



# **Acts of the Parliament of Canada**

Passed in the year  
2013

During the sixty-first and sixty-second  
years of the Reign of Her Majesty  
**QUEEN ELIZABETH II**

These Acts were passed during that  
portion of the First and the Second  
Sessions of the Forty-first Parliament  
that included the 2013 calendar year

His Excellency the Right  
Honourable  
**DAVID L. JOHNSTON**  
Governor General

# **Lois du Parlement du Canada**

adoptées en  
2013

pendant les soixante et unième et  
soixante-deuxième années du  
règne de Sa Majesté  
**LA REINE ELIZABETH II**

au cours de la période 2013 de la  
première et de la deuxième sessions de  
la quarante et unième législature

Son Excellence le très  
honorable  
**DAVID L. JOHNSTON**  
Gouverneur général

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Department of Justice Canada, 2014  
© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministère de la Justice du Canada, 2014

Catalogue Number / Numéro de catalogue YX2-2013-PDF  
ISSN 2369-2006

## TABLE OF CONTENTS

### **Acts of the Parliament of Canada**

**2013**

---

<i>Bill No.</i>	<i>Title</i>	<i>Vol.</i>	<i>Chap.</i>
<b>PUBLIC GENERAL ACTS</b>			
C-58	Appropriation Act No. 5, 2012–13.....	1	4
C-59	Appropriation Act No. 1, 2013–14.....	1	5
C-63	Appropriation Act No. 2, 2013–14.....	1	22
C-64	Appropriation Act No. 3, 2013–14.....	1	23
C-19	Appropriation Act No. 4, 2013–14.....	2	39
C-370	Canada National Parks Act (St. Lawrence Islands National Park of Canada), An Act to amend the .....	1	2
C-321	Canada Post Corporation Act (library materials), An Act to amend the .....	1	10
C-304	Canadian Human Rights Act (protecting freedom), An Act to amend the .....	2	37
C-7	Canadian Museum of History Act.....	2	38
C-32	Civil Marriage of Non-residents Act.....	1	30
S-7	Combating Terrorism Act .....	1	9
C-293	Corrections and Conditional Release Act (vexatious complainants), An Act to amend the ...	1	3
C-55	Criminal Code, An Act to amend the ( <i>Alternative title</i> : Response to the Supreme Court of Canada Decision in <i>R. v. Tse</i> Act) .....	1	8
C-37	Criminal Code, An Act to amend the ( <i>Alternative title</i> : Increasing Offenders' Accountability for Victims Act).....	1	11
C-309	Criminal Code (concealment of identity), An Act to amend the ( <i>Alternative title</i> : Preventing Persons from Concealing Their Identity during Riots and Unlawful Assemblies Act) .....	1	15
C-299	Criminal Code (kidnapping of young person), An Act to amend the.....	1	32
S-209	Criminal Code (prize fights), An Act to amend the .....	1	19
C-60	Economic Action Plan 2013 Act, No. 1 .....	1	33
C-4	Economic Action Plan 2013 Act, No. 2 .....	2	40
C-316	Employment Insurance Act (incarceration), An Act to amend the .....	2	35
C-42	Enhancing Royal Canadian Mounted Police Accountability Act .....	1	18
S-15	Expansion and Conservation of Canada's National Parks Act.....	1	28

## TABLE OF CONTENTS — *Concluded*

<i>Bill No.</i>	<i>Title</i>	<i>Vol.</i>	<i>Chap.</i>
C-52	Fair Rail Freight Service Act .....	1	31
S-2	Family Homes on Reserves and Matrimonial Interests or Rights Act .....	1	20
C-43	Faster Removal of Foreign Criminals Act .....	1	16
S-14	Fighting Foreign Corruption Act.....	1	26
C-28	Financial Literacy Leader Act.....	1	1
C-27	First Nations Financial Transparency Act.....	1	7
S-213	Korean War Veterans Day Act.....	1	17
C-419	Language Skills Act .....	2	36
S-9	Nuclear Terrorism Act .....	1	13
C-47	Northern Jobs and Growth Act .....	1	14
S-8	Safe Drinking Water for First Nations Act .....	1	21
C-51	Safer Witnesses Act .....	1	29
C-15	Strengthening Military Justice in the Defence of Canada Act .....	1	24
C-53	Succession to the Throne Act, 2013.....	1	6
S-17	Tax Conventions Implementation Act, 2013 .....	1	27
C-48	Technical Tax Amendments Act, 2012.....	2	34
C-383	Transboundary Waters Protection Act .....	1	12
C-62	Yale First Nation Final Agreement Act .....	1	25
Proclamations of Canada and Orders in Council relating to the coming into force of Acts —			
1 January, 2013 to 31 December, 2013.....		3	
Table of Public Statutes and Responsible Ministers (updated to December 31, 2013).....		3	

# TABLE DES MATIÈRES

## Lois du Parlement du Canada

2013

<i>Projet de loi</i>	<i>Titre</i>	<i>Vol.</i>	<i>Chap.</i>
LOIS D'INTÉRÊT PUBLIC ET GÉNÉRAL			
C-62	Accord définitif concernant la Première Nation de Yale, Loi sur l' .....	1	25
C-316	Assurance-emploi (incarcération), Loi modifiant la Loi sur l' .....	2	35
C-28	Chef du développement de la littératie financière, Loi sur le .....	1	1
S-209	Code criminel (combats concertés), Loi modifiant le .....	1	19
C-309	Code criminel (dissimulation d'identité), Loi modifiant le ( <i>Titre subsidiaire</i> : Loi empêchant les participants à des émeutes ou des attroupements illégaux de dissimuler leur identité) .....	1	15
C-299	Code criminel (enlèvement d'une jeune personne), Loi modifiant le .....	1	32
C-55	Code criminel, Loi modifiant le ( <i>Titre subsidiaire</i> : Loi donnant suite à la décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire R. c. Tse) .....	1	8
C-37	Code criminel, Loi modifiant le ( <i>Titre subsidiaire</i> : Loi sur la responsabilisation des contrevenants à l'égard des victimes) .....	1	11
C-419	Compétences linguistiques, Loi sur les .....	2	36
S-17	Conventions fiscales, Loi de 2013 pour la mise en oeuvre de .....	1	27
S-14	Corruption transnationale, Loi visant à combattre la .....	1	26
S-15	Développement et la conservation des parcs nationaux du Canada, Loi sur le .....	1	28
C-304	Droits de la personne (protection des libertés), Loi modifiant la Loi canadienne sur les .....	2	37
C-47	Emploi et la croissance dans le Nord, Loi sur l' .....	1	14
S-2	Foyers familiaux situés dans les réserves et les droits ou intérêts matrimoniaux, Loi sur les .....	1	20
S-213	Journée des anciens combattants de la guerre de Corée, Loi sur la .....	1	17
C-15	Justice militaire pour la défense du Canada, Loi visant à renforcer la .....	1	24

## TABLE DES MATIÈRES — *fin*

---

<i>Projet de loi</i>	<i>Titre</i>	<i>Vol.</i>	<i>Chap.</i>
C-58	Loi de crédits n° 5 pour 2012-2013 .....	1	4
C-59	Loi de crédits n° 1 pour 2013-2014 .....	1	5
C-63	Loi de crédits n° 2 pour 2013-2014 .....	1	22
C-64	Loi de crédits n° 3 pour 2013-2014 .....	1	23
C-19	Loi de crédits n° 4 pour 2013-2014 .....	2	39
S-7	Lutte contre le terrorisme, Loi sur la .....	1	9
C-32	Mariage civil de non-résidents, Loi sur le .....	1	30
C-48	Modifications techniques concernant l'impôt et les taxes, Loi de 2012 apportant des .....	2	34
C-7	Musée canadien de l'histoire, Loi sur le .....	2	38
C-370	Parcs nationaux du Canada (Parc national des Îles-du-Saint-Laurent du Canada), Loi modifiant la Loi sur les .....	1	2
C-60	Plan d'action économique de 2013, Loi n° 1 sur le .....	1	33
C-4	Plan d'action économique de 2013, Loi n° 2 sur le .....	2	40
C-383	Protection des eaux transfrontalières, Loi sur la .....	1	12
C-43	Renvoi de criminels étrangers, Loi accélérant le .....	1	16
C-42	Responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada, Loi visant à accroître la .....	1	18
S-8	Salubrité de l'eau potable des Premières Nations, Loi sur la .....	1	21
C-51	Sécurité des témoins, Loi améliorant la .....	1	29
C-52	Services équitables de transport ferroviaire des marchandises, Loi sur les .....	1	31
C-321	Société canadienne des postes (documents de bibliothèque), Loi modifiant la Loi sur la .....	1	10
C-53	Succession au trône, Loi de 2013 sur la .....	1	6
C-293	Système correctionnel et la mise en liberté sous condition (plaignants quérulents), Loi modifiant la Loi sur le .....	1	3
S-9	Terrorisme nucléaire, Loi sur le .....	1	13
C-27	Transparence financière des Premières Nations, Loi sur la .....	1	7
Décrets d'entrée en vigueur des lois et proclamations du Canada : 1 <sup>er</sup> janvier 2013 — 31 décembre 2013 .....		3	
Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables (à jour au 31 décembre 2013) .....		3	

**PROCLAMATIONS OF CANADA AND ORDERS IN COUNCIL RELATING TO THE  
COMING INTO FORCE OF ACTS — 1 JANUARY, 2013 TO 31 DECEMBER, 2013**

	Date in force	Canada Gazette Part II
Canada-Panama Economic Growth and Prosperity Act, S.C. 2012, c. 26, the Act, other than sections 60 to 64, which came into force on assent, in force.....	1 April, 2013	SI/2013-16 Vol. 147, p. 440
Canada Marine Act, S.C. 1998, c. 10, section 201, in force.....	9 Oct., 2013	SI/2013-107 Vol. 147, p. 2202
Citizen's Arrest and Self-defence Act, S.C. 2012, c. 9, the Act, in force .....	11 Mar., 2013	SI/2013-5 Vol. 147, p. 372
Canada-Republic of Singapore Income Tax Convention Act, 1976, S.C. 1976-77, c. 29, Part III, Schedule III, Proclamation giving notice that the annexed supplementary convention, signed on November 29, 2011, entitled the Proclamation Giving Notice that the Protocol Amending the Convention between the Government of Canada and the Government of the Republic of Singapore for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income, in force .....	31 Aug., 2012	SI/2013-3 Vol. 147, p. 369
Civil Marriage of Non-residents Act, S.C. 2013, c. 30, section 4, in force throughout Canada, .....	14 Aug., 2013	SI/2013-93 Vol. 147, p. 2088
Combating Terrorism Act, S.C. 2013, c. 9, the Act, in force .....	15 July, 2013	SI/2013-67 Vol. 147, p. 1873
Economic Action Plan 2013 Act, No. 1, S.C. 2013, c. 33, Division 8 of Part 3 (sections 156 to 160), in force.....	1 Oct., 2013	SI/2013-103 Vol. 147, p. 2188
Efficiency and adaptability of the Canadian economy by regulating certain activities that discourage reliance on electronic means of carrying out commercial activities, and to amend the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act, the Competition Act, the Personal Information Protection and Electronic Documents Act and the Telecommunications Act, An Act to promote the, S.C. 2010, c. 23,		
(a) sections 1 to 7, 9 to 46, 52 to 54, 56 to 67 and 69 to 82, subsections 12(2) and 12.2(2) of the <i>Personal Information Protection and Electronic Documents Act</i> , as enacted by section 83, subsection 86(2), section 88 and subsection 89(1), in force .....	1 July, 2014	SI/2013-127 Vol. 147, p. 3087
(b) section 8, in force .....	15 Jan., 2015	SI/2013-127 Vol. 147, p. 3087
(c) sections 47 to 51 and 55, in force .....	1 July, 2017	SI/2013-127 Vol. 147, p. 3087

**PROCLAMATIONS OF CANADA AND ORDERS IN COUNCIL RELATING TO THE  
COMING INTO FORCE OF ACTS — 1 JANUARY, 2013 TO 31 DECEMBER, 2013 — *Continued***

	Date in force	Canada Gazette Part II
Electoral Boundaries Readjustment Act, R.S., c. E-3, Proclamation declaring the Representation Order to be in force, effective on the first dissolution of Parliament that occurs at least seven months after the day on which this proclamation was issued, signed in Ottawa, 1 October, 2013,.....		SI/2013-102 Vol. 147, p. 2187 Extra No. 2, p. 1
Expansion and Conservation of Canada's National Parks Act, S.C. 2013, c. 28, Part 1 (sections 2 to 12) and section 15, in force .....	1 Dec., 2013	SI/2013-124 Vol. 147, p. 3069
Family Homes on Reserves and Matrimonial Interests or Rights Act, S.C. 2013, c. 20, sections 1 to 11 and 53, in force.....	16 Dec., 2013	SI/2013-128 Vol. 147, p. 3090
Faster Removal of Foreign Criminals Act, S.C. 2013, c. 16, sections 6 to 8, in force .....	30 Aug., 2013	SI/2013-99 Vol. 147, p. 2113
Financial System Review Act, S.C. 2012, c. 5, section 46, in force .....	13 Mar., 2013	SI/2013-22 Vol. 147, p. 601
Helping Families in Need Act, S.C. 2012, c. 27, — subsection 2(1) and sections 5, 13, 14, 17 to 20 and 22 to 25, in force.....	9 June, 2013	SI/2013-58 Vol. 147, p. 1505 SI/2013-23
— sections 15, 16 and 21, in force .....	24 Mar., 2013	Vol. 147, p. 603
Increasing Offenders' Accountability for Victims Act, S.C. 2013, c. 11, the Act, in force.....	24 Oct., 2013	SI/2013-112 Vol. 147, p. 2335
International Interests in Mobile Equipment (aircraft equipment) Act, S.C. 2005, c. 3, the heading before section 1, sections 1 to 9.1 and Schedules 1 to 3, in force .....	1 April, 2013	SI/2013-26 Vol. 147, p. 780
Jobs and Growth Act, 2012, S.C. 2012, c. 31, — Division 8 of Part 4 (sections 206 to 209), in force .....	1 Mar., 2013	SI/2013-15 Vol. 147, p. 438
— Division 11 of Part 4 (sections 233 to 263), in force .....	30 Oct., 2013	SI/2013-117 Vol. 147, p. 2447
— Division 13 of Part 4 (sections 269 to 298), other than section 285, which came into force on assent, in force .....	1 April, 2013	SI/2013-39 Vol. 147, p. 899
— Division 14 of Part 4 (sections 299 to 306), in force .....	7 June, 2013	SI/2013-66 Vol. 147, p. 1870
— sections 351 to 360 and 365 to 389, in force .....	1 Aug., 2013	SI/2013-60 Vol. 147, p. 1856

**PROCLAMATIONS OF CANADA AND ORDERS IN COUNCIL RELATING TO THE  
COMING INTO FORCE OF ACTS — 1 JANUARY, 2013 TO 31 DECEMBER, 2013 — *Continued***

	Date in force	Canada Gazette Part II
Jobs and Growth Act, 2012, S.C. 2012, c. 31, ( <i>continued</i> )		
— sections 414 to 423, in force .....	1 April, 2013	SI/2013-26 Vol. 147, p. 780
— subsections 433(1) and (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) and (8), 436(1), (4), (5) and (7), 437(1), (3) and (5), 438(1), 439(1), 440(1) and (3), 441(1), 442(1), 443(1) and 445(2), sections 447 and 452 to 460 and subsection 461(1), in force .....	7 Mar., 2013	SI/2013-24 Vol. 147, p. 777
Jobs, Growth and Long-term Prosperity Act, S.C. 2012, c. 19,		
— sections 86 to 88, 91, 98, 116 to 119, 122, 129 and 130, in force....	3 July, 2013	SI/2013-69 Vol. 147, p. 1996
— section 132, subsections 133(1), (3) and (4), sections 135 to 138, subsection 139(2), sections 140 and 141, subsections 142(2) to (4), 144(2) to (6), 145(2) to (4) and 147(1) to (5), (7), (9) and (10), section 148, subsections 149(2) and (5) and sections 152 and 153, in force .....	25 Nov., 2013	SI/2013-116 Vol. 147, p. 2446
— Division 4 of Part 4 (sections 214 to 217), in force .....	8 Mar., 2013	SI/2013-25 Vol. 147, p. 778
— Division 7 of Part 4 (sections 282 to 303), and sections 304 to 308, 310 to 312, 685 and 687 to 695, in force .....	1 Mar., 2013	SI/2013-17 Vol. 147, p. 441
— paragraph 21.52(1)(b) of the <i>National Housing Act</i> , as enacted by section 356, in force.....	31 May, 2013	SI/2013-61 Vol. 147, p. 1859
— sections 361 to 364, in force .....	1 July, 2013	SI/2013-61 Vol. 147, p. 1859
— section 413 and subsection 414(1), in force .....	19 June, 2013	SI/2013-65 Vol. 147, p. 1868
— section 418, in force .....	19 Dec., 2013	SI/2013-65 Vol. 147, p. 1868
— sections 434 to 439, in force .....	1 July, 2014	SI/2013-49 Vol. 147, p. 1290
— sections 441 to 443, in force .....	1 Jan., 2014	SI/2013-121 Vol. 147, p. 2623
— sections 449, 450 and 453, in force .....	1 Mar., 2013	SI/2013-18 Vol. 147, p. 445

**PROCLAMATIONS OF CANADA AND ORDERS IN COUNCIL RELATING TO THE  
COMING INTO FORCE OF ACTS — 1 JANUARY, 2013 TO 31 DECEMBER, 2013 — *Continued***

	Date in force	Canada Gazette Part II
Jobs, Growth and Long-term Prosperity Act, S.C. 2012, c. 19, <i>(continued)</i>		
— Division 39 of Part 4 (sections 532 to 577), in force .....	1 April, 2013	SI/2013-37 Vol. 147, p. 897
— sections 579 to 593, in force .....	1 April, 2013	SI/2013-36 Vol. 147, p. 896
— Division 49 of Part 4 (sections 656 to 681), in force .....	1 April, 2013	SI/2013-38 Vol. 147, p. 898
Nuclear Terrorism Act, S.C. 2013, c. 13, the Act, in force .....	1 Nov., 2013	SI/2013-108 Vol. 147, p. 2204
Old Age Security Act, R.S., c. O-9, Proclamation giving notice that the Agreement on Social Security between Canada and the Kingdom of Norway, signed at Ottawa on 20 June, 2012, in force .....	1 Jan., 2014	SI/2013-129 Vol. 147, p. 3093
Protecting Canada's Immigration System Act, S.C. 2012, c. 17, sections 4 and 6, subsection 9(2) and sections 30, 47 and 78, in force .....	29 April, 2013	SI/2013-48 Vol. 147, p. 1288
Public Safety Act, 2002, S.C. 2004, c. 15,		
(a)(i) section 35, (ii) the definitions “illicit manufacture”, “illicit trafficking” and “transit” in section 2 of the <i>Explosives Act</i> , as enacted by subsection 36(2), (iii) paragraphs 5(a.2), (a.3) and (a.4) of the <i>Explosives Act</i> , as enacted by subsection 37(1), (iv) subsections 37(3) and (5) and 38(2) and (4) and sections 39 and 50, in force .....	1 Feb., 2014	SI/2013-123 Vol. 147, p. 3066
(b) section 40, in force .....	1 Feb., 2015	SI/2013-123 Vol. 147, p. 3066
Safe Drinking Water for First Nations Act, S.C. 2013, c. 21, the Act, in force .....	1 Nov., 2013	SI/2013-111 Vol. 147, p. 2333
Safe Streets and Communities Act, S.C. 2012, c. 1, section 160, in force .....	28 Feb., 2013	SI/2013-13 Vol. 147, p. 435
Safer Railways Act, S.C. 2012, c. 7, sections 2 to 6, subsection 7(1), sections 8 and 9, subsection 11(1), section 13, subsection 14(1), sections 15 to 31, subsection 32(1), paragraph 41(2)(h) of the <i>Railway Safety Act</i> , as enacted by subsection 32(2), subsection 32(3) and sections 33 and 34, paragraph 46(h) of the <i>Railway Safety Act</i> , as enacted by section 35, and sections 36 to 42, in force .....	1 May, 2013	SI/2013-50 Vol. 147, p. 1292

**PROCLAMATIONS OF CANADA AND ORDERS IN COUNCIL RELATING TO THE  
COMING INTO FORCE OF ACTS — 1 JANUARY, 2013 TO 31 DECEMBER, 2013 — *Concluded***

—	Date in force	Canada Gazette Part II
Settlement of International Investment Disputes Act, S.C. 2008, c. 8, the Act, in force.....	1 Nov., 2013	SI/2013-115 Vol. 147, p. 2445
Strengthening Military Justice in the Defence of Canada Act, S.C. 2013, c. 24, sections 17, 97 and 104, in force .....	18 Oct., 2013	SI/2013-113 Vol. 147, p. 2337
Sustaining Canada's Economic Recovery Act, S.C. 2010, c. 25, Part 4 (sections 146 to 165), other than sections 163 and 164, which came into force on assent, in force .....	2 Sept., 2013	SI/2013-32 Vol. 147, p. 894
 <b>Other than Statutory Authority:</b>		
Parliament:		
— proclamation proroguing Parliament to October 16, 2013, in force ...	13 Sept., 2013	SI/2013-97 Vol. 147, p. 2111 Extra No. 1, p. 1
— proclamation summoning Parliament to meet on October 16, 2013 (Dispatch of Business), in force .....	13 Sept., 2013	SI/2013-98 Vol. 147, p. 2112 Extra No. 1, p. 3



**TABLE OF PUBLIC STATUTES AND RESPONSIBLE MINISTERS**  
**SHOWING**  
**ALL THE CHAPTERS OF THE REVISED STATUTES, 1985, WITH THEIR AMENDMENTS**  
**AND CERTAIN OTHER PUBLIC ACTS AND THEIR AMENDMENTS**  
**UPDATED TO DECEMBER 31, 2013\***

This Table is available in electronic form on the Justice Laws Website at <http://laws-lois.justice.gc.ca> (see the left navigation menu), where it is updated regularly.

Note that the titles of Acts repealed before 2012 have been removed from this Table. The list of these repealed titles can be found on the Justice Laws Website (see URL above) and in the December 31, 2012 version of this Table.

In the Table, specific Acts in the following categories are listed alphabetically under those headings:  
Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession Duty, and related tax matters; Agreements — Trade, Commerce and related matters; Bridges; Electoral Districts; Provincial Boundaries; and Treaties of Peace.

Immediately under the title of each Act is the equivalent title, printed in italics, of the Act in the other official language.

The title of the minister who has responsibility for the administration of an Act is listed under the title of the Act. Where a minister is expressly designated in an Act as the minister responsible, that minister's title is given. If a minister is designated by order in council, the registration number of the designation order (SI) is included. Where no minister has been specifically designated, either in the Act or by order in council, the title of the minister who introduced the bill in Parliament is given. It should also be noted that this Table does not necessarily reflect changes in ministerial responsibilities resulting from orders made under the *Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act*.

The section references in bold face under an Act indicate the provisions of that Act that have been added or amended. Users should refer to the coming into force (CIF) entry for each amendment at the end of the list of amendments to an Act. CIF dates are given in day-month-year order (e.g. 05.01.13 is 5 January, 2013).

The term SOR or SI is a reference to Statutory Orders and Regulations or Statutory Instruments as published in the *Canada Gazette*, Part II. (E) indicates an amendment to the English version only and (F) indicates an amendment to the French version only.

Any comments or inquiries concerning the contents of this Table should be directed in writing to:

Senior Counsel and Manager  
Legislative Editing and Publishing  
Department of Justice  
284 Wellington Street, Room 3115 SAT  
Ottawa, Ontario K1A 0H8                                  Fax: 613-957-7866

\*There are a certain number of public Acts, passed before January 1, 1985, that were not consolidated in the Revised Statutes of Canada, 1927, 1952, 1970 or 1985. As those Acts are still in force, they are included in this Table. There are also a number of sections (or parts thereof) in Acts passed before January 1, 1985, that were not consolidated in the Revised Statutes of Canada, 1927, 1952, 1970 or 1985. Those provisions may be found in Schedule A to the Revised Statutes of Canada, 1927 (p. 4283 of Volume IV), Schedule A to the Revised Statutes of Canada, 1952 (p. 5967 of Volume V (Supplement)), Schedule A (Reprinted) to the Revised Statutes of Canada, 1970 (p. 397 of the 2nd Supplement, replacing what was Schedule A in the 1st Supplement), Schedule A (Continued) to the Revised Statutes of Canada, 1970 (p. 435 of the 2nd Supplement) and the Schedules to the Revised Statutes of Canada, 1985 (Appendix I in the "Appendices" volume and the Schedules at the end of the 1st to 4th Supplements). In each Schedule the sections (or parts thereof) that were not consolidated are shown as exceptions in the third column entitled "Extent of Repeal."



**A**

**Abolition of Early Parole Act** *see*  
**Corrections and Conditional Release Act**  
**— 2011, c. 11**  
*(Abolition de la libération anticipée des criminels,  
Loi sur l')*

**Access to Information Act**  
**— R.S., 1985, c. A-1**  
*(Accès à l'information, Loi sur l')*

**Minister of Justice (for purposes of paragraph (b) of  
the definition “head” in section 3, subsection 4(2),  
paragraphs 77(1)(f) and (g) and subsection 77(2));  
President of the Treasury Board (for all other  
purposes of the Act) (SI/83-108)**

s. **3**, 1992, c. 21, s. 1; 2002, c. 8, par. 183(1)(a); 2006,  
c. 9, s. 141  
s. **3.01**, added, 2006, c. 9, s. 142  
ss. **3.1 and 3.2**, added, 2006, c. 9, s. 142  
s. **4**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 1)(F); 2001, c. 27,  
s. 202; 2006, c. 9, s. 143  
s. **11**, 1992, c. 21, s. 2  
s. **12**, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 100(E); 1992, c. 21, s. 3  
s. **13**, 2000, c. 7, s. 21; 2004, c. 17, s. 16; 2005, c. 1,  
ss. 97 and 107, c. 27, ss. 16 and 22(1); 2006, c. 10,  
s. 32; 2008, c. 32, s. 26; 2009, c. 18, s. 20; 2013, c. 25,  
s. 20  
s. **16.1**, added, 2006, c. 9, s. 144  
s. **16.2**, added, 2006, c. 9, s. 89  
s. **16.3**, added, 2006, c. 9, s. 145  
ss. **16.4 and 16.5**, added, 2005, c. 46, s. 55; 2006, c. 9,  
s. 221  
s. **18**, 2006, c. 9, s. 146  
s. **18.1**, added, 2006, c. 9, s. 147  
s. **20**, 2007, c. 15, s. 8  
ss. **20.1 and 20.2**, added, 2006, c. 9, s. 148  
s. **20.4**, added, 2006, c. 9, s. 148  
s. **21**, 2006, c. 9, s. 149  
s. **22.1**, added, 2006, c. 9, s. 150  
s. **27**, 2007, c. 15, s. 9  
s. **30**, 1992, c. 21, s. 4  
s. **31**, 2006, c. 9, s. 151  
s. **35**, 2006, c. 9, s. 152(F); 2007, c. 15, ss. 10 and 12  
s. **36**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 1(1));  
2006, c. 9, s. 153  
s. **43**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 2)(F)

s. **44**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 1)(F)  
s. **45**, 2002, c. 8, par. 182(1)(a)  
s. **47**, 2006, c. 9, s. 154  
s. **52**, 2002, c. 8, s. 112  
s. **54**, 2006, c. 9, s. 109  
s. **55**, 2002, c. 8, s. 113; 2003, c. 22, par. 224(a)(E) and  
par. 225(a)(E)  
s. **57**, 2003, c. 22, par. 224(a)(E)  
s. **58**, 2006, c. 9, s. 155(F)  
s. **59**, 2006, c. 9, s. 156  
s. **63**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 1(2));  
2006, c. 9, s. 157  
s. **65**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 1(3))  
s. **67.1**, added, 1999, c. 16, s. 1  
s. **68**, R.S., c. 1 (3rd Supp.), s. 12(5) (Sch., item 1(1));  
1990, c. 3, s. 32 (Sch., item 1(1)); 1992, c. 1, s. 143  
(Sch. VI, item 1)(E); 2004, c. 11, s. 22; 2008, c. 9,  
s. 5; 2010, c. 7, s. 5; 2013, c. 38, s. 11  
ss. **68.1 and 68.2**, added, 2006, c. 9, s. 159  
s. **69**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 3)(F)  
s. **69.1**, added, 2001, c. 41, s. 87  
s. **70**, 2006, c. 9, s. 161  
s. **72.1**, added, 2006, c. 9, s. 162  
s. **77**, 1992, c. 21, s. 5; 2006, c. 9, s. 163  
Sch. I, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 11 (Sch., item 1),  
SOR/85-613, c. 44 (1st Supp.), s. 1, c. 46 (1st Supp.),  
s. 6; SOR/86-137; R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 26, c. 19  
(2nd Supp.), s. 46(1) and (2); R.S., c. 1 (3rd Supp.),  
s. 12(5) (Sch., items 1(2) and (3)), c. 3 (3rd Supp.),  
s. 1(1); c. 18 (3rd Supp.), s. 27, c. 20 (3rd Supp.), s. 39  
(Sch., item 1), c. 24 (3rd Supp.), s. 52, c. 28  
(3rd Supp.), s. 274; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 46,  
SOR/88-115, c. 7 (4th Supp.), s. 2, c. 10 (4th Supp.),  
s. 19, c. 11 (4th Supp.), s. 13, c. 21 (4th Supp.), s. 1,  
c. 28 (4th Supp.), s. 36(2) (Sch., item 1), c. 41  
(4th Supp.), s. 45, c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., items  
1(1) and (2)); 1989, c. 3, s. 37, c. 27, s. 19; 1990, c. 1,  
s. 24, c. 3, s. 32 (Sch., items 1(2) & (3)), c. 13, s. 24,  
SOR/90-325, SOR/90-344; 1991, c. 3, s. 10, c. 6,  
s. 22, c. 16, s. 21, SOR/91-591, c. 38, s. 25; 1992, c. 1,  
ss. 2, 145 (Sch. VIII, item 1)(F) and 147, SOR/92-96,  
SOR/92-98, c. 33, s. 68, c. 37, s. 75; 1993, c. 1, ss. 8,  
17, 31 and 39, c. 3, ss. 15 and 16, c. 28, s. 78 (Sch. III,  
items 1 and 2), c. 31, s. 24, c. 34, ss. 2 and 140; 1994,  
c. 26, ss. 2 and 3, c. 31, s. 9, c. 38, ss. 11 and 12, c. 41,  
ss. 11 and 12, c. 43, s. 80; 1995, c. 1, ss. 26 to 28, c. 5,  
ss. 13 and 14, c. 11, ss. 16 and 17, c. 12, s. 8, c. 18,  
ss. 77 and 78, c. 28, ss. 44 and 45, c. 29, ss. 13, 29, 34,  
74 and 80, c. 45, s. 23; 1996, c. 8, ss. 16 and 17, c. 9,

## A

## Access to Information Act — R.S., 1985, c. A-1 — Continued

- s. 26, c. 10, ss. 202 and 203, c. 11, ss. 43 to 46, c. 16, ss. 29 to 31, SOR/96-356, SOR/96-538; 1997, c. 6, s. 37, c. 9, ss. 83 and 84, c. 20, s. 53; SOR/98-120, SOR/98-149, 1998, c. 9, ss. 35 and 36, SOR/98-320 (repealed by SOR/2001-143), c. 10, ss. 159 and 160 to 162, c. 25, s. 160, c. 26, ss. 70 and 71, SOR/98-566, c. 31, s. 46, c. 35, s. 106; 1999, c. 17, ss. 106 and 107, c. 31, ss. 2 and 3, SOR/99-401; 2000, c. 6, ss. 41 and 42, SOR/2000-175, c. 17, s. 84, c. 28, s. 47, c. 34, par. 94(a)(F); SOR/2001-143, SOR/2001-200, 2001, c. 9, s. 584, c. 22, ss. 10 and 11, SOR/2001-329, c. 34, s. 2 and par. 16(a); SOR/2002-43, SOR/2002-71, 2002, c. 7, ss. 77 and 78, SOR/2002-174, c. 10, s. 176, c. 17, s. 1 and par. 14(a), SOR/2002-291; SOR/2002-343; SOR/2003-148, 2003, c. 7, s. 127, c. 22, ss. 88, 246, 251 and 252, c. 23, s. 78, SOR/2003-423, SOR/2003-428, SOR/2003-435, SOR/2003-440; SOR/2004-24, 2004, c. 2, s. 72, c. 7, s. 5, c. 11, ss. 23 and 24, SOR/2004-207; 2005, c. 9, s. 147, c. 10, ss. 9 and 10, c. 30, s. 88, c. 34, ss. 58 to 60, c. 35, s. 42, SOR/2005-251, c. 38, par. 138(a), c. 46, s. 55.1 (see 2006, c. 9, s. 221); SOR/2006-24, SOR/2006-28, SOR/2006-34, SOR/2006-70, SOR/2006-99, 2006, c. 4, s. 210, SOR/2006-217, c. 9, ss. 90 and 91, 129, 164 to 171; SOR/2007-215; 2008, c. 9, s. 6, SOR/2008-130, SOR/2008-135, 2008, c. 22, s. 44, c. 28, s. 98; SOR/2009-174, SOR/2009-243, SOR/2009-248; 2010, c. 7, s. 6, c. 12, s. 1674; SOR/2011-162; SOR/2011-258; c. 25, s. 58; 2012, c. 1, par. 160(a), c. 19, ss. 271, 385, 469, 501, 571, 586, 674 and 746, c. 31, ss. 261 and 290; 2013, c. 14, ss. 3 and 17; c. 18, ss. 42 and 43, c. 24, ss. 115 and 116, c. 33, ss. 175 to 177, c. 40, ss. 221, 222, 283, 446 and 447
- Sch. II**, R.S., c. 28 (1st Supp.), s. 46, c. 33 (1st Supp.), s. 6; R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 1), c. 19 (2nd Supp.), s. 46(3), c. 36 (2nd Supp.), s. 129; R.S., c. 3 (3rd Supp.), s. 1(2), c. 12 (3rd Supp.), s. 25, c. 17 (3rd Supp.), s. 26, c. 18 (3rd Supp.), s. 28, c. 28 (3rd Supp.), s. 275, c. 33 (3rd Supp.), s. 27; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 2, c. 16 (4th Supp.), s. 140, c. 21 (4th Supp.), s. 2, c. 32 (4th Supp.), s. 52, c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch. items 1(3) and (4)), 1989, c. 3, s. 38; 1990, c. 1, s. 25, c. 2, s. 9; 1992, c. 34, ss. 43 and 44, c. 36, s. 37, c. 37, s. 76; 1993, c. 2, s. 8, c. 27, s. 211, c. 38, s. 77; 1994, c. 10, ss. 27 and 28 (see R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 129), c. 40, s. 32; 1995, c. 1, ss. 29 and 30, c. 28, s. 46, c. 41, ss. 107 and 108; 1996, c. 10, ss. 203.1 to 203.3; 1997, c. 9, ss. 85 and 86, c. 23, s. 21; 1998, c. 21, s. 73, c. 25, s. 161, c. 37, s. 14; 1999, c. 9, s. 38, c. 33, s. 344; 2000, c. 15, s. 20, c. 17, s. 85, c. 20, s. 25; 2001, c. 9, s. 585, c. 25, s. 86, c. 41, s. 76; 2003, c. 7, s. 128, c. 23, s. 79 (Note: s. 79; 2004, c. 2, s. 73, c. 10, s. 22, c. 15, s. 107, c. 26, ss. 15 and 16; 2005, c. 9, s. 148, c. 34, s. 83(5), c. 35, ss. 43 and 44; 2006, c. 9, ss. 172 and 172.01, c. 13, ss. 118 and 119; 2007, c. 18, s. 134; 2008, c. 22, s. 45; 2009, c. 2, s. 255; 2012, c. 19, ss. 55, 56, 300, 301, 675 and 747; 2013, c. 18, s. 44, c. 29, s. 22)
- Coordinating amendment, 2005, c. 1, s. 107
- Coordinating amendment, 2005, c. 27, s. 22
- Coordinating amendment, 2005, c. 34, ss. 83(3) and (5)
- Coordinating amendment, 2007, c. 15, s. 12
- General, 2006, c. 9, ss. 158 and 160
- Transitional, 2005, c. 26, s. 18 and par. 27(2)(a)(E)
- Transitional, 2005, c. 38, s. 16 as enacted by par. 144(8) (a)(E) and s. 19(1)
- Transitional, 2006, c. 5, ss. 16 to 19
- Transitional, 2006, c. 9, s. 120
- CIF, R.S., c. 22 (1st Supp.) proclaimed in force 09.09.85 see SI/85-151
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 proclaimed in force 04.12.85 see SI/85-211
- CIF, R.S., c. 28 (1st Supp.), s. 46 proclaimed in force 30.06.85 see SI/85-128
- CIF, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 6 in force 28.06.85
- CIF, R.S., c. 44 (1st Supp.), s. 1 proclaimed in force 06.03.86 see SI/86-50
- CIF, R.S., c. 46 (1st Supp.), s. 6 in force 29.10.85
- CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 see SI/86-206
- CIF, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 26 proclaimed in force 30.06.88 see SI/88-103
- CIF, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 46 proclaimed in force 19.06.86 see SI/86-109
- CIF, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 129 proclaimed in force 15.02.87 (in respect of the frontier lands with the exception of those portions of the frontier lands set out in the schedule) see SI/87-63; s. 129 proclaimed in force 01.12.87 with respect to the frontier lands set out in the schedule see SI/87-244
- CIF, R.S., c. 1 (3rd Supp.) proclaimed in force 11.06.87 see SI/87-126
- CIF, R.S., c. 3 (3rd Supp.), s. 1 proclaimed in force 04.04.87 see SI/87-88
- CIF, R.S., c. 12 (3rd Supp.), s. 25 proclaimed in force 20.07.87 see SI/87-149 (Note: R.S., c. 12 (3rd Supp.) (*Softwood Lumber Products Export Charge Act*) shall

**A****Access to Information Act — R.S., 1985, c. A-1 — Continued**

- cease to be in force on a day to be fixed by proclamation *see s. 27(3)*. Ceases to be in force 05.03.92 *see SI/92-48*)
- CIF, R.S., c. 17 (3rd Supp.), s. 26 proclaimed in force 17.12.87 *see SI/88-9*
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.), ss. 27 and 28 proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*
- CIF, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 39 (Sch., item 1(2) proclaimed in force 01.08.87 and items 1(1) & (3) proclaimed in force 14.09.87 *see SI/87-183*
- CIF, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 52 in force 31.10.88 *see s. 58*
- CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 274 & 275 proclaimed in force 01.01.88 *see SI/88-26*
- CIF, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 27(1) proclaimed in force 01.10.89 *see SI/89-229*; ss. 27(2) and (3) proclaimed in force 28.06.90 *see SI/90-96*
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), ss. 2, 45 and 46 in force 04.02.88
- CIF, R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 2 in force 01.11.89 *see SI/89-231* but original enactment in force 05.05.88 *see SI/88-84*
- CIF, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 19 proclaimed in force 01.02.89 *see SI/89-78*
- CIF, R.S., c. 11 (4th Supp.), s. 13 in force 28.06.88 *see SI/88-119*
- CIF, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 140 proclaimed in force 30.06.88 *see SI/88-126*
- CIF, R.S., c. 21 (4th Supp.), ss. 1 and 2 in force 22.12.89 *see SI/90-9*
- CIF, R.S., c. 28 (4th Supp.) proclaimed in force 01.01.89 *see SI/88-231*
- CIF, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 100(E) proclaimed in force 15.09.88 *see SI/88-197*
- CIF, R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 52 in force 01.01.89 *see SI/88-244*
- CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 45 in force 15.09.88 *see SI/88-152*
- CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 in force 31.12.88 *see SI/89-3*
- CIF, 1989, c. 3, ss. 37 and 38 in force 29.03.90 *see SI/90-63*
- CIF, 1989, c. 27, s. 19 in force 23.02.90 *see SI/90-41*
- CIF, 1990, c. 1, ss. 24 and 25 in force 23.02.90 *see SI/90-40*
- CIF, 1990, c. 2, s. 9 in force on assent 30.01.90
- CIF, 1990, c. 3, s. 32 (Sch., item 1) in force 01.04.90 *see SI/90-53*; revocation of SI/93-53 *see SI/90-62* in force 01.07.90 *see SI/90-86*
- CIF, 1990, c. 13 in force 14.12.90 *see SI/91-5*
- CIF, 1991, c. 3, s. 10 in force 21.04.91 *see SI/91-58*
- CIF, 1991, c. 6, s. 22 in force 09.09.91 *see SI/91-117*
- CIF, 1991, c. 16, s. 21 in force 01.12.91 *see SI/91-158*
- CIF, 1991, c. 38, s. 25 in force 26.11.91 *see SI/91-161*
- CIF, 1992, c. 1, s. 2, s. 143 (Sch. VI, item 1)(E), s. 144 (Sch. VII, items 1 to 3)(F), s. 145 (Sch. VIII, item 1) (F) and s. 147 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 21, ss. 1 to 5 in force 01.10.92 *see SI/92-126*
- CIF, 1992, c. 33, s. 68 in force 09.05.95 *see SI/95-61*
- CIF, 1992, c. 34 in force on assent 23.06.92
- CIF, 1992, c. 36, s. 37 in force 01.01.93 *see SI/92-153*
- CIF, 1992, c. 37, s. 75 in force 22.12.94 *see SI/95-3*; s. 76 in force 19.01.95 *see SI/95-11*
- CIF, 1992, c. 44 repealed by 1994, c. 41, s. 41
- CIF, 1993, c. 1, s. 31 in force 15.03.93 *see SI/93-33*; s. 8 in force 26.03.93 *see SI/93-34*; ss. 17 and 39 in force 31.03.93 *see SI/93-57*
- CIF, 1993, c. 2, s. 8 in force 15.02.93 *see SI/93-26*
- CIF, 1993, c. 3, ss. 15 and 16 in force on assent 25.02.93
- CIF, 1993, c. 27, s. 211 deemed in force 17.12.90
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 1) in force 27.11.97 *see SI/97-136*; s. 78 (Sch. III, item 2) in force 01.04.99 *see s. 79*
- CIF, 1993, c. 31, s. 24 in force 28.04.94 *see SI/94-59*
- CIF, 1993, c. 34, ss. 2 and 140 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1993, c. 38, s. 77 in force 25.10.93 *see SI/93-101*
- CIF, 1994, c. 10, ss. 27, 28 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 26, ss. 2 and 3 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 31, s. 9 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 38, ss. 11 and 12 in force 12.01.95 *see SI/95-9*
- CIF, 1994, c. 40, s. 32 in force on assent 15.12.94
- CIF, 1994, c. 41, ss. 11 and 12 in force 12.01.95 *see SI/95-10*
- CIF, 1994, c. 43, s. 80 in force 14.02.95 *see SI/95-19*
- CIF, 1995, c. 1, ss. 26 to 30 in force 29.03.95 *see SI/95-48*
- CIF, 1995, c. 5, ss. 13 and 14 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 1995, c. 11, ss. 16 and 17 in force 12.07.96 *see SI/96-68*
- CIF, 1995, c. 12, s. 8 in force 25.07.95 *see SI/95-80*
- CIF, 1995, c. 18, ss. 77 and 78 in force 15.09.95 *see SI/95-108*
- CIF, 1995, c. 28, ss. 44 to 46 in force on assent 13.07.95

**A****Access to Information Act — R.S., 1985, c. A-1 — Continued**

- CIF, 1995, c. 29, s. 80 deemed in force 01.04.95 *see* s. 86(3); ss. 13, 29, 34 and 74 in force 01.11.95 *see* SI/95-115
- CIF, 1995, c. 41, ss. 107 and 108 deemed in force 13.06.95 *see* s. 115(2)
- CIF, 1995, c. 45, s. 23 in force 01.03.96 *see* SI/96-23
- CIF, 1996, c. 8, ss. 16 and 17 in force 12.07.96 *see* SI/96-69
- CIF, 1996, c. 9, s. 26 in force 21.04.97 *see* SI/97-46
- CIF, 1996, c. 10, ss. 202 to 203.3 in force 01.07.96 *see* SI/96-53
- CIF, 1996, c. 11, ss. 43 to 46 in force 12.07.96 *see* SI/96-70
- CIF, 1996, c. 16, ss. 29 to 31 in force 12.07.96 *see* SI/96-67
- CIF, 1997, c. 6, s. 37 in force 01.04.97 *see* SI/97-37
- CIF, 1997, c. 9, ss. 83 to 86 in force 31.05.2000 *see* SI/2000-42
- CIF, 1997, c. 20, s. 53 in force 01.01.97 *see* s. 56(1)
- CIF, 1997, c. 23, s. 21 in force 02.05.97 *see* SI/97-61
- CIF, 1998, c. 9, ss. 35 and 36 in force 30.06.98 *see* SI/98-79
- CIF, 1998, c. 10,
- ss. 159(2) and 161 in force 01.10.98 *see* SI/98-88;
  - s. 160 in force 01.12.98 *see* SI/98-117;
  - the portion of s. 162 before the reference to the Fraser River Port Authority, and the references to the Halifax Port Authority, the Montreal Port Authority and the Vancouver Port Authority in force 01.03.99 *see* SI/99-15;
  - in s. 162, the references to the Fraser River Port Authority, the Prince Rupert Port Authority, the Quebec Port Authority, the Saguenay Port Authority, the Saint John Port Authority, the Sept-Îles Port Authority, the St. John's Port Authority, and the Trois-Rivières Port Authority, in force 01.05.99 *see* SI/99-39;
  - in s. 162, the reference to the Toronto Port Authority in force 08.06.99 *see* SI/99-55;
  - in s. 162, the references to the Nanaimo Port Authority, the North Fraser Port Authority, the Port Alberni Port Authority, and the Thunder Bay Port Authority in force 01.07.99 *see* SI/99-62
- in s. 162, the reference to the Windsor Port Authority in force 01.07.99 *see* SI/99-63
- s. 159(1) in force 01.11.2000 *see* SI/2000-93
- in s. 162, the reference to the Hamilton Port Authority in force 01.05.2001 *see* SI/2001-55
- CIF, 1998, c. 21, s. 73 in force on assent 18.06.98
- CIF, 1998, c. 25, ss. 160(1) and 161 in force 22.12.98 *see* SI/99-1; s. 160(2) in force 31.03.2000 *see* SI/2000-17
- CIF, 1998, c. 26, ss. 70 and 71 in force 01.01.99 *see* SI/99-2
- CIF, 1998, c. 31, s. 46 in force 21.12.98 *see* SI/99-4
- CIF, 1998, c. 35, s. 106, with respect to the Military Police Complaints Commission, in force 01.12.99 and, with respect to the Canadian Forces Grievance Board, in force 01.03.2000 *see* SI/99-134
- CIF, 1998, c. 37, s. 14 in force 30.06.2000 *see* SI/2000-60
- CIF, 1999, c. 9, s. 38 in force 01.06.99 *see* SI/99-52
- CIF, 1999, c. 16 in force on assent 25.03.99
- CIF, 1999, c. 17, ss. 106 and 107 in force 01.11.99 *see* SI/99-111
- CIF, 1999, c. 31, ss. 2 and 3 in force on assent 17.06.99
- CIF, 1999, c. 33, s. 344 in force 31.03.2000 *see* SI/2000-15
- CIF, 2000, c. 6, s. 42 in force 07.06.2000 *see* SI/2000-46; s. 41 in force 31.05.2001 *see* SI/2001-66
- CIF, 2000, c. 7, s. 21 in force 11.05.2000 *see* SI/2000-38
- CIF, 2000, c. 15, s. 20 in force 05.07.2000 *see* SI/2000-59
- CIF, 2000, c. 17, ss. 84 and 85 in force 05.07.2000 *see* SI/2000-55
- CIF, 2000, c. 20, s. 25 in force 30.09.2000 *see* SI/2000-67
- CIF, 2000, c. 28, s. 47 in force 02.01.2001 *see* SI/2001-5
- CIF, 2000, c. 34, s. 94 in force 27.10.2000 *see* SI/2000-105
- CIF, 2001, c. 9, ss. 584 and 585 in force 24.10.2001 *see* SI/2001-102
- CIF, 2001, c. 22, ss. 10 and 11 in force on assent 14.06.2001
- CIF, 2001, c. 25, s. 86 in force 29.11.2001 *see* SI/2001-115
- CIF, 2001, c. 27, s. 202 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97
- CIF, 2001, c. 34, ss. 2 and 16 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2001, c. 41, s. 76 in force on assent 18.12.2001; s. 87 in force 24.12.2001 *see* SI/2002-16

**A****Access to Information Act — R.S., 1985, c. A-1 — Continued**

- CIF, 2002, c. 7, s. 78 in force 01.04.2003 see SI/2003-48; s. 77 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 285(3) – Not in force
- CIF, 2002, c. 8, ss. 112, 113, 182 and 183 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109
- CIF, 2002, c. 10, s. 176 in force on assent 30.04.2002
- CIF, 2002, c. 17, ss. 1 and 14 in force 22.07.2002 *see* SI/2002-105
- CIF, 2003, c. 7, ss. 127 and 128 in force on assent 13.05.2003
- CIF, 2003, c. 22, s. 246 in force 20.11.2003 *see* SI/2003-178; ss. 251 and 252 in force 01.04.2004 *see* SI/2004-42; ss. 88, 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24
- CIF, 2003, c. 23, ss. 78 and 79 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 85. (*Note:* ss. 78 and 79 repealed before coming into force by 2008, c. 22, s. 52)
- CIF, 2004, c. 2, s. 73 in force 22.04.2004 *see* SI/2004-49; s. 72 in force 12.01.2006 *see* SI/2005-42
- CIF, 2004, c. 7, s. 5 in force 17.05.2004 *see* SI/2004-52
- CIF, 2004, c. 10, s. 22 in force 15.12.2004 *see* SI/2004-157
- CIF, 2004, c. 11, ss. 22 to 24 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58
- CIF, 2004, c. 15, s. 107 in force 11.05.2004 *see* SI/2004-51
- CIF, 2004, c. 17, s. 16 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-18
- CIF, 2004, c. 26, ss. 15 and 16 in force 01.07.2005 *see* SI/2005-51
- CIF, 2005, c. 1, s. 107 in force on assent 15.02.2005; s. 97 in force 04.08.2005 *see* SI/2005-54
- CIF, 2005, c. 9, ss. 147 and 148 in force 01.04.2006 *see* SI/2006-59
- CIF, 2005, c. 10, ss. 9 and 10 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29
- CIF, 2005, c. 26, s. 18 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-101
- CIF, 2005, c. 27, s. 22 in force on assent 23.06.2005; s. 16 in force 01.12.2005 *see* SI/2005-117
- CIF, 2005, c. 30, s. 88 in force 03.10.2005 *see* SI/2005-92
- CIF, 2005, c. 34, ss. 58 to 60 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-99; s. 83 in force on assent 20.07.2005
- CIF, 2005, c. 35, ss. 42 to 44 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-97
- CIF, 2005, c. 38, ss. 16, 19 and 138 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119
- CIF, 2005, c. 46, s. 55, as amended by 2006, c. 9, s. 221, and s. 55.1, added by 2006, c. 9, s. 221, in force 15.04.2007 *see* SI/2007-43
- CIF, 2006, c. 4, s. 210 in force 10.11.2006 *see* SI/2006-132 *see also* Canada Gazette, Part II, Vol. 140, No. 24, p. 1959 *re erratum*
- CIF, 2006, c. 5, ss. 16 to 19 in force 15.12.2006 *see* SI/2006-145
- CIF, 2006, c. 9
- ss. 89 to 91 in force 02.07.2008 *see* SI/2008-41
  - ss. 109, 120 and 221 in force on assent 12.12.2006
  - ss. 129, s. 141(1), s. 3.2 of the Access to Information Act, as enacted by s. 142, ss. 150 to 153, 155, 156, 161, 162, s. 163(2) in force on assent 12.12.2006
  - s. 3.01 of the Access to Information Act, as enacted by s. 142, ss. 149, 154, 157, 158, 160 and 172 in force 01.03.2007 *see* SI/2007-19
  - ss. 144 to 146 and 165 to 171 in force 01.04.2007 *see* SI/2007-20
  - s. 172.01 in force 01.04.2007 *see* SI/2007-38
  - s. 3.1 of the Access to Information Act, as enacted by s. 142, ss. 141(2), 143, 147, 148, 159, 163(1) and 164 in force 01.09.2007 *see* SI/2007-39
  - *See also* the application provision, s. 228(2), conditions to apply the definition “government institution” in s. 3 of the Access to Information Act, as enacted by s. 141(2), in respect of the Canada Pension Plan Investment Board.
- CIF, 2006, c. 10, s. 32 in force 22.11.2007 *see* SI/2007-91
- CIF, 2006, c. 13, ss. 118 and 119 deemed in force 12.10.2006 *see* s. 126
- CIF, 2007, c. 15, s. 12 in force on assent 22.06.2007; ss. 8 to 10 in force 03.08.2007 *see* SI/2007-79
- CIF, 2007, c. 18 in force on assent 22.06.2007 *but* s. 134(1) deemed in force 01.07.2003 *see* s. 134(2)
- CIF, 2008, c. 9 (assent: 13.03.2008), ss. 5 and 6 in force 10.08.2008 *see* SI/2008-92
- CIF, SOR/2008-130, s. 1 in force 01.06.2008 *see* s. 3(1); s. 2 in force 01.06.2013 *see* s. 3(2)
- CIF, 2008, c. 22 (assent: 18.06.2008), ss. 44 and 45 in force 16.10.2008 *see* s. 53
- CIF, 2008, c. 28 (assent: 18.06.2008), s. 98 in force 20.10.2010 *see* SI/2010-77
- CIF, 2008, c. 32 (assent: 26.06.2008), s. 26 in force 03.04.2009 *see* SI/2008-147

**A****Access to Information Act — R.S., 1985, c. A-1 — Continued**

CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), s. 255 in force 01.07.2009 *see SI/2009-57*  
 CIF, 2009, c. 18 (assent: 18.06.2009), s. 20 in force 01.04.2011 *see SI/2009-108*  
 CIF, SOR/2009-174, s. 1 in force 01.07.2009 *see s. 2*  
 CIF, 2010, c. 7 (assent: 29.06.2010), ss. 5 and 6 in force 25.11.2010 *see SI/2010-87*  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1674 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*  
 CIF, SOR/2011-258 in force 16.11.2011 *see s. 2*  
 CIF, 2011, c. 25, s. 58 in force on assent 15.12.2011 *but see* conditions to apply at s. 56  
 CIF, 2012, c. 1 (assent: 13.03.2012), par. 160(a) in force 28.02.2013 *see SI/2013-13*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 385 and 469 in force on assent 29.06.2012;  
 — ss. 55 and 56 in force 06.07.2012 *see SI/2012-56*  
 — s. 271 in force 01.04.2014 *see s. 281(2)*;  
 — ss. 300 and 301 in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*  
 — s. 501 in force 27.07.2012 *see SI/2012-61*;  
 — s. 571 in force 01.04.2013 *see SI/2013-37*;  
 — s. 586 in force 01.04.2013 *see SI/2013-36*;  
 — ss. 674 and 675 in force 01.04.2013 *see SI/2013-38*;  
 — ss. 746 and 747 in force 30.09.2012 *see SI/2012-75*  
 CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 290 in force 01.04.2013 *see SI/2013-39*; s. 261 in force 30.10.2013 *see SI/2013-117*.  
 CIF, 2013, c. 14, s. 17 in force on assent 19.06.2013; s. 3 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 10 – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 18 (assent: 19.06.2013), ss. 42 to 44 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 87(4) – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 24, ss. 115 and 116 in force on assent 19.06.2013  
 CIF, 2013, c. 25 (assent: 19.06.2013), s. 20 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 25 – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 29 (assent: 26.06.2013), s. 22 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 24 – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 175 to 177 in force on assent 26.06.2013.  
 CIF, 2013, c. 38, s. 11 in force on assent 12.12.2013.  
 CIF, 2013, c. 40, ss. 221, 222 and 283 in force on assent 12.12.2013; ss. 446 and 447 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 470 – Not in force*

**Accountability Act — *see Federal Accountability Act, 2006, c. 9***  
*(Responsabilité, Loi fédérale sur la)***Advance Payments for Crops Act (*see Crops Act, Advance Payments for*)**  
*(Paiement anticipé des récoltes, Loi sur le)***Aeronautics Act — R.S., 1985, c. A-2**  
*(Aéronautique, Loi sur l’)*

**Minister of Transport (in particular s. 35) (SI/86-64); Minister of National Defence (*re* matters relating to defence); Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (*re* powers duties and functions of the Minister of Transport under par. 4.81(1)(b)) (SI/2011-10)**

**s. 3**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 1; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 3); 1996, c. 20, s. 99, c. 31, s. 56; 1999, c. 3, ss. 12 (Sch., item 1) and 13, c. 31, s. 4; 2001, c. 29, s. 33; 2002, c. 7, s. 79(E); 2004, c. 15, ss. 2 and s. 111(3)

**Part I, (ss. 4 to 11)**

**s. 4**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 2  
**s. 4.1**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 3  
**s. 4.2**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1  
**s. 4.3**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2004, c. 15, s. 3  
**s. 4.4**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 1); 2001, c. 4, s. 53(E); 2004, c. 15, s. 4  
**s. 4.41**, added, 1996, c. 20, s. 100  
**ss. 4.5 and 4.6**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1  
**s. 4.7**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 5; 1999, c. 31, ss. 5, 6; 2004, c. 15, s. 5  
**ss. 4.71 to 4.79**, added, 2004, c. 15, s. 5  
**s. 4.8**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 6; 2004, c. 15, s. 5  
**s. 4.81**, added, 2004, c. 15, s. 5; 2005, c. 38, par. 139(a), 142(a) and 145(2)(j)  
**s. 4.82**, added, 2004, c. 15, s. 5  
**s. 4.83**, added, 2001, c. 38, s. 1; 2004, c. 15, s. 6; 2011, c. 9, s. 2  
**ss. 4.84 to 4.87**, added, 2004, c. 15, s. 7  
**s. 4.9**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 7

**A****Aeronautics Act — R.S., 1985, c. A-2 — Continued**

- s. 4.91**, added, 1996, c. 20, s. 101
- s. 5**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 1); 1992, c. 4, s. 8; 1996, c. 10, s. 204, c. 20, s. 102
- s. 5.1**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2004, c. 15, s. 8
- s. 5.2**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1989, c. 17, s. 8; 1992, c. 4, s. 9(F)
- s. 5.3**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1
- s. 5.4**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 10
- ss. 5.5 and 5.6**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1
- s. 5.7**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 5; 2001, c. 4, s. 54(F)
- s. 5.8**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1
- s. 5.81**, added, 1992, c. 4, s. 11
- s. 5.9**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2004, c. 15, s. 9
- s. 6**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 25
- s. 6.1**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1
- s. 6.2**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 12; 2004, c. 15, s. 10
- s. 6.3**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1989, c. 3, s. 39
- s. 6.4**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1989, c. 3, s. 40
- s. 6.41**, added, 1992, c. 4, s. 13; 2004, c. 15, s. 11
- s. 6.5**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1
- ss. 6.6 and 6.7**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2001, c. 29, s. 34
- s. 6.71**, added, 1992, c. 4, s. 14; 2001, c. 29, s. 34
- s. 6.72**, added, 2001, c. 29, s. 34
- s. 6.8**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2001, c. 29, s. 34
- s. 6.9**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 5; 2001, c. 29, s. 35, par. 45(1)(a) and (2)(a)(F); 2004, c. 15, s. 12
- s. 7**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 5; 2001, c. 29, s. 36, par. 45(1)(b) and (2)(b)(F); 2004, c. 15, ss. 13 and 111(1)
- s. 7.1**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 5, c. 4, s. 15; 2001, c. 29, s. 37, par. 45(1)(c) and (2)(c)(F)
- s. 7.2**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2001, c. 29, s. 38; 2004, c. 15, ss. 14 and 111(2)
- s. 7.21**, added, 2001, c. 29, s. 38
- s. 7.3**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 16; 1996, c. 20, s. 103; 2004, c. 15, s. 15
- s. 7.31**, added, 1992, c. 4, s. 17
- s. 7.4**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2004, c. 15, s. 16
- s. 7.41**, added, 2004, c. 15, s. 17
- s. 7.5**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 4)(F); c. 4, s. 18
- s. 7.6**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 19; 2004, c. 15, s. 18
- s. 7.7**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 20; 2001, c. 29, s. 39
- s. 7.8**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2001, c. 29, s. 39
- s. 7.9**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 5; 2001, c. 29, s. 39
- ss. 7.91 and 7.92**, added, 2001, c. 29, s. 39
- s. 8**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 21; 2001, c. 29, s. 40(E)
- s. 8.1**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 22; 2001, c. 29, s. 41
- s. 8.2**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2001, c. 29, s. 42
- s. 8.3**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 5; 2001, c. 29, s. 43; 2004, c. 15, s. 19
- s. 8.4**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1
- s. 8.5**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2004, c. 15, s. 20
- s. 8.6**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 3; 2008, c. 6, s. 55
- s. 8.7**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 4, s. 23(F); 2004, c. 15, s. 21
- s. 8.8**, 2004, c. 15, s. 22
- s. 9**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1; 2003, c. 22, s. 89
- ss. 10 and 11**, repealed, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 1
- Part II**, (ss. 12 to 24), repealed, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 276
- s. 12**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 2; repealed, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 276
- ss. 13 to 20**, repealed, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 276
- s. 21**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 3; repealed, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 276
- ss. 22 to 24**, repealed, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 276
- s. 26**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 4
- s. 27**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 1); 1996, c. 10, s. 205
- s. 28**, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 4; 1992, c. 4, s. 24(F)
- Part IV**, (ss. 29 to 37), added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 5; repealed, 2001, c. 29, s. 44
- ss. 29 to 33**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 5; repealed, 2001, c. 29, s. 44

# A

**Aeronautics Act — R.S., 1985, c. A-2 — Continued**

- s. 34**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 5; repealed, 2001, c. 29, s. 44; 2004, c. 22, par. 225(b)(E)
- s. 35**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 5; 1992, c. 1, s. 4; repealed, 2001, c. 29, s. 44
- ss. 36 and 37**, added, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 5; repealed, 2001, c. 29, s. 44
- Sch.**, added, 2004, c. 15, s. 23
- Conditional amendment, 1996, c. 20, s. 107(b)
- Coordinating amendments, 2004, c. 15, s. 111
- Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)
- General, 1989, c. 17, s. 15
- Transitional, R.S., c. 33 (1st Supp.), s. 7
- Transitional, 2001, c. 29, ss. 23 to 32
- CIF, R.S., c. 33 (1st Supp.) in force 28.06.85 except provisions set out in ss. 8(1), (2) & (3); provisions set out in s. 8(1) proclaimed in force 01.06.86 *see SI/86-98*; par. (b) of the definition “aircraft” in s. 3 of the *Aeronautics Act*, as enacted by s. 1, and s. 6 of the *Aeronautics Act*, as enacted by s. 1, repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 276 & 359 (Sch., item 1) and the schedule proclaimed in force 01.01.88 *see SI/88-26*
- CIF, 1989, c. 3, ss. 39 and 40 in force 29.03.90 *see SI/90-63*
- CIF, 1989, c. 17 in force 04.10.89
- CIF, 1991, c. 24, s. 1 of Sch. III, as enacted by s. 51, repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1992, c. 1, ss. 3 to 5 and s. 144 (Sch. VII, item 4)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 4 in force on assent 19.03.92
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 3), repealed before coming into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 1)
- CIF, 1996, c. 10, ss. 204 and 205 in force 01.07.96 *see SI/96-53*
- CIF, 1996, c. 20, ss. 99, 101 to 103 and 107 in force on assent 20.06.96; s. 100 in force 01.11.96 *see s. 109 (transfer date)*.
- CIF, 1996, c. 31, s. 56 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 1) in force on assent 11.03.99, s. 13 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 4 to 6 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2001, c. 4, ss. 53 and 54 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*
- CIF, 2001, c. 29, ss. 23 to 45 in force 30.06.2003 *see SI/2003-128*
- CIF, 2001, c. 38 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2002, c. 7, s. 79 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 89 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2004, c. 15, s. 111 in force on assent 06.05.2004; Part I (ss. 2 to 23), except for s. 4.82 of the *Aeronautics Act*, as enacted by s. 5, in force 11.05.2004 *see SI/2004-51*; s. 4.82(1) to (10) and (12) to (20) of the *Aeronautics Act*, as enacted by s. 5, in force 04.05.2007 *see SI/2007-56*; s. 4.82(11) of the *Aeronautics Act*, as enacted by s. 5, comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 112 – Not in force*
- CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; ss. 139 and 142 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2008, c. 6 (assent: 28.02.2008), s. 55 in force 02.07.2008 *see SI/2008-34*
- CIF, 2011, c. 9, the Act in force on assent 23.03.2011

**Aeronautics Act, An Act respecting  
Regulations made pursuant to section 4  
of the — 1969-70, c. 45**

(*Aéronautique, Règlements établis en application de l'article 4 de la Loi sur l'*)

**Minister of Transport**

**Agreement on Internal Trade  
Implementation Act — 1996, c. 17**

(*Accord sur le commerce intérieur, Loi de mise en oeuvre de l'*)

**Minister of Industry**

- s. 2**, 2012, c. 31, s. 299
- ss. 8.1 to 8.3**, added, 2012, c. 31, s. 300
- s. 9**, 2012, c. 31, s. 302
- s. 12**, 2012, c. 31, s. 303
- s. 15**, 2012, c. 31, s. 304
- General, 2012, c. 31, s. 301
- CIF, 1996, c. 17, Act, except ss. 17, 18 and 19, in force 15.07.96 *see SI/96-65*; s. 19 in force 01.01.2000 *see SI/99-97*; ss. 17 and 18 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 20 – Not in force*
- CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), ss. 299 to 304 in force 07.06.2013 *see SI/2013-66*

## A

**Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession Duty, etc.:**

(*Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes*)

**Minister of National Revenue**

Algeria Income Tax Convention Act, 1999, 2000, c. 11, Part 3, ss. 14 to 19, Convention and Protocol in force 26.12.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 135, No. 4, p. 222

Argentina Income Tax Convention, 1994, c. 17, Part IV, ss. 19-24, Convention in force 30.12.94 *see Canada Gazette*, Part I, 04.02.95, p. 257

Armenia Tax Convention Act, 2004, 2005, c. 8, s. 4

Australia, Income Tax Agreement, 1957-58, c. 27

Australia, Income Tax Convention, 1980-81-82-83, c. 56, Part II, ss. 5-7, 8-10, Convention in force 29.04.81 *see SI/81-124*; Protocol amending the Convention between Canada and Australia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income, in force 18.12.2002 *see SI/2003-119*

Austria, Income Tax Convention, 1980-81-82-83, c. 44, Part II, ss. 4-6, 32, Convention in force 17.02.81 *see SI/81-27*; supplementary convention which alters and adds to the Convention in force 29.01.2001 *see SI/2001-48*

Azerbaijan Tax Convention Act, 2004, 2005, c. 8, s. 6, Convention in force 23.01.2006 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 140, No. 8, p. 391

Bangladesh Income Tax Convention, 1984, 1984, c. 35, Part II, ss. 5-7, Convention in force 18.01.85 *see SI/85-70*

Barbados, Income Tax Agreement, 1980-81-82-83, c. 44, Part IX, ss. 25-27, 32, Agreement in force 22.12.80 *see SI/81-48*

Belgian Congo, Income Tax Convention, 1958, c. 12

Belgium, Income Tax Convention, 1958, c. 13; 1974-75-76, c. 104, Part II, Convention in force 12.08.76 *see SI/76-129*; Convention, set out in Schedule II, as that schedule read before it was replaced by s. 8(1) of the *Tax Conventions Implementation Act*, 2002, ceases to apply in accordance with Article 28 of the Convention *see SI/2005-86(b)*

**Schedule II**, 2002, c. 24, Part 6, Convention, as amended by s. 8(1) of the *Tax Conventions*

*Implementation Act*, 2002, in force 06.10.2004 *see SI/2005-86(a)*

Brazil Income Tax Convention, 1984, 1985, c. 23, Part IV, ss. 19-24, Convention proclaimed in force 23.12.85 *see SI/86-45*

Bulgaria Income Tax Convention Act, 1999, 2000, c. 11, Part 4, ss. 20 to 25, Convention and Protocol in force 25.10.2001 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 136, No. 12, p. 760

Cameroon Income Tax Convention, 1984, 1984, c. 35, Part III, ss. 8-10, Convention in force 16.06.88 *see SI/88-183*

Chile Income Tax Convention, 1998, 1998, c. 33, Part 3, ss. 14-19, Convention and Protocol in force 28.10.99 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 134, No. 2, p. 26

China Income Tax Agreement, 1986, 1986, c. 48, Part III, ss. 13-18, Convention in force 29.12.86 *see SI/87-36*

Colombia Tax Convention, 2010, c. 15, Part. 1, s. 2, Convention and Protocol in force 12.06.2012 *see notice given by Minister of Finance, Canada Gazette*, Part I, 25.08.2012, p. 2512

Croatia Income Tax Agreement, 1998, 1998, c. 33, Part 2, ss. 8-13, Agreement and Protocol in force 23.11.99 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 134, No. 2, p. 26

Cyprus Income Tax Convention, 1984, 1985, c. 23, Part III, ss. 13-18, Convention in force 03.09.85 *see SI/85-189*

Czech Republic Income Tax Convention, 2001, c. 30, Part 6, ss. 32 to 37, Convention in force 28.05.2002 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 136, No. 30, p. 2290

Czechoslovakia Income Tax Convention, 1991, 1992, c. 3, Part II, ss. 7-12, Convention in force 22.07.92 *see SI/92-149*; Convention ceases to apply 20.12.2001 as between Canada and the Slovak Republic in accordance with paragraph 2 of Article 29 of the *Canada-Slovak Republic Income Tax Agreement Act*, 2001 (2001, c. 30, Part 7, s. 39, Schedule 7, Article 29) *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 136, No. 7, p. 362; Convention ceases to apply 28.05.2002 as between Canada and the Czech Republic in accordance with paragraph 2 of the Article 28 of the *Canada-Czech Republic Income Tax Convention Act*, 2001 (2001, c. 30, Part 6, s. 33, Schedule 6, Article 28, paragraph 2) *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 136, No. 30, p. 2290

# A

**Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession Duty, etc.: — Continued**

- Denmark, Income Tax Agreement, 1956, c. 5; 1964-65, c. 37, Part II
- Denmark, Income Tax Convention Act, 1997, 1997, c. 38, Part 5, ss. 26 to 31, Convention in force 02.03.98 *see Canada Gazette*, Part I, 11.04.98, p. 783
- Dominican Republic, Income Tax Convention, 1976-77, c. 29, ss. 13-15, 19, Convention in force 23.9.77 *see SI/78-7*
- Ecuador Income Tax Convention, 2001, c. 30, Part 2, ss. 8 to 13, Protocol and Convention in force 20.12.2001 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 136, No. 7, p. 361
- Egypt Income Tax Convention, 1984, 1984, c. 35, Part VI, ss. 19-21, Convention in force 02.10.84 *see SI/85-22*
- Estonia, Income Tax Convention, 1995, 1995, c. 37, Part II, ss. 8-13
- Finland, Income Tax Convention, 1959, c. 20; 1964-65, c. 37, Part II; 1970-71-72, c. 40
- Finland Income Tax Convention Act, 1991, 1992, c. 3, Part I, ss. 1-6 Convention in force 20.08.92 *see SI/92-196*; Convention, within the meaning assigned by s. 2 of the *Canada-Finland Income Tax Convention Act, 1991*, ceases to be in force in accordance with Article 27 of the Convention, within the meaning assigned by s. 2 of the *Canada —Finland Tax Convention Act, 2006* *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 141, No. 6, p. 212
- Finland Tax Convention Act, 2006, 2006, c. 8, s. 2, Convention in force 17.01.2007 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 141, No. 6, p. 212
- France, Income Tax Convention, 1951, c. 40; 1952, c. 18; 1974-75-76, c. 104, Part I, Convention in force 29.07.76 *see SI/76-121*; 1951 Convention ceases to be in force 13.01.77 *see SI/77-28*; 1974-75-76, c. 104, Part I, Protocol amending the Convention proclaimed in force 01.10.88 *see SI/88-237*; supplementary agreement, entitled Protocol to the Tax Convention Between the Government of Canada and the Government of the French Republic signed on May 2, 1975 and amended by the Protocol of January 16, 1987 in force 01.09.98 *see SI/99-19*
- France, Succession Duty, Convention, 1951, c. 41
- Gabon, Tax Convention Act, 2004, 2005, c. 8, s. 2, Convention in force 22.12.2008 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 143, No. 6, p. 249
- Germany, Income Tax Agreement, 1956, c. 33
- Germany Tax Agreement, 1980-81-82-83, c. 156. Act in force 23.09.83 *see SI/84-2*, Agreement and Protocol apply until 28.03.2002 in accordance with Article 31 of the 2001 Agreement *see 2001*, c. 30, Sch. 8, Part 1, Article 31 and *Canada Gazette*, Part I, Vol. 136, No. 20, p. 1477  
**s. 3**, 2001, c. 30, s. 44  
**s. 4**, 2001, c. 30, s. 45  
**Sch. I and II, Agreement and Protocol**, 2001, c. 30, s. 46(1), Sch. 8, Parts 1 and 2
- CIF, 2001, c. 30, ss. 44 and 45 in force on assent 18.12.2001; Agreement and Protocol set out respectively in Parts 1 and 2 of Schedule 8 in force 28.03.2002 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 136, No. 20, p. 1477
- Greece Tax Convention, 2010, c. 15, s. 3, Convention and Protocol in force 16.12.2010 *see notice given by Minister of Finance, Canada Gazette*, Part I, 19.02.2011, p. 437
- Guyana Income Tax Convention, 1985, 1986, c. 7, Part II, ss. 7-12, Convention in force 04.05.87 *see SI/87-111*
- Hong Kong Tax Convention Agreement, 2013, c. 27, Part 4, s. 5, Schedule 4 – Tax Agreement and its Protocol signed 11.11.2012 *see Canada Gazette*, Part I, 30.11.2013, p. 2725
- Hungary Income Tax Convention Act, 1994, 1994, c. 17, Part I, ss. 1 to 6; 1995, c. 37, ss. 20 and 21
- Iceland Income Tax Convention, 1997, 1997, c. 38, Part 4, ss. 20 to 25, Convention in force 30.01.98 *see Canada Gazette*, Part I, 31.01.98, p. 157
- India Income Tax Agreement, 1985, 1986, c. 7, Part III, ss. 13-18, Agreement in force 16.09.86 *see SI/86-204*
- India, Income Tax Agreement, 1996, 1997, c. 27, Part IV. ss. 20 to 25
- Indonesia, Income Tax Convention, 1980-81-82-83, c. 44, Part VI, ss. 16-18, 32, Convention in force 23.12.80 *see SI/81-52*; Protocol Amending the Convention between Canada and the Republic of Indonesia for the Avoidance of Double Taxation and the prevention of Fiscal Evasion with respect to taxes on Income and on Capital, in force 31.12.98 *see SI/99-77*
- Ireland, Income Tax Agreement, 1955, c. 10; 1966-67, c. 75, Part II. The Agreement set out in Schedule II ceases to have effect in accordance with paragraph 2 of Article 29 set out in the schedule to the *Canada-Ireland Tax Convention Act, 2004* *see*

# A

**Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession Duty, etc.: — Continued**

- SI/2006-2 *Canada Gazette*, Part II, Vol. 140, No. 1, p. 29 *see also erratum*, *Canada Gazette*, Part II, Vol. 140, No. 4, p. 142
- Ireland, Tax Convention Act, 2004, 2005, c. 8, s.3, Convention in force 12.04.2005 *see Canada Gazette*, Part I, 11.06. 2005, Vol. 139, No. 24, p. 2050
- Ireland, Succession Duty Agreement, 1955, c. 11
- Israel, Income Tax Convention, 1974-75-76, c. 104, Part III, Convention in force 27.07.76 *see SI/76-130*
- Italy, Income Tax Convention, 1980-81-82-83, c. 44, Part III, ss. 7-9, 32, Convention in force 24.12.80 *see SI/81-47*; Protocol amending the Convention (P.C. 1990-141) in force 22.02.94 *see SI/94-73*
- Schedule III**, 2002, c. 24, s. 9 (Sch. 7), in force 25.11.2011 *see SI/2012-16*
- Ivory Coast Income Tax Convention, 1984, 1984, c. 35, Part VII, ss. 22-24, Convention proclaimed in force 19.12.85 *see SI/86-44*
- Jamaica, Income Tax Agreement, 1970-71-72, c. 16 s. 3, Agreement in force 22.3.71 *see SOR/71-380*; 1980-81-82-83, c. 44, Part VIII, ss. 22-24, 32, Agreement in force 02.04.81 *see SI/81-99*
- Japan, Income Tax Convention, 1964-65, c. 37, Part I
- Japan Income Tax Convention, 1986, 1986, c. 48, Part II, ss. 7-12, Convention in force 14.11.87 *see SI/87-252*; 2000, c. 11, Part 8, ss. 44 to 47, Protocol in force 14.12.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 134, No. 53, p. 3803
- Jordan Income Tax Convention Act, 1999, 2000, c. 11, Part 7, ss. 38 to 43, Convention and Protocol in force 24.12.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 135, No. 4, p. 222
- Kazakhstan Income Tax Convention, 1997, 1997, c. 38, Part 3, ss. 14 to 19, Convention in force 30.03.98 *see Canada Gazette*, Part I, 09.05.98, p. 1059
- Kenya Income Tax Agreement, 1984, 1984, c. 35, Part V, ss. 15-18, Agreement in force 08.01.87 *see SI/87-74*
- Korea, Income Tax Convention (1980-81-82-83, c. 44, Part IV, ss. 10 to 12 and 32), Convention in force 19.12.80 *see SI/81-54*; “1978” Convention terminated 01.01.2008 and replaced by 2006, c. 8, s. 4, with “2006” Convention, in force 18.12.2006 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 141, No. 6, p. 212
- Kuwait Tax Agreement Act, 2002, 2002, c. 24, s. 2
- Kyrgyzstan Income Tax Agreement Act, 1999, 2000, c. 11, Part 1, ss. 2 to 7, Agreement and Protocol in force 04.12.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 135, No. 4, p. 222
- Latvia, Income Tax Convention, 1995, 1995, c. 37, Part I, ss. 2-7
- Lebanon Income Tax Convention Act, 1999, 2000, c. 11, Part 2, ss. 8 to 13
- Lithuania Income Tax Convention, 1997, 1997, c. 38, Part 2, ss. 8 to 13, Convention in force 12.12.97 *see Canada Gazette*, Part I, 31.01.98, p. 157
- Luxembourg Income Tax Convention, 1989, c. 20, Part I (ss. 1 to 6), Convention in force 08.07.91 *see SI/91-108*; in accordance with paragraph 3 of article 29 of the *Canada-Luxembourg Income Tax Convention Act*, 1999 (2000, c. 11, Part 9, Schedule 9, article 29) the Convention ceases to have effect,
- (i) with respect to tax withheld at the source, to amounts paid or credited to non-residents on or after January 1, 2001, and
  - (ii) with respect to other taxes, to taxation years beginning on or after January 1, 2001 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 134, No. 51, p. 3718
- Luxembourg Income Tax Convention Act, 1999, 2000, c. 11, Part 9, ss. 48 to 53, Convention in force 17.10.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 134, No. 51, p. 3718
- s. 49, 2013, c. 27, s. 6
- Sch. 9, 2013, c. 27, ss. 7 and 8
- 2012 Protocol and Agreement, 2013, c. 27, Sch. 5, *see ss. 9 and 10*
- CIF, 2013, c. 27, ss. 6 to 8 come into force on 01.01 of the calendar year following the calendar year in which the Protocol and the Agreement set out in Sch. 5 enter into force *see s. 11*
- Malaysia, Income Tax Agreement, 1980-81-82-83, c. 44, Part VII, ss. 19-21, 32, Agreement in force 18.12.80 *see SI/81-49*
- Malta Income Tax Agreement, 1986, 1986, c. 48, Part IV, ss. 19-24, Convention in force 20.05.87 *see SI/87-110*
- Mexico Income Tax Convention, 1991, 1992, c. 3, Part III, ss. 13-18, Convention in force 11.05.92 *see SI/92-110*; Convention and Protocol, ceased to be in force in accordance with Article 27 of the Canada-Mexico Convention Act, 2006 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 142, No. 4, p. 184
- Mexico Tax Convention Act, 2006, 2006, c. 8, s. 3; Convention and Protocol in force 12.04.2007 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 142, No. 4, p. 184

## A

## Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession Duty, etc.: — Continued

- Mexico Tax Information Exchange Convention, 1991, 1992, c. 3, Part IV, ss. 19-24, Convention in force 27.04.92 *see SI/92-109*
- Moldova Tax Convention Act, 2002, 2002, c. 24, s. 5, Convention and Protocol in force 13.12.2002 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 137, No. 6, p. 400
- Mongolia Tax Convention Act, 2002, 2002, c. 24, s. 3, Convention in force 20.12.2002 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 137, No. 6, p. 400
- Morocco, Income Tax Convention, 1976-77, c. 29, ss. 1-3, 19, Convention in force 9.11.78 *see SI/79-18*
- Namibia, Tax Convention Agreement, 2013, c. 27, Part 1, Schedule 1 – Act in force on assent 19.06.2013
- Netherlands, Income Tax Agreement, 1957, c. 16; 1960, c. 18; 1964-65, c. 37, Part II
- Netherlands Income Tax Convention, 1986, 1986, c. 48, Part I, ss. 1-6, Convention in force 21.08.87 *see SI/87-218*; 1994, c. 17, Part V, ss. 25-34; 1997, c. 38, Part 6, ss. 32 and 33, Protocol amending the Convention in force 15.01.99 *see Canada Gazette*, Part I, 13.02.99, p. 388
- New Zealand, Income Tax Agreement, 1948, c. 34; 1950, c. 50, s. 10
- New Zealand, Income Tax Convention, 1980-81-82-83, c. 56, Part I, ss. 1-4, 8-10, Convention in force 29.05.81 *see SI/81-123*
- Nigeria, Income Tax Agreement, 1994, 1994, c. 17, Part II, ss. 7-12, Agreement and Protocol in force 16.11.99 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 134, No. 3, p. 63
- Norway, Income Tax Convention, 1966-67, c. 75, Part III; s. 9, repealed, 2002, c. 24, s. 7, in force on assent 12.12.2002; Convention terminates on a date provided for by paragraph 3 of Article 31 of the 2002 Convention (2002, c. 24, s. 6(2), Schedule 5, Article 31) *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 137, No. 12, p. 776
- Norway Tax Convention Act, 2002, 2002, c. 24, s. 6, Convention in force 19.12.2002, the Agreement signed on May 2nd 1929, which is referred to in paragraph 4 of Article 31, terminated on 19.12.2002 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 137, No. 12, p. 776
- Oman Tax Agreement Act, 2004, 2005, c. 8, s. 5
- Pakistan, Income Tax Convention, 1976-77, c. 29, ss. 4-6, 19, Convention in force 15.12.77 *see SI/78-47*
- Papua New Guinea Income Tax Agreement, 1989, c. 20, Part III (ss. 13 to 18), Agreement in force 21.12.89 *see SI/91-53*
- Peru Income Tax Convention, 2001, c. 30, Part 4, ss. 20 to 25, Convention and Protocol in force 17.02.2003 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 137, No. 15, p. 1011
- Philippines, Income Tax Convention, 1976-77, c. 29, ss. 10-12, 19, Convention in force 21.12.77 *see SI/78-46*
- Poland Income Tax Convention, 1989, c. 20, Part II (ss. 7 to 12), Convention in force 30.11.89 *see SI/91-52*
- Poland Tax Convention Agreement, 2013, c. 27, Part 3, Schedule 3 – Act in force on assent 19.06.2013; Tax Convention and its Protocol signed 14.05.2012 *see Canada Gazette*, Part I, 30.11.2013, p. 2725
- Portugal Income Tax Convention Act, 1999, 2000, c. 11, Part 5, ss. 26 to 31, Convention and Protocol in force 24.10.2001 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 135, No. 45, p. 4142
- Sch. 5, Part 1, s. 23, par. 1**, 2002, c. 24, s. 11(E), in force on assent 12.12.2002 *see s. 11(2) re application*
- Romania, Income Tax Convention, 1980-81-82-83, c. 44, Part V, ss. 13-15, 32, Convention in force 29.12.80 *see SI/81-51*; Convention, set out in Schedule V to the Act, ceased to apply in accordance with paragraph 3 of Article 29 of the Convention Between Canada and Romania for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion With Respect to Taxes on Income and on Capital, signed on April 8, 2004 *see SI/2005-87(b)*
- Supplementary convention, Convention Between Canada and Romania for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital, in force 31.12.2004 *see SI/2005-87(a)*
- Russia, Income Tax Agreement, 1996, 1997, c. 27, Part I, ss. 2 to 7
- Senegal Income Tax Convention, 2001, c. 30, Part 5, ss. 26 to 31; Convention in force 07.10.2003 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 137, No. 46, p. 3566
- Sch. 5**, 2002, c. 24, s. 12(E), in force on assent 12.12.2002
- Serbia, Tax Convention Agreement, 2013, c. 27, Part 2, Schedule 2 – Act in force on assent 19.06.2013;

## A

## Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession Duty, etc.: — Continued

- Tax Convention and its Protocol signed 27.04.2012  
*see Canada Gazette, Part I, 30.11.2013, p. 2725*
- Singapore, Income Tax Convention, 1976-77, c. 29, ss. 7-9, 19, Convention in force 23.09.77 *see SI/78-8; Supplementary convention in force 31.08.2012 see SI/2013-3*
- Slovak Republic Income Tax Agreement, 2001, c. 30, Part 7, ss. 38 to 43, Agreement in force 20.12.2001 *see Canada Gazette, Part I, Vol. 136, No. 7, p. 362*
- Slovenia Income Tax Convention, 2001, c. 30, Part 1, ss. 2 to 7, Convention in force 12.08.2002 *see Canada Gazette, Part I, Vol. 136, No. 33, p. 2474*
- South Africa, Death Duties Agreement, 1957, c. 17
- South Africa, Income Tax Agreement, 1957, c. 18
- South Africa, Income Tax Convention, 1996, 1997, c. 27, Part II, ss. 8 to 13
- Spain, Income Tax Convention, 1980-81-82-83, c. 44, Part I, ss. 1-3, 32, Convention in force 26.12.80 *see SI/81-53*
- Sri Lanka Income Tax Convention, 1984, 1984, c. 35, Part IV, ss. 11-14, Convention proclaimed in force 09.06.86 *see SI/86-151*
- Sweden, Income Tax Agreement, 1951, c. 42; 1966-67, c. 14, Part II; 1969-70, c. 13
- Sweden Income Tax Convention, 1984, 1984, c. 35, Part VIII, ss. 25-27, Convention in force 30.10.84
- Sweden, Income Tax Convention Act, 1997, c. 38, Part 1, ss. 2 to 7, Convention in force 23.12.97 *see Canada Gazette, Part I, 31.01.98, p. 157*
- Switzerland, Income Tax Convention, 1976-77, c. 29, ss. 16-18, 19, Convention in force 19.08.77 *see SI/77-249; Convention ceases to have effect in accordance with paragraph 2 of Article 28 of new Convention and new Convention comes into force upon the exchange of instruments of its ratification, on 21.04.98 see SI/98-94;*
- Supplementary convention: Protocol Amending the Convention for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital, done at Berne on 05.05.1997 in force 16.12.2011 and applies in accordance with the provisions of Article XIII of that supplementary convention, *see SI/2012-17*
- Supplementary Convention, 2013, c. 27, Sch. 6, Part 6, ss. 12 to 15; agreement concerning the interpretation of article 25 of the Convention done 05.05.97 and amended 22.10.2010; exchange of diplomatic notes completed 23.07.2012 *see Canada Gazette, Part I, 30.11.2013, p. 2725*
- Tanzania, Income Tax Agreement, 1996, 1997, c. 27, Part III, ss. 14 to 19
- Thailand Income Tax Convention, 1984, 1985, c. 23, Part II, ss. 7-12, Convention in force 16.07.85 *see SI/85-160*
- Trinidad and Tobago, Income Tax Agreement, 1966-67, c. 75, Part I
- Trinidad and Tobago, Income Tax Agreement, 1995, 1995, c. 37, Part III, ss. 14-19
- Tunisia Income Tax Convention, 1984, 1984, c. 35, Part I, ss. 1-4, Convention in force 04.12.84 *see SI/85-26*
- Turkey Tax Convention, 2010, c. 15, Part. 3, s. 4, Agreement and Protocol signed 14.07.2009 in force 04.05.2011 *see Canada Gazette, Part I, 02.07.2011, page 2023; Minister of Finance shall cause a notice of the day on which it ceases to have effect to be published in the Canada Gazette within 60 days after its termination see s. 6 of Part 3*
- Ukraine, Income Tax Convention, 1996, 1997, c. 27, Part V, ss. 26 to 31
- United Arab Emirates Tax Convention Act, 2002, 2002, c. 24, s. 4, , Convention set out in Schedule 1, as amended by the Protocol set out in Schedule 2, in force 25.05.2004 *see Canada Gazette, Part I, Vol. 138, No. 28, p. 1918*
- United Kingdom, Income Tax Agreement, 1966-67, c. 14, Part I, c. 75, Part IV
- United Kingdom, Income Tax Convention, 1980, 1980-81-82-83, c. 44, Part X, ss. 28-31, 32, Convention in force 18.12.80 *see SI/81-50; SI/86-47; Protocol Amending the Convention between the Government of Canada and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the Avoidance of Double Taxation, in force May 4, 2004 see SI/2007-66*
- United Kingdom, Succession Duty Agreement, 1946, c. 39; 1950, c. 50, s. 10
- United States, Estate Tax Convention, 1961, 1960-61, c. 19
- United States, Tax Convention, 1943-44, c. 21; 1944-45, c. 31; 1950, c. 27; 1950, c. 50, s. 10; 1951 (2nd Sess.), c. 5; 1956, c. 35; 1966-67, c. 75, Part V
- United States Tax Convention, 1984 (1984, c. 20), Convention in force 16.08.84 *see SI/84-233; 1995, c. 34, Protocol in force 09.11.95 see Canada Gazette, Part I, 09.12.95, page 4172; 1997, c. 38, Protocol in force 16.12.97 see SI/98-39; 2007, c. 32,*

# A

**Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession Duty, etc.: — Continued**

Schedules A and B and the Protocol in force 15.12.2008 *see Canada Gazette*, Part I, 24.01.2009, p. 148

U.S.S.R. Income Tax Agreement, 1985, 1986, c. 7, Part I, ss. 1-6, Agreement in force 02.10.86 *see SI/86-205*

Uzbekistan Income Tax Convention Ac, 1999, 2000, c. 11, Part 6, ss. 32 to 37, Convention and Protocol in force 14.09.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 135, No. 2, p. 38

Vietnam Income Tax Agreement, 1998, 1998, c. 33, Part 1, ss. 2-7, Convention in force 16.12.98 *see Canada Gazette*, Part I, 13.02.99, p. 388

**Sch. 1, s. 12, par. 3**, 2002, c. 24, s. 10(E), in force on assent 12.12.2002 *see s. 10(2) re application*

Venezuela Income Tax Convention, 2001, c. 30, Part 3, ss. 14 to 19, Convention, as amended by the Protocol, in force 05.05.2004 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 138, No. 27, p. 1879

Zambia Income Tax Convention, 1984, 1985, c. 23, Part I, ss. 1-6, Convention in force 28.12.89 *see SI/91-35*

Zimbabwe Income Tax Agreement, 1994, 1994, c. 17, Part III, ss. 13-18, Agreement in force 15.12.94 *see Canada Gazette*, Part I, 28.01.95, p. 193

**Agreements — Trade, Commerce and related matters:**

*(Conventions — Commerce et sujets connexes :)*

**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))**

Australian Trade Agreement, 1960, c. 17  
**s. 4**, 1987, c. 49, s. 116

**Sch. A**, 1979, c. 6, s. 12; 1987, c. 49, s. 117

CIF, 1987, c. 49 deemed in force 01.01.88 *see s. 141*

Belgian Convention, 1924, 1924, c. 9

Chile Free Trade Agreement, 1997, c. 14, *see Canada-Chile Free Trade Agreement Implementation Act*

Colombia Free Trade Agreement, 2010, c. 4, *see Canada-Colombia Free Trade Agreement Implementation Act*

Costa Rica Free Trade Agreement, 2001, c. 28, *see Canada-Costa Rica Free Trade Agreement Implementation Act*

Czechoslovak Convention, 1928, 1928, c. 18

EFTA Free Trade Agreement (European Free Trade Association) *see Canada-EFTA Free Trade Agreement Implementation Act, 2009, c. 6*

Estonia, *see Trade Agreements Act, 1928, 1928, c. 52*

Finland Trade Agreement, 1925, 1925, c. 11

French Convention, 1923, 1923, c. 14

French Convention (Rights of Nationals, Commercial and Shipping Matters), 1932-33, c. 30

Germany, Provisional Trade Agreement, 1937, 1937, c. 20

Guatemala, Trade Agreement, 1938, 1938, c. 19

Hayti, Trade Agreement, 1938, 1938, c. 20

Hungary *see Trade Agreements Act, 1928, 1928, c. 52*

Israel Free Trade Agreement, 1996, c. 33 *see Canada-Israel Free Trade Agreement Implementation Act*

Italian Convention, 1923, 1923, c. 17

Latvia *see Trade Agreements Act, 1928, 1928, c. 52*

Lithuania *see Trade Agreements Act, 1928, 1928, c. 52*

Netherlands Convention, 1925, 1925, c. 19

New Zealand Trade Agreement, 1932, c. 34, Act repealed, 1980-81-82-83, c. 129, s. 20

1932-33, c. 44 — related Act

New Zealand Trade Agreement (Amendment) Act, 1970-71-72, c. 14, Act repealed 1980-81-82-83, c. 129, s. 21

Peru Free Trade Agreement, 2009, c. 16, *see Canada-Peru Free Trade Agreement Implementation Act*

Poland, Convention of Commerce, 1935, 1935, c. 51

Portugal *see Trade Agreements Act, 1928, 1928, c. 52*

Roumania *see Trade Agreements Act, 1928, 1928, c. 52*

Serb, Croat and Slovene Kingdom *see Trade Agreements Act, 1928, 1928, c. 52*

South African Trade Agreement, 1932, Union of, 1932-33, c. 3  
**Sch. A**, 1979, c. 6, s. 13

Southern Rhodesian Trade Agreement, 1932, 1932-33, c. 5

Spanish Treaty, 1928 (Commerce and Navigation, and treatment of companies), 1928, c. 49

Trade Agreements, 1928, 1928, c. 52; 1950, c. 50, s. 10

United States Free Trade Agreement, 1988, c. 65 *see Canada-United States Free Trade Agreement Implementation*

**A****Agreements — Trade, Commerce and related matters: — Continued**

United States of America Trade Agreement, 1939, 1939, c. 29  
 United States Treaty (Smuggling), 1925, c. 54  
 Uruguay, Trade Agreement, 1937, 1937, c. 21  
 West Indies Trade Agreement, 1921, c. 13, Act repealed, 1987, c. 49, s. 138  
 CIF, 1987, c. 49 deemed in force 01.01.88 *see s. 141*

**Agricultural and Rural Development Act (ARDA) — R.S., 1985, c. A-3**

(*Aménagement rural et développement agricole (ARDA), Loi sur l'*)

**Minister of Industry (SI/90-33)****Agricultural Marketing Programs Act — 1997, c. 20**

(*Programmes de commercialisation agricole, Loi sur les*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 2**, 1998, c. 17, s. 30; 2001, c. 27, s. 203; 2006, c. 3, s. 1; 2008, c. 7, s. 1; 2011, c. 25, s. 16  
**s. 3**, 2000, c. 12, s. 2  
**s. 4**, 2006, c. 3, s. 2  
**s. 4.1**, added, 2006, c. 3, s. 2  
**s. 5**, 1999, c. 26, s. 42; 2006, c. 3, s. 3; 2008, c. 7, s. 2  
**s. 5.1**, added, 2006, c. 3, s. 4; 2008, c. 7, s. 3  
**s. 6**, 1999, c. 26, s. 43; 2006, c. 3, s. 4  
**s. 7**, 2006, c. 3, s. 4; 2008, c. 7, s. 4  
**s. 8**, repealed, 1999, c. 26, s. 44  
**s. 9**, 2006, c. 3, s. 5  
**s. 10**, 1999, c. 26, s. 45; 2006, c. 3, s. 6; 2008, c. 7, s. 5  
**s. 11**, 2006, c. 3, s. 6  
**s. 12**, 2006, c. 3, s. 7  
**s. 13**, 2006, c. 3, s. 8; repealed, 2011, c. 25, s. 17  
**s. 14**, 2006, c. 3, s. 9(E); repealed, 2011, c. 25, s. 17  
**s. 15**, repealed, 2006, c. 3, s. 10  
**ss. 16 to 18**, 2006, c. 3, s. 10; repealed, 2011, c. 25, s. 17  
**s. 19**, 2006, c. 3, s. 10  
**s. 20**, 2006, c. 3, s. 11  
**s. 21**, 2004, c. 25, s. 183; 2006, c. 3, s. 12  
**s. 23**, 1999, c. 26, s. 46; 2008, c. 7, s. 6  
**s. 24**, 2006, c. 3, s. 13; repealed, 2011, c. 25, s. 18

**s. 33**, repealed, 2011, c. 25, s. 19  
**s. 33.1**, added, 2006, c. 3, s. 14  
**s. 34**, 2006, c. 3, s. 15  
**s. 40**, 1999, c. 26, s. 47; 2006, c. 3, s. 16; 2008, c. 7, s. 7  
**s. 42**, 2006, c. 3, s. 17; 2008, c. 7, s. 8  
**s. 46**, repealed, 2011, c. 25, s. 20  
**s. 51.1**, 2006, c. 3, s. 18  
**s. 52**, repealed, 2011, c. 25, s. 21  
**s. 52.1**, 2006, c. 3, s. 19  
**Sch.**, added, 2006, c. 3, s. 20; SOR/2010-283, s. 1  
 Transitional, 2006, c. 3, s. 21  
 Transitional, 2008, c. 7, s. 9  
 General, 1999, c. 26, s. 48 *re application*  
 CIF, 1997, c. 20, except ss. 44 to 46, in force 01.01.97  
*see s. 56(1)*; s. 46 repealed before coming into force  
*see 2011, c. 25, s. 20*; ss. 44 and 45 come into force on  
 a day or days to be fixed by order of the Governor in  
 Council *see s. 56(2)* – Not in force  
 CIF, 1998, c. 17, s. 30 in force 01.08.98 *see SI/98-85*  
 CIF, 1999, c. 26, ss. 42 to 48 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, s. 2 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2001, c. 27, s. 203 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
 CIF, 2004, c. 25, s. 183 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2006, c. 3 in force 27.11.2006 *see SI/2006-136*  
 CIF, 2008, c. 7 in force on assent 28.02.2008  
 CIF, 2011, c. 25, ss. 16 to 21 in force 01.08.2012 *see SI/2011-120*

**Agricultural Products Act, Canada****— R.S., 1985, c. 20 (4th Supp.)**

(*Produits agricoles au Canada, Loi sur les*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

ACT REPEALED, 2012, c. 24, s. 78 (Not in force)  
**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(d); 1995, c. 40, s. 27; 1997, c. 6, s. 38  
**s. 4**, 1995, c. 40, s. 28  
**s. 4.1**, added, 1995, c. 40, s. 29  
**s. 4.2**, added, 1995, c. 40, s. 29; 2003, c. 22, par. 224(i)(E)  
**ss. 4.3 and 4.4**, added, 1995, c. 40, s. 29  
**s. 5**, 1995, c. 40, s. 29  
**s. 6**, 1995, c. 40, s. 30; 2003, c. 22, par. 224(i)(E)  
**s. 7**, 1995, c. 40, s. 31; 2003, c. 22, par. 224(i)(E)  
**s. 7.1**, added, 1995, c. 40, s. 31  
**s. 8**, 1995, c. 40, s. 32

**A****Agricultural Products Act, Canada — R.S., 1985, c. 20 (4th Supp.) — Continued**

**s. 10**, 1995, c. 40, s. 33  
**s. 11**, 1995, c. 40, s. 35  
**s. 12**, 1990, c. 8, s. 42; 1995, c. 40, s. 36; 2002, c. 8, par. 182(1)(c)  
**ss. 12.1 and 12.2**, added, 1995, c. 40, s. 36  
**s. 18**, 1995, c. 40, s. 37  
**s. 19**, 1997, c. 6, s. 39; 2005, c. 38, s. 33  
**s. 26**, 1995, c. 40, s. 38  
**s. 27**, 1995, c. 40, s. 39  
**s. 28**, 1993, c. 34, s. 12(F); 1995, c. 40, s. 40  
**s. 29**, 1993, c. 34, s. 13(F); 1995, c. 40, s. 41  
**s. 30**, 1995, c. 40, s. 42(F)  
**s. 31**, 2001, c. 4, s. 63  
**s. 32**, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 2); 2001, c. 4, s. 64(E)  
**s. 33**, 1995, c. 40, s. 43  
**s. 34**, repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 1)  
**s. 40**, 1995, c. 40, s. 44  
**s. 41**, 1995, c. 40, s. 45  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
General, 1995, c. 40, s. 34  
Transitional, 2012, c. 24, ss. 69 and 74  
CIF, R.S., c. 20 (4th Supp.) in force 07.07.88  
CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*  
CIF, 1991, c. 24, s. 2 of Sch. III, as enacted by s. 51, repealed before coming into force 31.12.2011 *see SI/92-6*  
CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 1) repealed before coming into force *see 2012, c. 24, s. 96*  
CIF, 1993, c. 34, ss. 12 and 13 in force on assent 23.06.93  
CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
CIF, 1995, c. 40, ss. 27 to 45 in force 30.07.97 *see SI/97-89*  
CIF, 1997, c. 6, ss. 38 and 39 in force 01.04.97 *see SI/97-37*  
CIF, 2001, c. 4, ss. 63 and 64 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2005, c. 38, s. 33 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), ss. 69, 74, 78 and 96 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111 – Not in force*

**Agricultural Products Cooperative Marketing Act — R.S., 1985, c. A-5**  
*(Vente coopérative des produits agricoles, Loi sur la)***Minister of Agriculture and Agri-Food**

ACT REPEALED 1997, c. 20, s. 44 (Not in force)  
**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(b); 2011, c. 25, s. 22  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
Transitional, 1997, c. 20, s. 50  
CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
CIF, 1997, c. 20, s. 50 in force 01.01.97 *see s. 56(1)*; s. 44 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 56(2) – Not in force*  
CIF, 2011, c. 25 (assent: 15.12.2011), s. 22 in force 01.08.2012 *see SI/2011-120*

**Agricultural Products Marketing Act****— R.S., 1985, c. A-6**

*(Commercialisation des produits agricoles, Loi sur la)*

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 1.1**, added, 1991, c. 34, s. 1  
**s. 2**, 1991, c. 34, s. 2  
General, 1991, c. 34, s. 3  
CIF, 1991, c. 34 in force on assent 29.10.91

**Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act — 1995, c. 40**

*(Sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire, Loi sur les)*

**Minister of Agriculture and Agri-Food, except that, in relation to a violation involving a contravention of the Pest Control Products Act, it means the Minister of Health (2002, c. 28, s. 82)**

**long title**, 1997, c. 21, s. 29; 1998, c. 22, s. 26; 2012, c. 24, s. 97  
**s. 2**, 1997, c. 21, s. 30; 1998, c. 22, s. 27; 2002, c. 28, s. 82; 2005, c. 38, s. 30 and par. 145(2)(b); 2012, c. 24, s. 98  
**s. 4**, 2012, c. 24, s. 99

**A****Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act — 1995, c. 40 — Continued**

- s. 7**, 2012, c. 24, s. 100(E)  
**s. 15**, 2012, c. 24, s. 101  
**ss. 27 to 45**, 2012, c. 24, s. 102  
**ss. 46 to 90**, repealed, 2012, c. 24, s. 102  
 Conditional amendments, 1998, c. 22, s. 28  
 Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
 Coordinating amendments, 2012, c. 24, s. 109  
 Transitional, 2012, c. 24, ss. 69 to 71  
 CIF, 1995, c. 40 in force 30.07.97 *see SI/97-89*  
 CIF, 1997, c. 21, ss. 29 and 30 in force 01.04.98 *see SI/98-52*  
 CIF, 1998, c. 22, ss. 26 to 28 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 30 – Not in force*  
 CIF, 2002, c. 28, s. 82 in force 28.06.2006 *see SI/2006-93*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; s. 30 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2012, c. 24, s. 109 in force on assent 22.11.2012; ss. 69 to 71 and 97 to 102 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111 – Not in force*
- CIF, R.S., c. 35 (4th Supp.), except s. 13 in force 18.08.88 *see s. 15; s. 13 proclaimed in force 12.10.88 see SI/88-201*  
 CIF, 1993, c. 34, s. 3 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1994, c. 47, s. 220 (Sch. IV, item 1) in force 01.01.95 *see SI/95-5*  
 CIF, 1996, c. 10, s. 206 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 2000, c. 15, ss. 9, 10 and 17 to 19 in force 05.07.2000 *see SI/2000-59*  
 CIF, 2001, c. 35 in force 02.02.2002 *see SI/2002-40*  
 CIF, 2007, c. 19, s. 59 in force on assent 22.06.2007  
 CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), ss. 469 and 470 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council made on the recommendation of the Minister of Finance *see s. 471 – Not in force*

**Airport Transfer (Miscellaneous Matters)****Act****— 1992, c. 5***(Cessions d'aéroports, Loi relative aux)***Minister of Transport**

- long title**, 1992, c. 42, s. 1  
**s. 2**, 2003, c. 22, s. 224(b)(E)  
**s. 4**, 1992, c. 42, s. 2  
**ss. 6 and 7**, repealed, 1998, c. 26, s. 72  
**s. 8**, added, 1992, c. 42, s. 3; 1999, c. 31, par. 247(a)(F)  
**s. 9**, added, 1992, c. 42, s. 3; 2001, c. 4, s. 55(E)  
**ss. 10 and 11**, added, 1992, c. 42, s. 3  
 CIF, 1992, c. 5 in force on assent 19.03.92  
 CIF, 1992, c. 42, ss. 1 to 3 in force on assent 23.06.92  
 CIF, 1998, c. 26, s. 72 in force 01.01.99 *see SI/99-2*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 247 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2001, c. 4, s. 55 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Air Travellers Security Charge Act****— 2002, c. 9, s. 5***(Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le)***Minister of National Revenue**

**A****Air Travellers Security Charge Act — 2002, c. 9, s. 5 — Continued**

- s. 2**, 2005, c. 38, s. 31; 2007, c. 18, s. 144; 2010, c. 25, s. 91
- s. 5.1**, added, 2010, c. 25, s. 92
- s. 11**, 2007, c. 18, s. 145
- s. 12**, 2003, c. 15, s. 44; 2005, c. 19, s. 2, c. 30, s. 20; 2006, c. 4, s. 33; 2007, c. 35, s. 196; 2010, c. 12, s. 96
- s. 15.1**, added, 2010, c. 25, s. 93
- s. 16**, 2010, c. 25, s. 94
- s. 16.1**, added, 2010, c. 25, s. 94
- s. 17**, 2010, c. 25, s. 95
- s. 21**, 2006, c. 4, s. 99
- s. 25**, 2006, c. 4, s. 100
- s. 26**, 2012, c. 19, s. 45
- s. 27**, 2006, c. 4, s. 101
- s. 30**, 2006, c. 4, s. 102; 2007, c. 18, s. 146; 2010, c. 25, s. 96
- s. 30.1**, added, 2006, c. 4, s. 103
- s. 32**, 2010, c. 25, s. 97
- s. 33**, 2010, c. 25, s. 98
- s. 35**, 2010, c. 25, s. 99
- s. 39**, 2010, c. 25, s. 100
- s. 40**, 2006, c. 4, s. 104
- s. 44**, 2007, c. 18, s. 147
- s. 45**, 2007, c. 18, s. 148
- s. 47**, 2007, c. 18, s. 149
- s. 52**, 2007, c. 18, s. 150
- s. 53**, 2006, c. 4, s. 105; 2010, c. 25, s. 101
- s. 54**, repealed, 2006, c. 4, s. 106
- s. 55**, 2006, c. 4, s. 107; 2007, c. 18, s. 151; 2010, c. 25, s. 102
- s. 56**, 2006, c. 4, s. 108
- s. 61**, 2006, c. 4, s. 109
- s. 62**, 2006, c. 4, s. 110
- s. 72**, 2004, c. 22, s. 45; 2006, c. 4, s. 111; 2010, c. 25, s. 103
- s. 74**, 2006, c. 4, s. 112
- s. 81**, 2004, c. 25, s. 184
- s. 83**, 2005, c. 38, s. 32; 2010, c. 25, s. 104
- s. 84**, 2007, c. 18, s. 152
- Sch.**, 2007, c. 18, ss. 153 to 156
- Coordinating amendment, 2005, c. 30, s. 21
- CIF, 2002, c. 9, s. 5 in force on assent 27.03.2002 *see also* s. 11
- CIF, 2003, c. 15, s. 44 in force on assent 19.06.2003 *see also* s. 44(2) *re application*
- CIF, 2004, c. 22, s. 45 in force on assent 14.05.2004
- CIF, 2004, c. 25, s. 184 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2005, c. 19, s. 2 in force on assent 13.05.2005
- CIF, 2005, c. 30, ss. 20 and 21 in force on assent 29.06.2005
- CIF, 2005, c. 38, ss. 31 and 32 in force 12.12.2005 *see also* SI/2005-119
- CIF, 2006, c. 4, ss. 33, 100, 103, 106, 108 to 110 and 112 in force on assent 22.06.2006 *see also* various coming into force and application provisions throughout
- CIF, 2007, c. 18, ss. 144 to 156 in force on assent 22.06.2007. *See also* various coming into force and application provisions throughout
- CIF, 2007, c. 35, s. 196 in force on assent 14.12.2007
- CIF, 2010, c. 12, s. 96 in force on assent 12.07.2010; *see also* the application provision at s. 96(9)
- CIF, 2010, c. 25, ss. 91 to 104 in force on assent 15.12.2010; *see also* the application provision s. 93(2)
- CIF, 2012, c. 19, s. 45 in force on assent 29.06.2012

**Alberta Act — 1905, c. 3 (see also R.S., 1985, Appendix II, No. 20)***(Alberta, Acte de l' (1905, ch. 3))***Alberta-British Columbia Boundary Act (see Provincial Boundaries)****Alberta Natural Resources Act (see also Natural Resources Transfer)***(Alberta, Ressources naturelles)***Minister of Indian Affairs and Northern Development**

1930, c. 3; 1931, c. 15; 1938, c. 36; 1940-41, c. 22; 1945, c. 10; 1951, c. 37

**Alberta-Northwest Territories Boundary Act, 1958 (see Provincial Boundaries)****Alternative Fuels Act — 1995, c. 20***(Carburants de remplacement, Loi sur les)*

**A**

Alternative Fuels Act — 1995, c. 20 — Continued

**President of the Treasury Board**

**s. 8**, repealed, 2012, c. 19, s. 221  
 CIF, 1995, c. 20 in force on assent 22.06.95  
 CIF, 2012, c. 19, s. 221 in force on assent 29.06.2012

CIF, 2001, c. 4, ss. 56 and 57 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2001, c. 27, ss. 204 and 205 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 2 to 4 in force on assent 15.12.2004

**Amendments and Corrections Act, 2003 — 2004, c. 16**

(*Loi modicative et rectificative (2003)*)

**Leader of the Government in the House of Commons and Minister responsible for Democratic Reform**

CIF, 2004, c. 16,  
 — ss. 1 to 5, 7, 8, 18 to 24.1 and 28 to 31 in force on assent 06.05.2004;  
 — s. 6 deemed in force 01.04.2003 *see s. 32(1)*;  
 — s. 9 deemed in force 01.07.2003 *see s. 32(2)*;  
 — ss. 10 to 17 and 25 to 27 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 32(3)* — Not in force

**Annulment of Marriages Act (Ontario)**

**— R.S.C. 1970, c. A-14**

(*Annulation du mariage (Ontario), Loi sur l'*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**Animal Pedigree Act**

**— R.S., 1985, c. 8 (4th Supp.)**

(*Généalogie des animaux, Loi sur la*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(c)  
**s. 7**, 2001, c. 27, s. 204  
**s. 9**, 1994, c. 38, s. 26(1)(b)  
**s. 12**, 2001, c. 4, s. 56  
**s. 13**, 2004, c. 25, s. 2  
**s. 23**, 1994, c. 38, s. 26(1)(b)  
**s. 25**, 1994, c. 38, s. 26(1)(b)  
**s. 38**, 2001, c. 4, s. 57  
**s. 39**, 2004, c. 25, s. 3  
**s. 40**, 2001, c. 27, s. 205  
**s. 43**, 2004, c. 25, s. 4  
**s. 61**, 1994, c. 38, s. 13  
 General, 1994, c. 38, ss. 25(2) and 26(2)  
 Transitional, R.S., c. 8 (4th Supp.), s. 75  
 CIF, R.S., c. 8 (4th Supp.) proclaimed in force 01.07.88 *see SI/88-124*  
 CIF, 1994, c. 38, ss. 13, 25 and 26 in force 12.01.95 *see SI/95-9*

**Antarctic Environmental Protection Act**

**— 2003, c. 20**

(*Protection de l'environnement en Antarctique, Loi sur la*)

**Minister of the Environment (SI/2003-177)**

**s. 2**, 2009, c. 14, s. 2  
**s. 6**, repealed, 2012, c. 19, s. 60  
**s. 26**, 2009, c. 14, s. 3  
**s. 29.1**, added, 2009, c. 14, s. 4  
**s. 30**, 2009, c. 14, s. 5  
**s. 32**, 2009, c. 14, s. 6  
**s. 37**, 2009, c. 14, s. 8  
**ss. 37.01 to 37.09**, added, 2009, c. 14, s. 9  
**s. 37.1**, added, 2009, c. 14, s. 9  
**ss. 37.11 and 37.12**, added, 2009, c. 14, s. 9  
**s. 44.1**, added, 2009, c. 14, s. 10  
**s. 46.1**, added, 2009, c. 14, s. 11  
**s. 49**, 2009, c. 14, s. 12  
**s. 50**, 2009, c. 14, s. 12  
**ss. 50.1 to 50.9**, added, 2009, c. 14, s. 12  
**ss. 50.91 and 50.92**, added, 2009, c. 14, s. 12  
**ss. 51 and 52**, 2009, c. 14, s. 12  
**s. 53.1**, added, 2009, c. 14, s. 13  
**s. 57**, 2009, c. 14, s. 14  
**s. 60**, 2009, c. 14, s. 15  
**s. 61**, repealed, 2009, c. 14, s. 15  
**s. 63**, repealed, 2009, c. 14, s. 16  
**s. 66**, 2009, c. 14, s. 17  
**s. 66.1**, added, 2009, c. 14, s. 18  
**ss. 68.1 to 68.4**, added, 2009, c. 14, s. 19  
 General, 2009, c. 14, s. 7  
 CIF, 2003, c. 20 in force 01.12.2003 *see SI/2003-176*

**A****Antarctic Environmental Protection Act — 2003, c. 20 — Continued**

CIF, 2009, c. 14 (assent: 18.06.2009) ss. 2 to 19 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 60 in force 06.07.2012 *see SI/2012-56*

**Anti-Personnel Mines Convention****Implementation Act — 1997, c. 33**

(*Mines antipersonnel, Loi de mise en oeuvre de la Convention sur les*)

(a) **Minister of Foreign Affairs, for the purposes of all provisions of the Act, other than sections 8, 9, 10 and 22; (SI/99-58)**

(b) **Minister of National Defence, for the purposes of sections 8, 9, 10 and 18 of the Act; (SI/99-58)**

(c) **Minister of Public Works and Government Services, for the purposes of sections 18 and 22 of the Act; (SI/99-58)**

s. 11, 2002, c. 8, s. 114

s. 20, 2001, c. 34, s. 3(F)

s. 21, 1999, c. 31, s. 7

CIF, 1997, c. 33 in force 01.03.99 *see SI/99-18*

CIF, 1999, c. 31, s. 7 in force on assent 17.06.99

CIF, 2001, c. 34, s. 3 in force on assent 18.12.2001

CIF, 2002, c. 8, s. 114 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*

**Anti-terrorism Act — 2001, c. 41**

(*Loi antiterroriste*)

**Introduced by Minister of Justice**

s. 94, 2011, c. 11, s. 13

Coordinating amendment, 2011, c. 11, s. 14 (not applicable)

CIF, 2001, c. 41, ss. 1, 24, 25, 47, 48, 76 to 86 and 119 to 145 in force on assent 18.12.2001 *see s. 146*; ss. 2 to 23.1, 26 to 46, 49 to 51, 53, 65 and 66, ss. 67(1) and (4) to (9), ss. 68 to 73, 75 and 87 to 118 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*; ss. 52, 67(2) and (3) and 74 in force 12.06.2002 *see SI/2002-86*; ss. 54 to 64 in force 06.01.2003 *see SI/2002-164*

CIF, 2011, c. 11, s. 14 in force on assent 23.03.2011; s. 13 in force 28.03.2011 *see SI/2011-30*

**Appropriation Acts**

(*Crédits, Lois de*)

**President of the Treasury Board; (with respect to Appropriation Act No. 5, 1973, the Minister of Western Economic Diversification under Regional Economic Expansion Vote 11a, in relation to entering into subsidiary agreements to affect the purposes of General Development Agreements with the Western provinces (SI/88-112); the Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act under Regional Economic Expansion Vote 11a, in relation to certain subsidiary agreements with the Atlantic provinces (SI/88-174))**

- No. 10, 1964, 1964-65, c. 34; 2000, c. 34, s. 92
- No. 1, 1989-90, 1989, c. 1
- No. 2, 1989-90, 1989, c. 16
- No. 3, 1989-90, 1989, c. 21
- No. 4, 1989-90, 1989, c. 23
- No. 5, 1989-90, 1990, c. 11
- No. 1, 1990-91, 1990, c. 12
- No. 2, 1990-91, 1990, c. 33
- No. 3, 1990-91, 1991, c. 5
- No. 4, 1990-91, 1991, c. 19
- No. 1, 1991-92, 1991, c. 18
- No. 2, 1991-92, 1991, c. 29
- No. 3, 1991-92, 1991, c. 53
- No. 4, 1991-92, 1992, c. 7; 1992, c. 50, Sch. (SS) vote 11a; 1996, c. 16, s. 32
- No. 1, 1992-93, 1992, c. 8
- No. 2, 1992-93, 1992, c. 43
- No. 3, 1992-93, 1992, c. 50
- No. 4, 1992-93, 1993, c. 9
- No. 1, 1993-94, 1993, c. 10
- No. 2, 1993-94, 1993, c. 30
- No. 3, 1993-94, 1994, c. 5; 1998, c. 31, s. 47
- No. 1, 1994-95, 1994, c. 6
- No. 2, 1994-95, 1994, c. 33
- No. 3, 1994-95, 1994, c. 48
- No. 4, 1994-95, 1995, c. 9
- No. 1, 1995-96, 1995, c. 10
- No. 2, 1995-96, 1995, c. 16
- No. 3, 1995-96, 1995, c. 49
- No. 4, 1995-96, 1996, c. 4; 1998, c. 31, s. 48
- No. 1, 1996-97, 1996, c. 5
- No. 2, 1996-97, 1996, c. 25
- No. 3, 1996-97, 1996, c. 29
- No. 4, 1996-97, 1997, c. 7

**A****Appropriation Acts — Continued**

- No. 1, 1997-98, 1997, c. 8
- No. 2, 1997-98, 1997, c. 35
- No. 3, 1997-98, 1998, c. 2
- No. 1, 1998-99, 1998, c. 3
- No. 2, 1998-99, 1998, c. 28
- No. 3, 1998-99, 1998, c. 29
- No. 4, 1998-99, 1998, c. 40
- No. 5, 1998-99, 1999, c. 14
- No. 1, 1999-2000, 1999, c. 15
- No. 2, 1999-2000, 1999, c. 30
- No. 3, 1999-2000, 1999, c. 36
- No. 4, 1999-2000, 2000, c. 3
- No. 1, 2000-2001, 2000, c. 4
- No. 2, 2000-2001, 2000, c. 18
- No. 3, 2000-2001, 2001, c. 1
- No. 1, 2001-2002, 2001, c. 2
- No. 2, 2001-2002, 2001, c. 24
- No. 3, 2001-2002, 2001, c. 39
- No. 4, 2001-2002, 2002, c. 5
- No. 1, 2002-2003, 2002, c. 6
- No. 2, 2002-2003, 2002, c. 21
- No. 3, 2002-2003, 2002, c. 27
- No. 4, 2002-2003, 2003, c. 3
- No. 1, 2003-2004, 2003, c. 4
- No. 2, 2003-2004, 2003, c. 13
- No. 3, 2003-2004, 2003, c. 25
- No. 4, 2003-2004, 2004, c. 5; 2006, c. 4, s. 196 and 198
- No. 1, 2004-2005, 2004, c. 8; **s. 4**, 2005, c. 7, s. 7
- No. 2, 2004-2005, 2004, c. 27
- No. 3, 2004-2005, 2004, c. 28
- No. 4, 2004-2005, 2005, c. 12
- No. 1, 2005-2006, 2005, c. 13
- No. 2, 2005-2006, 2005, c. 28
- No. 1, 2006-2007, 2006, c. 2; Finance vote 10, repealed, 2006, c. 4, ss. 197 and 198; 2011, c. 15, s. 21
- No. 2, 2006-2007, 2006, c. 6
- No. 3, 2006-2007, 2006, c. 7
- No. 4, 2006-2007, 2007, c. 3
- No. 1, 2007-2008, 2007, c. 4
- No. 2, 2007-2008, 2007, c. 23
- No. 3, 2007-2008, 2007, c. 34
- No. 4, 2007-2008, 2008, c. 10
- No. 1, 2008-2009, 2008, c. 11
- No. 2, 2008-2009, 2008, c. 24
- No. 3, 2008-2009, 2008, c. 25
- No. 4, 2008-2009, 2009, c. 1
- No. 5, 2008-2009, 2009, c. 3
- No. 1, 2009-10, 2009, c. 4
- No. 2, 2009-10, 2009, c. 25
- No. 3, 2009-10, 2009, c. 26
- No. 4, 2009-10, 2009, c. 34
- No. 5, 2009-10, 2010, c. 1
- No. 1, 2010-11, 2010, c. 2
- No. 2, 2010-11, 2010, c. 10
- No. 3, 2010-11, 2010, c. 11
- No. 4, 2010-11, 2010, c. 24
- No. 1, 2011-12, 2011, c. 18
- No. 2, 2011-12, 2011, c. 19
- No. 3, 2011-12, 2011, c. 23
- No. 4, 2011-12, 2012, c. 3
- No. 1, 2012-13, 2012, c. 4
- No. 2, 2012-13, 2012, c. 10; c. 28, votes L35b and L40b (Canadian International Development Agency)
- No. 3, 2012-13, 2012, c. 11
- No. 4, 2012-13, 2012, c. 28
- No. 5, 2012-13, 2013, c. 4
- No. 1, 2013-14, 2013, c. 5
- No. 2, 2013-14, 2013, c. 22
- No. 3, 2013-14, 2013, c. 23
- No. 4, 2013-14, 2013, c. 39
- CIF, 1989, c. 1 in force 17.05.89
- CIF, 1989, c. 16 in force 29.06.89
- CIF, 1989, c. 21 in force 07.11.89
- CIF, 1989, c. 23 in force 12.12.89
- CIF, 1990, c. 11 in force 29.03.90
- CIF, 1990, c. 12 in force 29.03.90
- CIF, 1990, c. 33 in force 19.06.90
- CIF, 1991, c. 5 in force 17.01.91
- CIF, 1991, c. 18 in force 27.03.91
- CIF, 1991, c. 19 in force 27.03.91
- CIF, 1991, c. 29 in force 21.06.91
- CIF, 1991, c. 53 in force 17.12.91
- CIF, 1992, c. 7 in force 31.03.92
- CIF, 1992, c. 8 in force 31.03.92
- CIF, 1992, c. 43 in force 23.06.92
- CIF, 1992, c. 50 in force 17.12.92
- CIF, 1993, c. 9 in force 30.03.93
- CIF, 1993, c. 10 in force 30.03.93
- CIF, 1993, c. 30 in force 10.06.93
- CIF, 1994, c. 5 in force 24.03.94
- CIF, 1994, c. 6 in force 24.03.94
- CIF, 1994, c. 33 in force 24.06.94
- CIF, 1994, c. 48 in force 15.12.94
- CIF, 1995, c. 9 in force 30.03.95
- CIF, 1995, c. 10 in force 30.03.95

**A****Appropriation Acts — Continued**

- CIF, 1995, c. 16 in force 15.06.95  
 CIF, 1995, c. 49 in force 15.12.95  
 CIF, 1996, c. 4 in force 28.03.96  
 CIF, 1996, c. 5 in force 28.03.96  
 CIF, 1996, c. 16, s. 32 repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3  
 CIF, 1996, c. 25 in force 22.10.96  
 CIF, 1996, c. 29 in force 28.11.96  
 CIF, 1997, c. 7 in force 20.03.97  
 CIF, 1997, c. 8 in force 20.03.97  
 CIF, 1997, c. 35 in force on assent 08.12.97  
 CIF, 1998, c. 2 in force on assent 31.03.98  
 CIF, 1998, c. 3 in force on assent 31.03.98  
 CIF, 1998, c. 28 in force on assent 18.06.98  
 CIF, 1998, c. 29 in force on assent 18.06.98  
 CIF, 1998, c. 31, ss. 47 and 48 in force 21.12.98 *see SI/99-4*  
 CIF, 1998, c. 40 in force on assent 10.12.98  
 CIF, 1999, c. 14 in force on assent 25.03.99  
 CIF, 1999, c. 15 in force on assent 25.03.99  
 CIF, 1999, c. 30 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 1999, c. 36 in force on assent 16.12.99  
 CIF, 2000, c. 3 in force on assent 30.03.2000  
 CIF, 2000, c. 4 in force on assent 30.03.2000  
 CIF, 2000, c. 18 in force on assent 29.06.2000  
 CIF, 2000, c. 34, s. 92 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*  
 CIF, 2001, c. 1 in force on assent 30.03.2001  
 CIF, 2001, c. 2 in force on assent 30.03.2001  
 CIF, 2001, c. 24 in force on assent 14.06.2001  
 CIF, 2001, c. 39 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2002, c. 5 in force on assent 27.03.2002  
 CIF, 2002, c. 6 in force on assent 27.03.2002  
 CIF, 2002, c. 21 in force on assent 13.06.2002  
 CIF, 2002, c. 27 in force on assent 12.12.2002  
 CIF, 2003, c. 3 in force on assent 27.03.2003  
 CIF, 2003, c. 4 in force on assent 27.03.2003  
 CIF, 2003, c. 13 in force on assent 19.06.2003  
 CIF, 2003, c. 25 in force on assent 07.11.2003  
 CIF, 2004, c. 5 in force on assent 31.03.2004  
 CIF, 2004, c. 8 in force on assent 31.03.2004  
 CIF, 2004, c. 27 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2004, c. 28 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2005, c. 7, s. 7(1) comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 7(2) – Not in force  
 CIF, 2005, c. 12 in force on assent 23.03.2005  
 CIF, 2005, c. 13 in force on assent 23.03.2005  
 CIF, 2005, c. 28 in force on assent 23.06.2005  
 CIF, 2006, c. 2 in force on assent 11.05.2006  
 CIF, 2006, c. 4, s. 197 in force on assent 22.06.2006; s. 196 deemed never to have come into force *see s. 198*; s. 197 repealed *see* 2011, c. 15, s. 21  
 CIF, 2006, c. 6 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2006, c. 7 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2007, c. 3 in force on assent 29.03.2007  
 CIF, 2007, c. 4 in force on assent 29.03.2007  
 CIF, 2007, c. 23 in force on assent 22.06.2007  
 CIF, 2007, c. 34 in force on assent 14.12.2007  
 CIF, 2008, c. 10 in force on assent 13.03.2008  
 CIF, 2008, c. 11 in force on assent 13.03.2008  
 CIF, 2008, c. 24 in force on assent 18.06.2008  
 CIF, 2008, c. 25 in force on assent 18.06.2008  
 CIF, 2009, c. 1 in force on assent 26.02.2009  
 CIF, 2009, c. 3 in force on assent 26.03.2009  
 CIF, 2009, c. 4 in force on assent 26.03.2009  
 CIF, 2009, c. 25 in force on assent 23.06.2009  
 CIF, 2009, c. 26 in force on assent 23.06.2009  
 CIF, 2009, c. 34 in force on assent 15.12.2009  
 CIF, 2010, c. 1 in force on assent 31.03.2010  
 CIF, 2010, c. 2 in force on assent 31.03.2010  
 CIF, 2010, c. 10 in force on assent 29.06.2010  
 CIF, 2010, c. 11 in force on assent 29.06.2010  
 CIF, 2010, c. 24 in force on assent 15.12.2010  
 CIF, 2011, c. 15 (assent: 26.06.2011), s. 21 in force 01.01.2013 *see SI/2012-87*  
 CIF, 2011, c. 18 in force on assent 26.06.2011  
 CIF, 2011, c. 19 in force on assent 26.06.2011  
 CIF, 2011, c. 23 in force on assent 15.12.2011  
 CIF, 2012, c. 3 in force on assent 29.03.2012  
 CIF, 2012, c. 4 in force on assent 29.03.2012  
 CIF, 2012, c. 10 in force on assent 28.06.2012  
 CIF, 2012, c. 11 in force on assent 28.06.2012  
 CIF, 2012, c. 28 in force on assent 14.12.2012  
 CIF, 2013, c. 4 in force on assent 27.03.2013  
 CIF, 2013, c. 5 in force on assent 27.03.2013  
 CIF, 2013, c. 22 in force on assent 19.06.2013  
 CIF, 2013, c. 23 in force on assent 19.06.2013  
 CIF, 2013, c. 39 in force on assent 12.12.2013

**Arctic Waters Pollution Prevention Act****— R.S., 1985, c. A-12***(Prévention de la pollution des eaux arctiques, Loi sur la)***Minister of Transport; Minister of Indian Affairs and Northern Development; Minister of Natural**

**A****Arctic Waters Pollution Prevention Act — R.S., 1985, c. A-12 — Continued**

- Resources (C.R.C., c. 355 *see also* 1994, c. 41, s. 37(2))**
- s. **2**, 1992, c. 40, s. 49; 2002, c. 7, ss. 80 and 278, c. 10, s. 177; 2009, c. 11, s. 1  
**s. 2.1**, added, R.S., c. 6 (3rd Supp.), s. 91; 1993, c. 36, s. 22; 2001, c. 6, s. 109; 2009, c. 21, s. 21  
**s. 3.1**, added, 2001, c. 34, s. 4  
**s. 23**, 1999, c. 28, s. 145  
 Coordinating amendment, 2002, c. 7, s. 278  
 General, 1992, c. 40, s. 51  
 CIF, R.S., c. 6 (3rd Supp.), s. 91 proclaimed in force 24.04.89 *see SI/89-106*  
 CIF, 1992, c. 40, ss. 49 and 51 in force 15.06.93 *see SI/93-88*  
 CIF, 1993, c. 36, s. 22 in force 31.12.93 *see SI/93-256*  
 CIF, 1999, c. 28, s. 145 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
 CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001) s. 109 in force in force 08.08.2001 *see s. 131*.  
 CIF, 2001, c. 34, s. 4 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2002, c. 7, s. 278 in force on assent 27.03.2002 but effective 01.04.2003; s. 80 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48* but the amendment made by s. 80 is replaced by s. 278  
 CIF, 2002, c. 10, s. 177 in force on assent 30.04.2002 but the amendment made by this section is replaced by 2002, c. 7, s. 278 effective 01.04.2003  
 CIF, 2009, c. 11 (assent: 11.06.2009), in force 01.08.2009 *see SI/2009-72*  
 CIF, 2009, c. 21 (assent: 23.06.2009), s. 21 comes into force the day that is the first day on which both of the following are in force in Canada which is 02.01.2010  
   (a) the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001;  
   (b) the Protocol of 2003 to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1992.  
 in force 02.01.2010 *see SI/2009-102*
- Asia-Pacific Foundation of Canada Act — R.S., 1985, c. A-13**  
*(Fondation Asie-Pacifique du Canada, Loi sur la)*
- Minister of Foreign Affairs**
- s. **3**, 2005, c. 30, s. 60  
 s. **4**, 2005, c. 30, s. 61
- s. **7**, 2005, c. 30, s. 62  
**s. 8**, repealed, 2005, c. 30, s. 63  
**s. 9**, 1995, c. 5, s. 25(1)(a); 2005, c. 30, s. 64; 2010, c. 12, s. 1654  
**s. 10**, 2005, c. 30, s. 65  
**ss. 10.1 and 10.2**, added, 2005, c. 30, s. 65  
**s. 11**, 1992, c. 1, s. 7  
**s. 12**, 2005, c. 30, par. 80(a)(E)  
**s. 12.1**, added, 2005, c. 30, s. 66 and par. 80(a)(E)  
**ss. 13 and 14**, 2005, c. 30, par. 80(a)(E)  
**s. 16**, 2005, c. 30, par. 80(b)(E)  
**s. 16.1**, added, 2005, c. 30, s. 67 and s. 81(1)(E)  
**ss. 16.2 to 16.6**, added, 2005, c. 30, s. 67  
**s. 17**, 2005, c. 30, s. 68  
**s. 18**, 2005, c. 30, s. 69(F)  
**s. 19**, 1992, c. 1, s. 8; 2005, c. 30, s. 69(F)  
**s. 20**, 2005, c. 30, s. 70  
**s. 21**, 2005, c. 30, s. 71(F)  
**s. 22**, 2005, c. 30, s. 71(F) and par. 80(c)(E)  
**s. 23**, 2005, c. 30, s. 71(F)  
**s. 25.1**, added, 2005, c. 30, s. 72  
**s. 27**, 2003, c. 22, par. 224(c)(E); 2005, c. 30, s. 73 and s. 81(2)(E)  
**s. 27.1**, added, 2005, c. 30, s. 73  
**ss. 28 and 29**, 1999, c. 31, par. 246(a)(F)  
**s. 31**, repealed, 2005, c. 30, s. 74  
**s. 32**, 1995, c. 5, s. 25(1)(a); repealed, 2005, c. 30, s. 74  
**s. 33**, 2005, c. 30, s. 75  
**ss. 33.1 and 33.2**, added, 2005, c. 30, s. 75  
**s. 34**, 2005, c. 30, s. 76  
**s. 35**, 2005, c. 30, s. 77  
**s. 35.1**, added, 2005, c. 30, s. 77  
**s. 36**, 2005, c. 30, s. 78  
**s. 37**, 2005, c. 30, s. 79  
 Coordinating amendment, 2005, c. 30, s. 81  
 General, 1995, c. 5, ss. 25(2)  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 7 and 8 in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 30, ss. 60 to 81 in force on assent 29.06.2005  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1654 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

**A****Assisted Human Reproduction Act****— 2004, c. 2***(Procréation assistée, Loi sur la)***Minister of Health**

- s. 3**, 2012, c. 19, s. 713
- s. 4.1**, added, 2012, c. 19, s. 714
- s. 4.2**, added, 2012, c. 19, s. 715
- s. 10**, added, 2012, c. 19, s. 716; repealed, 2012, c. 19, s. 717
- s. 11**, repealed, 2012, c. 19, s. 718
- s. 12**, 2012, c. 19, s. 719
- ss. 13 to 19**, repealed, 2012, c. 19, s. 720
- s. 20**, 2012, c. 19, s. 721
- s. 21 to 25**, repealed, 2012, c. 19, s. 722
- s. 26**, 2010, c. 12, s. 1656; repealed, 2012, c. 19, s. 722
- ss. 27 to 39**, repealed, 2012, c. 19, s. 722
- ss. 40 to 43**, repealed, 2012, c. 19, s. 724
- s. 44**, 2012, c. 19, s. 725
- s. 46**, 2012, c. 19, s. 727
- s. 47**, 2012, c. 19, s. 728
- s. 48**, 2012, c. 19, s. 729
- s. 51**, 2012, c. 19, s. 730
- s. 52**, 2012, c. 19, s. 731
- s. 54**, 2012, c. 19, s. 732
- s. 55**, 2012, c. 19, s. 732
- s. 58**, 2012, c. 19, s. 733
- s. 59**, repealed, 2012, c. 19, s. 733
- s. 60**, 2012, c. 19, s. 734
- s. 61**, 2012, c. 19, s. 735
- s. 64**, 2012, c. 19, s. 736
- s. 65**, 2012, c. 19, s. 737
- ss. 68 to 71**, repealed, 2012, c. 19, s. 738
- s. 76**, repealed, 2012, c. 19, s. 739
- Coordinating amendment, 2004, c. 11, s. 53
- General, 2012, c. 19, ss. 723 and 726
- Transitional, 2012, c. 19, ss. 741 to 745
- CIF, 2004, c. 2, ss. 1 to 7, 9 to 11, 13 (*but s. 13 repealed see 2012, c. 19, s. 720*), 20, 60 to 71 and 73 in force 22.04.2004 *see SI/2004-49*;
- s. 8 in force 01.12.2007 *see SI/2007-67*;
- ss. 14 to 19, par. 24(1)(a), (e) and (g), ss. 40 to 43 and the heading before s. 45, the heading before s. 76 and 76 repealed before coming into force *see respectively 2012, c. 19, ss. 720, 722, 724, 726 and 739*;
- ss. 21 to 39, 72, 74, 75 and 77, other than par. 24(1)(a), (e) and (g), in force 12.01.2006 *see SI/2005-42*;

- despite 2004, c. 2, s. 78, s. 44, as amended by 2012, c. 19, s. 725, in force 29.06.2012 *see 2012, c. 19, s. 740*;
- s. 59 repealed before coming into force *see 2012, c. 19, s. 733*;
- s. 12 and ss. 45 to 58 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 78 – Not in force*
- CIF, 2004, c. 11, s. 53 in force on assent 22.04.2004
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1656 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*
- CIF, 2012, c. 19, ss. 713(1), 714, 717 to 720, 724, 725, 727 to 740 in force on assent 29.06.2012;
- ss. 713(2), 721 to 723, 726 and 741 to 745 in force 30.09.2012 *see SI/2012-75*;
- ss. 715 and 716 or any provision enacted by s. 716, come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 753(1) – Not in force*.

**Atlantic Canada Opportunities Agency Act****— R.S., 1985, c. 41 (4th Supp.), Part I  
(ss. 2 to 24)***(Agence de promotion économique du Canada atlantique, Loi sur l')***Minister of Industry (SOR/96-101)**

- s. 6**, 2002, c. 17, s. 2
- s. 8**, 2001, c. 34, s. 5
- s. 13**, 2002, c. 17, s. 3
- s. 18**, 1995, c. 29, s. 2
- s. 19**, 1995, c. 29, s. 3; 2002, c. 17, s. 4
- s. 21**, 1992, c. 1, s. 10
- General, 1992, c. 1, s. 9
- Transitional, R.S., c. 41 (4th Supp.), ss. 22 to 24
- CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), Part I (ss. 2 to 24) in force 15.09.88 *see SI/88-152*
- CIF, 1992, c. 1, ss. 9 and 10 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1995, c. 29, ss. 2 and 3 in force 01.11.95 *see SI/95-115*
- CIF, 2001, c. 34, s. 5 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2002, c. 17, ss. 2 to 4 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*

**A****Atlantic Fisheries Restructuring Act****— R.S., 1985, c. A-14***(Restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique, Loi sur la)*

**Minister of Fisheries and Oceans; Minister of Industry under subsection 6(1) with respect to certain companies (SOR/84-764); Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs) in respect of certain companies (SOR/87-91); Minister of Finance in respect of National Sea Products Limited (SOR/89-187)**

**Atomic Energy Control Act****Title of Act changed: see Nuclear Energy Act****Auditor General Act — R.S., 1985, c. A-17***(Vérificateur général, Loi sur le)***President of the Treasury Board**

**long title**, 1995, c. 43, s. 1  
**s. 2**, 1995, c. 43, s. 2; 1999, c. 31, s. 8; 2005, c. 30, s. 32; 2006, c. 9, s. 301; 2008, c. 33, s. 15  
**s. 2.1**, added, 2005, c. 30, s. 33; 2006, c. 9, s. 302  
**s. 3**, 2006, c. 9, s. 110; 2011, c. 15, s. 17  
**s. 4**, 2003, c. 22, par. 225(c)(E)  
**s. 7**, 1994, c. 32, ss. 1 and 2; 1995, c. 43, s. 3  
**s. 7.1**, added, 2005, c. 30, s. 34; 2006, c. 9, s. 304  
**s. 8**, 1994, c. 32, s. 3  
**s. 12**, 2003, c. 22, par. 224(d)(E)  
**s. 13**, 2003, c. 22, s. 90(E)  
**s. 15**, 1992, c. 54, s. 79; 2003, c. 22, ss. 91 and 227  
**s. 15.1**, added, 1995, c. 43, s. 4  
**s. 16**, 2003, c. 22, s. 92  
**s. 16.1**, added, 2003, c. 22, s. 92  
**s. 16.2**, added, 2003, c. 22, s. 228  
**ss. 18.1 and 18.2**, added, 2006, c. 9, s. 305  
**s. 21.1**, added, 1995, c. 43, s. 5; 2008, c. 33, s. 16; 2010, c. 16, s. 5  
**s. 22**, added, 1995, c. 43, s. 5  
**s. 23**, added, 1995, c. 43, s. 5; 2008, c. 33, s. 17; 2010, c. 16, s. 6  
**s. 24**, added, 1995, c. 43, s. 5; repealed, 2008, c. 33, s. 18

**Sch.**, added, 1995, c. 43, s. 5; 1998, c. 31, s. 49; 1999, c. 17, s. 108; 2005, c. 26, s. 19, c. 38, par. 138(b); SOR/2007-165; repealed, 2008, c. 33, s. 19

General, 2005, c. 30, s. 31

General, 2006, c. 9, s. 303

Transitional, 2005, c. 38, s. 16 as amended by par. 144(8)(a)(E) and s. 19(1)

Transitional, 2006, c. 9, s. 120

CIF, 1992, c. 54, s. 79 in force 01.06.93 *see SI/93-58*

CIF, 1994, c. 32, ss. 1 to 3 in force on assent 23.06.94

CIF, 1995, c. 43, ss. 1 to 5 in force on assent 15.12.95

CIF, 1998, c. 31, s. 49 in force 21.12.98 *see SI/99-4*

CIF, 1999, c. 17, s. 108 in force 01.11.99 *see SI/99-111*

CIF, 1999, c. 31, s. 8 in force on assent 17.06.99

CIF, 2003, c. 22, ss. 90 to 92, 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; ss. 227 and 228 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*

CIF, 2005, c. 26, s. 19 in force 05.10.2005 *see SI/2005-101*

CIF, 2005, c. 30, ss. 31 to 34 in force on assent 29.06.2005

CIF, 2005, c. 38, ss. 16, 19 and 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*

CIF, 2006, c. 9, ss. 110, 120 and 301 to 305 in force on assent 12.12.2006

CIF, 2008, c. 33, ss. 15 to 19 in force on assent 26.06.2008

CIF, 2010, c. 16, ss. 5 and 6 in force on assent 15.12.2010

CIF, 2011, c. 15, s. 17 in force on assent 26.06.2011

**Authorize the Minister of Finance to make certain payments, An Act to (see Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain)**

*(Versements, Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains)*

**B****Balanced Refugee Reform Act — 2010, c. 8  
see Immigration and Refugee Protection Act**

*(Mesures de réforme équitables concernant les réfugiés, Loi sur des)*

**Bank Act — 1991, c. 46  
(Banques, Loi sur les)****Minister of Finance**

**preamble**, 2012, c. 19, s. 525

**PART I:**

- s. 2**, 1991, c. 46, s. 572, c. 47, s. 756(1)(a), c. 48, s. 494(a); 1992, c. 51, s. 29; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 4); c. 34, s. 5(F), c. 44, s. 22; 1998, c. 30, par. 13(a) and 15(a); 1999, c. 3, s.s. 12 (Sch., item 2) and 14, c. 28, s. 1; 2000, c. 12, s. 3; 2001, c. 9, s. 35, c. 27, s. 206; 2002, c. 7, s. 81(E); 2005, c. 54, s. 1; 2007, c. 6, s. 1; 2010, c. 12, s. 1894, c. 25, s. 146; 2012, c. 5, ss. 2 and 223(2)
- s. 2.1**, added, 1999, c. 28, s. 2
- s. 2.2**, added, 2001, c. 9, s. 36
- s. 2.3**, added, 2001, c. 9, s. 36; 2010, c. 12, s. 1895
- s. 2.4**, added, 2005, c. 54, s. 2; 2010, c. 12, s. 1896
- s. 3**, 2001, c. 9, s. 37; 2010, c. 12, s. 1897
- ss. 4 and 5**, 2001, c. 9, s. 38
- s. 6**, 2001, c. 9, s. 39
- s. 7.1**, added, 2010, c. 12, s. 1898
- s. 8**, 2001, c. 9, s. 40; 2010, c. 12, s. 1899
- s. 9**, 2001, c. 9, s. 41; 2007, c. 6, s. 2
- ss. 9.1 and 9.2**, added, 2010, c. 12, s. 1900
- s. 10**, 2010, c. 12, s. 1901
- s. 11**, 1997, c. 15, s. 1; 2001, c. 9, s. 42; repealed, 2005, c. 54, s. 3
- s. 11.1**, added, 1993, c. 44, s. 23; 1999, c. 28, s. 3
- s. 12**, 2001, c. 9, s. 42.1
- ss. 12.1 and 12.2**, added, 2010, c. 12, s. 1902
- s. 13**, 1999, c. 28, s. 4; 2001, c. 9, s. 43
- s. 14**, 2001, c. 9, s. 43; 2005, c. 54, s. 4; 2007, c. 6, s. 3
- s. 14.1**, added, 1999, c. 28, s. 5; 2005, c. 54, s. 5
- s. 14.2**, added, 2001, c. 9, s. 43.1

**PART II:**

- s. 16**, 1999, c. 28, s. 6
- s. 18**, 2010, c. 12, s. 1903
- s. 19**, 1993, c. 34, s. 6(F); 1999, c. 28, s. 7
- s. 20**, 1999, c. 28, s. 8; 2005, c. 54, s. 6

**s. 21**, 1997, c. 15, s. 2; 1999, c. 28, s. 9; 2001, c. 9, s. 44; 2006, c. 4, s. 199; 2007, c. 6, s. 4; c. 29, ss. 144 and 150; 2012, c. 5, s. 3

**PART III:**

- s. 22**, 2010, c. 12, s. 1904
- s. 23**, 2001, c. 9, s. 45
- s. 24**, 1999, c. 28, s. 10; 2001, c. 9, s. 46
- s. 27**, 2001, c. 9, s. 47; 2010, c. 12, s. 1905
- s. 28**, 2005, c. 54, s. 7; 2010, c. 12, s. 1906
- s. 29**, 1991, c. 46, s. 573, c. 47, s. 756(2); 2001, c. 9, s. 48
- s. 31.1**, added, 2010, c. 12, s. 1907
- s. 33**, 1994, c. 24, s. 34(1)(b)(F); 2001, c. 9, s. 49; 2010, c. 12, s. 1908
- s. 34**, 2010, c. 12, s. 1909
- s. 35**, 2010, c. 12, s. 1910(E)
- s. 35.1**, added, 2010, c. 12, s. 1911
- s. 36**, 2010, c. 12, s. 1912(E)
- s. 38**, 2010, c. 12, s. 1913
- s. 39**, 1994, c. 47, s. 14; 1997, c. 15, s. 3; 2007, c. 6, s. 5; 2010, c. 12, s. 1914
- s. 39.1**, added, 1991, c. 46, s. 574; 1997, c. 15, s. 4; 1999, c. 28, s. 11; 2001, c. 9, s. 50; 2007, c. 6, s. 6; 2010, c. 12, s. 1915
- s. 39.2**, added, 1997, c. 15, s. 4; 2001, c. 9, s. 50; 2007, c. 6, s. 6; 2010, c. 12, s. 1916
- s. 39.3**, added, 2010, c. 12, s. 1916
- s. 40**, 1996, c. 6, s. 1; 1997, c. 15, s. 5; 1999, c. 28, s. 12; 2001, c. 9, s. 51; 2010, c. 12, s. 1917
- s. 40.1**, added, 2010, c. 12, s. 1918
- s. 41**, 1996, c. 6, s. 1; 2001, c. 9, s. 52; 2007, c. 6, s. 7
- s. 42**, 1996, c. 6, s. 2; 2010, c. 12, s. 1919
- s. 43**, 1999, c. 28, s. 13
- s. 44**, 1996, c. 6, s. 3; 2001, c. 9, s. 53

**PART IV:**

- s. 45**, 2010, c. 12, s. 1921
- s. 46**, 2001, c. 9, s. 54; 2010, c. 12, s. 1922
- s. 47**, 2010, c. 12, s. 1923(F)
- ss. 47.01 to 47.09**, added, 2010, c. 12, s. 1924
- s. 47.1**, added, 2010, c. 12, s. 1924
- ss. 47.11 to 47.19**, added, 2010, c. 12, s. 1924
- s. 48**, 2001, c. 9, s. 55
- s. 50**, 2010, c. 12, s. 1925
- s. 52**, 2001, c. 9, s. 56; 2010, c. 12, s. 1926
- s. 53**, 2010, c. 12, s. 1927
- s. 54**, 1996, c. 6, s. 4; 2010, c. 12, s. 1928
- s. 54.1**, added, 2001, c. 9, s. 57
- s. 55**, 1997, c. 15, s. 6; 1999, c. 31, s. 9; 2001, c. 9, s. 58
- s. 58**, 2010, c. 12, s. 1929

**B**

**Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

**PART V:**

- s. **59**, 2001, c. 9, s. 59
- s. **60**, 2010, c. 12, s. 1930; 2012, c. 5, s. 4
- ss. **60.1 and 60.2**, added, 2010, c. 12, s. 1931
- s. **61**, 2001, c. 9, s. 60; 2010, c. 12, s. 1932
- s. **62**, 2005, c. 54, s. 8; 2007, c. 6, s. 8(E); 2010, c. 12, s. 1933
- s. **66**, 1997, c. 15, s. 7; 2005, c. 54, s. 9; 2010, c. 12, s. 1934
- s. **67**, 2010, c. 12, s. 1935
- s. **70**, 2010, c. 12, s. 1936
- s. **71**, 2010, c. 12, s. 1937
- s. **72**, 2005, c. 54, s. 10(F); 2010, c. 12, s. 1938
- s. **72.1**, added, 2005, c. 54, s. 11; repealed, 2007, c. 6, s. 386, added, c. 6, s. 9
- s. **73**, 2010, c. 12, s. 1939
- s. **75**, 2007, c. 6, s. 10; 2010, c. 12, s. 1940
- s. **76**, 2010, c. 12, s. 1941
- s. **77**, 2010, c. 12, s. 1942
- s. **78**, 2010, c. 12, s. 1943
- s. **79**, 2001, c. 9, s. 61; 2007, c. 6, s. 11; 2010, c. 12, s. 1944
- ss. **79.1 to 79.6**, added, 2010, c. 12, s. 1945
- s. **81**, 2010, c. 12, s. 1946
- s. **85**, 1999, c. 31, s. 10
- s. **86**, 2005, c. 54, s. 12
- s. **88**, 2005, c. 54, s. 13
- s. **93**, 2001, c. 9, s. 62(F); 2005, c. 54, s. 14
- s. **94**, 2005, c. 54, s. 15(E)
- s. **96**, 1991, c. 46, s. 575

**PART VI:**

- s. **136**, 2005, c. 54, s. 16; 2010, c. 12, s. 1948
- s. **137**, 2005, c. 54, s. 17; 2010, c. 12, s. 1949
- s. **138**, 2001, c. 9, s. 63; 2005, c. 54, s. 18; 2007, c. 6, par. 132(a); 2010, c. 12, s. 1950; 2012, c. 5, ss. 5 and 223(3)
- s. **139**, 2005, c. 54, s. 19; 2010, c. 12, s. 1951
- s. **140**, 1997, c. 15, s. 8; 2010, c. 12, s. 1952(E)
- s. **141**, 2010, c. 12, s. 1953
- s. **141.1**, added, 2010, c. 12, s. 1954
- s. **142**, 2001, c. 9, s. 64(F); 2010, c. 12, s. 1955
- s. **143**, 1997, c. 15, s. 9; 2005, c. 54, s. 20; 2010, c. 12, s. 1956
- s. **144**, 2005, c. 54, s. 21
- ss. **144.1 and 144.2**, added, 2010, c. 12, s. 1957
- s. **145**, 2001, c. 9, s. 65; 2005, c. 54, s. 22; 2010, c. 12, s. 1958
- s. **146**, 2010, c. 12, s. 1959
- s. **148**, 2001, c. 9, s. 66

- s. **149**, 2010, c. 12, s. 1960
- s. **151**, 2005, c. 54, s. 23; 2010, c. 12, s. 1961
- s. **152**, 2005, c. 54, s. 24; 2010, c. 12, s. 1962
- s. **153**, 2005, c. 54, s. 25; 2010, c. 12, s. 1963
- s. **154**, 2005, c. 54, s. 26; 2010, c. 12, s. 1964
- s. **155**, 2010, c. 12, s. 1965
- s. **156.01**, added, 1997, c. 15, s. 10; 2005, c. 54, s. 27
- ss. **156.02 and 156.03**, added, 1997, c. 15, s. 10
- s. **156.04**, added, 1997, c. 15, s. 10; 2005, c. 54, s. 28
- s. **156.05**, added, 1997, c. 15, s. 10; 2005, c. 54, s. 29
- s. **156.06**, added, 1997, c. 15, s. 10; 2005, c. 54, s. 30
- s. **156.07**, added, 1997, c. 15, s. 10; 2005, c. 54, s. 31
- s. **156.071**, added, 2005, c. 54, s. 31
- s. **156.08**, added, 1997, c. 15, s. 10
- s. **156.09**, added, 2001, c. 9, s. 67; 2007, c. 6, par. 132(b); 2010, c. 12, s. 1966; 2012, c. 5, s. 6
- s. **157**, 1997, c. 15, s. 11; 2001, c. 9, s. 68(F)
- s. **159**, 2001, c. 9, s. 69; 2007, c. 6, s. 12
- s. **159.1**, added, 2010, c. 12, s. 1967
- s. **160**, 1994, c. 47, s. 15; 1997, c. 15, s. 12; 2001, c. 9, s. 70; 2010, c. 12, s. 1968; 2012, c. 19, s. 330, c. 31, s. 109; 2013, c. 40, s. 161
- s. **160.1**, added, 2001, c. 9, s. 71; repealed, 2013, c. 40, s. 162
- s. **162.1**, added, 1996, c. 6, s. 5; 2010, c. 12, s. 1969
- s. **163**, 1997, c. 15, s. 13; 2001, c. 9, s. 72; 2010, c. 12, s. 1970
- s. **165**, 2010, c. 12, s. 1971
- s. **165.1**, added, 2005, c. 54, s. 32
- s. **166**, 2010, c. 12, s. 1972
- s. **168**, 1997, c. 15, s. 14; 2001, c. 9, s. 73; 2005, c. 54, s. 33; 2007, c. 6, par. 132(c); 2012, c. 5, s. 7
- s. **168.1**, added, 2010, c. 12, s. 1973
- s. **170**, 1997, c. 15, s. 15; 2010, c. 12, s. 1974
- s. **171**, 1997, c. 15, s. 16; 2010, c. 12, s. 1975
- s. **172**, 2001, c. 9, s. 74
- s. **173**, 2010, c. 12, s. 1976
- s. **174**, 2010, c. 12, s. 1977
- s. **175**, 1997, c. 15, s. 17; 2010, c. 12, s. 1978
- s. **176**, 2010, c. 12, s. 1978
- s. **177**, 2005, c. 54, s. 34
- s. **178**, 2005, c. 54, s. 35; 2010, c. 12, s. 1979
- s. **179.1**, added, 1997, c. 15, s. 18; 2010, c. 12, s. 1980
- s. **180**, 1997, c. 15, s. 19
- s. **182**, 2005, c. 54, s. 36
- s. **183**, 2001, c. 9, s. 75; 2013, c. 33, s. 105
- s. **183.01**, added, 2010, c. 12, s. 1981
- s. **183.1**, added, 2001, c. 9, s. 76
- s. **184.1**, added, 1997, c. 15, s. 20; 2005, c. 54, s. 37

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- s. 186**, 1997, c. 15, s. 21; 2010, c. 12, s. 1982  
**s. 188**, 2010, c. 12, s. 1983  
**s. 189**, 2010, c. 12, s. 1984(F)  
**s. 192**, 2010, c. 12, s. 1985  
**ss. 192.01 to 192.09**, added, 2010, c. 12, s. 1986  
**s. 192.1**, added, 2010, c. 12, s. 1986  
**s. 194**, 1997, c. 15, s. 22  
**s. 195**, 1997, c. 15, s. 23; 2001, c. 9, s. 77  
**s. 196**, 1997, c. 15, s. 24  
**s. 198**, 1997, c. 15, s. 25; 2005, c. 54, s. 38; 2010, c. 12, s. 1987  
**s. 198.1**, added, 2010, c. 12, s. 1988  
**s. 199**, 1994, c. 26, s. 4  
**s. 201**, 2010, c. 12, s. 1989  
**s. 202**, 2005, c. 54, s. 39; 2010, c. 12, s. 1990  
**s. 203**, 1997, c. 15, s. 26; 2005, c. 54, s. 40  
**s. 204**, 2001, c. 9, s. 77.1(F); 2005, c. 54, s. 41; 2010, c. 12, s. 1991  
**ss. 205 and 206**, 2005, c. 54, s. 41; 2010, c. 12, s. 1992  
**s. 207**, 2005, c. 54, s. 42(E); 2010, c. 12, s. 1992  
**s. 208**, 2010, c. 12, s. 1993  
**s. 210**, 1996, c. 6, s. 167(1)(a); 2005, c. 54, s. 43(E)  
**s. 211**, 2001, c. 9, s. 78; 2005, c. 54, s. 44  
**s. 212**, 2001, c. 9, s. 79(F); 2005, c. 54, s. 44  
**s. 213**, 2005, c. 54, s. 45  
**s. 215**, 2001, c. 9, s. 80  
**s. 216**, 2001, c. 9, s. 81  
**ss. 216.01 to 216.09**, added, 2010, c. 12, s. 1995  
**s. 216.1**, added, 2010, c. 12, s. 1995  
**ss. 216.11 to 216.13**, added, 2010, c. 12, s. 1995  
**s. 216.14**, added, 2010, c. 12, s. 1995; 2012, c. 5, s. 223(4)  
**s. 217**, 2001, c. 9, s. 82; 2005, c. 54, s. 46; 2007, c. 6, s. 13; 2010, c. 12, s. 1996  
**s. 221**, 2001, c. 9, s. 83  
**s. 223**, 2001, c. 9, s. 84; 2007, c. 6, par. 132(d); 2010, c. 12, s. 1997; 2012, c. 5, s. 8  
**s. 224**, 2005, c. 54, s. 47; 2010, c. 12, s. 1998  
**s. 225**, 2007, c. 6, s. 14; 2010, c. 12, s. 1999(E)  
**s. 226**, 2005, c. 54, s. 48; 2010, c. 12, s. 2000  
**s. 226.1**, added, 2010, c. 12, s. 2001  
**s. 227**, 2010, c. 12, s. 2002  
**s. 228**, 2001, c. 9, s. 85; 2010, c. 12, s. 2003  
**s. 229.1**, added, 2001, c. 9, s. 86  
**s. 230**, 1991, c. 46, s. 576; 1997, c. 15, s. 27; 1999, c. 28, s. 14; 2001, c. 9, s. 87  
**s. 231**, 1994, c. 47, s. 16; 1997, c. 15, s. 28; 2007, c. 6, s. 15  
**s. 232**, 1999, c. 28, s. 15  
**s. 233**, 2007, c. 6, s. 16; 2010, c. 12, s. 2004  
**s. 234**, 2010, c. 12, s. 2005  
**s. 235**, 2010, c. 12, s. 2006  
**s. 237**, 2005, c. 54, s. 49  
**s. 238**, 1997, c. 15, s. 29(E); 1999, c. 28, s. 16; 2010, c. 12, s. 2007  
**s. 239**, 2001, c. 9, s. 88; 2005, c. 54, s. 50; 2010, c. 12, s. 2008  
**s. 240**, 2005, c. 54, s. 51; 2010, c. 12, s. 2009  
**s. 241**, 2010, c. 12, s. 2010(E)  
**s. 242**, 2010, c. 12, s. 2011  
**s. 245**, 2001, c. 9, s. 89; 2005, c. 54, s. 52; 2007, c. 6, s. 17; 2010, c. 12, s. 2012  
**s. 246**, 2010, c. 12, s. 2013  
**s. 248**, 2001, c. 9, s. 90; 2005, c. 54, s. 53; 2010, c. 12, s. 2014  
**ss. 254.1 to 254.6**, added, 2010, c. 12, s. 2015  
**s. 256**, 2005, c. 54, s. 54  
**ss. 257 to 264**, repealed, 1997, c. 15, s. 30  
**s. 265**, 2005, c. 54, s. 55; 2010, c. 12, s. 2016  
**s. 266**, 1997, c. 15, s. 31; 2005, c. 54, s. 56  
**s. 267**, 2005, c. 54, s. 56  
**s. 267.1**, added, 1997, c. 15, s. 32; repealed, 2005, c. 54, s. 56  
**s. 268**, 2005, c. 54, s. 56  
**s. 269**, repealed, 2005, c. 54, s. 56  
**s. 270**, 2005, c. 54, s. 57  
**s. 271**, 2005, c. 54, s. 57; 2010, c. 12, s. 2017  
**s. 271.1**, added, 2005, c. 54, s. 57  
**s. 272**, 2005, c. 54, s. 57  
**s. 273**, 2005, c. 54, s. 57; 2012, c. 5, s. 9  
**s. 273.1**, added, 2012, c. 5, s. 10  
**s. 274**, 2005, c. 54, s. 57; 2012, c. 5, s. 11  
**s. 275**, 1994, c. 26, s. 5(F); 1999, c. 31, s. 11; 2005, c. 54, s. 57  
**s. 276**, 1999, c. 31, s. 12; 2005, c. 54, s. 57  
**s. 277**, 2005, c. 54, s. 57  
**s. 278**, 1996, c. 6, s. 6; repealed, 2005, c. 54, s. 57  
**ss. 279 to 282**, repealed, 2005, c. 54, s. 57  
**s. 283**, 2000, c. 12, s. 4; 2005, c. 54, s. 58  
**s. 284**, 2005, c. 54, s. 59(F)  
**s. 285**, 2005, c. 54, s. 60  
**s. 286**, 2005, c. 54, s. 61  
**s. 286.1**, added, 2005, c. 54, s. 61  
**s. 287**, 2005, c. 54, s. 62  
**s. 287.1**, added, 2005, c. 54, s. 63  
**s. 288**, 2005, c. 54, s. 64  
**s. 289**, 2005, c. 54, s. 65  
**s. 290**, 2005, c. 54, s. 66

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

**s. 291**, 2005, c. 54, s. 67  
**s. 292.1**, added, 2005, c. 54, s. 68  
**s. 300**, 1991, c. 46, s. 577; 2007, c. 6, s. 18  
**s. 307**, 2001, c. 9, s. 91  
**s. 308**, 1997, c. 15, s. 33; 2001, c. 9, s. 92; 2005, c. 54, s. 69; 2010, c. 12, ss. 2018 and 2135(2)  
**s. 309**, 2005, c. 54, s. 70  
**s. 310**, 2010, c. 12, s. 2019  
**s. 311**, 1997, c. 15, s. 34; 2005, c. 54, s. 71; 2010, c. 12, ss. 2020 and 2135(4)  
**s. 312**, 1997, c. 15, s. 35; 2001, c. 9, s. 93; 2010, c. 12, s. 2021  
**s. 314**, 2010, c. 12, s. 2022  
**s. 315**, 2001, c. 9, s. 94; 2005, c. 54, s. 72; 2010, c. 12, s. 2023  
**s. 317**, 2010, c. 12, s. 2024  
**s. 318**, 2010, c. 12, s. 2025  
**s. 320**, 2010, c. 12, s. 2026  
**s. 321**, 2005, c. 54, s. 73; 2010, c. 12, s. 2027  
**s. 323**, 2010, c. 12, s. 2028  
**s. 325**, 1999, c. 31, s. 13(F); 2010, c. 12, s. 2029  
**s. 326**, 2010, c. 12, s. 2030  
**s. 327**, 2010, c. 12, s. 2031  
**s. 328**, 2005, c. 54, s. 74  
**s. 330**, 1993, c. 34, s. 7(F)  
**s. 332**, 2010, c. 12, s. 2032  
**s. 334**, 2005, c. 54, s. 75  
**s. 335**, 2010, c. 12, s. 2033  
**s. 336**, 2010, c. 12, s. 2034  
**s. 337**, 2005, c. 54, s. 76(F)  
**s. 338**, 2010, c. 12, s. 2035  
**s. 340**, 1996, c. 6, s. 167(1)(a)  
**s. 342**, 2010, c. 12, s. 2036  
**s. 343**, 2010, c. 12, s. 2037  
**s. 344**, 2010, c. 12, s. 2038  
**s. 345**, 2010, c. 12, s. 2039  
**s. 349**, 2005, c. 54, s. 77(F); 2010, c. 12, s. 2040  
**s. 350**, 2010, c. 12, s. 2041  
**s. 351**, 2010, c. 12, s. 2042  
**s. 353**, 2010, c. 12, s. 2043  
**s. 354**, 2005, c. 54, s. 78  
**s. 357**, 2010, c. 12, s. 2044  
**s. 359**, 2010, c. 12, s. 2045  
**s. 361**, 2010, c. 12, s. 2046  
**s. 362**, 1999, c. 28, s. 17  
**s. 363**, 2010, c. 12, s. 2047  
**s. 364**, 2010, c. 12, s. 2048  
**s. 366**, 1996, c. 6, s. 167(1)(a); 2010, c. 12, s. 2049  
**s. 369**, 2001, c. 9, s. 95

**PART VII:**

**s. 370**, 1991, c. 48, s. 494(b); 2001, c. 9, s. 96; 2012, c. 19, s. 331  
**s. 371**, 2001, c. 9, s. 97; 2010, c. 12, s. 2050  
**s. 371.1**, added, 2012, c. 19, s. 332  
**s. 372**, 2001, c. 9, s. 98; 2010, c. 12, s. 2051  
**s. 372.1**, added, 1993, c. 44, s. 24; repealed, 1994, c. 47, s. 17; added, 1997, c. 15, s. 36; repealed, 2001, c. 9, s. 98  
**s. 373**, 1994, c. 47, s. 17; 1997, c. 15, s. 37(E); 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, s. 19; 2010, c. 12, s. 2051  
**s. 373.1**, added, 1997, c. 15, s. 38; repealed, 1999, c. 28, s. 18  
**s. 374**, 1991, c. 48, s. 494(c); 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(e); 2010, c. 12, s. 2052; 2012, c. 5, s. 12  
**s. 374.1**, added, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(f); 2010, c. 12, s. 2053; 2012, c. 5, s. 13  
**s. 375**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(g); 2010, c. 12, s. 2054; 2012, c. 5, s. 14  
**s. 376**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(h); 2010, c. 12, s. 2055; 2012, c. 5, s. 15  
**s. 376.01**, added, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(i); 2010, c. 12, s. 2056; 2012, c. 5, s. 16  
**s. 376.1**, added, 1991, c. 46, s. 578; 1997, c. 15, s. 39; 1999, c. 28, s. 19; 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(j); 2010, c. 12, s. 2057; 2012, c. 5, s. 17  
**s. 376.2**, added, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(j); 2010, c. 12, s. 2058; 2012, c. 5, s. 18  
**s. 377**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(k); 2010, c. 12, s. 2059; 2012, c. 5, s. 19  
**s. 377.1**, added, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, s. 20; 2010, c. 12, s. 2060; 2012, c. 5, s. 20  
**s. 377.2**, added, 2010, c. 12, s. 2061  
**s. 378**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, s. 20; 2012, c. 5, s. 21  
**s. 378.1**, added, 1994, c. 47, s. 18; 2001, c. 9, s. 98  
**s. 378.2**, added, 2001, c. 9, s. 98  
**s. 379**, 1997, c. 15, s. 40; 2001, c. 9, s. 98; 2010, c. 12, s. 2062  
**s. 380**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(l); 2010, c. 12, s. 2062; 2012, c. 5, ss. 22 and 223(12)  
**s. 380.1**, added, 2010, c. 12, s. 2062  
**s. 381**, 2001, c. 9, s. 98; 2010, c. 12, s. 2062; 2012, c. 31, ss. 110 and 154(2)  
**s. 382**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(m); 2010, c. 12, s. 2063; 2012, c. 5, s. 23, c. 31, s. 111  
**s. 382.1**, added, 2010, c. 12, s. 2064  
**s. 383**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(n); 2010, c. 12, s. 2065; 2012, c. 5, s. 24, c. 31, s. 112  
**s. 384**, 2001, c. 9, s. 98; 2010, c. 12, s. 2066

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- s. 385**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(o) and 133(a); 2010, c. 12, s. 2067; 2012, c. 5, s. 25
- s. 385.1**, added, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(p); 2012, c. 5, s. 26
- s. 386**, 2001, c. 9, s. 98
- s. 387**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(q) and 133(b); 2012, c. 5, s. 27
- s. 388**, 1997, c. 15, s. 41; 2001, c. 9, s. 98
- s. 389**, 2001, c. 9, s. 98
- s. 390**, 1999, c. 28, s. 20; 2001, c. 9, s. 98
- s. 391**, 2001, c. 9, s. 98
- s. 392**, 2001, c. 9, s. 98; 2010, c. 12, s. 2068
- s. 393**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(r); 2012, c. 5, s. 28
- s. 393.1**, added, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(s); 2012, c. 5, s. 29
- s. 394**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(t); 2012, c. 5, s. 30
- s. 395**, 2001, c. 9, s. 98
- s. 396**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, par. 132(u); 2010, c. 12, s. 2069; 2012, c. 5, ss. 31 and 223(14), c. 31, s. 113
- s. 396.1**, added, 1993, c. 44, s. 25; repealed, 1994, c. 47, s. 19
- s. 397**, 1991, c. 47, s. 757; 1993, c. 44, s. 26; repealed, 1994, c. 47, s. 19; added, 2001, c. 9, s. 98
- s. 398**, 2001, c. 9, s. 98; 2007, c. 6, s. 21(F)
- s. 399**, repealed, 1994, c. 47, s. 20; added, 2001, c. 9, s. 98; 2012, c. 31, s. 114
- s. 400**, 1994, c. 47, s. 21; 2001, c. 9, s. 98; 2012, c. 31, s. 115(E)
- s. 401**, repealed, 1994, c. 47, s. 22; added, 2001, c. 9, s. 98
- s. 401.1**, added, 2001, c. 9, s. 98
- s. 401.11**, added, 2010, c. 12, s. 2070
- s. 401.2**, added, 2001, c. 9, s. 98; 2010, c. 12, s. 2071; 2012, c. 5, ss. 32 and 223(15), c. 19, s. 333, c. 31, ss. 116 and 154(3)
- s. 401.3**, added, 2001, c. 9, s. 98; 2010, c. 12, s. 2072; 2012, c. 5, ss. 3 and 223(17), c. 19, ss. 334 and 348(2), c. 31, ss. 117 and 155
- s. 402**, 1999, c. 28, s. 21; 2001, c. 9, s. 99; 2010, c. 12, s. 2073; 2012, c. 31, s. 153(E)
- s. 402.1**, added, 1991, c. 46, s. 579; 2007, c. 6, s. 22; 2010, c. 12, s. 2074
- s. 403**, 2010, c. 12, s. 2075; 2012, c. 31, s. 118
- s. 405**, 2010, c. 12, s. 2076
- s. 407**, repealed, 1994, c. 47, s. 23
- PART VIII:**
- s. 409**, 2009, c. 2, s. 269(F)
- s. 410**, 1993, c. 34, s. 8(F); 1997, c. 15, s. 42; 2001, c. 9, s. 100
- s. 411**, 2001, c. 9, s. 101
- s. 413**, 1997, c. 15, s. 43; 1999, c. 28, s. 21.1; 2001, c. 9, s. 102; 2007, c. 6, s. 23
- s. 413.1**, added, 1997, c. 15, s. 43; 2001, c. 9, s. 103; 2007, c. 6, s. 24; 2012, c. 5, s. 34
- s. 413.2**, added, 2001, c. 9, s. 104; 2007, c. 6, s. 25
- s. 413.3**, added, 2001, c. 9, s. 104; 2007, c. 6, s. 26
- s. 414**, 1997, c. 15, s. 44; 2001, c. 9, s. 105
- s. 415.1**, added, 2012, c. 19, s. 362
- s. 416**, 1997, c. 15, s. 45; 2012, c. 19, s. 206
- s. 417**, 2001, c. 9, s. 106
- s. 418**, 1997, c. 15, s. 46; 2007, c. 6, s. 27
- s. 418.1**, added, 2009, c. 2, s. 270; 2012, c. 5, s. 35(E)
- s. 419**, 2001, c. 9, s. 107
- ss. 419.1 and 419.2**, added, 2001, c. 9, s. 107
- s. 421**, 2001, c. 9, s. 108
- s. 422**, 1993, c. 44, s. 27; 2001, c. 9, s. 109
- s. 422.1**, added, 1993, c. 44, s. 28; 1994, c. 47, s. 24; 1999, c. 28, s. 22; 2001, c. 9, s. 110
- s. 422.2**, added, 1993, c. 44, s. 28; 1999, c. 28, s. 22
- ss. 422.3 to 422.5**, added, 1993, c. 44, s. 28; repealed, 1994, c. 47, s. 25
- ss. 423 and 424**, repealed, 1994, c. 47, s. 25
- s. 425**, 2012, c. 5, s. 36
- s. 426**, 2012, c. 5, s. 37
- s. 427**, 1992, c. 27, s. 90; 1993, c. 6, s. 6(E), c. 28, s. 78 (Sch. III, item 5); 1997, c. 15, s. 47; 1998, c. 36, s. 21; 2002, c. 7, s. 82(E); 2004, c. 25, s. 185; 2007, c. 6, s. 28; 2009, c. 15, s. 13
- s. 428**, 2001, c. 26, s. 275; 2012, c. 5, s. 38
- s. 430**, 1992, c. 27, s. 90
- s. 436.1**, added, 2005, c. 3, s. 10
- s. 437**, 2001, c. 9, s. 111
- s. 438**, 1999, c. 28, s. 23; 2007, c. 6, s. 29
- s. 439**, 2007, c. 6, s. 30
- s. 439.1**, added, 2001, c. 9, s. 113
- s. 441**, 2001, c. 9, s. 114
- s. 443**, 2012, c. 5, s. 39
- s. 444**, repealed, 2001, c. 9, s. 115
- s. 445**, 1997, c. 15, s. 48; 2001, c. 9, s. 116
- ss. 446 and 447**, 2012, c. 5, s. 40
- s. 448**, 2001, c. 9, s. 117
- ss. 448.1 and 448.2**, added, 2001, c. 9, s. 117
- s. 448.3**, 2007, c. 6, s. 31
- s. 449**, 1997, c. 15, s. 49; 2001, c. 9, s. 118
- s. 449.1**, added, 1997, c. 15, s. 49

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- s. 450**, 1997, c. 15, s. 49; 2012, c. 5, s. 41  
**s. 452**, 1997, c. 15, s. 50; 2012, c. 5, s. 42  
**s. 452.1**, added, 1997, c. 15, s. 51; 2012, c. 5, s. 43  
**s. 453**, 1997, c. 15, s. 51; 2012, c. 5, s. 43  
**s. 454**, 1997, c. 15, s. 51; 2012, c. 5, s. 44  
**s. 455**, 1997, c. 15, s. 52; 2001, c. 9, s. 120; 2007, c. 6, s. 32  
**s. 455.01**, added, 2010, c. 25, ss. 147 and 163  
**s. 455.1**, added, 2001, c. 9, s. 121; 2009, c. 23, s. 306; 2010, c. 25, s. 148  
**s. 456**, 1997, c. 15, s. 53; 2001, c. 9, s. 122; 2012, c. 5, s. 45  
**s. 457**, repealed, 1999, c. 31, s. 14; added, 2007, c. 6, s. 33  
**s. 458**, 1997, c. 15, s. 54; 1999, c. 28, s. 24  
**s. 458.1**, added, 2001, c. 9, s. 123; 2012, c. 5, s. 46  
**s. 458.2**, added, 2007, c. 6, s. 34  
**s. 458.3**, added, 2009, c. 2, s. 271; 2012, c. 5, s. 47  
**s. 459**, 1997, c. 15, s. 55  
**s. 459.1**, added, 1997, c. 15, s. 55; 1999, c. 28, s. 24.1(F); 2001, c. 9, s. 124; 2007, c. 6, s. 35; 2012, c. 5, s. 48  
**s. 459.2**, added, 2001, c. 9, s. 125; 2007, c. 6, s. 36; 2012, c. 5, s. 49  
**s. 459.3**, added, 2001, c. 9, s. 125; 2012, c. 5, s. 50  
**s. 459.4**, added, 2001, c. 9, s. 125; 2007, c. 6, s. 37; 2012, c. 5, s. 51  
**s. 459.5**, added, 2001, c. 9, s. 125; 2010, c. 25, s. 149; 2012, c. 5, s. 52  
**s. 460**, 1999, c. 28, s. 25(E)  
**s. 462**, 2001, c. 9, s. 126; 2005, c. 19, s. 57
- PART IX:**
- s. 464**, 1991, c. 46, s. 603; 1993, c. 34, s. 9(F); 1997, c. 15, s. 56; 2001, c. 9, s. 127; 2007, c. 6, s. 38; 2010, c. 12, s. 2077  
**s. 465**, 2001, c. 9, s. 127  
**s. 466**, 1997, c. 15, s. 57; 2001, c. 9, s. 127; 2007, c. 6, s. 39; 2013, c. 40, s. 168  
**s. 467**, 2001, c. 9, s. 127  
**s. 468**, 1997, c. 15, s. 58; 1999, c. 28, s. 26; 2001, c. 9, s. 127; 2007, c. 6, s. 40 and par. 134(a)(F); 2012, c. 5, s. 53  
**ss. 469 and 470**, 2001, c. 9, s. 127  
**s. 471**, 2001, c. 9, s. 127; 2007, c. 6, s. 41  
**s. 472**, 1997, c. 15, s. 59; 2001, c. 9, s. 127; 2007, c. 6, s. 42  
**s. 473**, 1997, c. 15, s. 60; 2001, c. 9, s. 127  
**s. 474**, 1997, c. 15, s. 61; 2001, c. 9, s. 127  
**s. 475**, 1997, c. 15, s. 62; 2001, c. 9, s. 127  
**ss. 476 and 477**, 2001, c. 9, s. 127
- s. 478**, 1997, c. 15, s. 63; 2001, c. 9, s. 127  
**s. 479**, 1997, c. 15, s. 64; 2001, c. 9, s. 127  
**s. 480**, 2001, c. 9, s. 127  
**s. 481**, 1997, c. 15, s. 65; 2001, c. 9, s. 127  
**s. 482**, 1997, c. 15, s. 66; 2001, c. 9, s. 127; 2007, c. 6, s. 43  
**ss. 483 and 484**, 2001, c. 9, s. 127
- PART X:**
- s. 485**, 1996, c. 6, s. 7
- PART XI:**
- s. 485.1**, added, 1997, c. 15, s. 67  
**s. 486**, 1997, c. 15, s. 68; 2000, c. 12, s. 7(a), (b); 2010, c. 12, s. 2078  
**s. 487**, 1991, c. 48, s. 494(d); 1997, c. 15, s. 69; 2001, c. 9, s. 128; 2010, c. 12, s. 2079; 2012, c. 5, s. 223(19)  
**s. 488**, 2007, c. 6, s. 44  
**s. 494**, 2007, c. 6, s. 45  
**s. 495**, 1997, c. 15, s. 70; 2007, c. 6, s. 46  
**ss. 495.1 and 495.2**, added, 2001, c. 9, s. 129  
**s. 495.3**, added, 2001, c. 9, s. 129; 2007, c. 6, s. 47  
**s. 496**, 1997, c. 15, s. 71; 2000, c. 12, ss. 5, 7(c), (d)  
**s. 497**, 1997, c. 15, s. 72  
**s. 498**, 1997, c. 15, s. 73  
**s. 499**, 1996, c. 6, s. 8  
**s. 501**, 2001, c. 9, s. 130  
**ss. 502 and 503**, repealed, 1997, c. 15, s. 74  
**s. 505**, 1997, c. 15, s. 75  
**s. 506**, 2001, c. 9, s. 131
- PART XII:**
- s. 507**, 1997, c. 15, s. 76; 1999, c. 28, s. 27; 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 48; 2012, c. 5, s. 54  
**s. 508**, 1991, c. 47, s. 756(1)(b); 1993, c. 44, s. 29; 1994, c. 47, s. 26; 1999, c. 28, s. 28; 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 49  
**s. 509**, 2001, c. 9, s. 132; repealed, 2007, c. 6, s. 49  
**s. 509.1**, added, 2001, c. 9, s. 132; repealed, 2007, c. 6, s. 49  
**s. 510**, 1996, c. 6, s. 9; 1997, c. 15, s. 77; 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 50  
**s. 510.1**, added, 2007, c. 6, s. 51  
**s. 511**, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 51  
**s. 512**, 2001, c. 9, s. 132  
**s. 513**, 1997, c. 15, s. 78; 1999, c. 28, s. 29; 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 52  
**s. 514**, 1997, c. 15, s. 79; 2001, c. 9, s. 132; repealed, 2007, c. 6, s. 53  
**s. 515**, repealed, 1997, c. 15, s. 80; added, 2001, c. 9, s. 132; repealed, 2007, c. 6, s. 53  
**s. 516**, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 53

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- s. 517**, repealed, 1997, c. 15, s. 81; added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 53
- s. 517.1**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 54(E)
- s. 518**, 1997, c. 15, s. 82; 1999, c. 28, s. 30, c. 31, s. 15(F); 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 55
- s. 519**, 1997, c. 15, s. 83; 1999, c. 28, s. 31; 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 56
- s. 519.1**, added, 2007, c. 6, s. 56
- s. 520**, 1999, c. 28, s. 32; 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 56
- s. 520.1**, added, 2007, c. 6, s. 56
- s. 521**, 1997, c. 15, s. 84; 1999, c. 28, s. 33; 2001, c. 9, s. 132
- s. 522**, 1997, c. 15, s. 85; 1999, c. 28, s. 34; 2001, c. 9, s. 132
- s. 522.01**, added, 2001, c. 9, s. 132
- s. 522.011**, added, 2007, c. 6, s. 57
- s. 522.02**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 57
- ss. 522.03 to 522.06**, added, 2001, c. 9, s. 132
- s. 522.07**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 58
- s. 522.08**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 59; 2012, c. 5, s. 55
- s. 522.09**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 60; 2012, c. 5, s. 56
- s. 522.1**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 61
- s. 522.11**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 62
- ss. 522.12 and 522.13**, added, 2001, c. 9, s. 132
- s. 522.14**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 63
- ss. 522.15 to 522.17**, added, 2001, c. 9, s. 132
- s. 522.18**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 64
- s. 522.19**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 65; 2012, c. 5, s. 57
- s. 522.2**, added, 2001, c. 9, s. 132
- s. 522.21**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 67; 2012, c. 5, s. 58
- s. 522.211**, added, 2007, c. 6, s. 67; 2012, c. 5, s. 59
- s. 522.22**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 68
- s. 522.23**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 69
- s. 522.24**, added, 2001, c. 9, s. 132
- s. 522.25**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 70
- s. 522.26**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 71
- s. 522.27**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 71
- Division 7 (Part XII)**, repealed, 2007, c. 6, s. 72
- s. 522.28**, added, 2001, c. 9, s. 132; repealed, 2007, c. 6, s. 72
- s. 522.29**, added, 2001, c. 9, s. 132; 2007, c. 6, s. 73
- s. 522.3**, added, 2001, c. 9, s. 132
- ss. 522.31 to 522.33**, added, 2001, c. 9, s. 132
- PART XII.01**, added, 2007, c. 6, s. 74
- s. 522.34**, added, 2007, c. 6, s. 74
- PART XII.1**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 523**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 524**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (2); 2001, c. 9, s. 133
- ss. 524.1 and 524.2**, added, 2001, c. 9, s. 134
- s. 525**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 526**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 135
- s. 527**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2005, c. 54, s. 79
- s. 528**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2005, c. 54, s. 80; 2007, c. 6, s. 75
- s. 529**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 136; 2007, c. 6, s. 76
- s. 530**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, c. 137; 2007, c. 6, s. 77
- s. 531**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 78
- s. 532**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 79(E)
- s. 533**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 80
- s. 534**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 138
- s. 535**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2005, c. 54, s. 81; 2007, c. 6, s. 81
- s. 536**, repealed, 1996, c. 6, s. 13; added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 537**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 538**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2009, c. 2, s. 272(F)
- s. 539**, repealed, 1996, c. 6, s. 16; added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 139; 2007, c. 6, s. 82
- s. 539.1**, added, 2001, c. 9, s. 140
- s. 540**, repealed, 1996, c. 6, s. 16; added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 141; 2007, c. 6, ss. 83 and 437; 2012, c. 5, s. 60
- s. 541**, repealed, 1996, c. 6, s. 16; added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 541.1**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 542**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 543**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 142; 2007, c. 6, s. 84
- s. 544**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 545**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 85; 2012, c. 5, s. 61
- s. 546**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 143
- s. 547**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 144
- s. 548**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 549**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2012, c. 19, s. 207
- s. 550**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 145
- s. 551**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 86
- s. 552**, added, 1999, c. 28, s. 35; repealed, 2001, c. 9, s. 146; added, 2009, c. 2, s. 273; 2012, c. 5, s. 62(E)
- s. 553**, added, 1999, c. 28, s. 35

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- s. 553.1**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 147
- s. 554**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (3)
- s. 555**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 556**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 148
- s. 557**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 87
- s. 558**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 88
- s. 559**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 560**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 150
- s. 561**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 562**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2012, c. 5, s. 63
- s. 563**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 564**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 151
- s. 565**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2012, c. 5, s. 64
- s. 566**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2012, c. 5, s. 64
- s. 566.1**, added, 2007, c. 6, s. 89
- s. 567**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (4); 2001, c. 9, s. 153
- s. 567.1**, added, 1999, c. 28, s. 35(4)
- s. 568**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (4); 2012, c. 5, s. 65
- s. 569**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 570**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (5) to (7); 2012, c. 5, s. 66
- s. 570.1**, added, 1999, c. 28, s. 35(8); 2012, c. 5, s. 67
- s. 571**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (8); 2012, c. 5, s. 67
- s. 572**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (8); 2012, c. 5, s. 68
- s. 573**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (9); 2001, c. 9, s. 155; 2007, c. 6, s. 90
- s. 573.1**, added, 2001, c. 9, s. 156; 2010, c. 25, s. 150
- s. 574**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (10); 2001, c. 9, s. 157; 2012, c. 5, s. 69
- s. 574.1**, added, 2007, c. 6, s. 91
- s. 575**, added, 1999, c. 28, s. 35(1) and (11) (1999, c. 28, s. 35(11) replaced by 2001, c. 34, s. 6(F)); 2001, c. 34, s. 6(F)
- s. 575.1**, added, 2009, c. 2, s. 274; 2012, c. 5, s. 70
- s. 576**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 576.1**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 158; 2007, c. 6, s. 92; 2012, c. 5, s. 71
- s. 576.2**, added, 2001, c. 9, s. 159; 2007, c. 6, s. 93; 2012, c. 5, s. 72
- s. 576.3**, added, 2012, c. 5, s. 73
- ss. 577 and 578**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 579**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 160; 2005, c. 19, s. 58
- ss. 580 and 581**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 582**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 161
- ss. 583 and 584**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 585**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2005, c. 54, s. 82; 2007, c. 6, s. 94
- ss. 586 to 593**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 594**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 162
- ss. 595 and 596**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 597**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 163
- s. 598**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 95
- s. 599**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 96
- s. 600**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 601**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2007, c. 6, s. 97
- ss. 602 to 604**, added, 1999, c. 28, s. 35; repealed, 2007, c. 6, s. 98
- s. 605**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 606**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 164; 2007, c. 6, s. 99
- s. 607**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 608**, added, 1999, c. 28, s. 35; repealed, 2007, c. 6, s. 100
- ss. 609 to 611**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 612**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 165
- s. 613**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 166; 2012, c. 5, s. 74
- s. 614**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 614.1**, added, 2001, c. 9, s. 167
- s. 615**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 616**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 168
- s. 617**, added, 1999, c. 28, s. 35
- ss. 617.1 and 617.2**, added, 2001, c. 9, s. 169
- s. 618**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 619**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 170; 2007, c. 6, s. 101
- ss. 620 to 626**, added, 1999, c. 28, s. 35
- s. 627**, added, 1999, c. 28, s. 35; 2001, c. 9, s. 171
- PART XIII:**
- s. 628**, (formerly 523) 1997, c. 15, s. 86; renumbered, 1999, c. 28, s. 36
- s. 629**, (formerly 524) renumbered, 1999, c. 28, s. 36; repealed, 2007, c. 6, s. 102
- s. 630**, (formerly 525) renumbered, 1999, c. 28, s. 36; repealed, 2007, c. 6, s. 102
- s. 631**, (formerly 526) 1996, c. 6, s. 10; 1997, c. 15, s. 87; 1999, c. 28, s. 37; repealed, 2007, c. 6, s. 102
- s. 632**, (formerly 527) renumbered, 1999, c. 28, s. 38
- s. 633**, (formerly 528) renumbered, 1999, c. 28, s. 38; 2001, c. 9, s. 173
- s. 634**, (formerly 529) 1999, c. 28, s. 39; 2001, c. 9, s. 173
- s. 634.1**, added, 2012, c. 5, s. 75

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- s. 635**, (formerly 530) renumbered, 1999, c. 28, s. 40  
**s. 636**, (formerly 531) 1996, c. 6, s. 10; 1997, c. 15, s. 87; 1999, c. 28, s. 41; 2001, c. 9, s. 174; 2007, c. 6, s. 103  
**s. 637**, (formerly 531.1) added and renumbered, 1999, c. 28, s. 42  
**s. 638**, (formerly 532) 1996, c. 6, s. 11; 1999, c. 28, s. 43; repealed, 2007, c. 6, s. 104  
**s. 639**, (formerly 532.1) added, 1996, c. 6, s. 12; renumbered, 1999, c. 28, s. 44  
**s. 640**, (formerly 532.2) added, 1996, c. 6, s. 12; renumbered, 1999, c. 28, s. 44  
**s. 641**, (formerly 532.3) added, 1996, c. 6, s. 12; 1999, c. 28, s. 45  
**s. 642**, (formerly 532.4) added, 1996, c. 6, s. 12; renumbered, 1999, c. 28, s. 46; 2001, c. 9, s. 175  
**s. 643**, (formerly 533) renumbered, 1999, c. 28, s. 46; 2001, c. 9, s. 176; 2012, c. 5, s. 76  
**s. 644**, (formerly 534) renumbered, 1999, c. 28, s. 46  
**s. 644.1**, added, 2001, c. 9, s. 177  
**s. 645**, (formerly 535) 1999, c. 28, s. 47  
**s. 646**, (formerly 537) 1999, c. 28, s. 48; 2001, c. 9, s. 178  
**s. 646.1**, added, 2001, c. 9, s. 179  
**s. 647**, (formerly 537.1) added, 1996, c. 6, s. 14; 1999, c. 28, s. 49; 2001, c. 9, s. 180; 2010, c. 12, s. 2080  
**s. 647.1**, added, 2001, c. 9, s. 181  
**s. 648**, (formerly 538) 1996, c. 6, s. 15; 1997, c. 15, s. 88; renumbered, 1999, c. 28, s. 50; 2001, c. 9, s. 182  
**s. 649**, (formerly 542) 1996, c. 6, s. 17; 1999, c. 28, s. 51; 2010, c. 12, s. 2081  
**s. 650**, (formerly 543) 1996, c. 6, s. 17; 1999, c. 28, s. 52  
**s. 651**, (formerly 543.1) added, 1996, c. 6, s. 17; 1999, c. 28, s. 52  
**s. 652**, (formerly 544) 1996, c. 6, s. 17; 1999, c. 28, s. 53  
**s. 653**, (formerly 545) 1996, c. 6, s. 17; 1999, c. 28, s. 54  
**s. 654**, (formerly 546) 1996, c. 6, s. 18; 1999, c. 28, s. 55  
**s. 655**, (formerly 547) 1996, c. 6, s. 19(E); 1999, c. 28, s. 56; 2010, c. 12, s. 2082  
**s. 656**, (formerly 548) 1999, c. 28, s. 57  
**PART XIV**, 2010, c. 25, s. 151:  
**s. 657**, (formerly 549) 1999, c. 28, s. 58; 2001, c. 9, s. 183; 2010, c. 25, s. 151  
**s. 658**, (formerly 550) 1999, c. 28, s. 59; 2001, c. 9, s. 183; 2010, c. 25, s. 152  
**s. 659**, (formerly 551) 1999, c. 28, s. 59; 2001, c. 9, s. 183; 2010, c. 25, s. 153  
**s. 660**, (formerly 552) 1999, c. 28, s. 60; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 661**, (formerly 553) renumbered, 1999, c. 28, s. 61; 2001, c. 9, s. 183; 2010, c. 25, s. 154  
**PART XV:**  
**s. 662**, (formerly 554) renumbered, 1999, c. 28, s. 61; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 663**, (formerly 555) renumbered, 1999, c. 28, s. 61; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 664**, (formerly 555.1) added, 1997, c. 15, s. 89; renumbered, 1999, c. 28, s. 61; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 665**, (formerly 556) 1999, c. 28, s. 62; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 666**, (formerly 557) renumbered, 1999, c. 28, s. 63; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 667**, (formerly 558) 1991, c. 46, s. 580; 1996, c. 6, s. 20; renumbered 1999, c. 28, s. 63; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 668**, (formerly 559) 1997, c. 15, s. 90; 1999, c. 28, s. 64, c. 31, s. 16(F); 2001, c. 9, s. 183  
**s. 669**, (formerly 560) renumbered, 1999, c. 28, s. 65; 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 83  
**s. 670**, (formerly 561) renumbered, 1999, c. 28, s. 65; 2001, c. 9, s. 183; 2006, c. 4, s. 199.1; 2007, c. 6, s. 105; c. 29, ss. 145 and 150; 2012, c. 5, s. 77  
**s. 671**, (formerly 562) 1999, c. 28, s. 66; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 672**, (formerly 563) 1999, c. 28, s. 66; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 673**, (formerly 564) 1999, c. 28, s. 67; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 674**, (formerly 565) 1997, c. 15, s. 91; 1999, c. 28, s. 68; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 675**, (formerly 566) 1997, c. 15, s. 92; 1999, c. 28, s. 69; 2000, c. 12, s. 6; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 676**, (formerly 567) 1997, c. 15, s. 93; 1999, c. 28, s. 70; 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 84  
**s. 677**, (formerly 568) renumbered, 1999, c. 28, s. 71; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 678**, (formerly 569) 1999, c. 28, s. 72; 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 106  
**s. 679**, (formerly 570) renumbered, 1999, c. 28, s. 73; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 680**, (formerly 571) renumbered, 1999, c. 28, s. 73; 2001, c. 9, s. 183  
**s. 681**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 682**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2010, c. 12, s. 2083  
**ss. 683 to 687**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 688**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 107  
**s. 689**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 108  
**ss. 690 to 693**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 694**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 109

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- ss. 695 to 698**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 699**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 85  
**ss. 700 to 705**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 706**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 86; 2007, c. 6, s. 110(E)  
**ss. 707 to 709**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 710**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 87  
**ss. 711 to 715**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 716**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 88(F)  
**s. 716.1**, added, 2005, c. 54, s. 89; repealed, 2007, c. 6, s. 387, added, c. 6, s. 111  
**s. 717**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 718**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 112  
**ss. 719 to 721**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 722**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 113  
**s. 723**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 724**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 90  
**s. 725**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 91  
**s. 726**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 92  
**s. 727**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 93; 2007, c. 6, par. 132(v); 2012, c. 5, s. 78  
**s. 728**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 94  
**ss. 729 to 731**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 732**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 95  
**s. 733**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 96  
**s. 734**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 97  
**ss. 735 to 739**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 740**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 98  
**s. 741**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 99  
**s. 742**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 100  
**s. 743**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 101  
**ss. 744 and 745**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 746**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 102  
**ss. 747 and 748**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 749**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 114  
**s. 750**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 19, s. 335, c. 31, s. 119; 2013, c. 40, s. 163  
**ss. 751 to 753**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 753.1**, added, 2005, c. 54, s. 103  
**ss. 754 and 755**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 756**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 104; 2007, c. 6, par. 132(w); 2012, c. 5, s. 79  
**ss. 757 to 764**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 765**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 105  
**s. 766**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 106  
**ss. 767 to 770**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 771**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 107  
**s. 772**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2013, c. 33, s. 106  
**s. 773**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 774**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 108  
**ss. 775 to 784**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 785**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 109  
**ss. 786 to 788**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 789**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 110  
**s. 790**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 111  
**ss. 791 to 793**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 112  
**s. 794**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 113(E)  
**ss. 795 and 796**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 797**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2004, c. 25, s. 186; 2005, c. 54, s. 114(E)  
**ss. 798 and 799**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 115  
**s. 800**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 116  
**ss. 801 and 802**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 803**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(x); 2010, c. 12, s. 2084; 2012, c. 5, s. 80  
**s. 804**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 117  
**s. 805**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 115  
**s. 806**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 118  
**ss. 807 to 811**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 812**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 116  
**s. 813**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 814**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 119  
**s. 815**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 816**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 120  
**s. 817**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 121  
**ss. 818 to 821**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 822**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 122; 2007, c. 6, s. 117  
**ss. 823 and 824**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 825**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 123  
**ss. 826 to 832**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**ss. 833 to 835**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 124  
**s. 835.1**, added, 2005, c. 54, s. 124  
**s. 836**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 125  
**ss. 837 to 839**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 840**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 126  
**s. 841**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 127  
**s. 842**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 843**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 128  
**ss. 844 to 846**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 847**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 129  
**ss. 848 to 852**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 853**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 130  
**ss. 854 to 859**, added, 2001, c. 9, s. 183  
**s. 860**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 131

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- ss. 861 to 872**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 873**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 19, s. 336
- s. 874**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 875**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 118
- s. 876**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(y); 2012, c. 5, s. 81
- s. 877**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z); 2012, c. 5, s. 82
- s. 878**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.1); 2012, c. 5, s. 83
- s. 879**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.2); 2012, c. 5, s. 84
- s. 879.1**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.3); 2012, c. 5, s. 85
- ss. 880 and 881**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.4); 2012, c. 5, s. 86
- s. 882**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.5); 2012, c. 5, s. 87
- s. 883**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 119; 2012, c. 5, s. 88
- s. 884**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.6); 2012, c. 5, s. 88
- ss. 885 to 887**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 888**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.7); 2012, c. 5, s. 89
- s. 889**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 31, s. 120
- s. 890**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.8); 2012, c. 5, s. 90, c. 31, s. 121
- s. 891**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.9); 2012, c. 5, s. 91, c. 31, s. 122
- s. 892**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 893**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.10), (z.11) and 133(c); 2012, c. 5, s. 92
- s. 894**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.12); 2012, c. 5, s. 93
- s. 895**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 896**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.13) and 133(d); 2012, c. 5, s. 94
- ss. 897 to 901**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 902**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.14); 2012, c. 5, s. 95
- s. 903**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.15); 2012, c. 5, s. 96
- s. 904**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.16); 2012, c. 5, s. 97
- s. 905**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 906**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, par. 132(z.17); 2012, c. 5, s. 98, c. 31, s. 123
- s. 907**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 908**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 120(F)
- s. 909**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 31, s. 124
- s. 910**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 31, s. 125(E)
- ss. 911 and 912**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 913**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 5, s. 99, c. 19, s. 337, c. 31, s. 126
- s. 914**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 5, s. 100, c. 19, s. 338, c. 31, s. 127
- s. 915**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 916**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 31, s. 128(F)
- s. 917**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 31, s. 129
- ss. 918 to 927**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 928**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 121; 2013, c. 40, s. 169
- s. 929**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 930**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 122 and par. 134(b)(F); 2012, c. 5, s. 101
- ss. 931 and 932**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 933**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 123
- ss. 934 to 943**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 944**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 124
- ss. 945 to 964**, added, 2001, c. 9, s. 183
- PART XVI**, (formerly ss. 572 - 605) repealed, 1999, c. 28, s. 74; added (ss. 965 to 991), 2001, c. 9, s. 183; (s. 964.1, added, 2005, c. 54, s. 132)
- s. 964.1**, added, 2005, c. 54, s. 132
- s. 965**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2010, c. 12, s. 2085
- s. 966**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 967**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 133; 2010, c. 12, s. 2086
- s. 968**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 969**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2010, c. 12, s. 2087
- s. 970**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 134(F); 2010, c. 12, s. 2088
- ss. 971 and 972**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 973**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 125
- s. 973.01**, added, 2007, c. 6, s. 125; 2010, c. 12, s. 2089
- s. 973.02**, added, 2007, c. 6, s. 125; 2010, c. 12, s. 1858
- ss. 973.03 to 973.06**, added, 2007, c. 6, s. 125
- s. 973.07**, added, 2012, c. 5, s. 102
- s. 973.1**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 973.2**, added, 2009, c. 2, s. 275; 2010, c. 12, s. 2090
- s. 974**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2010, c. 25, s. 155
- s. 975**, added, 2001, c. 9, s. 183
- s. 976**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 126; 2010, c. 12, s. 2091
- s. 976.1**, added, 2007, c. 6, s. 127; 2012, c. 5, s. 103
- s. 977**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2012, c. 31, s. 130

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

**s. 978**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 135; 2010, c. 12, s. 2092

**s. 979**, added, 2001, c. 9, s. 183

**PART XVII**, added, 2001, c. 9, s. 183

**s. 980**, added, 2001, c. 9, s. 183

**s. 980.1**, added, 2007, c. 6, s. 128

**ss. 981 and 982**, added, 2001, c. 9, s. 183

**s. 983**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 129; 2010, c. 12, s. 2093

**s. 984**, added, 2001, c. 9, s. 183

**s. 985**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 136

**ss. 986 to 988**, added, 2001, c. 9, s. 183

**s. 989**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2007, c. 6, s. 130

**s. 990**, added, 2001, c. 9, s. 183; 2005, c. 54, s. 137

**s. 991**, added, 2001, c. 9, s. 183

**PART XVIII**, added, 2005, c. 54, s. 138

**ss. 992 to 1005**, added, 2005, c. 54, s. 138

**Sch. I**, *Canada Gazette*, Part I, Vol. 127, No. 8, p. 463, 20.02.93; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 128, No. 8, p. 1128, 19.02.94; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 129, No. 7, p. 360, 18.02.95; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 130, No. 16, p. 1123, 20.04.96; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 131, No. 8, p. 539, 22.02.97; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 132, No. 9, p. 441, 28.02.98; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 133, No. 7, p. 393, 13.02.99; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 134, No. 9, p. 600, 26.02.2000; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 135, No. 7, p. 465, 17.02.2001, 2001, c. 9, s. 184 (Sch. 2); *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 136, No. 7, p. 368, 16.02.2002; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 137, No. 6, p. 407, 08.02.2003, effective 31.12.2002; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 138, No. 7, p. 275, 14.02.2004; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 139, No. 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, c. 54, s. 139; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 140, No. 6, p. 264, 11.02.2006, *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 140, No. 25, p. 1760, 24.06.2006, as at June 1, 2006; 2007, c. 6, s. 131(F), *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 141, No. 14, p. 790, as at December 31, 2006; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 142, No. 9, p. 503, 01.03.2008, as at December 31, 2007; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 143, No. 9, p. 463, 28.02.2009, as at December 31, 2008; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 144, No. 8, p. 232, 20.02.2010, as at December 31, 2009; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 145, No. 10, p. 842, 05.03.2011, as at December 31, 2010; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 146, No. 8, p. 360, 25.02.2012, as at December 31, 2011; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 147, No. 7, p. 208, 16.02.2013, as at December 31, 2012

**Sch. II**, *Canada Gazette*, Part I, Vol. 126, No. 23, p. 1565, 06.06.92; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 127, No. 8, p. 465, 20.02.93; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 128, No. 8, p. 1128, 19.02.94; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 129, No. 7, p. 360, 18.02.95; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 130, No. 16, p. 1123, 20.04.96; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 131, No. 8, p. 539, 22.02.97; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 132, No. 9, p. 441, 28.02.98; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 133, No. 7, p. 393, 13.02.99; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 134, No. 9, p. 600, 26.02.2000; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 135, No. 7, p. 465, 17.02.2001, 2001, c. 9, s. 184 (Sch. 2); *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 136, No. 7, p. 368, 16.02.2002; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 137, No. 6, p. 407, 08.02.2003, effective 31.12.2002; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 138, No. 7, p. 275, 14.02.2004; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 139, No. 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, c. 54, s. 139; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 140, No. 6, p. 264, 11.02.2006, *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 140, No. 25, p. 1760, 24.06.2006, as at June 1, 2006; 2007, c. 6, s. 131(F), *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 141, No. 14, p. 790, as at December 31, 2006; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 142, No. 9, p. 503, 01.03.2008, as at December 31, 2007; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 143, No. 9, p. 463, 28.02.2009, as at December 31, 2008; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 144, No. 8, p. 232, 20.02.2010, as at December 31, 2009; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 145, No. 10, p. 843, 05.03.2011, as at December 31, 2010; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 146, No. 8, p. 360, 25.02.2012, as at December 31, 2011; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 147, No. 7, p. 209, 16.02.2013, as at December 31, 2012

**Sch. III**, added, 1999, c. 28, s. 75; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 135, No. 7, p. 465, 17.02.2001; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 136, No. 7, p. 368, 16.02.2002; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 137, No. 6, p. 407, 08.02.2003, effective 31.12.2002; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 138, No. 7, p. 275, 14.02.2004; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 139, No. 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, c. 54, s. 139; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 140, No. 6, p. 264, 11.02.2006, *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 140, No. 25, p. 1760, 24.06.2006, as at June 1, 2006; *Canada Gazette*, Part 1, Vol. 141, No. 14, p. 790, 07.04.2007, as at December 31, 2006; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 142, No. 9, p. 503, 01.03.2008, as at December 31, 2007; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 143, No. 9, p. 463, 28.02.2009, as at December 31, 2008; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 144, No. 8, p. 233,

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- 20.02.2010, as at December 31, 2009; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 145, No. 10, p. 843, 05.03.2011, as at December 31, 2010; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 146, No. 8, p. 361, 25.02.2012, as at December 31, 2011; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 147, No. 7, p. 209, 16.02.2013, as at December 31, 2012
- Conditional amendments, 1999, c. 28, ss. 35(2) to (11), 179
- Coordinating amendment, 2004, c. 25, s. 206
- Coordinating amendment, 2007, c. 29, s. 150
- Coordinating amendment, 2010, c. 12, s. 2135
- Coordinating amendment, 2010, c. 25, s. 163
- Coordinating amendments, 2012, c. 5, ss. 223(1) to (19) and 224(1) to (3)
- Coordinating amendment, 2012, c. 19, s. 348
- Coordinating amendments, 2012, c. 31, ss. 154 and 155
- General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)
- General, 2001, c. 9, ss. 112, 119, 149, 152, 154, 172
- General, 2007, c. 6, s. 66
- General, 2010, c. 12, ss. 1920, 1947 and 1994
- Transitional, 1991, c. 46, s. 605(3)
- Transitional, 1992, c. 51, s. 67
- CIF, 1991, c. 46, except ss. 245(1) and (2) and ss. 605(3), in force 01.06.92 *see SI/92-90*; ss. 245(1) and (2) in force 01.12.92 *see ss. 605(2); ss. 605(3) in force on assent 13.12.91 see ss. 605(4)*
- CIF, 1991, c. 47, ss. 756 and 757 in force on assent 13.12.91 *see s. 763*
- CIF, 1991, c. 48 in force 01.06.92 *see SI/92-92*
- CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 *see SI/92-194*
- CIF, 1992, c. 51, ss. 29 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*
- CIF, 1993, c. 6, s. 6 in force 01.04.93 *see SI/93-55*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 5) in force 01.04.99 *see s. 79; (Sch. III, item 4), repealed before coming into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 2)*
- CIF, 1993, c. 34, ss. 5(F) to 9(F) in force on assent 23.06.93
- CIF, 1993, c. 44, ss. 22 to 29 in force 01.01.94 *see SI/94-1*
- CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 26, ss. 4 and 5(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 47, ss. 14 to 26 in force 01.01.95 *see SI/95-5*
- CIF, 1996, c. 6, ss. 1 to 20 and 167 in force 28.06.96 *see SI/96-58*
- CIF, 1997, c. 15,  
— s. 2 in force on assent 25.04.97;
- ss. 1, 3 to 12, 15 to 17, 22 to 42, 44, 46, 48, 56 to 83 and 85 to 93 in force 15.06.97 *see SI/97-65*;
- s. 459 of the *Bank Act*, as enacted by s. 55, in force 15.06.97 *see SI/97-65*;
- s. 13 repealed before coming into force by 2001, c. 9, s. 72;
- ss. 14, 18, 21 and 84 in force 01.08.97 *see SI/97-65*;
- ss. 19 and 20 in force 01.01.98 *see SI/97-65*
- s. 45 of the Act and s. 459.1 of the *Bank Act*, as enacted by s. 55 of the Act in force 30.09.98 *see SI/98-98*
- s. 43 in force 15.10.99 *see SI/99-117*
- ss. 49 to 54 in force 01.09.2001 *see SI/2001-41*
- s. 47 in force 01.10.2007 *see SI/2007-90*
- CIF, 1998, c. 30, par. 13(a) and 15(a) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 1998, c. 36, s. 21 in force on assent 10.12.98
- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 2) in force on assent 11.03.99; s. 14 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 28, ss. 1 to 21, 22 to 75, 179 in force 28.06.99 *see SI/99-70; s. 21.1 in force 15.10.99 see SI/99-118*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 9 to 16 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 12, ss. 3 to 7 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*
- CIF, 2001, c. 9,
- ss. 120(2), 122(2), 155(2) and 157(2) in force on assent 14.06.2001;
- ss. 35 to 106 and 108 to 119, ss. 120(1) and (3), s. 121, ss. 122(1), ss. 123 to 140, ss. 141(1) and (3), ss. 142 to 154, ss. 155(1) and (3), s. 156, ss. 157(1), ss. 158 to 184 and 594 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*
- s. 107 in force 01.01.2004 *see SI/2003-181*
- s. 141(2) repealed before coming into force by 2007, c. 6, s. 437 which came into force 19.02.2009 *see SI/2009-15*
- *See also s. 594.*
- CIF, 2001, c. 26, s. 275 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 2001, c. 27, s. 206 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*
- CIF, 2001, c. 34, s. 6(1) deemed in force 17.06.99 *see s. 6(2)*
- CIF, 2002, c. 7, ss. 81 and 82 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2004, c. 25, s. 185, 186 and 206 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2005, c. 3, s. 10 in force 14.04.2008 *see SI/2008-36*

**B****Bank Act — 1991, c. 46 — Continued**

- CIF, 2005, c. 19, ss. 57 and 58 in force on assent 13.05.2005
- CIF, 2005, c. 54,
- the definition “minor” in s. 2 of the *Bank Act*, as enacted by s. 1(2), ss. 4 to 10, 14(2), 15, 33 to 35 and 42 to 49, 52, 70, 74 to 81 and 83 to 88, 101, 104 to 106 and 113 to 119, 122, 127, 132 to 137 and 139 in force 27.04.2006 *see SI/2006-68*;
  - the definitions “going-private transaction” and “squeeze-out transaction” in s. 2 of the *Bank Act*, as enacted by in s. 1(2), ss. 1(3), 2, 3, 12, 13, 14(1), 16 to 26, 27(1) and (3), 28, 30 to 32, 36 to 41, 50, 51, 53 to 68, 72, 73, 82, 90 to 100, 103, 107 to 112, 120, 121, 123 to 125 and 129 to 131 in force 28.11.2006 *see SI/2006-140*;
  - ss. 11 and 89 repealed before coming into force by 2007, c. 6, ss. 386 and 387, respectively;
  - ss. 69, 71, 126, 128 and 138 in force 01.06.2011 *see SOR/2010-229 and Erratum, SI/2010-86, Canada Gazette, Part II, Vol. 144, No. 24, p. 2264 re registration number*;
  - ss. 1(1), 27(2), 29 and 102, come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 453 – Not in force*.
- CIF, 2006, c. 4, ss. 199 and 199.1 in force on assent 22.06.2006
- CIF, 2007, c. 6,
- ss. 1 to 8, 10 to 23, 25 to 27, 29 and s. 30(2), the portion of s. 439(3) before par. (a) and par. 439(3)(b) of the *Bank Act*, as enacted by s. 30(3), ss. 32 34 to 47, 48(3), 57, 75 to 82, 84, 86, 87 and s. 88(2), the portion of s. 558(3) before par. (a) and par. 558(3)(b) of the *Bank Act*, as enacted by s. 88(3), ss. 90, 92 to 110, 112 to 128 and 130 to 134, in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*
  - ss. 9, 24, 49, 67, 68, 111, 386 and 387 in force 08.03.2008 *see SI/2008-33*
  - ss. 48(1), (2), (4) and (5), 50 to 56, 58 to 66, 69 to 74 and 129 in force 19.05.2008 *see SI/2008-58*
  - ss. 83 and 437 in force 19.02.2009 *see SI/2009-15*
  - ss. 31, 33, 85, 89 and 91 in force 01.11.2011 *see SI/2011-28*
  - ss. 28, 30(1), par. 439(3)(a) of the *Bank Act*, as enacted by s. 30(3), ss. 88(1), par. 558(3)(a) of the *Bank Act*, as enacted by s. 88(3), come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 452 – Not in force*
- CIF, 2007, c. 29, ss. 144, 145 and 150 in force on assent 22.06.2007 *but ss. 144 and 145 repealed and deemed never to have had effect see s. 150*
- CIF, 2009, c. 2, ss. 269, 271, 272, 274 and 275 in force on assent 12.03.2009; ss. 270 and 273 in force 01.07.2010 *see SI/2010-31*
- CIF, 2009, c. 15, s. 13 in force on assent 18.06.2009
- CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 306 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*
- CIF, 2010, c. 12, ss. 1858 and 2135 in force on assent 12.07.2010; s. 2018(3) repealed before coming into force *see s. 2135(2); ss. 1894 to 2017, 2018(1), (2) and (4) and 2019 to 2093 in force 19.12.2012 see SI/2012-99*
- CIF, 2010, c. 25, s. 163 in force on assent 15.12.2010 *but applicable 02.09.2013; s. 149 repealed before coming into force see 2012, c. 5, s. 224(2); ss. 146 to 148 and 150 to 155 in force 02.09.2013 see SI/2013-32*
- CIF, 2012, c. 5, ss. 3, 77 and 223 in force on assent 29.03.2012;
- ss. 2, 4 to 8, 12 to 45, 47 to 53, 55, 60 to 76 and 78 to 103 in force 24.05.2012 *see SI/2012-36*;
  - ss. 9 to 11 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99 and s. 225(2)*;
  - s. 46 in force 13.03.2013 *see SI/2013-22*;
  - ss. 54 and 56 to 59 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 225(1) – Not in force*.
- CIF, 2012, c. 19, ss. 206, 207, 330 to 338, 348 and 525 in force on assent 29.06.2012; s. 362 in force 01.07.2013 *see SI/2013-61*
- CIF, 2012, c. 31, ss. 109 to 130 and 153 to 155 in force on assent 14.12.2012
- CIF, 2013, c. 33, ss. 105 and 106 in force on assent 26.06.2013.
- CIF, 2013, c. 40, ss. 161 to 163, 168 and 169 in force on assent 12.12.2013

**Bank for International Settlements (Immunity) Act — 2007, c. 35, s. 140***(Immunité de la Banque des règlements internationaux, Loi sur l’)***Introduced by Minister of Finance**

CIF, 2007, c. 35, s. 140 in force on assent 14.12.2007

**B****Bank of British Columbia Business****Continuation Act — 1986, c. 47**

(*Banque de la Colombie-Britannique, Loi sur la poursuite des activités de la*)

**Minister of Finance****Bank of Canada Act — R.S., 1985, c. B-2**

(*Banque du Canada, Loi sur la*)

**Minister of Finance**

**s. 2**, 1999, c. 28, s. 93; 2001, c. 9, s. 185

**s. 4**, 2004, c. 25, s. 5(E)

**s. 5**, 2001, c. 9, s. 186(E)

**s. 6**, 1997, c. 15, s. 94; 2001, c. 9, s. 187; 2003, c. 22, s. 93(E); 2007, c. 6, s. 392; 2010, c. 12, s. 2110

**s. 8**, 2001, c. 9, s. 188

**s. 9**, 2001, c. 9, s. 189

**s. 10**, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 5); 1997, c. 15, s. 95; 1999, c. 28, s. 94; 2001, c. 9, s. 190; 2003, c. 22, s. 94(E); 2007, c. 6, s. 393; 2010, c. 12, s. 2111

**s. 10.1**, added, 2001, c. 9, s. 191

**s. 12**, 2001, c. 9, s. 192(E)

**s. 15**, 1997, c. 15, s. 96

**s. 16**, 1997, c. 15, s. 97; 2001, c. 9, s. 193

**s. 18**, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 6); 1997, c. 15, s. 98; 1999, c. 28, s. 95; 2001, c. 4, s. 58, c. 9, s. 194; 2004, c. 25, s. 6(E); 2008, c. 28, s. 146

**s. 18.1**, added, 2008, c. 28, s. 147

**s. 19**, repealed, 1991, c. 46, s. 581; added, 1997, c. 15, s. 99; 2001, c. 9, s. 195; 2008, c. 28, s. 147

**s. 20**, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 7); 1999, c. 28, s. 96; 2001, c. 9, s. 195

**s. 22**, 1991, c. 46, ss. 582 and 583, c. 48, s. 494(e); 1997, c. 15, s. 100; 1999, c. 28, s. 97; 2001, c. 9, s. 196; 2007, c. 6, s. 394; 2012, c. 5, s. 183

**s. 22.1**, added, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 85

**s. 23**, 1997, c. 15, s. 101; 2001, c. 4, s. 59; 2010, c. 12, s. 2112

**s. 24**, 1997, c. 15, s. 102; 2001, c. 9, s. 197(E)

**s. 24.1**, added, 1997, c. 15, s. 103

**s. 25**, 2001, c. 9, s. 198

**s. 27**, 2007, c. 6, s. 395(E)

**s. 27.1**, added, 2007, c. 6, s. 396

**s. 29**, 1997, c. 15, s. 104; 2001, c. 9, s. 199; 2007, c. 6, s. 397; 2012, c. 5, s. 184

**s. 30**, 1997, c. 15, s. 105

**s. 30.1**, added, 2001, c. 9, s. 200

**ss. 31 to 33**, 2001, c. 9, s. 201

**s. 35**, 1997, c. 15, s. 106(E); 2001, c. 4, s. 60(F)

**Sch.**, added, 2001, c. 9, s. 202 (Sch. 3)

**Sch. I**, 1997, c. 15, s. 107; repealed, 2001, c. 9, s. 202 (Sch. 3)

**Sch. II**, 1997, c. 15, ss. 108 to 110; repealed, 2001, c. 9, s. 202 (Sch. 3)

**Sch. III**, repealed, 2001, c. 9, s. 202 (Sch. 3)

**CIF**, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87  
see SI/87-146

**CIF**, 1991, c. 46 in force 01.06.92 see SI/92-90

**CIF**, 1991, c. 48 in force 01.06.92 see SI/92-92

**CIF**, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, items 5 to 7) in force on assent 28.02.92

**CIF**, 1997, c. 15, ss. 94 and 96 to 110 in force 15.06.97  
see SI/97-65; s. 95 in force 01.03.98 see SI/97-65

**CIF**, 1999, c. 28, ss. 93 to 97 in force 28.06.99 see SI/99-70

**CIF**, 2001, c. 4, ss. 58 to 60 in force 01.06.2001 see SI/2001-71

**CIF**, 2001, c. 9, ss. 185 to 202 in force 24.10.2001 see SI/2001-102

**CIF**, 2003, c. 22, ss. 93 and 94 in force 01.04.2005 see SI/2005-24

**CIF**, 2004, c. 25, ss. 5 and 6 in force on assent 15.12.2004

**CIF**, 2007, c. 6, ss. 392 to 397 in force 20.04.2007 see SI/2007-49

**CIF**, 2008, c. 28 (assent: 18.06.2008), ss. 146 and 147 in force 05.08.2008 see SI/2008-84

**CIF**, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 2110 to 2112 in force 19.12.2012 see SI/2012-99

**CIF**, 2012, c. 5 (assent: 29.03.2012), ss. 183 and 184 in force 24.05.2012 see SI/2012-36

**Bankruptcy Act**

**Title of Act changed** see **Bankruptcy and Insolvency Act**

**B****Bankruptcy and Insolvency Act****— R.S., 1985, c. B-3**(Formerly: **Bankruptcy Act**)*(Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la)***Minister of Industry****long title**, 1992, c. 27, s. 1**s. 1**, 1992, c. 27, s. 2**s. 2**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 69; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 2)(F), c. 27, s. 3; 1995, c. 1, s. 62(1) (a); 1997, c. 12, s. 1; 1999, c. 28, s. 146, c. 31, s. 17; 2000, c. 12, s. 8; 2001, c. 4, s. 25, c. 9, s. 572; 2004, c. 25, s. 7, 2005, c. 3, s. 11; 2005, c. 47, s. 2; 2007, c. 29, s. 91, c. 36, s. 1; 2012, c. 31, s. 414**s. 2.1**, added, 1997, c. 12, s. 2; 2004, c. 25, s. 8; 2005, c. 47, s. 3**s. 2.2**, added, 1997, c. 12, s. 2**s. 3**, 1997, c. 12, s. 3(F); repealed, 2005, c. 47, s. 4**s. 4**, 2000, c. 12, s. 9; 2004, c. 25, s. 9(F); 2005, c. 47, s. 5; 2007, c. 36, s. 2**s. 4.1**, added, 1992, c. 27, s. 4**s. 5**, 1992, c. 27, s. 5; 1997, c. 12, s. 4; 2001, c. 4, s. 26(E); 2005, c. 47, s. 6**s. 6**, 1997, c. 12, s. 5; 2005, c. 47, s. 7(E)**ss. 7 and 8**, repealed, 1992, c. 27, s. 6**s. 10**, 1992, c. 27, s. 7; 2004, c. 25, s. 10; 2005, c. 47, s. 8**s. 11**, 1992, c. 27, s. 8; 2004, c. 25, s. 11(F)**s. 11.1**, added, 1992, c. 27, s. 8; 2007, c. 36, s. 3**s. 13**, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 6; 2005, c. 47, s. 9**s. 13.1**, added, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 7**s. 13.2**, added, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 8; 2004, c. 25, s. 12; 2005, c. 47, s. 10**s. 13.3**, added, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 9; 2004, c. 25, s. 13; 2005, c. 47, s. 11; 2007, c. 36, s. 4(F)**s. 13.4**, added, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 10; 2004, c. 25, s. 14(E); 2005, c. 47, s. 12; 2007, c. 36, s. 5**s. 13.5**, added, 1992, c. 27, s. 9; 2005, c. 47, s. 13**s. 13.6**, added, 1997, c. 12, s. 11; 2005, c. 47, s. 13**s. 14**, 1992, c. 27, s. 9; 2004, c. 25, s. 15**s. 14.01**, added, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 12; 2005, c. 47, s. 14; 2007, c. 36, s. 6**s. 14.02**, added, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 13; 2002, c. 8, par. 182(1)(b); 2005, c. 47, s. 15; 2007, c. 36, s. 7**s. 14.03**, added, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 14, 1999, c. 31, s. 18(E); 2005, c. 47, s. 16; 2007, c. 36, s. 8(F)**ss. 14.04 and 14.05**, added, 1992, c. 27, s. 9**s. 14.06**, added, 1992, c. 27, s. 9; 1997, c. 12, s. 15; 2004, c. 25, s. 16; 2005, c. 47, s. 17; 2007, c. 36, s. 9**ss. 14.07 to 14.09** 1992, c. 27, s. 9**s. 14.1**, added, 1992, c. 27, s. 9**s. 15.1**, added, 1997, c. 12, s. 16; 2004, c. 25, s. 17(F)**s. 16**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 3; 1994, c. 26, s. 7; 1997, c. 12, s. 17; 2004, c. 25, s. 18**s. 19**, 2004, c. 25, s. 19(F); 2005, c. 47, s. 18**s. 20**, 1997, c. 12, s. 18; 2004, c. 25, s. 20**s. 21**, 2005, c. 47, s. 19**s. 25**, 1992, c. 27, s. 10; 1997, c. 12, s. 19; 2005, c. 47, s. 20; 2007, c. 36, s. 95**s. 26**, 1997, c. 12, s. 20; 2004, c. 25, s. 21**s. 28**, 1992, c. 1, s. 12, c. 27, s. 11; 2005, c. 47, s. 21**s. 29**, 1997, c. 12, s. 21; 2005, c. 47, s. 22**s. 30**, 1997, c. 12, s. 22(F); 2004, c. 25, s. 22; 2005, c. 47, s. 23; 2007, c. 36, s. 10**s. 31**, 1991, c. 46, s. 584; 2005, c. 47, s. 24**s. 33**, 2005, c. 47, s. 25**s. 34**, 1992, c. 27, s. 12; 2005, c. 47, s. 26**s. 35**, 1992, c. 1, s. 13; 1992, c. 27, s. 13; 1994, c. 26, s. 46; 1997, c. 12, s. 23; 2005, c. 47, s. 27**s. 36**, 1992, c. 27, s. 14; 1997, c. 12, s. 24; 2004, c. 25, s. 23; 2005, c. 47, s. 28 and par. 123(a)(E); 2007, c. 36, s. 11(F)**s. 38**, 2004, c. 25, s. 24(F)**s. 40**, 2005, c. 47, s. 29**s. 41**, 1997, c. 12, s. 25; 2004, c. 25, s. 25, 2007, c. 36, s. 12**Part II**, heading, 2004, c. 25, s. 26**s. 42**, 1997, c. 12, s. 26; 2004, c. 25, s. 27**s. 43**, 1992, c. 27, s. 15; 2004, c. 25, s. 28**s. 44**, 2004, c. 25, s. 28**s. 45**, 1992, c. 1, s. 14; 2004, c. 25, s. 28**s. 46**, 1997, c. 12, s. 27(F); 2004, c. 25, s. 29; 2007, c. 36, s. 13**s. 47**, 1992, c. 27, s. 16; 2005, c. 47, s. 30; 2007, c. 36, ss. 14 and 97**s. 47.1**, added, 1992, c. 27, s. 16; 2005, c. 47, s. 31; 2007, c. 36, s. 15 and 97**s. 47.2**, added, 1992, c. 27, s. 16; 2004, c. 25, s. 30; 2005, c. 47, s. 32**s. 48**, 1997, c. 12, s. 28**s. 49**, 1992, c. 1, s. 15, c. 27, s. 17; 1997, c. 12, s. 29; 2004, c. 25, s. 31(E); 2005, c. 47, s. 33**s. 50**, 1992, c. 27, s. 18; 1997, c. 12, s. 30; 2001, c. 4, s. 27(E); 2004, c. 25, s. 32; 2005, c. 47, s. 34; 2007, c. 36, s. 16**s. 50.1**, added, 1992, c. 27, s. 19; 1997, c. 12, s. 31(F)

**B****Bankruptcy and Insolvency Act — R.S., 1985, c. B-3 — Continued**

- ss. 50.2 and 50.3**, added, 1992, c. 27, s. 19
- s. 50.4**, added, 1992, c. 27, s. 19; 1997, c. 12, s. 32; 2004, c. 25, s. 33(F); 2005, c. 47, s. 35; 2007, c. 36, s. 17
- s. 50.5**, added, 1992, c. 27, s. 19
- s. 50.6**, added, 2005, c. 47, s. 36; 2007, c. 36, s. 18
- s. 51**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 20; 1999, c. 31, s. 19(F); 2005, c. 47, par. 123(b)(E)
- s. 52**, 2005, c. 47, par. 123(c)(E)
- s. 53**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 21
- s. 54**, 1992, c. 27, s. 22; 2000, c. 30, s. 143; 2005, c. 47, s. 37, 2007, c. 36, ss. 19 and 98; 2009, c. 33, s. 21
- s. 54.1**, added, 2007, c. 36, s. 20
- s. 57**, 1992, c. 27, s. 23; 1997, c. 12, s. 33; 2005, c. 47, s. 38
- s. 57.1**, added, 1997, c. 12, s. 34
- s. 58**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 23; 1997, c. 12, s. 35
- s. 59**, 1997, c. 12, s. 36; 2000, c. 12, s. 10; 2007, c. 36, s. 21
- s. 60**, 1992, c. 27, s. 24; 1997, c. 12, s. 37; 2000, c. 30, s. 144; 2005, c. 47, s. 39; 2007, c. 36, ss. 22 and 99; 2009, c. 33, s. 22; 2012, c. 16, s. 79
- s. 61**, 1992, c. 27, s. 25; 1997, c. 12, s. 38; 2005, c. 47, s. 40
- s. 62**, 1992, c. 27, s. 26; 1997, c. 12, s. 39; 2005, c. 47, s. 41; 2007, c. 36, s. 23
- s. 62.1**, added, 1992, c. 27, s. 27
- s. 63**, 1992, c. 27, s. 28; 2004, c. 25, s. 34(F)
- s. 64**, 1992, c. 27, s. 29; 1997, c. 12, s. 40; repealed, 1999, c. 31, s. 20; added, 2005, c. 47, s. 42
- ss. 64.1 and 64.2**, added, 2005, c. 47, s. 42; 2007, c. 36, s. 24
- s. 65**, 2004, c. 25, s. 35(F)
- s. 65.1**, added, 1992, c. 27, s. 30; 1997, c. 12, s. 41; 2001, c. 9, s. 573; 2004, c. 25, s. 36(E); 2005, c. 47, s. 43; 2007, c. 29, s. 92, c. 36, s. 25; 2009, c. 31, s. 67; 2012, c. 31, s. 415
- s. 65.11**, added, 2005, c. 47, s. 44; 2007, c. 29, s. 93, c. 36, s. 26; 2009, c. 31, s. 63
- s. 65.12**, added, 2005, c. 47, s. 44
- s. 65.13**, added, 2005, c. 47, s. 44; 2007, c. 36, s. 27
- s. 65.2**, added, 1992, c. 27, s. 30; 1997, c. 12, s. 42; 2004, c. 25, s. 37
- s. 65.21**, added, 1997, c. 12, s. 43; 2004, c. 25, s. 38
- s. 65.22**, added, 1997, c. 12, s. 43; 2004, c. 25, s. 39(E)
- s. 65.3**, added, 1992, c. 27, s. 30
- s. 66**, 1992, c. 27, s. 31; 1997, c. 12, s. 44; 2005, c. 47, s. 45; 2007, c. 36, s. 28
- s. 66.11**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 45; 2005, c. 47, s. 46
- s. 66.12**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 46; 2005, c. 47, s. 47(E)
- s. 66.13**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1999, c. 31, s. 21(E); 2005, c. 47, s. 48
- s. 66.14**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 47; 2005, c. 47, s. 49
- s. 66.15**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 48
- s. 66.16**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2005, c. 47, par. 123(d)(E)
- s. 66.17**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 49; 2005, c. 47, s. 50
- s. 66.18**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 50
- s. 66.19**, added, 1992, c. 27, s. 32
- s. 66.2**, added, 1992, c. 27, s. 32
- s. 66.21**, added, 1992, c. 27, s. 32
- s. 66.22**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 51
- s. 66.23**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 52
- ss. 66.24 and 66.25**, added, 1992, c. 27, s. 32
- s. 66.251**, added, 1997, c. 12, s. 53
- s. 66.26**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 54
- s. 66.27**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 55
- s. 66.28**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2005, c. 47, s. 51; 2007, c. 36, s. 29
- s. 66.29**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2004, c. 25, s. 40
- s. 66.3**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 56
- s. 66.31**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2005, c. 47, s. 52; 2007, c. 36, s. 30
- s. 66.32**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2005, c. 47, s. 53(F)
- s. 66.33**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2004, c. 25, s. 41; repealed, 2005, c. 47, s. 54
- s. 66.34**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2004, c. 25, s. 42(E); 2005, c. 47, s. 55; 2007, c. 29, s. 94, c. 36, ss. 31 and 112(7)
- s. 66.35**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 57
- s. 66.36**, added, 1992, c. 27, s. 32
- s. 66.37**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2005, c. 47, s. 56
- s. 66.38**, added, 1992, c. 27, s. 32; 2005, c. 47, s. 56
- s. 66.39**, added, 1992, c. 27, s. 32
- s. 66.4**, added, 1992, c. 27, s. 32; 1997, c. 12, s. 58
- s. 67**, 1992, c. 27, s. 33; 1996, c. 23, s. 168; 1997, c. 12, s. 59; 1998, c. 19, s. 250; 2005, c. 47, s. 57; 2007, c. 36, s. 32
- s. 68**, 1992, c. 27, s. 34; 1997, c. 12, s. 60; 2005, c. 47, s. 58; 2007, c. 36, s. 33
- s. 68.1**, added, 1992, c. 27, s. 35; 1997, c. 12, s. 61; 2005, c. 47, s. 59

**B****Bankruptcy and Insolvency Act — R.S., 1985, c. B-3 — Continued**

- s. 69.**, 1992, c. 27, s. 36; 1997, c. 12, s. 62; 2000, c. 30, s. 145; 2005, c. 3, s. 12; 2005, c. 47, s. 60; 2007, c. 36, s. 34; 2009, c. 33, s. 23; 2012, c. 31, s. 416
- s. 69.1**, added, 1992, c. 27, s. 36; 1994, c. 26, s. 8(E); 1997, c. 12, s. 63; 2000, c. 30, s. 146; 2005, c. 3, s. 13; 2005, c. 47, s. 61; 2007, c. 36, s. 35; 2009, c. 33, s. 24; 2012, c. 31, s. 417
- s. 69.2**, added, 1992, c. 27, s. 36; 1997, c. 12, s. 64; 2004, c. 25, s. 43(E); 2007, c. 29, s. 95
- s. 69.3**, added, 1992, c. 27, s. 36; 2005, c. 3, s. 14; 2005, c. 47, s. 62; 2007, c. 29, s. 96, c. 36, s. 36; 2012, c. 31, s. 418
- s. 69.31**, added, 1997, c. 12, s. 65
- s. 69.4**, added, 1992, c. 27, s. 36; 1997, c. 12, s. 65
- s. 69.41**, added, 1997, c. 12, s. 65
- s. 69.42**, added, 2001, c. 9, s. 574
- s. 69.5**, added, 1992, c. 27, s. 36; 2000, c. 30, s. 147
- s. 69.6**, added, 2007, c. 36, s. 37
- s. 70**, 1992, c. 27, s. 37; 1997, c. 12, s. 66(F); 2004, c. 25, s. 44; 2005, c. 47, s. 63(E)
- s. 71**, 1997, c. 12, s. 67; 2004, c. 25, s. 44
- s. 72**, 1997, c. 12, s. 68(F); 2004, c. 25, s. 45
- s. 73**, 1997, c. 12, s. 69(F); 2004, c. 25, s. 46
- s. 74**, 1997, c. 12, s. 70; 2004, c. 25, s. 47; 2005, c. 47, s. 64(E)
- s. 75**, 2001, c. 4, s. 28(F); 2004, c. 25, s. 47
- s. 76**, 2004, c. 25, s. 47
- s. 77**, 1999, c. 31, s. 22(F)
- s. 79**, 1997, c. 12, s. 71
- s. 80**, 1997, c. 12, s. 71; 2004, c. 25, s. 48
- s. 81**, 2005, c. 47, s. 65
- s. 81.1**, added, 1992, c. 27, s. 38; 1999, c. 31, s. 23; 2005, c. 47, s. 66
- s. 81.2**, added, 1992, c. 27, s. 38; 1997, c. 12, s. 72(F); 2004, c. 25, s. 49
- s. 81.3**, added, 2005, c. 47, s. 67; 2007, c. 36, s. 38; 2009, c. 2, s. 355(F)
- s. 81.4**, added, 2005, c. 47, s. 67; 2007, c. 36, s. 38; 2009, c. 2, s. 356(F)
- s. 81.5**, added, 2005, c. 47, s. 67; 2012, c. 16, s. 80
- s. 81.6**, added, 2005, c. 47, s. 67; 2007, c. 36, s. 39; 2012, c. 16, s. 81
- s. 82**, 1993, c. 34, s. 10(E)
- s. 83**, 2004, c. 25, s. 50
- s. 84**, 2004, c. 25, s. 51(F)
- s. 84.1**, added, 2005, c. 47, s. 68; 2007, c. 29, s. 97, c. 36, ss. 40 and 112(10)(a); 2009, c. 31, s. 64
- s. 84.2**, added, 2005, c. 47, s. 68; 2007, c. 29, s. 98, c. 36, ss. 40 and 112(10)(a); 2009, c. 31, s. 64
- s. 85**, 2004, c. 25, s. 52
- s. 86**, 1992, c. 27, s. 39; 1994, c. 26, s. 6; 1997, c. 12, s. 73; 2000, c. 30, s. 148; 2005, c. 47, s. 69; 2009, c. 33, s. 25
- s. 87**, 1992, c. 27, s. 39; 1994, c. 26, s. 6; 1997, c. 12, s. 74; 2004, c. 25, s. 53; 2005, c. 47, s. 70
- s. 88**, repealed, 1992, c. 27, s. 39(1), added, c. 27, s. 39(2); added, 2007, c. 29, s. 99; 2007, c. 36, s. 112(13); 2009, c. 31, s. 65
- ss. 89 and 90**, repealed, 1992, c. 27, s. 39
- s. 91**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 70; 1992, c. 27, s. 40(F); 1997, c. 12, s. 75; 2000, c. 12, s. 11; 2004, c. 25, s. 54; repealed, 2005, c. 47, s. 71
- s. 92**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 71; 1997, c. 12, s. 76; repealed, 2000, c. 12, s. 12
- s. 93**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 72(E); 1997, c. 12, s. 77; repealed, 2000, c. 12, s. 12
- s. 94**, 2001, c. 4, s. 29; 2004, c. 25, s. 55(E); repealed, 2005, c. 47, s. 72
- s. 95**, 1997, c. 12, s. 78; 2004, c. 25, s. 56; 2007, c. 29, s. 100, c. 36, ss. 42 and 112(14)
- s. 96**, 1997, c. 12, s. 79; 2004, c. 25, s. 57; 2005, c. 47, s. 73; 2007, c. 36, s. 43
- s. 96.1**, added, 2005, c. 47, s. 73; repealed, 2007, c. 36, s. 43
- s. 97**, 1992, c. 27, s. 41; 1997, c. 12, s. 80; 2004, c. 25, s. 58; 2005, c. 47, s. 74
- s. 98**, 2004, c. 25, s. 59(E)
- s. 98.1**, added, 2005, c. 47, s. 75
- s. 99**, 2004, c. 25, s. 60
- s. 100**, 1997, c. 12, s. 81; repealed, 2005, c. 47, s. 76
- s. 101**, 1997, c. 12, s. 82; 2004, c. 25, s. 61(E)
- s. 101.1**, added, 1992, c. 27, s. 42; 2007, c. 36, s. 44
- s. 101.2**, added, 1992, c. 27, s. 42; 1997, c. 12, s. 83; 2004, c. 25, s. 62; repealed, 2007, c. 36, s. 44
- s. 102**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 43; 1997, c. 12, s. 84; 2005, c. 47, s. 77
- s. 104**, 1997, c. 12, s. 85; 2005, c. 47, s. 78
- s. 105**, 2005, c. 47, s. 79 and par. 123(e)(E)
- s. 106**, 1992, c. 27, s. 44; 2005, c. 47, par. 123(e)(E)
- s. 108**, 1992, c. 27, s. 45; 2005, c. 47, par. 123(f)(E)
- s. 109**, 1992, c. 27, s. 46; 1997, c. 12, s. 86; 1999, c. 31, s. 24(F); 2004, c. 25, s. 63; 2005, c. 47, s. 80; 2007, c. 36, s. 45
- s. 110**, 2005, c. 47, s. 81
- s. 113**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 73; 2000, c. 12, s. 13; 2004, c. 25, s. 64; 2005, c. 47, s. 82
- s. 114**, 2005, c. 47, par. 123(g)(E)
- s. 115**, 1992, c. 27, s. 47

**B****Bankruptcy and Insolvency Act — R.S., 1985, c. B-3 — Continued**

- s. 115.1**, added, 2007, c. 36, s. 46  
**s. 116**, 2005, c. 47, s. 83  
**s. 117**, 1992, c. 27, s. 48  
**s. 118**, 2005, c. 47, s. 84  
**s. 120**, 1992, c. 27, s. 49; 2001, c. 4, s. 30; 2004, c. 25, s. 65(F); 2005, c. 47, s. 85  
**s. 121**, 1992, c. 27, s. 50; 1997, c. 12, s. 87; 2000, c. 12, s. 14  
**s. 122**, 2004, c. 25, s. 66(E)  
**s. 124**, 2005, c. 47, s. 86  
**s. 126**, 1997, c. 12, s. 88; 2005, c. 47, s. 87  
**s. 127**, 2004, c. 25, s. 67(F)  
**s. 128**, 1992, c. 27, s. 51; 1999, c. 31, s. 25; 2004, c. 25, s. 68(F)  
**s. 129**, 1992, c. 27, s. 52; 2004, c. 25, s. 69(F)  
**s. 135**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 53; 1997, c. 12, s. 89  
**s. 136**, 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 2)(E), c. 27, s. 54; 1997, c. 12, s. 90; 2001, c. 4, s. 31; 2004, c. 25, s. 70; 2005, c. 47, s. 88  
**s. 137**, 2000, c. 12, s. 15; 2005, c. 47, s. 89; 2007, c. 36, s. 47  
**s. 138**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 74; 2000, c. 12, s. 16; repealed, 2007, c. 36, s. 48  
**s. 140.1**, added, 2005, c. 47, s. 90; 2007, c. 36, s. 49  
**s. 144**, 2004, c. 25, s. 71  
**s. 146**, 2004, c. 25, s. 72(E); 2007, c. 36, s. 50  
**s. 147**, 2005, c. 47, s. 91  
**s. 149**, 1992, c. 1, s. 20; 1997, c. 12, s. 91; 2005, c. 47, s. 92; 2007, c. 36, s. 51; 2009, c. 33, s. 26  
**s. 152**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 55; 2005, c. 47, s. 93  
**s. 154**, 1992, c. 27, s. 56  
**s. 155**, 1992, c. 1, ss. 16 and 161, c. 27, s. 57; 1997, c. 12, s. 92; 1999, c. 31, s. 26; 2005, c. 47, s. 94  
**s. 156.1**, added, 2005, c. 47, s. 95  
**s. 157.1**, added, 1992, c. 27, s. 58; 1997, c. 12, s. 93; 2005, c. 47, s. 96  
**s. 158**, 1992, c. 27, s. 59; 1997, c. 12, s. 94; 2004, c. 25, s. 73  
**s. 159**, 1992, c. 27, s. 60  
**s. 160**, 2004, c. 25, s. 74(E)  
**s. 161**, 1997, c. 12, s. 95; 2004, c. 25, s. 75(F); 2005, c. 47, s. 97  
**s. 162**, 2004, c. 25, s. 76(F); 2005, c. 47, s. 98  
**s. 163**, 1997, c. 12, s. 96; 2004, c. 25, s. 77(E)  
**s. 164**, 1997, c. 12, s. 97; 2004, c. 25, s. 78(F)  
**s. 166**, added, 2005, c. 47, s. 99  
**s. 167**, 2004, c. 25, s. 79(F)  
**s. 168**, 2004, c. 25, s. 80  
**s. 168.1**, added, 1992, c. 27, s. 61; 1997, c. 12, s. 98; 2004, c. 25, s. 81; 2005, c. 47, s. 100  
**s. 168.2**, added, 2005, c. 47, s. 100  
**s. 169**, 1992, c. 27, s. 62; 1997, c. 12, s. 99; 2004, c. 25, s. 82; 2005, c. 47, s. 101  
**s. 170**, 1997, c. 12, s. 100; 2005, c. 47, s. 102  
**s. 170.1**, added, 1997, c. 12, s. 101; 2005, c. 47, s. 103; 2007, c. 36, s. 100  
**s. 171**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 63; 1997, c. 12, s. 102  
**s. 172**, 2005, c. 47, s. 104; 2007, c. 36, ss. 52 and 101  
**s. 172.1**, added, 2005, c. 47, s. 105; 2007, c. 36, s. 53  
**s. 173**, 1997, c. 12, s. 103  
**s. 175**, repealed, 2005, c. 47, s. 106 and 2007, c. 36, s. 102  
**s. 177**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 75; 1997, c. 12, s. 104(F); repealed, 2000, c. 12, s. 17  
**s. 178**, R.S., c. 3 (2nd Supp.), s. 28; 1992, c. 27, s. 64; 1997, c. 12, s. 105; 1998, c. 21, s. 103; 2000, c. 12, s. 18; 2001, c. 4, s. 32; 2004, c. 25, s. 83; 2005, c. 47, s. 107; 2007, c. 36, s. 54  
**s. 179**, 2004, c. 25, s. 84(F); 2005, c. 47, s. 108(E)  
**s. 180**, 2004, c. 25, s. 85(F)  
**s. 181**, 2004, c. 25, s. 86; 2005, c. 47, s. 109  
**s. 182**, 1992, c. 27, s. 65  
**s. 183**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 2); 1990, c. 17, s. 3; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 6); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 3); 1998, c. 30, par. 14(a); 1999, c. 3, s. 15; 2001, c. 4, s. 33; 2002, c. 7, s. 83  
**s. 184**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 7); 2002, c. 7, s. 84  
**s. 187**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 66; 2004, c. 25, s. 87  
**s. 189**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 28  
**s. 191**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 76(E); 2000, c. 12, s. 19  
**s. 192**, 1992, c. 27, s. 67; 2004, c. 25, s. 88  
**s. 193**, 1992, c. 27, s. 68  
**s. 195**, 1992, c. 27, s. 69  
**s. 197**, 1997, c. 12, s. 106; 2004, c. 25, s. 89; 2005, c. 47, s. 110  
**s. 198**, 1992, c. 27, s. 71; 1997, c. 12, s. 107; 2004, c. 25, s. 90(F)  
**s. 199**, 1992, c. 27, s. 72; 2005, c. 47, s. 111  
**s. 200**, 1992, c. 27, s. 73; 1997, c. 12, s. 108; 2004, c. 25, s. 91(F)  
**s. 201**, 1992, c. 27, s. 74  
**s. 202**, 1992, c. 27, s. 75; 2004, c. 25, s. 92; 2005, c. 47, s. 112  
**s. 203.1**, added, 1992, c. 27, s. 76; 1997, c. 12, s. 109  
**s. 203.2**, added, 1992, c. 27, s. 76  
**s. 204**, 1992, c. 27, s. 77; 2004, c. 25, s. 93(E)

**B****Bankruptcy and Insolvency Act — R.S., 1985, c. B-3 — Continued**

- ss. 204.1 and 204.2**, added, 1992, c. 27, s. 77  
**s. 204.3**, added, 1992, c. 27, s. 77; 1997, c. 12, s. 110  
**s. 206**, 1997, c. 12, s. 111; 2004, c. 25, s. 94(F)  
**s. 209**, 1997, c. 12, s. 112; 2005, c. 47, s. 113  
**ss. 210 and 211**, repealed, 1992, c. 27, s. 78  
**s. 212**, 1992, c. 27, s. 79; 1999, c. 28, s. 147  
**s. 213**, 1996, c. 6, s. 167(1)(b); 2004, c. 25, s. 95  
**s. 214**, 1992, c. 27, s. 80; 1997, c. 12, s. 113  
**s. 215**, 1992, c. 27, s. 80  
**s. 215.1**, added, 2005, c. 47, s. 114  
**s. 216**, repealed, 1992, c. 27, s. 80; added, 1997, c. 12, s. 114; repealed, 2007, c. 36, s. 55  
**s. 218**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
**s. 219**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 77; 2000, c. 12, s. 20; 2007, c. 36, s. 56  
**s. 220**, 1992, c. 1, s. 20, c. 27, s. 81  
**s. 221**, 1992, c. 1, ss. 17 and 20, c. 27, s. 82  
**s. 224**, 1992, c. 1, s. 18, c. 27, s. 83  
**s. 225**, 1992, c. 27, s. 84  
**s. 226**, 1992, c. 27, s. 85  
**s. 227**, 1997, c. 12, s. 115  
**s. 233**, 1997, c. 12, s. 116  
**s. 234**, 1992, c. 1, s. 19  
**s. 237**, 2004, c. 25, s. 96  
**s. 239**, 1992, c. 27, s. 86  
**ss. 239.1 and 239.2**, added, 1992, c. 27, s. 87  
**s. 240**, 1992, c. 27, s. 88  
**s. 242**, 2002, c. 7, s. 85; 2007, c. 36, s. 57  
**Part XI**, (ss. 243 to 252)  
**s. 243**, added, 1992, c. 27, s. 89; 2005, c. 47, s. 115; 2007, c. 36, s. 58  
**s. 244**, added, 1992, c. 27, s. 89; 1994, c. 26, s. 9(E); 2005, c. 47, s. 116; 2007, c. 36, s. 103  
**ss. 245 to 250**, added, 1992, c. 27, s. 89  
**s. 251**, added, 1992, c. 27, s. 89; 1997, c. 12, s. 117(F)  
**s. 252**, added, 1992, c. 27, s. 89  
**Part XII**, (ss. 253 to 260), added, 1997, c. 12, s. 118  
**s. 253**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2004, c. 25, s. 97(E); 2005, c. 47, s. 117; 2007, c. 29, s. 101  
**s. 254**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2004, c. 25, s. 98(E); 2007, c. 29, s. 102  
**s. 255**, added, 1997, c. 12, s. 118  
**s. 256**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2004, c. 25, s. 99; 2005, c. 47, s. 118  
**ss. 257 and 258**, added, 1997, c. 12, s. 118  
**s. 259**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2004, c. 25, s. 100  
**s. 260**, added, 1997, c. 12, s. 118  
**s. 261**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2004, c. 25, s. 101(F); 2005, c. 47, s. 119  
**s. 262**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2005, c. 47, s. 120; 2007, c. 36, s. 104  
**s. 263**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2005, c. 47, s. 121  
**ss. 264 to 266**, added, 1997, c. 12, s. 118  
**Part XIII**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2005, c. 2005, c. 47, s. 122  
**s. 267**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2005, c. 47, s. 122  
**s. 268**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2004, c. 25, s. 102; 2005, c. 47, s. 122  
**ss. 269 to 273**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2005, c. 47, s. 122  
**s. 274**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2004, c. 25, s. 103; 2005, c. 47, s. 122  
**s. 275**, added, 1997, c. 12, s. 118; 2005, c. 47, s. 122; 2007, c. 36, s. 59  
**ss. 276 to 283**, added, 2005, c. 47, s. 122  
**s. 284**, added, 2005, c. 47, s. 122; 2007, c. 36, s. 60  
**Part XIV**, added, 2005, c. 47, s. 122  
**s. 285**, added, 2005, c. 47, s. 122  
 Coordinating amendments, 2007, s. 36, s. 112  
 General, 1992, c. 27, s. 92  
 General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
 General, 1997, c. 12, s. 119  
 General, 2000, c. 12, s. 21 *re application*  
 General, 2005, c. 47, s. 71  
 General, 2007, c. 36, s. 41 and 107 (*re application*)  
 General, 2009, c. 31, s. 66 *re application*  
 Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11  
 Transitional, 1992, c. 27, s. 39(2); repealed, 1994, c. 26, s. 6  
 Transitional, 2001, c. 4, s. 177  
 Transitional, 2005, c. 47, ss. 133 and 135  
 Transitional, 2007, c. 29, s. 117  
 Transitional, 2007, c. 36, s. 110  
 Transitional, 2009, c. 2, par. 357(b)  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
 CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 3, 28 and 69 to 77 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
 CIF, R.S., c. 3 (2nd Supp.), s. 28 proclaimed in force 01.06.86 *see SI/86-70*  
 CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 2) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*  
 CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*  
 CIF, 1991, c. 46 in force 01.06.92 *see SI/92-90*  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 12, 15 to 20, s. 143 (Sch. VI, item 2) (E), s. 145 (Sch. VIII, item 2)(F) and s. 161 in force on

**B****Bankruptcy and Insolvency Act — R.S., 1985, c. B-3 — Continued**

- assent 28.02.92; s. 13(1) repealed by 1994, c. 26, s. 46; s. 14(1) deemed in force 12.12.88 *see ss. 14(2)*  
CIF, 1992, c. 27, s. 92 in force on assent 23.06.92; s. 5, other than the words “administrators of consumer proposals made under Division II of Part III and persons who provide counselling pursuant to this Act” in par. 5(4)(b) of the *Bankruptcy Act*, as enacted by s. 5(4), and other than the words “and of administrators as defined in s. 66.11” in par. 5(4)(c) of the *Bankruptcy Act*, as enacted by s. 5(4), ss. 6, 7, 9, 54(1) and (3) in force 01.08.92 *see SI/92-135*; ss. 1 to 4, the words “administrators of consumer proposals made under Division II of Part III and persons who provide counselling pursuant to this Act” in par. 5(4)(b) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 5(4) and the words “and of administrators as defined in s. 66.11” of par. 5(4)(c) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by ss. 5(4), ss. 8 and 10 to 53, ss. 54(2) and ss. 55 to 91 in force 30.11.92 *see SI/92-194*
- 1992, c. 27, s. 39(2) repealed by 1994, c. 26, s. 6  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch., III, item 7) in force 01.04.99 *see s. 79*; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 6), repealed before coming into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 3)  
CIF, 1993, c. 34, s. 10(E) in force on assent 23.06.93  
CIF, 1994, c. 26, ss. 6 to 9 and 46 in force on assent 23.06.94  
CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
CIF, 1996, c. 6, s. 167 in force 28.06.96 *see SI/96-58*  
CIF, 1996, c. 23, s. 168 in force 30.06.96 *see s. 190*  
CIF, 1997, c. 12,  
— s. 114 in force on assent 25.04.97 *see s. 129(2)*;  
— ss. 1 to 58, s. 59, other than par. 67(1)(b.1) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 59(1), ss. 61 to 83, s. 84, other than s. 102(3) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 84(2), ss. 85 to 97, s. 98, other than par. 168.1(1)(e) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 98(3), s. 99 and 100, s. 102, s. 103, other than par. 173(1)(m) and (n) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 103(1), ss. 104 to 113 and ss. 115 to 119 in force 30.09.97 *see SI/97-114*;  
— par. 67(1)(b.1) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 59(1), s. 60, s. 102(3) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 84(2), par. 168.1(1)(e) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 98(3), s. 101 and par. 173(1)(m) and (n) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by s. 103(1) in force 30.04.98 *see SI/98-53*.  
CIF, 1998, c. 19, s. 250 in force on assent 18.06.98 *see s. 250(2) re application*  
CIF, 1998, c. 21, s. 103 in force on assent 18.06.98 *see s. 103(3) and (4) re application*  
CIF, 1998, c. 30, par. 14(a) in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 3) in force on assent 11.03.99; s. 15 in force 01.04.99 *see s. 92*  
CIF, 1999, c. 28, ss. 146 and 147 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
CIF, 1999, c. 31, ss. 17 to 26 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2000, c. 12, ss. 8 to 21 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
CIF, 2000, c. 30, ss. 143 to 148 in force on assent 20.10.2000 *see also various coming into force provisions throughout*  
CIF, 2001, c. 4, ss. 25 to 33 and 177 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2001, c. 9, ss. 572 to 574 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*  
CIF, 2002, c. 7, ss. 83 to 85 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2004, c. 25, ss. 7 to 103 in force on assent 15.12.2004  
CIF, 2005, c. 3, ss. 11 to 14 in force 28.09.2005 *see SI/2005-89*  
CIF, 2005, c. 47,  
— ss. 2 to 42, 44 to 54, 56, 58, 59, 63 to 66, 68 to 87, 89 to 105 and 108 to 123 in force 18.09.2009 *see SI/2009-68*;  
— Note: ss. 20(3), 30(2), 31(3), 37, 104(3), 106, 116, 120(2) repealed before coming into force *see respectively* 2007, c. 36, ss. 95 to 98 and 101 to 104;  
— ss. 43, 55, 57, 60 to 62, 67, 88 and 107 in force 07.07.2008 *see SI/2008-78*;  
— ss. 133, as amended by 2007, c. 36, s. 107, and 135 in force on assent 25.11.2005.  
CIF, 2007, c. 29, ss. 91(1), 92 to 102 and 117 in force on assent 22.06.2007 (*but s. 99 deemed never to have had its effects and is repealed*); s. 91(2) in force 17.11.2007 *see SI/2007-106*  
CIF, 2007, c. 36 (14.12.2007),  
— ss. 1(1), 3, 6, 9(3), 12, 13, 14(2), (3), 15(2), (3), 16(2), (3), 17(2), 19 to 22, 34, 35, 37, 42, 44, 46 to 48, 50,

**B****Bankruptcy and Insolvency Act — R.S., 1985, c. B-3 — Continued**

51(1), 55 to 57 and 58(2) in force 18.09.2009 *see* SI/2009-68;  
— ss. 1(2) to (4), 2, 4, 5, 7, 8, 9(1), (2), 10, 11, 14(1), 15(1), 16(1), 17(1), 18, 23, 24, 26 to 30, 32, 33, 36, 38 to 41, 43, 45, 49, 51(2), 52 to 54, 58(1), (3), 59, 60 and ss. 95 to 104, 107, 109, 110 and 112 in force on assent 14.12.2007;  
— ss. 1(5) to (7) in force 07.07.2008 *see* SI/2008-78;  
— s. 25 repealed before coming into force *see* 2009, c. 31, s. 67;  
— s. 31 repealed before coming into force *see* 2007, c. 36, s. 112(7);  
— s. 40 repealed at its coming into force and deemed never to have had its effects *see* 2007, c. 36, par. 112(10)(a);  
CIF, 2009, c. 2, ss. 355 and 356 and par. 357(b) in force on assent 12.03.2009  
CIF, 2009, c. 31, ss. 63 to 67 in force on assent 15.12.2009  
CIF, 2009, c. 33 (assent: 15.12.2009), ss. 21 to 26 in force 01.01.2010 *see* s. 37(1)  
CIF, 2012, c. 16 (assent: 28.06.2012), ss. 79 to 81 in force 14.12.2012 *see* SI/2012-102  
CIF, 2012, c. 31 (assent 14.12.2012), ss. 414 to 418 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-26

**Battlefields (see National Battlefields at Quebec Act)***(Champs de bataille nationaux de Québec, Loi des)***Beauharnois Light, Heat and Power Company Act***(Beauharnois Light, Heat and Power Company)***Minister of Natural Resources (1994, c. 41, s. 37(2))**

1931, cc. 19, 20; 1940, c. 20; 1947, c. 26

**Beechwood Power Project — 1957-58, c. 26**  
*(Entreprise de force motrice de Beechwood)***Minister of Finance****Bell Canada Act — 1987, c. 19***(Bell Canada, Loi sur)***Minister of Industry *see* 1995, c. 1, par. 4(1)(k)**

**s. 4**, 1992, c. 1, s. 21; repealed, 1993, c. 38, s. 78  
**s. 7**, 1991, c. 11, s. 72; repealed, 1997, c. 3, s. 1  
**ss. 8 and 9**, repealed, 1993, c. 38, s. 79  
**s. 11**, 2001, c. 4, s. 61  
**s. 12**, 1992, c. 1, s. 22; 1993, c. 38, s. 80  
**s. 13**, 1992, c. 1, s. 22; repealed, 1993, c. 38, s. 80  
**s. 14**, 2001, c. 4, s. 62  
CIF, 1987, c. 19 in force 25.06.87  
CIF, 1991, c. 11 in force 04.06.91 *see* SI/91-86  
CIF, 1992, c. 1, s. 21 and 22 in force on assent 28.02.92  
CIF, 1993, c. 38, ss. 78 to 80 in force 25.10.93 *see* SI/93-101  
CIF, 1997, c. 3, s. 1 in force on assent 19.02.97  
CIF, 2001, c. 4, ss. 61 and 62 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71

**Bill of Rights (see Canadian Bill of Rights)***(Déclaration canadienne des droits)***Bills of Exchange Act — R.S., 1985, c. B-4***(Lettres de change, Loi sur les)***Minister of Finance; Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3)) (ss. 188-192)**

**s. 2**, 1999, c. 28, s. 148  
**ss. 163.1 to 163.6**, added, 2007, c. 6, s. 398  
**s. 164**, 2001, c. 9, s. 586  
**Sch.:**  
Form 2, 2000, c. 12, s. 22  
Form 5, 2000, c. 12, s. 23  
Form 10, 2000, c. 12, s. 24  
CIF, 1999, c. 28, s. 148 in force 28.06.99 *see* SI/99-70  
CIF, 2000, c. 12, ss. 22 to 24 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76  
CIF, 2001, c. 9, s. 586 in force 24.10.2001 *see* SI/2001-102  
CIF, 2007, c. 6, s. 398 in force 20.04.2007 *see* SI/2007-49

**B****Bills of Lading Act — R.S., 1985, c. B-5***(Connaissances, Loi sur les)***Minister of Justice and Attorney General of Canada;  
Minister of Transport****Biological and Toxin Weapons Convention  
Implementation Act — 2004, c. 15, s. 106***(Convention sur les armes biologiques ou à toxines,  
Loi de mise en oeuvre de la)*

CIF, 2004, c. 15, s. 106, the provisions of this Act come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* 2004, c. 15, s. 112 – Not in force

**Blue Water Bridge Authority Act (*see*  
Bridges)***(Ponts)***Minister of Transport (SOR/77-1030)****Boards of Trade Act — R.S., 1985, c. B-6***(Chambres de commerce, Loi sur les)***Minister of Industry**

- s. 2**, 2002, c. 7, s. 86
- s. 3**, 2002, c. 7, s. 87
- s. 7**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 3)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(b)
- s. 8**, 2011, c. 21, s. 2
- s. 32**, 2011, c. 21, s. 3
- s. 40**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 3)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(b)
- s. 42**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 3)(F); 1995, c. 1, s. 63(1)(a)
- ss. 45 and 46**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 3)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(b)
- General, 1995, c. 1, s. 62(3) and 63(3)
- CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 3)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1995, c. 1, ss. 62 and 63 in force 29.03.95 *see* SI/95-48

CIF, 2002, c. 7, ss. 86 and 87 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48

CIF, 2011, c. 21, ss. 2 and 3 in force on assent 29.11.2011

**Borrowing Authority Act***(Pouvoir d'emprunt)***Minister of Finance**

- 1989-90, 1989, c. 4
- 1990-91, 1990, c. 19
- 1991-92, 1991, c. 23
- 1992-93, 1992, c. 12
- 1992-93, 1993, c. 4
- 1993-94, 1993, c. 20
- 1994-95, 1994, c. 4
- 1995-96, 1995, c. 8
- 1996-97, 1996, c. 3

CIF, 1989, c. 4 in force 29.06.89

CIF, 1990, c. 19 in force 12.06.90

CIF, 1991, c. 23 in force 11.04.91

CIF, 1992, c. 12 in force on assent 09.04.92

CIF, 1993, c. 4 in force on assent 25.02.93

CIF, 1993, c. 20 in force on assent 06.05.93

CIF, 1994, c. 4 in force on assent 24.03.94

CIF, 1995, c. 8 in force on assent 30.03.95

CIF, 1996, c. 3 in force on assent 28.03.96

**Boucherville Islands Bridge and Tunnel***(see Bridges)**(Ponts)***Bretton Woods Agreements Act**

Title of Act changed: *see* Bretton Woods and Related Agreements Act

*(Accords de Bretton Woods, Loi sur les)*

**B****Bretton Woods and Related Agreements****Act****— R.S., 1985, c. B-7**

(Formerly: Bretton Woods Agreements Act)

(Accords de Bretton Woods et des accords connexes, Loi sur les)

**Minister of Finance**

**long title**, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 32 (3rd Supp.), s. 1

**preamble**, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 2; R.S., c. 32 (3rd Supp.), s. 2

**s. 1**, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 3

**s. 2**, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 32 (3rd Supp.), s. 3

**s. 6**, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 5; R.S., c. 32 (3rd Supp.), s. 4

**s. 6.1**, added, R.S., c. 32 (3rd Supp.), s. 4

**s. 7**, 1991, c. 21, s. 1; 1998, c. 21, s. 127; 2012, c. 19, s. 375

**s. 8**, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 6; R.S., c. 32 (3rd Supp.), s. 5; 1998, c. 21, s. 128

**s. 8.1**, added, R.S., c. 34 (4th Supp.), s. 1; 1998, c. 21, s. 129

**s. 8.2**, added, 1997, c. 26, s. 92

**s. 8.3**, added, 1998, c. 21, s. 130; 2001, c. 33, s. 18

**s. 9**, repealed, 1999, c. 31, s. 27

**s. 13**, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 7; 1993, c. 34, s. 11; 2012, c. 19, s. 376

**s. 14**, added, 1991, c. 21, s. 6

**Sch. I, Art. V**, 2009, c. 31, s. 20

**Sch. I, Art. XII**, 1991, c. 21, s. 2; 2009, c. 31, s. 21; 2012, c. 31, s. 185

**Sch. I, Art. XV**, 1998, c. 21, s. 131

**Sch. I, Art. XXI**, 2012, c. 31, s. 186

**Sch. I, Art. XXVI**, 1991, c. 21, s. 3

**Sch. I, Art. XXIX**, 2012, c. 31, s. 187

**Sch. I, Sch. D**, 1991, c. 21, s. 4; 2012, c. 31, ss. 188 and 189

**Sch. I, Sch. E**, 2012, c. 31, s. 190

**Sch. I, Sch. L**, added, 1991, c. 21, s. 5; 2009, c. 31, s. 22; 2012, c. 31, ss. 191 and 192

**Sch. I, Sch. M**, added, 1998, c. 21, s. 132

**Sch. II, Art. III**, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 8

**Sch. II, Art. VIII**, R.S., c. 32 (3rd Supp.), s. 6

**Sch. III**, added, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 9

**Sch. IV**, added, R.S., c. 24 (1st Supp.), s. 9

**Sch. V**, added, R.S., c. 32 (3rd Supp.), s. 7

CIF, R.S., c. 24 (1st Supp.) in force 16.05.85

CIF, R.S., c. 32 (3rd Supp.), ss. 1 to 5 and 7 in force 12.04.88 *see* s. 8(1); s. 6 proclaimed in force 31.07.89 *see* SI/89-180

CIF, R.S., c. 34 (4th Supp.) in force 28.07.88

CIF, 1991, c. 21 in force 19.11.92 *see* SI/92-200

CIF, 1993, c. 34, s. 11 in force on assent 23.06.93

CIF, 1997 c. 26, s. 92 in force on assent 25.04.97

CIF, 1998, c. 21, ss. 128 to 130 in force 16.07.98 *see* SI/98-83; s. 127 in force 10.02.99 *see* SI/99-12; ss. 131 and 132 in force 30.11.2012 *see* SI/2012-91

CIF, 1999, c. 31, s. 27 in force on assent 17.06.99

CIF, 2001, c. 33, s. 18 in force 21.12.2001 *see* SI/2002-15

CIF, 2009, c. 31, ss. 20 to 22 in force on assent 15.12.2009

CIF, 2012, c. 19, ss. 375 and 376 in force on assent 29.06.2012

CIF, 2012, c. 31, ss. 185 to 192 in force on assent 14.12.2012

**Bridge, St. Lawrence at Valleyfield (see Bridges)**

(Ponts)

**Bridge to Strengthen Trade Act****— 2012, c. 31, s. 179**

(Pont destiné à favoriser le commerce, Loi concernant un)

**Minister of Transport (s. 2)****s. 8**, 2012, c. 31, s. 184(3)

Coordinating amendments, 2012, c. 31, ss. 183 and 184

CIF, 2012, c. 19, s. 142(2) in force 25.11.2013 *see* SI/2013-116

CIF, 2012, c. 31, ss. 179, 183 and 184 in force on assent 14.12.2012

**Bridges Act — R.S., 1985, c. B-8**

(Ponts, Loi sur les)

**Minister of Public Works and Government Services****s. 2**, 1996, c. 16, s. 60(1)(a)

**B****Bridges Act — R.S., 1985, c. B-8 — Continued**

**s. 5**, 1996, c. 16, s. 61(1)(a)  
**s. 7**, 1996, c. 16, s. 61(1)(a)  
**s. 14**, 2000, c. 12, s. 25  
CIF, 1996, c. 16, ss. 60 and 61 in force 12.07.96 *see* SI/96-67  
CIF, 2000, c. 12, s. 25 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76

**Bridges:**  
(Ponts)**Minister of Public Works and Government Services**  
(*except* Fort-Falls Bridge Authority, Blue Water Bridge Authority, and Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company)

Blue Water Bridge Authority, 1964-65, c. 6  
**s. 21.1**, added, 1988, c. 59, s. 1  
**s. 7**, 2001, c. 3, s. 1  
**s. 13**, 2001, c. 3, s. 2  
**ss. 14 to 16**, repealed, 2001, c. 3, s. 3  
CIF, 1988, c. 59, in force 13.09.88  
CIF, 2001, c. 3 in force on assent 10.05.2001  
Boucherville Islands Bridge and Tunnel, 1963, c. 6  
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company, 1934, c. 63  
**s. 3**, 1957-58, c. 10, s. 1; 1995, c. 14, s. 1  
**s. 5**, 1970-71-72, c. 5, s. 1; 1995, c. 14, s. 2  
**s. 9**, 1957-58, c. 10, s. 2; 1995, c. 14, s. 3  
**s. 10**, 1957-58, c. 10, s. 2; 1970-71-72, c. 5, s. 2  
**s. 13**, 1957-58, c. 10, s. 3; 1995, c. 14, s. 4  
**s. 14**, 1957-58, c. 10, s. 3  
CIF, 1957-58, c. 10 in force 15.01.58 *see* SOR/58-52  
CIF, 1970-71-72, c. 5 in force 15.02.71 *see* SOR/71-75  
CIF, 1995, c. 14 in force on assent 15.06.95  
Campobello-Lubec Bridge, 1958, c. 23  
**s. 6**, repealed, 2012, c. 19, s. 443  
CIF, 2012, c. 19, s. 443 in force 01.01.2014 *see* SI/2013-121  
Fort-Falls Bridge Authority, 1970-71-72, c. 51; 1974-75-76, c. 46  
**s. 4**, 1974-75-76, c. 46, s. 1  
**s. 15**, 1974-75-76, c. 46, s. 2  
**s. 25**, 1974-75-76, c. 46, s. 3  
**s. 27**, 1974-75-76, c. 46, s. 4  
**s. 33**, 1974-75-76, c. 46, s. 5

CIF, 1974-75-76, c. 46, in force 08.05.75  
LaSalle-Caughnawaga Bridge, 1960, c. 33  
Milltown Bridge, 1966-67, c. 9  
Pigeon River Bridge, 1959, c. 51  
Quebec Bridge and Railway, 1907, c. 35; 1907-08, c. 59  
Queenston Bridge, 1959, c. 53  
Saint John Bridge and Railway Extension Company, 1952-53, c. 17  
Ste-Foy-St-Nicolas Bridge, 1964-65, c. 16  
Second Narrows Bridge, Burrard Inlet, B.C., 1931, c. 63; 1935, c. 47  
Valleyfield, Bridge over St. Lawrence, 1951, c. 10  
Van Buren Bridge Co. Agreement with H.M., 1918, c. 48

**British Columbia Boundary** (*see* Provincial Boundaries)**British Columbia Courts Amendment Act**  
— 1990, c. 16

(*Réorganisation judiciaire de la Colombie-Britannique, Loi sur la*)

Transitional, 1990, c. 16, ss. 24 and 25  
CIF, 1990, c. 16 in force 01.07.90 *see* SI/90-90

**British Columbia Grain Handling Operations Act — 1991, c. 25**

(*Manutention des grains en Colombie-Britannique, Loi sur la*)

**Minister of Human Resources Development**  
(SI/93-142 and 1996, c. 11, s. 96)

CIF, 1991, c. 25 (assent: 14.06.91), except Part II (ss. 14 to 24), in force 15.06.91, but not before the twelfth hour after the time at which it is assented to *see* ss. 25(1); Part II (ss. 14 to 24) in force 17.12.91 *see* SI/92-3

**B****British Columbia Indian Cut-off Lands Settlement Act — 1984, c. 2**

(*Règlement des revendications relatives aux terres retranchées des réserves des Indiens de la Colombie-Britannique, Loi sur le*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**British Columbia Indian Reserves Mineral Resources Act — 1943-44, c. 19**

(*Ressources minérales des réserves indiennes de la Colombie-Britannique, Loi sur les*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**British Columbia Treaty Commission Act — 1995, c. 45**

(*Commission des traités de la Colombie-Britannique, Loi sur la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 17**, 2003, c. 22, par. 224(e)(E)

CIF, 1995, c. 45 in force 01.03.96 *see SI/96-23*

CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**British Columbia-Yukon-Northwest Territories Boundary (*see Provincial Boundaries*)****British North America Act, 1867 (*see Constitution Act, 1867*)**

(*Loi constitutionnelle de 1867*)

**Broadcasting Act — 1991, c. 11**

(*Radiodiffusion, Loi sur la*)

**Minister of Canadian Heritage (SI/96-71)**

**s. 2**, 1993, c. 38, s. 81; 1995, c. 11, s. 43(a)

**s. 4**, 1993, c. 38, s. 82; 1996, c. 31, s. 57

**s. 5**, 1995, c. 44, s. 46

**s. 9**, 1994, c. 26, s. 10(F)

**s. 18**, 2001, c. 34, subpar. 32(1)(a)(i)(E)

**s. 20**, 2001, c. 34, subpar. 32(1)(a)(ii)(E); 2010, c. 12, s. 1710

**s. 22**, 1995, c. 1, s. 31

**s. 36**, 1995, c. 29, s. 4

**s. 46.1**, added, 1994, c. 18, s. 18; 2009, c. 31, s. 23

**s. 52.1**, added, 1994, c. 18, s. 19

**s. 54**, 1994, c. 18, s. 20

**s. 60**, 2005, c. 30, s. 41

**ss. 62 to 69**, repealed, 2005, c. 30, s. 42

**s. 71**, 2005, c. 30, s. 43

General, 1995, c. 29, s. 5

Transitional, 1991, c. 11, ss. 90 to 92

CIF, 1991, c. 11 in force 04.06.91 *see SI/91-86*

CIF, 1993, c. 38, ss. 81 and 82 in force 25.10.93 *see SI/93-101*

CIF, 1994, c. 18, ss. 18 to 20 in force on assent 15.06.94

CIF, 1994, c. 26, s. 10(F) in force on assent 23.06.94

CIF, 1995, c. 1, s. 31 in force 29.03.95 *see SI/95-48*

CIF, 1995, c. 11, s. 43 in force 12.07.96 *see SI/96-68*

CIF, 1995, c. 29, ss. 4 and 5 in force 01.01.96 *see SI/95-115*

CIF, 1995, c. 44, s. 46 in force 24.10.96 *see SI/96-93*

CIF, 1996, c. 31, s. 57 in force 31.01.97 *see SI/97-21*

CIF, 2001, c. 34, s. 32 in force on assent 18.12.2001

CIF, 2005, c. 30, ss. 41 to 43 in force on assent 29.06.2005

CIF, 2009, c. 31, s. 23 in force on assent 15.12.2009

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1710 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

**Budget and Economic Statement****Implementation Act, 2007****— 2007, c. 35**

(*Exécution du budget et de l'énoncé économique de 2007, Loi d'*)

**s. 144**, 2013, c. 33, par. 196(1)(a)

Coordinating amendments, 2007, c. 35, ss. 92 to 100 and 130 to 134

General, 2007, c. 35, s. 144, as amended by 2013, c. 33, par. 196(1)(a) (International Cooperation)

**B****Budget and Economic Statement Implementation Act, 2007 — 2007, c. 35 — Continued**

Transitional, 2007, c. 35, ss. 173 and 174  
 CIF, 2007, c. 35, in force on assent 14.12.2007, except  
 — ss. 136 and 137 in force 01.12.2008 *see SI/2008-63*  
 — ss. 141 and 142 (Part 7) in force 31.03.2009 *see SI/2009-25*  
 — s. 172 deemed to have come into force 01.04.2010 *see s. 175 and Canada Gazette, Part I, Vol. 146, No. 2, p. 26*  
*See also* various application provisions throughout  
 CIF, 2013, c. 33, s. 196 in force on assent 26.06.2013

**Budget Implementation Act, 1991  
— 1991, c. 51***(Exécution du budget 1991, Loi d')*

CIF, 1991, c. 51, ss. 1 to 5 in force on assent 17.12.91;  
 ss. 6 and 7 deemed in force 30.06.91 *see s. 8*

**Budget Implementation (fiscal measures)  
Act, 1992 — 1993, c. 12***(Loi budgétaire de 1992 (mesures fiscales))*

**ss. 11 to 13**, repealed, 1995, c. 12, s. 9  
**s. 17**, 1995, c. 12, s. 10  
 Transitional, 1993, c. 12, s. 16  
 CIF, 1993, c. 12, ss. 1 to 6(1) and 7 to 10 in force on  
 assent 02.04.93; s. 6(2) in force 01.08.93 *see s. 17(1)*;  
 ss. 11 to 13, repealed, *see 1995, c. 12, ss. 9 and 10*;  
 ss. 14 and 15 deemed in force 01.04.92 *see s. 17(3)*  
 CIF, 1995, c. 12, ss. 9 and 10 in force 31.01.96 *see SI/95-129*

**Budget Implementation Act, 1994  
— 1994, c. 18***(Exécution du budget 1994, Loi d')*

Transitional, 1994, c. 18, ss. 29 to 31  
 Conditional amendment, 1994, c. 18, s. 32  
 CIF, 1994, c. 18, s. 15 in force 01.04.95 *see s. 33*; ss. 1 to  
 14, 16 to 20 and 29 to 32 in force on assent 15.06.94;  
 Part V (ss. 21 to 28) in force 03.07.94 *see SI/94-82*

**Budget Implementation Act, 1995****— 1995, c. 17***(Exécution du budget 1995, Loi d')*

**s. 30**, repealed, 1996, c. 11, s. 46.1  
 Conditional amendments, 1995, c. 17, s. 73  
 CIF, 1995, c. 17 in force on assent 22.06.95 *see also*  
 various coming into force provisions throughout and  
 Acts amended. The provisions of the *Public Sector  
Compensation Act*, as enacted by ss. 2 to 6 cease to be  
 in force on the expiration of three years after the  
 coming into force of s. 6 *see s. 6*. Cease to be in force  
 22.06.98  
 CIF, 1996, c. 11, s. 46.1 in force 12.07.96 *see SI/96-70*

**Budget Implementation Act, 1996****— 1996, c. 18***(Exécution du budget de 1996, Loi d')*

Conditional amendments, 1996, c. 18, ss. 41 and 58  
 CIF, 1996, c. 18 (assent: 20.06.96), Act in force on  
 assent 20.06.96 *except s. 10(9)* of the *Public Service  
Superannuation Act*, as enacted by s. 25(3), in force on  
 01.01.1997 *see s. 38(1)*; s. 40.3(1) of the *Public  
Service Superannuation Act*, as enacted by s. 33, in  
 force 15.10.97 *see SI/97-124*; ss. 42 to 46 in force on  
 the second Sunday after the day on which this Act  
 receives royal assent *see s. 47* *see also* various coming  
 into force provisions throughout and Acts amended

**Budget Implementation Act, 1997****— 1997, c. 26***(Exécution du budget de 1997, Loi d')*

**s. 2**, 2001, c. 11, s. 1  
**s. 5**, 2001, c. 11, s. 2  
**s. 8**, 2001, c. 14, s. 235; 2009, c. 23, s. 307  
**s. 9**, 2010, c. 12, s. 1658  
**s. 11**, 2001, c. 34, s. 7(F)  
**s. 17**, 2003, c. 22, par. 224(f)(E)  
**s. 26**, 2001, c. 34, s. 8(F)  
**s. 31**, 2003, c. 15, s. 31  
**s. 35**, 1998, c. 21, s. 63  
**s. 37**, 1998, c. 21, s. 64  
**Part III**, (ss. 43 to 50):  
**s. 43**, 1998, c. 21, s. 65, repealed, 2000, c. 14, s. 30

**B****Budget Implementation Act, 1997 — 1997, c. 26 — Continued**

**s. 44**, 1998, c. 21, s. 66; repealed, 2000, c. 14, s. 30  
**s. 45**, 1998, c. 21, s. 67; repealed 2000, c. 14, s. 30  
**s. 46**, repealed, 2000, c. 14, ss. 30 and 34, c. 30, s. 149  
**ss. 47 to 50**, repealed, 2000, c. 14, s. 30  
**Part IV**, (ss. 51 to 58)  
**s. 51**, 1998, c. 21, s. 69; 1999, c. 26, s. 32; repealed, 2000, c. 14, ss. 30 and 34, c. 30, s. 150  
**s. 52**, 1998, c. 21, s. 70; 1999, c. 26, s. 33, repealed, 2000, c. 14, s. 30  
**s. 53**, 1998, c. 21, s. 71; 1999, c. 26, s. 34, repealed, 2000, c. 14, s. 30  
**s. 54**, repealed, 2000, c. 14, ss. 30 and 34, c. 30, s. 151  
**ss. 55 to 58**, repealed, 2000, c. 14, s. 30  
**s. 95**, added, 2001, c. 11, s. 3  
 Conditional amendments, 1997, c. 26, ss. 42, 50 and 58  
 Conditional amendment, 2000, c. 14, s. 34  
 Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 342  
 General, 1998, c. 21, s. 68  
 General, 1999, c. 26, s. 31  
 CIF, 1997, c. 26, in force on assent 25.04.97 *see also* various coming into force provisions throughout and Acts amended  
 CIF, 1998, c. 21, ss. 63 to 71 in force on assent 18.06.98  
 CIF, 1999, c. 26, ss. 31 to 34 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 14, ss. 30 and 34 in force on assent 29.06.2000 (but *see* conditional amendment 2000, c. 14, s. 34)  
 CIF, 2000, c. 30 (assent: 20.10.2000), ss. 149(1), 150(1), (2) and 151(1) deemed in force 18.06.1998 *see* ss. 149(2), 150(3) and 151(2) *see also* conditional amendment 2000, c. 14, s. 34  
 CIF, 2001, c. 11, ss. 1 to 3 in force on assent 14.06.2001  
 CIF, 2001, c. 14, s. 235 in force 24.11.2001 *see* SI/2001-114  
 CIF, 2001, c. 34, ss. 7 and 8 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2003, c. 15, s. 31 in force on assent 19.06.2003  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2009, c. 23, s. 342 in force on assent 23.06.2009; s. 307 in force 17.10.2011 *see* SI/2011-87  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1658 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14

**Budget Implementation Act, 1998****— 1998, c. 21***(Exécution du budget de 1998, Loi d')***Minister of Human Resources and Skills Development (2005, c. 34, s. 80) and Minister of Finance**

**s. 2**, 2005, c. 34, par. 80(a); repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 3 to 6**, repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 7**, repealed, 2008, c. 28, s. 95; 2009, c. 23, s. 308  
**s. 8 to 15**, repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 16**, 2003, c. 22, par. 224(g)(E); repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 17 to 26**, repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 27**, 2001, c. 27, s. 207; 2005, c. 30, s. 82; repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 28 to 37**, repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 38**, 2005, c. 34, par. 80(a); repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 39 to 42**, repealed, 2008, c. 28, s. 95  
**s. 43**, 2003, c. 15, s. 32; repealed, 2008, c. 28, s. 96  
**s. 44 to 46**, repealed, 2008, c. 28, s. 97  
**Part 4**, (ss. 58 to 71)  
**s. 58**, repealed, 2000, c. 14, s. 31, c. 30, s. 152 (but *see* conditional amendment 2000, c. 14, s. 34)  
**s. 59**, repealed, 2000, c. 14, s. 31  
**s. 60**, repealed, 2000, c. 14, s. 31, c. 30, s. 153 (but *see* conditional amendment 2000, c. 14, s. 34)  
**s. 61 to 71**, repealed, 2000, c. 14, s. 31  
 Conditional amendment, 2000, c. 14, s. 34  
 Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 343  
 CIF, 1998, c. 21 in force on assent 18.06.98 *except* ss. 128 to 130 *see also* various coming into force provisions throughout and Acts amended; ss. 128 to 130 in force 16.07.98 *see* SI/98-83; s. 127 in force 10.02.99 *see* SI/99-12; ss. 53 to 55 repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3; ss. 131 and 132 in force 30.11.2012 *see* SI/2012-91  
 CIF, 2000, c. 14, ss. 31 and 34 in force on assent 29.06.2000  
 CIF, 2000, c. 30 (assent: 20.10.2000), ss. 152(1), (2) and 153(1) deemed in force 18.06.98 *see* ss. 152(3) and 153(2) *see also* conditional amendment 2000, c. 14, s. 34  
 CIF, 2001, c. 27 (assent: 01.11.2001), s. 207 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97  
 CIF, 2003, c. 15, s. 32 in force on assent 19.06.2003  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24

**B****Budget Implementation Act, 1998 — 1998, c. 21 — Continued**

CIF, 2005, c. 30, s. 82 in force on assent 29.06.2005  
 CIF, 2005, c. 34, s. 80 in force 05.10.2005 *see*  
 SI/2005-99  
 CIF, 2008, c. 28 (assent: 18.06.2008), s. 96 in force  
 05.01.2010 *see* s. 100(1); ss. 95 and 97 in force  
 20.10.2010 *see* SI/2010-77  
 CIF, 2009, c. 23, s. 343 in force on assent 23.06.2009;  
 s. 308 repealed before coming into force *see* s. 360(2)  
 of this Act

— s. 42 in force 31.12.2000 *see* s. 44;  
 — s. 45 in force 31.01.2001 *see* SI/2001-19  
 CIF, 2002, c. 22, s. 321 in force 01.07.2003 *see*  
 SI/2003-47

**Budget Implementation Act, 1999  
— 1999, c. 26**

(*Exécution du budget de 1999, Loi d'*)

**Part 5, Division 1 (ss. 25 to 30):**

**ss. 25 and 26**, repealed, 2000, c. 14, s. 32  
**ss. 27**, repealed, 2000, c. 14, ss. 32 and 34, c. 30, s. 154  
**ss. 28 to 30**, repealed, 2000, c. 14, s. 32  
**ss. 36**, 2000, c. 19, s. 73  
 Conditional amendment, 2000, c. 14, s. 34  
 CIF, 1999, c. 26, in force on assent 17.06.99 *except*  
 — ss. 2 to 11 deemed in force 01.04.99, *see* s. 13(1);  
 — s. 12 deemed in force 31.03.99 *see* s. 13(2);  
 — ss. 20 to 24 in force 27.08.99 *see* SI/99-100  
*see also* various application provisions throughout  
 CIF, 2000, c. 14, ss. 32 and 34 in force on assent  
 29.06.2000  
 CIF, 2000, c. 19, s. 73(1) deemed in force 17.06.1999  
*see* s. 73(2)  
 CIF, 2000, c. 30, s. 154(1) deemed in force 17.06.1999  
*see* s. 154(2) (assent date 20.10.2000) *but see*  
 conditional amendment 2000, c. 14, s. 34

**Budget Implementation Act, 2001  
— 2002, c. 9**

(*Exécution du budget de 2001, Loi d'*)

CIF, 2002, c. 9, s. 1, Part 2 (ss. 5 to 10), Part 4 (ss. 20 to  
 44), s. 46 and Part 6 (s. 47) in force on assent  
 27.03.2002; Part 1 (ss. 2 and 3) in force 01.04.2002  
*see* SI/2002-63; Part 3 (ss. 12 to 18) in force  
 17.04.2002 *see* SI/2002-76; ss. 1 and 2 of *An Act to  
 establish a program to provide contributions for the  
 economic and social development of Africa in  
 fulfilment of the objectives set out in the New  
 Partnership for Africa's Development*, as enacted by  
 s. 45 in force 12.04.2002 *see* SI/2002-71; ss. 3 to 5 of the  
*Canada Fund for Africa Act*, as enacted by s. 45,  
 in force 27.06.2002 *see* SI/2002-101

**Budget Implementation Act, 2003  
— 2003, c. 15**

(*Exécution du budget de 2003, Loi d'*)

**s. 79**, 2005, c. 19, s. 56  
 CIF, 2003, c. 15,  
 — ss. 1 to 8, 21, 31 to 44, 46 to 54 (*see* s. 60(2)), ss. 63,  
 64(3) and 66(1) (*see* s. 66(2)), ss. 67 to 90, 91(1),  
 92(1) and 93(1) (*see* ss. 91(2), 92(2) and 93(2)), ss. 94,  
 96 to 99 and 79.02 to 79.05 of the *Excise Tax Act*, as  
 enacted by ss. 100(1) and (3), ss. 103 to 116, ss. 161.3  
 and 161.4 of the *Income Tax Act*, as enacted by  
 s. 117(1), 117(3) and (4) and ss. 118 to 130 in force on  
 assent 19.06.2003  
 — ss. 9, 11 and 13 in force 01.08.2003 *see* s. 14(1)  
 — ss. 10 and 12 deemed in force 01.08.2002 *see* s. 14(2)  
 — ss. 15 to 20 and 22 to 29 in force 04.01.2004 *see*  
 SI/2003-185  
 — ss. 45 and 55 to 58 deemed in force 18.06.2002 *see*  
 s. 60(1) and (3)  
 — ss. 61(1) and 62(1) deemed in force 19.02.2003 *see*  
 s. 61(2) and 62(2)  
 — ss. 64(1) and 65(1) deemed in force 17.12.1990 *see*  
 ss. 64(2) and 65(2)

**Budget Implementation Act, 2000  
— 2000, c. 14**

(*Exécution du budget de 2000, Loi d'*)

**s. 23**, 2002, c. 22, s. 321  
**Sch.**, SOR/2001-114, SOR/2001-523; SOR/2002-376;  
 SOR/2003-356; SOR/2005-362  
 Conditional amendments, 2000, c. 14, ss. 10, 34 and 43  
 CIF, 2000, c. 14, in force on assent 29.06.2000 *except*:  
 — ss. 2 to 6 in force 31.12.2000 *see* s. 11;  
 — ss. 12 to 15 deemed in force 01.04.2000 *see* s. 16;  
 — Part 3 (ss. 17 to 21) in force 17.07.2000 *see*  
 SI/2000-62;

**B****Budget Implementation Act, 2003 — 2003, c. 15 — Continued**

— s. 95(1), ss. 78 to 79.01 of the *Excise Tax Act*, as enacted by s. 100(1), ss. 101(1) to (3), 102(1), and s. 161.2 of the *Income Tax Act*, as enacted by s. 117(1), in force 01.07.2003 *see ss. 95(2), 100(2), 101(4), 102(2) and 117(2)*  
*see also* various provisions throughout *re application*  
CIF, 2005, c. 19, ss. 56(1) to (4) are deemed in force  
19.06.2003 *see s. 56(5)*

**Budget Implementation Act, 2004  
— 2004, c. 22***(Exécution du budget de 2004, Loi d')*

**s. 8**, 2005, c. 7, s. 8, c. 30, s. 86  
CIF, 2004, c. 22, in force on assent 14.05.2004 *except:*  
— Part 4 (ss. 15 to 24) in force 31.01.2005 *see*  
SI/2005-6, s. 18(1) deemed in force 18.03.2003 *see*  
s. 18(2), [*see also* the application provision for this  
Part, s. 24(1)];  
— s. 29(1) is deemed in force 01.02.2004 *see s. 29(2);*  
— s. 32(1) is deemed in force 31.01.2004 *see s. 32(2);*  
— ss. 37(1) and (2) are deemed in force 01.02.2004 *see*  
s. 37(3);  
— s. 39(6) is deemed in force 01.02.2004 *see s. 39(9)*  
*see also* various application provisions throughout  
CIF, 2005, c. 7, s. 8 in force on assent 10.03.2005  
CIF, 2005, c. 30, s. 86 in force on assent 29.06.2005

**Budget Implementation Act, 2004, No. 2  
— 2005, c. 19***(Exécution du budget de 2004, Loi n° 2 d' 2004)*

CIF, 2005, c. 19 in force on assent 13.05.2005  
— s. 42(1) is deemed in force 23.03.2004 *see s. 42(2);*  
— ss. 56(1) to (4) are deemed in force 19.06.2003 *see*  
s. 56(5)  
*see also* various provisions throughout *re application*

**Budget Implementation Act, 2005  
— 2005, c. 30***(Exécution du budget de 2005, Loi d')*

**s. 26**, repealed, 2006, c. 4, s. 90  
**s. 91**, repealed, 2005, c. 30, s. 93(2)

Coordinating amendment, 2005, c. 30, s. 93  
CIF, 2005, c. 30 in force on assent 29.06.2005, *except:*  
— s. 25(1) is deemed in force 24.02.2004 *see s. 25(2);*  
— s. 26(1) in force 01.03.2009 *see s. 26(2)* [Note: s. 26  
repealed by 2006, c. 4, s. 90, 22.06.2006]  
— Part 13 (ss. 87 to 94), in force 03.10.2005, other than  
ss. 93 and 94, which came into force on assent, *see*  
SI/2005-92  
— Part 15: ss. 98 to 100 and 104 to 107 in force  
01.09.2005 *see SI/2005-74; ss. 101 to 103 and 108 are*  
*deemed in force 23.02.2005 see s. 109(2);*  
— Part 17 (ss. 113 to 118) in force 30.12.2005 *see*  
SI/2005-126  
— Part 14 (s. 96) comes into force on a day to be fixed  
by order of the Governor in Council *see s. 97 – Not in*  
*force*  
— Part 18 (ss. 120 to 124) comes into force on a day to  
be fixed by order of the Governor in Council *see*  
s. 125 – Not in force  
*see also* various provisions throughout *re application*  
CIF, 2006, c. 4, s. 90 in force on assent 22.06.2006

**Budget Implementation Act, 2006****— 2006, c. 4***(Exécution du budget de 2006, Loi d')*

**s. 192**, repealed, 2011, c. 15, s. 21  
**s. 193**, 2008, c. 28, s. 148, repealed, 2011, c. 15, s. 21  
**ss. 194 and 195**, repealed, 2011, c. 15, s. 21  
**s. 196**, repealed, 2006, c. 4, s. 198  
**ss. 197 and 198**, repealed, 2011, c. 15, s. 21  
**s. 209**, repealed, 2013, c. 40, s. 286  
General, 2006, c. 4, s. 209 (payments) (repealed)  
CIF, 2006, c. 4, ss. 190 to 198 in force on assent  
22.06.2006 (but ss. 192 to 198 repealed by 2011, c. 15,  
s. 21); s. 209 in force 10.11.2006 *see SI/2006-132; see*  
*also Canada Gazette*, Part II, Vol. 140, No. 24, p.  
1959, *erratum re* P.C. number; [Note: s. 209  
(payments) repealed *see* 2013, c. 40, s. 286]  
*see* various coming into force, deemng and application  
provisions throughout  
CIF, 2008, c. 28, s. 148 in force on assent 18.06.2008  
CIF, 2011, c. 15 (assent: 26.06.2011), s. 21 in force  
01.01.2013 *see SI/2012-87*  
CIF, 2013, c. 40, s. 286 in force on assent 12.12.2013

**B****Budget Implementation Act, 2006, No. 2****— 2007, c. 2**

(Exécution du budget de 2006, Loi n° 2 d')

- CIF, 2007, c. 2 in force on assent 21.02.2007. *See also* various provisions throughout *re* application and coming into force:
- ss. 55(1), 58(1), 59(2), 60(1), 61(1), 62(1) and 63(1) are deemed in force 01.07.2006 *see respectively* ss. 55(2), 58(2), 59(2), 60(2), 61(2) *also re* reference and 63(2) *also re* reference and application

**Budget Implementation Act, 2007****— 2007, c. 29**

(Exécution du budget de 2007, Loi d')

- s. 78**, repealed, 2007, c. 35, s. 169
  - s. 83**, repealed, 2007, c. 35, s. 170
  - s. 84**, 2007, c. 35, s. 171
  - s. 136**, 2013, c. 33, par. 196(1)(b)
  - s. 137**, 2013, c. 33, par. 196(1)(c)
- Coordinating amendments, 2007, c. 29, ss. 39 to 42, 53, 122 and 150
- General, 2007, c. 29, ss. 124 to 143 (payments)
- CIF, 2007, c. 29 in force on assent 22.06.2007, *except*:
- ss. 79 and 82 deemed to have come into force 01.04.2010 *see* s. 84, as amended by 2007, c. 35, s. 171; *see also* Canada Gazette, Part I, Vol. 146, No. 2, p. 26
  - s. 81 in force 01.04.2008 *see* s. 84(3) as amended by 2007, c. 35, s. 171
  - Part 7 (ss. 85 to 89) in force 26.10.2007 *see* SI/2007-95
  - ss. 91(2), 104(2) and 113(2) in force 17.11.2007 *see* SI/2007-106
  - s. 103(2) in force 17.11.2007 *see* SI/2007-105
  - ss. 144 to 149 repealed before coming into force *see* s. 150
- see also* various deeming and application provisions throughout.
- CIF, 2007, c. 35, ss. 169 to 171 in force on assent 14.12.2007

**Budget Implementation Act, 2008****— 2008, c. 28**

(Exécution du budget de 2008, Loi d')

- s. 19**, 2009, c. 2, s. 82
  - s. 105**, repealed, 2009, c. 2, s. 368
  - s. 120**, repealed, 2012, c. 19, s. 709
  - s. 127**, 2010, c. 12, s. 2204
  - s. 130**, 2010, c. 12, s. 2205
  - s. 131**, repealed, 2010, c. 12, s. 2206
- Conditional amendments, 2008, c. 28, ss. 45 to 48
- Coordinating amendments, 2008, c. 28, ss. 40 to 44
- Coordinating amendment, 2009, c. 2, s. 230
- Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 360
- CIF, 2008, c. 28 in force on assent 18.06.2008, *except*:
- ss. 94(1) to (4) and 96 in force 05.01.2010 *see* s. 100(1)
  - ss. 94(5), 95 and 97 to 99 in force 20.10.2010 *see* SI/2010-77
  - ss. 101(1), 106 and 112 in force 01.08.2009 *see* SI/2009-66
  - s. 104 in force 01.08.2009 *see* SI/2009-59
  - s. 105 repealed before coming into force *see* 2009, c. 2, s. 368 (12.03.2009)
  - *Canada Employment Insurance Financing Board Act*, other than par. 4(a), as enacted by s. 121, and ss. 123 and 134 in force 20.06.2008 *see* SI/2008-76
  - par. 4(a) of the *Canada Employment Insurance Financing Board Act*, as enacted by s. 121, and ss. 122, 124, 126 to 128, 130, 132 and 133 in force the day on which the SI/2010-74 order is made (23.09.10) *but see Erratum*, Vol. 144, No. 22, p. 2002 *re* P.C. date
  - ss. 125 and 129 in force 01.01.2010 *see* SI/2009-116
  - s. 131 repealed before coming into force *see* 2010, c. 12, s. 2206
  - ss. 146 and 147 in force 05.08.2008 *see* SI/2008-84
  - s. 156 in force 01.07.2008 *see* s. 164(2)
  - ss. 150, 160 and 162 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 164(1) – Not in force
- see also* various deeming and application provisions throughout.
- CIF, 2009, c. 2, ss. 82, 230 and 368 in force on assent 12.03.2009
- CIF, 2009, c. 23, s. 360 in force on assent 23.06.2009
- CIF, 2010, c. 12, ss. 2204 to 2206 in force on assent 12.07.2010
- CIF, 2012, c. 19, s. 710 in force on assent 29.06.2012

**B****Budget Implementation Act, 2009****— 2009, c. 2***(Exécution du budget de 2009, Loi d')*

Coordinating amendments, 2009, c. 2, s. 230  
 Coordinating amendments, 2013, c. 40, s. 469  
 General, 2009, c. 2, ss. 300 to 308, 309 as amended by 2009, c. 31, s. 24(1), 310 to 316 and 392 *re* payments  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 230, 300 to 316 and 392 in force on assent 12.03.2009  
 CIF, 2009, c. 31 (assent: 15.12.2009), s. 24(1) deemed to have come into force 12.03.2009 *see* s. 24(2)  
 CIF, 2013, c. 40, s. 469 in force on assent 12.12.2013.

CIF, 2001, c. 27, s. 208 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97

CIF, 2001, c. 34, ss. 9 to 12 in force on assent 18.12.2001

CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24

CIF, 2006, c. 9, s. 229 in force on assent 12.12.2006

CIF, 2009, c. 2, s. 264 in force on assent 12.03.2009

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1660 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14

CIF, 2011, c. 21, ss. 4 to 12 in force on assent 29.11.2011

**Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (see Bridges)***(Ponts)***Minister of Transport****Business Development Bank of Canada Act****— 1995, c. 28***(Banque de développement du Canada, Loi sur la)***Minister of Industry (SI/97-104)**

**s. 5**, 2003, c. 22, par. 224(h)(E); 2010, c. 12, s. 1660

**s. 6**, 2001, c. 27, s. 208; 2006, c. 9, s. 229

**ss. 10 to 12**, 2011, c. 21, s. 4(E)

**s. 13**, 2003, c. 22, par. 224(h)(E); 2011, c. 21, s. 5(E)

**s. 14**, 2001, c. 34, s. 9(F); 2011, c. 21, s. 6

**s. 15**, 2011, c. 21, s. 7

**s. 18**, 2011, c. 21, s. 8

**s. 20**, 2011, c. 21, s. 9(E)

**s. 22**, 2011, c. 21, s. 10

**s. 23**, 2009, c. 2, s. 264

**s. 31**, 2000, c. 12, s. 26

**s. 32**, 2001, c. 34, s. 10

**s. 33**, 2001, c. 34, s. 11

**s. 37**, 2011, c. 21, s. 11(E)

**s. 38**, 2001, c. 34, s. 12

**Schedule**, 2011, c. 21, s. 12(E)

Transitional, 1995, c. 28, ss. 42 and 43

CIF, 1995, c. 28 in force on assent 13.07.95

CIF, 2000, c. 12, s. 26 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76

## C

**Campobello-Lubec Bridge Act (see Bridges)***(Ponts)***Canada Agricultural Products Act (see Agricultural Products Act, Canada)***(Produits agricoles au Canada, Loi sur les)***Canada Agricultural Products Standards Act (see Agricultural Products Standards Act, Canada)***(Normes des produits agricoles canadiens, Loi sur les)***Canada Border Services Agency Act — 2005, c. 38***(Agence des services frontaliers du Canada Loi sur l')***Minister of Public Safety and Emergency Preparedness****s. 2**, 2005, c. 38, par. 145(2)(a); 2012, c. 24, s. 107**s. 9**, 2012, c. 24, s. 108**s. 10**, 2005, c. 38, s. 144(7)(E)**s. 13**, 2006, c. 12, s. 46**s. 16**, 2005, c. 38, par. 144(8)(a)(E)**s. 18**, 2005, c. 38, par. 144(8)(b)(E)**s. 138**, 2005, c. 38, s. 144(1) to (3)

Coordinating amendments, 2005, c. 38, ss. 144(1) to (3), (7) and (8) and 145((2))

CIF, 2005, c. 38, the Act, except for ss. 144 to 146, in force 12.12.2005 see SI/2005-119; ss. 144 to 146 in force on assent 03.11.2005

CIF, 2006, c. 12, s. 46 in force 10.02.2007 see SI/2007-18

CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), ss. 107 and 108 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council see s. 111 – Not in force

**Canada Business Corporations Act (see Corporations Act, Canada Business)***(Sociétés par actions, Loi canadienne sur les)***Canada—Chile Free Trade Agreement****Implementation Act — 1997, c. 14***(Accord de libre-échange Canada — Chili, Loi de mise en oeuvre de l')***Minister for International Trade for the purposes of sections 1 to 8 and Parts I and III (SI/97-87)**

CIF, 1997, c. 14 in force 05.07.97 see SI/97-86

**Canada—Colombia Free Trade Agreement Implementation Act — 2010, c. 4***(Accord de libre-échange Canada—Colombie, Loi de mise en oeuvre de l')***Minister for International Trade (s. 2)**

CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), the Act in force 15.08.2011 see SI/2011-55

**Canada Consumer Product Safety Act — 2010, c. 21***(Sécurité des produits de consommation, Loi canadienne sur la)***Minister of Health (s. 2)**

CIF, 2010, c. 21 (assent : 15.12.2010), the Act in force 20.06.2011 see SI/2011-12

**Canada Cooperatives Act — 1998, c. 1***(Coopératives, Loi canadienne sur les)***Minister of Industry (SI/99-68)****s. 2**, 2000, c. 12, s. 28; 2001, c. 14, s. 137; 2011, c. 21, s. 72**s. 3**, 2009, c. 23, s. 312**s. 4**, 2001, c. 14, s. 138**s. 8**, 2001, c. 14, s. 139**s. 11**, 2011, c. 21, s. 73**s. 12**, 2001, c. 14, s. 140**s. 15**, 2001, c. 14, s. 141; 2011, c. 21, s. 74**s. 16**, 2001, c. 14, s. 142**s. 19**, 2001, c. 14, s. 143

**C****Canada Cooperatives Act — 1998, c. 1 — Continued**

- s. 20**, 2001, c. 14, s. 144  
**s. 28**, 2001, c. 14, s. 145  
**s. 31**, 2001, c. 14, s. 146  
**s. 32**, 2001, c. 14, s. 147  
**s. 33**, 2001, c. 14, s. 148  
**s. 34**, 2011, c. 21, s. 75(E)  
**s. 48**, 2001, c. 14, s. 149  
**s. 50**, 2001, c. 14, s. 150  
**s. 51**, 2001, c. 14, s. 151  
**s. 52**, 2001, c. 14, s. 152  
**s. 58**, 2001, c. 14, s. 153  
**s. 60**, 2001, c. 14, s. 154  
**s. 65**, 2001, c. 14, s. 155  
**s. 67**, 2001, c. 14, s. 156  
**s. 70**, repealed, 2001, c. 14, s. 157  
**s. 71**, 2001, c. 14, s. 158  
**s. 78**, 2001, c. 14, s. 159  
**s. 83**, 2001, c. 14, s. 160  
**s. 85**, 2001, c. 14, s. 161; 2011, c. 21, s. 76(E)  
**s. 91**, 2001, c. 14, s. 162  
**s. 97**, 2001, c. 14, s. 163  
**s. 98**, 2001, c. 14, s. 164  
**s. 100**, 2001, c. 14, s. 165  
**s. 101**, 2001, c. 14, s. 166  
**s. 102**, 2001, c. 14, s. 167; 2004, c. 25, s. 188; 2011, c. 21, s. 77  
**s. 103**, 2001, c. 14, s. 168  
**s. 104**, 2001, c. 14, s. 169  
**s. 106**, 2001, c. 14, s. 170  
**s. 106.1**, added, 2001, c. 14, s. 170  
**s. 107**, 2001, c. 14, s. 170  
**s. 109**, 2001, c. 14, s. 171  
**s. 111**, 2001, c. 14, s. 172  
**s. 113**, 2001, c. 14, s. 173  
**s. 115**, 2001, c. 14, s. 174  
**s. 119**, 2011, c. 21, s. 78  
**s. 123**, 2001, c. 14, s. 175; 2011, c. 21, s. 79  
**s. 126**, 2001, c. 14, s. 176  
**s. 129**, 2001, c. 14, s. 177; 2011, c. 21, s. 80  
**s. 130**, 2001, c. 14, s. 178; 2011, c. 21, s. 81(E)  
**s. 131**, 2001, c. 14, s. 179; 2011, c. 21, s. 82  
**s. 137**, 2001, c. 14, s. 180; 2011, c. 21, s. 83(F)  
**s. 138**, 2001, c. 14, s. 181; 2011, c. 21, s. 84(E)  
**s. 139**, 2001, c. 14, s. 182  
**s. 145**, 2011, c. 21, s. 85  
**s. 147**, 2001, c. 14, s. 183(F)  
**s. 160**, repealed, 2001, c. 14, s. 184  
**s. 163**, 2001, c. 14, s. 185; 2011, c. 21, s. 86(E)  
**s. 164**, 2001, c. 14, s. 186; 2011, c. 21, s. 87(E)  
**s. 165**, 2001, c. 14, s. 187  
**s. 166**, 2001, c. 14, s. 188  
**s. 167**, 2001, c. 14, s. 189  
**s. 169**, 2001, c. 14, s. 190  
**s. 171**, 2001, c. 14, s. 191  
**s. 172**, 2001, c. 14, s. 192  
**s. 173**, 2001, c. 14, s. 193  
**s. 174**, 2001, c. 14, s. 194  
**s. 175**, 2001, c. 14, s. 195(E)  
**s. 176**, 2001, c. 14, s. 196  
**s. 177**, 2011, c. 21, s. 88  
**s. 182**, 2001, c. 14, s. 197  
**s. 183**, 2001, c. 14, s. 198; 2011, c. 21, s. 89  
**s. 185**, 2011, c. 21, s. 90(E)  
**s. 187**, 2011, c. 21, s. 91(E)  
**s. 194**, 2011, c. 21, s. 92  
**s. 200**, 2011, c. 21, s. 93(E)  
**s. 211**, 2011, c. 21, s. 94(E)  
**s. 225**, 2011, c. 21, s. 95(E)  
**s. 231**, 2011, c. 21, s. 96  
**ss. 235 and 236**, 2011, c. 21, s. 97  
**s. 245**, 2011, c. 21, s. 98(F)  
**s. 249**, 2001, c. 14, s. 200  
**s. 252**, 2001, c. 14, s. 201  
**s. 253**, 2011, c. 21, s. 99(E)  
**s. 255**, 2001, c. 14, s. 202  
**s. 260**, 2001, c. 14, s. 203(F)  
**s. 266**, 2011, c. 21, s. 100  
**s. 267**, 2001, c. 14, s. 204(F)  
**ss. 278 and 279**, 2011, c. 21, s. 102  
**s. 280**, 2011, c. 21, s. 103(E)  
**s. 281**, 2011, c. 21, s. 104(E)  
**s. 282**, 2011, c. 21, s. 105(E)  
**s. 283**, 2011, c. 21, s. 106(E)  
**s. 285**, 2010, c. 12, s. 2113  
**s. 289**, 2001, c. 14, s. 205  
**s. 290**, 2001, c. 14, s. 206  
**s. 294**, 2001, c. 14, s. 207(E)  
**s. 298**, 2001, c. 14, s. 208  
**s. 302**, 2011, c. 21, s. 107  
**s. 307**, 2001, c. 14, s. 209  
**s. 308**, 2001, c. 14, s. 210  
**s. 311**, 2001, c. 14, s. 211  
**s. 312**, 2001, c. 14, s. 212  
**s. 313**, 2001, c. 14, s. 213(F)  
**s. 316**, 2011, c. 21, s. 108(F)  
**s. 321**, 2001, c. 14, s. 214; 2011, c. 21, s. 109(E)  
**s. 322**, 2011, c. 21, s. 110(E)  
**s. 326**, 2001, c. 14, s. 215; 2011, c. 21, s. 111(F)

## C

**Canada Cooperatives Act — 1998, c. C-1 — Continued**

**s. 328**, 2001, c. 14, s. 216  
**s. 329**, 2001, c. 14, s. 217(F)  
**s. 335**, 2011, c. 21, s. 112  
**s. 336**, 2011, c. 21, s. 113(E)  
**Part 18.1** (ss. 337.1 to 337.9), added, 2001, c. 14, s. 218  
**ss. 337.1 to 337.4**, added, 2001, c. 14, s. 218  
**s. 337.5**, added, 2001, c. 14, s. 218; 2005, c. 33, s. 6; 2011, c. 21, s. 114(E)  
**ss. 337.6 to 337.9**, added, 2001, c. 14, s. 218  
**s. 338**, 2001, c. 14, s. 219  
**s. 339**, 2001, c. 14, s. 220  
**s. 340**, 2001, c. 14, s. 221(F)  
**s. 341**, 2011, c. 21, s. 115  
**s. 345**, 2001, c. 14, s. 222  
**s. 346**, 2011, c. 21, s. 116(E)  
**Part 21.1** (ss. 361.1 to 361.7), added, 2001, c. 14, s. 223  
**ss. 361.1 to 361.7**, added, 2001, c. 14, s. 223  
**s. 362**, 2001, c. 14, s. 224(F)  
**s. 364**, 2001, c. 14, s. 225  
**s. 367**, 2001, c. 14, s. 226; 2011, c. 21, s. 117(E)  
**s. 372**, 2001, c. 14, s. 227  
**s. 372.1**, added, 2001, c. 14, s. 228  
**s. 373**, 2001, c. 14, s. 229; 2011, c. 21, s. 118(E)  
**ss. 375 and 376**, 2001, c. 14, s. 230  
**ss. 376.1 and 376.2**, added, 2001, c. 14, s. 230  
**s. 377**, 2001, c. 14, s. 231  
**s. 378**, 2001, c. 14, s. 232  
Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 347  
General, 2001, c. 14, s. 199(F)  
General, 2011, c. 21, s. 101(E)  
Transitional, 2001, c. 14, s. 234  
CIF, 1998, c. 1 in force 31.12.99 *see SI/99-69*  
CIF, 2000, c. 12, s. 28 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
CIF, 2001, c. 14, ss. 137 to 232 and 234 in force 24.11.2001 *see SI/2001-114*  
CIF, 2004, c. 25, s. 188 in force on assent 15.12.2004  
CIF, 2005, c. 33, s. 6 in force on assent 20.07.2005  
CIF, 2009, c. 23, s. 347 in force on assent 23.06.2009, s. 312 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*  
CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 2113 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*  
CIF, 2011, c. 21, ss. 72 to 118 in force on assent 29.11.2011

**Canada Cooperative Associations Act (see Cooperative Associations Act, Canada)**  
*(Associations coopératives de crédit, Loi sur les)***Canada Corporations Act (see Corporations Act, Canada)**  
*(Corporations canadiennes, Loi sur les)***Canada—Costa Rica Free Trade Agreement Implementation Act — 2001, c. C-28**  
*(Accord de libre-échange Canada—Costa Rica, Loi de mise en oeuvre de l')***Minister for International Trade as Minister for the purposes of sections 1 to 8 and Parts 1 and 3 (SI/2002-147)**

Coordinating amendments, 2002, c. 22, s. 411(6)  
CIF, 2001, c. 28 in force 01.11.2002 *see SI/2002-146*  
CIF, 2002, c. 22, s. 411 in force on assent 13.06.2002

**Canada Council Act**  
**Title of Act changed: see Canada Council for the Arts Act**  
*(Conseil des Arts du Canada, Loi sur le)***Canada Council for the Arts Act — R.S., 1985, c. C-2**  
**(Formerly: Canada Council Act)**  
*(Conseil des Arts du Canada, Loi sur le)***Minister of Canadian Heritage** *see 1995, c. 11, s. 46*

**long title**, 2001, c. 34, s. 13(E)  
**s. 1**, 2001, c. 34, s. 14(E)  
**s. 3**, 1995, c. 29, s. 6; 2001, c. 34, s. 15(E)  
**s. 4**, 1995, c. 29, s. 10(E); 2006, c. 9, s. 230  
**s. 5**, 1995, c. 29, s. 7; 2009, c. 2, s. 376  
**s. 6**, 1995, c. 29, s. 7  
**s. 11**, 1995, c. 29, s. 8; 2003, c. 22, par. 225(d)(E)  
**s. 12**, 1995, c. 29, s. 8; 2003, c. 22, par. 224(j)(E)  
**s. 16**, repealed, 1995, c. 29, s. 9  
**s. 17**, 2001, c. 4, s. 65; 2004, c. 25, s. 104(F)  
**s. 18**, 2001, c. 4, s. 66(F); 2004, c. 25, s. 105(F)  
**s. 19**, 1999, c. 31, par. 246(b)(F)  
**s. 21**, 1995, c. 29, s. 10(E)  
Consequential amendments, 2001, c. 34, ss. 16 and 17

**C****Canada Council for the Arts Act — R.S., 1985, c. C-2 — Continued**

General, 1995, c. 29, s. 11  
 CIF, 1995, c. 29, ss. 7 and 8 deemed in force 20.03.95  
*see* s. 86(2); ss. 6 and 9 to 11 in force 01.11.95 *see*  
 SI/95-115  
 CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 65 and 66 in force 01.06.2001 *see*  
 SI/2001-71  
 CIF, 2001, c. 34, ss. 13 to 17 in force on assent  
 18.12.2001  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see*  
 SI/2005-24  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 104 and 105 in force on assent  
 15.12.2004  
 CIF, 2006, c. 9, s. 230 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2009, c. 2, s. 376 in force on assent 12.03.2009

**Canada Customs and Revenue Agency Act**  
**Title of Act changed:** *see* Canada Revenue Agency  
 Act

(*Agence des douanes et du revenu du Canada, Loi  
 sur l'*)

**Canada Day (see Holidays)**

(*Jours de fête légale, Loi instituant des*)

**Canada Deposit Insurance Corporation Act  
 — R.S., 1985, c. C-3**

(*Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi sur la*)

**Minister of Finance**

**s. 2**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 47; 1992, c. 1, s. 142  
 (Sch. V, item 8), c. 26, s. 1; 1996, c. 6, s. 21; 1999,  
 c. 28, s. 98; 2001, c. 9, s. 203; 2009, c. 2, s. 233; 2010,  
 c. 12, s. 2094; 2012, c. 5, s. 185  
**s. 2.1**, added, 1992, c. 26, s. 2  
**s. 2.2**, added, 1996, c. 6, s. 21.1  
**s. 5**, R.S., c. 18 (2nd Supp.), s. 1; R.S., c. 18 (3rd Supp.),  
 s. 48; 1996, c. 6, ss. 47(a) and (b)(E); 2001, c. 9,  
 s. 204; 2003, c. 22, par. 224(l)(E); 2010, c. 12, s. 2095;  
 2012, c. 5, par. 206(a)(E)  
**s. 6**, 1996, c. 6, s. 47(c)(E); 2007, c. 6, s. 402; 2010,  
 c. 12, s. 2096; 2012, c. 5, par. 206(b)(E)  
**s. 7**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 49; 1996, c. 6, s. 22; 2005,  
 c. 30, s. 98

**ss. 7.1 to 7.3**, added, 2009, c. 2, s. 234  
**s. 8**, 1991, c. 45, s. 541; 1999, c. 28, s. 99; 2001, c. 9,  
 s. 205; 2005, c. 30, s. 99  
**s. 9**, 1991, c. 45, s. 542  
**s. 10**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 50; 1992, c. 26, s. 3;  
 1996, c. 6, s. 23; 2001, c. 9, s. 206  
**s. 10.01**, added, 2009, c. 2, s. 235; 2010, c. 12, s. 2097  
**s. 10.1**, added, 1996, c. 6, s. 24; 1997, c. 15, s. 111(E);  
 2009, c. 2, s. 236; 2012, c. 5, s. 186  
**s. 11**, R.S., c. 18 (2nd Supp.), s. 2; R.S., c. 18  
 (3rd Supp.), s. 51; 1992, c. 26, s. 4; 2005, c. 30, s. 100;  
 2010, c. 12, ss. 1886 and 1887; 2012, c. 5, s. 187  
**ss. 11.1 to 11.3**, added, 2009, c. 2, s. 237  
**s. 12**, 2005, c. 30, s. 101  
**s. 12.1**, added, 2010, c. 12, s. 2098  
**s. 13**, 1992, c. 26, s. 5; 1996, c. 6, s. 25; 2005, c. 30,  
 s. 102; 2010, c. 12, s. 2099  
**s. 14**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 52; 1992, c. 26, s. 6;  
 1996, c. 6, s. 26; 1997, c. 15, s. 112; 2005, c. 30,  
 s. 103; 2007, c. 6, s. 403; 2009, c. 2, s. 238; 2012, c. 5,  
 s. 188  
**s. 14.01**, added, 2012, c. 5, s. 189  
**s. 14.1**, added, 1997, c. 15, s. 113  
**s. 15**, R.S., c. 18 (2nd Supp.), s. 3; R.S., c. 18  
 (3rd Supp.), s. 53  
**s. 16**, repealed, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 53  
**s. 17**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 54; 1991, c. 45, s. 543;  
 2005, c. 30, s. 104; 2007, c. 6, s. 404; 2012, c. 5,  
 s. 190  
**ss. 17.1 and 17.2**, added, 2007, c. 6, s. 404  
**s. 18**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 55; 1992, c. 26, s. 7;  
 1999, c. 28, s. 100; 2007, c. 6, s. 405  
**s. 19**, repealed, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 56  
**s. 21**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 57; 1996, c. 6, s. 27;  
 2007, c. 6, s. 406; 2012, c. 5, s. 191  
**s. 22**, 1996, c. 6, s. 28  
**s. 23**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 58; 1996, c. 6, s. 29;  
 2001, c. 9, s. 207; 2007, c. 6, s. 407; 2012, c. 5, s. 192  
**s. 24**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 58; 2009, c. 2, s. 239  
**s. 24.1**, added, 1996, c. 6, s. 30; 2001, c. 9, s. 208  
**s. 25**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 58  
**s. 25.1**, added, R.S., c. 18 (2nd Supp.), s. 4; R.S., c. 18  
 (3rd Supp.), s. 59; 1996, c. 6, s. 31; 2007, c. 6, s. 408  
**ss. 25.2 and 25.3**, added, 2009, c. 2, s. 240  
**s. 26**, 1996, c. 6, s. 32  
**s. 26.01**, added, 1997, c. 15, s. 114; 1999, c. 28, s. 101  
**s. 26.02**, added, 1997, c. 15, s. 114; 2007, c. 6, s. 410  
**s. 26.03**, added, 1997, c. 15, s. 114; 1999, c. 28, s. 102;  
 2001, c. 9, s. 209; 2007, c. 6, s. 411

**C****Canada Deposit Insurance Corporation Act — R.S., 1985, c. C-3 — Continued**

- s. 26.04**, added, 1997, c. 15, s. 114; 1999, c. 28, s. 103; 2007, c. 6, s. 412
- s. 26.05**, added, 1997, c. 15, s. 114
- s. 26.06**, added, 1997, c. 15, s. 114; 2007, c. 6, s. 413
- s. 27**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 60; 1991, c. 45, s. 544; 1999, c. 28, s. 104
- s. 28**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 60
- s. 28.1**, added, 1996, c. 6, s. 33; 1999, c. 28, s. 105
- s. 29**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 61; 1992, c. 26, s. 8(E); 1996, c. 6, s. 34; 1999, c. 28, s. 106; 2001, c. 9, s. 210; 2005, c. 30, s. 105
- ss. 29.1 and 29.2**, added, 2001, c. 9, s. 210
- s. 30**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 62; 1992, c. 26, s. 9(E); 1996, c. 6, s. 35; 2005, c. 30, s. 106; 2012, c. 5, s. 193(E)
- s. 31**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 62; 1992, c. 26, s. 10(E); 1996, c. 6, s. 36; 2005, c. 30, s. 107
- s. 31.1**, added, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 62; 1996, c. 6, s. 37; 2007, c. 6, s. 414
- s. 32**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 62
- s. 33**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 62; 1996, c. 6, s. 38; 2007, c. 6, s. 415; 2012, c. 5, s. 194
- s. 34**, 1996, c. 6, s. 39; 1999, c. 28, s. 107; 2007, c. 6, s. 416; 2012, c. 5, s. 195
- s. 35**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 63; 1992, c. 27, s. 90; 1993, c. 34, s. 14; 1996, c. 6, s. 40; 2007, c. 6, s. 417
- s. 36**, 2007, c. 6, s. 418
- s. 37**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 64; 2007, c. 6, s. 419
- s. 39.1**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2001, c. 9, s. 211; 2009, c. 2, s. 242
- s. 39.11**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 1999, c. 31, s. 28(F)
- s. 39.12**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.13**, added, 1992, c. 26, ss. 11 and 16; 1996, c. 6, s. 41; 2009, c. 2, s. 243; 2010, c. 12, ss. 1888 and 2100; 2012, c. 5, s. 196
- s. 39.131**, added, 2009, c. 2, s. 244; 2012, c. 5, s. 197
- s. 39.132**, added, 2009, c. 2, s. 244
- s. 39.14**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2010, c. 12, s. 2101
- s. 39.15**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2001, c. 9, s. 212; 2007, c. 29, s. 103; 2009, c. 2, s. 245; 2010, c. 12, ss. 1889 and 1890; 2012, c. 5, s. 198, c. 31, s. 166
- s. 39.151**, added, 1992, c. 26, s. 11; repealed, 1996, c. 6, s. 41; added, 2009, c. 2, s. 246; 2012, c. 5, s. 199
- s. 39.152**, added, 2012, c. 5, s. 199
- s. 39.16**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.17**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2012, c. 5, s. 200
- s. 39.18**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2012, c. 31, s. 167
- s. 39.19**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2001, c. 9, s. 213; 2010, c. 12, s. 2102
- s. 39.191**, added, 2010, c. 12, s. 2103
- s. 39.2**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2009, c. 2, s. 247
- s. 39.201**, added, 2009, c. 2, s. 248
- s. 39.202**, added, 2009, c. 2, s. 248; 2010, c. 12, s. 1891
- s. 39.203**, added, 2009, c. 2, s. 248
- s. 39.21**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2009, c. 2, s. 249
- s. 39.22**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.23**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.24**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2009, c. 2, s. 250
- s. 39.241**, added, 1992, c. 26, s. 11; repealed, 1996, c. 6, s. 41
- ss. 39.25 to 39.29**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.3**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41
- ss. 39.31 to 39.33**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.34**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2002, c. 8, par. 182(1)(d)
- s. 39.35**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41; 2002, c. 8, par. 182(1)(d)
- s. 39.36**, added, 1992, c. 26, s. 11; 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.361**, added, 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.37**, added, 1996, c. 6, s. 41
- s. 39.371**, added, 2009, c. 2, s. 251
- ss. 39.3711 to 39.3719**, added, 2009, c. 2, s. 251
- s. 39.372**, added, 2009, c. 2, s. 251; 2012, c. 5, s. 201
- ss. 39.3721 and 39.3722**, added, 2009, c. 2, s. 251
- s. 39.3723**, added, 2009, c. 2, s. 251; 2012, c. 5, s. 202
- s. 39.38**, added, 1996, c. 6, s. 41
- s. 41**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 65
- s. 42**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 66; 1992, c. 26, s. 12; repealed, 1996, c. 6, s. 42
- s. 44**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 67; 2003, c. 22, par. 224(l)(E); 2012, c. 5, par. 206(c)(E)
- s. 45**, 1996, c. 6, s. 47(d)(E); 2003, c. 22, par. 224(l)(E) and par. 225(e)(E)
- s. 45.1**, added, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 68
- s. 45.11**, added, 2009, c. 2, s. 252

**C****Canada Deposit Insurance Corporation Act — R.S., 1985, c. C-3 — Continued**

- s. 45.2**, added, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 68; 1996, c. 6, s. 43; 2001, c. 9, s. 214; 2010, c. 12, s. 2104; 2012, c. 5, ss. 203 and 223(21)
- s. 45.3**, added, 2009, c. 2, s. 253
- s. 46**, 2007, c. 6, s. 420(E)
- s. 47**, 1996, c. 6, s. 45; 2001, c. 9, s. 215
- s. 48**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 69; 1996, c. 6, s. 45
- s. 49**, 1996, c. 6, s. 45
- s. 50**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 70; repealed, 1992, c. 26, s. 13; 1996, c. 6, ss. 45 and 48
- s. 50.1**, added, 1996, c. 6, s. 45
- ss. 51 and 52**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 71; repealed, 1992, c. 26, s. 13; 1996, c. 6, ss. 45 and 48
- s. 53**, added, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 71; 1996, c. 6, s. 45
- s. 54**, added, 1996, c. 6, s. 45
- Sch.**, 2010, c. 12, ss. 1892 and 2105:
- s. 1**, 1991, c. 45, s. 545; 2007, c. 6, s. 421; 2010, c. 12, s. 2106
- s. 2**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 72; 1996, c. 6, s. 45.1; 1999, c. 28, s. 108; 2001, c. 9, s. 216; 2010, c. 12, s. 2107
- s. 3**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 73; 1996, c. 6, s. 46; 1999, c. 28, s. 109; 2005, c. 30, s. 108; 2009, c. 2, s. 254; 2012, c. 5, ss. 204(E) and 205(E)
- Coordinating amendments, 2012, c. 5, s. 223(21)
- General, 1996, c. 6, s. 44
- General, 2007, c. 6, s. 409
- Transitional, 1992, c. 26, ss. 14 and 15
- Transitional, 2007, c. 29, s. 118
- CIF, R.S., c. 18 (2nd Supp.) except s. 4 in force 17.06.86; s. 4 deemed in force 01.02.86 *see s. 5*
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*
- CIF, 1991, c. 45 in force 01.06.92 *see SI/92-89*
- CIF, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 8) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 26, other than ss. 1(1), 13, 15 and 16, in force 28.08.92 *see SI/92-157*; ss. 1(1), 15 and 16 in force on assent 23.06.92; s. 13 repealed by 1996, c. 6, s. 48 in force 28.06.96 *see SI/96-58*
- CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 *see SI/92-194*
- CIF, 1993, c. 34, s. 14 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1996, c. 6, ss. 21 to 26, 28, 30, 32 to 44 and 46 to 48 in force 28.06.96 *see SI/96-58*; s. 45 in force 01.03.97 *see SI/97-27*; s. 45.1 in force 06.03.97 *see SI/97-33*; ss. 27, 29 and 31 in force 31.03.99 *see SI/99-31*
- CIF, 1997, c. 15, ss. 111 to 113 in force 15.06.97 *see SI/97-65*; s. 114 in force 15.10.99 *see SI/99-117*
- CIF, 1999, c. 28, ss. 98 to 100, 104 to 106, 108 and 109 in force 28.06.99 *see SI/99-70*; ss. 101, 102, 103 and 107 in force 15.10.99 *see SI/99-118*
- CIF, 1999, c. 31, s. 28 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2001, c. 9, ss. 203 to 216 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*
- CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2005, c. 30, ss. 101 to 103 and 108 are deemed in force 23.02.2005 *see s. 109(2)*; ss. 98 to 100 and 104 to 107 in force 01.09.2005 *see SI/2005-74*
- CIF, 2007, c. 6, ss. 402 to 408 and 413 to 421 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*; ss. 409 to 412 in force 08.03.2008 *see SI/2008-33*
- CIF, 2007, c. 29, ss. 103(1) and 118 in force on assent 22.06.2007; s. 103(2) in force 17.11.2007 *see SI/2007-105*
- CIF, 2009, c. 2, s. 235 in force on assent 12.03.2009; s. 254 deemed to have come into force 27.01.2009 *see s. 259(2)*; ss. 233, 234, 236 to 244, 245(1) to (6), 246 to 253 in force 01.07.2009 *see SI/2009-57*; s. 245(7) in force 01.11.2010 *see SI/2010-80*
- CIF, 2010, c. 12, ss. 1886 to 1888, 1891 and 1892 in force on assent 12.07.2010; ss. 1889 and 1890 in force 01.11.2010 *see SI/2010-80* and s. 1893; ss. 2094 to 2107 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*
- CIF, 2012, c. 5, s. 223 in force on assent 29.03.2012; ss. 185 to 190 and 193 to 206 in force 24.05.2012 *see SI/2012-36*; ss. 191 and 192 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 225(1) – Not in force*
- CIF, 2012, c. 31, ss. 166 and 167 in force on assent 14.12.2012

**Canada Development Corporation Reorganization Act — 1985, c. 49***(Réorganisation de la Corporation de développement du Canada, Loi sur la)***Minister of Finance (SI/89-64)**Transitional, 1985, c. 49 *see ss. 9-14*

CIF, 1985, c. 49 in force on assent 20.12.85

## C

**Canada Disability Savings Act****— 2007, c. 35, s. 136**(Épargne-invalidité, *Loi canadienne sur l'*)**Minister of Human Resources and Skills Development (SI/2008-55)****s. 2**, 2010, c. 12, s. 26, c. 25, s. 166; 2011, c. 15, s. 4**s. 6**, 2010, c. 12, s. 27, c. 25, s. 167; 2011, c. 15, s. 5**s. 7**, 2010, c. 12, s. 28, c. 25, s. 168**s. 8**, 2011, c. 15, s. 6General, 2009, c. 2, s. 81 *re* application

Transitional, 2010, c. 25, ss. 169 and 170

CIF, 2007, c. 35 (assent: 14.12.2007), s. 136 in force 01.12.2008 *see* SI/2008-63

CIF, 2009, c. 2, s. 81 in force on assent 12.03.2009

CIF, 2010, c. 12, ss. 26 to 28 in force on assent 12.07.2010, *see also* application provisions throughoutCIF, 2010, c. 25 (assent: 15.12.2010), ss. 166 to 170 in force 01.01.2011 *see s.* 171

CIF, 2011, c. 15, ss. 4 to 6 in force on assent 26.06.2011

**Canada Education Savings Act****— 2004, c. 26**(Épargne-études, *Loi canadienne sur l'*)**Minister of State styled Minister of Human Resources and Skills Development (SI/2005-28)****s. 2**, 2010, c. 12, s. 30**s. 5**, 2007, c. 29, s. 37; 2010, c. 12, s. 31; 2011, c. 24, s. 148**s. 11**, repealed, 2005, c. 34, s. 83(2)**s. 12.1**, added, 2007, c. 35, s. 176**s. 13**, 2007, c. 35, s. 177

Coordinating amendment, 2005, c. 34, s. 83(2)

CIF, 2004, c. 26, ss. 4, 12, 17 and 20 to 22 in force on assent 15.12.2004; ss. 1 to 3.1, 5 to 11, 13 to 16, 18 and 19 in force 01.07.2005 *see* SI/2005-51

CIF, 2005, c. 34, s. 83 in force on assent 20.07.2005

CIF, 2007, c. 29, s. 37 in force on assent 22.06.2007

CIF, 2007, c. 35, ss. 176 and 177 in force on assent 14.12.2007

CIF, 2010, c. 12, ss. 30 and 31 in force on assent 12.07.2010, *see also* application provisions throughoutCIF, 2011, c. 24, s. 148 (Part 5) deemed to have come into force 01.07.2011 *see s.* 149**Canada—EFTA Free Trade Agreement****Implementation Act — 2009, c. 6**(Accord de libre-échange Canada—AELÉ, *Loi de mise en œuvre de l'*)**Minister for International Trade (s. 2)**

General, 2009, c. 16, s. 56

CIF, 2009, c. 6 (assent: 29.04.2009), ss. 1 to 15 and schedules 1 to 7 in force 01.07.2009 *see* SI/2009-38

CIF, 2009, c. 16, s. 56 in force on assent 18.06.2009

**Canada Elections Act — 2000, c. 9**

(Loi électorale du Canada)

**Leader of the Government in the House of Commons (SI/2006-37)****s. 2**, 2000, c. 12, par. 40(2)(a); 2001, c. 21, s. 1; 2002, c. 7, s. 90; 2003, c. 19, s. 1; 2004, c. 24, s. 1; 2006, c. 9, s. 39; 2007, c. 21, s. 1**s. 11**, 2003, c. 22, s. 100**s. 15**, 2002, c. 8, s. 116; 2003, c. 22, s. 101(E)**s. 17**, 2007, s. 21, s. 2**s. 18.1**, 2001, c. 21, s. 2**s. 19**, 2003, c. 22, s. 102(E)**s. 22**, 2002, c. 7, s. 91; 2006, c. 9, s. 173**s. 24**, 2003, c. 19, s. 2; 2006, c. 9, s. 174; 2011, c. 26, s. 13**s. 25**, 2006, c. 9, s. 175**s. 26**, 2000, c. 12, par. 40(2)(b)**s. 28**, 2006, c. 9, s. 176**s. 32**, 2001, c. 21, s. 3(E)**s. 43.1**, added, 2007, c. 21, s. 3**s. 44**, 2001, c. 21, s. 4; 2007, c. 21, s. 4**s. 45**, 2007, c. 21, s. 5**s. 46**, 2007, c. 21, s. 6**ss. 46.1 and 46.2**, added, 2007, c. 21, s. 7**s. 47.1**, added, 2007, c. 21, s. 8**s. 55**, 2007, c. 21, s. 9**s. 56**, 2007, c. 21, s. 10**ss. 56.1 and 56.2**, added, 2007, c. 10, s. 1**s. 57**, 2001, c. 21, s. 5; 2007, c. 10, s. 2**s. 58**, 2001, c. 21, s. 6; 2007, c. 10, s. 3**s. 65**, 2002, c. 7, s. 92**s. 66**, 2001, c. 21, s. 7**s. 67**, 2001, c. 21, s. 8**s. 68**, 2001, c. 21, s. 9

**C****Canada Elections Act — 2000, c. 9 — Continued**

- s. 81**, 2007, c. 21, s. 11  
**s. 81.1**, added, 2007, c. 21, s. 12  
**s. 84**, 2003, c. 19, s. 3  
**s. 85**, 2003, c. 19, s. 4  
**s. 91**, 2001, c. 21, s. 10(E)  
**ss. 92.1 to 92.6**, added, 2006, c. 9, s. 40  
**s. 93**, 2007, c. 21, s. 13  
**s. 95**, 2007, c. 21, s. 14  
**s. 99.1**, added, 2007, c. 21, s. 15  
**s. 101**, 2007, c. 21, s. 16  
**s. 104.1**, added, 2007, c. 21, s. 17  
**s. 107**, 2007, c. 21, s. 18  
**s. 109**, 2001, c. 21, s. 11  
**s. 110**, 2007, c. 21, s. 19  
**s. 117**, 2001, c. 21, s. 12; 2004, c. 24, s. 2; 2007, c. 21, s. 20  
**s. 143**, 2007, c. 21, s. 21; 2007, c. 37, s. 1  
**s. 143.1**, added, 2007, c. 21, s. 21  
**s. 144**, 2007, c. 21, s. 21  
**s. 144.1**, added, 2007, c. 21, s. 21  
**s. 145**, repealed, 2007, c. 21, s. 21  
**ss. 146 to 148**, 2007, c. 21, s. 22  
**s. 148.1**, added, 2007, c. 21, s. 22  
**s. 149**, 2007, c. 21, s. 23  
**s. 155**, 2000, c. 12, par. 40(2)(c) and (d)  
**s. 158**, 2007, c. 21, s. 24  
**s. 159**, 2000, c. 12, par. 40(2)(e); 2007, c. 21, s. 25  
**s. 161**, 2007, c. 21, s. 26; 2007, c. 37, s. 2  
**s. 161.1**, added, 2007, c. 21, s. 27  
**s. 162**, 2007, c. 21, s. 28  
**s. 165**, 2001, c. 21, s. 13  
**s. 166**, 2001, c. 21, s. 14  
**s. 168**, 2007, c. 21, s. 29  
**s. 169**, 2007, c. 21, s. 30; 2007, c. 37, s. 3  
**s. 169.1**, added, 2007, c. 21, s. 31  
**s. 173**, 2007, c. 21, s. 32  
**s. 174**, 2007, c. 21, s. 33  
**s. 194**, 2000, c. 12, par. 40(2)(f)  
**s. 222**, 2003, c. 22, s. 103  
**s. 223**, 2000, c. 12, par. 40(2)(g)  
**s. 251**, 2000, c. 12, par. 40(2)(h)  
**s. 279**, 2001, c. 21, s. 15  
**s. 311**, 2002, c. 7, s. 93  
**s. 324**, 2001, c. 21, s. 16(E)  
**s. 331**, 2001, c. 27, s. 211  
**s. 335**, 2001, c. 21, s. 17  
**s. 340**, 2003, c. 19, s. 5  
**s. 345**, 2001, c. 21, s. 18  
**s. 348**, 2001, c. 21, s. 19  
**s. 354**, 2001, c. 27, s. 212  
**s. 358**, 2001, c. 27, s. 213  
**s. 359**, 2001, c. 21, s. 20  
**s. 363**, repealed, 2003, c. 19, s. 6  
**s. 366**, 2004, c. 24, s. 3  
**s. 368**, 2004, c. 24, s. 4  
**s. 368.1**, added, 2003, c. 19, s. 7  
**ss. 369 and 370**, 2004, c. 24, s. 5  
**s. 372**, 2003, c. 19, s. 8  
**s. 374.1**, added, 2004, c. 24, s. 7  
**s. 375**, 2003, c. 19, s. 9  
**s. 376**, 2003, c. 19, s. 10  
**s. 377**, 2003, c. 19, s. 11; 2004, c. 24, s. 8  
**s. 378**, 2004, c. 24, s. 9  
**s. 380.1**, added, 2004, c. 24, s. 10  
**s. 381**, 2004, c. 24, s. 11  
**s. 381.1**, added, 2004, c. 24, s. 12  
**s. 382**, 2003, c. 19, s. 12; 2004, c. 24, s. 14  
**s. 384**, 2004, c. 24, s. 15  
**s. 384.1**, added, 2004, c. 24, s. 16  
**s. 385**, 2003, c. 19, s. 13; 2004, c. 24, s. 16  
**ss. 385.1 and 385.2**, added, 2004, c. 24, s. 16  
**s. 386**, 2003, c. 19, s. 14  
**s. 387**, 2003, c. 19, s. 15  
**s. 388**, 2003, c. 19, s. 16  
**s. 389**, 2003, c. 19, s. 17  
**ss. 389.1 and 389.2**, added, 2003, c. 19, s. 18  
**ss. 390 and 391**, 2003, c. 19, s. 19  
**s. 392**, 2003, c. 19, s. 20  
**ss. 393 to 399**, repealed, 2003, c. 19, s. 21  
**s. 402**, 2003, c. 19, s. 22  
**s. 403**, 2001, c. 21, s. 21  
**ss. 403.01 to 403.05**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**s. 403.051**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**ss. 403.06 to 403.09**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**s. 403.1**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**ss. 403.11 to 403.19**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**s. 403.2**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**ss. 403.21 to 403.29**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**s. 403.3**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**ss. 403.31 to 403.34**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**s. 403.35**, added, 2003, c. 19, s. 23; 2006, c. 9, s. 41  
**s. 403.36**, added, 2003, c. 19, s. 23; 2006, c. 9, s. 42  
**ss. 403.37 to 403.39**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**s. 403.4**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**ss. 403.41 and 403.42**, added, 2003, c. 19, s. 23  
**s. 404**, 2001, c. 27, s. 214; 2003, c. 19, s. 24  
**s. 404.1**, added, 2003, c. 19, s. 24; repealed, 2006, c. 9, s. 43

**C****Canada Elections Act — 2000, c. 9 — Continued**

- s. 404.2**, added, 2003, c. 19, s. 24; 2006, c. 9, s. 44  
**s. 404.3**, added, 2003, c. 19, s. 24  
**s. 404.4**, added, 2003, c. 19, s. 24; 2006, c. 9, s. 45  
**s. 405**, 2003, c. 19, s. 25; 2006, c. 9, s. 46  
**s. 405.1**, added, 2003, c. 19, s. 25; 2006, c. 9, s. 47  
**s. 405.2**, added, 2003, c. 19, s. 25; 2006, c. 9, s. 48  
**s. 405.21**, added, 2004, c. 24, s. 17  
**s. 405.3**, added, 2003, c. 19, s. 25; 2006, c. 9, s. 49  
**s. 405.31**, added, 2006, c. 9, s. 49  
**s. 405.4**, added, 2003, c. 19, s. 25; 2006, c. 9, s. 49  
**s. 407**, 2003, c. 19, s. 26  
**s. 408**, 2003, c. 19, s. 27  
**s. 409.1**, added, 2003, c. 19, s. 27.1  
**s. 410**, 2003, c. 19, s. 28  
**s. 411**, 2003, c. 19, s. 29  
**s. 412**, 2003, c. 19, s. 30  
**s. 416**, 2003, c. 19, s. 31  
**s. 422**, 2003, c. 19, s. 32  
**s. 423.1**, added, 2003, c. 19, s. 33  
**s. 424**, 2003, c. 19, s. 34  
**s. 424.1**, added, 2003, c. 19, s. 34.1  
**s. 425**, 2003, c. 19, s. 35; 2006, c. 9, s. 50  
**s. 426**, 2003, c. 19, s. 36  
**s. 428**, repealed, 2003, c. 19, s. 37  
**s. 430**, 2003, c. 19, s. 38  
**s. 435**, 2003, c. 19, s. 39  
**s. 435.01**, added, 2003, c. 19, s. 40; 2011, c. 24, s. 181  
**ss. 435.02 to 435.09**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**s. 435.1**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**ss. 435.11 to 435.19**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**s. 435.2**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**ss. 435.21 to 435.29**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**s. 435.3**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**s. 435.31**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**s. 435.32**, added, 2003, c. 19, s. 40; 2006, c. 9, s. 51  
**ss. 435.33 and 435.34**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**s. 435.35**, added, 2003, c. 19, s. 40; 2004, c. 24, s. 18  
**ss. 435.36 to 435.39**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**s. 435.4**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**ss. 435.41 to 435.47**, added, 2003, c. 19, s. 40  
**s. 437**, 2003, c. 19, s. 41  
**s. 438**, 2003, c. 19, s. 42  
**s. 441**, 2001, c. 21, s. 22  
**s. 442**, 2007, c. 21, s. 34  
**s. 450**, 2003, c. 19, s. 43  
**s. 451**, 2003, c. 19, s. 44; 2006, c. 9, s. 52  
**s. 452**, 2003, c. 19, s. 45; 2006, c. 9, s. 53  
**s. 453**, 2003, c. 19, s. 46  
**s. 455**, 2004, c. 24, s. 19  
**s. 461**, 2003, c. 19, s. 47  
**s. 464**, 2003, c. 19, s. 48  
**s. 465**, 2003, c. 19, s. 49  
**s. 466**, 2003, c. 19, s. 50; 2007, c. 21, s. 35  
**s. 467**, 2001, c. 21, s. 23(F); 2003, c. 19, s. 50  
**s. 468**, 2003, c. 19, s. 51  
**s. 469**, 2003, c. 19, s. 52  
**s. 470**, 2003, c. 19, s. 53  
**s. 471**, 2003, c. 19, s. 54  
**s. 473**, 2003, c. 19, s. 55  
**s. 476**, 2003, c. 19, s. 56  
**ss. 478.01 to 478.09**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**s. 478.1**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**ss. 478.11 to 478.19**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**s. 478.2**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**ss. 478.21 and 478.22**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**s. 478.23**, added, 2003, c. 19, s. 57; 2006, c. 9, s. 54  
**s. 478.24**, added, 2003, c. 19, s. 57; 2006, c. 9, s. 55  
**ss. 478.25 to 478.29**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**s. 478.3**, added, 2003, c. 19, s. 57; 2004, c. 24, s. 20  
**ss. 478.31 to 478.39**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**s. 478.4**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**ss. 478.41 and 478.42**, added, 2003, c. 19, s. 57  
**s. 484**, 2007, c. 21, s. 36  
**s. 486**, 2006, c. 9, s. 56; 2007, c. 21, s. 37  
**s. 487**, 2007, c. 21, s. 37.1  
**s. 489**, 2007, c. 21, s. 38  
**s. 497**, 2003, c. 19, s. 58; 2004, c. 24, s. 21; 2006, c. 9, s. 57; 2007, c. 21, s. 39  
**s. 500**, 2007, c. 21, s. 39.1  
**s. 501**, 2004, c. 24, s. 22  
**s. 502**, 2006, c. 9, s. 58  
**s. 503**, 2003, c. 19, s. 59  
**s. 504**, 2001, c. 21, s. 24; 2003, c. 19, s. 60  
**ss. 506 and 507**, 2003, c. 19, s. 61  
**s. 511**, 2003, c. 19, s. 62; 2006, c. 9, s. 130  
**s. 512**, 2006, c. 9, s. 131  
**s. 513**, 2006, c. 9, s. 132  
**s. 514**, 2003, c. 19, s. 63; 2006, c. 9, s. 59  
**s. 517**, 2001, c. 21, s. 25; 2006, c. 9, s. 133  
**ss. 518 and 519**, 2006, c. 9, s. 134  
**s. 521.1**, added, 2004, c. 24, s. 23  
**s. 525**, 2002, c. 7, s. 94(E), c. 8, s. 117  
**s. 535.1**, added, 2006, c. 9, s. 135  
**s. 535.2**, added, 2006, c. 9, s. 177  
**s. 536**, 2006, c. 9, s. 177  
**s. 536.1**, added, 2003, c. 19, s. 63.1  
**s. 540**, 2006, c. 9, s. 136  
**s. 541**, 2003, c. 19, s. 64

## C

## Canada Elections Act — 2000, c. 9 — Continued

**s. 558**, 2001, c. 21, s. 26

**Sch. 2**, *Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 134, No. 6, 01.09.2000; *Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 134, No. 8, 27.09.2000; *Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 135, No. 1, 28.09.2001; 2002, c. 7, s. 95; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 137, No. 10, p. 685, 21.02.2003; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 138, No. 7, p. 283, 02.02.2004; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 138, No. 14, p. 976, 25.03.2004; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 138, No. 18, p. 1329, 15.04.2004; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 140, No. 45, p. 3630, 31.10.2006; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 142, No. 28, pp. 2159-2161, 12.07.2008

**Sch. 3**, 2002, c. 7, s. 95; *Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 138, No. 5, 27.05.2004

Coordinating amendment, 2007, c. 37, ss. 4, 5

General, 2004, c. 24, ss. 6 and 13

Transitional, 2003, c. 19, ss. 65 to 72

Transitional, 2004, c. 24, ss. 25 and 26; 2006, c. 1, s. 1

Transitional, 2006, c. 9, ss. 60 to 62 and 178

CIF, 2000, c. 9 in force 01.09.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 134, No. 6, 01.09.2000

CIF, 2000, c. 12, s. 40 in force on assent 29.06.2000 *see s. 40(2) re application*

CIF, 2001, c. 21, ss. 1 to 26 in force on assent 14.06.2001 but pursuant to s. 554(1) of the *Canada Elections Act* (2000, c. 9) does not apply until 05.10.2001 *see Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 135, No. 2

CIF, 2001, c. 27, ss. 211 to 214 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*

CIF, 2002, c. 7, ss. 90 to 95 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*

CIF, 2002, c. 8, ss. 116 and 117 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*

CIF, 2003, c. 19, ss. 49(1) and (2) deemed in force 01.09.2000 *see s. 49(4)*; ss. 1 to 34, 35 to 48, ss. 49(2.1) and (3) and ss. 50 to 72 in force 01.01.2004 and s. 34.1 in force 01.01.2005 *see s. 75*

CIF, 2003, c. 22, ss. 100 to 103 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

CIF, 2004, c. 24, ss. 1 to 23, 25 and 26, pursuant to s. 27(1), the necessary preparations for the bringing into operation of this Act have been made and this Act may come into force accordingly, in force 14.05.2004 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 138, No. 20, p. 1518 of May 15, 2004 *see also s. 27*

CIF, 2006, c. 1, s. 1 in force on assent 11.05.2006

CIF, 2006, c. 9, (assent: 12.12.2006)

— ss. 59 and 130 to 136 in force on assent 12.12.2006

— ss. 39 and 40, 44(1) and (2), 56 and 58 in force 12.06.2007 *see s. 108(3)*

— ss. 41 to 43, 44(3) and (4), 45 to 55, 57 and 60 to 62 in force 01.01.2007 *see s. 108(4)*

— ss. 173 to 178 in force 10.02.2007 *see SI/2007-17*

CIF, 2007, c. 10, ss. 1 to 3 in force on assent 03.05.2007

CIF, 2007, c. 21 (assent: 22.06.2007),

— ss. 3, 6 to 9, 10(2), 11, 12, 14 to 16, 20 to 27, 162(f), (g), (h) and (i) of the *Canada Elections Act* as enacted by s. 28, ss. 29 to 33 and 35 to 39 in force 26.07.2007 *see Canada Gazette*, Part I, EXTRA Vol. 141, No. 2 of 26.07.2007; *Canada Gazette*, Part I, Vol. 142, No. 28, pp. 2159-2161, 12.07.2008;

— def. “list of electors” in s. 2(1) of the *Canada Elections Act* as enacted by s. 1, ss. 4, 5, 10(1), 13, 17 to 19 and 34, in force 01.03.2008 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 142, No. 8 of 23.02.2008, p. 447;

— ss. 162(i.1) and (i.2) of the *Canada Elections Act* as enacted by s. 28 in force 22.12.2007 *see s. 42(3)*.

CIF, 2007, c. 37, ss. 1 to 5 in force 20.12.2007 *see Canada Gazette*, Part I, EXTRA Vol. 141, No. 7 of 20.12.2007

CIF, 2011, c. 24 (assent: 15.12.2011), Part 18 (s. 181) in force 01.04.2012 *see s. 182*

CIF, 2011, c. 26, s. 13 in force on assent 16.12.2011

**Canada Emission Reduction Incentives****Agency Act — 2005, c. 30, section 87**

(*Agence canadienne pour l’incitation à la réduction des émissions, Loi sur l’*)

**Minister of the Environment**

**s. 22**, 2005, c. 30, s. 94(E)

**s. 91**, repealed, 2005, c. 30, s. 93(2)

Coordinating amendments, 2005, c. 30, ss. 93 and 94

CIF, 2005, c. 30, s. 87, other than ss. 93 and 94, in force 03.10.2005 *see SI/2005-92* ss. 93 and 94 in force on assent 29.06.2005

## C

**Canada Employment Insurance Financing Board Act — 2008, c. C-28, s. 121***(Office de financement de l'assurance-emploi du Canada, Loi sur l')*

ACT REPEALED, 2013, c. 40, s. 137 (in force)

**s. 2**, 2012, c. 31, s. 442

**s. 3**, 2009, c. 23, s. 314; 2012, c. 31, s. 443

**s. 4**, 2012, c. 19, s. 617

**s. 9**, 2009, c. 2, s. 377

**s. 10**, 2012, c. 31, s. 444

**s. 14**, 2010, c. 12, s. 2207; 2012, c. 19, s. 618

**ss. 37 to 39**, added, 2012, c. 31, s. 445(1), repealed, c. 31, s. 445(2)

Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 348 (repealed)

General, 2012, c. 31, ss. 446 and 447 (Suspension of operation) and 448 (suspension ends by order)

Transitional, 2008, s. 28, ss. 122 and 123

Transitional, 2012, c. 31, ss. 449 and 452 to 460 (s. 454 Board's dissolution)

CIF, 2008, c. 28 (assent: 18.06.2008), the Act, other than par. 4(a), as enacted by s. 121, and s. 123 in force 20.06.2008 *see SI/2008-76*; par. 4(a) as enacted by s. 121, and s. 122 in force the day on which the SI/2010-74 order is made (23.09.10) *but see Erratum*, Vol. 144, No. 22, p. 2002 *re P.C. date*

CIF, 2009, c. 2, s. 377 in force on assent 12.03.2009

CIF, 2009, c. 23, s. 348 in force on assent 23.06.2009 [*but s. 348 repealed by 2013, c. 40, s. 138*]; s. 314 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*

CIF, 2010, c. 12, s. 2207 in force on assent 12.07.2010

CIF, 2012, c. 19, ss. 617 and 618 in force on assent 29.06.2012

CIF, 2012, c. 31, ss. 444, 445(1), 446 and 448 in force on assent 14.12.2012;

- ss. 442(1), 443(1), 445(2), 447 and 452 to 460 in force 07.03.2013 *see SI/2013-24*;
- ss. 442(2), 443(2), 448 and 449 repealed before coming into force *see respectively* 2013, c. 40, ss. 152 to 154;
- s. 463(2) repealed before coming into force *see* 2013, c. 40, s. 156.

CIF, 2013, c. 40, ss. 137, 152 to 154 and 156 in force on assent 12.12.2013

**Canada Evidence Act — R.S., 1985, c. C-5***(Preuve au Canada, Loi sur la)***Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**s. 4**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 17; 2002, c. 1, s. 166

**s. 5**, 1997, c. 18, s. 116

**s. 6**, 1998, c. 9, s. 1

**s. 6.1**, added, 1998, c. 9, s. 1

**s. 9**, 1994, c. 44, s. 85

**s. 10**, 1994, c. 44, s. 86

**s. 12**, 1992, c. 47, s. 66

**s. 14**, 1994, c. 44, s. 87

**s. 15**, 1994, c. 44, s. 88

**s. 16**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 18; 1994, c. 44, s. 89; 2005, c. 32, s. 26

**s. 16.1**, added, 2005, c. 32, s. 27

**s. 19**, 2000, c. 5, s. 52

**s. 20**, 2000, c. 5, s. 53

**s. 21**, 2000, c. 5, s. 54

**s. 22**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 8); 2000, c. 5, s. 55; 2002, c. 7, s. 96

**s. 23**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1993, c. 34, s. 15; 1997, c. 18, s. 117; 2002, c. 8, s. 118

**s. 26**, 2003, c. 22, s. 104(E)

**s. 29**, 1994, c. 44, s. 90; 1995, c. 28, s. 47(a); 1999, c. 28, s. 149

**s. 30**, 1994, c. 44, s. 91

**s. 31**, 1992, c. 1, s. 142(1), (Sch. V, items 9(1) and (2)); 1995, c. 28, s. 47(b); 1999, c. 28, s. 150

**ss. 31.1 to 31.8**, added, 2000, c. 5, s. 56

**s. 32**, 2000, c. 5, s. 57

**s. 36.1**, added, 2001, c. 41, s. 43

**s. 37**, 2001, c. 41, s. 43 and par. 141(3)(b); 2002, c. 8, par. 183(1)(b); 2001, c. 41, s. 140; 2013, c. 9, s. 17(E)

**s. 37.1**, added, 2001, c. 41, s. 43 and par. 141(3)(b)

**s. 37.2**, added, 2001, c. 41, s. 43

**s. 37.21**, added, 2001, c. 41, s. 43; repealed, 2004, c. 12, s. 18

**s. 37.3**, added, 2001, c. 41, s. 43

**s. 38**, 2001, c. 41, s. 43 and s. 141(4); 2013, c. 9, s. 18(F)

**s. 38.01**, added, 2001, c. 41, s. 43

**s. 38.02**, added, 2001, c. 41, s. 43 and s. 141(5)

**s. 38.03**, added, 2001, c. 41, s. 43

**s. 38.031**, added, 2001, c. 41, s. 43 and s. 141(6)

**s. 38.04**, added, 2001, c. 41, s. 43 and s. 141(7); 2013, c. 9, s. 19

**s. 38.05**, added, 2001, c. 41, s. 43

**s. 38.06**, added, 2001, c. 41, s. 43; 2013, c. 9, s. 20

**ss. 38.07 to 38.09**, added, 2001, c. 41, s. 43

**s. 38.1**, added, 2001, c. 41, s. 43

**s. 38.11**, added, 2001, c. 41, s. 43; 2013, c. 9, s. 21

**C****Canada Evidence Act — R.S., 1985, c. C-5 — Continued**

- s. 38.12**, added, 2001, c. 41, s. 43; 2013, c. 9, s. 22  
**s. 38.13**, added, 2001, c. 41, s. 43; 2013, c. 9, s. 23  
**s. 38.131**, added, 2001, c. 41, s. 43; 2004, c. 12, s. 19(E)  
**ss. 38.14 to 38.16**, added, 2001, c. 41, s. 43  
**s. 38.17**, added, 2013, c. 9, s. 24  
**s. 39**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 5)(F)  
**s. 41**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
**s. 46**, 1999, c. 18, s. 89  
**s. 50**, 1999, c. 18, s. 90  
**s. 51**, 1999, c. 18, s. 91  
**s. 52**, 1994, c. 44, s. 92; 1997, c. 18, s. 118  
**s. 54**, 1994, c. 44, s. 93  
**Sch.**, added, 2001, c. 41, ss. 44  
**s. 2**, 2001, c. 41, s. 124(2)  
**s. 3**, 2001, c. 41, s. 124(2); 2008, c. 3, s. 11  
**ss. 4 to 8**, repealed, 2001, c. 41, s. 124(3)  
**s. 11**, 2003, c. 22, s. 105; 2013, c. 40, s. 448  
**s. 19**, added, SOR/2004-19; SOR/2012-220, s. 1  
**s. 20**, added, SOR/2006-80; SOR/2012-220, s. 1  
**s. 20**, added, 2005, c. 46, s. 56; 2006, c. 9, s. 222  
**s. 21**, added, SOR/2006-335; repealed, SOR/2012-220,  
s. 1  
**s. 22**, added, 2013, c. 18, s. 45  
Coordinating amendments, 2001, c. 41, ss. 124, 140 and  
141  
Coordinating amendment, 2013, c. 18, s. 85  
Review and Report, 2005, c. 32, s. 27.1  
CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force  
04.12.85 *see SI/85-211*  
CIF, R.S., c. 19 (3rd Supp.) proclaimed in force 01.01.88  
*see SI/87-259*  
CIF, 1992, c. 1, s. 142(1) (Sch. V, item 9(1)) and s. 144  
(Sch. VII, item 5) in force on assent 28.02.92;  
s. 142(1) (Sch. V, item 9(2)) in force on the day  
following the day on which the *Small Loans Act*,  
chapter S-11 of the Revised Statutes of Canada, 1970,  
is repealed *see s. 142(2)*. *Small Loans Act* repealed  
01.09.94 *see SI/94-115*  
CIF, 1992, c. 47, s. 66 in force 01.08.96 *see SI/96-56*  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 8) in force 01.04.99  
*see s. 79*  
CIF, 1993, c. 34, s. 15 in force on assent 23.06.93  
CIF, 1994, c. 44, ss. 85 to 93 in force 15.02.95 *see*  
*SI/95-20*  
CIF, 1995, c. 28, s. 47 in force on assent 13.07.95  
CIF, 1997, c. 18, ss. 116 to 118 in force 16.06.97 *see*  
*SI/97-68*  
CIF, 1998, c. 9, s. 1 in force 30.06.98 *see SI/98-79*  
CIF, 1999, c. 18, ss. 89 to 91 in force on assent 17.06.99  
CIF, 1999, c. 28, ss. 149 and 150 in force 28.06.99 *see*  
*SI/99-70*  
CIF, 2000, c. 5, ss. 52 to 57 in force 01.05.2000 *see*  
*SI/2000-29*  
CIF, 2001, c. 41, ss. 124, 140 and 141 in force on assent  
18.12.2001; ss. 43 and 44 in force 24.12.2001 *see*  
*SI/2002-16*  
CIF, 2002, c. 1, s. 166 in force 01.04.2003 *see*  
*SI/2002-91*  
CIF, 2002, c. 7, s. 96 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2002, c. 8, ss. 118, 119 and 183 in force 02.07.2003  
*see SI/2003-109* (s. 119 repealed by 2001, c. 41,  
par. 141(3)(a))  
CIF, 2003, c. 22, ss. 104 and 105 in force 01.04.2005 *see*  
*SI/2005-24*  
CIF, 2004, c. 12, ss. 18 and 19 in force on assent  
22.04.2004  
CIF, 2005, c. 32, ss. 26 to 27.1 in force 02.01.2006 *see*  
*SI/2005-104*  
CIF, 2005, c. 46, s. 56, as amended by 2006, c. 9, s. 222,  
in force 15.04.2007 *see SI/2007-43*  
CIF, 2006, c. 9, s. 222 in force on assent 12.12.2006  
CIF, 2008, c. 3 (assent: 14.02.2008), s. 11 in force  
22.02.2008 *see SI/2008-24*  
CIF, 2013, c. 9 (assent: 25.04.2013), ss. 17 to 24 in force  
15.07.2013 *see SI/2013-67*  
CIF, 2013, c. 18, s. 85 in force on assent 19.06.2013;  
s. 45 comes into force on a day to be fixed by order of  
the Governor in Council *see s. 87(4)* – Not in force  
CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), s. 448 comes into  
force on a day to be fixed by order of the Governor in  
Council *see s. 470* – Not in force

**Canada Foundation for Sustainable  
Development Technology Act  
— 2001, c. 23**

*(Fondation du Canada pour l'appui technologique  
au développement durable, Loi sur la)*

**Minister of Natural Resources (SI/2002-58)**

- s. 2**, 2001, c. 23, s. 36; 2004, c. 22, s. 12  
**s. 3**, 2001, c. 23, s. 37  
**s. 8**, 2009, c. 23, s. 315  
**s. 9**, 2001, c. 23, s. 38  
**s. 11**, 2004, c. 22, s. 13  
**s. 13**, 2001, c. 23, s. 39  
**s. 15**, 2004, c. 22, s. 14

**C****Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act — 2001, c. 23 — Continued**

**s. 17**, 2003, c. 22, par. 224(m)(E)  
**s. 32**, 2003, c. 15, s. 33  
**s. 35**, 2009, c. 23, s. 316  
 Consequential, 2001, c. 23, ss. 36 to 39  
 Coordinating amendments, 2009, c. 23, ss. 349 and 350  
 CIF, 2001, c. 23 in force 22.03.2002 *see SI/2002-57*  
 CIF, 2003, c. 15, s. 33 in force on assent 19.06.2003  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2004, c. 22, ss. 12 to 14 in force on assent 14.05.2004  
 CIF, 2009, c. 23, ss. 349 and 350 in force on assent 23.06.2009; ss. 315 and 316 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*

CIF, 1996, c. 8, s. 32 in force 12.07.96 *see SI/96-69*  
 CIF, 1999, c. 26, s. 11 deemed in force 01.04.99 *see s. 13(1)*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 407 to 410 in force on assent 29.06.2012; s. 377 in force 07.06.2013 *see SI/2013-66.*

**Canada Fund for Africa Act****— 2002, c. 9, s. 45***(Fonds canadien pour l'Afrique, Loi sur le)***Minister for International Cooperation (SI/2002-72)**

CIF, 2002, c. 9, ss. 1 and 2, as enacted by s. 45, in force 12.04.2002 *see SI/2002-71*; ss. 3 to 5, as enacted by s. 45 of the *Canada Fund for Africa Act*, as enacted by s. 45, in force 27.06.2002 *see SI/2002-101*

**Canada Grain Act (see Grain Act, Canada)***(Grains du Canada, Loi sur les)***Canada Health Act — R.S., 1985, c. C-6***(Santé, Loi canadienne sur la)***Minister of Health**

**long title**, 1995, c. 17, s. 33  
**s. 2**, 1995, c. 17, s. 34; 1996, c. 8, s. 32(1)(a); 1999, c. 26, s. 11; 2012, c. 19, ss. 377 and 407  
**s. 4**, 1995, c. 17, s. 35  
**s. 5**, 1995, c. 17, s. 36; 2012, c. 19, s. 408  
**s. 6**, repealed, 1995, c. 17, s. 36  
**s. 13**, 1995, c. 17, s. 37; 2012, c. 19, s. 409(E)  
**s. 15**, 1995, c. 17, s. 38  
**ss. 16 and 17**, 1995, c. 17, s. 39  
**s. 22**, 1995, c. 17, s. 40; 2012, c. 19, s. 410(E)  
 CIF, 1995, c. 17, ss. 33 to 40 in force 01.04.96 *see s. 41*

**Canada Health Care, Early Childhood Development and Other Social Services Funding Act — 2000, c. 35***(Financement des soins de santé ainsi que du développement de la petite enfance et d'autres services sociaux au Canada, Loi sur le)***Minister of Finance**

CIF, 2000, c. 35 in force on assent 20.10.2000

**Canada-Israel Free Trade Agreement****Implementation Act — 1996, c. 33***(Accord de libre-échange Canada — Israël, Loi portant mise en oeuvre de l')***Minister for International Trade for the purposes of sections 1 to 7 and Parts I and III (SI/97-10)**CIF, 1996, c. 33 in force 01.01.97 *see SI/97-9***Canada–Jordan Economic Growth and Prosperity Act — 2012, c. 18***(Croissance économique et la prospérité — Canada-Jordanie, Loi sur la)***Minister for International Trade (s. 2)**

Coordinating amendments, 2012, c. 18, ss. 44 and 45  
 CIF, 2012, c. 18, ss. 44 and 45 in force on assent 29.06.2012; ss. 2 to 15 in force 01.10.2012 *see SI/2012-71*

**Canada Labour Code (see Labour Code, Canada)***(Code canadien du travail)*

## C

**Canada Lands Surveyors Act (see Lands Surveyors Act)***(Arpenteurs des terres du Canada, Loi sur les)***Canada Lands Surveys Act (see Lands Surveys Act)***(Arpentage des terres du Canada, Loi sur l')***Canada Marine Act — 1998, c. 10***(Loi maritime du Canada)***Minister of Transport**

- s. 2**, 2001, c. 4, s. 133; 2008, c. 21, s. 1
- s. 4**, 2008, c. 21, s. 3
- s. 5**, 2001, c. 4, s. 134
- s. 6**, 2008, c. 21, s. 4
- s. 8**, 2001, c. 4, s. 135; 2008, c. 21, s. 5; 2012, c. 19, s. 626
- s. 9**, 2008, c. 21, s. 6
- s. 10**, 2001, c. 4, 136; 2008, c. 21, s. 7
- s. 12**, 2001, c. 4, s. 137; 2008, c. 21, s. 8
- s. 13.1**, added, 2008, c. 21, s. 9
- s. 14**, 2008, c. 21, s. 10
- s. 16**, 2003, c. 22, s. 113(E); 2008, c. 21, s. 11
- s. 19**, 2008, c. 21, s. 12
- s. 21.1**, added, 2008, c. 21, s. 13
- s. 25**, 2008, c. 21, s. 14
- s. 25.1**, added, 2008, c. 21, s. 15
- s. 27**, 2008, c. 21, s. 16
- s. 28**, 2001, c. 4, s. 138; 2008, c. 21, s. 17
- s. 30.1**, added, 2008, c. 21, s. 18
- s. 31**, 2001, c. 4, s. 139; 2008, c. 21, s. 19
- s. 37**, 2008, c. 21, s. 20
- s. 39**, 2008, c. 21, s. 21
- s. 44**, 2001, c. 4, s. 140; 2008, c. 21, s. 22
- s. 45**, 2001, c. 4, s. 141; 2008, c. 21, s. 23
- s. 45.1**, added, 2008, c. 21, s. 24
- s. 46**, 2001, c. 4, s. 141; 2008, c. 21, s. 25
- s. 47**, 2008, c. 21, s. 26; 2012, c. 31, s. 342
- s. 48**, 2001, c. 4, s. 142
- s. 51**, 2008, c. 21, s. 27 (F)
- s. 52**, 2008, c. 21, s. 28 (F)
- s. 53**, 2008, c. 21, s. 29
- s. 56**, 2001, c. 26, s. 276; 2008, c. 21, s. 30 (F)
- s. 58**, 2001, c. 26, s. 277; 2008, c. 21, s. 31
- s. 59**, 2008, c. 21, s. 32
- s. 61**, 2008, c. 21, s. 33
- s. 62**, 2001, c. 4, s. 143; 2008, c. 21, s. 34
- s. 65**, 2008, c. 21, s. 35
- s. 66**, 2001, c. 4, s. 144; 2008, c. 21, s. 36 (F)
- s. 69**, 2008, c. 21, s. 37
- s. 71**, 2001, c. 4, s. 145; 2008, c. 21, s. 38 (F)
- s. 72**, 2001, c. 4, s. 146; 2008, c. 21, s. 39
- s. 73**, 2008, c. 21, s. 40; 2012, c. 31, s. 343
- s. 74**, 2008, c. 21, s. 41
- s. 80**, 2001, c. 4, s. 147
- s. 82**, 2008, c. 21, s. 42
- s. 90**, 2001, c. 4, s. 148; 2008, c. 21, s. 43 (F)
- s. 91**, 2001, c. 4, s. 149; 2008, c. 21, s. 44 (F)
- s. 94**, 2008, c. 21, s. 45 (F)
- s. 98**, 2001, c. 4, s. 150(F); 2008, c. 21, s. 46
- s. 101**, 2008, c. 21, s. 47; 2012, c. 31, s. 344
- s. 103**, 1999, c. 3, s. 18; 2002, c. 7, s. 105(E), c. 8, par. 183(1)(c)
- s. 107**, 2008, c. 21, s. 48 (F)
- s. 115**, 2008, c. 21, s. 49
- s. 116**, 2008, c. 21, s. 50
- s. 117**, 2008, c. 21, s. 51
- s. 120**, 2001, c. 26, s. 278
- s. 121**, 2008, c. 21, s. 52 (F)
- s. 122**, 2001, c. 26, s. 279; 2008, c. 21, s. 53 (F)
- s. 127**, 2008, c. 21, s. 54
- s. 128**, 2008, c. 21, s. 55 (E)
- s. 129**, 2008, c. 21, s. 56
- ss. 129.01 to 129.09**, added, 2008, c. 21, s. 57
- s. 129.1**, added, 2008, c. 21, s. 57
- ss. 129.11 to 129.19**, added, 2008, c. 21, s. 57
- s. 133**, 2008, c. 21, s. 58
- s. 136**, 2003, c. 22, s. 114
- s. 138**, 2003, c. 22, par. 223(b)(E)
- s. 142**, repealed, 2013, c. 40, s. 262
- s. 143**, repealed, 2013, c. 33, s. 211
- Sch., Part 1**, 2008, c. 21, s. 59 (E)
- Sch., Part 2**, SOR/2000-125; 2008, c. 21, s. 60 (F); SOR/2013-29
- Conditional amendment, 1998, c. 15, par. 50(a); repealed, 1999, c. 3, s. 81
- Transitional, 2008, c. 21, s. 63
- CIF, 1998, c. 10,  
— Part 2 of the schedule in force on assent 10.06.1998;  
— ss. 1 to 4, Part 3 other than ss. 81, 83 to 89, 92 to 95 and 99, ss. 130, 131, 138.2 to 138.4, 141 and 142 in force 26.08.98 see SI/98-88;

**C****Canada Marine Act — 1998, c. 10 — Continued**

- ss. 56 to 59, 81, 83 to 89, 92 to 95, 99, Part 4 (103 to 129), 145, 146, 146.1 to 157, 158, 159(2), 161, 170, 172, 174, 176, 188, 191 and 193 in force 01.10.98 *see SI/98-88*;
- ss. 160, 164 to 166, 171, 175, 187, and 192 in force 01.12.98 *see SI/98-117*;
- s. 203 in force 01.12.98 *see SI/98-118*;
- ss. 5 to 55, 60 to 64, 65(1), (2) and (4) to (7), 66 to 76, 132, 138.1, 138.5, 144,  
the portion of s. 162 before the reference to the Fraser River Port Authority, and the references to the Halifax Port Authority, the Montreal Port Authority and the Vancouver Port Authority,  
ss. 163, 167 and 168,  
the portion of s. 169 before the reference to the Canada Ports Corporation, and the references to the Halifax Port Corporation, the Montreal Port Corporation and the Vancouver Port Corporation,  
the portion of s. 180 before the reference to the Canada Ports Corporation, and the references to the Halifax Port Corporation, the Montreal Port Corporation and the Vancouver Port Corporation,  
s. 181,  
the portion of s. 184 before the reference to the Fraser River Port Authority, and the references to the Halifax Port Authority, the Montreal Port Authority and the Vancouver Port Authority,  
s. 189,  
the portion of s. 194 before the reference to the Fraser River Port Authority, and the references to the Halifax Port Authority, the Montreal Port Authority and the Vancouver Port Authority,  
s. 202, items 2, 4 and 17 of Part 1 of the schedule in force 01.03.99 *see SI/99-15*;
- ss. 133 to 138, 138.6 and 139, in s. 162, the references to  
the Fraser River Port Authority,  
the Prince Rupert Port Authority,  
the Quebec Port Authority,  
the Saguenay Port Authority,  
the Saint John Port Authority,  
the Sept-Îles Port Authority,  
the St. John's Port Authority, and  
the Trois-Rivières Port Authority,  
in s. 169, the references to  
the Port of Quebec Corporation, and  
the Prince Rupert Port Corporation;  
in s. 180, the references to  
the Port of Quebec Corporation,  
the Prince Rupert Port Corporation,  
the Saint John Port Authority,  
the Sept-Îles Port Authority,  
the St. John's Port Authority, and  
the Trois-Rivières Port Authority,  
in s. 184, the references to  
the Quebec Port Authority,  
the Saguenay Port Authority,  
the Saint John Port Authority,  
the Sept-Îles Port Authority,  
the St. John's Port Authority and  
the Trois-Rivières Port Authority,  
items 1, 8 to 13 and 16 of Part 1 of the schedule,  
in force 01.05.99 *see SI/99-39*;
- in s. 162, the reference to the Toronto Port Authority, in s. 184, the reference to the Toronto Port Authority, in s. 194, the reference to the Toronto Port Authority, ss. 204, 204.1 and item 15 of Part 1 of the schedule in force 08.06.99 *see SI/99-55*;
- in s. 162, the references to  
the Nanaimo Port Authority,  
the North Fraser Port Authority,  
the Port Alberni Port Authority, and  
the Thunder Bay Port Authority,  
in s. 184, the references to  
the Nanaimo Port Authority,  
the North Fraser Port Authority,  
the Port Alberni Port Authority, and  
the Thunder Bay Port Authority,  
in s. 194, the references to  
the Nanaimo Port Authority,  
the North Fraser Port Authority,  
the Port Alberni Port Authority, and  
the Thunder Bay Port Authority,  
items 5 to 7 and 14 of Part 1 of the schedule  
in force 01.07.99 *see SI/99-62*;
- in s. 162, the reference to the Windsor Port Authority,  
in s. 184, the reference to the Windsor Port Authority,  
in s. 194, the reference to the Windsor Port Authority,

**C****Canada Marine Act — 1998, c. 10 — Continued**

- and item 18 of Part 1 of the schedule in force 01.07.99  
*see SI/99-63*
- ss. 65(3), 143, 159(1), in s. 169, the reference to the Canada Ports Corporation, ss. 173, 177, in s. 180, the reference to the Canada Ports Corporation, ss. 183, 190 and 197 in force 01.11.2000 *see SI/2000-93*
- in s. 162, the reference to the Hamilton Port Authority, in s. 184, the reference to the Hamilton Port Authority, in s. 194, the reference to the Hamilton Port Authority, ss. 198 to 200, and item 3 of Part 1 of the schedule in force 01.05.2001 *see SI/2001-55*;
- ss. 179, 186, 195, 195.1 and 196 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*;
- s. 201 in force 09.10.2013 *see SI/2013-107*;
- ss. 140, 178 and 185 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 205 and SI/98-131* – Not in force
- CIF, 1998, c. 15, par. 50(a) to come into force conditionally in accordance with the terms of that provision [par. 50(a) repealed by 1999, c. 3, s. 81]
- CIF, 1999, c. 3, ss. 18 and 81 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, SOR/2000-125, s. 1 in force 29.03.2000
- CIF, 2001, c. 4, ss. 133 to 150 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*
- CIF, 2001, c. 26, ss. 276 to 279 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 2002, c. 7, s. 105 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2002, c. 8, s. 183 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 113, 114 and 223 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2008, c. 21 (assent: 18.06.2008), ss. 1 to 60 and 63 in force 01.08.2008 *see SI/2008-83*
- CIF, 2012, c. 19, s. 626 in force on assent 29.06.2012
- CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), ss. 342 to 344 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 350* – Not in force
- CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013), s. 211 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 212* – Not in force
- CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), s. 262 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 269* – Not in force

**Canada Medical Act — R.S.C. 1952, c. 27***(Conseil médical du Canada)***Minister of Health *see 1996, c. 8, s. 32(3)*****s. 8**, 1966-67, c. 25, s. 45**Canada Mortgage and Housing****Corporation Act — R.S., 1985, c. C-7***(Société canadienne d'hypothèques et de logement,  
Loi sur la)***Minister of Human Resources and Skills  
Development to be styled Minister of Human  
Resources and Social Development (SI/2006-41)****s. 2**, 2006, c. 9, s. 231(E)**s. 6**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, items 3(1) and (2))(E); 1999, c. 27, s. 25; 2003, c. 22, s. 115(E) and par. 224(p)(E); 2006, c. 9, ss. 232 and 233(E); 2012, c. 19, s. 360**s. 7**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 3(3))(E), s. 45 (Sch. III, item 3)(F); 1999, c. 27, s. 26; 2010, c. 12, s. 1665**s. 8**, 2003, c. 22, s. 116(E) and par. 224(p)(E); 2010, c. 12, s. 1666; 2012, c. 31, s. 315**s. 9**, 1999, c. 27, s. 27; 2006, c. 9, s. 233(E)**s. 10**, 2000, c. 12, s. 41; 2006, c. 9, s. 233(E)**s. 12**, 1999, c. 27, s. 28; 2006, c. 9, s. 233(E)**s. 13**, R.S., c. 32 (2nd Supp.), s. 41 (Sch., item 2)**s. 14**, 1999, c. 27, s. 29**s. 15**, 2006, c. 9, s. 233(E)**s. 16**, 1999, c. 27, s. 30**s. 17**, 1999, c. 27, s. 31**s. 21**, 1992, c. 32, s. 1; 1999, c. 27, s. 32; 2007, c. 29, s. 90**s. 22**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 32; 1992, c. 32, s. 1**s. 23**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 33**s. 24**, repealed, 1992, c. 32, s. 2**s. 28**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 34; 1992, c. 32, s. 3; 1999, c. 27, s. 33**s. 28.1**, added, 1999, c. 27, s. 34**s. 29**, 1992, c. 32, s. 4**s. 30**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 4; 1993, c. 44, s. 30; 1999, c. 27, s. 35

Conditional amendment, 1999, c. 27, s. 42

Transitional, R.S., c. 25 (4th Supp.), ss. 36 and 37; repealed, 1999, c. 27, s. 36

**C****Canada Mortgage and Housing Corporation Act — R.S., 1985, c. C-7 — Continued**

Transitional, 1999, c. 27, s. 41  
 CIF, R.S., c. 32 (2nd Supp.) in force 01.01.87 *see* s. 46  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
 CIF, R.S., c. 25 (4th Supp.) ss. 32 to 34, 36 and 37 in force 21.07.88  
 CIF, 1992, c. 32, ss. 1 to 4 in force on assent 23.06.92  
 CIF, 1993, c. 44, s. 30 in force 01.01.94 *see* SI/94-1  
 CIF, 1999, c. 27, ss. 25 to 36, 41 and 42 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, s. 41 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 115, 116 and 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 231 to 233 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2007, c. 29, s. 90 in force on assent 22.06.2007  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1665 and 1666 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 CIF, 2012, c. 19, s. 360 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2012, c. 31, s. 315 in force on assent 14.12.2012

**Canada National Marine Conservation Areas Act — 2002, c. 18**  
*(Aires marines nationales de conservation du Canada, Loi sur les)***Minister of the Environment (2005, c. 2, s. 6)**

**s. 2**, 2005, c. 2, s. 6  
**s. 9**, 2005, c. 29, s. 34; 2012, c. 19, s. 325  
**s. 16**, 2005, c. 29, s. 35; 2001, c. 26, s. 322(2) and (3); 2009, c. 14, s. 20; 2012, c. 31, s. 346  
**s. 19.1**, added, 2009, c. 14, s. 21  
**s. 20**, 2009, c. 14, s. 21  
**ss. 20.1 and 20.2**, added, 2009, c. 14, s. 21  
**s. 21**, 2009, c. 14, s. 21  
**s. 23**, 2009, c. 14, s. 22(F)  
**s. 23.1**, added, 2009, c. 14, s. 23  
**s. 24**, 2009, c. 14, s. 24  
**ss. 24.1 to 24.7**, added, 2009, c. 14, s. 25  
**s. 26.1**, added, 2009, c. 14, s. 26  
**s. 27**, 2009, c. 14, s. 27  
**s. 28**, 2009, c. 14, s. 28  
**s. 28.01**, added, 2009, c. 14, s. 28  
**ss. 28.1 to 28.4**, added, 2009, c. 14, s. 28  
**s. 29**, 2001, c. 26, s. 322(4)  
**Schedule 2**, SOR/2010-153  
 Coordinating amendment, 2001, c. 26, s. 322

CIF, 2001, c. 26, s. 322 in force on assent 01.11.2001  
 CIF, 2002, c. 18 in force on assent 13.06.2002  
 CIF, 2005, c. 2, s. 6 in force on assent 24.02.2005  
 CIF, 2005, c. 29, ss. 34 and 35 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-95  
 CIF, 2009, c. 14 (assent: 18.06.2009), ss. 20 to 28 in force 10.12.2010 *see* SI/2010-91  
 CIF, 2012, c. 19, s. 325 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 346 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 350 – Not in force

**Canada National Parks Act — 2000, c. 32**  
*(Parcs nationaux du Canada, Loi sur les)***Minister of the Environment (2005, c. 2, s.7)**

**s. 2**, 2002, c. 18, s. 30; 2005, c. 2, s. 7  
**s. 4**, 2002, c. 18, s. 31; 2013, c. 28, s. 13(F)  
**s. 5**, 2002, c. 18, s. 31.1  
**s. 6**, 2002, c. 18, s. 31.2  
**s. 11**, 2012, c. 19, s. 324  
**s. 15**, 2009, c. 17, s. 2  
**s. 16**, 2009, c. 14, s. 29  
**s. 19**, 2002, c. 18, s. 31.3; 2003, c. 22, par. 224(q)(E)  
**s. 19.1**, added, 2009, c. 14, s. 30  
**s. 20**, 2009, c. 14, s. 30  
**ss. 20.1 and 20.2**, added, 2009, c. 14, s. 30  
**s. 21**, 2009, c. 14, s. 30  
**s. 23**, 2002, c. 18, s. 31.4; 2003, c. 22, par. 224(q)(E); 2009, c. 14, s. 31(F)  
**s. 23.1**, added, 2009, c. 14, s. 32  
**s. 24**, 2009, c. 14, s. 33, c. 17, ss. 3 and 12(2)  
**s. 25**, 2009, c. 14, s. 34, c. 17, ss. 4 and 12(5)  
**s. 26**, 2009, c. 14, s. 35, c. 17, ss. 5, 12(6) and (7)  
**s. 27**, 2009, c. 14, s. 36  
**ss. 27.1 to 27.7**, added, 2009, c. 14, s. 37  
**s. 29.1**, added, 2009, c. 14, s. 38  
**s. 30**, 2009, c. 14, s. 39  
**s. 31**, 2009, c. 14, s. 40  
**s. 31.01**, added, 2009, c. 14, s. 40  
**ss. 31.1 to 31.4**, added, 2009, c. 14, s. 40  
**s. 39**, 2009, c. 17, s. 6; 2013, c. 28, s. 2  
**s. 41.1**, added, 2009, c. 17, s. 7  
**ss. 41.2 and 41.3**, added, 2013, c. 28, s. 3  
**s. 57**, repealed, 2001, c. 34, s. 24  
**Sch. 1:**  
**Part 2**, SOR/2004-300; SOR/2013-16

**C****Canada National Parks Act — 2000, c. 32 — Continued**

**Part 4**, SOR/2003-345; 2004, c. 20, s. 1

**Part 5**, 2013, c. 2, s. 1

**Part 10**, 2008, c. 2, s. 13

**Part 11**, 2001, c. 34, s. 25(F); 2002, c. 7, s. 106

**Sch. 2**, 2002, c. 7, s. 107(E); 2005, c. 27, s. 17; 2008, c. 2, s. 14; 2009, c. 17, ss. 8 and 9; SOR/2010-182, s. 1; 2013, c. 28, s. 4

**Part I**, 2004, c. 20, s. 2

**Sch. 4**, SOR/2004-116; 2013, c. 28, s. 14

**Sch. 5**, 2013, c. 28, s. 15

Conditional amendment, 2000, c. 32, s. 70.1

Coordinating amendments, 2009, c. 17, s. 12

Transitional, 2009, c. 17, ss. 10 and 11

CIF, 2000, c. 32,

— ss. 68 to 70.1 in force on assent 20.10.2000;

— ss. 1 to 16, s. 17, other than par. (1)(b) and (c), ss. 18 to 67 in force 19.02.2001 *see SI/2001-29*;

— Schedule 1, including the description of Aulavik National Park of Canada in Part 12, but excluding

(i) the description of Wapusk National Park of Canada in Part 4 of Schedule 1, and

(ii) the description of Gros Morne National Park of Canada in Part 10 of Schedule 1;

in force 19.02.2001 *see SI/2001-29*

— Schedules 2 to 5 in force 19.02.2001 *see SI/2001-29*;

— par. 17(1)(b) and the description of Wapusk National Park of Canada in Part 4 of Schedule 1 in force 26.03.2010 *see SI/2010-30*

— par. 17(1)(c) and the description of Gros Morne National Park of Canada in Part 10 of Schedule 1 in force 01.10.2005 *see SI/2005-63*

CIF, 2001, c. 34, ss. 24 and 25 in force on assent 18.12.2001; s. 24(1) deemed in force 18.02.2001 *see s. 24(2)*

CIF, 2002, c. 7, ss. 106 and 107 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*

CIF, 2002, c. 18, ss. 30 to 31.4 in force on assent 13.06.2002

CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

CIF, 2004, c. 20 in force 01.06.2004 *see SI/2004-56*

CIF, 2005, c. 2, s. 7 in force on assent 24.02.2005

CIF, 2005, c. 27, s. 17 in force 01.12.2005 *see SI/2005-117*

CIF, 2008, c. 2 (assent: 14.02.2008), ss. 13 and 14 in force 10.07.2008 *see SI/2008-72*

CIF, 2009, c. 14 (assent: 18.06.2009), ss. 29 to 40 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*

CIF, 2009, c. 17, ss. 2 to 6, 7(1) and 8 to 12 in force on assent 18.06.2009; s. 7(2) in force 18.06.2019 *see s. 13*

CIF, 2012, c. 19, s. 324 in force on assent 29.06.2012

CIF, 2013, c. 2, in force on assent 27.03.2013

CIF, 2013, c. 28, ss. 13 and 14 in force on assent 19.06.2013; ss. 2 to 4 and 15 in force 01.12.2013 *see SI/2013-124*

**Canada-Newfoundland Atlantic Accord****Implementation Act — 1987, c. 3**

*(Accord atlantique Canada — Terre-Neuve, Loi de mise en oeuvre de l')*

**Minister of Natural Resources**

**s. 2**, 1994, c. 41, s. 37(1)(a)

**s. 4**, 1992, c. 35, s. 44; 2005, c. 27, s. 18

**s. 6**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 8.1); 1998, c. 15, s. 18; 2002, c. 7, s. 108(E)

**s. 8**, 1992, c. 35, s. 45

**s. 9**, 1992, c. 35, s. 46; 1994, c. 24, s. 34(2)(F)

**s. 11**, 2003, c. 22, s. 117(E)

**s. 25**, 2003, c. 22, s. 118 and par. 225(g)(E) and s. 231

**s. 45**, 1992, c. 35, s. 47

**s. 49**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 6)(F)

**s. 58**, 1994, c. 26, s. 11(F)

**s. 78**, 1988, c. 28, s. 256

**s. 81**, 1993, c. 47, s. 6

**s. 87**, 1993, c. 47, s. 7

**Part II, Division V**, repealed, (ss. 88 to 96), 1993, c. 47, s. 8

**ss. 88 to 96**, repealed, 1993, c. 47, s. 8

**s. 97**, 1988, c. 28, s. 257(F)

**s. 98**, 1988, c. 28, s. 258(F)

**s. 102**, 1988, c. 28, s. 259; 1990, c. 41, s. 12; 1991, c. 46, s. 585

**s. 104**, 1990, c. 41, s. 13; repealed, 1993, c. 47, s. 9

**s. 104.1**, added, 1990, c. 41, s. 14; repealed, 1993, c. 47, s. 9

**s. 107**, 1990, c. 41, s. 15; repealed, 1993, c. 47, s. 10

**s. 112**, 1994, c. 26, s. 12(F)

**s. 119**, 1988, c. 28, s. 260; 1992, c. 35, s. 48; 1994, c. 26, s. 13(F)

**s. 120**, repealed, 1992, c. 35, s. 49

**s. 122**, 1992, c. 35, s. 50

**s. 135**, 1992, c. 35, s. 52

**s. 135.1**, added, 1992, c. 35, s. 53

**C****Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act — 1987, c. 3 — Continued**

- s. 136**, 1992, c. 35, s. 54(F)  
**s. 136.1 and 136.2**, added, 1992, c. 35, s. 55  
**s. 137**, 1992, c. 35, s. 56  
**s. 137.1**, added, 1992, c. 35, s. 57  
**s. 138**, 1992, c. 35, s. 58  
**ss. 138.1 to 138.3**, added, 1992, c. 35, s. 58  
**s. 139**, 1992, c. 35, s. 59  
**ss. 139.1 and 139.2**, added, 1992, c. 35, s. 60  
**s. 140**, 1992, c. 35, s. 61  
**ss. 140.1 and 140.2**, added, 1992, c. 35, s. 61  
**s. 141**, 2003, c. 22, s. 119(E)  
**s. 142**, 2003, c. 22, s. 120  
**s. 144**, 2003, c. 22, s. 121  
**s. 149**, 1992, c. 35, s. 63  
**s. 150**, 1994, c. 26, s. 14(F)  
**s. 151**, 1992, c. 35, s. 64  
**s. 151.1**, 1992, c. 35, s. 65  
**s. 152**, 1988, c. 28, s. 261; 1992, c. 35, s. 66; 1999, c. 31, s. 29  
**s. 153**, 1992, c. 35, s. 67  
**s. 155**, 1992, c. 35, s. 68  
**s. 156**, 1992, c. 35, s. 69(F)  
**s. 157**, 1992, c. 35, s. 70(F)  
**s. 158**, 1992, c. 35, s. 71(F)  
**s. 160**, 1992, c. 35, s. 73; 2001, c. 6, s. 110, c. 26, s. 280 and s. 324(8)  
**s. 161**, 1992, c. 35, s. 74  
**s. 162**, 1992, c. 35, s. 75  
**s. 163**, 1992, c. 35, s. 76  
**s. 165**, 1992, c. 35, s. 77  
**s. 166**, 1992, c. 35, s. 78(F)  
**s. 167**, 1991, c. 50, s. 23; 2001, c. 4, s. 151  
**s. 172**, 1991, c. 50, s. 24; 2001, c. 4, s. 152  
**s. 177**, 1992, c. 35, s. 79(E)  
**s. 179**, 1994, c. 26, s. 15(F)  
**ss. 188 to 193**, 1992, c. 35, s. 80  
**ss. 193.1 and 193.2**, added, 1992, c. 35, s. 80  
**s. 194**, 1992, c. 35, s. 81  
**s. 195**, repealed, 1992, c. 35, s. 82  
**s. 198**, 1988, c. 28, s. 262; repealed, 1992, c. 35, s. 83  
**s. 218**, 1994, c. 41, s. 37(1)(a); 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 8.2); 1998, c. 15, s. 18; 2002, c. 7, s. 109(E)  
**s. 219**, 1994, c. 41, s. 37(1)(a)  
**s. 220**, 2004, c. 22, s. 6; 2007, c. 29, s. 78, c. 35, ss. 169 and 172  
**s. 220.1**, added, 2007, c. 29, s. 79  
**s. 222**, added, 2007, c. 29, s. 80  
**s. 223**, 1994, c. 41, s. 37(1)(a)
- ss. 226 and 227**, 1994, c. 41, s. 37(1)(a)  
**s. 239**, 1991, c. 49, s. 237  
Coordinating amendment, 2001, c. 26, s. 324(8)  
General, 1993, c. 47, s. 18  
General, 1994, c. 41, s. 37(2)  
Transitional, 2007, c. 29, s. 83 (but s. 83 repealed by 2007, c. 35, s. 170)  
Transitional, 2007, c. 35, s. 174  
CIF, 1987, c. 3, s. 239(2) states that ss. 211, 234 & 235 are applicable to taxation years commencing after a day to be fixed by proclamation); Act, except Division VIII of Part II and ss. 207 and 208, proclaimed in force 04.04.87 *see SI/87-88*; Division VIII of Part II proclaimed in force 20.05.88 *see SI/88-102*; ss. 207 and 208 in force 23.01.96 *see SI/96-20*  
CIF, 1988, c. 28, ss. 256 to 262 in force 22.12.89 *see SI/90-9*  
CIF, 1990, c. 41 in force 09.11.90 *see SI/90-169*  
CIF, 1991, c. 46 in force 01.06.92 *see SI/92-90*  
CIF, 1991, c. 49, ss. 237(1) deemed in force 27.03.87 *see ss. 237(2)*  
CIF, 1991, c. 50, ss. 23 and 24 in force 15.09.92 *see SI/92-151*  
CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 6)(F) in force on assent 28.02.92  
CIF, 1992, c. 35, ss. 44 to 83 in force 01.09.92 *see SI/92-154*  
CIF, 1993, c. 47, ss. 6 to 10 in force 30.06.93 *see SI/93-149*; s. 18 in force on assent 23.06.93  
CIF, 1994, c. 24, s. 34(2)(F) in force on assent 23.06.94  
CIF, 1994, c. 26, ss. 11(F) to 15(F) in force on assent 23.06.94  
CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
CIF, 1998, c. 15, s. 18 in force on assent 11.06.98  
CIF, 1999, c. 31, s. 29 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2001, c. 4, ss. 151 and 152 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001), s. 110 in force 08.08.2001 *see s. 131*.  
CIF, 2001, c. 26, s. 324 in force on assent 01.11.2001; s. 280 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*  
CIF, 2002, c. 7, ss. 108 and 109 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2003, c. 22, ss. 117 to 121 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 231 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*  
CIF, 2004, c. 22, s. 6 in force on assent 14.05.2004  
CIF, 2005, c. 27, s. 18 in force 01.12.2005 *see SI/2005-117*

**C****Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act — 1987, c. 3 — Continued**

- CIF, 2007, c. 29, s. 80 in force on assent 22.06.2007  
— s. 78 repealed before coming into force by 2007, c. 35, s. 169;  
— s. 79 and 82 deemed to have come into force 01.04.2010 *see* s. 84 as amended by 2007, c. 35, s. 171 and *Canada Gazette*, Part I, Vol. 146 (2012), No. 2, p. 26  
CIF, 2007, c. 35, ss. 169 to 171 and 174 in force on assent 14.12.2007;  
— s. 172 deemed to have come into force 01.04.2010 *see* s. 175 and *Canada Gazette*, Part I, Vol. 146, No. 2, p. 26

**Canada Not-for-profit Corporations Act — 2009, c. 23**

(*Organisations à but non lucratif, Loi canadienne sur les*)

**Minister of Industry (SI/2011-60)**

- s. 308**, repealed, 2009, c. 23, s. 360(2)  
Coordinating amendments, 2009, c. 23, ss. 341 to 360 [*Note:* s. 348 repealed]  
General, 2009, c. 23, par. 313(z.9) (repeals); s. 340 (reference to Part III of the *Canada Corporations Act*, chapter 32 of the R.S.C., 1970 in any Act of Parliament) and ss. 361 to 371 (repeals)  
Transitional, 2009, c. 23, ss. 297 to 299  
CIF, 2009, c. 23, ss. 297(2) to (4), (6) and (7) and 341 to 347 and 349 to 360 in force on assent 23.06.2009 *see* s. 372(1);  
— s. 348 in force on assent *but* repealed *see* 2013, c. 40, s. 138;  
— ss. 1 to 296, 297(1) and (5), 298, 299, 303, 305 to 307, 309, 311(2) and (5), 312, par. 313(z.4) and (z.6), ss. 314 to 316, 317(1) and 318 to 340 in force 17.10.2011 *see* SI/2011-87;  
— ss. 300 to 302, 304, 310, 311(1), (3) and (4), s. 313 before par. (a), par. 313(c), (e), (g), (i), (k), (m), (o), (q), (t), (v), (x), (z), (z.02), (z.04), (z.1), (z.5) and (z.8) and ss. 361 to 371 in force 12.03.2010 *see* SI/2010-25;  
— s. 308 repealed before coming into force *see* 2009, c. 23, s. 360(2);  
— par. 313(a), (b), (d), (f), (h), (j), (l), (n), (p), (r), (s), (u), (w), (y), (z.01), (z.03), (z.05) to (z.09), (z.2), (z.3), (z.7) and (z.9) come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 372(1) – Not in force;

- s. 317(2) comes into force, in accordance with s. 114(4) of the *Canada Pension Plan*, on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 372(2) – Not in force.

CIF, 2013, c. 40, s. 138 in force on assent 12.12.2013.

**Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act****— 1988, c. 28**

(*Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l'*)

**Minister of Natural Resources**

- s. 2**, 1993, c. 47, s. 11; 1994, c. 26, s. 16(F), c. 41, s. 37(1)(b); 2007, c. 33, s. 16; 2013, c. 28, s. 5  
**s. 8**, 1992, c. 35, s. 84  
**s. 9**, 1992, c. 35, s. 85; 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
**s. 11**, 2003, c. 22, s. 122(E)  
**s. 26**, 2003, c. 22, s. 123 and par. 225(h)(E) and s. 232  
**s. 41**, 1993, c. 47, s. 12  
**s. 45**, 1992, c. 35, s. 86  
**s. 52**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 7)(F)  
**s. 84**, 1993, c. 47, s. 13  
**s. 90**, 1993, c. 47, s. 14  
**Part II, Division V**, repealed (ss. 91 to 98), 1993, c. 47, s. 15  
**ss. 91 to 98**, repealed, 1993, c. 47, s. 15  
**s. 105**, 1991, c. 46, s. 586; 1999, c. 31, s. 30  
**s. 107**, 1990, c. 41, s. 16; repealed, 1993, c. 47, s. 16  
**s. 107.1**, added, 1990, c. 41, s. 17; repealed, 1993, c. 47, s. 16  
**s. 110**, 1990, c. 41, s. 18; repealed, 1993, c. 47, s. 17  
**s. 122**, 1992, c. 35, s. 87  
**s. 123**, repealed, 1992, c. 35, s. 88  
**s. 125**, 1992, c. 35, s. 89  
**s. 127**, 1999, c. 31, s. 31  
**s. 138**, 1992, c. 35, s. 91  
**s. 138.1**, added, 1992, c. 35, s. 92  
**ss. 139.1 and 139.2**, added, 1992, c. 35, s. 93  
**s. 140**, 1992, c. 35, s. 94  
**s. 140.1**, added, 2013, c. 28, s. 6  
**s. 141.1**, added, 1992, c. 35, s. 95  
**s. 142**, 1992, c. 35, s. 96  
**s. 142.01**, added, 2013, c. 28, s. 7  
**s. 142.1**, added, 1992, c. 35, s. 96; 2013, c. 28, s. 8  
**ss. 142.2 and 142.3**, added, 1992, c. 35, s. 96

**C****Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act — 1988, c. 28 — Continued**

- s. 143**, 1992, c. 35, s. 97  
**ss. 143.1 and 143.2**, added, 1992, c. 35, s. 98  
**s. 144**, 1992, c. 35, s. 99  
**ss. 144.1 and 144.2**, added, 1992, c. 35, s. 99  
**s. 145**, 2003, c. 22, s. 124(F)  
**s. 146**, 2003, c. 22, s. 125  
**s. 148**, 2003, c. 22, s. 126  
**s. 152**, 1999, c. 31, s. 32  
**s. 153**, 1992, c. 35, s. 101  
**s. 155**, 1992, c. 35, s. 102  
**s. 157**, 1992, c. 35, s. 103; 1999, c. 31, s. 33  
**s. 158**, 1992, c. 35, s. 104  
**s. 160**, 1992, c. 35, s. 105  
**s. 161**, 1992, c. 35, s. 106(F)  
**s. 162**, 1992, c. 35, s. 107(F)  
**s. 163**, 1992, c. 35, s. 108(F)  
**s. 165**, 1992, c. 35, s. 110; 2001, c. 6, s. 111, c. 26, s. 281 and s. 324(9)  
**s. 166**, 1992, c. 35, s. 111  
**s. 167**, 1992, c. 35, s. 112  
**s. 168**, 1992, c. 35, s. 113  
**s. 170**, 1992, c. 35, s. 114  
**s. 171**, 1992, c. 35, s. 115(F)  
**s. 172**, 1991, c. 50, s. 25; 2001, c. 4, s. 153  
**s. 177**, 1991, c. 50, s. 26; 2001, c. 4, s. 154  
**s. 182**, 1992, c. 35, s. 116(E)  
**s. 192**, 1999, c. 31, s. 34  
**ss. 193 to 197**, 1992, c. 35, s. 117  
**s. 198**, 1992, c. 35, s. 117; 1999, c. 31, s. 35  
**ss. 198.1 and 198.2**, added, 1992, c. 35, s. 117  
**s. 199**, 1992, c. 35, s. 118  
**s. 200**, repealed, 1992, c. 35, s. 119  
**s. 203**, repealed, 1992, c. 35, s. 120  
**s. 216**, 2013, c. 34, s. 369  
**s. 223**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 8.3); 1998, c. 15, s. 18; 2002, c. 7, s. 110(E)  
**s. 245**, 1994, c. 26, s. 17(F)  
**s. 246**, 2009, c. 31, s. 47  
**s. 247**, 2009, c. 31, s. 48  
**s. 248**, 2009, c. 31, s. 50  
**s. 267**, 1991, c. 49, s. 238  
**Sch. I**, SOR/2003-193  
Coordinating amendment, 2001, c. 26, s. 324(9)  
General, 1993, c. 47, s. 18  
General, 1994, c. 41, s. 37(2)  
General, 2009, c. 31, s. 49(F)  
Transitional, 1988, c. 28 *see ss. 130 to 137, 210, 253*  
CIF, 1988, c. 28 except Division VIII of Part II proclaimed in force 22.12.89 *see SI/90-9*; Division VIII of Part II proclaimed in force 01.10.90 *see SI/90-152*; (ss. 267(2) states that s. 216 and Part IX are applicable to taxation years commencing after a day to be fixed by proclamation)  
CIF, 1990, c. 41 in force 09.11.90 *see SI/90-169*  
CIF, 1991, c. 46 in force 01.06.92 *see SI/92-90*  
CIF, 1991, c. 49, ss. 238(1) deemed in force 21.07.88 *see ss. 238(2)*  
CIF, 1991, c. 50, ss. 25 and 26 in force 15.09.92 *see SI/92-151*  
CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 7)(F) in force on assent 28.02.92  
CIF, 1992, c. 35, ss. 84 to 120 in force 01.09.92 *see SI/92-154*  
CIF, 1993, c. 47, ss. 11 to 17 in force 30.06.93 *see SI/93-149*; s. 18 in force on assent 23.06.93  
CIF, 1994, c. 24, s. 34(2)(F) in force on assent 23.06.94  
CIF, 1994, c. 26, ss. 16(F) and 17(F) in force on assent 23.06.94  
CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
CIF, 1998, c. 15, s. 18 in force on assent 11.06.98  
CIF, 1999, c. 31, ss. 30 to 35 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2001, c. 4, ss. 153 and 154 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001), s. 111 in force 08.08.2001 *see s. 131*.  
CIF, 2001, c. 26, s. 324 in force on assent 01.11.2001; s. 281 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*  
CIF, 2002, c. 7, s. 110 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2003, c. 22, ss. 122 to 126 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 232 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*  
CIF, 2007, c. 33, s. 16 in force on assent 14.12.2007  
CIF, 2009, c. 31, ss. 47 to 50 in force on assent 15.12.2009  
CIF, 2013, c. 28, ss. 5 to 8 in force 01.12.2013 *see SI/2013-124*.  
CIF, 2013, c. 34, s. 369(3) in force on assent 26.06.2013; s. 369(1) and (2) deemed to have come into force 01.04.97 *see s. 369(3)*.

**Canada Oil and Gas Act (*see Oil and Gas Act, Canada*)***(Pétrole et le gaz du Canada, Loi sur le)*

## C

**Canada Oil and Gas Operations Act (see  
Oil and Gas Operations Act, Canada)**  
(*Opérations pétrolières au Canada, Loi sur les*)

**Canada–Panama Economic Growth and  
Prosperity Act — 2012, c. 26**  
(*Croissance économique et la prospérité —  
Canada-Panama, Loi sur la*)

**Minister for International Trade (s. 2)**

CIF, 2012, c. 26 (assent: 14.12.2012), ss. 1 to 15 in force  
01.04.2013 *see* SI/2013-16

**Canada Pension Plan — R.S., 1985, c. C-8**  
(*Régime de pensions du Canada*)

**Minister of National Revenue (Part I); Minister of  
Social Development (Part II and Part III), 2005,  
c. 35, s. 67**

- s. **2**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 1; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 4)(F); 1991, c. 44, s. 1, c. 49, s. 203; 1995, c. 33, s. 25; 2000, c. 12, s. 42; 2004, c. 25, s. 111; 2009, c. 31, s. 25; 2011, c. 24, s. 172; 2012, c. 19, s. 225, c. 31, s. 193
- s. **3**, 1996, c. 11, s. 95(b); 2005, c. 35, par. 67(a); 2012, c. 19, subpar. 694(a)(i) and (ii); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(b)(i)
- s. **4**, 1996, c. 11, s. 95(b); 2005, c. 35, par. 67(a); 2012, c. 19, subpar. 694(a)(iii); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(b)(ii)
- s. **4.1**, added, 2007, c. 11, s. 1; 2012, c. 19, s. 226
- s. **5**, 1998, c. 19, s. 251
- s. **6**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 2; 2000, c. 12, s. 43
- s. **8**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 3; 1997, c. 40, s. 58; 2011, c. 24, s. 173; 2013, c. 33, s. 155
- s. **9**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 3; 2004, c. 22, s. 15; 2011, c. 24, s. 174
- s. **10**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 3; 2004, c. 22, s. 16
- s. **11.1**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 4; 1997, c. 40, s. 59
- s. **12**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 5; 2001, c. 17, s. 254; 2004, c. 22, s. 17(E); 2009, c. 31, s. 26
- s. **13**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 6; 1997, c. 40, s. 60; 2009, c. 31, s. 27

- s. **14**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 7
- s. **14.1**, added, 1991, c. 49, s. 204
- s. **15**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 8
- s. **17**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 9; 2009, c. 31, s. 28
- s. **18**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 10; 1991, c. 44, s. 2
- s. **19**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 11; 2009, c. 31, s. 29
- s. **20**, 1997, c. 40, s. 61
- s. **21**, R.S., c. 6 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 46 (4th Supp.), s. 1; 1991, c. 49, s. 205; 1993, c. 24, s. 143; 1997, c. 40, s. 62; 2008, c. 28, s. 38; 2011, c. 24, s. 175
- s. **21.1**, added, R.S., c. 6 (1st Supp.), s. 2; 2004, c. 25, s. 112(E)
- s. **23**, R.S., c. 5 (2nd Supp.), s. 1; R.S., c. 38 (3rd Supp.), s. 1; 1991, c. 49, s. 206; 1992, c. 27, s. 90; 1993, c. 24, s. 154; 1994, c. 21, s. 123; 1997, c. 40, s. 63; 1998, c. 19, s. 252; 2000, c. 30, s. 155; 2004, c. 25, s. 113; 2005, c. 47, s. 137, 2007, c. 36, s. 108
- s. **24**, 1991, c. 49, s. 207; 1997, c. 40, s. 64; 1998, c. 19, s. 253
- s. **25**, R.S., c. 5 (2nd Supp.), s. 2; 1991, c. 49, s. 208; 1994, c. 13, s. 8(1)(a); 1998, c. 19, s. 254; 1999, c. 17, par. 111(a); 2005, c. 38, par. 138(c)
- s. **26.1**, added, 1997, c. 40, s. 65; 1999, c. 17, par. 111(b); 2005, c. 35, par. 67(a); 2005, c. 38, par. 138(c); 2012, c. 19, subpar. 694(a)(iv); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(b)(iii)
- s. **27**, 1993, c. 24, s. 144; 1994, c. 13, s. 8(1)(a); 1997, c. 40, s. 65; 2005, c. 35, par. 67(a); 2012, c. 19, subpar. 694(a)(v); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(b)(iv)
- s. **27.1**, added, 1997, c. 40, s. 65
- s. **27.2**, added, 1997, c. 40, s. 65; 1999, c. 17, par. 111(c); 2005, c. 35, par. 67(a); 2005, c. 38, par. 138(c); 2012, c. 19, subpar. 694(a)(vi); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(b)(v)
- s. **27.3**, added, 1997, c. 40, s. 65
- s. **28**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 9; 1993, c. 27, s. 212; 1997, c. 40, s. 65; 1998, c. 19, s. 255
- s. **29**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 9; 1990, c. 8, ss. 45 and 78(2); 1997, c. 40, s. 65
- s. **30**, 1991, c. 49, s. 209; 1997, c. 40, s. 66
- s. **33**, 1991, c. 49, s. 210; 1993, c. 24, s. 145
- s. **34**, 1991, c. 49, s. 211; 1993, c. 24, s. 146; 1994, c. 21, s. 124
- s. **35**, 1991, c. 49, s. 212
- s. **36**, R.S., c. 38 (3rd Supp.), s. 2; 1991, c. 49, s. 213
- s. **38**, 1991, c. 49, s. 214; 1997, c. 40, s. 67; 2004, c. 22, s. 18; 2009, c. 31, s. 30; 2010, c. 25, s. 70; 2012, c. 19, s. 227; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(b)(i)

## C

## Canada Pension Plan — R.S., 1985, c. C-8 — Continued

- s. 40**, 1991, c. 49, s. 215; 1998, c. 19, s. 256; 2004, c. 22, s. 19
- s. 41**, 1999, c. 17, par. 111(d); 2005, c. 38, par. 138(c)
- s. 42**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 12; 1992, c. 1, s. 23; 1996, c. 11, s. 95(b); 1997, c. 40, s. 68; 2000, c. 12, s. 44; 2005, c. 35, par. 67(a); 2009, c. 31, s. 31; 2012, c. 19, subpar. 694(a)(vii), c. 31, s. 194; 2013, c. 40, subpar. 238(1)(b)(vi)
- s. 43**, 1991, c. 44, s. 3
- s. 44**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 13; 1991, c. 44, s. 4; 1992, c. 2, s. 1; 1997, c. 40, s. 69; 2000, c. 12, s. 45, par. 64(a); 2007, c. 11, s. 2; 2009, c. 31, s. 32; 2012, c. 31, s. 195
- s. 45**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 14
- s. 46**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 15; R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 29; 1991, c. 44, s. 5; 2009, c. 31, s. 33
- s. 48**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 16; 1997, c. 40, s. 70; 2009, c. 31, s. 34; 2012, c. 31, s. 196
- s. 49**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 17
- s. 51**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 18; 1997, c. 40, s. 71
- s. 52**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 19
- s. 53**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 20; 2009, c. 31, s. 35
- s. 54**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 21
- s. 55**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 22; 1991, c. 44, s. 6; 1995, c. 33, s. 26; 2000, c. 12, s. 46; 2012, c. 31, s. 197
- s. 55.1**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 23; 1991, c. 44, s. 7; 1995, c. 33, s. 27; 1997, c. 40, s. 72; 2000, c. 12, s. 47; 2007, c. 11, s. 3; 2012, c. 31, s. 198
- s. 55.11**, added, 2000, c. 12, s. 47; 2012, c. 31, s. 199
- s. 55.2**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 23; 1991, c. 44, s. 8; 1995, c. 33, s. 28; 1997, c. 40, s. 73; 2000, c. 12, s. 48; 2012, c. 31, s. 200
- s. 55.3**, added, 1991, c. 44, s. 9; 2000, c. 12, s. 49
- s. 56**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 24; 1991, c. 44, s. 10; 1997, c. 40, s. 74
- s. 57**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 25; 1991, c. 44, s. 11; 1997, c. 40, s. 75
- s. 58**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 26; 1991, c. 44, s. 12; 1997, c. 40, s. 76; 2000, c. 12, s. 50, par. 64(b) to (h)
- s. 59**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 27; 1991, c. 44, s. 13
- s. 59.1**, added, 2009, c. 31, s. 36
- s. 60**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 28; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 4)(E); 1991, c. 44, s. 14; 1997, c. 40, s. 77; 2009, c. 31, s. 37
- s. 62**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 29
- s. 63**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 30; 2000, c. 12, s. 51, par. 64(i), s. 65(F)
- s. 63.1**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 31
- s. 64**, repealed, R.S., c. 30 (2nd Supp.), ss. 32(1) and (2)
- s. 65**, 1991, c. 44, s. 15; 1995, c. 33, s. 29; 1997, c. 40, s. 78
- s. 65.1**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 33; 1991, c. 44, s. 16; 1995, c. 33, s. 30; 1997, c. 40, s. 79; 2000, c. 12, s. 52
- s. 66**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 34; 1991, c. 14, s. 1, c. 44, s. 17; 1995, c. 33, s. 31; 1996, c. 11, s. 97(1)(b); 1997, c. 40, s. 80; 2000, c. 12, s. 53; 2001, c. 4, s. 67; 2005, c. 35, par. 66(a); 2007, c. 11, s. 4; 2012, c. 19, subpar. 695(1)(a)(i); 2013, c. 40, subpar. 237(1)(b)(i)
- s. 66.1**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 35; 1997, c. 40, s. 81
- s. 67**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 36; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 5; 1995, c. 33, s. 32; 1997, c. 40, s. 82; 2009, c. 31, s. 38
- s. 68.1**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 37; repealed, 2009, c. 31, s. 39
- s. 69**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 38
- s. 70**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 39
- s. 70.1**, added, 2004, c. 22, s. 20
- s. 71**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 40
- s. 72**, 2000, c. 12, s. 54, par. 64(j)
- s. 73**, 2000, c. 12, s. 55
- s. 74**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 41; 1991, c. 44, s. 18
- s. 75**, 2000, c. 12, s. 56
- s. 76**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 42; 1991, c. 44, s. 19; 2000, c. 12, s. 57
- ss. 76.1 and 76.2**, added, 2009, c. 31, s. 40
- s. 78**, 2012, c. 31, s. 201
- s. 79**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 43
- s. 80**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 44; 2000, c. 12, s. 58
- s. 80.1**, added, 1997, c. 40, s. 83
- s. 81**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 45; 1991, c. 44, s. 20; 1995, c. 33, s. 34; 1997, c. 40, s. 84; 2000, c. 12, s. 59; 2004, c. 22, s. 21; 2012, c. 19, s. 228
- s. 82**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 45; 1991, c. 44, s. 21 *see also* s. 34(b); (1992, c. 1, s. 24 repealed, 1991, c. 44, s. 34(b)); 1995, c. 33, s. 35; 1997, c. 40, s. 85; 2000, c. 12, s. 60, par. 64(k); 2010, c. 12, s. 1668; 2012, c. 19, s. 229; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(b)(ii)
- s. 83**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 12; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 7, c. 30 (2nd Supp.), s. 45; 1991, c. 44, s. 22. (Amendment made by 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 4)(E) void *see* 1991, c. 44, s. 22(1)); 1995, c. 33, s. 36; 1997, c. 40, s. 85.1; 2000, c. 12, s. 61, par. 64(l); 2002, c. 8, s. 121; 2010, c. 12, s. 1669; 2012, c. 19, s. 229; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(b)(iii)

## C

## Canada Pension Plan — R.S., 1985, c. C-8 — Continued

- s. 84**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 45; 1990, c. 8, s. 46; 2002, c. 8, par. 182(1)(f); repealed, 2012, c. 19, s. 229, c. 31, s. 202
- s. 85**, repealed, 2012, c. 19, s. 229
- s. 86**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 46; 1995, c. 33, s. 37; repealed, 2012, c. 19, s. 229
- s. 86.1**, added, 1995, c. 33, s. 38; 2002, c. 8, par. 182(1)(f); repealed, 2012, c. 19, s. 229
- s. 87**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 47; 2000, c. 12, s. 62
- s. 88**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 48; 2000, c. 12, s. 63
- s. 89**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 49; 1991, c. 44, s. 23; 1995, c. 33, s. 39; 2004, c. 22, s. 22; 2007, c. 11, s. 5; 2012, c. 19, s. 230
- s. 90**, 1991, c. 44, s. 24; 1997, c. 40, s. 86
- s. 90.1**, added, 1997, c. 40, s. 87; 2007, c. 11, s. 7
- s. 90.2**, added, 1997, c. 40, s. 87
- s. 91**, 1996, c. 11, s. 95(b); 2003, c. 5, s. 1; 2005, c. 35, par. 67(a); 2012, c. 19, subpar. 694(a)(viii); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(b)(vii)
- s. 93**, 1996, c. 16, s. 60(1)(b)
- s. 94**, 1996, c. 11, s. 99(a)
- s. 96**, 1995, c. 33, s. 40; 2007, c. 11, s. 9; 2012, c. 19, s. 231
- s. 97**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 50; 1995, c. 33, s. 41; 2012, c. 19, s. 232
- s. 98**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 51; 2012, c. 19, s. 305
- s. 99**, 2012, c. 19, s. 306
- s. 101**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 52; 1995, c. 33, s. 42; 2007, c. 11, s. 10; 2012, c. 19, s. 233
- s. 103**, 1996, c. 11, s. 97(b); 1999, c. 17, par. 111(e); 2005, c. 35, par. 66(a), c. 38, par. 138(c); 2012, c. 19, subpar. 695(1)(a)(ii); 2013, c. 40, subpar. 237(1)(b)(ii)
- s. 104**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 53; R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 30; 1991, c. 44, s. 25; 1992, c. 1, s. 25, c. 48, s. 28(1); 1995, c. 33, s. 43; 1996, c. 16, s. 61(1)(b), c. 23, ss. 187(a) and 189(c); 1997, c. 40, s. 88; 2003, c. 22, s. 129; 2005, c. 35, s. 45; 2012, c. 19, s. 293
- s. 104.01**, added, 1997, c. 40, s. 88; 2005, c. 35, s. 46; 2007, c. 11, s. 11; repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 104.02**, added, 1997, c. 40, s. 88; 2005, c. 35, s. 47; repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 104.03**, added, 1997, c. 40, s. 88; 1999, c. 17, par. 111(f); 2000, c. 34, par. 94(b)(F); 2005, c. 35, s. 48 and par. 66(a), c. 38, par. 138(c); repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 104.04**, added, 1997, c. 40, s. 88; repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 104.05**, added, 1997, c. 40, s. 88; 2005, c. 35, s. 49(F); repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 104.06**, added, 1997, c. 40, s. 88; 2005, c. 35, s. 50; repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 104.07**, added, 1997, c. 40, s. 88; repealed, 2012, c. 19, s. 294
- ss. 104.08 and 104.09**, added, 1997, c. 40, s. 88; 2005, c. 35, s. 51; repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 104.1**, added, 1997, c. 40, s. 88; 2012, c. 19, s. 294; 2013, c. 40, subpar. 237(1)(b)(iii)
- ss. 104.101 and 104.102**, added, 2005, c. 35, s. 52; repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 104.11**, added, 1997, c. 40, s. 88; repealed, 2012, c. 19, s. 294
- s. 105**, 1991, c. 44, s. 26; 1996, c. 11, s. 97(b); 1997, c. 40, s. 88
- s. 106**, 1995, c. 33, s. 44; 2003, c. 22, s. 130
- s. 107**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 54
- s. 107.1**, added, 1995, c. 33, s. 45
- s. 108**, 1995, c. 33, s. 46; 1997, c. 40, s. 89; 2003, c. 5, s. 2; 2012, c. 19, s. 234; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(b)(iv)
- s. 108.1**, added, 2003, c. 5, s. 3
- s. 109**, 2003, c. 5, s. 4
- s. 110**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 55; 1997, c. 40, s. 90; 2000, c. 14, s. 45; 2003, c. 5, s. 5
- s. 111**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 31; 1997, c. 40, s. 91; repealed, 2003, c. 5, s. 6
- s. 111.1**, added, 1997, c. 40, s. 91; 2003, c. 5, s. 7
- s. 112**, 1997, c. 40, s. 91; 2003, c. 5, s. 8
- s. 113**, 1997, c. 40, s. 92; 2003, c. 5, s. 9
- s. 113.1**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 56; 1991, c. 44, s. 27; 1997, c. 40, s. 94; 2007, c. 11, s. 12; 2009, c. 31, s. 41
- s. 114**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 57; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 9); 1997, c. 40, s. 95; 2002, c. 7, s. 111(E); 2003, c. 5, s. 10; 2007, c. 11, s. 13
- s. 115**, R.S., c. 13 (2nd Supp.), s. 10, c. 30 (2nd Supp.), s. 58; R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 32; 1997, c. 40, s. 96; 2007, c. 11, s. 14; 2009, c. 31, s. 42; 2012, c. 31, s. 203
- s. 116**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 59; repealed, 1997, c. 40, s. 97
- s. 117**, 1997, c. 40, s. 97; 2003, c. 5, s. 11; 2005, c. 35, par. 67(a); 2012, c. 19, subpar. 694(a)(ix); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(b)(viii)
- Sch.**, added, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 60; SOR/91-455 (in force 01.01.92 see SI/91-160); 1991, c. 44, s. 28; 1997, c. 40, s. 98

## C

**Canada Pension Plan — R.S., 1985, c. C-8 — Continued**

- Conditional amendments, 1995, c. 33, s. 52(b) and (c)  
 Conditional amendment, 1999, c. 17, s. 112  
 General, R.S., c. 30 (2nd Supp.), ss. 32(2) and 62 *re: application*  
 General, 1991, c. 44, s. 35 *re application*  
 General, 1992, c. 2, s. 2 *re application*  
 General, 1994, c. 13, s. 8(1)(a)  
 General, 1994, c. 21, s. 124(2)  
 General, 1995, c. 33, ss. 33 and 35(4)  
 General, 2000, c. 14, s. 46 *re non-application* 114(2)  
 General, 2007, c. 11, ss. 6(E) and 8  
 General, 2009, c. 31, s. 43(1) (s. 114(2) of *Canada Pension Plan* does not apply)  
 General, 2012, c. 19, ss. 292 and 295  
 General, 2012, c. 31, s. 205(1) (s. 114(2) of *Canada Pension Plan* does not apply to 2012, c. 31, Division 7)  
 Transitional, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 25 and 30  
 Transitional, 1990, c. 8, ss. 78(2)  
 Transitional, 1995, c. 33, s. 51  
 Transitional, 2003, c. 5, s. 19  
 Transitional, 2004, c. 22, s. 23  
 Transitional, 2007, c. 11, s. 36  
 Transitional, 2012, c. 19, ss. 251 and 253 to 262  
 CIF, R.S., c. 6 (1st Supp.) in force 01.01.85 *see s. 3*  
 CIF, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 12 in force 28.06.85  
 CIF, R.S., c. 5 (2nd Supp.), ss. 1 and 2 in force 13.02.86 except s. 1(1) *see ss. 1(3) and (4); s. 1(1) proclaimed in force 01.01.87 see SI/87-22, see also ss. 1(5) re: application of s. 1(3). (Note: ss. 1(3) and 1(5) repealed by 1993, c. 24, s. 154)*  
 CIF, R.S., c. 13 (2nd Supp.) proclaimed in force 01.12.86 *see SI/86-213*  
 CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 7 proclaimed in force 23.07.86 *see SI/86-146*  
 CIF, R.S., c. 30 (2nd Supp.), ss. 1 to 60 and 62, except ss. 45 and 46, proclaimed in force 01.01.87 *see SI/87-1; ss. 45 and 46 in force 31.12.91 see SI/91-129. See also application provisions ss. 32(2) and 62.*  
 CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*  
 CIF, R.S., c. 38 (3rd Supp.) in force 17.12.87 *see also s. 1(2) re application of s. 1(1) and s. 2(2) re application of s. 2(1)*  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
 CIF, R.S., c. 46 (4th Supp.) in force 13.09.88  
 CIF, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 9, 25 and 30 in force 01.01.91 *see SI/90-135*  
 CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*  
 CIF, 1991, c. 14 in force 15.03.91 *see SI/91-46*  
 CIF, 1991, c. 44, ss. 1 to 14, 16 to 19, 23 to 26 and 28 in force 27.01.92 *see SI/92-29; s. 15 in force 01.06.93 see SI/93-78; ss. 20 to 22 and 27 in force 01.01.92 see s. 36(3); ss. 34 and 35 in force on assent 13.12.91*  
 CIF, 1991, c. 49, ss. 203 to 215 in force on assent 17.12.91; s. 206(2)(c) states that the reference in s. 23(2) of the *Canada Pension Plan*, as enacted by s. (1), to s. 221.1 of the *Income Tax Act* deemed in force 01.01.90  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 23 to 25 and s. 143 (Sch. VI, item 4) (E) in force on assent 28.02.92;  
 CIF, 1992, c. 2, s. 1 in force 26.06.92 *see SI/92-130; s. 2 in force on assent 28.02.92*  
 CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 *see SI/92-194*  
 CIF, 1992, c. 48, s. 28(1) in force 01.01.93 *see s. 28(2)*  
 CIF, 1993, c. 24, ss. 143 to 146 and 154 in force on assent 10.06.93  
 CIF, 1993, c. 27, s. 212 in force on assent 10.06.93  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 9) in force 01.04.99 *see s. 79*  
 CIF, 1994, c. 13, s. 8 in force on assent 12.05.94  
 CIF, 1994, c. 21, ss. 123 and 124 in force on assent 15.06.94  
 CIF, 1995, c. 33, ss. 26 to 34, 35(2) and (4), 36(2), 37, 38, 40, 41, 43 to 46, 51 and 52(b) and (c) in force on assent 13.07.95; ss. 25, 35(1) and (3), 36(1), 39 and 42 in force 01.01.97 *see SI/96-105*  
 CIF, 1996, c. 11, ss. 49(1), 95, 97 and 99 in force 12.07.96 *see SI/96-70 [Note: 1996, c. 11 was repealed by 2005, c. 34, s. 84 on 05.10.2005 (see SI/2005-99), therefore, ss. 49(2) and 101(a) never came into force]*  
 CIF, 1996, c. 16, ss. 60 and 61 in force 12.07.96 *see SI/96-67*  
 CIF, 1996, c. 23, ss. 187 and 189 in force 30.06.96 *see s. 190*  
 CIF, 1997, c. 40,  
 — ss. 60, 62 to 68, 72, 73, 75, 77(2), 78 to 80, 82, 85, 85.1, 90(2) of the *Canada Pension Plan* as enacted by s. 86, s. 90.2 of the *Canada Pension Plan* as enacted by s. 87, 88, 95 and 99 in force on assent 18.12.97  
 — ss. 58 and 59, 61, 69 to 71, 74, 76, 77(1), 81, 83, 92 to 94 and 96 to 98 in force 01.01.98 *see SI/98-24*  
 — ss. 89 to 91 in force 01.04.98 *see SI/98-24*  
 — s. 84 and s. 90(3) and s. 90.1 of the *Canada Pension Plan* as enacted by ss. 86 and 87, respectively, in force 01.04.2010 *see SI/2010-16*  
 CIF, 1998, c. 19, ss. 251 to 256 in force on assent 18.06.98 *see also various provisions throughout*

**C****Canada Pension Plan — R.S., 1985, c. C-8 — Continued**

- CIF, 1999, c. 17, ss. 111 and 112 in force 01.11.99 *see* SI/99-111
- CIF, 2000, c. 12, ss. 42 to 58, s. 59(1), ss. 60 to 65 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76; s. 59(2) in force 01.04.2010 *see* s. 340(2) and SI/2010-16
- CIF, 2000, c. 14, s. 46 in force on assent 29.06.2000; s. 45 in force 31.01.2001 *see* SI/2001-19
- CIF, 2000, c. 30, s. 155 in force on assent 20.10.2000 *see* s. 155(2) *re application*
- CIF, 2000, c. 34, s. 94 in force 27.10.2000 *see* SI/2000-105
- CIF, 2001, c. 4, s. 67 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71
- CIF, 2001, c. 17, s. 254 in force on assent 14.06.2001 *see* s. 254(2) *re application*
- CIF, 2002, c. 7, s. 111 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48
- CIF, 2002, c. 8, ss. 121 and 182 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109
- CIF, 2003, c. 5,
- ss. 1 to 3, ss. 4(2), 5(1), (2), (4), (6), (8), (9) and (11), ss. 6 and 7, ss. 9(2) and s. 19 in force 01.04.2004 *see* SI/2004-31;
  - (a) ss. 4(1) and (3), 5(3), (5), (7) and (10) and 9(1) and (3), 10 and 11 in force 01.04.2007 *see* s. 20(2); and
  - (b) s. 8 in force 01.04.2008 *see* s. 20(2).
- CIF, 2003, c. 22, ss. 129 and 130 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24
- CIF, 2004, c. 22, Part 4 (ss. 15 to 24) in force 31.01.2005 *see* SI/2005-6, s. 18(1) deemed in force 18.03.2003 *see* s. 18(2); *see also* the non-application provision s. 24(1).
- CIF, 2004, c. 25, ss. 111 to 113 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2005, c. 35, ss. 45 to 52, 66 and 67 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-97
- CIF, 2005, c. 38, s. 138 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119
- CIF, 2005, c. 47, s. 137, as amended by 2007, c. 36, s. 108, in force 18.09.2009 *see* SI/2009-68 and s. 141, as amended by 2007, c. 36, s. 109.
- CIF, 2007, c. 11, ss. 1 and 3, 4(1) and (3) to (5), 5 and 8 to 11 in force on assent 03.05.2007
- ss. 2, 12 to 14 and 36 in force 03.03.2008 *see* SI/2008-30
  - ss. 4(2), 6 and 7 in force 01.04.2010 *see* SI/2010-16
  - s. 114(2) of the *Canada Pension Plan* does not apply in respect of the amendments to that Act contained in ss. 2, 12 to 14 and 36 *see* s. 39(1)
- CIF, 2007, c. 36, ss. 108 and 109 in force on assent 14.12.2007
- CIF, 2008, c. 28, s. 38 in force on assent 18.06.2008
- CIF, 2009, c. 31 (assent: 15.12.2009), ss. 30, 31, 32(2), 33, 34, 41 and 42 in force 01.09.2010 *see* SI/2010-57; ss. 25 to 29, 32(1) and 35 to 40 in force 01.01.2012 *see* SI/2010-57. *See also* the non-application provision s. 43(1)
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1668 and 1669 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14
- CIF, 2010, c. 25, s. 70 in force on assent 15.12.2010
- CIF, 2011, c. 24 (assent: 15.12.2011), Part 15 (ss. 172 to 175) deemed to have come into force 01.01.2006 *see* s. 176
- CIF, 2012, c. 19, ss. 226, 230(2) and (3), 233, 234, 251 and 253 to 262 in force on assent 29.06.2012; ss. 225, 227 to 229, 230(1), 231 and 232 in force 01.04.2013 *see* s. 281(1); ss. 292 to 295, 305, 306 and par. 694(a) and 695(1)(a) in force 01.03.2013 *see* SI/2013-17
- CIF, 2012, c. 31, ss. 193, 194 and 197 to 203 in force on assent 15.12.2012;
- ss. 195 and 196 come into force, in accordance with s. 114(4) of the *Canada Pension Plan*, on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 205(2) – Not in force
- CIF, 2013, c. 33, s. 155 in force on assent 26.06.2013.
- CIF, 2013, c. 40, par. 236(1)(b), 237(1)(b) and 238(1)(b) in force on assent 12.12.2013

**Canada Pension Plan Investment Board Act  
— 1997, c. 40**

*(Office d'investissement du régime de pensions du Canada, Loi sur l')*

**Minister of Finance**

- s. 2**, 1999, c. 3, s. 19; 2002, c. 7, s. 112(E); 2003, c. 5, s. 12
- s. 3**, 2003, c. 22, par. 224(s)(E); 2009, c. 23, s. 317
- s. 5**, 2003, c. 5, s. 13
- s. 6.1**, added, 2003, c. 5, s. 14
- s. 10**, 2013, c. 40, s. 277
- s. 37**, 2003, c. 5, s. 15; repealed, 2009, c. 31, s. 44
- s. 50**, 2003, c. 5, s. 16
- s. 51**, 2003, c. 5, s. 17
- s. 53**, 2009, c. 31, s. 45
- s. 56**, 2003, c. 5, s. 18
- Transitional, 2003, c. 5, s. 19

## C

**Canada Pension Plan Investment Board Act — 1997, c. 40 — Continued**

CIF, 1997, c. 40,  
— ss. 60, 62 to 68, 72, 73, 75, 77(2), 78 to 80, 82, 85, 85.1, 90(2) of the *Canada Pension Plan* as enacted by s. 86, s. 90.2 of the *Canada Pension Plan* as enacted by s. 87, ss. 88, 95, 99, 102 to 105, s. 44(3) of the *Old Age Security Act* as enacted by s. 106 and s. 44.2 of the *Old Age Security Act* as enacted by s. 107 in force on assent 18.12.97  
— ss. 58 and 59, 61, 69 to 71, 74 and 76, 77(1), 81, 83, 92 to 94 and 96 to 98 in force 01.01.98 *see SI/98-24*  
— ss. 1 to 57, 89 to 91 and 108 and 109 in force 01.04.98 *see SI/98-24*  
— s. 84, s. 90(3) of the *Canada Pension Plan* as enacted by s. 86, s. 90.1 of the *Canada Pension Plan* as enacted by s. 87, ss. 100 and 101, s. 44(4) of the *Old Age Security Act* as enacted by s. 106 and s. 44.1 of the *Old Age Security Act* as enacted by s. 107 in force 01.04.2010 *see SI/2010-16*  
CIF, 1999, c. 3, s. 19 in force 01.04.99 *see s. 92*  
CIF, 2002, c. 7, s. 112 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2003, c. 5,  
— s. 12(1), ss. 13 and 15 to 17, s. 18(1) and s. 19 in force 01.04.2004 *see SI/2004-31*  
— ss. 12(2), 14 and 18(2) in force 01.04.2007 *see s. 20(2)*.  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 317(1) in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*; s. 317(2) comes into force on days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 372(2) – Not in force*  
CIF, 2009, c. 31, s. 45(1) deemed to have come into force 01.04.1998 *see s. 46; ss. 44 and 45(2) in force 31.12.2011 see SI/2011-116*  
CIF, 2013, c. 40, s. 277 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 278 – Not in force*

**Canada—Peru Free Trade Agreement Implementation Act — 2009, c. 16**

(*Accord de libre-échange Canada — Pérou, Loi de mise en oeuvre de l'*)

**Minister for International Trade (s. 2)**

CIF, 2009, c. 16, s. 56 in force on assent 18.06.2009; the Act in force 01.08.2009 *see SI/2009-67*

**Canada Petroleum Resources Act**

— **R.S., 1985, c. 36 (2nd Supp.)**

(*Hydrocarbures, Loi fédérale sur les*)

**Minister of Natural Resources; Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 2**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 10); 1994, c. 41, s. 13; 1996, c. 31, s. 58; 1998, c. 5, s. 13, c. 15, par. 49(a)  
**s. 4**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 8)(F)  
**s. 8**, 1992, c. 35, s. 34  
**s. 21**, 1992, c. 35, s. 35  
**s. 28**, 1994, c. 10, s. 16  
**s. 35**, 1994, c. 10, s. 17  
**s. 38**, 1993, c. 47, s. 1  
**s. 44**, 1993, c. 47, s. 2  
Part V, (ss. 45 to 53), repealed, 1993, c. 47, s. 3  
**ss. 45 and 46**, repealed, 1993, c. 47, s. 3  
**s. 47**, 1992, c. 35, s. 36; repealed, 1993, c. 47, s. 3  
**ss. 48 to 53**, repealed, 1993, c. 47, s. 3  
**s. 56**, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 4)  
**s. 63**, 2002, c. 8, par. 182(1)(g)  
**s. 65**, 2002, c. 8, par. 182(1)(g)  
**s. 71**, 1992, c. 35, s. 37  
**s. 72**, 1994, c. 41, s. 14; 1999, c. 17, s. 113; 2005, c. 38, par. 138(d)  
**s. 74**, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 5)  
**s. 75**, 1994, c. 41, s. 15  
**s. 76**, 1994, c. 41, s. 16  
**s. 78**, 2003, c. 22, s. 131(E)  
**s. 80**, 1993, c. 34, s. 16  
**s. 84**, R.S., c. 21 (4th Supp.), s. 3; 1991, c. 46, s. 587; 1994, c. 41, s. 17  
**s. 86**, 1990, c. 41, s. 19; repealed, 1993, c. 47, s. 4  
**s. 86.1**, added, 1990, c. 41, s. 20; repealed, 1993, c. 47, s. 4  
**s. 89**, 1990, c. 41, s. 21; repealed, 1993, c. 47, s. 5  
**s. 101**, R.S., c. 21 (4th Supp.), s. 4; 1992, c. 35, s. 38; 1994, c. 10, s. 18; 2007, c. 35, s. 151  
**s. 102**, repealed, 1992, c. 35, s. 39  
**s. 103**, 1992, c. 35, s. 40  
**s. 104**, 1992, c. 35, s. 41  
**s. 105**, 1992, c. 35, s. 42  
**s. 106**, 1990, c. 8, s. 47; 1992, c. 35, s. 43; 2002, c. 8, par. 182(1)(g)  
**s. 112**, 1991, c. 10, ss. 19(1)(a) and s. 20 (Sch., item 1)  
**s. 114**, 1994, c. 36, s. 1  
**s. 117.1**, added, 1998, c. 5, s. 14

**C****Canada Petroleum Resources Act — R.S., 1985, c. 36 (2nd Supp.) — Continued**

- General, 1991, c. 10, s. 19  
 General, 1993, c. 47, s. 18  
 Transitional, R.S., c. 36 (2nd Supp.), ss. 110 to 117  
 Transitional, 1998, c. 5, ss. 19 to 27; 2002, c. 7, ss. 118 and 119  
 CIF, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 116 deemed in force 05.03.82; ss. 1 to 3 and Parts I to VII, IX and X proclaimed in force 15.02.87 (in respect of the frontier lands with the exception of those portions of the frontier lands set out in the schedule) *see SI/87-63*; ss. 1 to 3 and Parts I to VII, IX and X proclaimed in force 01.12.87 (with respect to the frontier lands set out in the schedule) *see SI/87-244*; Part VIII proclaimed in force 28.04.88 in the frontier lands, with the exception of that portion of the frontier lands known as the “offshore area” as defined in s. 5 of the *Canada-Nova-Scotia Oil and Gas Agreement Act* *see SI/88-86*  
 CIF, R.S., c. 21 (4th Supp.), ss. 3 and 4 in force 22.12.89 *see SI/90-9*  
 CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*  
 CIF, 1990, c. 41 in force 09.11.90 *see SI/90-169*  
 CIF, 1991, c. 10, s. 19 in force on assent 01.02.91; s. 20 (Sch. , item 1) in force 05.02.2001 *see SI/2001-17*  
 CIF, 1991, c. 24, items 4 and 5 of Sch. III, as enacted by s. 51, repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*  
 CIF, 1991, c. 46 in force 01.06.92 *see SI/92-90*  
 CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 8)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1992, c. 35, ss. 34 to 43 in force 01.09.92 *see SI/92-154*  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 10) in force 01.04.99 *see s. 79*  
 CIF, 1993, c. 34, s. 16 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1993, c. 47, ss. 1 to 5 in force 30.06.93 *see SI/93-149*; s. 18 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 10, ss. 16 to 18 in force on assent 12.05.94  
 CIF, 1994, c. 36, s. 1 in force on assent 24.11.94  
 CIF, 1994, c. 41, ss. 13 to 17 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
 CIF, 1996, c. 31, s. 58 in force 31.01.97 *see SI/97-21*  
 CIF, 1998, c. 5, ss. 14 and 19 to 27 in force on assent 12.05.98; s. 13 comes into force on the transfer date *see s. 28 (transfer date 19.11.98 see P.C. 1998-2022)*  
 CIF, 1998, c. 15, s. 49 in force on assent 11.06.98 but the amendment made by par. 49(a) is in force 01.04.99  
 CIF, 1999, c. 17, s. 113 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 118 and 119 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 131 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2007, c. 35, s. 151 in force on assent 14.12.2007

**Canada Post Corporation Act****— R.S., 1985, c. C-10***(Société canadienne des postes, Loi sur la)***Minister of Transport (SI/2006-28)**

- s. 2**, 2006, c. 9, s. 234(E); 2013, c. 10, s. 1  
**s. 6**, 2003, c. 22, par. 224(t)(E); 2006, c. 9, ss. 235 and 236(E)  
**s. 7**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 6(1))(E); 2006, c. 9, s. 236(E)  
**s. 8**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 6(2))(E); 2009, c. 2, s. 378  
**s. 11**, 2006, c. 9, s. 236(E)  
**s. 13**, 1999, c. 34, s. 227; 2003, c. 22, par. 224(t)(E); 2006, c. 9, s. 236(E)  
**s. 15**, 2010, c. 12, s. 1885  
**s. 19**, 1992, c. 1, s. 34; 2013, c. 10, s. 2  
**s. 21**, 1994, c. 26, s. 18  
**ss. 21.1 and 21.2**, added, 2013, c. 10, s. 3  
**s. 27**, 1993, c. 17, s. 1; 2001, c. 14, s. 236  
**s. 27.1**, added, 1993, c. 17, s. 2  
**ss. 27.2 to 27.4**, added, 1993, c. 17, s. 2; 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
**s. 33**, 1993, c. 44, s. 31; 2005, c. 30, s. 44  
**s. 35**, 2004, c. 7, s. 6; 2006, c. 9, s. 4  
**s. 40**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 170; 2000, c. 17, s. 86; 2001, c. 41, s. 77; 2005, c. 38, par. 142(b) and 145(2)(j)  
**s. 42**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 171; 2000, c. 17, s. 87; 2001, c. 25, s. 87, c. 41, s. 78  
**s. 48**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 172; 2000, c. 17, s. 88; 2001, c. 41, s. 79  
**s. 51**, 1993, c. 34, s. 17  
 Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
 CIF, R.S., c. C-10, par. 19(1)(j) and s. 39 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*

## C

**Canada Post Corporation Act — R.S., 1985, c. C-10 — Continued**

CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 170 to 172 proclaimed in force 03.03.86 *see SI/86-33*  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 in force 04.02.88  
 CIF, 1992, c. 1, s. 34 in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1993, c. 17, ss. 1 and 2 in force 08.06.93 *see SI/93-87*  
 CIF, 1993, c. 34, s. 17 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1993, c. 44, s. 31 in force 01.01.94 *see SI/94-1*  
 CIF, 1994, c. 24, s. 34 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1994, c. 26 s. 18 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1999, c. 34, s. 227 in force 01.10.2000 *see SI/99-138; see also s. 231.*  
 CIF, 2000, c. 17, ss. 86 to 88 in force 31.03.2004 *see SI/2004-39*  
 CIF, 2001, c. 14, s. 236 in force 24.11.2001 *see SI/2001-114*  
 CIF, 2001, c. 25, s. 87 in force 29.11.2001 *see SI/2001-115*  
 CIF, 2001, c. 41, ss. 77 to 79 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2004, c. 7, s. 6 in force 17.05.2004 *see SI/2004-52*  
 CIF, 2005, c. 30, s. 44 in force on assent 29.06.2005  
 CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; s. 142 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 234 to 236 in force on assent 12.12.2006; s. 4 in force 09.07.2007 *see SI/2007-75*  
 CIF, 2009, c. 2, s. 378 in force on assent 12.03.2009  
 CIF, 2010, c. 12, s. 1885 in force on assent 12.07.2010  
 CIF, 2013, c. 10, Act in force on assent 19.06.2013

**Canada Prize Act (*see Prize Act, Canada*)**

(*Prises, Loi canadienne sur les*)

**Canada Revenue Agency Act**

— 1999, c. 17

(Formerly: Canada Customs and Revenue Agency Act)

(*Agence du revenu du Canada, Loi sur l'*)

**Minister of National Revenue (SI/99-112)**

**long title**, 2005, c. 38, s. 34

**s. 1**, 2005, c. 38, s. 35

**s. 2**, 2002, c. 22, s. 322, 2005, c. 38, s. 36 and par. 140(a); 2006, c. 13, s. 120  
**s. 4**, 2005, c. 38, s. 38  
**s. 5**, 2005, c. 38, s. 39(F)  
**s. 6**, 2005, c. 38, s. 40  
**s. 7**, 2002, c. 22, s. 323; 2005, c. 38, s. 41  
**s. 9**, 2005, c. 38, s. 42(F)  
**s. 16**, 2001, c. 27, s. 210; 2003, c. 22, s. 95(E)  
**s. 21**, 2003, c. 22, par. 224(k)(E); 2004, c. 16, s. 2(F)  
**s. 25**, 2005, c. 38, par. 140(a)  
**s. 26**, 2004, c. 16, s. 4(F); 2005, c. 38, s. 43  
**ss. 27 to 29**, 2004, c. 16, s. 4(F)  
**s. 30**, 2001, c. 4, s. 129; 2003, c. 22, s. 96; 2006, c. 9, s. 237  
**s. 33**, 2005, c. 38, s. 44(F)  
**s. 34**, 2005, c. 38, s. 45(F)  
**s. 35**, 2005, c. 38, s. 46(F)  
**s. 37**, 2005, c. 38, s. 47  
**s. 39**, 2005, c. 38, s. 48(F)  
**s. 40**, 2005, c. 38, s. 49(F)  
**s. 50**, 2003, c. 22, s. 97  
**s. 51**, 2003, c. 22, s. 98; 2012, c. 31, s. 515  
**s. 55**, 2003, c. 22, s. 229; 2005, c. 38, s. 144(10)  
**s. 57**, 2003, c. 22, s. 230; 2004, c. 16, ss. 5(F) and 30(F)  
**s. 58**, 2003, c. 22, s. 99; 2012, c. 31, s. 516  
**s. 60**, 2001, c. 4, s. 130; 2005, c. 38, s. 50(F)  
**s. 63**, 2005, c. 38, s. 51  
**s. 66**, 2003, c. 22, par. 224(k)(E)  
**ss. 73 to 84**, 2001, c. 4, s. 131  
**s. 87**, 2012, c. 19, s. 189  
**s. 88**, 2012, c. 19, s. 190  
**s. 103**, 2001, c. 4, s. 132  
**ss. 109 and 110**, repealed, 1999, c. 17, s. 112  
**s. 117**, repealed, 1999, c. 17, s. 118  
**s. 123**, 1999, c. 17, s. 128  
**ss. 125 and 126**, repealed, 1999, c. 17, s. 128  
**s. 134**, repealed, 1999, c. 17, s. 136  
**s. 164**, 1999, c. 17, s. 169  
**s. 165**, repealed, 1999, c. 17, s. 169  
**s. 176**, 1999, c. 17, s. 178  
**s. 186**, repealed, 2005, c. 38, s. 52  
 Conditional amendments, 1999, c. 17, ss. 115, 157, 169, 184 and 185.1  
 Coordinating amendment, 2004, c. 16, s. 30  
 Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 144(10)  
 General, 2004, c. 16, s. 3(F)  
 General, 2005, c. 38, s. 37  
 References in documents, 1999, c. 17, s. 186  
 Transitional, 1999, c. 17, ss. 90 to 105

**C****Canada Revenue Agency Act — 1999, c. 17 — Continued**

- Transitional, 2012, c. 19, s. 203 (application *re* ss. 87 and 88)  
 CIF, 1999, c. 17 in force 01.11.99 *see* SI/99-111  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 129 to 132 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
 CIF, 2001, c. 27, s. 210 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97  
 CIF, 2002, c. 22, ss. 322 and 323 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-47  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 95 to 99 and 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24; 229 and 230 in force 31.12.2005 *see* SI/2005-122  
 CIF, 2004, c. 16, ss. 2 to 5 and 30 in force on assent 06.05.2004  
 CIF, 2005, c. 38, s. 144 in force on assent 03.11.2005; ss. 34 to 52 and 140 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119  
 CIF, 2006, c. 9, s. 237 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2006, c. 13, s. 120 deemed in force 12.10.2006 *see* s. 126  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 189, 190 and 203 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2012, c. 31, ss. 515 and 516 in force on assent 14.12.2012
- s. 9**, 2003, c. 22, par. 225(i)(E); repealed, 2012, c. 19, s. 518  
**s. 10**, 2003, c. 22, s. 28; 2005, c. 15, s. 2; 2010, c. 12, s. 1673; repealed, 2012, c. 19, s. 518  
**s. 11**, 2003, c. 22, par. 225(i)(E); repealed, 2012, c. 19, s. 518  
**s. 12**, 2003, c. 22, s. 29; repealed, 2012, c. 19, s. 518  
**s. 13**, 2003, c. 22, ss. 30 and 132.1; 2012, c. 19, s. 519  
**s. 14**, 2003, c. 22, s. 30  
**s. 15**, 2003, c. 22, ss. 31 and 133(E)  
**s. 16**, 2003, c. 22, s. 32  
**s. 17**, 2003, c. 22, s. 32; repealed, 2012, c. 19, s. 520  
**s. 18**, 2001, c. 4, s. 69(F); 2003, c. 22, s. 32; 2012, c. 19, s. 521  
**s. 19**, 2003, c. 22, s. 34; 2012, c. 19, s. 522  
**s. 20**, repealed, 2003, c. 22, s. 35  
 General, 2003, c. 22, s. 33  
 Transitional, 1991, c. 16, s. 20  
 Transitional, 2003, c. 22, s. 85 to 87  
 CIF, 1991, c. 16 in force 01.12.91 *see* SI/91-158  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 68 and 69 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 21 to 35 and 85 to 87 in force 01.04.2004 *see* SI/2004-42; ss. 132, 132.1, 133 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2005, c. 15, s. 2 in force 15.06.2005 *see* SI/2005-45  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1671 to 1673 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 516 to 522 in force on assent 29.06.2012

**Canada School of Public Service Act****— 1991, c. 16**

(Formerly: Canadian Centre for Management Development Act)

(*École de la fonction publique du Canada, Loi sur l'*)**President of the Treasury Board (SI/2004-89)**

- long title**, 2003, c. 22, s. 21  
**s. 1**, 2003, c. 22, s. 22  
**s. 2**, 2003, c. 22, ss. 23 and 132(E); 2010, c. 12, s. 1671; 2012, c. 19, s. 516  
**s. 3**, 2003, c. 22, s. 24  
**s. 3.1**, added, 2012, c. 19, s. 517  
**s. 4**, 2003, c. 22, s. 24 and par. 225(i)(E)  
**s. 5**, 2001, c. 4, s. 68; 2003, c. 22, s. 25 and par. 225(i)(E)  
**s. 6**, 2003, c. 22, s. 26  
**s. 7**, 2003, c. 22, s. 26; 2010, c. 12, s. 1672; repealed, 2012, c. 19, s. 518  
**s. 8**, 2003, c. 22, s. 27; repealed, 2012, c. 19, s. 518

**Canada Shipping Act (*see* Shipping Act, Canada) — R.S., 1970, c. S-9**(*Marine marchande du Canada, Loi sur la*)**Canada Shipping Act, 2001 — 2001, c. 26**(*Marine marchande du Canada, Loi de 2001 sur la*)**Minister of Transport except Part 5; Minister of Fisheries and Oceans (Part 5)**

- s. 2**, 2001, c. 26, s. 323(3), c. 29, par. 72(a) and (b); 2011, c. 15, s. 37  
**s. 4**, 2005, c. 29, s. 15  
**s. 10**, 2003, c. 22, par. 224(v)(E)  
**s. 10.1**, added, 2004, c. 15, s. 105

## C

## Canada Shipping Act, 2001 — 2001, c. 26 — Continued

- s. 15**, repealed, 2001, c. 29, par. 72(c)  
**s. 16**, 2001, c. 29, par. 72(d) and (e); 2012, c. 31, s. 156  
**s. 16.1**, added, 2001, c. 29, par. 72(f)  
**s. 20**, 2001, c. 29, par. 72(g); 2012, c. 31, s. 157  
**ss. 20.1 to 20.5**, added, 2001, c. 29, par. 72(g)  
**s. 27**, 2003, c. 22, par. 224(v)(E)  
**s. 32**, 2012, c. 31, s. 158  
**s. 35**, 2001, c. 29, par. 72(h); 2005, c. 29, s. 16; 2012, c. 31, s. 159  
**s. 36**, 2012, c. 31, s. 160(F)  
**s. 36.1**, added, 2012, c. 31, s. 161  
**s. 43**, 2011, c. 15, s. 38  
**s. 46**, 2011, c. 15, s. 39  
**s. 47**, 2011, c. 15, s. 40  
**s. 58**, 2011, c. 15, s. 41(F)  
**ss. 75.01 to 75.09**, added, 2011, c. 15, s. 42  
**s. 75.1**, added, 2011, c. 15, s. 42  
**ss. 75.11 to 75.14**, added, 2011, c. 15, s. 42  
**s. 76**, 2011, c. 15, s. 42  
**s. 77**, 2011, c. 15, s. 43  
**s. 79**, 2011, c. 15, s. 44  
**s. 88**, 2001, c. 26, s. 323(4)  
**s. 116**, 2005, c. 29, s. 17  
**s. 126**, 2003, c. 22, par. 224(v)(E)  
**s. 134**, repealed, 2013, c. 28, s. 9  
**s. 136**, 2005, c. 29, s. 18; 2013, c. 28, s. 10  
**s. 139**, repealed, 2013, c. 28, s. 11  
**s. 150**, 2005, c. 2, s. 8  
**s. 153**, 2005, c. 29, s. 19  
**s. 163**, 2005, c. 2, s. 9  
**s. 165**, 2005, c. 29, s. 21  
**s. 167**, 2005, c. 29, s. 22  
**s. 174**, 2005, c. 29, s. 23  
**s. 174.1**, added, 2005, c. 29, s. 23  
**s. 175**, 2005, c. 29, s. 23  
**s. 175.1**, added, 2005, c. 29, s. 23  
**s. 176**, 2005, c. 29, s. 24(E)  
**s. 177**, 2005, c. 29, s. 25  
**s. 179**, 2005, c. 29, s. 26  
**s. 180**, 2005, c. 29, s. 27  
**s. 183**, 2005, c. 29, s. 28  
**s. 185**, 2005, c. 29, s. 29  
**s. 189**, 2005, c. 29, s. 30  
**s. 194**, 2005, c. 29, s. 31  
**s. 210**, 2005, c. 29, s. 32  
**s. 229**, 2001, c. 29, par. 72(i) and (j)  
**ss. 230 and 231**, 2001, c. 29, par. 72(k)  
**ss. 231.1 to 231.3**, added, 2001, c. 29, par. 72(k)  
**s. 232**, 2001, c. 29, par. 72(k)
- ss. 232.1 and 232.2**, added, 2001, c. 29, par. 72(k)  
**s. 234**, 2001, c. 29, par. 72(l)  
**s. 235**, 2001, c. 29, par. 72(m)  
**s. 239**, 2001, c. 29, par. 72(n) and (o)  
**s. 244**, 2001, c. 29, par. 72(p)  
**s. 250**, 2001, c. 26, s. 324(7)  
**s. 251**, 2002, c. 8, s. 195  
**s. 252**, 2005, c. 29, s. 33  
**Sch. 1**, SOR/2007-109; SOR/2009-154  
Coordinating amendments, 2001, c. 26, s. 323(3) and (4) and 324(7)  
Coordinating amendments, 2001, c. 29, s. 72  
Coordinating amendment, 2002, c. 8, s. 195  
General, 2005, c. 29, s. 20  
General, 2012, c. 31, ss. 162 and 163 (services provided by classification societies) and 164 (application of regulations)  
CIF, 2001, c. 26 (assent : 01.11.2001)  
— ss. 319, 322 to 324, 331 and 332 in force on assent 01.11.2001;  
— ss. 325 to 330 in force 30.01.2002 *see* s. 334(2);  
— ss. 1 to 270, 271(1) and (3) and 272 to 318, 321 and 333 in force 01.07.2007 *see* SI/2007-65  
— ss. 271(2) and 320 repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3  
CIF, 2001, c. 29, s. 72 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 8, s. 195 in force on assent 27.03.2002  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
CIF, 2004, c. 15, s. 105 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 112(1) – Not in force  
CIF, 2005, c. 2, ss. 8 and 9 in force on assent 24.02.2005  
CIF, 2005, c. 29, ss. 15 to 33 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-95  
CIF, 2011, c. 15, ss. 37 to 44 in force on assent 26.06.2011  
CIF, 2012, c. 31, ss. 156 to 159 and 161 in force on assent 14.12.2012;  
— ss. 160 and 162 deemed to have come into force 01.07.2007 *see* s. 165(1);  
— s. 163(3) deemed to have come into force 31.03.2004 *see* s. 165(2);  
— ss. 163(1) and (2) and 164 deemed to have come into force 01.01.1999 *see* s. 165(3)  
CIF, 2013, c. 28 (assent: 19.06.2013), ss. 9 to 11 in force 01.12.2013 *see* SI/2013-124

## C

**Canada Small Business Financing Act****— 1998, c. 36**

(*Financement des petites entreprises du Canada, Loi sur le*)

**Minister of Industry (SI/2013-114)**

**s. 2**, 2001, c. 9, s. 587

**s. 4**, 2009, c. 2, s. 265

**s. 6**, 2009, c. 2, s. 266

**s. 7**, 2009, c. 2, s. 267

CIF, 1998, c. 36 in force on assent 10.12.98

CIF, 2001, c. 9, s. 587 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*

CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), ss. 265 to 267 in force 01.04.2009 *see s. 268*

[*Note: SOR/1999-32, Order in Council, P.C. 1999-472 of 18.03.1999, repealed, see SI/2013-114.*]

**s. 9.1**, added, 2008, c. 15, s. 2

**s. 9.2**, added, 2011, c. 24, s. 153

**s. 10**, 2008, c. 28, s. 105; 2009, c. 2, ss. 361 and 368

**s. 10.1**, added, 2005, c. 30, s. 110

**s. 11**, 2008, c. 28, s. 106

**s. 11.1**, added, 2005, c. 30, s. 111; 2008, c. 28, s. 106

**s. 12**, 2008, c. 28, ss. 107 and 110(d)

**s. 13**, 2000, c. 14, s. 18; 2011, c. 24, s. 154

**s. 14**, 2000, c. 14, s. 19; 2003, c. 15, s. 10; 2005, c. 30, s. 112; 2008, c. 28, s. 110(e)

**s. 15**, 1998, c. 21, s. 100; 2000, c. 14, s. 20; 2005, c. 34, s. 63; 2008, c. 15, s. 3, c. 28, s. 108; 2011, c. 24, s. 155; 2013, c. 40, s. 234

**s. 16.01 to 16.03**, added, 2008, c. 28, s. 109

**s. 16.1**, added, 2003, c. 15, s. 11

**s. 16.2**, added, 2003, c. 15, s. 12

**s. 16.3**, added, 2009, c. 2, s. 362

**s. 17**, 2009, c. 2, s. 363

**s. 17.1**, added, 2009, c. 2, s. 363; 2011, c. 24, s. 156

**s. 19**, 2000, c. 14, s. 21

**s. 19.1**, added, 2009, c. 2, s. 364

**s. 20**, 2003, c. 15, s. 12

Transitional, 2005, c. 34, s. 54

CIF, 1994, c. 28 in force 01.08.95 *see SI/95-77*

CIF, 1998, c. 21, ss. 99 and 100 in force on assent 18.06.98

CIF, 2000, c. 14, Part 3 (ss. 17 to 21) in force 17.07.2000 *see SI/2000-62*

CIF, 2001, c. 27, s. 219 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*

CIF, 2003, c. 15, ss. 9 and 11 come into force or are deemed in force 01.08.2003 and ss. 10 and 12 deemed in force 01.08.2002 *see s. 14*

CIF, 2004, c. 25, s. 191 in force on assent 15.12.2004

CIF, 2005, c. 30, ss. 110 to 112 in force on assent 29.06.2005

CIF, 2005, c. 34, ss. 54 and 63 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*

CIF, 2008, c. 15 (assent: 17.04.2008), ss. 2 and 3 in force 13.06.2008 *see SI/2008-64*

CIF, 2008, c. 28, ss. 101(2), 102, 103 and 107 to 110 in force on assent 18.06.2008; s. 104 in force 01.08.2009 *see SI/2009-59*; ss. 101(1) and 106 in force 01.08.2009 *see SI/2009-66*; s. 105 repealed before coming into force by 2009, c. 2, s. 368

CIF, 2009, c. 2, ss. 358 to 364 and 368 in force on assent 12.03.2009

CIF, 2011, c. 15 (assent: 26.06.2011), s. 18 in force 01.01.2012 *see SI/2011-112*

**Canada Strategic Infrastructure Fund Act****— 2002, c. 9, s. 47**

(*Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique, Loi sur le*)

**Minister of Transport (SI/2006-23)**

CIF, 2002, c. 9, s. 47 in force on assent 27.03.2002

**Canada Student Financial Assistance Act****— 1994, c. 28**

(*Aide financière aux étudiants, Loi fédérale sur l'*)

**Minister of Human Resources Development (SI/95-78**

*see also 1996, c. 11, s. 96*

**s. 2**, 2001, c. 27, s. 219; 2003, c. 15, s. 9; 2008, c. 28, s. 101; 2011, c. 24, s. 152

**s. 5**, 2004, c. 25, s. 191; 2008, c. 28, ss. 102 and 110(a); 2009, c. 2, s. 358(E)

**s. 6.1**, added, 2000, c. 14, s. 17; 2009, c. 2, s. 359

**s. 6.2**, added, 2000, c. 14, s. 17; 2008, c. 28, s. 103

**s. 6.3**, added, 2000, c. 14, s. 17

**s. 6.4**, added, 2009, c. 2, s. 360

**s. 7**, 2008, c. 28, s. 110(b); 2011, c. 15, s. 18

**s. 8**, 2008, c. 28, ss. 104 and 110(c)

**s. 9**, repealed, 1998, c. 21, s. 99; added, 2008, c. 15, s. 2

## C

**Canada Student Financial Assistance Act — 1994, c. 28 — Continued**

CIF, 2011, c. 24, s. 156 in force on assent 15.12.2011; ss. 154 and 155(3) in force 15.03.2012 *see SI/2012-15*; ss. 152, 153, 155(1) and (2) in force 01.01.2013 *see SI/2012-97*

CIF, 2013, c. 40, s. 234 in force on assent 12.12.2013.

- s. 64**, 2000, c. 15, s. 3; 2007, c. 19, s. 17
- s. 65**, 2007, c. 19, s. 18
- s. 66**, 2000, c. 15, s. 4; 2007, c. 19, s. 19
- s. 67**, 2000, c. 15, s. 5; 2007, c. 19, s. 20
- s. 67.1**, added, 2000, c. 15, s. 6; 2007, c. 19, s. 21
- s. 67.2**, added, 2000, c. 15, s. 6; 2007, c. 19, s. 22(F)
- s. 68**, 2000, c. 15, s. 7; 2007, c. 19, s. 23
- s. 69**, 2013, c. 31, s. 6
- s. 75.1**, added, 2007, c. 19, s. 24
- s. 80**, 2013, c. 31, s. 7
- s. 85.1**, added, 2000, c. 15, s. 7.1; 2007, c. 19, s. 25
- s. 86**, 2000, c. 15, s. 8; 2007, c. 19, s. 26
- ss. 86.1 and 86.2**, added, 2007, c. 19, s. 27
- s. 87**, 2007, c. 19, s. 28
- s. 93**, 2000, c. 16, s. 3
- ss. 95.1 to 95.4**, added, 2007, c. 19, s. 29
- s. 104**, 1999, c. 31, s. 38(E); 2007, c. 19, s. 30
- s. 105**, 2007, c. 19, s. 31
- s. 105.1**, added, 2007, c. 19, s. 32
- s. 106**, 2007, c. 19, s. 33
- s. 108**, 2007, c. 19, s. 34
- s. 116**, 2000, c. 16, s. 4
- s. 119**, 2008, c. 5, s. 2
- s. 120.1**, added, 2008, c. 5, s. 3
- s. 126**, 2013, c. 31, s. 8
- s. 141**, 2000, c. 16, s. 5; 2007, c. 19, s. 35
- s. 142**, 2000, c. 16, s. 6
- s. 143**, 2007, c. 19, s. 36
- s. 144**, 2000, c. 16, s. 7; 2007, c. 19, s. 37
- s. 144.1**, added, 2007, c. 19, s. 38
- s. 145**, 2007, c. 19, s. 39
- s. 146**, 2007, c. 19, s. 40
- s. 146.01**, added, 2008, c. 5, s. 4
- s. 146.02**, added, 2008, c. 5, s. 8(3)
- s. 146.1**, added, 2000, c. 16, s. 8; 2007, c. 19, s. 41 (F); 2008, c. 5, s. 5
- ss. 146.2 to 146.5**, added, 2007, c. 19, s. 42
- s. 147**, 2000, c. 16, s. 9; 2001, c. 26, s. 282; 2005, c. 24, s. 3; 2011, c. 25, s. 60
- s. 149**, 1996, c. 18, s. 41(a); 2000, c. 16, s. 10
- s. 150**, 2000, c. 16, s. 10
- ss. 150.1 to 150.4**, added, 1996, c. 18, s. 41(b); repealed, 2000, c. 16, s. 10
- s. 151**, 2000, c. 16, s. 10; 2007, c. 19, s. 43
- s. 151.1**, added, 2008, c. 5, s. 6
- s. 152**, 2000, c. 16, s. 10
- ss. 152.1 to 152.4**, added, 2007, c. 19, s. 44
- ss. 153 to 155**, repealed, 2000, c. 16, s. 10

**Canada Student Loans Act (*see* Student Loans Act, Canada)**

(*Prêts aux étudiants, Loi fédérale sur les*)

**Canada Transportation Act  
— 1996, c. 10**

(*Transports au Canada, Loi sur les*)

**Minister of Transport**

- s. 4**, 2007, c. 19, s. 1
- s. 5**, 2007, c. 19, s. 2
- s. 6**, 1998, c. 30, par. 13(c) and 15(c); 1999, c. 3, s. 20; 2002, c. 7, s. 114(E)
- s. 7**, 2001, c. 27, s. 221; 2007, c. 19, s. 3
- s. 8**, 2007, c. 19, s. 4
- s. 12**, 2003, c. 22, par. 224(w)(E) and 225(j)(E)
- s. 18**, 2007, c. 19, s. 5; 2008, c. 21, s. 61
- s. 27**, 2008, c. 5, s. 1
- s. 33**, 2002, c. 8, s. 122; 2006, c. 11, s. 17; 2007, c. 19, s. 6
- s. 36.1**, added, 2007, c. 19, s. 7
- s. 36.2**, added, 2007, c. 19, s. 7; 2008, c. 5, ss. 8(2), 9(2)
- s. 42**, 2013, c. 31, s. 2
- s. 50**, 1998, c. 10, s. 163; 1999, c. 31, s. 36(E); 2000, c. 16, s. 1; 2007, c. 19, s. 8; 2013, c. 31, s. 3(F)
- ss. 50.01 and 50.02**, added, 2013, c. 31, s. 4
- s. 50.1**, added, 2007, c. 19, s. 9
- s. 51**, 2000, c. 16, s. 2; 2007, c. 19, s. 10
- s. 52**, 2007, c. 19, s. 11
- s. 53**, 2007, c. 19, s. 12
- ss. 53.1 to 53.6**, added, 2007, c. 19, s. 13
- s. 55**, 2000, c. 15, s. 1; 2001, c. 27, s. 222; 2009, c. 2, s. 466
- s. 55.1**, added, 2009, c. 2, s. 467
- s. 56**, 2007, c. 19, s. 14
- ss. 56.1 to 56.7**, added, 2000, c. 15, s. 2; repealed, 2007, c. 19, s. 15
- s. 59**, 2007, c. 19, s. 16
- s. 62**, 2013, c. 31, s. 5

**C****Canada Transportation Act — 1996, c. 10 — Continued**

- s. 157.1**, 2003, c. 22, par. 224(w)(E); 2007, c. 19, s. 46; 2012, c. 7, s. 39
- s. 158**, 2007, c. 19, s. 47; 2012, c. 7, s. 40
- s. 160**, 2008, c. 5, s. 8(4)
- s. 161**, 2000, c. 16, s. 11
- s. 161.1**, added, 2000, c. 16, s. 12
- s. 162**, 2000, c. 16, s. 13
- s. 162.1**, added, 2000, c. 16, s. 14
- s. 164.1**, added, 2000, c. 16, s. 15
- s. 165**, 2000, c. 16, s. 16
- s. 169**, 2000, c. 16, s. 17
- ss. 169.1 to 169.3**, added, 2008, c. 5, s. 7
- ss. 169.31 to 169.39**, added, 2013, c. 31, s. 11
- s. 169.4**, added, 2013, c. 31, s. 11
- ss. 169.41 to 169.43**, added, 2013, c. 31, s. 11
- s. 176.1**, added, 2007, c. 19, s. 48
- s. 177**, 2007, c. 19, s. 49; 2013, c. 31, s. 12
- s. 178**, 2007, c. 19, s. 50; 2013, c. 31, s. 13
- s. 179**, 2007, c. 19, s. 51(F)
- s. 180**, 2001, c. 29, s. 52; 2007, c. 19, s. 52
- ss. 180.1 to 180.7**, added, 2007, c. 19, s. 52
- s. 180.8**, added, 2007, c. 19, s. 52; 2013, c. 31, s. 14
- s. 200**, repealed, 1996, c. 10, s. 200
- Sch. I**, 2000, c. 16, s. 18
- Sch. III**, repealed, 2000, c. 16, s. 19
- Sch. IV**, repealed, 2000, c. 16, s. 19
- Coordinating amendment, 2007, c. 19, s. 63
- Coordinating amendments, 2008, c. 5, ss. 8, 9
- General, 1999, c. 31, s. 37(E)
- General, 2013, c. 31, ss. 9 and 10
- Transitional, 1996, c. 10, ss. 186 to 201.1
- Transitional, 2000, c. 15, ss. 9 and 10
- Transitional, 2000, c. 16, s. 20
- Transitional, 2002, c. 22, ss. 305 and 315
- Transitional, 2007, c. 19, ss. 55 to 58
- Transitional, 2012, c. 7, s. 41 to 44
- CIF, 1996, c. 10,
- Act, other than s. 142(2), in force 01.07.96 *see SI/96-53*
  - s. 142(2) in force 21.07.96 *see SI/96-53*
  - ss. 264 to 270, 344, 345 and 358 of the *Railway Act* repealed 01.07.96 *see SI/96-54*
  - s. 200 repealed 01.07.97 *see s. 200(3)*
- CIF, 1996, c. 18, s. 41 in force on assent 20.06.96
- CIF, 1998, c. 10, s. 163 in force 01.03.99 *see SI/99-15*
- CIF, 1998, c. 30, par. 13(c) and 15(c) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 1999, c. 3, s. 20 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 36 to 38 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 15, ss. 1 to 10 in force 05.07.2000 *see SI/2000-59*
- CIF, 2000, c. 16, ss. 1 to 8 and 11 to 20 in force 26.07.2000 *see SI/2000-63*; ss. 9 and 10 in force 01.08.2000 *see s. 21(2)*
- CIF, 2001, c. 26, s. 282 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 2001, c. 27, ss. 221 and 222 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*
- CIF, 2001, c. 29, s. 52 in force 30.06.2003 *see SI/2003-128*
- CIF, 2002, c. 7, s. 114 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2002, c. 8, s. 122 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2002, c. 22, ss. 305 and 315 in force 01.07.2003 *see SI/2003-47*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2005, c. 24, s. 3 in force 01.08.2005 *see SI/2005-64*
- CIF, 2006, c. 11, s. 17 in force on assent 14.12.2006
- CIF, 2007, c. 19, ss. 1 to 26, 28 to 52, 55 to 58 and 63 in force on assent 22.06.2007; s. 27 in force 15.12.2011 *see SI/2011-119*
- CIF, 2008, c. 5 in force on assent 28.02.2008
- CIF, 2008, c. 21 (assent: 18.06.2008), s. 61 in force 01.08.2008 *see SI/2008-83*
- CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), ss. 466 and 467 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council made on the recommendation of the Minister of Transport *see s. 468 – Not in force*
- CIF, 2011, c. 25, s. 60 in force on assent 15.12.2011 *but see conditions to apply at s. 56*
- CIF, 2012, c. 7 (assent: 17.05.2012), ss. 39 to 42 in force 01.05.2013 *see SI/2013-50*; ss. 43 and 44 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 45(1) – Not in force*
- CIF, 2013, c. 31, Act in force on assent 26.06.2013

**Canada Travelling Exhibitions****Indemnification Act — 1999, c. 29**

(*Indemnisation au Canada en matière d'expositions itinérantes, Loi sur l'*)

**Minister of Canadian Heritage**

**s. 3**, 2012, c. 19, s. 653

CIF, 1999, c. 29 in force 15.12.99 *see SI/99-137*

## C

**Canada Travelling Exhibitions Indemnification Act — 1999, c. 29 — Continued**

CIF, 2012, c. 19, s. 653 in force on assent 29.06.2012

**Canada-United Kingdom Civil and Commercial Judgments Convention Act**

— R.S., 1985, c. C-30

(*Convention Canada-Royaume-Uni relative aux jugements en matière civile et commerciale, Loi sur la*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

Convention in force 01.01.87 *see SI/87-26*

**Canada-United States Free Trade Agreement Implementation Act**

— 1988, c. 65

(*Accord de libre-échange Canada-États-Unis, Loi de mise en oeuvre de l'*)

**Minister designated for the purposes of any provision of this Act pursuant to s. 10; Minister of Finance (Part II) (SI/92-70); Minister for International Trade (ss. 1 to 7 and Parts I and V) (SI/89-54)**

**Part II**, (ss. 13 to 22), repealed, 1995, c. 29, s. 18

**ss. 13 to 22**, repealed, 1995, c. 29, s. 18

Transitional, 1988, c. 65, s. 149

CIF, 1988, c. 65 in force 01.01.89 *except ss. 61 to 65 see SI/89-9; ss. 61 to 65 in force 13.02.89 see SI/89-70; ss. 108(1) in force 01.01.98 see ss. 108(2)*

CIF, 1995, c. 29, s. 18 in force 01.11.95 *see SI/95-115*

**Canada Water Act — R.S., 1985, c. C-11**

(*Ressources en eau du Canada, Loi sur les*)

**Minister of the Environment**

**s. 2**, 2002, c. 7, s. 115

**Part III**, (ss. 19-24), repealed, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 141

**s. 16**, 2003, c. 22, par. 224(x)(E)

**ss. 19 to 22**, repealed, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 141

**s. 23**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; repealed, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 141

**s. 24**, repealed, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 141

**s. 26**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 29; R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 142

**s. 30**, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 143

**s. 31**, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 144

CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*

CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 29 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*

CIF, R.S., c. 16 (4th Supp.), ss. 141 to 144 proclaimed in force 30.06.88 *see SI/88-126*

CIF, 2002, c. 7, s. 115 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*

CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Canada Wildlife Act — R.S., 1985, c. W-9**

(*Espèces sauvages du Canada, Loi sur les*)

**Minister of the Environment**

**long title**, 1994, c. 23, s. 1(F)

**s. 1**, 1994, c. 23, s. 2(F)

**s. 2**, 1994, c. 23, s. 4; 2004, c. 25, s. 114(F); 2009, c. 14, s. 41

**s. 2.1**, added, 1994, c. 23, s. 5

**s. 3**, 1994, c. 23, s. 6(F)

**s. 4**, 1991, c. 50, s. 47; 1994, c. 23, s. 7; 1999, c. 31, s. 222; 2002, c. 29, s. 134

**s. 4.1**, added, 1994, c. 23, s. 8; 1996, c. 31, s. 107

**s. 4.2**, added, 2002, c. 29, s. 135

**s. 5**, 1994, c. 23, s. 9(F)

**s. 8**, 1994, c. 23, s. 10(F)

**s. 9**, 1994, c. 23, s. 11(F); 2004, c. 25, s. 115

**s. 10**, 1994, c. 23, s. 12(F); 2004, c. 25, s. 116(F)

**s. 11**, 1994, c. 23, s. 13; 2009, c. 14, s. 42

**s. 11.1**, added, 1994, c. 23, s. 13; 2009, c. 14, s. 43

**ss. 11.11 to 11.13**, added, 2009, c. 14, s. 44

**s. 11.2**, added, 1994, c. 23, s. 13

**s. 11.3**, added, 1994, c. 23, s. 13; 2003, c. 22, par. 224(y)(E); 2004, c. 25, s. 117(F)

**s. 11.4**, added, 1994, c. 23, s. 13; 2009, c. 14, s. 45(F)

**s. 11.5**, added, 1994, c. 23, s. 13; 2001, c. 4, s. 128(E); 2004, c. 25, s. 118(F); 2009, c. 14, s. 46

**s. 11.6 to 11.9**, added, 2009, c. 14, s. 46

**ss. 11.91 to 11.97**, added, 2009, c. 14, s. 46

**s. 12**, 1991, c. 50, s. 48; 1994, c. 23, s. 14; 2002, c. 29, s. 136; 2009, c. 14, s. 47

**s. 13**, 1994, c. 23, s. 15; 2009, c. 14, s. 48

**C**

Canada Wildlife Act — R.S., 1985, c. W-9 — Continued

**ss. 13.01 to 13.09**, added, 2009, c. 14, s. 48  
**s. 13.091**, added, 2009, c. 14, s. 48  
**s. 13.1**, added, 2009, c. 14, s. 48  
**ss. 13.11 to 13.13**, added, 2009, c. 14, s. 48  
**ss. 14 and 15**, added, 1994, c. 23, s. 15  
**s. 16**, added, 1994, c. 23, s. 15; 2004, c. 25, s. 119(E); 2009, c. 14, s. 49  
**ss. 16.1 to 16.5**, added, 2009, c. 14, s. 50  
**s. 17**, added, 1994, c. 23, s. 15; 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 27)  
**s. 18**, added, 1994, c. 23, s. 15; 2009, c. 14, s. 51  
**ss. 18.1 to 18.4**, added, 2009, c. 14, s. 51  
**s. 19**, added, 1994, c. 23, s. 15; repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 16); 2003, c. 22, par. 224(y)(E)  
 General, 1995, c. 22, s. 26  
 CIF, 1991, c. 50, ss. 47 and 48 in force 15.09.92 *see SI/92-151*  
 CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 16) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see s. 86(2)* and 1996, c. 7, s. 42 – Not in force  
 CIF, 1994, c. 23, ss. 1 to 16 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 27) and s. 26 in force 03.09.96 *see SI/96-79*  
 CIF, 1996, c. 31, s. 107 in force 31.01.97 *see SI/97-21*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 222 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2001, c. 4, s. 128 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2002, c. 29, ss. 134 to 136 in force 24.03.2003 *see SI/2003-43*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 114 to 119 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2009, c. 14 (assent: 18.06.2009), ss. 41 to 46, 47(1) and 49 to 51 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*; ss. 47(2) and 48 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 128* – Not in force

**Canada-Yukon Oil and Gas Accord Implementation Act — 1998, c. 5**  
*(Accord Canada — Yukon sur le pétrole et le gaz, Loi de mise en oeuvre de l')*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 19**, 2002, c. 7, s. 116  
**s. 21**, 2002, c. 7, s. 117(1)(E), repealed, s. 117(2)  
**s. 25**, 2002, c. 7, s. 118(E)  
**s. 27.1**, added, 2002, c. 7, s. 119  
 Conditional amendments, 1998, c. 15, s. 49  
 CIF, 1998, c. 5, ss. 1 to 10, 14, 15, 17 and 19 to 27 in force on assent 12.05.98; ss. 11, 12, 13, 16 and 18 come into force on the transfer date *see s. 28* (transfer date 19.11.98 *see P.C. 1998-2022*)  
 CIF, 1998, c. 15, s. 49 to come into force conditionally in accordance with the terms of that provision  
 CIF, 2002, c. 7, s. 116, s. 117(1) and ss. 118 and 119 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*; s. 117(2) comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 285(3)* – Not in force

**Canadair Limited Divestiture**

**Authorization Act — 1986, c. 57**

*(Aliénation de Canadair Limitée, Loi autorisant l')*

**Minister of State (Privatization)**

Consequential, s. 8 (*see R.S., c. 44 (2nd Supp.)*), s. 1  
 CIF, 1986, c. 57 in force on assent 19.12.86 except s. 8 proclaimed in force 01.01.87 *see SI/87-27*

**Canadian Agricultural Loans Act — R.S., 1985, c. 25 (3rd Supp.)**

**(Formerly: Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act)**

*(Prêts agricoles, Loi canadienne sur les)*

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**long title**, 2009, c. 15, s. 1/  
**s. 1**, 2009, c. 15, s. 2  
**s. 2**, 1991, c. 47, ss. 727(1) and (2); 1994, c. 38, s. 25(1) (I); 1999, c. 28, s. 162; 2009, c. 15, s. 3

**C**

**Canadian Agricultural Loans Act — R.S., 1985, c. 25 (3rd Supp.) — Continued**

- s. 4**, 2009, c. 15, s. 5
- s. 5**, 2009, c. 15, s. 6
- s. 6**, 2009, c. 15, s. 7
- s. 7**, 1995, c. 13, s. 1; 2009, c. 15, s. 8
- s. 9**, 2009, c. 15, s. 9
- s. 10**, repealed, 2009, c. 15, s. 9
- s. 13**, 2009, c. 15, s. 10
- s. 15**, 1992, c. 1, s. 67; 2009, c. 15, s. 11
- s. 16**, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 5)
- s. 22**, 2009, c. 15, s. 12
- s. 22.1**, added, 2009, c. 15, s. 12
- General, 1994, c. 38, s. 25(2)
- General, 2009, c. 15, s. 4
- CIF, R.S., c. 25 (3rd Supp.) except ss. 1 and 22 to 25 proclaimed in force 01.02.88 *see SI/88-31*; ss. 1 and 22 to 25 deemed in force 01.07.87 *see s. 33(2)*
- CIF, 1991, c. 47, ss. 727(1) in force 01.06.92 *see SI/92-91*; ss. 727(2) in force on assent 13.12.91 *see s. 763*
- CIF, 1992, c. 1, s. 67, s. 146 (Sch. IX, item 5) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*
- CIF, 1995, c. 13, s. 1 in force on assent 15.06.95
- CIF, 1999, c. 28, s. 162 in force 28.06.99 *see SI/99-70*
- CIF, 2009, c. 15, ss. 1 to 12 in force on assent 18.06.2009

**Canadian Air Transport Security Authority Act — 2002, c. 9, s. 2**

(*Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, Loi sur l'*)

**Minister of Transport**

- s. 2**, 2004, c. 15, s. 24
- s. 17**, 2012, c. 19, s. 654
- s. 19**, 2012, c. 19, s. 655
- s. 28**, 2005, c. 10, par. 34(1)(a)
- s. 29**, 2004, c. 15, s. 25
- CIF, 2002, c. 9, s. 2 in force 01.04.2002 *see SI/2002-63*
- CIF, 2004, c. 15, ss. 24 and 25 in force 11.05.2004 *see SI/2004-51*
- CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*
- CIF, 2012, c. 19, ss. 654 and 655 in force on assent 29.06.2012

**Canadian Arsenals Limited Divestiture**

**Authorization Act — 1986, c. 20**

(*Société Les Arsenaux canadiens Limitée, Loi autorisant l'aliénation de la*)

**Minister of Public Works and Government Services**

- s. 2**, 1996, c. 16, s. 60(1)(c)
- s. 10**, repealed, 1988, c. 38, s. 100
- consequential, s. 11(*see R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1*)
- CIF, 1986, c. 20, s. 9 proclaimed in force 06.05.86 *see SI/86-69*; s. 3(2) and ss. 10 to 12 proclaimed in force 07.05.86 *see SI/86-69*
- CIF, 1988, c. 38, s. 100 in force 15.09.88 *see SI/88-197*
- CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*

**Canadian Association of Former**

**Parliamentarians Act — 1996, c. 13**

(*Association canadienne des ex-parlementaires, Loi sur l'*)

- s. 19**, 2003, c. 22, par. 224(z)(E)

CIF, 1996, c. 13 in force on assent 29.05.96

CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Canadian Bill of Rights — 1960, c. 44 (see**

**also Appendix III to R.S., 1985)**

(*Déclaration canadienne des droits*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

- s. 3**, 1970-71-72, c. 38, s. 29; 1985, c. 26, s. 105; 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 9)(F)
- CIF, 1985, c. 26, s. 105 proclaimed in force 13.08.85 *see SI/85-153*
- CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 9)(F) in force on assent 28.02.92

**Canadian Centre for Management**

**Development Act**

Title of Act changed: *see Canada School of Public Service Act*

## C

**Canadian Centre for Occupational Health and Safety Act — R.S., 1985, c. C-13***(Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Loi sur le)***Minister of Labour (SI/2004-143)**

- s. 4**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 11); 2002, c. 7, s. 120(E); 2010, c. 12, s. 1684
- s. 14**, 2010, c. 12, s. 1685
- s. 23**, 2003, c. 22, par. 224(z.1)(E) and 225(k)(E)
- s. 24**, 1999, c. 31, par. 246(c)(F)
- s. 25**, repealed, 2012, c. 19, s. 170
- s. 26**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 12); 2002, c. 7, s. 121(E); 2012, c. 19, s. 171
- Transitional, 2012, c. 19, s. 193 (application *re* ss. 25 and 26)
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 11 and 12) in force 01.04.99 *see* s. 79
- CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2002, c. 7, ss. 120 and 121 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48
- CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1684 and 1685 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14
- CIF, 2012, c. 19, ss. 170, 171 and 193 in force on assent 29.06.2012

**Canadian Centre on Substance Abuse Act — R.S., 1985, c. 49 (4th Supp.)***(Centre canadien de lutte contre les toxicomanies, Loi sur le)***Minister of Health**

- s. 6**, 2010, c. 12, s. 1687
- s. 7**, 2010, c. 12, par. 1691(a)(E)
- s. 8**, 1996, c. 8, s. 32(1)(b); 2010, c. 12, s. 1688
- s. 9**, 2010, c. 12, par. 1691(b)(E)
- s. 10**, 2010, c. 12, par. 1691(c)(E)
- ss. 11 and 12**, 2010, c. 12, s. 1689(E)
- s. 14**, 2010, c. 12, par. 1691(d)(E)
- s. 15**, 1996, c. 8, s. 33(a); 2005, c. 10, s. 11
- s. 16**, 1994, c. 24, s. 34(1)(f)(F)
- s. 21**, 2010, c. 12, s. 1690(E)
- s. 26**, 2003, c. 22, par. 224(z.2)(E); 2010, c. 12, par. 1691(e)(E)

**s. 27**, 1999, c. 31, par. 246(d)(F)**s. 31**, 1996, c. 8, s. 32(1)(b)**s. 33**, 1996, c. 8, s. 32(1)(b)

General, 1994, c. 24, s. 34(2)

CIF, R.S., c. 49 (4th Supp.) in force 01.11.88 *see* SI/88-221

CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94

CIF, 1996, c. 8, ss. 32 and 33 in force 12.07.96 *see* SI/96-69

CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99

CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24CIF, 2005, c. 10, s. 11 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1687 to 1691 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14**Canadian Charter of Rights and Freedoms****— R.S., 1985 Appendix II, No. 44***see also Part I (ss. 1 to 34) of the***Constitution Act, 1982***(Charte canadienne des droits et libertés, La)***Canadian Commercial Bank Financial Assistance Act — 1985, c. 9***(Aide financière à la Banque Commerciale du Canada, Loi sur l')***Minister of State (Finance)****Canadian Commercial Corporation Act****— R.S., 1985, c. C-14***(Corporation commerciale canadienne, Loi sur la)***Minister for International Trade (SI/96-17)****s. 2**, 2002, c. 4, s. 1

s. 3, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 7)(E); 2002, c. 4, s. 2

s. 3.1, added, 2002, c. 4, s. 2; 2003, c. 22, par. 224(z.3)(E); 2006, c. 9, s. 238

s. 3.2, added, 2002, c. 4, s. 2

s. 7, 2002, c. 4, s. 3

s. 8, 2002, c. 4, s. 4(F)

**C****Canadian Commercial Corporation Act — R.S., 1985, c. C-14 — Continued**

- s. 11**, 2002, c. 4, s. 5  
**s. 14**, 2003, c. 22, s. 134(E)  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
CIF, 2002, c. 4 in force 19.04.2002 *see SI/2002-77*  
CIF, 2003, c. 22, s. 134 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2006, c. 9, s. 238 in force on assent 12.12.2006

**Canadian Dairy Commission Act**  
**— R.S., 1985, c. C-15**  
*(Commission canadienne du lait, Loi sur la)*

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

- s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(e); 1995, c. 23, s. 1; 2006, c. 9, s. 239  
**s. 3**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 8)(E); 2006, c. 9, s. 240; 2009, c. 2, s. 379  
**s. 5**, 2006, c. 9, s. 241(E)  
**s. 9**, 1994, c. 26, s. 19; 1995, c. 23, s. 2  
**s. 9.1**, added, 1995, c. 23, s. 3  
**s. 10**, 1994, c. 26, s. 20  
**s. 14**, 1994, c. 26, s. 21; 1995, c. 23, s. 4  
**s. 15**, 1994, c. 26, s. 22; 1995, c. 23, s. 5  
**s. 16**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 10)(F); 1995, c. 23, s. 6  
**s. 16.1**, added, 1995, c. 23, s. 7  
**s. 18**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 4  
**s. 20**, 1995, c. 23, s. 8  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
Transitional, 2006, c. 9, s. 242  
CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 4 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 10)(F) in force on assent 28.02.92  
CIF, 1994, c. 26, ss. 19 to 22 in force on assent 23.06.94  
CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
CIF, 1995, c. 23, ss. 1 to 8 in force on assent 13.07.95  
CIF, 2006, c. 9, ss. 239 to 242 in force 27.04.2007 *see SI/2007-30*  
CIF, 2009, c. 2, s. 379 in force on assent 12.03.2009

**Canadian Environmental Assessment Act,**  
**2012 — 2012, c. 19, s. 52**

*(Évaluation environnementale (2012), Loi canadienne sur l')*

**Minister of the Environment (s. 2)**

- s. 5**, 2012, c. 19, s. 64, c. 31, s. 425(F)  
**s. 7**, 2012, c. 31, s. 426(E)  
**s. 14**, 2012, c. 31, s. 427(E)  
**s. 53**, 2012, c. 31, s. 428  
**s. 63**, 2012, c. 31, s. 429(E)  
**s. 64**, 2012, c. 31, s. 429(E)  
**s. 66**, 2012, c. 31, s. 430  
**s. 67**, 2012, c. 31, s. 431(E)  
**s. 128**, 2012, c. 31, s. 432  
Coordinating amendment, 2012, c. 19, s. 64  
Transitional, 2012, c. 19, s. 52 (ss. 109 to 129)  
CIF, 2012, c. 19, s. 52, s. 64 in force on assent 29.06.2012; the Act (s. 52) in force 06.07.2012 *see SI/2012-56*  
CIF, 2012, c. 31, ss. 425 to 432 in force on assent 14.12.2012

**Canadian Environmental Protection Act,**  
**1999**

**— 1999, c. 33**

*(Protection de l'environnement (1999), Loi canadienne sur la)*

**Minister of the Environment**

- s. 3**, 1999, c. 28, s. 151; 2001, c. 34, s. 27(E)  
**s. 6**, 2002, c. 7, s. 124  
**s. 42**, 2001, c. 6, s. 112  
**s. 67**, 2001, c. 34, s. 28(F)  
**s. 71**, 2001, c. 34, s. 29(F)  
**s. 122**, 2005, c. 23, ss. 18 and 49  
**s. 122.1**, added, 2005, c. 23, s. 19  
**s. 123**, 2005, c. 23, s. 20  
**s. 124**, 2005, c. 23, s. 21  
**s. 125**, 2005, c. 23, ss. 22 and 50  
**s. 126**, 2005, c. 23, s. 23  
**s. 127**, 2012, c. 19, s. 157  
**s. 129**, 2012, c. 19, s. 158  
**s. 128**, 2005, c. 23, s. 24  
**s. 130**, 2005, c. 23, s. 25(E)

**C****Canadian Environmental Protection Act, 1999 — 1999, c. 33 — Continued**

- s. 133**, 2012, c. 19, s. 159  
**s. 134**, 2012, c. 19, s. 160  
**s. 135**, 2005, c. 23, s. 26; 2012, c. 19, s. 161  
**s. 136**, 2005, c. 23, s. 27(E)  
**s. 139**, 2008, c. 31, s. 1  
**s. 140**, 2008, c. 31, s. 2  
**s. 146**, repealed, 2008, c. 31, s. 3  
**s. 149**, 2001, c. 26, s. 331  
**s. 155**, 2011, c. 1, s. 4  
**s. 159**, 2009, c. 14, s. 52  
**s. 160**, 2011, c. 1, s. 5  
**s. 193**, 2004, c. 15, s. 26  
**s. 200.1**, added, 2004, c. 15, s. 27  
**s. 201**, 2004, c. 15, s. 28  
**s. 202**, 2004, c. 15, s. 29  
**s. 207**, 2002, c. 7, s. 125  
**s. 216**, 2005, c. 23, s. 28  
**s. 216.1**, added, 2005, c. 23, ss. 29 and 51  
**s. 217**, 2005, c. 23, s. 30  
**s. 217.1**, added, 2009, c. 14, s. 53  
**s. 218**, 2005, c. 23, s. 31; 2008, c. 31, s. 4; 2009, c. 14, s. 54  
**s. 220**, 2005, c. 23, s. 32; 2009, c. 14, s. 55  
**s. 222**, 2009, c. 14, s. 56  
**s. 222.1**, added, 2005, c. 23, s. 33  
**s. 225**, 2005, c. 23, s. 34; 2009, c. 14, s. 57  
**s. 225.1**, added, 2005, c. 23, s. 35  
**s. 226**, 2009, c. 14, s. 58  
**s. 228.1**, added, 2009, c. 14, s. 59  
**s. 231**, 2009, c. 14, s. 60  
**s. 235**, 2009, c. 14, s. 61  
**s. 236**, 2009, c. 14, s. 62(E)  
**s. 237**, 2009, c. 14, s. 63(E)  
**s. 238**, 2009, c. 14, s. 64  
**s. 239**, 2009, c. 14, s. 65  
**s. 240**, 2009, c. 14, s. 66  
**s. 241**, 2009, c. 14, s. 67  
**s. 247**, 2009, c. 14, s. 68  
**s. 257**, 2009, c. 14, s. 69  
**s. 266**, 2009, c. 14, s. 70  
**s. 267**, 2009, c. 14, s. 71  
**s. 271.1**, added, 2005, c. 23, s. 36  
**s. 272**, 2005, c. 23, s. 37; 2009, c. 14, s. 72  
**ss. 272.1 to 272.5**, added, 2009, c. 14, s. 72  
**s. 273**, 2009, c. 14, s. 72  
**s. 273.1**, added, 2009, c. 14, s. 72  
**s. 274**, 2009, c. 14, s. 72  
**ss. 274.1 and 274.2**, added, 2009, c. 14, s. 72  
**s. 275**, 2009, c. 14, s. 72  
**s. 275.1**, added, 2005, c. 23, s. 38  
**s. 277**, repealed 2001, c. 26, s. 283  
**s. 278.1**, added, 2005, c. 23, s. 39  
**s. 279**, 2005, c. 23, s. 40  
**s. 280**, 2005, c. 23, s. 41; 2009, c. 14, s. 73  
**s. 280.1**, added, 2005, c. 23, s. 41; 2009, c. 14, s. 74  
**s. 280.2**, added, 2005, c. 23, s. 41; 2009, c. 14, s. 75  
**ss. 280.3 to 280.5**, added, 2005, c. 23, s. 41; 2009, c. 14, s. 76  
**s. 281.1**, added, 2005, c. 23, s. 42; 2009, c. 14, s. 77  
**s. 282**, 2009, c. 14, s. 78  
**s. 283**, 2009, c. 14, s. 79  
**s. 286.1**, added, 2009, c. 14, s. 80  
**s. 287**, 2009, c. 14, s. 81  
**s. 287.1**, added, 2009, c. 14, s. 81  
**s. 288**, 2009, c. 14, s. 82  
**s. 289**, 2009, c. 14, s. 83  
**s. 290**, repealed, 2009, c. 14, s. 84  
**s. 291**, 2009, c. 14, s. 85  
**s. 292.1**, added, 2009, c. 14, s. 85.1  
**ss. 294.1 to 294.5**, added, 2009, c. 14, s. 86  
**s. 296**, 2009, c. 14, s. 87  
**s. 297**, 2009, c. 14, s. 88  
**s. 330**, 2008, c. 31, s. 5  
**s. 331**, 2004, c. 15, s. 30  
**s. 332**, 2004, c. 15, s. 31
- Sch. 1**, SOR/2000-109; SOR/2001-1 *see also Erratum, Canada Gazette*, Part II, Vol. 135, No. 4, p. 382, SOR/2001-147; SOR/2003-10, SOR/2003-98, SOR/2003-172, SOR/2003-229, SOR/2003-270, SOR/2003-277; SOR/2005-40, SOR/2005-46 *see also SOR/2006-329*, SOR/2005-262; SOR/2005-345; SOR/2006-333; SOR/2010-98, SOR/2010-194, SOR/2010-210; SOR/2011-25, SOR/2011-26, SOR/2011-34, SOR/2011-35, SOR/2011-140, SOR/2011-212, SOR/2011-286, SOR/2011-287; SOR/2012-40, SOR/2012-186, SOR/2012-187, SOR/2012-189, SOR/2012-219, SOR/2012-235; SOR/2013-188, s. 1
- Sch. 2**, SOR/2001-300, 302, 304
- Sch. 3, Part 1**, SOR/2000-117; SOR/2002-318; SOR/2003-100; SOR/2012-164, ss. 1 and 2
- Sch. 3, Part 2**, SOR/2002-318; SOR/2012-164, ss. 3 to 9, SOR/2013-99, s. 1
- Sch. 3, Part 3**, SOR/2000-118; SOR/2002-318; SOR/2012-164, s. 10
- Sch. 4**, SOR/2001-301, 303, 305, 306, 307  
 Coordinating amendments, 2005, c. 23, ss. 49 to 51  
 General, 2005, c. 23, s. 17

**C****Canadian Environmental Protection Act, 1999 — 1999, c. 33 — Continued**

CIF, 1999, c. 28, s. 151 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
 CIF, 1999, c. 33,  
 — ss. 6 and 332 to 341 in force 15.11.99 *see SI/99-131*  
 — ss. 243 to 255 in force 01.12.99 *see SI/99-132*  
 — ss. 9 and 54 in force 02.02.2000 *see SI/2000-4*  
 — ss. 1 to 5, 7, 8, 10 to 53, 55 to 80, 81(1) to (6) and (8) to (14), 82 to 105, 106(1) to (6) and (8) to (13), ss. 107 to 233, 242, 256 to 331 and 342 to 355.1 in force 31.03.2000 *see SI/2000-15*  
 — ss. 234 to 241 in force 31.03.2001 *see SI/2000-78*  
 — ss. 81(7) and 106(7) in force 13.09.2001 *see SI/2000-15*  
 CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001), s. 112 in force 08.08.2001 *see s. 131*.  
 CIF, 2001, c. 26, s. 331 in force on assent 01.11.2001 *see s. 334; s. 283 in force 01.07.2007 see SI/2007-65*  
 CIF, 2001, c. 34, ss. 27 to 29 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 124 and 125 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2004, c. 15, ss. 26 to 31 in force 01.10.2004 *see SI/2004-115*  
 CIF, 2005, c. 23, ss. 49 to 51 in force on assent 19.05.2005; ss. 17 to 42 in force 28.06.2005 *see SI/2005-62*  
 CIF, 2008, c. 31 (assent: 26.06.2008), ss. 1 to 5 in force 28.09.2009 *see SI/2009-52*  
 CIF, 2009, c. 14 (assent: 18.06.2009), ss. 52 to 71 and 81 to 86 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91; ss. 72 to 80, 87 and 88 in force 22.06.2012 see SI/2012-47*  
 CIF, 2011, c. 1 (assent: 23.03.2011), ss. 4 and 5 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 6 – Not in force*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 159(1) and (3), 160(2) and 161(1) and (4) in force on assent 29.06.2012; ss. 157, 158, 159(2) and (4), 160(1), (3) and (4) and 161(2) and (3) come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 162 – Not in force*

**Canadian Film Development Corporation Act**

**Title of Act changed:** *see Telefilm Canada Act*  
*(Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, Loi sur la)*

**Canadian Food Inspection Agency Act****— 1997, c. 6**

*(Agence canadienne d'inspection des aliments, Loi sur l')*

**Minister of Health** (all the powers, duties and functions of the Minister of Agriculture and Agri-Food, *except* the powers, duties or functions conferred on the Minister of Agriculture and Agri-Food under s. 4(2) that do not relate to food safety (SI/2013-109))

**s. 11**, 2005, c. 38, s. 53; 2012, c. 24, s. 103  
**s. 12**, 2003, c. 22, s. 135  
**s. 16**, 2003, c. 22, par. 224(z.4)(E)  
**ss. 19.1 to 19.3**, added, 2012, c. 24, s. 105  
**s. 21**, 2009, c. 23, s. 318  
**s. 23**, 2012, c. 19, s. 186  
**s. 32**, repealed, 2012, c. 19, s. 188  
 Conditional amendment, 1997, c. 6, s. 90  
 General, 2012, c. 19, s. 187  
 General, 2012, c. 24, s. 104(E)  
 Transitional, 2012, c. 19, s. 202 (application *re* ss. 23 and 32)  
 Transitional, 2012, c. 24, s. 74  
 CIF, 1997, c. 6, other than ss. 13(1) and 31, in force 01.04.97 *see SI/97-37; s. 13(1) in force 01.04.98 see SI/97-122; s. 31 in force 31.03.2000 see SI/2000-21*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 135 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 53 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 318 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 186 to 188 and 202 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), ss. 74 and 103 to 105 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111 – Not in force*

**Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act****— 2005, c. 21**

*(Mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes, Loi sur les)*

**C****Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act — 2005, c. 21 — Continued****Minister of Veterans Affairs**

- s. 3**, 2011, c. 12, s. 3; 2012, c. 19, s. 682
- s. 4**, 2011, c. 12, s. 4; repealed, 2012, c. 19, s. 682
- s. 5**, 2011, c. 12, s. 5; repealed, 2012, c. 19, s. 682
- s. 12**, 2011, c. 12, s. 6
- s. 35**, 2011, c. 12, s. 7
- s. 38**, 2011, c. 12, s. 8
- s. 39**, 2011, c. 12, s. 9
- s. 48**, 2011, c. 12, s. 10
- s. 49**, 2011, c. 12, s. 11
- s. 50**, 2011, c. 12, s. 12
- s. 52.1**, added, 2011, c. 12, s. 13
- s. 56**, 2011, c. 12, s. 14
- s. 76**, 2011, c. 12, s. 15
- s. 81**, 2005, c. 21, s. 116; 2012, c. 19, par. 695(1)(b); 2013, c. 40, par. 237(1)(c)
- s. 90**, 2011, c. 12, s. 16
- s. 94**, 2011, c. 12, s. 17; 2012, c. 19, s. 683

**Schedule 2**

- s. 2.1**, added, 2011, c. 12, s. 19
- Coordinating amendment, 2005, c. 21, s. 116
- General, 2011, c. 12, ss. 2, 18 and 20.1 (review)
- CIF, 2005, c. 21, the Act, other than s. 116, in force 01.04.2006 *see SI/2006-54*; s. 116 in force on assent 13.05.2005
- CIF, 2011, c. 12 (assent: 24.03.2011), ss. 2 to 19 and 20.1 in force 03.10.2011 *see SI/2011-81*
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), par. 695(1)(b) in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*; ss. 682 and 683 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 684 – Not in force*.
- CIF, 2013, c. 40, par. 237(1)(c) in force on assent 12.12.2013

**Canadian Forces Superannuation Act  
— R.S., 1985, c. C-17**

(*Pension de retraite des Forces canadiennes, Loi sur la*)

**Minister of National Defence**

- s. 2**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 (Sch. II, item 1); 1992, c. 46, s. 32; 1998, c. 35, s. 107; 1999, c. 34, s. 115; 2003, c. 22, par. 225(l)(E), c. 26, s. 1; 2012, c. 31, s. 464
- s. 3.1**, added, 2003, c. 26, s. 2
- s. 4**, 1999, c. 34, s. 116

- s. 5**, 1992, c. 46, s. 33; 1999, c. 34, s. 117; 2003, c. 26, s. 3; 2012, c. 31, s. 465
- s. 6**, 1992, c. 46, s. 34; 1999, c. 34, s. 118; 2003, c. 22, s. 136(E), c. 26, ss. 4 and 38; 2012, c. 31, s. 466
- s. 6.1**, added, 1992, c. 46, s. 35; 1999, c. 34, s. 119; repealed, 2003, c. 26, s. 5
- s. 7**, 1992, c. 46, s. 36; 1999, c. 34, s. 120; 2003, c. 26, ss. 5 and 39; 2012, c. 31, s. 467
- s. 8**, 1992, c. 46, s. 37; 2003, c. 26, s. 5
- s. 8.1**, added, 1999, c. 34, s. 121; repealed, 2003, c. 26, s. 5
- s. 9**, 1992, c. 46, s. 38; 1999, c. 34, s. 122; 2003, c. 26, s. 5; 2012, c. 31, s. 468
- ss. 9.1 to 9.3**, added, 2003, c. 26, s. 5
- s. 10**, 1999, c. 34, s. 123; 2003, c. 26, s. 7
- s. 11**, 1999, c. 34, s. 124; 2003, c. 26, s. 8
- s. 12**, 2003, c. 26, s. 9
- s. 13**, 1999, c. 34, s. 125; 2003, c. 26, s. 10
- s. 14**, 1992, c. 46, s. 39; 1999, c. 34, s. 126; repealed, 2003, c. 26, s. 11
- s. 15**, 1992, c. 46, s. 40; 1999, c. 26, s. 14, c. 34, s. 127; 2003, c. 26, s. 13; 2006, c. 4, s. 203; 2012, c. 31, s. 469
- s. 16**, 1999, c. 34, s. 128; 2003, c. 26, ss. 14 and 40
- s. 17**, 1999, c. 34, s. 129; 2003, c. 26, ss. 14 and 40
- s. 18**, 1999, c. 34, s. 130; 2003, c. 26, ss. 14 and 40
- s. 19**, 1999, c. 34, s. 131; 2003, c. 26, ss. 14 and 40
- s. 20**, 1999, c. 34, s. 131; 2003, c. 26, ss. 14 and 40
- ss. 21 to 23**, 2003, c. 26, s. 14
- s. 24**, repealed, 2003, c. 26, s. 14
- s. 24.1**, added, 1999, c. 34, s. 132; repealed, 2003, c. 26, s. 40
- s. 25**, 1989, c. 6, s. 7; 1992, c. 46, s. 41; 1999, c. 34, s. 133; 2003, c. 26, s. 15
- s. 25.1**, added, 1992, c. 46, s. 42; 1999, c. 34, s. 134; 2000, c. 12, s. 66; 2003, c. 26, ss. 15 and 37
- s. 26**, 1999, c. 34, s. 135; 2003, c. 26, s. 17
- s. 26.1**, added, 1999, c. 34, s. 135
- s. 27**, repealed, 1989, c. 6, s. 8
- s. 28**, 1999, c. 34, s. 136; repealed, 2003, c. 26, s. 18
- s. 29**, 1992, c. 46, s. 43; 1999, c. 34, s. 136
- s. 30**, repealed, 1999, c. 34, s. 136
- s. 31**, 1992, c. 46, s. 44; 1999, c. 34, s. 137
- s. 32**, 1999, c. 34, s. 138
- s. 33**, repealed, 1989, c. 6, s. 9
- s. 34**, 1999, c. 34, s. 139
- s. 35.1**, added, 1989, c. 6, s. 10; repealed, 1999, c. 34, s. 140

## C

## Canadian Forces Superannuation Act — R.S., 1985, c. C-17 — Continued

- s. 36**, 1992, c. 46, s. 45; 1999, c. 34, s. 141; 2000, c. 12, s. 67; repealed, 2003, c. 26, s. 19
- s. 37**, 1992, c. 46, s. 45; repealed, 2003, c. 26, s. 19
- s. 40**, 2003, c. 26, s. 20
- s. 41**, 1992, c. 46, s. 46; 1999, c. 34, s. 142; 2003, c. 26, s. 21; 2012, c. 31, s. 470
- s. 42**, 1999, c. 34, s. 143; repealed, 2003, c. 26, s. 21
- s. 43**, 2003, c. 22, par. 225(l)(E); repealed, 2003, c. 26, s. 21
- s. 44 and 45**, repealed, 2003, c. 26, s. 21
- s. 46**, 2003, c. 22, par. 225(l)(E); repealed, 2003, c. 26, s. 21
- s. 47**, repealed, 2003, c. 26, s. 21
- s. 48**, 1999, c. 34, s. 144; repealed, 2003, c. 26, s. 21
- s. 49**, 2003, c. 26, s. 22
- s. 49.1**, added, 1992, c. 46, s. 47; 1999, c. 34, s. 145; 2012, c. 31, s. 471
- s. 50**, 1989, c. 6, s. 11; 1992, c. 46, s. 48; 1999, c. 34, s. 146; 2003, c. 26, s. 23; 2012, c. 31, s. 472
- s. 50.1**, added, 1992, c. 46, s. 49; 1999, c. 34, s. 147; 2000, c. 12, s. 68; repealed, 2003, c. 26, ss. 23 and 37
- s. 51**, repealed, 2003, c. 26, s. 24
- s. 52**, 1999, c. 34, s. 148
- s. 53**, repealed, 2003, c. 26, s. 25
- s. 54**, 1999, c. 34, s. 149
- s. 55**, 1992, c. 46, s. 50; 1999, c. 34, s. 151
- ss. 55.1 to 55.5**, added, 1999, c. 34, s. 152
- s. 56**, R.S., c. 13 (2nd Supp.), s. 11; 1999, c. 34, s. 153
- s. 57**, 1992, c. 46, s. 51; 1999, c. 34, s. 153
- Part I.1**, added, 1999, c. 34, s. 154
- s. 59.1**, added, 1999, c. 34, s. 154; 2003, c. 26, s. 41
- s. 59.2**, added, 1999, c. 34, s. 154; 2003, c. 26, s. 41
- ss. 59.3 to 59.7**, added, 1999, c. 34, s. 154
- s. 59.8**, added, 1999, c. 34, s. 154; repealed, 2003, c. 26, s. 41
- s. 60**, 1992, c. 46, s. 52; 1999, c. 34, s. 155; 2003, c. 26, s. 26
- s. 61**, 1999, c. 34, s. 156
- s. 62**, 2003, c. 22, par. 225(l)(E), c. 26, s. 27
- s. 63**, 2003, c. 26, s. 28
- s. 64**, 1992, c. 46, s. 53; repealed, 1999, c. 34, s. 157
- s. 65**, 1992, c. 46, s. 53; 1999, c. 34, s. 157
- s. 66**, 1999, c. 34, s. 158
- s. 67**, 1999, c. 34, s. 159; 2003, c. 26, s. 29
- s. 68**, 1992, c. 46, s. 54; 1999, c. 34, s. 160; 2003, c. 26, ss. 30 and 42
- s. 69**, 1992, c. 46, s. 55(F)
- s. 70**, 1992, c. 46, s. 56; repealed, 2003, c. 26, s. 31
- s. 71**, 1992, c. 46, s. 56
- s. 73**, 1992, c. 46, s. 57; 1999, c. 34, s. 161; 2003, c. 26, s. 32
- Part III**, (ss. 74 to 79), 1992, c. 46, s. 58
- s. 74**, 1992, c. 46, s. 58; 1999, c. 34, s. 162; 2003, c. 26, s. 33
- s. 75**, 1992, c. 46, s. 58; repealed, 1999, c. 34, s. 163
- s. 76**, 1992, c. 46, s. 58; 1999, c. 34, s. 164; repealed, 2003, c. 26, s. 34
- s. 77**, 1992, c. 46, s. 58
- s. 78**, 1992, c. 46, s. 58; 1999, c. 34, s. 165; 2003, c. 26, s. 35
- s. 79**, added, 1992, c. 46, s. 58; 1999, c. 34, s. 166
- Part IV**, (s. 80), added, 1992, c. 46, s. 58
- s. 80**, added, 1992, c. 46, s. 58; 1999, c. 34, s. 167
- ss. 81 to 93**, added, 2003, c. 26, s. 36
- ss. 94 and 95**, added, 2008, c. 28, s. 149
- ss. 96 and 97**, added, 2008, c. 28, s. 150
- Sch.**, 1992, c. 46, s. 59; repealed, 1999, c. 34, s. 168; 2003, c. 26, s. 43
- General, 1999, c. 34, s. 150
- General, 2003, c. 26, ss. 6, 12 and 16
- Coordinating amendment, 2003, c. 26, s. 70
- Coordinating amendment, 2012, c. 31, s. 474
- Transitional, 1989, c. 6, ss. 33 to 35
- Transitional, 1992, c. 46, s. 108
- Transitional, 1999, c. 34, s. 229
- Transitional, 2003, c. 26, ss. 67 and 68
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 proclaimed in force 02.10.86 *see SI/86-192*
- CIF, R.S., c. 13 (2nd Supp.), s. 11 proclaimed in force 01.12.86 *see SI/86-213*
- CIF, 1989, c. 6, ss. 7 to 11 and 33 to 35 in force 29.06.89
- CIF, 1992, c. 46, s. 50 deemed in force 01.04.91 *see s. 109(2)*;
- ss. 52 to 57 and 59 in force 05.10.92 *see SI/92-195*;
- Part III (ss. 74 to 79), as enacted by s. 58, deemed in force 01.04.91 *see s. 109(3)*;
- ss. 32, 33(1), 38, 39, 43, 45, 47, 48(2) to (4), par. 50.1(1)(i) of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 49, s. 51, Part IV (s. 80) of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 58 and s. 108 in force 20.04.93 *see SI/93-66*;
- s. 25.1 of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 42, s. 31(1) of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 44 and par. 50.1(1)(e), (f) and (g) of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 49 in force 24.03.94 *see SI/94-38*;

**C****Canadian Forces Superannuation Act — R.S., 1985, c. C-17 — Continued**

- ss. 33(2), 40, 41 and 48(1) and par. 50.1(1)(a) of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 49 in force 16.12.94 *see SI/94-146 but despite the previous*, ss. 33(2), 40, 41 and 48(1) and par. 50.1(1)(a) of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 49 are deemed to have come into force 15.12.94 *see respectively* 2011, c. 24, par. 184(a) and (c);
  - ss. 34 to 37 and 46 and par. 50.1(1)(b) to (d), (h) and (j) and s. 50.1(2) of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 49 in force 01.12.95 *see SI/95-128*.
  - CIF, 1998, c. 35, s. 107 in force 28.05.2001 *see SI/2001-67*
  - CIF, 1999, c. 26, s. 14 in force on assent 17.06.99
  - CIF, 1999, c. 34,
  - ss. 115(2) and (3), 116, 121 to 124, 126, 130(3), 133, 135 to 141, 142(1) and (3), 144, 145, 146(2), 147(2), 148 to 150, 151(2) and (3), 153, 156, 159, 161(2) and (3), 162(2), 165 to 167 and 229 in force on assent 14.09.99;
  - ss. 115(1), 117, 118(1), 119, 120(1) and (2), 127, 134, 142(2), 143, 146(1), 147(1) 162(1), 163 and 164 in force 01.01.2000 *see SI/99-138*;
  - ss. 151(1) and 152 in force 01.04.2000 *see SI/99-138*;
  - s. 125 in force 01.01.2001 *see SI/99-138*;
  - (*Note*:
    - ss. 118(2), 120(3), 128 to 132, 160 and 168, repealed before coming into force *see respectively* 2003, c. 26, ss. 38 to 40, 42 and 43;
    - s. 154 in force 01.03.2007 *see SI/2007-21*;
    - ss. 155, 157, 158, 160, 161(1) and (4) and 168 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 230 – Not in force**See also s. 231.*
  - CIF, 2000, c. 12, s. 67 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76* (*Note*: ss. 66 and 68 repealed before coming into force by 2003, c. 26, s. 37)
  - CIF, 2003, c. 22, ss. 136 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
  - CIF, 2003, c. 26, s. 70 in force on assent 07.11.2003; ss. 1 to 3 and 6 to 12, s. 13(1) and (2), ss. 14 to 20 and 22 to 25, s. 26(4), ss. 27 to 29, 31, 33 and 35, ss. 82 to 93 of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 36, ss. 37 to 41, 67 and 68 in force 01.03.2007 *see SI/2007-21*; ss. 4, 5, s. 13(3), s. 21, s. 26(1) to (3), ss. 30, 32 and 34, s. 81 of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by s. 36, and ss. 42 and 43 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 230 – Not in force*
  - CIF, 2006, c. 4, s. 203 in force 01.01.2008 *see s. 207*
  - CIF, 2008, c. 28, s. 149 in force on assent 18.06.2008; s. 150 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 164(1) – Not in force*
  - CIF, 2011, c. 24, par. 184(a) and (c) in force on assent 15.12.2011
  - CIF, 2012, c. 31, s. 474 in force on assent 14.12.2012;
  - ss. 464 to 466, 467(1) to (3) and 469 to 472 in force 01.01.2013 *see s. 514(1)*;
  - ss. 467(4) and 468 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 514(2) – Not in force*
- Canadian Human Rights Act (see Human Rights Act, Canadian)**  
(*Droits de la personne, Loi canadienne sur les*)
- Canadian Institutes of Health Research Act — 2000, c. 6**  
(*Instituts de recherche en santé du Canada, Loi sur les*)
- Minister of Health (SI/2000-47)**
- s. 7**, 2010, c. 12, s. 1693
  - s. 12**, 2003, c. 22, s. 138(E)
  - s. 13**, 2003, c. 22, par. 224(z.7)(E)
  - s. 17**, 2003, c. 22, s. 139
  - s. 18**, 2003, c. 22, s. 140
  - s. 22**, 2003, c. 22, par. 224(z.7)(E)
  - s. 24**, 2003, c. 22, s. 233
  - s. 25**, 2003, c. 22, s. 141(E)
  - s. 26**, 2009, c. 23, s. 319
  - s. 28**, 2003, c. 22, par. 224(z.7)(E)
  - s. 31**, repealed, 2012, c. 19, s. 191
  - s. 32**, 2012, c. 19, s. 192
  - Transitional, 2000, c. 6, ss. 33 to 40
  - Transitional, 2012, c. 19, s. 204 (application *re* ss. 31 and 32)
  - CIF, 2000, c. 6, Act, except ss. 40, 41, 43, 45, 47, 49 and 51, in force 07.06.2000 *see SI/2000-46*; ss. 40, 41, 43, 45, 47, 49 and 51 in force 31.05.2001 *see SI/2001-66*

## C

**Canadian Institutes of Health Research Act — 2000, c. 6 — Continued**

CIF, 2003, c. 22, ss. 138 to 141 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 233 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*

CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 319 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1693 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

CIF, 2012, c. 19, ss. 191, 192 and 204 in force on assent 29.06.2012

**Canadian International Trade Tribunal Act — R.S., 1985, c. 47 (4th Supp.)**

*(Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le)*

**Minister of Finance**

**s. 2**, 1993, c. 44, s. 32; 1994, c. 47, s. 27; 1996, c. 33, s. 16; 1997, c. 14, s. 19; 1997, c. 36, s. 192; 1999, c. 12, s. 53(E); 2001, c. 28, s. 19; 2005, c. 38, s. 54; 2009, c. 6, s. 16, c. 16, ss. 16 and 56(2) and (3); 2010, c. 4, s. 16; 2012, c. 18, s. 16, c. 26, ss. 16 and 62(2)

**s. 2.1**, added, 1993, c. 44, s. 33

**s. 3**, 1999, c. 12, s. 54(E); 2010, c. 12, s. 1695; 2012, c. 19, s. 487

**s. 7**, 1999, c. 12, par. 61(a)(E)

**s. 8**, 1999, c. 12, s. 55(E) and par. 61(b)(E); 2012, c. 19, s. 488

**s. 9**, 1999, c. 12, s. 56 and par. 61(c)(E)

**s. 10**, 2003, c. 22, par. 225(m)(E)

**s. 13**, 1993, c. 44, s. 34; 1994, c. 47, s. 28

**s. 14**, 1999, c. 12, par. 61(d)(E)

**s. 16**, 1993, c. 44, s. 35; 1994, c. 47, s. 29

**s. 19.01**, added, 1993, c. 44, s. 36; 1994, c. 47, ss. 31 and 46(a)(F); 1997, c. 36, s. 193

**s. 19.011**, added, 1996, c. 33, s. 17

**s. 19.012**, added, 1997, c. 14, s. 20

**s. 19.0121**, added, 2010, c. 4, s. 17

**s. 19.013**, added, 2001, c. 28, s. 20

**s. 19.0131**, added, 2012, c. 26, s. 17

**ss. 19.014 to 19.016**, added, 2009, c. 6, s. 17

**s. 19.017**, added, 2009, c. 16, ss. 17 and. 56(4)(a)

**s. 19.018**, added, 2012, c. 18, s. 17

**s. 19.02**, added, 1994, c. 47, s. 32; 1996, c. 33, s. 18; 1997, c. 14, s. 21; 1997, c. 36, s. 194

**s. 19.1**, added, 1988, c. 65, s. 52; 1997, c. 36, s. 195

**s. 20**, 1994, c. 47, ss. 33 and 46(b)(F)

**s. 20.01**, added, 1993, c. 44, s. 37; 1994, c. 47, ss. 34 and 46(c)(F)

**s. 20.02**, added, 1996, c. 33, s. 19

**s. 20.03**, added, 1997, c. 14, s. 22

**s. 20.031**, added, 2012, c. 26, s. 18

**s. 20.04**, added, 2009, c. 16, s. 18

**s. 20.05**, added, 2010, c. 4, s. 18

**s. 20.1**, added, 1988, c. 65, s. 53

**s. 20.2**, added, 1993, c. 44, s. 38; 1994, c. 47, s. 35

**s. 21**, 1988, c. 65, s. 54

**s. 21.1**, added, 1993, c. 44, s. 39; 1996, c. 33, s. 20; 1997, c. 14, s. 23; 2001, c. 28, s. 21; 2009, c. 6, s. 18, c. 16, ss. 19 and 56(5); 2010, c. 4, s. 19; 2012, c. 18, s. 18, c. 26, ss. 19 and 62(5)

**s. 22**, 1988, c. 65, s. 55

**s. 23**, 1988, c. 65, s. 56; 1993, c. 44, s. 40; 1994, c. 47, ss. 46(d)(F) and 47(a)(F); 1996, c. 33, s. 21; 1997, c. 14, s. 24; 1997, c. 36, s. 196; 2001, c. 28, s. 22; 2009, c. 6, s. 19, c. 16, ss. 20 and 56(6)(a); 2010, c. 4, s. 20; 2012, c. 18, s. 19, c. 26, s. 20

**s. 25**, 1993, c. 44, s. 41; 1997, c. 14, s. 25; 2001, c. 28, s. 23; 2009, c. 6, s. 20

**s. 26**, 1988, c. 65, s. 57; 1993, c. 44, s. 42; 1994, c. 13, s. 7(1)(a); 1994, c. 47, ss. 36, 46(e)(F) and (f)(F) and 47(b)(F); 1996, c. 33, s. 22; 1997, c. 14, s. 26; 1997, c. 36, s. 197; 1999, c. 12, s. 57, c. 17, par. 114(a) and 115(a); 2001, c. 28, s. 24; 2002, c. 19, s. 1; 2005, c. 38, par. 55(a); 2009, c. 6, s. 21, c. 16, ss. 21, 56(6)(b)(i), (7)(a) and (b)(E); 2010, c. 4, s. 21; 2012, c. 18, s. 20, c. 26, s. 21

**s. 27**, 1988, c. 65, s. 58; 1993, c. 44, s. 43; 1994, c. 47, ss. 46(g)(F) and (h)(F) and 47(c)(F); 1996, c. 33, s. 23; 1997, c. 14, s. 27; 1997, c. 36, s. 198; 2001, c. 28, s. 25; 2009, c. 6, s. 22, c. 16, ss. 22 and 56(6)(b)(ii), (8)(a) and (b)(E); 2010, c. 4, s. 22; 2012, c. 18, s. 21, c. 26, s. 22

**s. 28**, 1994, c. 13, ss. 7(1)(a) and (2); 1994, c. 47, s. 46(i)(F); 1999, c. 12, s. 58, c. 17, par. 114(b) and 115(b); 2005, c. 38, par. 55(b)

**s. 29**, 2002, c. 19, s. 2(F)

**s. 30**, 2002, c. 19, s. 3(F)

**s. 30.01**, added, 1993, c. 44, s. 44; 1994, c. 47, s. 37; 1997, c. 36, s. 199

**s. 30.011**, added, 1996, c. 33, s. 24; 1997, c. 36, s. 200

**s. 30.012**, added, 1997, c. 14, s. 28; 1997, c. 36, s. 201

**s. 30.02**, added, 1994, c. 47, s. 38

**s. 30.03**, added, 1994, c. 47, s. 38; 1996, c. 33, s. 25; 1997, c. 14, s. 29; 1997, c. 36, s. 202

**C****Canadian International Trade Tribunal Act — R.S., 1985, c. 47 (4th Supp.) — Continued**

- s. 30.04**, added, 1994, c. 47, s. 38; 1996, c. 33, s. 26; 1997, c. 14, s. 30; 1997, c. 36, s. 203
- ss. 30.05 to 30.09**, added, 1994, c. 47, s. 38
- s. 30.1**, added, 1993, c. 44, s. 44; 1994, c. 47, s. 39
- s. 30.11**, added, 1993, c. 44, s. 44; 1994, c. 47, s. 40(E); 1999, c. 12, par. 61(e)(E)
- ss. 30.12 to 30.19**, added, 1993, c. 44, s. 44
- s. 30.2**, added, 2002, c. 19, s. 4
- ss. 30.21 to 30.26**, added, 2002, c. 19, s. 4
- s. 33**, 1999, c. 12, par. 61(f)(E)
- s. 39**, 1988, c. 65, s. 59(E); 1993, c. 44, s. 45; 1994, c. 47, s. 41; 1996, c. 33, s. 27; 1997, c. 14, s. 31; 2002, c. 19, s. 5
- s. 40**, 1993, c. 44, s. 46; 1994, c. 47, s. 42; 2002, c. 19, s. 6
- s. 44.1**, added, 1993, c. 44, s. 47; 1994, c. 47, s. 43
- s. 45**, 1994, c. 47, s. 44; 1999, c. 12, s. 59; 2003, c. 22, par. 224(z.8)(E)
- s. 46**, 1994, c. 47, s. 45
- s. 49**, 1994, c. 13, s. 7(1)(a); 1999, c. 12, s. 60, c. 17, par. 114(c) and 115(c); 2003, c. 22, par. 224(z.8)(E); 2005, c. 38, par. 55(c)
- s. 58**, 1994, c. 13, s. 7(1)(a)
- s. 59**, 1999, c. 12, par. 61(g)(E)
- s. 71**, 2009, c. 16, subparagraph 56(6)(b)(ii)
- Conditional amendment, 1999, c. 17, s. 115
- Coordinating amendments, 2009, c. 16, ss. 56(2), (3), (4), (a), (5), (6)(a) and (b)(i) and (ii), (7) and (8)
- Coordinating amendments, 2012, c. 26, ss. 60 to 64
- General, 1994, c. 13, s. 7(3)
- General, 1994, c. 47, s. 30
- General, 1999, c. 17, s. 116 *re application*
- General, 2005, c. 38, s. 56 *re application*
- Transitional, R.S., c. 47 (4th Supp.), ss. 53 to 62
- Transitional, 1993, c. 44, s. 48
- Transitional, 1997, c. 36, s. 142
- Transitional, 1999, c. 12, ss. 62 to 64
- CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), ss. 1 to 15 and 38 to 40 in force 15.09.88 *see SI/88-139*; ss. 16 to 37 and 41 to 62 in force 31.12.88 *see SI/89-3*
- CIF, 1988, c. 65, ss. 52 to 59 in force 01.01.89 *see SI/89-9* *see also* s. 150(2)
- CIF, 1993, c. 44, ss. 32 to 48 in force 01.01.94 *see SI/94-1*
- CIF, 1994, c. 13, s. 7 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 47, ss. 27 to 47(F) in force 01.01.95 *see SI/95-5*
- CIF, 1996, c. 33, ss. 16 to 27 in force 01.01.97 *see SI/97-9*
- CIF, 1997, c. 14, ss. 19 to 31 in force 05.07.97 *see SI/97-86*
- CIF, 1997, c. 36, ss. 142 and 192 to 203 deemed in force 01.01.98 and apply, or are deemed to have applied, to all goods referred to in this Act imported on or after that day and to goods imported before that day that were not accounted for under s. 32 of the *Customs Act* before that day *see s. 214*
- CIF, 1999, c. 12, ss. 53 to 64 in force 15.04.2000 *see SI/2000-24*
- CIF, 1999, c. 17, ss. 114 to 116 in force 01.11.99 *see SI/99-111*
- CIF, 2001, c. 28, ss. 19 to 25 in force 01.11.2002 *see SI/2002-146*
- CIF, 2002, c. 19, ss. 1 to 6 in force 30.09.2002 *see SI/2002-122*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2005, c. 38, ss. 54 to 56 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2009, c. 6 (assent: 29.04.2009), ss. 16 to 22 in force 01.07.2009 *see SI/2009-38*
- CIF, 2009, c. 16, s. 56 in force on assent: 18.06.2009; the Act in force 01.08.2009 *see SI/2009-67*
- CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), ss. 16 to 22 in force 15.08.2011 *see SI/2011-55*
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1695 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*
- CIF, 2012, c. 18 (assent: 29.06.2012), ss. 16 to 21 in force 01.10.2012 *see SI/2012-71*
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 487 and 488 in force 01.02.2014 *see s. 489*
- CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012; ss. 16 to 18 and 20 to 22 in force 01.04.2013 *see SI/2013-16*
- (*Note*: s. 16(2) as amended by s. 62(2))
- s. 19 repealed before coming into force *see s. 62(5)*.

**Canadian Multiculturalism Act****— R.S., 1985, c. 24 (4th Supp.)***(Multiculturalisme canadien, Loi sur le)***Minister of Citizenship and Immigration  
(SI/2008-136)**

- s. 2**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 16); 2002, c. 7, s. 129
- CIF, R.S., c. 24 (4th Supp.) in force 21.07.88

## C

Canadian Multiculturalism Act — R.S., 1985, c. 24 (4th Supp.) — Continued

CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 16) in force  
01.04.99 *see* s. 79

CIF, 2002, c. 7, s. 129 in force 01.04.2003 *see*  
SI/2003-48

**Canadian National Montreal Terminals  
Act, 1929 — 1929, c. 12**

(*Terminus nationaux canadiens à Montréal, 1929,  
Loi des*)

**Canadian National Railways Act,  
acquisition of Que. Ry., L. & P. Co.  
— 1951, c. 43**

(*Chemins de fer nationaux du Canada, acquisition  
de la Compagnie de chemin de fer, d'éclairage et de  
force motrice de Québec*)

**Canadian National Railways (Agreement  
with C.P.R. Joint Section) — 1928, c. 3**

(*Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat  
avec le C.P.R.)*)

**Canadian National Railways (Agreement  
with C.P.R. Tracks and Premises at  
Regina)  
— 1931, c. 7**

(*Chemins de fer nationaux du Canada (Contrats  
avec le C.P.R. relatifs à l'usage de certains locaux  
à Regina)*)

**Canadian National Railways (Agreement  
with Ont. and Que. Ry. Co., C.P.R. Co.  
and Toronto Terminals Ry. Co.)  
— 1939, c. 25**

(*Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat  
entre la Compagnie de chemin de fer d'Ontario et  
Québec, la Compagnie du chemin de fer Canadien  
du Pacifique et la Toronto Terminal Railway  
Company))*)

**Canadian National Railways (Agreement  
with Vancouver, Victoria and Eastern  
Railway and Navigation Company)**

**— 1940, c. 7**

(*Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat  
entre The Vancouver, Victoria and Eastern Railway  
and Navigation Company))*)

**Canadian National Railways (Branch  
Lines) (for detail, *see* Table of Public  
Statutes in the S.C., 1969-70)**

(*Chemins de fer nationaux du Canada  
(Embranchements))*)

**Canadian National Railways Financing and  
Guarantee Act, 1970 (for detail prior to  
1970, *see* Table of Public Statutes,  
S.C., 1970-71-72)**

(*Chemins de fer nationaux du Canada  
(Financement et garantie), Loi de 1970 sur les*)

1970-71-72, c. 17, repealed, 1995, c. 24, s. 20 (Sch. II,  
item 5); 1974, c. 6, repealed, 1995, c. 24, s. 20  
(Sch. II, item 6); 1940-41, c. 12 and 1942-43, c. 22  
repealed, 1977-78, c. 34, ss. 6, 7

CIF, 1995, c. 24, s. 20 (Sch. II, items 5 and 6) in force on  
assent 13.07.95

**Canadian National Railways (Lines  
acquired)**

**— 1929, cc. 13-17**

(*Chemins de fer nationaux du Canada (acquisition  
de chemins de fer))*)

1946, c. 19

**Canadian National Railways Refunding  
(*see also* Table of Public Statutes,  
S.C., 1926-27)**

(*Chemins de fer nationaux du Canada, Loi de  
remboursement relative aux*)

## C

**Canadian National Railways Refunding** (see also Table of Public Statutes, S.C., 1926-27) — Continued

1926-27, c. 27; 1929, c. 11; 1930, c. 8; 1935, c. 3; 1938, c. 22; 1944-45, c. 9; 1947, c. 30; 1951, c. 46, repealed, 1995, c. 24, s. 20 (Sch. II, item 2); 1955, c. 31, repealed, 1995, c. 24, s. 20 (Sch. II, item 4); 1974, c. 6, s. 15  
 CIF, 1995, c. 24, s. 20, (Sch. II, items 2 and 4) in force on assent 13.07.95

**Canadian National Toronto Terminals Act**  
**— 1960, c. 26**

(*Chemins de fer nationaux du Canada (Terminus à Toronto)*)

**Canadian Northern Alberta Railway**  
**(Guarantee) — 1910, c. 6**  
 (*Canadian Northern Alberta, compagnie du chemin de fer (garantie)*)

1912, cc. 7, 8

**Canadian Northern Alberta Railway**  
**(Subsidy)**  
**— 1913, c. 10**  
 (*Canadian Northern Alberta, compagnie du chemin de fer (subvention)*)

**Canadian Northern 5% Income Charge Debenture Stock Act — 1928, c. 11**  
 (*Canadian Northern, Actions, débentures 5 % convertibles et imputables sur le revenu de la Compagnie de chemin de fer, Loi sur les charges sur le revenu du*)

1955, c. 29, s. 47

**Canadian Northern Ontario Railway Co.**  
**(Agreement with Campbellford, etc., Railway Co.) — 1934, c. 4**  
 (*Canadian Northern Ontario, (convention avec la Campbellford, etc., Railway Co.)*)

**Canadian Northern Ontario Railway Co.**  
**(Guarantee) — 1911, c. 6**  
 (*Canadian Northern Ontario compagnie du chemin de fer (garantie)*)

**Canadian Northern Ontario Railway Co.**  
**(Subsidy) — 1913, c. 10**  
 (*Canadian Northern Ontario, compagnie du chemin de fer (subvention)*)

**Canadian Northern Pacific Railway Co.**  
**(Subsidy) — 1912, c. 9**  
 (*Canadian Northern Pacific, compagnie du chemin de fer (subvention)*)

**Canadian Northern Railway Co.**  
**(Guarantee of bonds) — 1907-08, c. 11**  
 (*Canadian Northern, Compagnie du chemin de fer (garantie d'obligations)*)

1909, c. 5

**Canadian Northern Railway System**  
**(Acquisition of capital stock)**  
**— 1917, c. 24**  
 (*Canadian Northern, réseau du chemin de fer (acquisition du capital-actions)*)

1918, c. 11

**Canadian Northern Railway System**  
**(Guarantee) — 1914, c. 20**  
 (*Canadian Northern, réseau du chemin de fer (garantie)*)

## C

**Canadian Northern Railway System (Loan)****— 1915, c. 4***(Canadian Northern, réseau du chemin de fer (prêt))*

1916, c. 29

**Canadian Ownership and Control Determination Act — R.S., 1985, c. C-20***(Détermination de la participation et du contrôle canadiens, Loi sur la)***Minister of Natural Resources**

**s. 2**, R.S., c. 28 (1st Supp.), s. 48; 1994, c. 41, s. 37(1)(f)  
**s. 18**, 1991, c. 47, s. 712  
**s. 27**, 1990, c. 8, s. 48; 2002, c. 8, s. 123  
 General, 1994, c. 41, s. 37(2)  
 CIF, R.S., c. 28 (1st Supp.), s. 48 proclaimed in force 30.06.85 *see SI/85-128*  
 CIF, 1990, c. 8, s. 48 in force 01.02.92 *see SI/92-6*  
 CIF, 1991, c. 47, s. 712 in force 01.06.92 *see SI/92-91*  
 CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 123 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*

**Canadian Pacific Railway (Agreement with C.N.R. Joint Section) (see Canadian National Railways) (Agreements)***(Canadian Pacific Railway (contrat avec le C.N.R.))***Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with Midland Railway re tracks and premises at Winnipeg) — 1939, c. 11***(Canadien du Pacifique, chemin de fer, convention avec la Midland Railway Co. (voies ferrées et propriétés à Winnipeg))***Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with, re tracks at Quebec) — 1934, c. 10***(Canadien du Pacifique, compagnie du chemin de fer (convention — voies ferrées et terrains à Québec))***Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with, re tracks at Saint John, N.B.)****— 1934, c. 5***(Canadien du Pacifique, compagnie du chemin de fer (convention — voies ferrées à Saint-Jean, N.-B.))***Canadian Pacific Railway Co. (Financial arrangement with Government of U.K.)****— 1917, c. 8***(Canadien du Pacifique, compagnie du chemin de fer (arrangements financiers avec le gouvernement du Royaume-Uni))***Canadian Pacific Railway Co. (see Toronto Viaduct)***(Canadien du Pacifique...)***Canadian Payments Act****— R.S., 1985, c. C-21****(Formerly: Canadian Payments Association Act)***(Loi canadienne sur les paiements)***Minister of Finance****long title**, 2001, c. 9, s. 217**s. 1**, 2001, c. 9, s. 218**s. 2**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 33; 1991, c. 45, s. 546, c. 48, s. 488; 1999, c. 28, s. 110; 2001, c. 9, s. 219; 2007, c. 6, s. 422**s. 2.1**, added, 2001, c. 9, s. 220**s. 4**, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 10); 1999, c. 28, s. 111; 2001, c. 9, s. 223; 2007, c. 6, s. 423; 2009, c. 2, s. 256**s. 5**, 2001, c. 9, s. 224**s. 6**, 2001, c. 9, s. 225

## C

**Canadian Payments Act — R.S., 1985, c. C-21 — Continued**

- s. 8**, 2001, c. 9, s. 226
- s. 9**, 1993, c. 34, s. 46(F); 1999, c. 28, s. 112; 2001, c. 9, s. 227; 2003, c. 22, s. 142(E); 2007, c. 6, s. 424; 2012, c. 5, s. 207
- s. 10**, 1993, c. 34, s. 47(F); 1999, c. 28, s. 113; repealed, 2001, c. 9, s. 228; added, 2007, c. 6, s. 425
- s. 12**, 2001, c. 9, s. 229(E)
- s. 13**, 2001, c. 9, s. 230
- s. 14**, 2007, c. 6, s. 426
- s. 15**, 2001, c. 9, s. 232(E) and par. 245(a)(E); 2007, c. 6, s. 427(F)
- s. 16**, 2001, c. 9, par. 245(b)(E); 2007, c. 6, s. 428
- s. 18**, 2001, c. 9, s. 233; 2007, c. 6, s. 429; 2012, c. 5, s. 208
- s. 19**, 2001, c. 9, s. 234 and par. 245(c)(E); 2007, c. 6, s. 430
- ss. 19.1 to 19.4**, added, 2001, c. 9, s. 235
- s. 20**, 2001, c. 9, s. 237(E) and par. 245(d) and (e)(E); 2007, c. 6, s. 431(F)
- s. 21**, 2001, c. 9, s. 238
- s. 21.1**, added, 2001, c. 9, s. 238
- s. 21.2**, added, 2001, c. 9, s. 238; 2007, c. 6, s. 432(F)
- s. 24**, 2007, c. 6, s. 433(F)
- s. 27**, 2001, c. 9, s. 239
- s. 28**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 34; 2001, c. 9, s. 239
- s. 30**, 1991, c. 48, s. 489; 1997, c. 15, s. 115; 1999, c. 28, s. 114; repealed, 2001, c. 9, s. 240
- s. 31**, 1992, c. 27, s. 90; 1996, c. 6, ss. 163 and 167(1)(c); 2004, c. 25, s. 192
- s. 33**, 1993, c. 34, s. 48(E); repealed, 2001, c. 9, s. 241
- s. 34**, 1994, c. 24, s. 34(1)(g)(F); 2001, c. 9, s. 242; 2009, c. 23, s. 320
- s. 35**, 2001, c. 9, s. 243
- s. 36**, added, 2001, c. 9, s. 244
- s. 36.1**, added, 2001, c. 9, s. 244
- ss. 37 to 45**, added, 2001, c. 9, s. 244
- s. 46**, added, 2001, c. 9, s. 244; 2002, c. 8, par. 182(1)(h)
- s. 46.1**, added, 2012, c. 5, s. 209
- s. 47**, added, 2001, c. 9, s. 244
- s. 48**, added, 2007, c. 6, s. 434
- Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 351
- General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)
- General, 2001, c. 9, ss. 221, 222, 231, 236 and 246
- Transitional, 2001, c. 9, ss. 247 and 247.1
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87  
see SI/87-146
- CIF, 1991, c. 45, s. 546 in force 01.06.92 see SI/92-89
- CIF, 1991, c. 48, ss. 488 and 489 in force 01.06.92 see SI/92-92
- CIF, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 10) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 see SI/92-194
- CIF, 1993, c. 34, ss. 46(F), 47(F) and 48(E) in force on assent 23.06.93
- CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1996, c. 6, ss. 163 and 167 in force 28.06.96 see SI/96-58
- CIF, 1997, c. 15, s. 115 in force 15.10.99 see SI/99-117
- CIF, 1999, c. 28, ss. 110 to 114 in force 28.06.99 see SI/99-70
- CIF, 2001, c. 9,
- (a) ss. 217 to 222, 223(1), (4) and (5) and 224 to 238;  
— (b) s. 28 of the *Canadian Payments Association Act* and the heading before s. 28, as enacted by s. 239;  
— (c) ss. 241 to 247.1
- in force 24.10.2001 see SI/2001-102
- ss. 223(2) and (3) and 240 in force 07.11.2001 see SI/2001-111
- s. 27 of the *Canadian Payments Association Act* and the heading before s. 27, as enacted by s. 239 in force 21.06.2002 see SI/2002-99
- CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 see SI/2003-109
- CIF, 2003, c. 22, s. 142 in force 01.04.2005 see SI/2005-24
- CIF, 2004, c. 25, s. 192 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2007, c. 6,
- s. 422(5), s. 4(4) of the *Canadian Payments Act*, as enacted by s. 423, ss. 424 to 426, 429(1), (2) and (4), 430(1) and 432 to 434 in force 20.04.2007 see SI/2007-49
- ss. 422(1) to (4), s. 4(3) of the *Canadian Payments Act*, as enacted by s. 423, ss. 427, 428, 429(3), 430(2) and (3) and 431 in force 01.03.2010 see SI/2010-15
- CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), s. 256 in force 01.07.2009 see SI/2009-57
- CIF, 2009, c. 23, s. 351 in force on assent 23.06.2009; s. 320 in force 17.10.2011 see SI/2011-87
- CIF, 2012, c. 5 (assent: 29.03.2012), ss. 208 and 209 in force 24.05.2012 see SI/2012-36; s. 207 in force 19.12.2012 see SI/2012-99

**Canadian Payments Association Act**  
**Title of Act changed: see Canadian Payments Act**  
*(Loi canadienne sur les paiements)*

## C

**Canadian Peacekeeping Service Medal Act  
— 1997, c. 31***(Médaille canadienne du maintien de la paix, Loi sur la)***Minister of National Defence**

- s. 7**, 2005, c. 10, s. 12  
**s. 8**, 1999, c. 31, s. 40(F); 2000, c. 12, s. 69  
 CIF, 1997, c. 31 in force on assent 25.04.97  
 CIF, 1999, c. 31, s. 40 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, s. 69 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2005, c. 10, s. 12 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*

**s. 17**, 2003, c. 22, par. 224(z.10)(E); 2005, c. 30, s. 45; 2006, c. 9, s. 244; 2009, c. 2, s. 380; 2013, c. 33, s. 230

- s. 21**, 1999, c. 31, par. 246(f)(F)  
**s. 23**, repealed, 2010, c. 12, s. 1698  
**s. 25**, 2005, c. 30, s. 46  
 CIF, 1991, c. 8 in force 28.10.96 *see SI/96-98*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 30, ss. 45 and 46 in force on assent 29.06.2005  
 CIF, 2006, c. 9, s. 243 in force on assent 12.12.2006; s. 244 in force 01.03.2007 *see SI/2007-15*  
 CIF, 2009, c. 2, s. 380 in force on assent 12.03.2009  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1697 and 1698 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*  
 CIF, 2013, c. 33, s. 230 in force on assent 26.06.2013

**Canadian Polar Commission Act****— 1991, c. 6***(Commission canadienne des affaires polaires, Loi sur la)***Minister of Indian Affairs and Northern Development (SI/91-118)**

- s. 6**, 2003, c. 22, par. 224(z.9)(E)  
**s. 20**, repealed, 2012, c. 19, s. 181  
**s. 21**, 2012, c. 19, s. 182  
 Transitional, 2012, c. 19, s. 199 (application *re* ss. 20 and 21)  
 CIF, 1991, c. 6 in force 09.09.91 *see SI/91-117*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 181, 182 and 199 in force on assent 29.06.2012

**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act****— R.S., 1985, c. C-22***(Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Loi sur le)***Minister of Canadian Heritage (SI/96-72)****Canadian Race Relations Foundation Act  
— 1991, c. 8***(Fondation canadienne des relations raciales, Loi sur la)***Minister of Citizenship and Immigration (SI/2008-136)**

- s. 6**, 2010, c. 12, s. 1697  
**s. 7**, 2006, c. 9, s. 243
- s. 10**, 1991, c. 11, s. 78; 2010, c. 12, s. 1706  
**s. 10.1**, added, 1991, c. 11, s. 79; 2010, c. 12, s. 1707  
**s. 11**, 2001, c. 34, par. 31(c)(E); 2010, c. 12, s. 1708  
**s. 12**, 1991, c. 11, s. 80; 1993, c. 38, s. 85; 2001, c. 34, par. 31(d)(E); 2010, c. 12, s. 1709, c. 23, s. 69  
**s. 13**, 1991, c. 11, s. 80  
**s. 14**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 282; repealed, 1991, c. 11, s. 80  
 Terminology, 2001, c. 34, s. 32  
 Transitional, 1991, c. 11, ss. 90, 91  
 CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 282 proclaimed in force 01.01.88 *see SI/88-26*

**C****Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act — R.S., 1985, c. C-22 — Continued**

CIF, 1991, c. 11 in force 04.06.91 *see* SI/91-86  
 CIF, 1993, c. 38, ss. 83 to 85 in force 25.10.93 *see* SI/93-101  
 CIF, 1995, c. 11, s. 43 in force 12.07.96 *see* SI/96-68  
 CIF, 2001, c. 34, ss. 30 to 32 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1700 to 1709 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 CIF, 2010, c. 23 (assent: 15.12.2010), s. 69 in force 01.07.2014 *see* SI/2013-127

**Canadian Red Cross Society Act****— 1909, c. 68**

*(Société canadienne de la Croix-Rouge, Loi sur la)*

**s. 2**, 1919, c. 101 (1st Session), s. 1; 1922, c. 13, s. 2  
**s. 3**, 1922, c. 13, s. 2  
**s. 4**, 1922, c. 13, s. 2; 2007, c. 26, s. 4  
**s. 5**, 1922, c. 13, s. 2; 1926, c. 5, s. 1; 1931, c. 24, s. 1; 1950, c. 62, s. 1  
**s. 6**, 1916, c. 58, s. 1; 1922, c. 13, s. 2; 1931, c. 24, s. 2; 1937, c. 7, s. 1; 1950, c. 62, s. 2  
**s. 7**, 1916, c. 58, s. 2; 1922, c. 13, s. 2  
**s. 8**, added, 1922, c. 13, s. 2  
**s. 9**, added, 1950, c. 62, s. 3  
**s. 10**, added, 2007, c. 26, s. 5  
 CIF, 2007, c. 26 (assent: 22.06.2007), ss. 4 and 5 in force 31.01.2008 *see* SI/2008-18

**Canadian Securities Regulation Regime****Transition Office Act — 2009, c. 2, s. 297**

*(Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières, Loi sur le)*

**Minister of Finance**

DISSOLUTION DATE (order of Governor in Council to be issued)  
**s. 14**, 2011, c. 24, s. 162  
**s. 17**, 2013, c. 33, s. 133  
**Date of dissolution**, *Canada Gazette*, Part I, 07.04.2012, p. 875 (Order in Council P.C. 2012-341 repealed 26.06.2013 *see* 2013, c. 33, s. 134(1))

**General**, 2009, c. 2, ss. 295 and 296 *re* regulation and s. 297 (s. 17 of the Act) *re* dissolution  
**General**, 2013, c. 33, s. 134(2) (repeal of Order does not affect its operation during the period before its repeal)  
**Transitional**, 2009, c. 2, s. 298 *re* first report  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 295, 296 and 298 in force on assent 12.03.2009; s. 297 in force 13.07.2009 *see* SI/2009-60  
 CIF, 2011, c. 24, Part 10 (s. 162) in force on assent 15.12.2011  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 133 and 134 in force on assent 26.06.2013 *see* s. 135.

**Canadian Security Intelligence Service Act****— R.S., 1985, c. C-23**

*(Service canadien du renseignement de sécurité, Loi sur le)*

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

**s. 2**, 2001, c. 41, s. 89; 2005, c. 10, s. 13 and par. 34(1)(b); 2012, c. 19, s. 378  
**s. 5**, 2003, c. 22, par. 225(o)(E)  
**s. 6**, 2012, c. 19, s. 379  
**s. 8**, 2003, c. 22, ss. 143 and 234; 2013, c. 40, s. 449  
**s. 9**, 2003, c. 22, s. 144(E) and par. 225(o)(E)  
**s. 9.1**, added, 1996, c. 18, s. 2; 1999, c. 26, s. 17; repealed, 2003, c. 22, s. 145  
**s. 13**, 1995, c. 5, s. 25(1)(d)  
**s. 14**, 2001, c. 27, s. 223  
**s. 16**, 1995, c. 5, s. 25(1)(d); 2001, c. 27, s. 224  
**s. 17**, 1995, c. 5, s. 25(1)(d)  
**s. 19**, 1995, c. 5, s. 25(1)(d); 2003, c. 22, par. 224(z.12)(E)  
**s. 25**, 1993, c. 34, s. 49  
**s. 28**, 2002, c. 8, par. 182(1)(i)  
**s. 29**, 2003, c. 22, par. 224(z.12)(E)  
**ss. 30 to 33**, repealed, 2012, c. 19, s. 380  
**s. 38**, 2001, c. 27, s. 225; 2012, c. 19, s. 381  
**s. 39**, 2012, c. 19, s. 382  
**s. 40**, 2012, c. 19, s. 383  
**s. 41**, 2003, c. 22, s. 146(E)  
**s. 53**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 7  
**s. 54**, 2012, c. 19, s. 384  
**s. 55**, 2001, c. 27, s. 226  
 General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
 Transitional, 2005, c. 38, ss. 16 as enacted by par. 144(8)(a)(E) and 19

**C****Canadian Security Intelligence Service Act — R.S., 1985, c. C-23 — Continued**

CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 7 in force 04.02.88  
 CIF, 1993, c. 34, s. 49 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
 CIF, 1996, c. 18, s. 2 in force on assent 20.06.96  
 CIF, 1999, c. 26, s. 17 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2001, c. 27, ss. 223 to 226 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
 CIF, 2001, c. 41, s. 89 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 143 to 146, 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 234 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*  
 CIF, 2005, c. 10, ss. 13 and 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*  
 CIF, 2005, c. 38, ss. 16 and 19 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 378 to 384 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), s. 449 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 470 – Not in force*

**Canadian Space Agency Act — 1990, c. 13**  
(*Agence spatiale canadienne, Loi sur l'*)**Minister of Industry (SI/93-229)**

**s. 2**, 2010, c. 12, s. 1712(E)  
**s. 5**, 2001, c. 4, s. 70  
**s. 10**, 2001, c. 4, s. 71(F)  
**s. 12**, 2010, c. 12, s. 1713  
**s. 13**, repealed, 2010, c. 12, s. 1714  
**ss. 14 and 15**, 2010, c. 12, s. 1714  
**s. 16**, 2003, c. 22, s. 147 and par. 223(c)(E) and s. 235  
**ss. 19 to 22**, repealed, 2010, c. 12, s. 1715  
 Transitional, 1990, c. 13, s. 28  
 CIF, 1990, c. 13 in force 14.12.90 *see SI/91-5*  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 70 and 71 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 147 and 223 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 235 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1712 to 1715 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

**Canadian Tourism Commission Act****— 2000, c. 28***(Commission canadienne du tourisme, Loi sur la)***Minister of Industry**

**s. 8**, 2010, c. 12, s. 1717  
**s. 11**, 2006, c. 9, s. 244.1; 2010, c. 12, s. 1718  
**s. 12**, 2006, c. 9, s. 244.2; repealed, 2010, c. 12, s. 1719  
**s. 16**, 2010, c. 12, s. 1720  
**s. 25**, 2003, c. 22, par. 224(z.13)(E); 2010, c. 12, s. 1721  
 CIF, 2000, c. 28 in force 02.01.2001 *see SI/2001-5*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 244.1 and 244.2 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1717 to 1721 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

**Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act**  
**— 1989, c. 3***(Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, Loi sur le)***Leader of the Government in the House of Commons (SI/2013-29)**

**s. 2**, 1998, c. 20, s. 1 and 25(a)(E)  
**s. 3**, 1996, c. 31, s. 64; 1998, c. 20, ss. 2, 24(a) and 25(b)(E)  
**s. 4**, 1998, c. 20, s. 3 and s. 24(b); 2003, c. 22, par. 224(z.14)(E) and 225(p)(E)  
**s. 5**, 1998, c. 20, s. 4(E)  
**s. 6**, 1998, c. 20, s. 24(c)  
**s. 7**, 1998, c. 20, s. 5  
**s. 8**, 1998, c. 20, s. 6  
**s. 10**, 1998, c. 20, ss. 7 and 25(c)(E)  
**s. 12**, 1998, c. 20, s. 8  
**s. 13**, 1998, c. 20, s. 9; 2012, c. 19, s. 180  
**s. 14**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 17); 1998, c. 20, s. 10; 2002, c. 7, s. 130  
**s. 15.1**, added, 1998, c. 20, s. 11  
**s. 16**, 1998, c. 20, s. 12  
**s. 18**, 1998, c. 20, ss. 24(d) and (e)  
**s. 19**, 1998, c. 20, ss. 13 and 24(f), (g) and (h)  
**s. 23**, 1998, c. 20, s. 14

**C****Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act — 1989, c. 3 — Continued**

**s. 24**, 1998, c. 20, s. 15  
**s. 25**, 1998, c. 20, s. 16  
**s. 28**, 1998, c. 20, s. 17  
**s. 29**, 1998, c. 10, s. 167, c. 20, s. 18  
**s. 30**, 1998, c. 20, s. 19  
**ss. 32 and 33**, 1998, c. 20, s. 20  
**s. 34**, 1998, c. 20, s. 21  
**s. 35**, 1998, c. 20, s. 22  
**s. 59**, repealed, 1996, c. 10, s. 207  
**s. 61**, repealed, 2001, c. 26, s. 284  
**s. 62**, 1996, c. 10, s. 208  
**s. 63**, repealed, 1998, c. 20, s. 23  
**Sch.**, 1996, c. 10, ss. 209 and 210; 1997, c. 9, ss. 100 and 101  
General, 1989, c. 3, s. 63; 1998, c. 20, s. 26 *re* references  
Transitional, 1989, c. 3, ss. 58 to 62; 1998, c. 20, ss. 27 to 28.1  
Transitional, 2012, c. 19, s. 198 (application *re* s. 13(2))  
CIF, 1989, c. 3 in force 29.03.90 *see* SI/90-63  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 17) in force 01.04.99 *see* s. 79  
CIF, 1996, c. 10, ss. 207 to 210 in force 01.07.96 *see* SI/96-53  
CIF, 1996, c. 31, s. 64 in force 31.01.97 *see* SI/97-21  
CIF, 1997, c. 9, ss. 100 and 101 in force 31.05.2000 *see* SI/2000-42  
CIF, 1998, c. 10, s. 167 in force 01.03.99 *see* SI/99-15  
CIF, 1998, c. 20, ss. 1 to 28.1 in force on assent 18.06.98  
CIF, 2001, c. 26, s. 284 in force 01.07.2007 *see* SI/2007-65  
CIF, 2002, c. 7, s. 130 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48  
CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
CIF, 2012, c. 19, ss. 180 and 198 in force on assent 29.06.2012

**Canadian Wheat Board (Interim Operations) Act — 2011, c. 25, s. 14**  
*(Commission canadienne du blé (activités en période intérimaire), Loi sur la)***Minister of Agriculture and Agri-Food (s. 2)**

ACT REPEALED, 2011, c. 25, s. 64  
General, 2011, c. 25, s. 56 *re* application

CIF, 2011, c. 25, s. 14 in force 01.08.2012 *see* SI/2011-120; s. 64 in force on assent 15.12.2011 *but see* s. 56 *re* application

**Canagrex Dissolution Act — 1987, c. 38**

*(Dissolution de la société Canagrex, Loi sur la)*

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(f)  
Consequential amendments, s. 7 (*see* R.S., c. 31, (3rd Supp.), s.1)  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
CIF, 1987, c. 38, in force on assent 08.10.87  
CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see* SI/95-9

**Cape Breton Development Corporation Act — R.S., 1985, c. C-25**

*(Société de développement du Cap-Breton, Loi sur la)*

**Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act (SI/2009-101)**

**s. 2**, R.S., c. 41 (4th Supp.), c. 46, 2000, c. 23, s. 6  
**s. 3**, 2000, c. 23, s. 7  
**s. 4**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 10)(E); 2000, c. 23, s. 8; 2006, c. 9, s. 245  
**s. 5**, 2000, c. 23, s. 9(E)  
**s. 7**, 2000, c. 23, s. 10(E)  
**s. 8**, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 47; 2000, c. 23, s. 11  
**s. 9**, repealed, 2000, c. 23, s. 11  
**s. 10**, 1999, c. 31, s. 41; repealed, 2000, c. 23, s. 11  
**ss. 11 to 14**, repealed, 2000, c. 23, s. 11  
**ss. 15 and 16**, 2000, c. 23, s. 12  
**s. 17**, repealed, 2000, c. 23, s. 12  
**s. 18**, 2000, c. 23, s. 13  
**s. 19**, R.S., c. 13 (4th Supp.), s. 1; 2000, c. 23, s. 13  
**ss. 20 and 21**, repealed, 2000, c. 23, s. 13  
**ss. 22 to 25**, repealed, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 48  
**s. 26**, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 49; repealed, 2000, c. 23, s. 14  
**s. 27**, 2000, c. 23, s. 14  
**s. 28**, 2000, c. 23, s. 15  
**s. 30**, 2000, c. 23, s. 16; 2003, c. 22, par. 224(z.15)(E)  
**s. 33**, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 50; 2000, c. 23, s. 17

**C****Cape Breton Development Corporation Act — R.S., 1985, c. C-25 — Continued**

**ss. 34 and 35**, repealed, 2000, c. 23, s. 17  
**s. 35**, repealed, 2000, c. 23, s. 17  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 in force 04.02.88  
CIF, R.S., c. 13 (4th Supp.), s. 1 in force 14.06.88  
CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), ss. 46 to 50 in force 01.12.88 *see SI/88-140*  
CIF, 1999, c. 31, s. 41 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2000, c. 23, ss. 6, 7(1), 8(1), 9 to 17 in force on assent 29.06.2000; ss. 7(2) and 8(2) in force 03.06.2002 *see SI/2002-92*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2006, c. 9, s. 245 in force on assent 12.12.2006

**Cape Breton Development Corporation Divestiture Authorization and Dissolution Act — 2000, c. 23**

(*Société de développement du Cap-Breton à aliéner ses biens et prévoyant la dissolution de celle-ci, Loi autorisant la*)

**Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act (SI/2009-101)**

CIF, 2000, c. 23, ss. 1 to 6, 7(1), 8(1) and 9 to 17 in force on assent 29.06.2000; ss. 7(2) and 8(2) in force 03.06.2002 *see SI/2002-92*; ss. 18 to 22 in force 01.12.2011 *see SI/2011-106*

**Carriage by Air Act — R.S., 1985, c. C-26**  
(*Transport aérien, Loi sur le*)

**Minister of Transport**

**long title**, 2001, c. 31, s. 1  
**s. 1.1**, added, 1999, c. 21, s. 1  
**s. 2**, 1999, c. 21, s. 2; 2001, c. 31, s. 2  
**s. 3**, 1999, c. 21, s. 3; 2001, c. 31, s. 3  
**s. 4**, 1999, c. 21, s. 3; 2001, c. 31, s. 4  
**s. 5**, 1999, c. 21, s. 3  
**s. 6**, repealed, 1999, c. 21, s. 3  
**Sch. II**,  
**s. 1**, 2000, c. 12, s. 73  
**Sch. IV**, added, 1999, c. 21, s. 4  
**Sch. V**, added, 1999, c. 21, s. 4  
**Sch. VI**, added, 2001, c. 31, s. 5

CIF, 1999, c. 21 (assent date 17.06.99), Act in force 15.10.99 *see s. 5*.  
CIF, 2000, c. 12, s. 73 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
CIF, 2001, c. 31 in force 04.11.2003 *see SI/2003-165*

**Caughnawaga Indian Reserve Act**

— **1934, c. 29**  
(*Réserve de Caughnawaga*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**Celebrating Canada's Seniors Act**

— **2010, c. 13**  
(*Aînés du Canada, Loi célébrant les*)

**Introduced by Minister of Human Resources and Skills Development**

CIF, 2010, c. 13 in force on assent 18.11.2010

**Centennial Flame Research Award Act**

— **1991, c. 17**  
(*Bourse de recherches de la flamme du centenaire, Loi sur la*)

CIF, 1991, c. 17 in force on assent 27.03.91

**Charities Registration (Security**

**Information) Act — 2001, c. 41, s. 113**  
(*Enregistrement des organismes de bienfaisance (renseignements de sécurité), Loi sur l'*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

**s. 3**, 2001, c. 41, ss. 125 and 142; 2005, c. 10, par. 34(1) (c)  
**ss. 4 to 8**, 2001, c. 41, s. 125  
**s. 9**, repealed, 2001, c. 41, s. 125(5)  
**s. 10**, 2001, c. 41, s. 125  
**s. 13**, 2001, c. 41, s. 125

**C**

**Charities Registration (Security Information) Act — 2001, c. 41, s. 113 — Continued**

Coordinating amendments, 2001, c. 41, ss. 125 and 142  
 CIF, 2001, c. 41, ss. 125 and 142 in force on assent  
 18.12.2001; s. 113 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*  
 CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*

**s. 6**, R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 3; repealed, 1990, c. 43, s. 47

**s. 7**, 1990, c. 43, s. 48

**s. 9**, 1990, c. 43, s. 49

**s. 12**, 2003, c. 27, s. 4

**Sch.:**

**Item 1**, 2003, c. 27, s. 5

**Item 2**, 1992, c. 24, s. 14; 1999, c. 10, s. 43

**Item 6**, 2003, c. 27, s. 6

Transitional, 2003, c. 27, ss. 12 and 13

CIF, R.S., c. 12 (2nd Supp), ss. 1 to 3 proclaimed in force 01.05.86 *see SI/86-65*

CIF, 1990, c. 43, ss. 43 to 48 in force on assent 17.12.90 except s. 49 deemed in force 01.01.92 *see ss. 64(5)*

CIF, 1992, c. 24, s. 14 in force 01.07.92 *see SI/92-123*

CIF, 1995, c. 17, s. 42 in force on assent 22.06.95

CIF, 1999, c. 10, s. 43 in force 01.05.99 *see SI/99-46*

CIF, 2000, c. 34, s. 100: *Note - s. 100 repealed the Children of Deceased Veterans Education Assistance Act but s. 100 was itself repealed by 2003, c. 27, s. 11*

CIF, 2003, c. 27, s. 3 deemed in force 01.09.2003 *see s. 14(1); ss. 1, 2, 4 to 6 and 11 to 13 in force on assent 07.11.2003*

CIF, 2005, c. 21, s. 99 in force 01.04.2006 *see SI/2006-54*

**Chemical Weapons Convention Implementation Act — 1995, c. 25**  
*(Convention sur les armes chimiques, Loi de mise en oeuvre de la)*

**Minister of Foreign Affairs (SI/2004-40)**

**ss. 2 and 3**, 2003, c. 22, par. 224(z.16)(E)  
**s. 11**, 2003, c. 22, par. 224(z.16)(E)  
**s. 22**, 2001, c. 27, s. 227  
 CIF, 1995, c. 25, other than s. 8, in force 01.01.2001 *see SI/2001-3; s. 8 in force 01.07.2004 see SI/2004-71*  
 CIF, 2001, c. 27, s. 227 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Children of War Dead (Education Assistance) Act**

**Title of Act changed: see Children of Deceased Veterans Education Assistance Act**

*(Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation), Loi sur l')*

**Children of Deceased Veterans Education Assistance Act — R.S., 1985, c. C-28**  
*(Formerly: Children of War Dead (Education Assistance) Act)*

*(Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l')*

**Minister of Veterans Affairs**

**s. 1**, 1990, c. 43, s. 43  
**s. 2**, R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 1; 1990, c. 43, s. 44; 2003, c. 27, s. 1; 2005, c. 21, s. 99  
**s. 3**, R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 2  
**s. 3.1**, added, 1995, c. 17, s. 42; repealed, 2003, c. 27, s. 2  
**s. 4**, 1990, c. 43, s. 45; 2003, c. 27, s. 3  
**s. 5**, 1990, c. 43, s. 46

**Children's Special Allowances Act — 1992, c. 48, Schedule**

*(Allocations spéciales pour enfants, Loi sur les)*

**Minister of National Revenue (see 1998, c. 19, s. 257(1))**

**s. 2**, 1996, c. 11, s. 95(d); 1998, c. 19, s. 257  
**s. 2.1**, added, 2006, c. 4, s. 169  
**s. 3**, 2004, c. 26, s. 17; 2011, c. 24, s. 150  
**s. 3.1**, added, 2006, c. 4, s. 170  
**s. 4**, 2006, c. 4, s. 171  
**s. 8**, 1998, c. 21, s. 98; 2003, c. 15, s. 90

**C****Children's Special Allowances Act — 1992, c. 48, Schedule — Continued**

- s. 10**, 1995, c. 33, s. 47; 1996, c. 11, ss. 50, 97(1)(c), 97(2)(a)(E) and 101(b); 1998, c. 19, s. 258; 2004, c. 26, s. 18; 2007, c. 35, s. 137
- s. 11**, 1996, c. 11, s. 97(1)(c); 1998, c. 19, s. 259
- s. 12**, 1995, c. 33, s. 48; 2003, c. 22, s. 148  
Conditional amendment, 1995, c. 33, s. 52(d)  
Transitional, 1992, c. 48, ss. 24 to 26  
CIF, 1992, c. 48, s. 23 (Sch.) and ss. 24 to 26 in force 01.01.93 *see ss. 23 and 27/*  
CIF, 1995, c. 33, ss. 47, 48 and 52d) in force on assent 13.07.95  
CIF, 1996, c. 11, ss. 50, 95, 97 and 101 in force 12.07.96 *see SI/96-70*  
CIF, 1998, c. 19, ss. 257 to 259 in force on assent 18.06.98 *see also ss. 257(2), 258(2) and 259(2)* for application of various provisions  
CIF, 1998, c. 21, s. 98 in force on assent 18.06.98 *see also s. 98(2)* re application  
CIF, 2003, c. 15, s. 90 in force on assent 19.06.2003  
CIF, 2003, c. 22, s. 148 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2004, c. 26, s. 17 in force on assent 15.12.2004; s. 18 in force 01.07.2005 *see SI/2005-51*  
CIF, 2006, c. 4, ss. 169 to 171 in force 01.07.2006 *see s. 181*  
CIF, 2007, c. 35, s. 137 in force 01.12.2008 *see SI/2008-63*  
CIF, 2011, c. 24, Part 6 (s. 150) in force on assent 15.12.2011
- s. 3**, 1995, c. 5, s. 25(1)(e); 2007, c. 24, s. 1; 2008, c. 14, ss. 2 and 13(2)
- s. 4**, 2008, c. 14, s. 3
- s. 5**, R.S., c. 44 (3rd Supp.), s. 1; 1992, c. 21, s. 7; 2000, c. 12, s. 75; 2001, c. 27, s. 228; 2003, c. 22, s. 149(E); 2008, c. 14, s. 4
- s. 5.1**, added, 2007, c. 24, s. 2; 2008, c. 14, s. 13(3)
- s. 7**, 2008, c. 14, s. 5
- s. 8**, repealed, 2008, c. 14, s. 6
- s. 9**, 1992, c. 21, s. 8
- s. 11**, 2001, c. 27, s. 229; 2005, c. 17, s. 1; 2008, c. 14, s. 7
- s. 12**, 2008, c. 14, ss. 8 and 13(4)
- s. 13**, 2008, c. 14, s. 9
- s. 14**, 1995, c. 15, s. 23; 2001, c. 27, s. 230; 2008, c. 14, s. 10
- s. 16**, 2002, c. 8, par. 182(1)(j)
- s. 19**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 22)(F); 1997, c. 22, s. 1
- ss. 19.1 and 19.2**, added, 1997, c. 22, s. 2
- s. 19.3**, added, 1997, c. 22, s. 2; 2005, c. 10, s. 14
- s. 20**, 1997, c. 22, s. 3
- s. 22**, R.S., c. 30 (3rd Supp.), s. 11; 1992, c. 47, s. 67, c. 49, s. 124; 1999, c. 31, s. 42; 2000, c. 24, s. 33; 2001, c. 27, s. 231; 2008, c. 14, s. 11
- s. 27**, 2007, c. 24, s. 3; 2008, c. 14, s. 12; 2013, c. 33, s. 170
- s. 27.1**, added, 2007, c. 24, s. 3.1
- s. 27.2**, added, 2013, c. 33, s. 171
- s. 35**, R.S., c. 28 (1st Supp.), s. 49; 2001, c. 27, s. 232
- s. 37**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 18); 2002, c. 7, s. 131  
Conditional amendments, 2000, c. 12, ss. 76, 77  
Coordinating amendments, 2008, c. 14, s. 13  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
Transitional, 1997, c. 22, s. 10  
CIF, R.S., c. 28 (1st Supp.), s. 49 proclaimed in force 30.06.85 *see SI/85-128*  
CIF, R.S., c. 30 (3rd Supp.), s. 11 proclaimed in force 30.10.87 *see SI/87-251*  
CIF, R.S., c. 44 (3rd Supp.), s. 1 proclaimed in force 15.02.88 *see SI/88-32*  
CIF, R.S., c. 28 (4th Supp.), s. 36(2) proclaimed in force 01.01.89 *see SI/88-231*  
CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 22)(F) in force on assent 28.02.92  
CIF, 1992, c. 21, ss. 6 to 8 in force 30.06.92 *see SI/92-126*  
CIF, 1992, c. 47, s. 67 in force 01.08.96 *see SI/96-56*

**Citizen's Arrest and Self-defence Act *see*  
Criminal Code — 2012, c. 9**

(*Arrestation par des citoyens et la légitime défense, Loi sur l'*)

CIF, 2012, c. 9 in force 11.03.2013 *see SI/2013-5*

**Citizenship Act — R.S., 1985, c. C-29**

(*Citoyenneté, Loi sur la*)

**Minister of Citizenship and Immigration (SI/94-86)**

- s. 2**, R.S., c. 28 (4th Supp.), s. 36(2) (Sch., item 2); 1992, c. 21, s. 6; 2000, c. 12, s. 74; 2001, c. 26, s. 286, c. 27, s. 227.1; 2002, c. 8, par. 183(1)(d); 2008, c. 14, s. 1

**C****Citizenship Act — R.S., 1985, c. C-29 — Continued**

CIF, 1992, c. 49, s. 124 in force 01.02.93 *see SI/93-16*  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 18) in force  
 01.04.99 *see s. 79*  
 CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
 CIF, 1995, c. 15, s. 23 in force 10.07.95 *see SI/95-76*  
 CIF, 1997, c. 22, ss. 1 to 3 and 10 in force 20.05.97 *see  
 SI/97-64*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 42 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 76 and 77 in force on assent  
 29.06.2000; ss. 74 and 75 in force 01.07.2003 *see  
 SI/2003-118*  
 CIF, 2000, c. 24, s. 33 in force 23.10.2000 *see  
 SI/2000-95*  
 CIF, 2001, c. 26, s. 286 in force 01.07.2007 *see  
 SI/2007-65*  
 CIF, 2001, c. 27, ss. 227.1 to 232 in force 28.06.2002 *see  
 SI/2002-97*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 131 in force 01.04.2003 *see  
 SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 182 and 183 in force 02.07.2003 *see  
 SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 149 in force 01.04.2005 *see  
 SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 10, s. 14 in force 04.04.2005 *see  
 SI/2005-29*  
 CIF, 2005, c. 17 in force on assent 05.05.2005  
 CIF, 2007, c. 24 (assent: 22.06.2007), ss. 1 to 3.1 in  
 force 22.12.2007 *see s. 4*  
 CIF, 2008, c. 14, s. 13 in force on assent 17.04.2008;  
 ss. 1 to 12 in force 17.04.2009 *see s. 14*  
 CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013), ss. 170 and 171  
 come into force on a day or days to be fixed by order  
 of the Governor in Council *see s. 172 – Not in force*

**Civil Air Navigation Services****Commercialization Act — 1996, c. 20**

(*Commercialisation des services de navigation  
 aérienne civile, Loi sur la*)

**Minister of Transport**

**s. 2**, 1996, c. 20, s. 108(a); 2003, c. 22, s. 150(E) and  
 par. 225(q)(E)  
**s. 54**, 1996, c. 20, s. 108(b)  
**s. 97**, 2003, c. 22, s. 151  
 Conditional amendment, 1996, c. 20, s. 107

CIF, 1996, c. 20 in force on assent 20.06.96 *except  
 ss. 11, 13 and 100; ss. 11, 13 and 100 in force  
 01.11.96 (transfer date) see s. 109*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 150, 151 and 225 in force  
 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Civil International Space Station  
 Agreement Implementation Act****— 1999, c. 35**

(*Accord sur la Station spatiale internationale civile,  
 Loi de mise en oeuvre de l'*)

**Minister of Industry (SI/2000-28)**

**s. 7**, 2002, c. 8, s. 124  
 CIF, 1999, c. 35 in force 01.05.2000 *see SI/2000-27*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 124 in force 02.07.2003 *see  
 SI/2003-109*

**Civil Marriage Act — 2005, c. 33**

(*Mariage civil, Loi sur le*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**s. 5**, 2013, c. 30, s. 3  
**ss. 6 to 13**, 2013, c. 30, s. 4  
**ss. 14 and 15**, repealed, 2013, c. 30, s. 4  
 General, 2013, c. 30, s. 2  
 CIF, 2005, c. 33 in force on assent 20.07.2005  
 CIF, 2013, c. 30, ss. 2 and 3 in force on assent  
 26.06.2013; s. 4 in force throughout Canada  
 14.08.2013 *see SI/2013-93*

**Civil Service Insurance Act****— R.S.C. 1952, c. 49**

(*Assurance du service civil, Loi sur l'*)

**Minister of Human Resources Development  
 (SI/97-39)**

**s. 2**, 1974-75-76, c. 42, s. 1; 2000, c. 12, s. 78  
**s. 3**, 1974-75-76, c. 42, s. 2  
**s. 4**, 1992, c. 1, s. 39  
**s. 5**, 1992, c. 1, s. 39; 2003, c. 9, par. 224(z.17)(E)  
**s. 8**, 1974-75-76, c. 42, s. 3

## C

## Civil Service Insurance Act — R.S.C. 1952, c. 49 — Continued

- s. 9**, 1974-75-76, c. 42, s. 4  
**s. 10**, 1974-75-76, c. 42, s. 5  
**s. 11**, 1974-75-76, c. 42, s. 6  
**s. 12**, 1974-75-76, c. 42, s. 7  
**s. 14**, 1974-75-76, c. 42, s. 8; 1992, c. 1, s. 40  
**s. 17.1**, added, 2000, c. 12, s. 79  
**s. 18**, 1974-75-76, c. 42, s. 9  
**s. 19**, repealed, 1992, c. 1, s. 41  
**s. 21**, 1992, c. 1, s. 42

*Note:* Amendments made by 1974-75-76, c. 42 do not apply in respect of insurance contracts under which insurance money became due and payable before 24.04.75: see 1974-75-76, c. 42, s. 10

General, 1992, c. 1, s. 40(2) *re application*

CIF, 1992, c. 1, ss. 39 to 42 in force on assent 28.02.92

*Note:* Act does not apply except in respect of insurance contracts for which a medical examination began before 01.05.54 (see 1953-54, c. 64, s. 2 “ss. 51(2)’’)

CIF, 2000, c. 12, ss. 78 and 79 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*

CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Civilian War Pensions and Allowances Act**

**Title of Act changed:** *see Merchant Navy Veteran and Civilian War-related Benefits Act*

(*Pensions et allocations de guerre pour les civils, Loi sur les*)

**Civilian War-related Benefits Act**

— R.S., 1985, c. C-31

**(Formerly: Civilian War Pensions and Allowances Act and then became Merchant Navy Veteran and Civilian War-related Benefits Act )**

(*Prestations de guerre pour les civils, Loi sur les*)

**Minister of Veterans Affairs**

- long title**, 1992, c. 24, s. 1; 1999, c. 10, s. 18  
**s. 1**, 1992, c. 24, s. 2; 1999, c. 10, s. 19  
**s. 2**, 1995, c. 18, s. 79; 1999, c. 10, s. 20; 2000, c. 34, par. 94(c)(F)  
**s. 2.1**, added, 2000, c. 34, s. 1  
**s. 4**, 1995, c. 18, par. 85(a); repealed, 2000, c. 34, s. 2  
**s. 5**, 1992, c. 24, s. 3  
**Part I**, 1992, c. 24, s. 3; 1999, c. 10, s. 21

- s. 6**, 1992, c. 24, s. 3; 1999, c. 10, s. 22  
**s. 7**, 1999, c. 10, s. 22  
**s. 8**, 1992, c. 24, s. 4; 1995, c. 18, s. 80; 1999, c. 10, s. 23  
**s. 9**, 1992, c. 24, s. 4; 1999, c. 10, s. 24  
**s. 9.1**, added, 1999, c. 10, s. 24  
**s. 10**, 1995, c. 18, par. 85(b)  
**s. 11**, 1992, c. 24, s. 5; 1995, c. 18, par. 85(b); repealed, 1999, c. 10, s. 25  
**s. 12**, 1995, c. 18, par. 85(b)  
**ss. 13 and 14**, repealed, 1992, c. 24, s. 6  
**s. 15**, 1992, c. 24, s. 6; repealed, 1999, c. 10, s. 26  
**Part I.1**, (ss. 15.1 to 15.4), added, 1992, c. 24, s. 6; repealed, 1999, c. 10, s. 27  
**s. 15.1**, added, 1992, c. 24, s. 6; 1995, c. 18, par. 85(c)  
**s. 15.2**, added, 1992, c. 24, s. 6  
**s. 15.3**, added, 1992, c. 24, s. 6; 1995, c. 18, par. 85(d)  
**s. 15.4**, added, 1992, c. 24, s. 6  
**s. 17**, 1999, c. 10, s. 28; 2000, c. 34, s. 3  
**s. 18**, 1999, c. 10, s. 28; repealed, 2000, c. 34, s. 3  
**s. 19**, 1999, c. 10, s. 28  
**Part II.1**, added, 2000, c. 34, s. 4  
**s. 19.1**, added, 2000, c. 34, s. 4  
**Part III:**  
**s. 20**, 1999, c. 10, s. 28; 2000, c. 34, s. 5  
**s. 21**, 1995, c. 18, par. 85(e) and (f)  
**s. 29**, 2000, c. 12, s. 80  
**s. 30**, 1995, c. 18, par. 85(g)  
**s. 31**, 1999, c. 10, s. 29  
**s. 34**, 2000, c. 12, s. 81  
**s. 35**, 1995, c. 18, s. 81  
**s. 36**, 2000, c. 12, s. 83; 2005, c. 33, s. 7  
**s. 38**, 1995, c. 18, s. 82; 2000, c. 34, par. 94(c)(F)  
**s. 39**, repealed, 1990, c. 43, s. 50; 1995, c. 18, s. 83  
**s. 40**, 1995, c. 18, par. 85(h)  
**s. 41**, 1999, c. 10, s. 30; 2000, c. 34, par. 94(c)(F)  
**s. 42**, 1999, c. 10, s. 31; 2000, c. 34, par. 94(c)(F)  
**Part VII.1**, added, 2000, c. 34, s. 6  
**s. 42.1**, added, 2000, c. 34, s. 6  
**s. 44**, 1999, c. 10, s. 32  
**s. 47**, repealed, 1990, c. 43, s. 51; 1995, c. 18, par. 85(i)  
**Part IX**, 2000, c. 34, s. 8  
**s. 48**, 2000, c. 34, s. 8  
**s. 49**, 1999, c. 10, s. 33; 2000, c. 34, s. 8  
**ss. 50 and 51**, repealed, 2000, c. 34, s. 8  
**Part X**, 2000, c. 34, s. 9  
**s. 52**, 2000, c. 34, s. 9  
**s. 53**, 1995, c. 18, par. 85(j); 1999, c. 10, s. 34; 2000, c. 12, s. 82, c. 34, s. 9  
**s. 54**, repealed, 2000, c. 34, s. 9

## C

**Civilian War-related Benefits Act — R.S., 1985, c. C-31 — Continued**

**s. 55**, 1995, c. 18, par. 85(k); repealed, 2000, c. 34, s. 9  
**s. 56**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 39 (Sch., item 2); 1992, c. 24, s. 7; 1995, c. 18, s. 84; 1999, c. 10, s. 35; 2000, c. 34, s. 10  
**s. 57**, 1992, c. 24, s. 8; 1999, c. 10, s. 36  
 Conditional amendments, 1995, c. 18, ss. 117 and 118  
 General, 1992, c. 24, s. 21  
 General, 2000, c. 34, s. 7  
 References, 1999, c. 10, s. 49  
 Transitional, 1999, c. 10, s. 48  
 CIF, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 39 proclaimed in force 01.08.87 and item 2 of the schedule proclaimed in force 14.09.87 *see SI/87-183*  
 CIF, 1990, c. 43, ss. 50 and 51 in force 01.10.95 *see SI/95-110*  
 CIF, 1992, c. 24, ss. 1 to 8 in force 01.07.92 *see SI/92-123*; s. 21 in force on assent 18.06.92  
 CIF, 1995, c. 18, ss. 79 to 85 in force 15.09.95 *see SI/95-108*; ss. 117 and 118 in force on assent 22.06.95  
 CIF, 1999, c. 10, ss. 35(4) deemed in force 28.06.95 *see s. 50(2)*; ss. 18 to 34, 35(1) to (3), (5) and (6) and 36, 48 and 49 in force 01.05.99 *see SI/99-46*  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 80 to 83 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2000, c. 34, ss. 1 to 10 and 94 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*  
 CIF, 2005, c. 33, s. 7 in force on assent 20.07.2005

**Claim Settlements (Alberta and Saskatchewan) Implementation Act — 2002, c-3**

(*Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications (Alberta et Saskatchewan, Loi sur la)*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 2002, c. 3 in force on assent 21.03.2002

**Clarity Act see Requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession Reference, An Act to give effect to the — 2000, c. 26**

(*Exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'*)

**CN Commercialization Act — 1995, c. 24**  
(*Commercialisation du CN, Loi sur la*)**Minister of Transport**

**s. 3**, 1996, c. 10, s. 210.1  
 Transitional, 1995, c. 24, s. 17  
 CIF, 1995, c. 24, other than s. 18, in force on assent 13.07.95; s. 18 in force 28.11.95 *see SI/95-123*  
 CIF, 1996, c. 10, s. 210.1 in force 01.07.96 *see SI/96-53*

**Coastal Fisheries Protection Act — R.S., 1985, c. C-33**

(*Protection des pêches côtières, Loi sur la*)

**Minister of Fisheries and Oceans**

**s. 2**, 1994, c. 14, s. 1; 1998, c. 16, s. 29; 1999, c. 19, s. 1; 2001, c. 26, s. 287  
**s. 4**, 1990, c. 44, s. 13; 1996, c. 31, s. 65  
**ss. 5.1 to 5.5**, added, 1994, c. 14, s. 2  
**s. 6**, 1990, c. 44, s. 14; 1992, c. 1, s. 43; 1994, c. 14, s. 3; 1999, c. 19, s. 3  
**s. 7**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 5; 1994, c. 14, s. 4  
**s. 7.01**, 1999, c. 19, s. 4  
**s. 7.1**, added, 1994, c. 14, s. 4  
**s. 8**, 1999, c. 19, s. 5  
**s. 8.1**, added, 1994, c. 12, s. 2; repealed by 1994, c. 14, s. 8(a), added, c. 14, s. 5  
**s. 9**, 1999, c. 19, s. 6  
**s. 14**, 1999, c. 19, s. 7(E)  
**ss. 16.1 and 16.2**, added, 1999, c. 19, s. 8  
**s. 17**, 1999, c. 19, s. 9  
**s. 18**, R.S., c. 39 (2nd Supp.), s. 1; 1994, c. 14, s. 6; 1999, c. 19, s. 10  
**ss. 18.01 and 18.02**, added, 1999, c. 19, s. 11

## C

## Coastal Fisheries Protection Act — R.S., 1985, c. C-33 — Continued

- s. 18.1**, added, 1994, c. 14, s. 7; 1999, c. 19, s. 12
- s. 18.2**, added, 1994, c. 14, s. 7; 1999, c. 19, s. 13
- s. 18.3**, added, 1994, c. 14, s. 7
- s. 18.4**, added, 1994, c. 14, s. 7; 1999, c. 19, s. 14
- s. 18.5**, added, 1994, c. 14, s. 7
- s. 19**, 1990, c. 44, s. 18(2); 2001, c. 26, s. 288  
Transitional, 1994, c. 14, s. 8(b)
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 5 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*
- CIF, R.S., c. 39 (2nd Supp.) in force 19.12.86
- CIF, 1990, c. 44, ss. 13, 14 and 18(2) in force 04.02.91 *see SI/91-18*
- CIF, 1992, c. 1, s. 43 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1994, c. 12, Act in force 01.07.94 *see SI/94-83 but s. 2 repealed before coming into force see 1994, c. 14, par. 8(a)*
- CIF, 1994, c. 14, other than ss. 6(2) and 8 in force 25.05.94 *see SI/94-74; ss. 6(2) and 8 in force on assent 12.05.94*
- CIF, 1996, c. 31, s. 65 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1998, c. 16, s. 29 in force 25.02.2000 *see SI/2000-8*
- CIF, 1999, c. 19, ss. 1 to 14 in force 28.07.99 *see SI/99-78*
- CIF, 2001, c. 26, ss. 287 and 288 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 1992, c. 31 in force 01.12.92 *see SI/92-175 see also s. 31(2) re application*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 19) repealed before coming into force *see 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4)*
- CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 1996, c. 10, s. 211 in force 01.07.96 *see SI/96-53*
- CIF, 1996, c. 31, ss. 66 and 108 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1998, c. 16, ss. 30 and 31 in force 25.02.2000 *see SI/2000-8*
- CIF, 1998, c. 30, par. 13(d) and 15(d) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4) in force on assent 11.03.99; s. 21 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 43 and 228 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2001, c. 26, ss. 289 to 292 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 2002, c. 7, s. 132 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2002, c. 8, s. 183 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; s. 142 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2011, c. 15, s. 45 in force on assent 26.06.2011
- CIF, 2012, c. 19, s. 531 in force on assent 29.06.2012

## Coasting Trade Act — 1992, c. 31

*(Cabotage, Loi sur le)*

## Minister of Transport

- s. 2**, 1996, c. 10, s. 211; 1996, c. 31, ss. 66 and 108(a); 1998, c. 16, s. 30; 1999, c. 31, s. 228(F); 2001, c. 26, s. 289; 2005, c. 38, par. 142(c) and 145(2)(j); 2011, c. 15, s. 45
- s. 3**, 1995, c. 5, s. 25(1)(f); 2001, c. 26, s. 290; 2012, c. 19, s. 531
- ss. 4 to 6**, 2005, c. 38, par. 142(c) and 145(2)(j)
- s. 11**, 1995, c. 5, s. 25(1)(f)
- s. 16**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 19); 1996, c. 31, s. 108(a); 1998, c. 16, s. 31, c. 30, par. 13(d)(F) and 15(d)(E); 1999, c. 3, s. 21, c. 31, s. 43; 2002, c. 7, s. 132(E), c. 8, par. 183(1)(e)
- s. 29 and 30**, repealed, 2001, c. 26, s. 291
- s. 31**, 2001, c. 26, s. 292  
Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
Transitional, 1992, c. 31, ss. 29 and 30

## Combines Investigation Act

Title of Act changed: *see Competition Act*Commercial Agreements (*see* Agreements

## — Trade)

*(Accords commerciaux)*

## Commercial Arbitration Act

## — R.S., 1985, c. 17 (2nd Supp.)

*(Arbitrage commercial, Loi sur l')*

## Minister of Justice

- s. 2**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 8; 2012, c. 26, s. 23
- s. 5**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 9; 1993, c. 44, s. 50; 1997, c. 14, s. 32; 2009, c. 16, s. 23; 2010, c. 4, s. 23; 2012, c. 26, s. 24

**C****Commercial Arbitration Act — R.S., 1985, c. 17 (2nd Supp.) — Continued**

**s. 6**, 2002, c. 8, s. 125  
**s. 8**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 10  
**Schedule 1**, renumbered, 2012, c. 26, s. 25  
**Schedule 2**, 2012, c. 26, s. 26  
General, 2012, c. 26, s. 27 (reference to Schedule 1 in Regulations)  
CIF, R.S., c. 17 (2nd Supp.) proclaimed in force 10.08.86 *see SI/86-155*  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
CIF, 1993, c. 44, s. 50 in force 01.01.94 *see SI/94-1*  
CIF, 1997, c. 14, s. 32 in force 05.07.97 *see SI/97-86*  
CIF, 2002, c. 8, s. 125 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2009, c. 16 (assent: 18.06.2009), the Act in force 01.08.2009 *see SI/2009-67*  
CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), s. 23 in force 15.08.2011 *see SI/2011-55*  
CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012; ss. 23 to 27 in force 01.04.2013 *see SI/2013-16*

**Companies Act***(Compagnies, Acte des)*

R.S. 1886, c. 119, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 49)  
1897, c. 27, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 50)  
1898, c. 50, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 51)  
1899, c. 40, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 52)  
R.S.C. 1906, c. 79, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 53)  
R.S. 1886, c. 119, repealed so far as regards the formation or incorporation on or after August 11, 1899 of any loan company or the amalgamation of any two or more loan companies: 1899, c. 41, s. 46  
R.S. 1886, c. 119; 1897, c. 27; 1898, c. 50, repealed except in so far as they apply to loan companies incorporated or formed under the provisions of *The Companies Act* before August 11, 1899: 1902, c. 15, s. 90  
CIF, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, items 49 to 53) in force 01.03.97 *see s. 146(4)*

**Companies' Creditors Arrangement Act****— R.S., 1985, c. C-36***(Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les)***Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))**

**s. 2**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 3(1) and (2)); 1990, c. 17, s. 4; 1992, c. 27, s. 90; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 20); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4); c. 34, s. 52; 1996, c. 6, s. 167(1)(d); 1997, c. 12, s. 120(F); 1998, c. 30, par. 14(c); 1999, c. 3, s. 22, c. 28, s. 154; 2001, c. 9, s. 575; 2002, c. 7, s. 133; 2004, c. 25, s. 193; 2005, c. 3, s. 15, c. 47, s. 124; 2007, c. 29, s. 104, c. 36, ss. 61 and 105; 2012, c. 31, s. 419  
**s. 3**, 1997, c. 12, s. 121; 2005, c. 47, s. 125  
**s. 5.1**, added, 1997, c. 12, s. 122  
**s. 6**, 1992, c. 27, s. 90; 1996, c. 6, s. 167(1)(d); 1997, c. 12, s. 123; 2004, c. 25, s. 194; 2005, c. 47, s. 126; 2007, c. 36, s. 106; 2009, c. 33, s. 27; 2012, c. 16, s. 82  
**s. 10**, 2005, c. 47, s. 127  
**s. 11**, 1992, c. 27, s. 90; 1996, c. 6, s. 167(1)(d); 1997, c. 12, s. 124; 2005, c. 47, s. 128  
**s. 11.01**, added, 2005, c. 47, s. 128  
**s. 11.02**, added, 2005, c. 47, s. 128; 2007, c. 36, s. 62(F)  
**ss. 11.03 and 11.04**, added, 2005, c. 47, s. 128  
**s. 11.05**, added, 2005, c. 47, s. 128; repealed, 2007, c. 29, s. 105, c. 36, ss. 63 and 112(15)  
**s. 11.06**, added, 2005, c. 47, s. 128; 2007, c. 36, s. 64  
**s. 11.07**, added, 2005, c. 47, s. 128; repealed, 2012, c. 31, s. 420  
**s. 11.08**, added, 2005, c. 47, s. 128  
**s. 11.09**, added, 2005, c. 47, s. 128; 2009, c. 33, s. 28  
**s. 11.1**, added, 1997, c. 12, s. 124; 2001, c. 9, s. 576; 2005, c. 47, s. 128; 2007, c. 29, s. 106; 2007, c. 36, s. 65  
**s. 11.11**, added, 2001, c. 9, s. 577; repealed, 2005, c. 47, s. 128 and 2007, c. 36, s. 65  
**s. 11.2**, added, 1997, c. 12, s. 124; 2005, c. 47, s. 128; 2007, c. 36, s. 65  
**s. 11.3**, added, 1997, c. 12, s. 124; 2005, c. 47, s. 128; 2007, c. 29, s. 107, c. 36, ss. 65 and 112(17)  
**s. 11.31**, added, 2005, c. 3, s. 16; repealed, 2005, c. 47, s. 128 and 2007, c. 36, s. 65  
**s. 11.4**, added, 1997, c. 12, s. 124; 2000, c. 30, s. 156; 2001, c. 34, s. 33(E); 2005, c. 47, s. 128; 2007, c. 36, s. 65

## C

## Companies' Creditors Arrangement Act — R.S., 1985, c. C-36 — Continued

- s. 11.5**, added, 1997, c. 12, s. 124; 2005, c. 47, s. 128
- ss. 11.51 and 11.52**, added, 2005, c. 47, s. 128; 2007, c. 36, s. 66
- s. 11.6**, added, 1997, c. 12, s. 124
- s. 11.7**, added, 1997, c. 12, s. 124; 2005, c. 47, s. 129
- s. 11.8**, added, 1997, c. 12, s. 124; 2007, c. 36, s. 67
- s. 12**, 1992, c. 27, s. 90; 1996, c. 6, s. 167(1)(d); 2004, c. 25, s. 195; 2005, c. 47, s. 130; 2007, c. 36, s. 68
- s. 13**, 2002, c. 7, s. 134
- s. 14**, 2002, c. 7, s. 135
- s. 18**, repealed, 2005, c. 47, s. 131
- s. 18.1**, added, 1997, c. 12, s. 125; repealed, 2005, c. 47, s. 131
- s. 18.2**, added, 1997, c. 12, s. 125; 2000, c. 30, s. 157; repealed, 2005, c. 47, s. 131
- s. 18.3**, added, 1997, c. 12, s. 125; 1998, c. 19, s. 260; repealed, 2005, c. 47, s. 131
- s. 18.4**, added, 1997, c. 12, s. 125; 2000, c. 30, s. 158; repealed, 2005, c. 47, s. 131
- ss. 18.5 and 18.6**, added, 1997, c. 12, s. 125; repealed, 2005, c. 47, s. 131
- Part III**, 2005, c. 47, s. 131
- s. 19**, 1996, c. 6, s. 167(1)(d); 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 69
- s. 20**, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 70
- s. 21**, added, 1997, c. 12, s. 126; 2005, c. 47, s. 131
- s. 22**, added, 1997, c. 12, s. 126; 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 71
- s. 22.1**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 71
- s. 23**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 72
- ss. 24 and 25**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 26**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 73
- ss. 27 and 28**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 29**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 74
- s. 30**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 75
- s. 31**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 32**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 29, s. 108, c. 36, ss. 76 and 112(20)
- s. 33**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 34**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 29, s. 109, c. 36, ss. 77 and 112(23); 2012, c. 31, s. 421
- s. 35**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 36**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 78
- s. 36.1**, added, 2007, c. 36, s. 78
- s. 37**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 38**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2009, c. 33, s. 29
- s. 39**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 79
- ss. 40 to 43**, added, 2005, c. 47, s. 131
- Part IV**, added, 2005, c. 47, s. 131
- ss. 44 to 51**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 52**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 80
- ss. 53 to 60**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 61**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 81
- Part V**, added, 2005, c. 47, s. 131
- s. 62**, added, 2005, c. 47, s. 131; 2007, c. 36, s. 82
- s. 63**, added, 2005, c. 47, s. 131
- Coordinating amendment, 2007, c. 29, s. 122
- Coordinating amendment, 2007, c. 36, s. 112
- General, 1997, c. 12, s. 127
- Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11
- Transitional, 1990, c. 17, s. 45
- Transitional, 2005, c. 47, s. 134; 2007, c. 36, s. 107
- Transitional, 2007, c. 29, s. 119
- Transitional, 2007, c. 36, s. 111
- CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 3(1) and (2)) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*
- CIF, 1990, c. 17, s. 4 in force 01.09.90 *see SI/90-106*
- CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 *see SI/92-194*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 20), repealed before coming into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4)
- CIF, 1993, c. 34, s. 52 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1996, c. 6, s. 167 in force 28.06.96 *see SI/96-58*
- CIF, 1997, c. 12, s. 22 of the *Companies' Creditors Arrangement Act*, as enacted by s. 126, in force on assent 25.04.97 *see s. 129(2)*; ss. 120 to 125, s. 21 of the *Companies' Creditors Arrangement Act*, as enacted by s. 126, and s. 127 in force 30.09.97 *see SI/97-114*
- CIF, 1998, c. 19, s. 260 deemed in force 30.09.97 *see s. 260(2)*
- CIF, 1998, c. 30, par. 14(c) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4) in force on assent 11.03.99; s. 22 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 28, s. 154 in force 28.06.99 *see SI/99-70*
- CIF, 2000, c. 30, ss. 156 to 158 in force on assent 20.10.2000 *see also ss. 156(2), 157(2) and 158(2) re application*
- CIF, 2001, c. 9, ss. 575 to 577 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*
- CIF, 2001, c. 34, s. 33 in force on assent 18.12.2001 *see s. 33(2) re application*
- CIF, 2002, c. 7, ss. 133 to 135 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2004, c. 25, ss. 193 to 195 in force on assent 15.12.2004

**C****Companies' Creditors Arrangement Act — R.S., 1985, c. C-36 — Continued**

CIF, 2005, c. 3, ss. 15 and 16 in force 28.09.2005 *see* SI/2005-89  
 CIF, 2005, c. 47, s. 134 in force on assent 25.11.2005; ss. 124 to 131 in force 18.09.2009 *see* SI/2009-68  
 CIF, 2007, c. 29, ss. 104(1), 105 to 109 and 119 in force on assent 22.06.2007; s. 104(2) in force 17.11.2007 *see* SI/2007-106  
 CIF, 2007, c. 36, ss. 61, 62, 64 to 66, 68 to 82, 105 to 107, 109, 111 and 112 in force on assent 14.12.2007; s. 67 in force 18.09.2009 *see* SI/2009-68; s. 63 repealed and deemed never to have had its effects *see* s. 112(15)  
 CIF, 2009, c. 33 (assent: 15.12.2009), ss. 27 to 29 in force 01.01.2010 *see* s. 37(1)  
 CIF, 2012, c. 16 (assent: 28.06.2012), s. 82 in force 14.12.2012 *see* SI/2012-102  
 CIF, 2012, c. 31 (assent 14.12.2012), ss. 419 to 421 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-26

**Competition Act — R.S., 1985, c. C-34**

(Formerly: Combines Investigation Act)

*(Concurrence, Loi sur la)***Minister of Industry**

**long title**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 18  
**s. 1**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 19  
**s. 1.1**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 19  
**s. 2**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 20; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 4)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(d); 1999, c. 2, s. 1, c. 31, s. 44(F); 2010, c. 23, s. 70  
**s. 2.1**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 21  
**s. 4.1**, added, 2000, c. 15, s. 11; repealed, 2009, c. 2, s. 407  
**s. 5**, 1999, c. 2, s. 2; 2009, c. 2, s. 408  
**PART II:**  
**s. 7**, 1999, c. 2, s. 4 and par. 37(a); 2012, c. 24, s. 79  
**s. 8**, 1999, c. 2, s. 5  
**s. 9**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 22; 1999, c. 2, s. 6 and par. 37(b)  
**s. 10**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 23; 1999, c. 2, s. 7 and par. 37(c), c. 31, s. 45  
**s. 11**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(d); 2002, c. 8, s. 126, c. 16, s. 1  
**s. 12**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(e)  
**s. 13**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24  
**s. 14**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(f); 2002, c. 8, s. 127

**s. 15**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, s. 8; and par. 37(g); 2002, c. 8, s. 128  
**s. 16**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(h); 2010, c. 23, s. 71  
**s. 17**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(i), c. 31, s. 46(F); 2002, c. 8, s. 129  
**s. 18**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(j); 2002, c. 16, s. 2  
**s. 19**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(k)  
**s. 20**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(l); 2010, c. 23, s. 72  
**s. 21**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(m)  
**s. 22**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 2); R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(n), c. 31, s. 47(F)  
**s. 23**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24; 1999, c. 2, par. 37(o)  
**s. 24**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 24  
**s. 25**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 25; 1999, c. 2, s. 9 and par. 37(p)  
**s. 26**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 25; 1999, c. 2, par. 37(q); 2003, c. 22, par. 225(r)(E)  
**ss. 27 and 28**, 1999, c. 2, par. 37(r)  
**s. 29**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 26; 2002, c. 16, s. 2.1  
**s. 29.1**, added, 2000, c. 15, s. 12; 2007, c. 19, s. 61  
**s. 29.2**, added, 2001, c. 9, s. 578  
**PART III**, (ss. 30 to 30.3) added, 2002, c. 16, s. 3  
**s. 30**, repealed, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 26; added, 2002, c. 16, s. 3, c. 7, s. 276(E), c. 8, par. 198(c)  
**ss. 30.01 to 30.09**, added, 2002, c. 16, s. 3  
**s. 30.1**, added, 2002, c. 16, s. 3  
**ss. 30.11 to 30.18**, added, 2002, c. 16, s. 3  
**s. 30.19**, added, 2002, c. 16, s. 3, c. 8, par. 198(a) and (b)  
**s. 30.2**, added, 2002, c. 16, s. 3  
**ss. 30.21 to 30.23**, added, 2002, c. 16, s. 3  
**s. 30.24**, added, 2002, c. 16, s. 3, c. 8, par. 198(c)  
**ss. 30.25 to 30.29**, added, 2002, c. 16, s. 3  
**s. 30.291**, added, 2002, c. 16, s. 3  
**s. 30.3**, added, 2002, c. 16, s. 3  
**s. 31**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 27; 1999, c. 31, s. 48(F)  
**s. 32**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 18; 1990, c. 37, s. 29; 2002, c. 16, s. 4(F)  
**s. 33**, 1993, c. 34, s. 50; 1999, c. 2, s. 10; 2002, c. 16, s. 5; 2010, c. 23, s. 73  
**s. 34**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 28; R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 8; 1999, c. 2, s. 11; 2002, c. 8, par. 183(1)(f); 2009, c. 2, s. 409  
**s. 36**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 11

**C****Competition Act — R.S., 1985, c. C-34 — Continued**

**PART V**, (ss. 37 to 44), repealed, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 29  
**ss. 37 to 44**, repealed, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 29  
**s. 45**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 30; 1991, c. 45, s. 547; c. 46, s. 590, c. 47, s. 714; 2009, c. 2, s. 410  
**s. 45.1**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 31; 2009, c. 2, s. 410  
**s. 46**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 32; 1999, c. 2, par. 37(s)  
**s. 47**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 33; 2009, c. 2, s. 411  
**s. 49**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 34; 1991, c. 45, s. 548, c. 46, ss. 591 and 593(a), c. 47, ss. 715(1) and (2); 1993, c. 34, s. 51; 1999, c. 2, par. 37(t), c. 28, s. 153, c. 31, s. 49(F); 2009, c. 2, s. 412  
**s. 50**, 1999, c. 31, s. 50(F); repealed, 2009, c. 2, s. 413  
**s. 51**, repealed, 2009, c. 2, s. 413  
**s. 52**, 1999, c. 2, s. 12; 2009, c. 2, s. 414; 2010, c. 23, s. 74  
**ss. 52.01 and 52.02**, added, 2010, c. 23, s. 75  
**s. 52.1**, added, 1999, c. 2, s. 13; 2009, c. 2, s. 415; 2010, c. 23, s. 76  
**s. 53**, repealed, 1999, c. 2, s. 14; added, 2002, c. 16, s. 6; 2009, c. 2, s. 416  
**s. 55**, 1992, c. 14, s. 1; 1999, c. 2, s. 15  
**s. 55.1**, added, 1992, c. 14, s. 1; 1999, c. 2, s. 16  
**ss. 56 and 57**, repealed, 1999, c. 2, s. 17  
**s. 58**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 189; repealed, 1999, c. 2, s. 17  
**s. 59**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 35(F); repealed, 1999, c. 2, s. 17  
**s. 60**, 1999, c. 2, s. 17.1  
**s. 61**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 36; 1990, c. 37, s. 30; 1999, c. 31, s. 51(F); repealed, 2009, c. 2, s. 417  
**s. 63**, repealed, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 37  
**s. 64**, 2009, c. 2, s. 418  
**s. 65**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 38; 1999, c. 2, s. 18; 2009, c. 2, s. 419  
**ss. 65.1 and 65.2**, added, 2002, c. 16, s. 7  
**s. 66**, repealed, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 39; added, 1999, c. 2, s. 19; 2009, c. 2, s. 420  
**ss. 66.1 and 66.2**, added, 1999, c. 2, s. 19  
**s. 68**, 1999, c. 2, s. 20  
**s. 69**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 40  
**s. 70**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 41; 1999, c. 2, par. 37(u)  
**s. 71**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 42; 1999, c. 2, par. 37(v)  
**s. 72**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 43  
**s. 73**, 1999, c. 2, s. 21; 2002, c. 8, par. 183(1)(f); 2002, c. 16, s. 8, c. 8, par. 198(c); 2009, c. 2, s. 421  
**s. 74**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 44; repealed, 1999, c. 2, s. 22

**PART VII.1**, added, 1999, c. 2, s. 22  
**s. 74.01**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2009, c. 2, s. 422  
**ss. 74.011 and 74.012**, added, 2010, c. 23, s. 77  
**s. 74.02**, added, 1999, c. 2, s. 22  
**s. 74.03**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2009, c. 2, s. 423; 2010, c. 23, s. 78  
**ss. 74.04 to 74.06**, added, 1999, c. 2, s. 22  
**s. 74.07**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2002, c. 16, s. 9  
**s. 74.08**, added, 1999, c. 2, s. 22  
**s. 74.09**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2002, c. 8, par. 183(1)(f)  
**s. 74.1**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2009, c. 2, s. 424  
**s. 74.101**, added, 2010, c. 23, s. 79  
**s. 74.11**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2002, c. 16, s. 10; 2010, c. 23, s. 80  
**s. 74.111**, added, 2009, c. 2, s. 425  
**ss. 74.12 and 74.13**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2002, c. 16, s. 11  
**ss. 74.14 and 74.15**, added, 1999, c. 2, s. 22  
**s. 74.16**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2010, c. 23, s. 81  
**s. 74.17**, added, 1999, c. 2, s. 22  
**s. 74.18**, added, 1999, c. 2, s. 22; 2002, c. 8, par. 183(1)(f)  
**s. 74.19**, added, 1999, c. 2, s. 22  
**PART VIII**, (ss. 75 to 107)  
**s. 75**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(w); 2002, c. 16, s. 11.1  
**s. 76**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(x); 2009, c. 2, s. 426  
**s. 77**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 23 and par. 37(y), c. 31, s. 52(F); 2002, c. 16, ss. 11.2 and 11.3  
**s. 78**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 2000, c. 15, s. 13; 2009, c. 2, s. 427  
**s. 79**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1990, c. 37, s. 31; 1999, c. 2, par. 37(z); 2002, c. 16, s. 11.4; 2009, c. 2, s. 428  
**s. 79.1**, added, 2002, c. 16, s. 11.5  
**s. 80**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45  
**s. 81**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.1)  
**s. 82**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.2)  
**s. 83**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.3)  
**s. 84**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.4)  
**s. 85**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45

## C

## Competition Act — R.S., 1985, c. C-34 — Continued

- s. 86**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1990, c. 37, s. 32; 1999, c. 2, par. 37(z.5)
- s. 87**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.6)
- ss. 88 and 89**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- s. 90**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 2009, c. 2, s. 429
- s. 90.1**, added, 2009, c. 2, s. 429
- s. 91**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- s. 92**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.7)
- s. 93**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- s. 94**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1991, c. 45, s. 549, c. 46, ss. 592 and 593(b), c. 47, ss. 716(1) and (2); 1999, c. 2, par. 37(z.8); 2000, c. 15, s. 14; 2001, c. 9, s. 579; 2007, c. 19, s. 62
- ss. 95 and 96**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- s. 97**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 2009, c. 2, s. 430
- s. 98**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 2009, c. 2, s. 430
- s. 99**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- s. 100**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 24 and par 37(z.9)
- s. 101**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- s. 102**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.10)
- s. 103**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.11)
- s. 103.1**, added, 2002, c. 16, s. 12; 2009, c. 2, s. 431
- s. 103.2**, added, 2002, c. 16, s. 12; 2009, c. 2, s. 432
- s. 103.3**, added, 2002, c. 16, s. 12
- s. 104**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.12); 2002, c. 16, s. 13
- s. 104.1**, added, 2000, c. 15, s. 15; 2002, c. 16, s. 13.1; 2003, c. 22, par. 224(z.18)(E); repealed, 2009, c. 2, s. 433
- s. 105**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.13); 2002, c. 16, s. 14; 2009, c. 2, s. 434
- s. 106**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.13); 2002, c. 16, s. 14; 2009, c. 2, s. 435
- s. 106.1**, added, 2002, c. 16, s. 14
- s. 107**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- PART IX**, (ss. 108 to 124), added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- s. 108**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 25(1)(E) and (2)(F)
- s. 109**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 26
- s. 110**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 27; 2009, c. 2, s. 436
- s. 111**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 29, c. 31, s. 229
- s. 112**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- s. 113**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1991, c. 45, s. 550, c. 46, s. 594, c. 47, s. 717; 1999, c. 2, s. 30 and par. 37(z.14); 2001, c. 9, s. 580
- s. 114**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 31, c. 31, s. 53(F); 2009, c. 2, s. 437
- s. 115**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 32 and par. 37(z.15)
- s. 116**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 33 and par. 37(z.16); 2009, c. 2, s. 438
- s. 117**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- ss. 118 and 119**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.17)
- ss. 120 to 122**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; repealed, 1999, c. 2, s. 34
- s. 123**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 35; 2009, c. 2, s. 439
- s. 123.1**, added, 2009, c. 2, s. 439
- s. 124**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- PART X**, (ss. 125 to 128), added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 2002, c. 16, s. 15
- ss. 124.1 and 124.2**, added, 2002, c. 16, s. 15
- s. 125**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.18)
- s. 126**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, par. 37(z.19)
- s. 127**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45; 1999, c. 2, s. 36
- s. 128**, added, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 45
- Coordinating amendment, 2002, c. 7, s. 276
- Coordinating amendment, 2002, c. 8, s. 198
- General, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 59
- General, 1995, c. 1, s. 62(3)
- General, 1999, c. 2, ss. 3 and 28
- Transitional, R.S., c. 19 (2nd Supp.), ss. 60 and 61. *Note:* s. 60(1) repealed 01.09.91 *see* s. 60(4) and SI/91-111
- Transitional, 1999, c. 2, ss. 38 to 40
- Transitional, 2009, c. 2, s. 440
- References, 1999, c. 2, s. 54
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 187 and 189 proclaimed in force 04.12.85 *see* SI/85-211
- CIF, R.S., c. 19 (2nd Supp.), except ss. 108 to 123, as enacted by s. 45, proclaimed in force 19.06.86 *see* SI/86-109; Part IX except s. 124 as enacted by s. 45,

## C

**Competition Act — R.S., 1985, c. C-34 — Continued**

proclaimed in force 15.07.87 *see SI/87-139*. Note: s. 60(1) repealed 01.09.91 *see s. 60(4)* and SI/91-111 CIF, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 8 proclaimed in force 25.04.88 *see SI/88-87*  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 11 in force 04.02.88  
 CIF, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 18 in force 08.06.88  
 CIF, 1990, c. 37, ss. 29 to 32 in force 01.05.93 *see SI/93-68*  
 CIF, 1991, c. 45 in force 01.06.92 *see SI/92-89*  
 CIF, 1991, c. 46 in force 01.06.92 *see SI/92-90*  
 CIF, 1991, c. 47, ss. 715(2) and 716(2) in force on assent 13.12.91 *see s. 763*; ss. 714, 715(1), 716(1) and 717 in force 01.06.92 *see SI/92-91*  
 CIF, 1992, c. 1, s. 44 and s. 145 (Sch. VIII, item 4)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1992, c. 14 in force 01.01.93 *see s. 2*  
 CIF, 1993, c. 34, s. 50 in force on assent 23.06.93; s. 51(1) deemed in force 01.06.92 *see s. 51(2)*  
 CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
 CIF, 1999, c. 2, other than ss. 25 to 35 and par. 37(z.14) to (z.17), in force 18.03.99 *see SI/99-25*; ss. 25 to 35 and par. 37(z.14) to (z.17) in force 27.12.99 *see SI/2000-1*  
 CIF, 1999, c. 28, s. 153 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 44 to 53 and 229 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 15, ss. 11 to 15 in force 05.07.2000 *see SI/2000-59*  
 CIF, 2001, c. 9, ss. 578 to 580 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 276 in force on assent 27.03.2002 but effective 01.04.2003  
 CIF, 2002, c. 8, s. 198 in force on assent 27.03.2002; ss. 126 to 129 and 183 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2002, c. 16, ss. 1 to 14 and s. 124.2 of the *Competition Act*, as enacted by s. 15, in force 21.06.2002 *see SI/2002-100*; s. 124.1 of the *Competition Act*, as enacted by s. 15 in force 01.04.2003 *see SI/2003-45*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2007, c. 19, ss. 61 and 62 in force on assent 22.06.2007  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 407 to 409, 411 to 428 and 430 to 440 in force on assent 12.03.2009; ss. 410 and 429 in force 12.03.2010 *see s. 444*.  
 CIF, 2010, c. 23 (assent: 15.12.2010), ss. 70 to 81 in force 01.07.2014 *see SI/2013-127*.

CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), s. 79 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111 – Not in force*

**Competition Tribunal Act****— R.S., 1985, c. 19 (2nd Supp.), Part I**

(*Tribunal de la concurrence, Loi sur le*)

**Minister of Industry**

s. 2, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 5)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(e)  
 s. 3, 2002, c. 8, par. 183(1)(g), c. 16, s. 16, c. 8, par. 198c)  
 s. 6, 2003, c. 22, par. 224(z.19)(E)  
 s. 8, 1999, c. 2, s. 41; 2002, c. 16, s. 16.1  
 s. 8.1, added, 2002, c. 16, s. 17  
 s. 9, 1999, c. 2, s. 42; 2002, c. 16, s. 18  
 s. 11, 1999, c. 2, s. 43; 2000, c. 15, s. 16; 2002, c. 16, s. 19; 2009, c. 2, s. 441  
 s. 13, 2002, c. 8, s. 130  
 s. 59, 1994, c. 24, s. 34(1)(h)(F)  
 Coordinating amendment, 2002, c. 8, s. 198  
 General, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 59  
 General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
 Transitional, R.S., c. 19 (2nd Supp.), ss. 60 and 61, ss. 60(1) repealed 01.09.91 *see SI/91-111*  
 CIF, R.S., c. 19 (2nd Supp.), Part I proclaimed in force 19.06.86 *see SI/86-109*  
 CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 5)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
 CIF, 1999, c. 2, ss. 41 to 43 in force 18.03.99 *see SI/99-25*  
 CIF, 2000, c. 15, s. 16 in force 05.07.2000 *see SI/2000-59*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 198 in force on assent 27.03.2002; ss. 130 and 183 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2002, c. 16, ss. 16 to 19 in force 21.06.2002 *see SI/2002-100*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 226 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2009, c. 2, s. 441 in force on assent 12.03.2009

## C

**Comprehensive Nuclear Test-Ban Treaty Implementation Act — 1998, c. 32***(Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, Loi de mise en oeuvre du)***Minister of Foreign Affairs****s. 13**, 2002, c. 8, par. 183(1)(h)**s. 19**, 2001, c. 27, s. 233

Conditional amendment, 1998, c. 32, s. 28

CIF, 1998, c. 32 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 29 – Not in forceCIF, 2001, c. 27, s. 233 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97CIF, 2002, c. 8, s. 183 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109**Condominium Ordinance Validation Act — 1985, c. 46***(Ordonnances sur la copropriété, Loi de validation sur les)***Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 1985, c. 46 in force on assent 29.10.85

**Conflict of Interest Act — 2006, c. 9, s. 2***(Conflits d'intérêts, Loi sur les)***President of the Treasury Board****s. 2**, 2013, c. 18, s. 66, c. 33, s. 192, c. 40, s. 288**s. 15**, 2011, c. 24, s. 168**s. 37**, 2006, c. 9, s. 36**s. 42**, 2006, c. 9, s. 35**ss. 62.1 and 62.2**, added, 2013, c. 40, s. 289**s. 68**, added, 2006, c. 9, s. 37

Coordinating amendments, 2006, c. 9, ss. 35 to 37

General, 2006, c. 9, s. 108(2) *re* application

CIF, 2006, c. 9, s. 2

— ss. 35 to 38 in force on assent 12.12.2006;

— the provisions of the *Conflict of Interest Act*, as enacted by s. 2 in force 09.07.2007 *see* SI/2007-75.

CIF, 2011, c. 24, Part 12 (s. 168) in force on assent 15.12.2011.

CIF, 2013, c. 18 (assent: 19.06.2013), s. 66 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 87(3) – Not in force

CIF, 2013, c. 33, s. 192 in force on assent 26.06.2013.

CIF, 2013, c. 40, ss. 288 and 289 in force on assent 12.12.2013.

**Constitution Act, 1867***(Formerly: “British North America Act, 1867” see also Constitutional Acts and Documents in Appendix II of R.S., 1985)  
(Loi constitutionnelle de 1867)***Prime Minister****s. 1**, *Constitution Act, 1982*, Sch., subitem 1(1)**s. 20**, repealed, *Constitution Act, 1982*, Sch., subitem 1(2)**s. 21**, *Constitution Act (No.2)*, 1975, 1974-75-76, c. 53, s. 1; *Constitution Act, 1999 (Nunavut)*, 1998, c. 15, s. 43(1)**s. 22**, *Constitution Act (No.2)*, 1975, 1974-75-76, c. 53, s. 1**s. 23**, *Constitution Act (No.2)*, 1975, 1974-75-76, c. 53, s. 2 *re* “Province”; *Constitution Act, 1999 (Nunavut)*, 1998, c. 15, Part 2, s. 44 *re* Meaning of “Province”**s. 28**, *Constitution Act (No.2)*, 1975, 1974-75-76, c. 53, s. 1; *Constitution Act, 1999 (Nunavut)*, 1998, c. 15, s. 43(2)**s. 51**, *Constitution Act, 1974*, 1974-75-76, c. 13, s. 2; *Constitution Act (No. 1)*, 1975, 1974-75-76, c. 28, s. 2; *Constitution Act, 1985 (Representation)*, 1986, c. 8, Part 1, s. 2; *Constitution Act, 1999 (Nunavut)*, 1998, c. 15, s. 46; 2011, c. 26, s. 2**s. 91**, *Constitution Act, 1982*, Sch. Subitem 1(3) and item 22**s. 92**, *Constitution Act, 1982*, Sch. Subitem 1(4)**s. 92A and heading**, added by s. 50 of the *Constitution Act, 1982***s. 93A**, added, *Constitution Amendment, 1997 (Quebec)* *see* SI/97-141**Sixth Schedule**, added of the *Constitution Act, 1982*, s. 51

Interpretation, 2011, c. 26, s. 23

Transitional provisions, 2011, c. 26, ss. 15 and 17

## C

**Constitution Act, 1867 — Continued**

CIF, 1986, c. 8 proclaimed in force 06.03.86 *see* SI/86-49  
 CIF, 1998, c. 15, ss. 43 and 46 in force 01.04.99 *see* s. 52(2)  
 CIF, 2011, c. 26, ss. 2, 14, 15, 17 to 20 and 23 in force on assent 16.12.2011.

**Constitution Act, 1982 (see also R.S., 1985, Appendix II, No. 44)***(Loi constitutionnelle de 1982)*

s. **16.1**, added, *Constitution Amendment, 1993 (New Brunswick)* *see* SI/93-54  
 s. **25**, *Constitution Amendment Proclamation, 1983* *see* SI/84-102  
 s. **35**, *Constitution Amendment Proclamation, 1983* *see* SI/84-102  
 s. **35.1**, added, *Constitution Amendment Proclamation, 1983* *see* added, SI/84-102  
 s. **37**, repealed, 17.04.83 by s. 54  
 s. **37.1**, added, *Constitution Amendment Proclamation, 1983* *see* SI/84-102; repealed 18.04.87 by s. 54.1  
 s. **54.1**, added, *Constitution Amendment Proclamation, 1983* *see* SI/84-102; repealed 18.04.87  
 s. **61**, added, *Constitution Amendment Proclamation, 1983* *see* SI/84-102  
 CIF, Act except par. 23(1)(a) in respect of Quebec, proclaimed in force 17.04.82 *see* SI/82-97. S. 32(2) provides that s. 15 shall not have effect until three years after s. 32 comes into force. S. 32 came into force on April 17, 1982; therefore, s. 15 had effect on April 17, 1985.

**Constitution Act, 1999 (Nunavut) — 1998, c. 15, Part 2, s. 47***(Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut))*

**A reference to the Constitution Acts, 1867 to 1982 is deemed to include a reference to the Constitution Act, 1999 (Nunavut)**

CIF, 1998, c. 15, Part 2 in force 01.04.99 *see* s. 52(2)

**Constitutional Amendments, An Act respecting (Veto) — 1996, c. 1***(Loi concernant les modifications constitutionnelles (veto))*

CIF, 1996, c. 1 in force on assent 02.02.96

**Consumer Packaging and Labelling Act — R.S., 1985, c. C-38***(Emballage et l'étiquetage des produits de consommation, Loi sur l')*

**Minister of Industry; Minister of Agriculture and Agri-Food has all the power, duties and functions in relation to food, as that term is defined in section 2 of the Food and Drugs Act** *see* SI/99-34

s. **2**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 7)(F); 1995, c. 1, ss. 62(1)(f) and 63(2)(a); 1997, c. 6, s. 40; 1999, c. 2, s. 44; 2011, c. 21, s. 119; 2012, c. 24, s. 80  
 s. **3**, 2012, c. 24, s. 81  
 s. **8**, repealed, 2012, c. 24, s. 82  
 s. **13**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 6  
 s. **15**, 1997, c. 6, s. 41; 2012, c. 24, s. 83  
 s. **16**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1997, c. 6, s. 42  
 s. **20**, 1997, c. 6, s. 43; 2011, c. 21, s. 120(E); 2012, c. 24, s. 84  
 s. **21**, 1997, c. 6, s. 44; 2011, c. 21, s. 121; 2012, c. 24, s. 85  
 General, 1995, c. 1, s. 62(3) and 63(3)  
 Transitional, 2012, c. 24, s. 74  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see* SI/85-211  
 CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 6 proclaimed in force 15.10.85 *see* SI/85-188  
 CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 7)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1995, c. 1, ss. 62 and 63 in force 29.03.95 *see* SI/95-48  
 CIF, 1997, c. 6, s. 40 to 44 in force 01.04.97 *see* SI/97-37  
 CIF, 1999, c. 2, s. 44 in force 18.03.99 *see* SI/99-25  
 CIF, 2011, c. 21, ss. 119 to 121 in force on assent 29.11.2011  
 CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), ss. 74 and 80 to 85 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 111 – Not in force

## C

**Contraventions Act — 1992, c. 47***(Contraventions, Loi sur les)***Minister of Justice**

- s. 2**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 21), this amendment was repealed before it came into force by 1998, c. 15, s. 19; 1996, c. 7, s. 1; 2002, c. 1, s. 167
- s. 5**, 1996, c. 7, s. 2; 2002, c. 1, s. 168
- s. 6**, repealed, 1996, c. 7, s. 3
- s. 8**, 1996, c. 7, s. 4
- s. 11**, repealed, 1996, c. 7, s. 5
- s. 16**, 1996, c. 7, s. 6
- s. 17**, 1996, c. 7, s. 7; 2001, c. 26, s. 293; 2002, c. 1, s. 169
- s. 18**, 1996, c. 7, s. 8
- s. 20**, repealed, 1996, c. 7, s. 9
- s. 21**, 1996, c. 7, s. 10
- s. 22**, 1996, c. 7, s. 11
- s. 23**, 1996, c. 7, s. 12
- s. 24**, repealed, 1996, c. 7, s. 13
- s. 25**, 1996, c. 7, s. 14
- s. 26**, 1996, c. 7, s. 15
- s. 27**, repealed, 1996, c. 7, s. 16
- s. 28**, 1996, c. 7, s. 17
- s. 29**, 1996, c. 7, s. 18
- s. 31**, 1996, c. 7, s. 19
- s. 33**, 1996, c. 7, s. 20
- ss. 34 and 35**, 1996, c. 7, s. 21
- s. 36**, 1996, c. 7, s. 22(E)
- s. 39**, repealed, 1996, c. 7, s. 23
- s. 42**, 1996, c. 7, s. 24
- s. 43**, repealed, 1996, c. 7, s. 25
- s. 44**, 1996, c. 7, s. 26
- s. 46**, 1996, c. 7, s. 27
- s. 47**, 1996, c. 7, s. 28
- ss. 48 and 49**, repealed, 1996, c. 7, s. 29
- s. 50**, 1996, c. 7, s. 30
- s. 52**, 1996, c. 7, s. 31
- s. 53**, 1996, c. 7, s. 32; 1999, c. 25, s. 28
- ss. 54 and 55**, 1996, c. 7, s. 33
- s. 56**, 1995, c. 22, s. 17 (Sch. III, item 1); 1996, c. 7, ss. 33 and 43
- s. 57**, 1996, c. 7, s. 33
- s. 58**, 1996, c. 7, s. 34
- s. 59**, 1996, c. 7, s. 35
- s. 60**, 1995, c. 22, s. 17 (Sch. III, item 2)
- s. 61**, 1996, c. 7, s. 36
- s. 62**, 1995, c. 22, s. 17 (Sch. III, item 3); 2002, c. 1, s. 170
- s. 63**, 2012, c. 1, s. 140(F)
- ss. 65.1 to 65.3**, added, 1996, c. 7, s. 37
- s. 68**, 1996, c. 7, s. 38
- s. 69**, 1994, c. 44, s. 94; 1996, c. 7, s. 38
- ss. 70 to 72**, 1996, c. 7, s. 38
- s. 72.1**, added, 1996, c. 7, s. 38
- s. 74**, 1996, c. 7, s. 39
- s. 76**, 1996, c. 7, s. 40
- s. 80.1**, added, 1996, c. 7, s. 41
- s. 86**, 1996, c. 7, s. 42
- Sch.**, 1994, c. 22, s. 20, c. 23, s. 16, c. 26, s. 25; 1997, c. 37, s. 25; 2000, c. 32, s. 47; 2012, c. 24, s. 96
- General, 1995, c. 22, s. 26
- Transitional, 1992, c. 47, s. 85; 1997, c. 37, s. 26
- CIF, 1992, c. 47, s. 79 in force on assent 15.10.92;
- ss. 1 to 5 and 7, par. 8(1)(a) to (c), (e) and (f), 8(1.1) to (7) and 17(4) and 42, 54, 55, 58, 59 and 63 to 80.1 in force 01.08.96 *see SI/96-56*;
  - (*Note*: ss. 6, 8(8), 11, 20, 21(2), 24, 27, 39, 43, 48 and 49 repealed before coming into force by 1996, c. 7, ss. 3, 4(3), 5, 9, 10(2), 13, 16, 23, 25 and 29 respectively);
  - s. 1 of the Schedule, repealed before coming into force *see* 2012, c. 24, s. 96;
  - ss. 81 to 83 and ss. 2, 6, 13 and 15 of the Schedule, repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3
  - ss. 8(1)(d), 9, 10, 12 to 16, 17(1) to (3), 18, 19, 21(1), 22, 23, 25, 26, 28 to 38, 40, 41, 44 to 47, 50 to 53, 56, 57, 60 to 62 and 85 shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see* s. 86(1) and 1996, c. 7, s. 42; s. 84 shall come into force with respect to any provision of the schedule throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see* s. 86(2) and also 1996, c. 7, s. 42 – Not in force
- CIF, 1994, c. 22, s. 20 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 23, s. 16 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 26, s. 25 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 44, s. 94 in force 15.02.95 *see SI/95-20*
- CIF, 1995, c. 22, s. 17 (Sch. III, items 1 to 3) and s. 26 in force 03.09.96 *see SI/96-79*
- CIF, 1996, c. 7, ss. 1 to 43 in force 31.07.96 *see SI/96-57*
- CIF, 1997, c. 37, s. 25 in force 08.06.98 *see SI/98-74*

## C

**Contraventions Act — 1992, c. 47 — Continued**

CIF, 1998, c. 15, s. 19 in force on assent 11.06.98  
 CIF, 1999, c. 25, s. 28 in force 01.12.99 *see SI/99-135*  
 CIF, 2000, c. 32, s. 47 in force 19.02.2001 *see SI/2001-29*  
 CIF, 2001, c. 26, s. 293 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*  
 CIF, 2002, c. 1, ss. 167 to 170 in force 01.04.2003 *see SI/2002-91*  
 CIF, 2012, c. 1, s. 140 in force on assent: 13.03.2012 *see s. 166(1)*  
 CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), s. 96 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111 – Not in force*

**Controlled Drugs and Substances Act  
— 1996, c. 19**

(*Drogues et autres substances, Loi réglementant certaines*)

**Minister of Health**

**s. 2**, 1996, c. 8, s. 35(a); 2001, c. 32, s. 47  
**s. 3**, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26)  
**s. 5**, 2012, c. 1, s. 39  
**s. 6**, 2012, c. 1, s. 40  
**s. 7**, 2012, c. 1, s. 41  
**s. 7.1**, added, 2011, c. 14, s. 1  
**s. 8**, 1997, c. 18, s. 140(b); repealed, 2001, c. 32, s. 48; added, 2012, c. 1, s. 42  
**s. 9**, 1997, c. 18, s. 140(c); 1999, c. 5, s. 48; repealed, 2001, c. 32, s. 48; added, 2012, c. 1, s. 42  
**s. 10**, 1999, c. 5, s. 49; 2012, c. 1, s. 43  
**s. 11**, 2005, c. 44, s. 13  
**s. 14**, 1996, c. 19, s. 93.2; 2001, c. 32, s. 49  
**s. 14.1**, added, 2001, c. 32, s. 50  
**s. 16**, 2001, c. 32, s. 51  
**s. 17**, 2001, c. 32, s. 52  
**s. 19.1**, added, 2001, c. 32, s. 53  
**s. 23**, repealed, 2001, c. 32, s. 54  
**s. 55**, 2001, c. 32, s. 55; 2005, c. 10, s. 15  
**s. 57**, 2005, c. 10, s. 16  
**s. 61**, 2001, c. 32, s. 56; 2005, c. 10, par. 34(1)(d)  
**s. 75**, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 15)  
**Sch. I**, SOR/97-230; SOR/99-371, SOR/99-421(E); SOR/2005-235; SOR/2005-271, SOR/2005-337; 2012, c. 1, s. 44, SOR/2012-176  
**Sch. II**, SOR/97-157; SOR/2003-32

**Sch. III**, SOR/97-230; SOR/98-173; SOR/2000-220; SOR/2003-32, SOR/2003-412; SOR/2005-235; 2012, c. 1, ss. 45 and 46; SOR/2012-66

**Sch. IV**, SOR/97-230; SOR/98-173; SOR/99-371, SOR/99-421(E); SOR/2000-220; SOR/2003-32, SOR/2003-37

**Sch. V**, SOR/2002-361; SOR/2003-32

**Sch. VI**, SOR/2002-361

**Part 1**,

**Item 17**, SOR/2005-364

**Items 18 to 23**, added, SOR/2005-364

**Part 2**,

Note 1, SOR/2005-364

**Part 3**,

**Item 1**, SOR/2005-364

**Sch. VIII**, SOR/97-230

Coordinating amendment, 2011, c. 14, s. 2 (not applicable)

CIF, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, items 15 and 26) in force 03.09.96 *see SI/96-79*

CIF, 1996, c. 8, s. 35 in force 12.07.96 *see SI/96-69*

CIF, 1996, c. 19 in force 14.05.97 *see SI/97-47*

CIF, 1997, c. 18, s. 140(b) and (c) in force 14.05.97 *see SI/97-62*

CIF, 1999, c. 5, ss. 48 and 49 in force 01.05.99 *see SI/99-24*

CIF, 2001, c. 32, ss. 47, 49 to 53, 55 and 56 in force 07.01.2002 and ss. 48 and 54 in force 01.02.2002 *see SI/2002-17*

CIF, 2005, c. 10, ss. 15, 16 and 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*

CIF, 2005, c. 44, s. 13 in force on assent 25.11.2005

CIF, 2011, c. 14, s. 2 in force on assent 25.03.2011, s. 1 in force 23.06.2011 *see s. 3*

CIF, 2012, c. 1, (assent: 13.03.2012), ss. 39 to 46 in force 06.11.2012 *see SI/2012-48*

**Cooperative Credit Associations Act  
— 1991, c. 48**

(*Associations coopératives de crédit, Loi sur les*)

**Minister of Finance**

**s. 2**, 1991, c. 48, s. 496(a) and 497(a); 1992, c. 51, s. 31; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 23); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4); 1998, c. 30, par. 13(e) and 15(e); 1999, c. 3, s. 24, c. 28, s. 115; 2000, c. 12, s. 84; 2001, c. 9, s. 248, c. 27, s. 234; 2002, c. 7, s. 136(E); 2005, c. 54,

**C****Cooperative Credit Associations Act — 1991, c. 48 — Continued**

- s. 140; 2007, c. 6, s. 135; 2010, c. 12, s. 2114; 2012, c. 5, s. 104  
**s. 2.1**, added, 2005, c. 54, s. 141  
**s. 3**, 2001, c. 9, s. 249  
**ss. 4 and 5**, 2001, c. 9, s. 250  
**s. 6**, 2001, c. 9, s. 251  
**s. 10**, 2007, c. 6, s. 136  
**s. 11**, 2007, c. 6, s. 137  
**s. 13**, repealed, 2005, c. 54, s. 142  
**s. 13.1**, added, 2001, c. 9, 252  
**s. 14**, 2001, c. 9, s. 253  
**s. 21**, 2005, c. 54, s. 143  
**s. 22**, 1997, c. 15, s. 116; 2001, c. 9, s. 254; 2006, c. 4, s. 200; 2007, c. 6, s. 138, c. 29, ss. 146 and 150; 2012, c. 5, s. 105  
**s. 23**, 2001, c. 9, s. 256  
**s. 24**, 2001, c. 9, s. 256; 2007, c. 6, s. 139  
**s. 27**, 2001, c. 9, s. 257  
**s. 28**, 2005, c. 54, s. 144  
**ss. 31.1 to 31.5**, added, 2001, c. 9, s. 258  
**s. 31.6**, added, 2001, c. 9, s. 258; 2007, c. 6, s. 140; 2010, c. 12, s. 2115  
**s. 31.7**, added, 2001, c. 9, s. 258; 2007, c. 6, s. 141  
**ss. 32 and 33**, 1998, c. 1, s. 382; 2001, c. 9, s. 259; 2007, c. 6, s. 142  
**s. 34**, 2001, c. 9, s. 259; repealed, 2007, c. 6, s. 142  
**s. 35**, 1996, c. 6, s. 49; 1997, c. 15, s. 117; 1998, c. 1, s. 383  
**s. 36**, 2001, c. 9, s. 260; 2007, c. 6, s. 143  
**s. 37**, 1996, c. 6, s. 50; 2001, c. 9, s. 261; 2007, c. 6, s. 143  
**s. 38**, 1996, c. 6, s. 51  
**s. 40**, 1996, c. 6, s. 52; 2001, c. 9, s. 262  
**s. 41**, 1994, c. 47, s. 50; 2001, c. 9, ss. 263 and 264  
**s. 50**, 1998, c. 1, s. 384; 2001, c. 9, s. 265; 2007, c. 6, s. 144  
**s. 52**, 2001, c. 9, s. 266  
**s. 56**, 2005, c. 54, s. 145  
**s. 60**, 2001, c. 9, s. 267  
**s. 61**, 2001, c. 9, s. 268  
**s. 62**, 1996, c. 6, s. 53  
**s. 67**, 2007, c. 6, s. 145(E)  
**s. 70**, 2001, c. 9, s. 269  
**s. 71**, 2005, c. 54, s. 146; 2007, c. 6, s. 146(E)  
**s. 74**, 2001, c. 9, s. 270  
**s. 75**, 1997, c. 15, s. 118; 2001, c. 9, s. 271; 2005, c. 54, s. 147  
**s. 80**, 2005, c. 54, s. 148(F)  
**s. 80.1**, added, 2005, c. 54, s. 149; 2007, c. 6, s. 388; added, 2007, c. 6, s. 147  
**s. 82**, 2007, c. 6, s. 148  
**s. 86**, 2001, c. 9, s. 272; 2007, c. 6, s. 149  
**s. 92**, 1999, c. 31, s. 54  
**s. 93**, 2005, c. 54, s. 150  
**s. 95**, 2005, c. 54, s. 151  
**s. 100**, 2005, c. 54, s. 152  
**s. 101**, 2005, c. 54, s. 153(E)  
**s. 103**, 1991, c. 48, s. 496(b)  
**s. 143**, 2005, c. 54, s. 154  
**s. 144**, 2005, c. 54, s. 155  
**s. 145**, 2005, c. 54, s. 156  
**s. 146**, 2005, c. 54, s. 157  
**s. 147**, 2005, c. 54, s. 158  
**s. 148**, 1997, c. 15, s. 119  
**s. 151**, 2001, c. 9, s. 273(F)  
**s. 152**, 2005, c. 54, s. 159  
**s. 153**, 2005, c. 54, s. 160  
**s. 154**, 2001, c. 9, s. 274; 2005, c. 54, s. 161  
**s. 160**, 2005, c. 54, s. 162  
**s. 161**, 2005, c. 54, s. 163  
**s. 162**, 2005, c. 54, s. 164  
**s. 163**, 2005, c. 54, s. 165  
**s. 166.01**, added, 1997, c. 15, s. 120; 2005, c. 54, s. 166  
**ss. 166.02 and 166.03**, added, 1997, c. 15, s. 120  
**s. 166.04**, added, 1997, c. 15, s. 120; 2005, c. 54, s. 167  
**s. 166.05**, added, 1997, c. 15, s. 120; 2005, c. 54, s. 168  
**s. 166.06**, added, 1997, c. 15, s. 120; 2005, c. 54, s. 169  
**s. 166.07**, added, 1997, c. 15, s. 120; 2005, c. 54, s. 170  
**s. 166.071**, added, 2005, c. 54, s. 170  
**s. 166.08**, added, 1997, c. 15, s. 120  
**s. 167**, 2001, c. 9, s. 275  
**s. 169**, 2001, c. 9, s. 276; 2007, c. 6, s. 150  
**s. 170**, 1994, c. 47, s. 51  
**s. 172.1**, added, 2005, c. 54, s. 171  
**s. 177**, 1997, c. 15, s. 121  
**s. 178**, 1997, c. 15, s. 122  
**s. 179**, 2001, c. 9, s. 277  
**s. 182**, 1997, c. 15, s. 123  
**s. 183**, 2005, c. 54, s. 172  
**s. 185**, 1997, c. 15, s. 124  
**s. 187**, 2005, c. 54, s. 173  
**s. 188**, 2013, c. 33, s. 109  
**s. 189.1**, added, 1997, c. 15, s. 125; 2005, c. 54, s. 174  
**s. 199**, 1997, c. 15, s. 126  
**s. 200**, 1997, c. 15, s. 127; 2001, c. 9, s. 278  
**s. 202**, 1997, c. 15, s. 128; 2005, c. 54, s. 175  
**s. 203**, 1994, c. 26, s. 26

**C****Cooperative Credit Associations Act — 1991, c. 48 — Continued**

- s. 206**, 2005, c. 54, s. 176  
**s. 207**, 1997, c. 15, s. 129; 2005, c. 54, s. 177  
**ss. 208 to 210**, 2005, c. 54, s. 178  
**s. 211**, 2005, c. 54, s. 179(E)  
**s. 214**, 1996, c. 6, s. 167(1)(f); 2005, c. 54, s. 180(E)  
**s. 215**, 2001, c. 9, s. 279; 2005, c. 54, s. 181  
**s. 216**, 2001, c. 9, s. 280(F); 2005, c. 54, s. 181  
**s. 217**, 2005, c. 54, s. 182  
**s. 219**, 2001, c. 9, s. 281  
**s. 220**, 2001, c. 9, s. 282  
**s. 221**, 2001, c. 9, s. 283; 2005, c. 54, s. 183; 2007, c. 6, s. 151  
**s. 224**, 2001, c. 9, s. 284  
**s. 226**, 2001, c. 9, s. 285  
**s. 227**, 2005, c. 54, s. 184  
**s. 228**, 2007, c. 6, s. 152  
**s. 229**, 2005, c. 54, s. 185  
**s. 230**, 2001, c. 9, s. 286  
**s. 231**, 2001, c. 9, s. 287  
**s. 232.1**, added, 2001, c. 9, s. 288  
**s. 233**, 1994, c. 47, s. 52; 2007, c. 6, s. 153  
**s. 233.1**, added, 2001, c. 9, s. 289  
**s. 233.2**, added, 2001, c. 9, s. 289; 2007, c. 6, s. 154  
**ss. 233.3 to 233.5**, added, 2001, c. 9, s. 289  
**s. 234**, 2005, c. 54, s. 186  
**s. 235**, 2007, c. 6, s. 155(E)  
**s. 236**, 2001, c. 9, s. 290; 2005, c. 54, s. 187  
**s. 237**, 2005, c. 54, s. 188  
**s. 242**, 2001, c. 9, s. 291; 2005, c. 54, s. 189; 2007, c. 6, s. 156  
**s. 245**, 2001, c. 9, s. 292; 2005, c. 54, s. 190  
**s. 251**, 2005, c. 54, s. 191  
**ss. 252 to 259**, repealed, 1997, c. 15, s. 130  
**s. 260**, 2005, c. 54, s. 192  
**s. 261**, 1997, c. 15, s. 131; 2005, c. 54, s. 193  
**s. 262**, 2005, c. 54, s. 193  
**s. 262.1**, added, 1997, c. 15, s. 132; repealed, 2005, c. 54, s. 193  
**s. 263**, 2005, c. 54, s. 193  
**s. 264**, repealed, 2005, c. 54, s. 193  
**ss. 265 and 266**, 2005, c. 54, s. 194  
**s. 266.1**, added, 2005, c. 54, s. 194  
**ss. 267 to 269**, 2005, c. 54, s. 194  
**s. 270**, 1994, c. 26, s. 27; 1999, c. 31, s. 55; repealed, 2005, c. 54, s. 194  
**s. 271**, 1999, c. 31, s. 56; repealed, 2005, c. 54, s. 194  
**s. 272**, repealed, 2005, c. 54, s. 194  
**s. 273**, 1996, c. 6, s. 54; repealed, 2005, c. 54, s. 194  
**ss. 274 to 277**, repealed, 2005, c. 54, s. 194  
**s. 284**, 1991, c. 48, s. 496(c); 2007, c. 6, s. 157  
**s. 292**, 1997, c. 15, s. 133; 2001, c. 9, s. 293; 2005, c. 54, s. 195  
**s. 293**, 2005, c. 54, s. 196  
**s. 295**, 1997, c. 15, s. 134; 2005, c. 54, s. 197  
**s. 296**, 1997, c. 15, s. 135; 2001, c. 9, s. 294  
**s. 299**, 2001, c. 9, s. 295; 2005, c. 54, s. 198  
**s. 305**, 2005, c. 54, s. 199  
**s. 309**, 1999, c. 31, s. 57(F)  
**s. 312**, 2005, c. 54, s. 200  
**s. 314**, 1993, c. 34, s. 53(F)  
**s. 318**, 2005, c. 54, s. 201  
**s. 321**, 2005, c. 54, s. 202(F)  
**s. 324**, 1996, c. 6, s. 167(1)(f)  
**s. 333**, 2005, c. 54, s. 203(F)  
**s. 338**, 2005, c. 54, s. 204  
**s. 350**, 1996, c. 6, s. 167(1)(f)  
**s. 353**, 2001, c. 9, s. 296  
**s. 354**, 1993, c. 34, s. 54; 2001, c. 9, s. 297; 2007, c. 6, s. 158  
**s. 354.1**, added, 2001, c. 9, s. 298; 2007, c. 6, s. 159  
**s. 355.1**, added, 1994, c. 47, s. 53  
**s. 356**, 1997, c. 15, s. 136  
**s. 357**, 2001, c. 9, s. 299  
**s. 358**, 2001, c. 9, s. 300  
**s. 358.1**, added, 2001, c. 9, s. 300  
**s. 359**, 2001, c. 9, s. 300  
**s. 361**, 2001, c. 9, s. 301  
**s. 362**, 2001, c. 9, s. 302  
**ss. 363 and 364**, 2001, c. 9, s. 303  
**s. 364.1**, added, 1993, c. 44, s. 51; repealed, 1994, c. 47, s. 54  
**s. 365**, 1991, c. 48, s. 497(b) and (c); repealed, 1994, c. 47, s. 54  
**ss. 366 and 367**, repealed, 1994, c. 47, s. 54  
**s. 368**, 2001, c. 9, s. 304  
**s. 373**, repealed, 1994, c. 47, s. 55  
**s. 375**, 1997, c. 15, s. 137; 2001, c. 9, s. 306  
**s. 375.1**, added, 2001, c. 9, s. 307  
**s. 376**, 1997, c. 15, s. 138; 2001, c. 9, s. 307; 2009, c. 2, s. 276(F); 2012, c. 5, s. 106  
**s. 377**, 2001, c. 9, s. 308  
**s. 378.1**, added, 2001, c. 9, s. 309; 2007, c. 6, s. 160  
**ss. 378.2 to 378.4**, added, 2007, c. 6, s. 160  
**s. 379**, 1997, c. 15, s. 139; 2001, c. 9, s. 310  
**s. 380.1**, added, 2012, c. 19, s. 364  
**s. 381**, 2012, c. 19, s. 208  
**s. 382**, 2001, c. 9, s. 311  
**s. 382.1**, added, 2001, c. 9, s. 311; 2007, c. 6, s. 161

## C

## Cooperative Credit Associations Act — 1991, c. 48 — Continued

- s. 382.2**, added, 2009, c. 2, s. 277; 2012, c. 5, s. 107(E)
- s. 383**, 2001, c. 9, s. 311; 2007, c. 6, s. 162(F)
- ss. 383.1 and 383.2**, added, 2001, c. 9, s. 311
- s. 385**, 2001, c. 2001, c. 9, s. 312
- ss. 385.01 and 385.02**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.03**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2007, c. 6, s. 163
- s. 385.04**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2007, c. 6, s. 164
- ss. 385.05 to 385.08**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.09**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 108
- s. 385.1**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.11**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 109
- s. 385.12**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 109
- s. 385.13**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.131**, added, 2007, c. 6, s. 165
- ss. 385.14 and 385.15**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.16**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 110
- s. 385.17**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.18**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 111
- s. 385.19**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 112
- s. 385.2**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 112
- s. 385.21**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 113
- s. 385.22**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2007, c. 6, s. 166
- s. 385.23**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.24**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2012, c. 5, s. 114
- s. 385.241**, added, 2007, c. 6, s. 167
- s. 385.25**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.251**, added, 2007, c. 6, s. 168
- s. 385.252**, added, 2009, c. 2, s. 278; 2012, c. 5, s. 115
- s. 385.26**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.27**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2007, c. 6, s. 169; 2012, c. 5, s. 116
- s. 385.28**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2007, c. 6, s. 170; 2012, c. 5, s. 117
- s. 385.29**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.3**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.31**, added, 2001, c. 9, s. 313
- s. 385.32**, added, 2001, c. 9, s. 313; 2005, c. 19, s. 59
- s. 386**, 1993, c. 34, s. 55(F); 1997, c. 15, s. 140; 2001, c. 9, s. 314; 2007, c. 6, s. 171; 2008, c. 28, s. 151
- s. 387**, 2001, c. 9, s. 314
- s. 388**, 1997, c. 15, s. 141; 2001, c. 9, s. 314; 2007, c. 6, s. 172; 2013, c. 40, s. 173
- s. 389**, 2001, c. 9, s. 314
- s. 390**, 1997, c. 15, s. 142; 1999, c. 28, s. 116; 2001, c. 9, s. 314; 2007, c. 6, s. 173; 2012, c. 5, s. 118
- ss. 391 and 392**, 2001, c. 9, s. 314
- s. 393**, 2001, c. 9, s. 314; 2007, c. 6, s. 174
- s. 394**, 1997, c. 15, s. 143; 2001, c. 9, s. 314; 2007, c. 6, s. 175
- s. 395**, 1997, c. 15, s. 144; 2001, c. 9, s. 314
- s. 396**, 1997, c. 15, s. 145; 2001, c. 9, s. 314
- s. 397**, 1997, c. 15, s. 146; 2001, c. 9, s. 314
- ss. 398 to 402**, 2001, c. 9, s. 314
- s. 403**, 1997, c. 15, s. 147; 2001, c. 9, s. 314
- s. 404**, 2001, c. 9, s. 314
- s. 405**, 1997, c. 15, s. 148; 2001, c. 9, s. 314
- s. 406**, 1997, c. 15, s. 149; 2001, c. 9, s. 314; 2007, c. 6, s. 176
- ss. 407 and 408**, 2001, c. 9, s. 314
- s. 409**, 1996, c. 6, s. 55
- s. 409.1**, 1997, c. 15, s. 150
- s. 410**, 1997, c. 15, s. 151; 2000, c. 12, par. 86(a); 2001, c. 9, s. 315
- s. 411**, 2001, c. 9, s. 316
- s. 412**, 2007, c. 6, s. 177
- s. 418**, 2001, c. 9, s. 317; 2007, c. 6, s. 178
- s. 419**, 1997, c. 15, s. 152; 2001, c. 9, s. 318; 2007, c. 6, s. 179
- s. 420**, 1997, c. 15, s. 153; 2000, c. 12, par. 86(b), (c); 2001, c. 9, s. 319
- s. 421**, 1997, c. 15, s. 154
- s. 422**, 1997, c. 15, s. 155; 2001, c. 9, s. 320
- s. 423**, 1996, c. 6, s. 56
- s. 425**, 2001, c. 9, s. 321
- ss. 426 and 427**, repealed, 1997, c. 15, s. 156
- s. 429**, 1997, c. 15, s. 157
- s. 430**, 2001, c. 9, s. 322
- ss. 431.1 to 431.3**, added, 2001, c. 9, s. 324; repealed, 2007, c. 6, s. 180
- ss. 433 and 434**, 2001, c. 9, s. 325
- s. 435**, 1997, c. 15, s. 158; 2001, c. 9, s. 326
- s. 435.1**, added, 1999, c. 28, s. 117
- s. 435.2**, added, 2001, c. 9, s. 327; repealed, 2007, c. 6, s. 181
- s. 436**, 1994, c. 26, s. 28; 1996, c. 6, s. 57
- ss. 436.1 and 436.2**, added, 1996, c. 6, s. 57
- s. 436.3**, added, 1996, c. 6, s. 57; 2001, c. 9, s. 328
- s. 437**, 2001, c. 9, s. 329; 2012, c. 5, s. 119
- s. 438.1**, added, 2001, c. 9, s. 330
- s. 440**, repealed, 1996, c. 6, s. 58
- s. 441**, 2001, c. 9, s. 331
- s. 441.01**, added, 2001, c. 9, s. 332
- s. 441.1**, added, 1996, c. 6, s. 59; 2001, c. 9, s. 333
- s. 441.2**, added, 2001, c. 9, s. 334
- s. 442**, 1996, c. 6, s. 60; 2001, c. 9, s. 335
- ss. 443 to 445**, repealed, 1996, c. 6, s. 61
- ss. 446 and 447**, 1996, c. 6, s. 62
- s. 447.1**, added, 1996, c. 6, s. 62

## C

## Cooperative Credit Associations Act — 1991, c. 48 — Continued

- ss. 448 and 449**, 1996, c. 6, s. 62  
**s. 450**, 1996, c. 6, s. 63  
**s. 451**, 1996, c. 6, s. 64(E)  
**ss. 452.1 to 452.5**, added, 2001, c. 9, s. 336  
**s. 452.6**, added, 2005, c. 54, s. 205  
**s. 455**, 2005, c. 54, s. 206  
**s. 458**, 2005, c. 54, s. 207(F)  
**s. 459.1**, added, 1997, c. 15, s. 159  
**s. 459.2**, added, 2001, c. 9, s. 337; 2007, c. 6, s. 182  
**s. 459.3**, added, 2007, c. 6, s. 182  
**s. 459.4**, added, 2007, c. 6, s. 182; 2010, c. 12, s. 1859  
**ss. 459.5 to 459.8**, added, 2007, c. 6, s. 182  
**s. 459.81**, added, 2012, c. 5, s. 120  
**s. 459.9**, added, 2009, c. 2, s. 279  
**s. 461.1**, added, 2001, c. 9, s. 338; 2007, c. 6, s. 183  
**s. 461.2**, added, 2007, c. 6, s. 184; 2012, c. 5, s. 121  
**s. 462**, 1991, c. 48, s. 498; 1996, c. 6, s. 65  
**s. 463**, 1997, c. 15, s. 160; 1999, c. 31, s. 58(F); 2001, c. 9, s. 339; 2005, c. 54, s. 208  
**s. 465**, 2007, c. 6, s. 185  
**s. 466**, 1997, c. 15, s. 161; 2000, c. 12, s. 85; 2005, c. 54, s. 209  
**s. 467**, 1997, c. 15, s. 162  
**s. 467.1**, added, 2001, c. 9, s. 340  
**s. 469**, 2001, c. 9, s. 341  
**s. 470**, 2005, c. 54, s. 210  
**s. 472**, 1993, c. 34, s. 56(F)  
**s. 474**, 1997, c. 15, s. 163; 2001, c. 9, s. 342; 2005, c. 54, s. 211  
**Part XVII.1**, added, 2005, c. 54, s. 212  
**ss. 487.01 to 487.09**, added, 2005, c. 54, s. 212  
**s. 487.1**, added, 2005, c. 54, s. 212  
**ss. 487.11 to 487.14**, added, 2005, c. 54, s. 212  
 Coordinating amendment, 2007, c. 29, s. 150  
 General, 2001, c. 9, ss. 255, 305, 323  
 Transitional, 1992, c. 51, s. 67  
 CIF, 1991, c. 48, ss. 496 to 498 in force 01.06.92 *see* SI/92-92  
 CIF, 1992, c. 51, ss. 31 and 67 in force 30.01.93 *see* SI/93-11  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 23) repealed before coming into force *see* 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4)  
 CIF, 1993, c. 34, ss. 53 to 56 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1993, c. 44, s. 51 in force 01.01.94 *see* SI/94-1  
 CIF, 1994, c. 26, ss. 26 to 28 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1994, c. 47, ss. 50 to 55 in force 01.01.95 *see* SI/95-5  
 CIF, 1996, c. 6, ss. 49 to 65 and 167 in force 28.06.96 *see* SI/96-58  
 CIF, 1997, c. 15, s. 116 in force on assent 25.04.97;  
   ss. 117 to 123 and 126 to 163 in force 15.06.97 *see* SI/97-65; ss. 124 and 125 in force 01.01.98 *see* SI/97-65  
 CIF, 1998, c. 1, ss. 382 to 384 in force 31.12.99 *see* SI/99-69  
 CIF, 1998, c. 30, par. 13(e) and 15(e) in force 19.04.99 *see* SI/99-37  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4) in force on assent 11.03.99; s. 24 in force 01.04.99 *see* s. 92  
 CIF, 1999, c. 28, ss. 115 to 117 in force 28.06.99 *see* SI/99-70  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 54 to 58 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 84 to 86 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76  
 CIF, 2001, c. 9,  
   — ss. 248 to 310; s. 382 to 382.1 of the *Cooperative Credit Associations Act*, as enacted by s. 311; ss. 312 to 342 in force 24.10.2001 *see* SI/2001-102;  
   — ss. 383 to 383.2 of the *Cooperative Credit Associations Act*, as enacted by s. 311 in force 01.01.2004 *see* SI/2003-181;  
   — *See also* s. 594.  
 CIF, 2001, c. 27, s. 234 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97  
 CIF, 2002, c. 7, s. 136 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48  
 CIF, 2005, c. 19, s. 59 in force on assent 13.05.2005  
 CIF, 2005, c. 54,  
   — ss. 140(2), 143 to 148, 152(2), 153, 172, 179 to 186, 189 and 200 to 210 in force 27.04.2006 *see* SI/2006-68;  
   — ss. 140(3), 141, 142, 150 and 151, 152(1), 154 to 165, 166(1) and (3), 167, 169 to 171, 173 to 178, 187, 188, 190 to 194, 198 and 199 in force 28.11.2006 *see* SI/2006-140;  
   — s. 149 repealed before coming into force by 2007, c. 6, s. 388;  
   — ss. 195 to 197, 211 and 212 in force 01.06.2011 *see* SOR/2010-229 and *Erratum*, SI/2010-86, *Canada Gazette*, Part II, Vol. 144, No. 24, p. 2264 re registration number;  
   — ss. 140(1), 166(2) and 168 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 453 – Not in force.  
 CIF, 2006, c. 4, s. 200 in force on assent 22.06.2006  
 CIF, 2007, c. 6,  
   — ss. 135 to 146, 148 to 159, 161 to 163 and 164(2), the portion of s. 385.04(3) before par. (a) and

**C****Cooperative Credit Associations Act — 1991, c. 48 — Continued**

par. 385.04(3)(b) of the *Cooperative Credit Associations Act*, as enacted by s. 164(3), ss. 166 and 168 to 185 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*;

- ss. 147, 160 and 388 in force 08.03.2008 *see SI/2008-33*
- ss. 165 and 167 in force 01.11.2011 *see SI/2011-28*;
- s. 164(1), par. 385.04(3)(a) of the *Cooperative Credit Associations Act*, as enacted by s. 164(3), come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 452 – Not in force*.

CIF, 2007, c. 29, ss. 146 and 150 in force on assent 22.06.2007 *but* s. 146 repealed and deemed never to have had effect *see s. 150*.

CIF, 2008, c. 28, s. 151 in force on assent 18.06.2008

CIF, 2009, c. 2, ss. 276, 278 and 279 in force on assent 12.03.2009; s. 277 in force 01.07.2010 *see SI/2010-31*

CIF, 2010, c. 12, s. 1859 in force on assent 12.07.2010; ss. 2114 and 2115 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*.

CIF, 2012, c. 5, s. 105 in force on assent 29.03.2012; ss. 104 and 106 to 121 in force 24.05.2012 *see SI/2012-36*.

CIF, 2012, c. 19, s. 208 in force on assent 29.06.2012; s. 364 in force 01.07.2013 *see SI/2013-61*.

CIF, 2013, c. 33, s. 109 in force on assent 26.06.2013.

CIF, 2013, c. 40, s. 173 in force on assent 12.12.2013.

**Cooperative Energy Act  
— 1980-81-82-83, c. 108  
(Coopératives de l'énergie, Loi sur les)****Minister of Natural Resources**

**s. 2**, 1994, c. 41, s. 37(1)(g)

**s. 10**, repealed, 2009, c. 23, s. 321

**s. 11**, 2003, c. 22, s. 152

**s. 21**, 2003, c. 22, s. 153

General, 1994, c. 41, s. 37(2)

CIF, 1980-81-82-83, c. 108 in force 09.07.82 *see SI/82-148*

CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see SI/95-10*

CIF, 2003, c. 22, ss. 152 and 153 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 321 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*

**Copyright Act — R.S., 1985, c. C-42***(Droit d'auteur, Loi sur le)***Minister of Industry, except s. 44.1 to 44.3; Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (see s. 44.1)**

**s. 2**, 2012, c. 20, s. 2

**s. 2.11**, added, 1997, c. 24, s. 2

**ss. 2.2 and 2.3**, added, 1997, c. 24, s. 2

**s. 2.4**, added, 1997, c. 24, s. 2; 2002, c. 26, s. 1; 2012, c. 20, s. 3

**ss. 2.5 to 2.7**, added, 1997, c. 24, s. 2

**s. 3**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 2, 1988, c. 65, s. 62; 1993, c. 23, s. 2, c. 44, s. 55; 1997, c. 24, s. 3; 2012, c. 20, s. 4

**s. 4**, 1993, c. 44, s. 56; repealed, 1997, c. 24, s. 4

**s. 5**, 1993, c. 15, s. 2, c. 44, s. 57; 1994, c. 47, s. 57; 1997, c. 24, s. 5; 2001, c. 34, s. 34; 2012, c. 20, s. 5

**s. 6**, 1993, c. 44, s. 58

**ss. 6.1 and 6.2**, added, 1993, c. 44, s. 58

**s. 7**, 1993, c. 44, s. 58; 1997, c. 24, s. 6

**s. 8**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 17(F); repealed, 1993, c. 44, s. 59

**s. 9**, 1993, c. 44, s. 60

**s. 10**, 1993, c. 44, s. 60; 1994, c. 47, s. 69(a)(F); 1997, c. 24, s. 7; repealed, 2012, c. 20, s. 6

**s. 11**, 1993, c. 44, s. 60; 1994, c. 47, s. 69(b)(F); repealed, 1997, c. 24, s. 8

**s. 11.1**, added, 1993, c. 44, s. 60; 1997, c. 24, s. 9

**s. 12**, 1993, c. 44, s. 60

**s. 13**, 1997, c. 24, s. 10; 2012, c. 20, s. 7

**s. 14**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 3; 1997, c. 24, s. 11

**s. 14.01**, added, 1994, c. 47, s. 58; repealed, 1997, c. 24, s. 12

**s. 14.1**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 4

**s. 14.2**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 4; 1997, c. 24, s. 13

**Part II**, (ss. 15 to 26), added, 1997, c. 24, s. 14

**s. 15**, repealed, 1993, c. 44, s. 61; added, 1997, c. 24, s. 14; 2001, c. 27, s. 235; 2012, c. 20, s. 9

**s. 16**, repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14

**s. 17**, repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14; 2001, c. 27, s. 236

**ss. 17.1 and 17.2**, added, 2012, c. 20, s. 10

**s. 18**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 17(F); repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14; 2001, c. 27, s. 237; 2012, c. 20, s. 11

**C****Copyright Act — R.S., 1985, c. C-42 — Continued**

- s. 19**, repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14; 2012, c. 20, s. 12
- s. 19.1**, added, 2012, c. 20, s. 13
- s. 19.2**, added, 2012, c. 20, s. 14
- s. 20**, repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14; 2001, c. 27, s. 238; 2012, c. 20, s. 15
- s. 21**, repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14
- s. 22**, repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14; 2001, c. 27, s. 239; 2012, c. 20, s. 16
- s. 23**, repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14; 2012, c. 20, s. 17
- s. 24**, repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14
- s. 25**, 1993, c. 44, s. 62; repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14
- s. 26**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 17(F); 1993, c. 44, s. 63; repealed, 1994, c. 47, s. 59; added, 1997, c. 24, s. 14
- s. 27**, R.S., c. 1 (3rd Supp.), s. 13; R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 5; 1993, c. 44, s. 64; 1997, c. 24, s. 15; 2012, c. 20, s. 18
- s. 27.1**, added, 1997, c. 24, s. 15
- s. 28**, repealed, 1997, c. 24, s. 15
- s. 28.01**, added, 1988, c. 65, s. 63; (s. 28.01 renumbered as s. 31), 1997, c. 24, s. 16
- ss. 28.02 and 28.03**, added, 1994, c. 47, s. 60; repealed, 1997, c. 24, s. 17
- s. 28.1**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 6; 2012, c. 20, s. 19
- s. 28.2**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 6; 2012, c. 20, s. 20
- s. 29**, repealed, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 7; added, 1994, c. 47, s. 61; 1997, c. 24, s. 18; 2012, c. 20, s. 21
- ss. 29.1 and 29.2**, added, 1997, c. 24, s. 18
- ss. 29.21 to 29.24**, added, 2012, c. 20, s. 22
- s. 29.3**, added, 1997, c. 24, s. 18
- s. 29.4**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2012, c. 20, s. 23
- s. 29.5**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2012, c. 20, s. 24
- s. 29.6**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2012, c. 20, s. 25
- ss. 29.7 and 29.8**, added, 1997, c. 24, s. 18
- s. 29.9**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2012, c. 20, s. 26
- s. 30**, repealed, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 7, added, 1997, c. 24, s. 18
- ss. 30.01 to 30.04**, added, 2012, c. 20, s. 27
- s. 30.1**, added, 1997, c. 24, s. 18; 1999, c. 31, s. 59(E); 2012, c. 20, s. 28
- s. 30.2**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2012, c. 20, s. 29
- s. 30.21**, added, 1997, c. 24, s. 18; 1999, c. 31, s. 60(E); 2004, c. 11, s. 21; 2012, c. 20, s. 30
- ss. 30.3 and 30.4**, added, 1997, c. 24, s. 18
- s. 30.5**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2004, c. 11, s. 25
- s. 30.6**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2012, c. 20, s. 31
- ss. 30.61 to 30.63**, added, 2012, c. 20, s. 31
- s. 30.7**, added, 1997, c. 24, s. 18
- s. 30.71**, added, 2012, c. 20, s. 32
- s. 30.8**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2004, c. 11, s. 26; 2012, c. 20, s. 33
- s. 30.9**, added, 1997, c. 24, s. 18; 2012, c. 20, s. 34
- s. 31**, repealed, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 7; added (s. 28.01 renumbered as s. 31), 1997, c. 24, s. 16 and par. 52(1)(a)(F); 2002, c. 26, s. 2
- s. 31.1**, added, 2012, c. 20, s. 35
- s. 32**, repealed, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 7; added, 1997, c. 24, s. 19; 2012, c. 20, s. 36
- s. 32.01**, added, 2012, c. 20, s. 37
- s. 32.1**, added, 1997, c. 24, s. 19
- s. 32.2**, added, 1997, c. 24, s. 19; 2012, c. 20, s. 38
- ss. 32.3 to 32.5**, added, 1997, c. 24, s. 19
- s. 32.6**, added, 2012, c. 20, s. 39
- s. 33**, repealed, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 7; added, 1997, c. 24, s. 19; 2012, c. 20, s. 40
- ss. 33.1 and 33.2**, added, 2012, c. 20, s. 41
- s. 34**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 8; 1993, c. 15, s. 3(E), c. 44, ss. 65 and 78(b); 1994, c. 47, s. 62; 1997, c. 24, s. 20; 2012, c. 20, s. 43
- s. 34.1**, added, 1997, c. 24, s. 20; 2012, c. 20, s. 44
- s. 35**, 1997, c. 24, s. 20
- s. 36**, 1994, c. 47, s. 63; 1997, c. 24, s. 20; repealed, 2012, c. 20, s. 45
- s. 37**, 1997, c. 24, s. 20; repealed, 2012, c. 20, s. 45
- s. 38**, 1997, c. 24, s. 20
- s. 38.1**, added, 1997, c. 24, s. 20; 2012, c. 20, s. 46
- s. 38.2**, added, 1997, c. 24, s. 20
- s. 39**, 1997, c. 24, s. 20
- s. 39.1**, added, 1997, c. 24, s. 20
- s. 40**, 1997, c. 24, s. 21
- s. 41**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 9; 1997, c. 24, s. 22; 2012, c. 20, s. 47
- s. 41.1**, added, 2012, c. 20, s. 47
- ss. 41.11 to 41.19**, added, 2012, c. 20, s. 47
- s. 41.2**, added, 2012, c. 20, s. 47
- ss. 41.21 to 41.27**, added, 2012, c. 20, s. 47
- s. 42**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 10; 1997, c. 24, s. 24; 2012, c. 20, s. 48
- s. 43.1**, added, 1994, c. 47, s. 64; repealed, 1997, c. 24, s. 25; added, 2012, c. 20, s. 49
- s. 44**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 116; 1997, c. 36, s. 205; 1999, c. 17, s. 119; 2005, c. 38, par. 139(b)

## C

## Copyright Act — R.S., 1985, c. C-42 — Continued

- s. 44.1**, added, 1993, c. 44, s. 66; 1997, c. 24, s. 27; 2005, c. 38, par. 142(d) and 145(2)(j)
- s. 44.2**, added, 1994, c. 47, s. 66; 1997, c. 24, s. 28
- ss. 44.3 and 44.4**, added, 1997, c. 24, s. 28
- s. 45**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 117; 1993, c. 44, s. 67; 1994, c. 47, s. 67; 1997, c. 24, s. 28
- s. 49**, 1992, c. 1, s. 47; 1993, c. 15, s. 4
- s. 51**, repealed, 1992, c. 1, s. 48
- s. 53**, 1992, c. 1, s. 49; 1993, c. 15, s. 5; 1997, c. 24, s. 30
- s. 54**, 1992, c. 1, s. 50; 1997, c. 24, s. 31
- s. 55**, 1997, c. 24, s. 32
- s. 56**, 1993, c. 15, s. 6; 1997, c. 24, s. 32
- s. 56.1**, added, 1997, c. 24, s. 32
- s. 57**, 1992, c. 1, s. 51; 1993, c. 15, s. 7; 1997, c. 24, s. 33
- s. 58**, 1997, c. 24, s. 34; 2012, c. 20, s. 50
- s. 59**, 1993, c. 15, s. 8
- s. 60**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 17(F); 1997, c. 24, s. 52(1)(b)(F)
- s. 61**, 1992, c. 1, s. 52; 1993, c. 15, s. 10
- s. 62**, 1997, c. 24, s. 37; 2012, c. 20, s. 51
- s. 63**, repealed, 1997, c. 24, s. 38
- s. 64**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 11; 1993, c. 44, s. 68; 1997, c. 24, s. 39
- s. 64.1**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 11; 1997, c. 24, s. 40
- s. 64.2**, added, 1990, c. 37, s. 33
- s. 65**, repealed, 1993, c. 44, s. 69
- s. 66**, R.S., c. 10 (1st Supp.), s. 1 R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12; 2003, c. 22, s. 154(E), par. 224(z.20)(E) and 225(s)(E)
- ss. 66.1 to 66.3**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12
- s. 66.4**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12; 2003, c. 22, par. 225(s)(E)
- s. 66.5**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12
- s. 66.51**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12
- s. 66.52**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12; 1988, c. 65, s. 64; 1997, c. 24, s. 42
- s. 66.6**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12
- s. 66.7**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12; 2002, c. 8, s. 131(F)
- s. 66.71**, added, 1997, c. 24, s. 43
- ss. 66.8 and 66.9**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12
- s. 66.91**, added, 1997, c. 24, s. 44
- s. 67**, R.S., c. 10 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12; 1993, c. 23, s. 3, c. 44, ss. 70 and 79(3)(b); 1997, c. 24, s. 45
- s. 67.1**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12; 1997, c. 24, s. 45; 2001, c. 34, s. 35(E); 2012, c. 20, s. 52
- s. 67.2**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12; 1993, c. 23, s. 4, c. 44, ss. 71 and 79(3)(b); repealed, 1997, c. 24, s. 45
- s. 67.3**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 12; 1993, c. 23, s. 5, c. 44, ss. 72 and 79(3)(b); repealed, 1997, c. 24, s. 45
- s. 68**, repealed, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 13; added, 1993, c. 23, s. 5, c. 44, s. 72; 1997, c. 24, s. 45; 2012, c. 20, s. 53
- s. 68.1**, added, 1997, c. 24, s. 45
- s. 68.2**, added, 1997, c. 24, s. 45; 2012, c. 20, s. 54
- s. 69**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 14; 1993, c. 44, s. 73 ; 1997, c. 24, s. 52(2)(F)
- s. 70**, repealed, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 15
- s. 70.1**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 16; 1997, c. 24, s. 46
- ss. 70.11 to 70.19**, added, 1997, c. 24, s. 46
- s. 70.191**, added, 1997, c. 24, s. 46
- s. 70.2**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 16; 1997, c. 24, s. 46
- s. 70.3**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 16
- s. 70.4**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 16; 1997, c. 24, s. 47
- s. 70.5**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 16; 1997, c. 24, s. 48; 1999, c. 2, s. 45 and par. 46(a)
- s. 70.6**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 16; 1997, c. 24, s. 49(F); 1999, c. 2, par. 46(b)
- s. 70.61**, added, 1988, c. 65, s. 65; 1993, c. 15, s. 11; repealed, 1997, c. 24, s. 50
- ss. 70.62 to 70.67**, added, 1988, c. 65, s. 65; repealed, 1997, c. 24, s. 50
- s. 70.7**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 16; repealed, 1997, c. 24, s. 50
- s. 70.8**, 1994, c. 47, s. 68; repealed, 1997, c. 24, s. 50
- s. 71**, 1997, c. 24, s. 50; 2012, c. 20, s. 55
- s. 72**, added, 1997, c. 24, s. 50; 1999, c. 31, s. 61; 2002, c. 26, s. 3
- s. 73**, added, 1997, c. 24, s. 50; 1999, c. 31, s. 62; 2002, c. 26, s. 4
- ss. 74 and 75**, added, 1997, c. 24, s. 50
- s. 76**, added, 1997, c. 24, s. 50; 2012, c. 20, s. 56
- s. 77**, added, 1997, c. 24, s. 50
- s. 78**, added, 1997, c. 24, s. 50; 2012, c. 20, s. 57
- s. 79**, added, 1997, c. 24, s. 50; 2001, c. 27, s. 240
- ss. 80 to 84**, added, 1997, c. 24, s. 50
- s. 85**, added, 1997, c. 24, s. 50; 2001, c. 27, s. 241
- ss. 86 to 91**, added, 1997, c. 24, s. 50
- s. 92**, added, 1997, c. 24, s. 50; 2012, c. 20, s. 58
- Sch. II**, repealed, 1993, c. 44, s. 74

## C

## Copyright Act — R.S., 1985, c. C-42 — Continued

**Sch. III**, repealed, 1997, c. 24, s. 51  
 Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
 General, 1993, c. 23, s. 7  
 General, 1993, c. 44, s. 52(F) and ss. 60(2) and (3) and 75 to 77 *re* application  
 General, 1994, c. 47, s. 65  
 General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
 General, 1997, c. 24, ss. 23, 26, 29, 35, 36, 41 and 53 to 58.1  
 General, 1997, c. 36, s. 214 (application *re* s. 32 of the *Customs Act*)  
 General, 2012, c. 20, ss. 8 and 42  
 Transitional, R.S., c. 10 (4th Supp.), ss. 23 to 27  
 Transitional, 1988, c. 65, s. 149  
 Transitional, 1993, c. 23, s. 6  
 Transitional, 1993, c. 44, ss. 78(a), 79(2), 79(3)(a) and 80  
 Transitional, 2012, c. 20, ss. 59 to 62  
 CIF, R.S., c. 10 (1st Supp.), s. 1 in force 01.01.85 *see s. 1(3)*  
 CIF, R.S., c. 1 (3rd Supp.) proclaimed in force 11.06.87 *see SI/87-126*  
 CIF, R.S., c. 41 (3rd Supp.), ss. 116 and 117 deemed in force 01.01.88 *see s. 139*  
 CIF, R.S., c. 10 (4th Supp.), ss. 1 to 11, 23 to 26 in force 08.06.88; ss. 12 to 17 and 27 proclaimed in force 01.02.89 *see SI/89-78*  
 CIF, 1988, c. 65, ss. 61 to 65 in force 13.02.89 *see SI/89-70*; s. 149 in force 01.01.89 *see SI/89-9*; *see also s. 150(2)*  
 CIF, 1990, c. 37, s. 33 in force 01.05.93 *see SI/93-68*  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 47 to 52 and s. 145 (Sch. VIII, item 9)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1993, c. 15, ss. 2 to 10 in force 09.06.93 *see SI/93-84*; s. 11 in force 15.01.94 *see SI/93-224*  
 CIF, 1993, c. 23, ss. 1 to 7 in force 31.08.93 *see SI/93-86*  
 CIF, 1993, c. 44, ss. 52 to 80 in force 01.01.94 *see SI/94-1*  
 CIF, 1994, c. 47, ss. 56 to 69(F) in force 01.01.96 *see SI/96-1*  
 CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
 CIF, 1997, c. 24, the following provisions are deemed to have come into force on June 30, 1996:  
 — (a) the definitions “exclusive distributor”, “educational institution” and “library, archive or museum” in s. 2 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 1(5) of this Act;  
 (b) s. 2.6 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 2 of this Act;

(c) s. 27.1 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 15 of this Act; and  
 (d) s. 45 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 28 of this Act  
*see s. 62(1) see also s. 62(2) and (3) and s. 63*;  
 — ss. 1(1) to (4), the definitions “broadcaster”, “collective society”, “commercially available”, “communication signal” “copyright”, “country”, “perceptual disability”, “premises”, “Rome Convention country”, “sculpture” and “sound recording” in s. 2 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 1(5), ss. 2.11 to 2.5 and 2.7 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 2, ss. 3 to 5, 8 and 9, 10(2), 11 to 14, s. 27 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 15, ss. 16 and 17, ss. 29 to 29.5, 29.8, 30 and 30.4 to 30.7 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 18(1), ss. 18(2), 19, ss. 34(1) to (3) and 34.1 to 38 and 39 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 20(1), ss. 21 to 28 and 35 to 44, ss. 67.1(3) to (5) and 68 to 68.2 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 45, ss. 46 to 49, 71 to 78 and 89 to 92 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 50 and ss. 51, 52, 53.1, 54, 55 to 58, 59 and 60 in force 01.09.97 *see SI/97-94*;  
 — The definitions “plaintiff” and “defendant” (*Eng. vers. only*) in s. 2 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 1(5), ss. 30.8 and 30.9 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 18(1), ss. 34(4) to (7), 38.1, 38.2 and 39.1 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 20(1), and ss. 20(3) and (4) in force 01.10.99 *see SI/99-96*  
 — s. 6 in force 31.12.98 *see SI/98-48*  
 — s. 7, ss. 29.6, 29.7 and 29.9 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 18(1), and s. 54.1 in force 01.01.99 *see SI/98-45*  
 — s. 10(1) in force 01.07.98 *see SI/98-45*  
 — s. 20(2) repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*  
 — ss. 29 to 34 in force 01.10.97 *see SI/97-116*  
 — ss. 30.1 to 30.3 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 18(1), in force 01.09.99 *see SI/99-86*  
 — s. 58.1 in force 12.03.98 *see SI/98-45*  
 — ss. 62 and 63 in force 25.04.97 *see SI/97-57*;  
 — ss. 67 and 67.1(1) of the *Copyright Act*, as enacted by s. 45, in force 01.01.98 *see SI/97-110 see also SI/97-94*.  
 — s. 67.1(2) of the *Copyright Act*, as enacted by s. 45, in force 01.09.97 *see SI/97-110 see also SI/97-94*;  
 — ss. 79 to 88 of the *Copyright Act*, as enacted by s. 50 and s. 53 in force 19.03.98 *see SI/98-46*

**C****Copyright Act — R.S., 1985, c. C-42 — Continued**

CIF, 1997, c. 36 (assent: 08.12.97), s. 205 in force 01.01.98 *see* s. 214; *see also* the application provision s. 214.

CIF, 1999, c. 2, ss. 45 and 46 in force 18.03.99 *see* SI/99-25

CIF, 1999, c. 17, s. 119 in force 01.11.99 *see* SI/99-111

CIF, 1999, c. 31, ss. 59 to 62 in force on assent 17.06.99

CIF, 2001, c. 27, ss. 235 to 241 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97

CIF, 2001, c. 34, ss. 34 and 35 in force on assent 18.12.2001

CIF, 2002, c. 8, s. 131 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109

CIF, 2002, c. 26 in force 21.03.2003 *see* SI/2003-44

CIF, 2003, c. 22, ss. 154, 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24

CIF, 2004, c. 11, s. 21 in force on assent 22.04.2004 *see also* s. 21(4) *re* application; ss.25 and 26 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58

CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; s. 139 and 142 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119

CIF, 2012, c. 20 (assent: 29.06.2012),  
 — ss. 1, 2(2), 3, 4, 6 to 8, 9(1) and (2), 10, 11(1) and (3), 12(1) and (3), 13, 15(1), (3) and (5), 17 to 46, 47, other than ss. 41.25, 41.26 and 41.27(3) of the *Copyright Act*, as enacted by that section, 48, 49 and 51 to 62 in force 07.11.2012 *see* SI/2012-85;  
 — ss. 2(1) and 5 come into force the later of the day on which this Order is published (07.11.2012) and the day on which the WIPO Copyright Treaty, adopted in Geneva on 20.12.1996, comes into force for Canada, *see* SI/2012-85 – Not in force;  
 — ss. 9(3) and (4), 11(2), (4) and (5), 12(2), 14, 15(2) and (4), 16 and 50 come into force the later of the day on which this Order is published (07.11.2012), and the day on which the WIPO Performances and Phonograms Treaty, adopted in Geneva on 20.12.1996, comes into force for Canada *see* SI/2012-85 – Not in force;  
 — ss. 41.25, 41.26 and 41.27(3) of the *Copyright Act* as enacted by s. 47 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 63 – Not in force

**Copyright Modernization Act *see*****Copyright Act — 2012, c. C-20***(Modernisation du droit d'auteur, Loi sur la)***Corporations and Labour Unions Returns Act****— R.S., 1985, c. C-43****Title of Act changed: *see* Corporations Returns Act***(Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les)***Corporations and other bodies, An Act to dissolve or terminate certain — 1993, c. 1***(Dissolution de sociétés et organismes, Loi sur la)*

CIF, 1993, c. 1, ss. 30 to 34 in force 15.03.93 *see* SI/93-33; ss. 4 to 12 in force 26.03.93 *see* SI/93-34; ss. 24 to 29 in force 26.03.93 *see* SI/93-48; ss. 1 to 3 in force 31.03.93 *see* SI/93-56; ss. 13 to 23 and 35 to 45 in force 31.03.93 *see* SI/93-57

**Corporations Act, Canada****— R.S.C. 1970, c. C-32***(Corporations canadiennes, Loi sur les)***Minister of Industry****long title**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(a)**s. 1**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(a)**s. 2**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 1; repealed, 2009, c. 23, s. 313(b)**s. 3**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 2; 1972, c. 17, s. 2; 1978-79, c. 11, s. 10; 1986, c. 35, s. 14 (Sch., item 5); 1995, c. 1, s. 32; 1999, c. 3, s. 17; 2002, c. 7, s. 89; repealed, 2009, c. 23, s. 313(b)**s. 4**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(b)**s. 5**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 3; 1985, c. 26, s. 85; repealed, 2009, c. 23, s. 313(c)**ss. 5.1, 5.2**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 3; *see* C.R.C., c. 425; repealed, 2009, c. 23, s. 313(c)**ss. 5.3-5.5**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 3; repealed, 2009, c. 23, s. 313(c)**s. 5.6**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 3; repealed, 2009, c. 23, s. 313(d)

**C****Corporations Act, Canada — R.S.C. 1970, c. C-32 — Continued**

- s. 5.7**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 3; repealed, 2009, c. 23, s. 313(e)
- s. 6**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(f)
- s. 7**, 1985, c. 26, s. 86; repealed, 2009, c. 23, s. 313(g)
- s. 8**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(g)
- ss. 9 to 12**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(h)
- ss. 13 and 14**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(i)
- ss. 15 and 16**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(j)
- ss. 17 to 19**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(k)
- ss. 20 to 25**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(l)
- s. 26**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(m)
- ss. 27 to 33**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(n)
- ss. 34 to 40**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(o)
- s. 41**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 4; repealed, 2009, c. 23, s. 313(o)
- s. 41.1**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 4; repealed, 2009, c. 23, s. 313(o)
- s. 42**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(o)
- s. 43**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(p)
- ss. 44 to 64**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(q)
- ss. 65 to 67**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(r)
- ss. 68 to 73**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(s)
- s. 74**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 5; repealed, 2009, c. 23, s. 313(t)
- ss. 75 to 85**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(t)
- s. 86**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 6; repealed, 2009, c. 23, s. 313(t)
- ss. 87 to 92**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(t)
- s. 93**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(u)
- ss. 94 to 97**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(v)
- s. 98**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(w)
- s. 99**, 2004, c. 25, s. 189; repealed, 2009, c. 23, s. 313(w)
- s. 100**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 7; 2000, c. 12, s. 29; repealed, 2009, c. 23, s. 313(x)
- ss. 100.1-100.6**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 7; repealed, 2009, c. 23, s. 313(x)
- s. 101**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(x)
- s. 102**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(y)
- s. 103**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z)
- ss. 104-105**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 8; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z)
- s. 106**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.01)
- s. 107-108**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.02)
- ss. 108.1-108.9**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 9; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.02)
- s. 109**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.03)
- s. 110**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 10; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.04)
- s. 111**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.04)
- s. 111.1**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 11; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.05)
- ss. 112-113**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.06)
- s. 114**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 12; 1985, c. 26, s. 35; repealed, 1986, c. 26, s. 51
- s. 114.1**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 12; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.07)
- s. 114.2**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 12; 1985, c. 26, s. 36; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.07)
- s. 114.3**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 12; 1986, c. 26, s. 52; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.07)
- s. 114.4**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 12; 1986, c. 26, s. 53; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.07)
- ss. 114.5 to 117**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.07)
- s. 118**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 13; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 118.1**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 13; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 119**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 13; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 120**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 120.1**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 14; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 121**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 15; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 122**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 16; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- ss. 122.1-122.2**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 17; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 123**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 18; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 124**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 125**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 19; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- ss. 126-127**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 128**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 20; 1970-71-72, c. 43, s. 3(2), c. 63, s. 5; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 129**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 20; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 129.1**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 20; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 129.2**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 20; 2004, c. 25, s. 190; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 129.3**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 20; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.08)
- s. 130**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.09)
- s. 131**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 21; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.09)

## C

## Corporations Act, Canada — R.S.C. 1970, c. C-32 — Continued

- s. 132**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 22; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.09)
- s. 133**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 23; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.09)
- ss. 134-135**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.1)
- ss. 135.1-135.93**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 24; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.1)
- ss. 136-137**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.1)
- ss. 138-149**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.2)
- s. 150**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 25; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.2)
- ss. 151-152**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.2)
- Part I**, [Note: No company may be incorporated or its incorporation continued under Part I, see 1974-75-76, c. 33, s. 262.]
- ss. 153-154**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.3)
- s. 155**, 1985, c. 26, s. 87; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.3)
- s. 156**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.3)
- s. 157**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 26; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.3)
- s. 157.1**, added, 1986, c. 26, s. 54; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.3)
- ss. 158-159**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.4)
- s. 160**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.5)
- s. 161**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 27; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.5)
- s. 161.1**, added, 1986, c. 26, s. 55; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.5)
- ss. 162 to 214**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.5)
- s. 215**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.6)
- s. 216**, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 28; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.6)
- ss. 217-220**, repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.7)
- Sch.**, added, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 29; repealed, 2009, c. 23, s. 313(z.8)
- General, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.), s. 36
- General, 2009, c. 23, par. 313(z.9) (repealing provision) and s. 340 (reference to Part 19 of 2009, c. 23)
- Transitional, 1986, c. 35, s. 14 *see* s. 15
- Transitional, 2009, c. 23, ss. 297 to 299
- CIF, R.S.C. 1970, c. 10 (1st Supp.) in force 31.03.71 except s. 120A of the *Canada Corporations Act*, as enacted by s. 17, comes into force 31.07.71 *see* SOR/71-44
- CIF, 1985, c. 26, ss. 35, 36, 85-87 proclaimed in force 15.10.85 *see* SI/85-188
- CIF, 1986, c. 26, ss. 51-55 proclaimed in force 19.06.86 *see* SI/86-109
- CIF, 1986, c. 35, s. 14 (Sch., item 5) proclaimed in force 01.10.87 *see* SI/87-221
- CIF, 1995, c. 1, s. 32 in force 29.03.95 *see* SI/95-48
- CIF, 1999, c. 3, s. 17 in force 01.04.99 *see* s. 92
- CIF, 2000, c. 12, s. 29 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76
- CIF, 2002, c. 7, s. 89 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48
- CIF, 2004, c. 25, ss. 189 and 190 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2009, c. 23, ss. 297(2) to (4), (6) and (7) in force on assent 23.06.2009 *see* s. 372(1);
- s. 313 before par. (a), par. 313(c), (e), (g), (i), (k), (m), (o), (q), (t), (v), (x), (z), (z.02), (z.04), (z.1), (z.5) and (z.8) in force 12.03.2010 *see* SI/2010-25;
  - ss. 297(1) and (5), 298, 299 and par. 313(z.4) and (z.6) and s. 340 in force 17.10.2011 *see* SI/2011-87;
  - par. 313(a), (b), (d), (f), (h), (j), (l), (n), (p), (r), (s), (u), (w), (y), (z.01), (z.03), (z.05) to (z.09), (z.2), (z.3), (z.7) et (z.9) come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 372(1) – Not in force

## Corporations Act, Canada Business

## — R.S., 1985, c. C-44

*(Sociétés par actions, Loi canadienne sur les)*

## Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))

- s. 1**, 1994, c. 24, s. 1(F)
- s. 2**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 5); 1990, c. 17, s. 6; 1992, c. 51, s. 30; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 24); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4); 1994, c. 24, s. 2; 1998, c. 30, par. 13(b) and 15(b); 1999, c. 3, s. 16; 2000, c. 12, s. 27; 2001, c. 14, s. 1 and s. 135 (Sch., item 1)(E), c. 27, s. 209; 2002, c. 7, s. 88(E); 2011, c. 21, s. 13
- s. 3**, 1991, c. 45, s. 551, c. 46, s. 595, c. 47, ss. 719(1), (2) and (3); 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 11); 1994, c. 24, s. 3; 1996, c. 6, s. 167(1)(g), c. 10, s. 212; 1999, c. 31, s. 63; 2001, c. 14, s. 2(F); 2007, c. 6, s. 399; 2009, c. 23, s. 309
- s. 6**, 1994, c. 24, s. 4(F); 2001, c. 14, ss. 3 and 134(F)
- s. 8**, 2001, c. 14, s. 4
- s. 10**, 1992, c. 1, s. 53; 1994, c. 24, s. 5; 2001, c. 14, s. 5
- s. 11**, 1994, c. 24, s. 6
- s. 12**, 1994, c. 24, s. 7
- s. 13**, 2001, c. 14, s. 6
- s. 14**, 2001, c. 14, s. 7

**C****Corporations Act, Canada Business — R.S., 1985, c. C-44 — Continued**

- s. 15**, 2011, c. 21, s. 14(F)  
**s. 18**, 2001, c. 14, s. 8; 2011, c. 21, s. 15(E)  
**s. 19**, 2001, c. 14, s. 9  
**s. 20**, 1994, c. 24, s. 8; 2001, c. 14, s. 10  
**s. 21**, 2001, c. 14, s. 11 and s. 135 (Sch., item 2)(E); 2011, c. 21, s. 16(E)  
**s. 22**, 2011, c. 21, s. 17(E)  
**s. 23**, 2001, c. 14, s. 12; 2011, c. 21, s. 18(E)  
**s. 24**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 5)(F)  
**s. 25**, 2001, c. 14, s. 13  
**s. 26**, 2001, c. 14, s. 14; 2011, c. 21, s. 19(E)  
**s. 27**, 2001, c. 14, s. 15  
**s. 29**, 2001, c. 14, s. 16(F)  
**s. 30**, 2001, c. 14, s. 17; 2011, c. 21, s. 20(F)  
**s. 31**, 2001, c. 14, s. 18; 2011, c. 21, s. 21  
**s. 32**, 2011, c. 21, s. 22  
**s. 33**, 2001, c. 14, s. 19; 2011, c. 21, s. 23  
**s. 34**, 2001, c. 14, s. 20(F)  
**s. 35**, 2001, c. 14, s. 21  
**s. 36**, 2001, c. 14, s. 22  
**s. 37**, 2011, c. 21, s. 24  
**s. 38**, 2001, c. 14, s. 23  
**s. 39**, 1994, c. 24, s. 9(F); 2001, c. 14, s. 24(F); 2011, c. 21, s. 25(F)  
**s. 40**, 2001, c. 14, s. 25  
**s. 41**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 3)(E)  
**s. 44**, 1994, c. 24, s. 10; repealed, 2001, c. 14, s. 26  
**s. 45**, 2001, c. 14, s. 27; 2011, c. 21, s. 26  
**s. 46**, 1991, c. 45, s. 552, c. 47, ss. 720(1) and (2); 2001, c. 14, s. 28 and s. 135 (Sch., item 4)(E); 2011, c. 21, s. 27  
**s. 48**, 2001, c. 14, s. 29 and s. 135 (Sch., item 5)(E); 2011, c. 21, s. 28  
**s. 49**, 1991, c. 45, s. 553, c. 47, ss. 721(1) and (2); 1994, c. 24, s. 34(1)(c)(F); 2001, c. 14, s. 30 and s. 135 (Sch., item 6)(E); 2011, c. 21, s. 29  
**s. 50**, 2011, c. 21, s. 30(E)  
**s. 51**, 2001, c. 14, s. 31 and s. 135 (Sch., item 7)(E); 2011, c. 21, s. 31  
**s. 52**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 8)(E)  
**s. 53**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 9)(E)  
**s. 54**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 10)(E)  
**s. 55**, 2011, c. 21, s. 32(E)  
**s. 56**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 11)(E)  
**s. 57**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 12)(E)  
**s. 58**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 13)(E)  
**s. 59**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 14)(E)  
**s. 60**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 15)(E); 2011, c. 21, s. 33(E)  
**s. 61**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 16)(E)  
**s. 63**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 17)(E); 2011, c. 21, s. 34(E)  
**s. 64**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 18)(E)  
**s. 65**, 2001, c. 14, s. 32(E) and s. 135 (Sch., item 19)(E); 2011, c. 21, s. 35(E)  
**s. 70**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 20)(E); 2011, c. 21, s. 36(E)  
**s. 71**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 21)(E)  
**s. 72**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 22)(E); 2011, c. 21, s. 37(E)  
**s. 73**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 23)(E)  
**s. 74**, 2011, c. 21, s. 38  
**s. 75**, 2001, c. 14, s. 33(F) and s. 135 (Sch., item 24)(E); 2011, c. 21, s. 38  
**s. 77**, 2011, c. 21, s. 39(E)  
**s. 78**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 25)(E); 2011, c. 21, s. 40(E)  
**s. 80**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 26)(E)  
**s. 81**, 2011, c. 21, s. 41  
**s. 82**, 2001, c. 14, s. 34(F); 2011, c. 21, s. 42  
**s. 83**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 27)(E)  
**s. 88**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 28)(E)  
**s. 91**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 29)(E)  
**ss. 92 and 93**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 30)(E)  
**s. 94**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 31)(E); 2011, c. 21, s. 44(E)  
**s. 95**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 31)(E); 2011, c. 21, s. 45  
**s. 96**, 2011, c. 21, s. 45  
**ss. 97 and 98**, 2011, c. 21, s. 46(E)  
**s. 99**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 32)(E); 2011, c. 21, s. 47(E)  
**s. 100**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 33)(E); 2011, c. 21, s. 48(E)  
**s. 101**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 34)(E); 2011, c. 21, s. 49(E)  
**s. 102**, 2001, c. 14, s. 35  
**s. 103**, 2001, c. 14, s. 36(F)  
**s. 105**, 2001, c. 14, s. 37  
**s. 106**, 1994, c. 24, s. 11; 2001, c. 14, s. 38 and s. 135 (Sch., item 35)(E)  
**s. 107**, 2001, c. 14, s. 39(E) and s. 135 (Sch., item 36)(E)  
**s. 108**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 37)(E)  
**s. 109**, 2001, c. 14, s. 40; 2011, c. 21, s. 50(E)  
**s. 110**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 38)(E)  
**s. 111**, 2001, c. 14, s. 41 and s. 135 (Sch., item 39)(E)  
**s. 112**, 1994, c. 24, s. 12  
**s. 113**, 2001, c. 14, s. 42

**C****Corporations Act, Canada Business — R.S., 1985, c. C-44 — Continued**

- s. 114**, 2001, c. 14, s. 43  
**s. 115**, 2001, c. 14, s. 44  
**s. 116**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 40)(E)  
**s. 117**, 2001, c. 14, s. 45  
**s. 118**, 2001, c. 14, s. 46 and s. 135 (Sch., item 41)(E)  
**s. 119**, 1992, c. 27, s. 90; 2001, c. 14, s. 47 and s. 135 (Sch., item 42)(E); 2004, c. 25, s. 187; 2011, c. 21, s. 51  
**s. 120**, 2001, c. 14, s. 48; 2011, c. 21, s. 52(E)  
**s. 121**, 2001, c. 14, s. 49(F)  
**s. 122**, 1994, c. 24, s. 13(F); 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 43)(E)  
**s. 123**, 2001, c. 14, s. 50 and s. 135 (Sch., item 44)(E)  
**s. 124**, 2001, c. 14, s. 51  
**s. 126**, 1994, c. 24, s. 14(F); 2001, c. 14, s. 52 and s. 135 (Sch., item 45)(E)  
**ss. 127 to 129**, repealed, 2001, c. 14, s. 53  
**ss. 130 and 131**, 2001, c. 14, s. 54  
**s. 132**, 2001, c. 14, s. 55  
**s. 133**, 2001, c. 14, s. 56  
**s. 134**, 2001, c. 14, s. 57  
**s. 135**, 2001, c. 14, s. 58  
**s. 136**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 46)(E)  
**s. 137**, 2001, c. 14, s. 59; 2011, c. 21, s. 53(F)  
**s. 138**, 2001, c. 14, s. 60  
**s. 140**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 47)(E)  
**s. 141**, 2001, c. 14, s. 61  
**s. 142**, 2001, c. 14, s. 62  
**s. 143**, 2001, c. 14, s. 63  
**s. 144**, 2001, c. 14, s. 64  
**s. 145**, 2001, c. 14, s. 65(F)  
**s. 145.1**, added, 2001, c. 14, s. 66  
**s. 146**, 1994, c. 24, s. 15(F); 2001, c. 14, s. 66  
**s. 147**, 2001, c. 14, s. 67 and s. 135 (Sch., item 48)(E); 2011, c. 21, s. 54(E)  
**s. 148**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 49)(E); 2011, c. 21, s. 55  
**s. 149**, 2001, c. 14, s. 68  
**s. 150**, 1992, c. 1, s. 54; 1994, c. 24, s. 16; 2001, c. 14, s. 69  
**s. 151**, 2001, c. 14, s. 70  
**s. 152**, 2001, c. 14, s. 71 and s. 135 (Sch., item 50)(E)  
**s. 153**, 2001, c. 14, s. 72  
**s. 156**, 2001, c. 14, s. 74  
**s. 157**, 2001, c. 14, s. 75  
**s. 158**, 2001, c. 14, s. 76  
**s. 159**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 51)(E)  
**s. 160**, 1992, c. 1, s. 55; 1994, c. 24, s. 17; 2001, c. 14, s. 77  
**s. 161**, 2001, c. 14, s. 78 and s. 135 (Sch., item 52)(E); 2011, c. 21, s. 56(E)  
**s. 163**, 1992, c. 1, s. 56; 1994, c. 24, s. 18; 2001, c. 14, s. 79  
**s. 164**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 53)(E)  
**s. 166**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 54)(E)  
**s. 168**, 2001, c. 14, s. 80 and s. 135 (Sch., item 55)(E)  
**s. 169**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 56)(E)  
**s. 170**, 2001, c. 14, s. 81 and s. 135 (Sch., item 57)(E); 2011, c. 21, s. 57(E)  
**s. 171**, 2001, c. 14, s. 82 and s. 135 (Sch., item 58)(E)  
**s. 173**, 1994, c. 24, s. 19; 2001, c. 14, ss. 83 and 134(F)  
**s. 174**, 1991, c. 45, s. 554, c. 47, s. 722(1) and (2); 1994, c. 21, s. 125; 2001, c. 14, ss. 84 and 134(F); 2011, c. 21, s. 58(E)  
**s. 175**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 59)(E)  
**s. 176**, 2001, c. 14, s. 134(F)  
**s. 177**, 2001, c. 14, s. 85  
**s. 180**, 2001, c. 14, s. 86  
**s. 183**, 2001, c. 14, s. 87 and s. 135 (Sch., item 60)(E)  
**s. 184**, 1994, c. 24, s. 20; 2001, c. 14, s. 88  
**s. 185**, 2001, c. 14, s. 89  
**s. 186.1**, added, 1994, c. 24, s. 21; 1998, c. 1, s. 380; 2001, c. 14, s. 90  
**s. 187**, 2001, c. 14, s. 91 and s. 135 (Sch., item 61)(E)  
**s. 188**, 1991, c. 45, s. 555, c. 46, s. 596, c. 47, ss. 723(1), (2), (3) and (4); 1994, c. 24, s. 22; 1998, c. 1, s. 381; 2001, c. 14, s. 92 and s. 135 (Sch., item 62)(E); 2007, c. 6, s. 400  
**s. 189**, 2001, c. 14, s. 93 and s. 135 (Sch., item 63)(E); 2011, c. 21, s. 59(F)  
**s. 190**, 1994, c. 24, s. 23; 2001, c. 14, ss. 94, 134(F) and s. 135 (Sch., item 64)(E); 2011, c. 21, s. 60(F)  
**s. 191**, 1992, c. 27, s. 90; 2001, c. 14, s. 95  
**s. 192**, 1994, c. 24, s. 24; 2001, c. 14, s. 96  
**ss. 193 and 194**, 2001, c. 14, s. 97  
**ss. 195 to 205**, repealed, 2001, c. 14, s. 97  
**s. 206**, 2001, c. 14, s. 99 and s. 135 (Sch., item 65)(E); 2011, c. 21, s. 61  
**s. 206.1**, added, 2001, c. 14, s. 100  
**s. 208**, 1992, c. 27, s. 90; 2001, c. 14, s. 101  
**s. 209**, 2001, c. 14, s. 102; 2009, c. 23, s. 310  
**s. 210**, 2001, c. 14, s. 103  
**s. 211**, 2001, c. 14, s. 104  
**s. 212**, 1994, c. 24, s. 25; 2001, c. 14, s. 105 and s. 135 (Sch., item 66)(E)  
**s. 213**, 2001, c. 14, s. 106  
**s. 214**, 2001, c. 14, s. 107(F)  
**s. 216**, 1999, c. 31, s. 64(E)

## C

## Corporations Act, Canada Business — R.S., 1985, c. C-44 — Continued

- s. 217**, 2001, c. 14, s. 108 and s. 135 (Sch., item 67)(E); 2011, c. 21, s. 62(F)
- s. 219**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 68)(E)
- s. 221**, 2001, c. 14, s. 109 and s. 135 (Sch., item 69)(E)
- s. 222**, 2001, c. 14, s. 110 and s. 135 (Sch., item 70)(E); 2011, c. 21, s. 63(E)
- s. 223**, 2001, c. 14, s. 111(E) and s. 135 (Sch., item 71)(E); 2011, c. 21, s. 64
- s. 226**, 1992, c. 1, s. 57; 2001, c. 14, s. 112 and s. 135 (Sch., item 72)(E); 2011, c. 21, s. 65(F)
- s. 227**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 73)(E)
- s. 229**, 2001, c. 14, s. 113(F) and s. 135 (Sch., item 74)(E)
- s. 233**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 3)
- s. 235**, 2001, c. 14, s. 114 and s. 135 (Sch., item 75)(E); 2011, c. 21, s. 66
- s. 236**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 76)(E); 2011, c. 21, s. 67
- ss. 237.1 to 237.4**, added, 2001, c. 14, s. 115
- s. 237.5**, added, 2001, c. 14, s. 115; 2005, c. 33, s. 5; 2011, c. 21, s. 68(E)
- ss. 237.6 to 237.9**, added, 2001, c. 14, s. 115
- s. 239**, 2001, c. 14, s. 116
- s. 241**, 2001, c. 14, s. 117(F) and s. 135 (Sch., item 77)(E)
- s. 242**, 2001, c. 14, s. 118(F); 2011, c. 21, s. 69
- s. 243**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 78)(E)
- s. 244**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 79)(E)
- s. 245**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 80)(E)
- s. 246**, 1999, c. 31, s. 65; 2001, c. 14, s. 119
- s. 247**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 81)(E); 2011, c. 21, s. 70(E)
- s. 249**, 2001, c. 14, s. 120
- s. 250**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 82)(E)
- s. 252**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 83)(E)
- ss. 252.1 to 252.7**, added, 2001, c. 14, s. 121
- s. 253**, 2001, c. 14, s. 122 and s. 135 (Sch., item 84)(E)
- s. 257**, 2001, c. 14, s. 123(F)
- ss. 258.1 and 258.2**, added, 1994, c. 24, s. 26; 2001, c. 14, s. 124
- s. 259**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 85)(E)
- s. 261**, 1994, c. 24, s. 27; 2001, c. 14, s. 125
- s. 261.1**, added, 2001, c. 14, s. 126
- s. 262**, 1994, c. 24, s. 28; 2001, c. 14, s. 127 and s. 135 (Sch., item 86)(E); 2011, c. 21, s. 71(E)
- s. 262.1**, added, 1994, c. 24, s. 29; 2001, c. 14, s. 128
- s. 263**, 2001, c. 14, s. 129
- s. 263.1**, added, 2001, c. 14, s. 129
- s. 264**, 2001, c. 14, s. 135 (Sch., item 87)(E)
- s. 265**, 2001, c. 14, s. 130
- s. 265.1**, added, 2001, c. 14, s. 130
- s. 266**, 2001, c. 14, s. 130
- s. 267**, 1994, c. 24, s. 30; 2001, c. 14, s. 131
- s. 267.1**, added, 1994, c. 24, s. 31; 2001, c. 14, s. 132
- s. 268**, 1991, c. 45, s. 556, c. 46, s. 597, c. 47, ss. 724(1) and (2); 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 12), s. 160(F); 1994, c. 24, s. 32; 1996, c. 10, s. 213; 2001, c. 14, s. 133; 2007, c. 6, s. 401; 2009, c. 23, s. 311
- Coordinating amendments, 2009, c. 23, ss. 344 to 346
- General, 1994, c. 21, s. 125(2) *re* application
- General, 1994, c. 24, s. 34(2)
- General, 1996, c. 10, s. 214
- General, 2001, c. 14, ss. 73(F), 98 and 136 *re* review
- General, 2011, c. 21, s. 43(E)
- General, 2012, c. 19, ss. 209 to 213 (PPP Canada Inc.)
- Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11
- Transitional, 1992, c. 51, s. 67
- Transitional, 1994, c. 24, s. 33(F)
- Transitional, 2001, c. 14, s. 233
- Transitional, 2001, c. 35, s. 2
- Transitional, 2009, c. 2, s. 470
- Transitional, 2013, c. 40, s. 250 (amalgamation)
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*
- CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 5) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88
- CIF, 1990, c. 17, s. 6 in force 01.09.90 *see SI/90-106*
- CIF, 1991, c. 45 in force 01.06.92 *see SI/92-89*
- CIF, 1991, c. 46 in force 01.06.92 *see SI/92-90*
- CIF, 1991, c. 47, ss. 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) and (4) and 724(2) in force on assent 13.12.91 *see s. 763; ss. 719(1) and (2), 720(1), 721(1), 722(1), 723(1) and (3) and 724(1) in force 01.06.92 see SI/92-91*
- CIF, 1992, c. 1, s. 53(1) deemed in force 12.12.88 *see s. 53(2); ss. 54 to 57, s. 142 (Sch. V, items 11, 12) and 160(F) in force on assent 28.02.92*
- CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 *see SI/92-194*
- CIF, 1992, c. 51, ss. 30 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 24) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4)
- CIF, 1994, c. 21, s. 125 in force on assent 15.06.94
- CIF, 1994, c. 24, ss. 1 to 20, 23, 24(1), 25, 27, 28(3) and 30 to 33 and 34(F) in force on assent 23.06.94; ss. 21 and 22 and 24(2) in force 30.05.95 *see SI/95-67*;

**C****Corporations Act, Canada Business — R.S., 1985, c. C-44 — Continued**

- s. 258.2 of the *Canada Business Corporations Act*, as enacted by s. 26, in force 28.08.97 *see SI/97-100*; s. 258.1 of the *Canada Business Corporations Act*, as enacted by s. 26, s. 28(1) and (2) and 29 in force 01.01.99 *see SI/98-126*  
 CIF, 1996, c. 6, s. 167 in force 28.06.96 *see SI/96-58*  
 CIF, 1996, c. 10, ss. 212 to 214 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 1998, c. 1, ss. 380 and 381 in force 31.12.99 *see SI/99-69*  
 CIF, 1998, c. 30, par. 13(b) and 15(b) in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4) in force on assent 11.03.99; s. 16 in force 01.04.99 *see s. 92*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 63 to 65 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, s. 27 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2001, c. 14, ss. 1 to 136 and 233 in force 24.11.2001 *see SI/2001-114*  
 CIF, 2001, c. 27, s. 209 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
 CIF, 2001, c. 35, s. 2 in force 02.02.2002 *see SI/2002-40*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 88 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2004, c. 25, s. 187 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2005, c. 33, s. 5 in force on assent 20.07.2005  
 CIF, 2007, c. 6, ss. 399 to 401 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*  
 CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), s. 470 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 471 – Not in force*  
 CIF, 2009, c. 23, ss. 344 to 346 in force on assent 23.06.2009; ss. 310 and 311(1), (3) and (4) in force 12.03.2010 *see SI/2010-25*; ss. 309 and 311(2) and (5) in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*  
 CIF, 2011, c. 21, ss. 13 to 71 in force on assent 29.11.2011  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 209 to 213 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2013, c. 40, s. 250 in force on assent 12.12.2013.

**Corporations Returns Act****— R.S., 1985, c. C-43**(Formerly: **Corporations and Labour Unions Returns Act**)*(Déclarations des personnes morales, Loi sur les)***Minister of Industry (SI/90-38)**

- long title**, 1998, c. 26, s. 62  
**s. 1**, 1998, c. 26, s. 63  
**s. 2**, R.S., c. 2 (4th Supp.), s. 1; 1998, c. 26, s. 64; 2000, c. 12, s. 87  
**s. 4**, R.S., c. 2 (4th Supp.), s. 2  
**s. 5**, R.S., c. 2 (4th Supp.), s. 3  
**s. 6**, R.S., c. 2 (4th Supp.), s. 4  
**Part II**, (ss. 11 to 15), repealed, 1998, c. 26, s. 65  
**s. 16**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 10)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(h); 1998, c. 26, s. 66  
**s. 18**, 1998, c. 26, s. 67  
**s. 19**, R.S., c. 2 (4th Supp.), s. 5  
**ss. 21 and 22**, 1998, c. 26, s. 68  
**s. 23**, 1998, c. 26, s. 69  
 General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
 CIF, R.S., c. 2 (4th Supp.) in force 22.03.88  
 CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 10)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
 CIF, 1998, c. 26, ss. 62 to 69 in force 01.01.99 *see SI/99-2*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 248 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, s. 87 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*

**Corrections and Conditional Release Act****— 1992, c. 20***(Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le)***Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

- s. 2**, 1995, c. 42, s. 1; 1997, c. 17, s. 11; 2000, c. 12, s. 88; 2002, c. 1, s. 171; 2004, c. 21, s. 39; 2005, c. 10, par. 34(1)(e); 2008, c. 6, s. 56; 2012, c. 1, s. 52, subpar. 160(b)(i) and s. 196  
**s. 2.1**, added, 1997, c. 17, s. 12  
**s. 3.1**, added, 2012, c. 1, s. 54  
**s. 4**, 1995, c. 42, s. 2(F); 2012, c. 1, s. 54 and subpar. 160(b)(ii)  
**s. 5**, 1997, c. 17, c. 13  
**s. 10**, 1995, c. 42, s. 3; 1997, c. 17, s. 14  
**s. 11.1**, added, 1995, c. 42, s. 4  
**s. 14**, 1995, c. 42, s. 5  
**s. 15**, 2002, c. 1, s. 172  
**ss. 15.1 and 15.2**, added, 2012, c. 1, s. 55

**C****Corrections and Conditional Release Act — 1992, c. 20 — Continued**

- s. 16**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 1), c. 42, s. 6; 2012, c. 1, s. 56
- s. 17**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 2), c. 42, s. 7(F); 1998, c. 35, s. 108; 2000, c. 24, s. 34; 2013, c. 24, par. 127(a)
- s. 18**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 3), c. 42, s. 8 and subpar. 71(a)(i)(F); 1998, c. 35, s. 109; 2000, c. 24, s. 35; 2013, c. 24, par. 127(b)
- s. 24**, 1995, c. 42, s. 9(F)
- s. 25**, 1995, c. 42, subpar. 71(a)(ii)(F); 2012, c. 1, subpar. 160(b)(iii)
- s. 26**, 2012, c. 1, s. 57
- s. 27**, 1995, c. 42, s. 10(F)
- s. 28**, 2012, c. 1, s. 58
- s. 29**, 1995, c. 42, s. 11
- s. 30**, 2012, c. 1, s. 59
- s. 31**, 2012, c. 1, s. 60
- s. 33**, 1995, c. 42, s. 12
- s. 37**, 2012, c. 1, s. 61
- s. 40**, 2012, c. 1, s. 62
- s. 44**, 2012, c. 1, s. 63
- s. 46**, 1995, c. 42, s. 13(F)
- s. 47**, 1995, c. 42, s. 14(F)
- s. 55**, 1995, c. 42, s. 15
- s. 57.1**, added, 2012, c. 1, s. 64
- s. 61**, 2012, c. 1, s. 65
- s. 66**, 1995, c. 42, subpar. 71(a)(iii)(F) and (iv)(F)
- s. 67**, 1995, c. 42, s. 16
- s. 70**, 1995, c. 42, s. 17(F)
- s. 72**, 1995, c. 42, s. 18(F)
- s. 75**, 1995, c. 42, s. 19(F)
- s. 78**, 1995, c. 42, s. 20
- s. 81**, 1995, c. 42, s. 21
- s. 84**, 2012, c. 1, s. 66
- s. 84.1**, added, 1997, c. 17, s. 15
- s. 91**, 1995, c. 42, s. 22(F)
- ss. 91.1 and 91.2**, 2013, c. 3, s. 2
- s. 93**, 1995, c. 42, s. 23; 2011, c. 11, s. 2; 2012, c. 1, s. 67(F)
- s. 94**, 1995, c. 42, s. 24; 2012, c. 1, s. 68
- s. 96**, 1995, c. 42, s. 25 and subpar. 72(a)(ii)(F); 2012, c. 1, s. 69
- s. 99**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 4), c. 42, s. 26, par. 69(a)(E), 70(a)(E) and subpar. 71(a)(v)(F); 1997, c. 17, s. 17; 2002, c. 1, s. 173; 2003, c. 22, s. 155; 2012, c. 1, s. 70, subpar. 160(b)(iv) and s. 197
- s. 99.1**, added, 1997, c. 17, s. 18
- s. 99.2**, added, 2002, c. 1, s. 174
- s. 100.1**, added, 2012, c. 1, s. 71
- s. 101**, 2012, c. 1, s. 71
- s. 102**, 1995, c. 42, s. 27(F)
- s. 103**, 1993, c. 34, s. 57(F); 2012, c. 1, s. 73
- s. 105**, 1995, c. 42, subpar. 71(a)(vi)(F)
- s. 107**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 5), c. 42, s. 28(E), par. 70(b)(E) and subpar. 71(a)(vii)(F); 1998, c. 35, s. 110; 2000, c. 24, s. 36; 2004, c. 21, par. 40(1)(a)
- s. 108**, 1995, c. 42, par. 69(b)(E) and 70(c)(E)
- s. 109**, 2006, c. 14, s. 8
- s. 112**, 1995, c. 42, s. 29(F) and par. 69(c)(E)
- s. 113**, 1995, c. 42, s. 30(F)
- s. 115**, 1995, c. 42, s. 31, par. 69(d)(E) and subpar. 71(a)(ix)(F); 1997, c. 17, s. 19; 2012, c. 1, s. 74
- s. 116**, 1993, c. 34, s. 58(F); 1995, c. 42, ss. 32(F) and subpar. 71(a)(x)(F) and (xi)(F)
- s. 117**, 1995, c. 42, s. 71(a)(xii)(F)
- s. 118**, 1995, c. 42, s. 71(a)(xiii)(F)
- s. 119**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 6) and s. 18 (Sch. IV, item 45), c. 42, s. 33 and par. 69(e)(E); 1997, c. 17, s. 20(1) to (4); 1998, c. 35, s. 111; 2000, c. 24, s. 37; 2013, c. 24, par. 127(c) and (d)
- s. 119.1**, added, 1997, c. 17, s. 21; repealed, 2011, c. 11, ss. 3 and 12; added, 2012, c. 1, s. 75
- s. 119.2**, added, 2012, c. 1, s. 75
- s. 120**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, items 7 and 8), c. 42, s. 34; 1998, c. 35, s. 112; 2000, c. 24, s. 38; 2013, c. 24, s. 126 and par. 128(a)
- s. 120.1**, added, 1995, c. 42, s. 34; 1997, c. 17, s. 22(F); 2012, c. 1, s. 76
- s. 120.2**, added, 1995, c. 42, s. 34, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 44); 1997, c. 17, s. 23(1) and (2)(F); 1998, c. 35, s. 113; 2000, c. 24, s. 39; 2012, c. 1, s. 76; 2013, c. 24, par. 127(e) and 128(b)
- s. 120.3**, added, 1995, c. 42, s. 34, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 38); 1998, c. 35, s. 114; 2000, c. 24, s. 40; 2012, c. 1, s. 76; 2013, c. 24, par. 127(f)
- s. 121**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 9), c. 42, s. 35; 1998, c. 35, s. 115; 1999, c. 18, s. 86; 2012, c. 1, s. 77; 2013, c. 24, par. 128(c)
- s. 122**, 1995, c. 42, s. 36(F) and par. 69(f)(E); 2012, c. 1, s. 78
- s. 123**, 1995, c. 42, s. 37 and par. 69(g)(E); 2012, c. 1, s. 79
- s. 124**, 1995, c. 42, s. 38; 2011, c. 11, s. 4; 2012, c. 1, s. 80, c. 19, s. 526
- s. 125**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 10), c. 42, s. 39 (see 2011, c. 11, s. 11); 1997, c. 17, s. 24; 1998, c. 35, s. 116; 1999, c. 5, ss. 50 and 53, 2001, c. 41, s. 90; repealed, 2011, c. 11, s. 5

**C****Corrections and Conditional Release Act — 1992, c. 20 — Continued**

- s. 126**, 1995, c. 42, s. 40; repealed, 2011, c. 11, s. 5  
**s. 126.1**, added, 1997, c. 17, s. 25; repealed, 2011, c. 11, s. 5  
**s. 127**, 1995, c. 42, s. 41; 1999, c. 31, s. 66(E); 2012, c. 1, s. 81  
**s. 127.1**, added, 2012, c. 1, s. 82  
**s. 128**, 1995, c. 42, s. 42, par. 69(h)(E) and (i)(E) and subpar. 71(a)(xv)(F); 1999, c. 18, s. 87; 2001, c. 27, s. 242; 2012, c. 1, s. 83  
**s. 129**, 1995, c. 42, s. 44; 1998, c. 35, s. 117; 2012, c. 1, s. 84  
**s. 130**, 1995, c. 42, s. 45; 1997, c. 17, s. 26(F); 1998, c. 35, s. 118; 2012, c. 1, s. 85  
**s. 131**, 1995, c. 42, s. 46; 1997, c. 17, s. 27  
**s. 132**, 1995, c. 42, s. 47  
**s. 133**, 1995, c. 42, s. 48 and subpar. 71(a)(xvi)(F) and (xvii)(F); 1997, c. 17, s. 28; 2012, c. 1, s. 86  
**s. 134**, 1995, c. 42, subpar. 71(a)(xviii)(F); 1997, c. 17, s. 29; 2012, c. 1, s. 87  
**s. 134.1**, added, 1997, c. 17, s. 30  
**s. 134.2**, added, 1997, c. 17, s. 30; 2012, c. 1, s. 88  
**s. 135**, 1995, c. 42, s. 50, par. 69(j)(E) and 70(d)(E) and (e)(E); 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 19); 1997, c. 17, ss. 32(F) and 32.1; 2012, c. 1, s. 89, c. 19, s. 529(2)(E) and (3)  
**s. 135.1**, added, 1997, c. 17, s. 33; 2012, c. 1, s. 90  
**s. 136**, 1995, c. 42, s. 51; 1997, c. 17, s. 33; 2012, c. 1, s. 91  
**s. 137**, 1995, c. 42, s. 52; 1997, c. 17, s. 34  
**s. 137.1**, added, 2012, c. 1, s. 92  
**s. 138**, 1995, c. 42, s. 53 and par. 70(f)(E); 2004, c. 21, par. 40(1)(a); 2012, c. 1, s. 93  
**s. 139**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 11), c. 42, s. 54, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 9); 2012, c. 1, s. 95  
**s. 140**, 1995, c. 42, s. 55 and par. 69(k)(E); 2011, c. 11, s. 6; 2012, c. 1, s. 96, c. 19, s. 527  
**s. 141**, 1995, c. 42, s. 56(F); 2012, c. 1, s. 97  
**s. 142**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 12), c. 42, ss. 57, subpar. 71(a)(xix)(F) to (xxi)(F) and 72(a)(iii)(F); 1997, c. 17, s. 35; 2012, c. 1, s. 98  
**s. 144**, 2012, c. 1, s. 99  
**s. 146**, 2012, c. 1, s. 100  
**s. 151**, 1995, c. 42, s. 58(F)  
**s. 153**, 2003, c. 22, par. 225(t)(E)  
**s. 154.1**, added, 2012, c. 1, s. 101  
**s. 155.1**, added, 1995, c. 42, s. 59; 2002, c. 8, s. 132  
**s. 155.2**, added, 1995, c. 42, s. 59  
**s. 156**, 1995, c. 42, s. 60  
**s. 157**, 1997, c. 17, s. 36; 2005, c. 10, s. 17; 2012, c. 1, s. 102  
**s. 157.1**, added, 1997, c. 17, s. 37  
**s. 159**, 2001, c. 27, s. 243  
**s. 163**, 2003, c. 22, par. 224(z.21)(E) and 225(t)(E)  
**s. 167**, 2012, c. 1, subpar. 160(b)(v)  
**s. 177**, 2012, c. 1, subpar. 160(b)(vi)  
**s. 178**, 2012, c. 1, subpar. 160(b)(vii)  
**s. 179**, 2012, c. 1, subpar. 160(b)(viii)  
**s. 180**, 2012, c. 1, subpar. 160(b)(ix)  
**s. 204**, repealed, 1995, c. 42, s. 61  
**s. 225**, 1995, c. 42, s. 62; 2011, c. 11, s. 7  
**s. 226**, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, item 13), c. 42, par. 69(l)(E) and 70(g)(E)  
**s. 227.1**, added, 1995, c. 42, s. 63  
**Sch. I:**  
**s. 1**, 1995, c. 39, s. 165, c. 42, s. 64; 2001, c. 41, ss. 91 to 93; 2008, c. 6, s. 57; 2012, c. 1, s. 103  
**s. 2**, 1995, c. 42, s. 65  
**s. 3**, 1995, c. 42, s. 66  
**ss. 4 and 5**, added, 1995, c. 42, s. 67  
**s. 5.1**, added, 2012, c. 1, s. 104  
**s. 6**, added, 2000, c. 24, s. 41  
**Sch. II**, 1995, c. 42, s. 68, 1996, c. 19, s. 64  
**s. 3**, 2001, c. 32, s. 57  
Conditional amendment, 1999, c. 5, s. 53  
Coordinating amendments, 2011, c. 11, ss. 14 and 15 (not applicable)  
Coordinating amendment, 2012, c. 19, s. 529  
Coordinating amendment, 2013, c. 24, ss. 133(4) and (9)  
General, 1992, c. 20, ss. 232 and 233  
General, 1995, c. 22, s. 26  
General, 1995, c. 42, ss. 43(F) and 49 and subpar. 71(a)(viii)(F) and (xiv)(F) and 72(a)(i)(F)  
General, 1997, c. 17, ss. 16 and 31  
General, 2011, c. 11, ss. 8 and 9  
General, 2012, c. 1, ss. 53, 72(F) and 94  
General, 2013, c. 3, s. 1  
Transitional, 1992, c. 20, ss. 217 to 231  
Transitional, 1995, c. 42, ss. 88 to 92 [Note: s. 89 was repealed by 2011, c. 11, s. 11]  
Transitional, 2001, c. 41, s. 94  
Transitional, 2011, c. 11, s. 10 (re ss. 125 to 126.1)  
Transitional, 2012, c. 1, ss. 105 to 107  
Transitional, 2012, c. 19, s. 528 (application of par. 140(1)(d) as enacted by s. 527)  
CIF, 1992, c. 20, other than s. 204, in force 01.11.92 see SI/92-197; s. 204 repealed by 1995, c. 42, s. 61 on 24.01.96 see SI/96-10.

## C

**Corrections and Conditional Release Act — 1992, c. 20 — Continued**

- s. 108(2) does not apply in a province until a day fixed by order of the Governor in Council made after the enactment of a provincial Act authorizing the Board to exercise the jurisdiction referred to in that subsection *see* s. 108(3).
- s. 108(2) applies in the Province of British Columbia 19.04.2007 *see* SI/2007-51
- CIF, 1993, c. 34, ss. 57(F) and 58(F) in force on assent 23.06.93
- CIF, 1995, c. 22, s. 13 (Sch. II, items 1 to 13), s. 18 (Sch. IV, items 9, 19, 38, 44 and 45) and s. 26 in force 03.09.96 *see* SI/96-79
- CIF, 1995, c. 39, s. 165 in force 01.12.98 *see* SI/98-93 and SI/98-95
- CIF, 1995, c. 42, ss. 1 to 72, 85, 88 to 92 in force 24.01.96 *see* SI/96-10; s. 89 repealed *see* 2011, c. 11, s. 11
- CIF, 1996, c. 19, s. 64 in force 14.05.97 *see* SI/97-47
- CIF, 1997, c. 17, ss. 21, 24 and 25 in force 03.07.97 *see* SI/97-84; ss. 11 to 20, 22, 23 and 26 to 37 in force 01.08.97 *see* SI/97-84 [Note: s. 21(2) was repealed by 2011, c. 11, s. 12]
- CIF, 1998, c. 35, ss. 108 to 118 in force 01.09.99 *see* SI/99-75
- CIF, 1999, c. 5, s. 50 in force 01.05.99 *see* SI/99-24; s. 53 in force on assent 11.03.99 but the amendment made by s. 53 is in force 01.09.99
- CIF, 1999, c. 18, ss. 86 and 87 in force on assent 17.06.99
- CIF, 1999, c. 31, s. 66 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 12, s. 88 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76
- CIF, 2000, c. 24, ss. 34 to 41 in force 23.10.2000 *see* SI/2000-95
- CIF, 2001, c. 27, ss. 242 and 243 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97
- CIF, 2001, c. 32, s. 57 in force 01.02.2002 *see* SI/2002-17
- CIF, 2001, c. 41, ss. 90 to 94 in force 24.12.2001 *see* SI/2002-16 [Note: par. 94(1)(a) and s. 94(2) repealed *see* 2011, c. 11, s. 13]
- CIF, 2002, c. 1, ss. 171 to 174 in force 01.04.2003 *see* SI/2002-91
- CIF, 2002, c. 8, s. 132 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109
- CIF, 2003, c. 22, ss. 155, 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24
- CIF, 2004, c. 21, ss. 39 and 40 in force 29.10.2004 *see* SI/2004-140
- CIF, 2005, c. 10, ss. 17 and 34 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29
- CIF, 2006, c. 14, s. 8 in force on assent 14.12.2006
- CIF, 2008, c. 6 (assent: 28.02.2008), s. 56 in force 02.07.2008 and s. 57 in force 01.05.2008 *see* SI/2008-34
- CIF, 2011, c. 11, ss. 14 and 15 in force on assent 23.03.2011; ss. 2 to 13 in force 28.03.2011 *see* SI/2011-30
- CIF, 2012, c. 1 (assent: 13.03.2012), ss. 52 to 107 in force 13.06.2012 *see* SI/2012-40; ss. 196 and 197 in force 23.10.2012 *see* SI/2012-48; par. 160(b) in force 28.02.2013 *see* SI/2013-13
- CIF, 2012, c. 19, s. 529 in force on assent 29.06.2012; ss. 526 to 528 in force 01.12.2012 *see* SI/2012-88
- CIF, 2013, c. 3 in force on assent 27.03.2013
- CIF, 2013, c. 24, s. 133 in force on assent 19.06.2013; ss. 126 to 128 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 135(2) – Not in force

**Corruption of Foreign Public Officials Act  
— 1998, c. 34***(Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la)***Minister of Foreign Affairs**

- s. 2**, 2013, c. 26, s. 2
- s. 3**, 2013, c. 26, s. 3
- ss. 4 to 6**, repealed, 2001, c. 32, s. 58; added, 2013, c. 26, s. 4
- s. 7**, repealed, 2001, c. 32, s. 58
- CIF, 1998, c. 34 in force 14.02.99 *see* SI/99-13
- CIF, 2001, c. 32, s. 58 in force 01.02.2002 *see* SI/2002-17
- CIF, 2013, c. 26, ss. 2, 3(1) and 4 in force on assent 19.06.2013; s. 3(2) comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 5 – Not in force

## C

**Court of Queen's Bench, Province of Quebec, An Act to revise references to the**  
**— 1974-75-76, c. 19 (consequential amendments)**

(*Cour du banc de la reine de la province de Québec, Loi portant révision de la mention*)

CIF, 1974-75-76, c. 19 in force 01.03.75 see SI/75-23

s. **13.1**, added, 2009, c. 12, s. 4  
 s. **18**, 2009, c. 12, s. 5  
 s. **19**, 2009, c. 12, s. 6  
 s. **23**, 2009, c. 23, s. 322  
 s. **55**, 2002, c. 8, s. 133(E)  
 s. **58.1**, added, 2009, c. 12, s. 7  
 s. **59**, 2009, c. 12, s. 7  
 s. **60.1**, added, 2009, c. 12, s. 8  
 ss. **62.01 to 62.09**, added, 2009, c. 12, s. 9  
 ss. **62.1 to 62.3**, added, 2009, c. 12, s. 9  
 s. **90**, 2009, c. 12, s. 10  
 s. **91**, 2009, c. 12, s. 11  
 s. **93**, 2009, c. 12, s. 12  
 s. **94**, 2009, c. 12, s. 13  
 s. **100**, 2009, c. 12, s. 14  
 s. **104**, 2009, c. 12, s. 15  
 s. **105**, 2009, c. 12, s. 16  
 s. **113**, 2009, c. 12, s. 17  
 s. **114**, 2009, c. 12, s. 18  
 s. **115**, 2009, c. 12, s. 19  
 s. **116**, 2009, c. 12, s. 20  
 s. **117**, 2009, c. 12, s. 21  
 s. **138**, 2009, c. 12, s. 22  
 s. **139**, 2009, c. 12, s. 23  
 s. **162**, 2003, c. 22, par. 224(z.22)(E)  
 s. **166**, 2009, c. 12, s. 24  
 s. **174**, 2000, c. 12, s. 90  
 s. **187**, 2009, c. 12, s. 25  
 s. **190**, 2009, c. 12, s. 26  
 s. **191**, 2009, c. 12, s. 27  
 s. **194**, 2009, c. 12, s. 28  
 s. **196**, 2009, c. 12, s. 29  
 s. **197**, 2009, c. 12, s. 30  
 s. **199**, 2009, c. 12, s. 31

**Courts Administration Service Act**  
**— 2002, c. 8**  
 (*Service administratif des tribunaux judiciaires, Loi sur le*)

**Minister of Justice Canada**

s. **3**, 2003, c. 22, s. 156(E)  
 s. **6**, 2003, c. 22, s. 157(E)  
 s. **119**, repealed, 2001, c. 41, par. 141(3)(a)  
 Coordinating amendment, 2001, c. 41, s. 141(3)  
 CIF, 2001, c. 41, s. 141 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 193 to 198 in force on assent 27.03.2002; ss. 1 to 192 in force 02.07.2003 see SI/2003-109  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 156 and 157 in force 01.04.2005 see SI/2005-24

s. **13.1**, added, 2009, c. 12, s. 4  
 s. **18**, 2009, c. 12, s. 5  
 s. **19**, 2009, c. 12, s. 6  
 s. **23**, 2009, c. 23, s. 322  
 s. **55**, 2002, c. 8, s. 133(E)  
 s. **58.1**, added, 2009, c. 12, s. 7  
 s. **59**, 2009, c. 12, s. 7  
 s. **60.1**, added, 2009, c. 12, s. 8  
 ss. **62.01 to 62.09**, added, 2009, c. 12, s. 9  
 ss. **62.1 to 62.3**, added, 2009, c. 12, s. 9  
 s. **90**, 2009, c. 12, s. 10  
 s. **91**, 2009, c. 12, s. 11  
 s. **93**, 2009, c. 12, s. 12  
 s. **94**, 2009, c. 12, s. 13  
 s. **100**, 2009, c. 12, s. 14  
 s. **104**, 2009, c. 12, s. 15  
 s. **105**, 2009, c. 12, s. 16  
 s. **113**, 2009, c. 12, s. 17  
 s. **114**, 2009, c. 12, s. 18  
 s. **115**, 2009, c. 12, s. 19  
 s. **116**, 2009, c. 12, s. 20  
 s. **117**, 2009, c. 12, s. 21  
 s. **138**, 2009, c. 12, s. 22  
 s. **139**, 2009, c. 12, s. 23  
 s. **162**, 2003, c. 22, par. 224(z.22)(E)  
 s. **166**, 2009, c. 12, s. 24  
 s. **174**, 2000, c. 12, s. 90  
 s. **187**, 2009, c. 12, s. 25  
 s. **190**, 2009, c. 12, s. 26  
 s. **191**, 2009, c. 12, s. 27  
 s. **194**, 2009, c. 12, s. 28  
 s. **196**, 2009, c. 12, s. 29  
 s. **197**, 2009, c. 12, s. 30  
 s. **199**, 2009, c. 12, s. 31  
 Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 352  
 General, 2009, c. 12, s. 32 (publication that any land is set aside as Category IA land)  
 CIF, 1984, c. 18 except s. 36 and ss. 157 to 172 in force 03.07.84; ss. 36 and 157 to 172 in force 01.12.84 see SI/84-129  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 89 and 90 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council see s. 340 – Not in force  
 CIF, 2002, c. 8, s. 133 in force 02.07.2003 see SI/2003-109  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 see SI/2005-24  
 CIF, 2009, c. 12 (assent: 11.06.2009), ss. 2, 6, 9 to 14, 22 to 24, 26 and 28 to 32 in force 01.02.2010 see

**Cracking Down on Tobacco Marketing Aimed at Youth Act — 2009, c. 27**  
**see Tobacco Act**

(*Commercialisation du tabac auprès des jeunes, Loi restreignant la*)

**Cree-Naskapi (of Quebec) Act — 1984, c. 18**  
 (*Cris et les Naskapis du Québec, Loi sur les*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

s. **2**, 2000, c. 12, s. 89; 2009, c. 12, s. 1  
 ss. **9.1 to 9.3**, added, 2009, c. 12, s. 2  
 s. **12.1**, added, 2009, c. 12, s. 3

## C

**Cree-Naskapi (of Quebec) Act — 1984, c. 18 — Continued**

SI/2010-8; ss. 1, 3 to 5, 7, 8, 15 to 21, 25 and 27 come into force on the day on which land is set aside by the Governor in Council *see* s. 33(2) – Not in force  
 CIF, 2009, c. 23, s. 352 in force on assent 23.06.2009;  
 s. 322 in force 17.10.2011 *see* SI/2011-87

**Crimes Against Humanity and War Crimes Act — 2000, c. 24**

(*Crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, Loi sur les*)

**Minister of Foreign Affairs**

**s. 9**, 2001, c. 32, s. 59  
**ss. 27 to 29**, repealed, 2001, c. 32, s. 60  
**s. 31**, 2001, c. 32, s. 61  
**s. 43**, 2001, c. 34, s. 36(E)  
 Conditional amendments, 2000, c. 24, ss. 76 and 76.1  
 CIF, 2000, c. 24 in force 23.10.2000 *see* SI/2000-95  
 CIF, 2001, c. 32, ss. 59 to 61 in force 01.02.2002 *see* SI/2002-17  
 CIF, 2001, c. 34, s. 36 in force on assent 18.12.2001

**Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46**

(*Code criminel*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada; Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34); Minister of Agriculture and Agri-Food (s. 204) *see also* 1994, c. 38, s. 25(2))**

**s. 2**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2 (Sch., item 1(1)), c. 27 (1st Supp.), ss. 2 and 203, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 (Sch. II, item 2); R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 213(2) (Sch. II, items 3(1) & (2))(F), 213(4) (Sch. IV, item 1) (E), c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 6(1), (2) and (3), c. 35 (2nd Supp.), s. 34, R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 55 R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 (Sch., item 1(1)); 1990, c. 17, s. 7; 1991, c. 1, s. 28, c. 40, s. 1, c. 43, ss. 1 and 9 (Sch., item 1); 1992, c. 20, s. 216(1)(a), c. 51, s. 32; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 25(1) and (2)); c. 34, s. 59(1); 1994, c. 44, s. 2; 1995, c. 29, ss. 39 and 40, c. 39, s. 138; 1997, c. 23, s. 1; 1998, c. 30, par. 14(d); 1999, c. 3, s. 25, c. 5, s. 1, c. 25, s. 1, c. 28, s. 155; 2000, c. 12, s. 91, c. 25, s. 1; 2001, c. 32,

s. 1, c. 41, ss. 2 and 131; 2002, c. 7, s. 137, c. 22, s. 324; 2003, c. 21, s. 1, 2004, c. 3, s. 1; 2005, c. 10, par. 34(1)(f), c. 38, s. 58, c. 40, ss. 1 and 7; 2006, c. 14, s. 1; 2007, c. 13, s. 1; 2012, c. 1, subpar. 160(c) (i), c. 19, s. 371; 2013, c. 13, s. 2  
**s. 2.1**, added, 2009, c. 22, s. 1  
**s. 3.1**, added, 2002, c. 13, s. 2  
**s. 4**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 3; 1994, c. 44, s. 3; 1997, c. 18, s. 2; 2008, c. 18, s. 1  
**s. 6**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 1)(F); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, items 1 to 3)  
**s. 7**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 5; R.S., c. 10 (3rd Supp.), s. 1, c. 30, (3rd Supp.), s. 1; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 2)(F); 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 1), s. 60 (Sch. I, item 19)(F); 1993, c. 7, s. 1; 1995, c. 5, s. 25(1)(g); 1997, c. 16, s. 1; 1999, c. 35, s. 11; 2000, c. 24, s. 42; 2001, c. 27, s. 244, c. 41, s. 3 and 126(2); 2002, c. 13, s. 3; 2004, c. 12, s. 1; 2005, c. 40, s. 2; 2012, c. 1, s. 10; 2012, c. 15, s. 1; 2013, c. 9, s. 2, c. 13, s. 3  
**s. 8**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 26); 2002, c. 7, s. 138  
**s. 9**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 6; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 3)(F); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, items 4)  
**s. 10**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
**s. 16**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 185 (Sch. III, item 1)(F); 1991, c. 43, s. 2  
**s. 17**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 40(2) (Sch. I, item 1)  
**s. 22**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 7  
**ss. 22.1 and 22.2**, added, 2003, c. 21, s. 2  
**s. 23**, 2000, c. 12, s. 92  
**s. 23.1**, added, R.S., c. 24 (2nd Supp.), s. 45  
**s. 25**, 1994, c. 12, s. 1  
**s. 25.1**, added, 2001, c. 32, s. 2; 2005, c. 10, par. 34(1)(f)  
**ss. 25.2 to 25.4**, added, 2001, c. 32, s. 2  
**s. 27.1**, added, 2004, c. 12, s. 2  
**s. 33.1**, added, 1995, c. 32, s. 1  
**s. 34**, 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 20)(F); 2012, c. 9, s. 2  
**s. 35**, 2012, c. 9, s. 2  
**ss. 36 to 42**, repealed, 2012, c. 9, s. 2  
**s. 44**, repealed, 2001, c. 26, s. 294  
**s. 56**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 8  
**s. 56.1**, added, 2009, c. 28, s. 1  
**s. 57**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 9; 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 21)(F); 1994, c. 44, s. 4; 1995, c. 5, par. 25(1)(g); 2013, c. 40, s. 174

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

**s. 65**, 2013, c. 15, s. 2  
**s. 66**, 2013, c. 15, s. 3  
**s. 67**, 1994, c. 44, s. 5  
**s. 70**, 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 22)(F)  
**s. 72**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 10; 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 23)(F)  
**s. 73**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 11; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 2)  
**s. 75**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 7  
**s. 77**, 1993, c. 7, s. 3  
**s. 78**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(3) (Sch. III, item 1); 2002, c. 22, s. 325  
**s. 78.1**, added, 1993, c. 7, s. 4  
**s. 82**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 12; 1997, c. 23, s. 2; 2001, c. 32, s. 3(F)  
**s. 82.1**, added, 1997, c. 23, s. 2  
**ss. 82.2 to 82.7**, added, 2013, c. 13, s. 5  
**s. 83**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 186 (Sch. IV, item 1); 2013, c. 19, s. 1  
**Part II.1**, added, (ss. 83.01 to 83.33), 2001, c. 41, s. 4  
**s. 83.01**, added, 2001, c. 41, ss. 4 and 126(3); 2010, c. 19, s. 1; 2013, c. 13, s. 6  
**ss. 83.02 to 83.04**, added, 2001, c. 41, s. 4  
**s. 83.05**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2001, c. 41, s. 143; 2005, c. 10, s. 18 and 2005, c. 10, par. 34(1)(f)  
**s. 83.06**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2005, c. 10, s. 19  
**s. 83.07**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2005, c. 10, s. 20  
**s. 83.08**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 3  
**s. 83.09**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2005, c. 10, s. 21  
**s. 83.1**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 4  
**s. 83.11**, added, 2001, c. 41, s. 4  
**s. 83.12**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 5  
**ss. 83.13 to 83.18**, added, 2001, c. 41, s. 4  
**s. 83.181**, added, 2013, c. 9, s. 6  
**s. 83.19**, added, 2001, c. 41, s. 4  
**s. 83.191**, added, 2013, c. 9, s. 7  
**s. 83.2**, added, 2001, c. 41, s. 4  
**ss. 83.201 and 83.202**, added, 2013, c. 9, s. 8  
**ss. 83.21 and 83.22**, added, 2001, c. 41, s. 4  
**s. 83.23**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 9  
**s. 83.231**, added, 2004, c. 15, s. 32  
**ss. 83.24 to 83.27**, added, 2001, c. 41, s. 4  
**s. 83.28**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 10  
**s. 83.29**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 10  
**s. 83.3**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 10  
**s. 83.31**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2005, c. 10, par. 34(1)(f); 2013, c. 9, s. 11  
**s. 83.32**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 12  
**s. 83.33**, added, 2001, c. 41, s. 4; 2013, c. 9, s. 13

**Part III**, (ss. 84 to 117), 1995, c. 39, s. 139  
**s. 84**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 185 (Sch. III, item 2)(F), and 186 (Sch. IV, item 2), 1991, c. 40, s. 2; 1995, c. 39, s. 139; 1998, c. 30, s. 16; 2003, c. 8, s. 2; 2008, c. 6, s. 2; 2009, c. 22, s. 2  
**s. 85**, 1995, c. 39, s. 139; 2003, c. 8, s. 3; 2008, c. 6, s. 3; 2009, c. 22, s. 3  
**s. 86**, 1991, c. 40, s. 3; 1995, c. 39, ss. 139 and 163  
**ss. 87 to 89**, 1995, c. 39, s. 139  
**s. 90**, 1991, c. 28, s. 6, c. 40, ss. 4 and 35; 1994, c. 44, s. 6; 1995, c. 39, s. 139  
**s. 90.1**, added, 1991, c. 40, s. 4; repealed, 1995, c. 39, s. 139  
**s. 91**, 1991, c. 28, s. 7, c. 40, ss. 5 and 36; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 5), c. 39, s. 139; 2008, c. 6, s. 4; 2012, c. 6, s. 2  
**s. 91.1**, added, 1991, c. 40, s. 6; repealed, 1995, c. 39, s. 139  
**s. 92**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(3) (Sch. III, item 1); 1991, c. 40, s. 7; 1995, c. 39, s. 139; 2008, c. 6, s. 5; 2012, c. 6, s. 3  
**s. 93**, 1991, c. 40, s. 8; 1995, c. 39, s. 139; 2008, c. 6, s. 6  
**s. 94**, 1995, c. 39, s. 139; 2008, c. 6, s. 7; 2012, c. 6, s. 4  
**s. 95**, 1991, c. 28, s. 8, c. 40, ss. 9 and 37; 1993, c. 25, s. 93; 1995, c. 39, s. 139; 2008, c. 6, s. 8; 2012, c. 6, s. 5  
**s. 95.1**, added, 1991, c. 40, s. 9; repealed, 1995, c. 39, s. 139  
**s. 96**, 1995, c. 39, s. 139  
**s. 97**, 1991, c. 40, ss. 10 and 38; 1995, c. 39, s. 139  
**s. 98**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 13; 1991, c. 40, s. 11; 1995, c. 39, s. 139; 2008, c. 6, s. 9  
**s. 98.1**, added, 2008, c. 6, s. 9  
**s. 99**, 1995, c. 39, s. 139; 2008, c. 6, s. 10  
**s. 100**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2 (Sch., item 1(2)), c. 27 (1st Supp.), ss. 14 and 203; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 6(4) and (5)); R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 4)(F); 1990, c. 16, s. 2, c. 17, s. 8; 1991, c. 40, s. 12; 1992, c. 51, s. 33; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 27); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, items 6 and 7) and s. 18 (Sch. IV, item 26)(F), c. 39, ss. 139 and 192; 1996, c. 19, s. 65; 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26)(F); 2008, c. 6, s. 11  
**s. 101**, 1991, c. 40, s. 13; 1995, c. 39, s. 139  
**s. 102**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1991, c. 28, s. 9, c. 40, s. 14; 1995, c. 39, s. 139  
**s. 103**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1991, c. 40, s. 15; 1995, c. 39, s. 139; 2008, c. 6, s. 12  
**s. 104**, 1991, c. 40, s. 16; 1995, c. 39, s. 139

## C

## Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued

- s. 105**, 1991, c. 28, s. 10, c. 40, ss. 18 and 39; 1994, c. 44, s. 7; 1995, c. 39, ss. 139 and 164
- s. 106**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1991, c. 40, s. 19; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 8); 1995, c. 39, s. 139; 2012, c. 6, s. 6
- s. 107**, 1991, c. 40, s. 20; 1995, c. 39, s. 139
- s. 108**, 1991, c. 40, s. 20; 1995, c. 39, s. 139; 2012, c. 6, s. 7
- s. 109**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 185 (Sch. III, item 3) (F); 1991, c. 40, s. 21; 1995, c. 39, s. 139, par. 190(d); 1996, c. 19, s. 65.1; 2003, c. 8, s. 4
- s. 109.1**, added, 1991, c. 40, s. 22; repealed, 1995, c. 39, s. 139
- s. 110**, 1991, c. 40, ss. 23 and 40; 1995, c. 39, s. 139, par. 190(e)
- s. 111**, 1991, c. 40, s. 24; 1995, c. 39, s. 139
- s. 112**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1991, c. 40, s. 26; 1995, c. 39, s. 139
- s. 113**, 1991, c. 40, s. 27(E); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 9), c. 39, s. 139, par. 190(f)
- s. 114**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 10); c. 39, s. 139
- s. 115**, 1995, c. 39, s. 139; 2003, c. 8, s. 5
- s. 116**, 1991, c. 28, s. 11, c. 40, ss. 28 and 41; 1995, c. 39, s. 139; 2003, c. 8, s. 6
- s. 117**, 1991, c. 40, s. 29; 1995, c. 39, s. 139
- s. 117.01**, added, 1995, c. 39, s. 139
- ss. 117.011 and 117.012**, added, 1995, c. 39, s. 139
- s. 117.02**, added, 1995, c. 39, s. 139
- s. 117.03**, added, 1995, c. 39, s. 139; 2012, c. 6, s. 8
- s. 117.04**, added, 1995, c. 39, s. 139; 2004, c. 12, s. 3
- ss. 117.05 and 117.06**, added, 1995, c. 39, s. 139
- s. 117.07**, added, 1995, c. 39, s. 139; 2003, c. 8, s. 7, c. 22, par. 224(z.23)(E)
- s. 117.08 and 117.09**, added, 1995, c. 39, s. 139
- s. 117.1**, added, 1995, c. 39, s. 139
- ss. 117.11 and 117.12**, added, 1995, c. 39, s. 139
- s. 117.13**, added, 1995, c. 39, s. 139; 2008, c. 18, s. 2
- ss. 117.14 and 117.15**, added, 1995, c. 39, s. 139
- s. 118**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 15 and 203; 2007, c. 13, s. 2
- s. 119**, 2007, c. 13, s. 3
- s. 120**, 2007, c. 13, s. 4
- s. 121**, 2007, c. 13, s. 5
- s. 123**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 16; 2007, c. 13, s. 6
- s. 126**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 185 (Sch. III, item 4)(F)
- s. 127**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 185 (Sch. III, item 5) (F); 2005, c. 32, s. 1
- s. 130**, 2009, c. 28, s. 2
- s. 131**, R.S., c. 27, (1st Supp.), s. 17; 1999, c. 18, s. 92
- s. 132**, R.S., c. 27, (1st Supp.), s. 17; 1998, c. 35, s. 119
- ss. 133 and 134**, R.S., c. 27, (1st Supp.), s. 17
- s. 135**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 17
- s. 136**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 18 and 203; 1999, c. 18, s. 93
- ss. 140 and 141**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 19
- s. 145**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 20; 1992, c. 47, s. 68; 1994, c. 44, s. 8; 1996, c. 7, s. 38; 1997, c. 18, s. 3; 2008, c. 18, s. 3
- s. 149**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1992, c. 20, s. 199; 1995, c. 22, s. 1 and s. 10 (Sch. I, item 11)
- s. 150.1**, added, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 1; 2005, c. 32, s. 2; 2008, c. 6, ss. 13, 54(a)
- s. 151**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 1; 2005, c. 32, s. 3; 2008, c. 6, s. 54(b); 2012, c. 1, s. 11
- s. 152**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 1; 2005, c. 32, s. 3; 2008, c. 6, s. 54(b); 2012, c. 1, s. 12
- s. 153**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 1; 2005, c. 32, s. 4; 2008, c. 6, s. 54(c); 2012, c. 1, s. 13
- s. 153.1**, added, 1998, c. 9, s. 2
- s. 154**, repealed, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 1
- s. 155**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 21; 2012, c. 1, s. 14
- ss. 156 to 158**, repealed, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 2
- s. 159**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 3
- s. 160**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 3; 2008, c. 6, s. 54(d); 2012, c. 1, s. 15
- s. 161**, repealed, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 4; added, 1993, c. 45, s. 1; 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26); 1997, c. 18, s. 4; 1999, c. 31, s. 67; 2002, c. 13, s. 4; 2005, c. 32, s. 5; 2008, c. 6, s. 54(e); 2012, c. 1, s. 16
- s. 162**, repealed, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 4; 2005, c. 32, s. 6
- s. 163**, 1993, c. 46, s. 1
- s. 163.1**, added, 1993, c. 46, s. 2; 2002, c. 13, s. 5; 2005, c. 32, s. 7; 2012, c. 1, s. 17
- s. 164**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 6(6)); R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 (Sch., item 1(2)); 1990, c. 16, s. 3, c. 17, s. 9; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 3), c. 51, s. 34; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 28), c. 46, s. 3; 1997, c. 18, s. 5; 1998, c. 30, par. 14(d); 1999, c. 3, s. 27; 2002, c. 7, s. 139, c. 13, s. 6; 2005, c. 32, s. 8
- s. 164.1**, added, 2002, c. 13, s. 7; 2005, c. 32, s. 9
- s. 164.2**, added, 2002, c. 13, s. 7; 2008, c. 18, s. 4; 2012, c. 1, s. 18
- s. 164.3**, added, 2002, c. 13, s. 7
- s. 166**, repealed, 1994, c. 44, s. 9
- s. 168**, 1999, c. 5, s. 2

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- s. 169**, 1999, c. 5, s. 3
- s. 170**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 5; 2005, c. 32, s. 9.1; 2008, c. 6, s. 54(f); 2012, c. 1, s. 19
- s. 171**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 5; 2005, c. 32, s. 9.1; 2008, c. 6, s. 54(g); 2012, c. 1, s. 20
- s. 171.1**, added, 2012, c. 1, s. 21
- s. 172**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 6
- s. 172.1**, added, 2002, c. 13, s. 8; 2007, c. 20, s. 1; 2008, c. 6, s. 14; 2012, c. 1, s. 22
- s. 172.2**, added, 2012, c. 1, s. 23
- s. 173**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 7; 2008, c. 6, s. 54(h); 2010, c. 17, s. 2; 2012, c. 1, s. 23
- s. 175**, 1997, c. 18, s. 6
- s. 179**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 22; R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 8
- s. 183**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 7 and 23; R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 2); R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 13, c. 29 (4th Supp.), s. 17, c. 42 (4th Supp.), s. 1; 1991, c. 28, s. 12; 1992, c. 27, s. 90; 1993, c. 7, s. 5, c. 25, s. 94, c. 40, s. 1, c. 46, s. 4; 1995, c. 39, s. 140; 1996, c. 19, s. 66; 1997, c. 18, s. 7, c. 23, s. 3; 1998, c. 34, s. 8; 1999, c. 2, s. 47, c. 5, s. 4; 2000, c. 24, s. 43; 2001, c. 27, s. 245; c. 32, s. 4, c. 34, s. 36(E), c. 41, ss. 5, 31 and ss. 133(2) and (5); 2002, c. 22, s. 409(2); 2004, c. 15, ss. 108 and 110; 2005, c. 32, s. 10, c. 43, s. 1; 2008, c. 6, s. 15; 2009, c. 2, s. 442, c. 22, s. 4, c. 28, s. 3; 2010, c. 3, s. 1, c. 14, s. 2; 2012, c. 1, s. 24; 2013, c. 8, s. 2, c. 9, s. 14, c. 13, s. 7
- s. 183.1**, added, 1993, c. 40, s. 2
- s. 184**, 1993, c. 40, s. 3; 2004, c. 12, s. 4
- ss. 184.1 to 184.3**, added, 1993, c. 40, s. 4
- s. 184.4**, added, 1993, c. 40, s. 4; 2013, c. 8, s. 3
- ss. 184.5 and 184.6**, added, 1993, c. 40, s. 4
- s. 185**, 1993, c. 40, s. 5; 1997, c. 18, s. 8, c. 23, s. 4; 2001, c. 32, s. 5, c. 41, ss. 6 and s. 133(8); 2005, c. 10, s. 22 and par. 34(1)(f)
- s. 186**, 1993, c. 40, s. 6; 1997, c. 23, s. 5; 1999, c. 5, s. 5; 2001, c. 32, s. 6, c. 41, s. 6.1 and ss. 133(8.1); 2005, c. 10, s. 23 and par. 34(1)(f)
- s. 186.1**, added, 1997, c. 23, s. 6; 2001, c. 32, s. 7, c. 41, s. 7 and s. 133(9)
- s. 187**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 24; 1993, c. 40, s. 7; 2005, c. 10, s. 24
- s. 188**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 25 and s. 185 (Sch. III, item 6)(F); R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 6(7) and (8); 1990, c. 17, s. 10; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 4), c. 51, s. 35; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 29); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 6), c. 40, s. 8; 1999, c. 3, s. 28; 2002, c. 7, s. 140; 2005, c. 10, par. 34(1)(f)
- ss. 188.1 and 188.2**, added, 1993, c. 40, s. 9
- s. 189**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1993, c. 40, s. 10
- s. 191**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 26; 2005, c. 10, par. 34(1)(f); 2013, c. 8, s. 4
- s. 193**, R.S., c. 30 (4th Supp.), s. 45; 1993, c. 40, s. 11; 2004, c. 12, s. 5
- s. 193.1**, added, 1993, c. 40, s. 12
- s. 194**, 1993, c. 40, s. 13
- s. 195**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 27; 2005, c. 10, par. 34(1)(f); 2013, c. 8, s. 5
- s. 196**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 28; 1993, c. 40, s. 14; 1997, c. 23, s. 7; 2001, c. 32, s. 8, c. 41, s. 8 and s. 133(10); 2005, c. 10, s. 25
- s. 196.1**, added, 2013, c. 8, s. 6
- s. 197**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 29
- s. 199**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1994, c. 44, s. 10
- s. 200**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 30
- s. 202**, 2008, c. 18, s. 5
- s. 204**, R.S., c. 47 (1st Supp.), s. 1; 1989, c. 2, s. 1; 1994, c. 38, ss. 14 and 25(1)(g); 2008, c. 18, s. 6
- s. 205**, repealed, R.S., c. 52 (1st Supp.), s. 1
- s. 206**, R.S., c. 52 (1st Supp.), s. 2; 1999, c. 28, s. 156
- s. 207**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 31, c. 52 (1st Supp.), s. 3; 1999, c. 5, s. 6
- s. 207.1**, added, 1999, c. 5, s. 7
- s. 208**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 32
- s. 212**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 9; 1997, c. 16, s. 2; 1999, c. 5, s. 8; 2005, c. 32, s. 10.1
- s. 213**, R.S., c. 51 (1st Supp.), s. 1
- s. 214**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 33; R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 56; 2002, c. 13, s. 9
- s. 215**, 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 2); 2000, c. 12, s. 93, par. 95(a); 2005, c. 32, s. 11
- s. 217.1**, added, 2003, c. 21, s. 3
- s. 218**, 2005, c. 32, s. 12
- s. 220**, 1995, c. 39, s. 141
- s. 227**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 34; 1997, c. 18, s. 9; repealed, 1999, c. 5, s. 9
- s. 230**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 40(2) (Sch. I, item 2); 1991, c. 4, s. 1
- s. 231**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 7, 35, 40(2) (Sch. I, item 3), 185 (Sch. III, item 7)(F); R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 5)(F); 1997, c. 16, s. 3, c. 23, s. 8; 2001, c. 32, s. 9, c. 41, s. 9; 2009, c. 22, s. 5
- s. 236**, 1995, c. 39, s. 142
- s. 239**, 1995, c. 39, s. 143; 2008, c. 6, s. 16; 2009, c. 22, s. 6

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- s. 241**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 7
- s. 244**, 1995, c. 39, s. 144; 2008, c. 6, s. 17; 2009, c. 22, s. 7
- s. 244.1**, added, 1995, c. 39, s. 144
- s. 244.2**, added, 2009, c. 22, s. 8
- s. 247**, 2004, c. 12, s. 6
- s. 249**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 57; 1994, c. 44, s. 11
- s. 249.1**, added, 2000, c. 2, s. 1
- ss. 249.2 to 249.4**, added, 2000, c. 2, s. 2
- s. 250**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36
- s. 251**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 58
- s. 252**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; 1994, c. 44, s. 12; 1999, c. 32, s. 1
- s. 253**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 59; 2008, c. 6, s. 18
- s. 254**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 1 (4th Supp.), ss. 14 and 18 (Sch. I, item 6)(F), c. 32 (4th Supp.), s. 60; 1999, c. 32, s. 2; 2008, c. 6, s. 19
- s. 254.1**, added, 2008, c. 6, s. 20
- s. 255**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 7)(F); 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26); 1999, c. 32, s. 3; 2000, c. 25, s. 2; 2008, c. 6, s. 21, c. 18, ss. 7 and 45.2(2)
- s. 255.1**, added, 1999, c. 32, s. 4
- s. 256**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 5); 1994, c. 44, s. 13; 2000, c. 25, s. 3; 2008, c. 6, s. 22
- s. 257**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; 2008, c. 6, s. 23
- s. 258**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 61; 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 24) (F); 1994, c. 44, s. 14(E); 1997, c. 18, s. 10; 2008, c. 6, s. 24
- s. 258.1**, added, 2008, c. 6, s. 25
- s. 259**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, items 8 and 9)(F), c. 32 (4th Supp.), s. 62; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, items 12 and 13), s. 18 (Sch. IV, item 26); 1997, c. 18, s. 11; 1999, c. 32, s. 5; 2000, c. 2, s. 2; 2001, c. 37, s. 1; 2006, c. 14, s. 3; 2008, c. 6, s. 26, c. 18, s. 8
- s. 260**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 10)(F); 2006, c. 14, s. 4
- s. 261**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 11)(F); 1994, c. 44, ss. 15 and 103; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 14); 1997, c. 18, ss. 12 and 141(a); 2006, c. 14, s. 5; 2008, c. 6, s. 27
- s. 264**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 37; added, 1993, c. 45, s. 2; 1997, c. 16, s. 4, c. 17, s. 9(3); 2002, c. 13, s. 10
- s. 264.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 38; 1994, c. 44, s. 16
- s. 267**, 1994, c. 44, s. 17
- s. 268**, 1997, c. 16, s. 5
- s. 269**, 1994, c. 44, s. 18
- s. 269.1**, added, R.S., c. 10 (3rd Supp.), s. 2
- ss. 270.01 and 270.02**, added, 2009, c. 22, s. 9
- s. 270.1**, added, 2002, c. 13, s. 11
- s. 271**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 10; 1994, c. 44, s. 19; 2012, c. 1, s. 25
- s. 272**, 1995, c. 39, s. 145; 2008, c. 6, s. 28; 2009, c. 22, s. 10; 2012, c. 1, s. 26
- s. 273**, 1995, c. 39, s. 146; 2008, c. 6, s. 29; 2009, c. 22, s. 11; 2012, c. 1, s. 27
- ss. 273.1 and 273.2**, added, 1992, c. 38, s. 1
- s. 273.3**, added, 1993, c. 45, s. 3; 1997, c. 18, s. 13; 2008, c. 6, s. 54(i)
- s. 274**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 11; 2002, c. 13, s. 12
- s. 275**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 11; 2002, c. 13, s. 12
- s. 276**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 12; 1992, c. 38, s. 2; 2002, c. 13, s. 13
- ss. 276.1 and 276.2**, added, 1992, c. 38, s. 2
- s. 276.3**, added, 1992, c. 38, s. 2; 2005, c. 32, s. 13
- ss. 276.4 and 276.5**, added, 1992, c. 38, s. 2
- s. 277**, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 13; 2002, c. 13, s. 14
- s. 278.1**, added, 1997, c. 30, s. 1
- s. 278.2**, added, 1997, c. 30, s. 1; 1998, c. 9, s. 3
- ss. 278.3 to 278.8**, added, 1997, c. 30, s. 1
- s. 278.9**, added, 1997, c. 30, s. 1; 2005, c. 32, s. 14
- s. 278.91**, added, 1997, c. 30, s. 1
- s. 279**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 39; 1995, c. 39, s. 147; 1997, c. 18, s. 14; 2008, c. 6, s. 30; 2009, c. 22, s. 12; 2013, c. 32, s. 1
- s. 279.01**, added, 2005, c. 43, s. 3
- s. 279.011**, added, 2010, c. 3, s. 2
- s. 279.02**, added, 2005, c. 43, s. 3; 2010, c. 3, s. 3
- s. 279.03**, added, 2005, c. 43, s. 3; 2010, c. 3, s. 3
- s. 279.04**, added, 2005, c. 43, s. 3; 2012, c. 15, s. 2
- s. 279.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 40; 1995, c. 39, s. 148; 2008, c. 6, s. 31; 2009, c. 22, s. 13
- s. 282**, 1993, c. 45, s. 4
- s. 283**, 1993, c. 45, s. 5
- s. 285**, 1993, c. 45, s. 6
- s. 287**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 30); 1996, c. 8, s. 32(1)(d); 2002, c. 7, s. 141
- s. 289**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 41

## C

## Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued

- s. 316**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203
- s. 318**, 2004, c. 14, s. 1
- s. 319**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 2004, c. 14, s. 2
- s. 320**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 6(9)); R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 (Sch., items 1(3) & (4)); 1990, c. 16, s. 4, c. 17, s. 11; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 6), c. 51, s. 36; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 31); 1998, c. 30, par. 14(d); 1999, c. 3, ss. 12 (Sch., item 7) and 29; 2002, c. 7, s. 142
- s. 320.1**, added, 2001, c. 41, s. 10
- s. 321**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 42
- s. 328**, 2003, c. 21, s. 4
- s. 329**, repealed, 2000, c. 12, s. 94
- s. 333.1**, added, 2010, c. 14, s. 3
- s. 334**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 43; 1994, c. 44, s. 20
- s. 335**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 15; 1997, c. 18, s. 15
- s. 342**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 44 and 185 (Sch. III, item 8)(F); 1997, c. 18, s. 16; 2009, c. 28, s. 4
- s. 342.01**, added, 1997, c. 18, s. 17; 2009, c. 28, s. 5
- s. 342.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 45; 1997, c. 18, s. 18
- s. 342.2**, added, 1997, c. 18, s. 19
- s. 344**, 1995, c. 39, s. 149; 2008, c. 6, s. 32; 2009, c. 22, s. 14
- s. 346**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 46; 1995, c. 39, s. 150; 2008, c. 6, s. 33; 2009, c. 22, s. 15
- s. 347**, 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 25)(F); 2007, c. 9, s. 1
- s. 347.1**, added, 2007, c. 9, s. 2
- s. 348**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 47; 1997, c. 18, s. 20
- s. 348.1**, added, 2002, c. 13, s. 15; 2008, c. 6, s. 34
- s. 349**, 1997, c. 18, s. 21
- s. 351**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 48; 2008, c. 18, s. 9
- s. 353**, 1997, c. 18, s. 22
- s. 353.1**, added, 2010, c. 14, s. 4
- s. 354**, 1997, c. 18, s. 23
- s. 355**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 49; 1994, c. 44, s. 21
- ss. 355.1 to 355.5**, added, 2010, c. 14, s. 6
- s. 356**, 2009, c. 28, s. 6
- s. 357 and 358**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 50
- s. 359**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 51
- s. 362**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 52; 1994, c. 44, s. 22; 2003, c. 21, s. 5
- s. 364**, 1994, c. 44, s. 23
- s. 366**, 2009, c. 28, s. 7
- s. 367**, 1994, c. 44, s. 24; 1997, c. 18, s. 24
- s. 368**, 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 26)(F); 1997, c. 18, s. 25; 2009, c. 28, s. 8
- ss. 368.1 and 368.2**, added, 2009, c. 28, s. 9
- s. 369**, 2009, c. 28, s. 9
- s. 373**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 53
- s. 380**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 54; 1994, c. 44, s. 25; 1997, c. 18, s. 26; 2004, c. 3, s. 2; 2011, c. 6, s. 2
- s. 380.1**, added, 2004, c. 3, s. 3; 2011, c. 6, s. 3
- ss. 380.2 to 380.4**, added, 2011, c. 6, s. 4
- s. 382**, 2004, c. 3, s. 4
- s. 382.1**, added, 2004, c. 3, s. 5
- s. 391**, repealed, 2003, c. 21, s. 6
- s. 394**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 186 (Sch. IV, item 3); 1999, c. 5, s. 10
- s. 394.1**, added, 1999, c. 5, s. 10
- s. 395**, 1999, c. 5, s. 11
- s. 398**, 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 27)(F)
- s. 400**, 1994, c. 44, s. 26
- ss. 402.1 and 402.2**, added, 2009, c. 28, s. 10
- s. 403**, 1994, c. 44, s. 27; 2009, c. 28, s. 10
- s. 408**, 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 28)(F)
- s. 418**, 2003, c. 21, s. 6.1
- s. 423**, 2000, c. 12, par. 95(b); 2001, c. 32, s. 10
- s. 423.1**, added, 2001, c. 32, s. 11
- s. 424**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 55; 2001, c. 41, s. 11
- s. 424.1**, added, 2001, c. 41, s. 11
- s. 425.1**, added, 2004, c. 3, s. 6
- s. 426**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 56; 2007, c. 13, s. 7
- s. 430**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 57; 1994, c. 44, s. 28; 2001, c. 41, s. 12; 2005, c. 40, s. 3
- s. 431**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 58; 2001, c. 41, s. 13
- ss. 431.1 and 431.2**, added, 2001, c. 41, s. 13
- s. 432**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 58; added, 2007, c. 28, s. 1
- ss. 433 and 434**, 1990, c. 15, s. 1
- s. 434.1**, added, 1990, c. 15, s. 1
- ss. 435 and 436**, 1990, c. 15, s. 1
- s. 436.1**, added, 1990, c. 15, s. 1
- ss. 444 and 445**, 2008, c. 12, s. 1
- s. 445.1**, added, 2008, c. 12, s. 1
- ss. 446 and 447**, 2008, c. 12, s. 1
- s. 447.1**, added, 2008, c. 12, s. 1
- s. 457**, 1999, c. 5, s. 12
- s. 461**, 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 7); 2005, c. 10, par. 34(1)(f)
- Part XII.1**, (ss. 462.1 and 462.2), added, R.S., c. 50 (4th Supp.), s. 1
- s. 462.1**, added, R.S., c. 50 (4th Supp.), s. 1; 1996, c. 19, s. 67
- s. 462.2**, added, R.S., c. 50 (4th Supp.), s. 1
- Part XII.2**, (ss. 462.3 to 462.5), added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- s. 462.3**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1993, c. 25, s. 95, c. 37, s. 32, c. 46, s. 5; 1994, c. 44, s. 29; 1995, c. 39, s. 151; 1996, c. 19, ss. 68 and 70(a) and (b); 1997, c. 18, s. 27, c. 23, s. 9; 1998, c. 34, ss. 9 and 11; 1999, c. 5, ss. 13, 52; 2001, c. 27, s. 246, c. 32, ss. 12 and 81, c. 41, ss. 14 and 33; 2005, c. 44, s. 1; 2010, c. 14, s. 7
- s. 462.31**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1996, c. 19, s. 70(c); 1997, c. 18, s. 28; 2001, c. 32, s. 13; 2005, c. 44, s. 2
- s. 462.32**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1997, c. 18, s. 29; 2001, c. 32, s. 14; 2005, c. 44, s. 3
- s. 462.33**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1993, c. 37, s. 21; 1996, c. 16, s. 60(1)(d); 1997, c. 18, s. 30; 2001, c. 32, s. 15; 2005, c. 44, s. 4
- s. 462.331**, added, 2001, c. 32, s. 16
- s. 462.34**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1996, c. 19, ss. 69, 70(d) and (e); 1997, c. 18, ss. 31 and 140(d)(i); 1999, c. 5, s. 14; 2001, c. 32, s. 17; 2010, c. 14, s. 8
- s. 462.341**, added, 1997, c. 18, ss. 32 and 140(a); 2005, c. 44, s. 5
- s. 462.35**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1997, c. 18, s. 33
- s. 462.36**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 2001, c. 32, s. 18
- s. 462.37**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 29)(F); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, items 15 to 17); 1999, c. 5, s. 15; 2001, c. 32, s. 19; 2005, c. 44, s. 6
- s. 462.371**, added, 1997, c. 18, s. 34
- s. 462.38**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1997, c. 18, s. 35; 2001, c. 32, s. 20; 2003, c. 21, s. 7
- s. 462.39**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1996, c. 19, s. 70(f); 2001, c. 32, s. 21
- s. 462.4**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1997, c. 18, s. 36(E); 2005, c. 44, s. 7
- s. 462.41**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1996, c. 19, s. 70(g); 1997, c. 18, ss. 37 and 140(d)(ii); 2001, c. 32, s. 22; 2005, c. 44, s. 8
- s. 462.42**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1996, c. 19, s. 70(h) and (i); 1997, c. 18, ss. 38 and 140(d)(iii); 2001, c. 32, s. 23; 2005, c. 44, s. 9
- s. 462.43**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 2001, c. 32, s. 24; 2004, c. 12, s. 7
- s. 462.44**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1997, c. 18, s. 39
- s. 462.45**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 2005, c. 44, s. 10
- s. 462.46**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 2005, c. 44, s. 11
- s. 462.47**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1996, c. 19, s. 70(j); 2001, c. 32, s. 25; 2002, c. 13, s. 16(F); 2001, c. 32, s. 82(2)(F); 2004, c. 12, s. 8 (F)
- s. 462.48**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2; 1994, c. 13, s. 7(1)(b); 1996, c. 19, s. 70(k); 1997, c. 23, s. 10; 1999, c. 17, s. 120; 2001, c. 32, s. 26, c. 41, s. 15 and s. 133(11); 2005, c. 38, par. 138(e) and 140(b); 2010, c. 14, s. 9; 2013, c. 9, s. 15
- s. 462.49**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2
- s. 462.5**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 2
- s. 463**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 59; 1998, c. 35, s. 120
- s. 464**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 60
- s. 465**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 61; 1998, c. 35, s. 121
- s. 466**, 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 30)(F)
- s. 467.1**, added, 1997, c. 23, s. 11; 2001, c. 32, s. 27
- ss. 467.11 to 467.14**, added, 2001, c. 32, s. 27
- s. 467.2**, added, 1997, c. 23, s. 11; 2001, c. 32, s. 28
- s. 469**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 62; 2000, c. 24, s. 44
- s. 470**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 101(3) (Sch. II, item 1)
- s. 472**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 63
- s. 473**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 63; 1994, c. 44, s. 30
- s. 474**, 1994, c. 44, s. 31
- s. 475**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 185 (Sch. III, item 9) (F); R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 12)(F)
- s. 476**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 186 (Sch. IV, item 4); 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 8)
- s. 477**, 1990, c. 44, s. 15; 1996, c. 31, s. 67
- s. 477.1**, added, 1990, c. 44, s. 15; 1996, c. 31, s. 68; 2001, c. 27, s. 247
- s. 477.2**, added, 1990, c. 44, s. 15; 1994, c. 44, s. 32; 1996, c. 31, s. 69
- s. 477.3**, added, 1990, c. 44, s. 15; 1996, c. 31, s. 70
- s. 477.4**, added, 1990, c. 44, s. 15; 1995, c. 5, s. 25(1)(g); 1996, c. 31, s. 71
- s. 478**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 64 and 101(3) (Sch. II, item 2)(E); 1994, c. 44, s. 33(E)
- s. 479**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 65; 1994, c. 44, s. 34(E)
- s. 481.1**, added, 1996, c. 31, s. 72
- s. 481.2**, added, 1996, c. 31, s. 72; 2008, c. 18, s. 10
- s. 481.3**, added, 1996, c. 31, s. 72
- s. 482**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 66; 1994, c. 44, s. 35; 2002, c. 13, s. 17
- s. 482.1**, added, 2002, c. 13, s. 18
- ss. 483 and 484**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203
- s. 485**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 67; 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 31)(F); 1997, c. 18, s. 40; 2002, c. 13, s. 19

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- s. 485.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 67
- s. 486**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 14; R.S., c. 23 (4th Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 32)(F), c. 21, s. 9; 1993, c. 45, s. 7; 1997, c. 16, s. 6; 1999, c. 25, s. 2; 2001, c. 32, s. 29, c. 41, ss. 16, 34 and ss. 133(13) and (14); 2002, c. 13, s. 20; 2005, c. 32, s. 15, c. 43, s. 4 and s. 8(3); 2010, c. 3, s. 4; 2012, c. 1, s. 28
- ss. 486.1 to 486.3**, added, 2005, c. 32, s. 15
- s. 486.4**, added, 2005, c. 32, s. 15; 2005, c. 43, s. 8(3); 2010, c. 3, s. 5; 2012, c. 1, s. 29
- ss. 486.5 and 486.6**, added, 2005, c. 32, s. 15
- s. 487**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 68; 1994, c. 44, s. 36; 1997, c. 18, s. 41, c. 23, 12; 1999, c. 5, s. 16; 2008, c. 18, s. 11
- s. 487.01**, added, 1993, c. 40, s. 15; 1997, c. 18, s. 42, c. 23, s. 13
- ss. 487.011 to 487.017**, added, 2004, c. 3, s. 7
- s. 487.02**, added, 1993, c. 40, s. 15; 1997, c. 18, s. 43
- s. 487.03**, added, 1993, c. 40, s. 15; 1995, c. 27, s. 1; 2000, c. 10, s. 13; 2007, c. 22, s. 7; 2008, c. 18, s. 12
- s. 487.04**, added, 1995, c. 27, s. 1; 1998, c. 37, s. 15; 2001, c. 41, s. 17; 2002, c. 1, s. 175; 2005, c. 25, s. 1; 2007, c. 22, ss. 2, 8 and 47(1), c. 43, ss. 5 and 9(2); 2008, c. 6, ss. 35 and 63(2); 2009, c. 22, s. 16; 2010, c. 3, s. 6, c. 17, s. 3; 2012, c. 1, s. 30; 2013, c. 9, s. 16, c. 13, s. 8
- s. 487.05**, added, 1995, c. 27, s. 1; 1997, c. 18, s. 44; 1998, c. 37, s. 16; 2005, c. 25, s. 2(F)
- s. 487.051**, added, 1998, c. 37, s. 17; 2002, c. 1, s. 176; 2005, c. 25, s. 3; 2007, c. 22, ss. 9 and 47(2)
- s. 487.052**, added, 1998, c. 37, s. 17; 2002, c. 1, s. 177; repealed, 2005, c. 25, s. 4; 2007, c. 22, s. 3
- s. 487.053**, added, 1998, c. 37, s. 17; 2000, c. 10, s. 14; 2005, c. 25, s. 4; 2007, c. 22, s. 3
- s. 487.054**, added, 1998, c. 37, s. 17; 2007, c. 22, s. 10
- s. 487.055**, added, 1998, c. 37, s. 17; 2000, c. 10, s. 15; 2005, c. 25, s. 5; 2007, c. 22, s. 11; 2008, c. 18, s. 13
- ss. 487.0551 and 487.0552**, added, 2007, c. 22, s. 12
- s. 487.056**, added, 1998, c. 37, s. 17; 2000, c. 10, s. 16; 2002, c. 1, s. 179(E); 2005, c. 25, s. 6; 2007, c. 22, s. 13
- s. 487.0561**, added, 2005, c. 25, s. 7; repealed, 2007, c. 22, s. 4
- s. 487.057**, added, 1998, c. 37, s. 17; 2000, c. 10, s. 17; 2007, c. 22, s. 14
- s. 487.058**, added, 1998, c. 37, s. 17; 2000, c. 10, s. 18; 2007, c. 22, s. 15
- s. 487.06**, added, 1995, c. 27, s. 1; 1998, c. 37, s. 18; 2000, c. 10, s. 19; 2007, c. 22, s. 16
- s. 487.07**, added, 1995, c. 27, ss. 1 and 3; 1998, c. 37, s. 19; 2000, c. 10, s. 20; 2007, c. 22, s. 17
- s. 487.071**, added, 1998, c. 37, s. 20; 2000, c. 10, s. 21; 2005, c. 25, s. 8; 2007, c. 22, s. 18
- s. 487.08**, added, 1995, c. 27, s. 1; 1998, c. 37, s. 21; 2000, c. 10, s. 22; 2005, c. 25, s. 9; 2007, c. 22, s. 19
- s. 487.09**, added, 1995, c. 27, s. 1; 1998, c. 37, s. 22
- s. 487.091**, added, 1998, c. 37, s. 23; 2000, c. 10, s. 23; 2005, c. 25, s. 10; 2007, c. 22, s. 20
- s. 487.0911**, added, 2005, c. 25, s. 11; 2007, c. 22, s. 21
- s. 487.092**, (formerly s. 487.091), added, 1997, c. 18, s. 45, renumbered by 1998, c. 37, s. 23
- s. 487.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 69; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 9), s. 59 (Sch. I, item 18)(E), s. 60 (Sch. I, item 33)(F); 1994, c. 44, s. 37
- s. 487.11**, added, 1997, c. 18, s. 46
- s. 487.2**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 69; 2005, c. 32, s. 16
- s. 487.3**, added, 1997, c. 23, s. 14; 1997, c. 39, s. 1; 2004, c. 3, s. 8
- s. 488**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 70; 1997, c. 18, s. 47
- s. 488.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 71; 2000, c. 17, s. 89; 2001, c. 41, s. 80
- s. 489**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 72, R.S., c. 42, (4th Supp.), s. 3; 1993, c. 40, s. 16; 1997, c. 18, s. 48
- s. 489.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 72; 1993, c. 40, s. 17; 1997, c. 18, s. 49
- s. 490**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 73; 1994, c. 44, s. 38; 1997, c. 18, s. 50; 2008, c. 18, s. 14
- s. 490.01**, (formerly 490.1), added, 1997, c. 18, s. 51; renumbered, 1999, c. 5, s. 17
- s. 490.011**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2005, c. 43, s. 6; 2007, c. 5, s. 11; 2008, c. 6, s. 36; 2010, c. 3, s. 7, c. 17, s. 4; 2012, c. 1, ss. 31 and 141
- s. 490.012**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 13; 2010, c. 17, s. 5
- s. 490.013**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 14; 2010, c. 17, s. 6
- s. 490.014**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2010, c. 17, s. 7
- s. 490.015**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 15; 2010, c. 17, s. 8; 2012, c. 1, s. 142
- s. 490.016**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 16; 2010, c. 17, s. 9
- s. 490.017**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 17; 2010, c. 17, s. 10
- s. 490.018**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 18; 2010, c. 17, s. 11

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- s. 490.019**, added, 2004, c. 10, s. 20
- s. 490.02**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 20
- s. 490.021**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 21
- s. 490.022**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 22; 2012, c. 1, s. 143
- s. 490.023**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 23; 2010, c. 17, s. 13
- s. 490.024**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2010, c. 17, s. 14
- s. 490.025**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 24; 2010, c. 17, s. 15
- s. 490.026**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 24; 2010, c. 17, s. 16; 2012, c. 1, s. 144
- s. 490.027**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 25; 2010, c. 17, s. 17
- s. 490.028**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 26
- s. 490.029**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 26; 2010, c. 17, s. 18
- s. 490.02901 to 490.02909**, added, 2010, c. 17, s. 19
- s. 490.0291**, added, 2010, c. 17, s. 19
- ss. 490.02911 to 490.02915**, added, 2010, c. 17, s. 19
- s. 490.03**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 27; 2010, c. 17, s. 20
- s. 490.031**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2007, c. 5, s. 28; 2010, c. 17, s. 21
- s. 490.0311**, added, 2007, c. 5, s. 29; 2010, c. 17, s. 22
- s. 490.0312**, added, 2010, c. 17, s. 23
- s. 490.032**, added, 2004, c. 10, s. 20; 2010, c. 17, s. 24
- s. 490.1**, added, 1997, c. 23, s. 15; 2001, c. 32, s. 30, c. 41, s. 18 and s. 130(7.1); 2007, c. 13, s. 8
- s. 490.2**, added, 1997, c. 23, s. 15; 2001, c. 32, s. 31; 2007, c. 13, s. 9
- s. 490.3**, added, 1997, c. 23, s. 15
- s. 490.4**, added, 1997, c. 23, s. 15; 2001, c. 32, s. 32; 2007, c. 13, s. 10
- s. 490.41**, added, 2001, c. 32, s. 33; 2007, c. 13, s. 11
- s. 490.5**, added, 1997, c. 23, s. 15; 2001, c. 32, s. 34
- ss. 490.6 and 490.7**, added, 1997, c. 23, s. 15
- s. 490.8**, added, 1997, c. 23, s. 15; 2001, c. 32, s. 35
- s. 490.81**, added, 2001, c. 32, s. 36
- s. 490.9**, added, 1997, c. 23, s. 15
- s. 491**, 1991, c. 40, s. 30; 1995, c. 39, s. 152
- s. 491.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 74; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 13)(F); 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26)
- s. 491.2**, added, R.S., c. 23 (4th Supp.), s. 2; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 10); 2010, c. 14, s. 10
- s. 492**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 70
- s. 492.1**, added, 1993, c. 40, s. 18; 1999, c. 5, s. 18
- s. 492.2**, added, 1993, c. 40, s. 18; 1999, c. 5, s. 19
- s. 493**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2 (Sch., item 1(3)); R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 6(10)); R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 (Sch., item 1(5)); 1990, c. 16, s. 5, c. 17, s. 12; 1992, c. 51, s. 37; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 32); 1994, c. 44, s. 39; 1999, c. 3, ss. 12 (Sch., item 7) and 30(1)(E) and (2); 2002, c. 7, s. 143
- s. 494**, 2012, c. 9, s. 3
- s. 495**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 75
- s. 497**, 1999, c. 25, s. 3
- s. 498**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 186 (Sch. IV, item 5); 1997, c. 18, s. 52; 1998, c. 7, s. 2; 1999, c. 25, ss. 4 and 30
- s. 499**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 186 (Sch. IV, item 6); 1994, c. 44, s. 40; 1997, c. 18, s. 53; 1999, c. 25, s. 5
- s. 500**, 1999, c. 5, s. 20, c. 25, s. 6
- s. 501**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 76; 1992, c. 47, s. 69; 1994, c. 44, ss. 41 and 94; 1996, c. 7, s. 38; 2008, c. 18, s. 15
- s. 502**, 1992, c. 47, s. 70; 1996, c. 7, s. 38; 1997, c. 18, s. 54
- s. 503**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 77; 1994, c. 44, s. 42; 1997, c. 18, s. 55; 1998, c. 7, s. 3; 1999, c. 25, s. 7
- s. 507**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 78; 1994, c. 44, s. 43; 2002, c. 13, s. 21
- s. 507.1**, added, 2002, c. 13, s. 22; 2008, c. 18, s. 16
- s. 508**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 79
- s. 508.1**, added, 1997, c. 18, s. 56
- s. 509**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 80; 1992, c. 47, s. 71; 1996, c. 7, s. 38; 2008, c. 18, s. 17
- s. 510**, 1992, c. 47, s. 72; 1996, c. 7, s. 38
- s. 511**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 81; 1997, c. 18, s. 57
- s. 512**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 82; 1997, c. 18, s. 58
- s. 515**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 83 and 186 (Sch. IV, item 7); 1991, c. 40, s. 31; 1993, c. 45, s. 8; 1994, c. 44, s. 44; 1995, c. 39, s. 153; 1996, c. 19, ss. 71 and 93.3; 1997, c. 18, s. 59, c. 23, s. 16; 1999, c. 5, s. 21, c. 25, s. 8; 2001, c. 32, s. 37, c. 41, s. 19 and ss. 133(15) to (17); 2003, c. 8, s. 8; 2008, c. 6, s. 37; 2009, c. 22, s. 17, c. 29, s. 2; 2010, c. 20, s. 1; 2012, c. 1, s. 32
- s. 515.1**, added, 1997, c. 18, s. 60
- s. 516**, 1999, c. 5, s. 22, c. 25, s. 31(3)
- s. 517**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 101(2)(E); 2005, c. 32, s. 17
- s. 518**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 84 and 185 (Sch. III, item 10)(F); 1994, c. 44, s. 45; 1999, c. 25, s. 9
- s. 519**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 85
- s. 520**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 86; 1994, c. 44, s. 46; 1999, c. 3, s. 31

## C

## Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued

- s. 521**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 87; 1994, c. 44, s. 47; 1999, c. 3, s. 32
- s. 522**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 88; 1991, c. 40, s. 32; 1994, c. 44, s. 48; 1999, c. 25, s. 10
- s. 523**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 89; 2011, c. 16, s. 2
- s. 524**, 1999, c. 3, s. 33
- s. 525**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 90; 1994, c. 44, s. 49; 1997, c. 18, s. 61
- s. 526**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 91
- s. 527**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 92, 101(2)(E) and 203; 1994, c. 44, s. 50; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 18); 1997, c. 18, s. 62
- s. 528**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 93; 1994, c. 44, s. 51
- s. 529**, repealed, 1994, c. 44, s. 52; added, 1997, c. 39, s. 2
- s. 529.1**, added, 1997, c. 39, s. 2; 2002, c. 13, s. 23
- ss. 529.2 to 529.5**, added, 1997, c. 39, s. 2
- s. 530**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 94 and 203; 1999, c. 3, s. 34; 2008, c. 18, s. 18
- s. 530.01**, added, 2008, c. 18, s. 19
- s. 530.1**, added, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 94; 2008, c. 18, s. 20
- s. 530.2**, added, 2008, c. 18, s. 21
- s. 531**, 2008, c. 18, s. 21
- s. 533**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 33); 2000, c. 25, s. 4; 2002, c. 7, s. 144
- s. 533.1**, added, 2008, c. 18, s. 21.1
- s. 534**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 95; R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 95; repealed, 1997, c. 18, s. 63
- s. 535**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 96; 2002, c. 13, s. 24
- s. 536**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 96; 2002, c. 13, s. 25; 2004, c. 12, s. 9
- s. 536.1**, added, 1999, c. 3, s. 35; 2002, c. 13, s. 26; 2004, c. 12, s. 10
- s. 536.2**, added, 2002, c. 13, s. 27
- s. 536.3**, added, 2002, c. 13, s. 27; 2011, c. 16, s. 3(F)
- ss. 536.4 and 536.5**, added, 2002, c. 13, s. 27
- s. 537**, 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 3); 1994, c. 44, s. 53; 1997, c. 18, s. 64; 2002, c. 13, s. 28; 2008, c. 18, s. 22
- s. 538**, 2003, c. 21, s. 8
- s. 539**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 97; 2005, c. 32, s. 18
- s. 540**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 98; 1997, c. 18, s. 65; 2002, c. 13, s. 29
- s. 541**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 99; 1994, c. 44, s. 54
- s. 542**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 101(2)(E); 2005, c. 32, s. 19
- s. 544**, 1994, c. 44, s. 55
- s. 547.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 100
- s. 548**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 101; 1994, c. 44, s. 56
- s. 549**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 101(3) (Sch. II, item 3); 2002, c. 13, s. 30
- s. 550**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 101(3) (Sch. II, item 4)
- s. 551**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 102
- ss. 551.1 to 551.7**, added, 2011, c. 16, s. 4
- s. 552**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2 (Sch., item 1(4)), c. 27 (1st Supp.), s. 103; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 6(11) and (12)); R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 (Sch., item 1(6)); 1990, c. 16, s. 6, c. 17, s. 13; 1992, c. 51, s. 38; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 34); 1999, c. 3, ss. 12 (Sch., item 8) and 36(1)(E) and (2); 2002, c. 7, s. 145
- s. 553**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 104; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 11); 1994, c. 44, s. 57; 1995, c. 22, s. 2; 1996, c. 19, s. 72; 1997, c. 18, s. 66; 1999, c. 3, s. 37; 2010, c. 17, s. 25; 2012, c. 1, s. 33
- s. 554**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 105 and 203; 1999, c. 3, s. 38; 2002, c. 13, s. 31
- s. 555**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 106 and 203; 1994, c. 44, s. 58; 2002, c. 13, s. 32
- s. 555.1**, added, 1999, c. 3, s. 39; 2002, c. 13, s. 33
- s. 556**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 107; 1999, c. 3, s. 40; 2002, c. 13, s. 34; 2003, c. 21, ss. 9 and 22
- s. 557**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1999, c. 3, s. 41; 2002, c. 13, s. 35
- s. 558**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 108; 1999, c. 3, s. 41
- s. 560**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 101(3) (Sch. II, item 5) (E) and 109; 1999, c. 3, s. 42; 2002, c. 13, s. 36
- s. 561**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 110; 2002, c. 13, s. 37
- s. 561.1**, added, 1999, c. 3, s. 43; 2002, c. 13, s. 38
- s. 562**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 110
- s. 562.1**, added, 1999, c. 3, s. 44; 2002, c. 13, s. 39
- s. 563**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 110
- s. 563.1**, added, 1999, c. 3, s. 45; 2002, c. 13, s. 40
- s. 564**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 110
- s. 565**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 111; 1999, c. 3, s. 46; 2002, c. 13, s. 41; 2008, c. 18, s. 23
- s. 566**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 111; 1997, c. 18, s. 67
- s. 566.1**, added, 1999, c. 3, s. 47; 2002, c. 13, s. 42
- s. 567**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 111; 2002, c. 13, s. 43
- s. 567.1**, added, 1999, c. 3, s. 48; 2002, c. 13, s. 43
- s. 568**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 111; 2002, c. 13, s. 43; 2008, c. 18, s. 24
- s. 569**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 111; added 1999, c. 3, s. 49; 2002, c. 13, s. 44; 2008, c. 18, s. 24.1
- s. 570**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 112 and 203; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 14)(F); 1994, c. 44, s. 59; 2003, c. 21, s. 10
- ss. 571 and 572**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- Part XIX.1**, added, 1999, c. 3, s. 50  
**s. 573**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 113; added, 1999, c. 3, s. 50  
**ss. 573.1 and 573.2**, added, 1999, c. 3, s. 50
- Part XX:**
- s. 574**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 113; 2002, c. 13, s. 45  
**s. 575**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 113  
**s. 576**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 114  
**s. 577**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 115; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 15)(F); 2002, c. 13, s. 46  
**s. 578**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 116  
**s. 579**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 117  
**s. 579.01**, added, 2002, c. 13, s. 47  
**s. 579.1**, added, 1994, c. 44, s. 60  
**s. 580**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 117  
**s. 581**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 118  
**s. 585**, 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 34)(F)  
**s. 587**, R.S., c. 27 (1st Supp.), par. 7(2)(c)  
**s. 589**, 1991, c. 4, s. 2  
**s. 591**, R.S. c. 27 (1st Supp.), s. 119; 2011, c. 16, s. 5  
**s. 593**, 2010, c. 14, s. 11  
**ss. 594 to 596**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 120  
**s. 597**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 121; 1997, c. 18, s. 68  
**s. 598**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 122, 185 (Sch. III, item 11)(F) and 203; 1999, c. 3, s. 51; 2002, c. 13, s. 48(E)  
**s. 599**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 16  
**s. 601**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 123; 1999, c. 5, s. 23(E); 2011, c. 16, s. 6  
**s. 602**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 124  
**s. 603**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 101(2)(E)  
**s. 604**, repealed, 1997, c. 18, s. 69  
**s. 605**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
**s. 606**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 125; 2002, c. 13, s. 49  
**s. 607**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 126; R.S., c. 30 (3rd Supp.), s. 2; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 16)(F); 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 35)(F); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, items 19 and 20); 2000, c. 24, s. 45; 2013, c. 13, s. 9  
**ss. 614 to 616**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; repealed, 1991, c. 43, s. 3  
**ss. 617 to 619**, repealed, 1991, c. 43, s. 3  
**s. 620**, 1997, c. 18, s. 70; 2003, c. 21, s. 11  
**s. 621**, 1997, c. 18, s. 71; 2003, c. 21, s. 11  
**s. 622**, 1997, c. 18, s. 72; 2003, c. 21, s. 11  
**s. 623**, 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 21); 2003, c. 21, s. 11  
**s. 625.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 127; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 6)(F); 1997, c. 18, s. 73; 2002, c. 13, s. 50  
**s. 626**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 128  
**s. 626.1**, added, 2002, c. 13, s. 51  
**s. 627**, repealed, R.S., c. 2 (1st Supp.), s. 1; added, 1998, c. 9, s. 4  
**s. 628**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 129  
**s. 629**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 130  
**s. 631**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 131; 1992, c. 41, s. 1, 1998, c. 9, s. 5; 2001, c. 32, s. 38; 2002, c. 13, s. 52; 2001, c. 32, s. 82(4); 2005, c. 32, s. 20; 2011, c. 16, s. 7  
**s. 632**, 1992, c. 41, s. 2; 2001, c. 32, s. 39; 2002, c. 13, s. 53  
**s. 633**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 185 (Sch. III, item 12)(F); 1992, c. 41, s. 2; 2001, c. 32, s. 40  
**s. 634**, 1992, c. 41, s. 2; 2002, c. 13, s. 54; 2008, c. 18, s. 25; 2011, c. 16, s. 8  
**s. 635**, repealed, R.S., c. 2 (1st Supp.), s. 2; added, 1992, c. 41, s. 2  
**ss. 636 and 637**, repealed, 1992, c. 41, s. 2  
**s. 638**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 132; R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 96; 1997, c. 18, s. 74; 1998, c. 9, s. 6  
**s. 640**, 2008, c. 18, s. 26; 2011, c. 16, s. 9  
**s. 641**, 1992, c. 41, s. 3; 2001, c. 32, s. 41; 2002, c. 13, s. 55; 2011, c. 16, s. 10  
**s. 642**, 1992, c. 41, s. 4; 2002, c. 13, s. 56  
**s. 642.1**, added, 2002, c. 13, s. 57; 2011, c. 16, s. 11  
**s. 643**, 1992, c. 41, s. 5; 2001, c. 32, s. 42; 2002, c. 13, s. 58; 2011, c. 16, s. 12  
**s. 644**, 1992, c. 41, s. 6; 1997, c. 18, s. 75  
**s. 645**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 133; 1997, c. 18, s. 76; 2001, c. 32, s. 43  
**s. 646**, 2002, c. 13, s. 59  
**s. 648**, 2005, c. 32, s. 21  
**s. 649**, 1998, c. 9, s. 7  
**s. 650**, 1991, c. 43, s. 9 (Sch. I, item 4); 1994, c. 44, s. 61; 1997, c. 18, s. 77; 2002, c. 13, s. 60; 2003, c. 21, s. 12  
**ss. 650.01 and 650.02**, added, 2002, c. 13, s. 61  
**s. 650.1**, added, 1997, c. 18, s. 78  
**s. 652.1**, added, 2011, c. 16, s. 13  
**s. 653.1**, added, 2011, c. 16, s. 14  
**s. 656**, 1999, c. 5, s. 24  
**s. 657**, 1994, c. 44, s. 62  
**s. 657.1**, added, R.S., c. 23 (4th Supp.), s. 3; 1994, c. 44, s. 63; 1997, c. 18, s. 79  
**s. 657.2**, added, 1997, c. 18, s. 80  
**s. 657.3**, added, 1997, c. 18, s. 80; 2002, c. 13, s. 62

## C

## Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued

- s. 658**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1994, c. 44, s. 64
- s. 659**, repealed, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 15; added, 1993, c. 45, s. 9
- s. 662**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 134; 2000, c. 2, s. 3; 2008, c. 6, s. 38
- s. 665**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 135; repealed, 1995, c. 22, s. 3
- s. 667**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 136; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, items 17 and 18)(F); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, items 22 and 23); 2002, c. 1, s. 181; 2005, c. 10, par. 34(1)(f); 2008, c. 18, s. 27 (F); 2012, c. 1, s. 200
- ss. 668 and 669**, repealed, 1995, c. 22, s. 4
- s. 669.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 137
- s. 669.2**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 137; 1994, c. 44, s. 65; 2011, c. 16, s. 15
- s. 669.3**, added, 1994, c. 44, s. 66
- Part XX.1:** (ss. 672.1 to 672.95), added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.1**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 1
- s. 672.11**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 24); 2005, c. 22, s. 2
- s. 672.12**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.121**, added, 2005, c. 22, s. 3
- s. 672.13**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 4
- s. 672.14**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 5
- s. 672.15**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 6
- s. 672.16**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 7
- s. 672.17**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 8
- s. 672.18**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 9(F)
- s. 672.19**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.191**, added, 1997, c. 18, s. 81; 2005, c. 22, s. 10
- s. 672.2**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 11
- s. 672.21**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 12
- ss. 672.22 and 672.23**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.24**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 82
- ss. 672.25 to 672.29**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.3**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.31 and 672.32**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.33**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 13 and par. 42(a)(F)
- s. 672.34**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.35**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2012, c. 1, s. 145 and subpar. 160(c)(ii)
- ss. 672.36 and 672.37**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.38**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 83
- s. 672.39**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.4**, added, 1991, c. 43, s. 4
- ss. 672.41 and 672.42**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.43**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, par. 42(b)(F)
- s. 672.44**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.45**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 14 and par. 42(c)(F)
- s. 672.46**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, par. 42(d)(F)
- s. 672.47**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 15 and par. 42(e)(F)
- s. 672.48**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, par. 42(f)(F)
- s. 672.49**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.5**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 84; 1999, c. 25, s. 11; 2005, c. 22, s. 16 and par. 42(g)(F)
- s. 672.501**, added, 2005, c. 22, s. 17 and s. 64(2)
- s. 672.51**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 85; 2005, c. 22, s. 18 and par. 42(h)(F), c. 32, s. 22
- s. 672.52**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 19 and par. 42(i)(F)
- s. 672.53**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.54**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 20
- s. 672.541**, added, 1999, c. 25, s. 12; 2005, c. 22, s. 21
- s. 672.55**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 86; 2005, c. 22, s. 22
- ss. 672.56 to 672.59**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.6**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 87
- ss. 672.61 and 672.62**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.63**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 23
- ss. 672.64 to 672.66**, added, 1991, c. 43, s. 4; repealed, 2005, c. 22, s. 24
- s. 672.67**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 25); 2005, c. 22, s. 25
- s. 672.68**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 10, par. 34(1)(f)
- s. 672.69**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, par. 42(j)(F)
- s. 672.7**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.71**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 26)
- s. 672.72**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 88
- s. 672.73**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.74**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, par. 42(k)(F)
- ss. 672.75 to 672.77**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.78**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 89
- s. 672.79**, added, 1991, c. 43, s. 4; repealed, 2005, c. 22, s. 26
- s. 672.8**, added, 1991, c. 43, s. 4; repealed, 2005, c. 22, s. 26

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- s. 672.81**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 27 and par. 42(l)(F)
- s. 672.82**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 28
- s. 672.83**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 90; 2005, c. 22, s. 29 and par. 42(m)(F)
- s. 672.84**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 30
- s. 672.85**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 32 and par. 42(n)(F)
- ss. 672.851 and 672.852**, added, 2005, c. 22, s. 33
- s. 672.86**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 34
- ss. 672.87 to 672.89**, added, 1991, c. 43, s. 4
- s. 672.9**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1997, c. 18, s. 91; 2005, c. 22, s. 35(F)
- ss. 672.91 to 672.94**, added, 1991, c. 43, s. 4; 2005, c. 22, s. 36
- s. 672.95**, added, 1991, c. 43, s. 4
- Sch. Part XX.1**, added, 1991, c. 43, s. 4; 1995, c. 39, s. 154; 1996, c. 19, s. 73; 1999, c. 33, s. 346; 2001, c. 41, s. 32; repealed, 2005, c. 22, s. 37
- Part XXI:**
- s. 673**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 138 and 203; R.S., c. 23 (4th Supp.), s. 4, c. 42 (4th Supp.), s. 4; 1991, c. 43, s. 5; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 12); 1993, c. 45, s. 10; 1995, c. 22, ss. 5 and 12, c. 39, s. 155 and par. 190(a); 1996, c. 19, s. 74; 1999, c. 5, ss. 25 and 51, c. 25, ss. 13 and 31; 2002, c. 13, s. 63; 2005, c. 22, s. 38; 2006, c. 14, s. 6; 2013, c. 11, s. 2
- s. 675**, 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 5); 1995, c. 42, s. 73; 1997, c. 18, s. 92; 1999, c. 31, s. 68; 2002, c. 13, s. 64; 2011, c. 5, s. 2
- s. 676**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 139; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 19)(F); 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 6); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 27), c. 42, s. 74; 1997, c. 18, s. 93; 2002, c. 13, s. 65; 2008, c. 18, s. 28; 2011, c. 5, s. 3
- s. 676.1**, added, 1997, c. 18, s. 94
- s. 677**, 1994, c. 44, s. 67
- s. 678.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 140; 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 37)(F)
- s. 679**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 141; 1997, c. 18, s. 95; 1999, c. 25, s. 14; 2002, c. 13, s. 66
- s. 680**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 142; 1994, c. 44, s. 68
- s. 681**, repealed, 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 7)
- s. 682**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 143 and 203; 1997, c. 18, s. 96
- s. 683**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 144; R.S., c. 23 (4th Supp.), s. 5; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, items 28 and 29); 1997, c. 18, ss. 97 and 141(b); 1999, c. 25, s. 15; 2002, c. 13, s. 67; 2008, c. 18, s. 29
- s. 684**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 9
- s. 685**, 2008, c. 18, s. 30
- s. 686**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 145 and 203; 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 8); 1997, c. 18, s. 98; 1999, c. 3, s. 52, c. 5, s. 26
- s. 688**, 2002, c. 13, s. 68
- s. 689**, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 5; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 30); 2002, c. 13, s. 69; 2005, c. 44, s. 12
- s. 690**, repealed, 2002, c. 13, s. 70
- s. 691**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 10; 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 9); 1997, c. 18, s. 99
- s. 692**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 11; 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 10)
- s. 693**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 146; R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 12
- s. 694**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 13
- s. 694.1**, added, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 13; 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 38)(F)
- s. 694.2**, added, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 13
- s. 695**, 1999, c. 5, s. 27; 2008, c. 18, s. 31
- Part XXI.1**, (ss. 696.1 to 696.6) added, 2002, c. 13, s. 71
- ss. 696.1 to 696.6**, added, 2002, c. 13, s. 71
- Part XXII:**
- s. 698**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203
- s. 699**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1994, c. 44, s. 69; 1997, c. 30, s. 2; 1999, c. 5, s. 28
- s. 700**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 148 and 203
- s. 700.1**, added, 1999, c. 18, s. 94
- s. 701**, 1994, c. 44, s. 70; 2008, c. 18, s. 32
- s. 701.1**, added, 1997, c. 18, s. 100; 2008, c. 18, s. 33
- s. 702**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1994, c. 44, s. 71
- s. 703**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 149; 2007, c. 22, s. 22
- s. 703.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 149
- s. 703.2**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 149; 2003, c. 21, s. 13
- ss. 704 to 708**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203
- s. 708.1**, added, 1997, c. 18, s. 101
- s. 709**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 150; 1994, c. 44, s. 72
- s. 710**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 151; 1994, c. 44, s. 73
- s. 711**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 152; 1994, c. 44, s. 74; 1997, c. 18, s. 102
- s. 712**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 153; 1994, c. 44, s. 75; 1997, c. 18, s. 103
- s. 713**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1997, c. 18, s. 104
- s. 713.1**, added, 1994, c. 44, s. 76
- ss. 714.1 to 714.8**, added, 1999, c. 18, s. 95
- s. 715**, 1994, c. 44, s. 77; 1997, c. 18, s. 105; 2002, c. 13, s. 72; 2008, c. 18, s. 34

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- s. 715.1**, added, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 16; 1997, c. 16, s. 7; 2005, c. 32, s. 23
- s. 715.2**, added, 1998, c. 9, s. 8; 2005, c. 32, s. 23
- Part XXIII**, (ss. 716 to 751) 1995, c. 22, s. 6
- s. 716**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 154; 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 29(E)
- s. 717**, 1995, c. 22, s. 6; 1997, c. 18, s. 106; 2008, c. 20, s. 3
- ss. 717.1 to 717.4**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 718**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 155; 1995, c. 22, s. 6
- s. 718.01**, added, 2005, c. 32, s. 24
- s. 718.02**, added, 2009, c. 22, s. 18
- s. 718.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 156; 1995, c. 22, s. 6
- s. 718.2**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1997, c. 23, 17; 2000, c. 12, par. 95(c); 2001, c. 32, s. 44(F), c. 41, s. 20; 2005, c. 32, s. 25; 2012, c. 29, s. 2
- s. 718.21**, added, 2003, c. 21, s. 14
- s. 718.3**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1997, c. 18, s. 141(c); 1999, c. 5, s. 30; 2002, c. 1, s. 182
- s. 719**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 157; 1995, c. 22, s. 6; 2009, c. 29, s. 3
- s. 720**, 1995, c. 22, s. 6; 2008, c. 18, s. 35
- s. 721**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 25, s. 16; 2002, c. 1, s. 183; 2003, c. 21, s. 15
- s. 722**, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 25, s. 17; 2000, c. 12, par. 95(d)
- s. 722.1**, added, 1995, c. 22, s. 6, c. 25, s. 18
- s. 722.2**, added, 1999, c. 25, s. 18
- ss. 723 and 724**, 1995, c. 22, s. 6
- s. 725**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 158; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 20)(F), c. 23 (4th Supp.), s. 6; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 13); 1995, c. 22, ss. 6, 11 and 15; 1999, c. 5, s. 31
- s. 726**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 159; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 21)(F), c. 23 (4th Supp.), s. 6; 1995, c. 22, ss. 6 and 11
- ss. 726.1 and 726.2**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 727**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 160; added, R.S., c. 23 (4th Supp.), s. 6; added, 1995, c. 22, ss. 6 and 11; 2003, c. 21, s. 16
- ss. 727.1 to 727.8**, added, R.S., c. 23 (4th Supp.), s. 6; 1995, c. 22, s. 11
- s. 727.9**, added, R.S., c. 23 (4th Supp.), ss. 6 and 8; repealed, 1995, c. 22, s. 6; 1996, c. 19, s. 75; 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 15)
- s. 728**, 1995, c. 22, s. 6
- s. 729**, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 31, s. 69; 2004, c. 12, s. 11(E); 2008, c. 18, s. 36
- s. 729.1**, added, 2011, c. 7, s. 2
- s. 730**, 1995, c. 22, s. 6; 1997, c. 18, s. 141(d); 2003, c. 21, s. 17
- s. 731**, 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 14), c. 20, s. 200; 1995, c. 22, s. 6; 1997, c. 17, s. 1(1) and (2)
- s. 731.1**, added, 1992, c. 20, s. 201; 1995, c. 22, s. 6; 2002, c. 13, s. 73
- s. 732**, 1995, c. 22, s. 6
- s. 732.1**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 32, s. 6; 2003, c. 21, s. 18; 2008, c. 18, s. 37; 2011, c. 7, s. 3
- s. 732.11**, added, 2011, c. 7, s. 4
- s. 732.2**, added, 1995, c. 22, s. 6; 2004, c. 12, s. 12(E)
- s. 733**, R.S., c. 24 (2nd Supp.), s. 46; 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 32
- s. 733.1**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 734**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 161; 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 33; 2003, c. 21, s. 19; 2008, c. 18, s. 38
- s. 734.1**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 734.2**, added, 1995, c. 22, s. 6; 2008, c. 18, s. 39
- s. 734.3**, added, 1995, c. 22, s. 6; 2002, c. 13, s. 74
- s. 734.4**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 734.5**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 34
- s. 734.6**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 734.7**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 35
- s. 734.8**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 36, c. 25, s. 19
- s. 735**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 22)(F), c. 23 (4th Supp.), s. 7; 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 37; 2003, c. 21, s. 20
- s. 736**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 162; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, items 23 and 24)(F); 1992, c. 1, s. 60 (Sch. I, item 39)(F); 1995, c. 22, s. 6; 1997, c. 18, s. 107
- s. 736.1**, added, 1991, c. 43, s. 6; 1995, c. 22, s. 12
- ss. 736.11 to 736.18**, added, 1991, c. 43, s. 6; 1995, c. 22, s. 12
- s. 737**, 1995, c. 22, s. 6 and s. 18 (Sch. IV, item 15); 1996, c. 19, s. 75; 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 15); 1999, c. 5, s. 38, c. 25, s. 20; 2013, c. 11, s. 3
- s. 738**, 1995, c. 22, s. 6; 2000, c. 12, par. 95(e); 2005, c. 43, s. 7; 2009, c. 28, s. 11
- s. 739**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 163; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 25)(F); 1995, c. 22, s. 6
- s. 740**, 1995, c. 22, s. 6
- s. 741**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 164; added, 1995, c. 22, s. 6; 2004, c. 12, s. 13
- s. 741.1**, added, R.S., c. 24 (2nd Supp.), s. 47; 1992, c. 11, s. 14, c. 20, s. 202; 1995, c. 19, s. 37, c. 22, s. 6

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- s. 741.2**, added, 1992, c. 20, s. 203; 1995, c. 22, s. 6, c. 42, s. 75
- s. 742**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 165; 1992, c. 11, s. 15; 1995, c. 22, s. 6
- s. 742.1**, added, 1992, c. 11, s. 16; 1995, c. 19, s. 38, c. 22, s. 6; 1997, c. 18, s. 107.1; 2007, c. 12, s. 1; 2012, c. 1, s. 34
- s. 742.2**, added, 1995, c. 22, s. 6; 2002, c. 13, s. 75; 2004, c. 12, s. 14(E)
- s. 742.3**, added, 1995, c. 22, s. 6; 2008, c. 18, s. 40; 2011, c. 7, s. 5
- s. 742.31**, added, 2011, c. 7, s. 6
- s. 742.4**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 39
- s. 742.5**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 40
- s. 742.6**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 41; 2004, c. 12, s. 15(E); 2008, c. 18, s. 41
- s. 742.7**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1999, c. 5, s. 42; 2004, c. 12, s. 16(E)
- s. 743**, 1992, c. 11, s. 16; 1995, c. 22, s. 6
- s. 743.1**, added, 1992, c. 11, s. 16; 1995, c. 19, s. 39, c. 22, s. 6; 1997, c. 17, s. 1(2); 2008, c. 6, s. 39
- s. 743.2**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 743.21**, added, 2008, c. 18, s. 42
- s. 743.3**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 743.4**, added, 1995, c. 22, s. 6; repealed, 2002, c. 1, s. 184
- s. 743.5**, added, 1995, c. 22, ss. 6, 19(b) and 20(b); 2002, c. 1, s. 184; 2008, c. 18, s. 43
- s. 743.6**, added, 1995, c. 22, s. 6, c. 42, s. 86(b); 1997, c. 23, s. 18; 2001, c. 32, s. 45, c. 41, s. 21 and s. 133(18)
- s. 744**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 166; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 26)(F); 1992, c. 11, s. 16; 1995, c. 22, s. 6
- s. 744.1**, added, 1992, c. 11, s. 16; 1995, c. 19, s. 40, repealed, 1995, c. 22, s. 6
- s. 745**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 6(13) and (14)); 1990, c. 17, s. 14; 1992, c. 51, s. 39; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 35); 1995, c. 22, s. 6; 1996, c. 34, s. 1; 1998, c. 15, s. 20; 2000, c. 24, s. 46
- s. 745.01**, added, 1999, c. 25, s. 21; 2011, c. 2, s. 2
- s. 745.1**, added, 1995, c. 22, ss. 6 and 21(b); 1996, c. 34, s. 1
- s. 745.2**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1996, c. 34, s. 1
- s. 745.21**, added, 2011, c. 5, s. 4
- s. 745.3**, added, 1995, c. 22, ss. 6 and 22(b); 1996, c. 34, s. 1
- s. 745.4**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1996, c. 34, s. 1
- s. 745.5**, added, 1995, c. 22, ss. 6 and 23(b)
- s. 745.51**, added, 2011, c. 5, s. 5
- s. 745.6**, added, 1995, c. 22, s. 6; 1996, c. 34, s. 2; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 35); 1998, c. 15, s. 20; 2002, c. 7, s. 146; 2011, c. 2, s. 3
- s. 745.61**, added, 1996, c. 34, s. 2; 2011, c. 2, s. 4
- s. 745.62**, added, 1996, c. 34, s. 2
- s. 745.63**, added, 1996, c. 34, s. 2; 1999, c. 25, s. 22; 2011, c. 2, s. 5
- s. 745.64**, added, 1996, c. 34, s. 2; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 35.1), 1998, c. 15, s. 20; 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 9); 1999, c. 3, s. 53; 2002, c. 7, s. 147(E)
- s. 746**, 1995, c. 19, s. 41, c. 22, ss. 6 and 24(b)
- s. 746.1**, added, 1995, c. 22, s. 6, c. 42, s. 87(b); 1997, c. 17, s. 2(2); 2012, c. 1, subpar. 160(c)(iii) and s. 201(F)
- s. 747**, 1992, c. 11, s. 17, c. 20, ss. 204 and 228; 1995, c. 42, ss. 71(b)(F), 72(b)(F) and 76; repealed, 1995, c. 22, s. 6; 2005, c. 22, s. 39
- ss. 747.1 to 747.8**, added, 1995, c. 22, s. 6; repealed 2005, c. 22, s. 39
- s. 748**, 1992, c. 22, s. 12; 1995, c. 22, s. 6
- s. 748.1**, added, 1995, c. 22, s. 6
- s. 749**, 1995, c. 22, s. 6
- s. 750**, 1995, c. 22, s. 6; 2000, c. 1, s. 9; 2006, c. 9, s. 246; 2012, c. 1, s. 146
- s. 751**, 1995, c. 22, s. 6
- s. 751.1**, added, 1995, c. 22, s. 6
- Part XXIV:**
- s. 752**, 2008, c. 6, ss. 40 and 61; 2010, c. 3, s. 8; 2012, c. 1, s. 35
- s. 752.01**, added, 2008, c. 6, s. 41
- s. 752.1**, added, 1997, c. 17, s. 4; 2008, c. 6, s. 41
- s. 753**, 1997, c. 17, s. 4; 2008, c. 6, s. 42
- ss. 753.01 and 753.02**, added, 2008, c. 6, s. 43
- s. 753.1**, added, 1997, c. 17, s. 4; 2002, c. 13, s. 76; 2008, c. 6, s. 44; 2012, c. 1, s. 36
- s. 753.2**, added, 1997, c. 17, s. 4; 2008, c. 6, s. 45; 2012, c. 1, s. 147 and subpar. 160(c)(iv)
- s. 753.3**, added, 1997, c. 17, s. 4; 2008, c. 6, s. 46
- s. 753.4**, added, 1997, c. 17, s. 4; 2008, c. 6, s. 47
- s. 754**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 2008, c. 6, s. 48
- s. 755**, repealed, 1997, c. 17, s. 5; added, 2008, c. 6, s. 49
- s. 756**, repealed, 1997, c. 17, s. 5
- s. 757**, 1997, c. 17, s. 5; 2008, c. 6, s. 50
- s. 759**, 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 31); 1997, c. 17, s. 6; 2008, c. 6, s. 51
- s. 760**, 1997, c. 17, s. 7

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

**s. 761**, 1992, c. 20, s. 215(1)(a); 1997, c. 17, s. 8; 2012, c. 1, subparagraph 160(c)(v)

**Part XXV:**

Sch., R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2 (Sch., item 1(5)); R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 6(15)); 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 15), c. 51, ss. 40 to 42; 1998, c. 15, s. 20; 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 9)); c. 30, par. 14(d); 1999, c. 3, s. 54, c. 5, s. 44; 2002, c. 7, s. 148

**ss. 763 and 764**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203

**s. 766**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203

**s. 767.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 167

**s. 770**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1997, c. 18, 108

**s. 771**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 168; 1994, c. 44, s. 78; 1999, c. 5, s. 43

**s. 773**, 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 32)

**Part XXVI:**

**s. 774**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 169

**s. 774.1**, added, 2002, c. 13, s. 77

**s. 775**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203

**s. 777**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203

**s. 783**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203

**s. 784**, 1997, c. 18, s. 109

**Part XXVII:**

**s. 785**, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 170 and 203; 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 16); 1995, c. 22, s. 7 (1995, c. 22, s. 7(2) repealed by 2005, c. 22, s. 44), c. 39, s. 156; 1996, c. 19, s. 76; 1999, c. 25, s. 23; 2002, c. 13, s. 78; 2006, c. 14, s. 7; 2013, c. 11, s. 4

**s. 786**, 1997, c. 18, s. 110

**s. 787**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 171; 2008, c. 18, s. 44

**s. 790**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 172

**s. 791**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 173

**s. 792**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 174

**s. 793**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 175

**s. 795**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 176; 1991, c. 43, s. 7; 2011, c. 16, s. 16

**ss. 796 and 797**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 176

**s. 800**, 1997, c. 18, s. 111; 2003, c. 21, s. 21

**s. 801**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 177; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 27)(F); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 33)

**s. 802.1**, added, 2002, c. 13, s. 79

**s. 803**, 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 11); 1994, c. 44, s. 79; 1997, c. 18, s. 112; 2008, c. 18, s. 45

**s. 804**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 178; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 28)(F); 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 34)

**s. 805**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 179

**s. 806**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 185 (Sch. III, item 13) (F); 1994, c. 44, s. 80

**s. 810**, 1991, c. 40, s. 33; 1994, c. 44, s. 81; 1995, c. 22, s. 8, c. 39, s. 157; 2000, c. 12, par. 95(f) and (g); 2011, c. 7, s. 7

**s. 810.01**, added, 1997, c. 23, ss. 19 and 26; 2001, c. 32, s. 46 (s. 46(2) repealed by 2001, c. 41, s. 133(21), c. 41, s. 22 and s. 133(19)); 2002, c. 13, s. 80; 2009, c. 22, s. 19; 2011, c. 7, s. 8

**s. 810.1**, added, 1993, c. 45, s. 11; 1997, c. 18, s. 113; 2002, c. 13, s. 81; 2008, c. 6, ss. 52, 54(j), 62(2); 2011, c. 7, s. 9; 2012, c. 1, s. 37

**s. 810.2**, added, 1997, c. 17, s. 9; 2002, c. 13, s. 82; 2008, c. 6, s. 53; 2011, c. 7, s. 10

**ss. 810.3 and 810.4**, added, 2011, c. 7, s. 11

**s. 811**, 1993, c. 45, s. 11; 1994, c. 44, s. 82; 1997, c. 17, s. 10, c. 23, ss. 20 and 27; 2001, c. 41, s. 23

**s. 811.1**, added, 2011, c. 7, s. 12

**s. 812**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2 (Sch., item 1(6)); R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 6(16)); 1990, c. 16, s. 7, c. 17, s. 15; 1992, c. 51, s. 43; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 36); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 9); 1998, c. 30, par. 14(d); 1999, c. 3, s. 55 and subs. (2) (E); 2002, c. 7, s. 149

**s. 813**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 180; 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 12)

**s. 814**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 37); 2002, c. 7, s. 150

**s. 816**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 181(E)

**s. 822**, 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 13); 2002, c. 13, s. 83

**s. 823**, repealed, 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 14)

**s. 829**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 182; 1999, c. 3, s. 56

**s. 830**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 182; 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 15)

**ss. 831 and 832**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 182

**s. 833**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 182; 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 16)

**s. 834**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 182; 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 17)

**s. 835**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 182

**s. 836**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 182; 1991, c. 43, s. 9 (Sch., item 18)

**ss. 837 and 838**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 182

**s. 839**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 183; 1999, c. 3, s. 57

**s. 840**, 1994, c. 44, s. 83; 1997, c. 18, s. 114

**Part XXVIII:**

**s. 841**, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 97; 2002, c. 13, s. 84

**ss. 842 to 849**, added, 2002, c. 13, s. 84

Form 2, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(1)

**C****Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- Form 3, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(2)
- Form 4, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(1); 1999, c. 3, s. 58
- Form 5, 1999, c. 5, s. 45
- Form 5.01, added, 1998, c. 37, s. 24
- Form 5.02, added, 1998, c. 37, s. 24
- Form 5.03, added, 1998, c. 37, s. 24; 2002, c. 1, s. 185; 2005, c. 25, s. 12; 2007, c. 22, s. 23
- Form 5.031, added, 2005, c. 25, s. 12; repealed 2007, c. 22, s. 23
- Form 5.04, added, 1998, c. 37, s. 24; 2002, c. 1, s. 186; 2005, c. 25, s. 12; 2007, c. 22, s. 23; 2012, c. 1, s. 38
- Form 5.041, added, 2007, c. 22, s. 23
- Form 5.05, added, 1998, c. 37, s. 24; 2005, c. 25, s. 12; 2007, c. 22, s. 23
- Form 5.06, added, 1998, c. 37, s. 24; 2005, c. 25, s. 12; 2007, c. 22, s. 23
- Form 5.061, added, 2007, c. 22, s. 23
- Form 5.062, added, 2007, c. 22, s. 23
- Form 5.07, added, 1998, c. 37, s. 24; 2007, c. 22, s. 24
- Form 5.08, added, 1998, c. 37, s. 24; 2005, c. 25, s. 13; 2007, c. 22, s. 25
- Form 5.09, added, 1998, c. 37, s. 24; 2005, c. 25, s. 13; 2007, c. 22, s. 25
- Form 5.1, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(3); R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 17
- Form 5.2, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(3)
- Form 5.3, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 6
- Form 6, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(4)
- Form 7, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1997, c. 39, s. 3; 1999, c. 5, s. 46
- Form 7.1, added, 1997, c. 39, s. 3; 2002, c. 13, s. 85
- Form 8, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 184(19)(E) and 203
- Form 9, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(5); 1994, c. 44, s. 84; 1997, c. 18, s. 115
- Form 10, 1994, c. 44, s. 84; 1997, c. 18, s. 115
- Form 11, 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 17); 1994, c. 44, s. 84; 1997, c. 18, s. 115
- Form 11.1, added, 1994, c. 44, s. 84; 1997, c. 18, s. 115; 1999, c. 25, s. 24; 2002, c. 13, s. 86(F)
- Form 12, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(6); 1994, c. 44, s. 84; 1999, c. 25, s. 25; 2008, c. 18, s. 45.1
- Form 13, 1999, c. 25, s. 26
- Form 16, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(7); 1999, c. 5, s. 47
- Form 16.1, added, 1997, c. 30, s. 3
- Form 17, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(8)
- Form 18, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203
- Form 19, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(9)
- Form 20, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(19)(E)
- Form 21, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(10); 1995, c. 22, s. 9; 2009, c. 29, s. 4
- Form 22, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(19)(E)
- Form 23, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 184(19)(E) and 203; 1993, c. 45, s. 12
- Form 24, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(19)(E)
- Form 25, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(19)(E)
- Form 27, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(11)(E)
- Form 28, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(12)
- Form 28.1, added, 2000, c. 10, s. 24; repealed, 2007, c. 22, s. 26
- Form 29, 1994, c. 44, s. 84
- Form 32, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 101(2)(E) and 184(13) and 203, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 7; 1993, c. 45, ss. 13 and 14; 1999, c. 25, s. 27
- Form 33, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1994, c. 44, s. 84
- Form 34.1, added, 2011, c. 6, s. 5
- Form 35, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 184(14) and 203
- Form 36, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(15)
- Form 37, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 184(16) and 203
- Form 43, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 22)
- Form 44, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(17); R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 18 (Sch. I, item 29)(F); 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26); 2005, c. 10, par. 34(1)(f)
- Form 45, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 184(18); 2005, c. 10, par. 34(1)(f)
- Form 46, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 35); 2004, c. 12, s. 17
- Form 47, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 8
- Form 48, added, 1991, c. 43, s. 8; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 36); 2005, c. 22, s. 40
- Form 48.1, added, 2005, c. 22, s. 40
- Form 49, added, 1991, c. 43, s. 8
- Form 50, added, 1991, c. 43, s. 8
- Form 51, added, 1991, c. 43, s. 8; 1995, c. 22, s. 10 (Sch. I, item 37); repealed, 2005, c. 22, s. 41; added, 2011, c. 7, s. 13
- Form 52, added, 2004, c. 10, s. 21; 2007, c. 5, s. 30; 2010, c. 17, s. 26; 2013, c. 24, par. 117(a)(F)
- Form 53, added, 2004, c. 10, s. 21; 2007, c. 5, s. 31; 2013, c. 24, par. 117(b)(F)
- Form 54, added, 2010, c. 17, s. 27
- Conditional amendments, 1995, c. 39, ss. 188(a) and (b), ss. 190 and 192
- Conditional amendment, 1996, c. 19, s. 93.3
- Conditional amendment, 1997, c. 9, s. 124; repealed 2005, c. 22, s. 62
- Conditional amendments, 1997, c. 17, s. 9(2)

## C

**Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- Conditional amendments, 1997, c. 23, s. 26  
 Conditional amendment, 1998, c. 34, s. 11  
 Conditional amendments, 1999, c. 5, ss. 51 and 52;  
 [Note: 1999, c. 5, s. 51 replaced by 2005, c. 22, s. 45]  
 Conditional amendments, 1999, c. 25, ss. 29 to 32 (1999,  
 c. 25, s. 29(2) repealed by 2005, c. 22, s. 46)  
 Coordinating amendments, 2001, c. 32, ss. 81 (s. 81(2)  
 repealed by 2004, c. 15, s. 109) and 82 (*see* 2004,  
 c. 12, s. 23)  
 Coordinating amendments, 2001, c. 41, s. 126,  
 s. 130(7.1), ss. 131, 133 and 143  
 Coordinating amendments, 2002, c. 22, ss. 409(1) to (7)  
 Coordinating amendment, 2003, c. 21, s. 22  
 Coordinating amendment, 2005, c. 22, s. 64  
 Coordinating amendment, 2005, c. 25, s. 30.1; repealed,  
 2007, c. 22, s. 6  
 Coordinating amendment, 2005, c. 32, s. 28  
 Coordinating amendment, 2005, c. 40, s. 7  
 Coordinating amendment, 2005, c. 43, ss. 8 and 9  
 Coordinating amendments, 2007, c. 22, ss. 47 and 51  
 Coordinating amendments, 2008, c. 6, ss. 61 to 63  
 Coordinating amendment, 2008, c. 18, s. 45.2  
 Coordinating amendment, 2010, c. 14, s. 12  
 General, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 203 to 209  
 General, R.S., c. 51 (1st Supp.), s. 2  
 General, R.S., c. 19 (3rd Supp.), s. 19  
 General, 1992, c. 20, ss. 215(2) and 216(2)  
 General, 1994, c. 13, s. 7(3)  
 General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
 General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
 General, 1995, c. 22, ss. 18 and 26  
 General, 1995, c. 39, ss. 158 to 161  
 General, 1997, c. 17, s. 3  
 General, 1997, c. 30, s. 3.1  
 General, 2005, c. 22, s. 31  
 General, 2005, c. 43, s. 2  
 General, 2007, c. 5, ss. 12 and 19  
 General, 2009, c. 28, ss. 1, 10 and 12 (review)  
 General, 2009, c. 29, s. 5 (application)  
 General, 2010, c. 14, s. 5  
 General, 2010, c. 17, s. 12  
 General, 2013, c. 13, s. 4  
 Interpretation, 2004, c. 12, ss. 22 and 23  
 Review, 2001, c. 32, s. 46.1  
 Review and Report, 2005, c. 32, s. 27.1  
 Transitional, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2(2) and (3)  
 Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11  
 Transitional, R.S., c. 23 (4th Supp.), s. 8  
 Transitional, R.S., c. 31 (4th Supp.), ss. 105 and 106  
 Transitional, R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2  
 Transitional, 1990, c. 16, ss. 24 and 25  
 Transitional, 1990, c. 17, ss. 45 to 47  
 Transitional, 1991, c. 40, s. 34; repealed, 1995, c. 39,  
 s. 162  
 Transitional, 1991, c. 43, s. 10; 2005, c. 22, s. 43  
 Transitional, 1992, c. 20, s. 229  
 Transitional, 1992, c. 41, s. 7  
 Transitional, 1992, c. 51, s. 67  
 Transitional, 1993, c. 45, ss. 16 to 19  
 Transitional, 1996, c. 19, s. 61  
 Transitional, 1996, c. 34, ss. 3 to 8 (*Note:* 1996, c. 34,  
 ss. 3 to 5 – repealed before coming into force); 1997,  
 c. 18, s. 139.1  
 Transitional, 1999, c. 32, s. 7  
 Transitional, 2011, c. 2, s. 7  
 CIF, R.S., c. 2 (1st Supp.) in force 01.01.90 *see* c. 31  
 (4th Supp.), ss. 95 and 96 *see also* R.S., c. 27  
 (1st Supp.), s. 188  
 CIF, R.S., c. 11 (1st Supp.) in force 01.01.85 *see* s. 3  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.),  
 — ss. 1 to 35, 37 to 93, 96 to 126 and 128 to 208,  
 — ss. 249 to 253, 254(1) and (3) to (6) and 255(1) to (4)  
 and 256 to 261 with the exception of 258(1)(c)(i) and  
 258(1)(g)(iii)(A), of the *Criminal Code*, as enacted by  
 s. 36,  
 — in each of the Provinces, s. 254(2) of the *Criminal  
 Code*, as enacted by s. 36,  
 — in the Provinces of New Brunswick, Manitoba, Prince  
 Edward Island, Alberta and Saskatchewan, and in the  
 Yukon Territory and the Northwest Territories,  
 s. 255(5) of the *Criminal Code*, as enacted by s. 36,  
 proclaimed in force 04.12.85 *see* SI/85-211  
 — subparagraph 258(1)(c)(i) and clause 258(1)(g)(iii)(A) of  
 the *Criminal Code*, as enacted by s. 36, repealed  
 before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20,  
 s. 3;  
 — s. 255(5) of the *Criminal Code*, as enacted by s. 36,  
 proclaimed in force 01.01.88 in the Province of Nova  
 Scotia *see* SI/88-24  
 — s. 94 in force on assent 20.06.85 in the Provinces of  
 New Brunswick, Manitoba and Ontario and in the  
 Yukon Territory and Northwest Territories *see*  
 s. 209(4)  
 — s. 94 proclaimed in force 01.09.87 in the Provinces of  
 Nova Scotia, Prince Edward Island and Saskatchewan,  
 in respect of offences punishable on summary  
 conviction; and in the Province of Saskatchewan, in  
 respect of indictable offences *see* SI/87-180

## C

## Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued

- s. 94, ss. 530 and 531 to 533 in force 01.01.90, in respect of offences punishable on summary conviction, in any province in which those sections are not in force in respect of offences punishable on summary conviction immediately prior to that date and in respect of indictable offences, in any province in which those sections are not in force in respect of indictable offences immediately prior to that date *see* R.S., c. 31 (4th Supp.) s. 95 *see also* s. 209(4)
- s. 127, as amended by R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45(F), proclaimed in force 01.09.88 *see* SI/88-125
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 proclaimed in force 02.10.86 *see* SI/86-192
- CIF, R.S., c. 47 (1st Supp.), s. 1 proclaimed in force 01.11.85 *see* SI/85-204
- CIF, R.S., c. 51 (1st Supp.), ss. 1 and 2 in force 20.12.85
- CIF, R.S., c. 52 (1st Supp.), 1 to 3 proclaimed in force 31.12.85 *see* SI/86-5
- CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see* SI/86-206
- CIF, R.S., c. 24 (2nd Supp.), ss. 45 to 47 proclaimed in force 01.09.86 *see* SI/86-152
- CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 6(2), (10) and (11) and s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see* SI/86-175; s. 10 (Sch., items 6(1), (4) to (9) and (13) to (16) proclaimed in force 01.10.87 *see* SI/87-221
- CIF, R.S., c. 35 (2nd Supp.), s. 34 proclaimed in force 25.07.86 *see* SI/86-148
- CIF, R.S., c. 10 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 proclaimed in force 01.06.87 *see* SI/87-128
- CIF, R.S., c. 19 (3rd Supp.), 1 to 16 and 19 proclaimed in force 01.01.88 *see* SI/87-259
- CIF, R.S., c. 30 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 in force 16.09.87
- CIF, R.S., c. 34 (3rd Supp.), ss. 9 to 13 proclaimed in force 25.04.88 *see* SI/88-87
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), ss. 13 to 18 in force 04.02.88
- CIF, R.S., c. 23 (4th Supp.), ss. 1, 2, 3 and 7 proclaimed in force 01.10.88 *see* SI/88-198; ss. 4 and 5 and s. 727.9 of the *Criminal Code*, as enacted by s. 6, proclaimed in force 31.07.89 *see* SI/89-179; s. 8 proclaimed in force 01.11.89 *see* SI/89-241; ss. 725 to 727.8 of the *Criminal Code*, as enacted by s. 6 repealed by 1995, c. 22, s. 11 in force 03.09.96 *see* SI/96-79
- CIF, R.S., c. 29 (4th Supp.), s. 17 proclaimed in force 12.08.88 *see* SI/88-181
- CIF, R.S., c. 30 (4th Supp.), s. 45 proclaimed in force 01.10.88 *see* SI/88-199
- CIF, R.S., c. 31 (4th Supp.), ss. 96, 105 and 106 proclaimed in force 15.09.88, s. 97 proclaimed in force 01.02.89 *see* SI/88-197; s. 530.1, as enacted by c. 31 (4th Supp.), s. 94, shall come into force in accordance with s. 534(2), as enacted by c. 31 (4th Supp.), s. 95; s. 534(3), as enacted by c. 31 (4th Supp.), s. 95 provides that ss. 530 and 531 to 533 shall come into force on 01.01.90
- CIF, R.S., c. 32 (4th Supp.), ss. 55 to 62 in force 01.01.89 *see* SI/88-244
- CIF, R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 in force 31.08.88 *see* SI/88-135
- CIF, R.S., c. 42 (4th Supp.), ss. 1 to 8 proclaimed in force 01.01.89 *see* SI/88-230
- CIF, R.S., c. 50 (4th Supp.), s. 1 in force 13.09.88
- CIF, 1989, c. 2 in force 29.06.89
- CIF, 1990, c. 15, s. 1 in force 01.07.90 *see* SI/90-83
- CIF, 1990, c. 16, ss. 1 to 7 and 24 to 25 in force 01.07.90 *see* SI/90-90
- CIF, 1990, c. 17, ss. 7 to 15 and 45 to 47 in force 01.09.90 *see* SI/90-106
- CIF, 1990, c. 44, s. 15 in force 04.02.91 *see* SI/91-18
- CIF, 1991, c. 1, s. 28 in force on assent 17.01.91
- CIF, 1991, c. 4, ss. 1 and 2 in force on assent 17.01.91
- CIF, 1991, c. 28, ss. 6 to 12 in force 03.10.91 *see* SI/91-136 [Note: s. 6 repealed *see* 1994, c. 44, s. 6]
- CIF, 1991, c. 40,
- s. 28 in force 26.03.92 *see* SI/92-57
- ss. 2(3) and 84(1.2) of the *Criminal Code*, as enacted by s. 2(6), in force 27.07.92 *see* SI/92-144
- Act, other than ss. 3, 5(1) and (2), 8, 10(1), 14, 18, 19(1) to (7), 20, 22, 23, 39 and 40, in force 01.08.92 *see* SI/92-138
- ss. 5(1) and (2), 10(1) and 23(1) to (3) and (5) in force 01.10.92 *see* SI/92-156
- ss. 86(3) of the *Criminal Code*, as enacted by s. 3, ss. 14, 18, 19(1), (2) and (5) to (7), 20 and 22, 23(4), 39(1) to (3), par. 39(4)(b) to (d), ss. 39(5) and 40 in force 01.01.93 *see* SI/92-156 and SI/92-224
- s. 106(2)(c) of the *Criminal Code*, as enacted by s. 19(3), in force
  - (a)in Alberta, British Columbia, Ontario, Prince Edward Island, Quebec and the Yukon Territory on 01.01.94 *see* SI/94-7;
  - (b)in Manitoba, New Brunswick, Newfoundland and Nova Scotia on 01.04.94 *see* SI/94-49;
  - (c)in Saskatchewan on 01.09.94 *see* SI/94-49; *see also* SI/98-80, SI/97-20, SI/96-8, SI/95-74, SI/94-108, SI/93-103 and SI/92-156

## C

## Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued

- 19(4) in force 01.01.94 *see SI/93-103 and SI/92-156*
- s. 8 in force 01.01.95 *see SI/92-224 and SI/92-156*
- s. 86(2), as enacted by s. 3 repealed by 1995, c. 39, s. 163 in force 01.12.98 *see SI/98-93 and SI/98-95;*
- s. 105(4), as enacted by s. 39(4)(a), repealed by 1995, c. 39, s. 164 in force 01.12.98 *see SI/98-93 and SI/9895.*
- CIF, 1991, c. 43 in force 04.02.92, other than ss. 672.64 to 672.66 of the *Criminal Code*, as enacted by s. 4, ss. 5, 6 and s. 10(8) *see SI/92-9; (Note: 1991, c. 43, ss. 5 and 6, repealed by 1995, c. 22, s. 12, in force 03.09.96 - see SI/96-79); ss. 672.64 to 672.66 of the Criminal Code*, as enacted by s. 4, were repealed by 2005, c. 22, s. 24, before coming into force, and s. 10(8) was repealed before coming into force by 2005, c. 22, s. 43
- CIF, 1992, c. 1, s. 58 (Sch. I, items 1 to 12 and 14 to 17), s. 59 (Sch. I, item 18)(E) and s. 60 (Sch. I, items 19 to 39)(F) in force on assent 28.02.92. (*Note: 1992, c. 1, s. 58(1) (Sch. I, item 13) and s. 58(2) repealed by 1995, c. 22, ss. 14 and 15 in force 03.09.96 see SI/96-79)*
- CIF, 1992, c. 11, ss. 14 to 17 in force 15.05.92 *see SI/92-82*
- CIF, 1992, c. 20, other than s. 204, in force 01.11.92 *see SI/92-197; s. 204 repealed by 1995, c. 42, s. 61 (in force 24.01.96 see SI/96-10)*
- CIF, 1992, c. 21, s. 9 in force 30.06.92 *see SI/92-126*
- CIF, 1992, c. 22, s. 12 in force 24.07.92 *see SI/92-134*
- CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 *see SI/92-194*
- CIF, 1992, c. 38, ss. 1 and 2 in force 15.08.92 *see SI/92-136*
- CIF, 1992, c. 41, ss. 1 to 7 deemed in force 23.07.92 *see s. 8*
- CIF, 1992, c. 47, ss. 68 to 72 in force 01.08.96 *see SI/96-56. Note: see also 1994, c. 44, s. 94 and 1996, c. 7, ss. 38 and 42*
- CIF, 1992, c. 51, ss. 32 to 43 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*
- CIF, 1993, c. 7, ss. 1 to 5 in force 01.09.93 *see SI/93-79*
- CIF, 1993, c. 25, s. 93 deemed in force 01.01.93 *see s. 96; ss. 94 and 95 in force on assent 10.06.93*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 25(1), 26, 30, 33, 35 and 37) in force 01.04.99 *see s. 79; (Note: (Sch. III, item 35), as amended, by 1998, c. 15, s. 20)*
- s. 78 (Sch. III, item 25(2)) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 Sch., item 5);
- s. 78 (Sch. III, items 27 to 29) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 6);
- s. 78 (Sch. III, items 31 and 32) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 7);
- s. 78 (Sch. III, item 34) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 8)
- s. 78 (Sch. III, items 35.1 to 36) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 9) (*Note: item 35.2 added by 1998, c. 15, s. 20*)
- CIF, 1993, c. 34, s. 59(1) in force 15.12.94 s. 59(2) and SI/94-137 (the day after the day on which the *Northern Pacific Halibut Fisheries Convention Act* is repealed (repeal date 14.12.94).
- CIF, 1993, c. 37, ss. 21 and 32 in force 01.09.93 *see SI/93-176*
- CIF, 1993, c. 40, ss. 1 to 18 in force 01.08.93 *see SI/93-154*
- CIF, 1993, c. 45, ss. 1 to 14 and 16 to 19 in force 01.08.93 *see SI/93-156*
- CIF, 1993, c. 46, ss. 1 to 5 in force 01.08.93 *see SI/93-155*
- CIF, 1994, c. 12, s. 1 in force 01.07.94 *see SI/94-83*
- CIF, 1994, c. 13, s. 7 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 38, ss. 14 and 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*
- CIF, 1994, c. 44, ss. 2 to 8(1), 9 to 38, 44 to 83, 94 and 103 in force 15.02.95 *see SI/95-20; ss. 8(2) and 39 to 43 and 84 in force 01.04.95 see SI/95-20*
- CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 1995, c. 19, ss. 37 to 41 in force 01.12.95 *see SI/95-116*
- CIF, 1995, c. 22, ss. 1 to 12, other than s. 718.3(5) and ss. 747 to 747.8 of the *Criminal Code*, as enacted by s. 6 of the Act, ss. 14, 15, 18 to 24 and 26 in force 03.09.96 *see SI/96-79 (Note: s. 718.3(5) of the Criminal Code as enacted by s. 6, repealed by 1999, c. 5, s. 30, in force 01.05.99); ss. 747 to 747.8 of the Criminal Code, as enacted by s. 6, were repealed by 2005, c. 22, s. 39, before coming into force*
- CIF, 1995, c. 27, ss. 1 and 3 in force on assent 13.07.95
- CIF, 1995, c. 29, ss. 39 and 40 in force 01.11.95 *see SI/95-115*
- CIF, 1995, c. 32, s. 1 in force 15.09.95 *see SI/95-101*
- CIF, 1995, c. 39,
- s. 139 of the Act, to the extent that it replaces s. 85 of the *Criminal Code*, as that section read immediately before January 1, 1996, with s. 85 of the *Criminal Code*, as enacted by s. 139, and ss. 141 to 150 in force 01.01.96 *see SI/96-2*
- ss. 138, 139 (except to the extent that it replaces ss. 85 and 97 of the *Criminal Code*), and ss. 140, 151

## C

**Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- to 164, 188 and 190 in force 01.12.98 *see SI/98-93 and SI/98-95*
- s. 97 of the *Criminal Code*, as enacted by s. 139, repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1995, c. 42, ss. 71(F) to 76, 86 and 87 in force 24.01.96 *see SI/96-10*
- CIF, 1996, c. 7, ss. 38 and 42 in force 31.07.96 *see SI/96-57*
- CIF, 1996, c. 8, s. 32 in force 12.07.96 *see SI/96-69*
- CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 1996, c. 19, ss. 61, 65 to 76 and 93.3 in force 14.05.97 *see SI/97-47*
- s. 65 as amended by 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26)(F);
- s. 75 as amended by 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 15).
- CIF, 1996, c. 31, ss. 67 to 72 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1996, c. 34, ss. 2(2) and 6 to 8 in force 09.01.97 *see SI/97-12; ss. 1, 2(1) and 3 to 5 repealed before coming into force 31.12.2011 see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1997, c. 9, s. 124 in force 31.05.2000 *see SI/2000-42 but see conditions of application (s. 124 was repealed by 2005, c. 22, s. 62 on 02.01.2006)*
- CIF, 1997, c. 16, ss. 1 to 7 in force 26.05.97 *see SI/97-66*
- CIF, 1997, c. 17, ss. 1 to 10 in force 01.08.97 *see SI/97-84*
- CIF, 1997, c. 18, ss. 107.1 and 139.1 in force 02.05.97 *see SI/97-60; ss. 23, 27 to 39, 99, 100, 109 and 140 in force 14.05.97 see SI/97-62; ss. 2 to 22, 24 to 26, 40 to 98, 101 to 105, 108, 110 to 115 and 141 in force 16.06.97 see SI/97-68 see also SI/97-62; ss. 106 and 107 repealed before coming into force 31.12.2011 see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1997, c. 23, ss. 1 to 20, 26 and 27 in force 02.05.97 *see SI/97-61*
- CIF, 1997, c. 30, ss. 1 to 3.1 in force 12.05.97 *see SI/97-63*
- CIF, 1997, c. 39, ss. 1 to 3 in force on assent 18.12.97
- CIF, 1998, c. 7, ss. 2 and 3 in force 01.05.2000 *see SI/2000-25*
- CIF, 1998, c. 9, ss. 2 to 8 in force 30.06.98 *see SI/98-79*
- CIF, 1998, c. 15, s. 20 in force on assent 11.06.98 (*Note: see also Nunavut Act, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 35.2)*)
- CIF, 1998, c. 30, par. 14(d) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 1998, c. 34, ss. 8, 9 and 11 in force 14.02.99 *see SI/99-13*
- CIF, 1998, c. 35, ss. 119 to 121 in force 01.09.99 *see SI/99-75*
- CIF, 1998, c. 37, ss. 15 to 24 in force 30.06.2000 *see SI/2000-60*
- CIF, 1999, c. 2, s. 47 in force 18.03.99 *see SI/99-25*
- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., items 5 to 9) in force on assent 11.03.99; ss. 25 and 27 to 58 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 5,
- ss. 9, 51 and 52 in force on assent 11.03.99
- ss. 6 and 7 in force 15.03.99 *see SI/99-24*
- ss. 1 to 5, 8, 10 to 24, 26 to 28 and 43 to 47 in force 01.05.99 *see SI/99-24*
- ss. 25 and 29 to 42 in force 01.07.99 *see SI/99-24*
- CIF, 1999, c. 17, s. 120 in force 01.11.99 *see SI/99-111*
- CIF, 1999, c. 18, ss. 92 to 95 in force on assent 17.06.99
- CIF, 1999, c. 25, ss. 1 to 27, 29 to 32 in force 01.12.99 *see SI/99-135*
- CIF, 1999, c. 28, ss. 155 and 156 in force 28.06.99 *see SI/99-70*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 67 to 69 in force on assent 17.06.99
- CIF, 1999, c. 32 in force 01.07.99 *see SI/99-73*
- CIF, 1999, c. 33, s. 346 in force 31.03.2000 *see SI/2000-15*
- CIF, 1999, c. 35, s. 11 in force 01.05.2000 *see SI/2000-27*
- CIF, 2000, c. 1, s. 9 in force 01.08.2000 *see SI/2000-73*
- CIF, 2000, c. 2 in force on assent 30.03.2000
- CIF, 2000, c. 10, ss. 13 to 24 in force 30.06.2000 *see SI/2000-61*
- CIF, 2000, c. 12, ss. 91 to 95 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*
- CIF, 2000, c. 17, s. 89 in force 28.10.2001 *see SI/2001-88*
- CIF, 2000, c. 24, ss. 42 to 46 in force 23.10.2000 *see SI/2000-95*
- CIF, 2000, c. 25 in force 15.03.2001 *see SI/2001-42*
- CIF, 2001, c. 26, s. 294 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 2001, c. 27, ss. 244, 246 and 247 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97; s. 245 was repealed before coming into force by 2004, c. 15, s. 110; s. 246 repealed at its coming into force see 2001, c. 32, par. 81(3)(d)*.
- CIF, 2001, c. 32, ss. 81 and 82 in force on assent 18.12.2001 (*Note: s. 81(2) repealed by 2004, c. 15, s. 109; ss. 1, 3 to 11, 16, 24 and 27 to 46.1 in force*

## C

**Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- 07.01.2002 and ss. 2, 12 to 15, 17 to 23, 25 and 26 in force 01.02.2002 *see SI/2002-17*
- CIF, 2001, c. 34, s. 36 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2001, c. 37 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2001, c. 41, ss. 80, 126, 130, 131, 133 and 143 in force on assent 18.12.2001; ss. 2 to 23 and 31 to 34 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*
- CIF, 2002, c. 1, ss. 175 to 186 in force 01.04.2003 *see SI/2002-91*
- CIF, 2002, c. 7, ss. 137 to 150 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2002, c. 13,
- the Act other than ss. 24 to 46, 48, 49, 59, 62, 66, 70, 71, 72 and 79 in force 23.07.2002 *see SI/2002-106*,
  - par. (b): ss. 2 to 23, 47, 50 to 58, 60, 61, 63 to 65, 67 to 69, 73 to 78 and 80 to 86 in force 23.07.2002 *see SI/2002-106*;
  - par. (e): ss. 24 to 46, 48, 59, 72, 79, 89 and 90 in force 23.07.2003 *see SI/2002-106* but was revoked 12.06.2003;
  - par. (c): ss. 49 and 62 in force 23.09.2002 *see SI/2002-106*,
  - par. (d): ss. 66, 70 and 71 in force 25.11.2002 *see SI/2002-106*,
  - s. 79 in force 23.07.2003 *see SI/2003-127*,
  - ss. 24 to 46, 48, 59 and 72 in force 01.06.2004 *see SI/2003-182*,
  - par. (a): [Order in Council P.C. 2002-1074 (*SI/2002-102*) of June 13, 2002 was revoked by P.C. 2002-1295 (*SI/2002-106*) of July 17, 2002;
  - par. (e) of Order in Council P.C. 2002-1295 (*SI/2002-106*) of July 17, 2002 was revoked by P.C. 2003-933 (*SI/2003-127*) of June 12, 2003;
  - par. (c) of Order in Council P.C. 2003-933 (*SI/2003-127*) of June 12, 2003 was revoked by P.C. 2003-1823 (*SI/2003-182*) of November 19, 2003]
- CIF, 2002, c. 22, s. 409 in force on assent 13.06.2002; ss. 324 to 327 in force 01.07.2003 *see SI/2003-47*
- CIF, 2003, c. 8, s. 2(1) in force 30.05.2003 *see SI/2003-114*; ss. 2(2) and 3 to 7, in force 15.08.2003 *see SI/2003-144*; s. 8 repealed before coming into force by 2012, c. 1, s. 47.
- CIF, 2003, c. 21, other than s. 22, in force 31.03.2004 *see SI/2004-22*; s. 22 in force on assent 07.11.2003
- CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2004, c. 3, ss. 2 to 8 in force 15.09.2004 *see SI/2004-119*; s. 1 in force 15.09.2005 *see SI/2005-60*
- CIF, 2004, c. 10, ss. 20 and 21 in force 15.12.2004 *see SI/2004-157*
- CIF, 2004, c. 12, ss. 1 to 16, 22 and 23 in force on assent 22.04.2004; s. 17 in force 01.10.2004 *see SI/2004-131*
- CIF, 2004, c. 14, ss. 1 and 2 in force on assent 29.04.2004
- CIF, 2004, c. 15, ss. 109 and 110 in force on assent 06.05.2004; Part 4 (s. 32) and s. 108 in force 01.12.2004 *see SI/2004-158*
- CIF, 2005, c. 10, ss. 18 to 25 and 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*
- CIF, 2005, c. 22, s. 64 in force on assent 19.05.2005; ss. 1 to 7, 10, 11, 33 and 40 in force 30.06.2005 *see SI/2005-56* par. (a); ss. 8, 9, 12 to 32, 34 to 39 and 41 to 46 in force 02.01.2006 *see SI/2005-56*, par. (b)
- CIF, 2005, c. 25, s. 5 in force on assent 19.05.2005; ss. 1 to 4, 6, 8 to 11 and 13 in force 01.01.2008 *see SI/2007-108*;
- s. 7 repealed before coming into force *see 2007, c. 22, s. 4*
  - Form 5.031, as enacted by s. 12, repealed by 2007, c. 22, s. 23;
  - Forms 5.03 to 5.06, as enacted by s. 12, as amended by 2007, c. 22, s. 23 (forms 5.03 to 5.062) in force 01.01.2008 *see SI/2007-108*;
  - Forms 5.08 and 5.09, as enacted by s. 13, as amended by 2007, c. 22, s. 25 in force 01.01.2008 *see SI/2007-108*.
- CIF, 2005, c. 32, s. 28 in force on assent 20.07.2005; ss. 1 to 12, 24 and 25 in force 01.11.2005 and ss. 13 to 23 and 27.1 in force 02.01.2006 *see SI/2005-104*
- CIF, 2005, c. 38, ss. 58, 138 and 140 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2005, c. 40, ss. 1 to 3 and 7 in force on assent 25.11.2005
- CIF, 2005, c. 43, ss. 1 to 9 in force on assent 25.11.2005
- CIF, 2005, c. 44, ss. 1 to 12 in force on assent 25.11.2005
- CIF, 2006, c. 9, s. 246 in force 01.03.2007 *see SI/2007-15*
- CIF, 2006, c. 14, ss. 1 to 7 in force on assent 14.12.2006
- CIF, 2007, c. 5, ss. 11 to 31 in force 12.09.2008 *see SI/2008-93*
- CIF, 2007, c. 9, ss. 1 and 2 in force on assent 03.05.2007
- CIF, 2007, c. 12 (assent: 31.05.2007) s.1 in force 30.11.2007 *see s. 2*.
- CIF, 2007, c. 13, ss. 1 to 11 in force on assent 31.05.2007
- CIF, 2007, c. 20, s. 1 in force on assent 22.06.2007

## C

**Criminal Code — R.S., 1985, c. C-46 — Continued**

- CIF, 2007, c. 22, ss. 2 to 6, 8(2) to (5), 9, 11(1), 13(1), 18, 19, 20(1) to (3), 21, 23, 25, 47, 48 and 51 in force on assent 22.06.2007; ss. 7, 8(1), 10, 11(2) to (4), 12, 13(2), 14 to 17, 20(4), 22, 24 and 26 in force 01.01.2008 *see SI/2007-108*
- CIF, 2007, c. 28, s. 1 in force on assent 22.06.2007
- CIF, 2008, c. 6, ss. 61 to 63 in force on assent 28.02.2008; ss. 2 to 17, 28 to 38 and 54 in force 01.05.2008 *see SI/2008-34*; ss. 18 to 27 and 39 to 53 in force 02.07.2008 *see SI/2008-34*
- CIF, 2008, c. 12 in force on assent 17.04.2008
- CIF, 2008, c. 18, ss. 1 to 6, 9 to 17, 22 to 28, 30 to 34, 36, 41, 43, 45 to 45.2 in force on assent 29.05.2008; ss. 7, 8, 18 to 21.1, 29, 35, 37 to 40, 42 and 44 in force 01.10.2008 *see SI/2008-71*
- CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), s. 442 in force 12.03.2010 *see s. 444*.
- CIF, 2009, c. 22 (assent: 23.06.2009), ss. 1 to 19 in force 02.10.2009 *see SI/2009-92*
- CIF, 2009, c. 28 (assent: 22.10.2009), Act in force 08.01.2010 *see SI/2009-120*
- CIF, 2009, c. 29 (assent: 22.10.2009), Act in force 22.02.2010 *see SI/2010-9*
- CIF, 2010, c. 3 in force on assent 29.06.2010
- CIF, 2010, c. 14, s. 12 in force on assent 18.11.2010; the Act, other than s. 12, in force 29.04.2011 *see SI/2011-23*
- CIF, 2010, c. 17 (assent: 15.12.2010), ss. 2 to 27 in force 15.04.2011 *see SI/2011-35*
- CIF, 2010, c. 19 (assent: 15.12.2010), in force 30.11.2011 *see SI/2011-99*
- CIF, 2010, c. 20 in force on assent 15.12.2010
- CIF, 2011, c. 2 (assent: 23.03.2011), ss. 1 to 5 and 7 in force 02.12.2011 *see SI/2011-108*
- CIF, 2011, c. 5 (assent: 23.03.2011), ss. 1 to 5 in force 02.12.2011 *see SI/2011-107*
- CIF, 2011, c. 6 (assent: 23.03.2011), ss. 1 to 5 in force 01.11.2011 *see SI/2011-82*
- CIF, 2011, c. 7 (assent: 23.03.2011), ss. 1 to 13 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 14 – Not in force*
- CIF, 2011, c. 16 (assent: 26.06.2011), ss. 1 to 6, 7(2) and (4), 10, 11 and 14 to 16 in force 15.08.2011 *see SI/2011-62*; ss. 7(1) and (3), 8, 9, 12 and 13 in force 24.10.2011 *see SI/2011-62*
- CIF, 2012, c. 1, ss. 32(2) and 141 to 146 in force on assent 13.03.2012;
- ss. 10 to 31 and 35 to 38 in force 09.08.2012 *see SI/2012-48*;
- ss. 32(1), 33 and 47 in force 06.11.2012 *see SI/2012-48*;
- s. 34 in force 20.11.2012 *see SI/2012-48*;
- s. 147 in force 13.06.2012 *see SI/2012-40*;
- ss. 200 and 201 in force 23.10.2012 *see SI/2012-48*;
- par. 160(c) in force 28.02.2013 *see SI/2013-13*
- CIF, 2012, c. 6 (assent: 05.04.2012), ss. 2 to 8 in force 05.04.2012 *see SI/2012-28*
- CIF, 2012, c. 9 (assent: 28.06.2012), ss. 1 to 3 in force 11.03.2013 *see SI/2013-5*
- CIF, 2012, c. 15 in force on assent 28.06.2012
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 371 in force 20.08.2012 *see SI/2012-68*
- CIF, 2012, c. 29 (assent: 14.12.2012), s. 2 in force 13.01.2013 *see s. 3*
- CIF, 2013, c. 8, other than s. 5, in force on assent 27.03.2013; s. 5 in force 27.09.2013 *see s. 7*
- CIF, 2013, c. 9 (assent: 05.04.2013), ss. 1 to 16 in force 15.07.2013 *see SI/2013-67*
- CIF, 2013, c. 11 (assent: 29.06.2013), Act in force 24.10.2013 *see SI/2013-112*.
- CIF, 2013, c. 13 (assent: 19.06.2013), Act in force 01.11.2013 *see SI/2013-108*.
- CIF, 2013, c. 15, Act in force on assent 19.06.2013
- CIF, 2013, c. 19, Act in force on assent 19.06.2013
- CIF, 2013, c. 24 (assent: 19.06.2013), s. 117 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 135(1) – Not in force*
- CIF, 2013, c. 32, Act in force on assent 26.06.2013
- CIF, 2013, c. 40, s. 174 in force on assent 12.12.2013.

**Criminal Code amendment Act (Language of Accused) — R.S., 1985, c. 2 (1st Supp.)**

(*Code criminel, Loi modifiant le, (Langue de l'accusé)*)

**s. 3**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 188

CIF, R.S., c. 2 (1st Supp.), Act in force 01.01.90 *see R.S., c. 31 (4th Supp.)*, ss. 95 and 209(4)

CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 188 in force 04.12.85 *see SI/85-211*

**Criminal Code (firearms) and the Firearms Act, An Act to amend the — 2003, c. 8**

(*Code criminel (armes à feu) et la Loi sur les armes à feu, Loi modifiant le*)

**C**

**Criminal Code (firearms) and the Firearms Act, An Act to amend the — 2003, c. 8 — Continued**

**Minister of Justice**

CIF, 2003, c. 8,  
— ss. 1, 2(1), 9(2) and 48 to 50 in force 30.05.2003 *see* SI/2003-114;  
— ss. 2(2), 3 to 7, 10 to 12, 22 and 24, 40(1), 43, 52, 53 and 55 in force 15.08.2003 *see* SI/2003-144;  
— s. 8 repealed before coming into force *see* 2012, c. 1, s. 47, in force 06.11.2012 *see* SI/2012-48  
— ss. 9(1) and (3), 13 to 21, 25, 36, 38 and 39, ss. 64(3), (4) and (7) of the *Firearms Act*, as enacted by s. 40(2), ss. 41, 42, 44 to 47, 54 and 56 in force 10.04.2005 *see* SI/2005-27(a), and  
— pursuant to s. 193(1) of the *Firearms Act*, S.C. 1995, c. 39, par. 24(2)(c) of the *Firearms Act*, as enacted by s. 18, in force 10.04.2005 *see* SI/2005-27(b);  
— ss. 23, 26 to 35, 37, ss. 64(5) and (6) of the *Firearms Act*, as enacted by s. 40(2) and s. 51, come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 57 – Not in force

**Criminal Law Amendment Act, 1985**

**— R.S., 1985, c. 27 (1st Supp.)**

(*Droit pénal, Loi de 1985 modifiant le*)

**s. 127**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 6)  
General, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 203 to 208  
CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), various provisions in force 04.12.85 *see* SI/85-211  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 in force 04.02.88

**Criminal Law Amendment Act, 1994**

**— 1994, c. 44**

(*Législation pénale, Loi de 1994 modifiant la*)

CIF, 1994, c. 44, other than ss. 8(2), 39 to 43 and 84, in force 15.02.95 *see* SI/95-20; ss. 8(2), 39 to 43 and 84 in force 01.04.95 *see* SI/95-20

**Criminal Law Amendment Act, 2001**

**— 2002, c. 13**

(*Droit criminel, Loi de 2001 modifiant le*)

**ss. 89 and 90**, repealed, 2002, c. 13, s. 92

Coordinating amendments, 2002, c. 13, s. 92  
CIF, 2002, c. 13, ss. 91 and 92 in force on assent 04.06.2002 *see* s. 93;  
— the Act other than ss. 24 to 46, 48, 49, 59, 62, 66, 70, 71, 72, 79, 89 and 90 in force 23.07.2002 *see* SI/2002-106, par. (b);  
— (ss. 1 to 23, 47, 50 to 58, 60, 61, 63 to 65, 67 to 69, 73 to 78 and 80 to 88 in force 23.07.2002),  
— ss. 49 and 62 in force 23.09.2002 *see* SI/2002-106, par. (c),  
— ss. 66, 70 and 71 in force 25.11.2002 *see* SI/2002-106, par. (d)  
— s. 79 in force 23.07.2003 *see* SI/2003-127, par (b)  
— ss. 24 to 46, 48, 59 and 72 in force 01.06.2004 *see* SI/2003-182, par. (b)  
[Order in Council P.C. 2002-1074 (SI/2002-102) of June 13, 2002 was revoked by P.C. 2002-1295 (SI/2002-106) of July 17, 2002;  
— par. (e) of Order in Council P.C. 2002-1295 (SI/2002-106) of July 17, 2002 was revoked by P.C. 2003-933 (SI/2003-127) of June 12, 2003;  
— par. (c) of Order in Council P.C. 2003-933 (SI/2003-127) of June 12, 2003 was revoked by P.C. 2003-1823 (SI/2003-182) of November 19, 2003]

**Criminal Law Improvement Act, 1996**

**— 1997, c. 18**

(*Législation pénale, Loi de 1996 visant à améliorer la*)

CIF, 1997, c. 18, s. 107.1 and 139.1 in force 02.05.97 *see* SI/97-60; ss. 1, 23, 27 to 39, 99, 100, 109, 119 to 122, 135 to 139 and 140 in force 14.05.97 *see* SI/97-62; ss. 2 to 22, 24 to 26, 40 to 98, 101 to 105, 108, 110 to 118, 123 to 134 and 141 in force 16.06.97 *see* SI/97-68 *see also* SI/97-62; ss. 106 and 107 repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3.

**Criminal Records Act — R.S., 1985, c. C-47**

(*Casier judiciaire, Loi sur le*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

**long title**, 2012, c. 1, s. 108

## C

## Criminal Records Act — R.S., 1985, c. C-47 — Continued

- s. 2**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 7(1)(F); 1992, c. 22, s. 1; 1995, c. 39, s. 166, par. 191(a), c. 42, s. 77; 2005, c. 10, par. 34(1)(g); 2010, c. 5, par. 7.1(a) (E) and 7.3(a)(F); 2012, c. 1, s. 109 and subpar. 160(d) (i))
- s. 2.1**, added, 1992, c. 22, s. 2(1); 2010, c. 5, s. 7.2(E) and 7.5(F); 2012, c. 1, s. 110
- s. 2.2**, added, 1992, c. 22, ss. 2(1) and 2(2)(E); 2012, c. 1, s. 111
- s. 2.3**, added, 2012, c. 1, s. 112
- s. 3**, 1992, c. 22, s. 3; 2004, c. 21, par. 40(1)(b); 2012, c. 1, s. 114
- s. 4**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 7(2)(F); 1992, c. 22, s. 4(1); 2000, c. 1, s. 1(F); 2010, c. 5, s. 2; 2012, c. 1, s. 115)
- s. 4.01**, added, 1997, c. 17, s. 38; 2012, c. 1, s. 115
- s. 4.1**, added, 1992, c. 22, s. 4(1); 2010, c. 5, s. 3; 2012, c. 1, s. 116
- s. 4.2**, added, 1992, c. 22, s. 4(1); 2000, c. 1, s. 2; 2010, c. 5, s. 4; 2012, c. 1, s. 117
- s. 4.3**, added, 1992, c. 22, ss. 4(1) and 4(2)
- s. 4.4**, added, 2012, c. 1, s. 118
- s. 5**, 1992, c. 22, s. 5; 1995, c. 39, s. 167, par. 191(b), c. 42, s. 78; 2000, c. 1, s. 4; 2004, c. 10, s. 23; 2007, c. 5, s. 50; 2010, c. 5, s. 5, c. 17, s. 64; repealed, 2012, c. 1, s. 119
- s. 6**, 1998, c. 37, s. 25; 2000, c. 1, s. 5(E); 2010, c. 5, par. 7.1(b)(E); 2012, c. 1, s. 120
- s. 6.1**, added, 1992, c. 22, s. 6; 1995, c. 22, s. 17 (Sch. III, item 4)(E)
- s. 6.2**, added, 1992, c. 22, s. 6; 2012, c. 1, s. 121
- s. 6.3**, added, 2000, c. 1, s. 6; 2010, c. 5, s. 6; 2012, c. 1, s. 122
- s. 6.4**, added, 2000, c. 1, s. 6; 2010, c. 5, par. 7.1(c)(E) and 7.4(F); 2012, c. 1, s. 123
- s. 7**, 1992, c. 22, s. 7; 2010, c. 5, par. 7.1(d)(E); 2012, c. 1, s. 124
- s. 7.1**, added, 1992, c. 22, s. 7; 2000, c. 1, s. 7; 2010, c. 5, par. 7.1(e)(E); 2012, c. 1, s. 125
- s. 7.2**, added, 1992, c. 22, s. 7; 2000, c. 1, s. 7; 2010, c. 5, s. 6.1(E), par. 7.1(f)(E) and 7.3(b)(F); 2012, c. 1, s. 126
- s. 8**, 1992, c. 22, s. 8; 2010, c. 5, par. 7.1(g)(E); 2012, c. 1, s. 127
- s. 9**, 1992, c. 22, s. 9
- s. 9.01**, added, 2012, c. 1, s. 128
- s. 9.1**, added, 1992, c. 22, s. 9; 2000, c. 1, s. 8; 2010, c. 5, s. 7; 2012, c. 1, s. 129
- s. 11**, added, 2012, c. 1, s. 130
- Sch. 1**, added, 2010, c. 5, s. 9; 2012, c. 1, ss. 49 and 131 to 133
- Sch. 2**, repealed, 1992, c. 22, s. 10; added, 2000, c. 1, s. 8.1; 2008, c. 6, s. 58; renumbered, 2010, c. 5, s. 8; 2012, c. 1, s. 134
- Conditional amendments, 1995, c. 39, s. 191
- General, 1995, c. 22, s. 26
- General, 2000, c. 1, s. 3
- General, 2012, c. 1, s. 113 and subpar. 160(d)(ii)
- Transitional, 1992, c. 22, s. 11
- Transitional, 2010, c. 5, ss. 10 to 12 [Note: s. 12 was added by 2012, c. 1, s. 151]
- Transitional, 2012, c. 1, ss. 161 to 165
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 in force 04.02.88
- CIF, 1992, c. 22 in force 24.07.92 *except* ss. 2(2) and 4(2) *see* SI/92-134; ss. 2(2) and 4(2) in force on assent 18.06.92 *see* s. 14
- CIF, 1995, c. 22, s. 17 (Sch. III, item 4)(E) and s. 26 in force 03.09.96 *see* SI/96-79
- CIF, 1995, c. 39, ss. 166, 167 and 191 in force 01.12.98 *see* SI/98-93 and SI/98-95
- CIF, 1995, c. 42, ss. 77 and 78 in force 24.01.96 *see* SI/96-10
- CIF, 1997, c. 17, s. 38 in force 01.08.97 *see* SI/97-84
- CIF, 1998, c. 37, s. 25 in force 30.06.2000 *see* SI/2000-60
- CIF, 2000, c. 1 in force 01.08.2000 *see* SI/2000-73
- CIF, 2004, c. 10, s. 23 in force 15.12.2004 *see* SI/2004-157
- CIF, 2004, c. 21, s. 40 in force 29.10.2004 *see* SI/2004-140
- CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29
- CIF, 2007, c. 5, s. 50 in force 12.09.2008 *see* SI/2008-93
- CIF, 2008, c. 6 (assent: 28.02.2008), s. 58 in force 01.05.2008 *see* SI/2008-34
- CIF, 2010, c. 5 in force on assent 29.06.2010; s. 12 deemed to have come into force 29.06.2010 *see* s. 13 [Note: ss. 12 and 13 were added by 2012, c. 1, s. 151]
- CIF, 2010, c. 17 (assent: 15.12.2010), s. 64 in force 15.04.2011 *see* SI/2011-35
- CIF, 2012, c. 1, ss. 108 to 134, 151 and 161 to 165 in force on assent 13.03.2012; s. 49 in force 06.11.2012 *see* SI/2012-48; par. 160(d) in force 28.02.2013 *see* SI/2013-13

## C

**Crops Act, Advance Payments for****— R.S., 1985, c. C-49***(Paiement anticipé des récoltes, Loi sur le)***Minister of Agriculture and Agri-Food**

ACT REPEALED 1997, c. 20, s. 45 (Not in force)  
**s. 2**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 19; 1989, c. 26, s. 1; 1991, c. 47, ss. 725(1) and (2); 1992, c. 27, s. 90; 1994, c. 38, s. 25(1)(h); 2004, c. 25, s. 182  
**s. 3**, 1989, c. 26, s. 2; 2011, c. 25, s. 15  
**s. 4**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 2; 1989, c. 26, s. 3  
**s. 5**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 2; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 20; 1989, c. 26, s. 4; 1993, c. 34, s. 60  
**s. 6**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 2; 1989, c. 26, s. 5  
**s. 7**, repealed, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 3  
**s. 8**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 4; 1989, c. 26, s. 6  
**s. 9**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 4  
**s. 10**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 5  
**s. 11**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 5; 1989, c. 26, s. 7  
**s. 12**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 5; 1989, c. 26, s. 8  
**s. 14**, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 6; 1989, c. 26, s. 9  
General, R.S., c. 38 (1st Supp.), s. 7  
General, 1989, c. 26, s. 10  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
Transitional, 1997, c. 20, ss. 51 and 51.1  
CIF, R.S., c. 38 (1st Supp.) in force 28.06.85  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), ss. 19 and 20 in force 04.02.88  
CIF, 1989, c. 26 in force 15.12.89  
CIF, 1991, c. 47, s. 725(1) in force 01.06.92 see SI/92-91; ss. 725(2) in force on assent 13.12.91 see s. 763  
CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 see SI/92-194  
CIF, 1993, c. 34, s. 60 in force on assent 23.06.93  
CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 see SI/95-9  
CIF, 1997, c. 20, ss. 51 and 51.1 in force 01.01.97 see s. 56(1); s. 45 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council see s. 56(2) – Not in force  
CIF, 2004, c. 25, s. 182 in force on assent 15.12.2004  
CIF, 2011, c. 25 (assent: 15.12.2011), s. 15 in force 01.08.2012 see SI/2011-120

**Crown Corporations Dissolution****Authorization Act — 1985, c. 41***(Dissolution de sociétés d'État, Loi sur la)***President of the Treasury Board**

CIF, 1985, c. 41, ss. 1, 2, 6, 8 and 10 in force on assent 29.10.85; s. 7 proclaimed in force 14.08.87 see SI/87-209, s. 9 proclaimed in force 11.09.87 see SI/87-219, ss. 3 to 5 proclaimed in force 01.11.92 see SI/92-211

**Crown Corporations Dissolution or Transfer Authorization Act — 1991, c. 38***(Dissolution ou la cession de sociétés d'État, Loi sur la)***Minister of State (Finance and Privatization)****s. 41**, 1994, c. 24, s. 34(F)

CIF, 1991, c. 38 in force on assent 26.11.91 except ss. 2(2) and (3), 5 and 6 which are in force 17.03.93 see SI/93-46; s. 9 in force 04.02.93 see SI/93-18; ss. 10(1) and (2) and 11 to 32 in force 26.11.91 see SI/91-161; ss. 35 to 39 in force 01.08.93 see SI/93-153; s. 42 in force 31.03.2006 see SI/2006-58; s. 46 in force 30.04.92 see SI/92-77; ss. 4, 8, 33(2), 43 and 44 repealed before coming into force 31.12.2011 see 2008, c. 20, s. 3

CIF, 1994, c. 24, s. 34 in force on assent 23.06.94

**Crown Liability Act****Title of Act changed: Crown Liability and Proceedings Act***(Responsabilité de l'État, Loi sur la)*

## C

**Crown Liability and Proceedings Act****— R.S., 1985, c. C-50****(Formerly: Crown Liability Act)***(Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la)***Minister of Justice and Attorney General of Canada****long title**, 1990, c. 8, s. 20**s. 1**, 1990, c. 8, s. 21**s. 2**, 1990, c. 8, s. 22; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 38); 1998, c. 15, s. 21; 2001, c. 4, s. 34, c. 26, s. 295; 2002, c. 7, s. 151**s. 2.1**, added, 2001, c. 4, s. 35**s. 3**, 2001, c. 4, s. 36**s. 4**, 2001, c. 4, s. 37**s. 5**, 2001, c. 4, s. 38, c. 26, s. 296**s. 6**, 1998, c. 16, s. 32; repealed, 2001, c. 6, s. 113, c. 26, s. 297**s. 7**, 2001, c. 6, s. 114, c. 26, s. 298**s. 9**, 2001, c. 4, s. 39(F)**ss. 10 and 11**, 2001, c. 4, s. 40**s. 12**, 1990, c. 8, s. 23; repealed, 1999, c. 31, s. 70**s. 13**, 2001, c. 4, s. 41**s. 14**, 2001, c. 4, s. 42**s. 15**, repealed, 1990, c. 8, s. 24**s. 16**, 1990, c. 8, s. 26; 1993, c. 40, s. 19**s. 17**, 1993, c. 40, s. 20; 2001, c. 4, s. 43(F)**s. 18**, R.S., c. 30 (4th Supp.), s. 46; 1993, c. 40, s. 21; 2001, c. 4, s. 44(F)**s. 18.1**, added, 1993, c. 40, s. 22**s. 20**, 1990, c. 8, s. 27**s. 20.1**, added, 1994, c. 11, s. 1; 1997, c. 14, s. 33; 2009, c. 16, s. 25; 2012, c. 18, s. 22, c. 26, ss. 28 and 62(7)**s. 20.2**, added, 1994, c. 11, s. 1; 2009, c. 16, s. 26**s. 20.3**, added, 1994, c. 11, s. 1; 2009, c. 16, s. 27**s. 20.4**, added, 1994, c. 11, s. 1; 1997, c. 14, s. 34; 2009, c. 16, s. 28**s. 21**, R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 (Sch., item 2); 1990, c. 8, s. 28; 2001, c. 4, s. 45**s. 22**, 1990, c. 8, s. 28; 2001, c. 4, s. 46(F)**s. 23**, 1990, c. 8, s. 29; 2001, c. 4, s. 47(F)**s. 24**, 1990, c. 8, s. 30; 2001, c. 4, s. 48**ss. 25 to 27**, 1990, c. 8, s. 31**s. 28**, 1990, c. 8, s. 31; 1996, c. 17, s. 15; 2012, c. 31, s. 305**s. 29**, 1990, c. 8, s. 31; 2001, c. 4, s. 49(F)**s. 30**, 1990, c. 8, s. 31; 2001, c. 4, s. 50(F); 2009, c. 16, s. 29**s. 31**, 1990, c. 8, s. 31; 2001, c. 4, s. 51; 2002, c. 8, par. 182(1)(k)**s. 31.1**, added, 1990, c. 8, s. 31; 2001, c. 4, s. 52(E)**s. 31.2**, added, 1990, c. 8, s. 31**s. 32**, 1990, c. 8, s. 31**s. 34**, 1990, c. 8, s. 32; 2006, c. 11, s. 18**ss. 35 and 36**, 1990, c. 8, s. 32**Schedule**, added, 2009, c. 16, s. 30; 2012, c. 18, s. 23, c. 26, ss. 29 and 62(10)**Part 2****s. 4**, added, 2010, c. 4, s. 24

Coordinating amendments, 2012, c. 26, ss. 60 to 64

General, 1990, c. 8, s. 25

General, 2009, c. 16, s. 24

Transitional, R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2

CIF, R.S., c. 30 (4th Supp.), proclaimed in force 01.10.88 *see SI/88-199*CIF, R.S., c. 40 (4th Supp.) in force 31.08.88 *see SI/88-135*CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*

CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 38), amended before it came into force by 1998, c. 15, s. 21

CIF, 1993, c. 40, ss. 19 to 22 in force 01.08.93 *see SI/93-154*CIF, 1994, c. 11, s. 1 in force 15.06.94 *see SI/94-81*CIF, 1996, c. 17, s. 15 in force 15.07.96 *see SI/96-65*CIF, 1997, c. 14, ss. 33 and 34 in force 05.07.97 *see SI/97-86*

CIF, 1998, c. 15, s. 21 in force on assent 11.06.98

CIF, 1998, c. 16, s. 32 in force 25.02.2000 *see SI/2000-8*

CIF, 1999, c. 31, s. 70 in force on assent 17.06.99

CIF, 2001, c. 4, ss. 34 to 52 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001), ss. 113 and 114 in force 08.08.2001.

CIF, 2001, c. 26, ss. 295 to 298 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*CIF, 2002, c. 7, s. 151 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*

CIF, 2006, c. 11, s. 18 in force on assent 14.12.2006

CIF, 2009, c. 16 (assent: 18.06.2009), the Act in force 01.08.2009 *see SI/2009-67*CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), s. 24 in force 15.08.2011 *see SI/2011-55*CIF, 2012, c. 18 (assent: 29.06.2012), ss. 22 and 23 in force 01.10.2012 *see SI/2012-71*

**C****Crown Liability and Proceedings Act — R.S., 1985, c. C-50 — Continued**

CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012; s. 29, as amended by s. 62(10), in force 01.04.2013 *see SI/2013-16*  
— s. 28 repealed before coming into force *see s. 62(7)*.  
CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 305 in force 07.06.2013 *see SI/2013-66*

**Crow's Nest Pass Agreement (1897, c. 5)***(Nid-de-Corbeau, Loi du)*

1922, c. 41, repealed, 1925, c. 52, s. 1  
General, *see s. 65 of 1980-81-82-83*, c. 168  
General, 2013, c. 40, ss. 239 to 248  
CIF, 2013, c. 40, ss. 239 to 248 in force on assent 12.12.2013

**Cultural Property Export and Import Act  
— R.S., 1985, c. C-51***(Exportation et l'importation de biens culturels, Loi sur l')***Minister of Canadian Heritage (SI/93-228 *see also* 1995, c. 11, s. 46)**

**s. 4**, 1995, c. 5, par. 25(1)(h); 2001, c. 34, s. 37(F)  
**s. 5**, 1994, c. 13, s. 7(1)(c); 1999, c. 17, s. 121; 2005, c. 38, s. 59 and par. 145(2)(c)  
**s. 17**, 1995, c. 5, par. 25(1)(h)  
**s. 18**, 1995, c. 29, ss. 21 and 22(E); 2001, c. 34, s. 38  
**s. 20**, 1991, c. 49, s. 216  
**s. 22**, 1991, c. 49, s. 217  
**s. 32**, 1991, c. 49, s. 218; 1995, c. 38, s. 1  
**s. 33**, 1991, c. 49, s. 219; 1995, c. 11, par. 45(a); 1995, c. 38, s. 2; 1999, c. 17, s. 122; 2005, c. 38, par. 138(f)  
**s. 33.1**, added, 1995, c. 38, s. 2  
**s. 33.2**, added, 1995, c. 38, s. 2; 2000, c. 30, s. 159  
**s. 34**, 1995, c. 29, s. 22(E)  
**s. 36.1**, added, 2005, c. 40, s. 4  
**s. 37**, 2002, c. 8, par. 182(1)(l)  
**s. 39**, 1995, c. 5, par. 25(1)(h); 1998, c. 19, s. 261  
**s. 45**, 2005, c. 40, s. 5  
**s. 50**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 213(2) (Sch. II, item 4(1)(F) and 213(4) (Sch. IV, item 2)(E)  
**s. 51**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 213(2) (Sch. II, item 4(2)(F) and 213(4) (Sch. IV, item 2)(E)  
**s. 52**, 1995, c. 29, s. 22(E)

**Sch.**, added, 2005, c. 40, s. 6  
General, 1994, c. 13, s. 7(3)  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
Transitional, 1995, c. 38, s. 8  
CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*  
CIF, 1991, c. 49, ss. 216 to 219 in force on assent 17.12.91  
CIF, 1994, c. 13, s. 7 in force on assent 12.05.94  
CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
CIF, 1995, c. 11, s. 45 in force 12.07.96 *see SI/96-68*  
CIF, 1995, c. 29, ss. 21 and 22(E) in force 01.11.95 *see SI/95-115*  
CIF, 1995, c. 38, ss. 1, 2 and 8 in force 12.07.96 *see SI/96-73*  
CIF, 1998, c. 19, s. 261 in force on assent 18.06.98  
CIF, 1999, c. 17, ss. 121 and 122 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
CIF, 2000, c. 30, s. 159 in force on assent 20.10.2000  
CIF, 2001, c. 34, ss. 37 and 38 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005;  
ss. 59 and 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
CIF, 2005, c. 40, ss. 4 to 6 in force on assent 25.11.2005

**Currency Act — R.S., 1985, c. C-52***(Monnaie, Loi sur la)***Minister of Finance (s. 2)**

**s. 2**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 16; 1996, c. 16, s. 60(1)(e); 1999, c. 4, s. 9  
**s. 3**, 1999, c. 4, s. 10  
**ss. 4 to 6**, repealed, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 17  
**s. 7**, 1999, c. 4, s. 11  
**s. 8**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 18; 1999, c. 4, s. 12; 2012, c. 19, s. 388  
**s. 9**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 19; 1999, c. 4, s. 13(F); 2012, c. 19, s. 389  
**s. 9.01**, added, 2012, c. 19, s. 389  
**s. 9.1**, added, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 20; 1999, c. 4, s. 14  
**s. 17**, 1993, c. 33, s. 1; 2005, c. 30, s. 113  
**ss. 17.1 to 17.3**, added, 2005, c. 30, s. 113  
**s. 19**, 2005, c. 30, s. 114

**C****Currency Act — R.S., 1985, c. C-52 — Continued**

- s. 20**, R.S., c. 3 (4th Supp.), s. 1; 2005, c. 30, s. 114  
**s. 21**, 2005, c. 30, s. 114; 2012, c. 19, s. 172  
**s. 22**, 2005, c. 30, s. 115; 2012, c. 19, s. 173  
**s. 23**, repealed, 2005, c. 30, s. 116  
Transitional, 2005, c. 30, ss. 117 and 118  
Transitional, 2012, c. 19, s. 194 (application re ss. 21(2) and 22(2))  
**Sch.**, R.S., c. 14 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 22 (2nd Supp.), s. 1; SOR/87-518, repealed, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 23  
CIF, R.S., c. 14 (1st Supp.) in force 26.02.85  
CIF, R.S., c. 22 (2nd Supp.) in force 27.06.86  
CIF, R.S., c. 35 (3rd Supp.) in force 17.12.87  
CIF, R.S., c. 3 (4th Supp.) in force 22.03.88  
CIF, 1993, c. 33, s. 1 in force on assent 23.06.93  
CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*  
CIF, 1999, c. 4, ss. 9 to 14 in force 24.03.99 *see SI/99-33*  
CIF, 2005, c. 30, ss. 113 to 118 in force 30.12.2005 *see SI/2005-126*  
CIF, 2012, c. 19, ss. 172, 173, 194, 388 and 389 in force on assent 29.06.2012

**Customs Act — R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.)**  
(*Douanes, Loi sur les*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness except in Part V.1 (2005, c. 38, ss. 60(2) and 145(2); Minister of National Revenue with respect to Part V.1 (2005, c. 38, s. 75)**

- s. 2**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 118; 1988, c. 65, s. 66; 1990, c. 45, s. 19; 1992, c. 28, s. 1; 1993, c. 25, s. 68, c. 27, s. 213, c. 44, s. 81; 1994, c. 13, s. 7(1)(d); 1995, c. 15, s. 24; 1995, c. 41, s. 1; 1996, c. 31, s. 73, c. 33, s. 28; 1997, c. 14, s. 35; 1997, c. 36, s. 147; 1998, c. 19, s. 262; 1999, c. 17, s. 123; 2001, c. 25, s. 1, c. 28, s. 26; 2002, c. 22, s. 328; 2005, c. 38, s. 60 and par. 145(2)(d); 2007, c. 18, s. 135; 2009, c. 6, s. 23, c. 10, s. 1(F), c. 16, ss. 31, 56(9), (10)(a); 2010, c. 4, s. 25; c. 12, s. 48; 2012, c. 18, s. 24, c. 26, ss. 30 and 62(13), c. 31, s. 264  
**s. 3**, 2002, c. 22, s. 329  
**s. 3.1**, added, 1992, c. 28, s. 2; 2001, c. 25, s. 2  
**s. 3.2**, added, 1992, c. 28, s. 2  
**s. 3.3**, added, 1992, c. 28, s. 2; 1995, c. 41, s. 2; 2001, c. 25, s. 3; 2005, c. 38, s. 61  
**s. 3.4**, added, 1992, c. 28, s. 2; 2005, c. 38, s. 62  
**s. 3.5**, added, 2001, c. 25, s. 4  
**s. 4.1**, added, 2001, c. 25, s. 5  
**s. 6**, R.S., c. 26 (3rd Supp.), s. 1; 2012, c. 31, s. 265  
**s. 7.1**, added, 2001, c. 25, s. 6  
**s. 8**, 2001, c. 25, s. 7  
**s. 8.1**, added, 1997, c. 36, s. 148; 2001, c. 25, s. 8  
**s. 9**, 2001, c. 25, s. 9  
**s. 11**, 1996, c. 31, s. 74; 2001, c. 25, s. 10; 2012, c. 19, s. 372  
**s. 11.1**, added, 2001, c. 25, s. 11; 2010, c. 25, s. 172; 2012, c. 19, s. 373  
**s. 11.2**, added, 2001, c. 25, s. 11  
**s. 11.3**, added, 2001, c. 25, s. 11; 2009, c. 10, s. 2  
**s. 11.4**, added, 2001, c. 25, s. 11; 2009, c. 10, s. 3  
**s. 11.5**, added, 2001, c. 25, s. 11; 2009, c. 10, s. 4  
**ss. 11.6 and 11.7**, added, 2012, c. 19, s. 481  
**s. 12**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 119; 1992, c. 28, s. 3; 1996, c. 31, s. 75; 1997, c. 36, s. 149; 2001, c. 25, s. 12; 2009, c. 10, s. 5  
**s. 12.1**, added, 2009, c. 10, s. 6; 2012, c. 31, s. 266  
**s. 13**, 2001, c. 25, s. 13  
**s. 16**, 2001, c. 26, s. 299  
**s. 17**, 1992, c. 28, s. 4; 2001, c. 25, s. 14; 2004, c. 25, s. 120(E)  
**s. 18**, 2001, c. 25, s. 15  
**s. 19**, 1993, c. 25, s. 69; 1995, c. 41, s. 3; 1997, c. 36, s. 150; 2001, c. 25, s. 16  
**s. 19.1**, added, 1988, c. 65, s. 67  
**s. 20**, 1995, c. 41, s. 4; 1997, c. 36, s. 151; 2001, c. 25, s. 17  
**s. 22**, 1995, c. 41, s. 5; 2001, c. 25, s. 18  
**s. 24**, 1993, c. 25, s. 70; 1995, c. 41, s. 6; 2001, c. 16, s. 2; 2002, c. 22, s. 330  
**s. 26**, 1993, c. 25, s. 71; 2002, c. 22, s. 331  
**s. 28**, 1993, c. 25, s. 72; 1995, c. 39, s. 168; 2001, c. 25, s. 19; 2002, c. 22, s. 332 and s. 408(2)  
**s. 29**, repealed, 1995, c. 41, s. 7  
**s. 30**, 1993, c. 25, s. 73; 1995, c. 41, s. 7  
**s. 31**, 2001, c. 25, s. 20  
**s. 32**, 1992, c. 28, s. 5; 1995, c. 41, s. 8; 2001, c. 25, s. 21; 2005, c. 38, s. 63  
**s. 32.1**, added, 1988, c. 65, s. 68  
**s. 32.2**, added, 1993, c. 44, s. 82; 1996, c. 33, s. 29; 1997, c. 14, s. 36; 1997, c. 36, s. 152; 2001, c. 25, s. 22; 2002, c. 22, s. 333  
**s. 32.3**, added, 2001, c. 25, s. 23  
**s. 33**, 1992, c. 28, s. 6; 2002, c. 22, s. 334  
**s. 33.1**, added, 1992, c. 28, s. 7; 1997, c. 36, s. 153; repealed, 2001, c. 25, s. 24  
**s. 33.2**, added, 1992, c. 28, s. 7; 2005, c. 38, s. 64

**C****Customs Act — R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.) — Continued**

- s. 33.3**, added, 1992, c. 28, s. 7; repealed, 2001, c. 25, s. 25
- s. 33.4**, added, 1992, c. 28, s. 7; 1994, c. 47, s. 70; 1995, c. 41, s. 9; 1997, c. 36, s. 154; 2001, c. 25, s. 26
- s. 33.5**, added, 1992, c. 28, s. 7; 2005, c. 38, s. 65
- s. 33.6**, added, 1992, c. 28, s. 7; repealed, 2001, c. 25, s. 27
- s. 33.7**, added, 1992, c. 28, s. 7; 2001, c. 25, s. 28; 2005, c. 38, s. 66
- s. 33.8**, added, 1992, c. 28, s. 7; repealed, 2001, c. 25, s. 29
- s. 34**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 23)(F); 1992, c. 28, s. 8; repealed, 1995, c. 41, s. 10
- s. 35**, 1995, c. 41, s. 11
- s. 35.01**, added, 1993, c. 44, s. 83; 1997, c. 36, s. 155
- s. 35.02**, added, 1993, c. 44, s. 83; 1997, c. 36, s. 156; 2001, c. 25, s. 30; 2005, c. 38, s. 67
- s. 35.1**, added, 1988, c. 65, s. 69; 1992, c. 28, s. 9; 1993, c. 44, s. 84; 1996, c. 33, s. 30; 1997, c. 14, s. 37; 2012, c. 18, s. 25(F), c. 26, ss. 31(F) and 62(16)
- s. 37**, 1993, c. 25, s. 74; 1995, c. 41, s. 12; 1997, c. 36, s. 157
- s. 38**, 2004, c. 25, s. 121(E)
- s. 39**, 2004, c. 25, s. 122(E)
- s. 39.1**, added, 1993, c. 25, s. 75; 1995, c. 41, s. 13; 1997, c. 36, s. 158
- s. 40**, 1992, c. 28, s. 10; 1993, c. 44, s. 85; 1995, c. 41, s. 15; 1997, c. 36, s. 159; 2001, c. 25, s. 31
- s. 42**, 2001, c. 25, s. 32; 2005, c. 38, s. 68
- s. 42.01**, added, 1997, c. 36, s. 160; 2001, c. 25, s. 33; 2005, c. 38, s. 69
- s. 42.1**, added, 1993, c. 44, s. 86; 1995, c. 41, s. 16; 1997, c. 14, s. 38; 1997, c. 36, s. 161; 2005, c. 38, s. 70; 2009, c. 6, s. 24
- s. 42.2**, added, 1993, c. 44, s. 86; 1997, c. 14, s. 38; 1997, c. 36, s. 162; 2012, c. 18, s. 26(F), c. 26, ss. 32(F) and 62(19)
- s. 42.3**, added, 1993, c. 44, s. 86; 1997, c. 14, s. 38; 1997, c. 36, s. 163; 2001, c. 25, s. 34(F), c. 28, s. 27; 2009, c. 6, s. 25
- s. 42.4**, added, 1993, c. 44, s. 86; 1997, c. 14, s. 38; 1997, c. 36, s. 164; 2001, c. 28, s. 27; 2009, c. 16, s. 32; 2010, c. 4, s. 26; 2012, c. 18, s. 27, c. 26, ss. 33 and 62(22)
- ss. 42.5 and 42.6**, added, 1996, c. 33, s. 32; repealed, 1997, c. 14, s. 38
- s. 43**, 2000, c. 30, s. 160; 2001, c. 25, s. 35
- s. 43.1**, added, 1993, c. 44, s. 87; 1996, c. 33, s. 33; 1997, c. 14, s. 39; 2001, c. 25, s. 36, c. 28, s. 28; 2004, c. 16, s. 6(F); 2005, c. 38, s. 71; 2009, c. 6, s. 26, c. 16, ss. 33 and 56(11); 2010, c. 4, s. 27; 2012, c. 18, s. 28, c. 26, ss. 34 and 62(25)
- s. 44**, 2002, c. 22, s. 335
- s. 45**, 1995, c. 41, s. 17; 2000, c. 12, s. 96
- s. 48**, 1994, c. 47, s. 71; 1995, c. 41, s. 18; 2002, c. 22, s. 336; 2009, c. 10, s. 7
- s. 49**, 2009, c. 10, s. 8
- s. 50**, 2009, c. 10, s. 9
- s. 51**, 2001, c. 25, s. 37
- s. 54**, 2001, c. 25, s. 38(F)
- s. 57.01**, added, 1993, c. 44, s. 88; 1997, c. 36, s. 165; 2001, c. 25, s. 39; 2005, c. 38, s. 72
- s. 57.1**, added, 1988, c. 65, s. 70; 1997, c. 36, s. 166; 2001, c. 25, s. 40
- s. 57.2**, added, 1988, c. 65, s. 70; 1993, c. 44, s. 90; 1996, c. 33, s. 34; 1997, c. 14, s. 40; repealed, 1997, c. 36, s. 166
- s. 58**, 1992, c. 28, s. 11; 1997, c. 36, s. 166; 2005, c. 38, s. 73
- s. 59**, added, 1997, c. 36, s. 166; 2001, c. 25, s. 41; 2005, c. 38, s. 74
- s. 60**, 1992, c. 28, s. 12; 1997, c. 36, s. 166; 1999, c. 17, par. 127(a), (b); 2001, c. 25, s. 42; 2005, c. 38, par. 85(b)
- s. 60.1**, added, 2001, c. 25, s. 43; 2005, c. 38, par. 85(c)
- s. 60.2**, added, 2001, c. 25, s. 43; 2005, c. 38, par. 85(d)
- s. 61**, 1992, c. 28, s. 13; 1993, c. 44, s. 92; 1997, c. 36, s. 166; 1999, c. 17, par. 127(c); 2001, c. 25, s. 44; 2005, c. 38, par. 85(e)
- s. 62**, 1992, c. 28, s. 14; 1993, c. 44, s. 93; 1997, c. 36, s. 166
- s. 63**, 1993, c. 44, s. 94; repealed, 1997, c. 36, s. 166
- s. 64**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 2(1)); 1992, c. 28, s. 15; 1993, c. 44, s. 95; 1995, c. 41, s. 19; 1997, c. 14, s. 41; repealed, 1997, c. 36, s. 166
- s. 65**, 1992, c. 28, s. 16; 1993, c. 44, s. 96(E); 1997, c. 36, s. 167; 2001, c. 25, s. 45
- s. 65.1**, added, 1992, c. 28, s. 17; 1997, c. 36, s. 168; 2001, c. 25, s. 46
- s. 66**, 1992, c. 28, s. 18; 1997, c. 36, s. 168; 2001, c. 25, s. 47
- s. 67**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 2(2)); 1997, c. 36, s. 169; 1999, c. 17, par. 127(d); 2001, c. 25, s. 48(F); 2005, c. 38, par. 85(f)
- s. 67.1**, added, 2001, c. 25, s. 49; 2005, c. 38, par. 85(g)
- s. 68**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 2(3)); 1995, c. 41, s. 20; 1999, c. 17, par. 127(e); 2005, c. 38, par. 85(h)

**C****Customs Act — R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.) — Continued**

- s. 69**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 8)(F); 1992, c. 28, s. 19; 1997, c. 36, s. 170; 1999, c. 17, par. 127(f); 2001, c. 25, s. 50(F); 2005, c. 38, par. 85(i)
- s. 70**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 2(4)); 1997, c. 36, s. 171; 1999, c. 17, par. 127(g); 2005, c. 38, par. 85(j)
- s. 71**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 120; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 2(5)); 1990, c. 16, s. 8, c. 17, s. 16; 1992, c. 1, s. 61, c. 51, s. 44; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 39); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 10); 1997, c. 36, s. 172; 1998, c. 30, par. 12(a) and 14(e); 1999, c. 3, s. 59; 2002, c. 7, s. 152
- s. 72**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 121; 1988, c. 65, s. 71; 1993, c. 44, s. 97; 1996, c. 33, s. 35; 1997, c. 14, s. 42; 1997, c. 36, s. 173
- s. 72.1**, added, 1990, c. 36, s. 1; 1997, c. 36, s. 173
- s. 72.2**, added, 1995, c. 41, s. 21; repealed, 1997, c. 36, s. 173
- s. 74**, 1988, c. 65, s. 72; 1993, c. 44, s. 98; 1996, c. 33, s. 36; 1997, c. 14, s. 43; 1997, c. 36, s. 175; 1999, c. 31, s. 71(F); 2001, c. 25, s. 51, c. 28, s. 29; 2002, c. 22, s. 337; 2009, c. 6, s. 27, c. 16, ss. 34 and 56(12); 2010, c. 4, s. 28; 2012, c. 18, s. 29, c. 26, ss. 35 and 62(28)
- s. 74.1**, added, 1990, c. 36, s. 2; repealed, 1997, c. 36, s. 176
- s. 76**, 2001, c. 25, s. 52(F)
- s. 77**, repealed, 1997, c. 36, s. 177
- s. 78**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 24)(F)
- s. 79.1**, added, 1990, c. 45, s. 20
- s. 80**, 1992, c. 28, s. 20; 1997, c. 36, s. 178; 2001, c. 25, s. 53
- s. 80.1**, added, 1990, c. 36, s. 3; 1992, c. 28, s. 21; 1997, c. 36, s. 179
- s. 80.2**, added, 1997, c. 36, s. 180; 2001, c. 25, s. 54
- s. 82**, 1988, c. 65, s. 73; 1993, c. 25, s. 76, c. 44, s. 99; repealed, 1995, c. 41, s. 22
- s. 83**, repealed, 1995, c. 41, s. 22
- s. 84**, 1988, c. 65, s. 74; 1992, c. 28, s. 22; 1993, c. 44, s. 100; repealed, 1995, c. 41, s. 22
- s. 85**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 122; 1988, c. 65, s. 75; 1990, c. 45, s. 21; 1993, c. 44, s. 101; repealed, 1995, c. 41, s. 22
- ss. 85.01 to 85.04**, added, 1993, c. 44, s. 102; repealed, 1995, c. 41, s. 22
- s. 85.1**, added, 1988, c. 65, s. 76; repealed, 1995, c. 41, s. 22
- s. 86**, repealed, 1995, c. 41, s. 22
- s. 87**, 1992, c. 28, s. 23; repealed, 1995, c. 41, s. 22
- s. 88**, repealed, 1997, c. 36, s. 181
- s. 89**, 1993, c. 25, s. 77; 1995, c. 41, s. 23; repealed, 1997, c. 36, s. 181
- s. 90**, 1993, c. 25, s. 78; repealed, 1997, c. 36, s. 181
- s. 91**, repealed, 1997, c. 36, s. 181
- s. 92**, repealed, 1995, c. 41, s. 24
- s. 93**, 1992, c. 28, s. 24; 1993, c. 25, s. 79; 1995, c. 41, s. 25; repealed, 1997, c. 36, s. 181
- s. 94**, 1995, c. 41, s. 26; repealed, 1997, c. 36, s. 181
- s. 95**, 2001, c. 25, s. 55
- s. 95.1**, added, 1988, c. 65, s. 77
- s. 97.01**, added, 1993, c. 44, s. 103; repealed, 1997, c. 14, s. 44
- s. 97.1**, added, 1988, c. 65, s. 78; 1997, c. 14, s. 44; 2001, c. 25, s. 56(F)
- s. 97.11**, added, 1996, c. 33, s. 37; repealed, 1997, c. 14, s. 44
- s. 97.2**, added, 1988, c. 65, s. 78; 1993, c. 44, s. 104; 1996, c. 33, s. 38; 1997, c. 14, s. 45; 2001, c. 25, s. 57
- s. 97.201**, added, 2009, c. 6, s. 28
- Part V.1**, (ss. 97.21 to 97.58) added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 97.21**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2005, c. 38, s. 75
- s. 97.211**, added, 2005, c. 38, s. 76 and par. 145(2)(d)
- s. 97.22**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2005, c. 38, s. 77, par. 84(a) and 145(2)(d)
- s. 97.23**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2005, c. 38, par. 84(b) and 145(2)(d)
- s. 97.24**, added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 97.25**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2007, c. 18, s. 136; 2010, c. 12, s. 49
- s. 97.26**, added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 97.27**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2005, c. 38, par. 84(c) and 145(2)(d)
- s. 97.28**, added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 97.29**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2002, c. 22, s. 408(5)
- s. 97.3**, added, 2001, c. 25, s. 58
- ss. 97.31 to 97.33**, added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 97.34**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2002, c. 8, s. 193; 2005, c. 38, s. 78, par. 85(k) and 145(2)(d)
- s. 97.35**, added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 97.36**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2004, c. 25, s. 196
- ss. 97.37 to 97.39**, added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 97.4**, added, 2001, c. 25, s. 58
- ss. 97.41 to 97.49**, added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 97.5**, added, 2001, c. 25, s. 58; 2005, c. 38, s. 79
- ss. 97.51 to 97.58**, added, 2001, c. 25, s. 58
- s. 99**, 1988, c. 65, s. 79; 2001, c. 25, s. 59
- s. 99.1**, added, 2001, c. 25, s. 60
- s. 99.2**, added, 2001, c. 25, s. 60; 2009, c. 10, s. 10

**C****Customs Act — R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.) — Continued**

- s. 99.3**, added, 2001, c. 25, s. 60; 2009, c. 10, s. 11
- s. 99.4**, added, 2001, c. 25, s. 60
- s. 99.5**, added, 2012, c. 19, s. 482
- s. 107**, 1992, c. 28, s. 25; 1995, c. 41, s. 27; 2001, c. 25, ss. 61 and 111, c. 41, s. 121; 2005, c. 34, par. 79(c); 2005, c. 38, s. 80 and par. 145(2)(d); 2012, c. 24, s. 92; 2013, c. 40, par. 237(1)(e)
- s. 107.1**, added, 2001, c. 25, s. 61; 2009, c. 10, s. 12; 2012, c. 31, s. 267
- s. 108**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 21; 1995, c. 41, s. 28; 1999, c. 17, s. 124; repealed, 2001, c. 25, s. 61
- s. 109.1**, added, 1993, c. 25, s. 80; 1995, c. 41, s. 29; 1997, c. 36, s. 182; 2001, c. 25, s. 62
- s. 109.11**, added, 1995, c. 41, s. 29; 1997, c. 36, s. 183; repealed, 2001, c. 25, s. 62
- s. 109.2**, added, 1993, c. 25, s. 80; 1995, c. 41, s. 29; 1997, c. 36, s. 184
- s. 109.3**, added, 1993, c. 25, s. 80; 1995, c. 41, s. 30; 2001, c. 25, s. 63
- s. 109.4**, added, 1993, c. 25, s. 80
- s. 109.5**, added, 1993, c. 25, s. 80; 2001, c. 25, s. 64
- s. 111**, 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 9)(E)
- s. 114**, 1999, c. 17, par. 127(h); 2005, c. 38, par. 85(l)
- s. 115**, 2001, c. 25, s. 65
- s. 117**, 1995, c. 41, s. 31; 1997, c. 36, s. 185; 2002, c. 22, s. 338; 2007, c. 18, s. 137; 2010, c. 12, s. 50
- s. 119**, 1995, c. 41, s. 32; 1997, c. 36, s. 186
- s. 119.1**, added, 1994, c. 37, s. 9; 2002, c. 22, s. 339; 2007, c. 18, s. 138; 2010, c. 12, s. 51
- s. 123**, 2001, c. 25, s. 66
- s. 124**, 1995, c. 41, s. 33; 1997, c. 36, s. 187; 2001, c. 25, s. 67
- s. 126.1**, added, 1995, c. 41, s. 34; 1997, c. 36, s. 188
- s. 127**, 1993, c. 25, s. 81; 2001, c. 25, s. 68
- s. 127.1**, added, 2001, c. 25, s. 68; 2005, c. 38, s. 81; 2009, c. 10, s. 13(F)
- s. 128**, 1993, c. 25, s. 81; 1999, c. 17, par. 127(i); 2005, c. 38, par. 85(m)
- s. 129**, 1993, c. 25, s. 82; 2001, c. 25, s. 69
- s. 129.1 and 129.2**, added, 2001, c. 25, s. 70
- s. 130**, 1993, c. 25, s. 83; 1999, c. 17, par. 127(j); 2001, c. 25, s. 71; 2005, c. 38, par. 85(n)
- s. 131**, 1993, c. 25, s. 84; 2001, c. 25, s. 72
- s. 132**, 1992, c. 28, s. 26; 1993, c. 25, s. 85; 2001, c. 25, s. 73
- s. 133**, 1992, c. 28, s. 27; 1993, c. 25, s. 86; 1995, c. 41, s. 35; 1997, c. 36, s. 189; 2001, c. 25, s. 74
- s. 134**, repealed, 1998, c. 19, s. 263
- s. 135**, 1990, c. 8, s. 49; 2002, c. 8, s. 134
- s. 137**, 1999, c. 17, par. 127(k); 2005, c. 38, par. 85(o)
- s. 138**, 1992, c. 1, s. 62, c. 51, s. 45; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 40); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 10); 1998, c. 30, par. 14(e); 1999, c. 3, s. 60, c. 17, par. 127(l); 2001, c. 25, s. 75; 2002, c. 7, s. 153 and par. 272(2)(a)
- s. 139**, 2001, c. 25, s. 75
- s. 139.1**, added, 2001, c. 25, s. 75; 2002, c. 7, s. 272; 2009, c. 10, s. 14(F)
- s. 140**, 2001, c. 25, s. 76
- s. 141**, 1999, c. 17, par. 127(m); 2001, c. 25, s. 77; 2005, c. 38, par. 85(p)
- s. 142**, 1996, c. 16, s. 60(1)(f); 2002, c. 22, s. 340; 2007, c. 18, s. 139; 2010, c. 12, s. 52
- s. 142.1**, added, 2002, c. 22, s. 341; 2007, c. 18, s. 140; 2010, c. 12, s. 53
- s. 143**, 1993, c. 25, s. 87; 2000, c. 30, s. 161; repealed, 2001, c. 25, s. 78
- s. 144**, 1990, c. 8, s. 50; repealed, 2001, c. 25, s. 78
- ss. 145 and 146**, repealed, 2001, c. 25, s. 78
- s. 147**, 1992, c. 28, s. 28; repealed, 2001, c. 25, s. 78
- s. 147.1**, added, 1992, c. 28, s. 29; 1997, c. 36, s. 190
- s. 148.1**, added, 2001, c. 25, s. 79
- s. 149.1**, added, 2001, c. 25, s. 80; 2005, c. 38, s. 82; 2009, c. 10, s. 15(F)
- s. 149.2**, added, 2001, c. 25, s. 80
- s. 153**, 1988, c. 65, s. 80; 1993, c. 44, s. 105; 1996, c. 33, s. 39; 1997, c. 14, s. 46
- s. 153.1**, added, 2001, c. 17, s. 255
- s. 159.1**, added, 1993, c. 44, s. 106; 1997, c. 36, s. 191; 2001, c. 25, s. 81
- s. 160**, 1993, c. 25, s. 88, c. 44, s. 107; 2001, c. 25, s. 82
- s. 160.1**, added, 2001, c. 17, s. 256
- s. 161**, 2001, c. 25, s. 83
- s. 163.1**, added, 1993, c. 25, s. 89; 1997, c. 18, s. 119; repealed, 2001, c. 32, s. 62; 2002, c. 22, ss. 342 and 409(8)
- s. 163.2**, added, 1993, c. 25, s. 89; 1997, c. 18, s. 120; repealed, 2001, c. 32, s. 62; 2002, c. 22, ss. 343 and 409(8)
- s. 163.3**, added, 1993, c. 25, s. 89; repealed, 2001, c. 32, s. 62; 2002, c. 22, ss. 344 and 409(8)
- Part VI.1**, (ss. 163.4 and 163.5), added, 1998, c. 7, s. 1
- s. 163.4**, added, 1998, c. 7, s. 1; 2005, c. 38, s. 83
- s. 163.5**, added, 1998, c. 7, s. 1; 2001, c. 25; 2001, c. 25, s. 84; 2008, c. 6, s. 59
- s. 164**, [1986, c. 1, par. 164(1)c) replaced by 2002, c. 22, s. 422]; 1988, c. 65, s. 81; 1992, c. 28, s. 30, c. 31, s. 22; 1993, c. 44, s. 108; 1994, c. 47, s. 72; 1995,

## C

## Customs Act — R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.) — Continued

- c. 41, s. 36; 1996, c. 33, s. 40; 1997, c. 14, s. 47; 1998, c. 19, s. 264; 2001, c. 25, s. 85, c. 28, s. 30; 2002, c. 22, s. 422 (deemed in force 10.11.86); 2007, c. 18, s. 141; 2009, c. 6, s. 29, c. 10, s. 16, c. 16, ss. 35 and 56(13); 2010, c. 4, s. 29; 2012, c. 18, s. 30, c. 26, ss. 36 and 62(31)
- s. 164.1**, added, 2009, c. 10, s. 17
- s. 167.1**, added, 1992, c. 28, s. 31
- s. 183**, repealed, R.S., c. 45 (1st Supp.), s. 10
- s. 195**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 75(1)*a*)
- Schedule**, 2012, c. 18, s. 31, c. 26, ss. 37 and 62(34)
- Part 1**, 2012, c. 26, ss. 37 and 62(34)
- Part 2**, 2012, c. 18, s. 31, c. 26, ss. 37 and 62(34)
- Part 3**, 2012, c. 18, s. 31, c. 26, ss. 37 and 62(34)
- Part 4**, 2012, c. 18, s. 31, c. 26, ss. 37 and 62(34)
- Application provision, 2008, c. 28, s. 69 (computing interest)
- Application provision, 1997, c. 36, s. 214 (s. 32 of the *Customs Act*)
- Conditional amendment, 1999, c. 17, s. 128
- Coordinating amendment, 2001, c. 25, s. 111
- Coordinating amendments, 2001, c. 41, s. 121
- Coordinating amendment, 2002, c. 7, s. 272(2)
- Coordinating amendment, 2002, c. 8, s. 193
- Coordinating amendments, 2002, c. 22, s. 408(1) to (5) and s. 409(8) and (9)
- Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)
- Coordinating amendments, 2009, c. 16, ss. 56(9) to (13)
- Coordinating amendments, 2012, c. 26, ss. 60 to 64
- General, 1992, c. 28 *see also* various provisions throughout *re* application
- General, 1993, c. 25, ss. 90 and 91
- General, 1994, c. 13, s. 7(3)
- General, 1995, c. 41, s. 14
- General, 1996, c. 33, s. 31
- General, 1999, c. 36, s. 174
- General, 2001, c. 16, s. 44 *re* application
- General, 2005, c. 38, par. 85(*a*)
- General, 2007, c. 35, s. 209 *re* application
- General, 2010, c. 12, s. 54 *re* application
- Transitional, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 169
- Transitional, 1990, c. 16, s. 24
- Transitional, 1990, c. 17, s. 45
- Transitional, 1992, c. 51, s. 67
- Transitional, 1997, c. 36, ss. 142 and 143
- Transitional, 2002, c. 22, ss. 305 to 308, 315 and 317
- CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 99(1)*b*, 99(2) to (4) and 192 to 194 proclaimed in force 03.03.86 *see* SI/86-33;
- remainder of Act proclaimed in force 10.11.86 *see* SI/86-206
- CIF, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 75 in force 01.05.86 *see* s. 75(2)
- CIF, R.S., c. 26 (3rd Supp.) in force 30.06.87
- CIF, R.S., c. 41 (3rd Supp.) in force 01.01.88 *see* s. 139
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88
- CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 in force 31.12.88 *see* SI/89-3
- CIF, 1988, c. 65, ss. 66 to 81 in force 01.01.89 *see* SI/89-9 *see also* s. 150(2)
- CIF, 1990, c. 8, ss. 49 and 50 in force 01.02.92 *see* SI/92-6
- CIF, 1990, c. 16, ss. 8 and 24 in force 01.07.90 *see* SI/90-90
- CIF, 1990, c. 17, ss. 16 and 45 in force 01.09.90 *see* SI/90-106
- CIF, 1990, c. 36, ss. 1 to 3 deemed in force 01.01.90 *see* s. 4
- CIF, 1990, c. 45, ss. 19 to 21 deemed in force 01.01.91 *see* ss. 19 to 21
- CIF, 1992, c. 1, ss. 61 and 62, s. 143 (Sch. VI, item 9) (E), s. 144 (Sch. VII, items 23, 24)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 28 *see* various coming into force provisions throughout
- ss. 3(1), 4(1), 5(1), 9(1), 10(1), 13(1), 15(1), 17(1) and 29(1) in force with respect to goods released under Part II of the *Customs Act* on or after 01.07.92;
  - ss. 25(1) and 30(1) in force 01.07.92; and
  - s. 12(1) becomes applicable with respect to goods released under Part II of the *Customs Act* on or after 01.07.92
- see* SI/92-127
- 04.01.93 fixed as the day for the purposes of par. 2(2) (a) to (h), 7(2)(a) and (b), s. 8(3), 11(2), 14(3), 16(3), 18(2), 19(2), 20(2), 21(2), 22(4), 23(2), 24(2) and (3), 26(2) and 27(2); and
  - s. 3.4 of the *Customs Act*, as enacted by s. 2(1), ss. 33.4(2) to (4) of the *Customs Act*, as enacted by s. 7(1), in force 04.01.93
- see* SI/92-223
- CIF, 1992, c. 31, s. 22 in force 01.12.92 *see* SI/92-175
- CIF, 1992, c. 51, ss. 44, 45 and 67 in force 30.01.93 *see* SI/93-11
- CIF, 1993, c. 25, ss. 68 to 73 and 76 deemed in force 13.02.92 *see* s. 92; ss. 74, 75, 77 to 91 in force on assent 10.06.93

## C

## Customs Act — R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.) — Continued

- CIF, 1993, c. 27, s. 213 deemed in force 01.01.91 *see s. 213(2)*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 39 and 40) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 10)
- CIF, 1993, c. 44, ss. 81 to 108 in force 01.01.94 *see SI/94-1*
- CIF, 1994, c. 13, s. 7 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 37, s. 9 in force on assent 24.11.94
- CIF, 1994, c. 47, ss. 70 to 72 in force 01.01.95 *see SI/95-5*
- CIF, 1995, c. 15, s. 24 in force 10.07.95 *see SI/95-76*
- CIF, 1995, c. 39, s. 168 in force 01.12.98 *see SI/98-93 and SI/98-95*
- CIF, 1995, c. 41, ss. 16, 19 and 20 deemed in force 13.06.95 *see s. 115(2); ss. 1 to 15 and 22 to 36 in force 01.01.96 see SI/96-6; s. 21 in force 20.12.96 see SI/97-1; ss. 17 and 18 in force 17.09.97 see SI/97-112*
- CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 1996, c. 31, ss. 73 to 75 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1996, c. 33, ss. 28 to 40 in force 01.01.97 *see SI/97-9*
- CIF, 1997, c. 14, ss. 35 to 47 in force 05.07.97 *see SI/97-86*
- CIF, 1997, c. 18, ss. 119 and 120 in force 14.05.97 *see SI/97-62*
- CIF, 1997, c. 36 (assent: 08.12.97), ss. 142, 143 and 147 to 191 in force 01.01.98 *see s. 214 ; see also the application provision at s. 214.*
- CIF, 1998, c. 7, s. 1 in force 01.05.2000 *see SI/2000-25*
- CIF, 1998, c. 19, ss. 262 to 264 in force on assent 18.06.98 *see also s. 262(2) for application of various provisions*
- CIF, 1998, c. 30, par. 12(a) and 14(e) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 10) in force on assent 11.03.99; ss. 59 and 60 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 17, ss. 123, 124, 127, 128 in force 01.11.99 *see SI/99-111*
- CIF, 1999, c. 31, s. 71 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 12, s. 96 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*
- CIF, 2000, c. 30, ss. 160 and 161 in force on assent 20.10.2000 *see also s. 161(2) re application*
- CIF, 2001, c. 16, s. 2 deemed in force 06.04.2001 *see s. 2(2); s. 44 in force on assent 14.06.2001*
- CIF, 2001, c. 17, ss. 255 and 256 in force on assent 14.06.2001
- CIF, 2001, c. 25, ss. 1, 3 to 23, 31 to 35, 37 to 44, s. 45(1), ss. 46, 48 to 52, 54 to 62, 64 to 71, ss. 72(2) and 74(2), ss. 75 to 85 and 111 in force 29.11.2001 *see SI/2001-115; ss. 2, 26 and 29, s. 45(2), ss. 47 and 53 in force 01.07.2002 see SI/2002-95; ss. 24, 25, 27, 28, 30 and 63, s. 72(1), s. 73 and s. 74(1) in force 07.10.2002 and s. 36 in force 01.04.2003 see SI/2002-128*
- CIF, 2001, c. 26, s. 299 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 2001, c. 28, ss. 26 to 30 in force 01.11.2002 *see SI/2002-146*
- CIF, 2001, c. 32, s. 62 in force 01.02.2002 *see SI/2002-17*
- CIF, 2001, c. 41, s. 121 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2002, c. 7, s. 272 in force on assent 27.03.2002; s. 152 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48; s. 153 repealed prior to coming into force by par. 272(2)(a), effective 27.03.2002*
- CIF, 2002, c. 8, s. 193 in force on assent 27.03.2002; s. 134 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2002, c. 22, ss. 408, 409 in force on assent 13.06.2002, s. 422(1) deemed in force 10.11.86 *see s. 422(2); ss. 305 to 308, 315, 317 and 328 to 344 in force 01.07.2003 see SI/2003-47 (but s. 342 to 344 repealed prior to coming into force by s. 409(8), effective 13.06.2002)*
- CIF, 2004, c. 16, s. 6 deemed in force 01.04.2003 *see s. 32(1)*
- CIF, 2004, c. 25, ss. 120 to 122 and 196 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2005, c. 34, s. 79 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*
- CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; ss. 60 to 85 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2007, c. 18, s. 141 in force on assent 22.06.2007; ss. 135 to 140 deemed in force 01.07.2003
- CIF, 2007, c. 35, s. 209 in force on assent 14.12.2007
- CIF, 2008, c. 6 (assent: 28.02.2008), s. 59 in force 02.07.2008 *see SI/2008-34*
- CIF, 2008, c. 28, s. 69 in force on assent 18.06.2008
- CIF, 2009, c. 6 (assent: 29.04.2009), ss. 23 to 29 in force 01.07.2009 *see SI/2009-38*
- CIF, 2009, c. 10, ss. 1 to 4 and 6 to 17 in force on assent 11.06.2009; s. 5 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 18 – Not in force*
- CIF, 2009, c. 16, s. 56 in force on assent 18.06.2009; the Act in force 01.08.2009 *see SI/2009-67*

## C

**Customs Act — R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.) — Continued**

CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), ss. 25 to 29 in force 15.08.2011 *see SI/2011-55*  
 CIF, 2010, c.12, ss. 48 to 54 in force on assent 12.07.2010, *see also* application provisions throughout CIF, 2010, c. 25, s. 172 in force on assent 15.12.2010  
 CIF, 2012, c. 18 (assent: 29.06.2012), ss. 24 to 31 in force 01.10.2012 *see SI/2012-71*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 481 and 482 in force on assent 29.06.2012; ss. 372 and 373 in force 20.08.2012 *see SI/2012-68*  
 CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), s. 92 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111 – Not in force*  
 CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012; ss. 30 and 37 in force 01.04.2013 *see SI/2013-16*  
 — (Note: s. 30 as amended by 62(13));  
 — ss. 31 to 36 repealed before coming into force *see respectively ss. 62(16), (19), (22), (25), (28) and (31);*  
 — (Note: s. 37 as amended by 62(34)).  
 CIF, 2012, c. 31, ss. 265 and 267 in force on assent 14.12.2012; ss. 264 and 266 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 268 – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 40, par. 237(1)(e) in force on assent 12.12.2013

**Customs and Excise Offshore Application Act****— R.S., 1985, c. C-53**

(*Compétence extracôtière du Canada pour les douanes et l'accise, Loi sur la*)

**Minister of National Revenue**

**s. 2**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(3) (Sch. III, item 2); 1996, c. 31, ss. 76 and 108(b); 1998, c. 16, s. 33; 2002, c. 22, s. 345  
**s. 3**, 1996, c. 31, s. 108(b)  
**s. 4**, 1999, c. 17, s. 129; 2005, c. 38, s. 86  
**s. 5**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, items 3(1) and (2)); 1996, c. 31, s. 108(b)  
**s. 6**, 1996, c. 31, s. 108(b)  
**s. 7**, 1996, c. 31, s. 77  
**s. 8**, 1996, c. 31, s. 108(b)  
**s. 10**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 3(3))  
 CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*

CIF, 1996, c. 31, ss. 76, 77 and 108 in force 31.01.97 *see SI/97-21*  
 CIF, 1998, c. 16, s. 33 in force 31.10.98 *see SI/98-111*  
 CIF, 1999, c. 17, s. 129 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
 CIF, 2002, c. 22, s. 345 in force 01.07.2003 *see SI/2003-47*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 86 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*

**Customs Tariff — 1997, c. 36**

(*Tarif des douanes*)

**Minister of Finance**

**s. 2**, 2001, c. 28, s. 31; 2005, c. 38, s. 143(E) and 145(3)(E); 2009, c. 6, s. 30, c. 16, s. 36; 2010, c. 4, s. 30; 2012, c. 18, s. 32, c. 26, s. 38  
**s. 5**, 2001, c. 28, s. 32; 2009, c. 6, s. 31, c. 16, ss. 37 and 56(14); 2010, c. 4, s. 31; 2011, c. 24, s. 111; 2012, c. 18, s. 33, c. 26, ss. 39 and 62(37)  
**s. 9**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)  
**s. 13**, 2011, c. 24, s. 112  
**s. 14**, 2001, c. 28, s. 33; 2009, c. 16, ss. 38 and 56(16)(b)(i); 2010, c. 4, s. 32; 2011, c. 24, s. 113; 2012, c. 18, ss. 34 and 44(4), c. 26, ss. 40 and 63(2)  
**s. 15**, 2011, c. 24, s. 114  
**s. 16**, 2001, c. 28, s. 34; 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)  
**s. 18 and 19**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)  
**s. 21**, 2001, c. 16, s. 3; 2002, c. 22, ss. 346 and 412; 2003, c. 15, s. 45; 2007, c. 18, s. 142; 2008, c. 28, s. 70  
**s. 21.1 to 21.3**, added, 2002, c. 22, s. 346  
**s. 24**, 2001, c. 28, s. 35; 2009, c. 16, s. 39; 2010, c. 4, s. 33; 2011, c. 24, s. 115  
**s. 27**, 2001, c. 28, s. 36; 2009, c. 6, s. 32, c. 16, ss. 40 and 56(15); 2010, c. 4, s. 34; 2011, c. 24, s. 116; 2012, c. 18, ss. 35 and 44(5), c. 26, ss. 41 and 63(3)  
**s. 31**, 2011, c. 24, s. 117  
**s. 34**, 2011, c. 24, s. 118  
**s. 36**, 2004, c. 13, s. 1; 2013, c. 33, s. 62  
**s. 38**, 2011, c. 24, s. 119  
**s. 40**, 2004, c. 13, s. 2; 2013, c. 33, s. 63  
**s. 42**, 2011, c. 24, s. 120  
**s. 46**, 2009, c. 16, par. 56(4)(b)  
**s. 47**, repealed, 2011, c. 24, s. 121  
**s. 49**, repealed, 2011, c. 24, s. 122  
**s. 49.01**, added, 2010, c. 4, s. 35

## C

## Customs Tariff — 1997, c. 36 — Continued

- ss. 49.1 and 49.2**, added, 2001, c. 28, s. 37
- s. 49.3**, added, 2001, c. 28, s. 37; 2009, c. 16, s. 41; repealed, 2011, c. 24, s. 123
- s. 49.4**, added, 2001, c. 28, s. 37
- s. 49.41**, added, 2012, c. 26, s. 42
- s. 49.5**, added, 2009, c. 16, s. 42
- ss. 52.1 to 52.3**, added, 2009, c. 6, s. 33
- s. 52.4**, added, 2012, c. 18, s. 36
- s. 54**, 2009, c. 16, s. 43; 2010, c. 4, s. 36; 2011, c. 24, s. 124; 2012, c. 26, s. 43
- s. 57**, 2011, c. 24, s. 125
- s. 59.1**, added, 2009, c. 16, s. 44; 2010, c. 4, s. 37; 2011, c. 24, s. 126; 2012, c. 26, s. 44
- s. 63**, 2009, c. 16, s. 45; 2010, c. 4, s. 38; 2011, c. 24, s. 127; 2012, c. 26, s. 45
- s. 68**, 1999, c. 17, s. 130; 2005, c. 38, s. 87
- s. 71.01**, added, 2010, c. 4, s. 39
- s. 71.1**, added, 2001, c. 28, s. 38
- ss. 71.2 to 71.4**, added, 2009, c. 6, s. 34
- s. 71.41**, added, 2012, c. 26, s. 46
- s. 71.5**, added, 2009, c. 16, s. 46, par. 56(4)(b), sub-par. (6)(b)(iii) and par. (16)(a)
- s. 71.6**, added, 2012, c. 18, s. 37
- ss. 72 to 76**, repealed, 2011, c. 24, s. 128
- s. 76.1**, added, 2001, c. 28, s. 39; repealed, 2011, c. 24, s. 128
- s. 77**, repealed, 2011, c. 24, s. 128
- ss. 77.1 to 77.9**, added, 2002, c. 19, s. 7
- s. 79**, 2001, c. 28, s. 40; 2009, c. 16, ss. 47 and 56(16)(b) (ii); 2010, c. 4, s. 40; 2011, c. 24, s. 129; 2012, c. 18, ss. 38 and 44(6), c. 26, ss. 47 and 63(4)
- s. 80**, 2001, c. 28, s. 41; 2002, c. 19, ss. 8 and 19, c. 22, s. 347; 2011, c. 24, s. 130
- s. 83**, 2001, c. 16, s. 4; 2002, c. 22, s. 348
- s. 87**, 2009, c. 6, s. 35
- s. 88**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 89**, 2002, c. 22, s. 349; 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- ss. 90 and 91**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 92**, 2001, c. 16, s. 5; 2002, c. 22, s. 350; 2008, c. 28, s. 71
- s. 93**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 94**, 2001, c. 28, s. 42; 2002, c. 19, s. 9, par. 21(2)(a) and s. 21(4), c. 22, s. 351; 2011, c. 24, s. 131
- s. 95**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 99**, 2001, c. 28, s. 43; 2002, c. 19, s. 10, par. 23(2)(a) and s. 23(4), c. 22, s. 424; 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j); 2011, c. 24, s. 132
- ss. 100 and 101**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 102**, 2005, c. 38, par. 89(a)(F), 142(e), 145(2)(e) and (j) and s. 145(4)(F)
- s. 105**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 106**, 2002, c. 22, s. 353; 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 108**, 2005, c. 38, s. 88, par. 142(e) and 145(2)(e) and (j)
- s. 109**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 111**, 2005, c. 38, par. 89(b)(F), 145(2)(e) and s. 145(4) (F)
- s. 112**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 113**, 2001, c. 28, s. 44; 2002, c. 19, s. 11, par. 25(2)(a) and s. 25(4), c. 22, ss. 354(1) and (3); 2005, c. 38, par. 89(c)(F), 142(e), 145(2)(e) and (j) and s. 145(4) (F); 2011, c. 24, s. 133
- s. 115**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- ss. 117 and 118**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 119**, 2005, c. 38, par. 89(d)(F), 145(2)(e) and s. 145(4) (F)
- s. 123**, 2001, c. 25, s. 88
- s. 124**, 2001, c. 25, s. 89
- ss. 125 and 126**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 127**, 2001, c. 25, s. 90
- ss. 129 and 130**, 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)
- s. 133**, 2001, c. 28, s. 45; 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j); 2009, c. 2, s. 122, c. 6, s. 36, c. 16, ss. 48 and 56(17), c. 31, s. 51; 2010, c. 4, s. 41; 2011, c. 24, s. 134; 2012, c. 18, s. 39, c. 26, ss. 48 and 62(43)
- s. 134**, 1999, c. 17, par. 131(a); 2005, c. 38, par. 141(a) and 142(e) and 145(2)(j)
- s. 137**, 2011, c. 24, s. 135
- ss. 138 and 139**, repealed, 2011, c. 24, s. 135
- ss. 141 and 142**, repealed, 2011, c. 24, s. 136
- Sch., SOR/98-21, SOR/98-43 (repealed by SOR/2001-81), SOR/98-85, SOR/98-103, SOR/98-104, SOR/98-171, SOR/98-251, SOR/98-340, SOR/98-341, SOR/98-346, SOR/98-372, SOR/98-373, SOR/98-374, SOR/98-408, SOR/98-422, SOR/98-483, SRO/98-541, SOR/98-542, SOR/98-543, SOR/98-574, SOR/98-577; SOR/99-37, SOR/99-132, SOR/99-133, SOR/99-134, 1999, c. 17, par. 131(b), (c), (d), (e), (f), SOR/99-249, SOR/99-267, SOR/99-268, SOR/99-309 (see also *Erratum, Canada Gazette Part II*, Vol. 136, No. 4, p. 445(E) and *Erratum, Canada Gazette Part II*, Vol. 136, No. 6, p. 681(F)), SOR/99-323, SOR/99-447, SOR/99-457, SOR/99-475; SOR/2000-5, SOR/2000-96, SOR/2000-110, SOR/2000-173, SOR/2000-249, SOR/2000-298, SOR/2000-320; SOR/2000-334, SOR/2000-386, 2000, c. 30, ss. 162 to

## C

## Customs Tariff — 1997, c. 36 — Continued

- 166; SOR/2001-20, SOR/2001-31, SOR/2001-46, SOR/2001-73, SOR/2001-79, SOR/2001-81, SOR/2001-106, SOR/2001-134, SOR/2001-225, 2001, c. 16, s. 6, SOR/2001-316, SOR/2001-467, SOR/2001-510, c. 28, s. 46; SOR/2002-3, SOR/2002-108, SOR/2002-168, SOR/2002-202, SOR/2002-203, SOR/2002-214, 2002, c. 22, ss. 355 to 362 and s. 411(5), SOR/2002-244, SOR/2002-256, SOR/2002-257, SOR/2002-261, SOR/2002-367, SOR/2002-430, SOR/2002-452; SOR/2003-4, SOR/2003-20, SOR/2003-188, SOR/2003-263, SOR/2003-275, SOR/2003-290, SOR/2003-344, SOR/2003-389, SOR/2003-390, SOR/2003-410; SOR/2004-97, SOR/2004-139, SOR/2004-140, SOR/2004-213, SOR/2004-258, SOR/2004-259; SOR/2005-107, SOR/2005-166, SOR/2005-174; SOR/2005-218 (repealed by SOR/2009-145, s. 3), 2005, c. 38, par. 141(b), 142(e) and 145(2)(j), SOR/2005-370, SOR/2005-372; SOR/2006-56, SOR/2006-57, SOR/2006-58, SOR/2006-84, SOR/2006-167, SOR/2006-194, SOR/2006-295, SOR/2006-327, SOR/2006-328; SOR/2007-65, SOR/2007-98, SOR/2007-141, SOR/2007-300, 2007, c. 29, s. 54; SOR/2008-150, SOR/2008-313; SOR/2008-321; SOR/2009-24, 2009, c. 2, ss. 123 to 220, c. 6, s. 37, SOR/2009-145, SOR/2009-153, c. 16, ss. 49, 56(18) to (20)(a) and (d); c. 31, ss. 52 to 56; 2010, c. 4, s. 42; c. 12, ss. 104 to 1644; SOR/11-164, ss. 1, 2(E) and 3(F), SOR/11-191, SOR/11-231, ss. 1 to 8, SOR/11-232, ss. 1 to 6, SOR/11-260, c. 24, ss. 137 to 144 and 146; 2012, c. 18, ss. 40, 44(9), (10) and (15), 45(2) and (4), c. 19, ss. 620 to 624, SOR/12-197, ss. 1 to 7, SOR/12-259, c. 26, ss. 49(1), 49(3) and 61(16), 49(4) and 61(19), 49(5) and 62(49), 64(2) and (4); SOR/13-43; 2013, c. 33, ss. 64 to 102, SOR/13-163, ss. 1 and 2, SOR/13-228, SOR/13-229, SOR/13-230
- Coordinating amendments, 2002, c. 19, ss. 19 to 25
- Coordinating amendments, 2002, c. 22, s. 411(1) to (5)
- Coordinating amendment, 2005, c. 38, par. 145(2)(e) and (j) and ss. 145(3)(E) and (4)(F)
- Coordinating amendments, 2009, c. 16, par. 56(4)(b), sub-par. (6)(b)(iii) and s. (14) to (20)
- Coordinating amendments, 2009, c. 31, s. 57
- Coordinating amendments, 2012, c. 18, ss. 44 and 45
- Coordinating amendments, 2012, c. 26, ss. 60 to 64
- General, 2002, c. 22, s. 420 *re interest*
- Transitional, 1997, c. 36, ss. 137 to 146
- Transitional, 2002, c. 22, ss. 305 to 308, 315 and 317
- CIF, 1997, c. 36 deemed in force 01.01.98 and applies, or is deemed to have applied, to all goods referred to in this Act imported on or after that day and to goods imported before that day that were not accounted for under s. 32 of the *Customs Act* before that day *see s. 214*.
- CIF, 1999, c. 17, ss. 130 and 131 in force 01.11.99 *see SI/99-111*
- CIF, 2000, c. 30, ss. 162(1), 163(1), 164(1), 165(1) and 166(1) deemed in force 15.07.99 *see ss. 162(2), 163(2), 164(2), 165(2) and 166(2)*
- CIF, 2001, c. 16, ss. 3 to 6 in force on assent 14.06.2001 *see also* various coming into force provisions throughout
- CIF, 2001, c. 25, s. 88(1) in force 29.11.2001 *see SI/2001-115; s. 88(2) and ss. 89 and 90 in force 01.07.2002 see SI/2002-95*
- CIF, 2001, c. 28, ss. 31 to 46 in force 01.11.2002 *see SI/2002-146*
- CIF, 2002, c. 19, s. 19 to 25 in force on assent 13.06.2002; ss. 7 to 11 in force 30.09.2002 *see SI/2002-122*
- CIF, 2002, c. 22, ss. 411 in force on assent 13.06.2002; s. 424(1) deemed in force 01.01.98 *see s. 424(3); ss. 412 and 420 deemed in force 02.11.2001 see s. 421; ss. 305 to 308, 315, 317, 346 to 362 in force 01.07.2003 see SI/2003-47*
- CIF, 2003, c. 15, s. 45 deemed in force 18.06.2002 *see s. 60(1)*
- CIF, 2004, c. 13, ss. 1 and 2 in force on assent 29.04.2004
- CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; ss. 87 to 89 and 141 to 143 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2007, c. 18, s. 142(1) in force on assent 22.06.2007 *but* 142(2) deemed in force 01.07.2003 *see s. 142(3)*
- CIF, 2007, c. 29 (assent: 22.06.2007), s. 54(1) deemed in force 20.03.2007 *see s. 54(2)*
- CIF, 2008, c. 28 (assent: 18.06.2008), ss. 70(1) and 71(1) are deemed to have come into force 27.02.2008. *See also* s. 70(2) as an application provision
- CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), ss. 123 to 127 and 220(1) deemed to have come into force 08.09.2008 *see s. 221(1); ss. 122, 128 to 219 and 220(2) deemed to have come into force 28.01.2009 see s. 221(2)*
- CIF, 2009, c. 6 (assent: 29.04.2009), ss. 30 to 37 in force 01.07.2009 *see SI/2009-38*
- CIF, SOR/2009-145 in force 01.07.2009 *see s. 4*

## C

**Customs Tariff — 1997, c. 36 — Continued**

CIF, 2009, c. 16, s. 56 in force on assent 18.06.2009; the Act in force 01.08.2009 *see SI/2009-67*

CIF, 2009, c. 31, ss. 51 to 57 in force on assent 15.12.2009

CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), ss. 30 to 42 in force 15.08.2011 *see SI/2011-55*

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 104 to 1644 deemed to have come into force 05.03.2010 *see s. 1645*

CIF, SOR/2011-191 in force 01.01.2012

CIF, SOR/2011-231, s. 3 in force 20.10.2011 *see s. 9(1); ss. 1, 4 to 6 and 8 deemed in force 01.01.2011 see s. 9(2); ss. 2 and 7 deemed in force 15.08.2011 see s. 9(3)*

CIF, 2011, c. 24, ss. 111 to 136 and 138 to 141 in force on assent 15.12.2011; ss. 137 and 142 to 144 in force 01.01.2012 *see s. 145; Part 4 (s. 146) in force 01.01.2012 see s. 147*

CIF, 2012, c. 18, ss. 44 and 45 in force on assent 29.06.2012;  
— ss. 32 to 40 in force 01.10.2012 *see SI/2012-71*

CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012)  
— ss. 620 and 621 deemed to have come into force 30.03.2012 *see s. 625(1);*  
— ss. 622 to 624 deemed to have come into force 01.06.2012 *see s. 625(2)*

CIF, SOR/2012-197, ss. 1, 2, 4, 6 and 7 in force 28.09.2012 *see s. 8(1); ss. 3 and 5 deemed to have come into force 14.12.2011 see s. 8(2).*

CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012; ss. 38 to 48, 49(1) and 49(3) to 49(5) in force 01.04.2013 *see SI/2013-16;*  
— (*Note:* s. 39 as amended by 62(37));  
— s. 49(2) repealed before coming into force *see s. 61(24);*  
— (*Note:* ss. 62(46) to (48) deemed never to have produced their effects *see s. 63(5)).*

CIF, SOR/2013-43, ss. 1 and 3 deemed to have come into force 15.05.2012 *see s. 5(2); ss. 2 and 4 in force on registration date, 08.03.2013 see s. 5(1).*

CIF, 2013, c. 33, ss. 62 and 63 in force on assent 26.06.2013; ss. 64 to 102 deemed to have come into force 01.04.2013 *see s. 103.*

CIF, SOR/2013-163, ss. 1 and 2 in force 01.01.2015 *see s. 3.*

**D****Defence Appropriation Act, 1950****— 1950-51, c. 5***(Crédits de défense, 1950)***Defence Production Act****— R.S., 1985, c. D-1***(Production de défense, Loi sur la)***Minister of Public Works and Government Services**

**s. 2**, 1994, c. 47, s. 220 (Sch. IV, item 3); 1996, c. 16, ss. 60(1)(g) and 61(1)(d); 2004, c. 25, s. 123(F)  
**Part 1**, added, 2000, c. 31, s. 1  
**s. 10**, 2003, c. 22, s. 158(E)  
**s. 15**, 2004, c. 25, s. 124(F)  
**s. 16**, 2004, c. 25, s. 125  
**s. 19**, 2004, c. 25, s. 126  
**s. 20**, 2001, c. 4, s. 72; 2004, c. 25, s. 127(F)  
**s. 21**, 2004, c. 25, s. 128  
**s. 22**, 1994, c. 47, s. 220 (Sch. IV, item 4)  
**s. 25**, 2004, c. 25, s. 129(F)  
**ss. 26 to 29**, repealed, 2000, c. 31, s. 2  
**s. 33**, 2000, c. 31, s. 3  
**s. 34**, 2000, c. 31, s. 4  
**Part 2**, added, 2000, c. 31, s. 5  
**s. 35**, added, 2000, c. 31, s. 5  
**s. 36**, added, 2000, c. 31, s. 5; 2003, c. 22, s. 159(E)  
**ss. 37 to 39**, added, 2000, c. 31, s. 5  
**s. 39.1**, added, 2000, c. 31, s. 5  
**ss. 40 to 43**, added, 2000, c. 31, s. 5  
**Part 3**, added, 2000, c. 31, s. 5  
**ss. 44 and 45**, added, 2000, c. 31, s. 5  
**s. 46**, added, 2000, c. 31, s. 5; 2004, c. 25, s. 130(E)  
**Sch.**, added, 2000, c. 31, s. 7  
General, 2000, c. 31, s. 6  
CIF, 1994, c. 47, s. 220 (Sch. IV, items 3 and 4) in force 01.01.96 *see SI/96-1*  
CIF, 1996, c. 16, ss. 60 and 61 in force 12.07.96 *see SI/96-67*  
CIF, 2000, c. 31 in force 30.04.2001 *see SI/2001-8*  
CIF, 2001, c. 4, s. 72 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2003, c. 22, ss. 158 and 159 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2004, c. 25, ss. 123 to 130 in force on assent 15.12.2004

**Defence Services Pension Continuation Act****— R.S.C. 1970, c. D-3***(Continuation de la pension des services de défense, Loi sur la)***Minister of National Defence**

**s. 2**, 1999, c. 34, s. 207  
**s. 5**, 1976-77, c. 28, s. 49(E)  
**s. 10**, 1999, c. 34, s. 208  
**s. 22**, repealed, 1992, c. 46, s. 82  
**s. 25**, 1974-75-76, c. 81, s. 50; 1999, c. 34, s. 209  
**s. 26**, 1992, c. 46, s. 83; 1999, c. 34, s. 210  
**s. 26.1**, added, 1992, c. 46, s. 84; 2000, c. 12, s. 97  
**s. 27**, 1999, c. 34, s. 211  
**s. 28**, 1999, c. 34, s. 212  
**s. 29**, 1999, c. 34, s. 213  
**s. 30**, 1989, c. 6, s. 12; repealed, 1992, c. 46, s. 85  
**s. 31**, 1989, c. 6, s. 13  
**s. 32**, 1974-75-76, c. 81, s. 51; 1992, c. 46, s. 86; 1999, c. 34, s. 214  
**s. 35**, 1980-81-82-83, c. 100, s. 45; 1995, c. 18, s. 86  
**s. 35.1**, added, 1980-81-82-83, c. 100, s. 45; 1999, c. 34, s. 215; 2000, c. 12, s. 98  
**s. 37**, 1974-75-76, c. 81, s. 52(E)  
**s. 51**, 1974-75-76, c. 81, s. 53  
General, R.S., c. 43 (1st Supp.), s. 2(2); 1974-75-76, c. 81, s. 106(F)  
Transitional, 1989, c. 6, ss. 34 and 35  
Transitional, 1999, c. 34, s. 229  
CIF, 1980-81-82-83, c. 100, s. 45 in force 01.01.84 *see SI/84-41*  
CIF, 1989, c. 6, ss. 12, 13, 34 and 35 in force 29.06.89  
CIF, 1992, c. 46, ss. 82, 83, 85 and 86 in force 20.04.93  
*see SI/93-66*; s. 26.1 of the *Defence Services Pension Continuation Act*, as enacted by s. 84, in force 24.03.94 *see SI/94-38*  
CIF, 1995, c. 18, s. 86 in force 15.09.95 *see SI/95-108*  
CIF, 1999, c. 34, ss. 207 to 215 and 229 in force on assent 14.09.99. *See also s. 231*.  
CIF, 2000, c. 12, s. 98 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*; s. 97 in force 01.01.2012 *see SI/2011-118*

**D****Department of Agriculture and Agri-Food****Act****— R.S., 1985, c. A-9**

(Formerly: Department of Agriculture Act)

*(Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire,  
Loi sur le)***Minister of Agriculture and Agri-Food****long title**, 1994, c. 38, s. 1**s. 1**, 1994, c. 38, s. 2**s. 2**, 1994, c. 38, s. 3**s. 3**, 1994, c. 38, s. 4**s. 4**, 1989, c. 27, s. 20; 1994, c. 38, s. 5**s. 5.01**, added, 1994, c. 38, s. 6**s. 5.1**, added, 1988, c. 65, s. 46**s. 6**, 1992, c. 1, s. 6; repealed, 1994, c. 38, s. 7

Transitional, 1994, c. 38, ss. 8 to 10

CIF, 1988, c. 65, s. 46 in force 01.01.89 *see SI/89-9*CIF, 1989, c. 27, s. 20 in force 23.02.90 *see SI/90-41*

CIF, 1992, c. 1, s. 6 in force on assent 28.02.92

CIF, 1994, c. 38, ss. 1 to 10 in force 12.01.95 *see SI/95-9*

CIF, 2005, c. 2, ss. 1 and 2 in force on assent 24.02.2005

CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013), ss. 214 to 220 in force 30.09.2013 *see s. 224***Department of Citizenship and****Immigration Act — 1994, c. 31***(Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration,  
Loi sur le)***Minister of Citizenship and Immigration****s. 4**, 2005, c. 38, s. 57**s. 5**, 2004, c. 15, s. 33**ss. 5.1 and 5.2**, added, 2012, c. 17, s. 78

Transitional, 1994, c. 31. ss. 6 to 8

CIF, 1994, c. 31 in force on assent 23.06.94

CIF, 2004, c. 15, s. 33 in force 28.06.2004 *see SI/2004-66*CIF, 2005, c. 38, s. 57 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*CIF, 2012, c. 17 (assent: 28.06.2012), s. 78 in force 29.04.2013 *see SI/2013-48***Department of Canadian Heritage Act****— 1995, c. 11***(Ministère du Patrimoine canadien, Loi sur le)***Minister of Canadian Heritage; Powers, duties and functions of the Minister of Canadian Heritage related to the design and implementation of programs that have built heritage as their primary subject-matter transferred to Minister of the Environment (SI/2004-112)****s. 4**, 2002, c. 18, s. 32(F); 2003, c. 2, s. 37; 2005, c. 2, s. 1; 2013, c. 33, s. 214**s. 5**, 2005, c. 2, s. 2; 2013, c. 33, s. 215**s. 7**, 2001, c. 4, s. 155

Transitional, 1995, c. 11, ss. 13 to 15

Transitions, 2013, c. 33, ss. 216 to 220

General, 1995, c. 11, ss. 46 and 47

CIF, 1995, c. 11 in force 12.07.96 *see SI/96-68*CIF, 2001, c. 4, s. 155 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

CIF, 2002, c. 18, s. 32 in force on assent 13.06.2002

CIF, 2003, c. 2, s. 37 in force 15.06.2003 *see SI/2003-129***Department of Employment and Social****Development Act — 2005, c. 34**

(Formerly: Department of Human Resources and Skills Development Act)

*(Ministère de l'Emploi et du Développement social,  
Loi sur le)***Minister of Employment and Social Development (2013, c. 40, s. 206)****Long title**, 2013, c. 40, s. 204**s. 1**, 2013, c. 40, s. 205**s. 2**, 2012, c. 19, s. 223; 2013, c. 40, s. 206**Part 1**, 2013, c. 40, s. 207**s. 3**, 2013, c. 40, s. 208**s. 4**, 2013, c. 40, s. 209**ss. 5 to 7**, 2012, c. 19, s. 687**s. 8**, repealed, 2012, c. 19, s. 687**s. 19.1**, added, 2009, c. 16, s. 50**s. 20**, 2010, c. 12, s. 1723; 2013, c. 40, s. 210**s. 21**, 2005, c. 34, s. 82(2)(E)**s. 27**, 2011, c. 24, s. 189

**D****Department of Employment and Social Development Act — 2005, c. 34 — Continued**

- s. 28**, 2005, c. 30, s. 129(2); 2008, c. 28, s. 132; 2012, c. 31, s. 441
- s. 28.1**, added, 2005, c. 30, s. 129(2); repealed, 2008, c. 28, s. 133; added, 2012, c. 19, s. 304
- ss. 28.2 to 28.4**, added, 2012, c. 19, s. 304
- s. 29**, 2010, c. 12, s. 2201
- s. 30**, 2012, c. 19, s. 282
- ss. 32 and 33**, 2012, c. 19, s. 283
- s. 35**, 2012, c. 19, s. 284
- s. 36**, 2012, c. 19, s. 285
- ss. 36.1 and 36.2**, added, 2012, c. 19, s. 286
- s. 37**, 2012, c. 19, s. 287
- s. 38**, 2012, c. 19, s. 288
- s. 39**, 2012, c. 19, s. 289
- s. 42**, 2012, c. 19, s. 290
- s. 43**, 2012, c. 19, s. 291
- Part 5**, repealed, 2005, c. 34, s. 83(8); added, 2012, c. 19, s. 224 (new Part 5: ss. 44 to 70)
- ss. 44 to 48**, added, 2012, c. 19, s. 224
- s. 49**, 2012, c. 19, s. 224
- s. 50**, 2012, c. 19, s. 224
- ss. 51 and 52**, 2005, c. 34, s. 82(1)(E); 2012, c. 19, s. 224
- ss. 53 to 60**, 2012, c. 19, s. 224
- s. 61**, repealed, 2005, c. 34, s. 83(3); added, 2012, c. 19, s. 224
- ss. 62 and 63**, 2012, c. 19, s. 224
- s. 64**, 2012, c. 19, s. 224, c. 31, s. 204
- ss. 65 to 67**, 2012, c. 19, s. 224
- ss. 68 and 69**, repealed, 2005, c. 34, s. 83(11); added, 2012, c. 19, s. 224
- s. 70**, 2012, c. 19, s. 224
- Part 6 (ss. 70.1 to 73)**, added, 2012, c. 19, s. 224
- s. 70.1**, added, 2013, c. 40, s. 211
- s. 71**, 2005, c. 34, s. 83(11); 2012, c. 19, s. 224; 2013, c. 40, s. 212
- s. 72**, added, 2012, c. 19, s. 224, 2013, c. 40, s. 213
- s. 73**, added, 2012, c. 19, s. 224; 2013, c. 40, s. 214
- Schedule**, added, 2009, c. 16, s. 51; 2012, c. 18, s. 41, c. 26, ss. 50 and 62(52)
- s. 2, added, 2010, c. 4, s. 43
- Coordinating amendment, 2005, c. 30, s. 129
- Coordinating amendments, 2005, c. 34, ss. 82 and 83
- Coordinating amendments, 2012, c. 26, ss. 60 to 64
- General, 2012, c. 19, s. 695(2) (reference)
- General, 2013, c. 40, s. 207
- Transitions, 2013, c. 40, s. 217 to 220
- CIF, 2005, c. 30, s. 129 in force on assent 29.06.2005
- CIF, 2005, c. 34, other than ss. 82 and 83, in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*; ss. 82 and 83 in force on assent 20.07.2005
- CIF, 2008, c. 28 (assent: 18.06.2008), ss. 132 and 133 in force the day on which SI/2010-74 order is made (23.09.10) *but see Erratum*, Vol. 144, No. 22, p. 2002 *re P.C. date*
- CIF, 2009, c. 16 (assent: 18.06.2009), the Act in force 01.08.2009 *see SI/2009-67*
- CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), s. 43 in force 15.08.2011 *see SI/2011-55*
- CIF, 2010, c. 12, s. 2201 in force on assent 12.07.2010; s. 1723 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*
- CIF, 2011, c. 24, s. 189 in force on assent 15.12.2011
- CIF, 2012, c. 18 (assent: 29.06.2012), s. 41 in force 01.10.2012 *see SI/2012-71*
- CIF, 2012, c. 19, ss. 223 and 224 in force on assent 29.06.2012; ss. 282 to 291, 304 and 687 and 695(2) in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*
- CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012; s. 50, as amended by s. 62(52), in force 01.04.2013 *see SI/2013-16*
- CIF, 2012, c. 31, s. 204 in force on assent 14.12.2012; — s. 441(1) in force 07.03.2013 *see SI/2013-24*; — s. 441(2) repealed before coming into force *see* 2013, c. 40, s. 151. *See also* s. 463(4) before repeal [Note: s. 609(2) repealed by 2013, c. 40, s. 139(1)] — s. 463(4) repealed *see* 2013, c. 40, s. 156
- CIF, 2013, c. 40, ss. 151, 156, 204 to 214 and 217 to 220 in force on assent 12.12.2013.

**Department of the Environment Act****— R.S., 1985, c. E-10***(Ministère de l'Environnement, Loi sur le)***Minister of the Environment****s. 4**, 1995, c. 11, s. 18; 1996, c. 8, s. 19**s. 6**, repealed, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 146

CIF, R.S., c. 16 (4th Supp.), s. 146 but was repealed before coming into force by 1999, c. 33, s. 355

CIF, 1995, c. 11, s. 18 in force 12.07.96 *see SI/96-68*CIF, 1996, c. 8, s. 19 in force 12.07.96 *see SI/96-69*CIF, 1999, c. 33, s. 355 in force 31.03.2000 *see SI/2000-15*

**D**

**Department of External Affairs Act**  
**Title of Act changed:** see Department of Foreign Affairs and International Trade Act  
*(Ministère des Affaires extérieures, Loi sur le)*

CIF, 2013, c. 33, ss. 195 and 199 in force on assent 26.06.2013.

**Department of Fisheries and Oceans Act**  
**— R.S., 1985, c. F-15**  
*(Ministère des Pêches et Océans, Loi sur le)*

**Minister of Fisheries and Oceans**

**Department of Foreign Affairs and International Trade Act**  
**— R.S., 1985, c. E-22**  
**(Formerly: Department of External Affairs Act)**  
*(Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Loi sur le)*

**Minister of Foreign Affairs; Minister of Agriculture and Agri-Food under paragraph 10(2)(e) (SI/87-194 see also 1994, c. 38, s. 25(2)); Minister of Foreign Affairs in relation to international trade and commerce (SI/2006-11)**

ACT REPEALED, 2013, c. 33, s. 199 (in force)  
**long title**, 1995, c. 5, s. 1  
**ss. 1 and 2**, 1995, c. 5, s. 2  
**s. 3**, 1995, c. 5, s. 3(F)  
**s. 4**, 1995, c. 5, s. 4  
**ss. 7 and 8**, 1995, c. 5, s. 5  
**s. 9**, 1995, c. 5, s. 6(F); 2003, c. 22, par. 224(z.24)(E)  
**s. 10**, 1995, c. 5, s. 7  
**s. 10.1**, added, 1995, c. 17, s. 43  
**s. 12**, 1995, c. 5, s. 9(F)  
**s. 14**, repealed, 1995, c. 5, s. 10  
General, 1995, c. 5, ss. 8, 25 to 29  
Transitional, 1995, c. 5, ss. 11 and 12  
Interpretation, 2012, c. 19, s. 495 as amended by 2013, c. 33, par. 195(1)(c)  
CIF, 1995, c. 5, ss. 1 to 10 and 25 to 29 in force 13.05.95  
*see SI/95-65*  
CIF, 1995, c. 17, s. 43 in force on assent 22.06.95  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2012, c. 19, s. 495 in force on assent 29.06.2012.

**Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act — 2013, c. 33, s. 174**  
*(Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, Loi sur le)*

**Minister of Foreign Affairs (s. 2(2)); Minister for International Trade, additional minister relating to international trade (s. 3); Minister for International Development, additional minister relating to international development, poverty reduction and humanitarian assistance (s. 4)**

**s. 11**, 2013, c. 40, s. 175

Terminology, 2013, c. 33, s. 195 (every reference to the Department of Foreign Affairs and International Trade in any provision of an Act of Parliament) and ss. 196 to 198 (same *but* replace with a different Minister's title)

CIF, 2013, c. 33, ss. 174, 195 to 198 in force on assent 26.06.2013

CIF, 2013, c. 40, s. 175 in force on assent 12.12.2013

**Department of Health Act — 1996, c. 8**  
*(Ministère de la Santé, Loi sur le)*

**Minister of Health**

**ss. 4.1 and 4.2**, added, 2006, c. 5, s. 21  
**s. 11.1**, added, 2004, c. 15, s. 34  
**s. 32**, 1996, c. 8, s. 35(b)  
Transitional, 1996, c. 8, ss. 13 to 15  
Conditional amendment, 1996, c. 8, s. 36  
CIF, 1996, c. 8 in force 12.07.96 *see SI/96-69*  
CIF, 2004, c. 15, s. 34 in force 13.10.2004 *see SI/2004-137*  
CIF, 2006, c. 5, s. 21 in force 15.12.2006 *see SI/2006-145*

**D****Department of Human Resources and Skills Development Act — 2005, c. 34**

**Title of Act changed:** see Department of Employment and Social Development Act

(*Ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences, Loi sur le*)

**Department of Indian Affairs and Northern Development Act — R.S., 1985, c. I-6**

(*Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Loi sur le*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

- s. **4**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 75); 2002, c. 7, s. 154(E)
- s. **5**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 76); 2002, c. 7, s. 155(E)
- s. **6**, 1991, c. 50, s. 30; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 77); 2002, c. 7, s. 156
- CIF, 1991, c. 50, s. 30 in force 15.09.92 see SI/92-151
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 75 to 77) in force 01.04.99 see s. 79
- CIF, 2002, c. 7, ss. 154 to 156 in force 01.04.2003 see SI/2003-48

**Department of Industry Act — 1995, c. 1**

(*Ministère de l'Industrie, Loi sur le*)

**Minister of Industry; Minister of Industry, ss. 4(2), 8 to 10, 13 to 15 and 17 to 21, in relation to regional economic development in the Province of Quebec (SI/95-49 and SI/96-16)**

- s. **4**, 2005, c. 26, s. 20
- s. **8**, 2005, c. 26, s. 22
- s. **9**, 2005, c. 26, s. 23
- s. **11**, 1999, c. 31, c. 72; 2004, c. 25, s. 131
- s. **12**, 2001, c. 4, s. 73; 2004, c. 25, s. 132
- s. **16**, 2003, c. 22, par. 224(z.26)(E); 2005, c. 38, par. 142(g) and 145(2)(j)
- Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)
- General, 2005, c. 26, s. 21
- Transitional, 1995, c. 1, ss. 23 to 25
- CIF, 1995, c. 1 in force 29.03.95 see SI/95-48

CIF, 1999, c. 31, s. 72 in force on assent 17.06.99

CIF, 2001, c. 4, s. 73 in force 01.06.2001 see SI/2001-71

CIF, 2003, c. 22, par. 224(z.26)(E) in force 01.04.2005  
see SI/2005-24

CIF, 2004, c. 25, ss. 131 and 132 in force on assent 15.12.2004

CIF, 2005, c. 26, ss. 20 to 23 in force 05.10.2005 see SI/2005-101

CIF, 2005, c. 38, par. 145(2)(j) in force on assent 03.11.2005; par. 142(g) in force 12.12.2005 see SI/2005-119

**Department of Justice Act****— R.S., 1985, c. J-2**

(*Ministère de la Justice, Loi sur le*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

s. **3**, 2006, c. 9, s. 137

s. **4.1**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 93; 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 38)(F)

CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 93 proclaimed in force 13.08.85 see SI/85-153

CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 38)(F) in force on assent 28.02.92

CIF, 2006, c. 9, s. 137 in force on assent 12.12.2006

**Department of Natural Resources Act****— 1994, c. 41**

(*Ministère des Ressources naturelles, Loi sur le*)

**Minister of Natural Resources**

Transitional, 1994, c. 41, ss. 8 to 10

CIF, 1994, c. 41 in force 12.01.95 see SI/95-10

**Department of Public Safety and Emergency Preparedness Act****— 2005, c. 10**

(*Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, Loi sur le*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

**D****Department of Public Safety and Emergency Preparedness Act — 2005, c. 10 — Continued**

**s. 4**, 2007, c. 15, s. 11  
**s. 5**, 2012, c. 1, par. 160(e)  
**s. 8**, 2005, c. 10, s. 36  
 Coordinating amendment, 2005, c. 10, ss. 35 and 36  
 CIF, 2005, c. 10, ss. 35 and 36 in force on assent  
   23.03.2005; the Act, other than ss. 35 and 36, in force  
   04.04.2005 *see SI/2005-29*  
 CIF, 2007, c. 15, s. 11 in force 03.08.2007 *see*  
   SI/2007-79  
 CIF, 2012, c. 1 (assent: 13.03.2012), par. 160(e) in force  
   28.02.2013 *see SI/2013-13*

**Department of Public Works and  
Government Services Act — 1996, c. 16**  
*(Ministère des Travaux publics et des Services  
gouvernementaux, Loi sur le)*

**Minister of Public Works and Government Services**

**s. 2**, 2001, c. 4, s. 156; 2005, c. 30, s. 120; 2007, c. 29,  
   s. 151  
**s. 6**, 2001, c. 4, s. 157; 2005, c. 30, s. 121  
**s. 7**, 2003, c. 22, par. 224(z.27)(E); 2005, c. 30, s. 122  
**s. 8**, 2007, c. 29, s. 152  
**s. 9**, 2005, c. 30, s. 123  
**s. 9.1**, added, 2007, c. 29, s. 153; 2012, c. 19, s. 712  
**s. 9.2**, added, 2007, c. 29, s. 153  
**s. 10**, 1999, c. 31, s. 73(F); 2001, c. 4, s. 158; 2002, c. 7,  
   s. 157  
**s. 12**, 2003, c. 22, par. 224(z.27)(E)  
**s. 16**, 2013, c. 33, s. 227  
**s. 20**, 2005, c. 30, s. 124  
**ss. 22.1 to 22.3**, added, 2006, c. 9, s. 306  
**s. 23**, 2001, c. 4, s. 159  
**s. 23.1**, added, 2006, c. 9, s. 307  
**s. 60**, 1996, c. 16, s. 62  
 Transitional, 1996, c. 16, ss. 26 to 28  
 CIF, 1996, c. 16, Act, except ss. 32, 54 and 55, in force  
   12.07.96 *see SI/96-67*; ss. 54 and 55 in force 08.10.96  
   *see SI/96-91*; s. 32 repealed before coming into force  
   31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 73 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 156 to 159 in force 01.06.2001 *see*  
   SI/2001-71  
 CIF, 2002, c. 7, s. 157 in force 01.04.2003 *see*  
   SI/2003-48  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see*  
   SI/2005-24

CIF, 2005, c. 30, ss. 120 to 124 come into force on a day  
   to be fixed by order of the Governor in Council *see*  
   s. 125 – Not in force  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 306 and 307 in force 05.05.2008 *see*  
   SI/2008-52  
 CIF, 2007, c. 29, ss. 151 to 153 in force on assent  
   22.06.2007  
 CIF, 2012, c. 19, s. 712 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2013, c. 33, s. 227 in force on assent 26.06.2013

**Department of Social Development Act  
— 2005, c. 35**

*(Ministère du Développement social, Loi sur le)*

**Minister of Social Development**

ACT REPEALED, 2012, c. 19, s. 685 (in force  
   01.03.2013)  
**s. 10**, 2005, c. 35, s. 68(E)  
**s. 15**, 2005, c. 35, s. 68(E)  
**ss. 40 and 41**, 2005, c. 35, s. 68(E)  
 Coordinating amendment, 2005, c. 35, s. 68(E)  
 General, 2012, c. 19, s. 686 (National Council of  
   Welfare) and 695(2) (reference)  
 CIF, 2005, c. 35, other than s. 68, in force 05.10.2005  
   *see SI/2005-97*; s. 68 in force on assent 20.07.2005  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 686 in force  
   27.07.2012 *see SI/2012-61*; ss. 685 and 695(2) in  
   force 01.03.2013 *see SI/2013-17*

**Department of Transport Act  
— R.S., 1985, c. T-18**

*(Ministère des Transports, Loi sur le)*

**Minister of Transport**

**s. 7**, 1996, c. 10, s. 271.1  
**s. 7.1**, added, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 353; 1996, c. 10,  
   s. 272  
**s. 12**, 1991, c. 50, s. 46; 2001, c. 4, s. 171  
 CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 353 proclaimed in force  
   01.01.88 *see SI/88-26*  
 CIF, 1991, c. 50, s. 46 in force 15.09.92 *see SI/92-151*  
 CIF, 1996, c. 10, ss. 271.1 and 272 in force 01.07.96 *see*  
   SI/96-53

**D****Department of Transport Act — R.S., 1985, c. T-18 — Continued**

CIF, 2001, c. 4, s. 171 in force 01.06.2001 see  
SI/2001-71

**Department of Veterans Affairs Act****— R.S., 1985, c. V-1**

(*Ministère des Anciens combattants, Loi sur le*)

**Minister of Veterans Affairs**

**long title**, 2000, c. 34, par. 94(d)(F)  
**s. 1**, 2000, c. 34, par. 95(a)(F)  
**s. 1.1**, added, 2011, c. 24, s. 179  
**ss. 2 and 3**, 2000, c. 34, par. 94(d)(F)  
**s. 4**, 2000, c. 34, s. 11  
**s. 4.1**, added, 2000, c. 34, s. 12  
**s. 5**, 1990, c. 43, s. 1; 1999, c. 10, s. 37; 2000, c. 34, s. 13; 2001, c. 4, s. 126; 2005, c. 21, s. 100; 2011, c. 24, s. 180  
**s. 5.1**, added, 1990, c. 43, s. 2; 1995, c. 18, s. 100  
**s. 5.2**, added, 2000, c. 34, s. 14  
**s. 6**, 2000, c. 34, s. 14; 2003, c. 22, s. 161  
**s. 6.1**, added, 1995, c. 18, s. 101; 2000, c. 34, par. 94(d)(F)  
**s. 6.2**, added, 1995, c. 18, s. 101; 2000, c. 34, s. 15  
**ss. 6.3 to 6.5**, added, 2000, c. 34, s. 16  
**s. 6.6**, added, 2000, c. 34, s. 16; 2004, c. 11, s. 27  
**s. 6.7**, added, 2000, c. 34, s. 16; 2005, c. 35, par. 66(b); 2012, c. 19, par. 695(1)(c); 2013, c. 40, par. 237(1)(f)  
**s. 6.8**, added, 2000, c. 34, s. 16; 2003, c. 22, par. 224(z), 28(E)  
**s. 6.9**, added, 2000, c. 34, s. 16  
**s. 7**, 1992, c. 1, s. 140  
General, 1992, c. 24, s. 21  
General, 2000, c. 34, ss. 17 and 18  
CIF, 1990, c. 43, s. 1(5) in force on assent 17.12.90; s. 5.1(4) of the *Department of Veterans Affairs Act*, as enacted by s. 2, deemed in force 12.10.90 see s. 64(2); ss. 1(3) and (4) in force 01.10.95 see SI/95-110; ss. 1(1) and (2) and ss. 5.1(1) to (3) of the *Department of Veterans Affairs Act*, as enacted by s. 2, repealed before coming into force 31.12.2011 see 2008, c. 20, s. 3 (*Statutes Repeal Act*);  
CIF, 1992, c. 1, s. 140 in force on assent 28.02.92  
CIF, 1992, c. 24, s. 21 in force on assent 18.06.92 see ss. 22(3)  
CIF, 1995, c. 18, ss. 100 and 101 in force 15.09.95 see SI/95-108  
CIF, 1999, c. 10, s. 37 in force 01.05.99 see SI/99-46

CIF, 2000, c. 34, ss. 11, 12, 14 to 16, 94 and 95 in force 27.10.2000 see SI/2000-105; s. 13(1), the portion of s. 5 of the *Department of Veterans Affairs Act* before par. (a), as enacted by s. 13(2), par. 5(e.1) of the *Department of Veterans Affairs Act*, as enacted by s. 13(3), ss. 13(6) to (8) and ss. 17 and 18 in force 15.12.2002 see SI/2002-149; par. 5(e) of the *Department of Veterans Affairs Act*, as enacted by s. 13(3), in force 17.06.2003 see SI/2003-131; par. 5(a), (b), (c) and (c.1) of the *Department of Veterans Affairs Act*, as enacted by s. 13(2), in force 12.09.2003 see SI/2003-150 and *Erratum Vol. 137, No. 19, p. 2428(F)*; ss. 13(4) and (5) in force 17.12.2012 see SI/2012-100.

CIF, 2001, c. 4, s. 126 in force 01.06.2001 see SI/2001-71

CIF, 2003, c. 22, ss. 161 and 224 in force 01.04.2005 see SI/2005-24

CIF, 2004, c. 11, s. 27 in force 21.05.2004 see SI/2004-58

CIF, 2005, c. 21, s. 100 in force 01.04.2006 see SI/2006-54

CIF, 2005, c. 35, s. 66 in force 05.10.2005 see SI/2005-97

CIF, 2011, c. 24, Part 17 (ss. 179 and 180) in force on assent 15.12.2011

CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), par. 695(1)(c) in force 01.03.2013 see SI/2013-17

CIF, 2013, c. 40, par. 237(1)(f) in force on assent 12.12.2013

**Departments of Government, see**

(*Ministères du gouvernement...*)

Department of Agriculture and Agri-Food Act

Department of Canadian Heritage Act

Department of Citizenship and Immigration Act

Department of Employment and Social Development Act

Department of Fisheries and Oceans Act

Department of Finance (*see Financial Administration Act, s. 14*)

Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act

Department of Health Act

Department of Indian Affairs and Northern Development Act

Department of Industry Act

**D****Departments of Government, see — Continued**

- Department of Justice Act  
 Department of Natural Resources Act  
 Department of Public Safety and Emergency Preparedness Act  
 Department of Public Works and Government Services Act  
 Department of the Environment Act  
 Department of Transport Act  
 Department of Veterans Affairs Act  
*Financial Administration Act*, s. 14 for Department of Finance
- s. 9**, 1989, c. 6, s. 14; 1992, c. 46, s. 89; 2000, c. 12, s. 101  
**s. 9.1**, added, 2000, c. 12, s. 102  
**s. 11**, 2000, c. 12, s. 103  
**s. 12**, 2000, c. 12, s. 104  
**s. 14**, 2000, c. 12, s. 105  
 Transitional, 1989, c. 6, s. 34  
 CIF, 1989, c. 6 in force 29.06.89  
 CIF, 1992, c. 46, ss. 87 to 89 in force 01.12.95 *see SI/95-128*  
 CIF, 1995, c. 5, s. 15 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
 CIF, 2000, c. 12, s. 105 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*; ss. 99 to 104 in force 01.09.2003 *see SI/2003-147*. *See also Canada Gazette*, Part III, Vol. 23, No. 4, Err. (F)  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 162 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2013, c. 33, s. 195 in force on assent 26.06.2013.

**Depository Bills and Notes Act****— 1998, c. 13***(Lettres et billets de dépôt, Loi sur les)***Minister of Finance**

- s. 5.1**, added, 2001, c. 9, s. 581  
**s. 15.1**, added, 2001, c. 9, s. 582  
 CIF, 1998, c. 13 in force on assent 11.06.98  
 CIF, 2001, c. 9, ss. 581 and 582 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*

**Diplomatic and Consular Privileges and Immunities Act (see Privileges and Immunities Act, Diplomatic and Consular)***(Priviléges et immunités diplomatiques et consulaires, Loi sur les)***Diplomatic Service (Special)****Superannuation Act — R.S., 1985, c. D-2**  
*(Pension spéciale du service diplomatique, Loi sur la)***Minister of Finance**

- long title**, 1995, c. 5, s. 15; 2013, c. 33, par. 195(1)(a)  
**s. 2**, 2000, c. 12, s. 99  
**s. 5**, 2000, c. 12, s. 100  
**s. 6**, 1992, c. 46, s. 87  
**s. 7**, 2003, c. 22, s. 162(E)  
**s. 8**, 1992, c. 46, s. 88, 2003, c. 22, par. 224(z.29)(E)

**Director of Public Prosecutions Act****— 2006, c. 9, s. 121***(Directeur des poursuites pénales, Loi sur le)***Minister of Justice and Attorney General of Canada**

- Transitional, 2006, c. 9, ss. 122 to 128  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 121 to 140 in force on assent 12.12.2006

**Divorce Act — R.S., 1985, c. 3 (2nd Supp.)***(Divorce, Loi sur le)***Minister of Justice**

- s. 2**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 7(1) and (2)); 1990, c. 18, s. 1; 1992, c. 51, s. 46; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 41); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 11); 1997, c. 1, s. 1; 1998, c. 30, par. 13(f) and 15(f); 1999, c. 3, s. 61; 2002, c. 7, s. 158(E); 2005, c. 33, s. 8  
**s. 3**, 2002, c. 8, par. 183(1)(i)  
**s. 4**, 1993, c. 8, s. 1; 2002, c. 8, par. 183(1)(i)  
**s. 5**, 2002, c. 8, par. 183(1)(i)  
**s. 11**, 1997, c. 1, s. 1.1  
**s. 15**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 42); 1998, c. 15, s. 22; 1997, c. 1, s. 2

**D****Divorce Act — R.S., 1985, c. 3 (2nd Supp.) — Continued**

**ss. 15.1 to 15.3**, added, 1997, c. 1, s. 2  
**s. 17**, 1997, c. 1, s. 5; 2007, c. 14, s. 1  
**s. 17.1**, added, 1993, c. 8, s. 2  
**s. 18**, 1993, c. 8, s. 3, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 43); 2002, c. 7, s. 159  
**s. 19**, 1993, c. 8, s. 4; 1997, c. 1, s. 7  
**s. 20**, 1997, c. 1, s. 8  
**s. 20.1**, added, 1997, c. 1, s. 9; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 43.1); 1998, c. 15, s. 23; 2002, c. 7, s. 160  
**s. 21.1**, added, 1990, c. 18, s. 2  
**s. 23**, 2002, c. 8, par. 183(1)(i)  
**s. 25**, 1993, c. 8, s. 5  
**s. 25.1**, added, 1997, c. 1, s. 10; 1999, c. 31, s. 74(F)  
**s. 26.1**, added, 1997, c. 1, s. 11  
**s. 28**, 1997, c. 1, s. 12  
**ss. 29 to 31**, repealed, 1997, c. 1, s. 12  
**s. 34**, 1997, c. 1, s. 14  
**s. 35.1**, added, 1997, c. 1, s. 15  
General, 1990, c. 18, s. 3  
General, 1997, c. 1, ss. 3, 4, 6 and 13  
Transitional, R.S., c. 3 (2nd Supp.), ss. 32 to 35  
Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11  
Transitional, 1992, c. 51, s. 67  
Transitional, 1993, c. 8, s. 19  
CIF, R.S., c. 3 (2nd Supp.) proclaimed in force 01.06.86  
*see SI/86-70*  
CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 7(1) and (2)) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*  
CIF, 1990, c. 18 in force 12.08.90 *see SI/90-82*  
CIF, 1992, c. 51, ss. 46 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*  
CIF, 1993, c. 8, ss. 1 to 5 and 19 in force on assent 25.03.93  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 43) in force 01.04.99 *see s. 79*; (Sch. III, item 41) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 11); (Sch. III, item 42) repealed before it came into force by 1998, c. 15, s. 22  
CIF, 1997, c. 1, ss. 1 to 15 in force 01.05.97 *see SI/97-43*  
CIF, 1998, c. 15, ss. 22 and 23 in force on assent 11.06.98  
CIF, 1998, c. 30, par. 13(f) and 15(f) in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 11) in force on assent 11.03.99; s. 61 in force 01.04.99 *see s. 92*  
CIF, 1999, c. 31, s. 74 in force on assent 17.06.99

CIF, 2002, c. 7, ss. 158 to 160 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2002, c. 8, s. 183 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2005, c. 33, s. 8 in force on assent 20.07.2005  
CIF, 2007, c. 14, s. 1 in force on assent 31.05.2007

**DNA Identification Act — 1998, c. 37**

(*Identification par les empreintes génétiques, Loi sur l'*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

**s. 2**, 2000, c. 10, s. 4; 2002, c. 1, s. 187; 2005, c. 25, s. 14; 2007, c. 22, s. 27  
**s. 4**, 2000, c. 10, s. 5  
**s. 5**, 2000, c. 10, s. 6; 2005, c. 10, par. 34(1)(h); 2005, c. 25, s. 15; 2007, c. 22, s. 28  
**s. 5.1**, added, 2005, c. 25, s. 16; 2007, c. 22, s. 29  
**s. 5.2**, added, 2005, c. 25, s. 16; 2007, c. 22, s. 30  
**s. 6**, 2000, c. 10, s. 7; 2005, c. 25, s. 17; 2007, c. 22, s. 31  
**s. 8**, 2005, c. 25, s. 17.1  
**s. 9**, 2000, c. 10, s. 8; 2005, c. 25, s. 18; 2007, c. 22, s. 32  
**s. 9.1**, added, 2000, c. 10, s. 9; 2005, c. 25, s. 19; 2012, c. 1, s. 202  
**s. 10**, 2000, c. 10, s. 10; 2005, c. 25, s. 20; 2007, c. 22, s. 33; 2012, c. 1, s. 148  
**s. 10.1**, added, 2000, c. 10, s. 11; 2005, c. 25, s. 21; 2012, c. 1, s. 203  
**s. 11**, 2005, c. 25, s. 22  
**s. 13**, 2000, c. 10, s. 12  
**s. 13.1**, added, 2000, c. 10, s. 12; 2005, c. 10, s. 26  
Conditional amendments, 2000, c. 10, s. 25  
CIF, 1998, c. 37, ss. 2, 3 and 12 in force 08.05.2000 *see SI/2000-37*; ss. 1, 4 to 11 and 13 to 25 in force 30.06.2000 *see SI/2000-60*  
CIF, 2000, c. 10, s. 25 in force on assent 29.06.2000 *see s. 26*; ss. 4 to 12 in force 30.06.2000 *see SI/2000-61*  
CIF, 2002, c. 1, s. 187 in force 01.04.2003 *see SI/2002-91*  
CIF, 2005, c. 10, ss. 26 and 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*  
CIF, 2005, c. 25, ss. 16 and 17 in force on assent 19.05.2005; ss. 14, 15 and 17.1 to 22 in force 01.01.2008 *see SI/2007-108*

**D****DNA Identification Act — 1998, c. 37 — Continued**

CIF, 2007, c. 22, ss. 27, 28 and 31 to 33 in force on assent 22.06.2007; ss. 29 and 30 in force 01.01.2008  
*see SI/2007-108*

CIF, 2012, c. 1, s. 148 in force on assent 13.03.2012 *see*  
 s. 166(1); ss. 202 and 203 in force 23.10.2012 *see*  
 SI/2012-48

**Dominion Controverted Elections Act (see Controverted Elections Act, Dominion)**  
*(Élections fédérales contestées, Loi sur les)*

**Dominion-Provincial Tax Rental Agreements (see Tax Rental Agreements)**  
*(Conventions entre le Dominion et les provinces en matière de location de domaines fiscaux, Loi de 1947 sur les)*

**Dominion Succession Duty Act (see Estate Tax)**  
*(Droits successoraux, Loi fédérale sur les)*

R.S.C. 1952, cc. 89, 317; 1957, c. 22; 1984, c. 40, s. 23  
 (Act does not apply in the case of a person who has died after 31.12.58.)

**Dominion Water Power Act (see Water Power, Dominion)**  
*(Forces hydrauliques du Canada, Loi sur les)*

**Donkin Coal Block Development Opportunity Act — 2007, c. 33**  
*(Réserve de charbon Donkin, Loi sur les possibilités de la mise en valeur de la)*

**Minister of Natural Resources (s. 2)**

**s. 10**, 2008, c. 28, s. 152  
 CIF, 2007, c. 33 in force on assent 14.12.2007  
 CIF, 2008, c. 28, s. 152 in force on assent 18.06.2008

**Dry Docks Subsidies Act****— R.S., 1985, c. D-4**

*(Subventions aux bassins de radoub, Loi sur les)*

**Minister of Public Works and Government Services**

**s. 2**, 1996, c. 16, s. 34  
**s. 3**, 1996, c. 16, s. 35  
**s. 4**, 1996, c. 16, s. 36  
**s. 5**, 1996, c. 16, s. 37  
**s. 6**, 1996, c. 10, s. 215; 2011, c. 21, s. 162  
**s. 8**, 1996, c. 16, s. 38  
**s. 9**, 1996, c. 16, s. 39  
**s. 10**, 1996, c. 16, s. 40  
**s. 13**, 1996, c. 16, s. 41  
 CIF, 1996, c. 10, s. 215 in force 01.07.96 *see* SI/96-53  
 CIF, 1996, c. 16, ss. 34 to 41 in force 12.07.96 *see* SI/96-67  
 CIF, 2011, c. 21, s. 162 in force on assent 29.11.2011

**E****Eastern Bank of Canada**

(« *Eastern Bank of Canada* », *Loi constituant en corporation la*)

1928, c. 78 (Private Act); 1932, c. 29 (Public Act)

**Economic Action Plan 2013, No. 1****— 2013, c. 33**

(*Plan d'action économique de 2013, Loi n° 1*)

**Introduced by Minister of Finance**

General, ss. 126 to 132 (payments), 195 to 198 (terminology), 199 (repeal) and 200 to 210 (Ridley Terminals Inc., reorganization and divestiture)  
CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013) (*Note:* 2013, c. 34 deemed to have received royal assent before c. 33 *see* 2013, c. 33, s. 41(3));  
—ss. 1 to 15, 17 to 34, 36 to 46, 47(3), 48 to 50, 51(2), 52 to 55, 56(3), 57(2), 58(2), 59(2), 60(2), 61 to 63, 103 to 136, 143 to 145, 149, 151 to 155, 161, 162(1), 163 to 169, 172 to 210, 212, 224 to 227, 228(1) and (3), 229 to 233, in force on assent 26.06.2013;  
— (*Note:* s. 5(1) in force *but* applies to dividends paid after 2013 *see* s. 5(2));  
— (*Note:* ss. 32 to 40: *Income Tax Regulations*);  
— (*Note:* s. 199 repeals *Department of Foreign Affairs and International Trade Act*, R.S., c. E-22);  
—s. 16(1) to (6) deemed to have come into force 29.06.2012 *see* s. 16(7).  
— s. 47(1) and (2), 56(1) and (2), 57(1), 58(1), 59(1) and 60(1) deemed to have come into force 22.03.2013 *see respectively* ss. 47(3), 56(3), 57(2), 58(2), 59(2) and 60(2);  
— s. 51(1) in force 01.07.2013 *see* s. 51(2);  
— ss. 64 to 102 deemed to have come into force 01.04.2013 *see* s. 103;  
— Division 8 of Part 3 (ss. 156 to 160) in force 01.10.2013 *see* SI/2013-103;  
— s. 162(2) in force 06.02.2014 *see* SI/2014-7;  
— ss. 170 and 171 in force 06.02.2014 *see* SI/2014-8;  
— ss. 213 to 223 in force 30.09.2013 *see* s. 224;  
— ss. 137 to 142, 146 to 148 and 150 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 154 – Not in force;  
— s. 211 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 212 – Not in force;

— s. 228(2) comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 232 – Not in force.

*See also* various application provisions throughout

**Economic Action Plan 2013, No. 2****— 2013, c. 40**

(*Plan d'action économique de 2013, Loi n° 2*)

**Introduced by Minister of Finance**

Coordinating amendments, 2013, c. 40, ss. 120, 281, 363 and 467 to 469  
General, 2013, c. 40, ss. 96 to 119 (regulations), 236 to 238 (terminology), 239 to 248 (Dominion Coal Blocks) and 249 to 260 (reorganization of certain Crown Corporations (Bridges))  
Transitionals, 2013, c. 40, ss. 199, 217 to 220, 338, 339, 341, 360, 391 to 402, 415 to 424, 438, 440 and 445  
CIF, 2013, c. 40, ss. 1, 2(2), 3, 4, 5(2), 6(5) and (6), 7(2), 8(1) to (5), (7) and (8), 9(2), 10(2), 11 to 17, 18(6) and (7), 19(1) and (4), 20, 21(2), 22(1), (2), (4) and (7) to (9), 23(1), (3) and (4), 24, 25, 26(2), 27 to 29, 30(3) and (4), 31(7) to (9), 32(2), 33 to 35, 36(4), 37(2), 38, 39(2) to (4), 40 to 44, 45(2), 46, 47(3) and (6), 48 to 50, 51(1), (3) and (4), 52 to 56, 57(9) and (10), 58 to 65, 66(2), 67 to 69, 70(2), 71(2), 72, 73(2), 74(7), (8) and (17) to (20), 75(4), 76(2), 77(3), 78(2), 79, 80(2), 81(2), 82, 83(2), 84(1), (3) and (4), 85(1) and (3), 86(2), 87, 88, 89(1) to (4), (6) and (7), 90(2), 91, 92(2), 93(7) and (8), 94(2), 95(2), 120, 121(2), 122(2), 123(2), 124(2), 125, 126(2) and (6), 127(1) and (2), 128(1) and (2), 129, 130, 132 to 135, 137 to 175, 203 to 252, 264, 265, 269, 270 to 276, 278 to 289, 293 to 306, 307(1), 308 to 315, 316(1), 317 to 324, 337 to 339, 341, 360 to 364 and 467 to 472 in force on assent 12.12.2013;  
— [*Note:* s. 137 repeals *Canada Employment Insurance Financing Board Act*, 2008, c. 28, s. 121]  
— [*Note:* s. 282 enacts *Mackenzie Gas Project Impacts Fund Act* and its schedule];  
— ss. 2(1), 6(1), (3) and (4), 7(1), 8(6), 9(1), 18(1) to (5), 19(2) and (3), 22(3), (5) and (6), 23(2) to (5), 30(1), 31(2), (3), (5) and (6), 32(1), 36(1) to (3), 37(1), 39(1), 45(1), 47(1), (2), (4) and (5), 57(2) to (8), 66(1), 73(1), 80(1), 89(5), 90(1), 92(1), 93(1) and (3) to (6), 94(1) in force 21.03.2013 *see respectively* ss. 2(2), 6(5), 7(2), 8(8), 9(2), 18(7), 19(4), 22(9), 23(4), 30(3),

# E

**Economic Action Plan 2013, No. 2 — 2013, c. 40 — Continued**

- ss. 31(8), 32(2), 36(4), 37(2), 39(3), 45(2), 47(6), 57(10), 66(2), 73(2), 80(2), 89(7), 90(2), 92(2), 93(7) and 94(2);
  - ss. 5(1) and 10(1) in force 20.07.2011 *see respectively ss. 5(2) and 10(2);*
  - ss. 21(1), 31(1) and 57(1) in force 21.12.2012 *see respectively ss. 21(2), 31(7) and 57(9);*
  - s. 26(1) in force 01.03.1994 *see s. 26(2)*
  - ss. 30(2) and 31(4) in force 22.03.2011 *see respectively ss. 30(4) and 31(9);*
  - s. 51(2) in force 31.10.2006 *see s. 51(4);*
  - ss. 70(1), 71(1), 85(2), 86(1), 121(1), 122(1) and 123(1) in force 01.01.2014 *see respectively ss. 70(2), 71(2), 85(3), 86(2), 121(1), 122(2) and 123(2);*
  - ss. 74(1) to (6), (9), (10), (13), (14) and (16), 75(1) to (3), 76(1), 77(1) and (2) and 78(1) in force 23.03.2011 *see respectively ss. 74(17), 75(4), 76(2), 77(3) and 78(2);*
  - ss. 74(11) and (12) in force 01.07.2011 *see s. 74(19);*
  - s. 74(15) in force 01.01.2009 *see s. 74(20);*
  - ss. 81(1) and 86(1) in force 24.10.2012 *see respectively ss. 81(2) and 86(2);*
  - s. 83(1) in force 25.07.2012 *see s. 83(2);*
  - s. 84(2) in force 05.03.2010 *see s. 84(4);*
  - s. 93(2) in force 13.09.2013 *see s. 93(8);*
  - s. 95(1) in force 15.12.2011 *see s. 95(2);*
  - ss. 96 to 119 *see different coming into force provisions;*
  - s. 124(1) in force 17.12.1990 *see s. 124(2);*
  - ss. 126(1), (4), (5), (7), (8) and (10), 127(3), 128(3), 131 and 136 in force 01.04.2016 *see s. 158(1);*
  - s. 126(3) in force 01.01.2017 *see s. 158(2);*
  - s. 126(9) in force 01.01.2018 *see s. 158(3);*
  - s. 157 in force 07.04.2013 *see s. 158(4);*
  - s. 6(2) comes into force or is deemed to have come into force on the day on which the *Technical Guide to Class 43.1 and 43.2* is first published by the Department of Natural Resources *see s. 6(6) – Not in force;*
  - ss. 176 to 202 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 203 – Not in force;*
  - ss. 253 to 263 and 266 to 268 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 269 – Not in force*
  - s. 277 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 278 – Not in force;*
  - ss. 290 to 292 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 293 – Not in force;*
  - ss. 307(2) and 316(2) come into force on the day on which s. 17 of the *Public Sector Equitable Compensation Act* comes into force *see s. 364(1) – Not in force;*
  - ss. 325 to 336, 340 and 342 to 359 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 364(2) – Not in force;*
  - ss. 365 to 466 and the provisions of any Act as they are enacted by Division 18 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 470 – Not in force;*
  - [Note: s. 365 enacts *Public Service Labour Relations and Employment Board Act*];
- See also various application provisions throughout.*

**Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec Act**

**— 2005, c. 26**

*(Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, Loi sur l')*

**Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec**

**s. 18, 2005, c. 26, s. 27(2)(E)**

Coordinating amendment, 2005, c. 26, s. 27

CIF, 2005, c. 26, other than s. 27, in force 05.10.2005  
*see SI/2005-101; s. 27 in force on assent 23.06.2005*

**Economic Recovery Act (stimulus)**

**— 2009, c. 31**

*(Reprise économique (mesures incitatives), Loi sur la)*

General, 2009, c. 31, ss. 18 and 19 (payments)

CIF, 2009, c. 31,

— ss. 2 to 15, 18 to 23, 47 to 57 and 62 to 67 in force on assent, 15.12.2009;

— s. 24(1) deemed to have come into force 12.03.2009  
*see s. 24(2)*

— ss. 25 to 29, 32(1) and 35 to 40 in force 01.01.2012  
*see SI/2010-57;*

**E****Economic Recovery Act (stimulus) — 2009, c. 31 — Continued**

- ss. 30, 31, 32(2), 33, 34, 41 and 42 in force 01.09.2010 *see SI/2010-57*;
  - ss. 44 and 45(2) in force 31.12.2011 *see SI/2011-116*
  - s. 45(1) deemed to have come into force 01.04.1998  
*see s. 46*;
  - ss. 58 to 60 in force 01.04.2011 *see s. 61*
- See also* various application provisions throughout

**Eeyou Marine Region Land Claims****Agreement Act — 2011, c. 20**

(*Accord sur les revendications territoriales concernant la région marine d'Eeyou, Loi sur l'*)

General, 2011, c. 20, s. 14 (report)

CIF, 2011, c. 20 in force 15.02.2012 *see SI/2012-5*

**Efficiency and adaptability of the Canadian economy by regulating certain activities that discourage reliance on electronic means of carrying out commercial activities, and to amend the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act, the Personal Information Protection and Electronic Documents Act and the Telecommunications Act, An Act to promote the — 2010, c. 23**

(*Efficacité et la capacité d'adaptation de l'économie canadienne par la réglementation de certaines pratiques qui découragent l'exercice des activités commerciales par voie électronique et modifiant la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, la Loi sur la concurrence, la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques et la Loi sur les télécommunications, Loi visant à promouvoir l'*)

**Introduced by the Minister of Industry**

**s. 6**, 2010, c. 23, s. 68

Transitional, 2010, c. 23, ss. 66 and 67

- CIF, 2010, c. 23 (assent: 15.12.2010), ss. 1 to 7, 9 to 46, 52 to 54 and 56 to 67 in force 01.07.2014 *see SI/2013-127*;
- s. 8 in force 15.01.2015 *see SI/2013-127*
- ss. 47 to 51 and 55 in force 01.07.2017 *see SI/2013-127*
- s. 68 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 91 – Not in force*

**Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act — 1988, c. 41**

(*Réorganisation et aliénation de Eldorado Nucléaire Limitée, Loi sur la*)

**Minister of Finance (SI/89-97)**

- s. 5**, 2001, c. 18, s. 1
- Consequential amendments, ss. 12 to 14 (*see R.S., c. 33 (4th Supp.), ss. 1 to 3*)
- Transitional, 1988, c. 41, s. 16
- CIF, 1988, c. 41 in force on assent 28.07.88 except s. 4(4) in force 30.09.88 *see SI/88-191*, s. 5(6) and (7) in force 26.09.88 *see SI/88-180*, par. 5(1)(d) in force 31.10.88 *see SI/88-224*; s. 15 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*;
- CIF, 2001, c. 18, s. 1 in force on assent 14.06.2001

**Electoral Boundaries Readjustment Act****— R.S., 1985, c. E-3**

(*Révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur la*)

**Leader of the Government in the House of Commons (SI/2006-38)**

- s. 2**, R.S., c. 6 (2nd Supp.), s. 1; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 45); 1998, c. 15, s. 25
- s. 3**, 2001, c. 21, s. 27; 2011, c. 26, s. 3
- s. 5**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 45.1); 1998, c. 15, s. 25
- s. 12**, 2003, c. 22, par. 224(z.30)(E)
- s. 12.1**, added, 2011, c. 26, s. 4
- s. 13**, 1994, c. 41, s. 38(1)(a); 2011, c. 26, s. 5
- s. 14**, 2011, c. 26, s. 6

**E****Electoral Boundaries Readjustment Act — R.S., 1985, c. E-3 — Continued**

- s. 15**, R.S., c. 6 (2nd Supp.), s. 2; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 9(1)(F); 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 45.2); 1998, c. 15, s. 25
- s. 16**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 22
- s. 17**, 1994, c. 41, s. 38(1)(a); 2011, c. 26, s. 7
- s. 19**, R.S., c. 6 (2nd Supp.), s. 3; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 9(2)(F); 2011, c. 26, s. 8
- s. 20**, R.S., c. 6 (2nd Supp.), s. 4; 2011, c. 26, s. 9
- s. 20.1**, added, 2011, c. 26, s. 9
- s. 21**, R.S., c. 6 (2nd Supp.), s. 5; 2011, c. 26, s. 10
- s. 22**, R.S., c. 6 (2nd Supp.), s. 6; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 23
- s. 24**, R.S., c. 6 (2nd Supp.), s. 7
- s. 25**, 2000, c. 9, s. 559; 2004, c. 1, s. 2; 2011, c. 26, s. 11
- s. 28**, 1994, c. 41, s. 38(1)(a); 2011, c. 26, s. 12
- s. 30**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 45.3); 1998, c. 15, s. 25  
Coordinating amendment, 2004, c. 1, s. 2
- General, 1986, c. 8, s. 8  
General, 1994, c. 41, s. 38(2)  
General, Electoral Districts, proposals for the provinces:  
Alberta, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 14.07.2012  
British Columbia, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 04.08.2012  
Manitoba, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 08.09.2012  
New Brunswick, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 21.07.2012  
Nova Scotia, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 04.08.2012  
Ontario, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 08.09.2012  
Prince Edward Island, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 08.09.2012  
Quebec, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 04.08.2012  
Saskatchewan, *Canada Gazette*, Part I, Supplement, 11.08.2012  
General, Report of the Commission for the province of Ontario, *Canada Gazette*, Part I, Extra, Vol. 147, No. 4, 30.09.2013  
Transitional, R.S., c. 6 (2nd Supp.), s. 8 *re ss. 21 and 22*  
Transitions, 2011, c. 26, ss. 14 to 22  
CIF, R.S., c. 6 (2nd Supp.) proclaimed in force 06.03.86  
*see SI/86-49*  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), ss. 22, 23 and 45 in force 04.02.88
- CIF, 1993, c. 28, s. 78, (Sch. III, ss. 45 to 45.3) in force 01.04.99 *see s. 79*  
CIF, 1994, c. 41, s. 38 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
CIF, 1998, c. 15, s. 25 in force on assent 11.06.98  
CIF, 2000, c. 9, s. 559 in force 01.09.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 134, No. 6, 01.09.2000  
CIF, 2001, c. 21, s. 27 in force on assent 14.06.2001  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2004, c. 1, s. 2 in force on assent 11.03.2004  
CIF, 2011, c. 26, ss. 3 to 12 and 14 to 22 in force on assent 16.12.2011  
CIF, SI/2013-102, signed 01.01.2013, (order in Council P.C. 2013-963 of 27.09.2013), Proclamation declaring the representation order to be in force, effective on the first dissolution of Parliament that occurs at least 7 months after the day on which this Proclamation is issued.

**Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 — 1994, c. 19***(Suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales, Loi de 1994 sur la)***Leader of the Government in the House of Commons (SI/2006-39)**

CIF, 1994, c. 19 in force on assent 15.06.94

**Electoral districts — SI/2003-154***(Circonscriptions électorales)*

- SI/2003-154, *Canada Gazette*, Part II, Extra Vol. 137, No. 6, 29.08.2003  
Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou, 2004, c. 19, s. 14  
Acadie—Bathurst, 2005, c. 6, s. 1 (Sch. 1)  
Argenteuil—Papineau—Mirabel, 2004, c. 19, s. 7  
Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour, 2004, c. 19, s. 16  
Battle River, 2004, c. 19, s. 32 (changed to Westlock—St. Paul, 2005, c. 5)  
Beauport—Limoilou, 2004, c. 19, s. 8  
Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor, 2004, c. 19, s. 1  
British Columbia Southern Interior, 2004, c. 19, s. 37  
Bruce—Grey—Owen Sound, 2004, c. 19, s. 22

# E

**Electoral districts — SI/2003-154 — Continued**

Calgary Centre, 2004, c. 19, s. 30  
 Calgary Centre-North, 2004, c. 19, s. 29  
 Carleton—Mississippi Mills, 2004, c. 19, s. 20  
 Charlesbourg—Haute-Saint-Charles, 2004, c. 19, s. 9  
 Charleswood—St. James—Assiniboia, 2004, c. 19, s. 25  
 Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley, 2004, c. 19, s. 4  
 Dauphin—Swan River—Marquette, 2004, c. 19, s. 26  
 Desnethé—Missinippi—Churchill River, 2004, c. 19, s. 27  
 Durham, 2004, c. 19, s. 21  
 Edmonton—Mill Woods—Beaumont, 2004, c. 19, s. 31  
 Fort McMurray—Athabasca, 2004, c. 19, s. 28  
 Fundy Royal, 2004, c. 19, s. 5  
 Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia, 2004, c. 19, s. 13  
 Kamloops—Thompson—Cariboo, 2004, c. 19, s. 34  
 Kelowna—Lake Country, 2004, c. 19, s. 35  
 Kitchener Conestoga, 2005, c. 4  
 Kitchener—Wilmot—Wellesley—Woolwich, 2004, c. 19, s. 23 (changed to Kitchener Conestoga, 2005, c. 4)  
 Lambton—Kent—Middlesex, 2004, c. 19, s. 24  
 Laurier—Sainte-Marie, 2004, c. 19, s. 11  
 Longueuil—Pierre-Boucher, 2004, c. 19, s. 12  
 Miramichi, 2005, c. 6, s. 2 (Sch. 2)  
 Montmagny—L’Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup, 2004, c. 19, s. 18  
 Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord, 2004, c. 19, s. 10  
 New Brunswick Southwest, 2004, c. 19, s. 6  
 Okanagan—Shuswap, 2004, c. 19, s. 36  
 Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission, 2004, c. 19, s. 33  
 Portneuf—Jacques-Cartier, 2004, c. 19, s. 15  
 Rimouski—Neigette—Témiscouata—Les Basques, 2004, c. 19, s. 17  
 Roberval—Lac-Saint-Jean, 2004, c. 19, s. 19  
 St. John’s Est, 2004, c. 19, s. 2  
 St. John’s South—Mount Pearl, 2004, c. 19, s. 3  
 Westlock—St. Paul, 2005, c. 5  
 West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country, 2004, c. 19, s. 38  
 CIF, SI/2003-154, proclamation declaring the representation order to be in force effective on the first dissolution of Parliament that occurs after August 25, 2004  
 CIF, 2004, c. 19 in force 01.09.2004 *see* s. 39  
 CIF, 2005, c. 4 in force on assent 24.02.2005

CIF, 2005, c. 5 in force on assent 24.02.2005  
 CIF, 2005, c. 6 (assent date 24.02.2005),  
 — s. 4(1) states that subject to s. 4(2), ss. 1 and 2 come into force on the first dissolution of Parliament that occurs at any time after the expiry of three months after the day on which this Act receives royal assent  
 — The necessary preparations for the bringing into operation of ss. 1 and 2 have been made and these sections may come into force accordingly *see Canada Gazette, Part I*, Vol. 139, No. 19, p. 1532 and Extra Vol. 139, No. 4, on 02.05.2005

**Electoral districts — SI/2013-102**

*(Circonscriptions électorales)*

SI/2013-102, *Canada Gazette, Part II*, Extra Vol. 147, No. 2, 05.10.2013

CIF, SI/2013-102, signed 01.01.2013, (order in Council P.C. 2013-963 of 27.09.2013), Proclamation declaring the representation order to be in force, effective on the first dissolution of Parliament that occurs at least 7 months after the day on which this Proclamation is issued.

**Electricity and Gas Inspection Act**

— R.S., 1985, c. E-4

*(Inspection de l’électricité et du gaz, Loi sur l’)*

**Minister of Industry**

**long title**, 2011, c. 3, s. 2  
**s. 2**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 11)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(i); 2011, c. 3, s. 3  
**s. 10**, 2011, c. 21, s. 122  
**s. 16**, 2011, c. 3, s. 4  
**s. 26**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 7; 2011, c. 3, s. 5; 2011, c. 21, s. 123(E)  
**s. 28**, 2001, c. 34, s. 39  
**s. 29.1**, added, 2011, c. 3, s. 6  
**ss. 29.11 to 29.19**, added, 2011, c. 3, s. 6  
**s. 29.2**, added, 2011, c. 3, s. 6  
**ss. 29.21 to 29.29**, added, 2011, c. 3, s. 6  
**s. 31**, 2011, c. 21, s. 124  
**s. 32**, 2011, c. 3, s. 7  
**s. 33**, 2011, c. 3, s. 8

**E****Electricity and Gas Inspection Act — R.S., 1985, c. E-4 — Continued**

**s. 34**, 2011, c. 3, s. 9  
**s. 35**, 2011, c. 21, s. 125(E)  
**s. 35.1**, added, 2011, c. 3, s. 10  
**s. 36**, 2011, c. 21, s. 126(E)  
General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
General, 2011, c. 3, s. 29.1 (report)  
CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 7 proclaimed in force  
13.08.86 *see SI/86-171*  
CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 11)(F) in force on  
assent 28.02.92  
CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
CIF, 2001, c. 34, s. 39 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2011, c. 3 (assent: 23.03.2011), ss. 1 to 10 and 29.1  
come into force on a day or days to be fixed by order  
of the General in Council *see s. 30 – Not in force*  
CIF, 2011, c. 21, ss. 122 to 126 in force on assent  
29.11.2011

**Eliminating Entitlements for Prisoners Act**  
(*see Old Age Security Act*) — 2010, c. 22  
(*Droit des prisonniers à certaines prestations, Loi  
supprimant le*)**Emergencies Act**  
— R.S., 1985, c. 22 (4th Supp.)  
(*Mesures d'urgence, Loi sur les*)**Minister of National Defence**

**s. 4**, 2001, c. 27, s. 248  
**s. 30**, 1992, c. 49, s. 125; 2001, c. 27, s. 249  
**s. 52**, 1993, c. 34, s. 61; 2002, c. 8, par. 182(1)(m)  
CIF, R.S., c. 22 (4th Supp.) in force 21.07.88  
CIF, 1992, c. 49, s. 125 in force 01.02.93 *see SI/93-16*  
CIF, 1993, c. 34, s. 61 in force on assent 23.06.93  
CIF, 2001, c. 27, ss. 248 and 249 in force 28.06.2002 *see  
SI/2002-97*  
CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see  
SI/2003-109*

**Emergency Management Act — 2007, c. 15**  
(*Gestion des urgences, Loi sur la*)**Minister of Public Safety and Emergency  
Preparedness**

CIF, 2007, c. 15, s. 12 in force on assent 22.06.2007;  
ss. 1 to 11 and s. 13 in force 03.08.2007 *see  
SI/2007-79*

**Employment Equity Act — 1995, c. 44**  
(*Équité en matière d'emploi, Loi sur l'*)**Minister of Labour (SI/96-94)**

**s. 3**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 46); 1998, c. 9,  
s. 37, c. 15, s. 25; 2002, c. 7, s. 162(E)  
**s. 4**, 2001, c. 34, s. 40(F); 2003, c. 22, ss. 163 and 236  
**s. 6**, 2003, c. 22, s. 237  
**s. 8**, 2003, c. 22, s. 164  
**s. 21**, 2003, c. 22, s. 165  
**s. 27**, 1998, c. 9, s. 38  
**s. 28**, 1998, c. 9, s. 39  
**s. 30**, 2002, c. 8, par. 182(1)(n)  
**s. 33**, 2003, c. 22, s. 238  
**s. 38**, 1998, c. 9, s. 40  
**s. 39**, 1998, c. 9, s. 41; 2002, c. 8, par. 182(1)(n)  
**s. 41**, 2005, c. 10, par. 34(1)(i)  
**s. 42**, 2012, c. 19, s. 602  
**s. 43**, 2003, c. 22, par. 224(z.31)(E)  
Transitional, 1995, c. 44, s. 45  
Transitional, 1998, c. 9, ss. 33 and 34  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 46) in force  
01.04.99 *see s. 79*  
CIF, 1995, c. 44 in force 24.10.96 *see SI/96-93*  
CIF, 1998, c. 9, ss. 33, 34 and 37 to 41 in force 30.06.98  
*see SI/98-79*  
CIF, 1998, c. 15, s. 25 in force on assent 11.06.98  
CIF, 2001, c. 34, s. 40 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 7, s. 162 in force 01.04.2003 *see  
SI/2003-48*  
CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see  
SI/2003-109*  
CIF, 2003, c. 22, ss. 163 to 165 and 224 in force  
01.04.2005 *see SI/2005-24*; ss. 236 to 238 in force  
31.12.2005 *see SI/2005-122*  
CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see  
SI/2005-29*  
CIF, 2012, c. 19, s. 602 in force on assent 29.06.2012

**E****Employment Insurance Act — 1996, c. 23**

(Assurance-emploi, Loi sur l’)

**Minister of Human Resources and Skills Development except in Parts IV and VII (2005, c. 34, s. 80); Minister of National Revenue (Parts IV and VII)**

- s. 2**, 1996, c. 23, s. 189(f) and (g); 2000, c. 12, s. 106; 2001, c. 5, s. 1; 2003, c. 15, s. 15; 2005, c. 34, par. 80(d); 2009, c. 33, s. 2; 2012, c. 19, s. 240; 2013, c. 40, par. 238(1)(d)
- s. 3**, 2001, c. 5, s. 2; 2008, c. 28, s. 124
- s. 4**, 2001, c. 5, s. 3; 2012, c. 19, s. 603, c. 31, s. 433; 2013, c. 40, s. 125
- s. 6**, 2000, c. 14, s. 2
- s. 7**, 1999, c. 31, s. 75(E); 2001, c. 5, s. 4; 2009, c. 33, s. 3
- s. 7.1**, 2009, c. 33, s. 4
- s. 8**, 2013, c. 35, s. 1
- s. 10**, 2002, c. 9, s. 12; 2003, c. 15, s. 16; 2009, c. 30, s. 1, c. 33, s. 5; 2010, c. 9, s. 2; 2012, c. 27, s. 13; 2013, c. 35, s. 2
- s. 12**, 2000, c. 14, s. 3; 2002, c. 9, s. 13; 2003, c. 15, s. 17; 2009, c. 30, s. 2, c. 33, s. 6; 2012, c. 27, s. 14
- s. 14**, 2012, c. 19, s. 604
- s. 15**, repealed, 2001, c. 5, s. 5
- s. 17**, 2001, c. 5, s. 6
- s. 18**, 2012, c. 27, s. 15
- s. 21**, 2012, c. 27, s. 16
- s. 23**, 2000, c. 12, s. 107, c. 14, s. 4; 2002, c. 9, s. 14; 2003, c. 15, s. 18; 2005, c. 30, s. 130; 2009, c. 33, s. 7; 2010, c. 9, s. 3; 2012, c. 27, s. 17
- s. 23.1**, added, 2003, c. 15, s. 19; 2009, c. 33, s. 8
- s. 23.2**, added, 2012, c. 27, s. 18
- s. 24**, 2012, c. 19, s. 241
- s. 25**, 1997, c. 26, s. 88; 1999, c. 31, s. 76(F); 2012, c. 19, s. 242
- s. 26**, 1997, c. 26, s. 89
- s. 27**, 2001, c. 34, s. 41(E); 2012, c. 19, s. 605
- s. 28**, 2001, c. 5, s. 7
- s. 29**, 2000, c. 12, s. 108
- s. 38**, 2001, c. 5, s. 8
- s. 42**, 2001, c. 4, s. 74(F); 2010, c. 12, par. 2194(a); 2012, c. 19, s. 606
- s. 46.01**, added, 2012, c. 19, s. 607
- s. 46.1**, 1999, c. 31, s. 77(F); 2004, c. 25, ss. 133(E) and s. 197
- s. 52**, 2012, c. 19, s. 243

- s. 54**, 2000, c. 12, s. 109; 2003, c. 15, s. 20; 2009, c. 33, s. 9; 2012, c. 19, s. 608, c. 27, s. 19
- s. 61**, 2001, c. 4, s. 75(E)
- s. 64**, 2012, c. 19, s. 244
- s. 65**, 2001, c. 4, s. 76(E)
- s. 65.1**, 1999, c. 31, s. 78(F)
- s. 65.21**, added, 2008, c. 28, s. 125; 2012, c. 31, s. 434; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(c)(i)
- s. 65.3**, added, 2005, c. 30, s. 126 and par. 129(2)(c); repealed, 2008, c. 28, s. 126
- s. 66**, 2005, c. 30, s. 126; 2008, c. 28, s. 127; 2009, c. 2, ss. 222 and 230(3); 2010, c. 12, s. 2204(1) and (2); 2012, c. 19, s. 609, c. 31, s. 435; 2013, c. 40, s. 126
- s. 66.1**, added, 2001, c. 5, s. 9; 2005, c. 30, s. 126; 2008, c. 28, s. 127; 2010, c. 12, s. 2204(3) and (4); 2012, c. 19, s. 610, c. 31, ss. 436, 450, 462(3) and (2); 2013, c. 40, s. 127
- s. 66.2**, added, 2003, c. 15, s. 21; 2005, c. 30, s. 126; 2008, c. 28, s. 127; 2010, c. 12, s. 2204(5) and (6); 2012, c. 19, s. 611, c. 31, s. 437; 2013, c. 40, s. 128
- s. 66.3**, added, 2004, c. 22, s. 25; 2005, c. 30, s. 126; 2008, c. 28, s. 127; 2012, c. 19, s. 612, c. 31, s. 438; 2013, c. 40, s. 129
- s. 66.31**, added, 2012, c. 31, s. 438(1), repealed, c. 31, s. 438(2); 2013, c. 40, ss. 130 and 131
- s. 66.32**, added, 2013, c. 40, s. 131
- s. 66.4**, added, 2005, c. 30, s. 126; 2008, c. 28, s. 127; 2012, c. 31, s. 438; 2013, c. 40, s. 131
- s. 66.5**, added, 2005, c. 30, s. 126; 2008, c. 28, s. 127; 2012, c. 31, s. 438; 2013, c. 40, s. 131, repealed, s. 132
- s. 66.6**, added, 2005, c. 30, s. 126; 2012, c. 31, s. 438; 2013, c. 40, s. 131
- s. 67**, 2001, c. 5, s. 10; 2003, c. 15, s. 21; 2004, c. 22, s. 26; 2005, c. 30, s. 126; 2013, c. 40, ss. 131 and 133
- s. 69**, 1999, c. 17, par. 135(a); 2003, c. 15, s. 22; 2005, c. 38, par. 138(g); 2009, c. 33, s. 10; 2012, c. 27, s. 20
- s. 70.1**, added, 2008, c. 28, s. 128; repealed, 2012, c. 19, s. 613
- s. 70.2**, added, 2010, c. 12, s. 2185
- s. 71**, repealed, 2010, c. 12, s. 2186
- s. 73**, 2010, c. 12, par. 2194(b)
- s. 73.1**, added, 2009, c. 2, s. 223; 2010, c. 12, par. 2194(c)
- s. 74**, 2010, c. 12, par. 2194(d)
- s. 75**, 2010, c. 12, par. 2194(e)
- s. 76**, repealed, 2010, c. 12, s. 2187
- s. 77**, 1996, c. 23, s. 189(a)(E); 1999, c. 31, s. 79(E); 2008, c. 28, s. 129; 2010, c. 12, par. 2194(f); 2012,

**E****Employment Insurance Act — 1996, c. 23 — Continued**

- c. 19, ss. 245 and 307, c. 31, ss. 439 and 462(4)(E); 2013, c. 40, subparagraph 236(1)(c)(ii)
- s. 77.1**, added, 2008, c. 28, s. 130; 2010, c. 12, s. 2205; 2012, c. 19, s. 614, c. 31, s. 440; 2013, c. 40, s. 134
- s. 78**, 2010, c. 12, par. 2194(g)
- s. 80**, 2008, c. 28, s. 131; repealed, 2010, c. 12, s. 2188
- Part IV (ss. 81 to 108)**
- s. 82**, 2008, c. 28, s. 39
- s. 82.1**, added, 2004, c. 22, s. 27
- s. 83**, 2004, c. 25, s. 134(E)
- s. 85**, 2010, c. 25, s. 71
- s. 86**, 1998, c. 19, s. 266; 2001, c. 4, s. 77(F)
- s. 87**, 1998, c. 19, s. 267
- s. 88**, 1999, c. 17, par. 135(b); 2005, c. 38, par. 138(g)
- s. 90**, 1999, c. 17, par. 135(c); 1999, c. 31, s. 80; 2005, c. 38, par. 138(g)
- s. 90.1**, added, 2012, c. 19, s. 246
- s. 93**, 1999, c. 17, par. 135(d); 2005, c. 38, par. 138(g)
- s. 96**, 1997, c. 26, s. 90; 1998, c. 21, s. 104; 2011, c. 24, s. 160; 2012, c. 19, s. 615, c. 31, s. 307; 2013, c. 40, s. 135
- s. 97**, 1999, c. 17, s. 132; 2005, c. 38, par. 140(c); 2009, c. 33, s. 11
- s. 99**, 2000, c. 30, s. 167; 2005, c. 47, s. 138; 2007, c. 36, s. 108; 2009, c. 33, s. 12
- s. 102**, 1999, c. 17, s. 133, par. 135(e), (f), (g); 2001, c. 4, s. 78(E); 2005, c. 38, s. 90 and par. 138(g); 2010, c. 25, s. 72
- s. 103**, 1998, c. 19, s. 268
- s. 105**, 2002, c. 8, par. 182(1)(o); 2006, c. 11, s. 19
- s. 106**, 2009, c. 33, s. 13
- s. 108**, 1998, c. 19, s. 269
- s. 111**, 2012, c. 19, s. 247
- s. 112**, 1998, c. 19, s. 270; 1999, c. 31, s. 81(F); 2002, c. 8, s. 135; 2012, c. 19, s. 247
- s. 113**, 2012, c. 19, s. 247; 2013, c. 40, subparagraph 236(1)(c)(iii)
- s. 114**, 2012, c. 19, s. 247; 2013, c. 40, subparagraph 236(1)(c)(iv)
- s. 115**, 2012, c. 19, s. 247
- ss. 116 and 117**, repealed, 2012, c. 19, s. 247
- s. 118**, 2002, c. 8, par. 182(1)(o); repealed, 2012, c. 19, s. 247
- ss. 119 to 121**, repealed, 2012, c. 19, s. 247
- s. 122**, 1999, c. 17, s. 135(h); 2005, c. 38, par. 138(g); repealed, 2012, c. 19, s. 247
- s. 123**, repealed, 2012, c. 19, s. 247
- s. 125**, repealed, 2012, c. 19, s. 248
- s. 126**, 1998, c. 19, s. 271; 2009, c. 33, s. 14
- s. 127**, 1996, c. 23, s. 189(e); repealed, 2005, c. 34, s. 64
- s. 128**, repealed, 2005, c. 34, s. 64
- s. 129**, repealed, 2012, c. 19, s. 249
- s. 131**, 1999, c. 17, par. 135(i); 2005, c. 38, par. 138(g)
- s. 132**, 2002, c. 8, par. 182(1)(o)
- ss. 138 to 140**, 2012, c. 19, s. 308
- s. 141**, repealed, 2012, c. 19, s. 308
- s. 143**, repealed, 2012, c. 19, s. 250
- s. 144**, 2006, c. 4, s. 172; 2007, c. 35, s. 128
- s. 145**, 1998, c. 19, s. 272; 2001, c. 5, s. 11; 2009, c. 33, s. 15
- s. 146**, 1998, c. 19, s. 273
- Part VII.1**, 2009, c. 33, s. 16
- ss. 152.01 and 152.02**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.03**, added, 2009, c. 33, s. 16; 2012, c. 27, s. 21
- s. 152.04**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.05**, added, 2009, c. 33, s. 16; 2012, c. 27, s. 22
- s. 152.06**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.061**, added, 2012, c. 27, s. 23
- ss. 152.07 to 152.09**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.1**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.11**, added, 2009, c. 33, s. 16; 2012, c. 27, s. 24; 2013, c. 35, s. 3
- ss. 152.12 and 152.13**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.14**, added, 2009, c. 33, s. 16; 2012, c. 27, s. 25
- ss. 152.15 to 152.19**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.2**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.21**, added, 2009, c. 33, s. 16; 2013, c. 40, s. 136
- ss. 152.22 to 152.29**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.3**, added, 2009, c. 33, s. 16; 2010, c. 25, s. 73
- s. 152.31**, added, 2009, c. 33, s. 16
- s. 152.311**, added, 2009, c. 33, s. 16
- ss. 152.32 to 152.34**, added, 2009, c. 33, s. 16
- Part VIII.1:**
- s. 153.1**, 2000, c. 14, s. 6
- s. 153.2**, added, 2005, c. 30, s. 131; 2009, c. 33, s. 17; 2010, c. 12, s. 2189
- s. 158**, repealed, 2010, c. 12, s. 2190
- s. 159**, 1998, c. 19, s. 274; 1999, c. 31, s. 82(F); 2010, c. 12, s. 2191
- s. 162**, repealed, 2010, c. 12, s. 2192
- s. 166**, repealed, 2010, c. 12, s. 2193
- Sch. I**, 2009, c. 2, s. 224
- Conditional amendment, 1999, c. 17, s. 136
- Conditional amendment, 2000, c. 14, s. 10
- Coordinating amendment, 2005, c. 30, s. 129
- Coordinating amendment, 2009, c. 2, s. 230
- Coordinating amendments, 2009, c. 33, ss. 34 to 36
- Coordinating amendments, 2012, c. 31, s. 462

## E

**Employment Insurance Act — 1996, c. 23 — Continued**

- General, 1997, c. 26, s. 91  
 General, 1998, c. 19, s. 269(2)  
 General, 2000, c. 14, s. 5  
 General, 2002, c. 9, s. 16 *re* Regulations  
 General, 2009, c. 2, ss. 225 to 228  
 General, 2009, c. 30, ss. 3 to 7 (claimants not in Canada)  
 General, 2010, c. 9, s. 4 (application)  
 Interim provisions, 2000, c. 14, ss. 7 to 9  
 Transitional, 2001, c. 5, s. 12  
 Transitional, 2002, c. 9, s. 15  
 Transitional, 2003, c. 15, s. 25  
 Transitional, 2005, c. 34, s. 56  
 Transitional, 2009, c. 2, s. 229  
 Transitional, 2009, c. 33, s. 18 to 20  
 Transitional, 2010, c. 12, ss. 2195 to 2200  
 Transitional, 2012, c. 19, ss. 251, 263 to 270 and 616  
 Transitional, 2012, c. 27, ss. 32 and 33  
 Transitional, 2013, c. 35, s. 4  
 CIF, 1996, c. 23,  
 — except as otherwise provided in this section, this Act  
 in force on 30.06.96 *see* s. 190(1)  
 — ss. 4, 5(6), 66, 67, 82(1) and (2), 90(1)(d), (h) and (i),  
 95 and 96(4) and (5) in force on 01.01.97 *see* s. 190(2)  
 — the following provisions in force on 05.01.97:  
 (a) the definitions “major attachment claimant” and  
 “minor attachment claimant” in s. 6(1);  
 (b) s. 7;  
 (c) s. 12(2);  
 (d) ss. 14 to 17;  
 (e) s. 19(2);  
 (f) s. 28(4);  
 (g) par. 30(1)(a) and s. 30(5) and (6)  
 (h) par. 31(c);  
 (i) par. 32(2)(c);  
 (j) s. 38(3);  
 (k) s. 55;  
 (l) par. 108(1)(h);  
 (l.1) s. 153.1(3); and  
 (m) Schedule I  
*see* s. 190(3)  
 — ss. 7.1(1) to (3) come into force on 05.01.97, *but see also* the application provision s. 190(3.1) *re* notices issued under s. 7.1(4);  
 — s. 19(3) comes into force on 05.01.97, *but see also* the application provision s. 190(3.2) *re* deductions under subparagraph 19(3)(a)(i) (any failure to declare earnings);  
 — ss. 172 to 175 in force on 01.01.98 *see* s. 190(6);  
 — *see also* the application provisions ss. 190(4) and (5).  
 CIF, 1997, c. 26, ss. 88 and 89 deemed in force 01.04.97  
*see* s. 88(2) and 89(2); s. 90 deemed in force 01.01.97  
*see* s. 90(2); s. 91 in force on assent 25.04.97  
 CIF, 1998, c. 19, ss. 266 to 274 in force on assent 18.06.98 *see also* various provisions throughout  
 CIF, 1998, c. 21, s. 104 in force on assent 18.06.98  
 CIF, 1999, c. 17, ss. 132, 133, 135 and 136 in force 01.11.99 *see* SI/99-111  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 75 to 82 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 106 and 108 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76; s. 107(2) in force 12.02.2001 *see* SI/2001-25; ss. 107(1) and (3) and 109 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 340 – Not in force  
 CIF, 2000, c. 14, ss. 7 to 11 in force on assent 29.06.2000; ss. 2 to 6 in force 31.12.2000 *see* s. 11  
 CIF, 2000, c. 30, s. 167 in force on assent 20.10.2000 *see* s. 167(2) *re* application  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 74 to 78 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
 CIF, 2001, c. 5, ss. 7 and 8 deemed in force 01.10.2000  
 and ss. 1 to 6 and 9 to 14 in force 16.05.2001 *see* SI/2001-63 *see also* various coming into force provisions throughout  
 CIF, 2001, c. 34, s. 41 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 135 and 182 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109  
 CIF, 2002, c. 9, ss. 12 to 16 in force 17.04.2002 *see* SI/2002-76  
 CIF, 2003, c. 15, s. 21 in force on assent 19.06.2003;  
 ss. 15 to 20, 22 and 25 in force 04.01.2004 *see* SI/2003-185  
 CIF, 2004, c. 22, ss. 25 to 27 in force on assent 14.05.2004  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 133, 134 and 197 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2005, c. 30, ss. 126 and 129 to 131 in force on assent 29.06.2005  
 CIF, 2005, c. 34, ss. 56, 64 and 80 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-99  
 CIF, 2005, c. 38, ss. 90, 138 and 140 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119  
 CIF, 2005, c. 47, s. 138, as amended by 2007, c. 36, s. 108, in force 18.09.2009 *see* SI/2009-68 and s. 141, as amended by 2007, c. 36, s. 109.  
 CIF, 2006, c. 4, s. 172 in force 01.07.2006 *see* s. 181  
 CIF, 2006, c. 11, s. 19 in force on assent 14.12.2006  
 CIF, 2007, c. 35, s. 128 in force on assent 14.12.2007.  
*See also* s. 135 *re* application

**E****Employment Insurance Act — 1996, c. 23 — Continued**

- CIF, 2007, c. 36, ss. 108 and 109 in force on assent 14.12.2007
- CIF, 2008, c. 28, s. 39 in force on assent 18.06.2008; ss. 125 and 129 in force 01.01.2010 *see SI/2009-116*; s. 131 repealed before coming into force by 2010, c. 12, s. 2206; ss. 124, 126 to 128 and 130 in force the day on which SI/2010-74 order is made (23.09.10) *but see Erratum, Canada Gazette*, Part II, Vol. 144, No. 22, p. 2002 *re P.C. date*
- CIF, 2009, c. 2, ss. 222, 223 and 225 to 230 in force on assent 12.03.2009; s. 224(1) deemed to have come into force 01.03.2009 *see s. 231(1)*; s. 224(2) in force 12.09.2010 *see s. 231(2)*
- CIF, 2009, c. 30 (assent: 5.11.2009), ss. 1(1), 2(1) and (3) and 3 to 7 deemed to have come into force 25.10.2009 *see s. 8(1)*; ss. 1(2), 2(2) and (4) in force 12.09.2010 *see s. 8(2)*
- CIF, 2009, c. 33, ss. 34 to 36 in force on assent: 15.12.2009; ss. 2 to 15, ss. 152.01 to 152.24, 152.25(1), 152.26 to 152.34 as enacted by s. 16 and ss. 17 to 20 in force 01.01.2010 *see s. 37(1)*; s. 152.25(2) and (3) as enacted by s. 16 in force 01.01.2011 *see s. 37(2)*
- CIF, 2010, c. 9 (assent: 29.06.2010), in force 04.07.2010 *see s. 5; see also various application provisions at s. 4*
- CIF, 2010, c. 12, ss. 2189, 2195 to 2200 and 2204 to 2206 in force on assent 12.07.2010; ss. 2185 to 2187 and 2190 to 2194 are deemed to have come into force 01.01.2009 *see s. 2208(1)*; s. 2188 in force 23.09.10 *see SI/2010-74* and s. 2208(2); *see also Erratum, Canada Gazette*, Part II, Vol. 144, No. 22, p. 2002 *re P.C. date*
- CIF, 2010, c. 25, ss. 71 to 73 in force on assent 15.12.2010
- CIF, 2011, c. 24, Part 8 (s. 160) in force on assent 15.12.2011
- CIF, 2012, c. 19, ss. 245, 250, 251, 263 to 270, 603, 606, 608(1), 609(1), (3) to (5) and (7), 610(1), 611(1) and 612 to 616 in force on assent 29.06.2012;
- ss. 240 to 244 and 246 to 249 in force 01.04.2013 *see s. 281(1)*
  - ss. 307 and 308 in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*
  - ss. 604, 608(2) and (3) in force 07.04.2013 *see s. 619(2)*;
  - ss. 605 and 607 in force 06.01.2013 *see SI/2012-98*;
  - ss. 609(2) and (6), 610(2), 611(2) and 619(3), as amended by 2012, c. 31, s. 451, repealed before coming into force *see respectively 2013, c. 40, ss. 139(1) and (2) and 140 to 142*;
- CIF, 2012, c. 27, ss. 31 and 32 in force on assent 14.12.2012;
- ss. 13, 14, 17 to 20 and 22 to 25 in force 09.06.2013 *see SI/2013-58*;
  - ss. 15, 16 and 21 in force 24.03.2013 *see SI/2013-23*.
- CIF, 2012, c. 31, ss. 307, 436(3), 450, 451 and 462 in force on assent 14.12.2012;
- ss. 433(1) and (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) and (8), 436(1), (4), (5) and (7), 437(1), (3) and (5), 438(1), 439(1) and 440(1) and (3) in force 07.03.2013 *see SI/2013-24*;
  - ss. 433(2) and (4), 434(2), 435(3), (5), (7) and (9), 436(2), (6) and (8), 437(2), (4) and (6), 438(2), 439(2) and (3), 440(2) and (4) repealed before coming into force *see respectively 2013, c. 40, ss. 143 to 150. See also 2012, c. 19, s. 463(4) before repeal [Note: 2012, c. 19, s. 609(2) repealed before coming into force *see 2013, c. 40, s. 139(1)*];*
  - ss. 463(2) to (4) repealed before coming into force *see 2013, c. 40, s. 156*.
- CIF, 2013, c. 35 (assent: 26.06.2013), the Act in force 30.06.2013 *see s. 5*
- CIF, 2013, c. 40, ss. 125, 126(2) and (6), 127(1) and (2), 128(1) and (2), 129, 130, 132 to 135, 139 to 150, par. 236(1)(c) and 238(1)(d) in force on assent 12.12.2013;
- ss. 126(1), (4), (5), (7), (8) and (10), 127(3), 128(3), 131 and 136 in force 01.04.2016 *see s. 158(1)*;
  - s. 126(3) in force 01.01.2017 *see s. 158(2)*;
  - s. 126(9) in force 01.01.2018 *see s. 158(3)*.

**Employment Support Act****— 1970-71-72, c. 56***(Soutien de l'emploi, Loi de)***Minister of Industry****s. 2, 1995, c. 1, s. 39**CIF, 1995, c. 1, s. 39 in force 29.03.95 *see SI/95-48***Employment Tax Credit Act***(Crédit d'impôt à l'emploi, Loi sur le)***Minister of Human Resources Development *see 1996, c. 11, s. 96***

**E****Employment Tax Credit Act — Continued**

- 1977-78, c. 4, s. 7 *see SI/78-44*  
**s. 7**, 1980-81-82-83, c. 13, s. 1  
CIF, 1977-78, c. 4, s. 7 Program Period of the Act in force 08.03.78
- Ending the Long-gun Registry Act *see Criminal Code and Firearms Act — 2012, c. 6***  
*(Abolition du registre des armes d'épaule, Loi sur l')*
- Energy Administration Act — R.S., 1985, c. E-6**  
*(Administration de l'énergie, Loi sur l')*
- Minister of Natural Resources**
- s. 2**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 70; 1994, c. 41, s. 20  
**s. 13**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 4(1))  
**s. 14**, 1992, c. 1, s. 63  
**s. 20**, 1996, c. 31, s. 79  
**s. 24**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 47); 2002, c. 7, s. 163(E)  
**s. 36**, R.S., c. 31 (2nd Supp.), s. 1  
**s. 36.1**, added, R.S., c. 31 (2nd Supp.), s. 2  
**s. 38**, R.S., c. 31 (2nd Supp.), s. 3  
**s. 40**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 48); 2002, c. 7, s. 164(E)  
**s. 41**, R.S., c. 31 (2nd Supp.), s. 4; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 49); 2002, c. 7, s. 165(E)  
**s. 43**, R.S., c. 31 (2nd Supp.), s. 5  
**s. 44**, R.S., c. 31 (2nd Supp.), s. 6  
**s. 56**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(3) (Sch. III, item 4)  
**s. 60**, 1994, c. 41, s. 21; 1999, c. 17, s. 137  
**s. 62**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 24  
**s. 63**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 4(2)); 1994, c. 41, s. 22; 1999, c. 17, s. 138; 2005, c. 38, par. 140(d)  
**s. 65**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 71  
**ss. 67 to 70**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 72  
**s. 71**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 73  
Transitional, R.S., c. 31 (2nd Supp.), s. 7  
CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(3) proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*  
CIF, R.S., c. 7 (2nd Supp.), *see* various provisions throughout
- CIF, R.S., c. 31 (2nd Supp.), in force 27.06.86  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 in force 31.12.88 *see SI/89-3*  
CIF, 1992, c. 1, s. 63 in force on assent 28.02.92  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 47 to 49) in force 01.04.99 *see s. 79*  
CIF, 1994, c. 41, ss. 20 to 22 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
CIF, 1996, c. 31, s. 79 in force 31.01.97 *see SI/97-21*  
CIF, 1999, c. 17, ss. 137 and 138 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
CIF, 2002, c. 7, ss. 163 to 165 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2005, c. 38, s. 140 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- Energy Costs Assistance Measures Act — 2005, c. 49**  
*(Mesures d'aide liées au coût de l'énergie, Loi sur les)*
- Minister of Finance**
- s. 3**, 2005, c. 49, s. 11; 2012, c. 19, par. 694(b); 2013, c. 40, par. 238(1)(e)  
Coordinating amendment, 2005, c. 49, s. 11  
CIF, 2005, c. 49 in force on assent 25.11.2005  
CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), par. 694(b) in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*.  
CIF, 2013, c. 40, par. 238(1)(e) in force on assent 12.12.2013
- Energy Efficiency Act — 1992, c. 36**  
*(Efficacité énergétique, Loi sur l')*
- Minister of Natural Resources**
- s. 2**, 1994, c. 41, s. 37(1)(h)  
**s. 2.1**, added, 2009, c. 8, s. 1  
**s. 4**, 2009, c. 8, s. 2  
**s. 5**, 2009, c. 8, s. 3  
**ss. 7 and 8**, 2009, c. 8, s. 4  
**s. 20**, 2009, c. 8, s. 5  
**s. 36**, 2009, c. 8, s. 6  
**s. 37**, 2009, c. 8, s. 7

**E****Energy Efficiency Act — 1992, c. 36 — Continued**

General, 1994, c. 41, s. 37(2)  
 CIF, 1992, c. 36, s. 21 in force 01.09.92 *see SI/92-153*; ss. 1 to 20 and 22 to 37 in force 01.01.93 *see SI/92-153*  
 CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
 CIF, 2009, c. 8 (assent: 14.05.2009), ss. 1 to 7 in force 21.09.09 *see SI/2009-93*

**Energy Monitoring Act — R.S., 1985, c. E-8***(Surveillance du secteur énergétique, Loi sur la)***Minister of Natural Resources**

s. **2**, 1994, c. 41, s. 37(1)(i); 1996, c. 31, s. 80; 2001, c. 34, s. 42  
 s. **4**, 1993, c. 34, s. 62(F)  
 s. **9**, repealed, 2001, c. 34, s. 43  
 ss. **16 to 24**, repealed, 2001, c. 34, s. 44  
 s. **25**, 1994, c. 41, s. 38(1)(b); repealed, 2001, c. 34, s. 44  
 ss. **26 to 28**, repealed, 2001, c. 34, s. 44  
 s. **29**, repealed, 2001, c. 34, s. 44; added, c. 34, s. 45  
 s. **33**, 2001, c. 34, s. 46  
 General, 1994, c. 41, ss. 37(2) and 38(2)  
 CIF, 1993, c. 34, s. 62(F) in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 41, ss. 37 and 38 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
 CIF, 1996, c. 31, s. 80 in force 31.01.97 *see SI/97-21*  
 CIF, 2001, c. 34, ss. 42 to 46 in force on assent 18.12.2001

**Energy Supplies Emergency Act****— R.S., 1985, c. E-9***(Approvisionnements d'énergie, Loi d'urgence sur les)***Minister of Natural Resources**

s. **2**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 65; 1990, c. 2, s. 1  
 s. **3**, 1990, c. 2, s. 2; 2010, c. 12, s. 1725  
 s. **4**, 2010, c. 12, s. 1725  
 s. **5**, 2004, c. 25, s. 135  
 s. **6**, 2010, c. 12, par. 1727(a)(E)  
 s. **7**, 2010, c. 12, s. 1726(E) and par. 1727(b)(E)  
 s. **8**, 2003, c. 22, par. 224(z.32)(E) and 225(u)(E)  
 s. **11**, 1994, c. 41, s. 37(1)(j)

s. **12**, 1990, c. 2, s. 3; 1994, c. 41, ss. 37(1)(j) and 38(1)(c); 2010, c. 12, par. 1727(c)(E)  
 s. **13**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 65; 1993, c. 34, s. 63  
 s. **14**, 1994, c. 41, s. 37(1)(j)  
 s. **15**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 66  
 ss. **16 to 18**, repealed, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 67  
 s. **21**, repealed, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 68  
 s. **22**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 69  
 s. **25**, 1990, c. 2, s. 4; 2001, c. 4, s. 79(F); 2004, c. 25, s. 136(E)  
 s. **29**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 70  
 s. **30**, 1990, c. 2, s. 5; 2004, c. 25, s. 137(E)  
 s. **31**, 1990, c. 2, s. 6  
 s. **32**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 71; 1994, c. 41, s. 37(1)(j)  
 ss. **32.1 to 32.3**, added, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 71  
 s. **32.4**, added, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 71; 1993, c. 34, s. 64; 2002, c. 8, par. 182(1)(p)  
 ss. **32.5 to 32.8**, added, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 71  
 s. **33**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 49; 1990, c. 2, s. 7; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 12)(F); 1993, c. 34, s. 65(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(j)  
 s. **34**, 1996, c. 8, ss. 18 and 32(1)(e)  
 s. **35**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 283 & 359 (Sch., item 5); 1996, c. 10, s. 216  
 s. **37**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 284 & 359 (Sch., item 5); 1992, c. 31, s. 28; 1996, c. 10, s. 217  
 s. **38**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 285, c. 29 (3rd Supp.), s. 24; 1996, c. 10, s. 218; 2001, c. 13, s. 10  
 s. **39**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 5); 1994, c. 41, s. 37(1)(j); 1996, c. 10, s. 219  
 s. **40**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 286; 1996, c. 10, s. 220  
 s. **40.1**, added, 1990, c. 2, s. 8  
 s. **41**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 5); 1996, c. 10, s. 221  
 s. **42**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 5); 1996, c. 10, s. 222; 2002, c. 8, s. 136  
 s. **44**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 72  
 ss. **45 to 48**, added, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 73  
 General, 1994, c. 41, ss. 37(2) and 38(2)  
 General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
 CIF, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 49 proclaimed in force 19.06.86 *see SI/86-109*  
 CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 283 to 286, 359 and the schedule (Sch., item 5) proclaimed in force 01.01.88 *see SI/88-26*  
 CIF, R.S., c. 29 (3rd Supp.), s. 24 in force 01.01.88 *see s. 33(1)*  
 CIF, R.S., c. 22 (4th Supp.) in force 21.07.88

**E****Energy Supplies Emergency Act — R.S., 1985, c. E-9 — Continued**

CIF, 1990, c. 2 in force 30.01.90  
 CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 12)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1992, c. 31, s. 28 in force 01.12.92 *see SI/92-175*  
 CIF, 1993, c. 34, ss. 63 to 65(F) in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 41, ss. 37 and 38 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
 CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
 CIF, 1996, c. 8, ss. 18 and 32 in force 12.07.96 *see SI/96-69*  
 CIF, 1996, c. 10, ss. 216 to 222 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 79 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2001, c. 13, s. 10 in force 01.01.2006 *see SI/2005-58*  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 136 and 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 135 to 137 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010) ss. 1725 to 1727 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

**Enhanced New Veterans Charter Act *see Canadian Forces Members and Veterans Re-Establishment and Compensation Act — 2011, c. 12***

(*Nouvelle Charte des anciens combattants, Loi améliorant la*)

**Enhancing Royal Canadian Mounted Police Accountability Act — 2013, c. 18**

(*Responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada, Loi visant à accroître la*)

**Introduced by Minister of Public Safety**

Coordinating amendments, 2013, c. 18, ss. 77 to 85  
 General, 2013, c. 18, s. 86  
 Transitional, 2013, c. 18, ss. 67 to 76  
 CIF, 2013, c. 18, ss. 67 to 86 in force on assent 19.06.2013

**Ensuring Safe Vehicles Imported from Mexico for Canadians Act *see Motor Vehicle Safety Act — 2011, c. 1***

(*Sécurité des véhicules importés du Mexique, Loi assurant aux Canadiens la*)

**Enterprise Cape Breton Corporation Act — R.S., 1985, c. 41 (4th Supp.) (Part II) (ss. 25 to 44)**

(*Société d'expansion du Cap-Breton, Loi sur la*)

**s. 26**, 2006, c. 9, s. 247  
**s. 27**, 2006, c. 9, s. 248  
**s. 28**, 2006, c. 9, s. 249  
**ss. 29 and 30**, 2006, c. 9, s. 250  
**s. 31**, 2006, c. 9, s. 251  
**s. 39**, 2006, c. 9, s. 252  
**s. 41**, 2003, c. 22, par. 224(z.33)(E)  
 Transitional, R.S., c. 41 (4th Supp.), (Part II) s. 44  
 Transitional, 2006, c. 9, s. 253  
 CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.) (Part II) (ss. 25 to 44) in force 01.12.88 *see SI/88-140*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 247 to 253 in force 01.04.2007 *see SI/2007-28*

**Environment Week Act, Canadian — R.S., 1985, c. E-11**

(*Semaine canadienne de l'environnement, Loi sur la*)

**Minister of the Environment**

**s. 2**, R.S., c. 10 (1st Supp.), s. 2  
 CIF, R.S., c. 10 (1st Supp.), s. 2 proclaimed in force 04.10.85 *see SI/85-187*

**Environmental Enforcement Act — 2009, c. 14**

(*Contrôle d'application de lois environnementales, Loi sur le*)

**Introduced by Minister of the Environment**

**E****Environmental Enforcement Act — 2009, c. 14 — Continued**

Coordinating amendment, 2009, c. 14, s. 127  
 CIF, 2009, c. 14, s. 127 in force on assent: 18.06.2009;  
 s. 1 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*;  
 — ss. 72 to 80, 87 and 88 in force 22.06.2012 *see SI/2012-47*

**s. 59**, 1970-71-72, c. 43, s. 3(2), c. 63, s. 4

**s. 62**, 1970-71-72, c. 43, s. 3(2)

[Note: Act does not apply in the case of the death of any person whose death occurred after 1971. *See 1970-71-72, c. 63, Part II s. 2*]

**Environmental Violations Administrative Monetary Penalties Act**  
**— 2009, c. 14, s. 126**

(*Pénalités administratives en matière d'environnement, Loi sur les*)

**Minister of the Environment and Minister responsible for the Parks Canada Agency (see 2009, c. 14, s. 126 (s. 2))**

**s. 2**, 2012, c. 19, s. 53

**s. 5**, 2012, c. 19, s. 54

General, 2009, c. 14, s. 126 (s. 29) (admissibility of documents)

CIF, 2009, c. 14, s. 126 (assent: 18.06.2009), in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*

CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 53 and 54 in force 06.07.2012 *see SI/2012-56*

**Escheats Act — R.S., 1985, c. E-13**

(*Biens en déshérence, Loi sur les*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**s. 5**, 2000, c. 12, s. 110

CIF, 2000, c. 12, s. 110 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*

**Estate Tax Agreements (see Agreements — Income Tax, etc.)**

**European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act**  
**— 1991, c. 2**

(*Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Loi sur l'*)

**Minister of Finance**

**s. 4.1**, added, 2006, c. 4, s. 214

**s. 6**, 1999, c. 26, s. 49

**s. 7**, 1993, c. 34, s. 66

**Sch., Agreement, article 1**, 2006, c. 4, s. 215, SOR/2012-81, s. 1

**Article 18**, SOR/2012-81, s. 2

CIF, 1991, c. 12 in force on assent 01.02.91

CIF, 1993, c. 34, s. 66 in force on assent 23.06.93

CIF, 1999, c. 26, s. 49 in force on assent 17.06.99

CIF, 2006, c. 4, ss. 214 and 215 in force on assent 22.06.2006

CIF, SOR/2012-81, s. 1 comes into force 7 days after the day of the formal communication *see s. 3(1)*; s. 2 comes into force 7 days after the day of the formal communication referred to in par. *see s. 3(2)* – Not in force

**Estate Tax Act — R.S.C. 1970, c. E-9**

(*Impôt sur les biens transmis par décès, Loi de l'*)

**Minister of National Revenue**

**ss. 3, 7 and 8**, 1970-71-72, c. 43, s. 3(2)

**ss. 25 and 26**, 1970-71-72, c. 43, s. 3(2), c. 63, s. 4

**s. 36**, 1970-71-72, c. 43, s. 3(2)

**s. 47**, 1984, c. 40, s. 26 (deemed in force 28.05.80)

**s. 51**, 1984, c. 40, s. 26 (deemed in force 28.05.80)

**s. 52**, 1984, c. 40, s. 26 (deemed in force 28.05.80)

**Exchequer Court Act**

**— R.S.C. 1970, c. E-11**

(*Cour de l'Échiquier, Loi sur la*)

ACT REPEALED EXCEPT ss. 26 to 28 R.S.C. 1970, c. 10 (2nd Supp.), s. 64(1)

**s. 26**, R.S.C. 1970, c. 10 (2nd Supp.), s. 64(2); 1987, c. 34, s. 368 (Sch., item 6); 1996, c. 10, s. 223

**s. 27**, 1996, c. 10, s. 224

**E****Exchequer Court Act — R.S.C. 1970, c. E-11 — Continued**

- s. 28**, R.S.C. 1970, c. 10 (2nd Supp.), s. 64(2)  
 CIF, R.S.C. 1970, c. 10 (2nd Supp.) in force 01.06.71 *see*  
 SOR/71-241  
 CIF, 1987, c. 34, s. 368 (Sch., item 6) in force 01.01.88  
*see* SI/88-26  
 CIF, 1996, c. 10, ss. 223 and 224 in force 01.07.96 *see*  
 SI/96-53

**Excise Act — R.S., 1985, c. E-14**  
*(Accise, Loi sur l')***Minister of National Revenue**

- s. 1.1**, added, 2002, c. 22, s. 363  
**s. 2**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(2) (Sch. II, item 5)(F);  
 1994, c. 13, s. 7(1)(f); 1994, c. 37, s. 1; 1999, c. 17,  
 s. 139(1), (2)(E), (3) to (5), (6)(E), par. 144(1)(a)(E);  
 2005, c. 38, s. 91 and par. 138(h); 2007, c. 2, s. 58  
**s. 2.1**, added, 1993, c. 25, s. 31; 2001, c. 32, s. 63  
**ss. 2.2 to 2.4**, added, 2007, c. 2, s. 59  
**s. 4**, 2002, c. 22, s. 364; 2008, c. 28, s. 49  
**s. 5**, 1999, c. 17, par. 144(1)(b)(E)  
**s. 6**, 1991, c. 42, s. 6; 1993, c. 25, s. 32; 1994, c. 37, s. 2;  
 1999, c. 17, par. 144(1)(c)(E); 2001, c. 16, s. 7  
**s. 8**, 1999, c. 17, s. 140  
**s. 13**, 1999, c. 17, s. 141(E)  
**s. 14**, 1999, c. 17, par. 144(1)(d)(E)  
**s. 17**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 47; 1999, c. 17,  
 par. 144(1)(e)(E)  
**s. 20**, 1999, c. 17, par. 144(1)(f)(E)  
**s. 29**, 1999, c. 17, par. 144(1)(g)(E)  
**s. 31**, 1999, c. 17, par. 144(1)(h)(E)  
**s. 32**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 56; 1993, c. 25, s. 33;  
 1999, c. 17, par. 144(1)(i)(E)  
**s. 35**, 1999, c. 17, par. 144(1)(j)(E)  
**s. 36.1**, added, 2010, c. 25, s. 105  
**s. 37**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 57; 2010, c. 25, s. 106  
**s. 39**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 58  
**s. 40**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 59  
**s. 44**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 61; 1999, c. 17,  
 par. 144(1)(k)(E)  
**s. 45**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 62  
**s. 47**, 1993, c. 25, s. 34; 1999, c. 17, par. 144(1)(l)(E)  
**s. 48**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 48  
**s. 50**, 1993, c. 25, s. 35  
**s. 50.1**, added, 1993, c. 25, s. 36  
**s. 51**, 1993, c. 25, s. 36  
**s. 52**, 1999, c. 17, par. 144(1)(m)(E)

- s. 52.1**, added, 2001, c. 16, s. 8; 2002, c. 22, par. 425(a)  
 (F)  
**s. 58**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 63; 1993, c. 25, s. 37;  
 1995, c. 41, s. 109; 1999, c. 17, par. 144(1)(n)(E);  
 2001, c. 16, s. 9; 2002, c. 22, par. 425(b)(F)  
**s. 58.1**, added, 2001, c. 16, s. 9; 2002, c. 22, par. 425(c)  
 (F)  
**s. 59**, 1999, c. 17, par. 144(1)(o)(E)  
**s. 60**, 1989, c. 22, s. 9  
**s. 66**, 1994, c. 37, s. 3; 2005, c. 10, par. 34(1)(j)  
**s. 68**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
**s. 78**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 190  
**ss. 80 and 81**, repealed, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 190  
**s. 88**, 1995, c. 36, s. 12  
**s. 88.1**, added, 1995, c. 36, s. 13  
**s. 88.2**, added, 1995, c. 36, s. 13; 2004, c. 25, s. 138(E)  
**s. 93**, 1999, c. 17, par. 144(1)(p)(E)  
**s. 99**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 60  
**s. 102.1**, added, 2001, c. 16, s. 10  
**s. 110.1**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 61; 1996,  
 c. 21, s. 62; 2001, c. 16, s. 11; 2010, c. 12, s. 37  
**s. 111**, 2004, c. 22, s. 46  
**s. 112**, 1994, c. 37, s. 4  
**s. 113**, repealed, 1989, c. 22, s. 10  
**s. 119**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 49, c. 27 (1st Supp.),  
 s. 203  
**s. 121**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
**s.126**, 1999, c. 17, s. 142(E)  
**s. 126.1**, added, 1993, c. 25, s. 38; 1997, c. 18, s. 121;  
 repealed, 2001, c. 32, s. 64  
**s. 126.2**, added, 1993, c. 25, s. 38; 1997, c. 18, s. 122;  
 repealed, 2001, c. 32, s. 64  
**s. 126.3**, added, 1993, c. 25, s. 38; repealed, 2001, c. 32,  
 s. 64  
**s. 127.1**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 50; 1993, c. 25,  
 s. 39(F); 1999, c. 17, par. 144(1)(q)(E)  
**s. 134**, 1999, c. 31, s. 83  
**s. 135**, 1999, c. 17, par. 144(1)(r)(E); 1999, c. 31, s. 84  
**s. 138**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 51; 1997, c. 36, s. 206  
**s. 142**, 1999, c. 17, par. 144(1)(s)(E)  
**s. 143**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 62; 1999, c. 17,  
 par. 144(1)(t)(E)  
**s. 144**, 1999, c. 17, par. 144(1)(u)(E)  
**s. 145**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 63; 1999, c. 17,  
 par. 144(1)(u)(E)  
**s. 149**, 1999, c. 17, par. 144(1)(v)(E)  
**s. 150**, 1999, c. 17, par. 144(1)(w)(E)  
**s. 163**, 1989, c. 22, s. 11  
**s. 164**, repealed, 1995, c. 36, s. 14

**E****Excise Act — R.S., 1985, c. E-14 — Continued**

- s. 169**, 1999, c. 17, par. 144(1)(x)(E)  
**s. 170**, 2007, c. 2, s. 60  
**s. 170.1**, added, 2007, c. 2, s. 61  
**s. 171**, 1999, c. 17, par. 144(1)(y)(E)  
**s. 172**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 64  
**s. 173**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z)(E) ; 2002, c. 22, par. 425(d)(F)  
**s. 174**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 65; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 64; 2000, c. 30, s. 168  
**s. 175**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.1)(E)  
**s. 176**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 66; 2002, c. 22, s. 365  
**s. 178**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.2)(E)  
**s. 186**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.3)(E)  
**s. 187**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.4)(E)  
**s. 188**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.5)(E)  
**s. 189**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.6)(E)  
**s. 200**, 1993, c. 25, s. 40  
**s. 201**, 1993, c. 25, s. 40; 1994, c. 37, s. 5(F); 1999, c. 17, par. 144(1)(z.7)(E); 2001, c. 16, s. 12  
**s. 202**, 1993, c. 25, s. 40; 1995, c. 41, s. 110; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.8)(E) ; 2002, c. 22, par. 425(e)(F)  
**s. 203**, 1993, c. 25, s. 41  
**s. 204**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 186; 1993, c. 25, s. 42; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.9)(E)  
**ss. 205 and 206**, repealed, 1993, c. 25, s. 42  
**s. 207**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 67; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.10)(E)  
**s. 208**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.10)(E)  
**s. 209**, repealed, 1993, c. 25, s. 43  
**s. 211**, 1993, c. 25, s. 44; 1994, c. 37, s. 6; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.11)(E); 2001, c. 16, s. 13  
**s. 212**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.11)(E)  
**ss. 214 and 215**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.12)(E)  
**s. 216**, 2002, c. 22, par. 425(f)(F)  
**s. 217**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.13)(E)  
**s. 219**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.14)(E)  
**s. 224**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.15)(E)  
**s. 225**, 1993, c. 25, s. 45; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.16)(E)  
**s. 226**, 1993, c. 25, s. 46  
**s. 227**, 1993, c. 25, s. 47  
**s. 228**, 1993, c. 25, s. 48  
**ss. 229 to 232**, repealed, 1993, c. 25, s. 48  
**s. 233**, 1993, c. 25, s. 49  
**s. 234**, repealed, 1993, c. 25, s. 49  
**s. 235**, 1993, c. 25, s. 50; 1994, c. 37, s. 7; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.17)(E)  
**s. 236**, repealed, 1993, c. 25, s. 50  
**s. 237**, 1993, c. 25, s. 51  
**s. 237.1**, added, 1993, c. 25, s. 51  
**s. 238**, 1993, c. 25, s. 51; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.18)(E)  
**s. 239.1**, added, 1993, c. 25, s. 52; 1994, c. 37, s. 8; 1995, c. 41, s. 111; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.19)(E); 2001, c. 16, s. 14; 2002, c. 22, par. 425(g)(F)  
**s. 240**, 1989, c. 22, s. 12; 1993, c. 25, s. 52; 1994, c. 29, s. 15; 1995, c. 41, s. 112; 1999, c. 17, par. 144(1)(z.20)(E); 2001, c. 16, s. 15; 2002, c. 22, par. 425(h)(F)  
**s. 241**, 1989, c. 22, s. 13; repealed, 1993, c. 25, s. 52  
**s. 242**, repealed, 1993, c. 25, s. 52  
**s. 246**, 1999, c. 17, s. 143(E); 2000, c. 30, s. 169  
**s. 252**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.21)(E)  
**s. 257**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.22)(E)  
**s. 259**, 1999, c. 17, par. 144(1)(z.23)(E)  
**Sch.**, 2007, c. 2, s. 62  
**Part I**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 68, c. 42 (2nd Supp.), s. 15; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 65; 1990, c. 45, s. 33  
**Part II**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 68, c. 42, (2nd Supp.), s. 15; 1990, c. 45, s. 34  
**ss. 1 and 2**, 2006, c. 4, s. 43  
**Part II.1**, added, 2007, c. 2, s. 63  
**Part III**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 68, c. 42 (2nd Supp.), s. 15; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 66; 1989, c. 22, s. 14; 1990, c. 45, s. 35; 1991, c. 42, ss. 7 and 8  
**Part IV**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 68  
General, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 208 and 209(5)  
General, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 69 *re application*  
General, 1994, c. 13, s. 7(3)  
General, 2001, c. 16, s. 44 — *re application*  
Transitional, 1991, c. 42, ss. 10 and 11  
Transitional, 1997, c. 36, s. 140, 141  
Transitional, 2002, c. 22, ss. 305 to 307, 312 to 314, 316, 317 and 320  
CIF, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 47 deemed in force 16.02.84 *see* s. 63; s. 48 deemed in force 09.11.84 *see* s. 64; ss. 49 to 51 in force 26.02.85  
CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 190 and 203 proclaimed in force 04.12.85 *see* SI/85-211  
CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 186 and 213 proclaimed in force 10.11.86 *see* SI/86-206  
CIF, R.S., c. 7 (2nd Supp.), *see* various provisions throughout  
CIF, R.S., c. 42 (2nd Supp.), s. 15(1) and (2) deemed in force 27.02.86 *see* s. 15(3) *also see* s. 16 *re application*  
CIF, R.S., c. 12 (4th Supp.), ss. 56 to 64 in force 14.06.88; s. 65(1) deemed in force 19.02.87 *see* s. 65(2); s. 66(1) deemed in force 19.02.87 *see* s. 66(2)

**E****Excise Act — R.S., 1985, c. E-14 — Continued**

CIF, 1989, c. 22, ss. 9 to 13 in force 12.12.89; s. 14(1) deemed in force 28.04.89 *see* s. 14(3) and s. 14(2) in force 01.10.89 *see* s. 14(4)

CIF, 1990, c. 45, ss. 33 to 35 deemed in force 01.01.91 *see* s. 36

CIF, 1991, c. 42, ss. 6 to 8 deemed in force 27.02.91 *see* s. 12; ss. 9 to 12 in force on assent 13.12.91

CIF, 1993, c. 25, ss. 31 to 52 in force on assent 10.06.93 *except* the definition “accredited representative” in s. 6 of the *Excise Act*, as enacted by s. 32(2), and ss. 37(2) and (3) deemed in force 13.02.92 *see* s. 53

CIF, 1994, c. 13, s. 7 in force on assent 12.05.94

CIF, 1994, c. 29, s. 15 in force on assent 23.06.94

CIF, 1994, c. 37, ss. 1 to 8 in force on assent 24.11.94

CIF, 1995, c. 36, ss. 12 to 14 in force on assent 08.11.95

CIF, 1995, c. 41, ss. 109 to 112 in force 01.01.96 *see* SI/96-6

CIF, 1996, c. 21, s. 62 in force on assent 20.06.96

CIF, 1997, c. 18, ss. 121 and 122 in force 14.05.97 *see* SI/97-62

CIF, 1997, c. 36, ss. 140, 141 and 206 deemed in force 01.01.98 and apply, or are deemed to have applied, to all goods referred to in this Act imported on or after that day and to goods imported before that day that were not accounted for under s. 32 of the *Customs Act* before that day *see* s. 214.

CIF, 1999, c. 17, ss. 139 to 144 in force 01.11.99 *see* SI/99-111

CIF, 1999, c. 31, ss. 83 and 84 in force on assent 17.06.99

CIF, 2000, c. 30, ss. 168 and 169 in force on assent 20.10.2000

CIF, 2001, c. 16, ss. 7 to 15 and 44 in force on assent 14.06.2001 *see also* various coming into force provisions throughout

CIF, 2001, c. 32, ss. 63 and 64 in force 01.02.2002 *see* SI/2002-17

CIF, 2002, c. 22, s. 425 in force on assent 13.06.2002; ss. 305 to 307, 312 to 314, 316, 317, 320 and 363 to 365 in force 01.07.2003 *see* SI/2003-47

CIF, 2004, c. 22, s. 46 in force on assent 14.05.2004

CIF, 2004, c. 25, s. 138 in force on assent 15.12.2004

CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29

CIF, 2005, c. 38, ss. 91 and 138 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119

CIF, 2006, c. 4, s. 43(1) in force 01.07.2006 *see* s. 43(2)

CIF, 2007, c. 2, ss. 58 to 63 in force on assent 21.02.2007 *see also* various provisions throughout *re* application and coming into force:

— ss. 58(1), 59(1), 60(1), 61(1), 62(1) and 63(1) are deemed in force 01.07.2006 *see respectively* ss. 58(2), 59(2), 60(2), 61(2), 62(2) and 63(2);

— *see* s. 61(2) *also* reference and 63(2) *also* exception and application

CIF, 2008, c. 28, ss. 49(1) and (2) are deemed to have come into force 27.02.2008 *see* s. 49(4); s. 49(3) in force on assent 18.06.2008

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 37(1) deemed to have come into force 01.07.2010 *see* s. 37(2)

CIF, 2010, c. 25, ss. 105 and 106 in force on assent 15.12.2010

**Excise Act, 2001 — 2002, c. 22**

(*Accise, Loi de 2001 sur l'*)

**Minister of National Revenue**

**s. 2**, 2005, c. 38, s. 92; 2007, c. 18, s. 67; 2008, c. 28, s. 50; 2009, c. 2, s. 119(E); 2010, c. 12, s. 38, c. 25, s. 107; 2011, c. 15, s. 9

**s. 5**, 2008, c. 28, s. 51; 2010, c. 12, s. 39

**s. 6**, 2010, c. 25, s. 108

**s. 9**, 2005, c. 38, s. 93 and par. 145(2)(f)

**s. 10**, 2005, c. 10, par. 34(1)(k)

**s. 14**, 2007, c. 18, s. 68

**s. 17**, 2007, c. 18, s. 69

**s. 19**, 2007, c. 18, s. 70

**s. 20**, 2007, c. 18, s. 71

**s. 21**, 2007, c. 18, s. 72

**s. 23**, 2008, c. 28, s. 52

**s. 24.1**, added, 2007, c. 18, s. 73

**s. 25**, 2007, c. 18, s. 74

**ss. 25.1 to 25.5**, added, 2010, c. 12, s. 40

**s. 28**, 2007, c. 18, s. 75

**s. 28.1**, added, 2007, c. 18, s. 76

**s. 30**, 2007, c. 18, s. 77

**s. 31**, 2007, c. 18, s. 78

**s. 32**, 2007, c. 18, s. 79

**s. 32.1**, added, 2008, c. 28, s. 53

**s. 35**, 2007, c. 18, s. 80

**s. 37**, 2007, c. 18, s. 81

**s. 38**, 2007, c. 18, s. 82; 2008, c. 28, s. 54

**s. 41**, 2007, c. 18, s. 83

**s. 46**, 2007, c. 18, s. 84

**E**

Excise Act, 2001 — 2002, c. 22 — Continued

- s. 47**, 2008, c. 28, s. 55
- s. 50**, 2007, c. 18, s. 85
- s. 51**, 2007, c. 18, s. 86
- s. 52**, 2007, c. 18, s. 87
- s. 53**, 2008, c. 28, s. 56
- s. 54**, 2008, c. 28, s. 57
- Part 3.1**, (58.1 to 58.5) added, 2006, c. 4, s. 34
- s. 58.1**, added, 2006, c. 4, s. 34; 2007, c. 35, s. 197
- s. 58.2**, added, 2006, c. 4, s. 34; 2007, c. 35, s. 198
- s. 58.3**, added, 2006, c. 4, s. 34; 2007, c. 35, s. 199
- s. 58.4**, added, 2006, c. 4, s. 34
- s. 58.5**, added, 2006, c. 4, s. 34; 2007, c. 35, s. 200
- s. 58.6**, added, 2006, c. 4, s. 34; 2007, c. 35, s. 201
- s. 59.1**, added, 2007, c. 18, s. 88
- s. 60**, 2007, c. 18, s. 89
- s. 61**, 2007, c. 18, s. 90
- s. 62.1**, added, 2007, c. 18, s. 91
- s. 66**, 2007, c. 18, s. 92
- s. 68**, 2005, c. 38, s. 94 and par. 145(2)(f)
- s. 70**, 2007, c. 18, s. 93
- s. 73**, 2007, c. 18, s. 94
- ss. 74 and 75**, 2007, c. 18, s. 95
- s. 87**, 2007, c. 2, s. 55
- s. 88**, 2007, c. 18, s. 96 and 157
- ss. 93.1 and 93.2**, added, 2007, c. 18, s. 97
- s. 117.1**, added, 2007, c. 18, s. 98
- s. 131**, 2007, c. 18, s. 99
- ss. 131.1 and 131.2**, added, 2007, c. 18, s. 99
- s. 134**, 2007, c. 2, s. 56
- s. 135**, 2007, c. 2, s. 57; 2007, c. 18, s. 100
- s. 136**, 2007, c. 18, s. 101
- s. 138**, 2007, c. 18, s. 102
- s. 145**, 2007, c. 18, s. 103
- s. 147**, 2007, c. 18, s. 104
- s. 151**, 2007, c. 18, s. 105
- s. 153.1**, added, 2007, c. 18, s. 106
- s. 159**, 2010, c. 25, s. 110
- s. 159.1**, added, 2010, c. 25, s. 111
- s. 160**, 2007, c. 18, s. 107; 2010, c. 25, s. 112
- s. 165**, 2003, c. 15, s. 91; 2006, c. 4, s. 113
- s. 168**, 2006, c. 4, s. 114
- s. 169**, 2012, c. 19, s. 46
- s. 170**, 2003, c. 15, s. 92; 2006, c. 4, s. 115; 2010, c. 25, s. 113
- s. 171**, 2003, c. 15, s. 93
- s. 173**, 2006, c. 4, s. 116; 2007, c. 18, s. 108
- s. 176**, 2010, c. 25, s. 114
- s. 177**, 2007, c. 18, s. 109
- s. 178**, 2010, c. 25, s. 115
- s. 180.1**, added, 2008, c. 28, s. 58
- s. 181.1**, added, 2007, c. 18, s. 110
- s. 188**, 2005, c. 38, s. 95 and par. 145(2)(f); 2006, c. 4, s. 117; 2007, c. 18, s. 111; 2010, c. 25, s. 116
- s. 189**, 2005, c. 38, s. 96 and par. 145(2)(f); 2006, c. 4, s. 118; 2007, c. 18, s. 112
- s. 191**, 2010, c. 25, s. 117
- s. 193**, 2010, c. 25, s. 118
- s. 196**, 2007, c. 18, s. 113
- s. 197**, 2007, c. 18, s. 114
- s. 199**, 2007, c. 18, s. 115
- s. 205**, 2002, c. 22, s. 410
- s. 206**, 2008, c. 28, s. 59; 2010, c. 12, s. 41
- s. 208**, 2007, c. 18, s. 116; 2013, c. 33, s. 53
- s. 211**, 2005, c. 38, s. 97 and par. 145(2)(f); 2007, c. 18, s. 117; 2009, c. 2, s. 120
- s. 212**, 2010, c. 25, s. 119
- s. 214**, 2008, c. 28, s. 60; 2010, c. 12, s. 42
- s. 216**, 2006, c. 4, s. 35; 2007, c. 35, s. 202; 2008, c. 28, s. 61; 2013, c. 33, s. 54
- s. 217**, 2006, c. 4, s. 44; 2007, c. 18, s. 118
- s. 218**, 2006, c. 4, s. 45; 2007, c. 18, s. 119
- s. 221**, 2007, c. 18, s. 120
- s. 234**, 2007, c. 18, s. 121; 2010, c. 12, s. 43
- s. 236**, 2007, c. 18, s. 122
- s. 237**, 2007, c. 18, s. 123
- s. 238.1**, added, 2010, c. 12, s. 44
- s. 240**, 2003, c. 15, s. 46; 2006, c. 4, s. 36; 2007, c. 35, s. 203; 2008, c. 28, s. 62; 2013, c. 33, s. 55
- s. 242**, 2006, c. 4, s. 46
- s. 243**, 2006, c. 4, s. 27; 2007, c. 18, s. 124
- s. 243.1**, added, 2007, c. 18, s. 124
- s. 247.1**, added, 2007, c. 18, s. 125
- s. 251**, 2006, c. 4, s. 119
- s. 251.1**, added, 2006, c. 4, s. 119; 2010, c. 25, s. 120
- s. 251.2**, added, 2006, c. 4, s. 119
- s. 253**, 2010, c. 25, s. 121
- s. 254**, 2006, c. 4, s. 120
- s. 255.1**, added, 2006, c. 4, s. 121; 2007, c. 18, s. 126; 2010, c. 25, s. 122
- s. 264**, 2007, c. 18, s. 127; 2010, c. 12, s. 45
- s. 266**, 2007, c. 18, s. 128; 2010, c. 12, s. 46
- s. 276**, 2002, c. 22, s. 410
- s. 284**, 2004, c. 22, s. 47; 2010, c. 25, s. 123
- s. 286**, 2006, c. 4, s. 122
- s. 288**, 2006, c. 4, s. 123
- s. 295**, 2004, c. 25, s. 198
- s. 297**, 2007, c. 18, s. 129; 2010, c. 25, s. 124

## E

## Excise Act, 2001 — 2002, c. 22 — Continued

**s. 301**, 2005, c. 38, s. 98 and par. 145(2)(f); 2010, c. 25, s. 125

**s. 304**, 2007, c. 18, s. 130; 2010, c. 12, s. 47

**s. 315.1**, added, 2007, c. 18, s. 131

**s. 316.1**, added, 2007, c. 18, s. 132

**s. 317.1**, added, 2007, c. 18, s. 133

**s. 326**, repealed, 2002, c. 22, par. 409(2)(a)

**s. 327**, repealed, 2002, c. 22, s. 409(6)

**ss. 342 to 344**, repealed, 2002, c. 22, s. 409(8)

**s. 377**, 2003, c. 15, s. 66

**s. 384**, 2003, c. 15, ss. 130(5) and (7)

**s. 411**, 2002, c. 19, par. 21(2)(b), 23(2)(b) and 25(2)(b)

**Sch. 1:**

**s. 1**, 2003, c. 15, s. 47; 2006, c. 4, s. 37; 2007, c. 35, s. 204

**s. 2**, 2003, c. 15, s. 48; 2006, c. 4, s. 38; 2007, c. 35, s. 205; 2008, c. 28, s. 63

**s. 3**, 2004, c. 15, s. 49; 2006, c. 4, s. 39; 2007, c. 35, s. 206; 2008, c. 28, s. 64; 2013, c. 33, s. 56

**s. 4**, 2006, c. 4, s. 40; 2007, c. 35, s. 207

**Sch. 2**, 2003, c. 15, s. 50; 2006, c. 4, s. 41; 2007, c. 35, s. 208

**Sch. 3:**

**s. 1**, 2003, c. 15, s. 51; 2008, c. 28, s. 65; 2013, c. 33, s. 57

**s. 2**, 2003, c. 15, s. 52; 2008, c. 28, s. 66; 2013, c. 33, s. 58

**s. 3**, 2003, c. 15, s. 53; 2008, c. 28, s. 67; 2013, c. 33, s. 59

**s. 4**, 2003, c. 15, s. 54; 2008, c. 28, s. 68; 2013, c. 33, s. 60

**Sch. 4**

**ss. 1 and 2**, 2006, c. 4, s. 48

**Sch. 6**, 2006, c. 4, s. 49

Coordinating amendments, 2002, c. 19, ss. 21, 23 and 25

Coordinating amendments, 2002, c. 22, ss. 409 and 410

Coordinating amendments, 2003, c. 15, ss. 130(5) and (7)

Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)

Coordinating amendment, 2007, c. 18, s. 157

General, 2006, c. 4, ss. 42 and 50 *re* application

General, 2007, c. 35, s. 209 *re* application

General, 2008, c. 28, s. 69 *re* application

General, 2010, c. 12, s. 54 *re* application

General, 2010, c. 25, s. 109

General, 2013, c. 33, s. 61 *re* application (payment of interest)

CIF, 2002, c. 19, ss. 21, 23 and 25 in force on assent 13.06.2002

CIF, 2002, c. 22, ss. 1 and 408 to 432 in force on assent 13.06.2002 *see also* various coming into force provisions throughout; ss. 2, 4, 7 to 12, 14 to 24, 159, 211, 219 to 229, 304, 322 and 323 in force 01.04.2003 and ss. 3, 5, 6, 13, 25 to 158, 160 to 210, 212 to 218, 230 to 303, 305 to 321 and 324 to 407 and Schedules 1 to 7 of the Act in force 01.07.2003 *see* SI/2003-47

CIF, 2003, c. 15,

- ss. 46 to 54 and 66(1) in force on assent 19.06.2003 *see respectively* ss. 60(2), 66(2);
- ss. 91(1), 92(1) and 93(1) deemed in force on assent 19.06.2003 *see* ss. 91(2), 92(2) and 93(2)
- ss. 130(5) and (7) in force on assent 19.06.2003

CIF, 2004, c. 22, s. 47 in force on assent 14.05.2004

CIF, 2004, c. 25, s. 198 in force on assent 15.12.2004

CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29

CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; ss. 92 to 98 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119

CIF, 2006, c. 4, ss. 34 to 42, 44 to 50 and 113 to 123 in force on assent 22.06.2006 *except*:

- ss. 34(1), 35(1) and (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 40(1), 41(1) and (2), 44(1) and (2), 45(1) and (2), 46(1), 47(1), 48(1) and 49(1) in force 01.07.2006 *see respectively* ss. 34(2), 35(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 40(2), 41(3), 44(3), 45(3), 46(2), 47(2), 48(2) and 49(2);
- ss. 113(1), 116(1), 117(1) to (7), 118(1), 120(1), 121(1) and 122(1) in force 01.04.2007 *see respectively* ss. 113(2), 116(2), 117(8), 118(2), 120(2), 121(2) and 122(2)

*see also* various provisions throughout *re* application

CIF, 2007, c. 2, ss. 55 to 57 in force on assent 21.02.2007. *See also* various provisions throughout *re* application; s. 55(1) is deemed in force 01.07.2006 *see* s. 55(2)

CIF, 2007, c. 18, ss. 67 to 133 in force on assent 22.06.2007. *See also* various coming into force and application provisions throughout

CIF, 2007, c. 35, ss. 200, 201 and 209 in force on assent 14.12.2007; ss. 197 to 199 and 202 to 208 in force 01.01.2008. *See also* various provisions throughout *re* application

CIF, 2008, c. 28, ss. 50 to 53, 56, 58 to 62 and 69 in force on assent 18.06.2008. *See also* various coming into force and application provisions throughout

CIF, 2009, c. 2, ss. 119 and 120 in force on assent 12.03.2009

**E****Excise Act, 2001 — 2002, c. 22 — Continued**

CIF, 2010, c. 12, ss. 38 to 47 and 54 in force on assent 12.07.2010  
 CIF, 2010, c. 25, ss. 107 to 125 in force on assent 15.12.2010  
 CIF, 2011, c. 15, s. 9 in force on assent 26.06.2011  
 CIF, 2012, c. 19, s. 46 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 53 to 55, 56(3), 57(2), 58(2), 59(2), 60(2) and 61 in force on assent 26.06.2013; ss. 56(1) and (2), 57(1), 58(1), 59(1) and 60(1) deemed to have come into force 22.03.2013 *see respectively* ss. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2) and 60(2).  
*See also* the application provision s. 53(3).

**Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15***(Taxe d'accise, Loi sur la)*

**Minister of National Revenue, including the powers duties and functions of the Minister of Finance under Part I and under any other Part of the Act, except subsections 59(1) and (3.1), that are in relation to Part I (SI/97-40)**

**s. 2**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 1; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 1; 1990, c. 45, s. 1; 1993, c. 25, s. 54, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 50), c. 38, s. 86; 1994, c. 29, s. 1; 1998, c. 19, s. 275; 1999, c. 17, s. 145(1), (2)(E), (3), c. 28, s. 158, c. 31, par. 247(b) (F); 2000, c. 30, s. 2; 2001, c. 16, s. 16, c. 17, s. 233; 2002, c. 7, s. 166, c. 22, ss. 366 and 413; 2005, c. 38, s. 99; 2007, c. 18, s. 64; 2010, c. 25, s. 126; 2011, c. 15, s. 10  
**s. 3**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 35; 1999, c. 17, s. 146  
**s. 4**, 1999, c. 17, s. 147  
**s. 5**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 2  
**s. 6**, 1992, c. 1, s. 64; 1999, c. 17, s. 148  
**s. 7**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 3; 2003, c. 15, s. 94; 2006, c. 4, s. 124  
**s. 8**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 2; R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 287; 1996, c. 10, s. 225  
**s. 10**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 3  
**s. 11**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 4, c. 42 (2nd Supp.), s. 1; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 2; 1990, c. 45, s. 2; 1994, c. 29, s. 2; 1998, c. 21, s. 84  
**s. 12**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 5  
**s. 13**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 6; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 3; 1990, c. 45, s. 3; 1994, c. 29, s. 3; 1995, c. 36, s. 1; 1998, c. 21, s. 85

**s. 13.1**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 7; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 5; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 4; 1990, c. 45, s. 4; 1994, c. 29, s. 4; 1998, c. 21, s. 86  
**s. 16.1**, added, 1996, c. 20, s. 104; 1998, c. 21, s. 87  
**s. 17**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 6; 1996, c. 20, s. 105; 1998, c. 21, s. 88  
**s. 18**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 8; R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 288  
**s. 20**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 9; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 7; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 5; 1996, c. 20, s. 106; 1998, c. 21, s. 89  
**s. 20.1**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 5; 1999, c. 31, par. 247(b)(F)  
**s. 20.2**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 6; 1998, c. 19, s. 276  
**s. 21**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 10; R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 289; 1996, c. 10, s. 226  
**Part II.1**, (ss. 21.1 to 21.21), added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11  
**s. 21.1**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11; R.S., c. 12, (4th Supp.), s. 7  
**s. 21.11**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11  
**s. 21.12**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 8, c. 42 (2nd Supp.), s. 2; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 8; 1989, c. 22, s. 2  
**s. 21.13**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11  
**s. 21.14**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 9  
**ss. 21.15 and 21.16**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11  
**s. 21.17**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 9  
**ss. 21.18 and 21.19**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11  
**s. 21.2**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 10  
**s. 21.21**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 11  
*Note: see s. 117 re application of Part II.1 after 1990*  
**Part II.2**, (ss. 21.22 to 21.34), added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 11  
**ss. 21.22 and 21.23**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 11  
**s. 21.24**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 11; 1989, c. 22, s. 1  
**ss. 21.25 to 21.29**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 11  
**s. 21.3**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 11  
**ss. 21.31 and 21.32**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 11  
**s. 21.33**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 11, 1999, c. 31, par. 247(b)(F)  
**s. 21.34**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 11  
*Note: see s. 117 re application of Part II.2 after 1990*

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 23.**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 12; R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 187, c. 7 (2nd Supp.), s. 10; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 12; 1988, c. 65, s. 113; 1990, c. 45, s. 5; 1993, c. 25, s. 55; 1995, c. 41, s. 113; 2001, c. 15, s. 2, c. 16, s. 17; 2002, c. 22, s. 367
- s. 23.01**, added, 1997, c. 26, s. 87
- s. 23.1**, added, 1993, c. 25, s. 56; 1994, c. 29, s. 5; 2001, c. 16, s. 18; repealed, 2002, c. 22, s. 368
- s. 23.11**, added, 2001, c. 16, s. 18; 2002, c. 22, ss. 414 and 429(a)(F); 2003, c. 15, s. 55; repealed, 2002, c. 22, s. 368
- s. 23.12**, added, 2001, c. 16, s. 18; 2002, c. 22, s. 415; 2003, c. 15, s. 56; repealed, 2002, c. 22, s. 368
- s. 23.13**, added, 2001, c. 16, s. 18; 2002, c. 22, s. 416; 2003, c. 15, s. 57; repealed, 2002, c. 22, s. 368
- s. 23.2**, added, 1993, c. 25, s. 56; 1994, c. 29, s. 5; repealed, 2001, c. 16, s. 18
- s. 23.21**, added, 1994, c. 29, s. 5; 1997, c. 26, s. 59; 2000, c. 30, s. 3; repealed, 2001, c. 16, s. 19
- s. 23.22**, added, 1997, c. 26, s. 60; repealed, 2001, c. 16, s. 20
- s. 23.3**, added, 1993, c. 25, s. 56; 2001, c. 16, s. 21; repealed, 2002, c. 22, s. 368
- s. 23.31**, added, 1994, c. 29, s. 6; 1997, c. 26, s. 61; 2000, c. 30, s. 4; 2001, c. 16, s. 22; repealed, 2002, c. 22, s. 417
- s. 23.32**, added, 1994, c. 29, s. 6; 1997, c. 26, s. 62; 2000, c. 30, s. 5; 2001, c. 16, s. 23; repealed, 2002, c. 22, s. 417
- s. 23.33**, added, 1994, c. 29, s. 6; 1995, c. 36, s. 2; 1997, c. 26, s. 63; repealed, 2001, c. 16, s. 24
- s. 23.34**, added, 1994, c. 29, s. 6; 1995, c. 36, s. 3; 1997, c. 26, s. 64; 2000, c. 30, ss. 6 and 140; repealed, 2001, c. 16, s. 24
- s. 23.341**, added, 1995, c. 36, s. 4; 1997, c. 26, s. 65; 1998, c. 21, s. 80; 2000, c. 30, s. 7; repealed, 2001, c. 16, s. 24
- s. 23.35**, added, 1994, c. 29, s. 6; 2000, c. 30, s. 8; 2001, c. 16, s. 25; repealed, 2002, c. 22, s. 417
- s. 23.36**, added, 1994, c. 29, s. 6; 1997, c. 26, s. 66; 2000, c. 30, s. 140; repealed, 2001, c. 16, s. 26
- s. 23.4**, added, 1993, c. 25, s. 56; 2003, c. 15, s. 61; repealed, 2007, c. 35, s. 8
- s. 23.5**, added, 2003, c. 15, s. 62; repealed, 2007, c. 35, s. 8
- s. 24**, 2002, c. 22, s. 369
- Part IV**, (ss. 25 to 28.1), repealed, 2002, c. 22, s. 370
- s. 25**, repealed, 2002, c. 22, s. 370
- s. 26**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 188; repealed, 1990, c. 45, s. 6
- s. 27**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 11, c. 42 (2nd Supp.), s. 3; 1990, c. 45, s. 7; repealed, 2002, c. 22, s. 370
- s. 28**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 189; repealed, 2002, c. 22, s. 370
- s. 28.1**, added, 1993, c. 25, s. 57; repealed, 2002, c. 22, s. 370
- Part V**, (ss. 29 to 41), repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added (ss. 29 to 34), 1991, c. 42, s. 1; (ss. 29 to 34) repealed, 2002, c. 22, s. 370
- s. 29**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 13; repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added, 1991, c. 42, s. 1; repealed, 2002, c. 22, s. 370
- ss. 30 to 33**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added, 1991, c. 42, s. 1; repealed, 2002, c. 22, s. 370
- s. 34**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added, 1991, c. 42, s. 1; 2000, c. 30, s. 9(F); repealed, 2002, c. 22, s. 370
- Part V.1**, (ss. 35 to 41.3), added, 1995, c. 46, s. 1; repealed, 2000, c. 30, s. 10
- s. 35**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 14; repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added, 1995, c. 46, s. 1; repealed, 2000, c. 30, s. 10
- ss. 36 to 38**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added, 1995, c. 46, s. 1; repealed, 2000, c. 30, s. 10
- s. 38.1**, added, 1998, c. 19, s. 277; repealed, 2000, c. 30, s. 10
- s. 39**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added, 1995, c. 46, s. 1; repealed, 2000, c. 30, s. 10
- s. 40**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 15; repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added, 1995, c. 46, s. 1; repealed, 2000, c. 30, s. 10
- s. 41**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 12; added, 1995, c. 46, s. 1; repealed, 2000, c. 30, s. 10
- ss. 41.1 to 41.3**, added, 1995, c. 46, s. 1; repealed, 2000, c. 30, s. 10
- s. 42**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 16; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 13
- s. 43.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 14
- s. 44**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 15
- s. 45.1**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 17
- s. 46**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 13
- s. 48**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 18; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 14; 2002, c. 22, s. 371
- s. 49**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 15
- s. 50**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 19; R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 190, c. 7 (2nd Supp.), s. 16, c. 42 (2nd Supp.), ss. 4 and 5; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 16;

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

1988, c. 65, s. 114; 1989, c. 22, s. 3; 2002, c. 22, s. 372

**s. 50.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 17, c. 42 (2nd Supp.), s. 6; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 17

**s. 51**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 18

**s. 52**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 20; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 19; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 18

**s. 53**, repealed, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 21

**s. 55**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 191

**s. 56**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 192; 1990, c. 45, s. 8; 2002, c. 22, s. 373

**s. 57**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 193

**s. 58**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 19

*Note: see s. 118 re application of Part VI after 1990*

**s. 58.1**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 22; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 20; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 20, c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., items 5(1) and (2)); 1992, c. 1, s. 65; 1994, c. 13, s. 7(1)(g); 1999, c. 17, s. 149; 2003, c. 15, s. 95; 2010, c. 25, s. 127

**s. 59**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 23; R.S.; c. 7 (2nd Supp.), s. 21 [s. 35(2.3) of the *Excise Tax Act*, as enacted by 1986, c. 9, s. 21(3) which became c. 7 (2nd Supp.), s. 21(3) is replaced by 2002, c. 22, s. 426 and deemed in force 10.11.86]; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 21; 1990, c. 45, s. 9; 1993, c. 25, s. 58, c. 27, s. 1; 2002, c. 22, s. 427; 2003, c. 15, s. 96; 2005, c. 38, s. 100

**s. 64**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 22; 2002, c. 22, s. 374

**s. 66**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 194, c. 7 (2nd Supp.), s. 22; 1993, c. 25, s. 59; 1995, c. 46, s. 2; 2000, c. 30, s. 11; 2002, c. 22, s. 375

**s. 66.1**, added, 1993, c. 25, s. 59; repealed, 2002, c. 22, s. 375

**s. 67**, 2002, c. 22, s. 376

**s. 68**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 24; R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 195, c. 7 (2nd Supp.), ss. 23 and 34; 2007, c. 29, s. 43

**ss. 68.01 and 68.02**, added, 2007, c. 29, s. 43

**s. 68.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; 1993, c. 25, s. 60; 1995, c. 46, s. 3; 2000, c. 30, s. 12; 2002, c. 22, s. 377; 2003, c. 15, ss. 63 and 66

**ss. 68.11 to 68.14**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34

**s. 68.15**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 23; 1999, c. 31, s. 230(F), par. 248(b)(F)

**ss. 68.151 to 68.153**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 24

**s. 68.16**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; 1990, c. 45, s. 10; 1995, c. 36, s. 5; 1999, c. 31, par. 246(g)(F)

**s. 68.161**, added, 1994, c. 29, s. 7; 1997, c. 26, s. 67; repealed, 2001, c. 16, s. 27

**ss. 68.162 to 68.164**, added, 1994, c. 29, s. 7; repealed, 2001, c. 16, s. 27

**s. 68.165**, added, 1994, c. 29, s. 7; 2000, c. 30, s. 140; repealed, 2001, c. 16, s. 27

**ss. 68.166 to 68.168**, added, 1994, c. 29, s. 7; repealed, 2001, c. 16, s. 27

**s. 68.169**, added, 1994, c. 29, s. 7; 1995, c. 36, s. 6; 1997, c. 26, s. 68; 1998, c. 21, s. 81; 2000, c. 30, ss. 13 and 140; repealed, 2001, c. 16, s. 27

**s. 68.17**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; 1991, c. 42, s. 2; 1993, c. 25, s. 61; 2002, c. 22, s. 378 and par. 429(b)(F)

**ss. 68.171 and 68.172**, added, 2001, c. 16, s. 28; repealed, 2002, c. 22, s. 378

**s. 68.18**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; 2001, c. 16, s. 29; 2002, c. 22, s. 379

**s. 68.19**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; 1991, c. 42, s. 3; 2002, c. 22, s. 380

**s. 68.2**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; 1993, c. 27, s. 2

**s. 68.21**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 25; 1999, c. 31, s. 231(F), par. 248(b)(F)

**ss. 68.22 and 68.23**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34

**s. 68.24**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 26 & 27; 1999, c. 31, s. 232, par. 246(g)(F)

**s. 68.25**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; 1999, c. 31, s. 85

**ss. 68.26 to 68.28**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34

**s. 68.29**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34, c. 42 (2nd Supp.), s. 7

**s. 68.3**, added, R.S., c. 42 (2nd Supp.), s. 8; 1995, c. 5, s. 25(1)(f)

**s. 68.4**, added, 1992, c. 29, s. 1; 1997, c. 26, s. 81

**s. 68.5**, added, 2002, c. 22, s. 428; 2003, c. 15, s. 97; 2006, c. 4, s. 125

**s. 69**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), ss. 24 & 34, c. 42 (2nd Supp.), s. 9; R.S., c. 42 (3rd Supp.), s. 1; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 28; 1989, c. 22, s. 4; 1994, c. 41, s. 37(1)(k)

**s. 70**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), ss. 25, 34 & 75; 1991, c. 42, s. 4; 1993, c. 25, s. 62; 1995, c. 41, s. 114; 1996, c. 31, s. 81; 2002, c. 22, s. 381 and par. 429(c)(F); 2005, c. 38, s. 101 and par. 145(2)(g)

**s. 70.1**, added, 1993, c. 27, s. 3

**s. 71**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), ss. 26 & 34

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 72**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), ss. 27 & 34; 1994, c. 29, s. 8; 2001, c. 16, s. 30; 2003, c. 15, s. 98
- s. 73**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), ss. 28 & 34; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 29
- s. 73.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 29, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34
- s. 74**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 30; 1997, c. 26, s. 69; 2001, c. 16, s. 31; 2003, c. 15, s. 99
- s. 75**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), ss. 30 and 34
- s. 75.1**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 25; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 31, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34
- s. 75.2**, added, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 25; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 32, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34
- s. 76**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 25; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34
- s. 77**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 25; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 33, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 34; added, 2006, c. 4, s. 126
- s. 78**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 26; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 35; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 31; 2001, c. 16, s. 32; 2002, c. 22, s. 382; 2003, c. 15, s. 100 and s.130(1); 2010, c. 25, s. 128
- s. 78.1**, added, 2010, c. 25, s. 129
- s. 79**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 26; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 36; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 32; 1995, c. 46, s. 4; 2000, c. 30, s. 14; 2002, c. 22, s. 383; 2003, c. 15, s. 100 and s. 130(2); 2006, c. 4, s. 127; 2010, c. 25, s. 130; 2012, c. 19, s. 19
- s. 79.01**, added, 2003, c. 15, s. 100; repealed, 2006, c. 4, s. 128
- s. 79.02**, added, 2003, c. 15, s. 100; 2006, c. 4, s. 129
- s. 79.03**, added, 2003, c. 15, s. 100; 2006, c. 4, s. 130
- ss. 79.04 and 79.05**, added, 2003, c. 15, s. 100
- s. 79.1**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 33; 1999, c. 31, par. 247(b)(F); 2002, c. 22, s. 384 [ss. 384(3) and (5) repealed by 2003, c. 15, ss. 130(5) and (7)]; 2003, c. 15, ss. 101 and ss. 130(3) to (7); repealed, 2006, c. 4, s. 131
- s. 79.2**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 33; 1999, c. 17, s. 150(E), 156(a); 2003, c. 15, s. 102
- s. 80**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 27; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 37; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 34; 1990, c. 45, s. 11; 2002, c. 22, s. 385; 2003, c. 15, s. 103
- s. 80.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 37
- s. 81**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 28; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; 2001, c. 17, s. 234
- s. 81.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38
- ss. 81.11 to 81.15**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38
- s. 81.16**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; 2003, c. 15, s. 104
- s. 81.17**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38
- s. 81.18**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; 2003, c. 15, s. 105
- s. 81.19**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3))
- s. 81.2**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 2002, c. 8, par. 183(1)(j)
- ss. 81.21 to 81.24**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 2002, c. 8, par. 183(1)(j)
- s. 81.25**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 1999, c. 17, par. 155(a); 2013, c. 34, s. 413
- ss. 81.26 and 81.27**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3))
- s. 81.28**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 2002, c. 8, s. 137
- s. 81.29**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 1999, c. 17, par. 155(b); 2002, c. 8, par. 183(1)(j); 2013, c. 34, s. 414
- s. 81.3**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; 2002, c. 8, par. 183(1)(j)
- ss. 81.31 and 81.32**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 2002, c. 8, par. 183(1)(j)
- s. 81.33**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38
- s. 81.34**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 2002, c. 8, par. 183(1)(j)
- s. 81.35**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; repealed, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(4))
- s. 81.36**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; 2002, c. 8, par. 183(1)(j)
- s. 81.37**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; 2002, c. 8, s. 138
- s. 81.38**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 1994, c. 29, s. 9; 2001, c. 16, s. 33; 2002, c. 8, s. 139; 2003, c. 15, s. 106
- s. 81.39**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 38; 1993, c. 27, s. 4; 2003, c. 15, s. 107
- s. 81.4**, added, 2006, c. 4, s. 132

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 82**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41; 2004, c. 22, s. 48; 2010, c. 25, s. 131
- s. 83**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41
- s. 84**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 29; R.S., c. 7 (2nd Supp.), ss. 39 & 41, c. 42 (2nd Supp.), s. 10; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 35; 2003, c. 15, s. 108
- s. 85**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 29; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41
- s. 86**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 30; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 2002, c. 8, s. 140 and par. 183(1)(j); 2006, c. 4, s. 133
- s. 87**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 31; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41; 2006, c. 4, s. 133.1
- s. 88**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41; added, 2001, c. 15, s. 3; 2003, c. 15, s. 109; 2006, c. 4, s. 134; 2007, c. 18, s. 65
- s. 89**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 32; repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41
- ss. 90 and 91**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41
- ss. 92 and 93**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 33; repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 41
- s. 94**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 34; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 40, repealed, s. 41
- s. 95**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 42
- s. 95.1**, added, 2006, c. 4, s. 135; 2010, c. 25, s. 132
- s. 96**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 43
- s. 97**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 35; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 44; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 36
- s. 97.1**, added, 1994, c. 29, s. 10; 1997, c. 26, s. 70; 2000, c. 30, s. 15; 2001, c. 16, s. 34; repealed, 2002, c. 22, s. 418
- s. 97.2**, added, 1994, c. 29, s. 10; 1997, c. 26, s. 71; 2000, c. 30, s. 16; 2001, c. 16, s. 35; repealed, 2002, c. 22, s. 418
- s. 97.3**, added, 1994, c. 29, s. 10; 1995, c. 36, s. 7; 1997, c. 26, s. 72; repealed, 2001, c. 16, s. 36
- s. 97.4**, added, 1994, c. 29, s. 10; 2000, c. 30, s. 17; 2001, c. 16, s. 37; repealed, 2002, c. 22, s. 418
- s. 97.5**, added, 1994, c. 29, s. 10; 1997, c. 26, s. 73; 2000, c. 30, s. 140; repealed, 2001, c. 16, s. 37
- s. 98**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 36; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 45; 1998, c. 19, s. 278; 1999, c. 17, par. 156(b)
- s. 98.1**, added, 1994, c. 29, s. 11; 1999, c. 17, par. 156(c)
- s. 98.2**, added, 1994, c. 29 s. 11; 1999, c. 17, par. 156(c); repealed, 2001, c. 16, s. 38
- s. 99**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 37; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 46; 2007, c. 18, s. 66
- s. 100**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 47; 1994, c. 29, s. 12; 1998, c. 19, s. 279; 1999, c. 17, par. 156(d); 2001, c. 16, s. 39; 2002, c. 22, s. 386
- s. 101**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 38; repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 48; added, 2001, c. 17, s. 257
- s. 102.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 49; 1996, c. 21, s. 63; 2013, c. 33, s. 42
- s. 103**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 196
- s. 104**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 39; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 50; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 5(3)); 1999, c. 17, par. 155(c); 2010, c. 25, s. 133
- s. 105**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 50; 1998, c. 19, s. 280; 1999, c. 17, par. 156(e); 2005, c. 38, s. 102 and par. 145(2)(g)
- s. 106**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 50; 1999, c. 17, par. 156(f)
- s. 106.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 50; 1999, c. 17, s. 151; 2001, c. 17, s. 235; 2005, c. 38, s. 103 and par. 145(2)(g); 2010, c. 25, s. 134
- s. 116**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 40; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 51; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 37; 2003, c. 15, s. 110
- Part VIII**, (ss. 117 to 121), added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 117**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 118**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 5
- s. 119**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 120**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 6; 1999, c. 31, s. 233(F)
- s. 121**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 7; 1994, c. 9, s. 1
- s. 121.1**, added, 1993, c. 27, s. 8
- Part IX**, (ss. 122 to 346), added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 122**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 9
- s. 123**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 10 and s. 204 (Sch. II, items 1(a) and (b))(F); 1994, c. 9, s. 2, c. 13, s. 7(1)(g); 1996, c. 21, s. 64; 1997, c. 10, ss. 1, 150 and s. 255 (Sch., item 1(a)); 1998, c. 19, s. 281; 1999, c. 17, s. 152, c. 28, s. 159; 2000, c. 12, ss. 111, 113 (Sch. 1, par. 2(a)(E), 3(a))(F), c. 30, s. 18; 2001, c. 17, s. 236; 2002, c. 22, s. 387; 2004, c. 22, s. 29; 2005, c. 38, s. 104; 2006, c. 4, ss. 2 and 136; 2007, c. 18, s. 2; c. 35, s. 183; 2009, c. 32, s. 2; 2010, c. 12, s. 55; 2011, c. 15, s. 11; 2012, c. 19, s. 20, c. 31, s. 74
- s. 124**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 11
- ss. 125 to 127**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 128**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 12; 2007, c. 18, s. 3
- s. 129**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 13; 1994, c. 9, s. 3

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 129.1**, added, 1993, c. 27, s. 13; 1997, c. 10, s. 151; 2007, c. 18, s. 4
- s. 130**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 131**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 19
- s. 132**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 14; 1997, c. 10, s. 2
- s. 132.1**, added, 1997, c. 10, s. 152; 2009, c. 32, s. 3
- ss. 133 and 134**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 135**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 3
- s. 136**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 15; 1997, c. 10, ss. 4 and 153
- s. 136.1**, added, 1997, c. 10, s. 154; 2000, c. 30, s. 20
- ss. 136.2 to 136.4**, added, 1997, c. 10, s. 154
- ss. 137 and 138**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 139**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 16
- s. 140**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 17; 1994, c. 9, s. 36
- s. 141**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 18; 1997, c. 10, s. 155
- s. 141.01**, added, 1994, c. 9, s. 4; 1997, c. 10, ss. 5, 156 and s. 255 (Sch., item 1(b)); 2010, c. 12, s. 56
- s. 141.02**, added, 2010, c. 12, s. 57
- s. 141.1**, added, 1993, c. 27, s. 18; 1997, c. 10, s. 157
- s. 141.2**, added, 2004, c. 22, s. 30
- s. 142**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 19; 1997, c. 10, s. 6
- s. 142.1**, added, 1997, c. 10, s. 7
- s. 143**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 20
- s. 143.1**, added, 1993, c. 27, s. 21
- s. 144**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 144.01**, added, 2000, c. 30, s. 21
- s. 144.1**, added, 1997, c. 10, s. 158
- s. 145**, added, 1990, c. 45, s. 12; repealed, 1997, c. 10, s. 8
- s. 146**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 22
- s. 147**, added, 1990, c. 45, s. 12; repealed, 1994, c. 9, s. 5
- s. 148**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 23; 1997, c. 10, s. 9
- s. 148.1**, added, 1994, c. 9, s. 6; 1997, c. 10, s. 10
- s. 149**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 24; 1997, c. 10, s. 11; 2000, c. 30, s. 22; 2009, c. 32, s. 4
- s. 150**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 25; 1997, c. 10, s. 12; 2007, c. 18, s. 5
- ss. 151 and 152**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 153**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 13; 2000, c. 30, s. 23
- s. 154**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 14; 2000, c. 30, s. 24
- s. 155**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 26; 1997, c. 10, s. 15
- s. 156**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 27; 2000, c. 30, s. 25; 2007, c. 18, s. 6
- s. 157**, added, 1990, c. 45, s. 12; repealed, 1993, c. 27, s. 28; added, 2013, c. 33, s. 43
- ss. 158 to 161**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 162**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 29; 2000, c. 30, s. 26; 2008, c. 28, s. 72
- s. 162.1**, added, 1993, c. 27, s. 29
- s. 163**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 159
- s. 164**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 30; repealed, 1997, c. 10, s. 16
- s. 164.1**, added, 1993, c. 27, s. 30; 1994, c. 9, s. 7
- s. 164.2**, added, 1993, c. 27, s. 30
- s. 165**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 31; 1997, c. 10, ss. 17 and 160; 2006, c. 4, s. 3; 2007, c. 18, s. 7, c. 35, s. 184
- s. 165.1**, added, 1997, c. 10, s. 160; 2007, c. 18, s. 8
- s. 165.2**, added, 1997, c. 10, s. 160
- s. 166**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2004, c. 22, s. 31
- s. 167**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 32; 1994, c. 9, s. 8; 1997, c. 10, s. 18
- s. 167.1**, added, 1993, c. 27, s. 33
- s. 167.11**, added, 2007, c. 18, s. 9
- s. 167.2**, added, 1993, c. 27, s. 34; 2000, c. 30, s. 27
- s. 168**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 169**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 35; 1997, c. 10, ss. 19 and 161; 2000, c. 30, s. 28; 2009, c. 32, s. 5
- s. 170**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 36; 1997, c. 10, ss. 20 and 162
- s. 171**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 37; 1997, c. 10, s. 163
- s. 171.1**, added, 1993, c. 27, s. 38; 1997, c. 10, s. 164
- s. 172**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 39; 1997, c. 10, s. 21
- s. 172.1**, added, 2010, c. 12, s. 58; 2012, c. 31, ss. 75 and 93; 2013, c. 33, s. 44
- s. 173**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 40; 1994, c. 21, s. 126; 1997, c. 10, ss. 22 and 165; 2006, c. 4, s. 4; 2007, c. 35, s. 185; 2009, c. 32, s. 6
- s. 174**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 40; 1994, c. 9, s. 9; 1997, c. 10, ss. 23 and 166; 2006, c. 4, s. 5; 2009, c. 32, s. 7
- s. 175**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 9, s. 9; 1997, c. 10, ss. 24 and 167
- s. 175.1**, added, 1997, c. 10, ss. 24 and 168

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 176**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 41; 1997, c. 10, ss. 25 and 169; 2006, c. 4, s. 6; 2007, c. 18, s. 10
- s. 177**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 42; 1997, c. 10, s. 26; 2007, c. 18, s. 11
- s. 177.1**, added, 2013, c. 34, s. 415
- s. 178**, added, 1990, c. 45, s. 12; repealed, 1997, c. 10, s. 27; added, 2010, c. 12, s. 59
- s. 178.1**, added, 1993, c. 27, s. 43; 2000, c. 30, s. 29
- s. 178.2**, added, 1993, c. 27, s. 43
- s. 178.3**, added, 1993, c. 27, s. 43; 1997, c. 10, ss. 28 and 170; 2000, c. 30, s. 30; 2009, c. 32, s. 8
- s. 178.4**, added, 1993, c. 27, s. 43; 1997, c. 10, ss. 29 and 171; 2000, c. 30, s. 31; 2009, c. 32, s. 9
- s. 178.5**, added, 1993, c. 27, s. 43; 1997, c. 10, s. 172
- s. 178.6**, added, 1993, c. 27, s. 43
- s. 178.7**, added, 2000, c. 30, s. 32; 2007, c. 18, s. 12(F)
- s. 178.8**, added, 2007, c. 18, s. 13
- s. 179**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 44; 1997, c. 10, ss. 30 and 173; 2001, c. 15, s. 4
- s. 180**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 45
- s. 180.1**, added, 1997, c. 10, s. 31
- s. 181**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 46; 1994, c. 9, s. 10; 1997, c. 10, s. 174; 2000, c. 30, s. 33; 2006, c. 4, s. 7
- s. 181.1**, added, 1993, c. 27, s. 46; 1997, c. 10, s. 175; 2006, c. 4, s. 8
- s. 181.2**, added, 1993, c. 27, s. 46
- s. 181.3**, added, 2000, c. 30, s. 34
- s. 182**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 46; 1997, c. 10, ss. 32 and 176; 2006, c. 4, s. 9
- s. 183**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 47; 1997, c. 10, ss. 33 and 177; 2000, c. 30, s. 35; 2006, c. 4, s. 10; 2009, c. 32, s. 10
- s. 184**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 48; 1997, c. 10, ss. 34 and 178; 2000, c. 30, s. 36; 2006, c. 4, s. 11; 2009, c. 32, s. 11
- s. 184.1**, added, 2000, c. 30, s. 37; 2006, c. 4, s. 12
- s. 185**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 9, s. 11; 1997, c. 10, ss. 35 and 179; 2010, c. 12, s. 60
- s. 186**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 49; 1997, c. 10, s. 180; 2000, c. 30, s. 38
- s. 187**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 50; 1997, c. 10, s. 181; 2006, c. 4, s. 13
- s. 188**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 51; 1994, c. 9, s. 12(F); 2006, c. 4, s. 14
- s. 188.1**, added, 1993, c. 27, s. 52; 2000, c. 30, s. 39
- s. 189**, added, 1990, c. 45, s. 12
- ss. 189.1 and 189.2**, added, 1993, c. 27, s. 53
- s. 190**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 54 and s. 204 (Sch. II, item 1(c))(F); 1997, c. 10, s. 36; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(b) and (c)(E), 3(b) and (c))(F)
- s. 190.1**, added, 1993, c. 27, s. 55
- s. 191**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, ss. 56 and 204 (Sch. II, item 1(d))(F); 1997, c. 10, s. 37; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(d)(E) and 3(d)(F)), c. 30, s. 40; 2008, c. 28, s. 73
- s. 191.1**, added, 1997, c. 10, s. 38; 2008, c. 28, s. 74
- s. 192**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 182
- s. 193**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 57; 1997, c. 10, ss. 39 and 183; 2006, c. 4, s. 15; 2007, c. 18, s. 14
- s. 194**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 58; 1997, c. 10, s. 184; 2006, c. 4, s. 16
- s. 195**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 59; 1997, c. 10, s. 185
- s. 195.1**, added, 1993, c. 27, s. 59
- s. 195.2**, added, 1993, c. 27, s. 60; 2007, c. 18, s. 63(1)
- s. 196**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 61; 1997, c. 10, s. 186; 2009, c. 32, s. 12
- s. 196.1**, added, 1993, c. 27, s. 61; 1997, c. 10, s. 187
- s. 197**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 62; 2000, c. 30, s. 41(F)
- s. 198**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 63; 1997, c. 10, s. 40
- s. 198.1**, added, 1993, c. 27, s. 64; repealed, 1997, c. 10, s. 188; added, 2004, c. 22, s. 32
- s. 198.2**, added, 1993, c. 27, s. 65; repealed, 1997, c. 10, s. 188
- s. 199**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 66; 1997, c. 10, s. 189
- s. 200**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 67; 1997, c. 10, s. 190; 2000, c. 30, s. 42; 2004, c. 22, s. 33
- s. 200.1**, added, 2004, c. 22, s. 34
- s. 201**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 68; 1997, c. 10, s. 191; 2004, c. 22, s. 35; 2007, c. 18, s. 15
- s. 202**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 69; 1997, c. 10, s. 192; 2006, c. 4, s. 17; 2007, c. 18, s. 16; 2009, c. 32, s. 13
- s. 203**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 70; 1997, c. 10, s. 193; 2004, c. 22, s. 36
- s. 204**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 71
- s. 205**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 71; 2007, c. 18, s. 17
- s. 206**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 72; 1997, c. 10, s. 194

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 207**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 73; 1997, c. 10, s. 195
- s. 208**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 74; 1997, c. 10, ss. 40.1 and 196
- s. 209**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 75; 2000, c. 30, s. 43; 2004, c. 22, s. 37
- s. 210**, added, 1990, c. 45, s. 12; repealed, 1993, c. 27, s. 75
- s. 211**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 76; 1997, c. 10, s. 197; 2006, c. 4, s. 18
- s. 212**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 77; 1997, c. 10, s. 198; 2006, c. 4, s. 19; 2007, c. 35, s. 186
- s. 212.1**, added, 1997, c. 10, s. 198; 2012, c. 19, s. 21
- s. 213**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 213.1**, added, 1993, c. 27, s. 78; 1997, c. 10, s. 199
- s. 213.2**, added, 1993, c. 27, s. 78; 2001, c. 15, s. 5
- s. 214**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 79; 1997, c. 10, s. 200
- s. 214.1**, added, 1997, c. 10, s. 200
- s. 215**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 80; 2001, c. 15, s. 6; 2007, c. 18, s. 143
- s. 215.1**, added, 1993, c. 27, s. 81; 1997, c. 10, ss. 41 and 201; 2000, c. 30, s. 44; 2005, c. 38, s. 105 and par. 145(2)(g); 2007, c. 18, s. 18
- s. 216**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 82; 1997, c. 10, s. 41.1; 1999, c. 17, par. 155(d); 2005, c. 38, s. 106; 2007, c. 18, s. 19
- s. 217**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 83; 1997, c. 10, s. 42; 1999, c. 31, s. 86(F); 2000, c. 30, s. 45; 2001, c. 15, s. 7; 2007, c. 18, s. 20, c. 35, s. 2; 2010, c. 12, s. 61
- ss. 217.1 and 217.2**, added, 2010, c. 12, s. 62
- s. 218**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 203; 2006, c. 4, s. 20; 2007, c. 35, s. 187
- s. 218.01**, added, 2010, c. 12, s. 63
- s. 218.1**, added, 1997, c. 10, s. 203; 2000, c. 30, s. 46; 2001, c. 15, s. 8; 2007, c. 35, s. 3; 2009, c. 32, s. 14; 2010, c. 12, s. 64 and par. 95(4)(a) and(e); 2012, c. 31, ss. 76 and 94
- s. 218.2**, added, 1997, c. 10, s. 203; 2010, c. 12, s. 65
- s. 218.3**, added, 2010, c. 12, s. 65
- s. 219**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 43; 2010, c. 12, s. 66
- s. 220**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 84; 2010, c. 12, s. 67
- s. 220.01**, added, 1997, c. 10, s. 204; 2007, c. 18, s. 21; 2009, c. 32, s. 15
- s. 220.02 and 220.03**, added, 1997, c. 10, s. 204
- s. 220.04**, added, 1997, c. 10, s. 204; 2000, c. 30, s. 47; 2009, c. 32, s. 16
- s. 220.05**, added, 1997, c. 10, s. 204; 2007, c. 18, s. 22; 2009, c. 32, s. 17; 2010, c. 12, s. 68; 2012, c. 31, s. 77
- s. 220.06**, added, 1997, c. 10, s. 204; 2009, c. 32, s. 18
- s. 220.07**, added, 1997, c. 10, s. 204; 2007, c. 18, ss. 23, 63(1)
- s. 220.08**, added, 1997, c. 10, s. 204; 2009, c. 32, s. 19; 2010, c. 12, s. 69; 2012, c. 31, s. 78
- s. 220.09**, added, 1997, c. 10, s. 204; 2007, c. 18, s. 24
- s. 221**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 85; 1997, c. 10, s. 43.1; 2000, c. 30, s. 48; 2001, c. 15, s. 9
- s. 221.1**, added, 1993, c. 27, s. 86; 2000, c. 30, s. 49; 2001, c. 15, s. 10; 2007, c. 18, s. 25
- s. 222**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 87; 2000, c. 30, s. 50
- s. 222.1**, added, 2000, c. 30, s. 51
- s. 223**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 205; 2000, c. 30, s. 52
- s. 224**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 224.1**, added, 2010, c. 25, s. 135
- s. 225**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 88 and s. 203 (Sch. I, item 1(a)); 1997, c. 10, ss. 44 and 206; 2006, c. 4, s. 137
- s. 225.1**, added, 1997, c. 10, ss. 45 and 207; 2000, c. 30, s. 53; 2006, c. 4, s. 138; 2007, c. 18, ss. 26, 63(1); 2013, c. 34, s. 416
- s. 225.2**, added, 1997, c. 10, s. 208; 2000, c. 30, ss. 54 and 141; 2006, c. 4, s. 21; 2007, c. 18, s. 27; 2009, c. 32, s. 20; 2010, c. 12, s. 70; 2012, c. 31, s. 79
- ss. 225.3 and 225.4**, added, 2012, c. 31, s. 80
- s. 226**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 89; 1997, c. 10, s. 209; 2007, c. 18, s. 28
- s. 226.01**, added and repealed, 2007, c. 18, s. 29
- s. 226.1**, added, 2000, c. 30, s. 55; amended and repealed 2007, c. 18, s. 30
- s. 227**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 90; 1994, c. 9, s. 13; 1997, c. 10, s. 46; 2000, c. 30, s. 56; 2007, c. 18, s. 63(1)
- s. 228**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 91 and s. 203 (Sch. I, item 1(b)); 1996, c. 21, s. 65; 1997, c. 10, ss. 47 and 210; 2000, c. 30, s. 57
- s. 229**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 203 (Sch. I, item 1(c)); 1997, c. 10, s. 211; 2006, c. 4, s. 139; 2013, c. 33, s. 45
- s. 230**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, ss. 48 and 212; 2006, c. 4, s. 140
- s. 230.1**, added, 1993, c. 27, s. 92
- s. 230.2**, added, 1993, c. 27, s. 92; 1997, c. 10, s. 49

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 231**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 50; 2000, c. 30, s. 58; 2007, c. 18, s. 31
- s. 231.1**, added, 2009, c. 32, s. 21
- s. 232**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 93; 1997, c. 10, s. 51; 2000, c. 30, s. 59
- s. 232.01**, added, 2010, c. 12, s. 71; 2012, c. 31, s. 81
- s. 232.02**, added, 2010, c. 12, s. 71
- s. 232.1**, added, 2000, c. 30, s. 60
- s. 233**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 94; 1997, c. 10, s. 213; 2000, c. 30, s. 61; 2006, c. 4, s. 22
- s. 234**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 95; 1997, c. 10, ss. 52 and 214; 2000, c. 30, s. 62; 2007, c. 29, s. 45; 2009, c. 32, s. 22
- s. 235**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 96; 1997, c. 10, s. 215; 2000, c. 30, s. 63; 2007, c. 18, s. 32
- s. 236**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 97; 1994, c. 9, s. 14, c. 29, s. 13; 1997, c. 10, s. 53; 2000, c. 30, s. 64; 2007, c. 35, s. 4
- s. 236.01**, added, 2009, c. 32, s. 23
- s. 236.1**, added, 2000, c. 30, s. 65; 2006, c. 4, s. 141
- s. 236.2**, added, 2001, c. 15, s. 11; 2006, c. 4, s. 142; 2009, c. 32, s. 24
- s. 236.3**, added, 2001, c. 15, s. 11; 2006, c. 4, s. 143; 2009, c. 32, s. 25
- s. 236.4**, added, 2008, c. 28, s. 75
- s. 236.5**, added, 2010, c. 12, s. 72
- s. 237**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 98; 1997, c. 10, s. 216; 2007, c. 35, s. 5
- s. 238**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 99; 1994, c. 9, s. 15; 1996, c. 21, s. 66; 1997, c. 10, s. 217; 2010, c. 12, s. 73
- s. 238.1**, added, 1994, c. 9, s. 16; 1996, c. 23, s. 170; 2002, c. 22, s. 388
- s. 239**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 240**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 100; 1997, c. 10, ss. 54 and 218; 2007, c. 18, s. 33; 2012, c. 31, s. 82
- s. 241**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 101; 2012, c. 31, s. 83
- s. 242**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 102; 2010, c. 12, s. 74; 2012, c. 31, s. 84
- s. 243**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 103
- s. 244**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 104
- s. 244.1**, added, 2012, c. 31, s. 85
- s. 245**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 105; 1994, c. 9, s. 17; 1997, c. 10, s. 55; 2000, c. 14, s. 35
- s. 246**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2012, c. 31, s. 86
- s. 247**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 56; 2012, c. 31, s. 87
- s. 248**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 9, s. 18; 1997, c. 10, s. 57; 2000, c. 30, s. 66; 2007, c. 35, s. 6
- s. 249**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 106; 2000, c. 30, s. 67
- ss. 250 and 251**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 252**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 107; 1997, c. 10, s. 58; 2002, c. 22, s. 389; 2007, c. 29, s. 46
- s. 252.1**, added, 1993, c. 27, s. 107; 1997, c. 10, s. 59; 2000, c. 30, s. 68; 2007, c. 18, s. 34 (F), c. 29, s. 47
- s. 252.2**, added, 1993, c. 27, s. 107; 1997, c. 10, s. 60; 2000, c. 30, s. 69; 2007, c. 18, s. 35 (F), c. 29, s. 48
- s. 252.3**, added, 1993, c. 27, s. 107
- s. 252.4**, added, 1993, c. 27, s. 107; 1997, c. 10, s. 219; 2000, c. 30, s. 70; 2007, c. 18, s. 36 (F), c. 29, s. 49
- s. 252.41**, added, 1997, c. 10, s. 61
- s. 252.5**, added, 1993, c. 27, s. 107
- s. 253**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 108; 1997, c. 10, ss. 62 and 220; 2000, c. 30, s. 71; 2006, c. 4, s. 23; 2009, c. 32, s. 26
- s. 254**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 109; 1997, c. 10, ss. 63 and 221; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(e)(E) and 3(e)(F)); 2001, c. 15, s. 12; 2006, c. 4, s. 24; 2007, c. 18, s. 37, c. 35, s. 188
- s. 254.1**, added, 1993, c. 27, s. 110; 1997, c. 10, ss. 64 and 222; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(f)(E) and 3(f)(F), c. 30, s. 72); 2001, c. 15, s. 13; 2006, c. 4, s. 25; 2007, c. 18, s. 38, c. 35, s. 189
- s. 255**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 111; 1997, c. 10, ss. 65 and 223; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(g)(E) and 3(g)(F), c. 30, s. 73); 2006, c. 4, s. 26; 2007, c. 18, s. 39, c. 35, s. 190
- s. 256**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 112; 1997, c. 10, ss. 66 and 224; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(h)(E) and 3(h)(F)); 2001, c. 15, s. 14; 2006, c. 4, s. 27; 2007, c. 18, s. 40, c. 35, s. 191; 2009, c. 32, s. 27
- s. 256.1**, added, 1993, c. 27, s. 113; 1997, c. 10, ss. 67 and 225; 2000, c. 30, s. 74; 2008, c. 28, s. 76
- s. 256.2**, added, 2001, c. 15, s. 16; 2006, c. 4, ss. 28 and 144; 2007, c. 35, s. 192; 2008, c. 28, s. 77
- s. 256.21**, added, 2009, c. 32, s. 28
- ss. 256.3 to 256.5**, added, 2006, c. 4, s. 29
- s. 256.6**, added, 2006, c. 4, s. 29; 2007, c. 35, s. 193
- s. 256.7**, added, 2007, c. 35, s. 194
- ss. 256.71 to 256.77**, added, 2007, c. 35, s. 194
- s. 257**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 114; 1997, c. 10, ss. 68 and 226; 2006, c. 4, s. 30; 2007, c. 18, s. 41
- s. 257.1**, added, 2004, c. 22, s. 38

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 258**, added, 1990, c. 45, s. 12  
**s. 258.1**, added, 2000, c. 30, s. 75; 2007, c. 18, s. 42  
**s. 258.2**, added, 2000, c. 30, s. 75; 2007, c. 18, s. 43  
**s. 259**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 115; 1997, c. 10, ss. 69 and 227; 2000, c. 30, s. 76; 2004, c. 22, s. 39; 2005, c. 30, s. 22; 2006, c. 4, s. 31; 2007, c. 18, s. 44; 2009, c. 32, s. 29  
**s. 259.1**, added, 1997, c. 10, ss. 69.1 and 228; 2009, c. 32, s. 30; 2012, c. 19, s. 22  
**s. 259.2**, added, 2011, c. 15, s. 12  
**s. 260**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 70  
**s. 261**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 116; 1997, c. 10, s. 71  
**s. 261.01**, added, 2000, c. 30, s. 77; 2001, c. 15, s. 17; 2010, c. 12, s. 75; 2012, c. 31, ss. 88 and 95  
**s. 261.1**, added, 1997, c. 10, s. 229; 2009, c. 32, s. 31  
**s. 261.2**, added, 1997, c. 10, s. 229; 2009, c. 32, s. 32; 2012, c. 19, s. 23  
**s. 261.3**, added, 1997, c. 10, s. 229; 2009, c. 32, s. 33; 2012, c. 31, s. 89  
**s. 261.31**, added, 1997, c. 10, s. 229; 2009, c. 32, s. 34; 2012, c. 31, s. 90  
**s. 261.4**, added, 1997, c. 10, s. 229; 2009, c. 32, s. 35; 2012, c. 31, s. 91  
**s. 261.5**, added, 1997, c. 10, s. 229; repealed, 2000, c. 30, s. 78  
**s. 262**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 117; 2001, c. 15, s. 18  
**s. 263**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 118; 1997, c. 10, s. 230; 2000, c. 30, s. 79  
**s. 263.01**, added, 2000, c. 30, s. 80; 2012, c. 31, s. 92  
**s. 263.02**, added, 2006, c. 4, s. 145  
**s. 263.1**, added, 1993, c. 27, s. 119  
**s. 263.2**, added, 2007, c. 18, s. 45  
**s. 264**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 120  
**s. 265**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1992, c. 27, par. 90(1) (p); 1993, c. 27, s. 121; 1997, c. 10, s. 72; 2004, c. 25, s. 199  
**s. 266**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 122  
**s. 267**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 73; 2000, c. 30, s. 81  
**s. 267.1**, added, 1997, c. 10, s. 73  
**s. 268**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 73  
**s. 269**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, ss. 73 and 231  
**s. 270**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 123; 1997, c. 10, s. 74  
**s. 271**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 255 (Sch., item 1(c))  
**s. 272**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 255 (Sch., item 1(d))  
**s. 272.1**, added, 1997, c. 10, ss. 76 and 232; 2009, c. 32, s. 36  
**s. 273**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 124; 1997, c. 10, s. 233  
**s. 273.1**, added, 2001, c. 15, s. 19  
**s. 273.2**, added, 2010, c. 12, s. 76  
**s. 274**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2010, c. 25, s. 136  
**s. 274.1**, added, 2006, c. 4, s. 32  
**s. 274.11**, added, 2007, c. 35, s. 195  
**s. 274.2**, added, 2006, c. 4, s. 32; 2010, c. 25, s. 137  
**s. 275**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 9, s. 19(F); 1999, c. 17, s. 153  
**s. 276**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1999, c. 17, par. 156(g)  
**s. 277**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 125(F)  
**s. 277.1**, added, 1997, c. 10, s. 234; 2009, c. 32, s. 37  
**s. 278**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 9, s. 20; 1999, c. 28, s. 160; 2001, c. 17, s. 237  
**s. 278.1**, added, 1997, c. 10, s. 77; 2001, c. 15, s. 20; 2009, c. 32, s. 38  
**s. 279**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 77; 2000, c. 30, s. 82  
**s. 280**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 126; 1994, c. 9, s. 21(F); 1997, c. 10, s. 235; 2000, c. 30, s. 83(F); 2006, c. 4, s. 146  
**s. 280.1**, added, 2006, c. 4, s. 147  
**s. 280.11**, added, 2009, c. 32, s. 39  
**ss. 280.2 and 280.3**, added, 2006, c. 4, s. 147  
**s. 281**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2006, c. 4, s. 148; 2010, c. 12, s. 77  
**s. 281.1**, added, 1993, c. 27, s. 127; 2006, c. 4, s. 149; 2007, c. 18, s. 46; 2009, c. 32, s. 40  
**s. 282**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2012, c. 19, s. 24  
**s. 283**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2006, c. 4, s. 150  
**s. 284**, added, 1990, c. 45, s. 12  
**s. 284.01**, added, 2009, c. 32, s. 41  
**s. 284.1**, added, 2010, c. 12, s. 78  
**s. 285**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 84  
**s. 285.01**, added, 2013, c. 40, s. 121  
**s. 285.1**, added, 2000, c. 19, s. 70  
**s. 286**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1998, c. 19, s. 282  
**s. 287**, added, 1990, c. 45, s. 12  
**s. 288**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 21, s. 127  
**s. 289**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 85; 2007, c. 18, s. 47; 2013, c. 33, s. 46  
**s. 289.1**, added, 2001, c. 17, s. 258  
**s. 290**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 21, s. 128

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 291**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1998, c. 19, s. 283; 1999, c. 17, par. 156(h); 2000, c. 30, s. 86; 2001, c. 17, s. 259
- s. 292**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 87
- s. 293**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1999, c. 17, par. 155(e); 2000, c. 30, s. 88
- s. 294**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 295**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 128; 1996, c. 21, s. 67, c. 23, s. 187(b); 1997, c. 10, s. 236; 1998, c. 19, s. 284; 1999, c. 26, s. 38; 2000, c. 14, s. 33; 2001, c. 17, s. 260; 2003, c. 15, s. 68; 2004, c. 11, s. 28; 2005, c. 30, s. 23; 2007, c. 18, s. 48; 2009, c. 2, s. 121
- s. 296**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 129; 1997, c. 10, ss. 78 and 237; 2006, c. 4, s. 151
- s. 297**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 130; 2006, c. 4, s. 152
- s. 297.1**, added, 2006, c. 4, s. 153
- s. 298**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 131; 1994, c. 9, s. 22; 1997, c. 10, ss. 79 and 238; 2000, c. 19, s. 71; 2000, c. 30, s. 89; 2006, c. 4, s. 154; 2010, c. 12, s. 79; 2013, c. 40, s. 122
- s. 299**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 80
- s. 300**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 81
- s. 301**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1997, c. 10, s. 82; 2010, c. 12, s. 80
- s. 302**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 303**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1999, c. 17, par. 155(f); 2000, c. 30, s. 90; 2007, c. 18, s. 49(F)
- s. 304**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1999, c. 17, par. 155(g); 2000, c. 30, s. 91
- s. 305**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 92
- s. 306**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 306.1**, added, 1997, c. 10, s. 83; 2010, c. 12, s. 81
- s. 307**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 308**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1999, c. 17, par. 155(h); 2007, c. 18, s. 50
- s. 309**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 132
- s. 310**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 311**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2002, c. 8, par. 182(1)(q)
- s. 312**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 313**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 93; 2004, c. 22, s. 49; 2006, c. 4, s. 155; 2010, c. 25, s. 138
- s. 314**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 315**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2006, c. 4, s. 156; 2010, c. 25, s. 139(E)
- s. 316**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 94; 2006, c. 4, s. 157
- s. 317**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1992, c. 27, s. 90; 1993, c. 27, s. 133; 2000, c. 30, s. 95
- ss. 318 and 319**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 320**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 96
- s. 321**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 322**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 30, s. 97
- s. 322.1**, added, 2000, c. 14, s. 36; 2006, c. 4, s. 158
- s. 323**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1992, c. 27, s. 90; 1997, c. 10, s. 239; 2004, c. 25, s. 200; 2005, c. 30, s. 24
- s. 324**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 325**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 134; 2000, c. 12, ss. 112 and 113 (Sch. 1, par. 1(a)), c. 30, s. 98
- s. 326**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2001, c. 17, s. 261; 2006, c. 4, s. 159; 2009, c. 32, s. 42; 2010, c. 12, s. 82
- s. 327**, added, 1990, c. 45, s. 12; 2000, c. 19, s. 72, c. 30, s. 99; 2006, c. 4, s. 160; 2009, c. 32, s. 43
- s. 327.1**, added, 2013, c. 40, s. 123
- s. 328**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 135; 1999, c. 26, s. 39; 2001, c. 17, s. 262; 2007, c. 18, s. 51
- ss. 329 to 331**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 332**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1999, c. 17, par. 156(i)
- ss. 333 and 334**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 335**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 13, s. 9; 1997, c. 10, s. 84; 1998, c. 19, s. 285; 1999, c. 17, s. 154, par. 156(j); 2005, c. 38, s. 107 and par. 145(2)(g); 2010, c. 25, s. 140
- s. 336**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 136; 1997, c. 10, s. 84.1
- s. 337**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 137; 1997, c. 10, s. 240
- ss. 338 and 339**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 340**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1994, c. 9, s. 24
- s. 340.1**, added, 1993, c. 27, s. 138
- s. 341**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 139
- s. 341.1**, added, 1993, c. 27, s. 140
- s. 342**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 141
- s. 343**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 344**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 142
- s. 345**, added, 1990, c. 45, s. 12
- s. 346**, added, 1990, c. 45, s. 12; 1993, c. 27, s. 143
- s. 347**, added, 1993, c. 27, s. 144
- s. 348**, added, 1997, c. 10, s. 241; 2000, c. 30, s. 100
- ss. 349 and 350**, added, 1997, c. 10, s. 241
- s. 350**, added, 1997, c. 10, s. 241
- s. 351**, added, 1997, c. 10, s. 241; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(i)(E) and 4(a)(F); 2000, c. 30, s. 101)

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 352**, added, 1997, c. 10, s. 241; 2000, c. 30, s. 102; 2007, c. 18, ss. 63(2)(E), 63(3)(F)
- s. 353**, added, 1997, c. 10, s. 241
- s. 354**, added, 1997, c. 10, s. 241; 2000, c. 30, s. 103; 2007, c. 18, ss. 63(2)(E), 63(3)(F)
- s. 354.1**, added, 2000, c. 30, s. 104
- ss. 355 to 362**, added, 1997, c. 10, s. 241
- s. 363**, added, 1997, c. 10, s. 241; 2000, c. 30, s. 105
- ss. 363.1 and 363.2**, added, 2000, c. 30, s. 106
- s. 364**, added, 1997, c. 10, s. 242; 2001, c. 13, s. 11
- ss. 365 to 368**, added, 1997, c. 10, s. 242
- Sch. I:**
- s. 1**, repealed, 1990, c. 45, s. 13; 2012, c. 19, s. 25
- ss. 2 and 3**, repealed, 1990, c. 45, s. 13
- s. 4**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 41; repealed, 1990, c. 45, s. 13
- s. 5**, 2005, c. 30, s. 25, c. 55, s. 1; repealed, 2006, c. 4, s. 89
- ss. 5.1 and 5.2**, added, 2005, c. 30, s. 25; repealed, 2006, c. 4, s. 89
- s. 6**, 2007, c. 29, s. 44; 2012, c. 19, s. 26
- s. 8**, 1990, c. 45, s. 14; 1993, c. 27, s. 145; 2012, c. 19, s. 27
- s. 9**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 52; R.S., c. 42 (3rd Supp.), s. 2; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 38; 1989, c. 22, s. 5; 1995, c. 36, s. 8
- s. 9.1**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 52; R.S., c. 42 (3rd Supp.), s. 2
- s. 10**, 1990, c. 45, s. 15; 1993, c. 27, s. 146; 2012, c. 19, s. 28
- Sch. II:** repealed, 2002, c. 22, s. 390
- s. 1**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 53, c. 42 (2nd Supp.), s. 11; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 39; 1989, c. 22, s. 6; 1990, c. 45, s. 16; 1991, c. 42, s. 5; 1994, c. 29, s. 14; 1995, c. 36, ss. 9 and 10; 1997, c. 26, s. 74; 1998, c. 21, s. 82; 2000, c. 30, ss. 107 and 140; 2001, c. 16, s. 40; 2002, c. 22, s. 419; 2003, c. 15, s. 58; repealed, 2002, c. 22, s. 390
- s. 2**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 53; 1989, c. 22, s. 6; 1991, c. 42, s. 5; 1994, c. 29, s. 14; 1997, c. 26, s. 75; 1998, c. 21, s. 83; 2000, c. 30, s. 108; 2001, c. 16, s. 41; 2002, c. 22, s. 419; 2003, c. 15, s. 58; repealed, 2002, c. 22, s. 390
- s. 3**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 53; added, 1991, c. 42, s. 5; 1993, c. 25, s. 63; 1994, c. 29, s. 14; 1995, c. 36, s. 11; 1997, c. 26, s. 76; 2001, c. 16, s. 41; 2002, c. 22, s. 419; 2003, c. 15, s. 58; repealed, 2002, c. 22, s. 390
- s. 4**, added, 1991, c. 42, s. 5; 1993, c. 25, s. 64; 1994, c. 29, s. 14; 2003, c. 15, s. 58; repealed, 2002, c. 22, s. 390
- Sch. II.1**, (ss. 1 to 5), added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 54
- ss. 1 and 2**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 54, c. 42 (2nd Supp.), s. 12; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 40
- ss. 3 and 4**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 54, c. 42 (2nd Supp.), s. 12; repealed, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 40
- s. 5**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 54, c. 42 (2nd Supp.), s. 12
- Sch. III, Part III:**
- s. 3**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 42
- s. 14**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(1), c. 42 (2nd Supp.), s. 13
- s. 15**, added, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 123
- Sch. III, Part IV:**
- s. 14**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 41
- Sch. III, Part V:**
- s. 1**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(2); R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 42
- s. 2**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(2)
- Sch. III, Part VII:**
- s. 1**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 124; 1988, c. 65, s. 115
- s. 2**, repealed, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 124
- Sch. III, Part VIII:**
- s. 1**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(3)
- ss. 1.1 to 1.3**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(3)
- s. 1.4**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(3); R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 43
- s. 2**, 1999, c. 31, s. 87
- s. 6**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 44
- ss. 10 to 12**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(4)
- s. 19**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(5)
- s. 21**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 45
- s. 23**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 43; repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(6), added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(7)
- s. 24**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 46
- Sch. III, Part XI:**
- s. 1**, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 125
- s. 19.1**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 47
- ss. 24 and 25**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(8)
- ss. 26 and 27**, added, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 126
- s. 28**, added, 1990, c. 45, s. 17
- Sch. III, Part XII:**
- s. 1**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 44
- Sch. III, Part XIII:**

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

**s. 1**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 45; R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(9); R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 48; 1989, c. 22, s. 7  
**Sch. III, Part XVI:**  
**s. 1**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 49  
**Sch. III, Part XVII:**  
**s. 1**, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 46; R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 50  
**s. 10**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 51  
**Sch. III, Part XVIII**, repealed, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 55(10)  
**Sch. III.1**, (ss. 1 to 7), added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 52  
**ss. 1 to 7**, added, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 52  
**s. 8**, added, 1989, c. 22, s. 8  
**Sch. IV, Part I:**  
**s. 12**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 53  
**s. 14**, repealed, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 54  
**s. 18**, R.S., c. 12 (4th Supp.), s. 55  
**s. 24**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 56  
**ss. 25 to 35**, added, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 56  
**Sch. V, Part I**, (ss. 1 to 14), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; repealed, 1997, c. 10, s. 85  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 147; 1997, c. 10, s. 243; 2001, c. 15, s. 21  
**s. 3**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 147; 1997, c. 10, s. 244; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2 (j)(E) and 3(i)(F))  
**s. 4**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 147; 1997, c. 10, s. 245  
**s. 5**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 147; 1997, c. 10, s. 246  
**ss. 5.1 and 5.2**, added, 1993, c. 27, s. 147  
**s. 5.3**, added, 1993, c. 27, s. 147; 1997, c. 10, s. 247  
**s. 6**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 147; 1997, c. 10, ss. 86 and 248  
**s. 6.1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 148; 1997, c. 10, ss. 87 and 249; 2000, c. 30, s. 109; 2008, c. 28, s. 78  
**s. 6.11**, added, 2008, c. 28, s. 79  
**s. 6.2**, added, 1993, c. 27, s. 149  
**s. 7**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 150; 1997, c. 10, ss. 88 and 250  
**s. 8**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 150; 1994, c. 9, s. 35(a)(F); 1997, c. 10, s. 251; 2000, c. 30, s. 110  
**s. 8.1**, added, 1993, c. 27, s. 150; 1994, c. 9, s. 35(b)(F); 1997, c. 10, ss. 89 and 252; 2000, c. 30, s. 111  
**s. 9**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 151; 1997, c. 10, s. 90; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(k)(E) and 4(b))(F); 2001, c. 15, s. 22

**s. 10**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 2(l)(E) and 3(j))(F)  
**s. 11**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 12**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1999, c. 31, s. 234; 2000, c. 12, s. 113 (Sch. 1, par. 1(b), 2(m)(E) and 3(k))(F)  
**s. 13**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2000, c. 30, s. 112  
**ss. 13.1 and 13.2**, added, 1993, c. 27, s. 152  
**ss. 13.3 and 13.4**, added, 1997, c. 10, s. 91  
**s. 14**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 152  
**Sch. V, Part II**, (ss. 1 to 12) added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 153; 1994, c. 9, s. 25; 1997, c. 10, s. 92; 2000, c. 30, s. 113; 2001, c. 15, s. 23; 2007, c. 18, s. 52, c. 29, s. 50; 2010, c. 12, s. 83; 2013, c. 33, s. 47  
**s. 1.1**, added, 2010, c. 12, s. 84  
**s. 1.2**, added, 2013, c. 33, s. 48  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2000, c. 30, s. 114; 2010, c. 12, s. 85  
**s. 3**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 4**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 93  
**s. 5**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2008, c. 28, s. 80; 2010, c. 12, s. 86  
**s. 6**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 93.1; 2008, c. 28, s. 80  
**s. 7**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 94; 2000, c. 30, s. 115; 2001, c. 15, s. 24; 2007, c. 18, s. 53, c. 29, s. 51; 2008, c. 28, s. 81  
**s. 7.1**, added, 1997, c. 10, s. 95; 2008, c. 28, s. 82  
**s. 7.2**, added, 2007, c. 18, s. 54; 2008, c. 28, s. 82  
**s. 7.3**, added, 2012, c. 19, s. 29  
**s. 8**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 9**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1994, c. 9, s. 26  
**s. 10**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2008, c. 28, s. 83; 2012, c. 19, s. 30  
**s. 11**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 12**, added, 1990, c. 45, s. 18; repealed, 1997, c. 10, s. 96  
**s. 13**, added, 1993, c. 27, s. 154; 1994, c. 9, s. 27; 2013, c. 33, s. 49  
**ss. 14 and 15**, added, 2008, c. 28, s. 84  
**Sch. V, Part III**, (ss. 1 to 16), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 155; 1997, c. 10, s. 97  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 3**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 98  
**s. 4**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 5**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2003, c. 15, s. 64  
**s. 6**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 156  
**s. 7**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 157(F)

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 7.1**, added, 1993, c. 27, s. 158  
**s. 8**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 159; 1997, c. 10, s. 99; 2001, c. 15, s. 25  
**s. 9**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 160  
**s. 10**, added, 1990, c. 45, s. 18; repealed, 1993, c. 27, s. 160  
**s. 11**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2000, c. 30, s. 116  
**s. 12**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 13**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 100  
**ss. 14 and 15**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 16**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 161  
**Sch. V, Part IV**, (ss. 1, 2), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2000, c. 30, s. 117  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 162; 1997, c. 10, s. 101  
**s. 3**, added, 2000, c. 30, s. 118  
**Sch. V, Part V**, (s. 1), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**Sch. V, Part V.1**, (ss. 1 to 6), added, 1997, c. 10, s. 102  
**s. 1**, added, 1997, c. 10, s. 102; 2000, c. 30, s. 119; 2001, c. 15, s. 26; 2004, c. 22, s. 40; 2007, c. 18, s. 55  
**ss. 2 to 5**, added, 1997, c. 10, s. 102  
**s. 5.1**, added, 1997, c. 10, s. 102; 2000, c. 30, s. 120; 2004, c. 22, s. 41  
**s. 5.2**, added, 2000, c. 30, s. 121  
**s. 6**, added, 1997, c. 10, s. 102  
**Sch. V, Part VI**, (ss. 1 to 26), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 163; 1997, c. 10, s. 103  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 164; 1994, c. 9, s. 28; 1997, c. 10, s. 104; 2001, c. 15, s. 27; 2004, c. 22, s. 42; 2010, c. 12, s. 87; 2013, c. 33, s. 50  
**s. 3**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 165; 1997, c. 10, s. 105  
**s. 3.1**, added, 1997, c. 10, s. 105  
**ss. 4 and 5**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 5.1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 166; 1997, c. 10, s. 106  
**s. 5.2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 107  
**s. 6**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 167; 1997, c. 10, s. 108; 2000, c. 30, s. 122; 2004, c. 22, s. 43  
**ss. 7 and 8**, added, 1990, c. 45, s. 18; repealed, 1997, c. 10, s. 108  
**s. 9**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 109  
**s. 10**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 109, 2013, c. 40, s. 124  
**s. 11**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 12**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 110  
**s. 13**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 111  
**s. 14**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 168(F)  
**s. 15**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 112  
**s. 16**, added, 1990, c. 45, s. 18; repealed, 1993, c. 27, s. 169  
**s. 17**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 170; 1997, c. 10, s. 113  
**s. 18**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 171  
**ss. 18.1 and 18.2**, added, 1997, c. 10, s. 113.1  
**s. 19**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 20**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 172; 1997, c. 10, s. 114; 2007, c. 18, s. 56  
**s. 21**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 115; 2003, c. 15, s. 65  
**s. 21.1**, added, 1997, c. 10, s. 115  
**s. 22**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 173; 1997, c. 10, s. 115  
**s. 23**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 174; 1997, c. 10, s. 115  
**s. 24**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 115  
**s. 25**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 175; 1994, c. 9, s. 35(c)(F); 1997, c. 10, s. 116; 2001, c. 15, s. 28; 2004, c. 22, s. 44  
**s. 26**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 27**, added, 1993, c. 27, s. 176; 2000, c. 34, par. 94(e) (F)  
**s. 28**, added, 1993, c. 27, s. 176; 1997, c. 10, s. 117  
**Sch. V, Part VII**, (ss. 1, 2), added, 1990, c. 45, s. 18  
**ss. 1 and 2**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**Sch. V, Part VIII**, (ss. 1, 2), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 177;  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**Sch. VI, Part I**, (ss. 1 to 4), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 118; 2008, c. 28, s. 85  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 179; 2000, c. 30, s. 123; 2007, c. 18, s. 57; 2008, c. 28, s. 86; 2012, c. 19, ss. 31 and 418  
**s. 3**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 119; 2008, c. 28, s. 87  
**s. 4**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 5**, added, 1993, c. 27, s. 180  
**Sch. VI, Part II**, (ss. 1 to 34), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 121; 2012, c. 19, s. 32  
**s. 1.1**, added, 2008, c. 28, s. 88  
**s. 1.2**, added, 2010, c. 12, s. 88  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 122  
**ss. 3 and 4**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 122; 2012, c. 19, s. 33

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 5**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 123(F)
- s. 5.1**, added, 1993, c. 27, s. 181; 1997, c. 10, s. 124; 2012, c. 19, s. 34
- s. 5.2**, added, 1997, c. 10, s. 124
- s. 6**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2008, c. 28, s. 89
- s. 7**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 125; 2012, c. 19, s. 35
- s. 8**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 125
- s. 9**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 182(F); 1997, c. 10, s. 125; 2000, c. 30, s. 124; 2012, c. 19, s. 36
- ss. 10 and 11**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 11.1**, added, 1997, c. 10, s. 126
- ss. 12 and 13**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 14**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 127; 2008, c. 28, s. 90
- s. 14.1**, added, 2008, c. 28, s. 90; 2012, c. 19, s. 37
- s. 15**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 127
- ss. 16 and 17**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 18**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 128
- s. 18.1**, added, 1994, c. 9, s. 29; 1997, c. 10, s. 128
- s. 19**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 128
- s. 20**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 128; 2008, c. 28, s. 91
- s. 21**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 21.1**, added, 1993, c. 27, s. 183; 1997, c. 10, s. 129; 2012, c. 19, s. 38
- s. 21.2**, added, 1993, c. 27, s. 183; 1997, c. 10, s. 129; 2012, c. 19, s. 38
- s. 21.3**, added, 1997, c. 10, s. 129
- s. 22**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 23**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 130; 2012, c. 19, s. 39
- s. 23.1**, added, 1993, c. 27, s. 184; repealed, 1997, c. 10, s. 130
- s. 24**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 131(F)
- s. 24.1**, added, 1997, c. 10, s. 132; 2012, c. 19, s. 40
- ss. 25 and 26**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 27**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 133
- s. 28**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 29**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1994, c. 9, s. 30(F)
- s. 29.1**, added, 2012, c. 19, s. 41
- s. 30**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 134; 2012, c. 19, s. 41
- ss. 31 and 32**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 33**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 135; 2008, c. 28, s. 92
- s. 33.1**, added, 1993, c. 27, s. 185; 1997, c. 10, s. 135; repealed, 2008, c. 28, s. 92
- s. 34**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 186; 1994, c. 9, s. 31; 1997, c. 10, s. 136; 2000, c. 30, s. 125; 2008, c. 28, s. 92; 2010, c. 12, s. 89
- ss. 35 and 36**, added, 1993, c. 27, s. 187; 1997, c. 10, s. 136; 2012, c. 19, s. 42
- ss. 37 to 40**, added, 1997, c. 10, s. 136
- s. 41**, added, 2008, c. 28, s. 93; 2012, c. 19, s. 43
- Sch. VI, Part III**, (s. 1), added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 188; 1997, c. 10, s. 137
- s. 2**, added, 1993, c. 27, s. 189
- Sch. VI, Part IV**, (ss. 1 to 10), added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1994, c. 9, s. 32
- s. 1.1**, added, 1994, c. 9, s. 32
- s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 138
- s. 2.1**, added, 1993, c. 27, s. 190
- s. 3**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 3.1**, added, 2007, c. 18, s. 58
- s. 4**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 5**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 191; 1997, c. 10, s. 139
- ss. 6 to 10**, added, 1990, c. 45, s. 18
- Sch. VI, Part V**, (ss. 1 to 13), added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 192; 2000, c. 30, s. 126; 2001, c. 15, s. 29
- ss. 1.1 and 1.2**, added, 2001, c. 15, s. 30
- s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 140
- s. 2.1**, added, 1993, c. 27, s. 193; 1997, c. 10, s. 141
- s. 2.2**, added, 2000, c. 30, s. 127
- s. 3**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2002, c. 22, s. 391
- ss. 4 and 5**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 142
- s. 6**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 194(F); 1997, c. 10, s. 142
- ss. 6.1 and 6.2**, added, 1997, c. 10, s. 142
- s. 7**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 195; 1997, c. 10, s. 143
- ss. 8 to 10**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 10.1**, added, 2007, c. 29, s. 52
- s. 11**, added, 1990, c. 45, s. 18
- s. 12**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 144; 2000, c. 30, s. 128
- s. 13**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 196; 2000, c. 30, s. 129
- s. 14**, added, 1993, c. 27, s. 196
- s. 15**, added, 1993, c. 27, s. 196; 2000, c. 30, s. 130
- ss. 15.1 to 15.4**, added, 2000, c. 30, s. 131
- s. 16**, added, 1993, c. 27, s. 196
- s. 17**, added, 1993, c. 27, s. 196; 1997, c. 10, s. 144.1
- ss. 18 to 21**, added, 1993, c. 27, s. 196

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

- s. 22**, added, 1993, c. 27, s. 196; 1997, c. 10, s. 145  
**s. 22.1**, added, 1997, c. 10, s. 145  
**s. 23**, added, 1993, c. 27, s. 196; 1997, c. 10, s. 146  
**s. 24**, added, 1993, c. 27, s. 196  
**Sch. VI, Part VI**, (s. 1), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**Sch. VI, Part VII**, (ss. 1 to 12), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 197; 1997, c. 10, ss. 147 and 253; 2000, c. 30, s. 132  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 3**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2000, c. 30, s. 133  
**s. 4**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2000, c. 30, s. 134  
**s. 5**, added, 1990, c. 45, s. 18; repealed 1997, c. 10, s. 148; added, 2000, c. 30, s. 134  
**s. 5.1**, added, 2000, c. 30, s. 134  
**ss. 6 to 12**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**ss. 13 and 14**, added, 1993, c. 27, s. 198  
**s. 15**, added, 1997, c. 10, s. 149  
**Sch. VI, Part VIII**, (ss. 1, 2), added, 1990, c. 45, s. 18; 2013, c. 33, s. 51  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; repealed, 2013, c. 33, s. 52  
**s. 2**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**Sch. VI, Part IX**, (ss. 1 to 3), added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 199  
**ss. 2 and 3**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**Sch. VI, Part X**, (s. 1), added, 1992, c. 28, s. 41(1)  
**s. 1**, added, 1992, c. 28, s. 41(1); 2005, c. 38, s. 108 and par. 145(2)(g)  
**Sch. VII**, (ss. 1 to 8) added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 1**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 200; 1994, c. 9, s. 33  
**s. 1.1**, added, 2001, c. 16, s. 42; 2002, c. 22, s. 392  
**s. 1.2**, added, 2007, c. 35, s. 7  
**ss. 2 and 3**, added, 1990, c. 45, s. 18  
**s. 4**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1997, c. 10, s. 149.1  
**s. 5**, added, 1990, c. 45, s. 18; 2000, c. 30, s. 135  
**s. 5.1**, added, 2001, c. 15, s. 31  
**s. 6**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1994, c. 9, s. 34; 2007, c. 18, s. 59  
**s. 7**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1992, c. 28, s. 42(1)  
**s. 7.1**, added, 1993, c. 27, s. 201  
**s. 8**, added, 1990, c. 45, s. 18; 1993, c. 27, s. 202  
**ss. 8.1 and 8.2**, added, 2001, c. 15, s. 32  
**s. 8.3**, added, 2001, c. 15, s. 32; repealed 2007, c. 18, s. 60  
**ss. 9 and 10**, added, 1993, c. 27, s. 202  
**s. 11**, added, 2001, c. 15, s. 33  
**s. 12**, added, 2007, c. 18, s. 61  
**Sch. VIII**, added, 1997, c. 10, s. 254; 2009, c. 32, s. 44  
**s. 4**, repealed, 2012, c. 19, s. 44  
**Sch. IX, Part I**, (ss. 1 to 5), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 5**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. IX, Part II**, (ss. 1 to 3), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 and 2**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**s. 3**, added, 1997, c. 10, s. 254; 2000, c. 30, s. 136(F)  
**s. 4**, added, 2000, c. 30, s. 137  
**Sch. IX, Part III**, (ss. 1 to 3), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 3**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. IX, Part IV**, (ss. 1 to 3), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 3**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. IX, Part V**, (ss. 1 to 3), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 3**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. IX, Part VI**, (ss. 1 to 5), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 3**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**s. 4**, added, 1997, c. 10, s. 254; 2000, c. 30, s. 138  
**s. 4.1**, added, 2000, c. 30, s. 138  
**s. 5**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. IX, Part VII**, (ss. 1 to 4), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 4**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. IX, Part VIII**, (ss. 1 to 3), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 3**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. IX, Part IX**, (ss. 1 to 3), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 3**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. X, Part I**, (ss. 1 to 26), added, 1997, c. 10, s. 254  
**ss. 1 to 3**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**s. 4**, added, 1997, c. 10, s. 254; 2005, c. 38, s. 109 and par. 145(2)(g)  
**s. 5**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**s. 6**, added, 1997, c. 10, s. 254; 2005, c. 38, s. 110 and par. 145(2)(g)  
**ss. 7 to 13**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**s. 14**, added, 1997, c. 10, s. 254; 2000, c. 30, s. 139  
**ss. 15 to 21**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**s. 22**, added, 1997, c. 10, s. 254; 2007, c. 18, s. 62  
**ss. 23 to 26**, added, 1997, c. 10, s. 254  
**Sch. X, Part II**, (ss. 1 to 7), added, 1997, c. 10, s. 254  
**s. 1**, added, 1997, c. 10, s. 254; 2007, c. 18, s. 63(1)  
**ss. 2 to 7**, added, 1997, c. 10, s. 254  
Conditional amendment, 1999, c. 17, s. 157  
Coordinating amendments, 2003, c. 15, s. 130  
Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
Coordinating amendments, 2007, c. 29, s. 53  
Coordinating amendment, 2010, c. 12, s. 95(4)  
General, R.S., c. 7 (2nd Supp.) *see also* various provisions throughout *re* application  
General, 1990, c. 45, s. 12(2) *re* application; 1993, c. 27, s. 229; 1997, c. 10, s. 271

## E

## Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued

- General, 1992, c. 28, s. 41(2) and 42(2) *re* application  
 General, 1993, c. 25, ss. 65 and 66  
 General, 1993, c. 27, s. 229  
 General, 1994, c. 13, s. 7(3)  
 General, 1994, c. 41, s. 37(2)  
 General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
 General, 1995, c. 36, ss. 1(5), 6(3) — *re* application  
 General, 1997, 10, ss. 24.1, 75, 120, 202 and 272  
 General, 2001, c. 15, s. 15 — *re* application  
 General, 2001, c. 16, s. 44 — *re* application  
 General, 2002, c. 22, s. 420 — *re* interest  
 General, 2007, c. 18 *re* application  
 General, 2011, c. 15, s. 12(2) and (3) — *re* application  
 General, 2013, c. 34, s. 416(2) — *re* application  
 Transitional, R.S., c. 15 (1st Supp.), s. 52  
 Transitional, R.S., c. 7 (2nd Supp.), ss. 57 to 60  
 Transitional, 1991, c. 42, ss. 9 and 11  
 Transitional, 1993, c. 27, ss. 205 to 210  
 Transitional, 1996, c. 21, ss. 68 to 71; 1997, c. 10, s. 273  
 Transitional, 1997, c. 10, ss. 256 to 260; s. 257 amended by 2000, c. 30, s. 142(F)  
 Transitional, 2000, c. 12, s. 114  
 Transitional, 2002, c. 22, ss. 305, 308 to 311, 314, 316 and 317  
 CIF, R.S., c. 15 (1st Supp.) *see* ss. 53 through 62 for various commencement provisions  
 CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 187 to 196 proclaimed in force 10.11.86 *see* SI/86-206; s. 195, repealed by c. 7 (2nd Supp.), s. 75(1) (CIF: 01.05.86) and thereby precluded from coming into force  
 CIF, R.S., c. 7 (2nd Supp.), *see* various provisions throughout  
 CIF, R.S., c. 42 (2nd Supp.) *see* various coming into force provisions throughout *also see* s. 14 *re* application  
 CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see* SI/87-146  
 CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 287 to 289 proclaimed in force 01.01.88 *see* SI/88-26  
 CIF, R.S., c. 41 (3rd Supp.) deemed in force 01.01.88 *see* s. 139  
 CIF, R.S., c. 42 (3rd Supp.), ss. 1(1) to (6) deemed in force 01.01.88 *see* s. 1(7); s. 2(1) deemed in force 19.02.87 *see* s. 2(2)  
 CIF, R.S., c. 12 (4th Supp.) *see* various coming into force provisions throughout  
 CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 in force 31.12.88 *see* SI/89-3  
 CIF, 1988, c. 65, ss. 113 to 115 in force 01.01.89 *see* SI/89-9 *see also* s. 150(2)  
 CIF, 1989, c. 22, ss. 1 to 8 *see* various coming into force provisions throughout  
 CIF, 1990, c. 45, ss. 1 to 18 in force on assent 17.12.90 *see also* various coming into force provisions throughout  
 CIF, 1991, c. 42, ss. 1 to 5 deemed in force 27.02.91 *see* s. 12; ss. 9 to 12 in force on assent 13.12.91  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 64 and 65 in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 *see* SI/92-194  
 CIF, 1992, c. 28 in force on assent 23.06.92, except s. 41(1) applicable with respect to supplies of services made on or after 01.07.92 *see* SI/92-127; s. 42(1) deemed in force 17.12.90 *see* s. 42(2) but s. 42(1), as adapted by s. 42(2), applies with respect to goods imported before 01.07.92 *see* SI/92-127  
 CIF, 1992, c. 29 in force on assent 23.06.92  
 CIF, 1993, c. 25, ss. 54 and 55, ss. 23.1 to 23.3 of the *Excise Tax Act*, as enacted by s. 56, and ss. 58 to 62 deemed in force 13.02.92 *see* s. 67(1); (*Note:* pursuant to s. 23.2(1) of the *Excise Tax Act*, as enacted by s. 56, the tobacco export tax applies on and after February 9, 1994 *see* SI/94-21); s. 23.4 of the *Excise Tax Act*, as enacted by s. 56, deemed in force 01.04.92 *see* s. 67(2); s. 63 deemed in force 27.02.91 *see* s. 67(3); s. 64 deemed in force 20.09.91 *see* s. 67(4); ss. 57, 65 and 66 in force on assent 10.06.93  
 CIF, 1993, c. 27, ss. 1 to 210 and 229 in force on assent 10.06.93 *see also* s. 210 and various coming into force provisions throughout  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 50) in force 01.04.99 *see* s. 79  
 CIF, 1993, c. 38, s. 86 in force 25.10.93 *see* SI/93-101  
 CIF, 1994, c. 9, ss. 1 to 36 in force on assent 12.05.94 *see also* various coming into force provisions throughout  
 CIF, 1994, c. 13, ss. 7 and 9 in force on assent 12.05.94  
 CIF, 1994, c. 21, ss. 126 to 128 in force on assent 15.06.94  
 CIF, 1994, c. 29, ss. 1 to 14 in force on assent 23.06.94 *see also* various coming into force provisions throughout  
 CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see* SI/95-10  
 CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see* SI/95-65  
 CIF, 1995, c. 36 in force on assent 08.11.95 *except* s. 1(1) to (4) deemed in force 01.05.95 *see* s. 1(5); 6(2) deemed in force 01.04.95 *see* s. 6(3); s. 8(1) deemed in force 28.02.95 *see* 8(2); ss. 9(1) and (2) deemed in force 18.02.95 *see* s. 9(3)

## E

## Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued

- CIF, 1995, c. 41, ss. 113 and 114 in force 01.01.96 *see also* SI/96-6
- CIF, 1995, c. 46, ss. 1 to 4 in force on assent 15.12.95
- CIF, 1996, c. 10, ss. 225 and 226 in force 01.07.96 *see also* SI/96-53
- CIF, 1996, c. 20, ss. 104 to 106 in force on assent 20.06.96
- CIF, 1996, c. 21, ss. 63 to 71 in force on assent 20.06.96
- CIF, 1996, c. 23, ss. 170 and 187 in force 30.06.96 *see also* s. 190
- CIF, 1996, c. 31, s. 81 in force 31.01.97 *see also* SI/97-21
- CIF, 1997, c. 10, ss. 1 to 241, 243 to 260 and 271 to 273 in force on assent 20.03.97; s. 242(1) repealed before coming into force 31.12.2011 *see also* 2008, c. 20, s. 3 (*Statutes Repeal Act*); *see also* various coming into force provisions throughout
- CIF, 1997, c. 26, ss. 59 to 76, 81 and 87 in force on assent *see also* various coming into force provisions throughout
- CIF, 1998, c. 19, ss. 275 to 285 in force on assent 18.06.98 *see also* various coming into force provisions throughout
- CIF, 1998, c. 21, ss. 80 to 83 in force on assent 18.06.98 *see also* various coming into force provisions throughout; ss. 84 to 89 are deemed to have come into force 05.12.97 *see also* s. 90
- CIF, 1999, c. 17, ss. 145 to 157 in force 01.11.99 *see also* SI/99-111
- CIF, 1999, c. 26, ss. 38 and 39 in force on assent 17.06.99
- CIF, 1999, c. 28, ss. 158 to 160 in force 28.06.99 *see also* SI/99-70
- CIF, 1999, c. 31, ss. 85 to 87, 230 to 234 and 246 to 248 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 12, ss. 111 to 113 come into force 01.01.2001 *see also* s. 340(3); s. 114 in force 31.07.2000 *see also* SI/2000-76
- CIF, 2000, c. 14, ss. 33, 35 and 36 in force on assent 29.06.2000
- CIF, 2000, c. 19, ss. 70 to 72 in force on assent 29.06.2000
- CIF, 2000, c. 30, ss. 2 to 142 in force on assent 20.10.2000 *see also* different coming into force provisions throughout
- CIF, 2000, c. 34, s. 94 in force 27.10.2000 *see also* SI/2000-105
- CIF, 2001, c. 13, s. 11 in force 01.01.2006 *see also* SI/2005-58
- CIF, 2001, c. 15 in force on assent 14.06.2001 *see also* various coming into force provisions throughout
- CIF, 2001, c. 16, ss. 16 to 42 and 44 in force on assent 14.06.2001 *see also* various coming into force provisions throughout
- CIF, 2001, c. 17, ss. 233 to 237 and 257 to 262 in force on assent 14.06.2001
- CIF, 2002, c. 7, s. 166 in force 01.04.2003 *see also* SI/2003-48
- CIF, 2002, c. 8, ss. 137 to 140, 182 and 183 in force 02.07.2003 *see also* SI/2003-109
- CIF, 2002, c. 22, ss. 413 to 421 and 426 to 429 in force on assent 13.06.2002 *see also* various coming into force provisions throughout; ss. 305, 308 to 311, 314, 316, 317 and 366 to 392 in force 01.07.2003 *see also* SI/2003-47. [Note: s. 377, as amended by 2003, c. 15, s. 66]
- CIF, 2003, c. 15,
- ss. 55 to 58 deemed in force 18.06.2002 *see also* s. 60(3) and *see also* s. 59 *re application*,
  - ss. 61(1) and 62(1) deemed in force 19.02.2003 *see also* s. 61(2) and 62(2),
  - ss. 63, 64(3), 68, 94, 96 to 99, ss. 79.02 to 79.05 of the *Excise Tax Act*, as enacted by ss. 100(1) and (3), 103 to 110 and 130 in force on assent 19.06.2003
  - ss. 64(1) and 65(1) deemed in force 17.12.1990 *see also* respectively ss. 64(2) and 65(2)
  - s. 66(1) deemed in force on assent 19.06.2003 *see also* s. 66(2)
  - ss. 95(1), 78 to 79.01 of the *Excise Tax Act*, as enacted by s. 100(1), 101(1) to (3) and s. 102(1) come into force or are deemed in force 01.07.2003 *see also* respectively ss. 95(2), 100(2), 101(4) and 102(2)
- see also* various provisions throughout *re application*
- CIF, 2004, c. 11, s. 28 in force 21.05.2004 *see also* SI/2004-58
- CIF, 2004, c. 22, ss. 29 to 44, 48 and 49 in force on assent 14.05.2004 but *see also* the following provisions *re different coming force dates*: s. 29(1) deemed in force 01.02.2004 *see also* s. 29(2), s. 32(1) deemed in force 31.01.2004 *see also* s. 32(2), ss. 37(1) and (2) deemed in force 01.02.2004 *see also* s. 37(3), s. 39(6) deemed in force 01.02.2004 *see also* s. 39(9)
- see also* various provisions throughout *re application*
- CIF, 2004, c. 25, ss. 199 and 200 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2005, c. 30, ss. 22 to 24 in force on assent 29.06.2005; s. 25(1) is deemed in force 24.02.2005 *see also*

## E

## Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued

- s. 25(2); s. 26(1) in force 01.03.2009 *see s. 26(2)*  
 [Note: s. 26 repealed by 2006, c. 4, s. 90, 22.06.2006]  
 CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005;  
 ss. 99 to 110 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2005, c. 55, s. 1 in force on assent 25.11.2005  
 CIF, 2006, c. 4, ss. 2 to 32, 89, 90 and 124 to 160 in  
 force on assent 22.06.2006 *see also* various provisions  
 throughout *re application, except:*  
 — ss. 2(1) and (2), 13(1), 29(1) in force 01.07.2006 *see*  
*respectively ss. 2(3); 13(2) and 29(2)*  
 — s. 14(1) deemed in force 01.04.97 *see s. 14(2);*  
 — s. 23(2) and (3) deemed in force 01.04.97 *see also*  
*s. 23(5) re application;*  
 — s. 89(1) deemed in force 02.05.2006 *see s. 89(2);*  
 — ss. 124(1), 125(1), 126(1), 127(1), 128(1), 129(1),  
 133(1) to (4), 133.1(1), 134(1), 135(1), 139(1) and (3),  
 140(1) and (3), 145(1), 146(1) and (7), 149(1), 151(1)  
 to (5), (8) and (11) to (13), 153(1), 156(1), 158(1),  
 159(1) and 160(1) in force 01.04.2007 *see respectively*  
*ss. 124(2), 125(2), 126(2), 127(2), 128(2), 129(2),*  
*133(5), 133.1(2), 134(2), 135(2), 139(4), 140(4),*  
*145(2), 146(11), 149(2), 151(14), 153(2), 156(2),*  
*158(2), 159(2) and 160(2)*  
 CIF, 2007, c. 18, ss. 2 to 63, 64 to 66 and 143 in force on  
 assent 22.06.2007. *See also* various deeming and  
 application provisions throughout  
 CIF, 2007, c. 29, ss. 43 to 52 in force on assent  
 22.06.2007. *See also* various deeming and application  
 provisions  
 CIF, 2007, c. 35, ss. 2 to 6, 184 to 192 and 195 in force  
 on assent 14.12.2007 *but see* various application  
 provisions  
 — s. 7(1) is deemed to have come into force 01.01.1998  
*see s. 7(2)*  
 — s. 8(1) in force 01.04.2008 *see s. 8(2)*  
 — ss. 183(1) and (2) and 194(1) in force 01.01.2008 *see*  
*respectively ss. 183(3) and 194(2)*  
 — s. 193(1) is deemed to have come into force  
 01.07.2006 *see s. 193(2)*  
 CIF, 2008, c. 28, ss. 72 to 76, 77(1), (2) and (4) to (6)  
 and 78 to 93 in force on assent 18.06.2008; s. 77(3)  
 deemed to have come into force 01.07.2006. *See also*  
 various application provisions throughout  
 CIF, 2009, c. 2, s. 121 in force on assent 12.03.2009  
 CIF, 2009, c. 32, ss. 3 to 5, 7 to 9, 13, 16, 20, 23, 24, 25,  
 26, 29 and 39 to 43 in force on assent 15.12.2009;  
 —ss. 2(1) to (4), 6(1) and (2), 10(1) to (5), 11(1) to (5),  
 12(1), 14(1) and (2), 15(1), 17(1) and (2), 18(1), 19(1)  
 and (2), 21(1), 22(1), 27(1), 28(1), 30(1), 31(1), 32(1),  
 33(1), 34(1), 35(1), 36(1), 38(1) and 44(1) in force  
 01.07.2010 *see respectively* 2(5), 6(3), 10(6), 11(6),  
 12(2), 14(3), 15(2), 17(3), 18(2), 19(3), 21(2), 22(2),  
 27(2), 28(2), 30(2), 31(2), 32(2), 33(2), 34(2), 35(2),  
 36(2), 38(2) and 44(2);  
 —s. 37(1) deemed to have come into force 26.03.2009  
*see s. 37(2)*  
 CIF, 2010, c. 12, ss. 55(6), 57 to 59, 61 to 63, 64(2) to  
 (7), 65, 66, 67(2) and (4), 70, 72, 73, 75 to 89 and 95  
 in force on assent 12.07.2010;  
 — s. 64(1) deemed never to have come into force and is  
 repealed *see par. 95(4)(a);*  
 — par. 95(4)(e) deemed to have had its effect 01.07.2010  
*see par. 95(4)(f);*  
 — ss. 55(1) to (4) and 67(1) deemed in force 17.12.90  
*see respectively ss. 55(5) and 67(3);*  
 — ss. 56(1) and 60(1) deemed in force 01.04.2007 *see*  
*respectively ss. 56(2), 60(2); ss. 68(1), 69(1) and 71(1)*  
 deemed in force 23.09.09 *see respectively ss. 68(2),*  
*69(2) and 71(2); s. 74(1) deemed in force 01.01.2010*  
*see s. 74(2);*  
*See also* application provisions throughout  
 CIF, 2010, c. 25, ss. 126 to 140 in force on assent  
 15.12.2010; *see also* the application provision  
 s. 135(2)  
 CIF, 2011, c. 15, ss. 10 to 12 in force on assent  
 26.06.2011; *see also* the application provisions  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 19, 21 to 24, 26, 27, 28(3) to (5), 29  
 to 44 in force on assent 29.06.2012; s. 20(1) in force  
 01.04.2013 *see s. 20(2); ss. 25(1) and 28(1) and (2)*  
 deemed to have come into force 01.06.2012 *see*  
*respectively ss. 25(2) and 28(4); s. 418 in force*  
*19.12.2013 see SI/2013-65*  
*See also* various application provisions throughout  
 CIF, 2012, c. 31, ss. 74(3) and (4), 75(2), 76(1), (2), and  
 (4) to (9), 77(2), 78(1), (3) and (4), 79(1) to (3), (5)  
 and (6), 80, 81(2), 82(6), 83(2), 84(3), 85 to 87, 88(2),  
 89(2), 90, 91, 92(2) and 93 to 95 in force on assent  
 14.12.2012;  
 — s. 74(1) deemed to have come into force 01.07.2009  
*see s. 74(3);*  
 — ss. 74(2), 75(1), 77(1), 78(2), 81(1) and 88(1) deemed  
 to have come into force 23.09.2009 *see respectively*  
*ss. 74(4), 75(2), 77(2), 78(4), 81(2) and 88(2);*  
 — ss. 76(3), 79(4), 82(1) to (5), 83(1), 84(1) and (2),  
 89(1) and 92(1) deemed to have come into force  
 01.07.2010 *see respectively ss. 76(8), 79(6), 82(6),*  
*83(2), 84(3), 89(2) and 92(2).*  
*See also* various application provisions throughout.

**E****Excise Tax Act — R.S., 1985, c. E-15 — Continued**

CIF, 2013, c. 33, ss. 42 to 46, 47(3), 48 to 50, 51(2) and 52 in force on assent 26.06.2013; (*Note*: 2013, c. 34 (bill C-48) is deemed to have received Royal assent before c. 33 *see* 2013, c. 33, s. 41(3));  
— s. 47(1) and (2) deemed to have come into force 22.03.2013 *see* s. 47(3);  
— s. 51(1) in force 01.07.2013 *see* s. 51(2).

*See also* various application provisions throughout.  
CIF, 2013, c. 34, ss. 413, 414, 415(2) and 416 in force on assent 26.06.2013; s. 415(1) deemed to have come into force 19.03.1998 *see* s. 415(2); (*Note*: c. 34 (bill C-48) is deemed to have received Royal assent before 2013, c. 33 *see* 2013, c. 33, s. 41(3)).

*See also* the application provision s. 416(2).  
CIF, 2013, c. 40, ss. 121(2), 122(2), 123(2) and 124(2) in force on assent 12.12.2013; ss. 121(1), 122(1) and 123(1) in force 01.01.2014 *see respectively* 121(1), 122(2) and 123(2); s. 124(1) deemed in force 17.12.1990 *see* s. 124(2).

**Expenditure Restraint Act****— 2009, c. 2, s. 393**

(*Contrôle des dépenses, Loi sur le*)

**Introduced by Minister of Finance**

**s. 55**, 2010, c. 12, s. 1649  
Schedule 1, 2010, c. 7, s. 7  
Transitional, 2009, c. 2, s. 398 (ss. 395 to 397) re application  
CIF, 2009, c. 2, ss. 393 and 395 to 398 in force on assent 12.03.2009  
CIF, 2010, c. 7 (assent: 29.06.2010), s. 7 in force 25.11.2010 *see* SI/2010-87  
CIF, 2010, c. 12, s. 1649 in force on assent 12.07.2010

**Experimental Farm Stations Act****— R.S., 1985, c. E-16**

(*Stations agronomiques, Loi sur les*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(i)  
**s. 3**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 51)  
**s. 4**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 52)  
**s. 5**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 53)

**s. 8**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 54)  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 51 to 54) in force 01.04.99 *see* s. 79(1)  
CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see* SI/95-9

**Explosives Act — R.S., 1985, c. E-17**

(*Explosifs, Loi sur les*)

**Minister of Natural Resources**

**long title**, 1993, c. 32, s. 1; 2004, c. 15, s. 35  
**s. 2**, 1993, c. 32, s. 2; 1994, c. 41, ss. 37(1)(l) and 38(1)(d); 1995, c. 35, s. 1; 1996, c. 10, s. 227; 2004, c. 15, s. 36  
**s. 5**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 55), c. 32, s. 3; 1995, c. 35, s. 2; 1998, c. 15, s. 26; 2004, c. 15, s. 37  
**s. 6**, 2004, c. 15, s. 38  
**s. 6.1**, added, 1995, c. 35, s. 3  
**s. 6.2**, added, 2004, c. 15, s. 39  
**s. 7**, 1993, c. 32, s. 4  
**s. 9**, 1993, c. 32, s. 5; 2001, c. 4, s. 80(E); 2004, c. 15, s. 40  
**s. 10**, 1993, c. 32, s. 6  
**s. 10.1**, added, 1993, c. 32, s. 6  
**s. 11**, 1993, c. 32, s. 7  
**s. 14**, 1993, c. 32, s. 8; 2004, c. 15, s. 41  
**ss. 14.1 and 14.2**, added, 1993, c. 32, s. 8; 2004, c. 15, s. 42  
**s. 14.3**, added, 1993, c. 32, s. 8  
**s. 14.4**, added, 1993, c. 32, s. 8; 2004, c. 15, s. 43(E)  
**ss. 14.5 and 14.6**, added, 1993, c. 32, s. 8; 2004, c. 15, s. 44  
**s. 15**, 1989, c. 3, s. 42  
**s. 16**, 1993, c. 32, s. 9  
**ss. 18 and 19**, 1993, c. 32, s. 10  
**s. 20**, 1993, c. 32, s. 10; 2004, c. 15, s. 45  
**s. 21**, 1993, c. 32, s. 11; 2004, c. 15, s. 45; 2004, c. 25, ss. 139(E) and 208(E)  
**s. 21.1**, added, 2004, c. 15, s. 45  
**s. 22**, 1993, c. 32, s. 12; 2004, c. 15, s. 46  
**s. 23**, 1993, c. 32, s. 12; 2004, c. 15, s. 47  
**s. 23.1**, added, 1993, c. 32, s. 12  
**s. 24**, 2004, c. 15, s. 48  
**s. 25**, 1993, c. 32, s. 13  
**s. 26**, 1993, c. 32, s. 14; 2004, c. 15, s. 49  
**s. 27**, 2004, c. 15, s. 50(F)  
**s. 28**, 2004, c. 15, s. 51

**E****Explosives Act — R.S., 1985, c. E-17 — Continued**

**s. 29**, 1995, c. 39, s. 170; 2004, c. 15, s. 51  
 General, 1994, c. 41, ss. 37(2) and 38(2)  
 Coordinating amendments, 2004, c. 25, s. 208  
 CIF, 1989, c. 3, s. 42 in force 29.03.90 *see SI/90-63*  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 55) repealed before coming into force by 1998, c. 15, s. 26  
 CIF, 1993, c. 32, ss. 1 to 14 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 41, ss. 37 and 38 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
 CIF, 1995, c. 35, ss. 1 to 3 in force 11.09.96 *see SI/96-83*  
 CIF, 1995, c. 39, s. 170 in force 01.12.98 *see SI/98-93 and SI/98-95*  
 CIF, 1996, c. 10, s. 227 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 1998, c. 15, s. 26 in force on assent 11.06.98  
 CIF, 2001, c. 4, s. 80 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2004, c. 15, s. 36(1), the definition of “restricted component” in s. 2 of the *Explosives Act*, as enacted by s. 36(2), par. 5(a.31) of the *Explosives Act*, as enacted by ss. 37(1), s. 37(4) and (6), ss. 41 to 49 and s. 29 of the *Explosives Act*, as enacted by s. 51, in force 01.06.2008 *see SI/2008-29*;  
 — s. 35, the definitions “illicit manufacture”, “illicit trafficking” and “transit” in s. 2 of the *Explosives Act*, as enacted by s. 36(2), par. 5(a.2), (a.3) and (a.4) of the *Explosives Act*, as enacted by s. 37(1), ss. 37(3) and (5), 38(2) and (4), 39 and 50 in force 01.02.2014 *see SI/2013-123*;  
 — s. 40 in force 01.02.2015 *see SI/2013-123*;  
 — ss. 37(2), 38(1), (3) and (5), and s. 28 of the *Explosives Act*, as enacted by s. 51 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 112 – Not in force*  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 139 and 208 in force on assent 15.12.2004

**Export Act — R.S., 1985, c. E-18***(Exportations, Loi sur les)***Minister of National Revenue**

**s. 6**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(3) (Sch. III, item 5); 2002, c. 22, s. 393  
 CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*  
 CIF, 2002, c. 22, s. 393 in force 01.07.2003 *see SI/2003-47*

**Export and Import of Rough Diamonds Act****— 2002, c. 25***(Exportation et l'importation des diamants bruts, Loi sur l')***Minister of Natural Resources**

**s. 2**, 2005, c. 51, s. 1  
**s. 5**, 2005, c. 51, s. 2  
**s. 8**, 2005, c. 51, s. 3  
**s. 14**, 2005, c. 51, s. 4  
**s. 15**, 2005, c. 51, s. 5  
**s. 35**, 2005, c. 51, s. 6  
**Sch.**, SOR/2003-16, SOR/2003-25, SOR/2003-166; SOR/2003-335; SOR/2004-194; SOR/2006-177; SOR/2009-107; SOR/2013-156  
 CIF, 2002, c. 25 in force 01.01.2003 *see SI/2003-3*  
 CIF, 2005, c. 51, ss. 1 to 6 in force 16.06.2006 *see SI/2006-96*

**Export and Import Permits Act****— R.S., 1985, c. E-19***(Licences d'exportation et d'importation, Loi sur les)***Minister of Foreign Affairs (SI/83-225) (1995, c. 5, s. 25(2))**

**long title**, 2004, c. 15, s. 52  
**s. 2**, 1988, c. 65, s. 116; 1991, c. 28, s. 1; 1993, c. 44, s. 146; 1994, c. 47, s. 100; 1996, c. 33, s. 57; 1997, c. 14, s. 70; 1997, c. 36, s. 207; 2001, c. 28, s. 47; 2004, c. 15, s. 53; 2006, c. 13, s. 109; 2009, c. 16, s. 52; 2010, c. 4, s. 44; 2012, c. 26, s. 51  
**s. 3**, R.S., c. 12 (3rd Supp.), s. 26; 1999, c. 31, s. 88; 2004, c. 15, s. 54; 2006, c. 13, s. 110  
**s. 3.1**, added, 1994, c. 47, s. 101; repealed, 1999, c. 31, s. 89  
**s. 4**, 2004, c. 15, s. 55  
**s. 4.1**, added, 1991, c. 28, s. 2; 1995, c. 39, s. 171  
**s. 4.2**, added, 1994, c. 47, s. 102; 1996, c. 33, s. 58; 1997, c. 14, s. 71; 2002, c. 19, s. 12; 2009, c. 16, s. 53; 2010, c. 4, s. 45; 2012, c. 26, s. 52  
**s. 5**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 4(1)); R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 127; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 6), 1988, c. 65, s. 117; 1993, c. 34, s. 67, c. 44, s. 147; 1994, c. 47, s. 103 and s. 220 (Sch. IV, item 5); 1996, c. 33, s. 59; 1997, c. 14, s. 72,

**E****Export and Import Permits Act — R.S., 1985, c. E-19 — Continued**

- c. 20, s. 54; 1997, c. 36, s. 208; 2009, c. 16, s. 54; 2010, c. 4, s. 46; 2012, c. 26, s. 53
- s. 5.1**, added, R.S., c. 13 (3rd Supp.), s. 1
- s. 5.11**, added, 1993, c. 44, s. 148; repealed, 1997, c. 14, s. 73
- s. 5.2**, added, 1988, c. 65, s. 118; 1997, c. 14, s. 73; 1997, c. 36, s. 209; 2001, c. 28, s. 48
- s. 5.3**, added, 1994, c. 47, s. 104
- s. 5.4**, added, 2002, c. 19, s. 13
- s. 6**, 1991, c. 28, s. 3
- s. 6.1**, added, 1993, c. 44, s. 149; 1994, c. 47, s. 105(F); 1997, c. 14, s. 74; 1997, c. 36, s. 210; 2001, c. 28, s. 49
- s. 6.2**, added, 1994, c. 47, s. 106
- ss. 6.3 and 6.4**, added, 2006, c. 13, s. 111
- s. 7**, 1991, c. 28, s. 3; 1994, c. 47, s. 107; 1995, c. 39, s. 172; 2004, c. 15, s. 56
- s. 8**, 1988 c. 65, s. 119; 1993, c. 44, s. 150; 1994, c. 47, s. 108; 1996, c. 33, s. 60; 1997, c. 14, s. 75; 2002, c. 19, s. 14
- s. 8.1**, added, R.S., c. 13 (3rd Supp.), s. 2
- s. 8.2**, added, 1988, c. 65, s. 120; 1993, c. 44, s. 151; 1997, c. 14, s. 76
- s. 8.3**, added, 1994, c. 47, s. 109
- ss. 8.4 and 8.5**, added, 2006, c. 13, s. 112
- s. 9.01**, added, 1993, c. 44, s. 152; repealed, 1997, c. 14, s. 77
- s. 9.1**, added, 1988, c. 65, s. 121; 1997, c. 14, s. 77; 2001, c. 28, s. 50
- s. 9.2**, added, 1994, c. 47, s. 110
- s. 10**, R.S., c. 13 (3rd Supp.), s. 3; 1988, c. 65, s. 122; 1993, c. 44, s. 153; 1994, c. 47, s. 111; 1996, c. 33, s. 61; 1997, c. 14, s. 78; 2002, c. 19, s. 15; 2006, c. 13, s. 113
- ss. 10.1 to 10.3**, added, 2006, c. 13, s. 114
- s. 11**, 2004, c. 15, s. 57
- s. 12**, 1988, c. 65, s. 123; 1993, c. 44, s. 154; 1994, c. 47, s. 112; 1999, c. 31, s. 90; 2004, c. 15, s. 58; 2006, c. 13, s. 115
- s. 13**, 2004, c. 15, s. 59
- s. 14.1**, added, 2006, c. 13, s. 116
- s. 15**, 1991, c. 28, s. 4; 1995, c. 39, s. 173; 2004, c. 15, s. 60
- s. 16**, 2004, c. 15, s. 61
- s. 16.1**, added, 1994, c. 47, s. 113; 2006, c. 13, s. 117
- s. 17**, 1994, c. 47, s. 114; 2004, c. 15, s. 62; 2006, c. 13, ss. 117 and 125
- s. 19**, 1991, c. 28, s. 5; 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26); 2004, c. 15, s. 63
- s. 23**, 2004, c. 15, s. 64
- s. 24**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 213(2) (Sch. II, item 6) (F), ss. 213(4) (Sch. IV, item 3)(E); 2004, c. 15, s. 65
- s. 25**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 213(2) (Sch. II, item 6) (F), 213(4) (Sch. IV, item 3)(E); 2004, c. 15, c. 65
- s. 26**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 4(2)); 1995, c. 5, s. 26(1)(b); 2013, c. 33, par. 195(1)(b)
- Schedule, added, 2012, c. 26, s. 54
- Coordinating amendment, 2006, c. 13, s. 125
- Coordinating amendments, 2012, c. 26, ss. 60 to 64
- General, 1995, c. 5, s. 26(2)
- General, 1995, c. 22, s. 26
- Transitional, 1991, c. 28, s. 13
- Transitional, 1997, c. 36, s. 142
- Transitional, 2006, c. 13, ss. 104 to 108
- CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*
- CIF, R.S., c. 12 (3rd Supp.), s. 26 proclaimed in force 20.07.87 *see SI/87-149* (*Note*: R.S., c. 12 (3rd Supp.) shall cease to be in force on a day to be fixed by proclamation *see s. 27(3)*)
- CIF, R.S., c. 13 (3rd Supp.) in force 28.05.87
- CIF, R.S., c. 41 (3rd Supp.) deemed in force 01.01.88 *see s. 139*
- CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 in force 31.12.88 *see SI/89-3*
- CIF, 1988, c. 65, ss. 116 to 123 in force 01.01.89 *see SI/89-9* *see also s. 150(2)*
- CIF, 1991, c. 28 in force 03.10.91 *see SI/91-136*
- CIF, 1993, c. 34, s. 67 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1993, c. 44, ss. 146 to 154 in force 01.01.94 *see SI/94-1*
- CIF, 1994, c. 47, ss. 100 to 114 and s. 220 (Sch. IV, item 5) in force 01.01.95 *see SI/95-5*
- CIF, 1995, c. 5, s. 26 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 26) and s. 26 in force 03.09.96 *see SI/96-79*
- CIF, 1995, c. 39, s. 171 to 173 in force 01.12.98 *see SI/98-93 and SI/98-95*
- CIF, 1996, c. 33, s. 57 to 61 in force 01.01.97 *see SI/97-9*
- CIF, 1997, c. 14, ss. 70 to 78 in force 05.07.97 *see SI/97-86*
- CIF, 1997, c. 20, s. 54 in force 01.01.97 *see s. 56(1)*
- CIF, 1997, c. 36, ss. 142 and 207 to 210 deemed in force 01.01.98; *see also* the application provision at s. 214.
- CIF, 1999, c. 31, ss. 88 to 90 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2001, c. 28, ss. 47 to 50 in force 01.11.2002 *see SI/2002-146*

**E****Export and Import Permits Act — R.S., 1985, c. E-19 — Continued**

CIF, 2002, c. 19, ss. 12 to 15 in force 30.09.2002 *see* SI/2002-122  
 CIF, 2004, c. 15, ss. 52 to 65 in force 31.03.2007 *see* SI/2007-32  
 CIF, 2006, c. 13, ss. 104 to 117 deemed in force 12.10.2006 *see* s. 126; s. 125 in force on assent 14.12.2006  
 CIF, 2009, c. 16 (assent: 18.06.2009), the Act in force 01.08.2009 *see* SI/2009-67  
 CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), ss. 44 to 46 in force 15.08.2011 *see* SI/2011-55  
 CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012; ss. 51 to 54 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-16  
 CIF, 2013, c. 33, s. 195 in force on assent 26.06.2013.

**s. 10**, 1993, c. 26, s. 4; 2001, c. 33, s. 8; 2009, c. 2, ss. 260 and 263; 2010, c. 12, s. 1831  
**s. 10.1**, added, 2001, c. 33, s. 9  
**s. 11**, 2009, c. 2, s. 261  
**s. 14**, 1993, c. 26, s. 5  
**s. 16**, 2001, c. 33, s. 10  
**s. 17**, 1993, c. 26, s. 6; 2010, c. 12, s. 1832  
**s. 19**, 1993, c. 26, s. 7  
**s. 21**, 2001, c. 33, s. 11  
**Part II**, (ss. 23 to 39), 1993, c. 26, s. 8  
**s. 23**, 1993, c. 26, s. 8; 2010, c. 12, s. 1833  
**s. 24**, 1993, c. 26, s. 8; 2009, c. 2, s. 262  
**s. 24.1**, added, 2001, c. 33, s. 12; 2012, c. 19, s. 57  
**s. 24.2**, added, 2001, c. 33, s. 12  
**s. 24.3**, added, 2006, c. 9, s. 179  
**s. 25**, 1993, c. 26, s. 8  
**ss. 26 to 39**, repealed, 1993, c. 26, s. 8  
 General, 2001, c. 33, ss. 5, 29 and 31  
 General, 2009, c. 2, s. 263 *re* repeal provision and regulations  
 Transitional, 1993, c. 26, s. 9  
 Transitional, 2001, c. 33, ss. 14 to 17  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
 CIF, 1993, c. 26, ss. 1 to 9 in force on assent 10.06.93  
 CIF, 2001, c. 33, ss. 1 to 17 and 29 to 31 in force 21.12.2001 *see* SI/2002-15  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2006, c. 9, s. 254 in force on assent 12.12.2006; s. 179 in force 01.03.2007 *see* SI/2007-19  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 260 to 263 in force on assent 12.03.2009 *Note:* s. 263(1) had its effects 12.03.2011 *see* ss. 263(1) and (2)  
 CIF, 2010, c. 12, ss. 1831 to 1833 in force on assent 12.07.2010; s. 1729 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 57 in force 06.07.2012 *see* SI/2012-56

**Export Credits Insurance***(Assurance des crédits à l'exportation, Loi sur l')***Minister of Finance (Parts II, III)**

R.S.C. 1952, c. 105; 1953-54, c. 15; 1957, c. 8; 1957-58, c. 15; 1959, c. 24; 1960-61, c. 33; 1962, c. 14; 1962-63, c. 2; 1964-65, c. 18; 1966-67, c. 63; 1968-69, c. 28, s. 105, c. 39, s. 39 (Part I repealed)

**Export Development Act****— R.S., 1985, c. E-20***(Développement des exportations, Loi sur le)***Minister for International Trade (SI/93-108)**

**long title**, 1993, c. 26, s. 1; 2001, c. 33, s. 1  
**s. 1**, 2001, c. 33, s. 2(F)  
**s. 2**, 1993, c. 26, s. 2; 2001, c. 33, s. 3  
**s. 3**, 2001, c. 33, s. 4; 2010, c. 12, s. 1729  
**s. 4**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 11(1))(E); 2001, c. 33, par. 13(a)(E); 2006, c. 9, s. 254  
**s. 5**, 2003, c. 22, par. (z.34)(E)  
**s. 6**, 2001, c. 33, par. 13(b)(E)  
**s. 7**, 2001, c. 33, par. 13(c)(E)  
**s. 7.1**, added, 2001, c. 33, s. 6  
**s. 8**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 11(2))(E); 2001, c. 33, s. 7  
**s. 9**, 2001, c. 33, par. 13(d)(E); 2003, c. 22, par. (z.34)(E)

**Expropriation Act — R.S., 1985, c. E-21***(Expropriation, Loi sur l')***Minister of Public Works and Government Services (SI/93-138) (other than Part II); Minister named in Sch. I of Financial Administration Act (Part II)**

**s. 2**, 1996, c. 16, par. 60(1)(h); 2011, c. 21, s. 127

**E****Expropriation Act — R.S., 1985, c. E-21 — Continued**

- s. 4**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 2; 1994, c. 43, s. 84; 2002, c. 7, s. 167; 2011, c. 21, s. 128
- s. 4.1**, added, 1996, c. 10, s. 228; 2011, c. 21, s. 129
- ss. 5 à 7**, 2011, c. 21, s. 130
- s. 7.1**, added, 2011, c. 21, s. 130
- s. 8**, 2011, c. 21, s. 131
- s. 9**, 2011, c. 21, s. 132
- s. 10**, 1994, c. 43, s. 85; 2003, c. 22, par. 225(v)(E); 2011, c. 21, s. 133
- s. 11**, 2011, c. 21, s. 134
- ss. 12 and 13**, 2011, c. 21, s. 135
- s. 14**, 2011, c. 21, s. 136
- ss. 15 and 16**, 2011, c. 21, s. 137
- s. 18**, 2011, c. 21, s. 138
- ss. 19 to 21**, 2011, c. 21, s. 139
- s. 22**, 2011, c. 21, s. 140(E)
- s. 23**, 2011, c. 21, s. 141
- ss. 25 to 27**, 2011, c. 21, s. 142
- s. 28**, 2011, c. 21, s. 143
- s. 30**, 2003, c. 22, par. 225(v)(E); 2011, c. 21, s. 144
- s. 31**, 2011, c. 21, s. 145
- s. 32**, 2011, c. 21, s. 146
- ss. 33 to 35**, 2011, c. 21, s. 147
- s. 35.1**, added, 1994, c. 43, s. 86; 2002, c. 7, s. 168
- s. 36**, 2011, c. 21, s. 148
- s. 37**, 2011, c. 21, s. 149
- s. 38**, 2011, c. 21, s. 150
- s. 39**, 2011, c. 21, s. 151
- s. 44**, 2011, c. 21, s. 152
- Schedule**, 2011, c. 21, s. 153
- CIF, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 2 proclaimed in force 09.10.86 *see SI/86-193*
- CIF, 1994, c. 43, ss. 84 to 86 in force 14.02.95 *see SI/95-19*
- CIF, 1996, c. 10, s. 228 in force 01.07.96 *see SI/96-53*
- CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 2002, c. 7, ss. 167 and 168 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 285(3) – Not in force*
- CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2011, c. 21, ss. 127 to 153 in force on assent 29.11.2011
- s. 2**, 2000, c. 24, s. 47; 2002, c. 7, s. 169
- s. 6.1**, added, 2000, c. 24, s. 48
- s. 14**, 2000, c. 24, s. 49
- s. 18**, 2000, c. 24, s. 50
- s. 40**, 2000, c. 24, s. 51; 2001, c. 27, s. 250
- s. 47**, 2002, c. 1, s. 190
- s. 47.1**, added, 2000, c. 24, s. 52
- s. 48**, 2001, c. 27, s. 251
- s. 57**, 2002, c. 8, s. 141
- s. 66**, 2005, c. 10, par. 34(1)(l)
- s. 75**, 2001, c. 27, s. 252
- s. 76**, 2000, c. 24, s. 53
- s. 77**, 2002, c. 1, s. 191; 2005, c. 10, par. 34(1)(l)
- s. 78**, 2002, c. 1, s. 192
- s. 80**, 2002, c. 1, s. 193
- s. 83**, 2002, c. 1, s. 194
- Sch.**, SOR/2005-227  
Transitional, 1999, c. 18, ss. 84 and 85
- CIF, 1999, c. 18 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 24, ss. 47 to 53 in force 23.10.2000 *see SI/2000-95*
- CIF, 2001, c. 27, ss. 250 to 252 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*
- CIF, 2002, c. 1, ss. 190 to 194 in force 01.04.2003 *see SI/200-91*
- CIF, 2002, c. 7, s. 169 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2002, c. 8, s. 141 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*

**Extradition Act — 1999, c. 18***(Extradition, Loi sur l')***Minister of Justice**

**F**

**Fair and Efficient Criminal Trials Act (see Criminal Code) — 2011, c. 16**  
*(Procès criminels équitables et efficaces, Loi sur la tenue de)*

— ss. 1 to 11 and 53 in force 16.12.2013 *see SI/2013-128;*  
 — ss. 12 to 52 in force 16.12.2014 *see s. 56(2).*

**Fair Representation Act (see Constitution Act, 1867 and Electoral Boundaries Readjustment Act) — 2011, c. 26**  
*(Représentation équitable, Loi sur la)*

**Fair Wages and Hours of Labour Act (see Labour Act, Fair Wages and Hours)**  
*(Justes salaires et heures de travail, Loi sur les)*

**Fairness at the Pumps Act see Electricity and Gas Inspection Act — 2011, c. 3**  
*(Équité à la pompe, Loi sur l')*

**Fairness for Military Families (Employment Insurance) Act see Employment Insurance Act — 2010, c. 9**  
*(Équité pour les familles militaires (assurance-emploi), Loi sur l')*

**Fairness for the Self-Employed Act see Employment Insurance Act — 2009, c. 33**  
*(Équité pour les travailleurs indépendants, Loi sur l')*

**Family Homes on Reserves and Matrimonial Interests or Rights Act — 2013, c. 20**  
*(Foyers familiaux situés dans les réserves et les droits ou intérêts matrimoniaux, Loi sur les)*

Transitional, 2013, c. 20, ss. 54 and 55  
 CIF, 2013, c. 20, ss. 54 and 55 in force on assent 19.06.2013;

**Family Orders and Agreements****Enforcement Assistance Act****— R.S., 1985, c. 4 (2nd Supp.)**

*(Ordonnances et des ententes familiales, Loi d'aide à l'exécution des)*

**Minister of Justice**

**long title**, 2000, c. 12, s. 115

**s. 2**, 1996, c. 11, ss. 95(f), 97(2)(b)(E), 99(b); 1997, c. 1, s. 16; 1999, c. 17, s. 158; 2005, c. 35, par. 66(c)(E) and 67(b); 2005, c. 38, par. 138(i); 2012, c. 19, subpar. 694(c)(i) and s. 695(2)(E); 2013, c. 40, s. 229

**s. 6**, 1996, c. 11, ss. 95(f) and 97(1)(d); 2005, c. 35, s. 53; 2012, c. 19, subpar. 694(c)(ii) and 695(1)(d)(i); 2013, c. 40, s. 230

**s. 7**, 1993, c. 8, s. 6

**ss. 10 and 11**, repealed, 1993, c. 8, s. 7

**s. 12**, 1993, c. 8, s. 8

**s. 13**, 1993, c. 8, s. 9; 1997, c. 1, s. 17

**s. 14**, 1993, c. 8, s. 10; 1997, c. 1, s. 18

**s. 15**, 1996, c. 11, ss. 97(1)(d) and 99(b); 1997, c. 1, s. 19; 1999, c. 31, c. 91(F); 2005, c. 35, par. 66(c), c. 38, ss. 111 and 146; 2012, c. 19, subpar. 695(1)(d)(ii); 2013, c. 40, par. 237(1)(g)

**s. 17**, 1993, c. 8, s. 11

**s. 19**, 1993, c. 8, s. 12

**s. 19.1**, added, 1993, c. 8, s. 12

**s. 22**, 1997, c. 1, s. 20

**s. 23**, 1992, c. 1, s. 66; 1993, c. 8, s. 13(F)

**s. 25**, 1993, c. 8, s. 14

**s. 28**, 1993, c. 8, s. 15; 1997, c. 1, s. 21

**ss. 29 and 30**, 1993, c. 8, s. 15

**s. 36**, 1993, c. 8, s. 16

**s. 45**, 1993, c. 8, s. 17

**ss. 46 to 48**, repealed, 1993, c. 8, s. 17

**s. 52**, 2001, c. 4, s. 81

**s. 61**, 1993, c. 8, s. 18

**Part III**, (ss. 62 to 78), 1997, c. 1, s. 22

**ss. 62 to 66**, 1997, c. 1, s. 22

**ss. 67 to 78**, added, 1997, c. 1, s. 22

**Part IV**, (ss. 79 to 82), added, 1997, c. 1, s. 22

**ss. 79 to 82**, added, 1997, c. 1, s. 22

# F

**Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act — R.S., 1985, c. 4 (2nd Supp.) — Continued**

- Sch.**, added, 1997, c. 1, s. 23; SOR/98-511; SOR/2011-37  
 Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 146  
 General, 2012, c. 19, s. 695(2) (reference)  
 Transitional, 1993, c. 8, s. 19  
 CIF, R.S., c. 4 (2nd Supp.) except Part II proclaimed in force 30.11.87 *see SI/87-260*; Part II proclaimed in force 02.05.88 *see SI/88-88*  
 CIF, 1992, c. 1, s. 66 in force 28.02.92  
 CIF, 1993, c. 8, ss. 6 to 14 and 16 to 19 in force on assent 25.03.93; s. 15 in force 16.02.94 *see SI/94-24*  
 CIF, 1996, c. 11, ss. 95, 97 and 99 in force 12.07.96 *see SI/96-70*  
 CIF, 1997, c. 1, ss. 16 to 23 in force 01.05.97 *see SI/97-43*  
 CIF, 1999, c. 17, s. 158 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 91 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, s. 115 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2001, c. 4, s. 81 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2005, c. 35, ss. 53, 66 and 67 in force 05.10.2005 *see SI/2005-97*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 146 in force on assent 03.11.2005; ss. 111 and 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), par. 694(c), 695(1) (d) and s. 695(2) in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*  
 CIF, 2013, c. 40, ss. 229 and 230 and par. 237(1)(g) in force on assent 12.12.2013
- General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
 General, 2001, c. 22, s. 22 *re* Regulations and other Instruments  
 Transitional, 1993, c. 14, s. 18(2)  
 Transitional, 2001, c. 22, ss. 8 and 9  
 CIF, 1993, c. 14 in force on assent 02.04.93  
 CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
 CIF, 1997, c. 26, s. 93 in force on assent 25.04.97  
 CIF, 2001, c. 22, ss. 1 to 9 and 22 in force on assent 14.06.2001  
 CIF, 2003, c. 15, s. 41 and 42 in force on assent 19.06.2003  
 CIF, 2004, c. 22, s. 28 in force on assent 14.05.2004  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 255 and 256 in force on assent 12.12.2006

**Farm Credit Corporation Act — 1993, c. 14**

**Title of Act changed:** *see Farm Credit Canada Act*  
*(Société du crédit agricole, Loi sur la)*

**Farm Debt Mediation Act — 1997, c. 21**

*(Médiation en matière d'endettement agricole, Loi sur la)*

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

- s. 2**, 1999, c. 28, s. 161  
 CIF, 1997, c. 21 in force 01.04.98 *see SI/98-52*  
 CIF, 1999, c. 28, s. 161 in force 28.06.99 *see SI/99-70*

**Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act**

— R.S., 1985, c. 25 (3rd Supp.)  
**Title of Act changed:** *see Canadian Agricultural Loans Act*

**Farm Income Protection Act — 1991, c. 22**

*(Protection du revenu agricole, Loi sur la)*

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

- s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(n); 2007, c. 35, s. 154  
**s. 8**, 2007, c. 35, s. 155

**Farm Credit Canada Act — 1993, c. 14**

**(Formerly: Farm Credit Corporation Act)**  
*(Financement agricole Canada,, Loi sur)*

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

- long title**, 2001, c. 22, s. 1  
**s. 1**, 2001, c. 22, s. 2  
**s. 2**, 2001, c. 22, s. 3  
**s. 3**, 2001, c. 22, s. 4  
**s. 4**, 1994, c. 38, s. 25(1)(j); 2001, c. 22, s. 5; 2003, c. 15, s. 41  
**s. 5**, 1994, c. 38, s. 25(1)(j); 2006, c. 9, s. 255  
**s. 7**, 2001, c. 22, s. 6  
**s. 8**, 2006, c. 9, s. 256  
**s. 11**, 1997, c. 26, s. 93; 2003, c. 15, s. 42; 2004, c. 22, s. 28  
**s. 14**, 2001, c. 22, s. 7  
**s. 16**, 1994, c. 38, s. 25(1)(j)

**F****Farm Income Protection Act — 1991, c. 22 — Continued**

**s. 10**, 2012, c. 19, s. 310  
**s. 11**, 1999, c. 17, s. 159; 2005, c. 38, par. 138(j)  
**s. 15**, 2007, c. 35, s. 158  
**s. 15.1**, 2007, c. 35, s. 159  
**s. 16**, 2007, c. 35, s. 160(F)  
 General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
 General, 2007, c. 35, ss. 156 and 157  
 Transitional, 1991, c. 22, ss. 23 to 25  
 CIF, 1991, c. 22 deemed in force 01.04.91 *see* s. 30(1);  
*see also* s. 30(2) *re* determination of any amount  
 payable under a program established under an  
 agreement after April 1, 1991).  
 CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see* SI/95-9  
 CIF, 1999, c. 17, s. 159 in force 01.11.99 *see* SI/99-111  
 CIF, 2005, c. 38, s. 138 in force 12.12.2005 *see*  
 SI/2005-119  
 CIF, 2007, c. 35, ss. 154 to 160 in force on assent  
 14.12.2007  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 310 in force  
 01.03.2013 *see* SI/2013-17

**Farm Products Agencies Act****— R.S., 1985, c. F-4**(Formerly: Farm Products Marketing Agencies Act)  
*(Offices des produits agricoles, Loi sur l')***Minister of Agriculture and Agri-Food**

**long title**, 1993, c. 3, s. 1  
**s. 1**, 1993, c. 3, s. 2  
**s. 2**, 1993, c. 3, ss. 3 and 13(a); 1994, c. 38, s. 25(1)(o)  
**s. 3**, 1993, c. 3, s. 5; 2010, c. 12, s. 1731  
**s. 5**, 2003, c. 22, par. 224(z.35)(E)  
**s. 6**, 1993, c. 3, s. 6  
**s. 7**, 1993, c. 3, s. 7  
**s. 8**, 1993, c. 3, s. 8  
**s. 14**, 2003, c. 22, s. 166(E)  
**s. 16**, 1993, c. 3, s. 13(b); 2011, c. 25, s. 35  
**s. 17**, 1993, c. 3, ss. 9 and 13(c)  
**s. 22**, 1993, c. 3, s. 13(d) and (e); 2001, c. 4, s. 82; 2004,  
 c. 25, s. 140  
**s. 26**, 2003, c. 22, par. 224(z.35)(E)  
**s. 32**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 50  
**s. 34**, 1993, c. 3, s. 11  
**s. 37**, 1993, c. 3, s. 13(g); 2004, c. 25, s. 141  
**Part III**, (ss. 39 to 46), added, 1993, c. 3, s. 12  
**ss. 39 to 41**, added, 1993, c. 3, s. 12

**s. 42**, added, 1993, c. 3, s. 12; 2001, c. 4, s. 83; 2004,  
 c. 25, s. 142  
**ss. 43 to 46**, added, 1993, c. 3, s. 12  
 General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
 CIF, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 50 proclaimed in force  
 19.06.86 *see* SI/86-109  
 CIF, 1993, c. 3, ss. 1 to 13 in force on assent 25.02.93  
 CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see* SI/95-9  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 82 and 83 in force 01.06.2001 *see*  
 SI/2001-71  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 166 and 224 in force 01.04.2005 *see*  
 SI/2005-24  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 140 to 142 in force on assent  
 15.12.2004  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1731 in force  
 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 CIF, 2011, c. 25 (assent: 15.12.2011), s. 35 (Part 2) in  
 force 01.08.2012 *see* SI/2011-120

**Farm Products Marketing Agencies Act****Title of Act changed:** *see Farm Products Agencies Act**(Offices de commercialisation des produits de  
 ferme, Loi sur les)***Faster Removal of Foreign Criminals Act***see Immigration and Refugee Protection  
 Act***— 2013, c. 16***(Renvoi de criminels étrangers, Loi accélérant le)***Introduced by Minister of Citizenship, Immigration  
 and Multiculturalism****Federal Accountability Act — 2006, c. 9***(Responsabilité, Loi fédérale sur la)***Introduced by President of the Treasury Board**

CIF, 2006, c. 9 (assent: 12.12.2006),  
 Part 1 (ss. 1 to 108):  
 — ss. 1, 35 to 38, 59, 83, 88.1, 88.11, 88.2 and 100 to  
 107 in force on assent 12.12.2006

# F

**Federal Accountability Act — 2006, c. 9 — Continued**

- the provisions of the *Conflict of Interest Act*, as enacted by s. 2, ss. 3 to 34 in force 09.07.2007 *see SI/2007-75*
- *see also* the application provision s. 108(2) *re* the provisions of the *Conflict of Interest Act*, as enacted by s. 2, do not apply in respect of the Canada Pension Plan Investment Board unless consent;
- ss. 39, 40, 44(1) and (2), 56 and 58 in force 12.06.2007 *see s. 108(3);*
- ss. 41 to 43, 44(3) and (4) and 45 to 55, 57 and 60 to 64 in force 01.01.2007 *see s. 108(4);*
- ss. 63 and 64 in force 01.01.2007, but do not apply in respect of monetary contributions made before that day *see s. 108(4.1);*
- ss. 65 to 82, 84 to 88 and 89 to 98 in force 02.07.2008 *see SI/2008-41;*
- s. 99 in force 09.07.2007 *see s. 108(6)* and *SI/2007-75;*
- Part 2 and Part 3 (Part 2, ss. 109 to 120 and Part 3, ss. 121 to 228):
  - Part 2: ss. 109 to 120 in force on assent 12.12.2006
  - Part 3: ss. 121 to 140, s. 141(1), s. 3.2 of the *Access to Information Act*, as enacted by s. 142, ss. 150 to 153, 155, 156, 161, 162, s. 163(2), ss. 179.1, 180, s. 181(1), s. 3.1 of the *Privacy Act*, as enacted by s. 182, ss. 185 and 194 to 227 in force on assent 12.12.2006
  - ss. 173 to 178 in force 10.02.2007 *see SI/2007-17*
  - s. 3.01 of the *Access to Information Act*, as enacted by s. 142, and s. 3.01 of the *Privacy Act*, as enacted by s. 182, as well as ss. 149, 154, 157, 158, 160, 172, 172.1, 179, 184, 186, 187 and 189 in force 01.03.2007 *see SI/2007-19*
  - ss. 144 to 146, 165 to 171, 183 and 191 to 193 in force 01.04.2007 *see SI/2007-20*
  - s. 172.01 in force 01.04.2007 *see SI/2007-38*
  - s. 3.1 of the *Access to Information Act*, as enacted by s. 142, ss. 141(2), 143, 147, 148, 159, 163(1), 164, 181(2), 188 and 190 in force 01.09.2007 *see SI/2007-39*
  - *see also* s. 228(2) *re* application in respect of the Canada Pension Plan Investment Board unless consent;
- Part 4 (ss. 229 to 300):
  - ss. 229 to 238, 243, 244.1, 244.2, 245, 254 to 260, ss. 267, 268, 270 to 282, 290 to 294 and 296 to 299 in force on assent 12.12.2006
  - ss. 239 to 242 in force 27.04.2007 *see SI/2007-30*
  - ss. 244, 246 and 261, 262(1) and (3), 263 to 266, 269 and 295 in force 01.03.2007 *see SI/2007-15*
- ss. 247 to 253 in force 01.04.2007 *see SI/2007-28*
- ss. 283 to 289 in force 01.04.2007 *see SI/2007-29*
- s. 262(2) in force 31.12.2011 *see SI/2011-117*
- Part 5 (ss. 301 to 314):
  - ss. 301 to 305 and 308 to 313 in force on assent 12.12.2006
  - ss. 306 and 307 in force 05.05.2008 *see SI/2008-52*
  - s. 312 in force on assent 12.12.2006 *see s. 314(2)* *but no application unless consent.*

**Federal Court Act**

**Title of Act changed:** *see Federal Courts Act*

**Federal Courts Act — R.S., 1985, c. F-7**

**(Formerly: Federal Court Act)**

*(Cours fédérales, Loi sur les)*

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**long title**, 2002, c. 8, s. 13

**s. 1**, 2002, c. 8, s. 14

**s. 2**, 1990, c. 8, s. 1; 2001, c. 6, s. 115; 2002, c. 8, s. 15; 2004, c. 7, ss. 7 and 38; 2006, c. 9, ss. 5 and 38

**s. 3**, 1993, c. 34, s. 68(F); 2002, c. 8, s. 16

**s. 4**, 2002, c. 8, s. 16

**s. 5**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 11; 1992, c. 49, s. 127; 1996, c. 22, s. 1; 2001, c. 41, ss. 95 and 144; 2002, c. 8, s. 16

**s. 5.1**, added, 2002, c. 8, s. 16; 2001, c. 41, s. 144; 2010, c. 8, s. 41

**ss. 5.2 and 5.3**, added, 2002, c. 8, s. 16

**s. 5.4**, added, 2002, c. 8, s. 16; 2006, c. 11, s. 20

**s. 6**, 2002, c. 8, s. 16; 2006, c. 11, s. 21

**s. 7**, 2002, c. 8, s. 17; 2006, c. 11, s. 22(E)

**s. 8**, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 7; 2002, c. 8, s. 18

**ss. 9 and 10**, 2002, c. 8, s. 19

**s. 10.1**, added, 2002, c. 8, s. 19

**s. 11**, 2002, c. 8, s. 19

**s. 12**, 2002, c. 8, s. 20; 2003, c. 22, par. 225(w)(E) and s. 263; 2006, c. 11, s. 23

**s. 13**, 2002, c. 8, s. 21

**s. 14**, 2002, c. 8, s. 22

**s. 15**, 2002, c. 8, s. 23

**s. 16**, 1990, c. 8, s. 2; 2002, c. 8, s. 23

**s. 17**, 1990, c. 8, s. 3; 2002, c. 8, s. 25

**s. 18**, 1990, c. 8, s. 4; 2002, c. 8, s. 26

**F****Federal Courts Act — R.S., 1985, c. F-7 — Continued**

- s. 18.1**, added, 1990, c. 8, s. 5; 2002, c. 8, s. 27
- ss. 18.2 to 18.5**, added, 1990, c. 8, s. 5; 2002, c. 8, s. 28
- s. 19**, 2002, c. 8, s. 28
- s. 20**, 1990, c. 37, s. 34; 2002, c. 8, s. 29
- s. 21**, 2002, c. 8, s. 30
- s. 22**, 1993, c. 34, s. 69(F); 1996, c. 31, s. 82; 2002, c. 8, s. 31
- s. 23**, 2002, c. 8, s. 32
- s. 24**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 10; 1990, c. 8, s. 6; repealed, 2002, c. 8, s. 33
- ss. 25 and 26**, 2002, c. 8, s. 33
- s. 27**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 11; 1990, c. 8, ss. 7 and 78(1)(E); 1993, c. 27, s. 214; 2002, c. 8, s. 34
- s. 28**, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 61; 1990, c. 8, s. 8; 1992, c. 26, s. 17, c. 33, s. 69, c. 49, s. 128; 1993, c. 34, ss. 70(1)(E) and (2); 1996, c. 10, s. 229, c. 23, s. 187(c); 1998, c. 26, s. 73; 1999, c. 31, s. 92(E); 2002, c. 8, s. 35; 2003, c. 22, ss. 167(E) and 262; 2005, c. 46, s. 56.1 (*see* 2006, c. 9, s. 222); 2006, c. 9, s. 6; 2008, c. 22, s. 46; 2012, c. 19, ss. 110, 272 and 572, c. 24, s. 86; 2013, c. 40, par. 236(1)(d) and s. 439
- s. 29**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 12; repealed, 1990, c. 8, s. 8
- ss. 30 to 35**, repealed, 1990, c. 8, s. 8
- s. 36**, 1990, c. 8, s. 9; 2002, c. 8, s. 36
- s. 37**, 1990, c. 8, s. 9; 2002, c. 8, s. 37
- s. 38**, repealed, 1990, c. 8, s. 9
- s. 39**, 1990, c. 8, s. 10; 2002, c. 8, s. 38
- s. 40**, 1990, c. 8, s. 11; 2002, c. 8, s. 39
- s. 41**, repealed, 1990, c. 8, s. 11
- s. 43**, 1990, c. 8, s. 12; 1996, c. 31, s. 83; 2002, c. 8, s. 40; 2009, c. 21, s. 18(E)
- s. 44**, 2002, c. 8, s. 41
- s. 45**, 2002, c. 8, s. 42
- s. 45.1**, added, 1990, c. 8, s. 13; 2002, c. 8, s. 43; 2006, c. 11, s. 24
- s. 46**, 1990, c. 8, s. 14; 1992, c. 1, s. 68; 2002, c. 8, s. 44
- s. 47**, repealed, 1990, c. 8, s. 15
- ss. 48 and 49**, 2002, c. 8, s. 45
- s. 50**, 2002, c. 8, s. 46
- s. 50.1**, added, 1990, c. 8, s. 16; 2002, c. 8, s. 47
- s. 51**, 2002, c. 8, s. 48
- s. 52**, 1990, c. 8, s. 17; 2002, c. 8, s. 50
- ss. 53 and 54**, 2002, c. 8, s. 51
- s. 55**, 1996, c. 31, s. 84; 2002, c. 8, s. 52
- s. 56**, 1990, c. 8, s. 18; 2002, c. 8, s. 53
- s. 57**, 1990, c. 8, s. 19; 2002, c. 8, s. 54
- s. 57.1**, added, 1990, c. 8, s. 19; 2002, c. 8, s. 55
- s. 58**, 2002, c. 8, s. 56
- s. 59**, 2002, c. 8, s. 57
- Sch.**, 2002, c. 8, s. 58
- Coordinating amendments, 2001, c. 41, s. 144
- Coordinating amendments, 2003, c. 22, ss. 262 and 263
- Coordinating amendment, 2004, c. 7, s. 38
- Coordinating amendment, 2006, c. 9, s. 38
- General, 2002, c. 8, ss. 24 and 49
- Transitional, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 24, 27 and 29
- Transitional, 2002, c. 8, s. 185, 187, 188 and 191
- Transitional, 2013, c. 40, s. 440
- CIF, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 11 in force 28.06.85
- CIF, R.S., c. 30 (2nd Supp.), s. 61 in force 31.12.91 *see SI/91-129 (see also* 1990, c. 8, s. 76, in force 01.02.92 *see SI/92-6)*
- CIF, R.S., c. 16 (3rd Supp.) in force 30.06.87 (*Note:* s. 8(2) of the *Federal Court Act* as enacted by 7(1) deemed in force 17.04.85 *see* s. 7(2))
- CIF, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 10 to 12 and 24, 27 and 29 in force 01.01.91 *see SI/90-135*
- CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*
- CIF, 1990, c. 37, s. 34 in force 01.05.93 *see SI/93-68*
- CIF, 1992, c. 1, s. 68 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 26, s. 17 in force 28.08.92 *see SI/92-157*
- CIF, 1992, c. 33, s. 69 in force 09.05.95 *see SI/95-61*
- CIF, 1992, c. 49, ss. 127 and 128 in force 01.02.93 *see SI/93-16*
- CIF, 1993, c. 27, s. 214 in force on assent 10.06.93
- CIF, 1993, c. 34, ss. 68 and 69 in force on assent 23.06.93; ss. 70(1)(E) and (2) in force 09.05.95 *see s. 70(3) and SI/95-61*
- CIF, 1996, c. 10, s. 229 in force 01.07.96 *see SI/96-53*
- CIF, 1996, c. 22, s. 1 deemed in force 28.11.95 *see* s. 4
- CIF, 1996, c. 23, s. 187 in force 30.06.96 *see* s. 190
- CIF, 1996, c. 31, ss. 82 to 84 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1998, c. 26, s. 73 in force 01.01.99 *see SI/99-2*
- CIF, 1999, c. 31, s. 92 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001), s. 115 in force 08.08.2001 *see* s. 131.
- CIF, 2001, c. 41, ss. 95 and 144 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16 but effective 02.07.2003*
- CIF, 2002, c. 8, ss. 13 to 58, 185, 187, 188 and 191 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 262 and 263 in force on assent 07.11.2003; ss. 167 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2004, c. 7, s. 38 in force on assent 31.03.2004; s. 7 in force 17.05.2004 *see SI/2004-52*

**F****Federal Courts Act — R.S., 1985, c. F-7 — Continued**

CIF, 2005, c. 46, s. 56.1 in force 15.04.2007 *see* SI/2007-43 (*Note:* 2005, c. 46, s. 56.1 added by 2006, c. 9, s. 222)

CIF, 2006, c. 9, ss. 38 and 222 in force on assent 12.12.2006; ss. 5 and 6 in force 09.07.2007 *see* SI/2007-75

CIF, 2006, c. 11, ss. 20 to 24 in force on assent 14.12.2006

CIF, 2008, c. 22 (assent 18.06.2008), s. 46 in force 16.10.2008 *see* s. 53

CIF, 2009, c. 21 (assent: 23.06.2009), s. 18 in force 21.09.09 *see* s. 24(1)

CIF, 2010, c. 8 (assent 29.06.2010), s. 41 in force 15.12.2012 *see* SI/2012-96

CIF, 2012, c. 19, s. 272(2) in force on assent 29.06.2012 (*Note:* s. 272(2) amended by 2013, c. 40, par. 236(1)(d));

- s. 110 in force 06.07.2012 *see* SI/2012-57;
- ss. 272(1) and (3) in force 01.05.2014 *see* s. 281(3);
- s. 572 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-37

CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), s. 86 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 111 – Not in force

CIF, 2013, c. 40, par. 236(1)(d) in force on assent 12.12.2013; ss. 439 and 440 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 470 – Not in force.

**Federal District Commission to have acquired certain lands, An Act to confirm the authority of the — 1979, c. 7**

(*Pouvoir d'acquisition de la Commission du district fédéral sur certains immeubles, Loi confirmant le*)

**Minister of Public Works and Government Services (see 1996, c. 16, s. 60(2))****Federal Framework for Suicide Prevention Act — 2012, c. 30**

(*Prévention du suicide, Loi sur le cadre fédéral de*)

General, 2012, c. 30, ss. 3 (consultations) and 4 (report)  
CIF, 2012, c. 30, Act in force on assent 14.12.2012

**Federal Law and Civil Law of the Province of Quebec Act — 2001, c. 4, Part 1**

(*Droit fédéral et le droit civil de la province de Québec, Loi sur le*)

**Minister of Justice**

**s. 5**, 2005, c. 33, s. 9  
**s. 174**, repealed, 2012, c. 31, s. 403  
CIF, 2001, c. 4, Part 1 (ss. 2 to 7) in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
CIF, 2005, c. 33, s. 9 in force on assent 20.07.2005  
CIF, 2012, c. 31, s. 403 in force on assent 14.12.2012

**Federal Law — Civil Law Harmonization Act**

(*Harmonisation du droit fédéral avec le droit civil, Loi d'*)

**No. 1 — 2001, c. 4****No. 2 — 2004, c. 25**

**s. 207**, repealed, 2012, c. 31, s. 404

CIF, 2012, c. 31, s. 404 in force on assent 14.12.2012

**No. 3 — 2011, c. 21****Minister of Justice****Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act****— R.S.C. 1970, c. F-6**

(*Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les*)

**ss. 8 and 15**, 1970-71-72, c. 43, s. 3(2)

**Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972 — 1972, c. 8**

(*Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les*)

**s. 4**, 1973-74, c. 45, s. 1; 1974-75-76, c. 65, s. 1

**s. 12**, 1974-75-76, c. 65, ss. 2, 3

**s. 13**, 1974-75-76, c. 65, s. 4

**s. 14**, 1973-74, c. 45, s. 2

**F**

**Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972 — 1972, c. 8 — Continued**

- s. 22**, 1973-74, c. 45, s. 3
- s. 23**, 1973-74, c. 45, s. 4
- s. 24**, 1973-74, c. 45, s. 5
- s. 32**, 1973-74, c. 45, s. 6
- s. 34**, repealed, 1976-77, c. 10, s. 48

## **Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act**

### **— R.S., 1985, c. F-8**

**(Formerly: Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act)**

*(Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les)*

**Minister of Finance; Minister of Human Resources Development (Part V, ss. 19 to 23); Minister of Health (Part V)**

**long title**, 1995, c. 17, s. 44

**s. 1**, 1995, c. 17, s. 45

**s. 2**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 1; 1992, c. 10, s. 1; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 57); 1995, c. 17, s. 46; 1996, c. 18, s. 48; 1997, c. 10, s. 261; 1998, c. 21, s. 76; 1999, c. 26, s. 2; 2002, c. 7, s. 170; 2007, c. 29, s. 61; 2013, c. 34, s. 417

**Part I** (ss. 3 to 3.95):

**s. 3**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 2; 1992, c. 10, s. 2; 1994, c. 2, s. 1; 1999, c. 11, s. 1; 2004, c. 4, s. 1, c. 22, s. 2; 2005, c. 7, s. 1; 2006, c. 4, s. 182; 2007, c. 29, s. 62; 2013, c. 33, s. 110

**s. 3.1**, added, 2007, c. 29, s. 62; repealed, 2013, c. 33, s. 110

**s. 3.11**, added, 2009, c. 2, s. 383; repealed, 2013, c. 33, s. 110

**s. 3.12**, added, 2010, c. 12, s. 1646; 2011, c. 15, s. 27; 2012, c. 19, s. 390; 2013, c. 33, s. 111

**s. 3.2**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2009, c. 2, s. 384; 2013, c. 33, s. 112

**s. 3.3**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2013, c. 33, s. 113

**s. 3.4**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2009, c. 2, s. 385; 2013, c. 33, s. 114

**s. 3.5**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2007, c. 35, s. 161; 2009, c. 2, s. 386; 2013, c. 33, s. 115

**s. 3.6**, added, 2007, c. 29, s. 62; repealed, 2013, c. 33, s. 116

**s. 3.7**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2007, c. 35, s. 162; 2009, c. 2, s. 387; repealed, 2013, c. 33, s. 116

- s. 3.71**, added, 2007, c. 35, s. 163; 2013, c. 33, s. 116
- s. 3.72**, added, 2007, c. 35, s. 163; 2013, c. 33, s. 117
- s. 3.8**, added, 2007, c. 29, s. 62; repealed, 2013, c. 33, s. 118
- s. 3.9**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2007, c. 35, s. 164; SOR/2008-318, s. 1; 2013, c. 33, s. 119
- s. 3.91**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2007, c. 35, s. 165; 2013, c. 33, s. 120
- s. 3.92**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2007, c. 35, s. 165
- s. 3.93**, added, 2007, c. 29, s. 62; 2007, c. 35, s. 165
- ss. 3.94 and 3.95**, added, 2007, c. 29, s. 62
- s. 3.96**, added, 2007, c. 35, s. 166
- s. 3.97**, added, 2007, c. 35, s. 166; 2013, c. 33, s. 121
- s. 3.98**, added, 2011, c. 15, s. 28

**Part I.1** (ss. 4 to 4.7):

- s. 4**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 3; 1992, c. 10, s. 3; 1994, c. 2, s. 2; 1999, c. 11, s. 2; 2001, c. 19, s. 1; 2003, c. 15, s. 3; 2004, c. 4, s. 2; c. 22, s. 3; 2005, c. 7, s. 1; 2007, c. 29, s. 62; 2013, c. 33, s. 122
- s. 4.1**, added, 2004, c. 22, s. 4; 2005, c. 7, s. 1; 2006, c. 4, s. 183; 2007, c. 29, s. 62; 2013, c. 33, s. 123
- s. 4.2**, added, 2004, c. 22, s. 4; 2005, c. 7, s. 1; 2007, c. 29, s. 62; 2013, c. 33, s. 124
- s. 4.3**, added, 2004, c. 22, s. 4; 2005, c. 7, s. 1; 2007, c. 29, s. 62
- s. 4.31**, added, 2006, c. 4, s. 184; repealed, 2007, c. 29, s. 62
- s. 4.4**, added, 2005, c. 7, s. 1; 2006, c. 4, s. 185; 2007, c. 29, s. 62; 2007, c. 35, s. 167
- s. 4.5**, added, 2005, c. 7, s. 1; 2007, c. 29, s. 62; 2007, c. 35, s. 167
- ss. 4.6 and 4.7**, added, 2005, c. 7, s. 1; 2007, c. 29, s. 62
- s. 4.8**, added, 2005, c. 7, s. 1; repealed, 2007, c. 29, s. 62
- s. 4.9**, added, 2005, c. 7, s. 1; repealed, 2007, c. 29, s. 62
- s. 4.91**, added, 2005, c. 7, s. 1; repealed, 2007, c. 29, s. 62
- s. 4.92**, added, 2005, c. 7, s. 1; 2006, c. 4, s. 186; repealed, 2007, c. 29, s. 62
- s. 4.93**, added, 2005, c. 7, s. 1; 2006, c. 4, s. 187; repealed, 2007, c. 29, s. 62
- s. 4.94**, added, 2006, c. 4, s. 188; repealed, 2007, c. 29, s. 62
- s. 5**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 4
- s. 6**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 5; 1995, c. 17, s. 47; 1999, c. 11, s. 3, c. 31, s. 235; 2005, c. 7, s. 2; 2010, c. 25, s. 173; 2011, c. 15, s. 29
- s. 7**, 1992, c. 10, s. 4; 1998, c. 21, s. 77; 2013, c. 34, s. 418
- ss. 7.1 to 7.3**, added, 1992, c. 10, s. 4

**F****Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act — R.S., 1985, c. F-8 — Continued**

- s. 7.31**, added, 2013, c. 34, s. 419
- s. 7.4**, added, 1992, c. 10, s. 4
- s. 7.5**, added, 2013, c. 34, s. 420
- s. 8**, 1992, c. 10, s. 4; 1998, c. 21, s. 78
- s. 8.1**, added, 1992, c. 10, s. 4; 1998, c. 21, s. 79
- Part III.1** (ss. 8.2 to 8.7):
- ss. 8.2 and 8.3**, added, 1997, c. 10, s. 262
- s. 8.4**, added, 1997, c. 10, s. 262; 2011, c. 24, s. 187
- ss. 8.5 and 8.6**, added, 1997, c. 10, s. 262
- s. 8.7**, added, 1997, c. 10, s. 262; 2011, c. 24, s. 188
- Part IV** (ss. 9 to 12):
- s. 9**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 6; 1992, c. 10, s. 5; 1994, c. 2, s. 3; 1999, c. 11, s. 4; repealed, 2007, c. 29, s. 63; added, 2007, c. 35, s. 139
- s. 9.1**, added, R.S., c. 46 (4th Supp.), s. 5; repealed, 2007, c. 29, s. 63
- s. 10**, 1999, c. 31, s. 236; repealed, 2007, c. 29, s. 63; added, 2007, c. 35, s. 139
- ss. 11 and 12**, repealed, 2007, c. 29, s. 63; added, 2007, c. 35, s. 139
- s. 12.01**, added, 2007, c. 35, s. 139
- Part IV.01** (ss. 12.02-12.03):
- ss. 12.02 and 12.03**, added, 2010, c. 25, s. 144
- Part IV.1** (ss. 12.1 to 12.3):
- s. 12.1**, added, R.S., c. 46 (4th Supp.), s. 6
- s. 12.2**, added, R.S., c. 46 (4th Supp.), s. 6; 1990, c. 39, s. 56; 1999, c. 31, s. 237(F); 2013, c. 34, s. 370
- s. 12.3**, added, R.S., c. 46 (4th Supp.), s. 6
- Part IV.11** (ss. 12.31-12.36):
- ss. 12.31 to 12.36**, added, 2012, c. 31, s. 97
- Part IV.2** (ss. 12.4-12.5):
- ss. 12.4 and 12.5**, added, 2010, c. 25, s. 145
- Part IV.3** (ss. 12.6-12.7):
- ss. 12.6 and 12.7**, added, 2012, c. 31, s. 98
- Part IV.4** (s. 12.8):
- s. 12.8**, added, 2012, c. 31, s. 98
- Part V (ss. 13 to 23.2)** repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 13**, 1995, c. 17, s. 48; 1999, c. 26, s. 3; 2000, c. 14, s. 12, c. 35, s. 5; 2003, c. 15, s. 3.1; 2004, c. 4, s. 3; 2005, c. 35, par. 67(c); repealed, 2012, c. 19, s. 391 and subpar. 694(d)(i)
- s. 14**, 1995, c. 17, s. 48; 1999, c. 26, s. 4; 2000, c. 14, s. 13, c. 35, s. 6; 2003, c. 15, s. 4; 2004, c. 4, s. 4; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 15**, R.S., c. 26 (2nd Supp.), s. 1; 1995, c. 17, s. 48; 1996, c. 18, s. 49; 1998, c. 19, s. 285.1; 1999, c. 26, s. 4; 2000, c. 14, s. 14; 2003, c. 15, s. 5; 2004, c. 4, s. 5; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 16**, 1992, c. 10, s. 6; 1995, c. 17, s. 49; 1999, c. 31, s. 238; 2003, c. 15, s. 6(F); 2005, c. 7, s. 3; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 16.1**, added, 1999, c. 26, s. 5; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 16.2**, added, 2000, c. 14, s. 15; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 16.3**, added, 2003, c. 15, s. 7; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 16.4**, added, 2004, c. 4, s. 6; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 17**, repealed, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 7; added, 1995, c. 17, s. 50; 1999, c. 26, s. 6; 2004, c. 4, s. 7; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 18**, R.S., c. 26 (2nd Supp.), s. 2; R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 8; 1991, c. 9, s. 5, c. 51, s. 2; 1995, c. 17, s. 50; 2005, c. 35, par. 67(c); repealed, 2012, c. 19, s. 391 and subpar. 694(d)(ii)
- s. 19**, 1995, c. 17, s. 50; 1999, c. 26, s. 7; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 20**, 1995, c. 17, s. 50; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 21**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 9; 1995, c. 17, s. 50; 1999, c. 26, s. 8; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 22**, 1995, c. 17, s. 50; 1999, c. 26, s. 9(F); repealed, 2012, c. 19, s. 391
- s. 23**, R.S., c. 26 (2nd Supp.), s. 3; 1995, c. 17, s. 50; 1999, c. 26, s. 9(F); repealed, 2012, c. 19, s. 391 and subpar. 694(d)(iii)
- s. 23.1**, added, R.S., c. 26 (2nd Supp.), s. 4; 1991, c. 9, s. 6, c. 51, s. 3; 1995, c. 17, s. 50; 2005, c. 35, par. 67(c); repealed, 2012, c. 19, s. 391 and subpar. 694(d)(iii)
- s. 23.2**, (ss. 24 to 25.8) added, 1991, c. 51, s. 4; 1995, c. 17, s. 51; repealed, 2012, c. 19, s. 391
- Part V.1** (ss. 24 to 25.8):
- s. 24**, repealed, 1995, c. 17, s. 52; added, 2003, c. 15, s. 8; 2005, c. 11, s. 2
- s. 24.1**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2005, c. 11, s. 3; 2007, c. 29, s. 64; 2012, c. 19, s. 393; 2013, c. 33, s. 125
- s. 24.2**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2007, c. 29, s. 65; 2009, c. 2, s. 388; 2012, c. 19, s. 394
- s. 24.21**, added, 2007, c. 29, s. 66; 2012, c. 19, s. 395
- s. 24.3**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2005, c. 35, par. 67(c); 2007, c. 29, s. 67; 2012, c. 19, s. 396 and subpar. 694(d)(iv); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(f)(i)
- s. 24.4**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2004, c. 22, s. 5; 2007, c. 29, s. 68; 2012, c. 19, s. 397
- s. 24.5**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2007, c. 29, s. 69
- s. 24.51**, added, 2007, c. 29, s. 70

**F****Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act — R.S., 1985, c. F-8 — Continued**

- s. 24.6**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2005, c. 11, s. 4; repealed, 2012, c. 19, s. 398
- ss. 24.61 to 24.64**, added, 2005, c. 11, s. 5
- s. 24.7**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2005, c. 7, s. 4; 2007, c. 29, s. 71; 2009, c. 2, s. 389
- s. 24.701**, added, 2007, c. 29, s. 72; 2012, c. 19, s. 399
- s. 24.702**, added, 2009, c. 2, s. 390; 2010, c. 12, s. 1647
- s. 24.703**, added, 2010, c. 12, s. 1648
- s. 24.71**, added, 2005, c. 30, s. 28; repealed, 2012, c. 19, s. 400
- s. 24.8**, added, 2003, c. 15, s. 8
- s. 24.9**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2005, c. 35, par. 67(c); 2012, c. 19, subpar. 694(d)(v); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(f)(ii)
- s. 25**, 1995, c. 17, s. 53; repealed, 1999, c. 26, s. 10; added, 2003, c. 15, s. 8; 2012, c. 19, s. 401
- s. 25.1**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2012, c. 19, s. 402
- s. 25.2**, added, 2003, c. 15, s. 8
- s. 25.3**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2012, c. 19, s. 403
- ss. 25.4 to 25.6**, added, 2003, c. 15, s. 8
- s. 25.7**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2012, c. 19, s. 404
- s. 25.8**, added, 2003, c. 15, s. 8; 2005, c. 35, par. 67(c); 2012, c. 19, subpar. 694(d)(vi); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(f)(iii)
- s. 25.9**, added, 2005, c. 11, s. 6
- s. 25.91**, added, 2005, c. 11, s. 6
- s. 26**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 10; 1995, c. 17, s. 54; 1999, c. 31, s. 239
- s. 27**, 1995, c. 17, s. 55
- ss. 28 and 29**, 1995, c. 17, s. 55; 2012, c. 19, s. 405
- s. 29.1**, added, 2012, c. 19, s. 405
- s. 30**, 2012, c. 19, s. 405
- s. 31**, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 11; 1998, c. 10, s. 168
- s. 32**, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 74; R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 12; 1997, c. 10, s. 263
- s. 34**, 2007, c. 29, s. 55
- s. 40**, 1992, c. 10, s. 7; 1996, c. 8, s. 20, c. 11, s. 53; 1997, c. 10, s. 264; 1999, c. 11, s. 5; 1999, c. 31, s. 93; 2005, c. 7, s. 5; 2005, c. 35, par. 67(c); 2007, c. 29, s. 73; 2007, c. 35, s. 168; 2009, c. 2, s. 391; 2012, c. 19, s. 406 and subpar. 694(d)(vii); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(f)(iv)
- s. 40.1**, added, R.S., c. 11 (3rd Supp.), s. 13; repealed, 1992, c. 10, s. 8; added, 2007, c. 29, s. 74
- s. 41**, 2005, c. 7, s. 6; 2006, c. 4, s. 189
- Sch. I**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 11 (Sch., item 2), c. 39 (1st Supp.), s. 1 (Sch., item 1(1)), c. 44 (1st Supp.), s. 2; R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1 (Sch., item 1), c. 28 (2nd Supp.), s. 2 (Sch., item 1(1)); R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 (Sch., item 1(1)), c. 31 (3rd Supp.), s. 1 (Sch., item 1); R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 3, c. 33 (4th Supp.), s. 1, c. 35 (4th Supp.), s. 13 (Sch., item 1(1)); 1991, c. 10, ss. 19(1)(b) and 20 (Sch., item 2), c. 38, ss. 5, 26 and 35(1); 1992, c. 1, s. 151; 1993, c. 34, s. 141; 1995, c. 24, s. 18 (Sch. I, item 1), c. 28, ss. 48 and 49, c. 29, s. 81; 1998, c. 10, ss. 169 to 172, c. 21, s. 53, SOR/99-100, SOR/99-181, SOR/99-230, SOR/99-251, SOR/99-252, 1999, c. 31, ss. 94, 95; SOR/2000-121, c. 23, s. 18, c. 28, s. 48; SOR/2001-146, c. 22, ss. 12 and 13, 2001, c. 33, ss. 19 and 20, c. 34, par. 16(b); 2002, c. 17, par. 14(b); 2007, c. 29, s. 56; 2011, c. 25, s. 61
- Sch. II**, R.S., c. 39 (1st Supp.), s. 1 (Sch. item 1(2)), c. 44 (1st Supp.), s. 2; R.S., c. 28 (2nd Supp.), s. 2 (Sch., item 1(2)); R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 (Sch., item 1(2)); R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 4, c. 33 (4th Supp.), s. 2, c. 35 (4th Supp.), s. 13 (Sch., item 1(2)); 1991, c. 10, ss. 19(1)(b) and 20 (Sch., item 3), SOR/91-40; 1991, c. 38, ss. 35(2)
- Coordinating amendment, 2005, c. 30, s. 29
- General, 1991, c. 10, ss. 19(2)
- General, 1995, c. 17, ss. 30 and 45(2); s. 30 repealed, 1996, c. 11, s. 46.1
- General, 2004, c. 4, s. 8 *re* Regulation
- General 2005, c. 11, s. 1
- General, 2005, c. 30, ss. 27 and 29
- General, 2012, c. 19, s. 392
- Transitional, 2007, c. 29, s. 75 to 77 and 83
- Transitional, 2007, c. 35, s. 173
- CIF, R.S., c. 22 (1st Supp.) proclaimed in force 09.09.85  
see SI/85-151
- CIF, R.S., c. 39 (1st Supp.), s. 1 in force 12.12.88 see SI/88-228 but original enactment proclaimed in force 15.07.85 see SI/85-141
- CIF, R.S., c. 44 (1st Supp.), s. 2(2) proclaimed in force 06.03.86 see SI/86-50; ss. 2(1) and (3) in force 01.11.92 see SI/92-211
- CIF, R.S., c. 7 (2nd Supp.), s. 74(1) in force 01.05.86 see s. 74(2)
- CIF, R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1 in force 12.12.88 see SI/88-239 but original enactment proclaimed in force 07.05.86 see SI/86-69
- CIF, R.S., c. 26 (2nd Supp.) in force 27.06.86
- CIF, R.S., c. 28 (2nd Supp.), s. 2 in force 12.12.88 see SI/88-239 but original enactment proclaimed in force 31.12.86 see SI/87-25
- CIF, R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 in force 01.06.94  
see SI/94-63. (*Note:* see also coming into force of

## F

## Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act — R.S., 1985, c. F-8 — Continued

- Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act*, S.C. 1987, c. 12, s. 20 in force 28.07.93 *see SI/93-147 and s. 33 in force 29.07.93 see SI/93-148)*
- CIF, R.S., c. 11 (3rd Supp.) deemed in force 01.04.87 *see s. 14*
- CIF, R.S., c. 31 (3rd Supp.) 01.05.89 *see SI/89-123 but original enactment in force on assent 08.10.87*
- CIF, R.S., c. 7 (4th Supp.), ss. 3 and 4 in force 01.11.89 *see SI/89-231 but original enactment in force 05.05.88 see SI/88-84*
- CIF, R.S., c. 33 (4th Supp.), ss. 1 and 2 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*
- CIF, R.S., c. 35 (4th Supp.), s. 13 proclaimed in force 12.10.88 *see SI/88-201*
- CIF, R.S., c. 46 (4th Supp.) in force 13.09.88 *see also ss. 5(2) and 6(2) for application of various provisions*
- CIF, 1990, c. 39, s. 56 in force on assent 23.10.90
- CIF, 1991, c. 9 in force on assent 01.02.91
- CIF, 1991, c. 10, s. 19 in force on assent 01.02.91; s. 20 (Sch., items 2 and 3) in force 05.02.2001 *see SI/2000-17*
- CIF, 1991, c. 38, s. 26 in force 26.11.91 *see SI/91-161; s. 5 in force 17.03.93 see SI/93-46; s. 35 in force 01.08.93 see SI/93-153*
- CIF, 1991, c. 51, ss. 1 to 4 in force on assent 17.12.91
- CIF, 1992, c. 1, s. 151 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 10, ss. 2, 3, 5, 6 and 8 deemed in force 01.04.92 *see s. 9; ss. 1, 4 and 7 in force on assent 09.04.92*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 57) in force 01.04.99 *see s. 79*
- CIF, 1993, c. 34, s. 141 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1994, c. 2, ss. 1 to 3 in force on assent 24.03.94
- CIF, 1995, c. 17, s. 30 in force on assent 22.06.95; ss. 44 to 46, 47(2) and (4) and 48 to 55 in force 01.04.96 *see s. 56(1); ss. 47(1) and (3) deemed in force 01.04.95 see s. 56(2)*
- CIF, 1995, c. 24, s. 18 (Sch. I, item 1) in force 28.11.95 *see SI/95-123*
- CIF, 1995, c. 28, ss. 48 and 49 in force on assent 13.07.95
- CIF, 1995, c. 29, s. 81 deemed in force 01.04.95 *see s. 86(3)*
- CIF, 1996, c. 8, ss. 20 and 32 in force 12.07.96 *see SI/96-69*
- CIF, 1996, c. 11, ss. 46.1 and 53 in force 12.07.96 *see SI/96-70*
- CIF, 1996, c. 18, ss. 48 and 49 in force on assent 20.06.96
- CIF, 1997, c. 10, ss. 261, 262 and 264 deemed in force 28.03.96 *see s. 265; s. 263 deemed in force 01.10.96 see s. 266*
- CIF, 1998, c. 10,
- ss. 170 and 172 in force 01.10.98 *see SI/98-88*
  - s. 171 in force 01.12.98 *see SI/98-117*
  - ss. 168 and the portion of s. 169 before the reference to the Canada Ports Corporation, and the references to the Halifax Port Corporation, the Montreal Port Corporation and the Vancouver Port Corporation in force 01.03.99 *see SI/99-15*
  - in s. 169, the references to the Port of Quebec Corporation and the Prince Rupert Port Corporation, in force 01.05.99 *see SI/99-39*
  - in s. 169, the reference to the Canada Ports Corporation, in force 01.11.2000 *see SI/2000-93*
- CIF, 1998, c. 19, s. 285.1 in force on assent 18.06.98 *see also s. 185.1(2) re application*
- CIF, 1998, c. 21, ss. 76 to 79 in force on assent 18.06.98; s. 53 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*
- CIF, 1999, c. 11 in force 01.04.99 *see s. 6*
- CIF, 1999, c. 26, ss. 2 to 10 deemed in force 01.04.99 *see s. 13(1)*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 93 to 95, 235 to 239 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 14, ss. 12 to 15 deemed in force 01.04.2000 *see s. 16*
- CIF, 2000, c. 23, s. 18 in force 01.12.2011 *see SI/2011-106*
- CIF, 2000, c. 28, s. 48 in force 02.01.2001 *see SI/2001-5*
- CIF, 2000, c. 35, ss. 5 and 6 in force on assent 20.10.2000
- CIF, 2001, c. 19 in force on assent 14.06.2001
- CIF, 2001, c. 22, ss. 12 and 13 in force on assent 14.06.2001
- CIF, 2001, c. 33, ss. 19 and 20 in force 21.12.2001 *see SI/2002-15*
- CIF, 2001, c. 34, s. 16 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2002, c. 7, s. 170 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2002, c. 17, s. 14 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*
- CIF, 2003, c. 15, ss. 3 to 8 in force on assent 19.06.2003
- CIF, 2004, c. 4, ss. 1 to 8 in force on assent 29.03.2004
- CIF, 2004, c. 22, ss. 2 to 5 in force on assent 14.05.2004

# F

**Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act — R.S., 1985, c. F-8 — Continued**

CIF, 2005, c. 7, ss. 1 to 6 in force on assent 10.03.2005; ss. 4.1(3) and 4.92(3) of the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*, as enacted by s. 1(1), in force 01.04.2006 *see SI/2006-55*  
 CIF, 2005, c. 11, s. 1 to 6 in force on assent 23.03.2005  
 CIF, 2005, c. 30, ss. 27 to 29 in force on assent 29.06.2005  
 CIF, 2005, c. 35, s. 67 in force 05.10.2005 *see SI/2005-97*  
 CIF, 2006, c. 4, ss. 182 to 189 in force on assent 22.06.2006  
 CIF, 2007, c. 29, ss. 55 and 56 deemed in force 01.07.2000 *see s. 57*; ss. 61 to 73 and 75 to 77 in force on assent 22.06.2007  
 CIF, 2007, c. 35, ss. 139, 161 to 168 and 173 in force on assent 14.12.2007  
 CIF, SOR/2008-318, s. 1 in force on registration date 12.12.2008 *see s. 19*  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 383 to 391 in force on assent 12.03.2009  
 CIF, 2010, c. 12, ss. 1646 to 1648 in force on assent 12.07.2010  
 CIF, 2010, c. 25, ss. 145 and 173 in force on assent 15.12.2010; Part IV.01, as enacted by s. 144(1), is deemed to have come into force 04.03.2010 *see s. 144(2); see also the application provision s. 145(2)*  
 CIF, 2011, c. 15, ss. 27 to 29 in force on assent 26.06.2011  
 CIF, 2011, c. 24, ss. 187 and 188 in force on assent 15.12.2011  
 CIF, 2011, c. 25, s. 61 in force on assent 15.12.2011 *but see conditions to apply at s. 56*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 390 to 406 in force on assent 29.06.2012; par. 694(d) in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*  
 CIF, 2012, c. 31, ss. 97 and 98 in force on assent 14.12.2012. *See also the different application provisions*  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 110 to 125 in force on assent 26.06.2013 (*Note: 2013, c. 34 deemed to have received royal assent before 2013, c. 33 see 2013, c. 33, s. 41(3)*).  
 CIF, 2013, c. 34, ss. 370(2) and 417 to 420 in force on assent 26.06.2013; s. 370(1) deemed to have come into force 01.01.2004 *see s. 370(2)*.  
 CIF, 2013, c. 40, par. 238(1)(f) in force on assent 12.12.2013

## **Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act**

**Title of Act changed:** *see Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*

*(Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, Loi sur les)*

## **Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964**

### **— 1964-65, c. 26**

*(Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1964 sur les)*

### **Minister of Finance**

**s. 2**, repealed, 1988, c. 2, s. 68 (Sch. IV, item 32)

**s. 3**, repealed, 1966-67, c. 21, s. 3

**s. 6.1**, added, 1973-74, c. 45, s. 7; 1980-81-82-83, c. 48, s. 123

CIF, 1988, c. 2 in force 04.02.88

## **Federal Real Property Act**

**Title of Act changed:** *see Federal Real Property and Federal Immovables Act*

*(Immeubles fédéraux, Loi sur les)*

## **Federal Real Property and Federal Immovables Act — 1991, c. 50**

**(Formerly: Federal Real Property Act)**

*(Immeubles fédéraux et les biens réels fédéraux, Loi sur les)*

### **President of the Treasury Board**

**long title**, 2001, c. 4, s. 9

**s. 1**, 2001, c. 4, s. 10

**s. 2**, 1992, c. 1, s. 157; 1995, c. 5, s. 26(1)(c); 2001, c. 4, s. 11; 2003, c. 22, par. 224(z.36)(E); 2013, c. 33, s. 191

**s. 3**, 2001, c. 4, s. 12(E)

**s. 4**, 2001, c. 4, s. 13

**F****Federal Real Property and Federal Immovables Act — 1991, c. 50 — Continued**

**s. 5**, 2001, c. 4, s. 15  
**ss. 6 to 15**, 2001, c. 4, s. 16  
**s. 16**, 1994, c. 26, s. 31; 1999, c. 31, s. 96; 2001, c. 4, s. 18  
**s. 17**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 58); 2001, c. 4, s. 19(F); 2002, c. 7, s. 171  
**s. 18**, 1999, c. 31, s. 97; 2001, c. 4, s. 20  
**s. 19**, 2001, c. 4, s. 21  
**s. 20**, 2001, c. 4, s. 22  
**s. 21**, 2001, c. 4, s. 23(F)  
**s. 22**, 2001, c. 4, s. 24  
General, 1995, c. 5, s. 26(2)  
General, 2001, c. 4, s. 14(E), 17(F)  
General, 2013, c. 40, s. 248 (application)  
CIF, 1991, c. 50 in force 15.09.92 *see SI/92-151*  
CIF, 1992, c. 1, s. 157 in force on assent 28.02.92  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 58) in force 01.04.99 *see s. 79*  
CIF, 1994, c. 26, s. 31 in force on assent 23.06.94  
CIF, 1995, c. 5, s. 26 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
CIF, 1999, c. 31, ss. 96 and 97 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2001, c. 4, ss. 9 to 24 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2002, c. 7, s. 171 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2013, c. 33, s. 191 in force on assent 26.06.2013.  
CIF, 2013, c. 40, s. 248 in force on assent 12.12.2013

**Federal Sustainable Development Act — 2008, c. 33***(Développement durable, Loi fédérale sur le)*

**s. 7**, 2010, c. 16, s. 1  
**s. 9**, 2010, c. 16, s. 2  
**s. 10**, 2010, c. 16, s. 3  
**s. 11**, 2010, c. 16, s. 4  
Schedule, 2013, c. 33, s. 194  
Transitional, 2008, c. 33, s. 14  
CIF, 2008, c. 33, ss. 1 to 14 and schedule in force on assent 26.06.2008  
CIF, 2010, c. 16, ss. 1 to 4 in force on assent 15.12.2010  
CIF, 2013, c. 33, s. 194 in force on assent 26.06.2013.

**Feeds Act — R.S., 1985, c. F-9***(Aliments du bétail, Loi relative aux)***Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(p); 1995, c. 40, s. 46; 1997, c. 6, s. 45; 2012, c. 24, s. 87  
**s. 5**, 2001, c. 4, s. 84(F); 2002, c. 28, s. 83  
**s. 6**, 1997, c. 6, s. 46; 2005, c. 38, s. 112  
**s. 7**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 8  
**s. 9**, 1995, c. 40, s. 47  
**s. 10**, 1995, c. 40, s. 48; 1997, c. 6, s. 47  
**s. 11**, 1995, c. 40, s. 49  
**s. 12**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 8 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
CIF, 1995, c. 40, ss. 46 to 49 in force 30.07.97 *see SI/97-89*  
CIF, 1997, c. 6, ss. 45 to 47 in force 01.04.97 *see SI/97-37*  
CIF, 2001, c. 4, s. 84 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2002, c. 28, s. 83 in force 28.06.2006 *see SI/2006-93*  
CIF, 2005, c. 38, s. 112 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), s. 87 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111 – Not in force*

**Fertilizers Act — R.S., 1985, c. F-10***(Engrais, Loi sur les)***Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(q); 1995, c. 40, s. 50; 1997, c. 6, s. 48; 2012, c. 24, s. 88  
**s. 5**, 1993, c. 44, s. 155; 1994, c. 47, s. 115; 2002, c. 28, s. 84  
**s. 6**, 1997, c. 6, s. 49; 2005, c. 38, s. 113  
**s. 7**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 9  
**s. 9**, 1995, c. 40, s. 51  
**s. 10**, 1995, c. 40, s. 52  
**s. 10.1**, added, 1997, c. 6, s. 50  
**s. 12**, 1995, c. 40, s. 53

**F****Fertilizers Act — R.S., 1985, c. F-10 — Continued**

**s. 13**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
 General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force  
 04.12.85 *see SI/85-211*  
 CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 9 proclaimed in force  
 15.10.85 *see SI/85-188*  
 CIF, 1993, c. 44, s. 155 in force 01.01.94 *see SI/94-1*  
 CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
 CIF, 1994, c. 47, s. 115 in force 01.01.96 *see SI/96-1*  
 CIF, 1995, c. 40, ss. 50 to 53 in force 30.07.97 *see*  
*SI/97-89*  
 CIF, 1997, c. 6, ss. 48 to 50 in force 01.04.97 *see*  
*SI/97-37*  
 CIF, 2002, c. 28, s. 84 in force 28.06.2006 *see*  
*SI/2006-93*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 113 in force 12.12.2005 *see*  
*SI/2005-119*  
 CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), s. 88 comes into  
 force on a day to be fixed by order of the Governor in  
 Council *see s. 111 – Not in force*

**Financial Administration Act****— R.S., 1985, c. F-11***(Gestion des finances publiques, Loi sur la)***Minister of Finance**

**s. 2**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 25; 1991, c. 24, s. 50  
 (Sch. II, item 1)(F); 1992, c. 1, s. 69 and s. 143  
 (Sch. VI, s. 11)(E); 1995, c. 17, s. 57; 1999, c. 31,  
 s. 98(F); 2003, c. 22, par. 224(z.37)(E); 2004, c. 7,  
 s. 8; 2006, c. 9, s. 7  
**s. 3**, 1991, c. 24, s. 1; 1992, c. 1, s. 70; 1999, c. 31, s. 99;  
 2003, c. 22, s. 3 and par. 224(z.37)(E); 2006, c. 9,  
 s. 257  
**s. 4**, 1999, c. 31, s. 100(F)  
**s. 6**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 2)(F); 2003, c. 22,  
 s. 5; 2005, c. 15, s. 4; 2010, c. 12, s. 1675  
**s. 7**, 1991, c. 24, ss. 2 and 49 (Sch. I, item 1)(E); 1998,  
 c. 14, s. 103(F); 2003, c. 22, s. 6 and par. 224(z.37)(E);  
 2006, c. 9, s. 258  
**s. 7.1**, added, 1996, c. 18, s. 3; 2003, c. 22, s. 7(E); 2005,  
 c. 30, ss. 132 and 134  
**ss. 7.2 and 7.3**, added, 2005, c. 30, s. 132  
**s. 7.4**, added, 2005, c. 30, s. 132; 2009, c. 23, s. 327  
**s. 9**, 1991, c. 24, s. 3  
**s. 10**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 3)(F); 1996, c. 18,  
 s. 4; 2003, c. 22, par. 224(z.37)(E)

**s. 11**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 22; 1991, c. 24, s. 50  
 (Sch. II, item 4)(F); 1992, c. 54, s. 81; 1995, c. 44,  
 s. 51; 1996, c. 18, s. 5; 1999, c. 31, s. 101(F); 2003,  
 c. 22, ss. 8 and 264  
**s. 11.1**, added, 2003, c. 22, s. 8; 2013, c. 18, s. 46  
**s. 11.2**, added, 2003, c. 22, s. 8  
**s. 12**, 1995, c. 17, s. 7; 1996, c. 18, s. 6; 2003, c. 22, s. 8  
**ss. 12.1 and 12.3**, added, 2003, c. 22, s. 8  
**s. 12.4**, added, 2003, c. 22, ss. 8 and 239; repealed, 2012,  
 c. 19, s. 218  
**s. 13**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 5)(F); 2003, c. 22,  
 s. 9  
**s. 15.1**, added, 2008, c. 28, s. 153  
**Part I.I (ss. 16.1 to 16.5)**, added, 2006, c. 9, s. 259  
**ss. 16.1 and 16.2**, added, 2006, c. 9, s. 259  
**s. 16.21**, added, 2006, c. 9, s. 259  
**ss. 16.3 to 16.5**, added, 2006, c. 9, s. 259  
**s. 17**, 1991, c. 24, s. 4  
**s. 17.1**, added, 1991, c. 24, s. 5  
**s. 18**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 6)(F); 1995, c. 17,  
 s. 58; repealed, 1999, c. 26, s. 20  
**s. 19**, 1991, c. 24, s. 6  
**ss. 19.1 to 19.3**, added, 1991, c. 24, s. 6  
**s. 23**, 1991, c. 24, ss. 7 and 50 (Sch. II, item 7)(F); 1999,  
 c. 31, s. 102(F)  
**s. 24**, 1991, c. 24, s. 8  
**s. 24.1**, added, 1991, c. 24, s. 9; 1999, c. 31, s. 103(F)  
**s. 24.2**, added, 1991, c. 24, s. 9  
**s. 25**, 1991, c. 24, ss. 10 and 50 (Sch. II, item 8)(F);  
 1999, c. 31, s. 104(F)  
**s. 27**, 1991, c. 24, s. 11  
**s. 28**, 1999, c. 31, s. 105(F); 2003, c. 22, par. 224(z.37)  
 (E)  
**s. 29.1**, added, 1991, c. 24, s. 12  
**s. 29.2**, added, 2011, c. 15, s. 34  
**s. 30**, 1997, c. 5, s. 1; 2003, c. 22, par. 224(z.37)(E)  
**s. 31**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 9)(F); 1999, c. 31,  
 s. 106(F)  
**s. 31.1**, added, 2011, c. 15, s. 35  
**s. 32**, 1999, c. 31, s. 107(F)  
**s. 34**, 1991, c. 24, s. 13; 2003, c. 22, par. 224(z.37)(E)  
**s. 35**, 1991, c. 24, s. 14; 1999, c. 31, s. 108(F)  
**s. 36**, 1991, c. 24, s. 14; 1999, c. 31, s. 109(F)  
**s. 37**, 1991, c. 24, s. 15; 1996, c. 18, s. 7  
**s. 37.1**, added, 1991, c. 24, s. 15  
**s. 39**, 1991, c. 24, s. 16  
**Part III.1**, added, 2006, c. 9, s. 308  
**s. 40**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 10)(F); 2006, c. 9,  
 s. 309

**F****Financial Administration Act — R.S., 1985, c. F-11 — Continued**

- s. 40.1**, added, 2006, c. 9, s. 310
- s. 41**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 11)(F); 1999, c. 17, s. 160; 2005, c. 38, par. 138(k); 2006, c. 9, s. 311(F)
- s. 42**, repealed, 1991, c. 24, s. 17; added, 2006, c. 9, ss. 312 and 313
- s. 42.1**, added, 2006, c. 9, s. 260
- Part IV:**
- s. 43**, 1999, c. 26, s. 21(E); 2001, c. 11, s. 4
- s. 43.1**, added, 2007, c. 29, s. 85
- ss. 44 and 45**, 1999, c. 26, s. 22
- s. 45.1**, added, 1991, c. 24, s. 18; 1999, c. 26, s. 22
- s. 46**, 1999, c. 26, s. 22
- s. 46.1**, added, 1999, c. 26, s. 22; repealed, 2007, c. 29, s. 86
- s. 47**, repealed, 2007, c. 29, s. 86
- s. 48**, 1991, c. 24, ss. 19 and 50 (Sch. II, item 12)(F); 1999, c. 31, s. 110(F)
- s. 49**, 1999, c. 26, s. 23; 2007, c. 29, s. 87
- s. 50**, 1995, c. 17, s. 59
- s. 51**, 1999, c. 26, s. 23.1
- s. 54**, 2007, c. 29, s. 88
- s. 55**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 13)(F); 1999, c. 26, s. 23.2
- s. 56**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 14)(F)
- s. 60**, 1995, c. 17, s. 60; 2001, c. 11, s. 5
- s. 60.1**, added, 1999, c. 26, s. 24
- s. 60.2**, added, 2009, c. 2, s. 232
- s. 61**, 1991, c. 50, s. 27; 2001, c. 4, s. 160
- s. 63**, 1999, c. 31, s. 111(F)
- s. 64**, 1999, c. 31, s. 112(F)
- s. 65.1**, added, 2009, c. 31, s. 58
- s. 66**, 1999, c. 31, s. 113(F)
- s. 68**, 1991, c. 24, s. 49 (Sch. I, item 2)(E)
- s. 70**, 1998, c. 13, s. 21
- s. 72**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 15)(F)
- s. 73**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 16)(F)
- s. 74**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 17)(F)
- s. 76**, 1991, c. 24, ss. 20 and 50 (Sch. II, item 18)(F); 1999, c. 31, s. 114(F)
- s. 80**, 2006, c. 9, s. 261
- s. 83**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 26; 1991, c. 24, s. 21; 2005, c. 30, par. 133(a)(E)
- s. 85**, R.S., c. 46 (1st Supp.), s. 7; 1992, c. 26, s. 18; 1993, c. 1, s. 9, c. 44, s. 156; 1997, c. 40, s. 108; 1998, c. 17, s. 31; 2001, c. 11, s. 6, c. 34, par. 16(c)(E); 2002, c. 17, par. 14(c); 2005, c. 14, s. 8, c. 30, ss. 35 and 51; 2006, c. 9, s. 262; 2009, c. 2, ss. 257 and 369, c. 31, s. 59; 2013, c. 33, s. 228
- s. 86**, 1991, c. 24, s. 22
- s. 89**, 1991, c. 24, s. 23
- s. 89.1**, added, 1991, c. 24, s. 24; 1998, c. 10, s. 173
- s. 89.2**, added, 1994, c. 47, s. 116; 2006, c. 9, s. 263
- s. 89.3**, added, 1996, c. 17, s. 16; 2006, c. 9, s. 264
- s. 89.4**, added, 1997, c. 14, s. 79; 2006, c. 9, s. 265
- s. 89.41**, added, 2010, c. 4, s. 47
- s. 89.5**, added, 2001, c. 28, s. 51; 2006, c. 9, s. 266
- s. 89.6**, added, 2009, c. 16, s. 55
- s. 89.7**, added, 2012, c. 18, s. 42, c. 26, ss. 55 and 62(55)
- ss. 89.8 and 89.9**, added, 2013, c. 33, s. 229
- ss. 89.91 and 89.92**, added, 2013, c. 33, s. 229
- s. 90**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 19)(F)
- s. 91**, 1991, c. 24, ss. 25 and 50 (Sch. II, item 20)(F)
- s. 92**, 1991, c. 24, s. 26
- s. 94**, 1991, c. 24, s. 27
- s. 99**, 1991, c. 24, s. 28, c. 50, s. 28; 2001, c. 4, s. 161; 2009, c. 2, s. 370
- s. 100**, 2013, c. 40, s. 270
- s. 102**, 2005, c. 30, par. 133(b)(E)
- s. 103**, 1994, c. 24, s. 34(1)(i)(F)
- s. 104.1**, added, 1991, c. 24, s. 29; 2004, c. 16, s. 7
- s. 105**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 14)(E); 1991, c. 24, s. 30; 2004, c. 16, s. 8; 2006, c. 9, s. 267; 2009, c. 2, s. 371
- s. 106**, 2005, c. 30, par. 133(c)(E)
- s. 107**, 1991, c. 24, s. 31; 2005, c. 30, par. 133(d)(E)
- s. 108**, 1991, c. 24, s. 32; 2005, c. 30, par. 133(e)(E)
- s. 113.1**, added, 2009, c. 2, s. 372
- s. 114**, 1991, c. 24, s. 33; 1994, c. 24, s. 34(1)(i)(F)
- s. 118**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 9(1) and (2)); 1990, c. 17, s. 19; 1992, c. 51, s. 49; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 59); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 13); 1998, c. 30, par. 13(g) and 15(g); 1999, c. 3, s. 63; 2002, c. 7, s. 172(E)
- s. 119**, 1991, c. 24, s. 34; 1999, c. 31, s. 115(F); 2009, c. 2, s. 373
- s. 122**, 1991, c. 24, s. 35
- s. 123**, 1991, c. 24, s. 36
- s. 124**, 1991, c. 24, s. 37
- s. 126**, 1991, c. 24, s. 38
- s. 128**, 1991, c. 24, s. 39
- s. 130**, 1999, c. 31, s. 116(F)
- ss. 130.1 and 130.2**, added, 1991, c. 24, s. 40
- s. 131**, 1991, c. 24, s. 41; 1999, c. 31, s. 117(F)
- s. 131.1**, added, 2009, c. 31, s. 60; 2012, c. 19, s. 219
- s. 132**, 1991, c. 24, s. 42; 1999, c. 31, s. 118(F)
- s. 134**, 2005, c. 30, s. 36
- ss. 135 to 137**, 2005, c. 30, s. 37
- s. 138**, 2009, c. 2, s. 374

**F****Financial Administration Act — R.S., 1985, c. F-11 — Continued**

- s. 139**, 2009, c. 2, s. 375  
**ss. 140 and 141**, 2005, c. 30, s. 38  
**s. 142**, 2005, c. 30, s. 39  
**s. 144**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 21)(F)  
**s. 146**, 1991, c. 24, s. 43; 2005, c. 30, s. 40  
**s. 148**, 1991, c. 24, s. 50 (Sch. II, item 22)(F); 2006, c. 9, s. 268  
**s. 150**, 1991, c. 24, s. 49 (Sch. I, item 3)(E)  
**s. 151**, 2012, c. 19, s. 220  
**s. 152**, 1991, c. 24, s. 44; repealed, 2012, c. 19, s. 220  
**s. 154**, 2005, c. 30, par. 133(f)(E)  
**s. 154.01**, added, 2006, c. 9, s. 269  
**Part X, Division V:** (s. 154.1), added, 1993, c. 44, s. 157  
**s. 154.1**, added, 1993, c. 44, s. 157  
**s. 155.1**, added, 1991, c. 24, s. 45  
**s. 156**, 1991, c. 24, s. 46  
**s. 157**, 1991, c. 24, s. 47  
**s. 159**, R.S., c. 5 (2nd Supp.), s. 10 (*Note:* repealed by 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 3)); 1991, c. 24, s. 48 and s. 51 (Sch. III, item 3)  
**s. 161**, added, 2004, c. 12, s. 20  
**Sch. I**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 36; 1989, c. 27, s. 21; 1990, c. 1, s. 26; 1991, c. 3, s. 11; 1992, c. 1, s. 71 and s. 145 (Sch. VIII, item 13)(F); 1994, c. 31, s. 16, c. 38, ss. 15 and 16, c. 41, ss. 23, 24; 1995, c. 1, ss. 40 and 41, c. 5, ss. 16 and 17; 1995, c. 11, ss. 19 and 20; 1996, c. 8, ss. 21 and 22, c. 11, ss. 54 and 55, c. 16, ss. 42 and 43; 1999, c. 17, s. 161; 2000, c. 34, par. 94(f)(F); 2005, c. 10, ss. 27 and 28, c. 34, ss. 65 and 66, c. 35, s. 54; 2012, c. 19, s. 688; 2013, c. 33, ss. 178 and 179, c. 40, ss. 223 and 224  
**Sch. I.1**, added, 1992, c. 1, s. 72; 1993, c. 3, s. 14, SOR/93-84, SOR/93-298, SOR/93-359, SI/93-104, SI/93-114, SI/93-115, SI/93-118, SI/93-119, SI/93-120, SI/93-205, SI/93-207, SI/93-208, SOR/93-536, SOR/93-537, SOR/93-538; SOR/94-272, 1994, c. 31, s. 17, SOR/94-585, c. 38, s. 17, c. 41, s. 25; 1995, c. 1, ss. 42 and 43, c. 5, ss. 18 and 19(F), c. 29, ss. 14, 17 and 30, SOR/95-594; SOR/96-101, SOR/96-102, 1996, c. 8, s. 23, c. 10, ss. 229.1 and 229.2, c. 11, ss. 56 to 57.1, SOR/96-355, SOR/96-386, SOR/96-452, SOR/96-537; DOR/98-99, SOR/98-118, SOR/98-147, 1998, c. 9, ss. 42 and 43, SOR/98-318 (repealed by SOR/2001-141), SOR/98-329, c. 26, ss. 74 and 75, SOR/98-564, 1998, c. 35, s. 122; SOR/99-66, SOR/99-152, 1999, c. 31, ss. 119, 120, SOR/99-399; SOR/2000-286; SOR/2001-141, SOR/2001-198, 2001, c. 9, s. 588, SOR/2001-332, c. 29, ss. 53 and 54, c. 34, s. 47 and 48; SOR/2002-46, SOR/2002-69, 2002, c. 8, ss. 142 and 143, SOR/2002-289, SOR/2002-293; SOR/2003-145, SOR/2003-146, 2003, c. 22, s. 168 and par. 224(z.37) (E) and s. 247, c. 23, s. 80 (*Note:* s. 80 repealed before coming into force by 2008, c. 22, s. 52), SOR/2003-419, SOR/2003-420, SOR/2003-424, SOR/2003-425, SOR/2003-431, SOR/2003-433, SOR/2003-436, SOR/2003-437, SOR/2003-441, SOR/2003-442, SOR/2003-443, SOR/2003-444, SOR/2003-445; SOR/2004-21, 2004, c. 11, ss. 29 and 30, SOR/2004-161, SOR/2004-162, SOR/2004-163, SOR/2004-164, SOR/2004-204, SOR/2004-224; 2005, c. 10, par. 34(1)(m), 2005, c. 26, s. 24, c. 34, s. 67, c. 38, s. 114, c. 46, ss. 56.2 and 56.3 (*see also* 2006, c. 9, s. 222); SOR/2006-26, SOR/2006-30, SOR/2006-31, SOR/2006-35, SOR/2006-37, SOR/2006-38, SOR/2006-39, SOR/2006-42, SOR/2006-48, SOR/2006-68, SOR/2006-97, SOR/2006-101, c. 9, ss. 92, 93 and 138; SOR/2008-127, SOR/2008-132, 2008, c. 22, s. 47; SOR/2009-35, SOR/2009-171, SOR/2009-240, SOR/2009-245, SOR/2009-273, SOR/2009-274; 2010, c. 12, s. 1779; SI/2011-51, SI/2011-53, SOR/2011-159, SOR/2011-252; 2012, c. 1, subpar. 160(f)(i), c. 19, ss. 470 and 573, c. 31, s. 291; 2013, c. 18, ss. 47 and 48, c. 24, ss. 118 and 119, c. 33, s. 180, SI/2013-88, SI/2013-91, SI/2013-92, c. 40, ss. 450 to 452  
**Sch. II**, SOR/85-108, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 11 (Sch. item 3), 1989, c. 3, s. 43; 1990, c. 3, s. 32 (Sch., item 2(1)); 1991, c. 6, s. 23, c. 16, s. 22; 1993, c. 1, ss. 18 and 40, c. 31, s. 25; 1996, c. 9, s. 27, c. 11, ss. 58 and 59; 1997, c. 6, s. 51, c. 9, ss. 102 and 103; 1998, c. 31, s. 50; 1999, c. 17, s. 162, c. 31, s. 122; 2000, c. 6, ss. 43 and 44, c. 34, s. 19; 2002, c. 17, s. 16; 2003, c. 22, ss. 253 and 254; 2004, c. 2, s. 74; 2005, c. 30, Part 13, s. 89, c. 38, s. 115 and par. 138(k); 2012, c. 19, ss. 587 and 748(1)  
**Sch. III, Part I**, SOR/85-162, R.S., c. 17 (1st Supp.), s. 24, SOR/85-208, c. 44 (1st Supp.), s. 3, SOR/85-980, c. 46 (1st Supp.), s. 8; SOR/86-483, R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1 (Sch., item 2), c. 28 (2nd Supp.), s. 2 (Sch., item 2), SOR/86-953; SOR/87-59 (repealed SI/2012-92), R.S., c. 31 (3rd Supp.), s. 1 (Sch., item 2); SOR/88-36, SOR/88-210, R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 5, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 51; SOR/89-295; 1990, c. 3, s. 32 (Sch., item 2(2)); 1991, c. 10, ss. 18(1), s. 20 (Sch., item 4), c. 38, ss. 6, 9, 27, 36, 43 and 46; 1993, c. 1, s. 28,

## F

## Financial Administration Act — R.S., 1985, c. F-11 — Continued

- SOR/93-347; 1995, c. 28, ss. 50 and 51, c. 29, s. 82; 1998, c. 10, ss. 174 to 179, SOR/98-565; 2000, c. 23, s. 19, c. 28, s. 49; 2001, c. 22, ss. 14 and 15, c. 33, ss. 21 and 22; 2002, c. 9, s. 3, SOR/2002-173; 2005, c. 9, s. 149; 2006, c. 4, s. 211; 2008, c. 9, s. 7, SOR/2008-110, c. 28, s. 134; 2010, c. 7, s. 8; 2012, c. 19, s. 676; SOR/2012-223, s. 1, c. 31, s. 461; 2013, c. 38, ss. 12 and 13; c. 40, ss. 261 and 284
- Sch. III, Part II**, R.S., c. 39 (1st Supp.), s. 1 (Sch., item 2), SOR/85-1138; SOR/87-128, R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 (Sch., item 2); R.S., c. 35 (4th Supp.), s. 13 (Sch., item 2); SOR/88-36; SOR/89-295; 1991, c. 10, s. 18(2), s. 20 (Sch., item 5), SOR/91-460; 1995, c. 24, s. 18 (Sch. I, item 2); 1998, c. 10, s. 180, c. 21, s. 54
- Sch. IV**, added, 2003, c. 22, ss. 11, 265 and 267; 2004, c. 11, s. 54(3); SOR/2005-58, 2005, c. 26, s. 27(1), c. 30, s. 93(1), SOR/2005-310, c. 38, s. 144(4), c. 46, s. 56.4 (*see also* 2006, c. 9, s. 222); SOR/2006-27, SOR/2006-32, SOR/2006-69, SOR/2006-98, SOR/2006-262, 2006, c. 9, ss. 94, 95, 139 and 273; SOR/2008-128, SOR/2008-133, 2008, c. 22, s. 48; SOR/2009-36, SOR/2009-172, SOR/2009-241, SOR/2009-246; 2010, c. 12, s. 1780; SOR/2011-160; 2012, c. 1, subpar. 160(f)(ii); SOR/2012-58; c. 19, ss. 471, 574 and 748(2), c. 31, s. 292; 2013, c. 18, ss. 49 and 50, c. 24, ss. 120 and 121, c. 33, s. 181, c. 40, s. 453
- Sch. V**, added, 2003, c. 22, s. 11, c. 23, s. 80.1 (*Note:* s. 80.1 repealed before coming into force by 2008, c. 22, s. 52); 2005, c. 38, s. 144(4); SOR/2011-253, SOR/2011-256; 2012, c. 19, s. 588; 2013, c. 40, ss. 454 and 455
- Sch. VI**, added, 2006, c. 9, ss. 270 à 275; SOR/2008-18; SOR/2008-129; SOR/2008-134; 2008, c. 22, s. 49; SOR/2009-37, SOR/2009-173, SOR/2009-242, SOR/2009-247, SOR/2009-275; 2010, c. 12, s. 1781; SOR/2011-161, SOR/2011-257; 2012, c. 1, subpar. 160(f)(iii)
- Sch. VI, Part I**, 2012, c. 19, s. 689; 2013, c. 33, ss. 182 and 183, c. 40, ss. 225 and 226
- Sch. VI, Part II**, 2012, c. 19, s. 523; 2013, c. 33, s. 184
- Sch. VI, Part III**, 2012, c. 19, ss. 111(E), 524, 575, 589 and 748(3), c. 31, s. 293; 2013, c. 18, ss. 51(E), 52 and 53, c. 24, ss. 122 and 123, c. 40, ss. 456 to 458
- Sch. VII**, added, 2012, c. 18, s. 43, c. 26, s. 56 as amended by s. 62(58)
- Coordinating amendments, 2003, c. 22, ss. 264, 265, 267 and ss. 278(8) and (9)
- Coordinating amendments, 2004, c. 11, s. 54(3)
- Coordinating amendments, 2005, c. 15, ss. 4 and 5
- Coordinating amendment, 2005, c. 26, s. 27
- Coordinating amendment, 2005, c. 30, s. 51, Part 13, s. 93 and ss. 134 and 135
- Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 144(4)
- Coordinating amendments, 2006, c. 9, ss. 271 to 275 and 313
- Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 353
- Coordinating amendments, 2012, c. 26, ss. 60 to 64
- General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)
- General, 2003, c. 22, ss. 4 and 10
- General, 2012, c. 19, ss. 209 to 213 (PPP Canada Inc.)
- General, 2013, c. 40, ss. 247 and 250 to 260 (amalgamation)
- Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11
- Transitional, 1991, c. 24, s. 52
- Transitional, 1992, c. 51, s. 67
- Transitional, 1998, c. 31, s. 38
- Transitional, 1999, c. 17, ss. 91, 92, 101
- Transitional, 2003, c. 22, s. 67
- Transitional, 2005, c. 15, s. 6
- Transitional, 2005, c. 26, s. 18 and par. 27(2)(a)(E)
- Transitional, 2006, c. 5, ss. 16 to 19
- CIF, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 22 proclaimed in force 31.03.86 *see SI/86-46*
- CIF, R.S., c. 17 (1st Supp.), s. 24 in force 27.02.85
- CIF, R.S., c. 22 (1st Supp.) proclaimed in force 09.09.85 *see SI/85-151*
- CIF, R.S., c. 39 (1st Supp.), s. 1 in force 12.12.88 *see SI/88-228* but original enactment proclaimed in force 15.07.85 *see SI/85-141*
- CIF, R.S., c. 44 (1st Supp.), s. 3(2) proclaimed in force 14.08.87 *see SI/87-209*; ss. 3(3) proclaimed in force 11.09.87 *see SI/87-219*, ss. 3(1) in force 01.11.92 *see SI/92-211*
- CIF, R.S., c. 46 (1st Supp.) in force 29.10.85
- CIF, R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1 in force 12.12.88 *see SI/88-239* but original enactment proclaimed in force 07.05.86 *see SI/86-69*
- CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 9(1) and (2)) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*
- CIF, R.S., c. 28 (2nd Supp.), s. 2 in force 12.12.88 *see SI/88-239* but original enactment proclaimed in force 31.12.86 *see SI/87-25*
- CIF, R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 in force 01.06.94 *see SI/94-63.* (*Note:* *see also* coming into force of *Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture*

**F****Financial Administration Act — R.S., 1985, c. F-11 — Continued**

- Act*, S.C. 1987, c. 12, s. 20 in force 28.07.93 *see SI/93-147* and s. 33 in force 29.07.93 *see SI/93-148)*
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*
- CIF, R.S., c. 31 (3rd Supp.) in force 01.05.89 *see SI/89-123* but original enactment in force on assent 08.10.87
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88
- CIF, R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 5 in force 01.11.89 *see SI/89-231* but original enactment in force 05.05.88 *see SI/88-84*
- CIF, R.S., c. 35 (4th Supp.), s. 13 proclaimed in force 12.10.88 *see SI/88-201*
- CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 51 in force 01.12.88 *see SI/88-140*
- CIF, 1989, c. 3, s. 43 in force 29.03.90 *see SI/90-63*
- CIF, 1989, c. 27 in force 23.02.90 *see SI/90-41*
- CIF, 1990, c. 1 in force 23.02.90 *see SI/90-40*
- CIF, 1990, c. 3, in force 01.07.90 *see SI/90-86*
- CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*
- CIF, 1991, c. 3 in force 21.04.91 *see SI/91-58*
- CIF, 1991, c. 6 in force 09.09.91 *see SI/91-117*
- CIF, 1991, c. 10, s. 18(2) in force on assent 01.02.91; s. 20 (Sch., item 5) in force 05.02.2001 *see SI/2001-17*; ss. 18(1), item 4 of the schedule, as enacted by s. 20, repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*
- CIF, 1991, c. 16 in force 01.12.91 *see SI/91-158*
- CIF, 1991, c. 24, except ss. 14, 20, 45 and 46 in force on assent 08.05.91; ss. 45 and 46 in force 01.11.92 *see SI/92-198*; s. 49, with respect to s. 2 of Sch. I, and s. 50 deemed in force 12.12.88 *see ss. 53(2)*; ss. 14 and 20 in force 04.12.94 *see SI/94-140 (SOR/87-59 repealed by SI/2012-92)*
- CIF, 1991, c. 38, s. 27 in force 26.11.91 *see SI/91-161*; s. 46 in force 30.04.92 *see SI/92-77*; s. 9 in force 04.02.93 *see SI/93-18*; s. 6 in force 17.03.93 *see SI/93-46*; s. 36 in force 01.08.93 *see SI/93-153*; s. 43 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*
- CIF, 1991, c. 50, ss. 27 and 28 in force 15.09.92 *see SI/92-151*
- CIF, 1992, c. 1, ss. 69 to 71, s. 72 (Sch. II), s. 143 (Sch. VI, item 11)(E) and s. 145 (Sch. VIII, item 13) (F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 26, s. 18 in force 28.08.92 *see SI/92-157*
- CIF, 1992, c. 44 repealed by 1994, c. 41, s. 41
- CIF, 1992, c. 51, ss. 49 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*
- CIF, 1992, c. 54, s. 81 in force 01.06.93 *see SI/93-58*
- CIF, 1993, c. 1, s. 9 in force 26.03.93 *see SI/93-34*; s. 28 in force 26.03.93 *see SI/93-48*; ss. 18 and 40 in force 31.03.93 *see SI/93-57*
- CIF, 1993, c. 3, s. 14 in force on assent 25.02.93
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 59) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 13)
- CIF, 1993, c. 31, s. 25 in force 28.04.94 *see SI/94-59*
- CIF, 1993, c. 44, ss. 156 and 157 in force 01.01.94 *see SI/94-1*
- CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 31, ss. 16 and 17 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 38, ss. 15 to 17 in force 12.01.95 *see SI/95-9*
- CIF, 1994, c. 41, ss. 23 to 25 in force 12.01.95 *see SI/95-10*
- CIF, 1994, c. 47, s. 116 in force 01.01.96 *see SI/96-3*
- CIF, 1995, c. 1, ss. 40 to 43 in force 29.03.95 *see SI/95-48*
- CIF, 1995, c. 5, ss. 16 to 19 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 1995, c. 11, ss. 19 and 20 in force 12.07.96 *see SI/96-68*
- CIF, 1995, c. 17, ss. 7 and 57 to 60 in force on assent 22.06.95
- CIF, 1995, c. 24, s. 18 (Sch. I, item 2) in force 28.11.95 *see SI/95-123*
- CIF, 1995, c. 28, ss. 50 and 51 in force on assent 13.07.95
- CIF, 1995, c. 29, s. 82 deemed in force 01.04.95 *see s. 86(3)*; ss. 14, 17 and 30 in force 01.11.95 *see SI/95-115*
- CIF, 1995, c. 44, s. 51 in force 24.10.96 *see SI/96-93*
- CIF, 1996, c. 8, ss. 21 to 23 in force 12.07.96 *see SI/96-69*
- CIF, 1996, c. 9, s. 27 in force 21.04.97 *see SI/97-46*
- CIF, 1996, c. 10, ss. 229.1 and 229.2 in force 01.07.96 *see SI/96-53*
- CIF, 1996, c. 11, ss. 54 to 59 in force 12.07.96 *see SI/96-70*
- CIF, 1996, c. 16, ss. 42 and 43 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 1996, c. 17, s. 16 in force 15.07.96 *see SI/96-65*
- CIF, 1996, c. 18, ss. 3 to 7 in force on assent 20.06.96
- CIF, 1997, c. 5, s. 1 in force on assent 19.02.97
- CIF, 1997, c. 6, s. 51 in force 01.04.97 *see SI/97-37*
- CIF, 1997, c. 9, ss. 102 and 103 in force 31.05.2000 *see SI/2000-42*

## F

**Financial Administration Act — R.S., 1985, c. F-11 — Continued**

- CIF, 1997, c. 14, s. 79 in force 05.07.97 *see SI/97-86*  
 CIF, 1997, c. 40, s. 108 in force 01.04.98 *see SI/98-24*  
 CIF, 1998, c. 9, ss. 42 and 43 in force 30.06.98 *see SI/98-79*  
 CIF, 1998, c. 10,  
   — ss. 174 and 176 in force 01.10.98 *see SI/98-88*  
   — s. 175 in force 01.12.98 *see SI/98-117*  
   — the portion of s. 180 before the reference to the Canada Ports Corporation, and the references to the Halifax Port Corporation, the Montreal Port Corporation and the Vancouver Port Corporation in force 01.03.99 *see SI/99-15*  
   — in s. 180, the references to the Port of Quebec Corporation, the Prince Rupert Port Corporation, the Saint John Port Corporation and the St. John's Port Corporation, in force 01.05.99 *see SI/99-39*  
   — ss. 173, 177, and, in s. 180, the reference to the Canada Ports Corporation, in force 01.11.2000 *see SI/2000-93*  
   — s. 179 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*  
   — s. 178 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 205 and SI/98-131 – Not in force*  
 CIF, 1998, c. 13, s. 21 in force on assent 11.06.98  
 CIF, 1998, c. 14, s. 103 in force 18.03.99 *see SI/99-22*  
 CIF, 1998, c. 17, s. 31 comes into force on the date referred to in s. 3.08 of the *Canadian Wheat Board Act*, as enacted by s. 3 of this Act, in force 31.12.98 *see s. 35(3) and Canada Gazette, Part I, Vol. 132, No. 48, p. 3196*  
 CIF, 1998, c. 21, s. 54 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*  
 CIF, 1998, c. 26, ss. 74 and 75 in force 01.01.99 *see SI/99-2*  
 CIF, 1998, c. 30, par. 13(g) and 15(g) in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
 CIF, 1998, c. 31, ss. 38 and 50 in force 21.12.98 *see SI/99-4*  
 CIF, 1998, c. 35, s. 122, with respect to the Military Police Complaints Commission, in force 01.12.99 and, with respect to the Canadian Forces Grievance Board, in force 01.03.2000 *see SI/99-134*  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 13) in force on assent 11.03.99; s. 63 in force 01.04.99 *see s. 92*  
 CIF, 1999, c. 17, ss. 91, 92, 101, 160 to 162 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
 CIF, 1999, c. 26, ss. 20 to 24 in force 27.08.99 *see SI/99-100*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 98 to 120 and 122 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 6, s. 44 in force 07.06.2000 *see SI/2000-46*; s. 43 in force 31.05.2001 *see SI/2001-66*  
 CIF, 2000, c. 23, s. 19 in force 01.12.2011 *see SI/2011-106*  
 CIF, 2000, c. 28, s. 49 in force 02.01.2001 *see SI/2001-5*  
 CIF, 2000, c. 34, ss. 19 and 94 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 160 and 161 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2001, c. 9, s. 588 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*  
 CIF, 2001, c. 11, ss. 4 and 5 in force on assent 14.06.2001; s. 6(1) deemed in force 31.12.98 *see s. 6(2)*  
 CIF, 2001, c. 22, ss. 14 and 15 in force on assent 14.06.2001  
 CIF, 2001, c. 28, s. 51 in force 01.11.2002 *see SI/2002-146*  
 CIF, 2001, c. 29, ss. 53 and 54 in force 30.06.2003 *see SI/2003-128*  
 CIF, 2001, c. 33, ss. 21 and 22 in force 21.12.2001 *see SI/2002-15*  
 CIF, 2001, c. 34, ss. 16, 47 and 48 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2002, c. 7, s. 172 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 142 and 143 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2002, c. 9, s. 3 in force 01.04.2002 *see SI/2002-63*  
 CIF, 2002, c. 17, ss. 14 and 16 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 264, 265, 267 and 278 in force on assent 07.11.2003; ss. 247 in force 20.11.2003 *see SI/2003-178*; ss. 253 and 254 in force 01.04.2004 *see SI/2004-42*; s. 5, in force 01.12.2004 *see SI/2004-159*; ss. 168 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; ss. 3, 4, 6 to 11 and 67 in force 01.04.2005 *see SI/2005-25*; s. 239 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*  
 CIF, 2003, c. 23, ss. 80 and 80.1 repealed before coming into force 16.10.2008 *see 2008, c. 22, s. 52*  
 CIF, 2004, c. 2, s. 74 in force 12.01.2006 *see SI/2005-42*  
 CIF, 2004, c. 7, s. 8 in force 17.05.2004 *see SI/2004-52*  
 CIF, 2004, c. 11, s. 54 in force on assent 22.04.2004; ss. 29 and 30 in force 21.05.2004 *see SI/2004-58*  
 CIF, 2004, c. 12, s. 20 in force on assent 22.04.2004

**F****Financial Administration Act — R.S., 1985, c. F-11 — Continued**

- CIF, 2004, c. 16, ss. 7 and 8 in force on assent 06.05.2004
- CIF, 2005, c. 9, s. 149 in force 01.04.2006 *see SI/2006-59*
- CIF, 2005, c. 10, ss. 27, 28 and 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*
- CIF, 2005, c. 14, s. 8 in force on assent 23.03.2005
- CIF, 2005, c. 15, ss. 4 to 6 in force on assent 21.04.2005
- CIF, 2005, c. 26, s. 27 in force on assent 23.06.2005; ss. 18 and 24 in force 05.10.2005 *see SI/2005-101*
- CIF, 2005, c. 30, ss. 35 to 40, 51, 93 and 132 to 135 in force on assent 29.06.2005; s. 89 in force 03.10.2005 *see SI/2005-92*
- CIF, 2005, c. 34, ss. 65 to 67 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*
- CIF, 2005, c. 35, s. 54 in force 05.10.2005 *see SI/2005-97*
- CIF, 2005, c. 38, s. 144 in force on assent 03.11.2005; ss. 114, 115 and 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2005, c. 46, ss. 56.2 to 56.4 in force 15.04.2007 *see SI/2007-43* (*Note:* 2005, c. 46, ss. 56.2 to 56.4 added by 2006, c. 9, s. 222)
- CIF, 2006, c. 4, s. 211 in force 10.11.2006 *see SI/2006-132* *see also Canada Gazette*, Part II, Vol. 140, No. 24, p. 1959 *re erratum*
- CIF, 2006, c. 5, ss. 16 to 19 in force 15.12.2006 *see SI/2006-145*
- CIF, 2006, c. 9,  
— ss. 138, 139, 222, 257 to 260, ss. 267, 268, 270 to 275 and 308 to 313 in force on assent 12.12.2006 *but* s. 312 does not apply in respect of the Canada Pension Plan Investment Board unless consent *see s. 314(2)*;  
— s. 7 in force 09.07.2007 *see SI/2007-75*;  
— ss. 92 to 95 in force 02.07.2008 *see SI/2008-41*;  
— ss. 261, s. 262(1) and (3), ss. 263 to 266 and 269 in force 01.03.2007 *see SI/2007-15*;  
— s. 262(2) in force 31.12.2011 *see SI/2011-117*.
- CIF, 2007, c. 29 (assent: 22.06.2007), ss. 85 to 88 in force 26.10.2007 *see SI/2007-95*
- CIF, 2008, c. 9 (assent: 13.03.2008), s. 7 in force 10.08.2008 *see SI/2008-92*
- CIF, SOR/2008-127, s. 1 in force 01.06.2008 *see s. 3(1)*; s. 2 in force 01.06.2013 *see s. 3(2)*
- CIF, SOR/2008-128, s. 1 in force 01.06.2008 *see s. 3(1)*; s. 2 in force 01.06.2013 *see s. 3(2)*
- CIF, SOR/2008-129, s. 1 in force 01.06.2008 *see s. 3(1)*; s. 2 in force 01.06.2013 *see s. 3(2)*
- CIF, 2008, c. 22 (assent: 18.06.2008), ss. 47 to 49 in force 16.10.2008 *see s. 53*
- CIF, 2008, c. 28, s. 153 in force on assent 18.06.2008; s. 134 in force 20.06.2008 *see SI/2008-76*
- CIF, 2009, c. 2, ss. 232, 257(1) and 369 to 375 in force on assent 12.03.2009; s. 257(2) in force 01.07.2009 *see SI/2009-57*
- CIF, 2009, c. 16 (assent: 18.06.2009), the Act in force 01.08.2009 *see SI/2009-67*
- CIF, SOR/2009-171, ss. 1, 2 and 4 in force 01.07.2009 *see s. 5(1)*; s. 3 in force 01.07.2014 *see s. 5(2)*
- CIF, SOR/2009-172, ss. 1, 2 and 4 in force 01.07.2009 *see s. 5(1)*; s. 3 in force 01.07.2014 *see s. 5(2)*
- CIF, SOR/2009-173, ss. 1, 2 and 4 in force 01.07.2009 *see s. 5(1)*; s. 3 in force 01.07.2014 *see s. 5(2)*
- CIF, 2009, c. 23, s. 353 in force on assent 23.06.2009; s. 327 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*
- CIF, 2009, c. 31 (assent: 15.12.2009), ss. 58 to 60 in force 01.04.2011 *see s. 61*
- CIF, 2010, c. 4 (assent: 29.06.2010), s. 47 in force 15.08.2011 *see SI/2011-55*
- CIF, 2010, c. 7 (assent: 29.06.2010), s. 8 in force 25.11.2010 *see SI/2010-87*
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1779 to 1781 in force 27.08.2010 *see SI/2010-72*; s. 1675 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*
- CIF, 2011, c. 15, s. 34 in force on assent 26.06.2011; s. 35 is deemed to have come into force on 01.06.2011 *see s. 36*
- CIF, SOR/2011-252 in force 16.11.2011 *see s. 2*
- CIF, SOR/2011-253 in force 16.11.2011 *see s. 2*
- CIF, SOR/2011-256 in force 00.00.04 on 16.11.2011 *see s. 2*
- CIF, SOR/2011-257 in force 16.11.2011 *see s. 2*
- CIF, 2012, c. 1 (assent: 13.03.2012), par. 160(f) in force 28.02.2013 *see SI/2013-13*
- CIF, 2012, c. 18 (assent: 29.06.2012), ss. 42 and 43 in force 01.10.2012 *see SI/2012-71*
- CIF, 2012, c. 19, ss. 209 to 213, 218 to 220, 470, 471, 523 and 524 in force on assent 29.06.2012;  
— s. 111 in force 06.07.2012 *see SI/2012-57*;  
— ss. 573 to 575 in force 01.04.2013 *see SI/2013-37*;  
— ss. 587 to 589 in force 01.04.2013 *see SI/2012-36*;  
— s. 676 in force 01.04.2013 *see SI/2013-38*;  
— ss. 688 and 689 in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*;  
— s. 748 in force 30.09.2012 *see SI/2012-75*
- CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012;  
— s. 55 repealed before coming into force *see s. 62(55)*;

**F****Financial Administration Act — R.S., 1985, c. F-11 — Continued**

- s. 56 as amended by s. 62(58) in force 01.04.2013 *see*  
SI/2013-16
- CIF, 2012, c. 31, ss. 291 to 293 in force 01.04.2013 *see*  
SI/2013-39; s. 461(1) in force 07.03.2013 *see*  
SI/2013-24; s. 461(2) repealed before coming into  
force *see* 2013, c. 40, s. 155; s. 463(2) repealed *see*  
2013, c. 40, s. 156.
- CIF, 2013, c. 18 (assent: 19.06.2013), s. 46 comes into  
force on a day to be fixed by order of the Governor in  
Council *see* s. 87(3); ss. 47 to 53 come into force on a  
day to be fixed by order of the Governor in Council  
*see* s. 87(4) – Not in force
- CIF, 2013, c. 24, ss. 118 to 123 in force on assent  
19.06.2013
- CIF, 2013, c. 33, ss. 178 to 184, 228(1) and (3) and 229  
in force on assent 26.06.2013; s. 228(2) comes into  
force on a day to be fixed by order of the Governor in  
Council *see* s. 232 – Not in force
- CIF, 2013, c. 38, ss. 12 and 13 in force on assent  
12.12.2013.
- CIF, 2013, c. 40, ss. 155, 156, 223 to 226, 247, 250 to  
252, 270 and 284 in force on assent 12.12.2013.
- ss. 253 to 261 come into force on a day or days to be  
fixed by order of the Governor in Council *see* s. 269 –  
Not in force
- ss. 450 to 458 come into force on a day or days to be  
fixed by order of the Governor in Council *see* s. 470 –  
Not in force.
- Financial Consumer Agency of Canada Act**  
**— 2001, c. 9**  
(*Agence de la consommation en matière financière  
du Canada, Loi sur l'*)
- Minister of Finance**
- s. 2**, 2009, c. 2, s. 280; 2010, c. 12, s. 1835, c. 25, s. 156;  
2012, c. 5, ss. 217 and 222; 2013, c. 1, s. 2
- s. 3**, 2010, c. 12, ss. 1836 and 1851, c. 25, s. 157;  
2013, c. 1, s. 3
- s. 4**, 2003, c. 22, s. 169(E)
- s. 4.1**, added, 2013, c. 1, s. 5
- s. 5**, 2010, c. 12, ss. 1837 and 1852
- s. 5.01**, added, 2013, c. 1, s. 7
- s. 5.1**, added, 2010, c. 12, s. 1853; 2013, c. 1, s. 8
- s. 6**, 2013, c. 1, s. 9(F)
- s. 6.1**, added, 2013, c. 1, s. 10
- s. 7.1**, added, 2010, c. 12, s. 1838
- s. 11**, 2003, c. 22, s. 170
- s. 13**, 2007, c. 29, s. 154; 2013, c. 1, s. 11
- s. 14**, 2010, c. 12, s. 2116, c. 25, ss. 158 and 164(2)
- s. 14.1**, added, 2010, c. 12, s. 1839
- s. 15**, repealed, 2013, c. 40, s. 166
- s. 16**, 2010, c. 12, s. 1840, c. 25, s. 159
- s. 17**, 2010, c. 12, ss. 1841 and 1854, c. 25, s. 160; 2012,  
c. 5, ss. 218(F) and 224(4)(F)
- s. 18**, 2007, c. 6, s. 435; 2010, c. 12, ss. 1842 and 1855,  
c. 25, s. 161; 2013, c. 1, s. 12
- s. 19**, 2007, c. 6, s. 436; 2010, c. 12, ss. 1843 and 1856;  
2012, c. 5, s. 219
- s. 21**, 2010, c. 12, s. 1844
- s. 22**, 2010, c. 12, s. 1845
- s. 24**, 2010, c. 12, s. 1846
- s. 28**, 2010, c. 12, s. 1847
- s. 33**, 2013, c. 1, s. 13
- s. 33.1**, added, 2012, c. 5, s. 220; 2013, c. 1, s. 15
- s. 34**, 2010, c. 12, s. 1848, c. 25, s. 162; 2013, c. 1, s. 14
- s. 141**, 2007, c. 6, s. 437
- Schedule 1**, 2010, c. 12, s. 1849; 2012, c. 5, s. 221  
Coordinating amendment, 2010, c. 25, s. 164 (*Note:*  
s. 164(2) will apply 02.09.2013)
- Coordinating amendments, 2012, c. 5, ss. 222 and 224(4)  
General, 2010, c. 12, s. 1857 (Schedule 1)  
General, 2013, c. 1, ss. 4 and 6
- CIF, 2001, c. 9,
- ss. 120(2), 122(2), 155(2), 157(2), 424(2), 444(2),  
s. 473 and ss. 545(2) and 547(2) in force on assent  
14.06.2001;
- (a) ss. 1 to 106 and 108 to 119, ss. 120(1) and (3),  
s. 121, ss. 122(1), ss. 123 to 140, ss. 141(1) and (3),  
ss. 142 to 154, ss. 155(1) and (3), s. 156, ss. 157(1),  
ss. 158 to 222, ss. 223(1), (4) and (5) and ss. 224 to  
238;
- (b) s. 28 of the *Canadian Payments Association Act*  
and the heading before s. 28, as enacted by s. 239;
- (c) ss. 241 to 310;
- (d) ss. 382 to 382.1 of the *Cooperative Credit  
Associations Act*, as enacted by s. 311;
- (e) ss. 312 to 417 and 419 to 423, 424(1), 425 to 443,  
444(1), 445 to 472, 475 to 533, 535 to 544, 545(1) and  
(3), 546, 547(1), 548 to 592 and 594  
in force 24.10.2001 *see* SI/2001-102;
- ss. 223(2) and (3) and s. 240 in force 07.11.2001 *see*  
SI/2001-111
- s. 27 of the *Canadian Payments Act* and the heading  
before it, as enacted by s. 239 in force 21.06.2002 *see*  
SI/2002-99

**F****Financial Consumer Agency of Canada Act — 2001, c. 9 — Continued**

- s. 107, ss. 383 to 383.2 of the *Cooperative Credit Associations Act*, as enacted by s. 311, ss. 418 and 534 in force 01.01.2004 *see SI/2003-181*;
- s. 474 in force 01.12.2005 *see SI/2005-116*
- s. 141(2) repealed before coming into force by 2007, c. 6, s. 437 which came into force 19.02.2009 *see SI/2009-15*
- *see also* s. 594.
- CIF, 2003, c. 22, ss. 169 and 170 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2007, c. 6, s. 436 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*; ss. 435 and 437 in force 19.02.2009 *see SI/2009-15*
- CIF, 2007, c. 29, s. 154 in force on assent 22.06.2007
- CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), s. 280 in force 01.07.2010 *see SI/2010-31*
- CIF, 2010, c. 12, ss. 1835 to 1849 and 1851 to 1857 in force on assent 12.07.2010; s. 2116 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*
- CIF, 2010, c. 25, s. 164 in force on assent 15.12.2010 *but applies 02.09.2013*; s. 149 repealed before coming into force *see SI/2012-32* (*Note:* s. 158 as amended by s. 164(2))
- CIF, 2012, c. 5, ss. 222 and 224 in force on assent 29.03.2012; ss. 217(1) and (3) to (6) and 218 to 221 in force 24.05.2012 *see SI/2012-36*; s. 217(2) in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*
- CIF, 2013, c. 1 in force on assent 27.03.2013
- CIF, 2013, c. 40, s. 166 in force on assent 12.12.2013

**Financial Institutions and Deposit Insurance System Amendment Act****— R.S., 1985, c. 18 (3rd Supp.)**

(*Institutions financières et modifiant le système d'assurance-dépôt, Loi sur les*)

**Minister of Finance**

- s. 3**, 1991, c. 45, s. 557, c. 47, s. 742(1) and (2); 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 24), c. 56, s. 18(1) (private act)
- s. 22**, 1991, c. 46, s. 601; 1994, c. 26, s. 49(F)
- s. 23**, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 10), c. 45, s. 558, c. 46, s. 602(1) and (2), c. 47, ss. 743(1), (2), (3) and (4); 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 25), c. 56, ss. 18(2) and (3) (private act)

- Sch.**, 1991, c. 47, s. 744; 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 26), c. 56, s. 18(4) (private act); 1994, c. 26, ss. 50 and 51
- Transitional, 1992, c. 1, s. 158
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*
- CIF, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 10), item 10 repealed before coming into force *see 1996, c. 21, s. 73*
- CIF, 1991, c. 45, ss. 557 and 558 in force 01.06.92 *see SI/92-89*
- CIF, 1991, c. 46, ss. 601 and 602 in force 01.06.92 *see SI/92-90*
- CIF, 1991, c. 47, ss. 742(2), 743(2) and (4) in force on assent 13.12.91 *see s. 763; ss. 742(1), 743(1) and (3) and 744 in force 01.06.92 see SI/92-91*
- CIF, 1992, c. 1, s. 142, (Sch. V, items 24 to 26) and s. 158 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 56, s. 18 in force on assent 23.06.92 *see s. 20 (private act)*
- CIF, 1994, c. 26, ss. 49(F) to 51 in force on assent 23.06.94

**Financial Institutions Depositors****Compensation Act — 1985, c. 51**

(*Indemnité aux déposants de certaines institutions financières*)

**Minister of Finance**

- CIF, 1985, c. 51 in force on assent 20.12.85 but with respect to the CCB Mortgage Investment Corporation, the Act shall come into force on a day to be fixed by proclamation *see s. 17 – Not in force with respect to the CCB Mortgage Investment Corporation*

**Financial System Review Act — 2012, c. 5**

(*Révision du système financier, Loi sur la*)

- CIF, 2012, c. 5, s. 46 in force 13.03.2013 *see SI/2013-22*

**Firearms Act — 1995, c. 39**

(*Armes à feu, Loi sur les*)

**F****Firearms Act — 1995, c. 39 — Continued****Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 29)**

- s. 2**, 2000, c. 12, s. 116; 2001, c. 4, s. 85; 2003, c. 8, s. 9; 2005, c. 10, s. 29
- s. 4**, 2012, c. 6, s. 9
- s. 5**, 1995, c. 39, s. 137(a); 1996, c. 19, s. 76.1; 2003, c. 8, s. 10
- s. 7**, 2003, c. 8, s. 11
- s. 9**, 2003, c. 8, s. 12
- s. 10**, repealed, 2003, c. 8, s. 13
- s. 12**, 2000, c. 12, s. 117; 2003, c. 8, s. 14
- s. 12.1**, added, 2012, c. 6, s. 10
- s. 17**, 2003, c. 8, s. 15
- s. 18**, repealed, 2003, c. 8, s. 15
- s. 19**, 2003, c. 8, s. 16
- s. 20**, 2003, c. 8, par. 56(a)
- s. 23**, 2003, c. 8, s. 17; 2012, c. 6, s. 11
- ss. 23.1 and 23.2**, added, 2012, c. 6, s. 11
- s. 24**, 2003, c. 8, s. 18
- s. 26**, 2003, c. 8, s. 19; 2012, c. 6, s. 12
- s. 27**, 2003, c. 8, s. 20; 2012, c. 6, s. 13
- s. 28**, 2003, c. 8, s. 21
- s. 29**, 2003, c. 8, s. 22(F)
- s. 31**, 2003, c. 8, s. 23
- s. 32**, 2003, c. 8, s. 24
- s. 33**, 2012, c. 6, s. 14
- s. 34**, 2003, c. 8, s. 25; 2012, c. 6, s. 15
- s. 35**, 2003, c. 8, s. 26
- s. 35.1**, added, 2003, c. 8, s. 27
- s. 36**, 2003, c. 8, s. 28; 2012, c. 6, s. 16
- s. 37**, 2003, c. 8, s. 29
- s. 38**, 2003, c. 8, s. 29; 2012, c. 6, s. 17
- s. 40**, 2003, c. 8, s. 30
- ss. 40.1 and 40.2**, added, 2003, c. 8, s. 31
- s. 41**, 2003, c. 8, s. 31
- s. 42.1**, added, 2003, c. 8, s. 32; 2005, c. 38, par. 139(c)
- s. 44**, 2012, c. 6, s. 18
- s. 47**, 2003, c. 8, s. 33
- s. 49**, 2003, c. 8, s. 34
- ss. 50 and 51**, 2003, c. 8, s. 35
- s. 52**, 2005, c. 38, par. 142(f) and 145(2)(j)
- s. 54**, 2003, c. 8, s. 36 and par. 56(b)
- s. 55**, 2000, c. 2, s. 118
- s. 55.1**, added, 2003, c. 8, s. 37
- s. 60**, 2012, c. 6, s. 19
- s. 61**, 2003, c. 8, s. 38
- s. 63**, 2003, c. 8, s. 39
- s. 64**, 2003, c. 8, s. 40
- s. 65**, 2003, c. 8, s. 41
- s. 66**, 2012, c. 6, s. 20
- s. 67**, 2003, c. 8, s. 42 and par. 56(c)
- s. 70**, 1995, c. 39, s. 137(b); 2003, c. 8, s. 43(E)
- s. 71**, 2003, c. 8, s. 44; 2012, c. 6, s. 21
- s. 72**, 2003, c. 8, s. 45; 2012, c. 6, s. 22
- s. 73**, repealed, 2003, c. 8, s. 46
- s. 74**, 2003, c. 8, s. 47
- s. 76.1**, added, 1999, c. 3, s. 64
- ss. 81.1 to 81.5**, added, 2003, c. 8, s. 48
- s. 82**, 2003, c. 8, s. 49
- s. 82.1**, added, 2003, c. 8, s. 49
- s. 83**, 2012, c. 6, s. 23
- s. 85**, 2003, c. 22, par. 224(z.38)(E)
- s. 88**, 2012, c. 6, s. 24
- s. 90.1**, added, 2012, c. 6, s. 25
- ss. 93 and 94**, 2003, c. 8, s. 50
- s. 97**, 2001, c. 41, s. 96; 2003, c. 8, s. 51
- s. 99**, 2003, c. 8, s. 52
- s. 104**, 2003, c. 8, s. 53(F)
- s. 105**, 2012, c. 6, s. 26
- s. 112**, repealed, 2012, c. 6, s. 27
- ss. 114 and 115**, 2012, c. 6, s. 28
- s. 117**, 2003, c. 8, s. 54; 2003, c. 22, par. 224(z.38)(E)
- s. 120**, 2003, c. 8, par. 56(d)
- s. 169**, repealed, 2003, c. 8, s. 55
- s. 190**, 1999, c. 25, s. 31
- Conditional amendment, 1995, c. 39, s. 136
- Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)
- Coordinating amendments, 2012, c. 6, s. 30
- Transitional provisions, 2012, c. 6, s. 29
- CIF, 1995, c. 39,
- ss. 1, 2 and 117 in force 25.02.98 *see SI/98-35*
- ss. 3 and 4, 5(1) and (2), 6, 7(1) to (3), 7(4) except par. 7(4)(e), ss. 7(5), 8 to 23, 24(1), 24(2), except par. 24(2)(c) and (d), ss. 25 to 28, 29(2) to (7), 30 and 31, s. 32, except par. 32(b), ss. 33 and 34, the portion of par. 35(1) before par. (a), the portion of par. 35(1) (a) of the English version before subpar. (i) and subpar. 35(1)(a)(i) and (iii) of the English version, par. 35(1)(a) and (c) of the French version, ss. 54 to 94, 96, 98 to 116, 120 to 135, 138, s. 139 (except to the extent that it replaces ss. 85 and 97 of the *Criminal Code*), and ss. 140, 151 to 168, 170 to 173 and 175 to 193 in force 01.12.98 *see SI/98-93 and SI/98-95*
- s. 5(3), par. 7(4)(e), subpar. 35(1)(a)(ii), par. 35(1)(b) of the English version, par. 35(1)(b) and (d) of the French version, ss. 35(2) to (4) and s. 36 in force 01.01.2001 *see SI/2001-4*

# F

**Firearms Act — 1995, c. 39 — Continued**

- par. 24(2)(c), as enacted by 2003, c. 8, s. 18, in force 10.04.2005 *see SI/2005-27*;
- par. 24(2)(d) repealed before coming into force 31.12.2013 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*;
- s. 29(1) in force 01.01.2003 *see SI/2002-161*
- par. 32(b) and s. 169 repealed before coming into force by 2003, c. 8, ss. 24 and 55 respectively
- s. 95 in force 18.12.97 *see SI/98-2*
- s. 97 in force 03.12.98 *see SI/98-129*
- ss. 118 and 119 in force 30.04.96 *see SI/96-39*
- ss. 136, 137 and 174 in force on assent 05.12.95
- s. 139 of the Act, to the extent that it replaces s. 85 of the *Criminal Code*, as that section read immediately before 01.01.96, with s. 85 of the *Criminal Code*, as enacted by s. 139, and ss. 141 to 150 in force 01.01.96 *see SI/96-2*
- s. 97 of the *Criminal Code*, as enacted by s. 139, repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*;
- ss. 37 to 53 shall come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 193 – Not in force*
- CIF, 1996, c. 19, s. 76.1 in force 14.05.97 *see SI/97-47*
- CIF, 1999, c. 3, s. 64 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 25, s. 31 in force 01.12.99 *see SI/99-135*.
- CIF, 2000, c. 12, ss. 117 and 118 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*; s. 116 in force 01.01.2004 *see SI/2003-186 see also erratum Canada Gazette Part II, Vol. 139, No. 9, p. 947*
- CIF, 2001, c. 4, s. 85 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*
- CIF, 2001, c. 41, s. 96 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*
- CIF, 2003, c. 8,
- ss. 9(1) and (3), ss. 13 to 21, 25, 36, 38 and 39 of the Act, ss. 64(3), (4) and (7) of the *Firearms Act*, as enacted by s. 40(2), ss. 41, 42, 44 to 47, 54 and 56 in force 10.04.2005 *see SI/2005-27*
- s. 9(2) and ss. 48 to 50 in force 30.05.2003 *see SI/2003-114*;
- ss. 10 to 12, 22 and 24, s. 40(1) and ss. 43, 52, 53 and 55 in force 15.08.2003 *see SI/2003-144*;
- ss. 64(5) and (6) of the *Firearms Act*, as enacted by s. 40(2), and s. 51 repealed before coming into force 31.12.2013 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*;
- ss. 23, 26 to 35 and 37 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 57 – Not in force*.
- CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2005, c. 10, s. 29 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*
- CIF, 2005, c. 38, par. 145(2)(j) in force on assent 03.11.2005; par. 139(c) and 142(f) in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2012, c. 6, s. 30 in force on assent 05.04.2012; ss. 9 to 29 in force 05.04.2012 *see SI/2012-28*

**First Nations Certainty of Land Title Act  
— 2010, c. 6 *see First Nations Commercial and Industrial Development Act***

*(Certitude des titres fonciers des premières nations, Loi sur la)*

**First Nations Commercial and Industrial Development Act — 2005, c. 53**

*(Développement commercial et industriel des premières nations, Loi sur le)*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

- s. 2**, 2010, c. 6, s. 2
- s. 3**, 2010, c. 6, s. 3; 2012, c. 19, s. 63
- s. 4.1**, added, 2010, c. 6, s. 4
- s. 5**, 2010, c. 6, s. 5
- ss. 7 to 9**, 2010, c. 6, s. 6
- s. 11**, 2010, c. 6, s. 7
- s. 12.1**, added, 2010, c. 6, s. 8
- CIF, 2005, c. 53 in force 01.04.2006 *see SI/2006-57*
- CIF, 2010, c. 6 (assent: 29.06.2010), ss. 2 to 8 in force 01.03.2011 *see SI/2011-18*
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 63 in force 06.07.2012 *see SI/2012-56*

**First Nations Financial Transparency Act  
— 2013, c. 7**

*(Transparence financière des Premières Nations, Loi sur la)*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development (s. 2)**

**F****First Nations Financial Transparency Act — 2013, c. 7 — Continued**

CIF, 2013, c. 7 in force on assent 27.03.2013

**First Nations Fiscal Management Act  
— 2005, c. 9**

(Formerly: First Nations Fiscal and Statistical Management Act)

(*Gestion financière des premières nations, Loi sur la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**long title**, 2012, c. 19, s. 656

**preamble**, 2012, c. 19, s. 657

**s. 1**, 2012, c. 19, s. 658

**s. 2**, 2012, c. 19, s. 659

**s. 38**, 2010, c. 12, s. 1733

**s. 41**, 2010, c. 12, s. 1734

**s. 60**, 2005, c. 9, s. 154(1)(E)

**s. 66**, 2009, c. 23, s. 328

**Part 5 (ss. 90 to 113)** repealed, 2012, c. 19, s. 660

**ss. 90 to 93**, repealed, 2012, c. 19, s. 660

**s. 94**, 2010, c. 12, s. 1735; repealed, 2012, c. 19, s. 660

**s. 95**, repealed, 2012, c. 19, s. 660

**s. 96**, 2010, c. 12, s. 1736; repealed, 2012, c. 19, s. 660

**ss. 97 to 113**, repealed, 2012, c. 19, s. 660

**s. 115**, 2005, c. 9, s. 154(2)(E)

**s. 132**, 2006, c. 9, s. 8; 2012, c. 19, s. 661

**ss. 133 and 134**, 2012, c. 19, s. 662

**s. 136**, 2012, c. 19, s. 663

**s. 139**, 2012, c. 19, s. 664

**s. 140**, 2012, c. 19, s. 665

**Schedule**, SOR/2007-276; SOR/2008-264;

SOR/2009-25, SOR/2009-284; SOR/2010-183, s. 1,

SOR/2010-254; SOR/2011-27, SOR/2011-211,

SOR/2011-290; SOR/2012-30, ss. 1 and 2;

SOR/2012-122, s. 1; SOR/2012-273; SOR/2013-59,

s. 1, SOR/2013-176, s. 1

Coordinating amendments, 2005, c. 9, s. 154

Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 354

Transitional, 2005, c. 9, ss. 143 to 146 (*Note*: s. 146 amended by 2012, c. 19, s. 666)

Transitional, 2012, c. 19, ss. 667 to 673

CIF, 2005, c. 9, the Act, other than s. 154, in force 01.04.2006 *see* SI/2006-59; s. 154 in force on assent 23.03.2005

CIF, 2006, c. 9, s. 8 in force 09.07.2007 *see* SI/2007-75

CIF, 2009, c. 23, s. 354 in force on assent 23.06.2009; s. 328 in force 17.10.2011 *see* SI/2011-87

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1733 to 1736 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14

CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 656 to 673 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-38

**First Nations Goods and Services Tax Act**

**— 2003, c. 15, s. 67**

(*Taxe sur les produits et services des premières nations, Loi sur la*)

**Minister of Finance**

**s. 2**, 2005, c. 19, s. 3; 2013, c. 34, s. 421

**Part 1**, added, 2005, c. 19, s. 4

**s. 3**, 2005, c. 19, s. 5; 2013, c. 34, s. 422

**s. 4**, 2005, c. 19, s. 6; 2013, c. 34, s. 423

**s. 5**, 2013, c. 34, s. 424

**s. 11**, 2005, c. 19, s. 7

**s. 12**, 2005, c. 19, s. 8

**s. 15**, 2005, c. 19, s. 9

**s. 16**, 2013, c. 34, s. 425

**Part 2**, 2005, c. 19, s. 10

**s. 17**, added, 2005, c. 19, s. 10; 2006, c. 4, s. 92

**ss. 18 to 20**, added, 2005, c. 19, s. 10

**ss. 21 and 22**, added, 2005, c. 19, s. 10; 2006, c. 4, s. 93

**s. 23**, added, 2005, c. 19, s. 10; 2006, c. 4, s. 94

**s. 24**, added, 2005, c. 19, s. 10; 2006, c. 4, s. 95

**ss. 25 to 28**, added, 2005, c. 19, s. 10

**s. 29**, added, 2005, c. 19, s. 10; 2006, c. 4, s. 96

**Sch. 1**, (formerly Sch.) SOR/2004-281; renumbered, 2005, c. 19, s. 11, SOR/2005-363; SOR/2006-201,

SOR/2006-294; SOR/2007-111; SOR/2007-185;

SOR/2008-103; SOR/2008-234; SOR/2008-235;

SOR/2009-281; SOR/2010-178, s. 1; SOR/2010-179,

s. 1; SOR/2011-36, SOR/2011-213, SOR/2011-214,

SOR/2011-266; SOR/2012-31, s. 1; SOR/2013-14

**Sch. 2**, added, 2005, c. 19, s. 12; 2006, c. 4, s. 97;

SOR/2007-185; SOR/2009-282, SOR/2009-283;

SOR/2010-180, s. 1; SOR/2010-181, s. 1;

SOR/2012-25, s. 1; SOR/2012-199, s. 1;

SOR/2012-200, s. 1; SOR/2013-13

General, 2006, c. 4, s. 91

CIF, 2003, c. 15, s. 67 in force on assent 19.06.2003

CIF, 2005, c. 19, ss. 3 to 12 in force on assent 13.05.2005

**F****First Nations Goods and Services Tax Act — 2003, c. 15, s. 67 — Continued**

CIF, 2006, c. 4, ss. 91 to 97 in force on assent 22.06.2006  
 CIF, 2013, c. 34, ss. 421 to 425 in force on assent 26.06.2013.

**s. 21**, 2012, c. 19, s. 635  
**s. 22**, 2007, c. 17, s. 5; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**ss. 23 and 24**, 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 25**, 2007, c. 17, s. 9; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 26**, 2007, c. 17, s. 10; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 27**, 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 28**, 2007, c. 17, s. 11; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 29**, 2007, c. 17, s. 12; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 30**, 2007, c. 17, s. 13; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 31**, 2007, c. 17, s. 14; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 32**, 2007, c. 17, s. 15; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 33**, 2007, c. 17, s. 16; 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 34**, 2012, c. 19, par. 652(k)(E)  
**s. 36**, 2002, c. 8, par. 182(1)(r)  
**s. 38**, 2007, c. 17, s. 17; 2012, c. 19, par. 652(l)(E)  
**s. 39**, 2007, c. 17, s. 18; 2012, c. 19, par. 652(l)(E)  
**s. 40**, 2012, c. 19, par. 652(l)(E)  
**s. 41**, repealed, 2012, c. 19, s. 58 and par. 652(l)(E)  
**s. 42**, 2012, c. 19, par. 652(l)(E)  
**s. 43**, 1999, c. 24, s. 47; 2012, c. 19, par. 652(l)(E)  
**s. 44**, 2012, c. 19, par. 652(l)(E)  
**s. 45**, 2012, c. 19, s. 636

**Schedule**, SOR/2003-178; SOR/2006-216;  
 SOR/2008-51; 2008, c. 32, s. 27; SOR/2008-267;  
 2012, c. 19, ss. 637 and 638

**Item 1**, repealed, SOR/2012-291, s. 1

**item 3**, 2012, c. 19, s. 639  
**item 7**, 2012, c. 19, s. 640  
**items 9 to 11**, 2012, c. 19, s. 641  
**item 13**, 2012, c. 19, s. 642  
**items 17 to 23**, 2012, c. 19, s. 643  
**item 25**, 2012, c. 19, s. 644  
**items 28 to 30**, 2012, c. 19, s. 645  
**item 34**, repealed, 2012, c. 19, s. 646  
**items 35 to 39**, 2012, c. 19, s. 647  
**items 41 to 46**, 2012, c. 19, s. 648  
**items 48 and 49**, 2012, c. 19, s. 649  
**item 52**, 2012, c. 19, s. 650  
**item 58**, 2012, c. 19, s. 651  
**items 59 to 77**, SOR/2012-217  
 Transitional, 1999, c. 24, s. 46  
 Transitional, 2008, c. 32, ss. 22, 24 and 25  
 Conditional amendment, 1999, c. 24, s. 47 (effective 31.05.2000)  
 CIF, 1999, c. 24 in force on assent 17.06.99 *except* s. 45;  
 s. 45 in force 20.05.2003 *see* SI/2003-108  
 CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109

**First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act — 2006, c. 10**

(*Compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique, Loi sur la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 2006, c. 10 in force 22.11.2007 *see* SI/2007-91

**First Nations Land Management Act — 1999, c. 24**

(*Gestion des terres des premières nations, Loi sur la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 2**, 2007, c. 17, s. 1; 2012, c. 19, s. 627 and par. 652(a)(E)  
**s. 5**, 2012, c. 19, par. 652(b)(E)  
**s. 6**, 2007, c. 17, s. 2; 2012, c. 19, s. 628 and par. 652(c)(E) to (e)(E)  
**s. 6.1**, added, 2012, c. 19, s. 629  
**s. 7**, 2007, c. 17, s. 3; 2012, c. 19, s. 630 and par. 652(f)(E)  
**ss. 7.1 and 7.2**, added, 2012, c. 19, s. 631  
**ss. 8 and 9**, 2012, c. 19, par. 652(g)(E)  
**s. 10**, 2007, c. 17, s. 4; 2012, c. 19, par. 652(g)(E)  
**ss. 11 and 12**, 2012, c. 19, par. 652(g)(E)  
**s. 13**, 2012, c. 19, s. 632  
**s. 14**, 2012, c. 19, s. 633 and par. 652(h)(E)  
**s. 15**, 2012, c. 19, s. 634 and par. 652(i)(E)  
**s. 16**, 2007, c. 17, s. 5; 2012, c. 19, par. 652(j)(E)  
**s. 17**, 2007, c. 17, s. 6; 2007, c. 17, s. 5; 2012, c. 19, par. 652(j)(E)  
**s. 18**, 2007, c. 17, s. 7; 2007, c. 17, s. 5; 2012, c. 19, par. 652(j)(E)  
**s. 19**, 2007, c. 17, s. 5; 2012, c. 19, par. 652(j)(E)  
**s. 20**, 2007, c. 17, s. 8; 2007, c. 17, s. 5; 2012, c. 19, par. 652(j)(E)

**F****First Nations Land Management Act — 1999, c. 24 — Continued**

CIF, 2007, c. 17 (assent: 22.06.2007), ss. 1 to 18 in force 01.02.2008 *see SI/2008-19*  
 CIF, 2008, c. 32 (assent: 26.06.2008), ss. 22, 24, 25 and 27 in force 03.04.2009 *see SI/2008-147*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 627 to 652 in force on assent 29.06.2012; s. 58 in force 06.07.2012 *see SI/2012-56*

**First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act — 2005, c. 48**

(*Gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, Loi sur la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 2**, 2012, c. 19, s. 61  
**s. 63**, 2012, c. 19, s. 62  
 CIF, 2005, c. 48 in force 01.04.2006 *see SI/2006-56*  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 61 and 62 in force 06.07.2012 *see SI/2012-56*

**Fish Inspection Act — R.S., 1985, c. F-12**

(*Inspection du poisson, Loi sur l'*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

ACT REPEALED, 2012, c. 24, s. 76 (Not in force)  
**s. 2**, 1997, c. 6, s. 52  
**s. 3**, 1997, c. 6, s. 53  
**s. 4**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 10  
**s. 5**, repealed, 1997, c. 6, s. 54  
**s. 7**, 1997, c. 6, s. 55  
**s. 9**, 1997, c. 6, s. 56  
**s. 10**, 1997, c. 6, s. 57  
**s. 11**, repealed, 1997, c. 6, s. 58  
**s. 15**, repealed, 1997, c. 6, s. 59  
**s. 17**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 14)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(k); 1997, c. 6, s. 60; 2005, c. 38, s. 116  
**ss. 17.1 and 17.2**, added, 1997, c. 6, s. 61  
 General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
 Transitional, 2012, c. 24, s. 74  
 CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 10 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
 CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 14)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*

CIF, 1997, c. 6, ss. 52 to 61 in force 01.04.97 *see SI/97-37*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 116 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), ss. 74 and 76 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111 – Not in force*

**Fish Marketing Act, Freshwater****— R.S., 1985, c. F-13**

(*Commercialisation du poisson d'eau douce, Loi sur la*)

**Minister of Fisheries and Oceans (1978-79, c. 13, s. 33)**

**s. 2**, 2006, c. 9, s. 276(E)  
**s. 3**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 15)(E); 2006, c. 9, s. 277 and s. 278(E)  
**s. 4**, 2006, c. 9, s. 278(E)  
**s. 6**, 2006, c. 9, s. 278(E)  
**s. 10**, 2003, c. 22, par. 224(z.39)(E) and 225(y)(E)  
**s. 11**, 2003, c. 22, par. 224(z.39)(E)  
**s. 16**, 2006, c. 4, s. 216  
 Part II, repealed, 2010, c. 12, s. 1738  
**s. 17**, 2006, c. 9, s. 278(E); repealed, 2010, c. 12, s. 1738  
**s. 18**, repealed, 2010, c. 12, s. 1738  
**s. 24**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 60)  
**s. 26**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 12  
**s. 31**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
 CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 12 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 60) in force 01.04.99 *see s. 79*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2006, c. 4, s. 216 in force on assent 22.06.2006  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 276 to 278 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1738 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

**F****Fisheries Act — R.S., 1985, c. F-14***(Pêches, Loi sur les)***Minister of Fisheries and Oceans**

- s. 2**, R.S., c. 35 (1st Supp.), ss. 1 and 5; 1991, c. 1, s. 1; 2012, c. 19, s. 133; c. 31, s. 175
- s. 2.1**, added, R.S., c. 35 (1st Supp.), s. 2, repealed, s. 6
- ss. 4.1 to 4.4**, added, 2012, c. 19, s. 134
- s. 5**, 1991, c. 1, s. 2; 2000, c. 7, s. 22; 2008, c. 32, s. 28; 2009, c. 18, s. 21; 2013, c. 25, s. 21
- s. 6**, repealed, 1991, c. 1, s. 2; added, 2012, c. 19, s. 135
- s. 6.1**, added, 2012, c. 19, s. 135
- s. 9**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 95
- s. 10**, repealed, 1991, c. 1, s. 3; added, 2012, c. 19, s. 411
- ss. 11 to 16**, repealed, 1991, c. 1, s. 3
- s. 17**, repealed, 1991, c. 1, s. 4
- s. 19**, repealed, 1991, c. 1, s. 5
- s. 20**, 2012, c. 19, s. 136, c. 31, s. 176
- s. 21**, 2012, c. 19, s. 136
- s. 22**, repealed, 2012, c. 19, s. 136
- s. 25**, 1991, c. 1, s. 6
- s. 26**, 1991, c. 1, s. 7; repealed, 2012, c. 19, s. 137
- s. 27**, repealed, 2012, c. 19, s. 137
- s. 29**, 2012, c. 31, s. 173
- s. 30**, repealed, 2012, c. 19, s. 138
- s. 32**, 2012, c. 19, s. 139(1), repealed, s. 139(2)
- s. 33**, 1991, c. 1, s. 8
- s. 33.1**, added, 2000, c. 7, s. 23
- s. 34**, 2012, c. 19, s. 141
- s. 35**, 2012, c. 19, s. 142
- s. 36**, 2012, c. 19, s. 143
- s. 37**, 2012, c. 19, s. 144
- s. 38**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 34; 2001, c. 26, s. 300; 2012, c. 19, s. 145
- s. 39**, repealed, 1991, c. 1, s. 9; added, 2012, c. 19, s. 146
- s. 40**, 1991, c. 1, s. 10; 2012, c. 19, s. 147, c. 31, s. 174
- s. 41**, 1991, c. 1, s. 11
- s. 42**, 2001, c. 26, s. 301
- s. 42.1**, added, 1991, c. 1, s. 11.1; 2012, c. 19, s. 148
- s. 43**, R.S., c. 35 (1st Supp.), ss. 3 and 7; 1991, c. 1, s. 12; 2012, c. 19, s. 149
- ss. 43.1 and 43.2**, added, 2012, c. 19, s. 150
- s. 49**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 35; 1991, c. 1, s. 13
- s. 49.1**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 35; 1991, c. 1, s. 14
- s. 51**, 1991, c. 1, s. 15
- s. 58**, 1999, c. 31, s. 123(F)
- s. 59**, 1999, c. 31, s. 124(F)
- s. 61**, 1991, c. 1, s. 18
- s. 62**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 5); 1991, c. 1, s. 18
- s. 63**, 1991, c. 1, s. 18; 2012, c. 19, s. 151
- ss. 64 and 65**, repealed, 1991, c. 1, s. 18
- s. 66**, 1991, c. 1, s. 19; repealed, 2012, c. 19, s. 152
- s. 67**, repealed, 2012, c. 19, s. 152
- s. 68**, repealed, 1991, c. 1, s. 20
- s. 69**, 1991, c. 1, s. 21; repealed, 2012, c. 19, s. 153
- ss. 70 and 71**, 1991, c. 1, s. 21
- s. 71.1**, added, 1991, c. 1, s. 21
- s. 72**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 96; 1991, c. 1, s. 21
- s. 73**, 1991, c. 1, s. 21
- ss. 73.1 and 73.2**, added, 1991, c. 1, s. 21
- s. 74**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 10); 1990, c. 16, s. 10, c. 17, s. 20; 1992, c. 51, s. 50; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 61); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 14); 1998, c. 30, par. 14(g); 1999, c. 3, s. 65; 2002, c. 7, s. 173
- s. 75**, 1991, c. 1, s. 22
- s. 76**, 1991, c. 1, s. 23
- ss. 77 and 78**, 1991, c. 1, s. 24
- ss. 78.1 to 78.6**, added, 1991, c. 1, s. 24
- s. 79**, 1991, c. 1, s. 24
- s. 79.1**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 97; 1991, c. 1, s. 24
- s. 79.2**, added, 1991, c. 1, s. 24
- s. 79.3**, added, 1991, c. 1, s. 24; 1995, c. 22, s. 17 (Sch. III, item 5)
- ss. 79.4 to 79.6**, added, 1991, c. 1, s. 24
- s. 79.7**, added, 1991, c. 1, s. 24; repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 3)
- s. 81**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 (Sch., item 3); repealed, 1991, c. 1, s. 25
- s. 82**, 1991, c. 1, s. 26; repealed, 2012, c. 19, s. 154
- s. 86**, 1991, c. 1, s. 27
- s. 88**, 2001, c. 26, s. 302
- ss. 89 to 91**, added, 2012, c. 19, s. 155
- Coordinating amendments, 2008, c. 32, ss. 32(4) and (5)
- General, R.S., c. 35 (1st Supp.), s. 4 (repealed by s. 8)
- General, 1995, c. 22, s. 26
- General, 2012, c. 19, ss. 132(F) and 140
- Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11
- Transitional, R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2
- Transitional, 1990, c. 16, s. 24
- Transitional, 1990, c. 17, s. 45
- Transitional, 1992, c. 51, s. 67
- Transitional, 2012, c. 31, s. 177

**F****Fisheries Act — R.S., 1985, c. F-14 — Continued**

- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 34, 35 and 95 to 97 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
 CIF, R.S., c. 35 (1st Supp.), ss. 1 to 4 in force 28.06.85; ss. 5 to 8 in force 01.01.87 *see s. 9*  
 CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*  
 CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*  
 CIF, R.S., c. 40 (4th Supp.) in force 31.08.88 *see SI/88-135*  
 CIF, 1990, c. 16 in force 01.07.90 *see SI/90-90*  
 CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*  
 CIF, 1991, c. 1 in force on assent 17.01.91  
 CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 3) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see s. 86(2)* and 1996, c. 7, s. 42 – Not in force  
 CIF, 1992, c. 51, ss. 50 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78(Sch. III, item 61) in force 01.04.99 *see s. 79 but repealed before coming into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 14)*  
 CIF, 1995, c. 22, s. 17 (Sch. III, item 5) and s. 26 in force 03.09.96 *see SI/96-79*  
 CIF, 1998, c. 30, par. 14(g) in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 14) in force on assent 11.03.99; s. 65 in force 01.04.99 *see s. 92*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 123 and 124 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 7, ss. 22 and 23 in force 11.05.2000 *see SI/2000-38*  
 CIF, 2001, c. 26, ss. 300 to 302 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 173 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2008, c. 32, s. 32 in force on assent 26.06.2008; s. 28 in force 03.04.2008 *see SI/2008-147*  
 CIF, 2009, c. 18 (assent 18.06.2009), s. 21 in force 01.04.2011 *see SI/2009-108*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 133(2), 134, 139(1), 142(1), 143, 144(1), 145(1), 146, 147(6) and (8), 149(1), (3) and (4), 150, 151, 154, 155 and 411 in force on assent 29.06.2012:  
   — ss. 132, 133(1), (3) and (4), 135 to 138, 139(2), 140, 141, 142(2) to (4), 144(2) to (6), 145(2) to (4), and  
   147(1) to (5), (7), (9) and (10), 148, 149(2) and (5) and 152 and 153 in force 25.11.2013 *see SI/2013-116*.  
 CIF, 2012, c. 31, ss. 175 to 177 in force on assent 14.12.2012;  
   — ss. 173 and 174 in force 25.11.2013 *see SI/2013-116* and s. 178  
 CIF, 2013, c. 25 (assent: 19.06.2013), s. 21 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 25 – Not in force*

**Fisheries Convention Act, Great Lakes****— R.S., 1985, c. F-17***(Pêche dans les Grands Lacs, Loi sur la convention en matière de)***Minister of Fisheries and Oceans (1978-79, c. 13, s. 33)**

- s. 6**, 1990, c. 44, s. 18(2); 2001, c. 26, s. 303  
 CIF, 1990, c. 44, s. 18(2) in force 04.02.91 *see SI/91-18*  
 CIF, 2001, c. 26, s. 303 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*

**Fisheries Development Act****— R.S., 1985, c. F-21***(Développement de la pêche, Loi sur le)***Minister of Fisheries and Oceans****Fisheries Improvement Loans Act****— R.S., 1985, c. F-22***(Prêts aux entreprises de pêche, Loi sur les)***Minister of Fisheries and Oceans**

- s. 2**, 1999, c. 28, s. 165  
**s. 8**, R.S., c. 37 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 41 (2nd Supp.), s. 1  
**s. 10**, 1999, c. 28, s. 166  
 CIF, R.S., c. 37 (1st Supp.) in force 28.06.85  
 CIF, R.S., c. 41 (2nd Supp.) in force 19.12.86  
*Note:* Act does not apply in respect of loans made after 30.06.87 (*see s. 6*). *See now the Small Business Loans Act.*

**F**

**Fisheries Improvement Loans Act — R.S., 1985, c. F-22 — Continued**

CIF, 1999, c. 28, ss. 165 and 166 in force 28.06.99 *see SI/99-70*

**Fishing and Recreational Harbours Act  
— R.S., 1985, c. F-24**  
(*Ports de pêche et de plaisance, Loi sur les*)

**Minister of Fisheries and Oceans (1978-79, c. 13, s. 33)**

**s. 2**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 3; 1994, c. 35, s. 34  
**s. 3**, 1998, c. 10, s. 181; 1999, c. 31, s. 125  
**s. 9**, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 4)  
**s. 11**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 36  
**ss. 11.1 to 11.4**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 37  
**s. 14**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 98  
**s. 25**, repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 5)  
**s. 26**, 1989, c. 3, s. 44  
CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 36, 37 and 98 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
CIF, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 3 proclaimed in force 09.10.86 *see SI/86-193*  
CIF, 1989, c. 3, s. 44 in force 29.03.90 *see SI/90-63*  
CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., items 4 and 5) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see s. 86(2)* and *also* 1996, c. 7, s. 42 – Not in force.  
CIF, 1994, c. 35, s. 34 in force on the day fixed by order of the Governor in Council for the coming into force of the *Yukon First Nations Land Claims Settlement Act* *see s. 40*. Act in force 14.02.95 *see SI/95-19*  
CIF, 1998, c. 10, s. 181 in force 01.03.99 *see SI/99-15*  
CIF, 1999, c. 31, s. 125 in force on assent 17.06.99

**Food and Agriculture Organization of the United Nations Act — R.S., 1985, c. F-26**  
(*Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Loi sur l'*)

**Minister of Foreign Affairs**

**s. 4**, 1995, c. 5, s. 25(1)(k)  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*

**Food and Drugs Act — R.S., 1985, c. F-27**

(*Aliments et drogues, Loi sur les*)

**Minister of Health; Minister of Agriculture and Agri-Food, the powers, duties and functions of the Minister of Health relating to the inspection of food (SI/96-52)**

**s. 2**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 191; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 15)(F); 1993, c. 34, s. 71; 1994, c. 26, s. 32(F); 1994, c. 38, s. 18; 1995, c. 1, s. 63(2)(b); 1996, c. 8, ss. 23.1, 32(1)(g) and 34(1)(a); 1997, c. 6, s. 62  
**s. 2.1**, added, 2012, c. 25, s. 1  
**s. 3**, 1993, c. 34, s. 72(F)  
**s. 4**, 2005, c. 42, s. 1; 2012, c. 19, s. 412  
**s. 6**, R.S., c. 27 (3rd Supp.), s. 1  
**s. 6.1**, added, R.S., c. 27 (3rd Supp.), s. 1  
**s. 22**, 1997, c. 6, s. 63  
**s. 23**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 11; R.S., c. 27 (3rd Supp.), s. 2  
**s. 27**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 15)(F); 1994, c. 38, s. 19; 1995, c. 1, s. 62(1)(l); 1996, c. 8, s. 23.2; 1997, c. 6, s. 64  
**ss. 29.1 and 29.2**, added, 2012, c. 19, s. 413  
**s. 30**, 1993, c. 44, s. 158; 1994, c. 47, s. 117; 1999, c. 33, s. 347; 2004, c. 23, s. 2; 2005, c. 42, s. 2; 2012, c. 19, ss. 414 and 415  
**s. 30.1**, added, 2004, c. 15, s. 66  
**s. 30.2**, added, 2005, c. 42, s. 3; 2012, c. 19, s. 416  
**ss. 30.3 to 30.6**, added, 2012, c. 19, s. 416  
**s. 31**, 1996, c. 19, s. 77; 1997, c. 6, ss. 65 and 91  
**s. 31.1**, added, 1997, c. 6, s. 66  
**s. 32**, 1997, c. 6, s. 66  
**s. 35**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 192; 1996, c. 19, s. 78  
**s. 36**, 1996, c. 19, s. 79  
**s. 37**, 1993, c. 34, s. 73; 1996, c. 19, s. 80; 2004, c. 23, s. 3  
**Part III**, (ss. 38 to 45), repealed, 1996, c. 19, s. 81  
**s. 38**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 193; repealed, 1996, c. 19, s. 81  
**s. 38.1**, added, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 194; repealed, 1996, c. 19, s. 81  
**ss. 39 to 41**, repealed, 1996, c. 19, s. 81  
**s. 42**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 195; repealed, 1996, c. 19, s. 81  
**s. 43**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1993, c. 37, s. 22; 1996, c. 16, s. 60(1)(i), repealed, 1996, c. 19, s. 81

**F****Food and Drugs Act — R.S., 1985, c. F-27 — Continued**

- s. 44**, 1993, c. 37, s. 23; 1996, c. 16, s. 60(1)(i), repealed, 1996, c. 19, s. 81
- ss. 44.1 to 44.3**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 9; repealed, 1996, c. 19, s. 81
- s. 44.4**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 9; 1993, c. 37, s. 24; 1996, c. 16, s. 60(1)(i), repealed, 1996, c. 19, s. 81
- s. 45**, repealed, 1996, c. 19, s. 81
- Part IV**, (ss. 46 to 51), repealed, 1996, c. 19, s. 81
- ss. 46 to 50**, repealed, 1996, c. 19, s. 81
- ss. 50.1 to 50.3**, added, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 10; repealed, 1996, c. 19, s. 81
- s. 51**, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 11; repealed, 1996, c. 19, s. 81
- Sch. A**, SOR/88-252; SOR/89-503; SOR/90-655; SOR/92-198; SOR/94-287; SOR/99-413; SOR/99-414; SOR/2007-289
- Sch. B**, SOR/85-276; SOR/89-315; SOR/90-160; SOR/94-288; SOR/95-530; SOR/96-96
- Sch. D**, SOR/85-715; SOR/89-177; SOR/93-64; SOR/97-560; SOR/2007-120; SOR/2013-180
- Sch. G**, SOR/92-387; repealed, 1996, c. 19, s. 82
- Sch. H**, SOR/86-90, SOR/86-833; SOR/87-76; SOR/87-406, SOR/87-485, SOR/87-574, SOR/87-653; SOR/89-410; SOR/90-156; SOR/94-689; SOR/95-79; repealed, 1996, c. 19, s. 82
- General, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 208 and 209(5)
- General, 1995, c. 1, ss. 62(3) and 63(3)
- General, 1996, c. 8, s. 34(2)
- Transitional, 1996, c. 19, ss. 61 to 63
- Transitional, 2005, c. 42, ss. 4 and 5
- Transitional, 2012, c. 19, s. 417
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 191 to 195, 203 and 208 proclaimed in force 04.12.85 *see* SI/85-211
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 11 proclaimed in force 15.10.85 *see* SI/85-188
- CIF, R.S., c. 27 (3rd Supp.) proclaimed in force 30.07.87 *see* SI/87-182
- CIF, R.S., c. 42 (4th Supp.), s. 9 to 11 proclaimed in force 01.01.89 *see* SI/88-230
- CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 15)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1993, c. 34, ss. 71 to 73 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1993, c. 37 ss. 22 to 24 in force 01.09.93 *see* SI/93-176
- CIF, 1993, c. 44, s. 158 in force 01.01.94 *see* SI/94-1
- CIF, 1994, c. 26, s. 32(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 38, ss. 18 and 19 in force 12.01.95 *see* SI/95-9
- CIF, 1994, c. 47, s. 117 in force 01.01.96 *see* SI/96-1
- CIF, 1995, c. 1, ss. 62 and 63 in force 29.03.95 *see* SI/95-48
- CIF, 1996, c. 8, ss. 23.1, 23.2, 32 and 34 in force 12.07.96 *see* SI/96-69
- CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see* SI/96-67
- CIF, 1996, c. 19, ss. 61 to 63 and 77 to 82 in force 14.05.97 *see* SI/97-47
- CIF, 1997, c. 6, ss. 62 to 66 and 91 in force 01.04.97 *see* SI/97-37
- CIF, 1997, c. 18, ss. 123 to 126 in force 16.06.97 *see* SI/97-68
- CIF, 1999, c. 33, s. 347 in force 31.03.2000 *see* SI/2000-15
- CIF, 2004, c. 15, s. 66 in force 13.10.2004 *see* SI/2004-137
- CIF, 2004, c. 23, ss. 2 and 3 in force 14.05.2005 *see* SI/2005-46
- CIF, 2005, c. 42, the Act, other than s. 5, in force 16.06.2008 *see* SI/2008-61; s. 5(1) in force 16.06.2008 *see* s. 5(2)
- CIF, SOR/2007-289 in force 01.06.2008 *see* s. 4
- CIF, 2012, c. 19, s. 417 in force on assent 29.06.2012; ss. 412, 414(2), 415 and 416 in force 25.10.2012 *see* SI/2012-84; ss. 413 and 414(1) in force 19.06.2013 *see* SI/2013-65
- CIF, 2012, c. 25 (assent: 14.12.2012), s. 1 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 2 – Not in force
- CIF, SOR/2013-180 in force 23.10.2014 *see* s. 3

**Foreign Enlistment Act****— R.S., 1985, c. F-28***(Enrôlement à l'étranger, Loi sur l')***Minister of Justice and Attorney General of Canada**

- s. 2**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 6); 1996, c. 31, s. 85
- s. 7**, 1995, c. 5, s. 25(1)(l)
- General, 1995, c. 5, s. 25(2)
- CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see* SI/86-206
- CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see* SI/95-65
- CIF, 1996, c. 31, s. 85 in force 31.01.97 *see* SI/97-21

# F

## **Foreign Extraterritorial Measures Act**

— R.S., 1985, c. F-29

(*Mesures extraterritoriales étrangères, Loi sur les*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**long title**, 1996, c. 28, s. 1

**s. 2**, 1996, c. 28, s. 2

**s. 2.1**, added, 1996, c. 28, s. 3

**s. 3**, 1996, c. 28, s. 4

**s. 5**, 1995, c. 5, s. 25(1)(m); 1996, c. 28, s. 5(F); 1997, c. 18, s. 127(F)

**s. 7**, 1996, c. 28, s. 6

**s. 7.1**, added, 1996, c. 28, s. 7

**s. 8**, 1996, c. 28, s. 7

**s. 8.1**, added, 1996, c. 28, s. 7; 2001, c. 4, s. 86(F)

**s. 9**, 1996, c. 28, s. 7; 2001, c. 4, s. 87

**s. 10**, 1996, c. 28, s. 7

**Sch.**, added, 1996, c. 28, s. 8 (Sch.)

General, 1995, c. 5, s. 25(2)

CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 see SI/95-65

CIF, 1996, c. 28, ss. 1 to 8 in force 01.01.97 see SI/97-7

CIF, 1997, c. 18, s. 127(F) in force 16.06.97 see SI/97-68

CIF, 2001, c. 4, ss. 86 and 87 in force 01.06.2001 see SI/2001-71

## **Foreign Insurance Companies (see Insurance Companies, Foreign)**

(*Compagnies d'assurance étrangères, Loi sur les*)

## **Foreign Missions and International Organizations Act — 1991, c. 41**

(*Missions étrangères et les organisations  
internationales, Loi sur les*)

**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))**

**s. 2**, 1995, c. 5, s. 25(1)(n); 2002, c. 12, s. 1

**s. 4**, 1995, c. 5, s. 25(1)(n); 2002, c. 12, s. 2

**s. 5**, 1995, c. 5, s. 25(1)(n); 2000, c. 24, s. 54; 2002, c. 12, ss. 3 and 10

**s. 6**, 1995, c. 5, s. 25(1)(n); 2002, c. 12, s. 4

**s. 10**, 1995, c. 5, s. 25(1)(n)

**s. 10.1**, added, 2002, c. 12, s. 5; 2005, c. 10, par. 34(1)(n)

**s. 11**, 1995, c. 5, s. 25(1)(n); 2002, c. 12, s. 6

**s. 11.1**, added, 2002, c. 12, s. 6

**s. 13**, added, 2000, c. 12, s. 119; 2002, c. 12, s. 8

**Sch. IV**, added, 2002, c. 12, s. 9

Coordinating amendment, 2002, c. 12, s. 10

General, 1995, c. 5, s. 25(2)

General, 2002, c. 12, s. 7

Transitional, 1991, c. 41, s. 16

CIF, 1991, c. 41 in force 16.12.91 see SI/92-5

CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 see SI/95-65

CIF, 2000, c. 12, s. 119 in force 31.07.2000 see SI/2000-76

CIF, 2000, c. 24, s. 54 in force 23.10.2000 see SI/2000-95

CIF, 2002, c. 12 in force on assent 30.04.2002

CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 see SI/2005-29

## **Foreign Public Officials Act, Corruption of (see Corruption of Foreign Public Officials Act)**

(*Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la*)

## **Foreign Publishers Advertising Services Act**

— 1999, c. 23

(*Services publicitaires fournis par des éditeurs  
étrangers, Loi sur les*)

**Minister of Canadian Heritage (SI/99-128)**

**s. 2**, 2001, c. 27, s. 253

**s. 8**, 2002, c. 8, par. 183(1)(k)

CIF, 1999, c. 23 in force 01.07.99 see SI/99-72

CIF, 2001, c. 27, s. 253 in force 28.06.2002 see SI/2002-97

CIF, 2002, c. 8, s. 183 in force 02.07.2003 see SI/2003-109

## **Forestry Act — R.S., 1985, c. F-30**

(Formerly: *Forestry Development and Research Act*)  
(*Forêts, Loi sur les*)

**Minister of Natural Resources**

**s. 1**, 1989, c. 27, s. 14

**F****Forestry Act — R.S., 1985, c. F-30 — Continued**

**s. 2**, 1989, c. 27, s. 15; 1994, c. 41, s. 26  
**s. 3**, 1989, c. 27, s. 16; 1994, c. 41, s. 27  
**s. 4**, 1989, c. 27, s. 17(F)  
**ss. 5 and 6**, 1989, c. 27, s. 18  
**s. 8**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force  
04.12.85 *see* SI/85-211  
CIF, 1989, c. 27 in force 23.02.90 *see* SI/90-41  
CIF, 1992, c. 44 repealed by 1994, c. 41, s. 41  
CIF, 1994, c. 41, ss. 26 and 27 in force 12.01.95 *see*  
SI/95-10

**Forestry Development and Research Act**  
Title of Act changed: *see* Forestry Act**Forgiveness of Certain Official Development Assistance Debts Act**  
**— 1987, c. 27**  
(*Remise de certaines dettes liées à l'aide publique au développement, Loi sur la*)**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))**

CIF, 1987, c. 27 proclaimed in force 30.06.88 *see*  
SI/88-121

**Forgiveness of Debts Act (sub-Saharan Africa) — 1989, c. 25**  
(*Remise de dettes (Afrique subsaharienne), Loi sur la*)**Minister for International Cooperation (1995, c. 5, s. 29)**

CIF, 1989, c. 25 (assent: 15.12.89), in force 25.03.90 *see*  
SI/90-49

**Fort-Falls Bridge Authority Act (*see* Bridges)**  
(*Ponts*)**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))****Fort Nelson Indian Reserve Minerals****Revenue Sharing Act**  
**— 1980-81-82-83, c. 38**  
(*Partage des revenus miniers de la réserve indienne de Fort Nelson, Loi sur le*)**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 1980-81-82-83, c. 38 in force 18.09.80 *see*  
SI/80-172

**Freezing Assets of Corrupt Foreign Officials Act — 2011, c. 10**

(*Blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus, Loi sur le*)

**Minister of Foreign Affairs (s. 2)**

CIF, 2011, c. 10 in force on assent 23.03.2011

**Freshwater Fish Marketing Act (*see* Fish Marketing Act, Freshwater)**

(*Commercialisation du poisson d'eau douce, Loi sur la*)

**Fruit and Vegetable Customs Orders Validation Act — 1988, c. 5**

(*Ordonnances tarifaires sur les fruits et légumes, Loi validant des*)

**Minister of National Revenue**

CIF, 1988, c. 5 in force on assent 22.03.88

**Funding for diagnostic and medical equipment, An Act respecting the provision of — 2005, c. 11, s. 7**

(*Aide financière à l'égard d'équipements diagnostiques et médicaux, Loi concernant l'octroi d'une*)

**F**

**Funding for diagnostic and medical equipment, An Act respecting the provision of — 2005, c. 11, s. 7 — Continued**

**Minister of Finance**

CIF, 2005, c. 11, s. 7 in force on assent 23.03.2005

**Fur Seals Convention Act, Pacific**

**— R.S., 1985, c. F-33**

*(Otaries à fourrure du Pacifique, Loi sur la convention relative aux)*

Act ceases to be in force 24.02.93 *see* SI/93-31

## G

**Garnishment, Attachment and Pension****Diversion Act — R.S., 1985, c. G-2***(Saisie-arrêt et la distraction de pensions, Loi sur la)*

- (a) Minister of Justice and Attorney General of Canada General (Part I) (SI/84-5), and for the purposes of sections 46 and 47 of the Act, items 12 and 16 of the schedule to the Act and the other provisions of Part II of the Act as those provisions relate to the *Judges Act*; (SI/84-6)
  - (b) the Minister of National Defence, for the purposes of the provisions, except sections 46 and 47, of Part II of the Act as those provisions relate to the *Canadian Forces Superannuation Act* and the *Defence Services Pension Continuation Act*; (SI/84-6)
  - (c) the Minister of Finance, for the purposes of the provisions, except sections 46 and 47, of Part II of the Act as those provisions relate to the *Members of Parliament Retiring Allowances Act*; (SI/84-6) and
  - (d) the Minister of Public Works and Government Services, for the purposes of the provisions, except sections 46 and 47, of Part II of the Act as those provisions relate to
    - (i) the *Governor General's Act*,
    - (ii) the *Lieutenant Governor's Superannuation Act*,
    - (iii) the *Diplomatic Service (Special) Superannuation Act*,
    - (iv) the *Public Service Superannuation Act*,
    - (v) the *Civil Service Superannuation Act*,
    - (vi) the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, Part I,
    - (vii) the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*, Parts II and III,
    - (viii) the *Currency, Mint and Exchange Fund Act*, s. 15(2) (R.S., 1952, c. 315)
    - (ix) the *War Veterans Allowance Act*, s. 28(10),
    - (x) Regulations made under Vote 181 of *Appropriation Act No. 5*, 1961, and
    - (xi) the *Tax Court of Canada Act* (SI/84-6)
- s. 2**, 1997, c. 1, s. 24
- s. 4**, 1992, c. 1, s. 141 (Sch. IV, item 1)
- s. 6**, 1997, c. 1, s. 25

- s. 8**, 1997, c. 1, s. 26
- s. 9**, repealed, 1997, c. 1, s. 26
- s. 10**, 1997, c. 1, s. 27
- s. 11**, 1997, c. 1, s. 28
- s. 16**, 2004, c. 7, s. 10; 2006, c. 9, s. 10
- s. 17**, 2004, c. 7, s. 11; 2006, c. 9, s. 11
- s. 18**, 1997, c. 1, s. 29; 2004, c. 7, s. 12; 2006, c. 9, s. 12
- s. 19**, 2004, c. 7, s. 12; 2006, c. 9, s. 12
- s. 20**, repealed, 1997, c. 1, s. 30
- s. 21**, 1997, c. 1, s. 30; 2004, c. 7, s. 13; 2006, c. 9, s. 13
- s. 22**, 1997, c. 1, s. 30; 2004, c. 7, s. 14; 2006, c. 9, s. 14
- s. 23**, 1997, c. 1, s. 31; 2004, c. 7, s. 15; 2006, c. 9, s. 15
- s. 24**, 2004, c. 7, s. 16; 2006, c. 9, s. 16
- s. 26**, 2004, c. 7, s. 17; 2006, c. 9, s. 17
- s. 32**, R.S., c. 3 (2nd Supp.), s. 29; 1997, c. 1, s. 32; 2000, c. 12, s. 120
- s. 33**, 2000, c. 12, s. 121
- s. 35**, 1997, c. 1, s. 33
- s. 35.1**, added, 1997, c. 1, s. 33; 2003, c. 22, par. 225(z) (E); 2012, c. 31, s. 502
- ss. 35.2 to 35.4**, added, 1997, c. 1, s. 33
- s. 36**, 1997, c. 1, s. 34
- s. 38**, 1997, c. 1, s. 35
- s. 39**, 1997, c. 1, s. 36
- s. 40**, 1997, c. 1, s. 37
- s. 40.1**, added, 1997, c. 1, s. 38
- s. 46**, added, 1997, c. 1, s. 39
- Sch.**, 1997, c. 1, s. 40
- General, R.S., c. 4 (2nd Supp.), s. 55
- General, 2004, c. 7, s. 9
- General, 2006, c. 9, s. 9
- CIF, R.S., c. 3 (2nd Supp.) proclaimed in force 01.06.86 see SI/86-70
- CIF, R.S., c. 4 (2nd Supp.), s. 55 proclaimed in force 02.05.88 see SI/88-88
- CIF, 1992, c. 1, s. 141 (Sch. IV, item 1) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1997, c. 1, ss. 24 to 40 in force 01.05.97 see SI/97-43
- CIF, 2000, c. 12, ss. 120 and 121 in force 31.07.2000 see SI/2000-76 see also s. 340(4)
- CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 see SI/2005-24
- CIF, 2004, c. 7, ss. 9 to 17 in force 17.05.2004 see SI/2004-52
- CIF, 2006, c. 9, ss. 9 to 17 in force 09.07.2007 see SI/2007-75
- CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 502 in force 01.01.2013 see s. 514(1)

# G

## **Gender Equity in Indian Registration Act — 2010, c. 18**

(*Équité entre les sexes relativement à l'inscription au registre des Indiens, Loi sur l'*)

**Introduced by Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency**

General, s. 3.1 (Report to Parliament) and 4 to 9 (related provisions)

CIF, 2010, c. 18 (assent: 15.12.2010), Act in force 31.01.2011 *see SI/2011-5*

**s. 2**, 2000, c. 12, s. 122  
**s. 3**, 1996, c. 11, s. 95(i); 2005, c. 34, par. 80(e); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(g)  
**s. 6**, 1980-81-82-83, c. 54, s. 56 (Sch., item 9)  
**s. 8**, 2000, c. 12, s. 123  
**s. 16**, repealed, 1974-75-76, c. 83, s. 18  
CIF, 1980-81-82-83, c. 54, s. 56 in force 16.10.81 *see SI/81-146*  
CIF, 1996, c. 11, s. 95 in force 12.07.96 *see SI/96-70*  
CIF, 2000, c. 12, ss. 122 and 123 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
CIF, 2005, c. 34, s. 80 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*  
CIF, 2013, c. 40, subpar. 238(1)(g) in force on assent 12.12.2013

## **Geneva Conventions Act**

### **— R.S., 1985, c. G-3**

(*Genève, Loi sur les conventions de*)

**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))**

**s. 2**, 1990, c. 14, s. 1; 2007, c. 26, s. 1  
**s. 3**, 1990, c. 14, s. 2; 2007, c. 26, s. 2  
**s. 4**, 1990, c. 14, s. 3; 2008, c. 29, s. 30  
**s. 6**, 1995, c. 5, s. 25(1)(o)  
**s. 7**, 1990, c. 14, s. 4  
**s. 9**, 1990, c. 14, s. 5; 1995, c. 5, s. 25(1)(o)  
**Sch. V**, added, 1990, c. 14, s. 6  
**Sch. VI**, added, 1990, c. 14, s. 6  
**Sch. VII**, added, 2007, c. 26, s. 3  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
CIF, 1990, c. 14 in force on assent 12.06.90  
CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
CIF, 2007, c. 26 (assent: 22.06.2007), ss. 1 to 3 in force 31.01.2008 *see SI/2008-18*  
CIF, 2008, c. 29 (assent: 18.06.2008), s. 30 in force 18.07.2008 *see s. 32*

## **Government Annuities Improvement Act**

### **— 1974-75-76, c. 83**

(*Rentes sur l'État, augmentation*)

**Minister of Human Resources and Skills Development (see 1974-75-76, c. 83, s. 2 and 2005, c. 34, s. 80)**

## **Government Corporations Operation Act**

### **— R.S., 1985, c. G-4**

(*Fonctionnement des sociétés du secteur public, Loi sur le*)

**Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))**

**s. 2**, 1994, c. 24, s. 34(1)(j)(F)  
**s. 5**, 2000, c. 12, s. 124; 2003, c. 22, par. 224(z.40)(E) and 225(z.1)(E)  
Transitional, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
CIF, 1994, c. 24, s. 34 in force on assent 23.06.94  
CIF, 2000, c. 12, s. 124 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

## **Government Annuities Act**

### **— R.S.C. 1970, c. G-6**

(*Rentes sur l'État, Loi relative aux*)

**Minister of Human Resources and Skills Development** *see 2005, c. 34, s. 80*

# G

## **Government Employees Compensation Act — R.S., 1985, c. G-5**

(*Indemnisation des agents de l'État, Loi sur l'*)

### **Minister of Labour (SI/95-36)**

- s. 2**, 2000, c. 12, s. 125; 2004, c. 7, s. 18; 2006, c. 9, s. 18; 2012, c. 19, s. 420(E)
- s. 4**, 1996, c. 10, s. 229.3
- s. 5**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 63); 2002, c. 7, s. 174
- s. 9**, 1999, c. 35, s. 12; 2012, c. 19, s. 421
- ss. 9.1 and 9.2**, added, 2012, c. 19, s. 421
- s. 10**, 2000, c. 12, s. 126
- s. 12.1**, added, 2012, c. 19, s. 422
- s. 13**, 2012, c. 19, s. 423
- s. 14**, 2012, c. 19, s. 424(E)
- s. 16**, 2003, c. 22, par. 224(z.41)(E)
- Transitional, 2012, c. 19, s. 425 (application *re* s. 11)
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 63) in force 01.04.99 *see* s. 79
- CIF, 1996, c. 10, s. 229.3 in force 01.07.96 *see* SI/96-53
- CIF, 1999, c. 35, s. 12 in force 01.05.2000 *see* SI/2000-27
- CIF, 2000, c. 12, ss. 125 and 126 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76
- CIF, 2002, c. 7, s. 174 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48
- CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24
- CIF, 2004, c. 7, s. 18 in force 17.05.2004 *see* SI/2004-52
- CIF, 2006, c. 9, s. 18 in force 09.07.2007 *see* SI/2007-75
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 420 to 425 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 426 – Not in force

## **Government Expenditures Restraint Act — 1991, c. 9**

(*Compression des dépenses publiques, Loi sur la*)

CIF, 1991, c. 9 in force on assent 01.02.91

## **Government Expenditures Restraint Act, 1993 No. 2 — 1993, c. 13**

(*Compression des dépenses publiques, Loi n° 2 de 1993 sur la*)

- CIF, 1993, c. 13,
- s. 10 in force on assent 02.04.93
- ss. 2 and 26 deemed in force 01.04.92 *see* s. 29(1)
- ss. 3 to 8 deemed in force 10.12.92 *see* s. 29(2)
- ss. 9 and 11 to 13 deemed in force 01.01.93 *see* s. 29(3)
- ss. 14 and 15 deemed in force 01.04.93 *see* s. 29(4)
- ss. 16 and 17 deemed in force 01.03.93 *see* s. 29(5)
- ss. 18 to 25, 27 and 28 in force 03.04.93 *see* SI/93-60

## **Government House Property at Toronto Act**

### **— 1912, c. 25**

(*Terrain de l'Hôtel du gouvernement, Toronto*)

## **Government Organization Act 1966 (see Dept. by name) — 1966-67, c. 25**

(*Organisation du gouvernement, Loi de 1966 sur l'... voir le ministère en cause*)

**Sch. A**, 1988, c. 2, s. 71

CIF, 1988, c. 2 in force 04.02.88

## **Government Organization Act 1969 (see Dept. by name) — 1968-69, c. 28**

(*Organisation du gouvernement, Loi de 1969 sur l'... voir le ministère en cause*)

**s. 99**, 1988, c. 2, s. 72

**Sch. A**, 1988, c. 2, ss. 73, 74 & 75

CIF, 1988, c. 2 in force 04.02.88

## **Government Organization Act, 1970 (see Dept. by name)**

### **— R.S.C. 1970, c. 14 (2nd Supp.)**

(*Organisation du gouvernement, Loi de 1970 sur l'... voir le ministère en cause*)

**G**

**Government Organization Act, 1970 (see Dept. by name) — R.S.C. 1970, c. 14 (2nd Supp.) — Continued**

**s. 5**, 1984, c. 40, s. 32

**Sch. I**, 1988, c. 2, s. 76; 1992, c. 1, s. 152

CIF, 1988, c. 2 in force 04.02.88

CIF, 1992, c. 1, s. 152 in force on assent 28.02.92

**Government Organization Act (Scientific Activities), 1976 — 1976-77, c. 24**

(*Action scientifique du gouvernement (1976)*)

**s. 60**, 1980-81-82-83, c. 167, Sch. I, item 11

**s. 75**, Parts I, II, VIII in force 01.04.78 *see SI/78-45*; Parts III-V, VI, VII in force 01.05.78 *see SI/78-97, 96, 105*

CIF, 1980-81-82-83, c. 167 in force 07.12.83

**Government Organization Act, 1979 (see Dept. by name) — 1978-79, c. 13**

(*Organisation du gouvernement, Loi de 1979 sur l'... voir le ministère en cause*)

**s. 35**, Act (except Part V) in force 02.04.79 *see SI/79-78*; Part V in force 01.08.79 *see SI/79-149*

**Sch. I**, 1988, c. 2, s. 77; 1992, c. 1, s. 153

CIF, 1988, c. 2 in force 04.02.88

CIF, 1992, c. 1, s. 153 in force on assent 28.02.92

**Government Organization Act, 1983**

**— 1980-81-82-83, c. 167**

(*Loi Organique de 1983*)

General, ss. 26-33

CIF, 1980-81-82-83, c. 167 proclaimed in force 07.12.83  
*see SI/84-1*

**Government Organization Act, Atlantic Canada, 1987**

**— R.S., 1985, c. 41 (4th Supp.)**

(*Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique*)

**s. 18**, 1995, c. 29, s. 2

**s. 19**, 1995, c. 29, s. 3

**s. 21**, 1992, c. 1, s. 10

General, 1992, c. 1, s. 9

CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), ss. 1 to 24, 45, 53 to 56 in force 15.09.88 *see SI/88-152*; ss. 25 to 44 and 46 to 51 in force 01.12.88 *see SI/88-140*; s. 52 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*

CIF, 1992, c. 1, ss. 9 and 10 in force on assent 28.02.92

CIF, 1995, c. 29, ss. 2 and 3 in force 01.11.95 *see SI/95-115*

**Government Organization Act (Federal Agencies) (see Dept. by name)**

**— 1995, c. 29**

(*Organisation du gouvernement (organismes fédéraux), Loi sur l'*)

**s. 42**, 1995, c. 29, s. 43

**s. 66**, 1996, c. 8, s. 23.3

CIF, 1995, c. 29, ss. 7 and 8 deemed in force 20.03.95  
*see s. 86(2)*; ss. 76 to 85 deemed in force 01.04.95 *see s. 86(3)*; ss. 1 to 3, 6, 9 to 22, 24 to 31 and 33 to 75 in force 01.11.95 *see SI/95-115*; ss. 4 and 5 in force 01.01.96 *see SI/95-115*; ss. 23 and 32 in force 01.04.96 *see SI/95-115*

CIF, 1996, c. 8, s. 23.3 in force 12.07.96 *see SI/96-69*

**Government Property Traffic Act**

**— R.S., 1985, c. G-6**

(*Circulation sur les terrains de l'État, Loi relative à la*)

**Minister of Public Works and Government Services (1996, c. 16, s. 60(2)); Minister of Transport**

**s. 2**, 1992, c. 47, s. 72.1, as enacted by 1996, c. 7, s. 38, and s. 84 (Sch. I, item 6); 1994, c. 26, s. 33

**s. 4**, 1991, c. 50, s. 29; 1999, c. 31, s. 126

CIF, 1991, c. 50, s. 29 in force 15.09.92 *see SI/92-151*

CIF, 1992, c. 47, s. 72.1, as enacted by 1996, c. 7, s. 38, in force 01.08.96 *see SI/96-56*; item 6 of the Schedule repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*

CIF, 1994, c. 26, s. 33(1) repealed before coming into force 31.12.2012 *see 2008, c. 20, s. 3*

CIF, 1996, c. 7, ss. 38 and 42 in force 31.07.96 *see SI/96-57*

**G**

**Government Property Traffic Act — R.S., 1985, c. G-6 — Continued**

CIF, 1999, c. 31, s. 126 in force on assent 17.06.99

**Government Services Act, 1999  
— 1999, c. 13**

(*Services gouvernementaux, Loi de 1999 sur les*)

**President of the Treasury Board**

CIF, 1999, c. 13, ss. 1 to 14 and Schedule 1 in force on assent 25.03.99; Part 2 and Schedule 2 in force 29.03.99, at 11:30 p.m. *see SI/99-35*

**Government Services Resumption Act  
— 1989, c. 24**

(*Reprise des services gouvernementaux, Loi sur la*)

**President of the Treasury Board**

CIF, 1989, c. 24 (assented to 15.12.89), in force 16.12.89, *but not before the twelfth hour after the time at which it is assented to see s. 16*

**Governor General's Act  
— R.S., 1985, c. G-9**

(*Gouverneur général, Loi sur le*)

**Prime Minister**

**s. 4**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 1; 1990, c. 5, s. 1; 2012, c. 19, s. 16

**s. 4.1**, added, 1990, c. 5, s. 2; 1993, c. 13, s. 9; 1994, c. 18, s. 8; 2012, c. 19, s. 17

**s. 4.2**, added, 2000, c. 12, s. 127

**s. 6**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 2

**ss. 7 and 8**, 2000, c. 12, s. 128

**s. 11**, 2000, c. 12, s. 129

Transitional, c. 50 (1st Supp.), s. 8

Transitional, 1990, c. 5, s. 3

CIF, R.S., c. 50 (1st Supp.), ss. 1 and 2 deemed in force 01.04.85 *see respectively ss. 1(2) and s. 2(2); s. 8 in force on assent 12.12.85*

CIF, 1990, c. 5 (assent: 30.01.90) deemed in force 01.01.90 *see s. 4*

CIF, 1993, c. 13 (assent: 02.04.93), s. 9 deemed in force 01.01.93 *see s. 29(3)*

CIF, 1994, c. 18, s. 8 in force on assent 15.06.94

CIF, 2000, c. 12 (assent: 29.06.2000), ss. 127 and 129 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76; s. 128 in force 01.01.2012 see SI/2011-118*

CIF, 2012, c. 19, ss. 16 and 17 in force on assent 29.06.2012

**Grain Act, Canada — R.S., 1985, c. G-10**

(*Grains du Canada, Loi sur les*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food (SI/99-8)**

**s. 2**, (*see CIF, R.S., c. G-10*); R.S., c. 29 (3rd Supp.), s. 25; R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 1; 1994, c. 45, s. 1; 1998, c. 22, s. 1; 2001, c. 13, s. 12; 2011, c. 25, s. 24; 2012, c. 31, ss. 351 and 390

**s. 3**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 2

**s. 4**, 1994, c. 45, s. 2

**s. 5**, 2003, c. 22, s. 106(E)

**s. 6**, 1994, c. 45, s. 3

**ss. 7 and 8**, 2004, c. 25, s. 106

**s. 9**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 3; repealed, 2010, c. 12, s. 1662

**s. 10**, 2010, c. 12, s. 1662

**s. 12**, 1994, c. 45, s. 4; 2010, c. 12, s. 1663; 2012, c. 31, s. 352

**s. 14**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 4, 1988, c. 65, s. 124; 2012, c. 31, s. 353

**s. 16**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 5; 1994, c. 45, s. 5

**ss. 17 and 18**, repealed, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 5

**s. 19**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 6; 1998, c. 22, s. 25(a)(F)

**s. 20**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 7; 1994, c. 38, s. 20; 2011, c. 25, s. 25; 2012, c. 31, s. 354

**s. 21**, 2003, c. 22, par. 224(n)(E)

**s. 22**, 1994, c. 45, s. 6; 2003, c. 22, par. 224(n)(E)

**s. 23**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 8

**s. 24**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 9

**s. 25**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 10

**s. 26**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 11

**s. 27**, 2012, c. 31, s. 355

**s. 28**, R.S., c. 49 (1st Supp.), s. 8; R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 12

**s. 30**, 1994, c. 45, s. 7

**s. 31**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 13

**s. 32**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 14

**s. 33**, 2012, c. 31, s. 356

**ss. 35 and 36**, 2003, c. 22, par. 224(n)(E); repealed, 2012, c. 31, s. 357

**G****Grain Act, Canada — R.S., 1985, c. G-10 — Continued**

- s. 37**, 1994, c. 45, s. 8; 2003, c. 22, par. 224(n)(E); repealed, 2012, c. 31, s. 357
- s. 38**, repealed, 2012, c. 31, s. 357
- s. 39**, 2012, c. 31, s. 358
- s. 41**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 15; 2012, c. 31, s. 359
- s. 42**, 1998, c. 22, s. 2; 2012, c. 31, ss. 360 and 391
- s. 43**, 1994, c. 45, s. 9
- s. 44**, 1998, c. 22, s. 3; 2012, c. 31, s. 391
- s. 45**, 1994, c. 45, s. 10; 1998, c. 22, s. 4; 2001, c. 4, s. 88(E); 2012, c. 31, ss. 361 and 391
- ss. 45.1 and 45.2**, added, 2012, c. 31, s. 362
- s. 46**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 16; 1994, c. 45, s. 10; 1998, c. 22, s. 5; 2012, c. 31, ss. 363 and 391
- s. 47**, repealed, 1994, c. 45, s. 10
- s. 48**, 1994, c. 45, s. 11
- s. 49**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 17; 1994, c. 45, s. 12; 1998, c. 22, ss. 6 and 25(b)(F); 2012, c. 31, ss. 364 and 392
- s. 49.01**, added, 1998, c. 22, s. 7; 2012, c. 31, s. 393
- s. 49.02**, added, 1998, c. 22, s. 7; 2012, c. 31, s. 393
- s. 49.1**, added, 1994, c. 45, s. 13; 1998, c. 22, s. 8
- s. 50**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 18; 1994, c. 45, s. 14
- s. 51**, 1994, c. 45, s. 14; 1998, c. 22, s. 9
- s. 53**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 19; 1994, c. 45, s. 15
- s. 54**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 20
- s. 54.1**, added, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 20; 2012, c. 31, s. 365
- s. 55**, (*see CIF*, R.S., c. G-10); 2011, c. 25, s. 59
- s. 56**, 1998, c. 22, s. 11
- s. 57**, 1998, c. 22, s. 12; 2005, c. 24, s. 1
- ss. 58 and 59**, 1998, c. 22, s. 13
- s. 60**, 1998, c. 22, s. 25(c)(F)
- s. 61**, 1994, c. 45, s. 16
- s. 62**, 1998, c. 22, s. 25(d)(F); 2012, c. 31, s. 366
- s. 63**, 1998, c. 22, s. 25(e)(F)
- s. 64**, 1998, c. 22, s. 14
- s. 65**, 1994, c. 45, s. 17; 2012, c. 31, s. 367
- s. 67**, 2012, c. 31, s. 368
- s. 68.1**, added, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 21; 1994, c. 45, s. 18; 1998, c. 22, s. 15; repealed, 2012, c. 31, s. 369, added, c. 31, s. 395
- s. 68.2**, added, 1998, c. 22, s. 15
- s. 69**, 1998, c. 22, s. 25(f)(F); 2012, c. 31, s. 369
- ss. 69.1 and 69.2**, added, 2012, c. 31, s. 369
- s. 70**, 2012, c. 31, s. 369
- ss. 70.1 to 70.6**, added, 2012, c. 31, s. 369
- s. 71**, 2012, c. 31, s. 369
- s. 72**, 1998, c. 22, s. 25(g)(F); 2005, c. 24, s. 2; 2012, c. 31, s. 370
- s. 73**, 1994, c. 45, s. 19; 2012, c. 31, s. 371
- s. 74**, 2012, c. 31, s. 372
- s. 75**, 2012, c. 31, s. 373
- s. 76**, 2004, c. 25, s. 107; 2012, c. 31, s. 374
- s. 77**, 2012, c. 31, s. 375
- s. 78**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 22; 1994, c. 45, s. 20
- s. 79**, 1994, c. 45, s. 21; repealed, 2012, c. 31, s. 376
- s. 80**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 23; 2011, c. 25, s. 26; repealed, 2012, c. 31, s. 376
- s. 81**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 24; 1994, c. 45, s. 22; 1998, c. 22, s. 16; 2004, c. 25, s. 108; 2012, c. 31, s. 396
- s. 82**, 1998, c. 22, s. 16; 2012, c. 31, s. 396
- s. 82.1**, added, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 25; 1994, c. 45, s. 23; repealed, 2012, c. 31, s. 377
- s. 83**, 1994, c. 45, s. 24
- ss. 83.1 to 83.3**, added, 2011, c. 25, s. 27
- s. 84**, 1994, c. 45, s. 25
- s. 85**, 1994, c. 45, s. 26
- s. 87**, 1994, c. 45, s. 27(F) 1998, c. 22, s. 25(h)(F); 2012, c. 31, s. 378
- Part V.1**, (ss. 87.1 to 87.3), added, 1988, c. 65, s. 125; repealed, 2011, c. 25, s. 28
- s. 87.1**, added, 1988, c. 65, s. 125; repealed, 2011, c. 25, s. 28
- s. 87.2**, added, 1988, c. 65, s. 125; 1994, c. 45, s. 28(F); repealed, 2011, c. 25, s. 28
- s. 87.3**, added, 1988, c. 65, s. 125; repealed, 2011, c. 25, s. 28
- Part VI**
- s. 88**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 13; 1988, c. 65, s. 126; 1998, c. 22, s. 17; 2011, c. 25, ss. 23 and 29; 2012, c. 31, s. 379
- s. 90**, 1988, c. 65, s. 127; 1994, c. 45, s. 29; 1998, c. 22, s. 18; 2012, c. 31, ss. 380 and 397
- s. 91**, 1988, c. 65, s. 128 1998, c. 22, s. 25(i)(F); 2011, c. 25, s. 30; 2012, c. 31, s. 381
- s. 93**, 1994, c. 45, s. 30; 1998, c. 22, ss. 19 and 25(j)(F); 2012, c. 31, ss. 382 and 398
- s. 94**, 1998, c. 22, ss. 20 and 25(k)(F)
- s. 95**, 1998, c. 22, s. 21; 2012, c. 31, ss. 383 and 399
- s. 96**, 1998, c. 22, s. 25(l)(F)
- s. 97**, 1998, c. 22, ss. 22 and 25(m)(F); 2012, c. 31, ss. 384 and 400
- s. 99**, 1998, c. 22, s. 25(n)(F)
- s. 100**, 1998, c. 22, s. 25(o)(F)
- s. 101**, 1998, c. 22, s. 25(p)(F)
- s. 102**, 1994, c. 45, s. 31
- s. 103**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 26; 1994, c. 45, s. 32

## G

## Grain Act, Canada — R.S., 1985, c. G-10 — Continued

- s. 104**, 1998, c. 22, s. 25(g)(F)
- s. 105**, 1998, c. 22, s. 25(r)(F)
- s. 105.1**, added, 1988, c. 65, s. 129; repealed, 2011, c. 25, s. 31
- s. 106**, 1988, c. 65, s. 130
- s. 107**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 27, 1988, c. 65, s. 131; 1998, c. 22, s. 23; 2011, c. 25, s. 32; 2012, c. 31, s. 401
- s. 108**, 1998, c. 22, s. 23; 2004, c. 25, s. 109(E); 2012, c. 31, s. 401
- s. 109**, 1998, c. 22, s. 23; 2012, c. 31, s. 401
- s. 111**, 2012, c. 31, s. 385
- s. 112**, 2004, c. 25, s. 110
- s. 113**, repealed, 2012, c. 31, s. 386
- s. 114**, 1998, c. 22, s. 25(s)(F); repealed, 2012, c. 31, s. 386
- s. 115**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 28(E); 2011, c. 25, s. 33; 2012, c. 31, s. 387
- s. 116**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 29; 1994, c. 45, s. 33; 1998, c. 22, s. 24; 2001, c. 4, s. 89(E); 2012, c. 31, ss. 388 and 402
- s. 117**, 1994, c. 45, s. 34; 1998, c. 22, s. 25(t)(F)
- s. 118**, 1998, c. 17, s. 32, c. 22, s. 25(u)(F); 2011, c. 25, s. 34; 2012, c. 31, s. 389
- s. 120**, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 30
- s. 120.1**, added, 2005, c. 24, s. 2.1
- Sch. I**, SOR/86-328; SOR/87-392; SOR/88-328, SOR/88-329, repealed, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 31, SOR/88-462, SOR/88-463, SOR/88-463
- Sch. II**, repealed, R.S., c. 37 (4th Supp.), s. 31
- Coordinating amendment, 2001, c. 4, s. 174(E) *but* repealed by 2012, c. 31, s. 403
- Coordinating amendments, 2004, c. 25, s. 207(2) and (5) *but* repealed by 2012, c. 31, s. 404
- General, 1998, c. 22, s. 10 *but* repealed by 2012, c. 31, s. 394
- Transitional, 1994, c. 45, s. 35
- Transitional, 2012, c. 31, ss. 405 to 409
- CIF, R.S., c. G-10
- s. 121 states that par. (d) and (e) of the definition “elevator” in s. 2 and 55(2) and (3) or any of those provisions shall come into force on a day or days to be fixed by proclamation *see* s. 121 – Not in force
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 13 proclaimed in force 15.10.85 *see* SI/85-188
- CIF, R.S., c. 49 (1st Supp.) in force 12.12.85
- CIF, R.S., c. 29 (3rd Supp.), s. 25 in force 01.01.88 *see* SI/88-26
- CIF, R.S., c. 37 (4th Supp.) in force 17.10.88 except the definition “grain” in s. 1(1), s. 1(2), ss. 5, 6, 8, 9, 11, 12, 21, 24, 25 and 28 to 34 *see* SI/88-205; the definition “grain” in s. 1(1), ss. 1(2), 5, 6, 8, 9, 11, 12, 21, 24, 25 and 28 to 34 in force 01.08.89 *see* SI/89-175
- CIF, 1988, c. 65, ss. 124 to 131 in force 01.01.89 *see* SI/89-9 *see also* s. 150(2)
- CIF, 1994, c. 38, s. 20 in force 12.01.95 *see* SI/95-9
- CIF, 1994, c. 45, ss. 1 to 35 in force 01.08.95 *see* SI/95-90
- CIF, 1998, c. 17, s. 32 in force 01.08.98 *see* SI/98-85
- CIF, 1998, c. 22,
- (a) ss. 1(2), 6(3), 8, 11, 12, 24(1) and 25; and
- (b) s. 88(1) of the *Canada Grain Act*, as enacted by s. 17, other than
- (i) in the English version, par. (a), and
- (ii) in the French version, the following: “soit pénétrer dans une installation ou dans les locaux d’un titulaire de licence d’exploitation d’une installation ou de négocier en grains ou en cultures spéciales, s’il a des motifs raisonnables de croire que des grains, des produits céréaliers ou des criblures s’y trouvent, qu’ils appartiennent au titulaire ou soient en sa possession, ainsi que des livres, registres ou autres documents relatifs à l’exploitation de l’installation ou du commerce”
- in force 01.08.2000 *see* SI/2000-45;
- par. 88(1)(a)(E) and the portion of 88(1)(F), as stated above, of the *Canada Grain Act*, as enacted by s. 17, repealed before coming into force *see* 2011, c. 25, s. 23;
- ss. 1(1), 2 to 4, 6(1) and (2), 7, 10, 16, 24(2) and (3) repealed before coming into force *see respectively* 2012, c. 31, ss. 390(1) and 391 to 394, 396 and 402;
- ss. 1(3), as amended by 2012, c. 31, s. 390(2)
- s. 5, as amended by 2012, c. 31, s. 391,
- ss. 9, 13, 14,
- ss. 15, 18 and 19, as amended, *respectively*, by 2012, c. 31, ss. 395, 397 and 398,
- s. 20,
- ss. 21 to 23, as amended, *respectively*, by 2012, c. 31, ss. 399 to 401,
- come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 30 – Not in force
- CIF, 2001, c. 4, s. 174 in force on assent 10.05.2001 *but* repealed by 2012, c. 31, s. 403; ss. 88 and 89 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71

# G

**Grain Act, Canada — R.S., 1985, c. G-10 — Continued**

CIF, 2001, c. 13, s. 12 in force 01.01.2006 *see* SI/2005-58  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 106 and 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 106 to 110 and s. 207 in force on assent 15.12.2004 *but* s. 207 repealed by 2012, c. 31, s. 404  
 CIF, 2005, c. 24, ss. 1 to 2.1 in force 01.08.2005 *see* SI/2005-64  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1662 and 1663 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 CIF, 2011, c. 25, s. 59 in force on assent 15.12.2011 *but* conditions to apply (Part 5) *see* s. 56; ss. 23 to 34 (Part 2) in force 01.08.2012 *see* SI/2011-120  
 CIF, 2012, c. 31, ss. 390 to 409 in force on assent 14.12.2012; ss. 351 to 360 and 365 to 389 in force 01.08.2013 *see* SI/2013-60; ss. 361 to 364 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 410 – Not in force

**Grand Trunk Arbitration Act — 1921, c. 9**  
*(Grand-Tronc (arbitrage))*

**Grand Trunk Pacific Ry. Act — 1903, c. 122 (see also National Transcontinental Railway)**  
*(Grand Trunk Pacific)*

1912, c. 95; 1913, c. 22; 1914, c. 2

**Grand Trunk Pacific Ry. Act (Bond purchase) — 1913, c. 24**  
*(Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (achat d'obligations))*

**Grand Trunk Pacific Ry. Act (Guarantee) — 1914, c. 34**  
*(Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (garantie))*

**Grand Trunk Pacific Ry. Act (Guaranteed bonds) (1905, c. 98) — 1907-08, c. 32**  
*(Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (obligations, garanties)) (1905, ch. 98))*

**Grand Trunk Pacific Ry. Act (Loan)**  
*(Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (prêt))*

1909, c. 19; 1913, c. 23; 1915, c. 4; 1916, c. 23

**Grand Trunk Pacific Securities Act — 1926-27, c. 7**  
*(Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (valeurs))*

**Grand Trunk Pacific, taken over by Government**

*(Grand Trunk Pacific réseau du chemin de fer, prise de possession par l'État)*

1919, c. 22; 1919 (2nd Sess.), c. 16

**Grand Trunk Railway, acquired by Government**

*(Grand-Tronc de chemin de fer (acquisition par l'État))*

1919 (2nd Sess.), c. 17; 1920, c. 13

**Grand Trunk Railway (see also Toronto Viaduct, and Intercolonial Railway Extension to Montreal)**

**Grassy Narrows and Islington Indian Bands Mercury Pollution Claims Settlement Act — 1986, c. 23**

*(Règlement des revendications des bandes indiennes de Grassy Narrows et d'Islington, Loi sur le)*

**G**

**Grassy Narrows and Islington Indian Bands Mercury Pollution Claims Settlement Act — 1986, c. 23 — Continued**

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 1986, c. 23 proclaimed in force 28.07.86 *see*  
SI/86-149

**Great Lakes Fisheries Convention Act (*see*  
Fisheries Convention Act, Great Lakes)**

(*Pêche dans les Grands Lacs, Loi sur la convention  
en matière de*)

**Greenhouse Gas Technology Investment  
Fund Act — 2005, c. 30, section 96**

(*Fonds d'investissement technologique pour la lutte  
aux gaz à effet de serre, Loi sur le*)

**Minister of Natural Resources**

CIF, 2005, c. 30, s. 96 comes into force on a day to be  
fixed by order of the Governor in Council *see* s. 97 –  
Not in force

**Gwich'in Land Claim Settlement Act  
— 1992, c. 53**

(*Règlement de la revendication territoriale des  
Gwich'in, Loi sur le*)

**Minister of Indian Affairs and Northern  
Development**

**preamble**, 2002, c. 7, s. 175(E)  
**s. 7**, 2002, c. 7, s. 176(E)  
**s. 8.1**, added, 1994, c. 27, s. 12; repealed, 2009, c. 23,  
s. 330  
CIF, 1992, c. 53 in force 22.12.92 *see* SI/93-01  
CIF, 1994, c. 27, ss. 11 and 12 deemed in force 22.12.92  
*see* s. 13(2)  
CIF, 2002, c. 7, ss. 175 and 176 in force 01.04.2003 *see*  
SI/2003-48  
CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 330 in force  
17.10.2011 *see* SI/2011-87

# H

**Halifax Relief Commission Pension  
Continuation Act — 1974-75-76, c. 88**  
*(Halifax, Loi sur la prise en charge des prestations  
de la Commission de secours d')*

**Minister of Finance**

- s. 3**, 1995, c. 18, s. 87; 2000, c. 34, par. 94(g)(F)
- s. 5**, 1999, c. 10, s. 42
- s. 8**, see *Income Tax Act, An Act to amend the CIF, 1974-75-76, c. 88 proclaimed in force 11.06.76 see SI/76-78*  
 CIF, 1995, c. 18, s. 87 in force 15.09.95 *see SI/95-108*  
 CIF, 1999, c. 10, s. 42 in force on assent 25.03.99  
 CIF, 2000, c. 34, s. 94 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*

**Harbour Commissions Act**

- R.S., 1985, c. H-1**  
*(Commissions portuaires, Loi sur les)*

**Minister of Transport**

- ACT REPEALED 1998, c. 10, s. 201 (in force 09.10.2013)
- s. 23**, 1996, c. 10, s. 230; 2011, c. 21, s. 163
- s. 25**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 12); 1990, c. 16, s. 11, c. 17, s. 22; 1992, c. 51, s. 51
- s. 33**, 2012, c. 31, s. 336  
 Coordinating amendment, 2011, c. 21, s. 165  
 Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11  
 Transitional, 1992, c. 51, s. 67  
 Transitional, 1990, c. 16, ss. 24 and 25  
 Transitional, 1990, c. 17, ss. 45 to 47  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
 CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 12) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*  
 CIF, 1990, c. 16 in force 01.07.90 *see SI/90-90*  
 CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*  
 CIF, 1992, c. 51, ss. 51 and 67 in force *see SI/93-11*  
 CIF, 1996, c. 10, s. 230 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 1998, c. 10, s. 201 in force 09.10.2013 *see SI/2013-107*  
 CIF, 2011, c. 21, ss. 163 and 165 in force on assent 29.11.2011

CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 336 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 350 – Not in force*

**Harbour of Quebec Act, The Corporation  
of Pilots for and below the...**

- 1860, c. 123**  
*(Pilotes pour le Havre de Québec et au-dessous,  
Acte pour incorporer les)*
- s. 5**, 1899, c. 34, s. 2; repealed, 1998, c. 16, s. 24
- s. 6**, 1899, c. 34, s. 2; 1998, c. 16, s. 25
- s. 7**, 1899, c. 34, s. 2; 1998, c. 16, s. 26
- s. 13**, 1862, c. 70, s. 1; repealed 1998, c. 16, s. 27
- s. 14**, repealed, 1998, c. 16, s. 27
- s. 19**, 1862, c. 70, s. 1; 1899, c. 34, s. 2; repealed 1998, c. 16, s. 28
- s. 21**, 1862, c. 70, s. 2
- s. 26**, 1899, c. 34, s. 2
- s. 28**, 1899, c. 34, s. 2
- ss. 36-39**, repealed, 1899, c. 34, s. 2
- ss. 40 and 41**, 1899, c. 34, s. 2  
 1862, c. 70 — related Act
- s. 7**, repealed, 1899, c. 34, s. 2
- 1869, c. 43 — related Act
- 1914, c. 48, s. 3 — related Act
- See also* the definition “pilots’ fund” in s. 2, and ss. 360 and 361, of R.S.C., 1970, c. S-9
- CIF, 1998, c. 16, ss. 24 to 28 in force on assent 11.06.98

**Harbor of Quebec, An Act to provide for  
the appointment of a Port Warden for  
the**

- 1871, c. 33**  
*(Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de)*

- s. 2**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 1
- ss. 4 and 5**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 1
- s. 10**, 1991, c. 32, s. 1
- s. 12**, 1873, c. 11, s. 5 (adjusted to take into account error in amending formula)
- s. 24**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 1
- s. 25**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 1; 1991, c. 32, s. 2
- s. 27**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 1; 1991, c. 32, s. 3

**H****Harbor of Quebec, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the — 1871, c. 33 — Continued**

- s. 28**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 1  
**s. 29**, 1873, c. 11, s. 4  
**s. 31**, added, 1980-81-82-83, c. 8, s. 1; repealed, 1991, c. 32, s. 4  
General, 1873, c. 11, ss. 3, 6 and 7; 1991, c. 32, s. 11  
CIF, 1873 c. 11, ss. 3 to 7 in force on assent 03.05.1873  
CIF, 1980-81-82-83, c. 8 in force on assent 27.06.80  
CIF, 1991, c. 32 in force on assent 29.10.91
- s. 46**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 16)(F); 1996, c. 8, s. 24, c. 11, s. 60; 2000, c. 20, s. 26; 2005, c. 34, par. 79(d); 2012, c. 31, s. 278; 2013, c. 40, s. 201 and par. 237(1)(h)  
**s. 47**, 2012, c. 31, s. 279  
**s. 48**, 2007, c. 7, s. 8; 2012, c. 31, s. 280 and par. 282(e)  
**s. 49**, 2012, c. 31, par. 282(f)  
**s. 50**, 2012, c. 31, s. 281  
**s. 51**, repealed, 2012, c. 31, s. 281  
**s. 54**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 18)(F)  
General, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 57  
General, 1996, c. 8, ss. 32(2) and 34(2)  
General, 2012, c. 31, ss. 273 and 285 (Transfer of employees and positions)  
Transitional, R.S., c. 24 (3rd Supp.), ss. 54 and 55 (*Note*: s. 54(5) amended by 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 18)(F))  
Transitional, 2012, c. 31, ss. 286 to 289  
CIF, R.S., c. 24 (3rd Supp.), Part III (ss. 9 to 51) proclaimed in force 01.10.87 *see* SI/87-220; ss. 54 and 55 in force 31.10.88 *see* s. 58  
CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 27)(F) and s. 145 (Sch. VIII, items 16 and 18)(F) in force on assent 28.02.92  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 66) in force 01.04.99 *see* s. 79  
CIF, 1996, c. 8, ss. 24, 32 and 34 in force 12.07.96 *see* SI/96-69  
CIF, 1996, c. 11, s. 60 in force 12.07.96 *see* SI/96-70  
CIF, 2000, c. 20, s. 26 in force 30.09.2000 *see* SI/2000-67  
CIF, 2001, c. 34, ss. 49 to 51 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 7, s. 177 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48  
CIF, 2003, c. 22, ss. 171 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
CIF, 2005, c. 34, s. 79 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-99  
CIF, 2007, c. 7, ss. 1 to 8 in force 01.10.2008 *see* SI/2008-97  
CIF, 2012, c. 31, s. 285 in force on assent 14.12.2012; ss. 269 to 284 and 286 to 289 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-39  
CIF, 2013, c. 40, par. 237(1)(h) in force on assent 12.12.2013; s. 201 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 203 – Not in force

**Hazardous Materials Information Review Act****— R.S., 1985, c. 24 (3rd Supp.), Part III (ss. 9 to 51)***(Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, Loi sur le)***Minister of Health; Minister of Labour (ss. 28(2)(d) and 43(2)(a)) (SI/95-36)**

- s. 9**, 2012, c. 31, par. 282(a)  
**s. 10**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 16)(F); 1996, c. 8, s. 32(1)(h); 2012, c. 31, s. 269 and par. 282(b)  
**s. 11**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 27)(F); 2001, c. 34, s. 49(F); 2007, c. 7, s. 1; 2012, c. 31, par. 284(a)(F)  
**s. 12**, 2001, c. 34, s. 50(F); 2012, c. 31, par. 284(b)(F)  
**s. 13**, 1996, c. 8, s. 34(1)(b); 2007, c. 7, s. 2; 2012, c. 31, s. 270  
**s. 16.1**, added, 2007, c. 7, s. 3  
**s. 17**, 2007, c. 7, s. 4  
**s. 18**, 2007, c. 7, s. 5; 2012, c. 31, par. 284(c)(F)  
**s. 19**, 2012, c. 31, par. 282(c)  
**s. 20**, 2007, c. 7, s. 6; 2012, c. 31, par. 283(a)(F)  
**s. 21**, 2012, c. 31, par. 283(b)(F)  
**s. 22**, 2012, c. 31, par. 283(c)(F)  
**s. 23**, 2001, c. 34, s. 51(F); 2007, c. 7, s. 7; 2012, c. 31, s. 271  
**s. 24**, 2012, c. 31, s. 272  
**s. 27**, 2012, c. 31, par. 283(d)(F)  
**s. 28**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 66); 2002, c. 7, s. 177(E); 2012, c. 31, s. 274  
**ss. 29 to 38**, repealed, 2012, c. 31, s. 275  
**s. 39**, 2003, c. 22, s. 171(E) and par. 225(z.2)(E); repealed, 2012, c. 31, s. 275  
**ss. 40 to 42**, repealed, 2012, c. 31, s. 275  
**s. 43**, 2012, c. 31, ss. 276, par. 282(d) and 283(e)(F)  
**s. 45**, 2012, c. 31, s. 277

**H****Hazardous Products Act****— R.S., 1985, c. H-3***(Produits dangereux, Loi sur les)***Minister of Health**

- s. 2**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 17)(F); 1996, c. 8, s. 25; 2010, c. 21, s. 72
- s. 3**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; R.S., c. 15 (4th Supp.), s. 9(2); 1997, c. 9, s. 104, c. 13, s. 61; 2002, c. 28, s. 85; 2004, c. 9, s. 1; repealed, 2010, c. 21, s. 73
- s. 4**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; repealed, 2010, c. 21, s. 73
- s. 5**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; 2004, c. 9, s. 2; repealed, 2010, c. 21, s. 73
- s. 5.1**, added, 2004, c. 15, s. 67; repealed, 2010, c. 21, s. 73
- s. 6**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; 1996, c. 8, s. 26; repealed, 2010, c. 21, s. 73
- ss. 7 to 10**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; repealed, 2010, c. 21, s. 73
- s. 11**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; 1999, c. 31, s. 127(E)
- s. 12**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; 1997, c. 9, s. 105, c. 13, s. 62; 2002, c. 28, s. 86; 2010, c. 21, s. 74
- s. 13**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; 1999, c. 31, s. 128(F)
- s. 14**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1
- s. 15**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1; 1999, c. 31, s. 129
- s. 16**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1
- s. 16.1**, added, 2004, c. 15, s. 68
- s. 17**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1
- ss. 18 to 22**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1
- s. 23**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1
- ss. 24 to 27**, added, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1
- s. 27.1**, added, 2004, c. 15, s. 69
- ss. 28 to 30**, added, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1
- s. 31**, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 1
- Sch. I**, SOR/85-378, SOR/85-587; SOR/86-164(F), SOR/86-943; (formerly Sch.), re-designated by R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 2; SOR/87-441, SOR/87-442, SOR/87-444; R.S., c. 15 (4th Supp.), s. 9; SOR/88-113, SOR/88-150, SOR/88-261, SOR/88-557, SOR/88-558; 1989, c. 7, s. 2, SOR/89-256, SOR/89-324, SOR/89-441, SOR/89-442, SOR/89-447; SOR/90-38, SOR/90-219, SOR/90-246; SOR/93-235; 1997, c. 13, s. 63, SOR/98-175; SOR/99-472; SOR/2001-270; SOR/2003-332; SOR/2004-46 see

also *Erratum, Canada Gazette Part II*, Vol. 138, No. 11, p. 969(F), 2004, c. 9, s. 3; SOR/2005-110; SOR/2007-205, SOR/2007-259; repealed, 2010, c. 21, s. 75, SOR/2010-297

**Sch. I**, repealed, 2010, c. 21, s. 75**Part I:**

- item 2**, SOR/2010-225, s. 1
- item 9**, SOR/2010-225, s. 2
- item 12**, SOR/2008-190
- item 16**, added, SOR/2010-53
- item 17**, repealed, SOR/2009-109, s. 1
- item 18**, SOR/2010-225, s. 3
- item 19**, added, SOR/2005-343
- item 33**, repealed, SOR/2009-192, s. 1
- item 42**, added, SOR/2008-89

**Part II:**

- item 3**, added, SOR/2009-109, s. 2
- item 4**, added, SOR/2009-111, s. 1
- item 5**, added, SOR/2010-272, s. 1
- item 12**, added, SOR/2005-133
- item 20.1**, SOR/2009-180
- item 25**, SOR/2010-262, s. 1
- item 34**, SOR/2008-230
- item 38**, added, SOR/2010-297, s. 1
- item 43**, repealed, SOR/2005-343
- item 47**, added, SOR/2009-192, s. 2
- Sch. II**, added, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 2(2)
- Transitional, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 56
- General, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 57
- General, 1996, c. 8, s. 32(2)
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 in force 04.12.85 see SI/85-211
- CIF, R.S., c. 24 (3rd Supp.), ss. 1, 2, 56 and 57 in force 31.10.88 see s. 58
- CIF, R.S., c. 15 (4th Supp.), s. 9 in force 29.12.89 see 1989, c. 7, s. 4
- CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 17)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1996, c. 8, ss. 25, 26 and 32 in force 12.07.96 see SI/96-69
- CIF, 1997, c. 9, ss. 104 and 105 in force 31.05.2000 see SI/2000-42
- CIF, 1997, c. 13, ss. 61 to 63 in force on assent 25.04.97
- CIF, 1999, c. 31, ss. 127 to 129 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2002, c. 28, ss. 85 and 86 in force 28.06.2006 see SI/2006-93
- CIF, 2004, c. 9, ss. 1 to 3 in force 31.12.2004 see s. 4

**H****Hazardous Products Act — R.S., 1985, c. H-3 — Continued**

CIF, 2004, c. 15, ss. 67 to 69 in force 13.10.2004 *see* SI/2004-137  
 CIF, 2010, c. 21 (assent: 15.12.2010), ss. 72 to 75 in force 20.06.2011 *see* SI/2011-12

**Health of Animals Act — 1990, c. 21**

(*Santé des animaux, Loi sur la*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(t); 1995, c. 40, s. 54; 1997, c. 6, s. 67; 2001, c. 4, par. 173(a)(F); 2012, c. 24, s. 93  
**s. 20**, 2001, c. 26, s. 304  
**s. 25**, 2012, c. 19, s. 507  
**ss. 26 and 27**, 2012, c. 19, s. 508  
**ss. 27.1 to 27.6**, added, 2012, c. 19, s. 508  
**s. 28**, 2012, c. 19, s. 508  
**s. 32**, 1997, c. 6, s. 68; 2005, c. 38, s. 117  
**s. 33**, 2012, c. 19, s. 509  
**s. 40**, 1995, c. 40, s. 55  
**s. 41**, 1995, c. 40, s. 56  
**s. 45**, 1995, c. 40, s. 57  
**s. 46**, 1995, c. 40, s. 58  
**s. 47**, 1995, c. 40, s. 59  
**s. 51**, 1997, c. 6, s. 69  
**s. 52**, 1997, c. 6, s. 70  
**s. 53**, 1997, c. 6, s. 70; 2012, c. 19, s. 510  
**s. 54**, 1995, c. 40, s. 60  
**s. 55**, 1997, c. 6, s. 71  
**s. 59**, 2001, c. 4, par. 173(a)(F)  
**s. 61**, 2012, c. 19, s. 511  
**s. 63**, 1993, c. 34, s. 75  
**s. 64**, 1993, c. 34, s. 76; 2012, c. 19, s. 512, c. 24, s. 94  
**s. 65**, 1995, c. 40, s. 61; 2012, c. 19, s. 513(F)  
**s. 66**, 1995, c. 40, s. 62; 2012, c. 19, s. 514  
**s. 69**, repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 7)  
**s. 74**, 1995, c. 40, s. 63  
**s. 75**, 1993, c. 34, s. 77(F)  
 Coordinating amendment, 2012, c. 24, s. 110  
 General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
 General, 2012, c. 19, s. 506  
 Transitional, 1990, c. 21, s. 75; 1993, c. 34, s. 77(F)  
 CIF, 1990, c. 21 in force 01.01.91 *see* SI/91-2  
 CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 7) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that

province *see* s. 86(2) and *also* 1996, c. 7, s. 42 – Not in force.  
 CIF, 1993, c. 34, ss. 75 to 77(F) in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see* SI/95-9  
 CIF, 1995, c. 40, ss. 54 to 63 in force 30.07.97 *see* SI/97-89  
 CIF, 1997, c. 6, s. 67 to 71 in force 01.04.97 *see* SI/97-37  
 CIF, 2001, c. 4, s. 173 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
 CIF, 2001, c. 26, s. 304 in force 01.07.2007 *see* SI/2007-65  
 CIF, 2005, c. 38, s. 117 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 506 to 514 in force 01.01.2013 *see* s. 515 (*but* s. 512(2) repealed before coming into force *see* 2012, c. 24, s. 110(3))  
 CIF, 2012, c. 24, ss. 94 and 110 in force on assent 22.11.2012; s. 93 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 111 – Not in force

**Helping Families in Need Act — 2012, c. 27**  
*see Canada Labour Code and Employment Insurance Act*

(*Familles dans le besoin, Loi visant à aider les*)

**Heritage Lighthouse Protection Act — 2008, c. 16**  
*(Protection des phares patrimoniaux, Loi sur la)*

CIF, 2008, c. 16 (assent: 29.05.2008), ss. 1 to 16 in force 29.05.2010 *see* s. 19

**Heritage Railway Stations Protection Act — R.S., 1985, c. 52 (4th Supp.)**  
*(Protection des gares ferroviaires patrimoniales, Loi sur la)***Minister of the Environment (2005, c. 2, s. 10)**

**s. 2**, 1996, c. 10, s. 231; 2005, c. 2, s. 10  
**s. 3**, 1995, c. 24, s. 18 (Sch. I, item 3); 1996, c. 10, s. 232

**H**

**Heritage Railway Stations Protection Act — R.S., 1985, c. 52 (4th Supp.) — Continued**

- s. 4**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 28)(F)
- s. 7**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 29)(F)
- CIF, R.S., c. 52 (4th Supp.) in force 15.08.90 *see* SI/90-100
- CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, items 28 and 29) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1995, c. 24, s. 18 (Sch. I, item 3) in force 28.11.95 *see* SI/95-123
- CIF, 1996, c. 10, ss. 231 and 232 in force 01.07.96 *see* SI/96-53
- CIF, 2005, c. 2, s. 10 in force on assent 24.02.2005

**Hibernia Development Project Act**

**— 1990, c. 41**

(*Exploitation du champ Hibernia, Loi sur l'*)

**Minister of Natural Resources**

- s. 2**, 1994, c. 41, s. 37(1)(m); 2002, c. 7, s. 178
- s. 3**, 1999, c. 31, s. 130
- s. 11.1**, added, 1990, c. 41, s. 22 by virtue of assent of 1990, c. 44 (assented to 17.12.90)
- General, 1994, c. 41, s. 37(2)
- Transitional, 1990, c. 41, s. 22
- CIF, 1990, c. 41 in force 09.11.90 *see* SI/90-169
- CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see* SI/95-10
- CIF, 1999, c. 31, s. 130 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2002, c. 7, s. 178 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48

**Highway 30 Completion Bridges Act**

**— 2005, c. 37**

(*Ponts nécessaires au parachèvement de l'autoroute 30, Loi sur les*)

**Minister of Transport**

- s. 5**, 2012, c. 31, s. 347
- CIF, 2005, c. 37 in force on assent 03.11.2005
- CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 347 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 350 – Not in force

**Historic Sites and Monuments Act**

**— R.S., 1985, c. H-4**

(*Lieux et monuments historiques, Loi sur les*)

**Minister of the Environment (2005, c. 2, s. 11)**

- s. 2**, 1995, c. 11, s. 23; 2005, c. 2, s. 11
- s. 4**, R.S., c. 1 (3rd Supp.), s. 12 (Sch., item 2); 1990, c. 3, s. 32 (Sch., item 3); 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 67; 1995, c. 11, s. 24; 2002, c. 7, s. 179; 2004, c. 11, s. 31; 2005, c. 2, s. 12; 2010, c. 12, s. 1740; 2013, c. 38, s. 14)
- s. 5**, 2010, c. 12, s. 1741
- s. 6**, 1995, c. 11, s. 25(E); 1998, c. 31, s. 51
- CIF, R.S., c. 1 (3rd Supp.) proclaimed in force 11.06.87 *see* SI/87-126
- CIF, 1990, c. 3 in force 01.07.90 *see* SI/90-86
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 67) in force 01.04.99 *see* s. 79
- CIF, 1995, c. 11, ss. 23 to 25(E) in force 12.07.96 *see* SI/96-68
- CIF, 1998, c. 31, s. 51 in force 01.04.99 *see* SI/99-4
- CIF, 2002, c. 7, s. 179 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48
- CIF, 2004, c. 11, s. 31 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58
- CIF, 2005, c. 2, ss. 11 and 12 in force on assent 24.02.2005
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1740 and 1741 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14
- CIF, 2013, c. 38, s. 14 in force on assent 12.12.2013.

**Holidays Act — R.S., 1985, c. H-5**

(*Jours de fête légale, Loi instituant des*)

**Minister of Canadian Heritage** *see* **1995, c. 11, s. 46**

**Holocaust Memorial Day Act — 2003, c. 24**

(*Jour commémoratif de l'Holocauste, Loi sur le*)

- CIF, 2003, c. 24 in force on assent 07.11.2003

**H****Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited Act — 1947, c. 62**

(*Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited, Loi concernant l'*)

**Minister of Labour (SI/95-36)**

**ss. 2 and 3**, 1987, c. 52, s. 1  
**ss. 4 and 5**, added, 1987, c. 52, s. 1  
**Sch.**, added, 1987, c. 52, s. 2; SOR/90-370  
CIF, 1987, c. 52 in force 17.10.88 *see SI/88-186*

- s. 9**, 1998, c. 9, s. 12; 2011, c. 24, s. 165
- s. 10**, 1998, c. 9, s. 13(E)
- s. 13**, 2001, c. 41, s. 88; repealed, 2013, c. 37, s. 2
- s. 14.1**, added, 1998, c. 9, s. 14
- s. 15**, R.S., c. 32 (2nd Supp.), s. 41 (Sch., item 3); 1998, c. 9, ss. 10 and 15; 2011, c. 24, s. 166; 2012, c. 16, s. 83
- s. 16**, 1998, c. 9, s. 16
- ss. 20 to 22**, 1998, c. 9, s. 17
- s. 23**, 1998, c. 9, s. 18
- s. 25**, 1992, c. 22, s. 13; 1998, c. 9, s. 19; 2012, c. 1, s. 139
- s. 27**, 1998, c. 9, s. 20
- s. 28**, 1996, c. 11, s. 61; 2003, c. 22, par. 224(z.6)(E); 2005, c. 34, par. 79(b); 2013, c. 40, par. 237(1)(d)
- s. 37**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 68); 1998, c. 9, s. 21; 2002, c. 7, s. 126
- s. 38**, 2003, c. 22, s. 137(E)
- s. 39**, 1998, c. 9, s. 22
- s. 40**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 62; 1995, c. 44, s. 47; 1998, c. 9, s. 23; 2013, c. 37, s. 3
- s. 40.1**, added, 1995, c. 44, s. 48; 2013, c. 40, s. 340
- s. 40.2**, added, 2009, c. 2, s. 399
- s. 41**, 1994, c. 26, s. 34(F); 1995, c. 44, s. 49
- s. 43**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 63
- s. 44**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 64; 1998, c. 9, s. 24
- s. 45**, 1998, c. 9, s. 25
- s. 48**, 1998, c. 9, s. 26
- ss. 48.1 to 48.5**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 65; 1998, c. 9, s. 27
- s. 48.6**, added, 1998, c. 9, s. 27; 2003, c. 22, par. 224(z.6)(E)
- ss. 48.7 to 48.9**, added, 1998, c. 9, s. 27
- s. 49**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 66; 1998, c. 9, s. 27
- ss. 50 to 53**, 1998, c. 9, s. 27
- s. 54**, 1998, c. 9, s. 28; 2013, c. 37, s. 4
- s. 54.1**, added, 1995, c. 44, s. 50
- s. 55**, repealed, 1998, c. 9, s. 29
- s. 56**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 67; repealed, 1998, c. 9, s. 29
- s. 57**, 1998, c. 9, s. 29; 2013, c. 37, s. 5
- s. 58**, 1998, c. 9, s. 30; 2001, c. 41, s. 45
- s. 60**, 1998, c. 9, s. 31
- s. 61**, 1998, c. 9, s. 32
- s. 61.1**, added, 1998, c. 9, s. 32
- s. 63**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 69); 2002, c. 7, s. 127
- s. 66**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 70); 2002, c. 7, s. 128

**Human Pathogens and Toxins Act — 2009, c. 24**

(*Agents pathogènes humains et les toxines, Loi sur les*)

**Minister of Health (s. 3)**

**s. 4**, 2012, c. 19, s. 752  
Transitional, 2009, c. 24, ss. 70 and 71  
CIF, 2009, c. 24, ss. 1 to 6, 8 to 10, 11(2) and (3), 12(2) to (4), 17, 37, 39 to 55, 57 to 71 and Schedules 1 to 5 in force on assent 23.06.2009; ss. 7, 11(1), 12(1), 13 to 16, 18 to 36, 38 and 56 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 72 – Not in force*  
CIF, 2012, c. 19, s. 752 in force on assent 29.06.2012

**Human Rights Act, Canadian — R.S., 1985, c. H-6**

(*Droits de la personne, Loi canadienne sur les*)

**Minister of Justice (SI/77-187)**

**s. 2**, 1996, c. 14, s. 1; 1998, c. 9, s. 9; 2012, c. 1, s. 137(E)  
**s. 3**, 1996, c. 14, s. 2; 2012, c. 1, s. 138(E)  
**s. 3.1**, added, 1998, c. 9, s. 11  
**s. 4**, 1998, c. 9, s. 11; 2013, c. 37, s. 1

# H

**Human Rights Act, Canadian — R.S., 1985, c. H-6 — Continued**

- s. 67**, repealed, 2008, c. 30, s. 1  
 General, 2008, c. 30, ss. 1.1 and 1.2 (re s. 35 of *Constitution Act, 1982*) and s. 2 (review and report)  
 Transitional, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 68  
 Transitional, 1998, c. 9, ss. 33 and 34  
 Transitional, 2008, c. 30, ss. 3, 4  
 Transitional, 2009, c. 2, ss. 395 to 398  
 Transitional, 2013, c. 40, s. 341  
 CIF, R.S., c. H-6,  
   — s. 66(2). Exception referred to in s. 66(1) in operation in respect of the Government of the Yukon Territory 01.01.88 *see SI/88-25*;  
   — s. 66(3). Exception referred to in s. 66(1) in operation in respect of the Government of the Northwest Territories on the first day on which all of the provisions of the *Human Rights Act*, S.N.W.T. 2002, c. 18, and *An Act to Amend the Public Service Act*, S.N.W.T. 2003, c. 16, are in force *see SI/2004-63*  
 CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 62 to 68 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
 CIF, R.S., c. 32 (2nd Supp.) in force 01.01.87 *see s. 46*  
 CIF, 1992, c. 22, s. 13 in force 24.07.92 *see SI/92-134*  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 68 to 70) in force 01.04.99 *see s. 79*  
 CIF, 1994, c. 26 s. 34(F) in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1995, c. 44, ss. 47 to 50 in force 24.10.96 *see SI/96-93*  
 CIF, 1996, c. 11, s. 61 in force 12.07.96 *see SI/96-70*  
 CIF, 1996, c. 14, ss. 1 and 2 in force on assent 20.06.96  
 CIF, 1998, c. 9, ss. 9 to 34 in force 30.06.98 *see SI/98-79*  
 CIF, 2001, c. 41, ss. 45 and 88 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 126 to 128 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 137 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 34, s. 79 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*  
 CIF, 2008, c. 30 in force on assent 18.06.2008  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 395 to 398 in force on assent 12.03.2009; s. 399 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 406 – Not in force*  
 CIF, 2011, c. 24 (assent: 15.12.2011), Part 12 (ss. 165 and 166) in force 15.12.2012 *see s. 169*  
 CIF, 2012, c. 1, ss. 137 to 139 in force on assent 13.03.2012 *see s. 166(1)*  
 CIF, 2012, c. 16 (assent: 28.06.2012), s. 83 in force 14.12.2012 *see SI/2012-102*
- CIF, 2013, c. 37 (assent: 26.06.2013), Act in force 26.06.2014 *see s. 6*  
 CIF, 2013, c. 40, par. 237(1)(d) and s. 341 in force on assent 12.12.2013; s. 340 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 364(2) – Not in force*

**I****Identification of Criminals Act****— R.S., 1985, c. I-1***(Identification des criminels, Loi sur l')***Minister of Justice and Attorney General of Canada****s. 1.1**, added, 1992, c. 47, s. 73**s. 2**, 1992, c. 47, s. 74 (*Note*: 1992, c. 47, s. 74 amended by 1996, c. 7, s. 39); 1999, c. 18, s. 88; 2001, c. 41, ss. 23.1 and 35**s. 3**, 1992, c. 47, s. 75**s. 4**, added, 1992, c. 47, s. 76 (*Note*: 1992, c. 47, s. 76 amended by 1996, c. 7, s. 40)CIF, 1992, c. 47, s. 73 to 76 in force 01.08.96 *see SI/96-56 see also* 1996, c. 7, ss. 39, 40 and 42CIF, 1996, c. 7, ss. 39, 40 and 42 in force 31.07.96 *see SI/96-57*

CIF, 1999, c. 18, s. 88 in force on assent 17.06.99

CIF, 2001, c. 41, ss. 23.1 and 35 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16***Immigration and Refugee Protection Act****— 2001, c. 27***(Immigration et la protection des réfugiés, Loi sur l')***Minister of Citizenship and Immigration and Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (see s. 4 and SI/2005-120), and Minister of Justice for all matters under the Act relating to “special advocates” (see ss. 4(1.1) and 85)****s. 2**, 2012, c. 17, s. 2, c. 19, s. 700**s. 3**, 2012, c. 1, s. 205**s. 4**, 2005, c. 38, s. 118; 2008, c. 3, s. 1; 2012, c. 19, s. 701; 2013, c. 16, s. 2, c. 40, subparagraph. 238(1)(h)(i)**s. 5**, 2004, c. 15, s. 70; 2008, c. 3, s. 2; 2012, c. 19, s. 702**s. 6**, 2012, c. 17, s. 3; 2013, c. 16, ss. 3 and 36(2)**Division 0.1 (ss. 10.1 to 10.4)**, added, 2013, c. 40, s. 290**ss. 10.1 to 10.4**, added, 2013, c. 40, s. 290**s. 11**, 2008, c. 28, s. 116; 2012, c. 17, s. 5, c. 31, s. 308**s. 11.1**, added, 2012, c. 17, s. 6**s. 13**, 2012, c. 17, s. 7**ss. 13.1 and 13.2**, added, 2012, c. 17, s. 8**s. 14**, 2012, c. 17, s. 9, c. 31, ss. 309 and 313(2); 2013, c. 16, s. 4**s. 14.1**, added, 2012, c. 19, ss. 703 and 710(3)**s. 15**, 2012, c. 31, s. 310**s. 16**, 2010, c. 8, s. 2; 2013, c. 16, s. 5**s. 20**, 2013, c. 16, s. 6**ss. 20.1 and 20.2**, added, 2012, c. 17, s. 10**s. 21**, 2012, c. 17, s. 11**s. 22**, 2013, c. 16, s. 7**s. 22.1**, added, 2013, c. 16, s. 8**s. 24**, 2010, c. 8, s. 3; 2012, c. 17, s. 12**s. 25**, 2008, c. 28, s. 117; 2010, c. 8, s. 4; 2012, c. 17, s. 13; 2013, c. 16, ss. 9 and 36(3), c. 40, s. 291**s. 25.1**, added, 2010, c. 8, s. 5; 2013, c. 16, s. 10**s. 25.2**, added, 2010, c. 8, s. 5; 2012, c. 17, s. 14**s. 26**, 2010, c. 8, s. 6; 2012, c. 17, s. 15; 2013, c. 16, s. 11**s. 27**, 2012, c. 19, s. 704**s. 28**, 2003, c. 22, s. 172(E)**s. 30**, 2012, c. 1, s. 206; 2013, c. 33, s. 161, c. 40, s. 235**s. 31.1**, added, 2012, c. 17, s. 16**s. 32**, 2012, c. 19, s. 705; 2013, c. 16, ss. 12 and 37(2)**s. 34**, 2013, c. 16, s. 13**s. 35**, 2013, c. 16, s. 14**s. 36**, 2008, c. 3, s. 3; 2010, c. 8, s. 7; 2012, c. 1, s. 149**s. 37**, 2013, c. 16, s. 15**s. 40**, 2012, c. 17, s. 17; 2013, c. 16, s. 16**s. 40.1**, added, 2012, c. 17, s. 18**s. 42**, 2013, c. 16, s. 17**s. 42.1**, added, 2013, c. 16, s. 18**s. 44**, 2013, c. 16, s. 19**s. 46**, 2012, c. 17, s. 19; 2013, c. 16, s. 20**s. 48**, 2012, c. 17, s. 20**s. 49**, 2012, c. 17, s. 21**s. 53**, 2012, c. 1, s. 150; 2012, c. 17, s. 22; 2013, c. 16, s. 21**s. 55**, 2012, c. 17, s. 23**s. 56**, 2012, c. 17, s. 24; 2013, c. 16, s. 22**s. 57.1**, added, 2012, c. 17, s. 25**s. 58**, 2012, c. 17, s. 26; 2013, c. 16, s. 23**s. 58.1**, added, 2012, c. 17, s. 27**s. 61**, 2012, c. 17, s. 28**s. 64**, 2013, c. 16, s. 24**s. 72**, 2002, c. 8, s. 194**s. 75**, 2002, c. 8, s. 194**s. 76**, 2002, c. 8, s. 194; 2005, c. 10, par. 34(1)(o); 2008, c. 3, s. 4**s. 77.1**, added, 2013, c. 16, s. 25**s. 78**, 2005, c. 10, s. 34(2)(E); 2008, c. 3, s. 4**s. 79**, 2002, c. 8, s. 194; 2008, c. 3, s. 4**ss. 80 and 81**, 2008, c. 3, s. 4

**I****Immigration and Refugee Protection Act — 2001, c. 27 — Continued**

- s. 82**, 2005, c. 10, par. 34(1)(o); 2008, c. 3, s. 4; 2013, c. 16, s. 26
- ss. 82.1 to 82.4**, added, 2008, c. 3, s. 4
- ss. 83 to 85**, 2008, c. 3, s. 4
- ss. 85.1 to 85.6**, added, 2008, c. 3, s. 4
- ss. 86 and 87**, 2008, c. 3, s. 4
- s. 87.1**, added, 2008, c. 3, s. 4
- s. 87.2**, added, 2008, c. 3, s. 4; 2013, c. 16, s. 27
- s. 87.3**, added, 2008, c. 28, s. 118; 2012, c. 17, s. 29, c. 19, ss. 706 and 710(2), c. 31, s. 311 and 314
- s. 87.4**, added, 2012, c. 19, s. 707
- s. 89**, 2012, c. 17, s. 30, c. 31, ss. 312 and 313(4); 2013, c. 33, s. 162, c. 40, par. 237(1)(i)
- s. 89.1**, added, 2013, c. 33, s. 163
- s. 90**, 2012, c. 19, s. 311
- s. 91**, 2010, c. 8, s. 8; 2011, c. 8, s. 1; 2013, c. 40, s. 292
- s. 92**, 2012, c. 19, s. 708; 2013, c. 33, s. 164, c. 40, subpar. 238(1)(h)(ii)
- s. 93**, 2013, c. 33, s. 165, c. 40, subpar. 238(1)(h)(iii)
- s. 94**, 2008, c. 28, s. 119; 2010, c. 8, s. 9; 2012, c. 1, s. 207; 2013, c. 33, s. 166
- s. 95**, 2010, c. 8, s. 10(F); 2012, c. 17, s. 31
- ss. 98.1 and 98.2**, added, 2012, c. 17, s. 32
- s. 99**, 2012, c. 17, s. 33
- s. 100**, 2005, c. 20, s. 81; 2010, c. 8, s. 11; 2012, c. 17, s. 56
- s. 101**, 2012, c. 17, s. 34
- s. 103**, 2012, c. 17, s. 35
- s. 107.1**, added, 2010, c. 8, s. 11.1; 2012, c. 17, s. 57
- s. 109.1**, added, 2010, c. 8, s. 12; 2012, c. 17, s. 58
- s. 110**, 2010, c. 8, s. 13; 2012, c. 17, ss. 36 and 84(2)
- s. 111**, 2010, c. 8, s. 14; 2012, c. 17, s. 37
- s. 111.1**, added, 2010, c. 8, s. 14.1; 2012, c. 17, s. 59
- s. 112**, 2010, c. 8, s. 15; 2012, c. 17, ss. 38, 60 and 84(3)
- s. 113**, 2010, c. 8, s. 16; 2012, c. 17, s. 39
- s. 113.1**, added, 2012, c. 17, s. 40
- s. 114.1**, added, 2010, c. 8, s. 16.1
- s. 117**, 2012, c. 17, s. 41
- s. 121**, 2012, c. 17, s. 42
- s. 121.1**, added, 2012, c. 17, s. 43
- s. 123**, 2012, c. 17, s. 44
- s. 130**, repealed, 2001, c. 32, s. 81
- s. 131**, 2001, c. 32, s. 81; 2012, c. 17, s. 45(F)
- s. 132**, repealed, 2001, c. 32, s. 81
- s. 133.1**, added, 2011, c. 8, s. 3; 2012, c. 17, s. 46
- s. 149**, 2004, c. 15, s. 71
- s. 150.1**, added, 2004, c. 15, s. 72; 2005, c. 38, s. 119; 2011, c. 8, s. 4; 2012, c. 17, s. 47
- s. 152.1**, added, 2010, c. 8, s. 17
- s. 153**, 2003, c. 22, s. 173; 2010, c. 8, s. 18; 2012, c. 17, ss. 48 and 84(4)
- s. 158**, 2003, c. 22, par. 225(z.3)(E)
- s. 159**, 2010, c. 8, s. 19
- s. 161**, 2010, c. 8, s. 20; 2012, c. 17, ss. 49, 61 and 84(5)
- s. 163**, 2010, c. 8, s. 21; 2012, c. 17, s. 62
- s. 165**, 2010, c. 8, s. 22
- s. 166**, 2008, c. 3, s. 5; 2012, c. 17, s. 50
- s. 167**, 2010, c. 8, s. 23; 2012, c. 17, s. 63
- s. 168**, 2010, c. 8, s. 24; 2012, c. 17, s. 64
- s. 169**, 2010, c. 8, s. 25; 2012, c. 17, s. 65(F)
- s. 169.1**, 2010, c. 8, s. 26
- s. 170**, 2010, c. 8, s. 27
- s. 170.1**, added, 2010, c. 8, s. 27.1
- s. 170.2**, added, 2012, c. 17, s. 51
- s. 171**, 2010, c. 8, s. 28; 2012, c. 17, s. 52
- s. 171.1**, added, 2012, c. 17, s. 53
- s. 172**, 2010, c. 8, s. 29
- s. 176**, 2010, c. 8, s. 30
- s. 198**, 2002, c. 8, s. 194(E)
- s. 201.1**, added, 2012, c. 17, s. 54
- s. 218**, repealed, 2001, c. 27, s. 273.1
- s. 245**, repealed, 2004, c. 15, s. 110
- s. 246**, repealed, 2001, c. 32, s. 81
- s. 270**, 2001, c. 41, s. 123
- s. 275**, 2010, c. 8, s. 31; 2012, c. 17, s. 55
- Coordinating amendment, 2001, c. 26, s. 323
- Coordinating amendment, 2001, c. 27, s. 273.1
- Coordinating amendments, 2001, c. 32, s. 81
- Coordinating amendments, 2001, c. 41, ss. 122 and 123
- Coordinating amendments, 2002, c. 8, s. 194
- Coordinating amendment, 2011, c. 8, s. 6
- Coordinating amendment, 2012, c. 17, s. 84
- Coordinating amendment, 2012, c. 19, s. 710
- Coordinating amendments, 2012, c. 31, ss. 313 and 314
- Coordinating amendment, 2013, c. 16, ss. 36 and 37
- General, 2011, c. 8, s. 2
- General, 2012, c. 17, s. 4
- General, 2013, c. 33, ss. 167 and 168 (not subject to appeal to Refugee Appeal Division)
- Transitional, 2008, c. 3, ss. 6 to 10
- Transitional, 2008, c. 28, s. 120 (repealed by 2012, c. 19, s. 709)
- Transitional, 2010, c. 8, ss. 32 to 40 (see amendments 2012, c. 17, ss. 66 to 68)
- Transitional, 2011, c. 8, s. 5
- Transitional, 2012, c. 17, ss. 79 to 83.1
- Transitional, 2013, c. 16, ss. 28 to 35
- CIF, 2001, c. 26, s. 323 in force on assent 01.11.2001

**I****Immigration and Refugee Protection Act — 2001, c. 27 — Continued**

CIF, 2001, c. 27, ss. 1 and 4 in force 06.12.2001 *see* SI/2001-119;  
— ss. 2, 3, 5 to 72, 74 to 109, 112 to 170, 172 to 193, 196 to 244 and 246 to 274 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97;  
— s. 245 repealed before coming into force by 2004, c. 15, s. 110;  
— ss. 73, 110, 111, 171, 194 and 195 in force 15.12.2012 *see* SI/2012-94.

CIF, 2001, c. 32, s. 81 in force on assent 18.12.2001

CIF, 2001, c. 41, ss. 122 and 123 in force on assent 18.12.2001

CIF, 2002, c. 8, s. 194 in force on assent 27.03.2002

CIF, 2003, c. 22, ss. 172, 173 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24

CIF, 2004, c. 15, s. 110 in force on assent 06.05.2004; ss. 70 to 72 in force 28.06.2004 *see* SI/2004-66

CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29

CIF, 2005, c. 20, s. 81 in force 12.12.2006 *see* SI/2006-143

CIF, 2005, c. 38, ss. 118 and 119 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119

CIF, 2008, c. 3 (assent: 14.02.2008), ss. 1 to 10 in force 22.02.2008 *see* SI/2008-24

CIF, 2008, c. 28, ss. 116 to 120 in force on assent 18.06.2008

CIF, 2010, c. 8, ss. 3 to 6, 9, 13, 14, 28, 31, 32, 39 and 40 in force on assent 29.06.2010;  
— ss. 1, 7, 10 to 12, 14.1, 17 to 20, 22, 23, 26, 27(2), 29, 30, 33 to 35 and 37 in force 15.12.2012 *see* SI/2012-96;  
— ss. 2, 15(4) and 36 in force 15.08.2012 *see* SI/2012-65;  
— s. 8 repealed before coming into force *see* 2011, c. 8, s. 6;  
— s. 15(3) in force 28.06.2012 *see* s. 42(2) as amended by 2012, c. 17, s. 69;  
— ss. 21 and 24 repealed before coming into force *see respectively* 2012, c. 17, ss. 62 and 64;  
— ss. 15(1), (2) and (5), 16, 16.1, 25, 27(1), 27.1, 37.1, 38 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 42 as amended by 2012, c. 17, s. 69 – Not in force.

CIF, 2011, c. 8, s. 6 in force on assent 23.03.2011; ss. 1 to 5 in force 30.06.2011 *see* SI/2011-57

CIF, 2012, c. 1, ss. 149 and 150 in force on assent 13.03.2012 *see* s. 166(1); ss. 205 to 207 in force 04.07.2012 *see* SI/2012-48

CIF, 2012, c. 17, ss. 2, 3, 5, 10, 11(2), 12 to 16, 23(2) and (3), 24 to 28, 32, 36, 37, 38(1.1), 48, 52, 55 to 69 and 79 to 84 in force on assent 28.06.2012;  
— ss. 4, 6, 9(2), 30 and 47 in force 29.04.2013 *see* SI/2013-48;  
— ss. 7, 8, 9(1), 17 to 22, 23(1), 29, 33 to 35, 38(1) and (2), 39, 41 to 46, 49 to 51 and 53 in force 15.12.2012 *see* SI/2012-95;  
— ss. 11(1), 31, 40 and 54 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 85(2) – Not in force.

CIF, 2012, c. 19, ss. 700 to 710 in force on assent 29.06.2012; s. 311 in force 01.03.2013 *see* SI/2013-17

CIF, 2012, c. 31, ss. 308 to 314 in force on assent 14.12.2012

CIF, 2013, c. 16, ss. 1 to 5, 9 to 11, 13 to 15, 18, 21, 24, 28, 29, 32, 33, 36 and 37 in force on assent 19.06.2013;

— s. 12 deemed never to have come into force and is repealed *see* par. 37(2)(a);  
— ss. 6 to 8 in force 30.08.2013 *see* SI/2013-99;  
— ss. 16, 17 and 20 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 38(1) – Not in force;  
— ss. 19, 22, 23, 25 to 27, 30, 31, 34 and 35 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 38(2) – Not in force.

CIF, 2013, c. 33, ss. 161, 162(1) and 163 to 168 in force on assent 26.06.2013; s. 162(2) comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 169 – Not in force

CIF, 2013, c. 40, s. 235, par. 237(1)(i), 238(1)(h) and s. 293 in force on assent 12.12.2013; ss. 290 to 292 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 293 – Not in force

**Importation of Intoxicating Liquors Act****— R.S., 1985, c. I-3***(Importation des boissons énivrantes, Loi sur l')***Minister of National Revenue**

**s. 2**, 1993, c. 44, s. 159; 1997, c. 14, s. 80; 2001, c. 28, s. 52; 2002, c. 7, s. 182, c. 22, s. 394; 2012, c. 26, s. 57

**s. 3**, 1988, c. 65, s. 132; 1993, c. 44, s. 160; 1997, c. 14, s. 81; 1997, c. 36, s. 211; 1999, c. 17, s. 163; 2001, c. 28, s. 53; 2002, c. 22, s. 395 and s. 411(7); 2004,

**I****Importation of Intoxicating Liquors Act — R.S., 1985, c. I-3 — Continued**

c. 16, s. 9; 2005, c. 38, par. 138(l); 2012, c. 14, s. 1, c. 26, s. 58  
**s. 7**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2 (Sch., item 5)  
 Schedule, added, 2012, c. 26, s. 59  
 Coordinating amendments, 2002, c. 22, ss. 411(6) to (8)  
 Coordinating amendments, 2012, c. 26, ss. 60 to 64  
 Transitional, R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
 CIF, R.S., c. 40 (4th Supp.) in force 31.08.88 *see SI/88-135*  
 CIF, 1988, c. 65, s. 132 in force 01.01.89 *see SI/89-9* *see also* s. 150(2)  
 CIF, 1993, c. 44, ss. 159 and 160 in force 01.01.94 *see SI/94-1*  
 CIF, 1997, c. 14, ss. 80 and 81 in force 05.07.97 *see SI/97-86*  
 CIF, 1997, c. 36, s. 211 deemed in force 01.01.98 and applies, or is deemed to have applied, to all goods referred to in this Act imported on or after that day and to goods imported before that day that were not accounted for under s. 32 of the *Customs Act* before that day *see s. 214*.  
 CIF, 1999, c. 17, s. 163 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
 CIF, 2001, c. 28, ss. 52 and 53 in force 01.11.2002 *see SI/2002-146*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 182 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 22, s. 411 in force on assent 13.06.2002; ss. 394 and 395 in force 01.07.2003 *see SI/2003-47*  
 CIF, 2004, c. 16, s. 9 in force 01.07.2003 *see s. 32(2)*.  
 CIF, 2005, c. 38, s. 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2012, c. 14, in force on assent 28.06.2012  
 CIF, 2012, c. 26, ss. 60 to 64 in force on assent 14.12.2012; ss. 57 to 59 in force 01.04.2013 *see SI/2013-16*

**Income Tax Act — 1948, c. 52 (see R.S.C. 1952, c. 148)****Income Tax Act — R.S.C. 1952, c. 148**  
(*Impôt sur le revenu, Loi de l'*)

ACT REPEALED except s. 1 and Parts IV and VIII, by 1970-71-72, c. 63, s. 1

**Part IV**, (ss. 111 to 115E):

**s. 111**, 1968-69, c. 33, s. 1

**s. 112**, 1958, c. 32, s. 41; 1960-61, c. 49, s. 36; 1968-69, c. 33, s. 1

**ss. 113 and 114**, 1968-69, c. 33, s. 1

**s. 115**, 1952-53, c. 40, s. 83; 1958, c. 32, s. 42; 1964-65, c. 13, s. 23; 1968-69, c. 33, s. 1

**ss. 115A to 115E**, added, 1968-69, c. 33, s. 1

*Note:* Part IV does not apply in respect of gifts made after 1971. *See 1970-71-72, c. 63, Part III, s. 14*

**Part VIII**, (ss. 140 to 144):

**s. 141**, 1952-53, c. 40, s. 88; 1956, c. 39, s. 30

*Note:* *see 1970-71-72, c. 63, Part III, s. 15*

**Income Tax Act — R.S.C. 1970, c. I-5**

(*Impôt sur le revenu, Loi de l'*)

Act not in force by virtue of 1970-71-72, c. 43 (*see next*)

**Income Tax Act, An Act to amend****— 1970-71-72, c. 63**

(*Impôt sur le revenu, Loi de l' (loi modificative)*)

**Part I**, repealed, *see R.S.*, Schedule (5th Supp.) for extent of repeal and 1994, c. 21, s. 122 *see also* Table of Public Statutes dated 31.12.93 for amendments prior to repeal

**Part II**, (consequential amendments)

**Part III**, repealed, *see Income Tax Application Rules, 1971*

**Part IV**, amendments to pre-1972 *Income Tax Act*

Transitional, R.S., c. 2 (5th Supp.), ss. 69 to 78 *re application*

CIF, R.S., Schedule (5th Supp.) in force 01.03.94 *see SI/94-19*

CIF, R.S., c. 2 (5th Supp.), ss. 69 to 78 in force 01.03.94 *see SI/94-19*

CIF, 1994, c. 21, s. 122 deemed in force 01.03.94

**I****Income Tax Act****— R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.)***(Impôt sur le revenu, Loi de l')***Minister of National Revenue**

- s. 3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 1
- s. 4**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 2; c. 21, s. 1; 1996, c. 21, s. 2; 2007, c. 35, s. 101; 2013, c. 34, s. 169
- s. 6**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 3, Sch. VIII, s. 1, c. 21, s. 2; 1995, c. 3, s. 1, c. 21, s. 1; 1997, c. 10, s. 267; 1998, c. 19, s. 68; 1999, c. 22, s. 2; 2002, c. 9, s. 20; 2003, c. 15, s. 69; 2005, c. 21, s. 101; 2007, c. 16, s. 1; 2009, c. 2, s. 2; 2010, c. 25, s. 2; 2012, c. 31, s. 2; 2013, c. 34, s. 170
- s. 7**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 4, c. 21, s. 3; 1999, c. 22, s. 3; 2001, c. 17, s. 2; 2007, c. 35, s. 68; 2009, c. 2, s. 3; 2010, c. 25, s. 3; 2013, c. 34, s. 171
- s. 8**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 5, Sch. VIII, s. 2, c. 21, s. 4; 1996, c. 23, s. 171; 1998, c. 19, s. 69; 1999, c. 22, s. 4; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(a), 10(a)(E) and 15(a)(F)); 2001, c. 17, s. 3; 2002, c. 9, s. 21; 2007, c. 2, s. 2; 2012, c. 31, s. 3; 2013, c. 34, s. 172
- s. 10**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 6; 1998, c. 19, s. 70; 2001, c. 17, s. 4; 2013, c. 40, s. 2
- s. 11**, 1994, c. 21, s. 5; 1996, c. 21, s. 3; 2013, c. 40, s. 3
- s. 12**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 7, Sch. VI, s. 2, Sch. VIII, s. 3, c. 21, s. 6; 1995, c. 3, s. 2, c. 21, s. 76; 1996, c. 21, s. 4; 1997, c. 10, s. 268, c. 25, s. 2, c. 26, s. 82; 1998, c. 19, ss. 2 and 71; 1999, c. 22, s. 5; 2001, c. 17, s. 5; 2003, c. 28, s. 1; 2007, c. 35, s. 9; 2009, c. 2, s. 4; 2010, c. 25, s. 4; 2012, c. 31, s. 4; 2013, c. 34, ss. 2, 91 and 173, c. 40, s. 4
- s. 12.2**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 8; 1998, c. 19, s. 72
- s. 12.3**, 1995, c. 3, s. 3; repealed, 2013, c. 34, s. 174
- s. 12.5**, added, 2009, c. 2, s. 5
- s. 12.6**, added, 2013, c. 40, s. 5
- s. 13**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 9, Sch. VIII, s. 4, c. 21, s. 7; 1995, c. 1, s. 44, c. 3, s. 4, c. 21, s. 2; 1997, c. 25, s. 3; 1998, c. 19, s. 73; 1999, c. 22, s. 6; 2001, c. 17, ss. 6 and 196; 2007, c. 35, s. 68; 2013, c. 34, ss. 54, 92 et 175, c. 40, s. 6
- s. 14**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 10, c. 21, s. 8; 1995, c. 3, s. 5, c. 21, s. 3; 1998, c. 19, s. 74; 2001, c. 17, ss. 7 and 197; 2007, c. 2, s. 3; 2013, c. 34, ss. 55, 93 and 176, c. 40, s. 7
- s. 15**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 11, Sch. VIII, s. 5, c. 21, s. 9; 1995, c. 21, s. 4; 1997, c. 10, s. 269; 1998, c. 19, s. 75; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(b)); 2007, c. 2, s. 43; 2012, c. 31, s. 5; 2013, c. 34, s. 177
- s. 15.1**, 1994, c. 7, Sch. V, s. 90, Sch. VIII, s. 6, c. 8, s. 1; 1998, c. 19, s. 76; 2001, c. 17, s. 198
- s. 15.2**, 1994, c. 7, Sch. V, s. 90, Sch. VIII, s. 6, c. 8, s. 2; 1998, c. 19, s. 77; 2001, c. 17, s. 199
- s. 16**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 7, c. 21, s. 10; 1998, c. 19, s. 78; 2001, c. 17, s. 200
- s. 16.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 12; 1999, c. 22, s. 7; 2013, c. 34, s. 94
- s. 17**, 1999, c. 22, s. 8; 2001, c. 17, s. 8; 2007, c. 35, s. 10
- s. 17.1**, added, 2012, c. 31, s. 6
- s. 18**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 13, Sch. VIII, s. 8, c. 21, s. 11; 1995, c. 3, s. 6, c. 21, ss. 5 and 48; 1996, c. 21, s. 5; 1997, c. 25, s. 4; 1998, c. 19, ss. 3 and 79; 2001, c. 17, ss. 9 and 201; 2003, c. 28, s. 2; 2006, c. 4, s. 161; 2007, c. 35, ss. 11 and 102; 2008, c. 28, s. 2; 2010, c. 25, s. 5; 2011, c. 24, s. 2; 2012, c. 31, s. 7; 2013, c. 33, s. 2, c. 34, ss. 56, 95, 178 and par. 427(2) (a) and (b), and c. 33, s. 41(3), c. 40, s. 8
- s. 18.1**, added, 1998, c. 19, s. 80; 2001, c. 17, ss. 10 and 202(E); 2013, c. 34, ss. 96(F) and 179, c. 40, s. 9
- s. 18.2**, added, 2007, c. 35, s. 12; repealed, 2009, c. 2, s. 6
- s. 18.3**, added, 2013, c. 40, s. 10
- s. 19**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 14; 1995, c. 46, s. 5; 2001, c. 17, s. 11; 2007, c. 35, s. 13
- s. 19.01**, added, 2001, c. 17, s. 12
- s. 20**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 15, Sch. VIII, ss. 9 and 157, c. 8, s. 3, c. 21, s. 12; 1995, c. 3, s. 7, c. 21, ss. 6 and 45; 1997, c. 25, s. 5; 1998, c. 19, ss. 4 and 81; 1999, c. 22, s. 9; 2000, c. 19, s. 2; 2001, c. 17, ss. 13 and 203; 2003, c. 28, s. 3; 2007, c. 35, s. 14; 2009, c. 2, s. 7; 2010, c. 25, s. 6; 2012, c. 31, s. 8; 2013, c. 33, s. 3, c. 34, ss. 57, 97 and 180, and c. 33, s. 41(3), c. 40, s. 11
- s. 20.01**, added, 1999, c. 22, s. 10; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(c)); 2013, c. 40, s. 12(E)
- s. 20.1**, added, 1994, c. 21, s. 13; 2013, c. 34, s. 98
- ss. 20.2 and 20.3**, added, 2001, c. 17, s. 14
- s. 20.4**, added, 2009, c. 2, s. 8
- s. 21**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 16; 2001, c. 17, s. 15
- s. 24**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 17, Sch. VIII, s. 10; 1995, c. 3, s. 8; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(d) and 7(a) (E)); 2001, c. 17, s. 16
- s. 24.1**, repealed, 1996, c. 21, s. 6
- s. 25**, 1996, c. 21, s. 7
- s. 26**, 1994, c. 7, Sch. III, s. 14(F)
- s. 27**, 1998, c. 19, s. 82; 2001, c. 17, s. 17

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 28**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 18; 1995, c. 21, s. 7; 1998, c. 19, s. 83; 2001, c. 17, s. 18; 2013, c. 40, s. 13(E)
- s. 31**, 1995, c. 21, s. 8; 2013, c. 40, s. 14
- s. 32**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 19
- s. 33.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 20; 2001, c. 17, s. 19; 2010, c. 25, s. 7; repealed, 2013, c. 33, s. 4
- s. 34.1**, added, 1996, c. 21, s. 8; 1998, c. 19, s. 84; 2013, c. 40, s. 15
- s. 34.2**, added, 1996, c. 21, s. 8; 1998, c. 19, s. 85; 2011, c. 24, s. 3; 2013, c. 34, s. 58, c. 40, s. 16
- s. 34.3**, added, 2011, c. 24, s. 3
- s. 35**, 2001, c. 17, s. 20; 2013, c. 34, ss. 99 and 100
- s. 36**, repealed, 2013, c. 40, s. 17
- s. 37**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 21, c. 8, s. 4; 1995, c. 1, s. 63(1)(c), c. 3, s. 9, c. 21, s. 9; 1996, c. 21, s. 9; 1997, c. 25, ss. 6 and 74; 1998, c. 19, ss. 5 and 86; 1999, c. 22, s. 11; 2001, c. 17, s. 21; 2005, c. 30, s. 2; 2008, c. 28, s. 3; 2012, c. 31, s. 9; 2013, c. 34, s. 181, c. 40, ss. 18 and 120
- ss. 37.1 to 37.3**, repealed, 1998, c. 19, s. 87
- s. 38**, 1998, c. 19, s. 6; 2001, c. 17, s. 22; 2002, c. 9, s. 22; 2006, c. 4, s. 51; 2007, c. 35, s. 15; 2008, c. 28, s. 4
- s. 38.1**, added, 2011, c. 24, s. 4
- s. 38.2**, added, 2013, c. 34, s. 182
- s. 39**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 22, Sch. VIII, s. 11, c. 21, s. 14; 1995, c. 3, s. 10, c. 21, ss. 10 and 49; 1998, c. 19, s. 7; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(e)); 2001, c. 17, ss. 23 and 204; 2009, c. 2, s. 9; 2013, c. 34, s. 59
- s. 39.1**, added, 1995, c. 3, s. 11; 1998, c. 19, s. 88; 2001, c. 17, s. 24; 2013, c. 34, s. 101
- s. 40**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 23, Sch. VIII, s. 12, c. 21, s. 15; 1995, c. 3, s. 12, c. 21, s. 11; 1998, c. 19, ss. 8 and 89; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(f)); 2001, c. 17, ss. 25 and 205(E); 2005, c. 19, s. 13; 2007, c. 2, s. 4, c. 35, s. 103; 2008, c. 28, s. 5; 2009, c. 2, s. 10; 2010, c. 25, s. 8; 2011, c. 24, s. 5; 2013, c. 34, ss. 60, 102 and 183, c. 40, s. 19
- s. 41**, 2001, c. 17, s. 26
- s. 42**, 2013, c. 34, s. 184
- s. 43**, 2001, c. 17, s. 27; 2013, c. 34, s. 185
- s. 43.1**, added, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 13, c. 21, s. 16; 2011, c. 24, s. 6; 2013, c. 34, s. 103
- s. 44**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 24; 1994, c. 21, s. 17; 1995, c. 21, s. 12; 1998, c. 19, s. 90; 1999, c. 22, s. 12; 2001, c. 17, s. 28; 2007, c. 2, s. 5; 2013, c. 34, ss. 104 and 186, c. 40, s. 20(E)
- s. 44.1**, added, 2001, c. 17, s. 29; 2003, c. 15, s. 70; 2010, c. 12, s. 2; 2013, c. 34, ss. 105 and 187
- s. 45**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 25, c. 21, s. 18; 1996, c. 21, s. 10; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(g)); 2001, c. 17, s. 30
- s. 46**, 2001, c. 17, s. 31
- s. 47**, 1995, c. 21, s. 13; 2001, c. 17, s. 32
- s. 48**, repealed, 1994, c. 21, s. 19
- s. 48.1**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 26; 1996, c. 21, s. 11; 1998, c. 19, s. 91; 2001, c. 17, s. 33; 2007, c. 35, s. 68; 2011, c. 24, s. 7
- s. 49**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 27; 1995, c. 3, s. 13, c. 21, s. 14; 2001, c. 17, s. 34; 2013, c. 34, s. 188
- s. 49.1**, added, 2000, c. 19, s. 3
- s. 50**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 28; 1995, c. 21, s. 15; 2013, c. 40, s. 21
- s. 51**, 1994, c. 21, s. 20; 1995, c. 21, s. 16; 1998, c. 19, s. 92; 2010, c. 12, s. 3; 2013, c. 34, s. 3
- s. 51.1**, added, 1995, c. 21, s. 50
- s. 52**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 29, Sch. VIII, s. 14, c. 21, s. 21; 1998, c. 19, s. 93; 1999, c. 22, s. 13; 2001, c. 17, s. 35; 2013, c. 34, s. 189
- s. 53**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 30, Sch. VIII, s. 15, c. 21, s. 22; 1995, c. 3, s. 14, c. 21, s. 17; 1996, c. 21, s. 12; 1997, c. 25, s. 7; 1998, c. 19, s. 94; 1999, c. 22, s. 14; 2000, c. 19, s. 4; 2001, c. 17, ss. 36 and 206; 2002, c. 9, s. 23; 2005, c. 19, s. 14; 2006, c. 4, s. 52; 2007, c. 29, s. 2, c. 35, s. 16; 2009, c. 2, s. 11; 2011, c. 24, s. 8; 2012, c. 31, s. 10; 2013, c. 34, ss. 4, 29, 61, 106 and 190, c. 40, s. 22
- s. 54**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 31, Sch. VIII, s. 16, c. 21, s. 23; 1995, c. 3, s. 15, c. 21, ss. 18 and 77; 1998, c. 19, s. 95; 2000, c. 12, ss. 130(F) and 142 (Sch. 2, par. 1(h), 2(a)(E), 4(a)(F), 5(a)(F), 13(a)(E) and s. 14(F)), c. 19, s. 5; 2001, c. 17, ss. 37 and 207(E); 2009, c. 2, s. 12; 2011, c. 24, s. 9; 2013, c. 34, ss. 107 and 191, c. 40, s. 23
- s. 54.1**, 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 3(a)(F) and 7(b)(E)); 2001, c. 17, s. 238(E); 2013, c. 34, s. 192(E)
- s. 55**, 1994, c. 21, s. 24; 1995, c. 3, s. 16; 1998, c. 19, s. 96; 2001, c. 17, s. 38; 2013, c. 34, ss. 62 and 193, c. 40, s. 24
- s. 56**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 32, Sch. III, s. 13(E), Sch. VII, s. 1, Sch. VIII, s. 17, c. 21, s. 25; 1996, c. 11, s. 99(c), c. 23, ss. 172 and 187(d); 1997, c. 25, s. 8; 1998, c. 19, ss. 9 and 97; 1999, c. 22, s. 15; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(i), 7(c)(E), 9(a) and s. 12), c. 19, s. 6; 2001, c. 17, s. 39; 2002, c. 9, s. 24; 2006, c. 4, s. 173; 2007, c. 2, s. 6, c. 29, s. 3, c. 35, ss. 17 and 104; 2009, c. 2, s. 13; 2010, c. 12, s. 4, c. 25, s. 9; 2011, c. 24, s. 10; 2012, c. 19, s. 277, c. 27, ss. 26 and

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- 36(2), c. 31, s. 11; 2013, c. 34, s. 194, c. 40, s. 25, subparagraph 236(1)(e)(i) and paragraph 237(1)(j)
- s. 56.1**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 18; 1994, c. 21, s. 134; 1997, c. 25, s. 9; 1998, c. 19, ss. 98(F) and 307; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 2(b)(E), 5(b)(F) and 9(b)); 2005, c. 33, s. 10; 2013, c. 34, s. 108
- ss. 56.2 and 56.3**, added, 1995, c. 21, s. 19
- s. 56.4**, added, 2013, c. 34, s. 195
- s. 58**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 19(E); 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(j))
- s. 59**, 2001, c. 17, s. 40
- s. 59.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 33
- s. 60**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 34, Sch. VII, s. 2, Sch. VIII, s. 20, c. 21, s. 26; 1996, c. 11, s. 99(c), c. 21, s. 13, c. 23, ss. 172.1 and 187(d); 1997, c. 25, s. 10; 1998, c. 19, s. 99; 1999, c. 22, s. 16; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(k), 2(c)(E), 4(b)(F) and 9(c)), c. 19, s. 7; 2001, c. 17, s. 41; 2002, c. 9, s. 25; 2003, c. 15, s. 71; 2004, c. 26, s. 20; 2006, c. 4, s. 174; 2007, c. 2, s. 7, c. 29, s. 4, c. 35, ss. 18 and 105; 2009, c. 2, s. 14; 2010, c. 12, s. 5, c. 25, s. 10; 2011, c. 24, s. 11; 2012, c. 19, s. 278; c. 27, s. 27, c. 31, s. 12; 2013, c. 34, s. 196 and par. 426(4)(a) and (b), c. 40, s. 26
- s. 60.001**, repealed, 2013, c. 40, s. 27
- s. 60.01**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 35, Sch. VIII, s. 21; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(l)); 2001, c. 17, s. 239(F)
- s. 60.011**, added, 2013, c. 34, s. 197
- s. 60.02**, 2010, c. 25, s. 11; 2011, c. 24, s. 12; 2012, c. 31, s. 13
- s. 60.021**, added, 2009, c. 2, s. 15
- s. 60.03**, added, 2007, c. 29, s. 5; 2012, c. 31, s. 14
- s. 60.1**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 22; 1994, c. 21, s. 135; 1997, c. 25, s. 11; 1998, c. 19, s. 100(F); 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(m)); 2001, c. 17, s. 240(F); 2005, c. 33, s. 11; 2013, c. 34, s. 109, c. 40, s. 28(F)
- s. 60.11**, repealed, 2013, c. 40, s. 29
- s. 61.2**, added, 1995, c. 21, s. 20; 2000, c. 19, s. 8
- s. 61.3**, added, 1995, c. 21, s. 20; 1998, c. 19, s. 101; 2010, c. 12, s. 2108
- s. 61.4**, added, 1995, c. 21, s. 20
- s. 62**, 1998, c. 19, s. 102; 1999, c. 22, s. 17; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(n)); 2009, c. 2, s. 16
- s. 63**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 36, Sch. VII, s. 3, Sch. VIII, s. 23, c. 21, s. 27; 1996, c. 23, s. 173; 1997, c. 25, s. 12; 1998, c. 19, ss. 10 and 103; 1999, c. 22, s. 18; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(o) and 9(d)), c. 19, s. 9; 2001, c. 17, s. 42; 2007, c. 2, s. 8; 2013, c. 34, s. 198
- s. 64**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 37; 1996, c. 23, s. 174; 1998, c. 19, s. 11; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(p)); 2001, c. 17, s. 43; 2005, c. 19, s. 15; 2006, c. 4, s. 53; 2007, c. 2, s. 9
- s. 64.1**, 1999, c. 22, s. 19
- s. 65**, 2013, c. 34, s. 110
- s. 66**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 38, c. 8, s. 5, c. 21, s. 28; 1995, c. 21, s. 21; 1997, c. 25, s. 13; 1998, c. 19, s. 104; 2001, c. 17, s. 44; 2003, c. 28, s. 4; 2007, c. 35, s. 19; 2010, c. 25, s. 12; 2011, c. 24, s. 13; 2013, c. 34, ss. 111 and 199, c. 40, s. 30
- s. 66.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 39, c. 8, s. 6, c. 41, s. 37(1)(o); 1995, c. 21, s. 22; 1997, c. 25, s. 14; 2001, c. 17, s. 45; 2003, c. 28, s. 5; 2011, c. 24, s. 14; 2013, c. 34, ss. 112 and 200, c. 40, s. 31
- s. 66.2**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 40, Sch. VIII, s. 24, c. 21, s. 29; 1995, c. 21, s. 23; 1997, c. 25, s. 15; 2001, c. 17, s. 46; 2003, c. 28, s. 6; 2011, c. 24, s. 15; 2013, c. 34, ss. 113 and 201, c. 40, s. 32
- s. 66.21**, added, 2001, c. 17, s. 47; 2013, c. 34, s. 202
- s. 66.3**, 1994, c. 8, s. 7; 1995, c. 21, s. 51; 2013, c. 34, s. 114
- s. 66.4**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 41, Sch. VIII, s. 25, c. 21, s. 30; 1995, c. 21, s. 24; 2001, c. 17, s. 48; 2003, c. 28, s. 7; 2013, c. 34, ss. 115 and 203
- s. 66.6**, 1998, c. 19, s. 105
- s. 66.7**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 42, c. 8, s. 8, c. 21, s. 31; 1995, c. 21, s. 25; 1997, c. 25, s. 16; 1998, c. 19, s. 106; 2001, c. 17, s. 49; 2013, c. 34, ss. 116 and 204
- s. 66.8**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 26; 2001, c. 17, s. 50; 2013, c. 34, s. 205
- s. 67.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 43; 1995, c. 3, s. 17; 1997, c. 22, s. 20; 2002, c. 9, s. 26; 2006, c. 4, s. 54; 2007, c. 35, s. 20; 2013, c. 34, s. 206, c. 40, s. 33
- s. 67.2**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 44
- s. 67.3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 45
- s. 67.5**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 46; 1998, c. 34, s. 10
- s. 67.6**, added, 2005, c. 19, s. 16
- s. 68**, 2013, c. 34, s. 207
- s. 69**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 47, Sch. VIII, s. 27, c. 21, s. 32; 1998, c. 19, s. 107; 2001, c. 17, s. 51; 2003, c. 28, s. 8; 2013, c. 34, s. 208(E)
- s. 70**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 48, Sch. VIII, s. 28, c. 21, s. 33; 1995, c. 3, s. 18; 1996, c. 21, s. 14; 1998, c. 19, s. 108; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(q), 7(d)(E) and 8(a)(E)); 2001, c. 17, s. 52 and 208(E); 2002, c. 9, s. 27; 2007, c. 2, s. 10; 2010, c. 25, s. 13; 2013, c. 34, s. 209, c. 40, s. 34

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 72**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 49; 1998, c. 19, s. 12; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(r)); 2013, c. 34, s. 210(F)
- s. 73**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 50; Sch. VIII, s. 29, c. 21, s. 34; 1995, c. 3, s. 19; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(s), 2(d)(E), 4(c)(F), 6(a)(F), 7(e)(E) and 9(e)); 2001, c. 17, s. 53; 2002, c. 9, s. 28; 2007, c. 2, s. 11; 2013, c. 34, s. 211
- s. 74**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 30
- s. 74.1**, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 4; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(t)); 2007, c. 2, s. 12; 2011, c. 24, s. 16
- s. 74.2**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 51; 1995, c. 3, s. 20; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(u)); 2001, c. 17, s. 54
- s. 74.4**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 52; 2000, s. 19, s. 10; 2007, c. 2, s. 43.1
- s. 74.5**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 53, Sch. VIII, s. 30; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(v) and 9(f)), c. 19, s. 11; 2007, c. 35, s. 106; 2008, c. 28, s. 6; 2011, c. 24, s. 17
- s. 75**, 1995, c. 3, s. 21; 1998, c. 19, s. 13; 2001, c. 17, s. 55; 2007, c. 35, s. 107; 2008, c. 28, s. 7; 2010, c. 25, s. 14; 2012, c. 31, s. 15; 2013, c. 34, ss. 5 and 212, c. 40, s. 35
- s. 75.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 54
- s. 75.2**, added, 2013, c. 34, s. 213
- s. 76**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 55; 2012, c. 19, s. 2
- s. 76.1**, added, 2001, c. 17, s. 56
- s. 77**, repealed, 1995, c. 21, s. 52
- s. 78**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 56
- s. 79**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 57; 1995, c. 21, s. 26; 1998, c. 19, s. 109; 2001, c. 17, s. 209
- s. 79.1**, added, 1995, c. 21, s. 26; 1998, c. 19, s. 110; 2001, c. 17, s. 57; 2013, c. 34, s. 117
- s. 80**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 58; 1995, c. 21, s. 27; 1998, c. 19, s. 111; 1999, c. 22, s. 21; 2001, c. 17, s. 58; 2007, c. 35, s. 21; 2013, c. 34, s. 118, c. 40, s. 36
- s. 80.01**, added, 1995, c. 21, s. 27; 2001, c. 17, s. 59 (as amended by 2013, c. 34, s. 372); 2009, c. 2, s. 17; 2013, c. 34, s. 372
- s. 80.02**, added, 1995, c. 21, s. 27
- s. 80.03**, added, 1995, c. 21, s. 27; 1998, c. 19, s. 112
- s. 80.04**, added, 1995, c. 21, s. 27; 1998, c. 19, s. 113; 2013, c. 34, ss. 119(E) and 214, c. 40, s. 37
- s. 80.1**, 2001, c. 17, s. 210
- s. 80.2**, 2003, c. 28, s. 9; added, 2013, c. 34, s. 215
- s. 80.3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 59, Sch. VIII, s. 31; 2009, c. 31, s. 2
- s. 80.4**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 60, Sch. VIII, s. 32; 1999, c. 22, s. 22; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(w)); 2013, c. 34, s. 216
- s. 80.6**, added, 2013, c. 40, s. 38
- s. 81**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 61, Sch. IV, s. 15, Sch. VIII, s. 33; 1995, c. 18, s. 88; 1998, c. 19, s. 14; 1999, c. 10, s. 44; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(x)), c. 19, s. 12; 2001, c. 17, s. 60; 2005, c. 21, s. 102, c. 49, s. 5; 2011, c. 24, s. 18; 2012, c. 19, s. 3; 2013, c. 34, s. 217
- s. 82**, 1998, c. 19, s. 114; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(y)); 2007, c. 2, s. 44; 2008, c. 28, s. 8; 2013, c. 33, s. 5, c. 34, s. 218 and c. 33, s. 41(3)
- s. 84**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 62, c. 21, s. 35; 1999, c. 22, s. 23, c. 31, s. 135(F); 2012, c. 31, s. 16; 2013, c. 34, s. 219
- s. 84.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 63, Sch. VIII, s. 34; 1998, c. 19, s. 115; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z)); 2001, c. 17, s. 61
- s. 85**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 64, Sch. VIII, s. 35, c. 21, s. 36; 1995, c. 3, s. 22, c. 21, ss. 28 and 53; 1997, c. 25, s. 17; 1998, c. 19, s. 116; 2001, c. 17, s. 62; 2002, c. 9, s. 29; 2007, c. 2, s. 13, c. 35, s. 22; 2010, c. 12, s. 6; 2013, c. 34, ss. 120 and 220
- s. 85.1**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 36, c. 21, s. 37; 2001, c. 17, s. 63; 2009, c. 2, s. 18; 2010, c. 12, s. 7; 2013, c. 34, ss. 63 and 221
- s. 86**, 1994, c. 21, s. 38; 1995, c. 21, s. 29
- s. 86.1**, added, 2001, c. 17, s. 64; 2005, c. 30, s. 3; 2007, c. 35, s. 68; 2013, c. 34, s. 222
- s. 87**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 65, Sch. VI, s. 3, Sch. VIII, s. 37, c. 8, s. 9, c. 21, s. 39; 1995, c. 3, s. 23, c. 21, ss. 30 and 54; 1996, c. 21, s. 15; 1997, c. 25, s. 18, c. 26, s. 83; 1998, c. 19, ss. 15 and 117; 1999, c. 22, s. 24; 2000, c. 19, s. 13; 2001, c. 17, ss. 65 and 211; 2002, c. 9, s. 30; 2006, c. 4, s. 55; 2007, c. 2, s. 45, c. 35, ss. 68 and 108; 2008, c. 28, s. 9; 2009, c. 2, s. 19; 2010, c. 12, s. 8, c. 25, s. 15; 2012, c. 31, s. 17; 2013, c. 33, s. 6, c. 34, ss. 6, 64 and 223, and c. 33, s. 41(3), c. 40, s. 39
- s. 88**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 66, Sch. VI, s. 4, Sch. VIII, s. 38; 1994, c. 8, s. 10, c. 21, s. 40; 1995, c. 3, s. 24, c. 21, ss. 31 and 55; 1996, c. 21, s. 16; 1997, c. 25, s. 19; 1998, c. 19, ss. 16 and 118; 2001, c. 17, s. 66; 2002, c. 9, s. 31; 2007, c. 2, s. 46; 2009, c. 2, s. 20; 2012, c. 31, s. 18; 2013, c. 34, ss. 30, 65 and 224, c. 40, s. 40
- s. 88.1**, repealed, 1994, c. 21, s. 41; added, 2009, c. 2, s. 21
- s. 89**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 67, c. 21, s. 42; 1998, c. 19, ss. 17 and 119; 2000, c. 19, s. 14; 2001, c. 17, s. 67; 2007, c. 2, s. 47, c. 29, s. 6, c. 35, s. 23; 2009, c. 2, s. 22; 2011, c. 24, s. 19; 2012, c. 19, s. 4; 2012, c. 31, s. 19; 2013, c. 34, s. 225, c. 40, s. 41

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 90**, 2013, c. 34, s. 66
- s. 91**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 68; 2001, c. 17, s. 68; 2007, c. 35, s. 24; 2009, c. 2, s. 23; 2013, c. 34, s. 226
- s. 92**, 2001, c. 17, s. 69; 2007, c. 35, s. 25; 2009, c. 2, s. 24; 2013, c. 34, ss. 31 and 67
- s. 93**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 69; 1998, c. 19, s. 120; 2001, c. 17, s. 70 (as amended by 2013, c. 34, s. 373(1)); 2013, c. 34, ss. 32, 68 and 373
- s. 93.1**, added, 2001, c. 17, s. 71; 2012, c. 31, s. 20; 2013, c. 34, s. 69 and par. 427(2)(c) and (3)
- s. 94**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 70, Sch. VIII, s. 39; 1997, c. 25, s. 20; 2001, c. 17, s. 72; 2013, c. 34, s. 7, c. 40, s. 42
- s. 94.1**, 1998, c. 19, s. 121; 2013, c. 34, s. 8
- s. 94.2**, added, 2013, c. 34, s. 9
- s. 95**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 71, c. 21, s. 43; 1995, c. 21, ss. 32, 46 and 78; 1998, c. 19, ss. 122 and 305; 1999, c. 22, s. 25; 2001, c. 17, s. 73; 2007, c. 35, s. 26; 2009, c. 2, s. 25; 2013, c. 34, ss. 33, 39, 70, 121 and 227
- s. 96**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 72, Sch. VIII, s. 40, c. 8, s. 11, c. 21, s. 44; 1995, c. 3, s. 25, c. 21, s. 33; 1996, c. 21, s. 17; 1997, c. 25, s. 21; 1998, c. 19, s. 123; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 3(b)(F) and 8(b)(E)), c. 19, s. 15; 2001, c. 17, s. 74; 2003, c. 28, s. 10; 2007, c. 29, s. 7; 2011, c. 24, s. 20; 2013, c. 34, ss. 71 and 228, c. 40, s. 43
- s. 97**, 1995, c. 21, s. 34; 1998, c. 19, s. 124; 2002, c. 9, s. 32; 2007, c. 2, s. 14; 2010, c. 12, s. 9; 2012, c. 31, s. 21
- s. 98**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 73, Sch. VIII, s. 41; 1995, c. 3, s. 26; 2001, c. 17, s. 75; 2013, c. 34, s. 122
- s. 98.1**, 2006, c. 9, s. 63
- s. 99**, 1996, c. 21, s. 17.1
- s. 98.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 74, c. 21, s. 45; 1995, c. 3, s. 27; 1998, c. 19, s. 125
- s. 99**, 2013, c. 34, s. 229
- s. 100**, 1998, c. 19, s. 126; 2001, c. 17, s. 76; 2012, c. 31, s. 22; 2013, c. 34, s. 230
- s. 101**, 2001, c. 17, s. 77
- s. 104**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 75, Sch. VIII, s. 42, c. 8, s. 12, c. 21, s. 46; 1995, c. 3, s. 28; 1996, c. 21, s. 18; 1998, c. 19, s. 127; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.1), 2(e)(E), 4(d)(F) and 7(f)(E)); 2001, c. 17, s. 78; 2003, c. 15, s. 72; 2003, c. 28, s. 11; 2005, c. 19, s. 17; 2007, c. 2, s. 15, c. 29, s. 8, c. 35, s. 27; 2010, c. 25, s. 16; 2013, c. 34, ss. 10 and 231
- s. 106**, 2001, c. 17, s. 79; 2013, c. 34, s. 232(F)
- s. 107**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 76, Sch. VIII, s. 43, c. 21, s. 47; 1995, c. 3, s. 29, c. 21, s. 35; 1998, c. 19, s. 128; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.2)); 2001, c. 17, s. 80; 2009, c. 2, s. 26; 2010, c. 12, s. 10; 2013, c. 34, ss. 11, 233 and 374, c. 40, s. 44
- s. 107.1**, 2001, c. 17, s. 81; 2010, c. 25, s. 17
- s. 107.2**, 2013, c. 34, s. 234(F)
- s. 107.3**, added, 1995, c. 3, s. 30; 1998, c. 19, s. 18; 2013, c. 40, s. 45
- s. 107.4**, added, 2001, c. 17, s. 82; 2005, c. 30, s. 4; 2007, c. 35, s. 109; 2008, c. 28, s. 10; 2009, c. 2, s. 27; 2010, c. 12, s. 11, c. 25, s. 18; 2013, c. 34, s. 235
- s. 108**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 77, Sch. VIII, s. 44, c. 21, s. 48; 1995, c. 3, s. 31, c. 21, ss. 61 and 66; 1996, c. 21, s. 19; 1998, c. 19, ss. 19 and 129; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.3) and 5(c)(F)), c. 19, s. 16; 2001, c. 17, ss. 83 and 241; 2007, c. 2, s. 16, c. 35, ss. 28 and 110; 2008, c. 28, s. 11; 2009, c. 2, s. 28, c. 31, s. 3; 2010, c. 25, s. 19; 2012, c. 31, s. 23; 2013, c. 34, ss. 12, 123 and 236
- s. 110**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 78, Sch. VIII, s. 45, c. 21, s. 49; 1999, c. 22, s. 26; 2001, c. 17, s. 84; 2002, c. 9, s. 33; 2005, c. 19, s. 18, c. 34, par. 81(a); 2006, c. 4, s. 56; 2007, c. 35, s. 29; 2010, c. 12, s. 12, c. 25, s. 20; 2013, c. 33, s. 7, c. 34, s. 237, and c. 33, s. 41(3), c. 40, subpar. 236(1)(e)(ii)
- s. 110.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 79, Sch. VIII, s. 46; 1996, c. 21, s. 20; 1997, c. 25, s. 22; 1998, c. 19, s. 20; 2001, c. 17, s. 85; 2005, c. 19, s. 19; 2007, c. 35, ss. 30 and 68; 2008, c. 28, s. 12; 2009, c. 2, s. 29; 2011, c. 24, s. 21; 2013, c. 33, par. 196(1)(c) and s. 198, c. 34, s. 238, and c. 33, s. 41(3)
- s. 110.2**, added, 2000, c. 19, s. 17; 2013, c. 34, s. 239
- s. 110.4**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 80; repealed, 2000, c. 19, s. 18
- s. 110.6**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 81, Sch. VIII, s. 47, c. 8, s. 13, c. 21, s. 50; 1995, c. 3, s. 32; 1996, c. 21, s. 21; 1998, c. 19, s. 130; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.4) and 8(c)(E)); 2001, c. 17, ss. 86 and 242(E); 2007, c. 2, s. 17, c. 35, s. 31; 2012, c. 31, s. 24; 2013, c. 34, s. 240, c. 40, s. 46
- s. 110.7**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 82, Sch. VIII, s. 48; 1999, c. 22, s. 27; 2008, c. 28, s. 13
- s. 111**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 83, Sch. VI, s. 5, Sch. VIII, s. 49; 1995, c. 21, s. 36; 1997, c. 26, s. 84; 1999, c. 22, s. 28; 2000, c. 19, s. 19; 2001, c. 17, s. 87; 2002, c. 9, s. 34; 2005, c. 19, s. 20; 2006, c. 4, s. 57; 2009, c. 2, s. 30; 2010, c. 25, s. 21; 2013, c. 34, s. 241, c. 40, s. 47
- s. 111.1**, 2000, c. 19, s. 20
- s. 112**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 84, c. 21, s. 51; 1995, c. 21, s. 56; 1998, c. 19, s. 131; 2001, c. 17, s. 88; 2007,

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- c. 35, s. 68; 2011, c. 24, s. 22; 2013, c. 34, s. 242, c. 40, s. 48
- s. 113**, 2013, c. 34, ss. 72 and 243
- s. 114**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 85, c. 21, s. 52; 1995, c. 21, s. 37; 2001, c. 17, s. 89
- s. 114.1**, repealed, 2001, c. 17, s. 89
- s. 115**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 86, Sch. VII, s. 5, Sch. VIII, s. 50; 1995, c. 21, s. 38; 1997, c. 25, s. 23; 1998, c. 19, s. 132; 1999, c. 22, s. 29; 2001, c. 17, s. 90; 2005, c. 19, s. 21; 2007, c. 35, s. 32; 2009, c. 2 , s. 31; 2013, c. 33, s. 8
- s. 115.1**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 51
- s. 115.2**, added, 2000, c. 19, s. 21; 2002, c. 9, s. 35; 2007, c. 35, s. 68; 2013, c. 34, ss. 124 and 244
- s. 116**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 87; 1998, c. 19, s. 133; 2001, c. 17, ss. 91 and 212; 2007, c. 35, s. 33; 2008, c. 28, s. 14; 2009, c. 2 , s. 32; 2013, c. 34, ss. 125 and 245
- s. 117**, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 6; 2000, c. 19, s. 22; 2001, c. 17, s. 92; 2006, c. 4, s. 58; 2007, c. 2, s. 18, c. 35, ss. 34, 179; 2009, c. 2 , s. 33
- s. 117.1**, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 7; 1996, c. 21, s. 22; 1997, c. 25, s. 24; 1998, c. 19, s. 21; 1999, c. 22, s. 30; 2000, c. 14, s. 37, c. 19, s. 23; 2005, c. 19, s. 22; 2006, c. 4, s. 59; 2007, c. 2, s. 19, c. 16, ss. 2 and 4, c. 35, s. 35; 2010, c. 25, s. 22; 2013, c. 40, s. 49
- s. 118**, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 8, Sch. VIII, s. 52; 1995, c. 3, s. 33; 1997, c. 25, s. 25; 1998, c. 19, s. 134; 1999, c. 22, s. 31; 2000, c. 12, ss. 131 and 142 (Sch. 2, par. 1(z.5), 2(f)(E), 4(e)(F), 9(g), 10(b)(E), 11(a) and 13(b)(E)), c. 19, s. 24; 2001, c. 17, ss. 93 and 243(E); 2005, c. 30, s. 5; 2006, c. 4, s. 60; 2007, c. 2, s. 20, c. 29, s. 9, c. 35, ss. 36 and 180; 2009, c. 2 , s. 34; 2011, c. 24, s. 23; 2012, c. 31, s. 25; 2013, c. 34, s. 246
- s. 118.01**, added, 2006, c. 4, s. 61; 2013, c. 33, s. 9
- s. 118.02**, added, 2007, c. 2, s. 21, c. 35, s. 37; 2013, c. 34, s. 247
- s. 118.03**, added, 2007, c. 2, s. 21, c. 35, s. 38
- s. 118.031**, added, 2011, c. 24, s. 24
- ss. 118.04 and 118.05**, added, 2009, c. 31, s. 4
- s. 118.06**, added, 2011, c. 24, s. 25
- s. 118.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 88, Sch. VIII, s. 53; 1995, c. 3, s. 34, c. 38, s. 3; 1996, c. 21, s. 23; 1997, c. 25, s. 26; 1998, c. 19, s. 22; 1999, c. 22, s. 32, c. 31, s. 136; 2001, c. 17, s. 94; 2005, c. 19, s. 23; 2007, c. 35, ss. 39 and 68; 2008, c. 28, s. 15; 2009, c. 2 , s. 35; 2011, c. 24, s. 26; 2013, c. 33, s. 10, c. 34, s. 248, and c. 33, s. 41(3)
- s. 118.2**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 89, Sch. VII, s. 9, Sch. VIII, s. 54; 1998, c. 19, s. 23; 1999, c. 22, s. 34; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.6) and 15(b)(F)), c. 19, s. 25; 2001, c. 17, ss. 95 and 244(E); 2003, c. 15, s. 73; 2005, c. 19, s. 24; 2006, c. 4, s. 62; 2008, c. 28, s. 16; 2010, c. 12, s. 13; 2011, c. 24, s. 27; 2013, c. 34, s. 249
- s. 118.3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 90, Sch. VIII, s. 55, c. 21, s. 53; 1996, c. 11, par. 97(1)(e); 1997, c. 25, s. 27; 1998, c. 19, s. 24; 1999, c. 22, s. 35; 2000, c. 12, ss. 132 and 142 (Sch. 2, par. 1(z.7)); 2001, c. 17, s. 96; 2003, c. 15, s. 74; 2006, c. 4, s. 63; 2007, c. 2, s. 22; 2009, c. 31, s. 5; 2011, c. 24, s. 28; 2013, c. 34, s. 250
- s. 118.4**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 91; 1998, c. 19, s. 25; 1999, c. 22, s. 36; 2001, c. 17, s. 97; 2003, c. 15, s. 75; 2006, c. 4, s. 64
- s. 118.5**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 92, Sch. VIII, s. 56, c. 21, s. 54; 1996, c. 11, par. 95(h); 1998, c. 19, ss. 26 and 135; 2005, c. 34, par. 80(f); 2011, c. 24, s. 29; 2013, c. 34, s. 251, c. 40, s. 50 and subpar. 238(1)(i)(i)
- s. 118.6**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 93, Sch. VIII, s. 57, c. 28, s. 28; 1996, c. 11, par. 95(h); 1997, c. 25, s. 28; 1998, c. 19, s. 27; 1999, c. 22, s. 37; 2001, c. 17, s. 98; 2002, c. 9, s. 36; 2003, c. 15, s. 76; 2005, c. 19, s. 25, c. 34, par. 80(f) and 81(b); 2007, c. 2, s. 23; 2011, c. 24, s. 30; 2013, c. 34, s. 252, c. 40, subpar. 236(1)(e)(iii) and 238(1)(i)(ii)
- s. 118.61**, added, 1998, c. 19, s. 28; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 3(c)(F) and 8(d)(E)); 2001, c. 17, s. 99; 2006, c. 4, s. 65; 2007, c. 2, s. 24; 2009, c. 31, s. 6; 2011, c. 24, s. 31
- s. 118.62**, added, 1999, c. 22, s. 38
- s. 118.7**, 1996, c. 23, par. 187(d); 2001, c. 17, s. 100; 2013, c. 34, s. 253
- s. 118.8**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 58 ; 1997, c. 25, s. 29; 1998, c. 19, s. 29; 1999, c. 22, s. 39; 2000, c. 12, ss. 133 and 142 (Sch. 2, par. 1(z.8) and 7(g)(E)), c. 19, s. 26; 2007, c. 2, s. 25, c. 29, s. 10; 2009, c. 31, s. 7; 2011, c. 24, s. 32
- s. 118.81**, added, 1998, c. 19, s. 30; 2001, c. 17, s. 101; 2006, c. 4, s. 66; 2007, c. 2, s. 26; 2009, c. 31, s. 8; 2011, c. 24, s. 33
- s. 118.9**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 94; 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 59; 1997, c. 25, s. 30; 1998, c. 19, s. 30; 1999, c. 22, s. 40; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.9)); 2007, c. 2, s. 27
- s. 118.91**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 95, c. 21, s. 55; 2006, c. 4, s. 67; 2007, c. 2, s. 28; 2009, c. 31, s. 9

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 118.92**, 1998, c. 19, s. 31; 1999, c. 22, s. 41; 2006, c. 4, s. 68; 2007, c. 2, s. 29; 2009, c. 31, s. 10; 2011, c. 24, s. 34
- s. 118.93**, 2006, c. 4, s. 68; 2007, c. 2, s. 29
- s. 118.94**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 96, 2006, c. 4, s. 68; 2007, c. 2, s. 29; 2009, c. 31, s. 11; 2011, c. 24, s. 35
- s. 118.95**, added, 1998, c. 19, s. 136; 1999, c. 22, s. 42; 2006, c. 4, s. 69; 2007, c. 2, s. 30; 2009, c. 31, s. 12
- s. 119**, 2001, c. 17, s. 102
- s. 120**, 1999, c. 22, s. 43; 2000, c. 19, s. 27; 2001, c. 17, s. 103; 2007, c. 29, s. 11, c. 35, s. 40
- s. 120.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 97; repealed, 2000, c. 19, s. 28
- s. 120.2**, 1998, c. 19, s. 137; 2000, c. 19, s. 29; 2001, c. 17, s. 104; 2013, c. 34, s. 254
- s. 120.3**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 98
- s. 120.31**, added, 2000, c. 19, s. 30; 2013, c. 34, s. 255
- s. 120.4**, added, 2000, c. 19, s. 30; 2007, c. 35, s. 68; 2011, c. 24, s. 36; 2013, c. 34, s. 256(E)
- s. 121**, 2007, c. 2, s. 48; 2008, c. 28, s. 17; 2013, c. 33, s. 11
- s. 122**, 2001, c. 17, s. 105; 2007, c. 29, s. 12; 2008, c. 28, s. 18; 2013, c. 34, ss. 13 and 257
- s. 122.1**, added, 2007, c. 29, s. 13, c. 35, s. 41; 2009, c. 2, s. 36; 2013, c. 34, s. 258, c. 40, s. 51
- s. 122.2**, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 10; 1998, c. 19, s. 138
- s. 122.3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 99, c. 21, s. 56; 1997, c. 25, s. 31; 2000, c. 19, s. 31; 2001, c. 17, s. 106; 2002, c. 9, s. 37; 2012, c. 31, s. 26; 2013, c. 34, s. 259
- s. 122.5**, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 11, Sch. VIII, s. 60, c. 21, s. 57; 1997, c. 25, s. 32; 1998, c. 19, s. 139; 1999, c. 26, s. 37; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.10) and 11(b)), c. 14, s. 38; 2001, c. 17, s. 107; 2002, c. 9, s. 38; 2006, c. 4, s. 175; 2007, c. 35, s. 111; 2010, c. 25, s. 23; 2011, c. 24, s. 37; 2013, c. 34, s. 260
- s. 122.51**, added, 1998, c. 19, s. 32; 2000, c. 14, s. 39, c. 19, s. 32; 2001, c. 17, s. 108; 2005, c. 19, s. 26, c. 30, s. 7; 2006, c. 4, s. 70; 2007, c. 2, s. 31; 2009, c. 2, s. 37
- s. 122.6**, added, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 12; 1996, c. 11, par. 95(h); 1998, c. 19, s. 140, c. 21, s. 92; 1999, c. 22, s. 44; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.11) and 9(h)); 2001, c. 17, s. 109, c. 27, s. 254; 2006, c. 4, s. 176; 2007, c. 35, s. 112; 2010, c. 25, s. 24
- s. 122.61**, added, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 12; 1997, c. 26, s. 80; 1998, c. 19, s. 141, c. 21, ss. 93 and 94; 1999, c. 26, s. 36; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.12)), c. 14, s. 40, c. 19, ss. 33 and 73; 2001, c. 17, s. 110; 2003, c. 15, s. 77; 2005, c. 30, s. 8; 2006, c. 4, ss. 71 and 177; 2010, c. 25, s. 25; 2011, c. 24, s. 38; 2013, c. 40, s. 52
- s. 122.62**, added, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 12; 1996, c. 11, par. 95(h) and 97(1)(e); 1998, c. 19, s. 142, c. 21, s. 95; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.13) and 9(i)); 2011, c. 24, s. 39
- s. 122.63**, added, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 12; 1996, c. 11, par. 95(h); 1998, c. 19, s. 143
- s. 122.64**, added, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 12; 1996, c. 11, par. 95(h) and 97(1)(e); 1998, c. 19, s. 144; 2005, c. 35, par. 66(d) and 67(d); 2012, c. 19, par. 694(e) and 695(1)(e); repealed, 2013, c. 40, s. 53
- s. 122.7**, added, 2007, c. 35, s. 42; 2009, c. 2, s. 38, c. 31, s. 13; 2010, c. 25, s. 26
- s. 122.71**, added, 2007, c. 35, s. 42
- s. 123.2**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 61; 1996, c. 21, s. 24; 1999, c. 22, s. 45; 2001, c. 17, s. 111; 2005, c. 30, s. 9; 2006, c. 4, s. 72
- s. 123.3**, added, 1996, c. 21, s. 25
- s. 123.4**, added, 2001, c. 17, s. 112; 2003, c. 15, s. 78; 2003, c. 28, s. 12; 2006, c. 4, s. 73; 2007, c. 2, s. 32, c. 29, s. 14; c. 35, s. 181; 2013, c. 33, ss. 12 and 261, c. 40, s. 54
- s. 124**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 62
- s. 125**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 100, Sch. VIII, s. 63; 1995, c. 3, s. 35; 1996, c. 21, s. 26; 1998, c. 19, s. 145; 2001, c. 17, s. 113; 2003, c. 15, s. 79; 2007, c. 2, ss. 33 and 49, c. 35, ss. 68 and 182; 2009, c. 2, s. 39; 2013, c. 34, ss. 126 and 262, c. 40, s. 55
- s. 125.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 101, Sch. VIII, s. 64; 1996, c. 21, s. 27; 1997, c. 25, s. 33; 2000, c. 19, s. 34; 2001, c. 17, s. 114; 2006, c. 4, s. 74; 2013, c. 34, s. 263
- s. 125.11**, added, repealed, 2003, c. 28, s. 13; 2013, c. 34, s. 264
- s. 125.2**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 102, Sch. VIII, s. 65, c. 21, s. 58; repealed, 2013, c. 34, s. 265
- s. 125.3**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 66; c. 21, s. 59; 2013, c. 34, s. 266
- s. 125.4**, added, 1996, c. 21, s. 28; 1997, c. 25, s. 34; 1999, c. 22, s. 46; 2001, c. 17, s. 115
- s. 125.5**, added, 1998, c. 19, s. 145.1; 2001, c. 17, s. 116; 2003, c. 15, s. 80
- s. 126**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 103, Sch. VIII, s. 67, c. 21, s. 60; 1995, c. 3, s. 36; 1996, c. 21, s. 29; 1999, c. 22, s. 47; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.14)), c. 19, s. 35; 2001, c. 17, s. 117; 2002, c. 9, s. 39; 2005, c. 19, s. 27; 2007, c. 29, s. 15; 2013, c. 33, s. 13, c. 34, ss. 127 and 267, and c. 33, s. 41(3), c. 40, s. 56

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 126.1**, added, 1994, c. 8, s. 14; repealed, 2013, c. 34, s. 268
- s. 127**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 104, Sch. VIII, s. 68, c. 8, s. 15, c. 21, s. 61; 1995, c. 3, s. 37; 1996, c. 21, s. 30; 1997, c. 25, s. 35; 1998, c. 19, ss. 33, 146 and 306; 1999, c. 22, s. 48; 2000, c. 9, s. 560; 2001, c. 17, ss. 118 and 213; 2003, c. 15, s. 81, c. 19, s. 73, c. 28, s. 14; 2004, c. 24, s. 24; 2005, c. 19, s. 28; 2006, c. 4, s. 75, c. 9, s. 64; 2007, c. 2, s. 34, c. 35, s. 43; 2008, c. 28, s. 19; 2009, c. 2, ss. 40 and 82; 2010, c. 12, s. 14; 2011, c. 24, s. 40; 2012, c. 19, s. 5, c. 31, s. 27; 2013, c. 33, s. 14, c. 34, s. 269, and c. 33, s. 41(3), c. 40, s. 57
- s. 127.1**, 1994, c. 8, s. 16; 1995, c. 3, s. 38; 1996, c. 21, s. 31; 1997, c. 25, s. 36; 1998, c. 19, s. 147; 2005, c. 19, s. 29; 2009, c. 2, s. 41; 2012, c. 31, s. 28; 2013, c. 40, s. 58
- s. 127.3**, 2013, c. 34, s. 128(E)
- s. 127.4**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 105, Sch. VIII, s. 69, c. 8, s. 17; 1997, c. 25, s. 37; 1999, c. 22, s. 49; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.15)), c. 19, s. 36; 2009, c. 2, s. 42; 2013, c. 34, s. 270, c. 40, s. 59
- s. 127.41**, added, 1995, c. 3, s. 39; 1997, c. 25, s. 38; 1998, c. 19, ss. 34 and 148
- s. 127.5**, 1998, c. 19, s. 149; 2000, c. 19, s. 37
- s. 127.52**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 106, Sch. VIII, s. 70; 1998, c. 19, ss. 35 and 150; 2001, c. 17, s. 119; 2002, c. 9, s. 40; 2006, c. 4, s. 75.1; 2007, c. 2, ss. 34.1 and 50; 2013, c. 34, s. 271, c. 40, s. 60
- s. 127.531**, 2006, c. 4, s. 76; 2007, c. 2, s. 35; 2009, c. 31, s. 14; 2011, c. 24, s. 41
- s. 127.54**, 2001, c. 17, s. 120; 2006, c. 4, s. 77
- s. 127.55**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 107, Sch. VIII, s. 71; 1998, c. 19, s. 151; 2001, c. 17, s. 121; 2010, c. 25, s. 27
- s. 128**, 1994, c. 7, Sch. V, s. 90, Sch. VIII, s. 72, c. 8, s. 18; 1998, c. 19, s. 152; 1999, c. 22, s. 51; 2001, c. 17, s. 122; 2004, c. 25, s. 201; 2006, c. 4, s. 78; 2007, c. 2, s. 36; 2009, c. 31, s. 15; 2011, c. 24, s. 42; 2012, c. 31, s. 29; 2013, c. 34, ss. 129 and 272
- s. 128.1**, added, 1994, c. 21, s. 62; 1998, c. 19, ss. 36 and 153; 1999, c. 22, s. 52; 2001, c. 17, s. 123; 2007, c. 35, s. 113; 2008, c. 28, s. 20; 2010, c. 12, s. 15; 2010, c. 25, s. 28; 2011, c. 24, s. 43; 2012, c. 31, s. 30; 2013, c. 34, ss. 14, 73, 130 and 273
- s. 128.2**, added, 1994, c. 21, s. 62
- s. 128.3**, added, 2001, c. 17, s. 125; 2009, c. 2, s. 43; 2013, c. 34, s. 274
- s. 129**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 108, Sch. VIII, s. 73; 1996, c. 21, s. 32; 1998, c. 19, s. 154; 2001, c. 17, s. 126; 2003, c. 15, s. 111; 2010, c. 25, s. 29; 2013, c. 34, s. 275
- s. 130**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 109, Sch. VIII, s. 74; 1998, c. 19, s. 155; 1999, c. 22, s. 92; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.16)); 2013, c. 34, s. 371
- s. 130.1**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 75; 1995, c. 3, s. 40; 1998, c. 19, s. 156; 1999, c. 22, s. 53; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.17)); 2001, c. 17, ss. 127 and 214(E); 2013, c. 34, ss. 131 and 276
- s. 131**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 110, Sch. VIII, s. 76, c. 21, s. 63; 1995, c. 3, s. 41, c. 21, s. 67; 1996, c. 21, s. 33; 1998, c. 19, s. 157; 2001, c. 17, s. 128; 2003, c. 15, s. 112; 2005, c. 19, s. 30; 2010, c. 25, s. 30; 2013, c. 34, ss. 132 and 277
- s. 132**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 111, Sch. VIII, s. 77; 1995, c. 21, s. 68; 1998, c. 19, s. 158; 1999, c. 22, s. 54; 2001, c. 17, s. 129; 2003, c. 15, s. 113; 2005, c. 19, s. 31; 2007, c. 29, s. 16; 2010, c. 25, s. 31; 2013, c. 34, ss. 133 and 278
- s. 132.11**, added, 1999, c. 22, s. 55; 2001, c. 17, s. 130; 2013, c. 34, s. 279
- s. 132.2**, added, 1995, c. 21, s. 69; 1998, c. 19, s. 159; 1999, c. 22, s. 56; 2007, c. 35, s. 114; 2008, c. 28, s. 21; 2009, c. 2, s. 44; 2013, c. 34, s. 280
- s. 133**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 78; 1998, c. 19, s. 160; 2001, c. 17, ss. 131 and 215; 2003, c. 15, s. 114; 2010, c. 25, s. 32; 2013, c. 34, s. 134
- s. 134.1**, added, 2001, c. 17, s. 132; 2013, c. 34, s. 281
- s. 134.2**, added, 2001, c. 17, s. 132
- s. 135**, 2005, c. 19, s. 32; 2006, c. 4, s. 79
- s. 135.1**, added, 2006, c. 4, s. 80; 2013, c. 34, s. 282
- s. 136**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 112; 1998, c. 19, s. 161; 2006, c. 4, s. 81; 2013, c. 34, s. 283, c. 40, s. 61
- s. 137**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 113, Sch. VIII, s. 79, c. 21, s. 64; 2007, c. 2, s. 37, c. 35, s. 68; 2013, c. 33, s. 15, c. 34, s. 284, and c. 33, s. 41(3), c. 40, s. 62
- s. 137.1**, 1994, c. 21, s. 65; 2001, c. 17, s. 216; 2007, c. 2, s. 38; 2013, c. 34, s. 285
- s. 137.2**, 2001, c. 17, s. 217
- s. 138**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 114, c. 21, s. 66; 1995, c. 21, ss. 39 and 57; 1997, c. 25, s. 39; 2001, c. 17, ss. 133 and 218; 2009, c. 2, s. 45; 2010, c. 25, s. 33; 2011, c. 24, s. 44; 2013, c. 34, ss. 135 and 286
- s. 138.1**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 80; 2001, c. 17, s. 134; 2008, c. 28, s. 22; 2012, c. 31, s. 31; 2013, c. 34, s. 287
- s. 139**, 1994, c. 7, Sch. I, s. 734

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 139.1 and 139.2**, added, 2000, c. 19, s. 38
- s. 140**, 2000, c. 19, s. 39
- s. 141**, 2000, c. 19, s. 40; 2001, c. 17, s. 135; 2007, c. 35, s. 44
- s. 141.1**, 1998, c. 19, s. 162
- s. 142**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 115; repealed, 1997, c. 25, s. 40
- s. 142.1**, repealed, 1997, c. 25, s. 40
- s. 142.2**, added, 1995, c. 21, s. 58; 1998, c. 19, s. 163; 1999, c. 22, s. 57; 2001, c. 17, ss. 136 and 219; 2009, c. 2, s. 46; 2013, c. 40, s. 63
- s. 142.3**, added, 1995, c. 21, s. 58; 1998, c. 19, s. 164
- s. 142.4**, added, 1995, c. 21, s. 58; 1998, c. 19, s. 165
- s. 142.5**, added, 1995, c. 21, s. 58; 1998, c. 19, s. 166; 2009, c. 2, s. 47; 2013, c. 34, s. 288
- s. 142.51**, added, 2009, c. 2, s. 48
- s. 142.6**, added, 1995, c. 21, s. 58; 1998, c. 19, s. 167; 1999, c. 22, s. 58; 2001, c. 17, s. 137; 2009, c. 2, s. 49; 2013, c. 34, s. 289
- s. 142.7**, added, 2001, c. 17, s. 138; 2013, c. 34, ss. 136 and 290
- s. 143**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 116, c. 21, s. 67; 2000, c. 12, ss. 134 (s. 134(2) amended by 2001, c. 17, s. 263)) and 142 (Sch. 2, par. 11(c)), c. 19, s. 41; 2001, c. 17, ss. 245 and 263; 2013, c. 34, s. 291
- s. 143.1**, added, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 81; 2009, c. 2, s. 50
- s. 143.2**, added, 1998, c. 19, s. 168; 2013, c. 34, s. 293
- s. 143.3**, added, 2013, c. 34, s. 294
- s. 143.4**, added, 2013, c. 34, ss. 294 and 295
- s. 144**, 1994, c. 21, s. 68; 1995, c. 3, s. 42; 1998, c. 19, s. 169
- s. 144.1**, added, 2010, c. 25, s. 34
- s. 146**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 117, Sch. VII, s. 13, Sch. VIII, s. 82; 1994, c. 21, ss. 69 and 136; 1995, c. 3, s. 43; 1996, c. 21, s. 34; 1997, c. 25, s. 41; 1998, c. 19, ss. 37 and 170; 1999, c. 22, s. 59; 2000, c. 12, ss. 135(F) and 142 (Sch. 2, par. 1(z.18), 2(g)(E), 4(f)(F), 5(d)(F) and 9(j)), c. 19, s. 42; 2001, c. 17, ss. 139 and 246(E); 2003, c. 15, s. 82; 2007, c. 29, s. 17; 2009, c. 2, s. 51; 2011, c. 24, s. 45; 2012, c. 31, s. 32; 2013, c. 34, ss. 137 and 296
- s. 146.01**, added, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 83; 1994, c. 8, s. 19, c. 21, s. 70; 1995, c. 3, s. 44; 1996, c. 21, s. 35; 1999, c. 22, s. 60; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.19), 7(h)(E) and 9(k)); 2009, c. 2, s. 52; 2011, c. 24, s. 46; 2013, c. 34, s. 297
- s. 146.02**, added, 1999, c. 22, s. 61; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.20) and 7(i)(E)); 2005, c. 19, s. 33; 2011, c. 24, s. 47
- s. 146.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 118; 1997, c. 25, s. 42; 1998, c. 19, s. 38, c. 21, s. 74; 1999, c. 22, s. 62; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.21), 2(h)(E), 4(g)(F) and 9(l)); 2001, c. 17, s. 140; 2004, c. 26, s. 21; 2005, c. 19, s. 34, c. 30, s. 10; 2007, c. 29, s. 18, c. 35, s. 45; 2008, c. 28, s. 23; 2010, c. 12, s. 16; 2011, c. 24, s. 48; 2012, c. 31, s. 33; 2013, c. 34, s. 298
- s. 146.2**, 2008, c. 28, s. 24; 2009, c. 2, s. 53; 2010, c. 25, s. 35; 2013, c. 34, s. 299
- s. 146.3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 119, Sch. VIII, s. 84, c. 21, s. 71; 1998, c. 19, s. 171; 2000, c. 12, ss. 136 and 142 (Sch. 2, par. 1(z.22), 2(i)(E), 4(h)(F) and 9(m)); 2001, c. 17, s. 141; 2003, c. 15, s. 83; 2007, c. 29, s. 19; 2009, c. 2, s. 54; 2011, c. 24, s. 49; 2012, c. 31, s. 34; 2013, c. 34, s. 300
- s. 146.4**, added, 2007, c. 35, s. 115; 2008, c. 28, s. 25; 2010, c. 12, s. 17, c. 25, s. 36; 2011, c. 15, s. 2; 2012, c. 19, s. 6, c. 31, s. 35; 2013, c. 33, s. 16
- s. 147**, 1994, c. 21, s. 72; 1997, c. 25, s. 43; 1998, c. 19, s. 172; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.23)); 2001, c. 17, s. 142; 2007, c. 29, s. 20; 2013, c. 34, s. 301
- s. 147.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 120(F), Sch. VIII, s. 85; 1996, c. 21, s. 36; 1997, c. 25, s. 44; 1998, c. 19, ss. 39 and 173; 2003, c. 15, s. 84; 2005, c. 30, s. 11; 2013, c. 34, s. 302, c. 40, s. 64
- s. 147.2**, 1998, c. 19, s. 174; 2001, c. 17, s. 143; 2007, c. 2, s. 39; 2010, c. 12, s. 18; 2013, c. 34, s. 303
- s. 147.3**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 86; 1997, c. 25, s. 45; 1998, c. 19, ss. 40 and 175; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 2(j)(E), 5(e)(F) and 9(n)); 2001, c. 17, s. 144; 2013, c. 34, s. 304
- s. 147.4**, added, 1998, c. 19, s. 176; 2000, c. 19, s. 43; 2007, c. 29, s. 21
- s. 147.5**, added, 2012, c. 31, s. 36
- s. 148**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 121, Sch. VIII, s. 87, c. 21, s. 73; 1997, c. 25, s. 46; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.24), 6(b)(F) and 9(o)); 2008, c. 28, s. 26; 2012, c. 31, s. 37; 2013, c. 34, s. 305, c. 40, s. 65
- s. 148.1**, added, 1995, c. 21, s. 62; 1998, c. 19, s. 177; 2013, c. 34, s. 306
- s. 149**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 122, Sch. VIII, s. 88; 1995, c. 21, s. 63; 1996, c. 21, s. 37; 1997, c. 25, s. 47; 1998, c. 19, ss. 41 and 178; 2001, c. 17, s. 145; 2007, c. 35, s. 116; 2008, c. 28, s. 27; 2011, c. 24, s. 50; 2012, c. 31, s. 38; 2013, c. 34, ss. 138 and 307, c. 40, s. 66

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 149.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 123; 1994, c. 21, s. 74; 1998, c. 19, ss. 41.1 and 179; 2001, c. 17, s. 146; 2005, c. 19, s. 35, c. 33, s. 11.1; 2007, c. 35, ss. 46 and 68; 2009, c. 2, s. 55; 2010, c. 25, s. 37; 2011, c. 24, ss. 52 and 103; 2012, c. 19, s. 7; 2013, c. 34, s. 308
- s. 149.2**, added, 2007, c. 35, s. 47; 2009, c. 2, s. 56
- s. 150**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 124, Sch. VII, s. 14; 1996, c. 21, s. 38; 1998, c. 19, s. 180; 1999, c. 22, s. 63; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.25)); 2001, c. 17, s. 147; 2008, c. 28, s. 28; 2012, c. 19, s. 8
- s. 150.1**, added, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 89, c. 21, s. 75; 2001, c. 17, s. 148; 2009, c. 2, s. 57; 2012, c. 19, s. 9
- s. 152**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 125, Sch. VII, s. 15, Sch. VIII, s. 90, c. 8, s. 20, c. 21, s. 76; 1995, c. 3, s. 46; 1996, c. 21, s. 39; 1998, c. 19, ss. 42 and 181; 1999, c. 22, s. 63.1; 2000, c. 19, s. 44; 2001, c. 17, s. 149; 2002, c. 8, s. 184; 2005, c. 19, s. 36; 2007, c. 35, s. 48; 2009, c. 2, s. 58; 2010, c. 25, s. 38; 2011, c. 15, s. 3; 2012, c. 19, s. 10, c. 31, s. 39; 2013, c. 34, ss. 15, 34, 74 and 309, c. 40, s. 67
- s. 153**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 126, Sch. VIII, s. 91, c. 8, s. 21, c. 21, s. 77; 1996, c. 21, s. 40, c. 23, s. 175 and par. 187(d); 1998, c. 19, ss. 43 and 182; 2001, c. 17, s. 151; 2007, c. 29, s. 22, c. 35, ss. 49 and 117; 2008, c. 28, s. 29; 2010, c. 25, s. 39; 2012, c. 27, s. 28; 2013, c. 34, ss. 139 and 310
- s. 154**, 1998, c. 19, s. 183
- s. 155**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 127, c. 8, s. 22
- s. 156**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 128, Sch. VIII, s. 92, c. 8, s. 23; 2013, c. 40, s. 68
- s. 156.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 129, Sch. VI, s. 6, Sch. VIII, s. 93, c. 8, s. 24; 1996, c. 21, s. 40.1; 1997, c. 25, s. 48; 1998, c. 19, s. 44; 2000, c. 19, s. 45; 2001, c. 17, s. 152; 2007, c. 35, s. 50; 2012, c. 31, s. 40
- s. 157**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 130, Sch. VI, s. 7, Sch. VIII, s. 94; 1995, c. 3, s. 47; 1996, c. 21, s. 41; 1997, c. 25, s. 49; 1998, c. 19, s. 184; 2001, c. 17, s. 153; 2002, c. 9, s. 41; 2003, c. 15, s. 115; 2007, c. 35, s. 51; 2009, c. 2, s. 59; 2013, c. 34, s. 311, c. 40, s. 69
- s. 157.1**, added, 2002, c. 9, s. 42
- s. 159**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 131, Sch. VIII, s. 95, c. 21, s. 78; 1998, c. 19, s. 185; 2001, c. 17, s. 154; 2013, c. 34, ss. 140(E) and 312
- s. 160**, 1998, c. 19, s. 186; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.26), 7(j)(E) and 9(p)), c. 19, s. 46, c. 30, s. 170; 2007, c. 29, s. 23; 2013, c. 34, ss. 16, 141 and 313
- s. 160.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 132, Sch. VII, s. 16, c. 8, s. 25; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.27)); 2002, c. 9, s. 43; 2013, c. 34, ss. 142(E) and 314
- s. 160.2**, 2013, c. 34, ss. 143 and 315
- s. 160.21**, added, 2007, c. 35, s. 118
- s. 160.3**, 2013, c. 34, ss. 144 and 316
- s. 160.4**, added, 1995, c. 21, s. 40; 2013, c. 34, ss. 145 and 317
- s. 161**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 133, Sch. VI, s. 8, Sch. VIII, s. 96, c. 21, s. 79; 1996, c. 21, s. 42; 1997, c. 25, s. 50, c. 26, s. 85; 1998, c. 19, s. 187; 1999, c. 22, s. 64; 2000, c. 19, s. 47; 2001, c. 17, s. 155; 2003, c. 15, s. 116; 2007, c. 35, s. 52; 2010, c. 25, s. 40; 2012, c. 19, s. 11; 2013, c. 34, ss. 35 and 318
- s. 161.1**, added, 2000, c. 19, s. 48; 2010, c. 25, s. 41
- ss. 161.2 and 161.3**, added, 2003, c. 15, s. 117
- s. 161.4**, added, 2003, c. 15, s. 117; 2006, c. 4, s. 162
- s. 162**, 1994, c. 7, Sch. II, ss. 134 and 245, c. 21, s. 80; 1997, c. 25, s. 51; 1998, c. 19, s. 188; 1999, c. 22, s. 65; 2009, c. 2, s. 60; 2012, c. 19, s. 12; 2013, c. 34, ss. 17 and 319(F), c. 40, s. 70
- s. 163**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 135, Sch. VII, s. 17; 1994, c. 8, s. 26; 1995, c. 3, s. 48; 1996, c. 21, s. 43; 1997, c. 25, s. 52; 1998, c. 19, ss. 45 and 189; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.28)), c. 19, s. 49; 2007, c. 35, s. 53; 2013, c. 34, ss. 18 and 320
- s. 163.2**, added, 2000, c. 19, s. 50; 2013, c. 34, s. 146(F)
- s. 163.3**, added, 2013, c. 40, s. 71
- s. 164**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 136, Sch. VI, s. 9, Sch. VII, s. 18, Sch. VIII, s. 97, c. 8, s. 27; 1996, c. 21, s. 44; 1997, c. 26, s. 86; 1998, c. 19, s. 190; 1999, c. 22, s. 66; 2001, c. 17, s. 156; 2002, c. 8, par. 182(1)(t) and s. 184; 2003, c. 15, s. 118; 2005, c. 19, s. 37; 2006, c. 4, s. 163; 2010, c. 12, s. 19, c. 25, s. 42; 2013, c. 33, s. 17, c. 34, ss. 36 and 321, and c. 33, s. 41(3)
- s. 164.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 137, Sch. VII, s. 19(1), repealed, 1994, c. 7, Sch. VII, s. 19(2)
- s. 165**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 138, Sch. VII, s. 20, Sch. VIII, s. 98, c. 13, s. 8(1)(b); 1995, c. 21, s. 70, c. 38, ss. 4 and 9; 1996, c. 11, par. 95(h), c. 21, s. 45; 1998, c. 19, s. 192; 1999, c. 17, par. 168(a); 2000, c. 19, s. 51; 2001, c. 17, s. 157; 2005, c. 38, par. 138(m); 2010, c. 25, s. 43
- s. 166.1**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 139, Sch. VIII, s. 99, c. 13, par. 8(1)(b); 1999, c. 17, par. 168(b); 2005, c. 38, par. 138(m); 2010, c. 25, s. 44
- s. 166.2**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 139, c. 13, par. 7(1)(h); 1999, c. 17, par. 167(a); 2000, c. 30, s. 171

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- (s. 171, amended by 2001, c. 17, s. 264)(F)); 2005, c. 38, par. 140(e)
- s. 167**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 139; 2000, c. 30, s. 172
- s. 168**, 2001, c. 41, ss. 114 and 127(2); 2005, c. 19, s. 38; 2011, c. 24, s. 53
- s. 169**, 1991, c. 49, s. 140; 1994, c. 7, Sch. II, s. 140, Sch. VIII, s. 100; 1995, c. 21, s. 71; 1998, c. 19, s. 193; 2001, c. 17, s. 158; 2010, c. 25, s. 45
- s. 170**, 1994, c. 13, par. 7(1)(h); 1999, c. 17, par. 167(b); 2005, c. 38, par. 140(e); 2013, c. 34, s. 322
- s. 171**, 1994, c. 7, Sch. IX, s. 215; 2001, c. 17, s. 159; 2013, c. 33, s. 18
- s. 172**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 141; 1998, c. 19, s. 46; 2001, c. 41, ss. 115 and 127(3) and (4); 2005, c. 19, s. 39; 2011, c. 24, s. 54; 2012, c. 31, s. 41
- s. 174**, 2002, c. 8, par. 182(1)(t); 2013, c. 33, s. 19
- s. 175**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 101
- s. 176**, 2002, c. 8, s. 149; repealed, 2013, c. 34, s. 323
- s. 179**, 2002, c. 8, s. 184
- s. 179.1**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 102
- s. 180**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 142; 1998, c. 19, s. 47; 2002, c. 8, par. 183(1)(m); 2005, c. 19, s. 40; 2011, c. 24, s. 55; 2012, c. 31, s. 42
- Part I.01**, added, 2010, c. 25, s. 46
- s. 180.01**, added, 2010, c. 25, s. 46; 2011, c. 24, s. 56
- Part I.1** (s. 180.1) repealed, 2001, c. 17, s. 161
- s. 180.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 143, Sch. VIII, s. 103, c. 8, s. 28; 1999, c. 22, s. 67; 2000, c. 19, s. 52; 2001, c. 17, s. 160, repealed, s. 161
- Part I.2** (s. 180.2), 1996, c. 21, s. 46
- s. 180.2**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 144, Sch. VII, s. 21; 1996, c. 21, s. 46; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 3(d)(F) and 7(k)(E)); 2001, c. 17, s. 162; 2006, c. 4, s. 178; 2007, c. 35, s. 119; 2010, c. 25, s. 47
- s. 181**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 145, Sch. VIII, s. 104, c. 21, s. 81; 1995, c. 21, s. 72; 2001, c. 17, s. 220; 2013, c. 34, ss. 147 and 324
- s. 181.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 146, Sch. VIII, s. 105, c. 21, s. 82; 1996, c. 21, s. 47; 1998, c. 19, s. 194; 2003, c. 15, s. 85; 2006, c. 4, s. 82
- s. 181.2**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 147, Sch. VIII, s. 106; 1998, c. 19, s. 195; 2001, c. 17, s. 221; 2013, c. 34, s. 325
- s. 181.3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 148, Sch. VIII, s. 107, c. 21, s. 83; 1998, c. 19, s. 196; 2001, c. 17, s. 163; 2009, c. 2, s. 61; 2013, c. 34, ss. 148 and 326
- s. 181.4**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 149; 1998, c. 19, s. 197; 2013, c. 34, s. 149
- s. 181.5**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 150; 1998, c. 19, s. 198; 2003, c. 15, s. 86
- s. 181.6**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 108
- s. 181.7**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 151, Sch. VIII, s. 109
- s. 181.71**, added, 1998, c. 19, s. 199
- ss. 181.8 and 181.9**, repealed, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 109
- Part II** (ss. 182 and 183), added, 1994, c. 29, s. 16
- s. 182**, added, 1994, c. 29, s. 16; 1997, c. 26, s. 77; 2000, c. 30, s. 173; 2001, c. 16, s. 43; 2007, c. 35, s. 54
- s. 183**, added, 1994, c. 29, s. 16; 2000, c. 30, s. 174
- s. 183.1**, 2003, c. 15, s. 119
- s. 184**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 152; 2010, c. 25, s. 48; 2013, c. 34, s. 327
- s. 185**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 153; 2013, c. 34, s. 150
- Part III.1**, added, 2007, c. 2, s. 51
- s. 185.1**, added, 2007, c. 2, s. 51; 2010, c. 25, s. 49
- s. 185.2**, added, 2007, c. 2, s. 51
- s. 186**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 110; 1996, c. 21, s. 48; 2001, c. 17, s. 164; 2003, c. 15, s. 120; 2005, c. 19, s. 41; 2006, c. 4, s. 83; 2013, c. 34, s. 75
- s. 186.1**, 1998, c. 19, s. 200; 2007, c. 35, s. 55
- s. 187.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 154
- s. 187.2**, 2003, c. 15, s. 121
- s. 187.3**, 2003, c. 15, s. 122; 2007, c. 35, s. 68
- s. 187.61**, added, 1998, c. 19, s. 201
- Part V**, 2011, c. 24, s. 57(1)
- s. 188**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 155, c. 21, s. 84; 2001, c. 41, s. 116; 2005, c. 19, s. 43; 2010, c. 25, s. 50; 2011, c. 24, s. 58; 2013, c. 34, s. 151(E)
- s. 188.1**, added, 2005, c. 19, s. 44; 2007, c. 35, s. 56; 2009, c. 2, s. 62; 2010, c. 25, s. 51; 2011, c. 24, s. 59
- s. 188.2**, added, 2005, c. 19, s. 44; 2011, c. 24, s. 60; 2012, c. 19, s. 13
- s. 189**, 1994, c. 21, s. 85; 2005, c. 19, s. 45; 2010, c. 25, s. 52; 2011, c. 24, s. 61
- s. 190**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 156, c. 21, s. 86; 2001, c. 17, s. 222; 2013, c. 34, s. 152
- s. 190.1**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 111, c. 21, s. 87; 1996, c. 21, s. 49; 1997, c. 25, s. 53; 1998, c. 19, ss. 48 and 202; 1999, c. 22, s. 68; 2000, c. 19, s. 53; 2001, c. 17, s. 165; 2007, c. 2, s. 40; 2013, c. 34, s. 329
- s. 190.11**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 158, c. 21, s. 88; 2009, c. 2, s. 63
- s. 190.13**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 159, c. 21, s. 89; 1998, c. 19, s. 203; 2001, c. 17, s. 166; 2009, c. 2, s. 64; 2013, c. 34, s. 330
- s. 190.14**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 159, c. 21, s. 90; 2001, c. 17, s. 167

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 190.15**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 160, Sch. VIII, s. 112; 1998, c. 19, s. 204; 2007, c. 2, s. 41
- s. 190.16**, added, 1994, c. 21, s. 91; 2007, c. 2, s. 42; 2013, c. 34, s. 331
- s. 190.17**, added, 1996, c. 21, s. 50; repealed, 2007, c. 2, s. 42
- s. 190.2**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 113
- s. 190.21**, 1994, c. 7, Sch. II, par. 161(1)(a), Sch. VIII, s. 114
- s. 190.211**, added, 1998, c. 19, s. 205
- s. 190.22**, repealed, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 114
- s. 190.23**, 1994, c. 7, Sch. II, par. 161(1)(b); repealed, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 114
- s. 190.24**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 114(2), repealed, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 114(1)
- s. 191**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 162, Sch. VIII, s. 115; 2013, c. 34, s. 332
- s. 191.1**, 2013, c. 34, s. 333
- s. 191.2**, 2002, c. 8, s. 184; 2010, c. 25, s. 53
- s. 191.3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 163; 1995, c. 21, s. 41; 1998, c. 19, s. 207; 2010, c. 25, s. 54; 2013, c. 34, s. 153
- s. 191.4**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 116; 1998, c. 19, s. 208
- s. 196**, 2003, c. 15, s. 123
- Part IX.1** (s. 197), added, 2007, c. 29, s. 24
- s. 197**, added, 2007, c. 29, s. 24; 2008, c. 28, s. 30; 2009, c. 2, s. 65; 2013, c. 40, s. 72
- s. 198**, 1997, c. 25, s. 54; 2007, c. 29, s. 25
- s. 200**, 2013, c. 34, s. 334(F)
- s. 204**, 1994, c. 7, Sch. III, s. 20(F); 2001, c. 17, ss. 168 and 223; 2007, c. 29, s. 26, c. 35, s. 57; 2009, c. 2, s. 66
- s. 204.2**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 117, c. 21, s. 92; 1995, c. 3, s. 49; 1996, c. 21, s. 51; 1998, c. 19, s. 49; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.29)); 2012, c. 31, s. 43
- s. 204.4**, 2001, c. 17, s. 224; 2005, c. 30, s. 12; 2013, c. 34, s. 154
- s. 204.6**, 2001, c. 17, s. 225; 2013, c. 34, s. 155
- Part X.3** (ss. 204.8 to 204.87), added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164
- s. 204.8**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164, Sch. VIII, s. 118; c. 8, s. 29; 1997, c. 25, s. 55; 1998, c. 19, ss. 51 and 209; 2000, c. 19, s. 54; 2005, c. 30, s. 13; 2013, c. 34, s. 335
- s. 204.81**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164, Sch. VIII, s. 119; c. 8, s. 30; 1997, c. 25, s. 56; 1998, c. 19, s. 52; 2000, c. 12, ss. 137 and 142 (Sch. 2, par. 1(z.30) and 4(i)(F)), c. 19, s. 55; 2009, c. 2, s. 67; 2010, c. 25, s. 55; 2013, c. 34, s. 336, c. 40, s. 73
- s. 204.82**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164; 1998, c. 19, s. 53; 1999, c. 22, s. 69; 2000, c. 19, s. 56
- s. 204.83**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164; 1998, c. 19, s. 54; 1999, c. 22, s. 70; 2000, c. 19, s. 57
- s. 204.84**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164
- s. 204.841**, added, 2000, c. 19, s. 58
- s. 204.85**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164; 1998, c. 19, s. 55; 2000, c. 19, s. 59
- s. 204.86**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164; 1998, c. 19, s. 56; 2003, c. 15, s. 124
- s. 204.87**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 164
- Part X.4** (ss. 204.9 to 204.93), added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 165
- s. 204.9**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 165; 1997, c. 25, s. 57; 1998, c. 19, s. 57; 1999, c. 22, s. 71; 2007, c. 29, s. 27; 2011, c. 24, s. 62; 2013, c. 34, s. 337
- s. 204.91**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 165; 1998, c. 19, s. 58; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 9(q))
- ss. 204.92 and 204.93**, added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 165
- Part X.5** (s. 204.94), added, 1998, c. 19, s. 59
- s. 204.94**, added, 1998, c. 19, s. 59; 1999, c. 22, s. 72; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.31)); 2013, c. 34, s. 338
- Part XI** (ss. 205 to 207)
- s. 205**, repealed, 2005, c. 30, s. 14; added, 2007, c. 35, s. 120; 2010, c. 12, s. 20
- s. 206**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 166, Sch. VIII, s. 120, c. 21, s. 93; 1998, c. 19, s. 210; 2000, c. 14, s. 41, c. 19, s. 60; 2001, c. 17, ss. 169 and 247; repealed, 2005, c. 30, s. 14; added, 2007, c. 35, s. 120; 2013, c. 34, s. 339
- s. 206.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 167; 1998, c. 19, s. 211; repealed, 2005, c. 30, s. 14; added, 2007, c. 35, s. 120
- ss. 206.2 to 206.4**, added, 2007, c. 35, s. 120
- s. 207**, repealed, 2005, c. 30, s. 14; added, 2007, c. 35, s. 120; 2010, c. 25, s. 56
- Part XI.01**, 2011, c. 24, s. 63
- s. 207.01**, added, 2008, c. 28, s. 31; 2009, c. 2, s. 68; 2010, c. 25, s. 57; 2011, c. 24, s. 64; 2013, c. 40, s. 74
- s. 207.02**, added, 2008, c. 28, s. 31
- s. 207.03**, added, 2008, c. 28, s. 31; 2009, c. 2, s. 69
- s. 207.04**, added, 2008, c. 28, s. 31; 2009, c. 2, s. 70; 2010, c. 25, s. 58; 2011, c. 24, s. 65; 2013, c. 40, s. 75
- s. 207.05**, added, 2008, c. 28, s. 31; 2010, c. 25, s. 59; 2011, c. 24, s. 66; 2013, c. 40, s. 76
- s. 207.06**, added, 2008, c. 28, s. 31; 2009, c. 2, s. 71; 2010, c. 25, s. 60; 2011, c. 24, s. 67; 2013, c. 40, s. 77
- s. 207.061**, added, 2010, c. 25, s. 61; 2013, c. 40, s. 78
- s. 207.062**, added, 2010, c. 25, s. 61

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 207.07**, added, 2008, c. 28, s. 31; 2010, c. 25, s. 62; 2013, c. 40, s. 79
- Part XI.1**, 2005, c. 30, s. 15 *re title*
- s. 207.1**, 1994, c. 8, s. 31; 1999, c. 22, s. 73; 2005, c. 30, s. 16; 2007, c. 35, s. 58; 2011, c. 24, s. 68
- s. 207.3**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 168; 1999, c. 22, s. 74
- s. 207.31**, added, 1996, c. 21, s. 53; 2001, c. 17, s. 170; 2013, c. 34, s. 340
- s. 207.4**, 1996, c. 21, s. 54
- s. 207.5**, added, 2007, c. 35, ss. 10, 68; 2012, c. 31, s. 44
- s. 207.6**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 121, c. 21, s. 94; 1998, c. 19, s. 212
- ss. 207.61 to 207.65**, added, 2012, c. 31, s. 45
- s. 207.7**, 2010, c. 25, s. 63
- Part XI.4** (s. 207.8), added, 2012, c. 31, s. 46
- s. 207.8**, added, 2012, c. 31, s. 46
- Part XII** (s. 208), repealed, 2003, c. 28, s. 15
- s. 208**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 169; 1997, c. 25, s. 58; 2003, c. 15, s. 125; repealed, 2003, c. 28, s. 15
- Part XII.1:**
- s. 209**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 170, c. 21, s. 95; 1997, c. 25, s. 59; 2003, c. 15, s. 126, c. 28, s. 16; 2013, c. 34, s. 156
- Part XII.2:**
- s. 210**, 1994, c. 21, s. 96; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 2(k)(E) and 4(j)(F)); 2013, c. 34, s. 341
- s. 210.1**, 2001, c. 17, s. 171; repealed, 2013, c. 34, s. 341
- s. 210.2**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 122; 2001, c. 17, s. 172; 2013, c. 34, s. 342
- Part XII.3:**
- s. 211**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 171; 1997, c. 25, s. 60; 2008, c. 28, s. 32; 2009, c. 2, s. 72; 2012, c. 31, s. 47
- s. 211.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 172; 1997, c. 25, s. 61; 1998, c. 19, s. 213; 2005, c. 19, s. 46; 2006, c. 4, s. 84
- s. 211.3**, 1998, c. 19, s. 214
- s. 211.4**, 2003, c. 15, s. 127
- s. 211.5**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 173; 1998, c. 19, s. 215
- Part XII.4** (s. 211.6), added, 1995, c. 3, s. 50
- s. 211.6**, repealed, 1994, c. 7, Sch. II, s. 173; added, 1995, c. 3, s. 50; 1998, c. 19, s. 61; 2011, c. 24, s. 69
- Part XII.5**, (ss. 211.7 to 211.91), added, 1997, c. 25, s. 62
- s. 211.7**, added, 1997, c. 25, s. 62; 2000, c. 19, s. 61; 2013, c. 34, s. 343, c. 40, s. 80
- s. 211.8**, added, 1997, c. 25, s. 62; 2000, c. 19, s. 62; 2013, c. 34, s. 344
- s. 211.81**, added, 2013, c. 34, s. 345, c. 40, s. 81
- s. 211.82**, added, 2013, c. 34, s. 345
- s. 211.9**, added, 1997, c. 25, s. 62; 2000, c. 19, s. 63; repealed, 2013, c. 34, s. 346
- s. 211.91**, added, 1997, c. 25, s. 62
- s. 212**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 174, Sch. VI, s. 10, Sch. VIII, s. 123, s. 123(5) amended by 1994, c. 21, s. 137); 1994, c. 21, ss. 97 and 137; 1995, c. 21, ss. 64 and 73; 1996, c. 21, s. 55; 1997, c. 25, s. 63; 1998, c. 19, ss. 62 and 216; 1999, c. 22, s. 75; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.32)); 2001, c. 17, ss. 173 and 226; 2007, c. 35, ss. 59 and 121; 2009, c. 2, s. 73; 2010, c. 25, s. 64; 2012, c. 31, s. 48; 2013, c. 34, ss. 157 and 347
- s. 212.1**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 175, Sch. VIII, s. 124; 1999, c. 22, s. 76; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.33)); 2013, c. 40, s. 82
- s. 212.2**, added, 2000, c. 19, s. 64
- s. 212.3**, added, 2012, c. 31, s. 49; 2013, c. 34, par. 427(2)(d) to (f)
- s. 214**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 176, Sch. VIII, s. 125, c. 21, s. 98; 1998, c. 19, s. 63; 2001, c. 17, s. 227; 2007, c. 35, s. 60; 2012, c. 31, s. 50; 2013, c. 34, s. 348(F), c. 40, s. 83
- s. 215**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 177; 1999, c. 22, s. 77; 2001, c. 17, s. 174; 2013, c. 34, s. 19
- s. 216**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 178; 1998, c. 19, s. 217; 2013, c. 34, ss. 20, 158 and 349
- s. 216.1**, added, 2001, c. 17, s. 175
- s. 217**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 179; 1996, c. 21, s. 56; 1997, c. 25, s. 64; 1998, c. 19, s. 64
- Part XIII.1** (s. 218.2) added, 2001, c. 17, s. 176
- s. 218.2**, added, 2001, c. 17, s. 176
- Part XIII.2** (s. 218.3) added, 2005, c. 19, s. 47
- s. 218.3**, added, 2005, c. 19, s. 47; 2007, c. 35, s. 68; 2009, c. 2, s. 74
- s. 219**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 180, Sch. VIII, s. 126; 1997, c. 25, s. 65; 1998, c. 19, s. 219; 2001, c. 17, s. 177; 2003, c. 15, s. 128, c. 28, s. 17; 2013, c. 34, s. 159, c. 40, s. 84
- s. 219.1**, 1994, c. 21, s. 99; 1998, c. 19, s. 220; 2012, c. 31, s. 51
- s. 219.2**, 1994, c. 21, s. 100
- s. 219.3**, added, 1994, c. 21, s. 100; 1998, c. 19, s. 220.1
- s. 220**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 181, Sch. VIII, s. 127, c. 13, par. 7(1)(h); 1995, c. 21, s. 42; 1997, c. 25, s. 66; 1998, c. 19, s. 221; 1999, c. 17, s. 164, c. 22, s. 78; 2001, c. 17, s. 178; 2003, c. 15, s. 129; 2005, c. 19, s. 48, c. 38, par. 140(e); 2006, c. 4, s. 164; 2007, c. 35, s. 61; 2013, c. 34, s. 350

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- s. 221.**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 182; 1998, c. 19, s. 222; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.34)); 2007, c. 35, s. 62
- s. 221.1,** added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 183
- s. 221.2,** added, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 128; 2006, c. 4, s. 165
- s. 222,** 2004, c. 22, s. 50; 2010, c. 25, s. 65
- s. 222.1,** added, 1998, c. 19, s. 223
- s. 223,** 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 129; 1996, c. 23, par. 187(d); 1998, c. 19, s. 224; 2000, c. 30, s. 175(E); 2013, c. 34, s. 160
- s. 224,** 1994, c. 7, Sch. V, s. 91, Sch. VIII, s. 130, c. 21, s. 101; 1997, c. 12, s. 128; 2001, c. 17, s. 228(E); 2005, c. 47, s. 139; 2007, c. 36, s. 108; 2013, c. 34, s. 161
- s. 224.2,** 2013, c. 34, s. 162
- s. 224.3,** 1994, c. 21, s. 102
- s. 225,** 2013, c. 34, s. 163
- s. 225.1,** 1994, c. 7, Sch. II, s. 184, Sch. VIII, s. 131, c. 21, s. 103; 1998, c. 19, s. 225; 2001, c. 17, s. 179; 2005, c. 19, s. 49; 2006, c. 4, ss. 85 and 166; 2010, c. 25, s. 66; 2013, c. 33, s. 20
- s. 226,** 1994, c. 7, Sch. II, s. 185; 2013, c. 34, s. 164
- s. 227,** 1994, c. 7, Sch. II, s. 186, Sch. V, s. 90, Sch. VIII, ss. 132 and 153, c. 21, s. 104; 1996, c. 21, s. 57, c. 23, s. 176; 1997, c. 25, s. 67; 1998, c. 19, s. 226; 2000, c. 12, s. 138; 2001, c. 17, ss. 180 and 229; 2006, c. 4, s. 86; 2008, c. 28, s. 33; 2012, c. 19, s. 14, c. 31, s. 52; 2013, c. 34, ss. 165(E) and 351
- s. 227.1,** 1994, c. 7, Sch. V, s. 90; 2004, c. 25, s. 202; 2006, c. 4, s. 87
- s. 230,** 1994, c. 21, s. 105; 1998, c. 19, s. 227; 2011, c. 24, s. 70; 2013, c. 34, s. 352(F)
- s. 230.1,** 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 133, c. 21, s. 106; 2003, c. 19, s. 74
- s. 231,** 1998, c. 19, s. 228; 2001, c. 17, s. 181
- s. 231.1,** 1994, c. 21, s. 107
- s. 231.2,** 1996, c. 21, s. 58; 2000, c. 30, s. 176; 2007, c. 35, s. 63; 2013, c. 33, s. 21, c. 34, s. 353, and c. 33, s. 41(3)
- s. 231.3,** 1994, c. 21, s. 108
- s. 231.4,** 1999, c. 17, par. 168(c); 2005, c. 38, par. 138(m)
- s. 231.5,** 1998, c. 19, s. 229; 1999, c. 17, par. 168(d); 2001, c. 17, s. 182; 2005, c. 38, par. 138(m)
- s. 231.6,** 2000, c. 30, s. 177
- s. 231.7,** added, 2001, c. 17, s. 183
- s. 232,** 1994, c. 13, par. 7(1)(h); 1998, c. 19, s. 230; 1999, c. 17, par. 167(c); 2005, c. 38, par. 140(e)
- s. 233,** 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 134; 1997, c. 25, s. 68
- s. 233.1,** 1998, c. 19, s. 231
- s. 233.2,** added, 1997, c. 25, s. 69; 1998, c. 19, s. 232; 2013, c. 34, s. 21
- s. 233.3,** added, 1997, c. 25, s. 69; 2001, c. 17, s. 184; 2013, c. 34, ss. 22 and 166
- s. 233.4,** added, 1997, c. 25, s. 69; 2013, c. 34, s. 354
- s. 233.5,** added, 1997, c. 25, s. 69; 2013, c. 34, s. 23
- ss. 233.6 and 233.7,** added, 1997, c. 25, s. 69
- s. 235,** added, 1994, c. 7, Sch. II, s. 187, Sch. VIII, s. 135; 2006, c. 4, s. 88
- s. 237,** 1996, c. 11, par. 95(h); 1998, c. 19, s. 233; 2000, c. 19, s. 65; 2005, c. 34, s. 70
- s. 237.1,** 1994, c. 7, Sch. II, s. 188; 1998, c. 19, s. 234; 1999, c. 17, par. 169(d); 2003, c. 15, s. 87; 2005, c. 38, par. 138(m); 2012, c. 19, s. 15; 2013, c. 34, s. 355
- s. 237.3,** added, 2013, c. 34, s. 356
- s. 239,** 1994, c. 7, Sch. II, s. 189, Sch. VIII, s. 136; 1998, c. 19, s. 235, c. 21, s. 96; 1999, c. 26, s. 40; 2000, c. 19, s. 66; 2001, c. 17, s. 185, c. 41, s. 117; 2005, c. 19, s. 50; 2013, c. 40, s. 85
- s. 239.1,** added, 2013, c. 40, s. 86
- s. 241,** 1994, c. 7, Sch. II, s. 190, Sch. IV, s. 16, Sch. VIII, s. 137, c. 38, par. 26(1)(d), c. 41, par. 38(1)(e); 1995, c. 3, s. 51, c. 11, par. 45(b), c. 38, s. 5; 1996, c. 11, s. 63, c. 21, s. 59, c. 23, par. 187(d) and 189(d); 1997, c. 25, s. 70; 1998, c. 19, ss. 65 and 236, c. 21, ss. 75, 97 and 120; 1999, c. 10, s. 45, c. 26, s. 41; 2001, c. 17, s. 186, c. 41, s. 118; 2004, c. 11, s. 32, c. 26, s. 22; 2005, c. 19, s. 51, c. 21, s. 103, c. 34, s. 71, c. 49, s. 6; 2006, c. 4, s. 179, c. 12, s. 45; 2007, c. 35, ss. 64 and 122; 2009, c. 2, s. 75; 2010, c. 12, s. 21; 2011, c. 24, s. 71; 2012, c. 19, ss. 302 and 692, c. 27, ss. 29 and 36(3), c. 31, s. 53; 2013, c. 34, s. 357, c. 40, ss. 87 and 231
- s. 244,** 1994, c. 7, Sch. II, s. 191, Sch. VIII, s. 138, c. 13, par. 7(1)(h) and s. 10; 1998, c. 19, s. 237; 1999, c. 17, s. 166, par. 168(e), (f), (g), (h) and 169(f); 2005, c. 38, s. 120 and par. 138(m); 2010, c. 25, s. 67
- s. 245,** 2005, c. 19, s. 52; 2010, c. 25, s. 68
- Part XVI.1** (s. 247) added, 1998, c. 19, s. 238
- s. 247,** added, 1998, c. 19, s. 238; 1999, c. 22, s. 79; 2001, c. 17, s. 187; 2005, c. 19, s. 53; 2012, c. 31, s. 54; 2013, c. 40, s. 88
- s. 248,** 1994, c. 7, Sch. II, s. 192, Sch. V, s. 90, Sch. VIII, s. 139; 1994, c. 8, s. 32, c. 21, ss. 109 and 138, c. 41, par. 37(1)(o); 1995, c. 3, s. 52, c. 21, ss. 43, 47, 59, 65, and 74; 1996, c. 21, s. 60; 1997, c. 25, s. 71; 1998, c. 19, ss. 66 and 239; 1999, c. 22, s. 80; 2000, c. 12,

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- ss. 139 and 142 (Sch. 2, par. 1(z.35), 7(l)(E), 9(r) and 15(c)(F)), c. 19, s. 67; 2001, c. 17, ss. 188 and 230; 2002, c. 9, s. 44; 2003, c. 15, s. 88, c. 28, s. 18; 2005, c. 30, s. 17; 2007, c. 2, s. 52, c. 29, s. 28, c. 35, ss. 65, 68 and 123; 2008, c. 28, s. 34; 2009, c. 2, s. 76; 2010, c. 12, ss. 22 and 2109, c. 25, s. 69; 2011, c. 24, s. 72; 2012, c. 31, s. 55; 2013, c. 34, ss. 167 and 358, c. 40, s. 89
- s. 249**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 193, c. 21, s. 110; 1995, c. 3, s. 53, c. 21, s. 60; 2007, c. 2, s. 53, c. 29, s. 29; 2013, c. 34, s. 359, c. 40, s. 90
- s. 249.1**, added, 1996, c. 21, s. 61; 1998, c. 19, s. 240; 1999, c. 22, s. 81; 2001, c. 17, s. 189; 2011, c. 24, s. 73 (as amended by 2013, c. 34, s. 375); 2013, c. 34, ss. 360 and 375
- s. 250**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 194, Sch. VII, s. 22, c. 21, s. 111; 1995, c. 3, s. 54; 1998, c. 19, ss. 67 and 241; 1999, c. 22, s. 82; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.36)), c. 19, s. 68; 2001, c. 17, s. 190; 2011, c. 24, s. 74
- s. 250.1**, added, 2001, c. 17, s. 191
- s. 251**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 195; 1998, c. 19, s. 242; 2000, c. 12, ss. 140 and 142 (Sch. 2, par. 10(c)(E) and 15(d)(F)); 2001, c. 17, s. 192; 2013, c. 34, s. 361
- s. 251.1**, added, 1998, c. 19, s. 243; 2000, c. 12, s. 142 (Sch. 2, par. 1(z.37)); 2005, c. 19, s. 54; 2013, c. 40, s. 91
- s. 251.2**, added, 2013, c. 40, s. 92
- s. 252**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 196, Sch. VIII, s. 140, c. 21, s. 112; 1998, c. 19, s. 244; 2000, c. 12, ss. 141 and 142 (Sch. 2, par. 1(z.38)), c. 19, s. 69; 2003, c. 15, s. 89; 2005, c. 33, s. 12; 2008, c. 28, s. 35; 2012, c. 31, s. 56; 2013, c. 34, s. 362
- s. 252.1**, added, 1994, c. 21, s. 113
- s. 253**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 197; 2013, c. 34, s. 168
- s. 253.1**, added, 2001, c. 17, s. 193; 2007, c. 35, s. 124; 2008, c. 28, s. 36; 2009, c. 2, s. 77; 2012, c. 31, s. 57 (*see* 2013, c. 34, s. 426(5)(b)); 2013, c. 34, s. 363 and par. 426(5)(a) and (b)
- s. 254**, 1998, c. 19, s. 245
- s. 256**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 198, c. 21, s. 114; 1995, c. 3, s. 55, c. 21, s. 44; 1998, c. 19, s. 246; 2001, c. 17, ss. 194 and 231; 2005, c. 19, s. 55; 2009, c. 2, s. 78; 2013, c. 34, ss. 37 and 364, c. 40, s. 93
- s. 256.1**, added, 2013, c. 40, s. 94
- s. 258**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 141; 2001, c. 17, s. 195; 2013, c. 34, s. 76
- s. 259**, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 142, c. 21, s. 115; 2005, c. 30, s. 18; 2008, c. 28, s. 37; 2009, c. 2, s. 79; 2011, c. 24, s. 75
- s. 260**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 199, c. 21, s. 116; 1995, c. 21, s. 75; 2007, c. 2, s. 54, c. 35, s. 66; 2013, c. 34, s. 365
- s. 261**, added, 2007, c. 35, s. 67; 2009, c. 2, s. 80; 2013, c. 34, ss. 38 and 77
- s. 262**, added, 2007, c. 35, s. 67
- Schedule**, added, 2013, c. 34, s. 366
- Conditional amendment, 1997, c. 25, s. 75
- Conditional amendment, 1999, c. 17, s. 169
- Conditional amendments, 2008, c. 28, ss. 45 to 48
- Coordinating amendments, 2001, c. 41, s. 127
- Coordinating amendment, 2005, c. 19, s. 65
- Coordinating amendments, 2005, c. 34, ss. 83(11) and (12)
- Coordinating amendments, 2007, c. 16, s. 4
- Coordinating amendments, 2007, c. 29, ss. 39 to 42
- Coordinating amendments, 2007, c. 35, ss. 92 to 100
- Coordinating amendments, 2008, c. 28, ss. 40 to 44
- Coordinating amendment, 2011, c. 24, s. 103
- Coordinating amendments, 2012, c. 27, s. 36
- Coordinating amendments, 2013, c. 33, s. 41 (*Note:* c. 34 deemed to have received royal assent before c. 33 *see* s. 41(3)) (s. 41(2) and (4) not applicable)
- Coordinating amendments, 2013, c. 34, ss. 426 and 427
- Coordinating amendment, 2013, c. 40, s. 120
- General, 1986, c. 55, s. 26(5) *re* application; 1991, c. 49, s. 236(1); 2001, c. 17, s. 250
- General, 1994, c. 7, Sch. VIII, s. 159
- General, 1994, c. 13, s. 7(3) and 8(2)
- General, 1994, c. 21, ss. 117, 122, 132 and 133
- General, 1994, c. 38, s. 26(2)
- General, 1994, c. 41, ss. 37(2) and 38(2)
- General, 1995, c. 1, s. 63(3)
- General, 1996, c. 21, s. 52
- General, 1998, c. 19, ss. 50, 60 and 131 *re* application (s. 131(11) amended by 2001, c. 17, s. 251), 206 *re* application (s. 206 amended by 2001, c. 17, s. 252) and 218
- General, 1998, c. 21, s. 91
- General, 1999, c. 22, ss. 33, 50, 82 *re* application (s. 82(8) amended by 2001, c. 17, s. 253) and 83
- General, 2000, c. 12, s. 143 *re* application
- General, 2001, c. 17, ss. 124, 150 and 248 *re* application
- General, 2002, c. 8, s. 148
- General, 2005, c. 19, s. 42
- General, 2005, c. 30, s. 6 *re* application
- General, 2007, c. 16, s. 3 *re* application
- General, 2009, c. 2, ss. 81 and 82 *re* application

## I

## Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued

- General, 2009, c. 31, ss. 2(3), 3(2), 4(2), 5(3), 6(3), 7(3), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2), 12(2), 13(3), 14(2) and 15(2) (*re application*)
- General, 2011, c. 15, ss. 2(3) and 3(3) and (4) *re application*
- General, 2011, c. 24, s. 51(1)
- General, 2013, c. 34, ss. 53 (assessments), 292, 328 (gifts made to a charity) and 367 (application before royal assent)
- Transitional, R.S., c. 2 (5th Supp.), ss. 69 to 78 *re application*
- Transitional, 1995, c. 38, s. 8
- Transitional, 1996, c. 21, ss. 68 to 71
- Transitional, 1998, c. 19, s. 191
- Transitional, 2000, c. 12, ss. 144 to 146
- CIF, R.S., c. 1 (5th Supp.) in force 01.03.94 *see SI/94-19*
- CIF, R.S., c. 2 (5th Supp.), ss. 69 to 78 in force 01.03.94 *see SI/94-19*
- CIF, 1994, c. 7,
- Sch. I, s. 734 deemed in force 01.06.92 *see s. 763 and SI/92-91*
  - Sch. II, ss. 1 to 202 and 245 deemed in force 17.12.91 *except ss. 183(1), 184(1) and 245(1) see s. 6; s. 183(1) deemed in force 01.01.90 see s. 183(2); s. 184(1) deemed in force 01.01.91 see s. 184(2); s. 245(1) deemed in force 13.09.88, except that ss. 162(7.1) to (8.1) of the *Income Tax Act*, as enacted by s. (1), do not apply before 17.12.91 see s. 245(2)*
  - Sch. III, ss. 14(F), 20(F) and 13(E) deemed in force on assent 28.02.92 *see s. 6*
  - Sch. IV, ss. 15 and 16 deemed in force 01.07.92 *see s. 22 and SI/92-123*
  - Sch. V, ss. 90 and 91 deemed in force 30.11.92 *see s. 93 and SI/92-194*
  - Sch. VI, ss. 2 to 10 deemed in force on assent 23.06.92 *see s. 6*
  - Sch. VII, ss. 1 to 22 deemed in force on assent 15.10.92 *except s. 122.64 of the Income Tax Act, as enacted by s. 12(1), in force 01.01.93 see s. 12(4) see also s. 6; s. 20(1) in force 01.01.93 see s. 20(2)*
  - Sch. VIII, ss. 1 to 142, 153 and 159 in force on assent 10.06.93 *see s. 6; ss. 157(1) and (2) deemed in force 17.12.91 see s. 157(3) see also s. 159*
  - Sch. IX, s. 215 in force on assent 10.06.93 *see s. 6*
- CIF, 1994, c. 8, ss. 1 to 32 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 13, ss. 7, 8 and 10 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 21, ss. 1 to 117 in force on assent 15.06.94; s. 122 deemed in force 01.03.94 *see s. 122; s. 132*
- deemed in force 13.09.88 *see s. 132; s. 133* deemed in force 23.10.90 *see s. 133; ss. 134 to 138* deemed in force 10.06.93 *see s. 139*
- CIF, 1994, c. 28, s. 28 in force 01.08.95 *see SI/95-77*
- CIF, 1994, c. 29, s. 16 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 38, s. 26 in force 12.01.95 *see SI/95-9*
- CIF, 1994, c. 41, ss. 37 and 38 in force 12.01.95 *see SI/95-10*
- CIF, 1995, c. 1, ss. 44 and 63 in force 29.03.95 *see SI/95-48*
- CIF, 1995, c. 3, ss. 1 to 55 in force on assent 26.03.95
- CIF, 1995, c. 11, s. 45 in force 12.07.96 *see SI/96-68*
- CIF, 1995, c. 18, s. 88 in force 15.09.95 *see SI/95-108*
- CIF, 1995, c. 21, ss. 1 to 78 in force on assent 22.06.95
- CIF, 1995, c. 38, ss. 3 to 5, 8 and 9 in force 12.07.96 *see SI/96-73*
- CIF, 1995, c. 46, s. 5 in force on assent 15.12.95
- CIF, 1996, c. 11, ss. 63, 95, 97 and 99 in force 12.07.96 *see SI/96-70*
- CIF, 1996, c. 21, ss. 2 to 61 and 68 to 71 in force on assent 20.06.96
- CIF, 1996, c. 23, ss. 171, 187 and 189 in force 30.06.96 *see s. 190(1); ss. 172 to 175 in force 01.01.98 see s. 190(6)*
- CIF, 1997, c. 10, ss. 267 to 269 in force on assent 20.03.97
- CIF, 1997, c. 12, s. 128 in force 30.09.97 *see SI/97-114*
- CIF, 1997, c. 25, ss. 2 to 71, 74 and 75 in force on assent 25.04.97 (*Note: s. 9, as amended by 1998, c. 19, s. 307*)
- CIF, 1997, c. 26, ss. 77, 80 and 82 to 86 in force on assent 25.04.97
- CIF, 1998, c. 19, ss. 2 to 247 and 305 to 307 in force on assent 18.06.98 *see various coming into force provisions throughout and see also s. 247 re exception (Note: s. 155(2), as amended by 1999, c. 22, s. 92(1) which was amended by 2013, c. 34, s. 371)*
- CIF, 1998, c. 21, ss. 74, 75, 91 to 97 and 120 in force on assent 18.06.98 *see also various coming into force provisions throughout*
- CIF, 1998, c. 34, s. 10 in force 14.02.99 *see SI/99-13*
- CIF, 1999, c. 10, ss. 44 and 45 in force 01.05.99 *see SI/99-46*
- CIF, 1999, c. 17, ss. 164, 166 to 169 in force 01.11.99 *see SI/99-111*
- CIF, 1999, c. 22, ss. 2 to 83, 91 and 92 in force on assent 17.06.99 (*Note: s. 92(1) as amended by 2013, c. 34, s. 371*)

## I

## Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued

- CIF, 1999, c. 26, ss. 36, 37, 40 and 41 in force on assent 17.06.99 (*Note:* 1999, c. 26, par. 36(7)(a) amended by 2000, c. 19, s. 73)
- CIF, 1999, c. 31, ss. 135 and 136 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 9, s. 560 in force 01.09.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 134, No. 6, 01.09.2000
- CIF, 2000, c. 12, ss. 130 to 146 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76 see also* s. 143 *re application*
- CIF, 2000, c. 14, ss. 37 to 41 in force on assent 29.06.2000
- CIF, 2000, c. 19, ss. 2 to 32 and 34 to 69 in force on assent 29.06.2000; s. 33(1) deemed in force 18.06.98 *see s. 33(2)*
- CIF, 2000, c. 30, ss. 170 to 177 in force on assent 20.10.2000 *see also* various coming into force provisions throughout
- CIF, 2001, c. 16, s. 43 in force on assent 14.06.2001 *see also s. 43(2) re application*
- CIF, 2001, c. 17, ss. 2 to 231, 238 to 248, 250 to 253, 263 and 264 in force on assent 14.06.2001 *see also* various coming into force provisions throughout. (*Note:* par. 53(2)(a), ss. 80(19), 59(2), 70(11), 80(27) as amended *respectively* by 2013, c. 34, ss. 24(1), 25(1), 372(1), 373 and 374).
- CIF, 2001, c. 27, s. 254 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*
- CIF, 2001, c. 41, s. 127 in force on assent 18.12.2001; ss. 114 to 118 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*
- CIF, 2002, c. 8, ss. 148, 149 and 182 to 184 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2002, c. 9, ss. 20 to 44 in force on assent 27.03.2002 *see also* various provisions throughout *re application*
- CIF, 2003, c. 15, ss. 69 to 89, 111 to 116, ss. 161.3 and 161.4 of the *Income Tax Act*, as enacted by s. 117(1), ss. 117(3) and (4) and ss. 118 to 129 in force on assent 19.06.2003; s. 161.2 of the *Income Tax Act*, as enacted by s. 117(1), comes into force or is deemed in force 01.07.2003 *see s. 117(2) see also* various provisions throughout *re application*
- CIF, 2003, c. 19, ss. 73 and 74(2) in force on assent 19.06.2003 *see also application*; ss. 74(1) and (3) in force 01.01.2004 *see s. 75*
- CIF, 2003, c. 28, ss. 1 to 18 in force on assent 07.11.2003 *see also* various provisions throughout *re application* (*Note:* ss. 2(5) and (7) amended by 2013, c. 34, s. 368)
- CIF, 2004, c. 11, s. 32 in force 21.05.2004 *see SI/2004-58*
- CIF, 2004, c. 22, s. 50 in force on assent 14.05.2004
- CIF, 2004, c. 24, s. 24, pursuant to s. 27(1), the necessary preparations for the bringing into operation of this Act have been made and this Act may come into force accordingly, in force 14.05.2004 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 138, No. 20, p. 1518 of May 15 2004 *see also s. 27*
- CIF, 2004, c. 25, ss. 201 and 202 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2004, c. 26, ss. 20 to 22 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2005, c. 19, ss. 13 to 55 and 65 in force on assent 13.05.2005; s. 42(1) is deemed in force 23.03.2004 *see s. 42(2) see also* various provisions throughout *re application*
- CIF, 2005, c. 21, ss. 101 to 103 in force 01.04.2006 *see SI/2006-54*
- CIF, 2005, c. 30, ss. 2 to 18 in force on assent 29.06.2005 *see also* various provisions throughout *re application*
- CIF, 2005, c. 33, ss. 10 to 12 in force on assent 20.07.2005
- CIF, 2005, c. 34, ss. 70, 71, 80 and 81 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99; s. 83 in force on assent 20.07.2005*
- CIF, 2005, c. 35, ss. 66 and 67 in force 05.10.2005 *see SI/2005-97*
- CIF, 2005, c. 38, ss. 120, 138 and 140 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2005, c. 47, s. 139, as amended by 2007, c. 36, s. 108, in force 18.09.2009 *see SI/2009-68 and s. 141 as amended by 2007, c. 36, s. 109.*
- CIF, 2005, c. 49, ss. 5 and 6 in force on assent 25.11.2005
- CIF, 2006, c. 4, ss. 51 to 88, 161 to 166 and 173 to 179 in force on assent 22.06.2006 *except:*  
— s. 163(1) in force 01.04.07 *see s. 163(2);*  
— s. 166(1) in force 01.04.07 *see s. 166(2)*  
*see also* various provisions throughout *re application*
- CIF, 2006, c. 9, ss. 63 and 64 come into force or are deemed to have come into force on January 1, 2007, but do not apply in respect of monetary contributions made before that day *see s. 108(4.1)*
- CIF, 2006, c. 12, s. 45 in force 10.02.2007 *see SI/2007-18*
- CIF, 2007, c. 2, ss. 2 to 54 in force on assent 21.02.2007 *see also* various provisions throughout *re application*

## I

## Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued

- CIF, 2007, c. 16, ss. 1 to 4 in force on assent 22.06.2007  
 CIF, 2007, c. 29, ss. 2 to 29 and 39 to 42 in force on assent 22.06.2007. *See also* various deeming and application provisions  
 CIF, 2007, c. 35, ss. 9 to 68, 92 to 124 and 179 to 182 in force on assent 14.12.2007. *See also* various application provisions (*Note:* s. 26 as amended by 2013, c. 34, s. 39)  
 CIF, 2007, c. 36, ss. 108 and 109 in force on assent 14.12.2007  
 CIF, 2008, c. 28, ss. 2 to 37, 40 to 45 and 48 in force on assent 18.06.2008;  
 —ss. 46 and 47 not applicable *see* ss. 45 and 48  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 2 to 82 in force on assent 12.03.2009 *except* ss. 36(1) to (8), 65(1) and 76(3) deemed to have come into force 31.10.2006 *see respectively* ss. 36(9), 65(2) and 76(11). *See also* various application provisions throughout  
 CIF, 2009, c. 31, ss. 2 to 15 in force on assent 15.12.2009. *See also* various application provisions throughout  
 CIF, 2010, c. 12, ss. 2 to 22 in force on assent 12.07.2010, *see also* application provisions throughout; ss. 2108 and 2109 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*  
 CIF, 2010, c. 25, ss. 8(1) and 46(1) deemed to have come into force 04.03.2010 *see respectively* 8(2) and 46(2); ss. 2 to 7, 9 to 45 and 47 to 69 in force on assent 15.12.2010; *see also* various application provisions throughout  
 CIF, 2011, c. 15, ss. 2 and 3 in force on assent 26.06.2011; *see also* application provisions  
 CIF, 2011, c. 24 (assent: 15.12.2011), ss. 2 to 75 and 103 in force on assent, except:  
 — ss. 4(1), 9(1) 14(5), 15(2), 21(4), 26(5) and (6), deemed to have come into force 22.03.2011 *see respectively* 4(2), 9(2), 14(8), 15(4), 21(8) and 26(10);  
 — ss. 6(2), 21(2) and (3), 26(3) and (4), 44(1), 50(1), 51(1), 52(1) to (6) and (8) to (10), 53(1) and (2), 54(1) to (5), 57(1), 58(1), 70(1) and 71(2) in force 01.01.2012 *see respectively* 6(4), 21(7), 26(9), 44(2), 50(3), 51(2), 52(11), 53(3), 54(6), 57(2), 58(2), 70(2) and 71(4);  
 — ss. 12(1) and (2), 45(3), 56(1) deemed to have come into force 04.03.2010 *see respectively* 12(3), 45(16), 56(2);  
 — ss. 45(4), 49(2), 63(1), 64(4) and (5), 66(1) to (3) and 67(1) and (2) deemed to have come into force 23.03.2011 *see respectively* ss. 45(17), 49(7), 63(2), 64(8), 66(4) and 67(3);  
 — (*Note:* the application provision par. 64(6)(a) was amended by 2013, c. 40, s. 95(1);  
 — (*Note:* s. 73(3) as amended by 2013, c. 34, s. 375)  
*See also* application provisions throughout  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 2 to 6, 7(1), (3) to (5) and (7), 8 to 11, 12(1), 13, 14, 15(2) to (8), 277 and 278 in force on assent 29.06.2012;  
 — ss. 7(2) and (6) and 12(2) and (3) in force 01.01.2013 *see respectively* ss. 7(7) and 12(4);  
 — s. 15(1) deemed to have come into force 29.03.2012 *see s. 15(5)*;  
 — ss. 302, 692, par. 694(e) and 695(1)(e) in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*  
*See also* application provisions throughout.  
 CIF, 2012, c. 27, ss. 26(2), 27(2), 28(2), 29 and 36 in force on assent 14.12.2012; ss. 26(1), 27(1) and 28(1) in force 01.01.2013 *see respectively* ss. 26(2), 27(2) and 28(2).  
 CIF, 2012, c. 31,  
 — ss. 2(2) to (6), 3 to 6, 7(2), (3), (5) to (7) and (9) to (14), 8(3), 9(1), (2) and (6) to (15), 10(2), 11(2), 12(4), 13(3), 14, 15(2), 16(3), 17, 18, 19(2), 20(2), 21, 22(1), (3) and (4), 23(2), 24(2), 25(3), 26, 27(1), (2), (4) to (9), (11) to (17), (19), (24), (25), (29) and (31) to (38), 28(3), 29(2), 30(1), (3) and (4), 31(2), 32(8), 33(1) and (5), 34(3), 35(1), (6), (9), (12) to (14), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 40, 41(4), 42(2), 43(10), 44, 45, 46, 47(2), 48(3), 49, 50, 51, 52, 53(3), 54, 55(6), 56(2) and 57(2) in force on assent 14.12.2012 (*Note:* s. 57 deemed never to have come into force and is repealed *see* 2013, c. 34, par. 426(5)(b));  
 — ss. 7(4), 10(1), 16(1) and (2), 19(1), 20(1), 22(2), 27(3), (18), (20) to (22) and (30), 30(2), s. 146.4(4.3), as enacted by 35(11) *except* that before 2014, it is to be read as in s. 35(14), deemed to have come into force 29.03.2012 *see ss. 7(12), 10(2); 16(3), 19(2), 20(2), 22(4), 27(33), 30(4) and 35(14)*;  
 — ss. 9(3) and (4), 33(2) to (4), 35(2) to (5), (7), (8), (10) and ss. 146.4(4.1) and (4.2) as enacted by s. 35(11) in force 01.01.2014 *see ss. 9(15), 33(5) and 35(13)*  
 — s. 9(5) repealed before coming into force (deemed never to have come into force and is repealed) *see 2013, c. 40, s. 120*;  
 — ss. 27(10), (23) and (26) to (28), 28(1) and (2) in force 01.02.2017 *see 27(37) and 28(3)*;

## I

## Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued

— ss. 2(1), 7(1) and (8), 8(1) and (2), 11(1), 12(1) to (3), 13(1) and (2), 15(1), 23(1), 24(1), 25(1) and (2), 29(1), 31(1), 32(1) to (7), 34(1) and (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 41(1) to (3), 42(1), 43(1) to (9), 47(1), 48(1) and (2), 53(1) and (2), definition “*registered pension plan*” in s. 248(1), as enacted by s. 55(1), and ss. 55(2) to (5) and 56(1) in force 14.12.2012 *see respectively* ss. 2(4), 7(9), 8(3), 11(2), 12(4), 13(3), 15(2), 23(2), 24(2), 25(3), 29(2), 31(2), 32(8), 34(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 41(4), 42(2), 43(10), 47(2), 48(3), 53(3), 55(6) and 56(2) (*Note*: s. 57 also in force 14.12.12 *but* is deemed to never have come into force and is repealed *see* 2013, c. 34, par. 426(5)(b).

*See also* various application provisions throughout CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013) (*Note*: 2013, c. 34 deemed to have received royal assent before c. 33 *see* 2013, c. 33, s. 41(3))

—ss. 2 to 15, 17 to 21, 41, 196 and 198 in force on assent 26.06.2013 (*Note*: s. 5(1) in force *but* applies to dividends paid after 2013 *see* s. 5(2));

—s. 16(1) to (6) deemed to have come into force 29.06.2012 *see* s. 16(7).

*See also* various application provisions throughout CIF, 2013, c. 34 (assent: 26.06.2013) (*Note*: 2013, c. 34 deemed to have received royal assent before c. 33 *see* 2013, c. 33, s. 41(3)),

—ss. 2 to 23, 30(1), (2), (4) and (5), 32(1), (2), (5) and (6), 33 to 36, 37(2), 38(1), (3) and (4), 39(11), 53 to 59, 60(1) to (4) and (6) to (14), 61(2), 62 to 66, 67(2), 68, 69(2) to (4), 70, 71, 72(1), (3) and (4), 73, 74, 75(6), 76, 77(1), (2) and (4) to (6), 91 to 170, 171(2), 172, 173(2) and (4) to (8), 174, 175, 176(1), (3), (4) and (6) to (10), 177, 178(2) to (4), 179 to 182, 183(1) to (4) and (6) to (11), 184 to 189, 190(1) to (7) and (9) to (15), 191 to 193, 194(1), (2) and (4) to (11), 195, par. 60(g) of *Income Tax Act*, as enacted by 196(1), 196(3) to (10), 197(2), 198 to 201, 202(2) to (5), 203 to 206, 207(3), 208 to 212, 213(2), 214 to 222, 223(1) to (7), and (9) to (23), 224 to 227, 228(1) to (3) and (5) to (13), 229, 230, 231(1) to (15) and (17) to (25), 232 to 234, 235(2) and (4) to (6), 236, 237, 238(1), (3) to (11) and (13) to (19), 239(2), 240 to 242, 243(3), 244(1) to (4) and (6) to (9), 245(3) and (4), 246, 247, 248(1), (3) to (10), (12) to (17) and (19) to (23), 249 to 268, 269(1) to (6) and (8) to (17), 270 to 278, 279(2) to (6), 280, 281, 282(1), (3) and (4), 283 to 289, 290(3) and (4), 291, 292(2), 293, 294(2), 295, 296(1) to (4) and (6) to (10), 297, 298(3), 299, 300(1) and (4) to (10), 301(2) to (8), 302(2), 303(2) to (4), 304,

305(3) to (5), 306, 307, 308(4) to (7) and (9) to (16), 309 to 312, 313(1), (2) and (5) to (8), 314 to 318, 319(2), 320, 321(1) and (3) to (7), 322, 323, 324(2), 325 to 334, 335(1) and (4) to (6), 336(3), (4) and (7) to (11), 337, 338, 339(2) to (6), 340 to 342, 343(3), 344, 211.82 of *Income Tax Act*, as enacted by 345(1), and (2) and (3), 346, 347(1) to (3), (5) to (12) and (14) to (33), 348 to 357, 358(1) to (5), (7) to (13), (15) to (19), (20) except for the definition “*qualifying trust annuity*”, (21) to (26), (28) to (30) and (32) to (55), 359(2) and (4) to (8), 360, 361(2), 362, 363(2), 364, 365(1) to (9) and (11) to (17), 366(2) to (5), 367, 368, 371(3) to (6), 372(2), 373(2), 374(2), 375, 426 and 427(1), par. (2)a, b, d) to g), and (3) to (5) in force on assent 26.06.2013 (*Note*: 2013, c. 34 deemed to have received royal assent before c. 33 *see* 2013, c. 33, s. 41(3))

—ss. 24(1), 25(1) 372(1), 373(1) and 374(1) deemed to have come into force 14.06.2001 *see respectively* ss. 24(2), 25(2), 372(2), 373(2) and 374(2);

—ss. 26(1) and 244(5) deemed to have come into force 05.03.2010 *see* ss. 26(2) and 244(9);

—ss. 29(1), 231(16), 308(8), 313(3) and (4), 339(1), 359(1), s. 249(5) of *Income Tax Act*, as enacted by s. 359(3) deemed to have come into force 21.12.2002 *see respectively* ss. 29(2), 231(25), 308(13), 313(8), 339(6) and 359(4);

—ss. 30(3), 31(1), 32(3) and (4) and 37(1) deemed to have come into force 19.12.2009 *see respectively* ss. 30(5), 31(2), 32(7) and 37(2);

—ss. 38(2) and 39(1) to (10) deemed to have come into force 14.12.2007 *see respectively* ss. 38(4) and 39(11);

—ss. 60(5), 61(1), 69(1), 72(2), 75(1) to (5) and 77(3) deemed to have come into force 20.08.2011 *see respectively* ss. 60(12), 61(2), 69(3), 72(4), 75(6) and 77(6);

—ss. 67(1), 190(8) and 358(27) deemed to have come into force 28.02.2004 *see respectively* ss. 67(2), 190(15) and 358(52);

—ss. 171(1) and 279(1) deemed to have come into force 01.01.99 *see respectively* ss. 171(2) and 279(4);

—ss. 173(1) and 303(1) deemed to have come into force 06.11.2010 *see respectively* ss. 173(6) and 303(3);

—ss. 173(3), 176(5), 194(3) and par. 60(f) of *Income Tax Act*, as enacted by 196(1), deemed to have come into force 08.10.2003 *see respectively* ss. 173(8), 176(9), 194(9) and 196(6);

## I

## Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued

- ss. 176(2) and 358(14) deemed to have come into force 01.11.2011 *see respectively* ss. 176(8) and 358(42);
  - ss. 178(1) and 300(2) deemed to have come into force 01.01.2002 *see respectively* ss. 178(3) and 300(8);
  - ss. 183(5) and 228(4) deemed to have come into force 21.06.2001 *see respectively* ss. 183(10) and 228(10);
  - ss. 196(2), 197(1), 296(5), 305(1), definition “*qualifying trust annuity*” of *Income Tax Act*, as enacted by 358(20), deemed to have come into force 01.01.89 *see respectively* ss. 196(8), 197(2), 296(10), 305(4) and 358(47);
  - ss. 202(1), 335(2) and 336(1) deemed to have come into force 01.01.2005 *see respectively* ss. 202(4), 335(5) and 336(7);
  - s. 207(1) and (2) deemed to have come into force 27.02.2004 *see s. 207(3)*;
  - s. 213(1) deemed to have come into force 01.01.2006 *see s. 213(2)*;
  - ss. 223(8) and 282(2) deemed to have come into force 29.09.2009 *see respectively* ss. 223(20) and 282(4);
  - s. 235(1) and (3) deemed to have come into force 20.12.2002 *see s. 235(5)*;
  - ss. 238(2) and (12) and 248(2) and (11) deemed to have come into force 01.01.2012 *see respectively* ss. 238(16) and 248(20);
  - s. 239(1) deemed to have come into force 01.04.2006 *see s. 239(2)*;
  - s. 243(1) and (2) deemed to have come into force 01.01.2001 *see s. 243(3)*;
  - ss. 245(1) and 361(1) deemed to have come into force 24.12.98 *see respectively* ss. 245(3) and 361(2);
  - ss. 245(2) and 290(1) deemed to have come into force 28.06.99 *see respectively* ss. 245(4) and 290(3);
  - s. 248(18) deemed to have come into force 22.03.2011 *see s. 248(23)*;
  - s. 269(7) deemed to have come into force 01.01.2007 *see s. 269(14)*;
  - ss. 290(2), 347(4) and (13) and 365(10) deemed to have come into force 01.01.2008 *see respectively* ss. 290(4), 347(23) and 365(16);
  - s. 292(1) deemed to have come into force 19.02.2003 *see s. 292(2)*;
  - s. 294(1) deemed to have come into force 17.11.2005 *see s. 294(2)*;
  - ss. 298(1) and (2) and 343(1) and (2) deemed to have come into force 01.01.2004 *see respectively* ss. 298(3) and 343(3);
  - ss. 300(3), 301(1) and 321(2) deemed to have come into force 21.03.2003 *see respectively* ss. 300(9), 301(6) and 321(5);
  - s. 302(1) deemed to have come into force 01.01.91 *see s. 302(2)*;
  - s. 305(2) deemed to have come into force 01.09.92 *see s. 305(5)*;
  - ss. 308(1) and 308(2) and (3) deemed to have come into force 01.01.2000 *see respectively* ss. 308(9) and 308(10);
  - s. 319(1) deemed to have come into force 19.06.98 *see s. 319(2)*;
  - s. 324(1) deemed to have come into force 23.12.97 *see s. 324(2)*;
  - ss. 335(3), 336(2) and (6), s. 211.81 of *Income Tax Act*, as enacted by s. 345(1), and 358(31) deemed to have come into force 24.10.2012 *see respectively* ss. 335(6), 336(8), 345(2) and 358(55);
  - s. 336(5) deemed to have come into force 07.02.2000 *see s. 336(11)*;
  - s. 358(6) deemed to have come into force 17.07.2005 *see s. 358(36)*;
  - s. 249(6) of *Income Tax Act*, as enacted by s. 359(3), deemed to have come into force 19.07.2005 *see s. 359(6)*;
  - s. 363(1) deemed to have come into force 01.01.98 *see s. 363(2)*;
  - s. 366(1), subject to par. (3), deemed to have come into force 20.12.2002 *see s. 363(2)*;
  - s. 366(3) (Schedule’s list of each corporation and the dates) *see various dates in par. 363(3)(a) to (x)*;
  - s. 371(1) and (2) deemed to have come into force 18.06.1998 *see s. 371(5)*;
  - ss. 427(2)(c) deemed to have come into force 20.08.2011 *see s. 427(3)*.
- See also* various application provisions throughout.
- CIF, 2013, c. 40, ss. 2(2), 3, 4, 5(2), 6(5) and (6), 7(2), 8(1) to (5), (7) and (8), 9(2), 10(2), 11 to 17, 18(6) and (7), 19(1) and (4), 20, 21(2), 22(1), (2), (4), (7) to (9), 23(1), (3) and (4), 24, 25, 26(2), 27 to 29, 30(3) and (4), 31(7) to (9), 32(2), 33 to 35, 36(4), 37(2), 38, 39(2) to (4), 40 to 44, 45(2), 46, 47(3) and (6), 48 to 50, 51(1), (3) and (4), 52 to 56, 57(9) and (10), 58 to 65, 66(2), 67 to 69, 70(2), 71(2), 72, 73(2), 74(7), (8), (17) to (20), 75(4), 76(2), 77(3), 78(2), 79, 80(2), 81(2), 82, 83(2), 84(1), (3) and (4), 85(1) and (3), 86(2), 87, 88, 89(1) to (4), (6) and (7), 90(2), 91, 92(2), 93(7) and (8), 94(2), 95(2), 120, 231,

**I****Income Tax Act — R.S., 1985, c. 1 (5th Supp.) — Continued**

- par. 236(1)(e), 237(1)(j) and 238(1)(i) in force on assent 12.12.2013;
- ss. 2(1), 6(1), (3) and (4), 7(1), 8(6), 9(1), 18(1) to (5), 19(2) and (3), 22(3), (5) and (6), 23(2), 30(1), 31(2), (3), (5) and (6), 32(1), 36(1) to (3), 37(1), 39(1), 45(1), 47(1), (2), (4) and (5), 57(2) to (8), 66(1), 73(1), 80(1), 89(5), 90(1), 92(1), 93(1) and (3) to (6), 94(1) deemed in force 21.03.2013 *see respectively ss. 2(2), 6(5), 7(2), 8(8), 9(2), 18(7), 19(4), 21(2), 22(9), 23(4), 30(3), 31(8), 32(2), 36(4), 37(2), 39(3), 45(2), 47(6), 57(10), 66(2), 73(2), 80(2), 89(7), 90(2), 92(2), 93(7) and 94(2);*
  - ss. 5(1) and 10(1) deemed in force 20.07.2011 *see respectively ss. 5(2) and 10(2);*
  - ss. 21(1), 31(1) and 57(1) deemed in force 21.12.2012 *see respectively ss. 21(2), 31(7) and 57(9);*
  - s. 26(1) deemed in force 01.03.1994 *see s. 26(2)*
  - ss. 30(2) and 31(4) deemed in force 22.03.2011 *see respectively ss. 30(4) and 31(9);*
  - s. 51(2) deemed in force 31.10.2006 *see s. 51(4);*
  - ss. 70(1), 71(1), 85(2) and 86(1) in force 01.01.2014 *see respectively ss. 70(2), 71(2), 85(3) and 86(2);*
  - ss. 74(1) to (6), (9), (10), (13), (14) and (16), 75(1) to (3), 76(1), 77(1) and (2) and 78(1) deemed in force 23.03.2011 *see respectively ss. 74(17), 75(4), 76(2), 77(3) and 78(2);*
  - ss. 74(11) and (12) deemed in force 01.07.2011 *see s. 74(19);*
  - s. 74(15) deemed in force 01.01.2009 *see s. 74(20);*
  - ss. 81(1) and 86(1) deemed in force 24.10.2012 *see respectively ss. 81(2) and 86(2);*
  - s. 83(1) deemed in force 25.07.2012 *see s. 83(2);*
  - s. 84(2) deemed in force 05.03.2010 *see s. 84(4);*
  - s. 93(2) deemed in force 13.09.2013 *see s. 93(8);*
  - s. 95(1) deemed in force 15.12.2011 *see s. 95(2);*
  - s. 6(2) comes into force or is deemed to have come into force on the day on which the *Technical Guide to Class 43.1 and 43.2* is first published by the Department of Natural Resources *see s. 6(6) – Not in force.*
- See also* various application provisions throughout.

**Income Tax Amendments Act, 1999****— 2000, c. 19***(Impôt sur le revenu, Loi de 1999 modifiant l')***Minister of Finance**

CIF, 2000, c. 19 in force on assent 29.06.2000 *except s. 33(1) deemed in force 18.06.1999 see s. 33(2); s. 73(1) deemed in force 17.06.1999 see s. 73(1)*

**Income Tax Amendments Act, 2000****— 2001, c. 17***(Impôt sur le revenu, Loi de 2000 modifiant l')***Minister of Finance****s. 53**, 2013, c. 34, s. 24**s. 80**, 2013, c. 34, s. 25

CIF, 2001, c. 17 in force on assent 14.06.2001 *see also various coming into force provisions throughout*

CIF, 2013, c. 34, ss. 24 and 25 deemed to have come into force 14.06.2001.

**Income Tax Amendments Revision Act****— 1994, c. 7***(Impôt sur le revenu, Loi de révision des modifications relatives à)*

CIF, 1994, c. 7 deemed in force 01.03.94 *see s. 6 see also the Income Tax Act, R.S., c. 1 (5th Supp.) and the Income Tax Application Rules, R.S., c. 2 (5th Supp.) for coming into force of Schedules*

**Income Tax Application Rules, 1971****— 1970-71-72, c. 63, Part III***(Impôt sur le revenu, Règles de 1971 concernant l'application de l')*

ACT REPEALED *see R.S., Schedule (5th Supp.) for extent of repeal see also Table of Public Statutes dated 31.12.93 for amendments prior to repeal*

Transitional, R.S., c. 2 (5th Supp.), ss. 69 to 78 *re application*

**I****Income Tax Application Rules, 1971 — 1970-71-72, c. 63, Part III — Continued**

CIF, R.S., Schedule (5th Supp.) in force 01.03.94 *see*  
 SI/94-19  
 CIF, R.S., c. 2, (5th Supp.) in force 01.03.94 *see*  
 SI/94-19

**Income Tax Application Rules**  
**— R.S., 1985, c. 2 (5th Supp.)**  
*(Impôt sur le revenu, Règles concernant l'application de)*

**Minister of National Revenue**

**s. 10**, 2007, c. 35, s. 69  
**s. 20**, 1995, c. 3, s. 56; 1998, c. 19, s. 248; 2000, c. 12, s. 147  
**s. 26**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 200; 1994, c. 21, s. 118; 1995, c. 3, s. 57, c. 21, s. 79; 1997, c. 25, s. 72; 1998, c. 19, s. 249; 2001, c. 17, ss. 232 and 249  
**s. 29**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 201; 1997, c. 25, s. 73  
**s. 65**, 1994, c. 7, Sch. II, s. 202; 2005, c. 30, s. 19  
**s. 72**, 1994, c. 21, s. 119  
**s. 73**, 1994, c. 21, s. 120  
**s. 79**, added, 1994, c. 21, s. 121  
 Transitional, R.S., c. 2 (5th Supp.), ss. 69 to 78  
 CIF, R.S., c. 2 (5th Supp.) in force 01.03.94 *see* SI/94-19  
 CIF, 1994, c. 7, Sch. II, ss. 200 to 202 in force on assent 17.12.91  
 CIF, 1994, c. 21, s. 118 in force on assent 15.06.94; ss. 119 and 120 deemed in force 01.03.94 *see* ss. 119 and 120; s. 121 deemed in force 02.03.94 *see* s. 121  
 CIF, 1995, c. 3, ss. 56 and 57 in force on assent 26.03.95  
 CIF, 1995, c. 21, s. 79 in force on assent 22.06.95  
 CIF, 1997, c. 25, s. 72 in force on assent 25.04.97  
 CIF, 1998, c. 19, ss. 248 and 249 in force on assent 18.06.98 *see also* ss. 248(2) and 249(4) and (5) for application of various provisions  
 CIF, 2000, c. 12, s. 147 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76 *see also* s. 147(2) and (3) *re* application  
 CIF, 2001, c. 17, ss. 232 and 249 in force on assent 14.06.2001 *see also* s. 249(2) *re* application  
 CIF, 2005, c. 30, s. 19 in force on assent 29.06.2005 *see also* s. 19(2) *re* application  
 CIF, 2007, c. 35, s. 69 in force on assent 14.12.2007. *See* s. 69(2) *re* application

**Income Tax Agreements (or Conventions)**  
*(see Agreements — Income Tax, etc.)*

**Income Tax Conventions Interpretation Act****— R.S., 1985, c. I-4**

*(Interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, Loi sur l')*

**Minister of Finance**

**s. 4.1**, added, 2005, c. 19, s. 60  
**s. 4.2**, added, 2007, c. 35, s. 70  
**s. 4.3**, added, 2013, c. 34, s. 26  
**s. 5**, 1993, c. 24, s. 147; 1998, c. 19, s. 286; 1999, c. 22, s. 84  
**s. 5.1**, added, 1993, c. 24, s. 148; 1998, c. 19, s. 287; 1999, c. 22, s. 85  
**s. 6.1**, added, R.S., c. 48 (1st Supp.), s. 2  
**s. 6.2**, added, 1991, c. 49, s. 220  
**s. 6.3**, added, 1999, c. 22, s. 86  
 CIF, R.S., c. 48 (1st Supp.) in force 29.10.85 *see also* ss. 2(1)  
 CIF, 1991, c. 49, s. 220 in force on assent 17.12.91  
 CIF, 1993, c. 24, ss. 147 and 148 in force on assent 10.06.93  
 CIF, 1998, c. 19, ss. 286 and 287 in force on assent 18.06.96 *see also* ss. 286(2) and 287(2) *re* application  
 CIF, 1999, c. 22, ss. 84 to 86 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2005, c. 19, s. 60 in force on assent 13.05.2005  
 CIF, 2007, c. 35, s. 70 in force on assent 14.12.2007. *See* s. 70(2) *re* application  
 CIF, 2013, c. 34, s. 26(2) in force on assent 26.06.2013; s. 26(1) deemed to have come into force 05.03.2010 *see* s. 26(2).

**Indian Act — R.S., 1985, c. I-5**

*(Indiens, Loi sur les)*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development; Minister of Health (Indian Health Regulations)**

**s. 2**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 1; 2000, c. 12, s. 148  
**s. 4**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 2

## I

## Indian Act — R.S., 1985, c. I-5 — Continued

- s. 4.1**, added, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 3; R.S., c. 48 (4th Supp.), s. 1
- s. 5**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4
- s. 6**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 43 (4th Supp.), s. 1; 2010, c. 18, s. 2
- ss. 7 to 10**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4
- s. 11**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 43 (4th Supp.), s. 2; 2010, c. 18, s. 3
- ss. 12 and 13**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4
- ss. 13.1 to 13.3**, added, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4
- s. 14**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4
- ss. 14.1 and 14.2**, added, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4
- s. 14.3**, added, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 13); 1990, c. 16, s. 14, c. 17, s. 25; 1992, c. 51, s. 54; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 73), this amendment was repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 16); 1998, c. 30, par. 14(j); 1999, c. 3, s. 69; 2002, c. 7, s. 183
- s. 15**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 5
- s. 16**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 6
- s. 17**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 7
- s. 18.1**, added, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 8
- s. 31**, 2002, c. 8, par. 182(1)(u)
- s. 37**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 2; 2012, c. 31, s. 206
- s. 38**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 2
- s. 39**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 3; 2012, c. 31, s. 207
- s. 39.1**, added, 2012, c. 31, s. 208
- s. 40**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 4; 2012, c. 31, s. 208
- s. 40.1**, added, 2012, c. 31, s. 208
- s. 41**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 4
- s. 48**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 9; R.S., c. 48 (4th Supp.), s. 2; 2000, c. 12, ss. 149, 151
- s. 50.1**, added, 2000, c. 12, s. 150
- ss. 52.1 to 52.3**, added, R.S., c. 48 (4th Supp.), s. 3
- s. 52.4**, added, R.S., c. 48 (4th Supp.), s. 3; 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 35)(F)
- s. 52.5**, added, R.S., c. 48 (4th Supp.), s. 3
- s. 53**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 5
- s. 54**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 6
- s. 55**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 7
- s. 58**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 8
- s. 59**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 9
- s. 64**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 10
- s. 64.1**, added, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 11
- s. 66**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 12; 1996, c. 23, s. 187(e)
- s. 68**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 13; 2000, c. 12, par. 152(a)
- s. 77**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 14 (*see* SOR/86-925)
- s. 81**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 15; 2000, c. 12, par. 152(b)
- s. 83**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 10
- s. 85**, repealed, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 11
- s. 85.1**, added, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 16
- s. 87**, 2005, c. 9, s. 150; 2012, c. 19, s. 677
- s. 88**, 2005, c. 9, s. 151; 2012, c. 19, s. 678
- s. 89**, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 12
- ss. 94 to 100**, repealed, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 17
- s. 103**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 19
- s. 106**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203
- ss. 109 to 113**, repealed, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 20
- s. 114**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 74); 2002, c. 7, s. 184
- s. 119**, R.S., c. 32 (1st Supp.), s. 21
- General, R.S., c. 32 (1st Supp.), ss. 22 and 23
- General, ss. 18 to 29, 36 to 41, 53 to 60, 89 and 93 do not apply to any Sechelt lands that are registered pursuant to s. 28 of the *Sechelt Indian Band Self-Government Act* *see* SOR/89-507
- General, 2010, c. 18, s. 3.1 (report to Parliament) and ss. 4 to 9 (related provisions)
- Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11
- Transitional, R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 7(2)
- Transitional, 1990, c. 16, s. 24
- Transitional, 1990, c. 17, s. 45
- Transitional, 1992, c. 51, s. 67
- Transitional, 2008, c. 32, ss. 21 and 25
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see* SI/85-211
- CIF, R.S., c. 32 (1st Supp.) except ss. 17 and 18 deemed in force 17.04.85 *see* s. 24(1); ss. 17 and 18 shall come into force six months after this Act is assented to (assented to 28.06.85) *see* s. 24(2), in force 28.12.85
- CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 13) proclaimed in force 01.10.87 *see* SI/87-221; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see* SI/86-175
- CIF, R.S., c. 17 (4th Supp.) in force 28.06.88
- CIF, R.S., c. 43 (4th Supp.) deemed in force 17.04.85 *see* s. 3
- CIF, R.S., c. 48 (4th Supp.) in force 13.09.88
- CIF, 1990, c. 16 ss. 14 and 24 in force 01.07.90 *see* SI/90-90
- CIF, 1990, c. 17 ss. 25 and 45 in force 01.09.90 *see* SI/90-106
- CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 35)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 51, ss. 54 and 67 in force 30.01.93 *see* SI/93-11

**I****Indian Act — R.S., 1985, c. I-5 — Continued**

CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 74) in force 01.04.99 *see* s. 79  
 CIF, 1996, c. 23, s. 187 in force 30.06.96 *see* s. 190  
 CIF, 1998, c. 30, par. 14(j) in force 19.04.99 *see* SI/99-37  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 16) in force on assent 11.03.99; s. 69 in force 01.04.99 *see* s. 92  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 148 to 152 in force 04.09.2001 *see* SI/2001-90  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 183 and 184 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48  
 CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109  
 CIF, 2005, c. 9, ss. 150 and 151 in force 01.04.2006 *see* SI/2006-59  
 CIF, 2008, c. 32, ss. 21 and 25 in force 03.04.2009 *see* SI/2008-147  
 CIF, 2010, c. 18 (assent: 15.12.2010), the Act in force 31.01.2011 *see* SI/2011-5  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 677 and 678 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-38  
 CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), Division 8 (ss. 206 to 209) in force 01.03.2013 *see* SI/2013-15

**Indian Lands Agreement (1986) Act  
— 1988, c. 39**

(*Accord de 1986 concernant les terres indiennes, Loi sur l'*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 1988, c. 39 proclaimed in force 01.07.90 *see* SI/90-91

**Indian Lands, Settlement of Differences  
(*Terres des Indiens (règlement des différends)*)****Minister of Indian Affairs and Northern Development**

1920, c. 51 (B.C.); 1924, c. 48 (Ontario)

**Indian Oil and Gas Act — R.S., 1985, c. I-7  
(*Pétrole et le gaz des terres indiennes, Loi sur le*)****Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**ss. 2 to 4**, 2009, c. 7, s. 1  
**ss. 4.1 to 4.3**, added, 2009, c. 7, s. 1  
**s. 5**, 1999, c. 31, s. 137(E); 2009, c. 7, s. 1  
**s. 5.1**, added, 2009, c. 7, s. 1  
**s. 6**, 2009, c. 7, s. 2  
**ss. 7 to 28**, added, 2009, c. 7, s. 3  
**s. 28.1**, added, 2009, c. 7, s. 3  
**s. 29**, added, 2009, c. 7, s. 3 (transitional)  
 CIF, 1999, c. 31, s. 137 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2009, c. 7 (assent: 14.05.2009), ss. 1 to 3 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 4 – Not in force

**Indian (Soldier Settlement)**

(*Indiens (Établissements des soldats)*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

R.S.C. 1927, c. 98, ss. 187-190; 1951, c. 29, s. 123(1), (3)(b)

**Industrial and Regional Development Act  
— R.S., 1985, c. I-8**

(*Développement industriel et régional, Loi sur le*)

**Minister of Industry (SI/91-99); Minister of Industry, except section 3, in relation to the Province of Quebec (SI/91-99, SI/93-98, SI/93-171, SI/93-206, SI/96-16); Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act, except s. 3, in relation to the Atlantic provinces (SI/88-177); Minister of Western Economic Diversification, except s. 3, in relation to the Western provinces (SI/88-116)**

**s. 2**, R.S., c. 11 (4th Supp.), s. 14, c. 41 (4th Supp.), s. 52; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 78); 2002, c. 7, s. 185(E)  
**s. 3**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 79); 2002, c. 7, s. 186(E)  
 CIF, R.S., c. 11 (4th Supp.) in force 28.06.88 *see* SI/88-119

**I****Industrial and Regional Development Act — R.S., 1985, c. I-8 — Continued**

CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 52 repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3 (*Statutes Repeal Act*)  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 78 and 79) in force 01.04.99 *see* s. 79  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 185 and 186 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48

**Industrial Design Act — R.S., 1985, c. I-9**  
(*Dessins industriels, Loi sur les*)**Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))**

**s. 2**, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 20; 1993, c. 15, s. 12(E), c. 44, ss. 161 and 173(b)  
**s. 3**, 1992, c. 1, s. 79  
**s. 4**, 1992, c. 1, s. 79; 1993, c. 15, s. 13  
**s. 5**, 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 15)(E); 1993, c. 15, s. 13  
**s. 5.1**, added, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 21  
**s. 6**, 1992, c. 1, s. 80; 1993, c. 15, s. 14, c. 44, s. 162  
**s. 7**, 1992, c. 1, s. 81 and s. 143 (Sch. VI, item 16)(E); 1993, c. 15, s. 15  
**s. 8**, repealed, 1993, c. 15, s. 16  
**s. 10**, 1993, c. 15, s. 17, c. 44, s. 163  
**s. 11**, 1993, c. 44, s. 164  
**s. 12**, 1993, c. 15, s. 18  
**s. 13**, 1993, c. 15, s. 19  
**s. 14**, 1992, c. 1, s. 82; repealed, 1993, c. 15, s. 20  
**s. 15**, 1993, c. 44, s. 166  
**ss. 15.1 and 15.2**, added, 1993, c. 44, s. 166  
**s. 16**, repealed, 1993, c. 44, s. 167  
**s. 17**, 1993, c. 15, s. 21, c. 44, s. 168  
**s. 18**, 1993, c. 44, s. 169  
**s. 19**, 2001, c. 34, s. 52  
**s. 21**, 1993, c. 15, s. 22  
**s. 25**, 1993, c. 15, s. 23, c. 44, s. 170  
**s. 26 to 28**, repealed, 1993, c. 15, s. 23  
**s. 29**, 1993, c. 44, s. 171; 1994, c. 47, s. 118  
**s. 29.1**, added, 1993, c. 44, s. 172  
**s. 30**, added, 1993, c. 15, s. 24  
 Transitional, 1993, c. 44, s. 173(a) and (c)  
 CIF, R.S., c. 10 (4th Supp.), ss. 20 and 21 in force 08.06.88  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 79 to 82, s. 143 (Sch. VI, items 15, 16)(E) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1993, c. 15, ss. 12 to 24 in force 09.06.93 *see* SI/93-84

CIF, 1993, c. 44, ss. 161 to 173 in force 01.01.94 *see* SI/94-1  
 CIF, 1994, c. 47, s. 118 in force 01.01.96 *see* SI/96-1  
 CIF, 2001, c. 34, s. 52 in force on assent 18.12.2001

**Injured Military Members Compensation Act****— 2003, c. 14**

(*Indemnisation des militaires ayant subi des blessures, Loi d'*)

**Minister of National Defence**

**s. 10**, 2003, c. 14, s. 22  
**s. 11**, 2003, c. 14, s. 21  
**s. 13**, 2003, c. 14, s. 20; 2004, c. 11, s. 33; 2005, c. 21, s. 104  
 Coordinating amendments, 2003, c. 14, ss. 20 to 23  
 CIF, 2003, c. 14 in force on assent 19.06.2003  
 CIF, 2004, c. 11, s. 33 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58  
 CIF, 2005, c. 21, s. 104 in force 01.04.2006 *see* SI/2006-54

**Inquiries Act — R.S., 1985, c. I-11**

(*Enquêtes, Loi sur les*)

**Prime Minister**

**s. 6**, 2003, c. 22, s. 174  
**s. 10**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see* SI/85-211  
 CIF, 2003, c. 22, s. 174 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24

**Insurance Companies Act — 1991, c. 47**

(*Sociétés d'assurances, Loi sur les*)

**Minister of Finance**

**s. 2**, 1991, c. 47, s. 758(a), c. 48, s. 495(1)(a); 1992, c. 51, s. 55; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 80); 1996, c. 6, s. 66; 1997, c. 15, s. 165; 1998, par. 13(h) and 15(h); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 17) and s. 70, c. 28,

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

- s. 118; 2000, c. 12, s. 153; 2001, c. 9, s. 345, c. 27, s. 255; 2002, c. 7, s. 187(E); 2005, c. 54, s. 214; 2007, c. 6, s. 186; 2010, c. 12, s. 2117; 2012, c. 5, s. 122
- s. 2.1**, added, 2005, c. 54, s. 215
- s. 3**, 2001, c. 9, s. 346
- ss. 4 and 5**, 2001, c. 9, s. 347
- s. 6**, 2001, c. 9, s. 348
- s. 8**, 2001, c. 9, s. 349
- s. 9**, 2001, c. 9, s. 350; 2007, c. 6, s. 187
- s. 11**, 1997, c. 15, s. 166; 2001, c. 9, s. 351; repealed, 2005, c. 54, s. 216
- s. 11.1**, added, 1999, c. 28, s. 119
- s. 12**, 2007, c. 6, s. 188
- s. 13**, 1997, c. 15, s. 167; 1999, c. 31, s. 138; 2001, c. 9, s. 352; 2005, c. 54, s. 217
- s. 20**, 2005, c. 54, s. 218
- s. 21**, 1997, c. 15, s. 168; 2001, c. 9, s. 353; 2006, c. 4, s. 201; 2007, c. 6, s. 189, c. 29, ss. 147 and 150; 2012, c. 5, s. 123
- s. 23**, 1997, c. 15, s. 169
- s. 24**, 1999, c. 28, s. 120; 2001, c. 9, s. 354
- s. 27**, 2001, c. 9, s. 355
- s. 28**, 2005, c. 54, s. 219
- ss. 28.1 and 28.2**, added, 2001, c. 9, s. 356
- s. 32**, 1994, c. 24, s. 34(1)(l)(F); 1997, c. 15, s. 170; 2001, c. 9, s. 357; 2010, c. 12, s. 2118
- s. 33**, 1997, c. 15, s. 171
- s. 34**, 1997, c. 15, s. 172
- s. 35**, 1997, c. 15, s. 173
- s. 36**, 1997, c. 15, s. 174(E)
- s. 37**, 1997, c. 15, s. 175
- s. 38**, 1994, c. 47, s. 119; 1997, c. 15, s. 176; 2007, c. 6, s. 190
- s. 39**, 1991, c. 47, s. 759; 1994, c. 24, s. 34(1)(l)(F); 2001, c. 9, s. 358; 2007, c. 6, s. 191; 2009, c. 23, s. 331
- s. 40**, repealed, 2001, c. 9, s. 358; added, 2007, c. 6, s. 191
- s. 41**, repealed, 2001, c. 9, s. 358
- s. 42**, 1996, c. 6, s. 67; 1997, c. 15, s. 177; 2001, c. 9, s. 359
- s. 43**, 1996, c. 6, s. 68; 2001, c. 9, s. 360; 2007, c. 6, s. 192
- s. 44**, 1996, c. 6, s. 69
- s. 46**, 1996, c. 6, s. 70; 2001, c. 9, s. 361
- s. 47**, 1996, c. 6, s. 70; 2001, c. 9, s. 362
- s. 48**, 1996, c. 6, s. 70; 2001, c. 9, s. 363
- s. 48.1**, added, 1996, c. 6, s. 70
- s. 50**, 2001, c. 9, s. 364
- s. 52**, 1997, c. 15, s. 178; 2007, c. 6, s. 193
- s. 54**, 2007, c. 6, s. 194
- s. 57**, 1997, c. 15, s. 179; 2001, c. 9, s. 365
- s. 59**, 1996, c. 6, s. 71
- s. 59.1**, added, 2001, c. 9, s. 366
- s. 63**, 1997, c. 15, s. 180
- s. 64**, 2012, c. 5, s. 124
- s. 65**, 1997, c. 15, s. 181; 2001, c. 9, s. 367
- s. 66**, 2005, c. 54, s. 220; 2007, c. 6, s. 195(E)
- s. 70**, 1997, c. 15, s. 182; 2005, c. 54, s. 221
- s. 75**, 2007, c. 6, s. 196
- s. 76**, 2005, c. 54, s. 222(F)
- s. 76.01**, added, 2005, c. 54, s. 223 (*Note*: 2005, c. 54, s. 223 repealed by 2007, c. 6, s. 389); added, 2007, c. 6, s. 197
- s. 76.1**, added, 1997, c. 15, s. 183; 2001, c. 9, s. 368
- s. 76.2**, added, 2012, c. 5, s. 125
- s. 79**, 2007, c. 6, s. 198
- s. 83**, 1997, c. 15, s. 184; 2001, c. 9, s. 369; 2007, c. 6, s. 199
- ss. 83.01 to 83.09**, added, 1997, c. 15, s. 185
- s. 83.1**, added, 1997, c. 15, s. 185
- s. 83.11**, added, 1997, c. 15, s. 185
- s. 89**, 1999, c. 31, s. 139
- s. 90**, 2005, c. 54, s. 224
- s. 92**, 1996, c. 6, s. 71.1; 2005, c. 54, s. 225
- s. 97**, 2005, c. 54, s. 226(E)
- s. 98**, 2005, c. 54, s. 227(E)
- s. 100**, 1991, c. 47, s. 758(b)
- s. 140**, 2005, c. 54, s. 228
- s. 141**, 2005, c. 54, s. 229
- s. 142**, 1997, c. 15, s. 186; 1999, c. 1, s. 1; 2005, c. 54, s. 230
- s. 143**, 1993, c. 34, s. 78; 1997, c. 15, s. 187; 1999, c. 1, s. 2; 2001, c. 9, s. 370; 2005, c. 54, s. 231
- s. 144**, 1997, c. 15, s. 188
- s. 145**, 1997, c. 15, s. 189
- s. 146**, repealed, 1997, c. 15, s. 190
- s. 147**, 1996, c. 6, s. 72; 1997, c. 15, s. 191; 2001, c. 9, s. 371(F); 2005, c. 54, s. 232
- s. 148**, 2005, c. 54, s. 233
- s. 149**, 1997, c. 15, s. 192; 1999, c. 1, s. 3; 2005, c. 54, s. 234
- s. 150**, 2001, c. 9, s. 372
- s. 152**, 2001, c. 9, s. 373
- s. 153**, 1997, c. 15, s. 193
- s. 154**, 1997, c. 15, s. 194
- s. 157**, 2005, c. 54, s. 235
- s. 158**, 2005, c. 54, s. 236

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

- s. 159**, 1997, c. 15, s. 195; 2005, c. 54, s. 237  
**s. 160**, 1997, c. 15, s. 196; 2005, c. 54, s. 238  
**s. 164**, 1997, c. 15, s. 197; 2005, c. 54, s. 239  
**ss. 164.01 and 164.02**, added, 1997, c. 15, s. 197  
**s. 164.03**, added, 1997, c. 15, s. 197; 2005, c. 54, s. 240  
**s. 164.04**, added, 1997, c. 15, s. 197; 2005, c. 54, s. 241  
**s. 164.05**, added, 1997, c. 15, s. 197; 2005, c. 54, s. 242  
**s. 164.06**, added, 1997, c. 15, s. 197; 2005, c. 54, s. 243  
**s. 164.061**, added, 2005, c. 54, s. 243  
**s. 164.07**, added, 1997, c. 15, s. 197  
**s. 164.08**, added, 2001, c. 9, s. 374  
**s. 165**, 1997, c. 15, s. 199; 2001, c. 9, s. 375; 2005, c. 54, s. 244  
**s. 167**, 2001, c. 9, s. 376; 2007, c. 6, s. 201  
**s. 168**, 1994, c. 47, s. 120; 1997, c. 15, s. 200; 2001, c. 9, s. 377; 2012, c. 19, s. 339, c. 31, s. 131; 2013, c. 40, s. 164  
**s. 170.1**, added, 1996, c. 6, s. 73  
**s. 171**, 1997, c. 15, s. 201; 2001, c. 9, s. 378  
**s. 173**, 1996, c. 6, s. 74; 1997, c. 15, s. 202  
**s. 173.1**, added, 2005, c. 54, s. 245  
**s. 176**, 1996, c. 6, s. 74.1; 1997, c. 15, s. 203; 2001, c. 9, s. 379; 2005, c. 54, s. 246  
**s. 178**, 1997, c. 15, s. 204  
**s. 179**, 1997, c. 15, s. 205  
**s. 180**, 2001, c. 9, s. 380  
**s. 185**, 2005, c. 54, s. 247  
**s. 186**, 2005, c. 54, s. 248  
**s. 187**, 2005, c. 54, s. 249  
**s. 188.1**, added, 1997, c. 15, s. 206  
**s. 189**, 1997, c. 15, s. 207  
**s. 191**, 2005, c. 54, s. 250  
**s. 192**, 2013, c. 33, s. 107  
**s. 192.1**, added, 2001, c. 9, s. 381  
**s. 193.1**, added, 1997, c. 15, s. 208; 2005, c. 54, s. 251  
**s. 195**, 1997, c. 15, s. 209  
**s. 197**, 2001, c. 19, s. 382  
**s. 203**, 1997, c. 15, s. 210  
**s. 204**, 1997, c. 15, s. 211; 2001, c. 9, s. 383  
**s. 207**, 1997, c. 15, s. 212; 2005, c. 54, s. 252  
**s. 208**, 1994, c. 26, s. 37  
**s. 211**, 2005, c. 54, s. 253  
**s. 212**, 1997, c. 15, s. 213; 2005, c. 54, s. 254  
**ss. 213 to 215**, 2005, c. 54, s. 255  
**s. 216**, 2005, c. 54, s. 256(E)  
**s. 219**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h); 2005, c. 54, s. 257(E)  
**s. 220**, 2001, c. 9, s. 384; 2005, c. 54, s. 258  
**s. 221**, 2001, c. 9, s. 385(F); 2005, c. 54, s. 258  
**s. 222**, 2005, c. 54, s. 259  
**s. 224**, 1997, c. 15, s. 214; 2001, c. 9, s. 386  
**s. 225**, 2001, c. 9, s. 387  
**s. 229**, 2007, c. 6, s. 202  
**s. 233**, 2007, c. 6, s. 203  
**s. 236.1**, added, 1999, c. 1, s. 4; 2011, c. 15, s. 30  
**s. 237**, 1994, c. 26, s. 38(E); 1997, c. 15, s. 215; 1999, c. 1, s. 5  
**s. 237.1**, added, 1997, c. 15, s. 216; 1999, c. 1, s. 6  
**s. 237.2**, added, 2011, c. 15, s. 31  
**s. 238**, 1997, c. 15, s. 217; 2001, c. 9, s. 388; 2005, c. 54, s. 260; 2007, c. 6, s. 204  
**s. 243**, 2001, c. 9, s. 389  
**s. 245**, 1997, c. 15, s. 218; 2001, c. 9, s. 390; 2010, c. 12, s. 2119  
**s. 246**, 1997, c. 15, s. 219; 2005, c. 54, s. 261  
**s. 247**, 1997, c. 15, s. 220(E); 2007, c. 6, s. 205  
**s. 248**, 1997, c. 15, s. 221; 2005, c. 54, s. 262  
**s. 249**, 2005, c. 54, s. 263  
**s. 250**, 1997, c. 15, s. 222; 2001, c. 9, s. 391  
**s. 251**, 1997, c. 15, s. 223  
**s. 251.1**, added, 2001, c. 9, s. 392  
**s. 252**, 1997, c. 15, s. 224  
**s. 253**, 1994, c. 47, s. 121; 1997, c. 15, s. 225; 2007, c. 6, s. 206  
**s. 254**, 1997, c. 15, s. 226; 2001, c. 9, s. 393; 2007, c. 6, s. 207  
**s. 255**, 1997, c. 15, s. 227; 2007, c. 6, s. 208  
**s. 256**, 1997, c. 15, s. 227; repealed, 2007, c. 6, s. 208  
**s. 257**, 1997, c. 15, s. 227; 2001, c. 9, s. 394; 2007, c. 6, s. 209  
**s. 258**, 1997, c. 15, s. 227; 2007, c. 6, s. 210  
**s. 259**, repealed, 1997, c. 15, s. 227  
**s. 260**, 2005, c. 54, s. 264  
**s. 261**, 1997, c. 15, s. 228(E); 2007, c. 6, s. 211(E)  
**s. 262**, 1997, c. 15, s. 229; 2001, c. 9, s. 395; 2005, c. 54, s. 265  
**s. 263**, 2005, c. 54, s. 266  
**s. 268**, 2001, c. 9, s. 396; 2005, c. 54, s. 267; 2007, c. 6, s. 212  
**s. 271**, 2001, c. 9, s. 397; 2005, c. 54, s. 268  
**s. 279**, 2005, c. 54, s. 269  
**Part VI, Division VII**, (ss. 280 to 287), repealed, 1997, c. 15, s. 230  
**ss. 280 to 287**, repealed, 1997, c. 15, s. 230  
**s. 288**, 2005, c. 54, s. 270  
**s. 289**, 1997, c. 15, s. 231; 2005, c. 54, s. 271  
**s. 290**, 2005, c. 54, s. 271  
**s. 290.1**, added, 1997, c. 15, s. 232; repealed, 2005, c. 54, s. 271

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

- s. 291**, 2005, c. 54, s. 271  
**s. 292**, repealed, 2005, c. 54, s. 271  
**ss. 293 and 294**, 2005, c. 54, s. 272  
**s. 294.1**, added, 2005, c. 54, s. 272  
**ss. 295 to 297**, 2005, c. 54, s. 272  
**Division IX.1**, added, 2005, c. 54, s. 272  
**s. 298**, 2005, c. 54, s. 272  
**s. 299**, 1994, c. 26, s. 39(F); 1999, c. 31, s. 140; 2005, c. 54, s. 272  
**s. 300**, 1999, c. 31, s. 141; 2005, c. 54, s. 272  
**s. 301**, repealed, 2005, c. 54, s. 272  
**s. 302**, 1996, c. 6, s. 75; repealed, 2005, c. 54, s. 272  
**ss. 303 to 306**, repealed, 2005, c. 54, s. 272  
**s. 307**, 2000, c. 12, s. 154; 2005, c. 54, s. 273  
**s. 308**, 2005, c. 54, s. 274(F)  
**s. 309**, 2005, c. 54, s. 275  
**s. 310**, 2005, c. 54, s. 276  
**s. 310.1**, added, 2005, c. 54, s. 276  
**s. 311**, 2005, c. 54, s. 277  
**s. 311.1**, added, 2005, c. 54, s. 278  
**s. 312**, 2005, c. 54, s. 279  
**s. 313**, 2005, c. 54, s. 280  
**s. 314**, 2005, c. 54, s. 281  
**s. 315**, 2005, c. 54, s. 282  
**s. 316.1**, added, 2005, c. 54, s. 283  
**s. 323**, 1991, c. 47, s. 758(c); 2007, c. 6, s. 213  
**s. 331**, 1997, c. 15, s. 233; 2001, c. 9, s. 398; 2005, c. 54, s. 284  
**s. 332**, 2005, c. 54, s. 285  
**s. 334**, 1997, c. 15, s. 234; 2005, c. 54, s. 286  
**s. 335**, 1997, c. 15, s. 235; 2001, c. 9, s. 399  
**s. 338**, 2001, c. 9, s. 400; 2005, c. 54, s. 287  
**s. 344**, 2005, c. 54, s. 288  
**s. 346**, 2007, c. 6, s. 214  
**s. 348**, 1999, c. 31, s. 142(F)  
**s. 351**, 2005, c. 54, s. 289  
**s. 353**, 1994, c. 26, s. 40(F)  
**ss. 358 and 359**, repealed, 1997, c. 15, s. 236  
**ss. 359.1 and 359.2**, added, 1996, c. 6, s. 76  
**s. 361**, 1997, c. 15, s. 237  
**s. 365.1**, added, 1996, c. 6, s. 77; 1997, c. 15, s. 238  
**s. 371**, 2005, c. 54, s. 290  
**s. 374**, 2005, c. 54, s. 291(F)  
**s. 377**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h)  
**s. 383**, 1997, c. 15, s. 239; 2012, c. 5, s. 126  
**s. 387**, 2005, c. 54, s. 292(F)  
**s. 391**, 1997, c. 15, s. 240  
**s. 392**, 2005, c. 54, s. 293  
**s. 406.1**, added, 1994, c. 47, s. 122; 2012, c. 19, s. 340  
**s. 406.2**, added, 2012, c. 19, s. 340  
**s. 407**, 1993, c. 34, s. 79; 1997, c. 15, s. 241; 1999, c. 1, s. 7; 2001, c. 9, s. 401; 2007, c. 6, s. 215  
**s. 407.01**, added, 2001, c. 9, s. 402  
**s. 407.011**, added, 2001, c. 9, s. 402  
**ss. 407.02 and 407.03**, added, 2001, c. 9, s. 402  
**s. 407.1**, added, 1997, c. 15, s. 242; 2007, c. 6, s. 216  
**s. 407.2**, added, 2001, c. 9, s. 403  
**s. 408**, 1997, c. 15, s. 243  
**s. 408.1**, added, 1994, c. 47, s. 123; 2012, c. 31, s. 132  
**s. 409**, 1997, c. 15, s. 244; 2001, c. 9, s. 404; 2012, c. 31, s. 133  
**s. 410**, 2001, c. 9, s. 405; 2012, c. 31, s. 134  
**s. 411**, 2001, c. 9, s. 406; 2007, c. 6, par. 335(a)  
**s. 412**, 2001, c. 9, s. 407  
**s. 413**, 1997, c. 15, s. 245  
**s. 414**, 1991, c. 47, s. 758(d); 2001, c. 9, s. 408; 2005, c. 54, s. 294  
**s. 414.1**, added, 2005, c. 54, s. 294  
**s. 415**, 2005, c. 54, s. 295  
**s. 416**, 2001, c. 9, s. 409; 2007, c. 6, par. 335(b)  
**s. 418**, 1997, c. 15, s. 246; 2001, c. 9, s. 410  
**s. 419**, 2001, c. 9, s. 411  
**s. 420**, 1999, c. 28, s. 121; 2001, c. 9, s. 412; 2012, c. 31, s. 135  
**s. 421**, 2001, c. 9, s. 413  
**s. 422**, 2001, c. 9, s. 414  
**s. 423**, 2012, c. 31, s. 136  
**s. 424**, 2012, c. 31, s. 137(E)  
**s. 426.1**, added, 1993, c. 44, s. 174; repealed, 1994, c. 47, s. 124  
**s. 427**, repealed, 1994, c. 47, s. 124; added, 1996, c. 6, s. 77.1  
**s. 428**, 2012, c. 5, s. 127, c. 19, s. 341, c. 31, s. 138  
**s. 429**, 1993, c. 44, s. 175; repealed, 1994, c. 47, s. 125  
**s. 430**, 1994, c. 47, s. 126; 2012, c. 5, s. 128, c. 19, s. 342, c. 31, s. 139  
**s. 431**, repealed, 1994, c. 47, s. 127  
**s. 431.1**, added, 1993, c. 44, s. 176; repealed, 1994, c. 47, s. 127  
**s. 432**, 1996, c. 6, s. 78; 2001, c. 9, s. 415; 2012, c. 19, s. 343(E)  
**s. 433**, 2012, c. 31, s. 140  
**s. 437**, repealed, 1994, c. 47, s. 128  
**s. 440**, 2009, c. 2, s. 282(F)  
**s. 441**, 1993, c. 34, s. 80(F); 1994, c. 26, s. 41(F); 1997, c. 15, s. 247; 2001, c. 9, s. 416; 2007, c. 6, s. 217(E)  
**s. 442**, 2001, c. 9, s. 417  
**s. 445**, 1997, c. 15, s. 248; 2007, c. 6, s. 218

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

- s. 446**, repealed, 2007, c. 6, s. 218  
**s. 447**, 1997, c. 15, s. 249  
**s. 448**, 2007, c. 6, s. 219  
**s. 449**, 1994, c. 26, s. 42(E); 1996, c. 6, s. 79; 2007, c. 6, s. 220  
**s. 450**, 2007, c. 6, s. 221  
**s. 452**, 1994, c. 26, s. 43  
**s. 453**, 2007, c. 6, s. 222  
**s. 454**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h); 1997, c. 15, s. 250  
**s. 455**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h)  
**s. 461**, 1997, c. 15, s. 251; 2007, c. 6, s. 223; 2012, c. 5, s. 129  
**s. 462**, 1997, c. 15, s. 252; 1999, c. 1, s. 8; 2007, c. 6, s. 224  
**s. 464**, 2005, c. 54, s. 296; 2007, c. 6, s. 225  
**s. 464.1**, added, 2005, c. 54, s. 297; 2012, c. 5, s. 130  
**s. 465**, 2007, c. 6, s. 226  
**s. 467**, 1999, c. 31, s. 143(F)  
**s. 468.1**, added, 2012, c. 19, s. 363  
**s. 469**, 1997, c. 15, s. 253; 2007, c. 6, s. 227  
**s. 469.1**, added, 2009, c. 2, s. 283; 2012, c. 5, s. 131(E)  
**s. 470**, 2001, c. 9, s. 418  
**ss. 470.1 and 470.2**, added, 2001, c. 9, s. 418  
**s. 472**, 2001, c. 9, s. 419  
**s. 474**, 1997, c. 15, s. 254; 2001, c. 9, s. 420  
**s. 475**, 2001, c. 9, s. 421  
**s. 476**, 2007, c. 6, s. 228  
**s. 477**, 1997, c. 15, s. 255; 2001, c. 9, s. 422; 2007, c. 6, s. 228  
**s. 478**, 2007, c. 6, s. 228  
**s. 479**, 1997, c. 15, s. 256; 2001, c. 9, s. 423  
**s. 479.1**, added, 1997, c. 15, s. 256  
**s. 480**, 1997, c. 15, s. 256; 2012, c. 5, s. 132  
**s. 482**, 1997, c. 15, s. 257; 2012, c. 5, s. 133  
**s. 482.1**, added, 1997, c. 15, s. 258; 2012, c. 5, s. 134  
**s. 483**, 1997, c. 15, s. 258; 2012, c. 5, s. 134  
**s. 484**, 2007, c. 6, s. 229(E); 2012, c. 5, s. 134  
**s. 485**, 1997, c. 15, s. 259; 2012, c. 5, s. 135  
**s. 486**, 1997, c. 15, s. 260; 2001, c. 9, s. 424; 2007, c. 6, s. 230  
**s. 486.1**, added, 2001, c. 9, s. 424  
**s. 487**, 1997, c. 15, s. 261; 2001, c. 9, s. 424; 2012, c. 5, s. 136  
**s. 488**, 1997, c. 15, s. 262  
**s. 488.1**, added, 2009, c. 2, s. 284; 2012, c. 5, s. 137  
**s. 489**, 1996, c. 6, s. 80; 1997, c. 15, s. 263  
**s. 489.1**, added, 2001, c. 9, s. 425; 2012, c. 5, s. 138  
**s. 489.2**, added, 2001, c. 9, s. 425; 2007, c. 6, s. 231; 2012, c. 5, s. 139  
**s. 489.3**, added, 2007, c. 6, s. 232  
**s. 490**, 1991, c. 47, s. 760; 1993, c. 34, s. 81(F); 1997, c. 15, s. 264; 2001, c. 9, s. 426; 2007, c. 6, s. 233; 2008, c. 28, s. 154  
**ss. 491 and 492**, 2001, c. 9, s. 426  
**s. 493**, 1997, c. 15, s. 265; 2001, c. 9, s. 426; 2007, c. 6, s. 234; 2013, c. 40, s. 170  
**s. 494**, 2001, c. 9, s. 426  
**s. 495**, 1997, c. 15, s. 266; 1999, c. 28, s. 122; 2001, c. 9, s. 426; 2007, c. 6, s. 235 and par. 336(a)(F); 2012, c. 5, s. 140  
**ss. 496 and 497**, 2001, c. 9, s. 426  
**s. 498**, 2001, c. 9, s. 426; 2007, c. 6, s. 236  
**s. 499**, 1997, c. 15, s. 267; 2001, c. 9, s. 426; 2007, c. 6, s. 237  
**ss. 500 to 504**, 1997, c. 15, s. 268; 2001, c. 9, s. 426  
**s. 505**, 2001, c. 9, s. 426; 2007, c. 6, s. 238  
**s. 506**, 1993, c. 34, s. 82; 2001, c. 9, s. 426  
**s. 507**, 2001, c. 9, s. 426  
**s. 508**, 1997, c. 15, s. 271; 2001, c. 9, s. 426  
**s. 509**, 1993, c. 34, s. 83; 1997, c. 15, s. 272; 2001, c. 9, s. 426  
**s. 510**, 2001, c. 9, s. 426  
**s. 511**, 1997, c. 15, s. 273; 2001, c. 9, s. 426  
**s. 512**, 1997, c. 15, s. 274; 2001, c. 9, s. 426; 2007, c. 6, s. 239  
**s. 513**, 2001, c. 9, s. 426  
**s. 515**, 1996, c. 6, s. 81; 2001, c. 9, s. 427  
**s. 516**, 1996, c. 6, s. 82; 1997, c. 15, s. 275; repealed, 2007, c. 6, s. 240  
**s. 517.1**, added, 1997, c. 15, s. 276  
**s. 518**, 1997, c. 15, s. 277; 2000, c. 12, par. 158(a), (b)  
**s. 519**, 1991, c. 48, s. 495(1)(b); 1997, c. 15, s. 278; 2001, c. 9, s. 428; 2007, c. 6, s. 241  
**s. 520**, 2007, c. 6, s. 242  
**s. 523**, 2007, c. 6, s. 243  
**s. 524**, 2007, c. 6, s. 244(F)  
**s. 527**, 2007, c. 6, s. 245  
**s. 528**, 1997, c. 15, s. 279; 2007, c. 6, s. 246  
**ss. 528.1 and 528.2**, added, 2001, c. 9, s. 429  
**s. 528.3**, added, 2001, c. 9, s. 429; 2007, c. 6, s. 247  
**s. 529**, 1997, c. 15, s. 280; 2000, c. 12, s. 155, par. 158(c), (d)  
**s. 530**, 1997, c. 15, s. 281  
**s. 531**, 1997, c. 15, s. 282  
**s. 532**, 1996, c. 6, s. 83  
**s. 534**, 2001, c. 9, s. 430  
**ss. 535 and 536**, repealed, 1997, c. 15, s. 283  
**s. 538**, 1997, c. 15, s. 284

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

- s. 539**, 2001, c. 9, s. 431  
**s. 540**, 2001, c. 9, s. 432  
**s. 542**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h); 1997, c. 15, s. 285; 2000, c. 12, s. 156  
**ss. 542.01 and 542.02**, added, 1997, c. 15, s. 285  
**s. 542.03**, added, 1997, c. 15, s. 285; 2007, c. 6, s. 248  
**s. 542.04**, added, 1997, c. 15, s. 285; 2007, c. 6, s. 249  
**s. 542.05**, added, 1997, c. 15, s. 285; 2007, c. 6, s. 250  
**s. 542.06**, added, 1997, c. 15, s. 285; 2007, c. 6, s. 251  
**s. 542.061**, added, 2009, c. 2, s. 285; 2012, c. 5, s. 141(E)  
**s. 542.07**, added, 1997, c. 15, s. 285; 2001, c. 9, s. 433  
**s. 542.071**, added, 2001, c. 9, s. 433  
**s. 542.08**, added, 1997, c. 15, s. 285  
**s. 542.09**, added, 1997, c. 15, s. 285; 2001, c. 9, s. 434  
**s. 542.1**, added, 1997, c. 15, s. 285  
**s. 542.11**, added, 1997, c. 15, s. 285; 2001, c. 9, s. 435  
**s. 542.12**, added, 1997, c. 15, s. 285  
**s. 544**, 1997, c. 15, s. 286; 2005, c. 54, s. 298  
**s. 544.1**, added, 2001, c. 9, s. 436  
**s. 548**, 1997, c. 15, s. 287  
**s. 549**, 1997, c. 15, s. 288  
**s. 549.1**, added, 2012, c. 5, s. 142  
**s. 550**, 1997, c. 15, s. 289  
**s. 552**, 1997, c. 15, s. 290; 1999, c. 31, s. 144; 2001, c. 9, s. 437; 2007, c. 6, s. 252; 2013, c. 40, s. 171  
**s. 553**, 2001, c. 9, s. 437  
**s. 554**, 1997, c. 15, s. 291; 2001, c. 9, s. 437; 2007, c. 6, s. 253 and par. 336(b)(F)  
**ss. 555 and 556**, 2001, c. 9, s. 437  
**s. 557**, 2001, c. 9, s. 437; 2007, c. 6, s. 254  
**s. 558**, 1997, c. 15, s. 292; 2001, c. 9, s. 437  
**s. 559**, 1997, c. 15, s. 293; 2001, c. 9, s. 437  
**s. 560**, 2001, c. 9, s. 437  
**s. 561**, 1997, c. 15, s. 294  
**s. 562**, 2001, c. 9, s. 438  
**ss. 563 and 564**, 2001, c. 9, s. 439  
**s. 565**, 1993, c. 34, s. 84(F); 1997, c. 15, s. 295; 2001, c. 9, s. 439  
**s. 566**, 1997, c. 15, s. 296; 2001, c. 9, s. 439  
**s. 568**, 1997, c. 15, s. 297; 2001, c. 9, s. 440  
**s. 569**, 2001, c. 9, s. 440; 2007, c. 6, s. 255  
**s. 570.001**, added, 2001, c. 9, s. 441  
**ss. 570.01 to 570.06**, added, 1997, c. 15, s. 298  
**s. 570.07**, added, 1997, c. 15, s. 298; 2012, c. 5, s. 143  
**ss. 570.08 and 570.09**, added, 1997, c. 15, s. 298  
**s. 570.1**, added, 1997, c. 15, s. 298  
**ss. 570.11 to 570.19**, added, 1997, c. 15, s. 298  
**s. 570.2**, added, 1997, c. 15, s. 298  
**ss. 570.21 to 570.29**, added, 1997, c. 15, s. 298  
**s. 570.3**, added, 1997, c. 15, s. 298  
**s. 571**, 1996, c. 6, s. 83.1; 1997, c. 15, s. 299; 2007, c. 6, s. 256  
**s. 572**, 2007, c. 6, s. 257  
**s. 572.1**, added, 2007, c. 6, s. 257  
**s. 573**, 1997, c. 15, s. 300; 2007, c. 6, s. 259  
**s. 574**, 1999, c. 28, s. 125; 2007, c. 6, s. 260  
**s. 575**, 1996, c. 6, s. 84; 1997, c. 15, s. 301; 2007, c. 6, s. 260  
**s. 576**, 1996, c. 6, s. 84; 2007, c. 6, s. 261  
**s. 577**, 1996, c. 6, s. 84; 2007, c. 6, s. 262  
**s. 578**, 2007, c. 6, s. 263  
**s. 579**, 1997, c. 15, s. 302; 2007, c. 6, s. 264  
**s. 580**, 2007, c. 6, s. 265  
**s. 581**, 2005, c. 54, s. 299; 2007, c. 6, s. 265; 2012, c. 5, s. 144  
**s. 582**, 2007, c. 6, s. 266(E); 2012, c. 5, s. 145(E)  
**s. 583**, 2007, c. 6, s. 267  
**s. 584**, 2007, c. 6, s. 268  
**s. 585**, 2005, c. 54, s. 300; 2007, c. 6, s. 269  
**s. 586**, 1996, c. 6, s. 85; 2007, c. 6, s. 270  
**s. 587**, 2007, c. 6, s. 271  
**s. 587.1**, added, 1997, c. 15, s. 303 1999, c. 1, s. 9; 2001, c. 9, s. 442; 2005, c. 54, s. 301; 2007, c. 6, s. 271  
**ss. 587.2 and 587.3**, added, 2007, c. 6, s. 271  
**s. 588**, 2007, c. 6, s. 272; 2007, c. 6, s. 272  
**s. 589**, 1997, c. 15, s. 304; 2007, c. 6, s. 272  
**s. 590**, 2007, c. 6, s. 273  
**s. 591**, 1996, c. 6, s. 86; 1997, c. 15, s. 305; 2007, c. 6, s. 274  
**s. 592**, 2007, c. 6, s. 275  
**s. 594**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h); 1997, c. 15, s. 306; 2007, c. 6, s. 276  
**s. 595**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h); 2007, c. 6, s. 276  
**s. 596**, 2007, c. 6, s. 277  
**s. 597**, 2007, c. 6, s. 278  
**s. 598**, 1997, c. 15, s. 307; 2001, c. 9, s. 443  
**s. 598.1**, added, 1997, c. 15, s. 307  
**s. 599**, 1997, c. 15, s. 307; 2012, c. 5, s. 146  
**s. 601**, 1997, c. 15, s. 308; 2012, c. 5, s. 147  
**s. 601.1**, added, 1997, c. 15, s. 309; 2012, c. 5, s. 148  
**s. 601.2**, added, 1997, c. 15, s. 309; 2012, c. 5, s. 148  
**s. 602**, 2007, c. 6, s. 279; 2012, c. 5, s. 148  
**s. 603**, 1997, c. 15, s. 310; 2012, c. 5, s. 149  
**s. 604**, 1997, c. 15, s. 311; 2001, c. 9, s. 444; 2007, c. 6, s. 280  
**s. 604.1**, added, 2001, c. 9, s. 444; 2007, c. 6, s. 281

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

- s. 605**, 1997, c. 15, s. 312; 2001, c. 9, s. 444; 2007, c. 6, s. 282; 2012, c. 5, s. 150
- s. 606**, 1997, c. 15, s. 313
- s. 606.1**, added, 2009, c. 2, s. 286; 2012, c. 5, s. 151
- s. 607**, 1997, c. 15, s. 314
- s. 607.1**, added, 2001, c. 9, s. 445; 2007, c. 6, s. 283; 2012, c. 5, s. 152
- s. 607.2**, added, 2007, c. 6, s. 284
- s. 608**, 1996, c. 6, s. 87; 2001, c. 9, s. 446; 2007, c. 6, s. 286
- s. 609**, 1996, c. 6, s. 88; 2007, c. 6, s. 287
- s. 610**, 2001, c. 9, s. 447(E)
- s. 611**, 2001, c. 9, s. 448
- s. 612**, 1993, c. 34, s. 85(E); 1997, c. 15, s. 315; 2007, c. 6, s. 290
- s. 614**, 2007, c. 6, s. 291
- ss. 616 to 619**, 2007, c. 6, s. 292
- s. 622**, 1997, c. 15, s. 316; 2007, c. 6, s. 293
- s. 623**, 1997, c. 15, s. 317
- s. 624**, repealed, 1997, c. 15, s. 318
- s. 624.1**, added, 1996, c. 6, s. 88.1
- s. 626**, 1997, c. 15, s. 319
- s. 629.1**, added, 1996, c. 6, s. 89; 1997, c. 15, s. 320
- s. 630**, 1997, c. 15, s. 321
- s. 632.1**, added, 2007, c. 6, s. 294
- s. 634**, 1993, c. 44, s. 177; 2005, c. 54, s. 302; 2007, c. 6, s. 295(E)
- s. 643**, 2007, c. 6, s. 296
- s. 644**, 1994, c. 26, s. 44(F)
- s. 647**, 2001, c. 9, s. 449; 2007, c. 6, s. 297
- s. 650**, 2007, c. 6, s. 298
- s. 651**, 1996, c. 6, s. 90; 2007, c. 6, s. 298
- ss. 652 and 653**, 2007, c. 6, s. 298
- s. 654**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h); 2007, c. 6, s. 298
- s. 655**, repealed, 2007, c. 6, s. 298
- s. 656**, 2005, c. 54, s. 303
- s. 657**, 1996, c. 6, s. 91
- s. 660**, 2001, c. 9, s. 450
- s. 665**, 1997, c. 15, s. 322; 2007, c. 6, s. 299
- s. 666**, repealed, 1997, c. 15, s. 323
- s. 669**, 2001, c. 9, s. 452
- s. 670**, 1997, c. 15, s. 324; 2001, c. 9, s. 453
- s. 670.1**, added, 2012, c. 5, s. 153
- s. 672**, 1996, c. 6, s. 92; 1997, c. 15, s. 325; 2001, c. 9, s. 454
- s. 672.1**, added, 1999, c. 28, s. 126
- s. 673**, 1994, c. 26, s. 45; 1996, c. 6, s. 93
- ss. 673.1 and 673.2**, added, 1996, c. 6, s. 93
- s. 673.3**, added, 1996, c. 6, s. 93; 2001, c. 9, s. 455
- s. 674**, 2001, c. 9, s. 456
- s. 675.1**, added, 2001, c. 9, s. 457
- s. 677**, repealed, 1996, c. 6, s. 94
- s. 678**, 2001, c. 9, s. 458
- s. 678.01**, added, 2001, c. 9, s. 459
- s. 678.1**, added, 1996, c. 6, s. 95; 2001, c. 9, s. 460; 2007, c. 6, s. 300
- s. 678.2**, added, 2001, c. 9, s. 461; 2007, c. 6, s. 301
- s. 678.3**, added, 2001, c. 9, s. 461; 2007, c. 6, s. 302
- s. 678.4**, added, 2001, c. 9, s. 461; 2007, c. 6, s. 303
- s. 678.5**, added, 2001, c. 9, s. 462; 2007, c. 6, s. 304
- s. 678.6**, added, 2001, c. 9, s. 462; 2007, c. 6, s. 305
- s. 679**, 1996, c. 6, s. 96; 1997, c. 15, s. 326; 2001, c. 9, s. 463; 2007, c. 6, s. 306
- ss. 680 to 682**, repealed, 1996, c. 6, s. 96
- s. 683**, 1996, c. 6, s. 97
- s. 684**, 1996, c. 6, s. 97
- s. 684.1**, added, 1996, c. 6, s. 97
- s. 685**, 1996, c. 6, s. 97
- s. 686**, 1996, c. 6, s. 98; 2007, c. 6, s. 307
- s. 687**, 2007, c. 6, s. 308
- s. 688**, 1997, c. 15, s. 327; 2007, c. 6, s. 309
- s. 689**, 1996, c. 6, s. 99
- s. 690**, repealed, 1996, c. 6, s. 100
- s. 691**, 1996, c. 6, s. 101
- s. 692**, 1996, c. 6, s. 167(1)(h); 1997, c. 15, s. 328; 2001, c. 9, s. 464(F)
- Part XVI** (ss. 693 to 698), 2001, c. 9, s. 465
- ss. 693 to 698**, 2001, c. 9, s. 465
- Part XVII** (ss. 699 to 1007), 2001, c. 9, s. 465
- s. 699**, 2001, c. 9, s. 465
- s. 699.1**, added, 1997, c. 15, s. 329; repealed, 2001, c. 9, s. 465
- ss. 700 and 701**, 2001, c. 9, s. 465
- s. 702**, 1991, c. 47, s. 702(4); 1996, c. 6, s. 102; 2001, c. 9, s. 465
- s. 703**, 1996, c. 6, s. 103; 1997, c. 15, s. 330; 1999, c. 31, s. 145(F); 2001, c. 9, s. 465
- ss. 704 and 705**, 2001, c. 9, s. 465
- s. 706**, 1997, c. 15, s. 331; 2000, c. 12, s. 157; 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 304
- s. 707**, 1997, c. 15, s. 332; 2001, c. 9, s. 465; 2006, c. 4, s. 201.1; 2007, c. 6, s. 310, c. 29, ss. 148 and 150; 2012, c. 5, s. 154
- ss. 708 to 712**, 2001, c. 9, s. 465
- s. 713**, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 305
- ss. 714 to 718**, 2001, c. 9, s. 465
- s. 719**, 2001, c. 9, s. 465; 2010, c. 12, s. 2120
- ss. 720 to 724**, 2001, c. 9, s. 465

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

- s. 725**, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 311  
**s. 726**, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 312  
**ss. 727 to 730**, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 731**, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 313  
**ss. 732 to 735**, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 736**, 1991, c. 48, s. 495(2); 2001, c. 9, s. 465  
**s. 737**, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 738**, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 306  
**ss. 739 to 744**, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 745**, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 307; 2007, c. 6, s. 314(E)  
**ss. 746 to 748**, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 749**, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 308  
**ss. 750 to 753** c. 9, s. 465  
**s. 754**, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 315  
**s. 755**, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 309(F)  
**s. 755.1**, added, 2005, c. 54, s. 310; added, 2007, c. 6, ss. 316 and 390  
**s. 756**, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 757**, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 317  
**ss. 758 to 760**, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 761**, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 318  
**ss. 762 and 763**, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 764**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 311  
**s. 765**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 312  
**s. 766**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 313  
**s. 767**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 314  
**ss. 768 and 769**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 770**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 315  
**s. 771**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 316  
**s. 772**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 317  
**ss. 773 to 777**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 778**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 318  
**s. 779**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 319  
**s. 780**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 320  
**s. 781**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 321  
**ss. 782 to 784**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 785**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 322  
**ss. 786 and 787**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 788**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 323  
**s. 789**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 324  
**s. 790**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 325  
**s. 791**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 326  
**s. 791.1**, added, 2005, c. 54, s. 326  
**ss. 792 to 795**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 796**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 319  
**s. 797**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 19, s. 344, c. 31, s. 141; 2013, c. 40, s. 165  
**ss. 798 to 800**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 800.1**, added, 2005, c. 54, s. 327  
**ss. 801 and 802**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 803**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 328  
**ss. 804 to 811**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 812**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 329  
**s. 813**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 330  
**ss. 814 to 817**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 818**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 331  
**s. 819**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2013, c. 33, s. 108  
**s. 820**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 821**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 332  
**ss. 822 to 831**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 832**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 333  
**ss. 833 to 835**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 836**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 334  
**s. 837**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 335  
**ss. 838 to 840**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 336  
**s. 841**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 337(E)  
**ss. 842 and 843**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 844**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2004, c. 25, s. 203; 2005, c. 54, s. 338(E)  
**ss. 845 and 846**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 339  
**s. 847**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 340  
**ss. 848 to 856**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 857**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2010, c. 12, s. 2121  
**s. 858**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 341  
**s. 859**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 320  
**s. 860**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 342  
**ss. 861 to 865**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 866**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 321  
**s. 867**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 868**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 343  
**s. 869**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 870**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 344  
**s. 871**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 345  
**ss. 872 to 875**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 876**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 346; 2007, c. 6, s. 322  
**ss. 877 and 878**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 879**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 347  
**s. 880**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 881**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 348  
**s. 882**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 883**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 349  
**s. 883.1**, added, 2005, c. 54, s. 349  
**s. 884**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 350  
**ss. 885 and 886**, added, 2001, c. 9, s. 465

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

- s. 887**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 351  
**s. 888**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 352  
**s. 889**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 890**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 353  
**ss. 891 to 893**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 894**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 354  
**ss. 895 to 899**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 900**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 355  
**ss. 901 to 906**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 907**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 356  
**ss. 908 to 911**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 912**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 357  
**ss. 913 and 914**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 915**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 358(F)  
**ss. 916 to 922**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 923**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 5, s. 155  
**ss. 924 and 925**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 926**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 19, s. 345, c. 31, s. 142(E)  
**s. 927**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 323  
**s. 928**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 928.1**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**ss. 929 to 931**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 932**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 324  
**ss. 933 and 934**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 935**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 31, s. 143  
**s. 936**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 31, s. 144  
**s. 937**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 31, s. 145  
**s. 938**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, par. 335(c)  
**ss. 939 and 940**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 941**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 359  
**s. 942**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 360  
**s. 943**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, par. 335(d)  
**ss. 944 to 946**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 947**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 31, s. 146  
**ss. 948 and 949**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 950**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 31, s. 147  
**s. 951**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 31, s. 148(E)  
**ss. 952 and 953**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 954**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 5, s. 156, c. 19, s. 346, c. 31, s. 149  
**s. 955**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 5, s. 157, c. 19, s. 347 and par. 349(2)(b), c. 31, s. 150  
**s. 956**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 957**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 31, s. 151  
**ss. 958 to 968**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 969**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 325; 2013, c. 40, s. 172  
**s. 970**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 971**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 326 and par. 336(c)(F); 2012, c. 5, s. 158  
**ss. 972 and 973**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 974**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 327  
**ss. 975 to 986**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 987**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 328  
**ss. 988 to 990**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 991**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 329(F)  
**ss. 992 to 1007**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**Part XVIII** (ss. 1008 to 1022), 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1007.1**, added, 2005, c. 54, s. 361  
**ss. 1008 and 1009**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1010**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 362  
**ss. 1011 and 1012**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1013**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 363(F)  
**ss. 1014 and 1015**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1016**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 330  
**s. 1016.1**, added, 2007, c. 6, s. 330  
**s. 1016.2**, added, 2007, c. 6, s. 330; 2010, c. 12, s. 1860  
**ss. 1016.3 to 1016.6**, added, 2007, c. 6, s. 330  
**s. 1016.61**, added, 2012, c. 5, s. 159  
**s. 1016.7**, added, 2009, c. 2, s. 287  
**ss. 1017 and 1018**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1019**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2007, c. 6, s. 331; 2012, c. 5, s. 160  
**s. 1019.1**, added, 2007, c. 6, s. 332; 2012, c. 5, s. 161  
**s. 1020**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2012, c. 31, s. 152  
**s. 1021**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 364  
**s. 1022**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**Part XIX** (ss. 1023 to 1033), added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1023**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1023.1**, added, 2007, c. 6, s. 333  
**ss. 1024 to 1026**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1027**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 365  
**ss. 1028 to 1031**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**s. 1032**, added, 2001, c. 9, s. 465; 2005, c. 54, s. 366  
**s. 1033**, added, 2001, c. 9, s. 465  
**Part XX**, added, 2005, c. 54, s. 367  
**ss. 1034 to 1047**, added, 2005, c. 54, s. 367  
**Sch.**, 1997, c. 15, s. 333; SOR/2006-157; 2007, c. 6, s. 334; SOR/2010-199  
Coordinating amendment, 2007, c. 29, s. 150  
Coordinating amendment, 2012, c. 19, s. 349  
General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
General, 1997, c. 15, s. 198  
General, 2001, c. 9, s. 451  
General, 2007, c. 6, ss. 258, 285, 288 and 289  
General, 2011, c. 15, s. 33 (validation)  
Transitional, 1992, c. 51, s. 67

## I

## Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued

- CIF, 1991, c. 47, except ss. 268(1) and (2), 702(4), 713(2), 715(2), 716(2), 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) and (4), 724(2), 725(2), 726(2), 727(2), 736(2), 742(2), 743(2) and (4), 745(2) and 746(2) and ss. 753 to 760, in force 01.06.92 *see SI/92-91*; ss. 268(1) and (2) in force 01.12.92 *see s. 763(2)*; ss. 702(4), 713(2), 715(2), 716(2), 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) and (4), 724(2), 725(2), 726(2), 727(2), 736(2), 742(2), 743(2) and (4), 745(2) and 746(2) and ss. 753 to 760 in force on assent 13.12.91 *see ss. 763(1)*
- CIF, 1991, c. 48 in force 01.06.92 *see SI/92-92*
- CIF, 1992, c. 51, ss. 55 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 80), repealed before coming into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 17)
- CIF, 1993, c. 34, ss. 78 to 85 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1993, c. 44, ss. 174 to 176 in force 01.01.94 *see SI/94-1*; s. 177 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*
- CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 26, ss. 37 to 45 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 47, ss. 119 to 128 in force 01.01.95 *see SI/95-5*
- CIF, 1996, c. 6, s. 83.1(1) deemed in force 01.01.94 *see s. 83.1(2)*; ss. 66 to 103 and 167 in force 28.06.96 *see SI/96-58*
- CIF, 1997, c. 15,
- s. 168 in force on assent 25.04.97;
  - s. 165, other than the definition “life company” in s. 2(1) of the *Insurance Companies Act*, as enacted by s. 165(1), ss. 166, 167, 169 to 185, 189, 191, 195, 196, 199, 200, 202, 204, 205, 210 to 229, 231 to 247, 249 to 255, 263 to 303, 305, 306, 314 to 322, 324 to 326 and 328 to 332 in force 15.06.97 *see SI/97-65*;
  - the definition “life company” in s. 2(1) of the *Insurance Companies Act*, as enacted by s. 165(1), ss. 186 to 188, 190, 192 to 194, 197, 198, 203, 206, 209, 230, 248, 304 and 333 in force 01.08.97 *see SI/97-65*;
  - ss. 207 and 208 in force 01.01.98 *see SI/97-65*;
  - s. 327 in force 01.01.99 *see SI/99-3*
  - s. 323 in force 15.10.99 *see SI/99-117*
  - ss. 256 to 262 and 307 to 313 in force 01.09.2001 *see SI/2001-41*
  - s. 201 was repealed before coming into force by 2001, c. 9, s. 378, which came into force on October 24, 2001
- CIF, 1998, c. 30, par. 13(h) and 15(h) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 1999, c. 1 in force 12.03.99 *see SI/99-23*
- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 17) in force on assent 11.03.99; s. 70 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 28, ss. 118 to 126 in force 28.06.99 *see SI/99-70*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 138 to 145 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 12, ss. 153 to 158 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*
- CIF, 2001, c. 9,
- ss. 424(2) and 444(2) in force on assent 14.06.2001;
  - ss. 345 to 417 and 419 to 423, ss. 424(1), ss. 425 to 443, ss. 444(1), ss. 445 to 465 and 594 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*
  - s. 418 in force 01.01.2004 *see SI/2003-181*
  - *See also s. 594.*
- CIF, 2001, c. 27, s. 255 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*
- CIF, 2002, c. 7, s. 187 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2004, c. 25, s. 203 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2005, c. 54,
- the definition “minor” in s. 2(1) of the *Insurance Companies Act*, as enacted by s. 214(2), ss. 218 to 222, 226, 227, 246 to 249 and 256 to 264, 267, 285, 289 to 295, 298 to 301, 304 to 309, 328 to 330, 337 to 343, 346, 347, 352 and 357 to 366 in force 27.04.2006 *see SI/2006-68*;
  - the definitions “going-private transaction” and “squeeze-out transaction” in s. 2(1) of the *Insurance Companies Act*, as enacted by s. 214(2), ss. 214(3), 215, 224, 225, 228 to 238, 239(1) and (3), 240, 242, 243, 245, 250 to 255, 265, 266, 268 to 283, 287, 288, 302, 311 to 321, 322(1) and (3), 323, 325 to 327, 331 to 336, 344, 345, 348 to 350 and 354 to 356 in force 28.11.2006 *see SI/2006-140*;
  - the definition “adjustable policy”, in s. 2(1) of the *Insurance Companies Act*, as enacted by s. 214(2), ss. 216, 217, 244, 284, 286, 296, 297, 303, 351, 353 and 367 in force 01.06.2011 *see SOR/2010-229 and Erratum, SI/2010-86, Canada Gazette, Part II, Vol. 144, No. 24, p. 2264 re registration number*
  - ss. 223 and 310 repealed by 2007, c. 6, ss. 389 and 390, respectively;
  - ss. 214(1), 239(2), 241, 322(2) and 324 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 453 – Not in force*

**I****Insurance Companies Act — 1991, c. 47 — Continued**

CIF, 2006, c. 4, ss. 201 and 201.1 in force on assent 22.06.2006  
 CIF, 2007, c. 6,  
 — ss. 186(2) and (3), 187 to 196, 198 to 231, 233 to 256, 258 to 262, 264 to 270, 272 to 274, 277, 279 to 284, 288 to 291, 293 to 295, 299 to 308, 309(1), 310 to 315 and 317 to 336 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*  
 — ss. 197, 316, 389 and 390 in force 08.03.2008 *see SI/2008-33*  
 — s. 232 in force 19.05.2008 *see SI/2008-58*  
 — ss. 186(1), 257, 263, 271, 275, 276, 278, 285 to 287, 292, 296 to 298 and 309(2) in force 01.01.2010 *see SI/2009-112*  
 CIF, 2007, c. 29, ss. 147, 148 and 150 in force on assent 22.06.2007 *but ss. 147 and 148 repealed and deemed never to have had effect see s. 150.*  
 CIF, 2008, c. 28, s. 154 in force on assent 18.06.2008  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 282, 284, 286 and 287 in force on assent 12.03.2009; ss. 283 and 285 in force 01.07.2010 *see SI/2010-31*  
 CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 331 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*  
 CIF, 2010, c. 12, s. 1860 in force on assent 12.07.2010; ss. 2117 to 2121 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*  
 CIF, 2011, c. 15, ss. 30, 31 and 33 in force on assent 26.06.2011  
 CIF, 2012, c. 5, ss. 123 and 154 in force on assent 29.03.2012; ss. 122, 124 to 128, 130 to 153 and 155 to 161 in force 24.05.2012 *see SI/2012-36*; s. 129 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 225(1) – Not in force*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 339 to 346 and 349 in force on assent 29.06.2012;  
 — s. 347 in force on assent *but deemed never to have come into force and is repealed see par. 349(2)(a);*  
 — s. 363 in force 01.07.2013 *see SI/2013-61*  
 CIF, 2012, c. 31, ss. 131 to 152 in force on assent 14.12.2012  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 107 and 108 in force on assent 26.06.2013.  
 CIF, 2013, c. 40, ss. 164, 165 and 170 to 172 in force on assent 12.12.2013.

**Insurance for Returned Soldiers (see  
Returned Soldiers' Insurance Act)**  
(*Assurance des soldats de retour, Loi de l'*)**Integrated Circuit Topography Act****— 1990, c. 37**(Topographies de circuits intégrés, *Loi sur les*)**Minister of Industry**

**s. 2**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 19)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(m)  
**s. 2.1**, added, 1994, c. 47, s. 129  
**s. 4**, 1993, c. 15, s. 25; 1994, c. 47, s. 130  
**ss. 7.1 to 7.4**, added, 1994, c. 47, s. 131  
**s. 14**, 2001, c. 4, s. 90  
**s. 25**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 19)(F); 1995, c. 1, s. 63(1)(d)  
 General, 1994, c. 47, s. 131(2)  
 General, 1995, c. 1, ss. 62(3) and 63(3)  
*Note: countries to which Canada accords reciprocal protection:*  
 Australia, Japan, United States (SOR/93-282)  
 Switzerland (SOR/94-27)  
 Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (SOR/94-677)  
 CIF, 1990, c. 37 in force 01.05.93 *see SI/93-68*  
 CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 19)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1993, c. 15, s. 25 in force 09.06.93 *see SI/93-84*  
 CIF, 1994, c. 47, ss. 129 to 131 in force 01.01.96 *see SI/96-1*  
 CIF, 1995, c. 1, ss. 62 and 63 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
 CIF, 2001, c. 4, s. 90 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

**Integrated Cross-border Law Enforcement Operations Act — 2012, c. 19, s. 368**(Opérations transfrontalières intégrées de contrôle d'application de la loi, *Loi sur les*)**Introduced by Minister of Finance**CIF, 2012, c. 19, s. 368 (assent: 29.06.2012), the Act in force 20.08.2012 *see SI/2012-68*

**I****Intellectual Property Law Improvement****Act****— 1993, c. 15**

(*Actualisation du droit de la propriété intellectuelle, Loi d'*)

CIF, 1993, c. 15, ss. 2 to 10, 12 to 25, 50, 51, 57 to 64 and 67 to 72 in force 09.06.93 *see SI/93-84*; ss. 1, 11, 65 and 66 in force 15.01.94 *see SI/93-224*; ss. 26 to 49 and 52 to 56 in force 01.10.96 *see SI/96-81*

**Intercolonial Railway Extension to Montreal Act (1899, c. 5) — 1907, c. 18****Interest Act — R.S., 1985, c. I-15**

(*Intérêt, Loi sur l'*)

**Minister of Finance**

**s. 4**, 1996, c. 17, s. 17; 2001, c. 4, s. 91

**s. 6**, 1996, c. 17, s. 18; 2001, c. 4, s. 92

**s. 7**, 2001, c. 4, s. 93(E)

**s. 8**, 2001, c. 4, s. 94

**s. 10**, 2001, c. 4, s. 95; 2008, c. 28, s. 155

**s. 11**, repealed, 1992, c. 1, s. 146(1) (Sch. IX, item 26); 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 81), this amendment was repealed before it came into force by 1998, c. 15, s. 27

**ss. 12 to 14**, repealed, 1992, c. 1, s. 146(1) (Sch. IX, item 26)

Coordinating amendments, 2001, c. 4, ss. 175 and 176 Transitional, 1992, c. 1, s. 146(3)

CIF, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 26),

— *re application to the Province of Saskatchewan, repealed 18.06.92 see SI/92-120 and SI/92-137*

— *re application to the Province of British Columbia, repealed 31.03.92 see s. 146(2)(b)*

— *re application to the Province of Alberta, repealed on the day preceding the day on which s. 6 of the Judgment Interest Act (Alberta) comes into force see s. 146(2)(c). S. 6 of the Judgment Interest Act (Alberta) in force 01.08.92 see The Alberta Gazette Vol. 88, No. 15, p. 2753*

— *re application to the Yukon Territory, repealed 30.09.93 see SI/93-195*

— *re application to the Province of Manitoba, repealed 30.06.94 see SI/94-75*

— *re application to the Northwest Territories, repealed, 31.12.95 see SI/95-96*

CIF, 1996, c. 17, ss. 17 and 18 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 20 – Not in force*

CIF, 1998, c. 15, s. 27 in force on assent 11.06.98

CIF, 2001, c. 4 (assent: 10.05.2001), ss. 175 and 176 in force on assent *but see conditions of application in ss. 175(2) and 176(2); ss. 91 to 95 in force 01.06.2001 see SI/2001-71*

CIF, 2008, c. 28, s. 155 in force on assent 18.06.2008

**International Boundary Commission Act****— R.S., 1985, c. I-16**

(*Commission frontalière, Loi sur la*)

**Minister of Natural Resources (1994, c. 41, s. 37(2))**

**s. 2**, 2010, c. 12, s. 1743

**s. 9**, 1993, c. 34, s. 86; 2001, c. 4, s. 162; 2010, c. 12, s. 1744

**s. 9.1**, added, 2010, c. 12, s. 1744

CIF, 1993, c. 34, s. 86 in force on assent 23.06.93

CIF, 2001, c. 4, s. 162 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1743 and 1744 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

**International Boundary Waters Treaty Act****— R.S., 1985, c. I-17**

(*Eaux limitrophes internationales, Loi du traité des*)

**Minister of Foreign Affairs**

**s. 2**, 2013, c. 12, s. 2

**s. 9**, 1995, c. 5, s. 25(1)(q)

**s. 10**, added, 2001, c. 40, s. 1; 2013, c. 12, s. 3

**ss. 11 and 12**, added, 2001, c. 40, s. 1

**s. 13**, added, 2001, c. 40, s. 1; 2013, c. 12, s. 4

**ss. 14 to 18**, added, 2001, c. 40, s. 1

**s. 19**, added, 2001, c. 40, s. 1; 2013, c. 12, s. 5

**s. 20**, added, 2001, c. 40, s. 1

**ss. 20.1 to 20.9**, added, 2013, c. 12, s. 6

**s. 21**, added, 2001, c. 40, s. 1; 2013, c. 12, s. 8

**I****International Boundary Waters Treaty Act — R.S., 1985, c. I-17 — Continued**

**s. 21.01**, added, 2013, c. 12, s. 9  
**s. 21.1**, added, 2001, c. 40, s. 1  
**ss. 22 to 26**, added, 2001, c. 40, s. 1; 2013, c. 12, s. 10  
**ss. 27 to 42**, added, 2013, c. 12, s. 10  
**Schedule 1** (renumbered), 2013, c. 12, s. 11  
**Schedule 2**, added, 2013, c. 12, s. 12  
**Schedule 3**, added, 2013, c. 12, s. 12  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
General, 2013, c. 12, s. 7  
CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
CIF, 2001, c. 40 in force 09.12.2002 *see SI/2002-162*  
CIF, 2013, c. 12 (assent: 19.06.2013), ss. 1 to 12 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 15 – Not in force*

**International Bridges and Tunnels Act — 2007, c. 1**  
*(Ponts et tunnels internationaux, Loi sur les)***Minister of Transport**

**s. 4**, 2009, c. 2, s. 341  
**s. 12**, 2011, c. 21, s. 164  
**s. 26**, repealed, 2013, c. 40, s. 263  
**s. 29**, 2012, c. 31, s. 180  
**s. 32**, 2012, c. 31, s. 181  
**s. 33**, 2012, c. 31, s. 182  
**s. 39**, repealed, 2013, c. 40, s. 263  
**s. 42**, repealed, 2013, c. 40, s. 263  
**s. 45**, repealed, 2013, c. 40, s. 263  
**s. 50**, repealed, 2013, c. 40, s. 263  
CIF, 2007, c. 1 in force 25.04.2007 *see SI/2007-50*  
CIF, 2009, c. 2, s. 341 in force on assent 12.03.2009  
CIF, 2011, c. 21, s. 164 in force on assent 29.11.2011  
CIF, 2012, c. 31, ss. 180 to 182 in force on assent 14.12.2012  
CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), s. 263 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 269 – Not in force*

**International Development (Financial Institutions) Assistance Act — R.S., 1985, c. I-18**  
*(Aide au développement international (institutions financières), Loi d')***Minister of Foreign Affairs**

**s. 3**, 1995, c. 5, s. 25(1)(s); 1998, c. 21, s. 125  
**s. 12**, 1998, c. 21, s. 126  
**Sch.**, SOR/94-722; SOR/96-510; SOR/98-523  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
CIF, 1998, c. 21, ss. 125 and 126 in force on assent 18.06.98

**International Development (Financial Institutions) Assistance, An Act concerning an order under the — 1997, c. 19**

*(Aide au développement international (institutions financières), Loi concernant un décret pris au titre de la Loi d')*

CIF, 1997, c. 19 in force on assent 25.04.97

**International Development Research Centre Act — R.S., 1985, c. I-19**

*(Centre de recherches pour le développement international, Loi sur le)*

**Minister of Foreign Affairs (SI/79-96) (1995, c. 5, s. 25(2))**

**s. 2**, 2010, c. 12, s. 1746(E)  
**s. 3**, 2010, c. 12, s. 1747; 2012, c. 19, s. 427  
**s. 5**, 2010, c. 12, s. 1748(E) and par. 1753(a)(E)  
**s. 6**, 2010, c. 12, s. 1749(E)  
**s. 8**, 2010, c. 12, par. 1753(b)(E); 2012, c. 19, s. 428(E)  
**s. 10**, 2010, c. 12, s. 1750; 2012, c. 19, s. 429  
**s. 11**, 2010, c. 12, s. 1751(E) and par. 1753(c)(E); 2012, c. 19, s. 430  
**s. 16**, 2010, c. 12, s. 1752(E) and par. 1753(d)(E); 2012, c. 19, s. 431  
**s. 18**, 2003, c. 22, par. 225(z.5)(E)  
**s. 19**, 1999, c. 31, par. 246(i)(F)  
**s. 20**, 1999, c. 28, s. 167  
**s. 22**, 2010, c. 12, par. 1753(e)(E)  
CIF, 1999, c. 28, s. 167 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**I**

**International Development Research Centre Act — R.S., 1985, c. I-19 — Continued**

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1746 to 1753 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 427 to 431 in force on assent 29.06.2012

**International Interests in Mobile Equipment (aircraft equipment) Act — 2005, c. 3**

(*Garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques, Loi sur les)*)

**Minister of Transport**

s. 4, 2012, c. 31, s. 411  
 s. 6, 2012, c. 31, s. 412  
 s. 9.1, added, 2012, c. 31, s. 413

Sch. 1

Sch. 2

Sch. 3

CIF, 2005, c. 3, ss. 11 to 18 in force 28.09.2005 *see SI/2005-89*; s. 10 in force 14.04.2008 *see SI/2008-36*; heading before s. 1, ss. 1 to 9.1 and Schedules 1 to 3 in force 01.04.2013 *see SI/2013-26*  
 CIF, 2012, c. 31, ss. 411 to 413 in force on assent 14.12.2012

**International Rapids Power Development**  
 (*Aménagement de l'énergie des rapides internationaux, Loi sur l'*)

**Minister of Transport**

R.S.C. 1952, c. 157; 1953-54, c. 36

**International River Improvements Act — R.S., 1985, c. I-20**

(*Ouvrages destinés à l'amélioration des cours d'eau internationaux, Loi sur les*)

**Minister of the Environment**

s. 2, 2009, c. 14, s. 89; 2013, c. 12, s. 13  
 s. 3, 2009, c. 14, s. 90  
 s. 4, 2009, c. 14, s. 91

s. 4.1, added, 2013, c. 12, s. 14  
 ss. 5 and 6, repealed, 2009, c. 14, s. 91  
 s. 7, 2009, c. 14, s. 92  
 s. 10, 2009, c. 14, s. 93  
 ss. 11 to 16, added, 2009, c. 14, s. 93  
 s. 16.1, added, 2009, c. 14, s. 93  
 ss. 17 to 52, added, 2009, c. 14, s. 93  
 CIF, 2009, c. 14 (assent: 18.06.2009), ss. 89 to 93 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*  
 CIF, 2013, c. 12 (assent: 19.06.2013), ss. 13 and 14 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 15 – Not in force*

**International Sale of Goods Contracts**

**Convention Act — 1991, c. 13**

(*Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises, Loi sur la*)

**Minister of Justice**

s. 7, 2002, c. 8, s. 150  
 CIF, 1991, c. 13 in force 01.05.92 *see SI/92-56*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 150 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*

**International Transfer of Offenders Act**

**— 2004, c. 21**

(*Transfèrement international des délinquants, Loi sur le*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

s. 3, 2012, c. 1, s. 135  
 s. 8, 2010, c. 17, s. 61  
 s. 10, 2012, c. 1, s. 136  
 s. 24, 2011, c. 2, s. 6  
 s. 28, 2012, c. 1, par. 160(g)  
 ss. 36.1 to 36.3, added, 2010, c. 17, s. 62  
**Schedule**, added, 2010, c. 17, s. 63  
 Coordinating amendments, 2004, c. 21, s. 41  
 General, 2004, c. 21, ss. 37 and 42  
 References, 2004, c. 21, s. 40  
 Transitional, 2004, c. 21, s. 38  
 CIF, 2004, c. 21, s. 41 in force on assent 14.05.2004; ss. 1 to 40 and 42 in force 29.10.2004 *see SI/2004-140*

**I****International Transfer of Offenders Act — 2004, c. 21 — Continued**

CIF, 2010, c. 17 (assent: 15.12.2010), ss. 61 to 63 in force 15.04.2011 *see SI/2011-35*  
 CIF, 2011, c. 2 (assent: 23.03.2011), s. 6 in force 02.12.2011 *see SI/2011-108*  
 CIF, 2012, c. 1 (assent: 13.03.2012), ss. 135 and 136 in force 03.05.2012 *see SI/2012-31*; par. 160(g) in force 28.02.2013 *see SI/2013-13*

**Internment of Persons of Ukrainian Origin Recognition Act — 2005, c. 52**

(*Reconnaissance de l'internement de personnes d'origine ukrainienne, Loi portant*)

CIF, 2005, c. 52 in force on assent 25.11.2005

**Interpretation Act — R.S., 1985, c. I-21**

(*Interprétation, Loi d'*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**s. 2**, 1993, c. 34, s. 88; 1999, c. 31, s. 146; 2003, c. 22, par. 224(z.43)(E)  
**s. 6**, 1992, c. 1, s. 87  
**s. 8**, 1996, c. 31, s. 86  
**ss. 8.1 and 8.2**, added, 2001, c. 4, s. 8  
**s. 18**, 1992, c. 1, s. 88  
**s. 24**, 1992, c. 1, s. 89  
**s. 26**, 1999, c. 31, s. 147(F)  
**s. 31**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
**s. 33**, 1992, c. 1, s. 90  
**s. 34.1**, added, 1997, c. 39, s. 4  
**s. 35**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2 (Sch., item 2); R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 14); 1990, c. 17, s. 26; 1992, c. 1, s. 91, c. 47, s. 79, c. 51, s. 56; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 82), item 82(1), def. "Act" was amended before it came into force by 1998, c. 15, s. 28, item 82(3) before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 18), 1993, c. 38, s. 87; 1995, c. 39, s. 174; 1996, c. 31, s. 87; 1998, c. 30, par. 13(i) and 15(I); 1999, c. 3, s. 71, c. 28, s. 168; 2002, c. 7, s. 188, c. 8, s. 151  
**Sch.**, SOR/86-532; SOR/93-140; SOR/95-366  
 Terminology, 2003, c. 22, s. 226  
 Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11  
 Transitional, 1990, c. 17, s. 45  
 Transitional, 1992, c. 51, s. 67

CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
 CIF, R.S., c. 11 (1st Supp.) in force 01.01.85 *see s. 3*  
 CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 14) and s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*  
 CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 87 to 91 in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1992, c. 47, s. 79 in force on assent 15.10.92  
 CIF, 1992, c. 51, ss. 56 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 82 subs. (1) and (2)) in force 01.04.99 *see s. 79*  
 CIF, 1993, c. 34, s. 88 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1993, c. 38, s. 87 in force 25.10.93 *see SI/93-101*  
 CIF, 1995, c. 39, s. 174 in force on assent 05.12.95  
 CIF, 1996, c. 31, ss. 86 and 87 in force 31.01.97 *see SI/97-21*  
 CIF, 1997, c. 39, s. 4 in force on assent 18.12.97  
 CIF, 1998, c. 15, s. 28 in force on assent 11.06.98  
 CIF, 1998, c. 30, par. 13(i) and 15(i) in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 18) in force on assent 11.03.99; s. 71 in force 01.04.99 *see s. 92*  
 CIF, 1999, c. 28, s. 168 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 146 and 147 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2001, c. 4, s. 8 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 188 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 151 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 226 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Investment Canada Act****— R.S., 1985, c. 28 (1st Supp.)**

(*Investissement Canada, Loi sur*)

**Minister of Industry (SI/90-28); Minister of Canadian Heritage (Parts II to VI, except for Part IV.1, relating to business activities under paragraph 15(a) *see SI/2009-99*)**

**s. 2**, 2009, c. 2, s. 445  
**s. 3**, 1993, c. 35, s. 1; 1995, c. 1, s. 45; 1996, c. 31, s. 88; 2001, c. 27, s. 259; 2009, c. 2, s. 446; 2013, c. 33, s. 136  
**s. 4**, 1995, c. 1, s. 46

## I

## Investment Canada Act — R.S., 1985, c. 28 (1st Supp.) — Continued

- s. 5**, 1993, c. 35, s. 2; 1995, c. 1, s. 47
- s. 6**, 1995, c. 1, s. 48
- ss. 7 to 9**, repealed, 1995, c. 1, s. 48
- s. 10**, 1991, c. 46, s. 600, c. 47, s. 735; 2001, c. 9, s. 589; 2007, c. 6, s. 439; 2009, c. 2, s. 447
- ss. 12 and 13**, 1995, c. 1, s. 50(1)(a)
- ss. 14.01 and 14.02**, added, 1993, c. 44, s. 178; repealed, 1994, c. 47, s. 132
- s. 14.03**, added, 1993, c. 44, s. 178; repealed, 1994, c. 47, s. 133
- s. 14.1**, added, 1988, c. 65, s. 135; 1993, c. 35, s. 3; 1994, c. 47, s. 133; 2009, c. 2, s. 448; 2013, c. 33, s. 137
- s. 14.2**, added, 1988, c. 65, s. 135; 1994, c. 47, s. 133; 2009, c. 2, s. 449
- s. 15**, 1995, c. 1, s. 50(1)(b)
- s. 16**, 2009, c. 2, s. 450
- s. 17**, 1995, c. 1, s. 50(1)(c); 2009, c. 2, s. 451
- s. 18**, 1995, c. 1, s. 50(1)(d)
- s. 19**, 1995, c. 1, s. 50(1)(d); 2012, c. 19, s. 479
- s. 21**, 1995, c. 1, s. 50(1)(e); 2009, c. 2, s. 452; 2013, c. 33, s. 138
- s. 22**, 2009, c. 2, s. 452; 2013, c. 33, s. 139
- s. 23**, 2009, c. 2, s. 452
- s. 23.1**, added, 2009, c. 2, s. 452
- s. 24**, 1988, c. 65, s. 136; 1993, c. 44, s. 179; 1994, c. 47, s. 134
- s. 25**, 1995, c. 1, s. 50(1)(f)
- s. 25.1**, added, 2009, c. 2, s. 453
- s. 25.2**, added, 2009, c. 2, s. 453; 2013, c. 33, s. 140
- s. 25.3**, added, 2009, c. 2, s. 453; 2013, c. 33, s. 141
- s. 25.4**, added, 2009, c. 2, s. 453; 2013, c. 33, s. 142
- ss. 25.5 and 25.6**, added, 2009, c. 2, s. 453
- s. 26**, 1993, c. 35, s. 4; 1995, c. 1, s. 50(1)(g); 2009, c. 2, s. 454; 2013, c. 33, s. 143
- s. 28**, 1993, c. 35, s. 5; 1995, c. 1, s. 50(1)(h); 2009, c. 2, s. 455; 2013, c. 33, s. 144
- s. 33**, 1995, c. 1, s. 50(1)(i)
- s. 35**, 2009, c. 2, s. 456
- s. 36**, 1995, c. 1, s. 50(1)(j); 2009, c. 2, s. 457; 2012, c. 19, s. 480
- s. 37**, 1988, c. 65, s. 137; 1994, c. 47, s. 135; 1995, c. 1, s. 50(1)(k); 2009, c. 2, s. 458; 2013, c. 33, s. 145
- s. 38.1**, added, 2009, c. 2, s. 459
- s. 39**, 2009, c. 2, s. 460
- s. 39.1**, added, 2009, c. 2, s. 461
- s. 40**, 2002, c. 8, s. 152; 2009, c. 2, s. 462
- s. 44**, repealed, 1995, c. 1, s. 49
- s. 45**, 1999, c. 31, s. 148
- General, 1995, c. 1, ss. 50(2) and 51
- Transitional, R.S., c. 28 (1st Supp.) s. 45
- Transitional, 2009, c. 2, ss. 463 and 464 (*but* s. 463 repealed *see* 2013, c. 33, s. 147)
- Transitional, 2013, c. 33, s. 149 to 153
- CIF, R.S., c. 28 (1st Supp.) proclaimed in force 30.06.85  
*see SI/85-128*
- CIF, 1988, c. 65, ss. 135 to 137 in force 01.01.89 *see SI/89-9 see also* s. 150(2)
- CIF, 1991, c. 46, s. 600 in force 01.06.92 *see SI/92-90*
- CIF, 1991, c. 47, s. 735 in force 01.06.92 *see SI/92-91*
- CIF, 1993, c. 35, ss. 1 to 5 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1993, c. 44, ss. 178 and 179 in force 01.01.94 *see SI/94-1*
- CIF, 1994, c. 47, ss. 132 to 135 in force 01.01.95 *see SI/95-5*
- CIF, 1995, c. 1, ss. 45 to 51 in force 29.03.95 *see SI/95-48*
- CIF, 1996, c. 31, s. 88 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1999, c. 31, s. 148 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2001, c. 9, s. 589 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*
- CIF, 2001, c. 27, s. 259 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*
- CIF, 2002, c. 8, s. 152 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2007, c. 6, s. 439 in force 19.05.2008 *see SI/2008-58*
- CIF, 2009, c. 2, ss. 446, 448(3) and (4), 449 to 452, 457(5) and (6), 458, 459, 461, 462(2) and (5), 463 and 464 in force on assent 12.03.2009;  
— ss. 445, 447, 453 to 456, 457(1) to (4), 460 and 462(1), (3), (4) and (6) deemed to have come into force 06.02.2009 *see* s. 465(1);  
— ss. 448(1) and (2) repealed before coming into force *see* 2013, c. 33, s. 146;  
— ss. 463 and 465(2) repealed *see* 2013, c. 33, ss. 147 and 148
- CIF, 2012, c. 19, ss. 479 and 480 in force on assent 29.06.2012
- CIF, 2013, c. 33, ss. 136, 143 to 145, 149 and 151 to 153 in force on assent 26.06.2013; ss. 137 to 142, 146 to 148 and 150 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 154 – Not in force

**J****James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act — 1976-77, c. 32***(Règlement des revendications des autochtones de la Baie James et du Nord québécois, Loi sur le)*CIF, 1976-77, c. 32 in force 31.10.77 *see SI/77-223***Jobs and Economic Growth Act****— 2010, c. 12***(Emploi et la croissance économique, Loi sur l')***s. 58**, 2012, c. 31, s. 93**s. 64**, 2012, c. 31, s. 94**s. 75**, 2012, c. 31, s. 95**s. 1679**, 2011, c. 24, s. 177**s. 1680**, 2011, c. 24, s. 178**s. 2073**, 2012, c. 31, s. 153Coordinating amendments, 2010, c. 12, ss. 95 and 2135  
General, 2010, c. 12, ss. 54 (Application), 2137 to 2146  
(Atomic Energy of Canada Limited) and 2180 to 2183  
(payments to certain entities)Transitional, 2010, c. 12, ss. 1778, 1826, 2162, 2163,  
2178 and 2195 to 2200CIF, 2010, c. 12, ss. 2 to 22, 26 to 28, 30, 31, 38 to 54,  
55(5) and (6), 56(2), 57 to 59, 61 to 63, 64(2) to (7),  
65, 66, 67(2) to (4), 68(2), 69(2), 70, 71(2), 72, 73,  
74(2), 75 to 89, 95, 96, 103, 1646 to 1649, 1653, 1655,  
1657, 1659, 1661, 1664, 1667, 1670, 1683, 1686,  
1692, 1694, 1696, 1699, 1711, 1716, 1722, 1724,  
1728, 1730, 1732, 1737, 1739, 1742, 1745, 1754,  
1756, 1758, 1760, 1762, 1764, 1766, 1768, 1773,  
1775, 1783, 1785, 1788, 1789, 1792 to 1794, 1796,  
1798, 1799, 1801, 1803, 1810, 1811, 1813(2), 1814,  
1816(1) and (3), 1819, 1820(2) to (5), (7), (8) and  
(10), 1821, 1824, 1825, 1827 to 1833, ss. 1 to 5 and 8  
of the *Payment Card Networks Act*, as enacted by  
s. 1834, 1835 to 1861, 1884 to 1888, 1891 to 1893,  
2136, 2148 to 2163, 2178 to 2184, 2189, 2195 to 2201  
and 2204 to 2208 in force on assent 12.07.2010;— ss. 37(1) and 98 deemed to have come into force  
01.07.2010 *see respectively* ss. 37(2) and 103(2);— ss. 55(1) to (4) and 67(1) deemed in force 17.12.90  
*see respectively* ss. 55(5) and 67(3);— ss. 56(1) and 60(1) deemed in force 01.04.2007 *see*  
*respectively* ss. 56(2) and 60(2);— s. 64(1) deemed never to have come into force and is  
repealed *see par. 95(4)(a)*;

- ss. 68(1), 69(1) and 71(1) deemed in force 23.09.2009  
*see respectively* ss. 68(2), 69(2) and 71(2);
- s. 74(1) deemed in force 01.01.2010 *see s. 74(2)*;
- par. 95(4)(e) deemed to have come into force  
01.07.2010 *see par. 95(4)(f)*;
- ss. 99 to 102 in force 01.09.2010 *see SI/2010-55*;
- ss. 104 to 1644 deemed to have come into force  
05.03.2010 *see s. 1645*;
- ss. 1650 to 1652, 1654, 1656, 1658, 1660, 1662,  
1663, 1665, 1666, 1668, 1669, 1671 to 1682, 1684,  
1685, 1687 to 1691, 1693, 1695, 1697, 1698, 1700 to  
1710, 1712 to 1715, 1717 to 1721, 1723, 1725 to  
1727, 1729, 1731, 1733 to 1736, 1738, 1740, 1741,  
1743, 1744, 1746 to 1753, 1755, 1757, 1759, 1761,  
1763, 1767, 1769 to 1772 and 1774 in force  
16.03.2012 *see SI/2012-14*;
- s. 1765 in force 15.06.2012 *see SI/2012-14*;
- ss. 1776 to 1782 and 1784 in force 27.08.2010 *see*  
*SI/2010-72*;
- ss. 1786, 1790, 1791(1) to (4), 1795, 1812, 1815(2)  
and (3), 1816(4) to (7), 1817, 1820(1), (9) and (11) in  
force 01.04.2011 *see SI/2011-21*;
- ss. 1787, 1791(5), 1800, 1802, 1805 to 1809, 1813(1),  
1815(1), 1818, 1822 and 1823 in force 01.07.2011 *see*  
*SI/2011-21*;
- ss. 1797 and 1820(12) in force 31.10.2010 *see*  
*SI/2010-82*;
- ss. 1816(2) and 1826 repealed before coming into  
force *see* 2010, c. 25, s. 198(3);
- s. 1820(12) in force 31.10.2010 *see SI/2010-82*;
- ss. 1874 and 1875 in force 14.02.2011 *see SI/2011-13*;
- ss. 1889 and 1890 in force 01.11.2010 *see SI/2010-80*  
and s. 1893;
- ss. 1894 to 2135 in force 19.12.12 *see SI/2012-99*;
- s. 2018(3) repealed before coming into force *see*  
s. 2135(2);
- ss. 2137 to 2147 in force 25.03.2011 *see SI/2011-25*;
- ss. 2185 to 2187 and 2190 to 2194 are deemed to  
have come into force 01.01.2009 *see s. 2208(1)*;
- s. 2188 in force 23.09.2010 *see SI/2010-74* and  
s. 2208(2), *but see also Erratum, Canada Gazette*,  
Part II, Vol. 144, No. 22, p. 2002 *re P.C. date*;
- ss. 1804 and 1820(6) come into force on a day or days  
to be fixed by order of the Governor in Council *see*  
s. 1827 – Not in force;
- ss. 6 and 7 of the *Payment Card Networks Act*, as  
enacted by s. 1834, come into force on a day to be  
fixed by order of the Governor in Council *see s. 850* –  
Not in force;

**J****Jobs and Economic Growth Act — 2010, c. 12 — Continued**

— ss. 1862 to 1873 and 1876 to 1883 and 2172 to 2177 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see respectively* ss. 1884, 2136, 2148 and 2179 – Not in force.

*See also* various application provisions throughout CIF, 2011, c. 24, Part 16 (ss. 177 and 178) in force on assent 15.12.2011

CIF, 2012, c. 31, ss. 93 to 95 and 153 in force on assent 14.12.2012

**Jobs and Growth Act, 2012 — 2012, c. 31**

(*Emploi et la croissance, Loi de 2012 sur l'*)

**Introduced by Minister of Finance**

**s. 9**, 2013, c. 40, s. 120

**s. 57**, repealed, 2012, c. 34, par. 426(5)(b)

Coordinating amendments, 154, 155, 183, 184, 313, 314, 332 to 334, 349, 462 and 474

Coordinating amendment, 2013, c. 40, s. 120

Transitional, 177, 230, 231, 257 to 260, 286 to 289, 405 to 409, 452 to 460 and 501

CIF, 2012, c. 31,

— ss. 2(2) to (6), 3 to 6, 7(2), (3), (5) to (7) and (9) to (14), 8(3), 9(1), (2) and (6) to (15), 10(2), 11(2), 12(4), 13(3), 14, 15(2), 16(3), 17, 18, 19(2), 20(2), 21, 22(1), (3) and (4), 23(2), 24(2), 25(3), 26, 27(1), (2), (4) to (9), (11) to (17), (19), (24), (25), (29) and (31) to (38), 28(3), 29(2), 30(1), (3) and (4), 31(2), 32(8), 33(1) and (5), 34(3), 35(1), (6), (9), (12) to (14), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 40, 41(4), 42(2), 43(10), 44, 45, 46, 47(2), 48(3), 49, 50, 51, 52, 53(3), 54, 55(6), 56(2) and 57(2) (*Note:* s. 57 deemed never to have come into force and is repealed *see* 2013, c. 34, par. 426(5)(b), in force on assent 14.12.2012; ss. 74(3) and (4), 75(2), 76(1), (2), and (4) to (9), 77(2), 78(1), (3) and (4), 79(1) to (3), (5) and (6), 80, 81(2), 82(6), 83(2), 84(3), 85 to 87, 88(2), 89(2), 90, 91, 92(2) and 93 to 95, 97 to 159, 161, 166, 167, 175, 177, 179 to 194, 197 to 204, 210 to 218, 265, 267, 285, 298, 307 to 315, 349, 390 to 409, 411 to 413, 425 to 432, 436(3), 444, 445(1), 446, 448 450, 451, 462, 515 and 516 in force on assent 14.12.2012;

— ss. 2(1), 7(1) and (8), 8(1) and (2), 11(1), 12(1) to (3), 13(1) and (2), 15(1), 23(1), 24(1), 25(1) and (2), 29(1), 31(1), 32(1) to (7), 34(1) and (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 41(1) to (3), 42(1), 43(1) to (9), 47(1), 48(1) and (2), 53(1) and (2), definition “registered pension

plan” in s. 248(1), as enacted by s. 55(1), and ss. 55(2) to (5), 56(1) and 57(1) (*Note:* s. 57 deemed never to have come into force and is repealed *see* 2013, c. 34, par. 426(5)(b)) in force 14.12.2012 *see* SI/2012-102 and *respectively* ss. 2(4), 7(9), 8(3), 11(2), 12(4), 13(3), 15(2), 23(2), 24(2), 25(3), 29(2), 31(2), 32(8), 34(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 41(4), 42(2), 43(10), 47(2), 48(3), 53(3), 55(6), 56(2) and 57(2);

— ss. 7(4), 10(1), 16(1) and (2), 19(1), 20(1), 22(2), 27(3), (18), (20) to (22) and (30), 30(2), s. 146.4(4.3), as enacted by 35(11), deemed to have come into force 29.03.2012 *see* ss. 7(12), 10(2); 16(3), 19(2), 20(2), 22(4), 27(33), 30(4) and 35(14);

— ss. 9(3) and (4), 33(2) to (4), 35(2) to (5), (7), (8), (10) and ss. 146.4(4.1) and (4.2) as enacted by s. 35(11) in force 01.01.2014 *see* ss. 9(15), 33(5) and 35(13);

— s. 9(5) repealed before coming into force (deemed never to have come into force and is repealed) *see* 2013, c. 40, s. 120;

— ss. 27(10), (23) and (26) to (28), 28(1) and (2) in force 01.02.2017 *see* 27(37) and 28(3);

— s. 74(1) in force 01.07.2009 *see* s. 74(3);

— ss. 74(2), 75(1), 77(1), 78(2), 81(1) and 88(1) in force 23.09.2009 *see respectively* ss. 74(4), 75(2), 77(2), 78(4), 81(2) and 88(2);

— ss. 76(3), 79(4), 82(1) to (5), 83(1), 84(1) and (2), 89(1) and 92(1) in force 01.07.2010 *see respectively* ss. 76(8), 79(6), 82(6), 83(2), 84(3), 89(2) and 92(2);

— ss. 160 and 162 deemed to have come into force 01.07.2007 *see* s. 165(1);

— s. 163(3) deemed to have come into force 31.03.2004 *see* s. 165(2);

— ss. 163(1) and (2) and 164 deemed to have come into force 01.01.1999 *see* s. 165(3);

— ss. 173 and 174 in force 25.11.2013 *see* SI/2013-116 and s. 178;

— Division 8 of Part 4 (ss. 206 to 209) in force 01.03.2013 *see* SI/2013-15;

— Division 11 of Part 4 (ss. 233 to 263) in force 30.10.2013 *see* SI/2013-117;

— Division 13 of Part 4 (ss. 269 to 284 and 286 to 295) in force 01.04.2013 *see* SI/2013-39;

— Division 14 of Part 4 (ss. 299 to 305) in force 07.06.2013 *see* SI/2013-66;

— ss. 351 to 360 and 365 to 389 in force 01.08.2013 *see* SI/2013-60;

— ss. 414 to 423 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-26;

**J****Jobs and Growth Act, 2012 — 2012, c. 31 — Continued**

- ss. 433(1) and (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) and (8), 436(1), (4), (5) and (7), 437(1), (3) and (5), 438(1), 439(1), 440(1) and (3), 441(1), 442(1), 443(1), 445(2), 447 and 452 to 460 and s. 461(1) in force 07.03.2013 *see SI/2013-24*;
- ss. 433(2) and (4), 434(2), 435(3), (5), (7) and (9), 436(2), (6) and (8), 437(2), (4) and (6), 438(2), 439(2), and (3), 440(2) and (4), 441(2), 442(2), 443(2), 448, 449, 461(2), and 463(2) to (4) repealed before coming into force *see respectively 2013, c. 40, ss. 143 to 156*. *See also* s. 463(4) before repeal [*Note:* 2012, c. 19, s. 609(2) repealed before coming into force *see 2013, c. 40, s. 139(1)*].
- ss. 464 to 466, 467(1) to (3), 469 to 513 in force 01.01.2013 *see s. 514(1)*;
- ss. 195 and 196 come into force, in accordance with s. 114(4) of the *Canada Pension Plan*, on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 205(2)* – Not in force;
- s. 219 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 232(1)* – Not in force;
- ss. 220 to 222 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 232(2)* – Not in force;
- ss. 223, 224, 229 and 230 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 232(3)* – Not in force;
- ss. 225 to 228 and 231 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 232(4)* – Not in force;
- ss. 264 and 266 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 268* – Not in force;
- ss. 316 to 334 and 336 to 348 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 350* – Not in force;
- ss. 361 to 364 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 410* – Not in force;
- ss. 467(4) and 468 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 514(2)* – Not in force.

*See also* various application provisions throughout.  
 CIF, 2013, c. 34, s. 426 in force on assent 26.06.2013.  
 CIF, 2013, c. 40, ss. 120 and 143 to 156 in force on assent 12.12.2013

**Jobs, Growth and Long-term Prosperity Act — 2012, c. 19**

(*Emploi, la croissance et la prospérité économique durable, Loi sur l'*)

**Introduced by Minister of Finance**

- s. 133**, 2012, c. 31, s. 175
- s. 136**, 2012, c. 31, s. 176
- s. 495**, 2013, c. 33, par. 195(1)(c)
- s. 610**, 2012, c. 31, s. 450
- s. 619**, 2012, c. 31, s. 451
- Coordinating amendments, 2012, c. 19, ss. 64, 65, 313, 348, 349, 366, 475, 529, 601 and 710
- General re closing out of affairs, 2012, c. 19, ss. 492 to 495
- General, repeal provisions of Acts, 2012, c. 19, ss. 66, 441, 504, 593, 685 and 699
- General, 2012, c. 19, ss. 18 and 47 to 51 (related regulations)
- Interpretation, 2012, c. 19, s. 491
- Transitional, 2012, c. 19, ss. 100 to 109, 193 to 204, 209 to 213, 251 to 270, 365, 417, 425, 438, 439, 496 to 500, 528, 564 to 570, 579 to 585, 616, 667 to 673 and 741 to 745
- Transitional, 2012, c. 31, s. 177 (*Fisheries Act*)
- CIF, 2012, c. 19, ss. 2 to 6, 7(1), (3) to (5) and (7), 8 to 11, 12(1), 13, 14, 15(2) to (8), 16, 17, 19, 21 to 24, 26, 27, 28(3) to (5), 29 to 46, 120, 123 to 128, 133(2), 134, 139(1), 142(1), 143, 144(1), 145(1), 146, 147(6) and (8), 149(1), (3) and (4), 150, 151, 154, 155, 159(1) and (3), 160(2), 161(1) and (4), 163 to 213, 217, 218 to 224, 226, 230(2) and (3), 233, 234, 237(2), 238, 239, 245, 250 to 270, 272(2), 273 to 275, 277, 278, 280, 303, 313, 315 to 346, 348 to 351, 353, 355, 356, *at the exception of* par. 21.52(1)(b), 357 to 360, 365, 366, 375, 376, 378 to 411, 417, 427 à 431, 445, 447, 452, 461, 464, 465 468 to 475, 479 to 483, 490 to 495, 516 to 525, 529, 531, 577, 578, 595 to 603, 606, 608(1), 609(1), (3) to (5) and (7), 610(1), 611(1), 612 to 618 and 626 to 655, 681, 699 to 712, 713(1), 714, 717 to 720, 724, 725, 727 to 740 and 752 in force on assent 29.06.2012;
- ss. 7(2) and (6) and 12(2) and (3) in force 01.01.2013 *see respectively ss. 7(7) and 12(4)*;
- s. 15(1) deemed to have come into force 29.03.2012 *see s. 15(5)*;
- s. 20(1) in force 01.04.2013 *see s. 20(2)*;

**J****Jobs, Growth and Long-term Prosperity Act — 2012, c. 19 — Continued**

- ss. 25(1) and 28(1) and (2) deemed to have come into force 01.06.2012 *see respectively ss. 25(2) and 28(4);*
- ss. 52 to 63 and 66 in force 06.07.2012 *see SI/2012-56*
- ss. 68 to 85, 89, 90, 92 to 97, 99 to 114 in force 06.07.2012 *see SI/2012-57;*
- ss. 86 to 88, 91, 98, 116 to 119, 122, 129 and 130 in force 03.07.2013 *see SI/2013-69;*
- ss. 132, 133(1), (3) and (4), 135 to 138, 139(2), 140, 141, 142(2) to (4), 144(2) to (6), 145(2) to (4), and 147(1) to (5), (7), (9) and (10), 148, 149(2) and (5), 152 and 153 in force 25.11.2013 *see SI/2013-116;*
- Division 4 of Part 4 (ss. 214 to 216) in force 08.03.2013 *see SI/2013-25;*
- ss. 225, 227 to 229, 230(1), 231, 232 235, 236 and 237(1), 240 to 244, 246 to 249 and 279 in force 01.04.2013 *see s. 281(1);*
- ss. 271 and 276 in force 01.04.2014 *see s. 281(2);*
- ss. 272(1) and (3) in force 01.05.2014 *see s. 281(3);*
- Division 7 of Part 4 (ss. 282 to 302) in force 01.03.2013 *see SI/2013-17;*
- ss. 304 to 308 and 310 to 312 in force 01.03.2013 *see SI/2013-17;*
- s. 347 in force on assent *but* is deemed never to have come into force and is repealed *see s. 349(2);*
- ss. 352 and 354 in force 01.01.2013 *see s. 367(1);*
- par. 21.52(1)(b) of *National Housing Act*, as enacted by s. 356, in force 31.05.2013 *see SI/2013-61*
- ss. 361 to 364 in force 01.07.2013 *see SI/2013-61;*
- Division 12 (s. 368 to 374) in force 20.08.2012 *see SI/2012-68;*
- Division 14 (s. 377) in force 06.06.2013 *see SI/2013-66;*
- ss. 412, 414(2), 415 and 416 in force 25.10.2012 *see SI/2012-84;*
- ss. 413 and 414(1) in force 19.06.2013 *see SI/2013-65;*
- s. 418 in force 19.12.2013 *see SI/2013-65;*
- ss. 434 to 439 in force 01.07.2014 *see SI/2013-49;*
- ss. 441 to 443 in force 01.01.2014 *see SI/2013-121;*
- ss. 446, 448 and 451 in force 01.07.2013 *see s. 467(2);*
- ss. 449, 450 and 453 in force 01.03.2013 *see SI/2013-18;*
- ss. 484 and 485 in force 01.04.2013 *see s. 486;*
- ss. 487 and 488 in force 01.02.2014 *see s. 489;*
- ss. 496 to 504 in force 27.07.2012 *see SI/2012-61;*
- ss. 506 to 514 in force 01.01.2013 *see s. 515;*
- ss. 526 to 528 in force 01.12.2012 *see SI/2012-88;*
- Division 39 of Part 4 (ss. 532 to 577) in force 01.04.2013 *see SI/2013-37;*
- ss. 579 to 593 in force 01.04.2013 *see SI/2013-36;*
- ss. 604, 608(2) and (3) in force 07.04.2013 *see s. 619(1);*
- ss. 605 and 607 in force 06.01.2013 *see SI/2012-98;*
- ss. 609(2) and (6), 610(2), 611(2) and 619(3), as amended by 2012, c. 31, s. 451, repealed before coming into force *see 2013, c. 40, ss. 139(1) and (2) and 140 to 142;*
- ss. 620 and 621 deemed to have come into force 30.03.2012 *see s. 625(1);*
- ss. 622 to 624 deemed to have come into force 01.06.2012 *see s. 625(2);*
- Division 49 of Part 4 (ss. 656 to 681) in force 01.04.2013 *see TR/2013-38;*
- ss. 685 and 687 to 695 in force 01.03.2013 *see SI/2013-17;*
- s. 686 in force 27.07.2012 *see SI/2012-61;*
- s. 697 deemed to have come into force 15.12.2011 *see s. 698;*
- ss. 157, 158, 159(2) and (4), 160(1), (3) and (4) and 161(2) and (3) come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 162 – Not in force;*
- s. 309 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 314 – Not in force;*
- ss. 420 to 425 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 426 – Not in force;*
- ss. 432 and 433 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 440(1) – Not in force;*
- ss. 454 to 460, 462, 463 and 466 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 467(1) – Not in force;*
- ss. 476 and 477 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 478 – Not in force;*
- ss. 682 and 683 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 684 – Not in force;*
- ss. 713(2), 721 to 723, 726 and 741 to 751 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 753(2) – Not in force;*
- ss. 715 and 716, or any provision enacted by s. 716, come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 753(1) – Not in force;*

**J****Jobs, Growth and Long-term Prosperity Act — 2012, c. 19 — Continued**

— ss. 746 to 749 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 753(2) — Not in force.

*See also* application provisions throughout.

CIF, 2012, c. 31, ss. 175 to 177, 450 and 451 in force on assent 14.12.2012.

CIF, 2013, c. 33, s. 195 in force on assent 26.06.2013.

CIF, 2013, c. 40, ss. 139 to 142 in force on assent 12.12.2013

**Judges Act — R.S., 1985, c. J-1**

(*Juges, Loi sur les*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

- s. 2**, 1990, c. 17, s. 27; 1992, c. 51, s. 2; 2000, c. 12, s. 159; 2002, c. 8, s. 82(E)
- s. 3**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1992, c. 51, s. 3; 1996, c. 22, s. 2
- ss. 4 and 5**, repealed, 1990, c. 17, s. 28
- s. 6**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2(1) (Sch., item 3(1)); repealed, 1990, c. 17, s. 28
- s. 7**, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 1; repealed, 1992, c. 51, s. 4
- s. 8**, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 1; 1992, c. 51, s. 4; 1998, c. 30, s. 1
- s. 9**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 2001, c. 7, s. 1; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 10**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 1, c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 2001, c. 7, s. 2; 2002, c. 8, s. 83; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 11**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2(1) (Sch., item 3(2)); R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 13; 2001, c. 7, s. 3; 2002, c. 8, s. 84(E); 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 12**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 2, c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 1990, c. 17, 29; 1998, c. 30, s. 2; 2001, c. 7, s. 4; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 13**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 3, c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 1989, c. 8, s. 1; 2001, c. 7, s. 5; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 14**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 1989, c. 8, s. 2; 1992, c. 51, s. 5; 2001, c. 7, s. 6; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 15**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 4, c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 2001, c. 7, s. 7; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 16**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 5, c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 1989, c. 8, s. 3; 2001, c. 7, s. 8; 2006, c. 11, s. 1; 2009, c. 19, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 17**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 6, c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 1989, c. 8, s. 4; 1990, c. 16, s. 15; 2001, c. 7, s. 9; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 18**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 1; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 2001, c. 7, s. 10; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 19**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 2001, c. 7, s. 11; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 20**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 7, c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 1989, c. 8, s. 5; 2001, c. 7, s. 12; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 21**, R.S., c. 5 (1st Supp.), s. 1 (*see also* R.S., c. 41 (1st Supp.), ss. 14 and 15(2)), c. 41 (1st Supp.), s. 8, c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 2; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 1989, c. 8, s. 6; 2001, c. 7, s. 13; 2006, c. 11, s. 1; 2012, c. 31, s. 210
- s. 22**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1; 1989, c. 8, s. 7; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 83), 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 19) and s. 72; 2001, c. 7, s. 14; 2002, c. 7, s. 189; 2006, c. 11, s. 2; 2011, c. 24, s. 170; 2012, c. 31, s. 210
- s. 23**, R.S., c. 5 (1st Supp.), s. 2, c. 11 (1st Supp.), s. 2(1) (Sch., item 3(3)), c. 41 (1st Supp.), s. 9, c. 50 (1st Supp.), s. 4; 1989, c. 8, s. 8; 1990, c. 16, s. 16, c. 17, s. 30; repealed, 1992, c. 51, s. 6; added, 2001, c. 7, s. 15
- s. 24**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 10; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 3; 1989, c. 8, s. 9; 1992, c. 51, s. 7; 1996, c. 30, s. 1; 1998, c. 30, s. 3; 2006, c. 11, s. 3; 2008, c. 26, s. 1
- s. 25**, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 2; 1993, c. 13, s. 10; 1994, c. 18, s. 9; 1998, c. 30, s. 4; 2001, c. 7, s. 16; 2006, c. 11, s. 4; 2012, c. 31, s. 211
- s. 26**, 1996, c. 2, s. 1; 1998, c. 30, s. 5; 2001, c. 7, s. 17(F); 2012, c. 31, s. 212
- ss. 26.1 and 26.2**, added, 1998, c. 30, s. 5; 2003, c. 22, par. 224(z.44)(E)
- s. 26.3**, added, 2001, c. 7, s. 18; 2002, c. 8, s. 85; 2006, c. 11, s. 5
- s. 27**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 5; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 4; R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 14; 1989, c. 8, s. 10; 1990, c. 17, s. 31; 1992, c. 51, s. 8; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 84); 1996, c. 30, ss. 2 and 8,

**J****Judges Act — R.S., 1985, c. J-1 — Continued**

- 1998, c. 15, s. 29; 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 20) and s. 73; 2000, c. 12, s. 168; 2001, c. 7, s. 19; 2002, c. 7, ss. 190, and 277(E), c. 8, s. 86; 2006, c. 11, s. 6; 2012, c. 31, s. 213
- s. 28**, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 3; 2002, c. 8, s. 87; 2006, c. 11, s. 7
- s. 29**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 85); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 21) and s. 74; 2002, c. 7, s. 191, c. 8, s. 88(E); 2006, c. 11, s. 8; 2012, c. 31, s. 214
- s. 30**, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 4; 1990, c. 17, s. 32; repealed, 1992, c. 51, s. 9
- s. 31**, 2002, c. 8, s. 90
- s. 32**, 1992, c. 51, s. 10; 2002, c. 8, s. 91(E)
- s. 32.1**, added, 2012, c. 31, s. 216
- s. 33**, 1992, c. 51, s. 11; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 86); 2002, c. 7, s. 192
- s. 34**, 1992, c. 51, s. 12; 2002, c. 8, s. 92
- s. 35**, repealed, 1992, c. 51, s. 13
- s. 36**, 1992, c. 51, s. 14
- s. 37**, 1992, c. 51, s. 15
- s. 38**, R.S., c. 11 (1st Supp.), s. 2(1) (Sch., item 3(4)); 1990, c. 17, s. 33; 1998, c. 30, s. 6
- s. 40**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 6; 1989, c. 8, s. 11; 1992, c. 51, s. 16; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 87); 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 22) and s. 75; 2000, c. 12, s. 160; 2002, c. 7, s. 193, c. 8, s. 93; 2006, c. 11, s. 9
- s. 41**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 7; 1992, c. 51, s. 17; 2002, c. 8, s. 94
- s. 41.1**, added, 2001, c. 7, s. 20; 2006, c. 11, s. 10
- ss. 41.2 to 41.5**, added, 2001, c. 7, s. 20
- s. 42**, 1992, c. 51, s. 18; 1998, c. 30, s. 7; 2002, c. 8, s. 95 and par. 111(a)(E); 2006, c. 11, s. 11
- s. 43**, 1992, c. 51, s. 19; 2002, c. 8, s. 96; 2012, c. 31, s. 217
- s. 43.1**, added, 2001, c. 7, s. 21; 2006, c. 11, s. 12
- s. 44**, R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 2; 1992, c. 51, s. 20; 1996, c. 30, s. 3; 2000, c. 12, s. 162, par. 169(a); 2001, c. 7, s. 22; 2002, c. 8, s. 97; 2006, c. 11, s. 13
- s. 44.01**, added, 2001, c. 7, s. 23
- s. 44.1**, added, 2000, c. 12, s. 163
- s. 44.2**, added, 2000, c. 12, s. 163; 2001, c. 7, s. 24
- ss. 45 and 46**, repealed, 1992, c. 51, s. 21
- s. 46.1**, added, 1989, c. 8, s. 12; 2000, c. 12, s. 164
- s. 47**, R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 3; 1992, c. 51, s. 22; 1998, c. 30, s. 8; 2000, c. 12, s. 165; 2002, c. 8, s. 98
- s. 48**, 2000, c. 12, s. 166
- s. 49**, 2000, c. 12, par. 169(b)
- s. 50**, 1992, c. 51, s. 23; 1999, c. 31, s. 240; 2001, c. 7, s. 25; 2002, c. 8, s. 99; 2006, c. 11, s. 14
- s. 51**, 1998, c. 30, s. 9; 2002, c. 8, s. 100(E) and par. 111(b)(E)
- s. 52**, 2000, c. 12, s. 167
- s. 52.1**, added, 2006, c. 11, s. 15
- ss. 52.11 to 52.19**, added, 2006, c. 11, s. 15
- s. 52.2**, added, 2006, c. 11, s. 15
- ss. 52.21 and 52.22**, added, 2006, c. 11, s. 15
- s. 53**, 1989, c. 8, s. 13; 2002, c. 8, s. 111(c)(E), 2006, c. 11, s. 16
- s. 54**, 1992, c. 51, s. 24; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 87.1); 1996, c. 30, s. 4; 1998, c. 15, s. 30, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 22) and s. 76; 2002, c. 7, s. 194, c. 8, s. 101; 2012, c. 31, s. 218
- s. 55**, 2002, c. 8, s. 102(E)
- s. 56**, 1996, c. 10, s. 233
- s. 56.1**, added, 1996, c. 30, s. 5
- s. 57**, 2002, c. 8, s. 103(E)
- s. 59**, 1992, c. 51, s. 25; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 88); 1996, c. 30, s. 6; 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 22) and s. 77; 2002, c. 7, s. 195, c. 8, s. 104
- s. 60**, 1992, c. 51, s. 26; 2002, c. 8, s. 105
- s. 63**, 1992, c. 51, s. 27; 2002, c. 8, s. 106
- s. 64**, 2002, c. 8, par. 111(d)(E)
- s. 65**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 5; 2002, c. 8, par. 111(e) (E)
- s. 66**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 6
- s. 67**, repealed, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 5
- s. 68**, repealed, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 6
- s. 69**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 37)(F), c. 51, s. 28; 1993, c. 34, s. 89; 2002, c. 8, s. 107
- s. 74**, 2002, c. 8, s. 108
- s. 75**, 2003, c. 22, par. 224(z.44)(E)
- s. 76**, repealed, 2002, c. 8, s. 109
- s. 77**, 2002, c. 8, s. 110
- s. 78**, 2002, c. 8, s. 110; 2003, c. 22, par. 224(z.44)(E) and (z.45)(E)
- Coordinating amendment, 2002, c. 7, s. 277
- General, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 4(2)
- General, R.S., c. 39 (3rd Supp.), s. 1(2)
- General, 1996, c. 30, s. 7
- General, 2000, c. 12, s. 161(E)
- General, 2002, c. 8, s. 89(E)
- General, 2012, c. 31, s. 215
- Transitional, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 8
- Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), ss. 12 and 13
- Transitional, R.S., c. 39 (3rd Supp.), ss. 2(2) and 3(2)
- Transitional, 1990, c. 16, ss. 24 and 25
- Transitional, 1990, c. 17, ss. 45 to 47
- Transitional, 1992, c. 51, ss. 67 and 68

## J

**Judges Act — R.S., 1985, c. J-1 — Continued**

- Transitional, 1998, c. 30, ss. 10 and 11  
 Transitional, 2002, c. 8, s. 185  
 References, 1998, c. 30, ss. 12 to 16  
 CIF, R.S., c. 5 (1st Supp.) s. 2 proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-234*; s. 1 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*  
 CIF, R.S., c. 11 (1st Supp.) in force 01.01.85 *see s. 3*  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
 CIF, R.S., c. 41 (1st Supp.), ss. 1, 2, 3(1), 4, 5, 7(2), 9, 10 in force 28.06.85, ss. 3(2) and 8 proclaimed in force 05.07.85 *see SI/85-150*; ss. 6 and 7(1) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-233*; s. 14 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*  
 CIF, R.S., c. 50 (1st Supp.) in force 12.12.85  
 CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), ss. 1, 3, 4, 12(1) and 13(1) and (2) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; ss. 2, 12(2) and 13(3) proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*; ss. 5, 6(1) and (2) proclaimed in force 23.07.86 *see SI/86-146*  
 CIF, R.S., c. 16 (3rd Supp.) in force 30.06.87 (*Note: s. 8(1) of the Judges Act as enacted by s. 1(1) deemed in force 17.04.85 see s. 1(2)*)  
 CIF, R.S., c. 39 (3rd Supp.) in force 17.12.87  
 CIF, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 13 and 14 in force 29.09.88 *see SI/88-190*  
 CIF, 1989, c. 8 in force 29.06.89 except par. 40(1)(e) and (f) and s. 40(1.2) as enacted by s. 11; par. 40(1)(e) and (f) and s. 40(1.2) as enacted by s. 11 deemed in force 01.04.88 *see s. 14(2) see also s. 14(1) re application of s. 27(1) and (2) as enacted by s. 10*  
 CIF, 1990, c. 16 in force 01.07.90 *see SI/90-90*  
 CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*  
 CIF, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 37)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1992, c. 51, ss. 1, 2(2) to 17, 19 to 21, 23 to 28 and 67 and 68 in force 30.01.93 *see SI/93-11*; ss. 2(1), 18 and 22 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*  
 CIF, 1993, c. 13, s. 10 in force on assent 02.04.93  
 CIF, 1993, c. 28, s. 29(5) of the Judges Act as enacted by s. 78 (Sch. III, items 85(2) and 86) in force 01.04.99 *see s. 79*  
 — (Sch. III, item 83) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 19);  
 — (Sch. III, item 84) amended and repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 20);  
 — (Sch. III, item 85), amended before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 21);  
 — (Sch. III, items 87 to 88), repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 22).  
 CIF, 1993, c. 34, s. 89 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 18, s. 9 in force on assent 15.06.94  
 CIF, 1996, c. 2, s. 1 in force on assent 28.03.96  
 CIF, 1996, c. 10, s. 233 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 1996, c. 22, s. 2 in force on assent 20.06.96  
 CIF, 1996, c. 30, ss. 1 to 8 in force on assent 28.11.96  
 CIF, 1998, c. 15, ss. 29 and 30 in force on assent 11.06.98  
 CIF, 1998, c. 30, ss. 3 to 5 and 7 to 9 in force on assent 18.11.98; ss. 1, 2, 6 and 10 to 16 in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., items 19 to 22) in force on assent 11.03.99; ss. 72 to 77 in force 01.04.99 *see s. 92*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 240 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12,  
 — ss. 159 to 162 and 164 to 169 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*;  
 — s. 44.1 of the *Judges Act*, as enacted by s. 163, in force 15.09.2000 *see SI/2000-85*;  
 — s. 44.2 of the *Judges Act*, as enacted by s. 163 and amended by 2001, c. 7, s. 24, in force 07.04.2005 *see SI/2005-30 but see also 2006, c. 11, s. 36 re deemed in force 01.08.2001*  
 CIF, 2001, c. 7,  
 — ss. 1 to 19, ss. 41.1 and 41.3 to 41.5 of the *Judges Act*, as enacted by s. 20, ss. 21, 22 and 25 in force on assent 14.06.2001;  
 — s. 41.2 of the *Judges Act*, as enacted by s. 20, in force 01.08.2001 *see SI/2001-86*;  
 — ss. 23 and 24 in force 01.08.2001 *see SI/2001-85 but see also 2006, c. 11, s. 36 re s. 44.2 of the Judges Act, as enacted by 2000, c. 12, s. 163 and amended by 2001, c. 7, s. 24 deemed in force 01.08.2001*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 277 in force on assent 27.03.2002 and ss. 189 to 195 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 82 to 111 and 185 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2006, c. 11,  
 — ss. 1 to 8, s. 9(3), ss. 10 to 12, 14 and 16 in force on assent 14.12.2006  
 — ss. 9(1) and (2) in force 04.04.2008 *see SI/2008-35*  
 — ss. 13 and 15 in force 01.10.2008 *see SI/2008-96*

## J

**Judges Act — R.S., 1985, c. J-1 — Continued**

— s. 44.2 of the *Judges Act*, as enacted by s. 163 of the *Modernization of Benefits and Obligations Act*, chapter 12 of the Statutes of Canada, 2000, and replaced by s. 24 of *An Act to amend the Judges Act and to amend another Act in consequence*, chapter 7 of the Statutes of Canada, 2001, are deemed to have come into force 01.08.2001 *see* s. 36

CIF, 2008, c. 26 in force on assent 18.06.2008

CIF, 2009, c. 19, s. 1 in force on assent 18.06.2009

CIF, 2011, c. 24, Part 13 (s. 170) in force on assent 15.12.2011

CIF, 2012, c. 31, ss. 210 to 218 in force on assent 14.12.2012

**Justice for Victims of Terrorism Act**

**— 2012, c. 1, s. 2**

(*Justice pour les victimes d'actes de terrorisme, Loi sur la*)

**Minister of Public Safety**

CIF, 2012, c. 1, s. 2 in force on assent 13.03.2012

# K

## **Kanesatake Interim Land Base Governance**

### **Act — 2001, c. 8**

(*Gouvernement du territoire provisoire de Kanesatake, Loi sur le*)

### **Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 2001, c. 8 in force on assent 14.06.2001

## **Keeping Canada's Economy and Jobs Growing Act**

### **— 2011, c. 24**

(*Soutien de la croissance de l'économie et de l'emploi au Canada, Loi sur le*)

**s. 73**, 2013, c. 34, s. 375

**s. 161**, 2013, c. 33, s. 233

Coordinating amendment, 2011, c. 24, s. 103

General, 2011, c. 24, s. 161 (gas tax fund, financing municipal infrastructure) as amended by 2013, c. 33, s. 233

CIF, 2011, c. 24 (assent: 15.12.2011),

— ss. 103, 111 to 136, 138 to 141, 150, 156, 160 to 164, 168, 170, 171, 177 to 180 and 183 to 189 in force on assent,

— ss. 4(1), 9(1) 14(5), 15(2), 21(4) and 26(5) and (6), deemed to have come into force 22.03.2011 see respectively ss. 4(2), 9(2), 14(8), 15(4), 21(8) and 26(10);

— ss. 6(2), 21(2) and (3), 26(3) and (4), 44(1), 50(1), 51(1), 52(1) to (6) and (8) to (10), 53(1) and (2), 54(1) to (5), 57(1), 58(1), 70(1), 71(2), 137, 142 to 144 and 146 in force 01.01.2012 see respectively 6(4), 21(7), 26(9), 44(2), 50(3), 51(2), 52(11), 53(3), 54(6), 57(2), 58(2), 70(2), 71(4), 145 and 147;

— ss. 12(1) and (2), 45(3) and 56(1) deemed to have come into force 04.03.2010 see respectively 12(3), 45(16) and 56(2);

— ss. 45(4), 49(2), 63(1), 64(4) and (5), 66(1) to (3) and 67(1) and (2) deemed to have come into force 23.03.2011 see respectively ss. 45(17), 49(7), 63(2), 64(8), 66(4) and 67(3);

— ss. 104 to 109 deemed to have come into force 01.03.2011 see s. 110

— s. 148 deemed to have come into force 01.07.2011 see s. 149

— ss. 165 to 167 in force 15.12.2012 see s. 169

— s. 181 in force 01.04.2012 see s. 182

— ss. 2(4), 6(2), 8, 11 and 18 and par. 42.1(1)(a) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by 1992, c. 46, s. 22, are deemed to have come into force 15.12.94 see respectively 2011, c. 24, par. 184(a) and (b);

— ss. 33(2), 40, 41 and 48(1) and par. 50.1(1)(a) of the *Canadian Forces Superannuation Act*, as enacted by 1992, c. 46, s. 49, are deemed to have come into force 15.12.94 see respectively 2011, c. 24, par. 184(a) and (c);

— ss. 61, 68 and 70 and par. 26.1(1)(a) of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, as enacted by 1992, c. 46, s. 77, are deemed to have come into force 15.12.94 see 2011, c. 24, par. 184(a) and (d);

— *Special Retirement Arrangements Act*, as enacted by 1992, c. 46, s. 106, Schedule I, is deemed to have come into force 14.12.94 see 2011, c. 24, par. 184(e);

— ss. 154 and 155(3) in force 15.03.2012 see SI/2012-15;

— ss. 152, 153, 155(1) and (2), 157 and 158 in force 01.01.2013 see SI/2012-97.

*See also* different application provisions throughout

CIF, 2013, c. 33, s. 233 in force on assent 26.06.2013.

CIF, 2013, c. 34, s. 375 in force on assent 26.06.2013.

## **Kelowna Accord Implementation Act**

### **— 2008, c. 23**

(*Accord de Kelowna, Loi de mise en œuvre de l'*)

CIF, 2008, c. 23 in force on assent 18.06.2008

## **Kingsmere Park Act — R.S.C. 1952, c. 161**

(*Parc de Kingsmere, Loi sur le*)

### **Minister of Public Works and Government Services**

**s. 2**, 1996, c. 16, s. 60(1)(k)

**s. 4**, 1996, c. 16, s. 60(1)(k)

CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 see SI/96-67

# K

## **Korean War Veterans Day Act**

**— 2013, c. 17**

(*Journée des anciens combattants de la guerre de Corée*)

CIF, 2013, c. 17 in force on assent 19.06.2013

**L****Labour Adjustment Benefits Act****— R.S., 1985, c. L-1***(Prestations d'adaptation pour les travailleurs, Loi sur les)***Minister of Human Resources and Skills Development (2005, c. 34, s. 80)**

**s. 2**, 1996, c. 11, ss. 95(j) and 99(d), c. 23, s. 177; 2005, c. 34, par. 80(g); 2012, c. 19, s. 273; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(f)(i) and 238(1)(j)  
**s. 6**, 2003, c. 22, par. 224(z.46)(E)  
**s. 13**, 1996, c. 23, s. 187(f); 2012, c. 19, s. 274, 2013, c. 40, subpar. 236(1)(f)(ii)  
**s. 14**, 1996, c. 23, s. 178; 2001, c. 27, s. 260  
**s. 17**, 1996, c. 23, s. 179  
**s. 19**, 1996, c. 23, s. 180  
**s. 21**, 1996, c. 23, s. 181  
**s. 23**, 2001, c. 4, s. 97(F)  
**s. 26**, 1996, c. 23, s. 187(f)  
**s. 28**, 1996, c. 11, s. 64; 2005, c. 34, par. 79(e); 2013, c. 40, par. 237(1)(k)  
**s. 29**, 1992, c. 1, s. 92; 1996, c. 23, s. 182  
**s. 31**, 1996, c. 23, s. 187(f); 2002, c. 8, par. 182(1)(v); 2012, c. 19, s. 275  
Transitional, 1996, c. 23, s. 183  
CIF, 1992, c. 1, s. 92 in force on assent 28.02.92  
CIF, 1996, c. 11, ss. 64, 95 and 99 in force 12.07.96 *see SI/96-70*  
CIF, 1996, c. 23, ss. 177 to 183 and 187 in force 30.06.96 *see s. 190*  
CIF, 2001, c. 4, s. 97 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2001, c. 27, s. 260 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2005, c. 34, ss. 79 and 80 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*  
CIF, 2012, c. 19, ss. 273 to 275 in force on assent 29.06.2012  
CIF, 2013, c. 40, par. 236(1)(f), 237(1)(k) and 238(1)(j) in force on assent 12.12.2013.

**Labour Code, Canada — R.S., 1985, c. L-2***(Code canadien du travail)***Minister of Labour (SI/95-36)**

**s. 2**, 1990, c. 44, s. 17; 1996, c. 31, s. 89; 1999, c. 28, s. 169  
**s. 3**, 1996, c. 10, s. 234; 1998, c. 10, s. 182, c. 26, ss. 1 and 59(a)(E); 1999, c. 31, s. 149, par. 162(a)(E), (b) (E); 2007, c. 19, s. 60  
**s. 5**, 2003, c. 22, s. 107  
**s. 5.1**, added, 1993, c. 38, s. 88  
**s. 8**, 1999, c. 31, par. 162(c)(E)  
**s. 9**, 1998, c. 26, s. 2  
**s. 10**, 1998, c. 26, s. 2; 2001, c. 27, s. 215  
**s. 10.1**, added, 1998, c. 26, s. 2  
**ss. 11 and 12**, 1998, c. 26, s. 2  
**ss. 12.01 to 12.04**, added, 1998, c. 26, s. 2  
**s. 12.05**, added, 1998, c. 26, s. 2; 2003, c. 22, par. 224(o) (E)  
**ss. 12.06 to 12.09**, added, 1998, c. 26, s. 2  
**ss. 12.10 to 12.15**, added, 1998, c. 26, s. 2  
**s. 13**, 1998, c. 26, s. 2  
**s. 13.1**, added, 1998, c. 26, s. 2  
**s. 14**, 1998, c. 26, s. 2  
**ss. 14.1 and 14.2**, added, 1998, c. 26, s. 2  
**s. 15**, 1998, c. 26, s. 3  
**s. 15.1**, added, 1998, c. 26, s. 4  
**s. 16**, 1998, c. 26, s. 5  
**s. 16.1**, added, 1998, c. 26, s. 6  
**s. 18.1**, added, 1998, c. 26, s. 7  
**s. 19.1**, added, 1998, c. 26, s. 8  
**s. 22**, 1990, c. 8, s. 56, c. 44, s. 17; 1998, c. 26, s. 9; 2002, c. 8, par. 182(1)(e)  
**s. 23**, 1990, c. 8, s. 57; 2002, c. 8, par. 182(1)(e)  
**s. 23.1**, added, 1998, c. 26, s. 10  
**s. 24**, 1993, c. 42, s. 1(F); 1998, c. 26, s. 11  
**s. 24.1**, added, 1998, c. 26, s. 12  
**s. 29**, 1998, c. 26, s. 13  
**s. 30**, 1998, c. 26, s. 14; 1999, c. 31, s. 150(E)  
**s. 33**, 1998, c. 26, s. 15; 1999, c. 31, s. 151(E)  
**s. 34**, 1991, c. 39, s. 1; 1998, c. 26, s. 16  
**s. 35**, 1998, c. 26, s. 17  
**s. 36**, 1998, c. 26, s. 18  
**s. 36.1**, 1998, c. 26, s. 19  
**s. 38**, 1998, c. 26, s. 20  
**s. 44**, 1996, c. 18, s. 8; 1998, c. 26, s. 21  
**ss. 45 and 46**, 1998, c. 26, s. 22

**L****Labour Code, Canada — R.S., 1985, c. L-2 — Continued**

- s. 47**, 1996, c. 18, s. 9; 2003, c. 22, s. 108 and par. 224(o)(E)
- s. 47.1**, added, 1996, c. 18, s. 9; 1998, c. 26, s. 23(F); 2003, c. 22, s. 109 and par. 223(a)(E)
- s. 47.2**, added, 1996, c. 18, s. 9; 2003, c. 22, par. 224(o)(E)
- s. 47.3**, added, 1996, c. 18, s. 9; 1998, c. 26, s. 24
- s. 49**, 1998, c. 26, s. 25
- s. 51**, 1999, c. 31, par. 162(d)(E)
- s. 52**, 1999, c. 31, s. 152(E)
- s. 53**, 1998, c. 26, s. 26; 1999, c. 31, par. 162(e)(E)
- s. 57**, 1998, c. 26, s. 59(b)(E)
- s. 58**, 1999, c. 31, s. 153(E); 2002, c. 8, par. 182(1)(e)
- s. 59**, 1998, c. 26, s. 59(c)(E)
- s. 60**, 1998, c. 26, s. 27
- s. 61**, 1999, c. 31, s. 154(E)
- s. 62**, 1998, c. 26, s. 59(d)(E)
- s. 63**, 1998, c. 26, s. 59(e)(E)
- s. 64**, 1998, c. 26, s. 59(f)(E); 1999, c. 31, par. 162(f)(E)
- s. 65**, 1998, c. 26, s. 28
- s. 67**, 1998, c. 26, s. 29; 2005, c. 47, s. 136
- s. 70**, 1999, c. 31, par. 162(g)(E), s. 241(F), par. 246(j)(F)
- s. 70.1**, added, 1998, c. 26, s. 30; 2005, c. 34, par. 79(a); 2013, c. 40, subpar. 237(1)(a)(i)
- s. 71**, 1998, c. 26, s. 30
- s. 72**, 1998, c. 26, s. 31; 1999, c. 31, s. 155(E)
- s. 73**, 1998, c. 26, s. 32
- ss. 74 to 79**, 1998, c. 26, s. 33
- s. 80**, 1998, c. 26, s. 34
- s. 82**, 1998, c. 26, ss. 35 and 59(g)(E)
- s. 84**, 1999, c. 31, s. 156
- s. 85**, 1998, c. 26, s. 59(h)(E); 1999, c. 31, par. 162(h)(E)
- s. 86**, 1998, c. 26, s. 36
- ss. 87.1 to 87.7**, added, 1998, c. 26, s. 37
- s. 88.1**, added, 1998, c. 26, s. 38
- s. 89**, 1998, c. 26, s. 39; 1999, c. 31, s. 157(E)
- s. 91**, 1998, c. 26, s. 40; 1999, c. 31, par. 162(i)(E)
- s. 92**, 1998, c. 26, s. 41; 1999, c. 31, par. 162(j)(E)
- s. 94**, 1998, c. 26, s. 42; 1999, c. 31, s. 158(E), par. 162(k)(E); 2000, c. 20, s. 23(E)
- s. 97**, 1991, c. 39, s. 2; 1998, c. 26, s. 43; 1999, c. 31, par. 162(l)(E)
- s. 98**, 1998, c. 26, s. 44
- s. 99**, 1991, c. 39, s. 3; 1998, c. 26, s. 45; 1999, c. 31, par. 162(m)(E)
- s. 99.1**, added, 1998, c. 26, s. 46
- s. 102**, 1999, c. 31, s. 159(E), par. 162(n)(E)
- s. 103**, 1999, c. 31, par. 162(o)(E)
- s. 104.1**, added, 1998, c. 26, s. 47
- s. 105**, 1998, c. 26, s. 48; 1999, c. 31, s. 160(E); 2000, c. 20, s. 24(E)
- ss. 106 and 107**, 1999, c. 31, s. 160(E)
- s. 108**, 1999, c. 31, s. 161(E)
- s. 108.1**, added, 1993, c. 42, s. 2
- s. 109.1**, added, 1998, c. 26, s. 50
- s. 111**, 1998, c. 26, s. 51; 2012, c. 19, s. 432
- s. 111.1**, added, 1998, c. 26, s. 52
- s. 112**, 1998, c. 26, s. 53
- s. 115**, 2012, c. 19, s. 433
- s. 116**, 1998, c. 26, s. 59(i)(E); 2003, c. 22, par. 224(o)(E)
- s. 117**, 2003, c. 22, par. 225(f)(E)
- s. 119**, 1999, c. 31, par. 162(p)(E); 2003, c. 22, par. 224(o)(E)
- s. 119.1**, added, 1998, c. 26, s. 54
- s. 120**, 2003, c. 22, par. 224(o)(E)
- s. 121**, 1996, c. 11, s. 65
- s. 121.1**, added, 1996, c. 12, s. 1; 1997, c. 9, s. 125
- s. 121.2**, added, 1996, c. 12, s. 1; 1997, c. 9, s. 125
- ss. 121.3 to 121.5**, added, 1996, c. 12, s. 1
- s. 122**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 3; 1993, c. 42, s. 3; 1998, c. 26, s. 55; 2000, c. 20, s. 2; 2010, c. 12, s. 2172; 2013, c. 40, s. 176
- s. 122.1**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 1
- ss. 122.2 and 122.3**, added, 2000, c. 20, s. 3
- s. 123**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 2; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 89), c. 38, s. 89; 2000, c. 20, s. 4; 2002, c. 7, s. 97(E); 2003, c. 22, s. 110
- s. 123.1**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 3; repealed, 1996, c. 12, s. 2
- s. 124**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 5
- s. 125**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 4; 1993, c. 42, s. 4(F); 2000, c. 20, s. 5; 2013, c. 40, s. 177
- s. 125.1**, added, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 5; 1993, c. 42, s. 5(F); 2000, c. 20, s. 6
- s. 125.2**, added, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 5; 2000, c. 20, s. 7
- s. 125.3**, added, R.S., c. 26 (4th Supp.), s. 1
- s. 126**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 1993, c. 42, s. 6(F); 2000, c. 20, s. 8; 2013, c. 40, s. 178
- s. 127**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 1989, c. 3, s. 45; 1996, c. 10, s. 235; 1998, c. 20, s. 29; 2000, c. 20, s. 9; 2001, c. 26, s. 305; 2013, c. 40, s. 179
- s. 127.1**, added, 2000, c. 20, s. 10; 2013, c. 40, s. 180
- s. 128**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4, 2000, c. 20, s. 10; 2013, c. 40, s. 181

**L****Labour Code, Canada — R.S., 1985, c. L-2 — Continued**

- s. 128.1**, added, 2000, c. 20, s. 10
- s. 129**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4' 1993, c. 42, s. 7(F); 2000, c. 20, s. 10; 2010, c. 12, s. 2173; 2013, c. 40, s. 182
- ss. 130 to 132**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 10
- s. 133**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 10; 2013, c. 40, s. 183
- s. 134**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 10
- s. 134.1**, added, 2000, c. 20, s. 10; 2013, c. 40, s. 184
- s. 135**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 26 (4th Supp.), s. 2; 1993, c. 42, s. 8(F); 2000, c. 20, s. 10; 2013, c. 40, s. 185
- s. 135.1**, added, 2000, c. 20, s. 10; 2013, c. 40, s. 186
- s. 135.2**, added, 2000, c. 20, s. 10
- s. 136**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 10; 2013, c. 40, s. 187
- s. 137**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 10; 2013, c. 40, s. 188
- s. 137.1**, added, R.S., c. 26 (4th Supp.), s. 3; 1998, c. 26, s. 59(j)(E); 2000, c. 20, s. 11; 2013, c. 40, s. 189
- s. 137.2**, added, R.S., c. 26 (4th Supp.), s. 3; 2000, c. 20, s. 12
- s. 138**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 13
- s. 139**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 1998, c. 26, ss. 59(k) (E) and 60(E); 2000, c. 20, s. 14
- s. 140**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 14; 2013, c. 40, s. 190
- s. 141**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 14; 2013, c. 40, s. 191
- s. 141.1**, added, 2000, c. 20, s. 14; 2013, c. 40, s. 192
- s. 142**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 14; 2013, c. 40, s. 193
- s. 143**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 14; 2013, c. 40, s. 193
- s. 143.1**, added, 2000, c. 20, s. 14; 2013, c. 40, s. 193
- s. 143.2**, added, 2000, c. 20, s. 14
- s. 144**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 6; 2000, c. 20, s. 14; 2005, c. 34, s. 62; 2013, c. 40, s. 194 and par. 236(1)(a)
- s. 145**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 1993, c. 42, s. 9(F); 2000, c. 20, s. 14; 2013, c. 40, s. 195
- s. 145.1**, added, 2000, c. 20, s. 14; 2010, c. 12, s. 2174; 2013, c. 40, s. 196
- s. 146**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 14; 2010, c. 12, s. 2175; 2013, c. 40, s. 197
- s. 146.1**, added, 2000, c. 20, s. 14; 2010, c. 12, s. 2176
- s. 146.2**, added, 2000, c. 20, s. 14; 2010, c. 12, s. 2177
- ss. 146.3 to 146.5**, added, 2000, c. 20, s. 14
- s. 147**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 14
- s. 147.1**, added, 2000, c. 20, s. 14
- s. 148**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 7; R.S., c. 26 (4th Supp.), s. 4; 1993, c. 42, s. 10; 2000, c. 20, s. 14
- s. 149**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 15; 2003, c. 22, s. 111(E)
- s. 150**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; c. 27 (1st Supp.), s. 203
- s. 151**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4
- s. 152**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2002, c. 8, s. 120
- s. 153**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 2000, c. 20, s. 16(E)
- s. 154**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 8; 2000, c. 20, s. 17
- s. 155**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4
- s. 156**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; 1998, c. 26, s. 57; 2000, c. 20, s. 18
- s. 156.1**, added, 2000, c. 20, s. 19
- s. 157**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 26 (4th Supp.), s. 5; 1992, c. 1, s. 93; 1993, c. 42, s. 11; 1994, c. 10, s. 29, c. 41, s. 37(1)(p); 2000, c. 20, s. 20; 2013, c. 40, s. 198
- s. 158**, repealed, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; added, 1996, c. 12, s. 3; 1997, c. 9, s. 125; 2000, c. 20, s. 21, s. 30
- s. 159**, repealed, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; added, 1996, c. 12, s. 3; 1997, c. 9, s. 125
- s. 160**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; repealed, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4; added, 1996, c. 12, s. 3
- ss. 161 to 165**, repealed, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 4
- PART III**
- s. 166**, 1993, c. 42, s. 12; 1996, c. 11, s. 66; 2005, c. 34, par. 79(a); 2013, c. 40, subparagraph 237(1)(a)(ii)
- s. 167**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 5; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 90), c. 38, s. 90; 2002, c. 7, s. 98(E)
- s. 168**, 1993, c. 42, s. 13
- Division 1** (ss. 169 to 177):
- s. 169**, 1993, c. 42, s. 14
- s. 170**, 1993, c. 42, s. 15(1)
- s. 172**, 1993, c. 42, s. 16(1)
- ss. 172.1 and 172.2**, added, 1993, c. 42, s. 16(1)
- s. 176**, 1993, c. 42, s. 17
- s. 177**, 1993, c. 42, s. 18
- Division II** (ss. 178 to 181):
- s. 178**, 1996, c. 32, s. 1
- s. 179**, 1996, c. 32, s. 2
- s. 180**, repealed, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 6
- s. 181**, 1996, c. 32, s. 3
- Division III** (s. 182)
- Division IV** (ss. 183 to 190):

**L**

**Labour Code, Canada — R.S., 1985, c. L-2 — Continued**

- s. 183**, 1993, c. 42, s. 19(1)
  - s. 188**, 2012, c. 31, s. 219
  - s. 189**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 7; 1996, c. 18, s. 10; 2003, c. 22, s. 112
  - s. 190**, 1993, c. 42, s. 20
  - Division V** (ss. 191 to 202):
    - s. 191**, 2012, c. 31, s. 220
    - s. 195**, 1993, c. 42, s. 21(1)
    - s. 195.1**, added, 1993, c. 42, s. 21(1)
    - s. 196**, 2012, c. 31, s. 221
    - s. 197**, 1993, c. 42, s. 22(F); 2001, c. 34, s. 18(F); 2012, c. 31, s. 221
    - s. 198**, 1993, c. 42, s. 23(F); 2001, c. 34, s. 19(F); repealed, 2012, c. 31, s. 221
    - ss. 199 and 200**, 2012, c. 31, s. 222
    - s. 201**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 8; 1993, c. 42, s. 24; 2012, c. 31, s. 222
    - s. 201.1**, added, 1993, c. 42, s. 25; repealed, 2012, c. 31, s. 222
    - s. 202**, 2001, c. 34, s. 20(F); repealed, 2012, c. 31, s. 222
  - Division VI** (s. 203):
    - s. 203**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 9
  - Division VII** (ss. 204 to 209.5): 2012, c. 27, s. 34
  - ss. 204 and 205**, repealed, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 9; added, 1993, c. 42, s. 26
  - s. 205.1 and 205.2**, added, 1993, c. 42, s. 26
  - s. 206**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10; 1993, c. 42, s. 26; 2012, c. 27, s. 3
  - s. 206.1**, added, 1993, c. 42, s. 26; 2000, c. 14, s. 42; 2002, c. 9, ss. 17; 2012, c. 27, s. 4
  - s. 206.2**, added, 2000, c. 14, s. 42
  - s. 206.3**, added, 2003, c. 15, s. 27; 2009, c. 33, s. 30
  - s. 206.4**, added, 2012, c. 27, s. 5
  - s. 206.5**, added, 2012, c. 27, s. 6
  - s. 207**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10; 1993, c. 42, s. 28
  - ss. 207.1 and 207.2**, added, 2012, c. 27, s. 7
  - s. 207.3**, added, 2012, c. 27, s. 8
  - s. 208**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10
  - s. 208.1**, added, 1993, c. 42, s. 29
  - s. 209**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10
  - s. 209.1**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10
  - s. 209.2**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10; R.S., c. 43 (3rd Supp.), s. 1; 2001, c. 34, s. 21(F)
  - ss. 209.21 and 209.22**, added, 1993, c. 42, s. 30
  - s. 209.3**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10; 2003, c. 15, s. 28; 2012, c. 27, s. 9
  - s. 209.4**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10; 1993, c. 42, s. 31; 2003, c. 15, s. 29; 2012, c. 27, s. 10
  - s. 209.5**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 10
- Division VIII** (s. 210)
- Division IX** (ss. 211 to 229):
  - s. 212**, 1996, c. 11, s. 67; 2005, c. 34, par. 80(b); 2013, c. 40, par. 238(1)(a)
  - s. 213**, 1996, c. 11, s. 99(e)
  - s. 219**, 1998, c. 26, s. 61(E)
- Division X** (ss. 230 to 234):
  - s. 233**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 11
- Division XI** (ss. 235 to 237):
  - s. 235**, R.S., c. 32 (2nd Supp.), s. 41 (Sch., item 1); 2011, c. 24, s. 167
  - s. 236**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 12
- Division XII** (s. 238):
  - s. 238**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 13
- Division XIII** (s. 239):
  - s. 239**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 14; R.S., c. 43 (3rd Supp.), s. 2; 1993, c. 42, s. 32; 2001, c. 34, s. 22(F); 2012, c. 27, s. 11
- Division XIII.1** (s. 239.1):
  - s. 239.1**, added, 1993, c. 42, s. 33; 2001, c. 34, s. 23(F)
- Division XIII.2** (s. 239.2-239.3): added, 2012, c. 19, s. 434
- ss. 239.2 and 239.3**, added, 2012, c. 19, s. 434
- Division XIV** (ss. 240 to 246):
  - s. 240**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 15
  - s. 242**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 16; 1998, c. 26, s. 58
  - s. 244**, 1993, c. 42, s. 34(F)
- Division XV** (s. 247)
- Division XV.1** (ss. 247.1 to 247.4):
  - ss. 247.1 to 247.4**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 17
- Division XV.2** (ss. 247.5 to 247.97):
  - ss. 247.5 to 247.8**, added, 2008, c. 15, s. 1
  - s. 247.9**, added, 2008, c. 15, s. 1; 2012, c. 27, s. 12
  - ss. 247.91 to 247.97**, added, 2008, c. 15, s. 1
- Division XV1** (ss. 248 to 267):
  - s. 249**, 1993, c. 42, s. 35; 2012, c. 19, s. 435
  - s. 251**, 1993, c. 42, s. 36
  - ss. 251.01 to 251.05**, added, 2012, c. 31, s. 223
  - s. 251.1**, added, 1993, c. 42, s. 37; 2012, c. 31, s. 224
  - s. 251.101**, added, 2012, c. 31, s. 225
  - s. 251.11**, added, 1993, c. 42, s. 37; 2012, c. 31, s. 225
  - s. 251.12**, added, 1993, c. 42, s. 37; 2012, c. 31, s. 226
  - s. 251.13**, added, 1993, c. 42, s. 37
  - s. 251.14**, added, 1993, c. 42, s. 37; 2012, c. 31, s. 227
  - s. 251.15**, added, 1993, c. 42, s. 37; 2012, c. 31, s. 228
  - ss. 251.16 to 251.19**, added, 1993, c. 42, s. 37
  - s. 252**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 18; 1993, c. 42, s. 38
  - s. 253**, 1993, c. 42, s. 39
  - s. 254.1**, added, 1993, c. 42, s. 40

## L

**Labour Code, Canada — R.S., 1985, c. L-2 — Continued**

- s. 256**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 19; 2012, c. 19, s. 436
- s. 257**, 1993, c. 42, s. 41
- s. 259**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 20; 2012, c. 19, s. 437
- s. 259.1**, added, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 20
- s. 263**, repealed, 1996, c. 11, s. 68
- s. 264**, R.S., c. 9 (1st Supp.), s. 21; 2012, c. 31, s. 229
- ss. 265 and 266**, added, 1996, c. 12, s. 4; 1997, c. 9, s. 125
- s. 267**, added, 1996, c. 12, s. 4
- Conditional amendment, 1997, c. 9, s. 125(1)(a) to (f) and(2)
- Conditional amendment, 2000, c. 14, s. 43 (s. 206.1(2) of the *Canada Labour Code*, as enacted by s. 43, is replaced by 2002, c. 9, s. 18)
- Conditional amendment, 2000, c. 20, s. 30
- Coordinating amendments, 2012, c. 27, ss. 34 and 35
- General, R.S., c. 26 (4th Supp.), s. 6
- General, 1993, c. 38, ss. 132 and 133 *re application*
- General, 1994, c. 41, s. 37(2)
- General, 1998, c. 26, s. 49, 56 and 85 *re references*
- General, 2000, c. 20, s. 1
- General, 2003, c. 15, s. 26
- General, 2012, c. 27, ss. 2 and 34
- Transitional, 1991, c. 39, s. 4
- Transitional, 1993, c. 42, s. 15(2), 16(2), 19(2), 21(2)
- Transitional, 1998, c. 26, ss. 86 to 96
- Transitional, 2000, c. 20, s. 22
- Transitional, 2010, c. 12, s. 2178 (appeal officer)
- Transitional, 2012, c. 19, ss. 438 and 439
- Transitional, 2012, c. 27, s. 31 (application)
- Transitional, 2012, c. 31, ss. 230 and 231
- Transitional, 2013, c. 40, s. 199
- CIF, R.S., c. 9 (1st Supp.), ss. 1 and 4 in force 31.03.86  
see SI/86-46; ss. 2 and 3 in force 02.04.87 see  
SI/87-86; ss. 5 to 17 in force 01.03.85 see SI/85-34
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 in force 04.12.85 see  
SI/85-211
- CIF, R.S., c. 32 (2nd Supp.) in force 01.01.87 see s. 46
- CIF, R.S., c. 24 (3rd Supp.) in force 31.10.88
- CIF, R.S., c. 43 (3rd Supp.) in force 17.12.87
- CIF, R.S., c. 26 (4th Supp.), ss. 2 and 6 in force  
21.07.88; ss. 1 and 3 in force 01.02.90 see SI/90-12;  
ss. 4 and 5 deemed in force 31.03.86 see s. 7(2)
- CIF, 1989, c. 3, s. 45 in force 29.03.90 see SI/90-63
- CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 see SI/92-6
- CIF, 1990, c. 44, s. 17 in force 04.02.91 see SI/91-18
- CIF, 1991, c. 39 in force on assent 05.12.91
- CIF, 1992, c. 1, s. 93 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 89 and 90) in force  
01.04.99 see s. 79
- CIF, 1993, c. 38, ss. 88 to 90 and 132 and 133 in force  
25.10.93 see SI/93-101
- ss. 88 to 90 in relation to any Canadian carrier that is an agent of Her Majesty in right of the Province of Saskatchewan in force 30.06.2000 see SI/98-109
- *see also* ss. 132 and 133 *re application* of ss. 88, 89 or 90 in relation to an agent in right of the Provinces of Manitoba and Saskatchewan
- CIF, 1993, c. 42, ss. 1 to 41 in force 23.06.93 see  
SI/93-102
- CIF, 1994, c. 10, s. 29 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 see SI/95-10
- CIF, 1996, c. 10, ss. 234 and 235 in force 01.07.96 see  
SI/96-53
- CIF, 1996, c. 11, ss. 65 to 68 and 99 in force 12.07.96  
see SI/96-70
- CIF, 1996, c. 12, ss. 1 to 4 in force on assent 29.05.96
- CIF, 1996, c. 18, ss. 8 to 10 in force on assent 20.06.96
- CIF, 1996, c. 31, s. 89 in force 31.01.97 see SI/97-21
- CIF, 1996, c. 32, ss. 1 to 3 in force on assent 18.12.96
- CIF, 1997, c. 9, s. 125(1)(a) to (f) in force 31.05.2000  
see SI/2000-42
- CIF, 1998, c. 10, s. 182 in force 01.05.99 see SI/99-39
- CIF, 1998, c. 20, s. 29 in force on assent 18.06.98
- CIF, 1998, c. 26, ss. 1 to 61 and 85 to 96 in force  
01.01.99 see SI/99-2
- CIF, 1999, c. 28, s. 169 in force 28.06.99 see SI/99-70
- CIF, 1999, c. 31, ss. 149 to 162, 241 and 246 in force on  
assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 14, s. 43 in force on assent 29.06.2000;  
s. 42 in force 31.12.2000 see s. 44
- CIF, 2000, c. 20, Part 2 (ss. 23 and 24) in force on assent  
29.06.2000; Part 1 (ss. 1 to 22) and Part 3 (s. 30) in  
force 30.09.2000 see SI/2000-67
- CIF, 2001, c. 26, s. 305 in force 01.07.2007 see  
SI/2007-65
- CIF, 2001, c. 27, s. 215 in force 28.06.2002 see  
SI/2002-97
- CIF, 2001, c. 34, ss. 18 to 23 in force on assent  
18.12.2001
- CIF, 2002, c. 7, ss. 97 and 98 in force 01.04.2003 see  
SI/2003-48
- CIF, 2002, c. 8, ss. 120 and 182 in force 02.07.2003 see  
SI/2003-109
- CIF, 2002, c. 9, ss. 17 and 18 in force 17.04.2002 see  
SI/2002-76

**L****Labour Code, Canada — R.S., 1985, c. L-2 — Continued**

CIF, 2003, c. 15, ss. 26 to 29 in force 04.01.2004 *see* SI/2003-185  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 107 to 112, 223 to 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2005, c. 34, ss. 62, 79 and 80 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-99  
 CIF, 2005, c. 47, s. 136 in force 18.09.2009 *see* SI/2009-68  
 CIF, 2007, c. 19, s. 60 in force on assent 22.06.2007  
 CIF, 2008, c. 15 (assent: 17.04.2008), s. 1 in force 18.04.2008 *see* SI/2008-42  
 CIF, 2009, c. 33 (assent: 15.12.2009), s. 30 in force 01.01.2010 *see* s. 37(1)  
 CIF, 2010, c. 12, s. 2178 in force on assent 12.07.2010; ss. 2172 to 2177 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 2179 – Not in force  
 CIF, 2011, c. 24 (assent: 15.12.2011), Part 12 (s. 167) in force 15.12.2012 *see* s. 169  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 434 to 439 in force 01.07.2014 *see* SI/2013-49; ss. 432 and 433 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 440(1) – Not in force  
 CIF, 2012, c. 27, ss. 1, 3, 4, 7, 10 to 12, 31, 34 and 35 in force on assent 14.12.2012;  
 — ss. 2(2), 6, 8 and 9 in force 01.01.2013 *see* s. 37(2);  
 — ss. 2(1) and 5 in force 09.06.2013 *see* SI/2013-58.  
 CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012):  
 — ss. 219 to 231 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 232 – Not in force.  
 CIF, 2013, c. 40, par. 236(1)(a), 237(1)(a) and 238(1)(a) in force on assent 12.12.2013; ss. 176 to 199 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 203 – Not in force

**Labour Act, Fair Wages and Hours of — R.S., 1985, c. L-4**  
*(Justes salaires et heures de travail, Loi sur les)***Minister of Labour (SI/95-36)**

ACT REPEALED, 2012, c. 19, s. 441 (in force)  
 Transitional, 2012, c. 19, s. 442  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 441 and 442 in force 01.01.2014 *see* SI/2013-121

**Labrador Inuit Land Claims Agreement Act****— 2005, c. 27**

*(Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador, Loi sur l')*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 16**, 2005, c. 27, s. 22(1)  
**s. 19**, repealed, 2005, c. 27, s. 26(1)  
**s. 20**, 2005, c. 27, s. 24(1)  
**s. 21**, 2005, c. 27, s. 25(1)  
 Coordinating amendment, 2005, c. 27, ss. 22 to 26  
 CIF, 2005, c. 27, ss. 22 to 26 in force on assent 23.06.2005; ss. 1 to 21 in force 01.12.2005 *see* SI/2005-117

**Lac Seul Conservation Act — 1928, c. 32**

*(Lac Seul, Conservation du)*

**Minister of the Environment****Lake of the Woods Control Board Act, 1921**

*(Lac des Bois, Loi de 1921 pour le contrôle du)*

**Minister of the Environment (s. 5(a)(iii) of the Department of the Environment Act)**

1921, c. 10; 1958, c. 20

**Land Titles Repeal Act — 1993, c. 41**

*(Abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds, Loi d')*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 2**, 2002, c. 7, s. 196  
**s. 3**, 2002, c. 7, s. 197  
**s. 4**, 2002, c. 7, s. 198  
**s. 5**, 2002, c. 7, s. 199  
 CIF, 1993, c. 41 in force on assent 23.06.93 *see also* SI/93-151

**L****Land Titles Repeal Act — 1993, c. 41 — Continued**

CIF, 2002, c. 7, ss. 196 to 199 in force 01.04.2003 *see*  
SI/2003-48

**Lands Surveyors Act, Canada****— 1998, c. 14**

(*Arpenteurs des terres du Canada, Loi sur les*)

**Minister of Natural Resources**

Transitional, 1998, c. 14, ss. 73 to 90  
CIF, 1998, c. 14 in force 18.03.99 *see* SI/99-22

**Lands Surveys Act, Canada****— R.S., 1985, c. L-6**

(*Arpentage des terres du Canada, Loi sur l'*)

**Minister of Natural Resources (except Part III);  
Minister of Indian Affairs and Northern  
Development (Part III)**

**s. 2**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 100); 1994, c. 41,  
s. 37(1)(q); 1998, c. 14, ss. 91 and 99(a)(F); 2002,  
c. 7, s. 99  
**s. 3**, 1994, c. 41, s. 38(1)(f)(E); 1998, c. 14, s. 98(a)(F)  
**s. 4**, 1994, c. 41, s. 38(1)(f); 1998, c. 14, s. 98(b)(F)  
**s. 5**, 1993, c. 44, s. 181; repealed, 1998, c. 14, s. 93  
**s. 6**, repealed, 1998, c. 14, s. 93  
**s. 7**, 1992, c. 54, s. 80; repealed, 1998, c. 14, s. 93  
**ss. 8 to 14**, repealed, 1998, c. 14, s. 93  
**s. 15**, 1993, c. 44, s. 182; repealed, 1998, c. 14, s. 93  
**s. 16**, repealed, 1998, c. 14, s. 93  
**s. 17**, 1998, c. 14, s. 98(c)(F)  
**s. 18**, 1998, c. 14, s. 98(d)(F)  
**ss. 19 to 21**, repealed, 1998, c. 14, s. 94  
**s. 22**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 101), 1998, c. 15,  
ss. 32 and 51, 1998, c. 14, s. 95, c. 15, s. 51; 2002,  
c. 7, s. 100  
**s. 23**, 1998, c. 14, s. 98(e)(F)  
**s. 24**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 4; 1993, c. 28, s. 78  
(Sch. III, item 102); 1994, c. 35, s. 35; 1998, c. 14,  
ss. 98(f)(F) and 100(a) and (b)(F); 2000, c. 32, s. 49;  
2001, c. 8, s. 24; 2002, c. 7, s. 101; 2005, c. 1, s. 98;  
2010, c. 6, s. 9  
**s. 25**, 1998, c. 14, s. 100(c)(F)  
**s. 26**, 1998, c. 14, ss. 98(g)(F), 99(b)(F) and 100(d)(F)  
**s. 27**, 1998, c. 14, s. 100(e)(F)

**s. 28**, 1998, c. 14, s. 98(h)(F)  
**s. 29**, 1998, c. 14, ss. 98(i), (j) and (k)(F) and 100(f), (g)  
and (h)(F)  
**s. 31**, 1998, c. 14, s. 98(l)(F)  
**s. 32**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 103); 1998, c. 14,  
ss. 98(m)(F) and 100(i)(F); 2002, c. 7, s. 102  
**s. 33**, 1998, c. 14, ss. 98(n)(F) and 100(j)(F)  
**s. 34**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 104); 2002, c. 7,  
s. 103  
**s. 36**, 1994, c. 41, s. 37(1)(q); 1998, c. 14, ss. 98(o) and  
(p)(F) and 99(c)(F)  
**s. 37**, 1998, c. 14, s. 98(q)(F)  
**s. 38**, 1998, c. 14, s. 98(r)(F)  
**s. 39**, 1998, c. 14, s. 98(s)(F)  
**s. 41**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 105); 1999, c. 3,  
s. 12 (Sch., item 23); 1999, c. 3, s. 79; 2002, c. 7,  
s. 104  
**ss. 42 to 44**, 1998, c. 14, s. 98(t)(F)  
**s. 45**, 1994, c. 41, s. 37(1)(q); 1998, c. 14, s. 98(u)(F)  
**s. 46**, 1998, c. 14, s. 98(v)(F)  
**s. 47**, 1998, c. 14, s. 98(w)(F)  
**s. 48**, 1994, c. 41, s. 38(1)(f); 1998, c. 14, s. 98(x)(F)  
**s. 49**, 1998, c. 14, s. 99(d)(F)  
**ss. 51 and 52**, repealed, 1998, c. 14, s. 96  
**s. 53**, 1998, c. 14, s. 98(y)(F)  
**s. 54**, repealed, 1998, c. 14, s. 97  
General, 1994, c. 41, ss. 37(2) and 38(2)  
Conditional amendments, 1998, c. 15, s. 51  
CIF, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 4 proclaimed in force  
09.10.86 *see* SI/86-193  
CIF, 1992, c. 54, s. 80 in force 01.06.93 *see* SI/93-58  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 100 and 102 to  
104) in force 01.04.99 *see* s. 79; (Sch. III, item 105)  
repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12  
(Sch., item 23)  
CIF, 1993, c. 44, ss. 181 and 182 in force 01.01.94 *see*  
SI/94-1  
CIF, 1994, c. 35, s. 35 in force on the day fixed by order  
of the Governor in Council for the coming into force  
of the *Yukon First Nations Land Claims Settlement  
Act* *see* s. 40. Act in force 14.02.95 *see* SI/95-19  
CIF, 1994, c. 41, ss. 37 and 38 in force 12.01.95 *see*  
SI/95-10  
CIF, 1998, c. 14, ss. 91 to 100 in force 18.03.99 *see*  
SI/99-22  
CIF, 1998, c. 15, ss. 32 and 51 in force on assent  
11.06.98 but s. 32, as amended by s. 51 is in force  
01.04.99

**L****Lands Surveys Act, Canada — R.S., 1985, c. L-6 — Continued**

- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 23) in force on assent 11.03.99; s. 79 in force 01.04.99 *see* s. 92  
 CIF, 2000, c. 32, s. 49 in force 19.02.2001 *see* SI/2001-29  
 CIF, 2001, c. 8, s. 24 in force on assent 14.06.2001  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 99 to 104 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48  
 CIF, 2005, c. 1, s. 98 in force 04.08.2005 *see* SI/2005-54  
 CIF, 2010, c. 6 (assent: 29.06.2010), s. 9 in force 01.03.2011 *see* SI/2011-18
- s. 17**, 2003, c. 22, par. 224(z.47)(E)  
 CIF, 1996, c. 9 in force 21.04.97 *see* SI/97-46  
 CIF, 2001, c. 4, s. 98 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2004, c. 25, s. 143 in force on assent 15.12.2004

**Language Skills Act — 2013, c. 36***(Compétences linguistiques, Loi sur les)*

CIF, 2013, c. 36, Act in force on assent 26.06.2013.

**LaSalle-Caughnawaga Bridge (see Bridges)****Laurier House Act — R.S.C. 1952, c. 163***(Maison Laurier, Loi sur la)*

**Minister of Public Works and Government Services; Minister of Canadian Heritage the powers, duties and functions under subsection 2(2) of the Minister of Public Works and Government Services (SI/97-36)**

- s. 2**, 1996, c. 16, s. 60(1)(l); 1998, c. 31, s. 52  
**s. 3**, 1998, c. 31, s. 54  
**s. 4**, 1998, c. 31, s. 53  
**s. 5**, 1996, c. 16, s. 60(1)(l); 1998, c. 31, s. 54  
 CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see* SI/96-67  
 CIF, 1998, c. 31, ss. 52 to 54 in force 21.12.98 *see* SI/99-4

**Law Commission of Canada Act****— 1996, c. 9***(Commission du droit du Canada, Loi concernant la)***Minister of Justice**

- s. 4**, 2001, c. 4, s. 98(F); 2004, c. 25, s. 143(F)

**Léger Foundation Act, Jules and Paul-****Émile, An Act to Incorporate****— 1980-81-82-83, c. 85***(Fondation Jules et Paul-Émile Léger, Loi sur la)***Minister of Canadian Heritage *see* 1995, c. 11, s. 46**

- s. 4**, 2001, c. 4, s. 96  
**s. 16**, 2004, c. 25, s. 144  
**s. 20**, 2009, c. 23, s. 303  
**s. 21**, 2004, c. 25, s. 145  
 CIF, 2001, c. 4, s. 96 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 144 and 145 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 303 in force 17.10.2011 *see* SI/2011-87

**Legislation Revision and Consolidation Act****— R.S., 1985, c. S-20****(Formerly: Statute Revision Act)***(Révision et la codification des textes législatifs, Loi sur la)***Minister of Justice and Attorney General of Canada**

- s. 1**, 2000, c. 5, s. 60  
**s. 2**, 2000, c. 5, s. 61  
**s. 5**, 2000, c. 5, s. 62  
**ss. 8 and 9**, repealed, 2000, c. 5, s. 63  
**s. 9.1**, added, 1992, c. 1, s. 132(1); repealed, 2000, c. 5, s. 63  
**s. 10**, repealed, 2000, c. 5, s. 63, added, s. 64  
**s. 11 and 12**, 2000, c. 5, s. 64  
**s. 13**, 2000, c. 5, s. 65  
**ss. 15 and 16**, repealed, 2000, c. 5, s. 66  
**s. 17**, 2000, c. 5, s. 66  
**s. 18**, 2000, c. 5, s. 67  
**ss. 19 to 21**, 2000, c. 5, s. 68  
**s. 22**, 2000, c. 5, s. 69

**L**

Legislation Revision and Consolidation Act — R.S., 1985, c. S-20 (Formerly: Statute Revision Act) — Continued

**ss. 23 and 24**, 2000, c. 5, s. 70  
**Part III**, 2000, c. 5, s. 71  
**s. 25**, 2000, c. 5, s. 71  
**ss. 26 to 32**, added, 2000, c. 5, s. 71  
CIF, 1992, c. 1, s. 132 in force 28.02.92. Note: the first direction made under s. 9.1 deemed in force 15.01.91  
*see s. 132(2)*  
CIF, 2000, c. 5, ss. 60 to 71 (Part 5) in force 01.06.2009  
*see SI/2009-42*

**Legislative Instruments Re-enactment Act**  
**— 2002, c. 20**

(*Réédition de textes législatifs, Loi sur la*)

**Minister of Justice**

CIF, 2002, c. 20 in force on assent 13.06.2002

**Library and Archives of Canada Act**  
**— 2004, c. 11**

(*Bibliothèque et les Archives du Canada, Loi sur la*)

**Minister of Canadian Heritage (SI/2004-59)**

**s. 2**, 2006, c. 9, s. 179.1  
**s. 4**, 2004, c. 11, s. 54(2)(E)  
**s. 15.1**, added, 2006, c. 9, s. 180  
**s. 53**, repealed, 2012, c. 19, s. 751  
Coordinating amendments, 2004, c. 11, ss. 54(2) and (5)  
General, 2004, c. 11, ss. 55 and 56 (repeals)  
Transitional, 2004, c. 11, s. 52  
CIF, 2004, c. 11, ss. 21, 53 and 54 in force on assent 22.04.2004; ss. 1 to 20, 22 to 52, 55 and 56 in force 21.05.2004 *see SI/2004-58*  
CIF, 2006, c. 9, ss. 179.1 and 180 in force on assent 12.12.2006  
CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 751 in force 30.09.2012 *see SI/2012-75*

**Lieutenant Governors Superannuation Act**  
**— R.S., 1985, c. L-8**

(*Pension de retraite des lieutenants-gouverneurs, Loi sur la*)

**President of the Treasury Board**

**s. 2**, 2000, c. 12, s. 170; 2002, c. 17, s. 17; 2004, c. 16, s. 10  
**s. 3**, 2000, c. 12, s. 171; 2002, c. 17, s. 18; 2004, c. 16, s. 11  
**s. 4**, 1999, c. 31, s. 242; 2004, c. 16, s. 12  
**s. 4.1**, added, 2004, c. 16, s. 13  
**s. 5**, 2000, c. 12, s. 172; 2004, c. 16, s. 14  
**s. 6**, 2000, c. 12, s. 173  
**s. 7**, 2000, c. 12, s. 174; 2004, c. 16, s. 18; 2004, c. 16, s. 15  
**s. 8**, 2000, c. 12, s. 174, 2004, c. 16, s. 18; 2004, c. 16, s. 15  
**s. 8.1**, added, 2000, c. 12, s. 174; 2004, c. 16, s. 18; repealed, 2004, c. 16, s. 15  
**s. 9**, 2000, c. 12, s. 174, 2004, c. 16, ss. 15 and 18  
**s. 11**, 2000, c. 12, s. 175; 2004, c. 16, s. 16  
**s. 13**, 2004, c. 16, s. 17  
**s. 14**, 1999, c. 31, s. 243  
Coordinating amendment, 2004, c. 16, s. 29  
CIF, 1999, c. 31, ss. 242 and 243 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2000, c. 12, ss. 170 to 173 and 175(1) in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*; ss. 174, as amended by 2004, c. 16, s. 18, and 175(2) in force 01.01.2012 *see SI/2011-118*  
CIF, 2002, c. 17, ss. 17 and 18 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*  
CIF, 2004, c. 16, ss. 18 and 29 in force on assent 06.05.2004; ss. 10 to 17 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 32(3) – Not in force*

**Limiting Pardons for Serious Crimes Act**  
**— 2010, c. 5 see Criminal Records Act**

(*Admissibilité à la réhabilitation pour des crimes graves, Loi limitant l'*)

**Livestock Feed Assistance Act**

**— R.S., 1985, c. L-10**

(*Aide à l'alimentation des animaux de ferme, Loi sur l'*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food (1994, c. 38, s. 25(2))**

**L****Livestock Feed Assistance Act — R.S., 1985, c. L-10 — Continued**

**long title**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 106); 2002, c. 7, s. 200(E)  
**s. 2**, 1991, c. 38, s. 12; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 107); 2002, c. 7, s. 201(E)  
**ss. 3 and 4**, repealed, 1991, c. 38, s. 13  
**s. 5**, 1991, c. 38, s. 15; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 108); 2002, c. 7, s. 202(E)  
**s. 6**, 1991, c. 38, ss. 17 and 24; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 108.1); 1998, c. 15, s. 33; 2002, c. 7, s. 203(E)  
**s. 7**, 1991, c. 38, ss. 18 and 24; 2011, c. 25, s. 36  
**s. 8**, 1991, c. 38, s. 19  
**ss. 9 to 14**, repealed, 1991, c. 38, s. 20  
**s. 15**, 1991, c. 38, s. 20  
**ss. 16 to 18**, repealed, 1991, c. 38, s. 20  
**s. 19**, 1991, c. 38, s. 21; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 109); 2002, c. 7, s. 204(E)  
**s. 20**, 1991, c. 38, s. 22  
**s. 21**, 1991, c. 38, s. 23  
**s. 22**, repealed, 1991, c. 38, s. 23  
CIF, 1991, c. 38, s. 12 to 24 in force 26.11.91 *see SI/91-161*  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 106 to 108 and 109) in force 01.04.99 *see s. 79*  
CIF, 1998, c. 15, s. 33 in force on assent 11.06.98  
CIF, 2002, c. 7, ss. 200 to 204 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2011, c. 25 (assent: 15.12.2011), s. 36 (Part 2) in force 01.08.2012 *see SI/2011-120*

**Loan**  
*(Emprunt)*

1936, c. 41

**Lobbying Act**  
— R.S., 1985, c. 44 (4th Supp.)  
(Formerly: Lobbyists Registration Act)  
*(Lobbying, Loi sur le)***President of the Treasury Board (SI/2006-16)**

**long title**, 2006, c. 9, s. 65  
**preamble**, 2003, c. 10, s. 1  
**s. 1**, 2006, c. 9, s. 66

**s. 2**, 1995, c. 12, s. 1; 2002, c. 8, par. 182(1)(w), 2003, c. 10, s. 2; 2004, c. 7, s. 19; 2006, c. 9, s. 67  
**s. 4**, 1994, c. 35, s. 36; 1995, c. 12, s. 2; 2000, c. 7, s. 24; 2003, c. 10, s. 3; 2004, c. 17, ss. 17 and 20(2); 2005, c. 27, ss. 19 and 26(1)  
**ss. 4.1 to 4.4**, added, 2006, c. 9, s. 68  
**s. 5**, 1995, c. 12, s. 3; 1999, c. 31, s. 163(F); 2003, c. 10, s. 4; 2006, c. 9, ss. 69 and 81  
**s. 6**, 1995, c. 12, s. 3; 1999, c. 31, s. 164(F); 2003, c. 10, s. 5  
**s. 7**, 1995, c. 12, s. 3; 2003, c. 10, s. 7; 2006, c. 9, ss. 70 and 81  
**ss. 7.1 to 7.3**, added, 1995, c. 12, s. 3; 2006, c. 9, s. 81  
**s. 8**, repealed, 2006, c. 9, s. 71  
**s. 9**, 1995, c. 12, s. 5; 2006, c. 9, ss. 72 and 81  
**s. 9.1**, added, 2006, c. 9, s. 73  
**s. 10**, 1993, c. 12, s. 11; 1995, c. 12, ss. 5 and 9; 2004, c. 7, s. 20; 2006, c. 9, s. 74  
**s. 10.1**, added, 1995, c. 12, s. 5; repealed, 2004, c. 7, s. 21; added, 2006, c. 9, s. 75  
**ss. 10.11 and 10.12**, added, 2006, c. 9, s. 75  
**s. 10.2**, added, 1995, c. 12, s. 5; 2003, c. 10, s. 8; 2004, c. 7, s. 22 and s. 39(2); 2006, c. 9, s. 81  
**s. 10.3**, added, 1995, c. 12, s. 5; 2003, c. 10, s. 9  
**s. 10.4**, added, 1995, c. 12, s. 5; 2003, c. 10, s. 10; 2004, c. 7, ss. 23 and 39(3); 2006, c. 9, ss. 77 and 81  
**s. 10.5**, added, 1995, c. 12, s. 5; 2003, c. 10, s. 11; 2004, c. 7, s. 23 and s. 39(4); 2006, c. 9, s. 78  
**s. 10.6**, added, 1995, c. 12, s. 5; 2004, c. 7, s. 23; repealed, 2006, c. 9, s. 78  
**s. 11**, 1995, c. 12, s. 6; 2004, c. 7, s. 24; 2006, c. 9, s. 78  
**s. 11.1**, added, 2006, c. 9, s. 78  
**s. 12**, 1993, c. 12, s. 12; 1995, c. 12, s. 7; 2003, c. 10, s. 12; 2006, c. 9, ss. 79 and 81  
**s. 12.1**, added, 1993, c. 12, s. 12 (*Note*: 1993, c. 12, s. 12 repealed by 1995, c. 12, s. 9)  
**s. 13**, 1993, c. 12, s. 13; 1995, c. 12, ss. 7 and 9  
**s. 14**, 1995, c. 12, s. 7; 2006, c. 9, s. 80  
**ss. 14.01 and 14.02**, added, 2006, c. 9, s. 80  
**s. 14.1**, added, 2003, c. 10, s. 13  
Coordinating amendments, 2004, c. 7, s. 39  
Coordinating amendment, 2004, c. 17, s. 20(2)  
Coordinating amendment, 2005, c. 1, s. 110  
Coordinating amendment, 2005, c. 27, s. 26  
General, 1995, c. 12, ss. 4, 9, 10 and 12  
General, 2003, c. 10, s. 6  
General, 2006, c. 9, s. 76  
Terminology, 2006, c. 9, s. 82  
Transitional, 1995, c. 12, s. 13

**L****Lobbying Act — R.S., 1985, c. 44 (4th Supp.) — Continued**

Transitional, 2003, c. 10, ss. 14 to 17  
 Transitional, 2006, c. 9, ss. 3.1, 83 to 88.2  
 CIF, R.S., c. 44 (4th Supp.) proclaimed in force 30.09.89  
*see SI/89-193*  
 CIF, 1993, c. 12, ss. 11 to 13 and 17(2) repealed by  
 1995, c. 12, s. 9 in force 31.01.96 *see SI/95-129*  
 CIF, 1994, c. 35, s. 36 in force on the day fixed by order  
 of the Governor in Council for the coming into force  
 of the *Yukon First Nations Land Claims Settlement*  
*Act* *see* s. 40. Act in force 14.02.95 *see SI/95-19*  
 CIF, 1995, c. 12, s. 1(2), the heading before s. 10.1 and  
 ss. 10.1 and 10.2 of the *Lobbyists Registration Act*, as  
 enacted by s. 5, in force 25.07.95 *see SI/95-80*;  
 ss. 1(1), 2 to 4, ss. 9, 10 and 10.3 to 10.6 of the  
*Lobbyists Registration Act*, as enacted by s. 5, ss. 6, 7,  
 9, 10, 12 and 13 in force 31.01.96 *see SI/95-129*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 163 and 164 in force on assent  
 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 7, s. 24 in force 11.05.2000 *see SI/2000-38*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see*  
*SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 10 in force 20.06.2005 *see SI/2005-49*  
 CIF, 2004, c. 7, s. 39 in force on assent 31.03.2004;  
 ss. 19 to 24 in force 17.05.2004 *see SI/2004-52*  
 CIF, 2004, c. 17, s. 20 in force on assent 06.05.2004;  
 s. 17 in force 01.04.2005 *see SI/2005-18*  
 CIF, 2005, c. 1, s. 110 in force on assent 15.02.2005  
 (s. 100 in force 04.08.2005 *see SI/2005-54* but on  
 20.06.2005 repealed by s. 110(1))  
 CIF, 2005, c. 27, s. 26 in force on assent 23.06.2005 *see*  
 s. 27  
 CIF, 2006, c. 9,  
 — ss. 83, 88.1, 88.11 and 88.2 in force on assent  
 12.12.2006  
 — s. 3.1 in force 09.07.2007 *see SI/2007-75*  
 — ss. 65 to 82 and 84 to 88 in force 02.07.2008 *see*  
*SI/2008-41*

**Lobbyists Registration Act**  
**Title of Act changed: *see* Lobbying Act**

**Lotbinière and Megantic Railway Act**  
**— 1916, c. 22**

# M

**Maanulth First Nations Final Agreement Act**

— 2009, c. 18

(*Accord définitif concernant les premières nations maanulthes, Loi sur l'*)

**Introduced by Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 2009, c. 18, s. 18 in force on assent 18.06.2009; ss. 1 to 9, 12 to 17 and 19 in force 01.04.2011 *see SI/2009-108*; ss. 10 and 11 in force 15.02.2011 *see SI/2011-15*

**Mackenzie Gas Project Impacts Act**

— 2006, c. 4, s. 208

(*Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi relative aux*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development, powers, duties and functions in relation to the Mackenzie gas project and under section 209 of the Budget Implementation Act, 2006 (SI/2011-16)**

ACT REPEALED, 2013, c. 40, s. 287 (in force)

**s. 8**, 2009, c. 23, s. 332

Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 356

Payments, 2006, c. 4, s. 209 (repealed)

CIF, 2006, c. 4, ss. 208 and 209 in force 10.11.2006 *see SI/2006-132* *see also Canada Gazette*, Part II, Vol. 140, No 24, p. 1959 *re erratum* [Note: s. 209 repealed *see* 2013, c. 40, s. 286]

CIF, 2009, c. 23, s. 356 in force on assent 23.06.2009; s. 332 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*

CIF, 2013, c. 40, ss. 286 and 287 in force on assent 12.12.2013.

**Mackenzie Gas Project Impacts Fund Act**

— 2013, c. 40, s. 282

(*Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi sur le Fonds relatif aux*)

**Introduced by Minister of Finance**

CIF, 2013, c. 40, s. 282 and its Schedule in force on assent 12.12.2013.

**Mackenzie Valley Resource Management Act**

— 1998, c. 25

(*Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 2**, 2000, c. 32, s. 50; 2002, c. 7, s. 205(E); 2005, c. 1, s. 15

**s. 4**, 2005, c. 1, s. 16

**s. 5.1**, added, 2005, c. 1, s. 17

**s. 8**, 2005, c. 1, s. 18

**s. 11**, 2005, c. 1, s. 19

**s. 12**, 2005, c. 1, s. 20

**s. 14**, 2005, c. 1, s. 21

**s. 15**, 2005, c. 1, s. 22

**s. 16**, 2005, c. 1, s. 23

**s. 17**, 2005, c. 1, s. 24

**s. 19**, 2003, c. 22, par. 224(z.48)(E)

**s. 22**, 2005, c. 1, s. 25

**s. 24**, 2005, c. 1, s. 26

**s. 24.1**, added, 2005, c. 1, s. 26

**s. 31**, 2005, c. 1, s. 27

**s. 32**, 2002, c. 8, par. 182(1)(x); 2005, c. 1, s. 28

**s. 34**, 2000, c. 32, s. 51

**s. 46**, 2000, c. 32, s. 52

**s. 51**, 1998, c. 15, s. 48(a); 2005, c. 1, s. 29

**s. 52**, 2000, c. 32, s. 53; 2005, c. 1, s. 30

**ss. 57.1 and 57.2**, added, 2005, c. 1, s. 31

**s. 58**, 2005, c. 1, s. 32

**s. 58.1**, added, 2005, c. 1, s. 32

**s. 59**, 2005, c. 1, s. 33

**s. 60**, 1998, c. 15, s. 48(b); 2002, c. 10, s. 178; 2005, c. 1, s. 34

**s. 60.1**, added, 2005, c. 1, s. 35

**s. 61**, 2005, c. 1, s. 35

**s. 61.1**, added, 2005, c. 1, s. 35

**s. 63**, 2005, c. 1, s. 36

**s. 64**, 2005, c. 1, s. 37

**s. 68**, repealed, 2005, c. 1, s. 38

**s. 73**, 2005, c. 1, s. 39

**s. 76**, 2005, c. 1, s. 40

**s. 77**, 2005, c. 1, s. 41

**M****Mackenzie Valley Resource Management Act — 1998, c. 25 — Continued**

- s. 78**, 1998, c. 15, s. 48(c); 2000, c. 32, s. 54; 2005, c. 1, s. 42  
**s. 79**, 2005, c. 1, s. 43  
**ss. 79.1 to 79.3**, added, 2005, c. 1, s. 44  
**s. 80**, 2005, c. 1, s. 45  
**s. 80.1**, added, 2005, c. 1, s. 46  
**ss. 82 and 83**, 2005, c. 1, s. 47  
**s. 85**, 2005, c. 1, s. 48  
**s. 89**, 2005, c. 1, s. 49  
**s. 90**, 2005, c. 1, s. 50  
**ss. 90.1 and 90.2**, added, 2005, c. 1, s. 51  
**s. 91**, 2005, c. 1, s. 52  
**s. 92**, 2005, c. 1, s. 53  
**s. 95**, 2005, c. 1, s. 54  
**s. 96**, 2005, c. 1, s. 55  
**s. 97**, 2000, c. 32, s. 68  
**s. 99**, 2005, c. 1, s. 56  
**s. 101.1**, added, 2005, c. 1, s. 58  
**s. 102**, 2005, c. 1, s. 58  
**s. 103**, 2005, c. 1, s. 59  
**s. 104**, 2005, c. 1, s. 60  
**s. 106.1**, added, 2005, c. 1, s. 61  
**s. 108**, 2005, c. 1, s. 62  
**ss. 109.1 and 109.2**, added, 2005, c. 1, s. 63  
**s. 111**, 2000, c. 32, s. 55; 2005, c. 1, s. 65  
**s. 112**, 2005, c. 1, s. 66  
**s. 115**, 2005, c. 1, s. 67  
**s. 115.1**, added, 2005, c. 1, s. 68  
**s. 116**, 2005, c. 1, s. 69  
**s. 117**, 2005, c. 1, s. 70  
**s. 118**, 2005, c. 1, s. 71  
**s. 120**, 2005, c. 1, s. 72  
**s. 121**, 2005, c. 1, s. 73  
**ss. 123.1 to 123.3**, added, 2005, c. 1, s. 74  
**s. 124**, 2005, c. 1, s. 75  
**s. 126**, 2005, c. 1, s. 76  
**s. 127.1**, added, 2005, c. 1, s. 77  
**s. 128**, 2005, c. 1, s. 78  
**s. 129**, 2005, c. 1, s. 79  
**s. 130**, 2005, c. 1, s. 80  
**ss. 131.1 and 131.2**, added, 2005, c. 1, s. 81  
**s. 132**, 2005, c. 1, s. 82  
**s. 133.1**, added, 2005, c. 1, s. 83  
**s. 134**, 2005, c. 1, s. 84  
**s. 136**, 2005, c. 1, s. 85  
**ss. 137.1 to 137.3**, added, 2005, c. 1, s. 86  
**s. 138**, 2005, c. 1, s. 87  
**s. 138.1**, added, 2005, c. 1, s. 87  
**s. 139**, 2005, c. 1, s. 87  
**s. 140**, 2005, c. 1, s. 88  
**s. 141**, 1998, c. 15, s. 48(d) and (e); 2002, c. 7, s. 206(E); 2005, c. 1, s. 89  
**s. 142**, 1998, c. 15, s. 48(f); 2002, c. 7, s. 207(E)  
**s. 143**, 2005, c. 1, s. 90  
**s. 144**, 2005, c. 1, s. 91  
**s. 147**, 2005, c. 1, s. 92  
**s. 148**, 2005, c. 1, s. 93  
**s. 150**, 2005, c. 1, s. 94  
General, 2005, c. 1, ss. 57 and 64  
Conditional amendments, 1998, c. 15, s. 48  
Conditional amendment, 2000, c. 32, s. 68  
Transitional, 1998, c. 25, ss. 151 to 159  
Transitional, 2005, c. 1, ss. 95 and 96  
CIF, 1998, c. 15, s. 48 in force on assent 11.06.98 but the amendments made by s. 48 are in force 01.04.99  
CIF, 1998, c. 25, other than Part 4 and ss. 160(2), 165(2) and 167(2), in force 22.12.98 *see SI/99-1*; Part 4 (ss. 96 to 110) and ss. 160(2), 165(2) and 167(2) in force 31.03.2000 *see SI/2000-17*  
CIF, 2000, c. 32, s. 68 in force on assent 20.10.2000 but see conditions of application; ss. 50 to 55 in force 19.02.2001 *see SI/2001-29*  
CIF, 2002, c. 7, ss. 205 to 207 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2002, c. 10, s. 178 in force on assent 30.04.2002  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2005, c. 1, ss. 15 to 96 in force 04.08.2005 *see SI/2005-54*

**Maintenance of Ports Operations Act, 1986****— 1986, c. 46***(Opérations portuaires, Loi de 1986 sur les)***Minister of Human Resources Development  
(SI/93-142 *see also* 1996, c. 11, s. 96)**

CIF, 1986, c. 46, s. 14 provides as follows: "This Act shall come into force on the day immediately after the day on which it is assented to but not before the twelfth hour after the time at which it is assented to." Act assented to 18.11.86

# M

**Maintenance of Railway Operations Act,**
**1987**
**— 1987, c. 36**
*(Maintien des services ferroviaires, Loi de 1987 sur le)*
**Minister of Human Resources Development**  
**(SI/93-142 see also 1996, c. 11, s. 96)**

CIF, 1987, c. 36 (assent: 28.08.87), ss. 1 and 2, Part I & Schedules I & II proclaimed in force 29.08.87 *see* s. 39(1); Part IV proclaimed in force 01.09.87 at 12:02 AM *see* SI/87-201; Parts II and III and Schedules III and IV, repealed before coming into force 31.12.2012 *see* 2008, c. 20, s. 3

**Maintenance of Railway Operations Act,**  
**1995**
**— 1995, c. 6**
*(Maintien des services ferroviaires, Loi de 1995 sur le)*
**Minister of Labour**

CIF, 1995, c. 6, Part I and Schedule I, Part II and Schedule II and Part III and Schedule III in force on the expiration of the twelfth hour after the time at which Act is assented to (assent date 26.03.95) *see* ss. 24, 46 and 68

**Major's Hill Park, Sale to Grand Trunk Railway — 1907-08, c. 44**
*(Parc Major's Hill, Vente d'une partie au Grand-Tronc de chemin de fer du)*
**Mandatory reporting of Internet child pornography by persons who provide an Internet service, An Act respecting the**  
**— 2011, c. 4**
*(Déclaration obligatoire de la pornographie juvénile sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet, Loi concernant la)*
**Introduced by Minister of Justice**

CIF, 2011, c. 4 (assent: 23.03.2011), the Act in force 08.12.2011 *see* SI/2011-110

**Manganese-based Fuel Additives Act**
**— 1997, c. 11**
*(Additifs à base de manganèse, Loi sur les)*
**Minister of the Environment (SI/97-85)**
**s. 13, 1999, c. 33, s. 348**
**s. 19, 1999, c. 33, s. 349**
**Sch., SOR/98-393**

CIF, 1997, c. 11 (assent: 25.04.97), in force 24.06.97 *see* s. 21

CIF, 1999, c. 33, ss. 348 and 349 in force 31.03.2000 *see* SI/2000-15

**Manitoba Act, 1870 — 1870, c. 3 (see also R.S., 1985, Appendix II, No. 8)**
*(Manitoba, Loi de 1870 sur le)*

**s. 1, 1877, c. 6, s. 1;** omitted from and repealed by R.S.C. 1886

**s. 3,** consolidated R.S.C. 1886, c. 12, s. 1; omitted from and repealed by R.S.C. 1906. *See now* 5 & 6 Geo. V (U.K.), c. 45, s. 1 (R.S., Appendix II, No. 23)

**s. 4,** omitted from and repealed by R.S.C. 1886

**s. 5,** omitted from and repealed by R.S.C. 1886

**s. 20,** repealed, 1882 (U.K.), c. 11, s. 1 (Sch. B, s. 53(1) (Sch. item 2)) (R.S., Appendix II, No. 44)

**s. 25,** omitted from and repealed by R.S.C. 1886

**ss. 27 to 29,** omitted from and repealed by R.S.C. 1886

**s. 30,** consolidated R.S.C. 1886, c. 47, s. 3; omitted from and repealed by R.S.C. 1906

**s. 31,** omitted from and repealed by R.S.C. 1886

**s. 32,** consolidated R.S.C. 1886, c. 48, s. 2; R.S.C., 1906, c. 99, ss. 21, 22; R.S.C., 1927, c. 124, ss. 19, 20; repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 35)

**s. 33,** omitted from and repealed by R.S.C. 1886

**s. 34,** consolidated R.S.C. 1886, c. 47, s. 3; omitted from and repealed by R.S.C. 1906

**s. 35,** repealed, 1875, c. 49, s. 76

**s. 36,** omitted from and repealed by R.S.C. 1886

# M

**Manitoba Act, 1870 — 1870, c. 3** (see also R.S., 1985, Appendix II, No. 8 — Continued

General, *see* 34 & 35 Vict. (U.K.), c. 28, ss. 5, 6 (R.S., Appendix II, No. 11)

CIF, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 35) in force on assent 28.02.92

**Manitoba Boundaries (see Provincial Boundaries)**

(*Frontières provinciales*)

**Manitoba Claim Settlements**

**Implementation Act — 2000, c. 33**

(*Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba, Loi sur la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 11**, 2001, c. 4, s. 165; 2002, c. 3, s. 8(F)

**s. 12**, 2002, c. 3, s. 9

**s. 13**, 2002, c. 3, s. 10

CIF, 2000, s. 33 in force on assent 20.10.2000

CIF, 2001, c. 4, s. 165 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

CIF, 2002, c. 3, ss. 8 to 10 in force on assent 21.03.2002

**Manitoba Natural Resources (see also Natural Resources Transfer)**

(*Manitoba, Ressources naturelles*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

1930, c. 29; 1938, c. 36; 1948, c. 60; 1951, c. 53

**Manitoba Supplementary Provisions Act — R.S.C. 1927, c. 124**

(*Dispositions supplémentaires du Manitoba, Loi des*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**Part II**, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 35)

**Part III**, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 35)

**Marine and Aviation War Risks Act**

**— R.S.C. 1970, c. W-3**

(*Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne, Loi sur les*)

**Minister of Transport**

**s. 7**, 1976-77, c. 34, s. 30, item 34(F)

**Marine Atlantic Inc. Acquisition**

**Authorization Act — 1986, c. 36**

(*Marine Atlantique S.C.C., Loi autorisant l'acquisition de*)

**Minister of Transport**

related amendments, ss. 10 and 11 (*see* R.S., c. 28 (2nd Supp.), ss. 1 and 2)

CIF, 1986, c. 36 in force on assent 27.06.86 *except* ss. 8 to 11 proclaimed in force 31.12.86 *see SI/87-25*

**Marine Insurance Act — 1993, c. 22**

(*Assurance maritime, Loi sur l'*)

**Minister of Transport**

CIF, 1993, c. 22 in force on assent 06.05.93

**Marine Liability Act — 2001, c. 6**

(*Responsabilité en matière maritime, Loi sur la*)

**Minister of Transport**

**s. 5**, 2002, c. 8, par. 182(1)(y)

**s. 16**, 2002, c. 8, par. 182(1)(y)

**s. 24**, 2009, c. 21, s. 1

**s. 26**, 2009, c. 21, s. 2

**s. 28**, 2009, c. 21, s. 3

**s. 29**, 2001, c. 26, s. 324(2); 2009, c. 21, s. 3

**s. 29.1**, added, 2009, c. 21, s. 3

# M

**Marine Liability Act — 2001, c. 6 — Continued**

- s. 30**, 2009, c. 21, s. 4  
**s. 31**, 2009, c. 21, s. 5  
**s. 34.1**, added, 2009, c. 21, s. 6  
**s. 36**, 2009, c. 21, s. 7  
**s. 37**, 2009, c. 21, s. 8  
**s. 37.1**, added, 2009, c. 21, s. 9  
**ss. 39 and 40**, 2009, c. 21, s. 10  
**s. 42**, 2001, c. 26, s. 324(3)  
**ss. 47 to 50**, 2009, c. 21, s. 11  
**s. 51**, 2001, c. 26, s. 324(4) and (5); 2009, c. 21, s. 11  
**ss. 52 and 53**, 2009, c. 21, s. 11  
**s. 54**, SOR/2003-353; 2009, c. 21, s. 11  
**ss. 55 to 87**, 2009, c. 21, s. 11  
**s. 88**, 2001, c. 27, s. 273.1; 2009, c. 21, s. 11  
**s. 89**, 2003, c. 22, par. 225(z.6)(E); 2009, c. 21, s. 11  
**ss. 90 to 98**, 2009, c. 21, s. 11  
**s. 99**, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 14) *see* 2001, c. 6, s. 129; 2009, c. 21, s. 11  
**ss. 100 to 102**, 2009, c. 21, s. 11  
**s. 103**, 2001, c. 26, s. 324(6); 2009, c. 21, s. 11  
**ss. 104 to 131**, 2009, c. 21, s. 11  
**ss. 132 to 138**, added, 2009, c. 21, s. 11  
**ss. 139 and 140**, added, 2009, c. 21, s. 12  
**ss. 141 and 142**, added, 2009, c. 21, s. 13  
Schedule 1  
Part 3, added, 2009, c. 21, s. 15  
Schedule 5, added, 2009, c. 21, s. 17  
Schedule 6, added, 2009, c. 21, s. 17  
Schedule 7, added, 2009, c. 21, s. 17  
Schedule 8, added, 2009, c. 21, s. 17  
Coordinating amendments, 2001, c. 26, s. 324(1) to (6)  
Coordinating amendment, 2001, c. 27, s. 273.1(2)  
General, 2009, c. 21, ss. 14 and 16 (reference to Schedules 1 and 2)  
Transitional provisions, 2009, c. 21, ss. 19 and 20  
CIF, 1991, c. 24, s. 14 of Sch. III, as enacted by s. 51, repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3  
CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001),  
— the provisions of this Act, other than ss. 45 and 129, in force 08.08.2001 *see* s. 131;  
— s. 129 in force on assent 10.05.2001 *see also* 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 14);  
— the subsections of s. 45 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 131(2) – Not in force.  
CIF, 2001, c. 26, s. 324 in force on assent 01.11.2001  
CIF, 2001, c. 27, s. 273.1 in force 28.06.2002 *see* SI/2002-97  
CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109  
SOR/2003-353 in force 01.11.2003 *see* s. 2  
CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
CIF, 2009, c. 21 (assent: 23.06.2009),  
— ss. 1 to 10, 12 and 14 to 16 in force 21.09.09 *see* s. 24(1);  
— ss. 11, 13, 17, 19 and 20 come into force the day that is the first day on which both of the following are in force in Canada which is 02.01.2010  
(a)the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001;  
(b)the Protocol of 2003 to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1992.  
in force 02.01.2010 *see* SI/2009-102

**Marine Transportation Security Act**
**— 1994, c. 40**
*(Sûreté du transport maritime, Loi sur la)*
**Minister of Transport**

- s. 2**, 2001, c. 26, s. 306, c. 29, s. 55  
**s. 5**, 2001, c. 29, s. 56; 2012, c. 17, s. 70  
**s. 5.1**, added, 2012, c. 17, s. 71  
**s. 6**, 2001, c. 29, s. 56  
**s. 11.1**, added, 2004, c. 15, s. 73; repealed, 2008, c. 21, s. 64  
**s. 17**, 2012, c. 17, s. 72  
**s. 19**, 2001, c. 29, s. 57  
**ss. 19.1 to 19.8**, added, 2001, c. 29, s. 57  
**s. 25**, 2012, c. 17, s. 73  
**s. 26**, 2012, c. 17, s. 74(E)  
**s. 28**, 2001, c. 29, s. 58(F); 2012, c. 17, s. 75  
**s. 29**, 2012, c. 17, s. 76  
**s. 31**, 2012, c. 17, s. 77  
**s. 32**, 2001, c. 29, s. 59  
**ss. 33 to 51**, added, 2001, c. 29, s. 59  
CIF, 1994, c. 40 in force on assent 15.12.94  
CIF, 2001, c. 26, s. 306 in force 01.07.2007 *see* SI/2007-65  
CIF, 2001, c. 29, ss. 55 to 59 in force 30.06.2005 *see* SI/2005-61  
CIF, 2004, c. 15, s. 73 in force 01.12.2004 *see* SI/2004-114

# M

**Marine Transportation Security Act — 1994, c. 40 — Continued**

CIF, 2008, c. 21, s. 64 in force on assent 18.06.2008 *see s. 66*  
 CIF, 2012, c. 17 (assent: 28.06.2012), ss. 70 to 77 come into force on a day or dates to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 85(2)* – Not in force

**Maritime Provinces Additional Subsidies Act**

**— 1942-43, c. 14**

(*Subventions supplémentaires...*)

**Marketing Freedom for Grain Farmers Act — 2011, c. 25**

(*Libre choix des producteurs de grains en matière de commercialisation, Loi sur le*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board**

Transitional, 2011, c. 25, ss. 12, 13 and 57 (application)  
 CIF, 2011, c. 25, s. 1, Parts 1, 4 and 5 in force on assent 15.12.2011 *but see ss. 46 and 56 for application of Part 4 (ss. 46 to 55) and Part 5 (ss. 56 to 64); Part 2 (ss. 14 to 40) and Part 3 (ss. 41 to 45) in force 01.08.2012 see SI/2011-120 and s. 44*

**Marriage (Prohibited Degrees) Act**

**— 1990, c. 46**

(*Mariage (degrés prohibés), Loi sur le*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**s. 2**, 2005, c. 33, s. 13

**s. 3**, 2005, c. 33, s. 14

CIF, 1990, c. 46 (assent: 17.12.90), the Act in force 17.12.91 *see s. 6.*

CIF, 2005, c. 33, ss. 13 and 14 in force on assent 20.07.2005

**Meaford Harbour (1866, c. 78)**

**— 1907-08, c. 46**

(*Meaford, Havre de (1866, ch. 78)*)

**Minister of Transport**

1866, c. 78; 1907-08, c. 46

**Meat Inspection Act**

**— R.S., 1985, c. 25 (1st Supp.)**

(*Inspection des viandes, Loi sur l'*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

ACT REPEALED, 2012, c. 24, s. 77 (Not in force)  
**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(v); 1995, c. 40, s. 64; 1997, c. 6, s. 72; 2005, c. 38, s. 121  
**s. 11**, 1995, c. 40, s. 65  
**s. 12**, 1997, c. 6, s. 73; 2005, c. 38, s. 122  
**s. 15**, 1995, c. 40, s. 66(F)  
**s. 16**, 1995, c. 40, s. 67  
**s. 17**, 1995, c. 40, s. 68  
**s. 19**, 2001, c. 4, s. 99  
**s. 20**, 1993, c. 44, s. 184  
**s. 20.1**, added, 1988, c. 65, s. 141; repealed, 1993, c. 44, s. 185  
**s. 21**, 1995, c. 40, s. 69; 1997, c. 6, s. 74  
**s. 26**, 1995, c. 40, s. 70  
**s. 27**, 1995, c. 40, s. 71  
 General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
 Transitional, 2012, c. 24, ss. 73 and 74  
 CIF, R.S., c. 25 (1st Supp.) in force 16.05.85  
 CIF, 1988, c. 65, s. 141 in force 01.01.89 *see SI/89-9 see also s. 150(2)*  
 CIF, 1993, c. 44, ss. 184 and 185 in force 01.01.94 *see SI/94-1*  
 CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
 CIF, 1995, c. 40, ss. 64 to 71 in force 30.07.97 *see SI/97-89*  
 CIF, 1997, c. 6, ss. 72 to 74 in force 01.04.97 *see SI/97-37*  
 CIF, 2001, c. 4, s. 99 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2005, c. 38, ss. 121 and 122 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2012, c. 24, s. 73 in force on assent 22.11.2012; ss. 74 and 77 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111* – Not in force

# M

**Members of Parliament Retiring  
Allowances Act — R.S., 1985, c. M-5**  
*(Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les)*

**President of the Treasury Board**

- s. 2,** 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 1; 1999, c. 34, s. 224; 2000, c. 12, s. 176; 2001, c. 20, s. 14; 2005, c. 16, s. 14; 2012, c. 22, s. 2
- ss. 2.1 to 2.3,** added, 1995, c. 30, s. 2
- s. 2.4,** added, 1995, c. 30, s. 2; repealed, 1998, c. 23, s. 9
- s. 2.5,** added, 1995, c. 30, s. 2
- s. 2.6,** added, 1998, c. 23, s. 10
- ss. 2.7 and 2.8,** added, 2012, c. 22, s. 3
- s. 3,** 1992, c. 46, s. 81
- Part I,** (ss. 4 to 26), 1992, c. 46, s. 81
- s. 4,** 1992, c. 46, s. 81; 2001, c. 20, s. 15; 2012, c. 22, s. 4
- s. 5,** 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 5
- s. 6,** 1992, c. 46, s. 81; repealed, 2012, c. 22, s. 6
- s. 7,** 1992, c. 46, s. 81
- s. 8,** 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 7
- s. 8.1,** added, 2012, c. 22, s. 7
- s. 9,** 1992, c. 46, s. 81; 2000, c. 27, s. 3; 2001, c. 20, s. 16; 2003, c. 16, s. 1; 2012, c. 22, s. 8
- s. 9.1,** added, 2012, c. 22, s. 9
- s. 10,** 1992, c. 46, s. 81; 1998, c. 23, s. 11; 2000, c. 27, s. 4
- s. 11,** 1992, c. 46, s. 81; 2000, c. 27, s. 5; 2001, c. 20, s. 17; 2012, c. 22, s. 10
- s. 11.1,** added, 2012, c. 22, s. 11
- s. 12,** 1992, c. 46, s. 81; 2001, c. 20, s. 18; 2003, c. 16, s. 2; 2012, c. 22, s. 12
- s. 13,** 1992, c. 46, s. 81
- s. 14,** 1989, c. 6, s. 15; 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 13
- s. 15,** 1992, c. 46, s. 81
- s. 16,** 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 14
- s. 17,** 1992, c. 46, s. 81; 2001, c. 20, s. 19; 2003, c. 16, s. 3; 2012, c. 22, s. 15
- ss. 17.1 and 17.2,** added, 2012, c. 22, s. 16
- s. 18,** 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 17
- s. 19,** 1989, c. 6, s. 16; 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 18
- s. 19.1,** added, 1995, c. 30, s. 3; repealed, 1998, c. 23, s. 12
- s. 20,** 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 4; 1999, c. 34, s. 225; 2012, c. 22, s. 19
- ss. 21 and 22,** 1992, c. 46, s. 81
- s. 23,** 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 5; repealed 2000, c. 12, s. 177
- s. 24,** 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 6; 2000, c. 12, s. 177
- s. 25,** 1992, c. 46, s. 81; 2000, c. 12, s. 177; 2012, c. 22, s. 20
- s. 26,** 1992, c. 46, s. 81; repealed, 2000, c. 12, s. 177
- Part II,** (ss. 27 to 46), 1992, c. 46, s. 81
- s. 27,** 1992, c. 46, s. 81; 2001, c. 20, s. 20
- s. 28,** 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 21
- s. 29,** 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 22
- s. 29.1,** added, 2012, c. 22, s. 22
- s. 30,** 1992, c. 46, s. 81
- s. 31,** 1989, c. 6, ss. 17 and 18; 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 7; 2000, c. 27, s. 6; 2001, c. 20, s. 21; 2003, c. 16, s. 4; 2012, c. 22, s. 23
- ss. 31.1 and 31.2,** added, 2012, c. 22, s. 24
- s. 32,** 1992, c. 46, s. 81; 1998, c. 23, s. 13; 2000, c. 27, s. 7; 2001, c. 20, s. 22
- s. 33,** 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 8; 2000, c. 27, s. 8; 2001, c. 20, s. 23; 2003, c. 16, s. 5; 2012, c. 22, s. 25
- ss. 33.1 and 33.2,** added, 2012, c. 22, s. 26
- s. 34,** 1992, c. 46, s. 81; 2001, c. 20, s. 24; 2003, c. 16, s. 6; 2012, c. 22, s. 26
- ss. 34.1 and 34.2,** added, 2012, c. 22, s. 26
- s. 35,** 1992, c. 46, s. 81
- s. 36,** 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 9; 2001, c. 20, s. 25; 2003, c. 16, s. 7; 2012, c. 22, s. 27 and par. 41(a) to (d)
- s. 37,** 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 10; 2001, c. 20, s. 26; 2003, c. 16, s. 8; 2012, c. 22, s. 28 and par. 41(e) to (h)
- s. 37.1,** added, 1995, c. 30, s. 11; 2012, c. 22, s. 29
- ss. 37.2 and 37.3,** added, 2012, c. 22, s. 30
- s. 38,** 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 31
- s. 39,** 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 32
- s. 39.1,** added, 1995, c. 30, s. 12; repealed, 1998, c. 23, s. 14
- s. 40,** 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 13; 1999, c. 34, s. 226; 2012, c. 22, s. 33
- s. 41,** 1992, c. 46, s. 81
- s. 42,** added, 1992, c. 46, s. 81
- s. 43,** added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 14; repealed, 2000, c. 12, s. 178
- s. 44,** added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 15; 2000, c. 12, s. 178
- s. 45,** added, 1992, c. 46, s. 81; 2000, c. 12, s. 178; 2012, c. 22, s. 34

# M

**Members of Parliament Retiring Allowances Act — R.S., 1985, c. M-5 — Continued**

- s. 46**, added, 1992, c. 46, s. 81; repealed, 2000, c. 12, s. 178
- Part III**, (ss. 47 to 49), added, 1992, c. 46, s. 81
- ss. 47 and 48**, added, 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 35
- s. 49**, added, 1992, c. 46, s. 81; 2000, c. 12, s. 179; 2012, c. 22, s. 36
- s. 49.1**, added, 2000, c. 12, s. 180
- Part IV**, (ss. 50 to 55), added, 1992, c. 46, s. 81
- s. 50**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 16; 2000, c. 12, s. 181
- s. 51**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 17
- ss. 52 to 55**, added, 1992, c. 46, s. 81
- Part V**, (ss. 56 to 67), added, 1992, c. 46, s. 81
- s. 56**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 18
- s. 57**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 19; 2000, c. 12, s. 182; 2012, c. 22, s. 37
- s. 58**, added, 1992, c. 46, s. 81
- s. 58.1**, added, 2012, c. 22, s. 38
- s. 59**, added, 1992, c. 46, s. 81; 2012, c. 22, s. 39
- s. 59.1**, added, 1995, c. 30, s. 20; 2000, c. 12, s. 183
- s. 60**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 21
- s. 60.1**, added, 2001, c. 20, s. 27
- s. 61**, added, 1992, c. 46, s. 81
- s. 62**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 22
- s. 63**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 23
- s. 63.1**, added, 1995, c. 30, s. 24
- s. 64**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 25; 2000, c. 12, s. 184; 2001, c. 20, s. 28; 2003, c. 16, s. 9; 2012, c. 22, s. 40
- s. 65**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 26
- s. 66**, added, 1992, c. 46, s. 81; 1995, c. 30, s. 27
- s. 67**, added, 1992, c. 46, s. 81
- General, 1995, c. 30, s. 28
- General, 2001, c. 20, s. 30 *re* application
- Transitional, 1989, c. 6, s. 35
- Transitional, 1999, c. 34, s. 229
- Transitional, 2000, c. 12, ss. 185, 186
- CIF, 1989, c. 6 in force 29.06.89
- CIF, 1992, c. 46, ss. 2 to 22, 24 to 42 and 44 to 67, as enacted by s. 81, in force 31.12.92 *see* SI/93-03; ss. 23 and 43, as enacted by s. 81, in force 01.07.96 *see* SI/96-60
- CIF, 1995, c. 30, ss. 1 to 28 in force on assent 13.07.95
- CIF, 1998, c. 23, ss. 9 to 14 in force on assent 18.06.98
- CIF, 1999, c. 34, ss. 224 to 226 and 229 in force on assent 14.09.99. *see also* s. 231.
- CIF, 2000, c. 12, ss. 176(2) and 179 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76; ss. 176(1), 177, 178 and 180 to 186 in force 01.01.2012 *see* SI/2011-118
- CIF, 2000, c. 27, ss. 3 to 8 in force on assent 21.09.2000
- CIF, 2001, c. 20, s. 30 in force 15.06.2001 *see* SI/2001-82; ss. 14, 15, 18, 24, 25 and 28 in force 01.01.2001 and ss. 16, 17, 19 to 23, 26 and 27 in force 12.07.2001 *see* SI/2001-84
- CIF, 2003, c. 16, ss. 1 to 9 are deemed to have come into force 01.01.2001 *see* s. 13(1)
- CIF, 2005, c. 16, s. 14 deemed in force 01.04.2004 *see* s. 22
- CIF, 2012, c. 22 (assent: 01.11.2012), Act in force 01.01.2013
- Merchant Navy Veteran and Civilian War-related Benefits Act**
- Title of Act changed: *see* Civilian War-related Benefits Act
- (Avantages liés à la guerre pour les anciens combattants de la marine marchande et les civils, Loi sur les)
- Merchant Navy Veterans Day Act — 2003, c. 17**
- (Journée des anciens combattants de la marine marchande, Loi sur la)
- CIF, 2003, c. 17 in force on assent 19.06.2003
- Merchant Seamen Compensation Act — R.S., 1985, c. M-6**
- (Indemnisation des marins marchands, Loi sur l')
- Minister of Labour (SI/95-36)**
- s. 2**, 2000, c. 12, s. 187; 2001, c. 26, s. 307; 2012, c. 31, s. 233
- ss. 3 and 4**, repealed, 2012, c. 31, s. 234
- s. 6**, 2012, c. 31, s. 235
- ss. 9 and 10**, 2012, c. 31, s. 236
- s. 11**, 2012, c. 31, s. 237(F)
- s. 12**, 2012, c. 31, s. 238
- ss. 14 to 17**, 2012, c. 31, s. 239
- s. 18**, repealed, 2012, c. 31, s. 239
- ss. 19 and 20**, 2012, c. 31, s. 239

# M

**Merchant Seamen Compensation Act — R.S., 1985, c. M-6 — Continued**

- s. 21**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 16); 1990, c. 16, s. 17, c. 17, s. 35; 1992, c. 51, s. 57; 1998, c. 30, par. 13(j) and 15(j); 2012, c. 31, s. 240
- s. 23**, 2012, c. 31, s. 241
- s. 24**, 2012, c. 31, s. 242
- s. 25**, 2012, c. 31, s. 243
- s. 26**, 2012, c. 31, s. 244
- s. 27**, 2012, c. 31, s. 245
- s. 28**, 2012, c. 31, s. 246
- s. 29**, 2012, c. 31, s. 247
- s. 30**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 8); 2012, c. 31, s. 247
- s. 31**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 81; 2000, c. 12, s. 188; 2001, c. 26, s. 308; 2012, c. 31, s. 248
- s. 32**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 82; 2000, c. 12, s. 189; 2012, c. 31, s. 249
- s. 33**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 83; repealed, 2000, c. 12, s. 190
- s. 34**, repealed, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 83
- s. 37**, 2012, c. 31, s. 250
- s. 41**, 2012, c. 31, s. 251
- s. 42**, 2001, c. 6, s. 116; c. 26, s. 309
- s. 43**, 2012, c. 31, s. 252
- s. 44**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 84; R.S., c. 3 (2nd Supp.), s. 30(F); 2000, c. 12, s. 191; 2012, c. 31, s. 253
- s. 45**, 2012, c. 31, s. 254
- s. 46**, 2012, c. 31, s. 255
- s. 47**, 2001, c. 26, s. 310
- ss. 48 to 51**, 2012, c. 31, s. 256
- Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 11
- Transitional, 1990, c. 16, s. 24
- Transitional, 1990, c. 17, s. 45
- Transitional, 1992, c. 51, s. 67
- Transitional, 2012, c. 31, ss. 257 to 260
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 81 to 84 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*
- CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*
- CIF, R.S., c. 3 (2nd Supp.) proclaimed in force 01.06.86 *see SI/86-70*
- CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 16) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*
- CIF, 1990, c. 16 in force 01.07.90 *see SI/90-90*
- CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*
- CIF, 1992, c. 51, ss. 57 and 67 in force *see SI/93-11*
- CIF, 1998, c. 30, par. 13(j) and 15(j) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 2000, c. 12, ss. 187 to 191 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*
- CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001), s. 116 in force 08.08.2001 *see s. 131*
- CIF, 2001, c. 26, ss. 307 to 310 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), ss. 233 to 260 in force 30.10.2013 *see SI/2013-117*

**Migratory Birds Convention Act, 1994**
**— 1994, c. 22**

(*Oiseaux migrateurs, Loi de 1994 sur la convention concernant les*)

**Minister of the Environment or, in respect of any matter related to the Northern Pipeline referred to in the Northern Pipeline Act, the member of the Queen's Privy Council for Canada designated as the Minister for the purposes of that Act**

- s. 2**, 2005, c. 23, ss. 1, 43 and 44; 2009, c. 14, s. 94
- s. 2.1**, added, 2005, c. 23, s. 2
- s. 4**, 2005, c. 23, s. 3
- s. 5.1**, added, 2005, c. 23, ss. 4 and 45
- s. 5.2**, added, 2005, c. 23, ss. 4 and 46
- s. 5.3**, added, 2005, c. 23, ss. 4 and 47(E)
- ss. 5.4 and 5.5**, added, 2005, c. 23, s. 4
- s. 6**, 2005, c. 23, s. 5
- s. 6.1**, added, 2009, c. 14, s. 95
- s. 7**, 2005, c. 23, s. 6; 2009, c. 14, s. 96
- s. 8**, 2005, c. 23, s. 7
- s. 8.1**, added, 2005, c. 23, s. 7
- s. 8.2**, added, 2005, c. 23, s. 7; 2009, c. 14, s. 97(F)
- s. 8.3**, added, 2005, c. 23, s. 7
- s. 9**, 2003, c. 22, par. 224(z.49)(E)
- s. 10**, 2009, c. 14, s. 98(F)
- s. 11**, 2009, c. 14, s. 99
- s. 11.1**, added, 2002, c. 29, s. 138
- s. 11.2**, added, 2009, c. 14, s. 100
- ss. 11.21 to 11.29**, added, 2009, c. 14, s. 100
- s. 11.3**, added, 2009, c. 14, s. 100
- s. 12**, 2001, c. 34, s. 53(E); 2005, c. 23, s. 8; 2009, c. 14, s. 101
- s. 13**, 2005, c. 23, s. 9; 2009, c. 14, s. 102
- ss. 13.01 to 13.09**, added, 2009, c. 14, s. 102
- s. 13.1**, added, 2009, c. 14, s. 102
- ss. 13.11 to 13.19**, added, 2009, c. 14, s. 102
- s. 13.2**, added, 2009, c. 14, s. 102

# M

**Migratory Birds Convention Act, 1994 — 1994, c. 22 — Continued**

- s. 14**, 2005, c. 23, s. 10(E)
- s. 15**, 2005, c. 23, s. 11(E)
- s. 16**, 2005, c. 23, s. 12; 2009, c. 14, s. 103
- s. 17**, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 27); 2005, c. 23, s. 13(E)
- s. 17.1**, added, 2005, c. 23, s. 14; 2009, c. 14, s. 104
- s. 18**, 2009, c. 14, s. 105
- s. 18.1**, added, 205, c. 23, ss. 15 and 48
- s. 18.2**, added, 205, c. 23, s. 15
- ss. 18.21 to 18.24**, added, 2009, c. 14, s. 106
- ss. 18.3 and 18.4**, added, 205, c. 23, s. 15
- s. 18.5**, added, 205, c. 23, s. 15; repealed, 2009, c. 14, s. 107
- s. 19**, repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 7.1); 2003, c. 22, par. 224(z.49)(E)
- s. 19.1**, added, 2005, c. 23, s. 16
- Sch.**: added, SOR/2000-189  
Coordinating amendments, 2005, c. 23, ss. 43 to 48  
General, 1995, c. 22, s. 26  
CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 7.1) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see s. 86(2)* and *also* 1996, c. 7, s. 42 – Not in force.  
CIF, 1994, c. 22 in force on assent 23.06.94  
CIF, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 27) and s. 26 in force 03.09.96 *see SI/96-79*  
CIF, SOR/2000-189 in force 17.05.2000 *see item 2*  
CIF, 2001, c. 34, s. 53 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 29, s. 138 in force 24.03.2003 *see SI/2003-43*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2005, c. 23, ss. 43 to 48 in force on assent 19.05.2005; ss. 1 to 16 in force 28.06.2005 *see SI/2005-62*  
CIF, 2009, c. 14 (assent: 18.06.2009), ss. 94 to 100 and 103 to 107 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*; ss. 101 and 102 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 128* – Not in force
- s. 10**, 2009, c. 23, s. 333
- Sch.**, SOR/2005-275; SOR/2011-190  
CIF, 1998, c. 24 in force 22.04.99 *see SI/99-44*  
CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 333 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*  
CIF, SOR/2011-190 deemed to have come into force 01.04.2011

**Milltown Bridge (see Bridges)**

**Minister of Finance to make certain payments, An Act to authorize the (see Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain)**  
(*Versements, Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains*)

**Ministries and Ministers of State Act — R.S., 1985, c. M-8**  
(*Départements et ministres d'État, Loi sur les*)

**Prime Minister**

- s. 2**, 2003, c. 22, par. 224(z.50)(E)
- ss. 11 and 12**, 2003, c. 22, par. 224(z.50)(E)  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1987 — R.S., 1985, c. 1 (4th Supp.)**  
(*Loi corrective de 1987*)

CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88

**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1991 — 1992, c. 1**  
(*Loi corrective de 1991*)

- s. 13**, repealed, 1994, c. 26, s. 46
- s. 24**, repealed, 1991, c. 44, s. 34(b)
- s. 58**, 1995, c. 22, s. 14

**Mi'kmaq Education Act — 1998, c. 24**  
(*Éducation des Mi'kmaq, Les sur l'*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

# M

**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1991 — 1992, c. 1 — Continued**

**Sch. I**, 1995, c. 22, s. 15  
 CIF, 1991, c. 44, s. 34(b) in force 27.01.92 *see SI/92-29*  
 CIF, 1992, c. 1 in force on assent 28.02.92; s. 50(2) of Sch. VII, as enacted by s. 144(1), repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3; see also* various coming into force provisions throughout and Acts amended  
 CIF, 1994, c. 26, s. 46 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1995, c. 22, ss. 14 and 15 in force 03.09.96 *see SI/96-79*

**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1993 — 1993, c. 34**  
*(Loi corrective de 1993)*

CIF, 1993, c. 34 in force on assent 23.06.93 *see also* various coming into force provisions throughout and Acts amended

**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 — 1994, c. 26**  
*(Loi corrective de 1994)*

CIF, 1994, c. 26 in force on assent 23.06.94 *see also* various coming into force provisions throughout and Acts amended

**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1999 — 1999, c. 31**  
*(Loi corrective de 1999)*

**s. 16**, 1999, c. 31, s. 250  
 Conditional amendments, 1999, c. 31, s. 249  
 CIF, 1999, c. 31 in force on assent 17.06.99

**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 2001 — 2001, c. 34**  
*(Loi corrective de 2001)*

CIF, 2001, c. 31 in force on assent 18.12.2001

**Modernization of Benefits and Obligations Act**

**— 2000, c. 12**

*(Modernisation de certains régimes d'avantages et d'obligations, Loi sur la)*

**Introduced by Minister of Justice**

**s. 1.1**, repealed, 2005, c. 33, s. 15  
**s. 66**, repealed, 2003, c. 26, s. 37  
**s. 68**, repealed, 2003, c. 26, s. 37  
**s. 134**, 2001, c. 17, s. 263(E)  
**s. 174**, 2004, c. 16, s. 18  
**s. 222**, repealed, 2000, c. 34, par. 96(b)  
 Conditional amendment, 2000, c. 14, s. 10  
 Coordinating amendment, 2000, c. 34, par. 96(b)  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 40, 76 and 77 in force on assent 29.06.2000;  
 — ss. 1 to 39, 41 to 58, 59(1), 60 to 65, 67, 69 to 73, 78 to 88, 91 to 96, 98, 105, 106, 108, 110, 114, 115, 117 to 119, 121 to 127, 129 to 147, 153 to 162, 164 to 173, 175(1), 176(2), 179, 187 to 221, 223 to 242, 248, 254 to 274, 276, 278 to 285, 289, 291, 293 and 295 to 339 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*;  
 — s. 44.1 of the *Judges Act*, as enacted by s. 163, in force 15.09.2000 *see SI/2000-85*;  
 — s. 44.2 of the *Judges Act*, as enacted by s. 163 and amended by s. 24 of *An Act to amend the Judges Act and to amend another Act in consequence*, 2001, c. 7, in force 07.04.2005 *see SI/2005-30*;  
 — s. 59(2) in force 01.04.2010 *see SI/2010-16* and s. 340(2);  
 — (*Note*: ss. 66 and 68 repealed before coming into force by 2003, c. 26, s. 37)  
 — ss. 74 and 75 in force 01.07.2003 *see SI/2003-118*  
 — ss. 97, 128, 174, 175(2), 176(1), 177, 178, 180 to 186, 275, 277, 286 to 288 and 290 in force 01.01.2012 *see SI/2011-118*;  
 — ss. 99 to 104, 243 to 247, 249 to 253, 292 and 294 in force 01.09.2003 *see SI/2003-147*;  
 — s. 107(2) in force 12.02.2001 *see SI/2001-25*;  
 — ss. 111 to 113 in force 01.01.2001 *see s. 340(3)*;  
 — s. 116 in force 01.01.2004 *see SI/2003-186* *see also erratum Canada Gazette Part II*, Vol. 139, No. 9, p. 947;  
 — s. 120 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76* and s. 340(4);  
 — ss. 148 to 152 in force 04.09.2001 *see SI/2001-90*

# M

**Modernization of Benefits and Obligations Act — 2000, c. 12 — Continued**

- s. 222 repealed before coming into force *see* 2000, c. 34, par. 96(b);
- ss. 89, 90, 107(1) and (3) and 109 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 340(1) – Not in force
- CIF, 2000, c. 14, s. 10 in force on assent 29.06.2000
- CIF, 2000, c. 34, par. 96(b) in force on assent 20.10.2000
- CIF, 2001, c. 17, s. 263 deemed in force 31.07.2000 *see* s. 263(2)
- CIF, 2003, c. 26, s. 37 in force 01.03.2007 *see* SI/2007-21
- CIF, 2004, c. 16, s. 18 in force on assent 06.05.2004
- CIF, 2005, c. 33, s. 15 in force on assent 20.07.2005

**Montreal, Port Warden — 1882, c. 45**

(*Montréal, Gardien de port pour le havre de*)

- ss. 2 to 7**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 2(F)
- s. 11**, 1991, c. 32, s. 5
- s. 12**, 1991, c. 32, s. 6
- s. 24**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 2(F); 1991, c. 32, s. 7
- s. 27**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 2(F); 1991, c. 32, s. 8
- s. 28**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 2(F); 1991, c. 32, s. 9
- ss. 29 to 32**, 1980-81-82-83, c. 8, s. 2(F)
- s. 33**, added, 1980-81-82-83, c. 8, s. 2; repealed, 1991, c. 32, s. 10
- General, 1991, c. 32, s. 11
- CIF, 1980-81-82-83, c. 8 in force on assent 27.06.80
- CIF, 1991, c. 32 in force on assent 29.10.91

**Montreal and Toronto (Sale ordinance lands) — 1907-08, c. 51**

(*Montréal et Toronto, Vente de réserves militaires*)

**Montreal Terminals Act — 1929, c. 12**

(*Montréal, Terminus de*)

**Morand, Mr. Justice Donald R., Annuity — 1978-79, c. 8**

(*Morand, Monsieur le juge Donald Raymond, pension à jouissance*)

**Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act — R.S., 1985, c. M-9**

(*Normes de consommation de carburant des véhicules automobiles, Loi sur les*)

**Minister of Transport**

- s. 3**, 1994, c. 41, s. 37(1)(r)
- s. 14**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z) and par. 183(1)(n)
- s. 27**, 1994, c. 41, s. 37(1)(r)
- s. 29**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 10)(F)
- s. 36**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 110), 2002, c. 7, s. 208
- ss. 38 and 39**, 1994, c. 41, s. 37(1)(r)
- General, 1994, c. 41, s. 37(2)
- CIF, R.S., c. M-9, the act except ss. 3, 5, and 11 to 16 in force 02.11.2007 *see* SI/2007-109; ss. 3, 5, and 11 to 16 in force 02.11.2007 *see* SI/2007-110
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 110) in force 01.04.99 *see* s. 79
- CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see* SI/95-10
- CIF, 2002, c. 7, s. 208 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48
- CIF, 2002, c. 8, ss. 182 and 183 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109

**Motor Vehicle Safety Act — 1993, c. 16**

(*Sécurité automobile, Loi sur la*)

**Minister of Transport**

- s. 2**, 1999, c. 33, s. 350; 2011, c. 1, s. 2
- s. 5**, 1999, c. 33, s. 351
- s. 7**, 2011, c. 1, s. 3; 2011, c. 24, s. 185
- s. 8**, repealed, 1999, c. 33, s. 352
- s. 9**, 1999, c. 33, s. 353
- s. 17**, 2011, c. 24, s. 186
- s. 21**, repealed, 1999, c. 33, s. 354
- CIF, 1993, c. 16 in force 12.04.95 *see* SI/95-40
- CIF, 1999, c. 33, ss. 350 to 354 in force 31.03.2000 *see* SI/2000-15
- CIF, 2011, c. 1 (assent: 23.03.2011), ss. 1 to 3 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 6 – Not in force
- CIF, 2011, c. 24, ss. 185 and 186 in force on assent 15.12.2011

# M

## **Motor Vehicle Transport Act**

— R.S., 1985, c. 29 (3rd Supp.)

(Formerly: Motor Vehicle Transport Act, 1987)

(*Transports routiers, Loi sur les*)

### **Minister of Transport**

**s. 1**, 2001, c. 13, s. 1

**s. 2**, 2001, c. 13, s. 2

**s. 3**, 2001, c. 13, s. 3

**s. 3.1 and 3.2**, added, c. 13, s. 3

**s. 4**, 2001, c. 13, s. 4

**ss. 5 to 8**, 2001, c. 13, s. 5

**s. 9**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 40)(F); 2001, c. 4, s. 100(E); 2001, c. 13, s. 5

**s. 10**, 2001, c. 13, s. 5

**Part III**, (ss. 11 to 15), repealed, 1996, c. 17, s. 19

**s. 11**, repealed, 1996, c. 17, s. 19

**s. 12**, 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 18)(E); repealed, 1996, c. 17, s. 19

**ss. 13 to 15**, repealed, 1996, c. 17, s. 19

**s. 16**, 2001, c. 13, s. 6

**s. 16.1**, added, 2001, c. 13, s. 6

**s. 17**, 1995, c. 5, s. 25(1)(u); 2001, c. 13, s. 7

**s. 20.1**, added, 2001, c. 13, s. 8

**ss. 22 to 26**, 2001, c. 13, s. 9

**ss. 27 to 35**, repealed, 2001, c. 13, s. 9

Transitional, R.S., c. 29 (3rd Supp.), ss. 27 to 32

General, R.S., c. 29 (3rd Supp.), ss. 34 *re* repeal of certain provisions and 35

General, 1995, c. 5, s. 25(2)

CIF, R.S., c. 29 (3rd Supp.), the Act *except* s. 26 in force 01.01.88 *see* s. 33(1); s. 26 in force 01.01.88 *see* s. 33(2) *see also* SI/88-26

CIF, 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 18)(E), s. 144 (Sch. VII, item 40)(F) in force on assent 28.02.92

CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see* SI/95-65

CIF, 1996, c. 17, s. 19 in force 01.01.2000 *see* SI/99-97

CIF, 2001, c. 4, s. 100 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71

CIF, 2001, c. 13, ss. 1 to 9 in force 01.01.2006 *see* SI/2005-58

## **Motor Vehicle Transport Act, 1987**

— R.S., 1985, c. 29 (3rd Supp.)

Title of Act changed: *see* Motor Vehicle Transport Act

(*Transports routiers, Loi sur les*)

## **Mount Royal Tunnel and Terminal Co., Ltd. Act — 1916, c. 20**

(*Mount Royal Tunnel and Terminal Co., Ltd.*)

## **Municipal Grants Act**

— R.S., 1985, c. M-13

Title of Act changed: *see* Payments in Lieu of Taxes Act

(*Subventions aux municipalités, Loi sur les*)

## **Museum of Immigration at Pier 21 Act, Creating Canada's New National**

— 2010, c. 7 *see* Museums Act

(*Musée canadien de l'immigration au Quai 21, Loi constituant un nouveau*)

## **Museums Act — 1990, c. 3**

(*Musées, Loi sur les*)

Minister of Canadian Heritage as the Minister responsible for the National Gallery of Canada, the Canadian Museum of Civilization, the Canadian Museum of Nature and the National Museum of Science and Technology (SI/93-104 *see also* 1995, c. 11, s. 46)

**s. 2**, 2008, c. 9, s. 1

**ss. 7 to 9**, 2013, c. 38, s. 2

**ss. 15.1 to 15.3**, added, 2008, c. 9, s. 2

**ss. 15.4 to 15.6**, added, 2010, c. 7, s. 2

**s. 18**, 1995, c. 29, s. 46

**s. 19**, 2006, c. 9, s. 279

**s. 23**, 2008, c. 9, s. 3; 2010, c. 7, s. 3

**s. 24**, 2003, c. 22, par. 224(z.51)(E) and 225(z.7)(E)

**s. 24.1**, added, 2008, c. 9, s. 4

**ss. 34 to 40**, repealed, 2013, c. 38, s. 3

# M

**Museums Act — 1990, c. 3 — Continued**

**s. 41**, 1998, c. 26, s. 76; repealed, 2013, c. 38, s. 3  
**ss. 42 to 45**, repealed, 2013, c. 38, s. 3  
 General, 1995, c. 29, s. 47  
 Transitional, 1990, c. 3, ss. 34 to 45  
 Transitional, 2010, c. 7, s. 4  
 Transitional, 2013, c. 38, ss. 4 to 10  
 CIF, 1990, c. 3 in force 01.07.90 *see SI/90-86*  
 CIF, 1995, c. 29, ss. 46 and 47 in force 01.11.95 *see SI/95-115*  
 CIF, 1998, c. 26, s. 76 in force 01.01.99 *see SI/99-2*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2006, c. 9, s. 279 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2008, c. 9 (assent: 13.03.2008), ss. 1 to 4 in force 10.08.2008 *see SI/2008-92*  
 CIF, 2010, c. 7 (assent: 29.06.2010), ss. 2 to 4 in force 25.11.2010 *see SI/2010-87*  
 CIF, 2013, c. 38, ss. 1 to 10 in force on assent 12.12.2013.

**Mutual Legal Assistance in Criminal Matters Act**
**— R.S., 1985, c. 30 (4th Supp.)**

(*Entraide juridique en matière criminelle, Loi sur l'*)

**Minister of Justice**

**s. 2**, 1992, c. 51, s. 58; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 112), this amendment was repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 24); 1998, c. 30, par. 14(k); 1999, c. 3, s. 80, c. 18, s. 97; 2000, c. 24, s. 56; 2002, c. 7, s. 209(E)  
**s. 3**, 1999, c. 18, s. 98  
**ss. 4 and 5**, 1999, c. 18, s. 99  
**s. 6**, 1995, c. 5, s. 25(1)(v); 1999, c. 18, s. 100  
**s. 7**, 1999, c. 18, s. 101  
**Part I**, 1999, c. 18, s. 101  
**s. 8**, 1999, c. 18, s. 101  
**s. 9**, 1999, c. 18, s. 102  
**ss. 9.1 and 9.2**, added, 2000, c. 24, s. 57  
**ss. 9.3 and 9.4**, added, 2001, c. 32, s. 65  
**s. 10**, 2000, c. 24, s. 58  
**s. 11**, 1999, c. 18 s. 103; 2000, c. 24, s. 59  
**s. 12**, 1999, c. 18, s. 104; 2000, c. 24, s. 60  
**s. 13.1**, added, 2000, c. 24, s. 61  
**s. 15**, 1999, c. 18, s. 105  
**s. 16**, 1999, c. 18, s. 106  
**s. 17**, 1999, c. 18, s. 107; 2000, c. 24, s. 62

**s. 18**, 1999, c. 18, s. 108; 2000, c. 24, s. 63; 2001, c. 32, s. 66  
**s. 19**, 1999, c. 18, s. 109; 2000, c. 24, s. 64  
**s. 20**, 1999, c. 18, s. 110; 2000, c. 24, s. 65  
**s. 21**, 1999, c. 18, s. 111  
**s. 22**, 1999, c. 18, s. 112; 2000, c. 24, s. 66  
**s. 22.1**, added, 1999, c. 18, s. 113; 2000, c. 24, s. 67  
**s. 22.2**, added, 1999, c. 18, s. 113; 2000, c. 24, s. 68  
**ss. 22.3 and 22.4**, added, 1999, c. 18, s. 113  
**s. 23**, 1999, c. 18, s. 114  
**s. 23.1**, added, 2000, c. 24, s. 69  
**s. 14**, 1999, c. 18, s. 115  
**s. 25**, 1999, c. 18, s. 116  
**s. 26**, 1992, c. 20, ss. 215(1)(b) and 216(1)(b)  
**s. 29**, 2002, c. 1, s. 195  
**s. 30**, 1999, c. 18, s. 117  
**s. 31**, 1999, c. 18, s. 118  
**s. 34**, 1999, c. 18, s. 119  
**s. 35**, 1994, c. 44, s. 95  
**Part II**, 1999, c. 18, s. 120  
**s. 36**, 1994, c. 44, s. 96; 1999, c. 18, s. 120  
**s. 37**, 1994, c. 44, s. 97; 1999, c. 18, s. 120  
**s. 39**, 1999, c. 18, s. 121  
**Part III**, 1999, c. 18, s. 122  
**s. 40**, 1999, c. 18, s. 123; 2001, c. 27, s. 261  
**s. 41**, 1999, c. 18, s. 124  
**s. 42**, 1999, c. 18, s. 125  
**s. 43**, 1999, c. 18, s. 126  
**s. 44**, 1999, c. 18, s. 127  
**Sch.**, SOR/90-704; SOR/93-446; SOR/98-382; 1999, c. 18, s. 128; SOR/2005-228  
 General, 1992, c. 20, ss. 215(2) and 216(2)  
 General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
 Transitional, 1992, c. 51, s. 67  
 CIF, R.S., c. 30 (4th Supp.) proclaimed in force 01.10.88 *see SI/88-199*  
 CIF, 1992, c. 20, ss. 215 and 216 in force 01.11.92 *see SI/92-197*  
 CIF, 1992, c. 51, ss. 58 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 112), this amendment was repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 24)  
 CIF, 1994, c. 44, ss. 95 to 97 in force 15.02.95 *see SI/95-20*  
 CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*  
 CIF, 1998, c. 30, par. 14(k) in force 19.04.99 *see SI/99-37*

# M

**Mutual Legal Assistance in Criminal Matters Act — R.S., 1985, c. 30 (4th Supp.) — Continued**

- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 24) in force on assent  
11.03.99; s. 80 in force 01.04.99 *see* s. 92
- CIF, 1999, c. 18, ss. 97 to 128 in force on assent  
17.06.99
- CIF, 2000, c. 24, ss. 56 to 69 in force 23.10.2000 *see*  
SI/2000-95
- CIF, 2001, c. 27, s. 261 in force 28.06.2002 *see*  
SI/2002-97
- CIF, 2001, c. 32, s. 66 in force 07.01.2002 and s. 65 in  
force 01.02.2002 *see* SI/2002-17
- CIF, 2002, c. 1, s. 195 in force 01.04.2003 *see*  
SI/2002-91
- CIF, 2002, c. 7, s. 209 in force 01.04.2003 *see*  
SI/2003-48

## N

**NAFTA — see North American Free Trade Agreement Implementation**

CIF, 2006, c. 9, ss. 280 to 282 in force on assent  
12.12.2006

**National Acadian Day Act — 2003, c. 11**  
(*Journée de la fête nationale des Acadiens et des Acadiennes, Loi sur la*)

CIF, 2003, c. 11 in force on assent 19.06.2003

**National Anthem Act — R.S., 1985, c. N-2**  
(*Hymne national, Loi sur l'*)

**Minister of Canadian Heritage** *see* 1995, c. 11, s. 46

**National Arts Centre Act****— R.S., 1985, c. N-3**

(*Centre national des Arts, Loi sur le*)

**Minister of Canadian Heritage** *see* 1995, c. 11, s. 46

**s. 2**, 2001, c. 34, s. 54; 2006, c. 9, s. 280  
**s. 3**, 1995, c. 29, s. 51; 2006, c. 9, s. 281  
**s. 4**, 1995, c. 29, ss. 52 and 53(E); 2006, c. 9, s. 282  
**s. 6**, 2001, c. 34, par. 55(a)

**s. 7**, 2001, c. 34, par. 55(a) and s. 56(F)

**s. 9**, 2001, c. 34, par. 16(e)(E)

**s. 10**, 2001, c. 4, s. 101; 2004, c. 25, s. 146(F)

**s. 13**, 2001, c. 34, par. 55(b); 2003, c. 22, par. 224(z.53) (E) and 225(z.8)(E)

**s. 14**, 2001, c. 34, par. 55(b); 2003, c. 22, par. 224(z.53) (E)

**s. 15**, 1999, c. 31, par. 246(k)(F)

**ss. 16 and 17**, 1995, c. 29, s. 53(E)

Consequential amendment, 2001, c. 34, s. 57

CIF, 1995, c. 29, ss. 51 to 53(E) in force 01.11.95 *see* SI/95-115

CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99

CIF, 2001, c. 4, s. 101 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71

CIF, 2001, c. 34, ss. 16 and 54 to 57 in force on assent 18.12.2001

CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24

CIF, 2004, c. 25, s. 146 in force on assent 15.12.2004

**National Battlefields at Quebec Act****— 1908, c. 57**

(*Champs de bataille nationaux de Québec, Loi des*)

**Minister of Canadian Heritage** *see* 1995, c. 11, s. 46

**s. 1**, 1914, c. 46, s. 2

**s. 6**, 1910, c. 41, s. 1

**s. 8**, 1928, c. 36, s. 1; 1938, c. 23, s. 1; 1948, c. 62, s. 1; 1953-54, c. 17, s. 1

**s. 9.1**, added, 1984, c. 31, s. 14 (Sch. II, item 35) effective 01.09.84

**ss. 10 and 11**, 1914, c. 46, s. 3

Related provisions:

1908, c. 58, s. 1

1911, c. 5, amended by 1925, c. 47, s. 2

1914, c. 46, s. 4, amended by 1992, c. 47, s. 80.1, enacted by 1996, c. 7, s. 41

1925, c. 47, s. 1

1948, c. 62, s. 2

CIF, 1992, c. 47, s. 80.1, as enacted by 1996, c. 7, s. 41, in force 01.08.96 *see* SI/96-56

CIF, 1996, c. 7, s. 41 in force 31.07.96 *see* SI/96-57

**National Blood Donor Week Act****— 2008, c. 4**

(*Semaine nationale du don de sang, Loi sur la*)

CIF, 2008, c. 4 in force on assent 14.02.2008

**National Capital Act — R.S., 1985, c. N-4**

(*Capitale nationale, Loi sur la*)

**Minister of Foreign Affairs (SI/2011-48)**

**s. 2**, R.S., c. 45 (4th Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 141 (Sch. IV), item 3; 1995, c. 29, s. 55(E); 2003, c. 22, par. 224(z.54)(E); 2006, c. 9, s. 283

**s. 3**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 16)(E); 1995, c. 29, ss. 54 and 55(E); 2002, c. 17, s. 19; 2006, c. 9, s. 285

**s. 5**, R.S., c. 45 (4th Supp.), s. 2

**N****National Capital Act — R.S., 1985, c. N-4 — Continued**

**s. 6**, 1995, c. 29, s. 55(E); 2006, c. 9, s. 286  
**s. 7**, 1995, c. 29, s. 55(E); 2006, c. 9, s. 287  
**s. 9**, 1995, c. 29, s. 55(E); 2006, c. 9, s. 288  
**s. 10**, R.S., c. 45 (4th Supp.), s. 3; 2013, c. 33, s. 213  
**s. 12**, R.S., c. 45 (4th Supp.), s. 5  
**ss. 12.1 and 12.2**, added, R.S., c. 45 (4th Supp.), s. 5  
**s. 13**, 1996, c. 10, s. 236  
**s. 15**, R.S., c. 45 (4th Supp.), s. 6  
**s. 20**, 2002, c. 13, s. 87  
**s. 22**, 1995, c. 29, s. 55(E); 2006, c. 9, s. 289  
**Sch.**, 2002, c. 17, s. 20  
General, 1995, c. 29, s. 56  
General, 2006, c. 9, s. 284  
Transitional, 2013, c. 33, ss. 216 to 220  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
CIF, R.S., c. 45 (4th Supp.) in force 13.09.88  
CIF, 1992, c. 1, s. 141 (Sch. IV, item 3) in force on assent 28.02.92  
CIF, 1995, c. 29, ss. 54 to 56 in force 01.11.95 *see SI/95-115*  
CIF, 1996, c. 10, s. 236 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
CIF, 2002, c. 13, s. 87 in force 23.07.2002 *see SI/2002-106* [Order in Council P.C. 2002-1074 (SI/2002-102) of June 13, 2002 revoked by P.C. 2002-1295 (SI/2002-106)]  
CIF, 2002, c. 17, ss. 19 and 20 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2006, c. 9, ss. 283 to 289 in force 01.04.2007 *see SI/2007-29*  
CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013), ss. 213 and 216 to 220 in force 30.09.2013 *see s. 224*

CIF, 1991, c. 36 in force on assent 29.10.91

**National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5***(Défense nationale, Loi sur la)***Minister of National Defence**

**s. 2**, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 42 and 60 (Sch. I, s. 1); 1991, c. 43, s. 11; 1992, c. 20, par. 216(1)(d); 1993, c. 34, s. 91(F); 1995, c. 39, s. 175; 1998, c. 35, s. 1; 2001, c. 32, s. 67, c. 41, s. 97; 2004, c. 15, s. 74 and par. 81(a); 2007, c. 5, s. 1; 2008, c. 29, s. 1; 2013, c. 24, s. 2

**Part I:**

**s. 4**, R.S., c. 6 (4th Supp.), s. 10  
**s. 9**, 1998, c. 35, s. 2  
**ss. 9.1 to 9.4**, added, 1998, c. 35, s. 2  
**s. 10**, 1998, c. 35, s. 2  
**s. 10.1**, added, 1998, c. 35, s. 2  
**s. 11**, 1998, c. 35, s. 3  
**s. 12**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 2); 1998, c. 35, s. 4; 2013, c. 24, s. 3  
**s. 13.1**, added, 1998, c. 35, s. 5

**Part II:**

**s. 15**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 3)  
**s. 16**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 4); 2004, c. 15, s. 75  
**ss. 18.1 and 18.2**, added, 1998, c. 35, s. 6  
**ss. 18.3 to 18.6**, added, 2013, c. 24, s. 4  
**s. 19**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 5)  
**s. 20**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 6)  
**s. 21**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 7)  
**s. 24**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 8)  
**s. 25**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 9)  
**s. 26**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 10)  
**s. 27**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 11)  
**s. 28**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 12)  
**s. 29**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 43; 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, s. 5  
**s. 29.1**, added, 1998, c. 35, s. 7  
**s. 29.101**, added, 2013, c. 24, s. 6  
**s. 29.11**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, s. 6  
**s. 29.12**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, s. 7 and par. 106(a)(E)  
**s. 29.13**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, s. 8 and par. 106(a)(E)  
**s. 29.14**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, s. 9

**National Cemetery of Canada Act****— 2009, c. 5***(Cimetière national du Canada, Loi sur le)***Introduced by Minister of the Environment**

CIF, 2009, c. 5 in force on assent 23.04.2009

**National Day of Remembrance Act****— 1991, c. 36***(Journée nationale de commémoration, Loi sur une)*

**N****National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5 — Continued**

- s. 29.15**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2002, c. 8, par. 182(1)(*z.1*)
- s. 29.16**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2003, c. 22, par. 224(*z.55*(E) and 225(*z.9*(E)); 2013, c. 24, s. 11)
- s. 29.17**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, par. 106(*b*)(E)
- ss. 29.18 and 29.19**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, par. 106(*c*)(E)
- s. 29.2**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, par. 106(*c*)(E)
- ss. 29.21 to 29.28**, added, 1998, c. 35, s. 7; 2013, c. 24, par. 106(*c*)(E)
- s. 30**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 13); 2013, c. 24, s. 12
- s. 31**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 14); 2004, c. 15, s. 76
- s. 33**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 15); 1998, c. 35, s. 8
- s. 34**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 15); repealed, 1998, c. 35, s. 9; added, 2000, c. 13, s. 1
- s. 35**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 16)(E); 1998, c. 35, s. 10; 2013, c. 24, s. 13
- s. 37**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 17)
- s. 38**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 18)
- s. 39**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 19)
- s. 40**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 20)
- s. 42**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 21); 1998, c. 35, s. 11
- s. 43**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 22)
- s. 44**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 23); 1998, c. 35, s. 12
- s. 45**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 24); 1998, c. 35, s. 13
- s. 45.1**, added, 1998, c. 35, s. 14
- s. 47**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 25); 1998, c. 35, s. 15
- s. 48**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 26)
- s. 49**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 27)
- s. 51**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 28)(E)
- s. 54**, 1998, c. 35, s. 16
- Part III**, repealed, 1998, c. 35, s. 17
- ss. 55 to 58**, repealed, 1998, c. 35, s. 17
- s. 59**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 29)(E); repealed, 1998, c. 35, s. 17
- Part III**, added, 1998, c. 35, s. 18
- Part IV**, repealed, 1998, c. 35, s. 18
- s. 60**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 30); 1998, c. 35, s. 19
- s. 61**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 31)
- s. 63**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 32)
- s. 64**, repealed, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 44
- s. 66**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 45; 1998, c. 35, s. 20; 2013, c. 24, s. 14
- s. 69**, 1990, c. 14, s. 7; 1991, c. 43, s. 12; 1993, c. 34, s. 92; 1998, c. 35, s. 21; 2008, c. 29, s. 2
- s. 70**, 1998, c. 35, s. 22
- s. 71**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 46
- Part III, Division 2 (ss. 72 - ss. 72.1 and 72.2)**, added, 2013, c. 24, s. 15
- Part V**, repealed, 1998, c. 35, s. 23
- s. 73**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 33); 1998, c. 35, s. 24
- s. 74**, 1998, c. 35, s. 25
- s. 75**, 1998, c. 35, s. 26
- s. 76**, 1998, c. 35, s. 27
- ss. 78 to 80**, 1998, c. 35, s. 28
- s. 96**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 34)
- s. 97**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 35)
- s. 101.1**, added, 1998, c. 35, s. 29; 2013, c. 24, s. 16
- s. 102**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 36)
- s. 103**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 37)
- s. 105**, repealed, 1998, c. 35, s. 30
- s. 117**, 1998, c. 35, s. 31
- s. 118**, 1998, c. 35, s. 32; 2013, c. 24, s. 17 and par. 106(*d*)(E)
- s. 118.1**, added, 1998, c. 35, s. 32
- s. 119**, 1998, c. 35, s. 32
- s. 119.1**, added, 2007, c. 5, s. 2; 2010, c. 17, s. 45
- s. 119.2**, (formerly s. 119.1), added, 2007, c. 22, s. 34, renumbered on operation of s. 49
- s. 120**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 38)
- s. 130**, 1998, c. 35, s. 33 and par. 92(a); 2004, c. 15, par. 81(b)
- s. 131**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 5)
- s. 132**, 1998, c. 35, s. 34 and par. 92(b)
- s. 137**, 1992, c. 16, s. 1; 2013, c. 24, s. 18(E)
- s. 139**, 1998, c. 35, s. 35
- s. 140**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 39); 1998, c. 35, s. 36
- ss. 140.1 and 140.2**, added, 1998, c. 35, s. 36
- s. 140.3**, added, 1998, c. 35, s. 36; 2011, c. 5, s. 6; repealed, 2013, c. 24, s. 19
- s. 140.4**, added, 1998, c. 35, s. 36; 2001, c. 32, s. 68(F), c. 41, s. 98; repealed, 2013, c. 24, s. 19
- s. 141**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 40); 1998, c. 35, s. 37, par. 92(c)
- s. 142**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 41); 1998, c. 35, s. 38; 2013, c. 24, s. 20

**N****National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5 — Continued**

- s. 143**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 42)
- ss. 144 and 145**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 43); 1998, c. 35, s. 39
- s. 145.1**, added, 2013, c. 24, s. 21
- s. 147.1**, added, 1995, c. 39, s. 176; 1996, c. 19, s. 83.1; 2012, c. 1, s. 50; 2013, c. 24, s. 22
- s. 147.2**, added, 1995, c. 39, s. 176; 2013, c. 24, s. 23
- ss. 147.3 to 147.5**, added, 1995, c. 39, s. 176
- s. 148**, 2013, c. 24, s. 24
- s. 149**, 2011, c. 5, s. 7
- s. 149.1**, added, 1991, c. 43, s. 13; repealed, 2005, c. 22, s. 47
- s. 149.2**, added, 2001, c. 41, s. 99
- s. 150**, repealed, 2013, c. 24, s. 25
- s. 151**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 47; repealed, 2013, c. 24, s. 25
- s. 152**, repealed, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 47
- s. 153**, repealed, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 47; added, 1998, c. 35, s. 40; 2001, c. 41, s. 100; 2012, c. 1, s. 48; 2013, c. 24, s. 26(F)
- Part VI**, repealed, 1998, c. 35, s. 40
- s. 154**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 48; 1998, c. 35, par. 92(d)
- s. 155**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 44); 2013, c. 24, s. 27
- s. 156**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 49; s. 60 (Sch. I, s. 45); 1998, c. 35, s. 41; 2013, c. 24, s. 28
- s. 157**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 50; s. 60 (Sch. I, s. 46)
- s. 158**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 51; s. 60 (Sch. I, s. 47); 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 29
- ss. 158.1 to 158.5**, added, 1998, c. 35 s. 42
- s. 158.6**, added, 1998, c. 35 s. 42; 2013, c. 24, s. 30(F)
- s. 158.7**, added, 2013, c. 24, s. 31
- s. 159**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 52; 1998, c. 35, s. 42
- s. 159.1**, added, 1998, c. 35 s. 42
- s. 159.2**, added, 1998, c. 35 s. 42; 2013, c. 24, s. 32
- ss. 159.3 to 159.9**, added, 1998, c. 35 s. 42
- s. 159.91**, added, 2013, c. 24, s. 33
- Part VII**, repealed, 1998, c. 35, s. 42
- s. 160**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 48); 1998, c. 35, s. 42
- s. 161**, 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 34
- s. 161.1**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 162**, 1998, c. 35, s. 42; 2008, c. 29, s. 3
- ss. 162.1 to 162.3**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 163**, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 53 and 60 (Sch. I, s. 49); 1991, c. 43, s. 14; 1998, c. 35, s. 42; 2008, c. 29, s. 4; 2013, c. 24, s. 35
- s. 163.1**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 164**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 50); 1991, c. 43, s. 15; 1998, c. 35, s. 42; 2008, c. 29, s. 5; 2013, c. 24, s. 36
- ss. 164.1 and 164.2**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 165**, 1992, c. 16, s. 2; 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 37(E)
- s. 165.1**, added, 1992, c. 16, s. 2; 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 38
- s. 165.11**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 165.12**, added, 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 39
- s. 165.13**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 165.14**, added, 1998, c. 35, s. 42; repealed, 2008, c. 29, s. 6
- ss. 165.15 to 165.18**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 165.19**, added, 1998, c. 35, s. 42; 2008, c. 29, s. 7; 2013, c. 24, s. 40
- ss. 165.191 to 165.193**, added, 2008, c. 29, s. 8
- s. 165.2**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 165.21**, added, 1998, c. 35, s. 42; 2011, c. 22, s. 2; 2013, c. 24, s. 41
- s. 165.22**, added, 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 41
- ss. 165.221 to 165.223**, added, 2013, c. 24, s. 41
- s. 165.23**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 165.231**, added, 2013, c. 24, s. 42
- s. 165.24**, added, 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 43
- s. 165.25**, added, 1998, c. 35, s. 42
- s. 165.26**, added, 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 44
- s. 165.27**, added, 1998, c. 35, s. 42
- ss. 165.28 to 165.32**, added, 2004, c. 15, s. 77; added, 2013, c. 24, s. 45
- ss. 165.33 to 165.37**, added, 2013, c. 24, s. 45
- s. 165.38**, added, 2013, c. 24, s. 46
- s. 166**, 1998, c. 35, s. 42
- s. 166.1**, added, 2008, c. 29, s. 9
- s. 167**, 1992, c. 16, s. 3; 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 47
- s. 168**, 1992, c. 16, s. 4; 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 48
- s. 169**, 1998, c. 35, s. 42; repealed, 2008, c. 29, s. 10
- s. 170**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 54; 1992, c. 16, s. 5; 1998, c. 35, s. 42; repealed, 2008, c. 29, s. 10
- s. 171**, 1998, c. 35, s. 42; repealed, 2008, c. 29, s. 10
- s. 172**, 1998, c. 35, s. 42; repealed, 2008, c. 29, s. 10
- s. 173**, 1992, c. 16, s. 6; 1998, c. 35, s. 42; 2008, c. 29, s. 11
- s. 174**, 1992, c. 16, s. 6; 1998, c. 35, s. 42
- s. 175**, 1991, c. 43, s. 16; 1998, c. 35, s. 42; 2008, c. 29, s. 12

**N****National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5 — Continued**

- s. 176**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 55; 1992, c. 16, s. 7; 1998, c. 35, s. 42; repealed, 2008, c. 29, s. 12
- s. 177**, 1998, c. 35, s. 42; repealed, 2008, c. 29, s. 12
- s. 178**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 51); 1993, c. 34, s. 93(F); 1998, c. 35, s. 42; repealed, 2008, c. 29, s. 12
- s. 179**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 56; 1998, c. 35, s. 42; 2013, c. 24, s. 49(E)
- s. 180**, 1992, c. 16, s. 8; 1998, c. 35, s. 43; 2001, c. 41, s. 101; 2013, c. 24, s. 50
- s. 181**, 2013, c. 24, s. 51
- s. 182**, 2013, c. 24, s. 52
- s. 183**, 1998, c. 35, s. 44
- s. 184**, 1998, c. 35, s. 45; 2013, c. 24, s. 53
- s. 186**, 1998, c. 35, s. 46
- s. 187**, 1992, c. 16, s. 9; 1998, c. 35, s. 46; 2008, c. 29, s. 13
- ss. 188 and 189**, 1998, c. 35, s. 46
- s. 190**, 1991, c. 43, s. 17; 1992, c. 16, s. 10; 1998, c. 35, s. 46
- s. 191**, 1998, c. 35, s. 46; 2008, c. 29, s. 14
- s. 191.1**, added, 2008, c. 29, s. 14
- s. 192**, 1992, c. 16, s. 11; 1998, c. 35, s. 46; 2008, c. 29, s. 14
- s. 192.1**, added, 2008, c. 29, s. 14
- s. 193**, 1998, c. 35, s. 46; 2008, c. 29, s. 14
- s. 194**, 1998, c. 35, s. 46
- s. 194.1**, added, 2013, c. 24, s. 54
- s. 196**, 1998, c. 35, s. 47; 2008, c. 29, s. 15
- s. 196.1**, added, 1998, c. 35, s. 47; 2008, c. 29, s. 16
- s. 196.11**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2005, c. 25, s. 23; 2007, c. 22, ss. 35 and 48(1); 2010, c. 17, s. 46; 2013, c. 24, s. 55
- s. 196.12**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2013, c. 24, s. 56
- s. 196.13**, added, 2000, c. 10, s. 1
- s. 196.14**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2005, c. 25, s. 24; 2007, c. 22, ss. 36 and 48(2)
- s. 196.15**, added, 2000, c. 10, s. 1; repealed, 2005, c. 25, s. 25 as amended by 2007, c. 22, s. 5
- s. 196.16**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2005, c. 25, s. 25; 2007, c. 22, s. 5; 2008, c. 29, s. 17
- s. 196.161**, added, 2005, c. 25, s. 25; 2007, c. 22, s. 5
- s. 196.17**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2005, c. 25, s. 26; 2007, c. 22, s. 37
- s. 196.18**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2007, c. 22, s. 38
- s. 196.19**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2007, c. 22, s. 39
- s. 196.2**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2007, c. 22, s. 40
- s. 196.21**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2007, c. 22, s. 41
- s. 196.22**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2005, c. 25, s. 27; 2007, c. 22, s. 42
- s. 196.23**, added, 2000, c. 10, s. 1
- s. 196.24**, added, 2000, c. 10, s. 1; 2005, c. 25, s. 28; 2007, c. 22, s. 43
- s. 196.241**, added, 2005, c. 25, s. 29; 2007, c. 22, s. 44
- s. 196.25**, added, 2000, c. 10, s. 1
- ss. 196.26 to 196.29**, added, 2002, c. 13, s. 88
- Part VII.1**, repealed, 1998, c. 35, s. 48
- s. 197**, 1991, c. 43, s. 18; 1998, c. 35, par. 92(e)
- ss. 198 and 199**, 1991, c. 43, s. 18
- s. 200**, 1991, c. 43, s. 18; 2005, c. 22, par. 61(a)(F)
- s. 201**, 1991, c. 43, s. 18; 1997, c. 18, s. 130
- s. 202**, 1991, c. 43, s. 18; 1997, c. 18, s. 131
- s. 202.1**, added, 1991, c. 43, s. 18; 1998, c. 35, s. 49
- s. 202.11**, added, 1991, c. 43, s. 18
- s. 202.12**, added, 1991, c. 43, s. 18; 1993, c. 34, s. 94(F); 1997, c. 18, s. 132; 1998, c. 35, s. 50; 2005, c. 22, s. 48 and par. 61(b)(F); 2008, c. 29, s. 18; 2013, c. 24, s. 57
- s. 202.121**, added, 2005, c. 22, s. 49; 2008, c. 29, s. 19; 2013, c. 24, s. 58
- s. 202.13**, added, 1991, c. 43, s. 18
- s. 202.14**, added, 1991, c. 43, s. 18; 1998, c. 35, s. 51; 2005, c. 25, s. 30; 2007, c. 5, s. 3; 2012, c. 1, s. 152 and subpar. 160(h)(i)
- s. 202.15**, added, 1991, c. 43, s. 18; 2005, c. 22, par. 61(c)(F)
- s. 202.16**, added, 1991, c. 43, s. 18; 1997, c. 18, s. 133
- s. 202.17**, added, 1991, c. 43, s. 18; 1998, c. 35, s. 52(E) and par. 92(f); 2005, c. 22, s. 50
- s. 202.18**, added, 1991, c. 43, s. 18; 1998, c. 35, s. 53, par. 92(g); 2005, c. 22, s. 51
- s. 202.19**, added, 1991, c. 43, s. 18; 2005, c. 22, s. 52
- s. 202.2**, added, 1991, c. 43, s. 18; 2005, c. 22, s. 53
- s. 202.201**, added, 2013, c. 24, s. 59
- s. 202.21**, added, 1991, c. 43, s. 18; 2005, c. 22, s. 54
- s. 202.22**, added, 1991, c. 43, s. 18; 2005, c. 22, s. 55 and par. 61(d)(F)
- s. 202.23**, added, 1991, c. 43, s. 18; 2005, c. 22, s. 56 and par. 61(e)(F); 2013, c. 24, s. 60
- s. 202.24**, added, 1991, c. 43, s. 18; 1998, c. 35, par. 92(h); 2005, c. 22, s. 57
- s. 202.25**, added, 1991, c. 43, s. 18; 2005, c. 22, s. 58; 2013, c. 24, s. 61
- s. 202.26**, added, 1991, c. 43, s. 18; 1998, c. 35, s. 54; 2005, c. 22, s. 58
- Part VIII**, repealed, 1998, c. 35, s. 55
- Division 7.1**, added, 2013, c. 24, s. 62

**N****National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5 — Continued**

- s. 203**, repealed, 1998, c. 35, s. 55; added, 2013, c. 24, s. 62
- ss. 203.1 to 203.9**, added, 2013, c. 24, s. 62
- ss. 203.91 to 203.95**, added, 2013, c. 24, s. 62
- s. 204**, 1998, c. 35, s. 57; 2013, c. 24, s. 63
- ss. 206 to 209**, repealed, 1998, c. 35, s. 59
- s. 210**, 1991, c. 43, s. 19; repealed, 1998, c. 35, s. 59
- ss. 211 to 214**, repealed, 1998, c. 35, s. 59
- s. 215**, 1998, c. 35, s. 60; 2013, c. 24, s. 64
- ss. 215.1 to 215.3**, added, 2013, c. 24, s. 64
- s. 216**, 1998, c. 35, s. 60; 2013, c. 24, s. 65
- s. 216.1**, added, 1998, c. 35, s. 60
- s. 217**, 1998, c. 35, s. 61; 2013, c. 24, s. 66
- s. 218**, repealed, 2013, c. 24, s. 67
- s. 220**, 1998, c. 35, s. 62
- s. 222**, 1992, c. 20, par. 215(1)(d); 1998, c. 35, s. 63; 2012, c. 1, subpar. 160(h)(ii)
- s. 224**, 1991, c. 43, s. 20
- s. 225**, repealed, 1991, c. 43, s. 20
- s. 226**, 1998, c. 35, s. 64 and par. 92(i)
- ss. 226.1 and 226.2**, added, 2013, c. 24, s. 68
- s. 227**, repealed, 1998, c. 35, s. 65; added, 2007, c. 5, s. 4; 2012, c. 1, s. 153
- s. 227.01**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2010, c. 17, s. 47
- s. 227.02**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2010, c. 17, s. 48
- s. 227.03**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2008, c. 29, s. 20; 2010, c. 17, s. 49; 2012, c. 1, s. 154
- s. 227.04**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2010, c. 17, s. 50; 2013, c. 24, par. 107(a)(F)
- s. 227.05**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2013, c. 24, par. 107(b) (F)
- s. 227.06**, added, 2007, c. 5, s. 4
- s. 227.07**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2013, c. 24, par. 107(c) (F)
- s. 227.08**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2013, c. 24, par. 107(d) (F)
- s. 227.09**, added, 2007, c. 5, s. 4
- s. 227.1**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2008, c. 29, s. 21; 2010, c. 17, s. 52
- s. 227.11**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2013, c. 24, par. 107(e) (F)
- s. 227.12**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2008, c. 29, s. 22; 2010, c. 17, s. 53; 2012, c. 1, s. 155
- s. 227.13**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2010, c. 17, s. 54; 2013, c. 24, par. 107(f)(F)
- s. 227.14**, added, 2007, c. 5, s. 4
- s. 227.15**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2010, c. 17, s. 55; 2013, c. 24, par. 107(g)(F)
- s. 227.16**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2013, c. 24, par. 107(h) (F)
- s. 227.17**, added, 2007, c. 5, s. 4
- s. 227.171**, added, 2007, c. 5, s. 4
- s. 227.18**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2010, c. 17, s. 56; 2013, c. 24, par. 107(i)(F)
- s. 227.19**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2010, c. 17, s. 57; 2013, c. 24, par. 107(j)(F)
- s. 227.2**, added, 2007, c. 5, s. 4
- s. 227.21**, added, 2007, c. 5, s. 4; 2013, c. 24, par. 107(k) (F)
- Part IX**, repealed, 1998, c. 35, s. 66
- s. 228**, 1998, c. 35, par. 92(j)
- s. 229**, repealed, 1998, c. 35, s. 67
- s. 230**, 1991, c. 43, s. 21; 2000, c. 10, s. 2; 2007, c. 5, s. 5; 2007, c. 22, s. 45; 2010, c. 17, s. 58; 2011, c. 5, s. 8; 2013, c. 24, s. 69
- s. 230.1**, added, 1991, c. 43, s. 21; 2000, c. 10, s. 3; 2005, c. 22, s. 59; 2007, c. 5, s. 6, c. 22, s. 46; 2010, c. 17, s. 59; 2011, c. 5, s. 9; 2013, c. 24, s. 70
- s. 230.2**, added, 2007, c. 5, s. 7
- s. 232**, 1991, c. 43, s. 22; 1998, c. 35, par. 92(k) and 92(l); 2007, c. 5, s. 8(F)
- s. 233**, 1991, c. 43, s. 22
- s. 234**, 1998, c. 35, par. 92(m); 2002, c. 8, s. 153
- s. 235**, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 13
- s. 236**, 2002, c. 8, s. 154
- s. 238**, 1991, c. 43, s. 23; 1998, c. 35, s. 68; 2008, c. 29, s. 23
- s. 239**, 1991, c. 43, s. 24; 1998, c. 35, s. 69
- s. 239.1**, added, 1991, c. 43, s. 25; 2008, c. 29, s. 24
- s. 239.2**, added, 1991, c. 43, s. 25; 2008, c. 29, s. 25
- s. 240**, 1991, c. 43, s. 26; 1998, c. 35, s. 70
- s. 240.1**, added, 1991, c. 43, s. 26
- s. 240.2**, added, 1991, c. 43, s. 26; 2008, c. 29, s. 26
- s. 240.3**, added, 1991, c. 43, s. 26; 2008, c. 29, s. 27
- s. 240.4**, added, 2005, c. 22, s. 60
- s. 240.5**, added, 2007, c. 5, s. 9; 2010, c. 17, s. 60; 2013, c. 24, par. 107(l)(F)
- s. 241**, 1998, c. 35, par. 92(n)
- s. 241.1**, added, 1991, c. 43, s. 27
- s. 241.2**, added, 1991, c. 43, s. 27; repealed, 1998, c. 35, s. 71
- s. 241.3**, added, 1991, c. 43, s. 27
- s. 242**, added, 1991, c. 43, s. 28
- s. 243**, added, 1991, c. 43, s. 29
- s. 244**, 1998, c. 35, s. 72
- s. 245**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 14; 1997, c. 18, s. 134
- ss. 246 to 248**, repealed, 1998, c. 35, s. 73

**N****National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5 — Continued**

- Part IX.1**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; repealed, 1998, c. 35, s. 74
- s. 248.1**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; 1998, c. 35, s. 74
- s. 248.2**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 9; 1998, c. 35, s. 74
- s. 248.3**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; 1998, c. 35, s. 75
- s. 248.4**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; 1998, c. 35, s. 76(F)
- s. 248.5**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; 1998, c. 35, s. 77
- ss. 248.6 and 248.7**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; 1998, c. 35, par. 92(o)
- s. 248.8**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; 1998, c. 35, s. 78(F)
- s. 248.81**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; 1993, c. 34, s. 95(F); 1998, c. 35, s. 79
- s. 248.82**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57
- s. 248.9**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 57; 1998, c. 35, s. 80, par. 92(p) and (q)
- s. 248.91**, added, 1998, c. 35, s. 81
- Part X**, repealed, 1998, c. 35, s. 82
- s. 249**, 1998, c. 35, s. 82
- s. 249.1**, added, 1998, c. 35, s. 82
- ss. 249.11 to 249.17**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 249.18**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 71
- s. 249.19**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 249.2**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 249.21**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 72(F)
- s. 249.211**, added, 2013, c. 24, s. 73
- ss. 249.22 to 249.24**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 249.25**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 74
- s. 249.26**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 249.27**, added, 2013, c. 24, s. 75
- Part IV**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 250**, 1998, c. 35, s. 82; 2007, c. 5, s. 10; 2013, c. 24, s. 76
- s. 250.1**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2003, c. 22, par. 224(z.55)(E) and 225(z.9)(E); 2010, c. 12, s. 1755; 2013, c. 24, s. 77(F)
- ss. 250.11 to 250.17**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 250.18**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 78
- s. 250.19**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 79
- s. 250.2**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 250.21**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 80 and par. 107(m)(F)
- s. 250.22**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 81(F)
- s. 250.23**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 108(a)(F)
- s. 250.24**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 82(F)
- s. 250.25**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 107(n)(F)
- s. 250.26**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 107(n)(F)
- s. 259.261**, added, 2013, c. 24, s. 83
- s. 250.27**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 84(F), par. 107(o)(F) and par. 108(b)(F)
- s. 250.28**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 85(F) and par. 107(p)(F)
- s. 250.29**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 86(F)
- s. 250.3**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 87(F) and par. 108(c)(F)
- s. 250.31**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 107(q)(F)
- s. 250.32**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 107(r)(F)
- s. 250.33**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 108(d)(F)
- s. 250.34**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 107(s)(F)
- s. 250.35**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 88(F) and par. 107(t)(F)
- s. 250.36**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 89(F) and par. 107(u)(F)
- s. 250.37**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 107(v)(F) and par. 108(e)(F)
- s. 250.38**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 90(F), par. 107(w)(F) and par. 108(f)(F)
- s. 250.39**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 107(x)(F)
- s. 250.4**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 91(F)
- ss. 250.41 and 250.42**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 250.43**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 92(F)
- s. 250.44**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 93(F)
- s. 250.45**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 250.46**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 108(g)(F)
- s. 250.47**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 250.48**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, par. 107(y)(F)
- s. 250.49**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 94(F) and par. 107(z)(F)
- s. 250.5**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 95(F)
- ss. 250.51 and 250.52**, added, 1998, c. 35, s. 82
- s. 250.53**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 96(F)
- Part V**, added, 1998, c. 35, s. 82

**N****National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5 — Continued**

- s. 251**, 1998, c. 35, s. 82  
**s. 251.1**, added, 1998, c. 35, s. 82  
**s. 251.2**, added, 1998, c. 35, s. 82; 2013, c. 24, s. 97, par. 106(e)(E)  
**s. 252**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 58  
**s. 256**, 1991, c. 43, s. 30  
**s. 257**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 52)  
**ss. 258 and 259**, repealed, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 74  
**s. 260**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 74  
**s. 261**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 53)  
**s. 266**, 2001, c. 26, s. 311  
**s. 267**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 54)  
**s. 268**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 54)  
**s. 269**, 2013, c. 24, s. 99  
**s. 270**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 55)  
**s. 271**, 1998, c. 35, s. 83; 2003, c. 22, par. 224(z.55)(E)  
**s. 272**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 56); 2013, c. 24, s. 100  
**s. 273.1**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 59; 1998, c. 35, s. 84  
**s. 273.2**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 59; 1998, c. 35, s. 85  
**s. 273.3**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 59; 1998, c. 35, s. 86  
**ss. 273.4 and 273.5**, added, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 59  
**s. 273.6**, added, 1998, c. 35, s. 87; 2005, c. 10, par. 34(1) (p)  
**s. 273.601**, added, 2013, c. 24, s. 101  
**Part V.1**, added (ss. 273.61 to 273.7), 2001, c. 41, s. 102  
**s. 273.61**, added, 2001, c. 41, ss. 102 and 128  
**s. 273.62**, added, 2001, c. 41, s. 102; 2003, c. 22, par. 224(z.55)(E)  
**s. 273.63**, added, 2001, c. 41, s. 102; 2013, c. 24, s. 102(F)  
**ss. 273.64 to 273.69**, added, 2001, c. 41, s. 102  
**s. 273.7**, added, 2001, c. 41, s. 102  
**ss. 273.8 and 273.9**, added, 2004, c. 15, s. 78  
**Part XI, renumbered Part VI**, 1998, c. 35, s. 88  
**ss. 275 and 276**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 57)  
**s. 278**, 2004, c. 15, s. 79  
**s. 279**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 75  
**s. 280**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 76  
**s. 281**, 1995, c. 11, s. 44(d)  
**ss. 282 and 283**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 58)  
**s. 284**, repealed, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 77  
**s. 285**, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 77
- Part XII, renumbered Part VII**, 1998, c. 35, s. 89; 2004, c. 15, s. 80  
**ss. 285.01 to 285.09**, added, 2004, c. 15, s. 80  
**s. 285.1**, added, 2004, c. 15, s. 80  
**ss. 285.11 to 285.13**, added, 2004, c. 15, s. 80  
**Part VIII**, added, 2004, c. 15, s. 80  
**s. 286**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 59)  
**s. 290**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 60)  
**s. 294**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 61)  
**s. 295**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 62)  
**s. 299**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 63); 2013, c. 24, s. 103  
**s. 300**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 63)  
**s. 302**, 1998, c. 35, s. 90; 2013, c. 24, s. 104 and par. 106(f)(E)  
**s. 303**, repealed, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 78  
**s. 304**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 64)  
**s. 307**, added, 2013, c. 24, s. 105  
**Sch.**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 60 (Sch. I, s. 65); **items 5 to 11**, 1998, c. 35, s. 91(F)  
Conditional amendment, 1995, c. 39, s. 188(c)  
Coordinating amendment, 2001, c. 41, s. 128  
Coordinating amendment, 2007, c. 5, s. 52  
Coordinating amendments, 2007, c. 22, ss. 48 to 50  
Coordinating amendment, 2008, c. 29, s. 31  
Coordinating amendment, 2011, c. 5, s. 10 (not applicable)  
Coordinating amendment, 2013, c. 24, s. 132(2)  
General, 1992, c. 20, ss. 215(2) and 216(2)  
General, 1998, c. 35, ss. 18, 23, 40, 48, 55, 56, 58, 66, 93 to 96 (*but* s. 96 repealed *see* 2013, c. 24, s. 129)  
General, 2008, c. 29, s. 28 (review and report)  
General, 2010, c. 17, s. 51  
General, 2013, c. 24, ss. 10 and 98  
Transitional, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 13(2)  
Transitional, 1991, c. 43, s. 10  
Transitional, 1998, c. 35, ss. 97 to 105  
Transitional, 2008, c. 29, s. 29  
CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 proclaimed in force 04.12.85 *see* SI/85-211  
CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 42 to 60 proclaimed in force 02.10.86 *see* SI/86-192  
CIF, R.S., c. 41 (1st Supp.), s. 13 in force 16.11.92 *see* SI/92-212  
CIF, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 14 proclaimed in force 25.04.88 *see* SI/88-87  
CIF, R.S., c. 6 (4th Supp.), s. 10 proclaimed in force 01.10.88 *see* SI/88-213

## N

## National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5 — Continued

- CIF, R.S., c. 22 (4th Supp.), ss. 74 to 78 in force 21.07.88
- CIF, 1990, c. 14, s. 7 in force on assent 12.06.90
- CIF, 1991, c. 43, ss. 11 and 12, 14 to 30 in force 04.02.92 *see SI/92-9*; s. 13 repealed before coming into force *see 2005, c. 22, s. 47*
- CIF, 1992, c. 16 in force on assent 04.06.92
- CIF, 1992, c. 20, ss. 215 and 216 in force 01.11.92 *see SI/92-197*
- CIF, 1993, c. 34, ss. 91 to 95 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1995, c. 11, s. 44 in force 12.07.96 *see SI/96-68*
- CIF, 1995, c. 39, ss. 175, 176 and 188(c) in force 01.12.98 *see SI/98-93 and SI/98-95*
- CIF, 1996, c. 19, s. 83.1 in force 14.05.97 *see SI/97-47*
- CIF, 1997, c. 18, s. 130 to 134 in force 16.06.97 *see SI/97-68*
- CIF, 1998, c. 35, other than ss. 4, 7, 10, 12, ss. 250 to 250.53 of the *National Defence Act*, as enacted by s. 82, and ss. 103 and 104 in force 01.09.99 *see SI/99-75*; ss. 250 to 250.53 of the *National Defence Act*, as enacted by s. 82, in force 01.12.99 *see SI/99-74*; ss. 29.16 to 29.28 of the *National Defence Act*, as enacted by s. 7, in force 01.03.2000 *see SI/99-120*; s. 104 in force 01.12.99 *see SI/99-134*; ss. 29 to 29.15 of the *National Defence Act*, as enacted by s. 7, and s. 103 in force 15.06.2000 *see SI/2000-48*; s. 4 in force 28.05.2001 *see SI/2001-67*; s. 10 in force 01.09.2001 *see SI/2001-91*; s. 12 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3* (*Note: s. 96 repealed by 2013, c. 24, s. 129*)
- CIF, 2000, c. 10, ss. 1 to 3 in force 30.06.2000 *see SI/2000-61*
- CIF, 2000, c. 13 in force on assent 29.06.2000
- CIF, 2001, c. 26, s. 311 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*
- CIF, 2001, c. 32, ss. 67 and 68 in force 07.01.2002 *see SI/2002-17*
- CIF, 2001, c. 41, s. 128 in force on assent 18.12.2001; s. 97 to 102 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*
- CIF, 2002, c. 8, ss. 153, 154 and 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2002, c. 13, s. 88 in force 23.07.2002 *see SI/2002-106* [Order in Council P.C. 2002-1074 (SI/2002-102) of June 13, 2002 revoked by P.C. 2002-1295 (SI/2002-106)]
- CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2004, c. 15,
- (a) s. 74, to the extent that it replaces the definition “emergency” in s. 2(1) of the *National Defence Act*; and
- (b) ss. 75, 76 and 79 in force 21.05.2004 *see SI/2004-57*
- s. 77 repealed before coming into force *see 2013, c. 24, s. 131*
- s. 74, to the extent that it replaces the definition “Minister” in s. 2(1) of the *National Defence Act*, ss. 78, 80 and 81 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 112 – Not in force*
- CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*
- CIF, 2005, c. 22, ss. 49 and 58 to 60 in force 30.06.2005 *see SI/2005-56* par. (a); ss. 47, 48, 50 to 57 and 61 in force 02.01.2006 *see SI/2005-56* par. (b)
- CIF, 2005, c. 25, ss. 23 to 30 in force 01.01.2008 *see SI/2007-108*
- CIF, 2007, c. 5, s. 52 in force on assent 29.03.2007; ss. 1 to 10 in force 12.09.2008 *see SI/2008-93*
- CIF, 2007, c. 22, ss. 5, 36, 37(1) and (3), 42, 43(1) to (3), 44, 48 to 50 in force on assent 22.06.2007; ss. 34, 35, 37(2), 38 to 41, 43(4), 45 and 46 in force 01.01.2008 *see SI/2007-108*
- CIF, 2008, c. 29, s. 31 in force on assent 18.06.2008; ss. 1 to 29 in force 18.07.2008 *see s. 32*
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1755 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*
- CIF, 2010, c. 17 (assent: 15.12.2010), ss. 45 to 60 in force 15.04.2011 *see SI/2011-35*
- CIF, 2011, c. 5, s. 10 in force on assent 23.03.2011; ss. 6 to 9 in force 02.12.2011 *see SI/2011-107*
- CIF, 2011, c. 22 in force on assent 29.11.2011
- CIF, 2012, c. 1, ss. 48 and 152 to 155 in force on assent 13.03.2012; s. 50 in force 06.11.2012 *see SI/2012-48*; par. 160(h) in force 28.02.2013 *see SI/2013-13*
- CIF, 2013, c. 24, ss. 2(2) to (4) and (6), 3, 10, 11, 41 to 45, 106, 109 to 116, 118 to 125 and 132 in force on assent 19.06.2013;
- ss. 17, 97 and 104 in force 18.10.2013 *see SI/2013-113*.
- ss. 2(1) and (5), 4 to 9, 12 to 16, 18, 20 to 40, 46 to 67, 69 to 96, 98 to 103, 105, 107, 108, 129 and 131 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 135(1) – Not in force*;

**N****National Defence Act — R.S., 1985, c. N-5 — Continued**

— ss. 19 and 68 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 135(2) — Not in force

**National Energy Board Act****— R.S., 1985, c. N-7**

(*Office national de l'énergie, Loi sur l'*)

**Minister of Natural Resources (1994, c. 41, s. 37(2)); Minister of Transport (ss. 108-111)**

**s. 2**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 299; 1990, c. 7, s. 1; 1994, c. 24, s. 34(1)(m)(F); 1996, c. 10, s. 237, c. 31, s. 90; 2004, c. 25, s. 147; 2012, c. 19, s. 69, c. 31, s. 337  
**s. 2.1**, added, 1990, c. 7, s. 2  
**s. 3**, 1990, c. 7, s. 3; 1991, c. 27, s. 1; 2001, c. 27, s. 262  
**s. 4**, 2012, c. 19, s. 70 and par. 99(a)(E)  
**s. 6**, 1990, c. 7, s. 4; 2012, c. 19, s. 71  
**s. 7**, 1991, c. 27, s. 2; 2012, c. 19, s. 72  
**s. 8**, 2012, c. 19, s. 73  
**s. 9**, 1994, c. 10, s. 19; 2000, c. 20, s. 27; 2003, c. 22, par. 224(z.56)(E) and 225(z.10)(E); 2013, c. 40, s. 200  
**s. 11**, 2012, c. 19, s. 74  
**s. 12**, 1990, c. 7, s. 5  
**s. 14**, 1990, c. 7, s. 6; 2012, c. 19, s. 75  
**s. 15**, 1990, c. 7, s. 7; 2012, c. 19, s. 76 and par. 99(b)(E)  
**s. 16**, 1990, c. 7, s. 8; 2012, c. 19, s. 77  
**s. 16.1**, added, 1994, c. 10, s. 20  
**s. 16.2**, added, 2004, c. 15, s. 82  
**s. 16.3**, added, 2010, c. 12, s. 2149  
**s. 18**, 2007, c. 35, s. 152(E)  
**s. 19**, 2012, c. 19, s. 78  
**s. 20**, 1990, c. 7, s. 9(E); 2012, c. 19, s. 79  
**s. 21**, 1990, c. 7, s. 10; 1994, c. 10, s. 21  
**ss. 21.1 and 21.2**, added, 1990, c. 7, s. 10  
**s. 22**, 1990, c. 7, s. 11; 2012, c. 19, s. 80  
**s. 24**, 1990, c. 7, s. 12; 2012, c. 19, s. 81  
**s. 24.1**, added, 1990, c. 7, s. 13; 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 8)  
**s. 25**, 2007, c. 35, s. 153  
**s. 26**, 1994, c. 10, s. 22; 2004, c. 15, s. 83  
**Part II.1**, (ss. 28.1 to 28.8), added, 1994, c. 10, s. 23  
**ss. 28.1 to 28.8**, added, 1994, c. 10, s. 23  
**s. 29**, 2001, c. 4, s. 102  
**s. 32**, 1990, c. 7, s. 15  
**s. 34**, 2004, c. 25, s. 148(E)  
**s. 41**, 1990, c. 7, s. 16  
**s. 42**, 2004, c. 25, s. 149

**s. 47**, 1996, c. 10, s. 237.1  
**s. 48**, 1990, c. 7, s. 17; 1994, c. 10, s. 24; 2004, c. 15, s. 84; 2012, c. 19, s. 82  
**s. 49**, repealed, 1990, c. 7, s. 18; added, 1994, c. 10, s. 25; 2004, c. 15, s. 85  
**s. 50**, repealed, 1990, c. 7, s. 18; added, 1994, c. 10, s. 25  
**s. 51**, repealed, 1990, c. 7, s. 18; added, 1994, c. 10, s. 25; 2004, c. 25, s. 150(E)  
**s. 51.1**, added, 1994, c. 10, s. 25; 2004, c. 15, s. 86(E)  
**ss. 51.2 to 51.4**, added, 1994, c. 10, s. 25  
**s. 52**, 1990, c. 7, s. 18; 1996, c. 10, s. 238; 2012, c. 19, s. 83  
**s. 53**, 2012, c. 19, s. 83  
**s. 54**, 1990, c. 7, s. 19; 2012, c. 19, s. 83  
**s. 55**, repealed, 1990, c. 7, s. 20; added, 2012, c. 19, s. 83  
**ss. 55.1 and 55.2**, added, 2012, c. 19, s. 83  
**s. 57**, 1990, c. 7, s. 21(F)  
**s. 58**, 1990, c. 7, s. 22; 2004, c. 25, s. 151; 2012, c. 19, s. 84  
**Part III.1**, (ss. 58.1 to 58.4), added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.1**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.11**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.12**, added, 1990, c. 7, s. 23; 2004, c. 15, s. 87  
**ss. 58.13 to 58.15**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.16**, added, 1990, c. 7, s. 23; 2012, c. 19, s. 85  
**ss. 58.17 to 58.19**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.2**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**ss. 58.21 to 58.24**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.25**, added, 1990, c. 7, s. 23; 2004, c. 25, s. 152  
**s. 58.26**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.27**, added, 1990, c. 7, s. 23; 2012, c. 19, s. 86  
**s. 58.271**, added, 2012, c. 19, s. 86  
**s. 58.28**, added, 1990, c. 7, s. 23; 2012, c. 19, s. 87  
**s. 58.29**, added, 1990, c. 7, s. 23; 1996, c. 10, s. 239; 2012, c. 19, s. 87  
**s. 58.3**, added, 1990, c. 7, s. 23; 1996, c. 10, s. 240; 2012, c. 19, s. 87, c. 31, s. 338  
**ss. 58.301 to 58.305**, added, 2012, c. 19, s. 87  
**s. 58.31**, added, 1990, c. 7, s. 23; 2004, c. 15, s. 88  
**s. 58.32**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.33**, added, 1990, c. 7, s. 23; 2012, c. 19, s. 88  
**ss. 58.34 to 58.39**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.4**, added, 1990, c. 7, s. 23  
**s. 58.5**, added, 1990, c. 7, s. 24  
**s. 60**, 1996, c. 10, s. 241  
**s. 69**, 1996, c. 10, s. 242; 2004, c. 25, s. 153(E)  
**s. 70**, 1996, c. 10, s. 243  
**s. 71**, 1996, c. 10, s. 243.1; 2012, c. 19, s. 89  
**s. 73**, 2004, c. 25, s. 154

**N****National Energy Board Act — R.S., 1985, c. N-7 — Continued**

- s. 74**, 2004, c. 25, s. 155  
**s. 77**, 2004, c. 25, s. 156(E); 2012, c. 19, s. 90  
**s. 78**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 6  
**s. 78.1**, added, 1994, c. 43, s. 87; 2002, c. 7, s. 210  
**s. 80**, 2004, c. 25, s. 157  
**s. 81**, 2004, c. 15, s. 89(E)  
**s. 82**, 2004, c. 15, s. 90  
**s. 84**, 2001, c. 4, s. 103(E)  
**s. 86**, 2001, c. 4, s. 104  
**s. 87**, 2004, c. 25, s. 158(E)  
**s. 92**, 1994, c. 43, s. 88; 2012, c. 19, par. 99(c)(E)  
**s. 93**, 2012, c. 19, par. 99(d)(E)  
**s. 97**, 2004, c. 25, s. 159  
**s. 97.1**, added, 1994, c. 43, s. 89; 2002, c. 7, s. 211  
**s. 99**, 1990, c. 7, s. 25(F)  
**s. 101**, 2002, c. 8, s. 183(1)(o)  
**s. 106**, 2004, c. 25, s. 160  
**s. 108**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 6); 1990, c. 7, s. 26(E); 1996, c. 10, s. 244; 2012, c. 19, s. 91  
**s. 109**, 1990, c. 7, s. 27; 2012, c. 19, s. 91, c. 31, s. 339  
**s. 110**, 2012, c. 19, s. 91  
**s. 111**, 2001, c. 4, s. 105; 2004, c. 25, s. 161; 2012, c. 19, s. 91  
**ss. 111.1 to 111.4**, added, 2012, c. 19, s. 91  
**s. 112**, 1990, c. 7, s. 28; 1994, c. 10, s. 26; 1999, c. 31, s. 167; 2004, c. 15, s. 91; 2012, c. 19, s. 92  
**s. 113**, repealed, 1990, c. 7, s. 28  
**s. 114**, 2001, c. 4, s. 106  
**s. 116**, 1990, c. 7, s. 29  
**s. 117**, 1990, c. 7, s. 31  
**s. 118**, 1990, c. 7, s. 32; 2012, c. 19, s. 93  
**s. 119**, 1990, c. 7, s. 33  
**s. 119.01**, added, 1990, c. 7, s. 34; 1993, c. 44, s. 186; 1997, c. 14, s. 82; 2001, c. 28, s. 54  
**ss. 119.02 and 119.03**, added, 1990, c. 7, s. 34  
**s. 119.04**, added, 1990, c. 7, s. 34; 2004, c. 15, s. 92  
**s. 119.05**, added, 1990, c. 7, s. 34  
**s. 119.06**, added, 1990, c. 7, s. 34; 2012, c. 19, s. 94  
**s. 119.07**, added, 1990, c. 7, s. 34  
**s. 119.08**, added, 1990, c. 7, s. 34; 2012, c. 19, s. 95  
**s. 119.09**, added, 1990, c. 7, s. 34  
**ss. 119.091 to 119.093**, added, 1990, c. 7, s. 34  
**s. 119.094**, added, 1990, c. 7, s. 34; 2012, c. 19, s. 96  
**s. 119.1**, added, 1988, c. 65, s. 142; 1990, c. 7, s. 35; repealed, 1997, c. 14, s. 83  
**ss. 119.2 and 119.3**, added, 1988, c. 65, s. 142; repealed, 1997, c. 14, s. 83  
**s. 119.4**, added, 1988, c. 65, s. 142; 1990, c. 7, s. 36; repealed, 1997, c. 14, s. 83  
**s. 119.5**, added, 1988, c. 65, s. 142; 1990, c. 7, s. 37; repealed, 1997, c. 14, s. 83  
**s. 119.6**, added, 1988, c. 65, s. 142; repealed, 1997, c. 14, s. 83  
**s. 119.7**, added, 1993, c. 44, s. 188; repealed, 1997, c. 14, s. 83  
**Division III.1**, added, (ss. 120 to 120.5), 1993, c. 44, s. 188  
**s. 120**, 1988, c. 65, s. 143; repealed, 1990, c. 7, s. 38; added, 1993, c. 44, s. 188; 1997, c. 14, s. 83; 2001, c. 28, s. 55  
**s. 120.1**, added, 1993, c. 44, s. 188; 1997, c. 14, s. 84; 2001, c. 28, s. 56  
**ss. 120.2 and 120.3**, added, 1993, c. 44, s. 188; 1997, c. 14, s. 85; 2001, c. 28, s. 57  
**s. 120.4**, added, 1993, c. 44, s. 188; 1997, c. 14, s. 86; 2001, c. 28, s. 58  
**s. 120.5**, added, 1993, c. 44, s. 188; 1997, c. 14, s. 87; 2001, c. 28, s. 59; 2012, c. 19, s. 97  
**s. 121**, 2004, c. 25, s. 162  
**s. 122**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(3) (Sch. III, item 6)  
**s. 123**, 1996, c. 31, s. 91; 2004, c. 25, s. 163(F)  
**s. 126**, 1990, c. 7, s. 40(E)  
**s. 127**, 1990, c. 7, s. 41(E)  
**s. 129**, 1990, c. 7, s. 42; 2004, c. 25, s. 164(F)  
**s. 131**, repealed, 1990, c. 7, s. 43; added, 2004, c. 15, s. 93  
**s. 132**, repealed, 1990, c. 7, s. 43  
**ss. 134 to 154**, added, 2012, c. 19, s. 98  
 Coordinating amendment, 2012, c. 31, s. 349(1) to (7)  
 General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
 General, 1996, c. 10, s. 245  
 General, 2012, c. 19, s. 68(F)  
 Transitional, 1990, c. 7, ss. 44 to 48 (*but* s. 46 repealed by 2012, c. 19, s. 114)  
 Transitional, 1991, c. 27, s. 3  
 Transitional, 1998, c. 5, s. 25; 2002, c. 7, ss. 118 and 119  
 Transitional, 2012, c. 19, ss. 100 to 109  
 CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*  
 CIF, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 6 proclaimed in force 09.10.86 *see SI/86-193*  
 CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 299, 359 and the schedule proclaimed in force 01.01.88 *see SI/88-26*  
 CIF, 1988, c. 65, ss. 142 and 143 in force 01.01.89 *see SI/89-9 see also* s. 150(2)

**N****National Energy Board Act — R.S., 1985, c. N-7 — Continued**

- CIF, 1990, c. 7, other than ss. 13, 20, 25 and 27 in force 01.06.90 *see SI/90-66*; ss. 13 and 20 in force 01.01.91 *see SI/90-174*; s. 25 deemed in force 12.12.88 *see s. 52(3)*; s. 27 in force on assent 29.03.90
- CIF, 1991, c. 24, s. 8 of Sch. III, as enacted by s. 51, repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1991, c. 27, ss. 1 and 2 in force 01.11.91 *see SI/91-145*
- CIF, 1993, c. 44, ss. 186 to 188 in force 01.01.94 *see SI/94-1*
- CIF, 1994, c. 10, ss. 19 to 26 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 43, ss. 87 to 89 in force 14.02.95 *see SI/95-19*
- CIF, 1996, c. 10, ss. 237 to 245 in force 01.07.96 *see SI/96-53*
- CIF, 1996, c. 31, ss. 90 and 91 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1997, c. 14, ss. 82 to 87 in force 05.07.97 *see SI/97-86*
- CIF, 1998, c. 5, s. 25 in force on assent 12.05.98
- CIF, 1999, c. 31, s. 167 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 20, s. 27 in force 30.09.2000 *see SI/2000-67*
- CIF, 2001, c. 4, ss. 102 to 106 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*
- CIF, 2001, c. 27, s. 262 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*
- CIF, 2001, c. 28, ss. 54 to 59 in force 01.11.2002 *see SI/2002-146*
- CIF, 2002, c. 7, ss. 118, 119 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*; ss. 210 and 211 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 285 – Not in force*
- CIF, 2002, c. 8, s. 183 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2004, c. 15, ss. 82 to 93 in force 20.04.2005 *see SI/2005-37*
- CIF, 2004, c. 25, ss. 147 to 164 in force on assent 15.12.2004
- CIF, 2007, c. 35, ss. 152 and 153 in force on assent 14.12.2007
- CIF, 2010, c. 12, s. 2149 in force on assent 12.07.2010
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 68 to 85, 89, 90, 92 to 97, 99 to 109 and 114 in force 06.07.2012 *see SI/2012-57*; ss. 86 to 88, 91 and 98 in force 03.07.2013 *see SI/2013-69*.
- CIF, 2012, c. 31, s. 349 in force on assent 14.12.2012; ss. 338 and 339 repealed before coming into force *see respectively ss. 349(3) and (6)*; s. 337 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 350 – Not in force*
- CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), s. 200 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 203 – Not in force*

**National Film Act — R.S., 1985, c. N-8***(Cinéma, Loi sur le)***Minister of Canadian Heritage *see 1995, c. 11, s. 46***

- s. 4**, 1995, c. 29, s. 57; 2002, c. 17, par. 14(e)
- s. 6**, 1995, c. 29, s. 58; 2002, c. 17, par. 14(e); 2003, c. 22, par. 224(z.57)(E)
- s. 7**, 1995, c. 29, s. 59
- s. 10**, 2001, c. 4, s. 107
- s. 11**, repealed, 1996, c. 16, s. 44
- s. 13**, 2002, c. 17, s. 21; 2003, c. 22, ss. 175(E) and 240
- CIF, 1995, c. 29, ss. 57 to 59 in force 01.11.95 *see SI/95-115*
- CIF, 1996, c. 16, s. 44 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 2001, c. 4, s. 107 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*
- CIF, 2002, c. 17, ss. 14 and 21 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 175 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 240 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*

**National Flag of Canada Act — 2012, c. 12***(Drapeau national du Canada, Loi sur le)*

- CIF, 2012, c. 12, in force on assent 28.06.2012

**National Flag of Canada Manufacturing Standards Act — R.S., 1985, c. N-9***(Normes de fabrication du drapeau national du Canada, Loi sur les)*

## N

**National Holocaust Monument Act****— 2011, c. 13***(Monument national de l'Holocauste, Loi sur le)***Minister of Canadian Heritage** (2013, c. 33, s. 221)**s. 2**, 2013, c. 33, s. 221**s. 7**, 2013, c. 33, s. 222**s. 8**, 2013, c. 33, s. 223

CIF, 2011, c. 13 in force on assent 25.03.2011

CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013), ss. 221 to 223 in force 30.09.2013 *see* s. 224**National Horse of Canada Act****— 2002, c. 11***(Cheval national du Canada, Loi sur le)*

CIF, 2002, c. 11 in force on assent 30.04.2002

**National Housing Act — R.S.C. 1952, c. 188***(Habitation, Loi nationale sur l')***s. 3**, 1952-53, c. 42, s. 8**s. 5**, 1952-53, c. 42, s. 9; 1992, c. 32, s. 52**s. 9**, 1952-53, c. 42, s. 10**s. 12**, 1952-53, c. 42, s. 11**s. 14**, 1952-53, c. 42, s. 12**s. 22**, 1952-53, c. 42, s. 13**s. 23**, 1952-53, c. 42, s. 14**ss. 27 to 33**, repealed, 1988, c. 32, s. 31**ss. 34-38**, repealed, 1953-54, c. 23, s. 43**s. 41**, repealed, 1988, c. 32, s. 31**s. 44**, repealed, 1988, c. 32, s. 31**s. 45**, 1988, c. 32, s. 31**s. 46**, repealed, 1953-54, c. 23, s. 43

CIF, 1952-53, c. 42 in force 15.09.53

CIF, 1953-54, c. 23 in force 22.03.54 (*see also* R.S. 1970, c. N-10)

CIF, 1988, c. 32, s. 31 in force 21.07.88

CIF, 1992, c. 32, s. 52 in force on assent 23.06.92

**National Housing Act — R.S., 1985, c. N-11***(Habitation, Loi nationale sur l')***Minister of Human Resources and Skills Development to be styled Minister of Human Resources and Social Development (SI/2006-42)****s. 2**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 7; R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 23), c. 32, s. 5; 1994, c. 35, s. 38; 1999, c. 27, s. 1, c. 28, s. 170; 2012, c. 19, s. 350**s. 2.1**, added, 1999, c. 27, s. 2**s. 3**, 1992, c. 32, s. 6; 1999, c. 27, s. 2**s. 4.1**, added, 1992, c. 32, s. 7; repealed, 1999, c. 27, s. 3**s. 5**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 2; 1999, c. 27, s. 3; 2011, c. 15, s. 22**s. 6**, 1999, c. 27, s. 3**Part I:****s. 7**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 3; 1992, c. 32, s. 8(F); 1999, c. 27, s. 3; 2012, c. 19, s. 351**s. 7.1**, added, 2012, c. 19, s. 351**s. 8**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 4; 1999, c. 27, s. 3**s. 8.1**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 5; repealed, 1999, c. 27, s. 3; added, 2011, c. 15, s. 23; 2012, c. 19, s. 357**s. 8.2**, added, 2011, c. 15, s. 23**s. 9**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 6; 1999, c. 27, s. 3**s. 10**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 8; R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 7; 1999, c. 27, s. 3**s. 11**, 1992, c. 32, s. 9; 1999, c. 27, s. 3**s. 11.1**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 8; repealed, 1999, c. 27, s. 3**s. 11.2**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 8; 1992, c. 32, s. 10; repealed, 1999, c. 27, s. 3**s. 11.3**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 8; repealed, 1999, c. 27, s. 3**s. 12**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; 1992, c. 32, s. 11; 1999, c. 27, s. 3**s. 13**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; 1992, c. 32, s. 12; 1999, c. 27, s. 3**s. 14**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; 1992, c. 32, s. 13; 1999, c. 27, s. 3; 2012, c. 19, s. 352**s. 14.1**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; repealed, 1999, c. 27, s. 3; added, 2012, c. 19, s. 353**s. 14.2**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; 1992, c. 32, s. 14; repealed, 1999, c. 27, s. 3**ss. 14.3 and 14.4**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; repealed, 1999, c. 27, s. 3**s. 14.5**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; 1992, c. 32, s. 15; repealed, 1999, c. 27, s. 3

**N****National Housing Act — R.S., 1985, c. N-11 — Continued**

- s. 14.6**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; 1992, c. 32, s. 16; repealed, 1999, c. 27, s. 3
- ss. 14.7 and 14.8**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 9; repealed, 1999, c. 27, s. 3
- s. 15**, 1999, c. 27, s. 3; 2012, c. 19, s. 354
- s. 15.1**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 10; 1992, c. 32, s. 18; repealed, 1999, c. 27, s. 3
- s. 16**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 11; 1992, c. 32, s. 19; 1999, c. 27, s. 3
- s. 17**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 12; 1992, c. 32, s. 20; 1999, c. 27, s. 3
- s. 17.1**, added, 2007, c. 6, s. 440
- s. 18**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 12; repealed, 1992, c. 32, s. 21; added, 1999, c. 27, s. 3
- s. 19**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 13; 1992, c. 32, s. 22; 1999, c. 27, s. 3; 2012, c. 19, s. 355
- s. 20**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 14; 1999, c. 27, s. 3
- s. 20.1**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 15; 1992, c. 32, s. 23; repealed, 1999, c. 27, s. 3
- s. 20.2**, added, 1992, c. 32, s. 24; repealed, 1999, c. 27, s. 3
- s. 21**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 16; 1992, c. 32, s. 25; 1995, c. 47, s. 1; 1999, c. 27, s. 3
- Part I.1**, (ss. 21.1 to 21.5), added, R.S., c. 8 (1st Supp.), s. 1; repealed, 1999, c. 27, s. 3
- s. 21.1**, added, R.S., c. 8 (1st Supp.), s. 1, c. 25 (4th Supp.), s. 17(E); repealed, 1999, c. 27, s. 3; added, 2011, c. 15, s. 24; 2012, c. 19, s. 358
- s. 21.2**, added, R.S., c. 8 (1st Supp.), s. 1; repealed, 1999, c. 27, s. 3; added, 2012, c. 19, s. 358
- s. 21.3**, added, R.S., c. 8 (1st Supp.), s. 1, c. 25 (4th Supp.), s. 18; 1992, c. 32, s. 26; repealed, 1999, c. 27, s. 3; added, 2012, c. 19, s. 358
- s. 21.4**, added, R.S., c. 8 (1st Supp.), s. 1, c. 25 (4th Supp.), s. 19; 1992, c. 32, s. 27; repealed, 1999, c. 27, s. 3; added, 2012, c. 19, s. 358
- Part I.1**, added, 2012, c. 19, s. 356
- s. 21.5**, added, R.S., c. 8 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 32, s. 28; repealed, 1999, c. 27, s. 3; 2012, c. 19, s. 356
- ss. 21.51 to 21.59**, added, 2012, c. 19, s. 356
- s. 21.6**, added, 2012, c. 19, ss. 356 and 366
- ss. 21.61 to 21.66**, added, 2012, c. 19, s. 356
- Part II:**
- s. 22**, 1992, c. 32, s. 29; 1999, c. 27, s. 4
- s. 23**, 1992, c. 32, s. 30; 1999, c. 27, s. 4
- s. 24**, 1999, c. 27, s. 4
- s. 24.1**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 20; repealed, 1999, c. 27, s. 4
- s. 25**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 21; 1991, c. 47, s. 738; 1999, c. 27, s. 4
- s. 26**, repealed, 1999, c. 27, s. 4
- s. 27**, 1992, c. 32, s. 31; repealed, 1999, c. 27, s. 4
- ss. 28 to 31**, repealed, 1999, c. 27, s. 4
- s. 32**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 37; 1991, c. 47, s. 739; 1999, c. 27, s. 5
- s. 34**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 22; 1992, c. 32, s. 32; repealed, 1999, c. 27, s. 6
- s. 35**, 1992, c. 32, s. 33; repealed, 1999, c. 27, s. 6
- ss. 36 and 37**, repealed, 1992, c. 32, s. 34
- Part III**, (ss. 38-41)
- Part IV**: (s. 42)
- s. 42**, 1992, c. 32, s. 35
- Part V**, (ss. 43 to 50), repealed, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 23
- ss. 43 to 50**, repealed, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 23
- Part VI:**
- s. 51**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 9; 1992, c. 32, s. 36; 1999, c. 27, s. 7
- s. 52**, 1992, c. 32, s. 37; repealed, 1999, c. 27, s. 7
- s. 53**, repealed, 1999, c. 27, s. 7
- s. 54**, 1992, c. 32, s. 38; repealed, 1999, c. 27, s. 7
- s. 55**, repealed, 1999, c. 27, s. 7
- s. 56**, repealed, 1992, c. 32, s. 39
- Part VII:**
- s. 57**, 1999, c. 27, s. 8
- s. 58**, 1991, c. 47, s. 740; 1999, c. 27, s. 8
- s. 59**, repealed, 1999, c. 27, s. 8
- s. 60**, 1992, c. 32, s. 40; repealed, 1999, c. 27, s. 8
- s. 61**, 1999, c. 27, s. 9
- s. 62**, 1991, c. 47, s. 741; repealed, 1999, c. 27, s. 9
- s. 63**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 24; repealed, 1999, c. 27, s. 9
- Part VIII**, repealed, 1999, c. 27, s. 9
- ss. 64 to 68**, repealed, 1999, c. 27, s. 9
- s. 69**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 10; repealed, 1999, c. 27, s. 9
- ss. 70 to 72**, repealed, 1999, c. 27, s. 9
- Part IX:**
- s. 75**, 1999, c. 27, s. 11
- s. 76**, 1999, c. 27, s. 12
- s. 77**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 25; repealed, 1992, c. 32, s. 41; added, 1999, c. 27, s. 12
- Part X:**
- s. 78**, 1999, c. 27, s. 13
- s. 79**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 26; 1992, c. 32, s. 42; 1999, c. 27, s. 13
- s. 80**, 1999, c. 27 s. 13

# N

**National Housing Act — R.S., 1985, c. N-11 — Continued**

- ss. 81 to 83**, repealed, 1999, c. 27, s. 13
- Part XI:**
  - s. 84**, 1992, c. 32, s. 43; 1999, c. 27, s. 14
  - s. 85**, 1999, c. 27, s. 15
- Part XII:**
  - ss. 87 and 88**, 1999, c. 27, s. 16
  - s. 89**, 1992, c. 32, s. 44; repealed, 1999, c. 27, s. 16
  - s. 90**, repealed, 1999, c. 27, s. 16
- Part XIV:**
  - s. 92**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 27; 1992, c. 32, s. 45; 1999, c. 27, s. 18
  - s. 93**, 1999, c. 27, s. 19(E)
  - s. 94**, repealed, 1999, c. 27, s. 20
  - s. 95**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 11; 1992, c. 32, s. 46; 1999, c. 27, s. 20
- Part XV**, added, 1999, c. 27, s. 20
- s. 96**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 28; 1992, c. 32, s. 47
- s. 97**, repealed, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 29; added, 1992, c. 32, s. 48
- s. 97.1**, added, 1992, c. 32, s. 48
- s. 98**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 12; repealed, c. 27, s. 21
- s. 99**, 1992, c. 32, s. 49; 1999, c. 27, s. 22
- s. 99.1**, added, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 30
- s. 99.2**, added, 1999, c. 27, s. 23
- s. 100.1**, added, 1999, c. 27, s. 24
- s. 101**, 1999, c. 27, s. 24
- s. 102**, R.S., c. 25 (4th Supp.), s. 31; 1992, c. 32, s. 50(E)
  - Coordinating amendment, 2012, c. 19, s. 366
  - General, 1995, c. 47, s. 2
  - General, 1999, c. 27, ss. 10, 17 and 37 *re* regulations
  - Transitional, R.S., c. 25 (4th Supp.), ss. 35-37; repealed, 1999, c. 27, s. 36
  - Transitional, 1992, c. 32, ss. 7(2), 20(3) and 51
  - Transitional, 1999, c. 27, ss. 38 to 41
  - Transitional, 2012, c. 19, s. 365
  - CIF, R.S., c. 8 (1st Supp.) proclaimed in force 01.02.85 *see SI/85-24*
  - CIF, R.S., c. 20 (2nd Supp.), ss. 7 to 12 proclaimed in force 09.10.86 *see SI/86-193*
  - CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 37 proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*
  - CIF, R.S., c. 25 (4th Supp.) except s. 18 in force 21.07.88; s. 18 deemed in force 01.01.87 *see s. 38*
  - CIF, 1991, c. 47 in force 01.06.92 *see SI/92-91*
  - CIF, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 23) in force on assent 28.02.92
  - CIF, 1992, c. 32 in force on assent 23.06.92 *except ss. 17 and 18* in force 08.06.93 *see SI/93-90*; ss. 19(5), 26(2)
- and 33(2) deemed in force 01.01.91 *see s. 53(2)*; ss. 25 and 28 deemed in force 01.01.92 *see s. 53(3)*
- CIF, 1994, c. 35, s. 38 in force on the day fixed by order of the Governor in Council for the coming into force of the *Yukon First Nations Land Claims Settlement Act* *see s. 40*. Act in force 14.02.95 *see SI/95-19*
- CIF, 1995, c. 47, ss. 1 and 2 in force on assent 15.12.95
- CIF, 1999, c. 27, ss. 1 to 24, 36 to 41 in force on assent 17.06.99 *except s. 18(2)* of the *National Housing Act*, as enacted by s. 3, deemed in force 01.01.97 *see s. 43*
- CIF, 1999, c. 28, s. 170 in force 28.06.99 *see SI/99-70*
- CIF, 2007, c. 6, s. 440 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*
- CIF, 2011, c. 15 (assent: 26.06.2011), ss. 22 to 24 in force on 2012, c. 19's Royal assent date: 29.06.2012, *see 2012, c. 19, s. 359*
- CIF, 2012, c. 19, ss. 350, 351, 353, 355, 356, *at the exception of par. 21.52(1)(b), 357 to 359, 365 and 366* in force on assent 29.06.2012;
  - ss. 352 and 354 in force 01.01.2013 *see s. 367(1)*;
  - par. 21.52(1)(b), as enacted by s. 356, in force 31.05.2013 *see SI/2013-61*

**National Organ Donor Week Act**

**— 1997, c. 4**

*(Semaine nationale des dons d'organes, Loi sur la)*

CIF, 1997, c. 4 in force on assent 19.02.97

**National Park Reserves, An Act Creating One of the World's Largest — 2009, c. 17 see Canada National Parks Act**

*(Réserves à vocation de parc national au monde, Loi créant l'une des plus grandes)*

**National Peacekeepers' Day Act**

**— 2008, c. 27**

*(Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques bleus), Loi sur la)*

CIF, 2008, c. 27 in force on assent 18.06.2008

**N****National Philanthropy Day Act****— 2012, c. 23***(Journée nationale de la philanthropie, Loi sur la)*

CIF, 2012, c. 23 in force on assent 22.11.2012

**National Public Service Week: Serving Canadians Better Act — 1992, c. 15***(Semaine nationale de la fonction publique : pour un meilleur service aux Canadiens, Loi sur la)*

CIF, 1992, c. 15 in force on assent 04.06.92

**National Research Council Act****— R.S., 1985, c. N-15***(Conseil national de recherches, Loi sur le)***Minister of Industry (SI/93-235)****s. 2**, 1999, c. 31, s. 168; 2013, c. 40, s. 271**s. 3**, 2001, c. 4, s. 108; 2010, c. 12, s. 1757; 2013, c. 40, s. 272**s. 5**, 2001, c. 4, s. 109(F); 2004, c. 25, s. 165**s. 9**, 2013, c. 40, s. 273**s. 11**, 2013, c. 40, s. 274**s. 13**, 2013, c. 40, s. 275**ss. 18 and 19**, repealed, 1999, c. 31, s. 169

CIF, 1999, c. 31, ss. 168 and 169 in force on assent 17.06.99

CIF, 2001, c. 4, ss. 108 and 109 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

CIF, 2004, c. 25, s. 165 in force on assent 15.12.2004

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1757 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*

CIF, 2013, c. 40, ss. 271 to 275 in force on assent 12.12.2013

**National Research Universal Reactor at Chalk River, An Act to permit the resumption and continuation of the operation of the****— 2007, c. 31***(Réacteur national de recherche universel situé à Chalk River, Loi permettant de reprendre et de continuer l'exploitation du)*

CIF, 2007, c. 31, in force on assent 12.12.2007

**National Round Table on the Environment and the Economy Act — 1993, c. 31***(Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, Loi sur la)***Minister of the Environment (SI/2006-44)**

ACT REPEALED, 2012, c. 19, s. 593 (in force)

**s. 2**, 2004, c. 16, s. 19**s. 3**, 2010, c. 12, s. 1759**ss. 5.1 and 5.2**, added, 2012, c. 19, s. 578**s. 9**, 2004, c. 16, s. 20**s. 10**, 2004, c. 16, s. 21**s. 12**, 2004, c. 16, s. 22**s. 13**, 2004, c. 16, s. 23**s. 21**, 2003, c. 22, par. 224(z.58)(E); 2004, c. 16, ss. 24 and 31(E)**s. 22**, repealed, 2012, c. 19, s. 183**s. 23**, 2012, c. 19, s. 184

Coordinating amendment, 2004, c. 16, s. 31

Transitional, 2012, c. 19, s. 200 (application *re* ss. 22 and 23) and 579 to 585CIF, 1993, c. 31 in force 28.04.94 *see SI/94-59*CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

CIF, 2004, c. 16, ss. 19 to 24 and 31 in force on assent 06.05.2004

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1759 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*CIF, 2012, c. 19, ss. 183, 184, 200 and 578 in force on assent 29.06.2012; ss. 579 to 585 and 593 in force 01.04.2013 *see SI/2013-36*

**N****National Sports of Canada Act****— 1994, c. 16***(Sports nationaux du Canada, Loi sur les)*

CIF, 1994, c. 16 in force on assent 12.05.94

**National Symbol of Canada Act****— R.S., 1985, c. N-17***(Symbole national, Loi instituant un)***National Transcontinental Railway Act****(1903, c. 71) — 1907, c. 48***(Chemin de fer national transcontinental)***s. 7**, 1904, c. 24, s. 8**s. 9**, 1904, c. 24, s. 11; 1912, c. 39, s. 1; 1914, c. 43, s. 1; 1915, c. 18, s. 1**s. 22**, 1912, c. 39, s. 2

1907, c. 48 — related Act

1909, c. 26 — related Act

1912, cc. 37 and 38 — related Act

1913, c. 34 — related Act

1914, c. 3 — related Act

**National Transportation Act****Title of Act changed: see National Telecommunications Powers and Procedures Act***(Transports nationaux, Loi sur les)***National Wildlife Week Act****— R.S., 1985, c. W-10***(Semaine de la protection de la faune, Loi sur la)***Minister of the Environment (s. 4 of the Department of the Environment Act)****Natural Resources (see Alberta, or Manitoba, or Saskatchewan or Western Provinces Natural Resources)***(Ressources naturelles)***Natural Resources Transfer (School Lands)****Amendments, (Alberta, Manitoba and Saskatchewan) (see also School Lands)****— 1960-61, c. 62***(Transfert des ressources naturelles (Terre des écoles), Loi modificatrice de 1961 sur le,)***Minister of Indian Affairs and Northern Development****Natural Sciences and Engineering Research Council Act — R.S., 1985, c. N-21***(Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, Loi sur le)***Minister of Industry (SI/93-234)****s. 3**, 2010, c. 12, s. 1761**s. 16**, 2001, c. 4, s. 110(F); 2004, c. 25, s. 166(F)**s. 17**, repealed, 2012, c. 19, s. 174**s. 18**, 2012, c. 19, s. 175Transitional, 2012, c. 19, s. 195 (application *re* ss. 17 and 18)CIF, 2001, c. 4, s. 110 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71

CIF, 2004, c. 25, s. 166 in force on assent 15.12.2004

CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1761 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14

CIF, 2012, c. 19, ss. 174, 175 and 195 in force on assent 29.06.2012

**Navigable Waters Protection Act****— R.S., 1985, c. N-22***(Protection des eaux navigables, Loi sur la)***Minister of Transport****s. 1**, 2012, c. 31, s. 316**s. 2**, 2004, c. 15, s. 94; 2009, c. 2, s. 317; 2012, c. 31, ss. 317 and 348**s. 2.1**, added, 2009, c. 2, s. 318**s. 3**, 2009, c. 2, s. 320; 2012, c. 31, s. 318**ss. 4 and 5**, 2009, c. 2, s. 321; 2012, c. 31, s. 318**s. 5.1**, added, 2009, c. 2, s. 321; repealed, 2012, c. 31, s. 318

**N****Navigable Waters Protection Act — R.S., 1985, c. N-22 — Continued**

**s. 6**, 2009, c. 2, s. 322; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 7**, 2009, c. 2, s. 323; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 8**, 2012, c. 31, s. 318  
**s. 9**, 1993, c. 41, s. 8; 2009, c. 2, s. 324; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 10**, 2012, c. 31, s. 318  
**s. 11**, 2009, c. 2, s. 325; 2012, c. 31, s. 318  
**ss. 11.1 and 11.2**, added, 2009, c. 2, s. 326; repealed, 2012, c. 31, s. 318  
**s. 12**, 2009, c. 2, s. 327; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 13**, 2009, c. 2, s. 328; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 13.1**, added, 2004, c. 15, s. 95; repealed, 2012, c. 31, s. 318  
**s. 14**, 2009, c. 2, s. 330; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 14.1**, added, 2009, c. 2, s. 330; repealed, 2012, c. 31, s. 318  
**s. 15**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 9(1)); 2009, c. 2, s. 331; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 16**, 2009, c. 2, s. 332; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 17**, 2009, c. 2, s. 333; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 18**, 2009, c. 2, s. 334; 2012, c. 31, s. 318  
**s. 19**, 2009, c. 2, s. 335; 2012, c. 31, s. 319  
**s. 20**, 2009, c. 2, s. 335; 2012, c. 31, s. 320  
**ss. 22 and 23**, 2012, c. 31, s. 321  
**s. 24**, 1998, c. 10, s. 189; 2012, c. 31, s. 321  
**s. 25**, 2012, c. 31, s. 321  
**s. 26**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 9(2)); repealed, 2009, c. 2, s. 336; 2012, c. 31, s. 321  
**s. 27**, repealed, 2009, c. 2, s. 336; 2012, c. 31, s. 321  
**s. 28**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(1) (Sch. I, item 9(3)); repealed, 2009, c. 2, s. 336; 2012, c. 31, s. 321  
**s. 29**, repealed, 2009, c. 2, s. 337; 2012, c. 31, s. 321  
**s. 30**, 2009, c. 2, s. 338; 2012, c. 31, s. 321  
**s. 31**, repealed, 2009, c. 2, s. 339  
**s. 32**, added, 2004, c. 15, s. 96; 2012, c. 31, s. 322  
**s. 33**, added, 2009, c. 2, s. 340; 2012, c. 31, s. 323  
**s. 34**, added, 2009, c. 2, s. 340; 2012, c. 31, s. 324  
**s. 35**, added, 2009, c. 2, s. 340; 2012, c. 31, s. 325  
**s. 36**, added, 2009, c. 2, s. 340; 2012, c. 31, s. 326  
**s. 37**, added, 2009, c. 2, s. 340  
**s. 38**, added, 2009, c. 2, s. 340; 2012, c. 31, s. 327  
**s. 39**, added, 2009, c. 2, s. 340  
**s. 39.1**, added, 2012, c. 31, s. 328  
**ss. 39.11 to 39.19**, added, 2012, c. 31, s. 328  
**s. 39.2**, added, 2012, c. 31, s. 328  
**ss. 39.21 to 39.26**, added, 2012, c. 31, s. 328  
**s. 40**, added, 2009, c. 2, s. 340; 2012, c. 31, s. 329  
**s. 41**, added, 2009, c. 2, s. 340  
**Schedule**, added, 2012, c. 31, s. 331

General, 2012, c. 31, s. 330  
Transitional, 2012, c. 31, ss. 332 to 334  
CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*  
CIF, 1993, c. 41, s. 8 in force on assent 23.06.93  
CIF, 1998, c. 10, s. 189 in force 01.03.99 *see SI/99-15*  
CIF, 2004, c. 15, ss. 95 and 96 in force 11.05.2004 *see SI/2004-51*; s. 94 repealed before coming into force *see* 2012, c. 31, s. 348  
CIF, 2009, c. 2, ss. 317 to 340 in force on assent 12.03.2009  
CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), ss. 316 to 334 and 348 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 350 – Not in force

**Nelson House First Nation Flooded Land Act — 1997, c. 29**

(*Première nation de Nelson House relativement à la submersion de terres, Loi concernant la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 1997, c. 29 in force on assent 25.04.97

**New Brunswick Indian Reserves Agreement — 1959, c. 47**

(*Réserves indiennes du Nouveau-Brunswick*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development****New Westminster Harbour Commissioners Loan Act — 1955, c. 38**

(*New Westminster, Loi de 1955 sur les prêts aux commissaires du havre de*)

# N

**New Westminster Harbour Commissioners Refunding Act — 1948, c. 10**

(*New Westminster, Remboursements aux commissaires du Havre*)

**Newfoundland Act (see Constitution Act, 1982, Schedule, Item 21)**

(Formerly: Newfoundland, Terms of Union with Canada)

(*Terre-Neuve, Loi sur*)

**s. 3, Constitution Amendment, 1987 (Newfoundland Act)**  
see SI/88-11

**Sch. (throughout schedule), Constitution Amendment, 2001 (Newfoundland and Labrador)** see SI/2001-117, s. 1 *re* word substitution

**Term 17,**

*Constitution Amendment, 1987 (Newfoundland Act)*  
see SI/88-11;

*Constitution Amendment, 1997 (Newfoundland Act)*  
see SI/97-55;

*Constitution Amendment, 1998 (Newfoundland Act)*  
see SI/98-25;

*Constitution Amendment, 2001 (Newfoundland and Labrador)* see SI/2001-117, s. 1 *re* word substitution

**Term 33, Constitution Amendment, 2001 (Newfoundland and Labrador)** see SI/2001-117, s. 2 *re* word substitution

**Term 38, Constitution Amendment, 2001 (Newfoundland and Labrador)** see SI/2001-117, s. 3 *re* word substitution

**Term 42, Constitution Amendment, 2001 (Newfoundland and Labrador)** see SI/2001-117, s. 4 *re* word substitution

**Term 46, Constitution Amendment, 2001 (Newfoundland and Labrador)** see SI/2001-117, s. 5 *re* word substitution

**Newfoundland Additional Financial Assistance Act — R.S., 1985, c. N-23**  
(*Aide financière à Terre-Neuve, Loi relative au supplément d'*)

**Minister of Finance**

**Newfoundland National Park Act**

— 1955, c. 37, s. 3

(*Terre-Neuve, Parc national de (établissement)*)

**s. 3, repealed, 1993, c. 34, s. 146**

CIF, 1993, c. 34, s. 146 in force on assent 23.06.93

**Newfoundland, Terms of Union with Canada, — 1949, c. 1 (see R.S., 1985, Appendix II, No. 32)**

**Title of Act changed by Constitution Act, 1982, Schedule Item 21: see Newfoundland Act**

(*Terre-Neuve, Condition de l'union de Terre-Neuve au Canada*)

**Nisga'a Final Agreement Act — 2000, c. 7**

(*Accord définitif nisga'a, Loi sur l'*)

**s. 19, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.2)**

CIF, 2000, c. 7 in force 11.05.2000 see SI/2000-38

CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 see SI/2003-109

**Non-smokers' Health Act**

— R.S., 1985, c. 15 (4th Supp.)

(*Santé des non-fumeurs, Loi sur la*)

**Minister of Transport and Minister of Labour (SI/88-242); Minister of Labour (s. 9) (SI/95-36)**

**s. 2, 1989, c. 7, s. 1; 1996, c. 10, s. 247; 2000, c. 20, s. 28; 2001, c. 26, s. 312; 2003, c. 22, s. 176; 2004, c. 7, s. 25; 2006, c. 9, s. 19; 2013, c. 40, s. 202**

**s. 3, 1989, c. 7, s. 1; 2000, c. 20, s. 29**

**ss. 4 to 6, 1989, c. 7, s. 1**

**s. 7, 1989, c. 7, s. 1; 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 9)**

**s. 8, 1989, c. 7, s. 1**

**ss. 8.1 and 8.2, added, 1996, c. 12, s. 5; 1997, c. 9, s. 125**

**s. 9, added, 1989, c. 7, s. 1; 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 10)**

**s. 10, added, 1989, c. 7, s. 1 (Note: original s. 10 - commencement provision - repealed, 1989, c. 7, s. 3)**

**ss. 11 and 12, added, 1989, c. 7, s. 1**

**N****Non-smokers' Health Act — R.S., 1985, c. 15 (4th Supp.) — Continued**

**s. 13**, added, 1989, c. 7, s. 1; 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 11)  
**s. 14**, added, 1989, c. 7, s. 1; repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 11); 1993, c. 34, s. 96  
**s. 15**, (formerly s. 9) renumbered, 1989, c. 7, s. 2  
**s. 16**, added, 1989, c. 7, s. 4  
 Conditional amendments, 1997, c. 9, s. 125(g) and (h)  
 CIF, R.S., c. 15 (4th Supp.) in force 29.12.89 *see* 1989, c. 7, s. 4  
 CIF, 1989, c. 7 in force 29.06.89  
 CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., items 9 to 11) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see* s. 86(2) and *also* 1996, c. 7, s. 42 – Not in force.  
 CIF, 1993, c. 34, s. 96 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1996, c. 10, s. 247 in force 01.07.96 *see* SI/96-53  
 CIF, 1996, c. 12, s. 5 in force on assent 29.05.96  
 CIF, 1997, c. 9, s. 125(1)(g) and (h) in force 31.05.2000 *see* SI/2000-42  
 CIF, 2000, c. 20, ss. 28 and 29 in force 30.09.2000 *see* SI/2000-67  
 CIF, 2001, c. 26, s. 312 in force 01.07.2007 *see* SI/2007-65  
 CIF, 2003, c. 22, s. 176 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2003, c. 22, s. 25 in force 17.05.2004 *see* SI/2004-52  
 CIF, 2004, c. 7, s. 25 in force 17.05.2004 *see* SI/2004-52  
 CIF, 2006, c. 9, s. 19 in force 09.07.2007 *see* SI/2007-75  
 CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), s. 202 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 203 – Not in force

**Nordin and Theratronics Divestiture Authorization Act — 1990, c. 4**

(*Aliénation de Nordin et de Theratronics, Loi autorisant l'*)

**Minister of Finance (SI/93-173)**

**s. 2**, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
**ss. 4 to 6**, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
**s. 9**, 1992, c. 46, s. 90  
 Transitional, 1990, c. 4, ss. 9 to 11

CIF, 1990, c. 4, *except* s. 9, in force on assent 30.01.90;  
 s. 9 is deemed to have come into force 20.04.1993  
*despite* s. 12 *see* 2011, c. 24, s. 171  
 CIF, 1992, c. 46, s. 90 in force 20.04.93 *see* SI/93-66  
 CIF, 1994, c. 24, s. 34 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 2011, c. 24, Part 14 (s. 171) in force on assent 15.12.2011

**North American Free Trade Agreement Implementation Act — 1993, c. 44**

(*Accord de libre-échange nord-américain, Loi portant mise en oeuvre de l'*)

**Minister designated as the Minister for the purposes of any provision of the Act under s. 11; Minister for International Trade (ss. 1 to 9 and Parts I and III) (SI/94-8)**

**s. 14**, 2010, c. 12, s. 1776; 2013, c. 33, par. 195(1)(d)  
**s. 15**, 2003, c. 22, par. 225(z.11)(E); 2010, c. 12, s. 1777  
 Consequential Amendments  
**s. 65**, 1993, c. 44, s. 78(b)  
**ss. 70 to 72**, repealed, 1993, c. 44, par. 79(3)(b)  
**s. 132**, 1993, c. 44, par. 142(a)  
**s. 134**, 1993, c. 44, par. 142(b)  
**s. 161**, 1993, c. 44, par. 173(b)  
**s. 165**, repealed, 1993, c. 44, par. 173(c)  
**s. 225**, repealed, 1993, c. 44, par. 236(1)(b)  
**s. 226**, repealed, 1993, c. 44, par. 236(1)(c) and (d)  
**s. 227**, repealed, 1993, c. 44, par. 236(1)(e) and (f)  
**s. 228**, 1993, c. 44, s. 236(2)  
**s. 229**, repealed, 1993, c. 44, par. 236(1)(g)  
**s. 230**, repealed, 1993, c. 44, par. 236(1)(h)  
**s. 231**, 1993, c. 44, par. 236(1)(i)  
**s. 233**, repealed, 1993, c. 44, par. 236(1)(j)  
**s. 235**, repealed, 1993, c. 44, par. 236(1)(j)  
 Transitional, 1993, c. 44, ss. 48, 78(a), 79(2), 79(3)(a), 80, 141, 173(a), s. 199(a), (b), (c) and (d) and ss. 236(1)(a) and (3) to s. 238(3)  
 Transitional, 2010, c. 12, s. 1778  
 CIF, 1993, c. 44, including s. 13(4) of the *Customs Tariff* as enacted by s. 113(3), but not including s. 177, in force 01.01.94 *see* SI/94-1; s. 177 repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3  
 CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1776 to 1778 in force 27.08.2010 *see* SI/2010-72

# N

**North American Free Trade Agreement Implementation Act — 1993, c. 44 — Continued**

CIF, 2013, c. 33, s. 195 in force on assent 26.06.2013

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 5**, 1992, c. 40, s. 50

General, 1992, c. 40, s. 51

CIF, 1987, c. 9 in force on assent 26.03.87 *except ss. 6, 9 and 12 to 16 proclaimed in force 04.06.87 see SI/87-127*

CIF, 1992, c. 40, ss. 50 and 51 in force 15.06.93 *see SI/93-88*

**North Fraser Harbour Commissioners**

(*North-Fraser, Commissaires du Havre de*)

1913, c. 162; 1931, c. 41; 1948, c. 19; 1951 (2nd Sess.), c. 17; repealed, *see C.R.C.*, c. 908

**North Pacific Fisheries Convention (see Fisheries Convention Act, North Pacific)**

(*Pêches du Pacifique nord, Loi sur la convention concernant les*)

**Northern Alberta Railways**

(*Northern Alberta Railways*)

1929, c. 48; 1931, c. 10

**Northern Canada Power Commission (Share Issuance and Sale Authorization) — 1988, c. 12**

(*Émission et la vente des actions de la Commission d'énergie du Nord canadien, Loi autorisant l'*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 12**, 1992, c. 39, s. 49; 2002, c. 10, s. 179

repeal and consequential, ss. 13 to 22 (*see R.S., c. 7 (4th Supp.)*, ss. 1 to 9)

General, 1992, c. 39, s. 50

CIF, 1988, c. 12 in force 05.05.88 *see SI/88-84*

CIF, 1992, c. 39 ss. 49 and 50 in force 15.06.93 *see SI/93-88 see also s. 51*

CIF, 2002, c. 10, s. 179 in force on assent 30.04.2002

**Northern Canada Power Commission Yukon Assets Disposal Authorization Act — 1987, c. 9**

(*Aliénation de biens de la Commission d'énergie du Nord canadien situés au Yukon, Loi autorisant l'*)

**Northern Pacific Halibut Fisheries Convention (see Fisheries Convention, Northern Pacific Halibut)**

(*Pêche du flétan du Pacifique nord, Loi sur la convention relative au secteur de la*)

**Northern Pipeline Act — R.S., 1985, c. N-26**

(*Pipe-line du Nord, Loi sur le*)

**Minister of Natural Resources (SI/2003-246)**

**s. 2**, R.S., c. 28 (1st Supp.), s. 50; 2002, c. 7, s. 212(E)

**s. 4**, 2002, c. 7, s. 213

**s. 7**, 2012, c. 19, s. 112

**s. 8**, 1993, c. 34, s. 97

**s. 10**, 2002, c. 7, s. 214

**s. 12**, 2003, c. 22, par. 224(z.59)(E) and 225(z.12)(E)

**s. 13**, repealed, 2012, c. 19, s. 177

**s. 14**, 2012, c. 19, s. 177

**s. 18**, 2002, c. 7, s. 215

**s. 19**, 2002, c. 7, s. 216; 2003, c. 22, par. 224(z.59)(E)

**s. 21**, 2012, c. 19, s. 113

**s. 24**, 1990, c. 8, s. 59; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.3)

**s. 27**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.3) and 183(1)(p)

**s. 29**, 1993, c. 34, s. 98

**s. 37**, 1991, c. 50, s. 34; 1998, c. 14, s. 101(1)(b)(F); 2002, c. 7, s. 217

**Sch. III:**

**Item 20**, 2002, c. 7, s. 218

General, 2012, c. 19, s. 176

Transitional, 2012, c. 19, s. 196 (application *re* ss. 13 and 14)

CIF, R.S., c. 28 (1st Supp.), s. 50 proclaimed in force 30.06.85 *see SI/85-128*

CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*

**N****Northern Pipeline Act — R.S., 1985, c. N-26 — Continued**

CIF, 1991, c. 50, s. 34 in force 15.09.92 *see SI/92-151*  
 CIF, 1993, c. 34, ss. 97 and 98 in force on assent  
 23.06.93  
 CIF, 1998, c. 14, s. 101 in force 18.03.99 *see SI/99-22*  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 212 to 218 in force 01.04.2003 *see  
 SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 182 and 183 in force 02.07.2003 *see  
 SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see  
 SI/2005-24*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 176, 177 and 196 in force on assent  
 29.06.2012; ss. 112 and 113 in force 06.07.2012 *see  
 SI/2012-57*

**Northern Transportation Company  
 Limited Disposal Authorization Act  
 — 1985, c. 35**

(*Société des transports du nord Limitée, Loi  
 autorisant l’aliénation de La*)

**Minister of Transport**

Consequential, s. 10 (*see R.S., c. 39 (1st Supp.), s. 1*)  
**s. 9**, repealed, 1988, c. 38, s. 101  
 CIF, 1985, c. 35, ss. 1, 2, 3(1) and (3), and 6 in force on  
 assent 28.06.85; s. 7 proclaimed in force 14.07.85,  
 ss. 3(2), 3(4) and ss. 8 to 10 proclaimed in force  
 15.07.85 *see SI/85-141*  
 CIF, 1988, c. 38, s. 101 proclaimed in force 15.09.88 *see  
 SI/88-197*

**Northumberland Strait Crossing Act  
 — 1993, c. 43**

(*Ouvrage de franchissement du détroit de  
 Northumberland, Loi sur l'*)

**Minister of Transport (SI/99-5)**

**s. 2**, 1994, c. 26, s. 47(F); 1996, c. 16, s. 60(1)(o)  
 CIF, 1993, c. 43 in force 02.09.93 *see SI/93-185*  
 CIF, 1994, c. 26, s. 47(F) in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*

**Northwest Territories Act****— R.S., 1985, c. N-27**

(*Territoires du Nord-Ouest, Loi sur les*)

**Minister of Indian Affairs and Northern  
 Development**

**s. 2**, 1993, c. 28, s. 77, c. 41, s. 9; 2002, c. 7, s. 219(E)  
**s. 9**, 1993, c. 28, s. 77.1; 1998, c. 15, s. 17  
**s. 16**, 1993, c. 41, s. 10  
**s. 16.1**, added, 2005, c. 1, s. 101  
**s. 17.1**, added, 2005, c. 1, s. 102  
**s. 20**, 2012, c. 19, s. 214  
**s. 24**, 1999, c. 28, s. 171  
**s. 34**, 1993, c. 28, s. 77.2; 1998, c. 15, s. 17; 1999, c. 3,  
 s. 11; 2002, c. 7, s. 220  
**s. 35**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 8  
**s. 39**, 1993, c. 28, s. 77.3; 1998, c. 15, s. 17  
**Part II.1**, (ss. 43.1 and 43.2), added, R.S., c. 31  
 (4th Supp.), s. 98  
**ss. 43.1 and 43.2**, added, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 98  
**s. 43.3**, added, 1990, c. 48, s. 1  
**s. 43.4**, added, 1992, c. 6, s. 1  
**s. 44**, 1993, c. 34, s. 99(F), c. 41, s. 11  
**s. 44.1**, added, 1993, c. 41, s. 12  
 CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 8 proclaimed in force  
 23.07.86 *see SI/86-146*  
 CIF, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 98 proclaimed in force  
 15.09.88 *see SI/88-197*  
 CIF, 1990, c. 48 in force on assent 21.12.90  
 CIF, 1992, c. 6 deemed in force 01.04.92 *see s. 2*  
 CIF, 1993, c. 28, ss. 77 and 77.1-77.3 in force 01.04.99  
*see s. 79*  
 CIF, 1993, c. 34, s. 99 in force on assent 23.06.93

CIF, 1993, c. 41, ss. 9 to 12 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1998, c. 15, s. 17 in force on assent 11.06.98  
 CIF, 1999, c. 3, s. 11 in force on assent 11.03.99  
 CIF, 1999, c. 28, s. 171 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 219 and 220 in force 01.04.2003 *see  
 SI/2003-48*  
 CIF, 2005, c. 1, ss. 101 and 102 in force 04.08.2005 *see  
 SI/2005-54*  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 214 in force  
 08.03.2013 *see SI/2013-25*

**N**

**Northwest Territories Boundary (see  
Provincial Boundaries)**  
(*Frontières provinciales*)

**Northwest Territories Surface Rights  
Board Act — 2013, c. 14, s. 11**  
(*Office des droits de surface des Territoires du  
Nord-Ouest, Loi sur l'*)

**Introduced by Minister of Aboriginal Affairs and  
Northern Development**

CIF, 2013, c. 14, s. 11, ss. 1 to 7, 9 to 32, 94 to 101 in force on assent 19.06.2013; ss. 8 and 33 to 93 in force 19.06.2015 or on any earlier day that may be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 20.

**Northwest Territories Waters Act  
— 1992, c. 39**

(*Eaux des Territoires du Nord-Ouest, Loi sur les*)

**Minister of Indian Affairs and Northern  
Development**

- s. 2**, 2001, c. 26, s. 313; 2002, c. 10, s. 180
- s. 2.1**, 1998, c. 25, s. 165; 2000, c. 32, ss. 57 and 69 (2000, c. 32, s. 57 repealed by 2001, c. 34, s. 24)
- s. 7**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 114); 1998, c. 15, s. 35
- s. 7.1**, added, 2002, c. 10, s. 181
- s. 8**, 2002, c. 10, s. 182(F)
- s. 9.1**, added, 2005, c. 1, s. 103
- s. 11**, 2003, c. 22, par. 224(z.60)(E)
- s. 12**, 2002, c. 10, s. 183
- s. 14**, 1998, c. 25, s. 166; 2002, c. 10, s. 184; 2005, c. 1, s. 104
- s. 15**, 2002, c. 10, s. 185(F)
- ss. 15.1 to 15.6**, added, 2002, c. 10, s. 186
- s. 21**, 2002, c. 10, s. 187(F)
- s. 29**, 2002, c. 10, s. 188
- s. 31**, 1996, c. 10, s. 248; 2002, c. 10, s. 189
- s. 45**, 1994, c. 26, s. 48(F)
- Conditional amendment, 2000, c. 32, s. 69
- General, 1992, c. 39, s. 50
- General, 1998, c. 25, s. 165(1)
- Transitional, 1992, c. 39, ss. 45 to 48

- Transitional, 1998, c. 25, ss. 153 and 155
- Transitional, 2002, c. 10, ss. 171 to 174
- CIF, 1992, c. 39 in force 15.06.93 *see* SI/93-88 *see also* s. 51
- CIF, 1994, c. 26, s. 48 deemed in force 15.06.93 *see* s. 48(2)
- CIF, 1996, c. 10, s. 248 in force 01.07.96 *see* SI/96-53
- CIF, 1998, c. 15, s. 35, in force on assent 11.06.98
- CIF, 1998, c. 25, ss. 153, 155, 165(1) and 166 in force 22.12.98 *see* SI/99-1; s. 165(2) in force 31.03.2000 *see* SI/2000-17
- CIF, 2000, c. 32, s. 69 in force on assent 20.10.2000 but *see* conditions of application; s. 57 in force 19.02.2001 *see* SI/2001-29, s. 57 repealed by 2001, c. 34, s. 24, deemed in force 18.2.2001
- CIF, 2001, c. 26, s. 313 in force 01.07.2007 *see* SI/2007-65
- CIF, 2002, c. 10, ss. 171 to 174 and 180 to 189 in force on assent 30.04.2002 *except* ss. 171(2) to (4), s. 172 and ss. 173(1) and (2) and 174(1) deemed in force 09.07.96 *see* s. 203
- CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24
- CIF, 2005, c. 1, ss. 103 and 104 in force 04.08.2005 *see* SI/2005-54

**Nova Scotia and Newfoundland and  
Labrador Additional Fiscal Equalization  
Offset Payments Act  
— 2005, c. 30, section 85**

(*Paiements de péréquation compensatoires  
supplémentaires à la Nouvelle-Écosse et à Terre-  
Neuve-et-Labrador, Loi sur les*)

**Minister of Finance**

- s. 4**, 2007, c. 29, s. 81
- s. 18**, 2007, c. 29, s. 82
- Transitional, 2007, c. 29, s. 83; repealed, 2007, c. 35, s. 170
- Transitional, 2007, c. 35, s. 174
- CIF, 2005, c. 30, s. 85 in force on assent 29.06.2005
- CIF, 2007, c. 29 (assent: 22.06.2007)
- s. 81 in force 01.04.2008 *see* s. 84(3) as amended by 2007, c. 35, s. 171;

**N****Nova Scotia and Newfoundland and Labrador Additional Fiscal Equalization Offset Payments Act — 2005, c. 30, section 85 — Continued**

— s. 82 is deemed to have come into force 01.04.2010  
*see* s. 84(2), as amended by 2007, c. 35, s. 171, and  
*Canada Gazette*, Part I, Vol. 146, No. 2, p. 26  
CIF, 2007, c. 35, ss. 170, 171 and 174 in force on assent  
14.12.2007

**ss. 20 and 21**, repealed, 1997, c. 9, s. 97  
**Sch. I**, repealed, 1997, c. 9, s. 98  
General, 2010, c. 12, ss. 2137 to 2146 (Atomic Energy of  
Canada Limited, reorganization, divestiture and  
application provision  
Transitional, 1997, c. 9, ss. 73 to 82  
CIF, 1993, c. 34, s. 4(F) in force on assent 23.06.93  
CIF, 1994, c. 43, ss. 81 and 82 in force 14.02.95 *see*  
SI/95-19  
CIF, 1997, c. 9, ss. 73 to 82 and 87 to 99 in force  
31.05.2000 *see* SI/2000-42  
CIF, 2002, c. 7, s. 221 comes into force on a day to be  
fixed by order of the Governor in Council *see*  
s. 285(3) – Not in force  
CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 2137 to 2147 in  
force 25.03.2011 *see* SI/2011-25

**Nova Scotia Courts Amendment Act, 1992  
— 1992, c. 51**

(*Réorganisation judiciaire de la Nouvelle-Écosse,  
Loi de 1992*)

Transitional, 1992, c. 51, ss. 67 and 68  
CIF, 1992, c. 51, except ss. 2(1), 18 and 22, in force  
30.01.93 *see* SI/93-11; ss. 2(1), 18 and 22 repealed  
before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20,  
s. 3

**Nova Scotia Indian Reserves Agreement  
— 1959, c. 50**

(*Réserves indiennes de la Nouvelle-Écosse*)

**Minister of Indian Affairs and Northern  
Development**

**Nuclear Energy Act — R.S., 1985, c. A-16**  
(Formerly: Atomic Energy Control Act)  
(*Énergie nucléaire, Loi sur l'*)

**Minister of Natural Resources (1994, c. 41, s. 37(2))**

**long title**, 1997, c. 9, s. 87  
**preamble**, repealed, 1997, c. 9, s. 88  
**s. 1**, 1997, c. 9, s. 89  
**s. 2**, 1997, c. 9, s. 90  
**ss. 3 to 8**, repealed, 1997, c. 9, s. 91  
**s. 9**, 1993, c. 34, s. 4(F); repealed, 1997, c. 9, s. 91  
**s. 10**, 1994, c. 43, s. 81; 1997, c. 9, ss. 92 and 99(a);  
2002, c. 7, s. 221  
**s. 11**, 1997, c. 9, s. 93; 2010, c. 12, s. 2147  
**ss. 12 and 13**, repealed, 1997, c. 9, s. 94  
**s. 14**, 1994, c. 43, s. 82; 1997, c. 9, s. 94  
**s. 15**, 1997, c. 9, s. 94  
**ss. 16 and 17**, repealed, 1997, c. 9, s. 94  
**s. 18**, 1997, c. 9, ss. 95 and 99(b)  
**s. 19**, 1997, c. 9, s. 96

**Nuclear Fuel Waste Act — 2002, c. 23**

(*Déchets de combustible nucléaire, Loi sur les*)

**Minister of Natural Resources**

CIF, 2002, c. 23 in force 15.11.2002 *see* SI/2002-139

**Nuclear Liability Act — R.S., 1985, c. N-28**  
(*Responsabilité nucléaire, Loi sur la*)

**Minister of Natural Resources (C.R.C., c. 1241 *see  
also* 1994, c. 41, s. 37(2))**

**s. 2**, 1997, c. 9, s. 109  
**s. 15**, 1997, c. 9, s. 110  
CIF, 1997, c. 9, ss. 109 and 110 in force 31.05.2000 *see*  
SI/2000-42

**Nuclear Safety and Control Act  
— 1997, c. 9**

(*Sûreté et la réglementation nucléaires, Loi sur la*)

**Minister of Natural Resources**

**s. 2**, 2012, c. 19, s. 122  
**s. 10**, 2012, c. 19, s. 123  
**s. 16**, 2002, c. 17, s. 22; 2003, c. 22, par. 224(z.61)(E)  
**s. 17**, 2002, c. 17, s. 23

**N****Nuclear Safety and Control Act — 1997, c. 9 — Continued**

**s. 21**, 2001, c. 34, s. 58; 2010, c. 12, s. 2150; 2013, c. 33, s. 173  
**s. 24**, 2001, c. 34, s. 59(F); 2012, c. 19, s. 124  
**s. 37**, 2001, c. 34, s. 60; 2012, c. 19, s. 125  
**s. 39**, 2012, c. 19, s. 126  
**s. 40**, 2012, c. 19, s. 127  
**s. 43**, 2012, c. 19, s. 128  
**s. 44**, 2001, c. 34, s. 61(F); 2010, c. 12, s. 2151; 2012, c. 19, s. 129  
**s. 46**, 2003, c. 1, s. 1  
**s. 54**, repealed, 2001, c. 26, s. 314  
**ss. 65.01 to 65.09**, added, 2012, c. 19, s. 130  
**s. 65.1**, added, 2012, c. 19, s. 130  
**ss. 65.11 to 65.19**, added, 2012, c. 19, s. 130  
**s. 65.2**, added, 2012, c. 19, s. 130  
**s. 65.21**, added, 2012, c. 19, s. 130  
**s. 68.1**, added, 2001, c. 34, s. 62  
**s. 106**, repealed, 1997, c. 9, s. 125(2)  
**s. 124**, repealed, 2005, c. 22, s. 62  
Conditional amendment, 1997, c. 9, s. 126  
CIF, 1997, c. 9 in force 31.05.2000 *see SI/2000-42*  
CIF, 2001, c. 26, s. 314 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*  
CIF, 2001, c. 34, ss. 58 to 62 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 17, ss. 22 and 23 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*  
CIF, 2003, c. 1, s. 1 in force on assent 13.02.2003  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2005, c. 22, s. 62 in force 02.01.2006 *see SI/2005-56 par. (b)*  
CIF, 2010, c. 12, ss. 2150 and 2151 in force on assent 12.07.2010  
CIF, 2012, c. 19, ss. 123 to 128 in force on assent 29.06.2012; ss. 122, 129 and 130 in force 03.07.2013 *see SI/2013-69*.  
CIF, 2013, c. 33, s. 173 in force on assent 26.06.2013.

**Nunavik Inuit Land Claims Agreement Act — 2008, c. 2**

(*Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Nunavik, Loi concernant l'*)

**Introduced by Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 2008, c. 2 (assent: 14.02.2008), ss. 1 to 12.2 in force 10.07.2008 *see SI/2008-72*

**Nunavut Act — 1993, c. 28**

(*Nunavut, Loi sur le*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 2**, 1998, c. 15, s. 1  
**s. 10**, 1999, c. 3, s. 1  
**s. 14**, 1998, c. 15, s. 2  
**s. 15**, 1998, c. 15, s. 3  
**s. 27**, 2012, c. 19, s. 215  
**s. 29**, 1998, c. 15, s. 4  
**s. 29.1**, added, 1998, c. 15, s. 4  
**s. 30**, 1998, c. 15, s. 4  
**s. 31**, 1998, c. 15, s. 5; 1999, c. 3, s. 2  
**s. 32**, 1999, c. 3, s. 3; 2002, c. 7, s. 222  
**s. 33**, 1999, c. 3, s. 4  
**s. 34**, 1999, c. 3, s. 5  
**s. 35**, 1999, c. , s. 6  
**s. 36**, 1998, c. 15, s. 6

**Part II:**

**s. 38**, 1998, c. 15, s. 7  
**s. 45**, 1998, c. 15, s. 8  
**s. 50.1**, 1998, c. 15, s. 9

**Part III**, (ss. 53 to 68), repealed, 1993, c. 28, s. 69, effective 01.07.99

**s. 53**, repealed, 1998, c. 15, s. 10  
**s. 55**, 1998, c. 15, s. 42(a)  
**s. 56**, 1998, c. 15, s. 42(b)  
**s. 58**, 1998, c. 15, s. 42(c) and (d)  
**s. 64**, 2003, c. 22, par. 224(z.62)(E)  
**s. 68**, 1998, c. 15, s. 42(e)

**Part IV:**

**s. 71**, 1998, c. 15, s. 11  
**s. 72**, 1998, c. 15, s. 12  
**s. 73**, 1998, c. 15, s. 13  
**s. 73.1**, added, 1998, c. 15, s. 14  
**s. 74**, 1998, c. 15, s.14  
**s. 75**, 1998, c. 15, s. 15  
**ss. 76.01 to 76.05**, added, 1998, c. 15, s. 16  
**s. 76.06**, added, 1998, c. 15, s. 16; 1999, c. 3, s. 7  
**ss. 76.07 to 76.09**, added, 1998, c. 15, s. 16  
**s. 76.1**, added, 1998, c. 15, s. 16; 1999, c. 3, s. 8(1)(F) and (2)  
**s. 76.11**, added, 1998, c. 15, s. 16; 1999, c. 3, s. 9

**N**

Nunavut Act — 1993, c. 28 — Continued

**s. 76.12**, added, 1998, c. 15, s. 16; 1999, c. 3, s. 10  
**s. 76.13**, added, 1998, c. 15, s. 16

**Part V:**

**s. 77.1**, added, 1998, c. 15, s. 17  
**s. 77.2**, added, 1998, c. 15, s. 17; 1999, c. 3, s. 11  
**s. 77.3**, added, 1998, c. 15, s. 17

**Sch. III:** 1993, c. 28, s. 78

**s. 3**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 1)  
**s. 4**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 2)  
**s. 6**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 3)  
**ss. 8.1 to 8.3**, added, 1998, c. 15, s. 18  
**s. 15**, repealed, 1996, c. 31, s. 92  
**ss. 19 and 20**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4)  
**s. 21**, repealed, 1998, c. 15, s. 19  
**ss. 22 to 24**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 4)  
**s. 25**, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 5)  
**ss. 27 to 29**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 6)  
**ss. 31 and 32**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 7)  
**s. 34**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 8)  
**s. 35**, 1998, c. 15, s. 20  
**ss. 35.1 and 35.2**, added, 1998, c. 15, s. 20; repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 9)  
**s. 36**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 9)  
**s. 38**, 1998, c. 15, s. 21  
**ss. 39 and 40**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 10)  
**s. 41**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 11)  
**s. 42**, repealed, 1998, c. 15, s. 22  
**s. 43.1**, added, 1998, c. 15, s. 23  
**s. 43.2**, added, 1998, c. 15, s. 24; 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 12)  
**ss. 43.3 to 43.5**, added, 1998, c. 15, s. 24  
**s. 45**, 1998, c. 15, s. 25  
**ss. 45.1 to 45.3**, added, 1998, c. 15, s. 25  
**s. 46**, 1998, c. 15, s. 25  
**s. 55**, repealed, 1998, c. 15, s. 26  
**s. 57**, repealed, 1999, c. 26, s. 12  
**s. 59**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 13)  
**ss. 61 and 62**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 14)  
**ss. 64 and 65**, repealed, 1996, c. 10, s. 249  
**ss. 71 and 72**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 15)  
**s. 73**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 16)  
**s. 80**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 17)  
**s. 81**, repealed, 1998, c. 15, s. 27  
**s. 82**, 1998, c. 15, s. 28; 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 18)  
**s. 83**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 19)  
**s. 84**, 1996, c. 30, s. 8; 1998, c. 15, s. 29; 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 20)  
**s. 85**, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 21)  
**s. 87**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 22)

**s. 87.1**, added, 1998, c. 15, s. 30; repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 22)  
**s. 88**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 22)  
**ss. 91 to 99**, repealed, 1998, c. 15, s. 31  
**s. 101**, 1998, c. 15, s. 32  
**s. 105**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 23)  
**s. 108.1**, added, 1998, c. 15, s. 33  
**s. 111**, repealed, 1998, c. 15, s. 34  
**ss. 112 and 113**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 24)  
**s. 114**, repealed, 1996, c. 10, s. 250; added, 1998, c. 15, s. 35  
**s. 115**, repealed, 1996, c. 10, s. 250; added, 1998, c. 15, s. 35  
**s. 118**, 1998, c. 15, s. 36(E)  
**s. 128**, 1998, c. 15, s. 37  
**s. 129**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 25)  
**s. 131**, 1998, c. 15, s. 38  
**s. 134**, repealed, 1998, c. 15, s. 39  
**s. 136**, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 26)  
**s. 141**, 1998, c. 15, s. 40  
**ss. 142 and 143**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 27)  
**s. 143**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 27)  
**s. 144**, 1998, c. 15, s. 41  
**s. 145**, repealed, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 28)  
Conditional amendment, 1995, c. 39, s. 192  
Conditional amendments, 1998, c. 15, Part 3, ss. 48 to 51; par. 50(a), repealed, 1999, c. 3, s. 81  
Conditional amendment, 1999, c. 3, s. 91  
Consequential amendment, 1993, c. 28, s. 77  
Coordinating amendments, 1995, c. 39, ss. 136 and 137  
General:  
*Constitution Act, 1867*, 1998, c. 15, ss. 43-46  
*Constitutional Act, 1999 (Nunavut)*, 1998, c. 15, Part 2, s. 47  
Transitional, 1993, c. 28, ss. 70 to 76  
CIF, 1993, c. 28, ss. 1 and 4 in force 20.06.96 see SI/96-51; ss. 71 to 75 in force 26.11.96 see SI/96-102; s. 78 (Sch. III, ss. 1, 121 and 126) in force 27.11.97 see SI/97-136; s. 14(2) in force 01.06.98 see SI/98-69; ss. 9, 16, and 51 in force 27.11.98 see SI/98-112; ss. 2, 3, 5 to 8, 10 to 14(1), 15, 17 to 50, 52, 70, 76, 77 and 78 (Sch. III, ss. 2 to 120, 122 to 125, 127 to 147), in force 01.04.99 see s. 79(1). Part III, (ss. 53 to 69) in force on the day that is six months after the day on which this Act is assented to (assented to 10.06.93) see s. 79(2); Part III is repealed on the day that is three months after the day on which s. 3 comes into force or

**N****Nunavut Act — 1993, c. 28 — Continued**

on such earlier day as the Governor in Council may fix by order *see* s. 69, effective 01.07.99  
CIF, 1995, c. 39, s. 192 in force 01.12.98 *see* SI/98-93 and SI/98-95  
CIF, 1996, c. 10, ss. 249 and 250 in force 01.07.96 *see* SI/96-53  
CIF, 1996, c. 30, s. 8 in force on assent 28.11.96  
CIF, 1996, c. 31, s. 92 in force 31.01.97 *see* SI/97-21  
CIF, 1998, c. 15  
— Act in force on assent 11.06.98 except Part 2 (ss. 43 to 47) which comes into force 01.04.99 *see* s. 52(2).  
— s. 78 (Sch. III, s. 128(2)) of the *Nunavut Act*, as enacted by s. 37(1), deemed in force 26.11.96 *see* s. 37(2)  
— s. 2 of the *Nunavut Act*, as amended by s. 1, s. 50.1 of the *Nunavut Act*, as enacted by s. 9, and ss. 76.01 to 76.07 and 76.09 of the *Nunavut Act*, as enacted by s. 16, in force 11.06.98 *see* s. 52(1).  
CIF, 1999, c. 3, ss. 1 to 6, 7(2), 8 to 12 and 91 in force on assent 11.03.99; s. 7(1) deemed in force 12.06.98 *see* s. 92(1); ss. 13 to 90 in force 01.04.99 *see* s. 92(2).  
CIF, 1999, c. 26, s. 12 deemed in force 31.03.99 *see* s. 13(2)  
CIF, 2002, c. 7, s. 222 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 215 in force 08.03.2013 *see* SI/2013-25

**Nunavut Land Claims Agreement Act — 1993, c. 29**

(*Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, Loi concernant l'*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 7**, 2004, c. 11, s. 34  
CIF, 1993, c. 29 in force 09.07.93 *see* SI/93-99  
CIF, 2004, c. 11, s. 34 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58

**Nunavut Planning and Project Assessment Act — 2013, c. 14, s. 2**

(*Aménagement du territoire et l'évaluation des projets au Nunavut, Loi sur l'*)

**Introduced by Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development**

CIF, 2013, c. 14, s. 2 (assent : 19.06.2013), Act comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 10 – Not in force

**Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act — 2002, c. 10**

(*Eaux du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut, Loi sur les*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 4**, 2002, c. 10, s. 200; 2013, c. 14, s. 5  
**s. 36**, 2013, c. 14, s. 6  
**s. 37**, 2013, c. 14, s. 7  
**s. 38**, 2013, c. 14, s. 8  
**s. 39**, repealed, 2013, c. 14, s. 8  
**s. 70**, 2013, c. 14, s. 9  
**s. 152**, 2009, c. 21, s. 22  
**s. 154**, 2009, c. 21, s. 23  
**s. 166**, 2002, c. 10, s. 201  
Coordinating amendments, 2002, c. 10, ss. 200 and 201  
CIF, 2002, c. 10 in force on assent 30.04.2002 *except* ss. 171(2) to (4), s. 172 and ss. 173(1) and (2) and 174(1) deemed in force 09.07.96 *see* s. 203  
CIF, 2009, c. 21 (assent: 23.06.2009), ss. 22 and 23 come into force the day that is the first day on which both of the following are in force in Canada which is 02.01.2010:  
(a) the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001;  
(b) the Protocol of 2003 to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1992.  
in force 02.01.2010 *see* SI/2009-102  
CIF, 2013, c. 14 (assent: 19.06.2013), ss. 5 to 9 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 10 – Not in force

**O****Oaths of Allegiance Act****— R.S., 1985, c. O-1***(Serments d'allégeance, Loi sur les)***President of the Privy Council****Ocean Steamship Subsidies (see Steamship Subsidies)***(Subventions aux steamer trans océaniques)***Oceans Act — 1996, c. 31***(Océans, Loi sur les)***Minister of Fisheries and Oceans**

- s. 2**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 115); 1998, c. 15, s. 35; 2002, c. 7, s. 223
- s. 39.3**, 2003, c. 22, par. 224(z.63)(E)
- s. 39.12**, 2003, c. 22, par. 224(z.63)(E)
- s. 41**, 1999, c. 31, s. 170(F); 2005, c. 29, s. 36  
Conditional amendments, 1996, c. 31, s. 53  
CIF, 1996, c. 31, Act, other than s. 53, in force 31.01.97  
*see SI/97-21*  
CIF, 1998, c. 15, s. 35 in force on assent 11.06.98  
CIF, 1999, c. 31, s. 170 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2002, c. 7, s. 223 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2005, c. 29, s. 36 in force 05.10.2005 *see SI/2005-95*

**Office of the Superintendent of Financial Institutions Act****— R.S., 1985, c. 18 (3rd Supp.), Part I***(Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le)***Minister of Finance**

- s. 3**, 1991, c. 45, s. 557, c. 47, ss. 742(1) and (2); 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 24), c. 56, s. 18(1) (private act); 1996, c. 6, s. 104; 1998, c. 12, s. 27; 1999, c. 28, s. 127; 2001, c. 9, s. 466; 2012, c. 16, s. 90

- s. 3.1**, added, 1996, c. 6, s. 105; 1998, c. 12, s. 28
  - s. 4**, 1996, c. 6, s. 106; 1998, c. 12, s. 29; 2012, c. 16, s. 91
  - s. 6**, 1997, c. 15, s. 334; 2001, c. 9, s. 467
  - s. 7**, 1997, c. 15, s. 335
  - s. 7.1**, added, 1999, c. 28, s. 128
  - s. 8**, 1996, c. 6, s. 107
  - s. 10**, 1997, c. 15, s. 336; 2001, c. 9, s. 468
  - s. 13**, 2003, c. 22, s. 177
  - s. 17**, 1997, c. 15, s. 337
  - s. 18**, 1996, c. 6, s. 108(E); 2001, c. 9, s. 469
  - s. 19**, 2001, c. 9, s. 470; 2010, c. 12, s. 2122
  - s. 20**, repealed, 2013, c. 40, s. 159
  - s. 21**, 2001, c. 9, s. 471
  - s. 22**, 1991, c. 46, s. 601; 1994, c. 26, s. 49(F); 1996, c. 6, s. 109; 1997, c. 15, s. 338; 1999, c. 28, s. 129; 2001, c. 9, s. 472; 2004, c. 15, s. 97; 2010, c. 12, s. 1883
  - s. 23**, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 10), c. 45, s. 558, c. 46, ss. 602(1) and (2), c. 47, ss. 743(1), (2), (3) and (4); 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 25), c. 56, ss. 18(2) and (3) (private act); 1996, c. 6, s. 110, c. 21, ss. 72 and 73; 1997, c. 15, s. 339; 1999, c. 28, s. 130; 2001, c. 9, s. 473; 2010, c. 25, s. 175; 2011, c. 15, s. 25; 2012, c. 16, s. 94
  - s. 23.1**, added, 1997, c. 15, s. 339; 1999, c. 28, s. 131; 2001, c. 9, s. 474
  - s. 23.2**, added, 1997, c. 15, s. 339; 2001, c. 9, s. 475(F)
  - s. 23.3** (renumbered s. 38)
  - s. 24** (renumbered s. 39), 2010, c. 25, s. 176; 2012, c. 16, s. 92
  - s. 25** (renumbered s. 40)
  - ss. 26 to 37**, added, 2001, c. 9, s. 476
  - ss. 37.1 and 37.2**, added, 2010, c. 25, s. 177
  - s. 38**, (formerly 23.3) added, 1997, c. 15, s. 339; renumbered, 2001, c. 9, s. 477
  - s. 39**, (formerly 24) added, 2001, c. 9, s. 476, renumbered, c. 9, s. 477
  - s. 39.1**, added, 2012, c. 5, s. 212
  - s. 40**, (formerly 25) added, 2001, c. 9, s. 476, renumbered, c. 9, s. 477
- Note:* The former ss. 26 to 46, as originally enacted by R.S. c. 18 (3rd Supp.), Part I, are spent but not yet repealed. Those spent provisions will be repealed by a future amendment.
- Sch.**, 1991, c. 47, s. 744; 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, item 26), c. 56, s. 18(4) (private act); 1994, c. 26, ss. 50 and 51; 1996, c. 6, s. 111; 1999, c. 31, s. 171; 2012, c. 16, s. 93

**O****Office of the Superintendent of Financial Institutions Act — R.S., 1985, c. 18 (3rd Supp.), Part I — Continued**

Coordinating amendment, 2012, c. 16, s. 94  
 General, 2010, c. 25, s. 174  
 General, 2011, c. 15, s. 33 (validation)  
 Transitional, 1992, c. 1, s. 158  
 CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87  
*see SI/87-146*  
 CIF, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 10) repealed by  
 1996, c. 21, s. 73 in force 20.06.96  
 CIF, 1991, c. 45, ss. 557 and 558 in force 01.06.92 *see SI/92-89*  
 CIF, 1991, c. 46, ss. 601 and 602 in force 01.06.92 *see SI/92-90*  
 CIF, 1991, c. 47, ss. 742(2), 743(2) and (4) in force on  
 assent 13.12.91 *see s. 763; ss. 742(1), 743(1) and (3)*  
 and 744 in force 01.06.92 *see SI/92-91*  
 CIF, 1992, c. 1, s. 142 (Sch. V, items 24 to 26) and  
 s. 158 in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1992, c. 56, s. 18 in force on assent 23.06.92 *see s. 20* (private act)  
 CIF, 1994, c. 26, ss. 49(F) to 51 in force on assent  
 23.06.94  
 CIF, 1996, c. 6, ss. 104 to 111 in force 28.06.96 *see SI/96-58*  
 CIF, 1996, c. 21, ss. 72 and 73 in force on assent  
 20.06.96  
 CIF, 1997, c. 15, ss. 334 to 336 and 338 in force  
 15.06.97 *see SI/97-65; s. 337 and ss. 23.1 to 23.3 of*  
*the Office of the Superintendent of Financial*  
*Institutions Act, as enacted by s. 339 in force 01.01.99*  
*see SI/99-3; s. 23 of the Office of the Superintendent*  
*of Financial Institutions Act, as enacted by s. 339 in*  
*force 01.06.2001 see SI/2001-64*  
 CIF, 1998, c. 12, ss. 27 to 29 in force 01.10.98 *see SI/98-96*  
 CIF, 1999, c. 28, ss. 127 to 131 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 171 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2001, c. 9, s. 473 in force on assent 14.06.2001;  
 ss. 466 to 472 and ss. 475 to 477 in force 24.10.2001  
*see SI/2001-102; s. 474 in force 01.12.2005 see SI.*  
 2005-116  
 CIF, 2003, c. 22, s. 177 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2004, c. 15, s. 97 in force 01.06.2004 *see SI/2004-53*  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 2122 in force  
 19.12.2012 *see SI/2012-99; s. 1883 comes into force*  
 on a day to be fixed by order of the Governor in  
 Council *see s. 1884 – Not in force*

CIF, 2010, c. 25, ss. 176 and 177 in force on assent  
 15.12.2010; ss. 174 and 175 in force 31.12.2011 *see SI/2011-115*  
 CIF, 2011, c. 15, s. 33 in force on assent 26.06.2011;  
 s. 25 in force 01.01.2013 *see SI/2012-87*  
 CIF, 2012, c. 5 (assent: 29.03.2012), s. 212 in force  
 24.05.2012 *see SI/2012-36*  
 CIF, 2012, c. 16, s. 94 in force on assent 28.06.2012;  
 ss. 90 to 93 in force 14.12.2012 *see SI/2012-102*  
 CIF, 2013, c. 40, s. 159 in force on assent 12.12.2013.

**Official Development Assistance Accountability Act — 2008, c. 17**

(*Responsabilité en matière d'aide au développement officielle, Loi sur la*)

**Minister of International Cooperation**

**s. 3**, 2013, c. 33, par. 196(1)(d)  
**s. 5**, 2013, c. 33, s. 193  
 CIF, 2008, c. 17 (assent: 29.05.2008) in force 28.06.2008  
*see s. 6*  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 193 and 196 in force on assent  
 26.06.2013.

**Official Languages Act — R.S., 1985, c. 31 (4th Supp.)**

(*Langues officielles, Loi sur les*)

**Minister of Justice**

**s. 3**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 116); 2002, c. 7,  
 s. 224; 2004, c. 7, s. 26; 2006, c. 9, s. 20  
**s. 7**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 117); 2002, c. 7,  
 s. 225  
**s. 16**, 2002, c. 8, s. 155  
**s. 17**, 2002, c. 8, s. 156  
**s. 24**, 2005, c. 46, s. 56.5 (*see also* 2006, c. 9, s. 222);  
 2006, c. 9, s. 96  
**s. 33**, 2004, c. 7, s. 27; 2006, c. 9, s. 21  
**s. 38**, 2004, c. 7, s. 28; 2006, c. 9, s. 22  
**s. 41**, 2005, c. 41, s. 1; 2006, c. 9, s. 23  
**s. 42**, 1995, c. 11, s. 27  
**s. 43**, 1995, c. 11, s. 28  
**s. 44**, 1995, c. 11, s. 29  
**s. 46**, 2004, c. 7, s. 29; 2006, c. 9, s. 24

**O****Official Languages Act — R.S., 1985, c. 31 (4th Supp.) — Continued**

**s. 47**, 2005, c. 15, s. 3; 2010, c. 12, s. 1676  
**s. 49**, 2006, c. 9, s. 111  
**s. 50**, 2002, c. 8, s. 157  
**s. 53**, 2003, c. 22, par. 225(z.13)(E)  
**s. 76**, 2002, c. 8, par. 183(1)(q)  
**s. 77**, 2005, c. 41, s. 2  
**s. 80**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.4)  
**s. 88**, 1995, c. 11, s. 30  
**s. 93**, 2004, c. 7, s. 30; 2006, c. 9, s. 25  
**ss. 104 and 105**, repealed, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 106  
Transitional, R.S., c. 31 (4th Supp.), ss. 104 to 108  
Transitional, 2006, c. 9, s. 120  
CIF, R.S., c. 31 (4th Supp.) ss. 1 to 93, 96 and 98 to 109  
proclaimed in force 15.09.88 *see SI/88-197*; s. 97  
proclaimed in force 01.02.89 *see SI/88-197*  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 116 and 117) in  
force 01.04.99 *see s. 79*  
CIF, 1995, c. 11, ss. 27 to 30 in force 12.07.96 *see  
SI/96-68*  
CIF, 2002, c. 7, ss. 224 and 225 in force 01.04.2003 *see  
SI/2003-48*  
CIF, 2002, c. 8, ss. 155 to 157, 182 and 183 in force  
02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 *see  
SI/2005-24*  
CIF, 2004, c. 7, ss. 26 to 30 in force 17.05.2004 *see  
SI/2004-52*  
CIF, 2005, c. 15, s. 3 in force 15.06.2005 *see SI/2005-45*  
CIF, 2005, c. 41, ss. 1 and 2 in force on assent  
25.11.2005  
CIF, 2005, c. 46, s. 56.5 in force 15.04.2007 *see  
SI/2007-43* (*Note*: 2005, c. 46, s. 56.5 added by 2006,  
c. 9, s. 222)  
CIF, 2006, c. 9,  
— ss. 111, 120 and 222 in force on assent 12.12.2006  
— ss. 20 to 25 in force 09.07.2007 *see SI/2007-75*  
— s. 96 in force 02.07.2008 *see SI/2008-41*  
CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1676 in force  
16.03.2012 *see SI/2012-14*  
CIF, 2013, c. 33, s. 196 in force on assent 26.06.2013

**Official Residences Act — R.S., 1985, c. O-4**  
(*Résidences officielles, Loi sur les*)**Designated Minister for National Capital Act**  
(*SI/88-19*)**s. 6**, 1999, c. 31, s. 172

CIF, 1999, c. 31, s. 172 in force on assent 17.06.99

**Official Secrets Act**

**Title of Act changed: see Security of Information Act**  
*(Secrets officiels, Loi sur les)*

**Oil and Gas Operations Act, Canada****— R.S., 1985, c. O-7**

**(Formerly: Oil and Gas Production and Conservation  
Act)**

*(Opérations pétrolières au Canada, Loi sur les)*

**Minister of Indian Affairs and Northern  
Development (in relation to any lands in respect of  
which that Minister has administrative  
responsibility for the natural resources therein);  
Minister of Natural Resources (in relation to any  
lands in respect of which that Minister has  
administrative responsibility for the natural  
resources therein)**

**long title**, 1992, c. 35, s. 1  
**s. 1**, 1992, c. 35, s. 2  
**s. 2**, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 118; 1992, c. 35, s. 3;  
1994, c. 41, s. 37(1)(s); 2007, c. 35, s. 145; 2012,  
c. 19, s. 116  
**s. 2.1**, added, 1992, c. 35, s. 4; 2007, c. 35, s. 146; 2012,  
c. 19, s. 117  
**s. 3**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 118), this  
amendment was amended before it came into force by  
1998, c. 15, s. 36(E)); 1996, c. 31, s. 93; 1998, c. 5,  
s. 11, c. 15, par. 49b)  
**ss. 3.1 and 3.2**, added, 1992, c. 35, s. 5; 1994, c. 10, s. 1  
**s. 4**, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 119; 1992, c. 35, s. 6  
**s. 4.01**, added, 2007, c. 35, s. 147  
**s. 4.1**, added, 1992, c. 35, s. 7; 1994, c. 10, s. 2; 2012,  
c. 19, s. 118  
**s. 5**, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 120; 1992, c. 35, s. 8;  
1994, c. 10, ss. 3 and 15(a)  
**s. 5.01**, added, 1992, c. 35, s. 8; 1994, c. 43, s. 90; 1998,  
c. 5, s. 12; 2002, c. 10, s. 190; 2013, c. 14, s. 18  
**ss. 5.011 to 5.015**, added, 2012, c. 19, s. 119  
**s. 5.02**, added, 1992, c. 35, s. 8; 1994, c. 10, s. 15(b)  
**s. 5.03**, added, 1992, c. 35, s. 8; 1994, c. 10, s. 15(b)  
**s. 5.1**, added, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 121; 1992, c. 35,  
s. 9; 1994, c. 10, ss. 4 and 15(c)

**O****Oil and Gas Operations Act, Canada — R.S., 1985, c. O-7 — Continued**

- s. 5.11**, added, 1992, c. 35, s. 10; 1994, c. 10, s. 15(d)
- s. 5.12**, added, 1992, c. 35, s. 10; 1994, c. 10, s. 15(d)
- s. 5.2**, added, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 121; 1992, c. 35, s. 11
- s. 5.3**, added, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 121; 1994, c. 10, s. 5; 2007, c. 35, s. 148
- ss. 5.31 to 5.37**, added, 2007, c. 35, s. 149
- s. 5.4**, added, 1992, c. 35, s. 12; 1994, c. 10, s. 6; 2012, c. 19, s. 120(E)
- ss. 5.5 and 5.6**, added, 1992, c. 35, s. 12
- s. 6**, 1994, c. 41, s. 37(1)(s); 2003, c. 22, par. 224(r)(E)
- s. 7**, 1994, c. 41, s. 37(1)(s) and 38(1)(g); 2003, c. 22, par. 224(r)(E)
- s. 9**, 2003, c. 22, s. 127(E)
- Part 0.1 (ss. 13.01 to 13.17)**
- ss. 13.01 to 13.09**, added, 2007, c. 35, s. 150
- s. 13.1**, added, 2007, c. 35, s. 150
- ss. 13.11 to 13.17**, added, 2007, c. 35, s. 150
- Part I (ss. 14 to 28)**
- s. 14**, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 122; 1992, c. 35, s. 14; 1994, c. 10, s. 7
- s. 16**, 1992, c. 35, s. 15
- s. 16.1**, added, 1992, c. 35, s. 15
- s. 17**, 1992, c. 35, s. 16
- s. 18**, 1994, c. 10, s. 15(e)
- s. 19**, 1992, c. 35, s. 17
- s. 20**, 1992, c. 35, s. 18(F)
- s. 21**, 1992, c. 35, s. 19(F); 1994, c. 10, s. 8
- s. 22**, 1992, c. 35, s. 20(F); 1994, c. 10, s. 8
- s. 23**, repealed, 1994, c. 10, s. 8
- s. 24**, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 123; R.S., c. 6 (3rd Supp.), s. 92; 1992, c. 35, s. 22; 2001, c. 6, s. 117, c. 26, ss. 315 and s. 324(10)
- s. 25**, 1992, c. 35, s. 23; 1994, c. 10, s. 9
- s. 26**, 1992, c. 35, s. 24
- s. 27**, 1992, c. 35, s. 25; 1994, c. 10, s. 10
- s. 28**, 1989, c. 3, s. 46; 1992, c. 35, s. 26; 2003, c. 22, s. 128
- Part II (ss. 29 to 48)**
- s. 29**, 1992, c. 35, s. 27(F)
- s. 30**, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 124; 1991, c. 50, s. 35; 2001, c. 4, s. 163
- s. 37**, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 125; 1991, c. 50, s. 36; 2001, c. 4, s. 164
- s. 42**, 1992, c. 35, s. 28(E)
- Part III (ss. 49 to 74)**
- s. 52**, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 126
- s. 53**, 1992, c. 35, s. 29; 1994, c. 10, s. 11
- s. 54**, 1992, c. 35, s. 29
- s. 55**, 1992, c. 35, s. 29; 1994, c. 10, s. 15(f)
- ss. 56 and 57**, 1992, c. 35, s. 29
- s. 58**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 127; 1992, c. 35, s. 29; 1994, c. 10, s. 12
- ss. 58.1 and 58.2**, added, 1992, c. 35, s. 29
- s. 60**, 1992, c. 35, s. 30; 1994, c. 10, s. 13
- ss. 61 and 62**, repealed, 1992, c. 35, s. 30
- s. 63**, 1994, c. 10, s. 14
- s. 64**, repealed, 1992, c. 35, s. 31
- s. 67**, repealed, 1992, c. 35, s. 32
- s. 72**, repealed, 1992, c. 35, s. 33
- s. 72.1**, added, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 128
- Coordinating amendment, 2001, c. 26, s. 324(10)
- Coordinating amendment, 2012, c. 31, s. 349(1), (8) and (9)
- General, 1994, c. 41, ss. 37(2) and 38(2)
- Transitional, 1998, c. 5, ss. 19 to 27; 2002, c. 7, ss. 118 and 119
- CIF, R.S., c. O-7, ss. 39 to 47 in force 31.07.2010 *see SI/2010-50*
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*
- CIF, R.S., c. 36 (2nd Supp.), s. 118-128 proclaimed in force 15.02.87 (in respect of the frontier lands with the exception of those portions of the frontier lands set out in the schedule) *see SI/87-63*; ss. 118-128 proclaimed in force 01.12.87 with respect to the frontier lands set out in the schedule *see SI/87-244*
- CIF, R.S., c. 6 (3rd Supp.), s. 92 proclaimed in force 24.04.89 *see SI/89-106*
- CIF, 1989, c. 3, s. 46 in force 29.03.90 *see SI/90-63*
- CIF, 1991, c. 50, ss. 35 and 36 in force 15.09.92 *see SI/92-151*
- CIF, 1992, c. 35, ss. 1 to 33 in force 01.09.92 *see SI/92-154*
- CIF, 1994, c. 10, ss. 1 to 15 in force on assent 12.05.94
- CIF, 1994, c. 41, ss. 37 and 38 in force 12.01.95 *see SI/95-10*
- CIF, 1994, c. 43, s. 90 in force 14.02.95 *see SI/95-19*
- CIF, 1996, c. 31, s. 93 in force 31.01.97 *see SI/97-21*
- CIF, 1998, c. 5, ss. 19 to 27 in force on assent 12.05.98; ss. 11 and 12 come into force on the transfer date *see s. 28 (transfer date 19.11.98 see P.C. 1998-2022)*
- CIF, 1998, c. 15, ss. 36, 49 in force on assent 11.06.98 but the amendment made by par. 49(b) is in force 01.04.99
- CIF, 2001, c. 4, ss. 163 and 164 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

**O****Oil and Gas Operations Act, Canada — R.S., 1985, c. O-7 — Continued**

CIF, 2001, c. 6 (assent: 10.05.2001), s. 117 in force 08.08.2001 *see* s. 131.  
 CIF, 2001, c. 26, s. 324 in force on assent 01.11.2001; s. 315 in force 01.07.2007 *see* SI/2007-65  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 118 and 119 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48  
 CIF, 2002, c. 10, s. 190 in force on assent 30.04.2002  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 127, 128 and 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2007, c. 35, ss. 145 to 150 in force on assent 14.12.2007  
 CIF, 2012, c. 19, s. 120 in force on assent 29.06.2012; ss. 116 to 119 in force 03.07.2013 *see* SI/2013-69.  
 CIF, 2012, c. 31, s. 349 in force on assent 14.12.2012  
 CIF, 2013, c. 14 (assent: 19.06.2013), s. 18 in force 19.06.2015 or on any earlier day that may be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 20

**Oil and Gas Production and Conservation Act**

**Title of Act changed:** *see Oil and Gas Operations Act, Canada*

**Oil Export Tax Act — 1973-74, c. 53**

(*Taxe d'exportation du pétrole, Loi sur la*)

**Minister of Finance**

CIF, 1973-74, c. 53 deemed in force 01.10.73

**Oil Substitution and Conservation Act — R.S., 1985, c. O-8**

(*Économie de pétrole et le remplacement du mazout, Loi sur l'*)

**Minister of Natural Resources**

**s. 2**, 1994, c. 41, s. 37(1)(t)  
**s. 3**, R.S., c. 30 (1st Supp.), s. 1 General, 1994, c. 41, s. 37(2)  
 CIF, R.S., c. 30 (1st Supp.) in force 28.06.85  
 CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see* SI/95-10

**Old Age Security Act — R.S., 1985, c. O-9**

(*Sécurité de la vieillesse, Loi sur la*)

**Minister of Social Development (2005, c. 35, s. 67)**

**s. 2**, R.S., c. 34 (1st Supp.), ss. 1 and 10(2); 1995, c. 33, s. 1; 1996, c. 11, par. 95(k), c. 18, s. 50; 1998, c. 21, s. 105 and par. 119(2)(a)(E); 1999, c. 22, s. 87; 2000, c. 12, s. 192 and par. 209(a)(E); 2001, c. 27, s. 263; 2005, c. 35, par. 67(e); 2006, c. 4, s. 180; 2007, c. 35, s. 129; 2008, c. 28, s. 156; 2009, c. 33, s. 31; 2010, c. 22, s. 2; 2012, c. 19, s. 235 and subpar. 694(f)(i); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(k)(i)  
**s. 2.1**, added, 2012, c. 19, s. 446  
**s. 2.2**, added, 2012, c. 19, s. 447  
**s. 3**, 2012, c. 19, s. 448  
**s. 4.1**, added, 2012, c. 19, s. 449  
**s. 5**, 1995, c. 33, s. 2; 2000, c. 12, par. 209(b)(E); 2010, c. 22, s. 3; 2012, c. 19, ss. 296 and 450; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(g)(i)  
**s. 5.1**, added, 2007, c. 11, s. 15  
**s. 7.1**, added, 2012, c. 19, s. 451  
**s. 8**, 1995, c. 33, s. 3; 2010, c. 22, s. 4; 2012, c. 19, s. 452(F)  
**s. 9.1**, added, 1995, c. 33, s. 4  
**s. 9.2**, added, 2010, c. 22, s. 5  
**s. 9.3**, added, 2012, c. 19, s. 453  
**s. 10**, 1998, c. 21, s. 106  
**s. 11**, 1995, c. 33, s. 5; 1996, c. 18, s. 51; 1998, c. 21, ss. 107, 119(1)(a) and 119(2)(b)(E); 2000, c. 12, par. 209(c)(E); 2001, c. 27, s. 264; 2007, c. 11, s. 16; 2012, c. 19, s. 454  
**s. 12**, 1996, c. 18, s. 52; 1998, c. 21, ss. 108 and 119(1)(b); 1999, c. 22, s. 88; 2000, c. 12, par. 207(1)(a) and (b); 2005, c. 30, s. 136  
**s. 12.1**, added, 2011, c. 15, s. 13  
**s. 13**, 1990, c. 39, s. 57; 1996, c. 23, s. 187(g); 1998, c. 21, s. 109; 1999, c. 31, par. 246(l)(F); 2009, c. 33, s. 32  
**s. 14**, 1995, c. 33, s. 6; 1998, c. 21, ss. 110 and 119(1)(c); 2000, c. 12, par. 207(1)(c) and (d); 2007, c. 11, s. 17; 2012, c. 19, s. 455  
**s. 15**, 1995, c. 33, s. 7; 1998, c. 21, s. 111; 2000, c. 12, s. 194, par. 207(1)(e) and s. 207(3)(F); 2007, c. 11, s. 18; 2010, c. 22, s. 6; 2012, c. 19, s. 456  
**s. 16**, 1995, c. 33, s. 8; 2012, c. 19, s. 457  
**s. 17**, 1998, c. 21, s. 112(E)  
**s. 18**, 1995, c. 33, s. 9; 1998, c. 21, s. 113  
**ss. 18.1 and 18.2**, added, 2012, c. 19, s. 458

**O****Old Age Security Act — R.S., 1985, c. O-9 — Continued**

- s. 19**, R.S., c. 34 (1st Supp.), s. 2; 1995, c. 33, s. 10; 1996, c. 18, s. 53; 1998, c. 21, ss. 114 and 119(1)(d); 2000, c. 12, s. 196, par. 207(1)(f) and 209(d) to (g)(E); 2001, c. 27, s. 265; 2007, c. 11, s. 19; 2010, c. 22, s. 7; 2012, c. 19, ss. 297 and 459; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(g)(ii)
- s. 20**, R.S., c. 34 (1st Supp.), s. 3; 2000, c. 12, par. 209(h)(E)
- s. 21**, R.S., c. 34 (1st Supp.), s. 4; 1995, c. 33, s. 11; 1998, c. 21, ss. 115 and 119(1)(e), (f) and (g); 2000, c. 12, s. 197, par. 207(1)(g), 208(1)(a) to (d), s. 208(2)(E), and par. 209(i) to (m)(E); 2001, c. 27, s. 266; 2007, c. 11, s. 20; 2010, c. 22, s. 8; 2012, c. 19, ss. 298 and 460; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(g)(iii)
- s. 22**, R.S., c. 34 (1st Supp.), s. 5; 1995, c. 33, s. 12; 1996, c. 18, s. 54; 1998, c. 21, ss. 116 and 119(1)(h); 1999, c. 22, s. 89; 2000, c. 12, ss. 198, 206, par. 207(1)(h) to (j) and (2)(E), par. 208(1)(e) and (f) and (2)(a)(E) and 209(n) and (o)(E); 2005, c. 30, s. 137; 2010, c. 22, s. 9
- s. 22.1**, added, 2011, c. 15, s. 14
- s. 23**, 1995, c. 33, s. 13; 2000, c. 12, ss. 199(E), 206, par. 209(p)(E); 2010, c. 22, s. 10; 2012, c. 19, s. 461(F)
- s. 24**, 1995, c. 33, s. 14; 2000, c. 12, par. 209(p)(E); 2012, c. 19, s. 462
- s. 25**, 1998, c. 21, s. 119(2)(c)(E); 2000, c. 12, par. 209(p)(E)
- s. 26**, R.S., c. 34 (1st Supp.), s. 6; 1995, c. 33, s. 15; 2000, c. 12, s. 200; 2007, c. 11, s. 21
- s. 26.01 and 26.02**, added, 2012, c. 19, s. 463
- s. 26.1**, added, 2007, c. 11, s. 22
- s. 26.2**, added, 2012, c. 19, s. 464
- s. 27.1**, added, 1995, c. 33, s. 16; 1997, c. 40, s. 100
- s. 28**, R.S., c. 34 (1st Supp.), s. 7; R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 15; 1995, c. 33, s. 16; 1997, c. 40, s. 101; 2000, c. 12, par. 207(1)(k); 2002, c. 8, par. 182(1)(z.5); 2012, c. 19, s. 236; 2013, c. 40, subpar. 236(1)(g)(iv)
- s. 28.1**, added, 1995, c. 33, s. 17
- s. 29**, 2007, c. 11, s. 23
- s. 30**, R.S., c. 34 (1st Supp.), s. 8; 2000, c. 12, s. 202 and par. 209(q)(E); 2007, c. 11, s. 24
- s. 32**, 1995, c. 33, s. 18
- s. 33**, 1991, c. 44, s. 32; 1992, c. 24, s. 17, c. 48, s. 29(1); 1995, c. 33, s. 20; 1996, c. 11, ss. 76, 97(1)(f) and 101(c), c. 18, ss. 55 and 58(1)(a) and (b), c. 21, s. 74; 1997, c. 40, s. 102; 2003, c. 22, s. 178; 2005, c. 35, s. 55; 2012, c. 19, s. 299
- s. 33.01**, added, 1997, c. 40, s. 102; 2005, c. 35, s. 56; 2007, c. 11, s. 25; repealed, 2012, c. 19, s. 299
- s. 33.02**, added, 1997, c. 40, s. 102; 2005, c. 35, s. 57; repealed, 2012, c. 19, s. 299
- s. 33.03**, added, 1997, c. 40, s. 102; 1999, c. 17, s. 171; 2000, c. 34, par. 94(h)(F); 2005, c. 35, s. 58, c. 38, par. 138(o), c. 49, s. 7; repealed, 2012, c. 19, s. 299
- s. 33.04**, added, 1997, c. 40, s. 102; repealed, 2012, c. 19, s. 299
- s. 33.05**, added, 1997, c. 40, s. 102; 2005, c. 35, s. 59(F); repealed, 2012, c. 19, s. 299
- s. 33.06**, added, 1997, c. 40, s. 102; 2005, c. 35, s. 60; repealed, 2012, c. 19, s. 299
- s. 33.07**, added, 1997, c. 40, s. 102; repealed, 2012, c. 19, s. 299
- ss. 33.08 and 33.09**, added, 1997, c. 40, s. 102; 2005, c. 35, s. 61; repealed, 2012, c. 19, s. 299
- s. 33.1**, added, 1997, c. 40, s. 102; 2012, c. 19, s. 299; 2013, c. 40, par. 237(1)(l)
- s. 33.11**, added, 1997, c. 40, s. 102; 2000, c. 12, par. 207(1)(l); 2001, c. 27, s. 267; 2005, c. 35, par. 66(e); 2010, c. 22, s. 11; repealed, 2012, c. 19, ss. 299 and 465
- ss. 33.12 and 33.13**, added, 2005, c. 35, s. 62; repealed, 2012, c. 19, s. 299
- s. 34**, R.S., c. 34 (1st Supp.), s. 9; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 28; 1995, c. 33, s. 21; 1996, c. 18, s. 56; 1998, c. 21, s. 117; 2000, c. 12, s. 204, par. 207(1)(m) and (n), par. 209(r)(E); 2007, c. 11, s. 26; 2012, c. 19, s. 237
- s. 34.1**, added, 2007, c. 11, s. 27; repealed, 2012, c. 19, s. 238
- s. 34.2**, added, 2007, c. 11, s. 27
- s. 35.1**, added, 1997, c. 40, s. 103
- s. 36**, 1995, c. 33, s. 22; 1997, c. 40, s. 104; 2000, c. 34, par. 94(h)(F)
- s. 37**, 1991, c. 44, s. 33(E); 1995, c. 33, s. 23; 1997, c. 40, s. 105; 2001, c. 4, s. 111; 2007, c. 11, s. 28
- s. 38**, 1995, c. 33, s. 24; 2003, c. 22, s. 179
- s. 39**, 2000, c. 12, s. 205; 2007, c. 11, s. 29
- s. 42**, 2007, c. 11, s. 30
- s. 44**, 1997, c. 40, s. 106; 1998, c. 21, s. 118
- s. 44.1**, added, 1997, c. 40, s. 107; 2007, c. 11, s. 33; 2012, c. 19, s. 466
- s. 44.2**, added, 1997, c. 40, s. 107
- s. 46**, 1996, c. 11, s. 95k); 2005, c. 35, par. 67(e); 2012, c. 19, subpar. 694(f)(ii); 2013, c. 40, subpar. 238(1)(k)(ii)
- s. 46.1**, added, 2007, c. 11, s. 35; repealed, 2012, c. 19, s. 239

## O

## Old Age Security Act — R.S., 1985, c. O-9 — Continued

- Conditional amendment, 1995, c. 33, s. 52(a)  
 Conditional amendment, 1996, c. 18, s. 58(2) and (3)  
 General, 1995, c. 33, s. 19  
 General, 2000, c. 12, ss. 193, 195, 201, 203  
 General, 2007, c. 11, ss. 31, 32 and 34  
 General, 2007, c. 35, s. 135 *re application*  
 General, 2010, c. 12, ss. 1828 to 1830 (agreement with Poland)  
 General, SOR/2011-89 (agreement with the Republic of Macedonia)  
 General, SOR/2011-90 (agreement with Romania)  
 General, 2012, c. 19, s. 445(F)  
 Transitional, 1995, c. 33, s. 50  
 Transitional, 2007, c. 11, ss. 37 and 38  
 CIF, R.S., c. 34 (1st Supp.) except s. 6 in force 01.09.85  
*see s. 10(1); s. 6 in force 28.06.85; see also s. 10(2)*  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
 CIF, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 15 in force 01.01.91 *see SI/90-135*  
 CIF, 1990, c. 39 (assent: 23.10.90), s. 57(1) deemed in force 13.09.88 *see s. 57(2)*  
 CIF, 1991, c. 44, ss. 32 and 33 in force 01.01.92 *see ss. 36(3)*  
 CIF, 1992, c. 24, s. 17 in force 01.07.92 *see SI/92-123*  
 CIF, 1992, c. 48, s. 29(1) in force 01.01.93 *see s. 29(2)*  
 CIF, 1995, c. 33, ss. 1, 2, 4 to 15, 17 to 24, 50 and 52(a)  
*in force on assent 13.07.95; s. 3(1) in force 01.11.95  
 see s. 3(2); s. 16 in force 01.01.97 see SI/96-105*  
 CIF, 1996, c. 11, ss. 76, 95, 97 and 101 in force 12.07.96  
*see SI/96-70*  
 CIF, 1996, c. 18, ss. 50 to 56 deemed in force 01.04.96  
*see s. 57; s. 58 in force on assent 20.06.96*  
 CIF, 1996, c. 21, s. 74 in force on assent 20.06.96  
 CIF, 1996, c. 23, s. 187 in force 30.06.96 *see s. 190*  
 CIF, 1997, c. 40  
*— ss. 102 to 105, s. 44(3) of the Old Age Security Act as enacted by s. 106 and s. 44.2 of the Old Age Security Act as enacted by s. 107 in force on assent 18.12.97  
 — ss. 100 and 101, ss. 44(4) and 44.1 of the Old Age Security Act as enacted by ss. 106 and 107, respectively, in force 01.04.2010 see SI/2010-16*  
 CIF, 1998, c. 21, ss. 105 to 119 in force on assent 18.06.98 *see also various coming into force provisions throughout*  
 CIF, 1999, c. 17, s. 171 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
 CIF, 1999, c. 22, ss. 87 to 89 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 192 to 209 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2000, c. 34, s. 94 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*  
 CIF, 2001, c. 4, s. 111 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2001, c. 27, ss. 263 to 267 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 178 and 179 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 30, ss. 136 and 137 in force on assent 29.06.2005  
 CIF, 2005, c. 35, ss. 55 to 62, 66 and 67 in force 05.10.2005 *see SI/2005-97*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2005, c. 49, s. 7 in force on assent 25.11.2005  
 CIF, 2006, c. 4, s. 180 in force 01.07.2006 *see s. 181*  
 CIF, 2007, c. 11, ss. 15, 16, 17(1), 18 to 27, ss. 28(1) and (3) to (5), ss. 29 to 31, 34, 35, 37 and 38 in force on assent 03.05.2007; s. 17(2) in force 01.07.2008 *see SI/2008-65; ss. 28(2), 32 and 33 in force 01.04.2010 see SI/2010-16*  
 CIF, 2007, c. 35, s. 129 in force on assent 14.12.2007.  
*See also s. 135 re application*  
 CIF, 2008, c. 28 (assent: 18.06.2008), s. 156 in force 01.07.2008 *see s. 164(2)*  
 CIF, 2009, c. 33 (assent: 15.12.2009), ss. 31 and 32 in force 01.01.2010 *see s. 37(1)*  
 CIF, 2010, c. 12, ss. 1828 to 1830 in force on assent 12.07.2010, *see also the application provision at s. 1830*  
 CIF, 2010, c. 22 in force on assent 15.12.2010  
 CIF, 2011, c. 15, ss. 13 and 14 in force on assent 26.06.2011  
 CIF, SOR/2011-89, Agreement in force 01.11.2011  
 CIF, SOR/2011-90, Agreement in force 01.11.2011  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 237(2), 238, 239, 445, 447, 452, 461, 464 and 465 in force on assent 29.06.2012;  
*— ss. 235, 236 and 237(1) in force 01.04.2013 see s. 281(1);  
 — ss. 296 to 299 and par. 694(f) in force 01.03.2013 see SI/2013-17  
 — ss. 446, 448 and 451 in force 01.07.2013 *see s. 467(2)*  
 — ss. 449, 450 and 453 in force 01.03.2013 *see SI/2013-18*  
*— ss. 454 to 460, 462, 463, 466 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council see s. 467(1) – Not in force**

# O

**Old Age Security Act — R.S., 1985, c. O-9 — Continued**

CIF, 2013, c. 40, par. 236(1)(g), 237(1)(l) and 238(1)(k)  
in force on assent 12.12.2013

Transitional, 1990, c. 17, ss. 45 to 47  
CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*

**Olympic Act (1976) — 1973-74, c. 31**

(*Jeux olympiques (1976)*)

**s. 3**, 1974-75-76, c. 68, s. 1  
**s. 4**, 1974-75-76, c. 68, s. 2  
**s. 11.1**, added, 1974-75-76, c. 68, s. 3  
**s. 13**, renumbered s. 17, 1974-75-76, c. 68, s. 4  
**ss. 13-16**, added, 1974-75-76, c. 68, s. 4  
**Sch. I**, added, 1974-75-76, c. 68, s. 5  
**Sch. II**, added, 1974-75-76, c. 68, s. 5

**Ontario Harbours Agreement**

— 1963, c. 39

(*Convention relative aux ports de l'Ontario, Loi sur la*)

**Minister of Transport**

**Ordnance Lands (see Toronto, Montreal and Winnipeg)**

(*Vente de réserves militaires*)

**Olympic and Paralympic Marks Act**

— 2007, c. 25

(*Marques olympiques et paralympiques, Loi sur les*)

**Minister of Industry**

**Sch. 2**, 2007, c. 25, s. 13; SOR/2009-332

**Sch. 3**, 2007, c. 25, s. 13

CIF, 2007, c. 25 (assent: 22.06.2007), Act other than  
s. 13 in force 17.12.2007 *see SI/2007-117*; s. 13 in  
force 31.12.2010 *see s. 15(2)*

**Ottawa River, An Act respecting certain works on the — 1870, c. 24**

(*Rivière Ottawa, Acte concernant certains travaux sur la*)

**Minister of Public Works and Government Services (1996, c. 16, s. 60(2))**

**s. 1**, 1996, c. 16, s. 45; 1999, c. 31, s. 173(F)

CIF, 1996, c. 16, s. 45 in force 12.07.96 *see SI/96-67*

CIF, 1999, c. 31, s. 173 in force on assent 17.06.99

**Ontario Boundaries (see Provincial Boundaries)**

(*Frontières provinciales*)

**Ontario Courts Amendment Act**

— R.S., 1985, c. 11 (1st Supp.)

(*Réorganisation judiciaire de l'Ontario, Loi sur la*)

CIF, R.S., c. 11 (1st Supp.) in force 01.01.85 *see s. 3*

**Ontario Courts Amendments Act, 1989**

— 1990, c. 17

(*Réorganisation judiciaire de l'Ontario (1989), Loi sur la*)

**P****Pacific Fur Seals Convention Act (see Fur Seals Convention, Pacific)**

(*Otaries à fourrures du Pacifique, Loi sur la convention relative aux*)

**Pacific Salmon Fisheries Convention (see Fisheries Convention, Pacific Salmon)**

(*Pêche du saumon du Pacifique, Loi sur la convention relative à la*)

**Parks Canada Agency Act — 1998, c. 31**

(*Agence Parcs Canada, Loi sur l'*)

**Minister of the Environment (2005, c. 2, s. 3(1))**

**preamble**, 2002, c. 18, s. 33  
**s. 2**, 1998, c. 31, par. 61.1(a); 2000, c. 32, s. 58; 2002, c. 18, s. 34; 2005, c. 2, s. 3; 2008, c. 16, s. 17  
**s. 4**, 2005, c. 2, s. 4; 2008, c. 16, s. 18  
**s. 5**, 2002, c. 18, s. 35; 2005, c. 2, s. 5  
**s. 6**, 2002, c. 18, s. 36  
**s. 6.1**, added, 2012, c. 19, s. 315  
**s. 7**, 2002, c. 18, s. 37; 2012, c. 19, s. 316  
**s. 9**, 2003, c. 22, par. 224(z.64)(E)  
**s. 13**, 2003, c. 22, s. 180 and par. 223(d)(E)  
**s. 14**, 2003, c. 22, s. 241  
**s. 15**, 2003, c. 22, s. 181  
**s. 20**, 2001, c. 4, s. 166  
**s. 21**, 2001, c. 4, s. 167; 2002, c. 18, s. 38; 2012, c. 19, s. 317  
**s. 31**, 2002, c. 18, s. 39; 2012, c. 19, s. 318  
**s. 32**, 2000, c. 32, s. 59; 2002, c. 18, s. 40; 2012, c. 19, s. 319  
**s. 33 and 34**, repealed, 2012, c. 19, s. 320  
**s. 36**, repealed, 2012, c. 19, s. 321  
**s. 45**, repealed, 2000, c. 32, s. 60  
**Sch., Part 1**, 1998, c. 31, par. 61.1(b); 2000, c. 32, ss. 61 to 63; 2002, c. 18, s. 41; 2012, c. 19, s. 322  
Conditional amendment, 1998, c. 31, s. 61.1  
General, 2012, c. 19, s. 323 (Schedule)  
Transitional, 1998, c. 31, ss. 37 to 45  
CIF, 1998, c. 31, other than ss. 19 to 22, 51, 55, 56 and 61.01 in force 21.12.98 *see SI/99-4*; ss. 19 to 22, 51, 55, 56 and 61.01 in force 01.04.99 *see SI/99-4*  
CIF, 2000, c. 32, ss. 58 to 63 in force 19.02.2001 *see SI/2001-29*

CIF, 2001, c. 4, ss. 166 and 167 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

CIF, 2002, c. 18, ss. 33 to 41 in force on assent 13.06.2002

CIF, 2003, c. 22, ss. 180, 181, 223 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 241 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*

CIF, 2005, c. 2, ss. 3 to 5 in force on assent 24.02.2005

CIF, 2008, c. 16 (assent: 29.05.2008), ss. 17 and 18 in force 29.05.2010 (two years after) *see s. 19*

CIF, 2012, c. 19, ss. 315 to 323 in force on assent 29.06.2012

**Parliament of Canada Act****— R.S., 1985, c. P-1**

(*Parlement du Canada, Loi sur le*)

**Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons (SI/2002-39)**

**ss. 14 and 15**, repealed, 2004, c. 7, s. 1  
**ss. 19.1 to 19.9**, added, 1991, c. 20, s. 1  
**s. 20.1**, added, 2004, c. 7, s. 2  
**s. 20.2**, added, 2004, c. 7, s. 2; 2006, c. 9, s. 112  
**ss. 20.3 and 20.4**, added, 2004, c. 7, s. 2  
**s. 20.5**, added, 2004, c. 7, s. 2; 2006, c. 9, s. 26  
**ss. 20.6 and 20.7**, added, 2004, c. 7, s. 2  
**s. 28**, 2000, c. 9, s. 561  
**s. 29**, 2000, c. 9, s. 562  
**s. 30**, 2000, c. 9, s. 563  
**s. 31**, 1996, c. 35, s. 87.1; 2000, c. 9, s. 564(F)  
**s. 33**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 29; 2005, c. 16, s. 1  
**s. 34**, repealed, 2004, c. 7, s. 3  
**s. 35**, 2004, c. 7, s. 3  
**ss. 36 to 39**, repealed, 2004, c. 7, s. 3  
**s. 40**, 2000, c. 12, s. 210; repealed, 2004, c. 7, s. 3  
**s. 41**, 2003, c. 22, par. 224(z.65)(E)  
**ss. 41.1 to 41.5**, added, 2006, c. 9, s. 99  
**s. 45**, repealed, R.S., c. 42 (1st Supp.), s. 1  
**s. 46**, 2005, c. 16, s. 2; 2013, c. 33, s. 225  
**s. 48**, repealed, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 30  
**s. 50**, R.S., c. 42 (1st Supp.), s. 2; 1991, c. 20, s. 2; 1997, c. 32, s. 1  
**s. 51**, R.S., c. 42 (1st Supp.), s. 2; 1991, c. 20, s. 2  
**s. 52**, R.S., c. 42 (1st Supp.), s. 2; 1991, c. 20, s. 2; 1997, c. 32, s. 2  
**ss. 52.1 to 52.9**, added, 1991, c. 20, s. 2  
**s. 53**, R.S., c. 42 (1st Supp.), s. 2; 1991, c. 20, s. 2

**P****Parliament of Canada Act — R.S., 1985, c. P-1 — Continued**

- s. 53.1**, added, R.S., c. 42 (1st Supp.), s. 2; repealed, 1991, c. 20, s. 2
- s. 54**, 1991, c. 20, s. 2
- Part IV:**
- s. 54.1**, added, 2001, c. 20, s. 1
- s. 55**, R.S., c. 38 (2nd Supp.), s. 1; 1991, c. 30, s. 23; 1993, c. 13, s. 11; 1994, c. 18, s. 10; 1998, c. 23, s. 1; 2001, c. 20, s. 2
- s. 55.1**, added, 2005, c. 16, s. 4
- s. 56**, 2005, c. 16, s. 4
- s. 57**, 2001, c. 20, s. 3
- s. 58**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 (Sch. II, item 3)
- s. 60**, 1998, c. 23, s. 2; 2001, c. 20, s. 4; 2003, c. 16, s. 10
- s. 61**, 1998, c. 23, s. 3; 2001, c. 20, s. 4
- s. 62**, 1998, c. 23, s. 4; 2001, c. 20, s. 4
- ss. 62.1 to 62.3**, added, 2005, c. 16, s. 6
- s. 63**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 119); 2000, c. 9, s. 565; 2001, c. 20, s. 5
- s. 64**, repealed, 2001, c. 20, s. 6
- s. 65**, 2001, c. 20, s. 7
- s. 66.1**, added, 1998, c. 23, s. 5; repealed, 2001, c. 20, s. 8
- s. 67**, R.S., c. 38 (2nd Supp.), s. 2; 1991, c. 30, s. 24; 2001, c. 20, s. 9; 2003, c. 16, s. 11; 2005, c. 16, s. 7
- s. 67.1**, added, 2005, c. 16, s. 7; 2005, c. 16, par. 21(3); 2013, c. 40, par. 237(1)(m)
- s. 68**, repealed, 2001, c. 20, s. 9
- s. 69**, 2005, c. 16, s. 8
- s. 70**, 1998, c. 23, s. 6; 2000, c. 27, s. 1; 2001, c. 20, s. 10; 2005, c. 16, s. 9
- s. 71**, 1998, c. 23, s. 7; 2000, c. 27, s. 2
- s. 71.1**, added, 2001, c. 20, s. 11; 2003, c. 16, s. 12; 2005, c. 16, s. 10
- s. 71.2**, added, 2004, c. 18, s. 1
- s. 72**, 1998, c. 23, s. 8; 2001, c. 20, s. 12
- Part V:**
- s. 72.01**, added, 2004, c. 7, s. 4; repealed, 2006, c. 9, s. 27
- s. 72.02**, added, 2004, c. 7, s. 4; 2006, c. 9, s. 113, repealed, s. 27
- ss. 72.03 to 72.06**, added, 2004, c. 7, s. 4; repealed, 2006, c. 9, s. 27
- ss. 72.061 and 72.062**, added, 2004, c. 7, s. 4; repealed, 2006, c. 9, s. 27
- ss. 72.07 to 72.09**, added, 2004, c. 7, s. 4; repealed, 2006, c. 9, s. 27
- s. 72.1**, added, 2004, c. 7, s. 4; repealed, 2006, c. 9, s. 27
- ss. 72.11 to 72.13**, added, 2004, c. 7, s. 4; repealed, 2006, c. 9, s. 27
- s. 75**, 2006, c. 9, s. 114
- s. 75.1**, added, 2001, c. 36, s. 1; 2004, c. 11, s. 35
- s. 78**, 2006, c. 9, s. 115
- s. 79**, 1996, c. 16, s. 61(1)(f)
- ss. 79.1 and 79.2**, added, 2006, c. 9, s. 116
- s. 79.3**, added, 2006, c. 9, s. 117
- s. 79.4**, added, 2006, c. 9, s. 116 and 117
- s. 79.5**, added, 2006, c. 9, s. 116
- s. 80**, 2001, c. 20, s. 13
- ss. 81 to 86**, added, 2006, c. 9, s. 28
- s. 86.1**, added, 2006, c. 9, s. 28
- ss. 87 to 90**, added, 2006, c. 9, s. 28
- Sch.**, 1991, c. 20, s. 3
- General, 2001, c. 20, s. 30 *re application*
- General, 2005, c. 16, ss. 3 and 5
- Coordinating amendment, 2005, c. 16, s. 21(3)
- Coordinating amendments, 2006, c. 9, s. 117
- Transitional, R.S., c. 38 (2nd Supp.), s. 3
- Transitional, 2006, c. 9, s. 3
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 proclaimed in force 02.10.86 *see SI/86-192*
- CIF, R.S., c. 42 (1st Supp.) in force 09.09.85
- CIF, R.S., c. 38 (2nd Supp.) in force 19.12.86
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88
- CIF, 1991, c. 20 in force 07.05.91 *see SI/91-67*
- CIF, 1991, c. 30 in force 03.10.91 *see s. 25*
- CIF, 1993, c. 13, s. 11 deemed in force 01.01.93 *see s. 29(3)*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 119) in force 01.04.99 *see s. 79*
- CIF, 1994, c. 18, s. 10 in force on assent 15.06.94
- CIF, 1996, c. 16, s. 61 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 1996, c. 35, s. 87.1 in force 26.04.97 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 131, No. 17, p. 1310, 26.04.97 *see also s. 71.003 of the Canada Elections Act*, as enacted by s. 21(1) and s. 94(2)
- CIF, 1997, c. 32, ss. 1 and 2 in force on assent 27.11.97
- CIF, 1998, c. 23, ss. 1 to 8 in force on assent 18.06.98
- CIF, 2000, c. 9, ss. 561 to 565 in force 01.09.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 134, No. 6, 01.09.2000
- CIF, 2000, c. 12, s. 210 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*
- CIF, 2000, c. 27, ss. 1 and 2 in force on assent 21.09.2000
- CIF, 2001, c. 20, ss. 13 and 30 in force 15.06.2001 *see SI/2001-82*; ss. 2 and 5 to 10 in force 01.01.2001 and ss. 1, 3, 4, 11 and 12 in force 12.07.2001 *see SI/2001-84*

**P****Parliament of Canada Act — R.S., 1985, c. P-1 — Continued**

- CIF, 2001, c. 36 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2003, c. 16, s. 10 to 12 in force 28.07.2003 *see* SI/2003-142 *see also* 2004, c. 16, s. 24.1; despite Order in Council P.C. 2003-1118 of July 24, 2003 and registered as SI/2003-142, par. 60(g) and (h) of the *Parliament of Canada Act*, as enacted by s. 10(2), are deemed to have come into force on 01.01.2001 *see* 2004, c. 16, s. 24.1  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2004, c. 7, s. 4 in force 17.05.2004 *see* SI/2004-52; s. 2 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-16; ss. 1 and 3 in force 01.06.2005 *see* SI/2005-57  
 CIF, 2004, c. 11, s. 35 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58  
 CIF, 2004, c. 16, s. 24.1 in force on assent 06.05.2004  
 CIF, 2004, c. 18 deemed in force 01.01.2001 *see* s. 2  
 CIF, 2005, c. 16, ss. 1 to 10 deemed in force 01.04.2004 *see* s. 22; s. 21 in force on assent 21.04.2005  
 CIF, 2006, c. 9,  
 — ss. 112 to 117 in force on assent 12.12.2006 (*Note:* the amendment made by s. 117(2) is effective 01.09.2007)  
 — ss. 3 and 26 to 28 in force 09.07.2007 *see* SI/2007-75  
 — s. 99 in force 09.07.2007 *see* s. 108(6)  
 CIF, 2013, c. 33, s. 225 in force on assent 26.06.2013.  
 CIF, 2013, c. 40, par. 237(1)(m) in force on assent 12.12.2013.
- ss. 40 and 41**, 2003, c. 22, par. 187(1)(b)(E)  
**s. 49**, 2003, c. 22, par. 187(1)(c)(E); 2013, c. 40, s. 429  
**s. 50**, 2013, c. 40, s. 430  
**s. 51**, 2013, c. 40, s. 431  
**s. 53**, 2003, c. 22, par. 224(z.66)(E)  
**s. 53.1**, added, 1996, c. 18, s. 11; 1999, c. 26, s. 18; repealed, 2003, c. 22, s. 186  
**s. 65**, 2003, c. 22, s. 187(2)(E)  
**s. 66**, 2003, c. 22, par. 187(1)(d)(E); 2013, c. 40, s. 432  
**s. 66.1**, added, 1992, c. 1, s. 111; 2013, c. 40, s. 433  
**s. 68**, 2003, c. 22, s. 187(2)(E); 2013, c. 40, s. 434  
**s. 69**, 2013, c. 40, s. 435  
**s. 72**, 2013, c. 40, s. 436  
**s. 78**, 2013, c. 40, s. 437  
**s. 82**, 2003, c. 22, par. 225(z.14)(E)  
**s. 85**, 2004, c. 7, s. 34; 2006, c. 9, s. 32  
 General, 2003, c. 22, s. 183(E)  
 Transitional, 2013, c. 40, s. 438  
 CIF, R.S., c. 33 (2nd Supp.) ss. 1 and 2 in force 27.06.86; Part I proclaimed in force 24.12.86 *see* SI/87-21; Parts II (ss. 85 and 86) and III (ss. 87 and 88) or any of those Parts shall come into force on a day or days to be fixed by Proclamation – Not in force  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
 CIF, 1992, c. 1, s. 111, s. 144 (Sch. VII, item 45)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1993, c. 34, s. 100 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1996, c. 18, s. 11 in force on assent 20.06.96  
 CIF, 1999, c. 26, s. 18 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 182 to 187, 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2004, c. 7, ss. 31 to 34 in force 17.05.2004 *see* SI/2004-52  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 29 to 32 in force 09.07.2007 *see* SI/2007-75  
 CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), ss. 425 to 438 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 470 – Not in force

**Parliamentary Employment and Staff Relations Act****— R.S., 1985, c. 33 (2nd Supp.)***(Relations de travail au Parlement, Loi sur les)***Minister of Canadian Heritage (SI/2003-244)**

- long title**, 2004, c. 7, s. 31; 2006, c. 9, s. 29  
**s. 2**, 2004, c. 7, s. 32; 2006, c. 9, s. 30  
**s. 3**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 31; 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 45)(F); 2003, c. 22, s. 182 and par. 187(1)(a)(E); 2004, c. 7, s. 33; 2006, c. 9, s. 31; 2013, c. 40, s. 425  
**s. 9**, 2003, c. 22, s. 184; 2013, c. 40, s. 426  
**s. 10**, 2013, c. 40, s. 426  
**s. 11**, 2003, c. 22, s. 185; repealed, 2013, c. 40, s. 426  
**s. 12**, 2013, c. 40, s. 427  
**s. 15**, 2013, c. 40, s. 428  
**s. 26**, 1993, c. 34, s. 100

**Patent Act — R.S., 1985, c. P-4***(Brevets, Loi sur les)*

**Minister of Industry; Minister of Health for the purposes of sections 79 to 103** *see* the definition “Minister” section 79; **Minister of Foreign Affairs for the purpose of section 21.19** (SI/2005-47)

**P****Patent Act — R.S., 1985, c. P-4 — Continued**

- s. 2**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 21)(F); 1993, c. 2, s. 2, c. 15, s. 26, c. 44, s. 189; 1994, c. 47, s. 141; 1995, c. 1, s. 62(1)(n)
- s. 2.1**, added, 1993, c. 44, s. 190
- s. 3**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 21)(F); 1995, c. 1, s. 63(1)(e)
- s. 8**, 1993, c. 15, s. 27
- ss. 8.1 and 8.2**, added, 1993, c. 15, s. 27
- s. 10**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 2; 1993, c. 15, s. 28
- s. 12**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 3; 1993, c. 15, s. 29
- s. 15**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 4
- s. 17**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.6)
- s. 18**, 1993, c. 15, s. 30
- s. 19**, 1993, c. 44, s. 191
- s. 19.1**, added, 1993, c. 44, s. 191; 1994, c. 47, s. 142
- ss. 19.2 and 19.3**, added, 1993, c. 44, s. 191
- s. 20**, 2001, c. 41, s. 36
- ss. 21.01 and 21.02**, added, 2004, c. 23, s. 1
- s. 21.03**, added, 2004, c. 23, s. 1; 2013, c. 33, par. 196(1) (e)
- ss. 21.04 to 21.09**, added, 2004, c. 23, s. 1
- s. 21.1**, added, 2004, c. 23, s. 1
- ss. 21.11 to 21.17**, added, 2004, c. 23, s. 1
- s. 21.18**, added, 2004, c. 23, s. 1; 2005, c. 18, s. 1
- s. 21.19**, added, 2004, c. 23, s. 1
- s. 21.2**, added, 2004, c. 23, s. 1
- s. 22**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 5; 1997, c. 9, s. 111
- s. 24**, repealed, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 6
- s. 26**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 7
- s. 26.1**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 7
- s. 27**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 8; 1993, c. 15, s. 31, c. 44, s. 192
- s. 27.1**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 9; repealed, 1993, c. 15, s. 32
- s. 28**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 10; 1993, c. 15, s. 33
- ss. 28.1 to 28.3**, added, 1993, c. 15, s. 33
- s. 28.4**, added, 1993, c. 15, s. 33; 2001, c. 34, s. 63
- s. 29**, 1993, c. 15, s. 34
- s. 30**, repealed, 1993, c. 15, s. 35
- s. 33**, repealed, 1993, c. 15, s. 36
- s. 34**, 1992, c. 1, s. 113; repealed, 1993, c. 15, s. 36
- s. 34.1**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 11; 1993, c. 15, s. 37
- s. 35**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 12; 1993, c. 15, s. 38
- s. 36**, 1993, c. 15, s. 39
- s. 37**, 1993, c. 15, s. 40
- s. 38**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 13
- ss. 38.1 and 38.2**, added, 1993, c. 15, s. 41
- s. 39**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 14; repealed, 1993, c. 2, s. 3
- s. 39.1**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 15; repealed, 1993, c. 2, s. 3
- ss. 39.11 to 39.19**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 15; repealed, 1993, c. 2, s. 3
- s. 39.2**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 15; repealed, 1993, c. 2, s. 3
- ss. 39.21 to 39.26**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 15; repealed, 1993, c. 2, s. 3
- ss. 41 and 42**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 16
- ss. 43 and 44**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 16; 1993, c. 15, s. 42
- s. 45**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 16; 1993, c. 15, s. 42; 2001, c. 10, s. 1
- s. 46**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 16; 1993, c. 15, s. 43
- s. 48**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 17; 1993, c. 15, s. 44
- s. 48.1**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 18; 1993, c. 15, s. 45
- s. 48.2**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 18; 1993, c. 15, s. 46(F)
- s. 48.3**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 18
- s. 48.4**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 18; 1993, c. 15, s. 47
- s. 48.5**, added, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 18
- s. 49**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 19
- s. 50**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 20
- s. 54**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.6)
- s. 55**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 21; 1993, c. 15, s. 48
- s. 55.01**, added, 1993, c. 15, s. 48
- s. 55.1**, added, 1993, c. 2, s. 4, c. 44, s. 193
- s. 55.2**, added, 1993, c. 2, s. 4; 2001, c. 10, s. 2
- s. 56**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 22; 1993, c. 44, ss. 194 and 199(c)
- s. 61**, repealed, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 23
- s. 62**, 1993, c. 15, s. 49
- s. 64**, 1993, c. 15, s. 50, repealed, c. 44, s. 195
- s. 65**, 1993, c. 2, s. 5, c. 15, s. 51, c. 44, s. 196
- s. 66**, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 24; 1993, c. 44, s. 197
- s. 67**, repealed, 1993, c. 44, s. 198
- s. 72**, repealed, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 25
- s. 73**, 1993, c. 15, s. 52
- s. 74**, repealed, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 26
- s. 76**, 1993, c. 15, s. 53
- s. 76.1**, added, 1993, c. 2, s. 6
- s. 77**, repealed, 1993, c. 15, s. 54
- s. 78.1**, added, 1993, c. 15, s. 55; 2001, c. 10, s. 3
- s. 78.2**, added, 1993, c. 15, s. 55; 2001, c. 10, s. 3
- s. 78.3**, added, 1993, c. 15, s. 55

**P****Patent Act — R.S., 1985, c. P-4 — Continued**

- s. 78.4**, added, 1993, c. 15, s. 55; 2001, c. 10, s. 4
- s. 78.5**, added, 1993, c. 15, s. 55; 2001, c. 10, s. 4
- s. 78.6**, added, 2005, c. 18, s. 2
- s. 79**, added, 1993, c. 2, s. 7; 1996, c. 8, s. 32(1)(k)
- ss. 80 to 82**, added, 1993, c. 2, s. 7
- s. 83**, added, 1993, c. 2, s. 7; 1994, c. 26, s. 54(F)
- ss. 84 and 85**, added, 1993, c. 2, s. 7
- ss. 86 and 87**, added, 1993, c. 2, s. 7; 1995, c. 1, s. 62(1) (n)
- ss. 88 to 93**, added, 1993, c. 2, s. 7
- s. 94**, added, 1993, c. 2, s. 7; 2003, c. 22, par. 225(z.15) (E)
- ss. 95 to 102**, added, 1993, c. 2, s. 7
- s. 103**, added, 1993, c. 2, s. 7; 1994, c. 26, s. 55(F); 1999, c. 26, s. 50
- Sch. 1**, added, 2004, c. 23, sch. 1 and 2005, c. 18, s. 2.1; SOR/2005-276; SOR/2006-204
- Sch. 2**, added, 2004, c. 23, sch. 2 and 2005, c. 18, s. 2.1
- Sch. 3**, added, 2004, c. 23, sch. 3 and 2005, c. 18, s. 2.1
- Sch. 4**, added, 2004, c. 23, sch. 4 and 2005, c. 18, s. 2.1
- General, 1993, c. 2, ss. 9 to 14
- General, 1993, c. 44, s. 191(2)
- General, 1995, c. 1, ss. 62(3) and 63(3)
- General, 1999, c. 31, s. 174
- Transitional, R.S., c. 33 (3rd Supp.), ss. 28 to 32. (*Note*: s. 31(1) amended by 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 22)(F); ss. 28 to 30, repealed, 1993, c. 15, s. 56)
- Transitional, 1993, c. 44, s. 199(a), (b) and (d)
- CIF, R.S., c. 33 (3rd Supp.), s. 1 except the definition “priority date” in s. 2 of the *Patent Act*, as enacted by s. 1(2) and ss. 3, 4, 6, 14, 26, 28 to 32, in force 19.11.87; the definition “priority date” in s. 2 of the *Patent Act*, as enacted by s. 1(2) and ss. 2, 5, 7 to 13 and 16 to 25 proclaimed in force 01.10.89 see SI/89-229; ss. 39.1 to 39.25 of the *Patent Act*, as enacted by s. 15 proclaimed in force 07.12.87 see SI/88-1; s. 31 proclaimed in force 01.02.88 see SI/88-36
- CIF, 1992, c. 1, s. 113 and s. 145 (Sch. VIII, items 21 and 22)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1993, c. 2, ss. 1 to 3, s. 55.1 of the *Patent Act* as enacted by s. 4 and ss. 5 to 14 in force 15.02.93 see SI/93-26; s. 55.2 of the *Patent Act* as enacted by s. 4 in force 12.03.93 see SI/93-41
- CIF, 1993, c. 15, ss. 50 and 51 in force 09.06.93 see SI/93-84; ss. 26 to 49 and 52 to 56 in force 01.10.96 see SI/96-81
- CIF, 1993, c. 44, ss. 189 to 199 in force 01.01.94 see SI/94-1
- CIF, 1994, c. 26, ss. 52 to 55(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 47, ss. 141 and 142 in force 01.01.96 see SI/96-1
- CIF, 1995, c. 1, ss. 62 and 63 in force 29.03.95 see SI/95-48
- CIF, 1996, c. 8, s. 32 in force 12.07.96 see SI/96-69
- CIF, 1997, c. 9, s. 111 in force 31.05.2000 see SI/2000-42
- CIF, 1999, c. 26, s. 50 in force on assent 17.06.99
- CIF, 1999, c. 31, s. 174 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2001, c. 10 in force 12.07.2001 see SI/2001-83
- CIF, 2001, c. 34, s. 63 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2001, c. 41, s. 36 in force 24.12.2001 see SI/2002-16
- CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 see SI/2003-109
- CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 see SI/2005-24
- CIF, 2004, c. 23, s. 1 in force 14.05.2005 see SI/2005-46
- CIF, 2005, c. 18,
- ss. 1 and 2.1 come into force on the day on which *An Act to amend the Patent Act and the Food and Drugs Act (The Jean Chrétien Pledge to Africa)*, being chapter 23 of the Statutes of Canada, 2004, comes into force see s. 3(1) *Note*: 2004, c. 23 in force 14.05.2005 see SI/2005-46, therefore, ss. 1 and 2.1 in force 14.05.2005;
- s. 2 in force 01.02.2006 see SI/2005-111
- CIF, 2013, c. 33, s. 196 in force on assent 26.06.2013.

**Patriotic Fund (see Canadian Patriotic Fund)***(Fonds patriotique canadien)***Payment Card Networks Act****— 2010, c. 12, s. 1834***(Réseaux de cartes de paiements, Loi sur les)***Minister of Finance (s. 3)**

- CIF, 2010, c. 12, s. 1, ss. 1 to 5 and 8 as enacted by s. 1834 in force on assent 12.07.2010; ss. 6 and 7 as enacted by s. 1834 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council see s. 1850 – Not in force

# P

## **Payment Clearing and Settlement Act**

### **— 1996, c. 6, Schedule**

*(Compensation et le règlement des paiements, Loi sur la)*

#### **Minister of Finance**

- s. 2**, 2007, c. 29, s. 110; 2012, c. 5, s. 213, c. 31, s. 168
- s. 4**, 2007, c. 6, s. 441
- s. 8**, 1999, c. 28, s. 132(E); 2012, c. 31, s. 169
- s. 13**, 1997, c. 40, s. 109; 1999, c. 28, s. 133, c. 34, s. 228; 2007, c. 29, s. 111; 2012, c. 31, s. 170
- s. 13.1**, added, 2002, c. 14, s.1; 2007, c. 6, s. 442; 2007, c. 29, s. 112; 2012, c. 31, s. 171
- s. 15**, 2012, c. 5, s. 214
- s. 18**, 2012, c. 5, s. 215
- s. 20**, 1999, c. 28, s. 134
- s. 21**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.7)
- s. 22**, 2012, c. 5, s. 216
- s. 22.1**, added, 1999, c. 28, s. 135
- s. 24**, added, 2012, c. 31, s. 172
- Transitional, 2007, c. 29, s. 120
- CIF, 1996, c. 6, s. 162 (Sch.) in force 31.07.96 *see SI/96-58*
- CIF, 1997, c. 40, s. 109 in force 01.04.98 *see SI/98-24*
- CIF, 1999, c. 28, ss. 132 to 135 in force 28.06.99 *see SI/99-70*
- CIF, 1999, c. 34, s. 228 in force on assent 14.09.99 *see also s. 231.*
- CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2002, c. 14 in force on assent 04.06.2002
- CIF, 2007, c. 6, ss. 441 and 442 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*
- CIF, 2007, c. 29, ss. 110 to 112 and 120 in force on assent 22.06.2007
- CIF, 2012, c. 5 (assent: 29.03.2012), ss. 213 to 216 in force 24.05.2012 *see SI/2012-36*
- CIF, 2012, c. 31, ss. 168 to 172 in force on assent 14.12.2012

## **Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain — 2005, c. 36**

*(Versements, Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains)*

#### **Minister of Finance**

CIF, 2005, c. 36 in force on assent 20.07.2005

## **Payments in Lieu of Taxes Act**

### **— R.S., 1985, c. M-13**

**(Formerly: Municipal Grants Act)**

*(Paiements versés en remplacement d'impôts, Loi sur les)*

#### **Minister of Public Works and Government Services**

- long title**, 2000, c. 8, s. 1
- s. 1**, 2000, c. 8, s. 2
- s. 2**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 5; 1991, c. 50, s. 32; 1992, c. 1, s. 97(1) and s. 141 (Sch. IV, item 2); 1994, c. 35, s. 37; 1996, c. 16, s. 60(1)(m); 2000, c. 7, s. 25, c. 8, s. 3, c. 32, s. 56, 70.1; 2003, c. 22, par. 224(z.67) (E); 2005, c. 1, s. 105, c. 27, ss. 20 and 24(1); 2008, c. 32, s. 29; 2009, c. 18, s. 22; 2013, c. 25, s. 22
- s. 2.1**, added, 2000, c. 8, s. 4
- s. 3**, 2000, c. 8, s. 5
- s. 3.1**, added, 2000, c. 8, s. 5
- s. 4**, 2000, c. 8, s. 7
- s. 5**, 2000, c. 8, s. 8
- ss. 6 to 8**, 2000, c. 8, s. 9
- s. 9**, 2000, c. 8, s. 10
- s. 10**, 2000, c. 8, s. 11
- s. 11**, 2000, c. 8, s. 13
- s. 11.1**, added, 2000, c. 8, s. 14; 2003, c. 22, par. 224(z.67)(E)
- ss. 12 to 15**, 2000, c. 8, s. 15
- s. 16**, added, 1998, c. 10, s. 182.1; 2000, c. 8, s. 16
- Sch. I**, SOR/86-385; SOR/88-446; SOR/92-504; SOR/95-410; SOR/96-193, SOR/96-471; 2000, c. 8, s. 17, c. 23, s. 20; SOR/2001-494, ss. 21 and 22; SOR/2003-399; 2008, c. 9, s. 8; SOR/2010-129, s. 1; 2013, c. 38, s. 15
- Sch. II**, 2000, c. 8, s. 18; SOR/2001-494, s. 23
- Sch. III**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 11 (Sch., item 4), c. 44 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1 (Sch., item 3), c. 28 (2nd Supp.), s. 2 (Sch., item 3), SOR/88-446; R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 6; 1990, c. 3, s. 32 (Sch., items 4(1) and (2)); 1991, c. 38, ss. 28, 37 and 44; 1992, c. 1 s. 154; 1993, c. 1, ss. 19 and 41, c. 34, s. 144; SOR/94-738; 1995, c. 29, s. 83; SOR/95-410; 1996, c. 11, ss. 69 and 70; 1997, c. 9, ss. 107 and 108; 1998, c. 10, ss. 183 to 186; 1999, c. 17, s. 170, c. 31, ss. 165 and 166, SOR/99-332, SOR/99-333; 2000, c. 23, s. 21; SOR/2001-96, c. 22,

**P****Payments in Lieu of Taxes Act — R.S., 1985, c. M-13 — Continued**

- ss. 16 and 17. SOR/2001-494, ss. 24 and 25, c. 34, par. 16(d); 2002, c. 17, par. 14(d) and s. 24; 2005, c. 38, par. 138(n); 2008, c. 9, s. 9; SOR/2010-129, s. 2; 2011, c. 25, s. 62; 2013, c. 38, ss. 16 and 17
- Sch. IV, R.S., c. 39 (1st Supp.), s. 1 (Sch., item 3); R.S., c. 44 (2nd Supp.), s. 1; R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 (Sch., item 3); R.S., c. 33 (4th Supp.), s. 3, c. 35 (4th Supp.), s. 13 (Sch., item 3); 1991, c. 10, ss. 19(1)(c) and 20 (Sch., item 6); 1993, c. 34, s. 145; 1995, c. 24, s. 18 (Sch. I, item 4), c. 28, ss. 52 and 53; 1998, c. 10, ss. 187 and 188, c. 21, s. 55; SOR/99-333; 2001, c. 33, s. 23 and 24**
- Conditional amendment, 2000, c. 32, s. 70.1
- Coordinating amendment, 2005, c. 27, s. 24
- General, 1991, c. 10, s. 19
- General, 2000, c. 8, ss. 6 and 12(E)
- General, 2013, c. 40, s. 260 (for the purposes of Sch. III)
- CIF, R.S., c. 22 (1st Supp.) proclaimed in force 09.09.85 *see SI/85-151*
- CIF, R.S., c. 39 (1st Supp.), s. 1 in force 12.12.88 *see SI/88-228* but original enactment proclaimed in force 15.07.85 *see SI/85-141*
- CIF, R.S., c. 44 (1st Supp.), s. 4 proclaimed in force 06.03.86 *see SI/86-50*
- CIF, R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1 in force 12.12.88 *see SI/88-239* but original enactment proclaimed in force 07.05.86 *see SI/86-69*
- CIF, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 5 proclaimed in force 09.10.86 *see SI/86-193*
- CIF, R.S., c. 28 (2nd Supp.), s. 2 (Sch., item 3) in force 12.12.88 *see SI/88-239* but original enactment proclaimed in force 31.12.86 *see SI/87-25*
- CIF, R.S., c. 44 (2nd Supp.) in force 12.12.88 *see SI/88-239* but original enactment proclaimed in force 01.01.87 *see SI/87-27*
- CIF, R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 in force 01.06.94 *see SI/94-63.* (*Note: see also CIF of the Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act, S.C. 1987, c. 12, s. 20 in force 28.07.93 see SI/93-147 and s. 33 in force 29.07.93 see SI/93-148*)
- CIF, R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 6 in force 01.11.89 *see SI/89-231* but original enactment in force 05.05.88 *see SI/88-84*
- CIF, R.S., c. 33 (4th Supp.), s. 3 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, R.S., c. 35 (4th Supp.), s. 13 proclaimed in force 12.10.88 *see SI/88-201*
- CIF, 1990, c. 3 in force 01.07.90 *see SI/90-86*
- CIF, 1991, c. 10, s. 19 in force on assent 01.02.91; s. 20 (Sch., item 6) in force 05.02.2001 *see SI/2001-17*
- CIF, 1991, c. 38, s. 28 in force 26.11.91 *see SI/91-161;* s. 37 in force 01.08.93 *see SI/93-153;* s. 44 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1991, c. 50, s. 32 in force 15.09.92 *see SI/92-151*
- CIF, 1992, c. 1, s. 97(1) deemed in force 01.12.80 *see s. 97(2);* s. 141 (Sch. IV, item 2) and s. 154 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1993, c. 1, ss. 19 and 41 in force 31.03.93 *see SI/93-57*
- CIF, 1993, c. 34, ss. 144 and 145 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1994, c. 35, s. 37 in force on the day fixed by order of the Governor in Council for the coming into force of the *Yukon First Nations Land Claims Settlement Act* *see s. 40.* Act in force 14.02.95 *see SI/95-19*
- CIF, 1995, c. 24, s. 18 (Sch. I, item 4) in force 28.11.95 *see SI/95-123*
- CIF, 1995, c. 28, ss. 52 and 53 in force on assent 13.07.95
- CIF, 1995, c. 29, s. 83 deemed in force 01.04.95 *see s. 86(3)*
- CIF, 1996, c. 11, ss. 69 and 70 in force 12.07.96 *see SI/96-70*
- CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 1997, c. 9, s. 107 and 108 in force 31.05.2000 *see SI/2000-42*
- CIF, 1998, c. 10,
- s. 188 in force 01.10.98 *see SI/98-88;*
  - s. 187 in force 01.12.98 *see SI/98-117;*
  - the portion of s. 184 before the reference to the Fraser River Port Authority, and the references to the Halifax Port Authority, the Montreal Port Authority and the Vancouver Port Authority in force 01.03.99 *see SI/99-15;*
  - s. 182.1,
  - in s. 184, the references to the Fraser River Port Authority, the Prince Rupert Port Authority, the Quebec Port Authority, the Saguenay Port Authority, the Saint John Port Authority, the Sept-Îles Port Authority, the St. John's Port Authority, and the Trois-Rivières Port Authority in force 01.05.99 *see SI/99-39;*

**P****Payments in Lieu of Taxes Act — R.S., 1985, c. M-13 — Continued**

- in s. 184, the reference to the Toronto Port Authority in force 08.06.99 *see SI/99-55*;
- in s. 184, the references to the Nanaimo Port Authority, the North Fraser Port Authority, the Port Alberni Port Authority, and the Thunder Bay Port Authority in force 01.07.99 *see SI/99-62*
- in s. 184, the reference to the Windsor Port Authority in force 01.07.99 *see SI/99-63*
- s. 183 in force 01.11.2000 *see SI/2000-93*
- in s. 184, the reference to the Hamilton Port Authority in force 01.05.2001 *see SI/2001-55*
- s. 186 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- s. 185 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 205 and SI/98-131 – Not in force*
- CIF, 1998, c. 21, s. 55 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1999, c. 17, s. 170 in force 01.11.99 *see SI/99-111*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 165 and 166 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 7, s. 25 in force 11.05.2000 *see SI/2000-38*
- CIF, 2000, c. 8 in force 02.12.2000 *see SI/2000-110*
- CIF, 2000, c. 23, ss. 20 and 21 in force 01.12.2011 *see SI/2011-106*
- CIF, 2000, c. 32, s. 70.1 in force 19.02.2001 24 *see SI/2001-29*
- CIF, 2001, c. 22, ss. 16 and 17 in force on assent 14.06.2001
- CIF, 2001, c. 33, ss. 23 and 24 in force 21.12.2001 *see SI/2002-15*
- CIF, 2001, c. 34, s. 16 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2002, c. 17, ss. 14 and 24 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*
- CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2005, c. 1, s. 105 in force 04.08.2005 *see SI/2005-54*
- CIF, 2005, c. 27, s. 24 in force on assent 23.06.2005; s. 20 in force 01.12.2005 *see SI/2005-117*
- CIF, 2005, c. 38, s. 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2008, c. 9 (assent: 13.03.2008), ss. 8 and 9 in force 10.08.2008 *see SI/2008-92*
- CIF, 2008, c. 32 (assent: 26.06.2008), s. 29 in force 03.04.2009 *see SI/2008-147*
- CIF, 2009, c. 18 (assent: 18.06.2009), s. 22 in force 01.04.2011 *see SI/2009-108*
- CIF, 2011, c. 25, s. 62 in force on assent 15.12.2011 *but see conditions to apply at s. 56*
- CIF, 2013, c. 25 (assent: 19.06.2013), s. 22 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 25 – Not in force*
- CIF, 2013, c. 38, ss. 15 to 17 in force on assent 12.12.2013.
- CIF, 2013, c. 40, s. 260 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 269 – Not in force*

**Payments to a Trust Established to Provide Provinces and Territories with Funding for Community Development, An Act respecting****— 2008, c. 1**

*(Paiements à une fiducie établie en vue de fournir du financement à des provinces et à des territoires pour le développement des collectivités, Loi concernant des)*

**Introduced by Minister of Finance**

CIF, 2008, c. 1 in force on assent 07.02.2008

**Pension Act — R.S., 1985, c. P-6**

*(Pensions, Loi sur les)*

**Minister of Veterans Affairs**

**long title**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 1

**s. 3**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 21, c. 37 (3rd Supp.), s. 2; 1990, c. 43, s. 3; 1995, c. 18, s. 46; 1999, c. 10, s. 4; 2000, c. 12, s. 211, par. 236(a), 238(a), c. 34, s. 20, par. 43(a)(E) and 94(i)(F); 2003, c. 12, s. 1; 2003, c. 27, s. 7(F); 2005, c. 21, s. 105

**s. 3.1**, added, 2005, c. 21, s. 106

**ss. 5 and 6**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 3; 1995, c. 18, s. 47

**ss. 7 and 8**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 3; repealed, 1995, c. 18, s. 47

**s. 9**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 4; repealed, 1995, c. 18, s. 47

**P****Pension Act — R.S., 1985, c. P-6 — Continued**

- s. 10**, repealed, 1995, c. 18, s. 47
- s. 11**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 5; repealed, 1995, c. 18, s. 47
- s. 12**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 6; repealed, 1995, c. 18, s. 47
- s. 13**, repealed, 1995, c. 18, s. 47
- s. 14**, 1990, c. 43, s. 4; repealed, 1995, c. 18, s. 47
- s. 15**, 1990, c. 43, s. 5; repealed, 1995, c. 18, s. 47
- s. 16**, repealed, 1990, c. 43, s. 6
- ss. 17 to 19**, repealed, 1995, c. 18, s. 47
- s. 20**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 28; 1990, c. 43, s. 7; repealed, 1995, c. 18, s. 47
- s. 21**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 2; R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 28; 1990, c. 43, s. 8; 1995, c. 18, ss. 75(a) and 76(F); 2000, c. 12, s. 212, par. 236(b), (c), c. 34, ss. 21, par. 43(a)(E), (d)(E), (e)(E) and (f)(E); 2003, c. 12, s. 2
- s. 21.1**, added, 1999, c. 10, s. 5
- s. 22**, 1995, c. 18, ss. 75(b) and 76(F)
- s. 24**, repealed, 1995, c. 18, s. 48
- s. 25**, 1995, c. 18, s. 75(c); 2000, c. 34, s. 22
- s. 26**, 1990, c. 43, s. 9; 1992, c. 24, s. 12; 1995, c. 18, s. 75(c); 2000, c. 34, s. 22
- s. 27**, repealed, 2000, c. 34, s. 22
- s. 28**, 1995, c. 18, s. 49
- s. 29**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 3; 1995, c. 18, s. 50; 2000, c. 34, s. 23
- s. 30**, 1995, c. 18, ss. 51 and 75(d); 2000, c. 34, s. 24
- s. 31**, R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 6; repealed, 1990, c. 43, s. 10; 1995, c. 18, s. 52; 2000, c. 12, par. 238(b)
- s. 32**, 1990, c. 43, s. 11; 1995, c. 18, s. 75(e); 2000, c. 12, s. 213, c. 34, s. 25; 2013, c. 33, s. 156
- s. 33**, repealed, 1995, c. 18, s. 53
- s. 34**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 5; R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 7; R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 8; 1989, c. 6, s. 30; 1990, c. 43, s. 12; 1995, c. 18, ss. 54 and 75(f) to (h); 2000, c. 12, s. 214, par. 238(c), (d), c. 34, s. 26
- s. 35**, 1990, c. 43, s. 13; 1995, c. 18, ss. 55 and 76(F); 2000, c. 34, s. 27 and par. 43(h)(E); 2005, c. 21, s. 107
- s. 36**, 2000, c. 34, par. 43(b)(E)
- s. 37**, 1990, c. 43, s. 14; 2000, c. 34, par. 43(d)(E) and (f)(E)
- s. 38**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 6; 1990, c. 43, s. 15; 1995, c. 18, ss. 56 and 75(l); 1999, c. 10, s. 6; 2000, c. 12, s. 215
- s. 39**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 28; 1995, c. 18, s. 57
- s. 40**, 1995, c. 18, s. 58
- s. 41**, 1990, c. 43, s. 16; 1995, c. 18, ss. 59, 75(j) and 115(2); 2000, c. 12, s. 216, c. 34, s. 28
- s. 41.1**, added, 1990, c. 43, s. 17
- s. 42**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 9(F); 1990, c. 43, s. 18; 1995, c. 18, ss. 60 and 75(k) and (l); 2000, c. 12, s. 217, c. 34, par. 43(d)(E)
- s. 43**, 1995, c. 18, s. 61
- s. 44**, repealed, 1990, c. 43, s. 19; 1995, c. 18, s. 62
- s. 45**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 7; 1990, c. 43, s. 20; 1995, c. 18, ss. 63, 75(m) and 76(F); 2000, c. 12, s. 219, par. 237(a) and (b)(F), 238(e), c. 34, ss. 29 and 96
- s. 46**, 1990, c. 43, s. 21; 1995, c. 18, s. 64; 2000, c. 12, s. 220
- s. 47**, R.S., c. 3 (2nd Supp.), s. 31; 1995, c. 18, ss. 65 and 75(n); 2000, c. 12, s. 221, par. 237(c)(F)
- s. 48**, R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 8; 1995, c. 18, s. 75(o) and (p); 1999, c. 10, s. 7; 2000, c. 12, par. 238(f), c. 34, par. 43(a)(E)
- s. 49**, 1995, c. 18, s. 75(q); 1999, c. 10, s. 8
- s. 50**, 1995, c. 18, s. 75(r); 2000, c. 34, par. 43(a)(E)
- s. 51**, 1995, c. 18, s. 75(s); 2000, c. 12, s. 222, par. 237(d)(F), c. 34, s. 30, par. 43(b)(E), (e)(E) and (g)(E)
- s. 52**, 1990, c. 43, s. 22; 1995, c. 18, ss. 66 and 75(t) to (v); 2000, c. 12, s. 223, c. 34, par. 43(b)(E)
- s. 53**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 10(E); 1989, c. 6, s. 31; 1995, c. 18, s. 67; 2000, c. 12, s. 224
- s. 54**, 1995, c. 18, s. 76(F); 2000, c. 12, s. 225(F)
- s. 55**, 1995, c. 18, s. 68
- s. 56**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 28; 1995, c. 18, ss. 69 and 75(w); 1999, c. 10, s. 9; 2000, c. 12, par. 238(g), (h), s. 239(E), c. 34, s. 31
- s. 57**, 2000, c. 12, par. 237(e)(E), c. 34, par. 43(a)(E)
- s. 58**, repealed, 1989, c. 6, s. 32
- s. 59**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 8; repealed, 1989, c. 6, s. 32
- s. 59.1**, added, 1989, c. 6, s. 32; 1995, c. 18, s. 75(x)
- s. 60**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 11; repealed, 2000, c. 34, s. 32
- s. 61**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 11; 1995, c. 18, s. 75(y); repealed, 2000, c. 34, s. 32
- ss. 62 and 63**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 11; repealed, 2000, c. 34, s. 32
- s. 64**, 1995, c. 18, s. 70; 1999, c. 10, ss. 10 and 11; 2000, c. 12, par. 238(i)
- s. 65**, 1995, c. 18, s. 71; 1999, c. 10, s. 12; 2000, c. 12, par. 238(j)

**P****Pension Act — R.S., 1985, c. P-6 — Continued**

- s. 66**, 1995, c. 18, s. 72; 1999, c. 10, s. 13; 2000, c. 12, par. 238(k)
- s. 68**, 1995, c. 18, ss. 75(z) and 76(F); 1999, c. 10, s. 14
- s. 69**, 2000, c. 12, s. 226
- Part III.1**, (ss. 71.1 to 71.5), added, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 12
- s. 71.1**, added, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 12; 1992, c. 24, s. 13; 1999, c. 10, s. 15, 2000, c. 12, s. 227, c. 34, par. 43(a)(E) and (c)(E)
- s. 71.2**, added, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 12; 2000, c. 12, s. 228, par. 236(d), c. 34, s. 33; 2003, c. 27, s. 8
- s. 71.3**, added, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 12, 2000, c. 12, par. 240(a), c. 34, par. 43(a)(E)
- s. 71.4**, added, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 12; 2000, c. 12, par. 240(b)
- s. 71.5**, added, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 12
- s. 72**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 9; 1990, c. 43, s. 23; 1995, c. 18, s. 75(z.1) and (z.2); 1999, c. 10, s. 16; 2000, c. 12, s. 229; 2011, c. 12, s. 20
- s. 73**, 1995, c. 18, s. 75(z.3)
- s. 74**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 10; 2000, c. 12, s. 230, c. 34, s. 34
- s. 75**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 11; R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 13; 1990, c. 43, s. 24; 2000, c. 34, s. 35; 2003, c. 22, par. 224(z.68)(E)
- s. 76**, 2000, c. 34, s. 36
- s. 77**, 2000, c. 34, s. 37
- s. 79**, 1995, c. 18, s. 73
- s. 80**, 1995, c. 18, s. 73; 2000, c. 12, s. 231
- s. 81**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 12; 1995, c. 18, s. 73
- s. 82**, 1995, c. 18, s. 73
- s. 83**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 14; 1995, c. 18, s. 73; 2000, c. 34, s. 38
- s. 84**, 1995, c. 18, s. 73; 2000, c. 34, s. 38
- s. 85**, 1995, c. 18, s. 73
- s. 86**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 22; 1995, c. 18, s. 73
- s. 87**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 13; R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 15; 1990, c. 43, s. 25; 1995, c. 18, s. 73; 2000, c. 34, s. 39; 2003, c. 22, s. 188
- s. 88**, 1990, c. 43, s. 26; 1995, c. 18, s. 73
- s. 89**, 1995, c. 18, s. 73
- s. 90**, 1995, c. 18, s. 73; 1995, c. 17, s. 73(b); 2000, c. 34, par. 95(b)(F)
- s. 91**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 14; 1995, c. 18, s. 73; 1999, c. 10, s. 17
- s. 91.1**, added, 2000, c. 34, s. 40; 2003, c. 12, s. 3; repealed, 2005, c. 21, s. 108
- ss. 91.2 to 91.5**, added, 2003, c. 12, s. 3; repealed, 2005, c. 21, s. 108
- s. 92**, 1995, c. 18, s. 73; 2000, c. 34, s. 40
- s. 93**, repealed, 1995, c. 18, s. 73; added, 2000, c. 34, s. 40
- s. 94**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 15; 1990, c. 43, s. 27; repealed, 1995, c. 18, s. 73
- s. 95**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 16; R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 23; repealed, 1995, c. 18, s. 73
- s. 96**, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 17; repealed, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 23; added, 1990, c. 43, s. 28; repealed, 1995, c. 18, s. 73
- ss. 97 to 103**, repealed, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 23
- s. 104**, repealed, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 24
- s. 105**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 25; repealed, 1995, c. 18, s. 73
- s. 106**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 26; repealed, 1995, c. 18, s. 73
- ss. 106.1 and 106.2**, added, 1990, c. 43, s. 29; repealed, 1995, c. 18, s. 73
- s. 107**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 26; repealed, 1995, c. 18, s. 73
- s. 108**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 26; 1990, c. 43, s. 30; repealed, 1995, c. 18, s. 73
- s. 109**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 16; 1995, c. 18, s. 74; 2000, c. 34, s. 41; 2003, c. 22, par. 224(z.68)(E)
- s. 109.1**, added, 2000, c. 34, s. 41; 2004, c. 11, s. 36
- s. 109.2**, added, 2000, c. 34, s. 41; 2005, c. 35, par. 66(f); 2012, c. 19, par. 695(1)(f); 2013, c. 40, par. 237(1)(n)
- s. 109.3**, added, 2000, c. 34, s. 41; 2003, c. 22, par. 224(z.68)(E)
- s. 109.4**, added, 2000, c. 34, s. 41
- s. 110**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 27; 1995, c. 18, s. 74
- s. 111**, 2000, c. 34, s. 42
- Sch. I**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 17; 2000, c. 12, par. 236(e)
- Sch. II**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 17; 1990, c. 43, s. 31; 2000, c. 12, ss. 232, 233
- Sch. III**, added, 1990, c. 43, s. 31; 2000, c. 12, ss. 234, 235
- Conditional amendments, 1995, c. 18, ss. 114 to 115(1) and 116
- General, R.S., c. 16 (1st Supp.), s. 4
- General, 2000, c. 12, s. 218(E)
- General, 2011, c. 12, s. 20.1 (review)
- References, 1999, c. 10, s. 49
- Transitional, R.S., c. 20 (3rd Supp.), ss. 40 to 42
- Transitional, R.S., c. 37 (3rd Supp.), ss. 21 and 22
- Transitional, 1989, c. 6, s. 36
- Transitional, 1995, c. 18, ss. 107 to 113
- Transitional, 1999, c. 10, s. 48

**P****Pension Act — R.S., 1985, c. P-6 — Continued**

- Transitional, 2000, c. 12, ss. 241 and 242
- Transitional, 2000, c. 34, s. 44
- Transitional, 2003, c. 12, ss. 5 to 7
- Transitional, 2005, c. 21, ss. 95 to 98
- Transitional, 2013, c. 33, s. 159
- CIF, R.S., c. 16 (1st Supp.) in force 26.02.85
- CIF, R.S., c. 3 (2nd Supp.) proclaimed in force 01.06.86  
*see SI/86-70*
- CIF, R.S., c. 12 (2nd Supp.), ss. 6 to 8 proclaimed in force 01.05.86 *see SI/86-65*
- CIF, R.S., c. 20 (3rd Supp.), ss. 21 to 28 proclaimed in force 14.09.87 *see SI/87-183*
- CIF, R.S., c. 37 (3rd Supp.) in force 01.02.88 *see SI/88-30*
- CIF, 1989, c. 6 in force 29.06.89
- CIF, 1990, c. 43, ss. 3 to 9, 11 to 15, 18, 20 to 23 and 25 to 31 in force on assent 17.12.90; s. 24 deemed in force 01.01.92 *see ss. 64(5)*. Note: s. 16 repealed by 1995, c. 18, s. 115(2); s. 19 in force 01.10.95 *see SI/95-110*; ss. 10 and 17 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1992, c. 24, ss. 12 and 13 in force 01.07.92 *see SI/92-123*
- CIF, 1995, c. 17, s. 73 in force on assent 22.06.95
- CIF, 1995, c. 18, ss. 114 to 116 in force on assent 22.06.95 *see s. 119(2)*; ss. 46 to 76 and 107 to 113 in force 15.09.95 *see SI/95-108*
- CIF, 1999, c. 10, ss. 4 to 17, 48 and 49 in force 01.05.99 *see SI/99-46*
- CIF, 2000, c. 12, ss. 211 to 221 and 223 to 242 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*; s. 222 repealed before coming into force *see 2000, c. 34, par. 96(b)*
- CIF, 2000, c. 34, s. 96 in force on assent 20.10.2000; ss. 20 to 44, 94 and 95 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*
- CIF, 2003, c. 12, ss. 1 to 3 and 5 to 7 in force on assent 19.06.2003
- CIF, 2003, c. 22, ss. 188 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2003, c. 27, s. 8 deemed in force 01.04.2003 *see s. 14(2)*; s. 7 in force on assent 07.11.2003
- CIF, 2004, c. 11, s. 36 in force 21.05.2004 *see SI/2004-58*
- CIF, 2005, c. 21, ss. 95 to 98 and 105 to 108 in force 01.04.2006 *see SI/2006-54*
- CIF, 2005, c. 35, s. 66 in force 05.10.2005 *see SI/2005-97*
- CIF, 2011, c. 12 (assent: 24.03.2011), ss. 20 and 20.1 in force 03.10.2011 *see SI/2011-81*
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), par. 695(1)(f) in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*
- CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013), Division 8 of Part 3 (ss. 156, 159 and 160) in force 01.10.2013 *see SI/2013-103*.
- CIF, 2013, c. 40, par. 237(1)(n) in force on assent 12.12.2013

**Pension Benefits Division Act  
— 1992, c. 46, Schedule II***(Partage des prestations de retraite, Loi sur le)*

- (a) Minister of National Defence for the purposes of applications and other matters pertaining to a superannuation or pension plan provided by the Canadian Forces Superannuation Act or the Defence Services Pension Continuation Act (SI/94-122);**
- (b) Minister of Public Works and Government Services for the purposes of applications and other matters pertaining to a superannuation or pension plan provided by the Public Service Superannuation Act, the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act or the Lieutenant Governors Superannuation Act or the Governor General's Act or a pension plan or retirement compensation arrangement provided by the Members of Parliament Retiring Allowances Act or a special pension plan or retirement compensation arrangement established under the Special Retirement Arrangements Act; (SI/94-122 *see also* 1996, c. 16, s. 60(2)) and**
- (c) Minister of Public Safety and Emergency Preparedness for the purposes of applications and other matters pertaining to a superannuation or pension plan provided by the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act or the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act (SI/94-122 *see also* 2005, c. 10, s. 34)**

- s. 2**, 2000, c. 12, s. 243
- s. 4**, 2000, c. 12, ss. 244, par. 249(a) to (c), 250(a)(E), 251(a)(E)
- s. 5**, 2000, c. 12, par. 249(d), 251(b)(E)
- s. 6**, 2000, c. 12, par. 251(c)(E)
- s. 7**, 2000, c. 12, par. 251(d)(E), (e)(E)

**P****Pension Benefits Division Act — 1992, c. 46, Schedule II — Continued**

**s. 8**, 2000, c. 12, s. 245, par. 249(e), (f), 250(b)(E), 251(f)(E), (g)(E), ss. 252(F), 253(F)  
**s. 10**, 2000, c. 12, s. 246  
**s. 12**, 2000, c. 12, par. 249(g)  
**s. 13**, 2000, c. 12, s. 247  
**s. 14**, 2001, c. 34, s. 64  
**s. 16**, 2000, c. 12, s. 248, par. 249(h); 2001, c. 34, s. 65  
CIF, 1992, c. 46, s. 107 (Schedule II) in force 30.09.94  
*see SI/94-121*  
CIF, 2000, c. 12, s. 248 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*; ss. 243 to 247 and 249 to 253 in force 01.09.2003 *see SI/2003-147*  
CIF, 2001, c. 34, ss. 64 and 65 in force on assent 18.12.2001

**Pension Benefits Standards Act, 1985****— R.S., 1985, c. 32 (2nd Supp.)**

(*Normes de prestation de pension, Loi de 1985 sur les*)

**Minister of Finance**

**s. 2**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 38; 1998, c. 12, s. 1; 2000, c. 12, s. 254; 2001, c. 34, s. 66; 2010, c. 12, s. 1786, par. 1824(a)(F) and 1825(a)(E), c. 25, s. 179  
**s. 3**, 2000, c. 12, s. 255; 2010, c. 12, s. 1787  
**s. 4**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 120); 1999, c. 28, s. 172, c. 31, s. 244(F); 2002, c. 7, s. 226; 2012, c. 16, s. 84  
**s. 5**, 1998, c. 12, ss. 2 and 3; 2010, c. 12, s. 1788, c. 25, s. 180  
**s. 6**, 1998, c. 12, s. 4; 2010, c. 25, s. 181  
**ss. 6.1 to 6.4**, added, 2010, c. 25, s. 181  
**s. 7**, 1998, c. 12, s. 5; 2012, c. 16, s. 85  
**ss. 7.1 to 7.3**, added, 1998, c. 12, s. 5  
**s. 7.4**, added, 1998, c. 12, s. 5; 2010, c. 25, s. 182  
**s. 7.5**, added, 1998, c. 12, s. 5; 2010, c. 12, s. 1789  
**s. 7.6**, added, 2010, c. 12, s. 1790  
**s. 8**, 1998, c. 12, s. 6; 2010, c. 12, s. 1791, c. 25, s. 183; 2012, c. 16, s. 86  
**s. 9**, 1998, c. 12, ss. 7 and 8; 2010, c. 12, s. 1793  
**s. 9.01**, added, 2010, c. 12, s. 1794  
**s. 9.1**, added, 1998, c. 12, s. 9; 2010, c. 25, s. 184  
**ss. 9.11 to 9.16**, added, 2010, c. 12, s. 1795  
**s. 9.2**, added, 1998, c. 12, s. 9; 2001, c. 34, s. 67(F); 2010, c. 12, s. 1796, c. 25, s. 185  
**s. 10**, 1998, c. 12, s. 10; 2010, c. 25, s. 186

**s. 10.1**, added, 1998, c. 12, s. 10; 2010, c. 12, s. 1797, c. 25, s. 187  
**s. 10.11**, added, 2010, c. 12, s. 1798, c. 25, s. 188  
**s. 10.2**, added, 1998, c. 12, s. 10; 2010, c. 12, s. 1799; 2012, c. 16, s. 87  
**ss. 10.3 and 10.4**, added, 2010, c. 25, s. 189  
**s. 11**, 1998, c. 12, s. 10; 2010, c. 12, s. 1800  
**s. 11.1**, added, 1998, c. 12, s. 10  
**s. 12**, 1998, c. 12, ss. 11 and 12; 2010, c. 12, s. 1801, c. 25, s. 190  
**s. 13**, 1998, c. 12, s. 13; 2010, c. 12, s. 1802  
**s. 16.1**, added, 2007, c. 35, s. 141; 2010, c. 12, s. 1803, par. 1824(b)(F) and 1825(b)(E)  
**ss. 16.2 to 16.4**, added, 2010, c. 12, s. 1804  
**s. 17**, 2001, c. 34, s. 68(F); 2010, c. 12, s. 1805  
**s. 18**, 1998, c. 12, s. 14; 2000, c. 12, s. 256, par. 263(a); 2001, c. 34, s. 69(F); 2010, c. 12, s. 1806, c. 25, s. 191  
**s. 20**, 2001, c. 34, s. 70(F); repealed, 2010, c. 12, s. 1807  
**s. 21**, 2001, c. 34, s. 71(F); 2010, c. 12, s. 1808  
**s. 22**, 2000, c. 12, par. 263(b), (c)  
**s. 23**, 1998, c. 12, s. 15; 2000, c. 12, s. 257, par. 264(a) to (c); 2001, c. 34, s. 72(F); 2010, c. 12, s. 1809  
**s. 24**, 2000, c. 12, s. 258  
**s. 25**, 2000, c. 12, s. 259; 2001, c. 34, s. 73(F); 2010, c. 12, s. 1811  
**s. 26**, 1995, c. 17, s. 61; 1998, c. 12, s. 16; 1999, c. 31, s. 175(F); 2000, c. 12, par. 264(d); 2001, c. 34, s. 74(F); 2010, c. 12, s. 1813, c. 25, s. 192; 2012, c. 16, s. 88  
**s. 26.1**, added, 2010, c. 12, s. 1814  
**s. 27**, 2000, c. 12, s. 260  
**s. 28**, 1998, c. 12, s. 17; 2000, c. 12, par. 263(d); 2001, c. 34, s. 75; 2010, c. 12, s. 1815, c. 25, s. 193  
**s. 29**, 1998, c. 12, s. 18; 2000, c. 12, s. 261; 2010, c. 12, s. 1816, c. 25, ss. 194 and 198(6) and (7)  
**ss. 29.01 to 29.09**, added, 2010, c. 12, s. 1817  
**s. 29.1**, added, 1998, c. 12, s. 19; 2010, c. 12, s. 1817  
**ss. 29.2 and 29.3**, added, 2010, c. 12, s. 1817  
**s. 30**, 2010, c. 12, par. 1824(c)(F)  
**ss. 31.1 and 31.2**, added, 2010, c. 25, s. 195  
**s. 32**, 1998, c. 12, s. 20  
**s. 33**, 1998, c. 12, s. 21  
**s. 33.1**, added, 1998, c. 12, s. 22  
**s. 33.2**, added, 1998, c. 12, s. 22; 2010, c. 12, s. 1818  
**s. 34**, 1998, c. 12, s. 23; 2003, c. 22, par. 225(z.16)(E)  
**s. 36**, 2000, c. 12, s. 262; 2010, c. 12, par. 1825(c)(E)  
**s. 37**, 2010, c. 12, par. 1825(d)(E)  
**s. 37.1**, added, 1998, c. 12, s. 24

**P****Pension Benefits Standards Act, 1985 — R.S., 1985, c. 32 (2nd Supp.) — Continued**

- s. 38**, 1998, c. 12, s. 25; 2001, c. 9, s. 583; 2010, c. 12, s. 1819(E)
- s. 39**, 1998, c. 12, s. 26; 2001, c. 34, s. 76; 2007, c. 35, s. 142; 2010, c. 12, s. 1820, c. 25, ss. 196 and 198(8); 2012, c. 16, s. 89
- s. 39.1**, added, 2010, c. 12, s. 1821
- s. 40**, 2010, c. 12, s. 1822
- s. 42**, 2001, c. 34, s. 77
- ss. 43 to 45**, repealed, 2010, c. 12, s. 1823
- Coordinating amendments, 2010, c. 25, s. 198
- General, 2010, c. 12, ss. 1792, 1810 and 1812
- Transitional, R.S., c. 32 (2nd Supp.), ss. 43 to 45
- Transitional, 2010, c. 12, s. 1826 [*Note:* but repealed before coming into force]
- Transitional, 2010, c. 25, s. 197
- CIF, R.S., c. 32 (2nd Supp.), the Act, *at the exception of* s. 39(2) and (3), in force 01.01.87 *see* s. 46; s. 39(2) and (3) deemed to have come into force 27.07.2004 *see* 2012, c. 19, s. 483
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see* SI/87-146
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 120) in force 01.04.99 *see* s. 79
- CIF, 1995, c. 17, s. 61 in force on assent 22.06.95
- CIF, 1998, c. 12,
- the Act, other than s. 1(4) of the Act and s. 9.2 of the *Pension Benefits Standards Act, 1985* as enacted by s. 9 of the Act in force 01.10.98 *see* SI/98-96
  - s. 1(4) of the Act and s. 9.2 of the *Pension Benefits Standards Act, 1985* as enacted by s. 9 of the Act in force 01.04.99 *see* SI/98-96
- CIF, 1999, c. 28, s. 172 in force 28.06.99 *see* SI/99-70
- CIF, 1999, c. 31, ss. 175 and 244 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2000, c. 12, ss. 254 to 264 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76
- CIF, 2001, c. 9, s. 583 in force 24.10.2001 *see* SI/2001-102
- CIF, 2001, c. 34, ss. 66 to 77 in force on assent 18.12.2001
- CIF, 2002, c. 7, s. 226 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48
- CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24
- CIF, 2007, c. 35, Part 7 (ss. 141 and 142) in force 31.03.2009 *see* SI/2009-25
- CIF, 2010, c. 12, ss. 1788, 1789, 1792 to 1794, 1796, 1798, 1799, 1801, 1803, 1810, 1811, 1813(2), 1814, 1816(1) and (3), 1819, 1820(2) to (5), (7), (8) and (10), 1821, 1824 and 1825 in force on assent 12.07.2010;
- ss. 1816(2) and 1826 repealed before coming into force *see* 2010, c. 25, s. 198(3);
  - s. 1797 in force 31.10.2010 *see* SI/2010-82;
  - s. 1820(12) in force 31.10.2010 *see* SI/2010-82;
  - ss. 1786, 1790, 1791(1) to (4), 1795, 1812, 1815(2) and (3), 1816(4) to (7), 1817, 1820(1), (9) and (11) in force 01.04.2011 *see* SI/2011-21;
  - ss. 1787, 1791(5), 1800, 1802, 1805 to 1809, 1813(1), 1815(1), 1818, 1822 and 1823 in force 01.07.2011 *see* SI/2011-21
  - ss. 1804 and 1820(6) come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 1827 – Not in force
- CIF, 2010, c. 25, ss. 179(2) and (3), 180 to 182, 184 to 191, 192(2), 193, 194, 196(1) and (2), as amended by s. 198(8), 197 and 198 in force on assent 15.12.2010; ss. 179(1), 183, 192(1), 195 and 196(3) come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 199 – Not in force
- CIF, 2012, c. 16 (assent: 28.06.2012), ss. 84 to 89 in force 14.12.2012 *see* SI/2012-102
- CIF, 2012, c. 19, s. 483 in force on assent 29.06.2012

**Pension Fund Societies Act****— R.S., 1985, c. P-8***(Sociétés de caisse de retraite, Loi sur les)***Minister of Industry (ss. 4, 6, 7)**

- s. 2**, 2000, c. 12, s. 266
- s. 4**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 23)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(o)
- ss. 6 and 7**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 23)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(o)
- s. 10**, 2000, c. 12, s. 267
- s. 11**, 2000, c. 12, s. 268
- s. 12**, 2000, c. 12, s. 269
- s. 15**, 2001, c. 4, s. 112
- s. 17**, 2000, c. 12, s. 270
- General, 1995, c. 1, s. 62(3)
- General, 2000, c. 12, s. 265(F)
- CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 23)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see* SI/95-48
- CIF, 2000, c. 12, ss. 265 to 270 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76

**P****Pension Fund Societies Act — R.S., 1985, c. P-8 — Continued**

CIF, 2001, c. 4, s. 112 in force 01.06.2001 *see*  
SI/2001-71

**Pension Reform Act (see Members of Parliament Retiring Allowances Act) — 2012, c. 22**

(*Réforme des pensions, Loi sur la*)

**Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act — 2008, c. 13**  
(*Quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane, Loi sur la*)

**Minister of Environment and Minister of Health (s. 2)**

CIF, 2008, c. 13 in force on assent 17.04.2008

**Personal Information Protection and Electronic Documents Act — 2000, c. 5**  
(*Protection des renseignements personnels et les documents électroniques, Loi sur la*)

**Minister of Industry**

**s. 2**, 2002, c. 8, par. 183(1)(r)  
**s. 4.1**, added, 2001, c. 41, s. 103  
**s. 7**, 2000, c. 17, par. 97(1)(a); 2001, c. 41, s. 81; 2004, c. 15, s. 98  
**s. 7.1**, added, 2010, c. 23, s. 82  
**s. 9**, 2000, c. 17, par. 97(1)(b) to (d); 2001, c. 41, s. 82; 2005, c. 46, s. 57 (*see also* 2006, c. 9, s. 223)  
**s. 12**, 2010, c. 23, s. 83  
**ss. 12.1 and 12.2**, added, 2010, c. 23, s. 83  
**s. 13**, 2010, c. 23, s. 84  
**s. 14**, 2010, c. 23, s. 85  
**s. 20**, 2010, c. 23, s. 86  
**s. 23**, 2010, c. 23, s. 87  
**s. 23.1**, added, 2010, c. 23, s. 87  
**Sch. 2**, SOR/2004-309; SOR/2008-114  
**Sch. 3**, SOR/2004-309; SOR/2005-407  
Conditional amendments, 2000, c. 17, s. 97  
CIF, 2000, c. 5, s. 1 in force on assent 13.04.2000; Parts 2, 3 and 4 (ss. 31 to 59) in force 01.05.2000 and Part 1

(ss. 2 to 30) in force 01.01.2001 *see* SI/2000-29; Part 5 (ss. 60 to 71) in force 01.06.2009 *see* SI/2009-42

CIF, 2000, c. 17, s. 97 in force on assent 29.06.2000 but *see* conditions of application

CIF, 2001, c. 41, ss. 81 and 82 in force on assent 18.12.2001; s. 103 in force 24.12.2001 *see* SI/2002-16

CIF, 2002, c. 8, s. 183 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109

CIF, 2004, c. 15, s. 98 in force 11.05.2004 *see* SI/2004-51

CIF, 2005, c. 46, s. 57 in force 15.04.2007 *see* SI/2007-43 (*Note:* 2005, c. 46, s. 57 replaced by 2006, c. 9, s. 223)

CIF, 2006, c. 9, s. 223 in force on assent 12.12.2006

CIF, 2010, c. 23 (assent: 15.12.2010), ss. 12(1), (3) and (4), 12.1, 12.2(1) and (3) of the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act*, as enacted by s. 83, and ss. 84, 85, 86(1) and 87 in force 01.04.2011 *see* SI/2011-22;

—ss. 82, ss. 12(2) and 12.2(2) of the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act*, as enacted by s. 83, and s. 86(2) in force 01.07.2014 *see* SI/2013-127.

**Pest Control Products Act — 2002, c. 28**  
(*Produits antiparasitaires, Loi sur les*)

**Minister of Health**

**s. 55**, 2012, c. 24, s. 106

**s. 67.1**, added, 2004, c. 15, s. 111.1(2)

Coordinating amendments, 2004, c. 15, s. 111.1

CIF, 2002, c. 28 in force 28.06.2006 *see* SI/2006-93

CIF, 2004, c. 15, s. 111.1 in force on assent 06.05.2004

CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), s. 106 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 111 – Not in force

**Pesticide Residue Compensation Act — R.S., 1985, c. P-10**

(*Indemnisation du dommage causé par des pesticides, Loi sur l'*)

**Minister of Health (2002, c. 28, s. 87)**

**s. 1**, 2001, c. 4, s. 113(F)

**P****Pesticide Residue Compensation Act — R.S., 1985, c. P-10 — Continued**

- s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(x); 2002, c. 28, s. 87  
**s. 3**, 1996, c. 8, s. 32(1)(l); 2001, c. 4, s. 115 2002, c. 28, s. 88  
**s. 5**, 2001, c. 4, s. 116(E); 2004, c. 25, s. 167(F)  
**s. 7**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 17  
**s. 10**, 2004, c. 25, s. 168(E)  
**s. 11**, 2004, c. 25, s. 169(E)  
**s. 13**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203  
**s. 14**, 1990, c. 8, s. 60; 2006, c. 11, s. 25  
**s. 17**, 1990, c. 8, s. 61  
**s. 18**, 1990, c. 8, s. 62  
 General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
 General, 2001, c. 4, s. 114(F)  
 CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
 CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 17 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
 CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*  
 CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
 CIF, 1996, c. 8, s. 32 to force 12.07.96 *see SI/96-69*  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 113 to 116 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2002, c. 28, ss. 87 and 88 in force 28.06.2006 *see SI/2006-93*  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 167 to 169 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2006, c. 11, s. 25 in force on assent 14.12.2006

**Petro-Canada Public Participation Act — 1991, c. 10**

(*Participation publique au capital de Petro-Canada, Loi sur la*)

**Minister of Finance (SI/93-174); Minister of Finance (ss. 14(2) and 21(1)) (SI/91-112)**

- s. 2**, 1994, c. 24, s. 34(1)(n)(F)  
**s. 4**, 1994, c. 24, s. 34(1)(n)(F)  
**s. 8**, 1994, c. 24, s. 34(1)(n)(F)  
**s. 9**, 1993, c. 34, s. 101; 1994, c. 47, s. 220 (Sch. IV, item 2); 2001, c. 18, s. 2  
**s. 14**, 1994, c. 41, s. 37(1)(u)  
**s. 21**, 1994, c. 41, s. 37(1)(u)  
 General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
 General, 1994, c. 41, s. 37(2)  
 Transitional, 1991, c. 10, ss. 16 and 17  
 CIF, 1991, c. 10 in force on assent 01.02.91 except ss. 14(1), 15, 17 and 20;

- s. 17 in force 29.11.91 *see SI/91-162*  
 — ss. 14(1), 15 and 20, in relation to all items of the schedule other than item 4, in force 05.02.2001 *see SI/2001-17*  
 — ss. 18(1) and item 4 of the schedule, as enacted by s. 20, repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*  
 CIF, 1993, c. 34, s. 101 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 24, s. 34 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see SI/95-10*  
 CIF, 1994, c. 47, s. 220 (Sch. IV, item 2) in force 01.01.95 *see SI/95-5*  
 CIF, 2001, c. 18, s. 2 in force on assent 14.06.2001

**Petroleum and Gas Revenue Tax Act****— R.S., 1985, c. P-12**

(*Impôt sur les revenus pétroliers, Loi de l'*)

**Minister of National Revenue**

- s. 2**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 1; R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 16; 1994, c. 41, s. 37(1)(v)  
**s. 2.1**, added, R.S., c. 45 (2nd Supp.), s. 1  
**s. 4**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 2  
**s. 5**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 3, c. 45 (2nd Supp.), s. 2  
**s. 6**, R.S., c. 45 (2nd Supp.), s. 3  
**s. 7**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 4  
**s. 8**, repealed, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 5  
**s. 9**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 6, c. 45 (2nd Supp.), s. 4  
**s. 10**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 7, c. 45 (2nd Supp.), s. 5  
**s. 11**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 8  
**s. 13**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 9, c. 45 (2nd Supp.), s. 6  
**s. 14**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 10  
**s. 15**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 11  
**s. 17**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 12  
**s. 19**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 17; 1994, c. 13, s. 7(1)(i); 1999, c. 17, par. 173(a); 2005, c. 38, par. 140(f)  
**s. 21**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 18  
**s. 22**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 19; 1994, c. 13, s. 7(1)(i); 1999, c. 17, par. 173(b); 2005, c. 38, par. 140(f)  
**s. 23**, repealed, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 20  
**s. 24**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 20  
**s. 26**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 13, c. 45 (2nd Supp.), s. 7  
**s. 27**, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 14  
**s. 29**, 1994, c. 13, s. 7(1)(i); 1999, c. 17, s. 172; 2005, c. 38, par. 140(f)  
**s. 36**, R.S., c. 5 (2nd Supp.), s. 11  
**s. 39**, R.S., c. 5 (2nd Supp.), s. 12

# P

**Petroleum and Gas Revenue Tax Act — R.S., 1985, c. P-12 — Continued**

**s. 40**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 21  
**s. 43**, repealed, R.S., c. 2 (2nd Supp.), s. 15  
 General, R.S., c. 2 (2nd Supp.) *see* various provisions throughout *re*: application  
 General, 1994, c. 13, s. 7(3)  
 General, 1994, c. 41, s. 37(2)  
 Transitional, R.S., c. 2 (2nd Supp.) *see ss. 2(2) and 13(8)*  
 Transitional, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 24, 26 and 27  
 CIF, R.S., c. 2 (2nd Supp.) in force on assent 13.02.86  
 CIF, R.S., c. 5 (2nd Supp.), ss. 11 and 12 in force on assent 13.02.86  
 CIF, R.S., c. 45 (2nd Supp.) in force 19.12.86 *see* various provisions throughout *re* application *see also* s. 8 *re* repeal of Act  
 CIF, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 16 to 21 and 24, 26 and 27 in force 01.01.91 *see* SI/90-135  
 CIF, 1994, c. 13, s. 7 in force on assent 12.05.94  
 CIF, 1994, c. 41, s. 37 in force 12.01.95 *see* SI/95-10  
 CIF, 1999, c. 17, ss. 172 and 173 in force 01.11.99 *see* SI/99-111  
 CIF, 2005, c. 38, s. 140 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119

**Physical Activity and Sport Act**

**— 2003, c. 2**

*(Activité physique et le sport, Loi sur l')*

**(a) Minister of Health, as the Minister for the purposes of the Act in respect of physical activity (SI/2003-130); and**

**(b) Minister of Canadian Heritage, as the Minister for the purposes of the Act in respect of sport (SI/2003-130)**

**s. 9**, 2003, c. 2, s. 38  
**s. 26**, 2003, c. 22, s. 279(E)  
**s. 31**, 2009, c. 23, s. 334  
 Coordinating amendment, 2003, c. 2, s. 38  
 Coordinating amendment, 2003, c. 22, s. 279(E)  
 Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 357  
 CIF, 2003, c. 2, other than s. 38, in force 15.06.2003 *see* SI/2003-129; s. 38 in force on assent 19.03.2003  
 CIF, 2003, c. 22, s. 279 in force on assent 07.11.2003  
 CIF, 2009, c. 23, s. 357 in force on assent 23.06.2009; s. 334 in force 17.10.2011 *see* SI/2011-87

**Pictou Landing Indian Band Agreement**

**Act**

**— 1995, c. 4**

*(Accord concernant la bande indienne de Pictou Landing, Loi sur l')*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 1995, c. 4 in force on assent 26.03.95

**Pigeon River Bridge (*see* Bridges)**

**Pilotage Act — R.S., 1985, c. P-14**

*(Pilotage, Loi sur le)*

**Minister of Transport**

**s. 1.1**, added, 2001, c. 26, s. 316  
**Part 1**, added, 2001, c. 26, s. 316  
**s. 2**, 2001, c. 26, s. 316  
**s. 3**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 19)(E); 1998, c. 10, s. 145; 2006, c. 9, ss. 290 and 294(E)  
**s. 5**, 1998, c. 10, s. 146  
**ss. 6 to 8**, repealed, 1998, c. 10, s. 146  
**s. 10**, 2006, c. 9, s. 291(E)  
**s. 11**, 1998, c. 10, s. 146.1  
**s. 13**, 1998, c. 10, s. 147; 2006, c. 9, ss. 292(E) and 294(E)  
**s. 14**, 2001, c. 26, par. 318(a); 2006, c. 9, s. 293(E)  
**ss. 15.1 to 15.3**, added, 1998, c. 10, s. 148  
**s. 16**, 2003, c. 22, par. 224(z.69)(E)  
**s. 17**, 2006, c. 9, s. 294(E)  
**s. 22**, 2001, c. 27, s. 268  
**s. 24**, repealed, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 85  
**s. 26**, 2001, c. 26, par. 318(b)  
**s. 27**, 2006, c. 9, s. 294(E)  
**s. 33**, 1998, c. 10, s. 149  
**s. 34**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 307 and 359 (Sch., item 9); 1996, c. 10, s. 251; 1998, c. 10, s. 150  
**s. 35**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 9); 1996, c. 10, s. 252; 1998, c. 10, s. 151  
**s. 36.01**, added, 1998, c. 10, s. 152  
**s. 36**, 1998, c. 10, s. 153  
**s. 41**, 2001, c. 26, par. 318(c)  
**s. 45**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213(2) (Sch. II, item 7)(F)

**P****Pilotage Act — R.S., 1985, c. P-14 — Continued**

**s. 46**, 1998, c. 10, s. 158  
**s. 48**, 1998, c. 10, s. 154; 2001, c. 26, par. 318(d); 2008, c. 21, s. 62 (F)  
**s. 48.1**, added, 1998, c. 10, s. 155  
**s. 49**, 1998, c. 10, s. 156; 2001, c. 26, par. 318(e)  
**ss. 50 and 51**, 2001, c. 26, par. 318(e)  
**s. 52**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 86  
**s. 53**, added, 1998, c. 10, s. 157  
**Part 2**, (ss. 54 to 60) added, 2001, c. 26, s. 317  
**s. 54**, added, 2001, c. 26, s. 317  
**s. 55**, added, 2001, c. 26, s. 317; 2009, c. 23, s. 335  
**ss. 56 to 60**, added, 2001, c. 26, s. 317  
**Sch.**, 1998, c. 10, s. 158; 1999, c. 31, s. 176(E)  
CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 85 and 86 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 213 proclaimed in force 10.11.86 *see SI/86-206*  
CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 307, 359 and the schedule proclaimed in force 01.01.88 *see SI/88-26*  
CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
CIF, 1996, c. 10, ss. 251 and 252 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
CIF, 1998, c. 10, ss. 145 to 158 in force 01.10.98 *see SI/98-88*  
CIF, 1999, c. 31, s. 176 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2001, c. 26, ss. 316 to 318 in force 01.07.2007 *see SI/2007-65*  
CIF, 2001, c. 27, s. 268 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2006, c. 9, ss. 290 to 294 in force on assent 12.12.2006  
CIF, 2008, c. 21 (assent 18.06.2008), s. 62 in force 01.08.2008 *see SI/2008-83*  
CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 335 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*

**Pioneer Trust Payment Continuation Act — 1985, c. 15**

(*Pioneer Trust, Loi sur la continuation des paiements de*)

**Minister of State (Finance)**

**s. 2**, 1987, c. 23, s. 42  
CIF, 1987, c. 23, s. 42 proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*

**Plant Breeders' Rights Act — 1990, c. 20**

(*Protection des obtentions végétales, Loi sur la*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(y); 1997, c. 6, s. 75  
**s. 22**, 1995, c. 1, s. 52  
**s. 49**, 2002, c. 8, s. 158  
**s. 53**, 1997, c. 6, s. 76  
**s. 55**, 1994, c. 38, s. 26(1)(f); 1997, c. 6, s. 77  
**s. 56**, 1997, c. 6, s. 78  
**s. 59**, 1997, c. 6, s. 79  
**s. 70**, 1995, c. 1, s. 53  
**s. 75**, 1997, c. 6, s. 80  
General, 1994, c. 38, s. 25(2) and 26(2)  
CIF, 1990, c. 20 in force 01.08.90 *see SI/90-99*  
CIF, 1994, c. 38, ss. 25 and 26 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
CIF, 1995, c. 1, ss. 52 and 53 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
CIF, 1997, c. 6, ss. 75 to 80 in force 01.04.97 *see SI/97-37*  
CIF, 2002, c. 8, s. 158 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*

**Plant Protection Act — 1990, c. 22**

(*Protection des végétaux, Loi sur la*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 3**, 1994, c. 38, s. 25(1)(z); 1995, c. 40, s. 75; 1997, c. 6, s. 81; 2001, c. 4, par. 173(b)(F); 2012, c. 24, s. 95  
**s. 21**, 1997, c. 6, s. 82; 2005, c. 38, s. 123  
**s. 27**, 1995, c. 40, s. 76  
**s. 28**, 1995, c. 40, s. 77  
**s. 32**, 1995, c. 40, s. 78  
**s. 33**, 1995, c. 40, s. 79  
**s. 34**, 1995, c. 40, s. 80  
**s. 39**, 1995, c. 40, s. 81; 1997, c. 6, s. 83  
**s. 43**, 2001, c. 4, par. 173(b)(F)  
**s. 46**, 1993, c. 34, s. 102  
**s. 47**, 1993, c. 34, s. 103  
**s. 48**, 1995, c. 40, s. 82  
**s. 49**, 1995, c. 40, s. 83  
**s. 50**, 1995, c. 40, s. 84  
**s. 52**, repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 12)  
**s. 57**, 1995, c. 40, s. 85  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)

**P****Plant Protection Act — 1990, c. 22 — Continued**

Transitional, 1990, c. 22, s. 58  
 CIF, 1990, c. 22 in force 01.10.90 *see SI/90-110*  
 CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 12) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see s. 86(2)* and *also* 1996, c. 7, s. 42 – Not in force.  
 CIF, 1993, c. 34, ss. 102 and 103 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*  
 CIF, 1995, c. 40, ss. 75 to 85 in force 30.07.97 *see SI/97-89*  
 CIF, 1997, c. 6, ss. 81 to 83 in force 01.04.97 *see SI/97-37*  
 CIF, 2001, c. 4, s. 173 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
 CIF, 2005, c. 38, s. 123 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), s. 95 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 111* – Not in force

**Pooled Registered Pension Plans Act****— 2012, c. 16**

(*Régimes de pension agréés collectifs, Loi sur les*)

**Minister of Finance (s. 2)**

Coordinating amendment, 2012, c. 16, s. 94  
 CIF, 2012, c. 16 (assent: 28.06.2012), ss. 1 to 78 in force 14.12.2012 *see SI/2012-102*

**Postal Rates, An Act respecting certain****— 1979, c. 1**

(*Tarif postal, Loi concernant certaines dispositions du*)

**Postmaster General****Postal Services Continuation Act, 1987****— 1987, c. 40**

(*Maintien des services postaux, Loi de 1987 sur le*)

**Minister of Human Resources Development**  
(*SI/93-142 see also 1996, c. 11, s. 96*)

CIF, 1987, c. 40, s. 13 states that this Act shall come into force on the day immediately after the day on which this Act is assented to, (assent date being 16.10.87) but not before the twelfth hour after the time at which it is assented to

**Postal Services Continuation Act, 1991****— 1991, c. 35**

(*Maintien des services postaux, Loi de 1991 sur le*)

**Minister of Human Resources Development**  
(*SI/93-142 see also 1996, c. 11, s. 96*)

CIF, 1991, c. 35 in force 30.10.91, at 6:00 a.m. *see SI/91-144*

**Postal Services Continuation Act, 1997****— 1997, c. 34**

(*Maintien des services postaux, Loi de 1997 sur le*)

**Minister of Labour**

CIF, 1997, c. 34 in force on the expiry of the twelfth hour after the time at which it is assented to (assent date 03.12.97) *see s. 21*

**Postal Services Interruption Relief Act****— R.S., 1985, c. P-16**

(*Réparation consécutive à une interruption des services postaux, Loi de*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**P****Prairie Farm Rehabilitation Act****— R.S., 1985, c. P-17***(Rétablissement agricole des Prairies, Loi sur le)***Minister of Agriculture and Agri-Food (SI/83-229 see also 1994, c. 38, s. 25(2))****Prairie Grain Producers Interim Financing Act***(Producteurs de grain des Prairies, Loi de 1956 sur le Financement provisoire des)*

1951 (2nd Sess.), c. 20; 1956, c. 1; 1957, c. 33  
 1951 (2nd Session), c. 20 & 1956, c. 1 repealed by 1988,  
 c. 2, s. 68 (Sch. IV, items 27 & 28)  
 CIF, 1988, c. 2 in force 04.02.88

**Prairie Grain Provisional Payments Act***(Paiements provisoires relatifs au grain des Prairies, Loi sur les)***Minister responsible for the Canadian Wheat Board (Minister of Agriculture and Agri-Food (SI/84-198 see also 1994, c. 38, s. 25(2))**

1960, c. 2; 1969-70, c. 10  
 1960, c. 2, repealed, 1988, c. 2, s. 68 (Sch. IV, item 31)  
 CIF, 1988, c. 2 in force 04.02.88

**Precious Metals Marking Act****— R.S., 1985, c. P-19***(Poinçonnage des métaux précieux, Loi sur le)***Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))**

**s. 2**, 1999, c. 2, s. 48; 2011, c. 21, s. 154(E)  
**s. 5**, 1999, c. 2, par. 49(a)  
**s. 7**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 19  
**s. 8**, 1999, c. 2, par. 49(b)  
**s. 11**, 1999, c. 2, par. 49(c)  
 CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 19 proclaimed in force  
 15.10.85 *see SI/85-188*  
 CIF, 1999, c. 2, ss. 48 and 49 in force 18.03.99 *see SI/99-25*

CIF, 2011, c. 21, s. 154 in force on assent 29.11.2011

**Preclearance Act — 1999, c. 20***(Précontrôle, Loi sur le)*

- (a) the Minister of Foreign Affairs as the Minister for purposes of all provisions of the Act (SI/2002-13);**
- (b) the Minister of Transport as the Minister for the purpose of section 7 of the Act (SI/2002-13)**

CIF, 1999, c. 20, ss. 1 and 3 in force 13.12.2001 *see SI/2001-12*; ss. 2, 4 to 36, 38 and 39 in force 01.05.2002 *see SI/2002-73*; s. 37 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 40 – Not in force*

**Prince Edward Island Railway Extensions Act — 1907-08, c. 54***(Île-du-Prince-Édouard (prolongement du chemin de fer))***Prince Edward Island Subsidy***(Île-du-Prince-Édouard (subventions))***Minister of Finance**

1912, c. 42; 1926-27, c. 76 (item 526)

**Prince Edward Island Terms of Union Act****— 1873***(Île-du-Prince-Édouard, Conditions de l'adhésion de)***Sch., Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), SI/94-50**

# P

**Prince Rupert Grain Handling Operations Act**  
**— 1988, c. 1**

(*Manutention des grains à Prince Rupert, Loi sur la*)

**Minister of Human Resources Development**  
**(SI/93-142 see also 1996, c. 11, s. 96)**

CIF, 1988, c. 1, s. 12 states that this Act shall come into force on the day immediately after the day on which it is assented to, (assent date being 20.01.88) but not before the twelfth hour after the time at which it is assented to

**Prisons and Reformatories Act**

**— R.S., 1985, c. P-20**

(*Prisons et les maisons de correction, Loi sur les*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness**

**s. 2**, R.S., c. 35 (2nd Supp.), s. 29; 1992, c. 20, s. 216(1)(e); 1995, c. 42, s. 79; 1997, c. 2, s. 1, c. 17, s. 39(1) and (2); 2002, c. 1, s. 196; 2012, c. 1, s. 198

**s. 2.1**, added, 1995, c. 42, s. 80

**s. 4**, R.S., c. 35 (2nd Supp.), s. 30

**s. 5**, R.S., c. 35 (2nd Supp.), s. 31; 1992, c. 20, s. 205; 1995, c. 42, s. 81

**s. 6**, R.S., c. 35 (2nd Supp.), s. 32; 1992, c. 20, s. 206; 1995, c. 42, s. 82; 2002, c. 1, s. 197; 2012, c. 1, par. 160(i) and s. 199

**s. 7**, 1992, c. 20, s. 207; 1995, c. 42, ss. 71(c)(F) and 72(c)(F); 1997, c. 2, s. 2

**ss. 7.1 to 7.6**, added, 1997, c. 2, s. 2

**s. 9**, repealed, R.S., c. 24 (2nd Supp.), s. 49 (proclaimed in force 01.09.86), R.S., c. 35 (2nd Supp.), s. 33 (proclaimed in force 25.07.86)

**ss. 10 and 11**, repealed, R.S., c. 35 (2nd Supp.), s. 33

**s. 12**, repealed, R.S., c. 1 (1st Supp.), s. 1

**s. 13**, repealed, R.S., c. 1 (1st Supp.), s. 2

General, This Act is not in force in Newfoundland *see SOR/52-236*

General, R.S., c. 35 (2nd Supp.), ss. 15(2) and 18(2)

General, 1992, c. 20, s. 216(2)

Transitional, 1992, c. 20, s. 218(1)

CIF, R.S., c. 1 (1st Supp.) [ss. 12, 46(1) and (9.1) of 1977, c. 53] proclaimed in force 01.11.86 *see SI/86-202*

CIF, R.S., c. 1 (1st Supp.), ss. 1 and 2 proclaimed in force 01.11.86 *see SI/86-202*

CIF, R.S., c. 24 (2nd Supp.), s. 49 proclaimed in force 01.09.86 *see SI/86-152*

CIF, R.S., c. 35 (2nd Supp.), ss. 29 to 33 proclaimed in force 25.07.86 *see SI/86-148*

CIF, 1992, c. 20, other than s. 204, in force 01.11.92 *see SI/92-197*

CIF, 1995, c. 42, s. 80(1) deemed in force 31.03.49 *see s. 80(2); ss. 71(F), 72(F), 79, 81 and 82 in force 24.01.96 see SI/96-10*

CIF, 1997, c. 2, ss. 1 and 2 in force on assent 19.02.97

CIF, 1997, c. 17, s. 39 in force 01.08.97 *see SI/97-84*

CIF, 2002, c. 1, ss. 196 and 197 in force 01.04.2003 *see SI/2002-91*

CIF, 2012, c. 1 (assent: 13.03.2012), ss. 198 and 199 in force 23.10.2012 *see SI/2012-48; par. 160(i) in force 28.02.2013 see SI/2013-13*

**Privacy Act — R.S., 1985, c. P-21**

(*Protection des renseignements personnels, Loi sur la*)

**Minister of Justice (for purposes of paragraph (b) of the definition “head” in section 3, subsection 12(3), paragraphs 77(1)(a), (d), (g) and (l) and subsection 77(2)); President of the Treasury Board (for all other purposes of the Act) (SI/83-109)**

**s. 3**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 47)(F), c. 21, s. 34; 2002, c. 8, par. 183(1)(s); 2006, c. 9, s. 181

**s. 3.01**, added, 2006, c. 9, s. 182

**s. 3.1**, added, 2006, c. 9, s. 182

**s. 8**, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 13; R.S., c. 1 (3rd Supp.), s. 12(5) (Sch., items 4(1) and (2)); 1994, c. 35, s. 39; 2000, c. 7, s. 26; 2004, c. 11, s. 37; 2004, c. 17, s. 18; 2005, c. 1, ss. 106 and 109, c. 27, ss. 21 and 25(1); 2006, c. 10, s. 33; 2008, c. 32, s. 30; 2009, c. 18, s. 23; 2013, c. 25, s. 23

**s. 10**, R.S., c. 1 (3rd Supp.), s. 12(5) (Sch., item 4(3)); 2004, c. 11, s. 38

**s. 12**, 2001, c. 27, s. 269

**s. 15**, 1992, c. 21, s. 35

**s. 17**, 1992, c. 21, s. 36

**s. 19**, 2004, c. 17, s. 19; 2006, c. 10, s. 34

**P****Privacy Act — R.S., 1985, c. P-21 — Continued**

- s. 22.1**, added, 2006, c. 9, s. 183
- s. 22.2**, added, 2005, c. 46, s. 58 (*see also* 2006, c. 9, s. 224)
- s. 22.3**, added, 2005, c. 46, s. 58 (*see also* 2006, c. 9, s. 224)
- s. 24**, 1994, c. 26, s. 56; 2012, c. 1, subpar. 160(j)(i)
- s. 29**, 1992, c. 21, s. 37
- s. 34**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 6(1))
- s. 44**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.8)
- s. 46**, 2006, c. 9, s. 184
- s. 51**, 2002, c. 8, s. 159
- s. 53**, 2006, c. 9, s. 118
- s. 54**, 2002, c. 8, s. 160; 2003, c. 22, par. 225(z.17)(E)
- s. 58**, 2006, c. 9, s. 185(F)
- s. 64**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 6(2)); 2006, c. 9, s. 186
- s. 66**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 (Sch. V, item 6(3))
- s. 69**, R.S., c. 1 (3rd Supp.), s. 12(5) (Sch., item 4(4)); 1990, c. 3, s. 32 (Sch., item 6(1)); 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 19)(E); 2004, c. 11, s. 39; 2008, c. 9, s. 10; 2010, c. 7, s. 9; 2013, c. 38, s. 18
- s. 69.1**, added, 2006, c. 9, s. 188
- s. 70**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 48)(F)
- s. 70.1**, added, 2001, c. 41, s. 104
- Sch.**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 11 (Sch., item 5), SOR/85-612, c. 44 (1st Supp.), s. 5, c. 46 (1st Supp.), s. 9; SOR/86-136, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 27, c. 19 (2nd Supp.), s. 52; R.S., c. 1 (3rd Supp.), s. 12(5) (Sch., items 4(5) and (6)), c. 3 (3rd Supp.), s. 2, c. 18 (3rd Supp.), s. 39, c. 20 (3rd Supp.), s. 39 (Sch., item 4), c. 24 (3rd Supp.), s. 53, c. 28 (3rd Supp.), s. 308; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 48, SOR/88-110, c. 7 (4th Supp.), s. 7, c. 10 (4th Supp.), s. 22, c. 11 (4th Supp.), s. 15, c. 21 (4th Supp.), s. 5, c. 28 (4th Supp.), s. 36(2) (Sch., item 3), c. 31 (4th Supp.), s. 101, c. 41 (4th Supp.), s. 53, c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 7), 1989, c. 3, s. 47, c. 27, s. 22; 1990, c. 1, s. 31, c. 3, s. 32 (Sch., items 6(2) and (3)), c. 13, s. 25, SOR/90-326, SOR/90-345; 1991, c. 3, s. 12, c. 6, s. 24, c. 16, s. 23, SOR/91-592, c. 38, ss. 29 and 38; SOR/92-97, SOR/92-99, 1992, c. 1, ss. 114, 145 (Sch. VIII, item 24)(F) and 155, c. 33, s. 70, c. 37, s. 78; 1993, c. 1, ss. 10, 20, 32 and 42, c. 3, ss. 17 and 18, c. 28, s. 78 (Sch. III, items 121 and 122), c. 31, s. 26, c. 34, ss. 104 and 148; 1994, c. 26, ss. 57 and 58, c. 31, s. 20, c. 38, ss. 21 and 22, c. 41, ss. 29 and 30, c. 43, s. 91; 1995, c. 1, ss. 54 to 56, c. 5, ss. 20 and 21, c. 11, ss. 31 and 32, c. 12, s. 11, c. 18, ss. 89 and 90, c. 28, ss. 54 and 55, c. 29, ss. 15, 31, 35, 75 and 84, c. 45, s. 24; 1996, c. 8, ss. 27 and 28, c. 9, s. 28, c. 10, ss. 253 and 254, c. 11, ss. 77 to 80, c. 16, ss. 46 to 48, SOR/96-357, SOR/96-539; 1997, c. 6, s. 84, c. 9, ss. 112 and 113, c. 20, s. 55; SOR/98-119, SOR/98-150, 1998, c. 9, ss. 44 and 45, SOR/98-321 (amended by SOR/99-402 and repealed by SOR/2001-144), c. 10, ss. 190 to 194, c. 25, s. 167, c. 26, ss. 77 and 78, SOR/98-567, c. 31, s. 57, c. 35, s. 123; 1999, c. 17, ss. 174 and 175, c. 31, ss. 177 and 178, SOR/99-402; 2000, c. 6, ss. 45 and 46, SOR/2000-176, c. 17, s. 90, c. 28, s. 50, c. 34, par. 94(j)(F); SOR/2001-144, SOR/2001-201, 2001, c. 9, s. 590, c. 22, ss. 18 and 19, SOR/2001-330, c. 33, ss. 25 and 26, c. 34, par. 16(f) and s. 78; SOR/2002-44, SOR/2002-72, 2002, c. 7, ss. 227 and 228, SOR/2002-175, c. 10, s. 191, c. 17, par. 14(f) and s. 25, SOR/2002-292, SOR/2002-344; SOR/2003-149, 2003, c. 7, s. 129, c. 22, ss. 189, 248, 255 and 256, c. 23, s. 81 (*Note:* s. 81 repealed before coming into force by 2008, c. 22, s. 52), SOR/2003-422, SOR/2003-427, SOR/2003-434, SOR/2003-439; SOR/2004-23, 2004, c. 2, s. 75, c. 7, s. 35, c. 11, ss. 40 and 41, SOR/2004-206; 2005, c. 9, s. 152, c. 10, ss. 30 and 31, c. 30, Part 13, s. 90, c. 34, ss. 72 to 74, c. 35, s. 63, SOR/2005-252, c. 38, par. 138(p), c. 46, s. 58.1 (*see also* 2006, c. 9, s. 224); SOR/2006-25, SOR/2006-29, SOR/2006-33, SOR/2006-71, SOR/2006-100, 2006, c. 4, s. 212, SOR/2006-218, c. 9, ss. 97, 98, 140 and 190 to 193; SOR/2007-216; 2008, c. 9, s. 11, SOR/2008-131, SOR/2008-136, c. 22, s. 50, c. 28, s. 99; SOR/2009-175, SOR/2009-244, SOR/2009-249; 2010, c. 7, s. 10, c. 12, s. 1677; SOR/2011-163, SOR/2011-259, c. 25, s. 63; 2012, c. 1, subpar. 160(j)(ii), c. 19, ss. 276, 387, 472, 502, 576, 590, 679 and 749, c. 31, ss. 262 and 294; 2013, c. 14, ss. 4 and 19, c. 18, ss. 55 and 56, c. 24, ss. 124 and 125, c. 33, ss. 185 to 187, c. 40, ss. 227, 228, 285, 459 and 460
- Coordinating amendment, 2005, c. 1, s. 109
- Coordinating amendment, 2005, c. 27, s. 25
- General, 2006, c. 9, ss. 187 and 189
- Transitional, 2005, c. 26, s. 18 and par. 27(2)(a)(E)
- Transitional, 2005, c. 38, s. 16 as enacted by par. 144(8)(a)(E) and s. 19(1)
- Transitional, 2006, c. 5, ss. 16 to 19
- Transitional, 2006, c. 9, s. 120
- CIF, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 11 proclaimed in force 09.09.85 *see* SI/85-151

# P

**Privacy Act — R.S., 1985, c. P-21 — Continued**

- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 187 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*
- CIF, R.S., c. 44 (1st Supp.), s. 5 proclaimed in force 06.03.86 *see SI/86-50*
- CIF, R.S., c. 46 (1st Supp.) in force 29.10.85
- CIF, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 27 proclaimed in force 30.06.88 *see SI/88-103*
- CIF, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 52 proclaimed in force 19.06.86 *see SI/86-109*
- CIF, R.S., c. 20 (2nd Supp.), s. 13 proclaimed in force 09.10.86 *see SI/86-193*
- CIF, R.S., c. 1 (3rd Supp.) proclaimed in force 11.06.87 *see SI/87-126*
- CIF, R.S., c. 3 (3rd Supp.), s. 2 proclaimed in force 04.04.87 *see SI/87-88*
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*
- CIF, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 39 (Sch., item 4(2)) proclaimed in force 01.08.87 and items 4(1) and (3) proclaimed in force 14.09.87 *see SI/87-183*
- CIF, R.S., c. 24 (3rd Supp.), s. 53 in force 31.10.88 *see s. 58*
- CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 308 proclaimed in force 01.01.88 *see SI/88-26*
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 48 in force 04.02.88
- CIF, R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 7 in force 01.11.89 *see SI/89-231* but original enactment in force 05.05.88 *see SI/88-84*
- CIF, R.S., c. 10 (4th Supp.), s. 22 proclaimed in force 01.02.89 *see SI/89-78*
- CIF, R.S., c. 11 (4th Supp.) in force 28.06.88 *see SI/88-119*
- CIF, R.S., c. 21 (4th Supp.), s. 5 in force 22.12.89 *see SI/90-9*
- CIF, R.S., c. 28 (4th Supp.) proclaimed in force 01.01.89 *see SI/88-231*
- CIF, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 101 proclaimed in force 15.09.88 *see SI/88-197*
- CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 53 in force 15.09.88 *see SI/88-152*
- CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 in force 31.12.88 *see SI/89-3*
- CIF, 1989, c. 3, s. 47 in force 29.03.90 *see SI/90-63*
- CIF, 1989, c. 27 in force 23.02.90 *see SI/90-41*
- CIF, 1990, c. 1 in force 23.02.90 *see SI/90-40*
- CIF, 1990, c. 3, s. 32 in force 01.04.90 *see SI/90-53* but repealed 01.04.90 *see SI/90-62*; in force 01.07.90 *see SI/90-86*
- CIF, 1990, c. 13 in force 14.12.90 *see SI/91-5*
- CIF, 1991, c. 3 in force 21.04.91 *see SI/91-58*
- CIF, 1991, c. 6 in force 09.09.91 *see SI/91-117*
- CIF, 1991, c. 16 in force 01.12.91 *see SI/91-158*
- CIF, 1991, c. 38, s. 29 in force 26.11.92 *see SI/91-161*; s. 38 in force 01.08.93 *see SI/93-153*
- CIF, 1992, c. 1, ss. 114, 143 (Sch. VI, item 19(E)), 144 (Sch. VII, items 47, 48)(F)), 145 (Sch. VIII, item 24(F)) and 155 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 21, ss. 34 to 37 in force 01.10.92 *see SI/92-126*
- CIF, 1992, c. 33, s. 70 in force 09.05.95 *see SI/95-61*
- CIF, 1992, c. 37, s. 78 in force 22.12.94 *see SI/95-3*
- CIF, 1992, c. 44 repealed by 1994, c. 41, s. 41
- CIF, 1993, c. 1, s. 32 in force 15.03.93 *see SI/93-33*; s. 10 in force 26.03.93 *see SI/93-34*; ss. 20 and 42 in force 31.03.93 *see SI/93-57*
- CIF, 1993, c. 3, ss. 17 and 18 in force on assent 25.02.93
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 121) in force 27.11.97 *see SI/97-136*; s. 78 (Sch. III, item 122) in force 01.04.99 *see s. 79*
- CIF, 1993, c. 31, s. 26 in force 28.04.94 *see SI/94-59*
- CIF, 1993, c. 34, ss. 104 and 148 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1994, c. 26, s. 56 to 58 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 31, s. 20 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 35, s. 39 in force on the day fixed by order of the Governor in Council for the coming into force of the *Yukon First Nations Land Claims Settlement Act* *see s. 40*. Act in force 14.02.95 *see SI/95-19*
- CIF, 1994, c. 38, ss. 21 and 22 in force 12.01.95 *see SI/95-9*
- CIF, 1994, c. 41, ss. 29 and 30 in force 12.01.95 *see SI/95-10*
- CIF, 1994, c. 43, s. 91 in force 14.02.95 *see SI/95-19*
- CIF, 1995, c. 1, ss. 54 to 56 in force 29.03.95 *see SI/95-48*
- CIF, 1995, c. 5, ss. 20 and 21 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 1995, c. 11, ss. 31 and 32 in force 12.07.96 *see SI/96-68*
- CIF, 1995, c. 12, s. 11 in force 25.07.95 *see SI/95-80*
- CIF, 1995, c. 18, ss. 89 and 90 in force 15.09.95 *see SI/95-108*
- CIF, 1995, c. 28, ss. 54 and 55 in force on assent 13.07.95
- CIF, 1995, c. 29, s. 84 deemed in force 01.04.95 *see s. 86(3)*; ss. 15, 31, 35 and 75 in force 01.11.95 *see SI/95-115*
- CIF, 1995, c. 45, s. 24 in force 01.03.96 *see SI/96-23*

**P****Privacy Act — R.S., 1985, c. P-21 — Continued**

- CIF, 1996, c. 8, ss. 27 and 28 in force 12.07.96 *see SI/96-69*  
 CIF, 1996, c. 9, s. 28 in force 21.04.97 *see SI/97-46*  
 CIF, 1996, c. 10, ss. 253 and 254 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 1996, c. 11, ss. 77 to 80 in force 12.07.96 *see SI/96-70*  
 CIF, 1996, c. 16, ss. 46 to 48 in force 12.07.96 *see SI/96-67*  
 CIF, 1997, c. 6, s. 84 in force 01.04.97 *see SI/97-37*  
 CIF, 1997, c. 9, ss. 112 and 113 in force 31.05.2000 *see SI/2000-42*  
 CIF, 1997, c. 20, s. 55 in force 01.01.97 *see s. 56(1)*  
 CIF, 1998, c. 9, ss. 44 and 45 in force 30.06.98 *see SI/98-79*  
 CIF, 1998, c. 10,  
   — s. 191, and  
   — s. 193 in force 01.10.98 *see SI/98-88*;  
   — s. 192 in force 01.12.98 *see SI/98-117*;  
   — the portion of s. 194 before the reference to the Fraser River Port Authority, and the references to the Halifax Port Authority, the Montreal Port Authority and the Vancouver Port Authority in force 01.03.99 *see SI/99-15*;  
   — in s. 194, the references to  
     the Fraser River Port Authority,  
     the Prince Rupert Port Authority,  
     the Quebec Port Authority,  
     the Saguenay Port Authority,  
     the Saint John Port Authority,  
     the Sept-Îles Port Authority,  
     the St. John's Port Authority, and  
     the Trois-Rivières Port Authority in force 01.05.99  
   *see SI/99-39*;  
   — in s. 194, the reference to the Toronto Port Authority in force 08.06.99 *see SI/99-55*;  
   — in s. 194, the references to  
     the Nanaimo Port Authority,  
     the North Fraser Port Authority,  
     the Port Alberni Port Authority, and  
     the Thunder Bay Port Authority, in force 01.07.99 *see SI/99-62*  
   — in s. 194, the reference to the Windsor Port Authority, in force 01.07.99 *see SI/99-63*  
   — s. 190 in force 01.11.2000 *see SI/2000-93*  
   — in s. 194, the reference to the Hamilton Port Authority in force 01.05.2001 *see SI/2001-55*  
 CIF, 1998, c. 25, s. 167(1) in force 22.12.98 *see SI/99-1*;  
   s. 167(2) in force 31.03.2000 *see SI/2000-17*  
 CIF, 1998, c. 26, ss. 77 and 78 in force 01.01.99 *see SI/99-2*  
 CIF, 1998, c. 31, s. 57 in force 21.12.98 *see SI/99-4*  
 CIF, 1998, c. 35, s. 123, with respect to the Military Police Complaints Commission, in force 01.12.99 and, with respect to the Canadian Forces Grievance Board, in force 01.03.2000 *see SI/99-134*  
 CIF, 1999, c. 17, ss. 174 and 175 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 177 and 178 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 6, s. 46 in force 07.06.2000 *see SI/2000-46*; s. 45 in force 31.05.2001 *see SI/2001-66*  
 CIF, 2000, c. 7, s. 26 in force 11.05.2000 *see SI/2000-38*  
 CIF, 2000, c. 17, s. 90 in force 05.07.2000 *see SI/2000-55*  
 CIF, 2000, c. 28, s. 50 in force 02.01.2001 *see SI/2001-5*  
 CIF, 2000, c. 34, s. 94 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*  
 CIF, 2001, c. 9, s. 590 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*  
 CIF, 2001, c. 22, ss. 18 and 19 in force on assent 14.06.2001  
 CIF, 2001, c. 27, s. 269 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
 CIF, 2001, c. 33, ss. 25 and 26 in force 21.12.2001 *see SI/2002-15*  
 CIF, 2001, c. 34, ss. 16 and 78 in force on assent 18.12.2001  
 CIF, 2001, c. 41, s. 104 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 228 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*; s. 227 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 285(3) – Not in force*  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 159, 160, 182 and 183 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2002, c. 10, s. 191 in force on assent 30.04.2002  
 CIF, 2002, c. 17, ss. 14 and 25 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*  
 CIF, 2003, c. 7, s. 129 in force on assent 13.05.2003  
 CIF, 2003, c. 22, s. 248 in force 20.11.2003 *see SI/2003-178*; ss. 255 and 256 in force 01.04.2004 *see SI/2004-42*; ss. 189 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2003, c. 23, s. 81 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 85*. (*Note*: s. 81 repealed before coming into force by 2008, c. 22, s. 52)

# P

**Privacy Act — R.S., 1985, c. P-21 — Continued**

- CIF, 2004, c. 2, s. 75 in force 12.01.2006 *see SI/2005-42*  
 CIF, 2004, c. 7, s. 35 in force 17.05.2004 *see SI/2004-52*  
 CIF, 2004, c. 11, ss. 37 to 41 in force 21.05.2004 *see SI/2004-58*  
 CIF, 2004, c. 17, ss. 18 and 19 in force 01.04.2005 *see SI/2005-18*  
 CIF, 2005, c. 1, s. 109 in force on assent 15.02.2005; s. 106 in force 04.08.2005 *see SI/2005-54*  
 CIF, 2005, c. 9, s. 152 in force 01.04.2006 *see SI/2006-59*  
 CIF, 2005, c. 10, ss. 30 and 31 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*  
 CIF, 2005, c. 26, s. 18 in force 05.10.2005 *see SI/2005-101*  
 CIF, 2005, c. 27, s. 25 in force on assent 23.06.2005; s. 21 in force 01.12.2005 *see SI/2005-117*  
 CIF, 2005, c. 30, s. 90 in force 03.10.2005 *see SI/2005-92*  
 CIF, 2005, c. 34, ss. 72 to 74 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*  
 CIF, 2005, c. 35, s. 63 in force 05.10.2005 *see SI/2005-97*  
 CIF, 2005, c. 38, ss. 16, 19 and 138 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2005, c. 46, ss. 58 and 58.1 in force 15.04.2007 *see SI/2007-43* (*Note:* 2005, c. 46, ss. 58 and 58.1 replaced by 2006, c. 9, s. 224)  
 CIF, 2006, c. 4, s. 212 in force 10.11.2006 *see SI/2006-132* *see also Canada Gazette, Part II, Vol. 140, No. 24, p. 1959 re erratum*  
 CIF, 2006, c. 5, ss. 16 to 19 in force 15.12.2006 *see SI/2006-145*  
 CIF, 2006, c. 9,  
   — ss. 97 and 98 in force 02.07.2008 *see SI/2008-41*  
   — ss. 118, 120, 140, s. 181(1), s. 3.1 of the *Privacy Act*, as enacted by s. 182, ss. 185 and 224 in force on assent 12.12.2006  
   — s. 3.01 of the *Privacy Act*, as enacted by s. 182, and ss. 184, 186, 187 and 189 in force 01.03.2007 *see SI/2007-19*  
   — ss. 183 and 191 to 193 in force 01.04.2007 *see SI/2007-20*  
   — ss. 181(2), 188 and 190 in force 01.09.2007 *see SI/2007-39*  
   — *See also* the application provision, s. 228(2), conditions to apply the definition “government institution” in s. 3 of the *Privacy Act*, as enacted by s. 181(2), in respect of the Canada Pension Plan Investment Board.  
 CIF, 2006, c. 10, ss. 33 and 34 in force 22.11.2007 *see SI/2007-91*  
 CIF, 2008, c. 9 (assent: 13.03.2008), ss. 10 and 11 in force 10.08.2008 *see SI/2008-92*  
 CIF, 2008, c. 22 (assent: 18.06.2008), s. 50 in force 16.10.2008 *see s. 53*  
 CIF, 2008, c. 28 (assent: 18.06.2008), s. 99 in force 20.10.2010 *see SI/2010-77*  
 CIF, 2008, c. 32 (assent: 26.06.2008), s. 30 in force 03.04.2009 *see SI/2008-147*  
 CIF, 2009, c. 18 (assent: 18.06.2009), s. 23 in force 01.04.2011 *see SI/2009-108*  
 CIF, SOR/2009-175, s. 1 in force 01.07.2009 *see s. 2*  
 CIF, 2010, c. 7 (assent: 29.06.2010), ss. 9 and 10 in force 25.11.2010 *see SI/2010-87*  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1677 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*  
 CIF, SOR/2011-259 in force 16.11.2011 *see s. 2*  
 CIF, 2011, c. 25, s. 63 in force on assent 15.12.2011 *but see* conditions to apply at s. 56  
 CIF, 2012, c. 1 (assent: 13.03.2012), par. 160(j) in force 28.02.2013 *see SI/2013-13*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 387 and 472 in force on assent 29.06.2012;  
   — s. 276 in force 01.04.2014 *see s. 281(2)*;  
   — s. 502 in force 27.07.2012 *see SI/2012-61*;  
   — s. 576 in force 01.04.2013 *see SI/2013-37*;  
   — s. 590 in force 01.04.2013 *see SI/2013-36*;  
   — s. 679 in force 01.04.2013 *see SI/2013-38*;  
   — s. 749 in force 30.09.2012 *see SI/2012-75*;  
 CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 294 in force 01.04.2013 *see SI/2013-39*; s. 262 in force 30.10.2013 *see SI/2013-117*  
 CIF, 2013, c. 14, s. 19 in force on assent 19.06.2013; s. 4 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 10 – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 18 (assent: 19.06.2013), ss. 55 and 56 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 87(4) – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 24, ss. 124 and 125 in force on assent 19.06.2013  
 CIF, 2013, c. 25 (assent: 19.06.2013), s. 23 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 25 – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 185 to 187 in force on assent 26.06.2013.  
 CIF, 2013, c. 38, s. 18 in force on assent 12.12.2013.  
 CIF, 2013, c. 40, ss. 227, 228 and 285 in force on assent 12.12.2013;

**P****Privacy Act — R.S., 1985, c. P-21 — Continued**

—ss. 459 and 460 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 470 — Not in force.

**Privileges and Immunities (North Atlantic Treaty Organisation) Act****— R.S., 1985, c. P-24**

(*Privilèges et immunités de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, Loi sur les*)

**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))****Prize Act, Canada — R.S.C. 1970, c. P-24**

(*Prises, Loi canadienne sur les*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**s. 3**, R.S.C. 1970, c. 10 (2nd Supp.), s. 65 (item 4)

**s. 4**, repealed, c. 10 (2nd Supp.), s. 65 (item 4)

**Proceeds of Crime (Money Laundering) Act**

**Title of Act changed:** *see* **Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act**

(*Recyclage des produits de la criminalité, Loi sur le*)

**Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act****— 2000, c. 17**

**(Formerly: Proceeds of Crime (Money Laundering) Act)**

(*Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, in relation to sections 24.1 to 39 and Minister of Finance, in relation to any other provision of this Act** *see* **2006, c. 12, s. 1(1)**

**long title**, 2001, c. 41, s. 47

**s. 1**, 2001, c. 41, s. 48

- s. 2**, 2000, c. 24, s. 76.1; 2001, c. 32, s. 70; 2001, c. 41, ss. 49 and 132; 2005, c. 38, s. 124 and par. 145(2)(h); 2006, c. 12, s. 1; 2010, c. 12, s. 1862
- s. 3**, 2001, c. 41, s. 50; 2010, c. 12, s. 1863
- s. 5**, 2001, c. 41, s. 51; 2006, c. 12, s. 3
- s. 6**, 2006, c. 12, s. 4
- s. 6.1**, added, 2006, c. 12, s. 4
- s. 7**, 2001, c. 41, s. 52; 2006, c. 12, s. 5
- s. 7.1**, added, 2001, c. 41, s. 52; 2006, c. 12, s. 6
- s. 9**, 2006, c. 12, s. 7; 2010, c. 12, s. 1864
- s. 9.1**, added, 2001, c. 41, s. 53
- ss. 9.2 to 9.5**, added, 2006, c. 12, s. 8
- s. 9.6**, added, 2006, c. 12, s. 8; 2010, c. 12, s. 1865
- s. 9.7**, added, 2006, c. 12, s. 8; 2010, c. 12, s. 1866
- s. 9.8**, added, 2006, c. 12, s. 8; 2010, c. 12, s. 1866
- s. 10**, 2001, c. 41, s. 53
- s. 10.1**, added, 2006, c. 12, s. 9; 2010, c. 12, s. 1867(F)
- s. 11**, 2010, c. 12, s. 1868(E); 2013, c. 40, s. 279
- s. 11.1**, added, 2006, c. 12, s. 10
- ss. 11.11 to 11.19**, added, 2006, c. 12, s. 11
- ss. 11.2 to 11.4**, added, 2006, c. 12, s. 11
- Part 1.1**, added, 2010, c. 12, s. 1869
- ss. 11.41 to 11.49**, added, 2010, c. 12 s. 1869
- ss. 11.5 to 11.7**, added, 2010, c. 12, s. 1869
- s. 12**, 2001, c. 41, s. 54; 2006, c. 12, s. 12(F)
- s. 15**, 2001, c. 41, s. 55
- s. 16**, 2001, c. 41, s. 56; 2006, c. 12, s. 13
- s. 17**, 2001, c. 41, s. 57
- s. 18**, 2001, c. 32, s. 71, c. 41, ss. 58 and 134
- s. 20**, 2005, c. 38, par. 127(a)
- s. 21**, 2001, c. 41, s. 59
- s. 22**, 2001, c. 41, s. 60
- s. 24**, 2006, c. 12, s. 14
- s. 24.1**, added, 2006, c. 12, s. 14
- s. 25**, 2001, c. 41, s. 61
- s. 26**, 2005, c. 38, par. 127(b)
- s. 27**, 2001, c. 41, s. 62
- s. 29**, 2006, c. 12, s. 15
- s. 30**, 2002, c. 8, s. 161; 2001, c. 41, s. 139; 2006, c. 12, s. 16
- s. 31**, 2005, c. 38, par. 127(c)
- s. 32**, 2001, c. 41, s. 63; 2005, c. 38, par. 127(d); 2006, c. 12, s. 17
- s. 33**, 2006, c. 12, s. 18
- s. 34**, 2006, c. 12, s. 19(E)
- s. 35**, 2005, c. 38, par. 127(e); 2006, c. 12, s. 20
- s. 36**, 2001, c. 41, s. 64; 2006, c. 12, s. 22
- s. 38**, 2005, c. 38, s. 125 and par. 139(d)
- s. 38.1**, added, 2006, c. 12, s. 23

**P****Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act — 2000, c. 17 — Continued**

- s. 39**, 2005, c. 38, par. 127(f)  
**s. 40**, 2001, c. 41, s. 65; 2010, c. 12, s. 1870  
**s. 44**, 2003, c. 22, par. 224(z.70)(E)  
**s. 49**, 2003, c. 22, s. 190 and par. 223(e)(E)  
**s. 50**, 2003, c. 22, s. 242  
**s. 51**, 2003, c. 22, s. 191  
**s. 52**, 2010, c. 12, s. 1871  
**ss. 53.1 to 53.3**, added, 2010, c. 12, s. 1872  
**s. 54**, 2001, c. 12, s. 1, c. 41, s. 66; 2004, c. 11, s. 42; 2004, c. 15, s. 100; 2006, c. 12, s. 24; 2010, c. 12, s. 1873  
**s. 54.1**, added, 2006, c. 12, s. 25  
**s. 55**, 2001, c. 12, s. 2, c. 27, s. 270, c. 41, ss. 67 and 123; 2005, c. 38, s. 126; 2006, c. 12, s. 26; 2010, c. 12, s. 1874  
**s. 55.1**, added, 2001, c. 41, s. 68; 2006, c. 12, s. 27  
**s. 56**, 2001, c. 41, s. 68  
**s. 56.1**, added, c. 41, s. 68; 2006, c. 12, s. 28  
**s. 56.2**, added, 2006, c. 12, s. 29  
**s. 58**, 2001, c. 41, s. 69; 2010, c. 12, s. 1875  
**s. 58.1**, added, 2010, c. 12, s. 1876  
**s. 59**, 2001, c. 41, s. 70; 2006, c. 12, s. 30  
**s. 60**, 2001, c. 12, s. 3; 2002, c. 32, s. 72, c. 41, s. 71; 2006, c. 12, s. 31  
**s. 60.1**, added, c. 41, s. 72; 2005, c. 10, par. 34(1)(q); 2006, c. 12, s. 32  
**s. 60.2**, added, c. 41, s. 72  
**s. 60.3**, added, 2006, c. 12, s. 33  
**s. 62**, 2010, c. 12, par. 1882(a)  
**s. 63**, 2010, c. 12, par. 1882(b)  
**s. 63.1**, added, 2006, c. 12, s. 34; 2010, c. 12, par. 1882(c)  
**s. 64**, 2001, c. 12, s. 4; 2006, c. 12, s. 35(E)  
**s. 65**, 2004, c. 15, s. 101; 2006, c. 112, s. 36; 2010, c. 12, par. 1882(d); 2013, c. 40, s. 280  
**s. 65.1**, added, 2006, c. 112, s. 37  
**s. 67**, 2003, c. 22, par. 224(z.70)(E)  
**s. 72**, 2006, c. 12, s. 38  
**s. 73**, 2001, c. 41, s. 73; 2006, c. 12, s. 39; 2010, c. 12, s. 1877  
**Part 4.1**, added, 2006, c. 12, s. 40  
**s. 73.1**, added, 2006, c. 12, s. 40  
**ss. 73.11 to 73.19**, added, 2006, c. 12, s. 40  
**s. 73.2**, added, 2006, c. 12, s. 40  
**ss. 73.21 to 73.29**, added, 2006, c. 12, s. 40  
**ss. 73.3 to 73.5**, added, 2006, c. 12, s. 40  
**s. 74**, 2006, c. 12, s. 41; 2010, c. 12, s. 1878  
**s. 75**, 2001, c. 41, s. 74; 2010, c. 12, s. 1879  
**s. 77**, 2010, c. 12, s. 1880  
**s. 77.1**, added, 2006, c. 12, s. 42  
**s. 79**, 2006, c. 12, s. 43  
**s. 80**, 2001, c. 41, s. 75  
**s. 81**, 2006, c. 12, s. 44; 2010, c. 12, s. 1881  
**s. 96**, 2001, c. 41, s. 120  
General, 2006, c. 12, ss. 2 and 21  
Conditional amendment, 2000, c. 24, s. 76.1  
Coordinating amendment, 2001, c. 32, s. 80 (repealed, 2001, c. 41, s. 137(3))  
Coordinating amendments, 2001, c. 41, ss. 119, 120, 123, 132, 134 and 139  
Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
Coordinating amendment, 2013, c. 40, s. 281  
Transitional, 2000, c. 17, s. 83  
CIF, 2000, c. 17, s. 97 in force on assent 29.06.2000; ss. 1 to 4, 38, 40 to 44, 45(1), 46 to 53, par. 54(b) to (d), ss. 55(1), (2) and (6), 56 to 61, 66 to 82, 84, 85, 90 and 91 in force 05.07.2000 *see SI/2000-55*; ss. 5, 7, 8 10 and 11, the portion of s. 54 before par. (b), ss. 55(3) to (5.1) and (7) and 89 in force 28.10.2001 *see SI/2001-88*; ss. 6, 9, 45(2), 62 to 65, 83 and 98 in force 12.06.2002 *see SI/2002-84*; ss. 12 to 37 and 39 in force 06.01.2003 *see SI/2002-153*; ss. 86 to 88 and 92 to 96 in force 31.03.2004 *see SI/2004-39*  
CIF, 2000, c. 24, s. 76.1 in force 23.10.2000 *see SI/2000-95*  
CIF, 2001, c. 12 in force on assent 14.06.2001  
CIF, 2001, c. 27, s. 270 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
CIF, 2001, c. 32, s. 80 in force on assent 18.12.2001; ss. 70 to 72 in force 01.02.2002 *see SI/2002-17*  
CIF, 2001, c. 41, ss. 47, 48, 119, 120, 123, 132, 134 and 139 in force on assent 18.12.2001; ss. 49 to 51, 53, 65, 66, ss. 67(1) and (4) to (9), ss. 68 to 73 and 75 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*; s. 52, ss. 67(2) and (3) and s. 74 in force 12.06.2002 *see SI/2002-86*; ss. 54 to 64 in force 06.01.2003 *see SI/2002-164*  
CIF, 2002, c. 8, s. 161 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2003, c. 22, ss. 190, 191, 223 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 242 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*  
CIF, 2004, c. 11, s. 42 in force 21.05.2004 *see SI/2004-58*  
CIF, 2004, c. 15, ss. 100 and 101 in force 01.06.2004 *see SI/2004-53*  
CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*

# P

**Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act — 2000, c. 17 — Continued**

CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; ss. 124 to 127 and 139 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*  
 CIF, 2006, c. 12,  
 — ss. 1(1), 2, 4, 7, 9, 12 to 24, 26(1), 28(1), 29 to 39, 41 and 44 in force 10.02.2007 *see SI/2007-18*;  
 — s. 9.4 of the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act*, as enacted by s. 8, and ss. 26(3) to (6), 27, 28(2) and (3) in force 30.06.2007 *see SI/2007-64*;  
 — ss. 3(1), 5 and 6, ss. 9.2, 9.3 and 9.5 to 9.8 of the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act*, as enacted by s. 8, and ss. 10, 11, 25, 26(2), 42 and 43 in force 23.06.2008 *see SI/2007-64*;  
 — ss. 1(2), 3(2) and 40 in force 30.12.2008 *see SI/2007-116*  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1874 and 1875 in force 14.02.2011 *see SI/2011-13*; ss. 1862 to 1873 and 1876 to 1882 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 1884 – Not in force*  
 CIF, 2013, c. 40, ss. 279 to 281 in force on assent 12.12.2013

**Prohibition of International Air Services Act**

**— R.S., 1985, c. P-25**

(*Interdiction de services aériens internationaux, Loi sur l'*)

**Minister of Foreign Affairs**

**s. 4**, 1995, c. 5, s. 25(1)(x)  
 General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
 CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*

**Protecting Air Service Act — 2012, c. 2**  
*(Protection des services aériens, Loi sur la)*

**Minister of Labour (s. 2)**

CIF, 2012, c. 2 (assent: 15.03.2012), Act in force 16.03.2012 *see s. 38*

**Protecting Canada's Seniors Act see**

**Criminal Code — 2012, c. 29**

(*Protection des personnes aînées au Canada, Loi sur la*)

**Protecting Canadians by Ending Sentence Discounts for Multiple Murders Act see**  
**Criminal Code — 2011, c. 5**

(*Peines à rabais en cas de meurtres multiples, Loi protégeant les Canadiens en mettant fin aux*)

**Protection of Residential Mortgage or Hypothecary Insurance Act**

**— 2011, c. 15, s. 20**

(*Protection de l'assurance hypothécaire résidentielle, Loi sur la*)

**Minister of Finance (s. 2 of the Act)**

CIF, 2011, c. 15, s. 20 (assent: 26.06.2011), the Act in force 01.01.2013 *see SI/2012-87*

**Protecting Canada's Immigration System Act see Immigration and Refugee Protection Act**

**— 2012, c. 17**

(*Système d'immigration du Canada, Loi visant à protéger le*)

**Protecting Victims from Sex Offenders Act**  
*see Criminal Code — 2010, c. 17*

(*Victimes des délinquants sexuels, Loi protégeant les*)

**Provincial Boundaries:**

(*Frontières provinciales*)

**Minister of Natural Resources (1994, c. 41, s. 37(2))**

Alberta (1905, c. 3, s. 2 (Canada))

# P

**Provincial Boundaries: — Continued**

Alberta-British Columbia Boundary, 1932, c. 5; 1955, c. 24; 1974-75-76, c. 11 in force 26.6.75 *see* SI/75-69; 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1650 to 1652 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 Alberta-Northwest Territories Boundary, 1958, 1957-58, c. 23  
 British Columbia (Established by Agreement, 1857 and 1866)  
 British Columbia-Yukon-Northwest Territories Boundary, 1967-68, c. 12  
 Keewatin, 1876, c. 21  
 Manitoba (1870, c. 3, s. 1, 1881, c. 14, s. 1 (Canada))  
 Manitoba Boundaries Extension, 1912, c. 32; 1930, c. 28; 1950, c. 16  
 Manitoba-Northwest Territories Boundary, 1966-67, c. 61  
 Manitoba-Saskatchewan Boundary, 1966, 1966-67, c. 57  
 New Brunswick (1851, c. 63, 1867, c. 3, s. 7 (U.K.))  
 Newfoundland (1949, c. 22, Sch. Term 2 (U.K.))  
 Northwest Territories (1905, c. 27, s. 3 (U.K.))  
 Nova Scotia (1851, c. 63, 1867, c. 3, s. 7 (U.K.))  
 Ontario (O. in C. 24 Aug., 1791, 1889, c. 28, (U.K.))  
 Ontario Boundaries Extension, 1912, c. 40; 1950, c. 16  
 Ontario-Manitoba Boundary, 1953-54, c. 9  
 Prince Edward Island (O. in C. 26 June, 1873 (U.K.))  
 Quebec (O. in C. 24 Aug., 1791, 1809, c. 27, 1825, c. 59, s. IX, 1851, c. 63 (U.K.); 1898, c. 3 (Canada))  
 Quebec Boundaries Extension, 1912, c. 45; 1946, c. 29; 1976-77, c. 32, s. 7  
 Saskatchewan (1905, c. 42, s. 2 (Canada))  
 Saskatchewan-Northwest Territories Boundary, 1966-67, c. 58  
 Yukon (1898, c. 6, s. 2 (Canada))

**Provincial Choice Tax Framework Act *see* Excise Tax Act — 2009, c. 32**

(*Cadre du choix provincial en matière fiscale, Loi sur le*)

**Provincial Subsidies Act**

**— R.S., 1985, c. P-26**

(*Subventions aux provinces, Loi sur les*)

**Minister of Finance**

**Public Documents Act — R.S., 1985, c. P-28**

(*Documents publics, Loi sur les*)

**Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))**

**s. 3**, 2011, c. 21, s. 155

CIF, 2011, c. 21, s. 155 in force on assent 29.11.2011

**Public Health Agency of Canada Act**

**— 2006, c. 5**

(*Agence de la santé publique du Canada, Loi sur l'*)

**Minister of Health**

**s. 22**, repealed, 2006, c. 5, s. 23(1)

Coordinating amendment, 2006, c. 5, s. 23

CIF, 2006, c. 5, s. 23 in force on assent 12.12.2006; the Act, other than s. 23, in force 15.12.2006 *see* SI/2006-145

**Public Officers Act — R.S., 1985, c. P-31**

(*Fonctionnaires publics, Loi sur les*)

**Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))**

**s. 2**, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 8)

**s. 3**, 2003, c. 22, par. 224(z.71)(E)

**ss. 5 to 32**, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 8)

**Sch.**, repealed, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 8)

CIF, 1992, c. 1, s. 146 (Sch. IX, item 8) in force on assent 28.02.92

CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24

**Public Officials Act, Corruption of Foreign**

(*see Corruption of Foreign Public*

**Officials Act**)

(*Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la*)

**Public Pensions Reporting Act**

**— R.S., 1985, c. 13 (2nd Supp.)**

(*Rapports relatifs aux pensions publiques, Loi sur les*)

**P****Public Pensions Reporting Act — R.S., 1985, c. 13 (2nd Supp.) — Continued**

**President of the Treasury Board (paragraphs 3(1)(a) to (e) and in relation to section 4, subsection 5(1), section 6, subsection 8(1) and section 9 with respect to any matter that relates to Acts set out in paragraphs 3(1)(a) to (e)) (SI/88-40); Minister of Human Resources Development for the purposes of paragraphs 3(1)(f) and (3)(b) and (c), section 4, subsections 5(1) and (3) and section 9 (SI/90-151 see also 1996, c. 8, s. 32(3) and 1996, c. 11, s. 96)**

**s. 2,** R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 40; 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 20)(E)

**s. 5,** 2000, c. 12, s. 271

CIF, R.S., c. 13 (2nd Supp.) proclaimed in force 01.12.86 *see SI/86-213*

CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*

CIF, 1992, c. 1, s. 143 (Sch. VI, item 20)(E) in force on assent 28.02.92

CIF, 2000, c. 12, s. 271 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*

**Public Prosecutions Act, Director of see Director of Public Prosecutions Act (Directeur des poursuites pénales, Loi sur le)**

**Public Safety Act, 2002 — 2004, c. 15 (Sécurité publique, Loi de 2002 sur la)**

**Minister of Transport**

CIF, 2004, c. 15,

— ss. 1 and 109 to 111.1 in force on assent 06.05.2004;

— Part I (ss. 2 to 23), except for s. 4.82 of the *Aeronautics Act*, as enacted by s. 5, in force 11.05.2004 *see SI/2004-51*;

— ss. 4.82(1) to (10) and (12) to (20) of the *Aeronautics Act*, as enacted by s. 5, in force 04.05.2007 *see SI/2007-56*;

— ss. 24, 25, 95, 96, 98 and 107 in force 11.05.2004 *see SI/2004-51*;

— Part 3 (ss. 26 to 31) in force 01.10.2004 *see SI/2004-115*;

— Part 4 (s. 32) and s. 108 in force 01.12.2004 *see SI/2004-158*;

— ss. 33 and 70 to 72 in force 28.06.2004 *see SI/2004-66*;

— ss. 34, 66 to 69, 99, 102 and 103 in force 13.10.2004 *see SI/2004-137*;

— s. 35, the definitions “illicit manufacture”, “illicit trafficking” and “transit” in s. 2 of the *Explosives Act*, as enacted by s. 36(2), par. 5(a.2), (a.3) and (a.4) of the *Explosives Act*, as enacted by s. 37(1), ss. 37(3) and (5), 38(2) and (4), 39 and 50 in force 01.02.2014 *see SI/2013-123*;

— s. 36(1), the def. “restricted component” in s. 2 of the *Explosives Act*, as enacted by ss. 36(2), par. 5(a.31) of the *Explosives Act*, as enacted by ss. 37(1), ss. 37(4) and (6), ss. 41 to 49 and s. 29 of the *Explosives Act*, as enacted by s. 51, in force 01.06.2008 *see SI/2008-29*;

— s. 40 in force 01.02.2015 *see SI/2013-123*;

— Part 8 (ss. 52 to 65) in force 31.03.2007 *see SI/2007-32*;

— s. 11.1 of the *Marine Transportation Security Act*, as enacted by s. 73, in force 01.12.2004 *see SI/2004-114*;

— s. 74, to the extent that it replaces the definition “emergency” in s. 2(1) of the *National Defence Act*, in force 21.05.2004 *see SI/2004-57*;

— ss. 75, 76 and 79 in force 21.05.2004 *see SI/2004-57*;

— s. 77 repealed before coming into force *see 2013, c. 24, s. 131*;

— ss. 82 to 93 in force 20.04.2005 *see SI/2005-37*;

— s. 94 repealed before coming into force *see 2012, c. 31, s. 348*;

— ss. 97, 100 and 101 in force 01.06.2004 *see SI/2004-53*;

— par. 8.1(1)(c) and ss. 8.1(2) to (7) of the *Canada Shipping Act*, as enacted by s. 104, in force 11.05.2004 *see SI/2004-51*;

— s. 4.82(11) of the *Aeronautics Act*, as enacted by s. 5, s. 74, to the extent that it replaces the definition “Minister” in s. 2(1) of the *National Defence Act*, ss. 78, 80 and 81, par. 8.1(1)(a) and (b) of the *Canada Shipping Act*, as enacted by s. 104 and ss. 105 and 106 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 112(1) – Not in force*;

— ss. 37(2), 38(1), (3) and (5), and s. 28 of the *Explosives Act*, as enacted by s. 51 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 112 – Not in force*.

CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 348 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 350 – Not in force*

# P

**Public Safety Act, 2002 — 2004, c. 15 — Continued**

CIF, 2013, c. 24 (assent: 19.06.2013), s. 131 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 135(1) – Not in force

**Public Sector Compensation Act  
— 1991, c. 30**

(*Rémunération du secteur public, Loi sur la*)

**President of the Treasury Board**

**s. 2**, 1993, c. 13, s. 2; 1994, c. 18, s. 2; 1996, c. 18, s. 12  
**s. 3**, 1993, c. 13, s. 3  
**s. 5**, 1993, c. 13, s. 4; 1994, c. 18, s. 3  
**s. 7**, 1993, c. 13, s. 5; 1994, c. 18, s. 4  
**s. 7.1**, added, 1994, c. 18, s. 5; 1995, c. 17, s. 2  
**ss. 7.2 to 7.4**, added, 1995, c. 17, s. 3  
**s. 8**, 1993, c. 13, s. 6; 1995, c. 17, s. 4  
**ss. 8.1 and 8.2**, added, 1996, c. 18, s. 13  
**s. 9**, 1993, c. 13, s. 7; 1994, c. 18, s. 6  
**s. 11**, 1993, c. 13, s. 8; 1994, c. 18, s. 7  
**Sch. I**, SOR/93-307; 1994, c. 31, s. 21, c. 38, ss. 23 and 24, c. 41, ss. 31 and 32; 1995, c. 1, ss. 57 to 59, c. 5, ss. 22 and 23, c. 11, ss. 33 and 34, c. 18, ss. 91 and 92, c. 29, s. 32; 1996, c. 8, ss. 29 and 30, c. 9, s. 29, c. 11, ss. 81 to 83, c. 16, ss. 49 and 50, SOR/96-541; 1997, c. 9, ss. 114 and 115; 1998, c. 9, ss. 46 and 47, c. 26, ss. 79 and 80; 1999, c. 31, s. 179; 2000, c. 34, par. 93(a)(F); 2001, c. 29, ss. 60 and 61; 2002, c. 8, ss. 162 and 163; 2004, c. 11, ss. 43 and 44; 2005, c. 10, ss. 32 and 33; 2005, c. 34, ss. 75 and 76, c. 35, s. 64; 2012, c. 1, par. 160(k), c. 19, ss. 279, 280, 592 and 693, c. 31, s. 295; 2013, c. 18, ss. 57 and 58, c. 33, ss. 188 to 190, c. 40, ss. 232, 233, 464 and 465  
**Sch. II**, 2001, c. 34, par. 16(g); 2008, c. 9, s. 12; 2010, c. 7, s. 11; 2013, c. 38, ss. 21 and 22  
General, 1995, c. 17, s. 6 *re* expiration  
Transitional, 1993, c. 13, s. 26  
Transitional, 1995, c. 17, s. 5  
CIF, 1991, c. 30 in force 03.10.91 *see* s. 25  
CIF, 1993, c. 13, ss. 2 and 26 deemed in force 01.04.92 *see* s. 29(1); ss. 3 to 8 deemed in force 10.12.92 *see* s. 29(2)  
CIF, 1994, c. 18, ss. 2 to 7 in force on assent 15.06.94  
CIF, 1994, c. 31, s. 21 in force on assent 23.06.94  
CIF, 1994, c. 38, ss. 23 and 24 in force 12.01.95 *see* SI/95-9  
CIF, 1994, c. 41, ss. 31 and 32 in force 12.01.95 *see* SI/95-10

CIF, 1995, c. 1, ss. 57 to 59 in force 29.03.95 *see* SI/95-48  
CIF, 1995, c. 5, ss. 22 and 23 in force 13.05.95 *see* SI/95-65  
CIF, 1995, c. 11, ss. 33 and 34 in force 12.07.96 *see* SI/96-68  
CIF, 1995, c. 17, ss. 2 to 6 in force on assent 22.06.95.  
The provisions of the *Public Sector Compensation Act*, as enacted by ss. 2 to 6 cease to be in force on the expiration of three years after the coming into force of s. 6 *see* s. 6. Cease to be in force 22.06.98  
CIF, 1995, c. 18, ss. 91 and 92 in force 15.09.95 *see* SI/95-108  
CIF, 1995, c. 29, s. 32 in force 01.04.96 *see* SI/95-115  
CIF, 1996, c. 8, ss. 29 and 30 in force 12.07.96 *see* SI/96-69  
CIF, 1996, c. 9, s. 29 in force 21.04.97 *see* SI/97-46  
CIF, 1996, c. 11, s. 81 to 83 in force 12.07.96 *see* SI/96-70  
CIF, 1996, c. 16, ss. 49 and 50 in force 12.07.96 *see* SI/96-67  
CIF, 1996, c. 18, ss. 12 and 13 in force on assent 20.06.96  
CIF, 1997, c. 9, ss. 114 and 115 in force 31.05.2000 *see* SI/2000-42  
CIF, 1998, c. 9, ss. 46 and 47 in force 30.06.98 *see* SI/98-79  
CIF, 1998, c. 26, ss. 79 and 80 in force 01.01.99 *see* SI/99-2  
CIF, 1999, c. 31, s. 179 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2000, c. 34, s. 93 in force 27.10.2000 *see* SI/2000-105  
CIF, 2001, c. 29, ss. 60 and 61 in force 30.06.2003 *see* SI/2003-128  
CIF, 2001, c. 34, s. 16 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 8, ss. 162 and 163 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109  
CIF, 2004, c. 11, ss. 43 and 44 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58  
CIF, 2005, c. 10, ss. 32 and 33 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29  
CIF, 2005, c. 34, ss. 75 and 76 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-99  
CIF, 2005, c. 35, s. 64 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-97  
CIF, 2008, c. 9 (assent: 13.03.2008), s. 12 in force 10.08.2008 *see* SI/2008-92  
CIF, 2010, c. 7 (assent: 29.06.2010), s. 11 in force 25.11.2010 *see* SI/2010-87

**P****Public Sector Compensation Act — 1991, c. 30 — Continued**

CIF, 2012, c. 1 (assent: 13.03.2012), par. 160(k) in force 28.02.2013 *see SI/2013-13*  
 CIF, 2012, c. 19, s. 280 in force on assent 29.06.2012; s. 279 in force 01.04.2013 *see s. 281(1)*; s. 592 in force 01.04.2013 *see SI/2013-36*; s. 693 in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*.  
 CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 295 in force 01.04.2013 *see SI/2013-39*  
 CIF, 2013, c. 18 (assent: 19.06.2013), ss. 57 and 58 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 87(4)* – Not in force  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 188 to 190 in force on assent 26.06.2013.  
 CIF, 2013, c. 38, ss. 21 and 22 in force on assent 12.12.2013.  
 CIF, 2013, c. 40, ss. 232 and 233 in force on assent 12.12.2013, ss. 464 and 465 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 470* – Not in force

**Public Sector Equitable Compensation Act — 2009, c. 2, s. 394**

(*Équité dans la rémunération du secteur public, Loi sur l'*)

**Introduced by Minister of Finance**

**s. 2**, 2013, c. 40, s. 441  
**s. 17**, 2013, c. 40, s. 361  
**s. 20**, 2013, c. 40, s. 362  
**s. 25**, 2013, c. 40, s. 443  
**s. 28**, 2013, c. 40, s. 444  
 General, 2013, c. 40, s. 442  
 Transitional, 2009, c. 2, ss. 394 (ss. 47 to 50), 395 to 397 and 398 (application)  
 Transitional, 2013, c. 40, s. 445  
 CIF, 2009, c. 2, ss. 395 to 398 in force on assent 12.03.2009; s. 394 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 406* – Not in force  
 CIF, 2013, c. 40, ss. 361 and 362 in force on assent 12.12.2013; ss. 441 to 445 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 470* – Not in force.

**s. 3**, 2003, c. 22, par. 224(z.72)(E); 2005, c. 30, ss. 47 and 50; 2006, c. 9, s. 295; 2009, c. 2, s. 381, c. 23, s. 336; 2013, c. 33, s. 231  
**s. 3.1**, added, 2006, c. 4, s. 217  
**s. 4**, 2005, c. 10, par. 34(1)(r)  
**s. 6**, 2009, c. 2, s. 382; 2010, c. 12, s. 1763  
**s. 9**, 2006, c. 9, s. 296  
**s. 10**, 2003, c. 22, par. 225(z.18)(E); 2005, c. 10, par. 34(1)(r)  
**s. 14**, 2005, c. 10, par. 34(1)(r)  
**s. 25**, 2005, c. 10, par. 34(1)(r)  
**s. 27**, 2006, c. 9, s. 297  
**ss. 36 and 37**, 2005, c. 10, par. 34(1)(r); repealed, 2005, c. 30, s. 48  
**s. 38**, repealed, 2005, c. 30, s. 48  
**s. 39**, 2005, c. 10, par. 34(1)(r); repealed, 2005, c. 30, s. 48  
**ss. 40 to 43**, repealed, 2005, c. 30, s. 48  
**ss. 44 and 45**, 2005, c. 10, par. 34(1)(r); repealed, 2005, c. 30, s. 48  
**s. 46**, repealed, 2005, c. 30, s. 48  
**s. 47**, 2005, c. 10, par. 34(1)(r)  
**s. 48**, 2005, c. 10, par. 34(1)(r); 2005, c. 30, s. 49  
**s. 118**, 2003, c. 26, s. 38  
**s. 120**, 2003, c. 26, s. 39  
**ss. 128 to 132**, repealed, 2003, c. 26, s. 40  
**s. 160**, repealed, 2003, c. 26, s. 42  
**s. 168**, repealed, 2003, c. 26, s. 43  
**s. 172**, 2009, c. 13, s. 15  
 Coordinating amendments, 2005, c. 30, s. 50  
 Coordinating amendment, 2009, c. 23, s. 358  
 Transitional, 1999, c. 34, s. 229  
 CIF, 1999, c. 34,  
 — s. 65(5) in force 21.06.99 *see s. 230(1)*;  
 — s. 103 in force 01.10.99 *see s. 230(2)*;  
 — ss. 1 to 52, 53(1), the definition “child” in s. 3(1) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 53(2), ss. 53(3), 54, 61, 62(2), (4) and (5), 64(1) to (3), (5) and (6), 65(1) to (4), 66, 68, 70 to 72, 75 to 77, 80 to 84, 87 to 90, 91(3) to (5), (7) and (8), 92(2) to (6), 93, 94, 95(2) and (3), 97 to 102, 104 to 106, 111

# P

**Public Sector Pension Investment Board Act — 1999, c. 34 — Continued**

to 113, 115(2), (3), 116, 121 to 124, 126, 130(3), 133, 135 to 141, 142(1), (3), 144, 145, 146(2), 147(2), 148 to 150, 151(2), (3), 153, 156, 159, 161(2), (3), 162(2), 165 to 167, the definition “child” in s. 3(1) of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, as enacted by s. 169(1), ss. 169(2), 170, 175, 176(1), (2) and (4), 180, 181, 183 to 189, 192, 193(2), 194(2) and (3), 196, 197, 198(2) and (3), 200, 201(2), 204 to 226, 228 and 229 in force on assent 14.09.99;

- the definition “contributor” in s. 3(1) of the *Public Service Superannuation Act* as enacted by s. 53(2), ss. 55 to 60, 62(1) and (3), 63, 64(4), 67, 69, 73, 74, 78, 79, 85, 86, 91(1), (2) and (6), 92(1), 107 to 110, 115(1), 117, 118(1), 119, 120(1) and (2), 127, 134, 142(2), 143, 146(1), 147(1), 162(1), 163, 164, the definition “contributor” in s. 3(1) of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act* as enacted by s. 169(1), ss. 171, 172(1), 173, 174(1), 177, 182, 190, 193(1), 194(1), 195, 201(1), 202 and 203 in force 01.01.2000 *see SI/99-138*;
- ss. 95(1), 96, 151(1), 152, 198(1) and 199 in force 01.04.2000 *see SI/99-138*;
- ss. 114 and 227 in force 01.10.2000 *see SI/99-138*;
- ss. 125 and 176(3) in force 01.01.2001 *see SI/99-138*;
- ss. 178 and 179 in force 01.09.2003 *see SI/2003-145*;
- (*Note*:
  - s. 118(2) repealed by 2003, c. 26, s. 38;
  - s. 120(3) repealed by 2003, c. 26, s. 39;
  - ss. 128 to 132 repealed by 2003, c. 26, s. 40;
  - s. 160 repealed by 2003, c. 26, s. 42;
  - s. 168 repealed by 2003, c. 26, s. 43;
- clauses 6(b)(ii)(M) and (N) of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, as enacted by s. 172(4), in force 26.10.2006 *see SI/2006-116*
- s. 174(2) in force 26.10.2006 *see SI/2006-116*
- s. 154 in force 01.03.2007 *see SI/2007-21*
- s. 172(3) repealed before coming into force *see 2009, c. 13, s. 15*;
- ss. 172(2) and 191 in force 18.06.2009 *see 2009, c. 13, par. 17(a)*;
- clauses 6(b)(ii)(L), (O) and (P) of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, as enacted by s. 172(4) in force 18.06.2009 *see 2009, c. 13, par. 17(b)*;
- ss. 155, 157, 158, 161(1) and (4) come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 230 – Not in force*
- *See also* s. 231

CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2003, c. 26, ss. 38 to 40 in force 01.03.2007 *see SI/2007-21*; ss. 42 and 43 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 71 – Not in force*  
CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*  
CIF, 2005, c. 30, ss. 47 to 50 in force on assent 29.06.2005  
CIF, 2006, c. 4, s. 217 in force on assent 22.06.2006  
CIF, 2006, c. 9, ss. 296 and 297 in force on assent 12.12.2006; s. 295 in force 01.03.2007 *see SI/2007-15*  
CIF, 2009, c. 2, ss. 381 and 382 in force on assent 12.03.2009  
CIF, 2009, c. 23, s. 358 in force on assent 23.06.2009; s. 336 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*  
CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1763 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*  
CIF, 2013, c. 33, s. 231 in force on assent 26.06.2013.

**Public Servants Disclosure Protection Act**
**— 2005, c. 46**

(*Protection des fonctionnaires divulgateurs d’actes répréhensibles, Loi sur la*)

**Minister responsible for the Agency, in respect of sections 4, 5, 38.1 and 54 *see 2006, c. 9, s. 194(2)***

**preamble**, 2005, c. 46, s. 59(3)(E)  
**s. 2**, 2005, c. 46, s. 59(2); 2006, c. 9, s. 194; 2010, c. 12, s. 1678  
**s. 2.1**, repealed, 2006, c. 9, s. 195  
**s. 3**, 2006, c. 9, s. 196  
**s. 4**, 2010, c. 12, par. 1682(a)  
**s. 5**, 2010, c. 12, par. 1682(b)  
**s. 8**, 2006, c. 9, s. 197  
**s. 10**, 2006, c. 9, s. 198; 2010, c. 12, s. 1679; 2011, c. 24, s. 177  
**s. 11**, 2006, c. 9, s. 199  
**s. 13**, 2006, c. 9, s. 200  
**s. 19**, 2006, c. 9, s. 201  
**s. 19.1**, added, 2006, c. 9, s. 201; 2013, c. 18, s. 61  
**ss. 19.2 to 19.9**, added, 2006, c. 9, s. 201  
**s. 20**, 2006, c. 9, s. 201  
**s. 20.1**, 2006, c. 9, s. 201  
**ss. 20.2 to 20.9**, added, 2006, c. 9, s. 201  
**s. 21**, 2006, c. 9, s. 201

**P****Public Servants Disclosure Protection Act — 2005, c. 46 — Continued**

- s. 21.1**, 2006, c. 9, s. 201  
**ss. 21.2 to 21.6**, added, 2006, c. 9, s. 201  
**s. 21.7**, added, 2006, c. 9, s. 201; 2013, c. 18, s. 62  
**s. 21.8**, added, 2006, c. 9, s. 201; 2013, c. 18, s. 63  
**s. 21.9**, added, 2006, c. 9, s. 201  
**s. 22**, 2006, c. 9, s. 202  
**s. 23**, 2013, c. 18, s. 64  
**s. 24**, 2006, c. 9, ss. 203 and 226; 2013, c. 18, s. 65  
**s. 25**, 2006, c. 9, s. 203  
**s. 25.1**, added, 2006, c. 9, s. 203  
**s. 26**, 2006, c. 9, s. 204  
**s. 27**, 2006, c. 9, s. 205(E)  
**s. 28**, 2006, c. 9, s. 206  
**s. 29**, 2006, c. 9, s. 207  
**s. 36**, 2006, c. 9, s. 208(E)  
**s. 37**, 2006, c. 9, s. 209  
**s. 38**, 2006, c. 9, s. 210  
**s. 38.1**, added, 2006, c. 9, s. 211; 2010, c. 12, s. 1680 (as amended by 2011, c. 24, s. 178), and par. 1682(c) ; 2011, c. 24, s. 178  
**s. 39**, 2006, c. 9, s. 119  
**s. 39.3**, 2006, c. 9, s. 212  
**s. 40**, 2006, c. 9, s. 214  
**ss. 42.1 to 42.3**, added, 2006, c. 9, s. 215  
**s. 46**, 2006, c. 9, s. 216  
**s. 49**, 2006, c. 9, s. 217  
**s. 51**, 2006, c. 9, s. 218  
**ss. 51.1 to 51.3**, added, 2006, c. 9, s. 219  
**s. 54**, 2010, c. 12, par. 1682(d)  
**s. 54.1**, 2006, c. 9, s. 220; repealed, 2010, c. 12, s. 1681  
**s. 54.2**, repealed, 2010, c. 12, s. 1681  
**s. 55**, 2006, c. 9, s. 221  
**s. 55.1**, added, 2006, c. 9, s. 221  
**s. 56**, 2006, c. 9, s. 222  
**ss. 56.1 to 56.5**, added, 2006, c. 9, s. 222  
**s. 57**, 2006, c. 9, s. 223  
**s. 58**, 2006, c. 9, s. 224  
**s. 58.1**, 2006, c. 9, s. 224  
 Coordinating amendments, 2005, c. 46, s. 59; 2006, c. 9, s. 225  
 Coordinating amendment, 2006, c. 9, s. 226  
 General, 2006, c. 9, s. 213  
 Transitional, 2006, c. 9, s. 120  
 CIF, 2005, c. 46,  
 — the Act, other than s. 59 and the reference to the “Canada Pension Plan Investment Board” in Schedule 1, in force 15.04.2007 *see SI/2007-43*  
 — s. 59 in force on assent 25.11.2005 (*Note*: 2005, c. 46, s. 59(1) repealed by 2006, c. 9, s. 225)
- the reference to the “Canada Pension Plan Investment Board” in Schedule 1 comes into force, in accordance with s. 114(4) of the *Canada Pension Plan*, on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 60(2)* – Not in force  
 CIF, 2006, c. 9, ss. 119, 120 and 194 to 226 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1678 to 1682 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*  
 CIF, 2011, c. 24, Part 16 (ss. 177 and 178) in force on assent 15.12.2011  
 CIF, 2013, c. 18 (assent: 19.06.2013), ss. 61 to 65 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 87(3)* – Not in force
- Public Servants Inventions Act**  
**— R.S., 1985, c. P-32**  
*(Inventions des fonctionnaires, Loi sur les)*
- Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3)) (s. 4)**
- s. 8**, 1997, c. 9, s. 116  
 CIF, 1997, c. 9, s. 116 in force 31.05.2000 *see SI/2000-42*
- Public Service Employment Act**  
**— 2003, c. 22, ss. 12 and 13**  
*(Emploi dans la fonction publique, Loi sur l’)*
- President of the Treasury Board; Minister of Canadian Heritage for the purposes of section 23**  
*see SI/2005-124 and for the purposes of section 110*  
*see SI/2005-125; President of the Treasury Board for the purposes of section 136 see SI/2009-63*
- s. 2**, 2003, c. 22, s. 271; 2005, c. 16, s. 17; 2013, c. 40, s. 403  
**s. 22**, 2006, c. 9, s. 100; 2013, c. 18, s. 59  
**s. 28**, repealed, 2012, c. 19, s. 222  
**s. 35**, 2013, c. 40, ss. 342 and 404  
**s. 35.1**, added. 2005. c. 21. s. 115; 2013, c. 40, s. 343  
**s. 35.2**, added, 2006, c. 9, s. 101; 2013, c. 40, s. 344  
**s. 35.3**, added, 2006, c. 9, s. 101; 2013, c. 40, s. 345  
**s. 38**, 2006, c. 9, s. 102; 2013, c. 40, par. 414(a)  
**s. 41**, 2006, c. 9, s. 103  
**s. 41.1**, added, 2008, c. 15, s. 6

# P

**Public Service Employment Act — 2003, c. 22, ss. 12 and 13 — Continued**

- s. 50.1**, added, 2007, c. 21, s. 40
- s. 50.2**, added, 2013, c. 18, s. 60
- s. 53**, 2006, c. 9, s. 104
- s. 58**, 2013, c. 40, s. 346
- s. 59**, 2013, c. 40, s. 347
- s. 64**, 2013, c. 40, s. 348
- s. 65**, 2013, c. 40, s. 349 and par. 414(b)
- ss. 74 to 76**, 2013, c. 40, par. 414(c)
- s. 76.1**, added, 2013, c. 40, s. 350
- ss. 77 to 79**, 2013, c. 40, s. 351 and par. 414(d)
- s. 80**, 2013, c. 40, s. 352(E) and par. 414(d)
- s. 81**, 2013, c. 40, s. 353 and par. 414(d)
- s. 82**, repealed, 2013, c. 40, s. 353 and par. 414(d)
- s. 83**, 2013, c. 40, s. 354 and par. 414(d)
- s. 84**, 2013, c. 40, s. 355 and par. 414(d)
- s. 85**, 2013, c. 40, par. 414(d)
- s. 87**, 2006, c. 9, s. 105; 2013, c. 40, par. 414(e)
- s. 88**, 2013, c. 40, ss. 356 and 405
- s. 89**, 2013, c. 40, s. 405
- ss. 90 to 96**, repealed, 2013, c. 40, s. 405
- s. 97**, 2013, c. 40, par. 414(f)
- s. 98**, repealed, 2013, c. 40, s. 407
- s. 99**, 2013, c. 40, s. 357, repealed, s. 407
- s. 100**, repealed, 2013, c. 40, s. 407
- s. 101**, 2013, c. 40, s. 358, repealed, s. 407
- s. 102**, repealed, 2013, c. 40, s. 407
- s. 103**, 2013, c. 40, s. 407
- s. 103.1**, added, 2013, c. 40, s. 407
- s. 104**, 2013, c. 40, s. 407
- s. 105**, 2013, c. 40, s. 408
- ss. 106 to 108**, repealed, 2013, c. 40, s. 409
- s. 109**, 2013, c. 40, ss. 359, 411 and par. 414(g)
- s. 110**, 2013, c. 40, s. 412
- s. 111**, 2003, c. 22, s. 272; 2013, c. 40, s. 413
- s. 127.1**, added, 2006, c. 9, s. 106
- Coordinating amendments, 2003, c. 22, ss. 271 and 272
- Coordinating amendment, 2005, c. 16, s. 17
- Coordinating amendments, 2013, c. 40, ss. 467(10) to (16) and 468
- General, 2013, c. 18, s. 86 (publication in *Canada Gazette*)
- General, 2013, c. 40, ss. 406 and 410 and par. 414(c) and (d)
- Transitional, 2003, c. 22, ss. 68 to 84
- Transitional, 2005, c. 38, s. 16 as enacted by par. 144(8)(a)(E) and s. 19
- Transitional, 2006, c. 9, s. 107
- Transitional, 2013, c. 40, ss. 360 (previous version continue to apply in respect of every complaint made before new ss. 348 to 357) and 415 to 424
- CIF, 2003, c. 22, ss. 12 (ss. 1 to 136 as enacted by s. 12) and 13 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*;
- ss. 271 and 272 in force on assent 07.11.2003;
- the definitions “amended Act”, “former Act”, “former Commission” and “new Commission” in s. 68 and ss. 77 to 83 in force 20.11.2003 *see SI/2003-178*;
- the definition “new Act” in s. 68 and ss. 69 to 76 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*;
- s. 84 repealed before coming into force 31.12.2013 *see 2008, c. 20, s. 3 (Statutes Repeal Act)*
- CIF, 2005, c. 16, s. 17 in force on assent 21.04.2005
- CIF, 2005, c. 21, s. 115 in force 01.04.2006 *see SI/2006-54*
- CIF, 2005, c. 38, ss. 16 and 19 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2006, c. 9, ss. 100 to 107 in force on assent 12.12.2006
- CIF, 2007, c. 21, s. 40 in force on assent 22.06.2007
- CIF, 2008, c. 15 (assent: 17.04.2008), s. 6 in force 18.04.2008 *see SI/2008-42*
- CIF, 2012, c. 19, s. 222 in force on assent 29.06.2012
- CIF, 2013, c. 18 (assent: 19.06.2013), ss. 59, 60 and 86 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see respectively ss. 87(1) and (3)*  
— Not in force
- CIF, 2013, c. 40, ss. 360, 467 and 468 in force on assent 12.12.2013; ss. 342 to 359 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 364(2); ss. 403 to 424 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council*  
*see s. 470 – Not in force*

**Public Service Labour Relations Act**

**— 2003, c. 22, s. 2**

*(Relations de travail dans la fonction publique, Loi sur les)*

**Minister of Canadian Heritage (SI/2005-17);  
President of the Treasury Board for the purposes  
of section 252 *see SI/2009-64***

**s. 2**, 2003, c. 22, s. 243; 2013, c. 40, s. 366

**s. 4**, 2013, c. 40, s. 294

**s. 12**, 2013, c. 40, s. 367

**s. 13**, 2009, c. 2, s. 400; 2013, c. 40, ss. 295 and 367

**ss. 14 and 15**, 2013, c. 40, s. 367

**P****Public Service Labour Relations Act — 2003, c. 22, s. 2 — Continued**

- s. 16**, repealed, 2013, c. 40, s. 296 and s. 367  
**s. 17**, repealed, 2013, c. 40, s. 367  
**s. 18**, 2003, c. 22, s. 273; repealed, 2013, c. 40, s. 367  
**ss. 19 to 38**, repealed, 2013, c. 40, s. 367  
**s. 39**, 2013, c. 40, ss. 297 and 368  
**ss. 40 and 41**, repealed, 2013, c. 40, s. 369  
**ss. 44 to 50**, repealed, 2013, c. 40, s. 370  
**s. 51**, 2003, c. 22, s. 274; repealed, 2013, c. 40, s. 370  
**s. 52**, repealed, 2013, c. 40, s. 370  
**s. 53**, repealed, 2013, c. 40, s. 298, repealed, ss. 370 and 467(1)  
**s. 59**, 2003, c. 22, s. 275  
**s. 67**, 2013, c. 40, s. 299  
**s. 79**, 2013, c. 40, s. 300  
**s. 101**, 2013, c. 40, s. 301  
**ss. 103 and 104**, 2013, c. 40, s. 302  
**s. 105**, 2013, c. 40, s. 303  
**s. 107**, 2013, c. 40, s. 304  
**ss. 119 to 125**, 2013, c. 40, s. 305  
**ss. 126 to 134**, repealed, 2013, c. 40, s. 305  
**s. 135**, 2013, c. 40, s. 306(F)  
**s. 147**, 2013, c. 40, s. 371  
**s. 148**, 2013, c. 40, s. 307  
**s. 149**, 2013, c. 40, s. 309  
**s. 158.1**, added, 2013, c. 40, s. 310  
**s. 160**, 2013, c. 40, s. 311(F)  
**s. 164**, 2013, c. 40, s. 312  
**s. 165**, 2013, c. 40, s. 313  
**s. 166**, repealed, 2013, c. 40, s. 313  
**s. 167**, 2013, c. 40, s. 314  
**s. 170**, 2013, c. 40, s. 315  
**s. 174**, 2013, c. 40, s. 372  
**s. 175**, 2013, c. 40, s. 316  
**s. 176**, 2013, c. 40, s. 317  
**s. 179**, 2013, c. 40, s. 318  
**s. 182**, 2013, c. 40, s. 319  
**s. 190**, 2013, c. 40, s. 320  
**s. 192**, 2013, c. 40, s. 321  
**s. 194**, 2013, c. 40, s. 322  
**s. 196**, 2013, c. 40, s. 323  
**s. 199**, 2013, c. 40, s. 324  
**s. 208**, 2009, c. 2, s. 401; 2013, c. 40, s. 325  
**s. 209**, 2013, c. 40, s. 326  
**s. 210**, repealed, 2013, c. 40, s. 327  
**s. 211**, 2013, c. 40, s. 328  
**s. 215**, 2009, c. 2, s. 402; 2013, c. 40, s. 329  
**s. 217**, repealed, 2013, c. 40, s. 330  
**s. 220**, 2009, c. 2, s. 403; 2013, c. 40, s. 331  
**s. 222**, repealed, 2013, c. 40, s. 332  
**s. 223**, 2013, c. 40, s. 374  
**s. 225**, 2013, c. 40, s. 375  
**s. 226**, 2009, c. 2, s. 404; 2013, c. 40, ss. 333 and 376  
**s. 227**, repealed, 2013, c. 40, s. 376  
**s. 228**, 2013, c. 40, s. 378  
**ss. 229 and 230**, 2013, c. 40, s. 379  
**s. 231**, 2013, c. 40, s. 380  
**s. 232**, 2013, c. 40, ss. 334 and 381  
**ss. 233 and 234**, 2013, c. 40, s. 382  
**s. 235**, 2013, c. 40, ss. 335 and 383  
**ss. 235.1 and 235.2**, added, 2013, c. 40, s. 335  
**s. 237**, 2013, c. 40, s. 336  
**s. 240**, 2013, c. 40, s. 384  
**s. 243**, 2013, c. 40, s. 385  
**s. 244**, 2013, c. 40, s. 386  
**s. 245**, 2013, c. 40, s. 387  
**s. 247**, 2013, c. 40, ss. 337 and 388  
**s. 248**, 2013, c. 40, s. 389  
**s. 251**, 2009, c. 2, s. 405; repealed, 2013, c. 40, s. 390  
Coordinating amendments, 2003, c. 22, ss. 273 to 275  
Coordinating amendments, 2013, c. 40, ss. 363(3) and 467(1) to (9) and 469(1) to (7)  
General, 2013, c. 40, ss. 298, 302, 308, 373, 377 and 390  
Transitional, 2003, c. 22, ss. 36 to 66  
Transitional, 2009, c. 2, ss. 395 to 398  
Transitional, 2013, c. 40, ss. 338, 339, 391 to 402 and 440  
CIF, 2003, c. 22, s. 2,  
— preamble, ss. 1 to 3 and Part 1 (ss. 4 to 205) of the *Public Service Labour Relations Act*, as enacted by s. 2, in force 01.04.2005 *see SI/2005-22*;  
— Part 2 (ss. 206 to 238) other than subpar. 209(1)(c)(ii), par. 211(b) and s. 231 of the *Public Service Labour Relations Act*, as enacted by s. 2, in force 01.04.2005 *see SI/2005-23*; subpar. 209(1)(c)(ii), par. 211(b) and s. 231 of the *Public Service Labour Relations Act*, as enacted by s. 2 in force 31.12.2005 *see SI/2005-123*  
— Parts 3 (ss. 239 and 240) and 4 (ss. 241 to 252) of the *Public Service Labour Relations Act*, as enacted by s. 2, in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*;  
— ss. 273 to 275 of the *Public Service Modernization Act* in force on assent 07.11.2003; ss. 36 to 66 of the *Public Service Modernization Act* in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*; s. 243 of the *Public Service Modernization Act* in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*  
CIF, 2009, c. 2, ss. 395 to 398 in force on assent 12.03.2009; ss. 400 to 405 come into force on a day to

# P

**Public Service Labour Relations Act — 2003, c. 22, s. 2 — Continued**

be fixed by order of the General in Council *see* s. 406  
— Not in force  
CIF, 2013, c. 40, ss. 294 to 306, 307(1), 308 to 315, 316(1), 317 to 324, 337 to 339, 363, 467 and 469 in force on assent 12.12.2013;  
— s. 388 repealed before coming into force *see* s. 467(9);  
— ss. 307(2) and 316(2) come into force on the day on which s. 17 of the *Public Sector Equitable Compensation Act* comes into force *see* s. 364(1) — Not in force;  
— ss. 325 to 336 and 342 to 359 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 364(2) — Not in force;  
— ss. 366 to 387, 389 to 402 and 440 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 470 — Not in force.

**Public Service Labour Relations and Employment Board Act**

**— 2013, c. 40, s. 365**

(*Commission des relations de travail et de l'emploi dans la fonction publique, Loi sur la*)

**Introduced by Minister of Finance**

Coordinating amendments, 2013, c. 40, ss. 469(8) to (10)  
Transitional, 2013, c. 40, ss. 391 to 402 (former and new Board) and ss. 415 to 424  
CIF, 2013, c. 40, s. 365 (assent: 12.12.2013), s. 469 in force on assent; s. 365 (provisions of the Act), ss. 391 to 402 and 415 to 424 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 470 — Not in force

**Public Service Modernization Act**

**— 2003, c. 22**

(*Modernisation de la fonction publique, Loi sur la*)

**Introduced by President of the Treasury Board**

**s. 167**, 2003, c. 22, s. 262  
**s. 210**, 2004, c. 7, s. 41(3)(E)  
**s. 224** (z.52), repealed 2004, c. 11, s. 54(4)  
**s. 225**, 2003, c. 22, s. 263  
**s. 229**, 2005, c. 22, s. 144(10)  
Coordinating amendments, 2003, c. 22, ss. 262 and 263  
Coordinating amendments, 2003, c. 26, s. 70

Coordinating amendment, 2004, c. 7, s. 41(3)(E)  
Coordinating amendment, 2004, c. 11, s. 54(4)  
Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 144(10)  
CIF, 2003, c. 22,  
— ss. 1 and 262 to 283 in force on assent 07.11.2003;  
— ss. 14, 19, the definitions “amended Act”, “former Act”, “former Commission” and “new Commission” in s. 68, ss. 77 to 83 and 246 to 250 in force 20.11.2003 *see* SI/2003-178;  
— ss. 21 to 35, 85 to 87 and 251 to 261 in force 01.04.2004 *see* SI/2004-42;  
— s. 5 in force 01.12.2004 *see* SI/2004-159;  
— preamble, ss. 1 to 3 and Part 1 (ss. 4 to 205) of the *Public Service Labour Relations Act*, as enacted by s. 2, in force 01.04.2005 *see* SI/2005-22;  
— Part 2 (ss. 206 to 238) other than subpar. 209(1)(c) (ii), par. 211(b) and s. 231 of the *Public Service Labour Relations Act*, as enacted by s. 2, in force 01.04.2005 *see* SI/2005-23; subpar. 209(1)(c)(ii), par. 211(b) and s. 231 of the *Public Service Labour Relations Act*, as enacted by s. 2, in force 31.12.2005 *see* SI/2005-123  
— Parts 3 (ss. 239 and 240) and 4 (ss. 241 to 252) of the *Public Service Labour Relations Act*, as enacted by s. 2, in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24;  
— ss. 36 to 66 and 88 to 226 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24;  
— ss. 3, 4, 6 to 11 and 67 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-25;  
— repeal of the *Public Service Staff Relations Act*, R.S., c. P-35, 31.03.2005 *see* s. 285 and SI/2005-21  
— repeal of the *Public Service Employment Act*, R.S., c. P-33, 30.12.2005 *see* s. 284 and SI/2005-121  
— s. 12 (ss. 1 to 136 of the *Public Service Employment Act*, as enacted by s. 12) and s. 13 (schedule to the *Public Service Employment Act*, as enacted by s. 12), and the definition “new Act” in s. 68, ss. 69 to 76 and 227 to 245 in force 31.12.2005 *see* SI/2005-122  
— ss. 15 to 18, 20 and 84 repealed before coming into force 31.12.2013 *see* 2008, c. 20, s. 3 (*Statutes Repeal Act*);  
CIF, 2003, c. 26, s. 70 in force on assent 07.11.2003  
CIF, 2004, c. 7, s. 41 in force on assent 31.03.2004  
CIF, 2004, c. 11, s. 54 in force on assent 22.04.2004  
CIF, 2005, c. 38, s. 144 in force on assent 03.11.2005

**P****Public Service Pension Adjustment Act****— R.S.C. 1970, c. P-33***(Pensions du service public, Loi sur la mise au point des)***President of the Treasury Board**

**Sch. I**, items 1, 3 & 4, repealed, 1988, c. 2, s. 68  
 (Sch. IV, item 66)  
 CIF, 1988, c. 2 in force 04.02.88

73, 74(1) to (3) and 77 to 81, 89, 90, 92 to 99 and 105 to 107 in force 01.06.93 *see SI/93-58*;  
 — s. 28 in force 01.09.93 *see SI/93-58*

**Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act****— R.S., 1985, c. P-34***(Restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique, Loi sur les)***Prime Minister**

**long title**, 2003, c. 22, par. 224(z.73)(E)  
**s. 2**, 2003, c. 22, s. 207  
**s. 3**, 2003, c. 22, s. 208  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 207, 208 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Public Service Reform Act — 1992, c. 54***(Réforme de la fonction publique, Loi sur la)*

Transitional, 1992, c. 54, ss. 89 to 107  
 CIF, 1992, c. 54,  
 — ss. 82 to 88 in force 04.01.93 *see SI/93-2*;  
 — s. 1, ss. 2(2) and (4), ss. 3, 4 and 8 to 10, s. 18 as it relates to the repeal and the substitution of s. 28 of the *Public Service Employment Act*, ss. 19, 22, 25 to 27, 29, 31, s. 32(1) as it relates to the repeal of the definition “occupational category” in s. 2 of the *Public Service Staff Relations Act*, ss. 41, 74(4) and 75, 76, 91 and 100 to 104, in force 01.04.93 *see SI/93-58*;  
 — ss. 2(1) and (3), 5 to 7 and 11 to 17, s. 18 as it relates to the repeal of s. 27 of the *Public Service Employment Act*, ss. 20, 21, 23 24 and 30, s. 32(1) as it relates to the repeal of the definitions “designated employee” and “person employed in a managerial or confidential capacity” in s. 2 of the *Public Service Staff Relations Act*, ss. 32(2) to (5), 33 to 40 and 42 to

**Public Service Superannuation Act****— R.S., 1985, c. P-36***(Pension de la fonction publique, Loi sur la)***President of the Treasury Board**

**long title**, 2003, c. 22, s. 209  
**s. 3**, 1992, c. 46, s. 1; 1996, c. 18, s. 21; 1999, c. 34, s. 53; 2003, c. 22, s. 210(E) and par. 225(z.19)(E); 2004, c. 7, s. 36 and s. 41(3)(E); 2006, c. 4, s. 204, c. 9, s. 33; 2012, c. 31, s. 475  
**s. 4**, 1999, c. 34, s. 54; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)  
**s. 5**, 1992, c. 46, s. 2; 1999, c. 34, s. 55; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 476  
**s. 5.1**, added, 1992, c. 46, s. 3; 1999, c. 34, s. 56; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)  
**s. 5.2**, added, 1992, c. 46, s. 3; 1999, c. 34, s. 57  
**s. 5.3**, added, 1992, c. 46, s. 3; 1999, c. 34, s. 58; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)  
**s. 5.4**, added, 1992, c. 46, s. 3  
**s. 5.5**, added, 1992, c. 46, s. 3; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)  
**s. 6**, 1992, c. 46, s. 4; 1996, c. 18, s. 22; 1999, c. 34, s. 59; 2003, c. 22, par. 224(z.74)(E) and 225(z.19)(E), c. 26, s. 48; 2012, c. 31, s. 477  
**s. 7**, 1992, c. 46, s. 5; 1996, c. 18, s. 23; 1999, c. 34, s. 60; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 478  
**s. 8**, 1992, c. 46, s. 6; 1999, c. 34, s. 61; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E), c. 26, s. 49  
**s. 8.1**, added, 1996, c. 18, s. 24  
**s. 10**, 1992, c. 46, s. 7; 1996, c. 18, s. 25; 1999, c. 34, s. 62; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 479  
**s. 11**, 1992, c. 46, s. 8; 1996, c. 18, s. 26; 1999, c. 26, s. 15, c. 34, s. 63; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2006, c. 4, s. 205; 2012, c. 31, s. 480  
**s. 12**, 1989, c. 6, s. 2; 1992, c. 46, s. 9; 1996, c. 18, s. 28; 1999, c. 34, s. 64; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E), c. 26, s. 50; 2012, c. 31, s. 482  
**s. 12.1**, added, 2012, c. 31, s. 483  
**s. 13**, 1996, c. 18, s. 30; 1999, c. 34, s. 65; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 485  
**s. 13.001**, added, 2012, c. 31, s. 486

**P****Public Service Superannuation Act — R.S., 1985, c. P-36 — Continued**

- s. 13.01**, added, 1996, c. 18, s. 31; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E), c. 26, s. 51; 2003, c. 26, s. 70(4)(E)
- s. 13.02**, added, 1996, c. 18, s. 31
- s. 13.03**, added, 1996, c. 18, s. 31; 1999, c. 34, s. 66
- s. 13.1**, added, 1992, c. 46, s. 10; 1999, c. 34, s. 67; 2000, c. 12, s. 275; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 14**, repealed, 1992, c. 46, s. 11
- s. 16**, 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 17**, 1999, c. 34, s. 68; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 19**, 1999, c. 34, s. 69; 2012, c. 31, s. 487
- s. 20**, 1999, c. 34, s. 70; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 21**, 1999, c. 34, s. 71; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 22**, 1999, c. 34, s. 72; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 23**, 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 24.1**, added, 1992, c. 46, s. 12
- s. 24.2**, added, 1992, c. 46, s. 12; 1999, c. 34, s. 73; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 488
- s. 24.3**, added, 1992, c. 46, s. 12; 2012, c. 31, s. 488
- s. 24.4**, added, 1992, c. 46, s. 12; 1999, c. 34, s. 74; 2012, c. 31, s. 489
- s. 24.5**, added, 1992, c. 46, s. 12; 2012, c. 31, s. 490
- s. 24.6**, added, 2012, c. 31, s. 490
- s. 25**, 1989, c. 6, s. 3; 1992, c. 46, s. 13; 1999, c. 34, s. 75; 2012, c. 31, s. 491
- s. 26**, 1989, c. 6, s. 4; 1992, c. 46, s. 14; 1999, c. 34, s. 76; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 492
- s. 26.1**, added, 1989, c. 6, s. 5; repealed, 1999, c. 34, s. 77
- s. 27**, 1999, c. 34, s. 78; 2012, c. 31, s. 493
- s. 28**, 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 494
- s. 29**, 1992, c. 46, s. 15; 1999, c. 34, s. 79; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 495
- s. 30**, 1999, c. 34, s. 80; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 31**, 1992, c. 46, s. 16; 1999, c. 34, s. 81; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 32**, 1992, c. 46, s. 17; 1999, c. 34, s. 82; 2000, c. 12, s. 276
- s. 33**, 1992, c. 46, s. 17
- s. 34**, repealed, 1999, c. 34, s. 83
- s. 35**, 1992, c. 46, s. 18; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 36**, 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 37**, 1999, c. 34, s. 84
- s. 38**, 1999, c. 34, s. 85; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 39**, 1999, c. 34, s. 86; 2012, c. 31, s. 496
- s. 40**, R.S., c. 32 (2nd Supp.), s. 41 (Sch., item 4); 1992, c. 46, s. 19; 1996, c. 18, s. 32; 1999, c. 34, s. 87; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 40.1**, added, 1992, c. 46, s. 20; 1996, c. 18, s. 33; 1999, c. 34, s. 88; 2001, c. 34, s. 79; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2008, c. 28, s. 157
- s. 40.2**, added, 1996, c. 18, s. 33; 1999, c. 34, s. 89; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E); 2012, c. 31, s. 497
- s. 40.3**, added, 1996, c. 18, s. 33
- s. 41**, 1999, c. 34, s. 90
- s. 42**, 1989, c. 6, s. 6; 1992, c. 46, s. 21; 1994, c. 26, s. 60; 1996, c. 18, s. 34; 1999, c. 34, s. 91; 2001, c. 34, s. 80; 2003, c. 22, s. 211(E) and par. 225(z.19)(E); 2008, c. 28, s. 158; 2012, c. 31, s. 498
- s. 42.1**, added, 1992, c. 46, s. 22; 1996, c. 18, s. 35; 1999, c. 34, s. 92; 2000, c. 12, s. 277; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E), c. 26, s. 52; 2012, c. 31, s. 499
- s. 43**, 1999, c. 34, s. 93
- s. 44**, 1992, c. 46, s. 23; 1999, c. 34, s. 95
- ss. 44.1 to 44.5**, added, 1999, c. 34, s. 96
- s. 45**, R.S., c. 13 (2nd Supp.), s. 12; 1999, c. 34, s. 97
- s. 46**, 1992, c. 46, s. 24; 1999, c. 34, s. 97
- Part I.1**, added, 1999, c. 34, s. 97
- ss. 46.1 and 46.2**, added, 1999, c. 34, s. 97
- s. 46.3**, added, 1999, c. 34, s. 97; 2012, c. 31, s. 500
- ss. 46.4 to 49.6**, added, 1999, c. 34, s. 97
- s. 47**, 1992, c. 46, s. 25; 1996, c. 16, s. 51; 1999, c. 34, s. 98; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 47.1**, added, 1999, c. 34, s. 99
- s. 48**, 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 49**, 1999, c. 34, s. 100
- s. 50**, 1999, c. 34, s. 100; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 51**, 1996, c. 18, s. 36; 1999, c. 34, s. 101; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E), c. 26, s. 53
- s. 52**, 1992, c. 46, s. 26; 1999, c. 34, s. 102; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 53**, 1992, c. 46, s. 26; 1996, c. 18, s. 37; 1999, c. 34, s. 103; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 54**, 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- s. 55**, 1999, c. 34, s. 104
- s. 56**, 1992, c. 46, s. 27; 1999, c. 34, s. 105; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- ss. 58 and 59**, 1992, c. 46, s. 28
- s. 61**, 1992, c. 46, s. 29; 1999, c. 34, s. 106(E)
- s. 62**, 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E)
- Part III**, (ss. 64 to 70), 1992, c. 46, s. 30
- s. 64**, 1992, c. 46, s. 30; 1999, c. 34, s. 107
- s. 65**, 1992, c. 46, s. 30; repealed, 1999, c. 34, s. 108
- s. 66**, 1992, c. 46, s. 30; 1999, c. 34, s. 109
- s. 67**, 1992, c. 46, s. 30; repealed, 1999, c. 34, s. 110
- s. 68**, 1992, c. 46, s. 30

**P****Public Service Superannuation Act — R.S., 1985, c. P-36 — Continued**

- s. 69**, 1992, c. 46, s. 30; 1999, c. 34, s. 111; 2003, c. 22, par. 225(z.19)(E), c. 26, s. 54
- s. 70**, 1992, c. 46, s. 30; 1999, c. 34, s. 112
- Part IV**, (s. 71), added, 1992, c. 46, s. 30
- s. 71**, added, 1992, c. 46, s. 30; 1999, c. 34, s. 113
- s. 72**, added, 2003, c. 26, s. 55
- ss. 73 and 74**, added, 2008, c. 28, s. 159
- ss. 75 and 76**, added, 2008, c. 28, s. 160
- Sch. I, Part I**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 11 (Sch., item 6), c. 46 (1st Supp.), s. 10; R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1 (Sch., item 4), c. 19 (2nd Supp.), s. 54; R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 (Sch., item 4), SOR/87-222, SOR/87-223; c. 7 (4th Supp.), s. 9(1), c. 41 (4th Supp.), s. 55, c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 9), c. 54 (4th Supp.), s. 32; 1989, c. 3, s. 49; 1990, c. 3, s. 32 (Sch., items 8(1) and (2)), c. 13, s. 27; 1991, c. 6, s. 26, c. 10, ss. 19(1)(e) and 20 (Sch., item 7), c. 16, s. 25, SOR/91-652, c. 38, ss. 31(1) and 39(1); 1992, c. 1, s. 119, c. 37, s. 80; 1993, c. 1, ss. 11, 22 and 44, c. 31, s. 27, c. 34, s. 107; 1994, c. 26, s. 61; 1995, c. 18, s. 95, c. 29, s. 37; 1996, c. 11, ss. 85 and 86; 1997, c. 6, s. 86, c. 9, ss. 119 and 120; 1998, c. 31, s. 60, c. 35, s. 126; 1999, c. 17, s. 179; 2000, c. 6, ss. 49 and 50, SOR/2000-168, SOR/2000-246, c. 23, s. 22, SOR/2000-287; 2001, c. 9, s. 592; 2002, c. 17, par. 14(g); SOR/2003-234, 2003, c. 22, ss. 250, 259 and 260, c. 23, s. 83; SOR/2004-14, 2004, c. 2, s. 77; 2005, c. 30, Part 13, s. 92, c. 38, s. 128 and par. 138(r); 2008, c. 9, s. 13, c. 22, s. 51; 2009, c. 31, s. 62; 2010, c. 7, s. 12; SOR/2012-59, c. 19, ss. 503, 591 and 750; 2013, c. 38, ss. 19 and 20, c. 40, s. 461
- Sch. I, Part II:** R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 42, c. 20 (3rd Supp.), s. 39 (Sch., item 6), c. 28 (3rd Supp.), s. 310; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 50, c. 28 (4th Supp.), s. 36(2) (Sch., item 5); 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 128);, 1994, c. 13, s. 11; 1995, c. 18, ss. 96 and 97; 1996, c. 10, s. 257 and 258, c. 16, s. 52; 1998, c. 9, s. 50, c. 15, s. 371999, c. 34, s. 114; 2001, c. 34, s. 81; 2002, c. 7, s. 232; 2003, c. 22, ss. 212(E) and 213; 2005, c. 26, s. 25; 2013, c. 40, ss. 462 and 463
- Sch. I, Part III**, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 54; SOR/87-223, SOR/87-224; R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 311; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 51, c. 7 (4th Supp.), s. 9(2); 1989, c. 3, s. 50; 1990, c. 3, s. 32 (Sch., items 8(3) and (4)); 1991, c. 10, s. 20 (Sch. item 8), c. 38, ss. 31(2) and 39(2); 1992, c. 1, s. 120; 1993, c. 34, s. 108; 1994, c. 26, s. 62; 1996, c. 16, s. 53; 1999, c. 34, s. 114; SOR/2000-168, SOR/2000-246; 2001, c. 22, ss. 20 and 21; c. 33, ss. 27 and 28; SOR/2003-234, 2003, c. 22, s. 214(E); SOR/2004-14
- Sch. II**, 1992, c. 46, s. 31
- Coordinating amendment, 2003, c. 26, s. 70(4)
- Coordinating amendments, 2004, c. 7, s. 41
- General, 1991, c. 10, s. 19(2)
- General, 1996, c. 18, ss. 27 and 29
- General, 1999, c. 34, s. 94
- General, 2012, c. 31, ss. 481 and 484
- Transitional, 1989, c. 6, ss. 33 to 35
- Transitional, 1992, c. 46, s. 108
- Transitional, 1999, c. 34, s. 229
- Transitional, 2012, c. 31, s. 501 (Regulations may be retroactive)
- CIF, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 11 proclaimed in force 09.09.85 see SI/85-151
- CIF, R.S., c. 46 (1st Supp.) in force 29.10.85
- CIF, R.S., c. 13 (2nd Supp.), s. 45 proclaimed in force 01.12.86 see SI/86-213
- CIF, R.S., c. 15 (2nd Supp.), s. 1 in force 12.12.88 see SI/88-239 but original enactment proclaimed in force 07.05.86 see SI/86-69
- CIF, R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 54 proclaimed in force 19.06.86 see SI/86-109. (Note: ss. 54(2) and (3) effective on the repeal of s. 60(1) see ss. 54(2) and (3). S. 60(1) repealed 01.09.91 see SI/91-111)
- CIF, R.S., c. 32 (2nd Supp.), s. 41 in force 01.01.87 see s. 46
- CIF, R.S., c. 9 (3rd Supp.), ss. 1 and 2 in force 01.06.94 see SI/94-63. (Note: see also CIF of the *Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act*, S.C. 1987, c. 12. s. 20 in force 28.07.93 see SI/93-147 and s. 33 in force 29.07.93 see SI/93-148)
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 42 proclaimed in force 02.07.87 see SI/87-146
- CIF, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 39 (Sch., item 6) proclaimed in force 01.08.87 see SI/87-183
- CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), ss. 310 and 311 proclaimed in force 01.01.88 see SI/88-26
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 50 in force 04.02.88
- CIF, R.S., c. 7 (4th Supp.), s. 9 in force 01.11.89 see SI/89-231 but original enactment in force 05.05.88 see SI/88-84
- CIF, R.S., c. 28 (4th Supp.) proclaimed in force 01.01.89 see SI/88-231
- CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 55 in force 15.09.88 see SI/88-152
- CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 in force 31.12.88 see SI/89-3

**P****Public Service Superannuation Act — R.S., 1985, c. P-36 — Continued**

- CIF, R.S., c. 54 (4th Supp.), s. 32 in force 30.09.88  
 CIF, 1989, c. 3, ss. 49 and 50 in force 29.03.90 *see SI/90-63*  
 CIF, 1989, c. 6, in force 29.06.89  
 CIF, 1990, c. 3 in force 01.07.90 *see SI/90-86*  
 CIF, 1990, c. 13, s. 27 in force 14.12.90 *see SI/91-5*  
 CIF, 1991, c. 6 in force 09.09.91 *see SI/91-117*  
 CIF, 1991, c. 10, s. 19 in force on assent 01.02.91; s. 20 (Sch., items 7 and 8) in force 05.02.2001 *see SI/2001-17*  
 CIF, 1991, c. 16 in force 01.12.91 *see SI/91-158*  
 CIF, 1991, c. 38, s. 31 in force 26.11.91 *see SI/91-161*; s. 39 in force 01.08.93 *see SI/93-153*  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 119 and 120 in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1992, c. 37, s. 80 in force 22.12.94 *see SI/95-3*  
 CIF, 1992, c. 46,  
 — s. 23 deemed in force 01.04.91 *see s. 109(2)*  
 — ss. 25 to 29 and 31 in force 05.10.92 *see SI/92-195*  
 — Part III (ss. 64 to 70), as enacted by s. 30, deemed in force 01.04.91 *see s. 109(3)*  
 — ss. 1(1), 6(4), 7, 9, 13, 17, 19 to 21, par. 42.1(1)(v) of the *Public Service Superannuation Act* as enacted by s. 22, s. 24, Part IV of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 30 and s. 108 in force 20.04.93 *see SI/93-66*  
 — ss. 2(1) and (3), and ss. 5.1(2) and (3) and 5.3 to 5.5 of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 3, ss. 4(2) and 5(2) and par. 42.1(1)(d) to (h) of the *Public Service Superannuation Act* as enacted by s. 22, in force 09.9.93 *see SI/93-186*  
 — s. 13.1 of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 10, s. 26(1) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 14 and par. 42.1(1)(j) to (l) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 22, in force 10.02.94 *see SI/94-23*  
 — ss. 12, 15 and 16 and par. 42.1(1)(m) to (s) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 22, in force 18.03.94 *see SI/94-32*  
 — ss. 1(2), 2(2), ss. 5.1(1) and 5.2 of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 3, ss. 4(1), 5(1) and (3) and 6(1) and (3) and par. 42.1(1)(b), (c), (i) and (u) and ss. 42.1(2) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 22, in force 04.07.94 *see SI/94-84*  
 — ss. 2(4), 6(2), 8, 11 and 18 and par. 42.1(1)(a) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 22, in force 16.12.94 *see SI/94-146 but despite the previous, ss. 2(4), 6(2), 8, 11 and 18 and par. 42.1(1)(a) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 22, are deemed to have come into force 15.12.94 see respectively 2011, c. 24, par. 184(a) and (b)*  
 — par. 42.1(1)(t) and (w) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 22 in force 01.12.95 *see SI/95-128*  
 CIF, 1993, c. 1, s. 11 in force 26.03.93 *see SI/93-34*; ss. 22 and 44 in force 31.03.93 *see SI/93-57*  
 CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 128), as amended by 1998, c. 15, s. 37, in force 01.04.99 *see s. 79*  
 CIF, 1993, c. 31, s. 27 in force 28.04.94 *see SI/94-59*  
 CIF, 1993, c. 34, ss. 107 and 108 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1994, c. 13, s. 11 in force on assent 12.05.94  
 CIF, 1994, c. 26, ss. 60 to 62 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1995, c. 18, ss. 95 to 97 in force 15.09.95 *see SI/95-108*  
 CIF, 1995, c. 29, s. 37 in force 01.11.95 *see SI/95-115*  
 CIF, 1996, c. 10, ss. 257 and 258 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 1996, c. 11, ss. 85 and 86 in force 12.07.96 *see SI/96-70*  
 CIF, 1996, c. 16, ss. 51 to 53 in force 12.07.96 *see SI/96-67*  
 CIF, 1996, c. 18, ss. 21 to 38 in force on assent 20.06.96 *except s. 10(9) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 25(3), comes into force on 01.01.97 see s. 38(1); s. 40.3(1) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 33 in force 15.10.97 see SI/97-124*  
 CIF, 1997, c. 6, s. 86 in force 01.04.97 *see SI/97-37*  
 CIF, 1997, c. 9, ss. 119 and 120 in force 31.05.2000 *see SI/2000-42*  
 CIF, 1998, c. 9, s. 50 in force 30.06.98 *see SI/98-79*  
 CIF, 1998, c. 15, s. 37 in force on assent 11.06.98 (*Note: despite s. 79 of the *Nunavut Act*, (Sch. III, item 128(2), as enacted by s. 37(1), is deemed to have come into force on 26.11.1996 see s. 37(2))*  
 CIF, 1998, c. 31, s. 60 in force 21.12.98 *see SI/99-4*  
 CIF, 1998, c. 35, s. 126 in force 01.09.99 *see SI/99-75*  
 CIF, 1999, c. 17, s. 179 in force 01.11.99 *see SI/99-111*  
 CIF, 1999, c. 26, s. 15 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 1999, c. 34,  
 — s. 53(1), the definition “child” in s. 3(1) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 53(2), ss. 53(3), 54, 61, 62(2), (4) and (5), 64(1) to (3), (5) and (6), 65(1) to (4), 66, 68, 70 to 72, 75 to 77, 80 to

**P****Public Service Superannuation Act — R.S., 1985, c. P-36 — Continued**

- 84, 87 to 90, 91(3) to (5), (7) and (8), 92(2) to (6), 93, 94, 95(2) and (3), 97 to 102, 104 to 106, 111 to 113 and 229 in force on assent 14.09.99;  
— s. 65(5) in force 21.06.99 *see* s. 230(1);  
— s. 103 in force 01.10.99 *see* s. 230(2);  
— the definition “contributor” in s. 3(1) of the *Public Service Superannuation Act*, as enacted by s. 53(2), ss. 55 to 60, 62(1) and (3), 63, 64(4), 67, 69, 73, 74, 78, 79, 85, 86, 91(1), (2) and (6), 92(1) and 107 to 110 in force 01.01.2000 *see* SI/99-138;  
— ss. 95(1) and 96 in force 01.04.2000 *see* SI/99-138;  
— s. 114 in force 01.10.2000 *see* SI/99-138.  
CIF, 2000, c. 6, s. 50 in force 07.06.2000 *see* SI/2000-46; s. 49 in force 31.05.2001 *see* SI/2001-66  
CIF, 2000, c. 12, ss. 276 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76; ss. 275 and 277 in force 01.01.2012 *see* SI/2011-118  
CIF, 2000, c. 23, s. 22 in force 01.12.2011 *see* SI/2011-106  
CIF, 2001, c. 9, s. 592 in force 24.10.2001 *see* SI/2001-102  
CIF, 2001, c. 22, ss. 20 and 21 in force on assent 14.06.2001  
CIF, 2001, c. 33, ss. 27 and 28 in force 21.12.2001 *see* SI/2002-15  
CIF, 2001, c. 34, ss. 79 to 81 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 7, s. 232 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48  
CIF, 2002, c. 17, s. 14 in force 22.07.2002 *see* SI/2002-105  
CIF, 2003, c. 22, s. 250 in force 20.11.2003 *see* SI/2003-178; ss. 259 and 260 in force 01.04.2004 *see* SI/2004-42; ss. 209 to 214, 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
CIF, 2003, c. 23, s. 83 repealed before coming into force by 2008, c. 22, s. 51  
CIF, 2003, c. 26, s. 70 in force on assent 07.11.2003; ss. 48 to 55 in force 01.03.2007 *see* SI/2007-21  
CIF, 2004, c. 2, s. 77 in force 12.01.2006 *see* SI/2005-42  
CIF, 2004, c. 7, s. 41 in force on assent 31.03.2004; s. 36 in force 17.05.2004 *see* SI/2004-52  
CIF, 2005, c. 26, s. 25 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-101  
CIF, 2005, c. 30, s. 92 in force 03.10.2005 *see* SI/2005-92  
CIF, 2005, c. 38, ss. 128 and 138 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119  
CIF, 2006, c. 4, ss. 204 and 205 in force 01.01.2008 *see* s. 207  
CIF, 2006, c. 9, s. 33 in force 09.07.2007 *see* SI/2007-75  
CIF, 2008, c. 9 (assent: 13.03.2008), s. 13 in force 10.08.2008 *see* SI/2008-92  
CIF, 2008, c. 22 (assent: 18.06.2008), s. 51 in force 16.10.2008 *see* s. 53  
CIF, 2008, c. 28, ss. 157 to 159 in force on assent 18.06.2008; s. 160 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 164(1) – Not in force  
CIF, 2009, c. 31, s. 62 in force on assent 15.12.2009  
CIF, 2010, c. 7 (assent: 29.06.2010), s. 12 in force 25.11.2010 *see* SI/2010-87  
CIF, 2011, c. 24, par. 184(a) and (b) in force on assent 15.12.2011  
CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 503 in force 27.07.2012 *see* SI/2012-61; s. 591 in force 01.04.2013 *see* SI/2013-36; s. 750 in force 30.09.2012 *see* SI/2012-75  
CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), ss. 475 to 501 in force 01.01.2013 *see* s. 514(1)  
CIF, 2013, c. 38, ss. 19 and 20 in force on assent 12.12.2013.  
CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), ss. 461 to 463 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 470 – Not in force

**Publication of Statutes Act (see Statutes Act, Publication of)**  
(*Publication des lois, Loi sur la*)**Purple Day Act — 2012, c. 13**  
(*Journée lavande, Loi sur la*)

CIF, 2012, c. 13, in force on assent 28.06.2012

# Q

## **Quarantine Act — 2005, c. 20**

(*Quarantaine, Loi sur la mise en*)

### **Minister of Health**

**s. 34**, 2007, c. 27, s. 1

**s. 63**, 2007, c. 27, s. 2

**s. 71**, 2007, c. 27, s. 3

CIF, 2005, c. 20, Act, other than ss. 34 and 83, in force 12.12.2006 *see SI/2006-143*; s. 83 in force on assent 13.05.2005; s. 34 in force 22.06.2007 on assent of c. 27 of 2007

CIF, 2007, c. 27, s. 1 to 4 in force on assent 22.06.2007  
*see s. 5*

## **Quebec Courts Amendment Act**

### **— R.S., 1985, c. 40 (4th Supp.)**

(*Réorganisation judiciaire du Québec, Loi sur la*)

Transitional, R.S., c. 40 (4th Supp.), s. 2

CIF, R.S., c. 40 (4th Supp.) in force 31.08.88 *see SI/88-135*

## **Quebec Savings Banks Act (see Banks Act, Quebec Savings)**

(*Banques d'épargne de Québec, Loi sur les*)

## **Quebec and Saguenay Railway Act**

### **— 1916, c. 22**

(*Québec et Saguenay, chemin de fer*)

## **Quebec Boundaries (see Provincial Boundaries)**

(*Frontières provinciales*)

## **Quebec Bridge and Railway (see Bridges)**

## **Quebec Montmorency and Charlevoix**

### **Railway Act — 1916, c. 22**

(*Québec, Montmorency et Charlevoix, chemin de fer*)

## **Quebec National Battlefields (see National Battlefields at Quebec)**

## **Quebec Port Warden Act (see Harbor of Quebec, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the)**

(*Québec, Acte pour pouvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de*)

## **Quebec Secession Reference, An Act to give effect to the requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the see Requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession Reference, An Act to give effect to the**

(*Exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'*)

## **Queen Elizabeth II Canadian Research**

### **Fund Act — R.S.C. 1970, c. Q-1**

(*Fonds canadien de recherches de la reine Elizabeth II, Loi sur le*)

## **Minister of Health (SI/82-46 see also 1996, c. 8, s. 32(3))**

**s. 1.1**, added, 1995, c. 29, s. 69

**s. 2**, 1995, c. 29, s. 70

**s. 5**, repealed, 1995, c. 29, s. 71

**ss. 6 to 12**, 1995, c. 29, s. 73(E)

**s. 13**, repealed, 1995, c. 29, s. 72

**ss. 14 and 15**, 1976-77, c. 34, s. 30 (Sch., item 25)(F);  
*repealed, 1995, c. 29, s. 72*

# Q

**Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Act — R.S.C. 1970, c. Q-1 — Continued**

General, 1995, c. 29, ss. 66 to 68; 1996, c. 8, s. 23.3  
CIF, 1976-77, c. 34, s. 30(F) in force 01.08.77 *see*  
SI/77-171  
CIF, 1995, c. 29, ss. 66 to 73 in force 01.11.95 *see*  
SI/95-115  
CIF, 1996, c. 8, s. 23.3 in force 12.07.96 *see* SI/96-69

**Queenston Bridge (*see* Bridges)**

# R

## **Radiation Emitting Devices Act**

— R.S., 1985, c. R-1

(*Dispositifs émettant des radiations, Loi sur les*)

### Minister of Health

s. 2, 1996, c. 8, s. 32(1)(n)

s. 3, 1997, c. 9, s. 121

s. 13.1, added, 2004, c. 15, s. 103

CIF, 1996, c. 8, s. 32 in force 12.07.96 see SI/96-69

CIF, 1997, c. 9, s. 121 in force 31.05.2000 see SI/2000-42

CIF, 2004, c. 15, s. 103 in force 13.10.2004 see SI/2004-137

s. 18, added, 1991, c. 11, s. 85

s. 19, added, 1993, c. 40, s. 26

General, 1989, c. 17, s. 15

General, 1995, c. 1, ss. 62(3) and (4)

Transitional, 1989, c. 17, s. 16

CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 in force 04.12.85 see SI/85-211

CIF, R.S., c. 4 (3rd Supp.) in force 25.03.87

CIF, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 79 in force 21.07.88

CIF, 1989, c. 17 in force 04.10.89

CIF, 1991, c. 11 in force 04.06.91 see SI/91-86

CIF, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 14) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province see s. 86(2) and also 1996, c. 7, s. 42 – Not in force

CIF, 1993, c. 38, ss. 91 and 92 in force 25.10.93 see SI/93-101

CIF, 1993, c. 40, ss. 23 to 26 in force 01.08.93 see SI/93-154

CIF, 1994, c. 43, s. 92 in force 14.02.95 see SI/95-19

CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 see SI/95-48

CIF, 1996, c. 18, ss. 60 and 61 in force on assent 20.06.96

CIF, 1996, c. 31, s. 94 in force 31.01.97 see SI/97-21

CIF, 2002, c. 7, s. 233 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council see s. 285(3) – Not in force

CIF, 2004, c. 7, s. 37 in force 17.05.2004 see SI/2004-52

CIF, 2006, c. 9, s. 34 in force 09.07.2007 see SI/2007-75

## **Radiocommunication Act**

— R.S., 1985, c. R-2

(Formerly: Radio Act)

(*Radiocommunication, Loi sur la*)

### Minister of Industry

**long title**, 1989, c. 17, s. 1

s. 1, 1989, c. 17, s. 2

s. 2, 1989, c. 17, s. 3; 1991, c. 11, s. 81; 1993, c. 38, s. 91, c. 40, s. 23; 1995, c. 1, s. 62(1)(p); 1996, c. 18, s. 60

s. 3, R.S., c. 4 (3rd Supp.), s. 1; 1989, c. 17, s. 4; 1996, c. 31, s. 94; 2004, c. 7, s. 37; 2006, c. 9, s. 34

s. 4, 1989, c. 17, s. 4; 1991, c. 11, s. 82

s. 5, 1989, c. 17, s. 4; 1993, c. 38, s. 92; 1996, c. 18, s. 61

s. 6, 1989, c. 17, s. 4

s. 7, R.S., c. 22 (4th Supp.), s. 79; repealed, 1989, c. 17, s. 4, becomes former s. 10 which was renumbered by s. 5; 1994, c. 43, s. 92; 2002, c. 7, s. 233

s. 8, repealed, 1989, c. 17, s. 4, new s. 8, added by s. 6

s. 9, repealed, 1989, c. 17, s. 4, new s. 9, added by s. 6; 1991, c. 11, s. 83; 1993, c. 40, s. 24

s. 9.1, added, 1993, c. 40, s. 25

s. 10, renumbered as s. 7, 1989, c. 17, s. 5, new s. 10, added by s. 6; 1991, c. 11, s. 84

s. 11, 1989, c. 17, s. 6

s. 12, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1989, c. 17, s. 6; repealed, 1992, c. 47, s. 84 (Sch., item 14)

s. 13, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1989, c. 17, s. 6

s. 14, repealed, 1989, c. 17, s. 6

s. 16, 1989, c. 17, s. 7

s. 17, added, 1989, c. 17, s. 7

## **Railway (see also National Transportation)**

— R.S., 1985, c. R-3

(*Chemins de fer, Loi sur les*)

ACT REPEALED 1996, c. 10, s. 185

CIF, 1996, c. 10, s. 185(1) states: "Subject to subs. (2), the *Railway Act* is repealed, except to the extent that s. 14(1), except par. (b), and ss. 15 to 80, 84 to 89, 96 to 98 and 109 of that Act continue to apply to a railway company that has authority to construct and operate a railway under a Special Act and has not been continued under the *Canada Business Corporations Act*". Ss. 185 and 201 and 201.1 in force 01.07.96 see SI/96-53; ss. 264 to 270, 344, 345 and 358 of the *Railway Act* are repealed 01.07.96 see SI/96-54 see

**R**

*also s. 185(3) re application of these provisions after s. 185 comes into force*

**Railway Belt**

(*Zone de chemins de fer*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

R.S.C. 1927, c. 116; 1950, c. 50, s. 10

**Railway Belt and Peace River Block Act**

— 1930, c. 37

(*Zone du chemin de fer et bloc de la rivière de La Paix*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**Railway Belt Water**

(*Eaux de la zone du chemin de fer*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

R.S.C. 1927, c. 211; 1928, cc. 6, 44

**Railway Continuation Act, 2007**

— 2007, c. 8

(*Maintien des services ferroviaires, Loi de 2007 sur le*)

**Minister of Labour**

2007, c. 8 comes into force on the expiry of the twenty-fourth hour after the time at which it is assented to (assented to 18.04.2007)

**Railway Relocation and Crossing Act**

— R.S., 1985, c. R-4

(*Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le*)

**Minister of Transport (SI/79-65)**

**s. 2**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 10); R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 115; 1996, c. 10, s. 259

**ss. 3 to 6**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359

**s. 7**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359; 1996, c. 10, s. 260

**s. 8**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359; R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 116; 1999, c. 31, s. 187(E)

**s. 9**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359; 1999, c. 31, s. 188

**s. 10**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359

**s. 11**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359; 1999, c. 31, s. 189

**ss. 12 to 15**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359

**s. 16**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359; repealed, R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 117

**Part II**, (ss. 17 to 24), repealed, R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 118

**ss. 17 to 24**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359; repealed, R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 118

**Part III**, (ss. 25 and 26), repealed, R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 118

**ss. 25 and 26**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359; repealed, R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 118

**Sch.**, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359

Transitional, R.S., c. 32 (4th Supp.), s. 120

CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 and the schedule proclaimed in force 01.01.88 see SI/88-26

CIF, R.S., c. 32 (4th Supp.), ss. 115 to 118 and 120 in force 01.01.89 see SI/88-244

CIF, 1996, c. 10, ss. 259 and 260 in force 01.07.96 see SI/96-53

CIF, 1999, c. 31, ss. 187 to 189 in force on assent 17.06.99

**Railway Safety Act**

— R.S., 1985, c. 32 (4th Supp.)

(*Sécurité ferroviaire, Loi sur la*)

**Minister of Transport**

**s. 2**, 1996, c. 10, s. 261; 2012, c. 7, s. 2

**s. 3**, 1996, c. 10, s. 262; 1999, c. 9, s. 1; 2012, c. 7, s. 3

**s. 3.1**, added, 2012, c. 7, s. 3

**R****Railway Safety Act — R.S., 1985, c. 32 (4th Supp.) — Continued**

- s. 4**, 1992, c. 51, s. 61; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 129); 1996, c. 10, s. 263; 1998, c. 30, par. 13(k)(F) and 15(k)(E); 1999, c. 3, s. 82, c. 9, s. 2; 2001, c. 29, s. 64; 2002, c. 7, s. 234(E); 2012, c. 7, s. 4
- s. 4.1**, added, 2012, c. 7, s. 5
- s. 5**, 2012, c. 31, s. 341
- s. 6**, 2012, c. 7, s. 6
- ss. 6.1 and 6.2**, added, 2012, c. 7, s. 7
- s. 7**, 1999, c. 9, s. 3; 2012, c. 7, s. 8
- s. 7.1**, added, 1999, c. 9, s. 4
- s. 8**, 1999, c. 9, s. 5 and par. 37(a)(E)
- s. 9**, 1999, c. 9, par. 37(b)(E)
- s. 10**, 1999, c. 9, s. 6 and par. 37(c)(E), (d)(E) and (e)(E)
- s. 11**, 1999, c. 9, s. 7; 2012, c. 7, s. 9
- s. 12**, 1999, c. 9, par. 37(f)(E)
- s. 12.1**, added, 1999, c. 9, s. 8
- s. 13**, 1999, c. 9, par. 37(g)(E)
- s. 15**, 1999, c. 9, s. 9
- s. 16**, 1996, c. 10, s. 264; 1999, c. 9, s. 10; 2012, c. 19, s. 484
- s. 17**, 1999, c. 9, s. 11 and par. 37(h)(E)
- s. 17.1**, added, 2012, c. 7, s. 10
- ss. 17.2 and 17.3**, added, 2012, c. 7, s. 11
- ss. 17.4 to 17.9**, added, 2012, c. 7, s. 12
- s. 18**, 1999, c. 9, s. 12; 2012, c. 7, s. 13
- s. 19**, 1999, c. 9, s. 13; 2012, c. 7, s. 14
- s. 20**, 1999, c. 9, s. 14; 2012, c. 7, s. 14
- ss. 20.1 and 20.2**, added; 2012, c. 7, s. 14
- s. 21**, 2012, c. 7, s. 14
- s. 22**, 1999, c. 9, s. 15; 2012, c. 7, s. 14
- s. 22.1**, added, 1999, c. 9, s. 16; 2012, c. 7, s. 14
- s. 23**, 1999, c. 9, s. 17; repealed, 2012, c. 7, s. 15
- s. 23.1**, added, 1999, c. 9, s. 18
- s. 24**, 1994, c. 15, s. 1(F); 1999, c. 9, s. 19; 2012, c. 7, s. 16
- s. 25**, 1996, c. 10, s. 265; 1999, c. 9, s. 20; 2012, c. 7, s. 17
- s. 26**, 1996, c. 10, s. 266
- s. 26.1**, added, 1994, c. 15, s. 2
- s. 26.2**, added, 1999, c. 9, s. 20.1; 2012, c. 7, s. 18(F)
- s. 27**, 1999, c. 9, s. 22; 2012, c. 7, s. 19
- ss. 27.1 to 27.8**, added, 2001, c. 29, s. 65
- s. 28**, 1999, c. 9, s. 23; 2012, c. 7, s. 20
- s. 31**, 1999, c. 9, s. 24; 2001, c. 29, s. 66; 2012, c. 7, s. 21
- s. 31.1**, added, 2001, c. 29, s. 67; 2012, c. 7, s. 22
- ss. 31.2 to 31.4**, added, 2001, c. 29, s. 67
- s. 31.5**, added, 2001, c. 29, s. 67; 2012, c. 7, s. 23(E)
- s. 32**, 1999, c. 9, s. 25; 2001, c. 29, s. 68; 2012, c. 7, s. 24
- s. 32.1**, added, 2001, c. 29, s. 69; 2012, c. 7, s. 25
- ss. 32.2 to 32.4**, added, 2001, c. 29, s. 69
- s. 32.5**, added, 2001, c. 29, s. 69; 2012, c. 7, s. 26
- s. 33**, 1999, c. 9, s. 26; 2012, c. 7, s. 27
- s. 34**, 2002, c. 8, s. 168; 2006, c. 11, s. 26; 2007, c. 19, s. 53; 2012, c. 7, s. 28(E)
- s. 35**, 1999, c. 9, s. 27; 2012, c. 7, s. 29(F)
- s. 36**, repealed, 1999, c. 9, s. 28; added, 2012, c. 7, s. 30
- s. 37**, 1999, c. 9, s. 29; 2012, c. 7, s. 30
- s. 39**, 1999, c. 9, s. 30
- ss. 39.1 and 39.2**, added, 1999, c. 9, s. 30
- s. 40**, 1989, c. 3, s. 51
- s. 40.1**, added, 2012, c. 7, s. 31
- ss. 40.11 to 40.19**, added, 2012, c. 7, s. 31
- s. 40.2**, added, 2012, c. 7, s. 31
- ss. 40.21 and 40.22**, added, 2012, c. 7, s. 31
- s. 41**, 1999, c. 9, s. 31; 2008, c. 6, s. 60; 2012, c. 7, s. 32
- s. 44**, repealed, 1999, c. 9, s. 32; added, 2007, c. 19, s. 54; 2012, c. 7, s. 33(F)
- s. 44.1**, added, 2007, c. 19, s. 54; 2012, c. 7, s. 34(F)
- s. 46**, 1999, c. 9, s. 33; 2001, c. 29, s. 70; 2012, c. 7, s. 35
- s. 47.1**, added, 1999, c. 9, s. 34; 2012, c. 7, s. 37
- ss. 47.2 and 47.3**, added, 2012, c. 7, s. 37
- s. 49**, 1999, c. 9, s. 35
- s. 50**, 1999, c. 9, s. 36; 2012, c. 19, s. 485
- s. 51**, 2012, c. 7, s. 38
- s. 119**, 1996, c. 10, s. 267
- s. 121**, repealed, 1996, c. 10, s. 268
- General, 1992, c. 1, s. 122
- General, 2012, c. 7, ss. 9 and 36
- General, 2012, c. 31, s. 340(E)
- Transitional, R.S., c. 32 (4th Supp.), ss. 119 to 121
- Transitional, 1989, c. 3, ss. 59 and 60
- Transitional, 1992, c. 51, s. 67
- Transitional, 2007, c. 19, s. 58
- Transitional, 2012, c. 7, ss. 41 to 44
- CIF, R.S., c. 32 (4th Supp.), ss. 1, 3, 4, 7, 8, 11(2), 18, 19, 24(1), 36, 37, 45 to 48 and 50 in force 08.10.88 see SI/88-202; ss. 2, 5, 6, 9, 10, 11(1) and (3), 12 to 17, 20 to 23, 24(2), 25 to 35, 38 to 44, 49 and 51 to 90, 92 and 94 to 121 in force 01.01.89 see SI/88-244; ss. 91 and 93 in force 01.10.95 see SI/95-109
- CIF, 1989, c. 3, ss. 51 and 60 in force 29.03.90 see SI/90-63
- CIF, 1992, c. 1, s. 122 in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 51, s. 61 and 67 in force 30.01.93 see SI/93-11
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 129), repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 25)

# R

**Railway Safety Act — R.S., 1985, c. 32 (4th Supp.) — Continued**

CIF, 1994, c. 15, ss. 1(F) and 2 in force on assent 12.05.94  
 CIF, 1996, c. 10, ss. 261 to 268 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
 CIF, 1998, c. 30, par. 13(k) and 15(k) in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 25) in force on assent 11.03.99; s. 82 in force 01.04.99 *see s. 92*  
 CIF, 1999, c. 9, ss. 1 to 37 in force 01.06.99 *see SI/99-52*  
 CIF, 2001, c. 29, ss. 64 to 70 in force 30.06.2003 *see SI/2003-128*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 234 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 168 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2006, c. 11, s. 26 in force on assent 14.12.2006  
 CIF, 2007, c. 19, ss. 53, 54 and 58 in force on assent 22.06.2007  
 CIF, 2008, c. 6 (assent: 28.02.2008), s. 60 in force 02.07.2008 *see SI/2008-34*  
 CIF, 2012, c. 7 (assent: 17.05.2012),  
 — ss. 2 to 6, 7(1), 8, 9, 11(1), 13, 14(1), 15 to 31, 32(1), par. 41(2)(h) of the *Railway Safety Act* as enacted by s. 32(2), ss. 32(3), 33, 34, par. 46(h) of the *Railway Safety Act*, as enacted by s. 35, and ss. 36 to 38, 41 and 42 in force 01.05.2013 *see SI/2013-50*;  
 — ss. 10, 11(2), 12, par. 41(2)(g) of the *Railway Safety Act* as enacted by s. 32(2), par. 46(g) of the *Railway Safety Act*, as enacted by s. 35, and ss. 43 and 44 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 45(1)* – Not in force  
 — ss. 7(2) and 14(2) to (5) come into force on the day on which the first regulations made under s. 20.2 of the *Railway Safety Act*, as enacted by s. 14(1), come into force *see s. 45(2)* – Not in force  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 484 and 485 in force 01.04.2013 *see s. 486*  
 CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), ss. 340 and 341 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 350* – Not in force

**Railway Subsidies**

(*Subventions aux chemins de fer*)

1907, c. 40; 1907-08, c. 63; 1909, c. 35; 1910, c. 51 (*also c. 6*); 1912, c. 48 (*also cc. 7, 8, 9*); 1913, c. 46 (*also cc. 10, 23, 24, 53*)

**Rainy Lake Watershed Emergency Control Act — 1939, c. 33**

(*Lac à la pluie, Contrôle, en cas d'urgence du bassin*)

**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))**

**Referendum Act — 1992, c. 30**

(*Loi référendaire*)

**Leader of the Government in the House of Commons (SI/2006-40)**

s. 5, 2005, c. 16, s. 15  
 ss. 8 and 9, repealed, 1996, c. 35, s. 88  
 s. 9.1, 1996, c. 35, s. 89  
 s. 12, 1996, c. 35, s. 90  
 s. 13, 2000, c. 9, s. 566(F)  
 s. 29, 2000, c. 9, s. 568  
 s. 30, 2000, c. 9, s. 569(F)  
 s. 32, 1996, c. 35, s. 91; 2000, c. 9, s. 570; 2003, c. 22, s. 244  
 s. 38, 2000, c. 9, s. 571  
 s. 39, repealed, 1996, c. 35, s. 92  
 Sch. II, 1996, c. 35, s. 93  
 General, 2000, c. 9, s. 567(F)  
 CIF, 1992, c. 30 in force 23.06.92 *see SI/92-125*  
 CIF, 1996, c. 35, ss. 88 to 93 in force 26.04.97 *see Canada Gazette*, Part I, Vol. 131, No. 17, p. 1310, 26.04.97 *see also s. 71.003 of the Canada Elections Act*, as enacted by s. 21(1) and s. 94(2)  
 CIF, 2000, c. 9, ss. 566 to 571 in force 01.09.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 134, No. 6, 01.09.2000  
 CIF, 2003, c. 22, s. 244 in force 31.12.2005 *see SI/2005-122*  
 CIF, 2005, c. 16, s. 16 deemed in force 01.04.2004 *see s. 22*

**Regional Development Incentives Act**

— **R.S.C. 1970, c. R-3**

(*Subventions au développement régional, Loi sur les*)

**Minister of Industry (SI/90-31)**

# R

**Regional Development Incentives Act — R.S.C. 1970, c. R-3 — Continued**

**s. 2**, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 1; 1980-81-82-83, c. 167, Sch. I, item 21; 1988, c. 17, s. 16, c. 50, s. 56  
**s. 3**, 1976-77, c. 55, s. 7  
**s. 4**, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 2  
**s. 5**, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 3  
**s. 9**, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 4; 1974-75-76, c. 84, s. 1; 1980-81-82-83, c. 14, s. 1  
**s. 10**, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 5  
**s. 11**, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 6  
**s. 13**, 1974-75-76, c. 84, s. 2; 1976-77, c. 54, s. 74; 1980-81-82-83, c. 14, s. 2  
**s. 13.1**, added, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 7; 1974-75-76, c. 84, ss. 3, 4; 1980-81-82-83, c. 14, s. 3  
**s. 14**, 1980-81-82-83, c. 167, Sch. I, item 21  
**s. 15**, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 8  
**s. 15.1**, added, R.S.C. 1970, c. 25 (2nd Supp.), s. 9  
CIF, 1980-81-82-83, c. 167 in force 07.12.83  
CIF, 1988, c. 17, s. 16 in force 28.06.88 *see* SI/88-119  
CIF, 1988, c. 50, s. 56 repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3

**Regulations and Orders in Council,  
Authority of Certain**  
*(Règlements et arrêtés en Conseil, Présentation au  
Parlement de certains)*

1928, c. 44; 1932, c. 12

**Remembrance Day Act (see Holidays Act)**  
*(Jours de fête légale, Loi instituant des)*

**Remote Sensing Space Systems Act  
— 2005, c. 45**  
*(Systèmes de télédétection spatiale, Loi sur les)*

**Minister of Foreign Affairs**

**s. 15**, 2005, c. 45, s. 46  
**s. 21**, 2005, c. 45, s. 46  
Coordinating amendment, 2005, c. 45, s. 46  
CIF, 2005, c. 45, the Act, other than s. 46, in force 05.04.2007 *see* SI/2007-47; s. 46 in force on assent 25.11.2005

**Representation Act, 1974**

**— 1974-75-76, c. 13**

*(Représentation (1974), Loi sur la)*

**President of the Privy Council**

**s. 2**, *(consequential amendments)*

**s. 3**, 1976-77, c. 28, s. 38, *Constitution Act, 1982*, Sch., item 28

**ss. 6, 7**, 1976-77, c. 28, s. 38

**Representation Act, 1985 — 1986, c. 8**

*(Représentation électorale, Loi de 1985 sur la)*

Transitional, 1986, c. 8, s. 4

CIF, 1986, c. 8 in force 06.03.86 *see* SI/86-49

**Representation order of 2003, An Act  
respecting the effective date of the  
— 2004, c. 1**

*(Décret de représentation électorale de 2003, Loi  
sur la date de prise d'effet du)*

**Leader of the Government in the House of Commons  
and Minister responsible for Democratic Reform**

CIF, 2004, c. 1 in force on assent 11.03.2004

**Requirement for clarity as set out in the  
opinion of the Supreme Court of Canada  
in the Quebec Secession Reference, An  
Act to give effect to the — 2000, c. 26**

*(Exigence de clarté formulée par la Cour suprême  
du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la  
sécession du Québec, Loi donnant effet à l')*

**Minister of Intergovernmental Affairs**

CIF, 2000, c. 26 in force on assent 29.06.2000

**Resources and Technical Surveys Act**

**— R.S., 1985, c. R-7**

**R**

**Resources and Technical Surveys Act — R.S., 1985, c. R-7 — Continued**

(*Levés et l'inventaire des ressources naturelles, Loi sur les*)

**Minister of Natural Resources; Minister of Fisheries and Oceans (1978-79, c. 13, s. 34); Minister of the Environment (c. 14 (2nd Supp.), s. 9) see s. 2 of the Act**

**s. 2**, 1994, c. 41, s. 33  
**s. 3**, 1994, c. 41, s. 34  
**ss. 5 to 7**, 1994, c. 41, s. 35  
**s. 8**, added, 1994, c. 41, s. 35  
CIF, 1994, c. 41, ss. 33 to 35 in force 12.01.95 *see SI/95-10*

**Response to the Supreme Court of Canada Decision in R. v. Shoker Act see Criminal Code — 2011, c. 7**

(*Décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire R. v. Shoker, Loi donnant suite à la*)

**Restoring Mail Delivery for Canadians Act — 2011, c. 17**

(*Rétablissement de la livraison du courrier aux Canadiens, Loi sur le*)

**Minister of Labour (s. 2)**

CIF, 2011, c. 17 (assent: 26.06.2011, between 8:30 and 8:43 p.m.), Act comes into force on the expiry of twenty-fourth hour after the time at which it is assented to, in force 27.06.2011 *see s. 22*

**Restoring Rail Service Act — 2012, c. 8**

(*Reprise des services ferroviaires, Loi sur la*)

**Minister of Labour (s. 2)**

CIF, 2012, c. 8 (assent: 31.05.2012, 6:16 p.m.) Act comes into force on the expiry of twenty-fourth hour after the time at which it is assented to, in force 01.06.2012 *see s. 18*

**Returned Soldiers' Insurance Act**

**— 1920, c. 54**

(*Assurance des soldats de retour, Loi de l'*)

**Minister of Veterans Affairs**

**s. 2**, 1951, c. 59, s. 1; 1985, c. 26, s. 96; 2000, c. 12, ss. 278, 280, c. 34, par. 93(b)(F)  
**s. 3**, 1921, c. 52, ss. 1, 2; 1928, c. 45, s. 1; 1951, c. 59, s. 2; 1958, c. 41, s. 1; 1974-75-76, c. 92, s. 5; 1985, c. 26, s. 97  
**s. 4**, 1951, c. 59, s. 3; 1958, c. 41, s. 2; 1974-75-76, c. 92, s. 6; 1990, c. 43, s. 52; 2000, c. 12, s. 279, par. 281(a), 284(a)(E)  
**s. 5**, 1951, c. 59, s. 3; 1958, c. 41, s. 2, 2000, c. 12, par. 281(b), s. 283, 284(b)(E)  
**s. 6**, 1921, c. 52, s. 3; 1951, c. 59, s. 3; 1958, c. 41, s. 2  
**s. 7**, 1951, c. 59, s. 3; 1958, c. 41, s. 2  
**s. 8**, 1951, c. 59, s. 3; 1958, c. 41, s. 2; 2000, c. 12, par. 284(c)(E)  
**s. 9**, 1921, c. 52, s. 4; 1951, c. 59, s. 3; 2000, c. 34, par. 93(b)(F)  
**s. 10**, 1921, c. 52, s. 5; 1922, c. 42, s. 1; 1951, c. 59, s. 4; repealed, 1958, c. 41, s. 3  
**s. 11**, 1951, c. 59, s. 5  
ss. 12, 13, repealed, 1951, c. 59, s. 6  
**s. 12**, (formerly s. 14) renumbered by 1951, c. 59, s. 7  
**s. 13**, (formerly s. 15), 1951, c. 59, s. 8  
**s. 14**, (formerly s. 16) renumbered by 1951, c. 59, s. 9  
**ss. 14.1 and 14.2**, added, 2000, c. 34, s. 45  
**s. 15**, (formerly s. 17), 1951, c. 59, s. 10, 2000, c. 12, s. 282  
**s. 16**, (formerly s. 18) renumbered by 1951, c. 59, s. 11  
**s. 17**, (formerly s. 19), 1951, c. 59, s. 12  
**s. 18**, (formerly s. 20), 1922, c. 42, s. 3; 1928, c. 45, s. 2; 1929, c. 56, s. 1; 1930, c. 38, s. 1; renumbered by 1951, c. 59, s. 13  
**s. 21**, repealed, 1951, c. 59, s. 14  
General, 1923, c. 67, ss. 1, 2; repealed 1951, c. 59, s. 15(2)  
General, 1958, c. 41, s. 3(2)  
General, 1974-75-76, c. 92, s. 7  
CIF, 1985, c. 26, ss. 96, 97 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*  
CIF, 1990, c. 43, s. 52 in force on assent 17.12.90  
CIF, 2000, c. 12, ss. 278 to 284 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
CIF, 2000, c. 34, ss. 45 and 93 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*

**R**

**Revenue Agency Act, Canada**  
*(see Canada Revenue Agency Act, Canada)*  
*(Agence du revenu du Canada, Loi sur l')*

**Revised Statutes of Canada, 1886 Act**  
**— 1886, c. 4**

*(Statuts revisés du Canada, 1886, Loi concernant les)*

*(Note: Revised Statutes of Canada, 1886 proclaimed in force 01.03.1887 see R.S.C. 1886, Vol. I see also vol. Acts of the Provinces and of Canada not Repealed by the Revised Statutes, 1887)*

**Revised Statutes of Canada, 1906 Act**  
*(Statuts revisés du Canada, 1906, Loi concernant les)*

1903, c. 61 repealed, 1907, c. 43, s. 16  
 1904, c. 36 repealed, 1907, c. 43, s. 16  
 1907, cc. 43, 44

*(Note: Revised Statutes of Canada, 1906 proclaimed in force 31.01.1907 see R.S.C. 1906, Vol. I)*

**Revised Statutes of Canada, 1927 Act**  
**— 1924, c. 65**

*(Statuts revisés du Canada, 1927, Loi concernant les)*

*(Note: Revised Statutes of Canada, 1927 proclaimed in force 01.02.1928 see R.S.C. 1927, Vol. I)*

**Revised Statutes of Canada, 1952 Act**  
**— 1948, c. 67**

*(Statuts revisés du Canada, 1952, Loi concernant les)*

**s. 3**, 1951 (2nd Sess.), c. 23, s. 1  
**s. 16**, 1951 (2nd Sess.), c. 23, s. 2

*(Note: Revised Statutes of Canada, 1952, including the Supplement (cc. 302 to 340), proclaimed in force 15.09.1953 see R.S.C. 1952, Vol. VI see also SOR/53-286)*

*(Note: Criminal Code not included in this revision, see R.S.C. 1952, Vol. VI, Explanatory Note)*

**Revised Statutes of Canada, 1970 Act**

**— 1964-65, c. 48**

*(Statuts révisés du Canada, 1970, Loi concernant les)*

*(Note: Revised Statutes of Canada, 1970, including the First Supplement, in force 15.07.71 see SOR/71-309; Second Supplement to the Revised Statutes of Canada, 1970, in force 01.08.72 see SI/72-64.)*

**Revised Statutes of Canada, 1985 Act**

**— R.S., 1985, c. 40 (3rd Supp.)**

*(Lois révisées du Canada (1985), Loi sur les)*

**Minister of Justice**

CIF, R.S., c. 40 (3rd Supp.) in force 17.12.87

*(Note: Revised Statutes of Canada, 1985 in force 12.12.88 see s. 2 see also SI/88-227; First Supplement to the Revised Statutes of Canada, 1985 in force 12.12.88 see SI/88-228; Second Supplement to the Revised Statutes of Canada, 1985 in force 12.12.88 see SI/88-239; Third Supplement to the Revised Statutes of Canada, 1985 in force 01.05.89 see SI/89-123; Fourth Supplement to the Revised Statutes of Canada, 1985 in force 01.11.89 see SI/89-231; Fifth Supplement to the Revised Statutes of Canada, 1985 in force 01.03.94 see SI/94-19. Fifth Supplement Schedule amended by 1994, c. 21, s. 122 in force on assent 15.06.94 see also Income Tax Amendments Revision Act, 1994, c. 7)*

**Revolving Funds Act — R.S., 1985, c. R-8**

*(Fonds renouvelables, Loi sur les)*

**s. 2**, 1994, c. 38, s. 25(1)(z.1)

**s. 3**, R.S., c. 20 (1st Supp.), s. 1; 1989, c. 21, Sch. (Com.) vote 2; 1992, c. 7, Sch. (Com.) vote 2c; 1994, c. 5, Sch. (SS) vote 2b; repealed, 1996, c. 16, s. 54; added, 1998, c. 31, s. 61; repealed, 2002, c. 5, Sch. 1 (PCA) vote 111b

# R

**Revolving Funds Act — R.S., 1985, c. R-8 — Continued**

- s. 3.1**, added, 1998, c. 31, s. 61; repealed, 2002, c. 5, Sch. 1 (PCA) vote 112b
- s. 4**, 1995, c. 5, s. 25(1)(y); 2011, c. 18, Sch. 1 (FAIT) vote 15, c. 23, Sch. 1 (FAIT) vote 15b
- s. 5**, R.S., c. 20 (1st Supp.), s. 2; R.S., c. 5 (4th Supp.), s. 1; 1996, c. 16, s. 55; 2001, c. 4, s. 168; 2002, c. 5, Sch. 1 (PWGSC) vote 7b; 2009, c. 26, Sch. 1 (PWGSC) vote 6a; 2013, c. 4, Sch. 1 (PWGSC) vote 6c
- s. 5.1**, added, 1996, c. 16, s. 55; 2001, c. 4, s. 169; repealed, 2013, c. 4, Sch. 1 (PWGSC) vote 6c
- s. 5.2**, added, 1996, c. 16, s. 55; 2002, c. 5, Sch. 1 (PWGSC) vote 9b; 2009, c. 34, Sch. 1 (PWGSC) vote 7b; 2010, c. 11, Sch. 1 (PWGSC) vote 7a; repealed, 2012, c. 3, Sch. 1 (PWGSC) vote 21c
- s. 5.3**, added, 1996, c. 16, s. 55; repealed, 1998, c. 2, Sch. (PWGSC) vote 18b
- s. 5.4**, added, 1996, c. 16, s. 55; 2002, c. 5, Sch. 1 (PWGSC) vote 8b; repealed, 2012, c. 3, (Sch. 1) (PWGSC) vote 7c
- s. 5.5**, added, 1996, c. 16, s. 55, c. 29, Sch. (PWGSC) vote 17a; 2002, c. 5, Sch. 1 (PWGSC) vote 6b
- s. 5.6**, added, 1996, c. 16, s. 55, c. 29, Sch (PWGSC) vote 18a
- s. 6**, 1995, c. 9, Sch. (CH), vote 121d
- s. 7**, 2002, c. 5, Sch. 1 (PSC) vote 121b; 2003, c. 22, s. 261
- s. 8**, repealed, 1992, c. 7, Sch. (SS) vote 11c
- s. 9**, repealed, R.S., c. 5 (3rd Supp.), s. 1
- s. 10**, R.S., c. 20 (1st Supp.), s. 3; repealed, 1991, c. 19, Sch. (TC) vote 2c  
General, 1994, c. 38, s. 25(2)  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)
- CIF, R.S., c. 20 (1st Supp.) deemed to have been enacted by Parliament on 01.04.84 *see s. 4*
- CIF, R.S., c. 5 (3rd Supp.) deemed to have been enacted by Parliament 01.04.86 *see s. 2*
- CIF, R.S., c. 5 (4th Supp.) deemed to have been enacted by Parliament 01.04.87 *see s. 2*
- CIF, 1989, c. 21 in force on assent 07.11.89
- CIF, 1991, c. 19, Sch. (TC) vote 2c in force on assent 27.03.91
- CIF, 1992, c. 7 in force 31.03.92
- CIF, 1994, c. 5, Sch. (SS) vote 2b in force on assent 24.03.94
- CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*
- CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 1995, c. 9, Sch. (CH) vote 121d in force on assent 30.03.95
- CIF, 1996, c. 16, ss. 54 and 55 in force 08.10.96 *see SI/96-91*
- CIF, 1996, c. 29 in force on assent 28.11.1996
- CIF, 1998, c. 2 in force on assent 31.03.1998
- CIF, 1998, c. 31, s. 61 in force 21.12.98 *see SI/99-4*
- CIF, 2001, c. 4, ss. 168 and 169 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*
- CIF, 2002, c. 5 in force on assent 27.03.2002 (Sch. 1, votes 6b, 7b, 8b, 9b, 111b, 112b and 121b effective 31.03.2002)
- CIF, 2003, c. 22, s. 261 in force 01.04.2004 *see SI/2004-42*
- CIF, 2009, c. 26 in force on assent 23.06.2009
- CIF, 2009, c. 34 in force on assent 15.12.2009
- CIF, 2010, c. 11, in force on assent 29.06.2010
- CIF, 2011, c. 18 in force on assent 26.06.2011, vote 15 for the period commencing 01.04.2011 and ending 31.03.2012
- CIF, 2011, c. 23 in force on assent 15.12.2011, vote 15b for the period commencing 01.04.2011
- CIF, 2012, c. 3 in force on assent 29.03.2012, votes 7c and 21c as of 31.03.2012
- CIF, 2013, c. 4 in force on assent 27.03.2013, vote 6c as of 31.03.2013

**Roosevelt Campobello International Park Commission Act — 1964-65, c. 19**

(*Commission du parc international Roosevelt de Campobello, Loi sur la*)

**Minister of Foreign Affairs**

- s. 2**, 1995, c. 5, s. 25(1)(z)
- s. 6.1**, added, 2010, c. 12, s. 1765  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)
- CIF, 1964-65, c. 19 (assent: 30.06.1964) in force 14.08.1964 *see SOR/64-338, see also Canada Gazette, Part I, Vol. 98, No. 34, p. 2491*
- CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1765 in force 15.06.2012 *see SI/2012-14*

**Royal Assent Act — 2002, c. 15**

(*Sanction royale, Loi sur la*)

**President of the Privy Council**

# R

**Royal Assent Act — 2002, c. 15 — Continued**

CIF, 2002, c. 15 in force on assent 04.06.2002

**Royal Canadian Mint Act**
**— R.S., 1985, c. R-9**

*(Monnaie royale canadienne, Loi sur la)*

**Minister of Finance (SI/2011-49)**

- s. 2**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 1; 1996, c. 16, s. 60(1)(p); 1999, c. 4, s. 1; 2005, c. 38, s. 129
- s. 2.1**, added, 2005, c. 38, s. 130
- s. 3**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 2
- ss. 3.1 and 3.2**, added, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 2
- s. 4**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 3; 1999, c. 4, s. 2
- ss. 5.1 to 5.3**, added, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 4; repealed, 1999, c. 4, s. 3
- s. 6**, repealed, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 5; added, 1999, c. 4, s. 3
- ss. 6.1 to 6.6**, added, 1999, c. 4, s. 3
- s. 7**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 6; 1999, c. 4, s. 4
- s. 8**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 7; 1999, c. 4, s. 5
- s. 9**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 7; 1999, c. 4, s. 6(E)
- s. 10**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 8
- s. 11**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 9; 2006, c. 9, s. 298
- s. 12**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 10
- s. 14**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 11(F)
- s. 16**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 12
- s. 18**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 13(F); 2003, c. 22, par. 224(z.75)(E) and 225(z.20)(E)
- s. 20**, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 14; 1999, c. 4, s. 7
- ss. 21 to 25**, repealed, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 14
- Sch.**, added, R.S., c. 35 (3rd Supp.), s. 15; SOR/88-410; SOR/90-475; SOR/91-432; SOR/91-510; SOR/93-105; SOR/95-45; 1995, c. 26, s. 1; SOR/96-75, SOR/96-104, SOR/96-488; SOR/98-92, SOR/98-94, SOR/98-96, SOR/98-141, SOR/98-192; 1999, c. 4, s. 8; SOR/2000-161, SOR/2000-360; SOR/2003-250, SOR/2003-368; SOR/2005-322, SOR/2005-323, SOR/2005-324, SOR/2005, 325; SOR/2006-17, SOR/2006-233; SOR/2007-22; SOR/2007-177; SOR/2011-192; SOR/2011-324
- Transitional, 2005, c. 38, s. 29
- CIF, R.S., c. 35 (3rd Supp.) in force 17.12.87
- CIF, 1995, c. 26, s. 1 in force on assent 13.07.95
- CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 1999, c. 4 in force 24.03.99 *see SI/99-33*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

CIF, 2005, c. 38, ss. 29, 129 and 130 in force 12.12.2005

*see SI/2005-119*

CIF, 2006, c. 9, s. 298 in force on assent 12.12.2006

**Royal Canadian Mounted Police Act**
**— R.S., 1985, c. R-10**

*(Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la)*

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

- s. 2**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 1; 2005, c. 10, par. 34(1)(s); 2013, c. 18, s. 2
- s. 5**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 2; 2013, c. 18, s. 3
- s. 6**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), ss. 3 and 24(E); 2013, c. 18, s. 5
- s. 6.1**, added, 2013, c. 18, s. 7
- s. 7**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 4; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, items 11(2) & (3))(F); 2013, c. 18, s. 8
- s. 8**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 4; R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 45 (Sch. III, item 11(4))(F); 2013, c. 18, s. 9
- s. 9**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 4; repealed, 2013, c. 18, s. 9
- s. 9.1**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 4
- ss. 9.2 to 9.6**, added, 2013, c. 18, s. 10
- s. 10**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 5; 2013, c. 18, s. 11
- s. 11**, 2013, c. 18, s. 11
- ss. 11.1 and 11.2**, added, 2013, c. 18, s. 11
- s. 12**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 6; 2013, c. 18, s. 11
- s. 12.1**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 7; repealed, 2013, c. 18, s. 11
- s. 14**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 8
- s. 16**, repealed, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 9
- s. 17**, repealed, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 10
- s. 19**, repealed, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 11
- s. 20.1**, added, 2013, c. 18, ss. 12 and 13
- s. 20.2**, added, 2013, c. 18, s. 13
- s. 21**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 12; 2013, c. 18, s. 14
- s. 22**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 13; 2013, c. 18, s. 15
- s. 23**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 14
- s. 24**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 24(E); 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 130); 2002, c. 7, s. 235(E)
- s. 24.1**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 15; 2013, c. 18, s. 16
- Part II:**
- s. 25**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2003, c. 22, s. 216(E); 2013, c. 18, par. 41(a)(E)

**R****Royal Canadian Mounted Police Act — R.S., 1985, c. R-10 — Continued**

- s. 26**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, par. 41(b) (E)
- s. 27**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16
- s. 28**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, par. 41(c) (E)
- s. 28.1**, added, 2013, c. 18, s. 17
- s. 29**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 18
- s. 30**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 19 and par. 41(d)(E)
- Part III**, (newly designated by R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16)
- ss. 30.1 and 30.2**, added, 2013, c. 18, s. 20
- s. 31**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1994, c. 26, s. 63(F); 2013, c. 18, s. 21
- s. 32**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1990, c. 8, s. 65; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.9); 2013, c. 18, s. 22
- s. 33**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, par. 41(e) (E)
- s. 34**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, par. 41(f) (E)
- s. 35**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 23
- s. 36**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1994, c. 26, s. 64(F); 2013, c. 18, s. 24
- s. 36.1**, added, 2013, c. 18, s. 25
- Part IV**, (newly designated by R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16); 2013, c. 18, s. 26
- s. 36.2**, added, 2013, c. 18, s. 26
- s. 37**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 27
- s. 38**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16
- s. 39**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 28
- s. 39.1**, added, 2013, c. 18, s. 29
- s. 40**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 29
- ss. 40.1 to 40.8**, added, 2013, c. 18, s. 29
- s. 41**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 29
- s. 42**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1990, c. 8, s. 66; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.9); 2013, c. 18, s. 29
- ss. 43 to 45**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 29
- s. 45.1**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 29
- s. 45.11**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 29
- ss. 45.12 to 45.14**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; repealed, 2013, c. 18, s. 29
- s. 45.15**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 30
- s. 45.16**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1990, c. 8, s. 67; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.9); 2013, c. 18, s. 31
- s. 45.17**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 31
- ss. 45.171 to 45.173**, added, 2013, c. 18, s. 32
- Part V**: (newly designated by R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16); repealed, 2013, c. 18, s. 33
- s. 45.18**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; repealed, 2013, c. 18, s. 33
- s. 45.19**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1993, c. 34, s. 111(F); repealed, 2013, c. 18, s. 33
- s. 45.2**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; repealed, 2013, c. 18, s. 33
- ss. 45.21 to 45.25**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; repealed, 2013, c. 18, s. 33
- s. 45.26**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1990, c. 8, s. 68; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.9); repealed, 2013, c. 18, s. 33
- ss. 45.27 and 45.28**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; repealed, 2013, c. 18, s. 33
- Part VI**, (newly designated by R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16); 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.29**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2003, c. 22, s. 217(E); 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.3**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 35
- ss. 45.31 to 45.34**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.35**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1996, c. 15, s. 22; 2013, c. 18, s. 35
- ss. 45.36 to 45.39**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.4**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 35
- ss. 45.41 to 45.44**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.45**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 1996, c. 15, s. 23; 2013, c. 18, ss. 34 and 35
- ss. 45.46 and 45.47**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16; 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.48**, added, 2012, c. 19, s. 369; 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.49**, added, 2012, c. 19, s. 369; 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.5**, added, 2012, c. 19, s. 369; 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.51**, added, 2012, c. 19, s. 369; 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.52**, added, 2013, c. 18, s. 35
- Part VII**, (newly designated by R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16); 2013, c. 18, s. 35
- ss. 45.53 to 45.59**, added, 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.6**, added, 2013, c. 18, s. 35
- ss. 45.61 to 45.69**, added, 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.7**, added, 2013, c. 18, s. 35

**R****Royal Canadian Mounted Police Act — R.S., 1985, c. R-10 — Continued**

- ss. 45.71 to 45.79**, added, 2013, c. 18, s. 35
- s. 45.8**, added, 2013, c. 18, s. 35
- ss. 45.81 to 45.87**, added, 2013, c. 18, s. 35
- Part VIII**, (formerly Part III), re-designated by R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 17
- s. 46**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 18; 2013, c. 18, s. 36
- s. 47**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 18
- s. 47.01**, added, 2013, c. 18, s. 37
- s. 47.1**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 18; 2013, c. 18, s. 37
- s. 47.2**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 18; repealed, 2013, c. 18, s. 37
- s. 47.3**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 18
- s. 47.4**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 18; 2013, c. 18, s. 38
- s. 47.5**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 18; 2013, c. 18, s. 39
- s. 48**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), ss. 19 and 24(E)
- s. 49**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 20
- s. 50**, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 21; 2013, c. 18, s. 40(1) and (2)
- s. 50.1**, added, 2012, c. 19, s. 370; 2013, c. 18, s. 40(1) and (2)
- s. 50.2**, added, 2013, c. 18, s. 40(1), repealed, c. 18, s. 40(2)
- s. 50.3**, added, 2013, c. 18, s. 40, repealed, c. 18, s. 40(2)
- ss. 51 and 52**, 2013, c. 18, s. 40(1) and (2)
- s. 53**, repealed, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 22
- Sch.**, added, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 23; SOR/91-510 Coordinating amendments, 2013, c. 18, ss. 77 to 84
- Coordinating amendment, 2013, c. 29, s. 23
- General, R.S., c. 8 (2nd Supp.), ss. 24 to 25
- General, 2013, c. 18, ss. 4 and 6
- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*
- CIF, R.S., c. 8 (2nd Supp.), s. 16 (enactment of Parts II and VI only) proclaimed in force 18.12.86 *see SI/87-23*; Act except Part VII, as enacted by s. 16, proclaimed in force 30.06.88 *see SI/88-103*; Part VII as enacted by s. 16, proclaimed in force 30.09.88 *see SI/88-214*
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88
- CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 130) in force 01.04.99 *see s. 79*
- CIF, 1993, c. 34, s. 111(F) in force on assent 23.06.93
- CIF, 1994, c. 26, ss. 63(F) and 64(F) in force on assent 23.06.94
- CIF, 1996, c. 15, ss. 22 and 23 in force on assent 20.06.96
- CIF, 2002, c. 7, s. 235 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 216 and 217 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 369 and 370 in force 20.08.2012 *see SI/2012-68*
- CIF, 2013, c. 18, ss. 12 and 77 to 84 in force on assent 19.06.2013;
- ss. 16(4) and (5), 17 to 19, 36, 40(1) and 41 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 87(1)* – Not in force;
- ss. 8(2) and (3) and 15(1) come into force on the date on which persons cease to be members, as defined in s. 2(1) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, by reason of s. 86(2) *see s. 87(2)* – Not in force;
- ss. 2(1), (4), (5) and (7), 3(1) and (2), 4 to 7, 8(1) and (4), 9 to 11, 13, 14, 15(2), 16(3), 20 to 31, 33, 34, 37 to 39 and 40(2) come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 87(3)* – Not in force;
- ss. 2(2), (3) and (6), 3(3), 16(1) and (2), 32 and 35 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 87(4)* – Not in force.
- CIF, 2013, c. 29, s. 23 in force on assent 26.06.2013
- Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act — R.S.C. 1970, c. R-10**  
*(Continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la)*
- Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (SOR/66-11; 2005, c. 10, s. 34)**
- s. 2**, 1999, c. 34, s. 216
- s. 5**, 1999, c. 34, s. 217
- s. 16**, 1974-75-76, c. 81, s. 68
- s. 18.1**, added, 1980-81-82-83, c. 100, s. 46; 1999, c. 34, s. 218; 2000, c. 12, s. 285
- s. 19**, 1999, c. 34, s. 219
- s. 20**, 1992, c. 46, s. 91; 1999, c. 34, s. 220
- s. 20.1**, added, 1992, c. 46, s. 92; 2000, c. 12, s. 286
- s. 22**, 1992, c. 46, s. 93

**R****Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act — R.S.C. 1970, c. R-10 — Continued**

- s. 23**, 1999, c. 34, s. 221  
**s. 24**, 1989, c. 6, s. 21; repealed, 1992, c. 46, s. 94  
**s. 25**, 1989, c. 6, s. 22  
**s. 25.1**, added, 1992, c. 46, s. 95; 1999, c. 34, s. 222  
**s. 43**, repealed, 1992, c. 46, s. 96  
**s. 44.1**, added, 1980-81-82-83, c. 100, s. 47; 1999, c. 34, s. 223; 2000, c. 12, s. 287  
**s. 47**, 1974-75-76, c. 81, s. 69; 1989, c. 6, s. 23  
**s. 48**, 1974-75-76, c. 81, s. 70; 1989, c. 6, s. 24  
**s. 54**, 1992, c. 46, s. 97  
**s. 55**, 1974-75-76, c. 81, s. 71; 1976-77, c. 34, s. 30 (item 27)(F)  
**s. 59**, 1974-75-76, c. 81, s. 72  
**Sch. to Part IV**, 1974-75-76, c. 81, s. 73  
General, Parts II, III, R.S.C. 1970, c. 43 (1st Supp.), s. 2(2); 1974-75-76, c. 81, s. 106(F)  
Transitional, 1989, c. 6, ss. 33 to 35  
Transitional, 1999, c. 34, s. 229  
CIF, 1980-81-82-83, c. 100, ss. 46, 47 in force 01.01.84  
*see SI/84-41*  
CIF, 1989, c. 6 in force 29.06.89  
CIF, 1992, c. 46, ss. 91 and 93 to 97 in force 20.04.93  
*see SI/93-66*; s. 92 in force 06.05.94 *see SI/94-67*  
CIF, 1999, c. 34, ss. 216 to 223 and 229 in force on assent 14.09.99. — *see also* s. 231.  
CIF, 2000, c. 12, s. 285 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*; ss. 286 and 287 in force 01.01.2012 *see SI/2011-118*
- s. 7**, 1992, c. 46, s. 64; 1999, c. 34, s. 174; 2012, c. 31, s. 507  
**s. 8**, 1992, c. 46, s. 65; 1999, c. 34, s. 175  
**s. 8.1**, added, 1992, c. 46, s. 66  
**s. 9**, 1992, c. 46, s. 67; 1999, c. 34, s. 176; 2003, c. 26, s. 57; 2009, c. 13, s. 16)  
**s. 10**, 1992, c. 46, s. 68; 1999, c. 26, s. 16; 1999, c. 34, s. 177; 2003, c. 26, s. 58; 2006, c. 4, s. 206; 2009, c. 13, s. 4; 2012, c. 31, s. 508  
**s. 11**, 1992, c. 46, s. 69; 1999, c. 34, s. 178; 2003, c. 26, s. 45; 2009, c. 13, ss. 5 and 14  
**s. 12.1**, added, 1999, c. 34, s. 179; 2003, c. 26, s. 46  
**ss. 12.2 and 12.3**, added, 2009, c. 13, s. 6  
**s. 13**, 1989, c. 6, s. 25; 1992, c. 46, s. 70; 1999, c. 34, s. 180; 2003, c. 26, s. 59  
**s. 14**, 1999, c. 34, s. 181; 2003, c. 26, s. 60  
**s. 14.1**, added, 1992, c. 46, s. 71; 1999, c. 34, s. 182; 2000, c. 12, s. 288  
**s. 15**, 1999, c. 34, s. 183  
**s. 15.1**, added, 1999, c. 34, s. 183  
**s. 16**, repealed, 1989, c. 6, s. 26  
**s. 17**, 1999, c. 34, s. 184  
**s. 18**, 1992, c. 46, s. 72; 1999, c. 34, s. 185  
**s. 19**, 1989, c. 6, s. 27; 1992, c. 46, s. 73; 1999, c. 34, s. 186  
**s. 19.1**, added, 1989, c. 6, s. 28; repealed, 1999, c. 34, s. 187  
**s. 20**, 1992, c. 46, s. 74; 1999, c. 34, s. 188; 2000, c. 12, s. 289  
**s. 21**, 1992, c. 46, s. 74  
**s. 23**, 1999, c. 34, s. 189; 2003, c. 26, s. 61  
**s. 24**, 1999, c. 34, s. 190; 2003, c. 22, par. 225(z.21)(E); 2012, c. 31, s. 509  
**s. 24.1**, added, 1999, c. 34, s. 191; 2003, c. 26, s. 47  
**s. 25.1**, added, 1992, c. 46, s. 75; 1999, c. 34, s. 192; 2012, c. 31, s. 510  
**s. 26**, 1989, c. 6, s. 29; 1992, c. 46, s. 76; 1999, c. 34, s. 193; 2009, c. 13, s. 7  
**s. 26.1**, added, 1992, c. 46, s. 77; 1999, c. 34, s. 194; 2000, c. 12, s. 290; 2003, c. 26, s. 62; 2009, c. 13, s. 8; 2012, c. 31, s. 511  
**s. 27**, 1999, c. 34, s. 195; 2012, c. 31, s. 512  
**s. 28**, 1999, c. 34, s. 196  
**s. 29**, 1992, c. 46, s. 78; 1999, c. 34, s. 198  
**ss. 29.1 to 29.5**, added, 1999, c. 34, s. 199  
**s. 30**, R.S., c. 13 (2nd Supp.), s. 13; 1999, c. 34, s. 200  
**s. 31**, 1992, c. 46, s. 79; 1999, c. 34, s. 200  
**s. 31.1**, added, 2009, c. 13, s. 9

**Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act****— R.S., 1985, c. R-11**

(*Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la*)

**Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

- s. 3**, 1992, c. 46, s. 60; 1999, c. 34, s. 169; 2003, c. 22, par. 225(z.21)(E); 2005, c. 10, par. 34(1)(t); 2009, c. 13, s. 2; 2012, c. 31, s. 504  
**s. 4**, 1999, c. 34, s. 170  
**s. 5**, 1992, c. 46, s. 61; 1999, c. 34, s. 171; 2012, c. 31, s. 505  
**s. 6**, 1992, c. 46, s. 62; 1999, c. 34, s. 172; 2003, c. 22, s. 218(E), c. 26, ss. 44 and 56; 2009, c. 13, s. 15; 2012, c. 31, s. 506  
**s. 6.1**, added, 1992, c. 46, s. 63; 1999, c. 34, s. 173

# R

**Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act — R.S., 1985, c. R-11 — Continued**

- s. 32,** 1998, c. 11, s. 1(1)(F) and (2); 2000, c. 34, s. 46; 2009, c. 13, s. 10
  - s. 32.1,** added, 1998, c. 11, s. 2; 2000, c. 34, s. 46; 2003, c. 12, s. 4; 2003, c. 27, s. 9(F); 2005, c. 21, s. 109
  - s. 32.11,** added, 2003, c. 12, s. 4
  - ss. 32.12 to 32.14,** added, 2003, c. 12, s. 4; 2005, c. 10, par. 34(1)(t)
  - s. 32.15,** added, 2003, c. 12, s. 4
  - s. 32.2,** added, 1998, c. 11, s. 2; 2000, c. 34, s. 46
  - s. 33,** 1998, c. 11, s. 3; 2000, c. 34, par. 95(c)(F)
  - s. 34,** 1998, c. 11, s. 4; 2009, c. 13, s. 11
  - Part III,** (ss. 35 to 40), 1992, c. 46, s. 80
  - s. 35,** 1992, c. 46, s. 80; 1999, c. 34, s. 201
  - s. 36,** 1992, c. 46, s. 80; repealed, 1999, c. 34, s. 202
  - s. 37,** 1992, c. 46, s. 80; 1999, c. 34, s. 203
  - s. 38,** 1992, c. 46, s. 80
  - s. 39,** 1992, c. 46, s. 80; 1999, c. 34, s. 204; 2003, c. 26, s. 63
  - s. 40,** added, 1992, c. 46, s. 80; 1999, c. 34, s. 205
  - Part IV,** (s. 41) added, 1992, c. 46, s. 80
  - s. 41,** added, 1992, c. 46, s. 80; 1999, c. 34, s. 206
  - s. 42,** added, 2003, c. 26, s. 64
  - ss. 43 and 44,** added, 2008, c. 28, s. 161
  - ss. 45 and 46,** added, 2008, c. 28, s. 162
  - General, 1999, c. 34 s. 197
  - General, 2009, c. 13, ss. 1, 3 and 12 and 13 (Validation)
  - Transitional, 1989, c. 6, ss. 33 to 35
  - Transitional, 1992, c. 46, s. 108
  - Transitional, 1999, c. 34, s. 229
  - Transitional, 2003, c. 12, s. 6
  - Transitional, 2003, c. 26, s. 69
  - CIF, R.S., c. 13 (2nd Supp.) proclaimed in force 01.12.86 see SI/86-213
  - CIF, 1989, c. 6 in force 29.06.89
  - CIF, 1992, c. 46,
  - s. 78 deemed in force 01.04.91 see s. 109(2);
  - Part III (ss. 35 to 40), as enacted by s. 80, deemed in force 01.04.91 see s. 109(3);
  - ss. 60, 67, 69(1) and (2), 72, 74, 75, 76(2) to (4), par. 26.1(1)(h) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act as enacted by s. 77, s. 79, Part IV (s. 41) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act as enacted by s. 80 and s. 108 in force 20.04.93 see SI/93-66;
  - ss. 71, 73 and 76(1) and s. 26.1(1)(e) to (g) and (i) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, as enacted by s. 77, in force 06.05.94 see SI/94-67;
  - ss. 61, 68 and 70 and par. 26.1(1)(a) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, as enacted by s. 77, in force 16.12.94 see SI/94-146 but despite the previous, ss. 61, 68 and 70 and par. 26.1(1)(a) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, as enacted by s. 77, are deemed to have come into force 15.12.94 see 2011, c. 24, par. 184(a) and (d);
  - ss. 62 to 66, s. 26.1(1)(b) to (d) and s. 26.1(2) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, as enacted by s. 77, in force 01.12.95 see SI/95-128;
  - s. 69(3) repealed before coming into force 18.06.2009 see 2009, c. 13, s. 14
  - CIF, 1998, c. 11 in force on assent 11.06.98
  - CIF, 1999, c. 26, s. 16 in force on assent 17.06.99
  - CIF, 1999, c. 34,
  - the definition “child” in s. 3(1) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, as enacted by s. 169(1), ss. 169(2), 170, 175, 176(1), (2) and (4), 180, 181, 183 to 189, 192, 193(2), 194(2) and (3), 196, 197, 198(2) and (3), 200, 201(2), 204 to 206 and 229 in force on assent 14.09.99;
  - the definition “contributor” in s. 3(1) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, as enacted by s. 169(1), ss. 171, 172(1), 173, 174(1), 177, 182, 190, 193(1), 194(1), 195, 201(1), 202 and 203 in force 01.01.2000 see SI/99-138;
  - ss. 198(1) and 199 in force 01.04.2000 see SI/99-138;
  - s. 176(3) in force 01.01.2001 see SI/99-138;
  - ss. 178 and 179 in force 01.09.2003 see SI/2003-145;
  - clauses 6(b)(ii)(M) and (N) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, as enacted by s. 172(4), in force 26.10.2006 see SI/2006-116
  - s. 174(2) in force 26.10.2006 see SI/2006-116
  - s. 172(3) repealed before coming into force see 2009, c. 13, s. 15;
  - ss. 172(2) and 191 in force 18.06.2009 see 2009, c. 13, par. 17(a);
  - clauses 6(b)(ii)(L), (O) and (P) of the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, as enacted by s. 172(4), in force 18.06.2009 see 2009, c. 13, par. 17(b)
- See also* s. 231.
- CIF, 2000, c. 12, s. 289 in force 31.07.2000 see SI/2000-76; ss. 288 and 290 in force 01.01.2012 see SI/2011-118
  - CIF, 2000, c. 34, ss. 46 and 95 in force 27.10.2000 see SI/2000-105

# R

**Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act — R.S., 1985, c. R-11 — Continued**

CIF, 2003, c. 12, ss. 4 and 6 in force on assent  
19.06.2003  
CIF, 2003, c. 22, ss. 218 and 225 in force 01.04.2005 *see*  
SI/2005-24  
CIF, 2003, c. 26, ss. 45, 56, 58 to 61, s. 62(2), ss. 63, 64,  
and 69 in force 03.05.2004 *see* SI/2004-50; s. 44 in  
force 18.06.2009 *see* 2009, c. 13, par. 17(c); s. 57(2)  
was repealed before coming into force *see* 2009, c. 13,  
s. 16; ss. 46, 47, 57(1) and 62(1) in force 01.09.2012  
*see* SI/2012-41  
CIF, 2003, c. 27, s. 9 in force on assent 07.11.2003  
CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see*  
SI/2005-29  
CIF, 2005, c. 21, s. 109 in force 01.04.2006 *see*  
SI/2006-54  
CIF, 2006, c. 4, s. 206 in force 01.01.2008 *see* s. 207  
CIF, 2008, c. 28, s. 161 in force on assent 18.06.2008;  
s. 162 comes into force on a day or days to be fixed by  
order of the Governor in Council *see* s. 164(1) – Not  
in force  
CIF, 2009, c. 13, ss. 1 to 16 in force on assent  
18.06.2009  
CIF, 2011, c. 24, par. 184(a) and (d) in force on assent  
15.12.2011  
CIF, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), ss. 504 to 512 in  
force 01.01.2013 *see* s. 514(1)

**Royal Style and Titles Act**

**— R.S., 1985, c. R-12**

(*Titres royaux, Loi sur les*)

**Prime Minister**

**Royal Style and Titles (Canada) Act**

**— 1947, c. 72**

(*see also R.S.C. 1970, c. R-12*)

(*Titres royaux (Canada), Loi de 1947 sur les*)

**S****Safe Containers Convention Act****— R.S., 1985, c. S-1***(Sécurité des conteneurs, Loi de la convention sur la)***Minister of Transport****s. 13, 1989, c. 3, s. 52**CIF, 1989, c. 3, s. 52 in force 29.03.90 *see SI/90-63*— ss. 32(1), 33, 39 to 47, 49 and 50 in force 06.11.2012  
*see SI/2012-48;*— s. 34 in force 20.11.2012 *see SI/2012-48;*— ss. 52 to 107 and 147 in force 13.06.2012 *see SI/2012-40;*— ss. 135 and 136 in force 03.05.2012 *see SI/2012-31;*— s. 160 in force 28.02.2013 *see SI/2013-13;*— ss. 167 to 203 in force 23.10.2012 *see SI/2012-48;*— ss. 205 to 207 in force 04.07.2012 *see SI/2012-48.***Safe Drinking Water for First Nations Act****— 2013, c. 21***(Salubrité de l'eau potable des Premières Nations, Loi sur la)***s. 5, 2012, c. 19, s. 65**

CIF, 2012, c. 19, s. 65 in force on assent 29.06.2012.

CIF, 2013, c. 21 (assent: 19.06.2013), Act in force 01.11.2013 *see SI/2013-111.***Safer Railways Act *see Railway Safety Act*****— 2012, c. 7***(Sécurité ferroviaire, Loi améliorant la)***Safer Witnesses Act — 2013, c. 29***(Sécurité des témoins, Loi sur la)***Introduced by Minister of Public Safety**

Coordinating amendments, 2013, c. 29, s. 23

CIF, 2013, c. 29, s. 23 in force on assent 26.06.2013

**Saguenay-St. Lawrence Marine Park Act****— 1997, c. 37***(Parc marin du Saguenay — Saint-Laurent, Loi sur le)***Minister of the Environment (2005, c. 2, s. 13))****s. 2, 1998, c. 31, s. 61.01; 2000, c. 32, s. 64; 2005, c. 2, s. 13; 2009, c. 14, s. 108****s. 7, 2000, c. 32, s. 65****s. 13, 2009, c. 14, s. 109****ss. 13.1 and 13.2, added, 2009, c. 14, s. 109****s. 14, 2009, c. 14, s. 109****s. 14.1, added, 2009, c. 14, s. 109****s. 17, 1992, c. 47, s. 84, Sch., item 2.1 as enacted by 1997, c. 37, s. 25; 2009, c. 14, s. 110****s. 18, 2009, c. 14, s. 111****s. 19, 2009, c. 14, s. 112****ss. 19.1 and 19.2, added, 2009, c. 14, s. 113****s. 20, 2009, c. 14, s. 114****ss. 20.1 to 20.8, added, 2009, c. 14, s. 114****s. 21, 2009, c. 14, s. 114****ss. 21.1 to 21.7, added, 2009, c. 14, s. 114****Safe Streets and Communities Act****— 2012, c. 1***(Sécurité des rues et des communautés, Loi sur la)***Minister of Public Safety**

CIF, 2012, c. 1, ss. 1 to 9, 32(2), 48, 108 to 134, 137 to 146, 148 to 159 and 161 to 166 in force on assent 13.03.2012;

— ss. 10 to 31 and 35 to 38 in force 09.08.2012 *see SI/2012-48;*

**S****Saguenay-St. Lawrence Marine Park Act — 1997, c. 37 — Continued**

s. 22, 2009, c. 14, s. 114  
**ss. 22.1 to 22.3**, added, 2009, c. 14, s. 114  
**s. 23**, repealed, 1992, c. 47, s. 84, Sch., item 2.2 as enacted by 1997, c. 37, s. 25; 2003, c. 22, s. 219(E); 2009, c. 14, s. 115  
 Coordinating amendment, 2009, c. 14, s. 127  
 CIF, 1992, c. 47, s. 84, (Sch., items 2.1 and 2.2) shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see* s. 86(2) and *also* 1996, c. 7, s. 42 – Not in force.  
 CIF, 1997, c. 37 (assent: 10.12.97), in force 08.06.98 *see SI/98-74*  
 CIF, 1998, c. 31, s. 61.01 in force 01.04.99 *see SI/99-4*  
 CIF, 2000, c. 32, ss. 64 and 65 in force 19.02.2001 *see SI/2001-29*  
 CIF, 2003, c. 22, s. 219 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 2, s. 13 in force on assent 24.02.2005  
 CIF, 2009, c. 14, s. 127 in force on assent 18.06.2009; ss. 108 to 115 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*

**Sahtu Dene and Metis Land Claim Settlement Act — 1994, c. 27**

(*Règlement de la revendication territoriale des Dénés et Métis du Sahtu, Loi sur le*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

s. 9, repealed, 2009, c. 23, s. 337  
 CIF, 1994, c. 27, other than ss. 11 and 12, in force on assent 23.06.94 *see* s. 13(1); ss. 11 and 12 deemed in force 22.12.92 *see* s. 13(2)  
 CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 337 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*

**St. Peters Indian Reserve Act — 1916, c. 24**

(*St-Peter, Réserve de*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development****St. Regis Islands Act — 1926-27, c. 37**

(*St-Régis, Loi des îles*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development****Ste-Foy-St-Nicolas Bridge (*see Bridges*)**

(*Ponts* :)

**Saint John and Quebec Railway**

(*Saint-Jean et Québec, Chemin de fer*)

1911, c. 11; (1912, c. 49; 1914, c. 52 repealed 1916, c. 23, s. 2)  
 1916, c. 23; 1917, c. 22; 1919, cc. 7, 31; 1921, c. 12; 1925, c. 25; 1928, c. 8

**Saint John Bridge and Railway Extension Company (*see Bridges*)**

(*Ponts*)

**Saint John Wharfs and Buildings at Harbour****— 1910, c. 53**

(*Saint-Jean, Quais et bâtiments dans le port de*)

**Salaries Act — R.S., 1985, c. S-3**

(*Traitements, Loi sur les*)

**Prime Minister**

**ss. 1.1 and 1.2**, added, 2006, c. 9, s. 227; repealed, 2012, c. 19, s. 468  
**s. 3**, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 3; R.S., c. 47 (2nd Supp.), s. 1; 1993, c. 13, s. 12; 1994, c. 18, s. 11  
**s. 4**, R.S., c. 11 (4th Supp.), s. 16, c. 41 (4th Supp.), s. 56; 1989, c. 27, s. 23; 1990, c. 1, s. 32; 1991, c. 3, s. 13; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 26)(F), c. 44, s. 10; 1993, c. 12, s. 14; 1994, c. 31, s. 22, c. 38, s. 25(1)(z.2), c. 41, s. 36; 1995, c. 1, s. 61, c. 5, s. 24; c. 11, s. 35; 1996, c. 8, s. 31, c. 11, s. 87, c. 16, s. 56;

**S****Salaries Act — R.S., 1985, c. S-3 — Continued**

- 1998, c. 23, s. 15; 2000, c. 34, par. 94(k)(F); 2001, c. 20, s. 29; 2005, c. 10, par. 34(1)(u), c. 26, s. 26, c. 34, s. 77, c. 35, s. 65; 2012, c. 19, s. 690; 2013, c. 33, par. 196(1)(f)
- s. 4.1**, added, 2005, c. 16, s. 13, ss. 19(1), 20(1) and 21(1); 2012, c. 19, s. 691; 2013, c. 33, par. 196(1)(f) and s. 226; 2013, c. 40, s. 215
- s. 4.2**, added, 2005, c. 16, s. 13 and s. 21(3); 2013, c. 40, s. 216
- s. 5**, 1993, c. 12, s. 15; 1998, c. 23, s. 16; repealed, 2001, c. 20, s. 29; added, 2004, c. 16, s. 25
- s. 6**, added, 2004, c. 16, s. 25
- General, 1994, c. 38, s. 25(2)
- General, 2001, c. 20, s. 30 *re application*
- General, 2005, c. 16, ss. 11 and 12
- Coordinating amendments, 2005, c. 16, ss. 18 to 21
- Transitional, R.S., c. 50 (1st Supp.), s. 8
- CIF, R.S., c. 50 (1st Supp.), ss. 3 and 8 in force 12.12.85
- CIF, R.S., c. 47 (2nd Supp.), s. 1 in force 19.12.86
- CIF, R.S., c. 11 (4th Supp.), s. 16 in force 28.06.88 *see SI/88-119*
- CIF, R.S., c. 41 (4th Supp.), s. 56 in force 15.09.88 *see SI/88-152*
- CIF, 1989, c. 27, s. 23 in force 23.02.90 *see SI/90-41*
- CIF, 1990, c. 1, s. 32 in force 23.02.90 *see SI/90-40*
- CIF, 1991, c. 3, s. 13 in force 21.04.91 *see SI/91-58*
- CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 26)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 44, s. 10 *but* Act repealed by 1994, c. 41, s. 41
- CIF, 1993, c. 12, ss. 14 and 15 deemed in force 01.04.92 *see s. 17(3)*
- CIF, 1993, c. 13, s. 12 deemed in force 01.01.93 *see s. 29(3)*
- CIF, 1994, c. 18, s. 11 in force on assent 15.06.94
- CIF, 1994, c. 31, s. 22 in force on assent 23.06.94
- CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*
- CIF, 1994, c. 41, s. 36 in force 12.01.95 *see SI/95-10*
- CIF, 1995, c. 1, s. 61 in force 29.03.95 *see SI/95-48*
- CIF, 1995, c. 5, s. 24 in force 13.05.95 *see SI/95-65*
- CIF, 1995, c. 11, s. 35 in force 12.07.96 *see SI/96-68*
- CIF, 1996, c. 8, s. 31 in force 12.07.96 *see SI/96-69*
- CIF, 1996, c. 11, s. 87 in force 12.07.96 *see SI/96-70*
- CIF, 1996, c. 16, s. 56 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 1998, c. 23, ss. 15 and 16 in force on assent 18.06.98
- CIF, 2000, c. 34, s. 94 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*
- CIF, 2001, c. 20, s. 30 in force 15.06.2001 *see SI/2001-82*; s. 29 in force 12.07.2001 *see SI/2001-84*
- CIF, 2004, c. 16, s. 25 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 32(3) – Not in force*
- CIF, 2005, c. 10, par. 34(1)(u) in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*
- CIF, 2005, c. 16, ss. 18 to 21 in force on assent 21.04.2005; ss. 11 to 13 deemed in force 01.04.2004 *see s. 22*
- CIF, 2005, c. 26, s. 26 in force 05.10.2005 *see SI/2005-101*
- CIF, 2005, c. 34, s. 77 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*
- CIF, 2005, c. 35, s. 65 in force 05.10.2005 *see SI/2005-97*
- CIF, 2006, c. 9, s. 227 in force on assent 12.12.2006
- CIF, 2012, c. 19, s. 468 in force on assent 29.06.2012; ss. 690 and 691 in force 01.03.2013 *see SI/2013-17*
- CIF, 2013, c. 33, ss. 196 and 226 in force on assent 26.06.2013.
- CIF, 2013, c. 40, ss. 215 and 216 in force on assent 12.12.2013.

**Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 1999 — 2000, c. 30**

(*Taxes de vente et d'accise, Loi de 1999 modifiant les*)

**Minister of Finance**

- s. 171**, 2001, c. 17, s. 264(F)
- CIF, 2000, c. 30 in force on assent 20.10.2000 *see also various coming into force provisions throughout and Acts amended*
- CIF, 2001, c. 17, s. 264 deemed in force 20.10.2000 *see s. 171(2)*

**Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 2001 — 2001, c. 15**

(*Taxes de vente et d'accise, Loi de 2001 modifiant les*)

**Minister of Finance**

**S**

Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 2001 — 2001, c. 15 — Continued

CIF, 2001, c. 15 in force on assent 14.06.2001 *see also*  
various coming into force provisions throughout

1907, c. 26; 1907-08, c. 22

**Saskatchewan Act (1905, c. 42)** (*see also*  
**R.S.C. 1970, Appendix II, No. 20**) (*see*  
*also R.S., 1985, Appendix II, No. 21*)  
(Saskatchewan, *Acte de la* (1905, c. 42))

**Seals Act — R.S., 1985, c. S-6**  
(*Sceaux, Loi sur les*)

**Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))**

**Saskatchewan Boundary** (*see Provincial  
Boundaries*)  
(*Frontières provinciales :*)

**Sechelt Indian Band Self-Government Act  
— 1986, c. 27**

(*Autonomie gouvernementale de la bande indienne  
sechelte, Loi sur l'*)

**Saskatchewan Natural Resources** (*see also*  
**Natural Resources Transfer**)  
(Saskatchewan, *Ressources naturelles de la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern  
Development**

Consequential amendments, ss. 47 to 60 (*see R.S., c. 20  
(2nd Supp.), ss. 1 to 14*)

General, ss. 18 to 29, 36 to 41, 53 to 60, 89 and 93 of the  
*Indian Act* do not apply to any Sechelt lands that are  
registered pursuant to s. 28 *see SOR/89-507*

Transitional, ss. 44-46

CIF, Act, except ss. 17-20, proclaimed in force 09.10.86  
*see SI/86-193; ss. 17-20 in force 17.03.88 see  
SI/88-48 (registration date 30.03.88)*

**Minister of Indian Affairs and Northern  
Development**

1930, c. 41; 1931, c. 51; 1938, c. 36; 1947, c. 45; 1948,  
c. 69; 1951, c. 60

**Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act  
— 1993, c. 11**

(*Droits fonciers issus de traités en Saskatchewan,  
Loi sur les*)

**Second Narrows Bridge, Burrard Inlet,  
B.C. (see Bridges)**  
(*Ponts :*)

**Minister of Indian Affairs and Northern  
Development**

**s. 2**, 2002, c. 3, s. 11

**s. 3**, 2002, c. 3, s. 12

**s. 9**, 2002, c. 3, s. 13

**s. 11**, 2002, c. 3, s. 14

CIF, 1993, c. 11 in force on assent 30.03.93

CIF, 2002, c. 3, ss. 11 to 14 in force on assent  
21.03.2002

**Security Offences Act — R.S., 1985, c. S-7**

(*Infractions en matière de sécurité, Loi sur les*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

**s. 6**, 2005, c. 10, par. 34(1)(v)

CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see  
SI/2005-29*

**School Lands** (*see also* **Natural Resources  
Transfer**)

(*Terres des écoles...*)

**S****Security of Information Act****— R.S., 1985, c. O-5**

(Formerly: Official Secrets Act)

*(Protection de l'information, Loi sur la)***Minister of Justice and Attorney General of Canada****long title**, 2001, c. 41, s. 24**s. 1**, 2001, c. 41, s. 25**s. 2**, 2001, c. 41, s. 26**s. 3**, 2001, c. 41, s. 27**ss. 6 and 7**, 2001, c. 41, s. 29**s. 8**, 2001, c. 41, s. 29; 2003, c. 22, par. 224(z.76)(E); 2004, c. 12, s. 21(E); 2013, c. 9, s. 28(E)**s. 9**, 2001, c. 41, s. 29; 2003, c. 22, par. 224(z.76)(E)**ss. 10 to 14**, 2001, c. 41, s. 29**s. 15**, 1992, c. 47, s. 80; 2001, c. 41, s. 29**ss. 16 to 20**, added, 2001, c. 41, s. 29**s. 21**, added, 2001, c. 41, s. 29; 2013, c. 9, s. 29**ss. 22 to 27**, added, 2001, c. 41, s. 29**s. 28**, added, 2001, c. 41, s. 29, repealed, s. 130(7.3)**Sch.**, added, 2001, c. 41, s. 30; SOR/2004-20; SOR/2006-81, SOR/2006-336; 2012, c. 19, s. 386; 2013, c. 18, s. 54

Coordinating amendment, 2001, c. 41, s. 130(7.3)

General, 2001, c. 41, ss. 28 and 39 to 42

General, 2013, c. 9, ss. 25 to 27

CIF, 1992, c. 47, s. 80 in force 01.08.96 *see SI/96-56*CIF, 2001, c. 41, s. ss. 24, 25 and 130 in force on assent 18.12.2001; ss. 26 to 30 and 39 to 42 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

CIF, 2004, c. 12, s. 21 in force on assent 22.04.2004

CIF, 2012, c. 19, s. 386 in force on assent 29.06.2012

CIF, 2013, c. 9 (assent: 25.04.2013), ss. 25 to 29 in force 15.07.2013 *see SI/2013-67*CIF, 2013, c. 18 (assent: 19.06.2013), s. 54 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 87(4) – Not in force.***Security of Tenure of Military Judges Act****— 2011, c. 22 *see National Defence Act****(Inamovibilité des juges militaires, Loi sur l')***Minister of National Defence****Seed Grain, Fodder and other Relief****— 1915, c. 20***(Grain de semence, fourrage et autres secours)***Seeds Act — R.S., 1985, c. S-8***(Semences, Loi sur les)***Minister of Agriculture and Agri-Food****long title**, R.S., c. 49 (1st Supp.), s. 1**s. 2**, R.S., c. 49 (1st Supp.), s. 2; 1994, c. 38, s. 25(1)(z.3); 1995, c. 40, s. 86; 1997, c. 6, s. 87; 2012, c. 24, s. 89**s. 2.1**, added, 2012, c. 24, s. 90**s. 3**, R.S., c. 49 (1st Supp.), s. 3**s. 4**, R.S., c. 49 (1st Supp.), s. 4; 1994, c. 26, s. 65(F); 2001, c. 4, s. 117; 2012, c. 19, s. 473, c. 24, s. 91**s. 4.1**, added, 1988, c. 65, s. 144; repealed, 2011, c. 25, s. 38**s. 4.2**, added, 2012, c. 19, s. 474**s. 5**, 1997, c. 6, s. 88; 2005, c. 38, s. 131**s. 6**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 21**s. 8**, 1995, c. 40, s. 87**s. 9**, R.S., c. 49 (1st Supp.), s. 5; 1995, c. 40, s. 88**s. 10**, R.S., c. 49 (1st Supp.), s. 6; 1997, c. 6, s. 89**s. 11**, R.S., c. 49 (1st Supp.), s. 7; 1995, c. 40, s. 89**s. 12**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203

Coordinating amendments 2012, c. 19, s. 475 (don't apply)

General, 1994, c. 38, s. 25(2)

CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 21 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*

CIF, R.S., c. 49 (1st Supp.) in force 12.12.85

CIF, 1988, c. 65, s. 144 in force 01.01.89 *see SI/89-9 see also s. 150(2)*

CIF, 1994, c. 26, s. 65 in force on assent 23.06.94

CIF, 1994, c. 38, s. 25 in force 12.01.95 *see SI/95-9*CIF, 1995, c. 40, ss. 86 to 89 in force 30.07.97 *see SI/97-89*CIF, 1997, c. 6, ss. 87 to 89 in force 01.04.97 *see SI/97-37*CIF, 2001, c. 4, s. 117 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*CIF, 2005, c. 38, s. 131 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*

**S****Seeds Act — R.S., 1985, c. S-8 — Continued**

CIF, 2011, c. 25 (assent: 15.12.2011), s. 38 (Part 2) in force 01.08.2012 *see SI/2011-120*  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 473 to 475 in force on assent 29.06.2012  
 CIF, 2012, c. 24 (assent: 22.11.2012), ss. 89 to 91 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 111 – Not in force

**Seized Property Management Act — 1993, c. 37***(Administration des biens saisis, Loi sur l')***Minister of Public Works and Government Services**

s. **2**, 1996, c. 16, s. 60(1)(r), c. 19, s. 85; 1997, c. 23, s. 22; 2001, c. 32, s. 73; c. 41, s. 105 and s. 135(2)  
 s. **3**, 1996, c. 19, s. 86; 2000, c. 17, s. 92; 2001, c. 32, s. 74, c. 41, ss. 83 and 106 and s. 135(5)  
 s. **4**, 1996, c. 19, s. 87; 1997, c. 18, s. 135(F); 2000, c. 17, s. 93; 2001, c. 32, s. 75, c. 41, ss. 84, 107 and ss. 135(6) and (7)  
 s. **5**, 2001, c. 32, s. 76, c. 41, s. 108 and s. 135(8)  
 s. **6**, 1996, c. 19, s. 88  
 s. **7**, 2001, c. 32, s. 77  
 s. **9**, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 11); 1996, c. 19, s. 89; 2000, c. 17, s. 94; 2001, c. 32, s. 78, c. 41, ss. 85 and 109  
 s. **10**, 1996, c. 19, s. 90; 1997, c. 23, s. 23; 2000, c. 17, s. 95; 2001, c. 41, ss. 86 and 110; 2005, c. 44, s. 14  
 s. **11**, 1996, c. 19, s. 91; 1997, c. 23, s. 24; 2000, c. 17, s. 96; 2001, c. 32, s. 79, c. 41, ss. 111, 120(1), 137(3) and (4); 2005, c. 44, s. 15  
 s. **14**, 1996, c. 19, s. 92; 1997, c. 23, s. 25; 2005, c. 44, s. 16  
 s. **18**, 1997, c. 18, s. 136(F)  
 s. **19**, 1997, c. 18, s. 137(F)  
 s. **31**, repealed, 1996, c. 19, s. 93  
 Coordinating amendment, 2001, c. 32, s. 80; repealed, 2001, c. 41, par. 137(3)(b)  
 Coordinating amendments, 2001, c. 41, ss. 119, 120, 135 137(3) and (4) and 138  
 Transitional, 1993, c. 37, ss. 31 and 32  
 CIF, 1993, c. 37 in force 01.09.93 *see SI/93-176*  
 CIF, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 11) in force 03.09.96 *see SI/96-79*  
 CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*  
 CIF, 1996, c. 19, ss. 85 to 93 in force 14.05.97 *see SI/97-47*

CIF, 1997, c. 18, ss. 135(F) to 137(F) in force 14.05.97 *see SI/97-62*  
 CIF, 1997, c. 23, ss. 22 to 25 in force 02.05.97 *see SI/97-61*  
 CIF, 2000, c. 17, ss. 92 to 96 in force 31.03.2004 *see SI/2004-39*  
 CIF, 2001, c. 32, s. 80 in force on assent 18.12.2001; ss. 75 to 77 and 79 in force 07.01.2002 and ss. 73, 74 and 78 in force 01.02.2002 *see SI/2002-17*  
 CIF, 2001, c. 41, ss. 83 to 86, 119, 120, 135 to 138 in force on assent 18.12.2001; ss. 105 to 111 in force 24.12.2001 *see SI/2002-16*  
 CIF, 2005, c. 44, ss. 14 to 16 in force on assent 25.11.2005

**Senate, Retirement of Members (*see* Members of Parliament Retiring Allowances Act)***(Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les)***Seniors Act, Celebrating Canada's (*see* Celebrating Canada's Seniors Act)***(Aînés du Canada, Loi célébrant les)***Settlement of International Investment Disputes Act — 2008, c. 8***(Règlement des différends internationaux relatifs aux investissements, Loi sur le)***Introduced by Minister of Foreign Affairs**

CIF, 2008, c. 8 (assent: 13.03.2008) in force 01.11.2013  
*see SI/2013-115*

**Sex Offender Information Registration Act — 2004, c. 10***(Enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels, Loi sur l')***Minister of Public Safety and Emergency Preparedness**

**S****Sex Offender Information Registration Act — 2004, c. 10 — Continued**

**s. 2**, 2010, c. 17, s. 28  
**s. 3**, 2007, c. 5, s. 32; 2010, c. 17, s. 29  
**s. 4**, 2007, c. 5, s. 33; 2010, c. 17, s. 30  
**s. 4.1**, 2007, c. 5, s. 34; 2010, c. 17, s. 31  
**s. 4.2**, 2007, c. 5, s. 35; 2010, c. 17, s. 32  
**s. 4.3**, 2007, c. 5, s. 36; 2010, c. 17, s. 33  
**s. 5**, 2007, c. 5, s. 37; 2010, c. 17, s. 34  
**s. 5.1**, added, 2010, c. 17, s. 35  
**s. 6**, 2007, c. 5, s. 38; 2010, c. 17, s. 36  
**s. 7.1**, added, 2007, c. 5, s. 39; 2010, c. 17, s. 37  
**s. 8**, 2007, c. 5, s. 40; 2010, c. 17, s. 38  
**s. 8.1**, added, 2007, c. 5, s. 41; 2010, c. 17, s. 39  
**s. 8.2**, added, 2007, c. 5, s. 41; 2010, c. 17, s. 40; 2013, c. 24, par. 130(a)(F)  
**s. 10**, 2007, c. 5, s. 42  
**s. 11**, 2007, c. 5, s. 43  
**s. 12**, 2007, c. 5, s. 44; 2013, c. 24, par. 130(b)(F)  
**s. 13**, 2007, c. 5, s. 45  
**s. 14**, 2010, c. 17, s. 41(E)  
**s. 15**, 2007, c. 5, s. 46; 2010, c. 17, s. 42  
**s. 15.1**, added, 2010, c. 17, s. 43  
**s. 16**, 2007, c. 5, s. 47; 2010, c. 17, s. 44  
**s. 17**, 2007, c. 5, s. 48  
**s. 18**, 2007, c. 5, s. 49  
Coordinating amendment, 2007, c. 5, s. 51  
CIF, 2004, c. 10 in force 15.12.2004 *see SI/2004-157*  
CIF, 2007, c. 5, s. 51 in force on assent 29.03.2007; ss. 32 to 49 in force 12.09.2008 *see SI/2008-93*  
CIF, 2010, c. 17 (assent: 15.12.2010), ss. 28 to 44 in force 15.04.2011 *see SI/2011-35*  
CIF, 2013, c. 24 (assent: 19.06.2013), s. 130 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 135(1)* – Not in force

**Shared Services Canada Act****— 2012, c. 19, s. 711***(Services partagés Canada, Loi sur les)***Minister of Public Works and Government Services (SI/2012-58)**

CIF, 2012, c. 19, s. 711 in force on assent 29.06.2012

**Shipping Act, Canada — R.S., 1970, c. S-9**  
*(Marine marchande du Canada, Loi sur la)***Minister of Transport**

**ss. 360 and 361**, repealed, 1998, c. 16, s. 34  
CIF, 1998, c. 16, s. 34 in force 31.10.98 *see SI/98-111*

**Shipping Conferences Exemption Act, 1987**

**— R.S., 1985, c. 17 (3rd Supp.)**  
*(Conférences maritimes, Loi dérogatoire de 1987 sur les)*

**Minister of Transport**

**s. 2**, 1992, c. 1, ss. 123 and 128(a); 1996, c. 10, s. 270; 1999, c. 2, s. 50; 2001, c. 26, s. 325  
**s. 3**, 1992, c. 1 s. 128(b)  
**s. 4**, 1992, c. 1, ss. 124 and 128(c); 2001, c. 26, s. 326; 2009, c. 2, s. 443  
**s. 6**, 1992, c. 1, s. 128(d); 2001, c. 26, s. 327  
**s. 7**, 1992, c. 1, s. 128(d); 2001, c. 26, s. 328  
**ss. 8 to 12**, 1992, c. 1, s. 128(d)  
**s. 13**, 1992, c. 1, ss. 125 and 128(d); 1996, c. 10, s. 271; 1999, c. 2, par. 51(a)  
**s. 14**, 1992, c. 1, s. 128(d); 1999, c. 2, par. 51(b)  
**s. 15**, 1992, c. 1, s. 128(d)  
**s. 16**, 1992, c. 1, ss. 128(e) and 145 (Sch. VIII, item 27(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(s); 1999, c. 2, par. 51(e))  
**s. 17**, 1992, c. 1, s. 126  
**ss. 18 and 19**, 1992, c. 1, s. 126; 2001, c. 26, s. 329  
**s. 21**, 1992, c. 1, s. 144 (Sch. VII, item 49)(F)  
**s. 22**, 1992, c. 1, s. 128(e)  
**s. 23**, 1992, c. 1, s. 128(f)  
**s. 24**, 2001, c. 26, s. 330  
**s. 25**, 1992, c. 1, s. 127  
General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
Transitional, R.S., c. 17 (3rd Supp.), s. 25  
CIF, R.S., c. 17 (3rd Supp.) except s. 4(3) proclaimed in force 17.12.87; s. 4(3) proclaimed in force 17.02.88 *see SI/88-9*  
CIF, 1992, c. 1, ss. 123 to 128, s. 144 (Sch. VII, item 49(F), s. 145 (Sch. VIII, item 27)(F) in force on assent 28.02.92  
CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
CIF, 1996, c. 10, ss. 270 and 271 in force 01.07.96 *see SI/96-53*  
CIF, 1999, c. 2, ss. 50 and 51 in force 18.03.99 *see SI/99-25*

**S**

**Shipping Conferences Exemption Act, 1987 — R.S., 1985, c. 17 (3rd Supp.) — Continued**

CIF, 2001, c. 26, ss. 325 to 330 come into force on the ninetieth day after the Act is assented to (assent date being 01.11.2001) *see* s. 334(2), in force 30.01.2002  
 CIF, 2009, c. 2, s. 443 in force on assent 12.03.2009

**Sir John A. Macdonald Day and the Sir Wilfrid Laurier Day Act — 2002, c. 2**  
*(Journée Sir John A. Macdonald et la Journée Sir Wilfrid Laurier, Loi sur la)*

CIF, 2002, c. 2 in force on assent 21.03.2002

**Skagit River Valley Treaty Implementation Act — 1984, c. 11**  
*(Skagit, Loi de mise en oeuvre du traité concernant la vallée de la rivière)*

**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))**

CIF, 1984, c. 11 proclaimed in force 08.11.84 *see* SI/84-240

**Small Business Investment Grants Act — 1980-81-82-83, c. 147**  
*(Bonification d'intérêts au profit des petites entreprises, Loi sur la)*

**Minister of Industry (SI/90-29)**

CIF, 1980-81-82-83 c. 147 proclaimed in force 19.05.83  
*see* SI/83-112

**Social Sciences and Humanities Research Council Act — R.S., 1985, c. S-12**  
*(Conseil de recherches en sciences humaines, Loi sur le)*

**Minister of Industry (SI/94-18)**

**s. 3**, 2010, c. 12, s. 1767  
**s. 12**, 2004, c. 25, s. 170(F)  
**s. 17**, 2001, c. 4, s. 118(F); 2004, c. 25, s. 171(F)  
**s. 18**, 2001, c. 4, s. 119

**s. 19**, 2012, c. 19, s. 178  
**s. 20**, 2012, c. 19, s. 179  
 Transitional, 2012, c. 19, s. 197 (application *re* ss. 19 and 20)  
 CIF, 2001, c. 4, ss. 118 and 119 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 170 and 171 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1767 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 CIF, 2012, c. 19, ss. 178, 179 and 197 in force on assent 29.06.2012

**Softwood Lumber Products Export Charge Act — R.S., 1985, c. 12 (3rd Supp.)**  
*(Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi sur le)*

Act ceases to be in force 05.03.92 *see* SI/92-48

**Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006 — 2006, c. 13**  
*(Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les)*

**Minister of National Revenue**

**s. 4**, 2010, c.12, s. 98  
**s. 12**, 2010, c.12, s. 99; 2011, c. 24, s. 104  
**s. 12.1**, added, 2010, c.12, s. 100 [Note: s. 12.1 ceased to be in force 01.07.2011 *see* SOR/2011-130]  
**s. 12.2**, added, 2011, c. 24, s. 105  
**s. 14**, 2010, c.12, s. 101; 2011, c. 24, s. 106  
**s. 17**, 2011, c. 24, s. 107  
**s. 40**, 2010, c.12, s. 102; 2011, c. 24, s. 108  
**s. 41**, 2011, c. 24, s. 109  
 CIF, 2006, c. 13,  
 — ss. 1 to 11, 12(1) and (2), 13 to 63, 65, 66 and 77 to 124 deemed in force 12.10.2006 *see* s. 126;  
 — ss. 67 to 76 and 125 in force on assent 14.12.2006;  
 — s. 64 in force 01.04.2007 *see* s. 126(3);  
 — s. 12(3) in force 01.01.2007 *see* SI/2007-1  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 98 deemed in force 01.01.2010 *see* s. 103(2); ss. 99 to 102 in force 01.09.2010 *see* SI/2010-55

**S****Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006 — 2006, c. 13 — Continued**

CIF, 2011, c. 24 (assent: 15.12.2011), Part 2 (ss. 104 to 109) deemed to have come into force 01.03.2011 *see* s. 110

**Soldier Settlement Act**  
**— R.S.C. 1927, c. 188**  
*(Établissement de soldats. Loi d')*

**Minister of Veterans Affairs**

**s. 2**, 1931, c. 53, ss. 1, 2; 1944-45, c. 19, s. 8(2); R.S. 1970, c. 10 (2nd Supp.), s. 64  
**s. 3**, 1931, c. 53, s. 3; 2000, c. 34, s. 47  
**s. 4**, 1931, c. 53, s. 4; 1934, c. 41, ss. 1 and 2  
**s. 5**, 1935, c. 66, s. 1  
**s. 21A**, added, 1932, c. 53, s. 1  
**s. 22**, 1934, c. 41, s. 3  
**s. 26**, 1928, c. 48, s. 1  
**s. 29**, 1932, c. 53, s. 2  
**s. 56**, 2000, c. 34, s. 48  
**s. 61**, 1931, c. 53, s. 5  
**s. 62**, 2000, c. 34, s. 49  
**s. 63**, repealed, 2000, c. 34, s. 50  
**s. 64**, 1950, c. 50, s. 10; 2000, c. 34, s. 51  
**s. 66**, 1938, c. 14, s. 1  
**s. 66A**, added, 1932, c. 53, s. 3  
**s. 68**, 1928, c. 48, s. 2; R.S., 1970, c. 10 (2nd Supp.), s. 64  
**ss. 69-71**, added, 1930, c. 42, s. 1  
**s. 72**, added, 1932-33, c. 49, s. 1  
**s. 73**, added, 1932-33, c. 49, s. 1; 1936, c. 10, s. 1; 1938, c. 14, s. 2  
**ss. 74 and 75**, added, 1932-33, c. 49, s. 1  
**ss. 76 and 77**, added, 1946, c. 33, s. 1  
General, 1931, c. 53, s. 6  
CIF, 1950, c. 50 in force 01.01.51 *see* SOR/50-571  
CIF, 2000, c. 34, ss. 47 to 51 in force 27.10.2000 *see* SI/2000-105

**Songhees Indian Reserve Act — 1911, c. 24**  
*(Songhees, Réserve indienne)*

**Minister of Indian Affairs and Northern Development****Special Areas Act — R.S., 1985, c. S-14**

*(Zones spéciales, Loi sur les)*

Minister of Industry, in relation to Ontario (SI/91-100); Minister of Health, in relation to Quebec (SI/91-100); Minister for the purposes of the *Atlantic Canada Opportunities Agency Act*, in relation to the Atlantic provinces (SI/88-178); Minister of Western Economic Diversification, in relation to the Western provinces (SI/88-115)

**s. 2**, R.S., c. 11 (4th Supp.), s. 17  
CIF, R.S., c. 11 (4th Supp.) in force 28.06.88 *see* SI/88-119

**Special Committee on the Defence of Canada Regulations, An Act to grant access to records of the — 1984, c. 36**  
*(Accès aux documents du Comité spécial sur les Règlements de la défense du Canada, Loi sur l')*

**Special Economic Measures Act****— 1992, c. 17**

*(Mesures économiques spéciales, Loi sur les)*

**Minister of Foreign Affairs**

**s. 5**, 2001, c. 4, s. 120  
**s. 6**, 1995, c. 5, s. 25(1)(z.2)  
**s. 9**, 2002, c. 22, s. 396  
General, 1995, c. 5, s. 25(2)  
CIF, 1992, c. 17 in force on assent 04.06.92  
CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see* SI/95-65  
CIF, 2001, c. 4, s. 120 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
CIF, 2002, c. 22, s. 396 in force 01.07.2003 *see* SI/2003-47

**Special Import Measures Act****— R.S., 1985, c. S-15**

*(Mesures spéciales d'importation, Loi sur les)*

Minister of Finance; Minister of Public Safety and Emergency Preparedness *see* 2005, c. 38, ss. 132

**S**

Special Import Measures Act — R.S., 1985, c. S-15 — Continued

- and 145(2), except Part I.1 and Part II, Minister for International Trade see s. 77.01(1) and 77.1(1)**
- s. 2**, R.S., c. 23 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 197, 213(3) (Sch. III, item 8); R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., items 10(1) and (2)), 1988, c. 65, s. 23; 1993, c. 44, s. 201; 1994, c. 13, s. 7(1)(j); 1994, c. 47, ss. 144 and 185(1)(a) and (b); 1999, c. 12, s. 1, c. 17, s. 180, par. 183(1)(a), (b), (c), (2)(a)(E); 2000, c. 12, s. 291; 2001, c. 25, s. 91; 2005, c. 38, s. 132, par. 134(a) to (c), par. 135(a)(E) and par. 145(2)(i); 2010, c. 12, s. 1782
- s. 3**, 1994, c. 47, ss. 145 and 185(2)(a)(E); 1999, c. 12, s. 2
- s. 4**, 1988, c. 65, s. 25; 1994, c. 47, s. 146; 1999, c. 17, par. 183(1)(d); 2005, c. 38, par. 134(d)
- s. 5**, 1994, c. 47, s. 146; 1999, c. 17, par. 183(1)(e); 2005, c. 38, par. 134(e)
- s. 6**, 1994, c. 47, s. 146; 1999, c. 12, par. 52(a)(E), c. 17, par. 183(1)(f); 2005, c. 38, par. 134(f)
- s. 7**, 1994, c. 47, ss. 147 and 185(1)(c); 1999, c. 17, par. 183(1)(g); 2005, c. 38, par. 134(g)
- s. 7.1**, added, 1994, c. 47, s. 148
- s. 8**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 198; 1988, c. 65, s. 26; 1993, c. 44, s. 202; 1994, c. 47, ss. 149 and 185(2)(b)(E) and (c)(E); 1997, c. 14, s. 88; 1999, c. 12, s. 3 and par. 52(b)(E), c. 17, par. 183(1)(h), (i) and 184(a) and (b); 2001, c. 25, s. 92; 2005, c. 38, par. 134(h)
- s. 9**, 1988, c. 65, s. 27; 1990, c. 8, s. 69; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10)
- s. 9.01**, added, 1993, c. 44, s. 204
- s. 9.1**, added, 1988, c. 65, s. 28
- s. 9.2**, added, 1988, c. 65, s. 28; 1999, c. 17, par. 183(1)(j); 2005, c. 38, par. 134(i)
- s. 9.21**, added, 1993, c. 44, s. 205; 1999, c. 17, par. 183(1)(k); 2005, c. 38, par. 134(j)
- s. 9.3**, added, 1988, c. 65, s. 28; 1999, c. 17, par. 183(1)(l); 2005, c. 38, par. 134(k)
- s. 9.4**, added, 1988, c. 65, s. 28; 1993, c. 44, s. 206; 1999, c. 12, s. 4
- s. 10**, 1999, c. 17, par. 183(1)(m); 2005, c. 38, par. 134(l)
- s. 11**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 199; 1994, c. 47, s. 150; 1999, c. 17, par. 183(1)(n); 2001, c. 25, s. 93
- s. 12**, 1988, c. 65, s. 29; 1990, c. 8, s. 70; 1993, c. 44, s. 207; 1999, c. 12, s. 5, c. 17, par. 183(1)(o) and 184(c); 2002, c. 8, s. 169(E) and par. 182(1)(z.10); 2005, c. 38, par. 134(m)
- s. 13.1**, added, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 200; 1988, c. 65, s. 30; repealed, 2001, c. 25, s. 94
- s. 13.2**, added, 1994, c. 47, s. 151; 1999, c. 12, s. 6, c. 17, par. 183(1)(p), (q), (3)(a)(F) and 184(d); 2001, c. 25, s. 95; 2005, c. 38, par. 134(n) and par. 136(a)(F)
- s. 14**, 1997, c. 14, s. 89
- s. 15**, 1999, c. 17, par. 183(1)(r); 2005, c. 38, par. 134(o)
- s. 16**, 1994, c. 47, s. 153; 1999, c. 17, par. 183(1)(s) and (t); 2005, c. 38, par. 134(p) and (q)
- s. 17**, 1994, c. 47, s. 154; 1999, c. 17, par. 183(1)(u); 2005, c. 38, par. 134(r)
- s. 18**, 1999, c. 17, par. 183(1)(u); 2005, c. 38, par. 134(r)
- s. 19**, 1994, c. 47, s. 155; 1999, c. 17, par. 183(1)(u); 2005, c. 38, par. 134(r)
- s. 20**, 1994, c. 47, s. 156; 1999, c. 12, s. 7, c. 17, par. 183(1)(u) and 184(e); 2002, c. 19, s. 16; 2005, c. 38, par. 134(r)
- s. 21**, 1999, c. 12, s. 8
- s. 23.1**, added, 1994, c. 47, s. 157
- s. 25**, 1994, c. 47, s. 158; 1999, c. 17, par. 183(1)(v); 2005, c. 38, par. 134(s)
- s. 26**, 1999, c. 12, s. 9
- s. 27**, 1999, c. 12, s. 10
- s. 29**, 1999, c. 17, par. 183(1)(w); 2005, c. 38, par. 134(t)
- s. 30**, 1999, c. 12, s. 11
- s. 30.1**, added, 1994, c. 47, s. 159; 1999, c. 12, s. 12
- s. 30.2**, added, 1994, c. 47, s. 159; 1999, c. 12, s. 13(E); c. 17, par. 183(1)(x) and 184(f)(E); 2005, c. 38, par. 134(u)
- s. 30.3**, added, 1994, c. 47, s. 159; 1999, c. 12, s. 14, c. 17, par. 183(1)(y) and 184(g); 2005, c. 38, par. 134(v)
- s. 30.4**, added, 1994, c. 47, s. 159; 1999, c. 17, par. 183(1)(z); 2005, c. 38, par. 134(w)
- s. 31**, 1994, c. 47, s. 160; 1999, c. 12, s. 15, c. 17, par. 183(1)(z.1); 2005, c. 38, par. 134(x)
- s. 31.1**, added, 1994, c. 47, s. 161; 1999, c. 17, s. 181, par. 183(1)(z.2); 2005, c. 38, par. 134(y)
- s. 32**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(3)); 1994, c. 47, s. 162; 1999, c. 12, s. 16, c. 17, par. 183(1)(z.3) and 184(h); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 33**, 1994, c. 47, s. 163; 1999, c. 17, par. 183(1)(z.3); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 34**, 1994, c. 47, s. 164; 1999, c. 12, s. 17, c. 17, par. 183(1)(z.3) and 184(i); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 35**, 1994, c. 47, s. 165; 1999, c. 12, s. 17, c. 17, par. 183(1)(z.3) and 184(i); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 35.1**, added, 1997, c. 14, s. 90; 1999, c. 12, s. 18, c. 17, par. 183(1)(z.3) and 184(k); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 36**, 1994, c. 47, s. 165; repealed, 1999, c. 12, s. 19, c. 17, par. 183(1)(z.3); 2005, c. 38, par. 134(z)

**S****Special Import Measures Act — R.S., 1985, c. S-15 — Continued**

- s. 37**, 1999, c. 12, s. 20, c. 17, par. 183(1)(z.3) and 184(l); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 37.1**, added, 1999, c. 12, s. 21, c. 17, par. 183(1)(z.3) and 184(m); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 38**, 1994, c. 47, ss. 166 and 185(1)(d); 1999, c. 12, s. 22, c. 17, par. 183(1)(z.3) and 184(n) and (o)(E); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 39**, 1994, c. 47, s. 186(a); 1999, c. 12, s. 23, c. 17, par. 183(1)(z.3) and 184(p); 2005, c. 38, par. 134(z)
- s. 40**, repealed, 1999, c. 12, s. 24
- s. 41**, 1994, c. 47, ss. 167 and 185(1)(e) and 186(b) and (c); 1999, c. 12, s. 25, c. 17, par. 183(1)(z.4) and 184(q); 2005, c. 38, par. 134(z.1)
- s. 41.1**, added, 1988, c. 65, s. 31; 1993, c. 44, s. 208; 1994, c. 47, s. 186(d); 1999, c. 17, par. 183(1)(z.4); 2005, c. 38, par. 134(z.1)
- s. 41.2**, added, 1994, c. 47, s. 168, 1999, c. 17, par. 183(1)(z.4); 2005, c. 38, par. 134(z.1)
- s. 42**, 1994, c. 47, s. 169; 1999, c. 12, s. 26 and par. 52(c) (E)
- s. 43**, 1988, c. 65, s. 32; 1993, c. 44, s. 209; 1999, c. 17, par. 183(1)(z.5); 2005, c. 38, par. 134(z.2)
- s. 44**, 1988, c. 65, s. 33; 1990, c. 8, s. 71; 2002, c. 8, s. 170(E) and par. 182(1)(z.10)
- s. 45**, 1999, c. 12, s. 27
- s. 46**, 1994, c. 47, s. 170; 1999, c. 17, par. 183(1)(z.6); 2005, c. 38, par. 134(z.3)
- s. 47**, 1988, c. 65, s. 34; 1993, c. 44, s. 210; 1997, c. 14, s. 91; 1999, c. 12, s. 28, c. 17, par. 183(1)(z.7); 2005, c. 38 par. 134(z.4)
- s. 48**, repealed, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(4))
- s. 49**, 1994, c. 47, ss. 171 and 185(2)(d)(E); 1999, c. 12, s. 29, c. 17, par. 183(1)(z.8) and 184(r); 2005, c. 38 par. 134(z.5)
- s. 50**, 1994, c. 47, s. 172; 1999, c. 17, par. 183(1)(z.8); 2005, c. 38, par. 134(z.5)
- s. 50.1**, added, 1994, c. 47, s. 172
- s. 51**, 1994, c. 47, ss. 173 and 186(e); 1999, c. 17, par. 183(1)(z.9); 2005, c. 38, par. 134(z.6)
- s. 51.1**, added, 1999, c. 12, s. 30, c. 17, par. 184(s); 2005, c. 38, par. 134(z.6)
- s. 52**, 1994, c. 47, s. 174; 1999, c. 12, s. 31, par. 52(d) (E), c. 17, par. 183(1)(z.9) and 184(t); 2005, c. 38, par. 134(z.6)
- s. 53**, 1988, c. 65, s. 35; 1994, c. 47, ss. 175 and 186(f); 1999, c. 12, s. 32, c. 17, par. 183(1)(z.10), (z.11) and 184(u) and (v); 2005, c. 38, par. 134(z.7)
- s. 53.1**, added, 1988, c. 65, s. 36; 1993, c. 44, s. 211; 1994, c. 47, s. 186(g), 1999, c. 17, par. 183(1)(z.12); 2005, c. 38, par. 134(z.8)
- s. 55**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 202; 1994, c. 47, ss. 176 and 185(1)(f), 1999, c. 17, par. 183(1)(z.13); 2005, c. 38, par. 134(z.9)
- s. 56**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 203; 1988, c. 65, s. 37; 1993, c. 44, s. 212; 1999, c. 17, par. 183(1)(z.14), (3) (b)(F), (c)(F); 2005, c. 38, par. 134(z.10) and par. 136(b)(F) and (c)(F)
- s. 57**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 204; 1988, c. 65, s. 38; 1993, c. 44, s. 213; 1999, c. 12, s. 33, c. 17, par. 183(1)(z.15) and 184(w); 2005, c. 38, par. 134(z.11)
- s. 58**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 205; 1988, c. 65, s. 39; 1993, c. 44, s. 214; 1999, c. 17, par. 183(1)(z.16); 2005, c. 38, par. 134(z.12)
- s. 59**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 206; R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(5)); 1988, c. 65, s. 40; 1993, c. 44, s. 215; 1999, c. 12, s. 34, c. 17, par. 183(1)(z.17), (z.18) and 184(x), (y) and (z); 2002, c. 8, s. 171; 2005, c. 38, par. 134(z.13)
- s. 60**, 1994, c. 47, ss. 177 and 185(1)(g); 1999, c. 17, par. 183(1)(z.19); 2001, c. 25, s. 96; 2005, c. 38, par. 134(z.14)
- s. 60.1**, added, 2001, c. 25, s. 97
- s. 61**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(6)); 1993, c. 44, s. 216; 1999, c. 12, s. 35, c. 17, par. 183(1)(z.20); 2005, c. 38, par. 134(z.15)
- s. 62**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(7)); 1990, c. 8, s. 72; 1999, c. 17, par. 183(1)(z.21); 2005, c. 38, par. 134(z.16)
- s. 62.1**, added, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 207; 1994, c. 47, s. 178; repealed, 2001, c. 25, s. 98
- ss. 63 to 71**, repealed, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(8))
- s. 72**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 208; repealed, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(8))
- ss. 73 to 75**, repealed, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(8))
- s. 76**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(9)), 1988, c. 65, s. 41; 1993, c. 44, s. 217; 1999, c. 12, s. 36, c. 17, par. 183(1)(z.22), (z.23); 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10) and (z.11)
- s. 76.01**, added, 1999, c. 12, s. 36, c. 17, par. 184(z.3); 2005, c. 38, par. 134(z.17)
- s. 76.02**, added, 1999, c. 12, s. 36, c. 17, par. 184(z.3); 2005, c. 38, par. 134(z.18)

**S****Special Import Measures Act — R.S., 1985, c. S-15 — Continued**

- s. 76.03**, added, 1999, c. 12, s. 36, c. 17, par. 184(z.3); 2005, c. 38, par. 134(z.19)
- s. 76.04**, added, 1999, c. 12, s. 36
- s. 76.1**, added, 1994, c. 47, s. 179; 1999, c. 12, s. 37, c. 17, par. 183(1)(z.24) and 184(z.4) and (z.5); 2005, c. 38, par. 134(z.20)
- s. 77**, repealed, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(10)); added, 1997, c. 14, s. 92
- Part I.1**, added (ss. 77.01 to 77.038), 1993, c. 44, s. 218
- s. 77.01**, added, 1993, c. 44, s. 218; 1994, c. 47, s. 180; (*see* 1995, c. 5, s. 28); 1999, c. 12, s. 38, c. 17, par. 183(1)(z.25), (z.26) and 184 (z.6); 2002, c. 8, s. 172 and par. 182(1)(z.10); 2005, c. 38, par. 134(z.21) and (z.22)
- s. 77.011**, added, 1993, c. 44, s. 218; 1999, c. 17, par. 183(2)(b)(E) ; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10); 2005, c. 38, par. 135(b)(E)
- s. 77.012**, added, 1993, c. 44, s. 218; 1999, c. 12, s. 39, c. 17, par. 184(z.7); 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10) and (z.11); 2005, c. 38, par. 135(c)(E)
- s. 77.013**, added, 1993, c. 44, s. 218; 1999, c. 17, par. 183(2)(c)(E); 2005, c. 38, par. 135(d)(E)
- ss. 77.014 to 77.019**, added, 1993, c. 44, s. 218
- s. 77.02**, added, 1993, c. 44, s. 218; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10)
- s. 77.021**, added, 1993, c. 44, s. 218; 1999, c. 17, par. 183(3)(d)(F); 2005, c. 38, par. 136(d)(F)
- ss. 77.022 to 77.026**, added, 1993, c. 44, s. 218
- s. 77.027**, added, 1993, c. 44, s. 218; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10)
- s. 77.028 and 77.029**, added, 1993, c. 44, s. 218
- s. 77.03**, added, 1993, c. 44, s. 218
- s. 77.031**, added, 1993, c. 44, s. 218; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10)
- ss. 77.032 to 77.038**, added, 1993, c. 44, s. 218
- Part II**, (ss. 77.1 to 77.29), added, 1988, c. 65, s. 42
- s. 77.1**, added, 1988, c. 65, s. 42; 1994, c. 47, s. 181; (*see* 1995, c. 5, s. 28); 1999, c. 12, s. 40, c. 17, par. 183(1) (z.27), (z.28) and 184(z.8); 2002, c. 8, s. 173 and par. 182(1)(z.10); 2005, c. 38, par. 134(z.23) and (z.24)
- s. 77.11**, added, 1988, c. 65, s. 42; 1999, c. 17, par. 183(2)(d)(E) ; 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10); 2005, c. 38, par. 135(e)(E)
- s. 77.12**, added, 1988, c. 65, s. 42; 1999, c. 12, s. 41, c. 17, par. 184(z.9); 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10) and (z.11); 2005, c. 38, par. 135(f)(E)
- s. 77.13**, added, 1988, c. 65, s. 42; 1999, c. 17, par. 183(2)(e)(E); 2005, c. 38, par. 135(g)(E)
- ss. 77.14 to 77.19**, added, 1988, c. 65, s. 42
- s. 77.2**, added, 1988, c. 65, s. 42; 2002, c. 8, par. 182(1) (z.10)
- s. 77.21**, added, 1988, c. 65, s. 42; 1999, c. 17, par. 183(3)(e)(F); 2005, c. 38, par. 136(e)(F)
- ss. 77.22 and 77.23**, added, 1988, c. 65, s. 42
- s. 77.24**, added, 1988, c. 65, s. 42; 2003, c. 22, par. 225(z.22)(E)
- ss. 77.25 to 77.29**, added, 1988, c. 65, s. 42
- Part III:**
- s. 78**, 1999, c. 12, s. 42, c. 17, par. 183(1)(z.29), (z.30), (2)(f)(E), (g)(E) and 184(z.10) and (z.11); 2005, c. 38, par. 134(z.25) and (z.26) and par. 135(h)(E) to (j)(E)
- s. 79**, 1999, c. 17, par. 183(2)(h)(E); 2005, c. 38, par. 135(k)(E)
- s. 80**, repealed, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 209
- s. 81**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 210; 1999, c. 12, s. 43; 1999, c. 17, par. 184(z.12); 2005, c. 38, par. 134(z.27)
- s. 83**, 1999, c. 17, par. 183(1)(z.31); 2005, c. 38, par. 134(z.28)
- s. 83.1**, added, 1993, c. 44, s. 219, c. 17, par. 183(1)(z.31); 2005, c. 38, par. 134(z.28)
- s. 84**, R.S., c. 47 (4th Supp.), s. 52 (Sch., item 10(11)); 1999, c. 12, s. 44, c. 17, par. 183(1)(z.32), (2)(i)(E) and 184(z.13) and (z.14); 2003, c. 22, par. 224(z.77) (E); 2005, c. 38, par. 134(z.29) to (z.31) and par. 135(l)(E)
- s. 85**, 1994, c. 47, s. 182; 1999, c. 17, par. 183(1)(z.33); 2005, c. 38, par. 134(z.32)
- s. 86**, 1999, c. 17, par. 183(1)(z.33); 2005, c. 38, par. 134(z.32)
- s. 87**, 1999, c. 17, par. 183(1)(z.33); 2005, c. 38, par. (z.32)
- s. 88.1**, added, 1999, c. 12, s. 45, c. 17, par. 183(1)(z.33) and 184(z.15); 2003, c. 22, par. 224(z.77)(E); 2005, c. 38, par. 134(z.32)
- s. 89**, 1999, c. 12, s. 46, c. 17, par. 183(1)(z.33); 2005, c. 38, par. 134(z.32)
- s. 91**, 1988, c. 65, s. 43, 1999, c. 17, par. 183(1)(z.34), (z.35); 2005, c. 38, par. 134(z.33) and (z.34)
- s. 93**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 211
- s. 94**, 1999, c. 17, s. 182; 2005, c. 38, s. 133
- s. 95**, 1999, c. 17, par. 183(1)(z.36); 2005, c. 38, par. 134(z.35)
- s. 96**, 1994, c. 47, s. 185(1)(h), 1999, c. 17, par. 183(1)(z.36); 2005, c. 38, par. 134(z.35)
- s. 96.1**, added, 1988, c. 65, s. 44; 1993, c. 44, s. 220; 1994, c. 47, s. 183; 1999, c. 12, s. 47, c. 17,

**S****Special Import Measures Act — R.S., 1985, c. S-15 — Continued**

- par. 183(1)(z.37), (z.38) and 184(z.16); 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10); 2005, c. 38, par. 134(z.36)
- s. 96.11**, added, 1993, c. 44, s. 221, 1999, c. 17, par. 183(1)(z.39); 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10); 2005, c. 38, par. 134(z.37)
- s. 96.2**, added, 1988, c. 65, s. 44; 1990, c. 8, s. 73, 1999, c. 17, par. 183(1)(z.40); 2002, c. 8, par. 182(1)(z.10); 2005, c. 38, par. 134(z.38)
- s. 96.21**, added, 1993, c. 44, s. 222; (*see* 1995, c. 5, s. 28); 1999, c. 12, s. 48(F)
- s. 96.3**, added, 1988, c. 65, s. 44; (*see* 1995, c. 5, s. 28); 1999, c. 12, s. 49(F)
- s. 96.4**, added, 1999, c. 12, s. 50, c. 17, par. 184(z.17); 2005, c. 38, par. 134(z.39)
- s. 97**, R.S., c. 1 (2nd Supp.), s. 212; 1988, c. 65, s. 45; 1993, c. 44, s. 223; 1994, c. 47, s. 184; 1997, c. 14, s. 93; 1999, c. 12, s. 51, c. 17, par. 183(3)(f)(F) and 184(z.18); 2005, c. 38, par. 134(z.40)
- s. 98**, added, 2000, c. 14, s. 47  
Conditional amendment, 1999, c. 17, s. 184  
Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
General, 1994, c. 13, s. 7(3)  
General, 1994, c. 47, ss. 152 and 189 *re* application  
General, 1999, c. 17, s. 185 *re* application  
General, 2001, c. 25, s. 99 *re* application  
General 2005, c. 38, s. 137 *re* application  
Transitional, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 115  
Transitional, R.S., c. 47 (4th Supp.), ss. 53 and 56 to 62  
Transitional, 1994, c. 47, ss. 187 and 188  
Transitional, 1999, c. 12, ss. 62 to 64  
Transitional, 2002, c. 8, s. 192  
Transitional, 2002, c. 19, ss. 17 and 18  
CIF, R.S., c. 23 (1st Supp.), ss. 1(1) and (2) in force 16.05.85  
CIF, R.S., c. 1 (2nd Supp.), ss. 197 to 212 proclaimed in force 10.11.86 *see* SI/86-206  
CIF, R.S., c. 41 (3rd Supp.), s. 115 deemed in force 01.01.88 *see* s. 139  
CIF, R.S., c. 47 (4th Supp.), ss. 52 to 54 and 56 to 62 in force 31.12.88 *see* SI/89-3  
CIF, 1988, c. 65, ss. 23 to 45 in force 01.01.89 *see* SI/89-9 *see also* s. 150(2)  
CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see* SI/92-6  
CIF, 1993, c. 44, ss. 201 to 223 in force 01.01.94 *see* SI/94-1  
CIF, 1994, c. 13, s. 7 in force on assent 12.05.94  
CIF, 1994, c. 47, ss. 144 to 189 in force 01.01.95 *see* SI/95-5  
CIF, 1997, c. 14, ss. 88 to 93 in force 05.07.97 *see* SI/97-86  
CIF, 1999, c. 12, ss. 1 to 52 and 62 to 64 in force 15.04.2000 *see* SI/2000-24  
CIF, 1999, c. 17, ss. 180 to 185 in force 01.11.99 *see* SI/99-111  
CIF, 2000, c. 12, s. 291 in force 31.07.2000 *see* SI/2000-76  
CIF, 2000, c. 14, s. 47 in force on assent 29.06.2000  
CIF, 2001, c. 25, s. 91(1) and s. 99 in force 29.11.2001 *see* SI/2001-115; s. 91(2) and ss. 92 to 98 in force 01.07.2002 *see* SI/2002-95  
CIF, 2002, c. 8, ss. 169 to 173, 182 and 192 in force 02.07.2003 *see* SI/2003-109  
CIF, 2002, c. 19, ss. 16 to 18 in force 30.09.2002 *see* SI/2002-122  
CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; ss. 132 to 137 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119  
CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1782 in force 27.08.2010 *see* SI/2010-72

**Special Operators War Service Benefits Act  
— R.S.C. 1952, c. 256***(Prestations de service de guerre destinées aux agents spéciaux, Loi sur les)***Minister of Veterans Affairs**

- s. 2**, 2000, c. 34, par. 54(a)  
**s. 3**, 2000, c. 34, s. 52  
**s. 5.1**, added, 2000, c. 34, s. 53  
**s. 8**, 2000, c. 34, par. 54(b)  
CIF, 2000, c. 34, ss. 52 to 54 in force 27.10.2000 *see* SI/2000-105

**Special Retirement Arrangements Act  
— 1992, c. 46, Schedule I***(Régimes de retraite particuliers, Loi sur les)***President of the Treasury Board**

- s. 2**, 2000, c. 12, s. 292  
**s. 10**, 2002, c. 17, s. 28; 2003, c. 26, s. 65

**S****Special Retirement Arrangements Act — 1992, c. 46, Schedule I — Continued**

**s. 11**, 2002, c. 17, s. 29; 2003, c. 22, par. 225(z.23)(E),  
c. 26, s. 66; 2012, c. 31, ss. 473, 503 and 513  
**s. 15**, 2011, c. 24, s. 183  
**s. 22**, 2000, c. 12, s. 293  
**s. 28**, 2000, c. 12, s. 294  
CIF, 1992, c. 46, s. 106 (Schedule I) in force 16.12.94  
*see SI/94-146 but despite the previous*, s. 106  
(Schedule I) is deemed to have come into force  
14.12.94 *see* 2011, c. 24, par. 184(e)  
CIF, 2000, c. 12, s. 293 in force 31.07.2000 *see*  
SI/2000-76; ss. 292 and 294 in force 01.09.2003 *see*  
SI/2003-147  
CIF, 2002, c. 17, ss. 28 and 29 in force 22.07.2002 *see*  
SI/2002-105  
CIF, 2003, c. 22, par. 225(z.23) in force 01.04.2005 *see*  
SI/2005-24  
CIF, 2003, c. 26, ss. 65 and 66 in force 01.03.2007 *see*  
SI/2007-21  
CIF, 2011, c. 24, s. 183 and par. 184(e) in force on assent  
15.12.2011  
CIF, 2012, c. 31 (assent : 14.12.2012), ss. 473, 503 and  
513 in force 01.01.2013 *see* s. 514(1)

**Species at Risk Act — 2002, c. 29***(Espèces en péril, Loi sur les)***Minister of the Environment**

**s. 2**, 2002, c. 29, s. 141.1; 2005, c. 2, s. 14  
**s. 7**, 2005, c. 2, s. 15  
**s. 8**, 2005, c. 2, s. 16  
**s. 9**, 2005, c. 2, s. 17  
**s. 21**, 2005, c. 2, s. 18  
**s. 22**, 2005, c. 2, s. 19  
**s. 28**, 2005, c. 2, s. 20  
**s. 41**, 2005, c. 2, s. 21  
**s. 49**, 2005, c. 2, s. 22  
**s. 73**, 2005, c. 2, s. 23; 2012, c. 19, s. 163  
**s. 74**, 2012, c. 19, s. 164  
**s. 77**, 2012, c. 19, s. 165  
**s. 78**, 2012, c. 19, s. 166  
**s. 78.1**, added, 2012, c. 19, s. 167  
**s. 79**, 2012, c. 19, s. 59  
**s. 84**, 2005, c. 2, s. 24  
**s. 97**, 2012, c. 19, s. 168  
**ss. 121 and 122**, 2005, c. 2, s. 25  
**s. 125**, 2005, c. 2, s. 26  
**s. 126**, 2012, c. 19, s. 169

**Sch. 1:**

**Part 1**, SOR/2005-14, ss. 1 to 10, SOR/2005-224, s. 1;  
SOR/2009-86, ss. 1 and 2; SOR/2011-8, s. 1;  
SOR/2011-128, s. 1; SOR/2012-133, ss. 1 to 6

**Part 2**, SOR/2005-14, ss. 11 to 25, SOR/2005-224, ss. 2  
to 12; SOR/2006-60, s. 1, SOR/2006-189, ss. 1 to 10;  
SOR/2007-284, ss. 1 to 7; SOR/2009-86, ss. 3 to 14;  
SOR/2010-32, ss. 1 to 3, SOR/2010-33, s. 1;  
SOR/2011-8, ss. 2 to 5; SOR/2011-128, ss. 2 and 3;  
SOR/2012-133, ss. 7 to 22; SOR/2013-34, ss. 1 to 3

**Part 3**, SOR/2005-14, ss. 26 to 39, SOR/2005-224,  
ss. 13 to 22; SOR/2006-60, s. 2, SOR/2006-189, ss. 11  
to 17; SOR/2007-284, ss. 8 to 10; SOR/2009-86,  
ss. 15 to 26; SOR/2010-32, ss. 4 to 9; SOR/2011-8,  
ss. 6 to 9; SOR/2011-128, ss. 4 to 6; SOR/2012-133,  
ss. 23 to 31; SOR/2013-34, ss. 4 to 7

**Part 4**, SOR/2005-14, ss. 40 to 53, SOR/2005-224,  
ss. 23 to 32, SOR/2006-189, ss. 18 to 26;  
SOR/2007-284, ss. 11 to 17; SOR/2009-86, ss. 27 to  
33; SOR/2010-32, ss. 10 to 12, SOR/2010-33, s. 2;  
SOR/2011-8, ss. 10 to 14; SOR/2011-128, ss. 7 to 9,  
SOR/2011-233, s. 1; SOR/2012-133, ss. 32 to 42;  
SOR/2013-34, ss. 8 and 9

**Sch. 2:**

**Part 1**, SOR/2005-14, ss. 54 to 56, SOR/2005-224,  
ss. 33 and 34

**Part 2**, SOR/2005-14, ss. 57 to 60, SOR/2005-224,  
ss. 35 and 36; SOR/2006-60, s. 3, SOR/2006-189,  
ss. 27 to 29

**Sch. 3**, SOR/2005-14, ss. 61 to 65, SOR/2005-224,  
ss. 37 to 40; SOR/2006-60, s. 4; SOR/2006-189, ss. 30  
to 35

Coordinating amendment, 2002, c. 29, s. 141.1

CIF, 2002, c. 29, s. 141.1 in force on assent 12.12.2002,  
ss. 1, 134 to 136 and 138 to 141 in force 24.03.2003  
*see* SI/2003-43; ss. 2 to 31, 37 to 56, 62, 65 to 76, 78  
to 84, 120 to 133 and 137 in force 05.06.2003 and  
ss. 32 to 36, 57 to 61, 63, 64, 77 and 85 to 119 in force  
01.06.2004 *see* SI/2003-111

CIF, 2005, c. 2, ss. 14 to 26 in force on assent  
24.02.2005

CIF, 2012, c. 19, ss. 163 to 169 in force on assent  
29.06.2012; s. 59 in force 06.07.2012 *see* SI/2012-56

**Specific Claims Tribunal Act — 2008, c. 22***(Tribunal des revendications particulières, Loi sur  
le)*

**S**

Specific Claims Tribunal Act — 2008, c. 22 — Continued

**Introduced by Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**Schedule, Part I**, 2008, c. 32, s. 31, 2009, c. 18, s. 24; 2013, c. 25, s. 24  
 Coordinating amendment, 2008, c. 32, s. 31  
 Transitional, 2008, c. 22, ss. 42 and 43  
 CIF, 2008, c. 22 (assent: 18.06.2008), ss. 1 to 43 in force 16.10.2008 *see s. 53*  
 CIF, 2008, c. 32, s. 31 in force on assent: 26.06.2008 *see s. 33*  
 CIF, 2009, c. 18 (assent: 18.06.2009), s. 24 in force 01.04.2011 *see SI/2009-108*  
 CIF, 2013, c. 25 (assent: 19.06.2013), s. 24 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 25* – Not in force

CIF, 1994, c. 42 in force on assent 15.12.94

**Sports Pool and Loto Canada Winding-Up Act**

**— 1985, c. 22**

(*Sport Sélect et Loto Canada, Loi liquidant*)

**Minister of Health**

**s. 2**, 1996, c. 8, s. 32(1)(o)  
 CIF, 1996, c. 8, s. 32 in force 12.07.96 *see SI/96-69*

**Standards Council of Canada Act**

**— R.S., 1985, c. S-16**

(*Conseil canadien des normes, Loi sur le*)

**Minister of Industry (SI/93-117)**

**s. 3**, 1996, c. 24, s. 1; 2003, c. 22, par. 224(z.78)(E); 2010, c. 12, s. 1769  
**s. 4**, 1988, c. 65, s. 145; 1993, c. 44, s. 224; 1996, c. 24, s. 3  
**s. 5**, 1996, c. 24, s. 4; 2011, c. 21, s. 156  
**s. 6**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 33; 1996, c. 24, s. 5; 2006, c. 9, s. 299; 2010, c. 12, s. 1770  
**s. 7**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 21(1))(E); 1996, c. 24, s. 6  
**s. 8**, 1996, c. 24, s. 7(E)  
**s. 9**, 1996, c. 24, s. 8; 2003, c. 22, par. 224(z.78)(E)  
**s. 11**, 1996, c. 24, s. 9  
**s. 12**, repealed, 1996, c. 24, s. 9  
**s. 13**, 1996, c. 24, s. 10  
**s. 14**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 21(2))(E)  
**s. 16**, 2003, c. 22, par. 224(z.78)(E); 2010, c. 12, s. 1771  
**s. 17**, 1996, c. 24, s. 11; 2003, c. 22, par. 224(z.78)(E) and 225(z.24)(E); 2010, c. 12, s. 1772  
**s. 18**, 1999, c. 31, par. 246(m)(F)  
**ss. 20 to 22**, added, 1996, c. 24, s. 12  
 General, 1996, c. 24, ss. 2 and 13  
 CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88  
 CIF, 1988, c. 65, s. 145 in force 01.01.89 *see SI/89-9 see also s. 150(2)*  
 CIF, 1993, c. 44, s. 224 in force 01.01.94 *see SI/94-1*  
 CIF, 1996, c. 24, ss. 1 to 13 in force 05.11.96 *see SI/96-99*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 246 in force on assent 17.06.99

**Spending Control Act — 1992, c. 19**

(*Dépenses publiques, Loi limitant les*)

**Minister of Finance**

**s. 2**, 1993, c. 37, s. 30; 1996, c. 23, s. 187(h)  
**s. 6**, 1994, c. 26, s. 66  
 CIF, 1992, c. 19 in force on assent 18.06.92  
 CIF, 1993, c. 37, s. 30 in force 01.09.93 *see SI/93-176*  
 CIF, 1994, c. 26, s. 66 deemed in force 01.09.93 *see s. 66(2)*  
 CIF, 1996, c. 23, par. 187(h) in force 30.06.96 *see s. 190*

**Spirit Drinks Trade Act — 2005, c. 39**

(*Commerce des spiritueux, Loi sur le*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

CIF, 2005, c. 39 in force 01.06.2006 *see s. 17*

**Split Lake Cree First Nation Flooded Land**

**Act — 1994, c. 42**

(*Première nation crie de Split Lake relativement à la submersion de terres, Loi concernant la*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**S**

**Standards Council of Canada Act — R.S., 1985, c. S-16 — Continued**

CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2006, c. 9, s. 299 in force on assent 12.12.2006  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 1769 to 1772 in force 16.03.2012 *see* SI/2012-14  
 CIF, 2011, c. 21, s. 156 in force on assent 29.11.2011

**Standing up for Victims of White Collar Crime Act *see* Criminal Code — 2011, c. 6**

(*Défense des victimes de crimes en col blanc, Loi sur la*)

**State Immunity Act — R.S., 1985, c. S-18**  
*(Immunité des États, Loi sur l')*

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

s. 2, 2012, c. 1, s. 3.1  
 s. 2.1, added, 2012, c. 1, s. 4  
 s. 6, 2001, c. 4, s. 121  
 s. 6.1, added, 2012, c. 1, s. 5  
 s. 8, 2004, c. 25, s. 172  
 s. 9, 1995, c. 5, s. 27(1)(b)  
 s. 10, 2004, c. 25, s. 173  
 s. 11, 2012, c. 1, s. 6  
 s. 12, 2012, c. 1, s. 7  
 s. 12.1, added, 2012, c. 1, s. 8  
 s. 13, 2012, c. 1, s. 9  
 s. 14, 1995, c. 5, ss. 25(1)(z.3) and 27(1)(b)  
 s. 15, 1995, c. 5, s. 25(1)(z.3)  
 s. 16, 1991, c. 41, s. 13; 2000, c. 24, s. 70  
 General, 1995, c. 5, ss. 25(2) and 27(2)  
 General, 2012, c. 1, s. 3  
 CIF, 1991, c. 41 in force 16.12.91 *see* SI/92-5  
 CIF, 1995, c. 5, ss. 25 and 27 in force 13.05.95 *see* SI/95-65  
 CIF, 2000, c. 24, s. 70 in force 23.10.2000 *see* SI/2000-95  
 CIF, 2001, c. 4, s. 121 in force 01.06.2001 *see* SI/2001-71  
 CIF, 2004, c. 25, ss. 172 and 173 in force on assent 15.12.2004  
 CIF, 2012, c. 1, ss. 3 to 9 in force on assent 13.03.2012

**Statistics Act — R.S., 1985, c. S-19**

(*Statistique, Loi sur la*)

**Minister of Industry (SI/90-39)**

s. 5, 2003, c. 22, par. 224(z.79)(E)  
 s. 12, 1992, c. 1, s. 130  
 s. 17, 1992, c. 1, s. 131  
 s. 18.1, added, 2005, c. 31, s. 1  
 s. 22.1, added, 1988, c. 65, s. 146  
 s. 24, 1990, c. 45, s. 54  
 s. 25, 2005, c. 38, par. 142(i) and 145(2)(j)  
 s. 29, 2005, c. 10, par. 34(1)(w)  
 Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
 Review and Report, 2005, c. 31, s. 2  
 CIF, 1988, c. 65, s. 146 in force 01.01.89 *see* SI/89-9 *see also* s. 150(2)  
 CIF, 1990, c. 45, s. 54 in force on assent 17.12.90  
 CIF, 1992, c. 1, ss. 130 and 131 in force on assent 28.02.92  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see* SI/2005-29  
 CIF, 2005, c. 31 in force on assent 29.06.2005  
 CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; s. 142 in force 12.12.2005 *see* SI/2005-119

**Status of the Artist Act — 1992, c. 33**

(*Statut de l'artiste, Loi sur le*)

**Minister of Canadian Heritage; Minister of Labour (Part II) (SI/95-36)**

s. 3, 1999, c. 31, s. 192  
 s. 4, 1995, c. 11, s. 38; 1999, c. 31, s. 193(E); repealed, 2010, c. 12, s. 1774  
 s. 5, 2012, c. 19, s. 532  
 s. 9, 1998, c. 26, s. 83; 2003, c. 22, s. 220(E); 2012, c. 19, s. 533; 2013, c. 40, s. 466  
 s. 10, 1995, c. 11, s. 39; repealed, 2012, c. 19, s. 534  
 s. 11, repealed, 2012, c. 19, s. 534  
 s. 12, 2003, c. 22, s. 221(E); repealed, 2012, c. 19, s. 534  
 s. 13, 1995, c. 11, s. 40; repealed, 2012, c. 19, s. 534  
 s. 14, repealed, 2012, c. 19, s. 534  
 s. 15, 2003, c. 22, par. 225(z.25)(E); repealed, 2012, c. 19, s. 534  
 s. 16, 2012, c. 19, s. 535

**S****Status of the Artist Act — 1992, c. 33 — Continued**

**s. 17**, 2012, c. 19, s. 536  
**s. 18**, 2012, c. 19, s. 537  
**ss. 19 and 20**, 2012, c. 19, s. 538  
**s. 21**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.12); 2012, c. 19, s. 538  
**s. 22**, 2012, c. 19, s. 539  
**s. 24**, 2012, c. 19, s. 540  
**ss. 25 to 27**, 2012, c. 19, s. 541  
**s. 28**, 2012, c. 19, s. 542  
**s. 29**, 2012, c. 19, s. 543  
**s. 30**, 2012, c. 19, s. 544  
**s. 33**, 2012, c. 19, s. 545  
**s. 34**, 2012, c. 19, s. 546  
**s. 37**, 2002, c. 8, par. 182(1)(z.12); 2012, c. 19, s. 547  
**s. 39**, 2012, c. 19, s. 548  
**s. 40**, 2012, c. 19, s. 549(E)  
**s. 41**, 2012, c. 19, s. 550  
**s. 47**, 2012, c. 19, s. 551  
**s. 48**, 2012, c. 19, s. 552  
**s. 49**, 2012, c. 19, s. 553  
**s. 50**, 2012, c. 19, s. 554  
**s. 51**, 2012, c. 19, s. 555  
**s. 53**, 2012, c. 19, s. 556  
**s. 54**, 2012, c. 19, s. 557  
**s. 56**, 1995, c. 11, s. 41; 2012, c. 19, s. 558(E)  
**s. 57**, 2012, c. 19, s. 559  
**s. 59**, 2012, c. 19, s. 560  
**s. 60**, 1996, c. 11, s. 88(E); 1998, c. 26, s. 84; 2012, c. 19, s. 561  
**s. 61**, repealed, 2012, c. 19, s. 562  
**s. 63**, 2003, c. 22, par. 224(z.80)(E)  
**ss. 64 and 65**, 2012, c. 19, s. 563  
**s. 66**, 1995, c. 11, s. 42; repealed, 2012, c. 19, s. 563  
**s. 67**, repealed, 2012, c. 19, s. 563  
 General, 1992, c. 33, s. 66  
 General, 2012, c. 19, s. 534  
 Transitional, 1992, c. 33, s. 67  
 Transitional, 2012, c. 19, ss. 564 to 570  
 CIF, 1992, c. 33, s. 1 and Part I (ss. 2 to 4) in force 14.05.93 *see SI/93-75*; ss. 10, 11, 12, 13, 15 and 16 in force 11.06.93 *see SI/93-92*; ss. 5 to 9, 14 and 17 to 70 in force 09.05.95 *see SI/95-61*  
 CIF, 1995, c. 11, ss. 38 to 42 in force 12.07.96 *see SI/96-68*  
 CIF, 1996, c. 11, s. 88(E) in force 12.07.96 *see SI/96-70*  
 CIF, 1998, c. 26, ss. 83 and 84 in force 01.01.99 *see SI/99-2*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 192 and 193 in force on assent 17.06.99

CIF, 2002, c. 8, s. 182 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 221 and 222 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 220, 221, 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), s. 1774 in force 16.03.2012 *see SI/2012-14*  
 CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 532 to 570 in force 01.04.2013 *see SI/2013-37*  
 CIF, 2013, c. 40 (assent: 12.12.2013), s. 466 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 470 – Not in force.*

**Statute Law (Canadian Charter of Rights and Freedoms) Amendment Act  
— R.S., 1985, c. 31 (1st Supp.)**

(*Modification législative (Charte canadienne des droits et libertés), Loi de*)

CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 93 and 94 proclaimed in force 13.08.85 *see SI/85-153*; ss. 1 to 6, 8 to 41, 62 to 92 and 95 to 106 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188*; s. 7 proclaimed in force 13.08.86 *see SI/86-171*; Part III (ss. 42 to 61) proclaimed in force 02.10.86 *see SI/86-192*

**Statute Law (Superannuation) Amendment Act — 1989, c. 6**

(*Législation relative aux pensions de retraite, Loi modifiant la*)

CIF, 1989, c. 6 in force 29.06.89

**Statute Revision Act *see Legislation Revision and Consolidation Act***

(*Révision et la codification des textes législatifs, Loi sur la*)

**Statutes Act, Publication of  
— R.S., 1985, c. S-21**

(*Publication des lois, Loi sur la*)

**S**

**Statutes Act, Publication of — R.S., 1985, c. S-21 — Continued**

**Minister of Public Works and Government Services**

- s. 2**, 1996, c. 16, s. 60(1)(q)
- s. 4**, 1999, c. 31, s. 194
- s. 6**, repealed, 1999, c. 31, s. 195
- s. 7**, 2003, c. 22, s. 215(E)
- s. 14**, 1996, c. 16, s. 61(2)
- CIF, 1996, c. 16, ss. 60 and 61 in force 12.07.96 *see SI/96-67*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 194 and 195 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2003, c. 22, s. 215 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*

**Statutes Repeal Act — 2008, c. 20**

(*Abrogation des lois, Loi sur l'*)

**Minister of Justice**

- CIF, 2008, c. 20 (assent: 18.06.2008), in force 18.06.2010 *see s. 6*

**Statutory Instruments Act**

**— R.S., 1985, c. S-22**

(*Textes réglementaires, Loi sur les*)

**Minister of Justice and Attorney General of Canada**

- s. 2**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 131), this amendment was amended before it came into force by 1998, c. 15, s. 38; 2002, c. 7, s. 236
- s. 3**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 94; R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 22; 2002, c. 8, s. 174
- s. 5**, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 102
- s. 6**, 1993, c. 34, s. 113(F)
- s. 10**, 2000, c. 5, s. 58
- s. 11**, R.S., c. 31 (4th Supp.), s. 103
- s. 13**, repealed, 2012, c. 19, s. 476
- s. 16**, 2000, c. 5, s. 59; 2012, c. 19, s. 477
- s. 19.1**, added, 2003, c. 18, s. 1
- s. 20**, 1993, c. 34, s. 114(F)
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 94 proclaimed in force 13.08.85 *see SI/85-153*
- CIF, R.S., c. 31 (4th Supp.), ss. 102 and 103 proclaimed in force 15.09.88 *see SI/88-197*

- CIF, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 22 in force 29.09.88 *see SI/88-190*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, s. 131) in force 01.04.99 *see s. 79(1)*
- CIF, 1993, c. 34, ss. 113(F) and 114(F) in force on assent 23.06.93
- CIF, 1998, c. 15, s. 38 in force on assent 11.06.98
- CIF, 2000, c. 5, ss. 58 and 59 in force 01.05.2000 *see SI/2000-29*
- CIF, 2002, c. 7, s. 236 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2002, c. 8, s. 174 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, 2003, c. 18 in force on assent 19.06.2003
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), ss. 476 and 477 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 478 – Not in force*

**Steamship Subsidies Act — 1889, c. 2**

(*Subventions aux steamer trans océaniques*)

- s. 1**, 1893, c. 5, s. 1
- s. 2**, repealed, 1900, c. 9, s. 1
- s. 3**, 1894, c. 8, s. 1; 1896, c. 3, s. 1
- s. 4**, 1896, c. 3, s. 1; 1901, c. 6, s. 1; 1903, c. 44, s. 1; 1908, c. 68, s. 1; 1909, c. 36, s. 1
- 1911, c. 25 — related Act

**Strengthening Aviation Security Act *see***

**Aeronautics Act — 2011, c. 9**

(*Renforcement de la sûreté aérienne, Loi sur le*)

**Strengthening Military Justice in the**

**Defence of Canada Act — 2013, c. 24**

(*Justice militaire pour la défense du Canada, Loi visant à renforcer la*)

**Introduced by Minister of National Defence**

- Coordinating amendments, 2013, c. 24, ss. 132 to 134
- Transitional, 2013, c. 24, ss. 109 to 114
- CIF, 2013, c. 24, ss. 109 to 114 and 132 to 134 in force on assent 19.06.2013

**S****Student Loans Act, Canada****— R.S., 1985, c. S-23***(Prêts aux étudiants, Loi fédérale sur les)***Minister of Human Resources and Skills Development (2005, c. 34, s. 80)**

**s. 2**, 1991, c. 47, ss. 746(1) and (2); 1993, c. 12, s. 2, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 132); 1996, c. 11, s. 95(c); 1999, c. 28, s. 177; 2001, c. 27, s. 220; 2002, c. 7, s. 113; 2005, c. 34, par. 80(c); 2013, c. 40, par. 238(1)(c)  
**s. 2.1**, added, 1994, c. 28, s. 21  
**s. 4**, 1993, c. 12, s. 3  
**ss. 5.1 and 5.2**, added, 2008, c. 15, s. 4  
**s. 6**, 1993, c. 12, s. 4  
**s. 7**, 1993, c. 12, s. 5; 1996, c. 18, s. 62  
**s. 7.1**, added, 1994, c. 28, s. 22  
**s. 9**, 1993, c. 12, s. 6; repealed, 1994, c. 28, s. 23  
**s. 10**, 1994, c. 28, s. 24; 1998, c. 21, s. 101  
**s. 11**, 1993, c. 12, s. 7; 1994, c. 28, s. 25; 2008, c. 28, s. 111  
**s. 11.1**, added, 2011, c. 24, s. 157  
**s. 12**, 2009, c. 2, s. 365  
**s. 13**, 2008, c. 28, s. 112  
**s. 16**, 1993, c. 12, s. 8  
**s. 17**, 1993, c. 12, s. 9; 1994, c. 28, s. 26; 1996, c. 18, s. 63; 1998, c. 21, s. 102; 2008, c. 15, s. 5, c. 28, s. 113; 2011, c. 24, s. 158  
**s. 17.1**, added, 1993, c. 12, s. 10  
**s. 18**, 2009, c. 2, s. 366  
**s. 18.1**, added, 2009, c. 2, s. 366  
**ss. 19.01 and 19.02**, added, 2008, c. 28, s. 114  
**ss. 19.1 and 19.2**, added, 2003, c. 15, s. 13  
**s. 19.3**, added, 2009, c. 2, s. 367  
**s. 23**, added, 1994, c. 28, s. 27  
General, *Canada Gazette Part I*, Vol. 128, No. 31, p. 3509  
Transitional, 1993, c. 12, s. 16  
CIF, 1991, c. 47, s. 746(1) in force 01.06.92 *see SI/92-91*; s. 746(2) in force on assent 13.12.91 *see s. 763*  
CIF, 1993, c. 12, ss. 2 to 6(1) and 7 to 10 in force on assent 02.04.93; s. 6(2) in force 01.08.93 *see s. 17(1)*  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 132) in force 01.04.99 *see s. 79*  
CIF, 1994, c. 28, ss. 21 to 27 in force 01.08.95 *see SI/95-77*  
CIF, 1996, c. 11, s. 95 in force 12.07.96 *see SI/96-70*

CIF, 1996, c. 18, ss. 62 and 63 in force on assent 20.06.96  
CIF, 1998, c. 21, ss. 101 and 102 in force on assent 18.06.98  
CIF, 1999, c. 28, s. 177 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
CIF, 2001, c. 27, s. 220 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
CIF, 2002, c. 7, s. 113 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2003, c. 15, s. 13 in force 01.08.2003 *see s. 14*  
CIF, 2005, c. 34, s. 80 in force 05.10.2005 *see SI/2005-99*  
CIF, 2008, c. 15 (assent: 17.04.2008), ss. 4 and 5 in force 13.06.2008 *see SI/2008-64*  
CIF, 2008, c. 28, ss. 111, 113 and 114 in force on assent 18.06.2008; s. 112 in force 01.08.2009 *see SI/2009-66*  
CIF, 2009, c. 2, ss. 365 to 367 in force on assent 12.03.2009  
CIF, 2011, c. 24 (assent: 15.12.2011), ss. 157 and 158 in force 01.01.2013 *see SI/2012-97*  
CIF, 2013, c. 40, par. 238(1)(c) in force on assent 12.12.2013

**Succession Duty Agreements (*see* Agreements — Income Tax, etc.)***(Successions...)***Succession Duty, Dominion (*see* Estate Tax)***(Droits successoriaux...)***Succession to the Throne Act — 1937, c. 16***(Succession au Trône)***Succession to the Throne Act, 2013****— 2013, c. 6***(Succession au trône, Loi de 2013 sur la)***Minister of Justice**

CIF, 2013, c. 6 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 3 – Not in force*

**S****Supervisors War Service Benefits Act****— R.S.C. 1952, c. 258***(Prestations de service de guerre pour les surveillants, Loi sur les)***Minister of Veterans Affairs****ss. 2 and 3**, 2000, c. 34, s. 55**s. 4**, repealed, 2000, c. 34, s. 55CIF, c. 34, 2000, s. 55 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105***Supplementary Fiscal Equalization****Payments 1982-87 — 1985, c. 29***(Paiements de péréquation supplémentaires (1982-87), Loi sur les)***Minister of Finance****Supplementary Retirement Benefits Act****— R.S., 1985, c. S-24***(Prestations de retraite supplémentaires, Loi sur les)***President of the Treasury Board****s. 2**, 1992, c. 46, s. 98; 2000, c. 12, s. 295; 2001, c. 7, s. 26**s. 4**, 1992, c. 46, s. 99; 2000, c. 12, s. 296; 2004, c. 16, s. 26**s. 6**, 1992, c. 46, s. 100; 2004, c. 16, s. 27**Sch. I:****Item 2**, 1992, c. 46, s. 101**Item 3**, repealed, 1992, c. 46, s. 101**Item 6**, repealed, 1992, c. 46, s. 102**Item 7**, repealed, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 52**Items 9 and 10**, repealed, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 53**Item 11**, repealed, 1992, c. 46, s. 103**Item 13**, repealed, 1992, c. 46, s. 104**Item 17**, 1992, c. 46, s. 105

CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88

CIF, 1992, c. 46, ss. 98(2), 99, 100(2), 102 to 104 deemed in force 01.04.91 *see s. 109(2); ss. 98(1) and (3), 100(1) and (3) and 101 in force 20.04.93 see SI/93-66; s. 105 in force 01.12.95 see SI/95-128*CIF, 2000, c. 12, ss. 295 and 296 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*

CIF, 2001, c. 7, s. 26 in force on assent 14.06.2001

CIF, 2004, c. 16, ss. 26 and 27 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 32(3) – Not in force***Supporting Vulnerable Seniors and Strengthening Canada's Economy Act****— 2011, c. 15***(Soutien aux aînés vulnérables et le renforcement de l'économie canadienne, Loi visant le)***Introduced by Minister of Finance**

General, 2011, c. 15, ss. 15 and 16 (payments)

CIF, 2011, c. 15, in force on assent 26.06.2011 except:

- s. 18 in force 01.01.2012 *see SI/2011-112;*
- Part 7 (other than ss. 22 to 24): s. 20, enacting the *Protection of Residential Mortgage or Hypothecary Insurance Act*, ss. 21 and 25 in force 01.01.2013 *see SI/2012-87;*
- ss. 22 to 24 in force 29.06.2012 *see 2012, c. 19, s. 359;*
- s. 35 is deemed to have come into force on 01.06.2011 *see s. 36.*

**Supreme Court Act — R.S., 1985, c. S-26***(Cour suprême, Loi sur la)***Minister of Justice and Attorney General of Canada****s. 2**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 133); 2002, c. 7, s. 237(E)**s. 3**, 1993, c. 34, s. 115(F)**s. 5.1**, added, 2013, c. 40, s. 471**s. 6.1**, added, 2013, c. 40, s. 472**s. 11**, 1993, c. 34, s. 116(F)**s. 26**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 1**s. 27**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 2**s. 30**, 2002, c. 8, s. 175**s. 35.1**, added, 1990, c. 8, s. 33**s. 37.1**, added, 1990, c. 8, s. 34**s. 38**, 1990, c. 8, s. 35; 2002, c. 8, par. 183(1)(t)**s. 39**, 1990, c. 8, s. 36**s. 40**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 3; 1990, c. 8, s. 37

**S****Supreme Court Act — R.S., 1985, c. S-26 — Continued**

- s. 42**, 1993, c. 34, s. 117(F)  
**s. 43**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 4; 1990, c. 8, s. 38; 1994, c. 44, s. 98; 1997, c. 18, s. 138  
**s. 46.1**, added, 1994, c. 44, s. 99  
**s. 58**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 5; 1997, c. 18, s. 139  
**s. 59**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 6; 2000, c. 9, s. 572  
**s. 62**, 1990, c. 8, s. 39  
**s. 64**, 2002, c. 8, s. 176  
**s. 65**, 1994, c. 44, s. 100  
**s. 65.1**, added, 1990, c. 8, s. 40; 1994, c. 44, s. 101  
**s. 79**, 1990, c. 8, s. 41; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 134), this amendment was repealed before it came into force by 1998, c. 15, s. 39; 1994, c. 44, s. 102  
**s. 97**, R.S., c. 34 (3rd Supp.), s. 7  
CIF, R.S., c. 34 (3rd Supp.), ss. 1 to 7 proclaimed in force 25.04.88 *see SI/88-87*  
CIF, 1990, c. 8 in force 01.02.92 *see SI/92-6*  
CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 133) in force 01.04.99 *see s. 79*  
CIF, 1993, c. 34, ss. 115(F) to 117(F) in force on assent 23.06.93  
CIF, 1994, c. 44, ss. 98 to 102 in force 15.02.95 *see SI/95-20*  
CIF, 1997, c. 18, ss. 138 and 139 in force 14.05.97 *see SI/97-62*  
CIF, 1998, c. 15, s. 39 in force on assent 11.06.98  
CIF, 2000, c. 9, s. 572 in force 01.09.2000 *see Canada Gazette*, Part I, Extra Vol. 134, No. 6, 01.09.2000  
CIF, 2002, c. 7, s. 237 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
CIF, 2002, c. 8, ss. 175, 176 and 183 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
CIF, 2013, c. 40, ss. 471 and 472 in force on assent 12.12.2013.
- s. 2**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 35 (4th Supp.), s. 13 (Sch., item 4(1)); 1992, c. 54, s. 82; 1996, c. 16, s. 60(1)(s)  
**s. 2.1**, added, 1991, c. 50, s. 42; 2001, c. 4, s. 170  
**s. 3**, 1989, c. 27, s. 24; 1991, c. 50, s. 43; 1992, c. 54, s. 83  
**s. 4**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 2; 1992, c. 54, s. 83  
**s. 5**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 3; R.S., c. 35 (4th Supp.), s. 13 (Sch., item 4(2)); 1992, c. 54, s. 83  
**s. 6**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 4; 1992, c. 54, s. 84  
**ss. 7 to 12**, repealed, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 5  
**s. 13**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 6; 1992, c. 54, s. 85  
**ss. 14 and 15**, repealed, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 7, added, 1992, c. 54, s. 85  
**ss. 16 to 18**, repealed, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 7  
**s. 19**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 8; 1991, c. 50, s. 44  
**s. 19.1**, added, 1992, c. 54, s. 86  
**s. 20**, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 9; 1992, c. 54, s. 87  
**s. 21**, repealed, 1992, c. 54, s. 88  
**Sch.**, repealed, R.S., c. 22 (1st Supp.), s. 10  
CIF, R.S., c. 22 (1st Supp.) proclaimed in force 09.09.85 *see SI/85-151*  
CIF, R.S., c. 35 (4th Supp.), s. 13 in force 12.10.88 *see SI/88-201*  
CIF, 1989, c. 27 in force 23.02.90 *see SI/90-41*  
CIF, 1991, c. 50, ss. 41 to 44 in force 15.09.92 *see SI/92-151*  
CIF, 1992, c. 54, ss. 82 to 88 in force 04.01.93 *see SI/93-2*  
CIF, 1996, c. 16, s. 60 in force 12.07.96 *see SI/96-67*  
CIF, 2001, c. 4, s. 170 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

**Sustaining Canada's Economic Recovery****Act****— 2010, c. 25**

(*Soutien de la reprise économique au Canada, Loi de*)

**Introduced by Minister of Finance**

- Coordinating Amendments, 2010, c. 25, s. 198  
Coordinating amendments, 2012, c. 5, s. 224(1) to (3)  
Transitional, 2010, c. 25, s. 197  
CIF, 2010, c. 25,  
— ss. 2 to 7, 9 to 45 and 47 to 75, 91 to 140, 145, 163, 164, 172, 173, 176, 177, 179(2) and (3), 180 to 182,

**Surcharge on Imports Order — 1963, c. 18**  
*(Surtaxe sur des importation, Décret relatif à une)***Minister of National Revenue****Surplus Crown Assets Act****— R.S., 1985, c. S-27**

(*Biens de surplus de la Couronne, Loi sur les*)

**Minister of Public Works and Government Services**

# S

**Sustaining Canada's Economic Recovery Act — 2010, c. 25 — Continued**

- 184 to 191, 192(2), 193, 194, 196(1) and (2), 197 and 198 in force on assent 15.12.2010  
— ss. 8(1) and 46(1), Part IV.01, as enacted by s. 144(1), deemed to have come into force 04.03.2010 *see respectively* s. 8(2), 46(2) and 144(2)  
— ss. 146 to 148 and 150 to 162 in force 02.09.2013 *see SI/2013-32;*  
— s. 149 repealed before coming into force *see* 2012, c. 5, s. 224(2);  
— ss. 166 to 170 in force 01.01.2011 *see* s. 171;  
— ss. 174 and 175 in force 31.12.2011 *see SI/2011-115*  
— ss. 179(1), 183, 192(1), 195 and 196(3) come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 199 – Not in force  
*See also* various application provisions throughout CIF, 2012, c. 5, s. 224 in force on assent 29.03.2012

**Sydney Harbour (see North Sydney)**

(*Sydney-Nord, Port de*)

## T

**Taber Irrigation District Act — 1919, c. 72***(Taber, District d'irrigation de)***Tackling Auto Theft and Property Crime****Act (see Criminal Code) — 2010, c. 14***(Vol d'automobiles et le crime contre les biens, Loi visant à contrer le)***Introduced by the Leader of the Government in the Senate**

Coordinating amendment, 2010, c. 14, s. 12

CIF, 2010, c. 14, s. 12 in force on assent 18.11.2010; the Act, other than s. 12, in force 29.04.2011 *see* SI/2011-23**Tackling Violent Crime Act — 2008, c. 6***(Lutte contre les crimes violents, Loi sur la)***Introduced by Minister of Justice**

Coordinating amendments, 2008, c. 6, ss. 61 to 63

CIF, 2008, c. 6, ss. 61 to 63 in force on assent 28.02.2008; ss. 1 to 17, 28 to 38, 54, 57 and 58 in force 01.05.2008 *see* SI/2008-34; ss. 18 to 27, 39 to 53, 55, 56 59 and 60 in force 02.07.2008 *see* SI/2008-34**Tax Conventions (see Agreements — Income Tax, etc.)***(Convention — Impôt sur le revenu, sur les)***Tax-Back Guarantee Act****— 2007, c. 29, s. 60***(Allégements fiscaux garantis, Loi sur les)***Minister of Finance**

CIF, 2007, c. 29, s. 60 in force on assent 22.06.2007

**Tax Court of Canada Act****— R.S., 1985, c. T-2***(Cour canadienne de l'impôt, Loi sur la)***Minister of Justice and Attorney General of Canada****s. 2**, 2002, c. 8, s. 59**s. 2.1**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 1**s. 2.2**, 1990, c. 45, s. 55; 2001, c. 25, s. 100; 2002, c. 22, s. 397 and s. 408(6); 2013, c. 33, s. 22**s. 3**, 2002, c. 8, s. 60**s. 4**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 2; 1990, c. 45, s. 56; 1996, c. 22, s. 3; 2002, c. 8, s. 61**s. 5**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 3; 2002, c. 8, s. 62**s. 6**, 2002, c. 8, s. 63**s. 7**, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 8**s. 8**, 2002, c. 8, s. 64**s. 9**, 1998, c. 19, s. 289; 2002, c. 8, s. 65 and par. 81(a) (E)**s. 11**, 2002, c. 8, s. 66(E)**s. 12**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 4; 1990, c. 45, s. 57; 1991, c. 49, s. 221; 1992, c. 24, s. 18; 1995, c. 18, s. 98; 1995, c. 38, s. 6; 1996, c. 23, s. 187(i) and 188; 1998, c. 19, s. 290; 1999, c. 10, s. 46; 2001, c. 25, s. 101; 2002, c. 9, s. 6, c. 22, s. 398; c. 9, ss. 10(2) and (3); 2005, c. 19, s. 61; 2006, c. 11, s. 27, c. 13, s. 121**s. 13**, 2002, c. 8, s. 67**s. 14**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 2002, c. 8, s. 68(E)**s. 14.1**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 2002, c. 8, s. 69**s. 15**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5**s. 16**, R.S., c. 48 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 2002, c. 8, s. 70(E)**ss. 16.1 to 16.3**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5**s. 17**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5**s. 17.1**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5**s. 17.2**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1998, c. 19, s. 291; 2006, c. 11, s. 28**s. 17.3**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1993, c. 27, s. 216; 2013, c. 33, s. 23**s. 17.4**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 2002, c. 8, s. 71**s. 17.5**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5**ss. 17.6 and 17.7**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 2002, c. 8, s. 72**s. 17.8**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5**s. 18**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; SOR/93-295; 2005, c. 19, s. 62; 2013, c. 33, s. 24

**T****Tax Court of Canada Act — R.S., 1985, c. T-2 — Continued**

- s. 18.1**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; SOR/93-295; 2013, c. 33, s. 25
- s. 18.11**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; SOR/93-295; 1993, c. 27, s. 217; 2013, c. 33, s. 26
- s. 18.12**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; SOR/93-295; 2013, c. 33, s. 27
- s. 18.13**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; SOR/93-295; 2013, c. 33, s. 27
- s. 18.14**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5
- s. 18.15**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1998, c. 19, s. 292; 2006, c. 11, s. 29
- s. 18.16**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1993, c. 27, s. 218
- s. 18.17**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1993, c. 27, s. 219
- s. 18.18**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1990, c. 45, s. 58; 2001, c. 25, s. 102; 2002, c. 22, s. 399 and s. 408(9)
- s. 18.19**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 2002, c. 8, s. 73
- s. 18.2**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5
- s. 18.21**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5
- s. 18.22**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1993, c. 27, s. 220; 2002, c. 8, s. 74
- s. 18.23**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5
- ss. 18.24 and 18.25**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 2002, c. 8, s. 75
- s. 18.26**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1998, c. 19, s. 293; 2006, c. 11, s. 30
- s. 18.27**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1990, c. 45, s. 59; 1998, c. 19, s. 294; 2006, c. 11, s. 31; 2013, c. 33, s. 28
- s. 18.28**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5
- s. 18.29**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1990, c. 45, s. 60; 1991, c. 49, s. 222; 1992, c. 24, s. 19; 1993, c. 27, s. 221; 1994, c. 26, s. 67(E); 1995, c. 18, s. 99, c. 38, s. 7; 1996, c. 23, s. 184; 1998, c. 19, s. 295; 1999, c. 10, s. 47; 2000, c. 30, s. 178; 2001, c. 25, s. 103; 2002, c. 9, s. 7, c. 22, s. 400; c. 9, s. 10(4); 2005, c. 19, s. 63; 2006, c. 11, s. 32, c. 13, s. 122; 2009, c. 33, s. 33
- s. 18.3**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5
- s. 18.3001**, added, 1990, c. 45, s. 61; 1998, c. 19, s. 296; 2001, c. 25, s. 104; 2002, c. 22, s. 401 and s. 408(11); 2013, c. 33, s. 29
- ss. 18.30011 and 18.30012**, added, 2013, c. 33, s. 29
- s. 18.3002**, added, 1990, c. 45, s. 61; 1998, c. 19, s. 297; 2001, c. 25, s. 105; 2002, c. 22, s. 402 and s. 408(12); 2013, c. 33, s. 30
- ss. 18.30021 to 18.30024**, added, 2013, c. 33, s. 31
- s. 18.3003**, added, 1990, c. 45, s. 61; 1993, c. 27, s. 222; 2001, c. 25, s. 106(E)
- s. 18.3004**, added, 1990, c. 45, s. 61
- s. 18.3005**, added, 1990, c. 45, s. 61; 1993, c. 27, s. 223
- s. 18.3006**, added, 1990, c. 45, s. 61; repealed, 1993, c. 27, s. 223
- s. 18.3007**, added, 1990, c. 45, s. 61; 2001, c. 25, s. 107; 2002, c. 22, s. 403 and s. 408(13)
- s. 18.3008**, added, 1990, c. 45, s. 61; 2001, c. 25, s. 108; 2002, c. 8, s. 76, c. 22, s. 404 and s. 408(14)
- s. 18.3009**, added, 1990, c. 45, s. 61; 1998, c. 19, s. 298; 2001, c. 25, s. 109; 2002, c. 22, s. 405 and s. 408(15); 2006, c. 11, s. 33
- s. 18.301**, added, 1990, c. 45, s. 61; 1993, c. 27, s. 224
- s. 18.302**, added, 1993, c. 27, s. 224
- s. 18.31**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1990, c. 45, s. 62; 2001, c. 25, s. 110; 2002, c. 9, s. 8, c. 22, s. 406; c. 9, s. 10(5); 2006, c. 13, s. 123
- s. 18.32**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1990, c. 45, s. 63; 2002, c. 9, s. 9 and s. 10(6); 2006, c. 13, s. 124
- s. 18.33**, added, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 5; 1990, c. 45, s. 64
- s. 19**, 2002, c. 8, par. 81(b)(E)
- s. 19.1**, added, 2002, c. 8, s. 77
- s. 19.2**, added, 2002, c. 8, s. 77; 2006, c. 11, s. 34(E)
- s. 20**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 6; 1993, c. 27, s. 225; 1996, c. 23, s. 185; 2002, c. 8, s. 78
- s. 22**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 44 (Sch. II, item 22)(E), c. 51 (4th Supp.), s. 7; 2002, c. 8, s. 79
- s. 23**, 2002, c. 8, s. 80
- s. 25**, R.S., c. 51 (4th Supp.), s. 8
- Coordinating amendments, 2002, c. 9, s. 10
- Coordinating amendments, 2002, c. 22, ss. 408(6) to (16)
- Transitional, 1995, c. 38, s. 8
- Transitional, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 24 to 30
- CIF, R.S., c. 48 (1st Supp.) in force 29.10.85
- CIF, R.S., c. 16 (3rd Supp.), s. 7(1) and (3) in force on assent 30.06.87 (Note: s. 7(2) of the *Tax Court of Canada Act* as enacted by s. 8(1) deemed in force 17.04.85 see s. 8(2))
- CIF, R.S., c. 1 (4th Supp.) in force 04.02.88
- CIF, R.S., c. 51 (4th Supp.), ss. 2, 6 to 8 in force 29.09.88 see SI/88-190; ss. 1, 3 to 5 and 24 to 30 in force 01.01.91 see SI/90-135
- CIF, 1990, c. 45, Part VII (ss. 55 to 64) in force 01.03.91 see SI/91-19

**T****Tax Court of Canada Act — R.S., 1985, c. T-2 — Continued**

CIF, 1991, c. 49 (assent: 17.12.91), Part VI (ss. 221 to 223) in force on the day that is 30 days after the day on which this Act is assented to, 16.01.1992 *see s. 223*  
 CIF, 1992, c. 24, ss. 18 and 19 in force 01.07.92 *see SI/92-123*  
 CIF, 1993, c. 27, ss. 216 to 225 in force on assent 10.06.93  
 CIF, 1994, c. 26, s. 67(E) in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1995, c. 18, ss. 98 and 99 in force 15.09.95 *see SI/95-108*  
 CIF, 1995, c. 38, ss. 6 to 8 in force 12.07.96 *see SI/96-73*  
 CIF, 1996, c. 22, s. 3 deemed in force 12.04.90 *see s. 4*  
 CIF, 1996, c. 23, ss. 184, 185, 187 and 188 in force 30.06.96 *see s. 190*  
 CIF, 1998, c. 19, ss. 289 to 295 and 298 in force on assent 18.06.98; ss. 296(1) and 297(1) deemed in force 10.06.93 *see ss. 296(2) and 297(2). See also the application provisions ss. 291(2), 292(2) and 295(3)*  
 CIF, 1999, c. 10, ss. 46 and 47 in force 01.05.99 *see SI/99-46*  
 CIF, 2000, c. 30, s. 178 in force on assent 20.10.2000  
 CIF, 2001, c. 25, ss. 100 to 110 in force 29.11.2001 *see SI/2001-115*  
 CIF, 2002, c. 8, ss. 59 to 81 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2002, c. 9, Part 2 (ss. 6 to 10) in force on assent 27.03.2002 *see s. 11*  
 CIF, 2002, c. 22, s. 408 in force on assent 13.06.2002; ss. 397 to 407 in force 01.07.2003 *see SI/2003-47*  
 CIF, 2005, c. 19, ss. 61 to 63 in force on assent 13.05.2005  
 CIF, 2006, c. 11, ss. 27, 31 and 34 in force on assent 14.12.2006; ss. 28 to 30, 32 and 33 in force 10.12.2008 *see SI/2008-139*  
 CIF, 2006, c. 13 (assent: 14.12.2006), ss. 121 to 124 deemed in force 12.10.2006 *see s. 126(1)*  
 CIF, 2009, c. 33 (assent: 15.12.2009), s. 33 in force 01.01.2010 *see s. 37(1)*  
 CIF, 2013, c. 33, ss. 22 to 31 in force on assent 26.06.2013.  
*See also* various application provisions throughout.

**Tax Rebate Discounting Act****— R.S., 1985, c. T-3**

(*Cession du droit au remboursement en matière d'impôt, Loi sur la*)

**Minister of National Revenue (SI/95-102)**

**s. 2**, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 1; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 28)(F); 1993, c. 27, s. 226; 1995, c. 1, s. 62(1)(t); 1995, c. 17, s. 66; 1996, c. 23, c. 186; 1998, c. 19, s. 299  
**s. 2.1**, added, 1993, c. 24, s. 149  
**s. 3**, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 2; 1999, c. 31, s. 245(F)  
**s. 4**, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 2; 1993, c. 24, s. 150, c. 27, s. 227; 1998, c. 19, s. 300  
**s. 5**, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 2; 1993, c. 34, s. 118(F); 1998, c. 19, s. 301(F)  
**s. 6**, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 2  
**s. 6.1**, added, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 2  
**ss. 8 to 10**, added, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 3  
**Sch. I**, repealed, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 4  
**Sch. II**, repealed, R.S., c. 53 (1st Supp.), s. 4  
 General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
 CIF, R.S., c. 53 (1st Supp.), ss. 1 to 4 in force 01.01.86  
 CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 28)(F) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1993, c. 24, ss. 149 and 150 in force on assent 10.06.93  
 CIF, 1993, c. 27, ss. 226 and 227 in force on assent 10.06.93  
 CIF, 1993, c. 34, s. 118 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
 CIF, 1995, c. 17, s. 66 in force on assent 22.06.95  
 CIF, 1996, c. 23, s. 186 in force 30.06.96 *see s. 190*  
 CIF, 1998, c. 19, ss. 299 to 301 in force on assent 18.06.98  
 CIF, 1999, c. 31, s. 245 in force on assent 17.06.99

**Telecommunications Act — 1993, c. 38**

(*Télécommunications, Loi sur les*)

**Minister of Industry**

**s. 2**, 1995, c. 1, s. 62(1)(u); 1998, c. 8, s. 1; 2004, c. 25, s. 174  
**s. 5**, 2004, c. 25, s. 175  
**s. 9**, 1999, c. 31, s. 196(F)  
**s. 16**, 1998, c. 8, s. 2; 2010, c. 12, s. 2184; 2012, c. 19, s. 595  
**ss. 16.1 to 16.4**, added, 1998, c. 8, s. 3  
**s. 18**, 1999, c. 31, s. 197(F)  
**s. 19**, 1998, c. 8, s. 4  
**s. 22**, 1998, c. 8, s. 5; 1999, c. 31, s. 198(F); 2004, c. 25, s. 176  
**s. 25**, 1999, c. 31, s. 199(F)

**T****Telecommunications Act — 1993, c. 38 — Continued**

- s. 28**, 1999, c. 31, s. 200(F)  
**s. 29**, 1999, c. 31, s. 201(F)  
**s. 34**, 1999, c. 31, s. 202(F)  
**s. 37**, 1999, c. 31, s. 203(F)  
**s. 39**, 2003, c. 22, par. 224(z.81)(E); 2010, c. 23, s. 88  
**s. 41**, 2010, c. 23, s. 89  
**s. 41.1**, added, 2005, c. 50, s. 1; repealed, 2010, c. 23, s. 90  
**s. 41.2**, added, 2005, c. 50, s. 1; repealed, 2010, c. 23, s. 90; 2012, c. 19, s. 596  
**s. 41.21**, added, 2012, c. 19, s. 597  
**s. 41.3**, added, 2005, c. 50, s. 1; repealed, 2010, c. 23, s. 90; 2012, c. 19, s. 598  
**s. 41.4**, added, 2005, c. 50, s. 1; repealed, 2010, c. 23, s. 90; 2012, c. 19, s. 599  
**s. 41.41**, added, 2012, c. 19, s. 600  
**ss. 41.5 to 41.7**, added, 2005, c. 50, s. 1; repealed, 2010, c. 23, s. 90  
**s. 43**, 1999, c. 31, s. 204(F)  
**s. 45**, 1999, c. 31, s. 205(F)  
**s. 46**, 2004, c. 25, s. 177  
**ss. 46.1 to 46.5**, added, 1998, c. 8, s. 6  
**s. 64**, 1999, c. 31, s. 206(F)  
**s. 66**, 2001, c. 34, par. 32(1)(b)(E); 2004, c. 25, s. 178  
**s. 67**, 1998, c. 8, s. 7  
**Part IV.1**, (ss. 69.1 to 69.5), added, 1998, c. 8, s. 8  
**ss. 69.1 to 69.5**, added, 1998, c. 8, s. 8  
**s. 71**, 1999, c. 31, s. 207(F)  
**s. 72**, 2001, c. 4, s. 122(F)  
**ss. 72.01 to 72.09**, added, 2005, c. 50, s. 2  
**s. 72.1**, added, 2005, c. 50, s. 2  
**ss. 72.11 to 72.15**, added, 2005, c. 50, s. 2  
**s. 73**, 1998, c. 8, s. 9; 2002, c. 17, s. 30  
**s. 74.1**, added, 1998, c. 8, s. 10; 2001, c. 4, s. 123; 2004, c. 25, s. 179  
**s. 76**, 1999, c. 31, s. 208(F)  
Coordinating amendment, 2012, c. 19, s. 601 (not applicable)  
General, 1993, c. 38, ss. 132 and 133 *re application*  
General, 1995, c. 1, ss. 62(3) and (4)  
Review, 2005, c. 50, s. 2.1  
Transitional, 1993, c. 38, ss. 75 and 76  
CIF, 1993, c. 38 in force 25.10.93 *see SI/93-101*  
— ss. 3, 88, 89 and 90 in relation to any Canadian carrier that is an agent of Her Majesty in right of the Province of Saskatchewan in force 30.06.2000 *see SI/98-109*  
— *see also* s. 132 *re application of ss. 3, 88, 89 and 90 in relation to any Canadian carrier that is an agent of Her Majesty in right of the Province of Manitoba*
- CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
CIF, 1998, c. 8, ss. 1, 3 to 7 and 9(1) in force 31.07.98  
*see SI/98-87*; s. 2 in force 01.10.98 *see SI/98-101*; s. 8, ss. 9(2) to (4) and s. 10 in force 31.03.2000 *see SI/2000-22*  
CIF, 1999, c. 31, ss. 196 to 208 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2001, c. 4, ss. 122 and 123 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*  
CIF, 2001, c. 34, s. 32 in force on assent 18.12.2001  
CIF, 2002, c. 17, s. 30 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
CIF, 2004, c. 25, ss. 174 to 179 in force on assent 15.12.2004  
CIF, 2005, c. 50, ss. 1 to 2.1 in force 30.06.2006 *see SI/2006-70*  
CIF, 2010, c. 12, s. 2184 in force on assent 12.07.2010  
CIF, 2010, c. 23 (assent: 15.12.2010), ss. 88 and 89(1) in force 01.07.2014 *see SI/2013-127*; ss. 89(2) and 90 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 91 – Not in force*  
CIF, 2012, c. 19, ss. 595 to 601 in force on assent 29.06.2012

**Telefilm Canada Act — R.S., 1985, c. C-16  
(Formerly: Canadian Film Development Corporation Act)***(Téléfilm Canada, Loi sur)***Minister of Canadian Heritage *see* 1995, c. 11, s. 46**

- long title**, 2002, c. 17, s. 5  
**s. 1**, 2002, c. 17, s. 6  
**s. 2**, 2002, c. 17, s. 7; 2005, c. 14, s. 1  
**s. 3**, 2002, c. 17, s. 8  
**s. 4**, 1995, c. 29, s. 20(E)  
**s. 5**, 2005, c. 14, s. 2  
**s. 6**, 2003, c. 22, par. 224(z.82)(E)  
**s. 9**, 1995, c. 29, s. 20(E)  
**s. 10**, 1994, c. 25, s. 1; 2005, c. 14, s. 4  
**s. 12**, 1995, c. 29, s. 19  
**s. 19**, 1994, c. 25, s. 2; 2002, c. 17, s. 9; 2005, c. 14, s. 5  
**s. 20**, 2005, c. 14, s. 6  
**s. 21**, 2005, c. 14, s. 7  
**s. 23**, 1995, c. 29, s. 20(E)

**T****Telefilm Canada Act — R.S., 1985, c. C-16 — Continued**

General, 2002, c. 17, ss. 10 to 15 *re* powers, duties and functions; references; rights and obligations transferred; continuation of legal proceedings; consequential amendments to other Acts and to regulations  
 General, 2005, c. 14, s. 3(E)  
 Transitional, 2005, c. 14, s. 9  
 CIF, 1994, c. 25, ss. 1 and 2 in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1995, c. 29, ss. 19 and 20(E) in force 01.11.95 *see* SI/95-115  
 CIF, 2002, c. 17, ss. 5 to 15 in force 22.07.2002 *see* SI/2002-105  
 CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24  
 CIF, 2005, c. 14, ss. 1 to 7 and 9 in force on assent 23.03.2005

Transitional, 1987, c. 12, ss. 25-32  
 CIF, 1987, c. 12, ss. 4(4), 30 and 32 proclaimed in force 02.04.87 *see* SI/87-89, s. 25 proclaimed in force 04.04.87 *see* SI/87-90; s. 20 in force 28.07.93 *see* SI/93-147; ss. 21 and 33 in force 29.07.93 *see* SI/93-148; s. 34 in force 29.07.93 *see* SI/93-100  
 CIF, R.S., c. 9 (3rd Supp.) in force 01.06.94 *see* SI/94-63  
 CIF, 1991, c. 11 in force 04.06.91 *see* SI/91-86  
 CIF, 1993, c. 38, ss. 116 to 119 in force 25.10.93 *see* SI/93-101  
 CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see* SI/95-48  
 CIF, 1995, c. 5, s. 25 in force 13.05.95 *see* SI/95-65  
 CIF, 1998, c. 8, ss. 11 to 19 and 21 to 23 in force 01.10.98 *see* SI/98-101; s. 20 in force 31.05.2002 *see* SI/2002-85

**Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act — 1987, c. 12**

(*Réorganisation et aliénation de Téléglobe Canada, Loi sur la*)

**Minister of Finance (SI/89-96)**

*See also An Act to amend certain legislative provisions in consequence of the reorganization and divestiture of Teleglobe Canada, R.S., c. 9 (3rd Supp.)*  
**s. 2**, 1993, c. 38, s. 116; 1994, c. 24, s. 34(3)F); 1998, c. 8, s. 11  
**s. 4**, 1994, c. 24, s. 34(3)F)  
**s. 5**, repealed, 1998, c. 8, s. 12  
**s. 6**, repealed, 1998, c. 8, s. 13  
**s. 7**, repealed, 1998, c. 8, s. 14  
**s. 8**, 1995, c. 5, s. 25(1)(z.4); repealed, 1998, c. 8, s. 15  
**s. 10**, repealed, 1998, c. 8, s. 16  
**s. 12**, repealed, 1998, c. 8, s. 17  
**s. 13**, repealed, 1998, c. 8, s. 18  
**s. 14**, repealed, 1993, c. 38, s. 117  
**s. 15**, 1991, c. 11, s. 88; repealed, 1993, c. 38, s. 117  
**s. 16**, repealed, 1993, c. 38, s. 117  
**s. 17**, 1993, c. 38, s. 118; repealed, 1998, c. 8, s. 19  
**s. 18**, 1995, c. 1, s. 62(1)(v); repealed, 1998, c. 8, s. 20  
**s. 24**, 1993, c. 38, s. 119; repealed, 1998, c. 8, s. 21  
**s. 33**, 1998, c. 8, s. 22  
**Sch. I**, repealed, 1998, c. 8, s. 23  
**Sch. II**, repealed, 1998, c. 8, s. 23  
 General, 1995, c. 1, s. 62(3)  
 General, 1995, c. 5, s. 25(2)

**Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act — 1991, c. 52**

(*Réorganisation et l'aliénation de Télésat Canada, Loi sur la*)

**Minister of State (Finance and Privatization)**

**s. 2**, 1993, c. 38, s. 122; 1994, c. 24, s. 34(1)(p)(F)  
**s. 6**, 1994, c. 24, s. 34(1)(p)(F)  
**s. 7**, 1991, c. 52, s. 21; repealed, 1993, c. 38, s. 123; 1994, c. 24, s. 34(1)(p)(F)  
**s. 8**, 1993, c. 38, s. 124  
**s. 10**, 1994, c. 24, s. 34(1)(p)(F)  
**ss. 11 to 14**, repealed, 1993, c. 38, s. 125  
**s. 15**, 1994, c. 24, s. 34(1)(p)(F)  
**s. 18**, 1994, c. 24, s. 34(1)(p)(F)  
 General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
 Transitional, 1991, c. 52, ss. 16 to 20  
 CIF, 1991, c. 52 *except* ss. 4(2), 6, 7, 8, 9 and 17, in force on assent 17.12.91; s. 4(2) in force 06.03.92 *see* SI/92-47; ss. 6, 7 and 8 in force 26.03.92 *see* SI/92-69; s. 9 in force 27.03.92 *see* s. 15 and *Canada Gazette* Part I, Vol. 126, No. 23, p. 1539; s. 17 repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3  
 CIF, 1993, c. 38, ss. 122 to 125 in force 25.10.93 *see* SI/93-101  
 CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94

## T

**Temiscouata Railway Act, Acquisition of  
— 1949 (2nd Session), c. 39***(Témiscouata, Acquisition du chemin de fer de)***Temiskaming and Northern Ont. Ry., aid  
— 1913, c. 53***(Témiskaming and Northern Ontario, Subvention au  
chemin de fer)***Terms of Union with Newfoundland  
(Approval) (see Newfoundland)***(Condition de l'union...)***Territorial Lands Act — R.S., 1985, c. T-7***(Terres territoriales, Loi sur les)***Minister of Indian Affairs and Northern  
Development**

- long title**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 135); 2002, c. 7, s. 238
- s. 2**, R.S., c. 7 (3rd Supp.), s. 1; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 136), this amendment was amended before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 26); 1999, c. 3, s. 83; 2002, c. 7, s. 239
- s. 3**, R.S., c. 7 (3rd Supp.), ss. 2 and 3; 1991, c. 50, s. 45; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 137), c. 41, s. 13; 2000, c. 32, s. 66; 2002, c. 7, s. 240
- s. 4**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 138); 2002, c. 7, s. 241
- s. 6**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 139); 2002, c. 7, s. 242
- s. 9**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 140), c. 41, s. 14; 2002, c. 7, s. 243
- s. 13**, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 141), this amendment was amended before it came into force by 1998, c. 15, s. 40; 2002, c. 7, s. 244 (E)
- ss. 17 and 18**, repealed, R.S., c. 7 (3rd Supp.), s. 4; repealed, 2002, c. 7, s. 245
- s. 23**, R.S., c. 7 (3rd Supp.), s. 5; 1992, c. 1, s. 144(1) (Sch. VII, items 50(1) and 50(2)(F); 1994, c. 26, s. 68; 2002, c. 7, s. 246
- s. 27**, 1991, c. 24, s. 51 (Sch. III, item 15)
- s. 30**, R.S., c. 7 (3rd Supp.), s. 6; 2002, c. 7, s. 247

General, 1991, c. 2, ss. 4 and 5

General, Order in Council P.C. 1965-1169 of 23.06.1965

repealed by SI/2013-14

CIF, R.S., c. 7 (3rd Supp.), s. 2 in force 01.04.87 *see* s. 7(1); ss. 1 and 3 to 6 repealed before coming into force *see* 2002, c. 7, s. 279; R.S., c. 7 (3rd Supp.) repealed by 2002, c. 7, s. 279 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48

CIF, 1991, c. 2, ss. 4 and 5 in force on assent 17.01.91

CIF, 1991, c. 24, s. 15 of Sch. III, as enacted by s. 51, repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3CIF, 1991, c. 50, s. 45 in force 15.09.92 *see* SI/92-151CIF, 1992, c. 1, s. 144(1) (Sch. VII, item 50(1)) in force on assent 28.02.92; item 50(2) of Sch. VII, as enacted by s. 144(1), repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 135), the definition “territorial lands” in s. 2 of the *Territorial Lands Act* as enacted by item 136, and items 137 to 140) in force 01.04.99 *see* s. 79

CIF, 1993, c. 41, ss. 13 and 14 in force on assent 23.06.93

CIF, 1994, c. 26, s. 68 in force on assent 23.06.94

CIF, 1998, c. 15, s. 40 in force on assent 11.06.98

CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 26) in force on assent 11.03.99; s. 83 in force 01.04.99 *see* s. 92CIF, 2000, c. 32, s. 66 in force 19.02.2001 *see* SI/2001-29CIF, 2002, c. 7, ss. 238 to 247 and s. 279 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48**Textile Labelling Act — R.S., 1985, c. T-10***(Étiquetage des textiles, Loi sur l’)***Minister of Industry**

**s. 2**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 29)(F); 1995, c. 1, ss. 62(1)(w) and 63(2)(c); 1999, c. 2, s. 52 and par. 53(a)

**s. 6**, 1993, c. 34, s. 119

**s. 7**, 1999, c. 2, par. 53(b)

**s. 8**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 24

**s. 11**, 1993, c. 34, s. 120

**s. 13**, 2011, c. 21, s. 157

General, 1995, c. 1, ss. 62(3) and 63(3)

CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 24 proclaimed in force 15.10.85 *see* SI/85-188

**T****Textile Labelling Act — R.S., 1985, c. T-10 — Continued**

- CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 29) in force on assent 28.02.92  
 CIF, 1993, c. 34, ss. 119 and 120 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1995, c. 1, ss. 62 and 63 in force 29.03.95 *see SI/95-48*  
 CIF, 1999, c. 2, ss. 52 and 53 in force 18.03.99 *see SI/99-25*  
 CIF, 2011, c. 21, s. 157 in force on assent 29.11.2011

**Thunder Bay Grain Handling Operations Act****— 1991, c. 31***(Manutention des grains à Thunder Bay, Loi sur la)***Minister of Human Resources Development (SI/93-142 *see also* 1996, c. 11, s. 96)**

- CIF, 1991, c. 31 (assent: 11.10.91) in force on the day immediately after the day on which it is assented to but not before the twelfth hour after the time at which it is assented to, in force 12.10.91

**Timber Marking Act — R.S., 1985, c. T-11***(Marquage des bois, Loi sur le)***Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))****Tlicho Land Claims and Self-Government Act****— 2005, c. 1***(Revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, Loi sur les)***Minister of Indian Affairs and Northern Development****s. 100**, repealed, 2005, c. 1, s. 110(1)

Coordinating amendments, 2005, c. 1, s. 110

CIF, 2005, c. 1, ss. 107 to 110 in force on assent 15.02.2005; the Act, other than ss. 107 to 110, in force 04.08.2005 *see SI/2005-54***Tobacco Act — 1997, c. 13***(Tabac, Loi sur le)***Minister of Health**

- s. 2**, 2009, c. 27, s. 2  
**s. 2.1**, added, 2009, c. 27, s. 3  
**s. 5.1**, added, 2009, c. 27, s. 4  
**s. 5.2**, added, 2009, c. 27, s. 5  
**s. 6**, 2009, c. 27, s. 6  
**s. 6.1**, added, 2009, c. 27, s. 7  
**s. 7**, 2009, c. 27, s. 8  
**s. 7.1**, added, 2009, c. 27, s. 9  
**s. 10**, 2009, c. 27, s. 10  
**s. 22**, 2009, c. 27, s. 11  
**s. 23.1**, added, 2009, c. 27, s. 12  
**s. 24**, 1998, c. 38, s. 1  
**s. 25**, 1998, c. 38, s. 2  
**s. 26**, 2009, c. 27, s. 13  
**s. 33**, 1998, c. 38, s. 3  
**ss. 43.1 and 43.2**, added, 2009, c. 27, s. 14  
**s. 44**, 2009, c. 27, s. 15  
**s. 44.1**, added, 2009, c. 27, s. 16  
**s. 66**, 1998, c. 38, s. 4  
**Schedule**, added, 2009, c. 27, s. 17  
 General, 2009, c. 27, s. 1  
 CIF, 1997, c. 13, ss. 1 to 24(1) and (4) and ss. 25 to 65 in force on assent 25.04.97; ss. 24(2) and (3) come into force on 01.10.98 or on such earlier day the Governor in Council may fix by order *see s. 66*.  
 CIF, 1998, c. 38, ss. 1 and 3 come into force on October 1, 2003 *see s. 5(1)*; s. 66(2) of the Act, except par. (b), as enacted by s. 4, is deemed to have come into force on October 1, 1998 *see s. 5(2)*; par. 66(2)(b) and s. 66(3) of the Act, as enacted by s. 4, come into force on October 1, 2000 *see s. 5(3)*; s. 2 of the Act, s. 66(1) of the *Tobacco Act* as enacted by ss. 4(1) and (2) of the Act in force on assent 10.12.98  
 CIF, 2009, c. 27, ss. 1, 6, 8, 11, 13 and 15 in force on assent 08.10.2009; ss. 2 to 4, 9, 10, 12(1), 14(1) and 17 in force 06.04.2010 *see s. 18(1)*; ss. 5, 12(2) and 14(2) in force 05.07.2010 *see s. 18(2)*; ss. 7 and 16 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 18(3)* – Not in force

**Tobacco Tax Amendments Act, 2001****— 2001, c. 16***(Taxe sur le tabac, Loi de 2001 modifiant la)*

**T**

Tobacco Tax Amendments Act, 2001 — 2001, c. 16 — Continued

**Minister of Finance**

CIF, 2001, c. 16 in force on assent 14.06.2001 *see also* various coming into force provisions throughout

**Toronto Government House Property (see Government House Property)**

(*Toronto...*)

**Toronto Harbour Commissioners Act, 1925**

**— 1925, c. 79**

(*Toronto, Loi de 1925 sur les commissaires du havre de*)

**Toronto Harbour Commissioners' Act, 1936**

**— 1936, c. 11**

(*Toronto, Loi de 1936 sur les commissaires du havre de*)

**Toronto Harbour Commissioners' Act, 1942**

**— 1942-43, c. 17**

(*Toronto, Loi de 1942 sur les commissaires du havre de*)

**Toronto Harbour Commissioners' Act, 1946**

**— 1946, c. 67**

(*Toronto, Loi de 1946 sur les commissaires du havre de*)

**Toronto Harbour Commissioners' Act, 1951**

**— 1951 (2nd Sess.), c. 26**

(*Toronto, Loi de 1951 sur les commissaires du havre de*)

**Toronto Harbour Commissioners Act,**

**Toronto Terminals Ry. Co., C.N. Ry. Co., and C.P. Ry. Co., Agreement between — 1955, c. 42**

(*Toronto, La convention entre les commissaires du havre de, la Toronto Terminals Ry. Co., les Chemins de fer nationaux et le Pacifique-Canadien*)

**Toronto (Sales, Ordnance Lands)**

(*Toronto, Vente de réserves militaires*)

1907-08, c. 51; 1910, c. 49

**Toronto Terminals Railway Company Act**

**— S.C., 1906, c. 170**

(*Toronto Terminals Railway Company, La*)

**s. 1**, 1913, c. 202, s. 1

**s. 9A**, added, 1915, c. 58, s. 1

**s. 10**, 1915, c. 58, s. 2

**s. 14**, 1913, c. 202, s. 2; 1914, c. 113, s. 1; 1915, c. 58, s. 3; 1924, c. 70, s. 4

**s. 15**, 1924, c. 70, s. 5; 1925, c. 29, s. 1

**s. 15A**, added, 1924, c. 70, s. 6; 1925, c. 28, s. 1; 1928, c. 51, s. 1; 1930, c. 46, s. 1

Related Acts — 1929, c. 73 (private Act); 1939, c. 25 (public Act); 1955, c. 42 (public Act)

**Toronto Viaduct**

(*Toronto, Viaduc de*)

1913, c. 11; 1914, c. 54; 1924, c. 70

**Trade Agreements, 1928 (see Agreements**

**— Trade, etc.)**

(*Commerce...*)

**Trade-marks Act — R.S., 1985, c. T-13**

(*Marques de commerce, Loi sur les*)

**T**

Trade-marks Act — R.S., 1985, c. T-13 — Continued

**Minister of Industry** *see s. 62; Minister of Industry for the purposes of sections 11.12 to 11.2 (SI/96-24); Minister of Public Safety and Emergency Preparedness for the purposes of ss. 53 to 53.3 see 52*

- s. 2**, 1993, c. 15, s. 57, c. 44, ss. 225 and 236(1)(b); 1994, c. 47, s. 190
- s. 9**, 1990, c. 14, s. 8; 1993, c. 15, s. 58, c. 44, ss. 226 and 236(1)(c) and (d); 1994, c. 47, s. 191; 1999, c. 31, s. 209(F); 2007, c. 26, s. 6
- s. 10.1**, added, 1990, c. 20, s. 79
- s. 11.1**, added, 1990, c. 20, s. 80
- ss. 11.11 to 11.16**, added, 1994, c. 47, s. 192
- s. 11.17**, added, 1994, c. 47, s. 192; 2001, c. 27, s. 271
- s. 11.18**, added, 1994, c. 47, s. 192; SOR/2004-85, s. 1
- s. 11.19**, added, 1994, c. 47, s. 192
- s. 11.2**, added, 1994, c. 47, s. 192
- s. 12**, 1990, c. 20, s. 81; 1993, c. 15, s. 59(F); 1994, c. 47, s. 193; 2007, c. 25, s. 14
- s. 14**, 1994, c. 47, s. 194
- s. 16**, 1994, c. 47, s. 195
- s. 19**, 1993, c. 15, s. 60
- s. 20**, 1994, c. 47, s. 196
- s. 26**, 1993, c. 15, s. 61, c. 44, ss. 227 and 236(1)(e) and (f)
- s. 28**, 1993, c. 15, s. 62, c. 44, ss. 228 and 236(2)
- s. 29**, 1993, c. 15, s. 63, c. 44, ss. 229 and 236(1)(g); 1994, c. 47, s. 197
- s. 30**, 1993, c. 15, s. 64, c. 44, ss. 230 and 236(1)(h); 1994, c. 47, s. 198
- s. 34**, 1992, c. 1, s. 133; 1993, c. 15, ss. 65(1), (2) and (4); 1994, c. 47, s. 199
- s. 38**, 1992, c. 1, s. 134; 1993, c. 15, s. 66(2)
- s. 39**, 1993, c. 15, s. 67
- s. 40**, 1993, c. 15, s. 68, c. 44, ss. 231 and 236(1)(I); 1999, c. 31, s. 210(F)
- s. 45**, 1993, c. 44, s. 232; 1994, c. 47, s. 200
- s. 46**, 1992, c. 1, s. 135
- s. 50**, 1993, c. 15, s. 69, c. 44, ss. 233 and 236(1)(j); 1999, c. 31, s. 211(F)
- s. 51**, 1996, c. 8, s. 32(1)(r)
- s. 52**, 1993, c. 44, s. 234; 2005, c. 38, par. 142(j) and 145(2)(j)
- s. 53**, 1993, c. 44, s. 234
- ss. 53.1 to 53.3**, added, 1993, c. 44, s. 234
- s. 60**, 1993, c. 44, ss. 235, 236(1)(j) and 238(4)
- s. 61**, 2002, c. 8, s. 177

- s. 62**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 30)(F); 1995, c. 1, s. 62(1)(x)
- s. 63**, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 30)(F); 1995, c. 1, ss. 62(1)(x) and 62(2)
- s. 65**, 1993, c. 15, s. 70; 1994, c. 47, s. 201
- ss. 67 to 69**, added, 1993, c. 15, s. 71
- Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)
- General, 1995, c. 1, s. 62(3)
- Transitional, 1993, c. 44, ss. 236(1)(a) and (3) to ss. 238(3)
- CIF, 1990, c. 14 in force on assent 12.06.90
- CIF, 1990, c. 20 in force 01.08.90 *see SI/90-99*
- CIF, 1992, c. 1, ss. 133 to 135 and s. 145 (Sch. VIII, item 30)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1993, c. 15, ss. 57 to 64 and 67 to 71 in force 09.06.93 *see SI/93-84*; ss. 65 and 66 in force 15.01.94 *see SI/94-224*
- CIF, 1993, c. 44, ss. 225 to 238 in force 01.01.94 *see SI/94-1*
- CIF, 1994, c. 47, ss. 190 to 201 in force 01.01.96 *see SI/96-1*
- CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*
- CIF, 1996, c. 8, s. 32 in force 12.07.96 *see SI/96-69*
- CIF, 1999, c. 31, ss. 209 to 211 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2001, c. 27, s. 271 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*
- CIF, 2002, c. 8, s. 177 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*
- CIF, SOR/2004-85, ss. 1(3) and (4) in force 22.04.2004, s. 1(2) in force 31.12.2008 and s. 1(1) in force 31.12.2013 *see s. 2*
- CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005; s. 142 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*
- CIF, 2007, c. 25 (assent: 22.06.2007), s. 14 in force 17.12.2007 *see SI/2007-117*
- CIF, 2007, c. 26 (assent: 22.06.2007), s. 6 in force 31.01.2008 *see SI/2008-18*

**Trade Unions Act — R.S., 1985, c. T-14**

(*Syndicats ouvriers, Loi sur les*)

**Minister of Industry (1995, c. 1, s. 62(3))**

- s. 4**, 2001, c. 4, s. 124(E)
- s. 15**, 2001, c. 4, s. 125(E)
- s. 22**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203

**T****Trade Unions Act — R.S., 1985, c. T-14 — Continued**

**s. 28**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; repealed, 2000, c. 12, s. 297  
**CIF**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211*  
**CIF**, 2000, c. 12, s. 297 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
**CIF**, 2001, c. 4, ss. 124 and 125 in force 01.06.2001 *see SI/2001-71*

**Transfer of Lands to Ontario and Quebec Act — 1943-44, c. 30**

(*Transfert de certains terrains aux provinces d'Ontario et de Québec*)

**Translation Bureau Act****— R.S., 1985, c. T-16**

(*Bureau de la traduction, Loi sur le*)

**Minister of Public Works and Government Services (SI/93-113 *see also* 1996, c. 16, s. 60(2))**

**s. 2**, 1996, c. 16, s. 57  
**s. 4**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 34  
**s. 5**, repealed, 1996, c. 16, s. 58  
**s. 6**, 1996, c. 16, s. 59(E)  
**CIF**, R.S., c. 1 (4th Supp.), s. 34 in force on assent 04.02.88  
**CIF**, 1996, c. 16, ss. 57 to 59 in force 12.07.96 *see SI/96-67*

**Transportation Appeal Tribunal of Canada Act — 2001, c. 29**

(*Tribunal d'appel des transports du Canada, Loi sur le*)

**Minister of Transport for the purposes of s. 22 (SI/2004-74)**

**s. 2**, 2001, c. 29, s. 71; 2007, c. 1, s. 59; 2008, c. 21, s. 65; 2012, c. 31, art. 345  
**s. 7**, 2003, c. 22, par. 224(z.83)(E)  
**s. 10**, 2003, c. 22, par. 225(z.26)(E)  
 Coordinating amendment, 2001, c. 29, s. 71

**CIF**, 2001, c. 29, ss. 71 and 72 in force on assent 18.12.2001; ss. 1 to 45, 52 to 54 and 60 to 70 in force 30.06.2003 *see SI/2003-128*; ss. 55 to 59 in force 30.06.2005 *see SI/2005-61*; ss. 46 to 51 repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*  
**CIF**, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
**CIF**, 2007, c. 1, s. 59 in force 25.04.2007 *see SI/2007-50*  
**CIF**, 2008, c. 21 (assent: 18.06.2008), s. 65 in force 01.08.2008 *see SI/2008-83*  
**CIF**, 2012, c. 31 (assent: 14.12.2012), s. 345 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 350 – Not in force*

**Transportation of Dangerous Goods Act, 1992****— 1992, c. 34**

(*Transport des marchandises dangereuses, Loi de 1992 sur le*)

**Minister of Transport**

**s. 2**, 1997, c. 9, s. 122; 1999, c. 31, s. 212(E); 2009, c. 9, s. 1  
**s. 2.1**, added, 2009, c. 9, s. 2  
**s. 3**, 2009, c. 9, s. 3  
**s. 5**, 2009, c. 9, s. 4  
**s. 5.1**, added, 2009, c. 9, s. 4  
**s. 5.2**, added, 2009, c. 9, s. 5  
**s. 6**, 2009, c. 9, s. 6  
**s. 6.1**, added, 2009, c. 9, s. 6  
**s. 7**, 1994, c. 26, s. 69(E); 2009, c. 9, s. 6  
**ss. 7.1 to 7.3**, added, 2009, c. 9, s. 6  
**s. 8**, 2009, c. 9, s. 7  
**s. 9**, 2009, c. 9, s. 8  
**s. 10**, 2009, c. 9, s. 10  
**s. 11**, repealed, 2009, c. 9, s. 11  
**s. 12**, 1994, c. 26, s. 70; repealed, 2009, c. 9, s. 11  
**s. 13**, 2009, c. 9, s. 12  
**s. 14**, 2009, c. 9, s. 13  
**s. 15**, 2009, c. 9, s. 14  
**s. 16**, 2009, c. 9, s. 15(E)  
**s. 16.1**, added, 2009, c. 9, s. 16  
**s. 17**, 2009, c. 9, s. 17  
**s. 18**, 2009, c. 9, s. 18  
**ss. 19 and 20**, 2009, c. 9, s. 19  
**s. 21**, 2009, c. 9, s. 20

**T****Transportation of Dangerous Goods Act, 1992 — 1992, c. 34 — Continued**

**s. 22**, 2009, c. 9, s. 21(F)  
**s. 23**, 2009, c. 9, s. 22  
**s. 24**, 1994, c. 26, s. 71(F); 2009, c. 9, s. 23  
**s. 25**, 2009, c. 9, par. 36(a)(F)  
**s. 26**, 2009, c. 9, par. 36(b)(F)  
**s. 27**, 2009, c. 9, s. 25  
**ss. 27.1 to 27.7**, added, 2009, c. 9, s. 26  
**s. 28**, repealed, 2009, c. 9, s. 27  
**s. 29**, 2009, c. 9, s. 28  
**s. 30**, 2009, c. 9, s. 29  
**s. 31**, 1994, c. 26, s. 72(F); 2009, c. 9, s. 30  
**s. 32**, 1994, c. 26, s. 73; 2009, c. 9, s. 30  
**s. 33**, 2009, c. 9, s. 30  
**s. 34**, 2009, c. 9, s. 31  
**s. 35**, 2009, c. 9, s. 32  
**s. 38**, 2009, c. 9, s. 33(E)  
**s. 39**, 2009, c. 9, s. 34  
**s. 42**, 2009, c. 9, s. 35  
**Sch.**, 1997, c. 9, s. 123  
General, 2009, c. 9, ss. 9 and 24  
CIF, 1992, c. 34 in force on assent 23.06.92  
CIF, 1994, c. 26, ss. 69(E) to 73 in force on assent 23.06.94  
CIF, 1997, c. 9, ss. 122 and 123 in force 31.05.2000 *see SI/2000-42*  
CIF, 1999, c. 31, s. 212 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2009, c. 9 (assent: 14.04.2009), ss. 1 to 4 and 6 to 36 in force 16.06.2009 *see SI/2009-53*; s. 5 comes into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 37 – Not in force*

**Treaties of Peace:***(Traitées de paix :)***Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))**

Austria, Germany, 1919 (2nd Sess.), c. 30  
Bulgaria, 1920, c. 4  
Hungary, 1922, c. 49; 1948, c. 71; 1950, c. 50, s. 10  
Italy, Romania, Finland, 1948, c. 71; 1950, c. 50, s. 10  
Japan, 1952, c. 50  
Turkey, 1922, c. 49

**Trust and Loan Companies Act****— 1991, c. 45***(Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les)***Minister of Finance**

**s. 2**, 1991, c. 47, s. 753(a), c. 48, s. 493(a); 1992, c. 51, s. 66; 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 142), this amendment was repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 27); 1998, c. 30, par. 13(l) and 15(l); 1999, c. 3, s. 84, c. 28, s. 136; 2000, c. 12, s. 298; 2001, c. 9, s. 478; 2001, c. 27, s. 272; 2002, c. 7, s. 248(E); 2005, c. 54, s. 368; 2010, c. 12, s. 2123; 2012, c. 5, s. 162  
**ss. 2.1 and 2.2**, added, 2001, c. 9, s. 479  
**s. 2.3**, added, 2005, c. 54, s. 369  
**s. 3**, 2001, c. 9, s. 480  
**ss. 4 and 5**, 2001, c. 9, s. 481  
**s. 6**, 2001, c. 9, s. 482  
**s. 9**, 2001, c. 9, s. 483; 2007, c. 6, s. 337  
**s. 11**, 1997, c. 15, s. 340  
**s. 11.1**, added, 1999, c. 28, s. 137; repealed, 2005, c. 54, s. 370  
**s. 19**, 2005, c. 54, s. 371  
**s. 20**, 1997, c. 15, s. 341; 2001, c. 9, s. 484; 2006, c. 4, s. 202; 2007, c. 6, s. 338, c. 29, ss. 149 and 150 *but* s. 149 repealed and deemed never to have had effect *see s. 150*; 2012, c. 5, s. 163  
**s. 23**, 1999, c. 28, s. 138; 2001, c. 9, s. 485  
**s. 26**, 2001, c. 9, s. 486  
**s. 27**, 2005, c. 54, s. 372  
**s. 31**, 1994, c. 24, s. 34(1)(q)(F); 2010, c. 12, s. 2124  
**s. 37**, 1994, c. 47, s. 202; 1997, c. 15, s. 342; 1999, c. 31, s. 213(F); 2007, c. 6, s. 339; 2009, c. 2, s. 288  
**s. 38**, 1991, c. 45, s. 559(a); 1994, c. 24, s. 34(1)(q)(F); 1997, c. 15, s. 343; 2001, c. 9, s. 487; 2007, c. 6, s. 340  
**s. 39**, 1994, c. 24, s. 34(1)(q)(F); 2007, c. 6, s. 340  
**s. 40**, repealed, 2007, c. 6, s. 340  
**s. 41**, 1996, c. 6, s. 112; 1997, c. 15, s. 344  
**s. 43**, 1996, c. 6, s. 113; 2001, c. 9, s. 488; 2007, c. 6, s. 341  
**s. 44**, 1996, c. 6, s. 114  
**s. 46**, 1996, c. 6, s. 115; 2001, c. 9, s. 489  
**s. 47**, 1996, c. 6, s. 115  
**s. 48**, 1996, c. 6, s. 115; 2001, c. 9, s. 490  
**s. 48.1**, added, 1996, c. 6, s. 115  
**s. 50**, 2001, c. 9, s. 491  
**s. 56**, 2001, c. 9, s. 492  
**s. 58**, 1996, c. 6, s. 116  
**s. 63**, 2012, c. 5, s. 164  
**s. 64**, 2001, c. 9, s. 493  
**s. 65**, 2005, c. 54, s. 373; 2007, c. 6, s. 342(E)

**T****Trust and Loan Companies Act — 1991, c. 45 — Continued**

- s. 69**, 1997, c. 15, s. 345; 2005, c. 54, s. 374
- s. 75**, 2005, c. 54, s. 375(F)
- s. 75.1**, added, 2005, c. 54, s. 376 (*Note*: 2005, c. 54, s. 376 repealed by 2007, c. 6, s. 391); added, 2007, c. 6, s. 343
- s. 78**, 2007, c. 6, s. 344
- s. 82**, 2001, c. 9, s. 494; 2007, c. 6, s. 345
- s. 88**, 1999, c. 31, s. 214
- s. 89**, 2005, c. 54, s. 377
- s. 91**, 2005, c. 54, s. 378
- s. 96**, 2005, c. 54, s. 379
- s. 97**, 2005, c. 54, s. 380(E)
- s. 139**, 2005, c. 54, s. 381
- s. 140**, 2005, c. 54, s. 382
- s. 141**, 2005, c. 54, s. 383
- s. 142**, 2005, c. 54, s. 384
- s. 143**, 1997, c. 15, s. 346
- s. 145**, 2001, c. 9, s. 495(F)
- s. 146**, 1997, c. 15, s. 347; 2005, c. 54, s. 385
- s. 147**, 2005, c. 54, s. 386
- s. 148**, 2001, c. 9, s. 496; 2005, c. 54, s. 387
- s. 154**, 2005, c. 54, s. 388
- s. 155**, 2005, c. 54, s. 389
- s. 156**, 2005, c. 54, s. 390
- s. 157**, 2005, c. 54, s. 391
- s. 160.01**, added, 1997, c. 15, s. 348; 2005, c. 54, s. 392
- ss. 160.02 and 160.03**, added, 1997, c. 15, s. 348
- s. 160.04**, added, 1997, c. 15, s. 348; 2005, c. 54, s. 393
- s. 160.05**, added, 1997, c. 15, s. 348; 2005, c. 54, s. 394
- s. 160.06**, added, 1997, c. 15, s. 348; 2005, c. 54, s. 395
- s. 160.07**, added, 1997, c. 15, s. 348; 2005, c. 54, s. 396
- s. 160.071**, added, 2005, c. 54, s. 396
- s. 160.08**, added, 1997, c. 15, s. 348
- s. 161**, 1997, c. 15, s. 349; 2001, c. 9, s. 497(F)
- s. 163**, 2001, c. 9, s. 498; 2007, c. 6, s. 346
- s. 164**, 1994, c. 47, s. 203; 1997, c. 15, s. 350; 2012, c. 19, s. 326, c. 31, s. 99; 2013, c. 40, s. 160
- s. 166.1**, added, 1996, c. 6, s. 117
- s. 167**, [1997, c. 15, s. 351 intended to amend s. 167 by replacing s. 167(2) but that amendment was repealed before coming into force by 2001, c. 9, s. 499]
- s. 169.1**, added, 2005, c. 54, s. 397
- s. 172**, 1997, c. 15, s. 352; 2005, c. 54, s. 398
- s. 174**, 1997, c. 15, s. 353
- s. 175**, 1997, c. 15, s. 354
- s. 176**, 2001, c. 9, s. 500
- s. 179**, 1997, c. 15, s. 355
- s. 181**, 2005, c. 54, s. 399
- s. 182**, 2005, c. 54, s. 400
- s. 183.1**, added, 1997, c. 15, s. 356
- s. 184**, 1997, c. 15, s. 357
- s. 186**, 2005, c. 54, s. 401
- s. 187**, 2013, c. 33, s. 104
- s. 187.1**, added, 2001, c. 9, s. 501
- s. 188.1**, added, 1997, c. 15, s. 358; 2005, c. 54, s. 402
- s. 190**, 1997, c. 15, s. 359
- s. 198**, 1997, c. 15, s. 360
- s. 199**, 1997, c. 15, s. 361; 2001, c. 9, s. 502
- s. 202**, 1997, c. 15, s. 362; 2005, c. 54, s. 403
- s. 204**, 1994, c. 26, s. 74
- s. 207**, 2005, c. 54, s. 404
- s. 208**, 1997, c. 15, s. 363; 2005, c. 54, s. 405
- ss. 209 to 211**, 2005, c. 54, s. 406
- s. 212**, 2005, c. 54, s. 407(E)
- s. 215**, 1996, c. 6, s. 167(1)(i); 2005, c. 54, s. 408(E)
- s. 216**, 2001, c. 9, s. 503; 2005, c. 54, s. 409
- s. 217**, 2001, c. 9, s. 504(F); 2005, c. 54, s. 409
- s. 218**, 2005, c. 54, s. 410
- s. 220**, 2001, c. 9, s. 505
- s. 221**, 2001, c. 9, s. 506
- s. 222**, 2001, c. 9, s. 507; 2005, c. 54, s. 411; 2007, c. 6, s. 347
- s. 226**, 2001, c. 9, s. 508
- s. 228**, 2010, c. 12, s. 2125
- s. 229**, 2005, c. 54, s. 412
- s. 230**, 2007, c. 6, s. 348
- s. 231**, 2005, c. 54, s. 413
- s. 233**, 2001, c. 9, s. 509
- s. 234.1**, added, 2001, c. 9, s. 510
- s. 236**, 1994, c. 47, s. 204; 1997, c. 15, s. 364; 2007, c. 6, s. 349
- s. 237**, 1999, c. 28, s. 139
- s. 238**, 2007, c. 6, s. 350
- s. 242**, 2005, c. 54, s. 414
- s. 243**, 1997, c. 15, s. 365; 2007, c. 6, s. 351(E)
- s. 244**, 2001, c. 9, s. 511; 2005, c. 54, s. 415
- s. 245**, 2005, c. 54, s. 416; 2007, c. 6, ss. 352(E) and 451(E)
- s. 250**, 2001, c. 9, s. 512; 2005, c. 54, s. 417; 2007, c. 6, s. 353
- s. 253**, 2001, c. 9, s. 513; 2005, c. 54, s. 418
- s. 261**, 2005, c. 54, s. 419
- ss. 262 to 269**, repealed, 1997, c. 15, s. 366
- s. 270**, 2005, c. 54, s. 420
- s. 271**, 1997, c. 15, s. 367; 2005, c. 54, s. 421
- s. 272**, 2005, c. 54, s. 421
- s. 272.1**, added, 1997, c. 15, s. 368; repealed, 2005, c. 54, s. 421

**T****Trust and Loan Companies Act — 1991, c. 45 — Continued**

- s. 273**, 2005, c. 54, s. 421  
**s. 274**, repealed, 2005, c. 54, s. 421  
**ss. 275 and 276**, 2005, c. 54, s. 422  
**s. 276.1**, added, 2005, c. 54, s. 422  
**ss. 277 to 279**, 2005, c. 54, s. 422  
**s. 280**, 1994, c. 26, s. 75(F); 1999, c. 31, s. 215; 2005, c. 54, s. 422  
**s. 281**, 1999, c. 31, s. 216; 2005, c. 54, s. 422  
**s. 282**, 2005, c. 54, s. 422  
**s. 283**, 1996, c. 6, s. 118; repealed, 2005, c. 54, s. 422  
**ss. 284 to 287**, repealed, 2005, c. 54, s. 422  
**s. 288**, 2000, c. 12, s. 299; 2005, c. 54, s. 423  
**s. 289**, 2005, c. 54, s. 424(F)  
**s. 290**, 2005, c. 54, s. 425  
**s. 291**, 2005, c. 54, s. 426  
**s. 291.1**, added, 2005, c. 54, s. 426  
**s. 292**, 2005, c. 54, s. 427  
**s. 292.1**, added, 2005, c. 54, s. 428  
**s. 293**, 2005, c. 54, s. 429  
**s. 294**, 2005, c. 54, s. 430  
**s. 295**, 2005, c. 54, s. 431  
**s. 296**, 2005, c. 54, s. 432  
**s. 298.1**, added, 2005, c. 54, s. 433  
**s. 313**, 1997, c. 15, s. 369; 2001, c. 9, s. 514; 2005, c. 54, s. 434  
**s. 314**, 2005, c. 54, s. 435  
**s. 316**, 1997, c. 15, s. 370; 2005, c. 54, s. 436  
**s. 317**, 1997, c. 15, s. 371; 2001, c. 9, s. 515  
**s. 320**, 2001, c. 9, s. 516; 2005, c. 54, s. 437  
**s. 326**, 2005, c. 54, s. 438  
**s. 330**, 1999, c. 31, s. 217(F)  
**s. 333**, 2005, c. 54, s. 439  
**s. 335**, 1993, c. 34, s. 125(F)  
**s. 339**, 2005, c. 54, s. 440  
**s. 342**, 2005, c. 54, s. 441(F)  
**s. 345**, 1996, c. 6, s. 167(1)(i)  
**s. 354**, 2005, c. 54, s. 442(F)  
**s. 359**, 2005, c. 54, s. 443  
**s. 367**, 1999, c. 31, s. 218  
**s. 371**, 1996, c. 6, s. 167(1)(i)  
**s. 374**, 2001, c. 9, s. 517  
**s. 374.1**, added, 1994, c. 47, s. 205; 2012, c. 19, s. 327  
**s. 374.2**, added, 2012, c. 19, s. 327  
**s. 375**, 2001, c. 9, s. 518; 2007, c. 6, s. 354  
**s. 375.1**, added, 1997, c. 15, s. 372; 2001, c. 9, s. 519; 2007, c. 6, s. 355  
**s. 376.1**, added, 1994, c. 47, s. 206; 2012, c. 31, s. 100  
**s. 377**, 1997, c. 15, s. 373; 2012, c. 31, s. 101  
**s. 378**, 2001, c. 9, s. 520; 2012, c. 31, s. 102  
**s. 379**, 2001, c. 9, s. 521; 2007, c. 6, s. 356  
**s. 380**, 2001, c. 9, s. 522  
**s. 382**, 1991, c. 47, s. 753(b); 2001, c. 9, s. 523; 2005, c. 54, s. 444  
**s. 382.1**, added, 2005, c. 54, s. 444  
**s. 383**, 2005, c. 54, s. 445  
**s. 384**, 2001, c. 9, s. 524; 2007, c. 6, s. 357  
**s. 385**, 2001, c. 9, s. 524  
**s. 386**, 1997, c. 15, s. 374; 2001, c. 9, s. 524  
**s. 387**, 2001, c. 9, s. 525  
**s. 388**, 1999, c. 28, s. 140; 2001, c. 9, s. 526  
**s. 389**, 2001, c. 9, s. 527  
**s. 390**, 2001, c. 9, s. 528  
**s. 391**, 2012, c. 31, s. 103  
**s. 392**, 2012, c. 31, s. 104(E)  
**s. 394.1**, added, 1993, c. 44, s. 239; repealed, 1994, c. 47, s. 207  
**s. 395**, 1991, c. 47, s. 754; repealed, 1994, c. 47, s. 207  
**s. 396**, 2012, c. 5, s. 165; 2012, c. 19, s. 328, c. 31, s. 105  
**s. 397**, 1993, c. 44, s. 240; repealed, 1994, c. 47, s. 208  
**s. 398**, repealed, 1994, c. 47, s. 208  
**s. 399**, 1994, c. 47, s. 209; 2012, c. 5, s. 166; 2012, c. 19, s. 329, c. 31, s. 106  
**s. 400**, repealed, 1994, c. 47, s. 210  
**s. 400.1**, added, 1993, c. 44, s. 241; repealed, 1994, c. 47, s. 210  
**s. 401**, 1996, c. 6, s. 119; 2001, c. 9, s. 529  
**s. 402**, 2012, c. 31, s. 107  
**s. 406**, repealed, 1994, c. 47, s. 211  
**s. 409**, 2009, c. 2, s. 289(F)  
**s. 410**, 1993, c. 34, s. 126(F); 1997, c. 15, s. 375; 2001, c. 9, s. 530  
**s. 411**, 2001, c. 9, s. 531  
**s. 413**, 2007, c. 6, s. 358  
**ss. 413.1 to 413.3**, added, 2007, c. 6, s. 358  
**s. 414**, 1997, c. 15, s. 376; 2001, c. 9, s. 532  
**s. 415.1**, added, 2012, c. 19, s. 361  
**s. 416**, 2012, c. 19, s. 205  
**s. 417**, 2001, c. 9, s. 533  
**s. 418**, 1997, c. 15, s. 377; 2007, c. 6, s. 359  
**s. 418.1**, added, 2009, c. 2, s. 290; 2012, c. 5, s. 167(E)  
**s. 419**, 1999, c. 31, s. 219(E); 2001, c. 9, s. 534; 2007, c. 6, s. 360(F)  
**ss. 419.1 and 419.2**, added, 2001, c. 9, s. 534  
**s. 421**, 2001, c. 9, s. 535  
**s. 423**, 2001, c. 9, s. 536  
**s. 424**, 1993, c. 34, s. 127; 2007, c. 6, s. 361  
**s. 425**, 2007, c. 6, s. 362  
**s. 425.1**, added, 2001, c. 9, s. 538

**T****Trust and Loan Companies Act — 1991, c. 45 — Continued**

- s. 427**, 2001, c. 9, s. 539  
**s. 429**, 2012, c. 5, s. 168  
**s. 430**, repealed, 2001, c. 9, s. 540  
**s. 431**, 1997, c. 15, s. 378; 2001, c. 9, s. 541  
**ss. 432 and 433**, 2012, c. 5, s. 169  
**s. 434**, 2001, c. 9, s. 542  
**s. 434.1**, added, 2007, c. 6, s. 363  
**s. 435**, 1997, c. 15, s. 379; 2001, c. 9, s. 543  
**s. 435.1**, added, 1997, c. 15, s. 379  
**s. 436**, 1997, c. 15, s. 379; 2012, c. 5, s. 170  
**s. 438**, 1997, c. 15, s. 380; 2012, c. 5, s. 171  
**s. 438.1**, added, 1997, c. 15, s. 381; 2012, c. 5, s. 172  
**s. 439**, 1997, c. 15, s. 381; 2012, c. 5, s. 172  
**s. 440**, 1997, c. 15, s. 381; 2012, c. 5, s. 173  
**s. 441**, 1997, c. 15, s. 382; 2001, c. 9, s. 545; 2007, c. 6, s. 364  
**s. 441.1**, added, 2001, c. 9, s. 546  
**s. 442**, 1997, c. 15, s. 383; 2001, c. 9, s. 547; 2012, c. 5, s. 174  
**s. 442.1**, added, 2007, c. 6, s. 365  
**s. 443**, 1997, c. 15, s. 384  
**s. 443.1**, added, 2007, c. 6, s. 366  
**s. 443.2**, added, 2009, c. 2, s. 291; 2012, c. 5, s. 175  
**s. 444**, 1997, c. 15, s. 385  
**s. 444.1**, 2001, c. 9, s. 548; 2007, c. 6, s. 367; 2012, c. 5, s. 176  
**s. 444.2**, 2001, c. 9, s. 548; 2012, c. 5, s. 177  
**s. 444.3**, 2001, c. 9, s. 548; 2007, c. 6, s. 368; 2012, c. 5, s. 178  
**s. 445**, 1991, c. 45, s. 559(b)  
**s. 448**, 2001, c. 9, s. 549; 2005, c. 19, s. 64  
**s. 449**, 1991, c. 45, s. 560; 1993, c. 34, s. 128; 1997, c. 15, s. 386; 2001, c. 9, s. 550; 2007, c. 6, s. 369; 2008, c. 28, s. 163  
**s. 450**, 2001, c. 9, s. 550  
**s. 451**, 1997, c. 15, s. 387; 2001, c. 9, s. 550; 2007, c. 6, s. 370; 2013, c. 40, s. 167  
**s. 452**, 2001, c. 9, s. 550  
**s. 453**, 1997, c. 15, s. 388; 1999, c. 28, s. 141; 2001, c. 9, s. 550; 2007, c. 6, s. 371; 2012, c. 5, s. 179  
**ss. 454 and 455**, 2001, c. 9, s. 550  
**s. 456**, 2001, c. 9, s. 550; 2007, c. 6, s. 372  
**s. 457**, 1997, c. 15, s. 389; 2001, c. 9, s. 550; 2007, c. 6, s. 373  
**s. 458**, 1997, c. 15, s. 390; 2001, c. 9, s. 550  
**s. 459**, 1997, c. 15, s. 391; 2001, c. 9, s. 550  
**s. 460**, 1997, c. 15, s. 392; 2001, c. 9, s. 550  
**s. 461**, 1999, c. 28, s. 142; 2001, c. 9, s. 550  
**s. 462**, 1999, c. 28, s. 142; 2001, c. 9, s. 550  
**ss. 463 to 465**, 2001, c. 9, s. 550  
**s. 466**, 1997, c. 15, s. 393; 2001, c. 9, s. 550  
**s. 467**, 1997, c. 15, s. 394; 2001, c. 9, s. 550  
**s. 468**, 2001, c. 9, s. 550  
**s. 469**, 1997, c. 15, s. 395; 2001, c. 9, s. 550  
**s. 470**, 1997, c. 15, s. 396; 2001, c. 9, s. 550; 2007, c. 6, s. 374  
**s. 471**, 2001, c. 9, s. 550  
**s. 473**, 1996, c. 6, s. 120  
**s. 473.1**, added, 1997, c. 15, s. 397  
**s. 474**, 1997, c. 15, s. 398; 2000, c. 12, par. 302(a), (b)  
**s. 475**, 1991, c. 48, s. 493(b); 1997, c. 15, s. 399; 2001, c. 9, s. 551  
**s. 476**, 2007, c. 6, s. 375  
**s. 482**, 2007, c. 6, s. 376  
**s. 483**, 1997, c. 15, s. 400; 2007, c. 6, s. 377  
**ss. 483.1 and 483.2**, added, 2001, c. 9, s. 552  
**s. 483.3**, added, 2001, c. 9, s. 552; 2007, c. 6, s. 378  
**s. 484**, 1997, c. 15, s. 401; 2000, c. 12, s. 300, par. 302(c), (d)  
**s. 485**, 1997, c. 15, s. 402  
**s. 486**, 1997, c. 15, s. 403  
**s. 487**, 1996, c. 6, s. 121  
**s. 489**, 2001, c. 9, s. 553  
**ss. 490 and 491**, repealed, 1997, c. 15, s. 404  
**s. 491**, repealed, 1997, c. 15, s. 404  
**s. 493**, 1997, c. 15, s. 405  
**s. 494**, 2001, c. 9, s. 554  
**s. 496**, 1993, c. 34, s. 129; repealed, 2007, c. 6, s. 379  
**s. 497**, 1993, c. 34, s. 130; repealed, 2007, c. 6, s. 379  
**s. 498**, repealed, 2007, c. 6, s. 379  
**ss. 500 and 501**, 2001, c. 9, s. 556  
**s. 503**, 1996, c. 6, s. 122; 1997, c. 15, s. 406; 2001, c. 9, s. 557; 2007, c. 6, s. 380  
**s. 503.1**, added, 1999, c. 28, s. 144  
**s. 504**, 1996, c. 6, s. 123; repealed, 2007, c. 6, s. 381  
**ss. 504.1 to 504.3**, added, 1996, c. 6, s. 124  
**s. 504.4**, added, 1996, c. 6, s. 124; 2001, c. 9, s. 558  
**s. 505**, 2001, c. 9, s. 559; 2012, c. 5, s. 180  
**s. 506.1**, added, 2001, c. 9, s. 560  
**s. 508**, repealed, 1996, c. 6, s. 125  
**s. 509**, 2001, c. 9, s. 561  
**s. 509.01**, added, 2001, c. 9, s. 562  
**s. 509.1**, added, 1996, c. 6, s. 126; 2001, c. 9, s. 563  
**s. 509.2**, added, 2001, c. 9, s. 564  
**s. 510**, 1996, c. 6, s. 127; 2001, c. 9, s. 565  
**ss. 511 to 513**, repealed, 1996, c. 6, s. 128  
**ss. 514 and 515**, 1996, c. 6, s. 129  
**s. 515.1**, added, 1996, c. 6, s. 129

## T

## Trust and Loan Companies Act — 1991, c. 45 — Continued

- ss. 516 and 517**, 1996, c. 6, s. 129  
**s. 518**, 1996, c. 6, s. 130  
**s. 519**, 1996, c. 6, s. 131(E)  
**Part XII.1**, added, 2001, c. 9, s. 566  
**ss. 520.1 to 520.5**, added, 2001, c. 9, s. 566  
**s. 520.6**, added, 2005, c. 54, s. 446  
**s. 523**, 2005, c. 54, s. 447  
**s. 526**, 2005, c. 54, s. 448(F)  
**s. 527.1**, added, 1997, c. 15, s. 407  
**s. 527.2**, 2001, c. 9, s. 567; 2007, c. 6, s. 382  
**s. 527.3**, added, 2007, c. 6, s. 382  
**s. 527.4**, added, 2007, c. 6, s. 382; 2010, c. 12, s. 1861  
**ss. 527.5 to 527.8**, added, 2007, c. 6, s. 382  
**s. 527.81**, added, 2012, c. 5, s. 181  
**s. 527.9**, added, 2009, c. 2, s. 292  
**s. 529.1**, added, 2001, c. 9, s. 568; 2007, c. 6, s. 383  
**s. 529.2**, added, 2007, c. 6, s. 384; 2012, c. 5, s. 182  
**s. 530**, 1991, c. 45, s. 540; 1996, c. 6, s. 132; 2012, c. 31, s. 108  
**s. 531**, 1997, c. 15, s. 408; 1999, c. 31, s. 220(F); 2001, c. 9, s. 569; 2005, c. 54, s. 449  
**s. 533**, 2007, c. 6, s. 385  
**s. 534**, 1997, c. 15, s. 409; 2000, c. 12, s. 301; 2005, c. 54, s. 450  
**s. 535**, 1997, c. 15, s. 410  
**s. 535.1**, added, 2001, c. 9, s. 570  
**s. 537**, 2001, c. 9, s. 571  
**s. 538**, 2005, c. 54, s. 451  
**Part XIV.1**, added, 2005, c. 54, s. 452  
**ss. 539.01 to 539.09**, added, 2005, c. 54, s. 452  
**s. 539.1**, added, 2005, c. 54, s. 452  
**ss. 539.11 to 539.14**, added, 2005, c. 54, s. 452  
 Coordinating amendment, 2007, c. 6, s. 451  
 Coordinating amendment, 2007, c. 29, s. 150  
 General, 1994, c. 24, s. 34(2)(F)  
 General, 2001, c. 9, ss. 537, 544, 555  
 Transitional, 1992, c. 51, s. 67  
 CIF, 1991, c. 45, except ss. 250(1) and (2) in force 01.06.92 *see SI/92-89*; ss. 250(1) and (2) shall come into force on the day that is six months after the coming into force of ss. 243(1) and (2) *see ss. 563(2)* (in force 01.12.92).  
 CIF, 1991, c. 47, ss. 753 and 754 in force on assent 13.12.91 *see s. 763*  
 CIF, 1991, c. 48 in force 01.06.92 *see SI/92-92*  
 CIF, 1992, c. 51, ss. 66 and 67 in force 30.01.93 *see SI/93-11*  
 CIF, 1993, c. 34, ss. 125(F) to 130 in force on assent 23.06.93  
 CIF, 1993, c. 44, ss. 239 to 241 in force 01.01.94 *see SI/94-1*  
 CIF, 1994, c. 24, s. 34(F) in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1994, c. 26, ss. 74 and 75(F) in force on assent 23.06.94  
 CIF, 1994, c. 47, ss. 202 to 211 in force 01.01.95 *see SI/95-5*  
 CIF, 1996, c. 6, ss. 112 to 132 and 167 in force 28.06.96 *see SI/96-58*  
 CIF, 1997, c. 15,  
 — s. 341 in force on assent 25.04.97;  
 — ss. 340, 342 to 350, 353 to 355, 360 to 378 and 385 to 410 in force 15.06.97 *see SI/97-65*;  
 — s. 351 was repealed before coming into force by 2001, c. 9, s. 499, which came into force on 24.10.2001;  
 — ss. 352, 356 and 359 in force 01.08.97 *see SI/97-65*;  
 — ss. 357 and 358 in force 01.01.98 *see SI/97-65*;  
 — ss. 379 to 384 in force 01.09.2001 *see SI/2001-41*  
 CIF, 1998, c. 30, par. 13(l) and 15(l) in force 19.04.99 *see SI/99-37*  
 CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 27) in force on assent 11.03.99; s. 84 in force 01.04.99 *see s. 92*.  
 CIF, 1999, c. 28, ss. 136 to 144 in force 28.06.99 *see SI/99-70*  
 CIF, 1999, c. 31, ss. 213 to 220 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 298 to 302 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2001, c. 9, ss. 545(2) and 547(2) in force on assent 14.06.2001; ss. 478 to 533 and 535 to 544 ss. 545(1) and (3), s. 546, ss. 547(1) and ss. 548 to 571 and 594 in force 24.10.2001 *see SI/2001-102*; s. 534 in force 01.01.2004 *see SI/2003-181* — *See also s. 594*.  
 CIF, 2001, c. 27, s. 272 in force 28.06.2002 *see SI/2002-97*  
 CIF, 2002, c. 7, s. 248 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2005, c. 19, s. 64 in force on assent 13.05.2005  
 CIF, 2005, c. 54,  
 — the definition of “minor” in s. 2 of the *Trust and Loan Companies Act*, as enacted by s. 368(2), ss. 371 to 375, s. 379(2), ss. 380, 398 to 400, 407 to 414, 417, 435 and 439 to 451 in force 27.04.2005 *see SI/2006-68*;  
 — the definitions “going-private transaction” and “squeeze-out transaction” in s. 2 of the *Trust and Loan Companies Act*, as enacted by s. 368(2), ss. 368(3), 369, 370, 377 and 378, 379(1), 381 to 391, 392(1) and

**T****Trust and Loan Companies Act — 1991, c. 45 — Continued**

- (3), 393, 395 to 397, 401 to 406, 415, 416, 418 to 433, 437 and 438 in force 28.11.2006 *see SI/2006-140*;
- ss. 434, 436 and 452 in force 01.06.2011 *see SOR/2010-229 and Erratum, SI/2010-86, Canada Gazette, Part II, Vol. 144, No. 24, p. 2264 re registration number*
- s. 376 repealed by 2007, c. 6, s. 391
- ss. 368(1), ss. 392(2) and 394 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 453 – Not in force*
- CIF, 2006, c. 4, s. 202 in force on assent 22.06.2006
- CIF, 2007, c. 6,
- ss. 337 to 342, 344 to 357 and 359 to 361, the portion of s. 425(3) before par. (a) and par. 425(3)(b) of the *Trust and Loan Companies Act*, as enacted by s. 362, ss. 364, 366 to 385 and 451 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*
- ss. 343, 358 and 391 in force 08.03.2008 *see SI/2008-33*
- ss. 363 and 365 in force 01.11.2011 *see SI/2011-28*
- ss. 425(1) and (2), par. 425(3)(a) and (c) and s. 425(4) of the *Trust and Loan Companies Act*, as enacted by s. 362, come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 452 – Not in force*
- CIF, 2007, c. 29, ss. 149 and 150 in force on assent 22.06.2007 *but s. 149 repealed and deemed never to have had effect see s. 150*
- CIF, 2008, c. 28, s. 163 in force on assent 18.06.2008
- CIF, 2009, c. 2, ss. 288, 289, 291 and 292 in force on assent 12.03.2009; s. 290 in force 01.07.2010 *see SI/2010-31*
- CIF, 2010, c. 12, s. 1861 in force on assent 12.07.2010; ss. 2123 to 2125 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*
- CIF, 2012, c. 5, s. 163 in force on assent 29.03.2012; ss. 162 and 164 to 182 in force 24.05.2012 *see SI/2012-36*
- CIF, 2012, c. 19, ss. 205 et 326 to 329 in force on assent 29.06.2012; s. 361 in force 01.07.2013 *see SI/2013-61*
- CIF, 2012, c. 31, ss. 99 to 108 in force on assent 14.12.2012
- CIF, 2013, c. 33, s. 104 in force on assent 26.06.2013
- CIF, 2013, c. 40, ss. 160 and 167 in force on assent 12.12.2013.

**Truth in Sentencing Act — 2009, c. 29 *see Criminal Code****(Adéquation de la peine et du crime, Loi sur l')***Tsawwassen First Nation Final Agreement****Act****— 2008, c. 32***(Accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen, Loi sur l')***Introduced by Minister of Indian Affairs and Northern Development**

Coordinating amendments, 2008, c. 32, ss. 31 and 32

Transitional, 2008, c. 32, ss. 21 to 25

CIF, 2008, c. 32, ss. 19, 31 and 32 in force on assent 26.06.2008; ss. 1 to 18 and 20 to 25 in force 03.04.2009 *see SI/2008-147*

# U

**Ukrainian Famine and Genocide  
("Holodomor") Memorial Day Act  
— 2008, c. 19**

(*Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens (« l'Holodomor »), Loi sur le*)

CIF, 2008, c. 19 in force on assent 29.05.2008

1946, c. 12; 1950, c. 50, s. 10; 1951 (2nd Sess.), c. 27;  
1953-54, c. 11; 1957, c. 37

**United Nations Act — R.S., 1985, c. U-2**  
(*Nations Unies, Loi sur les*)

**Minister of Foreign Affairs (1995, c. 5, s. 25(2))**

**s. 3, 2001, c. 41, s. 112**  
CIF, 2001, c. 41, s. 112 in force 24.12.2001 *see*  
SI/2002-16

**Unemployment Assistance Act  
— R.S.C., 1970, c. U-1**  
(*Assistance-chômage, Loi sur l'*)

**Minister of Human Resources and Skills Development** *see* 2005, c. 34, s. 80

**s. 2, 1999, c. 31, s. 221; 2005, c. 34, par. 80(h); 2013, c. 40, subparagraph 238(1)(l)(i)**  
**s. 6, 1996, c. 11, s. 96; 2005, c. 34, par. 80(h); 2013, c. 40, subparagraph 238(1)(l)(ii)**  
**Sch., 1974-75-76, c. 58, s. 11; 1996, c. 23, par. 187(j)**  
CIF, 1996, c. 11, s. 96 in force 12.07.96 *see* SI/96-70  
CIF, 1996, c. 23, s. 187 in force 30.06.96 *see* s. 190  
CIF, 1999, c. 31, s. 221 in force on assent 17.06.99  
CIF, 2005, c. 34, s. 80 in force 05.10.2005 *see*  
SI/2005-99  
CIF, 2013, c. 40, par. 238(1)(l) in force on assent  
12.12.2013

**United Nations Foreign Arbitral Awards Convention Act**

**— R.S., 1985, c. 16 (2nd Supp.)**  
(*Convention des Nations Unies concernant les sentences arbitrales étrangères, Loi sur la*)

**Minister of Justice**

**s. 6, 2002, c. 8, s. 178**  
CIF, R.S., c. 16 (2nd Supp.) proclaimed in force  
10.08.86 *see* SI/86-154  
CIF, 2002, c. 8, s. 178 in force 02.07.2003 *see*  
SI/2003-109

**Unemployment Insurance Benefit Entitlement Adjustments (Pension Payments)**

**— 1987, c. 17**

(*Réexamen de l'admissibilité aux prestations d'assurance-chômage (pension), Loi sur le*)

**Minister of Human Resources Development** *see* 1996, c. 11, s. 96

CIF, 1987, c. 17 deemed in force 05.04.87 *see* s. 10

**United States Treaty (Smuggling)**

**— 1925, c. 54**  
(*États-Unis, Exécution du traité relatif à la contrebande*)

**Minister of National Revenue**

**United States Wreckers Act**

**— R.S., 1985, c. U-3**  
(*Bateaux sauveteurs des États-Unis, Lois sur les*)

**Minister of Transport**

**United Kingdom Financial Agreement**

(*Royaume-Uni, Loi de 1953 sur l'accord financier avec le*)

**U**

**Universal Child Care Benefit Act**

— 2006, c. 4, s. 168

(*Prestation universelle pour la garde d'enfants, Loi sur la*)

Minister of Human Resources and Skills Development

s. 2, 2010, c. 25, s. 74; 2013, c. 40, par. 238(1)(m)

s. 4, 2010, c. 25, s. 75

CIF, 2006, c. 4, s. 168 in force 01.07.2006 see s. 181

CIF, 2010, c. 25, ss. 74 and 75 in force on assent 15.12.2010; *see also* application provisions at ss. 74(2) and 75(2)

CIF, 2013, c. 40, par. 238(1)(m) in force on assent 12.12.2013

**User Fees Act — 2004, c. 6**

(*Frais d'utilisation, Loi sur les*)

CIF, 2004, c. 6 in force on assent 31.03.2004

## V

**Valleyfield Bridge (see Bridges)**

(Ponts :)

**Van Buren Bridge Co. (see Bridges)**

(Ponts :)

**Veterans Benefit Act — R.S.C. 1970, c. V-2**

(Avantages destinés aux anciens combattants, Loi sur les)

**Minister of Veterans Affairs**

- s. 2**, 2000, c. 34, par. 93(c)(F)  
**s. 3**, 1985, c. 26, s. 66 (items 5(1) to (3))  
**s. 4**, 1985, c. 26, s. 66 (items 5(4), (5)); repealed, 1993, c. 34, s. 133  
**s. 5**, 1985, c. 26, s. 66 (item 5(6)); repealed, 2000, c. 34, s. 56  
**s. 6**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 13  
**s. 7**, 1985, c. 26, s. 66 (item 5(7))  
**s. 8**, 1985, c. 26, s. 66 (items 5(8) to (10)); repealed, 1993, c. 34, s. 134  
**s. 9**, 2000, c. 34, s. 57; 2003, c. 22, s. 245  
**s. 10**, 1985, c. 26, s. 66 (item 5(11))  
**s. 11**, 1985, c. 26, s. 66 (items 5(12), (13)); repealed, 1988, c. 2, s. 68 (Sch. IV, item 4)  
CIF, 1985, c. 26, s. 66 proclaimed in force 02.10.86 see SI/86-192  
CIF, 1988, c. 2, s. 68 (Sch. IV, item 4) in force 04.02.88  
CIF, 1993, c. 34, ss. 133 and 134 in force on assent 23.06.93  
CIF, 2000, c. 34, ss. 56, 57 and 93 in force 27.10.2000 see SI/2000-105  
CIF, 2003, c. 22, s. 245 in force 31.12.2005 see SI/2005-122

**Veterans Insurance Act****— R.S.C. 1970, c. V-3**

(Assurance des anciens combattants, Loi sur l')

**Minister of Veterans Affairs**

- s. 2**, 2000, c. 12, ss. 303, 305; 2000, c. 34, par. 93(d)(F)  
**s. 3**, 1974-75-76, c. 92, s. 2  
**s. 4**, repealed, 1974-75-76, c. 92, s. 3

- s. 6**, 1974-75-76, c. 92, s. 4; 1990, c. 43, s. 57; 2000, c. 12, s. 304

**s. 7**, 2000, c. 12, ss. 306(E), 307(F), 309, par. 310(a)(E)**s. 14**, 2000, c. 12, par. 310(b)(E)**ss. 14.1 and 14.2**, added, 2000, c. 34, s. 58**s. 16**, 2000, c. 12, s. 308

General, 1974-75-76, c. 92, s. 7

CIF, 1990, c. 43, s. 57 in force on assent 17.12.90

CIF, 2000, c. 12, ss. 303 to 310 in force 31.07.2000 see SI/2000-76

CIF, 2000, c. 34, ss. 58 and 93 in force 27.10.2000 see SI/2000-105

**Veterans' Land Act — R.S.C. 1970, c. V-4**

(Terres destinées aux anciens combattants, Loi sur les)

**Minister of Veterans Affairs**

- s. 2**, 2000, c. 12, s. 311, c. 34, par. 93(e)(F)  
**s. 3**, 2000, c. 34, s. 59  
**s. 5**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 1  
**s. 6**, 1969-70, c. 46, Sch. vote L55; 1980-81-82-83, c. 78, s. 12  
**s. 11**, 1986, c. 15, s. 10; 2000, c. 12, s. 314  
**s. 13**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 2  
**s. 17.1**, added, 1980-81-82-83, c. 78, s. 3; 1986, c. 15, s. 11  
**s. 18**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 4  
**s. 19**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 5; 2000, c. 12, s. 312  
**s. 20**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 6  
**s. 21**, 1974-75-76, c. 48, s. 25; 1978-79, c. 11, s. 10; 1984, c. 41, s. 2(item 15); 1986, c. 35, s. 14 (Sch., item 21); 1988, c. 49, s. 2 (Sch., item 9); 1990, c. 16, s. 23, c. 17, ss. 42 and 47(g); 2000, c. 34, s. 60  
**ss. 21.1 and 21.2**, added, 2000, c. 34, s. 60  
**s. 22**, 2000, c. 34, s. 61  
**s. 24**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 7  
**s. 27**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 12  
**s. 31**, 1974, c. 3, s. 1  
**s. 33**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 8  
**s. 37**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 9; 2000, c. 12, s. 313  
**s. 37.1**, added, 1980-81-82-83, c. 78, s. 9  
**s. 39**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 12  
**s. 42**, repealed, 2000, c. 34, s. 62  
**s. 44**, repealed, 1980-81-82-83, c. 78, s. 10  
**s. 46**, 1984, c. 18, s. 217  
**s. 47**, repealed, 2000, c. 34, s. 63

# V

**Veterans' Land Act — R.S.C. 1970, c. V-4 — Continued**

- s. 48**, 2000, c. 34, s. 64  
**s. 48.1**, added, 2000, c. 34, s. 65  
**ss. 52-69**, Part II, repealed, 1980-81-82-83, c. 78, s. 11  
**s. 70**, 1980-81-82-83, c. 78, s. 12  
 Transitional, 1986, c. 35, s. 14 *see s. 15*  
 Transitional, 1990, c. 16, ss. 24 and 25  
 Transitional, 1990, c. 17, ss. 45 to 47  
 CIF, 1984, c. 18, s. 217 in force 03.07.84 *see SI/84-129*  
 CIF, 1986, c. 15, ss. 10, 11 proclaimed in force 01.05.86  
*see SI/86-65*  
 CIF, 1986, c. 35, s. 14 (Sch., item 21) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*  
 CIF, 1988, c. 49, s. 2 (Sch., item 9) in force 31.08.88 *see SI/88-135*  
 CIF, 1990, c. 16 in force 01.07.90 *see SI/90-90*  
 CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*  
 CIF, 2000, c. 12, ss. 311 to 314 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2000, c. 34, ss. 59 to 65 and 93 in force 27.10.2000  
*see SI/2000-105*
- CIF, 1995, c. 17, s. 73 in force on assent 15.06.95  
 CIF, 1995, c. 18, ss. 114 to 118 in force on assent 22.06.95 *see s. 119(1); ss. 1 to 113 in force 15.09.95 see SI/95-108*  
 CIF, 1999, c. 10, ss. 38 to 41 in force 01.05.99 *see SI/99-46*  
 CIF, 2000, c. 12, s. 315 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*  
 CIF, 2000, c. 34, ss. 66, 67, 94 and 95 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 179 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*  
 CIF, 2003, c. 22, ss. 224 and 225 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*  
 CIF, 2005, c. 21, ss. 110 to 114 in force 01.04.2006 *see SI/2006-54*  
 CIF, 2013, c. 40, s. 276 in force on assent 12.12.2013

**Victoria Day Act (*see Holidays Act*)**
**Veterans Review and Appeal Board Act — 1995, c. 18**

(*Tribunal des anciens combattants (révision et appel), Loi sur le*)

**Minister of Veterans Affairs**

- s. 2**, 2000, c. 34, par. 94(l)(F) and 95(d)(F)  
**s. 4**, 2013, c. 40, s. 276  
**s. 11**, 2003, c. 22, par. 224(z.84)(E) and 225(z.27)(E)  
**s. 15**, 2000, c. 34, par. 94(l)(F)  
**s. 18**, 2005, c. 21, s. 110  
**s. 19**, 1999, c. 10, s. 38; 2000, c. 34, s. 66(F); 2005, c. 21, s. 111  
**s. 24**, 1995, c. 17, s. 73(a); 2000, c. 34, par. 95(d)(F)  
**s. 30**, 2005, c. 21, s. 112  
**s. 33**, 1999, c. 10, s. 39; 2000, c. 12, s. 315  
**s. 34**, 2000, c. 34, s. 67; 2005, c. 21, s. 113  
**s. 36**, 1999, c. 10, s. 40  
**s. 37**, 2005, c. 21, s. 114  
**s. 42**, 2002, c. 8, s. 179  
**s. 73**, 1995, c. 17, s. 73(b)  
**ss. 108 and 109**, 2000, c. 34, par. 94(l)(F)  
**s. 111**, 1999, c. 10, s. 41  
**ss. 112 and 113**, 2000, c. 34, par. 94(l)(F)  
 Transitional, 1995, c. 18 ss. 106 to 113  
 Conditional amendments, 1995, c. 18, ss. 114 to 118

**Vimy Ridge Day Act — 2003, c. 6**

(*Jour de la bataille de Vimy, Loi sur le*)

CIF, 2003, c. 6 in force on assent 03.04.2003

**Visiting Forces Act — R.S., 1985, c. V-2**

(*Forces étrangères présentes au Canada, Loi sur les*)

**Minister of National Defence**

- s. 2**, 1992, c. 20, s. 216(1)(g); 2000, c. 12, s. 316  
**s. 6**, 2004, c. 25, s. 180(F)  
**s. 10**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 (Sch. II, item 5(1))  
**s. 11**, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 (Sch. II, item 5(2))  
**s. 13**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 1998, c. 35, s. 127  
**s. 15**, 1993, c. 34, s. 135; 2001, c. 4, s. 172  
**s. 16**, 2004, c. 25, s. 181  
**s. 20**, 2001, c. 41, s. 37  
**s. 21**, 2001, c. 41, s. 38  
**s. 22**, 2001, c. 4, s. 127  
**s. 24**, 2005, c. 38, par. 142(k) and 145(2)(j)  
 Coordinating amendment, 2005, c. 38, s. 145(2)  
 General, 1992, c. 20, s. 216(2)

**V****Visiting Forces Act — R.S., 1985, c. V-2 — Continued**

- CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203 proclaimed in force  
04.12.85 *see SI/85-211*
- CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 61 proclaimed in force  
02.10.86 *see SI/86-192*
- CIF, 1992, c. 20, s. 216 in force 01.11.92 *see SI/92-197*
- CIF, 1993, c. 34, s. 135 in force on assent 23.06.93
- CIF, 1998, c. 35, s. 127 in force 01.09.99 *see SI/99-75*
- CIF, 2000, c. 12, s. 316 in force 31.07.2000 *see*  
*SI/2000-76*
- CIF, 2001, c. 4, ss. 127 and 172 in force 01.06.2001 *see*  
*SI/2001-71*
- CIF, 2001, c. 41, ss. 37 and 38 in force 24.12.2001 *see*  
*SI/2002-16*
- CIF, 2004, c. 25, ss. 180 and 181 in force on assent  
15.12.2004
- CIF, 2005, c. 38, s. 145 in force on assent 03.11.2005;  
s. 142 in force 12.12.2005 *see SI/2005-119*

# W

## **Wage Earner Protection Program Act**

— **2005, c. 47, s. 1**

(*Programme de protection des salariés, Loi sur le*)

### **Minister of Labour (SI/2008-54)**

- s. 2**, 2007, c. 36, s. 83; 2009, c. 2, s. 342; 2011, c. 24, s. 163; 2012, c. 19, s. 697(E)
- s. 5**, 2007, c. 36, s. 84; 2009, c. 2, s. 343
- s. 6**, 2007, c. 36, s. 85; 2009, c. 2, s. 344
- s. 7**, 2007, c. 36, s. 86; 2009, c. 2, s. 345
- ss. 8 to 14**, 2007, c. 36, s. 87
- ss. 16 and 17**, 2007, c. 36, s. 88
- ss. 19 and 20**, 2007, c. 36, s. 89
- s. 21**, 2007, c. 36, s. 89; 2009, c. 2, s. 346
- s. 22**, 2007, c. 36, s. 89
- s. 27**, 2005, c. 47, s. 140(2); 2012, c. 19, s. 312
- s. 28**, repealed, 2005, c. 47, s. 140(3)
- s. 29**, 2007, c. 36, s. 90
- ss. 32 and 33**, 2007, c. 36, s. 91
- s. 34**, 2007, c. 36, s. 92(E)
- ss. 36 to 39**, 2007, c. 36, s. 93
- s. 41**, 2007, c. 36, s. 94; 2009, c. 2, s. 347
- Coordinating amendments, 2005, c. 47, s. 140
- General, 2007, c. 36, s. 107 *re* application
- General, 2009, c. 2, s. 357 *re* application
- Transitional, 2005, c. 47, s. 132
- Transitional, 2011, c. 24, s. 164
- CIF, 2005, c. 47, s. 1 in force 07.07.2008 *see* SI/2008-78; ss. 132 and 140 in force on assent 25.11.2005
- CIF, 2007, c. 36, ss. 83 to 94, 107 and 109 in force on assent 14.12.2007
- CIF, 2009, c. 2, ss. 342 to 347 and 357 in force on assent 12.03.2009
- CIF, 2011, c. 24, Part 11 (ss. 163 and 164) in force on assent 15.12.2011
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 697 deemed to have come into force on 15.12.2011 *see* s. 698; s. 312 in force 01.03.2013 *see* SI/2013-17

## **Wages Liability Act — R.S., 1985, c. W-1**

(*Responsabilité des salaires, Loi sur la*)

### **Minister of Labour (SI/95-36)**

## **War Crimes Act — 1946, c. 73**

(*Crimes de guerre*)

### **War Service Grants Act**

— **R.S.C. 1970, c. W-4**

(*Indemnités de service de guerre, Loi sur les*)

### **Minister of Veterans Affairs**

- s. 2**, 2000, c. 34, par. 93(f)(F)
- s. 6**, 1984, c. 31, s. 14 (item 51)
- s. 28**, 2000, c. 34, par. 93(f)(F)
- ss. 31 to 34**, repealed, 2000, c. 34, s. 68
- CIF, 1984, c. 31 in force 01.09.84 *see* SI/84-217
- CIF, 2000, c. 34, ss. 68 and 93 in force 27.10.2000 *see* SI/2000-105

## **War Veterans Allowance Act**

— **R.S., 1985, c. W-3**

(*Allocations aux anciens combattants, Loi sur les*)

### **Minister of Veterans Affairs**

- s. 1.01**, added, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 29
- s. 2**, R.S., c. 7 (1st Supp.), s. 1; R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 9; R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 30; 1990, c. 43, s. 32; 1992, c. 24, s. 9; 1995, c. 17, s. 68, c. 18, s. 102; 1998, c. 21, ss. 121 and 124(a); 1999, c. 10, s. 1; 2000, c. 12, s. 317, c. 34, s. 69, par. 90(c)(E) and 94(m)(F); 2009, c. 20, s. 1
- s. 4**, R.S., c. 7 (1st Supp.), s. 2; R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 10; 1990, c. 43, s. 33; 1995, c. 18, s. 103; 1998, c. 21, s. 124(b); 2000, c. 12, s. 318, par. 326(a)(F), par. 327(a)(E), 332(a), ss. 333, 334, 337, c. 34, s. 70 and par. 90(f)(E); 2009, c. 20, s. 2; 2013, c. 33, s. 157
- s. 5**, R.S., c. 7 (1st Supp.), s. 3; 2000, c. 12, s. 319, par. 325(a), 328(a), 332(b), (c), c. 34, par. 90(a)(E), (d)(E), (h)(E) and (k)(E)
- s. 6.1**, added, 1992, c. 24, s. 10; repealed, 1995, c. 17, s. 69
- s. 6.2**, added, 1995, c. 17, s. 70; 1999, c. 10, s. 2; 2000, c. 12, par. 328(b), 332(d)
- s. 7**, R.S., c. 7 (1st Supp.), s. 4; R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 11; 1990, c. 39, s. 60, c. 43, s. 34; 1992, c. 48, s. 30(1); 1998, c. 21, s. 122; 1999, c. 22, s. 90; 2000, c. 12, par. 325(b), 331(a), ss. 335, 336, c. 34, s. 71

# W

**War Veterans Allowance Act — R.S., 1985, c. W-3 — Continued**

- s. 8.1**, added, R.S., c. 7 (1st Supp.), s. 5; R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 12; 1990, c. 43, s. 35; 1998, c. 21, ss. 123 and 124(c) and (d); 2000, c. 12, par. 325(c), c. 34, s. 72
- s. 9**, 2009, c. 20, s. 3
- s. 10**, 2000, c. 12, s. 329(E), 332(e), c. 34, par. 90(e)(E)
- s. 11**, 2000, c. 12, par. 330(a)(F), c. 34, par. 90(b)(E)
- s. 13**, 2013, c. 33, s. 158
- s. 14**, 2000, c. 12, par. 328(c), (d), c. 34, par. 90(b)(E), (c)(E), (f)(E), (g)(E), (i)(E), (l)(E) and (n)(E)
- s. 15**, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 18; 1990, c. 43, s. 36; 2000, c. 12, s. 320
- s. 15.1**, added, 1990, c. 43, s. 36
- s. 16**, 2000, c. 34, par. 90(m)(E)
- s. 17**, 2000, c. 34, s. 74
- s. 18**, R.S., c. 7 (1st Supp.), s. 6; 1998, c. 21, s. 124(e); 2000, c. 12, par. 325(d), c. 34, s. 75
- s. 20**, 2000, c. 34, s. 77
- s. 22**, 2000, c. 34, s. 78
- s. 23**, repealed, 2000, c. 34, s. 79
- s. 24**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), ss. 31 & 38(F)
- s. 25**, R.S., c. 7 (1st Supp.), s. 7; R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 13; R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 32; 1990, c. 43, s. 37; 2000, c. 12, par. 325(e), 326(b)(F), 327(b)(E), 331(b), c. 34, s. 80
- s. 28**, repealed, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 33
- s. 29**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 33; 1990, c. 43, s. 38; 2000, c. 34, s. 82; 2003, c. 22, s. 222
- s. 30**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 34, c. 37 (3rd Supp.), s. 19; 1996, c. 11, s. 97(1)(g); 2000, c. 34, s. 84 and par. 94(m)(F); 2004, c. 11, s. 47; 2005, c. 35, par. 66(g); 2012, c. 19, par. 695(1)(g); 2013, c. 40, par. 237(1)(o)
- s. 31**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 35
- s. 32**, R.S., c. 7 (1st Supp.), s. 8; R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 36; 2000, c. 34, s. 85 and par. 90(j)(E)
- s. 33**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 38(F); repealed, 1995, c. 18, s. 104
- s. 34**, 2000, c. 34, s. 86
- ss. 34.1 and 34.2**, added, 2000, c. 34, s. 87
- s. 35**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 37; 1990, c. 43, s. 39
- s. 36**, R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 37
- s. 36.1**, added, 2000, c. 34, s. 88; 2003, c. 22, par. 224(z), 85(E)
- s. 37**, R.S., c. 12 (2nd Supp.), s. 14; R.S., c. 20 (3rd Supp.), s. 38(F); 1992, c. 24, s. 11; 1995, c. 17, s. 71; 1999, c. 10, s. 3; 2000, c. 34, s. 89 and par. 90(j)(E); 2003, c. 27, s. 10; 2009, c. 20, s. 4
- Sch.**, 1990, c. 43, ss. 40, 41; 2000, c. 12, ss. 321 to 324, par. 325(f), (g), 330(b) and (c)(F)
- General, 2000, c. 12, s. 337
- General, 2000, c. 34, ss. 73, 76, 81 and 83
- References, 1999, c. 10, s. 49
- Transitional, R.S., c. 20 (3rd Supp.), ss. 40 to 42
- Transitional, R.S., c. 37 (3rd Supp.), s. 23
- Transitional, 1999, c. 10, s. 48
- Transitional, 2000, c. 12, ss. 338 and 339
- Transitional, 2009, c. 20, ss. 5 to 7
- Transitional, 2013, c. 33, s. 159
- CIF, R.S., c. 7 (1st Supp.) in force 01.04.86 *see s. 9*
- CIF, R.S., c. 12 (2nd Supp.), ss. 10 to 13 deemed in force 01.04.86 *see s. 15(2)*; ss. 9 and 14 proclaimed in force 01.05.86 *see SI/86-65*
- CIF, R.S., c. 20 (3rd Supp.), ss. 29 to 38 and 40 to 42 proclaimed in force 14.09.87 *see SI/87-183*
- CIF, R.S., c. 37 (3rd Supp.) in force 01.02.88 *see SI/88-30*
- CIF, 1990, c. 39 in force on assent 23.10.90 except s. 60(1) deemed in force 13.09.88 *see s. 60(2)*
- CIF, 1990, c. 43 in force on assent 17.12.90 *except ss. 32(5), 37(2) and s. 40 in force 01.01.2004 see SI/2003-187* and ss. 36 and 38 which were repealed before coming into force 31.12.2011 *see 2008, c. 20, s. 3*
- CIF, 1992, c. 24, ss. 9 to 11 deemed in force 02.03.92 *see s. 22(2)*
- CIF, 1992, c. 48, s. 30(1) in force 01.01.93 *see s. 30(2)*
- CIF, 1995, c. 17, ss. 68, 70 and 71 deemed in force 27.02.95 *see s. 72(1)*; s. 69 in force 01.09.95 *see s. 72(2)*
- CIF, 1995, c. 18, ss. 102 to 104 in force 15.09.95 *see SI/95-108*
- CIF, 1996, c. 11, s. 97 in force 12.07.96 *see SI/96-70*
- CIF, 1998, c. 21, ss. 121 to 124 in force on assent 18.06.98 *see also s. 122(3) for application of various provisions*
- CIF, 1999, c. 10, s. 2 in force on assent 25.03.99; ss. 1, 3, 48 and 49 in force 01.05.99 *see SI/99-46*
- CIF, 1999, c. 22, s. 90(1) in force 01.07.2000 *see s. 90(2)*
- CIF, 2000, c. 12, ss. 317 to 339 in force 31.07.2000 *see SI/2000-76*
- CIF, 2000, c. 34, ss. 69 to 90 and 94 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*
- CIF, 2003, c. 22, ss. 222 and 224 in force 01.04.2005 *see SI/2005-24*
- CIF, 2003, c. 27, s. 10 in force on assent 07.11.2003

# W

**War Veterans Allowance Act — R.S., 1985, c. W-3 — Continued**

- CIF, 2004, c. 11, s. 47 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58
- CIF, 2005, c. 35, s. 66 in force 05.10.2005 *see* SI/2005-97
- CIF, 2009, c. 20 (assent: 18.06.2009), the Act in force 01.01.2010 *see* s. 8
- CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), par. 695(1)(g) in force 01.03.2013 *see* SI/2013-17
- CIF, 2013, c. 33 (assent: 26.06.2013), Division 8 of Part 3 (ss. 157 to 160) in force 01.10.2013 *see* SI/2013-103.
- CIF, 2013, c. 40, par. 237(1)(o) in force on assent 12.12.2013

**Water Carriage of Goods (*see* Carriage of Goods by Water)**

(*Transport des marchandises par eau, Loi sur le*)

**Water Power Act, Dominion**

**— R.S., 1985, c. W-4**

(*Forces hydrauliques du Canada, Loi sur les*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

- s. 2, 2002, c. 7, s. 161
- s. 7, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 (Sch., item 12); 1996, c. 10, s. 273; 2011, c. 21, s. 161  
General, with respect to s. 4 *see* R.S.C., 1985, Appendices, No. 26 – *Constitution Act, 1930* (U.K.)
- CIF, R.S., c. 28 (3rd Supp.), s. 359 and the schedule proclaimed in force 01.01.88 *see* SI/88-26
- CIF, 1996, c. 10, s. 273 in force 01.07.96 *see* SI/96-53
- CIF, 2002, c. 7, s. 161 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48
- CIF, 2011, c. 21, s. 161 in force on assent 29.11.2011

**Water Power in Alberta, Saskatchewan and Manitoba Act — 1929, c. 61 (*see also* R.S. 1970, c. W-6)**

(*Chutes d'eau de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba*)

**Waterton Glacier International Peace Park**

**Act — 1932, c. 55**

(*Parc international Waterton-Glacier de la paix*)

**Minister of Canadian Heritage**

**Weather Modification Information Act**

**— R.S., 1985, c. W-5**

(*Renseignements en matière de modification du temps, Loi sur les*)

**Minister of the Environment**

**s. 2, 2003, c. 22, par. 225(z.28)(E)**

CIF, 2003, c. 22, s. 225 in force 01.04.2005 *see* SI/2005-24

**Weights and Measures Act**

**— R.S., 1985, c. W-6**

(*Poids et mesures, Loi sur les*)

**Minister of Industry**

**s. 2, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 31)(F); 1995, c. 1, ss. 62(1)(y) and 63(2)d); 2011, c. 3, s. 11**

**s. 8, 2011, c. 3, s. 12 and par. 29(a)**

**s. 9, 2011, c. 3, s. 13**

**s. 10, 1993, c. 34, s. 136(F); 2011, c. 3, s. 14 and par. 29(b)**

**s. 12, R.S., c. 4 (1st Supp.), s. 1**

**s. 14, 2001, c. 34, s. 82**

**s. 15, 2011, c. 3, s. 15**

**s. 15.1, added, 2011, c. 3, s. 15**

**s. 16, 2011, c. 3, s. 15**

**s. 16.1, added, 2011, c. 3, s. 16**

**s. 17, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 26; 2011, c. 3, s. 16**

**ss. 17.1 to 17.3, added, 2011, c. 3, s. 16**

**s. 18, 2011, c. 3, s. 16**

**s. 19, 2011, c. 3, s. 17 and par. 29(d)**

**s. 20, 2011, c. 3, par. 29(f)**

**s. 21, 2011, c. 3, s. 18**

**s. 22, repealed, R.S., c. 31 (1st Supp.), s. 106; added, 2011, c. 3, s. 19**

**s. 22.1, added, 2011, c. 3, s. 19**

**ss. 22.11 to 22.19, added, 2011, c. 3, s. 19**

**s. 22.2, added, 2011, c. 3, s. 19**

# W

**Weights and Measures Act — R.S., 1985, c. W-6 — Continued**

**ss. 22.21 and 22.28**, added, 2011, c. 3, s. 19  
**s. 23**, 2011, c. 3, s. 20  
**s. 24**, 2011, c. 3, s. 21(F)  
**s. 25**, 2011, c. 3, s. 22  
**s. 26**, 2011, c. 3, par. 29(g), c. 21, s. 158  
**s. 27**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 202  
**s. 29**, 2011, c. 3, par. 29(h)  
**ss. 31 and 32**, 2011, c. 3, s. 23  
**s. 35**, 2011, c. 3, s. 24, c. 21, s. 159(E)  
**s. 35.1**, added, 2011, c. 3, s. 25  
**s. 36**, 2011, c. 3, s. 26(F)  
**s. 37**, 2011, c. 21, s. 160  
**s. 38**, 2011, c. 3, s. 27  
**s. 39**, 2011, c. 3, s. 28  
**s. 40**, R.S., c. 27 (1st Supp.), s. 203; 2011, c. 3, s. 28  
**s. 41**, 2011, c. 3, s. 28  
**Sch. I**, SOR/86-420  
**Part I**, SOR/2005-277  
**Part V**, SOR/2005-277  
**Sch. II**, SOR/86-854  
**Sch. IV**, SOR/86-133; SOR/93-235; SOR/2000-250; SOR/2005-277, ss. 3 and 4; SOR/2009-80 General, 1995, c. 1, ss. 62(3) and 63(3) General, 2011, c. 3, par. 29(c) and (e) and s. 29.1 (report) CIF, R.S., c. 4 (1st Supp.) proclaimed in force 25.01.86 *see SI/86-20* CIF, R.S., c. 27 (1st Supp.), ss. 202 and 203 proclaimed in force 04.12.85 *see SI/85-211* CIF, R.S., c. 31 (1st Supp.), ss. 26 and 106 proclaimed in force 15.10.85 *see SI/85-188* CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 31)(F) in force on assent 28.02.92 CIF, 1993, c. 34, s. 136(F) in force on assent 23.06.93 CIF, 1995, c. 1, ss. 62 and 63 in force 29.03.95 *see SI/95-48* CIF, 2001, c. 34, s. 82 in force on assent 18.12.2001 CIF, 2011, c. 3 (assent: 23.03.2011), ss. 11 to 29.1 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 30 – Not in force* CIF, 2011, c. 21, ss. 158 to 160 in force on assent 29.11.2011

**Westbank First Nation Self-Government Act**

**— 2004, c. 17**

(*Autonomie gouvernementale de la première nation de Westbank, Loi sur l'*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 8.1**, added, 2005, c. 9, s. 153; 2012, c. 19, s. 680  
**s. 15**, 2004, c. 17, s. 21  
 Coordinating amendment, 2004, c. 17, ss. 20 and 21 CIF, 2004, c. 17, ss. 20 and 21 in force on assent 06.05.2004; ss. 1 to 19 in force 01.04.2005 *see SI/2005-18* CIF, 2005, c. 9, s. 153 in force 01.04.2006 *see SI/2006-59* CIF, 2012, c. 19 (assent: 29.06.2012), s. 680 in force 01.04.2013 *see SI/2013-38*

**West Coast Ports Operations Act, 1994 — 1994, c. 1**

(*Opérations portuaires de la côte ouest, Loi de 1994 sur les*)

**Minister of Labour (SI/95-36)**

CIF, 1993, c. 1 in force on the expiration of the twelfth hour after the time at which it is assented to (assent date being 08.02.94) *see s. 20*

**West Coast Ports Operations Act, 1995 — 1995, c. 2**

(*Opérations portuaires de la côte ouest, Loi de 1995 sur les*)

**Minister of Labour**

CIF, 1995, c. 2 in force on the expiration of the twelfth hour after the time at which it is assented to (assent date being 16.03.95) *see s. 16*

**Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act — 1984, c. 24**

(*Règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique, Loi sur le*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**preamble**, 2002, c. 7, s. 249

# W

**Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act — 1984, c. 24 — Continued**

**s. 2**, 1988, c. 16, s. 1; 1993, c. 34, s. 137(F); 2002, c. 7, s. 250  
 CIF, 1984, c. 24 proclaimed in force 25.07.84 *see* SI/84-165  
 CIF, 1988, c. 16, s. 1 in force 08.06.88  
 CIF, 1993, c. 34, s. 137(F) in force on assent 23.06.93  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 249 and 250 in force 01.04.2003 *see* SI/2003-48

CIF, 1995, c. 17, Sch. II in force on assent 22.06.95  
 CIF, 1998, c. 19, s. 303 in force on assent 18.06.98 *see* s. 303(2) *re* application

**Wheat Reserves (*see* Temporary Wheat Reserves)**

**Western Canada Telephone Company, An Act to repeal An Act to incorporate the — 2000, c. 29**

(*Western Canada Telephone Company, Loi abrogeant la Loi constituant en corporation The*)

**Minister of Industry**

CIF, 2000, c. 29 in force 01.02.2001 *see* SI/2001-18

**Western Dry Dock and Shipbuilding Co. (Subsidy) — 1913, c. 57**

(*Western Dry Dock and Shipbuilding Co. (Subvention)*)

**Western Economic Diversification Act — R.S., 1985, c. 11 (4th Supp.)**

(*Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, Loi sur la*)

**Minister of Western Economic Diversification**

Transitional, R.S., c. 11 (4th Supp.), ss. 10 to 12  
 CIF, R.S., c. 11 (4th Supp.) in force 28.06.88 *see* SI/88-119

**Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act — 1992, c. 52**

(*Protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial, Loi sur la*)

**Minister of the Environment**

**s. 10**, 2002, c. 29, s. 139  
**s. 12**, 2009, c. 14, s. 116  
**s. 12.1**, added, 2009, c. 14, s. 116.1  
**s. 14**, 2009, c. 14, s. 117  
**ss. 14.1 and 14.2**, added, 2009, c. 14, s. 118  
**s. 20**, 2009, c. 14, s. 119  
**s. 20.1**, added, 2009, c. 14, s. 120  
**s. 21**, 2002, c. 29, s. 140; 2009, c. 14, s. 121  
**s. 21.1**, added, 2002, c. 29, s. 141  
**s. 22**, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 27); 2009, c. 14, s. 122  
**ss. 22.01 to 22.09**, added, 2009, c. 14, s. 122  
**s. 22.1**, added, 2009, c. 14, s. 122  
**ss. 22.11 to 22.16**, added, 2009, c. 14, s. 122  
**s. 24**, 2009, c. 14, s. 123  
**s. 27.1**, added, 2009, c. 14, s. 124  
**s. 28.1**, added, 2009, c. 14, s. 125  
 General, 1995, c. 22, s. 26  
 Transitional, 1992, c. 47, s. 85  
 CIF, 1992, c. 52 in force 14.05.96 *see* SI/96-41  
 CIF, 1992, c. 47, s. 85 shall come into force throughout Canada or in any province on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council made throughout Canada or in respect of that province *see* s. 86(1) and 1996, c. 7, s. 42 – Not in force  
 CIF, 1995, c. 22, s. 18 (Sch. IV, item 27) and s. 26 in force 03.09.96 *see* SI/96-79  
 CIF, 2002, c. 29, ss. 139 to 141 in force 24.03.2003 *see* SI/2003-43

**Western Grain Transition Payments Act — 1995, c. 17, Schedule II**

(*Paiements de transition du grain de l'Ouest, Loi sur les*)

**Minister of Agriculture and Agri-Food**

**s. 4**, 1998, c. 19, s. 303

# W

**Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act — 1992, c. 52 — Continued**

CIF, 2009, c. 14 (assent: 18.06.2009), ss. 116 to 120, 124 and 125 in force 10.12.2010 *see SI/2010-91*; ss. 121 to 123 come into force on a day or days to be fixed by order of the General in Council *see s. 128 – Not in force*

**Wildlife Act, Canada (see Canada Wildlife Act)**

**Winding-up Act**

**Title of Act changed:** *see Winding-up and Restructuring Act*

(*Liquidations et les restructurations, Loi sur les*)

**Winding-up and Restructuring Act**

— R.S., 1985, c. W-11

(Formerly: Winding-Up Act)

(*Liquidations et les restructurations des sociétés, Loi concernant la*)

**Minister of Industry (Part I); Minister of Finance (Parts II, III)**

**long title**, 1996, c. 6, s. 133

**s. 1**, 1996, c. 6, s. 134

**s. 2**, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., item 20); 1990, c. 17, s. 43; 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 32)(F); 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 143); 1995, c. 1, s. 62(1)(z); 1996, c. 6, s. 135; 1998, c. 30, par. 14(l); 1999, c. 3, ss. 12 (Sch., item 27) and 85, c. 28, s. 76; 2002, c. 7, s. 251; 2005, c. 3, s. 17; 2007, c. 6, s. 443; 2010, c. 12, s. 2126; 2012, c. 31, s. 422

**s. 3**, 1992, c. 26, s. 19; 2007, c. 6, s. 444; 2009, c. 2, s. 258; 2010, c. 12, s. 2127

**s. 4**, 1999, c. 28, s. 77

**s. 6**, 1996, c. 6, s. 136; 1999, c. 28, s. 78; 2010, c. 12, s. 2128

**s. 8**, repealed, 1996, c. 6, s. 137; added, 1999, c. 28, s. 79

**s. 10**, 2010, c. 12, s. 2129

**s. 10.1**, added, 1996, c. 6, s. 138; 1999, c. 28, s. 80

**s. 11**, 1996, c. 6, s. 139; 2010, c. 12, s. 2130

**s. 12**, 1996, c. 6, s. 140

**s. 16**, 2010, c. 12, s. 2131

**ss. 17 and 18**, 1996, c. 6, s. 141

**s. 20**, 2010, c. 12, s. 2132  
**s. 22.1**, added, 1996, c. 6, s. 142; 1999, c. 28, s. 81; 2007, c. 29, s. 113  
**s. 22.2**, added, 2005, c. 3, s. 18; repealed, 2012, c. 31, s. 423  
**s. 23**, 1992, c. 27, s. 90; 1996, c. 6, s. 143  
**s. 24**, 1996, c. 6, s. 144; 1999, c. 31, s. 223  
**s. 26**, 1996, c. 6, s. 145  
**s. 34**, 1996, c. 6, s. 146  
**s. 35**, 1996, c. 6, s. 147  
**s. 35.1**, added, 1996, c. 6, s. 148  
**s. 38**, 1999, c. 28, s. 82  
**s. 40**, repealed, 1996, c. 6, s. 149  
**ss. 44 to 47**, repealed, 1996, c. 6, s. 150  
**s. 65**, 1996, c. 6, s. 151  
**ss. 69 and 70**, repealed, 1996, c. 6, s. 152  
**s. 71**, 1996, c. 6, s. 153  
**s. 73**, 1996, c. 6, s. 154  
**s. 76**, 1999, c. 28, s. 83  
**ss. 78 and 79**, 1999, c. 28, s. 84  
**s. 81**, 1999, c. 28, s. 85  
**s. 81.1**, added, 1999, c. 28, s. 86  
**ss. 82 to 84**, 1999, c. 28, s. 86  
**s. 87**, 1999, c. 28, s. 87  
**s. 95**, 1996, c. 6, s. 155  
**s. 100**, 1996, c. 6, s. 156; 2007, c. 29, s. 114  
**s. 101**, 2007, c. 29, s. 115  
**s. 101.1**, added, 2007, c. 29, s. 116  
**s. 102.1**, added, 1996, c. 6, s. 157; 2010, c. 12, s. 2133  
**s. 108**, 1999, c. 28, s. 88  
**s. 125**, 1999, c. 28, s. 89  
**s. 133**, 2010, c. 12, s. 2134  
**s. 136**, 1990, c. 17, s. 44; 1998, c. 30, par. 14(l)  
**s. 138**, 1999, c. 28, s. 90  
**s. 139**, 1999, c. 28, s. 91  
**s. 144**, repealed, 1996, c. 6, s. 158  
**Part II:** repealed, 1996, c. 6, s. 160; added, 1999, c. 28, s. 92  
**s. 150**, repealed, 1996, c. 6, s. 159; added, 1999, c. 28, s. 92  
**ss. 151 to 158**, repealed, 1996, c. 6, s. 160; added, 1999, c. 28, s. 92  
**ss. 158.1 to 158.3**, added, 1999, c. 28, s. 92  
**Part III**, (159 to 172), 1996, c. 6, s. 161  
**s. 159**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 43; 1991, c. 47, s. 747; 1996, c. 6, s. 161  
**s. 159.1**, added, 1991, c. 47, s. 747; 1996, c. 6, s. 161  
**s. 160**, 1991, c. 47, s. 748; 1996, c. 6, s. 161

# W

**Winding-up and Restructuring Act — R.S., 1985, c. W-11 — Continued**

- s. 161**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 44, c. 21 (3rd Supp.), s. 55; 1991, c. 47, s. 749; 1996, c. 6, s. 161; 1997, c. 15, s. 411; 2007, c. 6, s. 445; 2012, c. 5, s. 210
- s. 162**, 1991, c. 47, s. 750; 1996, c. 6, s. 161; 2007, c. 6, s. 446
- ss. 162.1 and 162.2**, added, 1996, c. 6, s. 161
- s. 163**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 45; 1996, c. 6, s. 161
- s. 164**, 1996, c. 6, s. 161; 2012, c. 5, s. 211
- s. 165**, 1991, c. 47, s. 751; 1996, c. 6, s. 161; 2007, c. 6, s. 447
- ss. 166 and 167**, 1996, c. 6, s. 161
- s. 168**, R.S., c. 18 (3rd Supp.), s. 46; 1996, c. 6, s. 161; 2007, c. 6, s. 448
- s. 169**, 1996, c. 6, s. 161
- s. 170**, 1991, c. 47, s. 752; 1996, c. 6, s. 161
- s. 171**, 1996, c. 6, s. 161; 2007, c. 6, s. 449
- s. 172**, 1996, c. 6, s. 161  
General, 1995, c. 1, s. 62(3)
- Transitional, R.S., c. 27 (2nd Supp.), ss. 11 to 13
- Transitional, 1990, c. 17, ss. 45 to 47
- Transitional, 2007, c. 29, s. 121
- Transitional, 2009, c. 23, s. 297
- CIF, R.S., c. 27 (2nd Supp.), s. 10 (Sch., items 20(1) and (2)) proclaimed in force 01.10.87 *see SI/87-221*; s. 11 proclaimed in force 02.09.86 *see SI/86-175*
- CIF, R.S., c. 18 (3rd Supp.) proclaimed in force 02.07.87 *see SI/87-146*
- CIF, R.S., c. 21 (3rd Supp.) proclaimed in force 03.07.87 *see SI/87-145*
- CIF, 1990, c. 17 in force 01.09.90 *see SI/90-106*
- CIF, 1991, c. 47, ss. 747 to 752 in force 01.06.92 *see SI/92-91*
- CIF, 1992, c. 1, s. 145 (Sch. VIII, item 32)(F) in force on assent 28.02.92
- CIF, 1992, c. 26, s. 19 in force 28.08.92 *see SI/92-157*
- CIF, 1992, c. 27, s. 90 in force 30.11.92 *see SI/92-194*
- CIF, 1993, c. 28, s. 78 (Sch. III, item 143) repealed before it came into force by 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 27)
- CIF, 1995, c. 1, s. 62 in force 29.03.95 *see SI/95-48*
- CIF, 1996, c. 6, ss. 133 to 161 in force 28.06.96 *see SI/96-58*
- CIF, 1997, c. 15, s. 411 in force 15.06.97 *see SI/97-65*
- CIF, 1998, c. 30, par. 14(l) in force 19.04.99 *see SI/99-37*
- CIF, 1999, c. 3, s. 12 (Sch., item 27) in force on assent 11.03.99; s. 85 in force 01.04.99 *see s. 92*
- CIF, 1999, c. 28, ss. 76 o 92 in force 28.06.99 *see SI/99-70*
- CIF, 1999, c. 31, s. 223 in force on assent 17.06.99
- CIF, 2002, c. 7, s. 251 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- CIF, 2005, c. 3, ss. 17 and 18 in force 28.09.2005 *see SI/2005-89*
- CIF, 2007, c. 6, ss. 443 and 444, s. 446(2) and ss. 448 and 449 in force 20.04.2007 *see SI/2007-49*; ss. 445, 446(1) and 447 in force 01.01.2010 *see SI/2009-112*
- CIF, 2007, c. 29, ss. 113(1), (3) and (4), 114 to 116 and 121 in force on assent 22.06.2007; s. 113(2) in force 17.11.2007 *see SI/2007-106*
- CIF, 2009, c. 2 (assent: 12.03.2009), s. 258 in force 01.07.2009 *see SI/2009-57*
- CIF, 2009, c. 23, ss. 297(2) to (4), (6) and (7) in force on assent 23.06.2009 *see s. 373(1)*; ss. 297(1) and (5) in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*
- CIF, 2010, c. 12 (assent: 12.07.2010), ss. 2126 to 2134 in force 19.12.2012 *see SI/2012-99*
- CIF, 2012, c. 5 (assent: 29.03.2012), ss. 210 and 211 in force 24.05.2012 *see SI/2012-36*
- CIF, 2012, c. 31 (assent 14.12.2012), ss. 422 and 423 in force 01.04.2013 *see SI/2013-26*

## **Winnipeg, Sale of Lands at** *(Winnipeg, ventes de terres)*

1910, c. 49; 1912, c. 54

## **Winnipeg Terminals** *(Winnipeg, têtes de lignes)*

### **Minister of Transport**

1907, c. 52; 1914, c. 57

## **Witness Protection Program Act** — 1996, c. 15

*(Programme de protection des témoins, Loi sur le)*

### **Minister of Public Safety and Emergency Preparedness (2005, c. 10, s. 34)**

**long title**, 2013, c. 29, s. 2

**s. 1**, 2013, c. 29, par. 20(a)(F)

**s. 2**, 2005, c. 10, par. 34(1)(y); 2013, c. 29, s. 3

# W

**Witness Protection Program Act — 1996, c. 15 — Continued**

- s. 2.1**, added, 2013, c. 29, s. 4
- s. 3**, 2000, c. 24, s. 71; 2013, c. 29, s. 5
- s. 4**, 2013, c. 29, par. 20(b)(F)
- s. 6**, 2000, c. 24, s. 72; 2013, c. 29, s. 6
- s. 7**, 2013, c. 29, s. 7 and par. 20(c)(F)
- s. 8**, 2013, c. 29, s. 8 and par. 20(d)(F)
- s. 8.1**, added, 2013, c. 29, s. 9
- s. 9**, 2013, c. 29, par. 20(e)(F)
- s. 10**, 2000, c. 24, s. 73; 2013, c. 29, s. 10
- ss. 10.1 to 10.3**, added, 2013, c. 29, s. 11
- s. 11**, 2013, c. 29, s. 12
- ss. 11.1 to 11.5**, added, 2013, c. 29, s. 12
- s. 12**, 2013, c. 29, s. 13
- s. 12.1**, added, 2013, c. 29, s. 14
- s. 13**, 2013, c. 29, s. 14
- s. 13.1**, added, 2013, c. 29, s. 14
- s. 14**, 2000, c. 24, s. 74; 2013, c. 29, par. 20(f)(F)
- s. 14.1**, added, 2013, c. 29, s. 16
- s. 15**, 2000, c. 24, s. 75(E); 2013, c. 29, s. 17
- s. 15.1**, added, 2013, c. 29, s. 16
- s. 16**, 2013, c. 29, par. 20(g)(F)
- s. 17**, 2013, c. 29, s. 18
- s. 18**, 2013, c. 29, s. 19
- s. 20**, 2013, c. 29, par. 20(h)(F)
- Schedule**, added, 2013, c. 29, s. 21
- General, 2013, c. 29, s. 15
- CIF, 1996, c. 15 in force on assent 20.06.96
- CIF, 2000, c. 24, ss. 71 to 75 in force 23.10.2000 *see SI/2000-95*
- CIF, 2005, c. 10, s. 34 in force 04.04.2005 *see SI/2005-29*
- CIF, 2013, c. 29 (assent: 26.06.2013), ss. 2 to 21 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 24 – Not in force*

**Women's Royal Naval Services and the South African Military Nursing Service (Benefits) Act — R.S.C. 1952, c. 297**

*(Corps féminin de la Marine royale et le South African Military Nursing Service (Service sud-africain d'infirmières militaires) [Prestations], Loi sur le)*

**Minister of Veterans Affairs**

- s. 3**, 2000, c. 34, s. 91
- CIF, 2000, c. 34, s. 91 in force 27.10.2000 *see SI/2000-105*

**Workers Mourning Day Act — 1991, c. 15**

*(Jour de compassion pour les travailleurs, Loi sur le)*

CIF, 1991, c. 15 in force on assent 01.02.91

**World Autism Awareness Day Act**

**— 2012, c. 21**

*(Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme, Loi sur la)*

CIF, 2012, c. 21 in force on assent 01.11.2012

**World Trade Organization Agreement**

**Implementation Act — 1994, c. 47**

*(Accord sur l'Organisation mondiale du commerce, Loi de mise en oeuvre de l')*

**Minister designated for the purposes of any provision of this Act pursuant to s. 9; Minister for International Trade for the purposes of sections 1 to 7 and Parts I and III (SI/95-4)**

- s. 189**, 1997, c. 36, s. 212

**Sch. IV:**

- s. 6**, repealed, 1996, c. 10, s. 275

CIF, 1994, c. 47,

— ss. 1 to 47, 50 to 55, 70 to 91, 93 to 114, 119 to 128, 132 to 140, 144 to 189 and 202 to 211 of the Act and ss. 1, 2 and 5 of Sch. IV in force 01.01.95 *see SI/95-5*;

— Sch. I, Parts A, B and C in force 01.01.95 *see SI/95-6*;

— Sch. I, Parts D and E, other than the provisions of Part D relating to tariff item Nos. of Sch. I to the *Customs Tariff* set out in schedule to SI/95-7, in force 01.01.95 *see SI/95-7*;

— ss. 48 and 49 in force 01.08.95 *see SI/95-83*

— Sch. I, Part D, provisions relating to tariff item Nos. of Sch. I to the *Customs Tariff* set out in schedule to SI/95-87, in force 01.08.95 *see SI/95-87*

— Sch. I, Part D, provisions relating to the tariff item Nos. of Sch. I to the *Customs Tariff* set out in schedule to SI/95-88, in force 01.08.95 *see SI/95-88*

— ss. 56 to 69, 115, 117, 118, 129 to 131, 141 to 143, 190 to 201 and s. 220 (Sch. IV, ss. 3 and 4) in force 01.01.96 *see SI/96-1*

— s. 116 in force 01.01.96 *see SI/96-3*

## W

**World Trade Organization Agreement Implementation Act — 1994, c. 47 — Continued**

— ss. 212 to 219 and Sch. II and Sch. III of the *Western Grain Transportation Act*, as enacted by ss. 217 and 218, repealed before coming into force 31.12.2011 *see* 2008, c. 20, s. 3

CIF, 1996, c. 10, s. 275 in force 01.07.96 *see* SI/96-53

CIF, 1997, c. 36, s. 212 deemed in force 01.01.98 and applies, or is deemed to have applied, to all goods referred to in this Act imported on or after that day and to goods imported before that day that were not accounted for under s. 32 of the *Customs Act* before that day *see* s. 214.

## Y

**Yale First Nation Final Agreement Act****— 2013 c. 25***(Accord définitif concernant la Première Nation de Yale)***Introduced by Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development**

General, 2013, c. 25, s. 14 (application of laws of British Columbia)

CIF, 2013, c. 25, s. 18 in force on assent 19.06.2013; ss. 1 to 17 and 19 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council *see* s. 25  
– Not in force**York Factory First Nation Flooded Land Act****— 1997, c. 28***(Première nation de York Factory relativement à la submersion de terres, Loi concernant la)***Minister of Indian Affairs and Northern Development**

CIF, 1997, c. 28 in force on assent 25.04.97

**Youth Criminal Justice Act — 2002, c. 1***(Système de justice pénale pour les adolescents, Loi sur le)***Minister of Justice**

**s. 2**, 2002, c. 7, s. 274; 2012, c. 1, s. 167  
**s. 3**, 2012, c. 1, s. 168  
**s. 29**, 2012, c. 1, s. 169  
**s. 32**, 2002, c. 13, s. 91; 2012, c. 1, s. 170  
**s. 37**, 2012, c. 1, s. 171  
**s. 38**, 2012, c. 1, s. 172  
**s. 39**, 2012, c. 1, s. 173  
**s. 42**, 2012, c. 1, s. 174  
**ss. 61 to 63**, repealed, 2012, c. 1, s. 175  
**s. 64**, 2012, c. 1, s. 176  
**ss. 65 and 66**, repealed, 2012, c. 1, s. 177  
**s. 67**, 2002, c. 13, s. 91; 2012, c. 1, s. 178  
**s. 68**, repealed, 2012, c. 1, s. 179  
**s. 69**, repealed, 2012, c. 1, s. 180

**s. 70**, repealed, 2012, c. 1, s. 181**s. 71**, 2012, c. 1, s. 182**s. 72**, 2012, c. 1, s. 183**s. 73**, 2012, c. 1, s. 184**s. 75**, 2012, c. 1, s. 185**s. 76**, 2012, c. 1, s. 186**s. 77**, 2012, c. 1, subpar. 160(l)(i)**s. 81**, 2012, c. 1, s. 187**s. 82**, 2012, c. 1, s. 156, subpar. 160(l)(ii) and s. 188**s. 110**, 2012, c. 1, s. 189**s. 115**, 2012, c. 1, s. 190**s. 119**, 2012, c. 1, ss. 157 and 191(F)**s. 120**, 2012, c. 1, ss. 158 and 192**s. 126**, 2004, c. 11, s. 48**s. 128**, 2004, c. 11, s. 49; 2012, c. 1, s. 159**s. 141**, 2005, c. 22, s. 63**s. 160**, repealed, 2012, c. 1, s. 193**s. 162**, 2012, c. 1, s. 194

Coordinating amendment, 2002, c. 7, s. 274

Coordinating amendments, 2002, c. 13, s. 91

Transitional, 2012, c. 1, s. 195

CIF, 2002, c. 1 in force 01.04.2003 *see* SI/2002-91

CIF, 2002, c. 7, s. 274 in force on assent 27.03.2002 but effective 01.04.2003

CIF, 2002, c. 13, s. 91 in force on assent 04.06.2002 *see* s. 93 but effective 01.12.2003CIF, 2004, c. 11, ss. 48 and 49 in force 21.05.2004 *see* SI/2004-58CIF, 2005, c. 22, s. 63 in force 30.06.2005 *see* SI/2005-56 par. (a)CIF, 2012, c. 1, s. 156 to 159 in force on assent 13.03.2012 *see* s. 166(1); ss. 167 to 195 in force 23.10.2012 *see* SI/2012-48; par. 160(l) in force 28.02.2013 *see* SI/2013-13**Yukon Act — 2002, c. 7***(Yukon, Loi sur le)***Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**s. 4**, 2002, c. 7, s. 68  
**s. 22**, 2002, c. 7, s. 69  
**s. 23**, 2012, c. 19, s. 216  
**s. 33**, 2002, c. 7, s. 70  
**ss. 33.1 to 33.3**, added, 2002, c. 7, s. 71  
**s. 34**, 2002, c. 7, s. 72  
**s. 35**, 2002, c. 7, s. 73

# Y

## **Yukon Act — 2002, c. 7 — Continued**

- s. 36**, 2002, c. 7, s. 74
- s. 37**, 2002, c. 7, s. 75
- ss. 37.1 to 37.4**, added, 2002, c. 7, s. 75
- s. 55**, repealed, 2002, c. 7, s. 76
- s. 153**, repealed, 2002, c. 7, s. 272
- Coordinating amendments, 2002, c. 7, s. 272(2) and s. 273
- Coordinating amendment, 2003, c. 22, s. 276
- CIF, 2002, c. 7, ss. 272 to 278 in force on assent 27.03.2002;
  - ss. 1 to 69, 76, 78 to 116, 117(1), 118 to 166, 169 to 209, 212 to 220, 222 to 226, 228 to 232, 234 to 271, 279 to 282 and 284 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*
- [s. 68 states that s. 4(3) of the *Yukon Act* is repealed on the day that is 10 years after the day on which that subsection comes into force — effective 01.04.2013]
- [s. 69 states that s. 22(1) of the *Yukon Act* is renumbered as s. 22 and s. 22(2) and (3) are repealed on the first day on which the final agreements of all first nations, within the meaning the *Yukon First Nations Land Claims Settlement Act*, chapter 34 of the Statutes of Canada, 1994, are in effect. The Minister shall publish a notice of that day in the *Canada Gazette*.]
- s. 76 states that s. 55 of the *Yukon Act* is repealed on the day on which the National Energy Board gives leave to open the last section or part of the pipeline referred to in the *Northern Pipeline Act*. The Minister shall publish a notice of that day in the *Canada Gazette*.]
  - ss. 70 to 75 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 285(2)* – Not in force
  - ss. 77, 117(2), 167, 168, 210, 211, 221, 227, 233 and 283 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council *see s. 285(3)* – Not in force
- CIF, 2003, c. 22, s. 276 in force on assent 07.11.2003
- CIF, 2012, c. 19, s. 216 in force 08.03.2013 *see SI/2013-25*

## **Yukon Boundary (see Provincial Boundaries)**

(*Frontières provinciales :*)

## **Yukon Environmental and Socio-economic Assessment Act — 2003, c. 7**

(*Évaluation environnementale et socioéconomique au Yukon, Loi sur l'*)

## **Minister of Indian Affairs and Northern Development**

- s. 2**, 2003, c. 7, s. 133(3)(E)
- s. 14**, 2003, c. 22, s. 277(E)
- s. 81**, 2003, c. 7, s. 133(5)
- s. 86**, 2003, c. 7, s. 133(5)
- s. 115**, 2003, c. 7, s. 133(6)(E)
- s. 116**, 2003, c. 7, s. 132(3)
- Coordinating amendments, 2003, c. 7, ss. 132 and 133
- Coordinating amendment, 2003, c. 22, s. 277
- CIF, 2003, c. 7 (assent: 13.05.2003),
  - ss. 1 to 5, 7 to 39, 127 to 130, 132 and 133 in force on assent 13.05.2003;
  - s. 6, Part 2 (ss. 40 to 123) and ss. 124 to 126 and 131 in force 13.11.2004 *see s. 134*.
- CIF, 2003, c. 22, s. 277 in force on assent 07.11.2003

## **Yukon First Nations Land Claims Settlement Act — 1994, c. 34**

(*Règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon, Loi sur le*)

## **Minister of Indian Affairs and Northern Development**

- long title**, 2002, c. 7, s. 253
- preamble**, 2002, c. 7, s. 254
- s. 10**, repealed, 2009, c. 23, s. 339
- s. 11**, 2002, c. 7, s. 255(E)
- s. 15**, 2002, c. 7, s. 256(E); 2004, c. 11, s. 50
- s. 20**, 2002, c. 7, s. 257
- s. 21**, 2002, c. 7, s. 258
- Sch.**, 1999, c. 31, ss. 224 and 225
- CIF, 1994, c. 34, other than ss. 20(1), (2) and (4), in force 14.02.95 *see SI/95-19*; ss. 20(1), (2) and (4) come into force on the first day on which the final agreements of all first nations have been given effect *see s. 21(2)* (these provisions amend Yukon Act, Y-2 which is repealed 01.04.2003 by 2002, c. 7, s. 280); ss. 20(1), (2) and (4) repealed *see 2002, c. 7, s. 257*.
- CIF, 1999, c. 31, ss. 224 and 225 in force on assent 17.06.99

# Y

**Yukon First Nations Land Claims Settlement Act — 1994, c. 34 — Continued**

CIF, 2002, c. 7, ss. 253 to 258 and 280 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2004, c. 11, s. 50 in force 21.05.2004 *see SI/2004-58*  
 CIF, 2009, c. 23 (assent: 23.06.2009), s. 339 in force 17.10.2011 *see SI/2011-87*

**Yukon First Nations Self-Government Act  
— 1994, c. 35**

(*Autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon, Loi sur l'*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

**long title**, 2002, c. 7, s. 259(E)  
**preamble**, 2002, c. 7, s. 260  
**s. 2**, 2002, c. 7, s. 261  
**s. 10**, 2002, c. 17, s. 31(F)  
**s. 11**, 2002, c. 7, s. 262  
**s. 13**, 2003, c. 7, s. 130  
**s. 12**, 2002, c. 7, s. 263(E)/  
**s. 14**, 2002, c. 7, s. 264  
**s. 15**, 2002, c. 7, s. 265, c. 8, s. 180  
**s. 17**, 2002, c. 7, s. 266  
**s. 18.1**, added, 1999, c. 26, s. 35  
**s. 22.1**, added, 2006, c. 4, s. 98  
**s. 25**, 2002, c. 7, s. 267; 2004, c. 11, s. 51  
**Sch. I**, 1999, c. 31, s. 226  
**Sch. II**, SOR/97-451, SOR/97-456; SOR/98-425; SOR/2002-134; SOR/2004-9; SOR/2005-69, SOR/2005-403  
**Sch. III, Part II:**  
**Item 5**, 2002, c. 7, s. 268(E)  
**Sch. III, Part IV:**  
**Item 3**, 2002, c. 7, s. 269(F)  
 CIF, 1994, c. 35 comes into force on the day fixed by order of the Governor in Council for the coming into force of the *Yukon First Nations Land Claims Settlement Act* (1994, c. 34) *see s. 40. Yukon First Nations Land Claims Settlement Act* in force 14.02.95 *see SI/95-19*  
 CIF, 1999, c. 26, s. 35 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 1999, c. 31, s. 226 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 259 to 269 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48*  
 CIF, 2002, c. 8, s. 180 in force 02.07.2003 *see SI/2003-109*

CIF, 2002, c. 17, s. 31 in force 22.07.2002 *see SI/2002-105*  
 CIF, 2003, c. 7, s. 130 in force on assent 13.05.2003  
 CIF, 2004, c. 11, s. 51 in force 21.05.2004 *see SI/2004-58*  
 CIF, 2006, c. 4, s. 98(1) deemed in force 01.01.99 *see s. 98(2)*

**Yukon Surface Rights Board Act**

**— 1994, c. 43**

(*Office des droits de surface du Yukon, Loi sur l'*)

**Minister of Indian Affairs and Northern Development**

ACT REPEALED 2002, c. 7, s. 283 (Not in force)  
**s. 2**, 1999, c. 31, s. 227  
**s. 5**, 2003, c. 7, s. 131  
**s. 10**, 2013, c. 14, s. 12  
**s. 11**, 2013, c. 14, s. 13  
**s. 15**, 2003, c. 22, par. 224(z.86)(E)  
**s. 15.1**, added, 2013, c. 14, s. 14  
**s. 18**, 2013, c. 14, s. 15  
**s. 23**, 2012, c. 19, s. 185; 2013, c. 14, s. 16  
**s. 40**, 1998, c. 5, s. 15(F)  
**s. 65**, 1998, c. 5, s. 16; 2002, c. 7, s. 270  
**s. 75**, 1998, c. 5, s. 17(F)  
**s. 76**, 2002, c. 8, s. 181; c. 10, ss. 192(F) and 202(F)  
**s. 78**, 1998, c. 5, s. 18; 2002, c. 7, s. 271  
**Sch. I**, SOR/98-178; SOR/99-14; SOR/2002-378; SOR/2004-10; SOR/2005-70  
**Part I**,  
**s. 11**, added, SOR/2005-402  
**Part II**,  
**s. 11**, added, SOR/2005-402  
 Coordinating amendment, 2002, c. 10, s. 202  
 Coordinating amendment, 2003, c. 7, s. 133(7)  
 Transitional, 1998, c. 5, ss. 19 to 27; 2002, c. 7, ss. 117 and 119  
 Transitional, 2012, c. 19, s. 201 (application *re s. 23(5)*)  
 CIF, 1994, c. 43 in force 14.02.95 *see SI/95-19*  
 CIF, 1998, c. 5, ss. 15, 17 and 19 to 27 in force on assent 12.05.98; ss. 16 and 18 come into force on the transfer date *see s. 28 (transfer date 19.11.98 see P.C. 1998-2022)*  
 CIF, 1999, c. 31, s. 227 in force on assent 17.06.99  
 CIF, 2002, c. 7, ss. 270 and 271 in force 01.04.2003 *see SI/2003-48; s. 283 comes into force on a day to be*

# Y

**Yukon Surface Rights Board Act — 1994, c. 43 — Continued**

fixed by order of the Governor in Council *see*  
s. 285(3) – Not in force  
CIF, 2002, c. 8, s. 181 in force 02.07.2003 *see*  
SI/2003-109  
CIF, 2002, c. 10, ss. 192 and 202 in force on assent  
30.04.2002  
CIF, 2003, c. 7,  
— s. 133 in force on assent 13.05.2003;  
— s. 131 in force 13.11.2004 *see* s. 134.  
CIF, 2003, c. 22, s. 224 in force 01.04.2005 *see*  
SI/2005-24  
CIF, 2012, c. 19, ss. 185 and 201 in force on assent  
29.06.2012  
CIF, 2013, c. 14, ss. 12 to 16 in force on assent  
19.06.2013

**Yukon Territory Act, 1898 (1898, c. 6) (*see*  
R.S.C. 1970, Appendix II, No. 18) (*see*  
also R.S., 1985, Appendix II, No. 19)  
(*Territoire du Yukon, Acte du*)**



**DÉCRETS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DES LOIS ET PROCLAMATIONS DU CANADA :**  
**1<sup>er</sup> JANVIER 2013 — 31 DÉCEMBRE 2013**

	Date d'entrée en vigueur	Gazette du Canada Partie II
Arrestation par des citoyens et la légitime défense, Loi sur l', L.C. 2012, ch. 9, la loi.....	11 mars 2013	TR/2013-5 Vol. 147, p. 372
Convention entre le Canada et la République de Singapour en matière d'impôt sur le revenu (1976), Loi sur la, S.C. 1976-77, ch. 29, partie III, annexe III, proclamation donnant avis que le Protocole, convention complémentaire signée le 29 novembre 2011, modifiant la Convention entre le Canada et la République de Singapour, tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu,.....	31 août 2012	TR/2013-3 Vol. 147, p. 369
Croissance économique et la prospérité — Canada-Panama, Loi sur la, L.C. 2012, ch. 26, la loi, à l'exception des articles 60 à 64, lesquels sont entrés en vigueur à la sanction,.....	1 <sup>er</sup> avril 2013	TR/2013-16 Vol. 147, p. 440
Développement et la conservation des parcs nationaux du Canada, Loi sur le, L.C. 2013, ch. 28, la partie 1 (les articles 2 à 12) et l'article 15 .....	1 <sup>er</sup> déc. 2013	TR/2013-124 Vol. 147, p. 3069
Efficacité et la capacité d'adaptation de l'économie canadienne par la réglementation de certaines pratiques qui découragent l'exercice des activités commerciales par voie électronique et modifiant la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, la Loi sur la concurrence, la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques et la Loi sur les télécommunications, Loi visant à promouvoir l', L.C. 2010, ch. 23,		
a) les articles 1 à 7, 9 à 46, 52 à 54, 56 à 67 et 69 à 82, les paragraphes 12(2) et 12.2(2) de la <i>Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques</i> , édictés par l'article 83, le paragraphe 86(2), l'article 88 et le paragraphe 89(1) .....	1 <sup>er</sup> juillet 2014	TR/2013-127 Vol. 147, p. 3087
b) l'article 8 .....	15 janv. 2015	TR/2013-127 Vol. 147, p. 3087
c) les articles 47 à 51 et 55 .....	1 <sup>er</sup> juillet 2017	TR/2013-127 Vol. 147, p. 3087
Emploi et la croissance, Loi de 2012 sur l', L.C. 2012, ch. 31,		
— la section 8 de la partie 4 (les articles 206 à 209) .....	1 <sup>er</sup> mars 2013	TR/2013-15 Vol. 147, p. 438
— la section 11 de la partie 4 (les articles 233 à 263) .....	30 oct. 2013	TR/2013-117 Vol. 147, p. 2447
— la section 13 de la partie 4 (les articles 269 à 298), à l'exception de l'article 285, lequel est entré en vigueur à la sanction, .....	1 <sup>er</sup> avril 2013	TR/2013-39 Vol. 147, p. 899

**DÉCRETS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DES LOIS ET PROCLAMATIONS DU CANADA :**  
**1<sup>er</sup> JANVIER 2013 — 31 DÉCEMBRE 2013 (suite)**

—	Date d'entrée en vigueur	Gazette du Canada Partie II
Emploi et la croissance, Loi de 2012 sur l', L.C. 2012, ch. 31, (suite)		
— la section 14 (les articles 299 à 306) de la partie 4 .....	7 juin 2013	TR/2013-66 Vol. 147, p. 1870
— les articles 351 à 360 et 365 à 389 .....	1 <sup>er</sup> août 2013	TR/2013-60 Vol. 147, p. 1856
— les articles 414 à 423 .....	1 <sup>er</sup> avril 2013	TR/2013-26 Vol. 147, p. 780
— les paragraphes 433(1) et (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) et (8), 436(1), (4), (5) et (7), 437(1), (3) et (5), 438(1), 439(1), 440(1) et (3), 441(1), 442(1), 443(1) et 445(2), les articles 447 et 452 à 460 et le paragraphe 461(1) .....	7 mars 2013	TR/2013-24 Vol. 147, p. 777
Emploi, la croissance et la prospérité durable, Loi sur l', L.C. 2012, ch. 19,		
— les articles 86 à 88, 91, 98, 116 à 119, 122, 129 et 130 .....	3 juillet 2013	TR/2013-69 Vol. 147, p. 1996
— l'article 132, les paragraphes 133(1), (3) et (4), les articles 135 à 138, le paragraphe 139(2), les articles 140 et 141, les paragraphes 142(2) à (4), 144(2) à (6), 145(2) à (4) et 147(1) à (5), (7), (9) et (10), l'article 148, les paragraphes 149(2) et (5) et les articles 152 et 153 .....	25 nov. 2013	TR/2013-116 Vol. 147, p. 2446
— la section 4 de la partie 4 (les articles 214 à 217) .....	8 mars 2013	TR/2013-25 Vol. 147, p. 778
— la section 7 de la partie 4 (les articles 282 à 303) et les articles 304 à 308, 310 à 312, 685 et 687 à 695 .....	1 <sup>er</sup> mars 2013	TR/2013-17 Vol. 147, p. 441
— l'alinéa 21.52(1)b) de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> , édicté par l'article 356, .....	31 mai 2013	TR/2013-61 Vol. 147, p. 1859
— les articles 361 à 364 .....	1 <sup>er</sup> juillet 2013	TR/2013-61 Vol. 147, p. 1859
— l'article 413 et le paragraphe 414(1) .....	19 juin 2013	TR/2013-65 Vol. 147, p. 1868
— l'article 418 .....	19 déc. 2013	TR/2013-65 Vol. 147, p. 1868
— les articles 434 à 439 .....	1 <sup>er</sup> juillet 2014	TR/2013-49 Vol. 147, p. 1290

**DÉCRETS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DES LOIS ET PROCLAMATIONS DU CANADA :**  
**1<sup>er</sup> JANVIER 2013 — 31 DÉCEMBRE 2013 (suite)**

—	Date d'entrée en vigueur	Gazette du Canada Partie II
Emploi, la croissance et la prospérité durable, Loi sur l', L.C. 2012, ch. 19, ( <i>suite</i> )		
— les articles 441 à 443 .....	1 <sup>er</sup> janv. 2014	TR/2013-121 Vol. 147, p. 2623
— les articles 449, 450 et 453 .....	1 <sup>er</sup> mars 2013	TR/2013-18 Vol. 147, p. 445
— la section 39 de la partie 4 (les articles 532 à 577) .....	1 <sup>er</sup> avril 2013	TR/2013-37 Vol. 147, p. 897
— les articles 579 à 593 .....	1 <sup>er</sup> avril 2013	TR/2013-36 Vol. 147, p. 896
— la section 49 de la partie 4 (les articles 656 à 681) .....	1 <sup>er</sup> avril 2013	TR/2013-38 Vol. 147, p. 898
Familles dans le besoin, Loi visant à aider les, L.C. 2012, ch. 27,		
— le paragraphe 2(1) et les articles 5, 13, 14, 17 à 20 et 22 à 25 .....	9 juin 2013	TR/2013-58 Vol. 147, p. 1505
— les articles 15, 16 et 21 .....	24 mars 2013	TR/2013-23 Vol. 147, p. 603
Foyers familiaux situés dans les réserves et les droits ou intérêts matrimoniaux, Loi sur les, L.C. 2013, ch. 20, les articles 1 à 11 et 53 .....	16 déc. 2013	TR/2013-128 Vol. 147, p. 3090
Garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques), Loi sur les, L.C. 2005, ch. 3, l'intertitre précédant l'article 1, les articles 1 à 9.1 et les annexes 1 à 3 .....	1 <sup>er</sup> avril 2013	TR/2013-26 Vol. 147, p. 780
Justice militaire pour la défense du Canada, Loi visant à renforcer la, L.C. 2013, ch. 24, les articles 17, 97 et 104 .....	18 oct. 2013	TR/2013-113 Vol. 147, p. 2337
Loi maritime du Canada, L.C. 1998, ch. 10, l'article 201 .....	9 oct. 2013	TR/2013-107 Vol. 147, p. 2202
Lutte contre le terrorisme, Loi sur la, L.C. 2013, ch. 9, la loi .....	15 juillet 2013	TR/2013-67 Vol. 147, p. 1873
Mariage civil de non-résidents, Loi sur le, L.C. 2013, ch. 30, l'article 4, partout au Canada, .....	14 août 2013	TR/2013-93 Vol. 147, p. 2088
Plan d'action économique de 2013, Loi n° 1 sur le, L.C. 2013, ch. 33, la section 8 de la partie 3 (les articles 156 à 160) .....	1 <sup>er</sup> oct. 2013	TR/2013-103 Vol. 147, p. 2188

**DÉCRETS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DES LOIS ET PROCLAMATIONS DU CANADA :**  
**1<sup>er</sup> JANVIER 2013 — 31 DÉCEMBRE 2013 (suite)**

—	Date d'entrée en vigueur	Gazette du Canada Partie II
Règlement des différends internationaux relatifs aux investissements, Loi sur le, L.C. 2008, ch. 8, la loi.....	1 <sup>er</sup> nov. 2013	TR/2013-115 Vol. 147, p. 2445
Renvoi de criminels étrangers, Loi accélérant le, L.C. 2013, ch. 16, les articles 6 à 8 .....	30 août 2013	TR/2013-99 Vol. 147, p. 2113
Responsabilisation des contrevenants à l'égard des victimes, Loi sur la, L.C. 2013, ch. 11, la loi.....	24 oct. 2013	TR/2013-112 Vol. 147, p. 2335
Révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur la, L.R., ch. E-3, proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale avec effet à compter de la première dissolution du Parlement survenant au moins sept mois après la date de la présente proclamation, signée à Ottawa le 1 <sup>er</sup> octobre 2013,.....		TR/2013-102 Édition spéciale, Vol. 147, n° 2, p. 1 et Vol. 147, p. 2187
Révision du système financier, Loi sur la, L.C. 2012, ch. 5, l'article 46 .....	13 mars 2013	TR/2013-22 Vol. 147, p. 601
Salubrité de l'eau potable des Premières Nations, Loi sur la, L.C. 2013, ch. 21, la loi.....	1 <sup>er</sup> nov. 2013	TR/2013-111 Vol. 147, p. 2333
Sécurité de la vieillesse, Loi sur la, L.R., ch. O-9, proclamation donnant avis de l'entrée en vigueur de l'Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et le Royaume de Norvège, signé à Ottawa le 20 juin 2012, .....	1 <sup>er</sup> janv. 2014	TR/2013-129 Vol. 147, p. 3093
Sécurité des rues et des communautés, Loi sur la, L.C. 2012, ch. 1, l'article 160 .....	28 fév. 2013	TR/2013-13 Vol. 147, p. 435
Sécurité ferroviaire, Loi améliorant la, L.C. 2012, ch. 7, les articles 2 à 6, le paragraphe 7(1), les articles 8 et 9, le paragraphe 11(1), l'article 13, le paragraphe 14(1), les articles 15 à 31, le paragraphe 32(1), l'alinéa 41(2) <i>h</i> ) de la <i>Loi sur la sécurité ferroviaire</i> , édicté par le paragraphe 32(2) , le paragraphe 32(3), les articles 33 et 34, l'alinéa 46 <i>h</i> ) de la <i>Loi sur la sécurité ferroviaire</i> , édicté par l'article 35, et les articles 36 à 42.....		TR/2013-50 Vol. 147, p. 1292
Sécurité publique, Loi de 2002 sur la, L.C. 2004, ch. 15,		
a)(i) l'article 35,		
(ii) les définitions de « fabrication illicite », « trafic illicite » et « transit » à l'article 2 de la <i>Loi sur les explosifs</i> , édictées par le paragraphe 36(2),		
(iii) les alinéas 5a.2), a.3) et a.4) de la <i>Loi sur les explosifs</i> , édictés par le paragraphe 37(1),		

**DÉCRETS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DES LOIS ET PROCLAMATIONS DU CANADA :**  
**1<sup>er</sup> JANVIER 2013 — 31 DÉCEMBRE 2013 (*fin*)**

—	Date d'entrée en vigueur	Gazette du Canada Partie II
Sécurité publique, Loi de 2002 sur la, L.C. 2004, ch. 15, ( <i>suite</i> )		
(iv) les paragraphes 37(3) et (5) et 38(2) et (4) et les articles 39 et 50 .....	1 <sup>er</sup> févr. 2014	TR/2013-123 Vol. 147, p. 3066 TR/2013-123
b) l'article 40 .....	1 <sup>er</sup> févr. 2015	Vol. 147, p. 3066
Soutien de la reprise économique au Canada, Loi de, L.C. 2010, ch. 25, la partie 4 (les articles 146 à 165), à l'exception des articles 163 et 164, lesquels sont entrés en vigueur à la sanction, .....	2 sept. 2013	TR/2013-32 Vol. 147, p. 894
Système d'immigration du Canada, Loi visant à protéger le, L.C. 2012, ch. 17, les articles 4 et 6, le paragraphe 9(2) et les articles 30, 47 et 78 .....	29 avril 2013	TR/2013-48 Vol. 147, p. 1288
Terrorisme nucléaire, Loi sur le, L.C. 2013, ch. 13, la loi .....	1 <sup>er</sup> nov. 2013	TR/2013-108 Vol. 147, p. 2204
Autorité autre que statutaire :		
Parlement :		
— proclamation prorogeant le Parlement au 16 octobre 2013 .....	13 sept. 2013	TR/2013-97 Édition spéciale, Vol. 147, n° 1, p. 1 et Vol. 147, p. 2111
— proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 16 octobre 2013 (expédition des affaires) .....	13 sept. 2013	TR/2013-98 Édition spéciale, Vol. 147, n° 1, p. 3 et Vol. 147, p. 2112



# TABLEAU DES LOIS D'INTÉRÊT PUBLIC ET DES MINISTRES RESPONSABLES

COMPORTANT

LES CHAPITRES DES LOIS RÉVISÉES (1985), Y COMPRIS LES MODIFICATIONS ET  
CERTAINES AUTRES LOIS D'INTÉRÊT PUBLIC ET LEURS MODIFICATIONS  
À JOUR AU 31 DÉCEMBRE 2013\*

**Le tableau est disponible en version électronique sur le site Web du ministère de la Justice à <http://lois-laws.justice.gc.ca> (voir menu à gauche) où il est mis à jour régulièrement.**

Veuillez noter que les titres des lois abrogées avant 2012 ont été enlevés de ce tableau. Vous pouvez voir la liste de ces lois abrogées sur le site Web du Ministère à l'endroit mentionné dans le premier paragraphe ainsi que dans la version du tableau du 31 décembre 2012.

Dans ce tableau, les lois incluses dans les catégories suivantes sont énumérées selon l'ordre alphabétique sous celles-ci : Conventions — Commerce et les sujets connexes; Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions, sur les biens transmis par décès et les sujets connexes en matière d'impôt; Circonscriptions électorales; Frontières provinciales; Ponts; et Traités de paix.

Le titre de la loi est suivi de l'équivalent, en italique, dans l'autre langue officielle.

Le titre du ministre responsable de la loi est indiqué au-dessous du titre de celle-ci. Si le ministre est expressément désigné dans la loi, son titre est indiqué. S'il a été désigné par décret, son titre ainsi que le numéro d'enregistrement du décret (TR) sont indiqués. Par ailleurs, si aucun ministre n'est désigné, ni dans la loi ni par décret, c'est le titre du ministre qui a déposé le projet de loi qui est inscrit. On doit également noter que le tableau ne reflète pas nécessairement les modifications apportées aux responsabilités ministérielles par les décrets pris en vertu de la *Loi sur les restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique*.

Les mentions en caractères gras, figurant sous le titre d'une loi, indiquent ses dispositions nouvelles ou modifiées. L'entrée en vigueur (EEV) de celles-ci est mentionnée à la toute fin de la liste des modifications. Les dates sont écrites selon la séquence jour-mois-année (i.e. 05.01.13 est le 5 janvier 2013).

DORS et TR signifient respectivement décrets, ordonnances et règlements statutaires et textes réglementaires, tels que publiés dans la Partie II de la *Gazette du Canada*. (F) et (A), relativement aux modifications, s'entendent respectivement de la version française seulement ou de la version anglaise seulement.

Vous pouvez présenter, par écrit, vos observations relativement au contenu du tableau au :

Avocate-conseil et gestionnaire  
Service de révision et de publication législatives  
Ministère de la Justice  
284, rue Wellington, bureau 3115 TSA  
Ottawa (Ontario) K1A 0H8

Télécopieur : 613-957-7866

\*Certaines lois d'intérêt public en vigueur ne figurent ni dans les Lois révisées (1985) ni dans les Statuts revisés de 1927, de 1952 ou de 1970. Celles-ci figurent néanmoins au présent tableau. En outre, certains articles ou passages d'articles qui étaient en vigueur avant le 1<sup>er</sup> janvier 1985 n'ont pas été refondus dans les révisions de 1927, de 1952, de 1970 ou de 1985. Ces articles ou passages figurent à l'annexe A des Statuts revisés du Canada de 1927 (p. 4525 du volume IV), à l'annexe A des Statuts revisés du Canada de 1952 (p. 6309 du volume V [supplément]), à l'annexe A (réimprimé) des Statuts revisés du Canada de 1970 (p. 397 du 2<sup>e</sup> supplément, remplaçant ce qui était l'annexe A dans le 1<sup>er</sup> supplément), à l'annexe A (suite) des Statuts revisés du Canada de 1970 (p. 435 du 2<sup>e</sup> supplément) ou aux annexes des Lois révisées du Canada (1985) (l'appendice I du volume « Appendices » et les annexes à la fin des quatre premiers suppléments). Dans chacun de ces documents, les articles ou passages non refondus sont indiqués dans la colonne intitulée « Abrogation ».



## A

**Abolition de la libération anticipée des criminels, Loi sur l' voir Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition — 2011, ch. 11**  
*(Abolition of Early Parole Act )*

**Abolition du registre des armes d'épaule, Loi sur l' voir Code criminel et Loi sur les armes à feu — 2012, ch. 6**  
*(Ending the Long-gun Registry Act)*

**Abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds, Loi d' — 1993, ch. 41**  
*(Land Titles Repeal Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 196  
**art. 3**, 2002, ch. 7, art. 197  
**art. 4**, 2002, ch. 7, art. 198  
**art. 5**, 2002, ch. 7, art. 199  
EEV, 1993, ch. 41 en vigueur à la sanction 23.06.93 *voir aussi* TR/93-151  
EEV, 2002, ch. 7, art. 196 à 199 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

**Abrogation des lois, Loi sur l' — 2008, ch. 20**  
*(Statutes Repeal Act)*

**Le ministre de la Justice**

EEV, 2008, ch. 20 (sanction : 18.06.2008), en vigueur 18.06.2010 *voir* art. 6

**Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1**  
*(Access to Information Act)*

**Le ministre de la Justice (désigné comme ministre chargé de l'application de l'alinéa b) de la**

définition de « responsable d'institution fédérale » à l'article 3, du paragraphe 4(2), des alinéas 77(1)f) et g) et du paragraphe 77(2)) *voir* (TR/83-108). Le président du Conseil du Trésor désigné comme ministre chargé de l'application des autres dispositions de la loi (TR/83-108)

**art. 3**, 1992, ch. 21, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1)a); 2006, ch. 9, art. 141  
**art. 3.01**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142  
**art. 3.1 et 3.2**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 142  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 1(F); 2001, ch. 27, art. 202; 2006, ch. 9, art. 143  
**art. 11**, 1992, ch. 21, art. 2  
**art. 12**, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 100(A); 1992, ch. 21,  
**art. 13**, 2000, ch. art. 37, art. 21; 2004, ch. 17, art. 16; 2005, ch. 1, art. 97 et 107, ch. 27, art. 16 et par. 22(1); 2006, ch. 10, art. 32; 2008, ch. 32, art. 26; 2009, ch. 18, art. 20; 2013, ch. 25, art. 20  
**art. 16.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 144  
**art. 16.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 89  
**art. 16.3**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 145  
**art. 16.4 et 16.5**, ajoutés, 2005, ch. 46, art. 55 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221)  
**art. 18**, 2006, ch. 9, art. 146  
**art. 18.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 147  
**art. 20**, 2007, ch. 15, art. 8  
**art. 20.1 et 20.2**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 148  
**art. 20.4**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148  
**art. 21**, 2006, ch. 9, art. 149  
**art. 22.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 150  
**art. 27**, 2007, ch. 15, art. 9  
**art. 30**, 1992, ch. 21, art. 4  
**art. 31**, 2006, ch. 9, art. 151  
**art. 35**, 2006, ch. 9, art. 152(F); 2007, ch. 15, art. 10 et 12  
**art. 36**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, n° 1(1); 2006, ch. 9, art. 153  
**art. 43**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 2(F)  
**art. 44**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 1 (F)  
**art. 45**, 2002, ch. 8, al. 182(1)a)  
**art. 47**, 2006, ch. 9, art. 154  
**art. 52**, 2002, ch. 8, art. 112  
**art. 54**, 2006, ch. 9, art. 109  
**art. 55**, 2002, ch. 8, art. 113; 2003, ch. 22, al. 224a)(A) et 225a)(A)  
**art. 57**, 2003, ch. 22, al. 224a)(A)  
**art. 58**, 2006, ch. 9, art. 155(F)

## A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- art. 59**, 2006, ch. 9, art. 156  
**art. 63**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 1(2); 2006, ch. 9, art. 157  
**art. 65**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 1(3)  
**art. 67.1**, ajouté, 1999, ch. 16, art. 1  
**art. 68**, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12(5), ann., par. 1(1); 1990, ch. 3, art. 32, ann., par. 1(1); 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 1(A); 2004, ch. 11, art. 22; 2008, ch. 9, art. 5; 2010, ch. 7, art. 5; 2013, ch. 38, art. 11  
**art. 68.1 et 68.2**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 159  
**art. 69**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 3(F)  
**art. 69.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 87  
**art. 70**, 2006, ch. 9, art. 161  
**art. 72.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 162  
**art. 77**, 1992, ch. 21, art. 5; 2006, ch. 9, art. 163  
**annexe I**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann., n<sup>o</sup> 1; DORS/85-613; ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; DORS/86-137; L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26; ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 46(1) et (2); L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5), ann., n<sup>o</sup> 1(2) et (3); ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1); ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann., n<sup>o</sup> 1; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 52; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 274; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46; DORS/88-115, ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 36(2), ann., n<sup>o</sup> 1; ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 1(1) et (2); 1989, ch. 3, art. 37, ch. 27, art. 19; 1990, ch. 1, art. 24, ch. 3, art. 32, ann., par. 1(2) et (3), ch. 13, art. 24, DORS/90-325, DORS/90-344; 1991, ch. 3, art. 10, ch. 6, art. 22, ch. 16, art. 21, DORS/91-591, ch. 38, art. 25; 1992, ch. 1, art. 2, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 1(F) et art. 147, DORS/92-96, DORS/92-98, ch. 33, art. 68, ch. 37, art. 75; 1993, ch. 1, art. 8, 17, 31 et 39, ch. 3, art. 15 et 16, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 1 et 2, ch. 31, art. 24, ch. 34, art. 2 et 140; 1994, ch. 26, art. 2 et 3, ch. 31, art. 9, ch. 38, art. 11 et 12, ch. 41, art. 11 et 12, ch. 43, art. 80; 1995, ch. 1, art. 26 à 28, ch. 5, art. 13 et 14; ch. 11, art. 16 et 17, ch. 12, art. 8, ch. 18, art. 77 et 78, ch. 28, art. 44 et 45, ch. 29, art. 13, 29, 34, 74 et 80, ch. 45, art. 23; 1996, ch. 8, art. 16 et 17, ch. 9, art. 26, ch. 10, art. 202 et 203, ch. 11, art. 43 à 46, ch. 16, art. 29 à 31, DORS/96-356, DORS/96-538; 1997, ch. 6, art. 37, ch. 9, art. 83 et 84, ch. 20, art. 53; DORS/98-120, DORS/98-149, 1998, ch. 9, art. 35 et 36, DORS/98-320 (abrogé par DORS/2001-143), ch. 10, art. 159 et 160 à 162, ch. 25, art. 160, ch. 26, art. 70 et 71, DORS/98-566, ch. 31, art. 46, ch. 35, art. 106; 1999, ch. 17, art. 106 et 107, ch. 31, art. 2 et 3, DORS/99-401; 2000, ch. 6, art. 41 et 42, DORS/2000-175, ch. 17, art. 84, ch. 28, art. 47, ch. 34, al. 94a(F); DORS/2001-143, DORS/2001-200, 2001, ch. 9, art. 584, ch. 22, art. 10 et 11, DORS/2001-329, ch. 34, art. 2 et al. 16a); DORS/2002-43, DORS/2002-71, 2002, ch. 7, art. 77 et 78, DORS/2002-174, ch. 10, art. 176, ch. 17, art. 1 et al. 14a), DORS/2002-291; DORS/2002-343; DORS/2003-148, 2003, ch. 7, art. 127, ch. 22, art. 88, 246, 251 et 252, ch. 23, art. 78 (*Remarque* : art. 78 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52), DORS/2003-423, DORS/2003-428, DORS/2003-435, DORS/2003-440; DORS/2004-24, 2004, ch. 2, art. 72, ch. 7, art. 5; ch. 11, art. 23 et 24, DORS/2004-207; 2005, ch. 9, art. 147, ch. 10, art. 9 et 10, ch. 30, art. 88, ch. 34, art. 58 à 60, ch. 35, art. 42, DORS/2005-251, ch. 38, al. 138a), ch. 46, art. 55.1 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221); DORS/2006-24, DORS/2006-28; DORS/2006-34, DORS/2006-70, DORS/2006-99, 2006, ch. 4, art. 210, DORS/2006-217, ch. 9, art. 90, 91, 129 et 164 à 171; DORS/2007-215; 2008, ch. 9, art. 6, DORS/2008-130, DORS/2008-135, ch. 22, art. 44, ch. 28, art. 98; DORS/2009-174, DORS/2009-243, DORS/2009-248; 2010, ch. 7, art. 6, ch. 12, art. 1674; DORS/2011-162, DORS/2011-258, ch. 25, art. 58; 2012, ch. 1, al. 160a), ch. 19, art. 271, 385, 469, 501, 571, 586, 674 et 746, ch. 31, art. 261 et 290; 2013, ch. 14, art. 3 et 17, ch. 18, art. 42 et 43; ch. 24, art. 115 et 116, ch. 33, art. 175 à 177, ch. 40, art. 221, 222, 283, 446 et 447  
**annexe II**, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46; ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n<sup>o</sup> 1; ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46(3); ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 129; L.R., ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(2); ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25; ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26; ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 275; ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 140; ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 1(3) et (4); 1989, ch. 3, art. 38; 1990, ch. 1, art. 25, ch. 2, art. 9; 1992, ch. 34, art. 43 et 44, ch. 36, art. 37, ch. 37, art. 76; 1993, ch. 2, art. 8, ch. 27, art. 211, ch. 38, art. 77; 1994, ch. 10, art. 27 et 28 (*voir* L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 129), 1994, ch. 40, art. 32; 1995, ch. 1, art. 29 et 30, ch. 28, art. 46, ch. 41,

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- art. 107 et 108; 1996, ch. 10, art. 203.1 à 203.3; 1997, ch. 9, art. 85 et 86, ch. 23, art. 21; 1998, ch. 21, art. 73, ch. 25, art. 161, ch. 37, art. 14; 1999, ch. 9, art. 38, ch. 33, art. 344; 2000, ch. 15, art. 20, ch. 17, art. 85; ch. 20, art. 25; 2001, ch. 9, art. 585, ch. 25, art. 86, ch. 41, art. 76; 2003, ch. 7, art. 128, ch. 23, art. 79; 2004, ch. 2, art. 73, ch. 10, art. 22, ch. 15, art. 107, ch. 26, art. 15 et 16; 2005, ch. 9, art. 148, ch. 34, par. 83(5), ch. 35, art. 43 et 44; 2006, ch. 9, art. 172 et 172.01, ch. 13, art. 118 et 119; 2007, ch. 18, art. 134; 2008, ch. 22, art. 45 et 52; 2009, ch. 2, art. 255; 2012, ch. 19, art. 55, 56, 300, 301, 675 et 747; 2013, ch. 18, art. 44, ch. 29, art. 22
- disposition de coordination, 2005, ch. 1, art. 148
- disposition de coordination, 2005, ch. 27, art. 22
- disposition de coordination, 2005, ch. 34, al. 83(3) et (5)
- disposition de coordination, 2007, ch. 15, art. 12
- dispositions générales, 2006, ch. 9, art. 158 et 160
- disposition transitoire, 2005, ch. 26, art. 18 et al. 27(2)a  
(E)
- disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par al. 144(8)a(A) et par. 19(1)
- dispositions transitoires, 2006, ch. 5, art. 16 à 19
- disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120
- terminologie, 2012, ch. 1, al. 160a)
- EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 voir TR/85-151
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46 en vigueur 30.06.85 voir TR/85-128
- EEV, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6 en vigueur 28.06.85
- EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 06.03.86 voir TR/86-50
- EEV, L.R., ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6 en vigueur 29.10.85
- EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213 en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206
- EEV, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26 en vigueur 30.06.88 voir TR/88-103
- EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46 en vigueur 19.06.86 voir TR/86-109
- EEV, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 129 (1) et (2) en vigueur 15.02.87 dans toutes les terres domaniales *sauf* les parties visées à l'annexe voir TR/87-63; par. 129(1) et (2) proclamés en vigueur 01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe voir TR/87-244
- EEV, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5) en vigueur 11.06.87 voir TR/87-126
- EEV, L.R., ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1) et (2) en vigueur 04.04.87 voir TR/87-88
- EEV, L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 25 en vigueur 20.07.87 voir TR/87-149 (*Remarque* : L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl. (*Loi sur le droit à l'exportation de produits de bois d'œuvre*) cesse d'être en vigueur 05.03.92 voir TR/92-48)
- EEV, L.R., ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 26 en vigueur 17.12.87 voir TR/88-9
- EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27 et 28 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, L.R., ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann. par. 1(2) en vigueur 01.08.87 voir TR/87-183 et par. 1(1) et (3) de l'annexe en vigueur 14.09.87 voir TR/87-183
- EEV, L.R., ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.10.88 voir art. 58
- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 274 et 275 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26
- EEV, L.R., ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.) par. 27(1) en vigueur 01.10.89 voir TR/89-229; par. 27(2) et (3) en vigueur 28.06.90 voir TR/90-96
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, 45 et 46 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 01.11.89 voir TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88 voir TR/88-84
- EEV, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19 en vigueur 01.02.89 voir TR/89-78
- EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119
- EEV, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 140 en vigueur 30.06.88 voir TR/88-126
- EEV, L.R., ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 22.12.89 voir TR/90-9
- EEV, L.R., ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.89 voir TR/88-231
- EEV, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 100(A) en vigueur 15.09.88 voir TR/88-197
- EEV, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244
- EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-152
- EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3
- EEV, 1989, ch. 3, art. 37 et 38 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63
- EEV, 1989, ch. 27, art. 19 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-41

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 1990, ch. 1, art. 24 et 25 en vigueur 23.02.90 *voir TR/90-40*
- EEV, 1990, ch. 2, art. 9 en vigueur à la sanction 30.01.90
- EEV, 1990, ch. 3, art. 32, ann., art. 1 en vigueur 01.04.90  
*voir TR/90-53*, abrogation du décret TR/90-53 le 11.04.90 *voir TR/90-62*; en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-86*
- EEV, 1990, ch. 13, art. 24 en vigueur 14.12.90 *voir TR/91-5*
- EEV, 1991, ch. 3, art. 10 en vigueur 21.04.91 *voir TR/91-58*
- EEV, 1991, ch. 6, art. 22 en vigueur 09.09.91 *voir TR/91-117*
- EEV, 1991, ch. 16, art. 21 en vigueur 01.12.91 *voir TR/91-158*
- EEV, 1991, ch. 38, art. 25 en vigueur 26.11.91 *voir TR/91-161*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 2, art. 143, ann. VI, art. 1(A), art. 144, ann. VII, art. 1 à 3(F), art. 145, ann. VIII, n° 1(F), et art. 147 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 21, art. 1 à 5 en vigueur 01.10.92 *voir TR/92-126*
- EEV, 1992, ch. 33, art. 68 en vigueur 09.05.95 *voir TR/95-61*
- EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92
- EEV, 1992, ch. 36, art. 37 en vigueur 01.01.93 *voir TR/92-153*
- EEV, 1992, ch. 37 art. 75 en vigueur 22.12.94 *voir TR/95-3*; art. 76 en vigueur 19.01.95 *voir TR/95-11*
- EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41
- EEV, 1993, ch. 1, art. 31 en vigueur 15.03.93 *voir TR/93-33*; art. 8 en vigueur 26.03.93 *voir TR/93-34*; art. 17 et 39 en vigueur 31.03.93 *voir TR/93-57*
- EEV, 1993, ch. 2, art. 8 en vigueur 15.02.93 *voir TR/93-26*
- EEV, 1993, ch. 3, art. 15 et 16 en vigueur à la sanction 25.02.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 211 est réputé entré en vigueur 17.12.90
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78 ann. III, art. 1 en vigueur 27.11.97 *voir TR/97-136*; art. 78, ann. III, art. 2 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*
- EEV, 1993, ch. 31, art. 24 en vigueur 28.04.94 *voir TR/94-59*
- EEV, 1993, ch. 34, art. 2 et 140 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 38, art. 77 en vigueur 25.10.93 *voir TR/93-101*
- EEV, 1994, ch. 10, art. 27, 28 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 2, 3 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 31, art. 9 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 11, 12 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*
- EEV, 1994, ch. 40, art. 32 en vigueur à la sanction 15.12.94
- EEV, 1994, ch. 41, art. 11, 12 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*
- EEV, 1994, ch. 43, art. 80 en vigueur 14.02.95 *voir TR/95-19*
- EEV, 1995, ch. 1, art. 26 à 30 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*
- EEV, 1995, ch. 5, art. 13, 14 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
- EEV, 1995, ch. 11, art. 16, 17 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*
- EEV, 1995, ch. 12, art. 8 en vigueur 25.07.95 *voir TR/95-80*
- EEV, 1995, ch. 18, art. 77, 78 en vigueur 15.09.95 *voir TR/95-108*
- EEV, 1995, ch. 28, art. 44 à 46 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 80 est réputé entré en vigueur 01.04.95 *voir par. 86(3)*; art. 13, 29, 34 et 74 en vigueur 01.11.95 *voir TR/95-115*
- EEV, 1995, ch. 41, art. 107 et 108 sont réputés entrés en vigueur 13.06.95 *voir par. 115(2)*
- EEV, 1995, ch. 45, art. 23 en vigueur 01.03.96 *voir TR/96-23*
- EEV, 1996, ch. 8, art. 16 et 17 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-69*
- EEV, 1996, ch. 9, art. 26 en vigueur 21.04.97 *voir TR/97-46*
- EEV, 1996, ch. 10, art. 202 à 203.3 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*
- EEV, 1996, ch. 11, art. 43 à 46 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-70*
- EEV, 1996, ch. 16, art. 29 à 31 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*
- EEV, 1997, ch. 6, art. 37 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*
- EEV, 1997, ch. 9, art. 83 à 86 en vigueur 31.05.2000 *voir TR/2000-42*
- EEV, 1997, ch. 20, art. 53 en vigueur 01.01.97 *voir par. 56(1)*

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 1997, ch. 23, art. 21 en vigueur 02.05.97 *voir TR/97-61*
- EEV, 1998, ch. 9, art. 35 et 36 en vigueur 30.06.98 *voir TR/98-79*
- EEV, 1998, ch. 10,  
 — le par. 159(2) et l'art. 161 en vigueur 01.10.98 *voir TR/98-88*;  
 — l'art. 160 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-117*;  
 — le passage de l'art. 162 précédent la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver » en vigueur 01.03.99 *voir TR/99-15*;  
 — à l'art. 162, les mentions :  
   « Administration portuaire de Prince-Rupert »,  
   « Administration portuaire de Québec »,  
   « Administration portuaire de Saint-Jean »,  
   « Administration portuaire de Sept-Îles »,  
   « Administration portuaire de St. John's »,  
   « Administration portuaire de Trois-Rivières »,  
   « Administration portuaire du fleuve Fraser »,  
   « Administration portuaire du Saguenay », en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-39*;  
 — à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Toronto » en vigueur 08.06.99 *voir TR/99-55*;  
 — à l'art. 162, les mentions :  
   « Administration portuaire de Nanaimo »,  
   « Administration portuaire de Port-Alberni »,  
   « Administration portuaire de Thunder-Bay »,  
   « Administration portuaire de North-Fraser » en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-62*;  
 — à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Windsor » en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-63*  
 — le par. 159(1) en vigueur 01.11.2000 *voir TR/2000-93*  
 — à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Hamilton » en vigueur 01.05.2001 *voir TR/2001-55*
- EEV, 1998, ch. 21, art. 73 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1998, ch. 25, par. 160(1) et art. 161 en vigueur 22.12.98 *voir TR/99-1*; par. 160(2) en vigueur 31.03.2000 *voir TR/2000-17*
- EEV, 1998, ch. 26, art. 70 et 71 en vigueur 01.01.99 *voir TR/99-2*
- EEV, 1998, ch. 31, art. 46 en vigueur 21.12.98 *voir TR/99-4*
- EEV, 1998, ch. 35, art. 106, en ce qui a trait à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, en vigueur 01.12.99 et, en ce qui a trait au Comité des griefs des Forces canadiennes, en vigueur 01.03.2000 *voir TR/99-134*
- EEV, 1998, ch. 37, art. 14 en vigueur 30.06.2000 *voir TR/2000-60*
- EEV, 1999, ch. 9, art. 38 en vigueur 01.06.99 *voir TR/99-52*
- EEV, 1999, ch. 16 en vigueur à la sanction 25.03.99
- EEV, 1999, ch. 17, art. 106, 107 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 33, art. 344 en vigueur 31.03.2000 *voir TR/2000-15*
- EEV, 2000, ch. 6, art. 42 en vigueur 07.06.2000 *voir TR/2000-46*; art. 41 en vigueur 31.05.2001 *voir TR/2001-66*
- EEV, 2000, ch. 7, art. 21 en vigueur 11.05.2000 *voir TR/2000-38*
- EEV, 2000, ch. 15, art. 20 en vigueur 05.07.2000 *voir TR/2000-59*
- EEV, 2000, ch. 17, art. 84 et 85 en vigueur 05.07.2000 *voir TR/2000-55*
- EEV, 2000, ch. 20, art. 25 en vigueur 30.09.2000 *voir TR/2000-67*
- EEV, 2000, ch. 28, art. 47 en vigueur 02.01.2001 *voir TR/2001-5*
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*
- EEV, 2001, ch. 9, art. 584 et 585 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*
- EEV, 2001, ch. 22, art. 10 et 11 en vigueur en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 25, art. 86 en vigueur 29.11.2001 *voir TR/2001-115*
- EEV, 2001, ch. 27, art. 202 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*
- EEV, 2001, ch. 34, art. 2 et 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 76 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 87 en vigueur 24.12.2001 *voir TR/2002-16*
- EEV, 2002, ch. 7, art. 78 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*; art. 77 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 285(3) – Non en vigueur*
- EEV, 2002, ch. 8, art. 112, 113, 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
- EEV, 2002, ch. 10, art. 176 en vigueur à la sanction 30.04.2002

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 2002, ch. 17, art. 1 et 14 en vigueur 22.07.2002  
*voir TR/2002-105*
- EEV, 2003, ch. 7, art. 127 et 128 en vigueur à la sanction 13.05.2003
- EEV, 2003, ch. 22, art. 246 en vigueur 20.11.2003 *voir TR/2003-178*; art. 251 et 252 en vigueur 01.04.2004 *voir TR/2004-42*; art. 88, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2003, ch. 23, art. 78 et 79 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 85*. (*Remarque* : art. 78 et 79 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52)
- EEV, 2004, ch. 2, art. 73 en vigueur 22.04.2004 *voir TR/2004-49*; art. 72 en vigueur 12.01.2006 *voir TR/2005-42*
- EEV, 2004, ch. 7, art. 5 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*
- EEV, 2004, ch. 10, art. 22 en vigueur 15.12.2004 *voir TR/2004-157*
- EEV, 2004, ch. 11, art. 22 à 24 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*
- EEV, 2004, ch. 15, art. 107 en vigueur 11.05.2004 *voir TR/2004-51*
- EEV, 2004, ch. 17, art. 16 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-18*
- EEV, 2004, ch. 26, art. 15 et 16 en vigueur 01.07.2005 *voir TR/2005-51*
- EEV, 2005, ch. 1, art. 107 en vigueur à la sanction 15.02.2005; art. 97 en vigueur 04.08.2005 *voir TR/2005-54*
- EEV, 2005, ch. 9, art. 147 et 148 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-59*
- EEV, 2005, ch. 10, art. 9 et 10 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*
- EEV, 2005, ch. 26, art. 18 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-101*
- EEV, 2005, ch. 27, art. 22 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 16 en vigueur 01.12.2005 *voir TR/2005-117*
- EEV, 2005, ch. 30, art. 88 en vigueur 03.10.2005 *voir TR/2005-92*
- EEV, 2005, ch. 34, art. 58 à 60 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*; art. 83 en vigueur à la sanction 20.07.2005
- EEV, 2005, ch. 35, art. 42 à 44 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-97*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 16, 19 et 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2005, ch. 46, art. 55 et 55.1 en vigueur 15.04.2007  
*voir TR/2007-43* (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 55 remplacé par 2006, ch. 9, art. 221)
- EEV, 2006, ch. 4, art. 210 en vigueur 10.11.2006 *voir TR/2006-132* *voir aussi Gazette du Canada*, vol. 140, n° 24, p. 1959 — *erratum*
- EEV, 2006, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 15.12.2006 *voir TR/2006-145*
- EEV, 2006, ch. 9,  
— art. 89 à 91 en vigueur 02.07.2008 *voir TR/2008-41*  
— art. 109, 120 et 221 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
— art. 129, par. 141(1), art. 3.2 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictés par l'art. 142, art. 150 à 153, 155, 156, 161, 162, par. 163(2) en vigueur à la sanction 12.12.2006  
— art. 3.01 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, art. 149, 154, 157, 158, 160 et 172 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-19*  
— art. 144 à 146 et 165 à 171 en vigueur 01.04.2007 *voir TR/2007-20*  
— art. 172.01 en vigueur 01.04.2007 *voir TR/2007-38*  
— l'art. 3.1 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, le par. 141(2), les art. 143, 147, 148, 159, le par. 163(1) et l'art. 164 en vigueur 01.09.2007 *voir TR/2007-39*  
— *Voir aussi* la disposition de non-application de la définition de « institution fédérale » à l'art. 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictée par le par. 141(2), à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada au par. 228(2).
- EEV, 2006, ch. 10, art. 32 en vigueur 22.11.2007 *voir TR/2007-91*
- EEV, 2006, ch. 13, art. 118 et 119 sont réputés entrés en vigueur 12.10.2006 *voir art. 126*
- EEV, 2007, ch. 15, art. 12 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 8 à 10 en vigueur 03.08.2007 *voir TR/2007-79*
- EEV, 2007, ch. 18 en vigueur à la sanction 22.06.2007, mais par. 134(1) réputé entré en vigueur 01.07.2003 *voir par. 134(2)*
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 5 et 6 en vigueur 10.08.2008 *voir TR/2008-92*
- EEV, DORS/2008-130, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir par. 3(1)*; art. 2 en vigueur 01.06.2013 *voir par. 3(2)*
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 44 et 45 en vigueur 16.10.2008 *voir art. 53*
- EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 98 en vigueur 20.10.2010 *voir TR/2010-77*

**A****Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)**

EEV, 2008, ch. 32 (sanction 26.06.2008), art. 26 en vigueur 03.04.2009 *voir* TR/2008-147  
 EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 255 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-57  
 EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 20 en vigueur 01.04.2011 *voir* TR/2009-108  
 EEV, DORS/2009-174, art. 1 en vigueur 01.07.2009 *voir* art. 2  
 EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 5 et 6 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1674 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
 EEV, DORS/2011-258 en vigueur 16.11.2011 *voir* art. 2  
 EEV, 2011, ch. 25, art. 58 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir* les conditions d'application à l'art. 56  
 EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160a) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2013-13  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 385 et 469 en vigueur à la sanction 29.06.2012;  
 — art. 55 et 56 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56;  
 — art. 271 en vigueur 01.04.2012 *voir* par. 281(2);  
 — art. 300 et 301 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17;  
 — art. 501 en vigueur 27.07.2012 *voir* TR/2012-61;  
 — art. 571 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-37;  
 — art. 586 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-36;  
 — art. 674 et 675 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-38;  
 — art. 746 et 747 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 290 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39; art. 261 en vigueur 30.10.2013 *voir* TR/2013-117  
 EEV, 2013, ch. 14, art. 17 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 3 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 10 – Non en vigueur  
 EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 42 à 44 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 87(4) – Non en vigueur  
 EEV, 2013, ch. 24, art. 115 et 116 en vigueur à la sanction 19.06.2013  
 EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 20 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 25 – Non en vigueur  
 EEV, 2013, ch. 29 (sanction : 26.06.2013), art. 22 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 24 – Non en vigueur

EEV, 2013, ch. 33, art. 175 à 177 en vigueur à la sanction 26.06.2013.  
 EEV, 2013, ch. 38, art. 11 en vigueur à la sanction 12.12.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 221, 222 et 283 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 446 et 447 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur.

**Accès aux documents du Comité spécial sur les Règlements de la défense du Canada, Loi sur l' — 1984, ch. 36**

*(Special Committee on Defence of Canada Regulations, An Act to grant access to records of the)*

**Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22**  
*(Excise Act, 2001)***Le ministre du Revenu national**

**art. 2**, 2005, ch. 38, art. 92; 2007, ch. 18, art. 67; 2008, ch. 28, art. 50; 2009, ch. 2, art. 119(A); 2010, ch. 12, art. 38, ch. 25, art. 107; 2011, ch. 15, art. 9  
**art. 5**, 2008, ch. 28, art. 51; 2010, ch. 12, art. 39  
**art. 6**, 2010, ch. 25, art. 108  
**art. 9**, 2005, ch. 38, art. 93 et al. 145(2)f)  
**art. 10**, 2005, ch. 10, al. 34(1)k)  
**art. 14**, 2007, ch. 18, art. 68  
**art. 17**, 2007, ch. 18, art. 69  
**art. 19**, 2007, ch. 18, art. 70  
**art. 20**, 2007, ch. 18, art. 71  
**art. 21**, 2007, ch. 18, art. 72  
**art. 23**, 2008, ch. 28, art. 52  
**art. 24.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 73  
**art. 25**, 2007, ch. 18, art. 74  
**art. 25.1 à 25.5**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 40  
**art. 28**, 2007, ch. 18, art. 75  
**art. 28.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 76  
**art. 30**, 2007, ch. 18, art. 77  
**art. 31**, 2007, ch. 18, art. 78  
**art. 32**, 2007, ch. 18, art. 79  
**art. 32.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 53  
**art. 35**, 2007, ch. 18, art. 80  
**art. 37**, 2007, ch. 18, art. 81  
**art. 38**, 2007, ch. 18, art. 82; 2008, ch. 28, art. 54

**A**

**Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)**

- art. 41**, 2007, ch. 18, art. 83
- art. 46**, 2007, ch. 18, art. 84
- art. 47**, 2008, ch. 28, art. 55
- art. 50**, 2007, ch. 18, art. 85
- art. 51**, 2007, ch. 18, art. 86
- art. 52**, 2007, ch. 18, art. 87
- art. 53**, 2008, ch. 28, art. 56
- art. 54**, 2008, ch. 28, art. 57
- Partie 3.1**, (art. 58.1 à 58.6) ajoutée, 2006, ch. 4, art. 34
- art. 58.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 197
- art. 58.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 198
- art. 58.3**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 199
- art. 58.4**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34
- art. 58.5**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 200
- art. 58.6**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 201
- art. 59.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 88
- art. 60**, 2007, ch. 18, art. 89
- art. 61**, 2007, ch. 18, art. 90
- art. 62.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 91
- art. 66**, 2007, ch. 18, art. 92
- art. 68**, 2005, ch. 38, art. 94 et al. 145(2)f)
- art. 70**, 2007, ch. 18, art. 93
- art. 73**, 2007, ch. 18, art. 94
- art. 74 et 75**, 2007, ch. 18, art. 95
- art. 87**, 2007, ch. 2, art. 55
- art. 88**, 2007, ch. 18, art. 96 et 157
- art. 93.1 et 93.2**, ajoutés, 2007, ch. 18, art. 97
- art. 117.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 98
- art. 131**, 2007, ch. 18, art. 99
- art. 131.1 et 131.2**, ajoutés, 2007, ch. 18, art. 99
- art. 134**, 2007, ch. 2, art. 56
- art. 135**, 2007, ch. 2, art. 57; 2007, ch. 18, art. 100
- art. 136**, 2007, ch. 18, art. 101
- art. 138**, 2007, ch. 18, art. 102
- art. 145**, 2007, ch. 18, art. 103
- art. 147**, 2007, ch. 18, art. 104
- art. 151**, 2007, ch. 18, art. 105
- art. 153.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 106
- art. 159**, 2010, ch. 25, art. 110
- art. 159.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 111
- art. 160**, 2007, ch. 18, art. 107; 2010, ch. 25, art. 112
- art. 165**, 2003, ch. 15, art. 91; 2006, ch. 4, art. 113
- art. 168**, 2006, ch. 4, art. 114
- art. 169**, 2012, ch. 19, art. 46
- art. 170**, 2003, ch. 15, art. 92; 2006, ch. 4, art. 115; 2010, ch. 25, art. 113
- art. 171**, 2003, ch. 15, art. 93
- art. 173**, 2006, ch. 4, art. 116; 2007, ch. 18, art. 108
- art. 176**, 2010, ch. 25, art. 114
- art. 177**, 2007, ch. 18, art. 109
- art. 178**, 2010, ch. 25, art. 115
- art. 180.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 58
- art. 181.1**, ajouté; 2007, ch. 18, art. 110
- art. 188**, 2005, ch. 38, art. 95 et al. 145(2)f); 2006, ch. 4, art. 117; 2007, ch. 18, art. 111; 2010, ch. 25, art. 116
- art. 189**, 2005, ch. 38, art. 96 et al. 145(2)f); 2006, ch. 4, art. 118; 2007, ch. 18, art. 112
- art. 191**, 2010, ch. 25, art. 117
- art. 193**, 2010, ch. 25, art. 118
- art. 196**, 2007, ch. 18, art. 113
- art. 197**, 2007, ch. 18, art. 114
- art. 199**, 2007, ch. 18, art. 115
- art. 205**, 2002, ch. 22, art. 410
- art. 206**, 2008, ch. 28, art. 59; 2010, ch. 12, art. 41
- art. 208**, 2007, ch. 18, art. 116; 2013, ch. 33, art. 53
- art. 211**, 2005, ch. 38, art. 97 et al. 145(2)f); 2007, ch. 18, art. 117; 2009, ch. 2, art. 120
- art. 212**, 2010, ch. 25, art. 119
- art. 214**, 2008, ch. 28, art. 60; 2010, ch. 12, art. 42
- art. 216**, 2006, ch. 4, art. 35; 2007, ch. 35, art. 202; 2008, ch. 28, art. 61; 2013, ch. 33, art. 54
- art. 217**, 2006, ch. 4, art. 44; 2007, ch. 18, art. 118
- art. 218**, 2006, ch. 4, art. 45; 2007, ch. 18, art. 119
- art. 221**, 2007, ch. 18, art. 120
- art. 234**, 2007, ch. 18, art. 121; 2010, ch. 12, art. 43
- art. 236**, 2007, ch. 18, art. 122
- art. 237**, 2007, ch. 18, art. 123
- art. 238.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 44
- art. 240**, 2003, ch. 15, art. 46; 2006, ch. 4, art. 36; 2007, ch. 35, art. 203; 2008, ch. 28, art. 62; 2013, ch. 33, art. 55
- art. 242**, 2006, ch. 4, art. 46
- art. 243**, 2006, ch. 4, art. 47; 2007, ch. 18, art. 124
- art. 243.1**, 2007, ch. 18, art. 124
- art. 247.1**, 2007, ch. 18, art. 125
- art. 251**, 2006, ch. 4, art. 119
- art. 251.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 119; 2010, ch. 25, art. 120
- art. 251.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 119
- art. 253**, 2010, ch. 25, art. 121
- art. 254**, 2006, ch. 4, art. 120
- art. 255.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 121; 2007, ch. 18, art. 126; 2010, ch. 25, art. 122

**A**

**Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)**

- art. 264**, 2007, ch. 18, art. 127; 2010, ch. 12, art. 45
- art. 266**, 2007, ch. 18, art. 128; 2010, ch. 12, art. 46
- art. 276**, 2002, ch. 22, art. 410
- art. 284**, 2004, ch. 22, art. 47; 2010, ch. 25, art. 123
- art. 286**, 2006, ch. 4, art. 122
- art. 288**, 2006, ch. 4, art. 123
- art. 295**, 2004, ch. 25, art. 198
- art. 297**, 2007, ch. 18, art. 129; 2010, ch. 25, art. 124
- art. 301**, 2005, ch. 38, art. 98 et al. 145(2)f); 2010, ch. 25, art. 125
- art. 304**, 2007, ch. 18, art. 130; 2010, ch. 12, art. 47
- art. 315.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 131
- art. 316.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 132
- art. 317.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 133
- art. 326**, abrogé, 2002, ch. 22, al. 409(2)a)
- art. 327**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(6)
- art. 342 à 344**, abrogés, 2002, ch. 22, par. 409(8)
- art. 377**, 2003, ch. 15, art. 66
- art. 384**, 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)
- art. 411**, 2002, ch. 19, al. 21(2)b), 23(2)b) et 25(2)b)
- annexe 1 :**
  - art. 1**, 2003, ch. 15, art. 47; 2006, ch. 4, art. 37; 2007, ch. 35, art. 204
  - art. 2**, 2003, ch. 15, art. 48; 2006, ch. 4, art. 38; 2007, ch. 35, art. 205; 2008, ch. 28, art. 63
  - art. 3**, 2003, ch. 15, art. 49; 2006, ch. 4, art. 39; 2007, ch. 35, art. 206; 2008, ch. 28, art. 64; 2013, ch. 33, art. 56
  - art. 4**, 2006, ch. 4, art. 39; 2007, ch. 35, art. 207
- annexe 2**, 2003, ch. 15, art. 50; 2006, ch. 4, art. 41; 2007, ch. 35, art. 208
- annexe 3 :**
  - art. 1**, 2003, ch. 15, art. 51; 2008, ch. 28, art. 65; 2013, ch. 33, art. 57
  - art. 2**, 2003, ch. 15, art. 52; 2008, ch. 28, art. 66; 2013, ch. 33, art. 58
  - art. 3**, 2003, ch. 15, art. 53; 2008, ch. 28, art. 67; 2013, ch. 33, art. 59
  - art. 4**, 2003, ch. 15, art. 54; 2008, ch. 28, art. 68; 2013, ch. 33, art. 60
- annexe 4 :**
  - art. 1**, 2006, ch. 4, art. 48
  - art. 2**, 2006, ch. 4, art. 48
- annexe 6**, 2006, ch. 4, art. 49
- disposition générale, 2006, ch. 4, art. 42 et 50 — application
- disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 — application
- disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 — application
- disposition générale, 2010, ch. 25, art. 109
- disposition générale, 2013, ch. 33, art. 61 — application (paiement d'intérêts)
- dispositions de coordination, 2002, ch. 19, art. 21, 23 et 25
- dispositions de coordination, 2002, ch. 22, art. 409 et 410
- dispositions de coordination, 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition de coordination, 2007, ch. 18, par. 157
- EEV, 2002, ch. 19, art. 21, 23 et 25 en vigueur à la sanction 13.06.2002
- EEV, 2002, ch. 22, art. 1 et 408 à 432 en vigueur à la sanction 13.06.2002 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur; art. 2, 4, 7 à 12, 14 à 24, 159, 211, 219 à 229, 304, 322 et 323 en vigueur 01.04.2003 et art. 3, 5, 6, 13, 25 à 158, 160 à 210, 212 à 218, 230 à 303, 305 à 321 et 324 à 407 et les annexes 1 à 7 de la loi en vigueur 01.07.2003 *voir TR/2003-47*
- EEV, 2003, ch. 15,
  - art. 46 à 54 sont réputés entrés en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir par. 60(2)*
  - par. 66(1) est réputé entré en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir par. 66(2)*
  - par. 91(1), 92(1) et 93(1) sont réputés entrés en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir par. 91(2), 92(2) et 93(2)*
  - par. 130(5) et (7) en vigueur à la sanction 19.06.2003
- EEV, 2004, ch. 22, art. 47 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2004, ch. 25, art. 198 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 92 à 98 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2006, ch. 4, art. 34 à 42, 44 à 50 et 113 à 123 en vigueur à la sanction 22.06.2006 *sauf*:
  - par. 34(1), 35(1) et (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 40(1), 41(1) et (2), 44(1) et (2), 45(1) et (2), 46(1), 47(1), 48(1) et 49(1) en vigueur 01.07.2006 *voir respectivement* par. 34(2), 35(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 40(2), 41(3), 44(3), 45(3), 46(2), 47(2), 48(2) et 49(2);
  - par. 113(1), 116(1), 117(1) à (7), 118(1), 120(1), 121(1) et 122(1) en vigueur 01.04.2007 *voir respectivement* par. 113(2), 116(2), 117(8), 118(2), 120(2), 121(2) et 122(2);

**A****Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)**

- Voir aussi* les différentes dispositions d'application.  
 EEV, 2007, ch. 2, art. 55 à 57 en vigueur à la sanction 21.02.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application; par. 55(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 55(2)  
 EEV, 2007, ch. 18, art. 67 à 133 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 200, 201 et 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007; art. 197 à 199 et 202 à 208 en vigueur 01.01.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application  
 EEV, 2008, ch. 28, art. 50 à 53, 56, 58 à 62 et 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 119 et 120 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 38 à 47 et 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010  
 EEV, 2010, ch. 25, art. 107 à 125 en vigueur à la sanction 15.12.2010  
 EEV, 2011, ch. 15, art. 9 en vigueur à la sanction 26.06.2011  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 46 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 53 à 55, par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2), 60(2) et art. 61 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 56(1) et (2), 57(1), 58(1), 59(1) et 60(1) réputés être entrés en vigueur 22.03.2013 *voir respectivement* par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2) et 60(2).  
*Voir aussi* la disposition d'application au par. 53(3).
- art. 6**, 1991, ch. 42, art. 6; 1993, ch. 25, art. 32; 1994, ch. 37, art. 2; 1999, ch. 17, al. 144(1)c)(A); 2001, ch. 16, art. 7  
**art. 8**, 1999, ch. 17, art. 140  
**art. 13**, 1999, ch. 17, art. 141(A)  
**art. 14**, 1999, ch. 17, al. 144(1)d)(A)  
**art. 17**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; 1999, ch. 17, al. 144(1)e)(A)  
**art. 20**, 1999, ch. 17, al. 144(1)f)(A)  
**art. 29**, 1999, ch. 17, al. 144(1)g)(A)  
**art. 31**, 1999, ch. 17, al. 144(1)h)(A)  
**art. 32**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 56; 1993, ch. 25, art. 33; 1999, ch. 17, al. 144(1)i)(A)  
**art. 35**, 1999, ch. 17, al. 144(1)j)(A)  
**art. 36.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 105  
**art. 37**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 57; 2010, ch. 25, art. 106  
**art. 39**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 58  
**art. 40**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 59  
**art. 44**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1999, ch. 17, al. 144(1)k)(A)  
**art. 45**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 62  
**art. 47**, 1993, ch. 25, art. 34; 1999, ch. 17, al. 144(1)l)(A)  
**art. 48**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48  
**art. 50**, 1993, ch. 25, art. 35  
**art. 50.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 36  
**art. 51**, 1993, ch. 25, art. 36  
**art. 52**, 1999, ch. 17, al. 144(1)m)(A)  
**art. 52.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 8; 2002, ch. 22, al. 425a)(F)  
**art. 58**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 63; 1993, ch. 25, art. 37; 1995, ch. 41, art. 109; 1999, ch. 17, al. 144(1)n)(A); 2001, ch. 16, art. 9; 2002, ch. 22, al. 425b)(F)  
**art. 58.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 9; 2002, ch. 22, al. 425c)(F)  
**art. 59**, 1999, ch. 17, al. 144(1)o)(A)  
**art. 60**, 1989, ch. 22, art. 9  
**art. 66**, 1994, ch. 37, art. 3; 2005, ch. 10, al. 34(1)j)  
**art. 68**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 78**, abrogé, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 190(1) [art. 203]  
**art. 80 et 81**, abrogés, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 190(2)  
**art. 88**, 1995, ch. 36, art. 12  
**art. 88.1**, ajouté, 1995, ch. 36, art. 13  
**art. 88.2**, ajouté, 1995, ch. 36, art. 13; 2004, ch. 25, art. 138(A)  
**art. 93**, 1999, ch. 17, al. 144(1)p)(A)  
**art. 99**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 60

**Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14  
(Excise Act)****Le ministre du Revenu national**

- art. 1.1**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 363  
**art. 2**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, n° 5(F); 1994, ch. 13, al. 7(1)f); 1994, ch. 37, art. 1; 1999, ch. 17, par. 139(1), (2)(A), (3) à (5), (6)(A), al. 144(1)a)(A); 2005, ch. 38, art. 91 et al. 138h); 2007, ch. 2, art. 58  
**art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 31; 2001, ch. 32, art. 63  
**art. 2.2 à 2.4**, ajoutés, 2007, ch. 2, art. 59  
**art. 4**, 2002, ch. 22, art. 364; 2008, ch. 28, art. 49  
**art. 5**, 1999, ch. 17, al. 144(1)b)(A)

**A**

Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

- art. 102.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 10  
**art. 110.1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1996, ch. 21, art. 62; 2001, ch. 16, art. 11; 2010, ch. 12, art. 37  
**art. 111**, 2004, ch. 22, art. 46  
**art. 112**, 1994, ch. 37, art. 4  
**art. 113**, abrogé, 1989, ch. 22, art. 10  
**art. 119**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49; ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 121**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 126**, 1999, ch. 17, art. 142(A)  
**art. 126.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; 1997, ch. 18, art. 121; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64  
**art. 126.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; 1997, ch. 18, art. 122; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64  
**art. 126.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64  
**art. 127.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50; 1993, ch. 25, art. 39(F); 1999, ch. 17, al. 144(1)q)(A)  
**art. 134**, 1999, ch. 31, art. 83  
**art. 135**, 1999, ch. 17, al. 144(1)r)(A); 1999, ch. 31, art. 84  
**art. 138**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 51; 1997, ch. 36, art. 206  
**art. 142**, 1999, ch. 17, al. 144(1)s)(A)  
**art. 143**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 62; 1999, ch. 17, al. 144(1)t)(A)  
**art. 144**, 1999, ch. 17, al. 144(1)u)(A)  
**art. 145**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 63; 1999, ch. 17, al. 144(1)u)(A)  
**art. 149**, 1999, ch. 17, al. 144(1)v)(A)  
**art. 150**, 1999, ch. 17, al. 144(1)w)(A)  
**art. 164**, abrogé, 1995, ch. 36, art. 14  
**art. 169**, 1999, ch. 17, al. 144(1)x)(A)  
**art. 170**, 2007, ch. 2, art. 60  
**art. 170.1**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 61  
**art. 171**, 1999, ch. 17, al. 144(1)y)(A)  
**art. 172**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 64  
**art. 173**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z)(A); 2002, ch. 22, al. 425d)(F)  
**art. 174**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 65; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64; 2000, ch. 30, art. 168  
**art. 175**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.1)(A)  
**art. 176**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 66; 2002, ch. 22, art. 365  
**art. 178**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.2)(A)  
**art. 186**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.3)(A)  
**art. 187**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.4)(A)  
**art. 188**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.5)(A)  
**art. 189**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.6)(A)  
**art. 200**, 1993, ch. 25, art. 40  
**art. 201**, 1993, ch. 25, art. 40; 1994, ch. 37, art. 5(F); 1999, ch. 17, al. 144(1)z.7)(A); 2001, ch. 16, art. 12  
**art. 202**, 1993, ch. 25, art. 40; 1995, ch. 41, art. 110; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.8)(A); 2002, ch. 22, al. 425e)(F)  
**art. 203**, 1993, ch. 25, art. 41  
**art. 204**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 186; 1993, ch. 25, art. 42; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.9)(A)  
**art. 205 et 206**, abrogés, 1993, ch. 25, art. 42  
**art. 207**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 67; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.10)(A)  
**art. 208**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.10)(A)  
**art. 209**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 43  
**art. 211**, 1993, ch. 25, art. 44; 1994, ch. 37, art. 6; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.11)(A); 2001, ch. 16, art. 13  
**art. 212**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.11)(A)  
**art. 214 et 215**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.12)(A)  
**art. 217**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.13)(A)  
**art. 216**, 2002, ch. 22, al. 425f)(F)  
**art. 219**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.14)(A)  
**art. 224**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.15)(A)  
**art. 225**, 1993, ch. 25, art. 45; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.16)(A)  
**art. 226**, 1993, ch. 25, art. 46  
**art. 227**, 1993, ch. 25, art. 47  
**art. 228**, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 229 à 232**, abrogés, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 233**, 1993, ch. 25, art. 49  
**art. 234**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 49  
**art. 235**, 1993, ch. 25, art. 50; 1994, ch. 37, art. 7; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.17)(A)  
**art. 236**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 50  
**art. 237**, 1993, ch. 25, art. 51  
**art. 237.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 51  
**art. 238**, 1993, ch. 25, art. 51; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.18)(A)  
**art. 239.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 52; 1994, ch. 37, art. 8; 1995, ch. 41, art. 111; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.19)(A); 2001, ch. 16, art. 14; 2002, ch. 22, al. 425g)(F)  
**art. 240**, 1989, ch. 22, art. 12; 1993, ch. 25, art. 52; 1994, ch. 29, art. 15; 1995, ch. 41, art. 112; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.20)(A); 2001, ch. 16, art. 15; 2002, ch. 22, al. 425h)(F)  
**art. 241**, 1989, ch. 22, art. 13; abrogé, 1993, ch. 25, art. 52  
**art. 242**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 52  
**art. 246**, 1999, ch. 17, art. 143(A); 2000, ch. 30, art. 169  
**art. 252**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.21)(A)  
**art. 257**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.22)(A)

## A

**Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)**

**art. 259**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.23)(A)  
**annexe**, 2007, ch. 2, art. 62

**partie I :**

**art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(1); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(1); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 65; 1990, ch. 45, par. 33(1), (2)

**art. 2**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 63

**partie II**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2)

**art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34; 2006, ch. 4, art. 43

**art. 2**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34; 2006, ch. 4, art. 43

**art. 3**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34

**partie II.I**, ajoutée, 2007, ch. 2, art. 63

**partie III**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 68, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); L.R., ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 66; 1989, ch. 22, art. 14; 1990, ch. 45, art. 35; 1991, ch. 42, art. 7 et 8

**partie IV**, abrogée, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(3)

disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)

disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application

dispositions transitoires, 1991, ch. 42, art. 10 et 11

dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 140 et 141

dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 307, 312 à 314, 316, 317 et 320

EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47 en vigueur 16.02.84

EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48 en vigueur 09.11.84

EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47, 48, voir art. 54, 55

EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 190 et 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 186 et 213 en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206

EEV, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), [EEV. voir art. 61 à 68]

EEV, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.) par. 15(1) et (2) en vigueur 27.02.86

EEV, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64 et 65 en vigueur 19.02.87

EEV, 1990, ch. 45, art. 33-36 en vigueur 01.01.91

EEV, 1991, ch. 42, art. 6 à 8 sont réputés entrés en vigueur 27.02.91 voir art. 12; art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 13.12.91

EEV, 1993, ch. 25, art. 31 à 52 en vigueur à la sanction 10.06.93 sauf la définition de « représentant accrédité » à l'art. 6 édictée par le par. 32(2), et les par. 37(2) et (3) sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 voir art. 53

EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94

EEV, 1994, ch. 29, art. 15 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1994, ch. 37, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 24.11.94

EEV, 1995, ch. 36, art. 12 à 14 en vigueur à la sanction 08.11.95

EEV, 1995, ch. 41, art. 109 à 112 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-6

EEV, 1996, ch. 21, art. 62 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1997, ch. 18, art. 121 et 122 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62

EEV, 1997, ch. 36, art. 140, 141 et 206 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part. à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part. aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* voir art. 214.

EEV, 1999, ch. 17, art. 139 à 144 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111

EEV, 1999, ch. 31, art. 83 et 84 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 30, art. 168 et 169 en vigueur à la sanction 20.10.2000

EEV, 2001, ch. 16, art. 7 à 15 et 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001 voir aussi les différentes dispositions d'entrée en vigueur

EEV, 2001, ch. 32, art. 63 et 64 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17

EEV, 2002, ch. 22, art. 425 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 305 à 307, 312 à 314, 316, 317, 320 et 363 à 365 en vigueur 01.07.2003 voir TR/2003-47

EEV, 2004, ch. 22, art. 46 en vigueur à la sanction 14.05.2004

EEV, 2004, ch. 25, art. 138 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 38, art. 91 et 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

EEV, 2006, ch. 4, art. 43(1) en vigueur 01.07.2006 voir par. 43(2)

EEV, 2007, ch. 2, art. 58 à 63 en vigueur à la sanction 21.02.2007. Voir aussi les différentes dispositions d'application :

**A****Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)**

- par. 58(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir*  
 par. 58(2);  
 par. 59(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir*  
 par. 59(2);  
 par. 60(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir*  
 par. 60(2);  
 par. 61(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir*  
 par. 61(2) *aussi* — référence;  
 par. 62(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir*  
 par. 62(2);  
 par. 63(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir*  
 par. 63(2) *aussi* — mention et application  
 EEV, 2008, ch. 28, par. 49(1) et (2) sont réputés être  
 entrés en vigueur 27.02.2008 *voir* par. 49(4);  
 par. 49(3) en vigueur à la sanction 18.06.2008  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), par. 37(1)  
 réputé entré en vigueur 01.07.2010 *voir* par. 37(2)  
 EEV, 2010, ch. 25, art. 105 et 106 en vigueur à la  
 sanction 15.12.2010
- art. 102**, 1988, ch. 28, art. 259; 1990, ch. 41, art. 12;  
 1991, ch. 46, art. 585  
**art. 104**, 1990, ch. 41, art. 13; abrogé, 1993, ch. 47,  
 art. 9  
**art. 104.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 14; abrogé, 1993,  
 ch. 47, art. 9  
**art. 107**, 1990, ch. 41, art. 15; abrogé, 1993, ch. 47,  
 art. 10  
**art. 112**, 1994, ch. 26, art. 12(F)  
**art. 119**, 1988, ch. 28, art. 260; 1992, ch. 35, art. 48;  
 1994, ch. 26, art. 13(F)  
**art. 120**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 49  
**art. 122**, 1992, ch. 35, art. 50  
**art. 135**, 1992, ch. 35, art. 52  
**art. 135.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 53  
**art. 136**, 1992, ch. 35, art. 54(F)  
**art. 136.1 et 136.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 55  
**art. 137**, 1992, ch. 35, art. 56  
**art. 137.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 57  
**art. 138**, 1992, ch. 35, art. 58  
**art. 138.1 à 138.3**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 58  
**art. 139**, 1992, ch. 35, art. 59  
**art. 139.1 et 139.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 60  
**art. 140**, 1992, ch. 35, art. 61  
**art. 140.1 et 140.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 61  
**art. 141**, 2003, ch. 22, art. 119(A)  
**art. 142**, 2003, ch. 22, art. 120  
**art. 144**, 2003, ch. 22, art. 121  
**art. 149**, 1992, ch. 35, art. 63  
**art. 150**, 1994, ch. 26, art. 14(F)  
**art. 151**, 1992, ch. 35, art. 64  
**art. 151.1**, 1992, ch. 35, art. 65  
**art. 152**, 1988, ch. 28, art. 261; 1992, ch. 35, art. 66;  
 1999, ch. 31, art. 29  
**art. 153**, 1992, ch. 35, art. 67  
**art. 155**, 1992, ch. 35, art. 68  
**art. 156**, 1992, ch. 35, art. 69(F)  
**art. 157**, 1992, ch. 35, art. 70(F)  
**art. 158**, 1992, ch. 35, art. 71(F)  
**art. 160**, 1992, ch. 35, art. 73; 2001, ch. 6, art. 110,  
 ch. 26, art. 280 et par. 324(8)  
**art. 161**, 1992, ch. 35, art. 74  
**art. 162**, 1992, ch. 35, art. 75  
**art. 163**, 1992, ch. 35, art. 76  
**art. 165**, 1992, ch. 35, art. 77  
**art. 166**, 1992, ch. 35, art. 78(F)  
**art. 167**, 1991, ch. 50, art. 23; 2001, ch. 4, art. 151  
**art. 172**, 1991, ch. 50, art. 24; 2001, ch. 4, art. 152  
**art. 177**, 1992, ch. 35, art. 79(A)

**Accord atlantique Canada — Terre-Neuve,  
 Loi de mise en oeuvre de l'  
 — L.C. 1987, ch. 3**  
*(Canada-Newfoundland Atlantic Accord  
 Implementation Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles**

- art. 2**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)  
**art. 4**, 1992, ch. 35, art. 44; 2005, ch. 27, art. 18  
**art. 6**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.1; 1998,  
 ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 108(A)  
**art. 8**, 1992, ch. 35, art. 45  
**art. 9**, 1992, ch. 35, art. 46; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
**art. 11**, 2003, ch. 22, art. 117(A)  
**art. 25**, 2003, ch. 22, art. 118 et al. 225g)(A) et art. 231  
**art. 45**, 1992, ch. 35, art. 47  
**art. 49**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 6(F)  
**art. 58**, 1994, ch. 26, art. 11(F)  
**art. 78**, 1988, ch. 28, art. 256  
**art. 81**, 1993, ch. 47, art. 6  
**art. 87**, 1993, ch. 47, art. 7  
**partie II, section V**, abrogée, (art. 88 à 96), 1993,  
 ch. 47, art. 8  
**art. 88 à 96**, abrogés, 1993, ch. 47, art. 8  
**art. 97**, 1988, ch. 28, art. 257(F)  
**art. 98**, 1988, ch. 28, art. 258(F)

**A**

**Accord atlantique Canada — Terre-Neuve, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3 (suite)**

- art. 179**, 1994, ch. 26, art. 15(F)
- art. 188 à 193**, 1992, ch. 35, art. 80
- art. 193.1 et 193.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 80
- art. 194**, 1992, ch. 35, art. 81
- art. 195**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 82
- art. 198**, 1988, ch. 28, art. 262; abrogé, 1992, ch. 35, art. 83
- art. 218**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.2; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 109(A)
- art. 219**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)
- art. 220**, 2004, ch. 22, art. 6; 2007, ch. 29, art. 78 (*mais* art. 78 abrogé par 2007, ch. 35, art. 169 avant son entrée en vigueur), ch. 35, art. 172
- art. 220.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 79
- art. 222**, 2007, ch. 29, art. 80
- art. 223**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)
- art. 226 et 227**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a)
- art. 239**, 1991, ch. 49, art. 237
  - disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324
  - disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18
  - disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
  - disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 83 (mais abrogé par 2007, ch. 35, art. 170)
  - disposition transitoire, 2007, ch. 35, art. 174
- EEV, 1987, ch. 3, loi en vigueur 04.04.87 exceptés Section VIII de la partie II et les art. 207 et 208 *voir* TR/87-88; les art. 211, 234 et 235 s'appliquent à l'année d'imposition commençant après la date fixée par proclamation *voir* par. 239(2); Section VIII de la partie II en vigueur 20.05.88 *voir* TR/88-102; art. 207 et 208 en vigueur 23.01.96 *voir* TR/96-20
- EEV, 1988, ch. 28, art. 256-262 en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9
- EEV, 1990, ch. 41, art. 12-15 en vigueur 09.11.90 *voir* TR/90-169
- EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90
- EEV, 1991, ch. 49, par. 237(1) est réputé entré en vigueur 27.03.87 *voir* par. 237(2)
- EEV, 1991, ch. 50, art. 23 et 24 en vigueur 15.09.92 *voir* TR/92-151
- EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 6(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 35, art. 44 à 83 en vigueur 01.09.92 *voir* TR/92-154
- EEV, 1993, ch. 47, art. 6 à 10 en vigueur 30.06.93 *voir* TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 11(F) à 15(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
- EEV, 1998, ch. 15, art. 18 en vigueur à la sanction 11.06.98
- EEV, 1999, ch. 31, art. 29 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 4, art. 151 et 152 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 6, art. 110 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 110 en vigueur 08.08.2001
- EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 280 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
- EEV, 2002, ch. 7, art. 108 et 109 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2003, ch. 22, art. 117 à 121 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 231 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
- EEV, 2004, ch. 22, art. 6 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2005, ch. 27, art. 18 en vigueur 01.12.2005 *voir* TR/2005-117
- EEV, 2007, ch. 29, art. 80 en vigueur à la sanction 22.06.2007;
  - art. 79 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 *voir* art. 84, modifié par 2007, ch. 35, art. 171, et *Gazette du Canada*, Vol. 146, no 2, p. 26
- EEV, 2007, ch. 35, art. 169 à 171 et 174 en vigueur à la sanction 14.12.2007
  - art. 172 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 *voir* art. 175 et *Gazette du Canada*, Vol. 146, no 2, p. 26

## A

**Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28**

(*Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles**

- art. 2**, 1993, ch. 47, art. 11; 1994, ch. 26, art. 16(F), ch. 41, al. 37(1)b); 2007, ch. 33, art. 16; 2013, ch. 28, art. 5
- art. 8**, 1992, ch. 35, art. 84
- art. 9**, 1992, ch. 35, art. 85; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- art. 11**, 2003, ch. 22, art. 122(A)
- art. 26**, 2003, ch. 22, art. 123, al. 225h)(A) et art. 232
- art. 41**, 1993, ch. 47, art. 12
- art. 45**, 1992, ch. 35, art. 86
- art. 52**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 7(F)
- art. 84**, 1993, ch. 47, art. 13
- art. 90**, 1993, ch. 47, art. 14
- partie II, section V**, abrogée, (art. 91 à 98), 1993, ch. 47, art. 15
- art. 91 à 98**, abrogés, 1993, ch. 47, art. 15
- art. 105**, 1991, ch. 46, art. 586; 1999, ch. 31, art. 30
- art. 107**, 1990, ch. 41, art. 16; abrogé, 1993, ch. 47, art. 16
- art. 107.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 17; abrogé, 1993, ch. 47, art. 16
- art. 110**, 1990, ch. 41, art. 18; abrogé, 1993, ch. 47, art. 17
- art. 122**, 1992, ch. 35, art. 87
- art. 123**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 88
- art. 125**, 1992, ch. 35, art. 89
- art. 127**, 1999, ch. 31, art. 31
- art. 138**, 1992, ch. 35, art. 91
- art. 138.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 92
- art. 139.1 et 139.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 93
- art. 140**, 1992, ch. 35, art. 94
- art. 140.1**, ajouté, 2013, ch. 28, art. 6
- art. 141.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 95
- art. 142**, 1992, ch. 35, art. 96
- art. 142.01**, ajouté, 2013, ch. 28, art. 7
- art. 142.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96; 2013, ch. 28, art. 8
- art. 142.2 et 142.3**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 96
- art. 143**, 1992, ch. 35, art. 97
- art. 143.1 et 143.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 98
- art. 144**, 1992, ch. 35, art. 99
- art. 144.1 et 144.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 99
- art. 145**, 2003, ch. 22, art. 124(A)
- art. 146**, 2003, ch. 22, art. 125
- art. 148**, 2003, ch. 22, art. 126
- art. 152**, 1999, ch. 31, art. 32
- art. 153**, 1992, ch. 35, art. 101
- art. 155**, 1992, ch. 35, art. 102
- art. 157**, 1992, ch. 35, art. 103; 1999, ch. 31, art. 33
- art. 158**, 1992, ch. 35, art. 104
- art. 160**, 1992, ch. 35, art. 105
- art. 161**, 1992, ch. 35, art. 106(F)
- art. 162**, 1992, ch. 35, art. 107(F)
- art. 163**, 1992, ch. 35, art. 108(F)
- art. 165**, 1992, ch. 35, art. 110; 2001, ch. 6, art. 111, ch. 26, art. 281 et par. 324(9)
- art. 166**, 1992, ch. 35, art. 111
- art. 167**, 1992, ch. 35, art. 112
- art. 168**, 1992, ch. 35, art. 113
- art. 170**, 1992, ch. 35, art. 114
- art. 171**, 1992, ch. 35, art. 115(F)
- art. 172**, 1991, ch. 50, art. 25; 2001, ch. 4, art. 153
- art. 177**, 1991, ch. 50, art. 26; 2001, ch. 4, art. 154
- art. 182**, 1992, ch. 35, art. 116(A)
- art. 192**, 1999, ch. 31, art. 34
- art. 193 à 197**, 1992, ch. 35, art. 117
- art. 198**, 1992, ch. 35, art. 117; 1999, ch. 31, art. 35
- art. 198.1 et 198.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 117
- art. 199**, 1992, ch. 35, art. 118
- art. 200**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 119
- art. 203**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 120
- art. 216**, 2013, ch. 34, art. 369
- art. 223**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.3; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 110(A)
- art. 245**, 1994, ch. 26, art. 17(F)
- art. 246**, 2009, ch. 31, art. 47
- art. 247**, 2009, ch. 31, art. 48
- art. 248**, 2009, ch. 31, art. 50
- art. 267**, 1991, ch. 49, art. 238
- annexe I**, DORS/2003-193
- disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324
- dispositions générales, 1992, ch. 35, art. 90, 100 et 109
- disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18
- disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
- disposition générale, 2009, ch. 31, art. 49(F)
- dispositions transitoires, 1988, ch. 28, *voir* art. 130 à 137, 210 et 253
- EEV, 1988, ch. 28, loi en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9; *sauf* la section VIII et la partie II; cependant le par. 267(2), mentionne que l'art. 216 et la partie IX s'appliquent à l'année d'imposition commençant après

**A****Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)**

la date fixée par proclamation; section VIII de la partie II en vigueur 01.10.90 *voir* TR/90-152  
EEV, 1990, ch. 41, art. 16-18 en vigueur 09.11.90 *voir* TR/90-169  
EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90  
EEV, 1991, ch. 49, par. 238(1) est réputé entré en vigueur 21.07.88 *voir* par. 238(2)  
EEV, 1991, ch. 50, art. 25 et 26 en vigueur 15.09.92 *voir* TR/92-151  
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 7(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 35, art. 84 à 120 en vigueur 01.09.92 *voir* TR/92-154  
EEV, 1993, ch. 47, art. 11 à 17 en vigueur 30.06.93 *voir* TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1994, ch. 26, art. 16(F), 17(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10  
EEV, 1998, ch. 15, art. 18 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 1999, ch. 31, art. 30 à 35 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 4, art. 153 et 154 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 6, art. 111 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 111 en vigueur 08.08.2001  
EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 281 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65  
EEV, 2002, ch. 7, art. 110 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
EEV, 2003, ch. 22, art. 122 à 126 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 232 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122  
EEV, 2007, ch. 33, art. 16 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
EEV, 2009, ch. 31, art. 47 à 50 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
EEV, 2013, ch. 28, art. 5 à 8 en vigueur 01.12.2013 *voir* TR/2013-124.

EEV, 2013, ch. 34, par. 369(3) en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 369(1) et (2) réputés être entrés en vigueur 01.04.97 *voir* par. 369(3).

**Accord Canada-Yukon sur le pétrole et le gaz, Loi de mise en oeuvre de l' — 1998, ch. 5**

*(Canada-Yukon Oil and Gas Accord Implementation Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 19**, 2002, ch. 7, art. 116  
**art. 21**, 2002, ch. 7, par. 117(1)(A), abrogé par. 117(2)  
**art. 25**, 2002, ch. 7, art. 118(A)  
**art. 27.1**, ajouté, 2002, ch. 17, art. 119  
modifications conditionnelles, 1995, ch. 15, art. 49  
EEV, 1998, ch. 5, art. 1 à 10, 14, 15, 17 et 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 11, 12, 13, 16 et 18 entrent en vigueur à la date de transfert *voir* art. 28 (date de transfert 19.11.98 *voir* C.P. 1998-2022)  
EEV, 1998, ch. 15, art. 49 entre en vigueur selon les conditions prévues à cette disposition  
EEV, 2002, ch. 7, art. 116, par. 117(1), art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48; par. 117(2) entre en vigueur à la date fixée par décret par. 285(3) – Non en vigueur

**Accord concernant la bande indienne de Pictou Landing, Loi sur l' — 1995, ch. 4**

*(Pictou Landing Indian Band Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 1995, ch. 4 en vigueur à la sanction 26.03.95

**A**

**Accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen, Loi sur l' — 2008, ch. 2**  
*(Tsawwassen First Nation Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

Dispositions de coordination, 2008, ch. 32, art. 31 et 32  
 Dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 21 à 25  
 EEV, 2008, ch. 32, art. 19, 31 et 32 en vigueur à la sanction 26.06.2008; art. 1 à 18 et 20 à 25 en vigueur 03.04.2009 voir TR/2008-147

**Accord définitif concernant la Première Nation de Yale — 2013 c. 25**  
*(Yale First Nation Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien**

Dispositions générales, 2013, ch. 25, art. 14 (application de lois de la Colombie-Britannique)  
 EEV, 2013, ch. 25, art. 18 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 1 à 17 et 19 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 25 – Non en vigueur

**Accord définitif concernant les premières nations maanulthes, Loi sur l' — 2009, ch. 18**  
*(Maanulth First Nations Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 2009, ch. 18, art. 18 en vigueur à la sanction 18.06.2009; art. 1 à 9, 12 à 17 et 19 en vigueur 01.04.2011 voir TR/2009-108; art. 10 et 11 en vigueur 15.02.2011 voir TR/2011-15

**Accord définitif nisga'a, Loi sur l' — 2000, ch. 7**  
*(Nisga'a Final Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 19**, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.2  
 EEV, 2000, ch. 7 en vigueur 11.05.2000 voir TR/2000-38  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

**Accord de Kelowna, Loi de mise en œuvre de l' — 2008, ch. 23**  
*(Kelowna Accord Implementation Act)*

EEV, 2008, ch. 23 en vigueur à la sanction 18.06.2008

**Accord de libre-échange Canada–AELÉ, Loi de mise en œuvre de l' — 2009, ch. 6**  
*(Canada—EFTA Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international (art. 2)**

Disposition générale, 2009, ch. 16, art. 56  
 EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 1 à 15 et les annexes 1 à 7 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-38  
 EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009

**Accord de libre-échange Canada — Chili, Loi de mise en œuvre de l' — 1997, ch. 14**  
*(Canada-Chile Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 8 et des parties I et III (TR/97-87)**

**A**

Accord de libre-échange Canada — Chili, Loi de mise en oeuvre de l' — 1997, ch. 14 (suite)

EEV, 1997, ch. 14 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86

**Accord de libre-échange Canada-Colombie,  
Loi de mise en oeuvre de l' — 2010, ch. 4**

(*Canada—Colombia Free Trade Agreement  
Implementation Act*)

**Le ministre du Commerce international (art. 2)**

EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), la loi en vigueur 15.08.2011 voir TR/2011-55

**Accord de libre-échange Canada—Costa Rica, Loi de mise en oeuvre de l' — 2001, ch. 28**

(*Canada—Costa Rica Free Trade Agreement  
Implementation Act*)

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 8 et des parties 1 et 3 (TR/2002-147)**

disposition de coordination, 2002, ch. 22, par. 411(6)  
EEV, 2001, ch. 28 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146

EEV, 2002, ch. 22, art. 411 en vigueur à la sanction 13.06.2002

**Accord de libre-échange Canada—États-Unis, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 65**

(*Canada—United States Free Trade Agreement  
Implementation Act*)

**Le ministre désigné à titre de ministre chargé de l'application de telle disposition de la présente loi voir art. 10; le ministre des Finances à titre de ministre chargé de l'application de la partie II de la loi (TR/92-70); le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de**

**l'application des articles 1-7 et des parties I et V de la loi (TR/89-54) (1995, ch. 5, art. 28)**

**partie II,** (art. 13 à 22), abrogée, 1995, ch. 29, art. 18  
**art. 13 à 22,** abrogés, 1995, ch. 29, art. 18  
dispositions transitoires, 1988, ch. 65, art. 149  
EEV, 1988, ch. 65, loi, *sauf* art. 61-65, en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9; art. 61-65 en vigueur 13.02.89  
voir TR/89-70; par. 108(1) en vigueur 01.01.98 voir par. 108(2)  
EEV, 1995, ch. 29, art. 18 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115

**Accord de libre-échange Canada — Israël,  
Loi portant mise en oeuvre de l'  
— 1996, ch. 33**

(*Canada-Israel Free Trade Agreement  
Implementation Act*)

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et III (TR/97-10)**

EEV, 1996, ch. 33 en vigueur 01.01.97 voir TR/97-9

**Accord de libre-échange Canada-Pérou, Loi de mise en oeuvre de l' — 2009, ch. 16**

(*Canada—Peru Free Trade Agreement  
Implementation Act*)

**Le ministre du Commerce international (art. 2)**

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009, la loi en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-67

**Accord de libre-échange nord-américain,  
Loi portant mise en oeuvre de l'  
— 1993, ch. 44**

(*North American Free Trade Agreement  
Implementation Act*)

**Le ministre désigné à titre de ministre chargé de l'application de telle disposition de la présente loi**

**A**

Accord de libre-échange nord-américain, Loi portant mise en oeuvre de l' — 1993, ch. 44 (suite)

**voir art. 11; le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 9 et des parties I et III de cette loi (TR/94-8) (1995, ch. 5, art. 28)**

**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 1776; 2013, ch. 33, al. 195(1)*d*  
**art. 15**, 2003, ch. 22, al. 225z.11)(A); 2010, ch. 12, art. 1777

Modifications connexes :

**art. 65**, 1993, ch. 44, al. 78*b*)

**art. 70 à 72**, abrogés, 1993, ch. 44, al. 79(3)*b*)

**art. 132**, 1993, ch. 44, al. 142*a*)

**art. 134**, 1993, ch. 44, al. 142*b*)

**art. 161**, 1993, ch. 44, al. 173*b*)

**art. 165**, abrogé, 1993, ch. 44, al. 173*c*)

**art. 225**, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)*b*)

**art. 226**, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)*c*) et *d*)

**art. 227**, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)*e*) et *f*)

**art. 228**, 1993, ch. 44, par. 236(2)

**art. 229**, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)*g*)

**art. 230**, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)*h*)

**art. 231**, 1993, ch. 44, al. 236(1)*i*)

**art. 233**, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)*j*)

**art. 235**, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)*j*)

dispositions transitoires, 1993, ch. 44, art. 48, al. 78*a*), par. 79(2), al. 79(3)*a*), art. 80, 141, al. 173*a*), al. 199*a*), *b*), *c*) et *d*), al. 236(1)*a*) et par. 236(3) à 238(3)

disposition transitoire, 2010, ch. 12, art. 1778

EEV, 1993, ch. 44, y compris le par. 13(4) du *Tarif des douanes* édicté par le par. 113(3), mais à l'exception de l'art. 177, en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1; art. 177 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1776 à 1778 en vigueur 27.08.2010 voir TR/2010-72

EEV, 2013, ch. 33, art. 195 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 1988, ch. 39 loi en vigueur 01.07.90 voir TR/90-91

**Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Loi sur l' — 1991, ch. 12**

(*European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act*)

**Le ministre des Finances**

**art. 4.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 214

**art. 6**, 1999, ch. 26, art. 49

**art. 37**, 1993, ch. 34, art. 66

**annexe, Accord, article 1**, 2006, ch. 4, art. 215; DORS/2012-81, art. 1

**article 18**, DORS/2012-81, art. 2

EEV, 1991, ch. 12 en vigueur à la sanction 01.02.91

EEV, 1993, ch. 34, art. 66 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1999, ch. 26, art. 49 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2006, ch. 4, art. 214 et 215 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, DORS/2012-81, art. 1 entre en vigueur 7 jours après la date de la communication formelle voir par. 3(1); art. 2 entre en vigueur 7 jours après la date de la communication formelle prévue au par. 1 de l'art. 56 de l'Accord voir par. 3(2) – Non en vigueur

**Accord sur la Station spatiale internationale civile, Loi de mise en oeuvre de l' — 1999, ch. 35**

(*Civil International Space Station Agreement Implementation Act*)

**Le ministre de l'Industrie (TR/2000-28)**

**art. 7**, 2002, ch. 8, art. 124

EEV, 1999, ch. 35 en vigueur 01.05.2000 voir TR/2000-27

EEV, 2002, ch. 8, art. 124 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

**Accord de 1986 concernant les terres indiennes, Loi sur l' — 1988, ch. 39**

(*Indian Lands Agreement (1986) Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

## A

**Accord sur le commerce intérieur, Loi de mise en oeuvre de l' — 1996, ch. 17**  
*(Agreement on Internal Trade Implementation Act)*

**Le ministre de l'Industrie**

**art. 2**, 2012, ch. 31, art. 299  
**art. 8.1 à 8.3**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 300  
**art. 9**, 2012, ch. 31, art. 302  
**art. 12**, 2012, ch. 31, art. 303  
**art. 15**, 2012, ch. 31, art. 304  
 disposition générale, 2012, ch. 31, art. 301  
 EEV, 1996, ch. 17, *sauf* art. 17, 18 et 19, en vigueur 15.07.96 *voir* TR/96-65; art. 19 en vigueur 01.01.2000 *voir* TR/99-97; art. 17 et 18 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 20 – Non en vigueur  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 299 à 304 en vigueur 07.06.2013 *voir* TR/2013-66

**Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador — 2005, ch. 27**  
*(Labrador Inuit Land Claims Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 16**, 2005, ch. 27, par. 22(1)  
**art. 19**, abrogé, 2005, ch. 27, par. 26(1)  
**art. 20**, 2005, ch. 27, par. 24(1)  
**art. 21**, 2005, ch. 27, par. 25(1)  
 dispositions de coordination, 2005, ch. 27, art. 22 à 26  
 EEV, 2005, ch. 27, art. 22 à 26 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 1 à 21 en vigueur 01.12.2005 *voir* TR/2005-117

**Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Nunavik, Loi concernant l' — 2008, ch. 2**  
*(Nunavik Inuit Land Claims Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 2008, ch. 2 (sanction : 14.02.2008), art. 1 à 12.2 en vigueur 10.07.2008 *voir* TR/2008-72

**Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, Loi concernant l' — 1993, ch. 29**  
*(Nunavut Land Claims Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 7**, 2004, ch. 11, art. 34  
 EEV, 1993, ch. 29 en vigueur 09.07.93 *voir* TR/93-99  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 34 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58

**Accord sur les revendications territoriales concernant la région marine d'Eeyou, Loi sur l' — 2011, ch. 20**  
*(Eeyou Marine Region Land Claims Agreement Act)*

Disposition générale, 2011, ch. 20, art. 14 (rapport)  
 EEV, 2011, ch. 20 en vigueur 15.02.2012 *voir* TR/2012-5

**Accord sur l'Organisation mondiale du commerce, Loi de mise en oeuvre de l' — 1994, ch. 47**  
*(World Trade Organization Agreement Implementation Act)*

**Le ministre désigné à titre de ministre chargé de l'application de telle disposition de la présente loi** *voir* art. 9; **le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et III (TR/95-4) (1995, ch. 5, art. 28)**

**art. 189**, 1997, ch. 36, art. 212  
**annexe IV :**  
**art. 6**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 275  
 EEV, 1994, ch. 47,  
 — art. 1 à 47, 50 à 55, 70 à 91, 93 à 114, 119 à 128, 132 à 140, 144 à 189 et 202 à 211 de la loi et art. 1, 2 et 5 de l'annexe IV en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5;  
 — annexe I, parties A, B et C, en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-6;

**A**

**Accord sur l'Organisation mondiale du commerce, Loi de mise en oeuvre de l' — 1994, ch. 47 (suite)**

- annexe I, parties D et E, à l'exception des dispositions de la partie D concernant les numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes* mentionnés à l'annexe de TR/95-7, en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-7;
- art. 48 et 49 en vigueur 01.08.95 *voir* TR/95-83
- annexe I, partie D, les dispositions concernant les numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes* mentionnés à l'annexe de TR/95-87, en vigueur 01.08.95 *voir* TR/95-87
- annexe I, partie D, les dispositions concernant les numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes* mentionnés à l'annexe de TR/95-88, en vigueur 01.08.95 *voir* TR/95-88
- art. 56 à 69, 115, 117, 118, 129 à 131, 141 à 143 et 190 à 201 et art. 220, ann. IV, art. 3 et 4 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1
- art. 116 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-3
- art. 212 à 219 et les ann. II et III de la *Loi sur le transport du grain de l'Ouest*, édictées par les art. 217 et 218, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1996, ch. 10, art. 275 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
- EEV, 1997, ch. 36, art. 212 est réputé entré en vigueur le 01.01.98 et s'applique ou est réputé s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* *voir* art. 214.

**Accords commerciaux, *voir* Conventions  
— Commerce et sujets connexes**

**Accords de Bretton Woods et des accords connexes, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. B-7**

[Ancienne appellation : *Bretton Woods (accords)*]  
(*Bretton Woods and Related Agreements Act*)

**Le ministre des Finances**

**titre intégral**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1

- préambule**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 1**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3
- art. 2**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3
- art. 6**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4
- art. 6.1**, ajouté, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4
- art. 7**, 1991, ch. 21, art. 1; 1998, ch. 21, art. 127; 2012, ch. 19, art. 375
- art. 8**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1998, ch. 21, art. 128
- art. 8.1**, ajouté, L.R., ch. 34 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1998, ch. 21, art. 129
- art. 8.2**, ajouté, 1997, ch. 26, art. 92
- art. 8.3**, ajouté, 1998, ch. 21, art. 130; 2001, ch. 33, art. 18
- art. 9**, abrogé, 1999, ch. 31, art. 27
- art. 13**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1993, ch. 34, art. 11; 2012, ch. 19, art. 376
- art. 14**, ajouté, 1991, ch. 21, art. 6
- annexe I, art. V**, 2009, ch. 31, art. 20
- annexe I, art. XII**, 1991, ch. 21, art. 2; 2009, ch. 31, art. 21; 2012, ch. 31, art. 185
- annexe I, art. XV**, 1998, ch. 21, art. 131
- annexe I, art. XXI**, 2012, ch. 31, art. 186
- annexe I, art. XXVI**, 1991, ch. 21, art. 3
- annexe I, art. XXIX**, 2012, ch. 31, art. 187
- annexe I, annexe D**, 1991, ch. 21, art. 4; 2012, ch. 31, art. 188 et 189
- annexe I, annexe E**, 2012, ch. 31, art. 190
- annexe I, annexe L**, ajoutée, 1991, ch. 21, art. 5; 2009, ch. 31, art. 22; 2012, ch. 31, art. 191 et 192
- annexe I, annexe M**, ajoutée, 1998, ch. 21, art. 132
- annexe II, art. III**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8
- annexe II, art. VIII**, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- annexe III**, ajoutée, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9
- annexe IV**, ajoutée, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9
- annexe V**, ajoutée, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7
- EEV, ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1-9 en vigueur 16.05.85
- EEV, ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), les art. 1 à 5 et 7 en vigueur 12.04.88; art. 6 en vigueur 31.07.89 *voir* TR/89-180
- EEV, L.R., ch. 34 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 28.07.88
- EEV, 1991, ch. 21 en vigueur 19.11.92 *voir* TR/92-200
- EEV, 1993, ch. 34, art. 11 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1997, ch. 26, art. 92 en vigueur à la sanction 25.04.97

**A****Accords de Bretton Woods et des accords connexes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-7 (suite)**

EEV, 1998, ch. 21, art. 128 à 130 en vigueur 16.07.98  
*voir TR/98-83; art. 127 en vigueur 10.02.99 voir TR/99-12; art. 131 et 132 en vigueur 30.11.2012 voir TR/2012-91*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 27 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2001, ch. 33, art. 18 en vigueur 21.12.2001 *voir TR/2002-15*  
 EEV, 2009, ch. 31, art. 20 à 22 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 375 et 376 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 185 à 192 en vigueur à la sanction 14.12.2012

disposition de coordination, 2003, ch. 22, art. 279(A)  
 disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 357  
 EEV, 2003, ch. 2, à l'exception de l'art. 38, en vigueur 15.06.2003 *voir TR/2003-129; art. 38 en vigueur à la sanction 19.03.2003*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 279 en vigueur à la sanction 07.11.2003  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 357 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 334 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*

**Acquisition de Marine Atlantique S.C.C.,  
*voir Marine Atlantique...*  
*(Marine Atlantic Inc. Acquisition Authorization Act)*****Actes de l'Amérique du Nord britannique,  
 1867 (Nouveau titre *voir Loi  
 constitutionnelle de 1867*) *voir aussi Lois  
 et documents constitutionnels dans  
 l'Appendice II des S.R.C. 1970, p. 121 du  
 Volume des Appendices***

*(Constitution Act, 1867)*

**Activité physique et le sport, Loi sur l'  
 — 2003, ch. 2  
*(Physical Activity and Sport Act)***

a) le ministre de la Santé pour l'application de cette loi en ce qui a trait à l'activité physique (TR/2003-130);

b) le ministre du Patrimoine canadien pour l'application de cette loi en ce qui a trait au sport (TR/2003-130)

**art. 9**, 2003, ch. 2, art. 38

**art. 26**, 2003, ch. 22, art. 279(A)

**art. 31**, 2009, ch. 23, art. 334

disposition de coordination, 2003, ch. 2, art. 38

**Actualisation du droit de la propriété  
 intellectuelle, Loi d' — 1993, ch. 15**

*(Intellectual Property Law Improvement Act)*

EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10, 12 à 25, 50, 51, 57 à 64 et 67 à 72 en vigueur 09.06.93 *voir TR/93-84; art. 1, 11, 65 et 66 en vigueur 15.01.94 voir TR/93-224; art. 26 à 49 et 52 à 56 en vigueur 01.10.96 voir TR/96-81*

**Additifs à base de manganèse, Loi sur les  
 — 1997, ch. 11**

*(Manganese-based Fuel Additives Act)*

**Le ministre de l'Environnement (TR/97-85)**

**art. 13**, 1999, ch. 33, art. 348

**art. 19**, 1999, ch. 33, art. 349

**annexe, DORS/98-393**

EEV, 1997, ch. 11 (sanction : 25.04.97), en vigueur 24.06.97 *voir art. 21*

EEV, 1999, ch. 33, art. 348 et 349 en vigueur 31.03.2000 *voir TR/2000-15*

**Adéquation de la peine et du crime, Loi sur  
 l'****— 2009, ch. 29 *voir Code criminel***

*(Truth in Sentencing Act)*

**Administration canadienne de la sûreté du  
 transport aérien, Loi sur l'  
 — 2002, ch. 9, art. 2**

**A**

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, Loi sur l' — 2002, ch. 9, art. 2 (suite)**

(*Canadian Air Transport Security Authority Act*)

**Le ministre des Transports**

- art. 2**, 2004, ch. 15, art. 24
- art. 17**, 2012, ch. 19, art. 654
- art. 19**, 2012, ch. 19, art. 655
- art. 28**, 2005, ch. 10, al. 34(1)a)
- art. 29**, 2004, ch. 15, art. 25  
EEV, 2002, ch. 9, art. 2 en vigueur 01.04.2002 *voir TR/2002-63*
- EEV, 2004, ch. 15, art. 24 et 25 en vigueur 11.05.2004 *voir TR/2004-51*
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*
- EEV, 2012, ch. 19, art. 654 et 655 en vigueur à la sanction 29.06.2012
- art. 71**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 73  
dispositions transitoires, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7  
EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3) en vigueur 10.11.86  
*voir TR/86-206*
- EEV, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.03.86
- EEV, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 27.06.86
- EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24 en vigueur 04.02.88
- EEV, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir TR/89-3*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 63 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 47 à 49 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*
- EEV, 1994, ch. 41, art. 20 à 22 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*
- EEV, 1996, ch. 31, art. 79 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 137 et 138 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 2002, ch. 7, art. 163 à 165 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 140 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*

**Administration de l'énergie, Loi sur l'**

**— L.R. (1985), ch. E-6**

(*Energy Administration Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles**

- art. 2**, ch. 7 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 70; 1994, ch. 41, art. 20
- art. 13**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 4(1)
- art. 14**, 1992, ch. 1, art. 63
- art. 20**, 1996, ch. 31, art. 79
- art. 24**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 47; 2002, ch. 7, art. 163(A)
- art. 36**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 36.1**, ajouté, ch. 31(2<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 38**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3
- art. 40**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 48; 2002, ch. 7, art. 164(A)
- art. 41**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 49; 2002, ch. 7, art. 165(A)
- art. 43**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 44**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 56**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3), ann. III, n° 4
- art. 60**, 1994, ch. 41, art. 21; 1999, ch. 17, art. 137
- art. 62**, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24
- art. 63**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 4(2); 1994, ch. 41, art. 22; 1999, ch. 17, art. 138; 2005, ch. 38, al. 140d)
- art. 65**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 71
- art. 67-70**, abrogés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 72

**Administration des biens saisis, Loi sur l'**

**— 1993, ch. 37**

(*Seized Property Management Act*)

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

- art. 2**, 1996, ch. 16, al. 60(1)r), ch. 19, art. 85; 1997, ch. 23, art. 22; 2001, ch. 32, art. 73, ch. 41, art. 105 et par. 135(2)
- art. 3**, 1996, ch. 19, art. 86; 2000, ch. 17, art. 92; 2001, ch. 32, art. 74, ch. 41, art. 83, 106 et par. 135(5)
- art. 4**, 1996, ch. 19, art. 87; 1997, ch. 18, art. 135(F); 2000, ch. 17, art. 93; 2001, ch. 32, art. 75, ch. 41, art. 84, 107 et par. 135(6) et (7)
- art. 5**, 2001, ch. 32, art. 76, ch. 41, art. 108 et par. 135(8)
- art. 6**, 1996, ch. 19, art. 88
- art. 7**, 2001, ch. 32, art. 77
- art. 9**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 11; 1996, ch. 19, art. 89; 2000, ch. 17, art. 94; 2001, ch. 32, art. 78, ch. 41, art. 85 et 109

## A

**Administration des biens saisis, Loi sur l' — 1993, ch. 37 (suite)**

**art. 10**, 1996, ch. 19, art. 90; 1997, ch. 23, art. 23; 2000, ch. 17, art. 95; 2001, ch. 41, art. 86 et 110; 2005, ch. 44, art. 14  
**art. 11**, 1996, ch. 19, art. 91; 1997, ch. 23, art. 24; 2000, ch. 17, art. 96; 2001, ch. 32, art. 79, ch. 41, art. 111, par. 120(1), 137(3) et (4); 2005, ch. 44, art. 15  
**art. 14**, 1996, ch. 19, art. 92; 1997, ch. 23, art. 25; 2005, ch. 44, art. 16  
**art. 18**, 1997, ch. 18, art. 136(F)  
**art. 19**, 1997, ch. 18, art. 137(F)  
**art. 31**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 93  
 disposition de coordination, 2001, ch. 32, art. 80; abrogé, 2001, ch. 41, al. 137(3)b)  
 dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 119, 120, 135, par. 137(3) et (4) et art. 138  
 dispositions transitoires, 1993, ch. 37, art. 31 et 32  
 EEV, 1993, ch. 37 en vigueur 01.09.93 *voir TR/93-176*  
 EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 11 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*  
 EEV, 1996, ch. 19, art. 85 à 93 en vigueur 14.05.97 *voir TR/97-47*  
 EEV, 1997, ch. 18, art. 135(F) à 137(F) en vigueur 14.05.97 *voir TR/97-62*  
 EEV, 1997, ch. 23, art. 22 à 25 en vigueur 02.05.97 *voir TR/97-61*  
 EEV, 2000, ch. 17, art. 92 à 96 en vigueur 31.03.2004 *voir TR/2004-39*  
 EEV, 2001, ch. 32, art. 80 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 75 à 77 et 79 en vigueur 07.01.2002 et art. 73, 74 et 78 en vigueur 01.02.2002 *voir TR/2002-17*  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 83 à 86, 119, 120, 135 à 138 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 105 à 111 en vigueur 24.12.2001 *voir TR/2002-16*  
 EEV, 2005, ch. 44, art. 14 à 16 en vigueur à la sanction 25.11.2005

**Administration du pont Blue Water, Loi sur l'**  
**(voir Ponts)**  
*(Bridges)***Le ministre des Transports (DORS/77-1030)****Administration du pont Fort-Falls, Loi sur l'**  
**(voir Ponts)**  
*(Bridges)*

**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

**Admissibilité à la réhabilitation pour des crimes graves, Loi limitant l'**  
— 2010, ch. 5 *voir Loi sur le casier judiciaire*

*(Limiting Pardons for Serious Crimes Act)*

**Aéronautique, Loi sur l'**  
— L.R. (1985), ch. A-2  
*(Aeronautics Act)*

**Le ministre des Transports (notamment art. 35 (TR/86-64); le ministre de la Défense nationale (re toute question relative à la défense); le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (re les attributions du ministre des Transports prévues à l'al. 4.81(1)b) (TR/2011-10)**

**art. 3**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 3, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 1; 1996, ch. 20, art. 99, ch. 31, art. 56; 1999, ch. 3, art. 13, ch. 31, art. 4; 2001, ch. 29, art. 33; 2002, ch. 7, art. 79(A); 2004, ch. 15, art. 2 et par. 111(3)

**partie I**, (art. 4 à 11)

**art. 4**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 2

**art. 4.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 3

**art. 4.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1

**art. 4.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 3

**art. 4.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 1; 2001, ch. 4, art. 53(A); 2004, ch. 15, art. 4

**art. 4.41**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 100

**art. 4.5 et 4.6**, ajoutés, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1

**A**

Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

- art. 4.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 5; 1999, ch. 31, art. 5, 6; 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.71 à 4.79**, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 6; 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.81**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5; 2005, ch. 38, al. 139a), 142a) al. 145(2)j)
- art. 4.82**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.83**, ajouté, 2001, ch. 38, art. 1; 2004, ch. 15, art. 6; 2011, ch. 9, art. 2
- art. 4.84 à 4.87**, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 7
- art. 4.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 7
- art. 4.91**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 101
- art. 5**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann. n° 1; 1992, ch. 4, art. 8; 1996, ch. 10, art. 204, ch. 20, art. 102
- art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 8
- art. 5.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 17, art. 8; 1992, ch. 4, art. 9(F)
- art. 5.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 5.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 10
- art. 5.5 et 5.6**, ajoutés, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 5.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 4, art. 54(F)
- art. 5.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 5.81**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 11
- art. 5.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 9
- art. 6**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 25
- art. 6.1**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 6.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 12; 2004, ch. 15, art. 10
- art. 6.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 3, art. 39
- art. 6.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 3, art. 40
- art. 6.41**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 13; 2004, ch. 15, art. 11
- art. 6.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 6.6 et 6.7**, ajoutés, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.71**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 14; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.72**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 35, al. 45(1)a) et (2)a) (F); 2004, ch. 15, art. 12
- art. 7**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 36, al. 45(1)b) et (2)b)(F); 2004, ch. 15, art. 13 et par. 111(1)
- art. 7.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5, ch. 4, art. 15; 2001, ch. 29, art. 37, al. 45(1)c) et (2)c)(F)
- art. 7.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 38; 2004, ch. 15, art. 14 et par. 111(2)
- art. 7.21**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 38
- art. 7.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 16; 1996, ch. 20, art. 103; 2004, ch. 15, art. 15
- art. 7.31**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 17
- art. 7.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 16
- art. 7.41**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 17
- art. 7.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 4(F), ch. 4, art. 18
- art. 7.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 19; 2004, ch. 15, art. 18
- art. 7.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 20; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.91 et 7.92**, ajoutés, 2001, ch. 29, art. 39
- art. 8**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 21; 2001, ch. 29, art. 40(A)
- art. 8.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 22; 2001, ch. 29, art. 41
- art. 8.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 42
- art. 8.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 43; 2004, ch. 15, art. 19
- art. 8.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 8.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 20
- art. 8.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 3; 2008, ch. 6, art. 55
- art. 8.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 23(F); 2004, ch. 15, art. 21
- art. 8.8**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 22
- art. 9**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2003, ch. 22, art. 89

## A

Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

- art. 10 et 11**, abrogés, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**partie II**, (art. 12 à 24), abrogée, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276
- art. 12**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276
- art. 13 à 20**, abrogés, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276
- art. 21**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276
- art. 22-24**, abrogés, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276
- art. 26**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4
- art. 27**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 1; 1996, ch. 10, art. 205
- art. 28**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1992, ch. 4, art. 24(F)
- partie IV**, (art. 29 à 37), ajoutée, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogée, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 29**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 30 à 33**, ajoutés, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogés, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 34**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44; 2003, ch. 22, al. 225b)(A)
- art. 35**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, art. 4; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 36 et 37**, ajoutés, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- annexe**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 23
- dispositions de coordination, 2004, ch. 15, art. 111
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition générale, 1989, ch. 17, art. 15
- dispositions transitoires, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7
- dispositions transitoires, 2001, ch. 29, art. 23 à 32
- modification conditionnelle, 1996, ch. 20, art. 107b)
- EEV, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 28.06.85 *sauf les dispositions figurant aux par. 8(1), (2) et (3); les dispositions figurant au par. 8(1) en vigueur 01.06.86 voir TR/86-98; al. b) de la définition de « aéronef », à l'art. 3 de la Loi sur l'aéronautique, édicté par l'art. 1, et art. 6 de la Loi sur l'aéronautique, édicté par l'art. 1, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3*
- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 276 et 359, ann., art. 1 et annexe en vigueur 01.01.88 *voir TR/88-26*
- EEV, 1989, ch. 3, art. 39, 40 en vigueur 29.03.90 *voir TR/90-63*
- EEV, 1989, ch. 17, art. 8 en vigueur 04.10.89
- EEV, 1991, ch. 24, art. 1 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 3 à 5, art. 144, ann. VII, art. 4(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 4 en vigueur à la sanction 19.03.92
- EEV, 1996, ch. 10, art. 204 et 205 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*
- EEV, 1996, ch. 20, art. 99, 101 à 103 et 107 en vigueur à la sanction 20.06.96; art. 100 en vigueur 01.11.96 *voir art. 109 (date de cession)*
- EEV, 1996, ch. 31, art. 56 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 1 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 13 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 4, art. 53 et 54 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
- EEV, 2001, ch. 29, art. 23 à 45 en vigueur 30.06.2003 *voir TR/2003-128*
- EEV, 2001, ch. 38 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 79 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 89 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2004, ch. 15, art. 111 en vigueur à la sanction 06.05.2004; partie 1 (art. 2 à 23), sauf l'art. 4.82, édictée par l'art. 5, en vigueur 11.05.2004 *voir TR/2004-51; par. 4.82(1) à (10) et (12) à (20), édictés par l'art. 5, en vigueur 04.05.2007 voir TR/2007-56; par. 4.82(11), édicté par l'art. 5, entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 112 – Non en vigueur.*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 55 en vigueur 02.07.2008 *voir TR/2008-34*
- EEV, 2011, ch. 9, la loi entre en vigueur à la sanction 23.03.2011

**A****Aéronautique, Règlements établis en application de l'article 4 de la Loi sur l' — 1969-70, ch. 45***(Aeronautics Act, An Act respecting Regulations made pursuant to section 4 of the)***Le ministre des Transports****Affectation de crédits, voir Crédits...***(Appropriation Acts)***Agence canadienne d'inspection des aliments, Loi sur l' — 1997, ch. 6***(Canadian Food Inspection Agency Act)*

**Le ministre de la Santé** (l'ensemble des attributions du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire *sauf* les attributions conférées à ce ministre en vertu du par. 4(2) et qui ne sont pas liées à la salubrité des aliments (TR/2013-109))

- art. 11**, 2005, ch. 38, art. 53; 2012, ch. 24, art. 103
- art. 12**, 2003, ch. 22, art. 135
- art. 16**, 2003, ch. 22, al. 224z.4)(A)
- art. 19.1 à 19.3**, ajoutés, 2012, ch. 24, art. 105
- art. 21**, 2009, ch. 23, art. 318
- art. 23**, 2012, ch. 19, art. 186
- art. 32**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 188
- disposition générale, 2012, ch. 19, art. 187
- disposition générale, 2012, ch. 24, art. 104(A)
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 202 (application *re* art. 23 et 32)
- disposition transitoire, 2012, ch. 24, art. 74
- modification conditionnelle, 1997, ch. 6, art. 90
- EEV, 1997, ch. 6, à l'exception du par. 13(1) et de l'art. 31, en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37; par. 13(1) en vigueur 01.04.98 *voir* TR/97-122; art. 31 en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-21
- EEV, 2003, ch. 22, art. 135 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2005, ch. 38, art. 53 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 318 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87
- EEV, 2012, ch. 19, art. 186 à 188 et 202 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 74 et 103 à 105 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur

**Agence canadienne pour l'incitation à la réduction des émissions, Loi sur l' — 2005, ch. 30, article 87***(Canada Emission Reduction Incentives Agency Act)***Le ministre de l'Environnement**

- art. 22**, 2005, ch. 30, art. 94(A)
- art. 91**, abrogé, 2005, ch. 30, par. 93(2)
- dispositions de coordination, 2005, ch. 30, art. 93 et 94
- EEV, 2005, ch. 30, art. 87, à l'exception des art. 93 et 94, en vigueur 03.10.2005 *voir* TR/2005-92; art. 93 et 94 en vigueur à la sanction 29.06.2005

**Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, Loi sur l' — 2005, ch. 26***(Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec Act)*

**Le ministre de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec**

- art. 18**, 2005, ch. 26, par. 27(2)
- disposition de coordination, 2005, ch. 26, art. 27
- EEV, 2005, ch. 26, à l'exception de l'art. 27; en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-101; art. 27 en vigueur à la sanction 23.06.2005

**Agence de la consommation en matière financière du Canada Loi sur l' — 2001, ch. 9***(Financial Consumer Agency of Canada Act)***Le ministre des Finances**

- art. 2**, 2009, ch. 2, art. 280; 2010, ch. 12, art. 1835, ch. 25, art. 156; 2012, ch. 5, art. 217 et 222; 2013, ch. 1, art. 2

## A

## Agence de la consommation en matière financière du Canada Loi sur l' — 2001, ch. 9 (suite)

- art. 3**, 2010, ch. 12, art. 1836 et 1851, ch. 25, art. 157; 2013, ch. 1, art. 3
- art. 4**, 2003, ch. 22, art. 169(A)
- art. 4.1**, ajouté, 2013, ch. 1, art. 5
- art. 5**, 2010, ch. 12, art. 1837 et 1852
- art. 5.01**, ajouté, 2013, ch. 1, art. 7
- art. 5.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1853; 2013, ch. 1, art. 8
- art. 6**, 2013, ch. 1, art. 9(F)
- art. 6.1**, ajouté, 2013, ch. 1, art. 10
- art. 7.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1838
- art. 11**, 2003, ch. 22, art. 170
- art. 13**, 2007, ch. 29, art. 154; 2013, ch. 1, art. 11
- art. 14**, 2010, ch. 12, art. 2116, ch. 25, art. 158 et par. 164(2)
- art. 14.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1839
- art. 15**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 166
- art. 16**, 2010, ch. 12, art. 1840, ch. 25, art. 159
- art. 17**, 2010, ch. 12, art. 1841 et 1854, ch. 25, art. 160; 2012, ch. 5, art. 218(F) et par. 224(4)(F)
- art. 18**, 2007, ch. 6, art. 435; 2010, ch. 12, art. 1842 et 1855, ch. 25, art. 161; 2013, ch. 1, art. 12
- art. 19**, 2007, ch. 6, art. 436; 2010, ch. 12, art. 1843 et 1856; 2012, ch. 5, art. 219
- art. 21**, 2010, ch. 12, art. 1844
- art. 22**, 2010, ch. 12, art. 1845
- art. 24**, 2010, ch. 12, art. 1846
- art. 28**, 2010, ch. 12, art. 1847
- art. 33**, 2013, ch. 1, art. 13
- art. 33.1**, 2012, ch. 5, art. 220; 2013, ch. 1, art. 15
- art. 34**, 2010, ch. 12, art. 1848, ch. 25, art. 162; 2013, ch. 1, art. 14
- art. 141**, 2007, ch. 6, art. 437
- Annexe 1**, 2010, ch. 12, art. 1849; 2012, ch. 5, art. 221
- disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 164
- dispositions de coordination, 2012, ch. 5, art. 222 et par. 224(4)(F)
- disposition générale, 2010, ch. 12, art. 1857 (Annexe 1)
- dispositions générales, 2013, ch. 1, art. 4 et 6
- EEV, 2001, ch. 9,
- par. 120(2), 122(2), 155(2), 157(2), 424(2) et 444(2); art. 473, par. 545(2) et 547(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;
  - a) art. 1 à 106 et 108 à 119, par. 120(1) et (3), art. 121, par. 122(1), art. 123 à 140, par. 141(1) et (3), art. 142 à 154, par. 155(1) et (3), art. 156, par. 157(1), art. 158 à 222, par. 223(1), (4) et (5) et art. 224 à 238;
  - b) art. 28 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédent, édictés par l'art. 239;
- c) art. 241 à 310;
- d) art. 382 et 382.1 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311;
- e) art. 312 à 417 et 419 à 423, par. 424(1), art. 425 à 443, par. 444(1), art. 445 à 472, 475 à 533 et 535 à 544, par. 545(1) et (3), art. 546, par. 547(1) et art. 548 à 592 et 594
- en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102
- par. 223(2) et (3) et art. 240 en vigueur 07.11.2001 voir TR/2001-111
  - art. 27 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédent, édictés par l'art. 239 en vigueur 21.06.2002 voir TR/2002-99
  - art. 107, art. 383 à 383.2 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311, art. 418 et 534 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-181;
  - art. 474 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-116
  - par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437 lequel est entré en vigueur le 19.02.2009 voir TR/2009-15
  - voir aussi l'art. 594.
- EEV, 2003, ch. 22, art. 169 et 170 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2007, ch. 6, art. 436 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49; art. 435 et 437 en vigueur 19.02.2009 voir TR/2009-15
- EEV, 2007, ch. 29, art. 154 en vigueur à la sanction 22.06.2007
- EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 280 en vigueur 01.07.2010 voir TR/2010-31
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1835 à 1849 et 1851 à 1857 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2116 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99
- EEV, 2010, ch. 25, art. 164 en vigueur à la sanction 15.12.2010 mais par. 164(2) s'applique 02.09.2013; art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 5, par. 224(2); art. 156 à 162 en vigueur 02.09.2013 voir TR/2013-32 (*Remarque* : art. 158 tel que modifié par le par. 164(2))
- EEV, 2012, ch. 5, art. 222 et 224 en vigueur à la sanction 29.03.2012; par. 217(1) et (3) à (6) et art. 218 à 221 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36; par. 217(2) en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99
- EEV, 2013, ch. 1 en vigueur à la sanction 27.03.2013
- EEV, 2013, ch. 40, art. 166 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**A****Agence de la santé publique du Canada, Loi sur l' — 2006, ch. 5**  
(*Public Health Agency of Canada Act*)**Le ministre de la Santé**

**art. 22**, abrogé, 2006, ch. 5, par. 23(1)  
disposition de coordination, 2006, ch. 5, art. 23  
EEV, 2006, ch. 5, art. 23 en vigueur à la sanction  
12.12.2006; la loi, à l'exception de l'art. 23, en  
vigueur 15.12.2006 *voir TR/2006-145*

**Agence de promotion économique du Canada atlantique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie I**  
(*Atlantic Canada Opportunities Agency Act*)**Le ministre de l'Industrie (DORS/96-101)**

**art. 6**, 2002, ch. 17, art. 2  
**art. 8**, 2001, ch. 34, art. 5  
**art. 13**, 2002, ch. 17, art. 3  
**art. 18**, 1995, ch. 29, art. 2  
**art. 19**, 1995, ch. 29, art. 3; 2002, ch. 17, art. 4  
**art. 21**, 1992, ch. 1, art. 10  
disposition générale, 1992, ch. 1, art. 9  
dispositions transitoires, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie I,  
art. 22-24  
EEV, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 24 en vigueur 15.09.88  
*voir TR/88-152*  
EEV, 1992, ch. 1, art. 9 et 10 en vigueur à la sanction  
28.02.92  
EEV, 1995, ch. 29, art. 2 et 3 en vigueur 01.11.95 *voir TR/95-115*  
EEV, 2001, ch. 34, art. 5 en vigueur à la sanction  
18.12.2001  
EEV, 2002, ch. 17, art. 2 à 4 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*

**Agence des douanes et du revenu du Canada, Loi sur l'**  
[Nouvelle appellation *voir Agence du revenu du Canada, Loi sur l'*]**Agence des services frontaliers du Canada, Loi sur l' — 2005, ch. 38**  
(*Canada Border Services Agency Act*)**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile**

**art. 2**, 2005, ch. 38, al. 145(2)a); 2012, ch. 24, art. 107  
**art. 9**, 2012, ch. 24, art. 108  
**art. 10**, 2005, ch. 38, par. 144(7)(A)  
**art. 13**, 2006, ch. 12, art. 46  
**art. 16**, 2005, ch. 38, al. 144(8)a)(A)  
**art. 18**, 2005, ch. 38, al. 144(8)b)(A)  
**art. 138**, 2005, ch. 38, par. 144(1) to (3)  
dispositions de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(1) à  
(3), (7) et (8) et 145(2)  
EEV, 2005, ch. 38 en vigueur 12.12.2005 à l'exception  
des art. 144 à 146 *voir TR/2005-119*; art. 144 à 146 en  
vigueur à la sanction 03.11.2005  
EEV, 2006, ch. 12, art. 46 en vigueur 10.02.2007 *voir TR/2007-18*  
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 107 et  
108 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111* – Non en vigueur

**Agence du revenu du Canada, Loi sur l' — 1999, ch. 17**

[Ancienne appellation : **Agence des douanes et du revenu du Canada, Loi sur l'**]  
(*Canada Revenue Agency Act*)

**Le ministre du Revenu national (TR/99-112)**

**titre intégral**, 2005, ch. 38, art. 34  
**art. 1**, 2005, ch. 38, art. 35  
**art. 2**, 2002, ch. 22, art. 322; 2005, ch. 38, art. 36 et  
al. 140a); 2006, ch. 13, art. 120  
**art. 4**, 2005, ch. 38, art. 38  
**art. 5**, 2005, ch. 38, art. 39(F)  
**art. 6**, 2005, ch. 38, art. 40  
**art. 7**, 2002, ch. 22, art. 323; 2005, ch. 38, art. 41  
**art. 9**, 2005, ch. 38, art. 42(F)  
**art. 16**, 2001, ch. 27, art. 210; 2003, ch. 22, art. 95(A)  
**art. 21**, 2003, ch. 22, al. 224k)(A); 2004, ch. 16, art. 2(F)  
**art. 25**, 2005, ch. 38, al. 140a)  
**art. 26**, 2004, ch. 16, art. 4(F); 2005, ch. 38, art. 43  
**art. 27 à 29**, 2004, ch. 16, art. 4(F)

**A****Agence du revenu du Canada, Loi sur l' — 1999, ch. 17 (suite)**

- art. 30**, 2001, ch. 4, art. 129; 2003, ch. 22, art. 96; 2006, ch. 9, art. 237
- art. 33**, 2005, ch. 38, art. 44(F)
- art. 34**, 2005, ch. 38, art. 45(F)
- art. 35**, 2005, ch. 38, art. 46(F)
- art. 37**, 2005, ch. 38, art. 47
- art. 39**, 2005, ch. 38, art. 48(F)
- art. 40**, 2005, ch. 38, art. 49(F)
- art. 50**, 2003, ch. 22, art. 97
- art. 51**, 2003, ch. 22, art. 98; 2012, ch. 31, art. 515
- art. 55**, 2003, ch. 22, art. 229; 2005, ch. 38, par. 144(10)
- art. 57**, 2003, ch. 22, art. 230; 2004, ch. 16, art. 5(F) et 30(F)
- art. 58**, 2003, ch. 22, art. 99; 2012, ch. 31, art. 516
- art. 60**, 2001, ch. 4, art. 130; 2005, ch. 38, art. 50(F)
- art. 63**, 2005, ch. 38, art. 51
- art. 66**, 2003, ch. 22, al. 224k)(A)
- art. 73 à 84**, 2001, ch. 4, art. 131
- art. 87**, 2012, ch. 19, art. 189
- art. 88**, 2012, ch. 19, art. 190
- art. 103**, 2001, ch. 4, art. 132
- art. 109 et 110**, abrogés, 1999, ch. 17, art. 112
- art. 117**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 118
- art. 123**, 1999, ch. 17, art. 128
- art. 125 et 126**, abrogés, 1999, ch. 17, art. 128
- art. 134**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 136
- art. 164**, 1999, ch. 17, art. 169
- art. 165**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 169
- art. 176**, 1999, ch. 17, art. 178
- art. 186**, abrogé, 2005, ch. 38, art. 52
- disposition de coordination, 2004, ch. 16, art. 30
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(10)
- disposition générale, 2004, ch. 16, art. 3(F)
- disposition générale, 2005, ch. 38, art. 37
- dispositions transitoires, 1999, ch. 17, art. 90 à 105
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 203 (application *re* art. 87 et 88)
- modifications conditionnelles, 1999, ch. 17, art. 115, 157, 169, 184, 185.1
- nouvelle terminologie, 1999, ch. 17, art. 186
- EEV, 1999, ch. 17 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 2001, ch. 4, art. 129 et 132 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 27, art. 210 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2002, ch. 22, art. 322 et 323 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-47
- EEV, 2003, ch. 22, art. 95 à 99 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 229 et 230 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
- EEV, 2004, ch. 16, art. 2 à 5 et 30 en vigueur à la sanction 06.05.2004
- EEV, 2005, ch. 38, art. 144 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 34 à 52 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2006, ch. 9, art. 237 en vigueur à la sanction 12.12.2006
- EEV, 2006, ch. 13, art. 120 est réputé être entré en vigueur 12.10.2006 *voir* art. 126
- EEV, 2012, ch. 19, art. 189, 190 et 203 en vigueur à la sanction 29.06.2012
- EEV, 2012, ch. 31, art. 515 et 516 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Agence Parcs Canada, Loi sur l' — 1998, ch. 31**  
(*Parks Canada Agency Act*)**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, par. 3(1))**

- préambule**, 2002, ch. 18, art. 33
- art. 2**, 1998, ch. 31, al. 61.1a); 2000, ch. 32, art. 58; 2002, ch. 18, art. 34; 2005, ch. 2, art. 3; 2008, ch. 16, art. 17
- art. 4**, 2005, ch. 2, art. 4; 2008, ch. 16, art. 18
- art. 5**, 2002, ch. 18, art. 35; 2005, ch. 2, art. 5
- art. 6**, 2002, ch. 18, art. 36
- art. 6.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 315
- art. 7**, 2002, ch. 18, art. 37; 2012, ch. 19, art. 316
- art. 9**, 2003, ch. 22, al. 224z.64)(A)
- art. 13**, 2003, ch. 22, art. 180 et al. 223d)(A)
- art. 14**, 2003, ch. 22, art. 241
- art. 15**, 2003, ch. 22, art. 181
- art. 20**, 2001, ch. 4, art. 166
- art. 21**, 2001, ch. 4, art. 167; 2002, ch. 18, art. 38; 2012, ch. 19, art. 317
- art. 31**, 2002, ch. 18, art. 39; 2012, ch. 19, art. 318
- art. 32**, 2000, ch. 32, art. 59; 2002, ch. 18, art. 40; 2012, ch. 19, art. 319
- art. 33 et 34**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 320
- art. 36**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 321
- art. 45**, abrogé, 2000, ch. 32, art. 60
- annexe, partie I**, 1998, ch. 31, al. 61.1b); 2000, ch. 32, art. 61 à 63; 2002, ch. 18, art. 41; 2012, ch. 19, art. 322

**A****Agence Parcs Canada, Loi sur l' — 1998, ch. 31 (suite)**

disposition générale, 2012, ch. 19, art. 323  
 dispositions transitoires, 1998, ch. 31, art. 37 à 45  
 modification conditionnelle, 1998, ch. 31, art. 61.1  
 EEV, 1998, ch. 31, à l'exception des art. 19 à 22, 51, 55, 56 et 61.01 en vigueur 21.12.98 *voir TR/99-4*; art. 19 à 22, 51, 55, 56 et 61.01 en vigueur 01.01.99 *voir TR/99-4*  
 EEV, 2000, ch. 32, art. 58 à 63 en vigueur 19.02.2001 *voir TR/2001-29*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 166 et 167 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2002, ch. 18, art. 33 à 41 en vigueur à la sanction 13.06.2002  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 180, 181, 223 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*; art. 241 en vigueur 31.12.2005 *voir TR/2005-122*  
 EEV, 2005, ch. 2, art. 3 à 5 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
 EEV, 2008, ch. 16 (sanction : 29.05.2008), art. 17 et 18 en vigueur 29.05.2010, deux ans après la date de sa sanction, *voir art. 19*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 315 à 323 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Agence spatiale canadienne, Loi sur l' — 1990, ch. 13**  
(*Canadian Space Agency Act*)**Le ministre de l'Industrie (TR/93-229)**

**art. 2**, 2010, ch. 12, art. 1712(A)  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 70  
**art. 10**, 2001, ch. 4, art. 71(F)  
**art. 12**, 2010, ch. 12, art. 1713  
**art. 13**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1714  
**art. 14 et 15**, 2010, ch. 12, art. 1714  
**art. 16**, 2003, ch. 22, art. 147, al. 223c)(A) et art. 235  
**art. 19 à 22**, abrogés, 2010, ch. 12, art. 1715  
 dispositions transitoires, 1990, ch. 13, art. 28  
 EEV, 1990, ch. 13 loi en vigueur 14.12.90 *voir TR/91-5*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 70 et 71 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 147 et 223 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*; art. 235 en vigueur 31.12.2005 *voir TR/2005-122*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1712 à 1715 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*

**Agents pathogènes humains et les toxines,****Loi sur les — 2009, ch. 24***(Human Pathogens and Toxins Act)***Le ministre de la Santé (art. 3)**

**art. 4**, 2012, ch. 19, art. 752  
 dispositions transitoires, 2009, ch. 24, art. 70 et 71  
 EEV, 2009, ch. 24, art. 1 à 6, 8 à 10, par. 11(2) et (3), 12(2) à (4), art. 17, 37, 39 à 55, 57 à 71 et les Annexes 1 à 5 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 7, par. 11(1) et 12(1), art. 13 à 16, 18 à 36, 38 et 56 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 72* – Non en vigueur  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 752 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Agents publics étrangers, Loi sur la corruption d', *voir Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la****(Corruption of Foreign Public Officials Act)***Agricole, *voir Examen de l'endettement agricole, Loi sur l'****(Farm Debt Review Act)***Aide à l'alimentation des animaux de ferme, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-10**  
*(Livestock Feed Assistance Act)***Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (1994, ch. 38, par. 25(2))**

**titre intégral**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 106; 2002, ch. 7, art. 200(A)  
**art. 2**, 1991, ch. 38, art. 12; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 107; 2002, ch. 7, art. 201(A)  
**art. 3 et 4**, abrogés, 1991, ch. 38, art. 13  
**art. 5**, 1991, ch. 38, art. 15; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 108; 2002, ch. 7, art. 202(A)  
**art. 6**, 1991, ch. 38, art. 17 et 24; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 108.1; 1998, ch. 15, art. 33; 2002, ch. 7, art. 203(A)  
**art. 7**, 1991, ch. 38, art. 18 et 24; 2011, ch. 25, art. 36

**A****Aide à l'alimentation des animaux de ferme, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-10 (suite)**

**art. 8**, 1991, ch. 38, art. 19  
**art. 9 à 14**, abrogés, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 15**, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 16 à 18**, abrogés, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 19**, 1991, ch. 38, art. 21; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 109; 2002, ch. 7, art. 204(A)  
**art. 20**, 1991, ch. 38, art. 22  
**art. 21**, 1991, ch. 38, art. 23  
**art. 22**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 23  
EEV, 1991, ch. 38, art. 12 à 24 en vigueur 26.11.91 *voir TR/91-161*  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 106 à 108 et 109 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*  
EEV, 1998, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 2002, ch. 7, art. 200 à 204 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 36 (Partie 2) en vigueur 01.08.2012 *voir TR/2011-120*

**Aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales, Loi d', voir Ordonnances et ententes familiales...  
(Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act)****Aide au développement international (institutions financières), Loi d'  
— L.R. (1985), ch. I-18**  
*(International Development (Financial Institutions) Assistance Act)***Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 3**, 1995, ch. 5, al. 25(1)s); 1998, ch. 21, art. 125  
**art. 12**, 1998, ch. 21, art. 126  
**annexe**, DORS/94-722; DORS/96-510; DORS/98-523 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*  
EEV, 1998, ch. 21, art. 125 et 126 en vigueur à la sanction 18.06.98

**Aide au développement international (institutions financières), Loi concernant un décret pris au titre de la Loi d'  
— 1997, ch. 19**  
*(International Development (Financial Institutions) Assistance, An Act concerning an order under the*

EEV, 1997, ch. 19 en vigueur à la sanction 25.04.97

**Aide au développement officielle, Loi sur la responsabilité en matière d', voir Responsabilité en matière d'aide au développement officielle, Loi sur la**  
*(Official Development Assistance Accountability Act)***Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation), Loi sur l' *voir Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l'*  
(Children of War Dead (Education Assistance) Act)****Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l'  
— L.R. (1985), ch. C-28**

[Ancienne appellation : Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)]  
*(Children of Deceased Veterans Education Assistance Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants (2005, ch. 21, par. 99(1)(F))**

**art. 1**, 1990, ch. 43, art. 43  
**art. 2**, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1990, ch. 43, art. 44; 2003, ch. 27, art. 1; 2005, ch. 21, art. 99  
**art. 3**, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 3.1**, ajouté, 1995, ch. 17, art. 42; abrogé, 2003, ch. 27, art. 2  
**art. 4**, 1990, ch. 43, art. 45; 2003, ch. 27, art. 3  
**art. 5**, 1990, ch. 43, art. 46

**A****Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-28 (suite)**

**art. 6**, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 1990, ch. 43, art. 47  
**art. 7**, 1990, ch. 43, art. 48  
**art. 9**, 1990, ch. 43, art. 49  
**art. 12**, 2003, ch. 27, art. 12  
**annexe :**  
**art. 1**, 2003, ch. 27, art. 5  
**art. 2**, 1992, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 10, art. 43  
**art. 6**, 2003, ch. 27, art. 6  
 dispositions transitoires, 2003, ch. 27, art. 12 et 13  
 EEV, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 3 en vigueur 01.05.86 *voir TR/86-65*  
 EEV, 1990, ch. 43, art. 43 à 48 en vigueur 17.12.90; art. 49 en vigueur 01.01.92 *voir 1990, ch. 43, par. 64(5)*  
 EEV, 1992, ch. 24, art. 14 en vigueur 01.07.92 *voir TR/92-123*  
 EEV, 1995, ch. 17, art. 42 en vigueur à la sanction 22.06.95  
 EEV, 1999, ch. 10, art. 43 en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-46*  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 100. *Remarque :* l'art. 100 abrogeait la *Loi sur l'aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés* mais cet article a été abrogé par 2003, ch. 27, art. 11  
 EEV, 2003, ch. 27, art. 3 est réputé entré en vigueur 01.09.2003 *voir par. 14(1); art. 1, 2, 4 à 6 et 11 à 13 en vigueur à la sanction 07.11.2003*  
 EEV, 2005, ch. 21, art. 99 vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-54*

**Aide financière à la Banque Commerciale du Canada, Loi sur l' — 1985, ch. 9**  
*(Canadian Commercial Bank Financial Assistance Act)***Le ministre d'État (Finances)****Aide financière à l'égard d'équipements diagnostiques et médicaux, Loi concernant l'octroi d'une — 2005, ch. 11, art. 7**  
*(Funding for diagnostic and medical equipment, An Act respecting the provision of)***Le ministre des Finances**

EEV, 2005, ch. 11, art. 7 en vigueur à la sanction 23.03.2005

**Aide financière à Terre-Neuve, Loi relative au supplément d' — L.R. (1985), ch. N-23**  
*(Newfoundland Additional Financial Assistance)***Le ministre des Finances**

[Loi donnant effet à l'art. 39 des Conditions de l'union de Terre-Neuve au Canada *voir 1949, ch. 1*]

**Aide financière aux étudiants, Loi fédérale sur l' — 1994, ch. 28**  
*(Canada Student Financial Assistance Act)***Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/95-78 *voir aussi* 1996, ch. 11, art. 96)**

**art. 2**, 2001, ch. 27, art. 219; 2003, ch. 15, art. 9; 2008, ch. 28, art. 101; 2011, ch. 24, art. 152  
**art. 5**, 2004, ch. 25, art. 191; 2008, ch. 28, art. 102 et al. 110a); 2009, ch. 2, art. 358(A)  
**art. 6.1**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17; 2009, ch. 2, art. 359  
**art. 6.2**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17; 2008, ch. 28, art. 103  
**art. 6.3**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17  
**art. 6.4**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 360  
**art. 7**, 2008, ch. 28, al. 110b); 2011, ch. 15, art. 18  
**art. 8**, 2008, ch. 28, art. 104 et al. 110c)  
**art. 9**, abrogé, 1998, ch. 21, art. 99; ajouté, 2008, ch. 15, art. 2  
**art. 9.1**, ajouté, 2008, ch. 15, art. 2  
**art. 9.2**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 153  
**art. 10**, 2008, ch. 28, art. 105; 2009, ch. 2, art. 361 et 368  
**art. 10.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 110  
**art. 11**, 2008, ch. 28, art. 106  
**art. 11.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 111; 2008, ch. 28, art. 106  
**art. 12**, 2008, ch. 28, art. 107 et al. 110d)  
**art. 13**, 2000, ch. 14, art. 18; 2011, ch. 24, art. 154  
**art. 14**, 2000, ch. 14, art. 19; 2003, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 30, art. 112; 2008, ch. 28, al. 110e)

**A**

**Aide financière aux étudiants, Loi fédérale sur l' — 1994, ch. 28 (suite)**

**art. 15**, 1998, ch. 21, art. 100; 2000, ch. 14, art. 20; 2005, ch. 34, art. 63; 2008, ch. 15, art. 3, ch. 28, art. 108; 2011, ch. 24, art. 155; 2013, ch. 40, art. 234  
**art. 16.01 à 16.03**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 109  
**art. 16.1 et 16.2**, ajoutés, 2003, ch. 15, art. 11  
**art. 16.3**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 362  
**art. 17**, 2009, ch. 2, art. 363  
**art. 17.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 363; 2011, ch. 24, art. 156  
**art. 19**, 2000, ch. 14, art. 21  
**art. 19.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 364  
**art. 20**, 2003, ch. 15, art. 12  
disposition transitoire, 2005, ch. 34, art. 54  
EEV, 1994, ch. 28 en vigueur 01.08.95 *voir TR/95-77*  
EEV, 1998, ch. 21, art. 9 et 15 en vigueur à la sanction 18.06.98  
EEV, 2000, ch. 14, partie 3 (art. 17 à 21) en vigueur 17.07.2000 *voir TR/2000-62*  
EEV, 2001, ch. 27, art. 219 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*  
EEV, 2003, ch. 15, art. 9 et 11 entrent en vigueur ou sont réputés entrés en vigueur 01.08.2003 et art. 10 et 12 sont réputés entrés en vigueur 01.08.2002 *voir art. 14*  
EEV, 2004, ch. 25, art. 191 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2005, ch. 30, art. 110 à 112 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
EEV, 2005, ch. 34, art. 54 et 63 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*  
EEV, 2008, ch. 15 (sanction : 17.04.2008), art. 2 et 3 en vigueur 13.06.2008 *voir TR/2008-64*  
EEV, 2008, ch. 28, par. 101(2) et les art. 102, 103 et 107 à 110 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 104 en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-59*; par. 101(1) et art. 106 en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-66*; art. 105 abrogé avant son entrée en vigueur par 2009, ch. 2, art. 368  
EEV, 2009, ch. 2, art. 358 à 364 et 368 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 18 en vigueur 01.01.2012 *voir TR/2011-112*  
EEV, 2011, ch. 24, art. 156 en vigueur à la sanction 15.12.2011; art. 154 et par. 155(3) en vigueur 15.03.2012 *voir TR/2012-15*; art. 152 et 153 et par. 155(1) et (2) en vigueur 01.01.2013 *voir TR/2012-97*  
EEV, 2013, ch. 40, art. 234 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Âînés du Canada, Loi célébrant les — 2010, ch. 13**

*(Celebrating Canada's Seniors Act)*

**Déposé par le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences**

2010, ch. 13 en vigueur à la sanction 18.11.2010

**Air Canada, Loi sur, voir Participation publique...**

**Aires marines nationales de conservation du Canada, Loi sur les — 2002, ch. 18**  
*(Canada National Marine Conservation Areas Act)*

**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 6)**

**art. 2**, 2005, ch. 2, art. 6  
**art. 9**, 2005, ch. 29, art. 34; 2012, ch. 19, art. 325  
**art. 16**, 2005, ch. 29, art. 35; 2001, ch. 26, par. 322(2) et (3); 2009, ch. 14, art. 20; 2012, ch. 31, art. 346  
**art. 19.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21  
**art. 20**, 2009, ch. 14, art. 21  
**art. 20.1 et 20.2**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 21  
**art. 21**, 2009, ch. 14, art. 21  
**art. 23**, 2009, ch. 14, art. 22(F)  
**art. 23.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 23  
**art. 24**, 2009, ch. 14, art. 24  
**art. 24.1 à 24.7**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 25  
**art. 26.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 26  
**art. 27**, 2009, ch. 14, art. 27  
**art. 28**, 2009, ch. 14, art. 28  
**art. 28.01**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
**art. 28.1 à 28.4**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 28  
**art. 29**, 2001, ch. 26, par. 322(4)  
**Annexe 2**, DORS/2010-153  
disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 322  
EEV, 2001, ch. 26, art. 322 en vigueur à la sanction 01.11.2001  
EEV, 2002, ch. 18 en vigueur à la sanction 13.06.2002  
EEV, 2005, ch. 2, art. 6 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
EEV, 2005, ch. 29, art. 34 et 35 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-95*

**A**

Aires marines nationales de conservation du Canada, Loi sur les — 2002, ch. 18 (suite)

EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 20 à 28 en vigueur 10.12.2010 *voir* TR/2010-91  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 325 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 346 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 350 – Non en vigueur

**Alberta, Acte de l' (1905, ch. 3) (*voir aussi* L.R (1985), Appendice II, no 20)**  
*(Alberta Act)*

**Alberta, Ressources naturelles**  
*(Alberta Natural Resources Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

1930, ch. 3; 1931, ch. 15; 1938, ch. 36; 1940-41, ch. 22; 1945, ch. 10; 1951, ch. 37

**ALÉNA *voir* Accord de libre-échange nord-américain, Loi portant mise en oeuvre de l'**

**Aliénation de biens de la Commission d'énergie du Nord canadien situés au Yukon, Loi autorisant l' — 1987, ch. 9**  
*(Northern Canada Power Commission...)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 5**, 1992, ch. 40, art. 50  
 disposition générale, 1992, ch. 40, art. 51  
 EEV, 1987, ch. 9 en vigueur à la sanction 26.03.87 *sauf* les art. 6, 9 et 12 à 16 en vigueur 04.06.87 *voir* TR/87-127  
 EEV, 1992, ch. 40, art. 50 et 51 en vigueur 15.06.93 *voir* TR/93-88

**Aliénation de Canadair Limitée, Loi autorisant l' — 1986, ch. 57**  
*(Canadair Limited Divestiture Authorization Act)*

**Le ministre d'État (Privatization)**

modification corrélatrice, art. 8 (*voir* L.R., ch. 44 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
 EEV, 1986, ch. 57 en vigueur à la sanction 19.12.86 *sauf* art. 8 proclamé en vigueur 01.01.87 *voir* TR/87-27

**Aliénation de La société Les Arsenaux canadiens Limitée, *voir* Société Les Arsenaux**

**Aliénation de La Société des transports du nord Limitée, *voir* Société des transports du nord...**

**Aliénation de Nordion et de Theratronics, Loi autorisant l' — 1990, ch. 4**  
*(Nordion and Theratronics Divestiture Authorization)*

**Le ministre des Finances (TR/93-173)**

art. 2, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
**art. 4 à 6**, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
**art. 9**, 1992, ch. 46, art. 90  
 dispositions transitoires, 1990, ch. 4, art. 9-11  
 EEV, 1990, ch. 4, loi, *sauf* art. 9, en vigueur à la sanction 30.01.90; art. 9 réputé être entré en vigueur 20.04.1993 *malgré* l'art. 12 *voir* 2011, ch. 24, art. 171  
 EEV, 1992, ch. 46, art. 90 en vigueur 20.04.93 *voir* TR/93-66  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 2011, ch. 24, Partie 14 (art. 171) en vigueur à la sanction 15.12.2011

## A

**Aliénation de Téléglobe Canada, voir  
Réorganisation et aliénation de Téléglobe  
Canada...  
(Teleglobe Canada)**

**Aliments du bétail, Loi relative aux  
— L.R. (1985), ch. F-9  
(Feeds Act)**

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)*p*; 1995, ch. 40, art. 46; 1997, ch. 6, art. 45; 2012, ch. 24, art. 87  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 84(F); 2002, ch. 28, art. 83  
**art. 6**, 1997, ch. 6, art. 46; 2005, ch. 38, art. 112  
**art. 7**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8  
**art. 9**, 1995, ch. 40, art. 47  
**art. 10**, 1995, ch. 40, art. 48; 1997, ch. 6, art. 47  
**art. 11**, 1995, ch. 40, art. 49  
**art. 12**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir TR/85-211*  
 EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 8 en vigueur 15.10.85  
*voir TR/85-188*  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*  
 EEV, 1995, ch. 40, art. 46 à 49 en vigueur 30.07.97 *voir TR/97-89*  
 EEV, 1997, ch. 6, art. 45 à 47 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 84 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2002, ch. 28, art. 83 en vigueur 28.06.2006 *voir TR/2006-93*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 112 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 87 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111 – Non en vigueur*

**Aliments et drogues, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. F-27  
(Food and Drugs Act)**

**Le ministre de la Santé; le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire les attributions du ministre de la Santé ayant trait à l'inspection des aliments (TR/96-52)**

**art. 2**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 191; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 15(F); 1993, ch. 34, art. 71; 1994, ch. 26, art. 32(F); 1994, ch. 38, art. 18; 1995, ch. 1, al. 63(2)*b*); 1996, ch. 8, art. 23.1, al. 32(1)*g*) et 34(1)*a*); 1997, ch. 6, art. 62  
**art. 2.1**, ajouté, 2012, ch. 25, art. 1  
**art. 3**, 1993, ch. 34, art. 72(F)  
**art. 4**, 2005, ch. 42, art. 1; 2012, ch. 19, art. 412  
**art. 6**, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 6.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 22**, 1997, ch. 6, art. 63  
**art. 23**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 11(1), (2); ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 27**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 15(F); 1994, ch. 38, art. 19; 1995, ch. 1, al. 62(1)*l*); 1996, ch. 8, art. 23.2; 1997, ch. 6, art. 64  
**art. 29.1 et 29.2**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 413  
**art. 30**, 1993, ch. 44, art. 158; 1994, ch. 47, art. 117; 1999, ch. 33, art. 347, 2004, ch. 23, art. 2; 2005, ch. 42, art. 2; 2012, ch. 19, art. 414 et 415  
**art. 30.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 66  
**art. 30.2**, ajouté, 2005, ch. 42, art. 3; 2012, ch. 19, art. 416  
**art. 30.3 à 30.6**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 416  
**art. 31**, 1996, ch. 19, art. 77; 1997, ch. 6, art. 65 et 91  
**art. 31.1**, ajouté, 1997, ch. 6, art. 66  
**art. 32**, 1997, ch. 6, art. 66  
**art. 35**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 192; 1996, ch. 19, art. 78  
**art. 36**, 1996, ch. 19, art. 79  
**art. 37**, 1993, ch. 34, art. 73; 1996, ch. 19, art. 80; 2004, ch. 23, art. 3  
**partie III**, (art. 38 à 45), abrogée, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 38**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 193; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 38.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 194; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 39 à 41**, abrogés, 1996, ch. 19, art. 81

**A****Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27 (suite)**

- art. 42**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 195; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 43**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1993, ch. 37, art. 22; 1996, ch. 16, al. 60(1)*i*; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44**, 1993, ch. 37, art. 23; 1996, ch. 16, al. 60(1)*i*; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.1 à 44.3**, ajoutés, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogés, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.4**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1993, ch. 37, art. 24; 1996, ch. 16, al. 60(1)*i*; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 45**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- partie IV**, (art. 46 à 51), abrogée, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 46 à 50**, abrogés, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.1 à 50.3**, ajoutés, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogés, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 51**, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- annexe A**, DORS/88-252; DORS/89-503; DORS/90-655; DORS/92-198; DORS/94-287; DORS/99-413, DORS/99-414; DORS/2007-289
- annexe B**, DORS/85-276; DORS/89-315; DORS/90-160; DORS/94-288; DORS/95-530; DORS/96-96
- annexe D**, DORS/85-715; DORS/89-177; DORS/93-64; DORS/97-560; DORS/2007-120; DORS/2013-180
- annexe G**, DORS/92-387; abrogé, 1996, ch. 19, art. 82
- annexe H**, DORS/86-90; DORS/86-833; DORS/87-76, DORS/87-406, DORS/87-485, DORS/87-574, DORS/87-653; DORS/89-410; DORS/90-156; DORS/94-689; DORS/95-79; abrogé, 1996, ch. 19, art. 82
- dispositions générales, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 208 et par. 209(5)
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
- disposition générale, 1996, ch. 8, par. 34(2)
- dispositions transitoires, 1996, ch. 19, art. 61 à 63
- dispositions transitoires, 2005, ch. 42, art. 4 et 5
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 417
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 191 à 195, 203 et 208 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 11(1), (2) en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188
- EEV, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.) loi en vigueur 30.07.87 voir TR/87-182
- EEV, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9-11 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-230
- EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, art. 15(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 34, art. 71 à 73 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 37, art. 22 à 24 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-176
- EEV, 1993, ch. 44, art. 158 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 32(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 18 et 19 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 47, art. 117 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1996, ch. 8, art. 23.1, 23.2, 32 et 34 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 19, art. 61 à 63 et 77 à 82 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47
- EEV, 1997, ch. 6, art. 62 à 66 et 91 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37
- EEV, 1997, ch. 18, art. 123 à 126 en vigueur 16.06.97 voir TR/97-68
- EEV, 1999, ch. 33, art. 347 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15
- EEV, 2004, ch. 15, art. 66 en vigueur 13.10.2004 voir TR/2004-137
- EEV, 2004, ch. 23, art. 2 et 3 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46
- EEV, 2005, ch. 42, la loi, à l'exception de l'art. 5, en vigueur 16.06.2008 voir TR/2008-61; le par. 5(1) en vigueur 16.06.2008 voir par. 5(2)
- EEV, DORS/2007-289 en vigueur 01.06.2008 voir art. 4
- EEV, 2012, ch. 19, art. 417 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 412, par. 414(2), art. 415 et 416 en vigueur 25.10.2012 voir TR/2012-84; art. 413 et par. 414(1) en vigueur 19.06.2013 voir TR/2013-65
- EEV, 2012, ch. 25 (sanction : 14.12.2012), art. 1 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 2 – Non en vigueur
- EEV, DORS/2013-180 en vigueur 23.10.2014 voir art. 3.

**Allégements fiscaux garantis, Loi sur les — 2007, ch. 29, art. 60**  
(*Tax-Back Guarantee Act*)

**A**

Allégements fiscaux garantis, Loi sur les — 2007, ch. 29, art. 60 (suite)

**Le ministre des Finances**

EEV, 2007, ch. 29, art. 60 en vigueur à la sanction  
22.06.2007

**Allocations aux anciens combattants, Loi  
sur les — L.R. (1985), ch. W-3**  
(*War Veterans Allowance Act*)

**Le ministre des Anciens Combattants**

- art. 1.01**, ajouté, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 29
- art. 2**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 30; 1990, ch. 43, art. 32; 1992, ch. 24, art. 9; 1995, ch. 17, art. 68, ch. 18, art. 102; 1998, ch. 21, art. 121 et al. 124a); 1999, ch. 10, art. 1; 2000, ch. 12, art. 317, ch. 34, art. 69, par. 90c)(A) et 94m)(F); 2009, ch. 20, art. 1
- art. 4**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1990, ch. 43, art. 33; 1995, ch. 18, art. 103; 1998, ch. 21, al. 124b); 2000, ch. 12, art. 318, al. 326a)(F), 327a)(A), 332a), art. 333, 334, 337, ch. 34, art. 70 et al. 90f)(A); 2009, ch. 20, art. 2; 2013, ch. 33, art. 157
- art. 5**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 2000, ch. 12, art. 319, al. 325a), 328a), 332b), c), ch. 34, al. 90a)(A), d)(A), h)(A) et k)(A)
- art. 6.1**, ajouté, 1992, ch. 24, art. 10; abrogé, 1995, ch. 17, art. 69
- art. 6.2**, ajouté, 1995, ch. 17, art. 70; 1999, ch. 10, art. 2; 2000, ch. 12, al. 328b), 332d)
- art. 7**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1990, ch. 39, par. 60(1), ch. 43, art. 34; 1992, ch. 48, par. 30(1); 1998, ch. 21, art. 122; 1999, ch. 22, art. 90; 2000, ch. 12, al. 325b), 331a), art. 335, 336, ch. 34, art. 71
- art. 8.1**, ajouté, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1990, ch. 43, art. 35; 1998, ch. 21, art. 123 et 124c) et d); 2000, ch. 12, al. 325c), ch. 34, art. 72
- art. 9**, 2009, ch. 20, art. 3
- art. 10**, 2000, ch. 12, art. 329(A), 332e), ch. 34, al. 90e)(A)
- art. 11**, 2000, ch. 12, al. 330a)(F), ch. 34, al. 90b)(A)
- art. 13**, 2013, ch. 33, art. 158
- art. 14**, 2000, ch. 12, al. 328c), d), ch. 34, al. 90b)(A), c)(A), f)(A), g)(A), i)(A), l)(A) et n)(A)
- art. 15**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1990, ch. 43, art. 36; 2000, ch. 12, art. 320
- art. 15.1**, ajouté, 1990, ch. 43, art. 36
- art. 16**, 2000, ch. 34, al. 90m)(A)
- art. 17**, 2000, ch. 34, art. 74
- art. 18**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1998, ch. 21, art. 124e); 2000, ch. 12, al. 325d), ch. 34, art. 75
- art. 20**, 2000, ch. 34, art. 77
- art. 22**, 2000, ch. 34, art. 78
- art. 23**, abrogé, 2000, ch. 34, art. 79
- art. 24**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 31 et 38
- art. 25**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1990, ch. 43, art. 37; 2000, ch. 12, al. 325e), 326b)(F), 327b)(A), 331b), ch. 34, art. 80
- art. 28**, abrogé, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 33
- art. 29**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1990, ch. 43, art. 38; 2000, ch. 34, art. 82; 2003, ch. 22, art. 222
- art. 30**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1996, ch. 11, al. 97(1g); 2000, ch. 34, art. 84 et al. 94m)(F); 2004, ch. 11, art. 47; 2005, ch. 35, al. 66g); 2012, ch. 19, al. 695(1g); 2013, ch. 40, al. 237(1o)
- art. 31**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 35
- art. 32**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 36; 2000, ch. 34, art. 85 et al. 90j)(A)
- art. 33**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 38; abrogé, 1995, ch. 18, art. 104
- art. 34**, 2000, ch. 34, art. 86
- art. 34.1 et 34.2**, ajoutés, 2000, ch. 34, art. 87
- art. 35**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37; 1990, ch. 43, art. 39
- art. 36**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37
- art. 36.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 88; 2003, ch. 22, al. 224z.85)(A)
- art. 37**, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1992, ch. 24, art. 11; 1995, ch. 17, art. 71; 1999, ch. 10, art. 3; 2000, ch. 34, art. 89 et al. 90j)(A); 2003, ch. 27, art. 10; 2009, ch. 20, art. 4
- annexe**, 1990, ch. 43, art. 40, 41; 2000, ch. 12, art. 321 à 324, al. 325f), g), 330b)(F), c)(F)
- dispositions générales, 2000, ch. 34, art. 73, 76, 81 et 83
- disposition transitoire, 1999, ch. 10, art. 48
- dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 338 et 339
- dispositions transitoires, 2009, ch. 20, art. 5 à 7
- disposition transitoire, 2013, ch. 33, art. 159
- mentions, 1999, ch. 10, art. 49
- EEV, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), en vigueur 01.04.86

# A

**Allocations aux anciens combattants, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-3 (suite)**

EEV, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10-13 en vigueur 01.04.86; art. 1-10 en vigueur 01.05.86 *voir* TR/186-65  
 EEV, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 29 à 38 en vigueur 14.10.87 TR/87-183  
 EEV, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 18 à 19 en vigueur 01.02.88 *voir* TR/88-30  
 EEV, 1990, ch. 39, par. 60(1) en vigueur 23.10.90. Le par. 60(1) est réputé entré en vigueur le 13.09.88 *voir* par. 60(2)  
 EEV, 1990, ch. 43, en vigueur à la sanction 17.12.90 *sauf* par. 32(5), 37(2) et art. 40 en vigueur 01.01.2004 *voir* TR/2003-187; art. 36 et 38 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3  
 EEV, 1992, ch. 24, art. 9 à 11 sont réputés être entrés en vigueur 02.03.92 *voir* par. 22(2)  
 EEV, 1992, ch. 48, par. 30(1) en vigueur 01.01.93 *voir* par. 30(2)  
 EEV, 1995, ch. 17, art. 68, 70 et 71 sont réputés être entrés en vigueur 27.02.95 *voir* par. 72(1); art. 69 en vigueur 01.09.95 *voir* par. 72(2)  
 EEV, 1995, ch. 18, art. 102 à 104 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108  
 EEV, 1996, ch. 11, art. 97 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70  
 EEV, 1998, ch. 21, art. 121 à 124 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 122(3) — application  
 EEV, 1999, ch. 10, art. 2 en vigueur à la sanction 25.03.99; art. 1, 3, 48 et 49 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-46  
 EEV, 1999, ch. 22, par. 90(1) en vigueur 01.07.2000 *voir* par. 90(2)  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 317 à 339 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 69 à 90 et 94 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 222 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2003, ch. 27, art. 10 en vigueur à la sanction 07.11.2003  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 47 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58  
 EEV, 2005, ch. 35, art. 66 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97  
 EEV, 2009, ch. 20 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.01.2010 *voir* art. 8  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 695(1)g) en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17

EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), section 8 de la Partie 3 (art. 157 à 160) en vigueur 01.10.2013 *voir* TR/2013-103.  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)o) en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Allocations de retraite des parlementaires,  
Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5**  
(*Members of Parliament Retiring Allowances*)

**Le président du Conseil du Trésor**

**art. 2**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 1; 1999, ch. 34, art. 224; 2000, ch. 12, art. 176; 2001, ch. 20, art. 14; 2005, ch. 16, art. 14; 2012, ch. 22, art. 2  
**art. 2.1 à 2.3**, ajoutés, 1995, ch. 30, art. 2  
**art. 2.4**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2; abrogé, 1998, ch. 23, art. 9  
**art. 2.5**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2  
**art. 2.6**, ajouté, 1998, ch. 23, art. 10  
**art. 2.7 et 2.8**, ajoutés, 2012, ch. 22, art. 3  
**art. 3**, 1992, ch. 46, art. 81  
**partie I**, (art. 4 à 26), 1992, ch. 46, art. 81  
**art. 4**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 15; 2012, ch. 22, art. 4  
**art. 5**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 5  
**art. 6**, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2012, ch. 22, art. 6  
**art. 7**, 1992, ch. 46, art. 81  
**art. 8**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 7  
**art. 8.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 7  
**art. 9**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 27, art. 3; 2001, ch. 20, art. 16; 2003, ch. 16, art. 1; 2012, ch. 22, art. 8  
**art. 9.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 9  
**art. 10**, 1992, ch. 46, art. 81; 1998, ch. 23, art. 11; 2000, ch. 27, art. 4  
**art. 11**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 27, art. 5; 2001, ch. 20, art. 17; 2012, ch. 22, art. 10  
**art. 11.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 11  
**art. 12**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 18; 2003, ch. 16, art. 2; 2012, ch. 22, art. 12  
**art. 13**, 1992, ch. 46, art. 81  
**art. 14**, 1989, ch. 6, art. 15; 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 13  
**art. 15**, 1992, ch. 46, art. 81  
**art. 16**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 14  
**art. 17**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 19; 2003, ch. 16, art. 3; 2012, ch. 22, art. 15  
**art. 17.1 et 17.2**, ajoutés, 2012, ch. 22, art. 16

**A****Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5 (suite)**

- art. 18**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 17
- art. 19**, 1989, ch. 6, art. 16; 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 18
- art. 19.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 3; abrogé, 1998, ch. 23, art. 12
- art. 20**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 4; 1999, ch. 34, art. 225; 2012, ch. 22, art. 19
- art. 21 et 22**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 23**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 5; abrogé, 2000, ch. 12, art. 177
- art. 24**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 6; 2000, ch. 12, art. 177
- art. 25**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 177; 2012, ch. 22, art. 20
- art. 26**, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2000, ch. 12, art. 177
- partie II**, (art. 27 à 46), 1992, ch. 46, art. 81
- art. 27**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 20
- art. 28**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 21
- art. 29**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 22
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 22
- art. 30**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 31**, 1989, ch. 6, art. 17, 18; 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 7; 2000, ch. 27, art. 6; 2001, ch. 20, art. 21; 2003, ch. 16, art. 4; 2012, ch. 22, art. 23
- art. 31.1 et 31.2**, ajoutés, 2012, ch. 22, art. 24
- art. 32**, 1992, ch. 46, art. 81; 1998, ch. 23, art. 13; 2000, ch. 27, art. 7; 2001, ch. 20, art. 22
- art. 33**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 8; 2000, ch. 27, art. 8; 2001, ch. 20, art. 23; 2003, ch. 16, art. 5; 2012, ch. 22, art. 25
- art. 33.1 et 33.2**, ajoutés, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 24; 2003, ch. 16, art. 6; 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34.1 et 34.2**, ajoutés, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 35**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 36**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 9; 2001, ch. 20, art. 25; 2003, ch. 16, art. 7; 2012, ch. 22, art. 27 et al. 41a) à d)
- art. 37**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 10; 2001, ch. 20, art. 26; 2003, ch. 16, art. 8; 2012, ch. 22, art. 28 et al. 41e) à h)
- art. 37.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 11; 2012, ch. 22, art. 29
- art. 37.2 et 37.3**, ajoutés, 2012, ch. 22, art. 30
- art. 38**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 31
- art. 39**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 32
- art. 39.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 12; abrogé, 1998, ch. 23, art. 14
- art. 40**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 13; 1999, ch. 34, art. 226; 2012, ch. 22, art. 33
- art. 41**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 42**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 43**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 14; abrogé, 2000, ch. 12, art. 178
- art. 44**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 15; 2000, ch. 12, art. 178
- art. 45**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 178; 2012, ch. 22, art. 34
- art. 46**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2000, ch. 12, art. 178
- partie III**, (art. 47 à 49), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 47**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 35
- art. 48**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 35
- art. 49**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 179; 2012, ch. 22, art. 36
- art. 49.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 180
- partie IV**, (art. 50 à 55), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 50**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 16; 2000, ch. 12, art. 181
- art. 51**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 17
- art. 52 à 55**, ajoutés, 1992, ch. 46, art. 81
- partie V**, (art. 56 à 67), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 56**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 18
- art. 57**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 19; 2000, ch. 12, art. 182; 2012, ch. 22, art. 37
- art. 58**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 58.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 38
- art. 59**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 39
- art. 59.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 20; 2000, ch. 12, art. 183
- art. 60**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 21
- art. 60.1**, ajouté, 2001, ch. 20, art. 27
- art. 61**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 62**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 22
- art. 63**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 23
- art. 63.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 24
- art. 64**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 25; 2000, ch. 12, art. 184; 2001, ch. 20, art. 28; 2003, ch. 16, art. 9; 2012, ch. 22, art. 40
- art. 65**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 26
- art. 66**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 27
- art. 67**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- dispositions générales, 1995, ch. 30, art. 28
- dispositions générales, 2001, ch. 20, art. 30
- dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 35
- disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
- dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 185 et 186

**A****Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5 (suite)**

- EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 26.09.89  
 EEV, 1992, ch. 46, art. 2 à 22, 24 à 42 et 44 à 67, édictés par l'art. 81, en vigueur 31.12.92 *voir* TR/93-03; art. 23 et 43, édictés par l'art. 81, en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-60  
 EEV, 1995, ch. 30, art. 1 à 28 en vigueur à la sanction 13.07.95  
 EEV, 1998, ch. 23, art. 9 à 14 en vigueur à la sanction 18.06.98  
 EEV, 1999, ch. 34, art. 224 à 226 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99. *Voir aussi* art. 231.  
 EEV, 2000, ch. 12, par. 176(2) et art. 179 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 176(1), art. 177, 178 et 180 à 186 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-118  
 EEV, 2000, ch. 27, art. 3 à 8 en vigueur à la sanction 21.09.2000  
 EEV, 2001, ch. 20, art. 30 en vigueur 15.06.2001 *voir* TR/2001-82; art. 14, 15, 18, 24, 25 et 28 en vigueur 01.01.2001 et art. 16, 17, 19 à 23, 26 et 27 en vigueur 12.07.2001 *voir* TR/2001-84  
 EEV, 2003, ch. 16, art. 1 à 9 sont réputés être entrés en vigueur 01.01.2001 *voir* par. 13(1)  
 EEV, 2005, ch. 16, art. 14 est réputé entré en vigueur 01.04.2004 *voir* art. 22  
 EEV, 2012, ch. 22 (sanction : 01.11.2012), la loi en vigueur 01.01.2013
- modification conditionnelle, 1995, ch. 33, al. 52d)  
 EEV, 1992, ch. 48, annexe et art. 24 à 26 entrent en vigueur 01.01.93 *voir* art. 23 et 27  
 EEV, 1995, ch. 33, art. 47, 48 et al. 52d) en vigueur à la sanction 13.07.95  
 EEV, 1996, ch. 11, art. 50, 95, 97 et 101 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70  
 EEV, 1998, ch. 19, art. 257 à 259 en vigueur à la sanction *voir aussi* par. 257(2), 258(2) et 259(2) pour les différentes entrées en vigueur  
 EEV, 1998, ch. 21, art. 98 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir* par. 98(2) — application  
 EEV, 2003, ch. 15, art. 90 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 148 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2004, ch. 26, art. 17 en vigueur à la sanction 15.12.2004; art. 18 en vigueur 01.07.2005 *voir* TR/2005-51  
 EEV, 2006, ch. 4, art. 169 à 171 en vigueur 01.07.2006 *voir* art. 181  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 137 en vigueur 01.12.2008 *voir* TR/2008-63  
 EEV, 2011, ch. 24, Partie 6 (art. 150) en vigueur à la sanction 15.12.2011

**Allocations spéciales pour enfants, Loi sur les — 1992, ch. 48, annexe**  
(*Children's Special Allowances Act*)**Le ministre du Revenu national (*voir* 1998, ch. 19, par. 257(1))**

- art. 2**, 1996, ch. 11, al. 95d); 1998, ch. 19, art. 257  
**art. 2.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 169  
**art. 3**, 2004, ch. 26, art. 17; 2011, ch. 24, art. 150  
**art. 3.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 170  
**art. 4**, 2006, ch. 4, art. 171  
**art. 8**, 1998, ch. 21, art. 98; 2003, ch. 15, art. 90  
**art. 10**, 1995, ch. 33, art. 47; 1996, ch. 11, art. 50, al. 97(1c), al. 97(2)(a)(A) et al. 101b); 1998, ch. 19, art. 258; 2004, ch. 26, art. 18; 2007, ch. 35, art. 137  
**art. 11**, 1996, ch. 11, al. 97(1c); 1998, ch. 19, art. 259  
**art. 12**, 1995, ch. 33, art. 48; 2003, ch. 22, art. 148  
 dispositions transitoires, 1992, ch. 48, art. 24 à 26

**Aménagement de l'énergie des rapides internationaux, Loi sur l'**  
(*International Rapids Power Development*)**Le ministre des Transports**

S.R.C. 1952, ch. 157; 1953-54, ch. 36

**Aménagement du territoire et l'évaluation des projets au Nunavut, Loi sur l'**  
— 2013, ch. 14, art. 2  
(*Nunavut Planning and Project Assessment Act*)**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien**EEV, 2013, ch. 14, art. 2 (sanction : 19.06.2013), la loi entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 10 – Non en vigueur

## A

**Aménagement rural et développement agricole (ARDA), Loi sur l'**  
**— L.R. (1985), ch. A-3**  
*(Agricultural and Rural Development Act (ARDA))*

**Le ministre de l'Industrie (TR/90-33)**

**Annulation du mariage (Ontario), Loi sur l'**  
**— S.R.C. 1970, ch. A-14**  
*(Annulment of Marriages Act (Ontario))*

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**Approvisionnements d'énergie, Loi d'urgence sur les — L.R. (1985), ch. E-9**  
*(Energy Supplies Emergency Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64; 1990, ch. 2, art. 1  
**art. 3**, 1990, ch. 2, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1725  
**art. 4**, 2010, ch. 12, art. 1725  
**art. 5**, 2004, ch. 25, art. 135  
**art. 6**, 2010, ch. 12, al. 1727a(A)  
**art. 7**, 2010, ch. 12, art. 1726(A) et al. 1727b(A)  
**art. 8**, 2003, ch. 22, al. 224z.32)(A) et 225u)(A)  
**art. 11**, 1994, ch. 41, al. 37(1)j)  
**art. 12**, 1990, ch. 2, art. 3; 1994, ch. 41, al. 37(1)j), 38(1)c); 2010, ch. 12, al. 1727c)(A)  
**art. 13**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 65; 1993, ch. 34, art. 63  
**art. 14**, 1994, ch. 41, al. 37(1)j)  
**art. 15**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 66  
**art. 16-18**, abrogés, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 67  
**art. 21**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 68  
**art. 22**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 69  
**art. 25**, 1990, ch. 2, art. 4; 2001, ch. 4, art. 79(F); 2004, ch. 25, art. 136(A)  
**art. 29**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 70  
**art. 30**, 1990, ch. 2, art. 5; 2004, ch. 25, art. 137(A)  
**art. 31**, 1990, ch. 2, art. 6  
**art. 32**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71; 1994, ch. 41, al. 37(1)j)  
**art. 32.1 à 32.3**, ajoutés, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71

**art. 32.4**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71; 1993, ch. 34, art. 64; 2002, ch. 8, al. 182(1)p)  
**art. 32.5 à 32.8**, ajoutés, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71  
**art. 33**, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49; 1990, ch. 2, art. 7; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 12(F); 1993, ch. 34, art. 65(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)j)  
**art. 34**, 1996, ch. 8, art. 18 et al. 32(1)e)  
**art. 35**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 283; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 216  
**art. 37**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 284 et art. 359, ann., n° 5; 1992, ch. 31, art. 28; 1996, ch. 10, art. 217  
**art. 38**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 285, ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1996, ch. 10, art. 218; 2001, ch. 13, art. 10  
**art. 39**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1994, ch. 41, al. 37(1)j); 1996, ch. 10, art. 219  
**art. 40**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 286; 1996, ch. 10, art. 220  
**art. 40.1**, ajouté, 1990, ch. 2, art. 8  
**art. 41**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 221  
**art. 42**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 222; 2002, ch. 8, art. 136  
**art. 44**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 72  
**art. 45 à 48**, ajoutés, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73  
dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
EEV, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49 en vigueur 19.06.86 voir TR/86-109  
EEV, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 283-286 et 359 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26  
EEV, ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 24 en vigueur 01.01.88 ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 33(1), (2)  
EEV, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64-73 en vigueur 21.07.88  
EEV, 1990, ch. 2, art. 1-8 en vigueur 30.01.90  
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 12(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 31, art. 28 en vigueur 01.12.92 voir TR/92-175  
EEV, 1993, ch. 34, art. 63 à 65(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48  
EEV, 1996, ch. 8, art. 18 et 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69  
EEV, 1996, ch. 10, art. 216 à 222 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

**A****Approvisionnements d'énergie, Loi d'urgence sur les — L.R. (1985), ch. E-9 (suite)**

EEV, 2001, ch. 4, art. 79 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2001, ch. 13, art. 10 en vigueur 01.01.2006 *voir TR/2005-58*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 136 et 182 en vigueur 02.07.2002 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 135 à 137 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010) art. 1725 à 1727 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*

**Arbitrage commercial, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. 17 (2<sup>e</sup> suppl.)**  
(*Commercial Arbitration Act*)**Le ministre de la Justice**

**art. 2**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 2012, ch. 26, art. 23  
**art. 5**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1993, ch. 44, art. 50; 1997, ch. 14, art. 32; 2009, ch. 16, art. 23; 2010, ch. 4, art. 23; 2012, ch. 26, art. 24  
**art. 6**, 2002, ch. 8, art. 125  
**art. 8**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10  
 Annexe 1, renumérotée, 2012, ch. 26, art. 25  
 Annexe 2, 2012, ch. 26, art. 26  
 disposition générale, 2012, ch. 26, art. 27 (mention de l'annexe 1 dans les règlements)  
 EEV, L.R., ch. 17 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 10.08.86 *voir TR/86-155*  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8-10 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1993, ch. 44, art. 50 en vigueur 01.01.94 *voir TR/94-1*  
 EEV, 1997, ch. 14, art. 32 en vigueur 05.07.97 *voir TR/97-86*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 125 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-67*  
 EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 23 en vigueur 15.08.2011 *voir TR/2011-55*  
 EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 23 à 27 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-16*

**Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39**  
(*Firearms Act*)

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 29)**

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 116; 2001, ch. 4, art. 85; 2003, ch. 8, art. 9; 2005, ch. 10, art. 29  
**art. 4**, 2012, ch. 6, art. 9  
**art. 5**, 1995, ch. 39, al. 137a); 1996, ch. 19, art. 76.1; 2003, ch. 8, art. 10  
**art. 7**, 2003, ch. 8, art. 11  
**art. 9**, 2003, ch. 8, art. 12  
**art. 10**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 13  
**art. 12**, 2000, ch. 12, art. 117; 2003, ch. 8, art. 14  
**art. 12.1**, ajouté, 2012, ch. 6, art. 10  
**art. 17**, 2003, ch. 8, art. 15  
**art. 18**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 15  
**art. 19**, 2003, ch. 8, art. 16  
**art. 20**, 2003, ch. 8, al. 56a)  
**art. 23**, 2003, ch. 8, art. 17; 2012, ch. 6, art. 11  
**art. 23.1 et 23.2**, ajoutés, 2012, ch. 6, art. 11  
**art. 24**, 2003, ch. 8, art. 18  
**art. 26**, 2003, ch. 8, art. 19; 2012, ch. 6, art. 12  
**art. 27**, 2003, ch. 8, art. 20; 2012, ch. 6, art. 13  
**art. 28**, 2003, ch. 8, art. 21  
**art. 29**, 2003, ch. 8, art. 22(F)  
**art. 31**, 2003, ch. 8, art. 23  
**art. 32**, 2003, ch. 8, art. 24  
**art. 33**, 2012, ch. 6, art. 14  
**art. 34**, 2003, ch. 8, art. 25; 2012, ch. 6, art. 15  
**art. 35**, 2003, ch. 8, art. 26  
**art. 35.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 27  
**art. 36**, 2003, ch. 8, art. 28; 2012, ch. 6, art. 16  
**art. 37**, 2003, ch. 8, art. 29  
**art. 38**, 2003, ch. 8, art. 29; 2012, ch. 6, art. 17  
**art. 40**, 2003, ch. 8, art. 30  
**art. 40.1 et 40.2**, ajoutés, 2003, ch. 8, art. 31  
**art. 41**, 2003, ch. 8, art. 31  
**art. 42.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 32; 2005, ch. 38, al. 139c)  
**art. 44**, 2012, ch. 6, art. 18  
**art. 47**, 2003, ch. 8, art. 33  
**art. 49**, 2003, ch. 8, art. 34  
**art. 50 et 51**, 2003, ch. 8, art. 35  
**art. 52**, 2005, ch. 38, al. 142f) et par. 145(2)j)  
**art. 54**, 2003, ch. 8, art. 36 et al. 56b)  
**art. 55**, 2000, ch. 12, art. 118  
**art. 55.1**, ajouté, 2003, ch. 12, art. 37

## A

Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39 (suite)

- art. 60**, 2012, ch. 6, art. 19
- art. 61**, 2003, ch. 8, art. 38
- art. 63**, 2003, ch. 8, art. 39
- art. 64**, 2003, ch. 8, art. 40
- art. 65**, 2003, ch. 8, art. 41
- art. 66**, 2012, ch. 6, art. 20
- art. 67**, 2003, ch. 8, art. 42 et al. 56c)
- art. 70**, 1995, ch. 39, al. 137b); 2003, ch. 8, art. 43(A)
- art. 71**, 2003, ch. 8, art. 44j; 2012, ch. 6, art. 21
- art. 72**, 2003, ch. 8, art. 45; 2012, ch. 6, art. 22
- art. 73**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 46
- art. 74**, 2003, ch. 8, art. 47
- art. 76.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 64
- art. 81.1 à 81.5**, ajoutés, 2003, ch. 8, art. 48
- art. 82**, 2003, ch. 8, art. 49
- art. 82.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 49
- art. 83**, 2012, ch. 6, art. 23
- art. 85**, 2003, ch. 22, al. 224z.38)(A)
- art. 88**, 2012, ch. 6, art. 24
- art. 90.1**, 2012, ch. 6, art. 25
- art. 93 et 94**, 2003, ch. 8, art. 50
- art. 97**, 2001, ch. 41, art. 96; 2003, ch. 8, art. 51
- art. 99**, 2003, ch. 8, art. 52
- art. 104**, 2003, ch. 8, art. 53(F)
- art. 105**, 2012, ch. 6, art. 26
- art. 112**, abrogé, 2012, ch. 6, art. 27
- art. 114 et 115**, 2012, ch. 6, art. 28
- art. 117**, 2003, ch. 8, art. 54; 2003, ch. 22, al. 224z.38)
  - (A)
- art. 120**, 2003, ch. 8, al. 56d)
- art. 169**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 55
- art. 190**, 1999, ch. 25, art. 31
  - disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
  - dispositions de coordination, 2012, ch. 6, art. 30
  - dispositions transitoires, 2012, ch. 6, art. 29
  - modification conditionnelle, 1995, ch. 39, art. 136
  - EEV, 1995, ch. 39,
    - art. 136, 137 et 174 en vigueur à la sanction 05.12.95
    - art. 139 de la Loi, en ce qui touche le remplacement de l'art. 85 du *Code criminel*, dans sa version antérieure au 01.01.96, par l'art. 85 du *Code criminel*, édicté par l'art. 139 de la Loi, et les art. 141 à 150 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-2
    - art. 118 et 119 en vigueur 30.04.96 voir TR/96-39
    - art. 95 en vigueur 18.12.97 voir TR/98-2
    - art. 1, 2 et 117 en vigueur 25.02.98 voir TR/98-35
    - art. 3 et 4, par. 5(1) et (2), art. 6, par. 7(1) à (3), par. 7(4) — à l'exception de l'al. 7(4)e) —, par. 7(5), art. 8 à 23, par. 24(1), par. 24(2)
  - à l'exception des al. 24(2)c) et d) —, art. 25 à 28, par. 29(2) à (7), art. 30 et 31, art. 32
  - à l'exception de l'al. 32b) —, art. 33 et 34, passage du par. 35(1) précédent l'al. a), passage de l'al. 35(1)a) de la version anglaise précédent le sous-al. (i), sous-al. 35(1)a)(i) et (iii) de la version anglaise, al. 35(1)a) et c) de la version française, art. 54 à 94, 96, 98 à 116, 120 à 135, 138, art. 139
  - à l'exception de ce qui touche le remplacement des art. 85 et 97 du *Code criminel* —, et art. 140, 151 à 168, 170 à 173 et 175 à 193, en vigueur 01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95
  - art. 97 en vigueur 03.12.98 voir TR/98-129
  - par. 5(3), al. 7(4)e), sous-al. 35(1)a)(ii) et al. 35(1)b) de la version anglaise, al. 35(1)b) et d) de la version française, par. 35(2) à (4) et art. 36 en vigueur 01.01.2001 voir TR/2001-4
  - al. 24(2)c), tel qu'édicté par 2003, ch. 8, art. 18, en vigueur 10.04.2005 voir TR/2005-27;
  - al. 24(2)d) abrogé avant son entrée en vigueur voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*);
  - par. 29(1) en vigueur 01.01.2003 voir TR/2002-161
  - al. 32b) et art. 169 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2003, ch. 8, art. 24 et 55, respectivement
  - art. 97 du *Code criminel*, édicté par l'art. 139, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*);
  - art. 37 à 53 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 193 – Non en vigueur
- EEV, 1996, ch. 19, art. 76.1 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47
- EEV, 1999, ch. 3, art. 64 en vigueur 01.04.99 voir art. 92
- EEV, 1999, ch. 25, art. 31 en vigueur 01.12.99 voir TR/99-135
- EEV, 2000, ch. 12, art. 117 et 118 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76; art. 116 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-186 voir aussi *erratum Gazette du Canada Partie II*, Vol. 139, n°9, p. 947
- EEV, 2001, ch. 4, art. 85 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 41, art. 96 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16
- EEV, 2003, ch. 8,
  - par. 9(2) et art. 48 à 50 en vigueur 30.05.2003 voir TR/2003-114;
  - par. 9(1) et (3), art. 13 à 21, 25, 36, 38, 39 de la Loi, par. 64(3), (4) et (7), édictés par le par. 40(2), art. 41, 42, 44 à 47, 54 et 56 en vigueur 10.04.2005 voir TR/2005-27;

**A****Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39 (suite)**

— art. 10 à 12, 22 et 24, par. 40(1) et art. 43, 52, 53 et 55 en vigueur 15.08.2003 voir TR/2003-144;  
 — par. 64(5) et (6), édictés par le par. 40(2), et art. 51 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2013 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*);  
 — art. 23, 26 à 35 et 37 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 57 – Non en vigueur  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 29 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29  
 EEV, 2005, ch. 38, al. 145(2)*j*) en vigueur à la sanction 03.11.2005; al. 139c) et 142f) en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
 EEV, 2012, ch. 6, art. 30 en vigueur à la sanction 05.04.2012; art. 9 à 29 en vigueur 05.04.2012 voir TR/2012-28

**Arpentage des terres du Canada, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. L-6***(Lands Surveys, Canada)***Le ministre des Ressources naturelles (sauf partie III); et le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (partie III)**

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 100; 1994, ch. 41, al. 37(1)*q*); 1998, ch. 14, art. 91 et al. 99a)(F); 2002, ch. 7, art. 99  
**art. 3**, 1994, ch. 41, al. 38(1)f)(A); 1998, ch. 14, al. 98a)(F)  
**art. 4**, 1994, ch. 41, al. 38(1)f); 1998, ch. 14, al. 98b)(F)  
**art. 5**, 1993, ch. 44, art. 181; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93  
**art. 6**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93  
**art. 7**, 1992, ch. 54, art. 80; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93  
**art. 8 à 14**, abrogés, 1998, ch. 14, art. 93  
**art. 15**, 1993, ch. 44, art. 182; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93  
**art. 16**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93  
**art. 17**, 1998, ch. 14, al. 98c)(F)  
**art. 18**, 1998, ch. 14, al. 98d)(F)  
**art. 19 à 21**, abrogés, 1998, ch. 14, art. 94  
**art. 22**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 101, 1998, ch. 14, art. 95, ch. 15, art. 32 et 51; 2002, ch. 7, art. 100  
**art. 23**, 1998, ch. 14, al. 98e)(F)

**art. 24**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 102; 1994, ch. 35, art. 35; 1998, ch. 14, al. 98f)(F), 100a) et b)(F); 2000, ch. 32, art. 49; 2001, ch. 8, art. 24; 2002, ch. 7, art. 101; 2005, ch. 1, art. 98; 2010, ch. 6, art. 9  
**art. 25**, 1998, ch. 14, al. 100c)(F)  
**art. 26**, 1998, ch. 14, al. 98g)(F), 99b)(F) et 100d)(F)  
**art. 27**, 1998, ch. 14, al. 100e)(F)  
**art. 28**, 1998, ch. 14, al. 98h)(F)  
**art. 29**, 1998, ch. 14, al. 98i), j) et k)(F) et 100f), g) et h) (F)  
**art. 31**, 1998, ch. 14, al. 98l)(F)  
**art. 32**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 103; 1998, ch. 14, al. 98m)(F) et 100i)(F); 2002, ch. 7, art. 102  
**art. 33**, 1998, ch. 14, al. 98n)(F) et 100j)(F)  
**art. 34**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 104; 2002, ch. 7, art. 103  
**art. 36**, 1994, ch. 41, al. 37(1)*q*); 1998, ch. 14, al. 98o) et p)(F) et 99c)(F)  
**art. 37**, 1998, ch. 14, al. 98q)(F)  
**art. 38**, 1998, ch. 14, al. 98r)(F)  
**art. 39**, 1998, ch. 14, al. 98s)(F)  
**art. 41**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 105; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 23; 1999, ch. 3, art. 79; 2002, ch. 7, art. 104  
**art. 42 à 44**, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)  
**art. 45**, 1994, ch. 41, al. 37(1)*q*); 1998, ch. 14, al. 98u) (F)  
**art. 46**, 1998, ch. 14, al. 98v)(F)  
**art. 47**, 1998, ch. 14, al. 98w)(F)  
**art. 48**, 1994, ch. 41, al. 38(1)f); 1998, ch. 14, al. 98x)(F)  
**art. 49**, 1998, ch. 14, al. 99d)(F)  
**art. 51 et 52**, abrogés, 1998, ch. 14, art. 96  
**art. 53**, 1998, ch. 14, al. 98y)(F)  
**art. 54**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 97  
 dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)  
 modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, art. 51  
 EEV, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4 en vigueur 09.10.86 voir TR/86-193  
 EEV, 1992, ch. 54, art. 80 en vigueur 01.06.93 voir TR/93-58  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, art. 100 et 102 à 104 en vigueur 01.04.99 voir art. 79; ann. III, art. 105 abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 23  
 EEV, 1993, ch. 44, art. 181 et 182 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1  
 EEV, 1994, ch. 35, art. 35 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en

**A****Arpentage des terres du Canada, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-6 (suite)**

vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
 EEV, 1998, ch. 14, art. 91 à 100 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 32 et 51 en vigueur à la sanction 11.06.98, la modification prévue par l'art. 51 prend effet le 01.04.99  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 23 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 79 en vigueur 01.04.99 voir art. 92  
 EEV, 2000, ch. 32, art. 49 en vigueur 19.02.2001 voir TR/2001-29  
 EEV, 2001, ch. 8, art. 24 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 99 à 104 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2005, ch. 1, art. 98 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54  
 EEV, 2010, ch. 6 (sanction : 29.06.2010), art. 9 en vigueur 01.03.2011 voir TR/2011-18

**Arpenteurs des terres du Canada, Loi sur les****— 1998, ch. 14**

(Lands Surveyors Act, Canada)

**Le ministre des Ressources naturelles**

dispositions transitoires, 1998, ch. 14, art. 73 à 90  
 EEV, 1998, ch. 14 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22

**Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. C-36**

(Companies' Creditors Arrangement Act)

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 3; 1990, ch. 17, art. 4; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 20, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, ann., n° 4; 1993, ch. 34, art. 52; 1996, ch. 6,

al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 120(F); 1998, ch. 30, al. 14c); 1999, ch. 3, art. 22, ch. 28, art. 154; 2001, ch. 9, art. 575; 2002, ch. 7, art. 133; 2004, ch. 25, art. 193; 2005, ch. 3, art. 15, ch. 47, art. 124; 2007, ch. 29, art. 104, ch. 36, art. 61 et 105; 2012, ch. 31, art. 419

**art. 3**, 1997, ch. 12, art. 121; 2005, ch. 47, art. 125**art. 5.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 122**art. 6**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1d); 1997, ch. 12, art. 123; 2004, ch. 25, art. 194; 2005, ch. 47, art. 126; 2007, ch. 36, art. 106; 2009, ch. 33, art. 27; 2012, ch. 16, art. 82**art. 10**, 2005, ch. 47, art. 127**art. 11**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1d); 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128**art. 11.01**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128**art. 11.02**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 62(F)**art. 11.03 et 11.04**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 128**art. 11.05**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; abrogé, 2007, ch. 29, art. 105, ch. 36, art. 63 et par. 112(15)**art. 11.06**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 64**art. 11.07**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; abrogé, 2012, ch. 31, art. 420**art. 11.08**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128**art. 11.09**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2009, ch. 33, art. 28**art. 11.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2001, ch. 9, art. 576; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 29, art. 106, ch. 36, art. 65**art. 11.11**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 577; abrogé, 2005, ch. 47, art. 128 et 2007, ch. 36, art. 65**art. 11.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 65**art. 11.3**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 29, art. 107, ch. 36, art. 65 et 112(17)**art. 11.31**, ajouté, 2005, ch. 3, art. 16; abrogé, 2005, ch. 47, art. 128 et 2007, ch. 36, art. 65**art. 11.4**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2000, ch. 30, art. 156; 2001, ch. 34, art. 33(A); 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 65**art. 11.5**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128**art. 11.51 et 11.52**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 66**art. 11.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124

**A****Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36 (suite)**

- art. 11.7**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 129
- art. 11.8**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2007, ch. 36, art. 67
- art. 12**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)*d*; 2004, ch. 25, art. 195; 2005, ch. 47, art. 130; 2007, ch. 36, art. 68
- art. 13**, 2002, ch. 7, art. 134
- art. 14**, 2002, ch. 7, art. 135
- art. 18**, abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 2000, ch. 30, art. 157; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.3**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 1998, ch. 19, art. 260; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.4**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 2000, ch. 30, art. 158; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.5 et 18.6**, ajoutés, 1997, ch. 12, art. 125; abrogés, 2005, ch. 47, art. 131
- partie III**, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 19**, 1996, ch. 6, al. 167(1)*d*; 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 69
- art. 20**, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 70
- art. 21**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 126; 2005, ch. 47, art. 131
- art. 22**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 126; 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 71
- art. 22.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 71
- art. 23**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 72
- art. 24 et 25**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 26**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 73
- art. 27 et 28**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 29**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 74
- art. 30**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 75
- art. 31**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 32**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 29, art. 108, ch. 36, art. 76, 112(20)
- art. 33**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 34**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 29, art. 109, ch. 36, art. 77, 112(23); 2012, ch. 31, art. 421
- art. 35**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 36**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 78
- art. 36.1**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 78
- art. 37**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 38**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2009, ch. 33, art. 29
- art. 39**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 79
- art. 40 à 43**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 131
- partie IV**, ajoutée, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 44 à 51**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 52**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 80
- art. 53 à 60**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 61**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 81
- partie V**, ajoutée, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 62**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 82
- art. 63**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 122
- disposition de coordination, 2007, ch. 36, art. 112
- dispositions générales, 1997, ch. 12, art. 127
- dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45
- disposition transitoire, 2005, ch. 47, art. 134; 2007, ch. 36, art. 107
- disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 119
- disposition transitoire, 2007, ch. 36, art. 111
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 3 en vigueur 01.10.87 *voir TR/87-221*; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir TR/86-175*
- EEV, 1990, ch. 17, art. 4 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir TR/92-194*
- EEV, 1993, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1996, ch. 6, art. 167 en vigueur 28.06.96 *voir TR/96-58*
- EEV, 1997, ch. 12, art. 22, édicté par l'art. 126, en vigueur à la sanction 25.04.97 *voir par. 129(2)*; art. 120 à 125 et art. 21, édicté par l'art. 126, et art. 127 en vigueur 30.09.97 *voir TR/97-114*
- EEV, 1998, ch. 19, art. 260 est réputé entré en vigueur le 30.09.97 *voir par. 260(2)*
- EEV, 1998, ch. 30, al. 14c) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 22 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*

**A****Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36 (suite)**

EEV, 1999, ch. 28, art. 154 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*  
 EEV, 2000, ch. 30, art. 156 à 158 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* par. 156(2), 157(2) et 158(2) — application  
 EEV, 2001, ch. 9, art. 575 à 577 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 33 en vigueur à la sanction 18.12.2001 *voir aussi* par. 33(2) — application  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 133 à 135 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 193 à 195 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2005, ch. 3, art. 15 et 16 en vigueur 28.09.2005 *voir TR/2005-89*  
 EEV, 2005, ch. 47, art. 134 en vigueur à la sanction 25.11.2005; art. 124 à 131 en vigueur 18.09.2009 *voir TR/2009-68*  
 EEV, 2007, ch. 29, par. 104(1), art. 105 à 109 et 119 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 104(2) en vigueur 17.11.2007 *voir TR/2007-106*  
 EEV, 2007, ch. 36, art. 61, 62, 64 à 66, 68 à 82, 105 à 107, 109, 111 et 112 en vigueur à la sanction 14.12.2007; art. 67 en vigueur 18.09.2009 *voir TR/2009-68*; art. 63 réputé ne pas avoir produit ses effets et est abrogé *voir par. 112(15)*  
 EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 27 à 29 en vigueur 01.01.2010 *voir par. 37(1)*  
 EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 82 en vigueur 14.12.2012 *voir TR/2012-102*  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 419 à 421 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-26*

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. F-6**  
*(Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act)*

**art. 8 et 15**, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2)

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1964 sur les — 1964-65, ch. 26**  
*(Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964)***Le ministre des Finances**

1966-67, ch. 21, art. 3; 1973-74, ch. 45, art. 7  
**art. 2**, abrogé, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 32  
**art. 6.1**, 1980-81-82-83, ch. 48, art. 123  
 EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1972 sur les — 1972, ch. 8**  
*(Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972)*

**art. 4**, 1973-74, ch. 45, art. 1; 1974-75-76, ch. 65, art. 1  
**art. 12**, 1974-75-76, ch. 65, art. 2, 3  
**art. 13**, 1974-75-76, ch. 65, art. 4  
**art. 14**, 1973-74, ch. 45, art. 2  
**art. 22**, 1973-74, ch. 45, art. 3  
**art. 23**, 1973-74, ch. 45, art. 4  
**art. 24**, 1973-74, ch. 45, art. 5  
**art. 32**, 1973-74, ch. 45, art. 6

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8**

[Ancienne appellation : Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé]  
*(Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act)*

**Le ministre des Finances; le ministre du Développement des ressources humaines (partie V, art. 19 à 23); le ministre de la Santé (partie V)**

**titre intégral**, 1995, ch. 17, art. 44  
**art. 1**, 1995, ch. 17, art. 45

**A**

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)**

- art. 2**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 10, art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 57; 1995, ch. 17, art. 46; 1996, ch. 18, art. 48; 1997, ch. 10, art. 261; 1998, ch. 21, art. 76; 1999, ch. 26, art. 2; 2002, ch. 7, art. 170; 2007, ch. 29, art. 61; 2013, ch. 34, art. 417
- partie I** (art. 3 à 3.95) :
- art. 3**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1992, ch. 10, art. 2; 1994, ch. 2, art. 1; 1999, ch. 11, art. 1; 2004, ch. 4, art. 1, ch. 22, art. 2; 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 182; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 110
- art. 3.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 110
- art. 3.11**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 383; abrogé, 2013, ch. 33, art. 110
- art. 3.12**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1646; 2011, ch. 15, art. 27; 2012, ch. 19, art. 390; 2013, ch. 33, art. 111
- art. 3.2**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2009, ch. 2, art. 384; 2013, ch. 33, art. 112
- art. 3.3**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 113
- art. 3.4**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2009, ch. 2, art. 385; 2013, ch. 33, art. 114
- art. 3.5**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 161; 2009, ch. 2, art. 386; 2013, ch. 33, art. 115
- art. 3.6**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 116
- art. 3.7**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 162; 2009, ch. 2, art. 387; abrogé, 2013, ch. 33, art. 116
- art. 3.71**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 163; 2013, ch. 33, art. 116
- art. 3.72**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 163; 2013, ch. 33, art. 117
- art. 3.8**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 118
- art. 3.9**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 164; DORS/2008-318, art. 1; 2013, ch. 33, art. 119
- art. 3.91**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165; 2013, ch. 33, art. 120
- art. 3.92 et 3.93**, ajoutés, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165
- art. 3.94 et 3.95**, ajoutés, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 3.96**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 166
- art. 3.97**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 166; 2013, ch. 33, art. 121
- art. 3.98**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 28
- partie I.1** (art. 4 à 4.7) :
- art. 4**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1992, ch. 10, art. 3; 1994, ch. 2, art. 2; 1999, ch. 11, art. 2; 2001, ch. 19, art. 1; 2003, ch. 15, art. 3; 2004, ch. 4, art. 2, ch. 22, art. 3; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 122
- art. 4.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 183; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 123
- art. 4.2**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 124
- art. 4.3**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.31**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 184; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.4**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 185; 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 167
- art. 4.5**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 167
- art. 4.6**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.7**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.8**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.9**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.91**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.92**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 186; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.93**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 187; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.94**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 188; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 5**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4
- art. 6**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1995, ch. 17, art. 47; 1999, ch. 11, art. 3, ch. 31, art. 235; 2005, ch. 7, art. 2; 2010, ch. 25, art. 173; 2011, ch. 15, art. 29
- art. 7**, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 77; 2013, ch. 34, art. 418
- art. 7.1 à 7.3**, ajoutés, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.31**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 419
- art. 7.4**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.5**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 420
- art. 8**, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 78
- art. 8.1**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 79
- partie III.1** (art. 8.2 à 8.7) :
- art. 8.2 et 8.3**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262; 2011, ch. 24, art. 187
- art. 8.5 et 8.6**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 262

**A****Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)**

- art. 8.7**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262; 2011, ch. 24, art. 188
- partie IV** (art. 9 à 12); abrogée, 2007, ch. 29, art. 63
- art. 9**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1992, ch. 10, art. 5; 1994, ch. 2, art. 3; 1999, ch. 11, art. 4; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 9.1**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63
- art. 10**, 1999, ch. 31, art. 236; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 11 et 12**, abrogés, 2007, ch. 29, art. 63; ajoutés, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 12.01**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- partie IV.01** (art. 12.02-12.03) :
- art. 12.02 et 12.03**, ajoutés, 2010, ch. 25, art. 144
- partie IV.1** (art. 12.1 à 12.3) :
- art. 12.1**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 12.2**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1990, ch. 39, par. 56(1); 1999, ch. 31, art. 237(F); 2013, ch. 34, art. 370
- art. 12.3**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- partie IV.11** (art. 12.31 à 12.36) :
- art. 12.31 à 12.36**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 97
- partie IV.2** (art. 12.4-12.5) :
- art. 12.4 et 12.5**, ajoutés, 2010, ch. 25, art. 145
- partie IV.3** (art. 12.6-12.7) :
- art. 12.6 et 12.7**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 98
- partie IV.4** (art. 12.8) :
- art. 12.8**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- partie V**(**art. 13 à 23.2**), abrogée, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 13**, 1995, ch. 17, art. 48; 1999, ch. 26, art. 3; 2000, ch. 14, art. 12, ch. 35, art. 5; 2003, ch. 15, art. 3.1; 2004, ch. 4, art. 3; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(i)
- art. 14**, 1995, ch. 17, art. 48; 1999, ch. 26, art. 4; 2000, ch. 14, art. 13; ch. 35, art. 6; 2003, ch. 15, art. 4; 2004, ch. 4, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 15**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1995, ch. 17, art. 48; 1996, ch. 18, art. 49; 1998, ch. 19, art. 285.1; 1999, ch. 26, art. 4; 2000, ch. 14, art. 14; 2003, ch. 15, art. 5; 2004, ch. 4, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16**, 1992, ch. 10, art. 6; 1995, ch. 17, art. 49; 1999, ch. 31, art. 238; 2003, ch. 15, art. 6(F); 2005, ch. 7, art. 3; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.2**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 15; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.4**, ajouté, 2004, ch. 4, art. 6; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 17**, abrogé, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 6; 2004, ch. 4, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 18**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1991, ch. 9, art. 5; 1991, ch. 51, art. 2; 1995, ch. 17, art. 50; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(ii)
- art. 19**, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 20**, 1995, ch. 17, art. 50; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 21**, ajouté, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 8; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 22**, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 9(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 23**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 9(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 23.1**, ajouté, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1991, ch. 9, art. 6, ch. 51, art. 3; 1995, ch. 17, art. 50; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(iii)
- art. 23.2**, ajouté, 1991, ch. 51, art. 4; 1995, ch. 17, art. 51; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- partie V.1** (art. 24 à 25.8) :
- art. 24**, abrogé, 1995, ch. 17, art. 52; ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 2
- art. 24.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 3; 2007, ch. 29, art. 64; 2012, ch. 19, art. 393; 2013, ch. 33, art. 125
- art. 24.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 29, art. 65; 2009, ch. 2, art. 388; 2012, ch. 19, art. 394
- art. 24.21**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 66; 2012, ch. 19, art. 395
- art. 24.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2007, ch. 29, art. 67; 2012, ch. 19, art. 396 et sous-al. 694d)(iv); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(i)
- art. 24.4**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2004, ch. 22, art. 5; 2007, ch. 29, art. 68; 2012, ch. 19, art. 397
- art. 24.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 29, art. 69
- art. 24.51**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 70
- art. 24.6**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 398
- art. 24.61 à 24.64**, ajoutés, 2005, ch. 11, art. 5

**A**

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)**

- art. 24.7**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 7, art. 4; 2007, ch. 29, art. 71; 2009, ch. 2, art. 389
- art. 24.701**, 2007, ch. 29, art. 72; 2012, ch. 19, art. 399
- art. 24.702**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 390; 2010, ch. 12, art. 1647
- art. 24.703**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1648
- art. 24.71**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 28; 2012, ch. 19, art. 400
- art. 24.8**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 24.9**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2012, ch. 19, sous-al. 694d(v); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(ii)
- art. 25**, 1995, ch. 17, art. 53; abrogé, 1999, ch. 26, art. 10, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 401
- art. 25.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 402
- art. 25.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 403
- art. 25.4 à 25.6**, ajoutés, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.7**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 404
- art. 25.8**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2012, ch. 19, sous-al. 694d(vi); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(iii)
- art. 25.9**, ajouté, 2005, ch. 11 art. 6
- art. 25.91**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 6
- art. 26**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1995, ch. 17, art. 54; 1999, ch. 31, art. 239
- art. 27**, 1995, ch. 17, art. 55
- art. 28 et 29**, 1995, ch. 17, art. 55; 2012, ch. 19, art. 405
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 405
- art. 30**, 2012, ch. 19, art. 405
- art. 31**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1998, ch. 10, art. 168
- art. 32**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 74; L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1997, ch. 10, art. 263
- art. 34**, 2007, ch. 29, art. 55
- art. 40**, 1992, ch. 10, art. 7; 1996, ch. 8, art. 20, ch. 11, art. 53; 1997, ch. 10, art. 264; 1999, ch. 11, art. 5; 1999, ch. 31, art. 93; 2005, ch. 7, art. 5; 2005, ch. 35, al. 67c); 2007, ch. 29, art. 73; 2007, ch. 35, art. 168; 2009, ch. 2, art. 391; 2012, ch. 19, art. 406 et sous-al. 694d(vii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(iv)
- art. 40.1**, ajouté, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; abrogé, 1992, ch. 10, art. 8; 2007, ch. 29, art. 74
- art. 41**, 2005, ch. 7, art. 6; 2006, ch. 4, art. 189
- annexe I**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann., n° 2, ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., par. 1(1), ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n° 1, ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., n° 1(1), L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., par. 1(1), ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n° 1; L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3, ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., par. 1(1); 1991, ch. 10, al. 19(1)b) et art. 20, ann., n° 2, ch. 38, art. 5, 26 et par. 35(1); 1992, ch. 1, art. 151; 1993, ch. 34, art. 141; 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 1, ch. 28, art. 48, 49, ch. 29, art. 81; 1998, ch. 10, art. 169 à 172, ch. 21, art. 53, DORS/99-100, DORS/99-181, DORS/99-230, DORS/99-251, DORS/99-252, 1999, ch. 31, art. 94, 95; DORS/2000-121, ch. 23, art. 18, ch. 28, art. 48; DORS/2001-146, ch. 22, art. 12 et 13, 2001, ch. 33, art. 19 et 20, ch. 34, al. 16b); 2002, ch. 17, al. 14b); 2007, ch. 29, art. 56; 2011, ch. 25, art. 61
- annexe II**, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., par. 1(2), ch. 44, (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(3); L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., par. 1(2); L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4, ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., par. 1(2); 1991, ch. 10, al. 19(1)b) et art. 20, ann., n° 3, DORS/91-40, 1991, ch. 38, par. 35(2)
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 29
- dispositions générales, 1991, ch. 10, par. 19(2)
- disposition générale, 1995, ch. 17, art. 30 et par. 45(2); art. 30 abrogé, 1996, ch. 11, art. 46.1
- disposition générale, 2004, ch. 4, art. 8 — règlement
- disposition générale, 2005, ch. 11, art. 1
- disposition générale, 2005, ch. 30, art. 27 et 29
- disposition générale, abrogé, 2012, ch. 19, art. 392
- dispositions transitoires, 2007, ch. 29, art. 75 à 77 et 83
- dispositions transitoires, 2007, ch. 35, art. 173
- EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 *voir TR/85-151*
- EEV, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 *voir TR/88-228* mais le texte original en vigueur 15.07.85 *voir TR/85-141*
- EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(2) en vigueur 06.03.86 *voir TR/86-50*; par. 2(1) et (3) en vigueur 01.11.92 *voir TR/92-211*
- EEV, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 74(1) en vigueur 01.05.86 *voir par. 74(2)*
- EEV, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 *voir TR/88-239* mais le texte original en vigueur 07.05.86 *voir TR/86-69*
- EEV, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 27.06.86

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- EEV, L.R., ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 12.12.88  
*voir* TR/88-329 mais le texte original en vigueur  
 31.12.86 *voir* TR/87-25
- EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur  
 01.06.94 *voir* TR/94-63 *voir aussi* l'entrée en vigueur  
 de la *Loi sur la réorganisation et l'aliénation de  
 Téléglobe Canada*, S.C. 1987, ch. 12, art. 20 en  
 vigueur 28.07.93 *voir* TR/93-147 et art. 33 en vigueur  
 29.07.93 *voir* TR/93-148
- EEV, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.) loi entre en vigueur ou est  
 réputée entrée en vigueur 01.04.87 *voir* art. 14
- EEV, L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.) 01.05.89 *voir* TR/89-123  
 mais le texte original en vigueur à la sanction 08.10.87
- EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3 et 4 en vigueur  
 01.11.89 *voir* TR/89-231 mais le texte original en  
 vigueur 05.05.88 *voir* TR/88-84
- EEV, L.R., ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 abrogés avant  
 leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20,  
 art. 3
- EEV, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88  
*voir* TR/88-201
- EEV, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5 et 6 en vigueur  
 13.09.88
- EEV, 1990, L.R., ch. 39, par. 56(1) en vigueur 23.10.90.  
 Le par. 56(1) s'applique aux années d'imposition se  
 terminant après 1989 *voir* par. 56(2)
- EEV, 1991, ch. 9 en vigueur à la sanction 01.02.91
- EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction  
 01.02.91, art. 20, ann., art. 2 et 3 en vigueur  
 05.02.2001 *voir* TR/2001-17
- EEV, 1991, ch. 38, art. 26 en vigueur 26.11.91 *voir*  
 TR/91-161; art. 5 en vigueur 17.03.93 *voir* TR/93-46;  
 art. 35 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-153
- EEV, 1991, ch. 51, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction  
 17.12.91
- EEV, 1992, ch. 1, art. 151 en vigueur à la sanction  
 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 10, art. 2, 3, 5, 6 et 8 sont réputés entrés  
 en vigueur 01.04.92 *voir* art. 9; les art. 1, 4 et 7 en  
 vigueur à la sanction 09.04.92
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 57 en vigueur  
 01.04.99 *voir* art. 79
- EEV, 1993, ch. 34, art. 141 en vigueur à la sanction  
 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 2, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction  
 24.03.94
- EEV, 1995, ch. 17, art. 30 en vigueur à la sanction  
 22.06.95; art. 44 à 46, 47(2) et (4) et 48 à 55 en  
 vigueur 01.04.96 *voir* par. 56(1); 47(1) et (3) sont  
 réputés être entrés en vigueur 01.04.95 *voir* par. 56(2)
- EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 1 en vigueur  
 28.11.95 *voir* TR/95-123
- EEV, 1995, ch. 28, art. 48 et 49 en vigueur à la sanction  
 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 81 est réputé entré en vigueur  
 01.04.95 *voir* par. 86(3)
- EEV, 1996, ch. 8, art. 20 et 32 en vigueur 12.07.96 *voir*  
 TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 11, art. 46.1 et 53 en vigueur 12.07.96  
*voir* TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 18, art. 48 et 49 en vigueur à la sanction  
 20.06.96
- EEV, 1997, ch. 10, art. 261, 262 et 264 sont réputés  
 entrés en vigueur 28.03.96 *voir* art. 265; art. 263 est  
 réputé entré en vigueur 01.10.96 *voir* art. 266
- EEV, 1998, ch. 10,  
— art. 170 et 172 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-88  
— art. 171 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-117  
— art. 168 et le passage de l'art. 169 précédant la  
 mention « Société canadienne des ports » et les  
 mentions « Société de port de Halifax », « Société du  
 port de Montréal » et « Société du port de  
 Vancouver » en vigueur 01.03.99 *voir* TR/99-15  
— à l'art. 169, les mentions : « Société de port de Prince  
 Rupert », « Société de port de Québec », en vigueur  
 01.05.99 *voir* TR/99-39  
— à l'art. 169, la mention « Société canadienne des  
 ports », en vigueur 01.11.2000 *voir* TR/2000-93
- EEV, 1998, ch. 19, art. 285.1 en vigueur à la sanction  
 18.06.98 *voir aussi* par. 285.1(2) — application
- EEV, 1998, ch. 21, art. 76 à 79 en vigueur à la sanction  
 18.06.98; art. 53 abrogé avant son entrée en vigueur  
 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur  
 l'abrogation des lois*).
- EEV, 1999, ch. 11 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 6
- EEV, 1999, ch. 26, art. 2 à 10 sont réputés entrés en  
 vigueur 01.04.99 *voir* par. 13(1)
- EEV, 1999, ch. 31, art. 93 à 95, 235 à 239 en vigueur à la  
 sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 14, art. 12 à 15 sont réputés entrés en  
 vigueur 01.04.2000 *voir* art. 16
- EEV, 2000, ch. 23, art. 18 en vigueur 01.12.2011 *voir*  
 TR/2011-106
- EEV, 2000, ch. 28, art. 48 en vigueur 02.01.2001 *voir*  
 TR/2001-5
- EEV, 2000, ch. 35, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction  
 20.10.2000

**A****Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)**

- EEV, 2001, ch. 19 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
 EEV, 2001, ch. 22, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
 EEV, 2001, ch. 33, art. 19 et 20 en vigueur 21.12.2001 *voir TR/2002-15*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 170 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 14 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*  
 EEV, 2003, ch. 15, art. 3 à 8 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
 EEV, 2004, ch. 4, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 29.03.2004  
 EEV, 2004, ch. 22, art. 2 à 5 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
 EEV, 2005, ch. 7, art. 1 à 6 en vigueur à la sanction 10.03.2005; par. 4.1(3) et 4.92(3), édictés par le par. 1(1), en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-55*  
 EEV, 2005, ch. 11, art. 1 à 6 en vigueur à la sanction 23.03.2005  
 EEV, 2005, ch. 30, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
 EEV, 2005, ch. 35, art. 67 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-97*  
 EEV, 2006, ch. 4, art. 182 à 189 en vigueur à la sanction 22.06.2006  
 EEV, 2007, ch. 29, art. 55 et 56 réputés entrés en vigueur le 01.07.2000 *voir art. 57; art. 61 à 73 et 75 à 77 en vigueur à la sanction 22.06.2007*  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 139, 161 à 168 et 173 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 EEV, DORS/2008-318, art. 1 en vigueur à la date d'enregistrement 12.12.2008 *voir art. 19*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 383 à 391 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1646 à 1648 en vigueur à la sanction 12.07.2010  
 EEV, 2010, ch. 25, art. 145 et 173 en vigueur à la sanction 15.12.2010; la partie IV.01, édictée par le par. 144(1), réputée être entrée en vigueur 04.03.2010 *voir par. 144(2); voir aussi la disposition d'application au par. 145(2)*  
 EEV, 2011, ch. 15, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 26.06.2011  
 EEV, 2011, ch. 24, art. 187 et 188 en vigueur à la sanction 15.12.2011  
 EEV, 2011, ch. 25, art. 61 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir les conditions d'application à l'art. 56*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 390 à 406 en vigueur à la sanction 29.06.2012; al. 694d) en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 97 et 98 en vigueur à la sanction 14.12.2012. *Voir aussi les différentes dispositions d'application.*  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 110 à 125 en vigueur à la sanction 26.06.2013 (*Remarque : 2013, ch. 34 réputé avoir été sanctionné avant 2013, ch. 33 voir 2013, ch. 33, par. 41(3).*)  
 EEV, 2013, ch. 34, par. 370(2) et art. 417 à 420 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 370(1) réputé être entré en vigueur 01.01.2004 *voir par. 370(2).*  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)f) en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, voir Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les**

*(Fiscal Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act)*

**Arrestation par des citoyens et la légitime défense, Loi sur l' voir Code criminel — 2012, ch. 9**

*(Citizen's Arrest and Self-defence Act)*

EEV, 2012, ch. 9 en vigueur 11.03.2013 *voir TR/2013-5*

**Assistance-chômage, Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. U-1**

*(Unemployment Assistance Act)*

**A**

Assistance-chômage, Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. U-1 (suite)

**Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences** voir 2005, ch. 34, art. 80

- art. 2, 1999, ch. 31, art. 221; 2005, ch. 34, al. 80h); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)l)(i)
- art. 6, 1996, ch. 11, art. 96; 2005, ch. 34, al. 80h); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)l)(ii)
- annexe, 1974-75-76, ch. 58, art. 11; 1996, ch. 23, al. 187j)
- EEV, 1996, ch. 11, art. 96 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 voir art. 190
- EEV, 1999, ch. 31, art. 221 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99
- EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)l) en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Association canadienne des ex-parlementaires, Loi sur l' — 1996, ch. 13**  
(*Canadian Association of Former Parliamentarians Act*)

- art. 19, 2003, ch. 22, al. 224z)(A)
- EEV, 1996, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.05.96
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Association canadienne des paiements, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-21**  
[Nouvelle appellation voir Loi canadienne sur les paiements]  
(*Canadian Payments Act*)

**Associations coopératives de crédit, Loi sur les**

**— 1991, ch. 48**

(*Cooperative Credit Associations Act*)

**Le ministre des Finances**

- art. 2, 1991, ch. 48, al. 496a) et 497a); 1992, ch. 51, art. 31; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 23; 1998, ch. 30, al. 13e) et 15e); 1999, ch. 3, art. 24 et ann., n° 4, ch. 28, art. 115; 2000, ch. 12, art. 84; 2001, ch. 9, art. 248, ch. 27, art. 234; 2002, ch. 7, art. 136(A); 2005, ch. 54, art. 140; 2007, ch. 6, art. 135; 2010, ch. 12, art. 2114; 2012, ch. 5, art. 104
- art. 2.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 141
- art. 3, 2001, ch. 9, art. 249
- art. 4 et 5, 2001, ch. 9, art. 250
- art. 6, 2001, ch. 9, art. 251
- art. 10, 2007, ch. 6, art. 136
- art. 11, 2007, ch. 6, art. 137
- art. 13, abrogé, 2005, ch. 54, art. 142
- art. 13.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 252
- art. 14, 2001, ch. 9, art. 253
- art. 21, 2005, ch. 54, art. 143
- art. 22, 1997, ch. 15, art. 116; 2001, ch. 9, art. 254; 2006, ch. 4, art. 200; 2007, ch. 6, art. 138, ch. 29, art. 146 et 150; 2012, ch. 5, art. 105
- art. 23, 2001, ch. 9, art. 256
- art. 24, 2001, ch. 9, art. 256; 2007, ch. 6, art. 139
- art. 27, 2001, ch. 9, art. 257
- art. 28, 2005, ch. 54, art. 144
- art. 31.1 à 31.5, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 258
- art. 31.6, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258; 2007, ch. 6, art. 140; 2010, ch. 12, art. 2115
- art. 31.7, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258; 2007, ch. 6, art. 141
- art. 32, 1998, ch. 1, art. 382; 2001, ch. 9, art. 259; 2007, ch. 6, art. 142
- art. 33, 1998, ch. 1, art. 382; 2001, ch. 9, art. 259; 2007, ch. 6, art. 142
- art. 34, 2001, ch. 9, art. 259; abrogé, 2007, ch. 6, art. 142
- art. 35, 1996, ch. 6, art. 49; 1997, ch. 15, art. 117; 1998, ch. 1, art. 383
- art. 36, 2001, ch. 9, art. 260; 2007, ch. 6, art. 143
- art. 37, 1996, ch. 6, art. 50; 2001, ch. 9, art. 261; 2007, ch. 6, art. 143
- art. 38, 1996, ch. 6, art. 51
- art. 40, 1996, ch. 6, art. 52; 2001, ch. 9, art. 262

**A****Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)**

- art. 41**, 1994, ch. 47, art. 50; 2001, ch. 9, art. 263 et 264  
**art. 50**, 1998, ch. 1, art. 384; 2001, ch. 9, art. 265; 2007, ch. 6, art. 144  
**art. 52**, 2001, ch. 9, art. 266  
**art. 56**, 2005, ch. 54, art. 145  
**art. 60**, 2001, ch. 9, art. 267  
**art. 61**, 2001, ch. 9, art. 268  
**art. 62**, 1996, ch. 6, art. 53  
**art. 67**, 2007, ch. 6, art. 145(A)  
**art. 70**, 2001, ch. 9, art. 269  
**art. 71**, 2005, ch. 54, art. 146; 2007, ch. 6, art. 146(A)  
**art. 74**, 2001, ch. 9, art. 270  
**art. 75**, 1997, ch. 15, art. 118; 2001, ch. 9, art. 271; 2005, ch. 54, art. 147  
**art. 80**, 2005, ch. 54, art. 148(F)  
**art. 80.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 149; ajouté, 2007, ch. 6, art. 147 et 388  
**art. 82**, 2007, ch. 6, art. 148  
**art. 86**, 2001, ch. 9, art. 272; 2007, ch. 6, art. 149  
**art. 92**, 1999, ch. 31, art. 54  
**art. 93**, 2005, ch. 54, art. 150  
**art. 95**, 2005, ch. 54, art. 151  
**art. 100**, 2005, ch. 54, art. 152  
**art. 101**, 2005, ch. 54, art. 153(A)  
**art. 103**, 1991, ch. 48, al. 496b)  
**art. 143**, 2005, ch. 54, art. 154  
**art. 144**, 2005, ch. 54, art. 155  
**art. 145**, 2005, ch. 54, art. 156  
**art. 146**, 2005, ch. 54, art. 157  
**art. 147**, 2005, ch. 54, art. 158  
**art. 148**, 1997, ch. 15, art. 119  
**art. 151**, 2001, ch. 9, art. 273(F)  
**art. 152**, 2005, ch. 54, art. 159  
**art. 153**, 2005, ch. 54, art. 160  
**art. 154**, 2001, ch. 9, art. 274; 2005, ch. 54, art. 161  
**art. 160**, 2005, ch. 54, art. 162  
**art. 161**, 2005, ch. 54, art. 163  
**art. 162**, 2005, ch. 54, art. 164  
**art. 163**, 2005, ch. 54, art. 165  
**art. 166.01**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 166  
**art. 166.02 et 166.03**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 120  
**art. 166.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 167  
**art. 166.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 168  
**art. 166.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 169  
**art. 166.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 170  
**art. 166.071**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 170  
**art. 166.08**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120  
**art. 167**, 2001, ch. 9, art. 275  
**art. 169**, 2001, ch. 9, art. 276; 2007, ch. 6, art. 150  
**art. 170**, 1994, ch. 47, art. 51  
**art. 172.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 171  
**art. 177**, 1997, ch. 15, art. 121  
**art. 178**, 1997, ch. 15, art. 122  
**art. 179**, 2001, ch. 9, art. 277  
**art. 182**, 1997, ch. 15, art. 123  
**art. 183**, 2005, ch. 54, art. 172  
**art. 185**, 1997, ch. 15, art. 124  
**art. 187**, 2005, ch. 54, art. 173  
**art. 188**, 2013, ch. 33, art. 109  
**art. 189.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 125; 2005, ch. 54, art. 174  
**art. 199**, 1997, ch. 15, art. 126  
**art. 200**, 1997, ch. 15, art. 127; 2001, ch. 9, art. 278  
**art. 202**, 1997, ch. 15, art. 128; 2005, ch. 54, art. 175  
**art. 203**, 1994, ch. 26, art. 26  
**art. 206**, 2005, ch. 54, art. 176  
**art. 207**, 1997, ch. 15, art. 129; 2005, ch. 54, art. 177  
**art. 208 à 210**, 2005, ch. 54, art. 178  
**art. 211**, 2005, ch. 54, art. 179(A)  
**art. 214**, 1996, ch. 6, art. 167f); 2005, ch. 54, art. 180(A)  
**art. 215**, 2001, ch. 9, art. 279; 2005, ch. 54, art. 181  
**art. 216**, 2001, ch. 9, art. 280(F); 2005, ch. 54, art. 181  
**art. 217**, 2005, ch. 54, art. 182  
**art. 219**, 2001, ch. 9, art. 281  
**art. 220**, 2001, ch. 9, art. 282  
**art. 221**, 2001, ch. 9, art. 283; 2005, ch. 54, art. 183; 2007, ch. 6, art. 151  
**art. 224**, 2001, ch. 9, art. 284  
**art. 226**, 2001, ch. 9, art. 285  
**art. 227**, 2005, ch. 54, art. 184  
**art. 228**, 2007, ch. 6, art. 152  
**art. 229**, 2005, ch. 54, art. 185  
**art. 230**, 2001, ch. 9, art. 286  
**art. 231**, 2001, ch. 9, art. 287  
**art. 232.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 288  
**art. 233**, 1994, ch. 47, art. 52; 2007, ch. 6, art. 153  
**art. 233.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289  
**art. 233.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289; 2007, ch. 6, art. 154  
**art. 233.3 à 233.5**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 289  
**art. 234**, 2005, ch. 54, art. 186  
**art. 235**, 2007, ch. 6, art. 155(A)

**A****Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)**

- art. 236**, 2001, ch. 9, art. 290; 2005, ch. 54, art. 187  
**art. 237**, 2005, ch. 54, art. 188  
**art. 242**, 2001, ch. 9, art. 291; 2005, ch. 54, art. 189; 2007, ch. 6, art. 156  
**art. 245**, 2001, ch. 9, art. 292; 2005, ch. 54, art. 190  
**art. 251**, 2005, ch. 54, art. 191  
**art. 252 à 259**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 260**, 2005, ch. 54, art. 192  
**art. 261**, 1997, ch. 15, art. 131; 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 262**, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 262.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 132; abrogé, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 263**, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 264**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 265 et 266**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 266.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 267 à 269**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 270**, 1994, ch. 26, art. 27; 1999, ch. 31, art. 55; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 271**, 1999, ch. 31, art. 56; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 272**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 273**, 1996, ch. 6, art. 54; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 274 à 277**, abrogés, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 284**, 1991, ch. 48, al. 496c) ; 2007, ch. 6, art. 157  
**art. 292**, 1997, ch. 15, art. 133; 2001, ch. 9, art. 293; 2005, ch. 54, art. 195  
**art. 293**, 2005, ch. 54, art. 196  
**art. 295**, 1997, ch. 15, art. 134; 2005, ch. 54, art. 197  
**art. 296**, 1997, ch. 15, art. 135; 2001, ch. 9, art. 294  
**art. 299**, 2001, ch. 9, art. 295; 2005, ch. 54, art. 198  
**art. 305**, 2005, ch. 54, art. 199  
**art. 309**, 1999, ch. 31, art. 57(F)  
**art. 312**, 2005, ch. 54, art. 200  
**art. 314**, 1993, ch. 34, art. 53(F)  
**art. 318**, 2005, ch. 54, art. 201  
**art. 321**, 2005, ch. 54, art. 202(F)  
**art. 324**, 1996, ch. 6, al. 167(1)f)  
**art. 333**, 2005, ch. 54, art. 203(F)  
**art. 338**, 2005, ch. 54, art. 204  
**art. 350**, 1996, ch. 6, al. 167(1)f)  
**art. 353**, 2001, ch. 9, art. 296  
**art. 354**, 1993, ch. 34, art. 54; 2001, ch. 9, art. 297; 2007, ch. 6, art. 158  
**art. 354.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 298; 2007, ch. 6, art. 159  
**art. 355.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 53  
**art. 356**, 1997, ch. 15, art. 136  
**art. 357**, 2001, ch. 9, art. 299  
**art. 358**, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 358.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 359**, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 361**, 2001, ch. 9, art. 301  
**art. 362**, 2001, ch. 9, art. 302  
**art. 363 et 364**, 2001, ch. 9, art. 303  
**art. 364.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 51; abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 365**, 1991, ch. 48, al. 497b) et c); abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 366 et 367**, abrogés, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 368**, 2001, ch. 9, art. 304  
**art. 373**, 1994, ch. 47, art. 55  
**art. 375**, 1997, ch. 15, art. 137; 2001, ch. 9, art. 306  
**art. 375.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 307  
**art. 376**, 1997, ch. 15, art. 138; 2001, ch. 9, art. 307; 2009, ch. 2, art. 276(F); 2012, ch. 5, art. 106  
**art. 377**, 2001, ch. 9, art. 308  
**art. 378.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 309; 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 378.2 à 378.4**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 379**, 1997, ch. 15, art. 139; 2001, ch. 9, art. 310  
**art. 380.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 364  
**art. 381**, 2012, ch. 19, art. 208  
**art. 382**, 2001, ch. 9, art. 311  
**art. 382.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311; 2007, ch. 6, art. 161  
**art. 382.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 277; 2012, ch. 5, art. 107(A)  
**art. 383**, 2001, ch. 9, art. 311; 2007, ch. 6, art. 162(F)  
**art. 383.1 et 383.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311  
**art. 385**, 2001, ch. 9, art. 312  
**art. 385.01 et 385.02**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.03**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 163  
**art. 385.04**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 164  
**art. 385.05 à 385.08**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.09**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 108  
**art. 385.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.11 et 385.12**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 109  
**art. 385.13**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.131**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 165  
**art. 385.14 et 385.15**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.16**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 110

**A**

**Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)**

- art. 385.17**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
- art. 385.18**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 111
- art. 385.19**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 112
- art. 385.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 112
- art. 385.21**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 113
- art. 385.22**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 166
- art. 385.23**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
- art. 385.24**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 114
- art. 385.241**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 167
- art. 385.25**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
- art. 385.251**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 168
- art. 385.252**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 278; 2012, ch. 5, art. 115
- art. 385.26**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
- art. 385.27**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 9, art. 169; 2012, ch. 5, art. 116
- art. 385.28**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 170; 2012, ch. 5, art. 117
- art. 385.29**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
- art. 385.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
- art. 385.31**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313
- art. 385.32**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2005, ch. 19, art. 59
- art. 386**, 1993, ch. 34, art. 55(F); 1997, ch. 15, art. 140; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 171; 2008, ch. 28, art. 151
- art. 387**, 2001, ch. 9, art. 314
- art. 388**, 1997, ch. 15, art. 141; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 172; 2013, ch. 40, art. 173
- art. 389**, 2001, ch. 9, art. 314
- art. 390**, 1997, ch. 15, art. 142; 1999, ch. 28, art. 116; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 173; 2012, ch. 5, art. 118
- art. 391 et 392**, 2001, ch. 9, art. 314
- art. 393**, 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 174
- art. 394**, 1997, ch. 15, art. 143; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 175
- art. 395**, 1997, ch. 15, art. 144; 2001, ch. 9, art. 314
- art. 396**, 1997, ch. 15, art. 145; 2001, ch. 9, art. 314
- art. 397**, 1997, ch. 15, art. 146; 2001, ch. 9, art. 314
- art. 398 à 402**, 2001, ch. 9, art. 314
- art. 403**, 1997, ch. 15, art. 147; 2001, ch. 9, art. 314
- art. 404**, 2001, ch. 9, art. 314
- art. 405**, 1997, ch. 15, art. 148; 2001, ch. 9, art. 314
- art. 406**, 1997, ch. 15, art. 149; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 176
- art. 407 et 408**, 2001, ch. 9, art. 314
- art. 409**, 1996, ch. 6, art. 55
- art. 409.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 150
- art. 410**, 1997, ch. 15, art. 151; 2000, ch. 12, al. 86a); 2001, ch. 9, art. 315
- art. 411**, 2001, ch. 9, art. 216
- art. 412**, 2007, ch. 6, art. 177
- art. 418**, 2001, ch. 9, art. 317; 2007, ch. 6, art. 178
- art. 419**, 1997, ch. 15, art. 152; 2001, ch. 9, art. 318; 2007, ch. 6, art. 179
- art. 420**, 1997, ch. 15, art. 153; 2000, ch. 12, al. 86b), c); 2001, ch. 9, art. 319
- art. 421**, 1997, ch. 15, art. 154
- art. 422**, 1997, ch. 15, art. 155; 2001, ch. 9, art. 320
- art. 423**, 1996, ch. 6, art. 56
- art. 425**, 2001, ch. 9, art. 321
- art. 426 et 427**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 156
- art. 429**, 1997, ch. 15, art. 157
- art. 430**, 2001, ch. 9, art. 322
- art. 431.1 à 431.3**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 324; abrogés, 2007, ch. 6, art. 180
- art. 433 et 434**, 2001, ch. 9, art. 325
- art. 435**, 1997, ch. 15, art. 158; 2001, ch. 9, art. 326
- art. 435.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 117
- art. 435.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 327; 2007, ch. 6, art. 181
- art. 436**, 1994, ch. 26, art. 28; 1996, ch. 6, art. 57
- art. 436.1 et 436.2**, ajoutés, 1996, ch. 6, art. 57
- art. 436.3**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57; 2001, ch. 9, art. 328
- art. 437**, 2001, ch. 9, art. 329; 2012, ch. 5, art. 119
- art. 438.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 330
- art. 440**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 58
- art. 441**, 2001, ch. 9, art. 331
- art. 441.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 332
- art. 441.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 59; 2001, ch. 9, art. 333
- art. 441.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 334
- art. 442**, 1996, ch. 6, art. 60; 2001, ch. 9, art. 335
- art. 443 à 445**, abrogés, 1996, ch. 6, art. 61
- art. 446 et 447**, 1996, ch. 6, art. 62
- art. 447.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 62
- art. 448 et 449**, 1996, ch. 6, art. 62
- art. 450**, 1996, ch. 6, art. 63
- art. 451**, 1996, ch. 6, art. 64(A)
- art. 452.1 à 452.5**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 336

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 452.6**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 205  
**art. 455**, 2005, ch. 54, art. 206  
**art. 458**, 2005, ch. 54, art. 207(F)  
**art. 459.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 159  
**art. 459.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 337; 2007, ch. 6, art. 182  
**art. 459.3**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182  
**art. 459.4**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182; 2010, ch. 12, art. 1859  
**art. 459.5 à 459.8**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 182  
**art. 459.81**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 120  
**art. 459.9**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 279  
**art. 461.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 338; 2007, ch. 6, art. 183  
**art. 461.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 184; 2012, ch. 5, art. 121  
**art. 462**, 1991, ch. 48, art. 498; 1996, ch. 6, art. 65  
**art. 463**, 1997, ch. 15, art. 160; 1999, ch. 31, art. 58(F); 2001, ch. 9, art. 339; 2005, ch. 54, art. 208  
**art. 465**, 2007, ch. 6, art. 185  
**art. 466**, 1997, ch. 15, art. 161; 2000, ch. 12, art. 85; 2005, ch. 54, art. 209  
**art. 467**, 1997, ch. 15, art. 162  
**art. 467.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 340  
**art. 469**, 2001, ch. 9, art. 341  
**art. 470**, 2005, ch. 54, art. 210  
**art. 472**, 1993, ch. 34, art. 56(F)  
**art. 474**, 1997, ch. 15, art. 163; 2001, ch. 9, art. 342; 2005, ch. 54, art. 211  
**partie XVII.1**, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 212  
**art. 487.01 à 487.09**, ajoutés, 2005, ch. 54, art. 212  
**art. 487.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
**art. 487.11 à 487.14**, ajoutés, 2005, ch. 54, art. 212  
 disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150  
 disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
 dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 255, 305, 323  
 EEV, 1991, ch. 48, art. 496 à 498 en vigueur 01.06.92  
*voir TR/92-92*  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 31 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 23 abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, ann., n° 4  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 53 à 56 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1993, ch. 44, art. 51 en vigueur 01.01.94 *voir TR/94-1*  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 26 à 28 en vigueur la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 47, art. 50 à 55 en vigueur 01.01.95 *voir TR/95-5*  
 EEV, 1996, ch. 6, art. 49 à 65 et 167 en vigueur *voir 28.06.96 voir TR/96-58*  
 EEV, 1997, ch. 15, art. 116 en vigueur à la sanction 25.04.97; art. 117 à 123 et 126 à 163 en vigueur 15.06.97 *voir TR/97-65*; art. 124 et 125 en vigueur 01.01.98 *voir TR/97-65*  
 EEV, 1998, ch. 1, art. 382 à 384 en vigueur 31.12.99 *voir TR/99-69*  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 13e) et 15e) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 24 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 115 à 117 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 54 à 58 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 84 à 86 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2001, ch. 9,  
 — art. 248 à 310, 382 et 382.1, édictés par l'art. 311 et 312 à 342 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*  
 — art. 383 à 383.2, édictés par l'art. 311 en vigueur 01.01.2004 *voir TR/2003-181*  
 — *Voir aussi* art. 594.  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 234 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 136 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2005, ch. 19, art. 59 en vigueur à la sanction 13.05.2005  
 EEV, 2005, ch. 54,  
 — par. 140(1) et 166(2) et art. 168 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 453 – Non en vigueur*  
 — par. 140(2), art. 143 à 148, par. 152(2), art. 153, 172, 179 à 186, 189 et 200 à 210 en vigueur 27.04.2006 *voir TR/2006-68*  
 — par. 140(3), art. 141, 142, 150 et 151, par. 152(1), art. 154 à 165, par. 166(1) et (3), art. 167, 169 à 171, 173 à 178, 187, 188, 190 à 194, 198 et 199 en vigueur 28.11.2006 *voir TR/2006-140*  
 — art. 149 abrogé par 2007, ch. 6, art. 388  
 — art. 195 à 197, 211 et 212 en vigueur 01.06.2011 *voir DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 re numéro d'enregistrement*

**A****Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)**

EEV, 2006, ch. 4, art. 200 en vigueur à la sanction 22.06.2006  
 EEV, 2007, ch. 6,  
 — les art. 135 à 146, 148 à 159 et 161 à 163 et le par. 164(2), le passage du par. 385.04(3) précédent l'al. *a*) et l'al. 385.04(3)*b*), édictés par le par. 164(3), les art. 166 et 168 à 185 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49  
 — art. 147, 160 et 388 en vigueur 08.03.2008 voir TR/2008-33  
 — art. 165 et 167 en vigueur 01.11.2011 voir TR/2011-28  
 — par. 164(1), al. 85.04(3)*a*), édictés par le par. 164(3), entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 452 – Non en vigueur  
 EEV, 2007, ch. 29, art. 146 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* art. 146 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets voir art. 150  
 EEV, 2008, ch. 28, art. 151 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 276, 278 et 279 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 277 en vigueur 01.07.2010 voir TR/2010-31  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1859 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2114 et 2115 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99  
 EEV, 2012, ch. 5, art. 105 en vigueur à la sanction 29.03.2012; art. 104 et 106 à 121 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 208 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 364 en vigueur 01.07.2013 voir TR/2013-61.  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 109 en vigueur à la sanction 26.06.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 173 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Assurance des anciens combattants, Loi sur l'****— S.R.C. 1970, ch. V-3**

(Veterans Insurance Act)

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 303, 305; 2000, ch. 34, al. 93d(F)  
**art. 3**, 1974-75-76, ch. 92, art. 2  
**art. 4**, abrogé, 1974-75-76, ch. 92, art. 3

**art. 6**, 1974-75-76, ch. 92, art. 4; 1990, ch. 43, art. 57; 2000, ch. 12, art. 304  
**art. 7**, 2000, ch. 12, art. 306(A), 307(F), 309, al. 310a(A)  
**art. 14**, 2000, ch. 12, al. 310b)(A)  
**art. 14.1 et 14.2**, ajoutés, 2000, ch. 34, art. 58  
**art. 16**, 2000, ch. 12, art. 308 dispositions générales, 1974-75-76, ch. 92, art. 7  
 EEV, 1990, ch. 43, art. 57 en vigueur 17.12.90  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 303 à 310 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 58 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

**Assurance des crédits à l'exportation, Loi sur l' — S.R.C. 1952, ch. 105**  
(Export Credits Insurance Act)**Le ministre des Finances (parties II et III)**

1953-54, ch. 15; 1957, ch. 8; 1957-58, ch. 15; 1959, ch. 24; 1960-61, ch. 33; 1962, ch. 14; 1962-63, ch. 2; 1964-65, ch. 18; 1966-67, ch. 63; 1968-69, ch. 28, art. 105, ch. 39, art. 39 (partie I, abrogée)

**Assurance des soldats de retour, Loi de l' — 1920, ch. 54**  
(Returned Soldiers' Insurance Act)**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2**, 1951, ch. 59, art. 1; 1985, ch. 26, art. 96; 2000, ch. 12, art. 278, 280, ch. 34, al. 93b)(F)  
**art. 3**, 1921, ch. 52, art. 1, 2; 1928, ch. 45, art. 1; 1951, ch. 59, art. 2; 1958, ch. 41, art. 1; 1974-75-76, ch. 92, art. 5; 1985, ch. 26, art. 97  
**art. 4**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 1974-75-76, ch. 92, art. 6; 1990, ch. 43, art. 52; 2000, ch. 12, art. 279, al. 281a), 284a)(A)  
**art. 5**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 2000, ch. 12, al. 281b); art. 283, al. 284b)(A)  
**art. 6**, 1921, ch. 52, art. 3; 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2  
**art. 7**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2  
**art. 8**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 2000, ch. 2, al. 284c)(A)

**A****Assurance des soldats de retour, Loi de l' — 1920, ch. 54 (suite)**

**art. 9**, 1921, ch. 52, art. 4; 1951, ch. 59, art. 3; 2000, ch. 34, al. 93b)(F)  
**art. 10**, 1921, ch. 52, art. 5; 1922, ch. 42, art. 1; 1951, ch. 59, art. 4; abrogé, 1958, ch. 41, art. 3  
**art. 11**, 1951, ch. 59, art. 5  
**art. 12 et 13** abrogés, 1951, art. 59, art. 6  
**art. 12**, (ancien art. 14) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 7  
**art. 13**, (ancien art. 15), 1951, ch. 59, art. 8  
**art. 14**, (ancien art. 16) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 9  
**art. 14.1 et 14.2**, ajoutés, 2000, ch. 34, art. 45  
**art. 15**, (ancien art. 17), 1951, ch. 59, art. 10; 2000, ch. 12, art. 282  
**art. 16**, (ancien art. 18) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 11  
**art. 17**, (ancien art. 19), 1951, ch. 59, art. 12  
**art. 18**, (ancien art. 20), 1922, ch. 42, art. 3; 1928, ch. 45, art. 2; 1929, ch. 56, art. 1; 1930, ch. 38, art. 1; renuméroté par 1951, ch. 59, art. 13  
**art. 21**, abrogé, 1951, ch. 59, art. 14  
dispositions générales, 1923, ch. 67, art. 1 et 2; abrogés, 1951, ch. 59, par. 15(2)  
disposition générale, 1958, ch. 41, par. 3(2)  
disposition générale, 1974-75-76, ch. 92, art. 7  
EEV, 1985, ch. 26, art. 96-97 en vigueur 15.10.85 *voir TR/85-188*  
EEV, 1990, ch. 43, art. 52 en vigueur 17.12.90  
EEV, 2000, ch. 12, art. 278 à 284 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
EEV, 2000, ch. 34, art. 45 et 93 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*

**Assurance du service civil, Loi sur l'****— S.R.C. 1952, ch. 49**  
(*Civil Service Insurance Act*)**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/97-39)**

**art. 2**, 1974-75-76, ch. 42, art. 1; 2000, ch. 12, art. 78  
**art. 3**, 1974-75-76, ch. 42, art. 2  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 39  
**art. 5**, 1992, ch. 1, art. 39; 2003, ch. 22, al. 224z.17)(A)  
**art. 8**, 1974-75-76, ch. 42, art. 3  
**art. 9**, 1974-75-76, ch. 42, art. 4  
**art. 10**, 1974-75-76, ch. 42, art. 5  
**art. 11**, 1974-75-76, ch. 42, art. 6

**art. 12**, 1974-75-76, ch. 42, art. 7  
**art. 14**, 1974-75-76, ch. 42, art. 8; 1992, ch. 1, art. 40  
**art. 17.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 79  
**art. 18**, 1974-75-76, ch. 42, art. 9  
**art. 19**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 41  
**art. 21**, 1992, ch. 1, art. 42  
Note : 1974-75-76, ch. 42 ne s'applique pas aux contrats d'assurance dont le produit est devenu dû et exigible avant le 24.04.75 *voir 1974-75-76, ch. 42, art. 10*  
disposition générale, 1992, ch. 1, par. 40(2) - application EEV, 1992, ch. 1, art. 39 à 42 en vigueur à la sanction 28.02.92  
*Remarque* : La loi ne s'applique pas, sauf en ce qui concerne les contrats d'assurance à l'égard desquels un examen médical a commencé avant le 01.05.54 (*voir 1953-54, ch. 64, art. 2 « par. 51(2) »*)  
EEV, 2000, ch. 12, art. 78 et 79 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

**Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23**  
(*Employment Insurance Act*)**Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences sauf aux parties IV et VII (2005, ch. 34, art. 80); le ministre du Revenu national (parties IV et VII)**

**art. 2**, 1996, ch. 23, al. 189f) et g); 2000, ch. 12, art. 106; 2001, ch. 5, art. 1; 2003, ch. 15, art. 15; 2005, ch. 34, al. 80d); 2009, ch. 33, art. 2; 2012, ch. 19, art. 240; 2013, ch. 40, al. 238(1)d)  
**art. 3**, 2001, ch. 5, art. 2; 2008, ch. 28, art. 124  
**art. 4**, 2001, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 19, art. 603, ch. 31, art. 433; 2013, ch. 40, art. 125  
**art. 6**, 2000, ch. 14, art. 2  
**art. 7**, 1999, ch. 31, art. 75(A); 2001, ch. 5, art. 4; 2009, ch. 33, art. 3  
**art. 7.1**, 2009, ch. 33, art. 4  
**art. 8**, 2013, ch. 35, art. 1  
**art. 10**, 2002, ch. 9, art. 12; 2003, ch. 15, art. 16; 2009, ch. 30, art. 1, ch. 33, art. 5; 2010, ch. 9, art. 2; 2012, ch. 27, art. 13; 2013, ch. 35, art. 2  
**art. 12**, 2000, ch. 14, art. 3; 2002, ch. 9, art. 13; 2003, ch. 15, art. 17; 2009, ch. 30, art. 2, ch. 33, art. 6; 2012, ch. 27, art. 14  
**art. 14**, 2012, ch. 19, art. 604

**A**

**Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)**

- art. 15**, abrogé, 2001, ch. 5, art. 5
- art. 17**, 2001, ch. 5, art. 6
- art. 18**, 2012, ch. 27, art. 15
- art. 21**, 2012, ch. 27, art. 16
- art. 23**, 2000, ch. 12, art. 107; ch. 14, art. 4; 2002, ch. 9, art. 14; 2003, ch. 15, art. 18; 2005, ch. 30, art. 130; 2009, ch. 33, art. 7; 2010, ch. 9, art. 3; 2012, ch. 27, art. 17
- art. 23.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 19; 2009, ch. 33, art. 8
- art. 23.2**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 18
- art. 24**, 2012, ch. 19, art. 241
- art. 25**, 1997, ch. 26, art. 88; 1999, ch. 31, art. 76(F); 2012, ch. 19, art. 242
- art. 26**, 1997, ch. 26, art. 89
- art. 27**, 2001, ch. 34, art. 41(A); 2012, ch. 19, art. 605
- art. 28**, 2001, ch. 5, art. 7
- art. 29**, 2000, ch. 12, art. 108
- art. 38**, 2001, ch. 5, art. 8
- art. 42**, 2001, ch. 4, art. 74(F); 2010, ch. 12, al. 2194a); 2012, ch. 19, art. 606
- art. 46.01**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 607
- art. 46.1**, 1999, ch. 31, art. 77(F); 2004, ch. 25, art. 133(A) et 197
- art. 52**, 2012, ch. 19, art. 243
- art. 54**, 2000, ch. 12, art. 109; 2003, ch. 15, art. 20; 2009, ch. 33, art. 9; 2012, ch. 19, art. 608, ch. 27, art. 19
- art. 61**, 2001, ch. 4, art. 75(A)
- art. 64**, 2012, ch. 19, art. 244
- art. 65**, 2001, ch. 4, art. 76(A)
- art. 65.1**, 1999, ch. 31, art. 78(F)
- art. 65.21**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 125; 2012, ch. 31, art. 434; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c(i)
- art. 65.3**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126 et al. 129(2)c); abrogé, 2008, ch. 28, art. 126
- art. 66**, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2009, ch. 2, art. 222 et par. 230(3); 2010, ch. 12, par. 2204(1) et (2); 2012, ch. 19, art. 609, ch. 31, art. 435; 2013, ch. 40, art. 126
- art. 66.1**, ajouté, 2001, ch. 5, art. 9; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2010, ch. 12, par. 2204(3) et (4); 2012, ch. 19, art. 610; ch. 31, art. 436 et 450 et par. 462(2) et (3); 2013, ch. 40, art. 127
- art. 66.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 21; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2010, ch. 12, par. 2204(5) et (6); 2012, ch. 19, art. 611, ch. 31, art. 437; 2013, ch. 40, art. 128
- art. 66.3**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 25; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 19, art. 612, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 129
- art. 66.31**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 438(1), abrogé, ch. 31, art. 438(2); 2013, ch. 40, art. 130 et 131
- art. 66.32**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 131
- art. 66.4**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131
- art. 66.5**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131, abrogé, art. 132
- art. 66.6**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131
- art. 67**, 2001, ch. 5, art. 10; 2003, ch. 15, art. 21; 2004, ch. 22, art. 26; 2005, ch. 30, art. 126; 2013, ch. 40, art. 131 et 133
- art. 69**, 1999, ch. 17, al. 135a); 2003, ch. 15, art. 22; 2005, ch. 38, al. 138g); 2009, ch. 33, art. 10; 2012, ch. 27, art. 20
- art. 70.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 128; abrogé, 2012, ch. 19, art. 613
- art. 70.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2185
- art. 71**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2186
- art. 73**, 2010, ch. 12, al. 2194b)
- art. 73.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 223; 2010, ch. 12, al. 2194c)
- art. 74**, 2010, ch. 12, al. 2194d)
- art. 75**, 2010, ch. 12, al. 2194e)
- art. 76**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2187
- art. 77**, 1996, ch. 23, al. 189a)(A); 1999, ch. 31, art. 79(A); 2008, ch. 28, art. 129; 2010, ch. 12, al. 2194f); 2012, ch. 19, art. 245 et 307, ch. 31, art. 439 et par. 462(4); 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c(ii)
- art. 77.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 130; 2010, ch. 12, art. 2205; 2012, ch. 19, art. 614, ch. 31, art. 440; 2013, ch. 40, art. 134
- art. 78**, 2010, ch. 12, al. 2194g)
- art. 80**, 2008, ch. 28, art. 131; abrogé, 2010, ch. 12, art. 2188
- partie IV (art. 81 à 108)**
- art. 82**, 2008, ch. 28, art. 39
- art. 82.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 27
- art. 83**, 2004, ch. 25, art. 134(A)
- art. 85**, 2010, ch. 25, art. 71
- art. 86**, 1998, ch. 19, art. 266; 2001, ch. 4, art. 77(F)
- art. 87**, 1998, ch. 19, art. 267
- art. 88**, 1999, ch. 17, al. 135b); 2005, ch. 38, al. 138g)

**A**

**Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)**

- art. 90**, 1999, ch. 17, al. 135c); 1999, ch. 31, art. 80; 2005, ch. 38, al. 138g)
- art. 90.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 246
- art. 93**, 1999, ch. 17, al. 135d); 2005, ch. 38, al. 138g)
- art. 96**, 1997, ch. 26, art. 90; 1998, ch. 21, art. 104; 2011, ch. 24, art. 160; 2012, ch. 19, art. 615, ch. 31, art. 307; 2013, ch. 40, art. 135
- art. 97**, 1999, ch. 17, art. 132; 2005, ch. 38, al. 140c); 2009, ch. 33, art. 11
- art. 99**, 2000, ch. 30, art. 167; 2005, ch. 47, art. 138; 2007, ch. 36, art. 108; 2009, ch. 33, art. 12
- art. 102**, 1999, ch. 17, art. 133, 135e), f), g); 2001, ch. 4, art. 78(A); 2005, ch. 38, art. 90 et al. 138g); 2010, ch. 25, art. 72
- art. 103**, 1998, ch. 19, art. 268
- art. 105**, 2002, ch. 8, al. 182(1)o); 2006, ch. 11, art. 19
- art. 106**, 2009, ch. 33, art. 13
- art. 108**, 1998, ch. 19, art. 269
- art. 111**, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 112**, 1998, ch. 19, art. 270; 1999, ch. 31, art. 81(F); 2002, ch. 8, art. 135; 2012, ch. 19, art. 247
- art. 113**, 2012, ch. 19, art. 247; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(iii)
- art. 114**, 2012, ch. 19, art. 247; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(iv)
- art. 115**, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 116 et 117**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 118**, 2002, ch. 8, al. 182(1)o); abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 119 à 121**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 122**, 1999, ch. 17, al. 135h); 2005, ch. 38, al. 138g); abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 123**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 125**, 2012, ch. 19, art. 248
- art. 126**, 1998, ch. 19, art. 271; 2009, ch. 33, art. 14
- art. 127**, 1996, ch. 23, al. 189e); abrogé, 2005, ch. 34, art. 64
- art. 128**, abrogé, 2005, ch. 34, art. 64
- art. 129**, 2012, ch. 19, art. 249
- art. 131**, 1999, ch. 17, al. 135i); 2005, ch. 38, al. 138g)
- art. 132**, 2002, ch. 8, al. 182(1)o)
- art. 138 à 140**, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 141**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 143**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 250
- art. 144**, 2006, ch. 4, art. 172; 2007, ch. 35, art. 128
- art. 145**, 1998, ch. 19, art. 272; 2001, ch. 5, art. 11; 2009, ch. 33, art. 15
- art. 146**, 1998, ch. 19, art. 273
- partie VII.1**, ajoutée, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.01 et 152.02**, ajoutés, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.03**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 21
- art. 152.04**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.05**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 22
- art. 152.06**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.061**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 23
- art. 152.07 à 152.09**, ajoutés, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.1**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.11**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 24; 2013, ch. 35, art. 3
- art. 152.12 et 152.13**, ajoutés, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.14**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 25
- art. 152.15 à 152.19**, ajoutés, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.2**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.21**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2013, ch. 40, art. 136
- art. 152.22 à 152.29**, ajoutés, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.3**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2010, ch. 25, art. 73
- art. 152.31**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.311**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.32 à 152.34**, ajoutés, 2009, ch. 33, art. 16
- partie VIII.1 :**
- art. 153.1**, 2000, ch. 14, art. 6
- art. 153.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 131; 2009, ch. 33, art. 17; 2010, ch. 12, art. 2189
- art. 158**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2190
- art. 159**, 1998, ch. 19, art. 274; 1999, ch. 31, art. 82(F); 2010, ch. 12, art. 2191
- art. 162**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2192
- art. 166**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2193
- annexe** : 2009, ch. 2, art. 224
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 129
- disposition de coordination, 2009, ch. 2, art. 230
- dispositions de coordination, 2009, ch. 33, art. 34 à 36
- disposition de coordination, 2012, ch. 31, art. 462
- disposition générale, 1997, ch. 26, art. 91
- disposition générale, 1998, ch. 19, par. 269(2)
- disposition générale, 2000, ch. 14, art. 5
- dispositions générales, 2002, ch. 9, art. 16 — règlement
- dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 225 à 228
- dispositions générales, 2009, ch. 30, art. 3 à 7 (prestataires à l'étranger)
- disposition générale, 2010, ch. 9, art. 4 (application)
- dispositions provisoires, 2000, ch. 14, art. 7 à 9
- disposition transitoire, 2001, ch. 5, art. 12

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- disposition transitoire, 2002, ch. 9, art. 15  
 dispositions transitoires, 2003, ch. 15, art. 25  
 disposition transitoire, 2005, ch. 34, art. 56  
 disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 229  
 dispositions transitoires, 2009, ch. 33, art. 18 à 20  
 dispositions transitoires, 2010, ch. 12, art. 2195 à 2200  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 251, 263 à 270  
 et 616  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 27, art. 32 et 33  
 disposition transitoire, 2013, ch. 35, art. 4  
 modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 136  
 modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 10  
 EEV, 1996, ch. 23,  
 — sous réserve des autres dispositions du présent article, la présente loi est en vigueur le 30.06.96 *voir par.* 190(1)  
 — l'art. 4, le par. 5(6), les art. 66 et 67, les par. 82(1) et (2), les al. 90(1)*d*, *h* et *i*, l'art. 95 et les par. 96(4) et (5) entrent en vigueur le 01.01.97 *voir par.* 190(2)  
 — les dispositions suivantes entrent en vigueur le 05.01.97 :  
*a*) les définitions de « prestataire de la deuxième catégorie » et « prestataire de la première catégorie » au par. 6(1);  
*b*) l'art. 7;  
*c*) le par. 12(2);  
*d*) les art. 14 à 17;  
*e*) le par. 19(2);  
*f*) le par. 28(4);  
*g*) l'al. 30(1)*a*) et les par. 30(5) et (6);  
*h*) l'al. 31*c*);  
*i*) l'al. 32(2)*c*);  
*j*) le par. 38(3);  
*k*) l'art. 55;  
*l*) l'al. 108(1)*h*);  
*l.1*) le par. 153.1(3);  
*m*) l'annexe I  
*voir par.* 190(3)  
 — les par. 7.1(1) à (3) entrent en vigueur le 05.01.97. Toutefois, la Commission peut, à compter de cette date, appliquer ces paragraphes en tenant compte d'avis de violations donnés conformément au par. 7.1(4) depuis le 30.06.96 *voir par.* 190(3.1)  
 — le par. 19(3) entre en vigueur le 05.01.97. Toutefois, la Commission peut, à partir de cette date, effectuer des déductions au titre du sous-al. 19(3)*a*)(i) en tenant compte d'omissions relatives à des périodes débutant à compter du 30.06.96 *voir par.* 190(3.2)  
 — les dispositions visées à l'annexe II se substituent aux dispositions mentionnées aux par. (2) et (3) pour la période allant du 30.06.96 jusqu'à l'entrée en vigueur de ces dispositions *voir par.* 190(4)  
 — les dispositions édictées par l'art. 6 de l'annexe II continuent de s'appliquer, en remplacement des art. 14 à 17 de la présente loi, aux prestataires dont la période de prestations débute au cours de la période allant du 30.06.96 au 04.01.97 *voir par.* 190(5)  
 — les art. 172 à 175 en vigueur le 01.01.98 *voir par.* 190(6)  
 EEV, 1997, ch. 26, art. 88 et 89 sont réputés entrés en vigueur 01.04.97 *voir par.* 88(2) et 89(2); art. 90 est réputé entré en vigueur 01.01.97 *voir par.* 90(2); art. 91 en vigueur à la sanction 25.04.97  
 EEV, 1998, ch. 19, art. 266 à 274 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur  
 EEV, 1998, ch. 21, art. 104 en vigueur à la sanction 18.06.98  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 132, 133, 135 et 136 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 75 à 82 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 106 et 108 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*; par. 107(2) en vigueur 12.02.2001 *voir TR/2001-25*, par. 107(1) et (3) et art. 109 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art.* 340 – Non en vigueur  
 EEV, 2000, ch. 14, art. 7 à 11 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 2 à 6 en vigueur 31.12.2000 *voir art.* 11  
 EEV, 2000, ch. 30, art. 167 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir par.* 167(2) — application  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 74 à 78 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2001, ch. 5, art. 7 et 8 réputés entrés en vigueur 01.10.2000 et art. 1 à 6 et 9 à 14 en vigueur 16.05.2001 *voir TR/2001-63* *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 41 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 135 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2002, ch. 9, art. 12 à 16 en vigueur 17.04.2002 *voir TR/2002-76*  
 EEV, 2003, ch. 15, art. 21 en vigueur à la sanction 19.06.2003; art. 15 à 20, 22 et 25 en vigueur 04.01.2004 *voir TR/2003-185*

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- EEV, 2004, ch. 22, art. 25 à 27 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2004, ch. 25, art. 133, 134 et 197 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 30, art. 126, 129 à 131 en vigueur à la sanction 29.06.2005
- EEV, 2005, ch. 34, art. 56, 64 et 80 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 90, 138 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2005, ch. 47, art. 138, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 108, en vigueur 18.09.2009 *voir TR/2009-68* et art. 141, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 109
- EEV, 2006, ch. 4, art. 172 en vigueur 01.07.2006 *voir art. 181*
- EEV, 2006, ch. 11, art. 19 en vigueur à la sanction 14.12.2006
- EEV, 2007, ch. 35, art. 128 en vigueur à la sanction 14.12.2007. *Voir aussi* art. 135 *re application*
- EEV, 2007, ch. 36, art. 108 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 28, art. 39 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 125 et 129 en vigueur 01.01.2010 *voir TR/2009-116*; art. 131 abrogé avant son entrée en vigueur par 2010, ch. 12, art. 2206; art. 124, 126 à 128 et 130 en vigueur à la date de prise du décret TR/2010-74 (23.09.10) *mais voir l'erratum, Gazette du Canada*, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 *re date du C.P.*
- EEV, 2009, ch. 2, art. 222, 223, et art. 225 à 230 en vigueur à la sanction 12.03.2009; par. 224(1) réputé être entré en vigueur 01.03.2009 *voir par. 231(1)*; par. 224(2) en vigueur 12.09.2010 *voir par. 231(2)*
- EEV, 2009, ch. 30 (sanction : 05.11.2009), par. 1(1), 2(1) et (3) et art. 3 à 7 réputés entrés en vigueur 25.10.2009 *voir par. 8(1)*; par. 1(2), 2(2) et (4) en vigueur 12.09.2010 *voir par. 8(2)*
- EEV, 2009, ch. 33, art. 34 à 36 en vigueur à la sanction 15.12.2009; art. 2 à 15, art. 152.01 à 152.24, par. 152.25(1), art. 152.26 à 152.34 édictés par l'art. 16 et art. 17 à 20 en vigueur 01.01.2010 *voir par. 37(1)*; par. 152.25(2) et (3) édictés par l'art. 16 en vigueur 01.01.2011 *voir par. 37(2)*
- EEV, 2010, ch. 9 (sanction : 29.06.2010) en vigueur 04.07.2010 *voir art. 5*; *voir aussi* les différentes dispositions d'application à l'art. 4
- EEV, 2010, ch. 12, art. 2189, 2195 à 2200 et 2204 à 2206 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2185 à 2187 et 2190 à 2194 réputés être entrés en vigueur 01.01.2009 *voir par. 2208(1)*; art. 2188 en vigueur 23.09.10 *voir TR/2010-74* et le par. 2208(2); *voir aussi l'erratum, Gazette du Canada*, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 *re date du C.P.*
- EEV, 2010, ch. 25, art. 71 à 73 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 24, Partie 8 (art. 160) en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2012, ch. 19, art. 245, 250, 251, 263 à 270, 603, 606, par. 608(1), 609(1), (3) à (5) et (7), 610(1), 611(1) et art. 612 à 616 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 240 à 244 et 246 à 249 en vigueur 01.04.2013 *voir par. 281(1)*;
  - art. 307 et 308 en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*;
  - art. 604 et par. 608(2) et (3) en vigueur 07.04.2013 *voir par. 619(2)*;
  - art. 605 et 607 en vigueur 06.01.2013 *voir TR/2012-98*;
  - par. 609(2) et (6), 610(2), 611(2) et 619(3), tel que modifié par 2012, ch. 31, art. 451, abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, par. 139(1) et (2) et art. 140 à 142;
- EEV, 2012, ch. 27, art. 31 et 32 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- art. 15, 16 et 21 en vigueur 24.03.2013 *voir TR/2013-23*
  - art. 13, 14, 17 à 20 et 22 à 25 en vigueur 09.06.2013 *voir TR/2013-58*
- EEV, 2012, ch. 31, art. 307, par. 436(3) et art. 462 en vigueur à la sanction 14.12.2012
- par. 433(1) et (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) et (8), 436(1), (4), (5) et (7), 437(1), (3) et (5), 438(1), 439(1) et 440(1) et (3) en vigueur 07.03.2013 *voir TR/2013-24*;
  - par. 433(2) et (4), 434(2), 435(3), (5), (7) et (9), 436(2), (6) et (8), 437(2), (4) et (6), 438(2), 439(2) et (3), 440(2) et (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, art. 143 à 150. *Voir aussi* 2012, ch. 19, par. 463(4) avant l'abrogation [*Remarque* : 2012, ch. 19, par. 609(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, par. 139(1)];
  - par. 463(2) à (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, art. 156.
- EEV, 2013, ch. 35 (sanction : 26.06.2013), la loi en vigueur 30.06.2013 *voir art. 5*

**A****Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)**

EEV, 2013, ch. 40, art. 125, par. 126(2) et (6), 127(1) et (2), 128(1) et (2), et art. 129, 130, 132 à 135, 139 à 150 et al. 236(1)c) et 238(1)d) en vigueur à la sanction 12.12.2013;  
— par. 126(1), (4), (5), (7), (8) et (10), 127(3), 128(3), art. 131 et 136 en vigueur 01.04.2016 voir par. 158(1);  
— par. 126(3) en vigueur 01.01.2017 voir par. 158(2);  
— par. 126(9) en vigueur 01.01.2018 voir par. 158(3).

**Assurance maritime, Loi sur l'  
— 1993, ch. 22**  
(*Marine Insurance Act*)**Le ministre des Transports**

EEV, 1993, ch. 22 en vigueur à la sanction 06.05.93

**Assurance maritime et aérienne, voir  
Risques de guerre en matière d'assurance  
maritime et aérienne, Loi sur les**  
(*Maritime and Aviation War Risks Act*)**Augmentation du rendement des rentes sur  
l'État, voir Rentes sur l'État, Loi sur l'**  
(*Government Annuities Improvement Act*)**Autonomie gouvernementale de la bande  
indienne sechelte, Loi sur l'  
— L.C. 1986, ch. 27**  
(*Sechelt Indian Band Self-Government Act*)**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

dispositions transitoires, art. 44-46  
modifications corrélatives, art. 47 à 60 (*voir* L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 14)  
dispositions générales, Décret déclarant que les art. 18 à 29, 36 à 41, 53 à 60, 89 et 93 de la *Loi sur les Indiens* ne s'appliquent pas aux terres secheltes enregistrées sous le régime de l'art. 28 de la *Loi sur l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte* voir DORS/89-507

EEV, 1986, ch. 27, loi en vigueur 09.10.86 *sauf* art. 17 à 20 voir TR/86-193; art. 17 à 20 en vigueur 17.03.88 voir TR/88-48 (enregistrement 30.03.88)

**Autonomie gouvernementale de la première  
nation de Westbank, Loi sur l'  
— 2004, ch. 17**  
(*Westbank First Nation Self-Government Act*)**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

**art. 8.1**, ajouté, 2005, ch. 9, art. 153; 2012, ch. 19, art. 680  
**art. 15**, 2004, ch. 17, art. 21  
dispositions de coordination, 2004, ch. 17, art. 20 et 21  
EEV, 2004, ch. 17, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 06.05.2004; art. 1 à 19 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-18  
EEV, 2005, ch. 9, art. 153 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-59  
EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 680 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-38

**Autonomie gouvernementale des premières  
nations du Yukon, Loi sur l'  
— 1994, ch. 35**  
(*Yukon First Nations Self-Government Act*)**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

**titre intégral**, 2002, ch. 7, art. 259(A)  
**préambule**, 2002, ch. 7, art. 260  
**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 261  
**art. 10**, 2002, ch. 7, art. 31(F)  
**art. 11**, 2002, ch. 7, art. 262  
**art. 12**, 2002, ch. 7, art. 263(A)  
**art. 13**, 2003, ch. 7, art. 130  
**art. 14**, 2002, ch. 7, art. 264  
**art. 15**, 2002, ch. 7, art. 265, ch. 8, art. 180  
**art. 17**, 2002, ch. 7, art. 266  
**art. 18.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 35  
**art. 22.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 98  
**art. 25**, 2002, ch. 7, art. 267; 2004, ch. 11, art. 51  
**annexe I**, 1999, ch. 31, art. 226

**A**

**Autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon, Loi sur l' — 1994, ch. 35 (suite)**

**annexe II,** DORS/97-451, DORS/97-456;  
DORS/98-425; DORS/2002-134; DORS/2004-9;  
DORS/2005-69, DORS/2005-403

**annexe III, partie II :**

**art. 5,** 2002, ch. 7, art. 268(A)

**annexe III, partie IV :**

**art. 3,** 2002, ch. 7, art. 269(F)

EEV, 1994, ch. 35 entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* (1994, ch. 34) voir art. 40. La *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19

EEV, 1999, ch. 26, art. 35 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 1999, ch. 31, art. 226 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 7, art. 259 à 269 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 180 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 17, art. 31 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105

EEV, 2003, ch. 7, art. 130 en vigueur à la sanction 13.05.2003

EEV, 2004, ch. 11, art. 51 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58

EEV, 2006, ch. 4, par. 98(1) est réputé entré en vigueur 01.01.99 voir par. 98(2)

**Avantages destinés aux anciens combattants, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. V-2**  
(*Veterans Benefit Act*)

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2,** 2000, ch. 34, al. 93c)(F)

**art. 3,** 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5

**art. 4,** 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1993, ch. 34, art. 133

**art. 5,** 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 2000, ch. 34, art. 56

**art. 6,** 1980-81-82-83, ch. 78, art. 13

**art. 7,** 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5

**art. 8,** 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1993, ch. 34, art. 134

**art. 9,** 2000, ch. 34, art. 57; 2003, ch. 22, art. 245

**art. 10,** 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5

**art. 11,** 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 4

EEV, 1985, ch. 26 en vigueur 02.10.86 voir TR/86-192

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

EEV, 1993, ch. 34, art. 133 et 134 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 2000, ch. 34, art. 56, 57 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

EEV, 2003, ch. 22, art. 245 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122

**Autorisant le ministre des Finances à faire certains versements, Loi (voir Versements, Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains)**

(*Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain*)

**Avantages liés à la guerre pour les anciens combattants de la marine marchande et les civils, Loi sur les voir Prestations de guerre pour les civils, Loi sur les**

(*Merchant Navy Veteran and Civilian War-related Benefits Act*)

**B**

**Banque de développement du Canada, Loi sur la — 1995, ch. 28**  
*(Business Development Bank of Canada Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/97-104)**

**art. 5**, 2003, ch. 22, al. 224h)(A); 2010, ch. 12, art. 1660  
**art. 6**, 2001, ch. 27, art. 208; 2006, ch. 9, art. 229  
**art. 10 à 12**, 2011, ch. 21, art. 4(A)  
**art. 13**, 2003, ch. 22, al. 224h)(A); 2011, ch. 21, art. 5(A)  
**art. 14**, 2001, ch. 34, art. 9(F); 2011, ch. 21, art. 6  
**art. 15**, 2011, ch. 21, art. 7  
**art. 18**, 2011, ch. 21, art. 8  
**art. 20**, 2011, ch. 21, art. 9(A)  
**art. 22**, 2011, ch. 21, art. 10  
**art. 23**, 2009, ch. 2, art. 264  
**art. 31**, 2000, ch. 12, art. 26  
**art. 32**, 2001, ch. 34, art. 10  
**art. 33**, 2001, ch. 34, art. 11  
**art. 37**, 2011, ch. 21, art. 11(A)  
**art. 38**, 2001, ch. 34, art. 12  
**Annexe**, 2011, ch. 21, art. 12(A)  
dispositions transitoires, 1995, ch. 28, art. 42, 43  
EEV, 1995, ch. 28 en vigueur à la sanction 13.07.95  
EEV, 2000, ch. 12, art. 26 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
EEV, 2001, ch. 27, art. 208 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97  
EEV, 2001, ch. 34, art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2006, ch. 9, art. 229 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
EEV, 2009, ch. 2, art. 264 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1660 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14  
EEV, 2011, ch. 21, art. 4 à 12 en vigueur à la sanction 29.11.2011

**Banque de la Colombie-Britannique, Loi sur la poursuite des activités de la — 1986, ch. 47**  
*(Bank of British Columbia Business Continuation Act)*

**Le ministre des Finances**

**Banque du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-2**  
*(Bank of Canada Act)*

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, 1999, ch. 28, art. 93, 2001, ch. 9, art. 185  
**art. 4**, 2004, ch. 25, art. 5(A)  
**art. 5**, 2001, ch. 9, art. 186(A)  
**art. 6**, 1997, ch. 15, art. 94; 2001, ch. 9, art. 187; 2003, ch. 22, art. 93(A); 2007, ch. 6, art. 392; 2010, ch. 12, art. 2110  
**art. 8**, 2001, ch. 9, art. 188  
**art. 9**, 2001, ch. 9, art. 189  
**art. 10**, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 5; 1997, ch. 15, art. 95; 1999, ch. 28, art. 94; 2001, ch. 9, art. 190; 2003, ch. 22, art. 94(A); 2007, ch. 6, art. 393; 2010, ch. 12, art. 2111  
**art. 10.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 191  
**art. 12**, 2001, ch. 9, art. 192(A)  
**art. 15**, 1997, ch. 15, art. 96  
**art. 16**, 1997, ch. 15, art. 97; 2001, ch. 9, art. 193  
**art. 18**, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 6; 1997, ch. 15, art. 98; 1999, ch. 28, art. 95; 2001, ch. 4, art. 58, ch. 9, art. 194; 2004, ch. 25, art. 6(A); 2008, ch. 28, art. 146  
**art. 18.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 147  
**art. 19**, abrogé, 1991, ch. 46, art. 581; ajouté, 1997, ch. 15, art. 99; 2001, ch. 9, art. 195; 2008, ch. 28, art. 147  
**art. 20**, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 7; 1999, ch. 28, art. 96; 2001, ch. 9, art. 195  
**art. 22**, 1991, ch. 46, art. 582 et 583, ch. 48, al. 494e); 1997, ch. 15, art. 100; 1999, ch. 28, art. 97; 2001, ch. 9, art. 196; 2007, ch. 6, art. 394; 2012, ch. 5, art. 183  
**art. 22.1**, ajouté, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 85  
**art. 23**, 1997, ch. 15, art. 101; 2001, ch. 4, art. 59; 2010, ch. 12, art. 2112  
**art. 24**, 1997, ch. 15, art. 102; 2001, ch. 9, art. 197(A)  
**art. 24.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 103  
**art. 25**, 2001, ch. 9, art. 198  
**art. 27**, 2007, ch. 6, art. 395(A)  
**art. 27.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 396  
**art. 29**, 1997, ch. 15, art. 104; 2001, ch. 9, art. 199; 2007, ch. 6, art. 397; 2012, ch. 5, art. 184  
**art. 30**, 1997, ch. 15, art. 105

**B****Banque du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-2 (suite)**

**art. 30.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 200  
**art. 31 à 33**, 2001, ch. 9, art. 201  
**art. 35**, 1997, ch. 15, art. 106(A); 2001, ch. 4, art. 60(F)  
**annexe**, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3  
**annexe I**, 1997, ch. 15, art. 107; abrogée, 2001, ch. 9,  
 art. 202, ann. 3  
**annexe II**, 1997, ch. 15, art. 108 à 110; abrogée, 2001,  
 ch. 9, art. 202, ann. 3  
**annexe III**, abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3  
 EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 85 en vigueur 02.07.87  
 voir TR/87-146  
 EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90  
 EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-92  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 5 à 7 en vigueur à  
 la sanction 28.02.92  
 EEV, 1997, ch. 15, art. 94 et 96 à 110 en vigueur  
 15.06.97 voir TR/97-65; art. 95 en vigueur 01.03.98  
 voir TR/97-65  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 93 à 97 en vigueur 28.06.99 voir  
 TR/99-70  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 58 à 60 en vigueur 01.06.2001 voir  
 TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 9, art. 185 à 202 en vigueur 24.10.2001  
 voir TR/2001-102  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 93 et 94 en vigueur 01.04.2005  
 voir TR/2005-24  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction  
 15.12.2004  
 EEV, 2007, ch. 6, art. 392 à 397 en vigueur 20.04.2007  
 voir TR/2007-49  
 EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 146 et  
 147 en vigueur 05.08.2008 voir TR/2008-84  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 2110 à  
 2112 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99  
 EEV, 2012, ch. 5 (sanction : 29.03.2012), art. 183 et 184  
 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36

**Banque européenne voir Accord portant  
 création de la Banque européenne pour  
 la reconstruction et le développement,  
 Loi sur l'**

(*European Bank for Reconstruction and  
 Development Agreement Act*)

**Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46**

(*Bank Act*)

**Le ministre des Finances**

**préambule**, 2012, ch. 19, art. 525

**PARTIE I :**

**art. 2**, 1991, ch. 46, art. 572, ch. 47, al. 756(1)a), ch. 48,  
 al.494a); 1992, ch. 51, art. 29; 1993, ch. 28, art. 78,  
 ann. III, art. 4; ch. 34, art. 5(F), ch. 44, art. 22; 1998,  
 ch. 30, al. 13a) et 15a); 1999, ch. 3, art. 14 et art. 12,  
 ann., n<sup>o</sup> 2; ch. 28, art. 1; 2000, ch. 12, art. 3; 2001,  
 ch. 9, art. 35, ch. 27, art. 206; 2002, ch. 7, art. 81(A);  
 2005, ch. 54, art. 1; 2007, ch. 6, art. 1; 2010, ch. 12,  
 art. 1894; ch. 25, art. 146; 2012, ch. 5, art. 2 et  
 par. 223(2)  
**art. 2.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 2  
**art. 2.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 36  
**art. 2.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 36; 2010, ch. 12,  
 art. 1895  
**art. 2.4**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 2; 2010, ch. 12,  
 art. 1896  
**art. 3**, 2001, ch. 9, art. 37; 2010, ch. 12, art. 1897  
**art. 4 et 5**, 2001, ch. 9, art. 38  
**art. 6**, 2001, ch. 9, art. 39  
**art. 7.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1898  
**art. 8**, 2001, ch. 9, art. 40; 2010, ch. 12, art. 1899  
**art. 9**, 2001, ch. 9, art. 41; 2007, ch. 6, art. 2  
**art. 9.1 et 9.2**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1900  
**art. 10**, 2010, ch. 12, art. 1901  
**art. 11**, 1997, ch. 15, art. 1; 2001, ch. 9, art. 42; abrogé,  
 2005, ch. 54, art. 3  
**art. 11.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 23; 1999, ch. 28, art. 3  
**art. 12**, 2001, ch. 9, art. 42.1  
**art. 12.1 et 12.2**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1902  
**art. 13**, 1999, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 9, art. 43  
**art. 14**, 2001, ch. 9, art. 43; 2005, ch. 54, art. 4; 2007,  
 ch. 6, art. 3  
**art. 14.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 5; 2005, ch. 54, art. 5  
**art. 14.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 43.1  
**PARTIE II :**  
**art. 16**, 1999, ch. 28, art. 6  
**art. 18**, 2010, ch. 12, art. 1903  
**art. 19**, 1993, ch. 34, art. 6(F); 1999, ch. 28, art. 7  
**art. 20**, 1999, ch. 28, art. 8; 2005, ch. 54, art. 6  
**art. 21**, 1997, ch. 15, art. 2; 1999, ch. 28, art. 9; 2001,  
 ch. 9, art. 44; 2006, ch. 4, art. 199; 2007, ch. 6, art. 4;  
 ch. 29, art. 144 et 150; 2012, ch. 5, art. 3

**PARTIE III :**

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 22**, 2010, ch. 12, art. 1904  
**art. 23**, 2001, ch. 9, art. 45  
**art. 24**, 1999, ch. 28, art. 10; 2001, ch. 9, art. 46  
**art. 27**, 2001, ch. 9, art. 47; 2010, ch. 12, art. 1905  
**art. 28**, 2005, ch. 54, art. 7; 2010, ch. 12, art. 1906  
**art. 29**, 1991, ch. 46, art. 573, ch. 47, par. 756(2); 2001, ch. 9, art. 48  
**art. 31.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1907  
**art. 33**, 1994, ch. 24, al. 34(1)b)(F); 2001, ch. 9, art. 49; 2010, ch. 12, art. 1908  
**art. 34**, 2010, ch. 12, art. 1909  
**art. 35**, 2010, ch. 12, art. 1910(A)  
**art. 35.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1911  
**art. 36**, 2010, ch. 12, art. 1912(A)  
**art. 38**, 2010, ch. 12, art. 1913  
**art. 39**, 1994, ch. 47, art. 14; 1997, ch. 15, art. 3; 2007, ch. 6, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1914  
**art. 39.1**, ajouté, 1991, ch. 46, art. 574; 1997, ch. 15, art. 4; 1999, ch. 28, art. 11; 2001, ch. 9, art. 50; 2007, ch. 6, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1915  
**art. 39.2**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 4; 2001, ch. 9, art. 50; 2007, ch. 6, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1916  
**art. 39.3**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1916  
**art. 40**, 1996, ch. 6, art. 1; 1997, ch. 15, art. 5; 1999, ch. 28, art. 12; 2001, ch. 9, art. 51; 2010, ch. 12, art. 1917  
**art. 40.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1918  
**art. 41**, 1996, ch. 6, art. 1; 2001, ch. 9, art. 52; 2007, ch. 6, art. 7  
**art. 42**, 1996, ch. 6, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1919  
**art. 43**, 1999, ch. 28, art. 13  
**art. 44**, 1996, ch. 6, art. 3; 2001, ch. 9, art. 53  
**PARTIE IV :**  
**art. 45**, 2010, ch. 12, art. 1921  
**art. 46**, 2001, ch. 9, art. 54; 2010, ch. 12, art. 1922  
**art. 47**, 2010, ch. 12, art. 1923(F)  
**art. 47.01 à 47.09**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1924  
**art. 47.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924  
**art. 47.11 à 47.19**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1924  
**art. 48**, 2001, ch. 9, art. 55  
**art. 50**, 2010, ch. 12, art. 1925  
**art. 52**, 2001, ch. 9, art. 56; 2010, ch. 12, art. 1926  
**art. 53**, 2010, ch. 12, art. 1927  
**art. 54**, 1996, ch. 6, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1928  
**art. 54.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 57  
**art. 55**, 1997, ch. 15, art. 6; 1999, ch. 31, art. 9; 2001, ch. 9, art. 58  
**art. 58**, 2010, ch. 12, art. 1929  
**PARTIE V :**  
**art. 59**, 2001, ch. 9, art. 59  
**art. 60**, 2010, ch. 12, art. 1930; 2012, ch. 5, art. 4  
**art. 60.1 et 62.2**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1931  
**art. 61**, 2001, ch. 9, art. 60; 2010, ch. 12, art. 1932  
**art. 62**, 2005, ch. 54, art. 8; 2007, ch. 6, art. 8(A); 2010, ch. 12, art. 1933  
**art. 66**, 1997, ch. 15, art. 7; 2005, ch. 54, art. 9; 2010, ch. 12, art. 1934  
**art. 67**, 2010, ch. 12, art. 1935  
**art. 70**, 2010, ch. 12, art. 1936  
**art. 71**, 2010, ch. 12, art. 1937  
**art. 72**, 2005, ch. 54, art. 10(F); 2010, ch. 12, art. 1938  
**art. 72.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 11; ajouté, 2007, ch. 6, art. 9 et 386  
**art. 73**, 2010, ch. 12, art. 1939  
**art. 75**, 2007, ch. 6, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1940  
**art. 76**, 2010, ch. 12, art. 1941  
**art. 77**, 2010, ch. 12, art. 1942  
**art. 78**, 2010, ch. 12, art. 1943  
**art. 79**, 2001, ch. 9, art. 61; 2007, ch. 6, art. 11; 2010, ch. 12, art. 1944  
**art. 79.1 à 79.6**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1945  
**art. 81**, 2010, ch. 12, art. 1946  
**art. 85**, 1999, ch. 31, art. 10  
**art. 86**, 2005, ch. 54, art. 12  
**art. 88**, 2005, ch. 54, art. 13  
**art. 93**, 2001, ch. 9, art. 62(F); 2005, ch. 54, art. 14  
**art. 94**, 2005, ch. 54, art. 15(A)  
**art. 96**, 1991, ch. 46, art. 575  
**PARTIE VI :**  
**art. 136**, 2005, ch. 54, art. 16; 2010, ch. 12, art. 1948  
**art. 137**, 2005, ch. 54, art. 17; 2010, ch. 12, art. 1949  
**art. 138**, 2001, ch. 9, art. 63; 2005, ch. 54, art. 18; 2007, ch. 6, al. 132a); 2010, ch. 12, art. 1950; 2012, ch. 5, art. 5 et par. 223(3)  
**art. 139**, 2005, ch. 54, art. 19; 2010, ch. 12, art. 1951  
**art. 140**, 1997, ch. 15, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1952(A)  
**art. 141**, 2010, ch. 12, art. 1953  
**art. 141.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1954  
**art. 142**, 2001, ch. 9, art. 64(F); 2010, ch. 12, art. 1955  
**art. 143**, 1997, ch. 15, art. 9; 2005, ch. 54, art. 20; 2010, ch. 12, art. 1956  
**art. 144**, 2005, ch. 54, art. 21  
**art. 144.1 et 144.2**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1957  
**art. 145**, 2001, ch. 9, art. 65; 2005, ch. 54, art. 22; 2010, ch. 12, art. 1958  
**art. 146**, 2010, ch. 12, art. 1959  
**art. 148**, 2001, ch. 9, art. 66  
**art. 149**, 2010, ch. 12, art. 1960

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 151**, 2005, ch. 54, art. 23; 2010, ch. 12, art. 1961  
**art. 152**, 2005, ch. 54, art. 24; 2010, ch. 12, art. 1962  
**art. 153**, 2005, ch. 54, art. 25; 2010, ch. 12, art. 1963  
**art. 154**, 2005, ch. 54, art. 26; 2010, ch. 12, art. 1964  
**art. 155**, 2010, ch. 12, art. 1965  
**art. 156.01**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 27  
**art. 156.02 et 156.03**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 10  
**art. 156.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 28  
**art. 156.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 29  
**art. 156.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 30  
**art. 156.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 31  
**art. 156.071**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 31  
**art. 156.08**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10  
**art. 156.09**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 67; 2007, ch. 6, al. 132b); 2010, ch. 12, art. 1966; 2012, ch. 5, art. 6  
**art. 157**, 1997, ch. 15, art. 11; 2001, ch. 9, art. 68(F)  
**art. 159**, 2001, ch. 9, art. 69; 2007, ch. 6, art. 12  
**art. 159.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1967  
**art. 160**, 1994, ch. 47, art. 15; 1997, ch. 15, art. 12; 2001, ch. 9, art. 70; 2010, ch. 12, art. 1968; 2012, ch. 19, art. 330, ch. 31, art. 109; 2013, ch. 40, art. 161  
**art. 160.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 71; abrogé, 2013, ch. 40, art. 162  
**art. 162.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1969  
**art. 163**, 1997, ch. 15, art. 13; 2001, ch. 9, art. 72; 2010, ch. 12, art. 1970  
**art. 165**, 2010, ch. 12, art. 1971  
**art. 165.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 32  
**art. 166**, 2010, ch. 12, art. 1972  
**art. 168**, 1997, ch. 15, art. 14; 2001, ch. 9, art. 73; 2005, ch. 54, art. 33; 2007, ch. 6, al. 132c); 2012, ch. 5, art. 7  
**art. 168.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1973  
**art. 170**, 1997, ch. 15, art. 15; 2010, ch. 12, art. 1974  
**art. 171**, 1997, ch. 15, art. 16; 2010, ch. 12, art. 1975  
**art. 172**, 2001, ch. 9, art. 74  
**art. 173**, 2010, ch. 12, art. 1976  
**art. 174**, 2010, ch. 12, art. 1977  
**art. 175**, 1997, ch. 15, art. 17; 2010, ch. 12, art. 1978  
**art. 176**, 2010, ch. 12, art. 1978  
**art. 177**, 2005, ch. 54, art. 34  
**art. 178**, 2005, ch. 54, art. 35; 2010, ch. 12, art. 1979  
**art. 179.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 18; 2010, ch. 12, art. 1980  
**art. 180**, 1997, ch. 15, art. 19  
**art. 182**, 2005, ch. 54, art. 36  
**art. 183**, 2001, ch. 9, art. 75; 2013, ch. 33, art. 105  
**art. 183.01**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1981  
**art. 183.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 76  
**art. 184.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 20; 2005, ch. 54, art. 37  
**art. 186**, 1997, ch. 15, art. 21; 2010, ch. 12, art. 1982  
**art. 188**, 2010, ch. 12, art. 1983  
**art. 189**, 2010, ch. 12, art. 1984(F)  
**art. 192**, 2010, ch. 12, art. 1985  
**art. 192.01 à 192.09**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1986  
**art. 192.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986  
**art. 194**, 1997, ch. 15, art. 22  
**art. 195**, 1997, ch. 15, art. 23; 2001, ch. 9, art. 77  
**art. 196**, 1997, ch. 15, art. 24  
**art. 198**, 1997, ch. 15, art. 25; 2005, ch. 54, art. 38; 2010, ch. 12, art. 1987  
**art. 198.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1988  
**art. 199**, 1994, ch. 26, art. 4  
**art. 201**, 2010, ch. 12, art. 1989  
**art. 202**, 2005, ch. 54, art. 39; 2010, ch. 12, art. 1990  
**art. 203**, 1997, ch. 15, art. 26; 2005, ch. 54, art. 40  
**art. 204**, 2001, ch. 9, art. 77.1(F); 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1991  
**art. 205**, 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1992  
**art. 206**, 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1992  
**art. 207**, 2005, ch. 54, art. 42(A); 2010, ch. 12, art. 1992  
**art. 208**, 2010, ch. 12, art. 1993  
**art. 210**, 1996, ch. 6, al. 167(1a); 2005, ch. 54, art. 43(A)  
**art. 211**, 2001, ch. 9, art. 78; 2005, ch. 54, art. 44  
**art. 212**, 2001, ch. 9, art. 79(F); 2005, ch. 54, art. 44  
**art. 213**, 2005, ch. 54, art. 45  
**art. 215**, 2001, ch. 9, art. 80  
**art. 216**, 2001, ch. 9, art. 81  
**art. 216.01 à 216.09**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1995  
**art. 216.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995  
**art. 216.11 à 216.13**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1995  
**art. 216.14**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995; 2012, ch. 5, par. 223(4)  
**art. 217**, 2001, ch. 9, art. 82; 2005, ch. 54, art. 46; 2007, ch. 6, art. 13; 2010, ch. 12, art. 1996  
**art. 221**, 2001, ch. 9, art. 83  
**art. 223**, 2001, ch. 9, art. 84; 2007, ch. 6, al. 132d); 2010, ch. 12, art. 1997; 2012, ch. 5, art. 8  
**art. 224**, 2005, ch. 54, art. 47; 2010, ch. 12, art. 1998  
**art. 225**, 2007, ch. 6, art. 14; 2010, ch. 12, art. 1999(A)  
**art. 226**, 2005, ch. 54, art. 48; 2010, ch. 12, art. 2000

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 226.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2001  
**art. 227**, 2010, ch. 12, art. 2002  
**art. 228**, 2001, ch. 9, art. 85; 2010, ch. 12, art. 2003  
**art. 229.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 86  
**art. 230**, 1991, ch. 46, art. 576; 1997, ch. 15, art. 27; 1999, ch. 28, art. 14; 2001, ch. 9, art. 87  
**art. 231**, 1994, ch. 47, art. 16; 1997, ch. 15, art. 28; 2007, ch. 6, art. 15  
**art. 232**, 1999, ch. 28, art. 15  
**art. 233**, 2007, ch. 6, art. 16; 2010, ch. 12, art. 2004  
**art. 234**, 2010, ch. 12, art. 2005  
**art. 235**, 2010, ch. 12, art. 2006  
**art. 237**, 2005, ch. 54, art. 49  
**art. 238**, 1997, ch. 15, art. 29(A); 1999, ch. 28, art. 16; 2010, ch. 12, art. 2007  
**art. 239**, 2001, ch. 9, art. 88; 2005, ch. 54, art. 50; 2010, ch. 12, art. 2008  
**art. 240**, 2005, ch. 54, art. 51; 2010, ch. 12, art. 2009  
**art. 241**, 2010, ch. 12, art. 2010(A)  
**art. 242**, 2010, ch. 12, art. 2011  
**art. 245**, 2001, ch. 9, art. 89; 2005, ch. 54, art. 52; 2007, ch. 6, art. 17; 2010, ch. 12, art. 2012  
**art. 246**, 2010, ch. 12, art. 2013  
**art. 248**, 2001, ch. 9, art. 90; 2005, ch. 54, art. 53; 2010, ch. 12, art. 2014  
**art. 254.1 à 254.6**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 2015  
**art. 256**, 2005, ch. 54, art. 54  
**art. 257 à 264**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 30  
**art. 265**, 2005, ch. 54, art. 55; 2010, ch. 12, art. 2016  
**art. 266**, 1997, ch. 15, art. 31; 2005, ch. 54, art. 56  
**art. 267**, 2005, ch. 54, art. 56  
**art. 267.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 32; abrogé, 2005, ch. 54, art. 56  
**art. 268**, 2005, ch. 54, art. 56  
**art. 269**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 56  
**art. 270**, 2005, ch. 54, art. 57  
**art. 271**, 2005, ch. 54, art. 57; 2010, ch. 12, art. 2017  
**art. 271.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 57  
**art. 272**, 2005, ch. 54, art. 57  
**art. 273**, 2005, ch. 54, art. 57; 2012, ch. 5, art. 9  
**art. 273.1**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 10  
**art. 274**, 2005, ch. 54, art. 57; 2012, ch. 5, art. 11  
**art. 275**, 1994, ch. 26, art. 5(F); 1999, ch. 31, art. 11; 2005, ch. 54, art. 57  
**art. 276**, 1999, ch. 31, art. 12; 2005, ch. 54, art. 57  
**art. 277**, 2005, ch. 54, art. 57  
**art. 278**, 1996, ch. 6, art. 6; abrogé, 2005, ch. 54, art. 57  
**art. 279 à 282**, abrogés, 2005, ch. 54, art. 57  
**art. 283**, 2000, ch. 12, art. 4; 2005, ch. 54, art. 58  
**art. 284**, 2005, ch. 54, art. 59(F)  
**art. 285**, 2005, ch. 54, art. 60  
**art. 286**, 2005, ch. 54, art. 61  
**art. 286.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 61  
**art. 287**, 2005, ch. 54, art. 62  
**art. 287.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 63  
**art. 288**, 2005, ch. 54, art. 64  
**art. 289**, 2005, ch. 54, art. 65  
**art. 290**, 2005, ch. 54, art. 66  
**art. 291**, 2005, ch. 54, art. 67  
**art. 292.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 68  
**art. 300**, 1991, ch. 46, art. 577; 2007, ch. 6, art. 18  
**art. 307**, 2001, ch. 9, art. 91  
**art. 308**, 1997, ch. 15, art. 33; 2001, ch. 9, art. 92; 2005, ch. 54, art. 69; 2010, ch. 12, art. 2018 et par. 2135(2)  
**art. 309**, 2005, ch. 54, art. 70  
**art. 310**, 2010, ch. 12, art. 2019  
**art. 311**, 1997, ch. 15, art. 34; 2005, ch. 54, art. 71; 2010, ch. 12, art. 2020 et par. 2135(4)  
**art. 312**, 1997, ch. 15, art. 35; 2001, ch. 9, art. 93; 2010, ch. 12, art. 2021  
**art. 314**, 2010, ch. 12, art. 2022  
**art. 315**, 2001, ch. 9, art. 94; 2005, ch. 54, art. 72; 2010, ch. 12, art. 2023  
**art. 317**, 2010, ch. 12, art. 2024  
**art. 318**, 2010, ch. 12, art. 2025  
**art. 320**, 2010, ch. 12, art. 2026  
**art. 321**, 2005, ch. 54, art. 73; 2010, ch. 12, art. 2027  
**art. 323**, 2010, ch. 12, art. 2028  
**art. 325**, 1999, ch. 31, art. 13(F); 2010, ch. 12, art. 2029  
**art. 326**, 2010, ch. 12, art. 2030  
**art. 327**, 2010, ch. 12, art. 2031  
**art. 328**, 2005, ch. 54, art. 74  
**art. 330**, 1993, ch. 34, art. 7(F)  
**art. 332**, 2010, ch. 12, art. 2032  
**art. 334**, 2005, ch. 54, art. 75  
**art. 335**, 2010, ch. 12, art. 2033  
**art. 336**, 2010, ch. 12, art. 2034  
**art. 337**, 2005, ch. 54, art. 76(F)  
**art. 338**, 2010, ch. 12, art. 2035  
**art. 340**, 1996, ch. 6, al. 167(1)a)  
**art. 342**, 2010, ch. 12, art. 2036  
**art. 343**, 2010, ch. 12, art. 2037  
**art. 344**, 2010, ch. 12, art. 2038  
**art. 345**, 2010, ch. 12, art. 2039  
**art. 349**, 2005, ch. 54, art. 77(F); 2010, ch. 12, art. 2040  
**art. 350**, 2010, ch. 12, art. 2041  
**art. 351**, 2010, ch. 12, art. 2042  
**art. 353**, 2010, ch. 12, art. 2043

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 354**, 2005, ch. 54, art. 78  
**art. 357**, 2010, ch. 12, art. 2044  
**art. 359**, 2010, ch. 12, art. 2045  
**art. 361**, 2010, ch. 12, art. 2046  
**art. 362**, 1999, ch. 28, art. 17  
**art. 363**, 2010, ch. 12, art. 2047  
**art. 364**, 2010, ch. 12, art. 2048  
**art. 366**, 1996, ch. 6, al. 167(1)a); 2010, ch. 12, art. 2049  
**art. 369**, 2001, ch. 9, art. 95  
**PARTIE VII :**  
**art. 370**, 1991, ch. 48, al. 494b); 2001, ch. 9, art. 96; 2012, ch. 19, art. 331  
**art. 371**, 2001, ch. 9, art. 97; 2010, ch. 12, art. 2050  
**art. 371.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 332  
**art. 372**, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2051  
**art. 372.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 24; abrogé, 1994, ch. 47, art. 17; ajouté, 1997, ch. 15, art. 36; abrogé, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 373**, 1994, ch. 47, art. 17; 1997, ch. 15, art. 37(A); 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 19; 2010, ch. 12, art. 2051  
**art. 373.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 38; abrogé, 1999, ch. 28, art. 18  
**art. 374**, 1991, ch. 48, al. 494c); 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132e); 2010, ch. 12, art. 2052; 2012, ch. 5, art. 12  
**art. 374.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132f); 2010, ch. 12, art. 2053; 2012, ch. 5, art. 13  
**art. 375**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132g); 2010, ch. 12, art. 2054; 2012, ch. 5, art. 14  
**art. 376**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132h); 2010, ch. 12, art. 2055; 2012, ch. 5, art. 15  
**art. 376.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132i); 2010, ch. 12, art. 2056; 2012, ch. 5, art. 16  
**art. 376.1**, ajouté, 1991, ch. 46, art. 578; 1997, ch. 15, art. 39; 1999, ch. 28, art. 19; 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132j); 2010, ch. 12, art. 2057; 2012, ch. 5, art. 17  
**art. 376.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132j); 2010, ch. 12, art. 2058; 2012, ch. 5, art. 18  
**art. 377**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132k); 2010, ch. 12, art. 2059; 2012, ch. 5, art. 19  
**art. 377.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 20; 2010, ch. 12, art. 2060; 2012, ch. 5, art. 20  
**art. 377.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2061  
**art. 378**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 20; 2012, ch. 5, art. 21  
**art. 378.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 18; 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 378.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 379**, 1997, ch. 15, art. 40; 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2062  
**art. 380**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132l); 2010, ch. 12, art. 2062; 2012, ch. 5, art. 22 et par. 223(12)  
**art. 380.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2062  
**art. 381**, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2062; 2012, ch. 31, art. 110 et par. 154(2)  
**art. 382**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132m); 2010, ch. 12, art. 2063; 2012, ch. 5, art. 23, ch. 31, art. 111  
**art. 382.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2064  
**art. 383**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132n); 2010, ch. 12, art. 2065; 2012, ch. 5, art. 24, ch. 31, art. 112  
**art. 384**, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2066  
**art. 385**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132o) et al. 133a); 2010, ch. 12, art. 2067; 2012, ch. 5, art. 25  
**art. 385.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132p); 2012, ch. 5, art. 26  
**art. 386**, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 387**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132q) et 133b); 2012, ch. 5, art. 27  
**art. 388**, 1997, ch. 15, art. 41; 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 389**, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 390**, 1999, ch. 28, art. 20; 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 391**, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 392**, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2068  
**art. 393**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132r); 2012, ch. 5, art. 28  
**art. 393.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132s); 2012, ch. 5, art. 29  
**art. 394**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132t); 2012, ch. 5, art. 30  
**art. 395**, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 396**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132u); 2010, ch. 12, art. 2069; 2012, ch. 5, art. 31 et par. 223(14), ch. 31, art. 113  
**art. 396.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 25; abrogé, 1994, ch. 47, art. 19  
**art. 397**, 1991, ch. 47, art. 757; 1993, ch. 44, art. 26; abrogé, 1994, ch. 47, art. 19; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 398**, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 21(F)  
**art. 399**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 20; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2012, ch. 31, art. 114  
**art. 400**, 1994, ch. 47, art. 21; 2001, ch. 9, art. 98; 2012, ch. 31, art. 115(A)

**B**

**Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

**art. 401**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 22; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 401.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98  
**art. 401.11**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2070  
**art. 401.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2071; 2012, ch. 5, art. 32 et par. 223(15), ch. 19, art. 333, ch. 31, art. 116 et par. 154(3)  
**art. 401.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2072; 2012, ch. 5, art. 33 et par. 223(17), ch. 19, art. 334 et par. 348(2), ch. 31, art. 117 et 155  
**art. 402**, 1999, ch. 28, art. 21; 2001, ch. 9, art. 99; 2010, ch. 12, art. 2073; 2012, ch. 31, art. 153(A)  
**art. 402.1**, ajouté, 1991, ch. 46, art. 579; 2007, ch. 6, art. 22; 2010, ch. 12, art. 2074  
**art. 403**, 2010, ch. 12, art. 2075; 2012, ch. 31, art. 118  
**art. 405**, 2010, ch. 12, art. 2076  
**art. 407**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 23  
**PARTIE VIII :**  
**art. 409**, 2009, ch. 2, art. 269(F)  
**art. 410**, 1993, ch. 34, art. 8(F); 1997, ch. 15, art. 42; 2001, ch. 9, art. 100  
**art. 411**, 2001, ch. 9, art. 101  
**art. 413**, 1997, ch. 15, art. 43; 1999, ch. 28, art. 21.1; 2001, ch. 9, art. 102; 2007, ch. 6, art. 23  
**art. 413.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 43; 2001, ch. 9, art. 103; 2007, ch. 6, art. 24; 2012, ch. 5, art. 34  
**art. 413.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 104; 2007, ch. 6, art. 25  
**art. 413.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 104; 2007, ch. 6, art. 26  
**art. 414**, 1997, ch. 15, art. 44; 2001, ch. 9, art. 105  
**art. 415.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 362  
**art. 416**, 1997, ch. 15, art. 45; 2012, ch. 19, art. 206  
**art. 417**, 2001, ch. 9, art. 106  
**art. 418**, 1997, ch. 15, art. 46; 2007, ch. 6, art. 27  
**art. 418.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 270; 2012, ch. 5, art. 35(A)  
**art. 419**, 2001, ch. 9, art. 107  
**art. 419.1 et 419.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 107  
**art. 421**, 2002, ch. 9, art. 108  
**art. 422**, 1993, ch. 44, art. 27; 2001, ch. 9, art. 109  
**art. 422.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; 1994, ch. 47, art. 24; 1999, ch. 28, art. 22; 2001, ch. 9, art. 110  
**art. 422.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; 1999, ch. 28, art. 22  
**art. 422.3 à 422.5**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 28; abrogés, 1994, ch. 47, art. 25  
**art. 423 et 424**, abrogés, 1994, ch. 47, art. 25  
**art. 425**, 2012, ch. 5, art. 36

**art. 426**, 2012, ch. 5, art. 37  
**art. 427**, 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 6, art. 6(A), ch. 28, art. 78, ann. III, art. 5; 1997, ch. 15, art. 47; 1998, ch. 36, art. 21; 2002, ch. 7, art. 82(A); 2004, ch. 25, art. 185; 2007, ch. 6, art. 28; 2009, ch. 15, art. 13  
**art. 428**, 2001, ch. 26, art. 275; 2012, ch. 5, art. 38  
**art. 430**, 1992, ch. 27, art. 90  
**art. 436.1**, ajouté, 2005, ch. 3, art. 10  
**art. 437**, 2001, ch. 9, art. 111  
**art. 438**, 1999, ch. 28, art. 23; 2007, ch. 6, art. 29  
**art. 439**, 2007, ch. 6, art. 30  
**art. 439.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 113  
**art. 441**, 2001, ch. 9, art. 114  
**art. 443**, 2012, ch. 5, art. 39  
**art. 444**, abrogé, 2001, ch. 9, art. 115  
**art. 445**, 1997, ch. 15, art. 48; 2001, ch. 9, art. 116  
**art. 446 et 447**, 2012, ch. 5, art. 40  
**art. 448**, 2001, ch. 9, art. 117  
**art. 448.1 et 448.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 117  
**art. 448.3**, 2007, ch. 6, art. 31  
**art. 449**, 1997, ch. 15, art. 49; 2001, ch. 9, art. 118  
**art. 449.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 49  
**art. 450**, 1997, ch. 15, art. 49; 2012, ch. 5, art. 41  
**art. 452**, 1997, ch. 15, art. 50; 2012, ch. 5, art. 42  
**art. 452.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 43  
**art. 453**, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 43  
**art. 454**, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 44  
**art. 455**, 1997, ch. 15, art. 52; 2001, ch. 9, art. 120; 2007, ch. 6, art. 32  
**art. 455.01**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 147 et 163  
**art. 455.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 121; 2009, ch. 23, art. 306; 2010, ch. 25, art. 148  
**art. 456**, 1997, ch. 15, art. 53; 2001, ch. 9, art. 122; 2012, ch. 5, art. 45  
**art. 457**, abrogé, 1999, ch. 31, art. 14; ajouté, 2007, ch. 6, art. 33  
**art. 458**, 1997, ch. 15, art. 54; 1999, ch. 28, art. 24  
**art. 458.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 123; 2012, ch. 5, art. 46  
**art. 458.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 34  
**art. 458.3**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 271; 2012, ch. 5, art. 47  
**art. 459**, 1997, ch. 15, art. 55  
**art. 459.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 55; 1999, ch. 28, art. 24.1(F); 2001, ch. 9, art. 124; 2007, ch. 6, art. 35; 2012, ch. 5, art. 48

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 459.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2007, ch. 6, art. 36; 2012, ch. 5, art. 49
- art. 459.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2012, ch. 5, art. 50
- art. 459.4**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2007, ch. 6, art. 37; 2012, ch. 5, art. 51
- art. 459.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2010, ch. 25, art. 149; 2012, ch. 5, art. 52
- art. 460**, 1999, ch. 28, art. 25(A)
- art. 462**, 2001, ch. 9, art. 126; 2005, ch. 19, art. 57
- PARTIE IX :**
- art. 464**, 1991, ch. 46, art. 603; 1993, ch. 34, art. 9(F); 1997, ch. 15, art. 56; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 38; 2010, ch. 12, art. 2077
- art. 465**, 2001, ch. 9, art. 127
- art. 466**, 1997, ch. 15, art. 57; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 39; 2013, ch. 40, art. 168
- art. 467**, 2001, ch. 9, art. 127
- art. 468**, 1997, ch. 15, art. 58; 1999, ch. 28, art. 26; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 40 et al. 134a(F); 2012, ch. 5, art. 53
- art. 469 et 470**, 2001, ch. 9, art. 127
- art. 471**, 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 41
- art. 472**, 1997, ch. 15, art. 59; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 42
- art. 473**, 1997, ch. 15, art. 60; 2001, ch. 9, art. 127
- art. 474**, 1997, ch. 15, art. 61; 2001, ch. 9, art. 127
- art. 475**, 1997, ch. 15, art. 62; 2001, ch. 9, art. 127
- art. 476 et 477**, 2001, ch. 9, art. 127
- art. 478**, 1997, ch. 15, art. 63; 2001, ch. 9, art. 127
- art. 479**, 1997, ch. 15, art. 64; 2001, ch. 9, art. 127
- art. 480**, 2001, ch. 9, art. 127
- art. 481**, 1997, ch. 15, art. 65; 2001, ch. 9, art. 127
- art. 482**, 1997, ch. 15, art. 66; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 43
- art. 483 et 484**, 2001, ch. 9, art. 127
- PARTIE X :**
- art. 485**, 1996, ch. 6, art. 7
- PARTIE XI :**
- art. 485.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 67
- art. 486**, 1997, ch. 15, art. 68; 2000, ch. 12, al. 7a), b); 2010, ch. 12, art. 2078
- art. 487**, 1991, ch. 48, al. 494d); 1997, ch. 15, art. 69; 2001, ch. 9, art. 128; 2010, ch. 12, art. 2079; 2012, ch. 5, par. 223(19)
- art. 488**, 2007, ch. 6, art. 44
- art. 494**, 2007, ch. 6, art. 45
- art. 495**, 1997, ch. 15, art. 70; 2007, ch. 6, art. 46
- art. 495.1 et 495.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 129
- art. 495.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129; 2007, ch. 6, art. 47
- art. 496**, 1997, ch. 15, art. 71; 2000, ch. 12, art. 5, al. 7c), d)
- art. 497**, 1997, ch. 15, art. 72
- art. 498**, 1997, ch. 15, art. 73
- art. 499**, 1996, ch. 6, art. 8
- art. 501**, 2001, ch. 9, art. 130
- art. 502 et 503**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 74
- art. 505**, 1997, ch. 15, art. 75
- art. 506**, 2001, ch. 9, art. 131
- PARTIE XII :**
- art. 507**, 1997, ch. 15, art. 76; 1999, ch. 28, art. 27; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 48; 2012, ch. 5, art. 54
- art. 508**, 1991, ch. 47, al. 756(1)b); 1993, ch. 44, art. 29; 1994, ch. 47, art. 26; 1999, ch. 28, art. 28; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 49
- art. 509**, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 49
- art. 509.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 49
- art. 510**, 1996, ch. 6, art. 9; 1997, ch. 15, art. 77; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 50
- art. 510.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 51
- art. 511**, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 51
- art. 512**, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 513**, 1997, ch. 15, art. 78; 1999, ch. 28, art. 29; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 52
- art. 514**, 1997, ch. 15, art. 79; 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 53
- art. 515**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 80; ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 53
- art. 516**, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 53
- art. 517**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 81; ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 53
- art. 517.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 54(A)
- art. 518**, 1997, ch. 15, art. 82; 1999, ch. 28, art. 30; ch. 31, art. 15(F); 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 55
- art. 519**, 1997, ch. 15, art. 83; 1999, ch. 28, art. 31; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 56
- art. 519.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 56
- art. 520**, 1999, ch. 28, art. 32; 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 56
- art. 520.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 56
- art. 521**, 1997, ch. 15, art. 84; 1999, ch. 28, art. 33; 2001, ch. 9, art. 132

**B**

**Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 522.**, 1997, ch. 15, art. 85; 1999, ch. 28, art. 34; 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.011**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 57
- art. 522.02**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 57
- art. 522.03 à 522.06**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.07**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 58
- art. 522.08**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 59; 2012, ch. 5, art. 55
- art. 522.09**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 60; 2012, ch. 5, art. 56
- art. 522.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 61
- art. 522.11**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 62
- art. 522.12 et 522.13**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.14**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 63
- art. 522.15 à 522.17**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.18**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 64
- art. 522.19**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 65; 2012, ch. 5, art. 57
- art. 522.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.21**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 67; 2012, ch. 5, art. 58
- art. 522.211**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 67; 2012, ch. 5, art. 59
- art. 522.22**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 68
- art. 522.23**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 69
- art. 522.24**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.25**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 70
- art. 522.26 et 522.27**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 71
- Section 7 (partie XII)**, abrogée, 2007, ch. 6, art. 72
- art. 522.28**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogée, 2007, ch. 6, art. 72
- art. 522.29**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 73
- art. 522.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
- art. 522.31 à 522.33**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 132
- PARTIE XII.01**, ajoutée, 2007, ch. 6, art. 74
- art. 522.34**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 74
- PARTIE XII.1**, ajoutée, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 523**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 524**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (2); 2001, ch. 9, art. 133
- art. 524.1 et 524.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 134
- art. 525**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 526**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 135
- art. 527**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 79
- art. 528**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 80; 2007, ch. 6, art. 75
- art. 529**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 136; 2007, ch. 6, art. 76
- art. 530**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 137; 2007, ch. 6, art. 77
- art. 531**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 78
- art. 532**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 79(A)
- art. 533**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 80
- art. 534**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 138
- art. 535**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 81; 2007, ch. 6, art. 81
- art. 536**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 13; ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 537**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 538**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2009, ch. 2, art. 272(F)
- art. 539**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 139; 2007, ch. 6, art. 82
- art. 539.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 140
- art. 540**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 141; 2007, ch. 6, art. 83 et 437; 2012, ch. 5, art. 60
- art. 541**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 541.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 542**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 543**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 142; 2007, ch. 6, art. 84
- art. 544**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 545**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 85; 2012, ch. 5, art. 61
- art. 546**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 143
- art. 547**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 144
- art. 548**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 549**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 19, art. 207
- art. 550**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 145
- art. 551**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 86
- art. 552**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2001, ch. 9, art. 146; 2009, ch. 2, art. 273; 2012, ch. 5, art. 62(A)
- art. 553**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 553.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 147
- art. 554**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (3)
- art. 555**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 556**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 148
- art. 557**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 87
- art. 558**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 88
- art. 559**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 560**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 150
- art. 561**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 562**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 63
- art. 563**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 564**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 151
- art. 565**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 64
- art. 566**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 64
- art. 566.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 89
- art. 567**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (4); 2001, ch. 9, art. 153
- art. 567.1**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(4)
- art. 568**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (4); 2012, ch. 5, art. 65
- art. 569**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 570**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (5) à (7); 2012, ch. 5, art. 66
- art. 570.1**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(8); 2012, ch. 5, art. 67
- art. 571**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (8); 2012, ch. 5, art. 67
- art. 572**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (8); 2012, ch. 5, art. 68
- art. 573**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (9); 2001, ch. 9, art. 155; 2007, ch. 6, art. 90
- art. 573.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 156; 2010, ch. 25, art. 150
- art. 574**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (10); 2001, ch. 9, art. 157; 2012, ch. 5, art. 69
- art. 574.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 91
- art. 575**, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (11) (1999, ch. 28, par. 35(11) remplacé par 2001, ch. 34, art. 6(F); 2001, ch. 34, art. 6(F))
- art. 575.1**, 2009, ch. 2, art. 274; 2012, ch. 5, art. 70
- art. 576**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 576.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 158; 2007, ch. 6, art. 92; 2012, ch. 5, art. 71
- art. 576.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 159; 2007, ch. 6, art. 93; 2012, ch. 5, art. 72
- art. 576.3**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 73
- art. 577 et 578**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 579**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 160; 2005, ch. 19, art. 58
- art. 580 et 581**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 582**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 161
- art. 583 et 584**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 585**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 82; 2007, ch. 6, art. 94
- art. 586 à 593**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 594**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 162
- art. 595 et 596**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 597**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 163
- art. 598**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 95
- art. 599**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 96
- art. 600**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 601**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 97
- art. 602 à 604**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 35; abrogés, 2007, ch. 6, art. 98
- art. 605**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 606**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 164; 2007, ch. 6, art. 99
- art. 607**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 608**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6, art. 100
- art. 609 à 611**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 612**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 165
- art. 613**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 166; 2012, ch. 5, art. 74
- art. 614**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 614.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 167
- art. 615**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 616**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 168
- art. 617**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 617.1 et 617.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 169

**B**

**Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 618**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 619**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 170; 2007, ch. 6, art. 101
- art. 620 à 626**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 35
- art. 627**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 171
- PARTIE XIII :**
- art. 628**, (ancien 523) 1997, ch. 15, art. 86; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36
- art. 629**, (ancien 524) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36; abrogé, 2007, ch. 6, art. 102
- art. 630**, (ancien 525) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36; abrogé, 2007, ch. 6, art. 102
- art. 631**, (ancien 526) 1996, ch. 6, art. 10; 1997, ch. 15, art. 87; 1999, ch. 28, art. 37; abrogé, 2007, ch. 6, art. 102
- art. 632**, (ancien 527) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 38
- art. 633**, (ancien 528) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 38; 2001, ch. 9, art. 173
- art. 634**, (ancien 529) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 39; 2001, ch. 9, art. 173
- art. 634.1**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 75
- art. 635**, (ancien 530) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 40
- art. 636**, (ancien 531) 1996, ch. 6, art. 10; 1997, ch. 15, art. 87; 1999, ch. 28, art. 41; 2001, ch. 9, art. 174; 2007, ch. 6, art. 103
- art. 637**, (ancien 531.1) ajouté et renuméroté, 1999, ch. 28, art. 42
- art. 638**, (ancien 532) 1996, ch. 6, art. 11; 1999, ch. 28, art. 43; abrogé, 2007, ch. 6, art. 104
- art. 639**, (ancien 532.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 44
- art. 640**, (ancien 532.2) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 44
- art. 641**, (ancien 532.3) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; 1999, ch. 28, art. 45
- art. 642**, (ancien 532.4) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46; 2001, ch. 9, art. 175
- art. 643**, (ancien 533) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46; 2001, ch. 9, art. 176; 2012, ch. 5, art. 76
- art. 644**, (ancien 534) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46
- art. 644.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 177
- art. 645**, (ancien 535) 1999, ch. 28, art. 47
- art. 646**, (ancien 537) 1999, ch. 28, art. 48; 2001, ch. 9, art. 178
- art. 646.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 179
- art. 647**, (ancien 537.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 14; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 49; 2001, ch. 9, art. 180; 2010, ch. 12, art. 2080
- art. 647.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 181
- art. 648**, (ancien 538) 1996, ch. 6, art. 15; 1997, ch. 15, art. 88; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 50; 2001, ch. 9, art. 182
- art. 649**, (ancien 542) 1996, ch. 6, art. 17; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 51; 2010, ch. 12, art. 2081
- art. 650**, (ancien 543) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 52
- art. 651**, (ancien 543.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 52
- art. 652**, (ancien 544) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 53
- art. 653**, (ancien 545) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 54
- art. 654**, (ancien 546) 1996, ch. 6, art. 18; 1999, ch. 28, art. 55
- art. 655**, (ancien 547) 1996, ch. 6, art. 19(A); 1999, ch. 28, art. 56; 2010, ch. 12, art. 2082
- art. 656**, (ancien 548) 1999, ch. 28, art. 57
- PARTIE XIV**, 2010, ch. 25, art. 151 :
- art. 657**, (ancien 549) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 58; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 151
- art. 658**, (ancien 550) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 59; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 152
- art. 659**, (ancien 551) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 59; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 153
- art. 660**, (ancien 552) 1999, ch. 28, art. 60; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 661**, (ancien 553) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 154
- PARTIE XV :**
- art. 662**, (ancien 554) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 663**, (ancien 555) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 664**, (ancien 555.1) ajouté, 1997, ch. 15, art. 89; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 665**, (ancien 556) 1999, ch. 28, art. 62; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 666**, (ancien 557) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 63; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 667**, (ancien 558) 1991, ch. 46, art. 580; 1996, ch. 6, art. 20; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 63; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 668**, (ancien 559) 1997, ch. 15, art. 90; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 64; ch. 31, art. 16(F); 2001, ch. 9, art. 183
- art. 669**, (ancien 560) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 65; 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 83

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 670**, (ancien 561) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 65; 2001, ch. 9, art. 183; 2006, ch. 4, art. 199.1; 2007, ch. 6, art. 105, ch. 29, art. 145 et 150; 2012, ch. 5, art. 77
- art. 671**, (ancien 562) 1999, ch. 28, art. 66; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 672**, (ancien 563) 1999, ch. 28, art. 66; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 673**, (ancien 564) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 67; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 674**, (ancien 565) 1997, ch. 15, art. 91; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 68; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 675**, (ancien 566) 1997, ch. 15, art. 92; 1999, ch. 28, art. 69; 2000, ch. 12, art. 6; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 676**, (ancien 567) 1997, ch. 15, art. 93; 1999, ch. 28, art. 70; 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 84
- art. 677**, (ancien 568) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 71; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 678**, (ancien 569) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 72; 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 106
- art. 679**, (ancien 570) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 73; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 680**, (ancien 571) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 73; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 681**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 682**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2083
- art. 683 à 687**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 688**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 107
- art. 689**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 108
- art. 690 à 693**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 694**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 109
- art. 695 à 698**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 699**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 85
- art. 700 à 705**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 706**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 86; 2007, ch. 6, art. 110(A)
- art. 707 à 709**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 710**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 87
- art. 711 à 715**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 716**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 88(F)
- art. 716.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 89; ajouté, 2007, ch. 6, art. 111 et 387
- art. 717**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 718**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 112
- art. 719 à 721**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 722**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 113
- art. 723**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 724**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 90
- art. 725**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 91
- art. 726**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 92
- art. 727**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 93; 2007, ch. 6, al. 132v); 2012, ch. 5, art. 78
- art. 728**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 94
- art. 729 à 731**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 732**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 95
- art. 733**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 96
- art. 734**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 97
- art. 735 à 739**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 740**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 98
- art. 741**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 99
- art. 742**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 100
- art. 743**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 101
- art. 744 et 745**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 746**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 102
- art. 747 et 748**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 749**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 114
- art. 750**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 19, art. 335, ch. 31, art. 119; 2013, ch. 40, art. 163
- art. 751 à 753**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 753.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 103
- art. 754 et 755**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 756**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 104; 2007, ch. 6, al. 132w); 2012, ch. 5, art. 79
- art. 757 à 759**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 760**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 1
- art. 761 à 764**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183

**B**

**Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 765**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 105
- art. 766**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 106
- art. 767 à 770**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 771**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 107
- art. 772**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2013, ch. 33, art. 106
- art. 773**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 774**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 108
- art. 775 à 784**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 785**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 109
- art. 786 à 788**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 789**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 110
- art. 790**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 111
- art. 791 à 793**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
- art. 794**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 113(A)
- art. 795 et 796**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 797**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2004, ch. 25, art. 186; 2005, ch. 54, art. 114(A)
- art. 798 et 799**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 115
- art. 800**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 116
- art. 801 et 802**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 803**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132x); 2010, ch. 12, art. 2084; 2012, ch. 5, art. 80
- art. 804**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 117
- art. 805**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 115
- art. 806**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 118
- art. 807 à 811**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 812**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 116
- art. 813**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 814**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 119
- art. 815**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 816**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 120
- art. 817**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 121
- art. 818 à 821**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 822**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 122; 2007, ch. 6, art. 117
- art. 823 et 824**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 825**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 123
- art. 826 à 832**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 833 à 835**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
- art. 835.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 124
- art. 836**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 125
- art. 837 à 839**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 840**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 126
- art. 841**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 127
- art. 842**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 843**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 128
- art. 844 à 846**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 847**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 129
- art. 848 à 852**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 853**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 130
- art. 854 à 859**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 860**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 131
- art. 861 à 872**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 873**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 19, art. 336
- art. 874**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 875**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 118
- art. 876**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132y); 2012, ch. 5, art. 81
- art. 877**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z); 2012, ch. 5, art. 82
- art. 878**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.1); 2012, ch. 5, art. 83
- art. 879**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.2); 2012, ch. 5, art. 84
- art. 879.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.3); 2012, ch. 5, art. 85
- art. 880 et 881**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.4); 2012, ch. 5, art. 86

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 882**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.5); 2012, ch. 5, art. 87
- art. 883**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 119; 2012, ch. 5, art. 88
- art. 884**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.6); 2012, ch. 5, art. 88
- art. 885 à 887**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 888**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.7); 2012, ch. 5, art. 89
- art. 889**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 120
- art. 890**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.8); 2012, ch. 5, art. 90, ch. 31, art. 121
- art. 891**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.9); 2012, ch. 5, art. 91, ch. 31, art. 122
- art. 892**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 893**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.10), z.11) et 133c); 2012, ch. 5, art. 92
- art. 894**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.12); 2012, ch. 5, art. 93
- art. 895**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 896**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.13) et 133d); 2012, ch. 5, art. 94
- art. 897 à 901**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 902**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.14); 2012, ch. 5, art. 95
- art. 903**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.15); 2012, ch. 5, art. 96
- art. 904**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.16); 2012, ch. 5, art. 97
- art. 905**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 906**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132<sup>e</sup>.17); 2012, ch. 5, art. 98, ch. 31, art. 123
- art. 907**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 908**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 120(F)
- art. 909**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 124
- art. 910**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 125(A)
- art. 911 et 912**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 913**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 5, art. 99, ch. 19, art. 337, ch. 31, art. 126
- art. 914**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 5, art. 100, ch. 19, art. 338, ch. 31, art. 127
- art. 915**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 916**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 128(F)
- art. 917**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 129
- art. 918 à 927**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 928**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 121; 2013, ch. 40, art. 169
- art. 929**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 930**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 122 et al. 134b)(F); 2012, ch. 5, art. 101
- art. 931 et 932**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 933**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 123
- art. 934 à 943**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 944**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 124
- art. 945 à 964**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- PARTIE XVI**, (ancien 572 - 605), abrogée, 1999, ch. 28, art. 74; ajoutée (965 - 991), 2001, ch. 9, art. 183; (art. 964.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 132)
- art. 964.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 132
- art. 965**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2085
- art. 966**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 967**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 133; 2010, ch. 12, art. 2086
- art. 968**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 969**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2087
- art. 970**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 134(F); 2010, ch. 12, art. 2088
- art. 971 et 972**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 973**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 125
- art. 973.01**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125; 2010, ch. 12, art. 2089
- art. 973.02**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125; 2010, ch. 12, art. 1858
- art. 973.03 à 973.06**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 125
- art. 973.07**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 102
- art. 973.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 973.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 275; 2010, ch. 12, art. 2090
- art. 974**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 155
- art. 975**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 976**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 126; 2010, ch. 12, art. 2091
- art. 976.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 127; 2012, ch. 5, art. 103

**B**

**Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- art. 977**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 130
- art. 978**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 135; 2010, ch. 12, art. 2092
- art. 979**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- PARTIE XVII**, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 980**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 980.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 128
- art. 981 et 982**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 983**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 129; 2010, ch. 12, art. 2093
- art. 984**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 985**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 136
- art. 986 à 988**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 989**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 130
- art. 990**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 137
- art. 991**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- PARTIE XVIII**, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 138
- art. 992 à 1005**, ajoutés, 2005, ch. 54, art. 138
- annexe I**, *Gazette du Canada*, partie I, vol. 127, No. 8, p. 463, 20.02.93; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 128, n° 8, p. 1128, 19.02.94; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 129, n° 7, p. 360, 18.02.95; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 130, n° 16, p. 1123, 20.04.96; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 131, n° 8, p. 539, 22.02.97; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 132, n° 9, p. 441, 28.02.98; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 133, n° 7, p. 393, 13.02.99; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 9, p. 600, 26.02.2000; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 7, p. 465, 17.02.2001, 2001, ch. 9, art. 184, ann. 2; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 368, 16.02.2002; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 6, p. 407, 08.02.2003, prise d'effet 31.12.2002; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 7, p. 275, 14.02.2004; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 139, n° 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 140, n° 6, p. 264, 11.02.2006, *Gazette du Canada*, partie I, vol. 140, n° 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006; 2007, ch. 6, art. 131(F), *Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, n° 14, p. 790, telle que modifiée au 31.12.2006; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 142, N° 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 143, N° 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 144, N° 8, p. 232, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 145, N° 10, p. 843, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 146, N° 8, p. 360, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 146, N° 7, p. 209, 16.02.2013, telle que modifiée au 31.12.2012
- annexe III**, ajoutée, 1999, ch. 28, art. 75; *Gazette du Canada* partie I, vol. 135, n° 7, p. 465, 17.02.2001;

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 368, 16.02.2002; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 6, p. 407, 08.02.2003 prise d'effet 31.12.2002; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 7, p. 275, 14.02.2004; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 139, n° 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 140, n° 6, p. 264, 11.02.2006, *Gazette du Canada*, partie I, vol. 140, n° 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, n° 14, p. 790, 07.04.2007, telle que modifiée au 31.12.2006; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 142, N° 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 143, N° 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 144, N° 8, p. 233-234, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 145, N° 10, p. 844, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 146, N° 8, p. 362, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 146, N° 7, p. 210, 16.02.2013, telle que modifiée au 31.12.2012  
 disposition de coordination, 2004, ch. 25, art. 206  
 disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150  
 disposition de coordination, 2010, ch. 12, art. 2135  
 disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 163  
 dispositions de coordination, 2012, ch. 5, par. 223(1) à (19) et 224(1) à (3)  
 disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 348  
 dispositions de coordination, 2012, ch. 31, art. 154 et 155  
 disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
 dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 112, 119, 149, 152, 154 et 172  
 disposition générale, 2007, ch. 6, art. 66  
 dispositions générales, 2010, ch. 12, art. 1920, 1947 et 1994  
 disposition transitoire, 1991, ch. 46, par. 605(3)  
 disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
 modifications conditionnelles, 1999, ch. 28, par. 35(2)-(11), art. 179  
 EEV, 1991, ch. 46, sauf par. 245(1) et (2) et par. 605(3), en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90; par. 245(1) et (2) en vigueur 01.12.92 voir par. 605(2); par. 605(3) en vigueur à la sanction 13.12.91 voir par. 605(4)  
 EEV, 1991, ch. 47, art. 756 et 757 en vigueur à la sanction 13.12.91 voir art. 763  
 EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-92  
 EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 29 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11  
 EEV, 1993, ch. 6, art. 6 en vigueur 01.04.93 voir TR/93-55  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 5 en vigueur 01.04.99 voir art. 79; ann. III, art. 4 abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 2  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 5(F) à 9(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1993, ch. 44, art. 22 à 29 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 4, 5(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 47, art. 14 à 26 en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5  
 EEV, 1996, ch. 6, art. 1 à 20 et 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58  
 EEV, 1997, ch. 15,  
 — art. 1, 3 à 12, 15 à 17, 22 à 42, 44, 46, 48, 56 à 83 et 85 à 93 en vigueur 15.06.97 voir TR/97-65;  
 — art. 2 en vigueur à la sanction 25.04.97;  
 — art. 13 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 72, qui est entré en vigueur le 24.10.2001;  
 — art. 14, 18, 21 et 84 en vigueur 01.08.97 voir TR/97-65;  
 — art. 19 et 20 en vigueur 01.01.98 voir TR/97-65;  
 — art. 43 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-117  
 — art. 45 de la Loi et l'art. 459.1, édicté par l'art. 55 de la Loi en vigueur 30.09.98 voir TR/98-98  
 — art. 47 en vigueur 01.10.2007 voir TR/2007-90  
 — art. 49 à 54 en vigueur 01.09.2001 voir TR/2001-41  
 — art. 459, édicté par l'art. 55, en vigueur 15.06.97 voir TR/97-65;  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 13a) et 15a) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37  
 EEV, 1998, ch. 36, art. 21 en vigueur à la sanction 10.12.98  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 2 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 14 en vigueur 01.04.99 voir art. 92  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 1 à 21, 22 à 75, 179 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70; art. 21.1 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-118  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 9 à 16 en vigueur à la sanction 17.06.99

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

- EEV, 2000, ch. 12, art. 3 à 7 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2001, ch. 9,  
 — par. 120(2), 122(2), 155(2) et 157(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;  
 — art. 35 à 106 et 108 à 119, par. 120(1) et (3), art. 121, par. 122(1), art. 123 à 140, par. 141(1) et (3), art. 142 à 154, par. 155(1) et (3), art. 156, par. 157(1), art. 158 à 184 et 594 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*  
 — art. 107 en vigueur 01.01.2004 *voir TR/2003-181*  
 — par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437 lequel est entré en vigueur 19.02.2009 *voir TR/2009-15*  
 — *Voir aussi* art. 594.  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 275 en vigueur 01.07. 2007 *voir TR/2007-65*  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 206 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*  
 EEV, 2001, ch. 34, par. 6(1) réputé entré en vigueur 17.06.99 *voir par. 6(2)*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 81 et 82 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 185, 186 et 206 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2005, ch. 3, art. 10 en vigueur 14.04.2008 *voir TR/2008-36*  
 EEV, 2005, ch. 19, art. 57 et 58 en vigueur à la sanction 13.05.2005  
 EEV, 2005, ch. 54,  
 — la définition « mineur » à l'art. 2, édictée par le par. 1(2), art. 4 à 10, par. 14(2), art. 15, 33 à 35 et 42 à 49, 52, 70, 74 à 81 et 83 à 88, 101, 104 à 106 et 113 à 119, 122, 127, 132 à 137 et 139 en vigueur 27.04.2006 *voir TR/2006-68*;  
 — les définitions de « transaction de fermeture » et « transaction d'éviction » à l'art. 2, édictées par le par. 1(2), par. 1(3), art. 2, 3, 12 et 13, par. 14(1), art. 16 à 26, par. 27(1) et (3), art. 28, 30 à 32, 36 à 41, 50, 51, 53 à 68, 72, 73, 82, 90 à 100, 103, 107 à 112, 120, 121, 123 à 125 et 129 à 131 en vigueur 28.11.2006 *voir TR/2006-140*;  
 — art. 69, 71, 126, 128 et 138 en vigueur 01.06.2011 *voir DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 re numéro d'enregistrement*;  
 — art. 11 et 89 abrogés par 2007, ch. 6, art. 386 et 387  
 — par. 1(1) et 27(2), art. 29 et 102 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 453 – Non en vigueur*  
 EEV, 2006, ch. 4, art. 199 et 199.1 en vigueur à la sanction 22.06.2006  
 EEV, 2007, ch. 6,  
 — art. 1 à 8, 10 à 23, 25 à 27 et 29, le par. 30(2), le passage du par. 439(3) précédent l'al. *a*) et l'al. 439(3)*b*), édictés par le par. 30(3), les art. 32 et 34 à 47, le par. 48(3), les art. 57, 75 à 82, 84, 86 et 87 et le par. 88(2), le passage du par. 558(3) précédent l'al. *a*) et l'al. 558(3)*b*), édictés par le par. 88(3), les art. 90, 92 à 110, 112 à 128 et 130 à 134 en vigueur 20.04.2007 *voir TR/2007-49*  
 — art. 9, 24, 49, 67, 68, 111, 386 et 387 en vigueur 08.03.2008 *voir TR/2008-33*  
 — par. 48(1), (2), (4) et (5), art. 50 à 56, 58 à 66 et 69 à 74 et 129 en vigueur 19.05.2008 *voir TR/2008-58*  
 — art. 83 et 437 en vigueur 19.02.2009 *voir TR/2009-15*  
 — art. 31, 33, 85, 89 et 91 en vigueur 01.11.2011 *voir TR/2011-28*  
 — art. 28, par. 30(1), al. 439(3)*a*), édicté par le par. 30(3), par. 88(1), al. 558(3)*a*), édicté par le par. 88(3), entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 452 – Non en vigueur*  
 EEV, 2007, ch. 29, art. 144, 145 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* art. 144 et 145 abrogés et réputés ne pas avoir produit leurs effets *voir art. 150*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 269, 271, 272, 274 et 275 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 270 et 273 en vigueur 01.07.2010 *voir TR/2010-31*  
 EEV, 2009, ch. 15, art. 13 en vigueur à la sanction 18.06.2009  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 306 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1858 et 2135 en vigueur à la sanction 12.07.2010; par. 2018(3) abrogé avant son entrée en vigueur *voir par. 2135(2); art. 1894 à 2017, par. 2018(1), (2) et (4) et art. 2019 à 2093 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99*  
 EEV, 2010, ch. 25, art. 163 en vigueur à la sanction 15.12.2010 *mais applicable 02.09.2013; art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 5, par. 224(2); art. 146 à 148 et 150 à 155 en vigueur 02.09.2013 voir TR/2013-32*  
 EEV, 2012, ch. 5, art. 3, 77 et 223 en vigueur à la sanction 29.03.2012;  
 — art. 2, 4 à 8, 12 à 45, 47 à 53, 55, 60 à 76 et 78 à 103 en vigueur 24.05.2012 *voir TR/2012-36*;  
 — art. 9 à 11 en vigueur 19.12.2012 *voir TR/2012-99 et par. 225(2)*;  
 — art. 46 en vigueur 13.03.2013 *voir TR/2013-22*;

**B****Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)**

— art. 54 et 56 à 59 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 225(1) – Non en vigueur.  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 206, 207, 330 à 338, 348 et 525 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 362 en vigueur 01.07.2013 *voir* TR/2013-61  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 109 à 130 et 153 à 155 en vigueur à la sanction 14.12.2012  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 105 et 106 en vigueur à la sanction 26.06.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 161 à 163, 168 et 169 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**art. 13**, 1992, ch. 1, art. 22; abrogé, 1993, ch. 38, art. 80  
**art. 14**, 2001, ch. 4, art. 62  
 EEV, 1987, ch. 19 en vigueur 25.06.87  
 EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 21 et 22 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1993, ch. 38, art. 78 à 80 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101  
 EEV, 1997, ch. 3, art. 1 en vigueur à la sanction 19.02.97  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 61 et 62 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

**Bateaux sauveteurs des États-Unis, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. U-3**  
*(United States Wreckers Act)*

**Le ministre des Transports**

**Beauharnois Light, Heat and Power Company**  
*(Beauharnois Light, Heat and Power Company Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))**

1931, ch. 19, 20; 1940, ch. 20; 1947, ch. 26

**Beechwood (voir Entreprise de force motrice)**

*(Beechwood Power Project)*

**Bell Canada, Loi sur — 1987, ch. 19**  
*(Bell Canada Act)*

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, al. 4(1)k)**

**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 21; abrogé, 1993, ch. 38, art. 78  
**art. 7**, 1991, ch. 11, art. 72; abrogé, 1997, ch. 3, art. 1  
**art. 8 et 9**, abrogés, 1993, ch. 38, art. 79  
**art. 11**, 2001, ch. 4, art. 61  
**art. 12**, 1992, ch. 1, art. 22; 1993, ch. 38, art. 80

**Bibliothèque et les Archives du Canada, Loi sur la — 2004, ch. 11**  
*(Library and Archives of Canada Act)*

**Le ministre du Patrimoine canadien (TR/2004-59)**

**art. 2**, 2006, ch. 9, art. 179.1  
**art. 4**, 2004, ch. 11, par. 54(2)(A)  
**art. 15.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 180  
**art. 53**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 751  
 dispositions de coordination, 2004, ch. 11, par 54(2) et (5)  
 dispositions générales, 2004, ch. 11, art. 55 et 56 (abrogations)  
 dispositions transitoires, 2004, ch. 11, art. 52  
 EEV, ch. 11, art. 21, 53 et 54 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 1 à 20, 22 à 52, 55 et 56 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 179.1 et 180 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 751 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75

**Biens de surplus de la Couronne, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. S-27**  
*(Surplus Crown Assets Act)*

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

**art. 2**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., par. 4(1); 1992, ch. 54, art. 82; 1996, ch. 16, al. 60(1)s)  
**art. 2.1**, ajouté, 1991, ch. 50, art. 42; 2001, ch. 4, art. 170

**B****Biens de surplus de la Couronne, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-27 (suite)**

**art. 3**, 1989, ch. 27, art. 24; 1991, ch. 50, art. 43; 1992, ch. 54, art. 83  
**art. 4**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1992, ch. 54, art. 83  
**art. 5**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., par. 4(2); 1992, ch. 54, art. 83  
**art. 6**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1992, ch. 54, art. 84  
**art. 7-12**, abrogés, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5  
**art. 13**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1992, ch. 54, art. 85  
**art. 14 et 15**, abrogés, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; ajoutés, 1992, ch. 54, art. 85  
**art. 16 à 18**, abrogés, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7  
**art. 19**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; 1991, ch. 50, art. 44  
**art. 19.1**, ajouté, 1992, ch. 54, art. 86  
**art. 20**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 54, art. 87  
**art. 21**, abrogé, 1992, ch. 54, art. 88  
**annexe**, abrogée, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10  
EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 18 en vigueur 09.09.85 *voir TR/85-151*  
EEV, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88 *voir TR/88-201*  
EEV, 1989, ch. 27, art. 24 en vigueur 23.02.90 *voir TR/90-41*  
EEV, 1991, ch. 50, art. 41 et 44 en vigueur 15.09.92 *voir TR/92-151*  
EEV, 1992, ch. 54, art. 82 à 88 en vigueur 04.01.93 *voir TR/93-2*  
EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*  
EEV, 2001, ch. 4, art. 170 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*

**Biens en déshérence, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-13**  
(*Escheats Act*)

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 5**, 2000, ch. 12, art. 110  
EEV, 2000, ch. 12, art. 110 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*

**Blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus, Loi sur le — 2011, ch. 10**  
(*Freezing Assets of Corrupt Foreign Officials Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères (art. 2)**  
EEV, 2011, ch. 10 en vigueur à la sanction 23.03.2011

**Blue Water, Administration (*voir Ponts*)**  
(*Bridges*)**Bois d'oeuvre..., voir Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi sur le**  
(*Softwood Lumber Products Export Charge Act*)**Bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de voir Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les**  
(*Softwood Lumber Products Export Charge, 2006*)**Bonification d'intérêts au profit des petites entreprises, Loi sur la — 1980-81-82-83, ch. 147**  
(*Small Business Investment Grants Act*)

**Le ministre de l'Industrie (TR/90-29)**  
**art. 6**, loi en vigueur 19.05.83 *voir TR/83-112*

**Boucherville, Îles (*voir Ponts*)**  
(*Bridges*)**Bourse de recherches de la flamme du centenaire, Loi sur la — 1991, ch. 17**  
(*Centennial Flame Research Award Act*)

EEV, 1991, ch. 17 en vigueur à la sanction 27.03.91

**B****Brevets, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-4**

(Patent Act)

**Le ministre de l'Industrie; Le ministre de la Santé pour l'application des articles 79 à 103 voir la définition « ministre » à l'article 79); le ministre des Affaires étrangères pour l'application de l'article 21.19 (TR/2005-47)**

- art. **2**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1 art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 21(F); 1993, ch. 2, art. 2, ch. 15, art. 26, ch. 44, art. 189; 1994, ch. 47, art. 141; 1995, ch. 1, al. 62(1)*n*)
- art. **2.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 190
- art. **3**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 21(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)*e*)
- art. **8**, 1993, ch. 15, art. 27
- art. **8.1 et 8.2**, ajoutés, 1993, ch. 15, art. 27
- art. **10**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 15, art. 28
- art. **12**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1993, ch. 15, art. 29
- art. **15**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4
- art. **17**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*z.6*)
- art. **18**, 1993, ch. 15, art. 30
- art. **19**, 1993, ch. 44, art. 191
- art. **19.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191; 1994, ch. 47, art. 142
- art. **19.2 et 19.3**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 191
- art. **20**, 2001, ch. 41, art. 36
- art. **21.01 et 21.02**, ajoutés, 2004, ch. 23, art. 1
- art. **21.03**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1; 2013, ch. 33, al. 196(1)*e*)
- art. **21.04 à 21.09**, ajoutés, 2004, ch. 23, art. 1
- art. **21.1**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. **21.11 à 21.17**, ajoutés, 2004, ch. 23, art. 1
- art. **21.18**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1; 2005, ch. 18, art. 1
- art. **21.19**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. **21.2**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1
- art. **22**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1997, ch. 9, art. 111
- art. **24**, abrogé, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. **26**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7
- art. **26.1**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7
- art. **27**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1993, ch. 15, art. 31, ch. 44, art. 192
- art. **27.1**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1993, ch. 15, art. 32
- art. **28**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1993, ch. 15, art. 33
- art. **28.1 à 28.3**, ajoutés, 1993, ch. 15, art. 33
- art. **28.4**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2001, ch. 34, art. 63
- art. **29**, 1993, ch. 15, art. 34
- art. **30**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 35
- art. **33**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 36
- art. **34**, 1992, ch. 1, art. 113; abrogé, 1993, ch. 15, art. 36
- art. **34.1**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1993, ch. 15, art. 37
- art. **35**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 15, art. 38
- art. **36**, 1993, ch. 15, art. 39
- art. **37**, 1993, ch. 15, art. 40
- art. **38**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13
- art. **38.1 et 38.2**, ajoutés, 1993, ch. 15, art. 41
- art. **39**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- art. **39.1**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 15; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- art. **39.11**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 15; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
- art. **39.12-39.19**, ajoutés, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 15; abrogés, 1993, ch. 2, art. 3
- art. **39.2-39.26**, ajoutés, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 15; abrogés, 1993, ch. 2, art. 3
- art. **41 et 42**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 16
- art. **43**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42
- art. **44**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42
- art. **45**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42; 2001, ch. 10, art. 1
- art. **46**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 43
- art. **48**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 17; 1993, ch. 15, art. 44
- art. **48.1**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1993, ch. 15, art. 45
- art. **48.2**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1993, ch. 15, art. 46(F)
- art. **48.3**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18
- art. **48.4**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1993, ch. 15, art. 47
- art. **48.5**, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18
- art. **49**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 19
- art. **50**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 20
- art. **54**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*z.6*)
- art. **55**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 1993, ch. 15, art. 48
- art. **55.01**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 48
- art. **55.1**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 4, ch. 44, art. 193
- art. **55.2**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 4; 2001, ch. 10, art. 2
- art. **56**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1993, ch. 44, art. 194 et al. 199c)

**B**

Brevets, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

- art. 61**, abrogé, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 23
- art. 62**, 1993, ch. 15, art. 49
- art. 64**, 1993, ch. 15, art. 50, abrogé, ch. 44, art. 195
- art. 65**, 1993, ch. 2, art. 5, ch. 15, art. 51, ch. 44, art. 196
- art. 66**, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1993, ch. 44, art. 197
- art. 67**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 198
- art. 72**, abrogé, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25
- art. 73**, 1993, ch. 15, art. 52
- art. 74**, abrogé, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26
- art. 76**, 1993, ch. 15, art. 53
- art. 76.1**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 6
- art. 77**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 54
- art. 78.1**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 3
- art. 78.2**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 3
- art. 78.3**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55
- art. 78.4**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 4
- art. 78.5**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 4
- art. 78.6**, ajouté, 2005, ch. 18, art. 2
- art. 79**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1996, ch. 8, al. 32(1)*k*)
- art. 80 à 82**, ajoutés, 1993, ch. 2, art. 7
- art. 83**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1994, ch. 26, art. 54(F)
- art. 84 et 85**, ajoutés, 1993, ch. 2, art. 7
- art. 86**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1995, ch. 1, al. 62(1)*n*)
- art. 87**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1995, ch. 1, al. 62(1)*n*)
- art. 88 à 93**, ajoutés, 1993, ch. 2, art. 7
- art. 94**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2003, ch. 22, al. 225*z*. 15)(A)
- art. 95 à 102**, ajoutés, 1993, ch. 2, art. 7
- art. 103**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1994, ch. 26, art. 55(F); 1999, ch. 26, art. 50
- annexe 1**, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 1 et 2005, ch. 18, art. 2.1; DORS/2005-276; DORS/2006-204
- annexe 2**, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 2 et 2005, ch. 18, art. 2.1
- annexe 3**, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 3 et 2005, ch. 18, art. 2.1
- annexe 4**, ajoutée 2004, ch. 23, ann. 4 et 2005, ch. 18, art. 2.1
- dispositions générales, 1993, ch. 2, art. 9 à 14
- disposition générale, 1993, ch. 44, par. 191(2)
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
- disposition générale, 1999, ch. 31, art. 174
- dispositions transitoires, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28 à 32.  
*Remarque* : par. 31(1) modifié par 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, art. 22(F); art. 28 à 30, abrogés, 1993, ch. 15, art. 56
- disposition transitoire, 1993, ch. 44, al. 199a) *b*), et *d*)
- EEV, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à l'exception de la définition « date de priorité » à l'art. 2 de la *Loi sur les brevets*, édictée par le par. 1(2), les art. 3, 4, 6, 14, 26 et 28 à 32 en vigueur 19.11.87; la définition de « date de priorité », à l'art. 2 de la *Loi sur les brevets*, édictée par le par. 1(2), les art. 2, 5, 7 à 13 et 16 à 25 en vigueur 01.10.89 voir TR/89-229; les art. 39.1 à 39.25 de la *Loi sur les brevets*, édictés par l'art. 15 en vigueur 07.12.87 voir TR/88-1; art. 31 en vigueur 01.02.88 voir TR/88-36
- EEV, 1992, ch. 1, art. 113 et art. 145, ann. VIII, n° 21 et 22(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 2, art. 1 à 3, art. 55.1 de la *Loi sur les brevets*, édicté par l'art. 4, et les art. 5 à 14 en vigueur 15.02.93 voir TR/93-26; art. 55.2, édicté par l'art. 4, en vigueur 12.03.93 voir TR/93-41
- EEV, 1993, ch. 15, art. 50 et 51 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84; art. 26 à 49 et 52 à 56 en vigueur 01.10.96 voir TR/96-81
- EEV, 1993, ch. 44, art. 189 à 199 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 52 à 55(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 141 et 142 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69
- EEV, 1997, ch. 9, art. 111 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42
- EEV, 1999, ch. 26, art. 50 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 31, art. 174 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 10 en vigueur 12.07.2001 voir TR/2001-83
- EEV, 2001, ch. 34, art. 63 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 36 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 23, art. 1 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46
- EEV, 2005, ch. 18,  
— art. 1 et 2.1 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi sur les brevets et la Loi sur les aliments et drogues (engagement de Jean*

**B****Brevets, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-4 (suite)**

*Chrétien envers l'Afrique), chapitre 23 des Lois du Canada (2004) voir par. 3(1); 2004, ch. 23 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46, par conséquent, art. 1 et 2.1 en vigueur 14.05.2005;  
— art. 2 en vigueur 01.02.2006 voir TR/2005-111  
EEV, 2013, ch. 33, art. 196 en vigueur à la sanction 26.06.2013.*

**Buffalo et Fort Erié (voir Ponts)  
(Bridges)****Le ministre des Transports****Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, Loi sur le — 1989, ch. 3**  
*(Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act)***Le leader du gouvernement à la Chambre des communes (TR-2013-29)**

**art. 2**, 1998, ch. 20, art. 1, al. 24a) et 25a)(A)  
**art. 3**, 1996, ch. 31, art. 64; 1998, ch. 20, art. 2, al. 24b) et 25b)(A)  
**art. 4**, 1998, ch. 20, art. 3 et al. 24c); 2003, ch. 22, al. 224z.14)(A) et 225p)(A)  
**art. 5**, 1998, ch. 20, art. 4(A)  
**art. 6**, 1998, ch. 20, al. 24d)  
**art. 7**, 1998, ch. 20, art. 5  
**art. 8**, 1998, ch. 20, art. 6  
**art. 10**, 1998, ch. 20, art. 7 et al. 25c)(A)  
**art. 12**, 1998, ch. 20, art. 8  
**art. 13**, 1998, ch. 20, art. 9; 2012, ch. 19, art. 180  
**art. 14**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 17; 1998, ch. 20, art. 10; 2002, ch. 7, art. 130  
**art. 15.1**, ajouté, 1998, ch. 20, art. 11  
**art. 16**, 1998, ch. 20, art. 12  
**art. 18**, 1998, ch. 20, al. 24e) et f)  
**art. 19**, 1998, ch. 20, art. 13 et al. 24g), h) et i)  
**art. 23**, 1998, ch. 20, art. 14  
**art. 24**, 1998, ch. 20, art. 15  
**art. 25**, 1998, ch. 20, art. 16  
**art. 28**, 1998, ch. 20, art. 17  
**art. 29**, 1998, ch. 10, art. 167, ch. 20, art. 18  
**art. 30**, 1998, ch. 20, art. 19

**art. 32 et 33**, 1998, ch. 20, art. 20  
**art. 34**, 1998, ch. 20, art. 21  
**art. 35**, 1998, ch. 20, art. 22  
**art. 59**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 207  
**art. 61**, abrogé, 2001, ch. 26, art. 284  
**art. 62**, 1996, ch. 10, art. 208  
**art. 63**, abrogé, 1998, ch. 20, art. 23  
**annexe**, 1996, ch. 10, art. 209, 210; 1997, ch. 9, art. 100, 101  
disposition générale, 1989, ch. 3, art. 63; 1998, ch. 20, art. 26 — terminologie  
dispositions transitoires, 1989, ch. 3, art. 58-62; 1998, ch. 20, art. 27 à 28.1  
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 198 (application *re* par. 13(2))  
EEV, 1989, ch. 3 loi en vigueur 29.03.90 *voir* TR/90-63  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 17 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
EEV, 1996, ch. 10, art. 207 à 210 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53  
EEV, 1996, ch. 31, art. 64 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21  
EEV, 1997, ch. 9, art. 100 et 101 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42  
EEV, 1998, ch. 10, art. 167 en vigueur 01.03.99 *voir* TR/99-15  
EEV, 1998, ch. 20, art. 1 à 28.1 en vigueur à la sanction 18.06.98  
EEV, 2001, ch. 26, art. 284 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65  
EEV, 2002, ch. 7, art. 130 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2012, ch. 19, art. 180 et 198 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Bureau de la traduction, Loi sur le — L.R. (1985), ch. T-16**  
*(Translation Bureau Act)***Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TR/93-113 voir aussi 1996, ch. 16, par. 60(2))**

**art. 2**, 1996, ch. 16, art. 57  
**art. 4**, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
**art. 5**, abrogé, 1996, ch. 16, art. 58

**B**

**Bureau de la traduction, Loi sur le — L.R. (1985), ch. T-16 (suite)**

**art. 6**, 1996, ch. 16, art. 59(A)  
 EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 34 en vigueur à la sanction  
 04.02.88  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 57 à 59 en vigueur 12.07.96 *voir*  
 TR/96-67

**Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières, Loi sur le — 2009, ch. 2, art. 297**

(*Canadian Securities Regulation Regime Transition Office Act*)

**Le ministre des Finances**

Date de dissolution (un décret sera émis)

**art. 14**, 2011, ch. 24, art. 162  
**art. 17**, 2013, ch. 33, art. 133

**Date de dissolution**, Gazette du Canada, partie I, 07.04.2012, p. 875 (décret C.P. 2012-341 abrogé 26.06.2013 *voir* 2013, ch. 33, par. 134(1))

dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 295 et 296 – réglementation et art. 297 (art. 17 de la Loi – dissolution)

disposition générale, 2013, ch. 33, par. 134(2) (abrogation du décret et son application précédent cette abrogation)

disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 298 – premier rapport

EEV, 2009, ch. 2, art. 295, 296 et 298 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 297 en vigueur 13.07.2009 *voir* TR/2009-60

EEV, 2011, ch. 24, art. 162 en vigueur à la sanction 15.12.2011

EEV, 2013, ch. 33, art. 133 et 134 en vigueur à la sanction 26.06.2013 *voir* art. 135.

**Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), partie I**

(*Office of the Superintendent of Financial Institutions Act*)

**Le ministre des Finances**

**art. 3**, 1991, ch. 45, art. 557, ch. 47, par. 742(1) et (2); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24, ch. 56, par. 18(1) (loi privée); 1996, ch. 6, art. 104; 1998, ch. 12, art. 27; 1999, ch. 28, art. 127; 2001, ch. 9, art. 466; 2012, ch. 16, art. 90

**art. 3.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 105; 1998, ch. 12, art. 28

**art. 4**, 1996, ch. 6, art. 106; 1998, ch. 12, art. 29; 2012, ch. 16, art. 91

**art. 6**, 1997, ch. 15, art. 334; 2001, ch. 9, art. 467

**art. 7**, 1997, ch. 15, art. 335

**art. 7.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 128

**art. 8**, 1996, ch. 6, art. 107

**art. 10**, 1997, ch. 15, art. 336; 2001, ch. 9, art. 468

**art. 13**, 2003, ch. 22, art. 177

**art. 17**, 1997, ch. 15, art. 337

**art. 18**, 1996, ch. 6, art. 108(A); 2001, ch. 9, art. 469

**art. 19**, 2001, ch. 9, art. 470; 2010, ch. 12, art. 2122

**art. 20**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 159

**art. 21**, 2001, ch. 9, art. 471

**art. 22**, 1991, ch. 46, art. 601; 1994, ch. 26, art. 49(F); 1996, ch. 6, art. 109; 1997, ch. 15, art. 338; 1999, ch. 28, art. 129; 2001, ch. 9, art. 472; 2004, ch. 15, art. 97; 2010, ch. 12, art. 1883

**art. 23**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 10, ch. 45, art. 558, ch. 46, par. 602(1) et (2), ch. 47, par. 743(1), (2), (3) et (4); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 25, ch. 56, par. 18(2), (3) (loi privée); 1996, ch. 6, art. 110, ch. 21, art. 72 et 73; 1997, ch. 15, art. 339; 1999, ch. 28, art. 130; 2001, ch. 9, art. 473; 2010, ch. 25, art. 175; 2011, ch. 15, art. 25; 2012, ch. 16, art. 94

**art. 23.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; 1999, ch. 28, art. 131; 2001, ch. 9, art. 474

**art. 23.2**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; 2001, ch. 9, art. 475(F)

**art. 23.3** (renuméroté art. 38)

**art. 24** (renuméroté art. 39); 2010, ch. 25, art. 176; 2012, ch. 16, art. 92

**art. 25** (renuméroté art. 40)

**art. 26 à 37**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 476

**art. 37.1 et 37.2**, ajoutés, 2010, ch. 25, art. 177

**art. 38**, (ancien art. 23.3) ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; renuméroté, 2001, ch. 9, art. 477

**art. 39**, (ancien art. 24) ajouté, 2001, ch. 9, art. 476; renuméroté, ch. 9, art. 477

**art. 39.1**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 212

**art. 40**, (ancien art. 25) ajouté, 2001, ch. 9, art. 476; renuméroté, ch. 9, art. 477

**B****Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), partie I (suite)**

*Remarque :* Les anciens art. 26 à 46, édictés par L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), partie I, sont périmés et seront abrogés ultérieurement.

**annexe**, 1991, ch. 47, art. 744; 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 26, ch. 56, par. 18(4) (loi privée); 1994, ch. 26, art. 50 et 51; 1996, ch. 6, art. 111; 1999, ch. 31, art. 171; 2012, ch. 16, art. 93

disposition de coordination, 2012, ch. 16, art. 94

disposition générale, 2010, ch. 25, art. 174

disposition générale, 2011, ch. 15, art. 33 (validation)

disposition transitoire, 1992, ch. 1, art. 158

EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 02.07.87 *voir TR/87-146*

EEV, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, n° 10 abrogé par 1996, ch. 21, art. 73 en vigueur 20.06.96

EEV, 1991, ch. 45, art. 557 et 558 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-89*

EEV, 1991, ch. 46, art. 601 et 602 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-90*

EEV, 1991, ch. 47, par. 742(2), 743(2) et (4) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir art. 763; par. 742(1), 743(1) et (3) et art. 744 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91*

EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24 à 26 et art. 158 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 56, art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.92 *voir art. 20 (loi privée)*

EEV, 1994, ch. 26, art. 49(F) à 51 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1996, ch. 6, art. 104 à 111 en vigueur 28.06.96 *voir TR/96-58*

EEV, 1996, ch. 21, art. 72 et 73 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1997, ch. 15, art. 334 à 336 et 338 en vigueur 15.06.97 *voir TR/97-65; art. 337 et art. 23.1 à 23.3, édictés par l'art. 339 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-3; art. 23, édicté par l'art. 339 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-64*

EEV, 1998, ch. 12, art. 27 à 29 en vigueur 01.10.98 *voir TR/98-96*

EEV, 1999, ch. 28, art. 127 à 131 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*

EEV, 1999, ch. 31, art. 171 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 9, art. 473 en vigueur à la sanction 14.06.2001; art. 466 à 472 et 475 à 477 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102; art. 474 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-116*

EEV, 2003, ch. 22, art. 177 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

EEV, 2004, ch. 15, art. 97 en vigueur 01.06.2004 *voir TR/2004-53*

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 2122 en vigueur 19.12.2012 *voir TR/2012-99; art. 1883 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 1884 – Non en vigueur*

EEV, 2010, ch. 25, art. 176 et 177 en vigueur à la sanction 15.12.2010; art. 174 et 175 en vigueur 31.12.2011 *voir TR/2011-115*

EEV, 2011, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 26.06.2011; art. 25 en vigueur 01.01.2013 *voir TR/2012-87*

EEV, 2012, ch. 5 (sanction : 29.03.2012), art. 212 en vigueur 24.05.2012 *voir TR/2012-36*

EEV, 2012, ch. 16, art. 94 en vigueur à la sanction 28.06.2012; art. 90 à 93 en vigueur 14.12.2012 *voir TR/2012-102*

EEV, 2013, ch. 40, art. 159 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

# C

## **Câble du Pacifique, Acte du — 1899, ch. 3**

(*Pacific Cable Act*)

**art. 1 et 2**, abrogés, 1929, ch. 50, art. 2

**art. 3**, abrogé, 1901, ch. 5, art. 2

EEV, 1901, ch. 5, art. 2 en vigueur 01.08.01

EEV, 1929, ch. 50, art. 2 proclamé en vigueur 01.07.42

    voir DORS/1942 (n° 1312) I, p. 705 1901, ch. 5;

ABROGÉ, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 10

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88 1929, ch. 50, ABROGÉ, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 11

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

## **Cabotage, Loi sur le — 1992, ch. 31**

(*Coasting Trade Act*)

### **Le ministre des Transports**

**art. 2**, 1996, ch. 10, art. 211; 1996, ch. 31, art. 66 et al. 108a); 1998, ch. 16, art. 30; 1999, ch. 31, art. 228(F); 2001, ch. 26, art. 289; 2005, ch. 38, al. 142c) et al. 145(2j); 2011, ch. 15, art. 45

**art. 3**, 1995, ch. 5, al. 25(1f); 2001, ch. 26, art. 290; 2012, ch. 19, art. 531

**art. 4 à 6**, 2005, ch. 38, al. 142c) et al. 145(2j)

**art. 11**, 1995, ch. 5, al. 25(1f)

**art. 16**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 19; 1996, ch. 31, al. 108a); 1998, ch. 16, art. 31, ch. 30, al. 13d (F) et 15d(A); 1999, ch. 3, art. art. 21 et 12, ann., n° 4, ch. 31, art. 43; 2002, ch. 7, art. 132(A), ch. 8, al. 183(1e)

**art. 29 et 30**, abrogés, 2001, ch. 26, art. 291

**art. 31**, 2001, ch. 26, art. 292

disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)

dispositions transitoires, 1992, ch. 31, art. 29 et 30

disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)

EEV, 1992, ch. 31 en vigueur 01.12.92 voir TR/92-175  
    voir aussi par. 31(2) – application

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 19 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4

EEV, 1995, ch. 5, par. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65

EEV, 1996, ch. 10, art. 211 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

EEV, 1996, ch. 31, art. 66 et 108 en vigueur 31.01.97  
    voir TR/97-21

EEV, 1998, ch. 16, art. 30 et 31 en vigueur 25.02.2000

    voir TR/2000-8

EEV, 1998, ch. 30, al. 13d) et 15d) en vigueur 19.04.99

    voir TR/99-37

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 21 en vigueur 01.04.99 voir art. 92

EEV, 1999, ch. 31, art. 43, 228 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 26, art. 289 à 292 en vigueur 01.07.2007  
    voir TR/2007-65

EEV, 2002, ch. 7, art. 132 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

EEV, 2011, ch. 15, art. 45 en vigueur à la sanction 26.06.2011

EEV, 2012, ch. 19, art. 531 en vigueur à la sanction 29.06.2012

## **Cadre du choix provincial en matière fiscale, Loi sur le, voir Taxe d'accise, Loi sur la — 2009, ch. 32**

(*Provincial Choice Tax Framework Act*)

## **Caisse de crédit (voir Associations coopératives de crédit, Loi sur les C-41)**

## **Campobello-Lubec (voir Ponts)**

(*Bridges*)

## **Canadair Limitée, Loi autorisant l'aliénation de, voir Aliénation de Canadair...**

(*Canadair Limited Divestiture Authorization Act*)

## C

**Canadian Northern, Actions, débentures 5 % convertibles et imputables sur le revenu de la Compagnie de chemin de fer, Loi sur les charges sur le revenu du — 1928, ch. 11**

(*Canadian Northern 5% Income Charge Debenture Stock Act*)

1955, ch. 29, art. 47

**Canadian Northern, Compagnie du chemin de fer (garantie d'obligations) — 1907-08, ch. 11**

(*Canadian Northern Railway Co. (Guarantee of bonds)*)

1909, ch. 5

**Canadian Northern, réseau du chemin de fer (acquisition du capital-actions) — 1917, ch. 24**

(*Canadian Northern Railway System (Acquisition of capital stock)*)

1918, ch. 11

**Canadian Northern, réseau du chemin de fer (garantie) — 1914, ch. 20**

(*Canadian Northern Railway System (Guarantee)*)

**Canadian Northern, réseau du chemin de fer (prêt) — 1915, ch. 4**

(*Canadian Northern Railway System (Loan)*)

1916, ch. 29

**Canadian Northern Alberta, compagnie du chemin de fer (garantie) — 1910, ch. 6**

(*Canadian Northern Alberta Railway (Guarantee)*)

1912, ch. 7, 8

**Canadian Northern Alberta, compagnie du chemin de fer (subvention)**

**— 1913, ch. 10**

(*Canadian Northern Alberta Railway (Subsidy)*)

**Canadian Northern Ontario, compagnie du chemin de fer (subvention)**

**— 1913, ch. 10**

(*Canadian Northern Ontario Railway Co. (Subsidy)*)

**Canadian Northern Ontario, (convention avec la Campbellford, etc., Railway Co.)**

**— 1934, ch. 4**

(*Canadian Northern Ontario Railway Co. (Agreement with Campbellford, etc., Railway Co.)*)

**Canadian Northern Ontario compagnie du chemin de fer (garantie) — 1911, ch. 6**

(*Canadian Northern Ontario Railway Co. (Guarantee)*)

**Canadian Northern Pacific, compagnie du chemin de fer (subvention) — 1912, ch. 9**

(*Canadian Northern Pacific Railway Co. (Subsidy)*)

**Canadian Pacific Railway (contrat avec le C.N.R.) (voir Chemins de fer nationaux du Canada (contrat))**

(*Canadian Pacific Railway (Agreement with C.N.R. Joint Section)*)

## C

**Canadian Red Cross Society, Loi  
constituant en corporation la**  
**— 1909, ch. 68**

[Nouvelle appellation : Société canadienne de la Croix-Rouge, Loi sur la]  
(*Canadian Red Cross Society Act*)

**Canadien du Pacifique (voir viaduc de  
Toronto)**

(*Canadian Pacific Railway Co. (see Toronto  
Viaduct)*)

**Canadien du Pacifique, chemin de fer,  
convention avec la Midland Railway Co.  
(voies ferrées et propriétés à Winnipeg)**  
**— 1939, ch. 11**

(*Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with  
Midland Railway re tracks and premises at  
Winnipeg)*)

**Canadien du Pacifique, compagnie du  
chemin de fer (arrangements financiers  
avec le gouvernement du Royaume-Uni)**  
**— 1917, ch. 8**

(*Canadian Pacific Railway Co. (Financial  
Arrangement with Government of U.K.)*)

**Canadien du Pacifique, compagnie du  
chemin de fer (convention — voies  
ferrées à Saint-Jean, N.-B.) — 1934, ch. 5**

(*Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with, re  
tracks at Saint John, N.B.)*)

**Canadien du Pacifique, compagnie du  
chemin de fer (convention — voies  
ferrées et terrains à Québec)**  
**— 1934, ch. 10**

(*Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with, re  
tracks at Quebec)*)

**Canagrex, voir Société Canagrex, Loi sur la**  
(*Canagrex Act*)**Canaux (voir Chemins de fer R-3,  
Transports (Ministère) T-17)**  
(*Railway*)**Capitale nationale, Loi sur la**  
**— L.R. (1985), ch. N-4**  
(*National Capital Act*)**Le ministre des Affaires étrangères (TR/2011-48)**

**art. 2**, ch. 45 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 141, ann. IV, art. 3; 1995, ch. 29, art. 55(A); 2003, ch. 22, al. 224z.54)(A); 2006, ch. 9, art. 283

**art. 3**, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann., II, n<sup>o</sup> 16(A); 1995, ch. 29, art. 54 et 55(A); 2002, ch. 17, art. 19; 2006, ch. 9, art. 285

**art. 5**, ch. 45 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2

**art. 6**, 1995, ch. 29, art. 55(A); 2006, ch. 9, art. 286

**art. 7**, 1995, ch. 29, art. 55(A); 2006, ch. 9, art. 287

**art. 9**, 1995, ch. 29, art. 55(A); 2006, ch. 9, art. 288

**art. 10**, ch. 45 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2013, ch. 33, art. 213

**art. 12**, ch. 45 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4

**art. 12.1 et 12.2**, ajoutés, ch. 45 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5

**art. 13**, 1996, ch. 10, art. 236

**art. 15**, ch. 45 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6

**art. 20**, 2002, ch. 13, art. 87

**art. 22**, 1995, ch. 29, art. 55(A); 2006, ch. 9, art. 289

**annexe**, 2002, ch. 17, art. 20

disposition générale, 1995, ch. 29, art. 56

disposition générale, 2006, ch. 9, art. 284

dispositions transitoires, 2013, ch. 33, art. 216 à 220

EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88

EEV, ch. 45 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1-5 en vigueur 13.09.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 141, ann. IV, art. 3 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 29, art. 54 à 56 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115

## C

**Capitale nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-4 (suite)**

EEV, 1996, ch. 10, art. 236 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*  
 EEV, 2002, ch. 13, art. 87 en vigueur 23.07.2002 *voir TR/2002-106* [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106)]  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 19 et 20 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 283 à 289 en vigueur 01.04.2007 *voir TR/2007-29*  
 EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), art. 213 et 216 à 220 en vigueur 30.09.2013 *voir art. 224.*

**Carburants de remplacement, Loi sur les — 1995, ch. 20***(Alternative Fuels Act)***Le président du Conseil du Trésor**

**art. 8**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 221  
 EEV, 1995, ch. 20 en vigueur à la sanction 22.06.95  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 221 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Casier judiciaire, Loi sur le****— L.R. (1985), ch. C-47***(Criminal Records Act)***Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**titre intégral**, 2012, ch. 1, art. 108  
**art. 2**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 7(1)(F); 1992, ch. 22, art. 1; 1995, ch. 39, art. 166, al. 191a), ch. 42, art. 77; 2005, ch. 10, al. 34(1)g); 2010, ch. 5, al. 7.1a)(A) et 7.3a)(F); 2012, ch. 1, art. 109 et sous-al. 160d)(i)  
**art. 2.1**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 2(1); 2010, ch. 5, art. 7.2(A) et 7.5(F); 2012, ch. 1, art. 110  
**art. 2.2**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 2(1) et 2(2)(A); 2012, ch. 1, art. 111  
**art. 2.3**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 112  
**art. 3**, 1992, ch. 22, art. 3; 2004, ch. 21, al. 40(1)b); 2012, ch. 1, art. 114  
**art. 4**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 7(2)(F); 1992, ch. 22, par. 4(1); 2000, ch. 1, art. 1(F); 2010, ch. 5, art. 2; 2012, ch. 1, art. 115  
**art. 4.01**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 38; 2012, ch. 1, art. 115  
**art. 4.1**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 4(1); 2010, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 1, art. 116  
**art. 4.2**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 4(1); 2000, ch. 1, art. 2; 2010, ch. 5, art. 4; 2012, ch. 1, art. 117  
**art. 4.3**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 4(1) et 4(2)  
**art. 4.4**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 118  
**art. 5**, 1992, ch. 22, art. 5; 1995, ch. 39, art. 167, al. 191b), ch. 42, art. 78; 2000, ch. 1, art. 4; 2004, ch. 10, art. 23; 2007, ch. 5, art. 50; 2010, ch. 5, art. 5, ch. 17, art. 64; abrogé, 2012, ch. 1, art. 119  
**art. 6**, 1998, ch. 37, art. 25; 2000, ch. 1, art. 5(A); 2010, ch. 5, al. 7.1b)(A); 2012, ch. 1, art. 120  
**art. 6.1**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 6; 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 4(A)  
**art. 6.2**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 6; 2012, ch. 1, art. 121  
**art. 6.3**, ajouté, 2000, ch. 1, art. 6; 2010, ch. 5, art. 6; 2012, ch. 1, art. 122  
**art. 6.4**, ajouté, 2000, ch. 1, art. 6; 2010, ch. 5, al. 7.1c) (A) et 7.4(F); 2012, ch. 1, art. 123  
**art. 7**, 1992, ch. 22, art. 7; 2010, ch. 5, al. 7.1d)(A); 2012, ch. 1, art. 124  
**art. 7.1**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 7; 2000, ch. 1, art. 7; 2010, ch. 5, al. 7.1e)(A); 2012, ch. 1, art. 125  
**art. 7.2**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 7; 2000, ch. 1, art. 7; 2010, ch. 5, art. 6.1(A), al. 7.1f)(A) et 7.3b)(F); 2012, ch. 1, art. 126  
**art. 8**, 1992, ch. 22, art. 8; 2010, ch. 5, al. 7.1g)(A); 2012, ch. 1, art. 127  
**art. 9**, 1992, ch. 22, art. 9  
**art. 9.01**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 128  
**art. 9.1**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 9; 2000, ch. 1, art. 8; 2010, ch. 5, art. 7; 2012, ch. 1, art. 129  
**art. 11**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 130  
**annexe 1**, ajoutée, 2010, ch. 5, art. 9; 2012, ch. 1, art. 49 et 131 à 133  
**annexe 2**, abrogée, 1992, ch. 22, art. 10; ajoutée, 2000, ch. 1, art. 8.1; 2008, ch. 6, art. 58; renumérotée, 2010, ch. 5, art. 8; 2012, ch. 1, art. 134  
 disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26  
 disposition générale, 2000, ch. 1, art. 3  
 dispositions générales, 2012, ch. 1, art. 113 et sous-al. 160d)(ii)  
 modification conditionnelle, 1995, ch. 39, art. 191  
 disposition transitoire, 1992, ch. 22, art. 11

**C****Casier judiciaire, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-47 (suite)**

dispositions transitoires, 2010, ch. 5, art. 10 à 12  
*[Remarque : art. 12 ajouté par 2012, ch. 1, art. 151]*  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 1, art. 161 à 165  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1992, ch. 22 en vigueur 24.07.92 *sauf* par. 2(2) et 4(2) *voir* TR/92-134; par. 2(2) et 4(2) en vigueur à la sanction 18.06.92 *voir* art. 14  
 EEV, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 4(A) et art. 26 en vigueur 03.09.96 *voir* TR/96-79  
 EEV, 1995, ch. 39, art. 166, 167 et 191 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95  
 EEV, 1995, ch. 42, art. 77 et 78 en vigueur 24.01.96 *voir* TR/96-10  
 EEV, 1997, ch. 17, art. 38 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-84  
 EEV, 1998, ch. 37, art. 25 en vigueur 30.06.2000 *voir* TR/2000-60  
 EEV, 2000, ch. 1 en vigueur 01.08.2000 *voir* TR/2000-73  
 EEV, 2004, ch. 10, art. 23 en vigueur 15.12.2004 *voir* TR/2004-157  
 EEV, 2004, ch. 21, art. 40 en vigueur 29.10.2004 *voir* TR/2004-140  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29  
 EEV, 2007, ch. 5, art. 50 en vigueur 12.09.2008 *voir* TR/2008-93  
 EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 58 en vigueur 01.05.2008 *voir* TR/2008-34  
 EEV, 2010, ch. 5 en vigueur à la sanction 29.06.2010; art. 12 réputé entré en vigueur 29.06.2010 *voir* art. 13  
*[Remarque : art. 12 et 13, ajoutés par 2012, ch. 1, art. 151]*  
 EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 64 en vigueur 15.04.2011 *voir* TR/2011-35  
 EEV, 2012, ch. 1, art. 108 à 134, 151 et 161 à 165 en vigueur à la sanction 13.03.2012; art. 49 en vigueur 06.11.2012 *voir* TR/2012-48; al. 160d) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2012-13

**Centre canadien de gestion, Loi sur le****— 1991, ch. 16**

[Nouvelle appellation *voir* École de la fonction publique du Canada, Loi sur l']  
*(Canadian Centre for Management Development Act)*

**Centre canadien de lutte contre les toxicomanies, Loi sur le****— L.R. (1985), ch. 49 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Canadian Centre on Substance Abuse Act)*

**art. 6**, 2010, ch. 12, art. 1687  
**art. 7**, 2010, ch. 12, al. 1691a)(A)  
**art. 8**, 1996, ch. 8, al. 32(1)b); 2010, ch. 12, art. 1688  
**art. 9**, 2010, ch. 12, al. 1691b)(A)  
**art. 10**, 2010, ch. 12, al. 1691c)(A)  
**art. 11 et 12**, 2010, ch. 12, art. 1689(A)  
**art. 14**, 2010, ch. 12, al. 1691d)(A)  
**art. 15**, 1996, ch. 8, al. 33a); 2005, ch. 10, art. 11  
**art. 16**, 1994, ch. 24, al. 34(1)f)(F)  
**art. 21**, 2010, ch. 12, art. 1690(A)  
**art. 26**, 2003, ch. 22, al. 224z.2)(A); 2010, ch. 12, al. 1691e)(A)  
**art. 27**, 1999, ch. 31, al. 246d)(F)  
**art. 31**, 1996, ch. 8, al. 32(1)b)  
**art. 33**, 1996, ch. 8, al. 32(1)b)  
 générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)  
 EEV, L.R., ch. 49 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.11.88 *voir* TR/88-221  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1996, ch. 8, art. 32 et 33 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 11 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1687 à 1691 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

**Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-13***(Canadian Centre for Occupational Health and Safety Act)***Le ministre du Travail (TR/2004-143)**

**art. 4**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 11; 2002, ch. 7, art. 120(A); 2010, ch. 12, art. 1684  
**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 1685  
**art. 23**, 2003, ch. 22, al. 224z.1)(A) et 225k)(A)

## C

**Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-13 (suite)**

**art. 24**, 1999, ch. 31, al. 246c)(F)  
**art. 25**, 2012, ch. 19, art. 170  
**art. 26**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 12; 2002, ch. 7, art. 121(A); 2012, ch. 19, art. 171  
dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 193 (application *re* art. 25 et 26)  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 11 et 12 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2002, ch. 7, art. 120 et 121 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1684 et 1685 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
EEV, 2012, ch. 19, art. 170, 171 et 193 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Centre de recherches pour le développement international, Loi sur le — L.R. (1985), ch. I-19**  
(*International Development Research Centre Act*)**Le ministre des Affaires étrangères (TR/79-96) (1995, ch. 5. par. 25(2))**

**art. 2**, 2010, ch. 12, art. 1746(A)  
**art. 3**, 2010, ch. 12, art. 1747; 2012, ch. 19, art. 427  
**art. 5**, 2010, ch. 12, art. 1748(A) et al. 1753(a)(A)  
**art. 6**, 2010, ch. 12, art. 1749(A)  
**art. 8**, 2010, ch. 12, al. 1753(b)(A) 2012, ch. 19, art. 428(A)  
**art. 10**, 2010, ch. 12, art. 1750; 2012, ch. 19, art. 429  
**art. 11**, 2010, ch. 12, art. 1751(A) et al. 1753(c)(A); 2012, ch. 19, art. 430  
**art. 16**, 2010, ch. 12, art. 1752(A) et al. 1753(d)(A); 2012, ch. 19, art. 431  
**art. 18**, 2003, ch. 22, al. 225z.5)(A)  
**art. 19**, 1999, ch. 31, al. 246i)(F)  
**art. 20**, 1999, ch. 28, art. 167  
**art. 22**, 2010, ch. 12, al. 1753(e)(A)  
EEV, 1999, ch. 28, art. 167 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70  
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1746 à 1753 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
EEV, 2012, ch. 19, art. 427 à 431 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Centre national des Arts, Loi sur le — L.R. (1985), ch. N-3**  
(*National Arts Centre Act*)**Le ministre du Patrimoine canadien** *voir* 1995, ch. 11. art. 46

**art. 2**, 2001, ch. 34, art. 54; 2006, ch. 9, art. 280  
**art. 3**, 1995, ch. 29, art. 51; 2006, ch. 9, art. 281  
**art. 4**, 1995, ch. 29, art. 52 et 53(A); 2006, ch. 9, art. 282  
**art. 6**, 2001, ch. 34, al. 55a)  
**art. 7**, 2001, ch. 34, al. 55a) et art. 56(F)  
**art. 9**, 2001, ch. 34, al. 16e)(A)  
**art. 10**, 2001, ch. 4, art. 101; 2004, ch. 25, art. 146(F)  
**art. 13** 2001, ch. 34, al. 55b); 2003, ch. 22, al. 224z.53)  
(A) et 225z.8)(A)  
**art. 14** 2001, ch. 34, al. 55b); 2003, ch. 22, al. 224z.53)  
(A)  
**art. 15**, 1999, ch. 31, al. 246k)(F)  
**art. 16 et 17**, 1995, ch. 29, art. 53(A)  
modification corrélatrice, 2001, ch. 34, art. 57  
EEV, 1995, ch. 29, art. 51 à 53(A) en vigueur 01.11.95  
*voir* TR/95-115  
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 4, art. 101 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 34, art. 16 et 54 à 57 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 25, art. 146 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2006, ch. 9, art. 280 à 282 en vigueur à la sanction 12.12.2006

**Certitude des titres fonciers des premières nations, Loi sur la — 2010, ch. 6** *voir* la Loi sur le développement commercial et industriel des premières nations  
(*First Nations Certainty of Land Title Act*)

## C

**Cession du droit au remboursement en matière d'impôt, Loi sur la**  
**— L.R. (1985), ch. T-3**  
*(Tax Rebate Discounting Act)*

**Le ministre du Revenu national (TR/95-102)**

**art. 2**, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 28(F); 1993, ch. 27, art. 226; 1995, ch. 1, al. 62(1)t); 1995, ch. 17, art. 66; 1996, ch. 23, art. 186; 1998, ch. 19, art. 299  
**art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 24, art. 149  
**art. 3**, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1999, ch. 31, art. 245(F)  
**art. 4**, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 24, art. 150, ch. 27, art. 227; 1998, ch. 19, art. 300  
**art. 5**, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 34, art. 118(F); 1998, ch. 19, art. 301(F)  
**art. 6**, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2  
**art. 6.1**, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2  
**art. 8 à 10**, ajoutés, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3  
**annexe I**, abrogée, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
**annexe II**, abrogée, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
EEV, ch. 53 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 à 4 en vigueur 01.01.86  
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 28(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 24, art. 149 et 150 en vigueur à la sanction 10.06.93  
EEV, 1993, ch. 27, art. 226 et 227 en vigueur à la sanction 10.06.93  
EEV, 1993, ch. 34, art. 118 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48  
EEV, 1995, ch. 17, art. 66 en vigueur à la sanction 22.06.95  
EEV, 1996, ch. 23, art. 186 en vigueur 30.06.96 voir art. 190  
EEV, 1998, ch. 19, art. 299 à 301 en vigueur à la sanction 18.06.98  
EEV, 1999, ch. 31, art. 245 en vigueur à la sanction 17.06.99

**Cessions d'aéroports, Loi relative aux**  
**— 1992, ch. 5**  
*(Airport Transfer (Miscellaneous Matters) Act)*

**Le ministre des Transports**

**titre intégral**, 1992, ch. 42, art. 1  
**art. 2**, 2003, ch. 22, al. 224b)(A)  
**art. 4**, 1992, ch. 42, art. 2  
**art. 6 et 7**, abrogés, 1998, ch. 26, art. 72  
**art. 8**, ajouté, 1992, ch. 42, art. 3; 1999, ch. 31, al. 247a) (F)  
**art. 9**, ajouté, 1992, ch. 42, art. 3; 2001, ch. 4, art. 55(A)  
**art. 10 et 11**, ajoutés, 1992, ch. 42, art. 3  
EEV, 1992, ch. 5 en vigueur à la sanction 19.03.92  
EEV, 1992, ch. 42, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 23.06.92  
EEV, 1998, ch. 26, art. 72 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-2  
EEV, 1999, ch. 31, art. 247 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 4, art. 55 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Chambres de commerce, Loi sur les**

**— L.R. (1985), ch. B-6**  
*(Boards of Trade Act)*

**Le ministre de l'Industrie**

**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 86  
**art. 3**, 2002, ch. 7, art. 87  
**art. 7**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)b)  
**art. 8**, 2011, ch. 21, art. 2  
**art. 32**, 2011, ch. 21, art. 3  
**art. 40**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)b)  
**art. 42**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)a)  
**art. 45 et 46**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)b)  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)  
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VII, n° 3(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 et 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48  
EEV, 2002, ch. 7, art. 86 et 87 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

## C

**Chambres de commerce, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-6 (suite)**

EEV, 2011, ch. 21, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction  
29.11.2011

**Champs de bataille nationaux de Québec,  
Loi des — 1908, ch. 57**

(*National Battlefields at Quebec Act*)

**Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11,  
art. 46**

**art. 1**, 1914, ch. 46, art. 2  
**art. 6**, 1910, ch. 41, art. 1  
**art. 8**, 1928, ch. 36, art. 1; 1938, ch. 23, art. 1; 1948,  
ch. 62, art. 1; 1953-54, ch. 17, art. 1  
**art. 9.1**, ajouté, 1984, ch. 31, art. 14, ann. II, n° 35  
**art. 10 et 11**, 1914, ch. 46, art. 3  
 dispositions connexes :  
 1908, ch. 58, art. 1  
 1911, ch. 5, modifié par 1925, ch. 47, art. 2  
 1914, ch. 46, art. 4, modifié par 1992, ch. 47, art. 80.1,  
édicte par 1996, ch. 7, art. 41  
 1925, ch. 47, art. 1  
 1948, ch. 62, art. 2  
 EEV, 1984, ch. 31, art. 14 en vigueur 01.09.84 *voir*  
TR/84-217  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 80.1, édicte par 1996, ch. 7,  
art. 41, en vigueur 01.08.96 *voir* TR/96-56  
 EEV, 1996, ch. 7, art. 41 en vigueur 31.07.96 *voir*  
TR/96-57

**Charte canadienne des droits et libertés, La  
— L.R. (1985) Appendice II, No 44 voir  
aussi partie I (art. 1 à 34) de la Loi  
constitutionnelle de 1982)**

(*Canadian Charter of Rights and Freedoms*)

**Chemin de fer national transcontinental  
(1903, ch. 71) — 1907, ch. 48**

(*National Transcontinental Railway (1903, c. 71)*)

**art. 7**, 1904, ch. 24, art. 8  
**art. 9**, 1904, ch. 24, art. 11; 1912, ch. 39, art. 1; 1914,  
ch. 43, art. 1; 1915, ch. 18, art. 1;  
**art. 22**, 1912, ch. 39, art. 2

1907, ch. 48 — loi connexe  
 1909, ch. 26 — loi connexe  
 1912, ch. 37 et 38 — loi connexe  
 1913, ch. 34 — loi connexe  
 1914, ch. 3 — loi connexe

**Chemins de fer (voir aussi Sécurité  
ferroviaire, Transports)**

**Chemins de fer, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. R-3**

(*Railway Act*)

**LOI ABROGÉE** 1996, ch. 10, art. 185

EEV, 1996, ch. 10, par. 185(1) mentionne : « Sous  
réserve du par. (2), la *Loi sur les chemins de fer* est  
abrogée, sauf dans la mesure où le par. 14(1), à  
l'exception de l'al. b), et les art. 15 à 80, 84 à 89, 96 à  
98 et 109 de celle-ci continuent de s'appliquer à une  
compagnie de chemin de fer qui est autorisée à  
construire et à exploiter un chemin de fer en vertu de  
d'une loi spéciale et n'a pas été prorogée en vertu de  
la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* ». Les  
art. 185, 201 et 201.1 en vigueur 01.07.96 *voir*  
TR/96-53; art. 264 à 270, 344, 345 et 358 de la *Loi sur*  
*les chemins de fer* sont abrogés 01.07.96 *voir*  
TR/96-54 *voir aussi* par. 185(3) pour l'application de  
ces dispositions après l'entrée en vigueur de l'art. 185

**Chemins de fer nationaux du Canada**

(*acquisition de chemins de fer*)

**— 1929, ch. 13-17**

(*Canadian National Railways (Lines acquired)*)

1946, ch. 19

**Chemins de fer nationaux du Canada  
(Financement et garantie), Loi de 1970  
sur les (Pour de plus amples détails  
antérieurs à 1970, voir Tableau des lois**

**C**

**Chemins de fer nationaux du Canada (Financement et garantie), Loi de 1970 sur les (Pour de plus amples détails antérieurs à 1970, voir Tableau des lois d'intérêt public des Statuts du Canada de 1970-71-72) (suite)**

**d'intérêt public des Statuts du Canada de 1970-71-72)**

*(Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1970)*

1970-71-72, ch. 17; abrogé, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 5; 1974, ch. 6; abrogé, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 6; (1940-41, ch. 12 et 1942-43, ch. 22 abrogés; 1977-78, ch. 34, art. 6, 7)  
EEV, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 13.07.95

**Chemins de fer nationaux du Canada, acquisition de la Compagnie de chemin de fer, d'éclairage et de force motrice de Québec**

**— 1951, ch. 43**

*(Canadian National Railways Act, acquisition of Que. Ry., L. & P. Co.)*

**Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat avec le C.P.R.) — 1928, ch. 3**

*(Canadian National Railways (Agreement with C.P.R. Joint Section))*

**Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat entre la Compagnie de chemin de fer d'Ontario et Québec, la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et la Toronto Terminal Railway Company)**

**— 1939, ch. 25**

*(Canadian National Railways (Agreement with Ont. and Que. Ry. Co., C.P.R. Co. and Toronto Terminals Ry. Co.))*

**Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat entre The Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company)**

**— 1940, ch. 7**

*(Canadian National Railways (Agreement with Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company))*

**Chemins de fer nationaux du Canada (Contrats avec le C.P.R. relatifs à l'usage de certains locaux à Regina)**

**— 1931, ch. 7**

*(Canadian National Railways (Agreement with C.P.R. Tracks and Premises at Regina))*

**Chemins de fer nationaux du Canada (Embranchements) (Pour de plus amples détails, voir Tableau des lois d'intérêt public des Statuts du Canada de 1969-70)**

*(Canadian National Railways (Branch Lines))*

**Chemins de fer nationaux du Canada, Loi de remboursement relative aux (voir aussi Tableau des lois d'intérêt public des Statuts du Canada de 1926-27)**

*(Canadian National Railways Refunding)*

1926-27, ch. 27; 1929, ch. 11; 1930, ch. 8; 1935, ch. 3; 1938, ch. 22; 1944-45, ch. 9; 1947, ch. 30; 1951, ch. 46, abrogé, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 2; 1955, ch. 31, abrogé, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 4; 1974, ch. 6, art. 15

EEV, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 2 et 4 en vigueur à la sanction 13.07.95

**Chemins de fer nationaux du Canada (Terminus à Toronto) — 1960, ch. 26**

*(Canadian National Toronto Terminals Act)*

**Cheval national du Canada, Loi sur le — 2002, ch. 11**

*(National Horse of Canada Act)*

## C

**Cheval national du Canada, Loi sur le — 2002, ch. 11 (suite)**

EEV, 2002, ch. 11 en vigueur à la sanction 30.04.2002

**Chutes d'eau de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba — 1929, ch. 61; (*voir aussi Forces hydrauliques du Canada, Loi sur les S.R.C. 1970, ch. W-6*)**

(*Water Power in Alberta, Saskatchewan and Manitoba Act*)

**Cimetière national du Canada, Loi sur le — 2009, ch. 5**

(*National Cemetery of Canada Act*)

**Déposé par le ministre de l'Environnement**

EEV, 2009, ch. 5 en vigueur à la sanction 23.04.2009

**Cinéma, Loi sur le — L.R. (1985), ch. N-8**

(*National Film Act*)

**Le ministre du Patrimoine canadien *voir* 1995, ch. 11, art. 46**

**art. 4**, 1995, ch. 29, art. 57; 2002, ch. 17, al. 14e)

**art. 6**, 1995, ch. 29, art. 58; 2002, ch. 17, al. 14e); 2003, ch. 22, al. 224z.57)(A)

**art. 7**, 1995, ch. 29, art. 59

**art. 10**, 2001, ch. 4, art. 107

**art. 11**, abrogé, 1996, ch. 16, art. 44

**art. 13**, 2002, ch. 17, art. 21; 2003, ch. 22, art. 175(A) et 240

EEV, 1995, ch. 29, art. 57 à 59 en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115

EEV, 1996, ch. 16, art. 44 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

EEV, 2001, ch. 4, art. 107 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

EEV, 2002, ch. 17, art. 14 et 21 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105

EEV, 2003, ch. 22, art. 175 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 240 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122

**Circonscriptions**

**électorales — TR/2003-154**

(*Electoral districts*)

TR/2003-154, *Gazette du Canada, Partie II*, édition spéciale, vol. 137, n° 6, 29.08.2003

Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou, 2004, ch. 19, art. 14

Acadie—Bathurst, 2005, ch. 6, art. 1 (ann. 1)

Argenteuil—Papineau—Mirabel, 2004, ch. 19, art. 7

Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour, 2004, ch. 19, art. 16

Battle River, 2004, ch. 19, art. 32 (devient Westlock—St. Paul, 2005, ch. 5)

Beauport—Limoilou, 2004, ch. 19, art. 8

Bonavista—Gander—Grand Falls, 2004, ch. 19, art. 1

Bruce—Grey—Owen Sound, 2004, ch. 19, art. 22

Calgary-Centre, 2004, ch. 19, art. 30

Calgary Centre-North, 2004, ch. 19, art. 29

Carleton—Mississippi Mills, 2004, ch. 19, art. 20

Charlesbourg—Haute-Saint-Charles, 2004, ch. 19, art. 9

Charleswood—St. James—Assiniboia, 2004, ch. 19, art. 25

Colombie-Britannique-Southern Interior, 2004, ch. 19, art. 37

Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley, 2004, ch. 19, art. 4

Dauphin—Swan River—Marquette, 2004, ch. 19, art. 26

Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill, 2004, ch. 19, art. 27

Durham, 2004, ch. 19, art. 21

Edmonton—Mill Woods—Beaumont, 2004, ch. 19, art. 31

Fort McMurray—Athabasca, 2004, ch. 19, art. 28

Fundy Royal, 2004, ch. 19, art. 5

Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia, 2004, ch. 19, art. 13

Kamloops—Thompson—Cariboo, 2004, ch. 19, art. 34

Kelowna—Lake Country, 2004, ch. 19, art. 35

Kitchener—Conestoga, 2005, ch. 4

Kitchener—Wilmot—Wellesley—Woolwich, 2004, ch. 19, art. 23 (devient Kitchener—Conestoga, 2005, ch. 4)

Lambton—Kent—Middlesex, 2004, ch. 19, art. 24

Laurier—Sainte-Marie, 2004, ch. 19, art. 11

Longueuil—Pierre-Boucher, 2004, ch. 19, art. 12

Miramichi, 2005, ch. 6, art. 2 (ann. 2)

Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup, 2004, ch. 19, art. 18

## C

## Circonscriptions électorales — TR/2003-154 (suite)

Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord, 2004, ch. 19, art. 10  
 Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest, 2004, ch. 19, art. 6  
 Okanagan—Shuswap, 2004, ch. 19, art. 36  
 Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission, 2004, ch. 19, art. 33  
 Portneuf—Jacques-Cartier, 2004, ch. 19, art. 15  
 Rimouski—Neigette—Témiscouata—Les Basques, 2004, ch. 19, art. 17  
 Roberval—Lac-Saint-Jean, 2004, ch. 19, art. 19  
 St. John's-Est, 2004, ch. 19, art. 2  
 St. John's Sud—Mount Pearl, 2004, ch. 19, art. 3  
 Westlock—St. Paul, 2005, ch. 5  
 West Vancouver Sunshine Coast—Sea to Sky Country, 2004, ch. 19, art. 38  
 EEV, TR/2003-154, proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale à compter de la première dissolution du Parlement postérieure au 25.08.2004  
 EEV, 2004, ch. 19 en vigueur 01.09.2004 voir art. 39  
 EEV, 2005, ch. 4 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
 EEV, 2005, ch. 5 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
 EEV, 2004, ch. 6,  
 — le par. 4(1) stipule que sous réserve du par. (2), les art. 1 et 2 entrent en vigueur à la première dissolution du Parlement survenant au moins trois mois après la date de sa sanction (date de sanction 24.02.2005);  
 — Les préparatifs nécessaires à la mise en application des art. 1 et 2 ont été faits et ces articles peuvent en conséquence entrer en vigueur voir la *Gazette du Canada, partie I*, vol. 139, n° 19, p. 1532 et l'édition spéciale, vol. 139 n° 4, le lundi 02.05.2005 — Voir aussi par. 4(2).

### Circonscriptions électorales — TR/2013-102

(Electoral districts)

TR/2013-102, *Gazette du Canada, Partie II*, édition spéciale, vol. 147, n° 2, 05.10.2013  
 EEV, TR/2013-102, signé 01.10.2013 (décret C.P. 2013-963 du 27.09.2013), proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale, lequel figure en annexe avec effet à compter de la première dissolution du Parlement survenant au moins 7 mois après la date de la présente proclamation.

### Circulation sur les terrains de l'État, Loi relative à la — L.R. (1985), ch. G-6

(Government Property Traffic Act)

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux** voir 1996, ch. 11, par. 60(2) et le **ministre des Transports**

**art. 2**, 1992, ch. 47, art. 72.1, édicté par 1996, ch. 7, art. 38, et art. 84, ann., art. 6; 1994, ch. 26, art. 33  
**art. 4**, 1991, ch. 50, art. 29; 1999, ch. 31, art. 126  
 EEV, 1991, ch. 50, art. 29 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 72.1, édicté par 1996, ch. 7, art. 38, en vigueur 01.08.96 voir TR/96-56; art. 6 de l'annexe, édictée par art. 84, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3  
 EEV, 1994, ch. 26, par. 33(1) abrogé avant son entrée en vigueur le 31.12.2012 voir 2008, ch. 20, art. 3  
 EEV, 1996, ch. 7, art. 38 et 42 en vigueur 31.07.96 voir TR/96-57  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 126 en vigueur à la sanction 17.06.99

### Citoyenneté, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-29

(Citizenship Act)

#### Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration (TR/94-86)

**art. 2**, L.R., ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 36, ann., n° 2; 1992, ch. 21, art. 6; 2000, ch. 12, art. 74; 2001, ch. 26, art. 286, ch. 27, art. 227.1; 2002, ch. 8, al. 183(1)d); 2008, ch. 14, art. 1  
**art. 3**, 1995, ch. 5, al. 25(1)e); 2007, ch. 24, art. 1; 2008, ch. 14, art. 2 et par. 13(2)  
**art. 4**, 2008, ch. 14, art. 3  
**art. 5**, L.R., ch. 44 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 21, art. 7; 2000, ch. 12, art. 75; 2001, ch. 27, art. 228; 2003, ch. 22, art. 149(A); 2008, ch. 14, art. 4  
**art. 5.1**, ajouté, 2007, ch. 24, art. 2; 2008, ch. 14, par. 13(3)  
**art. 7**, 2008, ch. 14, art. 5  
**art. 8**, abrogé, 2008, ch. 14, art. 6  
**art. 9**, 1992, ch. 21, art. 8

**C****Citoyenneté, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-29 (suite)**

- art. 11**, 2001, ch. 27, art. 229; 2005, ch. 17, art. 1; 2008, ch. 14, art. 7  
**art. 12**, 2008, ch. 14, art. 8 et par. 13(4)  
**art. 13**, 2008, ch. 14, art. 9  
**art. 14**, 1995, ch. 15, art. 23; 2001, ch. 27, art. 230; 2008, ch. 14, art. 10  
**art. 16**, 2002, ch. 8, al. 182(1)j)  
**art. 19**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 22(F); 1997, ch. 22, art. 1  
**art. 19.1 et 19.2**, ajoutés, 1997, ch. 22, art. 2  
**art. 19.3**, ajouté, 1997, ch. 22, art. 2; 2005, ch. 10, art. 14  
**art. 20**, 1997, ch. 22, art. 3  
**art. 22**, L.R., ch. 30 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1992, ch. 47, art. 67, ch. 49, art. 124; 1999, ch. 31, art. 42; 2000, ch. 24, art. 33; 2001, ch. 27, art. 231; 2008, ch. 14, art. 11  
**art. 27**, 2007, ch. 24, art. 3; 2008, ch. 14, art. 12; 2013, ch. 33, art. 170  
**art. 27.1**, ajouté, 2007, ch. 24, art. 3.1  
**art. 27.2**, ajouté, 2013, ch. 33, art. 171  
**art. 35**, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49; 2001, ch. 27, art. 232  
**art. 37**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 18; 2002, ch. 7, art. 131  
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
 disposition transitoire, 1997, ch. 22, art. 10  
 modifications conditionnelles, 2000, ch. 12, art. 76, 77  
 EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49 en vigueur 30.06.85 *voir TR/85-128*  
 EEV, L.R., ch. 30 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 11(1)-(2) en vigueur 30.10.87 *TR/87-251*  
 EEV, L.R., ch. 44 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 15.02.88 *voir TR/88-32*  
 EEV, L.R., ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.89 *voir TR/88-231*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 22(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 21, art. 6 à 8 en vigueur 30.06.92 *voir TR/92-126*  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 67 en vigueur 01.08.96 *voir TR/96-56*  
 EEV, 1992, ch. 49, art. 124 en vigueur 01.02.93 *voir TR/93-16*  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 18 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*  
 EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*  
 EEV, 1995, ch. 15, art. 23 en vigueur 10.07.95 *voir TR/95-76*  
 EEV, 1997, ch. 22, art. 1 à 3 et 10 en vigueur 20.05.97  
*voir TR/97-64*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 42 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 76 et 77 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 74 et 75 en vigueur 01.07.2003 *voir TR/2003-118*  
 EEV, 2000, ch. 24, art. 33 en vigueur 23.10.2000 *voir TR/2000-95*  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 286 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 227.1 à 232 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 131 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 149 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 14 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*  
 EEV, 2005, ch. 17 en vigueur à la sanction 05.05.2005  
 EEV, 2007, ch. 24 (sanction : 22.06.2007), art. 1 à 3.1 en vigueur 22.12.2007 *voir art. 4*  
 EEV, 2008, ch. 14, art. 13 en vigueur à la sanction 17.04.2008; art. 1 à 12 en vigueur 17.04.2009 *voir art. 14*  
 EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), art. 170 et 171 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 172 – Non en vigueur*

**Clarification, Loi de voir Exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'**

**— 2000, ch. 26**

*(Requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession*

**CN (voir Commercialisation du CN, Loi sur la)**

## C

**Code canadien du travail****— L.R. (1985), ch. L-2***(Labour Code, Canada)***Le ministre du Travail (TR/95-36)**

- art. 2**, 1990, ch. 44, art. 17; 1996, ch. 31, art. 89; 1999, ch. 28, art. 169
- art. 3**, 1996, ch. 10, art. 234; 1998, ch. 10, art. 182, ch. 26, art. 1 et al. 59a)(A); 1999, ch. 31, art. 149(A), al. 162a)(A), b)(A); 2007, ch. 19, art. 60
- art. 5**, 2003, ch. 22, art. 107
- art. 5.1**, ajouté, 1993, ch. 38, art. 88
- art. 8**, 1999, ch. 31, al. 162c)(A)
- art. 9**, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 10**, 1998, ch. 26, art. 2; 2001, ch. 27, art. 215
- art. 10.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 11**, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 12**, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 12.01 à 12.04**, ajoutés, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 12.05**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2; 2003, ch. 22, al. 224o)(A)
- art. 12.06 à 12.09**, ajoutés, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 12.10**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 12.11 à 12.15**, ajoutés, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 13**, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 13.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 14**, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 14.1 et 14.2**, ajoutés, 1998, ch. 26, art. 2
- art. 15**, 1998, ch. 26, art. 3
- art. 15.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 4
- art. 16**, 1998, ch. 26, art. 5
- art. 16.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 6
- art. 18.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 7
- art. 19.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 8
- art. 22**, 1990, ch. 8, art. 56; 1998, ch. 26, art. 9; 2002, ch. 8, al. 182(1)e)
- art. 23**, 1990, ch. 8, art. 57; 2002, ch. 8, al. 182(1)e)
- art. 23.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 10
- art. 24**, 1993, ch. 42, art. 1(F); 1998, ch. 26, art. 11
- art. 24.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 12
- art. 29**, 1998, ch. 26, art. 13
- art. 30**, 1998, ch. 26, art. 14; 1999, ch. 31, art. 150(A)
- art. 33**, 1998, ch. 26, art. 15; 1999, ch. 31, art. 151(A)
- art. 34**, 1991, ch. 39, art. 1; 1998, ch. 26, art. 16
- art. 35**, 1998, ch. 26, art. 17
- art. 36**, 1998, ch. 26, art. 18
- art. 36.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 19
- art. 38**, 1998, ch. 26, art. 20
- art. 44**, 1996, ch. 18, art. 8; 1998, ch. 26, art. 21
- art. 45 et 46**, 1998, ch. 26, art. 22
- art. 47**, 1996, ch. 18, art. 9; 2003, ch. 22, art. 108 et al. 224o)(A)
- art. 47.1**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 9; 1998, ch. 26, art. 23(F); 2003, ch. 22, art. 109 et al. 223a)(A)
- art. 47.2**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 9; 2003, ch. 22, al. 224o)(A)
- art. 47.3**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 9; 1998, ch. 26, art. 24
- art. 49**, 1998, ch. 26, art. 25
- art. 51**, 1999, ch. 31, al. 162d)(A)
- art. 52**, 1999, ch. 31, art. 152(A)
- art. 53**, 1998, ch. 26, art. 26; 1999, ch. 31, al. 162e)(A)
- art. 57**, 1998, ch. 26, al. 59b)(A)
- art. 58**, 1999, ch. 31, art. 153(A); 2002, ch. 8, al. 182(1)e)
- art. 59**, 1998, ch. 26, al. 59c)(A)
- art. 60**, 1998, ch. 26, art. 27
- art. 61**, 1999, ch. 31, art. 154(A)
- art. 62**, 1998, ch. 26, al. 59d)(A)
- art. 63**, 1998, ch. 26, al. 59e)(A)
- art. 64**, 1998, ch. 26, al. 59f)(A); 1999, ch. 31, al. 162f)(A)
- art. 65**, 1998, ch. 26, art. 28
- art. 67**, 1998, ch. 26, art. 29; 2005, ch. 47, art. 136
- art. 70**, 1999, ch. 31, al. 162g)(A), art. 241(F), al. 246j)(F)
- art. 70.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 30; 2005, ch. 34, al. 79a); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)a)(i)
- art. 71**, 1998, ch. 26, art. 30
- art. 72**, 1998, ch. 26, art. 31; 1999, ch. 31, art. 155(A)
- art. 73 à 79**, 1998, ch. 26, art. 32
- art. 80**, 1998, ch. 26, art. 34
- art. 82**, 1998, ch. 26, art. 35(A) et al. 59g)(A)
- art. 84**, 1999, ch. 31, art. 156
- art. 85**, 1998, ch. 26, al. 59h)(A); 1999, ch. 31, al. 162h)(A)
- art. 86**, 1998, ch. 26, art. 36
- art. 87.1 à 87.7**, ajoutés, 1998, ch. 26, art. 37
- art. 88.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 38
- art. 89**, 1998, ch. 26, art. 39; 1999, ch. 31, art. 157(A)
- art. 91**, 1998, ch. 26, art. 40; 1999, ch. 31, al. 162i)(A)
- art. 92**, 1998, ch. 26, art. 41; 1999, ch. 31, al. 162j)(A)
- art. 94**, 1998, ch. 26, art. 42; 1999, ch. 31, art. 158(A), al. 162k)(A); 2000, ch. 20, art. 23(A)
- art. 97**, 1991, ch. 39, art. 2; 1998, ch. 26, art. 43; 1999, ch. 31, al. 162l)(A)
- art. 98**, 1998, ch. 26, art. 44

## C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

- art. 99**, 1991, ch. 39, art. 3; 1998, ch. 26, art. 45; 1999, ch. 31, al. 162m)(A)
- art. 99.1**, 1998, ch. 26, art. 46
- art. 102**, 1999, ch. 31, art. 159(A), al. 162n)(A)
- art. 103**, 1999, ch. 31, al.162o)(A)
- art. 104.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 47
- art. 105**, 1998, ch. 26, art. 48; 1999, ch. 31, art. 160(A); 2000; ch. 20, art. 24(A)
- art. 106 et 107**, 1999, ch. 31, art. 160(A)
- art. 108**, 1999, ch. 31, art. 161(A)
- art. 108.1**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 2
- art. 109.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 50
- art. 111**, 1998, ch. 26, art. 51; 2012, ch. 19, art. 432
- art. 111.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 52
- art. 112**, 1998, ch. 26, art. 53
- art. 115**, 2012, ch. 19, art. 433
- art. 116**, 1998, ch. 25, al. 59i)(A); 2003, ch. 22, al. 224o) (A)
- art. 117**, 2003, ch. 22, al. 225f)(A)
- art. 119**, 1999, ch. 31, al. 162p)(A); 2003, ch. 22, al. 224o)(A)
- art. 119.1**, ajouté, 1998, ch. 26, art. 54
- art. 120**, 2003, ch. 22, al. 224o)(A)
- art. 121**, 1996, ch. 11, art. 65
- art. 121.1 et 121.2**, ajoutés, 1996, ch. 12, art. 1; 1997, ch. 9, art. 125
- art. 121.3 à 121.5**, ajoutés, 1996, ch. 12, art. 1
- art. 122**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1993, ch. 42, art. 3; 1998, ch. 26, art. 55; 2000, ch. 20, art. 2; 2010, ch. 12, art. 2172; 2013, ch. 40, art. 176
- art. 122.1**, ajouté, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3
- art. 122.2 et 122.3**, ajoutés, 2000, ch. 20, art. 3
- art. 123**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 89, ch. 38, art. 89; 2000, ch. 20, art. 4; 2002, ch. 7, art. 97(A); 2003, ch. 22, art. 110
- art. 123.1**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 1996, ch. 12, art. 2
- art. 124**, abrogé, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 5
- art. 125**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 4(F); 2000, ch. 20, art. 5; 2013, ch. 40, art. 177
- art. 125.1**, ajouté, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 42, art. 5(F); 2000, ch. 20, art. 6
- art. 125.2**, ajouté, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2000, ch. 20, art. 7
- art. 125.3**, ajouté, ch. 26 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 126**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 6(F); 2000, ch. 20, art. 8; 2013, ch. 40, art. 178
- art. 127**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1989, ch. 3, art. 45; 1996, ch. 10, art. 235; 1998, ch. 20, art. 29; 2000, ch. 20, art. 9; 2001, ch. 26, art. 305; 2013, ch. 40, art. 179
- art. 127.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 180
- art. 128**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 181
- art. 128.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10
- art. 129**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 7(F); 2000, ch. 20, art. 10; 2010, ch. 12, art. 2173; 2013, ch. 40, art. 182
- art. 130 à 132**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10
- art. 133**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 183
- art. 134**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10
- art. 134.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 184
- art. 135**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 26 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 42, art. 8(F); 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 185
- art. 135.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 186
- art. 135.2**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10
- art. 136**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 187
- art. 137**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 188
- art. 137.1**, ajouté, ch. 26 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1998, ch. 26, al. 59j)(A); 2000, ch. 20, art. 11; 2013, ch. 40, art. 189
- art. 137.2**, ajoutés ch. 26 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2000, ch. 20, art. 12
- art. 138**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 13
- art. 139**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1998, ch. 26, al. 59k) (A) et art. 60(A); 2000, ch. 20, art. 14
- art. 140**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 190
- art. 141**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 191
- art. 141.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 192
- art. 142**, abrogé, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 193
- art. 143**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 193

**C**

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

- art. 143.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 193
- art. 143.2**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14
- art. 144**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2000, ch. 20, art. 14; 2005, ch. 34, art. 62; 2013, ch. 40, art. 194 et al. 236(1)a)
- art. 145**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 9(F); 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 195
- art. 145.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2010, ch. 12, art. 2174; 2013, ch. 40, art. 196
- art. 146**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2010, ch. 12, art. 2175; 2013, ch. 40, art. 197
- art. 146.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2010, ch. 12, art. 2176
- art. 146.2**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2010, ch. 12, art. 2177
- art. 146.3 à 146.5**, ajoutés, 2000, ch. 20, art. 14
- art. 147**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14
- art. 147.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14
- art. 148**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ch. 26 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 10; 2000, ch. 20, art. 14
- art. 149**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 15; 2003, ch. 22, art. 111(A)
- art. 150**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 151**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4
- art. 152**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2002, ch. 8, art. 120
- art. 153**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 16(A)
- art. 154**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 2000, ch. 20, art. 17
- art. 155**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4
- art. 156**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1998, ch. 26, art. 57; 2000, ch. 20, art. 18
- art. 156.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 19
- art. 157**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 26 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, art. 93; 1993, ch. 42, art. 11; 1994, ch. 10, art. 29, ch. 41, al. 37(1)p); 2000, ch. 20, art. 20; 2013, ch. 40, art. 198
- art. 158**, abrogé, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ajouté, 1996, ch. 12, art. 3; 1997, ch. 9, art. 125; 2000, ch. 20, art. 21, 30
- art. 159**, abrogé, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ajouté, 1996, ch. 12, art. 3; 1997, ch. 9, art. 125
- art. 160**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203, abrogé, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ajouté, 1996, ch. 12, art. 3
- art. 161 à 165**, abrogés, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4
- PARTIE III**
- art. 166**, 1993, ch. 42, art. 12; 1996, ch. 11, art. 66; 2005, ch. 34, al. 79a); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)a) (ii)
- art. 167**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 90, ch. 38, art. 90; 2002, ch. 7, art. 98(A)
- art. 168**, 1993, ch. 42, art. 13
- Section 1** (art. 169 à 177):
- art. 169**, 1993, ch. 42, art. 14
- art. 170**, 1993, ch. 42, par. 15(1)
- art. 172**, 1993, ch. 42, par. 16(1)
- art. 172.1 et 172.2**, ajoutés, 1993, ch. 42, par. 16(1)
- art. 176**, 1993, ch. 42, art. 17
- art. 177**, 1993, ch. 42, art. 18
- Section II** (art. 178 à 181):
- art. 178**, 1996, ch. 32, art. 1
- art. 179**, 1996, ch. 32, art. 2
- art. 180**, abrogé, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6
- art. 181**, 1996, ch. 32, art. 3
- Section III** (art. 182)
- Section IV** (art. 183 à 190):
- art. 183**, 1993, ch. 42, par. 19(1)
- art. 188**, 2012, ch. 31, art. 219
- art. 189**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1996, ch. 18, art. 10; 2003, ch. 22, art. 112
- art. 190**, 1993, ch. 42, art. 20
- Section V** (art. 191 à 202):
- art. 191**, 2012, ch. 31, art. 220
- art. 195**, 1993, ch. 42, par. 21(1)
- art. 195.1**, ajouté, 1993, ch. 42, par. 21(1)
- art. 196**, 2012, ch. 31, art. 221
- art. 197**, 1993, ch. 42, art. 22(F); 2001, ch. 34, art. 18(F); 2012, ch. 31, art. 221
- art. 198**, 1993, ch. 42, art. 23(F); 2001, ch. 34, art. 19(F); abrogé, 2012, ch. 31, art. 221
- art. 199 et 200**, 2012, ch. 31, art. 222
- art. 201**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; 1993, ch. 42, art. 24; 2012, ch. 31, art. 222
- art. 201.1**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 25; abrogé, 2012, ch. 31, art. 222
- art. 202**, 2001, ch. 34, art. 20(F); abrogé, 2012, ch. 31, art. 222
- Section VI** (art. 203):
- art. 203**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9
- Section VII** (art. 204 à 209.5): 2012, ch. 27, art. 34
- art. 204 et 205**, abrogés, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; ajouté, 1993, ch. 42, art. 26
- art. 205.1 et 205.2**, ajoutés, 1993, ch. 42, art. 26
- art. 206**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; 1993, ch. 42, art. 26; 2012, ch. 27, art. 3

## C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

- art. 206.1**, ajouté, 1992, ch. 42, art. 26; 2000, ch. 14, art. 42; 2002, ch. 9, art. 17; 2012, ch. 27, art. 4
- art. 206.2**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 42
- art. 206.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 27; 2009, ch. 33, art. 30
- art. 206.4**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 5
- art. 206.5**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 6
- art. 207**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; 1993, ch. 42, art. 28
- art. 207.1 et 207.2**, ajoutés, 2012, ch. 27, art. 7
- art. 207.3**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 8
- art. 208**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10
- art. 208.1**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 29
- art. 209**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10
- art. 209.1**, ajouté, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10
- art. 209.2**, ajouté, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; ch. 43 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 34, art. 21(F)
- art. 209.21 et 209.22**, ajoutés, 1993, ch. 42, art. 30
- art. 209.3**, ajouté, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; 2003, ch. 15, art. 28; 2012, ch. 27, art. 9
- art. 209.4**, ajouté, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; 1993, ch. 42, art. 31; 2003, ch. 15, art. 29; 2012, ch. 27, art. 10
- art. 209.5**, ajouté, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10
- Section VIIII** (art. 210)
- Section IX** (art. 211 à 229):
  - art. 212**, 1996, ch. 11, art. 67; 2005, ch. 34, al. 80b); 2013, ch. 40, al. 238(1)a)
  - art. 213**, 1996, ch. 11, al. 99e)
  - art. 219**, 1998, ch. 26, art. 61(A)
- Section X** (art. 230 à 234):
  - art. 233**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11
- Section XI** (art. 235 à 237):
  - art. 235**, ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41, ann. n<sup>o</sup> 1; 2011, ch. 24, art. 167
  - art. 236**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12
- Section XII** (art. 238):
  - art. 238**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13
- Section XIII** (art. 239):
  - art. 239**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 14; ch. 43 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 42, art. 32; 2001, ch. 34, art. 22(F); 2012, ch. 27, art. 11
- Section XIII.1** (art. 239.1):
  - art. 239.1**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 33; 2001, ch. 34, art. 23(F)
- Section XIII.2** (art. 239.2 et 239.3), ajoutée, 2012, ch. 19, art. 434:
- art. 239.2 et 239.3**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 434
- Section XIV** (art. 240 à 246):
  - art. 240**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 15
- art. 242**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 16; 1998, ch. 26, art. 58
- art. 244**, 1993, ch. 42, art. 34(F)
- Section XV** (art. 247)
- Section XV.I** (art. 247.1 à 247.4):
  - art. 247.1-247.4**, ajoutés, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17
- Section XV.2** (art. 247.5 à 247.97):
  - art. 247.5 à 247.8**, ajoutés, 2008, ch. 15, art. 1
  - art. 247.9**, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1; 2012, ch. 27, art. 12
  - art. 247.91 à 247.97**, ajoutés, 2008, ch. 15, art. 1
- Section XVI** (art. 248 à 267):
  - art. 249**, 1993, ch. 42, art. 35; 2012, ch. 19, art. 435
  - art. 251**, 1993, ch. 42, art. 36
  - art. 251.01 à 251.05**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 223
  - art. 251.1**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 224
  - art. 251.101**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 225
  - art. 251.11**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 225
  - art. 251.12**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 226
  - art. 251.13**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37
  - art. 251.14**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 227
  - art. 251.15**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 228
  - art. 251.16 à 251.19**, ajoutés, 1993, ch. 42, art. 37
  - art. 252**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 18; 1993, ch. 42, art. 38
  - art. 253**, 1993, ch. 42, art. 39
  - art. 254.1**, ajouté, 1993, ch. 42, art. 40
  - art. 256**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 19; 2012, ch. 19, art. 436
  - art. 257**, 1993, ch. 42, art. 41
  - art. 259**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; 2012, ch. 19, art. 437
  - art. 259.1**, ajouté, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20
  - art. 263**, abrogé, 1996, ch. 11, art. 68
  - art. 264**, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 21; 2012, ch. 31, art. 229
  - art. 265**, ajouté, 1996, ch. 12, art. 4; 1997, ch. 9, art. 125
  - art. 266**, ajouté, 1996, ch. 12, art. 4; 1997, ch. 9, art. 125
  - art. 267**, ajouté, 1996, ch. 12, art. 4
  - dispositions de coordination, 2012, ch. 27, art. 34 et 35
  - dispositions générales, ch. 26 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6
  - dispositions générales, 1993, ch. 38, art. 132, 133
  - disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
  - dispositions générales, 1998, ch. 26, art. 49, 56 et 85 — terminologie
  - disposition générale, 2000, ch. 20, art. 1
  - disposition générale, 2003, ch. 15, art. 26
  - dispositions générales, 2012, ch. 27, art. 2 et 34
  - disposition transitoire, 1991, ch. 39, art. 4

## C

## Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

- dispositions transitoires, 1993, ch. 42, par. 15(2), 16(2), 19(2), 21(2)  
 dispositions transitoires, 1998, ch. 26, art. 86 à 96  
 disposition transitoire, 2000, ch. 20, art. 22  
 disposition transitoire, 2010, ch. 12, art. 2178 (agent d'appel)  
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 438 et 439  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 27, art. 31 (application)  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 230 et 231 (application)  
 disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 199  
 modification conditionnelle, 1997, ch. 9, al. 125(1)a) à f) et (2)  
 modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 43 (par. 206.1(2) du *Code canadien du travail*, édicté par l'art. 43 est remplacé par 2002, ch. 9, art. 18)  
 modification conditionnelle, 2000, ch. 20, art. 30  
 EEV, ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 et 4 en vigueur 31.03.86 voir TR/86-46; art. 2 et 3 en vigueur 02.04.87 voir TR/87-86; art. 5 à 17 en vigueur 01.03.85 voir TR/85-34  
 EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211  
 EEV, ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.) art. 41 en vigueur 01.01.87  
 EEV, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.) entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation ou, au plus tard, le 31.10.1988  
 EEV, ch. 43 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1, 2 en vigueur 17.12.87  
 EEV, ch. 26 (4<sup>e</sup> suppl.), les art. 1 et 3 entrent en vigueur 01.02.90 voir TR/90-12. Les art. 2 et 6 entrent en vigueur à la date de la sanction royale (21.07.88) et les art. 4 et 5 sont réputés entrés en vigueur le 31.03.86  
 EEV, 1989, ch. 3, art. 45 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63  
 EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6  
 EEV, 1990, ch. 44, art. 17 en vigueur 04.02.91 voir TR/91-18  
 EEV, 1991, ch. 39 en vigueur à la sanction 05.12.91  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 93 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 89 et 90 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
 EEV, 1993, ch. 38, art. 88 à 90 et 132 et 133 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101  
 — art. 88 à 90 à l'égard d'une entreprise canadienne mandataire de Sa Majesté du chef de la Saskatchewan en vigueur 30.06.2000 voir TR/98-109  
 — quant aux art. 88, 89 ou 90 voir aussi art. 132 et 133 en ce qui concerne les mandataires de Sa Majesté du chef du Manitoba et de la Saskatchewan.  
 EEV, 1993, ch. 42, art. 1 à 42 en vigueur 23.06.93 voir TR/93-102  
 EEV, 1994, ch. 10, art. 29 en vigueur à la sanction 12.05.94  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 234 et 235 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53  
 EEV, 1996, ch. 11, art. 65 à 68 et 99 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70  
 EEV, 1996, ch. 12, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 29.05.96  
 EEV, 1996, ch. 18, art. 8 à 10 en vigueur à la sanction 20.06.96  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 89 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21  
 EEV, 1996, ch. 32, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 18.12.96  
 EEV, 1997, ch. 9, al. 125(1)a) à f) en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42  
 EEV, 1998, ch. 10, art. 182 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-39  
 EEV, 1998, ch. 20, art. 29 en vigueur à la sanction 18.06.98  
 EEV, 1998, ch. 26, art. 1 à 61 et 85 à 96 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-2  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 169 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 149 à 162, 241 et 246 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 14, art. 43 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 42 en vigueur 31.12.2000 voir art. 44  
 EEV, 2000, ch. 20, partie 2 (art. 23 et 24) en vigueur à la sanction 29.06.2000; partie 1 (art. 1 à 22) et partie 3 (art. 30) en vigueur 30.09.2000 voir TR/2000-67  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 305 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 215 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 18 à 23 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 97 et 98 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 120 et 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

## C

**Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)**

EEV, 2002, ch. 9, art. 17 et 18 en vigueur 17.04.2002  
*voir TR/2002-76*  
 EEV, 2003, ch. 15, art. 26 à 29 en vigueur 04.01.2004  
*voir TR/2003-185*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 107 à 112, 223, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2005, ch. 34, art. 62, 79 et 80 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*  
 EEV, 2005, ch. 47, art. 136 en vigueur 18.09.2009 *voir TR/2009-68*  
 EEV, 2007, ch. 19, art. 60 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
 EEV, 2008, ch. 15 (sanction : 17.04.2008), art. 1 en vigueur 18.04.2008 *voir TR/2008-42*  
 EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 30 en vigueur 01.01.2010 *voir par. 37(1)*  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1278 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2172 à 2177 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 1279 – Non en vigueur*  
 EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 12 (art. 167) en vigueur 15.12.2012 *voir art. 169*  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 432 et 433 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 440(1); art. 434 à 439 en vigueur 01.07.2014 voir TR/2013-49*  
 EEV, 2012, ch. 27, art. 1, 3, 4, 7, 10 à 12, 31, 34 et 35 en vigueur à la sanction 14.12.2012;  
 — par. 2(2) et art. 6, 8 et 9 en vigueur 01.01.2013 *voir par. 37(2) et (3);*  
 — par. 2(1) et art. 5 en vigueur 09.06.2013 *voir TR/2013-58.*  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012) :  
 — art. 219 à 231 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 232 – Non en vigueur.*  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)a), 237(1)a) et 238(1)a) en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 176 à 199 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 203 – Non en vigueur*

**Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46***(Criminal Code)*

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada; le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34); et le**

**ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (art. 204 *voir aussi 1994, ch. 38, art. 25(2)*)**

**art. 2**, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1), ann., par. 1(1); L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2, 203; L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61, ann. II, n° 2; L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, n° 3 (F); par. 213(4), ann. IV, n° 1; L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(1)-(3); L.R., ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 55; L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., par. 1(1); 1990, ch. 17, art. 7; 1991, ch. 1, art. 28, ch. 40, art. 1, ch. 43, art. 1 et 9, ann., art. 1; 1992, ch. 20, al. 216(1)a), ch. 51, art. 32; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, par. 25(1) et (2); ch. 34, par. 59(1); 1994, ch. 44, art. 2; 1995, ch. 29, art. 39, 40, ch. 39, art. 138; 1997, ch. 23, art. 1; 1998, ch. 30, al. 14d); 1999, ch. 3, art. 25, ch. 5, art. 1, ch. 25, art. 1, ch. 28, art. 155; 2000, ch. 12, art. 91, ch. 25, art. 1; 2001, ch. 32, art. 1, ch. 41, art. 2 et 131; 2002, ch. 7, art. 137, ch. 22, art. 324; 2003, ch. 21, art. 1; 2004, ch. 3, art. 1; 2005, ch. 10, al. 34(1)f), ch. 38, art. 58, ch. 40, art. 1 et 7; 2006, ch. 14, art. 1; 2007, ch. 13, art. 1; 2012, ch. 1, sous-al. 160c)(i), ch. 19, art. 371; 2013, ch. 13, art. 2  
**art. 2.1**, ajouté, 2009, ch. 22, art. 1  
**art. 3.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 2  
**art. 4**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 1994, ch. 44, art. 3; 1997, ch. 18, art. 2; 2008, ch. 18, art. 1  
**art. 6**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 1(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 1 à 3  
**art. 7**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; L.R., ch. 10 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ch. 30 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 2(F); 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 1, art. 60, ann. I, art. 19(F); 1993, ch. 7, art. 1; 1995, ch. 5, al. 25(1)g); 1997, ch. 16, art. 1; 1999, ch. 35, art. 11; 2000, ch. 24, art. 42; 2001, ch. 27, art. 244, ch. 41, art. 3 et par. 126(2); 2002, ch. 13, art. 3; 2004, ch. 12, art. 1; 2005, ch. 40, art. 2; 2012, ch. 1, art. 10; 2012, ch. 15, art. 1; 2013, ch. 9, art. 2, ch. 13, art. 3  
**art. 8**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 26; 2002, ch. 7, art. 138  
**art. 9**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 3(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 4  
**art. 10**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 16**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 185, ann. III, n° 1(F); 1991, ch. 43, art. 2

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 17**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 40(2), ann. I, n<sup>o</sup> 1
- art. 22**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7
- art. 22.1 et 22.2**, ajoutés, 2003, ch. 21, art. 2
- art. 23**, 2000, ch. 12, art. 92
- art. 23.1**, ajouté, L.R., ch. 24 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 25**, 1994, ch. 12, art. 1
- art. 25.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 2; 2005, ch. 10, al. 34(1)f)
- art. 25.2 à 25.4**, ajoutés, 2001, ch. 32, art. 2
- art. 27.1**, ajouté, 2004, ch. 12, art. 2
- art. 33.1**, ajouté, 1995, ch. 32, art. 1
- art. 34**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 20(F); 2012, ch. 9, art. 2
- art. 35**, 2012, ch. 9, art. 2
- art. 36 à 42**, abrogés, 2012, ch. 9, art. 2
- art. 44**, abrogé, 2001, ch. 26, art. 294
- art. 56**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8
- art. 56.1**, ajouté, 2009, ch. 28, art. 1
- art. 57**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 21(F); 1994, ch. 44, art. 4; 1995, ch. 5, al. 25(1)g); 2013, ch. 40, art. 174
- art. 65**, 2013, ch. 15, art. 2
- art. 66**, 2013, ch. 15, art. 3
- art. 67**, 1994, ch. 44, art. 5
- art. 70**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 22(F)
- art. 72**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 23(F)
- art. 73**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 2
- art. 75**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7
- art. 77**, 1993, ch. 7, art. 3
- art. 78**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3), ann. III, n<sup>o</sup> 1; 2002, ch. 22, art. 325
- art. 78.1**, ajouté, 1993, ch. 7, art. 4
- art. 82**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; 1997, ch. 23, art. 2; 2001, ch. 32, art. 3(F)
- art. 82.1**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 2
- art. 82.2 à 82.7**, ajoutés, 2013, ch. 13, art. 5
- art. 83**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 186, ann. IV, n<sup>o</sup> 1; 2013, ch. 19, art. 1
- partie II.1**, (art. 83.01 à 83.33), ajoutée, 2001, ch. 41, art. 4
- art. 83.01**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4 et par. 126(3); 2010, ch. 19, art. 1; 2013, ch. 13, art. 6
- art. 83.02 à 83.04**, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 4
- art. 83.05**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2001, ch. 41, art. 143; 2005, ch. 10, art. 18 et al. 34(1)f)
- art. 83.06**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2005, ch. 10, art. 19
- art. 83.07**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2005, ch. 10, art. 20
- art. 83.08**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 3
- art. 83.09**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2005, ch. 10, art. 21
- art. 83.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 4
- art. 83.11**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4
- art. 83.12**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 5
- art. 83.13 à 83.18**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4
- art. 83.181**, ajouté, 2013, ch. 9, art. 6
- art. 83.19**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4
- art. 83.191**, ajouté, 2013, ch. 9, art. 7
- art. 83.2**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4
- art. 83.201 et 83.202**, ajoutés, 2013, ch. 9, art. 8
- art. 83.21 et 83.22**, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 4
- art. 83.23** ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 9
- art. 83.231**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 32
- art. 83.24 à 83.27**, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 4
- art. 83.28**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 10
- art. 83.29**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 10
- art. 83.3**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 10
- art. 83.31**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2005, ch. 10, al. 34(1)f; 2013, ch. 9, art. 11
- art. 83.32**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 12
- art. 83.33** ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 13
- partie III**, (art. 84 à 117), 1995, ch. 39, art. 139
- art. 84**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 185, ann. III, n<sup>o</sup> 2(F); L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 186, ann. IV, n<sup>o</sup> 2; 1991, ch. 40, art. 2; 1995, ch. 39, art. 139; 1998, ch. 30, art. 16; 2003, ch. 8, art. 2; 2008, ch. 6, art. 2; 2009, ch. 22, art. 2
- art. 85**, 1995, ch. 39, art. 139; 2003, ch. 8, art. 3; 2008, ch. 6, art. 3; 2009, ch. 22, art. 3
- art. 86**, 1991, ch. 40, art. 3; 1995, ch. 39, art. 139, 163
- art. 87 à 89**, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 90**, 1991, ch. 28, art. 6, ch. 40, art. 4 et 35; 1994, ch. 44, art. 6; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 90.1**, ajouté, 1991, ch. 40, art. 4; abrogé, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 91**, 1991, ch. 28, art. 7, ch. 40, art. 5 et 36; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 5, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 4; 2012, ch. 6, art. 2
- art. 91.1**, ajouté, 1991, ch. 40, art. 6; abrogé, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 92**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3), ann. III, n<sup>o</sup> 1; 1991, ch. 40, art. 7; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 5; 2012, ch. 6, art. 3
- art. 93**, 1991, ch. 40, art. 8; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 6

## C

**Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)**

- art. 94**, 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 7; 2012, ch. 6, art. 4
- art. 95**, 1991, ch. 28, art. 8, ch. 40, art. 9 et 37; 1993, ch. 25, art. 93; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 8; 2012, ch. 6, art. 5
- art. 95.1**, ajouté, 1991, ch. 40, art. 9; abrogé, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 96**, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 97**, 1991, ch. 40, art. 10 et 38; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 98**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; 1991, ch. 40, art. 11; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 9
- art. 98.1**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 9
- art. 99**, 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 10
- art. 100**, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2, ann., par. 1(2); L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 14, 203; L.R., ch. 27, (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(4)-(5); L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 4(F); 1990, ch. 16, art. 2, ch. 17, art. 8; 1991, ch. 40, art. 12; 1992, ch. 51, art. 33; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 27; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 6, 7 et art. 18, ann. IV, art. 26(F), ch. 39, art. 139 et 192; 1996, ch. 19, art. 65; 2008, ch. 6, art. 11
- art. 101**, 1991, ch. 40, art. 13; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 102**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1991, ch. 28, art. 9, ch. 40, art. 14; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 103**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1991, ch. 40, art. 15; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 12
- art. 104**, 1991, ch. 40, art. 16; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 105**, 1991, ch. 28, art. 10, ch. 40, art. 18 et 39; 1994, ch. 44, art. 7; 1995, ch. 39, art. 139, 164
- art. 106**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1991, ch. 40, art. 19; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 8, ch. 39, art. 139; 2012, ch. 6, art. 6
- art. 107**, 1991, ch. 40, art. 20; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 108**, 1991, ch. 40, art. 20; 1995, ch. 39, art. 139; 2012, ch. 6, art. 7
- art. 109**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 185, ann. III, n° 3(F); 1991, ch. 40, art. 21; 1995, ch. 39, art. 139, al. 190d); 1996, ch. 19, art. 65.1; 2003, ch. 8, art. 4
- art. 109.1**, ajouté, 1991, ch. 40, art. 22; abrogé, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 110**, 1991, ch. 40, art. 23 et 40; 1995, ch. 39, art. 139, al. 190e)
- art. 111**, 1991, ch. 40, art. 24; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 112**, L.R., L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1991, ch. 40, art. 26; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 113**, 1991, ch. 40, art. 27(A); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 9, ch. 39, art. 139, al. 190f)
- art. 114**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 10, ch. 39, art. 139
- art. 115**, 1995, ch. 39, art. 139; 2003, ch. 8, art. 5
- art. 116**, 1991, ch. 28, art. 11, ch. 40, art. 28 et 41; 1995, ch. 39, art. 139; 2003, ch. 8, art. 6
- art. 117**, 1991, ch. 40, art. 29; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.01**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.011 et 117.012**, ajoutés, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.02**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.03**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2012, ch. 6, art. 8
- art. 117.04**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2004, ch. 12, art. 3
- art. 117.05 et 117.06**, ajoutés, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.07**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2003, ch. 8, art. 7, ch. 22, al. 224z.23)(A)
- art. 117.08 et 117.09**, ajoutés, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.1**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.11 et 117.12**, ajoutés, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.13**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 18, art. 2
- art. 117.14 et 117.15**, ajoutés, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 118**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 15, 203; 2007, ch. 13, art. 2
- art. 119**, 2007, ch. 13, art. 3
- art. 120**, 2007, ch. 13, art. 4
- art. 121**, 2007, ch. 13, art. 5
- art. 123**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 16; 2007, ch. 13, art. 6
- art. 126**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 185, ann. III, n° 4(F)
- art. 127**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 185, ann. III, n° 5(F); 2005, ch. 32, art. 1
- art. 130**, 2009, ch. 28, art. 2
- art. 131**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17; 1999, ch. 18, art. 92
- art. 132**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17; 1998, ch. 35, art. 119
- art. 133 et 134**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17
- art. 135**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17
- art. 136**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 18, 203; 1999, ch. 18, art. 93
- art. 140 et 141**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 19
- art. 145**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; 1992, ch. 47, art. 68; 1994, ch. 44, art. 8; 1996, ch. 7, art. 38; 1997, ch. 18, art. 3; 2008, ch. 18, art. 3
- art. 149**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1992, ch. 20, art. 199; 1995, ch. 22, art. 1, art. 10, ann. I, art. 11

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 150.1**, ajouté, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2005, ch. 32, art. 2; 2008, ch. 6, art. 13 et al. 54a)
- art. 151**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2005, ch. 32, art. 3; 2008, ch. 6, art. 54b); 2012, ch. 1, art. 11
- art. 152**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2005, ch. 32, art. 3; 2008, ch. 6, art. 54b); 2012, ch. 1, art. 12
- art. 153**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2005, ch. 32, art. 4; 2008, ch. 6, art. 54c); 2012, ch. 1, art. 13
- art. 153.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 2
- art. 154**, abrogé, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 155**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 21; 2012, ch. 1, art. 14
- art. 156-158**, abrogés, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 159**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3
- art. 160**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2008, ch. 6, art. 54d); 2012, ch. 1, art. 15
- art. 161**, abrogé, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; ajouté, 1993, ch. 45, art. 1; 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, n<sup>o</sup> 26; 1997, ch. 18, art. 4; 1999, ch. 31, art. 67; 2002, ch. 13, art. 4; 2005, ch. 32, art. 5; 2008, ch. 6, art. 54e); 2012, ch. 1, art. 16
- art. 162**, abrogé, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 2005, ch. 32, art. 6
- art. 163**, 1993, ch. 46, art. 1
- art. 163.1**, ajouté, 1993, ch. 46, art. 2; 2002, ch. 13, art. 5; 2005, ch. 32, art. 7; 2012, ch. 1, art. 17
- art. 164**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(6); L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., par. 1(2); 1990, ch. 16, art. 3, ch. 17, art. 9; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 3, ch. 51, art. 34; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 28; ch. 46, art. 3; 1997, ch. 18, art. 5 1998, ch. 30, al. 14d); 1999, ch. 3, art. 27; 2002, ch. 7, art. 139, ch. 13, art. 6; 2005, ch. 32, art. 8
- art. 164.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 7; 2005, ch. 32, art. 9
- art. 164.2**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 7; 2008, ch. 18, art. 4; 2012, ch. 1, art. 18
- art. 164.3**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 7
- art. 166**, abrogé, 1994, ch. 44, art. 9
- art. 168**, 1999, ch. 5, art. 2
- art. 169**, 1999, ch. 5, art. 3
- art. 170**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2005, ch. 32, art. 9.1; 2008, ch. 6, art. 54f); 2012, ch. 1, art. 19
- art. 171**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2005, ch. 32, art. 9.1; 2008, ch. 6, art. 54g); 2012, ch. 1, art. 20
- art. 171.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 21
- art. 172**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 172.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 8; 2007, ch. 20, art. 1; 2008, ch. 6, art. 14; 2012, ch. 1, art. 22
- art. 172.2**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 23
- art. 173**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 2008, ch. 6, art. 54h); 2010, ch. 17, art. 2; 2012, ch. 1, art. 23
- art. 175**, 1997, ch. 18, art. 6
- art. 179**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 22; L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8
- art. 183**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 7(2)a), art. 23; L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213(1), ann. I, n<sup>o</sup> 2; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ch. 29 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17; ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1991, ch. 28, art. 12; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 7, art. 5, ch. 25, art. 94, ch. 40, art. 1, ch. 46, art. 4; 1995, ch. 39, art. 140; 1996, ch. 19, art. 66; 1997, ch. 18, art. 7, ch. 23, art. 3; 1998, ch. 34, art. 8; 1999, ch. 2, art. 47, ch. 5, art. 4; 2000, ch. 24, art. 43 (remplacé par 2001, ch. 34, art. 36(A)); 2001, ch. 27, art. 245, ch. 32, art. 4; ch. 34, art. 36(A), ch. 41, art. 5, 31, par. 133(2) et (5); 2002, ch. 22, par. 409(2); 2004, ch. 15, art. 108; 2005, ch. 32, art. 10, ch. 43, art. 1; 2008, ch. 6, art. 15; 2009, ch. 2, art. 442, ch. 22, art. 4, ch. 28, art. 3; 2010, ch. 3, art. 1, ch. 14, art. 2; 2012, ch. 1, art. 24; 2013, ch. 8, art. 2, ch. 9, art. 14, ch. 13, art. 7
- art. 183.1**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 2
- art. 184**, 1993, ch. 40, art. 3; 2004, ch. 12, art. 4
- art. 184.1 à 184.3**, ajoutés, 1993, ch. 40, art. 4
- art. 184.4**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 4; 2013, ch. 8, art. 3
- art. 184.5 et 184.6**, ajoutés, 1993, ch. 40, art. 4
- art. 185**, 1993, ch. 40, art. 5; 1997, ch. 18, art. 8, ch. 23, art. 4; 2001, ch. 32, art. 5, ch. 41, art. 6 et par. 133(8); 2005, ch. 10, art. 22 et al. 34(1)f)
- art. 186**, 1993, ch. 40, art. 6; 1997, ch. 23, art. 5; 1999, ch. 5, art. 5; 2001, ch. 32, art. 6, ch. 41, art. 6.1 et par. 133(8.1); 2005, ch. 10, art. 23 et al. 34(1)f)
- art. 186.1**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 6; 2001, ch. 32, art. 7, ch. 41, art. 7 et par. 133(9)
- art. 187**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 24; 1993, ch. 40, art. 7; 2005, ch. 10, art. 24
- art. 188**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; art. 185, ann. III, n<sup>o</sup> 6(F); L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(7)-(8); 1990, ch. 17, art. 10; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 4, ch. 51, art. 35; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 29, 1993, ch. 40, art. 8; 1999, ch. 3, art. 28; 2002, ch. 7, art. 140; 2005, ch. 10, al. 34(1)f)
- art. 188.1 et 188.2**, ajoutés, 1993, ch. 40, art. 9
- art. 189**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1993, ch. 40, art. 10
- art. 191**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 26; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2013, ch. 8, art. 4

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 193**, L.R., ch. 30 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1993, ch. 40, art. 11; 2004, ch. 12, art. 5
- art. 193.1**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 12
- art. 194**, 1993, ch. 40, art. 13
- art. 195**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 27; 2005, ch. 10, al. 34(1)f; 2013, ch. 8, art. 5
- art. 196**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 28; 1993, ch. 40, art. 14; 1997, ch. 23, art. 7; 2001, ch. 32, art. 8, ch. 41, art. 8 et par. 133(10); 2005, ch. 10, art. 25
- art. 196.1**, ajouté, 2013, ch. 8, art. 6
- art. 197**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 29
- art. 199**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 10
- art. 200**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 30
- art. 202**, 2008, ch. 18, art. 5
- art. 204**, L.R., ch. 47 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 2, art. 1; 1994, ch. 38, art. 14, 25(1)g; 2008, ch. 18, art. 6
- art. 205**, abrogé, L.R., ch. 52 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 206**, L.R., ch. 52 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1999, ch. 28, art. 156
- art. 207**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 31; L.R., ch. 52 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 1999, ch. 5, art. 6
- art. 207.1**, ajouté, 1999, ch. 5, art. 7
- art. 208**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 32
- art. 212**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1997, ch. 16, art. 2; 1999, ch. 5, art. 8; 2005, ch. 32, art. 10.1
- art. 213**, L.R., ch. 51 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 214**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 33; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 56; 2002, ch. 13, art. 9
- art. 215**, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 2, 2000, ch. 12, art. 93, al. 95a); 2005, ch. 32, art. 11
- art. 217.1**, ajouté, 2003, ch. 21, art. 3
- art. 218**, 2005, ch. 32, art. 12
- art. 220**, 1995, ch. 39, art. 141
- art. 227**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 34; 1997, ch. 18, art. 9; abrogé, 1999, ch. 5, art. 9
- art. 230**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 40(2), ann. I, n° 2; 1991, ch. 4, art. 1
- art. 231**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7, 35, par. 40(2), ann. I, n° 3; art. 185, ann. III, n° 7(F); L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 5(F); 1997, ch. 16, art. 3, ch. 23, art. 8; 2001, ch. 32, art. 9, ch. 41, art. 9; 2009, ch. 22, art. 5
- art. 236**, 1995, ch. 39, art. 142
- art. 239**, 1995, ch. 39, art. 143; 2008, ch. 6, art. 16; 2009, ch. 22, art. 6
- art. 241**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7
- art. 244**, 1995, ch. 39, art. 144; 2008, ch. 6, art. 17; 2009, ch. 22, art. 7
- art. 244.1**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 144
- art. 244.2**, ajouté, 2009, ch. 22, art. 8
- art. 247**, 2004, ch. 12, art. 6
- art. 249**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 57; 1994, ch. 44, art. 11
- art. 249.1**, ajouté, 2000, ch. 2, art. 1
- art. 249.2 à 249.4**, ajoutés, 2006, ch. 14, art. 2
- art. 250**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36
- art. 251**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 58
- art. 252**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; 1994, ch. 44, art. 12; 1999, ch. 32, art. 1
- art. 253**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 59; 2008, ch. 6, art. 18
- art. 254**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14, art. 18, ann. I, n° 6(F), ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 60; 1999, ch. 32, art. 2; 2008, ch. 6, art. 19
- art. 254.1**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 20
- art. 255**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 7(F); 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26; 1999, ch. 32, art. 3; 2000, ch. 25, art. 2; 2008, ch. 6, art. 21, ch. 18, art. 7 et 45.2
- art. 255.1**, ajouté, 1999, ch. 32, art. 4
- art. 256**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 5; 1994, ch. 44, art. 13; 2000, ch. 25, art. 3; 2008, ch. 6, art. 22
- art. 257**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; 2008, ch. 6, art. 23
- art. 258**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 24(F); 1994, ch. 44, art. 14(A); 1997, ch. 18, art. 10; 2008, ch. 6, art. 24
- art. 258.1**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 25
- art. 259**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 8(F), 9(F), ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 62; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 12, 13, art. 18, ann. IV, art. 26; 1997, ch. 18, art. 11; 1999, ch. 32, art. 5; 2000, ch. 2, art. 2; 2001, ch. 37, art. 1; 2006, ch. 14, art. 3; 2008, ch. 6, art. 26, ch. 18, art. 8
- art. 260**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 10(F); 2006, ch. 14, art. 4
- art. 261**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 11(F); 1994, ch. 44, art. 15 et 103; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 14;

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- 1997, ch. 18, art. 12 et al. 141*a*); 2006, ch. 14, art. 5; 2008, ch. 6, art. 27
- art. 264**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 37; ajouté, 1993, ch. 45, art. 2; 1997, ch. 16, art. 4, ch. 17, par. 9(3); 2002, ch. 13, art. 10
- art. 264.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 38; 1994, ch. 44, art. 16
- art. 267**, 1994, ch. 44, art. 17
- art. 268**, 1997, ch. 16, art. 5
- art. 269**, 1994, ch. 44, art. 18
- art. 269.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 270.01 et 270.02**, ajoutés, 2009, ch. 22, art. 9
- art. 270.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 11
- art. 271**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1994, ch. 44, art. 19; 2012, ch. 1, art. 25
- art. 272**, 1995, ch. 39, art. 145; 2008, ch. 6, art. 28; 2009, ch. 22, art. 10; 2012, ch. 1, art. 26
- art. 273**, 1995, ch. 39, art. 146; 2008, ch. 6, art. 29; 2009, ch. 22, art. 11; 2012, ch. 1, art. 27
- art. 273.1 et 273.2**, ajoutés, 1992, ch. 38, art. 1
- art. 273.3**, ajouté, 1993, ch. 45, art. 3; 1997, ch. 18, art. 13; 2008, ch. 6, art. 54*i*)
- art. 274 et 275**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 2002, ch. 13, art. 12
- art. 276**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1992, ch. 38, art. 2; 2002, ch. 13, art. 13
- art. 276.1 et 276.2**, ajoutés, 1992, ch. 38, art. 2
- art. 276.3**, ajouté, 1992, ch. 38, art. 2; 2005, ch. 32, art. 13
- art. 276.4 et 276.5**, ajoutés, 1992, ch. 38, art. 2
- art. 277**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 2002, ch. 13, art. 14
- art. 278.1**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1
- art. 278.2**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 1998, ch. 9, art. 3
- art. 278.3 à 278.8**, ajoutés, 1997, ch. 30, art. 1
- art. 278.9**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 2005, ch. 32, art. 14
- art. 278.91**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1
- art. 279**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 39; 1995, ch. 39, art. 147; 1997, ch. 18, art. 14; 2008, ch. 6, art. 30; 2009, ch. 22, art. 12; 2013, ch. 32, art. 1
- art. 279.01**, ajouté, 2005, ch. 43, art. 3
- art. 279.011**, ajouté, 2010, ch. 3, art. 2
- art. 279.02**, ajouté, 2005, ch. 43, art. 3; 2010, ch. 3, art. 3
- art. 279.03**, ajouté, 2005, ch. 43, art. 3; 2010, ch. 3, art. 3
- art. 279.04**, ajouté, 2005, ch. 43, art. 3; 2012, ch. 15, art. 2
- art. 279.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 40; 1995, ch. 39, art. 148; 2008, ch. 6, art. 31; 2009, ch. 22, art. 13
- art. 282**, 1993, ch. 45, art. 4
- art. 283**, 1993, ch. 45, art. 5
- art. 285**, 1993, ch. 45, art. 6
- art. 287**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 30; 1996, ch. 8, al. 32(1)*d*); 2002, ch. 7, art. 141
- art. 289**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 41
- art. 316**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 318**, 2004, ch. 14, art. 1
- art. 319**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 2004, ch. 14, art. 2
- art. 320**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(9); L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., par. 1(3), (4); 1990, ch. 16, art. 4, ch. 17, art. 11; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 6, ch. 51, art. 36; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 31; 1998, ch. 30, al. 14*d*); 1999, ch. 3, art. 29 et art. 12, ann., n° 7; 2002, ch. 7, art. 142
- art. 320.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 10
- art. 321**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42
- art. 328**, 2003, ch. 21, art. 4
- art. 329**, abrogé, 2000, ch. 12, art. 94
- art. 333.1**, ajouté, 2010, ch. 14, art. 3
- art. 334**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 43; 1994, ch. 44, art. 20
- art. 335**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 1997, ch. 18, art. 15
- art. 342**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 44, art. 185, ann. III, n° 8(F); 1997, ch. 18, art. 16; 2009, ch. 28, art. 4
- art. 342.01**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 17; 2009, ch. 28, art. 5
- art. 342.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 45; 1997, ch. 18, art. 18
- art. 342.2**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 19
- art. 344**, 1995, ch. 39, art. 149; 2008, ch. 6, art. 32; 2009, ch. 22, art. 14
- art. 346**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46; 1995, ch. 39, art. 150; 2008, ch. 6, art. 33; 2009, ch. 22, art. 15
- art. 347**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 25(F); 2007, ch. 9, art. 1
- art. 347.1**, ajouté, 2007, ch. 9, art. 2
- art. 348**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; 1997, ch. 18, art. 20
- art. 348.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 15; 2008, ch. 6, art. 34
- art. 349**, 1997, ch. 18, art. 21

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 351**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48; 2008, ch. 18, art. 9
- art. 353**, 1997, ch. 18, art. 22
- art. 353.1**, ajouté, 2010, ch. 14, art. 4
- art. 354**, 1997, ch. 18, art. 23
- art. 355**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49; 1994, ch. 44, art. 21
- art. 355.1 à 355.5**, ajoutés, 2010, ch. 14, art. 6
- art. 356**, 2009, ch. 28, art. 6
- art. 357 et 358**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50
- art. 359**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 51
- art. 362**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 52; 1994, ch. 44, art. 22; 2003, ch. 21, art. 5
- art. 364**, 1994, ch. 44, art. 23
- art. 366**, 2009, ch. 28, art. 7
- art. 367**, 1994, ch. 44, art. 24; 1997, ch. 18, art. 24
- art. 368**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 26(F); 1997, ch. 18, art. 25; 2009, ch. 28, art. 8
- art. 368.1 et 368.2**, ajoutés, 2009, ch. 28, art. 9
- art. 369**, 2009, ch. 28, art. 9
- art. 373**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 53
- art. 380**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 54; 1994, ch. 44, art. 25; 1997, ch. 18, art. 26; 2004, ch. 3, art. 2; 2011, ch. 6, art. 2
- art. 380.1**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 3; 2011, ch. 6, art. 3
- art. 380.2 à 380.4**, ajoutés, 2011, ch. 6, art. 4
- art. 382**, 2004, ch. 3, art. 4
- art. 382.1**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 5
- art. 391**, abrogé, 2003, ch. 21, art. 6
- art. 394**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 186, ann. IV, n° 3; 1999, ch. 5, art. 10
- art. 394.1**, ajouté, 1999, ch. 5, art. 10
- art. 395**, 1999, ch. 5, art. 11
- art. 398**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 27(F)
- art. 400**, 1994, ch. 44, art. 26
- art. 402.1 et 402.2**, ajoutés, 2009, ch. 28, art. 10
- art. 403**, 1994, ch. 44, art. 27; 2009, ch. 28, art. 10
- art. 408**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 28(F)
- art. 418**, 2003, ch. 21, art. 6.1
- art. 423**, 2000, ch. 12, al. 95b); 2001, ch. 32, art. 10
- art. 423.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 11
- art. 424**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 55; 2001, ch. 41, art. 11
- art. 424.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 11
- art. 425.1**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 6
- art. 426**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 56; 2007, ch. 13, art. 7
- art. 430**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 57; 1994, ch. 44, art. 28; 2001, ch. 41, art. 12; 2005, ch. 40, art. 3
- art. 431**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 58; 2001, ch. 41, art. 13
- art. 431.1 et 431.2**, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 13
- art. 432**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 58; ajouté, 2007, ch. 28, art. 1
- art. 433 et 434**, 1990, ch. 15, art. 1
- art. 434.1**, ajouté, 1990, ch. 15, art. 1
- art. 435 et 436**, 1990, ch. 15, art. 1
- art. 436.1**, ajouté, 1990, ch. 15, art. 1
- art. 444 et 445**, 2008, ch. 12, art. 1
- art. 445.1**, ajouté, 2008, ch. 12, art. 1
- art. 446 et 447**, 2008, ch. 12, art. 1
- art. 447.1**, ajouté, 2008, ch. 12, art. 1
- art. 457**, 1999, ch. 5, art. 12
- art. 461**, 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 7; 2005, ch. 10, al. 34(1)f)
- partie XII.1**, (art. 462.1 et 462.2), ajoutée, L.R., ch. 50 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 462.1**, ajouté, L.R., ch. 50 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1996, ch. 19, art. 67
- art. 462.2**, ajouté, L.R., ch. 50 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- partie XII.2**, (art. 462.3 à 462.5), ajoutée, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 462.3**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 25, art. 95, ch. 37, art. 32, ch. 46, art. 5; 1994, ch. 44, art. 29; 1995, ch. 39, art. 151; 1996, ch. 19, art. 68 et al. 70a) et b); 1997, ch. 18, art. 27, ch. 23, art. 9, 1998, ch. 34, art. 9 et 11; 1999, ch. 5, art. 13, 52; 2001, ch. 27, art. 246, ch. 32, art. 12 et al. 81(3)d), ch. 41, art. 14 et 33; 2005, ch. 44, art. 1; 2010, ch. 14, art. 7
- art. 462.31**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70c); 1997, ch. 18, art. 28; 2001, ch. 32, art. 13; 2005, ch. 44, art. 2
- art. 462.32**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 29; 2001, ch. 32, art. 14; 2005, ch. 44, art. 3
- art. 462.33**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 37, art. 21; 1996, ch. 16, al. 60(1)d); 1997, ch. 18, art. 30; 2001, ch. 32, art. 15; 2005, ch. 44, art. 4
- art. 462.331**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 16
- art. 462.34**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, art. 69 et al. 70d) et e); 1997, ch. 18, art. 31 et 140d(i); 1999, ch. 5, art. 14; 2001, ch. 32, art. 17; 2010, ch. 14, art. 8
- art. 462.341**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 32 et al. 140a); 2005, ch. 44, art. 5
- art. 462.35**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 33

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 462.36**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2001, ch. 32, art. 18
- art. 462.37**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 29(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 15 à 17; 1999, ch. 5, art. 15; 2001, ch. 32, art. 19; 2005, ch. 44, art. 6
- art. 462.371**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 34
- art. 462.38**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 35; 2001, ch. 32, art. 20; 2003, ch. 21, art. 7
- art. 462.39**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70f); 2001, ch. 32, art. 21
- art. 462.4**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 36(A); 2005, ch. 44, art. 7
- art. 462.41**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70g); 1997, ch. 18, art. 37 et al. 140d)(ii); 2001, ch. 32, art. 22; 2005, ch. 44, art. 8
- art. 462.42**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70h) et i); 1997, ch. 18, art. 38 et al. 140d)(iii); 2001, ch. 32, art. 23; 2005, ch. 44, art. 9
- art. 462.43**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2001, ch. 32, art. 24; 2004, ch. 12, art. 7
- art. 462.44**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 39
- art. 462.45**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2005, ch. 44, art. 10
- art. 462.46**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2005, ch. 44, art. 11
- art. 462.47**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70j); 2001, ch. 32, art. 25; 2002, ch. 13, art. 16(F); 2001, ch. 32, par. 82(2)(F); 2004, ch. 12, art. 8(F)
- art. 462.48**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1994, ch. 13, al. 7(1)b); 1996, ch. 19, al. 70k); 1997, ch. 23, art. 10; 1999, ch. 17, art. 120; 2001, ch. 32, art. 26, ch. 41, art. 15 et par. 133(11); 2005, ch. 38, al. 138e) et al. 140b); 2010, ch. 14, art. 9; 2013, ch. 9, art. 15
- art. 462.49**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 462.5**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 463**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 120
- art. 464**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60
- art. 465**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61; 1998, ch. 35, art. 121
- art. 466**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 30(F)
- art. 467.1**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 11; 2001, ch. 32, art. 27
- art. 467.11 à 467.14**, ajoutés, 2001, ch. 32, art. 27
- art. 467.2**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 11; 2001, ch. 32, art. 28
- art. 469**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 62; 2000, ch. 24, art. 44
- art. 470**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 101(3), ann. II, n° 1
- art. 472**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 63
- art. 473**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 63; 1994, ch. 44, art. 30
- art. 474**, 1994, ch. 44, art. 31
- art. 475**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 185, ann. III, n° 9(F); L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 12(F)
- art. 476**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 186, ann. IV, n° 4; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 8
- art. 477**, 1990, ch. 44, art. 15; 1996, ch. 31, art. 67
- art. 477.1**, ajouté, 1990, ch. 44, art. 15; 1996, ch. 31, art. 68; 2001, ch. 27, art. 247
- art. 477.2**, ajouté, 1990, ch. 44, art. 15; 1994, ch. 44, art. 32; 1996, ch. 31, art. 69
- art. 477.3**, ajouté, 1990, ch. 44, art. 15; 1996, ch. 31, art. 70
- art. 477.4**, ajouté, 1990, ch. 44, art. 15; 1995, ch. 5, al. 25(1)g); 1996, ch. 31, art. 71
- art. 478**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 64, art. 101(3), ann. II, n° 2(A); 1994, ch. 44, art. 33(A)
- art. 479**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1994, ch. 44, art. 34(A)
- art. 481.1**, ajouté, 1996, ch. 31, art. 72
- art. 481.2**, ajouté, 1996, ch. 31, art. 72; 2008, ch. 18, art. 10
- art. 481.3**, ajouté, 1996, ch. 31, art. 72
- art. 482**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 66; 1994, ch. 44, art. 35; 2002, ch. 13, art. 17
- art. 482.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 18
- art. 483 et 484**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 485**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 67, 203; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 31(F); 1997, ch. 18, art. 40; 2002, ch. 13, art. 19
- art. 485.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 67
- art. 486**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14; L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 32(F), ch. 21, art. 9; 1993, ch. 45, art. 7; 1997, ch. 16, art. 6; 1999, ch. 25, art. 2; 2001, ch. 32, art. 29, ch. 41, art. 16, 34, par. 133(13) et (14); 2002, ch. 13, art. 20; 2005, ch. 32, art. 15, ch. 43, art. 4 et par. 8(3); 2010, ch. 3, art. 4; 2012, ch. 1, art. 28
- art. 486.1 à 486.3**, ajoutés, 2005, ch. 32, art. 15

**C**

**Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)**

- art. 486.4**, ajouté, 2005, ch. 32, art. 15; 2005, ch. 43, par. 8(3); 2010, ch. 3, art. 5; 2012, ch. 1, art. 29
- art. 486.5 et 486.6**, ajoutés, 2005, ch. 32, art. 15
- art. 487**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 68; 1994, ch. 44, art. 36; 1997, ch. 18, art. 41, ch. 23, art. 12; 1999, ch. 5, art. 16; 2008, ch. 18, art. 11
- art. 487.01**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 15; 1997, ch. 18, art. 42, ch. 23, art. 13
- art. 487.011 à 487.017**, ajoutés, 2004, ch. 3, art. 7
- art. 487.02**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 15; 1997, ch. 18, art. 43
- art. 487.03**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 15; 1995, ch. 27, art. 1; 2000, ch. 10, art. 13; 2007, ch. 22, art. 7; 2008, ch. 18, art. 12
- art. 487.04**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1998, ch. 37, art. 15; 2001, ch. 41, art. 17; 2002, ch. 1, art. 175; 2005, ch. 25, art. 1, ch. 43, art. 5 et par. 9(2); 2007, ch. 22, art. 2, 8 et par. 47(1); 2008, ch. 6, art. 35 modifié par 63(2); 2009, ch. 22, art. 16; 2010, ch. 3, art. 6, ch. 17, art. 3; 2012, ch. 1, art. 30; 2013, ch. 9, art. 16, ch. 13, art. 8
- art. 487.05**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1997, ch. 18, art. 44; 1998, ch. 37, art. 16; 2005, ch. 25, art. 2(F)
- art. 487.051**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2002, ch. 1, art. 176; 2005, ch. 25, art. 3; 2007, ch. 22, art. 9 et par. 47(2)
- art. 487.052**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2002, ch. 1, art. 177; abrogé, 2005, ch. 25, art. 4; 2007, ch. 22, art. 3
- art. 487.053**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 14; 2005, ch. 25, art. 4; 2007, ch. 22, art. 3
- art. 487.054**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2007, ch. 22, art. 10
- art. 487.055**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 15; 2005, ch. 25, art. 5; 2007, ch. 22, art. 11; 2008, ch. 18, art. 13
- art. 487.0551 et 487.0552**, ajoutés, 2007, ch. 22, art. 12
- art. 487.056**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 16; 2002, ch. 1, art. 179(A); 2005, ch. 25, art. 6; 2007, ch. 22, art. 13
- art. 487.0561**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 7; abrogé, 2007, ch. 22, art. 4
- art. 487.057**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 17; 2007, ch. 22, art. 14
- art. 487.058**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 18; 2007, ch. 22, art. 15
- art. 487.06**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1998, ch. 37, art. 18; 2000, ch. 10, art. 19; 2007, ch. 22, art. 16
- art. 487.07**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1 et 3; 1998, ch. 37, art. 19; 2000, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 22, art. 17
- art. 487.071**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 20; 2000, ch. 10, art. 21; 2005, ch. 25, art. 8; 2007, ch. 22, art. 18
- art. 487.08**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1998, ch. 37, art. 21; 2000, ch. 10, art. 22; 2005, ch. 25, art. 9; 2007, ch. 22, art. 19
- art. 487.09**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1998, ch. 37, art. 22
- art. 487.091**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 23; 2000, ch. 10, art. 23; 2005, ch. 25, art. 10; 2007, ch. 22, art. 20
- art. 487.0911**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 11; 2007, ch. 22, art. 21
- art. 487.092**, (ancien art. 487.091), ajouté, 1997, ch. 18, art. 45; renuméroté par 1998, ch. 37, art. 23
- art. 487.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 69; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 9, art. 59, ann. I, art. 18(A), art. 60, ann. I, art. 33(F); 1994, ch. 44, art. 37
- art. 487.11**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 46
- art. 487.2**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 69; 2005, ch. 32, art. 16
- art. 487.3**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 14; 1997, ch. 39, art. 1; 2004, ch. 3, art. 8
- art. 488**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 70; 1997, ch. 18, art. 47
- art. 488.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 71; 2000, ch. 17, art. 89; 2001, ch. 41, art. 80
- art. 489**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 72; L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1993, ch. 40, art. 16; 1997, ch. 18, art. 48
- art. 489.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 72; 1993, ch. 40, art. 17; 1997, ch. 18, art. 49
- art. 490**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 73; 1994, ch. 44, art. 38; 1997, ch. 18, art. 50; 2008, ch. 18, art. 14
- art. 490.01**, (ancien art. 490.1) ajouté, 1997, ch. 18, art. 51; renuméroté, 1999, ch. 5, art. 17
- art. 490.011**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2005, ch. 43, art. 6; 2007, ch. 5, art. 11; 2008, ch. 6, art. 36; 2010, ch. 3, art. 7, ch. 17, art. 4; 2012, ch. 1, art. 31 et 141
- art. 490.012**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 13; 2010, ch. 17, art. 5
- art. 490.013**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 14; 2010, ch. 17, art. 6
- art. 490.014**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2010, ch. 17, art. 7
- art. 490.015**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 15; 2010, ch. 17, art. 8; 2012, ch. 1, art. 142

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 490.016**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 16; 2010, ch. 17, art. 9
- art. 490.017**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 17; 2010, ch. 17, art. 10
- art. 490.018**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 18; 2010, ch. 17, art. 11
- art. 490.019**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20
- art. 490.02**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 20
- art. 490.021**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 21
- art. 490.022**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 22; 2012, c.h. 1, art. 143
- art. 490.023**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 23; 2010, ch. 17, art. 13
- art. 490.024**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2010, ch. 17, art. 14
- art. 490.025**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 24; 2010, ch. 17, art. 15
- art. 490.026**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 24; 2010, ch. 17, art. 16; 2012, c.h. 1, art. 144
- art. 490.027**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 25; 2010, ch. 17, art. 17
- art. 490.028**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 26
- art. 490.029**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 26; 2010, ch. 17, art. 18
- art. 490.02901 à 490.02909**, ajoutés, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.0291**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02911 à 490.02915**, ajoutés, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.03**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 27; 2010, ch. 17, art. 20
- art. 490.031**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 28; 2010, ch. 17, art. 21
- art. 490.0311**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 29; 2010, ch. 17, art. 22
- art. 490.0312**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 23
- art. 490.032**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2010, ch. 17, art. 24
- art. 490.1**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 30, ch. 41, art. 18 et par. 130(7.1); 2007, ch. 13, art. 8
- art. 490.2**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 31; 2007, ch. 13, art. 9
- art. 490.3**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15
- art. 490.4**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 32; 2007, ch. 13, art. 10
- art. 490.41**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 33; 2007, ch. 13, art. 11
- art. 490.5**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 34
- art. 490.6 et 490.7**, ajoutés, 1997, ch. 23, art. 15
- art. 490.8**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 35
- art. 490.81**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 36
- art. 490.9**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15
- art. 491**, 1991, ch. 40, art. 30; 1995, ch. 39, art. 152
- art. 491.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 74; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 13(F); 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26
- art. 491.2**, ajouté, L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 10; 2010, ch. 14, art. 10
- art. 492**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 70
- art. 492.1**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 18; 1999, ch. 5, art. 18
- art. 492.2**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 18; 1999, ch. 5, art. 19
- art. 493**, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1), ann., par. 1(3); L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(10); L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., par. 1(5); 1990, ch. 16, art. 5, ch. 17, art. 12; 1992, ch. 51, art. 37; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 32; 1994, ch. 44, art. 39; 1999, ch. 3, par. 30(1)(A) et (2) et art. 12, ann., n° 7; 2002, ch. 7, art. 143
- art. 494**, 2012, ch. 9, art. 3
- art. 495**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 75
- art. 497**, 1999, ch. 25, art. 3
- art. 498**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 186, ann. IV, n° 5; 1997, ch. 18, art. 52; 1998, ch. 7, art. 2; 1999, ch. 25, art. 4 et 30
- art. 499**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 186, ann. IV, n° 6; 1994, ch. 44, art. 40; 1997, ch. 18, art. 53; 1999, ch. 25, art. 5
- art. 500**, 1999, ch. 5, art. 20, ch. 25, art. 6
- art. 501**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 76; 1992, ch. 47, art. 69; 1994, ch. 44, art. 94; 1996, ch. 7, art. 38; 1994, ch. 44, art. 41; 2008, ch. 18, art. 15
- art. 502**, 1992, ch. 47, art. 70; 1996, ch. 7, art. 38; 1997, ch. 18, art. 54
- art. 503**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 77; 1994, ch. 44, art. 42; 1997, ch. 18, art. 55; 1998, ch. 7, art. 3; 1999, ch. 25, art. 7
- art. 507**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 78; 1994, ch. 44, art. 43; 2002, ch. 13, art. 21

**C****Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)**

- art. 507.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 22; 2008, ch. 18, art. 16
- art. 508**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 79
- art. 508.1**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 56
- art. 509**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 80; 1992, ch. 47, art. 71; 1996, ch. 7, art. 38; 2008, ch. 18, art. 17
- art. 510**, 1992, ch. 47, art. 72; 1996, ch. 7, art. 38
- art. 511**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 81; 1997, ch. 18, art. 57
- art. 512**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 82; 1997, ch. 18, art. 58
- art. 515**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 83; art. 186, ann. IV, n<sup>o</sup> 7; 1991, ch. 40, art. 31; 1993, ch. 45, art. 8; 1994, ch. 44, art. 44; 1995, ch. 39, art. 153; 1996, ch. 19, art. 71 et 93.3; 1997, ch. 18, art. 59, ch. 23, art. 16; 1999, ch. 5, art. 21, ch. 25, art. 8; 2001, ch. 32, art. 37, ch. 41, art. 19 et par. 133(15) à (17); 2003, ch. 8, art. 8; 2008, ch. 6, art. 37; 2009, ch. 22, art. 17, ch. 29, art. 2; 2010, ch. 20, art. 1; 2012, ch. 1, art. 32
- art. 515.1**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 60
- art. 516**, 1999, ch. 5, art. 22, ch. 25, par. 31(3)
- art. 517**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 101(2)(A); 2005, ch. 32, art. 17
- art. 518**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 84, art. 185, ann. III, n<sup>o</sup> 10(F); 1994, ch. 44, art. 45; 1999, ch. 25, art. 9
- art. 519**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 85
- art. 520**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 86; 1994, ch. 44, art. 46; 1999, ch. 3, art. 31
- art. 521**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 87; 1994, ch. 44, art. 47; 1999, ch. 3, art. 32
- art. 522**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 88; 1991, ch. 40, art. 32; 1994, ch. 44, art. 48; 1999, ch. 25, art. 10
- art. 523**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 89; 2011, ch. 16, art. 2
- art. 524**, 1999, ch. 3, art. 33
- art. 525**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 90; 1994, ch. 44, art. 49; 1997, ch. 18, art. 61
- art. 526**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 91
- art. 527**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 92, par. 101(2)(A); L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 50; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 18; 1997, ch. 18, art. 62
- art. 528**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 93; 1994, ch. 44, art. 51
- art. 529**, abrogé, 1994, ch. 44, art. 52; ajouté, 1997, ch. 39, art. 2
- art. 529.1**, ajouté, 1997, ch. 39, art. 2; 2002, ch. 13, art. 23
- art. 529.2 à 529.5**, ajoutés, 1997, ch. 39, art. 2
- art. 530**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 94, art. 203; 1999, ch. 3, art. 34; 2008, ch. 18, art. 18
- art. 530.01**, ajouté, 2008, ch. 18, art. 19
- art. 530.1**, ajouté, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 94; 2008, ch. 18, art. 20
- art. 530.2**, ajouté, 2008, ch. 18, art. 21
- art. 531**, 2008, ch. 18, art. 21
- art. 533**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 33; 2002, ch. 7, art. 144
- art. 533.1**, ajouté, 2008, ch. 18, art. 21.1
- art. 534**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 95; L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 95; abrogé, 1997, ch. 18, art. 63
- art. 535**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 96; 2002, ch. 13, art. 24
- art. 536**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 96; 2002, ch. 13, art. 25; 2004, ch. 12, art. 9
- art. 536.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 35; 2002, ch. 13, art. 26; 2004, ch. 12, art. 10
- art. 536.2**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 27
- art. 536.3**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 27; 2011, ch. 16, art. 3(F)
- art. 536.4 et 536.5**, ajoutés, 2002, ch. 13, art. 27
- art. 537**, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 3; 1994, ch. 44, art. 53; 1997, ch. 18, art. 64; 2002, ch. 13, art. 28; 2008, ch. 18, art. 22
- art. 538**, 2003, ch. 21, art. 8
- art. 539**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 97; 2005, ch. 32, art. 18
- art. 540**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 98; 1997, ch. 18, art. 65; 2002, ch. 13, art. 29
- art. 541**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 99; 1994, ch. 44, art. 54
- art. 542**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 101(2)(A); 2005, ch. 32, art. 19
- art. 544**, 1994, ch. 44, art. 55
- art. 547.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 100
- art. 548**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 101; 1994, ch. 44, art. 56
- art. 549**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 101(3), ann. II, n<sup>o</sup> 3; 2002, ch. 13, art. 30
- art. 550**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 101(3), ann. II, n<sup>o</sup> 4
- art. 551**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 102
- art. 551.1 à 551.7**, ajoutés, 2011, ch. 16, art. 4
- art. 552**, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1), ann., par. 1(4), L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 103, 203; L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(11)-(12); L.R.,

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., par. 1(6); 1990, ch. 16, art. 6, ch. 17, art. 13; 1992, ch. 51, art. 38; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 34; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 8 et par. 36(1)(A) et (2); 2002, ch. 7, art. 145
- art. 553**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 104; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 11; 1994, ch. 44, art. 57; 1995, ch. 22, art. 2; 1996, ch. 19, art. 72; 1997, ch. 18, art. 66; 1999, ch. 3, art. 37; 2000, ch. 25, art. 4; 2010, ch. 17, art. 25; 2012, ch. 1, art. 33
- art. 554**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 105, 203; 1999, ch. 3, art. 38; 2002, ch. 13, art. 31
- art. 555**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 106, 203; 1994, ch. 44, art. 58; 2002, ch. 13, art. 32
- art. 555.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 39; 2002, ch. 13, art. 33
- art. 556**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 107; 1999, ch. 3, art. 40; 2002, ch. 13, art. 34; 2003, ch. 21, art. 9 et 22
- art. 557**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1999, ch. 3, art. 41; 2002, ch. 13, art. 35
- art. 558**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 108; 1999, ch. 3, art. 41
- art. 560**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 101(3), ann. II, n<sup>o</sup> 5, art. 109; 1999, ch. 3, art. 42; 2002, ch. 13, art. 36
- art. 561**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 110; 2002, ch. 13, art. 37
- art. 561.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 43; 2002, ch. 13, art. 38
- art. 562**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 110
- art. 562.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 44; 2002, ch. 13, art. 39
- art. 563**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 110
- art. 563.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 45; 2002, ch. 13, art. 40
- art. 564**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 110
- art. 565**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 111; 1999, ch. 3, art. 46; 2002, ch. 13, art. 41; 2008, ch. 18, art. 23
- art. 566**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 111; 1997, ch. 18, art. 67
- art. 566.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 47; 2002, ch. 13, art. 42
- art. 567**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 111; 2002, ch. 13, art. 43
- art. 567.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 48; 2002, ch. 13, art. 43
- art. 568**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 111; 2002, ch. 13, art. 43; 2008, ch. 18, art. 24
- art. 569**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 111; ajouté, 1999, ch. 3, art. 49; 2002, ch. 13, art. 44; 2008, ch. 18, art. 24.1
- art. 570**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 112, 203; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n<sup>o</sup> 14(F); 1994, ch. 44, art. 59; 2003, ch. 21, art. 10
- art. 571 et 572**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- partie XIX.1**, ajoutée, 1999, ch. 3, art. 50
- art. 573**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 113, ajouté, 1999, ch. 3, art. 50
- art. 573.1 et 573.2**, ajoutés, 1999, ch. 3, art. 50
- partie XX :**
- art. 574**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 113; 2002, ch. 13, art. 45
- art. 575**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 113
- art. 576**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 114
- art. 577**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 115; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n<sup>o</sup> 15(F); 2002, ch. 13, art. 46
- art. 578**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 116
- art. 579**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 117
- art. 579.01**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 47
- art. 579.1**, 1994, ch. 44, art. 60
- art. 580**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 117
- art. 581**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 118
- art. 585**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 34(F)
- art. 587**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), al. 7(2)c)
- art. 589**, 1991, ch. 4, art. 2
- art. 591**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 119; 2011, ch. 16, art. 5
- art. 593**, 2010, ch. 14, art. 11
- art. 594-596**, abrogés, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 120
- art. 597**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 121; 1997, ch. 18, art. 68
- art. 598**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 122, art. 185, ann. III, n<sup>o</sup> 11(F), 203; 1999, ch. 3, art. 51; 2002, ch. 13, art. 48(A)
- art. 599**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16
- art. 601**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 123; 99, ch. 5, art. 23(A); 2011, ch. 16, art. 6
- art. 602**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 124
- art. 603**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 101(2)(A)
- art. 604**, abrogé, 1997, ch. 18, art. 69
- art. 605**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 606**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 125; 2002, ch. 13, art. 49

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 607**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 126; L.R., ch. 30 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n<sup>o</sup> 16(F); 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 35(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 19, 20; 2000, ch. 24, art. 45; 2013, ch. 13, art. 9
- art. 614 à 616**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; abrogés, 1991, ch. 43, art. 3
- art. 617 à 619**, abrogés, 1991, ch. 43, art. 3
- art. 620**, 1997, ch. 18, art. 70; 2003, ch. 21, art. 11
- art. 621**, 1997, ch. 18, art. 71; 2003, ch. 21, art. 11
- art. 622**, 1997, ch. 18, art. 72; 2003, ch. 21, art. 11
- art. 623**, 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 21; 2003, ch. 21, art. 11
- art. 625.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 127; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 6 (F); 1997, ch. 18, art. 73; 2002, ch. 13, art. 50
- art. 626**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 128
- art. 626.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 51
- art. 627**, abrogé, L.R., ch. 2 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ajouté, 1998, ch. 9, art. 4
- art. 628**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 129
- art. 629**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 130
- art. 631**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 131; 1992, ch. 41, art. 1; 1998, ch. 9, art. 5; 2001, ch. 32, art. 38; 2002, ch. 13, art. 52; 2001, ch. 32, par. 82(4); 2005, ch. 32, art. 20; 2011, ch. 16, art. 7
- art. 632**, 1992, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 32, art. 39; 2002, ch. 13, art. 53
- art. 633**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 185, ann. III, n<sup>o</sup> 12(F); 1992, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 32, art. 40
- art. 634**, 1992, ch. 41, art. 2; 2002, ch. 13, art. 54; 2008, ch. 18, art. 25; 2011, ch. 16, art. 8
- art. 635**, abrogé, ch. 2 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ajouté, 1992, ch. 41, art. 2
- art. 636 et 637**, abrogés, 1992, ch. 41, art. 2
- art. 638**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 132; L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 96; 1997, ch. 18, art. 74; 1998, ch. 9, art. 6
- art. 640**, 2008, ch. 18, art. 26; 2011, ch. 16, art. 9
- art. 641**, 1992, ch. 41, art. 3; 2001, ch. 32, art. 41; 2002, ch. 13, art. 55; 2011, ch. 16, art. 10
- art. 642**, 1992, ch. 41, art. 4; 2002, ch. 13, art. 56
- art. 642.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 57; 2011, ch. 16, art. 11
- art. 643**, 1992, ch. 41, art. 5; 2001, ch. 32, art. 42; 2002, ch. 13, art. 58; 2011, ch. 16, art. 12
- art. 644**, 1992, ch. 41, art. 6; 1997, ch. 18, art. 75
- art. 645**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 133; 1997, ch. 18, art. 76; 2001, ch. 32, art. 43
- art. 646**, 2002, ch. 13, art. 59
- art. 648**, 2005, ch. 32, art. 21
- art. 649**, 1998, ch. 9, art. 7
- art. 650**, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 4; 1994, ch. 44, art. 61; 1997, ch. 18, art. 77; 2002, ch. 13, art. 60; 2003, ch. 21, art. 12
- art. 650.01 et 650.02**, ajoutés, 2002, ch. 13, art. 61
- art. 650.1**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 78
- art. 652.1**, ajouté, 2011, ch. 16, art. 13
- art. 653.1**, ajouté, 2011, ch. 16, art. 14
- art. 656**, 1999, ch. 5, art. 24
- art. 657**, 1994, ch. 44, art. 62
- art. 657.1**, ajouté, L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1994, ch. 44, art. 63; 1997, ch. 18, art. 79
- art. 657.2**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 80
- art. 657.3**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 80; 2002, ch. 13, art. 62
- art. 658**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 64
- art. 659**, abrogé, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 15; ajouté, 1993, ch. 45, art. 9
- art. 662**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 134; 2000, ch. 2, art. 3; 2008, ch. 6, art. 38
- art. 665**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 135; abrogé, 1995, ch. 22, art. 3
- art. 667**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 136; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n<sup>o</sup> 17(F), 18(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 22, 23; 2002, ch. 1, art. 181; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2008, ch. 18, art. 27 (F); 2012, ch. 1, art. 200
- art. 668 et 669**, abrogés, 1995, ch. 22, art. 4
- art. 669.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 137
- art. 669.2**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 137; 1994, ch. 44, art. 65; 2011, ch. 16, art. 15
- art. 669.3**, ajouté, 1994, ch. 44, art. 66
- partie XX.1**, (art. 672.1 à 672.95), ajoutée, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 1
- art. 672.11**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 24; 2005, ch. 22, art. 2
- art. 672.12**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.121**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 3
- art. 672.13**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 4
- art. 672.14**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 5

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 672.15**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 6
- art. 672.16**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 7
- art. 672.17**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 8
- art. 672.18**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 9(F)
- art. 672.19**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.191**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 81; 2005, ch. 22, art. 10
- art. 672.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 11
- art. 672.21**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 12
- art. 672.22 et 672.23**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.24**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 82
- art. 672.25 à 672.29**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.3**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.31 et 672.32**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.33**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 13 et al. 42a)(F)
- art. 672.34**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.35**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2012, ch. 1, art. 145 et sous-al. 160c)(ii)
- art. 672.36 et 672.37**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.38**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 83
- art. 672.39**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.4**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.41 et 672.42**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.43**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42b)(F)
- art. 672.44**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.45**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 14 et al. 42c)(F)
- art. 672.46**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42d)(F)
- art. 672.47**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 15 et al. 42e)(F)
- art. 672.48**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42f)(F)
- art. 672.49**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.5**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 84; 1999, ch. 25, art. 11; 2005, ch. 22, art. 16 et al. 42g)(F)
- art. 672.501**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 17 et par. 64(2)
- art. 672.51**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 85; 2005, ch. 22, art. 18 et al. 42h)(F), ch. 32, art. 22
- art. 672.52**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 19 et al. 42i)(F)
- art. 672.53**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.54**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 20
- art. 672.541**, ajouté, 1999, ch. 25, art. 12; 2005, ch. 22, art. 21
- art. 672.55**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 86; 2005, ch. 22, art. 22
- art. 672.56 à 672.59**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.6**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 87
- art. 672.61 et 672.62**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.63**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 23
- art. 672.64 à 672.66**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4; abrogés, 2005, ch. 22, art. 24
- art. 672.67**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 25; 2005, ch. 22, art. 25
- art. 672.68**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 10, al. 34(1)f)
- art. 672.69**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42j)(F)
- art. 672.7**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.71**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 26
- art. 672.72**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 88
- art. 672.73**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.74**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42k)(F)
- art. 672.75 à 672.77**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.78**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 89
- art. 672.79**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; abrogé, 2005, ch. 22, art. 26
- art. 672.8**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; abrogé, 2005, ch. 22, art. 26
- art. 672.81**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 27 et al. 42l)(F)
- art. 672.82**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 28
- art. 672.83**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 90; 2005, ch. 22, art. 29 et al. 42m)(F)
- art. 672.84**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; abrogé, 2005, ch. 22, art. 30

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 672.85**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 32 et al. 42n)(F)
- art. 672.851 et 672.852**, ajoutés, 2005, ch. 22, art. 33
- art. 672.86**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 34
- art. 672.87 à 672.89**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.9**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 91; 2005, ch. 22, art. 35(F)
- art. 672.91 à 672.94**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 36
- art. 672.95**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- annexe, partie XX.1**, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 4; 1995, ch. 39, art. 154; 1996, ch. 19, art. 73; 1999, ch. 33, art. 346; 2001, ch. 41, art. 32; abrogée, 2005, ch. 22, art. 37
- partie XXI :**
- art. 673**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 138, 203, L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1991, ch. 43, art. 5; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 12; 1993, ch. 45, art. 10; 1995, ch. 22, art. 5, ch. 39, art. 155 et al. 190a); 1996, ch. 19, art. 74; 1999, ch. 5, art. 25 et 51, ch. 25, art. 13 et 31; 2002, ch. 13, art. 63; 2005, ch. 22, art. 38; 2006, ch. 14, art. 6; 2013, ch. 11, art. 2
- art. 675**, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 5; 1995, ch. 42, art. 73; 1997, ch. 18, art. 92; 1999, ch. 31, art. 68; 2002, ch. 13, art. 64; 2011, ch. 5, art. 2
- art. 676**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 139; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 19(F); 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 6; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 27, ch. 42, art. 74; 1997, ch. 18, art. 93; 2002, ch. 13, art. 65; 2008, ch. 18, art. 28; 2011, ch. 5, art. 3
- art. 676.1**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 94
- art. 677**, 1994, ch. 44, art. 67
- art. 678.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 140; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 37(F)
- art. 679**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 141; 1997, ch. 18, art. 95; 1999, ch. 25, art. 14; 2002, ch. 13, art. 66
- art. 680**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 142; 1994, ch. 44, art. 68
- art. 681**, abrogé, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 7
- art. 682**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 143, 203; 1997, ch. 18, art. 96
- art. 683**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 144; L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 28, 29; 1997, ch. 18, art. 97 et al. 141b); 1999, ch. 25, art. 15; 2002, ch. 13, art. 67; 2008, ch. 18, art. 29
- art. 684**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9
- art. 685**, 2008, ch. 18, art. 30
- art. 686**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 145, 203; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 8; 1997, ch. 18, art. 98; 1999, ch. 3, art. 52, ch. 5, art. 26
- art. 688**, 2002, ch. 13, art. 68
- art. 689**, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 30; 2002, ch. 13, art. 69; 2005, ch. 44, art. 12
- art. 690**, 2002, ch. 13, art. 70
- art. 691**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 9; 1997, ch. 18, art. 99
- art. 692**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 10
- art. 693**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 146; L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 694**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13
- art. 694.1**, ajouté, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 38(F)
- art. 694.2**, ajouté, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13
- art. 695**, 1999, ch. 5, art. 27; 2008, ch. 18, art. 31
- partie XXI.1**, (art. 696.1 à 696.6) ajoutée, 2002, ch. 13, art. 71
- art. 696.1 à 696.6**, ajoutés, 2002, ch. 13, art. 71
- partie XXII :**
- art. 698**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 699**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 69; 1997, ch. 30, art. 2; 1999, ch. 5, art. 28
- art. 700**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 148, 203
- art. 700.1**, ajouté, 1999, ch. 18, art. 94
- art. 701**, 1994, ch. 44, art. 70; 2008, ch. 18, art. 32
- art. 701.1**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 100; 2008, ch. 18, art. 33
- art. 702**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 71
- art. 703**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 149; 2007, ch. 22, art. 22
- art. 703.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 149
- art. 703.2**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 149; 2003, ch. 21, art. 13
- art. 704-706**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 708**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 708.1**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 101
- art. 709**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 150; 1994, ch. 44, art. 72
- art. 710**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 151; 1994, ch. 44, art. 73
- art. 711**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 152; 1994, ch. 44, art. 74; 1997, ch. 18, art. 102

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 712**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 153; 1994, ch. 44, art. 75; 1997, ch. 18, art. 103
- art. 713**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1997, ch. 18, art. 104
- art. 713.1**, ajouté, 1994, ch. 44, art. 76
- art. 714.1 à 714.8**, ajoutés, 1999, ch. 18, art. 95
- art. 715**, 1994, ch. 44, art. 77; 1997, ch. 18, art. 105; 2002, ch. 13, art. 72; 2008, ch. 18, art. 34
- art. 715.1**, ajouté, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 16, art. 7; 2005, ch. 32, art. 23
- art. 715.2**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 8; 2005, ch. 32, art. 23
- partie XXIII**, (art. 716 à 751), 1995, ch. 22, art. 6
- art. 716**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 154; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 29(A)
- art. 717**, 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, art. 106; 2008, ch. 20, art. 3
- art. 717.1 à 717.4**, ajoutés, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 718**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 155; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 718.01**, ajouté, 2005, ch. 32, art. 24
- art. 718.02**, ajouté, 2009, ch. 22, art. 18
- art. 718.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 156; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 718.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 23, art. 17; 2000, ch. 12, al. 95c); 2001, ch. 32, art. 44(F), ch. 41, art. 20; 2005, ch. 32, art. 25; 2012, ch. 29, art. 2
- art. 718.21**, ajouté, 2003, ch. 21, art. 14
- art. 718.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, al. 141c); 1999, ch. 5, art. 30; 2002, ch. 1, art. 182
- art. 719**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 157; 1995, ch. 22, art. 6; 2009, ch. 29, art. 3
- art. 720**, 1995, ch. 22, art. 6; 2008, ch. 18, art. 35
- art. 721**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 25, art. 16; 2002, ch. 1, art. 183; 2003, ch. 21, art. 15
- art. 722**, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 25, art. 17; 2000, ch. 12, al. 95d)
- art. 722.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, ch. 25, art. 18
- art. 722.2**, ajouté, 1999, ch. 25, art. 18
- art. 723 et 724**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 725**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 158; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 20(F), ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 13; 1995, ch. 22, art. 6, 11 et 15; 1999, ch. 5, art. 31
- art. 726**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 159; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 21(F); L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; abrogé par 1995, ch. 22, art. 11; 1995, ch. 22, art. 6, 11
- art. 726.1 et 726.2**, ajoutés, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 727**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 160; réédicte, L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; abrogé, 1995, ch. 22, art. 11, ajouté, ch. 22, art. 6; 2003, ch. 21, art. 16
- art. 727.1 à 727.8**, ajoutés, L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; abrogé, 1995, ch. 22, art. 11
- art. 727.9**, ajouté, L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6 et 8; abrogé, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 19, art. 75; 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15
- art. 728**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 729**, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 31, art. 69; 2004, ch. 12, art. 11(A); 2008, ch. 18, art. 36
- art. 729.1**, ajouté, 2011, ch. 7, art. 2
- art. 730**, 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, al. 141d); 2003, ch. 21, art. 17
- art. 731**, 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 14, ch. 20, art. 200; 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 17, par. 1(1) *voir aussi* (2)
- art. 731.1**, ajouté, 1992, ch. 20, art. 201; 1995, ch. 22, art. 6; 2002, ch. 13, art. 73
- art. 732**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 732.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 32, art. 6; 2003, ch. 21, art. 18; 2008, ch. 18, art. 37; 2011, ch. 7, art. 3
- art. 732.11**, ajouté, 2011, ch. 7, art. 4
- art. 732.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2004, ch. 12, art. 12(A)
- art. 733**, L.R., ch. 24 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 32
- art. 733.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 734**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 161; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 33; 2003, ch. 21, art. 19; 2008, ch. 18, art. 38
- art. 734.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 734.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2008, ch. 18, art. 39
- art. 734.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2002, ch. 13, art. 74
- art. 734.4**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 734.5**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 34
- art. 734.6**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 734.7**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 35
- art. 734.8**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 36, ch. 25, art. 19

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 735**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 22(F); L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 37; 2003, ch. 21, art. 20
- art. 736**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 162; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 23(F), 24(F); 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 39(F); 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, art. 107; 2008, ch. 20, art. 3
- art. 736.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6; abrogé, 1995, ch. 22, art. 12
- art. 736.11 à 736.18**, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 6; abrogés, 1995, ch. 22, art. 12
- art. 737**, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 19, art. 75; 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15; 1999, ch. 5, art. 38, ch. 25, art. 20; 2013, ch. 11, art. 3
- art. 738**, 1995, ch. 22, art. 6; 2000, ch. 12, al. 95e); 2005, ch. 43, art. 7; 2009, ch. 28, art. 11
- art. 739**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 163; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 25(F); 1995, ch. 22, art. 6
- art. 740**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 741**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 164; 1995, ch. 22, art. 6; 2004, ch. 12, art. 13
- art. 741.1**, ajouté, L.R., ch. 24 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 47; 1992, ch. 11, art. 14, ch. 20, art. 202; 1995, ch. 19, art. 37, ch. 22, art. 6
- art. 741.2**, ajouté, 1992, ch. 20, art. 203; 1995, ch. 22, art. 6, ch. 42, art. 75
- art. 742**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 165; 1992, ch. 11, art. 15; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 742.1**, ajouté, 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 19, art. 38, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, art. 107.1; 2007, ch. 12, art. 1; 2012, ch. 1, art. 34
- art. 742.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2002, ch. 13, art. 75; 2004, ch. 12, art. 14(A)
- art. 742.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2008, ch. 18, art. 40; 2011, ch. 7, art. 5
- art. 742.31**, ajouté, 2011, ch. 7, art. 6
- art. 742.4**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 39
- art. 742.5**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 40
- art. 742.6**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 41; 2004, ch. 12, art. 15(A); 2008, ch. 18, art. 41
- art. 742.7**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 42; 2004, ch. 12, art. 16(A)
- art. 743**, 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 743.1**, ajouté, 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 19, art. 39, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 17, par. 1(2); 2008, ch. 6, art. 39
- art. 743.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 743.21**, ajouté, 2008, ch. 18, art. 42
- art. 743.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 743.4**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; abrogé, 2002, ch. 1, art. 184
- art. 743.5**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, al. 19(b) et 20b); 2002, ch. 1, art. 184; 2008, ch. 18, art. 43
- art. 743.6**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, ch. 42, art. 86b); 1997, ch. 23, art. 18; 2001, ch. 32, art. 45, ch. 41, art. 21 et par. 133(18)
- art. 744**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 166; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 26(F); 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 744.1**, ajouté, 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 19, art. 40, abrogé, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 745**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(13)-(14); 1990, ch. 17, art. 14; 1992, ch. 51, art. 39; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 35; 1998, ch. 15, art. 20; 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 34, art. 1; 2000, ch. 24, art. 46; 2008, ch. 20, art. 3
- art. 745.01**, ajouté, 1999, ch. 25, art. 21; 2011, ch. 2, art. 2
- art. 745.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6 et al. 21b); 1996, ch. 34, art. 1; 2008, ch. 20, art. 3
- art. 745.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 34, art. 1; 2008, ch. 20, art. 3
- art. 745.21**, ajouté, 2011, ch. 5, art. 4
- art. 745.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6 et al. 22b); 1996, ch. 34, art. 1; 2008, ch. 20, art. 3
- art. 745.4**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 34, art. 1; 2008, ch. 20, art. 3
- art. 745.5**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6 et al. 23b)
- art. 745.51**, ajouté, 2011, ch. 5, art. 5
- art. 745.6**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 34, art. 2; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 35; 1998, ch. 15, art. 20; 2002, ch. 7, art. 146; 2008, ch. 20, art. 3; 2011, ch. 2, art. 3
- art. 745.61**, ajouté, 1996, ch. 34, art. 2; 2008, ch. 20, art. 3; 2011, ch. 2, art. 4
- art. 745.62**, ajouté, 1996, ch. 34, art. 2; 2008, ch. 20, art. 3
- art. 745.63**, ajouté, 1996, ch. 34, art. 2; 1999, ch. 25, art. 22; 2008, ch. 20, art. 3; 2011, ch. 2, art. 5
- art. 745.64**, ajouté, 1996, ch. 34, art. 2; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 35.1, 1998, ch. 15, art. 20; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9; 1999, ch. 3, art. 53; 2002, ch. 7, art. 147(A); 2008, ch. 20, art. 3
- art. 746**, 1995, ch. 19, art. 41, ch. 22, art. 6 et al. 24b)
- art. 746.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, ch. 42, al. 87b); 1997, ch. 17, par. 2(2); 2012, ch. 1, sous-al. 160c(iii) et art. 201(F)

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 747**, 1992, ch. 11, art. 17, ch. 20, art. 204 et 228; 1995, ch. 42, al. 71b)(F), 72b)(F) et art. 76; ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, abrogé, 2005, ch. 22, art. 39
- art. 747.1 à 747.8**, ajoutés, 1995, ch. 22, art. 6 (art. 747.1 à 747.8, abrogés, 2005, ch. 22, art. 39)
- art. 748**, 1992, ch. 22, art. 12; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 748.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 749**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 750**, 1995, ch. 22, art. 6; 2000, ch. 1, art. 9; 2006, ch. 9, art. 246; 2012, c.h. 1, art. 146
- art. 751**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 751.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- partie XXIV :**
- art. 752**, 2008, ch. 6, art. 40 et 61; 2010, ch. 3, art. 8; 2012, ch. 1, art. 35
- art. 752.01**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 41
- art. 752.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 41
- art. 753**, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 42
- art. 753.01 et 753.02**, ajoutés, 2008, ch. 6, art. 43
- art. 753.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2002, ch. 13, art. 76; 2008, ch. 6, art. 44; 2012, ch. 1, art. 36
- art. 753.2**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 45; 2012, ch. 1, art. 147 et sous-al. 160c)(iv)
- art. 753.3**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 46
- art. 753.4**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 47
- art. 754**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 2008, ch. 6, art. 48
- art. 755**, abrogé, 1997, ch. 17, art. 5; ajouté, 2008, ch. 6, art. 49
- art. 756**, abrogé, 1997, ch. 17, art. 5
- art. 757**, 1997, ch. 17, art. 5; 2008, ch. 6, art. 50
- art. 759**, 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 31; 1997, ch. 17, art. 6; 2008, ch. 6, art. 51
- art. 760**, 1997, ch. 17, art. 7
- art. 761**, 1992, ch. 20, al. 215(1)a); 1997, ch. 17, art. 8; 2012, ch. 1, sous-al. 160c)(v)
- partie XXV :**
- annexe**, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1), ann., par. 1(5); L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(15); 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 15, ch. 51, art. 40 à 42; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 35.2; 1998, ch. 15, art. 20, ch. 30, al. 14d); 1999, ch. 3, art. 54 et art. 12, ann., n° 9, ch. 5, art. 44; 2002, ch. 7, art. 148
- art. 763 et 764**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 766**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 767.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 167
- art. 770**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1997, ch. 18, art. 108

- art. 771**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 168; 1994, ch. 44, art. 78; 1999, ch. 5, art. 43
- art. 773**, 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 32
- partie XXVI :**
- art. 774**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 169
- art. 774.1**, ajouté 2002, ch. 13, art. 77
- art. 775**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 777**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 783**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 784**, 1997, ch. 18, art. 109
- partie XXVII :**
- art. 785**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 170, 203; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 16; 1995, ch. 22, art. 7 (1995, ch. 22, par. 7(2) abrogé par 2005, ch. 22, art. 44); ch. 39, art. 156; 1996, ch. 19, art. 76; 1999, ch. 25, art. 23; 2002, ch. 13, art. 78; 2006, ch. 14, art. 7; 2013, ch. 11, art. 4
- art. 786**, 1997, ch. 18, art. 110
- art. 787**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 171; 2008, ch. 18, art. 44
- art. 790**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 172
- art. 791**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 173
- art. 792**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 174
- art. 793**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 175
- art. 795**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 176; 1991, ch. 43, art. 7; 2011, ch. 16, art. 16
- art. 796 et 797**, abrogés, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 176
- art. 800**, 1997, ch. 18, art. 111; 2003, ch. 21, art. 21
- art. 801**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 177; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 27(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 33
- art. 802.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 79
- art. 803**, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 11; 1994, ch. 44, art. 79; 1997, ch. 18, art. 112; 2008, ch. 18, art. 45
- art. 804**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 178; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 28(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 34
- art. 805**, abrogé, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 179
- art. 806**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 185, ann. III, art. 13(F); 1994, ch. 44, art. 80
- art. 810**, 1991, ch. 40, art. 33, 1994, ch. 44, art. 81; 1995, ch. 22, art. 8, ch. 39, art. 157; 2000, ch. 12, al. 95f), g); 2011, ch. 7, art. 7
- art. 810.01**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 19 et 26; 2001, ch. 32, art. 46 (par. 46(2) abrogé par 2001 ch. 41, par. 133(21), ch. 41, art. 22, par. 133(19); 2002, ch. 13, art. 80; 2009, ch. 22, art. 19; 2011, ch. 7, art. 8

## C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 810.1**, ajouté, 1993, ch. 45, art. 11; 1997, ch. 18, art. 113; 2002, ch. 13, art. 81; 2008, ch. 6, art. 52, 54j), 62(2); 2011, ch. 7, art. 9; 2012, ch. 1, art. 37
- art. 810.2**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 9; 2002, ch. 13, art. 82; 2008, ch. 6, art. 53; 2011, ch. 7, art. 10
- art. 810.3 et 810.4**, ajoutés, 2011, ch. 7, art. 11
- art. 811**, 1993, ch. 45, art. 11; 1994, ch. 44, art. 82; 1997, ch. 17, art. 10, ch. 23, art. 20 et 27; 2001, ch. 41, art. 23
- art. 811.1**, ajouté, 2011, ch. 7, art. 12
- art. 812**, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(6), ann., par. 1(6); L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(16); 1990, ch. 16, art. 7, ch. 17, art. 15; 1992, ch. 51, art. 43; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 36; 1998, ch. 30, al. 14d); 1999, ch. 3, art. 55 et par. (2) (A) et art. 12, ann., n° 92002, ch. 7, art. 149
- art. 813**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 180; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 12
- art. 814**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 37; 2002, ch. 7, art. 150
- art. 816**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 181(A)
- art. 822**, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 13; 2002, ch. 13, art. 83
- art. 823**, abrogé, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 14
- art. 829**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 182; 1999, ch. 3, art. 56
- art. 830**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 182; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 15
- art. 831 et 832**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 182
- art. 833**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 182; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 16
- art. 834**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 182; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 17
- art. 835**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 182
- art. 836**, L.R., L.R., ch. 27, (1<sup>er</sup> suppl.), art. 182; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 18
- art. 837 et 838**, L.R., L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 182
- art. 839**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 183; 1999, ch. 3, art. 57
- art. 840**, 1994, ch. 44, 83; 1997, ch. 18, art. 114
- partie XXVIII :**
- art. 841**, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 97; 2002, ch. 13, art. 84
- art. 842 à 849**, ajoutés, 2002, ch. 13, art. 84
- Formule 2, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(1)
- Formule 3, abrogée, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(2)
- Formule 4, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(1); 1999, ch. 3, art. 58
- Formule 5, 1999, ch. 5, art. 45
- Formule 5.01, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24
- Formule 5.02, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24
- Formule 5.03, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2002, ch. 1, art. 185; 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23
- Formule 5.031, ajoutée, 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23
- Formule 5.04, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2002, ch. 1, art. 186; 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23; 2012, ch. 1, art. 38
- Formule 5.041, ajoutée, 2007, ch. 22, art. 23
- Formule 5.05, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23
- Formule 5.06, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23
- Formule 5.061, ajoutée, 2007, ch. 22, art. 23
- Formule 5.062, ajoutée, 2007, ch. 22, art. 23
- Formule 5.07, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2007, ch. 22, art. 24
- Formule 5.08, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2005, ch. 25, art. 13; 2007, ch. 22, art. 25
- Formule 5.09, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2005, ch. 25, art. 13; 2007, ch. 22, art. 25
- Formule 5.1, ajoutée, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(3); L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17
- Formule 5.2, ajoutée, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(3)
- Formule 5.3, ajoutée, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- Formule 6, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(4)
- Formule 7, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1997, ch. 39, art. 3; 1999, ch. 5, art. 46
- Formule 7.1, ajoutée, 1997, ch. 39, art. 3; 2002, ch. 13, art. 85
- Formule 8, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(19)(A), 203
- Formule 9, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(5); 1994, ch. 44, art. 84; 1997, ch. 18, art. 115
- Formule 10, 1994, ch. 44, art. 84; 1997, ch. 18, art. 115
- Formule 11, 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 17; 1994, ch. 44, art. 84; 1997, ch. 18, art. 115
- Formule 11.1, ajoutée, 1994, ch. 44, art. 84; 1997, ch. 18, art. 115; 1999, ch. 25, art. 24; 2002, ch. 13, art. 86(F)
- Formule 12, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(6); 1994, ch. 44, art. 84; 1999, ch. 25, art. 25; 2008, ch. 18, art. 45.1
- Formule 13, 1999, ch. 25, art. 26
- Formule 16, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(7); 1999, ch. 5, art. 47
- Formule 16.1, ajoutée, 1997, ch. 30, art. 3
- Formule 17, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(8)

## C

## Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- Formule 18, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
 Formule 19, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(9)  
 Formule 20, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(19)(A)  
 Formule 21, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(10); 1995, ch. 22, art. 9; 2009, ch. 29, art. 4  
 Formule 22, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(19)(A)  
 Formule 23, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(19)(A), art. 203; 1993, ch. 45, art. 12  
 Formule 24-25, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(19)(A)  
 Formule 27, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(11)(A)  
 Formule 28, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(12)  
 Formule 28.1, ajoutée, 2000, ch. 10, art. 24; abrogée, 2007, ch. 22, art. 26  
 Formule 29, 1994, ch. 44, art. 84  
 Formule 32, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 101(2)(A), par. 184(13), 203; L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1993, ch. 45, art. 13, 14; 1999, ch. 25, art. 27  
 Formule 33, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 84  
 Formule 34.1, ajoutée, 2011, ch. 6, art. 5  
 Formule 35, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(14), 203  
 Formule 36, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 184(15)  
 Formule 37, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 184(16), 203  
 Formule 43, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 22  
 Formule 44, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 184(17); L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18, ann. I, n° 29(F); 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26; 2005, ch. 10, al. 34(1)f)  
 Formule 45, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 184(18); 2005, ch. 10, al. 34(1)f)  
 Formule 46, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 35; 2004, ch. 12, art. 17  
 Formule 47, ajoutée, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
 Formule 48, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 8; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 36; 2005, ch. 22, art. 40  
 Formule 48.1, ajoutée, 2005, ch. 22, art. 40  
 Formule 49, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 8  
 Formule 50, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 8  
 Formule 51, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 8; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 37; abrogée, 2005, ch. 22, art. 41; ajoutée, 2011, ch. 7, art. 13  
 Formule 52, ajoutée, 2004, ch. 10, art. 21; 2007, ch. 5, art. 30; 2010, ch. 17, art. 26; 2013, ch. 24, al. 117a)(F)  
 Formule 53, ajoutée, 2004, ch. 10, art. 21; 2007, ch. 5, art. 31; 2013, ch. 24, al. 117b)(F)  
 Formule 54, ajoutée, 2010, ch. 17, art. 27  
 dispositions d'adaptations, 2004, ch. 12, art. 22 et 23  
 dispositions de coordination, 2001, ch. 32, art. 81 (par. 81(2) abrogé par 2004, ch. 15, art. 109) et 82 (voir 2004, ch. 12, art. 23)  
 dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 126, par. 130(7.1), art. 131, 133 et 143  
 dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 409(1) à (7)  
 disposition de coordination, 2003, ch. 21, art. 22  
 disposition de coordination, 2005, ch. 22, art. 64  
 disposition de coordination, 2005, ch. 25, art. 30.1; abrogé, 2007, ch. 22, art. 6  
 disposition de coordination 2005, ch. 32, art. 28  
 disposition de coordination, 2005, ch. 40, art. 7  
 disposition de coordination, 2005, ch. 43, art. 8 et 9  
 dispositions de coordination, 2007, ch. 22, art. 47 et 51  
 dispositions de coordination, 2008, ch. 6, art. 61 à 63  
 disposition de coordination, 2008, ch. 18, art. 45.2  
 disposition de coordination, 2010, ch. 14, art. 12  
 dispositions générales, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203-209  
 disposition générale, L.R., ch. 51 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2  
 disposition générale, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 19  
 disposition générale, 1992, ch. 20, par. 215(2), 216(2)  
 disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
 dispositions générales, 1995, ch. 22, art. 18, 26  
 dispositions générales, 1995, ch. 39, art. 158 à 161  
 disposition générale, 1997, ch. 17, art. 3  
 disposition générale, 1997, ch. 30, art. 3.1  
 disposition générale, 2005, ch. 22, art. 31  
 disposition générale, 2005, ch. 43, art. 2  
 disposition générale, 2007, ch. 5, art. 12 et 19  
 dispositions générales, 2009, ch. 28, art. 1, 10 et 12 (examen)  
 disposition générale, 2009, ch. 29, art. 5 (application)  
 disposition générale, 2010, ch. 14, art. 5  
 disposition générale, 2010, ch. 17, art. 12  
 disposition générale, 2013, ch. 13, art. 4  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(2), (3)  
 disposition transitoire, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
 disposition transitoire, L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 105, 106  
 disposition transitoire, L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
 dispositions transitoires, 1990, ch. 16, art. 24 et 25  
 dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45 à 47

## C

## Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- disposition transitoire, 1991, ch. 40, art. 34; abrogé, 1995, ch. 39, art. 162
- dispositions transitoires, 1991, ch. 43, art. 10; 2005, ch. 22, art. 43
- disposition transitoire, 1992, ch. 20, art. 229
- disposition transitoire, 1992, ch. 41, art. 7
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- dispositions transitoires, 1993, ch. 45, art. 16 à 19
- disposition transitoire, 1996, ch. 19, art. 61
- dispositions transitoires, 1996, ch. 34, art. 3 à 8; 1997, ch. 18, art. 139.1
- disposition transitoire, 1999, ch. 32, art. 7
- disposition transitoire, 2011, ch. 2, art. 7
- examen, 2001, ch. 32, art. 46.1
- examen et rapport, 2005, ch. 32, art. 27.1
- modifications conditionnelles, 1995, ch. 39, al. 188 a) et b), art. 190 et 192
- modification conditionnelle, 1996, ch. 19, art. 93.3
- modification conditionnelle, 1997, ch. 9, art. 124; abrogé, 2005, ch. 22, art. 62
- modification conditionnelle, 1997, ch. 17, par. 9(2)
- modifications conditionnelles, 1997, ch. 23, art. 26
- modification conditionnelle, 1998, ch. 34, art. 11
- modifications conditionnelles, 1999, ch. 5, art. 51 et 52 [Remarque : 1999, ch. 5, art. 51 remplacé par 2005, ch. 22, art. 45]
- modifications conditionnelles, 1999, ch. 25, art. 29 à 32 (1999, ch. 25, par. 29(2) abrogé par 2005, ch. 22, art. 46)
- EEV, ch. 2 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3, abrogé et remplacé par L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 188; ch. 2 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1-3 proclamés en vigueur 01.01.90 voir L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 95, 96
- EEV, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 01.01.85
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), — art. 1 à 35, 37 à 93, 96 à 126 et 128 à 208 de la *Loi de 1985 modifiant le droit pénal*,
- art. 249 à 253, les par. 254(1) et (3) à (6) et 255(1) à (4) et les art. 256 à 261 du *Code criminel*, dans leur version édictée par l'art. 36 de la *Loi de 1985*, à l'exception du sous-al. 258(1)c)(i) et de la division 258(1)g)(iii)(A),
- sous-al. 258(1)c)(i) et la division 258(1)g)(iii)(A), édictés par l'art. 36, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- dans chacune des provinces, le par. 254(2) du *Code criminel*, dans sa version édictée par l'art. 36 de la *Loi de 1985*,
- dans les provinces du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de l'Île-du-Prince-Édouard, de l'Alberta et de la Saskatchewan, de même que dans le Territoire du Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, le par. 255(5) du *Code criminel*, dans sa version édictée par l'art. 36 de la *Loi de 1985*, en vigueur à compter du 04.12.85 voir TR/85-211
- par. 255(5) proclamé en vigueur dans la province de la Nouvelle-Écosse 01.01.88 voir TR/88-24
- art. 94 proclamé en vigueur dans les provinces du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, d'Ontario, Territoire du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest à la date de la sanction royale 20.06.85 voir par. 209(4)
- art. 94 de la *Loi de 1985 modifiant le droit pénal* entre en vigueur le 01.09.87 à l'égard des infractions punissables par procédure sommaire dans les provinces Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard et de la Saskatchewan; et des actes criminels dans la province de la Saskatchewan voir TR/87-180
- art. 94, les art. 530 et 531 à 533 entrent en vigueur 01.01.90, en ce qui touche tant les infractions punissables par procédure sommaire que les actes criminels, dans le provinces où ils ne sont pas alors en vigueur à cet égard voir L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 95 voir aussi par. 209(4)
- art. 127 de la *Loi de 1985*, modifié par l'art. 45(F) de la *Loi corrective de 1987*, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) entre en vigueur le 01.09.88 voir TR/88-125
- EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 61 en vigueur 02.11.86 voir TR/86-192
- EEV, L.R., ch. 47 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 1 en vigueur 01.11.85 voir TR/85-204
- EEV, L.R., ch. 51 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, 2 en vigueur 20.12.85
- EEV, L.R., ch. 52 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 1-3 en vigueur 31.12.85 voir TR/86-5
- EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) par. 213(1) à (4) en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206
- EEV, L.R., ch. 24 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45-47 en vigueur 01.09.86 voir TR/86-152
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(2), (10) et (11) et art. 11 en vigueur 02.09.86 voir TR/86-175; L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann. n° 6(1), (4) à (9) et (13) à (16) en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221
- EEV, L.R., ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.) art. 34 en vigueur 25.07.86 voir TR/86-148
- EEV, L.R., ch. 10 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 1 et 2 en vigueur 01.06.87 voir TR/87-128

## C

## Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- EEV, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1-16 et 19 en vigueur 01.01.88 *voir TR/87-259*
- EEV, L.R., ch. 30 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 16.09.87
- EEV, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9-13 en vigueur 25.04.88 *voir TR/88-87*
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13-18 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 23 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1, 2, 3 et 7 en vigueur 01.10.88 *voir TR/88-198*; art. 4, 5 et l'art. 727.9, édicté par l'art. 6, en vigueur 31.07.89 *voir TR/89-179*; art. 8 en vigueur 01.11.89 *voir TR/89-241*; art. 725 à 727.8, édictés par l'art. 6 abrogés par 1995, ch. 22, art. 11 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*
- EEV, L.R., ch. 29 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17 en vigueur 12.08.88 *voir TR/88-181*
- EEV, L.R., ch. 30 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 01.10.88 *voir TR/88-199*
- EEV, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 96, 105 et 106 en vigueur le 15.09.88, art. 97 en vigueur le 01.02.89 *voir TR/88-197*; art. 530.1, édicté par l'art. 94 du L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), entre en vigueur le 01.01.90 en raison du par. 534(2) édicté par l'art. 95 du même chapitre; par. 534(1) et (2), édictés par l'art. 95 du L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), en vigueur le 01.01.90 en raison de l'entrée en vigueur du par. 534(3); par. 534(3), édicté par l'art. 95 du L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), en vigueur le 15.09.88 en raison de l'entrée en vigueur de l'art. 96; par. 534(3) prévoit que les art. 530 et 531 à 533 entrent en vigueur le 01.01.90
- EEV, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 55 à 62 en vigueur 01.01.89 *voir TR/88-244*
- EEV, L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.) art. 2 en vigueur 31.08.88 *voir TR/88-135*
- EEV, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1-8 en vigueur 01.01.89 *voir TR/88-230*
- EEV, L.R., ch. 50 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 13.09.88
- EEV, 1989, ch. 2, art. 1 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1990, ch. 15, art. 1 en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-83*
- EEV, 1990, ch. 16, art. 1-7 et 24 à 25 en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-90*
- EEV, 1990, ch. 17, art. 7-15 et 45 à 47 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*
- EEV, 1990, ch. 44, art. 15 en vigueur 04.02.91 *voir TR/91-18*
- EEV, 1991, ch. 1, art. 28 en vigueur à la sanction 17.01.91
- EEV, 1991, ch. 4, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 17.01.91
- EEV, 1991, ch. 28, art. 6 à 12 en vigueur 03.10.91 *voir TR/91-136*; par. 90(3.1), édicté par art. 6, abrogé par 1994, ch. 44, art. 6.
- EEV, 1991, ch. 40,
- art. 28 en vigueur 26.03.92 *voir TR/92-57*
  - par. 2(3) et par. 84(1.2), édicté par le par. 2(6), en vigueur 27.07.92 *voir TR/92-144*
  - Loi, à l'exception de l'art. 3, par. 5(1) et (2), art. 8, par. 10(1), art. 14 et 18, par. 19(1) à (7), art. 20, 22, 23, 39 et 40, en vigueur 01.08.92 *voir TR/92-138*
  - par. 5(1) et (2), 10(1), 23(1) à (3) et (5) en vigueur 01.10.92 *voir TR/92-156*
  - par. 86(3), édicté par l'art. 3, art. 14, 18, par. 19(1) et (2) et (5) à (7), art. 20 et 22, par. 23(4), par. 39(1) à (3), al. 39(4)b) à d), par. 39(5) et art. 40 en vigueur 01.01.93 *voir TR/92-156* et *TR/92-224*
  - al. 106(2)c), édicté par le par. 19(3), en vigueur
    - a)en Alberta, en Colombie-Britannique, en Ontario, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Québec et dans le territoire du Yukon 01.01.94 *voir TR/94-7*;
    - b)au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve 01.04.94 *voir TR/94-49*;
    - c)en Saskatchewan 01.09.94 *voir TR/94-49*;
- voir aussi TR/98-80, TR/97-20, TR/96-8, TR/95-74, TR/94-108, TR/93-103 et TR/92-156*
- par. 19(4) en vigueur 01.01.94 *voir TR/93-103* et *TR/92-156*
  - art. 8 en vigueur 01.01.95 *voir TR/92-224* et *TR/92-156*
  - par. 86(2), édicté par l'art. 3 abrogé par 1995, ch. 39, art. 163 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-93* et *TR/98-95*;
  - par. 105(4), édicté par al. 39(4)a), abrogé par 1995, ch. 39, art. 164 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-93* et *TR/98-95*.
- EEV, 1991, ch. 43 en vigueur 04.02.92, à l'exception des art. 672.64 à 672.66, édictés par l'art. 4, des art. 5 et 6 et par. 10(8) *voir TR/92-9*; (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 5 et 6 abrogés par 1995, ch. 22, art. 12 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*); art. 672.64 à 672.66, édictés par l'art. 4, ont été abrogés avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 24, et par. 10(8) a été abrogé avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 43
- EEV, 1992, ch. 1, art. 58, ann. I, art. 1 à 12 et 14 à 17, art. 59, ann. I, art. 18(A) et art. 60, ann. I, art. 19 à 39(F) en vigueur à la sanction 28.02.92. (*Remarque* : 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 13 et par. 58(2)

## C

## Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- abrogés par 1995, ch. 22, art. 14 et 15 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*
- EEV, 1992, ch. 11, art. 14 à 17 en vigueur 15.05.92 *voir TR/92-82*
- EEV, 1992, ch. 20, à l'exception de l'art. 204, en vigueur 01.11.92 *voir TR/92-197*; art. 204 abrogé par 1995, ch. 42, art. 61 (en vigueur 24.01.96 *voir TR/96-10*)
- EEV, 1992, ch. 21, art. 9 en vigueur 30.06.92 *voir TR/92-126*
- EEV, 1992, ch. 22, art. 12 en vigueur 24.07.92 *voir TR/92-134*
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir TR/92-194*
- EEV, 1992, ch. 38, art. 1, 2 en vigueur 15.08.92 *voir TR/92-136*
- EEV, 1992, ch. 41, art. 1 à 7 sont réputés entrés en vigueur 23.07.92 *voir art. 8*
- EEV, 1992, ch. 47, art. 68 à 72, tel que modifiés par 1994, ch. 44, art. 94 et 1996, ch. 7, art. 38 et 42, en vigueur 01.08.96 *voir TR/96-56*.
- EEV, 1992, ch. 51, art. 32 à 43 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*
- EEV, 1993, ch. 7, art. 1 à 5 en vigueur 01.09.93 *voir TR/93-79*
- EEV, 1993, ch. 25, art. 93 est réputé entré en vigueur 01.01.93 *voir art. 96*; art. 94 et 95 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, par. 25(1), art. 26, 30, 33, 35 et 37 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*;
- par. 25(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 5;
  - art. 27 à 29 abrogés avant leur entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 6;
  - art. 31 et 32 abrogés avant leur entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 7;
  - art. 34 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 8;
  - art. 35.1 et 36 abrogés avant leur entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 9.
- EEV, 1993, ch. 34, par. 59(1) en vigueur le jour suivant la date de l'abrogation de la *Loi sur la convention relative au secteur de la pêche du flétan du Pacifique nord* (jour de l'abrogation 14.12.94) *voir par. 59(2)* et *TR/94-137*
- EEV, 1993, ch. 37, art. 21 et 32 en vigueur 01.09.93 *voir TR/93-176*
- EEV, 1993, ch. 40, art. 1 à 18 en vigueur 01.08.93 *voir TR/93-154*
- EEV, 1993, ch. 45, art. 1 à 14 et 16 à 19 en vigueur 01.08.93 *voir TR/93-156*
- EEV, 1993, ch. 46, art. 1 à 5 en vigueur 01.08.93 *voir TR/93-155*
- EEV, 1994, ch. 12, art. 1 en vigueur 01.07.94 *voir TR/94-83*
- EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 14, 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*
- EEV, 1994, ch. 44, art. 2 à par. 8(1), art. 9 à 38 et 44 à 83, 94 (tel que modifié par 1996, ch. 7, art. 38) et 103 en vigueur 15.02.95 *voir TR/95-20*; par. 8(2), art. 39 à 43 et art. 84 en vigueur 01.04.95 *voir TR/95-20*
- EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
- EEV, 1995, ch. 19, art. 37 à 41 en vigueur 01.12.95 *voir TR/95-116*
- EEV, 1995, ch. 22, art. 1 à 12, à l'exception du par. 718.3(5) et des art. 747 à 747.8, édictés par l'art. 6 de la Loi, art. 14, 15, 18 à 24 et 26 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79* (*Remarque* : par. 718.3(5), édicté par l'art. 6, abrogé par 1999, ch. 5, art. 30, en vigueur 01.05.99); art. 747 à 747.8, édictés par l'art. 6, ont été abrogés avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 39
- EEV, 1995, ch. 27, art. 1 et 3 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 39 et 40 en vigueur 01.11.95 *voir TR/95-115*
- EEV, 1995, ch. 32, art. 1 en vigueur 15.09.95 *voir TR/95-101*
- EEV, 1995, ch. 39,
- art. 139 de la Loi, en ce qui touche le remplacement de l'art. 85 du *Code criminel*, dans sa version antérieure au 01.01.96, par l'art. 85, édicté par l'art. 139 de la Loi, et les art. 141 à 150 en vigueur 01.01.96 *voir TR/96-2*
  - art. 138, art. 139 — à l'exception de ce qui touche le remplacement des art. 85 et 97 du *Code criminel* — et art. 140, 151 à 164, 188 et 190 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-93* et *TR/98-95*
  - art. 97, édicté par l'art. 139, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
- EEV, 1995, ch. 42, art. 71(F) à 76, 86 et 87 en vigueur 24.01.96 *voir TR/96-10*
- EEV, 1996, ch. 7, art. 38 et 42 en vigueur 31.07.96 *voir TR/96-57*

## C

**Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)**

- EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-69*
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*
- EEV, 1996, ch. 19, art. 61, 65 à 76 et 93.3 en vigueur 14.05.97 *voir TR/97-47* (*Remarque* : art. 75 tel que modifié par 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15)
- EEV, 1996, ch. 31, art. 67 à 72 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*
- EEV, 1996, ch. 34, par. 2(2) et les art. 6 à 8 en vigueur 09.01.97 *voir TR/97-12*; art. 1, par. 2(1) et art. 3 à 5 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
- EEV, 1997, ch. 9, art. 124 en vigueur 31.05.2000 *voir TR/2000-42* mais *voir* les conditions d'application (art. 124 abrogé par 2005, ch. 22, art. 62 le 02.01.2006)
- EEV, 1997, ch. 16, art. 1 à 7 en vigueur 26.05.97 *voir TR/97-66*
- EEV, 1997, ch. 17, art. 1 à 10 en vigueur 01.08.97 *voir TR/97-84*
- EEV, 1997, ch. 18, art. 107.1 et 139.1 en vigueur 02.05.97 *voir TR/97-60*; art. 23, 27 à 39, 99, 100, 109 et 140 en vigueur 14.05.97 *voir TR/97-62*; art. 2 à 22, 24 à 26, 40 à 98, 101 à 105, 108, 110 à 115 et 141 en vigueur 16.06.97 *voir TR/97-68* *voir aussi TR/97-62*; art. 106 et 107 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
- EEV, 1997, ch. 23, art. 1 à 20, 26 et 27 en vigueur 02.05.97 *voir TR/97-61*
- EEV, 1997, ch. 30, art. 1 à 3.1 en vigueur 12.05.97 *voir TR/97-63*
- EEV, 1997, ch. 39, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 18.12.97
- EEV, 1998, ch. 7, art. 2 et 3 en vigueur 01.05.2000 *voir TR/2000-25*
- EEV, 1998, ch. 9, art. 2 à 8 en vigueur 30.06.98 *voir TR/98-79*
- EEV, 1998, ch. 15, art. 20 en vigueur à la sanction 11.06.98
- EEV, 1998, ch. 30, al. 14*d*) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*
- EEV, 1998, ch. 34, art. 8, 9 et 11 en vigueur 14.02.99 *voir TR/99-13*
- EEV, 1998, ch. 35, art. 119 à 121 en vigueur 01.09.99 *voir TR/99-75*
- EEV, 1998, ch. 37, art. 15 à 24 en vigueur 30.06.2000 *voir TR/2000-60*
- EEV, 1999, ch. 2, art. 47 en vigueur 18.03.99 *voir TR/99-25*
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 5 à 9 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 25 et 27 à 58 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
- EEV, 1999, ch. 5,  
— art. 9, 51 et 52 en vigueur à la sanction 11.03.99  
— art. 6 et 7 en vigueur 15.03.99 *voir TR/99-24*  
— art. 1 à 5, 8, 10 à 24, 26 à 28 et 43 à 47 en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-24*  
— art. 25 et 29 à 42 en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-24*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 120 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 1999, ch. 18, art. 92 à 95 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 25, art. 1 à 27, 29 à 32 en vigueur 01.12.99 *voir TR/99-135*
- EEV, 1999, ch. 28, art. 155 et 156 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 67 à 69 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 32 en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-73*
- EEV, 1999, ch. 33, art. 346 en vigueur 31.03.2000 *voir TR/2000-15*
- EEV, 1999, ch. 35, art. 11 en vigueur 01.05.2000 *voir TR/2000-27*
- EEV, 2000, ch. 1, art. 9 en vigueur 01.08.2000 *voir TR/2000-73*
- EEV, 2000, ch. 2 en vigueur à la sanction 30.03.2000
- EEV, 2000, ch. 10, art. 13 à 24 en vigueur 30.06.2000 *voir TR/2000-61*
- EEV, 2000, ch. 12, art. 91 à 95 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*
- EEV, 2000, ch. 17, art. 89 en vigueur 28.10.2001 *voir TR/2001-88*
- EEV, 2000, ch. 24, art. 42 à 46 en vigueur 23.10.2000 *voir TR/2000-95*
- EEV, 2000, ch. 25 en vigueur 15.03.2001 *voir TR/2001-42*
- EEV, 2001, ch. 26, art. 294 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*
- EEV, 2001, ch. 27, art. 244 et 247 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*;  
— art. 245 abrogé avant son entrée en vigueur par 2004, ch. 15, art. 110;  
— art. 246 abrogé avant son entrée en vigueur par 2001, ch. 32, al. 81(3)*d*).
- EEV, 2001, ch. 32, art. 81 et 82 en vigueur à la sanction 18.12.2001 (*Remarque* : 81(2) abrogé par 2004,

## C

## Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- ch. 15, art. 109); art. 1, 3 à 11, 16, 24, 27 à 46.1 en vigueur 07.01.2002 et art. 2, 12 à 15, 17 à 23, 25 et 26 en vigueur 01.02.2002 *voir TR/2002-17*
- EEV, 2001, ch. 34, art. 36 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 37 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 80, 126, 130, 131, 133 et 143 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 2 à 23 et 31 à 34 en vigueur 24.12.2001 *voir TR/2002-16*
- EEV, 2002, ch. 1, art. 175 à 186 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2002-91*
- EEV, 2002, ch. 7, art. 137 à 150 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2002, ch. 13,  
— la loi, à l'exception des art. 24 à 46, 48, 49, 59, 62, 66, 70, 71, 72 et 79 en vigueur 23.07.2002 *voir TR/2002-106, al. b* :  
(art. 2 à 23, 47, 50 à 58, 60, 61, 63 à 65, 67 à 69, 73 à 78 et 80 à 86 en vigueur 23.07.2002),  
art. 49 et 62 en vigueur 23.09.2002 *voir TR/2002-106, al. c*, et  
art. 66, 70 et 71 en vigueur 25.11.2002 *voir TR/2002-106, al. d*;  
— art. 79 en vigueur 23.07.2003 *voir TR/2003-127, al. b*)  
art. 24 à 46, 48, 59, et 72 en vigueur 01.06.2004 *voir TR/2003-182, al. b*)  
[le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002;  
l'al. e) du décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003;  
l'al. c) du décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003 a été abrogé par le décret C.P. 2003-1823 (TR/2003-182) du 19.11.2003]
- EEV, 2002, ch. 22, art. 409 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 324 à 327 en vigueur 01.07.2003 *voir TR/2003-47*
- EEV, 2003, ch. 8, par. 2(1) en vigueur 30.05.2003 *voir TR/2003-114*; par. 2(2) et art. 3 à 7 en vigueur 15.08.2003 *voir TR/2003-144*, art. 8 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2012, ch. 1, art. 47*.
- EEV, 2003, ch. 21, à l'exception de l'art. 22, en vigueur 31.03.2004 *voir TR/2004-22*; art. 22 en vigueur à la sanction 07.11.2003
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2004, ch. 3, art. 2 à 8 en vigueur 15.09.2004 *voir TR/2004-119*; art. 1 en vigueur 15.09.2005 *voir TR/2005-60*
- EEV, 2004, ch. 10, art. 20 et 21 en vigueur 15.12.2004 *voir TR/2004-157*
- EEV, 2004, ch. 12, art. 1 à 16, 22 et 23 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 17 en vigueur 01.10.2004 *voir TR/2004-131*
- EEV, 2004, ch. 14, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 29.04.2004
- EEV, 2004, ch. 15, art. 109 et 110 en vigueur à la sanction 06.05.2004; partie 4 (art. 32) et art. 108 en vigueur 01.12.2004 *voir TR/2004-158*
- EEV, 2005, ch. 10, art. 18 à 25 et 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*
- EEV, 2005, ch. 22, art. 64 en vigueur à la sanction 19.05.2005; art. 1 à 7, 10, 11, 33 et 40 en vigueur 30.06.2005 *voir TR/2005-56, al. a*; art. 8, 9, 12 à 32, 34 à 39 et 41 à 46 en vigueur 02.01.2006 *voir TR/2005-56 al. b*)
- EEV, 2005, ch. 25, art. 5 en vigueur à la sanction 19.05.2005; art. 1 à 4, 6, 8 à 11 et 13 en vigueur 01.01.2008 *voir TR/2007-108*;
- art. 7 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2007, ch. 22, art. 4*;
- la formule 5.031, édictée par l'art. 12, abrogée par 2007, ch. 22, art. 23;
- les formules 5.03 à 5.06, édictées par l'art. 12, modifiées par 2007, ch. 22, art. 23 (formules 5.03 à 5.062) en vigueur 01.01.2008 *voir TR/2007-108*;
- les formules 5.08 et 5.09, édictées par l'art. 13, modifiées par 2007, ch. 22, art. 25 en vigueur 01.01.2008 *voir TR/2007-108*.
- EEV, 2005, ch. 32, art. 28 en vigueur à la sanction 20.07.2005; art. 1 à 12, 24 et 25 en vigueur 01.11.2005 et art. 13 à 23 et 27.1 en vigueur 02.01.2006 *voir TR/2005-104*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 58, 138 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2005, ch. 40, art. 1 à 3 et 7 en vigueur à la sanction 25.11.2005
- EEV, 2005, ch. 43, art. 1 à 9 en vigueur à la sanction 25.11.2005
- EEV, 2005, ch. 44, art. 1 à 12 en vigueur à la sanction 25.11.2005
- EEV, 2006, ch. 9, art. 246 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-15*
- EEV, 2006, ch. 14, art. 1 à 7 en vigueur à la sanction 14.12.2006

## C

## Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- EEV, 2007, ch. 5, art. 11 à 31 en vigueur 12.09.2008 *voir TR/2008-93*
- EEV, 2007, ch. 9, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 03.05.2007
- EEV, 2007, ch. 12 (sanction 31.05.2007), art. 1 entre en vigueur six mois après la date de sanction de la loi 30.11.2007 *voir art. 2*
- EEV, 2007, ch. 13, art. 1 à 11 en vigueur à la sanction 31.05.2007
- EEV, 2007, ch. 20, art. 1 en vigueur à la sanction 22.06.2007
- EEV, 2007, ch. 22, art. 2 à 6, 8(2) à (5), 9, 11(1), 13(1), 18, 19, 20(1) à (3), 21, 23, 25, 47, 48 et 51 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 7, 8(1), 10, 11(2) à (4), 12, 13(2), 14 à 17, 20(4), 22, 24 et 26 en vigueur 01.01.2008 *voir TR/2007-108*
- EEV, 2007, ch. 28, art. 1 en vigueur à la sanction 22.06.2007
- EEV, 2008, ch. 6, art. 61 à 63 en vigueur à la sanction 28.02.2008; art. 2 à 17, 28 à 38 et 54 en vigueur 01.05.2008 *voir TR/2008-34*; art. 18 à 27 et 39 à 53 en vigueur 02.07.2008 *voir TR/2008-34*
- EEV, 2008, ch. 12 en vigueur à la sanction 17.04.2008
- EEV, 2008, ch. 18, art. 1 à 6, 9 à 17, 22 à 28, 30 à 34, 36, 41, 43, 45 à 45.2 en vigueur à la sanction 29.05.2008; les art. 7, 8, 18 à 21.1, 29, 35, 37 à 40, 42 et 44 en vigueur 01.10.2008 *voir TR/2008-71*
- EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 442 entre en vigueur un an après la date de sanction de la présente loi 12.03.2010 *voir art. 444*
- EEV, 2009, ch. 22 (sanction : 23.06.2009), art. 1 à 19 en vigueur 02.10.2009 *voir TR/2009-92*
- EEV, 2009, ch. 28 (sanction : 22.10.2009), loi en vigueur 08.01.2010 *voir TR/2009-120*
- EEV, 2009, ch. 29 (sanction : 22.10.2009), la loi en vigueur 22.02.2010 *voir TR/2010-9*
- EEV, 2010, ch. 3 en vigueur à la sanction 29.06.2010
- EEV, 2010, ch. 14, art. 12 en vigueur à la sanction 18.11.2010; la loi, à l'exception de l'art. 12, en vigueur 29.04.2011 *voir TR/2011-23*
- EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 2 à 27 en vigueur 15.04.2011 *voir TR/2011-35*
- EEV, 2010, ch. 19 (sanction : 15.12.2010), en vigueur 30.11.2011 *voir TR/2011-99*
- EEV, 2010, ch. 20 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 2 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 5 et 7 en vigueur 02.12.2011 *voir TR/2011-108*
- EEV, 2011, ch. 5 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 5 en vigueur 02.12.2011 *voir TR/2011-107*
- EEV, 2011, ch. 6 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 5 en vigueur 01.11.2011 *voir TR/2011-82*
- EEV, 2011, ch. 7 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 13 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 14 – Non en vigueur*
- EEV, 2011, ch. 16 (sanction : 26.06.2011), art. 1 à 6, par. 7(2) et (4), art. 10, 11 et 14 à 16 en vigueur 15.08.2011 *voir TR/2011-62*; par. 7(1) et (3), art. 8, 9, 12 et 13 en vigueur 24.10.2011 *voir TR/2011-62*.
- EEV, 2012, ch. 1, par. 32(2) et art. 141 à 146 en vigueur à la sanction 13.03.2012;
- art. 10 à 31 et 35 à 38 en vigueur 09.08.2012 *voir TR/2012-48*;
- par. 32(1), art. 33 et 47 en vigueur 06.11.2012 *voir TR/2012-48*;
- art. 34 en vigueur 20.11.2012 *voir TR/2012-48*;
- art. 147 en vigueur 13.06.2012 *voir TR/2012-40*;
- art. 200 et 201 en vigueur 23.10.2012 *voir TR/2012-48*;
- al. 160c) en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13*.
- EEV, 2012, ch. 6 (sanction : 05.04.2012), art. 2 à 8 en vigueur 05.04.2012 *voir TR/2012-28*
- EEV, 2012, ch. 9 (sanction : 28.06.2012), art. 1 à 3 en vigueur 11.03.2013 *voir TR/2013-5*
- EEV, 2012, ch. 15 en vigueur à la sanction 28.06.2012
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 371 en vigueur 20.08.2012 *voir TR/2012-68*
- EEV, 2012, ch. 29 (sanction : 14.12.2012), art. 2 en vigueur 13.01.2013 *voir art. 3*
- EEV, 2013, ch. 8, à l'exception de l'art. 5, en vigueur à la sanction 27.03.2013; art. 5 en vigueur 27.09.2013 *voir art. 7*
- EEV, 2013, ch. 9 (sanction : 25.04.2013), art. 1 à 16 en vigueur 15.07.2013 *voir TR/2013-67*
- EEV, 2013, ch. 11 (sanction : 19.06.2013), la loi en vigueur 24.10.2013 *voir TR/2013-112*.
- EEV, 2013, ch. 13 (sanction : 19.06.2013), la loi en vigueur 01.11.2013 *voir TR/2013-108*.
- EEV, 2013, ch. 15, la loi en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 19, la loi en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 24 (sanction : 19.06.2013), art. 117 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par. 135(1) – Non en vigueur*
- EEV, 2013, ch. 32, la loi en vigueur à la sanction 26.06.2013
- EEV, 2013, ch. 40, art. 174 en vigueur à la sanction 12.12.2013

## C

**Code criminel (armes à feu) et la Loi sur les armes à feu, Loi modifiant le — 2003, ch. 8**

(*Criminal Code (firearms) and the Firearms Act, An Act to amend the*)

**Le ministre de la Justice**

EEV, 2003, ch. 8,  
 — art. 1, par. 2(1) et 9(2) et art. 48 à 50 en vigueur 30.05.2003 voir TR/2003-114;  
 — par. 2(2), art. 3 à 7, 10 à 12, 22 et 24, par. 40(1) et art. 43, 52, 53 et 55 en vigueur 15.08.2003 voir TR/2003-144;  
 — art. 8 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 1, art. 47, en vigueur 06.11.2012, voir aussi TR/2012-48;  
 — par. 9(1) et (3), art. 13 à 21, 25, 36, 38 et 39, par. 64(3), (4) et (7) de la *Loi sur les armes à feu*, édictés par le par. 40(2), art. 41, 42, 44 à 47, 54 et 56 en vigueur 10.04.2005 voir TR/2005-27a), et en vertu du par. 193(1) de la *Loi sur les armes à feu*, L.C. 1995, ch. 39, l'al. 24(2)c) de la *Loi sur les armes à feu*, édicté par l'art. 18 en vigueur 10.04.2005 voir TR/2005-27b);  
 — art. 23, 26 à 35, 37, par. 64(5) et (6) de la *Loi sur les armes à feu*, édictés par le par. 40(2) et art. 51 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 57 – Non en vigueur.

**Code criminel, Loi modifiant le, (Langue de l'accusé) — L.R. (1985), ch. 2 (1<sup>er</sup> suppl.)**

(*Criminal Code amendment Act (Language of Accused)*)

**art. 3**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 188

EEV, L.R., ch. 2 (1<sup>er</sup> suppl.), la loi en vigueur 01.01.90 voir L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 95 et par. 209(4)  
 EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 188 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

**Commerce des spiritueux, Loi sur le — 2005, ch. 39**

(*Spirit Drinks Trade Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

EEV, 2005, ch. 39 en vigueur 01.06.2006 voir art. 17

**Commercialisation des produits agricoles,**

**Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-6**

(*Agricultural Products Marketing Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (1994, ch. 38, par. 25(2))**

**art. 1.1**, ajouté, 1991, ch. 34, art. 1

**art. 2**, 1991, ch. 34, art. 2

disposition générale, 1991, ch. 34, art. 3

EEV, 1991, ch. 34 en vigueur à la sanction 29.10.91

**Commercialisation des services de navigation aérienne civile, Loi sur la**

**— 1996, ch. 20**

(*Civil Air Navigation Services Commercialization Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 2**, 1996, ch. 20, art. 108a); 2003, ch. 22, art. 150(A) et 225q)(A)

**art. 54**, 1996, ch. 20, art. 108b)

**art. 97**, 2003, ch. 22, art. 151

modification conditionnelle, 1996, ch. 20, art. 107

EEV, 1996, ch. 20 en vigueur à la sanction 20.06.96 sauf art. 11, 13 et 100; art. 11, 13 et 100 en vigueur 01.11.96 (date de cession) voir art. 109

EEV, 2003, ch. 22, art. 150, 151 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Commercialisation du CN, Loi sur la**

**— 1995, ch. 24**

(*CN Commercialization Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 3**, 1996, ch. 10, art. 210.1

dispositions transitoires, 1995, ch. 24, art. 17

## C

**Commercialisation du CN, Loi sur la — 1995, ch. 24 (suite)**

EEV, 1995, ch. 24, *sauf* art. 18, en vigueur à la sanction 13.07.95; art. 18 en vigueur 28.11.95 *voir* TR/95-123  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 210.1 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

**Commercialisation du poisson d'eau douce,  
Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-13**  
(*Freshwater Fish Marketing Act*)**Le ministre des Pêches et des Océans (1978-79, ch. 13,  
art. 33)**

**art. 2**, 2006, ch. 9, art. 276(A)  
**art. 3**, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n<sup>o</sup> 15(A); 2006,  
 ch. 9, art. 277 et 278(A)  
**art. 4**, 2006, ch. 9, art. 278(A)  
**art. 6**, 2006, ch. 9, art. 278(A)  
**art. 10**, 2003, ch. 22, al. 224z.39)(A) et 225y)(A)  
**art. 11**, 2003, ch. 22, al. 224z.39)(A)  
**art. 16**, 2006, ch. 4, art. 216  
**Partie II**, abrogée, 2010, ch. 12, art. 1738  
**art. 17**, 2006, ch. 9, art. 278(A); abrogé, 2010, ch. 12,  
 art. 1738  
**art. 18**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1738  
**art. 24**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 60  
**art. 26**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12  
**art. 31**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
 EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85  
*voir* TR/85-211  
 EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 15.10.85 *voir*  
 TR/85-188  
 EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 60 en vigueur  
 01.04.99 *voir* art. 79  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005  
*voir* TR/2005-24  
 EEV, 2006, ch. 4, art. 216 en vigueur à la sanction  
 22.06.2006  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 276 à 278 en vigueur à la sanction  
 12.12.2006  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1738 en  
 vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

**Commercialisation du tabac auprès des  
jeunes, Loi restreignant la,  
— 2009, ch. 27 *voir* Tabac, Loi sur le  
(*Cracking Down on Tobacco Marketing Aimed at  
Youth Act*)****Commission canadienne des affaires  
polaires, Loi sur la — 1991, ch. 6**  
(*Canadian Polar Commission Act*)**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien (TR/91-118)**

**art. 6**, 2003, ch. 22, al. 224z.9)(A)  
**art. 20**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 181  
**art. 21**, 2012, ch. 19, art. 182  
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 199 (application  
*re* art. 20 et 21)  
 EEV, 1991, ch. 6 en vigueur 09.09.91 *voir* TR/91-117  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir*  
 TR/2005-24  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 181, 182 et 199 en vigueur à la  
 sanction 29.06.2012

**Commission canadienne du blé (activités en  
période intérimaire), Loi sur la  
— 2011, ch. 25, art. 14**  
(*Canadian Wheat Board (Interim Operations) Act*)**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire  
(art. 2)**

LOI ABROGÉE, 2011, ch. 25, art. 64  
 dispositions générales, 2011, ch. 25, art. 56 *re*  
 application  
 EEV, 2011, ch. 25, art. 14 en vigueur 01.08.2012 *voir*  
 TR/2011-120; art. 64 en vigueur à la sanction *mais*  
*voir* art. 56 *re* application

**Commission canadienne du lait, Loi sur la  
— L.R. (1985), ch. C-15**  
(*Canadian Dairy Commission Act*)**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

## C

**Commission canadienne du lait, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-15 (suite)**

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)e); 1995, ch. 23, art. 1; 2006, ch. 9, art. 239  
**art. 3**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n<sup>o</sup> 8(A); 2006, ch. 9, art. 240; 2009, ch. 2, art. 379  
**art. 5**, 2006, ch. 9, art. 241(A)  
**art. 9**, 1994, ch. 26, art. 19; 1995, ch. 23, art. 2  
**art. 9.1**, ajouté, 1995, ch. 23, art. 3  
**art. 10**, 1994, ch. 26, art. 20  
**art. 14**, 1994, ch. 26, art. 21; 1995, ch. 23, art. 4  
**art. 15**, 1994, ch. 26, art. 22; 1995, ch. 23, art. 5  
**art. 16**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 10(F); 1995, ch. 23, art. 6  
**art. 16.1**, ajouté, 1995, ch. 23, art. 7  
**art. 18**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
**art. 20**, 1995, ch. 23, art. 8  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 242  
 EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 4 en vigueur 15.12.85  
*voir TR/85-188*  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 10(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 19 à 22 en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95  
*voir TR/95-9*  
 EEV, 1995, ch. 23, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 13.07.95  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 239 à 242 en vigueur 27.04.2007  
*voir TR/2007-30*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 379 en vigueur à la sanction 12.03.2009

**Commission canadienne du tourisme****— 2000, ch. 28***(Canadian Tourism Commission Act)***Le ministre de l'Industrie**

**art. 8**, 2010, ch. 12, art. 1717  
**art. 11**, 2006, ch. 9, art. 244.1; 2010, ch. 12, art. 1718  
**art. 12**, 2006, ch. 9, art. 244.2; abrogé, 2010, ch. 12, art. 1719  
**art. 16**, 2010, ch. 12, art. 1720  
**art. 25**, 2003, ch. 22, al. 224z.13)(A); 2010, ch. 12, art. 1721

EEV, 2000, ch. 28 en vigueur 02.01.2001 *voir TR/2001-5*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 244.1 et 244.2 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1717 à 1721 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*

**Commission de l'emploi et de l'immigration, voir Ministère et sur la Commission de l'Emploi et de l'immigration, Loi sur le****Commission des relations de travail et de l'emploi dans la fonction publique, Loi sur la — 2013, ch. 40, art. 365***(Public Service Labour Relations and Employment Board Act)***Déposé par le ministre des Finances**

Dispositions de coordination, 2013, ch. 40, par. 469(8) à (10)  
 Dispositions transitoires, 2013, ch. 40, art. 391 à 402 (ancienne et nouvelle Commission) et 415 à 424  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 365 (sanction : 12.12.2013), art. 469 en vigueur à la sanction; art. 365 (les dispositions de la Loi) et les art. 391 à 402 et 415 à 424 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 470 – Non en vigueur*

**Commission des traités de la Colombie-Britannique, Loi sur la — 1995, ch. 45***(British Columbia Treaty Commission Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 17**, 2003, ch. 22, al. 224e)(A)  
 EEV, 1995, ch. 45 en vigueur 01.03.96 *voir TR/96-23*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

## C

**Commission du droit du Canada, Loi concernant la — 1996, ch. 9**  
*(Law Commission of Canada Act)*

**Le ministre de la Justice**

- art. 4**, 2001, ch. 4, art. 98(F); 2004, ch. 25, art. 143(F)
- art. 17**, 2003, ch. 22, al. 224z, 47(A)
- EEV, 1996, ch. 9 en vigueur 21.04.97 *voir TR/97-46*
- EEV, 2001, ch. 4, art. 98 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2004, ch. 25, art. 143 en vigueur à la sanction 15.12.2004

**Commission du parc international Roosevelt de Campobello, Loi sur la — 1964-65, ch. 19**  
*(Roosevelt-Campobello International Park Commission Act)*

**Le ministre des Affaires étrangères**

- art. 2**, 1995, ch. 5, al. 25(1)z)
- art. 6.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1765
- disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
- EEV, 1964-65, ch. 19 (sanction : 30.06.1964), en vigueur 14.08.1964 *voir DORS/64-338, voir aussi Gazette du Canada, Partie I, Vol. 98, n° 34, p. 2491*
- EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1765 en vigueur 15.06.2012 *voir TR/2012-14*

**Commission frontalière, Loi sur la — L.R. (1985), ch. I-16**  
*(International Boundary Commission Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))**

- art. 2**, 2010, ch. 12, art. 1743
- art. 9**, 1993, ch. 34, art. 86; 2001, ch. 4, art. 162; 2010, ch. 12, art. 1744
- art. 9.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1744

- EEV, 1993, ch. 34, art. 86 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 2001, ch. 4, art. 162 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1743 et 1744 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*

**Commissions portuaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. H-1**  
*(Harbour Commissions Act)*

**Le ministre des Transports**

- LOI ABROGÉE 1998, ch. 10, art. 201 (en vigueur, 09.10.2013)
- art. 23**, 1996, ch. 10, art. 230; 2011, ch. 21, art. 163
- art. 25**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann. n° 12; 1990, ch. 16, art. 11; 1990, ch. 17, art. 22; 1992, ch. 51, art. 51
- art. 33**, 2012, ch. 31, art. 336
- disposition de coordination, 2011, ch. 21, art. 165
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir TR/85-211*
- EEV, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.87 *voir TR/87-221*
- EEV, 1990, ch. 16, art. 11 en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-90*
- EEV, 1990, ch. 17, art. 22 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*
- EEV, 1992, ch. 51, art. 51 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*
- EEV, 1996, ch. 10, art. 230 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*
- EEV, 1998, ch. 10, art. 201 en vigueur 09.10.2013 *voir TR/2013-107*
- EEV, 2011, ch. 21, art. 163 et 165 en vigueur à la sanction 29.11.2011
- EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 336 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 350 – Non en vigueur*

**Compagnies, Acte des**  
*(Companies Act)*

## C

**Compagnies, Acte des (suite)**

S.R. 1886, ch. 119, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 49

1897, ch. 27, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 50

1898, ch. 50, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 51

1899, ch. 40, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 52

S.R. 1906, ch. 79, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 53

S.R.C. 1886, ch. 119, art. 46 :

— L'*Acte des compagnies*, chapitre 119 des Statuts revisés du Canada de 1886, est abrogé le 11.08.1886 en ce qui concerne la formation ou la constitution en corporation des compagnies de prêt à l'avenir, ou le fusionnement de deux ou un plus grand nombre de ces compagnies en vertu de ses dispositions; mais les compagnies de prêt déjà constituées en corporation ou formées en vertu du dit acte continueront d'exister comme telles, la présente loi n'innovant en rien, à leur égard, aux dispositions de cet acte

S.R.C. 1886, ch. 119; 1897, ch. 27; 1898, ch. 50

S.R.C. 1902, ch. 15, art. 90 :

— Les actes mentionnés à la seconde annexe du présent acte sont abrogés au degré mentionné dans la troisième colonne de cette annexe, excepté en tant qu'ils s'appliquent aux compagnies de prêt incorporées ou formées sous les dispositions de l'*Acte des compagnies* avant le 11.08.1899

EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 49 à 53 en vigueur 01.03.97 voir par. 146(4)

**art. 13**, 1997, ch. 40, art. 109; 1999, ch. 28, art. 133, ch. 34, art. 228; 2007, ch. 29, art. 111; 2012, ch. 31, art. 170

**art. 13.1**, ajouté, 2002, ch. 14, art. 1; 2007, ch. 6, art. 442; 2007, ch. 29, art. 112; 2012, ch. 31, art. 171

**art. 15**, 2012, ch. 5, art. 214

**art. 18**, 2012, ch. 5, art. 215

**art. 20**, 1999, ch. 28, art. 134

**art. 21**, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.7)

**art. 22**, 2012, ch. 5, art. 216

**art. 22.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 135

**art. 24**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 172

disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 120

EEV, 1996, ch. 6, art. 162, annexe en vigueur 31.07.96  
voir TR/96-58

EEV, 1997, ch. 40, art. 109 en vigueur 01.04.98 voir TR/98-24

EEV, 1999, ch. 28, art. 132 à 135 en vigueur 28.06.99  
voir TR/99-70

EEV, 1999, ch. 34, art. 228 en vigueur à la sanction 14.09.99. —voir aussi art. 231.

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 14 en vigueur à la sanction 04.06.2002

EEV, 2007, ch. 6, art. 441 et 442 en vigueur 20.04.2007  
voir TR/2007-49

EEV, 2007, ch. 29, art. 110 à 112 et 120 en vigueur à la sanction 22.06.2007

EEV, 2012, ch. 5 (sanction : 29.03.2012), art. 213 à 216 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36

EEV, 2012, ch. 31, art. 168 à 172 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Compagnies de l'État, voir Fonctionnement des sociétés du secteur public, Loi sur le****Compensation et le règlement des paiements, Loi sur la — 1996, ch. 6, annexe**

(*Payment Clearing and Settlement Act*)

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, 2007, ch. 29, art. 110; 2012, ch. 5, art. 213, ch. 31, art. 168

**art. 4**, 2007, ch. 6, art. 441

**art. 8**, 1999, ch. 28, art. 132(A); 2012, ch. 31, art. 169

**Compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique, Loi sur la — 2006, ch. 10**

(*First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 2006, ch. 10 en vigueur 22.11.2007 voir TR/2007-91

## C

**Compétence extracôtière du Canada pour les douanes et l'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-53**  
*(Customs and Excise Offshore Application Act)*

**Le ministre du Revenu national**

- art. 2**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3), ann. III, n<sup>o</sup> 2; 1996, ch. 31, art. 76 et al. 108b); 1998, ch. 16, art. 33; 2002, ch. 22, art. 345
- art. 3**, 1996, ch. 31, al. 108b)
- art. 4**, 1999, ch. 17, art. 129; 2005, ch. 38, art. 86
- art. 5**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213(1), ann. I, par. 3(1) et (2); 1996, ch. 31, al. 108b)
- art. 6**, 1996, ch. 31, al. 108b)
- art. 7**, 1996, ch. 31, art. 77
- art. 8**, 1996, ch. 31, al. 108b)
- art. 10**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213(1), ann. I, par. 3(3)
- EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213 en vigueur 10.11.86 *voir TR/86-206*
- EEV, 1996, ch. 31, art. 76, 77 et 108 en vigueur 31.01.97  
*voir TR/97-21*
- EEV, 1998, ch. 16, art. 33 en vigueur 31.10.98 *voir TR/98-111*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 129 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 2002, ch. 22, art. 345 en vigueur 01.07.2003 *voir TR/2003-47*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 86 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*

**Compétences linguistiques, Loi sur les — 2013, c. 36**  
*(Language Skills Act)*

EEV, 2013, ch. 36, loi en vigueur à la sanction 26.06.2013.

**Compression des dépenses publiques, Loi sur la — 1991, ch. 9**  
*(Government Expenditures Restraint Act)*

**Le ministre des Finances**

EEV, 1991, ch. 9 en vigueur à la sanction 01.02.91

**Compression des dépenses publiques, Loi n<sup>o</sup> 2 de 1993 — 1993, ch. 13**

*(Government Expenditures Restraint Act, 1993 No. 2)*

- EEV, 1993, ch. 13
- art. 10 en vigueur à la sanction 02.04.93
- art. 2 et 26 sont réputés entrés en vigueur 01.04.92  
*voir par. 29(1)*
- art. 3 à 8 sont réputés entrés en vigueur 10.12.92 *voir par. 29(2)*
- art. 9 et 11 à 13 sont réputés entrés en vigueur 01.01.93 *voir par. 29(3)*
- art. 14 et 15 entrent en vigueur ou sont réputés entrés en vigueur 01.04.93 *voir 29(4)*
- art. 16 et 17 entrent en vigueur ou sont réputés entrés en vigueur 01.03.93 *voir par. 29(5)*
- art. 18 à 25, 27 et 28 en vigueur 03.04.93 *voir TR93-60*

**Conciliation et travail**

**— S.R.C. 1927, ch. 110**

**Concurrence, Loi sur la**

**— L.R. (1985), ch. C-34**

[Ancienne appellation : Enquêtes sur les coalitions]  
*(Competition Act)*

**Le ministre de l'Industrie**

- titre intégral**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18
- art. 1**, L.R., L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 19
- art. 1.1**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 19
- art. 2**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 4(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)d); 1999, ch. 2, art. 1, ch. 31, art. 44(F); 2010, ch. 23, art. 70
- art. 2.1**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 21
- art. 4.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 11; abrogé, 2009, ch. 2, art. 407
- art. 5**, 1999, ch. 2, art. 2; 2009, ch. 2, art. 408
- partie II :**
- art. 7**, 1999, ch. 2, art. 4 et al. 37a); 2012, ch. 24, art. 79
- art. 8**, 1999, ch. 2, art. 5

## C

Concurrence, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-34 (suite)

- art. 9**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1999, ch. 2, art. 6 et al. 37b)
- art. 10**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 23; 1999, ch. 2, art. 7 et al. 37c), ch. 31, art. 45
- art. 11**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37d); 2002, ch. 8, art. 126, ch. 16, art. 1
- art. 12**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37e)
- art. 13**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24
- art. 14**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37f); 2002, ch. 8, art. 127
- art. 15**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, art. 8 et al. 37g); 2002, ch. 8, art. 128
- art. 16**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37h); 2010, ch. 23, art. 71
- art. 17**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37i), ch. 31, art. 46(F); 2002, ch. 8, art. 129
- art. 18**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37j); 2002, ch. 16, art. 2
- art. 19**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37k)
- art. 20**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37l); 2010, ch. 23, art. 72
- art. 21**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37m)
- art. 22**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, n<sup>o</sup> 2; L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37n), ch. 31, art. 47(F)
- art. 23**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37o)
- art. 24**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24
- art. 25**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 25; 1999, ch. 2, art. 9 et al. 37p)
- art. 26**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 25; 1999, ch. 2, al. 37q); 2003, ch. 22, al. 225r)(A)
- art. 27 et 28**, 1999, ch. 2, al. 37r)
- art. 29**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 2002, ch. 16, art. 2.1
- art. 29.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 12; 2007, ch. 19, art. 61
- art. 29.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 578
- partie III**, ajoutée (art. 30 à 30.3), 2002, ch. 16, art. 3
- art. 30**, abrogé, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26; ajouté, 2002, ch. 16, art. 3, ch. 7, art. 276(A), ch. 8, al. 198c)
- art. 30.01 à 30.09**, ajoutés, 2002, ch. 16, art. 3
- art. 30.1**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
- art. 30.11 à 30.18**, ajoutés, 2002, ch. 16, art. 3
- art. 30.19**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3, ch. 8, al. 198a) et b)
- art. 30.2**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
- art. 30.21 à 30.23**, ajoutés, 2002, ch. 16, art. 3
- art. 30.24**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3, ch. 8, al. 198c)
- art. 30.25 à 30.29**, ajoutés, 2002, ch. 16, art. 3
- art. 30.291**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
- art. 30.3**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
- art. 31**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 27; 1999, ch. 31, art. 48(F)
- art. 32**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1990, ch. 37, art. 29; 2002, ch. 16, art. 4(F)
- art. 33**, 1993, ch. 34, art. 50; 1999, ch. 2, art. 10; 2002, ch. 16, art. 5; 2010, ch. 23, art. 73
- art. 34**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 28; L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1999, ch. 2, art. 11; 2002, ch. 8, al. 183(1)f); 2009, ch. 2, art. 409
- art. 36**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- partie V**, (art. 37-44), abrogée, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 29
- art. 37 à 44**, abrogés, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 29
- art. 45**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 30; 1991, ch. 45, art. 547, ch. 46, art. 590, ch. 47, art. 714; 2009, ch. 2, art. 410
- art. 45.1**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 31; 2009, ch. 2, art. 410
- art. 46**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1999, ch. 2, al. 37s)
- art. 47**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 2009, ch. 2, art. 411
- art. 49**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1991, ch. 45, art. 548, ch. 46, art. 591 et al. 593a), ch. 47, par. 715(1) et (2); 1993, ch. 34, art. 51; 1999, ch. 2, al. 37t), ch. 28, art. 153, ch. 31, art. 49(F); 2009, ch. 2, art. 412
- art. 50**, 1999, ch. 31, art. 50(F); 2009, ch. 2, art. 413
- art. 51**, abrogé, 2009, ch. 2, art. 413
- art. 52**, 1999, ch. 2, art. 12; 2009, ch. 2, art. 414; 2010, ch. 23, art. 74
- art. 52.01 et 52.02**, ajoutés, 2010, ch. 23, art. 75
- art. 52.1**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 13; 2009, ch. 2, art. 415; 2010, ch. 23, art. 76
- art. 53**, abrogé, 1999, ch. 2, art. 14; ajouté, 2002, ch. 16, art. 6; 2009, ch. 2, art. 416
- art. 55**, 1992, ch. 14, art. 1; 1999, ch. 2, art. 15
- art. 55.1**, ajouté, 1992, ch. 14, art. 1; 1999, ch. 2, art. 16
- art. 56 et 57**, abrogés, 1999, ch. 2, art. 17

## C

Concurrence, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-34 (suite)

- art. 58**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 189; abrogé, 1999, ch. 2, art. 17
- art. 59**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 35(F); abrogé, 1999, ch. 2, art. 17
- art. 60**, 1999, ch. 2, art. 17.1
- art. 61**, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 36; 1990, ch. 37, art. 30; 1999, ch. 31, art. 51(F); abrogé, 2009, ch. 2, art. 417
- art. 63**, abrogé, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 37
- art. 64**, 2009, ch. 2, art. 418
- art. 65**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1999, ch. 2, art. 18; 2009, ch. 2, art. 419
- art. 65.1 et 65.2**, ajoutés, 2002, ch. 16, art. 7
- art. 66**, abrogé, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 39; ajouté, 1999, ch. 2, art. 19; 2009, ch. 2, art. 420
- art. 66.1 et 66.2**, ajoutés, 1999, ch. 2, art. 19
- art. 68**, 1999, ch. 2, art. 20
- art. 69**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 40
- art. 70**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; 1999, ch. 2, al. 37u)
- art. 71**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 42; 1999, ch. 2, al. 37v)
- art. 72**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 43
- art. 73**, 1999, ch. 2, art. 21; 2002, ch. 8, al. 183(1)f); 2002, ch. 16, art. 8, ch. 8, al. 198c); 2009, ch. 2, art. 421
- art. 74**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 44; abrogé, 1999, ch. 2, art. 22
- partie VII.1**, ajoutée, 1999, ch. 2, art. 22
- art. 74.01**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2009, ch. 2, art. 422
- art. 74.011 et 74.012**, ajoutés, 2010, ch. 23, art. 77
- art. 74.02**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
- art. 74.03**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2009, ch. 2, art. 423; 2010, ch. 23, art. 78
- art. 74.04 à 74.06**, ajoutés, 1999, ch. 2, art. 22
- art. 74.07**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 16, art. 9
- art. 74.08**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
- art. 74.09**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 8, al. 183(1)f)
- art. 74.1**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2009, ch. 2, art. 424
- art. 74.101**, ajouté, 2010, ch. 23, art. 79
- art. 74.11**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 16, art. 10; 2010, ch. 23, art. 80
- art. 74.111**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 425
- art. 74.12**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 16, art. 11
- art. 74.13**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 16, art. 11
- art. 74.14 et 74.15**, ajoutés, 1999, ch. 2, art. 22
- art. 74.16**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2010, ch. 23, art. 81
- art. 74.17**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
- art. 74.18**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 8, al. 183(1)f)
- art. 74.19**, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
- partie VIII**, (art. 75-107)
- art. 75**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37w); 2002, ch. 16, art. 11.1
- art. 76**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37x); 2009, ch. 2, art. 426
- art. 77**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 23 et al. 37y), ch. 31, art. 52(F); 2002, ch. 16, art. 11.2 et 11.3
- art. 78**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 2000, ch. 15, art. 13; 2009, ch. 2, art. 427
- art. 79**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1990, ch. 37, art. 31; 1999, ch. 2, al. 37z); 2002, ch. 16, art. 11.4; 2009, ch. 2, art. 428
- art. 79.1**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 11.5
- art. 80**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 81**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.1)
- art. 82**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.2)
- art. 83**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.3)
- art. 84**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.4)
- art. 85**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 86**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1990, ch. 37, art. 32; 1999, ch. 2, al. 37z.5)
- art. 87**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.6)
- art. 88 et 89**, ajoutés, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 90**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 2009, ch. 2, art. 429
- art. 90.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 429
- art. 91**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 92**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.7)
- art. 93**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 94**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1991, ch. 45, art. 549, ch. 46, art. 592 et al. 593b), ch. 47, par. 716(1) et (2); 1999, ch. 2, al. 37z.8); 2000, ch. 15, art. 14; 2001, ch. 9, art. 579; 2007, ch. 19, art. 62
- art. 95 et 96**, ajoutés, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45

## C

Concurrence, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-34 (suite)

- art. 97 et 98**, ajoutés, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 2009, ch. 2, art. 430
- art. 99**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 100**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 24 et al. 37z.9)
- art. 101**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 102**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.10)
- art. 103**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.11)
- art. 103.1**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 12; 2009, ch. 2, art. 431
- art. 103.2**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 12; 2009, ch. 2, art. 432
- art. 103.3**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 12
- art. 104**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.12; 2002, ch. 16, art. 13
- art. 104.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 15; 2002, ch. 16, art. 13.1; 2003, ch. 22, al. 224z.18)(A); abrogé, 2009, ch. 2, art. 433
- art. 105**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.13; 2002, ch. 16, art. 14; 2009, ch. 2, art. 434
- art. 106**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.13; 2002, ch. 16, art. 14; 2009, ch. 2, art. 435
- art. 106.1**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 14
- art. 107**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- partie IX**, (art. 108 à 124), ajoutée, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 108**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 25(1)(A) et (2)(F)
- art. 109**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 26
- art. 110**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 27; 2009, ch. 2, art. 436
- art. 111**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 29, ch. 31, art. 229
- art. 112**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 113**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1991, ch. 45, art. 550, ch. 46, art. 594, ch. 47, art. 717; 1999, ch. 2, art. 30 et al. 37z.14); 2001, ch. 9, art. 580
- art. 114**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 31, ch. 31, art. 53(F); 2009, ch. 2, art. 437
- art. 115**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 32 et al. 37z.15)
- art. 116**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 33 et al. z.16); 2009, ch. 2, art. 438
- art. 117**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 118 et 119**, ajoutés, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.17)
- art. 120 à 122**, ajoutés, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; abrogés, 1999, ch. 2, art. 34
- art. 123**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 35; 2009, ch. 2, art. 439
- art. 123.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 439
- art. 124**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- partie X**, (art. 125 à 128), ajoutée, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 2002, ch. 16, art. 15
- art. 124.1 et 124.2**, ajoutés, 2002, ch. 16, art. 15
- art. 125**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z. 18)
- art. 126**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.19)
- art. 127**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 36
- art. 128**, ajouté, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- disposition de coordination, 2002, ch. 7, art. 276
- dispositions de coordination, 2002, ch. 8, art. 198
- dispositions générales, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 59
- dispositions générales, 1995, ch. 1, par. 62(3)
- disposition générale, 1999, ch. 2, art. 3 et 28
- dispositions transitoires, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 60 et 61; par. 60(1), abrogé, 01.09.91 *voir* par. 60(4) et TR/91-111
- dispositions transitoires, 1999, ch. 2, art. 38 à 40
- dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 440
- mentions, 1999, ch. 2, art. 54
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, 189 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 19.06.86 *sauf* les art. 108-123, édictés par l'art. 45, *voir* TR/86-109; partie IX, à l'exception de l'art. 124, édicté par l'art. 45, entre en vigueur 15.07.87 *voir* TR/87-139.
- Remarque* : par. 60(1) abrogé 01.09.91 *voir* par. 60(4) et TR/91-111
- EEV, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8 en vigueur 25.04.88 *voir* TR/88-87
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 04.02.88
- EEV, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18 en vigueur 08.06.88
- EEV, 1990, ch. 37, art. 29 à 32 en vigueur 01.05.93 *voir* TR/93-68
- EEV, 1991, ch. 45 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-89
- EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90

## C

## Concurrence, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-34 (suite)

EEV, 1991, ch. 47, par. 715(2) et 716(2) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763; art. 714, par. 715(1), 716(1) et art. 717 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 44 et art. 145, ann. VIII, n° 4(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 14 en vigueur 01.01.93 *voir* art. 2  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 50 en vigueur à la sanction 23.06.93; par. 51(1) est réputé entré en vigueur 01.06.92 *voir* par. 51(2)  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48  
 EEV, 1999, ch. 2, à l'exclusion des art. 25 à 35 et des al. 37z.14) à z.17), en vigueur 18.03.99 *voir* TR/99-25; art. 25 à 35 et al. 37z.15 à z.17) en vigueur 27.12.99 *voir* TR/2000-1  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 153 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 44 à 53 et 229 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 15, art. 11 à 15 en vigueur 05.07.2000 *voir* TR/2000-59  
 EEV, 2001, ch. 9, art. 578 à 580 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 276 en vigueur à la sanction 27.03.2002 mais prend effet le 01.04.2003  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 198 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 126 à 129 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2002, ch. 16, art. 1 à 14 et art. 124.2, édicté par l'art. 15, en vigueur 21.06.2002 *voir* TR/2002-100; art. 124.1, édicté par l'art. 15 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-45  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2007, ch. 19, art. 61 et 62 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 407 à 409, 411 à 428 et 430 à 440 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 410 et 429 entrent en vigueur un an après la date de sanction 12.03.2010 *voir* art. 444  
 EEV, 2010, ch. 23 (sanction : 15.12.2010), art. 70 à 81 en vigueur 01.07.2014 *voir* TR/2013-127  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 79 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur

**Conditions de travail dans les ports du Saint-Laurent, Loi sur les**  
**— 1966-67, ch. 49**

(*St. Lawrence Ports Working Conditions Act*)

**Conférences maritimes, Loi dérogatoire de 1987 sur les**  
**— L.R. (1985), ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Shipping Conferences Exemption Act, 1987)*

**Le ministre des Transports**

**art. 2**, 1992, ch. 1, art. 123 et al. 128a); 1996, ch. 10, art. 270; 1999, ch. 2, art. 50; 2001, ch. 26, art. 325  
**art. 3**, 1992, ch. 1, al. 128b)  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 124 et al. 128c); 2001, ch. 26, art. 326; 2009, ch. 2, art. 443  
**art. 6**, 1992, ch. 1, al. 128d); 2001, ch. 26, art. 327  
**art. 7**, 1992, ch. 1, al. 128d); 2001, ch. 26, art. 328  
**art. 8 à 12**, 1992, ch. 1, al. 128d)  
**art. 13**, 1992, ch. 1, art. 125 et al. 128d); 1996, ch. 10, art. 271; 1999, ch. 2, al. 51a)  
**art. 14**, 1992, ch. 1, al. 128d); 1999, ch. 2, al. 51b)  
**art. 15**, 1992, ch. 1, al. 128d)  
**art. 16**, 1992, ch. 1, al. 128e) et art. 145, ann. VIII, n° 27(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)s); 1999, ch. 2, al. 51c)  
**art. 17**, 1992, ch. 1, art. 126  
**art. 18 et 19**, 1992, ch. 1, art. 126; 2001, ch. 26, art. 329  
**art. 21**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 49(F)  
**art. 22**, 1992, ch. 1, al. 128e)  
**art. 23**, 1992, ch. 1, al. 128f)  
**art. 24**, 2001, ch. 26, art. 330  
**art. 25**, 1992, ch. 1, art. 127  
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25  
 EEV, L.R., ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 17.12.87 à l'exception du par. 4(3). Le par. 4(3) proclamé en vigueur 17.02.88 *voir* TR/88-9  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 123 à 128, art. 144, ann. VII, art. 49(F), art. 145, ann. VIII, n° 27(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 270 et 271 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53  
 EEV, 1999, ch. 2, art. 50 et 51 en vigueur 18.03.99 *voir* TR/99-25

# C

**Conférences maritimes, Loi dérogatoire de 1987 sur les — L.R. (1985), ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- EEV, 2001, ch. 26, art. 325 à 330 entrent en vigueur le quatre-vingt-dixième jour suivant la sanction (sanctionnée le 01.11.2001) voir art. 334(2), en vigueur 30.01.2002  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 443 en vigueur à la sanction 12.03.2009

**Conflits d'intérêts, Loi sur les — 2006, ch. 9, art. 2**  
*(Conflict of Interest Act)*

**Le président du Conseil du Trésor**

- art. 2, 2013, ch. 18, art. 66, ch. 33, art. 192, ch. 40, art. 288  
 art. 15, 2011, ch. 24, art. 168  
 art. 37, 2006, ch. 9, art. 36  
 art. 42, 2006, ch. 9, art. 35  
 art. 62.1 et 62.2, ajoutés, 2013, ch. 40, art. 289  
 art. 68, ajouté, 2006, ch. 9, art. 37  
 dispositions de coordination, 2006, ch. 9, art. 35 à 37  
 disposition générale, 2006, ch. 9, par. 108(2) — application  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 2,  
 — art. 35 à 38 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
 — les dispositions de la *Loi sur les conflits d'intérêts*, édictée par l'art. 2 en vigueur 09.07.2007 voir TR/2007-75  
 EEV, 2011, ch. 24, Partie 12 (art. 168) en vigueur à la sanction 15.12.2011  
 EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 66 entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 87(3) — Non en vigueur  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 192 en vigueur à la sanction 26.06.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 288 et 289 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Connaissances, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-5**  
*(Bills of Lading Act)*

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada; et le ministre des Transports**

**Conseil canadien des normes, Loi sur le — L.R. (1985), ch. S-16**  
*(Standards Council of Canada Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/93-117)**

- art. 3, 1996, ch. 24, art. 1; 2003, ch. 22, al. 224z.78)(A); 2010, ch. 12, art. 1769  
 art. 4, 1988, ch. 65, art. 145; 1993, ch. 44, art. 224; 1996, ch. 24, art. 3  
 art. 5, 1996, ch. 24, art. 4; 2011, ch. 21, art. 156  
 art. 6, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1996, ch. 24, art. 5; 2006, ch. 9, art. 299; 2010, ch. 12, art. 1770  
 art. 7, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 21(1)(A); 1996, ch. 24, art. 6  
 art. 8, 1996, ch. 24, art. 7(A)  
 art. 9, 1996, ch. 24, art. 8; 2003, ch. 22, al. 224z.78)(A)  
 art. 11, 1996, ch. 24, art. 9  
 art. 12, abrogé, 1996, ch. 24, art. 9  
 art. 13, 1996, ch. 24, art. 10  
 art. 14, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 21(2)(A)  
 art. 16, 2003, ch. 22, al. 224z.78)(A); 2010, ch. 12, art. 1771  
 art. 17, 1996, ch. 24, art. 11; 2003, ch. 22, al. 224z.78)(A) et al. 225z.24)(A); 2010, ch. 12, art. 1772  
 art. 18, 1999, ch. 31, al. 246m)(F)  
 art. 20 à 22, ajoutés, 1996, ch. 24, art. 12  
 dispositions générales, 1996, ch. 24, art. 2 et 13  
 EEV, 1988, ch. 65, art. 145 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9  
 EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 33 et 44 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1993, ch. 44, art. 224 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1  
 EEV, 1996, ch. 24, art. 1 à 13 en vigueur 05.11.96 voir TR/96-99  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 299 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1769 à 1772 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14  
 EEV, 2011, ch. 21, art. 156 en vigueur à la sanction 29.11.2011

## C

**Conseil de la radiodiffusion et des  
télécommunications canadiennes, Loi sur  
le  
— L.R. (1985), ch. C-22**  
*(Canadian Radio-television and  
Telecommunications Commission Act)*

**Le ministre du Patrimoine canadien (TR/96-72)**

**art. 2**, 1991, ch. 11, art. 75; 1993, ch. 38, art. 83; 1995, ch. 11, al. 43b); 2001, ch. 34, art. 30(A); 2010, ch. 12, art. 1700  
**art. 3**, 1991, ch. 11, art. 76; 2010, ch. 12, art. 1701  
**art. 4**, 2010, ch. 12, art. 1702  
**art. 6**, 2001, ch. 34, al. 31a)(A); 2010, ch. 12, art. 1703  
**art. 7**, 2001, ch. 34, al. 31b)(A); 2010, ch. 12, art. 1704  
**art. 8**, 1993, ch. 38, art. 84  
**art. 9**, 2003, ch. 22, al. 224z.11)(A) et 225n)(A); 2010, ch. 12, art. 1705  
**art. 10**, 1991, ch. 11, art. 78; 2010, ch. 12, art. 1706  
**art. 10.1**, ajouté, 1991, ch. 11, art. 79; 2010, ch. 12, art. 1707  
**art. 11** 2001, ch. 34, al. 31c)(A); 2010, ch. 12, art. 1708  
**art. 12**, 1991, ch. 11, art. 80; 1993, ch. 38, art. 85; 2001, ch. 34, art. 31d)(A); 2010, ch. 12, art. 1709, ch. 23, art. 69  
**art. 13**, 1991, ch. 11, art. 80  
**art. 14**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 282; abrogé, 1991, ch. 11, art. 80  
 dispositions transitoires, 1991, ch. 11, art. 90 et 91  
 mentions, 2001, ch. 34, art. 32  
 EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 282 en vigueur 01.01.88 *voir TR/88-26*  
 EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir TR/91-86*  
 EEV, 1993, ch. 38, art. 83 à 85 en vigueur 25.10.93 *voir TR/93-101*  
 EEV, 1995, ch. 11, art. 43 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 30 à 32 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1700 à 1709 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2010, ch. 23 (sanction : 15.12.2010), art. 69 en vigueur 01.07.2014 *voir TR/2013-127*

**Conseil de recherches en sciences humaines,  
Loi sur le — L.R. (1985), ch. S-12**  
*(Social Sciences and Humanities Research Council  
Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/94-18)**

**art. 3**, 2010, ch. 12, art. 1767  
**art. 12**, 2004, ch. 25, art. 170(F)  
**art. 17**, 2001, ch. 4, art. 118(F); 2004, ch. 25, art. 171(F)  
**art. 18**, 2001, ch. 4, art. 119  
**art. 19**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 178  
**art. 20**, 2012, ch. 19, art. 179  
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 197 (application *re art. 19 et 20*)  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 118 et 119 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 170 et 171 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1767 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 178, 179 et 197 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Conseil de recherches en sciences naturelles  
et en génie, Loi sur le  
— L.R. (1985), ch. N-21**  
*(Natural Sciences and Engineering Research  
Council Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/93-234)**

**art. 3**, 2010, ch. 12, art. 1761  
**art. 16**, 2001, ch. 4, art. 110(F); 2004, ch. 25, art. 166(F)  
**art. 17**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 174  
**art. 18**, 2012, ch. 19, art. 175  
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 195 (application *re art. 17 et 18*)  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 110 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 166 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1761 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 174, 175 et 195 en vigueur à la sanction 29.06.2012

## C

**Conseil des Arts du Canada, Loi sur le  
— L.R. (1985), ch. C-2**  
*(Canada Council for the Arts Act)*

**Le ministre du Patrimoine canadien** voir 1995, ch. 11,  
art. 46

titre intégral, 2001, ch. 34, art. 13(A)  
**art. 1**, 2001, ch. 34, art. 14(A)  
**art. 3**, 1995, ch. 29, art. 6; 2001, ch. 34, art. 15(A)  
**art. 4**, 1995, ch. 29, art. 10(A); 2006, ch. 9, art. 230  
**art. 5**, 1995, ch. 29, art. 7; 2009, ch. 2, art. 376  
**art. 6**, 1995, ch. 29, art. 7  
**art. 11**, 1995, ch. 29, art. 8; 2003, ch. 22, al. 225d)(A)  
**art. 12**, 1995, ch. 29, art. 8; 2003, ch. 22, al. 224j)(A)  
**art. 16**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 9  
**art. 17**, 2001, ch. 4, art. 65; 2004, ch. 25, art. 104(F)  
**art. 18**, 2001, ch. 4, art. 66(F); 2004, ch. 25, art. 105(F)  
**art. 19**, 1999, ch. 31, al. 246b)(F)  
**art. 21**, 1995, ch. 29, art. 10(A)  
dispositions générales, 1995, ch. 29, art. 11  
modifications corrélatives, 2001, ch. 34, art. 16 et 17  
EEV, 1995, ch. 29, art. 7 et 8 sont réputés entrés en  
vigueur 20.03.95 voir par. 86(2); art. 6 et 9 à 11 en  
vigueur 01.11.95 voir TR/95-115  
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction  
17.06.99  
EEV, 2001, ch. 4, art. 65 et 66 en vigueur 01.06.2001  
voir TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 34, art. 13 à 17 en vigueur à la sanction  
18.12.2001  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005  
voir TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 25, art. 104 et 105 en vigueur à la  
sanction 15.12.2004  
EEV, 2006, ch. 9, art. 230 en vigueur à la sanction  
12.12.2006  
EEV, 2009, ch. 2, art. 376 en vigueur à la sanction  
12.03.2009

**Conseil du Trésor (voir Gestion des finances  
publiques, Loi sur la, ch. F-11)**

**Conseil médical du Canada  
— S.R.C. 1952, ch. 27**  
*(Canada Medical Act)*

**Le ministre de la Santé** voir 1996, ch. 8, par. 32(3)

**art. 8**, 1966-67, ch. 25, art. 45

**Conseil national de recherches, Loi sur le**

**— L.R. (1985), ch. N-15**  
*(National Research Council Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/93-235)**

**art. 2**, 1999, ch. 31, art. 168; 2013, ch. 40, art. 271  
**art. 3**, 2001, ch. 4, art. 108; 2010, ch. 12, art. 1757;  
2013, ch. 40, art. 272  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 109(F); 2004, ch. 25, art. 165  
**art. 9**, 2013, ch. 40, art. 273  
**art. 11**, 2013, ch. 40, art. 274  
**art. 13**, 2013, ch. 40, art. 275  
**art. 18 et 19**, abrogés, 1999, ch. 31, art. 169  
EEV, 1999, ch. 31, art. 168 et 169 en vigueur à la  
sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 4, art. 108 et 109 en vigueur 01.06.2001  
voir TR/2001-71  
EEV, 2004, ch. 25, art. 165 en vigueur à la sanction  
15.12.2004  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1757 en  
vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14  
EEV, 2013, ch. 40, art. 271 à 275 en vigueur à la  
sanction 12.12.2013

**Conservation des documents, Loi modifiant  
la législation — 1980-81-82-83, ch. 102**

*(Retention of records, An Act to amend certain Acts  
that provide for the)*

**art. 8**, loi en vigueur 22.10.82

**Continuation de la pension des services de  
défense, Loi sur la**

**— S.R.C. 1970, ch. D-3**  
*(Defence Services Pension Continuation Act)*

**Le ministre de la Défense nationale**

**art. 2**, 1999, ch. 34, art. 207

**art. 5**, 1976-77, ch. 28, art. 49(A)

**C**

Continuation de la pension des services de défense, Loi sur la — S.R.C. 1970, ch. D-3 (suite)

- art. 10**, 1999, ch. 34, art. 208
- art. 22**, abrogé, 1992, ch. 46, art. 82
- art. 25**, 1974-75-76, ch. 81, art. 50; 1999, ch. 34, art. 209
- art. 26**, 1992, ch. 46, art. 83; 1999, ch. 34, art. 210
- art. 26.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 84; 2000, ch. 12, art. 97
- art. 27**, 1999, ch. 34, art. 211
- art. 28**, 1999, ch. 34, art. 212
- art. 29**, 1999, ch. 34, art. 213
- art. 30**, 1989, ch. 6, art. 12; abrogé, 1992, ch. 46, art. 85
- art. 31**, 1989, ch. 6, art. 13
- art. 32**, 1974-75-76, ch. 81, art. 51; 1992, ch. 46, art. 86; 1999, ch. 34, art. 214
- art. 35**, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 45; 1995, ch. 18, art. 86
- art. 35.1**, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 45; 1999, ch. 34, art. 215; 2000, ch. 12, art. 98
- art. 37**, 1974-75-76, ch. 81, art. 52(A)
- art. 51**, 1974-75-76, ch. 81, art. 53
- dispositions générales, L.R., ch. 43(1<sup>er</sup> suppl.), art. 2(2); 1974-75-76, ch. 81, art. 106(F)
- dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 34 et 35
- disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
- EEV, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 45 en vigueur 01.01.84 *voir TR/84-41*
- EEV, 1989, ch. 6, art. 12, 13, 34 et 35 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1992, ch. 46, art. 82, 83, 85 et 86 en vigueur 20.04.93 *voir TR/93-66*; art. 26.1, édicté par l'art. 84, en vigueur 24.03.94 *voir TR/94-38*
- EEV, 1995, ch. 18, art. 86 en vigueur 15.09.95 *voir TR/95-108*
- EEV, 1999, ch. 34, art. 207 à 215 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99. *Voir aussi* art. 231.
- EEV, 2000, ch. 12, art. 98 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*; art. 97 en vigueur 01.01.2012 *voir TR/2011-118*
- art. 2**, 1999, ch. 34, art. 216
- art. 5**, 1999, ch. 34, art. 217
- art. 16**, 1974-75-76, ch. 81, art. 68
- art. 18.1**, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 46; 1999, ch. 34, art. 218; 2000, ch. 12, art. 285
- art. 19**, 1999, ch. 34, art. 219
- art. 20**, 1992, ch. 46, art. 91; 1999, ch. 34, art. 220
- art. 20.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 92; 2000, ch. 12, art. 286
- art. 22**, 1992, ch. 46, art. 93
- art. 23**, 1999, ch. 34, art. 221
- art. 24**, 1989, ch. 6, art. 21; abrogé, 1992, ch. 46, art. 94
- art. 25**, 1989, ch. 6, art. 22
- art. 25.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 95; 1999, ch. 34, art. 222
- art. 43**, abrogé, 1992, ch. 46, art. 96
- art. 44.1**, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 47; 1999, ch. 34, art. 223; 2000, ch. 12, art. 287
- art. 47**, 1974-75-76, ch. 81, art. 69; 1989, ch. 6, art. 23
- art. 48**, 1974-75-76, ch. 81, art. 70; 1989, ch. 6, art. 24
- art. 54**, 1992, ch. 46, art. 97
- art. 55**, 1974-75-76, ch. 81, art. 71; 1976-77, ch. 34, art. 30 (Item 27)(F)
- art. 59**, 1974-75-76, ch. 81, art. 72
- annexe de la partie IV**, 1974-75-76, ch. 81, art. 73
- dispositions générales, Parties II, III, 1970, ch. 43(1<sup>er</sup> suppl.), art. 2(2); 1974-75-76, ch. 81, art. 106(F)
- dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 33-35
- disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
- EEV, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 46, 47 en vigueur 01.01.84 *voir TR/84-41*
- EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1992, ch. 46, art. 91 et 93 à 97 en vigueur 20.04.93 *voir TR/93-66*; art. 92 en vigueur 06.05.94 *voir TR/94-67*
- EEV, 1999, ch. 34, art. 216 à 223 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99. — *Voir aussi* l'art. 231.
- EEV, 2000, ch. 12, art. 285 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*; art. 286 et 287 en vigueur 01.01.2012 *voir TR/2011-118*

**Continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la**

**— S.R.C. 1970, ch. R-10**

(*Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (DORS/66-11; 2005, ch. 10, art. 34)

**Contraventions, Loi sur les — 1992, ch. 47**

(*Contraventions Act*)

Le ministre de la Justice

## C

## Contraventions, Loi sur les — 1992, ch. 47 (suite)

- art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 21, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 19; 1996, ch. 7, art. 1; 2002, ch. 1, art. 167
- art. 5**, 1996, ch. 7, art. 2; 2002, ch. 1, art. 168
- art. 6**, abrogé, 1996, ch. 7, art. 3
- art. 8**, 1996, ch. 7, art. 4
- art. 11**, abrogé, 1996, ch. 7, art. 5
- art. 16**, 1996, ch. 7, art. 6
- art. 17**, 1996, ch. 7, art. 7; 2001, ch. 26, art. 293; 2002, ch. 1, art. 169
- art. 18**, 1996, ch. 7, art. 8
- art. 20**, abrogé, 1996, ch. 7, art. 9
- art. 21**, 1996, ch. 7, art. 10
- art. 22**, 1996, ch. 7, art. 11
- art. 23**, 1996, ch. 7, art. 12
- art. 24**, abrogé, 1996, ch. 7, art. 13
- art. 25**, 1996, ch. 7, art. 14
- art. 26**, 1996, ch. 7, art. 15
- art. 27**, abrogé, 1996, ch. 7, art. 16
- art. 28**, 1996, ch. 7, art. 17
- art. 29**, 1996, ch. 7, art. 18
- art. 31**, 1996, ch. 7, art. 19
- art. 33**, 1996, ch. 7, art. 20
- art. 34 et 35**, 1996, ch. 7, art. 21
- art. 36**, 1996, ch. 7, art. 22(A)
- art. 39**, abrogé, 1996, ch. 7, art. 23
- art. 42**, 1996, ch. 7, art. 24
- art. 43**, abrogé, 1996, ch. 7, art. 25
- art. 44**, 1996, ch. 7, art. 26
- art. 46**, 1996, ch. 7, art. 27
- art. 47**, 1996, ch. 7, art. 28
- art. 48 et 49**, abrogés, 1996, ch. 7, art. 29
- art. 50**, 1996, ch. 7, art. 30
- art. 52**, 1996, ch. 7, art. 31
- art. 53**, 1996, ch. 7, art. 32; 1999, ch. 25, art. 28
- art. 54 et 55**, 1996, ch. 7, art. 33
- art. 56**, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 1; 1996, ch. 7, art. 33 et 43
- art. 57**, 1996, ch. 7, art. 33
- art. 58**, 1996, ch. 7, art. 34
- art. 59**, 1996, ch. 7, art. 35
- art. 60**, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 2
- art. 61**, 1996, ch. 7, art. 36
- art. 62**, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 3; 2002, ch. 1, art. 170
- art. 63**, 2012, ch. 1, art. 140(F)
- art. 65.1 à 65.3**, ajoutés, 1996, ch. 7, art. 37
- art. 68**, 1996, ch. 7, art. 38
- art. 69**, 1994, ch. 44, art. 94; 1996, ch. 7, art. 38
- art. 70 à 72**, 1996, ch. 7, art. 38
- art. 72.1**, ajouté, 1996, ch. 7, art. 38
- art. 74**, 1996, ch. 7, art. 39
- art. 76**, 1996, ch. 7, art. 40
- art. 80.1**, ajouté, 1996, ch. 7, art. 41
- art. 86**, 1996, ch. 7, art. 42
- annexe**, 1994, ch. 22, art. 20, ch. 23, art. 16, ch. 26, art. 25; 1997, ch. 37, art. 25; 2000, ch. 32, art. 47; 2012, ch. 24, art. 96
- disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26
- disposition transitoire, 1992, ch. 47, art. 85; 1997, ch. 37, art. 26
- EEV, 1992, ch. 47, art. 79 en vigueur à la sanction 15.10.92;
- art. 1 à 5 et 7, al. 8(1)a) à c), e) et f), par. 8(1.1) à (7) et 17(4) et art. 42, 54, 55, 58, 59 et 63 à 80.1 en vigueur 01.08.96 voir TR/96-56;
  - (Remarque : art. 6, par. 8(8), art. 11 et 20, par. 21(2), art. 24, 27, 39, 43, 48 et 49 abrogés avant leur entrée en vigueur par 1996, ch. 7, art. 3, par. 4(3), art. 5 et 9, par. 10(2), art. 13, 16, 23, 25 et 29 respectivement);
  - art. 1 de l'annexe, édictée par art. 84, abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 24, art. 96;
  - al. 8(1)d), art. 9, 10, 12 à 16, par. 17(1) à (3), art. 18, 19, par. 21(1), 22, 23, 25, 26, 28 à 38, 40, 41, 44 à 47, 50 à 53, 56, 57, 60 à 62 et 85 entrent en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays voir par. 86(1) et 1996, ch. 7, art. 42; l'art. 84, en ce qui concerne l'annexe ou telle de ses dispositions, entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays voir par. 86(2) et aussi 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur
- EEV, 1994, ch. 22, art. 20 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 23, art. 16 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 25 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 44, art. 94 en vigueur 15.02.95 voir TR/95-20
- EEV, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 1 à 3 et art. 26 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79
- EEV, 1996, ch. 7, art. 1 à 43 en vigueur 31.07.96 voir TR/96-57

## C

**Contraventions, Loi sur les — 1992, ch. 47 (suite)**

EEV, 1997, ch. 37, art. 25 en vigueur 08.06.98 *voir TR/98-74*  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 19 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1999, ch. 25, art. 28 en vigueur 01.12.99 *voir TR/99-135*  
 EEV, 2000, ch. 32, art. 47 en vigueur 19.02.2001 *voir TR/2001-29*  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 293 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*  
 EEV, 2002, ch. 1, art. 167 à 170 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2002-91*  
 EEV, 2012, ch. 1, art. 140 en vigueur à la sanction 13.03.2012 *voir par. 166(1)*  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 96 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111 – Non en vigueur*

**Contrebande (États-Unis) (*voir* Conventions — Commerce)****Contrôle d'application de lois environnementales, Loi sur le — 2009, ch. 14**  
(*Environmental Enforcement Act*)**Déposé par le ministre de l'Environnement**

Disposition de coordination, 2009, ch. 13, art. 127  
 EEV, 2009, ch. 14, art. 127 en vigueur à la sanction 18.06.2009; art. 1 en vigueur 10.12.2010 *voir TR/2010-91;*  
 — art. 72 à 80, 87 et 88 en vigueur 22.06.2012 *voir TR/2012-47*

**Contrôle de l'énergie atomique, Loi sur le**  
***voir Énergie nucléaire, Loi sur l'*****Contrôle des dépenses, Loi sur le — 2009, ch. 2, art. 393**  
(*Expenditure Restraint Act*)**Déposé par le ministre des Finances**

**art. 55**, 2010, ch. 12, art. 1649  
 Annexe 1, 2010, ch. 7, art. 7  
 Dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 398 (art. 395 à 397) — application  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 393 et 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
 EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 7 en vigueur 25.11.2010 *voir TR/2010-87*  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1649 en vigueur à la sanction 12.07.2010

**Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), partie III**  
(*Hazardous Materials Information Review Act*)**Le ministre de la Santé; Le ministre du Travail (al. 28(2)d) et 43(2)a)) (TR/95-36)**

**art. 9**, 2012, ch. 31, al. 282a)  
**art. 10**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 16(F); 1996, ch. 8, al. 32(1)h); 2012, ch. 31, art. 269 et al. 282b)  
**art. 11**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 27(F); 2001, ch. 34, art. 49(F); 2007, ch. 7, art. 1; 2012, ch. 31, al. 284a)(F)  
**art. 12**, 2001, ch. 34, art. 50(F); 2012, ch. 31, al. 284b) (F)  
**art. 13**, 1996, ch. 8, al. 34(1)b); 2007, ch. 7, art. 2; 2012, ch. 31, art. 270  
**art. 16.1**, ajouté, 2007, ch. 7, art. 3  
**art. 17**, 2007, ch. 7, art. 4  
**art. 18**, 2007, ch. 7, art. 5; 2012, ch. 31, al. 284c)(F)  
**art. 19**, 2012, ch. 31, al. 282c)  
**art. 20**, 2007, ch. 7, art. 6; 2012, ch. 31, al. 283a)(F)  
**art. 21**, 2012, ch. 31, al. 283b)(F)  
**art. 22**, 2012, ch. 31, al. 283c)(F)  
**art. 23**, 2001, ch. 34, art. 51(F); 2007, ch. 7, art. 7; 2012, ch. 31, art. 271  
**art. 24**, 2012, ch. 31, art. 272  
**art. 27**, 2012, ch. 31, al. 283d)(F)

## C

**Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), partie III (suite)**

**art. 28**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 66; 2002, ch. 7, art. 177(A); 2012, ch. 31, art. 274  
**art. 29 à 38**, abrogés, 2012, ch. 31, art. 275  
**art. 39**, 2003, ch. 22, art. 171(A) et al. 225z.2)(A); 2012, ch. 31, art. 275  
**art. 40 à 42**, abrogés, 2012, ch. 31, art. 275  
**art. 43**, 2012, ch. 31, art. 276 et al. 282d) et 283e)(F)  
**art. 45**, 2012, ch. 31, art. 277  
**art. 46**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 16(F); 1996, ch. 8, art. 24, ch. 11, art. 60; 2000, ch. 20, art. 26; 2005, ch. 34, al. 79d); 2012, ch. 31, art. 278; 2013, ch. 40, art. 201 et al. 237(1)h)  
**art. 47**, 2012, ch. 31, art. 279  
**art. 48**, 2007, ch. 7, art. 8; 2012, ch. 31, art. 280 et al. 282e)  
**art. 49**, 2012, ch. 31, al. 282f)  
**art. 50**, 2012, ch. 31, art. 281  
**art. 51**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 281  
**art. 54**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 18(F)  
disposition générale, L.R., ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 57  
disposition générale, 1996, ch. 8, par. 32(2) et 34(2)  
disposition générale, 2012, ch. 31, art. 273  
dispositions transitoires, L.R., ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 54, 55 (*Remarque* : par. 54(5) modifié par 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 18(F)  
dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 286 à 289 (transfert de fonctionnaires et de postes)  
EEV, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), partie III en vigueur 01.10.87 voir TR/87-220  
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 27(F), art. 145, ann. VIII, n° 16(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 66 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
EEV, 1996, ch. 8, art. 24, 32 et 34 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69  
EEV, 1996, ch. 11, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70  
EEV, 2000, ch. 20, art. 26 en vigueur 30.09.2000 voir TR/2000-67  
EEV, 2001, ch. 34, art. 49 à 51 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
EEV, 2002, ch. 7, art. 177 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 2003, ch. 22, art. 171 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99  
EEV, 2007, ch. 7, art. 1 à 8 en vigueur 01.10.2008 voir TR/2008-97

EEV, 2012, ch. 31, art. 285 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 269 à 284 et 286 à 289 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-39  
EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)h) en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 201 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 203 – Non en vigueur.

**Convention concernant les oiseaux migrateurs, 1994 (voir Oiseaux migrateurs, Loi de 1994 sur la convention concernant les)**

**Convention Canada-Royaume-Uni relative aux jugements en matière civile et commerciale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-30**  
*(Canada-United Kingdom Civil and Commercial Judgments Convention Act)*

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 5**, convention en vigueur 01.01.87 voir TR/87-26

**Convention collective, voir Reprise des services gouvernementaux, Loi sur la**

**Convention concernant les oiseaux migrateurs, voir Oiseaux migrateurs...**

**Convention des Nations Unies concernant les sentences arbitrales étrangères, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 16 (2<sup>e</sup> suppl.)**  
*(United Nations Foreign Arbitral Convention Act)*

**Le ministre de la Justice**

**art. 6**, 2002, ch. 8, art. 178

**C**

**Convention des Nations Unies concernant les sentences arbitrales étrangères, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 16 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, L.R., ch. 16 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 10.08.86 voir  
TR/86-154  
EEV, 2002, ch. 8, art. 178 en vigueur 02.07.2003 voir  
TR/2003-109

**Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises, Loi sur la — 1991, ch. 13**

(*International Sale of Goods Contracts Convention Act*)

**Le ministre de la Justice**

**art. 7**, 2002, ch. 8, art. 150  
EEV, 1991, ch. 13 en vigueur 01.05.92 voir TR/92-56  
EEV, 2002, ch. 8, art. 150 en vigueur 02.07.2003 voir  
TR/2003-109

**Convention relative aux ports de l'Ontario, Loi sur la — S.C. 1963, ch. 39**

(*Ontario Harbours Agreement Act*)

**Le ministre des Transports**

**Convention sur la sécurité des conteneurs, voir Sécurité des conteneurs (Convention)...**

**Convention sur les armes biologiques ou à toxines, Loi de mise en oeuvre de la — 2004, ch. 15, art. 106**

(*Biological and Toxin Weapons Convention Implementation Act*)

EEV, 2004, ch. 15, art. 106, les dispositions de la présente loi entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir 2004, ch. 15, art. 112 – Non en vigueur

**Convention sur les armes chimiques, Loi de mise en oeuvre de la — 1995, ch. 25**

(*Chemical Weapons Convention Implementation Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères (TR/2004-40)**

**art. 2 et 3**, 2003, ch. 22, al. 224z.16)(A)  
**art. 11**, 2003, ch. 22, al. 224z.16)(A)  
**art. 22**, 2001, ch. 27, art. 227  
EEV, 1995, ch. 25, à l'exception de l'art. 8, en vigueur 01.01.2001 voir TR/2001-3; art. 8 en vigueur 01.07.2004 voir TR/2004-71  
EEV, 2001, ch. 27, art. 227 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Convention sur les mines antipersonnel, voir Mines antipersonnel, Loi de mise en oeuvre de la Convention sur les**

**Conventions — Commerce et sujets**

**connexes :**

(*Agreements — Trade...*)

**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

AELÉ, Accord de libre-échange (Association européenne de libre-échange) voir Loi de mise en œuvre de l'Accord de libre-échange Canada-AELÉ, 2009, ch. 6

Allemagne, Accord commercial provisoire, 1937, 1937, ch. 20

Antilles ou Indes occidentales, Convention de Commerce, 1921, ch. 13, ABROGÉ, 1987, ch. 49, art. 138

EEV, 1987, ch. 49 est réputée être entrée en vigueur 01.01.88 voir art. 141

Australie, Accord commercial, 1960, ch. 17

**art. 4**, 1987, ch. 49, art. 116

**ann. A**, 1979, ch. 6, art. 12; 1987, ch. 49, art. 117

Belgique, 1924, Convention, 1924, ch. 9

Chili, Accord de libre-échange, 1997, ch. 14 voir Accord de libre-échange Canada — Chili

## C

## Conventions — Commerce et sujets connexes : (suite)

Colombie, Accord de libre-échange, 2010, ch. 4 *voir*  
 Accord de libre-échange Canada — Colombie  
 Costa Rica, Accord de libre-échange, 2001, ch. 28 *voir*  
 Accord de libre-échange Canada — Costa Rica  
 Espagne, 1928, Traité, 1928, ch. 49  
 Estonie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928,  
 ch. 52  
 États-Unis, Accord de libre-échange, 1988, ch. 65 *voir*  
 Accord de libre-échange Canada — États-Unis  
 États-Unis d'Amérique, Accord commercial, 1939,  
 1939, ch. 29  
 États-Unis (Exécution du traité relatif à la  
 contrebande), 1925, ch. 54  
 Finlande, 1925, Traité commercial, 1925, ch. 11  
 France, 1923, Convention, 1923, ch. 14  
 France, Convention (Droits des ressortissants et  
 questions commerciales et maritimes), 1932-33,  
 ch. 30  
 Guatemala, Accord commercial, 1938, 1938, ch. 19  
 Haïti, Accord commercial, 1938, 1938, ch. 20  
 Hongrie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928,  
 ch. 52  
 Israël, Accord de libre-échange, 1996, ch. 33 *voir*  
 Accord de libre-échange Canada — Israël  
 Italie, 1923, Convention, 1923, ch. 17  
 Lettonie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928,  
 ch. 52  
 Lituanie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928,  
 ch. 52  
 Nouvelle-Zélande, Traité de commerce, 1932, ch. 34,  
 LOI ABROGÉE 1980-81-82-83, ch. 129, art. 20  
 1932-33, ch. 44 — Loi connexe  
 Nouvelle-Zélande, Accord commercial (modification),  
 1970-71-72, ch. 14, LOI ABROGÉE  
 1980-81-82-83, ch. 129, art. 21  
 Pays-Bas, 1925, Convention, 1925, ch. 19  
 Pérou, Accord de libre-échange, 2009, ch. 16 *voir*  
 Accord de libre-échange Canada — Pérou  
 Pologne, Convention commerciale, 1935, 1935, ch. 51  
 Portugal *voir* Loi des traités de commerce, 1928,  
 1928, ch. 52  
 Rhodésie du Sud, Accord commercial, 1932, 1932-33,  
 ch. 5  
 Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du  
 Nord, Jugements en matière civile et commerciale,  
 1984, ch. 32; convention en vigueur 01.01.87 *voir*  
 TR/87-26  
 Roumanie *voir* Loi des traités de commerce, 1928,  
 1928, ch. 52

Serbes, Croates et Slovènes, Le Royaume des, *voir*  
 Loi des traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52  
 Tchécoslovaquie, 1928, Convention, 1928, ch. 18  
 Traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52; 1950,  
 ch. 50, art. 10  
 Union Sud-Africaine, 1932, Accord commercial,  
 1932-33, ch. 3  
**ann. A**, 1979, ch. 6, art. 13  
 Uruguay, Accord commercial, 1937, 1937, ch. 21

**Conventions — Impôt sur le revenu, sur les  
 successions et les sujets connexes , etc. —**  
*(Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession  
 Duty, etc.)*

## Le ministre du Revenu national

Afrique du Sud, Accord en matière d'impôts sur le  
 revenu, 1997, ch. 27, Partie II, art. 8 à 13  
 Algérie, Convention en matière d'impôts sur le  
 revenu, 1999, 2000, ch. 11, Partie 3, art. 14 à 19,  
 Convention et Protocole en vigueur 26.12.2000 *voir*  
*Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 4, p. 222  
 Allemagne, Accord en matière d'impôt sur le revenu,  
 1956, ch. 33; 1980-81-82-83, ch. 156, art. 4, en  
 vigueur 23.09.83 *voir* TR/84-2, Accord et Protocole  
 s'appliquent jusqu'au 28.03.2002 en conformité  
 avec l'Article 31 de l'Accord de 2001 *voir* 2001,  
 ch. 30, ann. 8, art. 31 et *Gazette du Canada*, partie I,  
 vol. 136, n° 20, p. 1477  
**art. 3**, 2001, ch. 30, art. 44  
**art. 4**, 2001, ch. 30, art. 45  
**ann. I et II, Accord et Protocole**, 2001, ch. 30,  
 par. 46(1), annexe 8, parties 1 et 2  
 EEV, 2001, ch. 30, art. 44 et 45 en vigueur à la  
 sanction 18.12.2001; Accord et Protocole qui  
 figurent aux parties 1 et 2 de l'annexe 8 en  
 vigueur 28.03.2002 *voir* *Gazette du Canada*,  
 partie I, vol. 136, n° 20, p. 1477  
 Argentine, Convention en matière d'impôts sur le  
 revenu, 1994, ch. 17, partie IV, art. 19-24,  
 Convention en vigueur 30.12.94 *voir* *Gazette du  
 Canada*, partie I, 04.02.95, p. 257  
 Arménie, Convention fiscale, 2004, 2005, ch. 8, art. 4  
 Australie, Accord en matière d'impôt sur le revenu,  
 1957-58, ch. 27  
 Australie, Convention en matière d'impôt sur le  
 revenu, 1980-81-82-83, ch. 56, partie II, art. 5-7,

## C

## Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes , etc. — (suite)

- 8-10, convention en vigueur 29.04.81 *voir TR/81-124*; Protocole modifiant la Convention entre le Canada et l'Australie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, en vigueur 18.12.2002 *voir TR/2003-119*
- Autriche, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie II, art. 4-6 et 32, convention en vigueur 17.02.81 *voir TR/81-27*; convention complémentaire qui modifie la convention et y ajoute en vigueur 29.01.2001 *voir TR/2001-48*
- Azerbaïdjan, Convention fiscale, 2004, 2005, ch. 8, art. 6, convention en vigueur 23.01.2006 *voir Gazette du Canada Partie I*, vol. 140, n° 8, p. 391
- Bangladesh, Convention en matière d'impôts, 1984, ch. 35, partie II, art. 5-7, convention en vigueur 18.01.85 *voir TR/85-70*
- Barbade, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie IX, art. 25-27, 32 accord en vigueur 22.12.80 *voir TR/81-48*
- Belgique, Convention fiscale, 1958, ch. 13; 1974-75-76, ch. 104, partie II, convention en vigueur 12.08.76 *voir TR/76-129*; proclamation donnant avis de la cessation d'effet, conformément à l'art. 28 de la convention qui figure à l'annexe II de la Loi, dans la version de cette annexe qui est antérieure à l'entrée en vigueur du par. 8(1) de la *Loi de 2002 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales* *voir TR/2005-86b*)
- annexe II**, convention, dans sa version modifiée par le par. 8(1) de la *Loi de 2002 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales*, (2002, ch. 24, partie 6), en vigueur 06.10.2004 *voir TR/2005-86a*)
- Brésil, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1985, ch. 23, partie IV, art. 19-24, convention en vigueur 23.12.85 *voir TR/86-45*
- Bulgarie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 4, art. 20 à 25, Convention et Protocole en vigueur 25.10.2001 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 12, p. 760
- Chili, Convention Canada — Chili en matière d'impôts sur le revenu, 1998, ch. 33, partie 3, art. 14-19, Convention et Protocole en vigueur 28.10.99 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 2, p. 26
- Cameron, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1984, ch. 35, partie III, art. 8-10, convention en vigueur 16.06.88 *voir TR/88-183*
- Chine, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 48, partie III, art. 13-18, accord en vigueur 29.12.86 *voir TR/87-36*
- Chypre, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1985, ch. 23, partie III, art. 13-18, convention en vigueur 03.09.85 *voir TR/85-189*
- Colombie, Convention fiscale, 2010, ch. 15, Partie 1, art. 2, Convention et Protocole en vigueur 12.06.2012 *voir avis du ministre des Finances, Gazette du Canada*, Partie I, 25.08.2012, p. 2512
- Congo-Belge, Convention fiscale, 1958, ch. 12
- Corée, Convention en matière d'impôt sur le revenu, (1980-81-82-83, ch. 44, partie IV, art. 10-12, 32) Convention en vigueur 19.12.80 *voir TR/81-54*; la Convention de 1978 abrogée 01.01.2008 et remplacée par la Convention de 2006 (2006, ch. 8, art. 4), en vigueur 18.12.2006 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, n° 6, p. 212
- Côte d'Ivoire, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1984, ch. 35, partie VII, art. 22-24, convention en vigueur 19.12.85 *voir TR/86-44*
- Croatie, Accord Canada — Croatie en matière d'impôts sur le revenu, 1998, ch. 33, partie 2, art. 8-13, Accord et Protocole en vigueur 23.11.99 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 2, p. 26
- Danemark, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1956, ch. 5; 1964-65, ch. 37, partie II
- Danemark, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 5, art. 26-31, convention en vigueur 02.03.98 *voir Gazette du Canada*, partie I, 11.04.98, p. 783
- Égypte, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1984, ch. 35, partie VI, art. 19-21, convention en vigueur 02.10.84 *voir TR/85-22*
- Équateur, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 2, art. 8 à 13, Convention et Protocole en vigueur 20.12.2001 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 361
- Émirats Arabes Unis, convention fiscale, 2002, 2002, ch. 24, art. 4, convention, dont le texte figure à l'annexe 1, telle qu'elle est modifiée par le protocole dont le texte figure à l'annexe 2, en vigueur 25.05.2004 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 28, p. 1918

## C

## Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes , etc. — (suite)

- Espagne, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie I, art. 1-3 et 32, convention en vigueur 26.12.80 *voir TR/81-53*
- Estonie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1995, ch. 37, partie II, art. 8-13
- États-Unis, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1943-44, ch. 21; 1944-45, ch. 31; 1950, ch. 50, art. 10; 1951 (2<sup>e</sup> sess.) ch. 5; 1956, ch. 35; 1966-67, ch. 75, partie V
- États-Unis, Convention en matière d'impôts, 1984 (1984, ch. 20), protocole en vigueur 16.08.84 *voir TR/84-233*; 1995, ch. 34 en vigueur 09.11.95 *voir Gazette du Canada*, partie I, 09.12.95, p. 4172; 1997, ch. 38, Protocole en vigueur 16.12.97 *voir TR/98-39*; 2007, ch. 32, Annexes A et B et le Protocole en vigueur 15.12.2008 *voir Gazette du Canada*, partie I, 24.01.2009, p. 148
- États-Unis, Convention en matière d'impôt sur les biens transmis par décès, 1960-61, ch. 19
- Finlande, Convention quant à l'impôt sur les revenus, 1959, ch. 20; 1964-65, ch. 37, partie II; 1970-71-72, ch. 40
- Finlande, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1991, 1992, ch. 3, partie I, art. 1-6, convention en vigueur 20.08.92 *voir TR/92-196*; Convention cesse d'avoir effet, au sens de l'art. 2 de la *Loi de 1991 sur la Convention Canada—Finlande en matière d'impôts sur le revenu*, conformément à l'art. 27 de la Convention, au sens de l'art. 2 de la *Loi de 2006 sur la convention fiscale Canada—Finlande voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, N° 6, p. 212
- Finlande, Convention fiscale, Loi de 2006 sur la, 2006, ch. 8, art. 2, Convention en vigueur 17.01.2007 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, N° 6, p. 212
- France, Convention en matière de droits de mutation par décès, 1951, ch. 41
- France, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1951, ch. 40 cesse d'être en vigueur 13.01.77 *voir TR/77-28*
- France, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1974-75-76, ch. 104, partie I, en vigueur 29.07.76 *voir TR/76-121*; proclamation donnant avis que l'Avenant à la Convention fiscale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République française, entre en vigueur le 01.10.88 *voir TR/88-237*; proclamation donnant avis que l'accord complémentaire du 30.11.95, intitulé Avenant à la convention fiscale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République française signée le 02.05.75 et modifiée par l'avenant du 16.01.87 entre en vigueur 01.09.98 *voir TR/99-19*
- Gabon, Convention fiscale, 2004, 2005, ch. 8, art. 2, Convention en vigueur 22.12.2008 *voir Gazette du Canada*, partie I, Vol. 43, n° 6, p. 249
- Grèce, Convention fiscale, 2010, ch. 15, art. 3, Convention et Protocole en vigueur 16.12.2011 *voir avis du ministre des Finances, Gazette du Canada*, Partie I, 19.02.2011, p. 437
- Guyane, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 7, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 04.05.87 *voir TR/87-111*
- Hong Kong, Convention fiscale, 2013, ch. 27, Partie 4, ann. 4, art. 5, l'accord fiscal et son protocole signés 11.11.2012, *voir Gazette du Canada*, partie I, 30.11.2013, p. 2725
- Hongrie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1994, ch. 17, partie I, art. 1-6; 1995, ch. 37, partie IV, art. 20, 21
- Inde, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 7, partie III, art. 13-18, accord en vigueur 16.09.86 *voir TR/86-204*
- Inde, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, partie IV, art. 20-25
- Irlande, Accord en matière de droits successoraux, 1955, ch. 11
- Irlande, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1955, ch. 10; 1966-67, ch. 75, partie II. La convention qui figure à l'annexe II expire conformément au par. 2 de l'art. 29 qui figure à l'annexe de la *Loi de 2004 sur la convention fiscale Canada-Irlande voir TR/2006-2 Gazette du Canada*, partie II, Vol. 140, n° 1, p. 29 *voir aussi erratum, Gazette du Canada*, partie II, Vol. 140, n° 4, p. 142
- Irlande, Convention fiscale, 2004, 2005, ch. 8, art. 3, convention en vigueur 12.04.2005 *voir Gazette du Canada*, partie I, 11.06.2005, Vol. 139, n° 24, p. 2050
- Islande, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 4, art. 20-25, convention en vigueur 30.01.98 *voir Gazette du Canada*, partie I, 31.01.98, p. 157
- Israël, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1974-75-76, ch. 104, partie III, convention en vigueur 27.07.76 *voir TR/76-130*

## C

## Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes , etc. — (suite)

- Italie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie III, art. 7-9 et 32, convention en vigueur 24.12.80 *voir TR/81-47*; Avenant à la Convention (C.P. 1990-141) en vigueur 22.02.94 *voir TR/94-73*
- annexe III**, 2002, ch. 24, art. 9 (ann. 7) en vigueur 25.11.2011 *voir TR/2012-16*
- Jamaïque, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1970-71-72, ch. 16, art. 3, accord en vigueur 22.3.71 *voir DORS/71-380*; 1980-81-82-83, ch. 44, partie VIII, art. 22-24 et 32, accord en vigueur 02.04.81 *voir TR/81-99*
- Japon, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1964-65, ch. 37, partie I
- Japon, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 48, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 14.11.87 *voir TR/87-252*; 2000, ch. 11, partie 8, art. 44 à 47, protocole en vigueur 14.12.2000 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 53, p. 3803
- Jordanie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 7, art. 38 à 43, Convention et Protocole en vigueur 24.12.2000 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 4, p. 222
- Kazakhstan, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 3, art. 14-19, convention en vigueur 30.03.98 *voir Gazette du Canada*, partie I, 09.05.98, p. 1059
- Kenya, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1984, ch. 35, partie V, art. 15-18, accord en vigueur 08.01.87 *voir TR/87-74*
- Kirghizistan, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie I, art. 2 à 7, Accord et Protocole en vigueur 04.12.2000 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 4, p. 222
- Koweït, Accord fiscal, 2002, 2002, ch. 24, art. 2; Accord en vigueur 26.08.2003 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 423 p. 3312
- Lettonie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1995, ch. 37, partie I, art. 2-7
- Liban, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 2, art. 8 à 13
- Lituanie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 2, art. 8-13, convention en vigueur 12.12.97 *voir Gazette du Canada*, partie I, 31.01.98, p. 157
- Luxembourg, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1989, ch. 20, partie I, art. 1-6, convention en vigueur 08.07.91 *voir TR/91-108*; selon le par. 3 de l'art. 29 de la *Loi de 1999 sur la Convention Canada-Luxembourg en matière d'impôts sur le revenu* (2000, ch. 11, partie 9, annexe 9, art. 29), la convention cesse d'être applicable
- (i) à l'égard de l'impôt retenu à la source, aux montants payés à des non-résidents ou portés à leur crédit le ou après le 01.01.2001,
  - (ii) à l'égard des autres impôts, à toute année d'imposition qui commence le ou après le 01.01.2001 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 51, p. 3718
- Luxembourg, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 9, art. 48 à 53, convention en vigueur 17.10.2000 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 51, p. 3718
- art. 49, 2013, ch. 27, art. 6
- annexe 9, 2013, ch. 27, art. 7 et 8
- Avenant et Accord figurant à l'annexe 5 sont approuvés et ont force de loi au Canada pendant la durée de validité prévue par leurs dispositifs *voir art. 9*
- EEV, 2013, ch. 27, art. 10; art. 6 à 8 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier de l'année civile suivant celle au cours de laquelle l'avenant et l'accord figurant à l'annexe 5 entrent en vigueur *voir art. 11*
- Malaisie, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie VII, art. 19-21, 32, accord en vigueur 18.12.80 *voir TR/81-49*
- Malte, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 48, partie IV, art. 19-24, accord en vigueur 20.05.87 *voir TR/87-111*
- Maroc, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 1-3 et 19, convention en vigueur 09.11.78 *voir TR/79-18*
- Mexique, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1992, ch. 3, partie III, art. 13-18, convention en vigueur 11.05.92 *voir TR/92-110*; Convention et Protocole, cessation d'effet selon l'art. 27 de la Loi de 2006 sur la Convention fiscale Canada-Mexique *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 142, n° 4, p. 184
- Mexique, Convention fiscale, Loi de 2006 sur la, 2006, ch. 8, art. 3; Convention et Protocole en vigueur 12.04.2007 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 142, n° 4, p. 184
- Mexique, Convention sur l'échange de renseignements fiscaux, 1992, ch. 3, partie IV, art. 19-24, convention en vigueur 27.04.92 *voir TR/92-109*

## C

## Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes , etc. — (suite)

- Moldova, convention fiscale, 2002, 2002, ch. 24, art. 5, Convention et Protocole en vigueur 13.12.2002 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 6, p. 400
- Mongolie, convention fiscale, 2002, 2002, ch. 24, art. 3, Convention en vigueur 20.12.2002 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 6, p. 400
- Namibie, convention fiscale, 2013, ch. 27, Partie 1, ann. 1, art. 2
- Nigéria, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1994, ch. 17, partie II, art. 7-12, Accord et Protocole en vigueur 16.11.99 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 3, p. 63
- Norvège, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1966-67, ch. 75, partie III; art. 9, abrogé, 2002, ch. 24, art. 7, en vigueur à la sanction 12.12.2002; abrogation de la Convention conformément au par. 3 de l'art. 31 de la Convention de 2002 (2002, ch. 24, par. 6(2), ann. 5, art. 31) *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 12, p. 776
- Norvège, Convention fiscale, 2002, 2002, ch. 24, art. 6, Convention en vigueur 19.12.2002, abrogation, le 19.12.2002, de l'accord signé le 02.05.1929 qui est mentionné au par. 4 de l'art. 31 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 12, p. 776
- Nouvelle-Zélande, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1948, ch. 34; 1950, ch. 50, art. 10; 1980-81-82-83, ch. 56, partie I, art. 1-4, 8-10, convention en vigueur 29.05.81 *voir TR/81-123*
- Oman, Accord fiscal, 2004, 2005, ch. 8, art. 5
- Ouzbékistan, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 6, art. 32 à 37, Convention et Protocole en vigueur 14.09.2000 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 2, p. 38
- Papouasie — Nouvelle-Guinée, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1989, ch. 20, partie III, art. 13-18, convention en vigueur 21.12.89 *voir TR/91-53*
- Pakistan, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 4-6 et 19, convention en vigueur 15.12.77 *voir TR/78-47*
- Pays-Bas, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1957, ch. 16; 1960, ch. 18; 1964-65, ch. 37, partie II
- Pays-Bas, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1986, ch. 48, partie I, art. 1-6, accord en vigueur 27.08.87 *voir TR/87-218*; 1994, ch. 17, partie V, art. 25-34; 1997, ch. 38, partie 6, art. 32 et 33, Protocole modifiant la Convention en vigueur 15.01.99 *voir Gazette du Canada*, partie I, 13.02.99, p. 388
- Pérou, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 4, art. 20 à 25, Convention et protocole en vigueur 17.02.2003 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 15, p. 1011
- Philippines, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 10-12 et 19, convention en vigueur 21.12.77 *voir TR/78-46*
- Pologne, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1989, ch. 20, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 30.11.89 *voir TR/91-52*
- Convention fiscale, Loi de 2013, 2013, ch. 27, Partie 3, ann. 3, art. 4; la Convention fiscale et son protocole signés 14.05.2012, *voir Gazette du Canada*, partie I, 30.11.2013, p. 2725
- Portugal, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 5, art. 26 à 31, Convention et Protocole en vigueur 24.10.2001 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 45, p. 4142
- ann. 5, partie 1, art. 23, par. 1**, 2002, ch. 24, art. 11(A), en vigueur à la sanction 12.12.2002
- voir par. 11(2) — application*
- République d'Indonésie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie VI, art. 16-18 et 32, convention en vigueur 23.12.80 *voir TR/81-52*; Protocole modifiant la Convention entre le Canada et la République d'Indonésie, tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, en vigueur 31.12.98 *voir TR/99-77*
- République Dominicaine, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 13-15, 19, convention en vigueur 23.09.77 *voir TR/78-7*
- République slovaque, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 7, art. 38 à 43, Accord en vigueur 20.12.2001 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 362
- République tchèque, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 6, art. 32 à 37, Convention en vigueur 28.05.2002 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 30, p. 2290
- Roumanie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie V, art. 13-15 et 32, convention en vigueur 29.12.80 *voir TR/81-51*; proclamation donnant avis de la

## C

## Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes , etc. — (suite)

cessation d'effet de la convention figurant à l'annexe V de la Loi, conformément au par. 3 de l'art. 29 de la Convention entre le Canada et la Roumanie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée le 08.04.2004 voir TR/2005-87b)

Convention complémentaire, Convention entre le Canada et la Roumanie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, en vigueur 31.12.2004 voir TR/2005-87a)

Royaume-Uni, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie X, art. 28-31, 32, convention en vigueur 17.12.80 voir TR/81-50; TR/86-47; Protocole modifiant la Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord tendant à éviter les doubles impositions, en vigueur 04.05.2004 voir TR/2007-66

Royaume-Uni, Convention relative à l'impôt sur le revenu, 1966-67, ch. 14, partie I, ch. 75, partie IV

Royaume-Uni, Convention sur les droits successoraux, 1946, ch. 39; 1950, ch. 50, art. 10

Russie, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, partie I, art. 2 à 7

Sénégal, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 5, art. 26 à 31; Convention en vigueur 07.10.2003 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n°46, p. 3556

**ann.** 5, 2002, ch. 24, art. 12(A), en vigueur à la sanction 12.12.2002

Serbie, Convention fiscale, *Loi de 2013 sur la Convention fiscale Canada-Serbie*, 2013, ch. 27, Partie 2, ann. 2, art. 3, la convention fiscale et son protocole signés 27.04.2012, voir *Gazette du Canada*, partie I, 30.11.2013, p. 2725

Singapour, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 7-9 et 19, convention en vigueur 23.09.77 voir TR/78-8; Convention complémentaire en vigueur 31.08.2012 voir TR/2013-3

Slovénie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 1, art. 1 à 7, Convention en vigueur 12.08.2002 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n°33, p. 2474

Sri Lanka, Convention en matière d'impôts, 1984, ch. 35, partie IV, art. 11-14, convention :

Proclamation avisant l'E.E.V. 9 sept. 86 voir TR/86-151

Suède, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1951, ch. 42; 1966-67, ch. 14, partie II; 1969-70, ch. 13

Suède, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1984, ch. 35, partie VIII, art. 25-27, convention en vigueur 30.10.84

Suède, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 1, art. 2-7, convention en vigueur 23.12.97 voir *Gazette du Canada*, partie I, 31.01.98, p. 157

Suisse, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 16-18, 19, convention en vigueur 19.08.77 voir TR/77-249; la convention cesse d'avoir effet conformément au par. 2 de l'art. 28 de la nouvelle convention et la nouvelle convention entre en vigueur dès l'échange des instruments de ratification, soit le 21.04.98 voir TR/98-94;

Convention complémentaire : Protocole amendant la Convention en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune faite à Berne le 05.05.1997, en vigueur 16.12.2011, et s'applique aux dispositions de l'art. XIII, voir TR/2012-17; modifiée par l'annexe 6 de 2013, ch. 27

Convention complémentaire figurant à l'annexe 6 de 2013, ch. 27, est approuvée et a force de loi au Canada pendant la durée de validité prévue par son dispositif voir art. 12; l'accord d'interprétation sur l'art. 25 de la Convention du 05.05.97, tel que modifiée par le protocole du 22.10.2010, accord conclu et complété 23.07.2012.

Tanzanie, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, partie III, art. 14-19

Tchécoslovaquie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1992, ch. 3, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 22.07.92 voir TR/92-149; convention cesse d'avoir effet le 20.12.2001 en ce qui concerne les relations entre le Canada et la République slovaque conformément au par. 2 de l'art. 29 de la *Loi de 2001 sur l'Accord Canada-République slovaque en matière d'impôts sur le revenu* (2001, ch. 30, partie 7, art. 39, annexe 7, art. 29) voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 362; convention cesse d'avoir effet le 28.05.2002 en ce qui concerne les relations entre le Canada et la République tchèque conformément au par. 2 de l'art. 28 de la *Loi de 2001 sur la*

**C****Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes , etc. — (suite)**

*Convention Canada-République tchèque en matière d'impôts sur le revenu (2001, ch. 30, partie 6, art.. 33, annexe 6, Article 28, paragraphe 2) voir Gazette du Canada, partie I, vol. 136, n° 30, p. 2290*

Thaïlande, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1985, ch. 23, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 16.07.85 *voir TR/85-160*

Trinité et Tobago, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1966-67, ch. 75, partie I

Trinité et Tobago, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1995, ch. 37, partie III, art. 14-19

Tunisie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1984, ch. 35, partie I, art. 1-4, convention en vigueur 04.12.84 *voir TR/85-26*

Turquie, Convention fiscale, 2010, ch. 15, Partie 3, art. 4, l'Accord et le Protocole signés 14.07.2009 en vigueur 04.05.2011 *voir Gazette du Canada, partie I, Vol. 145, n° 27, p. 2023; le ministre des Finances fait publier dans la Gazette du Canada un avis de la date de cessation d'effet de la Convention dans les soixante jours suivant sa dénonciation voir art. 6 de la Partie 3*

Ukraine, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, partie V, art. 26-31

Union Sud-Africaine, Accord en matière de droits successoraux, 1957, ch. 17

Union Sud-Africaine, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1957, ch. 18

U.R.R.S., Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 7, partie I, art. 1-6, accord en vigueur 02.10.86 *voir TR/86-205*

Venezuela, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 3, art. 14 à 19, Convention, telle qu'elle est modifiée par le protocole, en vigueur 05.05.2004 *voir Gazette du Canada, partie I, Vol. 138, n° 27, p. 1879*

Viêtnam, Accord Canada — Viêtnam en matière d'impôts sur le revenu, 1998, ch. 33, partie 1, art. 2-7, accord en vigueur 16.12.98 *voir Gazette du Canada, partie I, 13.02.99, p. 388*

**ann. 1, art. 12, par. 3**, 2002, ch. 24, art. 10(A), en vigueur à la sanction 12.12.2002 *voir par. 10(2) — application*

Zambie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1985, ch. 23, partie I, art. 1-6, convention en vigueur 28.12.89 *voir TR/91-35*

Zimbabwe, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1994, ch. 17, art. 13-18, Accord en vigueur

15.12.94 *voir Gazette du Canada, partie I, 28.01.95, p. 193*

**Conventions de Genève, voir Genève...****Conventions entre le Dominion et les provinces en matière de location de domaines fiscaux, Loi de 1947 sur les (Dominion-Provincial Tax Rental Agreements)**

1947, ch. 58; 1949 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 19; 1952, ch. 49; abrogée, L.C. 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 24 en vigueur 04.02.88

**Coopératives, Loi canadienne sur les — 1998, ch. 1 (Canada Cooperatives Act)****Le ministre de l'Industrie (TR/99-68)**

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 28; 2001, ch. 14, art. 137; 2011, ch. 21, art. 72

**art. 3**, 2009, ch. 23, art. 312

**art. 4**, 2001, ch. 14, art. 138

**art. 8**, 2001, ch. 14, art. 139

**art. 11**, 2011, ch. 21, art. 73

**art. 12**, 2001, ch. 14, art. 140

**art. 15**, 2001, ch. 14, art. 141; 2011, ch. 21, art. 74

**art. 16**, 2001, ch. 14, art. 142

**art. 19**, 2001, ch. 14, art. 143

**art. 20**, 2001, ch. 14, art. 144

**art. 28**, 2001, ch. 14, art. 145

**art. 31**, 2001, ch. 14, art. 146

**art. 32**, 2001, ch. 14, art. 147

**art. 33**, 2001, ch. 14, art. 148

**art. 34**, 2011, ch. 21, art. 75(A)

**art. 48**, 2001, ch. 14, art. 149

**art. 50**, 2001, ch. 14, art. 150

**art. 51**, 2001, ch. 14, art. 151

**art. 52**, 2001, ch. 14, art. 152

**art. 58**, 2001, ch. 14, art. 153

**art. 60**, 2001, ch. 14, art. 154

**art. 65**, 2001, ch. 14, art. 155

**art. 67**, 2001, ch. 14, art. 156

**C**

**Coopératives, Loi canadienne sur les — 1998, ch. 1 (suite)**

- art. 70**, abrogé, 2001, ch. 14, art. 157
- art. 71**, 2001, ch. 14, art. 158
- art. 78**, 2001, ch. 14, art. 159
- art. 83**, 2001, ch. 14, art. 160
- art. 85**, 2001, ch. 14, art. 161; 2011, ch. 21, art. 76(A)
- art. 91**, 2001, ch. 14, art. 162
- art. 97**, 2001, ch. 14, art. 163
- art. 98**, 2001, ch. 14, art. 164
- art. 100**, 2001, ch. 14, art. 165
- art. 101**, 2001, ch. 14, art. 166
- art. 102**, 2001, ch. 14, art. 167; 2004, ch. 25, art. 188; 2011, ch. 21, art. 77
- art. 103**, 2001, ch. 14, art. 168
- art. 104**, 2001, ch. 14, art. 169
- art. 106**, 2001, ch. 14, art. 170
- art. 106.1**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 170
- art. 107**, 2001, ch. 14, art. 170
- art. 109**, 2001, ch. 14, art. 171
- art. 111**, 2001, ch. 14, art. 172
- art. 113**, 2001, ch. 14, art. 173
- art. 115**, 2001, ch. 14, art. 174
- art. 119**, 2011, ch. 21, art. 78
- art. 123**, 2001, ch. 14, art. 175; 2011, ch. 21, art. 79
- art. 126**, 2001, ch. 14, art. 176
- art. 129**, 2001, ch. 14, art. 177; 2011, ch. 21, art. 80
- art. 130**, 2001, ch. 14, art. 178; 2011, ch. 21, art. 81(A)
- art. 131**, 2001, ch. 14, art. 179; 2011, ch. 21, art. 82
- art. 137**, 2001, ch. 14, art. 180; 2011, ch. 21, art. 83(F)
- art. 138**, 2001, ch. 14, art. 181; 2011, ch. 21, art. 84(A)
- art. 139**, 2001, ch. 14, art. 182
- art. 145**, 2011, ch. 21, art. 85
- art. 147**, 2001, ch. 14, art. 183(F)
- art. 160**, abrogé, 2001, ch. 14, art. 184
- art. 163**, 2001, ch. 14, art. 185; 2011, ch. 21, art. 86(A)
- art. 164**, 2001, ch. 14, art. 186; 2011, ch. 21, art. 87(A)
- art. 165**, 2001, ch. 14, art. 187
- art. 166**, 2001, ch. 14, art. 188
- art. 167**, 2001, ch. 14, art. 189
- art. 169**, 2001, ch. 14, art. 190
- art. 171**, 2001, ch. 14, art. 191
- art. 172**, 2001, ch. 14, art. 192
- art. 173**, 2001, ch. 14, art. 193
- art. 174**, 2001, ch. 14, art. 194
- art. 175**, 2001, ch. 14, art. 195(A)
- art. 176**, 2001, ch. 14, art. 196
- art. 177**, 2011, ch. 21, art. 88
- art. 182**, 2001, ch. 14, art. 197
- art. 183**, 2001, ch. 14, art. 198; 2011, ch. 21, art. 89
- art. 185**, 2011, ch. 21, art. 90(A)
- art. 187**, 2011, ch. 21, art. 91(A)
- art. 194**, 2011, ch. 21, art. 92
- art. 200**, 2011, ch. 21, art. 93(A)
- art. 211**, 2011, ch. 21, art. 94(A)
- art. 225**, 2011, ch. 21, art. 95(A)
- art. 231**, 2011, ch. 21, art. 96
- art. 235 et 236**, 2011, ch. 21, art. 97
- art. 245**, 2011, ch. 21, art. 98(F)
- art. 249**, 2001, ch. 14, art. 200
- art. 252**, 2001, ch. 14, art. 201
- art. 253**, 2011, ch. 21, art. 99(A)
- art. 255**, 2001, ch. 14, art. 202
- art. 260**, 2001, ch. 14, art. 203(F)
- art. 266**, 2011, ch. 21, art. 100
- art. 267**, 2001, ch. 14, art. 204(F)
- art. 278 et 279**, 2011, ch. 21, art. 102
- art. 280**, 2011, ch. 21, art. 103(A)
- art. 281**, 2011, ch. 21, art. 104(A)
- art. 282**, 2011, ch. 21, art. 105(A)
- art. 283**, 2011, ch. 21, art. 106(A)
- art. 285**, 2010, ch. 12, art. 2113
- art. 289**, 2001, ch. 14, art. 205
- art. 290**, 2001, ch. 14, art. 206
- art. 294**, 2001, ch. 14, art. 207(A)
- art. 298**, 2001, ch. 14, art. 208
- art. 302**, 2011, ch. 21, art. 107
- art. 307**, 2001, ch. 14, art. 209
- art. 308**, 2001, ch. 14, art. 210
- art. 311**, 2001, ch. 14, art. 211
- art. 312**, 2001, ch. 14, art. 212
- art. 313**, 2001, ch. 14, art. 213(F)
- art. 316**, 2011, ch. 21, art. 108(F)
- art. 321**, 2001, ch. 14, art. 214; 2011, ch. 21, art. 109(A)
- art. 322**, 2011, ch. 21, art. 110(A)
- art. 326**, 2001, ch. 14, art. 215; 2011, ch. 21, art. 111(F)
- art. 328**, 2001, ch. 14, art. 216
- art. 329**, 2001, ch. 14, art. 217(F)
- art. 335**, 2011, ch. 21, art. 112
- art. 336**, 2011, ch. 21, art. 113(A)
- partie 18.1** (art. 337.1 à 337.9), ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
- art. 337.1 à 337.4**, ajoutés, 2001, ch. 14, art. 218
- art. 337.5**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218; 2005, ch. 33, art. 6; 2011, ch. 21, art. 114(A)
- art. 337.6 à 337.9**, ajoutés, 2001, ch. 14, art. 218
- art. 338**, 2001, ch. 14, art. 219
- art. 339**, 2001, ch. 14, art. 220
- art. 340**, 2001, ch. 14, art. 221(F)
- art. 341**, 2011, ch. 21, art. 115

**C****Coopératives, Loi canadienne sur les — 1998, ch. 1 (suite)**

**art. 345**, 2001, ch. 14, art. 222  
**art. 346**, 2011, ch. 21, art. 116(A)  
**partie 21.1** (art. 361.1 à 361.7), ajouté, 2001, ch. 14, art. 223  
**art. 361.1 à 361.7**, ajoutés, 2001, ch. 14, art. 223  
**art. 362**, 2001, ch. 14, art. 224(F)  
**art. 364**, 2001, ch. 14, art. 225  
**art. 367**, 2001, ch. 14, art. 226; 2011, ch. 21, art. 117(A)  
**art. 372**, 2001, ch. 14, art. 227  
**art. 372.1**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 228  
**art. 373**, 2001, ch. 14, art. 229; 2011, ch. 21, art. 118(A)  
**art. 375 et 376**, 2001, ch. 14, art. 230  
**art. 376.1 et 376.2**, ajoutés, 2001, ch. 14, art. 230  
**art. 377**, 2001, ch. 14, art. 231  
**art. 378**, 2001, ch. 14, art. 232  
 disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 347  
 disposition générale, 2001, ch. 14, art. 199(F)  
 disposition générale, 2011, ch. 21, art. 101(A)  
 disposition transitoire, 2001, ch. 14, art. 234  
 EEV, 1998, ch. 1 en vigueur 31.12.99 *voir TR/99-69*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 28 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2001, ch. 14, art. 137 à 232 et 234 en vigueur 24.11.2001 *voir TR/2001-114*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 188 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2005, ch. 33, art. 6 en vigueur à la sanction 20.07.2005  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 347 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 312 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 2113 en vigueur 19.12.2012 *voir TR/2012-99*  
 EEV, 2011, ch. 21, art. 72 à 118 en vigueur à la sanction 29.11.2011

**Coopératives de l'énergie, Loi sur les — 1980-81-82-83, ch. 108**  
*(Cooperative Energy Act)***Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, 1994, ch. 41, al. 37(1)g)  
**art. 10**, abrogé, 2009, ch. 23, art. 321  
**art. 11**, 2003, ch. 22, art. 152  
**art. 21**, 2003, ch. 22, art. 153  
 disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)

EEV, 1980-81-82-83, ch. 108 en vigueur 09.07.82 *voir TR/82-148*  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 152 et 153 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 321 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*

**Copropriété, Loi de validation des ordonnances sur la, voir Ordonnances sur la copropriété, Loi de validation sur les**

*(Condominium Ordinance Validation Act)*

**Corporation commerciale canadienne, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-14**

*(Canadian Commercial Corporation Act)*

**Le ministre du Commerce international (TR/96-17)**

**art. 2**, 2002, ch. 4, art. 1  
**art. 3**, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 7(A); 2002, ch. 4, art. 2  
**art. 3.1**, ajouté, 2002, ch. 4, art. 2; 2003, ch. 22, al. 224z. 3)(A); 2006, ch. 9, art. 238  
**art. 3.2**, ajouté, 2002, ch. 4, art. 2  
**art. 7**, 2002, ch. 4, art. 3  
**art. 8**, 2002, ch. 4, art. 4(F)  
**art. 11**, 2002, ch. 4, art. 5  
**art. 14**, 2003, ch. 22, art. 134(A)  
 EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 2002, ch. 4 en vigueur 19.04.2002 *voir TR/2002-77*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 134 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 238 en vigueur à la sanction 12.12.2006

**Corporation de développement du Canada, voir Réorganisation de la Corporation du développement...**

# C

**Corporation de développement du Canada, voir Réorganisation de la Corporation du développement... (suite)**

(*Canada Development Corporation Reorganization Act*)

**Corporations canadiennes, Loi sur les  
— S.R.C. 1970, ch. C-32**  
(*Corporations Act, Canada*)

**Le ministre de l'Industrie**

- titre intégral**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313a)
- art. 1**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313a)
- art. 2**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313b)
- art. 3**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1972, ch. 17, art. 2; 1978-79, ch. 11, art. 10; 1986, ch. 35, art. 14, ann. n° 5; 1995, ch. 1, art. 32; 1999, ch. 3, art. 17; 2002, ch. 7, art. 89; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313b)
- art. 4**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313b)
- art. 5**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 1985, ch. 26, art. 85; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313c)
- art. 5.1 et 5.2**, ajoutés, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; C.R.C., ch. 425; abrogés, 2009, ch. 23, al. 313c)
- art. 5.3-5.5**, ajoutés, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogés, 2009, ch. 23, al. 313c)
- art. 5.6**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313d)
- art. 5.7**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313e)
- art. 6**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313f)
- art. 7**, 1985, ch. 26, art. 86; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313g)
- art. 8**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313g)
- art. 9 à 12**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313h)
- art. 13-14**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313i)
- art. 15-16**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313j)
- art. 17 à 19**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313k)
- art. 20 à 25**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313l)
- art. 26**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313m)
- art. 27 à 33**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313n)
- art. 34 à 40**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313o)
- art. 41**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313o)
- art. 41.1**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313o)
- art. 42**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313o)
- art. 43**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313p)
- art. 44 à 64**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313q)
- art. 65 à 67**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313r)
- art. 68 à 73**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313s)
- art. 74**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313t)
- art. 75 à 85**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313t)
- art. 86**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313t)
- art. 87 à 92**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313t)
- art. 93**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313u)
- art. 94 à 97**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313v)
- art. 98**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313w)
- art. 99**, 2004, ch. 25, art. 189; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313w)
- art. 100**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 2000, ch. 12, art. 29; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313x)
- art. 100.1-100.6**, ajoutés, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; abrogés, 2009, ch. 23, al. 313x)
- art. 101**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313x)
- art. 102**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313y)
- art. 103**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z)
- art. 104-105**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z)
- art. 106**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.01)
- art. 107-108**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.02)
- art. 108.1-108.9**, ajoutés, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.02)
- art. 109**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.03)
- art. 110**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.04)
- art. 111**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.04)
- art. 111.1**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.05)
- art. 112-113**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.06)
- art. 114**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; 1985, ch. 26, art. 35; abrogé, 1986, ch. 26, art. 51)
- art. 114.1**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.07)
- art. 114.2**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; 1985, ch. 26, art. 36; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.07)
- art. 114.3**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; 1986, ch. 26, art. 52; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.07)
- art. 114.4**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; 1986, ch. 26, art. 53; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.07)
- art. 114.5 à 117**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.07)

## C

**Corporations canadiennes, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. C-32 (suite)**

- art. 118**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 118.1**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 119**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 120**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 120.1**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 14; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 121**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 15; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 122**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 122.1 et 122.2**, ajoutés, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17; abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 123**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 18; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 124**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 125**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 19; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 126-127**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 128**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2), ch. 63, art. 5; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 129**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 129.1**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 129.2**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; 2004, ch. 25, art. 190; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 129.3**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.08)
- art. 130**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.09)
- art. 131**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 21; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.09)
- art. 132**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 22; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.09)
- art. 133**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 23; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.09)
- art. 134-135**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.1)
- art. 135.1-135.93**, ajoutés, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 24; abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.1)
- art. 136-137**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.1)
- art. 138-139**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.2)
- art. 150**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.2)
- art. 151-152**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.3)
- partie I**, [Nota : Aucune compagnie ne peut être constituée ni maintenue en existence en vertu de la Partie I voir 1974-75-76, ch. 33, art. 262.]
- art. 153-154**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.3)
- art. 155**, 1985, ch. 26, art. 87; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.3)
- art. 156**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.3)
- art. 157**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 26; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.3)
- art. 157.1**, ajouté, 1986, ch. 26, art. 54; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.3)
- art. 158-159**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.4)
- art. 160**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.5)
- art. 161**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 27; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.5)
- art. 161.1**, ajouté, 1986, ch. 26, art. 55; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.5)
- art. 162 à 214**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.5)
- art. 215**, abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.6)
- art. 216**, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 28; abrogé, 2009, ch. 23, al. 313z.6)
- art. 217 à 220**, abrogés, 2009, ch. 23, al. 313z.7)
- annexe**, ajoutée, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 29; abrogée, 2009, ch. 23, al. 313z.8)
- dispositions générales, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36
- dispositions générales, 2009, ch. 23, al. 313z.9) (abrogation); art. 340 (vaut mention de la Partie 19 de 2009, ch. 23)
- disposition transitoire, 1986, ch. 25, art. 14 voir art. 15
- dispositions transitoires, 2009, ch. 23, art. 297 à 299
- EEV, S.R.C. 1970, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 31.03.71 sauf l'art. 120A de la *Loi sur les Corporations canadiennes*, édicté par l'art. 17, en vigueur 31.03.71 voir DORS/71-44
- EEV, 1985, ch. 26, art. 35, 36 et 85 à 87 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188
- EEV, 1986, ch. 26, art. 52-55 en vigueur 19.06.86 voir TR/86-109
- EEV, 1986, ch. 35, art. 14, ann., n° 5 en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221
- EEV, 1995, ch. 1, art. 32 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1999, ch. 3, art. 17 en vigueur 01.04.99 voir art. 92
- EEV, 2000, ch. 12, art. 29 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76
- EEV, 2002, ch. 7, art. 89 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

## C

**Corporations canadiennes, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. C-32 (suite)**

EEV, 2004, ch. 25, art. 189 et 190 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2009, ch. 23, par. 297(2) à (4), (6) et (7) en vigueur à la sanction 23.06.2009 *voir* par. 372(1);  
 — art. 313 préc. al. *a*), les al. *c*, *e*, *g*, *i*, *k*, *m*, *o*, *q*, *t*, *v*), *x*), *z*), *z.02*), *z.04*), *z.1*), *z.5*) et *z.8*) en vigueur 12.03.2010 *voir* TR/2010-25;  
 — par. 297(1) et (5), art. 298, 299, al. 313*z.4*) et *z.6*) et art. 340 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87  
 — les al. 313*a*), *b*), *d*), *f*), *h*), *j*), *l*), *n*), *p*), *r*), *s*), *u*), *w*), *y*), *z.01*), *z.03*), *z.05*) à *z.09*), *z.2*), *z.3*), *z.7*) et *z.9*) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 372(1) – Non en vigueur

**Corps féminin de la Marine royale et le South African Military Nursing Service (Service sud-africain d'infirmières militaires) [Prestations], Loi sur le — S.R.C. 1952, ch. 297**

(*Women's Royal Naval Services and the South African Military Nursing Service (Benefits) Act*)

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 3**, 2000, ch. 34, art. 91  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 91 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105

**Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la — 1998, ch. 34**

(*Corruption of Foreign Public Officials Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 2**, 2013, ch. 26, art. 2  
**art. 3**, 2013, ch. 26, art. 3  
**art. 4 à 6**, abrogés, 2001, ch. 32, art. 58; ajoutés, 2013, ch. 26, art. 4  
**art. 7**, abrogé, 2001, ch. 32, art. 58  
 EEV, 1998, ch. 34 en vigueur 14.02.99 *voir* TR/99-13  
 EEV, 2001, ch. 32, art. 58 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17  
 EEV, 2013, ch. 26, art. 2, par. 3(1) et art. 4 en vigueur à la sanction 19.06.2013; par. 3(2) entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 5 – Non en vigueur

**Cour canadienne de l'impôt, Loi sur la****— L.R. (1985), ch. T-2**  
*(Tax Court of Canada Act)***Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 2**, 2002, ch. 8, art. 59  
**art. 2.1**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 2.2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 55; 2001, ch. 25, art. 100; 2002, ch. 22, art. 397 et par. 408(6); 2013, ch. 33, art. 22  
**art. 3**, 2002, ch. 8, art. 60  
**art. 4**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1990, ch. 45, art. 56; 1996, ch. 22, art. 3; 2002, ch. 8, art. 61  
**art. 5**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2002, ch. 8, art. 62  
**art. 6**, 2002, ch. 8, art. 63  
**art. 7**, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
**art. 8**, 2002, ch. 8, art. 64  
**art. 9**, 1998, ch. 19, art. 289; 2002, ch. 8, art. 65 et al. 81a)(A)  
**art. 11**, 2002, ch. 8, art. 66(A)  
**art. 12**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1990, ch. 45, art. 57; 1991, ch. 49, art. 221; 1992, ch. 24, art. 18; 1995, ch. 18, art. 98; 1995, ch. 38, art. 6; 1996, ch. 23, al. 187*i*) et 188; 1998, ch. 19, art. 290; 1999, ch. 10, art. 46; 2001, ch. 25, art. 101; 2002, ch. 9, art. 6, ch. 22, art. 398; ch. 9, par. 10(2) et (3); 2005, ch. 19, art. 61; 2006, ch. 11, art. 27, ch. 13, art. 121  
**art. 13**, 2002, ch. 8, art. 67  
**art. 14**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 68(A)  
**art. 14.1**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 69  
**art. 15**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 16**, ch. 48 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 70(A)  
**art. 16.1 à 16.3**, ajoutés, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 17**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 17.1**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 17.2**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1998, ch. 19, art. 291; 2006, ch. 11, art. 28  
**art. 17.3**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 27, art. 216; 2013, ch. 33, art. 23  
**art. 17.4**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 71  
**art. 17.5**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 17.6 et 17.7**, ajoutés, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 72

## C

Cour canadienne de l'impôt, Loi sur la — L.R. (1985), ch. T-2 (suite)

- art. 17.8**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 18**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; DORS/93-295; 2005, ch. 19, art. 62; 2013, ch. 33, art. 24
- art. 18.1**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; DORS/93-295; 2013, ch. 33, art. 25
- art. 18.11**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; DORS/93-295, 1993, ch. 27, art. 217; 2013, ch. 33, art. 26
- art. 18.12 et 18.13**, ajoutés, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; DORS/93-295; 2013, ch. 33, art. 27
- art. 18.14**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 18.15**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1998, ch. 19, art. 292; 2006, ch. 11, art. 29
- art. 18.16**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 27, art. 218
- art. 18.17**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 27, art. 219
- art. 18.18**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 58; 2001, ch. 25, art. 102; 2002, ch. 22, art. 399 et par. 408(9)
- art. 18.19**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 73
- art. 18.2**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 18.21**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 18.22**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 27, art. 220; 2002, ch. 8, art. 74
- art. 18.23**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 18.24 et 18.25**, ajoutés, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 75
- art. 18.26**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1998, ch. 19, art. 293; 2006, ch. 11, art. 30
- art. 18.27**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 59; 1998, ch. 19, art. 294; 2006, ch. 11, art. 31; 2013, ch. 33, art. 28
- art. 18.28**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 18.29**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 60; 1991, ch. 49, art. 222; 1992, ch. 24, art. 19; 1993, ch. 27, art. 221; 1994, ch. 26, art. 67(A); 1995, ch. 18, art. 99, ch. 38, art. 7; 1996, ch. 23, art. 184; 1998, ch. 19, art. 295; 1999, ch. 10, art. 47; 2000, ch. 30, art. 178; 2001, ch. 25, art. 103; 2002, ch. 9, art. 7, ch. 22, art. 400; ch. 9, par. 10(4); 2005, ch. 19, art. 63; 2006, ch. 11, art. 32, ch. 13, art. 122; 2009, ch. 33, art. 33
- art. 18.3**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 18.3001**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1998, ch. 19, art. 296; 2001, ch. 25, art. 104; 2002, ch. 22, art. 401 et par. 408(11); 2013, ch. 33, art. 29
- art. 18.30011 et 18.30012**, ajoutés, 2013, ch. 33, art. 29
- art. 18.3002**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1998, ch. 19, art. 297; 2001, ch. 25, art. 105; 2002, ch. 22, art. 402 et par. 408(12); 2013, ch. 33, art. 30
- art. 18.30021 à 18.30024**, ajoutés, 2013, ch. 33, art. 31
- art. 18.3003**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1993, ch. 27, art. 222; 2001, ch. 25, art. 106(E)
- art. 18.3004**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61
- art. 18.3005**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1993, ch. 27, art. 223
- art. 18.3006**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; abrogé, 1993, ch. 27, art. 223
- art. 18.3007**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 2001, ch. 25, art. 107; 2002, ch. 22, art. 403 et par. 408(13)
- art. 18.3008**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 2001, ch. 25, art. 108; 2002, ch. 8, art. 76, ch. 22, art. 404 et par. 408(14)
- art. 18.3009**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1998, ch. 19, art. 298; 2001, ch. 25, art. 109; 2002, ch. 22, art. 405 et par. 408(15); 2006, ch. 11, art. 33
- art. 18.301**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1993, ch. 27, art. 224
- art. 18.302**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 224
- art. 18.31**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 62; 2001, ch. 25, art. 110; 2002, ch. 9, art. 8, ch. 22, art. 406; ch. 9, par. 10(5); 2006, ch. 13, art. 123
- art. 18.32**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 63; 2002, ch. 9, art. 9 et par. 10(6); 2006, ch. 13, art. 124
- art. 18.33**, ajouté, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 64
- art. 19**, 2002, ch. 8, al. 81b)(A)
- art. 19.1**, ajouté, 2002, ch. 8, art. 77
- art. 19.2**, ajouté, 2002, ch. 8, art. 77; 2006, ch. 11, art. 34(A)
- art. 20**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1993, ch. 27, art. 225; 1996, ch. 23, art. 185; 2002, ch. 8, art. 78
- art. 22**, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 22 (A); ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 2002, ch. 8, art. 79
- art. 23**, 2002, ch. 8, art. 80
- art. 25**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8
- dispositions de coordination, 2002, ch. 9, art. 10
- dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 408(6) à (16)
- dispositions transitoires, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24-30
- disposition transitoire, 1995, ch. 38, art. 8
- EEV, ch. 48 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 29.10.85

**C****Cour canadienne de l'impôt, Loi sur la — L.R. (1985), ch. T-2 (suite)**

EEV, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 7(1) et (3) en vigueur à la sanction (*Remarque* : — le par. 7(2), édicté par le par. (1), est réputé être entré en vigueur le 17.04.85)  
 EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88  
 EEV, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, 6 à 8 en vigueur 29.09.88  
*voir* TR/88-190; art. 1, 3 à 5 et 24 à 30 en vigueur 01.01.91 *voir* TR/90-135  
 EEV, 1990, ch. 45, partie VII (art. 55 à 64) en vigueur 01.03.91 *voir* TR/91-19  
 EEV, 1991, ch. 49 (sanction : 17.12.91), partie VI (art. 221 à 223) en vigueur le 30<sup>e</sup> jour suivant la date de la sanction de la présente Loi, 16.01.1992 *voir* art. 223  
 EEV, 1992, ch. 24, art. 18 et 19 en vigueur 01.07.92 *voir* TR/92-123  
 EEV, 1993, ch. 27, art. 216 à 225 en vigueur à la sanction 10.06.93  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 67(A) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1995, ch. 18, art. 98 et 99 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108  
 EEV, 1995, ch. 38, art. 6 à 8 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-73  
 EEV, 1996, ch. 22, art. 3 est réputé entré en vigueur 12.04.90 *voir* art. 4  
 EEV, 1996, ch. 23, art. 184, 185, 187 et 188 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190  
 EEV, 1998, ch. 19, art. 289 à 295 et 298 en vigueur à la sanction 18.06.98; par. 296(1) et 297(1) réputés entrés en vigueur 10.06.93 *voir* par. 296(2) et 297(2). *Voir aussi* les différentes dispositions d'application, les par. 291(2), 292(2) et 295(3)  
 EEV, 1999, ch. 10, art. 46 et 47 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-46  
 EEV, 2000, ch. 30, art. 178 en vigueur à la sanction 20.10.2000  
 EEV, 2001, ch. 25, art. 100 à 110 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 59 à 81 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2002, ch. 9, partie 2 (art. 6 à 10) en vigueur à la sanction 27.03.2002 *voir* art. 11  
 EEV, 2002, ch. 22, art. 408 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 397 à 407 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47  
 EEV, 2005, ch. 19, art. 61 à 63 en vigueur à la sanction 13.05.2005

EEV, 2006, ch. 11, art. 27, 31 et 34 en vigueur à la sanction 14.12.2006; art. 28 à 30, 32 et 33 en vigueur 10.12.2008 *voir* TR/2008-139  
 EEV, 2006, ch. 13 (sanction : 14.12.2006), art. 121 à 124 sont réputés entrés en vigueur 12.10.2006 *voir* par. 126(1)  
 EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 33 en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 37(1)  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 22 à 31 en vigueur à la sanction 26.06.2013. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application.

**Cour de l'Échiquier, Loi sur la — S.R.C. 1970, ch. E-11**  
(*Exchequer Court Act*)

LOI ABROGÉE (*sauf* art. 26-28), S.R.C. 1970, ch. 10 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 64(1)  
**art. 26**, S.R.C. 1970, ch. 10 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 64(2); 1987, ch. 34, art. 368, ann., n° 6; 1996, ch. 10, art. 223  
**art. 27**, 1996, ch. 10, art. 224  
**art. 28**, S.R.C. 1970, ch. 10 (2<sup>e</sup> suppl.), par 64(2)  
 EEV, S.R.C. 1970, ch. 10 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.06.71 *voir* DORS/71-241  
 EEV, 1987, ch. 34, art. 368, ann., n° 6 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 223 et 224 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

**Cour du banc de la reine de la province de Québec, Loi portant revision de la mention — 1974-75-76, ch. 19**  
(*modifications corrélatives*)

(*Court of Queen's Bench, Province of Quebec, An Act to revise references to the*)

EEV, 1974-75-76, ch. 19 loi en vigueur 01.03.75 *voir* TR/75-23

**Cour fédérale, Loi sur la [Nouvelle appellation *voir* Cours fédérales, Loi sur les]**

## C

**Cours fédérales, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. F-7****[Ancienne appellation : Cour fédérale, Loi sur la]  
(Federal Courts Act)****Le ministre de la Justice et procureur général du Canada****titre intégral**, 2002, ch. 8, art. 13**art. 1**, 2002, ch. 8, art. 14**art. 2**, 1990, ch. 8, art. 1; 2001, ch. 6, art. 115; 2002, ch. 8, art. 15; 2004, ch. 7, art. 7 et 38; 2006, ch. 9, art. 5 et 38**art. 3**, 1993, ch. 34, art. 68(F); 2002, ch. 8, art. 16**art. 4**, 2002, ch. 8, art. 16**art. 5**, L.R., ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; 1992, ch. 49, art. 127; 1996, ch. 22, art. 1; 2001, ch. 41, art. 95 et 144; 2002, ch. 8, art. 16**art. 5.1**, ajouté, 2002, ch. 8, art. 16 et 2001, ch. 41, art. 144; 2010, ch. 8, art. 41**art. 5.2 et 5.3**, ajoutés, 2002, ch. 8, art. 16**art. 5.4**, ajouté, 2002, ch. 8, art. 16; 2006, ch. 11, art. 20**art. 6**, 2002, ch. 8, art. 16; 2006, ch. 11, art. 21**art. 7**, 2002, ch. 8, art. 17; 2006, ch. 11, art. 22(E)**art. 8**, L.R., ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 2002, ch. 8, art. 18**art. 9 et 10**, 2002, ch. 8, art. 19**art. 10.1**, ajouté, 2002, ch. 8, art. 19**art. 11**, 2002, ch. 8, art. 19**art. 12**, 2002, ch. 8, art. 20; 2003, ch. 22, al. 225w(A) et art. 263; 2006, ch. 11, art. 23**art. 13**, 2002, ch. 8, art. 21**art. 14**, 2002, ch. 8, art. 22**art. 15**, 2002, ch. 8, art. 23**art. 16**, 1990, ch. 8, art. 2; 2002, ch. 8, art. 23**art. 17**, 1990, ch. 8, art. 3; 2002, ch. 8, art. 25**art. 18**, 1990, ch. 8, art. 4; 2002, ch. 8, art. 26**art. 18.1**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 5; 2002, ch. 8, art. 27**art. 18.2 à 18.5**, ajoutés, 1990, ch. 8, art. 5; 2002, ch. 8, art. 28**art. 19**, 2002, ch. 8, art. 28**art. 20**, 1990, ch. 37, art. 34; 2002, ch. 8, art. 29**art. 21**, 2002, ch. 8, art. 30**art. 22**, 1993, ch. 34, art. 69(F); 1996, ch. 31, art. 82; 2002, ch. 8, art. 31**art. 23**, 2002, ch. 8, art. 32**art. 24**, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1990, ch. 8, art. 6; abrogé, 2002, ch. 8, art. 33**art. 25 et 26**, 2002, ch. 8, art. 33**art. 27**, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1990, ch. 8, art. 7 et par. 78(1)(A); 1993, ch. 27, art. 214; 2002, ch. 8, art. 34**art. 28**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1990, ch. 8, art. 8; 1992, ch. 26, art. 17, ch. 33, art. 69, ch. 49, art. 128; 1993, ch. 34, par. 70(1)(A) et (2); 1996, ch. 10, art. 229, ch. 23, al. 187c); 1998, ch. 26, art. 73; 1999, ch. 31, art. 92(A); 2002, ch. 8, art. 35; 2003, ch. 22, art. 167(A) et 262; 2005, ch. 46, art. 56.1 (*voir* 2006, ch. 9, art. 222); 2006, ch. 9, art. 6; 2008, ch. 22, art. 46; 2012, ch. 19, art. 110, 272 et 572, ch. 24, art. 86, 2013, ch. 40, al. 236(1)d) et art. 439**art. 29**, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; abrogé, 1990, ch. 8, art. 8**art. 30 à 35**, abrogés, 1990, ch. 8, art. 8**art. 36**, 1990, ch. 8, art. 9; 2002, ch. 8, art. 36**art. 37**, 1990, ch. 8, art. 9; 2002, ch. 8, art. 37**art. 38**, abrogé, 1990, ch. 8, art. 9**art. 39**, 1990, ch. 8, art. 10; 2002, ch. 8, art. 38**art. 40**, 1990, ch. 8, art. 11; 2002, ch. 8, art. 39**art. 41**, abrogé, 1990, ch. 8, art. 11**art. 43**, 1990, ch. 8, art. 12; 1996, ch. 31, art. 83; 2002, ch. 8, art. 40; 2009, ch. 21, art. 18(A)**art. 44**, 2002, ch. 8, art. 41**art. 45**, 2002, ch. 8, art. 42**art. 45.1**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 13; 2002, ch. 8, art. 43; 2006, ch. 11, art. 24**art. 46**, 1990, ch. 8, art. 14; 1992, ch. 1, art. 68; 2002, ch. 8, art. 44**art. 47**, abrogé, 1990, ch. 8, art. 15**art. 48 et 49**, 2002, ch. 8, art. 45**art. 50**, 2002, ch. 8, art. 46**art. 50.1**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 16; 2002, ch. 8, art. 47**art. 51**, 2002, ch. 8, art. 48**art. 52**, 1990, ch. 8, art. 17; 2002, ch. 8, art. 50**art. 53 et 54**, 2002, ch. 8, art. 51**art. 55**, 1996, ch. 31, art. 84; 2002, ch. 8, art. 52**art. 56**, 1990, ch. 8, art. 18; 2002, ch. 8, art. 53**art. 57**, 1990, ch. 8, art. 19; 2002, ch. 8, art. 54**art. 57.1**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 19; 2002, ch. 8, art. 55**art. 58**, 2002, ch. 8, art. 56**art. 59**, 2002, ch. 8, art. 57**annexe**, 2002, ch. 8, art. 58

dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 144

disposition de coordination, 2003, ch. 22, art. 262 et 263

disposition de coordination, 2004, ch. 7, art. 38

disposition de coordination, 2006, ch. 9, art. 38

disposition générale, 2002, ch. 8, art. 24 et 49

## C

**Cours fédérales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-7 (suite)**

- dispositions transitoires, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24, 27 et 29
- dispositions transitoires, 2002, ch. 8, art. 185, 187, 188 et 191
- disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 440
- EEV, L.R., ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 28.06.85
- EEV, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 61 en vigueur 31.12.91 *voir TR/91-129* (*voir aussi* 1990, ch. 8, art. 76, en vigueur 01.02.92 *voir TR/92-6*)
- EEV, L.R., ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 30.06.87 (*Remarque* : — Le par. 8(2), édicté par le par. 7(1), est réputé entré en vigueur 17.04.85 *voir par. 7(2)*)
- EEV, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10-12 et 24, 27 et 29 en vigueur 01.01.91 *voir TR/90-135*
- EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir TR/92-6*
- EEV, 1990, ch. 37, art. 34 en vigueur 01.05.93 *voir TR/93-68*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 68 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 26, art. 17 en vigueur 28.08.92 *voir TR/92-157*
- EEV, 1992, ch. 33, art. 69 en vigueur 09.05.95 *voir TR/95-61*
- EEV, 1992, ch. 49, art. 127 et 128 en vigueur 01.02.93 *voir TR/93-16*
- EEV, 1993, ch. 27, art. 214 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 1993, ch. 34, art. 68 et 69 en vigueur à la sanction 23.06.93; par. 70(1)(A) et (2) en vigueur 09.05.95 *voir par. 70(3) et TR/95-61*
- EEV, 1996, ch. 10, art. 229 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*
- EEV, 1996, ch. 22, art. 1 est réputé entré en vigueur 28.11.95 *voir art. 4*
- EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 *voir art. 190*
- EEV, 1996, ch. 31, art. 82 à 84 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*
- EEV, 1998, ch. 26, art. 73 en vigueur 01.01.99 *voir TR/99-2*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 92 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 6, art. 115 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir art. 131*. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 115 en vigueur 08.08.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 95 et 144 en vigueur 24.12.2001 *voir TR/2002-16* mais prend effet le 02.07.2003
- EEV, 2002, ch. 8, art. 13 à 58, 185, 187, 188 et 191 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 262 et 263 en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 167 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2004, ch. 7, art. 38 en vigueur à la sanction 31.03.2004; art. 7 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*
- EEV, 2005, ch. 46, art. 56.1 en vigueur 15.04.2007 *voir TR/2007-43* (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 56.1 ajouté par 2006, ch. 9, art. 222)
- EEV, 2006, ch. 9, art. 38 et 222 en vigueur à la sanction 12.12.2006; art. 5 et 6 en vigueur 09.07.2007 *voir TR/2007-75*
- EEV, 2006, ch. 11, art. 20 à 24 en vigueur à la sanction 14.12.2006
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 46 en vigueur 16.10.2008 *voir art. 53*
- EEV, 2009, ch. 21 (sanction : 23.06.2009), art. 18 en vigueur 21.09.09 *voir par. 24(1)*
- EEV, 2010, ch. 8 (sanction : 29.06.2010), art. 41 en vigueur 15.12.2012 *voir TR/2012-96*
- EEV, 2012, ch. 19, par. 272(2) en vigueur à la sanction 29.06.2012 (*Remarque* : par. 272(2) modifié par 2013, ch. 40, al. 236(1)d);
- art. 110 en vigueur 06.07.2012 *voir TR/2012-57*;
  - par. 272(1) et (3) en vigueur 01.05.2014 *voir par. 281(3)*;
  - art. 572 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-37*
- EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 86 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111* – Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)d) en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 439 et 440 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 470* – Non en vigueur.

**Cour suprême, Loi sur la  
— L.R. (1985), ch. S-26**  
(*Supreme Court Act*)**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 133; 2002, ch. 7, art. 237(A)

## C

**Cour suprême, Loi sur la — L.R. (1985), ch. S-26 (suite)**

**art. 3**, 1993, ch. 34, art. 115(F)  
**art. 5.1**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 471  
**art. 6.1**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 472  
**art. 11**, 1993, ch. 34, art. 116(F)  
**art. 26**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 27**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 30**, 2002, ch. 8, art. 175  
**art. 35.1**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 33  
**art. 37.1**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 34  
**art. 38**, 1990, ch. 8, art. 35; 2002, ch. 8, al. 183(1)  
**art. 39**, 1990, ch. 8, art. 36  
**art. 40**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1990, ch. 8, art. 37  
**art. 42**, 1993, ch. 34, art. 117(F)  
**art. 43**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1990, ch. 8, art. 38; 1994, ch. 44, art. 98; 1997, ch. 18, art. 138  
**art. 46.1**, ajouté, 1994, ch. 44, art. 99  
**art. 58**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1997, ch. 18, art. 139  
**art. 59**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2000, ch. 9, art. 572  
**art. 62**, 1990, ch. 8, art. 39  
**art. 64**, 2002, ch. 8, art. 176  
**art. 65**, 1994, ch. 44, art. 100  
**art. 65.1**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 40; 1994, ch. 44, art. 101  
**art. 79**, 1990, ch. 8, art. 41; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 134; 1994, ch. 44, art. 102; 1998, ch. 15, art. 39  
**art. 97**, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7  
EEV, L.R., ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 1-7 en vigueur 25.04.88  
*voir TR/88-87*  
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir TR/92-6*  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 133 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79; ann. III, art. 134, abrogé avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 39*  
EEV, 1993, ch. 34, art. 115(F) à 117(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 44, art. 98 à 102 en vigueur 15.02.95 *voir TR/95-20*  
EEV, 1997, ch. 18, art. 138 et 139 en vigueur 14.05.97  
*voir TR/97-62*  
EEV, 1998, ch. 15, art. 39 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 2000, ch. 9, art. 572 en vigueur 01.09.2000 *voir Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000  
EEV, 2002, ch. 7, art. 237 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2002, ch. 8, art. 175, 176 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*

EEV, 2013, ch. 40, art. 471 et 472 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Cours suprêmes des Territoires, Loi sur les — 1972, ch. 17**  
*(Territorial Supreme Courts)*

EEV, 1972, ch. 17 en vigueur 01.10.72 *voir TR/72-95 annexe A, B, (modifications corrélatives)*

**Créances de la Couronne (voir aussi Administration financière) — 1926-27, ch. 51**

**Crédit d'impôt à l'emploi, Loi sur le**  
*(Employment Tax Credit Act)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines voir 1996, ch. 11, art. 96**

1977-78, ch. 4, art. 7 *voir TR/78-44*  
**art. 7**, 1980-81-82-83, ch. 13, art. 1

**Crédits, Lois de —**  
*(Appropriation Acts)*

**Le président du Conseil du Trésor; (le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien les pouvoirs, devoirs et fonctions en vertu du crédit 11a (Expansion économique régionale) de la Loi n° 5 de 1973 portant affectation de crédits en ce qui a trait aux accords auxiliaires conclus aux termes des Accords généraux de développement avec le gouvernement des provinces de l'Ouest (TR/88-112); le ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique les pouvoirs, devoirs et fonctions en vertu du crédit 11a (Expansion économique régionale) de la Loi n° 5 de 1973 portant affectation de crédits en ce qui a trait à certaines ententes auxiliaires avec le gouvernement des provinces de l'Atlantique (TR/88-174)**

## C

## Crédits, Lois de — (suite)

- n° 10, 1964, 1964-65, ch. 34; 2000, ch. 34, art. 92
- n° 1 de 1989-1990, 1989, ch. 1
- n° 2 de 1989-1990, 1989, ch. 16
- n° 3 de 1989-1990, 1989, ch. 21
- n° 4 de 1989-1990, 1989, ch. 23
- n° 5 de 1989-1990, 1990, ch. 11
- n° 1 de 1990-1991, 1990, ch. 12
- n° 2 pour 1990-1991, 1990, ch. 33
- n° 3 pour 1990-1991, 1991, ch. 5
- n° 4 pour 1990-1991, 1991, ch. 19
- n° 1 pour 1991-1992, 1991, ch. 18
- n° 2 pour 1991-1992, 1991, ch. 29
- n° 3 pour 1991-1992, 1991, ch. 53
- n° 4 pour 1991-1992, 1992, ch. 7; 1992, ch. 50, ann. (AS), crédit 11a; 1996, ch. 16, art. 32 (abrogé)
- n° 1 pour 1992-1993, 1992, ch. 8
- n° 2 pour 1992-1993, 1992, ch. 43
- n° 3 pour 1992-1993, 1992, ch. 50
- n° 4 pour 1992-1993, 1993, ch. 9
- n° 1 pour 1993-1994, 1993, ch. 10
- n° 2 pour 1993-1994, 1993, ch. 30
- n° 3 pour 1993-1994, 1994, ch. 5; 1998, ch. 31, art. 47
- n° 1 pour 1994-1995, 1994, ch. 6
- n° 2 pour 1994-1995, 1994, ch. 33
- n° 3 pour 1994-1995, 1994, ch. 48
- n° 4 pour 1994-1995, 1995, ch. 9
- n° 1 pour 1995-1996, 1995, ch. 10
- n° 2 pour 1995-1996, 1995, ch. 16
- n° 3 pour 1995-1996, 1995, ch. 49
- n° 4 pour 1995-1996, 1996, ch. 4; 1998, ch. 31, art. 48
- n° 1 pour 1996-1997, 1996, ch. 5
- n° 2 pour 1996-1997, 1996, ch. 25
- n° 3 pour 1996-1997, 1996, ch. 29
- n° 4 pour 1996-1997, 1997, ch. 7
- n° 1 pour 1997-1998, 1997, ch. 8
- n° 2 pour 1997-1998, 1997, ch. 35
- n° 3 pour 1997-1998, 1998, ch. 2
- n° 1 pour 1998-1999, 1998, ch. 3
- n° 2 pour 1998-1999, 1998, ch. 28
- n° 3 pour 1998-1999, 1998, ch. 29
- n° 4 pour 1998-1999, 1998, ch. 40
- n° 5 pour 1998-1999, 1999, ch. 14
- n° 1 pour 1999-2000, 1999, ch. 15
- n° 2 pour 1999-2000, 1999, ch. 30
- n° 3 pour 1999-2000, 1999, ch. 36
- n° 4 pour 1999-2000, 2000, ch. 3
- n° 1 pour 2000-2001, 2000, ch. 4
- n° 2 pour 2000-2001, 2000, ch. 18
- n° 3 pour 2000-2001, 2001, ch. 1
- n° 1 pour 2001-2002, 2001, ch. 2
- n° 2 pour 2001-2002, 2001, ch. 24
- n° 3 pour 2001-2002, 2001, ch. 39
- n° 4 pour 2001-2002, 2002, ch. 5
- n° 1 pour 2002-2003, 2002, ch. 6
- n° 2 pour 2002-2003, 2002, ch. 21
- n° 3 pour 2002-2003, 2002, ch. 27
- n° 4 pour 2002-2003, 2003, ch. 3
- n° 1 pour 2003-2004, 2003, ch. 4
- n° 2 pour 2003-2004, 2003, ch. 13
- n° 3 pour 2003-2004, 2003, ch. 25
- n° 4 pour 2003-2004, 2004, ch. 5; 2006, ch. 4, art. 196 et 198
- n° 1 pour 2004-2005, 2004, ch. 8; **art. 4**, 2005, ch. 7, art. 7
- n° 2 pour 2004-2005, 2004, ch. 27
- n° 3 pour 2004-2005, 2004, ch. 28
- n° 4 pour 2004-2005, 2005, ch. 12
- n° 1 pour 2005-2006, 2005, ch. 13
- n° 2 pour 2005-2006, 2005, ch. 28
- n° 1 pour 2006-2007, 2006, ch. 2; crédit 10 (Finances), abrogé, 2006, ch. 4, art. 197 et 198; 2011, ch. 15, art. 21
- n° 2 pour 2006-2007, 2006, ch. 6
- n° 3 pour 2006-2007, 2006, ch. 7
- n° 4 pour 2006-2007, 2007, ch. 3
- n° 1 pour 2007-2008, 2007, ch. 4
- n° 2 pour 2007-2008, 2007, ch. 23
- n° 3 pour 2007-2008, 2007, ch. 34
- n° 4 pour 2007-2008, 2008, ch. 10
- n° 1 pour 2008-2009, 2008, ch. 11
- n° 2 pour 2008-2009, 2008, ch. 24
- n° 3 pour 2008-2009, 2008, ch. 25
- n° 4 pour 2008-2009, 2009, ch. 1
- n° 5 pour 2008-2009, 2009, ch. 3
- n° 1 pour 2009-2010, 2009, ch. 4
- n° 2 pour 2009-2010, 2009, ch. 25
- n° 3 pour 2009-2010, 2009, ch. 26
- n° 4 pour 2009-2010, 2009, ch. 34
- n° 5 pour 2009-2010, 2010, ch. 1
- n° 1 pour 2010-2011, 2009, ch. 2
- n° 2 pour 2010-2011, 2010, ch. 10

## C

## Crédits, Lois de — (suite)

- n° 3 pour 2010-2011, 2010, ch. 11
- n° 4 pour 2010-2011, 2010, ch. 24
- n° 1 pour 2011-2012, 2011, ch. 18
- n° 2 pour 2011-2012, 2011, ch. 19
- n° 3 pour 2011-2012, 2011, ch. 23
- n° 4 pour 2011-2012, 2012, ch. 3
- n° 1 pour 2012-2013, 2012, ch. 4
- n° 2 pour 2012-2013, 2012, ch. 10, crédits L35b et L40b (Agence canadienne de développement international)
  - n° 3 pour 2012-2013, 2012, ch. 11
  - n° 4 pour 2012-2013, 2012, ch. 28
  - n° 5 pour 2012-2013, 2013, ch. 4
  - n° 1 pour 2013-2014, 2013, ch. 5
  - n° 2 pour 2013-2014, 2013, ch. 22
  - n° 3 pour 2013-2014, 2013, ch. 23
  - n° 4 pour 2013-2014, 2013, ch. 39
- EEV, 1989, ch. 1 en vigueur 17.05.89
- EEV, 1989, ch. 16 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1989, ch. 21 en vigueur 07.11.89
- EEV, 1989, ch. 23 en vigueur 12.12.89
- EEV, 1990, ch. 11 en vigueur 29.03.90
- EEV, 1990, ch. 12 en vigueur 29.03.90
- EEV, 1990, ch. 33 en vigueur 19.06.90
- EEV, 1991, ch. 5 en vigueur 17.01.91
- EEV, 1991, ch. 18 en vigueur 27.03.91
- EEV, 1991, ch. 19 en vigueur 27.03.91
- EEV, 1991, ch. 29 en vigueur 21.06.91
- EEV, 1991, ch. 53 en vigueur 17.12.91
- EEV, 1992, ch. 7 en vigueur 31.03.92
- EEV, 1992, ch. 8 en vigueur 31.03.92
- EEV, 1992, ch. 43 en vigueur 23.06.92
- EEV, 1992, ch. 50 en vigueur 17.12.92
- EEV, 1993, ch. 9 en vigueur 30.03.93
- EEV, 1993, ch. 10 en vigueur 30.03.93
- EEV, 1993, ch. 30 en vigueur 10.06.93
- EEV, 1994, ch. 5 en vigueur 24.03.94
- EEV, 1994, ch. 6 en vigueur 24.03.94
- EEV, 1994, ch. 33 en vigueur 24.06.94
- EEV, 1994, ch. 48 en vigueur 15.12.94
- EEV, 1995, ch. 9 en vigueur 30.03.95
- EEV, 1995, ch. 10 en vigueur 30.03.95
- EEV, 1995, ch. 16 en vigueur 15.06.95
- EEV, 1995, ch. 49 en vigueur 15.12.95
- EEV, 1996, ch. 4 en vigueur 28.03.96
- EEV, 1996, ch. 5 en vigueur 28.03.96
- EEV, 1996, ch. 16, art. 32 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1996, ch. 25 en vigueur 22.10.96
- EEV, 1996, ch. 29 en vigueur 28.11.96
- EEV, 1997, ch. 7 en vigueur 20.03.97
- EEV, 1997, ch. 8 en vigueur 20.03.97
- EEV, 1997, ch. 35 en vigueur à la sanction 08.12.97
- EEV, 1998, ch. 2 en vigueur à la sanction 31.03.98
- EEV, 1998, ch. 3 en vigueur à la sanction 31.03.98
- EEV, 1998, ch. 28 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1998, ch. 29 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1998, ch. 31, art. 47 et 48 en vigueur 21.12.98 voir TR/99-4
- EEV, 1998, ch. 40 en vigueur à la sanction 10.12.98
- EEV, 1999, ch. 14 en vigueur à la sanction 25.03.99
- EEV, 1999, ch. 15 en vigueur à la sanction 25.03.99
- EEV, 1999, ch. 30 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 36 en vigueur à la sanction 16.12.99
- EEV, 2000, ch. 3 en vigueur à la sanction 30.03.2000
- EEV, 2000, ch. 4 en vigueur à la sanction 30.03.2000
- EEV, 2000, ch. 18 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 34, art. 92 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 1 en vigueur à la sanction 30.03.2001
- EEV, 2001, ch. 2 en vigueur à la sanction 30.03.2001
- EEV, 2001, ch. 39 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002
- EEV, 2002, ch. 6 en vigueur à la sanction 27.03.2002
- EEV, 2002, ch. 21 en vigueur à la sanction 13.06.2002
- EEV, 2002, ch. 27 en vigueur à la sanction 12.12.2002
- EEV, 2003, ch. 3 en vigueur à la sanction 27.03.2003
- EEV, 2003, ch. 4 en vigueur à la sanction 27.03.2003
- EEV, 2003, ch. 13 en vigueur à la sanction 19.06.2003
- EEV, 2003, ch. 25 en vigueur à la sanction 07.11.2003
- EEV, 2004, ch. 5 en vigueur à la sanction 31.03.2004
- EEV, 2004, ch. 8 en vigueur à la sanction 31.03.2004
- EEV, 2004, ch. 27 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2004, ch. 28 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 7, par. 7(1) entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 7(2) – Non en vigueur
- EEV, 2005, ch. 12 en vigueur à la sanction 23.03.2005
- EEV, 2005, ch. 13 en vigueur à la sanction 23.03.2005
- EEV, 2005, ch. 28 en vigueur à la sanction 23.06.2005
- EEV, 2006, ch. 2 en vigueur à la sanction 11.05.2006
- EEV, 2006, ch. 4, art. 197 en vigueur à la sanction 22.06.2006; art. 196 abrogé avant son entrée en vigueur voir art. 198; art. 197 abrogé voir 2011, ch. 15, art. 21
- EEV, 2006, ch. 6 en vigueur à la sanction 12.12.2006
- EEV, 2006, ch. 7 en vigueur à la sanction 12.12.2006
- EEV, 2007, ch. 3 en vigueur à la sanction 29.03.2007

# C

## Crédits, Lois de — (suite)

EEV, 2007, ch. 4 en vigueur à la sanction 29.03.2007  
 EEV, 2007, ch. 23 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
 EEV, 2007, ch. 34 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 EEV, 2008, ch. 10 en vigueur à la sanction 13.03.2008  
 EEV, 2008, ch. 11 en vigueur à la sanction 13.03.2008  
 EEV, 2008, ch. 24 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
 EEV, 2008, ch. 25 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
 EEV, 2009, ch. 1 en vigueur à la sanction 26.02.2009  
 EEV, 2009, ch. 3 en vigueur à la sanction 26.03.2009  
 EEV, 2009, ch. 4 en vigueur à la sanction 26.03.2009  
 EEV, 2009, ch. 25 en vigueur à la sanction 23.06.2009  
 EEV, 2009, ch. 26 en vigueur à la sanction 23.06.2009  
 EEV, 2009, ch. 34 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
 EEV, 2010, ch. 1 en vigueur à la sanction 31.03.2010  
 EEV, 2010, ch. 2 en vigueur à la sanction 31.03.2010  
 EEV, 2010, ch. 10 en vigueur à la sanction 29.06.2010  
 EEV, 2010, ch. 11 en vigueur à la sanction 29.06.2010  
 EEV, 2010, ch. 24 en vigueur à la sanction 15.12.2010  
 EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 21 en vigueur 01.01.2013 *voir TR/2012-87*  
 EEV, 2011, ch. 18 en vigueur à la sanction 26.06.2011  
 EEV, 2011, ch. 19 en vigueur à la sanction 26.06.2011  
 EEV, 2011, ch. 23 en vigueur à la sanction 15.12.2011  
 EEV, 2012, ch. 3 en vigueur à la sanction 29.03.2012  
 EEV, 2012, ch. 4 en vigueur à la sanction 29.03.2012  
 EEV, 2012, ch. 10 en vigueur à la sanction 28.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 11 en vigueur à la sanction 28.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 28 en vigueur à la sanction 14.12.2012  
 EEV, 2013, ch. 4 en vigueur à la sanction 27.03.2013  
 EEV, 2013, ch. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2013  
 EEV, 2013, ch. 22 en vigueur à la sanction 19.06.2013  
 EEV, 2013, ch. 23 en vigueur à la sanction 19.06.2013  
 EEV, 2013, ch. 39 en vigueur à la sanction 12.12.2013

## Crédits à l'exportation (*voir Assurance des crédits à l'exportation*)

## Crédits de défense, 1950 — 1950-51, ch. 5

(*Defence Appropriation Act, 1950*)

## Crimes contre l'humanité et les crimes de guerre, Loi sur les — 2000, ch. 24

(*Crimes Against Humanity and War Crimes Act*)

## Le ministre des Affaires étrangères

art. 9, 2001, ch. 32, art. 59  
 art. 27 à 29, abrogés, 2001, ch. 32, art. 60  
 art. 31, 2001, ch. 32, art. 61  
 art. 43, 2001, ch. 34, art. 36(A)  
 modifications conditionnelles, 2000, ch. 24, art. 76 et 76.1  
 EEV, 2000, ch. 24 en vigueur 23.10.2000 *voir TR/2000-95*  
 EEV, 2001, ch. 32, art. 59 à 61 en vigueur 01.02.2002 *voir TR/2002-17*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 36 en vigueur à la sanction 18.12.2001

## Crimes de guerre — 1946, ch. 73

(*War Crimes Act*)

## Cris et les Naskapis du Québec, Loi sur les — 1984, ch. 18

(*Cree-Naskapi (of Quebec) Act*)

## Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 2, 2000, ch. 12, art. 89; 2009, ch. 12, art. 1  
 art. 9.1 à 9.3, ajoutés, 2009, ch. 12, art. 2  
 art. 12.1, ajouté, 2009, ch. 12, art. 3  
 art. 13.1, ajouté, 2009, ch. 12, art. 4  
 art. 18, 2009, ch. 12, art. 5  
 art. 19, 2009, ch. 12, art. 6  
 art. 23, 2009, ch. 23, art. 322  
 art. 55, 2002, ch. 8, art. 133(A)  
 art. 58.1, ajouté, 2009, ch. 12, art. 7  
 art. 59, 2009, ch. 12, art. 7  
 art. 60.1, ajouté, 2009, ch. 12, art. 8  
 art. 62.01 à 62.09, ajoutés, 2009, ch. 12, art. 9  
 art. 62.1 à 62.3, ajoutés, 2009, ch. 12, art. 9  
 art. 90, 2009, ch. 12, art. 10  
 art. 91, 2009, ch. 12, art. 11  
 art. 93, 2009, ch. 12, art. 12  
 art. 94, 2009, ch. 12, art. 13  
 art. 100, 2009, ch. 12, art. 14  
 art. 104, 2009, ch. 12, art. 15  
 art. 105, 2009, ch. 12, art. 16  
 art. 113, 2009, ch. 12, art. 17

## C

**Cris et les Naskapis du Québec, Loi sur les — 1984, ch. 18 (suite)**

**art. 114**, 2009, ch. 12, art. 18  
**art. 115**, 2009, ch. 12, art. 19  
**art. 116**, 2009, ch. 12, art. 20  
**art. 117**, 2009, ch. 12, art. 21  
**art. 138**, 2009, ch. 12, art. 22  
**art. 139**, 2009, ch. 12, art. 23

**art. 162**, 2003, ch. 22, al. 224z.22)(A)

**art. 166**, 2009, ch. 12, art. 24

**art. 174**, 2000, ch. 12, art. 90

**art. 187**, 2009, ch. 12, art. 25

**art. 190**, 2009, ch. 12, art. 26

**art. 191**, 2009, ch. 12, art. 27

**art. 194**, 2009, ch. 12, art. 28

**art. 196**, 2009, ch. 12, art. 29

**art. 197**, 2009, ch. 12, art. 30

**art. 199**, 2009, ch. 12, art. 31

Disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 352

Disposition générale, 2009, ch. 12, art. 32 (publication de la date où des terres ont été mises de côté à titre de terres de catégorie IA)

EEV, 1984, ch. 18 loi en vigueur 03.07.84; *sauf* art. 36, 157-172, *voir* TR/84-129; art. 36, 157-172 en vigueur 01.12.84 *voir* TR/84-129

EEV, 2000, ch. 12, art. 89 et 90 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 340 – Non en vigueur

EEV, 2002, ch. 8, art. 133 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2009, ch. 12 (sanction : 11.06.2009), art. 2, 6, 9 à 14, 22 à 24, 26 et 28 à 32 en vigueur 01.02.2010 *voir* TR/2010-8; art. 1, 3 à 5, 7, 8, 15 à 21, 25 et 27 entrent en vigueur à la date où des terres ont été mises de côté par le gouverneur en conseil *voir* par. 33(2) – Non en vigueur

EEV, 2009, ch. 23, art. 352 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 322 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87

**Croissance économique et la prospérité —****Canada-Jordanie, Loi sur la****— 2012, ch. 18**

(*Canada–Jordan Economic Growth and Prosperity Act*)

**Ministre du Commerce international (art. 2)**

dispositions de coordination, 2012, ch. 18, art. 44 et 45  
 EEV, 2012, ch. 18, art. 44 et 45 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 2 à 15 en vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71

**Croissance économique et la prospérité —****Canada-Panama, Loi sur la****— 2012, ch. 26**

(*Canada–Panama Economic Growth and Prosperity Act*)

**Ministre du Commerce international (art. 2)**

EEV, 2012, ch. 26 (sanction : 14.12.2012), art. 1 à 15 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16

**D****Déchets de combustible nucléaire, Loi sur les****— 2002, ch. 23***(Nuclear Fuel Waste Act)***Le ministre des Ressources naturelles**EEV, 2002, ch. 23 en vigueur 15.11.2002 *voir TR/2002-139***Décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire R. c. Shoker, Loi donnant suite à la voir Code Criminel****— 2011, ch. 7***(Response to the Supreme Court of Canada Decision in R. v. Shoker Act)***Déclaration canadienne des droits — 1960, ch. 44 (voir aussi Appendice III des L.R. (1985)) — 1960, ch. 44***(Canadian Bill of Rights)***Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

art. 3, 1970-71-72, ch. 38, art. 29; 1985, ch. 26, art. 105; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F)

EEV, 1985, ch. 26, art. 105 en vigueur 13.08.85 *voir TR/85-153*

EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

**Déclaration obligatoire de la pornographie juvénile sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet, Loi concernant la — 2011, ch. 4***(Mandatory reporting of Internet child pornography by persons who provide an Internet service, An Act respecting the)***Déposé par le Ministre de la Justice**EEV, 2011, ch. 4 (sanction : 23.03.2011), la loi en vigueur 08.12.2011 *voir TR/2011-110***Déclarations des personnes morales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-43**

[Ancienne appellation : Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les]

*(Corporations Returns Act)***Le ministre de l'Industrie (TR/90-38)**

titre intégral, 1998, ch. 26, art. 62

art. 1, 1998, ch. 26, art. 63

art. 2, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1998, ch. 26, art. 64; 2000, ch. 12, art. 87art. 4, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2art. 5, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3art. 6, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4

partie II, (art. 11 à 15), abrogés, 1998, ch. 26, art. 65

art. 16, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 10(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)*h*; 1998, ch. 26, art. 66

art. 18, 1998, ch. 26, art. 67

art. 19, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5

art. 21 et 22, 1998, ch. 26, art. 68

art. 23, 1998, ch. 26, art. 69

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)

EEV, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 22.03.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 10(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*EEV, 1998, ch. 26, art. 62 à 69 en vigueur 01.01.99 *voir TR/99-2*

EEV, 1999, ch. 31, art. 248 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 12, art. 87 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76***Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. C-43**[Nouvelle appellation *voir Déclarations des personnes morales, Loi sur les*]*(Corporations and Labour Unions Returns Act)*

**D**

**Décret de représentation électorale de 2003,  
Loi sur la date de prise d'effet du  
— 2004, ch. 1**

(*Representation order of 2003, An Act respecting  
the effective date of the*)

**Le leader du gouvernement à la Chambre des  
communes et ministre responsable de la réforme  
démocratique**

EEV, 2004, ch. 1 en vigueur à la sanction 11.03.2004

**Défense des victimes de crimes en col blanc,  
Loi sur la voir Code criminel — 2011,  
ch. 6**

(*Standing up for Victims of White Collar Crime Act*)

**Défense nationale, Loi sur la  
— L.R. (1985), ch. N-5**

(*National Defence Act*)

**Le ministre de la Défense nationale**

**art. 2**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42; ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 1; 1991, ch. 43, art. 11; 1992, ch. 20, al. 216(1)d); 1993, ch. 34, art. 91(F); 1995, ch. 39, art. 175; 1998, ch. 35, art. 1; 2001, ch. 32, art. 67, ch. 41, art. 97; 2004, ch. 15, art. 74 et al. 81a); 2007, ch. 5, art. 1; 2008, ch. 29, art. 1; 2013, ch. 24, art. 2

**partie I :**

**art. 4**, ch. 6 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10

**art. 9**, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.1 à 9.4**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 10**, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 10.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 11**, 1998, ch. 35, art. 3

**art. 12**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 2; 1998, ch. 35, art. 4; 2013, ch. 24, art. 3

**art. 13.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 5

**partie II :**

**art. 15**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 3

**art. 16**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 4; 2004, ch. 15, art. 75

**art. 18.1 et 18.2**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 6

**art. 18.3 à 18.6**, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 4

**art. 19**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 5

**art. 20**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 6

**art. 21**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 7

**art. 24**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 8

**art. 25**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 9

**art. 26**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 10

**art. 27**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 11

**art. 28**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 12

**art. 29**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 43; 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 5

**art. 29.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.101**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 6

**art. 29.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 6

**art. 29.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 7 et al. 106a)(A)

**art. 29.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 8 et al. 106a)(A)

**art. 29.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, art. 9

**art. 29.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.1)

**art. 29.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A) et 225z.9)(A); 2013, ch. 24, art. 11

**art. 29.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, al. 106b)(A)

**art. 29.18 et 29.19**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, al. 106c)(A)

**art. 29.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, al. 106c)(A)

**art. 29.21 à 29.28**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 7; 2013, ch. 24, al. 106c)(A)

**art. 30**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 13; 2013, ch. 24, art. 12

**art. 31**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 14; 2004, ch. 15, art. 76

**art. 33**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; 1998, ch. 35, art. 8

**art. 34**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; abrogé, 1998, ch. 35, art. 9, ajouté, 2000, ch. 13, art. 1

**art. 35**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 16(A); 1998, ch. 35, art. 10; 2013, ch. 24, art. 13

**art. 37**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 17

**art. 38**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 18

**art. 39**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 19

**art. 40**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 20

**art. 42**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 21; 1998, ch. 35, art. 11

**art. 43**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 22

**D**

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 44**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 23; 1998, ch. 35, art. 12
- art. 45**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 24; 1998, ch. 35, art. 13
- art. 45.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 14
- art. 47**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 25; 1998, ch. 35, art. 15
- art. 48**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 26
- art. 49**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 27
- art. 51**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 28(A)
- art. 54**, 1998, ch. 35, art. 16
- partie III** (art. 55 à 59), abrogée, 1998, ch. 35, art. 17
- art. 55 à 58**, abrogés, 1998, ch. 35, art. 17
- art. 59**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 29(A); abrogé, 1998, ch. 35, art. 17
- partie III** (art. 60-), ajoutée, 1998, ch. 35, art. 18
- partie IV**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 18
- art. 60**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 30; 1998, ch. 35, art. 19
- art. 61**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 31
- art. 63**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 32
- art. 64**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 44
- art. 66**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 45; 1998, ch. 35, art. 20; 2013, ch. 24, art. 14
- art. 69**, 1990, ch. 14, art. 7; 1991, ch. 43, art. 12; 1993, ch. 34, art. 92; 1998, ch. 35, art. 21; 2008, ch. 29, art. 2
- art. 70**, 1998, ch. 35, art. 22
- art. 71**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46
- partie V**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 23
- partie III, Section 2**
- art. 72.1 et 72.2**, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 15
- art. 73**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 33; 1998, ch. 35, art. 24
- art. 74**, 1998, ch. 35, art. 25
- art. 75**, 1998, ch. 35, art. 26
- art. 76**, 1998, ch. 35, art. 27
- art. 78 à 80**, 1998, ch. 35, art. 28
- art. 96**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 34
- art. 97**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 35
- art. 101.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 29; 2013, ch. 24, art. 16
- art. 102**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 36
- art. 103**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 37
- art. 105**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 30
- art. 117**, 1998, ch. 35, art. 31
- art. 118**, 1998, ch. 35, art. 32; 2013, ch. 24, art. 17 et al. 106d(A)
- art. 118.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 32
- art. 119**, 1998, ch. 35, art. 32
- art. 119.1**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 2; 2010, ch. 17, art. 45
- art. 119.2**, (ancien art. 119.1), ajouté, 2007, ch. 22, art. 34, renuméroté par l'application de l'art. 49
- art. 120**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 38
- art. 130**, 1998, ch. 35, art. 33, al. 92a); 2004, ch. 15, al. 81b)
- art. 131**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, n° 5
- art. 132**, 1998, ch. 35, art. 34 et al. 92b)
- art. 137**, 1992, ch. 16, art. 1; 2013, ch. 24, art. 18(A)
- art. 139**, 1998, ch. 35, art. 35
- art. 140**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 39; 1998, ch. 35, art. 36
- art. 140.1 et 140.2**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 36
- art. 140.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2011, ch. 5, art. 6; abrogé, 2013, ch. 24, art. 19
- art. 140.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2001, ch. 32, art. 68(F), ch. 41, art. 98; abrogé, 2013, ch. 24, art. 19
- art. 141**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 40; 1998, ch. 35, art. 37, al. 92c)
- art. 142**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 41; 1998, ch. 35, art. 38; 2013, ch. 24, art. 20
- art. 143**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 42
- art. 144 et 145**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 43; 1998, ch. 35, art. 39
- art. 145.1**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 21
- art. 147.1**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176; 1996, ch. 19, art. 83.1; 2012, ch. 1, art. 50; 2013, ch. 24, art. 22
- art. 147.2**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176; 2013, ch. 24, art. 23
- art. 147.3 à 147.5**, ajoutés, 1995, ch. 39, art. 176
- art. 148**, 2013, ch. 24, art. 24
- art. 149**, 2011, ch. 5, art. 7
- art. 149.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 13; abrogé, 2005, ch. 22, art. 47
- art. 149.2**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 99
- art. 150**, abrogé, 2013, ch. 24, art. 25
- art. 151**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; abrogé, 2013, ch. 24, art. 25
- art. 152**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47
- art. 153**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; ajouté 1998, ch. 35, art. 40; 2001, ch. 41, art. 100; 2012, ch. 1, art. 48; 2013, ch. 24, art. 26(F)
- partie VI**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 40
- art. 154**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48; 1998, ch. 35, al. 92d)
- art. 155**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 44; 2013, ch. 24, art. 27

**D**

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 156**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49; art. 60, ann. I, art. 45, 1998, ch. 35, art. 41; 2013, ch. 24, art. 28
- art. 157**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50; art. 60, ann. I, art. 46
- art. 158**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 51; art. 60, ann. I, art. 47; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 29
- art. 158.1 à 158.5**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 158.6**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 30(F)
- 158.7**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 31
- art. 159**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 52; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 159.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 159.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 32
- art. 159.3 à 159.9**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 159.91**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 33
- partie VII**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 160**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 48; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 161**, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 34
- art. 161.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 162**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 3
- art. 162.1 à 162.3**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 163**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 53; art. 60, ann. I, art. 49; 1991, ch. 43, art. 14; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 4; 2013, ch. 24, art. 35
- art. 163.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 164**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 50; 1991, ch. 43, art. 15; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 5; 2013, ch. 24, art. 36
- art. 164.1 et 164.2**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165**, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 37(A)
- art. 165.1**, ajouté, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 38
- art. 165.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 39
- art. 165.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 6
- art. 165.15 à 165.18**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 7; 2013, ch. 24, art. 40
- art. 165.191 à 165.193**, ajoutés, 2008, ch. 29, art. 8
- art. 165.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2011, ch. 22, art. 2; 2013, ch. 24, art. 41
- art. 165.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 41
- art. 165.221 à 165.223**, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 41
- art. 165.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.231**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 42
- art. 165.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 43
- art. 165.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 44
- art. 165.27**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.28 et 165.29**, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 77; ajoutés, 2013, ch. 24, art. 45
- art. 165.3**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77; ajouté, 2013, ch. 24, art. 45
- art. 165.31 et 165.32**, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 77; ajoutés, 2013, ch. 24, art. 45
- art. 165.33 à 165.37**, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 45
- art. 165.38**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 46
- art. 166**, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 166.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 9
- art. 167**, 1992, ch. 16, art. 3; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 47
- art. 168**, 1992, ch. 16, art. 4; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 48
- art. 169**, 1998, ch. 36, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
- art. 170**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 54; 1992, ch. 16, art. 5; 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
- art. 171 et 172**, 1998, ch. 35, art. 42; abrogés, 2008, ch. 29, art. 10
- art. 173**, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 11
- art. 174**, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 175**, 1991, ch. 43, art. 16; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 12
- art. 176**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 55; 1992, ch. 16, art. 7; 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
- art. 177**, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
- art. 178**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 51; 1993, ch. 34, art. 93(F); 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
- art. 179**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 56; 1998, ch. 35, art. 42; 2013, ch. 24, art. 49(A)
- art. 180**, 1992, ch. 16, art. 8; 1998, ch. 35, art. 43; 2001, ch. 41, art. 101; 2013, ch. 24, art. 50
- art. 181**, 2013, ch. 24, art. 51
- art. 182**, 2013, ch. 24, art. 52
- art. 183**, 1998, ch. 35, art. 44
- art. 184**, 1998, ch. 35, art. 45; 2013, ch. 24, art. 53

**D**

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 186**, 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 187**, 1992, ch. 16, art. 9; 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 13  
**art. 188 et 189**, 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 190**, 1991, ch. 43, art. 17; 1992, ch. 16, art. 10; 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 191**, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 191.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 192**, 1992, ch. 16, art. 11; 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 192.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 193**, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14  
**art. 194**, 1998, ch. 35, art. 46  
**art. 194.1**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 54  
**art. 196**, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 15  
**art. 196.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 16  
**art. 196.11**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 23; 2007, ch. 22, art. 35 et par. 48(1); 2010, ch. 17, art. 46; 2013, ch. 24, art. 55  
**art. 196.12**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2013, ch. 24, art. 56  
**art. 196.13**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.14**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 24; 2007, ch. 22, art. 36 et par. 48(2)  
**art. 196.15**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; abrogé, 2005, ch. 25, art. 25 tel que modifié par 2007, ch. 22, art. 5  
**art. 196.16**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 22, art. 5; 2008, ch. 29, art. 17  
**art. 196.161**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 22, art. 5  
**art. 196.17**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 26; 2007, ch. 22, art. 37  
**art. 196.18**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 38  
**art. 196.19**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 39  
**art. 196.2**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 40  
**art. 196.21**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 41  
**art. 196.22**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 27; 2007, ch. 22, art. 42  
**art. 196.23**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.24**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 28; 2007, ch. 22, art. 43  
**art. 196.241**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 29; 2007, ch. 22, art. 44  
**art. 196.25**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.26 à 196.29**, ajoutés, 2002, ch. 13, art. 88  
**partie VII.1**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 48  
**art. 197**, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92e)  
**art. 198 et 199**, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 200**, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61a)(F)  
**art. 201**, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 130  
**art. 202**, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 131  
**art. 202.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 49  
**art. 202.11**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 202.12**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1993, ch. 34, art. 94(F); 1997, ch. 18, art. 132; 1998, ch. 35, art. 50; 2005, ch. 22, art. 48 et al. 61b)(F); 2008, ch. 29, art. 18; 2013, ch. 24, art. 57  
**art. 202.121**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 49; 2008, ch. 29, art. 19; 2013, ch. 24, art. 58  
**art. 202.13**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 202.14**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 51; 2005, ch. 25, art. 30; 2007, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 1, art. 152 et sous-al. 160h)(i)  
**art. 202.15**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61c)(F)  
**art. 202.16**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 133  
**art. 202.17**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 52(E) et al. 92f); 2005, ch. 22, art. 50  
**art. 202.18**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 53, al. 92g); 2005, ch. 22, art. 51  
**art. 202.19**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 52  
**art. 202.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 53  
**art. 202.201**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 59  
**art. 202.21**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 54  
**art. 202.22**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 55 et al. 61d)(F)  
**art. 202.23**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 56 et al. 61e)(F); 2013, ch. 24, art. 60  
**art. 202.24**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92h); 2005, ch. 22, art. 57  
**art. 202.25**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 58; 2013, ch. 24, art. 61  
**art. 202.26**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 54; 2005, ch. 22, art. 58  
**partie VIII**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 55  
**Section 7.1**, ajoutée, 2013, ch. 24, art. 62  
**art. 203**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 55; ajouté, 2013, ch. 24, art. 62

**D**

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 203.1 à 203.9**, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 62
- art. 203.91 à 203.95**, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 62
- art. 204**, 1998, ch. 35, art. 57; 2013, ch. 24, art. 63
- art. 206 à 209**, abrogés, 1998, ch. 35, art. 59
- art. 210**, 1991, ch. 43, art. 19, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59
- art. 211 à 214**, abrogés, 1998, ch. 35, art. 59
- art. 215**, 1998, ch. 35, art. 60; 2013, ch. 24, art. 64
- art. 215.1 à 215.3**, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 64
- art. 216**, 1998, ch. 35, art. 60; 2013, ch. 24, art. 65
- art. 216.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 60
- art. 217**, 1998, ch. 35, art. 61; 2013, ch. 24, art. 66
- art. 218**, abrogé, 2013, ch. 24, art. 67
- art. 220**, 1998, ch. 35, art. 62
- art. 222**, 1992, ch. 20, al. 215(1)*d*; 1998, ch. 35, art. 63; 2012, ch. 1, sous-al. 160*h*(ii)
- art. 224**, 1991, ch. 43, art. 20
- art. 225**, abrogé, 1991, ch. 43, art. 20
- art. 226**, 1998, ch. 36, art. 64 et al. 92*i*)
- art. 226.1 et 226.2**, ajoutés, 2013, ch. 24, art. 68
- art. 227**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 65; ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2012, ch. 1, art. 153
- art. 227.01**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 47
- art. 227.02**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 48
- art. 227.03**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 20; 2010, ch. 17, art. 49; 2012, ch. 1, art. 154
- art. 227.04**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 50; 2013, ch. 24, al. 107*a*(F)
- art. 227.05**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107*b*(F)
- art. 227.06**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
- art. 227.07**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107*c*(F)
- art. 227.08**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107*d*(F)
- art. 227.09**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
- art. 227.1**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 21; 2010, ch. 17, art. 52
- art. 227.11**; 2013, ch. 24, al. 107*e*(F)
- art. 227.12**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 22; 2010, ch. 17, art. 53; 2012, ch. 1, art. 155
- art. 227.13**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 54; 2013, ch. 24, al. 107*f*(F)
- art. 227.14**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
- art. 227.15**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 55; 2013, ch. 24, al. 107*g*(F)
- art. 227.16**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107*h*(F)
- art. 227.17**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
- art. 227.171**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
- art. 227.18**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 56; 2013, ch. 24, al. 107*i*(F)
- art. 227.19**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 57; 2013, ch. 24, al. 107*j*(F)
- art. 227.2**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4
- art. 227.21**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2013, ch. 24, al. 107*k*(F)
- partie IX**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 66
- art. 228**, 1998, ch. 35, al. 92*j*)
- art. 229**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 67
- art. 230**, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 2; 2007, ch. 5, art. 5; 2007, ch. 22, art. 45; 2010, ch. 17, art. 58; 2011, ch. 5, art. 8; 2013, ch. 24, art. 69
- art. 230.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 3; 2005, ch. 22, art. 59; 2007, ch. 5, art. 6, ch. 22, art. 46; 2010, ch. 17, art. 59; 2011, ch. 5, art. 9; 2013, ch. 24, art. 70
- art. 230.2**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 7
- art. 232**, 1991, ch. 43, art. 22; 1998, ch. 35, al. 92*k*) et 92*l*); 2007, ch. 5, art. 8(F)
- art. 233**, 1991, ch. 43, art. 22
- art. 234**, 1998, ch. 35, al. 92*m*); 2002, ch. 8, art. 153
- art. 235**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13
- art. 236**, 2002, ch. 8, art. 154
- art. 238**, 1991, ch. 43, art. 23; 1998, ch. 35, art. 68; 2008, ch. 29, art. 23
- art. 239**, 1991, ch. 43, art. 24; 1998, ch. 35, art. 69
- art. 239.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 24
- art. 239.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 25
- art. 240**, 1991, ch. 43, art. 26; 1998, ch. 35, art. 70
- art. 240.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26
- art. 240.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 26
- art. 240.3**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 27
- art. 240.4**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 60
- art. 240.5**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 9; 2010, ch. 17, art. 60; 2013, ch. 24, al. 107*l*(F)
- art. 241**, 1998, ch. 35, al. 92*n*)
- art. 241.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27
- art. 241.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27; abrogé, 1998, ch. 35, art. 71
- art. 241.3**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27

**D**

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 242**, 1991, ch. 43, art. 28
- art. 243**, 1991, ch. 43, art. 29
- art. 244**, 1998, ch. 35, art. 72
- art. 245**, ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1997, ch. 18, art. 134
- art. 246 à 248**, abrogés, 1998, ch. 35, art. 73
- partie IX.1**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; abrogé, 1998, ch. 35, art. 74
- art. 248.1**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 74
- art. 248.2**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1998, ch. 35, art. 74
- art. 248.3**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 75
- art. 248.4**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 76(F)
- art. 248.5**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 77
- art. 248.6 et 248.7**, ajoutés, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, al. 92o)
- art. 248.8**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 78(F)
- art. 248.81**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1993, ch. 34, art. 95(F); 1998, ch. 35, art. 79
- art. 248.82**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57
- art. 248.9**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 80, al. 92p) et 92q)
- art. 248.91**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 81
- partie X**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 249**, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 249.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 249.11 à 249.17**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 249.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 71
- art. 249.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 249.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 249.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 72(F)
- art. 249.211**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 73
- art. 249.22 à 249.24**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 249.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 74
- art. 249.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 249.27**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 75
- partie IV**, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 250**, 1998, ch. 35, art. 82; 2007, ch. 5, art. 10; 2013, ch. 24, art. 76
- art. 250.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A) et 225z.9)(A); 2010, ch. 12, art. 1755; 2013, ch. 24, art. 77(F)
- art. 250.11 à 250.17**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 250.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 78
- art. 250.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 79
- art. 250.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 250.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 80(F) et al. 107m)(F)
- art. 250.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 81(F)
- art. 250.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 108a)(F)
- art. 250.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 82(F)
- art. 250.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107n)(F)
- art. 250.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107n)(F)
- art. 250.261**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 83
- art. 250.27**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 84(F), al. 107o)(F) et al. 108b)(F)
- art. 250.28**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 85(F) et al. 107p)(F)
- art. 250.29**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 86(F)
- art. 250.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 87(F) et al. 108c)(F)
- art. 250.31**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107q)(F)
- art. 250.32**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107r)(F)
- art. 250.33**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 108d)(F)
- art. 250.34**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107s)(F)
- art. 250.35**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 88(F) et al. 107t)(F)
- art. 250.36**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 89(F) et al. 107u)(F)
- art. 250.37**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107v)(F) et al. 108e)(F)
- art. 250.38**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 90(F), al. 107w)(F) et al. 108f)(F)
- art. 250.39**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107x)(F)

**D**

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 250.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 91(F)
- art. 250.41 et 250.42**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 250.43**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 92(F)
- art. 250.44**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 93(F)
- art. 250.45**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 250.46**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 108g)(F)
- art. 250.47**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 250.48**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, al. 107y)(F)
- art. 250.49**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 94(F) et al. 107z)(F)
- art. 250.5**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 95(F)
- art. 250.51 et 250.52**, ajoutés, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 250.53**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 96(F)
- partie V**, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 251**, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 251.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82
- art. 251.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2013, ch. 24, art. 97 et al. 106e)(A)
- art. 252**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 58
- art. 256**, 1991, ch. 43, art. 30
- art. 257**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 52
- art. 258 et 259**, abrogés, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74
- art. 260**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74
- art. 261**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 53
- art. 266**, 2001, ch. 26, art. 311
- art. 267 et 268**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 54
- art. 269**, 2013, ch. 24, art. 99
- art. 270**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 55
- art. 271**, 1998, ch. 35, art. 83; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A)
- art. 272**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 56; 2013, ch. 24, art. 100
- art. 273.1**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 84
- art. 273.2**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 85
- art. 273.3**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 86
- art. 273.4 et 273.5**, ajoutés, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59
- art. 273.6**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 87; 2005, ch. 10, al. 34(1)p)
- art. 273.601**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 101
- partie V.1**, (art. 273.61 à 273.7), ajoutée, 2001, ch. 41, art. 102
- art. 273.61**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102 et 128
- art. 273.62**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A)
- art. 273.63**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102; 2013, ch. 24, art. 102(F)
- art. 273.64 à 273.69**, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 102
- art. 273.7**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102
- art. 273.8 et 273.9**, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 78
- partie XI devient partie VI**, 1998, ch. 35, art. 88
- art. 275**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 57
- art. 276**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 57
- art. 278**, 2004, ch. 15, art. 79
- art. 279**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 75
- art. 280**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 76
- art. 281**, 1995, ch. 11, al. 44d)
- art. 282**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 58
- art. 283**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 58
- art. 284**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 77
- art. 285**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 77
- partie XII devient partie VII**, 1998, ch. 35, art. 89; 2004, ch. 15, art. 80
- art. 285.01 à 285.09**, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 80
- art. 285.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80
- art. 285.11 à 285.13**, ajoutés, 2004, ch. 15, art. 80
- partie VIII**, ajoutée, 2004, ch. 15, art. 80
- art. 286**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 59
- art. 290**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 60
- art. 294**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 61
- art. 295**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 62
- art. 299**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 63; 2013, ch. 24, art. 103
- art. 300**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 63
- art. 302**, 1998, ch. 35, art. 90; 2013, ch. 24, art. 104 et al. 106f)(A)
- art. 303**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 78
- art. 304**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 64
- art. 307**, ajouté, 2013, ch. 24, art. 105
- annexe**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 60, ann. I, art. 65;
- art. 5 à 11**, 1998, ch. 35, art. 91(F)
- disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 128
- disposition de coordination 2007, ch. 5, art. 52
- dispositions de coordination 2007, ch. 22, art. 48 à 50
- disposition de coordination, 2008, ch. 29, art. 31
- disposition de coordination, 2011, ch. 5, art. 10 (inapplicable)
- disposition de coordination, 2013, ch. 24, par. 132(2)

## D

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- dispositions générales, 1992, ch. 20, par. 215(2), 216(2)  
 dispositions générales, 1998, ch. 35, art. 18, 23, 40, 48,  
 55, 56, 58, 66, 93 à 96  
 disposition générale, 2008, ch. 29, art. 28 (examen et rapport)  
 disposition générale, 2010, ch. 17, art. 51  
 dispositions générales, 2013, ch. 24, art. 10 et 98  
 dispositions transitoires, 1991, ch. 43, art. 10  
 dispositions transitoires, 1998, ch. 35, art. 97 à 105  
 disposition transitoire, 2008, ch. 29, art. 29  
 dispositions transitoires, 2013, ch. 24, art. 109 à 114  
 modification conditionnelle, 1995, ch. 39, al. 188c)  
 EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85  
*voir TR/85-211*  
 EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42 à 60 en vigueur 02.10.86  
*voir TR/86-192*  
 EEV, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 16.11.92 *voir TR/92-212*  
 EEV, ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14 en vigueur 25.04.88 *voir TR/88-87*  
 EEV, ch. 6 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.88 *voir TR/88-213*  
 EEV, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74-78 en vigueur 21.07.88  
 EEV, 1990, ch. 14, art. 7 en vigueur 12.06.90  
 EEV, 1991, ch. 43, art. 11 et 12, 14 à 30 en vigueur 04.02.92 *voir TR/92-9*; art. 13 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2005*, ch. 22, art. 47  
 EEV, 1992, ch. 16 en vigueur à la sanction 04.06.92  
 EEV, 1992, ch. 20, art. 215 et 216 en vigueur 01.11.92  
*voir TR/92-197*  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 91 à 95 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1995, ch. 11, art. 44 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*  
 EEV, 1995, ch. 39, art. 175, 176 et al. 188c) en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-93 et TR/98-95*  
 EEV, 1996, ch. 19, art. 83.1 en vigueur 14.05.97 *voir TR/97-47*  
 EEV, 1997, ch. 18, art. 130 à 134 en vigueur 16.06.97  
*voir TR/97-68*  
 EEV, 1998, ch. 35, à l'exception des art. 4, 7, 10 et 12, des art. 250 à 250.53, édictés par l'art. 82, ainsi que des art. 103 et 104 en vigueur 01.09.99 *voir TR/99-75*;  
 — art. 4 en vigueur 28.05.2001 *voir TR/2001-67*;  
 — art. 29 à 29.15, édictés par l'art. 7, ainsi que l'art. 103 en vigueur 15.06.2000 *voir TR/2000-48*;  
 — art. 29.16 à 29.28, édictés par l'art. 7, en vigueur 01.03.2000 *voir TR/99-120*;  
 — art. 10 en vigueur 01.09.2001 *voir TR/2001-91*;  
 — art. 12 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011  
*voir 2008*, ch. 20, art. 3  
 — art. 250 à 250.53, édictés par l'art. 82, en vigueur 01.12.99 *voir TR/99-74*;  
 — art. 96 abrogé avant son entrée en vigueur par 2013, ch. 24, art. 129;  
 — art. 104 en vigueur 01.12.99 *voir TR/99-134*.  
 EEV, 2000, ch. 10, art. 1 à 3 en vigueur 30.06.2000 *voir TR/2000-61*  
 EEV, 2000, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.06.2000  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 311 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*  
 EEV, 2001, ch. 32, art. 67 et 68 en vigueur 07.01.2002  
*voir TR/2002-17*  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 128 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 97 à 102 en vigueur 24.12.2001 *voir TR/2002-16*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 153, 154 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2002, ch. 13, art. 88 en vigueur 23.07.2002 *voir TR/2002-106* [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002, 1295 (TR/2002-106)]  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005  
*voir TR/2005-24*  
 EEV, 2004, ch. 15,  
 — a) l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « état d'urgence » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*;  
 b) art. 75, 76 et 79  
 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-57*  
 — l'art. 77 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2013*, ch. 24, art. 131  
 — l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « ministre » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*, art. 78, 80 et 81 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 112 – Non en vigueur*  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*  
 EEV, 2005, ch. 22, art. 49 et 58 à 60 en vigueur 30.06.2005 *voir TR/2005-56* al. a); art. 47, 48, 50 à 57 et 61 en vigueur 02.01.2006 *voir TR/2005-56* al. b)  
 EEV, 2005, ch. 25, art. 23 à 30 en vigueur 01.01.2008  
*voir TR/2007-108*  
 EEV, 2007, ch. 5, art. 52 en vigueur à la sanction 29.03.2007; art. 1 à 10 en vigueur 12.09.2008 *voir TR/2008-93*

**D****Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)**

EEV, 2007, ch. 22, art. 5, 36, 37(1) et (3), 42, 43(1) à (3), 44, 48 à 50 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art.. 34, 35, 37(2), 38 à 41, 43(4), 45, 46 en vigueur 01.01.2008 *voir TR/2007-108*  
 EEV, 2008, ch. 29, art. 31 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 1 à 29 en vigueur 18.07.2008 *voir art. 32*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1755 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 45 à 60 en vigueur 15.04.2011 *voir TR/2011-35*  
 EEV, 2011, ch. 5, art. 10 en vigueur à la sanction 23.03.2011; art. 6 à 9 en vigueur 02.12.2011 *voir TR/2011-107*  
 EEV, 2011, ch. 22 en vigueur à la sanction 29.11.2011  
 EEV, 2012, ch. 1, art. 48 et 152 à 155 en vigueur à la sanction 13.03.2012; art. 50 en vigueur 06.11.2012 *voir TR/2012-48; al. 160h* en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13*  
 EEV, 2013, ch. 24, art. 2(2) à (4) et (6), 3, 10, 11, 41 à 45, 106, 109 à 116, 118 à 125 et 132 en vigueur à la sanction 19.06.2013;  
 — art. 17, 97 et 104 en vigueur 18.10.2013 *voir TR/2013-113*  
 — par. 2(1) et (5), art. 4 à 9, 12 à 16, 18, 20 à 40, 46 à 67, 69 à 96, 98 à 103, 105, 107, 108, 129 et 131 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par. 135(1) – Non en vigueur;*  
 — art. 19 et 68 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 135(2) – Non en vigueur.*

**Départements et ministres d'État, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. M-8***(Ministries and Ministers of State Act)***Le premier ministre**

**art. 2**, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)  
**art. 11 et 12**, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

**Dépenses d'élection — 1973-74, ch. 51 (voir Electorale (Loi))****Dépenses publiques, Loi limitant les****— 1992, ch. 19**  
*(Spending Control Act)***Le ministre des Finances**

**art. 2**, 1993, ch. 37, art. 30; 1996, ch. 23, al. 187h)  
**art. 6**, 1994, ch. 26, art. 66  
 EEV, 1992, ch. 19 en vigueur à la sanction 18.06.92  
 EEV, 1993, ch. 37, art. 30 en vigueur 01.09.93 *voir TR/93-176*  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 66 est réputé être entré en vigueur 01.09.93 *voir par. 66(2)*  
 EEV, 1996, ch. 23, al. 187h) en vigueur 30.06.96 *voir art. 190*

**Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le****— L.R. (1985), ch. R-4**  
*(Railway Relocation and Crossing Act)***Le ministre des Transports (TR/79-65)**

**art. 2**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann. n° 10; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 115; 1996, ch. 10, art. 259  
**art. 3 à 6**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
**art. 7**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1996, ch. 10, art. 260  
**art. 8**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 116; 1999, ch. 31, art. 187(A)  
**art. 9**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 188  
**art. 10**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
**art. 11**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 189  
**art. 12 à 15**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
**art. 16**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 117  
**partie II**, (art. 17-24), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 17 à 24**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**partie III**, (art. 25-26), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118

**D****Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le — L.R. (1985), ch. R-4 (suite)**

- art. 25**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118
- art. 26**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118
- annexe**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359
- dispositions transitoires concernant la loi, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 120
- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 359 et l'annexe proclamés en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26
- EEV, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 115-118 et 120 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244
- EEV, 1996, ch. 10, art. 259 et 260 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
- EEV, 1999, ch. 31, art. 187 à 189 en vigueur à la sanction 17.06.99
- art. 26 à 28**, abrogés, 1993, ch. 15, art. 23
- art. 29**, 1993, ch. 44, art. 171; 1994, ch. 47, art. 118
- art. 29.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 172
- art. 30**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 24
- dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 173a) et c)
- EEV, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20 et 21 en vigueur 08.06.88
- EEV, 1992, ch. 1, art. 79 à 82 et art. 143, ann. VI, art. 15, 16(A) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 15, art. 12 à 24 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84
- EEV, 1993, ch. 44, art. 161 à 173 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 47, art. 118 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1
- EEV, 2001, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 18.12.2001

**Dessins industriels, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. I-9***(Industrial Design Act)***Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

- art. 2**, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 1993, ch. 15, art. 12(A), ch. 44, art. 161, al. 173b)
- art. 3**, 1992, ch. 1, art. 79
- art. 4**, 1992, ch. 1, art. 79; 1993, ch. 15, art. 13
- art. 5**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 15(A); 1993, ch. 15, art. 13
- art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21
- art. 6**, 1992, ch. 1, art. 80; 1993, ch. 15, art. 14, ch. 44, art. 162
- art. 7**, 1992, ch. 1, art. 81 et art. 143, ann. VI, art. 16(A); 1993, ch. 15, art. 15
- art. 8**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 16
- art. 10**, 1993, ch. 15, art. 17, ch. 44, art. 163
- art. 11**, 1993, ch. 44, art. 164
- art. 12**, 1993, ch. 15, art. 18
- art. 13**, 1993, ch. 15, art. 19
- art. 14**, 1992, ch. 1, art. 82; abrogé, 1993, ch. 15, art. 20
- art. 15**, 1993, ch. 44, art. 166
- art. 15.1 et 15.2**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 166
- art. 16**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 167
- art. 17**, 1993, ch. 15, art. 21, ch. 44, art. 168
- art. 18**, 1993, ch. 44, art. 169
- art. 19**, abrogé, 2001, ch. 34, art. 52
- art. 21**, 1993, ch. 15, art. 22
- art. 25**, 1993, ch. 15, art. 23, ch. 44, art. 170

**Détermination de la participation et du contrôle canadiens, Loi sur la****— L.R. (1985), ch. C-20***(Canadian Ownership and Control Determination Act)***Le ministre des Ressources naturelles**

- art. 2**, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48; 1994, ch. 41, al. 37(1)f)
- art. 18**, 1991, ch. 47, art. 712
- art. 27**, 1990, ch. 8, art. 48; 2002, ch. 8, art. 123
- disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
- EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48 en vigueur 30.06.85 voir TR/85-128
- EEV, 1990, ch. 8, art. 48 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
- EEV, 1991, ch. 47, art. 712 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91
- EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10
- EEV, 2002, ch. 8, art. 123 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

**D**

**Développement commercial et industriel  
des premières nations, Loi sur le  
— 2005, ch. 53**

(*First Nations Commercial and Industrial Development Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

- art. 2**, 2010, ch. 6, art. 2
- art. 3**, 2010, ch. 6, art. 3; 2012, ch. 19, art. 63
- art. 4.1**, ajouté, 2010, ch. 6, art. 4
- art. 5**, 2010, ch. 6, art. 5
- art. 7 à 9**, 2010, ch. 6, art. 6
- art. 11**, 2010, ch. 6, art. 7
- art. 12.1**, ajouté, 2010, ch. 6, art. 8
- EEV, 2005, ch. 53 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-57*
- EEV, 2010, ch. 6 (sanction : 29.06.2010) art. 2 à 8 en vigueur 01.03.2011 *voir TR/2011-18*
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 63 en vigueur 06.07.2012 *voir TR/2012-56*

**Développement de la pêche, Loi sur le  
— L.R. (1985), ch. F-21**

(*Fisheries Development Act*)

**Le ministre des Pêches et des Océans**

**Développement des exportations, Loi sur le  
— L.R. (1985), ch. E-20**

[Ancienne appellation : Expansion des exportations,  
Loi sur l']

(*Export Development Act*)

**Le ministre du Commerce international (TR/93-108)  
(1995, ch. 5, art. 28)**

- titre intégral**, 1993, ch. 26, art. 1; 2001, ch. 33, art. 1
- art. 1**, 2001, ch. 33, art. 2(F)
- art. 2**, 1993, ch. 26, art. 2; 2001, ch. 33, art. 3
- art. 3**, 2001, ch. 33, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1729
- art. 4**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 11(1)(A); 2001, ch. 33, al. 13a)(A); 2006, ch. 9, art. 254
- art. 5**, 2003, ch. 22, al. 224z.34)(A)
- art. 6**, 2001, ch. 33, al. 13b)(A)

- art. 7**, 2001, ch. 33, al. 13c)(A)
- art. 7.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 6
- art. 8**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 11(2)(A); 2001, ch. 33, art. 7
- art. 9**, 2001, ch. 33, al. 13d)(A); 2003, ch. 22, al. 224z.34)(A)
- art. 10**, 1993, ch. 26, art. 4; 2001, ch. 33, art. 8; 2009, ch. 2, art. 260 et 263; 2010, ch. 12, art. 1831
- art. 10.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 9
- art. 11**, 2009, ch. 2, art. 261
- art. 14**, 1993, ch. 26, art. 5
- art. 16**, 2001, ch. 33, art. 10
- art. 17**, 1993, ch. 26, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1832
- art. 19**, 1993, ch. 26, art. 7
- partie II**, (art. 23 à 39), 1993, ch. 26, art. 8
- art. 21**, 2001, ch. 33, art. 11
- art. 23**, 1993, ch. 26, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1833
- art. 24**, 1993, ch. 26, art. 8; 2009, ch. 2, art. 262
- art. 24.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12; 2012, ch. 19, art. 57
- art. 24.2**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12
- art. 24.3**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 179
- art. 25**, 1993, ch. 26, art. 8
- art. 26 à 39**, abrogés, 1993, ch. 26, art. 8
- dispositions générales, 2001, ch. 33, art. 5 et 29 à 31
- disposition générale, 2009, ch. 2, art. 263 *re* abrogation et règlement
- dispositions transitoires, 1993, ch. 26, art. 9
- dispositions transitoires, 2001, ch. 33, art. 14
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88
- EEV, 1993, ch. 26, art. 1 à 9 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 2001, ch. 33, art. 1 à 17 et 29 à 31 en vigueur 21.12.2001 *voir TR/2002-15*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2006, ch. 9, art. 254 en vigueur à la sanction 12.12.2006; art. 179 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-19*
- EEV, 2009, ch. 2, art. 260 à 263 en vigueur à la sanction 12.03.2009. *Remarque* : le par. 263(1) a produit ses effets le 12.03.2011 *voir par. 263(1) et (2)*
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1831 à 1833 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 1729 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 57 en vigueur 06.07.2012 *voir TR/2012-56*

**D****Développement des forêts et la recherche sylvicole Loi sur le, voir Forêts, Loi sur les****Développement durable, Loi fédérale sur le — 2008, ch. 33***(Federal Sustainable Development Act)***art. 7**, 2010, ch. 16, art. 1**art. 9**, 2010, ch. 16, art. 2**art. 10**, 2010, ch. 16, art. 3**art. 11**, 2010, ch. 16, art. 4

annexe, 2013, ch. 33, art. 194

disposition transitoire, 2008, ch. 33, art. 14

EEV, 2008, ch. 33, art. 1 à 14 et l'annexe en vigueur à la sanction 26.06.2008

EEV, 2010, ch. 16, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 15.12.2010

EEV, 2013, ch. 33, art. 194 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

**Développement et les prêts municipaux, Loi sur le — 1963, ch. 13***(Municipal Development and Loan)*EEV, 1963, ch. 13 loi en vigueur 05.09.63 *voir* DORS/63-350**Développement industriel et régional, Loi sur le — L.R. (1985), ch. I-8***(Industrial and Regional Development Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/91-99); le ministre de l'Industrie, sauf l'article 3, en ce qui trait à la province de Québec (TR/91-99, TR/93-98, TR/93-171, TR/93-206; TR/96-16); le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien de l'application de la loi, sauf l'article 3, en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (TR/88-116); et le ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique de l'application de la Loi sur le développement industriel et régional, en ce qui a**

**trait aux provinces de l'Atlantique, sauf l'article 3 (TR/88-177)****art. 2**, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78; 2002, ch. 7, art. 185(A)**art. 3**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 79; 2002, ch. 7, art. 186(A)EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14 en vigueur 28.06.88 *voir* TR/88-119EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78 et 79 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79EEV, 2002, ch. 7, art. 185 et 186 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48**Directeur des poursuites pénales, Loi sur le — 2006, ch. 9, art. 121***(Director of Public Prosecutions Act)***Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 122 à 128

EEV, 2006, ch. 9, art. 121 à 140 en vigueur à la sanction 12.12.2006

**Dispositifs émettant des radiations, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. R-1***(Radiation Emitting Devices Act)***Le ministre de la Santé****art. 2**, 1996, ch. 8, al. 32(1)*n***art. 3**, 1997, ch. 9, art. 121**art. 13.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 103EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69EEV, 1997, ch. 9, art. 121 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42EEV, 2004, ch. 15, art. 103 en vigueur 13.10.2004 *voir* TR/2004-137

**D**

**Dispositions supplémentaires du Manitoba,  
Loi des — S.R. 1927, ch. 124**  
*(Manitoba Supplementary Provisions Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

partie II, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35  
 partie III, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35 en vigueur à la sanction 28.02.92

**Dissolution de la société Canagrex, Loi sur la — 1987, ch. 38**  
*(Canagrex Dissolution Act)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**  
**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)f)  
 modifications corrélatives, art. 7 (*voir* L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1)  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 EEV, 1987, ch. 38 en vigueur à la sanction 08.10.87  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/9-59

**Dissolution de sociétés d'État, Loi sur la — 1985, ch. 41**  
*(Crown Corporations Dissolution Authorization Act)*

**Le président du Conseil du Trésor**

EEV, 1985, ch. 41, art. 1, 2, 6, 8 et 10 en vigueur à la sanction 29.10.85; art. 7 proclamé en vigueur 14.08.87 *voir* TR/87-209, art. 9 proclamé en vigueur 11.09.87 *voir* TR/87-219, art. 3 à 5 proclamés en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-211

**Dissolution de sociétés et organismes, Loi sur la — 1993, ch. 1**  
*(Corporations and other bodies, An Act to dissolve or terminate certain)*

EEV, 1993, ch. 1, art. 30 à 34 en vigueur 15.03.93 *voir* TR/93-33; art. 4 à 12 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-34; art. 24 à 29 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-48; art. 1 à 3 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-56; art. 13 à 23 et 35 à 45 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-57

**Dissolution ou la cession de sociétés d'État, Loi sur la — 1991, ch. 38**

*(Crown Corporations Dissolution or Transfer Authorization Act)*

**Le ministre d'État (Finances et Privatisation)**

**art. 41**, 1994, ch. 24, art. 34(F)  
 EEV, 1991, ch. 38 en vigueur à la sanction 26.11.91 *sauf* par. 2(2) et (3), art. 5 et 6 lesquels sont en vigueur 17.03.93 *voir* TR/93-46; art. 9 en vigueur 04.02.93 *voir* TR/93-18; par. 10(1) et (2), art. 11 à 32 en vigueur 26.11.91 *voir* TR/91-161; art. 35 à 39 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-153; art. 42 en vigueur 31.03.2006 *voir* TR/2006-58; art. 46 en vigueur 30.04.92 *voir* TR/92-77; art. 4, 8, par. 33(2) et art. 43 et 44 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94

**Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.)**

*(Western Economic Diversification Act)*

**Le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien**

dispositions transitoires, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10-12  
 EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 28.06.88 *voir* TR/88-119

# D

## **Divorce, Loi sur le**

— **L.R. (1985), ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Divorce Act)*

### **Le ministre de la Justice**

**art. 2**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 7(1), (2); 1990, ch. 18, art. 1 *voir aussi* art. 3; 1992, ch. 51, art. 46; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 41; 1997, ch. 1, art. 1; 1998, ch. 30, al. 13f) et 15f); 1999, ch. 3, art. art. 12, ann., n° 11 et 61; 2002, ch. 7, art. 158(A); 2005, ch. 33, art. 8  
**art. 3**, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)  
**art. 4**, 1993, ch. 8, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1)i)  
**art. 5**, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)  
**art. 11**, 1997, ch. 1, art. 1.1  
**art. 15**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 42; 1998, ch. 15, art. 22; 1997, ch. 1, art. 2  
**art. 15.1 à 15.3**, ajoutés, 1997, ch. 1, art. 2  
**art. 17**, 1997, ch. 1, art. 5; 2007, ch. 14, art. 1  
**art. 17.1**, ajouté, 1993, ch. 8, art. 2  
**art. 18**, 1993, ch. 8, art. 3; ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43; 2002, ch. 7, art. 159  
**art. 19**, 1993, ch. 8, art. 4; 1997, ch. 1, art. 7  
**art. 20**, 1997, ch. 1, art. 8  
**art. 20.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 9; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43.1; 1998, ch. 15, art. 23; 2002, ch. 7, art. 160  
**art. 21.1**, ajouté, 1990, ch. 18, art. 2  
**art. 23**, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)  
**art. 25**, 1993, ch. 8, art. 5  
**art. 25.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 10; 1999, ch. 31, art. 74(F)  
**art. 26.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 11  
**art. 28**, 1997, ch. 1, art. 12  
**art. 29 à 31**, abrogés, 1997, ch. 1, art. 12  
**art. 34**, 1997, ch. 1, art. 14  
**art. 35.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 15  
disposition générale, 1990, ch. 18, art. 3  
dispositions générales, 1997, ch. 1, art. 3, 4, 6 et 13  
dispositions transitoires, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32-35  
dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
disposition transitoire, 1993, ch. 8, art. 19  
EEV, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.06.86 *voir TR/86-70*  
EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 7((1) et (2) en vigueur 01.10.87 *voir TR/87-221*; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir TR/86-175*

EEV, 1990, ch. 18 en vigueur 12.08.90 *voir TR/90-82*  
EEV, 1992, ch. 51, art. 46 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*  
EEV, 1993, ch. 8, art. 1 à 5 et 19 en vigueur à la sanction 25.03.93  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III., art. 43 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*; art. 78, ann. III, art. 41 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 11; art. 78, ann. III, art. 42 abrogé avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 22  
EEV, 1997, ch. 1, art. 1 à 15 en vigueur 01.05.97 *voir TR/97-43*  
EEV, 1998, ch. 15, art. 22 et 23 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 1998, ch. 30, al. 13f) et 15f) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*  
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 11 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 61 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*  
EEV, 1999, ch. 31, art. 74 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2002, ch. 7, art. 158 à 160 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
EEV, 2005, ch. 33, art. 8 en vigueur à la sanction 20.07.2005  
EEV, 2007, ch. 14, art. 1 en vigueur à la sanction 31.05.2007

## **Documents publics, Loi sur les**

— **L.R. (1985), ch. P-28**  
*(Public Documents Act)*

### **Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 3**, 2011, ch. 21, art. 155  
EEV, 2011, ch. 21, art. 155 en vigueur à la sanction 29.11.2011

**Dominion et provinces (voir Conventions entre le Dominion et les provinces en matière de location de domaines fiscaux))**  
*(Dominion-Provincial Tax Rental Agreements)*

**D****Douanes, Loi sur les**

— L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.)  
*(Customs Act)*

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile sauf pour la partie V.1 (2005, ch. 38, par. 60(2) et 145(2); le ministre du Revenu national en ce qui a trait à la partie V.1 (2005, ch. 38, art. 75)**

- art. 2**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 118; 1988, ch. 65, art. 66; 1990, ch. 45, art. 19; 1992, ch. 28, art. 1; 1993, ch. 25, art. 68, ch. 27, art. 213, ch. 44, art. 81; 1994, ch. 13, al. 7(1)d); 1995, ch. 15, art. 24; 1995, ch. 41, art. 1; 1996, ch. 31, art. 73, ch. 33, art. 28; 1997, ch. 14, art. 35; 1997, ch. 36, art. 147; 1998, ch. 19, art. 262; 1999, ch. 17, art. 123; 2001, ch. 25, art. 1, ch. 28, art. 26, 2002, ch. 22, art. 328; 2005, ch. 38, art. 60 et al. 145(2)d); 2007, ch. 18, art. 135; 2009, ch. 6, art. 23, ch. 10, art. 1(F); ch. 16, art. 31 et par. 56(9), al. 10a); 2010, ch. 4, art. 25, ch. 12, art. 48; 2012, ch. 18, art. 24, ch. 26, art. 30 et par. 62(13), ch. 31, art. 264
- art. 3**, 2002, ch. 22, art. 329
- art. 3.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2001, ch. 25, art. 2
- art. 3.2**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2
- art. 3.3**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 1995, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 25, art. 3; 2005, ch. 38, art. 61
- art. 3.4**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2005, ch. 38, art. 62
- art. 3.5**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 4
- art. 4.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 5
- art. 6**, L.R., ch. 26 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2012, ch. 31, art. 265
- art. 7.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 6
- art. 8**, 2001, ch. 25, art. 7
- art. 8.1**, ajouté, 1997, ch. 36, art. 148; 2001, ch. 25, art. 8
- art. 9**, 2001, ch. 25, art. 9
- art. 11**, 1996, ch. 31, art. 74; 2001, ch. 25, art. 10; 2012, ch. 19, art. 372
- art. 11.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2010, ch. 25, art. 172; 2012, ch. 19, art. 373
- art. 11.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11
- art. 11.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 2
- art. 11.4**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 3
- art. 11.5**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 4
- art. 11.6 et 11.7**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 481
- art. 12**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 119; 1992, ch. 28, art. 3; 1996, ch. 31, art. 75; 1997, ch. 36, art. 149; 2001, ch. 25, art. 12; 2009, ch. 10, art. 5
- art. 12.1**, ajouté, 2009, ch. 10, art. 6; 2012, ch. 31, art. 266
- art. 13**, 2001, ch. 25, art. 13
- art. 16**, 2001, ch. 26, art. 299
- art. 17**, 1992, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 25, art. 14; 2004, ch. 25, art. 120(A)
- art. 18**, 2001, ch. 25, art. 15
- art. 19**, 1993, ch. 25, art. 69; 1995, ch. 41, art. 3; 1997, ch. 36, art. 150; 2001, ch. 25, art. 16
- art. 19.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 67
- art. 20**, 1995, ch. 41, art. 4; 1997, ch. 36, art. 151; 2001, ch. 25, art. 17
- art. 22**, 1995, ch. 41, art. 5; 2001, ch. 25, art. 18
- art. 24**, 1993, ch. 25, art. 70; 1995, ch. 41, art. 6; 2001, ch. 16, art. 2; 2002, ch. 22, art. 330
- art. 26**, 1993, ch. 25, art. 71; 2002, ch. 22, art. 331
- art. 28**, 1993, ch. 25, art. 72; 1995, ch. 39, art. 168; 2001, ch. 25, art. 19; 2002, ch. 22, art. 332 et par. 408(2)
- art. 29**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 7
- art. 30**, 1993, ch. 25, art. 73; 1995, ch. 41, art. 7
- art. 31**, 2001, ch. 25, art. 20
- art. 32**, 1992, ch. 28, art. 5; 1995, ch. 41, art. 8; 2001, ch. 25, art. 21; 2005, ch. 38, art. 63
- art. 32.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 68
- art. 32.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 82; 1996, ch. 33, art. 29; 1997, ch. 14, art. 36; 1997, ch. 36, art. 152; 2001, ch. 25, art. 22; 2002, ch. 22, art. 333
- art. 32.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 23
- art. 33**, 1992, ch. 28, art. 6; 2002, ch. 22, art. 334
- art. 33.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1997, ch. 36, art. 153; abrogé, 2001, ch. 25, art. 24
- art. 33.2**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 64
- art. 33.3**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 25
- art. 33.4**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1994, ch. 47, art. 70; 1995, ch. 41, art. 9; 1997, ch. 36, art. 154; 2001, ch. 25, art. 26
- art. 33.5**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 65
- art. 33.6**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 27
- art. 33.7**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2001, ch. 25, art. 28; 2005, ch. 38, art. 66
- art. 33.8**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 29
- art. 34**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 23(F); 1992, ch. 28, art. 8; abrogé, 1995, ch. 41, art. 10
- art. 35**, 1995, ch. 41, art. 11

**D**

**Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 35.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 155
- art. 35.02**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 156; 2001, ch. 25, art. 30; 2005, ch. 38, art. 67
- art. 35.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 69; 1992, ch. 28, art. 9; 1993, ch. 44, art. 84; 1996, ch. 33, art. 30; 1997, ch. 14, art. 37; 2012, ch. 18, art. 25(F), ch. 26, art. 31(F) et par. 62(16)
- art. 37**, 1993, ch. 25, art. 74; 1995, ch. 41, art. 12; 1997, ch. 36, art. 157
- art. 38**, 2004, ch. 25, art. 121(A)
- art. 39**, 2004, ch. 25, art. 122(A)
- art. 39.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 75; 1995, ch. 41, art. 13; 1997, ch. 36, art. 158
- art. 40**, 1992, ch. 28, art. 10; 1993, ch. 44, art. 85; 1995, ch. 41, art. 15; 1997, ch. 36, art. 159; 2001, ch. 25, art. 31
- art. 42**, 2001, ch. 25, art. 32; 2005, ch. 38, art. 68
- art. 42.01**, ajouté, 1997, ch. 36, art. 160; 2001, ch. 25, art. 33; 2005, ch. 38, art. 69
- art. 42.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1995, ch. 41, art. 16; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 161; 2005, ch. 38, art. 70; 2009, ch. 6, art. 24
- art. 42.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 162; 2012, ch. 18, art. 26(F), ch. 26, art. 32(F) et par. 62(19)
- art. 42.3**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 163; 2001, ch. 25, art. 34(F), ch. 28, art. 27; 2009, ch. 6, art. 25
- art. 42.4**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 164; 2001, ch. 28, art. 27; 2009, ch. 16, art. 32; 2010, ch. 4, art. 26; 2012, ch. 18, art. 27, ch. 26, art. 33 et par. 62(22)
- art. 42.5 et 42.6**, ajoutés, 1996, ch. 33, art. 32; abrogés, 1997, ch. 14, art. 38
- art. 43**, 2000, ch. 30, art. 160; 2001, ch. 25, art. 35
- art. 43.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 87; 1996, ch. 33, art. 33; 1997, ch. 14, art. 39; 2001, ch. 25, art. 36, ch. 28, art. 28; 2004, ch. 16, art. 6(F); 2005, ch. 38, art. 71; 2009, ch. 6, art. 26, ch. 16, art. 33 et par. 56(11); 2010, ch. 4, art. 27; 2012, ch. 18, art. 28, ch. 26, art. 34 et par. 62(25)
- art. 44**, 2002, ch. 22, art. 335
- art. 45**, 1995, ch. 41, art. 17; 2000, ch. 12, art. 96
- art. 48**, 1994, ch. 47, art. 71; 1995, ch. 41, art. 18; 2002, ch. 22, art. 336; 2009, ch. 10, art. 7
- art. 49**, 2009, ch. 10, art. 8
- art. 50**, 2009, ch. 10, art. 9
- art. 51**, 2001, ch. 25, art. 37
- art. 54**, 2001, ch. 25, art. 38(F)
- art. 57.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 88; 1997, ch. 36, art. 165; 2001, ch. 25, art. 39; 2005, ch. 38, art. 72
- art. 57.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 40
- art. 57.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1993, ch. 44, art. 90; 1996, ch. 33, art. 34; 1997, ch. 14, art. 40; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 58**, 1992, ch. 28, art. 11; 1997, ch. 36, art. 166; 2005, ch. 38, art. 73
- art. 59**, 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 41; 2005, ch. 38, art. 74
- art. 60**, 1992, ch. 28, art. 12; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127a), b); 2001, ch. 25, art. 42; 2005, ch. 38, al. 85 b)
- art. 60.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85c)
- art. 60.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85d)
- art. 61**, 1992, ch. 28, art. 13; 1993, ch. 44, art. 92; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127c); 2001, ch. 25, art. 44; 2005, ch. 38, al. 85e)
- art. 62**, 1992, ch. 28, art. 14; 1993, ch. 44, art. 93; 1997, ch. 36, art. 166
- art. 63**, 1993, ch. 44, art. 94; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 64**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(1); 1992, ch. 28, art. 15; 1993, ch. 44, art. 95; 1995, ch. 41, art. 19; 1997, ch. 14, art. 41; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 65**, 1992, ch. 28, art. 16; 1993, ch. 44, art. 96(A); 1997, ch. 36, art. 167; 2001, ch. 25, art. 45
- art. 65.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 17; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 46
- art. 66**, 1992, ch. 28, art. 18; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 47
- art. 67**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(2); 1997, ch. 36, art. 169; 1999, ch. 17, al. 127d); 2001, ch. 25, art. 48(F); 2005, ch. 38, al. 85f)
- art. 67.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 49; 2005, ch. 38, al. 85g)
- art. 68**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(3); 1995, ch. 41, art. 20; 1999, ch. 17, al. 127e); 2005, ch. 38, al. 85h)
- art. 69**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 8 (F); 1992, ch. 28, art. 19; 1997, ch. 36, art. 170; 1999, ch. 17, al. 127f); 2001, ch. 25, art. 50(F); 2005, ch. 38, al. 85i)

**D**

**Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 70**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(4); 1997, ch. 36, art. 171; 1999, ch. 17, al. 127g); 2005, ch. 38, al. 85j)
- art. 71**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 120; L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(5); 1990, ch. 16, art. 8, ch. 17, art. 16; 1992, ch. 1, art. 61, ch. 51, art. 44; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 39;; 1997, ch. 36, art. 172; 1998, ch. 30, al. 12a) et 14e); 1999, ch. 3, art. 59 et art. 12, ann., n<sup>o</sup> 10; 2002, ch. 7, art. 152
- art. 72**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 121; 1988, ch. 65, art. 71; 1993, ch. 44, art. 97; 1996, ch. 33, art. 35; 1997, ch. 14, art. 42; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 1; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.2**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 21; abrogé, 1997, ch. 36, art. 173
- art. 74**, 1988, ch. 65, art. 72; 1993, ch. 44, art. 98; 1996, ch. 33, art. 36; 1997, ch. 14, art. 43; 1997; ch. 36, art. 175; 1999, ch. 31, art. 71(F); 2001, ch. 25, art. 51, ch. 28, art. 29; 2002, ch. 22, art. 337; 2009, ch. 6, art. 27, ch. 16, art. 34 et par. 56(12); 2010, ch. 4, art. 28; 2012, ch. 18, art. 29, ch. 26, art. 35 et par. 62(28)
- art. 74.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 2; abrogé, 1997, ch. 36, art. 176
- art. 76**, 2001, ch. 25, art. 52(F)
- art. 77**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 177
- art. 78**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 24(F)
- art. 79.1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 20
- art. 80**, 1992, ch. 28, art. 20; 1997; ch. 36, art. 178; 2001, ch. 25, art. 53
- art. 80.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 3; 1992, ch. 28, art. 21; 1997, ch. 36, art. 179
- art. 80.2**, ajouté, 1997, ch. 36, art. 180; 2001, ch. 25, art. 54
- art. 82**, 1988, ch. 65, art. 73; 1993, ch. 25, art. 76, ch. 44, art. 99; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 83**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 84**, 1988, ch. 65, art. 74; 1992, ch. 28, art. 22; 1993, ch. 44, art. 100; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 122; 1988, ch. 65, art. 75; 1990, ch. 45, art. 21; 1993, ch. 44, art. 101; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.01 à 85.04**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 102; abrogés, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 76; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 86**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 87**, 1992, ch. 28, art. 23; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 88**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 89**, 1993, ch. 25, art. 77; 1995, ch. 41, art. 23; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 90**, 1993, ch. 25, art. 78, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 91**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 92**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 24
- art. 93**, 1992, ch. 28, art. 24; 1993, ch. 25, art. 79; 1995, ch. 41, art. 25; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 94**, 1995, ch. 41, art. 26; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 95**, 2001, ch. 25, art. 55
- art. 95.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 77
- art. 97.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 103; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44
- art. 97.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1997, ch. 14, art. 44; 2001, ch. 25, art. 56(F)
- art. 97.11**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 37; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44
- art. 97.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1993, ch. 44, art. 104; 1996, ch. 33, art. 38; 1997, ch. 14, art. 45; 2001, ch. 25, art. 57
- art. 97.201**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 28
- partie V.1**, (art. 97.21 à 97.58) ajoutée, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.21**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 75
- art. 97.211**, ajouté, 2005, ch. 38, art. 76 et al. 145(2)d)
- art. 97.22**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 77, al. 84a) et al. 145(2)d)
- art. 97.23**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84b) et al. 145(2)d)
- art. 97.24**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.25**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2007, ch. 18, art. 136; 2010, ch. 12, art. 49
- art. 97.26**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.27**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84c) et par. 145(2)d)
- art. 97.28**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.29**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 22, par. 408(5)
- art. 97.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.31 à 97.33**, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.34**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 8, art. 193; 2005, ch. 38, art. 78, al. 85k) et par. 145(2)
- art. 97.35**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58

**D**

**Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 97.36**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2004, ch. 25, art. 196
- art. 97.37 à 97.39**, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.4**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.41 à 97.49**, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.5**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 79
- art. 97.51 à 97.58**, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 99**, 1988, ch. 65, art. 79; 2001, ch. 25, art. 59
- art. 99.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60
- art. 99.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 10
- art. 99.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 11
- art. 99.4**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60
- art. 99.5**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 482
- art. 107**, 1992, ch. 28, art. 25; 1995, ch. 41, art. 27; 2001, ch. 25, art. 61 et 111, ch. 41, art. 121; 2005, ch. 34, al. 79c); 2005, ch. 38, art. 80 et al. 145(2)d); 2012, ch. 24, art. 92; 2013, ch. 40, al. 237(1)(e)
- art. 107.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 61; 2009, ch. 10, art. 12; 2012, ch. 31, art. 267
- art. 108**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 1995, ch. 41, art. 28; 1999, ch. 17, art. 124; abrogé, 2001, ch. 25, art. 61
- art. 109.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 182; 2001, ch. 25, art. 62
- art. 109.11**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 183; abrogé, 2001, ch. 25, art. 62
- art. 109.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 184
- art. 109.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 30; 2001, ch. 25, art. 63
- art. 109.4**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80
- art. 109.5**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 2001, ch. 25, art. 64
- art. 111**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 9(A)
- art. 114**, 1999, ch. 17, al. 127h); 2005, ch. 38, al. 85l)
- art. 115**, 2001, ch. 25, art. 65
- art. 117**, 1995, ch. 41, art. 31; 1997, ch. 36, art. 185; 2002, ch. 22, art. 338; 2007, ch. 18, art. 137; 2010, ch. 12, art. 50
- art. 119**, 1995, ch. 41, art. 32; 1997, ch. 36, art. 186
- art. 119.1**, ajouté, 1994, ch. 37, art. 9; 2002, ch. 22, art. 339; 2010, ch. 12, art. 51
- art. 123**, 2001, ch. 25, art. 66; 2007, ch. 18, art. 138
- art. 124**, 1995, ch. 41, art. 33; 1997, ch. 36, art. 187; 2001, ch. 25, art. 67
- art. 126.1**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 34; 1997, ch. 36, art. 188
- art. 127**, 1993, ch. 25, art. 81; 2001, ch. 25, art. 68
- art. 127.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 68; 2005, ch. 38, art. 81; 2009, ch. 10, art. 13(F)
- art. 128**, 1993, ch. 25, art. 81; 1999, ch. 17, al. 127i); 2005, ch. 38, al. 85m)
- art. 129**, 1993, ch. 25, art. 82; 2001, ch. 25, art. 69
- art. 129.1 et 129.2**, ajoutés, 2001, ch. 25, art. 70
- art. 130**, 1993, ch. 25, art. 83; 1999, ch. 17, al. 127j); 2001, ch. 25, art. 71; 2005, ch. 38, al. 85n)
- art. 131**, 1993, ch. 25, art. 84; 2001, ch. 25, art. 72
- art. 132**, 1992, ch. 28, art. 26; 1993, ch. 25, art. 85; 2001, ch. 25, art. 73
- art. 133**, 1992, ch. 28, art. 27; 1993, ch. 25, art. 86; 1995, ch. 41, art. 35; 1997, ch. 36, art. 189; 2001, ch. 25, art. 74
- art. 134**, abrogé, 1998, ch. 19, art. 263
- art. 135**, 1990, ch. 8, art. 49; 2002, ch. 8, art. 134
- art. 137**, 1999, ch. 17, al. 127k); 2005, ch. 38, al. 85o)
- art. 138**, 1992, ch. 1, art. 62, ch. 51, art. 45; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 40; 1998, ch. 30, al. 14e); 1999, ch. 3, art. 12, ann. n° 10 et 60, ch. 17, al. 127l); 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 153 et al. 272(2)a)
- art. 139**, 2001, ch. 25, art. 75
- art. 139.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 272; 2009, ch. 10, art. 14(F)
- art. 140**, 2001, ch. 25, art. 76
- art. 141**, 1999, ch. 17, al. 127m); 2001, ch. 25, art. 77; 2005, ch. 38, al. 85p)
- art. 142**, 1996, ch. 16, al. 60f); 2002, ch. 22, art. 340; 2007, ch. 18, art. 139; 2010, ch. 12, art. 52
- art. 142.1**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 341; 2007, ch. 18, art. 140; 2010, ch. 12, art. 53
- art. 143**, 1993, ch. 25, art. 87; 2000, ch. 30, art. 161; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 144**, 1990, ch. 8, art. 50; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 145 et 146**, abrogés, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 147**, 1992, ch. 28, art. 28; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 147.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 29; 1997, ch. 36, art. 190
- art. 148.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 79
- art. 149.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80; 2005, ch. 38, art. 82; 2009, ch. 10, art. 15(F)
- art. 149.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80
- art. 153**, 1988, ch. 65, art. 80; 1993, ch. 44, art. 105; 1996, ch. 33, art. 39; 1997, ch. 14, art. 46

## D

**Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 153.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 255
- art. 159.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 106; 1997, ch. 36, art. 191; 2001, ch. 25, art. 81
- art. 160**, 1993, ch. 25, art. 88, ch. 44, art. 107; 2001, ch. 25, art. 82
- art. 160.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 256
- art. 161**, 2001, ch. 25, art. 83
- art. 163.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18, art. 119; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 342 et par. 409(8)
- art. 163.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18, art. 120; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 343 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- art. 163.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 344 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- partie VI.1**, (art. 163.4 et 163.5), ajoutée, 1998, ch. 7, art. 1
- art. 163.4**, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2005, ch. 38, art. 83
- art. 163.5**, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2001, ch. 25, art. 84; 2008, ch. 6, art. 59
- art. 164**, [1986, ch. 1, al. 164(1)c) remplacé par 2002, ch. 22, art. 422]; 1988, ch. 65, art. 81; 1992, ch. 28, art. 30, ch. 31, art. 22; 1993, ch. 44, art. 108; 1994, ch. 47, art. 72; 1995, ch. 41, art. 36; 1996, ch. 33, art. 40; 1997, ch. 14, art. 47; 1998, ch. 19, art. 264; 2001, ch. 25, art. 85, ch. 28, art. 30; 2002, ch. 22, art. 422; 2007, ch. 18, art. 141; 2009, ch. 6, art. 29, ch. 10, art. 16, ch. 16, art. 35 et par. 56(13); 2010, ch. 4, art. 29; 2012, ch. 18, art. 30, ch. 26, art. 36 et par. 62(31)
- art. 164.1**, ajouté, 2009, ch. 10, art. 17
- art. 167.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 31
- art. 183**, abrogé, L.R., ch. 45 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 10
- art. 195**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), al. 75(1)a)
- Annexe**, 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)
- partie 1** (renumérotée), 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)
- partie 2** (renumérotée), 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)
- partie 3** (renumérotée), 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)
- partie 4** (renumérotée), 2012, ch. 18, art. 31, ch. 26, art. 37 et par. 62(34)
- disposition d'application, 1997, ch. 36, art. 214 (en application de l'art. 32, de la *Loi sur les douanes*)
- disposition d'application, 2008, ch. 28, art. 69 (calcul des intérêts)
- disposition de coordination, 2001, ch. 25, art. 111
- disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 121
- disposition de coordination, 2002, ch. 7, par. 272(2)
- disposition de coordination, 2002, ch. 8, art. 193
- dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 408(1) à (5) et par. 409(8) et (9)
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition de coordination, 2009, ch. 16, par. 56(9) à (13)
- dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
- disposition générale, 1992, ch. 28, *voir* les différents articles en ce qui concerne l'application
- disposition générale, 1993, ch. 25, art. 90, 91
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
- disposition générale, 1995, ch. 41, art. 14
- disposition générale, 1996, ch. 33, art. 31
- disposition générale, 1999, ch. 36, art. 174
- disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application
- disposition générale, 2005, ch. 38, al. 85a)
- disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 — application
- disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 et par. 95(4) — application
- disposition transitoire, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 169
- disposition transitoire, 1990, ch. 16, art. 24
- disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 142 et 143
- dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 308, 315 et 317
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 128
- EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 10.11.86 à l'exception de l'al. 99(1)b), par. 99(2) à (4) et art. 192 à 194 *voir* TR/86-206; al. 99(1)b), par. 99(2) à (4), art. 192 à 194 en vigueur 03.03.86 *voir* TR/86-33
- EEV, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 75 en vigueur 01.05.86 *voir* par. 75(2)
- EEV, L.R., ch. 26 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 30.06.87
- EEV, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3
- EEV, 1988, ch. 65, art. 65-81 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)

## D

**Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- EEV, 1990, ch. 8, art. 49, 50 en vigueur 01.02.92 *voir TR/92-6*
- EEV, 1990, ch. 16, art. 8 et 24 en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-90*
- EEV, 1990, ch. 17, art. 16 et 45 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*
- EEV, 1990, ch. 36, art. 1-3 en vigueur 01.01.90 *voir art. 4*
- EEV, 1990, ch. 45, art. 19-21 en vigueur 01.01.91 *voir art. 19-21*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 61, 62, art. 143, ann. VI, art. 9(A), art. 144, ann. VII, art. 23, 24(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 28 [différente EEV] *voir art. 1 à 31*  
 — art. 3(1), 4(1), 5(1), 9(1), 10(1), 13(1), 15(1), 17(1) et 29(1) en vigueur à ou après le 01.01.92 en ce qui concerne les marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes*;  
 — par. 12(1) s'applique 01.07.92 aux marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes* à cette date ou après; et  
 — par. 25(1) et 30(1) en vigueur 01.07.92 *voir TR/92-127*
- le 04.01.93 est la date visée pour l'application des al. 2(2)a) à h), 7(2)a) et b), des par. 8(3), 11(2), 14(3), 16(3), 18(2), 19(2), 20(2), 21(2), 22(4), 23(2), 24(2) et (3), 26(2) et 27(2); et
- art. 3.4, édicté par le par. 2(1), et par. 33.4(2) à (4), édictés par le par. 7(1), en vigueur 04.01.93 *voir TR/92-223*
- EEV, 1992, ch. 31, art. 22 en vigueur 01.12.92 *voir TR/92-175*
- EEV, 1992, ch. 51, art. 44, 45 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*
- EEV, 1993, ch. 25, art. 68 à 73 et 76 sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 *voir art. 92; art. 74, 75 et 77 à 91 en vigueur à la sanction 10.06.93*
- EEV, 1993, ch. 27, art. 213 est réputé entré en vigueur 01.01.91
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 39 et 40 abrogés avant leur entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10
- EEV, 1993, ch. 44, art. 81 à 108 en vigueur 01.01.94 *voir TR/94-1*
- EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 37, art. 9 en vigueur à la sanction 24.11.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 70 à 72 en vigueur 01.01.95 *voir TR/95-5*
- EEV, 1995, ch. 15, art. 24 en vigueur 10.07.95 *voir TR/95-76*
- EEV, 1995, ch. 39, art. 168 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-93 et TR/98-95*
- EEV, 1995, ch. 41, art. 16, 19 et 20 sont réputés entrés en vigueur 13.06.95 *voir par. 115(2); art. 1 à 15 et 22 à 36 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-6; art. 21 en vigueur 20.12.96 voir TR/97-1; art. 17 et 18 en vigueur 17.09.97 voir TR/97-112*
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*
- EEV, 1996, ch. 31, art. 73 à 75 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*
- EEV, 1996, ch. 33, art. 28 à 40 en vigueur 01.01.97 *voir TR/97-9*
- EEV, 1997, ch. 14, art. 35 à 47 en vigueur 05.07.97 *voir TR/97-86*
- EEV, 1997, ch. 18, art. 119 et 120 en vigueur 14.05.97 *voir TR/97-62*
- EEV, 1997, ch. 36 (sanction : 08.12.97), art. 142, 143 et 147 à 191 en vigueur 01.01.98 *voir art. 214; voir aussi la disposition d'application à l'art. 214*
- EEV, 1998, ch. 7, art. 1 en vigueur 01.05.2000 *voir TR/2000-25*
- EEV, 1998, ch. 19, art. 262 à 264 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi par. 262(2) — application EEV, 1998, ch. 30, al. 12a) et 14e) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37*
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 59 et 60 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 123, 124, 127 et 128 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 71 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 96 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*
- EEV, 2000, ch. 30, art. 160 et 161 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi par. 161(2) — application*
- EEV, 2001, ch. 16, art. 2 réputé entré en vigueur 06.04.2001 *voir par. 2(2); art. 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001*
- EEV, 2001, ch. 17, art. 255 et 256 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 25, art. 1, 3 à 23, 31 à 35, 37 à 44, par. 45(1), art. 46, 48 à 52, 54 à 62, 64 à 71, par. 72(2)

**D****Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- et 74(2), art. 75 à 85 et 111 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115; art. 2, 26 et 29, par. 45(2), art. 47 et 53, en vigueur 01.07.2002 *voir* TR/2002-95; art. 24, 25, 27, 28, 30 et 63, par. 72(1), art. 73 et par. 74(1) en vigueur 07.10.2002 et art. 36 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-128
- EEV, 2001, ch. 26, art. 299 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 28, art. 26 à 30 en vigueur 01.11.2002 *voir* TR/2002-146
- EEV, 2001, ch. 32, art. 62 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17
- EEV, 2001, ch. 41, art. 121 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 272 en vigueur à la sanction 27.03.2003; art. 152 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48; art. 153 abrogé avant son entrée en vigueur par l'al. 272(2)a), prise d'effet 27.03.2002.
- EEV, 2002, ch. 8, art. 193 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 134 en vigueur 02.07.2002 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 22, art. 408, 409 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 305 à 308, 315, 317 et 328 à 341 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47; art. 342 à 344 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002; par. 422(1) réputé entré en vigueur 10.11.86 *voir* par. 422(2).
- EEV, 2004, ch. 16, art. 6 est réputé entré en vigueur 01.04.2003 *voir* par. 32(1)
- EEV, 2004, ch. 25, art. 120 à 122 et 196 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 60 à 85 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2007, ch. 18, art. 141 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 135 à 140 réputés entrés en vigueur 01.07.2003
- EEV, 2007, ch. 35, art. 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 59 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-34
- EEV, 2008, ch. 28, art. 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 23 à 29 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-38
- EEV, 2009, ch. 10, art. 1 à 4 et 6 à 17 en vigueur à la sanction 11.06.2009; art. 5 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 18 – Non en vigueur
- EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009; la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
- EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 25 à 29 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55
- EEV, 2010, ch. 12, art. 48 à 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010, *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2010, ch. 25, art. 172 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 24 à 31 en vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71
- EEV, 2012, ch. 19, art. 481 et 482 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 372 et 373 en vigueur 20.08.2012 *voir* TR/2012-68
- EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 92 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur
- EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 30 et 37 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16
- (*Remarque* : art. 30 tel que modifié par par. 62(13));
- art. 31 à 36 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* respectivement par. 62(16), (19), (22), (25), (28) et (31);
- (*Remarque* : art. 37 tel que modifié par par. 62(34)).
- EEV, 2012, ch. 31, art. 265 et 267 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 264 et 266 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 268 – Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)(e) en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Drapeau national du Canada, Loi sur le****— 2012, ch. 12***(National Flag of Canada Act)*

EEV, 2012, ch. 12 en vigueur à la sanction 28.06.2012

**Drapeau national du Canada, *voir* Normes de fabrication du drapeau national du Canada, Loi sur les**

**D**

**Drogues et autres substances, Loi réglementant certaines — 1996, ch. 19**  
*(Controlled Drugs and Substances Act)*

**Le ministre de la Santé**

**art. 2**, 1996, ch. 8, al. 35a); 2001, ch. 32, art. 47  
**art. 3**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26  
**art. 5**, 2012, ch. 1, art. 39  
**art. 6**, 2012, ch. 1, art. 40  
**art. 7**, 2012, ch. 1, art. 41  
**art. 7.1**, ajouté, 2011, ch. 14, art. 1  
**art. 8**, 1997, ch. 18, al. 140b); abrogé, 2001, ch. 32, art. 48; ajouté, 2012, ch. 1, art. 42  
**art. 9**, 1997, ch. 18, al. 140c); 1999, ch. 5, art. 48; abrogé, 2001, ch. 32, art. 48; ajouté, 2012, ch. 1, art. 42  
**art. 10**, 1999, ch. 5, art. 49; 2012, ch. 1, art. 43  
**art. 11**, 2005, ch. 44, art. 13  
**art. 14**, 1996, ch. 19, art. 93.2; 2001, ch. 32, art. 49  
**art. 14.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 50  
**art. 16**, 2001, ch. 32, art. 51  
**art. 17**, 2001, ch. 32, art. 52  
**art. 19.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 53  
**art. 23**, abrogé, 2001, ch. 32, art. 54  
**art. 55**, 2001, ch. 32, art. 55; 2005, ch. 10, art. 15  
**art. 57**, 2005, ch. 10, art. 16  
**art. 61**, 2001, ch. 32, art. 56; 2005, ch. 10, al. 34(1)d)  
**art. 75**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15  
**annexe I**, DORS/97-230; DORS/99-371, DORS/99-421(A); DORS/2005-235; DORS/2005-271, DORS/2005-337; 2012, ch. 1, art. 44, DORS/2012-176  
**annexe II**, DORS/98-157; DORS/2003-32  
**annexe III**, DORS/97-230; DORS/98-173; DORS/2000-220; DORS/2003-32, DORS/2003-412; DORS/2005-235; 2012, ch. 1, art. 45 et 46; DORS/2012-66  
**annexe IV**, DORS/97-230; DORS/98-173; DORS/99-371, DORS/99-421(A); DORS/2000-220; DORS/2003-32, DORS/2003-37  
**annexe V**, DORS/2002-361; DORS/2003-32  
**annexe VI**, DORS/2002-361  
**partie 1**,  
**art. 17**, DORS/2005-364  
**art. 18 à 23**, ajoutés, DORS/2005-364  
**partie 2**,  
note 1, DORS/2005-364  
**partie 3**,  
**art. 1**, DORS/2005-364

**annexe VIII**, DORS/97-230  
disposition de coordination, 2011, ch. 14, art. 2 (inapplicable)  
EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15 et 26 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79  
EEV, 1996, ch. 8, art. 35 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69  
EEV, 1996, ch. 19 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47  
EEV, 1997, ch. 18, al. 140b) et c) en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62  
EEV, 1999, ch. 5, art. 48 et 49 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-24  
EEV, 2001, ch. 32, art. 47, 49 à 53, 55 et 56 en vigueur 07.01.2002 et art. 48 et 54 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17  
EEV, 2005, ch. 10, art. 15, 16 et 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29  
EEV, 2005, ch. 44, art. 13 en vigueur à la sanction 25.11.2005  
EEV, 2011, ch. 14, art. 2 en vigueur à la sanction 25.03.2011; art. 1 en vigueur 23.06.2011 voir art. 3  
EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), art. 39 à 46 en vigueur 06.11.2012 voir TR/2012-48

**Droit criminel, Loi de 2001 modifiant le — 2002, ch. 13**

*(Criminal Law Amendment Act, 2001)*

**art. 89 et 90**, abrogés, 2002, ch. 13, art. 92  
dispositions de coordination, 2002, ch. 13, art. 92  
EEV, 2002, ch. 13, art. 91 et 92 en vigueur à la sanction 04.06.2002 voir art. 93;  
— la loi, à l'exception des art. 24 à 46, 48, 49, 59, 62, 66, 70, 71, 72, 79, 89 et 90 en vigueur 23.07.2002 voir TR/2002-106, al. b);  
— art. 1 à 23, 47, 50 à 58, 60, 61, 63 à 65, 67 à 69, 73 à 78 et 80 à 88 en vigueur 23.07.2002,  
— art. 49 et 62 en vigueur 23.09.2002 voir TR/2002-106, al. c), et  
— art. 66, 70 et 71 en vigueur 25.11.2002 voir TR/2002-106, al. d)  
— art. 79 en vigueur 23.07.2003 voir TR/2003-127, al. b)  
— art. 24 à 46, 48, 59, et 72 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2003-182, al. b)  
[le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002;

**D****Droit criminel, Loi de 2001 modifiant le — 2002, ch. 13 (suite)**

l'al. e) du décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003;  
 l'al. c) du décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003 a été abrogé par le décret C.P. 2003-1823 (TR/2003-182) du 19.11.2003]  
 EEV, 2012, ch. 1, (sanction : 13.03.2012), art. 39 à 46 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 51 – Non en vigueur

**Droit d'auteur, Loi sur le  
— L.R. (1985), ch. C-42**  
*(Copyright Act)*

**Le ministre de l'Industrie, sauf art. 44.1 à 44.3; le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (*voir* art. 44.1)**

- art. 2**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1988, ch. 65, art. 61; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 9(F); 1993, ch. 23, art. 1, ch. 44, art. 53, par. 79(1); 1994, ch. 47, art. 56; 1995, ch. 1, al. 62(1)g); 1997, ch. 24, art. 1; 2012, ch. 20, art. 2
- art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 54
- art. 2.11**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2
- art. 2.2 et 2.3**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 2
- art. 2.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2; 2002, ch. 26, art. 1; 2012, ch. 20, art. 3
- art. 2.5 à 2.7**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 2
- art. 3**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1988, ch. 65, art. 62; 1993, ch. 23, art. 2, ch. 44, art. 55; 1997, ch. 24, art. 3; 2012, ch. 20, art. 4
- art. 4**, 1993, ch. 44, art. 56; abrogé, 1997, ch. 24, art. 4
- art. 5**, 1993, ch. 15, art. 2, ch. 44, art. 57; 1994, ch. 47, art. 57; 1997, ch. 24, art. 5; 2001, ch. 34, art. 34; 2012, ch. 20, art. 5
- art. 6**, 1993, ch. 44, art. 58
- art. 6.1 et 6.2**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 58
- art. 7**, 1993, ch. 44, art. 58; 1997, ch. 24, art. 6
- art. 8**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); abrogé, 1993, ch. 44, art. 59
- art. 9**, 1993, ch. 44, art. 60
- art. 10**, 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69a)(F); 1997, ch. 24, art. 7; abrogé, 2012, ch. 20, art. 6
- art. 11**, 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69b)(F); abrogé, 1997, ch. 24, art. 8
- art. 11.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 60; 1997, ch. 24, art. 9
- art. 12**, 1993, ch. 44, art. 60
- art. 13**, 1997, ch. 24, art. 10; 2012, ch. 20, art. 7
- art. 14**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1997, ch. 24, art. 11
- art. 14.01**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 58; abrogé, 1997, ch. 24, art. 12
- art. 14.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4
- art. 14.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1997, ch. 24, art. 13
- partie II**, (art. 15 à 26), ajoutée, 1997, ch. 24, art. 14
- art. 15**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 61; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 235; 2012, ch. 20, art. 9
- art. 16**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
- art. 17**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 236
- art. 17.1 et 17.2**, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 10
- art. 18**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 237; 2012, ch. 20, art. 11
- art. 19**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2012, ch. 20, art. 12
- art. 19.1**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 13
- art. 19.2**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 14
- art. 20**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 238; 2012, ch. 20, art. 15
- art. 21**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
- art. 22**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 239; 2012, ch. 20, art. 16
- art. 23**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2012, ch. 20, art. 17
- art. 24**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
- art. 25**, 1993, ch. 44, art. 62; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
- art. 26**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); 1993, ch. 44, art. 63; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14
- art. 27**, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 44, art. 64; 1997, ch. 24, art. 15; 2012, ch. 20, art. 18
- art. 27.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 15
- art. 28**, abrogé, 1997, ch. 24, art. 15
- art. 28.01**, ajouté, 1998, ch. 65, art. 63; (devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16

**D**

Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- art. 28.02 et 28.03**, ajoutés, 1994, ch. 47, art. 60; abrogés, 1997, ch. 24, art. 17
- art. 28.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2012, ch. 20, art. 19
- art. 28.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2012, ch. 20, art. 20
- art. 29**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1994, ch. 47, art. 61; 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 21
- art. 29.1 et 29.2**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 29.21 à 29.24**, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 22
- art. 29.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 29.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 23
- art. 29.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 24
- art. 29.6**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 25
- art. 29.7 et 29.8**, ajoutés 1997, ch. 24, art. 18
- art. 29.9**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 26
- art. 30**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 30.01 à 30.04**, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 27
- art. 30.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31, art. 59(A); 2012, ch. 20, art. 28
- art. 30.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 29
- art. 30.21**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31, art. 60(A); 2004, ch. 11, art. 21; 2012, ch. 20, art. 30
- art. 30.3 et 30.4**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 30.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 25
- art. 30.6**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 31
- art. 30.61 à 30.63**, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 31
- art. 30.7**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18
- art. 30.71**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 32
- art. 30.8**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 26; 2012, ch. 20, art. 33
- art. 30.9**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 20, art. 34
- art. 31**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, (art. 28.01 devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16 et al 52(1)a(F); 2002, ch. 26, art. 2
- art. 31.1**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 35
- art. 32**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 36
- art. 32.01**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 37
- art. 32.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19
- art. 32.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 38
- art. 32.3 à 32.6**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 19
- art. 33**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 20, art. 40
- art. 33.1 et 33.2**, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 41
- art. 34**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1993, ch. 15, art. 3(A), ch. 44, art. 65, al. 78b); 1994, ch. 47, art. 62; 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 43
- art. 34.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 44
- art. 35**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 36**, 1994, ch. 47, art. 63; 1997, ch. 24, art. 20; abrogé, 2012, ch. 20, art. 45
- art. 37**, 1997, ch. 24, art. 20; abrogé, 2012, ch. 20, art. 45
- art. 38**, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 38.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20; 2012, ch. 20, art. 46
- art. 38.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 39**, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 39.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20
- art. 40**, 1997, ch. 24, art. 21
- art. 41**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1997, ch. 24, art. 22; 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.1**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.11 à 41.19**, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.2**, ajouté, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 41.21 à 41.27**, ajoutés, 2012, ch. 20, art. 47
- art. 42**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1997, ch. 24, art. 24; 2012, ch. 20, art. 48
- art. 43.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 64; abrogé, 1997, ch. 24, art. 25; 2012, ch. 20, art. 49
- art. 44**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 116; 1997, ch. 36, art. 205; 1999, ch. 17, art. 119; 2005, ch. 38, al. 139b)
- art. 44.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 66; 1997, ch. 24, art. 27; 2005, ch. 38, al. 142d) et al. 145(2j)
- art. 44.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 66; 1997, ch. 24, art. 28
- art. 44.3 et 44.4**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 28
- art. 45**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 117; 1993, ch. 44, art. 67; 1994, ch. 47, art. 67; 1997, ch. 24, art. 28
- art. 49**, 1992, ch. 1, art. 47; 1993, ch. 15, art. 4
- art. 51**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 48
- art. 53**, 1992, ch. 1, art. 49; 1993, ch. 15, art. 5; 1997, ch. 24, art. 30
- art. 54**, 1992, ch. 1, art. 50; 1997, ch. 24, art. 31
- art. 55**, 1997, ch. 24, art. 32

**D**

**Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)**

- art. 56**, 1993, ch. 15, art. 6; 1997, ch. 24, art. 32
- art. 56.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 32
- art. 57**, 1992, ch. 1, art. 51; 1993, ch. 15, art. 7; 1997, ch. 24, art. 33
- art. 58**, 1997, ch. 24, art. 34; 2012, ch. 20, art. 50
- art. 59**, 1993, ch. 15, art. 8
- art. 60**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); 1997, ch. 24, al. 52(1)*b*)
- art. 61**, 1992, ch. 1, art. 52; 1993, ch. 15, art. 10
- art. 62**, 1997, ch. 24, art. 37; 2012, ch. 20, art. 51
- art. 63**, abrogé, 1997, ch. 24, art. 38
- art. 64**, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1993, ch. 44, art. 68; 1997, ch. 24, art. 39
- art. 64.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1997, ch. 24, art. 40
- art. 64.2**, ajouté, 1990, ch. 37, art. 33
- art. 65**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 69
- art. 66**, L.R., ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, art. 154(A) et al. 224z.20)(A) et 225s)(A)
- art. 66.1 à 66.3**, ajoutés, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.4**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, al. 225s)(A)
- art. 66.5**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.51**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.52**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1988, ch. 65, art. 64; 1997, ch. 24, art. 42
- art. 66.6**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.7**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2002, ch. 8, art. 131(F)
- art. 66.71**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 43
- art. 66.8 et 66.9**, ajoutés, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.91**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 44
- art. 67**, L.R., ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 3, ch. 44, art. 70, al. 79(3)*b*); 1997, ch. 24, art. 45
- art. 67.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1997, ch. 24, art. 45; 2001, ch. 34, art. 35(A); 2012, ch. 20, art. 52
- art. 67.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 4, ch. 44, art. 71, al. 79(3)*b*); abrogé, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 67.3**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72, al. 79(3)*b*); abrogé, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ajouté, 1993, ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72; 1997, ch. 24, art. 45; 2012, ch. 20, art. 53
- art. 68.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45; 2012, ch. 20, art. 54
- art. 69**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1993, ch. 44, art. 73; 1997, ch. 24, par. 52(2)(F)
- art. 70**, abrogé, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15
- art. 70.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.11 à 70.19**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.191**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.3**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16
- art. 70.4**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 47
- art. 70.5**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 48; 1999, ch. 2, art. 45 et al. 46*a*)
- art. 70.6**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 49(F); 1999, ch. 2, al. 46*b*)
- art. 70.61**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; 1993, ch. 15, art. 11; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.62 à 70.67**, ajoutés, 1988, ch. 65, art. 65; abrogés, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.7**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.8**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 68; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 71**, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 55
- art. 72**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 61; 2002, ch. 26, art. 3
- art. 73**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 62; 2002, ch. 26, art. 4
- art. 74 et 75**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 76**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 56
- art. 77**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 78**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 57
- art. 79**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 240
- art. 80 à 84**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 85**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 241
- art. 86 à 91**, ajoutés, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 92**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 20, art. 58
- annexe II**, abrogée, 1993, ch. 44, art. 74
- annexe III**, abrogée, 1997, ch. 24, art. 51
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition générale, 1993, ch. 23, art. 7
- dispositions générales, 1993, ch. 44, art. 52(F) et par. 60(2) et (3) et art. 75 à 77 — *application*

**D****Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)**

disposition générale, 1994, ch. 47, art. 65  
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
 dispositions générales, 1997, ch. 24, art. 23, 26, 29, 35,  
 36, 41 et 53 à 58.1  
 disposition générale, 1997, ch. 36, art. 214 (application  
 re art. 32, de la *Loi sur les douanes*)  
 dispositions générales, 2012, ch. 20, art. 8 et 42  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.),  
 art. 23-27  
 disposition transitoire, 1988, ch. 65, art. 149  
 disposition transitoire, 1993, ch. 23, art. 6  
 dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 78a),  
 par. 79(2), al. 79(3)(a) et art. 80  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 20, art. 59 à 62  
 EEV, L.R., ch. 10 (1<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1), (2) en vigueur  
 01.01.85 *voir* par 1(3)  
 EEV, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 11.06.87 *voir*  
 TR/87-126  
 EEV, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 116 et 117 en vigueur  
 01.01.88 *voir* art. 139  
 EEV, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 11, 23 à 26 en  
 vigueur 08.06.88; art. 12 à 17 et 27 en vigueur  
 01.02.89 *voir* TR/89-78  
 EEV, 1988, ch. 65, art. 61-65 en vigueur 13.02.89 *voir*  
 TR/89-70; art. 149 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9;  
*voir aussi* par. 150(2)  
 EEV, 1990, ch. 37, art. 33 en vigueur 01.05.93 *voir*  
 TR/93-68  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 47 à 52 et art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup>  
 9(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10 en vigueur 09.06.93 *voir*  
 TR/93-84; art. 11 en vigueur 15.01.94 *voir* TR/93-224  
 EEV, 1993, ch. 23, art. 1 à 7 en vigueur 31.08.93 *voir*  
 TR/93-86  
 EEV, 1993, ch. 44, art. 52 à 80 en vigueur 01.01.94 *voir*  
 TR/94-1  
 EEV, 1994, ch. 47, art. 56 à 69(F) en vigueur 01.01.96  
*voir* TR/96-1  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir*  
 TR/95-48  
 EEV, 1997, ch. 24, les dispositions suivantes sont  
 réputées être entrées en vigueur le 30.06.96 :  
 a)les définitions de « bibliothèque, musée ou service  
 d'archives », « distributeur exclusif » et  
 « établissement d'enseignement », à l'art. 2 de la *Loi*  
*sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5) de la  
 présente loi;  
 b)l'art. 2.6 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par  
 l'art. 2 de la présente loi;

c)l'art. 27.1 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par  
 l'art. 15 de la présente loi;  
 d)l'art. 45 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par  
 l'art. 28 de la présente loi  
*voir* par. 62(1) *voir aussi* 62(2) et (3) et art. 63;  
— par. 1(1) à (4), les définitions de « accessible sur le  
 marché », « déficience perceptuelle », « droit  
 d'auteur », « enregistrement sonore », « locaux »,  
 « pays », « pays partie à la Convention de Rome »,  
 « radiodiffuseur », « sculpture », « signal de  
 communication », et « société de gestion » à l'art. 2 de  
 la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5),  
 les art. 2.11 à 2.5 et 2.7, édictés par l'art. 2, les art. 3 à  
 5, 8 et 9, le par. 10(2), les art. 11 à 14, l'art. 27, édicté  
 par l'art. 15, les art. 16 et 17, les art. 29 à 29.5, 29.8,  
 30 et 30.4 à 30.7, édictés par le par. 18(1), le  
 par. 18(2), l'art. 19, les par. 34(1) à (3) et les art. 34.1  
 à 38 et 39, édictés par le par. 20(1), les art. 21 à 28 et  
 35 à 44, les par. 67.1(3) à (5) et les art. 68 à 68.2,  
 édictés par l'art. 45, les art. 46 à 49, 71 à 78 et 89 à 92,  
 édictés par l'art. 50, et les art. 51, 52, 53.1, 54, 55 à  
 58, 59 et 60 de cette loi en vigueur 01.09.97 *voir*  
 TR/97-94;  
— les définitions de « plaintiff » et « defendant »  
*(version anglaise seulement)* à l'art. 2, édictées par le  
 par. 1(5), les art. 30.8 et 30.9, édictés par le par. 18(1),  
 les par. 34(4) à (7), les art. 38.1, 38.2 et 39.1, édictés  
 par le par. 20(1), et les par. 20(3) et (4) en vigueur  
 01.10.99 *voir* TR/99-96  
— art. 6 en vigueur 31.12.98 *voir* TR/98-48  
— art. 7, les art. 29.6, 29.7 et 29.9, édictés par le  
 par. 18(1), et l'art. 54.1 de cette loi en vigueur  
 01.01.99 *voir* TR/98-45  
— par. 10(1) en vigueur 01.07.98 *voir* TR/98-45  
— par. 20(2) abrogé avant son entrée en vigueur  
 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3  
— art. 29 à 34 en vigueur 01.10.97 *voir* TR/97-116  
— art. 30.1 à 30.3, édictés par le par. 18(1) en vigueur  
 01.09.99 *voir* TR/99-86  
— art. 58.1 en vigueur 12.03.98 *voir* TR/98-45  
— art. 62 et 63 en vigueur 25.04.97 *voir* TR/97-57;  
— art. 67 et le par. 67.1(1), édictés par l'art. 45 de cette  
 loi en vigueur 01.01.98 *voir* TR/97-110 *voir aussi*  
 TR/97-94;  
— par. 67.1(2), édicté par l'art. 45 de cette loi en vigueur  
 01.09.97 *voir* TR/97-110 *voir aussi* TR/97-94;  
— art. 79 à 88, édictés par l'art. 50, et l'art. 53 de cette  
 loi en vigueur 19.03.98 *voir* TR/98-46

**D****Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)**

EEV, 1997, ch. 36 (sanction : 08.12.97), art. 205 en vigueur 01.01.98 *voir* art. 214; *voir aussi* la disposition d'application à l'art. 214.

EEV, 1999, ch. 2, art. 45 et 46 en vigueur 18.03.99 *voir* TR/99-25

EEV, 1999, ch. 17, art. 119 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111

EEV, 1999, ch. 31, art. 59 à 62 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 27, art. 235 à 241 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97

EEV, 2001, ch. 34, art. 34 et 35 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 8, art. 131 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 26 en vigueur 21.03.2003 *voir* TR/2003-44

EEV, 2003, ch. 22, art. 154, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 11, art. 21 en vigueur à la sanction 22.04.2004 *voir aussi* par. 21(4) — application; art. 25 et 26 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

EEV, 2012, ch. 20 (sanction : 29.06.2012),  
— art. 1, par 2(2), art 3, 4, 6 à 8, par. 9(1) et (2), art 10, par. 11(1) et (3), 12(1) et (3), art. 13, par. 15(1), (3) et (5), art. 17 à 46, 47, à l'exception des art. 41.25, 41.26 et par. 41.27(3) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 47, 48, 49 et 51 à 62 en vigueur 07.11.2012 *voir* TR/2012-85;  
— par. 2(1) et art. 5 entrent en vigueur à la date de publication du présent décret (07.11.2012) ou à la date d'entrée en vigueur pour le Canada du Traité de l'OMPI sur le droit d'auteur, adopté à Genève le 20.12.1996, selon celle de ces dates qui est postérieure à l'autre, *voir* TR/2012-85 — Non en vigueur;  
— par. 9(3) et (4), 11(2), (4) et (5), 12(2), art. 14, par. 15(2) et (4), art. 16 et 50 entrent en vigueur à la date de publication du présent décret (07.11.2012) ou à la date d'entrée en vigueur pour le Canada du Traité de l'OMPI sur les interprétations et exécutions et les phonogrammes, adopté à Genève le 20.12.1996, selon celle de ces dates qui est postérieure à l'autre, *voir* TR/2012-85 — Non en vigueur;  
— art. 41.25, 41.26 et par. 41.27(3) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 47 entrent en vigueur à la

date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 63 — Non en vigueur

**Droit des prisonniers à certaines prestations, Loi supprimant le (*voir* Loi sur la sécurité de la vieillesse)**  
— 2010, ch. 22  
*(Eliminating Entitlements for Prisoners Act)*

**Droit fédéral et le droit civil de la province de Québec, Loi sur le 2001, ch. 4, partie 1**  
*(Federal Law and Civil Law of the Province of Quebec Act)*

**Le ministre de la Justice**

**art. 5**, 2005, ch. 33, art. 9  
**art. 174**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 403  
EEV, 2001, ch. 4, partie 1 (art. 2 à 7) en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2005, ch. 33, art. 9 en vigueur à la sanction 20.07.2005  
EEV, 2012, ch. 31, art. 403 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Droit pénal, Loi de 1985 modifiant le L.R. (1985), ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.)**  
*(Criminal Law Amendment Act, 1985)*

**art. 127**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 6 dispositions générales, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 à 208  
EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), diverses dispositions en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211  
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88

# D

**Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 5**  
*(Air Travellers Security Charge Act)*

**Le ministre du Revenu national**

**art. 2**, 2005, ch. 38, art. 31; 2007, ch. 18, art. 144; 2010, ch. 25, art. 91  
**art. 5.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 92  
**art. 11**, 2007, ch. 18, art. 145  
**art. 12**, 2003, ch. 15, art. 44; 2005, ch. 19, art. 2, ch. 30, art. 20; 2006, ch. 4, art. 33; 2007, ch. 35, art. 196; 2010, ch. 12, art. 96  
**art. 15.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 93  
**art. 16**, 2010, ch. 25, art. 94  
**art. 16.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 94  
**art. 17**, 2010, ch. 25, art. 95  
**art. 21**, 2006, ch. 4, art. 99  
**art. 25**, 2006, ch. 4, art. 100  
**art. 26**, 2012, ch. 19, art. 45  
**art. 27**, 2006, ch. 4, art. 101  
**art. 30**, 2006, ch. 4, art. 102; 2007, ch. 18, art. 146; 2010, ch. 25, art. 96  
**art. 30.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 103  
**art. 32**, 2010, ch. 25, art. 97  
**art. 33**, 2010, ch. 25, art. 98  
**art. 35**, 2010, ch. 25, art. 99  
**art. 39**, 2010, ch. 25, art. 100  
**art. 40**, 2006, ch. 4, art. 104  
**art. 44**, 2007, ch. 18, art. 147  
**art. 45**, 2007, ch. 18, art. 148  
**art. 47**, 2007, ch. 18, art. 149  
**art. 52**, 2007, ch. 18, art. 150  
**art. 53**, 2006, ch. 4, art. 105; 2010, ch. 25, art. 101  
**art. 54**, abrogé, 2006, ch. 4, art. 106  
**art. 55**, 2006, ch. 4, art. 107; 2007, ch. 18, art. 151; 2010, ch. 25, art. 102  
**art. 56**, 2006, ch. 4, art. 108  
**art. 61**, 2006, ch. 4, art. 109  
**art. 62**, 2006, ch. 4, art. 110  
**art. 72**, 2004, ch. 22, art. 45; 2006, ch. 4, art. 111; 2010, ch. 25, art. 103  
**art. 74**, 2006, ch. 4, art. 112  
**art. 81**, 2004, ch. 25, art. 184  
**art. 83**, 2005, ch. 38, art. 32; 2010, ch. 25, art. 104  
**art. 84**, 2007, ch. 18, art. 152  
**Annexe**, 2007, ch. 18, art. 153 à 156  
disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 21

EEV, 2002, ch. 9, art. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002 *voir* art. 11  
EEV, 2003, ch. 15, art. 44 en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir aussi* par. 44 (2) — application  
EEV, 2004, ch. 22, art. 45 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
EEV, 2004, ch. 22, art. 184 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2005, ch. 19, art. 2 en vigueur à la sanction 13.05.2005  
EEV, 2005, ch. 30, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
EEV, 2005, ch. 38, art. 31 et 32 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119  
EEV, 2006, ch. 4, art. 33, 100, 103, 106, 108 à 110 et 112 en vigueur à la sanction 22.06.2006, *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
EEV, 2007, ch. 18, art. 144 à 156 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
EEV, 2007, ch. 35, art. 196 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
EEV, 2010, ch. 12, art. 96 en vigueur à la sanction 12.07.2010; *voir aussi* la disposition d'application au par. 96(9)  
EEV, 2010, ch. 25, art. 91 à 104 en vigueur à la sanction 15.12.2010; *voir aussi* la disposition d'application au par. 93(2)  
EEV, 2012, ch. 19, art. 45 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Droits, *voir* Exonération des droits, Loi sur l'**

**Droits de la personne, Loi canadienne sur les**

**— L.R. (1985), ch. H-6**  
*(Human Rights Act, Canadian)*

**Le ministre de la Justice (TR/77-187)**

**art. 2**, 1996, ch. 14, art. 1; 1998, ch. 9, art. 9; 2012, ch. 1, art. 137(A)  
**art. 3**, 1996, ch. 14, art. 2; 2012, ch. 1, art. 138(A)  
**art. 3.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 11

**D****Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6 (suite)**

- art. 4**, 1998, ch. 9, art. 11; 2013, ch. 37, art. 1  
**art. 9**, 1998, ch. 9, art. 12; 2011, ch. 24, art. 165  
**art. 10**, 1998, ch. 9, art. 13(A)  
**art. 13**, 2001, ch. 41, art. 88; abrogé, 2013, ch. 37, art. 2  
**art. 14.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 14  
**art. 15**, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41, ann., n° 3; 1998, ch. 9, art. 10 et 15; 2011, ch. 24, art. 166; 2012, ch. 16, art. 83  
**art. 16**, 1998, ch. 9, art. 16  
**art. 20 à 22**, 1998, ch. 9, art. 17  
**art. 23**, 1998, ch. 9, art. 18  
**art. 25**, 1992, ch. 22, art. 13; 1998, ch. 9, art. 19; 2012, ch. 1, art. 139  
**art. 27**, 1998, ch. 9, art. 20  
**art. 28**, 1996, ch. 11, art. 61; 2003, ch. 22, al. 224z.6) (A); 2005, ch. 34, al. 79b); 2013, ch. 40, al. 237(1)d)  
**art. 37**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68; 1998, ch. 9, art. 21; 2002, ch. 7, art. 126  
**art. 38**, 2003, ch. 22, art. 137(A)  
**art. 39**, 1998, ch. 9, art. 22  
**art. 40**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 62; 1995, ch. 44, art. 47; 1998, ch. 9, art. 23; 2013, ch. 37, art. 3  
**art. 40.1**, ajouté, 1995, ch. 44, art. 48; 2013, ch. 40, art. 340  
**art. 40.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 399  
**art. 41**, 1994, ch. 26, art. 34(F); 1995, ch. 44, art. 49  
**art. 43**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 63  
**art. 44**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 64; 1998, ch. 9, art. 24  
**art. 45**, 1998, ch. 9, art. 25  
**art. 48**, 1998, ch. 9, art. 26  
**art. 48.1 à 48.5**, ajoutés, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 48.6**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27; 2003, ch. 22, al. 224z.6)(A)  
**art. 48.7 à 48.9**, ajoutés, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 49**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 66; 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 50 à 53**, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 54**, 1998, ch. 9, art. 28; 2013, ch. 37, art. 4  
**art. 54.1**, ajouté, 1995, ch. 44, art. 50  
**art. 55**, abrogé, 1998, ch. 9, art. 29  
**art. 56**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 67; abrogé, 1998, ch. 9, art. 29  
**art. 57**, 1998, ch. 9, art. 29; 2013, ch. 37, art. 5  
**art. 58**, 1998, ch. 9, art. 30; 2001, ch. 41, art. 45  
**art. 60**, 1998, ch. 9, art. 31  
**art. 61**, 1998, ch. 9, art. 32  
**art. 61.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 32  
**art. 63**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 69; 2002, ch. 7, art. 127  
**art. 66**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 70; 2002, ch. 7, art. 128  
**art. 67**, abrogé, 2008, ch. 30, art. 1  
dispositions générales, 2008, ch. 30, art. 1.1 et 1.2 (re art. 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*) et art. 2 (examen et rapport)  
disposition transitoire, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 68  
dispositions transitoires, 1998, ch. 9, art. 33 et 34  
dispositions transitoires, 2008, ch. 30, art. 3 et 4  
dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 395 à 398  
disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 341  
EEV, L.R., ch. H-6,  
par. 66(2). L'exception prévue au par. 66(1) en vigueur à l'égard du gouvernement du territoire du Yukon 01.01.88 voir TR/88-25;  
par. 66(3). L'exception prévue au par. 66(1) entre en vigueur à l'égard du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest le premier jour où toutes les dispositions de la *Loi sur les droits de la personne*, L.T.N.-O. 2002, ch. 18 et de la *Loi modifiant la Loi sur la fonction publique*, L.T.N.-O. 2003, ch. 16, sont en vigueur voir TR/2004-63  
EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 62 à 68 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188  
EEV, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.87 voir art. 46  
EEV, 1992, ch. 22, art. 13 en vigueur 24.07.92 voir TR/92-134  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68 à 70 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
EEV, 1994, ch. 26, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1995, ch. 44, art. 47 à 50 en vigueur 24.10.96 voir TR/96-93  
EEV, 1996, ch. 11, art. 61 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70  
EEV, 1996, ch. 14, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 1998, ch. 9, art. 9 à 34 en vigueur 30.06.98 voir TR/98-79  
EEV, 2001, ch. 41, art. 45 et 88 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16  
EEV, 2002, ch. 7, art. 126 à 128 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 2003, ch. 22, art. 137 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**D****Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6 (suite)**

EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*  
 EEV, 2008, ch. 30 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 399 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 406* – Non en vigueur  
 EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 12 (art. 165 et 166) en vigueur 15.12.2012 (un an après la date de sanction de la présente loi) *voir art. 169*  
 EEV, 2012, ch. 1, art. 137 à 139 en vigueur à la sanction 13.03.2012 *voir par. 166(1)*  
 EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 83 en vigueur 14.12.2012 *voir TR/2012-102*  
 EEV, 2013, ch. 37 (sanction : 26.06.2013), la loi en vigueur 26.06.2014 *voir art. 6*.  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)d) et art. 341 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 340 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 364(2)* – Non en vigueur

EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 2 (art. 104 à 109) réputée être entrée en vigueur 01.03.2011 *voir art. 110*

**Droits fonciers issus de traités en Saskatchewan, Loi sur les — 1993, ch. 11**  
*(Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 2002, ch. 3, art. 11  
**art. 3**, 2002, ch. 3, art. 12  
**art. 9**, 2002, ch. 3, art. 13  
**art. 11**, 2002, ch. 3, art. 14  
 EEV, 1993, ch. 11 en vigueur à la sanction 30.03.93  
 EEV, 2002, ch. 3, art. 11 à 14 en vigueur à la sanction 21.03.2002

**Droits d'exportation de produits de bois d'œuvre, Loi de 2006 sur les — 2006, ch. 13**

*(Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006)*

**Le ministre du Revenu national**

**art. 4**, 2010, ch. 12, art. 98  
**art. 12**, 2010, ch. 12, art. 99; 2011, ch. 24, art. 104  
**art. 12.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 100 [*Remarque* : art. 12.1 cesse d'avoir effet 01.07.2011 *voir DORS/2011-130*]  
**art. 12.2**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 105  
**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 101; 2011, ch. 24, art. 106  
**art. 17**, 2011, ch. 24, art. 107  
**art. 40**, 2010, ch. 12, art. 102; 2011, ch. 24, art. 108  
**art. 41**, 2011, ch. 24, art. 109  
 EEV, 2006, ch. 13  
 — art. 1 à 11, par. 12(1) et (2), art. 13 à 63, 65, 66 et 77 à 124 sont réputés être entrés en vigueur 12.10.2006 *voir art. 126*;  
 — par. 12(3) en vigueur 01.01.2007 *voir TR/2007-1*;  
 — art. 64 en vigueur 01.04.2007 *voir par. 126(3)*;  
 — art. 67 à 76 et 125 en vigueur à la sanction 14.12.2006.  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 98 réputé en vigueur 01.01.2010 *voir par. 103(2)*; art. 99 à 102 en vigueur 01.09.2010 *voir TR/2010-55*

**Droits successoraux, Loi fédérale sur les**  
*(voir Biens transmis par décès)*  
**S.R.C. 1952, ch. 89 et 317**  
*(Dominion Succession Duty Act (see Estate Tax Act))*

1957, ch. 22 (Ne s'applique pas dans le cas d'une personne décédée après le 31.12.58) par. 25(3) et (4) abrogés, 1984, ch. 40, par. 23(1)  
**art. 50**, abrogé, 1984, ch. 40, par. 23(2)  
 EEV, 1984, ch. 40, art. 23(1), (3) en vigueur 28.05.80  
*Remarque* . — Tout privilège fondé sur le par. 25(3), tel que libellé avant le 28.05.80, est réputé être éteint depuis cette date (EEV, 28.05.80 *voir* 1984, ch. 40, par. 23(3))

**Droits successoraux, Loi fédérale sur les**  
*(voir Conventions — Impôt sur le revenu)*

## E

**« Eastern Bank of Canada », Loi  
constituant en corporation la**  
(*Eastern Bank of Canada*)

1928, ch. 78 (Loi privée); 1932, ch. 29 (Loi d'intérêt public)

**Eaux de la zone du chemin de fer**  
(*Railway Belt Water*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

S.R.C. 1927, ch. 211; 1928, ch. 6 et 44

**Eaux des Territoires du Nord-Ouest, Loi sur les — 1992, ch. 39**

(*Northwest Territories Waters Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 2001, ch. 26, art. 313; 2002, ch. 10, art. 180  
**art. 2.1**, 1998, ch. 25, art. 165; 2000, ch. 32, art. 57, 69 (2000, ch. 32, art. 57 abrogé par 2001, ch. 34, art. 24)  
**art. 7**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 114; 1998, ch. 15, art. 35  
**art. 7.1**, ajouté, 2002, ch. 10, art. 181  
**art. 8**, 2002, ch. 10, art. 182(F)  
**art. 9.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 103  
**art. 11**, 2003, ch. 22, al. 224z.60)(A)  
**art. 12**, 2002, ch. 10, art. 183  
**art. 14**, 1998, ch. 25, art. 166; 2002, ch. 10, art. 184; 2005, ch. 1, art. 104  
**art. 15**, 2002, ch. 10, art. 185(F)  
**art. 15.1 à 15.6**, ajoutés, 2002, ch. 10, art. 186  
**art. 21**, 2002, ch. 10, art. 187(F)  
**art. 29**, 2002, ch. 10, art. 188  
**art. 31**, 1996, ch. 10, art. 248; 2002, ch. 10, art. 189  
**art. 45**, 1994, ch. 26, art. 48(F)  
disposition générale, 1992, ch. 39, art. 50  
disposition générale, 1998, ch. 25, art. 165(1)  
dispositions transitoires, 1992, ch. 39, art. 45 à 48  
dispositions transitoires, 1998, ch. 25, art. 153 et 155  
dispositions transitoires, 2002, ch. 10, art. 171 à 174  
modification conditionnelle, 2000, ch. 32, art. 69

EEV, 1992, ch. 39 en vigueur 15.06.93 *voir TR/93-88, voir aussi* art. 51

EEV, 1994, ch. 26, art. 48(F) est réputé être entré en vigueur 15.06.93 *voir par.* 48(2)

EEV, 1996, ch. 10, art. 248 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*

EEV, 1998, ch. 15, art. 35 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 1998, ch. 25, art. 153, 155, par. 165(1) et art. 166 en vigueur 22.12.98 *voir TR/99-1;* par. 165(2) en vigueur 31.03.2000 *voir TR/2000-17*

EEV, 2000, ch. 32, art. 69 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *mais voir* les conditions d'application; art. 57 en vigueur 19.02.2001 *voir TR/2001-29,* art. 57 abrogé par 2001, ch. 34, art. 24, réputé être entré en vigueur 18.02.2001

EEV, 2001, ch. 26, art. 313 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*

EEV, 2002, ch. 10, art. 171 à 174 et 180 à 189 en vigueur à la sanction 30.04.2002 *sauf par.* 171(2) à (4), art. 172 et par. 173(1) et (2) et 174(1) sont réputés entrés en vigueur 09.07.96 *voir art.* 203

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

EEV, 2005, ch. 1, art. 103 et 104 en vigueur 04.08.2005 *voir TR/2005-54*

**Eaux du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut, Loi sur les — 2002, ch. 10**

(*Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 4**, 2002, ch. 10, art. 200; 2013, ch. 14, art. 5

**art. 36**, 2013, ch. 14, art. 6

**art. 37**, 2013, ch. 14, art. 7

**art. 38**, 2013, ch. 14, art. 8

**art. 39**, abrogé, 2013, ch. 14, art. 8

**art. 70**, 2013, ch. 14, art. 9

**art. 152**, 2009, ch. 21, art. 22

**art. 154**, 2009, ch. 21, art. 23

**art. 166**, 2002, ch. 10, art. 201

dispositions de coordination, 2002, ch. 10, art. 200 et 201 EEV, 2002, ch. 10 en vigueur à la sanction 30.04.2002 *sauf par.* 171(2) à (4), art. 172 et par. 173(1) et (2) et

# E

**Eaux du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut, Loi sur les — 2002, ch. 10 (suite)**

174(1) sont réputés entrés en vigueur 09.07.96 *voir* art. 203  
EEV, 2009, ch. 21 (sanction : 23.06.2009), art. 22 et 23 entrent en vigueur au premier jour où les documents ci-après sont tous deux en vigueur au Canada lequel est 02.01.2010

- a)la Convention internationale de 2001 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures de soute;
- b)le Protocole de 2003 à la Convention internationale de 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures.

En vigueur 02.01.2010 *voir* TR/2009-102

EEV, 2013, ch. 14 (19.06.2013), art. 5 à 9 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 10 – Non en vigueur

**Eaux limitrophes internationales, Loi du traité des — L.R. (1985), ch. I-17**  
*(International Boundary Waters Treaty Act)*
**Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 2**, 2013, ch. 12, art. 2  
**art. 9**, 1995, ch. 5, al. 25(1)(q)  
**art. 10**, ajouté, 2001, ch. 40, art. 1; 2013, ch. 12, art. 3  
**art. 11 et 12**, ajoutés, 2001, ch. 40, art. 1  
**art. 13**, ajouté, 2001, ch. 40, art. 1; 2013, ch. 12, art. 4  
**art. 14 à 18**, ajoutés, 2001, ch. 40, art. 1  
**art. 19**, ajouté, 2001, ch. 40, art. 1; 2013, ch. 12, art. 5  
**art. 20**, ajouté, 2001, ch. 40, art. 1  
**art. 20.1 à 20.9**, ajoutés, 2013, ch. 12, art. 6  
**art. 21**, ajouté, 2001, ch. 40, art. 1; 2013, ch. 12, art. 8  
**art. 21.01**, ajouté, 2013, ch. 12, art. 9  
**art. 21.1**, ajouté, 2001, ch. 40, art. 1  
**art. 22 à 26**, ajoutés, 2001, ch. 40, art. 1; 2013, ch. 12, art. 10  
**art. 27 à 42**, ajoutés, 2013, ch. 12, art. 10  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
disposition générale, 2013, ch. 12, art. 7  
annexe 1 (renumérotée), 2013, ch. 12, art. 11  
annexe 2, ajoutée, 2013, ch. 12, art. 12  
annexe 3, ajoutée, 2013, ch. 12, art. 12  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65  
EEV, 2001, ch. 40 en vigueur 09.12.2002 *voir* TR/2002-162

EEV, 2013, ch. 12 (sanction : 19.06.2013), art. 1 à 12 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 15 – Non en vigueur

**École de la fonction publique du Canada, Loi sur l' — 1991, ch. 16**

[Ancienne appellation : Centre canadien de gestion, Loi sur le]  
*(Canada School of Public Service Act)*

**Le président du Conseil du Trésor (TR/2004-89)**

**titre intégral**, 2003, ch. 22, art. 21  
**art. 1**, 2003, ch. 22, art. 22  
**art. 2**, 2003, ch. 22, art. 23 et 132(A); 2010, ch. 12, art. 1671; 2012, ch. 19, art. 516  
**art. 3**, 2003, ch. 22, art. 24  
**art. 3.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 517  
**art. 4**, 2003, ch. 22, art. 24 et al. 225i)(A)  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 68; 2003, ch. 22, art. 25 et al. 225i)(A)  
**art. 6**, 2003, ch. 22, art. 26  
**art. 7**, 2003, ch. 22, art. 26; 2010, ch. 12, art. 1672; abrogé, 2012, ch. 19, art. 518  
**art. 8**, 2003, ch. 22, art. 27; abrogé, 2012, ch. 19, art. 518  
**art. 9**, 2003, ch. 22, al. 225i)(A); abrogé, 2012, ch. 19, art. 518  
**art. 10**, 2003, ch. 22, art. 28; 2005, ch. 15, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1673; abrogé, 2012, ch. 19, art. 518  
**art. 11**, 2003, ch. 22, al. 225i)(A); abrogé, 2012, ch. 19, art. 518  
**art. 12**, 2003, ch. 22, art. 29; abrogé, 2012, ch. 19, art. 518  
**art. 13**, 2003, ch. 22, art. 30 et 132.1; 2012, ch. 19, art. 519  
**art. 14**, 2003, ch. 22, art. 30  
**art. 15**, 2003, ch. 22, art. 31 et 133(A)  
**art. 16**, 2003, ch. 22, art. 32  
**art. 17**, 2003, ch. 22, art. 32; abrogé, 2012, ch. 19, art. 520  
**art. 18**, 2001, ch. 4, art. 69(F); 2003, ch. 22, art. 32; 2012, ch. 19, art. 521  
**art. 19**, 2003, ch. 22, art. 34; 2012, ch. 19, art. 522  
**art. 20**, abrogé, 2003, ch. 22, art. 35  
disposition générale, 2003, ch. 22, art. 33  
dispositions transitoires, 1991, ch. 16, art. 20  
dispositions transitoires, 2003, ch. 22, art. 85 à 87

**E****École de la fonction publique du Canada, Loi sur l' — 1991, ch. 16 (suite)**

EEV, 1991, ch. 16 en vigueur 01.12.91 *voir TR/91-158*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 68 et 69 en vigueur 01.06.2001  
*voir TR/2001-71*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 21 à 35 et 85 à 87 en vigueur 01.04.2004 *voir TR/2004-42*; art. 132, 132.1, 133 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2005, ch. 15, art. 2 en vigueur 15.06.2005 *voir TR/2005-45*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1671 à 1673 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 516 à 522 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Économie de l'Ouest canadien, voir Diversification de l'économie de l'Ouest canadien...**

(*Western Economic Diversification Act*)

**Économie de pétrole et le remplacement du mazout, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. O-8 (Oil Substitution and Conservation)****Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, 1994, ch. 41, al. 37(1)*t*  
**art. 3**, L.R., ch. 30 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
 disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
 EEV, L.R., ch. 30 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 28.06.85  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*

EEV, DORS/2011-190 réputé entré en vigueur 01.04.2011

**Efficacité énergétique, Loi sur l' — 1992, ch. 36 (Energy Efficiency Act)****Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, 1994, ch. 41, al. 37(1)*h*  
**art. 2.1**, ajouté, 2009, ch. 8, art. 1  
**art. 4**, 2009, ch. 8, art. 2  
**art. 5**, 2009, ch. 8, art. 3  
**art. 7 et 8**, 2009, ch. 8, art. 4  
**art. 20**, 2009, ch. 8, art. 5  
**art. 36**, 2009, ch. 8, art. 6  
**art. 37**, 2009, ch. 8, art. 7  
 disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
 EEV, 1992, ch. 36, art. 21 en vigueur 01.09.92 *voir TR/92-153*; art. 1 à 20 et 22 à 37 en vigueur 01.01.93 *voir TR/92-153*  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*  
 EEV, 2009, ch. 8 (sanction : 14.05.2009), art. 1 à 7 en vigueur 21.09.09 *voir TR/2009-93*

**Éducation des Mi'kmaq, Loi sur l' — 1998, ch. 24 (Mi'kmaq Education Act)****Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 10**, 2009, ch. 23, art. 333  
 annexe, DORS/2005-275; DORS/2011-190  
 EEV, 1998, ch. 24 en vigueur 22.04.99 *voir TR/99-44*  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 333 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*

# E

**Efficacité et la capacité d'adaptation de l'économie canadienne par la réglementation de certaines pratiques qui découragent l'exercice des activités commerciales par voie électronique et modifiant la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, la Loi sur la concurrence, la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques et la Loi sur les télécommunications, Loi visant à promouvoir l' — 2010, ch. 23**

*(Efficiency and adaptability of the Canadian economy by regulating certain activities that discourage reliance on electronic means of carrying out commercial activities, and to amend the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act, the Personal Information Protection and Electronic Documents Act and the Telecommunications Act, An Act to promote the)*

**Déposé par le ministre de l'Industrie**

**art. 6**, 2010, ch. 23, art. 68

dispositions transitoires, 2010, ch. 23, art. 66 et 67

EEV, 2010, ch. 23 (sanction: 15.12.2010), art. 1 à 7, 9 à 46, 52 à 54 et 56 à 67 en vigueur 01.07.2014 voir TR/2013-127;

—art. 8 en vigueur 15.01.2015 voir TR/2013-127

—art. 47 à 51 et 55 en vigueur 01.07.2017 voir TR/2013-127

—art. 68 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 91 – Non en vigueur

attributions en ce qui a trait aux aliments, au sens de l'article 2 de la Loi sur les aliments et drogues voir TR/99-34

**art. 2**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 7(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)f) et 63(2)a); 1997, ch. 6, art. 40; 1999, ch. 2, art. 44; 2011, ch. 21, art. 119; 2012, ch. 24, art. 80

**art. 3**, 2012, ch. 24, art. 81

**art. 8**, abrogé, 2012, ch. 24, art. 82

**art. 13**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6

**art. 15**, 1997, ch. 6, art. 41; 2012, ch. 24, art. 83

**art. 16**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1997, ch. 6, art. 42

**art. 20**, 1997, ch. 6, art. 43; 2011, ch. 21, art. 120(A); 2012, ch. 24, art. 84

**art. 21**, 1997, ch. 6, art. 44; 2011, ch. 21, art. 121; 2012, ch. 24, art. 85

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)

disposition transitoire, 2012, ch. 24, art. 74

EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 6 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 7(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 et 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

EEV, 1997, ch. 6, art. 40 à 44 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37

EEV, 1999, ch. 2, art. 44 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-25

EEV, 2011, ch. 21, art. 119 à 121 en vigueur à la sanction 29.11.2011

EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 74 et 80 à 85 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir art. 111 – Non en vigueur

**Élections, voir Loi électorale du Canada...**

**Emballage et l'étiquetage des produits de consommation, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-38**

*(Consumer Packaging and Labelling Act)*

Le ministre de l'Industrie; le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire exerce les

**Émission et la vente des actions de la Commission d'énergie du Nord canadien, Loi autorisant l' — 1988, ch. 12**

*(Northern Canada Power Commission Share Issuance and Sale Authorization Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**E****Émission et la vente des actions de la Commission d'énergie du Nord canadien, Loi autorisant l' — 1988, ch. 12 (suite)**

**art. 12**, 1992, ch. 39, art. 49; 2002, ch. 10, art. 179  
abrogation et modifications corrélatives, art. 13 à 22  
(voir L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 9)  
disposition générale, 1992, ch. 39, art. 50  
EEV, 1988, ch. 12 en vigueur 05.05.88 voir TR/88-84  
EEV, 1992, ch. 39, art. 49 et 50 en vigueur 15.06.93 voir  
TR/93-88 voir aussi art. 51  
EEV, 2002, ch. 10, art. 179 en vigueur à la sanction  
30.04.2002

**Emploi dans la fonction publique, Loi sur l'  
— 2003, ch. 22, art. 12 et 13**

(Public Service Employment Act)

**Le président du Conseil du Trésor; le ministre du  
Patrimoine canadien pour l'application de l'article  
23 voir TR/2005-124 et pour l'application de  
l'article 110 voir TR/2005-125; le président du  
Conseil du Trésor pour l'application de l'article  
136 voir TR/2009-63**

**art. 2**, 2003, ch. 22, art. 271; 2005, ch. 16, art. 17; 2013,  
ch. 40, art. 403  
**art. 22**, 2006, ch. 9, art. 100; 2013, ch. 18, art. 59  
**art. 28**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 222  
**art. 35**, 2013, ch. 40, art. 342 et 404  
**art. 35.1**, ajouté, 2005, ch. 21, art. 115; 2013, ch. 40,  
art. 343  
**art. 35.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 101; 2013, ch. 40,  
art. 344  
**art. 35.3**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 101; 2013, ch. 40,  
art. 345  
**art. 38**, 2006, ch. 9, art. 102; 2013, ch. 40, al. 414a)  
**art. 41**, 2006, ch. 9, art. 103  
**art. 41.1**, ajouté, 2008, ch. 15, art. 6  
**art. 50.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 40  
**art. 50.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 60  
**art. 53**, 2006, ch. 9, art. 104  
**art. 58**, 2013, ch. 40, art. 346  
**art. 59**, 2013, ch. 40, art. 347  
**art. 64**, 2013, ch. 40, art. 348  
**art. 65**, 2013, ch. 40, art. 349 et al. 414b)  
**art. 74 à 76**, 2013, ch. 40, al. 414c)  
**art. 76.1**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 350  
**art. 77 à 79**, 2013, ch. 40, art. 351 et al. 414d)  
**art. 80**, 2013, ch. 40, art. 352(A) et al. 414d)  
**art. 81**, 2013, ch. 40, art. 353 et al. 414d)  
**art. 82**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 353 et al. 414d)

**art. 83 et 84**, 2013, ch. 40, art. 354 et al. 414d)  
**art. 85**, 2013, ch. 40, al. 414d)  
**art. 87**, 2006, ch. 9, art. 105; 2013, ch. 40, al. 414e)  
**art. 88**, 2013, ch. 40, art. 356 et 405  
**art. 89**, 2013, ch. 40, art. 405  
**art. 90 à 96**, abrogés, 2013, ch. 40, art. 405  
**art. 97**, 2013, ch. 40, al. 414f)  
**art. 98**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 407  
**art. 99**, 2013, ch. 40, art. 357, abrogé, art. 407  
**art. 100**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 407  
**art. 101**, 2013, ch. 40, art. 358, abrogé, art. 407  
**art. 102**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 407  
**art. 103**, 2013, ch. 40, art. 407  
**art. 103.1**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 407  
**art. 104**, 2013, ch. 40, art. 407  
**art. 105**, 2013, ch. 40, art. 408  
**art. 106 à 108**, abrogés, 2013, ch. 40, art. 409  
**art. 109**, 2013, ch. 40, art. 359, 411 et al. 414g)  
**art. 110**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 412  
**art. 111**, 2003, ch. 22, art. 272; 2013, ch. 40, art. 413  
**art. 127.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 106  
dispositions de coordination, 2003, ch. 22, art. 271 et 272  
disposition de coordination, 2005, ch. 16, art. 17  
dispositions de coordination, 2013, ch. 40, par. 467(10) à  
(16) et l'art. 468  
disposition générale, 2013, ch. 18, art. 86 (publication  
dans la *Gazette du Canada*)  
dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 406 et 410 et  
al. 414c) et d)  
dispositions transitoires, 2003, ch. 22, art. 68 à 84  
disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par  
al. 144(8)a)(A) et 19  
disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 107  
dispositions transitoires, 2013, ch. 40, art. 360 (version  
antérieure aux art. 348 à 357 continue de s'appliquer à  
toute plainte) et 415 à 424  
EEV, 2003, ch. 22, art. 12 (art. 1 à 136 édictés par  
art. 12) et 13 en vigueur 31.12.2005 voir  
TR/2005-122;  
— art. 271 et 272 en vigueur à la sanction 07.11.2003;  
— les définitions de « ancienne Commission »,  
« ancienne loi », « loi modifiée » et « nouvelle  
Commission », à l'art. 68 et art. 77 à 83 en vigueur  
20.11.2003 voir TR/2003-178;  
— la définition de « nouvelle loi » à l'art. 68 et art. 69 à  
76 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122;  
— art. 84 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2013  
voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*)

**E****Emploi dans la fonction publique, Loi sur l' — 2003, ch. 22, art. 12 et 13 (suite)**

EEV, 2005, ch. 16, art. 17 en vigueur à la sanction 21.04.2005  
 EEV, 2005, ch. 21, art. 115 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-54*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 16 et 19 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 100 à 107 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
 EEV, 2007, ch. 21, art. 40 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
 EEV, 2008, ch. 15 (sanction : 17.04.2008), art. 6 en vigueur 18.04.2008 *voir TR/2008-42*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 222 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 59, 60 et 86 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir respectivement* par. 87(1) et (3) – Non en vigueur  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 360, 467 et 468 en vigueur à la sanction 12.12.2013;  
 — art. 342 à 359 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 364(2);  
 — art. 403 à 424 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur.

**Emploi et la croissance, Loi de 2012 sur l' — 2012, ch. 31***(Jobs and Growth Act, 2012)***Déposé par le ministre des Finances****art. 9, 2013, ch. 40, art. 120**

**art. 57**, abrogé, (réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé], 2013, ch. 34, al. 426(5)b)  
 dispositions de coordination, 154, 155, 183, 184, 313, 314, 332 à 334, 349, 462 et 474  
 dispositions transitoires, 177, 230, 231, 257 à 260, 286 à 289, 405 à 409, 452 à 460 et 501  
 EEV, 2012, ch. 31,  
 — par. 2(2) à (6), 3 à 6, 7(2), (3), (5) à (7) et (9) à (14), 8(3), 9(1), (2) et (6) à (15), 10(2), 11(2), 12(4), 13(3), 14, 15(2), 16(3), 17, 18, 19(2), 20(2), 21, 22(1), (3) et (4), 23(2), 24(2), 25(3), 26, 27(1), (2), (4) à (9), (11) à (17), (19), (24), (25), (29) et (31) à (38), 28(3), 29(2), 30(1), (3) et (4), 31(2), 32(8), 33(1) et (5), 34(3), 35(1), (6), (9), (12) à (14), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 40, 41(4), 42(2), 43(10), 44, 45, 46, 47(2), 48(3), 49, 50, 51, 52, 53(3), 54, 55(6), 56(2) et 57(2)

(*Remarque* : art. 57 réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé *voir* al. 426(5)b)) en vigueur à la sanction 14.12.2012; par. 74(3) et (4), 75(2), 76(1), (2) et (4) à (9), 77(2), 78(1), (3) et (4), 79(1) à (3), (5) et (6), 80, 81(2), 82(6), 83(2), 84(3), 85 à 87, 88(2), 89(2), 90, 91, 92(2) et 93 à 95, 97 à 159, 161, 166, 167, 175, 177, 179 à 194, 197 à 204, 210 à 218, 265, 267, 285, 298, 307 à 315, 349, 390 à 409, 411 à 413, 425 à 432, 436(3), 444, par. 445(1), art. 446, 448 450, 451, 462, 515 et 516 en vigueur à la sanction 14.12.2012;  
 — par. 2(1), 7(1) et (8), 8(1) et (2), 11(1), 12(1) à (3), 13(1) et (2), 15(1), 23(1), 24(1), 25(1) et (2), 29(1), 31(1), 32(1) à (7), 34(1) et (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 41(1) à (3), 42(1), 43(1) à (9), 47(1), 48(1) et (2), 53(1) et (2), définition de « régime de pension agréé » au par. 248(1), édictée par par. 55(1), et par. 55(2) à (5), 56(1) et 57(1) (*Remarque* : art. 57 réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé *voir* al. 426(5)b)) en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102 et *respectivement* par. 2(4), 7(9), 8(3), 11(2), 12(4), 13(3), 15(2), 23(2), 24(2), 25(3), 29(2), 31(2), 32(8), 34(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 41(4), 42(2), 43(10), 47(2), 48(3), 53(3), 55(6), 56(2) et 57(2);  
 — par. 7(4), 10(1), 16(1) et (2), 19(1), 20(1), 22(2), 27(3), (18), (20) à (22) et (30), 30(2), par. 146.4(4.3), tel qu'édicté par par. 35(11), est réputé être entré en vigueur 29.03.2012; toutefois, avant 2014, est réputé avoir un libellé différent, *voir respectivement* par. 7(12), 10(2); 16(3), 19(2), 20(2), 22(4), 27(33), 30(4) et 35(14);  
 — par. 9(3) et (4), 33(2) à (4), 35(2) à (5), (7), (8), (10) et par. 146.4(4.1) et (4.2) édicté par le par. 35(11) en vigueur 01.01.2014 *voir* par. 9(15), 33(5) et 35(13);  
 — par. 9(5) abrogé avant son entrée en vigueur (réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé) *voir* 2013, ch. 40, art. 120;  
 — par. 27(10), (23) et (26) à (28), 28(1) et (2) en vigueur 01.02.2017 *voir respectivement* par. 27(37) et 28(3);  
 — par. 74(1) en vigueur 01.07.2009 *voir* par. 74(3);  
 — par. 74(2), 75(1), 77(1), 78(2), 81(1) et 88(1) en vigueur 23.09.2009 *voir respectivement* par. 74(4), 75(2), 77(2), 78(4), 81(2) et 88(2);  
 — par. 76(3), 79(4), 82(1) à (5), 83(1), 84(1) et (2), 89(1) et 92(1) en vigueur 01.07.2010 *voir respectivement* par. 76(8), 79(6), 82(6), 83(2), 84(3), 89(2) et 92(2);  
 — art. 160 et 162 réputés être entrés en vigueur 01.07.2007 *voir* par. 165(1);

**E****Emploi et la croissance, Loi de 2012 sur l' — 2012, ch. 31 (suite)**

- par. 163(3) réputé entré en vigueur 31.03.2004 *voir* par. 165(2);
  - par. 163(1) et (2) et art. 164 réputé entré en vigueur 01.01.1999 *voir* par. 165(3);
  - art. 173 et 174 en vigueur 25.11.2013 *voir* TR/2013-116 et art. 178;
  - Section 8 de la partie 4 (art. 206 à 209) en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-15;
  - Section 11 de la partie 4 (art. 233 à 263) en vigueur 30.10.2013 *voir* TR/2013-117;
  - Section 13 de la partie 4 (art. 269 à 284 et 286 à 295 ) en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39;
  - Section 14 de la partie 4 (art. 299 à 305) en vigueur 07.06.2013 *voir* TR/2013-66;
  - art. 351 à 360 et 365 à 389 en vigueur 01.08.2013 *voir* TR/2013-60;
  - art. 414 à 423 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-26;
  - par. 433(1) et (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) et (8), 436(1), (4), (5) et (7), 437(1), (3) et (5), 438(1), 439(1), 440(1) et (3), 441(1), 442(1), 443(1), 445(2), art. 447 et 452 à 460 et par. 461(1) en vigueur 07.03.2013 *voir* TR/2013-24;
  - par. 433(2) et (4), 434(2), 435(3), (5), (7) et (9), 436(2), (6) et (8), 437(2), (4) et (6), 438(2), 439(2), et (3), 440(2) et (4), 441(2), 442(2), 443(2), 448, 449, 461(2) et 463(2) à (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, art. 143 à 156. *Voir aussi* par. 463(4) avant l'abrogation [Remarque : 2012, ch. 19, par. 609(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, par. 139(1)];
  - art. 464 à 466, par. 467(1) à (3), 469 à 513 en vigueur 01.01.2013 *voir* par. 514(1);
  - art. 195 et 196 entrent en vigueur, conformément au par. 114(4) du *Régime de pensions du Canada*, à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 205(2) – Non en vigueur;
  - art. 219 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 232(1) – Non en vigueur;
  - art. 220 à 222 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 232(2) – Non en vigueur;
  - art. 223, 224, 229 et 230 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 232(3) – Non en vigueur;
  - art. 225 à 228 et 231 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 232(4) – Non en vigueur;
  - art. 233 à 262 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 263 – Non en vigueur;
  - art. 264 et 266 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 268 – Non en vigueur;
  - art. 316 à 334 et 336 à 348 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 350 – Non en vigueur;
  - art. 361 à 364 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 410 – Non en vigueur;
  - par. 467(4) et art. 468 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 514(2) – Non en vigueur  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2013, ch. 34, art. 426 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 120 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Emploi et la croissance économique, Loi sur l'****— 2010, ch. 12***(Jobs and Economic Growth Act)*

- art. 58**, 2012, ch. 31, art. 93
- art. 64**, 2012, ch. 31, art. 94
- art. 75**, 2012, ch. 31, art. 95
- art. 1679**, 2011, ch. 24, art. 177
- art. 1680**, 2011, ch. 24, art. 178
- art. 2073**, 2012, ch. 31, art. 153
- dispositions de coordination, 2010, ch. 12, art. 95 et 2135
- dispositions générales, 2010, ch. 12, art. 54 (application), 2137 à 2146 (Énergie atomique du Canada Limitée) et 2180 to 2183 (paiements à certaines entités)
- dispositions transitoires, 2010, ch. 12, art. 1778, 1826, 2162, 2163, 2178 et 2195 à 2200
- EEV, 2010, ch. 12, art. 2 à 22, 26 à 28, 30, 31, 38 à 54, par. 55(5) et (6), 56(2), art. 57 à 59, 61 à 63, par. 64(2) à (7), art. 65, 66, par. 67(2) et (4), 68(2), 69(2), art. 70, par. 71(2), art. 72, 73, par. 74(2), art. 75 à 89, 95, 96, 103, 1646 à 1649, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1664, 1667, 1670, 1683, 1686, 1692, 1694, 1696, 1699, 1711, 1716, 1722, 1724, 1728, 1730, 1732, 1737, 1739, 1742, 1745, 1754, 1756, 1758, 1760, 1762, 1764, 1766, 1768, 1773, 1775, 1783, 1785, 1788, 1789, 1792 à 1794, 1796, 1798, 1799, 1801, 1803, 1810, 1811, par. 1813(2), art. 1814, par. 1816(1) et (3), art. 1819, par. 1820(2) à (5), (7), (8) et (10), art. 1821, 1824, 1825, 1827 à 1833, art. 1 à 5 et 8 de la *Loi sur les réseaux de cartes de paiement* édictés par l'art. 1834, 1835 à 1861, 1884 à 1888, 1891 à 1893, 2136, 2148 à 2163, 2178 à 2184, 2189, 2195 à 2201 et 2204 à 2208 en vigueur à la sanction 12.07.2010;

**E****Emploi et la croissance économique, Loi sur l' — 2010, ch. 12 (suite)**

- par. 37(1) et art. 98 réputés entrés en vigueur 01.07.2010 *voir respectivement* par. 37(2) et 103(2);
- par. 55(1) à (4) et 67(1) réputés en vigueur 17.12.90 *voir respectivement* par. 55(5) et 67(3);
- par. 56(1) et 60(1) réputés en vigueur 01.04.2007 *voir respectivement* par. 56(2) et 60(2);
- par. 64(1) abrogé et réputé n'être jamais entré en vigueur *voir al. 95(4)a*;
- par. 68(1), 69(1) et 71(1) réputés en vigueur 23.09.09 *voir respectivement* par. 68(2), 69(2) et 71(2);
- par. 74(1) réputé en vigueur 01.01.2010 *voir par. 74(2)*;
- al. 95(4)e) réputé avoir produit ses effets 01.07.2010 *voir al. 95(4)f*;
- art. 99 à 102 en vigueur 01.09.2010 *voir TR/2010-55*;
- art. 104 à 1644 réputés entrés en vigueur 05.03.2010 *voir art. 1645*;
- art. 1650 à 1652, 1654, 1656, 1658, 1660, 1662, 1663, 1665, 1666, 1668, 1669, 1671 à 1682, 1684, 1685, 1687 à 1691, 1693, 1695, 1697, 1698, 1700 à 1710, 1712 à 1715, 1717 à 1721, 1723, 1725 à 1727, 1729, 1731, 1733 à 1736, 1738, 1740, 1741, 1743, 1744, 1746 à 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, , 1767, 1769 à 1772 et 1774 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*;
- art. 1765 en vigueur 15.06.2012 *voir TR/2012-14*;
- 1776 à 1782 et 1784 en vigueur 27.08.2010 *voir TR/2010-72*;
- art. 1797 et par. 1820(12) en vigueur 31.10.2010 *voir TR/2010-82*;
- art. 1874 et 1875 en vigueur 14.02.2011 *voir TR/2011-13*;
- art. 1889 et 1890 en vigueur 01.11.2010 *voir TR/2010-80 et art. 1893*;
- par. 2018(3) abrogé avant son entrée en vigueur *voir par. 2135(2)*;
- art. 2137 à 2147 en vigueur 25.03.2011 *voir TR/2011-25*;
- art. 2185 à 2187 et 2190 à 2194 réputés entrés en vigueur 01.01.2009 *voir par. 2208(1)*;
- art. 2188 en vigueur 23.09.2010 *voir TR/2010-74 et par. 2208(2) mais voir aussi l'erratum, Gazette du Canada, Vol. 144, n° 22, p. 2002 re date du C.P.*;
- art. 1894 à 2135 en vigueur 19.12.12 *voir TR/2012-99*;
- art. 6 et 7 de la *Loi sur les réseaux de cartes de paiement* édictés par l'art. 1834, entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir 1850 – Non en vigueur*;

- art. 1786, 1787, 1790, 1791, 1795, 1800, 1802, 1804 à 1809, 1812, par. 1813(1), art. 1815, par. 1816(2) et (4) à (7), art. 1817, 1818, par. 1820(1), (6), (9) et (11), art. 1822, 1823, 1826, 1862 à 1873 et 1876 à 1883 et 2172 à 2177 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir respectivement art. 1827, 1884, 2136, 2148 et 2179 – Non en vigueur*.

*Voir aussi* les différentes dispositions d'application.

EEV, 2011, ch. 24, Partie 16 (art. 177 et 178) en vigueur à la sanction 15.12.2011

EEV, 2012, ch. 31, art. 93 à 95 et 153 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Emploi, la croissance et la prospérité économique durable, Loi sur l' — 2012, ch. 19**

(*Jobs, Growth and Long-term Prosperity Act*)

**Déposé par le ministre des Finances**

**art. 133**, 2012, ch. 31, art. 175

**art. 136**, 2012, ch. 31, art. 176

**art. 495**, 2013, ch. 33, al. 195(1)c)

**art. 610**, 2012, ch. 31, art. 450

**art. 619**, 2012, ch. 31, art. 451

dispositions de coordination, 2012, ch. 19, art. 64, 65, 313, 348, 349, 366, 475, 529, 601 et 710

dispositions générales,

abrogation de lois, 2012, ch. 19, art. 66, 441, 504, 593, 685 et 699 ;

interprétation, 2012, ch. 19, art. 491;

liquidation, 2012, ch. 19, art. 492 à 495;

règlements connexes, 18 et 47 à 51

dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 100 à 109, 193 à 204, 209 à 213, 251 à 270, 365, 417, 425, 438, 439, 496 à 500, 528, 564 à 570, 579 à 585, 616, 667 à 673 et 741 à 745

disposition transitoire, 2012, ch. 31, art. 177 (*Loi sur les pêches*)

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), 2 à 6, par. 7(1), (3) à (5) et (7), art. 8 à 11, par. 12(1), art. 13, 14, par. 15(2) à (8), art. 16, 17, 19, 21 à 24, 26, 27, par. 28(3) à (5), art. 29 à 46, 120, 123 à 128, par. 133(2), art. 134, par. 139(1), 142(1), art. 143, par. 144(1), 145(1), art. 146, par. 147(6) et (8), 149(1), (3) et (4), art. 150, 151, 154, 155, par. 159(1) et (3), 160(2), 161(1) et (4), art. 163 à 213, 217, 218 à 224, 226, par. 230(2) et (3), art. 233, 234, par. 237(2),

## E

## Emploi, la croissance et la prospérité économique durable, Loi sur l' — 2012, ch. 19 (suite)

- art. 238, 239, 245, 250 à 270, par. 272(2), art. 273 à 275, 277, 278, 280, 303, 313, 315 à 346, 348 à 351, 353, 355, 356, à l'exception de l'al. 21.52(1)b), art. 357 à 360, 365, 366, 375, 376, 378 à 411, 417, 427 à 431, 445, 447, 452, 461, 464, 465 468 à 475, 479 à 483, 490 à 495, 516 à 525, 529, 531, 577, 578, 595 à 603, 606, par. 608(1), 609(1), (3) à (5) et (7), 610(1), 611(1), art. 612 à 618 et 626 à 655, 681, 699 à 712, par. 713(1), art. 714, 717 à 720, 724, 725, 727 à 740 et 752 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- par. 7(2) et (6), 12(2) et (3) en vigueur 01.01.2013 voir respectivement par. 7(7) et 12(4);
  - par. 15(1) réputé être entré en vigueur 29.03.2012 voir par. 15(5);
  - par. 20(1) en vigueur 01.04.2013 voir par. 20(2);
  - par. 25(1), 28(1) et (2) réputé être entré en vigueur 01.06.2012 voir respectivement par. 25(2) et 28(4);
  - art. 52 à 63 et 66 en vigueur 06.07.2012 voir TR/2012-56;
  - art. 68 à 85, 89, 90, 92 à 97, 99 à 114 en vigueur 06.07.2012 voir TR/2012-57;
  - art. 86 à 88, 91, 98, 116 à 119, 122, 129 et 130 en vigueur 03.07.2013 voir TR/2013-69;
  - art. 132, par. 133(1), (3) et (4), 135 à 138, par. 139(2), art. 140, 141, par. 142(2) à (4), 144(2) à (6), 145(2) à (4), et 147(1) à (5), (7), (9) et (10), art. 148, par. 149(2) et (5), art. 152 et 153 en vigueur 25.11.2013 voir TR/2013-116;
  - Section 4 de la partie 4 (art. 214 à 216) en vigueur le 08.03.2013 voir TR/2013-25;
  - art. 225, 227 à 229, par. 230(1), art. 231, 232 235, 236, par. 237(1), art. 240 à 244, 246 à 249 et 279 en vigueur 01.04.2013 voir par. 281(1);
  - art. 271 et 276 en vigueur 01.04.2014 voir par. 281(2);
  - par. 272(1) et (3) en vigueur 01.05.2014 voir par. 281(3);
  - Section 7 de la partie 4 (art. 282 à 302) en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17;
  - art. 304 à 308 et 310 à 312 en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17;
  - art. 347 en vigueur à la sanction mais réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé voir par. 349(2);
  - art. 352 et 354 en vigueur 01.01.2013 voir par. 367(1);
  - al. 21.52(1)b) de la *Loi nationale sur l'habitation*, édicté par l'art. 356, en vigueur 31.05.2013 voir TR/2013-61;
- art. 361 à 364 en vigueur 01.07.2013 voir TR/2013-61;
  - Section 12 (art. 368 à 374) en vigueur 20.08.2012 voir TR/2013-66;
  - Section 14 (art. 377) en vigueur 06.06.2013 voir TR/2012-68;
  - art. 412, par. 414(2), art. 415 et 416 en vigueur 25.10.2012 voir TR/2012-84;
  - art. 413 et par. 414(1) en vigueur 19.06.2013 voir TR/2013-65;
  - art. 418 en vigueur 19.12.2013 voir TR/2013-65;
  - art. 434 à 439 en vigueur 01.07.2014 voir TR/2013-49;
  - art. 441 à 443 en vigueur 01.01.2014 voir TR/2013-121;
  - art. 446, 448 et 451 en vigueur 01.07.2013 voir par. 467(2);
  - art. 449, 450 et 453 en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-18;
  - art. 484 et 485 en vigueur 01.04.2013 voir art. 486;
  - art. 487 et 488 en vigueur 01.02.2014 voir art. 489;
  - art. 496 à 504 en vigueur 27.07.2012 voir TR/2012-61;
  - art. 506 à 514 en vigueur 01.01.2013 voir art. 515;
  - art. 526 à 528 en vigueur 01.12.2012 voir TR/2012-88;
  - Section 39 de la partie 4 (art. 532 à 577) en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-37;
  - art. 579 à 593 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-36;
  - art. 604, par. 608(2) et (3) en vigueur 07.04.2013 voir par. 619(1);
  - art. 605 et 607 en vigueur 06.01.2013 voir TR/2012-98;
  - par. 609(2) et (6), 610(2), 611(2) et par. 619(3), tel que modifié par 2012, ch. 31, art. 451, abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2013, ch. 40, par. 139(1) et (2) et art. 140 à 142;
  - art. 620 et 621 réputé être entré en vigueur 30.03.2012 voir par. 625(1);
  - art. 622 à 624 réputé être entré en vigueur 01.06.2012 voir par. 625(2);
  - Section 49 de la partie 4 (art. 656 à 681) en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-38;
  - art. 685 et 687 à 695 en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17;
  - art. 686 en vigueur 27.07.2012 voir TR/2012-61;
  - art. 697 réputé être entré en vigueur 15.12.2011 voir art. 698;

# E

**Emploi, la croissance et la prospérité économique durable, Loi sur l' — 2012, ch. 19 (suite)**

- art. 157, 158, par. 159(2) et (4), 160(1), (3) et (4) et 161(2) et (3) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 162 – Non en vigueur;
  - art. 309 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 314 – Non en vigueur; (art. 313 ne s'applique pas)
  - art. 420 à 425 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 426 – Non en vigueur;
  - art. 432 et 433 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 440(1) – Non en vigueur;
  - art. 454 à 460, 462, 463 et 466 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 467(1) – Non en vigueur;
  - art. 476 et 477 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 478 – Non en vigueur;
  - art. 682 et 683 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 684 – Non en vigueur;
  - par. 713(2), art. 721 à 723, 726 et 741 à 751 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 753(2) – Non en vigueur;
  - art. 715 et 716, ou telle des dispositions édictées par l'art. 716, entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 753(1) – Non en vigueur;
  - art. 746 à 749 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 753(2) – Non en vigueur.
- Voir aussi* les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2012, ch. 31, art. 175 à 177 en vigueur à la sanction 14.12.2012.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 195 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- art. 1**, 1997, ch. 9, art. 89
  - art. 2**, 1997, ch. 9, art. 90
  - art. 3 à 8**, abrogés, 1997, ch. 9, art. 91
  - art. 9**, 1993, ch. 34, art. 4(F); abrogé, 1997, ch. 9, art. 91
  - art. 10**, 1994, ch. 43, art. 81; 1997, ch. 9, art. 92 et al. 99(a); 2002, ch. 7, art. 221
  - art. 11**, 1997, ch. 9, art. 93; 2010, ch. 12, art. 2147
  - art. 12 et 13**, abrogés, 1997, ch. 9, art. 94
  - art. 14**, 1994, ch. 43, art. 82, 1997, ch. 9, art. 94
  - art. 15**, 1997, ch. 9, art. 94
  - art. 16 et 17**, abrogés, 1997, ch. 9, art. 94
  - art. 18**, 1997, ch. 9, art. 95 et al. 99(b)
  - art. 19**, 1997, ch. 9, art. 96
  - art. 20 et 21**, abrogés, 1997, ch. 9, art. 97
  - annexe I**, abrogée, 1997, ch. 9, art. 98
  - dispositions générales, 2010, ch. 10, art. 2137 à 2146  
 (Énergie atomique du Canada Limitée, réorganisation et dessaisissement et disposition d'application)
  - dispositions transitoires, 1997, ch. 9, art. 73 à 82
  - EEV, 1993, ch. 34, art. 4(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
  - EEV, 1994, ch. 43, art. 81 et 82 en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19
  - EEV, 1997, ch. 9, art. 73 à 82 et 87 à 99 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42
  - EEV, 2002, ch. 7, art. 221 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 285(3) – Non en vigueur
  - EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 2137 à 2147 en vigueur 25.03.2011 *voir* TR/2011-25

**Emprunt**  
(*Loan*)

1936, ch. 41

**Énergie nucléaire, Loi sur l'**  
**— L.R. (1985), ch. A-16**

[Ancienne appellation : Contrôle de l'énergie atomique, Loi sur le]  
(*Nuclear Energy Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))**

**titre intégral**, 1997, ch. 9, art. 87  
préambule, abrogé, 1997, ch. 9, art. 88

**Engrais, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-10**  
(*Fertilizers Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

- art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)(q); 1995, ch. 40, art. 50; 1997, ch. 6, art. 48; 2012, ch. 24, art. 88
- art. 5**, 1993, ch. 44, art. 155; 1994, ch. 47, art. 115; 2002, ch. 28, art. 84
- art. 6**, 1997, ch. 6, art. 49; 2005, ch. 38, art. 113
- art. 7**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9
- art. 9**, 1995, ch. 40, art. 51
- art. 10**, 1995, ch. 40, art. 52
- art. 10.1**, ajouté, 1997, ch. 6, art. 50
- art. 12**, 1995, ch. 40, art. 53
- art. 13**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

**E****Engrais, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-10 (suite)**

EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85  
*voir* TR/85-211

EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188

EEV, 1993, ch. 44, art. 155 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9

EEV, 1994, ch. 47, art. 115 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1

EEV, 1995, ch. 40, art. 50 à 53 en vigueur 30.07.97 *voir* TR/97-89

EEV, 1997, ch. 6, art. 48 à 50 en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37

EEV, 2002, ch. 28, art. 84 en vigueur 28.06.2006 *voir* TR/2006-93

EEV, 2005, ch. 38, art. 113 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 88 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur

**Enquêtes, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. I-11**  
(*Inquiries Act*)**Le premier ministre**

**art. 6**, 2003, ch. 22, art. 174

**art. 10**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203

EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85  
*voir* TR/85-211

EEV, 2003, ch. 22, art. 174 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

**Enquêtes sur les coalitions, Loi relative aux  
*voir* Concurrence, Loi sur la****Enregistrement de renseignements sur les  
délinquants sexuels, Loi sur l'  
— 2004, ch. 10**  
(*Sex Offender Information Registration Act*)**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile**

**art. 2**, 2010, ch. 17, art. 28

**art. 3**, 2007, ch. 5, art. 32; 2010, ch. 17, art. 29

**art. 4**, 2007, ch. 5, art. 33; 2010, ch. 17, art. 30

**art. 4.1**, 2007, ch. 5, art. 34; 2010, ch. 17, art. 31

**art. 4.2**, 2007, ch. 5, art. 35; 2010, ch. 17, art. 32

**art. 4.3**, 2007, ch. 5, art. 36; 2010, ch. 17, art. 33

**art. 5**, 2007, ch. 5, art. 37; 2010, ch. 17, art. 34

**art. 5.1**, ajouté; 2010, ch. 17, art. 35

**art. 6**, 2007, ch. 5, art. 38; 2010, ch. 17, art. 36

**art. 7.1**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 39; 2010, ch. 17, art. 37

**art. 8**, 2007, ch. 5, art. 40; 2010, ch. 17, art. 38

**art. 8.1**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 41; 2010, ch. 17, art. 39

**art. 8.2**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 41; 2010, ch. 17, art. 40; 2013, ch. 24, al. 130a)(F)

**art. 10**, 2007, ch. 5, art. 42

**art. 11**, 2007, ch. 5, art. 43

**art. 12**, 2007, ch. 5, art. 44; 2013, ch. 24, al. 130b)(F)

**art. 13**, 2007, ch. 5, art. 45

**art. 14**, 2010, ch. 17, art. 41(A)

**art. 15**, 2007, ch. 5, art. 46; 2010, ch. 17, art. 42

**art. 15.1**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 43

**art. 16**, 2007, ch. 5, art. 47; 2010, ch. 17, art. 44

**art. 17**, 2007, ch. 5, art. 48

**art. 18**, 2007, ch. 5, art. 49

disposition de coordination, 2007, ch. 5, art. 51

EEV, 2004, ch. 10 en vigueur 15.12.2004 *voir* TR/2004-157

EEV, 2007, ch. 5, art. 51 en vigueur à la sanction 29.03.2007; art. 32 à 49 en vigueur 12.09.2008 *voir* TR/2008-93

EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 28 à 44 en vigueur 15.04.2011 *voir* TR/2011-35

EEV, 2013, ch. 24 (sanction : 19.06.2013), art. 130 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 135(1)

**Enregistrement des lobbyistes, Loi sur l',  
[Nouvelle appellation *voir* Lobbying, Loi  
sur le]  
(*Lobbying Act*)**

# E

**Enregistrement des organismes de bienfaisance (renseignements de sécurité), Loi sur l' — 2001, ch. 41, art. 113**

(*Charities Registration (Security Information) Act*)

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**art. 3**, 2001, ch. 41, art. 125 et 142; 2005, ch. 10, al. 34(1)c)

**art. 4 à 10**, 2001, ch. 41, art. 125

**art. 13**, 2001, ch. 41, art. 125

dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 125 et 142  
EEV, 2001, ch. 41, art. 125 et 142 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 113 en vigueur 24.12.2001

voir TR/2002-16

EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29

**Enrôlement à l'étranger, Loi sur l'**

**— L.R. (1985), ch. F-28**

(*Foreign Enlistment Act*)

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 2**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n° 6; 1996, ch. 31, art. 85

**art. 7**, 1995, ch. 5, al. 25(1)l)

disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)

EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 211 en vigueur 10.11.86  
voir TR/86-206

EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65

EEV, 1996, ch. 31, art. 85 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21

**Entraide juridique en matière criminelle, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. 30 (4<sup>e</sup> suppl.)**

(*Mutual Legal Assistance in Criminal Matters Act*)

**Le ministre de la Justice**

**art. 2**, 1992, ch. 51, art. 58; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 112, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 24; 1998, ch. 30, al. 14k); 1999, ch. 3, art. 80, ch. 18, art. 97; 2000, ch. 24, art. 56; 2002, ch. 7, art. 209(A)

**art. 3**, 1999, ch. 18, art. 98

**art. 4 et 5**, 1999, ch. 18, art. 99

**art. 6**, 1995, ch. 5, al. 25(1)v); 1999, ch. 18, art. 100

**art. 7**, 1999, ch. 18, art. 101

**partie I**, 1999, ch. 18, art. 101

**art. 8**, 1999, ch. 18, art. 101

**art. 9**, 1999, ch. 18, art. 102

**art. 9.1 et 9.2**, ajoutés, 2000, ch. 24, art. 57

**art. 9.3 et 9.4**, ajoutés, 2001, ch. 32, art. 65

**art. 10**, 2000, ch. 24, art. 58

**art. 11**, 1999, ch. 18, art. 103; 2000, ch. 24, art. 59

**art. 12**, 1999, ch. 18, art. 104; 2000, ch. 24, art. 60

**art. 13.1**, ajouté, 2000, ch. 24, art. 61

**art. 15**, 1999, ch. 18, art. 105

**art. 16**, 1999, ch. 18, art. 106

**art. 17**, 1999, ch. 18, art. 107; 2000, ch. 24, art. 62

**art. 18**, 1999, ch. 18, par. 108; 2000, ch. 24, art. 63; 2001, ch. 32, art. 66

**art. 19**, 1999, ch. 18, art. 109; 2000, ch. 24, art. 64

**art. 20**, 1999, ch. 18, art. 110; 2000, ch. 24, art. 65

**art. 21**, 1999, ch. 18, art. 111

**art. 22**, 1999, ch. 18, art. 112; 2000, ch. 24, art. 66

**art. 22.1**, ajouté, 1999, ch. 18, art. 113; 2000, ch. 24, art. 67

**art. 22.2**, ajouté, 1999, ch. 18, art. 113; 2000, ch. 24, art. 68

**art. 22.3 et 22.4**, ajoutés, 1999, ch. 18, art. 113

**art. 23**, 1999, ch. 18, art. 114

**art. 23.1**, ajouté, 2000, ch. 24, art. 69

**art. 24**, 1999, ch. 18, art. 115

**art. 25**, 1999, ch. 18, art. 116

**art. 26**, 1992, ch. 20, al. 215(1)b) et 216(1)b)

**art. 29**, 2002, ch. 1, art. 195

**art. 30**, 1999, ch. 18, art. 117

**art. 31**, 1999, ch. 18, art. 118

**art. 34**, 1999, ch. 18, art. 119

**art. 35**, 1994, ch. 44, art. 95

**partie II**, 1999, ch. 18, art. 120

**art. 36**, 1994, ch. 44, art. 96; 1999, ch. 18, art. 120

**art. 37**, 1994, ch. 44, art. 97; 1999, ch. 18, art. 120

**art. 39**, 1999, ch. 18, art. 121

**partie III**, 1999, ch. 18, art. 122

**art. 40**, 1999, ch. 18, art. 123; 2001, ch. 27, art. 261

**art. 41**, 1999, ch. 18, art. 124

**E**

**Entraide juridique en matière criminelle, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. 30 (4<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

**art. 42**, 1999, ch. 18, art. 125  
**art. 43**, 1999, ch. 18, art. 126  
**art. 44**, 1999, ch. 18, art. 127  
**annexe**, DORS/90-704; DORS/93-446; DORS/98-382;  
 1999, ch. 18, art. 128; DORS/2005-228  
 dispositions générales, 1992, ch. 20, par. 215(2) et  
 216(2)  
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
 disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
 EEV, L.R., ch. 30 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.10.88 *voir*  
 TR/88-199  
 EEV, 1992, ch. 20, art. 215 et 216 en vigueur 01.11.92  
*voir* TR/92-197  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 58 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir*  
 TR/93-11  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 112 abrogé avant  
 son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n°  
 24  
 EEV, 1994, ch. 44, art. 95 à 97 en vigueur 15.02.95 *voir*  
 TR/95-20  
 EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir*  
 TR/95-65  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 14k) en vigueur 19.04.99 *voir*  
 TR/99-37  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 24 en vigueur à la  
 sanction 11.03.99; art. 80 en vigueur 01.04.99 *voir*  
 art. 92  
 EEV, 1999, ch. 18, art. 97 à 128 en vigueur à la sanction  
 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 24, art. 56 à 69 en vigueur 23.10.2000  
*voir* TR/2000-95  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 261 en vigueur 28.06.2002 *voir*  
 TR/2002-97  
 EEV, 2001, ch. 32, art. 66 en vigueur 07.01.2002 et  
 art. 65 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17  
 EEV, 2002, ch. 1, art. 195 en vigueur 01.04.2003 *voir*  
 TR/2002-91  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 209 en vigueur 01.04.2003 *voir*  
 TR/2003-48

**Entreprise de force motrice de Beechwood**  
**— 1957-58, ch. 26**  
*(Beechwood Power Project)*

**Le ministre des Finances**

**Environnement, voir Protection de**  
**l'environnement, Loi canadienne sur la**

**Environnement canadien, semaine (voir**  
**Semaine canadien de l'environnement,**  
**Loi sur la)**

**Épargne-études, Loi canadienne sur l'**  
**— 2004, ch. 26**

*(Canada Education Savings Act)*

**Le ministre d'État portant le titre de ministre des**  
**Ressources humaines et du Développement des**  
**compétences (TR/2005-28)**

**art. 2**, 2010, ch. 12, art. 30  
**art. 5**, 2007, ch. 29, art. 37; 2010, ch. 12, art. 31; 2011,  
 ch. 24, art. 148  
**art. 11**, abrogé, 2005, ch. 34, par. 83(2)  
**art. 12.1**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 176  
**art. 13**, 2007, ch. 35, art. 177  
 disposition de coordination, 2005, ch. 34, par. 83(2)  
 EEV, 2004, ch. 26, art. 4, 12, 17 et 20 à 22 en vigueur à  
 la sanction 15.12.2004; art. 1 à 3.1, 5 à 11, 13 à 16, 18  
 et 19 en vigueur 01.07.2005 *voir* TR/2005-51  
 EEV, 2005, ch. 34, art. 83 en vigueur à la sanction  
 20.07.2005  
 EEV, 2007, ch. 29, art. 37 en vigueur à la sanction  
 22.06.2007  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 176 et 177 en vigueur à la  
 sanction 14.12.2007  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 30 et 31 en vigueur à la sanction  
 12.07.2010, *voir aussi* les différentes dispositions  
 d'application  
 EEV, 2011, ch. 24, Partie 5 (art. 148) réputée être entrée  
 en vigueur 01.07.2011 *voir* art. 149

**Épargne-invalidité, Loi canadienne sur l'**  
**— 2007, ch. 35, art. 136**  
*(Canada Disability Savings Act)*

**Le ministre des Ressources humaines et du**  
**Développement des compétences (TR/2008-55)**

# E

**Épargne-invalidité, Loi canadienne sur l' — 2007, ch. 35, art. 136 (suite)**

**art. 2**, 2010, ch. 12, art. 26, ch. 25, art. 166; 2011, ch. 15, art. 4  
**art. 6**, 2010, ch. 12, art. 27, ch. 25, art. 167; 2011, ch. 15, art. 5  
**art. 7**, 2010, ch. 12, art. 28, ch. 25, art. 168  
**art. 8**, 2011, ch. 15, art. 6  
 disposition générale, 2009, ch. 2, art. 81 — application  
 dispositions transitoires, 2010, ch. 25, art. 169 et 170  
 EEV, 2007, ch. 35 (14.12.2007), art. 136 en vigueur  
 01.12.2008 *voir TR/2008-63*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 81 en vigueur à la sanction  
 12.03.2009  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 26 à 28 en vigueur à la sanction  
 12.07.2010, *voir aussi* les différentes dispositions  
 d'application  
 EEV, 2010, ch. 25 (sanction : 15.12.2010), art. 166 à 170  
 en vigueur 01.01.2011 *voir art. 171*  
 EEV, 2011, ch. 15, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction  
 26.06.2011

à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 470* —  
 Non en vigueur.

**Équité en matière d'emploi, Loi sur l'**

**— 1995, ch. 44**  
*(Employment Equity Act)*

**Le ministre du Travail (TR/96-94)**

**art. 3**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 46; 1998, ch. 9, art. 37; ch. 15, art. 25; 2002, ch. 7, art. 162(A)  
**art. 4**, 2001, ch. 34, art. 40(F); 2003, ch. 22, art. 163 et 236  
**art. 6**, 2003, ch. 22, art. 237  
**art. 8**, 2003, ch. 22, art. 164  
**art. 21**, 2003, ch. 22, art. 165  
**art. 27**, 1998, ch. 9, art. 38  
**art. 28**, 1998, ch. 9, art. 39  
**art. 30**, 2002, ch. 8, al. 182(1)n)  
**art. 33**, 2003, ch. 22, art. 238  
**art. 38**, 1998, ch. 9, art. 40  
**art. 39**, 1998, ch. 9, art. 41; 2002, ch. 8, al. 182(1)n)  
**art. 41**, 2005, ch. 10, al. 34(1)i)  
**art. 42**, 2012, ch. 19, art. 602  
**art. 43**, 2003, ch. 22, al. 224z.31)(A)  
 disposition transitoire, 1995, ch. 44, art. 45  
 dispositions transitoires, 1998, ch. 9, art. 33 et 34  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 46 en vigueur  
 01.04.99 *voir art. 79*  
 EEV, 1995, ch. 44 en vigueur 24.10.96 *voir TR/96-93*  
 EEV, 1998, ch. 9, art. 33, 34 et 37 à 41 en vigueur  
 30.06.98 *voir TR/98-79*  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 25 en vigueur à la sanction  
 11.06.98  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 40 en vigueur à la sanction  
 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 162 en vigueur 01.04.2003 *voir*  
*TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir*  
*TR/2003-109*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 163 à 165 et 224 en vigueur  
 01.04.2005 *voir TR/2005-24*; art. 236 à 238 en  
 vigueur 31.12.2005 *voir TR/2005-122*  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir*  
*TR/2005-29*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 602 en vigueur à la sanction  
 29.06.2012

**Équité à la pompe, Loi sur l' *voir Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz — 2011, ch. 3***

*(Fairness at the Pumps Act)*

**Équité dans la rémunération du secteur public, Loi sur l' — 2009, ch. 2, art. 394**  
*(Public Sector Equitable Compensation Act)*

**Déposé par le ministre des Finances**

**art. 2**, 2013, ch. 40, art. 441  
**art. 17**, 2013, ch. 40, art. 361  
**art. 20**, 2013, ch. 40, art. 362  
**art. 25**, 2013, ch. 40, art. 443  
**art. 28**, 2013, ch. 40, art. 444  
 disposition générale, 2013, ch. 40, art. 442  
 dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 394 (art. 47 à 50), 395 à 397 et 398 (application)  
 disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 445  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 en vigueur à la sanction  
 12.03.2009; art. 394 entre en vigueur à la date fixée  
 par décret *voir art. 406* — Non en vigueur  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 361 et 362 en vigueur à la  
 sanction 12.12.2013; art. 441 à 445 entrent en vigueur

## E

**Équité entre les sexes relativement à l'inscription au registre des Indiens, Loi sur l'— 2010, ch. 18**  
*(Gender Equity in Indian Registration Act)*

Déposé par le Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits et ministre de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

Dispositions générales, 2010, ch. 18, art. 3.1 (rapport au Parlement) et 4 à 9 (dispositions connexes)  
EEV, 2010, ch. 18 (sanction : 15.12.2010), la Loi en vigueur 31.01.2011 *voir TR/2011-5*

**Équité pour les familles militaires (assurance-emploi), Loi sur l', voir Assurance-emploi, Loi sur l' — 2010, ch. 9**

*(Fairness for Military Families (Employment Insurance Act))*

**Équité pour les travailleurs indépendants, Loi sur l', voir Assurance-emploi, Loi sur l' — 2009, ch. 33**  
*(Fairness for the Self-Employed Act)*

**Espèces en péril, Loi sur les — 2002, ch. 29**  
*(Species at Risk Act)*

**Le ministre de l'Environnement**

**art. 2**, 2002, ch. 29, art. 141.1; 2005, ch. 2, art. 14  
**art. 7**, 2005, ch. 2, art. 15  
**art. 8**, 2005, ch. 2, art. 16  
**art. 9**, 2005, ch. 2, art. 17  
**art. 21**, 2005, ch. 2, art. 18  
**art. 22**, 2005, ch. 2, art. 19  
**art. 28**, 2005, ch. 2, art. 20  
**art. 41**, 2005, ch. 2, art. 21  
**art. 49**, 2005, ch. 2, art. 22

**art. 73**, 2005, ch. 2, art. 23; 2012, ch. 19, art. 163

**art. 74**, 2012, ch. 19, art. 164

**art. 77**, 2012, ch. 19, art. 165

**art. 78**, 2012, ch. 19, art. 166

**art. 78.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 167

**art. 79**, 2012, ch. 19, art. 59

**art. 84**, 2005, ch. 2, art. 24

**art. 97**, 2012, ch. 19, art. 168

**art. 121 et 122**, 2005, ch. 2, art. 25

**art. 125**, 2005, ch. 2, art. 26

**art. 126**, 2012, ch. 19, art. 169

**annexe 1 :**

**partie 1**, DORS/2005-14, art. 1 à 10, DORS/2005-224, art. 1; DORS/2009-86, art. 1 et 2; DORS/2011-8, art. 1; DORS/2011-128, art. 1; DORS/2012-133, art. 1 à 6

**partie 2**, DORS/2005-14, art. 11 à 25; DORS/2005-224, art. 2 à 12; DORS/2006-60, art. 1, DORS/2006-189, art. 1 à 10; DORS/2007-284, art. 1 à 7; DORS/2009-86, art. 3 à 14; DORS/2010-32, art. 1 à 3, DORS/2010-33, art. 1; DORS/2011-8, art. 2 à 5; DORS/2011-128, art. 2 et 3; DORS/2012-133, art. 7 à 22; DORS/2013-34, art. 1 à 3

**partie 3**, DORS/2005-14, art. 26 à 39, DORS/2005-224, art. 13 à 22; DORS/2006-60, art. 2, DORS/2006-189, art. 11 à 17; DORS/2007-284, art. 8 à 10; DORS/2009-86, art. 15 à 26; DORS/2010-32, art. 4 à 9; DORS/2011-8, art. 6 à 9; DORS/2011-128, art. 4 à 6; DORS/2012-133, art. 23 à 31; DORS/2013-34, art. 4 à 7

**partie 4**, DORS/2005-14, art. 40 à 53, DORS/2005-224, art. 23 à 32, DORS/2006-189, art. 18 à 26; DORS/2007-284, art. 11 à 17; DORS/2009-86, art. 27 à 33; DORS/2010-32, art. 10 à 12, DORS/2010-33, art. 2; DORS/2011-8, art. 10 à 14; DORS/2011-128, art. 7 à 9, DORS/2011-233, art. 1; DORS/2012-133, art. 32 à 42; DORS/2013-34, art. 8 et 9

**annexe 2 :**

**partie 1**, DORS/2005-14, art. 54 à 56, DORS/2005-224, art. 33 et 34

**partie 2**, DORS/2005-14, art. 57 à 60, DORS/2005-224, art. 35 et 36; DORS/2006-60, art. 3; DORS/2006-189, art. 27 à 29

**annexe 3 :** DORS/2005-14, art. 61 à 65, DORS/2005-224, art. 37 à 40; DORS/2006-60, art. 4, DORS/2006-189, art. 30 à 35

disposition de coordination, 2002, ch. 29, art. 141.1  
EEV, 2002, ch. 29, art. 141.1 en vigueur à la sanction 12.12.2002; art. 1, 134 à 136 et 138 à 141 en vigueur

**E****Espèces en péril, Loi sur les — 2002, ch. 29 (suite)**

24.03.2003 *voir TR/2003-43*; art. 2 à 31, 37 à 56, 62, 65 à 76, 78 à 84, 120 à 133 et 137 en vigueur 05.06.2003 et art. 32 à 36, 57 à 61, 63, 64, 77 et 85 à 119 en vigueur 01.06.2004 *voir TR/2003-111*  
**EEV**, 2005, ch. 2, art. 14 à 26 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
**EEV**, 2012, ch. 19, art. 163 à 169 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 59 en vigueur 06.07.2012  
*voir TR/2012-56*

**Espèces sauvages du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-9**  
[*Ancienne appellation : Faune du Canada*]  
(*Canada Wildlife Act*)

**Le ministre de l'Environnement**

**titre intégral**, 1994, ch. 23, art. 1(F)  
**art. 1**, 1994, ch. 23, art. 2(F)  
**art. 2**, 1994, ch. 23, art. 4; 2004, ch. 25, art. 114(F); 2009, ch. 14, art. 41  
**art. 2.1**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 5  
**art. 3**, 1994, ch. 23, art. 6(F)  
**art. 4**, 1991, ch. 50, art. 47; 1994, ch. 23, art. 7; 1999, ch. 31, art. 222; 2002, ch. 29, art. 134  
**art. 4.1**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 8; 1996, ch. 31, art. 107  
**art. 4.2**, ajouté, 2002, ch. 29, art. 135  
**art. 5**, 1994, ch. 23, art. 9(F)  
**art. 8**, 1994, ch. 23, art. 10(F)  
**art. 9**, 1994, ch. 23, art. 11(F); 2004, ch. 25, art. 115  
**art. 10**, 1994, ch. 23, art. 12(F); 2004, ch. 25, art. 116(F)  
**art. 11**, 1994, ch. 23, art. 13; 2009, ch. 14, art. 42  
**art. 11.1**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 13; 2009, ch. 14, art. 43  
**art. 11.11 à 11.13**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 44  
**art. 11.2**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 13  
**art. 11.3**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 13; 2003, ch. 22, al. 224y)(A); 2004, ch. 25, art. 117(F)  
**art. 11.4**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 13; 2009, ch. 14, art. 45(F)  
**art. 11.5**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 13; 2001, ch. 4, art. 128(A); 2004, ch. 25, art. 118(F); 2009, ch. 14, art. 46  
**art. 11.6 à 11.9**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 46  
**art. 11.91 à 11.97**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 46  
**art. 12**, 1991, ch. 50, art. 48; 1994, ch. 23, art. 14; 2002, ch. 29, art. 136; 2009, ch. 14, art. 47  
**art. 13**, 1994, ch. 23, art. 15; 2009, ch. 14, art. 48

**art. 13.01 à 13.09**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 48  
**art. 13.091**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 48  
**art. 13.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 48  
**art. 13.11 à 13.13**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 48  
**art. 14**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 15  
**art. 15**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 15  
**art. 16**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 15; 2004, ch. 25, art. 119(A); 2009, ch. 14, art. 49  
**art. 16.1 à 16.5**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 50  
**art. 17**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 15; 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 27  
**art. 18**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 15; 2009, ch. 14, art. 51  
**art. 18.1 à 18.4**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 51  
**art. 19**, ajouté, 1994, ch. 23, art. 15; abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 16; 2003, ch. 22, al. 224y)(A) disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26  
**EEV**, 1991, ch. 50, art. 47 et 48 en vigueur 15.09.92 *voir TR/92-151*  
**EEV**, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 16 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et *aussi* 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur  
**EEV**, 1994, ch. 23, art. 1 à 16 en vigueur à la sanction 23.06.94  
**EEV**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 27 et art. 26 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*  
**EEV**, 1996, ch. 31, art. 107 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*  
**EEV**, 1999, ch. 31, art. 222 en vigueur à la sanction 17.06.99  
**EEV**, 2001, ch. 4, art. 128 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
**EEV**, 2002, ch. 29, art. 134 à 136 en vigueur 24.03.2003 *voir TR/2003-43*  
**EEV**, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
**EEV**, 2004, ch. 25, art. 114 à 119 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
**EEV**, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 41 à 46, par. 47(1) et art. 49 à 51 en vigueur 10.12.2010 *voir TR/2010-91*; par. 47(2) et art. 48 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 128 – Non en vigueur

**Établissement de soldats, Loi d'**  
— **S.R. 1927, ch. 188**  
(*Soldier Settlement Act*)

**E**

**Établissement de soldats, Loi d' — S.R. 1927, ch. 188 (suite)**

**Le ministre des Anciens Combattants**

- art. 2**, 1931, ch. 53, art. 1, 2; 1944-45, ch. 19, par. 8(2);  
S.R. 1970, ch. 10 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 64
- art. 3**, 1931, ch. 53, art. 3; 2000, ch. 34, art. 47
- art. 4**, 1931, ch. 53, art. 4; 1934, ch. 41, art. 1 et 2
- art. 5**, 1935, ch. 66, art. 1
- art. 21A**, ajouté, 1932, ch. 53, art. 1
- art. 22**, 1934, ch. 41, art. 3
- art. 26**, 1928, ch. 48, art. 1
- art. 29**, 1932, ch. 53, art. 2
- art. 56**, 2000, ch. 34, art. 48
- art. 61**, 1931, ch. 53, art. 5
- art. 62**, 2000, ch. 34, art. 49
- art. 63**, abrogé, 2000, ch. 34, art. 50
- art. 64**, 1950, ch. 50, art. 10; 2000, ch. 34, art. 51
- art. 66**, 1938, ch. 14, art. 1
- art. 66A**, ajouté, 1932, art. 53, art. 3
- art. 68**, 1928, ch. 48, art. 2; S.R. 1970, (2<sup>e</sup> suppl.), art. 64
- art. 69-71**, ajoutés, 1930, ch. 42, art. 1
- art. 72**, ajouté, 1932-33, ch. 49, art. 1
- art. 73**, ajouté, 1932-33, ch. 49, art. 1; 1936, ch. 10, art. 1; 1938, ch. 14, art. 2
- art. 74, 75**, ajoutés, 1932-33, ch. 49, art. 1
- art. 76, 77**, ajoutés, 1946, ch. 33, art. 1
- Disposition générale, 1931, ch. 53, art. 6
- EEV, 1950, ch. 50 en vigueur 01.01.51 voir DORS/50-571
- EEV, 2000, ch. 34, art. 47 à 51 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

**États-Unis, Exécution du traité relatif à la contrebande — 1925, ch. 54**

(United States Treaty (Smuggling))

**Le ministre du Revenu national**

**Étiquetage des textiles, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. T-10**

(Textile Labelling Act)

**Le ministre de l'Industrie**

- art. 2**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 29(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)*w*) et 63(2)*c*); 1999, ch. 2, art. 52 et al. 53*a*)

- art. 6**, 1993, ch. 34, art. 119
- art. 7**, 1999, ch. 2, al. 53*b*)
- art. 8**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 24
- art. 11**, 1993, ch. 34, art. 120
- art. 13**, 2011, ch. 21, art. 157  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)  
EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 24 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188
- EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 29 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 34, art. 119 et 120 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62 et 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1999, ch. 2, art. 52 et 53 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-25
- EEV, 2011, ch. 21, art. 157 en vigueur à la sanction 29.11.2011

**Évaluation environnementale (2012), Loi canadienne sur l' — 2012, ch. 19, art. 52**  
(Canadian Environmental Assessment Act, 2012)

**Ministre de l'Environnement (art. 2)**

- art. 5**, 2012, ch. 19, art. 64, ch. 31, art. 425(F)
- art. 7**, 2012, ch. 31, art. 426(A)
- art. 14**, 2012, ch. 31, art. 427(A)
- art. 53**, 2012, ch. 31, art. 428
- art. 63 et 64**, 2012, ch. 31, art. 429(A)
- art. 66**, 2012, ch. 31, art. 430
- art. 67**, 2012, ch. 31, art. 431(A)
- art. 128**, 2012, ch. 31, art. 432  
disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 64  
dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 52 (art. 115 à 129)  
EEV, 2012, ch. 19, art. 52, art. 64 en vigueur à la sanction 29.06.2012, la loi (art. 52) en vigueur 06.07.2012 voir TR/2012-56
- EEV, 2012, ch. 31, art. 425 à 432 en vigueur à la sanction 14.12.2012

# E

## **Évaluation environnementale et socioéconomique au Yukon, Loi sur l' — 2003, ch. 7**

(*Yukon Environmental and Socio-economic Assessment Act*)

### **Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 2003, ch. 7, par. 133(3)(A)

**art. 14**, 2003, ch. 22, art. 277(A)

**art. 81**, 2003, ch. 7, par. 133(5)

**art. 86**, 2003, ch. 7, par. 133(5)

**art. 115**, 2003, ch. 7, par. 133(6)(A)

**art. 116**, 2003, ch. 7, par. 132(3)

dispositions de coordination, 2003, ch. 7, art. 132 et 133  
disposition de coordination, 2003, ch. 22, art. 277

EEV, 2003, ch. 7,

— art. 1 à 5, 7 à 39, 127 à 130, 132 et 133 en vigueur à la sanction 13.05.2003;

— art. 6, partie 2 (art. 40 à 123) et art. 124 à 126 et 131 entrent en vigueur dix-huit mois après la date de sanction de la présente loi ou, dans cet intervalle, à la date fixée par décret (sanctionnée le 13.05.2003) voir art. 134. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, l'entrée en vigueur est 13.11.2004

EEV, 2003, ch. 22, art. 277 en vigueur à la sanction 07.11.2003

## **Exécution du budget 1991, Loi d'**

### **— 1991, ch. 51**

(*Budget Implementation Act, 1991*)

EEV, 1991, ch. 51, art. 1 à 5 en vigueur à la sanction 17.12.91; art. 6 et 7 sont réputés entrés en vigueur 30.06.91 voir art. 8

## **Exécution du budget 1994, Loi d'**

### **— 1994, ch. 18**

(*Budget Implementation Act, 1994*)

dispositions transitoires, 1994, ch. 18, art. 29 à 31

modification conditionnelle, 1994, ch. 18, art. 32

EEV, 1994, ch. 18, art. 15 en vigueur 01.04.95 voir art. 33; art. 1 à 14, 16 à 20 et 29 à 32 en vigueur à la

sanction 15.06.94; partie V (art. 21 à 28) en vigueur 03.07.94 voir TR/94-82

## **Exécution du budget 1995, Loi d'**

### **— 1995, ch. 17**

(*Budget Implementation Act, 1995*)

**art. 30**, abrogé, 1996, ch. 11, art. 46.1

modifications conditionnelles, 1995, ch. 17, art. 73

EEV, 1995, ch. 17 en vigueur à la sanction 22.06.95 voir aussi les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées. Les dispositions de la *Loi sur la rémunération du secteur public* édictées par les art. 2 à 6 cessent d'avoir effet trois ans après l'entrée en vigueur de l'art. 6 voir art. 6. Cessent d'avoir effet 22.06.98

EEV, 1996, ch. 11, art. 46.1 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

## **Exécution du budget de 1996, Loi d'**

### **— 1996, ch. 18**

(*Budget Implementation Act, 1996*)

modifications conditionnelles, 1996, ch. 18, art. 41 et 58

EEV, 1996, ch. 18 en vigueur à la sanction 20.06.96 sauf par. 10(9) de la *Loi sur la pension de la fonction publique*, édicté par le par. 25(3) de la présente loi, entre en vigueur le 01.01.97 voir par. 38(1); par 40.3(1) de la *Loi sur la pension de la fonction publique*, édicté par l'art. 33 de la présente loi en vigueur le 15.10.97 voir TR/97-124; art. 42 à 46 entrent en vigueur le deuxième dimanche suivant la sanction de la présente loi (date de la sanction 20.06.96) voir art. 47 voir aussi les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées

## **Exécution du budget de 1997, Loi d'**

### **— 1997, ch. 26**

(*Budget Implementation Act, 1997*)

**art. 2**, 2001, ch. 11, art. 1

**art. 5**, 2001, ch. 11, art. 2

**art. 8**, 2001, ch. 14, art. 235; 2009, ch. 23, art. 307

**art. 9**, 2010, ch. 12, art. 1658

**E****Exécution du budget de 1997, Loi d' — 1997, ch. 26 (suite)**

- art. 11**, 2001, ch. 34, art. 7(F)  
**art. 17**, 2003, ch. 22, al. 224f)(A)  
**art. 26**, 2001, ch. 34, art. 8(F)  
**art. 31**, 2003, ch. 15, art. 31  
**art. 35**, 1998, ch. 21, art. 63  
**art. 37**, 1998, ch. 21, art. 64  
**partie III**, (art. 43 à 50)  
**art. 43**, 1998, ch. 21, art. 65, abrogé, 2000, ch. 14, art. 30  
**art. 44**, 1998, ch. 21, art. 66; abrogé, 2000, ch. 14, art. 30  
**art. 45**, 1998, ch. 21, art. 67; abrogé, 2000, ch. 14, art. 30  
**art. 46**, abrogé, 2000, ch. 14, art. 30, ch. 30, art. 149 (mais voir la modification conditionnelle 2000, ch. 14, art. 34)  
**art. 47 à 50**, abrogés, 2000, ch. 14, art. 30  
**partie IV**, (art. 51 à 58)  
**art. 51**, 1998, ch. 21, art. 69; 1999, ch. 26, art. 32; abrogé, 2000, ch. 14, art. 30, ch. 30, art. 150 (mais voir la modification conditionnelle 2000, ch. 14, art. 34)  
**art. 52**, 1998, ch. 21, art. 70; 1999, ch. 26, art. 33; abrogé, 2000, ch. 14, art. 30  
**art. 53**, 1998, ch. 21, art. 71; 1999, ch. 26, art. 34; abrogé, 2000, ch. 14, art. 30  
**art. 54**, abrogé, 2000, ch. 14, art. 30, ch. 30, art. 151 (mais voir la modification conditionnelle 2000, ch. 14, art. 34)  
**art. 55 à 58**, abrogés, 2000, ch. 14, art. 30  
**art. 95**, ajouté, 2001, ch. 11, art. 3  
disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 342  
disposition générale, 1998, ch. 21, art. 68  
disposition générale, 1999, ch. 26, art. 31  
modifications conditionnelles, 1997, ch. 26, art. 42, 50 et 58  
modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 34  
EEV, 1997, ch. 26 en vigueur à la sanction 25.04.97 voir aussi les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées  
EEV, 1998, ch. 21, art. 63 à 71 en vigueur à la sanction 18.06.98  
EEV, 1999, ch. 26, art. 31 à 34 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2000, ch. 14, art. 30 et 34 en vigueur à la sanction 29.06.2000  
EEV, 2000, ch. 30 (sanction : 20.10.2000), par. 149(1), 150(1), (2) et 151(1) sont réputés entrés en vigueur 18.06.98 voir par. 149(2), 150(3) et 151(2) voir aussi modification conditionnelle 2000, ch. 14, art. 34  
EEV, 2001, ch. 11, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
EEV, 2001, ch. 14, art. 235 en vigueur 24.11.2001 voir TR/2001-114  
EEV, 2001, ch. 34, art. 7 et 8 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
EEV, 2003, ch. 15, art. 31 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2009, ch. 23, art. 342 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 307 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1658 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

**Exécution du budget de 1998, Loi d' — 1998, ch. 21**  
*(Budget Implementation Act, 1998)*

**Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences (2005, ch. 34, art. 80) et le ministre des Finances**

- art. 2**, 2005, ch. 34, al. 80a); abrogé, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 3 à 6**, abrogés, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 7**, abrogé, 2008, ch. 28, art. 95; 2009, ch. 23, art. 308  
**art. 8 à 15**, abrogés, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 16**, 2003, ch. 22, al. 224g)(A); abrogé, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 17 à 26**, abrogés, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 27**, 2001, ch. 27, art. 207; 2005, ch. 30, art. 82; abrogé, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 28 à 37**, abrogés, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 38**, 2005, ch. 34, al. 80a); abrogé, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 39 à 42**, abrogés, 2008, ch. 28, art. 95  
**art. 43**, 2003, ch. 15, art. 32; abrogé, 2008, ch. 28, art. 96  
**art. 44 à 46**, abrogés, 2008, ch. 28, art. 97  
**partie 4**, (art. 58 à 71)  
**art. 58**, abrogé, 2000, ch. 14, art. 31 et al. 34b), ch. 30, art. 152  
**art. 59**, abrogé, 2000, ch. 14, art. 31  
**art. 60**, abrogé, 2000, ch. 14, art. 31 et al. 34b), ch. 30, art. 153

**E****Exécution du budget de 1998, Loi d' — 1998, ch. 21 (suite)**

**art. 61 à 71**, abrogés, 2000, ch. 14, art. 31  
disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 343  
modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 34  
EEV, 1998, ch. 21 en vigueur à la sanction 18.06.98 *sauf*  
    art. 128 à 130 *voir aussi* les différentes entrées en  
    viguer et les lois modifiées; art. 128 à 130 en vigueur  
    16.07.98 *voir* TR/98-83; art. 127 en vigueur 10.02.99  
    *voir* TR/99-12; art. 53 à 55 abrogés avant leur entrée  
    en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3;  
    art. 131 et 132 en vigueur 30.11.2012 *voir*  
    TR/2012-91  
EEV, 2000, ch. 14, art. 31 et 34 en vigueur à la sanction  
29.06.2000  
EEV, 2000, ch. 30 (sanction : 20.10.2000), par. 152(1),  
(2) et 153(1) sont réputés entrés en vigueur 18.06.98  
*voir* par. 152(3) et 153(2) *voir aussi* modification  
conditionnelle 2000, ch. 14, al. 34b)  
EEV, 2001, ch. 27 (sanction : 01.11.2001), art. 207 en  
viguer 28.06.2002 *voir* TR/2002-97  
EEV, 2003, ch. 15, art. 32 en vigueur à la sanction  
19.06.2003  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir*  
TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 30, art. 82 en vigueur à la sanction  
29.06.2005  
EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 *voir*  
TR/2005-99  
EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 96 en  
viguer 05.01.2010 *voir* par. 100(1); art. 95 et 97 en  
viguer 20.10.2010 *voir* TR/2010-77  
EEV, 2009, ch. 23, art. 343 en vigueur à la sanction  
23.06.2009; art. 308 abrogé avant son entrée en  
viguer *voir* par. 360(2) de la présente loi

**Exécution du budget de 1999, Loi d'****— 1999, ch. 26***(Budget Implementation Act, 1999)***partie 5, section 1** (art. 25 à 30) :**art. 25 et 26**, abrogés, 2000, ch. 14, art. 32**art. 27**, abrogé, 2000, ch. 14, art. 32, ch. 30, art. 154  
(*mais voir* la modification conditionnelle 2000, ch. 14,  
art. 34)**art. 28 à 30**, abrogés, 2000, ch. 14, art. 32**art. 36**, 2000, ch. 19, art. 73

modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 34

EEV, 1999, ch. 26 en vigueur à la sanction 17.06.99 *sauf*

— art. 2 à 11 sont réputés entrés en vigueur 01.04.99  
*voir* par. 13(1);  
— art. 12 est réputé entré en vigueur 31.03.99 *voir*  
par. 13(2);  
— art. 20 à 24 en vigueur 27.08.99 *voir* TR/99-100  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application  
EEV, 2000, ch. 14, art. 32 et 34 en vigueur à la sanction  
29.06.2000  
EEV, 2000, ch. 19, par. 73(1) est réputé entré en vigueur  
17.06.99 *voir* par. 73(2)  
EEV, 2000, ch. 30, par. 154(1) est réputé entré en  
viguer 17.06.99 *voir* par. 154(2) (date de la sanction  
20.10.2000) *voir aussi* modification conditionnelle  
2000, ch. 14, art. 34

**Exécution du budget de 2000, Loi d'****— 2000, ch. 14***(Budget Implementation Act, 2000)*

**art. 23**, 2002, ch. 22, art. 321  
**annexe**, DORS/2001-114, DORS/2001-523;  
DORS/2002-376; DORS/2003-356; DORS/2005-362  
modifications conditionnelles, 2000, ch. 14, art. 10, 34 et  
43

EEV, 2000, ch. 14 en vigueur à la sanction 29.06.2000  
*sauf*:  
— art. 2 à 6 en vigueur 31.12.2000 *voir* art. 11;  
— art. 12 à 15 sont réputés entrés en vigueur 01.04.2000  
*voir* art. 16;  
— partie 3 (art. 17 à 21) en vigueur 17.07.2000 *voir*  
TR/2000-62;  
— art. 42 en vigueur 31.12.2000 *voir* art. 44;  
— art. 45 en vigueur 31.01.2001 *voir* TR/2001-19  
EEV, 2002, ch. 22, art. 321 en vigueur 01.07.2003 *voir*  
TR/2003-47

**Exécution du budget de 2001, Loi d'****— 2002, ch. 9***(Budget Implementation Act, 2001)*

EEV, 2002, ch. 9, art. 1, partie 2 (art. 5 à 10) partie 4  
(art. 20 à 44), art. 46 et partie 6 (art. 47) en vigueur à  
la sanction 27.03.2002; partie 1 (art. 2 et 3) en vigueur  
01.04.2002 *voir* TR/2002-63; partie 3 (art. 12 à 18) en  
viguer 17.04.2002 *voir* TR/2002-76; art. 1 et 2 de la  
*Loi établissant un programme prévoyant le versement*

# E

*de contributions pour le développement économique et social de l'Afrique en vue d'atteindre les objectifs énoncés dans le Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique, édictés par l'art. 45 en vigueur 12.04.2002 voir TR/2002-71; art. 3 à 5 de la Loi sur le Fonds canadien pour l'Afrique, édictés par l'art. 45, en vigueur 27.06.2002 voir TR/2002-101*

## Exécution du budget de 2003, Loi d' — 2003, ch. 15

(*Budget Implementation Act, 2001*)

**art. 79**, 2005, ch. 19, art. 56

EEV, 2003, ch. 15

- art. 1 à 8, 21, 31 à 44, 46 à 54 (*voir* par. 60(2)), art. 63, par. 64(3) et 66(1) (*voir* par. 66(2)), art. 67 à 90 et les par. 91(1), 92(1) et 93(1) (*voir* par. 91(2), 92(2) et 93(2)), art. 94, 96 à 99 et 79.02 à 79.05 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par les par. 100(1) et (3), art. 103 à 116, les art. 161.3 et 161.4 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, édictés par les par. 117(1), 117(3) et (4) et les art. 118 à 130 en vigueur à la sanction 19.06.2003
- art. 9, 11 et 13 en vigueur 01.08.2003 *voir* par. 14(1)
- art. 10 et 12 réputés en vigueur 01.08.2002 *voir* par. 14(2)
- art. 15 à 20 et 22 à 29 en vigueur 04.01.2004 *voir* TR/2003-185
- art. 45 et 55 à 58 réputés en vigueur 18.06.2002 *voir* par. 60(1) et (3)
- par. 61(1) et 62(1) réputés en vigueur 19.02.2003 *voir* par. 61(2) et 62(2)
- par. 64(1) et 65(1) réputés en vigueur 17.12.1990 *voir* par. 64(2) et 65(2)
- par. 95(1), art. 78 à 79.01 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par les par. 100(1), 101(1) à (3), 102(1), et l'art. 161.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, édicté par le par. 117(1), en vigueur 01.07.2003 *voir* par. 95(2), 100(2), 101(4), 102(2) et 117(2)

*Voir aussi* les différentes dispositions d'application

EEV, 2005, ch. 19, par. 56(1) à (4) sont réputés entrés en vigueur 19.06.2003 *voir* par. 56(5)

## Exécution du budget de 2004, Loi d'

### — 2004, ch. 22

(*Budget Implementation Act, 2004*)

**art. 8**, 2005, ch. 7, art. 8, ch. 30, art. 86

EEV, 2004, ch. 22, en vigueur à la sanction 14.05.2004, *sauf*

- partie 4 (art. 15 à 24) en vigueur 31.01.2005 *voir* TR/2005-6, par. 18(1) est réputé entré en vigueur 18.03.2003 *voir* par. 18(2), [le par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications qui sont apportées à cette loi par la présente partie *voir* par. 24(1)]
  - par. 29(1), 37(1) et (2) et 39(6) sont réputés entrés en vigueur 01.02.2004 *voir* par. 29(2), 37(3) et 39(9),
  - par. 32(1) est réputé entré en vigueur 31.01.2004 *voir* par. 32(2), *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2005, ch. 7, art. 8 en vigueur à la sanction 10.03.2005
- EEV, 2005, ch. 30, art. 86 en vigueur à la sanction 29.06.2005

## Exécution du budget de 2004, Loi n° 2 d'

### — 2005, ch. 19

(*Budget Implementation Act, 2004, No. 2*)

EEV, 2005, ch. 19 en vigueur à la sanction 13.05.2005

- par. 42(1) est réputé entré en vigueur 23.03.2004 *voir* par. 42(2);
- par. 56(1) à (4) sont réputés entrés en vigueur 19.06.2003 *voir* par. 56(5); *voir aussi* les différentes dispositions d'application

## Exécution du budget de 2005

### — 2005, ch. 30

(*Budget Implementation Act, 2005*)

**art. 26**, abrogé, 2006, ch. 4, art. 90

**art. 91**, abrogé, 2005, ch. 30, par. 93(2)

disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 93

EEV, 2005, ch. 30 en vigueur à la sanction 29.06.2005, *sauf*:

- par. 25(1) est réputé entré en vigueur 24.02.2004 *voir* par. 25(2);

# E

## **Exécution du budget de 2005 — 2005, ch. 30 (suite)**

- par. 26(1) en vigueur 01.03.2009 *voir* par. 26(2) (*Remarque* : art. 26 abrogé par 2006, ch. 4, art. 90);
- partie 13 (art. 87 à 94) en vigueur 03.10.2005, à l'exception des art. 93 et 94 qui sont entrés en vigueur à la sanction, *voir* TR/2005-92;
- partie 15 : art. 98 à 100 et 104 à 107 en vigueur 01.09.2005 *voir* TR/2005-74; art. 101 à 103 et 108 sont réputés entrés en vigueur 23.02.2005 *voir* par. 109(2);
- partie 17 (art. 113 à 118) en vigueur 30.12.2005 *voir* TR/2005-126;
- partie 14 (art. 96) entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 97 – Non en vigueur;
- part 18 (art. 120 à 124) entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 125 – Non en vigueur; *voir aussi* les différentes dispositions d'application EEV, 2006, ch. 4, art. 90 en vigueur à la sanction 22.06.2006

## **Exécution du budget de 2006 — 2006, ch. 4**

(*Budget Implementation Act, 2006*)

- art. 192**, abrogé, 2011, ch. 15, art. 21
- art. 193**, 2008, ch. 28, art. 148; abrogé, 2011, ch. 15, art. 21
- art. 194 et 195**, abrogés, 2011, ch. 15, art. 21
- art. 196**, abrogé, 2006, ch. 4, art. 198
- art. 197 et 198**, abrogés, 2011, ch. 15, art. 21
- art. 209**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 286  
disposition générale, 2006, ch. 4, art. 209 (prélèvements) (abrogée)  
EEV, 2006, ch. 4, art. 190 à 198 en vigueur à la sanction 22.06.2006 (mais art. 192 à 198 abrogés par 2011, ch. 15, art. 21); art. 209 en vigueur 10.11.2006 *voir* TR/2006-132 *voir aussi Gazette du Canada*, vol. 140, n° 24, p. 1959 — *erratum re* numéro de C.P.; [*Remarque* : art. 209 abrogé *voir* 2013, ch. 40, art. 286]  
*voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur, réputées entrées en vigueur et d'application EEV, 2008, ch. 28, art. 148 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 21 en vigueur 01.01.2013 *voir* TR/2012-87  
EEV, 2013, ch. 40, art. 286 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

## **Exécution du budget de 2006, Loi nº 2 d'**

### **— 2007, ch. 2**

(*Budget Implementation Act, 2006, No. 2*)

- EEV, 2007, ch. 2 en vigueur à la sanction 21.02.2007.  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application et d'entrée en vigueur :
- par. 55(1), 58(1), 59(1), 60(1), 61(1), 62(1) et 63(1) sont réputés entrés en vigueur 01.07.2006 *voir* respectivement par. 55(2), 58(2), 59(2), 60(2), 61(2) *aussi* — référence, 62(2) et 63(2) *aussi* — mention et application

## **Exécution du budget de 2007, Loi d'**

### **— 2007, ch. 29**

(*Budget Implementation Act, 2007*)

- art. 78**, abrogé, 2007, ch. 35, art. 169
- art. 83**, abrogé, 2007, ch. 35, art. 170
- art. 84**, 2007, ch. 35, art. 171
- art. 136 et 137**, 2013, ch. 33, al. 196(1)b)  
Dispositions de coordination, 2007, ch. 29, art. 39 à 42, 53, 122 et 150  
Dispositions générales, 2007, ch. 29, art. 124 à 143 (paiements)  
EEV, 2007, ch. 29 en vigueur à la sanction 22.06.2007, *sauf*  
— art. 81 en vigueur 01.04.2008 *voir* par. 84(3) modifié par 2007, ch. 35, art. 171  
— Partie 7 (art. 85 à 89) en vigueur 26.10.2007 *voir* TR/2007-95;  
— par. 91(2), 104(2) et 113(2) en vigueur 17.11.2007 *voir* TR/2007-106  
— par. 103(2) en vigueur 17.11.2007 *voir* TR/2007-105  
— art. 144 à 149 abrogés avant d'entrer en vigueur *voir* art. 150  
— art. 79 et 82 réputés être entrés en vigueur 01.04.2010 *voir* art. 84, tel que modifié par 2007, ch. 35, art. 171, et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, p. 26  
*voir aussi* les différentes dispositions réputées entrées en vigueur et d'application  
EEV, 2007, ch. 35, art. 169 à 171 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
EEV, 2013, ch. 33, art. 196 en vigueur à la sanction 26.06.2013

**E****Exécution du budget de 2008, Loi d'****— 2008, ch. 28***(Budget Implementation Act, 2008)*

- art. 19**, 2009, ch. 2, art. 82
- art. 105**, abrogé, 2009, ch. 2, art. 368
- art. 120**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 710
- art. 127**, 2010, ch. 12, art. 2204
- art. 130**, 2010, ch. 12, art. 2205
- art. 131**, abrogé avant son entrée en vigueur, 2010, ch. 12, art. 2206
  - Dispositions de coordination, 2008, ch. 28, art. 40 à 44
  - Disposition de coordination, 2009, ch. 2, art. 230
  - Disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 360
  - Modifications conditionnelles, 2008, ch. 28, art. 45 à 48
  - EEV, 2008, ch. 28 en vigueur à la sanction 18.06.2008, *sauf*
    - par. 94(1) à (4) et l'art. 96 en vigueur 05.01.2010 *voir* par. 100(1)
    - par. 94(5) et les art. 95 et 97 à 99 en vigueur 20.10.2010 *voir* TR/2010-77
    - par. 101(1) et les art. 106 et 112 en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-66
    - art. 104 en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-59
    - art. 105 abrogé avant d'entrer en vigueur *voir* 2009, ch. 2, art. 368 (12.03.209)
  - *Loi sur l'Office de financement de l'assurance-emploi du Canada*, à l'exception de l'al. 4a), édicté par l'art. 121, et les art. 123 et 134 en vigueur 20.06.2008 *voir* TR/2008-76
  - l'al. 4a) de la *Loi sur l'Office de financement de l'assurance-emploi du Canada*, édicté par l'art. 121, et les art. 122, 124, 126 à 128, 130, 132 et 133 en vigueur à la date de prise du décret TR/2010-74 (23.09.10) *mais voir* l'erratum, *Gazette du Canada*, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 re date du C.P.
  - art. 125 et 129 en vigueur 01.01.2010 *voir* TR/2009-116
  - art. 131 abrogé avant d'entrer en vigueur *voir* 2010, ch. 12, art. 2206
  - art. 146 et 147 en vigueur 05.08.2008 *voir* TR/2008-84
  - art. 156 en vigueur 01.07.2008 *voir* par. 164(2)
  - art. 150, 160 et 162 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 164(1) – Non en vigueur  
*voir aussi* les différentes dispositions réputées entrées en vigueur et d'application

EEV, 2009, ch. 2, art. 82 et 230 en vigueur à la sanction 12.03.2009

EEV, 2009, ch. 23, art. 360 en vigueur à la sanction 23.06.2009

EEV, 2010, ch. 12, art. 2204 à 2206 en vigueur à la sanction 12.07.2010

EEV, 2012, ch. 19, art. 710 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Exécution du budget de 2009, Loi d'****— 2009, ch. 2***(Budget Implementation Act, 2009)*

Dispositions de coordination, 2009, ch. 2, art. 230

Dispositions de coordination, 2013, ch. 40, art. 469  
dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 300 à 308, 309 tel que modifié par 2009, ch. 31, par. 24(1), art. 316 et 392 — paiements

EEV, 2009, ch. 2, art. 230, 300 à 316 et 392 en vigueur à la sanction 12.03.2009

EEV, 2009, ch. 31 (sanction 15.12.2009), par. 24(1)  
réputé entré en vigueur 12.03.2009 *voir* par. 24(2)

EEV, 2013, ch. 40, art. 469 en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Exécution du budget et de l'énoncé économique de 2007, Loi d'****— 2007, ch. 35***(Budget and Economic Statement Implementation Act, 2007)***art. 144**, 2013, ch. 33, al. 196(1)a)

Disposition générale, 2007, ch. 35, art. 144 tel que modifié par 2013, ch. 33, al. 196(1)a) (Coopération internationale)

Dispositions de coordination, 2007, ch. 35, art. 92 à 100 et 130 à 134

Dispositions transitoires, 2007, ch. 35, art. 173 et 174

EEV, 2007, ch. 35 en vigueur à la sanction 14.12.2007,  
sauf :— art. 136 et 137 en vigueur 01.12.2008 *voir* TR/2008-63— art. 141 et 142 (Partie 7) en vigueur 31.03.2009 *voir* TR/2009-25— art. 172 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 *voir* art. 175 et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, p. 26

# E

**Exécution du budget et de l'énoncé économique de 2007, Loi d' — 2007, ch. 35 (suite)**

Voir aussi les différentes dispositions d'application.  
EEV, 2013, ch. 33, art. 196 en vigueur à la sanction  
26.06.2013

**Exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l' — 2000, ch. 26**

(*Requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession Reference, An Act to give effect to the*)

**Le ministre des Affaires intergouvernementales**

EEV, 2000, ch. 26 en vigueur à la sanction 29.06.2000

**Expansion des exportations, Loi sur l'  
[Nouvelle appellation voir Développement des exportations, Loi sur le]  
(Export Development Act)**

**Exploitation du champ Hibernia, Loi sur l'  
— 1990, ch. 41**

(*Hibernia Development Project Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles**

art. 2, 1994, ch. 41, al. 37(1)m); 2002, ch. 7, art. 178  
art. 3, 1999, ch. 31, art. 130  
art. 11.1, ajouté, 1990, ch. 41, art. 22  
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
dispositions transitoires, 1990, ch. 41, art. 22  
EEV, 1990, ch. 41, loi en vigueur 09.11.90 voir TR/90-169  
EEV, 1990, ch. 44 (sanction : 17.12.90)  
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
EEV, 1999, ch. 31, art. 130 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2002, ch. 7, art. 178 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

**Explosifs, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. E-17  
(Explosives Act)**

**Le ministre des Ressources naturelles**

titre intégral, 1993, ch. 32, art. 1; 2004, ch. 15, art. 35  
art. 2, 1993, ch. 32, art. 2; 1994, ch. 41, al. 37(1)d, 38(1)d); 1995, ch. 35, art. 1; 1996, ch. 10, art. 227; 2004, ch. 15, art. 36  
art. 5, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 55, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 26; 1993, ch. 32, art. 3; 1995, ch. 35, art. 2; 2004, ch. 15, art. 37  
art. 6, 2004, ch. 15, art. 38  
art. 6.1, ajouté, 1995, ch. 35, art. 3  
art. 6.2, ajouté, 2004, ch. 15, art. 39  
art. 7, 1993, ch. 32, art. 4  
art. 9, 1993, ch. 32, art. 5; 2001, ch. 4, art. 80(A); 2004, ch. 15, art. 40  
art. 10, 1993, ch. 32, art. 6  
art. 10.1, ajouté, 1993, ch. 32, art. 6  
art. 11, 1993, ch. 32, art. 7  
art. 14, 1993, ch. 32, art. 8; 2004, ch. 15, art. 41  
art. 14.1, ajouté, 1993, ch. 32, art. 8; 2004, ch. 15, art. 42  
art. 14.2, ajouté, 1993, ch. 32, art. 8; 2004, ch. 15, art. 42  
art. 14.3, ajouté, 1993, ch. 32, art. 8  
art. 14.4, ajouté, 1993, ch. 32, art. 8; 2004, ch. 15, art. 43(A)  
art. 14.5, ajouté, 1993, ch. 32, art. 8; 2004, ch. 15, art. 44  
art. 14.6, ajouté, 1993, ch. 32, art. 8; 2004, ch. 15, art. 44  
art. 15, 1989, ch. 3, art. 42  
art. 16, 1993, ch. 32, art. 9  
art. 18 et 19, 1993, ch. 32, art. 10  
art. 20, 1993, ch. 32, art. 10; 2004, ch. 15, art. 45  
art. 21, 1993, ch. 32, art. 11; 2004, ch. 15, art. 45; 2004, ch. 25, art. 139(A) et 208(A)  
art. 21.1, ajouté, 2004, ch. 15, art. 45  
art. 22, 1993, ch. 32, art. 12; 2004, ch. 15, art. 46  
art. 23, 1993, ch. 32, art. 12; 2004, ch. 15, art. 47  
art. 23.1, ajouté, 1993, ch. 32, art. 12  
art. 24, 2004, ch. 15, art. 48  
art. 25, 1993, ch. 32, art. 13  
art. 26, 1993, ch. 32, art. 14; 2004, ch. 15, art. 49  
art. 27, 2004, ch. 15, art. 50(F)  
art. 28, 2004, ch. 15, art. 51  
art. 29, 1995, ch. 39, art. 170; 2004, ch. 15, art. 51  
dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)  
disposition de coordination, 2004, ch. 25, art. 208

## E

**Explosifs, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-17 (suite)**

- EEV, 1989, ch. 3, art. 42 en vigueur 29.03.90 *voir TR/90-63*  
 EEV, 1993, ch. 32, art. 1 à 14 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*  
 EEV, 1995, ch. 35, art. 1 à 3 en vigueur 11.09.96 *voir TR/96-83*  
 EEV, 1995, ch. 39, art. 170 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-93 et TR/98-95*  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 227 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 26 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 80 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2004, ch. 15,  
   — par. 36(1), la définition de « composant d'explosif limité », à l'art. 2 de la *Loi sur les explosifs* édicté par le par. 36(2), l'al. 5a.31) de la *Loi sur les explosifs* édicté par le par. 37(1), les par. 37(4) et (6), les art. 41 à 49 et l'art. 29 de la *Loi sur les explosifs* édicté par l'art. 51 en vigueur 01.06.2008 *voir TR/2008-29*;  
   — l'art. 35, les définitions de « fabrication illicite », « trafic illicite » et « transit » à l'art. 2 de la *Loi sur les explosifs* édicté par le par. 36(2), les al. 5(a.2), (a.3) et (a.4) de la *Loi sur les explosifs* édictés par le par. 37(1), par. 37(3) et (5), 38(2) et (4), art. 39 et 50 en vigueur 01.02.2014 *voir TR/2013-123*  
   — l'art. 40 en vigueur 01.02.2015 *voir TR/2013-123*  
   — par. 37(2), 38(1), (3) et (5), l'art. 28 de la *Loi sur les explosifs*, édicté par l'art. 51 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 112* – Non en vigueur  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 139 et 208 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- Exportation et l'importation de biens culturels, Loi sur l'**  
**— L.R. (1985), ch. C-51**  
*(Cultural Property Export and Import Act)*
- Le ministre du Patrimoine canadien (TR/93-228 voir aussi 1995, ch. 11, art. 46)**
- art. 4**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*h*); 2001, ch. 34, art. 37(F)  
**art. 5**, 1994, ch. 13, al. 7(1)*c*); 1999, ch. 17, art. 121; 2005, ch. 38, art. 59 et al. 145(2)*c*)
- art. 17**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*h*)  
**art. 18**, 1995, ch. 29, art. 21 et 22(A); 2001, ch. 34, art. 38  
**art. 20**, 1991, ch. 49, art. 216  
**art. 22**, 1991, ch. 49, art. 217  
**art. 32**, 1991, ch. 49, art. 218; 1995, ch. 38, art. 1  
**art. 33**, 1991, ch. 49, art. 219; 1995, ch. 11, al. 45*a*); 1995, ch. 38, art. 2; 1999, ch. 17, art. 122; 2005, ch. 38, al. 138*f*)  
**art. 33.1**, ajouté, 1995, ch. 38, art. 2  
**art. 33.2**, ajouté, 1995, ch. 38, art. 2; 2000, ch. 30, art. 159  
**art. 34**, 1995, ch. 29, art. 22(A)  
**art. 36.1**, ajouté, 2005, ch. 40, art. 4  
**art. 37**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*l*)  
**art. 39**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*h*); 1998, ch. 19, art. 261  
**art. 45**, 2005, ch. 40, art. 5  
**art. 50**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, par. 4(1)(F) et par. 213(4), ann. IV, par. 2(A)  
**art. 51**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, par. 4(2)(F) et par. 213(4), ann. IV, n° 2(A)  
**art. 52**, 1995, ch. 29, art. 22(A)  
**annexe**, ajoutée, 2005, ch. 40, art. 6  
 disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
 disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)  
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
 disposition transitoire, 1995, ch. 38, art. 8  
 EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213 en vigueur 10.11.86  
*voir TR/86-206*  
 EEV, 1991, ch. 49, art. 216 à 219 en vigueur à la sanction 17.12.91  
 EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94  
 EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*  
 EEV, 1995, ch. 11, art. 45 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*  
 EEV, 1995, ch. 29, art. 21 et 22(A) en vigueur 01.11.95  
*voir TR/95-115*  
 EEV, 1995, ch. 38, art. 1, 2 et 8 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-73*  
 EEV, 1998, ch. 19, art. 261 en vigueur à la sanction 18.06.98  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 121 et 122 en vigueur 01.11.99  
*voir TR/99-111*  
 EEV, 2000, ch. 30, art. 159 en vigueur à la sanction 20.10.2000  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 37 et 38 en vigueur à la sanction 18.12.2001

**E****Exportation et l'importation de biens culturels, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-51 (suite)**

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 59 et 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2005, ch. 40, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction 25.11.2005

**Exportation et l'importation des diamants bruts, Loi sur l' — 2002, ch. 25***(Export and Import of Rough Diamonds Act)***Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, 2005, ch. 51, art. 1  
**art. 5**, 2005, ch. 51, art. 2  
**art. 8**, 2005, ch. 51, art. 3  
**art. 14**, 2005, ch. 51, art. 4  
**art. 15**, 2005, ch. 51, art. 5  
**art. 35**, 2005, ch. 51, art. 6  
**annexe**, DORS/2003-16, DORS/2003-25,  
 DORS/2003-166; DORS/2003-335; DORS/2004-194;  
 DORS/2006-177; DORS/2009-107; DORS/2013-156  
 EEV, 2002, ch. 25 en vigueur 01.01.2003 *voir TR/2003-3*  
 EEV, 2005, ch. 51, art. 1 à 6 en vigueur 16.06.2006 *voir TR/2006-96*

**Exportations, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-18***(Export Act)***Le ministre du Revenu national**

**art. 6**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3), ann. III, n° 5; 2002, ch. 22, art. 393  
 EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3) en vigueur 10.11.86 *voir TR/86-206*  
 EEV, 2002, ch. 22, art. 393 en vigueur 01.07.2003 *voir TR/2003-47*

**Expropriation, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-21***(Expropriation Act)*

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TR/93-138)** (sauf partie II); ministre qui dirige un ministère dont le nom figure à l'annexe I de la *Loi sur la gestion des finances publiques* (partie II)

**art. 2**, 1996, ch. 16, al. 60(1)*h*; 2011, ch. 21, art. 127  
**art. 4**, L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1994, ch. 43, art. 84; 2002, ch. 7, art. 167; 2011, ch. 21, art. 128  
**art. 4.1**, ajouté, 1996, ch. 10, art. 228; 2011, ch. 21, art. 129  
**art. 5 à 7**, 2011, ch. 21, art. 130  
**art. 7.1**, ajouté, 2011, ch. 21, art. 130  
**art. 8**, 2011, ch. 21, art. 131  
**art. 9**, 2011, ch. 21, art. 132  
**art. 10**, 1994, ch. 43, art. 85; 2003, ch. 22, al. 225*v*)(A); 2011, ch. 21, art. 133  
**art. 11**, 2011, ch. 21, art. 134  
**art. 12 et 13**, 2011, ch. 21, art. 135  
**art. 14**, 2011, ch. 21, art. 136  
**art. 15 et 16**, 2011, ch. 21, art. 137  
**art. 18**, 2011, ch. 21, art. 138  
**art. 19 à 21**, 2011, ch. 21, art. 139  
**art. 22**, 2011, ch. 21, art. 140(A)  
**art. 23**, 2011, ch. 21, art. 141  
**art. 25 à 27**, 2011, ch. 21, art. 142  
**art. 28**, 2011, ch. 21, art. 143  
**art. 30**, 2003, ch. 22, al. 225*v*)(A); 2011, ch. 21, art. 144  
**art. 31**, 2011, ch. 21, art. 145  
**art. 32**, 2011, ch. 21, art. 146  
**art. 33 à 35**, 2011, ch. 21, art. 147  
**art. 35.1**, ajouté, 1994, ch. 43, art. 86; 2002, ch. 7, art. 168  
**art. 36**, 2011, ch. 21, art. 148  
**art. 37**, 2011, ch. 21, art. 149  
**art. 38**, 2011, ch. 21, art. 150  
**art. 39**, 2011, ch. 21, art. 151  
**art. 44**, 2011, ch. 21, art. 152  
**Annexe**, 2011, ch. 21, art. 153  
 EEV, L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 09.10.86 *voir TR/86-193*  
 EEV, 1994, ch. 43, art. 84 à 86 en vigueur 14.02.95 *voir TR/95-19*  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 228 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*

**E****Expropriation, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-21 (suite)**

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 167 et 168 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 285(3)* – Non en vigueur  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2011, ch. 21, art. 127 à 153 en vigueur à la sanction 29.11.2011

**art. 78**, 2002, ch. 1, art. 192  
**art. 80**, 2002, ch. 1, art. 193  
**art. 83**, 2002, ch. 1, art. 194  
**ann.**, DORS/2005-227  
 dispositions transitoires, 1999, ch. 18, art. 84 et 85  
 EEV, 1999, ch. 18 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 24, art. 47 à 53 en vigueur 23.10.2000 *voir TR/2000-95*  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 250 à 252 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*  
 EEV, 2002, ch. 1, art. 190 à 194 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2002-91*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 169 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 141 en vigueur 02.07.2002 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*

**Extradition, Loi sur l'  
— L.R. (1985), ch. E-23**  
(*Extradition Act*)

LOI ABROGÉE par 1999, ch. 18, art. 129, entré en vigueur à la sanction (17.06.99). Cependant, l'art. 84 de la nouvelle *Loi sur l'extradition*, 1999, ch. 18, prévoit que la loi abrogée continue de s'appliquer — comme si elle n'avait pas été abrogée par l'art. 129 — à toute question en matière d'extradition dans le cas où l'audition de la demande d'extradition est en cours devant le juge le 17.06.99.  
 disposition transitoire, 1999, ch. 18, art. 84  
 modification conditionnelle, 1999, ch. 3, art. 91  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 91 en vigueur à la sanction 11.03.99  
 EEV, 1999, ch. 18, art. 84 et 129 en vigueur à la sanction 17.06.99

**Extradition, Loi sur l' — 1999, ch. 18**  
(*Extradition Act*)**Le ministre de la Justice**

**art. 2**, 2000, ch. 24, art. 47; 2002, ch. 7, art. 169  
**art. 6.1**, ajouté, 2000, ch. 24, art. 48  
**art. 14**, 2000, ch. 24, art. 49  
**art. 18**, 2000, ch. 24, art. 50  
**art. 40**, 2000, ch. 24, art. 51; 2001, ch. 27, art. 250  
**art. 47**, 2002, ch. 1, art. 190  
**art. 47.1**, ajouté, 2000, ch. 24, art. 52  
**art. 48**, 2001, ch. 27, art. 251  
**art. 57**, 2002, ch. 8, art. 141  
**art. 66**, 2005, ch. 10, al. 34(1)*l*)  
**art. 75**, 2001, ch. 27, art. 252  
**art. 76**, 2000, ch. 24, art. 53  
**art. 77**, 2002, ch. 1, art. 191; 2005, ch. 10, al. 34(1)*l*)

## F

**Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la****— L.R. (1985), ch. B-3****[Ancienne appellation : Faillite, Loi sur la]***(Bankruptcy and Insolvency Act)***Le ministre de l'Industrie****titre intégral**, 1992, ch. 27, art. 1**art. 1**, 1992, ch. 27, art. 2**art. 2**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 69; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VII, n<sup>o</sup> 2(F), ch. 27, art. 3; 1995, ch. 1, al. 62(1)a); 1997, ch. 12, art. 1; 1999, ch. 28, art. 146, ch. 31, art. 17; 2000, ch. 12, art. 8; 2001, ch. 4, art. 25, ch. 9, art. 572; 2004, ch. 25, art. 7; 2005, ch. 3, art. 11, ch. 47, art. 2; 2007, ch. 29, art. 91, ch. 36, art. 1; 2012, ch. 31, art. 414**art. 2.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 2; 2004, ch. 25, art. 8; 2005, ch. 47, art. 3**art. 2.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 2**art. 3**, 1997, ch. 12, art. 3(F); abrogé, 2005, ch. 47, art. 4**art. 4**, 2000, ch. 12, art. 9; 2004, ch. 25, art. 9(F); 2005, ch. 47, art. 5; 2007, ch. 36, art. 2**art. 4.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 4**art. 5**, 1992, ch. 27, art. 5; 1997, ch. 12, art. 4; 2001, ch. 4, art. 26(A); 2005, ch. 47, art. 6**art. 6**, 1997, ch. 12, art. 5; 2005, ch. 47, art. 7(A)**art. 7 et 8**, abrogés, 1992, ch. 27, art. 6**art. 10**, 1992, ch. 27, art. 7; 2004, ch. 25, art. 10; 2005, ch. 47, art. 8**art. 11**, 1992, ch. 27, art. 8; 2004, ch. 25, art. 11(F)**art. 11.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 8; 2007, ch. 36, art. 3**art. 13**, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 6; 2005, ch. 47, art. 9**art. 13.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 7**art. 13.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 8; 2004, ch. 25, art. 12; 2005, ch. 47, art. 10**art. 13.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 9; 2004, ch. 25, art. 13; 2005, ch. 47, art. 11; 2007, ch. 36, art. 4(F)**art. 13.4**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 10; 2004, ch. 25, art. 14(E); 2005, ch. 47, art. 12; 2007, ch. 36, art. 5**art. 13.5**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 2005, ch. 47, art. 13**art. 13.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 11; 2005, ch. 47, art. 13**art. 14**, 1992, ch. 27, art. 9; 2004, ch. 25, art. 15**art. 14.01**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 12; 2005, ch. 47, art. 14; 2007, ch. 36, art. 6**art. 14.02**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 13; 2002, ch. 8, al. 182(1)b); 2005, ch. 47, art. 15; 2007, ch. 36, art. 7**art. 14.03**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 14, ch. 31, art. 18(A); 2005, ch. 47, art. 16; 2007, ch. 36, art. 8(F)**art. 14.04 et 14.05**, ajoutés, 1992, ch. 27, art. 9**art. 14.06**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 15; 2004, ch. 25, art. 16; 2005, ch. 47, art. 17; 2007, ch. 36, art. 9**art. 14.07 à 14.09**, ajoutés, 1992, ch. 27, art. 9**art. 14.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9**art. 15.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 16; 2004, ch. 25, art. 17(F)**art. 16**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 1994, ch. 26, art. 7; 1997, ch. 12, art. 17; 2004, ch. 25, art. 18**art. 19**, 2004, ch. 25, art. 19(F); 2005, ch. 47, art. 18**art. 20**, 1997, ch. 12, art. 18; 2004, ch. 25, art. 20**art. 21**, 2005, ch. 47, art. 19**art. 25**, 1992, ch. 27, art. 10; 1997, ch. 12, art. 19; 2005, ch. 47, art. 20; 2007, ch. 36, art. 95**art. 26**, 1997, ch. 12, art. 20; 2004, ch. 25, art. 21**art. 28**, 1992, ch. 1, art. 12, ch. 27, art. 11; 2005, ch. 47, art. 21**art. 29**, 1997, ch. 12, art. 21; 2005, ch. 47, art. 22**art. 30**, 1997, ch. 12, art. 22(F); 2004, ch. 25, art. 22; 2005, ch. 47, art. 23; 2007, ch. 36, art. 10**art. 31**, 1991, ch. 46, art. 584; 2005, ch. 47, art. 24**art. 33**, 2005, ch. 47, art. 25**art. 34**, 1992, ch. 27, art. 12; 2005, ch. 47, art. 26**art. 35**, 1992, ch. 1, art. 13, ch. 27, art. 13; 1994, ch. 26, art. 46; 1997, ch. 12, art. 23; 2005, ch. 47, art. 27**art. 36**, 1992, ch. 27, art. 14; 1997, ch. 12, art. 24; 2004, ch. 25, art. 23; 2005, ch. 47, art. 28 et al. 123a)(A); 2007, ch. 36, art. 11(F)**art. 38**, 2004, ch. 25, art. 24(F)**art. 40**, 2005, ch. 47, art. 29**art. 41**, 1997, ch. 12, art. 25; 2004, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 36, art. 12**partie II**, titre, 2004, ch. 25, art. 26**art. 42**, 1997, ch. 12, art. 26; 2004, ch. 25, art. 27**art. 43**, 1992, ch. 27, art. 15; 2004, ch. 25, art. 28**art. 44**, 2004, ch. 25, art. 28**art. 45**, 1992, ch. 1, art. 14; 2004, ch. 25, art. 28**art. 46**, 1997, ch. 12, art. 27(F); 2004, ch. 25, art. 29; 2007, ch. 36, art. 13**art. 47**, 1992, ch. 27, art. 16; 2005, ch. 47, art. 30; 2007, ch. 36, art. 14 et 96

**F****Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)**

- art. 47.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 16; 2005, ch. 47, art. 31; 2007, ch. 36, art. 15 et 97
- art. 47.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 16; 2004, ch. 25, art. 30; 2005, ch. 47, art. 32
- art. 48**, 1997, ch. 12, art. 28
- art. 49**, 1992, ch. 1, art. 15, ch. 27, art. 17; 1997, ch. 12, art. 29; 2004, ch. 25, art. 31(A); 2005, ch. 47, art. 33
- art. 50**, 1992, ch. 27, art. 18; 1997, ch. 12, art. 30; 2001, ch. 4, art. 27(A); 2004, ch. 25, art. 32; 2005, ch. 47, art. 34; 2007, ch. 36, art. 16
- art. 50.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 19; 1997, ch. 12, art. 31(F)
- art. 50.2 et 50.3**, ajoutés, 1992, ch. 27, art. 19
- art. 50.4**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 19; 1997, ch. 12, art. 32; 2004, ch. 25, art. 33(F); 2005, ch. 47, art. 35; 2007, ch. 36, art. 17
- art. 50.5**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 19
- art. 50.6**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 36; 2007, ch. 36, art. 18
- art. 51**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 20; 1999, ch. 31, art. 19(F); 2005, ch. 47, al. 123b)(A)
- art. 52**, 2005, ch. 47, al. 123c)(A)
- art. 53**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 21
- art. 54**, 1992, ch. 27, art. 22; 2000, ch. 30, art. 143; 2005, ch. 47, art. 37; 2007, ch. 36, art. 19 et 98, ch. 33, art. 21
- art. 54.1**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 20
- art. 57**, 1992, ch. 27, art. 23; 1997, ch. 12, art. 33; 2005, ch. 47, art. 38
- art. 57.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 34
- art. 58**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 23; 1997, ch. 12, art. 35
- art. 59**, 1997, ch. 12, art. 36; 2000, ch. 12, art. 10; 2007, ch. 36, art. 21
- art. 60**, 1992, ch. 27, art. 24; 1997, ch. 12, art. 37; 2000, ch. 30, art. 144; 2005, ch. 47, art. 39; 2007, ch. 36, art. 22 et 99; 2009, ch. 33, art. 22; 2012, ch. 16, art. 79
- art. 61**, 1992, ch. 27, art. 25; 1997, ch. 12, art. 38; 2005, ch. 47, art. 40
- art. 62**, 1992, ch. 27, art. 26; 1997, ch. 12, art. 39; 2005, ch. 47, art. 41; 2007, ch. 36, art. 23
- art. 62.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 27
- art. 63**, 1992, ch. 27, art. 28; 2004, ch. 25, art. 34(F)
- art. 64**, 1992, ch. 27, art. 29; 1997, ch. 12, art. 40; abrogé, 1999, ch. 31, art. 20; ajouté, 2005, ch. 47, art. 42
- art. 64.1 et 64.2**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 42; 2007, ch. 36, art. 24
- art. 65**, 2004, ch. 25, art. 35(F)
- art. 65.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 30; 1997, ch. 12, art. 41; 2001, ch. 9, art. 573; 2004, ch. 25, art. 36(A); 2005, ch. 47, art. 43; 2007, ch. 29, art. 92, ch. 36, art. 25; 2009, ch. 31, art. 67; 2012, ch. 31, art. 415
- art. 65.11**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 44; 2007, ch. 29, art. 93, ch. 36, art. 26; 2009, ch. 31, art. 63
- art. 65.12**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 44
- art. 65.13**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 44; 2007, ch. 36, art. 27
- art. 65.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 30; 1997, ch. 12, art. 42; 2004, ch. 25, art. 37
- art. 65.21**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 43; 2004, ch. 25, art. 38
- art. 65.22**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 43; 2004, ch. 25, art. 39(A)
- art. 65.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 30
- art. 66**, 1992, ch. 27, art. 31; 1997, ch. 12, art. 44; 2005, ch. 47, art. 45; 2007, ch. 36, art. 28
- art. 66.11**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 45; 2005, ch. 47, art. 46
- art. 66.12**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 46; 2005, ch. 47, art. 47
- art. 66.13**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1999, ch. 31, art. 21(A); 2005, ch. 47, art. 48
- art. 66.14**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 47; 2005, ch. 47, art. 49
- art. 66.15**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 48
- art. 66.16**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, al. 123d)(A)
- art. 66.17**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 49; 2005, ch. 47, art. 50
- art. 66.18**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 50
- art. 66.19**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32
- art. 66.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32
- art. 66.21**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32
- art. 66.22**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 51
- art. 66.23**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 52
- art. 66.24 et 66.25**, ajoutés, 1992, ch. 27, art. 32
- art. 66.251**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 53
- art. 66.26**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 54
- art. 66.27**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 55
- art. 66.28**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 51; 2007, ch. 36, art. 29

**F**

**Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)**

- art. 66.29**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2004, ch. 25, art. 40
- art. 66.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 56
- art. 66.31**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 52; 2007, ch. 36, art. 30
- art. 66.32**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 53
- art. 66.33**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2004, ch. 25, art. 41; abrogé, 2005, ch. 47, art. 54
- art. 66.34**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2004, ch. 25, art. 42(A); 2005, ch. 47, art. 55; 2007, ch. 29, art. 94, ch. 36, art. 31 et par. 112(7)
- art. 66.35**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 57
- art. 66.36**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32
- art. 66.37 et 66.38**, ajoutés, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 56
- art. 66.39**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32
- art. 66.4**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 58
- art. 67**, 1992, ch. 27, art. 33; 1996, ch. 23, art. 168; 1997, ch. 12, art. 59; 1998, ch. 19, art. 250; 2005, ch. 47, art. 57; 2007, ch. 36, art. 32
- art. 68**, 1992, ch. 27, art. 34; 1997, ch. 12, art. 60; 2005, ch. 47, art. 58; 2007, ch. 36, art. 33
- art. 68.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 35; 1997, ch. 12, art. 61; 2005, ch. 47, art. 59
- art. 69**, 1992, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 12, art. 62; 2000, ch. 30, art. 145; 2005, ch. 3, art. 12; 2005, ch. 47, art. 60; 2007, ch. 36, art. 34; 2009, ch. 33, art. 23; 2012, ch. 31, art. 416
- art. 69.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 1994, ch. 26, art. 8(A); 1997, ch. 12, art. 63; 2000, ch. 30, art. 146; 2005, ch. 3, art. 13; 2005, ch. 47, art. 61, 2007, ch. 36, art. 35; 2009, ch. 33, art. 24; 2012, ch. 31, art. 417
- art. 69.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 12, art. 64; 2004, ch. 25, art. 43(A); 2007, ch. 29, art. 95
- art. 69.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 2005, ch. 3, art. 14; 2005, ch. 47, art. 62; 2007, ch. 29, art. 96, ch. 36, art. 36; 2012, ch. 31, art. 418
- art. 69.31**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 65
- art. 69.4**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 12, art. 65
- art. 69.41**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 65
- art. 69.42**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 574
- art. 69.5**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 2000, ch. 30, art. 147
- art. 69.6**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 37
- art. 70**, 1992, ch. 27, art. 37; 1997, ch. 12, art. 66(F); 2004, ch. 25, art. 44; 2005, ch. 47, art. 63
- art. 71**, 1997, ch. 12, art. 67; 2004, ch. 25, art. 44
- art. 72**, 1997, ch. 12, art. 68(F); 2004, ch. 25, art. 45
- art. 73**, 1997, ch. 12, art. 69(F); 2004, ch. 25, art. 46
- art. 74**, 1997, ch. 12, art. 70; 2004, ch. 25, art. 47; 2005, ch. 57, art. 64
- art. 75**, 2001, ch. 4, art. 28(F); 2004, ch. 25, art. 47
- art. 76**, 2004, ch. 25, art. 47
- art. 77**, 1999, ch. 31, art. 22(F)
- art. 79**, 1997, ch. 12, art. 71
- art. 80**, 1997, ch. 12, art. 71; 2004, ch. 25, art. 48
- art. 81**, 2005, ch. 47, art. 65
- art. 81.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 38; 1999, ch. 31, art. 23; 2005, ch. 47, art. 66
- art. 81.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 38; 1997, ch. 12, art. 72(F); 2004, ch. 25, art. 49
- art. 81.3**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 67; 2007, ch. 36, art. 38; 2009, ch. 2, art. 355(F)
- art. 81.4**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 67; 2007, ch. 36, art. 38; 2009, ch. 2, art. 356(F)
- art. 81.5**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 67; 2012, ch. 16, art. 80
- art. 81.6**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 67; 2007, ch. 36, art. 39; 2012, ch. 16, art. 81
- art. 82**, 1993, ch. 34, art. 10(A)
- art. 83**, 2004, ch. 25, art. 50
- art. 84**, 2004, ch. 25, art. 51(F)
- art. 84.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 68; 2007, ch. 29, art. 97, ch. 36, art. 40 et al. 112(10)a); 2009, ch. 31, art. 64
- art. 84.2**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 68; 2007, ch. 29, art. 98, ch. 36, art. 40 et al. 112(10)a); 2009, ch. 31, art. 64
- art. 85**, 2004, ch. 25, art. 52
- art. 86**, 1992, ch. 27, art. 39; 1994, ch. 26, art. 6; 1997, ch. 12, art. 73; 2000, ch. 30, art. 148; 2005, ch. 47, art. 69; 2009, ch. 33, art. 25
- art. 87**, 1992, ch. 27, art. 39; 1994, ch. 26, art. 6; 1997, ch. 12, art. 74; 2004, ch. 25, art. 53; 2005, ch. 47, art. 70
- art. 88**, abrogé, 1992, ch. 27, par. 39(1), ajouté, ch. 27, par. 39(2); 1994, ch. 26, art. 6; ajouté, 2007, ch. 29, art. 99; 2007, ch. 36, al. 112(13); 2009, ch. 31, art. 65
- art. 89 et 90**, abrogés, 1992, ch. 27, art. 39
- art. 91**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 70; 1992, ch. 27, art. 40(F); 1997, ch. 12, art. 75; 2000, ch. 12, art. 11; 2004, ch. 25, art. 54; abrogé, 2005, ch. 47, art. 71

**F****Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)**

- art. 92**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 71; 1997, ch. 12, art. 76; abrogé, 2000, ch. 12, art. 12
- art. 93**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 72(A); 1997, ch. 12, art. 77; abrogé, 2000, ch. 12, art. 12
- art. 94**, 2001, ch. 4, art. 29; 2004, ch. 25, art. 55(A); abrogé, 2005, ch. 47, art. 72
- art. 95**, 1997, ch. 12, art. 78; 2004, ch. 25, art. 56; 2007, ch. 29, art. 100, ch. 36, art. 42 et par. 112(14)
- art. 96**, 1997, ch. 12, art. 79; 2004, ch. 25, art. 57; 2005, ch. 47, art. 73; 2007, ch. 36, art. 43
- art. 96.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 73; abrogé, 2007, ch. 36, art. 43
- art. 97**, 1992, ch. 27, art. 41; 1997, ch. 12, art. 80; 2004, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 47, art. 74
- art. 98**, 2004, ch. 25, art. 59(A)
- art. 98.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 75
- art. 99**, 2004, ch. 25, art. 60
- art. 100**, 1997, ch. 12, art. 81; abrogé, 2005, ch. 47, art. 76
- art. 101**, 1997, ch. 12, art. 82; 2004, ch. 25, art. 61(A)
- art. 101.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 42; 2007, ch. 36, art. 44
- art. 101.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 42; 1997, ch. 12, art. 83; 2004, ch. 25, art. 62; abrogé, 2007, ch. 36, art. 44
- art. 102**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 12, art. 84; 2005, ch. 47, art. 77
- art. 104**, 1997, ch. 12, art. 85; 2005, ch. 47, art. 78
- art. 105**, 2005, ch. 47, art. 79 et al. 123e)(A)
- art. 106**, 1992, ch. 27, art. 44; 2005, ch. 47, al. 123e)(A)
- art. 108**, 1992, ch. 27, art. 45; 2005, ch. 47, al. 123f)(A)
- art. 109**, 1992, ch. 27, art. 46; 1997, ch. 12, art. 86; 1999, ch. 31, art. 24(F); 2004, ch. 25, art. 63; 2005, ch. 47, art. 80; 2007, ch. 36, art. 45
- art. 110**, 2005, ch. 47, art. 81
- art. 113**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 73; 2000, ch. 12, art. 13; 2004, ch. 25, art. 64; 2005, ch. 47, art. 82
- art. 114**, 2005, ch. 47, al. 123g)(A)
- art. 115**, 1992, ch. 27, art. 47
- art. 115.1**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 46
- art. 116**, 2005, ch. 47, art. 83
- art. 117**, 1992, ch. 27, art. 48
- art. 118**, 2005, ch. 47, art. 84
- art. 120**, 1992, ch. 27, art. 49; 2001, ch. 4, art. 30; 2004, ch. 25, art. 65(F); 2005, ch. 47, art. 85
- art. 121**, 1992, ch. 27, art. 50; 1997, ch. 12, art. 87; 2000, ch. 12, art. 14
- art. 122**, 2004, ch. 25, art. 66(A)
- art. 124**, 2005, ch. 47, art. 86
- art. 126**, 1997, ch. 12, art. 88; 2005, ch. 47, art. 87
- art. 127**, 2004, ch. 25, art. 67(F)
- art. 128**, 1992, ch. 27, art. 51; 1999, ch. 31, art. 5; 2004, ch. 25, art. 68(F)
- art. 129**, 1992, ch. 27, art. 52; 2004, ch. 25, art. 69(F)
- art. 135**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 53; 1997, ch. 12, art. 89
- art. 136**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, n° 2(A), ch. 27, art. 54; 1997, ch. 12, art. 90; 2001, ch. 4, art. 31; 2004, ch. 25, art. 70; 2005, ch. 47, art. 88
- art. 137**, 2000, ch. 12, art. 15; 2005, ch. 47, art. 89; 2007, ch. 36, art. 47
- art. 138**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 74; 2000, ch. 12, art. 16; 2007, ch. 36, art. 48
- art. 140.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 90; 2007, ch. 36, art. 49
- art. 144**, 2004, ch. 25, art. 71
- art. 146**, 2004, ch. 25, art. 72(A); 2007, ch. 36, art. 50
- art. 147**, 2005, ch. 47, art. 91
- art. 149**, 1992, ch. 1, art. 20; 1997, ch. 12, art. 91; 2005, ch. 47, art. 92; 2007, ch. 36, art. 51; 2009, ch. 33, art. 26
- art. 152**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 55; 2005, ch. 47, art. 93
- art. 154**, 1992, ch. 27, art. 56
- art. 155**, 1992, ch. 1, art. 16 et 161, ch. 27, art. 57; 1997, ch. 12, art. 92; 1999, ch. 31, art. 26; 2005, ch. 47, art. 94
- art. 156.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 95
- art. 157.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 58; 1997, ch. 12, art. 93; 2005, ch. 47, art. 96
- art. 158**, 1992, ch. 27, art. 59; 1997, ch. 12, art. 94; 2004, ch. 25, art. 73
- art. 159**, 1992, ch. 27, art. 60
- art. 160**, 2004, ch. 25, art. 74(A)
- art. 161**, 1997, ch. 12, art. 95; 2004, ch. 25, art. 75(F); 2005, ch. 47, art. 97
- art. 162**, 2004, ch. 25, art. 76(F); 2005, ch. 47, art. 98
- art. 163**, 1997, ch. 12, art. 96; 2004, ch. 25, art. 77(A)
- art. 164**, 1997, ch. 12, art. 97; 2004, ch. 25, art. 78(F)
- art. 166**, 2005, ch. 47, art. 99
- art. 167**, 2004, ch. 25, art. 79(F)
- art. 168**, 2004, ch. 25, art. 80
- art. 168.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 61; 1997, ch. 12, art. 98; 2004, ch. 25, art. 81; 2005, ch. 47, art. 100
- art. 168.2**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 100
- art. 169**, 1992, ch. 27, art. 62; 1997, ch. 12, art. 99; 2004, ch. 25, art. 82; 2005, ch. 47, art. 101
- art. 170**, 1997, ch. 12, art. 100; 2005, ch. 47, art. 102

**F****Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)**

- art. 170.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 101; 2005, ch. 47, art. 103; 2007, ch. 36, art. 100
- art. 171**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 63; 1997, ch. 12, art. 102
- art. 172**, 2005, ch. 47, art. 104; 2007, ch. 36, art. 52 et 101
- art. 172.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 105; 2007, ch. 36, art. 53
- art. 173**, 1997, ch. 12, art. 103
- art. 175**, 2005, ch. 47, art. 106; 2007, ch. 36, art. 102
- art. 177**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 75; 1997, ch. 12, art. 104(F); abrogé, 2000, ch. 12, art. 17
- art. 178**, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 28; 1992, ch. 27, art. 64; 1997, ch. 12, art. 105; 1998, ch. 21, art. 103; 2000, ch. 12, art. 18; 2001, ch. 4, art. 32; 2004, ch. 25, art. 83; 2005, ch. 47, art. 107; 2007, ch. 36, art. 54
- art. 179**, 2004, ch. 25, art. 84(F); 2005, ch. 47, art. 108(A)
- art. 180**, 2004, ch. 25, art. 85(F)
- art. 181**, 2004, ch. 25, art. 86; 2005, ch. 47, art. 109
- art. 182**, 1992, ch. 27, art. 65
- art. 183**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 2; 1990, ch. 17, art. 3; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 6; 1998, ch. 30, al. 14a); 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 3 et art. 15; 2001, ch. 4, art. 33; 2002, ch. 7, art. 83
- art. 184**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 7; 2002, ch. 7, art. 84
- art. 187**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 66; 2004, ch. 25, art. 87
- art. 189**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 28
- art. 191**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 76(A); 2000, ch. 12, art. 19
- art. 192**, 1992, ch. 27, art. 67; 2004, ch. 25, art. 88
- art. 193**, 1992, ch. 27, art. 68
- art. 195**, 1992, ch. 27, art. 69
- art. 197**, 1997, ch. 12, art. 106; 2004, ch. 25, art. 89; 2005, ch. 47, art. 110
- art. 198**, 1992, ch. 27, art. 71; 1997, ch. 12, art. 107; 2004, ch. 25, art. 90(F)
- art. 199**, 1992, ch. 27, art. 72; 2005, ch. 47, art. 111
- art. 200**, 1992, ch. 27, art. 73; 1997, ch. 12, art. 108; 2004, ch. 25, art. 91(F)
- art. 201**, 1992, ch. 27, art. 74
- art. 202**, 1992, ch. 27, art. 75; 2004, ch. 25, art. 92; 2005, ch. 47, art. 112
- art. 203.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 76; 1997, ch. 12, art. 109
- art. 203.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 76
- art. 204**, 1992, ch. 27, art. 77; 2004, ch. 25, art. 93(A)
- art. 204.1 et 204.2**, ajoutés, 1992, ch. 27, art. 77
- art. 204.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 77; 1997, ch. 12, art. 110
- art. 206**, 1997, ch. 12, art. 111; 2004, ch. 25, art. 94(F)
- art. 209**, 1997, ch. 12, art. 112; 2005, ch. 47, art. 113
- art. 210 et 211**, abrogés, 1992, ch. 27, art. 78
- art. 212**, 1992, ch. 27, art. 79; 1999, ch. 28, art. 147
- art. 213**, 1996, ch. 6, al. 167(1b); 2004, ch. 25, art. 95
- art. 214**, 1992, ch. 27, art. 80; 1997, ch. 12, art. 113
- art. 215**, 1992, ch. 27, art. 80
- art. 215.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 114
- art. 216**, abrogé, 1992, ch. 27, art. 80; ajouté, 1997, ch. 12, art. 114; abrogé, 2007, ch. 36, art. 55
- art. 218**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 219**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 77; 2000, ch. 12, art. 20; 2007, ch. 36, art. 56
- art. 220**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 81
- art. 221**, 1992, ch. 1, art. 17 et 20, ch. 27, art. 82
- art. 224**, 1992, ch. 1, art. 18, ch. 27, art. 83
- art. 225**, 1992, ch. 27, art. 84
- art. 226**, 1992, ch. 27, art. 85
- art. 227**, 1997, ch. 12, art. 115
- art. 233**, 1997, ch. 12, art. 116
- art. 234**, 1992, ch. 1, art. 19
- art. 237**, 2004, ch. 25, art. 96
- art. 239**, 1992, ch. 27, art. 86
- art. 239.1 et 239.2**, ajoutés, 1992, ch. 27, art. 87
- art. 240**, 1992, ch. 27, art. 88
- art. 242**, 2002, ch. 7, art. 85; 2007, ch. 36, art. 57
- partie XI**, (art. 243 à 252)
- art. 243**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89; 2005, ch. 47, art. 115; 2007, ch. 36, art. 58
- art. 244**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89; 1994, ch. 26, art. 9(A); 2005, ch. 47, art. 116; 2007, ch. 36, art. 103
- art. 245 à 250**, ajoutés, 1992, ch. 27, art. 89
- art. 251**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89; 1997, ch. 12, art. 117(F)
- art. 252**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89
- partie XII**, (art. 253 à 266), ajoutée, 1997, ch. 12, art. 118
- art. 253**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 97(A); 2005, ch. 47, art. 117; 2007, ch. 29, art. 101
- art. 254**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 98(A); 2007, ch. 29, art. 102
- art. 255**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118
- art. 256**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 99; 2005, ch. 47, art. 118
- art. 257 et 258**, ajoutés, 1997, ch. 12, art. 118

## F

## Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)

- art. 259**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 100
- art. 260**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118
- art. 261**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 101(F); 2005, ch. 47, art. 119
- art. 262**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 120; 2007, ch. 36, art. 104
- art. 263**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 121
- art. 264 à 266**, ajoutés, 1997, ch. 12, art. 118
- partie XIII**, ajoutée, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122
- art. 267**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122
- art. 268**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 102; 2005, ch. 47, art. 122
- art. 269 à 273**, ajoutés, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122
- art. 274**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 103; 2005, ch. 47, art. 122; 2005, ch. 47, art. 122
- art. 275**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122; 2007, ch. 36, art. 59
- art. 276 à 283**, ajoutés, 2005, ch. 47, art. 122
- art. 284**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122; 2007, ch. 36, art. 60
- Part XIV**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122
- art. 285**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122
- disposition de coordination, 2007, ch. 36, art. 112
- disposition générale, 1992, ch. 27, art. 92
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
- disposition générale, 1997, ch. 12, art. 119
- disposition générale, 2000, ch. 12, art. 21 — application
- disposition générale, 2005, ch. 47, art. 71
- disposition générale, 2007, ch. 36, art. 41 et 107 (*re application*)
- disposition générale, 2009, ch. 31, art. 66 — application
- disposition transitoire, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- disposition transitoire, 1992, ch. 27, par. 39(2); abrogé, 1994, ch. 26, art. 6
- disposition transitoire, 2001, ch. 4, art. 177
- dispositions transitoires, 2005, ch. 47, art. 133, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 107, et art. 135
- disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 117
- disposition transitoire, 2007, ch. 36, art. 110
- disposition transitoire, 2009, ch. 2, al. 357b)
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3, 28 et 69 à 77 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188
- EEV, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 28 en vigueur 01.06.86 voir TR/86-70
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 2 en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 voir TR/86-175
- EEV, 1990, ch. 17, art. 3 en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106
- EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90
- EEV, 1992, ch. 1, art. 12, 15 à 20, art. 143, ann. VI, art. 2(A), art. 145, ann. VIII, n° 2(F) et art. 161 en vigueur à la sanction 28.02.92; art. 13 abrogé par 1994, ch. 26, art. 46; par. 14(1) est réputé entré en vigueur 12.12.88 voir par. 14(2)
- EEV, 1992, ch. 27, art. 92 en vigueur à la sanction 23.06.92;
- art. 1 à 4, le passage « aux administrateurs au sens de la section II de la partie III et aux personnes chargées de donner des consultations au titre de la présente loi » de l'al. 5(4)b), édicté par le par. 5(4), le passage « et celles des administrateurs au sens de l'art. 66.11 » de l'al. 5(4)c), édicté par le par. 5(4), art. 8 et 10 à 53, par. 54(2) et art. 55 à 91 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194;
- art. 5, *sauf* le passage « aux administrateurs au sens de la section II de la partie III et aux personnes chargées de donner des consultations au titre de la présente loi » à l'al. 5(4)b), édicté par le par. 5(4), et sauf les mots « et celles des administrateurs au sens de l'art. 66.11 » à l'al. 5(4)c), édicté par le par. 5(4), art. 6, 7 et 9 et par. 54(1) et (3) en vigueur 01.08.92 voir TR/92-135;
- par 39(2) abrogé par 1994, ch. 26, art. 6.
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 7 en vigueur 01.04.99 voir art. 79; art. 78, ann. III, art. 6 abrogé avant son entrée en vigueur voir 1999, ch. 3, art. 12, ann. n°3
- EEV, 1993, ch. 34, art. 10(A) en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 26, art. 6 à 9 et 46 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1996, ch. 6, art. 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58
- EEV, 1996, ch. 23, art. 168 en vigueur 30.06.96 voir art. 190
- EEV, 1997, ch. 12,
- art. 114 en vigueur à la sanction 25.04.97 voir par. 129(2);

**F****Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)**

- art. 1 à 58, l'art. 59, sauf l'al. 67(1)b.1), édicté par le par. 59(1), les art. 61 à 83, l'art. 84, sauf le par. 102(3), édicté par le par. 84(2), les art. 85 à 97, l'art. 98, sauf l'al. 168.1(1)e), édicté par le par. 98(3), les art. 99 et 100, l'art. 102, l'art. 103, sauf les al. 173(1)m) et n), édictés par le par. 103(1), les art. 104 à 113 et les art. 115 à 119 en vigueur 30.09.97 *voir TR/97-114*;
- al. 67(1)b.1), édicté par le par. 59(1), art. 60, par 102(3), édicté par le par. 84(2), al. 168.1(1)e), édicté par le par. 98(3), art. 101 et al. 173(1)m) et n), édictés par le par. 103(1) en vigueur 30.04.98 *voir TR/98-53*
- EEV, 1998, ch. 19, art. 250 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 250(2) — application
- EEV, 1998, ch. 21, art. 103 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 103(3) et (4) — application
- EEV, 1998, ch. 30, al. 14a) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 3 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 15 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
- EEV, 1999, ch. 28, art. 146 et 147 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 17 à 26 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 8 à 21 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*
- EEV, 2000, ch. 30, art. 143 à 148 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 4, art. 25 à 33 et 177 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
- EEV, 2001, ch. 9, art. 572 à 574 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*
- EEV, 2002, ch. 7, art. 83 à 85 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
- EEV, 2004, ch. 25, art. 7 à 103 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 3, art. 11 à 14 en vigueur 28.09.2005 *voir TR/2005-89*
- EEV, 2005, ch. 47,
- art. 2 à 42, 44 à 54, 56, 58, 59, 63 à 66, 68 à 87, 89 à 105 et 108 à 123 en vigueur 18.09.2009 *voir TR/2009-68*
- art. 20(3), 30(2), 31(3), 37, 104(3), 106, 116 et 120(2) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2007, ch. 36, art. 95 à 98 et 101 à 104.
- art. 43, 55, 57, 60 à 62, 67, 88 et 107 en vigueur 07.07.2008 *voir TR/2008-78*
- art. 133 et 135 en vigueur à la sanction 25.11.2005
- EEV, 2007, ch. 29, par. 91(1), art. 92 à 102 et 117 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 91(2) en vigueur 17.11.2007 *voir TR/2007-106*; art. 99 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets *voir 2007*, ch. 36, al. 112(13)
- EEV, 2007, ch. 36,
- par. 1(1), art. 3, 6, par. 9(3), art. 12, 13, par. 14(2) et (3), 15(2) et (3), 16(2) et (3) et 17(2), art. 19 à 22, 34, 35, 37, 42, 44, 46 à 48, 50, par. 51(1), art. 55 à 57 et par. 58(2) en vigueur 18.09.2009 *voir TR/2009-68*;
- par. 1(2) à (4), art. 2, 4, 5, 7, 8, par. 9(1) et (2), art. 10, 11, par. 14(1), 15(1), 16(1) et 17(1), art. 18, 23, 24, 26 à 30, 32, 33, 36, 38 à 41, 43, 45, 49, par. 51(2), art. 52 à 54, par. 58(1) et (3), art. 59, 60, 95 à 104, 107, 109, 110 et 112 en vigueur à la sanction 14.12.2007 (*Remarque* : art. 40 abrogé à son entrée en vigueur et réputé n'être jamais entré en vigueur *voir 2007*, ch. 36, al. 112(10a));
- par. 1(5) à (7) en vigueur 07.07.2008 *voir TR/2008-78*
- art. 25 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2009*, ch. 31, art. 67
- art. 31 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2007*, ch. 36, par. 112(7).
- EEV, 2009, ch. 2, art. 355, 356 et al. 357b) en vigueur à la sanction 12.03.2009
- EEV, 2009, ch. 31, art. 63 à 67 en vigueur à la sanction 15.12.2009
- EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 21 à 26 en vigueur 01.01.2010 *voir par. 37(1)*
- EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 79 à 81 en vigueur 14.12.2012 *voir TR/2012-102*
- EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 414 à 418 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-26*

**Familles dans le besoin, Loi visant à aider les — 2012, ch. 27 *voir Code canadien du travail et Loi sur l'assurance-emploi****(Helping Families in Need Act)***Faune du Canada, *voir* Espèces sauvages du Canada, Loi sur les**

**F****Financement agricole Canada, Loi sur — 1993, ch. 14**

[Ancienne appellation : Société du crédit agricole, Loi sur la]

(*Farm Credit Canada Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**titre intégral**, 2001, ch. 22, art. 1

**art. 1**, 2001, ch. 22, art. 2

**art. 2**, 2001, ch. 22, art. 3

**art. 3**, 2001, ch. 22, art. 4

**art. 4**, 1994, ch. 38, al. 25(1)j); 2001, ch. 22, art. 5; 2003, ch. 15, art. 41

**art. 5**, 1994, ch. 38, al. 25(1)j); 2006, ch. 9, art. 255

**art. 7**, 2001, ch. 22, art. 6

**art. 8**, 2006, ch. 9, art. 256

**art. 11**, 1997, ch. 26, art. 93; 2003, ch. 15, art. 42; 2004, ch. 22, art. 28

**art. 14**, 2001, ch. 22, art. 7

**art. 16**, 1994, ch. 38, al. 25(1)j)

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

disposition générale, 2001, ch. 22, art. 22 — règlements et autres textes d'application

disposition transitoire, 1993, ch. 14, par. 18(2)

dispositions transitoires, 2001, ch. 22, art. 8 et 9

EEV, 1993, ch. 14 en vigueur à la sanction 02.04.93

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9

EEV, 1997, ch. 26, art. 93 en vigueur à la sanction 25.04.97

EEV, 2001, ch. 22, art. 1 à 9 et 22 en vigueur à la sanction 14.06.2001

EEV, 2003, ch. 15, art. 41 et 42 en vigueur à la sanction 19.06.2003

EEV, 2004, ch. 22, art. 28 en vigueur à la sanction 14.05.2004

EEV, 2006, ch. 9, art. 255 et 256 en vigueur à la sanction 12.12.2006

**Financement des petites entreprises du Canada, Loi sur le — 1998, ch. 36**

(*Canada Small Business Financing Act*)

**Le ministre de l'Industrie (TR/2013-114)**

**art. 2**, 2001, ch. 9, art. 587

**art. 4**, 2009, ch. 2, art. 265

**art. 6**, 2009, ch. 2, art. 266

**art. 7**, 2009, ch. 2, art. 267

EEV, 1998, ch. 36 en vigueur à la sanction 10.12.98

EEV, 2001, ch. 9, art. 587 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102

EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 265 à 267 en vigueur 01.04.2009 voir art. 268

[Remarque : TR/99-32, décret C.P. 1999-472 du 18.03.1999 abrogé voir TR/2013-114.]

**Financement des soins de santé ainsi que du développement de la petite enfance et d'autres services sociaux au Canada, Loi sur le — 2000, ch. 35**

(*Canada Health Care, Early Childhood Development and Other Social Services Funding Act*)

**Le ministre des Finances**

EEV, 2000, ch. 35 en vigueur à la sanction 20.10.2000

**Fonctionnaires publics, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-31**

(*Public Officers Act*)

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 3**, 2003, ch. 22, al. 224z.71)(A)

**art. 5 à 32**, abrogés, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**annexe**, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Fonctionnement des sociétés du secteur public, Loi sur le — L.R. (1985), ch. G-4**

(*Government Corporations Operation Act*)

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, 1994, ch. 24, al. 34(1)j)(F)

**F****Fonctionnement des sociétés du secteur public, Loi sur le — L.R. (1985), ch. G-4 (suite)**

**art. 5**, 2000, ch. 12, art. 124; 2003, ch. 22, al. 224z.40  
 (A) et 225z.1)(A)  
 disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction  
 23.06.94  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 124 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005  
*voir TR/2005-24*

**Fondation Asie-Pacifique du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-13**  
*(Asia-Pacific Foundation of Canada Act)***Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 3**, 2005, ch. 30, art. 60  
**art. 4**, 2005, ch. 30, art. 61  
**art. 7**, 2005, ch. 30, art. 62  
**art. 8**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 63  
**art. 9**, 1995, ch. 5, al. 25(1)a); 2005, ch. 30, art. 64;  
 2010, ch. 12, art. 1654  
**art. 10**, 2005, ch. 30, art. 65  
**art. 10.1 et 10.2**, ajoutés, 2005, ch. 30, art. 65  
**art. 11**, 1992, ch. 1, art. 7  
**art. 12**, 2005, ch. 30, al. 80a)(A)  
**art. 12.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 66 et al. 80a)(A)  
**art. 13 et 14**, 2005, ch. 30, al. 80a)(A)  
**art. 16**, 2005, ch. 30, al. 80b)(A)  
**art. 16.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 67 et par. 81(1)(A)  
**art. 16.2 à 16.6**, ajoutés, 2005, ch. 30, art. 67  
**art. 17**, 2005, ch. 30, art. 68  
**art. 18**, 2005, ch. 30, art. 69(F)  
**art. 19**, 1992, ch. 1, art. 8; 2005, ch. 30, art. 69(F)  
**art. 20**, 2005, ch. 30, art. 70  
**art. 21**, 2005, ch. 30, art. 71(F)  
**art. 22**, 2005, ch. 30, art. 71(F) et al. 80c)(A)  
**art. 23**, 2005, ch. 30, art. 71(F)  
**art. 25.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 72  
**art. 27**, 2003, ch. 22, al. 224c)(A); 2005, ch. 30, art. 73  
 et 81(2)(A)  
**art. 27.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 73  
**art. 28 et 29**, 1999, ch. 31, al. 246a)(F)  
**art. 31**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 74  
**art. 32**, 1995, ch. 5, par. 25(1)a); abrogé, 2005, ch. 30,  
 art. 74  
**art. 33**, 2005, ch. 30, art. 75  
**art. 33.1 et 33.2**, ajoutés, 2005, ch. 30, art. 75

**art. 34**, 2005, ch. 30, art. 76  
**art. 35**, 2005, ch. 30, art. 77  
**art. 35.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 77  
**art. 36**, 2005, ch. 30, art. 78  
**art. 37**, 2005, ch. 30, art. 79  
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
 disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 81  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 7, 8 en vigueur à la sanction  
 28.02.92  
 EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction  
 17.06.99  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2005, ch. 30, art. 60 à 81 en vigueur à la sanction  
 29.06.2005  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1654 en  
 vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*

**Fondation canadienne des relations raciales, Loi sur la — 1991, ch. 8**  
*(Canadian Race Relations Foundation Act)*

**Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration (TR/2008-136)**

**art. 6**, 2010, ch. 12, art. 1697  
**art. 7**, 2006, ch. 9, art. 243  
**art. 17**, 2003, ch. 22, al. 224z.10)(A); 2005, ch. 30,  
 art. 45; 2006, ch. 9, art. 244; 2009, ch. 2, art. 380;  
 2013, ch. 33, art. 230  
**art. 21**, 1999, ch. 31, al. 246f)(F)  
**art. 23**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1698  
**art. 25**, 2005, ch. 30, art. 46  
 EEV, 1991, ch. 8 en vigueur 28.10.96 *voir TR/96-98*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction  
 17.06.99  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2005, ch. 30, art. 45 et 46 en vigueur à la sanction  
 29.06.2005  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 243 en vigueur à la sanction  
 12.12.2006; art. 244 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-15*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 380 en vigueur à la sanction  
 12.03.2009

**F****Fondation canadienne des relations raciales, Loi sur la — 1991, ch. 8 (suite)**

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1697 et 1698 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 230 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

**Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable, Loi sur la — 2001, ch. 23**

(*Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles (TR/2002-58)**

**art. 2**, 2001, ch. 23, art. 36; 2004, ch. 22, art. 12  
**art. 3**, 2001, ch. 23, art. 37  
**art. 8**, 2009, ch. 23, art. 315  
**art. 9**, 2001, ch. 23, art. 38  
**art. 11**, 2004, ch. 22, art. 13  
**art. 13**, 2001, ch. 23, art. 39  
**art. 15**, 2004, ch. 22, art. 14  
**art. 17**, 2003, ch. 22, al. 224m(A)  
**art. 32**, 2003, ch. 15, art. 33  
**art. 35**, 2009, ch. 23, art. 316  
 dispositions de coordination, 2009, ch. 23, art. 349 et 350  
 modifications corrélatives, 2001, ch. 23, art. 36 à 39  
 EEV, 2001, ch. 23 en vigueur 22.03.2002 *voir TR/2002-57*  
 EEV, 2003, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2004, ch. 22, art. 12 à 14 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 349 et 350 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 315 et 316 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*

**Fondation Jules et Paul-Émile Léger, Loi sur la — 1980-81-82-83, ch. 85**

(*Léger Foundation Act, Jules and Paul-Émile*)

**Le ministre du Patrimoine canadien** *voir 1995, ch. 11, art. 46*

**art. 4**, 2001, ch. 4, art. 96  
**art. 16**, 2004, ch. 25, art. 144

**art. 20**, 2009, ch. 23, art. 303  
**art. 21**, 2004, ch. 25, art. 145  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 96 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 144 et 145 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 303 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*

**Fonds canadien de recherches de la reine**

**Elizabeth II, Loi sur le — S.R.C. 1970, ch. Q-1**  
*(Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Act)*

**Le ministre de la Santé (TR/82-46 voir aussi 1996, ch. 8, par. 32(3))**

**art. 1.1**, ajouté, 1995, ch. 29, art. 69  
**art. 2**, 1995, ch. 29, art. 70  
**art. 5**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 71  
**art. 6 à 12**, 1995, ch. 29, art. 73(A)  
**art. 13**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 72  
**art. 14**, 1976-77, ch. 34, art. 30, ann., n° 25(F); abrogé, 1995, ch. 29, art. 72  
**art. 15**, 1976-77, ch. 34, art. 30, ann., n° 25(F); abrogé, 1995, ch. 29, art. 72  
 dispositions générales, 1995, ch. 29, art. 66 à 68; 1996, ch. 8, art. 23.3  
 EEV, 1976-77, ch. 34, art. 30(F) en vigueur 01.08.77 *voir TR/77-171*  
 EEV, 1995, ch. 29, art. 66 à 73 en vigueur 01.11.95 *voir TR/95-115*  
 EEV, 1996, ch. 8, art. 23.3 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-69*

**Fonds canadien pour l'Afrique, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 45**

(*Canada Fund for Africa Act*)

**Le ministre de la Coopération internationale (TR/2002-72)**

EEV, 2002, ch. 9, art. 1 et 2, édictés par l'art. 45, en vigueur 12.04.2002 *voir TR/2002-71*; art. 3 à 5, édictés par l'art. 45, en vigueur 27.06.2002 *voir TR/2002-101*

# F

**Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 47**  
*(Canada Strategic Infrastructure Fund Act)*

**Le ministre des Transports (TR/2006-23)**

EEV, 2002, ch. 9, art. 47 en vigueur à la sanction  
 27.03.2002

**Fonds d'investissement technologique pour la lutte aux gaz à effet de serre, Loi sur le — 2005, ch. 30, article 96**  
*(Greenhouse Gas Technology Investment Fund Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles**

EEV, 2005, ch. 30, art. 96 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 97 – Non en vigueur

**Fonds relatif aux répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi sur le (*voir Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi sur le Fonds relatif aux*) — 2013, ch. 40, art. 282**

**Fonds renouvelables, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-8**  
*(Revolving Funds Act)*

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)z.1)  
**art. 3**, L.R., ch. 20 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 21, ann. (Com.), crédit 2; 1992, ch. 7, ann. (Com.), crédit 2c; 1994, ch. 5, ann. (AS), crédit 2b; abrogé, 1996, ch. 16, art. 54; ajouté, 1998, ch. 31, art. 61; abrogé, 2002, ch. 5, ann. 1 (APC), crédit 111b  
**art. 3.1**, ajouté, 1998, ch. 31, art. 61; abrogé, 2002, ch. 5, ann. 1 (APC), crédit 112b  
**art. 4**, 1995, ch. 5, al. 25(1)y); 2011, ch. 18, ann. 1 (AÉCI), crédit 15, ch. 23, ann. 1, (AÉCI), crédit 15b  
**art. 5**, L.R., ch. 20 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 5 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1996, ch. 16, art. 55; 2001, ch. 4, art. 168; 2002, ch. 5, ann. 1 (TPSGC), crédit 7b; 2009,

ch. 26, ann. 1 (TPSGC), crédit 6a; 2013, ch. 4, ann. 1 (TPSGC), crédit 6c  
**art. 5.1**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55; 2001, ch. 4, art. 169; abrogé, 2013, ch. 4, ann. 1 (TPSGC), crédit 6c  
**art. 5.2**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55; 2002, ch. 5, ann. 1 (TPSGC), crédit 9b; 2009, ch. 34, ann. 1 (TPSGC), crédit 7b; 2010, ch. 11, ann. 1 (TPSGC), crédit 7a; abrogé, 2012, ch. 3, ann. 1 (TPSGC), crédit 21c  
**art. 5.3**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55; abrogé, 1998, ch. 2, ann. (TPSGC) crédit 18b  
**art. 5.4**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55; 2002, ch. 5, ann. 1 (TPSGC), crédit 8b; abrogé, 2012, ch. 3, ann. 1 (TPSGC), crédit 7c  
**art. 5.5**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55, ch. 29, ann. (TPSGC) vote 17a; 2002, ch. 5, ann. 1 (TPSGC), crédit 6b  
**art. 5.6**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55, ch. 29, ann. (TPSGC) vote 18a  
**art. 6**, 1995, ch. 9, ann. (PC), crédit 121d  
**art. 7**, 2002, ch. 5, ann. 1 (CFP), crédit 121b; 2003, ch. 22, art. 261  
**art. 8**, abrogé, 1992, ch. 7, ann. (AS), crédit 11c  
**art. 9**, abrogé, L.R., ch. 5 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 10**, L.R., ch. 20 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 1991, ch. 19, ann. (TC), crédit 2c  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 disposition générale, 1995, ch. 5, art. 25  
 EEV, L.R., ch. 20 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 01.04.84 *voir* art. 4  
 EEV, L.R., ch. 5 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.04.86 *voir* art. 2  
 EEV, L.R., ch. 5 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.04.87 *voir* art. 2  
 EEV, 1989, ch. 21 en vigueur à la sanction 07.11.89  
 EEV, 1991, ch. 19, ann. (TC), crédit 2c en vigueur à la sanction 27.03.91  
 EEV, 1992, ch. 7, en vigueur 31.03.92  
 EEV, 1994, ch. 5, ann. (AS), crédit 2b en vigueur à la sanction 24.03.94  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9  
 EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65  
 EEV, 1995, ch. 9, ann. (PC), crédit 121d en vigueur à la sanction 30.03.95  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 54 et 55 en vigueur 08.10.96 *voir* TR/96-91  
 EEV, 1996, ch. 29 en vigueur à la sanction 28.11.1996

**F****Fonds renouvelables, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-8 (suite)**

EEV, 1998, ch. 2 en vigueur à la sanction 31.03.1998  
 EEV, 1998, ch. 31, art. 61 en vigueur 21.12.98 *voir TR/99-4*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 168 et 169 en vigueur 01.06.2001  
*voir TR/2001-71*  
 EEV, 2002, ch. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002  
 (ann. 1, crédits 6b, 7b, 8b, 9b, 111b, 112b et 121b  
 prise d'effet 31.03.2002)  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 261 en vigueur 01.04.2004 *voir TR/2004-42*  
 EEV, 2009, ch. 26 en vigueur à la sanction 23.06.2009  
 EEV, 2009, ch. 34 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
 EEV, 2010, ch. 11 en vigueur à la sanction 29.06.2010  
 EEV, 2011, ch. 18 en vigueur à la sanction 26.06.2011,  
 crédit 15 à compter du 01.04.2011 jusqu'au  
 31.03.2012  
 EEV, 2011, ch. 23 en vigueur à la sanction 15.12.2011,  
 crédit 15b à compter du 01.04.2011  
 EEV, 2012, ch. 3 en vigueur à la sanction 29.03.2012,  
 crédits 7c et 21c à compter du 31.03.2012  
 EEV, 2013, ch. 4 en vigueur à la sanction 27.03.2013,  
 crédit 6c à compter du 31.03.2013

**Forces étrangères présentes au Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. V-2***(Visiting Forces Act)***Le ministre de la Défense nationale**

**art. 2**, 1992, ch. 20, al. 216(1g); 2000, ch. 12, art. 316  
**art. 6**, 2004, ch. 25, art. 180(F)  
**art. 10**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61, ann. II, n<sup>o</sup> 5(1)  
**art. 11**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61, ann. II, n<sup>o</sup> 5(2)  
**art. 13**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1998, ch. 35,  
 art. 127  
**art. 15**, 1993, ch. 34, art. 135; 2001, ch. 4, art. 172  
**art. 16**, 2004, ch. 25, art. 181  
**art. 20**, 2001, ch. 41, art. 37  
**art. 21**, 2001, ch. 41, art. 38  
**art. 22**, 2001, ch. 4, art. 127  
**art. 24**, 2005, ch. 38, par. 142k) et par. 145(2j)  
 disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
 disposition générale, 1992, ch. 20, par. 216(2)  
 EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur  
 04.12.85 *voir TR/85-211*  
 EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 61 en vigueur 02.10.86  
*voir TR/86-192*

EEV, 1992, ch. 20, art. 216 en vigueur 01.11.92 *voir TR/92-197*  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 135 en vigueur à la sanction  
 23.06.93  
 EEV, 1998, ch. 35, art. 127 en vigueur 01.09.99 *voir TR/99-75*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 316 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 127 et 172 en vigueur 01.06.2001  
*voir TR/2001-71*  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 24.12.2001  
*voir TR/2002-16*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 180 et 181 en vigueur à la  
 sanction 15.12.2004  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction  
 03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*

**Forces hydrauliques du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-4***(Water Power Act, Dominion)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 161  
**art. 7**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n<sup>o</sup> 12; 1996,  
 ch. 10, art. 273; 2011, ch. 21, art. 161  
 dispositions générales, en ce qui trait à l'art. 4 *voir L.R.*  
*(1985), Appendices, N<sup>o</sup> 26, Loi constitutionnelle  
 (1930), (R.-U.)*  
 EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.88 *voir TR/88-26*  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 273 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 161 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2011, ch. 21, art. 161 en vigueur à la sanction  
 29.11.2011

**Forêts, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-30***[Ancienne appellation : Développement des forêts et la recherche sylvicole]**(Forestry Act)***Le ministre des Ressources naturelles**

**F**

**Forêts, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-30 (suite)**

- art. 1, 1989, ch. 27, art. 14
- art. 2, 1989, ch. 27, art. 15; 1994, ch. 41, art. 26
- art. 3, 1989, ch. 27, art. 16; 1994, ch. 41, art. 27
- art. 4, 1989, ch. 27, art. 17(F)
- art. 5 et 6, 1989, ch. 27, art. 18
- art. 8, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 14.12.85 voir TR/85-211
- EEV, 1989, ch. 27, art. 14-18 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-41
- EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41
- EEV, 1994, ch. 41, art. 26 et 27 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

**Foyers familiaux situés dans les réserves et les droits ou intérêts matrimoniaux, Loi sur les — 2013, ch. 20**

(*Family Homes on Reserves and Matrimonial Interests or Rights Act*)

- dispositions transitoires, 2013, ch. 20, art. 54 et 55
- EEV, 2013, ch. 20, art. 54 et 55 en vigueur à la sanction 19.06.2013;
- art. 1 à 11 et 53 en vigueur 16.12.2013 voir TR/2013-127;
- art. 12 à 52 en vigueur 16.12.2014 voir par. 56(2).

**Frais d'utilisation, Loi sur les — 2004, ch. 6**  
(*User Fees Act*)

EEV, 2004, ch. 6 en vigueur à la sanction 31.03.2004

**Frontières provinciales :**  
(*Provincial Boundaries* :)

**Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))**

- Alberta (1905, ch. 3, art. 2 (Canada))
- Alberta-Colombie-Britannique, (frontière), 1932, ch. 5; 1955, ch. 24; 1974-75-76, ch. 11 en vigueur 26.06.75 voir TR/75-69; 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1650 à 1652 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

- Alberta et territoires du Nord-Ouest (frontière), 1957-58, ch. 23
- Colombie-Britannique (Établies par accord, 1857 et 1866)
- Colombie-Britannique et territoires du Yukon et du Nord-Ouest (frontière), 1967-68, ch. 12
- Île-du-Prince-Édouard (Arrêté en conseil 26.06.1873 (R.-U.))
- Keewatin, 1876, ch. 21
- Manitoba (1870, ch. 3, art. 1, 1881, ch. 14, art. 1 (Canada))
- Manitoba (prolongement des frontières), 1912, ch. 32; 1930, ch. 28; 1950, ch. 16
- Manitoba et Saskatchewan (frontière), 1966-67, ch. 57
- Manitoba et territoires du Nord-Ouest (frontière), 1966-67, ch. 61
- Nouveau-Brunswick (1851, ch. 63, 1867, ch. 3, art. 7 (R.-U.))
- Nouvelle-Écosse (1851, ch. 63, 1867, ch. 3, art. 7 (R.-U.))
- Ontario (Arrêté en conseil 24.08.1791, 1889, ch. 28, art. 2, 1899, (R.-U.))
- Ontario (extension des frontières), 1912, ch. 40; 1950, ch. 16
- Ontario et Manitoba (frontière), 1953-54, ch. 9
- Québec (Arrêté en conseil 24.08.1791, 1809, ch. 27, 1825, ch. 59, art. IX, 1851, ch. 63 (R.-U.); 1898, ch. 3 (Canada))
- Québec (extension des frontières), 1912, ch. 45; 1946, ch. 29; 1976-77, ch. 32, art. 7
- Saskatchewan (1905, ch. 42, art. 2 (Canada))
- Saskatchewan et territoires du Nord-Ouest (frontière), 1966-67, ch. 58
- Terre-Neuve (1949, ch. 22, annexe clause 2 (R.-U.))
- Territoires du Nord-Ouest (1905, ch. 27, art. 3 (R.-U.))
- Territoire du Yukon (1898, ch. 6, art. 2 (Canada))

**G**

**Garanties internationales portant sur des matériaux d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques), Loi sur les — 2005, ch. 3**

(*International Interests in Mobile Equipment (aircraft equipment) Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 4**, 2012, ch. 31, art. 411

**art. 6**, 2012, ch. 31, art. 412

**art. 9.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 413

**Annexes 1 à 3**

EEV, 2005, ch. 3, art. 11 à 18 en vigueur 28.09.2005 *voir TR/2005-89*; art. 10 en vigueur 14.04.2008 *voir TR/2008-36*; art. 1 à 9.1 et les annexes 1 à 3 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-26*  
EEV, 2012, ch. 31, art. 411 à 413 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-10**

(*Royal Canadian Mounted Police Act*)

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**art. 2**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2005, ch. 10, al. 34(1)s); 2013, ch. 18, art. 2

**art. 5**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2013, ch. 18, art. 3

**art. 6**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; par. 24(2)(A); 2013, ch. 18, art. 5

**art. 6.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 7

**art. 7**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, par. 11(1) à (3) (F); 2013, ch. 18, art. 8

**art. 8**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 11(4) (F); 2013, ch. 18, art. 9

**art. 9**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 2013, ch. 18, art. 9

**art. 9.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4

**art. 9.2 à 9.6**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 10

**art. 10**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2013, ch. 18, art. 11

**art. 11**, 2013, ch. 18, art. 11

**art. 11.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 11

**art. 11.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 11

**art. 12**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2013, ch. 18, art. 11

**art. 12.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7

**art. 14**, L.R., ch. 27 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 203; L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8

**art. 16**, abrogé, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9

**art. 17**, abrogé, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10

**art. 19**, abrogé, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11

**art. 20.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 12 et 13

**art. 20.2**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 13

**art. 21**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2013, ch. 18, art. 14

**art. 22**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 2013, ch. 18, art. 15

**art. 23**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14

**art. 24**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 24(2)(A); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 130; 2002, ch. 7, art. 235(A)

**art. 24.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 2013, ch. 18, art. 16

**partie II :**

**art. 25**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2003, ch. 22, art. 216(A); 2013, ch. 18, al. 41a)(A)

**art. 26**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41b)(A)

**art. 27**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16

**art. 28**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41c)(A)

**art. 28.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 17

**art. 29**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 18

**art. 30**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 19 et al. 41d)(A)

**partie III : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16**

**art. 30.1 et 30.2**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 20

**art. 31**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1994, ch. 26, art. 63(F); 2013, ch. 18, art. 21

**art. 32**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 65; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); 2013, ch. 18, art. 22

**art. 33**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41e)(A)

**art. 34**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, al. 41f)(A)

**art. 35**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 23

**art. 36**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1994, ch. 26, art. 64(F); 2013, ch. 18, art. 24

**G**

Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-10 (suite)

- art. 36.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 25
- partie IV** : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16
- art. 36.1**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 26
- art. 37**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 27
- art. 38**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16
- art. 39**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 28
- art. 39.1 et 39.2**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 40**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 40.1 à 40.8**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 41**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 42**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 66; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); 2013, ch. 18, art. 29
- art. 43 à 45**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.11**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.12 et 45.13**, ajoutés, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.14**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 29
- art. 45.15**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 30
- art. 45.16**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 67; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); 2013, ch. 18, art. 31
- art. 45.17**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 31
- art. 45.171 à 45.173**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 32
- partie V** : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogée, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.18**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.19**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1993, ch. 34, art. 111(F); abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.2**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.21 à 45.25**, ajoutés, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogés, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.26**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1990, ch. 8, art. 68; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.9); abrogé, 2013, ch. 18, art. 33
- art. 45.27 et 45.28**, ajoutés, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogés, 2013, ch. 18, art. 33
- partie VI** : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.29**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2003, ch. 22, art. 217(A); 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.3**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.31 à 45.34**, ajoutés, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.35**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1996, ch. 15, art. 22; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.36 à 45.39**, ajoutés, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.4**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.41 à 45.44**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.45**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1996, ch. 15, art. 23; 2013, ch. 18, art. 34 et 35
- art. 45.46 et 45.47**, ajoutés, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.48 et 45.49**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.5**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.51**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 369; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.52**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- partie VII** : L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.53 à 45.59**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.6**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.61 à 45.69**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.7**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.71 à 45.79**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.8**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 35
- art. 45.81 à 45.87**, ajoutés, 2013, ch. 18, art. 35
- partie III devient la partie VIII**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 17
- art. 46**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.) art. 18; 2013, ch. 18, art. 36
- art. 47**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18
- art. 47.01**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 37
- art. 47.1**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 2013, ch. 18, art. 37
- art. 47.2**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; abrogé, 2013, ch. 18, art. 37

**G****Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-10 (suite)**

- art. 47.3**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18
- art. 47.4**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 2013, ch. 18, art. 38
- art. 47.5**, ajouté, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 2013, ch. 18, art. 39
- art. 48**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 19; par. 24(2)(A)
- art. 49**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 20
- art. 50**, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 2013, ch. 18, par. 40(1)
- art. 50.1**, 2012, ch. 19, art. 370; 2013, ch. 18, par. 40(1)
- art. 50.2 et 50.3**, ajoutés, 2013, ch. 18, par. 40(1); abrogés, ch. 18, par. 40(2)
- art. 51 et 52**, 2013, ch. 18, par. 40(1) et (2)
- art. 53**, abrogé, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 22
- annexe** ajoutée, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 23
- disposition de coordination, 2013, ch. 29, art. 23
- dispositions générales, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24-25
- dispositions générales, 2013, ch. 18, art. 4 et 6
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), partie II et VI en vigueur 18.12.86 voir TR/87-23; loi en vigueur 30.06.88, à l'exception de la partie VII voir TR/88-103; partie VII en vigueur 30.09.88 voir TR/88-214
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 130 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
- EEV, 1993, ch. 34, art. 111(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 26, art. 63(F) et 64(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1996, ch. 15, art. 22 et 23 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 2002, ch. 7, art. 235 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 216 et 217 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 369 et 370 en vigueur 20.08.2012 voir TR/2012-68
- EEV, 2013, ch. 18, art. 12 et 77 à 84 en vigueur à la sanction 19.06.2013;
- par. 16(4) et (5), art. 17 à 19 et 36, par. 40(1) et art. 41 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 87(1) – Non en vigueur;
- par. 8(2), (3) et 15(1) entrent en vigueur à la date où les personnes cessent d'être membre, au sens du par. 2(1) de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada*, en vertu du par. 86(2) voir par. 87(2) – Non en vigueur;
- par. 2(1), (4), (5) et (7), 3(1) et (2), art. 4 à 7, par. 8(1) et (4), art. 9 à 11, 13, 14, par. 15(2), 16(3), art. 20 à 31, 33, 34, 37 à 39 et par. 40(2) entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 87(3) – Non en vigueur;
- par. 2(2), (3) et (6), 3(3), 16(1) et (2), art. 32 et 35 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 87(4) – Non en vigueur.
- EEV, 2013, ch. 29, art. 23 en vigueur à la sanction 26.06.2013
- Généalogie des animaux, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 8 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Animal Pedigree Act)*
- Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**
- art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)c)
- art. 7**, 2001, ch. 27, art. 204
- art. 9**, 1994, ch. 38, al. 26(1)b)
- art. 12**, 2001, ch. 4, art. 56
- art. 13**, 2004, ch. 25, art. 2
- art. 23**, 1994, ch. 38, al. 26(1)b)
- art. 25**, 1994, ch. 38, al. 26(1)b)
- art. 38**, 2001, ch. 4, art. 57
- art. 39**, 2004, ch. 25, art. 3
- art. 40**, 2001, ch. 27, art. 205
- art. 43**, 2004, ch. 25, art. 4
- art. 61**, 1994, ch. 38, art. 13
- dispositions générales, 1994, ch. 38, par. 25(2), 26(2)
- dispositions transitoires, L.R., ch. 8 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 75
- EEV, L.R., ch. 8 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.07.88 voir TR/88-124
- EEV, 1994, ch. 38, art. 13, 25 et 26 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9
- EEV, 2001, ch. 4, art. 56 et 57 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 27, art. 204 et 205 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2004, ch. 25, art. 2 à 4 en vigueur à la sanction 15.12.2004

# G

**Genève, Loi sur les conventions de  
— L.R. (1985), ch. G-3**  
*(Geneva Conventions Act)*

**Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 2**, 1990, ch. 14, art. 1; 2007, ch. 26, art. 1  
**art. 3**, 1990, ch. 14, art. 2; 2007, ch. 26, art. 2  
**art. 4**, 1990, ch. 14, art. 3; 2008, ch. 29, art. 30  
**art. 6**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*o*)  
**art. 7**, 1990, ch. 14, art. 4  
**art. 9**, 1990, ch. 14, art. 5; 1995, ch. 5, al. 25(1)*o*)  
**annexe V**, ajoutée, 1990, ch. 14, art. 6  
**annexe VI**, ajoutée, 1990, ch. 14, art. 6  
**annexe VII**, ajoutée, 2007, ch. 26, art. 3  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
EEV, 1990, ch. 14 loi en vigueur 12.06.90  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*  
EEV, 2007, ch. 26 (sanction : 22.06.2007), art. 1 à 3 en vigueur 31.01.2008 *voir TR/2008-18*  
EEV, 2008, ch. 29 (sanction : 18.06.2008), art. 30 en vigueur 18.07.2008 *voir art. 32*

**Gestion des finances publiques, Loi sur la  
— L.R. (1985), ch. F-11**

*(Financial Administration Act)*

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25; 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 1(F); 1992, ch. 1, art. 69 et art. 143, ann. VI, art. 11(A); 1995, ch. 17, art. 57; 1999, ch. 31, art. 98(F); 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A); 2004, ch. 7, art. 8; 2006, ch. 9, art. 7  
**art. 3**, 1991, ch. 24, art. 1; 1992, ch. 1, art. 70; 1999, ch. 31, art. 99; 2003, ch. 22, art. 3 et al. 224z.37)(A); 2006, ch. 9, art. 257  
**art. 4**, 1999, ch. 31, art. 100(F)  
**art. 6**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 2(F); 2003, ch. 22, art. 5; 2005, ch. 15, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1675  
**art. 7**, 1991, ch. 24, art. 2 et 49, ann. I, art. 1(A); 1998, ch. 14, art. 103(F); 2003, ch. 22, art. 6 et al. 224z.37)(A); 2006, ch. 9, art. 258  
**art. 7.1**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 3; 2003, ch. 22, art. 7(A); 2005, ch. 30, art. 132 et 134

**art. 7.2 et 7.3**, ajoutés, 2005, ch. 30, art. 132  
**art. 7.4**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 132; 2009, ch. 23, art. 327  
**art. 9**, 1991, ch. 24, art. 3  
**art. 10**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 3(F); 1996, ch. 18, art. 4; 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)  
**art. 11**, L.R., ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 22; 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 4(F); 1992, ch. 54, art. 81; 1995, ch. 44, art. 51; 1996, ch. 18, art. 5; 1999, ch. 31, art. 101(F); 2003, ch. 22, art. 8 et 264  
**art. 11.1**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8; 2013, ch. 18, art. 46  
**art. 11.2**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8  
**art. 12**, 1995, ch. 17, art. 7; 1996, ch. 18, art. 6; 2003, ch. 22, art. 8  
**art. 12.1 à 12.3**, ajoutés, 2003, ch. 22, art. 8  
**art. 12.4**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 8 et 239; abrogé, 2012, ch. 19, art. 218  
**art. 13**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 5(F); 2003, ch. 22, art. 9  
**art. 15.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 153  
**Partie I.1 (art. 16.1 à 16.5)**, ajoutée, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.1 et 16.2**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.21**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 16.3 à 16.5**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 259  
**art. 17**, 1991, ch. 24, art. 4  
**art. 17.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 5  
**art. 18**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 6(F); 1995, ch. 17, art. 58; abrogé, 1999, ch. 26, art. 20  
**art. 19**, 1991, ch. 24, art. 6  
**art. 19.1 à 19.3**, ajoutés, 1991, ch. 24, art. 6  
**art. 23**, 1991, ch. 24, art. 7 et 50, ann. II, art. 7(F); 1999, ch. 31, art. 102(F)  
**art. 24**, 1991, ch. 24, art. 8  
**art. 24.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 9; 1999, ch. 31, art. 103(F)  
**art. 24.2**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 9  
**art. 25**, 1991, ch. 24, art. 10 et 50, ann. II, art. 8(F); 1999, ch. 31, art. 104(F)  
**art. 27**, 1991, ch. 24, art. 11  
**art. 28**, 1999, ch. 31, art. 105(F); 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)  
**art. 29.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 12  
**art. 29.2**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 34  
**art. 30**, 1997, ch. 5, art. 1; 2003, ch. 22, al. 224z.37)(A)  
**art. 31**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 9(F); 1999, ch. 31, art. 106(F)  
**art. 31.1**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 35  
**art. 32**, 1999, ch. 31, art. 107(F)

**G**

**Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)**

- art. 34**, 1991, ch. 24, art. 13; 2003, ch. 22, al. 224z.37(A)
- art. 35**, 1991, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 31, art. 108(F)
- art. 36**, 1991, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 31, art. 109(F)
- art. 37**, 1991, ch. 24, art. 15; 1996, ch. 18, art. 7
- art. 37.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 15
- art. 39**, 1991, ch. 24, art. 16
- Part III.1**, ajoutée, 2006, ch. 9, art. 308
- art. 40**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 10(F); 2006, ch. 9, art. 309
- art. 40.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 310
- art. 41**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 11(F); 1999, ch. 17, art. 160; 2005, ch. 38, al. 138k); 2006, ch. 9, art. 311(F)
- art. 42**, abrogé, 1991, ch. 24, art. 17; ajouté, 2006, ch. 9, art. 312 et 313
- art. 42.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 260
- Partie IV :**
  - art. 43**, 1999, ch. 26, art. 21(A); 2001, ch. 11, art. 4
  - art. 43.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 85
  - art. 44 et 45**, 1999, ch. 26, art. 22
  - art. 45.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 18, 1999, ch. 26, art. 22
  - art. 46**, 1999, ch. 26, art. 22
  - art. 46.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 22; abrogé, 2007, ch. 29, art. 86
  - art. 47**, abrogé, 2007, ch. 29, art. 86
  - art. 48**, 1991, ch. 24, art. 19 et 50, ann. II, art. 12(F); 1999, ch. 31, art. 110(F)
  - art. 49**, 1999, ch. 26, art. 23; 2007, ch. 29, art. 87
  - art. 50**, 1995, ch. 17, art. 59
  - art. 51**, 1999, ch. 26, art. 23.1
  - art. 54**, 2007, ch. 29, art. 88
  - art. 55**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 13(F); 1999, ch. 26, art. 23.2
  - art. 56**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 14(F)
  - art. 60**, 1995, ch. 17, art. 60; 2001, ch. 11, art. 5
  - art. 60.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 24
  - art. 60.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 232
  - art. 61**, 1991, ch. 50, art. 27; 2001, ch. 4, art. 160
  - art. 63**, 1999, ch. 31, art. 111(F)
  - art. 64**, 1999, ch. 31, art. 112(F)
  - art. 65.1**, ajouté, 2009, ch. 31, art. 58
  - art. 66**, 1999, ch. 31, art. 113(F)
  - art. 68**, 1991, ch. 24, art. 49, ann. I, art. 2(A)
  - art. 70**, 1998, ch. 13, art. 21
  - art. 72**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 15(F)
  - art. 73**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 16(F)
  - art. 74**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 17(F)
  - art. 76**, 1991, ch. 24, art. 20 et 50, ann. II, art. 18(F); 1999, ch. 31, art. 114(F)
  - art. 80**, 2006, ch. 9, art. 261
  - art. 83**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1991, ch. 24, art. 21; 2005, ch. 30, al. 133(a)(A)
  - art. 85**, L.R., ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1992, ch. 26, art. 18; 1993, ch. 1, art. 9, ch. 44, art. 156; 1997, ch. 40, art. 108; 1998, ch. 17, art. 31; 2001, ch. 11, art. 6, ch. 34, al. 16c)(A); 2002, ch. 17, al. 14c); 2005, ch. 14, art. 8, ch. 30, art. 35 et 51; 2006, ch. 9, art. 262; 2009, ch. 2, art. 257 et 369, ch. 31, art. 59; 2013, ch. 33, art. 228
  - art. 86**, 1991, ch. 24, art. 22
  - art. 89**, 1991, ch. 24, art. 23
  - art. 89.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 24; 1998, ch. 10, art. 173
  - art. 89.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 116; 2006, ch. 9, art. 263
  - art. 89.3**, ajouté, 1996, ch. 17, art. 16; 2006, ch. 9, art. 264
  - art. 89.4**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 79; 2006, ch. 9, art. 265
  - art. 89.41**, ajouté, 2010, ch. 4, art. 47
  - art. 89.5**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 51; 2006, ch. 9, art. 266
  - art. 89.6**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 55
  - art. 89.7**, ajouté, 2012, ch. 18, art. 42, ch. 26, art. 55 et par. 62(55)
  - art. 89.8 et 89.9**, ajoutés, 2013, ch. 33, art. 229
  - art. 89.91 et 89.92**, ajoutés, 2013, ch. 33, art. 229
  - art. 90**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 19(F)
  - art. 91**, 1991, ch. 24, art. 25 et 50, ann. II, art. 20(F)
  - art. 92**, 1991, ch. 24, art. 26
  - art. 94**, 1991, ch. 24, art. 27
  - art. 99**, 1991, ch. 24, art. 28, ch. 50, art. 28; 2001, ch. 4, art. 161; 2009, ch. 2, art. 370
  - art. 100**, 2013, ch. 40, art. 270
  - art. 102**, 2005, ch. 30, al. 133b)(A)
  - art. 103**, 1994, ch. 24, al. 34(1)i)(F)
  - art. 104.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 29; 2004, ch. 16, art. 7
  - art. 105**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 14(A); 1991, ch. 24, art. 30; 2004, ch. 16, art. 8; 2006, ch. 9, art. 267; 2009, ch. 2, art. 371
  - art. 106**, 2005, ch. 30, al. 133c)(A)
  - art. 107**, 1991, ch. 24, art. 31; 2005, ch. 30, al. 133d)(A)
  - art. 108**, 1991, ch. 24, art. 32; 2005, ch. 30, al. 133e)(A)
  - art. 113.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 372
  - art. 114**, 1991, ch. 24, art. 33; 1994, ch. 24, al. 34(1)i)(F)

# G

Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- art. 118**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 9(1) et (2); 1990, ch. 17, art. 19; 1992, ch. 51, art. 49; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 59; 1998, ch. 30, al. 13g) et 15g); 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 13 et art. 63; 2002, ch. 7, art. 172(A)
- art. 119**, 1991, ch. 24, art. 34; 1999, ch. 31, art. 115(F); 2009, ch. 2, art. 373
- art. 122**, 1991, ch. 24, art. 35
- art. 123**, 1991, ch. 24, art. 36
- art. 124**, 1991, ch. 24, art. 37
- art. 126**, 1991, ch. 24, art. 38
- art. 128**, 1991, ch. 24, art. 39
- art. 130**, 1999, ch. 31, art. 116(F)
- art. 130.1 et 130.2**, ajoutés, 1991, ch. 24, art. 40
- art. 131**, 1991, ch. 24, art. 41; 1999, ch. 31, art. 117(F)
- art. 131.1**, ajouté, 2009, ch. 31, art. 60; 2012, ch. 19, art. 219
- art. 132**, 1991, ch. 24, art. 42; 1999, ch. 31, art. 118(F)
- art. 134**, 2005, ch. 30, art. 36
- art. 135 à 137**, 2005, ch. 30, art. 37
- art. 138**, 2009, ch. 2, art. 374
- art. 139**, 2009, ch. 2, art. 375
- art. 140 et 141**, 2005, ch. 30, art. 38
- art. 142**, 2005, ch. 30, art. 39
- art. 144**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 21(F)
- art. 146**, 1991, ch. 24, art. 43; 2005, ch. 30, art. 40
- art. 148**, 1991, ch. 24, art. 50, ann. II, art. 22(F); 2006, ch. 9, art. 268
- art. 150**, 1991, ch. 24, art. 49, ann. I, art. 3(A)
- art. 151**, 2012, ch. 19, art. 220
- art. 152**, 1991, ch. 24, art. 44; abrogé, 2012, ch. 19, art. 220
- art. 154**, 2005, ch. 30, al. 133f)(A)
- art. 154.01**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 269
- partie X, section V**, (art. 154.1), ajoutée, 1993, ch. 44, art. 157
- art. 154.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 157
- art. 155.1**, ajouté, 1991, ch. 24, art. 45
- art. 156**, 1991, ch. 24, art. 46
- art. 157**, 1991, ch. 24, art. 47
- art. 159**, L.R., ch. 5 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 10(1) (*Remarque* : abrogé par 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 3); 1991, ch. 24, art. 48 et 51, ann. III, art. 3
- art. 161**, ajouté, 2004, ch. 12, art. 20
- annexe I**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 36; 1989, ch. 27, art. 21; 1990, ch. 1, art. 26; 1991, ch. 3, art. 11; 1992, ch. 1, art. 71 et art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 13(F); 1994, ch. 31, art. 16, ch. 38, art. 15, 16, ch. 41, art. 23, 24; 1995, ch. 1, art. 40, 41, ch. 5, art. 16, 17; 1995, ch. 11,

- art. 19, 20, 1996, ch. 8, art. 21, 22, ch. 11, art. 54, 55, ch. 16, art. 42, 43; 1999, ch. 17, art. 161; 2000, ch. 34, al. 94f)(F); 2005, ch. 10, art. 27 et 28, ch. 34, art. 65 et 66, ch. 35, art. 54; 2012, ch. 19, art. 688; 2013, ch. 33, art. 178 et 179, ch. 40, art. 223 et 224

- annexe I.1**, ajouté, 1992, ch. 1, art. 72; 1993, ch. 3, art. 14, DORS/93-84, DORS/93-298, DORS/93-359, TR/93-104, TR/93-114, TR/93-115, TR/93-118, TR/93-119, TR/93-120, TR/93-205, TR/93-207, TR/93-208, DORS/93-536, DORS/93-537, DORS/93-538; DORS/94-272; 1994, ch. 31, art. 17, DORS/94-585, ch. 38, art. 17, ch. 41, art. 25; 1995, ch. 1, art. 42, 43, ch. 5, art. 18, 19(F), ch. 29, art. 14, 17 et 30, DORS/95-594; DORS/96-101, DORS/96-102, 1996, ch. 8, art. 23, ch. 10, art. 229.1, 229.2, ch. 11, art. 56 à 57.1, DORS/96-355, DORS/96-386, DORS/96-452, DORS/96-537; DORS/98-99, DORS/98-118, DORS/98-147, 1998, ch. 9, art. 42 et 43, DORS/98-318 (abrogé par DORS/2001-141), DORS/98-329, ch. 26, art. 74 et 75, DORS/98-564, ch. 35, art. 122; DORS/99-66, DORS/99-152, 1999, ch. 31, art. 119, 120, DORS/99-399; DORS/2000-286; DORS/2001-141, DORS/2001-198, 2001, ch. 9, art. 588, DORS/2001-332, ch. 29, art. 53 et 54, ch. 34, art. 47 et 48; DORS/2002-46, DORS/2002-69, 2002, ch. 8, art. 142 et 143, DORS/2002-289, DORS/2002-293; DORS/2003-145, DORS/2003-146, 2003, ch. 22, art. 168, al. 224z.37)(A) et art. 247, ch. 23, art. 80 (*Remarque* : art. 80 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52), DORS/2003-419, DORS/2003-420, DORS/2003-424, DORS/2003-425, DORS/2003-431, DORS/2003-433, DORS/2003-436, DORS/2003-437, DORS/2003-441, DORS/2003-442, DORS/2003-443, DORS/2003-444, DORS/2003-445; DORS/2004-21, 2004, ch. 11, art. 29 et 30, DORS/2004-161, DORS/2004-162, DORS/2004-163, DORS/2004-164, DORS/2004-204, DORS/2004-224; 2005, ch. 10, al. 34(1)m), ch. 26, art. 24, ch. 34, art. 67, ch. 38, art. 114, ch. 46, art. 56.2 et 56.3 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 222); DORS/2006-26, DORS/2006-30, DORS/2006-31, DORS/2006-35, DORS/2006-37, DORS/2006-38, DORS/2006-39, DORS/2006-42, DORS/2006-48, DORS/2006-68, DORS/2006-97, DORS/2006-101, ch. 9, art. 92, 93 et 138; DORS/2008-127, DORS/2008-132, 2008, ch. 22, art. 47; DORS/2009-35, DORS/2009-171, DORS/2009-240, DORS/2009-245, DORS/2009-273, DORS/2009-274; 2010, ch. 12, art. 1779; TR/2011-51,

**G****Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)**

- TR/2011-53; DORS/2011-159; DORS/2011-252; 2012, ch. 1, sous-al. 160f(i), ch. 19, art. 470 et 573, ch. 31, art. 291; 2013, ch. 18, art. 47 et 48, ch. 24, art. 118 et 119, ch. 33, art. 180, TR/2013-88, TR/2013-91, TR/2013-92, ch. 40, art. 450 à 452
- annexe II**, DORS/85-108, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann. n° 3; 1989, ch. 3, art. 43; 1990, ch. 3, art. 32, ann., n° 2(1); 1991, ch. 6, art. 23, ch. 16, art. 22; 1993, ch. 1, art. 18, 40, ch. 31, art. 25; 1996, ch. 9, art. 27, ch. 11, art. 58, 59; 1997, ch. 6, art. 51, ch. 9, art. 102, 103; 1998, ch. 31, art. 50; 1999, ch. 17, art. 162, ch. 31, art. 122; 2000, ch. 6, art. 43 et 44, ch. 34, art. 19; 2002, ch. 17, art. 16; 2003, ch. 22, art. 253 et 254; 2004, ch. 2, art. 74; 2005, ch. 30, partie 13, art. 89, ch. 38, art. 115 et al. 138k); 2012, ch. 19, art. 587 et par. 748(1)
- annexe III, partie I**, DORS/85-162, L.R., ch. 17 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 24, DORS/85-208, ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3, DORS/85-980, ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; DORS/86-483, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n° 2, ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., n° 2, DORS/86-953; DORS/87-59 (abrogé par TR/2012-92), L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., no. 2; DORS/88-36, DORS/88-210, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 51; DORS/89-295; 1990, ch. 3, art. 32, ann., n° 2(2); 1991, ch. 10, par. 18(1), art. 20, ann., n° 4, ch. 38, art. 6, 9, 27, 36, 43 et 46; 1993, ch. 1, art. 28, DORS/93-347; 1995, ch. 28, art. 50 et 51, ch. 29, art. 82; 1998, ch. 10, art. 174 à 179, DORS/98-565; 2000, ch. 23, art. 19, ch. 28, art. 49; 2001, ch. 22, art. 14 et 15, ch. 33, art. 21 et 22; 2002, ch. 9, art. 3, DORS/2002-173; 2005, ch. 9, art. 149; 2006, ch. 4, art. 211; 2008, ch. 9, art. 7, DORS/2008-110, ch. 28, art. 134; 2010, ch. 7, art. 8; 2012, ch. 19, art. 676; DORS/2012-223, art. 1, ch. 31, art. 461; 2013, ch. 38, art. 12 et 13, ch. 40, art. 261 et 284
- annexe III, partie II**, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., n° 2, DORS/85-1138; DORS/87-128, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., n° 2; L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., n° 2; DORS/89-295; 1991, ch. 10, par. 18(2), art. 20, ann., n° 5, DORS/91-460; 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 2; 1998, ch. 10, art. 180, ch. 21, art. 54
- annexe IV**, ajoutée 2003, ch. 22, art. 11, 265 et 267; 2004, ch. 11, par. 54(3); DORS/2005-58, 2005, ch. 26, par. 27(1), ch. 30, par. 93(1), DORS/2005-310, ch. 38, par. 144(4), ch. 46, art. 56.4 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 222); DORS/2006-27, DORS/2006-32, DORS/2006-69, DORS/2006-98, DORS/2006-262, 2006, ch. 9, art. 94, 95, 139 et 273; DORS/2008-128, DORS/2008-133, 2008, ch. 22, art. 48; DORS/2009-36, DORS/2009-172, DORS/2009-241, DORS/2009-246; 2010, ch. 12, art. 1780; DORS/2011-160; 2012, ch. 1, sous-al. 160f(ii); DORS/2012-58; ch. 19, art. 471, 574 et par. 748(2), ch. 31, art. 292; 2013, ch. 18, art. 49 et 50, ch. 24, art. 120 et 121, ch. 33, art. 181, ch. 40, art. 453
- annexe V**, ajoutée 2003, ch. 22, art. 11, ch. 23, art. 80.1 (*Remarque* : art. 80.1 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52); 2005, ch. 38, par. 144(4); DORS/2011-253, DORS/2011-256; 2012, ch. 19, art. 588; 2013, ch. 40, art. 454 et 455
- annexe VI**, ajoutée, 2006, ch. 9, art. 270 à 275; DORS/2008-18, DORS/2008-129, DORS/2008-134, 2008, ch. 22, art. 49; DORS/2009-37, DORS/2009-173, DORS/2009-242, DORS/2009-247, DORS/2009-275; 2010, ch. 12, art. 1781; DORS/2011-161, DORS/2011-257; 2012, ch. 1, sous-al. 160f(iii)
- annexe VI, partie I**, 2012, ch. 19, art. 689; 2013, ch. 33, art. 182 et 183, ch. 40, art. 225 et 226
- annexe VI, partie II**, 2012, ch. 19, art. 523; 2013, ch. 33, art. 184
- annexe VI, partie III**, 2012, ch. 19, art. 111(A), 524, 575, 589 et par. 748(3), ch. 31, art. 293; 2013, ch. 18, art. 51(A), 52 et 53, ch. 24, art. 122 et 123; ch. 40, art. 456 à 458
- annexe VII**, ajoutée, 2012, ch. 18, art. 43, ch. 26, art. 56 tel que modifié par par. 62(58)
- dispositions de coordination, 2003, ch. 22, art. 264, 265, 267 et par. 278(8) et (9)
- disposition de coordination, 2004, ch. 11, par. 54(3)
- dispositions de coordinations, 2005, ch. 15, art. 4 et 5
- disposition de coordination, 2005, ch. 26, art. 27
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 51, partie 13, art. 93 et art. 134 et 135
- dispositions de coordination, 2006, ch. 9, art. 271 à 275 et 313
- disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 353
- dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
- disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- dispositions générales, 2003, ch. 22, art. 4 et 10
- dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 209 à 213 (PPP Canada Inc.)
- dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 247 et 250 à 260
- dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- dispositions transitoires, 1991, ch. 24, art. 52

## G

## Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
 disposition transitoire, 1998, ch. 31, art. 38  
 dispositions transitoires, 1999, ch. 17, art. 91, 92, 101  
 disposition transitoire, 2003, ch. 22, art. 67  
 disposition transitoire, 2005, ch. 15, art. 6  
 disposition transitoire, 2005, ch. 26, art. 18 et al. 27(2)a)  
 (A)  
 dispositions transitoires, 2006, ch. 16 à 19  
 disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(4)  
 EEV, L.R., ch. 9 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 22 en vigueur 31.03.86  
*voir TR/86-46*  
 EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur  
 09.09.85 *voir TR/85-151*  
 EEV, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 12.12.88 *voir*  
*TR/88-228 mais le texte original en vigueur 15.07.85*  
*voir TR/85-141*  
 EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 3(3) en vigueur  
 11.09.87 *voir TR/87-219*, par. 3(2) en vigueur  
 14.08.87 *voir TR/87-209*; par. 3(1) en vigueur  
 01.11.92 *voir TR/92-211*  
 EEV, L.R., ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 29.10.85  
 EEV, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88  
*voir TR/88-239 mais le texte original en vigueur*  
*07.05.86 voir TR/86-69*  
 EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, en vigueur  
 01.10.87 *voir TR/87-221*; art. 11 en vigueur 02.09.86  
*voir TR/86-175*  
 EEV, L.R., ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 12.12.88 *voir*  
*TR/88-239 mais le texte original en vigueur 31.12.86*  
*voir TR/87-25*  
 EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur  
 01.06.94 *voir TR/94-63 voir aussi l'entrée en vigueur*  
*de la Loi sur la réorganisation et l'aliénation de*  
*Téléglobe Canada, L.C. 1987*, ch. 12, art. 20 en  
 vigueur 28.07.93 *voir TR/93-147 et art. 33 en vigueur*  
*29.07.93 voir TR/93-148*  
 EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 36 en vigueur 02.07.87  
*voir TR/87-146*  
 EEV, L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.05.89 *voir*  
*TR/89-123 mais le texte original en vigueur à la*  
*sanction 08.10.87*  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25, 26 et 44 en vigueur  
 04.02.88  
 EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5 en vigueur 01.11.89  
*voir TR/89-231 mais le texte original en vigueur*  
*05.05.88 voir TR/88-84*  
 EEV, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 12.10.88 *voir*  
*TR/88-201*  
 EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 51 en vigueur 01.12.88  
*voir TR/88-140*  
 EEV, 1989, ch. 3, art. 43 en vigueur 29.03.90 *voir*  
*TR/90-63*  
 EEV, 1989, ch. 27, art. 21 en vigueur 23.02.90 *voir*  
*TR/90-41*  
 EEV, 1990, ch. 1, art. 26 en vigueur 23.02.90 *voir*  
*TR/90-40*  
 EEV, 1990, ch. 3, art. 32 en vigueur 01.04.90 *voir*  
*TR/90-53; abrogation du décret TR/90-53 le 01.04.90*  
*voir TR/90-62 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-86*  
 EEV, 1990, ch. 17, art. 19 en vigueur 01.09.90 *voir*  
*TR/90-106*  
 EEV, 1991, ch. 3 en vigueur 21.04.91 *voir TR/91-58*  
 EEV, 1991, ch. 6 en vigueur 09.09.91 *voir TR/91-117*  
 EEV, 1991, ch. 10, par. 18(2) en vigueur à la sanction  
 01.02.91; art. 20, ann., art. 5 en vigueur 05.02.2001  
*voir TR/2001-17; par. 18(1) et art. 20 abrogés avant*  
*leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20,*  
*art. 3*  
 EEV, 1991, ch. 16 en vigueur 01.12.91 *voir TR/91-158*  
 EEV, 1991, ch. 24, à l'exception des art. 14, 20, 45 et 46,  
*en vigueur à la sanction 08.05.91;*  
*— art. 14 et 20 en vigueur 04.12.94 voir TR/94-140;*  
*— art. 45 et 46 en vigueur 01.11.92 voir TR/92-198;*  
*— art. 49, à l'égard de l'art. 2 de l'annexe I, et l'art. 50*  
*sont réputés être entrés en vigueur le 12.12.88 voir*  
*par. 53(2);*  
*(Note : DORS/87-59 abrogé par TR/2012-92)*  
*(Note : DORS/2003-156 abrogé par TR/2012-93)*  
 EEV, 1991, ch. 38,  
*— art. 6 en vigueur 17.03.93 voir TR/93-46;*  
*— art. 27 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161;*  
*— art. 36 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-153;*  
*— art. 43 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011*  
*voir 2008, ch. 20, art. 3;*  
*— art. 46 en vigueur 30.04.92 voir TR/92-77; art. 9 en*  
*vigueur 04.02.93 voir TR/93-18.*  
 EEV, 1991, ch. 50, art. 27 et 28 en vigueur 15.09.92 *voir*  
*TR/92-151*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 69 à 71, art. 72, ann. II, art. 143,  
 ann. VI, art. 11(A), art. 145, ann. VIII, n° 13(F) en  
 vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 26, art. 18 en vigueur 28.08.92 *voir*  
*TR/92-157*  
 EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 49 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir*  
*TR/93-11*

## G

## Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- EEV, 1992, ch. 54, art. 81 en vigueur 01.06.93 *voir TR/93-58*
- EEV, 1993, ch. 1, art. 9 en vigueur 26.03.93 *voir TR/93-34; art. 28 en vigueur 26.03.93 voir TR/93-48; art. 18 et 40 en vigueur 31.03.93 voir TR/93-57*
- EEV, 1993, ch. 3, art. 14 en vigueur à la sanction 25.02.93
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 59 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 13*
- EEV, 1993, ch. 31, art. 25 en vigueur 28.04.94 *voir TR/94-59*
- EEV, 1993, ch. 44, art. 156 et 157 en vigueur 01.01.94 *voir TR/94-1*
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 31, art. 16, 17 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 15 à 17 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*
- EEV, 1994, ch. 41, art. 23 à 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*
- EEV, 1994, ch. 47, art. 116 en vigueur 01.01.96 *voir TR/96-3*
- EEV, 1995, ch. 1, art. 40 à 43 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*
- EEV, 1995, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
- EEV, 1995, ch. 11, art. 19, 20 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*
- EEV, 1995, ch. 17, art. 7 et 57 à 60 en vigueur à la sanction 22.06.95
- EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 2 en vigueur 28.11.95 *voir TR/95-123*
- EEV, 1995, ch. 28, art. 50 et 51 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 82 est réputé entré en vigueur 01.04.95 *voir par. 86(3); art. 14, 17 et 30 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115*
- EEV, 1995, ch. 44, art. 51 en vigueur 24.10.96 *voir TR/96-93*
- EEV, 1996, ch. 8, art. 21 à 23 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-69*
- EEV, 1996, ch. 9, art. 27 en vigueur 21.04.97 *voir TR/97-46*
- EEV, 1996, ch. 10, art. 229.1 et 229.2 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*
- EEV, 1996, ch. 11, art. 54 à 59 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-70*
- EEV, 1996, ch. 16, art. 42 et 43 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*
- EEV, 1996, ch. 17, art. 16 en vigueur 15.07.96 *voir TR/96-65*
- EEV, 1996, ch. 18, art. 3 à 7 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1997, ch. 5, art. 1 en vigueur à la sanction 19.02.97
- EEV, 1997, ch. 6, art. 51 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*
- EEV, 1997, ch. 9, art. 102 et 103 en vigueur 31.05.2000 *voir TR/2000-42*
- EEV, 1997, ch. 14, art. 79 en vigueur 05.07.97 *voir TR/97-86*
- EEV, 1997, ch. 40, art. 108 en vigueur 01.04.98 *voir TR/98-24*
- EEV, 1998, ch. 9, art. 42 et 43 en vigueur 30.06.98 *voir TR/98-79*
- EEV, 1998, ch. 10,
- art. 174 et 176 en vigueur 01.10.98 *voir TR/98-88*
  - art. 175 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-117*
  - le passage de l'art. 180 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et « Société du port de Vancouver » en vigueur 01.03.99 *voir TR/99-15*
  - à l'art. 180, les mentions : « Société de port de Prince-Rupert », « Société de port de Québec », « Société du port de Saint John », « Société du port de St. John's », en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-39*
  - art. 173, art. 177, et, à l'art. 180, la mention « Société canadienne des ports », en vigueur 01.11.2000 *voir TR/2000-93*
  - art. 179 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
  - art. 178 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 250 et TR/98-131 – Non en vigueur*
- EEV, 1998, ch. 13, art. 21 en vigueur à la sanction 11.06.98
- EEV, 1998, ch. 14, art. 103 en vigueur 18.03.99 *voir TR/99-22*
- EEV, 1998, ch. 17, art. 31 entre en vigueur à la date mentionnée à l'art. 3.08 de la *Loi sur la Commission canadienne du blé*, édicté par l'art. 3 de la présente loi, en vigueur 31.12.98 *voir par. 35(3) et Gazette du Canada*, partie I, vol. 132, n° 48, p. 3196
- EEV, 1998, ch. 21, art. 54 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
- EEV, 1998, ch. 26, art. 74 et 75 en vigueur 01.01.99 *voir TR/99-2*

**G****Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)**

- EEV, 1998, ch. 30, al. 13g) et 15g) en vigueur 19.04.99  
*voir TR/99-37*
- EEV, 1998, ch. 31, art. 38 et 50 en vigueur 21.12.98 *voir TR/99-4*
- EEV, 1998, ch. 35, art. 122, en ce qui a trait à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, en vigueur 01.12.99 et, en ce qui a trait au Comité des griefs des Forces canadiennes, en vigueur 01.03.2000 *voir TR/99-134*
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 13 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 63 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 91, 92, 101, 160 à 162 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 1999, ch. 26, art. 20 à 24 en vigueur 27.08.99 *voir TR/99-100*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 98 à 120 et 122 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 6, art. 44 en vigueur 07.06.2000 *voir TR/2000-46*; art. 43 en vigueur 31.05.2001 *voir TR/2001-66*
- EEV, 2000, ch. 23, art. 19 en vigueur 01.12.2011 *voir TR/2011-106*
- EEV, 2000, ch. 28, art. 49 en vigueur 02.01.2001 *voir TR/2001-5*
- EEV, 2000, ch. 34, art. 19 et 94 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*
- EEV, 2001, ch. 4, art. 160 et 161 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
- EEV, 2001, ch. 9, art. 588 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*
- EEV, 2001, ch. 11, art. 4 et 5 en vigueur à la sanction 14.06.2001; par. 6(1) réputé entré en vigueur 31.12.98 *voir par. 6(2)*
- EEV, 2001, ch. 22, art. 14 et 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 28, art. 51 en vigueur 01.11.2002 *voir TR/2002-146*
- EEV, 2001, ch. 29, art. 53 et 54 en vigueur 30.06.2003 *voir TR/2003-128*
- EEV, 2001, ch. 33, art. 21 et 22 en vigueur 21.12.2001 *voir TR/2002-15*
- EEV, 2001, ch. 34, art. 16, 47 et 48 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 172 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2002, ch. 8, art. 142 et 143 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
- EEV, 2002, ch. 9, art. 3 en vigueur 01.04.2002 *voir TR/2002-63*
- EEV, 2002, ch. 17, art. 14 et 16 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 264, 265, 267 et 278 en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 247 en vigueur 20.11.2003 *voir TR/2003-178*; art. 253 et 254 en vigueur 01.04.2004 *voir TR/2004-42*; art. 5 en vigueur 01.12.2004 *voir TR/2004-159*; art. 168 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*; art. 3, 4, 6 à 11 et 67 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-25*; art. 239 en vigueur 31.12.2005 *voir TR/2005-122*
- EEV, 2003, ch. 23, art. 80 et 80.1 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 85*. (*Remarque* : art. 80 et 80.1 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52)
- EEV, 2004, ch. 2, art. 74 en vigueur 12.01.2006 *voir TR/2005-42*
- EEV, 2004, ch. 7, art. 8 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*
- EEV, 2004, ch. 11, art. 54 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 29 et 30 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*
- EEV, 2004, ch. 12, art. 20 en vigueur à la sanction 22.04.2004
- EEV, 2004, ch. 16, art. 7 et 8 en vigueur à la sanction 06.05.2004
- EEV, 2005, ch. 9, art. 149 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-59*
- EEV, 2005, ch. 10, art. 27, 28 et 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*
- EEV, 2005, ch. 14, art. 8 en vigueur à la sanction 23.03.2005
- EEV, 2005, ch. 15, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction 21.04.2005
- EEV, 2005, ch. 26, art. 27 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 18 et 24 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-101*
- EEV, 2005, ch. 30, art. 35 à 40, 51, 93 et 132 à 135 en vigueur à la sanction 29.06.2005; art. 89 en vigueur 03.10.2005 *voir TR/2005-92*
- EEV, 2005, ch. 34, art. 65 à 67 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*
- EEV, 2005, ch. 35, art. 54 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-97*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 144 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 114, 115 et 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*

## G

## Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)

- EEV, 2005, ch. 46, art. 56.2 à 56.4 en vigueur 15.04.2007 *voir TR/2007-43* (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 56.2 à 56.4 ajoutés par 2006, ch. 9, art. 222)
- EEV, 2006, ch. 4, art. 211 en vigueur 10.11.2006 *voir TR/2006-132* *voir aussi Gazette du Canada*, Partie II, vol. 140, no 24, p. 1959 — *erratum*
- EEV, 2006, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 15.12.2006 *voir TR/2006-145*
- EEV, 2006, ch. 9,
- art. 138, 139, 222, 257 à 260, 267, 268, 270 à 275 et 308 à 313 en vigueur à la sanction 12.12.2006. *Voir aussi* particularités à l'art. 312 à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada *voir par.* 314(2);
  - art. 7 en vigueur 09.07.2007 *voir TR/2007-75*
  - art. 92 à 95 en vigueur 02.07.2008 *voir TR/2008-41*
  - art. 261, par. 262(1) et (3), art. 263 à 266 et 269 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-15*
  - par. 262(2) en vigueur 31.12.2011 *voir TR/2011-117*
- EEV, 2007, ch. 29 (sanction : 22.06.2007), art. 85 à 88 en vigueur 26.10.2007 *voir TR/2007-95*
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 7 en vigueur 10.08.2008 *voir TR/2008-92*
- EEV, DORS/2008-127, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir par.* 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 *voir par.* 3(2)
- EEV, DORS/2008-128, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir par.* 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 *voir par.* 3(2)
- EEV, DORS/2008-129, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir par.* 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 *voir par.* 3(2)
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 47 à 49 en vigueur 16.10.2008 *voir art.* 53
- EEV, 2008, ch. 28, art. 153 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 134 en vigueur 20.06.2008 *voir TR/2008-76*
- EEV, 2009, ch. 2, art. 232, par. 257(1) et art. 369 à 375 en vigueur à la sanction 12.03.2009; par. 257(2) en vigueur 01.07.2009 *voir TR/2009-57*
- EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-67*
- EEV, DORS/2009-171, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir par.* 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2014 *voir par.* 5(2)
- EEV, DORS/2009-172, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir par.* 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2014 *voir par.* 5(2)
- EEV, DORS/2009-173, art. 1, 2 et 4 en vigueur 01.07.2009 *voir par.* 5(1); art. 3 en vigueur 01.07.2014 *voir par.* 5(2)
- EEV, 2009, ch. 23, art. 353 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 327 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*
- EEV, 2009, ch. 31 (sanction : 15.12.2009), art. 58 à 60 en vigueur 01.04.2011 *voir art.* 61
- EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 47 en vigueur 15.08.2011 *voir TR/2011-55*
- EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 8 en vigueur 25.11.2010 *voir TR/2010-87*
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1779 à 1781 en vigueur 27.08.2010 *voir TR/2010-72*; art. 1675 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*
- EEV, 2011, ch. 15, art. 34 en vigueur à la sanction 26.06.2011; art. 35 est réputé être entré en vigueur le 01.06.2011
- EEV, DORS/2011-252 en vigueur 16.11.2011 *voir art.* 2
- EEV, DORS/2011-253 en vigueur 16.11.2011 *voir art.* 2
- EEV, DORS/2011-256 en vigueur à compter de 0 h 0 min. 4 s., le 16.11.2011 *voir art.* 2
- EEV, DORS/2011-257 en vigueur 16.11.2011 *voir art.* 2
- EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160f) en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13*
- EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 42 et 43 en vigueur 01.10.2012 *voir TR/2012-71*
- EEV, 2012, ch. 19, art. 209 à 213, 218 à 220, 470, 471, 523 et 524 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 111 en vigueur 06.07.2012 *voir TR/2012-57*;
  - art. 573 à 575 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-37*;
  - art. 587 à 589 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-36*;
  - art. 676 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-38*;
  - art. 688 et 689 en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*;
  - art. 748 en vigueur 30.09.2012 *voir TR/2012-75*
- EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- art. 55 abrogé avant son entrée en vigueur *voir par.* 62(55);
  - art. 56, tel que modifié par par. 62(58) en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-16*
- EEV, 2012, ch. 31, art. 291 à 293 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-39*; art. 461(1) en vigueur 07.03.2013 *voir TR/2013-24*; par. 461(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, art. 155; par. 463(2) abrogé *voir* 2013, ch. 40, art. 156.
- EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 46 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir par.* 87(4);

**G****Gestion des finances publiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-11 (suite)**

- art. 47 à 53 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 87(4) – Non en vigueur  
 EEV, 2013, ch. 24, art. 118 à 123 en vigueur à la sanction 19.06.2013  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 178 à 184, par. 228(1) et (3) et art. 229 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 228(2) entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 232 – Non en vigueur  
 EEV, 2013, ch. 38, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 12.12.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 155 et 156, 223 à 226, 247, 250 à 252, 270 et 284 en vigueur à la sanction 12.12.2013;  
 —art. 253 à 261 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 269 – Non en vigueur;  
 —art. 450 à 458 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur.
- art. 59**, 2005, ch. 1, art. 33  
**art. 60**, 1998, ch. 15, al. 48b); 2002, ch. 10, art. 178; 2005, ch. 1, art. 34  
**art. 60.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 35  
**art. 61**, 2005, ch. 1, art. 35  
**art. 61.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 35  
**art. 63**, 2005, ch. 1, art. 36  
**art. 64**, 2005, ch. 1, art. 37  
**art. 68**, abrogé, 2005, ch. 1, art. 38  
**art. 73**, 2005, ch. 1, art. 39  
**art. 76**, 2005, ch. 1, art. 40  
**art. 77**, 2005, ch. 1, art. 41  
**art. 78**, 1998, ch. 15, al. 48c); 2000, ch. 32, art. 54; 2005, ch. 1, art. 42  
**art. 79**, 2005, ch. 1, art. 43  
**art. 79.1 à 79.3**, ajoutés, 2005, ch. 1, art. 44  
**art. 80**, 2005, ch. 1, art. 45  
**art. 80.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 46  
**art. 82 et 83**, ch. 1, art. 47  
**art. 85**, 2005, ch. 1, art. 48  
**art. 89**, 2005, ch. 1, art. 49  
**art. 90**, 2005, ch. 1, art. 50  
**art. 90.1 et 90.2**, ajoutés, 2005, ch. 1, art. 51  
**art. 91**, 2005, ch. 1, art. 52  
**art. 92**, 2005, ch. 1, art. 53  
**art. 95**, 2005, ch. 1, art. 54  
**art. 96**, 2005, ch. 1, art. 55  
**art. 97**, 2000, ch. 32, art. 68  
**art. 99**, 2005, ch. 1, art. 56  
**art. 101.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 58  
**art. 102**, 2005, ch. 1, art. 58  
**art. 103**, 2005, ch. 1, art. 59  
**art. 104**, 2005, ch. 1, art. 60  
**art. 106.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 61  
**art. 108**, 2005, ch. 1, art. 62  
**art. 109.1 et 109.2**, ajoutés, 2005, ch. 1, art. 63  
**art. 111**, 2000, ch. 32, art. 55; 2005, ch. 1, art. 65  
**art. 112**, 2005, ch. 1, art. 66  
**art. 115**, 2005, ch. 1, art. 67  
**art. 115.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 68  
**art. 116**, 2005, ch. 1, art. 69  
**art. 117**, 2005, ch. 1, art. 70  
**art. 118**, 2005, ch. 1, art. 71  
**art. 120**, 2005, ch. 1, art. 72  
**art. 121**, 2005, ch. 1, art. 73  
**art. 123.1 à 123.3**, ajoutés, 2005, ch. 1, art. 74  
**art. 124**, 2005, ch. 1, art. 75  
**art. 126**, 2005, ch. 1, art. 76  
**art. 127.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 77

**Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25***(Mackenzie Valley Resource Management Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

- art. 2**, 2000, ch. 32, art. 50; 2002, ch. 7, art. 205(A); 2005, ch. 1, art. 15  
**art. 4**, 2005, ch. 1, art. 16  
**art. 5.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 17  
**art. 8**, 2005, ch. 1, art. 18  
**art. 11**, 2005, ch. 1, art. 19  
**art. 12**, 2005, ch. 1, art. 20  
**art. 14**, 2005, ch. 1, art. 21  
**art. 15**, 2005, ch. 1, art. 22  
**art. 16**, 2005, ch. 1, art. 23  
**art. 17**, 2005, ch. 1, art. 24  
**art. 19**, 2003, ch. 22, al. 224z.48)(A)  
**art. 22**, 2005, ch. 1, art. 25  
**art. 24**, 2005, ch. 1, art. 26  
**art. 24.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 26  
**art. 31**, 2005, ch. 1, art. 27  
**art. 32**, 2002, ch. 8, al. 182(1)x); 2005, ch. 1, art. 28  
**art. 34**, 2000, ch. 32, art. 51  
**art. 46**, 2000, ch. 32, art. 52  
**art. 51**, 1998, ch. 15, al. 48a); 2005, ch. 1, art. 29  
**art. 52**, 2000, ch. 32, art. 53; 2005, ch. 1, art. 30  
**art. 57.1 et 57.2**, ajoutés, 2005, ch. 1, art. 31  
**art. 58**, 2005, ch. 1, art. 32  
**art. 58.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 32

**G****Gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, Loi sur la — 1998, ch. 25 (suite)**

**art. 128**, 2005, ch. 1, art. 78  
**art. 129**, 2005, ch. 1, art. 79  
**art. 130**, 2005, ch. 1, art. 80  
**art. 131.1 et 131.2**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 81  
**art. 132**, 2005, ch. 1, art. 82  
**art. 133.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 83  
**art. 134**, 2005, ch. 1, art. 84  
**art. 136**, 2005, ch. 1, art. 85  
**art. 137.1 à 137.3**, ajoutés, 2005, ch. 1, art. 86  
**art. 138**, 2005, ch. 1, art. 87  
**art. 138.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 87  
**art. 139**, 2005, ch. 1, art. 87  
**art. 140**, 2005, ch. 1, art. 88  
**art. 141**, 1998, ch. 15, al. 48d) et e); 2002, ch. 7, art. 206(A); 2005, ch. 1, art. 89  
**art. 142**, 1998, ch. 15, al. 48f); 2002, ch. 7, art. 207(A)  
**art. 143**, 2005, ch. 1, art. 90  
**art. 144**, 2005, ch. 1, art. 91  
**art. 147**, 2005, ch. 1, art. 92  
**art. 148**, 2005, ch. 1, art. 93  
**art. 150**, 2005, ch. 1, art. 94  
dispositions générales, 2005, ch. 1, art. 57 et 64  
dispositions transitoires, 1998, ch. 25, art. 151 à 159  
dispositions transitoires, 2005, ch. 1, art. 95 et 96  
modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, art. 48  
modification conditionnelle, 2000, ch. 32, art. 68  
EEV, 1998, ch. 15, art. 48 en vigueur à la sanction 11.06.98 mais les conditions prévues par l'art. 48 prennent effet le 01.04.99  
EEV, 1998, ch. 25, à l'exception de la partie 4 et des par. 160(2), 165(2) et 167(2), en vigueur 22.12.98 voir TR/99-1; partie 4 (art. 96 à 110) et les par. 160(2), 165(2) et 167(2) en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-17  
EEV, 2000, ch. 32, art. 68 en vigueur à la sanction 20.10.2000 mais voir les conditions d'application; art. 50 à 55 en vigueur 19.02.2001 voir TR/2001-29  
EEV, 2002, ch. 7, art. 205 à 207 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
EEV, 2002, ch. 10, art. 178 en vigueur à la sanction 30.04.2002  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 1, art. 15 à 96 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54

**Gestion des terres des premières nations,****Loi sur la — 1999, ch. 24***(First Nations Land Management Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 2007, ch. 17, art. 1; 2012, ch. 19, art. 627 et al. 652a)(A)  
**art. 5**, 2012, ch. 19, al. 652b)(A)  
**art. 6**, 2007, ch. 17, art. 2; 2012, ch. 19, art. 628 et al. 652c)(A) à e)(A)  
**art. 6.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 629  
**art. 7**, 2007, ch. 17, art. 3; 2012, ch. 19, art. 630 et al. 652f)(A)  
**art. 7.1 et 7.2**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 631  
**art. 8 et 9**, 2012, ch. 19, al. 652g)(A)  
**art. 10**, 2007, ch. 17, art. 4; 2012, ch. 19, al. 652g)(A)  
**art. 11 et 12**, 2012, ch. 19, al. 652g)(A)  
**art. 13**, 2012, ch. 19, art. 632  
**art. 14**, 2012, ch. 19, art. 633 et al. 652h)(A)  
**art. 15**, 2012, ch. 19, art. 634 et al. 652i)(A)  
**art. 16**, 2007, ch. 17, art. 5; 2012, ch. 19, al. 652j)(A)  
**art. 17**, 2007, ch. 17, art. 6; 2012, ch. 19, al. 652j)(A)  
**art. 18**, 2007, ch. 17, art. 7; 2012, ch. 19, al. 652j)(A)  
**art. 19**, 2012, ch. 19, al. 652j)(A)  
**art. 20**, 2007, ch. 17, art. 8; 2012, ch. 19, al. 652j)(A)  
**art. 21**, 2012, ch. 19, art. 635  
**art. 22 à 24**, 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 25**, 2007, ch. 17, art. 9; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 26**, 2007, ch. 17, art. 10; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 27**, 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 28**, 2007, ch. 17, art. 11; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 29**, 2007, ch. 17, art. 12; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 30**, 2007, ch. 17, art. 13; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 31**, 2007, ch. 17, art. 14; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 32**, 2007, ch. 17, art. 15; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 33**, 2007, ch. 17, art. 16; 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 34**, 2012, ch. 19, al. 652k)(A)  
**art. 36**, 2002, ch. 8, al. 182(1)r)  
**art. 38**, 2007, ch. 17, art. 17; 2012, ch. 19, al. 652l)(A)  
**art. 39**, 2007, ch. 17, art. 18; 2012, ch. 19, al. 652l)(A)  
**art. 40**, 2012, ch. 19, al. 652l)(A)  
**art. 41**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 58 et al. 652l)(A)  
**art. 42**, 2012, ch. 19, al. 652l)(A)  
**art. 43**, 1994, ch. 24, art. 47; 2012, ch. 19, al. 652l)(A)  
**art. 44**, 2012, ch. 19, al. 652l)(A)  
**art. 45**, 2012, ch. 19, art. 636

# G

**Gestion des terres des premières nations, Loi sur la — 1999, ch. 24 (suite)**

**annexe**, DORS/2003-178; DORS/2006-216;  
 DORS/2008-51; 2008, ch. 32, art. 27;  
 DORS/2008-267; 2012, ch. 19, art. 637 et 638  
**art. 1**, abrogé, DORS/2012-291, art. 1  
**art. 3**, 2012, ch. 19, art. 639  
**art. 7**, 2012, ch. 19, art. 640  
**art. 9 à 11**, 2012, ch. 19, art. 641  
**art. 13**, 2012, ch. 19, art. 642  
**art. 17 à 23**, 2012, ch. 19, art. 643  
**art. 25**, 2012, ch. 19, art. 644  
**art. 28 à 30**, 2012, ch. 19, art. 645  
**art. 34**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 646  
**art. 35 à 39**, 2012, ch. 19, art. 647  
**art. 41 à 46**, 2012, ch. 19, art. 648  
**art. 48 et 49**, 2012, ch. 19, art. 649  
**art. 52**, 2012, ch. 19, art. 650  
**art. 58**, 2012, ch. 19, art. 651  
**art. 59 à 77**, DORS/2012-217  
 disposition transitoire, 1999, ch. 24, art. 46  
 dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 22, 24 et 25  
 modification conditionnelle, 1999, ch. 24, art. 47 (prend effet le 31.05.2000)  
 EEV, 1999, ch. 24 en vigueur à la sanction 17.06.99 *sauf* art. 45; art. 45 en vigueur 20.05.2003 24 *voir* TR/2003-108  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2007, ch. 17 (sanction : 22.06.2007), art. 1 à 18 en vigueur 01.02.2008 *voir* TR/2008-19  
 EEV, 2008, ch. 32 (sanction : 26.06.2008), art. 22, 24, 25 et 27 en vigueur 03.04.2009 *voir* TR/2008-147  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 627 à 652 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 58 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56

**Gestion des urgences, Loi sur la — 2007, ch. 15**  
*(Emergency Management Act)*

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile**

EEV, 2007, ch. 15, art. 12 en vigueur à la sanction 22.06.2007; les art. 1 à 11 et 13 en vigueur 03.08.2007 *voir* TR/2007-79

**Gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations, Loi sur la — 2005, ch. 48**

*(First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 2012, ch. 19, art. 61  
**art. 63**, 2012, ch. 19, art. 62  
 EEV, 2005, ch. 48 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-56  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 61 et 62 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56

**Gestion financière des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9**

*[Ancienne appellation : Gestion financière et statistique des premières nations, Loi sur la]*  
*(First Nations Fiscal Management Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**titre intégral**, 2012, ch. 19, art. 656  
**préambule**, 2012, ch. 19, art. 657  
**art. 1**, 2012, ch. 19, art. 658  
**art. 2**, 2012, ch. 19, art. 659  
**art. 38**, 2010, ch. 12, art. 1733  
**art. 41**, 2010, ch. 12, art. 1734  
**art. 60**, 2005, ch. 9, par. 154(1)(A)  
**art. 66**, 2009, ch. 23, art. 328  
**Partie 5 (art. 90 à 113)**, abrogée, 2012, ch. 19, art. 660  
**art. 90 à 93**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 660  
**art. 94**, 2010, ch. 12, art. 1735; abrogé, 2012, ch. 19, art. 660  
**art. 95**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 660  
**art. 96**, 2010, ch. 12, art. 1736; abrogé, 2012, ch. 19, art. 660  
**art. 97 à 113**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 660  
**art. 115**, 2005, ch. 9, par. 154(2)(A)  
**art. 132**, 2006, ch. 9, art. 8; 2012, ch. 19, art. 661  
**art. 133 et 134**, 2012, ch. 19, art. 662  
**art. 136**, 2012, ch. 19, art. 663  
**art. 139**, 2012, ch. 19, art. 664  
**art. 140**, 2012, ch. 19, art. 665

**G****Gestion financière des premières nations, Loi sur la — 2005, ch. 9 (suite)**

- Annexe,** DORS/2007-276; DORS/2008-264; DORS/2009-25, DORS/2009-284; DORS/2010-183, art. 1; DORS/2010-254; DORS/2011-27, DORS/2011-211, DORS/2011-290; DORS/2012-30, art. 1 et 2; DORS/2012-122, art. 1; DORS/2012-273; DORS/2013-59, art. 1, DORS/2013-176, art. 1  
 dispositions de coordination, 2005, ch. 9, art. 154  
 disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 354  
 dispositions transitoires, 2005, ch. 9, art. 143 à 146 (*Remarque* : art. 146 modifié par 2012, ch. 19, art. 666)  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 667 à 673  
 EEV, 2005, ch. 9, la loi, à l'exception de l'art. 154, en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-59; art. 154 en vigueur à la sanction 23.03.2005  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 8 en vigueur 09.07.2007 voir TR/2007-75  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 354 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 328 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1733 à 1736 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 656 à 673 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-38
- art. 7 et 8,** 2000, ch. 12, art. 128  
**art. 11,** 2000, ch. 12, art. 129  
 disposition transitoire, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8  
 EEV, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.04.85  
*voir respectivement* 1(2) et 2(2); art. 8 en vigueur à la sanction 12.12.85  
 EEV, 1990, ch. 5 (sanction : 30.01.90), la présente loi est réputée entrée en vigueur 01.01.89 *voir* art. 4  
 EEV, 1993, ch. 13 (sanction : 02.04.93), art. 9 est réputé entré en vigueur 01.01.93 *voir* par. 29(3)  
 EEV, 1994, ch. 18, art. 8 en vigueur à la sanction 15.06.94  
 EEV, 2000, ch. 12 (sanction : 29.06.2000), art. 127 et 129 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76 ; art. 128 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-118  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 16 et 17 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Grain de semence, fourrage et autres secours****— 1915, ch. 20***(Seed Grain, Fodder and other Relief)***Gouvernement du territoire provisoire de Kanesatake, Loi sur le — 2001, ch. 8***(Kanesatake Interim Land Base Governance Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 2001, ch. 8 en vigueur à la sanction 14.06.2001

**Gouverneur général, Loi sur le — L.R. (1985), ch. G-9***(Governor General's Act)***Le premier ministre**

- art. 4,** ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1990, ch. 5, art. 1; 2012, ch. 19, art. 16  
**art. 4.1,** ajouté, 1990, ch. 5, art. 2; 1993, ch. 13, art. 9; 1994, ch. 18, art. 8; 2012, ch. 19, art. 17  
**art. 4.2,** ajouté, 2000, ch. 12, art. 127  
**art. 6,** ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2

**Grains du Canada, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. G-10***(Grain Act, Canada)***Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (TR/99-8)**

- art. 2,** (*voir* EEV, L.R. (1985), ch. G-10); ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25; ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1994, ch. 45, art. 1; 1998, ch. 22, art. 1; 2001, ch. 13, art. 12; 2011, ch. 25, art. 24; 2012, ch. 31, art. 351 et 390  
**art. 3,** ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 4,** 1994, ch. 45, art. 2  
**art. 5,** 2003, ch. 22, art. 106(A)  
**art. 6,** 1994, ch. 45, art. 3  
**art. 7 et 8,** 2004, ch. 25, art. 106  
**art. 8,** 2004, ch. 25, art. 106  
**art. 9,** ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 2010, ch. 12, art. 1662  
**art. 10,** 2010, ch. 12, art. 1662  
**art. 12,** 1994, ch. 45, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1663; 2012, ch. 31, art. 352

**G****Grains du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-10 (suite)**

- art. 14**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1988, ch. 65, art. 124; 2012, ch. 31, art. 353
- art. 16**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1994, ch. 45, art. 5
- art. 17 et 18**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 19**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1998, ch. 22, art. 25a(F)
- art. 20**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1994, ch. 38, art. 20; 2011, ch. 25, art. 25; 2012, ch. 31, art. 354
- art. 21**, 2003, ch. 22, al. 224n)(A)
- art. 22**, 1994, ch. 45, art. 6; 2003, ch. 22, al. 224n)(A)
- art. 23**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8
- art. 24**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9
- art. 25**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10
- art. 26**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- art. 27**, 2012, ch. 31, art. 355
- art. 28**, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 30**, 1994, ch. 45, art. 7
- art. 31**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13
- art. 32**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14
- art. 33**, 2012, ch. 31, art. 356
- art. 35**, 2003, ch. 22, al. 224n)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357
- art. 36**, 2003, ch. 22, al. 224n)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357
- art. 37**, 1994, ch. 45, art. 8; 2003, ch. 22, al. 224n)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 357
- art. 38**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 357
- art. 39**, 2012, ch. 31, art. 358
- art. 41**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 2012, ch. 31, art. 359
- art. 42**, 1998, ch. 22, art. 2; 2012, ch. 31, art. 360 et 391
- art. 43**, 1994, ch. 45, art. 9
- art. 44**, 1998, ch. 22, art. 3; 2012, ch. 31, art. 391
- art. 45**, 1994, ch. 45, art. 10; 1998, ch. 22, art. 4; 2001, ch. 4, art. 88(A); 2012, ch. 31, art. 361 et 391
- art. 45.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 362
- art. 45.2**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 362
- art. 46**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1994, ch. 45, art. 10; 1998, ch. 22, art. 5; 2012, ch. 31, art. 363 et 391
- art. 47**, abrogé, 1994, ch. 45, art. 10
- art. 48**, 1994, ch. 45, art. 11
- art. 49**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17; 1994, ch. 45, art. 12; 1998, ch. 22, art. 6 et 25b)(F); 2012, ch. 31, art. 364 et 392
- art. 49.01**, ajouté, 1998, ch. 22, art. 7; abrogé, 2012, ch. 31, art. 393
- art. 49.02**, ajouté, 1998, ch. 22, art. 7; abrogé, 2012, ch. 31, art. 393
- art. 49.1**, ajouté, 1994, ch. 45, art. 13; 1998, ch. 22, art. 8
- art. 50**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1994, ch. 45, art. 14
- art. 51**, 1994, ch. 45, art. 14; 1998, ch. 22, art. 9
- art. 53**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1994, ch. 45, art. 15
- art. 54**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20
- art. 54.1**, ajouté, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 2012, ch. 31, art. 365
- art. 55**, (*voir* EEV, L.R. (1985), ch. G-10); 2011, ch. 25, art. 59
- art. 56**, 1998, ch. 22, art. 11
- art. 57**, 1998, ch. 22, art. 12; 2005, ch. 24, art. 1
- art. 58 et 59**, 1998, ch. 22, art. 13
- art. 60**, 1998, ch. 22, art. 25c)(F)
- art. 61**, 1994, ch. 45, art. 16
- art. 62**, 1998, ch. 22, art. 25d)(F); 2012, ch. 31, art. 366
- art. 63**, 1998, ch. 22, art. 25e)(F)
- art. 64**, 1998, ch. 22, art. 14
- art. 65**, 1994, ch. 45, art. 17; 2012, ch. 31, art. 367
- art. 67**, 2012, ch. 31, art. 368
- art. 68.1**, ajouté, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 1994, ch. 45, art. 18; abrogé, 2012, ch. 31, art. 369, ajouté, ch. 31, art. 395 (modifiant 1998, ch. 22, art. 15)
- art. 68.2**, ajouté, 1998, ch. 22, art. 15
- art. 69**, 1998, ch. 22, art. 25f)(F); 2012, ch. 31, art. 369
- art. 69.1 et 69.2**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 369
- art. 70**, 2012, ch. 31, art. 369
- art. 70.1 à 70.6**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 369
- art. 71**, 2012, ch. 31, art. 369
- art. 72**, 1998, ch. 22, art. 25g)(F); 2005, ch. 24, art. 2; 2012, ch. 31, art. 370
- art. 73**, 1994, ch. 45, art. 19; 2012, ch. 31, art. 371
- art. 74**, 2012, ch. 31, art. 372
- art. 75**, 2012, ch. 31, art. 373
- art. 76**, 2004, ch. 25, art. 107; 2012, ch. 31, art. 374
- art. 77**, 2012, ch. 31, art. 375
- art. 78**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1994, ch. 45, art. 20
- art. 79**, 1994, ch. 45, art. 21; abrogé, 2012, ch. 31, art. 376
- art. 80**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23; 2011, ch. 25, art. 26; abrogé, 2012, ch. 31, art. 376
- art. 81**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1994, ch. 45, art. 22; 1998, ch. 22, art. 16; 2004, ch. 25, art. 108; 2012, ch. 31, art. 396
- art. 82**, 1998, ch. 22, art. 16; 2012, ch. 31, art. 396
- art. 82.1**, ajouté, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25; 1994, ch. 45, art. 23; abrogé, 2012, ch. 31, art. 377
- art. 83**, 1994, ch. 45, art. 24
- art. 83.1 à 83.3**, ajoutés, 2011, ch. 25, art. 27
- art. 84**, 1994, ch. 45, art. 25

## G

## Grains du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-10 (suite)

- art. 85**, 1994, ch. 45, art. 26
- art. 87**, 1994, ch. 45, art. 27(F); 1998, ch. 22, art. 25*h*(F); 2012, ch. 31, art. 378
- partie VI.1**, (art. 87.1-87.3), ajoutée, 1988, ch. 65, art. 125; abrogée, 2011, ch. 25, art. 28
- art. 87.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; abrogé, 2011, ch. 25, art. 28
- art. 87.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; 1994, ch. 45, art. 28(F); abrogé, 2011, ch. 25, art. 28
- art. 87.3**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 125; abrogé, 2011, ch. 25, art. 28
- partie VI**
- art. 88**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; 1988, ch. 65, art. 124; 1998, ch. 22, art. 17; 2011, ch. 25, art. 23; 2011, ch. 25, art. 23 et 29; 2012, ch. 31, art. 379
- art. 90**, 1989, ch. 65, art. 127; 1994, ch. 45, art. 29; 1998, ch. 22, art. 18; 2012, ch. 31, art. 380 et 397
- art. 91**, 1989, ch. 65, art. 128; 1998, ch. 22, art. 25*i*(F); 2011, ch. 25, art. 30; 2012, ch. 31, art. 381
- art. 93**, 1994, ch. 45, art. 30; 1998, ch. 22, art. 19 et 25*j*(F); 2012, ch. 31, art. 382 et 398
- art. 94**, 1998, ch. 22, art. 20 et 25*k*(F)
- art. 95**, 1998, ch. 22, art. 21; 2012, ch. 31, art. 383 et 399
- art. 96**, 1998, ch. 22, art. 25*l*(F)
- art. 97**, 1998, ch. 22, art. 22 et 25*m*(F); 2012, ch. 31, art. 384 et 400
- art. 99**, 1998, ch. 22, art. 25*n*(F)
- art. 100**, 1998, ch. 22, art. 25*o*(F)
- art. 101**, 1998, ch. 22, art. 25*p*(F)
- art. 102**, 1994, ch. 45, art. 31
- art. 103**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1994, ch. 45, art. 32
- art. 104**, 1998, ch. 22, art. 25*q*(F)
- art. 105**, 1998, ch. 22, art. 25*r*(F)
- art. 105.1**, ajouté, 1989, ch. 65, art. 129; abrogé, 2011, ch. 25, art. 31
- art. 106**, 1988, ch. 65, art. 130
- art. 107**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 27; 1988, ch. 65, art. 131; 1998, ch. 22, art. 23; 2011, ch. 25, art. 32; 2012, ch. 31, art. 401
- art. 108**, 1998, ch. 22, art. 23; 2004, ch. 25, art. 109(A); 2012, ch. 31, art. 401
- art. 109**, 1998, ch. 22, art. 23; 2012, ch. 31, art. 401
- art. 111**, 2012, ch. 31, art. 385
- art. 112**, 2004, ch. 25, art. 110
- art. 113**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 386
- art. 114**, 1998, ch. 22, art. 25*s*(F); abrogé, 2012, ch. 31, art. 386
- art. 115**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 28(A); 2011, ch. 25, art. 33; 2012, ch. 31, art. 387
- art. 116**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 29; 1994, ch. 45, art. 33; 1998, ch. 22, art. 24; 2001, ch. 4, art. 89(A); 2012, ch. 31, art. 388 et 402
- art. 117**, 1994, ch. 45, art. 34; 1998, ch. 22, art. 25*t*(F)
- art. 118**, 1998, ch. 17, art. 32, ch. 22, art. 25*u*(F); 2011, ch. 25, art. 34; 2012, ch. 31, art. 389
- art. 120**, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 30
- art. 120.1**, ajouté, 2005, ch. 24, art. 2.1
- annexe I**, DORS/86-328; DORS/87-392; DORS/88-328; DORS/88-329; DORS/88-462; DORS/88-463; abrogée, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31
- annexe II** abrogée, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31
- disposition de coordination, 2001, ch. 4, art. 174(A) *mais abrogée par 2012, ch. 31, art. 403*
- dispositions de coordination, 2004, ch. 25, par. 207(2) et (5)
- disposition générale, 1998, ch. 22, art. 10
- disposition transitoire, 1994, ch. 45, art. 35
- dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 405 à 409
- EEV, L.R. (1985), ch. G-10
- les al. *d*) et *e*) de la définition de « installation » à l'art. 2 ainsi que les par. 55(2) et (3), ou telle de ces dispositions, entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation *voir* art. 121 – Non en vigueur
- EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 13 en vigueur 15.10.85 *voir TR/85-188*
- EEV, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 12.12.85
- EEV, ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25 en vigueur 01.01.88 *voir TR/88-26*
- EEV, ch. 37 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur le 17.10.88 à l'exception de la définition de « grain » au par. 1(1), du par. 1(2) et des art. 6, 8, 9, 11, 12, 21, 24 et 28 à 34 *voir TR/88-205*; la définition de « grain » au par. 1(1), du par. 1(2) et des art. 6, 8, 9, 11, 12, 21, 24, 25 et 28 à 34 en vigueur 01.08.89 *voir TR/89-175*
- EEV, 1988, ch. 65, art. 124 à 131 en vigueur 01.01.89 *voir TR/89-9 voir aussi par. 150(2)*
- EEV, 1994, ch. 38, art. 20 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*
- EEV, 1994, ch. 45, art. 1 à 35 en vigueur 01.08.95 *voir TR/95-90*
- EEV, 1998, ch. 17, art. 32 en vigueur 01.08.98 *voir TR/98-85*
- EEV, 1998, ch. 22,  
— par. 1(1), art. 2 à 4, par. 6(1) et (2), art. 7, 10, 16 et par. 24(2) et (3) abrogés avant leur entrée en vigueur

**G****Grains du Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-10 (suite)**

- voir respectivement* 2012, ch. 31, par. 390(1) et art. 391 à 394, 396 et 402;
- par. 1(2) et 6(3), art. 8, 11 et 12, par. 24(1) et art. 25 en vigueur 01.08.2000 *voir TR/2000-45*;
  - par. 88(1), édicté par l'art. 17, sauf :
    - (i) dans la version anglaise, l'al. *a*),
    - (ii) dans la version française, le passage suivant : « soit pénétrer dans une installation ou dans les locaux d'un titulaire de licence d'exploitation d'une installation ou de négocier en grains ou en cultures spéciales, s'il a des motifs raisonnables de croire que des grains, des produits céréaliers ou des criblures s'y trouvent, qu'ils appartiennent au titulaire ou soient en sa possession, ainsi que des livres, registres ou autres documents relatifs à l'exploitation de l'installation ou du commerce », en vigueur 01.08.2000 *voir TR/2000-45*;
  - par. 88(1), édicté par l'art. 17, dans la version anglaise, l'al. *a*), et dans la version française, le passage suivant : « soit pénétrer dans une installation ou dans les locaux d'un titulaire de licence d'exploitation d'une installation ou de négocier en grains ou en cultures spéciales, s'il a des motifs raisonnables de croire que des grains, des produits céréaliers ou des criblures s'y trouvent, qu'ils appartiennent au titulaire ou soient en sa possession, ainsi que des livres, registres ou autres documents relatifs à l'exploitation de l'installation ou du commerce », abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2011, ch. 25, art. 23*
  - al. 88(1)*a*(A) et le passage du par. 88(1)*F*, susmentionné, édicté par l'art. 17 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir 2011, ch. 25, art. 23*;
  - par. 1(3), art. 5, 9, 13 et 14, art. 15, 18 et 19, 20, 21 à 23, tels que modifiés *respectivement* par 2012, ch. 31, par. 390(2), art. 391, 395, 397 et 398, 399 à 401 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 30 – Non en vigueur*
- EEV, 2001, ch. 4, art. 174 en vigueur à la sanction 10.05.2001 *mais* abrogé par 2012, ch. 31, art. 403; art. 88 et 89 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
- EEV, 2001, ch. 13, art. 12 en vigueur 01.01.2006 *voir TR/2005-58*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 106 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2004, ch. 25, art. 106 à 110 et 207 en vigueur à la sanction 15.12.2004 *mais* art. 207 abrogé *voir 2012, ch. 31, art. 404*
- EEV, 2005, ch. 24, art. 1 à 2.1 en vigueur 01.08.2005 *voir TR/2005-64*
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1662 et 1663 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*
- EEV, 2011, ch. 25, art. 59 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais* conditions d'application (Partie 5) *voir art. 56; art. 23 à 34 (Partie 2)* en vigueur 01.08.2012 *voir TR/2011-120*
- EEV, 2012, ch. 31, art. 390 à 409 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 351 à 360 et 365 à 389 en vigueur 01.08.2013 *voir TR/2013-60*; art. 361 à 364 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 410 – Non en vigueur*

**Grand-Tronc (arbitrage) — 1921, ch. 21***(Grand Trunk Arbitration Act)***Grand-Tronc de chemin de fer (acquisition par l'État)***(Grand Trunk Railway, acquired by Government)*1919 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 17; 1920, ch. 13**Grand-Tronc de chemin de fer (*voir* Viaduc de Toronto et Prolongement de l'Intercolonial jusqu'à Montréal)****Grand Trunk Pacific — 1903, ch. 122 (Voir aussi Chemin de fer national transcontinental)***(Grand Trunk Pacific Ry. Act)*1912, ch. 95; 1913, ch. 22; 1914, ch. 2 (*voir* National Transcontinental Railway)**Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (achat d'obligations) — 1913, ch. 24***(Grand Trunk Pacific Ry. Act (Bond purchase))*

**G****Grand Trunk Pacific, Chemin de fer****(garantie)****— 1914, ch. 34***(Grand Trunk Pacific Ry. Act (Guarantee))***Grand Trunk Pacific, Chemin de fer****(obligations, garanties) (1905, ch. 98)****— 1907-08, ch. 32***(Grand Trunk Pacific Ry. Act (Guaranteed bonds),  
1905, ch. 98))***Grand Trunk Pacific, Chemin de fer (prêt)***(Grand Trunk Pacific Ry. Act (Loan))*

1909, ch. 19; 1913, ch. 23; 1915, ch. 4; 1916, ch. 29

**Grand Trunk Pacific, Chemin de fer****(valeurs)****— 1926-27, ch. 7***(Grand Trunk Pacific Securities Act)***Grand Trunk Pacific réseau du chemin de  
fer, prise de possession par l'État***(Grand Trunk Pacific, taken over by Government)*1919, ch. 22; 1919 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 16

**H****Habitation, Loi nationale sur l'****— S.R.C. 1952, ch. 188***(National Housing Act)***art. 3**, 1952-53, ch. 42, art. 8**art. 5**, 1952-53, ch. 42, art. 9; 1992, ch. 32, art. 52**art. 9**, 1952-53, ch. 42, art. 10**art. 12**, 1952-53, ch. 42, art. 11**art. 14**, 1952-53, ch. 42, art. 12**art. 22**, 1952-53, ch. 42, art. 13**art. 23**, 1952-53, ch. 42, art. 14**art. 27-33**, abrogés, 1988, ch. 32, art. 31a)**art. 34-38**, abrogés, 1953-54, ch. 23, art. 43(8)**art. 41**, 1988, ch. 32, art. 31b)**art. 44**, 1988, ch. 32, art. 31c)**art. 45**, 1988, ch. 32, art. 31d-f)**art. 46**, abrogé, 1953-54, ch. 23, art. 43(9)

EEV, 1952-53, ch. 42 en vigueur 15.05.53

EEV, 1953-54, ch. 23 en vigueur 22.03.54 (*voir aussi*  
Habitation (Loi nationale), S.R.C. 1970, ch. N-10)

EEV, 1988, ch. 32 en vigueur 21.07.87

EEV, 1992, ch. 32, art. 52 en vigueur à la sanction  
23.06.92**art. 7.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 351**art. 8**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1999, ch. 27, art. 3**art. 8.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 1999,  
ch. 27, art. 3; ajouté, 2011, ch. 15, art. 23; 2012,  
ch. 19, art. 357**art. 8.2**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 23**art. 9**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1999, ch. 27, art. 3**art. 10**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7;  
1999, ch. 27, art. 3**art. 11**, 1992, ch. 32, art. 9; 1999, ch. 27, art. 3**art. 11.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; abrogé,  
1999, ch. 27, art. 3**art. 11.2**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8, 1992, ch. 32,  
art. 10; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3**art. 11.3**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; abrogé,  
1999, ch. 27, art. 3**art. 12**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 11;  
1999, ch. 27, art. 3**art. 13**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 12;  
1999, ch. 27, art. 3**art. 14**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 13;  
1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 352**art. 14.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé,  
1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 353**art. 14.2**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32,  
art. 14; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3**art. 14.3 et 14.4**, ajoutés, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9;  
abrogés, 1999, ch. 27, art. 3**art. 14.5**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32,  
art. 15; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3**art. 14.6**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32,  
art. 16; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3**art. 14.7 et 14.8**, ajoutés, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9;  
abrogés, 1999, ch. 27, art. 3**art. 15**, 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 354**art. 15.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1992, ch. 32,  
art. 18; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3**art. 16**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1992, ch. 32, art. 19;  
1999, ch. 27, art. 3**art. 17**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1992, ch. 32, art. 20;  
1999, ch. 27, art. 3**art. 17.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 440**art. 18**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; abrogé, 1992, ch. 32,  
art. 21; 1999, ch. 27, art. 3**art. 19**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 1992, ch. 32, art. 22;  
1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 355**art. 20**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1999, ch. 27, art. 3**Habitation, Loi nationale sur l'****— L.R. (1985), ch. N-11***(National Housing Act)***Le ministre des Ressources humaines et du  
Développement des compétences devant porter le  
titre de ministre des Ressources humaines et du  
Développement social (TR/2006-42)****art. 2**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1;  
1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 23, ch. 32, art. 5;  
1994, ch. 35, art. 38; 1999, ch. 27, art. 1, ch. 28,  
art. 170; 2012, ch. 19, art. 350**art. 2.1**, ajouté, 1999, ch. 27, art. 2**art. 3**, 1992, ch. 32, art. 6; 1999, ch. 27, art. 2**art. 4.1**, ajouté, 1992, ch. 32, art. 7; abrogé, 1999, ch. 27,  
art. 3**art. 5**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1999, ch. 27, art. 3; 2011,  
ch. 15, art. 22**art. 6**, 1999, ch. 27, art. 3**partie I :****art. 7**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1992, ch. 32, art. 8(F);  
1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 351

# H

**Habitation, Loi nationale sur l' — L.R. (1985), ch. N-11 (suite)**

- art. 20.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 1992, ch. 32, art. 23; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
- art. 20.2**, ajouté, 1992, ch. 32, art. 24; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
- art. 21**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1992, ch. 32, art. 25; 1995, ch. 47, art. 1; 1999, ch. 27, art. 3
- partie I.1**, ajoutée, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
- art. 21.1**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(A); abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2011, ch. 15, art. 24; 2012, ch. 19, art. 358
- art. 21.2**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358
- art. 21.3**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1992, ch. 32, art. 26; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358
- art. 21.4**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1992, ch. 32, art. 27; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358
- art. 21.5**, ajouté, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 32, art. 28; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.51 à 21.59**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 356
- art. 21.6**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356 et 366
- art. 21.61 à 21.66**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 356
- partie II :**
  - art. 22**, 1992, ch. 32, art. 29; 1999, ch. 27, art. 4
  - art. 23**, 1992, ch. 32, art. 30; 1999, ch. 27, art. 4
  - art. 24**, 1999, ch. 27, art. 4
  - art. 24.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20; abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
  - art. 25**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 1991, ch. 47, art. 738; 1999, ch. 27, art. 4
  - art. 26**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
  - art. 27**, 1992, ch. 32, art. 31, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
  - art. 28 à 31**, abrogés, 1999, ch. 27, art. 4
  - art. 32**, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37; 1991, ch. 47, art. 739; 1999, ch. 27, art. 5
  - art. 34**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1992, ch. 32, art. 32; abrogé, 1999, ch. 27, art. 6
  - art. 35**, 1992, ch. 32, art. 33; abrogé, 1999, ch. 27, art. 6
  - art. 36 et 37**, abrogés, 1992, ch. 32, art. 34
- partie IV :**
  - art. 42**, 1992, ch. 32, art. 35
- partie V :**
  - art. 43-50**, abrogés, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23
- partie VI :**
- art. 51**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 36; 1999, ch. 27, art. 7
- art. 52**, 1992, ch. 32, art. 37; abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
- art. 53**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
- art. 54**, 1992, ch. 32, art. 38; abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
- art. 55**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
- art. 56**, abrogé, 1992, ch. 32, art. 39
- partie VII :**
  - art. 57**, 1999, ch. 27, art. 8
  - art. 58**, 1991, ch. 47, art. 740; 1999, ch. 27, art. 8
  - art. 59**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 8
  - art. 60**, 1992, ch. 32, art. 40; abrogé, 1999, ch. 27, art. 8
  - art. 61**, 1999, ch. 27, art. 9
  - art. 62**, 1991, ch. 47, art. 741; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
  - art. 63**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- partie VIII**, abrogée, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 64 à 68**, abrogés, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 69**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
- art. 70 à 72**, abrogés, 1999, ch. 27, art. 9
- partie IX :**
  - art. 75**, 1999, ch. 27, art. 11
  - art. 76**, 1999, ch. 27, art. 12
  - art. 77**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25; abrogé, 1992, ch. 32, art. 41; ajouté, 1999, ch. 27, art. 12
- partie X :**
  - art. 78**, 1999, ch. 27, art. 13
  - art. 79**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1992, ch. 32, art. 42; 1999, ch. 27, art. 13
  - art. 80**, 1999, ch. 27, art. 13
  - art. 81 à 83**, abrogés, 1999, ch. 27, art. 13
- partie XI :**
  - art. 84**, 1992, ch. 32, art. 43; 1999, ch. 27, art. 14
  - art. 85**, 1999, ch. 27, art. 15
- partie XII :**
  - art. 87 et 88**, 1999, ch. 27, art. 16
  - art. 89**, 1992, ch. 32, art. 44; abrogé, 1999, ch. 27, art. 16
  - art. 90**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 16
- partie XIV :**
  - art. 92**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 27; 1992, ch. 32, art. 45; 1999, ch. 27, art. 18
  - art. 93**, 1999, ch. 27, art. 19(A)
  - art. 94**, abrogé, 1999, ch. 27, art. 20
  - art. 95**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1992, ch. 32, art. 46; 1999, ch. 27, art. 20
- partie XV**, ajoutée, 1999, ch. 27, art. 20

# H

## Habitation, Loi nationale sur l' — L.R. (1985), ch. N-11 (suite)

**art. 96**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 28; 1992, ch. 32, art. 47  
**art. 97**, abrogé, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 29, ajouté, 1992, ch. 32, art. 48  
**art. 97.1**, ajouté, 1992, ch. 32, art. 48  
**art. 98**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; abrogé, 1999, ch. 27, art. 21  
**art. 99**, 1992, ch. 32, art. 49; 1999, ch. 27, art. 22  
**art. 99.1**, ajouté, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 30  
**art. 99.2**, ajouté, 1999, ch. 27, art. 23  
**art. 100.1**, ajouté, 1999, ch. 27, art. 24  
**art. 101**, 1999, ch. 27, art. 24  
**art. 102**, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31; 1992, ch. 32, art. 50(A)  
disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 366  
disposition générale, 1995, ch. 47, art. 2  
dispositions générales, 1999, ch. 27, art. 10, 17 et 37 - règlement  
dispositions transitoires, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 35-37; abrogés, 1999, ch. 27, art. 36  
dispositions transitoires, 1992, ch. 32, par. 7(2), 20(3) et art. 51  
dispositions transitoires, 1999, ch. 27, art. 38 à 41  
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 365  
EEV, ch. 8 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 01.02.85 voir TR/85-24  
EEV, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7-12 en vigueur 09.10.86 voir TR/186-193  
EEV, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146  
EEV, ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), en vigueur à la sanction 21.07.88 sauf art. 18 est réputé être en vigueur le 01.01.87 voir art. 38  
EEV, 1991, ch. 47 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91  
EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 23 en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 32 en vigueur à la sanction 23.06.92 sauf — art. 17 et 18 en vigueur 08.06.93 voir TR/93-90; — par. 19(5), 26(2) et 33(2) sont réputés entrés en vigueur 01.01.92 voir par. 53(2); — art. 25 et 28 sont réputés entrés en vigueur 01.01.92 voir par. 53(3)  
EEV, 1994, ch. 35, art. 38 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19  
EEV, 1995, ch. 47, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 15.12.95

EEV, 1999, ch. 27, art. 1 à 24 et 36 à 41 en vigueur à la sanction 17.06.99 sauf le par. 18(2), édicté par l'art. 3, réputé entré en vigueur 01.01.97 voir art. 43  
EEV, 1999, ch. 28, art. 170 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70  
EEV, 2007, ch. 6, art. 440 vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49  
EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 22 à 24 en vigueur à la sanction royale de 2012, ch. 19 : 29.06.2012 voir 2012, ch. 19, art. 359  
EEV, 2012, ch. 19, art. 350, 351, 353, 355, 356, excepté l'al. 21.52(1)(b) qu'il édicte, et art. 357 à 359, 365 et 366 en vigueur à la sanction 29.06.2012;  
— art. 352 et 354 en vigueur 01.01.2013 voir par. 367(1);  
— al. 21.52(1)(b), édicté par art. 356, en vigueur 31.05.2013 voir TR/2013-61

## Harmonisation du droit fédéral avec le droit civil, Loi d'

(*Federal Law — Civil Law Harmonization Act*)

### Loi n° 1 — 2001, ch. 4

### Loi n° 2 — 2004, ch. 25

### art. 207, abrogé, 2012, ch. 31, art. 404

EEV, 2012, ch. 31, art. 404 en vigueur à la sanction 14.12.2012

### Loi n° 3 — 2011, ch. 21

### Le ministre de la Justice

## Halifax, Loi sur l'activités du port d'

### — 1976-77, ch. 1

## Halifax, Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d'

### — 1974-75-76, ch. 88

(*Halifax Relief Commission Pension Continuation Act*)

### Le ministre des Finances

### art. 3, 1995, ch. 18, art. 87; 2000, ch. 34, al. 94g)(F)

**H**

**Halifax, Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d' — 1974-75-76, ch. 88 (suite)**

**art. 5**, 1999, ch. 10, art. 42  
**art. 8**, voir *Impôt sur le revenu*  
EEV, 1974-75-76, ch. 88 proclamé en vigueur 11.06.76  
    voir TR/76-78  
EEV, 1995, ch. 18, art. 87 en vigueur 15.09.95 voir  
    TR/95-108  
EEV, 1999, ch. 10, art. 42 en vigueur à la sanction  
    25.03.99  
EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 voir  
    TR/2000-105

**Havre de Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le voir Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de**

**Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited, Loi concernant l' — 1947, ch. 62**  
*(Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited Act)*

**Le ministre du Travail (TR/95-36)**

**art. 2**, 1987, ch. 52, art. 1  
**art. 3**, 1987, ch. 52, art. 1  
**art. 4-5**, ajoutés, 1987, ch. 52, art. 1  
**annexe** ajoutée, 1987, ch. 52, art. 2; DORS/90-370  
EEV, 1987, ch. 52 en vigueur 17.10.88 voir TR/88-186

**Hydrocarbures, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Canada Petroleum Resources Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles; et le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 10; 1994, ch. 41,  
    art. 13; 1996, ch. 31, art. 58; 1998, ch. 5, art. 13,  
    ch. 15, al. 49a)  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 8(F)  
**art. 8**, 1992, ch. 35, art. 34  
**art. 21**, 1992, ch. 35, art. 35  
**art. 28**, 1994, ch. 10, art. 16

**art. 35**, 1994, ch. 10, art. 17  
**art. 38**, 1993, ch. 47, art. 1  
**art. 44**, 1993, ch. 47, art. 2  
**partie V**, (art. 45 à 53), abrogée, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 45 et 46**, abrogés, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 47**, 1992, ch. 35, art. 36; abrogé, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 48 à 53**, abrogés, 1993, ch. 47, art. 3  
**art. 56**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 4  
**art. 63**, 2002, ch. 8, al. 182(1)g)  
**art. 65**, 2002, ch. 8, al. 182(1)g)  
**art. 71**, 1992, ch. 35, art. 37  
**art. 72**, 1994, ch. 41, art. 14; 1999, ch. 17, art. 113;  
    2005, ch. 38, al. 138d)  
**art. 74**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 5  
**art. 75**, 1994, ch. 41, art. 15  
**art. 76**, 1994, ch. 41, art. 16  
**art. 78**, 2003, ch. 22, art. 131(A)  
**art. 80**, 1993, ch. 34, art. 16  
**art. 84**, ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1991, ch. 46, art. 587;  
    1994, ch. 41, art. 17  
**art. 86**, 1990, ch. 41, art. 19; abrogé, 1993, ch. 47, art. 4  
**art. 86.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 20; abrogé, 1993,  
    ch. 47, art. 4  
**art. 89**, 1990, ch. 41, art. 21; abrogé, 1993, ch. 47, art. 5  
**art. 101**, L.R., ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1992, ch. 35,  
    art. 38; 1994, ch. 10, art. 18; 2007, ch. 35, art. 151  
**art. 102**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 39  
**art. 103**, 1992, ch. 35, art. 40  
**art. 104**, 1992, ch. 35, art. 41  
**art. 105**, 1992, ch. 35, art. 42  
**art. 106**, 1990, ch. 9, art. 47; 1992, ch. 35, art. 43; 2002,  
    ch. 8, al. 182(1)g)  
**art. 112**, 1991, ch. 10, al. 19(1)a) et art. 20, ann., n° 1  
**art. 114**, 1994, ch. 36, art. 1  
**art. 117.1**, ajouté, 1998, ch. 5, art. 14  
dispositions générales, 1991, ch. 10, art. 19  
disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18  
dispositions transitoires, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 110  
    à 117  
dispositions transitoires, 1998, ch. 5, art. 19 à 27; 2002,  
    ch. 7, art. 118 et 119  
EEV, ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 116 entre en vigueur  
    05.03.82; les art. 1 à 3 et les parties I à VII, IX et X de  
la loi visant la réglementation des titres pétroliers et  
gaziers sur les terres domaniales entrent en vigueur le  
    15.02.87 dans toutes les terres domaniales, sauf les  
parties visées à l'annexe voir TR/87-63; les art. 1 à 3  
et les parties I à VII, IX et X entrent en vigueur le  
    01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe

**H****Hydrocarbures, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- voir TR/87-244; Partie VIII entre en vigueur le 28.04.88, dans toutes les terres domaniales, sauf la partie des terres domaniales désignée comme « zone extracôtière » et définie à l'art. 5 de la *Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières* voir TR/88-86
- EEV, ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3 et 4 en vigueur 22.12.89  
voir TR/90-9
- EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
- EEV, 1990, ch. 41 en vigueur 09.11.90 voir TR/90-169
- EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 20, ann., art. 4 en vigueur 05.02.2001  
voir TR/2001-17
- EEV, 1991, ch. 24, art. 4 et 5 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90
- EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 8(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 35, art. 34 à 43 en vigueur 01.09.92 voir TR/92-154
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 10 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
- EEV, 1993, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 47, art. 1 à 5 en vigueur 30.06.93 voir TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 10, art. 16 à 18 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 36, art. 1 en vigueur à la sanction 24.11.94
- EEV, 1994, ch. 41, art. 13 à 17 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10
- EEV, 1996, ch. 31, art. 58 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
- EEV, 1998, ch. 5, art. 14 et 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 13 entre en vigueur à la date de transfert voir art. 28 (date de transfert 19.11.98 voir C.P. 1998-2022)
- EEV, 1998, ch. 15, art. 49 en vigueur à la sanction 11.06.98 mais la modification prévue par l'al. 49a) prend effet le 01.04.99
- EEV, 1999, ch. 17, art. 113 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
- EEV, 2002, ch. 7, art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003  
voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 131 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
- EEV, 2007, ch. 35, art. 151 en vigueur à la sanction 14.12.2007

**Hymne national, Loi sur l'  
— L.R. (1985), ch. N-2**  
(National Anthem Act)

**Le ministre du Patrimoine canadien** voir 1995, ch. 11,  
art. 46

**I****Identification des criminels, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. I-1***(Identification of Criminals Act)***Le ministre de la Justice et procureur général du Canada****art. 1.1**, ajouté, 1992, ch. 47, art. 73**art. 2**, 1992, ch. 47, art. 74 (*Remarque* : 1992, ch. 47, art. 74 modifié par 1996, ch. 7, art. 39); 1999, ch. 18, art. 88; 2001, ch. 41, art. 23.1 et 35**art. 3**, 1992, ch. 47, art. 75**art. 4**, ajouté, 1992, ch. 47, art. 76 (*Remarque* : 1992, ch. 47, art. 74 modifié par 1996, ch. 7, art. 40)EEV, 1992, ch. 47, art. 73 à 76 en vigueur 01.08.96 *voir TR/96-56 voir aussi* 1996, ch. 7, art. 39, 40 et 42EEV, 1996, ch. 7, art. 39, 40 et 42 en vigueur 31.07.96 *voir TR/96-57*

EEV, 1999, ch. 18, art. 88 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 41, art. 23.1 et 35 en vigueur 24.12.2001 *voir TR/2002-16***art. 11**, 2005, ch. 25, art. 22**art. 13**, 2000, ch. 10, art. 12**art. 13.1**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 12; 2005, ch. 10, art. 26

modifications, 2000, ch. 10, art. 25

EEV, 1998, ch. 37, art. 2, 3 et 12 en vigueur 08.05.2000 *voir TR/2000-37; les art. 1, 4 à 11 et 13 à 25 en vigueur 30.06.2000 voir TR/2000-60*EEV, 2000, ch. 10, art. 25 en vigueur à la sanction 29.06.2000 *voir art. 26; art. 4 à 12 en vigueur 30.06.2000 voir TR/2000-61*EEV, 2002, ch. 1, art. 187 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2002-91*EEV, 2005, ch. 10, art. 26 et 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*EEV, 2005, ch. 25, art. 16 et 17 en vigueur à la sanction 19.05.2005; art. 14, 15 et 17.1 à 22 en vigueur 01.01.2008 *voir TR/2007-108*EEV, 2007, ch. 22, art. 27, 28 et 31 à 33 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 29 et 30 en vigueur 01.01.2008 *voir TR/2007-108*EEV, 2012, ch. 1, art. 148 en vigueur à la sanction *voir par. 166(1); art. 202 et 203 en vigueur 23.10.2012 voir TR/2012-48***Identification par les empreintes génétiques, Loi sur l' — 1998, ch. 37***(DNA Identification Act)***Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)****art. 2**, 2000, ch. 10, art. 4; 2002, ch. 1, art. 187; 2005, ch. 25, art. 14; 2007, ch. 22, art. 27**art. 4**, 2000, ch. 10, art. 5**art. 5**, 2000, ch. 10, art. 6; 2005, ch. 10, al. 34(1)h); 2005, ch. 25, art. 15; 2007, ch. 22, art. 28**art. 5.1**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 16; 2007, ch. 22, art. 29**art. 5.2**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 16; 2007, ch. 22, art. 30**art. 6**, 2000, ch. 10, art. 7; 2005, ch. 25, art. 17; 2007, ch. 22, art. 31**art. 8**, 2005, ch. 25, art. 17.1**art. 9**, 2000, ch. 10, art. 8; 2005, ch. 25, art. 18; 2007, ch. 22, art. 32**art. 9.1**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 9; 2005, ch. 25, art. 19; 2012, ch. 1, art. 202**art. 10**, 2000, ch. 10, art. 10; 2005, ch. 25, art. 20; 2007, ch. 22, art. 33; 2012, ch. 1, art. 148**art. 10.1**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 11; 2005, ch. 25, art. 21; 2012, ch. 1, art. 203**Île-du-Prince-Édouard, Conditions de l'adhésion de — 1873***(Prince Edward Island Terms of Union Act)***cédule, Modification constitutionnelle de 1993 (Île-du-Prince-Édouard)**, TR/94-50**Île-du-Prince-Édouard (prolongement du chemin de fer) — 1907-08, ch. 54***(Prince Edward Island Railway Extensions Act)***Île-du-Prince-Édouard (subventions)***(Prince Edward Island Subsidy)***Le ministre des Finances**

1912, ch. 42; 1926-27, ch. 76 (crédit 526)

**I**

**Immeubles fédéraux, Loi sur les**  
**[Nouvelle appellation voir Immeubles fédéraux et les**  
**biens réels fédéraux, Loi sur les]**  
*(Federal Real Property Act)*

**Immeubles fédéraux et les biens réels**  
**fédéraux, Loi sur les — 1991, ch. 50**  
**[Ancienne appellation : Immeubles fédéraux, Loi sur**  
**les]**  
*(Federal Real Property and Federal Immovables*  
*Act)*

**Le président du Conseil du Trésor**

**titre intégral**, 2001, ch. 4, art. 9  
**art. 1**, 2001, ch. 4, art. 10  
**art. 2**, 1992, ch. 1, art. 157; 1995, ch. 5, al. 26(1)c);  
 2001, ch. 4, art. 11; 2003, ch. 22, al. 224z.36)(A);  
 2013, ch. 33, art. 191  
**art. 3**, 2001, ch. 4, art. 12(A)  
**art. 4**, 2001, ch. 4, art. 13  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 15  
**art. 6 à 15**, 2001, ch. 4, art. 16  
**art. 16**, 1994, ch. 26, art. 31; 1999, ch. 31, art. 96; 2001,  
 ch. 4, art. 18  
**art. 17**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 58; 2001, ch. 4,  
 art. 19(F); 2002, ch. 7, art. 171  
**art. 18**, 1999, ch. 31, art. 97; 2001, ch. 4, art. 20  
**art. 19**, 2001, ch. 4, art. 21  
**art. 20**, 2001, ch. 4, art. 22  
**art. 21**, 2001, ch. 4, art. 23(F)  
**art. 22**, 2001, ch. 4, art. 24  
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 26(2)  
 dispositions générales, 2001, ch. 4, art. 14(A), 17(F)  
 disposition générale, 2013, ch. 40, art. 248 (application)  
 EEV, 1991, ch. 50 en vigueur 15.09.92 *voir TR/92-151*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 157 en vigueur à la sanction  
 28.02.92  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 58 en vigueur  
 01.04.99 *voir art. 79*  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 31 en vigueur à la sanction  
 23.06.94  
 EEV, 1995, ch. 5, art. 26 en vigueur 13.05.95 *voir*  
*TR/95-65*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 96 et 97 en vigueur à la sanction  
 17.06.99  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 9 à 24 en vigueur 01.06.2001 *voir*  
*TR/2001-71*

EEV, 2002, ch. 7, art. 171 en vigueur 01.04.2003 *voir*  
*TR/2003-48*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir*  
*TR/2005-24*  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 191 en vigueur à la sanction  
 26.06.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 248 en vigueur à la sanction  
 12.12.2013

**Immigration et la protection des réfugiés,**  
**Loi sur l' — 2001, ch. 27**  
*(Immigration and Refugee Protection Act)*

**Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration et**  
**le ministre de la Sécurité publique et de la**  
**Protection civile (voir art. 4 et TR/2005-120), et le**  
**ministre de la Justice en charge des questions**  
**relatives à l'avocat spécial dans le cadre de la**  
**présente loi (voir le par. 4(1.1) et l'art. 85)**

**art. 2**, 2012, ch. 17, art. 2, ch. 19, art. 700  
**art. 3**, 2012, ch. 1, art. 205  
**art. 4**, 2005, ch. 38, art. 118; 2008, ch. 3, art. 1; 2012,  
 ch. 19, art. 701; 2013, ch. 16, art. 2, ch. 40, sous-  
 al. 238(1)h(i)  
**art. 5**, 2004, ch. 15, art. 70; 2008, ch. 3, art. 2; 2012,  
 ch. 19, art. 702  
**art. 6**, 2012, ch. 17, art. 3; 2013, ch. 16, art. 3 et  
 par. 36(2)  
**Section 0.1 (art. 10.1 à 10.4)**, ajoutée, 2013, ch. 40,  
 art. 290  
**art. 10.1 à 10.4**, ajoutés, 2013, ch. 40, art. 290  
**art. 11**, 2008, ch. 28, art. 116; 2012, ch. 17, art. 5, ch. 31,  
 art. 308  
**art. 11.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 6  
**art. 13**, 2012, ch. 17, art. 7  
**art. 13.1 et 13.2**, ajoutés, 2012, ch. 17, art. 8  
**art. 14**, 2012, ch. 17, art. 9, ch. 31, art. 309 et  
 par. 313(2); 2013, ch. 16, art. 4  
**art. 14.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 703 et par. 710(3)  
**art. 15**, 2012, ch. 31, art. 310  
**art. 16**, 2010, ch. 8, art. 2; 2013, ch. 16, art. 5  
**art. 20**, 2013, ch. 16, art. 6  
**art. 20.1 et 20.2**, ajoutés, 2012, ch. 17, art. 10  
**art. 21**, 2012, ch. 17, art. 11  
**art. 22**, 2013, ch. 16, art. 7  
**art. 22.1**, 2013, ch. 16, art. 8  
**art. 24**, 2010, ch. 8, art. 3; 2012, ch. 17, art. 12

**I****Immigration et la protection des réfugiés, Loi sur l' — 2001, ch. 27 (suite)**

- art. 25**, 2008, ch. 28, art. 117; 2010, ch. 8, art. 4; 2012, ch. 17, art. 13; 2013, ch. 16, art. 9 et par. 36(3), ch. 40, art. 291
- art. 25.1**, ajouté, 2010, ch. 8, art. 5; 2013, ch. 16, art. 10
- art. 25.2**, ajouté, 2010, ch. 8, art. 5; 2012, ch. 17, art. 14
- art. 26**, 2010, ch. 8, art. 6; 2012, ch. 17, art. 15; 2013, ch. 16, art. 11
- art. 27**, 2012, ch. 19, art. 704
- art. 28**, 2003, ch. 22, art. 172(A)
- art. 30**, 2012, ch. 1, art. 206; 2013, ch. 33, art. 161, ch. 40, art. 235
- art. 31.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 16
- art. 32**, 2012, ch. 19, art. 705; 2013, ch. 16, art. 12 et par. 37(2)
- art. 34**, 2013, ch. 16, art. 13
- art. 35**, 2013, ch. 16, art. 14
- art. 36**, 2008, ch. 3, art. 3; 2010, ch. 8, art. 7; 2012, ch. 1, art. 149
- art. 37**, 2013, ch. 16, art. 15
- art. 40**, 2012, ch. 17, art. 17; 2013, ch. 16, art. 16
- art. 40.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 18
- art. 42**, 2013, ch. 16, art. 17
- art. 42.1**, added, 2013, ch. 16, art. 18
- art. 44**, 2013, ch. 16, art. 19
- art. 46**, 2012, ch. 17, art. 19; 2013, ch. 16, art. 20
- art. 48**, 2012, ch. 17, art. 20
- art. 49**, 2012, ch. 17, art. 21
- art. 53**, 2012, ch. 1, art. 150; 2012, ch. 17, art. 22; 2013, ch. 16, art. 21
- art. 55**, 2012, ch. 17, art. 23
- art. 56**, 2012, ch. 17, art. 24; 2013, ch. 16, art. 22
- art. 57.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 25
- art. 58**, 2012, ch. 17, art. 26; 2013, ch. 16, art. 23
- art. 58.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 27
- art. 61**, 2012, ch. 17, art. 28
- art. 64**, 2013, ch. 16, art. 24
- art. 72**, 2002, ch. 8, art. 194
- art. 75**, 2002, ch. 8, art. 194
- art. 76**, 2002, ch. 8, art. 194; 2005, ch. 10, al. 34(1)o); 2008, ch. 3, art. 4
- art. 77**, 2002, ch. 8, art. 194; 2005, ch. 10, al. 34(1)o); 2008, ch. 3, art. 4
- art. 77.1**, ajouté, 2013, ch. 16, art. 25
- art. 78**, 2005, ch. 10, al. 34(2)(A); 2008, ch. 3, art. 4
- art. 79**, 2002, ch. 8, art. 194; 2008, ch. 3, art. 4
- art. 80 et 81**, 2008, ch. 3, art. 4
- art. 82**, 2005, ch. 10, al. 34(1)o); 2008, ch. 3, art. 4; 2013, ch. 16, art. 26
- art. 82.1 à 82.4**, ajoutés, 2008, ch. 3, art. 4
- art. 83 à 85**, 2008, ch. 3, art. 4
- art. 85.1 et 85.2**, ajoutés, 2008, ch. 3, art. 4
- art. 85.3**, ajouté, 2008, ch. 3, art. 4; 2012, ch. 19, art. 706
- art. 85.4 à 85.6**, ajoutés, 2008, ch. 3, art. 4
- art. 86 et 87**, 2008, ch. 3, art. 4
- art. 87.1**, ajouté, 2008, ch. 3, art. 4
- art. 87.2**, ajouté, 2008, ch. 3, art. 4; 2013, ch. 16, art. 27
- art. 87.3**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 118; 2012, ch. 17, art. 29, ch. 19, art. 706 et par. 710(2), ch. 31, art. 311 et 314
- art. 87.4**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 707
- art. 89**, 2012, ch. 17, art. 30, ch. 31, art. 312 et par. 313(4); 2013, ch. 33, art. 162, ch. 40, al. 237(1)i)
- art. 89.1**, ajouté, 2013, ch. 33, art. 163
- art. 90**, 2012, ch. 19, art. 311
- art. 91**, 2010, ch. 8, art. 8; 2011, ch. 8, art. 1; 2013, ch. 40, art. 292
- art. 92**, 2012, ch. 19, art. 708; 2013, ch. 33, art. 164, ch. 40, sous-al. 238(1)h)(ii)
- art. 93**, 2013, ch. 33, art. 165, ch. 40, sous-al. 238(1)h)(iii)
- art. 94**, 2008, ch. 28, art. 119; 2010, ch. 8, art. 9; 2012, ch. 1, art. 207; 2013, ch. 33, art. 166
- art. 95**, 2010, ch. 8, art. 10(F); 2012, ch. 17, art. 31
- art. 98.1 et 98.2**, ajoutés, 2012, ch. 17, art. 32
- art. 99**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 33
- art. 100**, 2005, ch. 20, art. 81; 2010, ch. 8, art. 11; 2012, ch. 17, art. 56
- art. 101**, 2012, ch. 17, art. 34
- art. 103**, 2012, ch. 17, art. 35
- art. 107.1**, ajouté; 2010, ch. 8, art. 11.1; 2012, ch. 17, art. 57
- art. 109.1**, ajouté; 2010, ch. 8, art. 12; 2012, ch. 17, art. 58
- art. 110**, 2010, ch. 8, art. 13; 2012, ch. 17, art. 36 et par. 84(2)
- art. 111**, 2010, ch. 8, art. 14; 2012, ch. 17, art. 37
- art. 111.1**, ajouté, 2010, ch. 8, art. 14.1; 2012, ch. 17, art. 59
- art. 112**, 2010, ch. 8, art. 15; 2012, ch. 17, art. 38, 60 et par. 84(3)
- art. 113**, 2010, ch. 8, art. 16; 2012, ch. 17, art. 39
- art. 113.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 40
- art. 114.1**, ajouté, 2010, ch. 8, art. 16.1
- art. 117**, 2012, ch. 17, art. 41
- art. 121**, 2012, ch. 17, art. 42
- art. 121.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 43
- art. 123**, 2012, ch. 17, art. 44
- art. 130**, abrogé, 2001, ch. 32, art. 81

**I****Immigration et la protection des réfugiés, Loi sur l' — 2001, ch. 27 (suite)**

- art. 131**, 2001, ch. 32, art. 81; 2012, ch. 17, art. 45(F)
- art. 132**, abrogé, 2001, ch. 32, art. 81
- art. 133.1**, ajouté, 2011, ch. 8, art. 3; 2012, ch. 17, art. 46
- art. 149**, 2004, ch. 15, art. 71
- art. 150.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 72; 2005, ch. 38, art. 119; 2011, ch. 8, art. 4; 2012, ch. 17, art. 47
- art. 152.1**, ajouté, 2010, ch. 8, art. 17
- art. 153**, 2003, ch. 22, art. 173; 2010, ch. 8, art. 18; 2012, ch. 17, art. 48 et par. 84(4)
- art. 158**, 2003, ch. 22, al. 225z.3)(A)
- art. 159**, 2010, ch. 8, art. 19
- art. 161**, 2010, ch. 8, art. 20; 2012, ch. 17, art. 49, 61 et par. 84(5)
- art. 163**, 2010, ch. 8, art. 21; 2012, ch. 17, art. 62
- art. 165**, 2010, ch. 8, art. 22
- art. 166**, 2008, ch. 3, art. 5; 2012, ch. 17, art. 50
- art. 167**, 2010, ch. 8, art. 23; 2012, ch. 17, art. 63
- art. 168**, 2010, ch. 8, art. 24; 2012, ch. 17, art. 64
- art. 169**, 2010, ch. 8, art. 25; 2012, ch. 17, art. 65(F)
- art. 169.1**, ajouté, 2010, ch. 8, art. 26
- art. 170**, 2010, ch. 8, art. 27
- art. 170.1**, ajouté, 2010, ch. 8, art. 27.1
- art. 170.2**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 51
- art. 171**, 2010, ch. 8, art. 28; 2012, ch. 17, art. 52
- art. 171.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 53
- art. 172**, 2010, ch. 8, art. 29
- art. 176**, 2010, ch. 8, art. 30
- art. 198**, 2002, ch. 8, art. 194(A)
- art. 201.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 54
- art. 218**, abrogé, 2001, ch. 27, art. 273.1
- art. 245**, abrogé, 2004, ch. 15, art. 110
- art. 246**, abrogé, 2001, ch. 32, art. 81
- art. 270**, 2001, ch. 41, art. 123
- art. 275**, 2010, ch. 8, art. 31; 2012, ch. 17, art. 55
- disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 323
- disposition de coordination, 2001, ch. 27, art. 273.1
- dispositions de coordination, 2001, ch. 32, art. 81
- dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 122 et 123
- dispositions de coordination, 2002, ch. 8, art. 194
- disposition de coordination, 2011, ch. 8, art. 6
- disposition de coordination, 2012, ch. 17, art. 84
- disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 710
- dispositions de coordination, 2012, ch. 31, art. 313 et 314
- disposition de coordination, 2013, ch. 16, art. 36 et 37
- disposition générale, 2011, ch. 8, art. 2
- disposition générale, 2012, ch. 17, art. 4
- dispositions générales, 2013, ch. 33, art. 167 et 168 (n'est pas susceptible d'appel devant la Section d'appel des réfugiés)
- dispositions transitoires, 2008, ch. 3, art. 6 à 10
- disposition transitoire, 2008, ch. 28, art. 120 (abrogé par 2012, ch. 19, art. 709)
- dispositions transitoires, 2010, ch. 8, art. 32 à 40 (*voir les modifications* 2012, ch. 17, art. 66 à 68)
- disposition transitoire, 2011, ch. 8, art. 5
- dispositions transitoires, 2012, ch. 17, art. 79 à 83.1
- dispositions transitoires, 2013, ch. 16, art. 28 à 35
- EEV, 2001, ch. 26, art. 323 en vigueur à la sanction 01.11.2001
- EEV, 2001, ch. 27, art. 1 et 4 en vigueur 06.12.2001 *voir TR/2001-119*;
- art. 2, 3, 5 à 72, 74 à 109, 112 à 170, 172 à 193, 196 à 244 et 246 à 274 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*;
  - art. 245 abrogé avant son entrée en vigueur par 2004, ch. 15, art. 110;
  - art. 73, 110, 111, 171, 194 et 195 en vigueur 15.12.2012 *voir TR/2012-94*
- EEV, 2001, ch. 32, art. 81 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 122 et 123 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 8, art. 194 en vigueur à la sanction 27.03.2002
- EEV, 2003, ch. 22, art. 172 et 173 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2004, ch. 15, art. 110 en vigueur à la sanction 06.05.2004; art. 70 à 72 en vigueur 28.06.2004 *voir TR/2004-66*
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*
- EEV, 2005, ch. 20, art. 81 en vigueur 12.12.2006 *voir TR/2006-143*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 118 et 119 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2008, ch. 3 (sanction : 14.02.2008), art. 1 à 10 en vigueur 22.02.2008 *voir TR/2008-24*
- EEV, 2008, ch. 28, art. 116 à 120 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2010, ch. 8, art. 3 à 6, 9, 13, 14, 28, 31, 32, 39 et 40 en vigueur à la sanction 29.06.2010;
- art. 1, 7, 10 à 12, 14.1, 17 à 20, 22, 23, 26, par. 27(2), art. 29, 30, 33 à 35 et 37 en vigueur 15.12.2012 *voir TR/2012-96*
  - art. 2, par. 15(4) et art. 36 en vigueur 15.08.2012 *voir TR/2012-65*;
  - art. 8 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2011*, ch. 8, art. 6;

**I****Immigration et la protection des réfugiés, Loi sur l' — 2001, ch. 27 (suite)**

- par. 15(3) en vigueur 28.06.2012 voir par. 42(2) tel que modifié par 2012, ch. 17, art. 69
- art. 21 et 24 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2012, ch. 17, art. 62 et 64;
- par. 15(1), (2) et (5), art. 16, 16.1, 25, par. 27(1), art. 27.1, 37.1 et 38 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 42 tel que modifié par 2012, ch. 17, art. 69 – Non en vigueur
- EEV, 2011, ch. 8, art. 6 en vigueur à la sanction 23.03.2011; art. 1 à 5 en vigueur 30.06.2011 *voir* TR/2011-57
- EEV, 2012, ch. 1, art. 149 et 150 en vigueur à la sanction 13.03.2012 *voir* par. 166(1); art. 205 à 207 en vigueur 04.07.2012 *voir* TR/2012-48
- EEV, 2012, ch. 17, art. 2, 3, 5, 10, par. 11(2), art. 12 à 16, par. 23(2) et (3), art. 24 à 28, 32, 36, 37, par. 38(1.1), art. 48, 52, 55 à 69 et 79 à 84 en vigueur à la sanction 28.06.2012;
- art. 4, 6, par. 9(2), art. 30 et 47 en vigueur 29.04.2013 *voir* TR/2013-48
- art. 7, 8, par. 9(1), art. 17 à 22, par. 23(1), art. 29, 33 à 35, par. 38(1) et (2), art. 39, 41 à 46, 49 à 51 et 53 en vigueur 15.12.2012 *voir* TR/2012-95;
- par. 11(1), art. 31, 40 et 54 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 85(2) – Non en vigueur
- EEV, 2012, ch. 19, art. 700 à 710 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 311 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17
- EEV, 2012, ch. 31, art. 308 à 314 en vigueur à la sanction 14.12.2012
- EEV, 2013, ch. 16, art. 1 à 5, 9 à 11, 13 à 15, 18, 21, 24, 28, 29, 32, 33, 36 et 37 en vigueur à la sanction 19.06.2013;
- art. 12 réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé *voir* al. 37(2)a);
- art. 6 à 8 en vigueur 30.08.2013 *voir* TR/2013-99;
- art. 16, 17 et 20 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 38(1) – Non en vigueur;
- art. 19, 22, 23, 25 à 27, 30, 31, 34 et 35 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 38(2) – Non en vigueur.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 161, par. 162(1), art. 163 à 168 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 162(2) entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 169 – Non en vigueur.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 235, al. 237(1)i) et 238(1)h) et art. 293 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 290 à 292 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 293 – Non en vigueur

**Immunité de la Banque des règlements internationaux, Loi sur l' — 2007, ch. 35, art. 140***(Bank for International Settlements (Immunity) Act)***Déposé par le ministre des Finances**

EEV, 2007, ch. 35, art. 140 en vigueur à la sanction 14.12.2007

**Immunité des États, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. S-18***(State Immunity Act)***Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

- art. 2**, 2012, ch. 1, art. 3.1
- art. 2.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 4
- art. 6**, 2001, ch. 4, art. 121
- art. 6.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 5
- art. 8**, 2004, ch. 25, art. 172
- art. 9**, 1995, ch. 5, al. 27(1)b)
- art. 10**, 2004, ch. 25, art. 173
- art. 11**, 2012, ch. 1, art. 6
- art. 12**, 2012, ch. 1, art. 7
- art. 12.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 8
- art. 13**, 2012, ch. 1, art. 9
- art. 14**, 1995, ch. 5, al. 25(1)z.3), al. 27(1)b)
- art. 15**, 1995, ch. 5, al. 25(1)z.3)
- art. 16**, 1991, ch. 41, art. 13; 2000, ch. 24, art. 70 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2), par. 27(2) disposition générale, 2012, ch. 1, art. 3
- EEV, 1991, ch. 41 en vigueur 16.12.91 *voir* TR/92-5
- EEV, 1995, ch. 5, art. 25 et 27 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65
- EEV, 2000, ch. 24, art. 70 en vigueur 23.10.2000 *voir* TR/2000-95
- EEV, 2001, ch. 4, art. 121 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2004, ch. 25, art. 172 et 173 en vigueur à la sanction 15.12.2004

**I****Immunité des États, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. S-18 (suite)**

EEV, 2012, ch. 1, art. 3 à 9 en vigueur à la sanction  
13.03.2012

**Importation des boissons envirantes, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. I-3**

(*Importation of Intoxicating Liquors Act*)

**Le ministre du Revenu national**

**art. 2**, 1993, ch. 44, art. 159; 1997, ch. 14, art. 80; 2001, ch. 28, art. 52; 2002, ch. 7, art. 182, ch. 22, art. 394; 2012, ch. 26, art. 57

**art. 3**, 1988, ch. 65, art. 132; 1993, ch. 44, art. 160; 1997, ch. 14, art. 81; 1997, ch. 36, art. 211; 1999, ch. 17, art. 163; 2001, ch. 28, art. 53; 2002, ch. 22, art. 395 et par. 411(7); 2004, ch. 16, art. 9; 2005, ch. 38, al. 138l); 2012, ch. 14, art. 1, ch. 26, art. 58

**art. 7**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., n<sup>o</sup> 5

annexe, ajoutée, 2012, ch. 26, art. 59

dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 411(6) to (8)

dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64

EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85  
voir TR/85-211

EEV, ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.) art. 2 en vigueur 31.08.88 voir  
TR/88-135

EEV, 1988, ch. 65, par. 132 en vigueur 01.01.89 voir  
TR/89-9

EEV, 1993, ch. 44, art. 159 et 160 en vigueur 01.01.94  
voir TR/94-1

EEV, 1997, ch. 14, art. 80 et 81 en vigueur 05.07.97 voir  
TR/97-86

EEV, 1997, ch. 36, art. 211 est réputé entré en vigueur  
01.01.98 et s'applique ou est réputé s'appliquer, d'une  
part, à toutes les marchandises dont il y est fait  
mention importées à compter de cette date et, d'autre  
part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas  
fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en  
détail en application de l'art. 32, de la *Loi sur les  
douanes* voir art. 214

EEV, 1999, ch. 17, art. 163 en vigueur 01.11.99 voir  
TR/99-111

EEV, 2001, ch. 28, art. 52 et 53 en vigueur 01.11.2002  
voir TR/2002-146

EEV, 2002, ch. 7, art. 182 en vigueur 01.04.2003 voir  
TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 22, art. 411 en vigueur à la sanction  
13.06.2002; art. 394 et 395 en vigueur 01.07.2003 voir  
TR/2003-47

EEV, 2004, ch. 16, art. 9 en vigueur 01.07.2003 voir  
par. 32(2).

EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 voir  
TR/2005-119

EEV, 2012, ch. 14 en vigueur à la sanction 28.06.2012

EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction  
14.12.2012; art. 57 à 59 en vigueur 01.04.2013 voir  
TR/2013-16

**Impôt sur le revenu, Loi de l'****— 1948, ch. 52 (voir S.R.C. 1952, ch. 148)****Impôt sur le revenu, Loi de l'****— S.R.C. 1952, ch. 148**

(*Income Tax Act, R.S.C. 1952, c. 148*)

LOI ABROGÉE *sauf* art. 1 et Parties IV et VIII, par  
1970-71-72, ch. 63, art. 1

**partie IV**, (art. 111 à 115E) :

**art. 111**, 1968-69, ch. 33, art. 1

**art. 112**, 1958, ch. 32, art. 41; 1960-61, ch. 49, art. 36;  
1968-69, ch. 33, art. 1

**art. 113 et 114**, 1968-69, ch. 33, art. 1

**art. 115**, 1952-53, ch. 40, art. 83; 1958, ch. 32, art. 42;  
1964-65, ch. 13, art. 23; 1968-69, ch. 33, art. 1

**art. 115A à 115E**, ajoutés, 1968-69, ch. 33, art. 1

*Remarque* : la partie IV ne s'applique pas dans le cas des  
dons faits après 1971 voir 1970-71-72, ch. 63, partie  
III, art. 14

**partie VIII**, (art. 140 à 144) :

**art. 141**, 1952-53, ch. 40, art. 88; 1956, ch. 39, art. 30

*Remarque* : voir 1970-71-72, ch. 63, partie III, art. 15

**Impôt sur le revenu, Loi de l'****— S.R.C. 1970, ch. I-5**

(*Income Tax Act*)

Ce chapitre n'est pas en vigueur voir 1970-71-72, ch. 63  
(*voir ci-dessous*)

**I****Impôt sur le revenu, Loi de l' (loi modificative)****— 1970-71-72, ch. 63***(Income Tax Act, An Act to amend)*

**partie I**, abrogée, voir L.R., annexe (5e suppl.) pour les textes abrogés et 1994, ch. 21, art. 122 voir aussi le Tableau des lois d'intérêt public 31.12.93 pour les modifications avant l'abrogation

**partie II, (modifications corrélatives)**

**partie III**, abrogée voir *Règles de 1971 concernant l'application de Loi de l'Impôt sur le revenu*

**partie IV**, modifications de la *Loi de l'impôt sur le revenu* avant 1972

dispositions transitoires, L.R., ch. 2 (5e suppl.), art. 69 à 78 — application

EEV, L.R., annexe (5e suppl.) en vigueur 01.03.94 voir TR/94-19

EEV, L.R., ch. 2 (5e suppl.), art. 69 à 78 en vigueur 01.93.94 voir TR/94-19

EEV, 1994, ch. 21, art. 122 est réputé entré en vigueur 01.03.94

**Impôt sur le revenu, Loi de l'****— L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.)***(Income Tax Act)***Le ministre du Revenu national**

**art. 3**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 1

**art. 4**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 2, ch. 21, art. 1; 1996, ch. 21, art. 2; 2007, ch. 35, art. 101; 2013, ch. 34, art. 169

**art. 6**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 3, ann. VIII, art. 1, ch. 21, art. 2; 1995, ch. 3, art. 1, ch. 21, art. 1; 1997, ch. 10, art. 267; 1998, ch. 19, art. 68; 1999, ch. 22, art. 2; 2002, ch. 9, art. 20; 2003, ch. 15, art. 69; 2005, ch. 21, art. 101; 2007, ch. 16, art. 1; 2009, ch. 2, art. 2; 2010, ch. 25, art. 2; 2012, ch. 31, art. 2; 2013, ch. 34, art. 170

**art. 7**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 4, ch. 21, art. 3; 1999, ch. 22, art. 3; 2001, ch. 17, art. 2; 2007, ch. 35, art. 68; 2009, ch. 2, art. 3; 2010, ch. 25, art. 3; 2013, ch. 34, art. 171

**art. 8**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 5, ann. VIII, art. 2, ch. 21, art. 4; 1996, ch. 23, art. 171; 1998, ch. 19, art. 69; 1999, ch. 22, art. 4; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2,

al. 1a), 10a)(A), 15a)(F); 2001, ch. 17, art. 3; 2002, ch. 9, art. 21; 2007, ch. 2, art. 2; 2012, ch. 31, art. 3; 2013, ch. 34, art. 172

**art. 10**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 6; 1998, ch. 19, art. 70; 2001, ch. 17, art. 4; 2013, ch. 40, art. 2

**art. 11**, 1994, ch. 21, art. 5; 1996, ch. 21, art. 3; 2013, ch. 40, art. 3

**art. 12**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 7, ann. VI, art. 2, ann. VIII, art. 3, ch. 21, art. 6; 1995, ch. 3, art. 2, ch. 21, art. 76; 1996, ch. 21, art. 4; 1997, ch. 10, art. 268, ch. 25, art. 2, ch. 26, art. 82; 1998, ch. 19, art. 2 et 71; 1999, ch. 22, art. 5; 2001, ch. 17, art. 5; 2003, ch. 28, art. 1; 2007, ch. 35, art. 9; 2009, ch. 2, art. 4; 2010, ch. 25, art. 4; 2012, ch. 31, art. 4; 2013, ch. 34, art. 2, 91 et 173, ch. 40, art. 4

**art. 12.2**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 8; 1998, ch. 19, art. 72

**art. 12.3**, 1995, ch. 3, art. 3; abrogé, 2013, ch. 34, art. 174

**art. 12.5**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 5

**art. 12.6**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 5

**art. 13**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 9, ann. VIII, art. 4, ch. 21, art. 7; 1995, ch. 1, art. 44, ch. 3, art. 4, ch. 21, art. 2; 1997, ch. 25, art. 3; 1998, ch. 19, art. 73; 1999, ch. 22, art. 6; 2001, ch. 17, art. 6 et 196; 2007, ch. 35, art. 68; 2013, ch. 34, art. 54, 92 et 175, ch. 40, art. 6

**art. 14**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 10, ch. 21, art. 8; 1995, ch. 3, art. 5, ch. 21, art. 3; 1998, ch. 19, art. 74; 2001, ch. 17, art. 7 et 197; 2007, ch. 2, art. 3; 2013, ch. 34, art. 55, 93 et 176, ch. 40, art. 7

**art. 15**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 11, ch. 7, ann. VIII, art. 5, ch. 21, art. 9; 1995, ch. 21, art. 4; 1997, ch. 10, art. 269; 1998, ch. 19, art. 75; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1b); 2007, ch. 2, art. 43; 2012, ch. 31, art. 5; 2013, ch. 34, art. 177

**art. 15.1**, 1994, ch. 7, ann. V, art. 90, ann. VIII, art. 6, ch. 8, art. 1; 1998, ch. 19, art. 76; 2001, ch. 17, art. 198

**art. 15.2**, 1994, ch. 7, ann. V, art. 90, ann. VIII, art. 6, ch. 8, art. 2; 1998, ch. 19, art. 77; 2001, ch. 17, art. 199

**art. 16**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 7, ch. 21, art. 10; 1998, ch. 19, art. 78; 2001, ch. 17, art. 200

**art. 16.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 12; 1999, ch. 22, art. 7; 2013, ch. 34, art. 94

**art. 17**, 1999, ch. 22, art. 8; 2001, ch. 17, art. 8; 2007, ch. 35, art. 10

**art. 17.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 6

**art. 18**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 13, ann. VIII, art. 8, ch. 21, art. 11; 1995, ch. 3, art. 6, ch. 21, art. 5 et 48;

## I

Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- 1996, ch. 21, art. 5; 1997, ch. 25, art. 4; 1998, ch. 19, art. 3 et 79; 2001, ch. 17, art. 9 et 201; 2003, ch. 28, art. 2; 2006, ch. 4, art. 161; 2007, ch. 35, art. 11 et 102; 2008, ch. 28, art. 2; 2010, ch. 25, art. 5; 2011, ch. 24, art. 2; 2012, ch. 31, art. 7; 2013, ch. 33, art. 2, ch. 34, art. 56, 95, 178 et al. 427(2)a) et b), et ch. 33, par. 41(3), ch. 40, art. 8
- art. 18.1**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 80; 2001, ch. 17, art. 10 et 202(A); 2013, ch. 34, art. 96(F) et 179, ch. 40, art. 9
- art. 18.2**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 12; abrogé, 2009, ch. 2, art. 6
- art. 18.3**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 10
- art. 19**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 14; 1995, ch. 46, art. 5; 2001, ch. 17, art. 11; 2007, ch. 35, art. 13
- art. 19.01**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 12
- art. 20**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 15, ann. VIII, art. 9 et 157; 1994, ch. 8, art. 3, ch. 21, art. 12; 1995, ch. 3, art. 7, ch. 21, art. 6 et 45; 1997, ch. 25, art. 5; 1998, ch. 19, art. 4 et 81; 1999, ch. 22, art. 9; 2000, ch. 19, art. 2; 2001, ch. 17, art. 13 et 203; 2003, ch. 28, art. 3; 2007, ch. 35, art. 14; 2009, ch. 2, art. 7; 2010, ch. 25, art. 6; 2012, ch. 31, art. 8; 2013, ch. 33, art. 3, ch. 34, art. 57, 97 et 180, et ch. 33, par. 41(3), ch. 40, art. 11
- art. 20.01**, ajouté, 1999, ch. 22, art. 10; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1c); 2013, ch. 40, art. 12(A)
- art. 20.1**, ajouté, 1994, ch. 21, art. 13; 2013, ch. 34, art. 98
- art. 20.2 et 20.3**, ajoutés, 2001, ch. 17, art. 14
- art. 20.4**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 8
- art. 21**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 16; 2001, ch. 17, art. 15
- art. 24**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 17, ann. VIII, art. 10; 1995, ch. 3, art. 8; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1d) et 7a)(A); 2001, ch. 17, art. 16
- art. 24.1**, abrogé, 1996, ch. 21, art. 6
- art. 25**, 1996, ch. 21, art. 7
- art. 26**, 1994, ch. 7, ann. III, art. 14(F)
- art. 27**, 1998, ch. 19, art. 82; 2001, ch. 17, art. 17
- art. 28**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 18; 1995, ch. 21, art. 7; 1998, ch. 19, art. 83; 2001, ch. 17, art. 18; 2013, ch. 40, art. 13(A)
- art. 31**, 1995, ch. 21, art. 8; 2013, ch. 40, art. 14
- art. 32**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 19
- art. 33.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 20; 2001, ch. 17, art. 19; 2010, ch. 25, art. 7; abrogé, 2013, ch. 33, art. 4
- art. 34.1**, ajouté, 1996, ch. 21, art. 8; 1998, ch. 19, art. 84; 2013, ch. 40, art. 15
- art. 34.2**, ajouté, 1996, ch. 21, art. 8; 1998, ch. 19, art. 85; 2011, ch. 24, art. 3; 2013, ch. 34, art. 58, ch. 40, art. 16
- art. 34.3**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 3
- art. 35**, 2001, ch. 17, art. 20; 2013, ch. 34, art. 99 et 100
- art. 36**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 17
- art. 37**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 21, ch. 8, art. 4; 1995, ch. 1, al. 63(1)c), ch. 3, art. 9, ch. 21, art. 9; 1996, ch. 21, art. 9; 1997, ch. 25, art. 6 *voir aussi* art. 74; 1998, ch. 19, art. 5 et 86; 1999, ch. 22, art. 11; 2001, ch. 17, art. 21; 2005, ch. 30, art. 2; 2008, ch. 28, art. 3; 2012, ch. 31, art. 9; 2013, ch. 34, art. 181, ch. 40, art. 18 et 120
- art. 37.1 à 37.3**, abrogés, 1998, ch. 19, art. 87
- art. 38**, 1998, ch. 19, art. 6; 2001, ch. 17, art. 22; 2002, ch. 9, art. 22; 2006, ch. 4, art. 51; 2007, ch. 35, art. 15; 2008, ch. 28, art. 4
- art. 38.1**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 4
- art. 38.2**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 182
- art. 39**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 22, ann. VIII, art. 11, ch. 21, art. 14; 1995, ch. 3, art. 10, ch. 21, art. 10, et 49; 1998, ch. 19, art. 7; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1e); 2001, ch. 17, art. 23 et 204; 2009, ch. 2, art. 9; 2013, ch. 34, art. 59
- art. 39.1**, ajouté, 1995, ch. 3, art. 11; 1998, ch. 19, art. 88; 2001, ch. 17, art. 24; 2013, ch. 34, art. 101
- art. 40**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 23, ann. VIII, art. 12, ch. 21, art. 15; 1995, ch. 3, art. 12, ch. 21, art. 11; 1998, ch. 19, art. 8 et 89; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1f); 2001, ch. 17, art. 25 et 205(A); 2005, ch. 19, art. 13; 2007, ch. 2, art. 4, ch. 35, art. 103; 2008, ch. 28, art. 5; 2009, ch. 2, art. 10; 2010, ch. 25, art. 8; 2011, ch. 24, art. 5; 2013, ch. 34, art. 60, 102 et 183, ch. 40, art. 19
- art. 41**, 2001, ch. 17, art. 26
- art. 42**, 2013, ch. 34, art. 184
- art. 43**, 2001, ch. 17, art. 27; 2013, ch. 34, art. 185
- art. 43.1**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 13, ch. 21, art. 16; 2011, ch. 24, art. 6; 2013, ch. 34, art. 103
- art. 44**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 24; 1994, ch. 21, art. 17; 1995, ch. 21, art. 12; 1998, ch. 19, art. 90; 1999, ch. 22, art. 12; 2001, ch. 17, art. 28; 2007, ch. 2, art. 5; 2013, ch. 34, art. 104 et 186, ch. 40, art. 20(A)
- art. 44.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 29; 2003, ch. 15, art. 70; 2010, ch. 12, art. 2; 2013, ch. 34, art. 105 et 187
- art. 45**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 25, ch. 21, art. 18; 1996, ch. 21, art. 10; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1g); 2001, ch. 17, art. 30

**I****Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 46**, 2001, ch. 17, art. 31
- art. 47**, 1995, ch. 21, art. 13; 2001, ch. 17, art. 32
- art. 48**, abrogé, 1994, ch. 21, art. 19
- art. 48.1**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 26; 1996, ch. 21, art. 11; 1998, ch. 19, art. 91; 2001, ch. 17, art. 33; 2007, ch. 35, art. 68; 2011, ch. 24, art. 7
- art. 49**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 27; 1995, ch. 3, art. 13, ch. 21, art. 14; 2001, ch. 17, art. 34; 2013, ch. 34, art. 188
- art. 49.1**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 3
- art. 50**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 28; 1995, ch. 21, art. 15; 2013, ch. 40, art. 21
- art. 51**, 1994, ch. 21, art. 20; 1995, ch. 21, art. 16; 1998, ch. 19, art. 92; 2010, ch. 12, art. 3; 2013, ch. 34, art. 3
- art. 51.1**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 50
- art. 52**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 29, ann. VIII, art. 14, ch. 21, art. 21; 1998, ch. 19, art. 93; 1999, ch. 22, art. 13; 2001, ch. 17, art. 35; 2013, ch. 34, art. 189
- art. 53**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 30, ann. VIII, art. 15, ch. 21, art. 22; 1995, ch. 3, art. 14, ch. 21, art. 17; 1996, ch. 21, art. 12; 1997, ch. 25, art. 7; 1998, ch. 19, art. 94; 1999, ch. 22, art. 14; 2000, ch. 19, art. 4; 2001, ch. 17, art. 36 et 206; 2002, ch. 9, art. 23; 2005, ch. 19, art. 14; 2006, ch. 4, art. 52; 2007, ch. 29, art. 2, ch. 35, art. 16; 2009, ch. 2, art. 11; 2011, ch. 24, art. 8; 2012, ch. 31, art. 10; 2013, ch. 34, art. 4, 29, 61, 106 et 190, ch. 40, art. 22
- art. 54**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 31, ann. VIII, art. 16, ch. 21, art. 23; 1995, ch. 3, art. 15, ch. 21, art. 18 et 77; 1998, ch. 19, art. 95; 2000, ch. 12, art. 130(F) et 142, ann. 2, al. 1h), 2a)(A), 4a)(F), 5a)(F), 13a)(A) et art. 14(F), ch. 19, art. 5; 2001, ch. 17, art. 37 et 207(A); 2009, ch. 2, art. 12; 2011, ch. 24, art. 9; 2013, ch. 34, art. 107 et 191, ch. 40, art. 23
- art. 54.1**, 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 3a)(F) et 7b)(A); 2001, ch. 17, art. 238(A); 2013, ch. 34, art. 192(A)
- art. 55**, 1994, ch. 21, art. 24; 1995, ch. 3, art. 16; 1998, ch. 19, art. 96; 2001, ch. 17, art. 38; 2013, ch. 34, art. 62 et 193, ch. 40, art. 24
- art. 56**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 32, ann. III, art. 13(A), ann. VII, art. 1, ann. VIII, art. 17, ch. 21, art. 25; 1996, ch. 11, al. 99c), ch. 23, art. 172 et al. 187d); 1997, ch. 25, art. 8; 1998, ch. 19, art. 9 et 97; 1999, ch. 22, art. 15; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1i), 7c)(A), 9a) et art. 12, ch. 19, art. 6; 2001, ch. 17, art. 39; 2002, ch. 9, art. 24; 2006, ch. 4, art. 173; 2007, ch. 2, art. 6, ch. 29, art. 3, ch. 35, art. 17, 104; 2009, ch. 2, art. 13; 2010, ch. 12, art. 4, ch. 25, art. 9; 2011, ch. 24, art. 10; 2012, ch. 19, art. 277, ch. 27, art. 26 et par. 36(2), ch. 31, art. 11; 2013, ch. 34, art. 194, ch. 40, art. 25, sous-al. 236(1)e)(i) et al. 237(1j)
- art. 56.1**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 18; 1994, ch. 21, art. 134; 1997, ch. 25, art. 9; 1998, ch. 19, art. 98(F) et 307; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 2b)(A), 5b)(F) et 9b); 2005, ch. 33, art. 10; 2013, ch. 34, art. 108
- art. 56.2 et 56.3**, ajoutés, 1995, ch. 21, art. 19
- art. 56.4**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 195
- art. 58**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 19(A); 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1j)
- art. 59**, 2001, ch. 17, art. 40
- art. 59.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 33
- art. 60**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 34, ann. VII, art. 2, ann. VIII, art. 20, ch. 21, art. 26; 1996, ch. 11, al. 99c), ch. 21, art. 13, ch. 23, art. 172.1 et al. 187d); 1997, ch. 25, art. 10; 1998, ch. 19, art. 99; 1999, ch. 22, art. 16; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1k), 2c)(A), 4b)(F) et 9c), ch. 19, art. 7; 2001, ch. 17, art. 41; 2002, ch. 9, art. 25; 2003, ch. 15, art. 71; 2004, ch. 26, art. 20; 2006, ch. 4, art. 174; 2007, ch. 2, art. 7, ch. 29, art. 4, ch. 35, art. 18 et 105; 2009, ch. 2, art. 14; 2010, ch. 12, art. 5, ch. 25, art. 10; 2011, ch. 24, art. 11; 2012, ch. 19, art. 278, ch. 27, art. 27, ch. 31, art. 12; 2013, ch. 34, art. 196 et al. 426(4)a) et b), ch. 40, art. 26
- art. 60.001**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 27
- art. 60.01**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 35, ann. VIII, art. 21; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1l); 2001, ch. 17, art. 239(A)
- art. 60.011**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 197
- art. 60.02**, 2010, ch. 25, art. 11; 2011, ch. 24, art. 12; 2012, ch. 31, art. 13
- art. 60.021**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 15
- art. 60.03**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 5; 2012, ch. 31, art. 14
- art. 60.1**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 22; 1994, ch. 21, art. 135; 1997, ch. 25, art. 11; 1998, ch. 19, art. 100(F); 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1m); 2001, ch. 17, art. 240(F); 2005, ch. 33, art. 11; 2013, ch. 34, art. 109, ch. 40, art. 28(F)
- art. 60.11**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 29
- art. 61.2**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 20; 2000, ch. 19, art. 8
- art. 61.3**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 20; 1998, ch. 19, art. 101; 2010, ch. 12, art. 2108
- art. 61.4**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 20
- art. 62**, 1998, ch. 19, art. 102; 1999, ch. 22, art. 17; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1n); 2009, ch. 2, art. 16

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 63**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 36, ann. VII, art. 3, ann. VIII, art. 23, ch. 21, art. 27; 1996, ch. 23, art. 173; 1997, ch. 25, art. 12; 1998, ch. 19, art. 10 et 103; 1999, ch. 22, art. 18; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1o) et 9d), ch. 19, art. 9; 2001, ch. 17, art. 42; 2007, ch. 2, art. 8; 2013, ch. 34, art. 198
- art. 64**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 37; 1996, ch. 23, art. 174; 1998, ch. 19, art. 11; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1p); 2001, ch. 17, art. 43; 2005, ch. 19, art. 15; 2006, ch. 4, art. 53; 2007, ch. 2, art. 9
- art. 64.1**, 1999, ch. 22, art. 19
- art. 65**, 2013, ch. 34, art. 110
- art. 66**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 38, ch. 8, art. 5, ch. 21, art. 28; 1995, ch. 21, art. 21; 1997, ch. 25, art. 13; 1998, ch. 19, art. 104; 2001, ch. 17, art. 44; 2003, ch. 28, art. 4; 2007, ch. 35, art. 19; 2010, ch. 25, art. 12; 2011, ch. 24, art. 13; 2013, ch. 34, art. 111 et 199, ch. 40, art. 30
- art. 66.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 39, ch. 8, art. 6, ch. 41, al. 37(1o); 1995, ch. 21, art. 22; 1997, ch. 25, art. 14; 2001, ch. 17, art. 45; 2003, ch. 28, art. 5; 2011, ch. 24, art. 14; 2013, ch. 34, art. 112 et 200, ch. 40, art. 31
- art. 66.2**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 40, ann. VIII, art. 24, ch. 21, art. 29; 1995, ch. 21, art. 23; 1997, ch. 25, art. 15; 2001, ch. 17, art. 46; 2003, ch. 28, art. 6; 2011, ch. 24, art. 15; 2013, ch. 34, art. 113 et 201, ch. 40, art. 32
- art. 66.21**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 47; 2013, ch. 34, art. 202
- art. 66.3**, 1994, ch. 8, art. 7; 1995, ch. 21, art. 51; 2013, ch. 34, art. 114
- art. 66.4**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 41, ann. VIII, art. 25, ch. 21, art. 30; 1995, ch. 21, art. 24; 2001, ch. 17, art. 48; 2003, ch. 28, art. 7; 2013, ch. 34, art. 115 et 203
- art. 66.6**, 1998, ch. 19, art. 105
- art. 66.7**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 42, ch. 8, art. 8, ch. 21, art. 31; 1995, ch. 21, art. 25; 1997, ch. 25, art. 16; 1998, ch. 19, art. 106; 2001, ch. 17, art. 49; 2013, ch. 34, art. 116 et 204
- art. 66.8**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 26; 2001, ch. 17, art. 50; 2013, ch. 34, art. 205
- art. 67.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 43; 1995, ch. 3, art. 17; 1999, ch. 22, art. 20; 2002, ch. 9, art. 26; 2006, ch. 4, art. 54; 2007, ch. 35, art. 20; 2013, ch. 34, art. 206, ch. 40, art. 33
- art. 67.2**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 44
- art. 67.3**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 45
- art. 67.5**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 46; 1998, ch. 34, art. 10
- art. 67.6**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 16
- art. 68**, 2013, ch. 34, art. 207
- art. 69**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 47, ann. VIII, art. 27, ch. 21, art. 32; 1998, ch. 19, art. 107; 2001, ch. 17, art. 51; 2003, ch. 28, art. 8; 2013, ch. 34, art. 208(A)
- art. 70**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 48, ann. VIII, art. 28, ch. 21, art. 33; 1995, ch. 3, art. 18; 1996, ch. 21, art. 14; 1998, ch. 19, art. 108; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1q), 7d)(A) et 8a)(A); 2001, ch. 17, art. 52 et 208(A); 2002, ch. 9, art. 27; 2007, ch. 2, art. 10; 2010, ch. 25, art. 13; 2013, ch. 34, art. 209, ch. 40, art. 34
- art. 72**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 49; 1998, ch. 19, art. 12; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1r); 2013, ch. 34, art. 210(F)
- art. 73**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 50, ann. VIII, art. 29, ch. 21, art. 34; 1995, ch. 3, art. 19; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1s), 2d)(A), 4c)(F), 6a)(F), 7e)(A) et 9e); 2001, ch. 17, art. 53; 2002, ch. 9, art. 28; 2007, ch. 2, art. 11; 2013, ch. 34, art. 211
- art. 74**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 30
- art. 74.1**, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 4; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1t); 2007, ch. 2, art. 12; 2011, ch. 24, art. 16
- art. 74.2**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 51; 1995, ch. 3, art. 20; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1u); 2001, ch. 17, art. 54
- art. 74.4**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 52; 2000, ch. 19, art. 10; 2007, ch. 2, art. 43.1
- art. 74.5**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 53, ann. VIII, art. 30; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1v) et 9f), ch. 19, art. 11; 2007, ch. 35, art. 106; 2008, ch. 28, art. 6; 2011, ch. 24, art. 17
- art. 75**, 1995, ch. 3, art. 21; 1998, ch. 19, art. 13; 2001, ch. 17, art. 55; 2007, ch. 35, art. 107; 2008, ch. 28, art. 7; 2010, ch. 25, art. 14; 2012, ch. 31, art. 15; 2013, ch. 34, art. 5 et 212, ch. 40, art. 35
- art. 75.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 54
- art. 75.2**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 213
- art. 76**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 55; 2012, ch. 19, art. 2
- art. 76.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 56
- art. 77**, abrogé, 1995, ch. 21, art. 52
- art. 78**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 56
- art. 79**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 57; 1995, ch. 21, art. 26; 1998, ch. 19, art. 109; 2001, ch. 17, art. 209
- art. 79.1**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 26; 1998, ch. 19, art. 110; 2001, ch. 17, art. 57; 2013, ch. 34, art. 117

**I****Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 80,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 58; 1995, ch. 21, art. 27; 1998, ch. 19, art. 111; 1999, ch. 22, art. 21; 2001, ch. 17, art. 58; 2007, ch. 35, art. 21; 2013, ch. 34, art. 118, 2013, ch. 40, art. 36
- art. 80.01,** ajouté, 1995, ch. 21, art. 27; 2001, ch. 17, art. 59 (modifié par 2013, ch. 34, art. 372); 2009, ch. 2, art. 17; 2013, ch. 34, art. 372
- art. 80.02,** ajouté, 1995, ch. 21, art. 27
- art. 80.03,** ajouté, 1995, ch. 21, art. 27; 1998, ch. 19, art. 112
- art. 80.04,** ajouté, 1995, ch. 21, art. 27; 1998, ch. 19, art. 113; 2013, ch. 34, art. 119(A) et 214, 2013, ch. 40, art. 37
- art. 80.1,** 2001, ch. 17, art. 210
- art. 80.2,** 2003, ch. 28, art. 9; 2013, ch. 34, art. 215
- art. 80.3,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 59, ann. VIII, art. 31; 2009, ch. 31, art. 2
- art. 80.4,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 60, ann. VIII, art. 32; 1999, ch. 22, art. 22; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1w); 2013, ch. 34, art. 216
- art. 80.6,** ajouté, 2013, ch. 40, art. 38
- art. 81,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 61, ann. IV, art. 15, ann. VIII, art. 33; 1995, ch. 18, art. 88; 1998, ch. 19, art. 14; 1999, ch. 10, art. 44; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1x), ch. 19, art. 12; 2001, ch. 17, art. 60; 2005, ch. 21, art. 102, ch. 49, art. 5; 2011, ch. 24, art. 18; 2012, ch. 19, art. 3; 2013, ch. 34, art. 217
- art. 82,** 1998, ch. 19, art. 114; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1y); 2007, ch. 2, art. 44; 2008, ch. 28, art. 8; 2013, ch. 33, art. 5, ch. 34, art. 218, et ch. 33, par. 41(3)
- art. 84,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 62, ch. 21, art. 35; 1999, ch. 22, art. 23, ch. 31, art. 135(F); 2012, ch. 31, art. 16; 2013, ch. 34, art. 219
- art. 84.1,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 63, ann. VIII, art. 34; 1998, ch. 19, art. 115; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z); 2001, ch. 17, art. 61
- art. 85,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 64, ann. VIII, art. 35, ch. 21, art. 36; 1995, ch. 3, art. 22, ch. 21, art. 28 et 53; 1997, ch. 25, art. 17; 1998, ch. 19, art. 116; 2001, ch. 17, art. 62; 2002, ch. 9, art. 29; 2007, ch. 2, art. 13, ch. 35, art. 22; 2010, ch. 12, art. 6; 2013, ch. 34, art. 120 et 220
- art. 85.1,** 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 36, ch. 21, art. 37; 2001, ch. 17, art. 63; 2009, ch. 2, art. 18; 2010, ch. 12, art. 7; 2013, ch. 34, art. 63 et 221
- art. 86,** 1994, ch. 21, art. 38; 1995, ch. 21, art. 29
- art. 86.1,** ajouté, 2001, ch. 17, art. 64; 2005, ch. 30, art. 3; 2007, ch. 35, art. 68; 2013, ch. 34, art. 222
- art. 87,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 65, ann. VI, art. 3, ann. VIII, art. 37, ch. 8, art. 9, ch. 21, art. 39; 1995, ch. 3, art. 23, ch. 21, art. 30 et 54; 1996, ch. 21, art. 15; 1997, ch. 25, art. 18, ch. 26, art. 83; 1998, ch. 19, art. 15 et 117; 1999, ch. 22, art. 24; 2000, ch. 19, art. 13; 2001, ch. 17, art. 65 et 211; 2002, ch. 9, art. 30; 2006, ch. 4, art. 55; 2007, ch. 2, art. 45, ch. 35, art. 68 et 108; 2008, ch. 28, art. 9; 2009, ch. 2, art. 19; 2010, ch. 12, art. 8, ch. 25, art. 15; 2012, ch. 31, art. 17; 2013, ch. 33, art. 6, ch. 34, art. 6, 64 et 223 et, ch. 33, par. 41(3), ch. 40, art. 39
- art. 88,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 66, ann. VI, art. 4, ann. VIII, art. 38; 1994, ch. 8, art. 10, ch. 21, art. 40; 1995, ch. 3, art. 24, ch. 21, art. 31 et 55; 1996, ch. 21, art. 16; 1997, ch. 25, art. 19; 1998, ch. 19, art. 16 et 118; 2001, ch. 17, art. 66; 2002, ch. 9, art. 31; 2007, ch. 2, art. 46; 2009, ch. 2, art. 20; 2012, ch. 31, art. 18; 2013, ch. 34, art. 30, 65 et 224, ch. 40, art. 40
- art. 88.1,** abrogé, 1994, ch. 21, art. 41; ajouté, 2009, ch. 2, art. 21
- art. 89,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 67, ch. 21, art. 42; 1998, ch. 19, art. 17 et 119; 2000, ch. 19, art. 14; 2001, ch. 17, art. 67; 2007, ch. 2, art. 47, ch. 29, art. 6, ch. 35, art. 23; 2009, ch. 2, art. 22; 2011, ch. 24, art. 19; 2012, ch. 19, art. 4; 2012, ch. 31, art. 19; 2013, ch. 34, art. 225, ch. 40, art. 41
- art. 90,** 2013, ch. 34, art. 66
- art. 91,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 68; 2001, ch. 17, art. 68; 2007, ch. 35, art. 24; 2009, ch. 2, art. 23; 2013, ch. 34, art. 226
- art. 92,** 2001, ch. 17, art. 69; 2007, ch. 35, art. 25; 2009, ch. 2, art. 24; 2013, ch. 34, art. 31 et 67
- art. 93,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 69; 1998, ch. 19, art. 120; 2001, ch. 17, art. 70; 2013, ch. 34, art. 32, 68 et 373
- art. 93.1,** ajouté, 2001, ch. 17, art. 71; 2012, ch. 31, art. 20; 2013, ch. 34, art. 69 et al. 427(2)c)
- art. 94,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 70, ann. VIII, art. 39; 1997, ch. 25, art. 20; 2001, ch. 17, art. 72; 2013, ch. 34, art. 7, ch. 40, art. 42
- art. 94.1,** 1998, ch. 19, art. 121; 2013, ch. 34, art. 8
- art. 94.2,** ajouté, 2013, ch. 34, art. 9
- art. 95,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 71, ch. 21, art. 43; 1995, ch. 21, art. 32, 46 et 78; 1998, ch. 19, art. 122 et 305; 1999, ch. 22, art. 25; 2001, ch. 17, art. 73; 2007, ch. 35, art. 26; 2009, ch. 2, art. 25; 2013, ch. 34, art. 33, 39, 70, 121 et 227
- art. 96,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 72, ann. VIII, art. 40, ch. 8, art. 11, ch. 21, art. 44; 1995, ch. 3, art. 25,

**I****Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- ch. 21, art. 33; 1996, ch. 21, art. 17; 1997, ch. 25, art. 21; 1998, ch. 19, art. 123; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 3b)(F) et 8b)(A), ch. 19, art. 15; 2001, ch. 17, art. 74; 2003, ch. 28, art. 10; 2007, ch. 29, art. 7; 2011, ch. 24, art. 20; 2013, ch. 34, art. 71 et 228, ch. 40, art. 43
- art. 97**, 1995, ch. 21, art. 34; 1998, ch. 19, art. 124; 2002, ch. 9, art. 32; 2007, ch. 2, art. 14; 2010, ch. 12, art. 9; 2012, ch. 31, art. 21
- art. 98**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 73, ann. VIII, art. 41; 1995, ch. 3, art. 26; 2001, ch. 17, art. 75; 2013, ch. 34, art. 122
- art. 98.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 74, ch. 21, art. 45; 1995, ch. 3, art. 27; 1998, ch. 19, art. 125; 2006, ch. 9, art. 63
- art. 99**, 1996, ch. 21, art. 17.1; 2013, ch. 34, art. 229
- art. 100**, 1998, ch. 19, art. 126; 2001, ch. 17, art. 76; 2012, ch. 31, art. 22; 2013, ch. 34, art. 230
- art. 101**, 2001, ch. 17, art. 77
- art. 104**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 75, ann. VIII, art. 42, ch. 8, art. 12, ch. 21, art. 46; 1995, ch. 3, art. 28; 1996, ch. 21, art. 18; 1998, ch. 19, art. 127; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.1), 2e)(A), 4d)(F) et 7f)(A); 2001, ch. 17, art. 78; 2003, ch. 15, art. 72; 2003, ch. 28, art. 11; 2005, ch. 19, art. 17; 2007, ch. 2, art. 15, ch. 29, art. 8, ch. 35, art. 27; 2010, ch. 25, art. 16; 2013, ch. 34, art. 10 et 231
- art. 106**, 2001, ch. 17, art. 79; 2013, ch. 34, art. 232(F)
- art. 107**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 76, ann. VIII, art. 43, ch. 21, art. 47; 1995, ch. 3, art. 29, ch. 21, art. 35; 1998, ch. 19, art. 128; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.2); 2001, ch. 17, art. 80 (modifié par 2013, ch. 34, par. 374(1)); 2009, ch. 2, art. 26; 2010, ch. 12, art. 10; 2013, ch. 34, art. 11, 233 et 374, ch. 40, art. 44
- art. 107.1**, 2001, ch. 17, art. 81; 2010, ch. 25, art. 17
- art. 107.2**, 2013, ch. 34, art. 234(F)
- art. 107.3**, ajouté, 1995, ch. 3, art. 30; 1998, ch. 19, art. 18; 2013, ch. 40, art. 45
- art. 107.4**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 82; 2005, ch. 30, art. 4; 2007, ch. 35, art. 109; 2008, ch. 28, art. 10; 2009, ch. 2, art. 27; 2010, ch. 12, art. 11, ch. 25, art. 18; 2013, ch. 34, art. 235
- art. 108**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 77, ann. VIII, art. 44, ch. 21, art. 48; 1995, ch. 3, art. 31, ch. 21, art. 61 et 66; 1996, ch. 21, art. 19; 1998, ch. 19, art. 19 et 129; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.3) et 5c)(F), ch. 19, art. 16; 2001, ch. 17, art. 83 et 241; 2007, ch. 2, art. 16, ch. 35, art. 28 et 110; 2008, ch. 28, art. 11; 2009, ch. 2, art. 28, ch. 31, art. 3; 2010, ch. 25, art. 19; 2012, ch. 31, art. 23; 2013, ch. 34, art. 12, 123 et 236
- art. 110**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 78, ann. VIII, art. 45, ch. 21, art. 49; 1999, ch. 22, art. 26; 2001, ch. 17, art. 84; 2002, ch. 9, art. 33; 2005, ch. 19, art. 18, ch. 34, al. 81a); 2006, ch. 4, art. 56; 2007, ch. 35, art. 29; 2010, ch. 12, art. 12, ch. 25, art. 20; 2013, ch. 33, art. 7, ch. 34, art. 237, et ch. 33, par. 41(3), ch. 40, sous-al. 236(1)e)(ii)
- art. 110.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 79, ann. VIII, art. 46; 1996, ch. 21, art. 20; 1997, ch. 25, art. 22; 1998, ch. 19, art. 20; 2001, ch. 17, art. 85; 2005, ch. 19, art. 19; 2007, ch. 35, art. 30 et 68; 2008, ch. 28, art. 12; 2009, ch. 2, art. 29; 2011, ch. 24, art. 21; 2013, ch. 33, al. 196(1)c) et art. 198, ch. 34, art. 238, et ch. 33, par. 41(3)
- art. 110.2**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 17; 2013, ch. 34, art. 239
- art. 110.4**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 80; abrogé, 2000, ch. 19, art. 18
- art. 110.6**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 81, ann. VIII, art. 47, ch. 8, art. 13, ch. 21, art. 50; 1995, ch. 3, art. 32; 1996, ch. 21, art. 21; 1998, ch. 19, art. 130; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.4) et 8c)(A); 2001, ch. 17, art. 86 et 242(A); 2007, ch. 2, art. 17, ch. 35, art. 31; 2012, ch. 31, art. 24; 2013, ch. 34, art. 240, ch. 40, art. 46
- art. 110.7**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 82, ann. VIII, art. 48; 1999, ch. 22, art. 27; 2008, ch. 28, art. 13
- art. 111**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 83, ann. VI, art. 5, ann. VIII, art. 49; 1995, ch. 21, art. 36; 1997, ch. 26, art. 84; 1999, ch. 22, art. 28; 2000, ch. 19, art. 19; 2001, ch. 17, art. 87; 2002, ch. 9, art. 34; 2005, ch. 19, art. 20; 2006, ch. 4, art. 57; 2009, ch. 2, art. 30; 2010, ch. 25, art. 21; 2013, ch. 34, art. 241, ch. 40, art. 47
- art. 111.1**, 2000, ch. 19, art. 20
- art. 112**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 84, ch. 21, art. 51; 1995, ch. 21, art. 56; 1998, ch. 19, art. 131; 2001, ch. 17, art. 88; 2007, ch. 35, art. 68; 2011, ch. 24, art. 22; 2013, ch. 34, art. 242, ch. 40, art. 48
- art. 113**, 2013, ch. 34, art. 72 et 243
- art. 114**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 85, ch. 21, art. 52; 1995, ch. 21, art. 37; 2001, ch. 17, art. 89
- art. 114.1**, abrogé, 2001, ch. 17, art. 89
- art. 115**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 86, ann. VII, art. 5, ann. VIII, art. 50; 1995, ch. 21, art. 38; 1997, ch. 25, art. 23; 1998, ch. 19, art. 132; 1999, ch. 22, art. 29; 2001, ch. 17, art. 90; 2005, ch. 19, art. 21; 2007, ch. 35, art. 32; 2009, ch. 2, art. 31; 2013, ch. 33, art. 8

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 115.1**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 51
- art. 115.2**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 21; 2002, ch. 9, art. 35; 2007, ch. 35, art. 68; 2013, ch. 34, art. 124 et 244
- art. 116**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 87; 1998, ch. 19, art. 133; 2001, ch. 17, art. 91 et 212; 2007, ch. 35, art. 33; 2008, ch. 28, art. 14; 2009, ch. 2, art. 32; 2013, ch. 34, art. 125 et 245
- art. 117**, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 6; 2000, ch. 19, art. 22; 2001, ch. 17, art. 92; 2006, ch. 4, art. 58; 2007, ch. 2, art. 18, ch. 35, art. 34, 179; 2009, ch. 2, art. 33
- art. 117.1**, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 7; 1996, ch. 21, art. 22; 1997, ch. 25, art. 24; 1998, ch. 19, art. 21; 1999, ch. 22, art. 30; 2000, ch. 14, art. 37, ch. 19, art. 23; 2005, ch. 19, art. 22; 2006, ch. 4, art. 59; 2007, ch. 2, art. 19, ch. 16, art. 2 et 4, ch. 35, art. 35; 2010, ch. 25, art. 22; 2013, ch. 40, art. 49
- art. 118**, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 8, ann. VIII, art. 52; 1995, ch. 3, art. 33; 1997, ch. 25, art. 25; 1998, ch. 19, art. 134; 1999, ch. 22, art. 31; 2000, ch. 12, art. 131 et 142, ann. 2, al. 1z.5, 2f)(A), 4e)(F), 9g), 10b)(A), 11a) et 13b)(A), ch. 19, art. 24; 2001, ch. 17, art. 93 et 243(A); 2005, ch. 30, art. 5; 2006, ch. 4, art. 60; 2007, ch. 2, art. 20, ch. 29, art. 9, ch. 35, art. 36, 180; 2009, ch. 2, art. 34; 2011, ch. 24, art. 23; 2012, ch. 31, art. 25; 2013, ch. 34, art. 246
- art. 118.01**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 61; 2013, ch. 33, art. 9
- art. 118.02**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 21, ch. 35, art. 37; 2013, ch. 34, art. 247
- art. 118.03**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 21, ch. 35, art. 38
- art. 118.031**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 24
- art. 118.04 et 118.05**, ajoutés, 2009, ch. 31, art. 4
- art. 118.06**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 25
- art. 118.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 88, ann. VIII, art. 53; 1995, ch. 3, art. 34, ch. 38, art. 3; 1996, ch. 21, art. 23; 1997, ch. 25, art. 26; 1998, ch. 19, art. 22; 1999, ch. 22, art. 32, ch. 31, art. 136; 2001, ch. 17, art. 94; 2005, ch. 19, art. 23; 2007, ch. 35, art. 39 et 68; 2008, ch. 28, art. 15; 2009, ch. 2, art. 35; 2011, ch. 24, art. 26; 2013, ch. 33, art. 10, ch. 34, art. 248, et ch. 33, par. 41(3)
- art. 118.2**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 89, ann. VII, art. 9, ann. VIII, art. 54; 1998, ch. 19, art. 23; 1999, ch. 22, art. 34; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.6) et 15b) (F), ch. 19, art. 25; 2001, ch. 17, art. 95 et 244(A); 2003, ch. 15, art. 73; 2005, ch. 19, art. 24; 2006, ch. 4, art. 62; 2008, ch. 28, art. 16; 2010, ch. 12, art. 13; 2011, ch. 24, art. 27; 2013, ch. 34, art. 249
- art. 118.3**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 90, ann. VIII, art. 55, ch. 21, art. 53; 1996, ch. 11, al. 97(1)e); 1997, ch. 25, art. 27; 1998, ch. 19, art. 24; 1999, ch. 22, art. 35; 2000, ch. 12, art. 132 et 142, ann. 2, al. 1z.7); 2001, ch. 17, art. 96; 2003, ch. 15, art. 74; 2006, ch. 4, art. 63; 2007, ch. 2, art. 22; 2009, ch. 31, art. 5; 2011, ch. 24, art. 28; 2013, ch. 34, art. 250
- art. 118.4**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 91; 1998, ch. 19, art. 25; 1999, ch. 22, art. 36; 2001, ch. 17, art. 97; 2003, ch. 15, art. 75; 2006, ch. 4, art. 64
- art. 118.5**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 92, ann. VIII, art. 56, ch. 21, art. 54; 1996, ch. 11, al. 95h); 1998, ch. 19, art. 26 et 135; 2005, ch. 34, al. 80f); 2011, ch. 24, art. 29; 2013, ch. 34, art. 251, ch. 40, art. 50 et sous-al. 238(1)i)(i)
- art. 118.6**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 93, ann. VIII, art. 57, ch. 28, art. 28; 1996, ch. 11, al. 95h); 1997, ch. 25, art. 28; 1998, ch. 19, art. 27; 1999, ch. 22, art. 37; 2001, ch. 17, art. 98; 2002, ch. 9, art. 36; 2003, ch. 15, art. 76; 2005, ch. 19, art. 25, ch. 34, al. 80f) et 81b); 2007, ch. 2, art. 23; 2011, ch. 24, art. 30; 2013, ch. 34, art. 252, ch. 40, sous-al. 236(1)e)(iii) et 238(1)i)(ii)
- art. 118.61**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 28; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 3c)(F) et 8d)(A); 2001, ch. 17, art. 99; 2006, ch. 4, art. 65; 2007, ch. 2, art. 24; 2009, ch. 31, art. 6; 2011, ch. 24, art. 31
- art. 118.62**, ajouté, 1999, ch. 22, art. 38
- art. 118.7**, 1996, ch. 23, al. 187d); 2001, ch. 17, art. 100; 2013, ch. 34, art. 253
- art. 118.8**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 58; 1997, ch. 25, art. 29; 1998, ch. 19, art. 29; 1999, ch. 22, art. 39; 2000, ch. 12, art. 133 et 142, ann. 2, al. 1z.8) et 7g) (A), ch. 19, art. 26; 2007, ch. 2, art. 25, ch. 29, art. 10; 2009, ch. 31, art. 7; 2011, ch. 24, art. 32
- art. 118.81**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 30; 2001, ch. 17, art. 101; 2006, ch. 4, art. 66; 2007, ch. 2, art. 26; 2009, ch. 31, art. 8; 2011, ch. 24, art. 33
- art. 118.9**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 94; 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 59; 1997, ch. 25, art. 30; 1998, ch. 19, art. 30; 1999, ch. 22, art. 40; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.9); 2007, ch. 2, art. 27
- art. 118.91**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 95, ch. 21, art. 55; 2006, ch. 4, art. 67; 2007, ch. 2, art. 28; 2009, ch. 31, art. 9
- art. 118.92**, 1998, ch. 19, art. 31; 1999, ch. 22, art. 41; 2006, ch. 4, art. 68; 2007, ch. 2, art. 29; 2009, ch. 31, art. 10; 2011, ch. 24, art. 34
- art. 118.93**, 2006, ch. 4, art. 68; 2007, ch. 2, art. 29

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 118.94**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 96; 2006, ch. 4, art. 68; 2007, ch. 2, art. 29; 2009, ch. 31, art. 11; 2011, ch. 24, art. 35
- art. 118.95**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 136; 1999, ch. 22, art. 42; 2006, ch. 4, art. 69; 2007, ch. 2, art. 30; 2009, ch. 31, art. 12
- art. 119**, 2001, ch. 17, art. 102
- art. 120**, 1999, ch. 22, art. 43; 2000, ch. 19, art. 27; 2001, ch. 17, art. 103; 2007, ch. 29, art. 11, ch. 35, art. 40
- art. 120.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 97; abrogé, 2000, ch. 19, art. 28
- art. 120.2**, 1998, ch. 19, art. 137; 2000, ch. 19, art. 29; 2001, ch. 17, art. 104; 2013, ch. 34, art. 254
- art. 120.3**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 98;
- art. 120.31**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 30; 2013, ch. 34, art. 255
- art. 120.4**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 30; 2007, ch. 35, art. 68; 2011, ch. 24, art. 36; 2013, ch. 34, art. 256(A)
- art. 121**, 2007, ch. 2, art. 48; 2008, ch. 28, art. 17; 2013, ch. 33, art. 11
- art. 122**, 2001, ch. 17, art. 105; 2007, ch. 29, art. 12; 2008, ch. 28, art. 18; 2013, ch. 34, art. 13 et 257
- art. 122.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 13, ch. 35, art. 41; 2009, ch. 2, art. 36; 2013, ch. 34, art. 258, ch. 40, art. 51
- art. 122.2**, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 10; 1998, ch. 19, art. 138
- art. 122.3**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 99, ch. 21, art. 56; 1997, ch. 25, art. 31; 2000, ch. 19, art. 31; 2001, ch. 17, art. 106; 2002, ch. 9, art. 37; 2012, ch. 31, art. 26; 2013, ch. 34, art. 259
- art. 122.5**, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 11, ann. VIII, art. 60, ch. 21, art. 57; 1997, ch. 25, art. 32; 1998, ch. 19, art. 139; 1999, ch. 26, art. 37; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.10) et 11b), ch. 14, art. 38; 2001, ch. 17, art. 107; 2002, ch. 9, art. 38; 2006, ch. 4, art. 175; 2007, ch. 35, art. 111; 2010, ch. 25, art. 23; 2011, ch. 24, art. 37; 2013, ch. 34, art. 260
- art. 122.51**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 32; 2000, ch. 14, art. 39, ch. 19, art. 32; 2001, ch. 17, art. 108; 2005, ch. 19, art. 26, ch. 30, art. 7; 2006, ch. 4, art. 70; 2007, ch. 2, art. 31; 2009, ch. 2, art. 37
- art. 122.6**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 12; 1996, ch. 11, al. 95h); 1998, ch. 19, art. 140, ch. 21, art. 92; 1999, ch. 22, art. 44; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.11) et 9h); 2001, ch. 17, art. 109, ch. 27, art. 254; 2006, ch. 4, art. 176; 2007, ch. 35, art. 112; 2010, ch. 25, art. 24
- art. 122.61**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 12; 1997, ch. 26, art. 80; 1998, ch. 19, art. 141, ch. 21, art. 93 et 94; 1999, ch. 26, art. 36; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.12), ch. 14, art. 40, ch. 19, art. 33 et 73; 2001, ch. 17, art. 110; 2003, ch. 15, art. 77; 2005, ch. 30, art. 8; 2006, ch. 4, art. 71 et 177; 2010, ch. 25, art. 25; 2011, ch. 24, art. 38; 2013, ch. 40, art. 52
- art. 122.62**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 12; 1996, ch. 11, al. 95h) et 97(1e); 1998, ch. 19, art. 142, ch. 21, art. 95; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.13) et 9i); 2011, ch. 24, art. 39
- art. 122.63**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 12; 1996, ch. 11, al. 95h); 1998, ch. 19, art. 143
- art. 122.64**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VII, art. 12; 1996, ch. 11, al. 95h) et 97(1e); 1998, ch. 19, art. 144; 2005, ch. 35, al. 66d) et 67d); 2012, ch. 19, al. 694e) et 695(1e); abrogé, 2013, ch. 40, art. 53
- art. 122.7**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 42; 2009, ch. 2, art. 38, ch. 31, art. 13; 2010, ch. 25, art. 26
- art. 122.71**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 42
- art. 123.2**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 61; 1996, ch. 21, art. 24; 1999, ch. 22, art. 45; 2001, ch. 17, art. 111; 2005, ch. 30, art. 9; 2006, ch. 4, art. 72
- art. 123.3**, ajouté, 1996, ch. 21, art. 25
- art. 123.4**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 112; 2003, ch. 15, art. 78; 2003, ch. 28, art. 12; 2006, ch. 4, art. 73; 2007, ch. 2, art. 32, ch. 29, art. 14, ch. 35, art. 181; 2013, ch. 33, art. 12, ch. 34, art. 261, et ch. 33, par. 41(3), ch. 40, art. 54
- art. 124**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 62
- art. 125**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 100, ann. VIII, art. 63; 1995, ch. 3, art. 35; 1996, ch. 21, art. 26; 1998, ch. 19, art. 145; 2001, ch. 17, art. 113; 2003, ch. 15, art. 79; 2007, ch. 2, art. 33 et 49, ch. 35, art. 68 et 182; 2009, ch. 2, art. 39; 2013, ch. 34, art. 126 et 262, ch. 40, art. 55
- art. 125.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 101, ann. VIII, art. 64; 1996, ch. 21, art. 27; 1997, ch. 25, art. 33; 2000, ch. 19, art. 34; 2001, ch. 17, art. 114; 2006, ch. 4, art. 74; 2013, ch. 34, art. 263
- art. 125.11**, ajouté, abrogé, 2003, ch. 28, art. 13; 2013, ch. 34, art. 264
- art. 125.2**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 102, ann. VIII, art. 65, ch. 21, art. 58; abrogé, 2013, ch. 34, art. 265
- art. 125.3**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 66, ch. 21, art. 59; 2013, ch. 34, art. 266
- art. 125.4**, ajouté, 1996, ch. 21, art. 28; 1997, ch. 25, art. 34; 1999, ch. 22, art. 46; 2001, ch. 17, art. 115

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 125.5**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 145.1; 2001, ch. 17, art. 116; 2003, ch. 15, art. 80
- art. 126**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 103, ann. VIII, art. 67, ch. 21, art. 60; 1995, ch. 3, art. 36; 1996, ch. 21, art. 29; 1999, ch. 22, art. 47; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.14), ch. 19, art. 35; 2001, ch. 17, art. 117; 2002, ch. 9, art. 39; 2005, ch. 19, art. 27; 2007, ch. 29, art. 15; 2013, ch. 33, art. 13, ch. 34, art. 127 et 267, et ch. 33, par. 41(3), ch. 40, art. 56
- art. 126.1**, ajouté, 1994, ch. 8, art. 14; abrogé, 2013, ch. 34, art. 268
- art. 127**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 104, ann. VIII, art. 68, ch. 8, art. 15, ch. 21, art. 61; 1995, ch. 3, art. 37; 1996, ch. 21, art. 30; 1997, ch. 25, art. 35; 1998, ch. 19, art. 33, 146 et 306; 1999, ch. 22, art. 48; 2000, ch. 9, art. 560; 2001, ch. 17, art. 118 et 213; 2003, ch. 15, art. 81, ch. 19, art. 73, ch. 28, art. 14; 2004, ch. 24, art. 24; 2005, ch. 19, art. 28; 2006, ch. 4, art. 75, ch. 9, art. 64; 2007, ch. 2, art. 34, ch. 35, art. 43; 2008, ch. 28, art. 19; 2009, ch. 2, art. 40 et 82; 2010, ch. 12, art. 14; 2011, ch. 24, art. 40; 2012, ch. 19, art. 5; 2012, ch. 31, art. 27; 2013, ch. 33, art. 14, ch. 34, art. 269, et ch. 33, par. 41(3), ch. 40, art. 57
- art. 127.1**, 1994, ch. 8, art. 16; 1995, ch. 3, art. 38; 1996, ch. 21, art. 31; 1997, ch. 25, art. 36; 1998, ch. 19, art. 147; 2005, ch. 19, art. 29; 2009, ch. 2, art. 41; 2012, ch. 31, art. 28; 2013, ch. 40, art. 58
- art. 127.3**, 2013, ch. 34, art. 128(A)
- art. 127.4**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 105, ann. VIII, art. 69, ch. 8, art. 17; 1997, ch. 25, art. 37; 1999, ch. 22, art. 49; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.15), ch. 19, art. 36; 2009, ch. 2, art. 42; 2013, ch. 34, art. 270, ch. 40, art. 59
- art. 127.41**, ajouté, 1995, ch. 3, art. 39; 1997, ch. 25, art. 38; 1998, ch. 19, art. 34 et 148
- art. 127.5**, 1998, ch. 19, art. 149; 2000, ch. 19, art. 37
- art. 127.52**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 106, ann. VIII, art. 70; 1998, ch. 19, art. 35 et 150; 2001, ch. 17, art. 119; 2002, ch. 9, art. 40; 2006, ch. 4, art. 75.1; 2007, ch. 2, art. 34.1 et 50; 2013, ch. 34, art. 271, ch. 40, art. 60
- art. 127.531**, 2006, ch. 4, art. 76; 2007, ch. 2, art. 35; 2009, ch. 31, art. 14; 2011, ch. 24, art. 41
- art. 127.54**, 2001, ch. 17, art. 120; 2006, ch. 4, art. 77
- art. 127.55**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 107, ann. VIII, art. 71; 1998, ch. 19, art. 151; 2001, ch. 17, art. 121; 2010, ch. 25, art. 27
- art. 128**, 1994, ch. 7, ann. V, art. 90, ann. VIII, art. 72, ch. 8, art. 18; 1998, ch. 19, art. 152; 1999, ch. 22, art. 51; 2001, ch. 17, art. 122; 2004, ch. 25, art. 201; 2006, ch. 4, art. 78; 2007, ch. 2, art. 36; 2009, ch. 31, art. 15; 2011, ch. 24, art. 42; 2012, ch. 31, art. 29; 2013, ch. 34, art. 129 et 272
- art. 128.1**, ajouté, 1994, ch. 21, art. 62; 1998, ch. 19, art. 36 et 153; 1999, ch. 22, art. 52; 2001, ch. 17, art. 123; 2007, ch. 35, art. 113; 2008, ch. 28, art. 20; 2010, ch. 12, art. 15, ch. 25, art. 28; 2011, ch. 24, art. 43; 2012, ch. 31, art. 30; 2013, ch. 34, art. 14, 73, 130 et 273
- art. 128.2**, ajouté, 1994, ch. 21, art. 62
- art. 128.3**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 125; 2009, ch. 2, art. 43; 2013, ch. 34, art. 274
- art. 129**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 108, ann. VIII, art. 73; 1996, ch. 21, art. 32; 1998, ch. 19, art. 154; 2001, ch. 17, art. 126; 2003, ch. 15, art. 111; 2010, ch. 25, art. 29; 2013, ch. 34, art. 275
- art. 130**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 109, ann. VIII, art. 74; 1998, ch. 19, art. 155; 1999, ch. 22, art. 92; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.16); 2013, ch. 34, art. 371
- art. 130.1**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 75; 1995, ch. 3, art. 40; 1998, ch. 19, art. 156; 1999, ch. 22, art. 53; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.17); 2001, ch. 17, art. 127 et 214(A); 2013, ch. 34, art. 131 et 276
- art. 131**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 110, ann. VIII, art. 76, ch. 21, art. 63; 1995, ch. 3, art. 41, ch. 21, art. 67; 1996, ch. 21, art. 33; 1998, ch. 19, art. 157; 2001, ch. 17, art. 128; 2003, ch. 15, art. 112; 2005, ch. 19, art. 30; 2010, ch. 25, art. 30; 2013, ch. 34, art. 132 et 277
- art. 132**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 111, ann. VIII, art. 77; 1995, ch. 21, art. 68; 1998, ch. 19, art. 158; 1999, ch. 22, art. 54; 2001, ch. 17, art. 129; 2003, ch. 15, art. 113; 2005, ch. 19, art. 31; 2007, ch. 29, art. 16; 2010, ch. 25, art. 31; 2013, ch. 34, art. 133 et 278
- art. 132.11**, ajouté, 1999, ch. 22, art. 55; 2001, ch. 17, art. 130; 2013, ch. 34, art. 279
- art. 132.2**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 69; 1998, ch. 19, art. 159; 1999, ch. 22, art. 56; 2007, ch. 35, art. 114; 2008, ch. 28, art. 21; 2009, ch. 2, art. 44; 2013, ch. 34, art. 280
- art. 133**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 78; 1998, ch. 19, art. 160; 2001, ch. 17, art. 131 et 215; 2003, ch. 15, art. 114; 2010, ch. 25, art. 32; 2013, ch. 34, art. 134
- art. 134.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 132; 2013, ch. 34, art. 281
- art. 134.2**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 132
- art. 135**, 2005, ch. 19, art. 32; 2006, ch. 4, art. 79

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 135.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 80; 2013, ch. 34, art. 282
- art. 136**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 112; 1998, ch. 19, art. 161; 2006, ch. 4, art. 81; 2013, ch. 34, art. 283, ch. 40, art. 61
- art. 137**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 113, ann. VIII, art. 79, ch. 21, art. 64; 2007, ch. 2, art. 37; 2007, ch. 35, art. 68; 2013, ch. 33, art. 15, ch. 34, art. 284, et ch. 33, par. 41(3), ch. 40, art. 62
- art. 137.1**, 1994, ch. 21, art. 65; 2001, ch. 17, art. 216; 2007, ch. 2, art. 38; 2013, ch. 34, art. 285
- art. 137.2**, 2001, ch. 17, art. 217
- art. 138**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 114, ch. 21, art. 66; 1995, ch. 21, art. 39 et 57; 1997, ch. 25, art. 39; 2001, ch. 17, art. 133 et 218; 2009, ch. 2, art. 45; 2010, ch. 25, art. 33; 2011, ch. 24, art. 44; 2013, ch. 34, art. 135 et 286
- art. 138.1**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 80; 2001, ch. 17, art. 134; 2008, ch. 28, art. 22; 2012, ch. 31, art. 31; 2013, ch. 34, art. 287
- art. 139**, 1994, ch. 7, ann. I, art. 734
- art. 139.1 et 139.2**, ajoutés, 2000, ch. 19, art. 38
- art. 140**, 2000, ch. 19, art. 39
- art. 141**, 2000, ch. 19, art. 40; 2001, ch. 17, art. 135; 2007, ch. 35, art. 44
- art. 141.1**, 1998, ch. 19, art. 162
- art. 142**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 115; abrogé, 1997, ch. 25, art. 40
- art. 142.1**, abrogé, 1997, ch. 25, art. 40
- art. 142.2**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 58; 1998, ch. 19, art. 163; 1999, ch. 22, art. 57; 2001, ch. 17, art. 136 et 219; 2009, ch. 2, art. 46; 2013, ch. 40, art. 63
- art. 142.3**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 58; 1998, ch. 19, art. 164
- art. 142.4**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 58; 1998, ch. 19, art. 165
- art. 142.5**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 58; 1998, ch. 19, art. 166; 2009, ch. 2, art. 47; 2013, ch. 34, art. 288
- art. 142.51**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 48
- art. 142.6**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 58; 1998, ch. 19, art. 167; 1999, ch. 22, art. 58; 2001, ch. 17, art. 137; 2009, ch. 2, art. 49; 2013, ch. 34, art. 289
- art. 142.7**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 138; 2013, ch. 34, art. 136 et 290
- art. 143**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 116, ch. 21, art. 67; 2000, ch. 12, art. 134 (par. 134(2) modifié par 2001, ch. 17, art. 263) et 142, ann. 2, al. 11c), ch. 19, art. 41; 2001, ch. 17, art. 245 et 263; 2013, ch. 34, art. 291
- art. 143.1**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 81; 2009, ch. 2, art. 50
- art. 143.2**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 168; 2013, ch. 34, art. 293
- art. 143.3**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 294
- art. 143.4**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 294 et 295
- art. 144**, 1994, ch. 21, art. 68; 1995, ch. 3, art. 42; 1998, ch. 19, art. 169
- art. 144.1**, 2010, ch. 25, art. 34
- art. 146**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 117, ann. VII, art. 13, ann. VIII, art. 82; 1994, ch. 21, art. 69 et 136; 1995, ch. 3, art. 43; 1996, ch. 21, art. 34; 1997, ch. 25, art. 41; 1998, ch. 19, art. 37 et 170; 1999, ch. 22, art. 59; 2000, ch. 12, art. 135(F) et 142, ann. 2, al. 1z.18), 2g)(A), 4f)(F), 5d)(F) et 9j) et ch. 19, art. 42; 2001, ch. 17, art. 139 et 246(A); 2003, ch. 15, art. 82; 2007, ch. 29, art. 17; 2009, ch. 2, art. 51; 2011, ch. 24, art. 45; 2012, ch. 31, art. 32; 2013, ch. 34, art. 137 et 296
- art. 146.01**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 83; 1994, ch. 8, art. 19, ch. 21, art. 70; 1995, ch. 3, art. 44; 1996, ch. 21, art. 35; 1999, ch. 22, art. 60; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.19), 7h)(A) et 9k); 2009, ch. 2, art. 52; 2011, ch. 24, art. 46; 2013, ch. 34, art. 297
- art. 146.02**, ajouté, 1999, ch. 22, art. 61; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.20) et 7i)(A); 2005, ch. 19, art. 33; 2011, ch. 24, art. 47
- art. 146.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 118; 1997, ch. 25, art. 42; 1998, ch. 19, art. 38, ch. 21, art. 74; 1999, ch. 22, art. 62; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.21), 2h)(A), 4g)(F) et 9l); 2001, ch. 17, art. 140; 2004, ch. 26, art. 21; 2005, ch. 19, art. 34, ch. 30, art. 10; 2007, ch. 29, art. 18, ch. 35, art. 45; 2008, ch. 28, art. 23; 2010, ch. 12, art. 16; 2011, ch. 24, art. 48; 2012, ch. 31, art. 33; 2013, ch. 34, art. 298
- art. 146.2**, 2008, ch. 28, art. 24; 2009, ch. 2, art. 53; 2010, ch. 25, art. 35; 2013, ch. 34, art. 299
- art. 146.3**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 119, ann. VIII, art. 84, ch. 21, art. 71; 1998, ch. 19, art. 171; 2000, ch. 12, art. 136 et 142, ann. 2, al. 1z.22), 2i)(A), 4h)(F) et 9m); 2001, ch. 17, art. 141; 2003, ch. 15, art. 83; 2007, ch. 29, art. 19; 2009, ch. 2, art. 54; 2011, ch. 24, art. 49; 2012, ch. 31, art. 34; 2013, ch. 34, art. 300
- art. 146.4**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 115; 2008, ch. 28, art. 25; 2010, ch. 12, art. 17, ch. 25, art. 36; 2011, ch. 15, art. 2; 2012, ch. 19, art. 6, ch. 31, art. 35; 2013, ch. 33, art. 16
- art. 147**, 1994, ch. 21, art. 72; 1997, ch. 25, art. 43; 1998, ch. 19, art. 172; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2,

**I****Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- al. 1z.23); 2001, ch. 17, art. 142; 2007, ch. 29, art. 20; 2013, ch. 34, art. 301
- art. 147.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 120(F), ann. VIII, art. 85; 1996, ch. 21, art. 36; 1997, ch. 25, art. 44; 1998, ch. 19, art. 39 et 173; 2003, ch. 15, art. 84; 2005, ch. 30, art. 11; 2013, ch. 34, art. 302, ch. 40, art. 64
- art. 147.2**, 1998, ch. 19, art. 174; 2001, ch. 17, art. 143; 2007, ch. 2, art. 39; 2010, ch. 12, art. 18; 2013, ch. 34, art. 303
- art. 147.3**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 86; 1997, ch. 25, art. 45; 1998, ch. 19, art. 40 et 175, 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 2j)(A), 5e)(F) et 9n); 2001, ch. 17, art. 144; 2013, ch. 34, art. 304
- art. 147.4**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 176; 2000, ch. 19, art. 43; 2007, ch. 29, art. 21
- art. 147.5**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 36
- art. 148**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 121, ann. VIII, art. 87, ch. 21, art. 73; 1997, ch. 25, art. 46; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.24), 6b)(F) et 9o); 2008, ch. 28, art. 26; 2012, ch. 31, art. 37; 2013, ch. 34, art. 305, ch. 40, art. 65
- art. 148.1**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 62; 1998, ch. 19, art. 177; 2013, ch. 34, art. 306
- art. 149**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 122, ann. VIII, art. 88; 1995, ch. 21, art. 63; 1996, ch. 21, art. 37; 1997, ch. 25, art. 47; 1998, ch. 19, art. 41 et 178; 2001, ch. 17, art. 145; 2007, ch. 35, art. 116; 2008, ch. 28, art. 27; 2011, ch. 24, art. 50; 2012, ch. 31, art. 38; 2013, ch. 34, art. 138 et 307, ch. 40, art. 66
- art. 149.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 123; 1994, ch. 21, art. 74; 1998, ch. 19, art. 41.1 et 179; 2001, ch. 17, art. 146; 2005, ch. 19, art. 35, ch. 33, art. 11.1; 2007, ch. 35, art. 46 et 68; 2009, ch. 2, art. 55; 2010, ch. 25, art. 37; 2011, ch. 24, art. 52 et 103; 2012, ch. 19, art. 7; 2013, ch. 34, art. 308
- art. 149.2**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 47; 2009, ch. 2, art. 56
- art. 150**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 124, ann. VII, art. 14; 1996, ch. 21, art. 38; 1998, ch. 19, art. 180; 1999, ch. 22, art. 63; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.25); 2001, ch. 17, art. 147; 2008, ch. 28, art. 28; 2012, ch. 19, art. 8
- art. 150.1**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 89, ch. 21, art. 75; 2001, ch. 17, art. 148; 2009, ch. 2, art. 57; 2012, ch. 19, art. 9
- art. 152**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 125, ann. VII, art. 15, ann. VIII, art. 90, ch. 8, art. 20, ch. 21, art. 76; 1995, ch. 3, art. 46; 1996, ch. 21, art. 39; 1998, ch. 19, art. 42 et 181; 1999, ch. 22, art. 63.1; 2000, ch. 19, art. 44; 2001, ch. 17, art. 149; 2002, ch. 8, art. 184; 2005, ch. 19, art. 36; 2007, ch. 35, art. 48; 2009, ch. 2, art. 58; 2010, ch. 25, art. 38; 2011, ch. 15, art. 3; 2012, ch. 19, art. 10, ch. 31, art. 39; 2013, ch. 34, art. 15, 34 et 309, ch. 40, art. 67
- art. 153**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 126, ann. VIII, art. 91, ch. 8, art. 21, ch. 21, art. 77; 1996, ch. 21, art. 40, ch. 23, art. 175 et al. 187d); 1998, ch. 19, art. 43 et 182; 2001, ch. 17, art. 151; 2007, ch. 29, art. 22, ch. 35, art. 49 et 117; 2008, ch. 28, art. 29; 2010, ch. 25, art. 39; 2012, ch. 27, art. 28; 2013, ch. 34, art. 139 et 310
- art. 154**, 1998, ch. 19, art. 183
- art. 155**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 127, ch. 8, art. 22
- art. 156**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 128, ann. VIII, art. 92, ch. 8, art. 23; 2013, ch. 40, art. 68
- art. 156.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 129, ann. VI, art. 6, ann. VIII, art. 93, ch. 8, art. 24; 1996, ch. 21, art. 40.1; 1997, ch. 25, art. 48; 1998, ch. 19, art. 44; 2000, ch. 19, art. 45; 2001, ch. 17, art. 152; 2007, ch. 35, art. 50; 2012, ch. 31, art. 40
- art. 157**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 130, ann. VI, art. 7, ann. VIII, art. 94; 1995, ch. 3, art. 47; 1996, ch. 21, art. 41; 1997, ch. 25, art. 49; 1998, ch. 19, art. 184; 2001, ch. 17, art. 153; 2002, ch. 9, art. 41; 2003, ch. 15, art. 115; 2007, ch. 35, art. 51; 2009, ch. 2, art. 59; 2013, ch. 34, art. 311, ch. 40, art. 69
- art. 157.1**, ajouté, 2002, ch. 9, art. 42
- art. 159**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 131, ann. VIII, art. 95, ch. 21, art. 78; 1998, ch. 19, art. 185; 2001, ch. 17, art. 154; 2013, ch. 34, art. 140(A) et 312
- art. 160**, 1998, ch. 19, art. 186; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.26), 7j)(A) et 9p), ch. 19, art. 46, ch. 30, art. 170; 2007, ch. 29, art. 23; 2013, ch. 34, art. 16, 141 et 313
- art. 160.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 132, ann. VII, art. 16, ch. 8, art. 25; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.27); 2002, ch. 9, art. 43; 2013, ch. 34, art. 142(A) et 314
- art. 160.2**, 2013, ch. 34, art. 143 et 315
- art. 160.21**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 118
- art. 160.3**, 2013, ch. 34, art. 144 et 316
- art. 160.4**, ajouté, 1995, ch. 21, art. 40; 2013, ch. 34, art. 145 et 317
- art. 161**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 133, ann. VI, art. 8, ann. VIII, art. 96, ch. 21, art. 79; 1996, ch. 21, art. 42; 1997, ch. 25, art. 50, ch. 26, art. 85; 1998, ch. 19, art. 187; 1999, ch. 22, art. 64; 2000, ch. 19, art. 47; 2001, ch. 17, art. 155; 2003, ch. 15, art. 116; 2007,

**I****Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- ch. 35, art. 52; 2010, ch. 25, art. 40; 2012, ch. 19, art. 11; 2013, ch. 34, art. 35 et 318
- art. 161.1**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 48; 2010, ch. 25, art. 41
- art. 161.2 et 161.3**, ajoutés, 2003, ch. 15, art. 117
- art. 161.4** ajouté, 2003, ch. 15, art. 117; 2006, ch. 4, art. 162
- art. 162**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 134 et 245, ch. 21, art. 80; 1997, ch. 25, art. 51; 1998, ch. 19, art. 188; 1999, ch. 22, art. 65; 2009, ch. 2, art. 60; 2012, ch. 19, art. 12; 2013, ch. 34, art. 17 et 319(F), ch. 40, art. 70
- art. 163**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 135, ann. VII, art. 17; 1994, ch. 8, art. 26; 1995, ch. 3, art. 48; 1996, ch. 21, art. 43; 1997, ch. 25, art. 52; 1998, ch. 19, art. 45 et 189; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.28), ch. 19, art. 49; 2007, ch. 35, art. 53; 2013, ch. 34, art. 18 et 320
- art. 163.2**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 50; 2013, ch. 34, art. 146(F)
- art. 163.3**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 71
- art. 164**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 136, ann. VI, art. 9, ann. VII, art. 18, ann. VIII, art. 97, ch. 8, art. 27; 1996, ch. 21, art. 44; 1997, ch. 26, art. 86; 1998, ch. 19, art. 190; 1999, ch. 22, art. 66; 2001, ch. 17, art. 156; 2002, ch. 8, al. 182(1)t) et art. 164; 2003, ch. 15, art. 118; 2005, ch. 19, art. 37; 2006, ch. 4, art. 163; 2010, ch. 12, art. 19, ch. 25, art. 42; 2013, ch. 33, art. 17, ch. 34, art. 36 et 321, et ch. 33, par. 41(3)
- art. 164.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 137, ann. VII, par. 19(1), abrogé, 1994, ch. 7, ann. VII, par. 19(2)
- art. 165**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 138, ann. VII, art. 20, ann. VIII, art. 98, ch. 13, al. 8(1)b); 1995, ch. 21, art. 70, ch. 38, art. 4 et 9; 1996, ch. 11, al. 95h), ch. 21, art. 45; 1998, ch. 19, art. 192; 1999, ch. 17, al. 168a); 2000, ch. 19, art. 51; 2001, ch. 17, art. 157; 2005, ch. 38, al. 138m); 2010, ch. 25, art. 43
- art. 166.1**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 139, ann. VIII, art. 99, ch. 13, al. 8(1)b); 1999, ch. 17, al. 168b); 2005, ch. 38, al. 138m); 2010, ch. 25, art. 44
- art. 166.2**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 139, ch. 13, al. 7(1)h); 1999, ch. 17, al. 167a); 2000, ch. 30, art. 171 (art. 171 modifié par 2001, ch. 17, art. 264) (F); 2005, ch. 38, al. 140e)
- art. 167**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 139; 2000, ch. 30, art. 172
- art. 168**, 2001, ch. 41, art. 114 et par. 127(2); 2005, ch. 19, art. 38; 2011, ch. 24, art. 53
- art. 169**, 1991, ch. 49, art. 140; 1994, ch. 7, ann. II, art. 140, ann. VIII, art. 100; 1995, ch. 21, art. 71; 1998, ch. 19, art. 193; 2001, ch. 17, art. 158; 2010, ch. 25, art. 45
- art. 170**, 1994, ch. 13, al. 7(1)h); 1999, ch. 17, al. 167b); 2005, ch. 38, al. 140e); 2013, ch. 34, art. 322
- art. 171**, 1994, ch. 7, ann. IX, art. 215; 2001, ch. 17, art. 159; 2013, ch. 33, art. 18
- art. 172**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 141; 1998, ch. 19, art. 46; 2001, ch. 41, art. 115 et par. 127(3) et (4); 2005, ch. 19, art. 39; 2011, ch. 24, art. 54; 2012, ch. 31, art. 41
- art. 174**, 2002, ch. 8, al. 182(1)t); 2013, ch. 33, art. 19
- art. 175**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 101
- art. 176**, 2002, ch. 8, art. 149; abrogé, 2013, ch. 34, art. 323
- art. 179**, 2002, ch. 8, art. 184
- art. 179.1**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 102
- art. 180**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 142; 1998, ch. 19, art. 47; 2002, ch. 8, al. 183(1)m); 2005, ch. 19, art. 40; 2011, ch. 24, art. 55; 2012, ch. 31, art. 42
- partie I.01** (art. 180.01) ajoutée, 2010, ch. 25, art. 46
- art. 180.01**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 46; 2011, ch. 24, art. 56
- partie I.1** (art. 180.1) abrogé, 2001, ch. 17, art. 161
- art. 180.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 143, ann. VIII, art. 103, ch. 8, art. 28; 1999, ch. 22, art. 67; 2000, ch. 19, art. 52; 2001, ch. 17, art. 160, abrogé, art. 161
- partie I.2** (art. 180.2), 1996, ch. 21, art. 46
- art. 180.2** 1994, ch. 7, ann. II, art. 144, ann. VII, art. 21; 1996, ch. 21, art. 46; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 3d)(F) et 7k)(A); 2001, ch. 17, art. 162; 2006, ch. 4, art. 178; 2007, ch. 35, art. 119; 2010, ch. 25, art. 47
- art. 181**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 145, ann. VIII, art. 104, ch. 21, art. 81; 1995, ch. 21, art. 72; 2001, ch. 17, art. 220; 2013, ch. 34, art. 147 et 324
- art. 181.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 146, ann. VIII, art. 105, ch. 21, art. 82; 1996, ch. 21, art. 47; 1998, ch. 19, art. 194; 2003, ch. 15, art. 85; 2006, ch. 4, art. 82
- art. 181.2**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 147, ann. VIII, art. 106; 1998, ch. 19, art. 195; 2001, ch. 17, art. 221; 2013, ch. 34, art. 325
- art. 181.3**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 148, ann. VIII, art. 107, ch. 21, art. 83; 1998, ch. 19, art. 196; 2001, ch. 17, art. 163; 2009, ch. 2, art. 61; 2013, ch. 34, art. 148 et 326
- art. 181.4**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 149; 1998, ch. 19, art. 197; 2013, ch. 34, art. 149
- art. 181.5**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 150; 1998, ch. 19, art. 198; 2003, ch. 15, art. 86

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 181.6**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 108
- art. 181.7**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 151, ann. VIII, art. 109
- art. 181.71**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 199
- art. 181.8 et 181.9**, abrogés, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 109
- partie II** (art. 182 et 183), ajoutée, 1994, ch. 29, art. 16
- art. 182**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 16; 1997, ch. 26, art. 77; 2000, ch. 30, art. 173; 2001, ch. 16, art. 43; 2007, ch. 35, art. 54
- art. 183**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 16; 2000, ch. 30, art. 174
- art. 183.1**, 2003, ch. 15, art. 119
- art. 184**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 152; 2010, ch. 25, art. 48; 2013, ch. 34, art. 327
- art. 185**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 153; 2013, ch. 34, art. 150
- partie III.1**, ajoutée, 2007, ch. 2, art. 51
- art. 185.1**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 51; 2010, ch. 25, art. 49
- art. 185.2**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 51
- art. 186**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 110; 1996, ch. 21, art. 48; 2001, ch. 17, art. 164; 2003, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 19, art. 41; 2006, ch. 4, art. 83; 2013, ch. 34, art. 75
- art. 186.1**, 1998, ch. 19, art. 200; 2007, ch. 35, art. 55
- art. 187.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 154
- art. 187.2**, 2003, ch. 15, art. 121
- art. 187.3**, 2003, ch. 15, art. 122; 2007, ch. 35, art. 68
- art. 187.61**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 201
- partie V**, 2011, ch. 24, art. 57
- art. 188**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 155, ch. 21, art. 84; 2001, ch. 41, art. 116; 2005, ch. 19, art. 43; 2010, ch. 25, art. 50; 2011, ch. 24, art. 58; 2013, ch. 34, art. 151(A) et 328
- art. 188.1**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 44; 2007, ch. 35, art. 56; 2009, ch. 2, art. 62; 2010, ch. 25, art. 51; 2011, ch. 24, art. 59
- art. 188.2**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 44; 2011, ch. 24, art. 60; 2012, ch. 19, art. 13
- art. 189**, 1994, ch. 21, art. 85; 2005, ch. 19, art. 45; 2010, ch. 25, art. 52; 2011, ch. 24, art. 61
- art. 190**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 156, ch. 21, art. 86; 2001, ch. 17, art. 222; 2013, ch. 34, art. 152
- art. 190.1**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 111, ch. 21, art. 87; 1996, ch. 21, art. 49; 1997, ch. 25, art. 53; 1998, ch. 19, art. 48 et 202; 1999, ch. 22, art. 68; 2000, ch. 19, art. 53; 2001, ch. 17, art. 165; 2007, ch. 2, art. 40; 2013, ch. 34, art. 329
- art. 190.11**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 158, ch. 21, art. 88; 2009, ch. 2, art. 63
- art. 190.13**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 159, ch. 21, art. 89; 1998, ch. 19, art. 203; 2001, ch. 17, art. 166; 2009, ch. 2, art. 64; 2013, ch. 34, art. 330
- art. 190.14**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 159, ch. 21, art. 90; 2001, ch. 17, art. 167
- art. 190.15**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 160, ann. VIII, art. 112; 1998, ch. 19, art. 204; 2007, ch. 2, art. 41
- art. 190.16**, ajouté, 1994, ch. 21, art. 91; 2007, ch. 2, art. 42; 2013, ch. 34, art. 331
- art. 190.17**, ajouté, 1996, ch. 21, art. 50; abrogé, 2007, ch. 2, art. 42
- art. 190.2**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 113
- art. 190.21**, 1994, ch. 7, ann. II, al. 161(1)a), ann. VIII, art. 114
- art. 190.211**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 205
- art. 190.22**, abrogé, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 114
- art. 190.23**, 1994, ch. 7, ann. II, al. 161(1)b); abrogé, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 114
- art. 190.24**, 1994, ch. 7, ann. VIII, par. 114(2), abrogé, 1994, ch. 7, ann. VIII, par. 114(1)
- art. 191**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 162, ann. VIII, art. 115; 2013, ch. 34, art. 332
- art. 191.1**, 2013, ch. 34, art. 333
- art. 191.2**, 2002, ch. 8, art. 184; 2010, ch. 25, art. 53
- art. 191.3**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 163; 1995, ch. 21, art. 41; 1998, ch. 19, art. 207; 2010, ch. 25, art. 54; 2013, ch. 34, art. 153
- art. 191.4**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 116; 1998, ch. 19, art. 208
- art. 196**, 2003, ch. 15, art. 123
- partie IX.1** (art. 197), ajoutée, 2007, ch. 29, art. 24
- art. 197**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 24; 2008, ch. 28, art. 30; 2009, ch. 2, art. 65; 2013, ch. 40, art. 72
- art. 198**, 1997, ch. 25, art. 54; 2007, ch. 29, art. 25
- art. 200**, 2013, ch. 34, art. 334(F)
- art. 204**, 1994, ch. 7, ann. III, art. 20(F); 2001, ch. 17, art. 168 et 223; 2007, ch. 29, art. 26, ch. 35, art. 57; 2009, ch. 2, art. 66
- art. 204.2**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 117, ch. 21, art. 92; 1995, ch. 3, art. 49; 1996, ch. 21, art. 51; 1998, ch. 19, art. 49; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.29); 2012, ch. 31, art. 43
- art. 204.4**, 2001, ch. 17, art. 224; 2005, ch. 30, art. 12; 2013, ch. 34, art. 154
- art. 204.6**, 2001, ch. 17, art. 225; 2013, ch. 34, art. 155
- partie X.3** (art. 204.8 à 204.87), ajoutée, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 204.8**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164, ann. VIII, art. 118, ch. 8, art. 29; 1997, ch. 25, art. 55; 1998, ch. 19, art. 51 et 209; 2000, ch. 19, art. 54; 2005, ch. 30, art. 13; 2013, ch. 34, art. 335
- art. 204.81**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164, ann. VIII, art. 119, ch. 8, art. 30; 1997, ch. 25, art. 56; 1998, ch. 19, art. 52; 2000, ch. 12, art. 137, 142, ann. 2, al. 1z.30) et 4i)(F), ch. 19, art. 55; 2009, ch. 2, art. 67; 2010, ch. 25, art. 55; 2013, ch. 34, art. 336, ch. 40, art. 73
- art. 204.82**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164; 1998, ch. 19, art. 53; 1999, ch. 22, art. 69; 2000, ch. 19, art. 56
- art. 204.83**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164; 1998, ch. 19, art. 54; 1999, ch. 22, art. 70; 2000, ch. 19, art. 57
- art. 204.84**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164
- art. 204.841**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 58
- art. 204.85**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164; 1998, ch. 19, art. 55; 2000, ch. 19, art. 59
- art. 204.86**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164; 1998, ch. 19, art. 56; 2003, ch. 15, art. 124
- art. 204.87**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 164
- partie X.4** (art. 204.9 à 204.93), ajoutée, 1994, ch. 7, ann. II, art. 165
- art. 204.9**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 165; 1997, ch. 25, art. 57; 1998, ch. 19, art. 57; 1999, ch. 22, art. 71; 2007, ch. 29, art. 27; 2011, ch. 24, art. 62; 2013, ch. 34, art. 337
- art. 204.91**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 165; 1998, ch. 19, art. 58; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 9q)
- art. 204.92**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 165
- art. 204.93**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 165
- partie X.5** (art. 204.94), ajoutée, 1998, ch. 19, art. 59
- art. 204.94**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 59; 1999, ch. 22, art. 72; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.31); 2013, ch. 34, art. 338
- partie XI** (art. 205 à 207), abrogée, 2005, ch. 30, art. 14; ajouté, 2007, ch. 35, art. 120
- art. 205**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 14; ajouté, 2007, ch. 35, art. 120; 2010, ch. 12, art. 20
- art. 206**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 166, ann. VIII, art. 120, ch. 21, art. 93; 1998, ch. 19, art. 210; 2000, ch. 14, art. 41, ch. 19, art. 60; 2001, ch. 17, art. 169 et 247; abrogé, 2005, ch. 30, art. 14; ajouté, 2007, ch. 35, art. 120; 2013, ch. 34, art. 339
- art. 206.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 167; 1998, ch. 19, art. 211; abrogé, 2005, ch. 30, art. 14; ajouté, 2007, ch. 35, art. 120
- art. 206.2 à 206.4**, ajoutés, 2007, ch. 35, art. 120
- art. 207**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 14; ajouté, 2007, ch. 35, art. 120; 2010, ch. 25, art. 56
- partie XI.01**, 2011, ch. 24, art. 63
- art. 207.01**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 31; 2009, ch. 2, art. 68; 2010, ch. 25, art. 57; 2011, ch. 24, art. 64; 2013, ch. 40, art. 74
- art. 207.02**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 31
- art. 207.03**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 31; 2009, ch. 2, art. 69
- art. 207.04**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 31; 2009, ch. 2, art. 70; 2010, ch. 25, art. 58; 2011, ch. 24, art. 65; 2013, ch. 40, art. 75
- art. 207.05**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 31; 2010, ch. 25, art. 59; 2011, ch. 24, art. 66; 2013, ch. 40, art. 76
- art. 207.06**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 31; 2009, ch. 2, art. 71; 2010, ch. 25, art. 60; 2011, ch. 24, art. 67; 2013, ch. 40, art. 77
- art. 207.061**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 61; 2013, ch. 40, art. 78
- art. 207.062**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 61
- art. 207.07**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 31; 2010, ch. 25, art. 62; 2013, ch. 40, art. 79
- partie XI.1** 2005, ch. 30, art. 15 – titre
- art. 207.1**, 1994, ch. 8, art. 31; 1999, ch. 22, art. 73; 2005, ch. 30, art. 16; 2007, ch. 35, art. 58; 2011, ch. 24, art. 68
- art. 207.3**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 168; 1999, ch. 22, art. 74
- art. 207.31**, ajouté, 1996, ch. 21, art. 53; 2001, ch. 17, art. 170; 2013, ch. 34, art. 340
- art. 207.4**, 1996, ch. 21, art. 54
- art. 207.5**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 10, 68; 2012, ch. 31, art. 44
- art. 207.6**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 121, ch. 21, art. 94; 1998, ch. 19, art. 212
- art. 207.61 à 207.65**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 45
- art. 207.7**, 2010, ch. 25, art. 63
- partie XI.4**, (art. 207.8), ajoutée, 2012, ch. 31, art. 46
- art. 207.8**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 46
- partie XII** (art. 208), abrogée, 2003, ch. 28, art. 15
- art. 208**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 169; 1997, ch. 25, art. 58; 2003, ch. 15, art. 125; abrogé, 2003, ch. 28, art. 15
- partie XII.1** :
- art. 209**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 170, ch. 21, art. 95; 1997, ch. 25, art. 59; 2003, ch. 15, art. 126, ch. 28, art. 16; 2013, ch. 34, art. 156
- partie XII.2**:

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 210,** 1994, ch. 21, art. 96; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 2k)(A) et 4j)(F); 2013, ch. 34, art. 341
- art. 210.1,** 2001, ch. 17, art. 171; abrogé, 2013, ch. 34, art. 341
- art. 210.2,** 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 122; 2001, ch. 17, art. 172; 2013, ch. 34, art. 342
- partie XII.3:**
  - art. 211,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 171; 1997, ch. 25, art. 60; 2008, ch. 28, art. 32; 2009, ch. 2, art. 72; 2012, ch. 31, art. 47
  - art. 211.1,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 172; 1997, ch. 25, art. 61; 1998, ch. 19, art. 213; 2005, ch. 19, art. 46; 2006, ch. 4, art. 84
  - art. 211.3,** 1998, ch. 19, art. 214
  - art. 211.4,** 2003, ch. 15, art. 127
  - art. 211.5,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 173; 1998, ch. 19, art. 215
- partie XII.4** (art. 211.6), ajoutée, 1995, ch. 3, art. 50
- art. 211.6,** abrogé, 1994, ch. 7, ann. II, art. 173; ajouté, 1995, ch. 3, art. 50; 1998, ch. 19, art. 61; 2011, ch. 24, art. 69
- partie XII.5** (art. 211.7 à 211.91), ajoutée, 1997, ch. 25, art. 62
- art. 211.7,** ajouté, 1997, ch. 25, art. 62; 2000, ch. 19, art. 61; 2013, ch. 34, art. 343, ch. 40, art. 80
- art. 211.8,** ajouté, 1997, ch. 25, art. 62; 2000, ch. 19, art. 62; 2013, ch. 34, art. 344
- art. 211.81,** ajouté, 2013, ch. 34, art. 345, ch. 40, art. 81
- art. 211.82,** ajouté, 2013, ch. 34, art. 345
- art. 211.9,** ajouté, 1997, ch. 25, art. 62; 2000, ch. 19, art. 63; abrogé, 2013, ch. 34, art. 346
- art. 211.91,** ajouté, 1997, ch. 25, art. 62
- art. 212,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 174, ann. VI, art. 10, ann. VIII, art. 123; 1994, ch. 21, art. 97 et 137; 1995, ch. 21, art. 64 et 73; 1996, ch. 21, art. 55; 1997, ch. 25, art. 63; 1998, ch. 19, art. 62 et 216; 1999, ch. 22, art. 75; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.32); 2001, ch. 17, art. 173 et 226; 2007, ch. 35, art. 59 et 121; 2009, ch. 2, art. 73; 2010, ch. 25, art. 64; 2012, ch. 31, art. 48; 2013, ch. 34, art. 157 et 347
- art. 212.1,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 175, ann. VIII, art. 124; 1999, ch. 22, art. 76; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.33); 2013, ch. 40, art. 82
- art. 212.2,** ajouté, 2000, ch. 19, art. 64
- art. 212.3,** ajouté, 2012, ch. 31, art. 49; 2013, ch. 34, al. 427(2)d) à f)
- art. 214,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 176, ann. VIII, art. 125, ch. 21, art. 98; 1998, ch. 19, art. 63; 2001, ch. 17, art. 227; 2007, ch. 35, art. 60; 2012, ch. 31, art. 50; 2013, ch. 34, art. 348, ch. 40, art. 83
- art. 215,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 177; 1999, ch. 22, art. 77; 2001, ch. 17, art. 174; 2013, ch. 34, art. 19
- art. 216,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 178; 1998, ch. 19, art. 217; 2013, ch. 34, art. 20, 158 et 349
- art. 216.1,** ajouté, 2001, ch. 17, art. 175
- art. 217,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 179; 1996, ch. 21, art. 56; 1997, ch. 25, art. 64; 1998, ch. 19, art. 64
- partie XIII.1** (art. 218.2) ajouté, 2001, ch. 17, art. 176
- art. 218.2,** ajouté, 2001, ch. 17, art. 176
- partie XIII.2** (art. 218.3) ajoutée 2005, ch. 19, art. 47
- art. 218.3,** ajouté, 2005, ch. 19, art. 47; 2007, ch. 35, art. 68; 2009, ch. 2, art. 74
- art. 219,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 180, ann. VIII, art. 126; 1997, ch. 25, art. 65; 1998, ch. 19, art. 219; 2001, ch. 17, art. 177; 2003, ch. 15, art. 128, ch. 28, art. 17; 2013, ch. 34, art. 159, ch. 40, art. 84
- art. 219.1,** 1994, ch. 21, art. 99; 1998, ch. 19, art. 220; 2012, ch. 31, art. 51
- art. 219.2,** 1994, ch. 21, art. 100
- art. 219.3,** ajouté, 1994, ch. 21, art. 100; 1998, ch. 19, art. 220.1
- art. 220,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 181, ann. VIII, art. 127, ch. 13, al. 7(1)h); 1995, ch. 21, art. 42; 1997, ch. 25, art. 66; 1998, ch. 19, art. 221; 1999, ch. 17, art. 164, ch. 22, art. 78; 2001, ch. 17, art. 178; 2003, ch. 15, art. 129; 2005, ch. 19, art. 48, ch. 38, al. 140e); 2006, ch. 4, art. 164; 2007, ch. 35, art. 61; 2013, ch. 34, art. 350
- art. 221,** 1994, ch. 7, ann. II, art. 182; 1998, ch. 19, art. 222; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.34); 2007, ch. 35, art. 62
- art. 221.1,** ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 183
- art. 221.2,** ajouté, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 128; 2006, ch. 4, art. 165
- art. 222,** 2004, ch. 22, art. 50; 2010, ch. 25, art. 65
- art. 222.1,** ajouté, 1998, ch. 19, art. 223
- art. 223,** 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 129; 1996, ch. 23, al. 187d); 1998, ch. 19, art. 224; 2000, ch. 30, art. 175(A); 2013, ch. 34, art. 160
- art. 224,** 1994, ch. 7, ann. V, art. 91, ann. VIII, art. 130, ch. 21, art. 101; 1997, ch. 12, art. 128; 2001, ch. 17, art. 228(A); 2005, ch. 47, art. 139; 2007, ch. 36, art. 108; 2013, ch. 34, art. 161
- art. 224.2,** 2013, ch. 34, art. 162
- art. 224.3,** 1994, ch. 21, art. 102
- art. 225,** 2013, ch. 34, art. 163

**I**

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 225.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 184, ann. VIII, art. 131, ch. 21, art. 103; 1998, ch. 19, art. 225; 2001, ch. 17, art. 179; 2005, ch. 19, art. 49; 2006, ch. 4, art. 85 et 166; 2010, ch. 25, art. 66; 2013, ch. 33, art. 20
- art. 226**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 185; 2013, ch. 34, art. 164
- art. 227**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 186, ann. V, art. 90, ann. VIII, art. 132 et 153, ch. 21, art. 104; 1996, ch. 21, art. 57, ch. 23, art. 176; 1997, ch. 25, art. 67; 1998, ch. 19, art. 226; 2000, ch. 12, art. 138; 2001, ch. 17, art. 180 et 229; 2006, ch. 4, art. 86; 2008, ch. 28, art. 33; 2012, ch. 19, art. 14, ch. 31, art. 52; 2013, ch. 34, art. 165(A) et 351
- art. 227.1**, 1994, ch. 7, ann. V, art. 90; 2004, ch. 25, art. 202; 2006, ch. 4, art. 87
- art. 230**, 1994, ch. 21, art. 105; 1998, ch. 19, art. 227; 2011, ch. 24, art. 70; 2013, ch. 34, art. 352(F)
- art. 230.1**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 133, ch. 21, art. 106; 2003, ch. 19, art. 74
- art. 231**, 1998, ch. 19, art. 228; 2001, ch. 17, art. 181
- art. 231.1**, 1994, ch. 21, art. 107
- art. 231.2**, 1996, ch. 21, art. 58; 2000, ch. 30, art. 176; 2007, ch. 35, art. 63; 2013, ch. 33, art. 21, ch. 34, art. 353, et ch. 33, par. 41(3)
- art. 231.3**, 1994, ch. 21, art. 108
- art. 231.4**, 1999, ch. 17, al. 168c); 2005, ch. 38, al. 138m)
- art. 231.5**, 1998, ch. 19, art. 229; 1999, ch. 17, al. 168d); 2001, ch. 17, art. 182; 2005, ch. 38, al. 138m)
- art. 231.6**, 2000, ch. 30, art. 177
- art. 231.7**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 183
- art. 232**, 1994, ch. 13, al. 7(1)h); 1998, ch. 19, art. 230; 1999, ch. 17, al. 167c); 2005, ch. 38, al. 140e)
- art. 233**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 134; 1997, ch. 25, art. 68
- art. 233.1**, 1998, ch. 19, art. 231
- art. 233.2**, ajouté, 1997, ch. 25, art. 69; 1998, ch. 19, art. 232; 2013, ch. 34, art. 21
- art. 233.3**, ajouté, 1997, ch. 25, art. 69; 2001, ch. 17, art. 184; 2013, ch. 34, art. 22 et 166
- art. 233.4**, ajouté, 1997, ch. 25, art. 69; 2013, ch. 34, art. 354
- art. 233.5**, ajouté, 1997, ch. 25, art. 69; 2013, ch. 34, art. 23
- art. 233.6 et 233.7**, ajoutés, 1997, ch. 25, art. 69
- art. 235**, ajouté, 1994, ch. 7, ann. II, art. 187, ann. VIII, art. 135; 2006, ch. 4, art. 88
- art. 237**, 1996, ch. 11, al. 95h); 1998, ch. 19, art. 233; 2000, ch. 19, art. 65; 2005, ch. 34, art. 70
- art. 237.1**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 188; 1998, ch. 19, art. 234; 1999, ch. 17, al. 169d); 2003, ch. 15, art. 87; 2005, ch. 38, al. 138m); 2012, ch. 19, art. 15; 2013, ch. 34, art. 355
- art. 237.3**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 356
- art. 239**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 189, ann. VIII, art. 136; 1998, ch. 19, art. 235, ch. 21, art. 96; 1999, ch. 26, art. 40; 2000, ch. 19, art. 66; 2001, ch. 17, art. 185, ch. 41, art. 117; 2005, ch. 19, art. 50; 2013, ch. 40, art. 85
- art. 239.1**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 86
- art. 241**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 190, ann. IV, art. 16, ann. VIII, art. 137, ch. 38, al. 26(1)d), ch. 41, al. 38(1)e); 1995, ch. 3, art. 51, ch. 11, al. 45b), ch. 38, art. 5; 1996, ch. 11, art. 63, ch. 21, art. 59, ch. 23, al. 187d) et 189d); 1997, ch. 25, art. 70; 1998, ch. 19, art. 65 et 236, ch. 21, art. 75, 97 et 120; 1999, ch. 10, art. 45, ch. 26, art. 41; 2001, ch. 17, art. 186, ch. 41, art. 118; 2004, ch. 11, art. 32, ch. 26, art. 22; 2005, ch. 19, art. 51, ch. 21, art. 103, ch. 34, art. 71, ch. 49, art. 6; 2006, ch. 4, art. 179, ch. 12, art. 45; 2007, ch. 35, art. 64 et 122; 2009, ch. 2, art. 75; 2010, ch. 12, art. 21; 2011, ch. 24, art. 71; 2012, ch. 19, art. 302 et 692, ch. 27, art. 29 et par. 36(3), ch. 31, art. 53; 2013, ch. 34, art. 357, ch. 40, art. 87 et 231
- art. 244**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 191, ann. VIII, art. 138, ch. 13, al. 7(1)h) et art. 10; 1998, ch. 19, art. 237; 1999, ch. 17, art. 166, al. 168e), f), g), h) et 169f); 2005, ch. 38, art. 120 et al. 138m); 2010, ch. 25, art. 67
- art. 245**, 2005, ch. 19, art. 52; 2010, ch. 25, art. 68
- partie XVI.1** (art. 247), ajoutée, 1998, ch. 19, art. 238
- art. 247**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 238; 1999, ch. 22, art. 79; 2001, ch. 17, art. 187; 2005, ch. 19, art. 53; 2012, ch. 31, art. 54; 2013, ch. 40, art. 88
- art. 248**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 192, ann. V, art. 90, ann. VIII, art. 139; 1994, ch. 8, art. 32, ch. 21, art. 109 et 138, ch. 41, al. 37(1)o); 1995, ch. 3, art. 52, ch. 21, art. 43, 47, 59, 65 et 74; 1996, ch. 21, art. 60; 1997, ch. 25, art. 71; 1998, ch. 19, art. 66 et 239; 1999, ch. 22, art. 80; 2000, ch. 12, art. 139 et 142, ann. 2, al. 1z.35), 7l)(A), 9r) et 15c)(F), ch. 19, art. 67; 2001, ch. 17, art. 188 et 230; 2002, ch. 9, art. 44; 2003, ch. 15, art. 88, ch. 28, art. 18; 2005, ch. 30, art. 17; 2007, ch. 2, art. 52, ch. 29, art. 28, ch. 35, art. 65, 68 et 123; 2008, ch. 28, art. 34; 2009, ch. 2, art. 76; 2010, ch. 12, art. 22 et 2109, ch. 25, art. 69; 2011, ch. 24,

## I

Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 72; 2012, ch. 31, art. 55; 2013, ch. 34, art. 167 et 358, ch. 40, art. 89
- art. 249**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 193, ch. 21, art. 110; 1995, ch. 3, art. 53, ch. 21, art. 60; 2007, ch. 2, art. 53, ch. 29, art. 29; 2013, ch. 34, art. 359, ch. 40, art. 90
- art. 249.1**, ajouté, 1996, ch. 21, art. 61; 1998, ch. 19, art. 240; 1999, ch. 22, art. 81; 2001, ch. 17, art. 189; 2011, ch. 24, art. 73 (par. 73(3) modifié par 2013, ch. 34, art. 375); 2013, ch. 34, art. 360 et 375
- art. 250**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 194, ann. VII, art. 22, ch. 21, art. 111; 1995, ch. 3, art. 54; 1998, ch. 19, art. 67 et 241; 1999, ch. 22, art. 82; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.36), ch. 19, art. 68; 2001, ch. 17, art. 190; 2011, ch. 24, art. 74
- art. 250.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 191
- art. 251**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 195; 1998, ch. 19, art. 242; 2000, ch. 12, art. 140 et 142, ann. 2, al. 10c) (A) et 15d)(F); 2001, ch. 17, art. 192; 2013, ch. 34, art. 361
- art. 251.1**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 243; 2000, ch. 12, art. 142, ann. 2, al. 1z.37); 2005, ch. 19, art. 54; 2013, ch. 40, art. 91
- art. 251.2**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 92
- art. 252**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 196, ann. VIII, art. 140, ch. 21, art. 112; 1998, ch. 19, art. 244; 2000, ch. 12, art. 141 et 142, ann. 2, al. 1z.38), ch. 19, art. 69; 2003, ch. 15, art. 89; 2005, ch. 33, art. 12; 2008, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 31, art. 56; 2013, ch. 34, art. 362
- art. 252.1**, ajouté, 1994, ch. 21, art. 113
- art. 253**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 197; 2013, ch. 34, art. 168
- art. 253.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 193; 2007, ch. 35, art. 124; 2008, ch. 28, art. 36; 2009, ch. 2, art. 77; 2012, ch. 31, art. 57 (*voir* 2013, ch. 34, al. 426(5)b); 2013, ch. 34, art. 363 et al. 426(5)a) et b)
- art. 254**, 1998, ch. 19, art. 245
- art. 256**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 198, ch. 21, art. 114; 1995, ch. 3, art. 55, ch. 21, art. 44; 1998, ch. 19, art. 246; 2001, ch. 17, art. 194 et 231; 2005, ch. 19, art. 55; 2009, ch. 2, art. 78; 2013, ch. 34, art. 37 et 364, ch. 40, art. 93
- art. 256.1**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 94
- art. 258**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 141; 2001, ch. 17, art. 195; 2013, ch. 34, art. 76
- art. 259**, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 142, ch. 21, art. 115; 2005, ch. 30, art. 18; 2008, ch. 28, art. 37; 2009, ch. 2, art. 79; 2011, ch. 24, art. 75
- art. 260**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 199, ch. 21, art. 116; 1995, ch. 21, art. 75; 2007, ch. 2, art. 54, ch. 35, art. 66; 2013, ch. 34, art. 365
- art. 261**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 67; 2009, ch. 2, art. 80; 2013, ch. 34, art. 38 et 77
- art. 262**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 67
- annexe**, ajoutée, 2013, ch. 34, art. 366
- modification conditionnelle, 1997, ch. 25, art. 75
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 169
- modifications conditionnelles, 2008, ch. 28, art. 45 à 48
- dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 127
- disposition de coordination, 2005, ch. 19, art. 65
- dispositions de coordination, 2005, ch. 34, par. 83(11) et (12)
- disposition de coordination, 2007, ch. 16, art. 4
- dispositions de coordination, 2007, ch. 29, art. 39 à 42
- dispositions de coordination, 2007, ch. 35, art. 92 à 100
- dispositions de coordination, 2008, ch. 28, art. 40 à 44
- disposition de coordination, 2011, ch. 24, art. 103
- disposition de coordination, 2012, ch. 27, art. 36
- disposition de coordination, 2013, ch. 33, art. 41  
(*Remarque* : 2013, ch. 34 réputé avoir été sanctionné avant 2013, ch. 33 *voir* ch. 33, par. 41(3)) (par. 41(2) et (4) ne s'appliquent pas)
- dispositions de coordination, 2013, ch. 34, art. 426 et 427
- disposition de coordination, 2013, ch. 40, art. 120
- disposition générale, 1986, ch. 55, par. 26(5) — application; 1991, ch. 49, par. 236(1); 2001, ch. 17, art. 250
- disposition générale, 1994, ch. 7, ann. VIII, art. 159
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3) et 8(2)
- disposition générale, 1994, ch. 21, art. 117, 122, 132 et 133
- disposition générale, 1994, ch. 38, par. 26(2)
- disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2) et 38(2)
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 63(3)
- disposition générale, 1996, ch. 21, art. 52
- dispositions générales, 1998, ch. 19, art. 50, 60 et 131 — application (par. 131(11) modifié par 2001, ch. 17, art. 251), 206 — application (art. 206 modifié par 2001, ch. 17, art. 252) et 218
- disposition générale, 1998, ch. 21, art. 91
- dispositions générales, 1999, ch. 22, art. 33, 50, 82 — application (par. 82(8) modifié par 2001, ch. 17, art. 253) et 83
- disposition générale, 2000, ch. 12, art. 143 — application
- disposition générale, 2001, ch. 17, art. 124, 150 et 248 — application
- disposition générale, 2002, ch. 8, art. 148

## I

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- disposition générale, 2005, ch. 19, art. 42  
 disposition générale, 2005, ch. 30, art. 6 — application  
 disposition générale, 2007, ch. 16, art. 3 — application  
 disposition générale, 2009, ch. 2, art. 81 — application  
 dispositions générales, 2009, ch. 31, par. 2(3), 3(2), 4(2), 5(3), 6(3), 7(3), 8(2), 9(2), 10(2), 11(2), 12(2), 13(3), 14(2) et 15(2) — application  
 dispositions générales, 2011, ch. 15, par. 2(3) et 3(3) et (4)  
 disposition générale, 2011, ch. 24, art. 51  
 dispositions générales, 2013, ch. 34, art. 53 (cotisations), 292, 328 (dons aux organismes de bienfaisance) et 367 (application avant la sanction royale)  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 2 (5<sup>e</sup> suppl.), art. 69 à 78 — applications  
 disposition transitoire, 1995, ch. 38, art. 8  
 dispositions transitoires, 1996, ch. 21, art. 68 à 71  
 disposition transitoire, 1998, ch. 19, art. 191  
 dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 144 à 146  
 EEV, L.R., ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.03.94 voir TR/94-19  
 EEV, L.R., ch. 2 (5<sup>e</sup> suppl.), art. 69 à 78 en vigueur 01.03.94 voir TR/94-19  
 EEV, 1994, ch. 7,  
 — annexe I, art. 734 est réputé entré en vigueur 01.06.92 voir art. 763 et TR/92-91  
 — annexe II, art. 1 à 202 et 245 sont réputés entrés en vigueur 17.12.91 *sauf* par. 183(1), 184(1) et 245(1) voir art. 6; par. 183(1) est réputé entré en vigueur 01.01.90 voir par. 183(2); par. 184(1) est réputé entré en vigueur 01.01.91 voir par. 184(2); par. 245(1) est réputé entré en vigueur 13.09.88. Toutefois les par. 162(7.1) à (8.1), édictés par le par. (1), ne s'appliquent pas avant 17.12.91 voir par. 245(2)  
 — annexe III, art. 14(F), 20(F) et 13(A) sont réputés entrés en vigueur à la sanction 28.02.92 voir art. 6  
 — annexe IV, art. 15 et 16 sont réputés entrés en vigueur 01.07.92 voir art. 22 et TR/92-123  
 — annexe V, art. 90 et 91 sont réputés entrés en vigueur 30.11.92 voir art. 93 et TR/92-194  
 — annexe VI, art. 2 à 10 sont réputés entrés en vigueur à la sanction 23.06.92 voir art. 6  
 — annexe VII, art. 1 à 22 sont réputés entrés en vigueur à la sanction 15.10.92 *sauf* art. 122.64, édicté par le par. 12(1), en vigueur 01.01.93 voir par. 12(4) voir aussi art. 6; par. 20(1) en vigueur 01.01.93 voir par. 20(2)  
 — annexe VIII, art. 1 à 142, 153 et 159 en vigueur à la sanction 10.06.93 voir art. 6; par. 157(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 17.12.91 voir par. 157(3) voir aussi art. 159; (*Remarque* : 1994, ch. 7, ann. VIII, par. 18(2), 22(2), 82(13) et 123(5) et al. 139(11)a) en vigueur tels que modifiés par 1994, ch. 21, art. 134 à 138);  
 — annexe IX, art. 215 en vigueur à la sanction 10.06.93 voir art. 6  
 EEV, 1994, ch. 8, art. 1 à 32 en vigueur à la sanction 12.05.94  
 EEV, 1994, ch. 13, art. 7, 8 et 10 en vigueur à la sanction 12.05.94  
 EEV, 1994, ch. 21, art. 1 à 117 en vigueur à la sanction 15.06.94;  
 — art. 122 est réputé entré en vigueur 01.03.94 voir art. 122;  
 — art. 132 est réputé entré en vigueur 13.09.88 voir art. 132;  
 — art. 133 est réputé entré en vigueur 23.10.90 voir art. 133;  
 — art. 134 à 138 sont réputés entrés en vigueur 10.06.93 voir art. 139  
 EEV, 1994, ch. 28, art. 28 en vigueur 01.08.95 voir TR/95-77  
 EEV, 1994, ch. 29, art. 16 en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 26 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 44 et 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48  
 EEV, 1995, ch. 3, art. 1 à 55 en vigueur à la sanction 26.03.95  
 EEV, 1995, ch. 11, art. 45 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-68  
 EEV, 1995, ch. 18, art. 88 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108  
 EEV, 1995, ch. 21, art. 1 à 78 en vigueur à la sanction 22.06.95 (*Remarque* : art. 46 modifié par 1998, ch. 19, art. 305)  
 EEV, 1995, ch. 38, art. 3 à 5, 8 et 9 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-73  
 EEV, 1995, ch. 46, art. 5 en vigueur à la sanction 15.12.95  
 EEV, 1996, ch. 11, art. 63, 95, 97 et 99 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70  
 EEV, 1996, ch. 21, art. 2 à 61 et 68 à 71 en vigueur à la sanction 20.06.96 (*Remarque* : 1996, ch. 21, art. 30 en vigueur tel que modifié par 1998, ch. 19, art. 306);

## I

Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- EEV, 1996, ch. 23, art. 171, 187 et 189 en vigueur 30.06.96 *voir* par. 190(1); art. 172 à 175 en vigueur 01.01.98 *voir* par. 190(6)
- EEV, 1997, ch. 10, art. 267 à 269 en vigueur à la sanction 20.03.97
- EEV, 1997, ch. 12, art. 128 en vigueur 30.09.97 *voir* TR/97-114
- EEV, 1997, ch. 25, art. 2 à 71, 74 et 75 en vigueur à la sanction 25.04.97
- EEV, 1997, ch. 26, art. 77, 80 et 82 à 86 en vigueur à la sanction 25.04.97
- EEV, 1998, ch. 19, art. 2 à 247 et 305 à 307 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur et art. 247 — cas d'exception (*Remarque* : par. 155(2) modifié par 1999, ch. 22, par. 92(1), qui est modifié par 2013, ch. 34, art. 371)
- EEV, 1998, ch. 21, art. 74, 75, 91 à 97 et 120 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 34, art. 10 en vigueur 14.02.99 *voir* TR/99-13
- EEV, 1999, ch. 10, art. 44 et 45 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-46
- EEV, 1999, ch. 17, art. 164, 166 à 169 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 22, art. 2 à 83, 91 et 92 en vigueur à la sanction 17.06.99 (*Remarque* : par. 92(1) modifié par 2013, ch. 34, art. 371)
- EEV, 1999, ch. 26, art. 36, 37, 40 et 41 en vigueur à la sanction 17.06.99 (*Remarque* : 1999, ch. 26, al. 36(7)a) en vigueur tel que modifié par 2000, ch. 19, art. 73)
- EEV, 1999, ch. 31, art. 135 et 136 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 9, art. 560 en vigueur 01.09.2000 *voir Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000
- EEV, 2000, ch. 12, art. 130 à 146 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76 *voir aussi* art. 143 — application
- EEV, 2000, ch. 14, art. 37 à 41 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 19, art. 2 à 32 et 34 à 69 en vigueur à la sanction 29.06.2000; par. 33(1) est réputé entré en vigueur 18.06.98 *voir* par. 33(2)
- EEV, 2000, ch. 30, art. 170 à 177 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 16, art. 43 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* par. 43(2) — application
- EEV, 2001, ch. 17, art. 2 à 231, 238 à 248, 250 à 253, 263 et 264 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur (*Remarque* : al. 53(2)a), par. 80(19), 59(2), 70(11), et 80(27) remplacés *voir respectivement* 2013, ch. 34, par. 24(1), 25(1), 372(1), 373 et 374).
- EEV, 2001, ch. 27, art. 254 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 41, art. 127 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 114 à 118 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 8, art. 148, 149 et 182 à 184 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 9, art. 20 à 44 en vigueur à la sanction 27.03.2002 *voir aussi* les différentes dispositions — application
- EEV, 2003, ch. 15, art. 69 à 89, 111 à 116, art. 161.3 et 161.4, édictés par le par. 117(1), par. 117(3) et (4) et art. 118 à 129 en vigueur à la sanction 19.06.2003; art. 161.2, édicté par le par. 117(1), entre en vigueur ou est réputé entré en vigueur 01.07.2003 *voir* par. 117(2) *voir aussi* les différentes dispositions — application
- EEV, 2003, ch. 19, art. 73 et par. 74(2) en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir aussi* application; par. 74(1) et (3) en vigueur 01.01.2004 *voir* art. 75
- EEV, 2003, ch. 28, art. 1 à 18 en vigueur à la sanction 07.11.2003 *voir aussi* les différentes dispositions — application (*Remarque* : par. 2(5) et (7) modifiés par 2013, ch. 34, art. 368)
- EEV, 2004, ch. 11, art. 32 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58
- EEV, 2004, ch. 22, art. 50 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2004, ch. 24, art. 24, conformément au par. 27(1), les préparatifs nécessaires à la mise en application de la présente loi ont été faits, en vigueur 14.05.2004 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 20, p. 1518 du 15.05.2004 *voir aussi* art. 27
- EEV, 2004, ch. 25, art. 201 et 202 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2004, ch. 26, art. 20 à 22 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 19, art. 13 à 55 et 65 en vigueur à la sanction 13.05.2005; par. 42(1) est réputé entré en vigueur 23.03.2004 *voir* par. 42(2), *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2005, ch. 21, art. 101 à 103 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-54

## I

**Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- EEV, 2005, ch. 30, art. 2 à 18 en vigueur à la sanction 29.06.2005 *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2005, ch. 33, art. 10 à 12 en vigueur à la sanction 20.07.2005
- EEV, 2005, ch. 34, art. 70, 71, 80 et 81 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99; art. 83 en vigueur à la sanction 20.07.2005
- EEV, 2005, ch. 35, art. 66 et 67 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97
- EEV, 2005, ch. 38, art. 120, 138 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 47, art. 139, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 108, en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68 et par. 141 tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 109.
- EEV, 2005, ch. 49, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 25.11.2005
- EEV, 2006, ch. 4, art. 51 à 88, 161 à 166 et 173 à 179 en vigueur à la sanction 22.06.2006 *sauf* :
- par. 163(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 163(2);
  - par. 166(1) en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 166(2) *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2006, ch. 9, art. 63 et 64 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.01.2007, mais ils ne s'appliquent pas à l'égard des contributions monétaires faites avant cette date *voir* par. 108(4.1)
- EEV, 2006, ch. 12, art. 45 en vigueur 10.02.2007 *voir* TR/2007-18
- EEV, 2007, ch. 2, art. 2 à 54 en vigueur à la sanction 21.02.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2007, ch. 16, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 22.06.2007
- EEV, 2007, ch. 29, art. 2 à 29 et 39 à 42 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions réputées entrées en vigueur et d'application
- EEV, 2007, ch. 35, art. 9 à 68, 92 à 124 et 179 à 182 en vigueur à la sanction 14.12.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application (*Remarque* : art. 26 tel que modifié par 2013, ch. 34, art. 39).
- EEV, 2007, ch. 36, art. 108 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 28, art. 2 à 37, 40 à 45 et 48 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 46 et 47 non applicables *voir* art. 45 et 48
- EEV, 2009, ch. 2, art. 2 à 82 en vigueur à la sanction 12.03.2009 à l'*exception* des par. 36(1) à (8), 65(1) et 76(3) lesquels sont réputés être entrés en vigueur le 31.10.2006 *voir respectivement* les par. 36(9), 65(2) et 76(11). *Voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2009, ch. 31, art. 2 à 15 en vigueur à la sanction 15.12.2009. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2010, ch. 12, art. 2 à 22 en vigueur à la sanction 12.07.2010, *voir aussi* les différentes dispositions d'application; art. 2108 et 2109 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99
- EEV, 2010, ch. 25, par. 8(1) et 46(1) réputés entrés en vigueur 04.03.2010 *voir respectivement* par. 8(2) et 46(2); art. 2 à 7, 9 à 45 et 47 à 69 en vigueur à la sanction 15.12.2010; *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2011, ch. 15, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction 26.06.2011; *voir aussi* les dispositions d'application
- EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), art. 2 à 75 et 103 en vigueur à la sanction, à l'*exception* de :
- par. 4(1), 9(1) 14(5), 15(2), 21(4) et 26(5) et (6), réputés être entrés en vigueur 22.03.2011 *voir respectivement* par. 4(2), 9(2), 14(8), 15(4), 21(8) et 26(10);
  - par. 6(2), 21(2) et (3), 26(3) et (4), 44(1), 50(1), 51(1), 52(1) à (6) et (8) à (10), 53(1) et (2), 54(1) à (5), 57(1), 58(1), 70(1) et 71(2) en vigueur 01.01.2012 *voir respectivement* par. 6(4), 21(7), 26(9), 44(2), 50(3), 51(2), 52(11), 53(3), 54(6), 57(2), 58(2), 70(2) et 71(4);
  - par. 12(1) et (2), 45(3) et 56(1) réputés être entrés en vigueur 04.03.2010 *voir respectivement* par. 12(3), 45(16) et 56(2);
  - par. 45(4), 49(2), 63(1), 64(4) et (5), 66(1) à (3) et 67(1) et (2) réputés être entrés en vigueur 23.03.2011 *voir respectivement* par. 45(17), 49(7), 63(2), 64(8), 66(4) et 67(3);
  - al. 64(6)a), disposition d'application, modifiée par 2013, ch. 40, art. 95;
  - (*Remarque* : par. 73(3) tel que modifié par 2013, ch. 34, art. 375);
- Voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2012, ch. 19, art. 2 à 6, par. 7(1), (3) à (5) et (7), art. 8 à 11, par. 12(1), art. 13, 14, par. 15(2) à (8) et art. 277 et 278 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- par. 7(2) et (6) et 12(2) et (3) en vigueur 01.01.2013 *voir respectivement* par. 7(7) et 12(4);
  - par. 15(1) réputé être entré en vigueur 29.03.2012 *voir* par. 15(5);

## I

Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 302, 303, 692, al. 694e) et 695(1)e) en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17;*  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application.  
EEV, 2012, ch. 27, par. 26(2), 27(2), 28(2), art. 29 et 36 en vigueur à la sanction 14.12.2012; par. 26(1), 27(1) et 28(1) en vigueur 01.01.2013 *voir respectivement* par. 26(2), 27(2) et 28(2).  
EEV, 2012, ch. 31,
  - par. 2(2) à (6), art. 3 à 6, par. 7(2), (3), (5) to (7) et (9) à (14), 8(3), 9(1), (2) et (6) à (15), 10(2), 11(2), 12(4), 13(3), 14, 15(2), 16(3), art. 17, 18, par. 19(2), 20(2), art. 21, par. 22(1), (3) et (4), 23(2), 24(2), 25(3), art. 26, par. 27(1), (2), (4) à (9), (11) à (17), (19), (24), (25), (29) et (31) à (38), 28(3), 29(2), 30(1), (3) et (4), 31(2), 32(8), 33(1) et (5), 34(3), 35(1), (6), (9), (12) à (14), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), art. 40, par. 41(4), 42(2), 43(10), art. 44, 45, 46, par. 47(2), 48(3), art. 49, 50, 51, 52, par. 53(3), art. 54, par. 55(6), 56(2) et 57(2) en vigueur à la sanction 14.12.2012 (*Remarque* : art. 57 aussi en vigueur mais réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé *voir* 2013, ch. 34, al. 426(5)b));
  - par. 7(4), 10(1), 16(1) et (2), 19(1), 20(1), 22(2), 27(3), (18), (20) à (22) et (30), 30(2), par. 146.4(4.3), tel qu'édicté par par. 35(11), *toutefois*, avant 2014, il est réputé avoir le livellé du par. 35(14), réputés être entrés en vigueur 29.03.2012 *voir* par. 7(12), 10(2); 16(3), 19(2), 20(2), 22(4), 27(33), 30(4) et 35(14);
  - par. 9(3) et (4), 33(2) à (4), 35(2) à (5), (7), (8), (10) et par. 146.4(4.1) et (4.2) édicté par le par. 35(11) en vigueur 01.01.2014 *voir* par. 9(15), 33(5) et 35(13);
  - par. 9(5) abrogé avant son entrée en vigueur (réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé) *voir* 2013, ch. 40, art. 120;
  - par. 27(10), (23) et (26) à (28), 28(1) et (2) en vigueur 01.02.2017 *voir* 27(37) et 28(3);
  - par. 2(1), 7(1) et (8), 8(1) et (2), 11(1), 12(1) à (3), 13(1) et (2), 15(1), 23(1), 24(1), 25(1) et (2), 29(1), 31(1), 32(1) à (7), 34(1) et (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 41(1) à (3), 42(1), 43(1) à (9), 47(1), 48(1) et (2), 53(1) et (2), la définition de « régime de pension agréé » au par. 248(1), édictée par par. 55(1), et les par. 55(2) à (5) et 56(1) en vigueur 14.12.2012 *voir respectivement* par. 2(4), 7(9), 8(3), 11(2), 12(4), 13(3), 15(2), 23(2), 24(2), 25(3), 29(2), 31(2), 32(8), 34(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 41(4), 42(2), 43(10), 47(2), 48(3), 53(3), 55(6) et 56(2). *Voir aussi* TR/2012-102 (*Remarque* : art. 57 aussi en vigueur

mais réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé *voir* 2013, ch. 34, al. 426(5)b)).

*Voir aussi* les différentes dispositions d'application.

EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013)  
(*Remarque* : 2013, ch. 34 est réputé avoir été sanctionné avant le ch. 33 *voir* 2013, ch. 33, par. 41(3)),

- art. 2 à 15, 17 à 21, 41, 196 et 198 en vigueur à la sanction 26.06.2013 (*Remarque* : par. 5(1) en vigueur mais s'applique aux dividendes versés après 2013 *voir* par. 5(2));
- par. 16(1) à (6) réputés en vigueur 29.06.2012 *voir* par. 16(7).

*Voir aussi* les différentes dispositions d'application.

EEV, 2013, ch. 34 (sanction : 26.06.2013)  
(*Remarque* : 2013, ch. 34 est réputé avoir été sanctionné avant le ch. 33 *voir* 2013, ch. 33, par. 41(3)).

- art. 2 à 23, par. 30(1), (2), (4) et (5), 32(1), (2), (5) et (6), art. 33 à 36, par. 37(2) et 38(1), (3) et (4) et 39(11) et art. 53 à 59, par. 60(1) à (4) et (6) à (14), 61(2), art. 62 à 66, par. 67(2), art. 68, par. 69(2) à (4), art. 70 et 71, par. 72(1), (3) et (4), art. 73 et 74, par. 75(6), art. 76, par. 77(1), (2) et (4) à (6) et art. 91 à 170, par. 171(2), art. 172, par. 173(2) et (4) à (8), art. 174, 175, par. 176(1), (3), (4) et (6) à (10), art. 177, par. 178(2) à (4), art. 179 à 182, par. 183(1) à (4) et (6) à (11), art. 184 à 189, par. 190(1) à (7) et (9) à (15), art. 191 à 193, par. 194(1), (2) et (4) à (11), art. 195, l'al. 60g), édicté par par. 196(1), par. 196(3) à (10) et 197(2), art. 198 à 201, par. 202(2) à (5), art. 203 à 206, par. 207(3), art. 208 à 212, par. 213(2), art. 214 à 222, par. 223(1) à (7), et (9) à (23), art. 224 à 227, par. 228(1) à (3) et (5) à (13), art. 229 et 230, par. 231(1) à (15) et (17) à (25), art. 232 à 234, par. 235(2) et (4) à (6), art. 236 et 237, par. 238(1), (3) à (11) et (13) à (19), 239(2), art. 240 à 242, par. 243(3), 244(1) à (4) et (6) à (9), 245(3) et (4), art. 246 et 247, par. 248(1), (3) à (10), (12) à (17) et (19) à (23), art. 249 à 268, par. 269(1) à (6) et (8) à (17), art. 270 à 278, par. 279(2) à (6), art. 280 et 281, par. 282(1), (3) et (4), art. 283 à 289, par. 290(3) et (4), art. 291, par. 292(2), art. 293, par. 294(2), art. 295, par. 296(1) à (4) et (6) à (10), art. 297, par. 298(3), art. 299, par. 300(1) et (4) à (10), 301(2) à (8), 302(2), 303(2) à (4), art. 304, par. 305(3) à (5), art. 306 et 307, par. 308(4) à (7) et (9) à (16), art. 309 à 312, par. 313(1), (2) et (5) à (8), art. 314 à 318, par. 319(2), art. 320, par. 321(1) et (3) à (7), art. 322 et 323,

## I

Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- par. 324(2), art. 325 à 334, par. 335(1) et (4) à (6), 336(3), (4) et (7) à (11), 337, 338, 339(2) à (6), art. 340 à 342, 343(3), 344, l'art. 211., édicté par le par. 345(1), par. 345(2) et (3), art. 346, par. 347(1) à (3), (5) à (12) et (14) à (33), 348 à 357, par. 358(1) à (5), (7) à (13), (15) à (19), par. (20) à l'exception de la définition « *rente admissible* », par. (21) à (26), (28) à (30) et (32) à (55), 359(2) et (4) à (8), art. 360, par. 361(2), art. 362, par. 363(2), art. 364, par. 365(1) à (9) et (11) à (17), 366(2) à (5), art. 367 et 368, par. 371(3) à (6), 372(2), 373(2), 374(2), 375, 426 et par. 427(1), al. (2)a), b), d) à g) et par. (3) à (5) en vigueur à la sanction 26.06.2013;
- par. 24(1), 25(1), 372(1), 373(1) et 374(1) réputés en vigueur 14.06.2001 *voir respectivement* 2013, ch. 13, art. 24(2) et 25(2), 372(2), 373(2) et 374(2);
- par. 26(1) et 244(5) réputés en vigueur 05.03.2010 *voir respectivement* par. 26(2) et 244(9);
- par. 29(1), 231(16), 308(8), 313(3) et (4), 339(1) et 359(1) et par. 249(5), édicté par par. 359(3), réputés en vigueur 21.12.2002 *voir respectivement* par. 29(2), 231(25), 308(13), 313(8), 339(6) et 359(4);
- par. 30(3), 31(1), 32(3) et (4) et 37(1) réputés en vigueur 19.12.2009 *voir respectivement* par. 30(5), 31(2), 32(7) et 37(2);
- par. 38(2) et 39(1) à (10) réputés en vigueur 14.12.2007 *voir respectivement* par. 38(4) et 39(11);
- par. 60(5), 61(1), 69(1), 72(2), 75(1) à (5) et 77(3) réputés en vigueur 20.08.2011 *voir respectivement* par. 60(12), 61(2), 69(3), 72(4), 75(6) et 77(6);
- par. 67(1), 190(8) et 358(27) réputés en vigueur 28.02.2004 *voir respectivement* par. 67(2), 190(15) et 358(52);
- par. 171(1) et 279(1) réputés en vigueur 01.01.99 *voir respectivement* par. 171(2) et 279(4);
- par. 173(1) and 303(1) réputés en vigueur 06.11.2010 *voir respectivement* par. 173(6) et 303(3);
- par. 173(3), 176(5), 194(3) et al. 60(f), tel qu'édicté par par. 196(1), réputés en vigueur 08.10.2003 *voir respectivement* par. 173(8), 176(9), 194(9) et 196(6);
- par. 176(2) et 358(14) réputés en vigueur 01.11.2011 *voir respectivement* par. 176(8) et 358(42);
- par. 178(1) et 300(2) réputés en vigueur 01.01.2002 *voir respectivement* par. 178(3) et 300(8);
- par. 183(5) et 228(4) réputés en vigueur 21.06.2001 *voir respectivement* par. 183(10) et 228(10);
- par. 196(2), 197(1), 296(5), 305(1), et la définition « *rente admissible de fiducie* », édictée par par. 358(20), réputés en vigueur 01.01.89 *voir respectivement* par. 196(8), 197(2), 296(10), 305(4) et 358(47);
- par. 202(1), 335(2) et 336(1) réputés en vigueur 01.01.2005 *voir respectivement* par. 202(4), 335(5) et 336(7);
- par. 207(1) et (2) réputés en vigueur 27.02.2004 *voir par. 207(3);*
- par. 213(1) réputé en vigueur 01.01.2006 *voir par. 213(2);*
- par. 223(8) et 282(2) réputés en vigueur 29.09.2009 *voir respectivement* par. 223(20) et 282(4);
- par. 235(1) et (3) réputés en vigueur 20.12.2002 *voir par. 235(5);*
- par. 238(2) et (12) et 248(2) et (11) réputés en vigueur 01.01.2012 *voir respectivement* par. 238(16) et 248(20);
- par. 239(1) réputés en vigueur 01.04.2006 *voir par. 239(2);*
- par. 243(1) et (2) réputés en vigueur 01.01.2001 *voir par. 243(3);*
- par. 245(1) et 361(1) réputés en vigueur 24.12.98 *voir respectivement* par. 245(3) et 361(2);
- par. 245(2) et 290(1) réputés en vigueur 28.06.99 *voir respectivement* par. 245(4) et 290(3);
- par. 248(18) réputés en vigueur 22.03.2011 *voir par. 248(23);*
- par. 269(7) réputés en vigueur 01.01.2007 *voir par. 269(14);*
- par. 290(2), 347(4) et (13) et 365(10) réputés en vigueur 01.01.2008 *voir respectivement* par. 290(4), 347(23) et 365(16);
- par. 292(1) réputés en vigueur 19.02.2003 *voir par. 292(2);*
- par. 294(1) réputés en vigueur 17.11.2005 *voir par. 294(2);*
- par. 298(1) et (2) et 343(1) et (2) réputés en vigueur 01.01.2004 *voir respectivement* par. 298(3) et 343(3);
- par. 300(3), 301(1) et 321(2) réputés en vigueur 21.03.2003 *voir respectivement* par. 300(9), 301(6) et 321(5);
- par. 302(1) réputés en vigueur 01.01.91 *voir par. 302(2);*
- par. 305(2) réputés en vigueur 01.09.92 *voir par. 305(5);*
- par. 308(1) et 308(2) et (3) réputés en vigueur 01.01.2000 *voir respectivement* par. 308(9) et 308(10);
- par. 319(1) réputés en vigueur 19.06.98 *voir par. 319(2);*

**I****Impôt sur le revenu, Loi de l' — L.R. (1985), ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- par. 324(1) réputés en vigueur 23.12.97 *voir* par. 324(2);
  - par. 335(3), 336(2) et (6), l'art. 211.81, édicté par par. 345(1), et 358(31) réputés en vigueur 24.10.2012 *voir respectivement* par. 335(6), 336(8), 345(2) et 358(55);
  - par. 336(5) réputés en vigueur 07.02.2000 *voir* par. 336(11);
  - par. 358(6) réputés en vigueur 17.07.2005 *voir* par. 358(36);
  - par. 249(6), édicté par par. 359(3), réputé en vigueur 19.07.2005 *voir* par. 359(6);
  - par. 363(1) réputés en vigueur 01.01.98 *voir* par. 363(2);
  - par. 366(1), sous réserve du par. (3), réputé en vigueur 20.12.2002 *voir* par. 363(2);
  - par. 366(3) (dates auxquelles les sociétés figurent à l'annexe, *voir* les différentes dates aux al. 363(3)(a) à (x);
  - par. 371(1) et (2) réputés en vigueur 18.06.1998 *voir* par. 371(5);
  - al. 427(2)c) réputé en vigueur 20.08.2011 *voir* par. 427(3);
- Voir aussi* les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2013, ch. 40, par. 2(2), art. 3 et 4, par. 5(2), 6(5) et (6), 7(2), 8(1) à (5), (7) et (8), 9(2), 10(2), art. 11 à 17, par. 18(6) et (7), 19(1) et (4), art. 20, par. 21(2), 22(1), (2), (4), (7) à (9), 23(1), (3) et (4), art. 24 et 25, par. 26(2), art. 27 à 29, par. 30(3) et (4), 31(7) à (9), 32(2), art. 33 à 35, par. 36(4), 37(2), art. 38, par. 39(2) à (4), art. 40 à 44, par. 45(2), art. 46, par. 47(3) et (6), art. 48 à 50, par. 51(1), (3) et (4), art. 52 à 56, par. 57(9) et (10), art. 58 à 65, par. 66(2), art. 67 à 69, par. 70(2) et 71(2), art. 72, par. 73(2), 74(7), (8), (17) à (20), 75(4), 76(2), 77(3), 78(2), art. 79, par. 80(2), 81(2), art. 82, par. 83(2), 84(1), (3) et (4), 85(1) et (3), 86(2), art. 87 et 88, par. 89(1) à (4), (6) et (7), 90(2), art. 91, par. 92(2), 93(7) et (8), 94(2) et 95(2), art. 231, al. 236(1)e), 237(1)j) et 238(1)i) en vigueur à la sanction 12.12.2013;
- par. 2(1), 6(1), (3) et (4), 7(1), 8(6), 9(1), 18(1) à (5), 19(2) et (3), 22(3), (5) et (6), 23(2), 30(1), 31(2), (3), (5) et (6), 32(1), 36(1) à (3), 37(1), 39(1), 45(1), 47(1), (2), (4) et (5), 57(2) à (8), 66(1), 73(1), 80(1), 89(5), 90(1), 92(1), 93(1) et (3) à (6), 94(1) réputés en vigueur 21.03.2013 *voir respectivement* par. 2(2), 6(5), 7(2), 8(8), 9(2), 18(7), 19(4), 21(2), 22(9), 23(4), 30(3), 31(8), 32(2), 36(4), 37(2), 39(3), 45(2), 47(6),

- 57(10), 66(2), 73(2), 80(2), 89(7), 90(2), 92(2), 93(7) et 94(2);
  - par. 5(1) et 10(1) réputés en vigueur à la sanction 20.07.2011 *voir respectivement* par. 5(2) et 10(2);
  - par. 21(1), 31(1) et 57(1) réputés en vigueur 21.12.2012 *voir respectivement* par. 31(7) et 57(9);
  - par. 26(1) réputé en vigueur 01.03.1994 *voir* par. 26(2)
  - par. 30(2) et 31(4) réputés en vigueur 22.03.2011 *voir respectivement* par. 30(4) et 31(9);
  - par. 51(2) réputés en vigueur 31.10.2006 *voir* par. 51(4);
  - par. 70(1), 71(1), 85(2) et 86(1) en vigueur 01.01.2014 *voir respectivement* par. 70(2), 71(2), 85(3) et 86(2);
  - par. 74(1) à (6), (9), (10), (13), (14), (16), 75(1) à (3), 76(1), 77(1) et (2) et 78(1) réputés en vigueur 23.03.2011 *voir respectivement* par. 74(17), 75(4), 76(2), 77(3) et 78(2);
  - par. 74(11) et (12) réputés en vigueur 01.07.2011 *voir* par. 74(19);
  - par. 74(15) réputé en vigueur 01.01.2009 *voir* par. 74(20);
  - par. 81(1) et 86(1) réputés en vigueur 24.10.2012 *voir respectivement* par. 81(2) et 86(2);
  - par. 83(1) réputé en vigueur 25.07.2012 *voir* par. 83(2);
  - par. 84(2) réputé en vigueur 05.03.2010 *voir* par. 84(4);
  - par. 93(2) réputé en vigueur 13.09.2013 *voir* par. 93(8);
  - par. 95(1) réputé en vigueur 15.12.2011 *voir* par. 95(2);
  - par. 6(2) entre en vigueur ou est réputé être entré en vigueur à la date de la publication initiale par le ministère des Ressources naturelles du guide intitulé *Catégories 43.1 et 43.2 — Guide technique* *voir* par. 6(6) – Non en vigueur.
- Voir aussi* les différentes dispositions d'application.

**Impôt sur le revenu, Loi de révision des modifications relatives à — 1994, ch. 7**  
(Income Tax Amendments Revision Act)

EEV, 1994, ch. 7 est réputée être entrée en vigueur 01.03.94 *voir* art. 6 *voir aussi* la Loi de l'impôt sur le revenu, L.R., ch. 1 (5<sup>e</sup> suppl.) et les *Règles concernant*

**I**

*l'application de l'impôt sur le revenu*, L.R., ch. 2 (5<sup>e</sup> suppl.) pour les entrées en vigueur des annexes

**Impôt sur le revenu, Loi de 1999 modifiant l'**

**— 2000, ch. 19**

(*Income Tax Amendments Act, 1999*)

EEV, 2000, ch. 19 en vigueur à la sanction 29.06.2000 *sauf* par. 33(1) réputé entré en vigueur 18.06.98 *voir* par. 33(2); 73(1) réputé entré en vigueur 17.06.99 *voir* par. 73(2)

**Impôt sur le revenu, Loi de 2000 modifiant l'**

**— 2001, ch. 17**

(*Income Tax Amendments Act, 2000*)

**Le ministre des Finances**

**art. 53**, 2013, ch. 34, art. 24

**art. 80**, 2013, ch. 34, art. 25

EEV, 2001, ch. 17 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur

EEV, 2013, ch. 34 (sanction : 26.06.2013), par. 24(1) et 25(1) réputés être entrés en vigueur 14.06.2001 *voir respectivement* par. 24(2) et 25(2).

**art. 65**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 202; 2005, ch. 30, art. 19

**art. 72**, 1994, ch. 21, art. 119

**art. 73**, 1994, ch. 21, art. 120

**art. 79**, ajouté, 1994, ch. 21, art. 121

EEV, L.R., ch. 2 (5<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.03.94 *voir TR/94-19*

EEV, 1994, ch. 7, ann. II, art. 200 à 202 en vigueur à la sanction 17.12.91

EEV, 1994, ch. 21, art. 118 en vigueur à la sanction 15.06.94; art. 119 et 120 sont réputés entrés en vigueur 01.3.94 *voir* art. 119, 120; art. 121 est réputé entré en vigueur 02.03.94 *voir* art. 121

EEV, 1995, ch. 3, art. 56, 57 en vigueur à la sanction 26.03.95

EEV, 1995, ch. 21, art. 79 en vigueur à la sanction 22.06.95

EEV, 1997, ch. 25, art. 72 en vigueur à la sanction 25.04.97

EEV, 1998, ch. 19, art. 248 et 249 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 248(2) et 249(4) et (5) pour les différentes entrées en vigueur

EEV, 2000, ch. 12, art. 147 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76* *voir aussi* par. 147(2) et (3) — application

EEV, 2001, ch. 17, art. 232 et 249 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* par. 249(2) — application

EEV, 2005, ch. 30, art. 19 en vigueur à la sanction 29.06.2005 *voir aussi* par. 19(2) — application

EEV, 2007, ch. 35, art. 69 en vigueur à la sanction 14.12.2007 *voir* par. 69(2) *re* application

**Impôt sur le revenu, Règles concernant l'application de**

**— L.R. (1985), ch. 2 (5<sup>e</sup> suppl.)**

(*Income Tax Application Rules*)

**Le ministre du Revenu national**

**art. 10**, 2007, ch. 35, art. 69

**art. 20**, 1995, ch. 3, art. 56; 1998, ch. 19, art. 248; 2000, ch. 12, art. 147

**art. 26**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 200; 1994, ch. 21, art. 118; 1995, ch. 3, art. 57; ch. 21, art. 79; 1997, ch. 25, art. 72; 1998, ch. 19, art. 249; 2001, ch. 17, art. 232 et 249

**art. 29**, 1994, ch. 7, ann. II, art. 201; 1997, ch. 25, art. 73

**Impôt sur les biens transmis par décès, Loi de l' — S.R.C. 1970, ch. E-9**

(*Estate Tax Act*)

**Le ministre du Revenu national**

**art. 3, 7, 8**, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2)

**art. 25, 26**, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2), ch. 63, art. 4

**art. 36**, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2)

**art. 47**, 1984, ch. 40, art. 26

**art. 51**, abrogé, 1984, ch. 40, art. 26

**art. 52**, 1984, ch. 40, art. 26

**art. 59**, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2), ch. 63, art. 4

**art. 62**, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2)

**I****Impôt sur les biens transmis par décès, Loi de l' — S.R.C. 1970, ch. E-9 (suite)**

[*Remarque* : — La loi ne s'applique pas dans le cas d'un décès survenu après 1971, voir 1970-71-72, ch. 63, Partie II, art. 2]  
 EEV, 1984, ch. 40, art. 26 en vigueur 28.05.80

**Impôt sur les revenus pétroliers, Loi de l'  
— L.R. (1985), ch. P-12**  
*(Petroleum and Gas Revenue Tax Act)*

**Le ministre du Revenu national**

**art. 2**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1994, ch. 41, al. 37(1)*v*)  
**art. 2.1**, ajouté, ch. 45 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 4**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 5**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; ch. 45 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 6**, ch. 45 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3  
**art. 7**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4  
**art. 8**, abrogé, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 9**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; ch. 45 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4  
**art. 10**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ch. 45 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5  
**art. 11**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
**art. 13**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; ch. 45 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6  
**art. 14**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10  
**art. 15**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 17**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 19**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17; 1994, ch. 13, al. 7(1)*i*); 1999, ch. 17, al. 173*a*); 2005, ch. 38, al. 140*f*)  
**art. 21**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18  
**art. 22**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1994, ch. 13, al. 7(1)*i*); 1999, ch. 17, al. 173*b*); 2005, ch. 38, al. 140*f*)  
**art. 23**, abrogé, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20  
**art. 24**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20  
**art. 26**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ch. 45 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7  
**art. 27**, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14  
**art. 29**, 1994, ch. 13, al. 7(1)*i*); 1999, ch. 17, art. 172; 2005, ch. 38, al. 140*f*)  
**art. 36**, ch. 5 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
**art. 39**, ch. 5 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 40**, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21  
**art. 43**, abrogé, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 15  
 disposition générale, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.) voir les différentes dispositions d'application  
 disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)  
 disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)

dispositions transitoires, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 2(2) et 13(8)  
 dispositions transitoires, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24, 26 et 27  
 EEV, ch. 2 (2<sup>e</sup> suppl.), la loi en vigueur à la sanction 13.02.86  
 EEV, ch. 5 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11 et 12 en vigueur à la sanction 13.02.86  
 EEV, ch. 45 (2<sup>e</sup> suppl.), la loi en vigueur à la sanction 19.12.86; *Remarque* . — La loi est abrogée à la date où elle cesse de s'appliquer par l'effet de l'art. 2.1 en ce qui concerne le revenu ou les pertes provenant des sources visées aux al. 5(1)*a*) à *c*) de la même loi voir art. 8  
 EEV, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16 à 21, 24, 26 et 27 en vigueur 01.01.91 voir TR/90-135  
 EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 172 et 173 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 140 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

**Inamovibilité des juges militaires, Loi sur l'  
— 2011, ch. 22 (voir Loi sur la défense  
nationale)**  
*(Security of Tenure of Military Judges Act)*

**Ministre de la défense nationale**

**Indemnisation au Canada en matière  
d'expositions itinérantes — 1999, ch. 29**  
*(Canada Travelling Exhibitions Indemnification  
Act)*

**Le ministre du Patrimoine canadien**

**art. 3**, 2012, ch. 19, art. 653  
 EEV, 1999, ch. 29 en vigueur 15.12.99 voir TR/99-137  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 653 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**I****Indemnisation des agents de l'État, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. G-5***(Government Employees Compensation Act)***Le ministre du Travail (TR/95-36)**

- art. 2**, 2000, ch. 12, art. 125; 2004, ch. 7, art. 18; 2006, ch. 9, art. 18; 2012, ch. 19, art. 420(A)  
**art. 4**, 1996, ch. 10, art. 229.3  
**art. 5**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 63; 2002, ch. 7, art. 174  
**art. 9**, 1999, ch. 35, art. 12; 2012, ch. 19, art. 421  
**art. 9.1 et 9.2**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 421  
**art. 10**, 2000, ch. 12, art. 126  
**art. 12.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 422  
**art. 13**, 2012, ch. 19, art. 423  
**art. 14**, 2012, ch. 19, art. 424(A)  
**art. 16**, 2003, ch. 22, al. 224z.41)(A)  
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 425 (application *re art. 11*)  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 63 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*  
EEV, 1996, ch. 10, art. 229.3 en vigueur 01.07.93 *voir TR/96-53*  
EEV, 1999, ch. 35, art. 12 en vigueur 01.05.2000 *voir TR/2000-27*  
EEV, 2000, ch. 12, art. 125 et 126 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
EEV, 2002, ch. 7, art. 174 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
EEV, 2004, ch. 7, art. 18 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*  
EEV, 2006, ch. 9, art. 18 en vigueur 09.07.2007 *voir TR/2007-75*  
EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 420 à 425 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 426 – Non en vigueur*

**Indemnisation des dommages causés par des pesticides Loi sur l'****[Nouvelle appellation *voir Indemnisation du dommage causé par des pesticides, Loi sur l'*]****Indemnisation des marins marchands, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. M-6***(Merchant Seamen Compensation Act)***Le ministre du Travail (TR/95-36)**

- art. 2**, 2000, ch. 12, art. 187; 2001, ch. 26, art. 307; 2012, ch. 31, art. 233  
**art. 3**, 2012, ch. 31, art. 234  
**art. 4**, 2012, ch. 31, art. 234  
**art. 6**, 2012, ch. 31, art. 235  
**art. 9**, 2012, ch. 31, art. 236  
**art. 10**, 2012, ch. 31, art. 236  
**art. 11**, 2012, ch. 31, art. 237(F)  
**art. 12**, 2012, ch. 31, art. 238  
**art. 14 à 17**, 2012, ch. 31, art. 239  
**art. 18**, abrogé, 2012, ch. 31, art. 239  
**art. 19**, 2012, ch. 31, art. 239  
**art. 20**, 2012, ch. 31, art. 239  
**art. 21**, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 16; 1990, ch. 16, art. 17; 1990, ch. 17, art. 35; 1992, ch. 51, art. 57; 1998, ch. 30, al. 13j) et 15j); 2012, ch. 31, art. 240  
**art. 23**, 2012, ch. 31, art. 241  
**art. 24**, 2012, ch. 31, art. 242  
**art. 25**, 2012, ch. 31, art. 243  
**art. 26**, 2012, ch. 31, art. 244  
**art. 27**, 2012, ch. 31, art. 245  
**art. 28**, 2012, ch. 31, art. 246  
**art. 29**, 2012, ch. 31, art. 247  
**art. 30**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n° 10; 2012, ch. 31, art. 247  
**art. 31**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 81; 2000, ch. 12, art. 188; 2001, ch. 26, art. 308; 2012, ch. 31, art. 248  
**art. 32**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 82; 2000, ch. 12, art. 189; 2012, ch. 31, art. 249  
**art. 33**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 83; abrogé, 2000, ch. 12, art. 190  
**art. 34**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 83  
**art. 37**, 2012, ch. 31, art. 250  
**art. 41**, 2012, ch. 31, art. 251  
**art. 42**, 2001, ch. 6, art. 116; 2001, ch. 26, art. 309  
**art. 43**, 2012, ch. 31, art. 252  
**art. 44**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 84; ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 30(F); 2000, ch. 12, art. 191; 2012, ch. 31, art. 253  
**art. 45**, 2012, ch. 31, art. 254  
**art. 46**, 2012, ch. 31, art. 255  
**art. 47**, 2001, ch. 26, art. 310  
**art. 48 à 51**, 2012, ch. 31, art. 256

**I****Indemnisation des marins marchands, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. M-6 (suite)**

disposition transitoire, 1990, ch. 16, art. 24  
 disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45  
 disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 257 à 260  
 EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 81-84 en vigueur 15.10.85  
*voir* TR/85-188  
 EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1) en vigueur 10.11.86  
*voir* TR/186-206  
 EEV, ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 01.06.86 *voir*  
 TR/86-70  
 EEV, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.87 *voir*  
 TR/87-221  
 EEV, 1990, ch. 16, art. 17 en vigueur 01.07.90 *voir*  
 TR/90-90  
 EEV, 1990, ch. 17, art. 35 en vigueur 01.09.90 *voir*  
 TR/90-106  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 57 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir*  
 TR/93-11  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 13j) et 15j) en vigueur 19.04.99  
*voir* TR/99-37  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 187 à 191 en vigueur 31.07.2000  
*voir* TR/2000-76  
 EEV, 2001, ch. 6 (sanction : 10.05.2001), art. 116 en  
 vigueur 08.08.2001 *voir* art. 131.  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 307 à 310 en vigueur 01.07.2007  
*voir* TR/2007-65  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 233 à 260  
 en vigueur 30.10.2013 *voir* TR/2013-117

**Indemnisation des militaires ayant subi des blessures, Loi d' — 2003, ch. 14***(Injured Military Members Compensation Act)***Le ministre de la Défense nationale**

**art. 10**, 2003, ch. 14, art. 22  
**art. 11**, 2003, ch. 14, art. 21  
**art. 13**, 2003, ch. 14, art. 20; 2004, ch. 11, art. 33; 2005,  
 ch. 21 art. 104  
 dispositions de coordination, 2003, ch. 14, art. 20 à 23  
 EEV, 2003, ch. 14 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 33 en vigueur 21.05.2004 *voir*  
 TR/2004-58  
 EEV, 2005, ch. 21, art. 104 en vigueur 01.04.2006 *voir*  
 TR/2006-54

**Indemnisation du dommage causé par des pesticides, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. P-10**

[Ancienne appellation : Indemnisation des dommages causés par des pesticides Loi sur l']  
*(Pesticide Residue Compensation Act)*

**Le ministre de la Santé (2002, ch. 28, art. 87)**

**art. 1**, 2001, ch. 4, art. 113(F)  
**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1x); 2002, ch. 28, art. 87  
**art. 3**, 1996, ch. 8, al. 32(1l); 2001, ch. 4, art. 115;  
 2002, ch. 28, art. 88  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 116(A); 2004, ch. 25, art. 167(F)  
**art. 7**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17  
**art. 10**, 2004, ch. 25, art. 168(A)  
**art. 11**, 2004, ch. 25, art. 169(A)  
**art. 13**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 14**, 1990, ch. 8, art. 60; 2006, ch. 11, art. 25  
**art. 17**, 1990, ch. 8, art. 61  
**art. 18**, 1990, ch. 8, art. 62  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 disposition générale, 2001, ch. 4, art. 114(F)  
 EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur  
 04.12.85 *voir* TR/85-211  
 EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17 en vigueur  
 15.10.85 *voir* TR/85-188  
 EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir*  
 TR/95-9  
 EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir*  
 TR/96-69  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 113 à 116 en vigueur 01.06.2001  
*voir* TR/2001-71  
 EEV, 2002, ch. 28, art. 87 et 88 en vigueur 28.06.2006  
*voir* TR/2006-93  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 167 à 169 en vigueur à la  
 sanction 15.12.2004  
 EEV, 2006, ch. 11, art. 25 en vigueur à la sanction  
 14.12.2006

**Indemnité aux déposants de certaines institutions financières — 1985, ch. 51***(Financial Institutions Depositors Compensation Act)***Le ministre des Finances**

**I****Indemnité aux déposants de certaines institutions financières — 1985, ch. 51 (suite)**

1985, ch. 51 en vigueur à la sanction 20.12.85, mais, en ce qui concerne la Compagnie de Placements Hypothécaires CCB, la loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation *voir* art. 17 – Non en vigueur relativement à la Compagnie de Placements Hypothécaires CCB

**Indemnités de service de guerre, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. W-4**

(*War Service Grants Act*)

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2**, 2000, ch. 34, al. 93f)(F)  
**art. 6**, 1984, ch. 31, art. 14, n° 51  
**art. 28**, 2000, ch. 34, al. 93f)(F)  
**art. 31 à 34**, abrogés, 2000, ch. 34, art. 68  
EEV, 1984, ch. 31 en vigueur 01.09.84 *voir* TR/84-217  
EEV, 2000, ch. 34, art. 68 et 93 en vigueur 27.10.2000  
*voir* TR/2000-105

**Indiens, Loi sur les — L.R. (1985), ch. I-5**

(*Indian Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien; le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social (Règlement sur la santé des Indiens)**

**art. 2**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1, 2000, ch. 12, art. 148  
**art. 4**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2  
**art. 4.1**, ajouté, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; ch. 48 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 5**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
**art. 6**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 43 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2010, ch. 18, art. 2  
**art. 7 à 10**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
**art. 11**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 43 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2010, ch. 18, art. 3  
**art. 12 et 13**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
**art. 13.1 à 13.3**, ajoutés, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
**art. 14**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
**art. 14.1 et 14.2**, ajoutés, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4

**art. 14.3**, ajouté, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 13; 1990, ch. 16, art. 14; ch. 17, art. 25; 1992, ch. 51, art. 54; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 73, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 16; 1998, ch. 30, al. 14); 1999, ch. 3, art. 69; 2002, ch. 7, art. 183

**art. 15**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5

**art. 16**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), 6

**art. 17**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7

**art. 18.1**, ajouté, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8

**art. 31**, 2001, ch. 8, al. 182(1u)

**art. 37**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2012, ch. 31, art. 206

**art. 38**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2

**art. 39**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2012, ch. 31, art. 207

**art. 39.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 208

**art. 40**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 2012, ch. 31, art. 208

**art. 40.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 208

**art. 41**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4

**art. 48**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; ch. 48 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2000, ch. 12, art. 149, 151

**art. 50.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 150

**art. 52.1 à 52.3**, ajoutés, ch. 48 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3

**art. 52.4**, ajouté, ch. 48 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 35(F)

**art. 52.5**, ajouté, ch. 48 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3

**art. 53**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5

**art. 54**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6

**art. 55**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7

**art. 58**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8

**art. 59**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9

**art. 64**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10

**art. 64.1**, ajouté, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11

**art. 66**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; 1996, ch. 23, al. 187e)

**art. 68**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; 2000, ch. 12, al. 152a)

**art. 77**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 14 (*voir* DORS/86-925)

**art. 81**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 15, 2000, ch. 12, al. 152b)

**art. 83**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10

**art. 85**, abrogé, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11

**art. 85.1**, ajouté, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 16

**art. 87**, 2005, ch. 9, art. 150; 2012, ch. 19, art. 677

**art. 88**, 2005, ch. 9, art. 151; 2012, ch. 19, art. 678

**art. 89**, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12

**art. 94-100**, abrogés, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17

**art. 103**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 19

**art. 106**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 206

**I****Indiens, Loi sur les — L.R. (1985), ch. I-5 (suite)**

**art. 109-113**, abrogés, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20  
**art. 114**, 1993, ch. 28. art. 78, ann. III, art. 74; 2002, ch. 7, art. 184  
**art. 119**, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 21  
 disposition transitoire, 1990, ch. 16, art. 24  
 disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45  
 disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
 disposition transitoire, 2008, ch. 32, art. 21 et 25  
 EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85  
*voir TR/85-211*  
 EEV, ch. 32 (1<sup>er</sup> suppl.), loi entre en vigueur ou est réputée entrée en vigueur le 17.04.85; art. 17 et 18 entrent en vigueur six mois après avoir reçu la sanction royale (sanctionnée 28.06.85) *voir* par. 24(2), en vigueur 28.12.85  
 EEV, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.87 *voir TR/87-221*  
 EEV, ch. 17 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 28.06.88  
 EEV, ch. 43 (4<sup>e</sup> suppl.) la loi est réputée entrée en vigueur 17.04.85 *voir* ch. 43 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3  
 EEV, ch. 48 (4<sup>e</sup> suppl.), en vigueur 13.09.88  
 EEV, 1990, ch. 16, art. 14 et 24 en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-90*  
 EEV, 1990, ch. 17, art. 25 et 45 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 35(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 54 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 74 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
 EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 *voir art. 190*  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 14j) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 16 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 69 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 148 à 152 en vigueur 04.09.2001 *voir TR/2001-90*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 183 et 184 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2005, ch. 9, art. 150 et 151 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-59*  
 EEV, 2008, ch. 32, art. 21 et 25 en vigueur 03.04.2009 *voir TR/2008-147*

EEV, 2010, ch. 18 (sanction : 15.12.2010), la loi en vigueur 31.01.2011 *voir TR/2011-5*  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 677 et 678 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-38*  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), Section 8 (art. 206 à 209) en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-15*

**Indiens (Établissements des soldats)**  
(*Indian (Soldier Settlement)*)**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

S.R.C. 1927, ch. 98, art. 187-190; 1951, ch. 29, art. 123(1), (3)b)

**Infractions en matière de sécurité, Loi sur les**  
— **L.R. (1985), ch. S-7**  
(*Security Offences Act*)**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 6**, 2005, ch. 10, par. 34(1)v)  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*

**Inspection de l'électricité et du gaz, Loi sur l'**  
— **L.R. (1985), ch. E-4**  
(*Electricity and Gas Inspection Act*)**Le ministre de l'Industrie**

**titre intégral**, 2011, ch. 3, art. 2  
**art. 2**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 11(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)i); 2011, ch. 3, art. 3  
**art. 10**, 2011, ch. 21, art. 122  
**art. 16**, 2011, ch. 3, art. 4  
**art. 26**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 2011, ch. 3, art. 5; 2011, ch. 21, art. 123(A)  
**art. 28**, 2001, ch. 34, art. 39

**I****Inspection de l'électricité et du gaz, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-4 (suite)**

- art. 29.1**, ajouté, 2011, ch. 3, art. 6  
**art. 29.11 à 29.19**, ajoutés, 2011, ch. 3, art. 6  
**art. 29.2**, ajouté, 2011, ch. 3, art. 6  
**art. 29.21 à 29.29**, ajoutés, 2011, ch. 3, art. 6  
**art. 31**, 2011, ch. 21, art. 124  
**art. 32**, 2011, ch. 3, art. 7  
**art. 33**, 2011, ch. 3, art. 8  
**art. 34**, 2011, ch. 3, art. 9  
**art. 35**, 2011, ch. 21, art. 125(A)  
**art. 35.1**, ajouté, 2011, ch. 3, art. 10  
**art. 36**, 2011, ch. 21, art. 126(A)  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
disposition générale, 2011, ch. 3, art. 29.1 (rapport)  
EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7 en vigueur 13.08.86 *voir TR/86-171*  
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 11(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
EEV, 2001, ch. 34, art. 39 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
EEV, 2011, ch. 3 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 10 et 29.1 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 30* – Non en vigueur  
EEV, 2011, ch. 21, art. 122 à 126 en vigueur à la sanction 29.11.2011
- disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
EEV, L.R., ch. 25 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 16.05.85  
EEV, 1988, ch. 65, art. 141 en vigueur 01.01.89 *voir TR/89-9*  
EEV, 1993, ch. 44, art. 184 et 185 en vigueur 01.01.94 *voir TR/94-1*  
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*  
EEV, 1995, ch. 40, art. 64 à 71 en vigueur 30.07.97 *voir TR/97-89*  
EEV, 1997, ch. 6, art. 72 à 74 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*  
EEV, 2001, ch. 4, art. 99 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
EEV, 2005, ch. 38, art. 121 et 122 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 77 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111* – Non en vigueur

**Inspection du poisson, Loi sur l'  
— L.R. (1985), ch. F-12  
(Fish Inspection Act)****Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

- LOI ABROGÉE, 2012, ch. 24, art. 76 (Non en vigueur)  
**art. 2**, 1997, ch. 6, art. 52  
**art. 3**, 1997, ch. 6, art. 53  
**art. 4**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10  
**art. 5**, abrogé, 1997, ch. 6, art. 54  
**art. 7**, 1997, ch. 6, art. 55  
**art. 9**, 1997, ch. 6, art. 56  
**art. 10**, 1997, ch. 6, art. 57  
**art. 11**, abrogé, 1997, ch. 6, art. 58  
**art. 15**, abrogé, 1997, ch. 6, art. 59  
**art. 17**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 14(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)k); 1997, ch. 6, art. 60; 2005, ch. 38, art. 116  
**art. 17.1 et 17.2**, ajoutés, 1997, ch. 6, art. 61  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
disposition transitoire, 2012, ch. 24, art. 74  
EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 15.10.85 *voir TR/85-188*  
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 14(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

**Inspection des viandes, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. 25 (1<sup>er</sup> suppl.)  
(Meat Inspection Act)****Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

- LOI ABROGÉE, 2012, ch. 24, art. 77 (Non en vigueur)  
**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)v); 1995, ch. 40, art. 64; 1997, ch. 6, art. 72; 2005, ch. 38, art. 121  
**art. 11**, 1995, ch. 40, art. 65  
**art. 12**, 1997, ch. 6, art. 73; 2005, ch. 38, art. 122  
**art. 15**, 1995, ch. 40, art. 66(F)  
**art. 16**, 1995, ch. 40, art. 67  
**art. 17**, 1995, ch. 40, art. 68  
**art. 19**, 2001, ch. 4, art. 99  
**art. 20**, 1993, ch. 44, art. 184  
**art. 20.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 141; abrogé, 1993, ch. 44, art. 185  
**art. 21**, 1995, ch. 40, art. 69; 1997, ch. 6, art. 74  
**art. 26**, 1995, ch. 40, art. 70  
**art. 27**, 1995, ch. 40, art. 71

**I****Inspection du poisson, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. F-12 (suite)**

- EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
 EEV, 1997, ch. 6, art. 52 à 61 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 116 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 74 et 76 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111 – Non en vigueur*

**Instituts de recherche en santé du Canada, Loi sur les — 2000, ch. 6***(Canadian Institutes of Health Research Act)***Le ministre de la Santé ((TR/2000-47)**

- art. 7**, 2010, ch. 12, art. 1693  
**art. 12**, 2003, ch. 22, art. 138(A)  
**art. 13**, 2003, ch. 22, al. 224z.7)(A)  
**art. 17**, 2003, ch. 22, art. 139  
**art. 18**, 2003, ch. 22, art. 140  
**art. 22**, 2003, ch. 22, al. 224z.7)(A)  
**art. 24**, 2003, ch. 22, art. 233  
**art. 25**, 2003, ch. 22, art. 141(A)  
**art. 26**, 2009, ch. 23, art. 319  
**art. 28**, 2003, ch. 22, al. 224z.7)(A)  
**art. 31**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 191  
**art. 32**, 2012, ch. 19, art. 192  
 dispositions transitoires, 2000, ch. 6, art. 33 à 40  
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 204 (application *re art. 31 et 32*)  
 EEV, 2000, ch. 6, à l'exception des art. 40, 41, 43, 45, 47, 49 et 51, en vigueur 07.06.2000 *voir TR/2000-46*; art. 40, 41, 43, 45, 47, 49 et 51 en vigueur 31.05.2001 *voir TR/2001-66*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 138 à 141 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*; art. 233 en vigueur 31.12.2005 *voir TR/2005-122*  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 319 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1693 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 191, 192 et 204 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Institutions financières et modifiant le système d'assurance-dépôt, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Financial Institutions and Deposit Insurance System Amendment Act)***Le ministre des Finances**

- art. 3**, 1991, ch. 45, art. 557, ch. 47, par. 742(1), (2); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24, ch. 56, par. 18(1) (loi privée)  
**art. 22**, 1991, ch. 46, art. 601; 1994, ch. 26, art. 49(F)  
**art. 23**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, n° 10, ch. 45, art. 558, ch. 46, par. 602(1), (2), ch. 47, par. 743(1), (2), (3) et (4); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 25, ch. 56, par. 18(2), (3) (loi privée)  
**annexe**, 1991, ch. 47, art. 744; 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 26, ch. 56, par. 18(4) (loi privée); 1994, ch. 26, art. 50, 51  
 disposition transitoire, 1992, ch. 1, art. 158  
 EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 02.07.87 *voir TR/87-146*  
 EEV, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, n° 10 abrogé avant son entrée en vigueur *voir 1996, ch. 21, art. 73*  
 EEV, 1991, ch. 45, art. 557, 558 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-89*  
 EEV, 1991, ch. 46, art. 601, 602 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-90*  
 EEV, 1991, ch. 47, par. 742(2), 743(2) et (4) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir art. 763; par 742(1), 743(1) et (3) et art. 744 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24 à 26 et art. 158 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 56, art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.92 *voir art. 20 (loi privée)*  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 49(F) à 51 en vigueur à la sanction 23.06.94

**Intercolonial (*voir Prolongement du chemin de fer Intercolonial jusqu'à Montréal*)****Intercolonial et Île-du-Prince-Édouard (*voir Caisse de prévoyance*)**

**I****Interdiction de services aériens****internationaux, Loi sur l'****— L.R. (1985), ch. P-25***(Prohibition of International Air Services Act)***Le ministre des Affaires étrangères****art. 4, 1995, ch. 5, al. 25(1)x**

disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)

EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*EEV, 1996, ch. 17, art. 17 et 18 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 20 – Non en vigueur

EEV, 1998, ch. 15, art. 27 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 2001, ch. 4 (sanction : 10.05.2001), art. 175 et 176 en vigueur à la sanction *mais voir* les conditions d'application aux par. 175(2) et 176(2); art. 91 à 95 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

EEV, 2008, ch. 28, art. 155 en vigueur à la sanction 18.06.2008

**Intérêt, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. I-15***(Interest Act)***Le ministre des Finances****art. 4, 1996, ch. 17, art. 17; 2001, ch. 4, art. 91****art. 6, 1996, ch. 17, art. 18; 2001, ch. 4, art. 92****art. 7, 2001, ch. 4, art. 93(A)****art. 8, 2001, ch. 4, art. 94****art. 10, 2001, ch. 4, art. 95; 2008, ch. 28, art. 155****art. 11, abrogé, 1992, ch. 1, par. 146(1), ann. IX, n° 26; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 81,** cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 27**art. 12 à 14, abrogés, 1992, ch. 1, par. 146(1), ann. IX, n° 26**dispositions de coordination, 2001, ch. 4, art. 175 et 176  
dispositions transitoires, 1992, ch. 1, par. 146(3)

EEV, 1992, ch. 1, par. 146, ann. IX, n° 26,

— pour la province de la Saskatchewan, abrogé 18.06.92  
*voir* TR/92-120 et TR/92-137— pour la province de la Colombie-Britannique, abrogé 31.03.92 *voir* al. 146(2)b)— pour la province d'Alberta, abrogé le jour qui précède la date d'entrée en vigueur de l'art. 6 de la *Judgment Interest Act* de l'Alberta *voir* al. 146(2)c). L'art. 6 de la *Judgment Interest Act* de l'Alberta en vigueur 01.08.92 *voir* *The Alberta Gazette*, Vol. 88, No. 15, p. 2753— pour le territoire du Yukon, abrogé 30.09.93 *voir* TR/93-195— pour la province du Manitoba, abrogé 30.06.94 *voir* TR/94-75— pour les Territoires du Nord-Ouest, abrogé 31.12.95  
*voir* TR/95-96**Interprétation, Loi d'****— L.R. (1985), ch. I-21***(Interpretation Act)***Le ministre de la Justice et procureur général du Canada****art. 2, 1993, ch. 34, art. 88; 1999, ch. 31, art. 146; 2003, ch. 22, al. 224z.43)(A)****art. 6, 1992, ch. 1, art. 87****art. 8, 1996, ch. 31, art. 86****art. 8.1 et 8.2, ajoutés, 2001, ch. 4, art. 8****art. 18, 1992, ch. 1, art. 88****art. 24, 1992, ch. 1, art. 89****art. 26, 1999, ch. 31, art. 147(F)****art. 31, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203****art. 33, 1992, ch. 1, art. 90****art. 34.1, ajouté, 1997, ch. 39, art. 4****art. 35, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1) ann., n° 2; L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 14; 1990, ch. 17, art. 26; 1992, ch. 1, art. 91, ch. 47, art. 79, ch. 51, art. 56; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 82, par. 82(1), déf. « loi provinciale » a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 28, par. 82(3) a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 18; 1993, ch. 38, art. 87; 1995, ch. 39, art. 174; 1996, ch. 31, art. 87; 1998, ch. 15, art. 28; 1998, ch. 30, al. 13i) et 15I); 1999, ch. 3, art. 71, ch. 28, art. 168; 2002, ch. 7, art. 188, ch. 8, art. 151****annexe, DORS/86-532; DORS/93-140; DORS/95-366**dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11

dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45

disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67

terminologie, 2003, ch. 22, art. 226

**I****Interprétation, Loi d' — L.R. (1985), ch. I-21 (suite)**

EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir TR/85-211*  
 EEV, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 01.01.85 *voir art. 3*  
 EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann. n° 14 et art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir TR/86-175*  
 EEV, 1990, ch. 17 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 87 à 91 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 79 en vigueur à la sanction 15.10.92  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 56 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann., III, par. 82(1) et (2) en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 88 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1993, ch. 38, art. 87 en vigueur 25.10.93 *voir TR/93-101*  
 EEV, 1995, ch. 39, art. 174 en vigueur à la sanction 05.12.95  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 86 et 87 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*  
 EEV, 1997, ch. 39, art. 4 en vigueur à la sanction 18.12.97  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 28 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 13*i*) et 15*i*) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 18 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 71 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 168 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 146 et 147 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 8 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 188 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 151 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 226 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

**Interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. I-4**  
*(Income Tax Conventions Interpretation Act)***Le ministre des Finances**

**art. 4.1**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 60  
**art. 4.2**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 70  
**art. 4.3**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 26  
**art. 5**, 1993, ch. 24, art. 147; 1998, ch. 19, art. 286; 1999, ch. 22, art. 84  
**art. 5.1**, ajouté, 1993, ch. 24, art. 148; 1998, ch. 19, art. 287; 1999, ch. 22, art. 85  
**art. 6.1**, ajouté, L.R., ch. 48 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2  
**art. 6.2**, ajouté, 1991, ch. 49, art. 220  
**art. 6.3**, ajouté, 1999, ch. 22, art. 86  
 EEV, L.R., ch. 48 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 29.10.85 *voir aussi* par. 2(1)  
 EEV, 1991, ch. 49, art. 220 en vigueur à la sanction 17.12.91  
 EEV, 1993, ch. 24, art. 147 et 148 en vigueur à la sanction 10.06.93  
 EEV, 1998, ch. 19, art. 286 et 287 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 286(2) et 287(2) — application  
 EEV, 1999, ch. 22, 84 à 86 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2005, ch. 19, art. 60 en vigueur à la sanction 13.05.2005  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 70 en vigueur à la sanction 14.12.2007 *voir par. 70(2) re application*  
 EEV, 2013, ch. 34, par. 26(2) en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 26(1) réputé être entré en vigueur 05.03.2010 *voir par. 26(2).*

**Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique, voir Règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique, Loi sur le**  
*(Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act)***Inventions des fonctionnaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-32**  
*(Public Servants Inventions Act)*

**I**

Inventions des fonctionnaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-32 (suite)

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))  
(art. 4)**

**art. 8**, 1997, ch. 9, art. 116  
EEV, 1997, ch. 9, art. 116 en vigueur 31.05.2000 *voir*  
TR/2000-42

**Investissement Canada, Loi sur  
— L.R. (1985), ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.)**  
(*Investment Canada Act*)

**Le ministre de l'Industrie (TR/90-28); le ministre du  
Patrimoine canadien (parties II à VI, à l'exception  
de la partie VI.1, relativement aux activités  
commerciales en vertu de l'alinéa 15a) de cette loi)  
(TR/2009-99)**

**art. 2**, 2009, ch. 2, art. 445  
**art. 3**, 1993, ch. 35, art. 1; 1995, ch. 1, art. 45; 1996,  
ch. 31, art. 88; 2001, ch. 27, art. 259; 2009, ch. 2,  
art. 446; 2013, ch. 33, art. 136  
**art. 4**, 1995, ch. 1, art. 46  
**art. 5**, 1993, ch. 35, art. 2; 1995, ch. 1, art. 47  
**art. 6**, 1995, ch. 1, art. 48  
**art. 7 à 9**, abrogés, 1995, ch. 1, art. 48  
**art. 10**, 1991, ch. 46, art. 600, ch. 47, art. 735; 2001,  
ch. 9, art. 589; 2007, ch. 6, art. 439; 2009, ch. 2,  
art. 447  
**art. 12 et 13**, 1995, ch. 1, al. 50(1)a)  
**art. 14.01 et 14.02**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 178;  
abrogés, 1994, ch. 47, art. 132  
**art. 14.03**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 178; abrogé, 1994,  
ch. 47, art. 133  
**art. 14.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 135; 1993, ch. 35,  
art. 3; 1994, ch. 47, art. 133; 2009, ch. 2, art. 448;  
2013, ch. 33, art. 137  
**art. 14.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 135; 1994, ch. 47,  
art. 133; 2009, ch. 2, art. 449  
**art. 15**, 1995, ch. 1, al. 50(1)b)  
**art. 16**, 2009, ch. 2, art. 450  
**art. 17**, 1995, ch. 1, al. 50(1)c); 2009, ch. 2, art. 451  
**art. 18**, 1995, ch. 1, al. 50(1)d)  
**art. 19**, 1995, ch. 1, al. 50(1)d); 2012, ch. 19, art. 479  
**art. 21**, 1995, ch. 1, al. 50(1)e); 2009, ch. 2, art. 452;  
2013, ch. 33, art. 138  
**art. 22**, 2009, ch. 2, art. 452; 2013, ch. 33, art. 139  
**art. 23**, 2009, ch. 2, art. 452  
**art. 23.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 452  
**art. 24**, 1988, ch. 65, art. 136; 1993, ch. 44, art. 179;  
1994, ch. 47, art. 134  
**art. 25**, 1995, ch. 1, al. 50(1)f)  
**art. 25.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 453  
**art. 25.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 453; 2013, ch. 33,  
art. 140  
**art. 25.3**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 453; 2013, ch. 33,  
art. 141  
**art. 25.4**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 453; 2013, ch. 33,  
art. 142  
**art. 25.5 et 25.6**, ajoutés, 2009, ch. 2, art. 453  
**art. 26**, 1993, ch. 35, art. 4; 1995, ch. 1, al. 50(1)g);  
2009, ch. 2, art. 454; 2013, ch. 33, art. 143  
**art. 28**, 1993, ch. 35, art. 5; 1995, ch. 1, al. 50(1)h);  
2009, ch. 2, art. 455; 2013, ch. 33, art. 144  
**art. 33**, 1995, ch. 1, al. 50(1)i)  
**art. 35**, 2009, ch. 2, art. 456  
**art. 36**, 1995, ch. 1, al. 50(1)j); 2009, ch. 2, art. 457;  
2012, ch. 19, art. 480  
**art. 37**, 1988, ch. 65, art. 137; 1994, ch. 47, art. 135;  
1995, ch. 1, al. 50(1)k); 2009, ch. 2, art. 458; 2013,  
ch. 33, art. 145  
**art. 38.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 459  
**art. 39**, 2009, ch. 2, art. 460  
**art. 39.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 461  
**art. 40**, 2002, ch. 8, art. 152; 2009, ch. 2, art. 462  
**art. 44**, abrogé, 1995, ch. 1, art. 49  
**art. 45**, 1999, ch. 31, art. 148  
dispositions générales, 1995, ch. 1, par. 50(2) et art. 51  
dispositions transitoires, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), ch. 45  
dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 463 et 464  
dispositions transitoires, 2013, ch. 33, art. 149 à 153  
EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.) loi en vigueur 30.06.85  
*voir* TR/85-128  
EEV, 1988, ch. 65, art. 135-137 en vigueur 01.01.89 *voir*  
TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)  
EEV, 1991, ch. 46, art. 600 en vigueur 01.06.92 *voir*  
TR/92-90  
EEV, 1991, ch. 47, art. 735 en vigueur 01.06.92 *voir*  
TR/92-91  
EEV, 1993, ch. 35, art. 1 à 5 en vigueur à la sanction  
23.06.93  
EEV, 1993, ch. 44, art. 178 et 179 en vigueur 01.01.94  
*voir* TR/94-1  
EEV, 1994, ch. 47, art. 132 à 135 en vigueur 01.01.95  
*voir* TR/95-5  
EEV, 1995, ch. 1, art. 45 à 51 en vigueur 29.03.95 *voir*  
TR/95-48

**I****Investissement Canada, Loi sur — L.R. (1985), ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.) (suite)**

- EEV, 1996, ch. 31, art. 88 en vigueur 31.01.97 *voir*  
TR/97-21
- EEV, 1999, ch. 31, art. 148 en vigueur à la sanction  
17.06.99
- EEV, 2001, ch. 9, art. 589 en vigueur 24.10.2001 *voir*  
TR/2001-102
- EEV, 2001, ch. 27, art. 259 en vigueur 28.06.2002 *voir*  
TR/2002-97
- EEV, 2002, ch. 8, art. 152 en vigueur 02.07.2003 *voir*  
TR/2003-109
- EEV, 2007, ch. 6, art. 439 en vigueur 19.05.2008 *voir*  
TR/2008-58
- EEV, 2009, ch. 2,  
— art. 446, par. 448(3) et (4), art. 449 à 452, par. 457(5)  
et (6), art. 458, 459 et 461, par. 462(2) et (5), art. 463  
et 464 en vigueur à la sanction 12.03.2009;  
— art. 445, 447, 453 à 456, par. 457(1) à (4), art. 460,  
par. 462(1), (3), (4) et (6) réputés être entrés en  
vigueur 06.02.2009 *voir* par. 465(1);  
— par. 448(1) et (2) abrogés avant leur entrée en vigueur  
*voir* 2013, ch. 33, art. 146;  
— art. 463 et par. 465(2) abrogés *voir* 2013, ch. 33,  
art. 147 et 148
- EEV, 2012, ch. 19, art. 479 et 480 en vigueur à la  
sanction 29.06.2012
- EEV, 2013, ch. 33, art. 136, 143 à 145, 149 et 151 à 153  
en vigueur à la sanction 26.06.2013; art. 137 à 142,  
146 à 148 et 150 entrent en vigueur à la date ou aux  
dates fixées par décret *voir* art. 154 – Non en vigueur

**J****Jeux olympiques (1976)***(Olympic Act (1976))*

1973-74, ch. 31; 1974-75-76, ch. 68

**Jour commémoratif de l'Holocauste, Loi sur le****— 2003, ch. 24***(Holocaust Memorial Day Act)*

EEV, 2003, ch. 24 en vigueur à la sanction 07.11.2003

**Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens (« l'Holodomor »), Loi sur le — 2008, ch. 19***(Ukrainian Famine and Genocide (“Holodomor”) Memorial Day Act)*

EEV, 2008, ch. 19 en vigueur à la sanction 29.05.2008

**Jour de compassion pour les travailleurs, Loi sur le — 1991, ch. 15***(Workers Mourning Day Act)*

EEV, 1991, ch. 15 en vigueur à la sanction 01.02.91

**Jour de la bataille de Vimy, Loi sur le — 2003, ch. 6***(Vimy Ridge Day Act)*

EEV, 2003, ch. 6 en vigueur à la sanction 03.04.2003

**Journée de la fête nationale des Acadiens et des Acadiennes, Loi sur la — 2003, ch. 11***(National Acadian Day Act)*

EEV, 2003, ch. 11 en vigueur à la sanction 19.06.2003

**Journée de l'enfant, Loi sur la****— 1993, ch. 18***(Child Day Act)*

EEV, 1993, ch. 18 en vigueur à la sanction 06.05.93

**Journée des anciens combattants de la guerre de Corée — 2013, ch. 17***(Korean War Veterans Day Act)*

EEV, 2013, ch. 17 en vigueur à la sanction 19.06.2013

**Journée des anciens combattants de la marine marchande, Loi sur la****— 2003, ch. 17***(Merchant Navy Veterans Day Act)*

EEV, 2003, ch. 17 en vigueur à la sanction 19.06.2003

**Journée lavande, Loi sur la — 2012, ch. 13***(Purple Day Act)*

EEV, 2012, ch. 13 en vigueur à la sanction 28.06.2012

**Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme, Loi sur la****— 2012, ch. 21***(World Autism Awareness Day Act)*

EEV, 2012, ch. 21 en vigueur à la sanction 01.11.2012

**Journée nationale de commémoration, Loi sur une — 1991, ch. 36***(National Day of Remembrance Act)*

EEV, 1991, ch. 36 en vigueur à la sanction 29.10.91

**J****Journée nationale de la philanthropie, Loi sur la — 2012, ch. 23***(National Philanthropy Day Act)*

EEV, 2012, ch. 23 en vigueur à la sanction 22.11.2012

**Journée nationale des Gardiens de la paix (Casques bleus), Loi sur la — 2008, ch. 27***(National Peacekeepers' Day Act)*

EEV, 2008, ch. 27 en vigueur à la sanction 18.06.2008

**Journée Sir John A. Macdonald et la Journée Sir Wilfrid Laurier, Loi sur la — 2002, ch. 2***(Sir John A. Macdonald Day and the Sir Wilfrid Laurier Day Act)*

EEV, 2002, ch. 2 en vigueur à la sanction 21.03.2002

**Jours de fête légale, Loi instituant des — L.R. (1985), ch. H-5***(Holidays Act)***Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11, art. 46****Jugements en matière civile et commerciale (convention), voir Convention Canada — Royaume-Uni relative aux jugements en matière civile et commerciale, Loi sur la***(Canada-United Kingdom Civil and Commercial Judgments Convention Act)***Juges, Loi sur les — L.R. (1985), ch. J-1***(Judges Act)***Le ministre de la Justice et procureur général du Canada****art. 2**, 1990, ch. 17, art. 27; 1992, ch. 51, art. 2; 2000, ch. 12, art. 159; 2002, ch. 8, art. 82(A)**art. 3**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1992, ch. 51, art. 3; 1996, ch. 22, art. 2**art. 4-5**, abrogés, 1990, ch. 17, art. 28**art. 6**, ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1), ann., par. 3(1); abrogé, 1990, ch. 17, art. 28**art. 7**, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; abrogé, 1992, ch. 51, art. 4**art. 8**, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 51, art. 4; 1998, ch. 30, art. 1**art. 9**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210**art. 10**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 7, art. 2; 2002, ch. 8, art. 83; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210**art. 11**, ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1), ann., par. 3(2); ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 2001, ch. 7, art. 3; 2002, ch. 8, art. 84(A) ; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210**art. 12**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1990, ch. 17, art. 29; 1998, ch. 30, art. 2; 2001, ch. 7, art. 4; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210**art. 13**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 8, art. 1; 2001, ch. 7, art. 5; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210**art. 14**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 8, art. 2; 1992, ch. 51, art. 5; 2001, ch. 7, art. 6; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210**art. 15**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 7, art. 7; 2012, ch. 31, art. 210**art. 16**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 8, art. 3; 2001, ch. 7, art. 8; 2006, ch. 11, art. 1; 2009, ch. 19, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210**art. 17**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 8, art. 4; 1990, ch. 16, art. 15; 2001, ch. 7, art. 9; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210**art. 18**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 39, (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 7, art. 10; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210

**J**

Juges, Loi sur les — L.R. (1985), ch. J-1 (suite)

- art. 19**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 7, art. 11; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210
- art. 20**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 8, art. 5; 2001, ch. 7, art. 12; 2006, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 31, art. 210
- art. 21**, ch. 5 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8, 14; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 8, art. 6; 2001, ch. 7, art. 13; 2006, ch. 11, art. 1; V
- art. 22**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 8, art. 7; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 83; 1999, ch. 3, art. 72 et art. 12, ann., n° 19; 2001, ch. 7, art. 14; 2002, ch. 7, art. 189; 2006, ch. 11, art. 2; 2011, ch. 24, art. 170; 2012, ch. 31, art. 210
- art. 23**, ch. 5 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1), ann., par. 3(3); ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1989, ch. 8, art. 8; 1990, ch. 16, art. 16; 1990, ch. 17, art. 30; abrogé, 1992, ch. 51, art. 6; ajouté, 2001, ch. 7, art. 15
- art. 24**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1989, ch. 8, art. 9; 1992, ch. 51, art. 7; 1996, ch. 30, art. 1; 1998, ch. 30, art. 3; 2006, ch. 11, art. 3; 2008, ch. 26, art. 1
- art. 25**, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1993, ch. 13, art. 10; 1994, ch. 18, art. 9; 1998, ch. 30, art. 4; 2001, ch. 7, art. 16; 2006, ch. 11, art. 4; 2012, ch. 31, art. 211
- art. 26**, 1996, ch. 2, art. 1; 1998, ch. 30, art. 5; 2001, ch. 7, art. 17(F); 2002, ch. 8, art. 85; 2012, ch. 31, art. 212
- art. 26.1 et 26.2**, ajoutés, 1998, ch. 30, art. 5; 2003, ch. 22, al. 224z.44)(A)
- art. 26.3**, ajouté, 2001, ch. 7, art. 18; 2002, ch. 8, art. 85; 2006, ch. 11, art. 5
- art. 27**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1989, ch. 8, art. 10; 1990, ch. 17, art. 31; 1992, ch. 51, art. 8; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 84; 1996, ch. 30, art. 2 et 8; 1998, ch. 15, art. 29; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 20 et art. 73; 2000, ch. 12, art. 168; 2001, ch. 7, art. 19; 2002, ch. 7, art. 190 et 277(A), ch. 8, art. 86; 2006, ch. 11, art. 6; 2012, ch. 31, art. 213
- art. 28**, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2002, ch. 8, art. 87; 2006, ch. 11, art. 7
- art. 29**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 85; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 21 et art. 74; 2002, ch. 7, art. 191, ch. 8, art. 88(A) ; 2006, ch. 11, art. 8; 2012, ch. 31, art. 214
- art. 30**, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1990, ch. 17, art. 32; abrogé, 1992, ch. 51, art. 9
- art. 31**, 2002, ch. 8, art. 90
- art. 32**, 1992, ch. 51, art. 10; 2002, ch. 8, art. 91(A)
- art. 32.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 216
- art. 33**, 1992, ch. 51, art. 11; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 86; 2002, ch. 7, art. 192
- art. 34**, 1992, ch. 51, art. 12; 2002, ch. 8, art. 92
- art. 35**, abrogé, 1992, ch. 51, art. 13
- art. 36**, 1992, ch. 51, art. 14
- art. 37**, 1992, ch. 51, art. 15
- art. 38**, ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1), ann., par. 3(4); 1990, ch. 17, art. 33; 1998, ch. 30, art. 6
- art. 40**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1989, ch. 8, art. 11; 1992, ch. 51, art. 16; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 87; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22 et art. 75; 2000, ch. 12, art. 160; 2002, ch. 7, art. 193, ch. 8, art. 93; 2006, ch. 11, art. 8
- art. 41**, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1992, ch. 51, art. 17; 2002, ch. 8, art. 94
- art. 41.1**, ajouté, 2001, ch. 7, art. 20; 2006, ch. 11, art. 10
- art. 41.2 à 41.5**, ajoutés, 2001, ch. 7, art. 20
- art. 42**, 1992, ch. 51, art. 18; 1998, ch. 30, art. 7; 2002, ch. 8, art. 95 et al. 111a)(A) ; 2006, ch. 11, art. 11
- art. 43**, 1992, ch. 51, art. 19; 2002, ch. 8, art. 96; 2012, ch. 31, art. 217
- art. 43.1**, ajouté, 2001, ch. 7, art. 21; 2006, ch. 11, art. 12
- art. 44**, ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1992, ch. 51, art. 20; 1996, ch. 30, art. 3; 2000, ch. 12, art. 162, al. 169a); 2001, ch. 7, art. 22; 2002, ch. 8, art. 97; 2006, ch. 11, art. 13
- art. 44.01**, ajouté, 2001, ch. 7, art. 23
- art. 44.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 163
- art. 44.2**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 163 et modifié par 2001, ch. 7, art. 24
- art. 45 et 46**, abrogés, 1992, ch. 51, art. 21
- art. 46.1**, ajouté, 1989, ch. 8, art. 12; 2000, ch. 12, art. 164
- art. 47**, ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1992, ch. 51, art. 22; 1998, ch. 30, art. 8; 2000, ch. 12, art. 165; 2002, ch. 8, art. 98
- art. 48**, 2000, ch. 12, art. 166
- art. 49**, 2000, ch. 12, al. 169b)
- art. 50**, 1992, ch. 51, art. 23; 1999, ch. 31, art. 240; 2001, ch. 7, art. 25; 2002, ch. 8, art. 99; 2006, ch. 11, art. 14

**J**

Juges, Loi sur les — L.R. (1985), ch. J-1 (suite)

- art. 51**, 1998, ch. 30, art. 9; 2002, ch. 8, art. 100(A) et al. 111b)(A)
- art. 52**, 2000, ch. 12, art. 167
- art. 52.1**, ajouté, 2006, ch. 11, art. 15
- art. 52.11 à 52.19**, ajoutés, 2006, ch. 11, art. 15
- art. 52.2**, ajouté, 2006, ch. 11, art. 15
- art. 52.21 et 52.22**, ajoutés, 2006, ch. 11, art. 15
- art. 53**, 1989, ch. 8, art. 13; 2002, ch. 8, al. 111c)(A); 2006, ch. 11, art. 16
- art. 54**, 1992, ch. 51, art. 24; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 87.1, 1998, ch. 15, art. 30; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22; 1996, ch. 30, art. 4; 1999, ch. 3, art. 76; 2002, ch. 7, art. 194, ch. 8, art. 101; 2012, ch. 31, art. 218
- art. 55**, 2002, ch. 8, art. 102(A)
- art. 56**, 1996, ch. 10, art. 233
- art. 56.1**, ajouté, 1996, ch. 30, art. 5
- art. 57**, 2002, ch. 8, art. 103(A)
- art. 59**, 1992, ch. 51, art. 25; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 88; 1996, ch. 30, art. 6; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22 et art. 77; 2002, ch. 7, art. 195, ch. 8, art. 104
- art. 60**, 1992, ch. 51, art. 26; 2002, ch. 8, art. 105
- art. 63**, 1992, ch. 51, art. 27; 2002, ch. 8, art. 106
- art. 64**, 2002, ch. 8, al. 111d)(A)
- art. 65**, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, al. 111e)(A)
- art. 66**, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 67**, abrogé, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 68**, abrogé, ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 69**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 37(F), ch. 51, art. 28; 1993, ch. 34, art. 89; 2002, ch. 8, art. 107
- art. 74**, 2002, ch. 8, art. 108
- art. 75**, 2003, ch. 22, al. 224z.44)(A)
- art. 76**, abrogé, 2002, ch. 8, art. 109
- art. 77**, 2002, ch. 8, art. 110
- art. 78**, 2002, ch. 8, art. 110; 2003, ch. 22, al. 224z.44)(A) et z.45)(A)
- disposition de coordination, 2002, ch. 7, art. 277
- disposition générale, L.R., ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 4(2)
- disposition générale, L.R., ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(2)
- disposition générale, 1996, ch. 30, art. 7
- disposition générale, 2000, ch. 12, art. 161(A)
- disposition générale, 2002, ch. 8, art. 89(A)
- disposition générale, 2012, ch. 31, art. 215
- dispositions transitoires, ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8
- dispositions transitoires, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12 et 13
- dispositions transitoires, ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(2), 2(2) et 3(2)
- dispositions transitoires, 1990, ch. 16, art. 24, 25
- dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45 à 47
- dispositions transitoires, 1992, ch. 51, art. 67 et 68
- dispositions transitoires, 1998, ch. 30, art. 10 et 11
- disposition transitoire, 2002, ch. 8, art. 185
- mentions, 1998, ch. 30, art. 12 à 16
- EEV, L.R., ch. 5 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 01.10.87  
voir TR/87-234; art. 1 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1) en vigueur 01.01.85
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.):
- par. 15.(1) Le par. 3(2) et l'art. 8 en vigueur 05.07.85  
voir TR/85-150; art. 6 et par. 7(1) en vigueur 01.10.87  
voir TR/87-233
- art. 14 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011  
voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, L.R., ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4 en vigueur 12.12.85
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5, par. 6(1) et (2) en vigueur 23.07.86 voir TR/86-146
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 02.09.86 TR/86-175
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), les art. 1, 3, 4 et par. 12(1) et 13(1) et (2) entrent en vigueur le 01.10.87 voir TR/87-221
- EEV, L.R., ch. 16 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1), art. 2 à 6 en vigueur 30.06.86; par. 1(2) en vigueur 17.04.85
- EEV, L.R., ch. 39 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 3 en vigueur 17.12.87
- EEV, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, 14 en vigueur 29.09.88 voir TR/88-190
- EEV, 1989, ch. 8, art. 1-9 en vigueur 26.06.89; art. 10 en vigueur 01.04.89 voir 1989, ch. 8, par. 14(1) et art. 11 en vigueur 01.04.88 voir 1989, ch. 8, par. 14(2)
- EEV, 1990, ch. 16, art. 15, 16 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-90
- EEV, 1990, ch. 17, art. 27-33 en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106
- EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 37(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 51, art. 1, 2(2) à 17, 19 à 21, 23 à 28 et 67 et 68 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11; par. 2(1) et les art. 18 et 22 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1993, ch. 13, art. 10 en vigueur à la sanction 02.04.93

**J****Juges, Loi sur les — L.R. (1985), ch. J-1 (suite)**

- EEV, 1993, ch. 28, par. 29(5), édicté par l'art. 78, ann. III, par. 85(2) et ann. III, art. 86 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79; ann. III, art. 83 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 19; ann. III, art. 85, modifié avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 21; ann. III, art. 87 à 88 abrogés avant leur entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22;
- EEV, 1993, ch. 34, art. 89 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 18, art. 9 en vigueur à la sanction 15.06.94
- EEV, 1996, ch. 2, art. 1 en vigueur à la sanction 28.03.96
- EEV, 1996, ch. 10, art. 233 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 22, art. 2 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1996, ch. 30, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 28.11.96
- EEV, 1998, ch. 15, art. 29 et 30 en vigueur à la sanction 11.06.98 (*Remarque* : art. 29 modifié et abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 20; art. 30 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22)
- EEV, 1998, ch. 30, art. 3 à 5 et 7 à 9 en vigueur à la sanction 18.11.98; art. 1, 2, 6 et 10 à 16 en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 19 à 22 en vigueur la sanction 11.03.99; art. 72 à 77 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 31, art. 240 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12,
- art. 159 à 162 et 164 à 169 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76;
  - art. 44.1 de la *Loi sur les juges*, édicté par l'art. 163, en vigueur 15.09.2000 *voir* TR/2000-85;
  - art. 44.2 de la *Loi sur les juges*, édicté par l'art. 163 et modifié par 2001, ch. 7, art. 24, en vigueur 07.04.2005 *voir* TR/2005-30 *mais voir aussi* 2006, ch. 11, art. 36 — sont réputés être entrés en vigueur 01.08.2001
- EEV, 2001, ch. 7,
- art. 1 à 19, art. 41.1 et 41.3 à 41.5 de la *Loi sur les juges*, édictés par l'art. 20, art. 21, 22 et 25 en vigueur à la sanction 14.06.2001;
  - art. 41.2 de la *Loi sur les juges*, édicté par l'art. 20, en vigueur 01.08.2001 *voir* TR/2001-86;
  - art. 23 et 24 en vigueur 01.08.2001 *voir* TR/2001-85 *mais voir aussi* 2006, ch. 11, art. 36 — art. 44.2 de la *Loi sur les juges*, édicté par 2000, ch. 12, art. 163 et modifié par 2001, ch. 7, art. 24 sont réputés être entrés en vigueur 01.08.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 277 en vigueur à la sanction 27.03.2002 et art. 189 à 195 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 82 à 111 et 185 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2006, ch. 11,
- art. 1 à 8, par. 9(3), art. 10 à 12, 14 et 16 en vigueur à la sanction 14.12.2006
  - par. 9(1) et (2) en vigueur 04.04.2008 *voir* TR/2008-35
  - art. 13 et 15 en vigueur 01.10.2008 *voir* TR/2008-96
  - art. 44.2 de la *Loi sur les juges*, édicté par l'art. 163 de la *Loi sur la modernisation de certains régimes d'avantages et d'obligations*, chapitre 12 des Lois du Canada (2000), et remplacé par l'art. 24 de la *Loi modifiant la Loi sur les juges et une autre loi en conséquence*, chapitre 7 des Lois du Canada (2001), sont réputés être entrés en vigueur 01.08.2001 *voir* art. 36
- EEV, 2008, ch. 26 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 19, art. 1 en vigueur à la sanction 18.06.2009
- EEV, 2011, ch. 24, Partie 13 (art. 170) en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2012, ch. 31, art. 210 à 218 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Justes salaires et heures de travail, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. L-4**

(*Fair Wages and Hours of Labour Act see Labour Act, Fair Wages and Hours*)

**Le ministre du Travail (TR/95-36)**

- LOI ABROGÉE, 2012, ch. 19, art. 441 (en vigueur)  
Disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 442  
EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 441 et 442 en vigueur 01.01.2014 *voir* TR/2013-121

**J****Justice militaire pour la défense du Canada,  
Loi visant à renforcer la — 2013, ch. 24**

(*Strengthening Military Justice in the Defence of Canada Act*)

**Déposé par le ministre de la Défense nationale**

dispositions de coordination, 2013, ch. 24, art. 132 à 134

dispositions transitoires, 2013, ch. 24, art. 109 à 114

EEV, 2013, ch. 24, art. 109 à 114 et 132 à 134 en vigueur à la sanction 19.06.2013

**Justice pour les victimes d'actes de terrorisme, Loi sur la — 2012, ch. 1, art. 2**

(*Justice for Victims of Terrorism Act*)

**Ministre de la Sécurité publique**

EEV, 2012, ch. 1, art. 2 en vigueur à la sanction

13.03.2012

## K

**Kingsmere (voir Parc)**

*(Kingsmere Park Act)*

**L****Lac à la pluie, Contrôle, en cas d'urgence du bassin — 1939, ch. 33**

(*Rainy Lake Watershed Emergency Control Act, 1939*)

**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

**Lac des Bois, Loi de 1921 pour le contrôle du**

(*Lake of the Woods Control Board Act, 1921*)

**Le ministre de l'Environnement (art. 5a)(iii) de la Loi sur le ministère de l'Environnement**

1921, ch. 10; 1958, ch. 20

**Lac Seul, Conservation — 1928, ch. 32**

(*Lac Seul Conservation Act*)

**Le ministre de l'Environnement**

**Langues officielles, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.)**

(*Official Languages Act*)

**Le ministre de la Justice**

**art. 3**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 116; 2002, ch. 7, art. 224; 2004, ch. 7, art. 26; 2006, ch. 9, art. 20

**art. 7**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 117; 2002, ch. 7, art. 225

**art. 16**, 2002, ch. 8, art. 155

**art. 17**, 2002, ch. 8, art. 156

**art. 24**, 2005, ch. 46, art. 56.5 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 222); 2006, ch. 9, art. 96

**art. 33**, 2004, ch. 7, art. 27; 2006, ch. 9, art. 21

**art. 38**, 2004, ch. 7, art. 28; 2006, ch. 9, art. 22

**art. 41**, 2005, ch. 41, art. 1; 2006, ch. 9, art. 23

**art. 42**, 1995, ch. 11, art. 27

**art. 43**, 1995, ch. 11, art. 28

**art. 44**, 1995, ch. 11, art. 29

**art. 46**, 2004, ch. 7, art. 29; 2006, ch. 9, art. 24

**art. 47**, 2005, ch. 15, art. 3; 2010, ch. 12, art. 1676

**art. 49**, 2006, ch. 9, art. 111

**art. 50**, 2002, ch. 8, art. 157

**art. 53**, 2003, ch. 22, al. 225z.13)(A)

**art. 76**, 2002, ch. 8, al. 183(1)q)

**art. 77**, 2005, ch. 41, art. 2

**art. 80**, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.4)

**art. 88**, 1995, ch. 11, art. 30

**art. 93**, 2004, ch. 7, art. 30; 2006, ch. 9, art. 25

**art. 104 et 105**, abrogés, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 106 dispositions transitoires, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 104-108

disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120

EEV, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 93, 96 et 98 à 109 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-197; art. 97 en vigueur 01.02.89 *voir* TR/88-197

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 116 et 117 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1995, ch. 11, art. 27 à 30 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68

EEV, 2002, ch. 7, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 155 à 157, 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 7, art. 26 à 30 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52

EEV, 2005, ch. 15, art. 3 en vigueur 15.06.2005 *voir* TR/2005-45

EEV, 2005, ch. 41, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 25.11.2005

EEV, 2005, ch. 46, art. 56.5 en vigueur 15.04.2007 *voir* TR/2007-43 (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 56.5 ajouté par 2006, ch. 9, art. 222)

EEV, 2006, ch. 9,  
— art. 111, 120 et 222 en vigueur à la sanction 12.12.2006

— art. 20 à 25 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75

— art. 96 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-41

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1676 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

**Législation pénale, Loi de 1994 modifiant la — 1994, ch. 44**

(*Criminal Law Amendment Act, 1994*)

# L

**Législation pénale, Loi de 1994 modifiant la — 1994, ch. 44 (suite)**

EEV, 1994, ch. 44, *sauf* par. 8(2), art. 39 à 43 et 84, en vigueur 15.02.95 *voir* TR/95-20; par. 8(2), art. 39 à 43 et 84 en vigueur 01.04.95 *voir* TR/95-20

**Législation pénale, Loi de 1996 visant à améliorer la — 1997, ch. 18**

(*Criminal Law Improvement Act, 1996*)

EEV, 1997, ch. 18,  
 — art. 1, 23, 27 à 39, 99, 100, 109, 119 à 122, 135 à 139 et 140 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-62;  
 — art. 2 à 22, 24 à 26, 40 à 98, 101 à 105, 108, 110 à 118, 123 à 134 et 141 en vigueur 16.06.97 *voir* TR/97-68 *voir aussi* TR/97-62;  
 — art. 106 et 107 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3.  
 — art. 107.1 et 139.1 en vigueur 02.05.97 *voir* TR/97-60;

**Législation relative aux pensions de retraite, Loi modifiant la — 1989, ch. 6**

(*Statute Law (Superannuation) amendment Act*)

dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 33-36  
 EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 29.06.89

**Lettres de change, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-4**

(*Bills of Exchange Act*)

**Le ministre des Finances; et le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3)) (articles 188-192)**

**art. 2**, 1999, ch. 28, art. 148  
**art. 163.1 à 163.6**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 398  
**art. 164**, 2001, ch. 9, art. 586  
 annexe :  
 modèle 2, 2000, ch. 12, art. 22  
 modèle 10, 2000, ch. 12, art. 24  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 148 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 22 à 24 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

EEV, 2001, ch. 9, art. 586 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102  
 EEV, 2007, ch. 6, art. 398 en vigueur 20.04.2007 *voir* TR/2007-49

**Lettres et billets de dépôt, Loi sur les — 1998, ch. 13**

(*Depository Bills and Notes Act*)

**Le ministre des Finances**

**art. 5.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 581  
**art. 15.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 582  
 EEV, 1998, ch. 13 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 2001, ch. 9, art. 581 et 582 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102

**Levés et l'inventaire des ressources naturelles, Loi sur les**

**— L.R. (1985), ch. R-7**

(*Resources and Technical Surveys Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles; le ministre des Pêches et des Océans (1978-79, ch. 13, art. 34); le ministre de l'Environnement (ch. 14 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9) *voir* art. 2 de la Loi**

**art. 2**, 1994, ch. 41, art. 33  
**art. 3**, 1994, ch. 41, art. 34  
**art. 5 à 7**, 1994, ch. 41, art. 35  
**art. 8**, ajouté, 1994, ch. 41, art. 35  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 33 à 35 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

**Libre choix des producteurs de grains en matière de commercialisation, Loi sur le — 2011, ch. 25**

(*Marketing Freedom for Grain Farmers Act*)

**Déposé par le Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et ministre de la Commission canadienne du blé**

# L

**Libre choix des producteurs de grains en matière de commercialisation, Loi sur le — 2011, ch. 25 (suite)**

Dispositions transitoires, 2011, ch. 25, art. 12, 13 et 57 (application)  
 EEV, 2011, ch. 25, art. 1, parties 1, 4 et 5 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir* art. 46 et 56 re application des parties 4 (art. 46 à 55) et 5 (art. 56 à 64); parties 2 (art. 14 à 40) et 3 (art. 41 à 45) en vigueur 01.08.2012 *voir* TR/2011-120 et art. 44

**Licences d'exportation et d'importation, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-19**  
*(Export and Import Permits Act)*

**Le ministre des Affaires étrangères (TR/83-225) (1995, ch. 5, par. 25(2))**

- titre intégral**, 2004, ch. 15, art. 52
- art. 2**, 1988, ch. 65, art. 116; 1991, ch. 28, art. 1; 1993, ch. 44, art. 146; 1994, ch. 47, art. 100; 1996, ch. 33, art. 57; 1997, ch. 14, art. 70; 1997, ch. 36, art. 207; 2001, ch. 28, art. 47; 2004, ch. 15, art. 53; 2006, ch. 13, art. 109; 2009, ch. 16, art. 52; 2010, ch. 4, art. 44; 2012, ch. 26, art. 51
- art. 3**, L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1999, ch. 31, art. 88; 2004, ch. 15, art. 54; 2006, ch. 13, art. 110
- art. 3.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 101; abrogé, 1999, ch. 31, art. 89
- art. 4**, 2004, ch. 15, art. 55
- art. 4.1**, ajouté, 1991, ch. 28, art. 2; 1995, ch. 39, art. 171
- art. 4.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 102; 1996, ch. 33, art. 58; 1997, ch. 14, art. 71; 2002, ch. 19, art. 12; 2009, ch. 16, art. 53; 2010, ch. 4, art. 45; 2012, ch. 26, art. 52
- art. 5**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, par. 4(1); L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 127; L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann. n° 6, 1988, ch. 65, art. 117; 1993, ch. 34, art. 67, ch. 44, art. 147; 1994, ch. 47, art. 103, art. 220, ann. IV, art. 5; 1996, ch. 33, art. 59; 1997, ch. 14, art. 72, ch. 20, art. 54; 1997, ch. 36, art. 208; 2009, ch. 16, art. 54; 2010, ch. 4, art. 46; 2012, ch. 26, art. 53
- art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 13 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 5.11**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 148; abrogé, 1997, ch. 14, art. 73
- art. 5.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 118; 1997, ch. 14, art. 73; 1997, ch. 36, art. 209; 2001, ch. 28, art. 48
- art. 5.3**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 104
- art. 5.4**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 13
- art. 6**, 1991, ch. 28, art. 3
- art. 6.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 149; 1994, ch. 47, art. 105(F); 1997, ch. 14, art. 74; 1997, ch. 36, art. 210; 2001, ch. 28, art. 49
- art. 6.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 106
- art. 6.3 et 6.4**, ajoutés, 2006, ch. 13, art. 111
- art. 7**, 1991, ch. 28, art. 3; 1994, ch. 47, art. 107; 1995, ch. 39, art. 172; 2004, ch. 15, art. 56
- art. 8**, 1988, ch. 65, art. 119; 1993, ch. 44, art. 150; 1994, ch. 47, art. 108; 1996, ch. 33, art. 60; 1997, ch. 14, art. 75; 2002, ch. 19, art. 14
- art. 8.1**, ajouté, L.R., ch. 13 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 8.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 120; 1993, ch. 44, art. 151; 1997, ch. 14, art. 76
- art. 8.3**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 109
- art. 8.4 et 8.5**, ajoutés, 2006, ch. 13, art. 112
- art. 9.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 152; abrogé, 1997, ch. 14, art. 77
- art. 9.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 121; 1997, ch. 14, art. 77; 2001, ch. 28, art. 50
- art. 9.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 110
- art. 10**, L.R., ch. 13 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1988, ch. 65, art. 122; 1993, ch. 44, art. 153; 1994, ch. 47, art. 111; 1996, ch. 33, art. 61; 1997, ch. 14, art. 78; 2002, ch. 19, art. 15; 2006, ch. 13, art. 113
- art. 10.1 à 10.3**, ajoutés, 2006, ch. 13, art. 114
- art. 11**, 2004, ch. 15, art. 57
- art. 12**, 1988, ch. 65, art. 123; 1993, ch. 44, art. 154; 1994, ch. 47, art. 112; 1999, ch. 31, art. 90; 2004, ch. 15, art. 58; 2006, ch. 13, art. 115
- art. 13**, 2004, ch. 15, art. 59
- art. 14.1**, ajouté, 2006, ch. 13, art. 116
- art. 15**, 1991, ch. 28, art. 4; 1995, ch. 39, art. 173; 2004, ch. 15, art. 60
- art. 16**, 2004, ch. 15, art. 61
- art. 16.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 113; 2006, ch. 13, art. 117
- art. 17**, 1994, ch. 47, art. 114; 2004, ch. 15, art. 62; 2006, ch. 13, art. 117 et 125
- art. 19**, 1991, ch. 28, art. 5; 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26; 2004, ch. 15, art. 63;
- art. 23**, 2004, ch. 15, art. 64
- art. 24**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, n° 6(F); par. 213(4), ann. IV, n° 3(A); 2004, ch. 15, art. 65
- art. 25**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, n° 6(F); par. 213(4), ann. IV, n° 3(A); 2004, ch. 15, art. 65

**L****Licences d'exportation et d'importation, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-19 (suite)**

- art. 26**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, par. 4(2); 1995, ch. 5, al. 26(1)*b*); 2013, ch. 33, al. 195(1)*b*)  
annexe, ajoutée, 2012, ch. 26, art. 54  
disposition de coordination, 2006, ch. 13, art. 125  
dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 26(2)  
disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26  
dispositions transitoires, 1991, ch. 28, art. 13  
disposition transitoire, 1997, ch. 36, art. 142  
dispositions transitoires, 2006, ch. 13, art. 104 à 108  
EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213 en vigueur 10.11.86 *voir TR/86-206*  
EEV, L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26 en vigueur 20.07.87  
*voir TR/87-149* (*Remarque* : L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.) cesse d'avoir effet à la date fixée par proclamation du gouverneur en conseil *voir* par. 27(3))  
EEV, L.R., ch. 13 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1-3 en vigueur 28.05.87  
EEV, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 127 en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139  
EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88  
*voir TR/89-3*  
EEV, 1988, ch. 65, art. 116-123 en vigueur 01.01.89 *voir TR/89-9*  
EEV, 1991, ch. 28 en vigueur 03.10.91 *voir TR/91-136*  
EEV, 1993, ch. 34, art. 67 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1993, ch. 44, art. 146 à 154 en vigueur 01.01.94  
*voir TR/94-1*  
EEV, 1994, ch. 47, art. 100 à 114 et art. 220, ann. IV, art. 5 en vigueur 01.01.95 *voir TR/95-5*  
EEV, 1995, ch. 5, art. 26 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*  
EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26 et art. 26 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*  
EEV, 1995, ch. 39, art. 171 à 173 en vigueur 01.12.98  
*voir TR/98-93 et TR/98-95*  
EEV, 1996, ch. 33, art. 57 à 61 en vigueur 01.01.97 *voir TR/97-9*  
EEV, 1997, ch. 14, art. 70 à 78 en vigueur 05.07.97 *voir TR/97-86*  
EEV, 1997, ch. 20, art. 54 en vigueur 01.01.97 *voir par. 56(1)*  
EEV, 1997, ch. 36, art. 142 et 207 à 210 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98; *voir aussi* la disposition d'application art. 214.  
EEV, 1999, ch. 31, art. 88 à 90 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 28, art. 47 à 50 en vigueur 01.11.2002  
*voir TR/2002-146*  
EEV, 2002, ch. 19, art. 12 à 15 en vigueur 30.09.2002  
*voir TR/2002-122*  
EEV, 2004, ch. 15, art. 52 à 65 en vigueur 31.03.2007  
*voir TR/2007-32*  
EEV, 2006, ch. 13, art. 104 à 117 sont réputés être entrés en vigueur 12.10.2006 *voir* art. 126; art. 125 en vigueur à la sanction 14.12.2006  
EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-67*  
EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 44 à 46 en vigueur 15.08.2011 *voir TR/2011-55*  
EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 51 à 54 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-16*  
EEV, 2013, ch. 33, art. 195 en vigueur à la sanction 26.06.2013

**Lieux et monuments historiques, Loi sur les — L.R. (1985), ch. H-4**  
(*Historic Sites and Monuments Act*)**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 11)**

- art. 2**, 1995, ch. 11, art. 23; 2005, ch. 2, art. 11  
**art. 4**, ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12(5), ann., n° 2; 1990, ch. 3, art. 32, ann., n° 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 67; 1995, ch. 11, art. 24; 2002, ch. 7, art. 179; 2004, ch. 11, art. 31; 2005, ch. 2, art. 12; 2010, ch. 12, art. 1740; 2013, ch. 38, art. 14  
**art. 5**, 2010, ch. 12, art. 1741  
**art. 6**, 1995, ch. 11, art. 25(A); 1998, ch. 31, art. 51  
EEV, ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 11.06.87 *voir TR/87-126*  
EEV, 1990, ch. 3, art. 32 en vigueur 01.04.90 *voir TR/90-53*, abrogation du décret TR/90-53 le 01.04.90  
*voir TR/90-62*; en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-86*  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 67 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
EEV, 1995, ch. 11, art. 23 à 25(A) en vigueur 12.07.96  
*voir TR/96-68*  
EEV, 1998, ch. 31, art. 51 en vigueur 01.04.99 *voir TR/99-4*  
EEV, 2002, ch. 7, art. 179 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2004, ch. 11, art. 31 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*

# L

**Lieux et monuments historiques, Loi sur les — L.R. (1985), ch. H-4 (suite)**

EEV, 2005, ch. 2, art. 11 et 12 en vigueur à la sanction  
24.02.2005  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1740 et  
1741 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
EEV, 2013, ch. 38, art. 14 en vigueur à la sanction  
12.12.2013.

**Liquidation de la Fondation du roi George V pour le cancer, Loi portant — 1974-75-76, ch. 78**  
(*King George V Cancer Fund Winding-up*)

**Liquidations, Loi sur les**  
[Nouvelle appellation *voir Liquidations et les restructurations, Loi sur les*]  
(*Winding-up Act*)

**Liquidations et les restructurations, Loi sur les**  
— L.R. (1985), ch. W-11  
[Ancienne appellation : Liquidations]  
(*Winding-up and Restructuring Act*)

**Le ministre de l'Industrie (partie I); et le ministre des Finances (parties II et III)**

**titre intégral**, 1996, ch. 6, art. 133  
**art. 1**, 1996, ch. 6, art. 134  
**art. 2**, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n<sup>o</sup> 20; 1990, ch. 17, art. 43; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 32(F); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 143; 1995, ch. 1, al. 62(1)z); 1996, ch. 6, art. 135; 1998, ch. 30, al. 14l); 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 27 et art. 85, ch. 28, art. 76; 2002, ch. 7, art. 251; 2005, ch. 3, art. 17; 2007, ch. 6, art. 443; 2010, ch. 12, art. 2126; 2012, ch. 31, art. 422  
**art. 3**, 1992, ch. 26, art. 19; 2007, ch. 6, art. 444; 2009, ch. 2, art. 258; 2010, ch. 12, art. 2127  
**art. 4**, 1999, ch. 28, art. 77  
**art. 6**, 1996, ch. 6, art. 136; 1999, ch. 28, art. 78; 2010, ch. 12, art. 2128  
**art. 8**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 137, ajouté, 1999, ch. 28, art. 79  
**art. 10**, 2010, ch. 12, art. 2129

**art. 10.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 138; 1999, ch. 28, art. 80  
**art. 11**, 1996, ch. 6, art. 139; 2010, ch. 12, art. 2130  
**art. 12**, 1996, ch. 6, art. 140  
**art. 16**, 2010, ch. 12, art. 2131  
**art. 17 et 18**, 1996, ch. 6, art. 141  
**art. 20**, 2010, ch. 12, art. 2132  
**art. 22.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 142; 1999, ch. 28, art. 81; 2007, ch. 29, art. 113  
**art. 22.2**, ajouté, 2005, ch. 3, art. 18; abrogé, 2012, ch. 31, art. 423  
**art. 23**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, art. 143  
**art. 24**, 1996, ch. 6, art. 144; 1999, ch. 31, art. 223  
**art. 26**, 1996, ch. 6, art. 145  
**art. 34**, 1996, ch. 6, art. 146  
**art. 35**, 1996, ch. 6, art. 147  
**art. 35.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 148  
**art. 38**, 1999, ch. 28, art. 82  
**art. 40**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 149  
**art. 44 à 47**, abrogés, 1996, ch. 6, art. 150  
**art. 65**, 1996, ch. 6, art. 151  
**art. 69 et 70**, abrogés, 1996, ch. 6, art. 152  
**art. 71**, 1996, ch. 6, art. 153  
**art. 73**, 1996, ch. 6, art. 154  
**art. 76**, 1999, ch. 28, art. 83  
**art. 78 et 79**, 1999, ch. 28, art. 84  
**art. 81**, 1999, ch. 28, art. 85  
**art. 81.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 86  
**art. 82 à 84**, 1999, ch. 28, art. 86  
**art. 87**, 1999, ch. 28, art. 87  
**art. 95**, 1996, ch. 6, art. 155  
**art. 100**, 1996, ch. 6, art. 156; 2007, ch. 29, art. 114  
**art. 101**, 2007, ch. 29, art. 115  
**art. 101.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 116  
**art. 102.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 157; 2010, ch. 12, art. 2133  
**art. 108**, 1999, ch. 28, art. 88  
**art. 125**, 1999, ch. 28, art. 89  
**art. 133**, 2010, ch. 12, art. 2134  
**art. 136**, 1990, ch. 17, art. 44; 1998, ch. 30, al. 14l)  
**art. 138**, 1999, ch. 28, art. 90  
**art. 139**, 1999, ch. 28, art. 91  
**art. 144**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 158  
**partie II**, abrogée, 1996, ch. 6, art. 160; ajoutée, 1999, ch. 28, art. 92  
**art. 150**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 159; ajouté, 1999, ch. 28, art. 92  
**art. 151 à 158**, abrogés, 1996, ch. 6, art. 160; ajoutés, 1999, ch. 28, art. 92

**L**

**Liquidations et les restructurations, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-11 (suite)**

- art. 158.1 à 158.3**, ajoutés, 1999, ch. 28, art. 92  
**partie III**, (art. 159 à 172), 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 159**, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 43; 1991, ch. 47, art. 747; 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 159.1**, ajouté, 1991, ch. 47, art. 747; 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 160**, 1991, ch. 47, art. 748; 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 161**, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 44; ch. 21 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 55; 1991, ch. 47, art. 749; 1996, ch. 6, art. 161; 1997, ch. 15, art. 411; 2007, ch. 6, art. 445; 2012, ch. 5, art. 210  
**art. 162**, 1991, ch. 47, art. 750; 1996, ch. 6, art. 161; 2007, ch. 6, art. 446  
**art. 162.1 et 162.2**, ajoutés, 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 163**, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 164**, 1996, ch. 6, art. 161; 2012, ch. 5, art. 211  
**art. 165**, 1991, ch. 47, art. 751; 1996, ch. 6, art. 161; 2007, ch. 6, art. 447  
**art. 166 et 167**, 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 168**, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 46; 1996, ch. 6, art. 161; 2007, ch. 6, art. 448  
**art. 169**, 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 170**, 1991, ch. 47, art. 752; 1996, ch. 6, art. 161  
**art. 171**, 1996, ch. 6, art. 161; 2007, ch. 6, art. 449  
**art. 172**, 1996, ch. 6, art. 161  
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
 dispositions transitoires, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11 à 13  
 dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45 à 47  
 disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 121  
 disposition transitoire, 2009, ch. 23, art. 297  
 EEV, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10 et 11 en vigueur 01.10.87  
*voir TR/87-221*  
 EEV, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 43-46 en vigueur 02.07.87  
*voir TR/87-146*  
 EEV, ch. 21 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 55 en vigueur 03.07.87  
*voir TR/87-145*  
 EEV, 1990, ch. 17, art. 43 et 44 en vigueur 01.09.90  
*voir TR/90-106*  
 EEV, 1991, ch. 47, art. 747 à 752 en vigueur 01.06.92  
*voir TR/92-91*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 32(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 26, art. 19 en vigueur 28.08.92  
*voir TR/92-157*  
 EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92  
*voir TR/92-194*  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 143 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95  
*voir TR/95-48*  
 EEV, 1996, ch. 6, art. 133 à 161 en vigueur 28.06.96  
*voir TR/96-58*  
 EEV, 1997, ch. 15, art. 411 en vigueur 15.06.97  
*voir TR/97-65*  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 14*l*) en vigueur 19.04.99  
*voir TR/99-37*  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 85 en vigueur 01.04.99  
*voir art. 92*  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 76 à 92 en vigueur 28.06.99  
*voir TR/99-70*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 223 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 251 en vigueur 01.04.2003  
*voir TR/2003-48*  
 EEV, 2005, ch. 3, art. 17 et 18 en vigueur 28.09.2005  
*voir TR/2005-89*  
 EEV, 2007, ch. 6, art. 443, 444, par. 446(2), art. 448 et 449 en vigueur 20.04.2007  
*voir TR/2007-49*; art. 445, par. 446(1) et art. 447 en vigueur 01.01.2010  
*voir TR/2009-112*  
 EEV, 2007, ch. 29, par. 113(1), (3) et (4), art. 114 à 116 et 121 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 113(2) en vigueur 17.11.2007  
*voir TR/2007-106*  
 EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 258 en vigueur 01.07.2009  
*voir TR/2009-57*  
 EEV, 2009, ch. 23, par. 297(2) à (4), (6) et (7) en vigueur à la sanction 23.06.2009  
*voir par. 373(1); par. 297(1) et (5) en vigueur 17.10.2011*  
*voir TR/2011-87*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 2126 à 2134 en vigueur 19.12.2012  
*voir TR/2012-99*  
 EEV, 2012, ch. 5 (sanction : 29.03.2012), art. 210 et 211 en vigueur 24.05.2012  
*voir TR/2012-36*  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 422 et 423 en vigueur 01.04.2013  
*voir TR/2013-26*

**Lobbying, Loi sur le**

— **L.R. (1985), ch. 44 (4<sup>e</sup> suppl.)**

[Ancienne appellation : Enregistrement des lobbyistes, Loi sur l']  
*(Lobbying Act)*

**Le président du Conseil du Trésor (TR/2006-16)**

**préambule**, 2003, ch. 10, art. 1  
**titre intégral**, 2006, ch. 9, art. 65

**L****Lobbying, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 44 (4<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 1**, 2006, ch. 9, art. 66
- art. 2**, 1995, ch. 12, art. 1; 2002, ch. 8, al. 182(1)*w*; 2003, ch. 10, art. 2; 2004, ch. 7, art. 19; 2006, ch. 9, art. 67
- art. 4**, 1994, ch. 35, art. 36; 1995, ch. 12, art. 2; 2000, ch. 7, art. 24; 2003, ch. 10, art. 3; 2004, ch. 17, art. 17 [al. 4(1)*d.3*], édicté par art. 17, abrogé le 20.06.2005 voir 2004, ch. 17, par. 20(2)] ; 2005, ch. 27, art. 19 et par. 26(1)
- art. 4.1 à 4.4**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 68
- art. 5**, 1995, ch. 12, art. 3; 1999, ch. 31, art. 163(F); 2003, ch. 10, art. 4; 2006, ch. 9, art. 69 et 81
- art. 6**, 1995, ch. 12, art. 3; 1999, ch. 31, art. 164(F); 2003, ch. 10, art. 5
- art. 7**, 1995, ch. 12, art. 3; 2003, ch. 10, art. 7; 2006, ch. 9, art. 70 et 81
- art. 7.1 à 7.3**, ajoutés, 1995, ch. 12, art. 3; 2006, ch. 9, art. 81
- art. 8**, abrogé, 2006, ch. 9, art. 71
- art. 9**, 1995, ch. 12, art. 5; 2006, ch. 9, art. 72 et 81
- art. 9.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 73
- art. 10**, 1993, ch. 12, art. 11; 1995, ch. 12, art. 5 et 9; 2004, ch. 7, art. 20; 2006, ch. 9, art. 74
- art. 10.1**, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; abrogé, 2004, ch. 7, art. 21; ajouté, 2006, ch. 9, art. 75
- art. 10.11 et 10.12**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 75
- art. 10.2**, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2003, ch. 10, art. 8; 2004, ch. 7, art. 22 et par. 39(2); 2006, ch. 9, art. 81
- art. 10.3**, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2003, ch. 10, art. 9
- art. 10.4**, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2003, ch. 10, art. 10; 2004, ch. 7, art. 23 et 39; 2006, ch. 9, art. 77 et 81
- art. 10.5**, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2003, ch. 10, art. 11; 2004, ch. 7, art. 23 et par. 39(4); 2006, ch. 9, art. 78
- art. 10.6**, ajouté, 1995, ch. 12, art. 5; 2004, ch. 7, art. 23; abrogé, 2006, ch. 9, art. 78
- art. 11**, 1995, ch. 12, art. 6; 2004, ch. 7, art. 24; 2006, ch. 9, art. 78
- art. 11.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 78
- art. 12**, 1993, ch. 12, art. 12; 1995, ch. 12, art. 7; 2003, ch. 10, art. 12; 2006, ch. 9, art. 79 et 81
- art. 12.1**, ajouté, 1993, ch. 12, art. 12 (*Remarque* : 1993, ch. 12, art. 12 abrogé par 1995, ch. 12, art. 9)
- art. 13**, 1993, ch. 12, art. 13; 1995, ch. 12, art. 7 et 9
- art. 14**, 1995, ch. 12, art. 7; 2006, ch. 9, art. 80
- art. 14.01 et 14.02**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 80
- art. 14.1**, ajouté, 2003, ch. 10, art. 13
- dispositions de coordination, 2004, ch. 7, art. 39
- disposition de coordination, 2004, ch. 17, par. 20(2)
- dispositions de coordination, 2005, ch. 1, art. 110
- disposition de coordination, 2005, ch. 27, art. 26
- disposition générale, 1995, ch. 12, art. 4, 9, 10, 12
- disposition générale, 2003, ch. 10, art. 6
- disposition générale, 2006, ch. 9, art. 76
- disposition transitoire, 1995, ch. 12, art. 13
- dispositions transitoires, 2003, ch. 10, art. 14 à 17
- dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 3.1 et 83 à 88.2
- terminologie, 2006, ch. 9, art. 82
- EEV, L.R., ch. 44 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 30.09.89 voir TR/89-193
- EEV, 1993, ch. 12, art. 11 à 13 et 17(2) abrogés par 1995, ch. 12, art. 9 en vigueur 31.06.96 voir TR/95-129
- EEV, 1994, ch. 35, art. 36 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19
- EEV, 1995, ch. 12, par. 1(2), l'intertitre précédant l'art. 10.1 et art. 10.1 et 10.2 de la *Loi sur l'enregistrement des lobbyistes*, édictés par l'art. 5, en vigueur 25.07.95 voir TR/95-80; par. 1(1), art. 2 à 4, art. 9, 10 et 10.3 à 10.6 de la *Loi sur l'enregistrement des lobbyistes*, édictés par l'art. 5, art. 6, 7, 9, 10, 12 et 13 en vigueur 31.01.96 voir TR/95-129
- EEV, 1999, ch. 31, art. 163 et 164 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 7, art. 24 en vigueur 11.05.2000 voir TR/2000-38
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 10 en vigueur 20.06.2005 voir TR/2005-49
- EEV, 2004, ch. 7, art. 39 en vigueur à la sanction 31.03.2004; art. 19 à 24 en vigueur 17.05.2004 voir TR/2004-52
- EEV, 2004, ch. 17, art. 20 en vigueur à la sanction 06.05.2004; art. 17 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-18
- EEV, 2005, ch. 1, art. 110 en vigueur à la sanction 15.02.2005 (art. 100 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54 mais abrogé le 20.06.2005 par le par. 110(1))
- EEV, 2005, ch. 27, art. 26 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 19 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117 mais abrogé à son entrée en vigueur voir par. 26(1).

**L**

**Lobbying, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 44 (4<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- EEV, 2006, ch. 9,
- art. 83, 88.1, 88.11 et 88.2 en vigueur à la sanction 12.12.2006
- art. 3.1 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75
- art. 65 à 82 et 84 à 88 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-41

**Loi antiterroriste — 2001, ch. 41**

(*Anti-terrorism Act*)

**Déposé par le ministre de la Justice**

- art. 94**, 2011, ch. 11, art. 13  
disposition de coordination, 2011, ch. 11, art. 14  
(inapplicable)  
EEV, 2001, ch. 41, art. 1, 24, 25, 47, 48, 76 à 86 et 119 à 145 en vigueur à la sanction 18.12.2001 *voir* art. 146; art. 2 à 23.1, 26 à 46, 49 à 51, 53, 65 et 66, par. 67(1) et (4) à (9), art. 68 à 73, 75 et 87 à 118 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16; art. 52, par. 67(2) et (3) et art. 74 en vigueur 12.06.2002 *voir* TR/2002-86; art. 54 à 64 en vigueur 06.01.2003 *voir* TR/2002-164  
EEV, 2011, ch. 11, art. 14 en vigueur à la sanction 23.03.2011; art. 13 en vigueur 28.03.2011 *voir* TR/2011-30

**Loi budgétaire de 1992 (mesures fiscales)**

**— 1993, ch. 12**

(*Budget Implementation (fiscal measures) Act, 1992*)

- art. 11 à 13**, abrogés, 1995, ch. 12, art. 9  
**art. 17**, 1995, ch. 12, art. 10  
disposition transitoire, 1993, ch. 12, art. 16  
EEV, 1993, ch. 12, art. 1 à par. 6(1) et art. 7 à 10 en vigueur à la sanction 02.04.93; par. 6(2) en vigueur 01.08.93 *voir* par 17(1); art. 11 à 13, abrogé, *voir* 1995, ch. 12, art. 9, 10; art. 14 et 15 sont réputés être entrés en vigueur 01.04.92 *voir* par. 17(3)  
EEV, 1995, ch. 12, art. 9, 10 en vigueur 31.01.96 *voir* TR/95-129

**Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) voir Protection de l'environnement ...**  
(*Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

**Loi canadienne sur la santé, voir Santé ...**

(*Canada Health Act*)

**Loi canadienne sur l'épargne-études, voir Épargne-études, Loi canadienne sur l'**  
(*Canada Education Savings Act*)

**Loi canadienne sur les coopératives, voir Coopératives ...**

(*Canada Cooperatives Act*)

**Loi canadienne sur les droits de la personne voir Droits de la personne**

(*Human Rights Act, Canadian*)

**Loi canadienne sur les paiements**

**— L.R. (1985), ch. C-21**  
[Ancienne appellation : Association canadienne des paiements, Loi sur l']  
(*Canadian Payments Act*)

**Le ministre des Finances**

**titre intégral**, 2001, ch. 9, art. 217

**art. 1**, 2001, ch. 9, art. 218

**art. 2**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1991, ch. 45, art. 546, ch. 48, art. 488; 1999, ch. 28, art. 110; 2001, ch. 9, art. 219; 2007, ch. 6, art. 422

**art. 2.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 220

**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 10; 1999, ch. 28, art. 111; 2001, ch. 9, art. 223; 2007, ch. 6, art. 423; 2009, ch. 2, art. 256

**art. 5**, 2001, ch. 9, art. 224

**art. 6**, 2001, ch. 9, art. 225

**art. 8**, 2001, ch. 9, art. 226

## L

## Loi canadienne sur les paiements — L.R. (1985), ch. C-21 (suite)

- art. 9**, 1993, ch. 34, art. 46(F); 1999, ch. 28, art. 112; 2001, ch. 9, art. 227; 2003, ch. 22, art. 142(A); 2007, ch. 6, art. 424; 2012, ch. 5, art. 207
- art. 10**, 1993, ch. 34, art. 47(F); 1999, ch. 28, art. 113; abrogé, 2001, ch. 9, art. 228; ajouté, 2007, ch. 6, art. 425
- art. 12**, 2001, ch. 9, art. 229(A)
- art. 13**, 2001, ch. 9, art. 230
- art. 14**, 2007, ch. 6, art. 426
- art. 15**, 2001, ch. 9, art. 232(A) et al. 245a) (A); 2007, ch. 6, art. 427(F)
- art. 16**, 2001, ch. 9, al. 245b)(A); 2007, ch. 6, art. 428
- art. 18**, 2001, ch. 9, art. 233; 2007, ch. 6, art. 429; 2012, ch. 5, art. 208
- art. 19**, 2001, ch. 9, art. 234 et al. 245c)(A); 2007, ch. 6, art. 430
- art. 19.1 à 19.4**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 235
- art. 20**, 2001, ch. 9, art. 237(A) et al. 245d) et e)(A); 2007, ch. 6, art. 431(F)
- art. 21**, 2001, ch. 9, art. 238
- art. 21.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 238
- art. 21.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 238; 2007, ch. 6, art. 432(F)
- art. 24**, 2007, ch. 6, art. 433(F)
- art. 27**, 2001, ch. 9, art. 239
- art. 28**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 2001, ch. 9, art. 239
- art. 30**, 1991, ch. 48, art. 489; 1997, ch. 15, art. 115; 1999, ch. 28, art. 114; abrogé, 2001, ch. 9, art. 240
- art. 31**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, art. 163 et al. 167(1)c); 2004, ch. 25, art. 192
- art. 33**, 1993, ch. 34, art. 48(A); abrogé, 2001, ch. 9, art. 241
- art. 34**, 1994, ch. 24, al. 34(1)g)(F); 2001, ch. 9, art. 242; 2009, ch. 23, art. 320
- art. 35**, 2001, ch. 9, art. 243
- art. 36**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244
- art. 36.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244
- art. 37 à 45**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 244
- art. 46**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244; 2002, ch. 8, al. 182(1)h)
- art. 46.1**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 209
- art. 47**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 244
- art. 48**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 434
- disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 351
- disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 221, 222, 231, 236 et 246
- dispositions transitoires; 2001, ch. 9, art. 247 et 247.1
- EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, 1991, ch. 45, art. 546 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-89
- EEV, 1991, ch. 48, art. 488 et 489 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-92
- EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 10 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194
- EEV, 1993, ch. 34, art. 46(F), 47(F) et 48(A) en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1996, ch. 6, art. 163 et 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58
- EEV, 1997, ch. 15, art. 115 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-117
- EEV, 1999, ch. 28, art. 110 à 114 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70
- EEV, 2001, ch. 9,
- a) art. 217 à 222, par. 223(1), (4) et (5) et art. 224 à 238;
  - b) art. 28 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédent, édictés par l'art. 239;
  - c) art. 241 à 247.1
- en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102
- par. 223(2) et (3) et art. 240 en vigueur 07.11.2001 voir TR/2001-111
  - art. 27 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédent, édictés par l'art. 239 en vigueur 21.06.2002 voir TR/2002-99
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 142 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 25, art. 192 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2007, ch. 6,
- par. 422(5), par. 4(4) de la *Loi canadienne sur les paiements*, édicté par l'art. 423, art. 424 à 426, par. 429(1), (2) et (4) et 430(1), art. 432 à 434 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49
  - par. 422(1) à (4), par. 4(3) de la *Loi canadienne sur les paiements*, édicté par l'art. 423, art. 427 et 428, par. 429(3), 430(2) et (3) et art. 431 en vigueur 01.03.2010 voir TR/2010-15

# L

**Loi canadienne sur les paiements — L.R. (1985), ch. C-21 (suite)**

EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 256 en vigueur 01.07.2009 *voir TR/2009-57*  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 351 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 320 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*  
 EEV, 2012, ch. 5 (sanction : 29.03.2012), art. 208 et 209 en vigueur 24.05.2012 *voir TR/2012-36*; art. 207 en vigueur 19.12.2012 *voir TR/2012-99*

**Loi canadienne sur l'évaluation environnementale *voir Évaluation environnementale***  
*(Canadian Environmental Assessment Act)*

**Loi concernant les modifications constitutionnelles (veto) — 1996, ch. 1**  
*(Constitutional Amendments, An Act respecting (Veto))*

EEV, 1996, ch. 1 en vigueur à la sanction 02.02.96

**Loi constitutionnelle de 1867**  
 [Ancienne appellation : Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867 *voir aussi Lois et documents constitutionnels — L.R. (1985), Appendice II*]  
*(Constitution Act, 1867)*

**Le premier ministre**

**art. 1,** *Loi constitutionnelle de 1982*, ann., par. 1(1)  
**art. 20,** abrogé, *Loi constitutionnelle de 1982*, ann., par. 1(2)  
**art. 21,** *Loi constitutionnelle no 2 de 1975*, 1974-75-76, ch. 53, art. 1; *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*, 1998, ch. 15, partie 2, par. 43(1)  
**art. 22,** *Loi constitutionnelle no 2 de 1975*, 1974-75-76, ch. 53, art. 1  
**art. 23,** *Loi constitutionnelle no 2 de 1975*, 1974-75-76, ch. 53, art. 2— province; *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*, 1998, ch. 15, partie 2, art. 44 — définition de province  
**art. 28,** *Loi constitutionnelle no 2 de 1975*, 1974-75-76, ch. 53, art. 1; *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*, 1998, ch. 15, partie 2, par. 43(2)

**art. 51,** *Loi constitutionnelle de 1974*, 1974-75-76, ch. 13, art. 2, *Loi constitutionnelle no 1, de 1975*, 1974-75-76, ch. 28, art. 2; *Loi constitutionnelle de 1985 (représentation électorale)*, 1986, ch. 8, partie I, art. 2; *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*, 1998, ch. 15, partie 2, art. 46; 2011, ch. 26, art. 2  
**art. 91,** *Loi constitutionnelle de 1982*, ann., par. 1(3) et art. 22  
**art. 92,** *Loi constitutionnelle de 1982*, ann. par. 1(4)  
**art. 92A et la rubrique**, ajoutés, *Loi constitutionnelle de 1982*, art. 50  
**art. 93A**, ajouté, *Modification constitutionnelle de 1997 (Québec)* *voir TR/97-141*  
**sixième annexe**, ajoutée, *Loi constitutionnelle de 1982*, art. 51 *voir annexe de la Loi constitutionnelle de 1982 pour modifications aux lois visées, no 1-30*  
 disposition interprétative, 2011, ch. 26, art. 23  
 dispositions transitoires, 2011, ch. 26, art. 15 et 17  
 EEV, 1986, ch. 8, art. 2 en vigueur 06.03.86 *voir TR/86-49*  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 43 et 46 en vigueur 01.04.99 *voir par. 52(2). En vigueur*  
 EEV, 2011, ch. 26, art. 2, 14, 15, 17 à 20 et 23 en vigueur à la sanction 16.12.2011

**Loi constitutionnelle de 1982 (*voir aussi L.R. (1985), Appendice II, no 44*)**  
*(Constitution Act, 1982)*

**Le premier ministre**

**art. 16.1,** ajouté, *Modification constitutionnelle de 1993 (Nouveau-Brunswick)* *voir TR/93-54*  
**art. 25,** *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution* *voir TR/84-102*  
**art. 35,** *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution* *voir TR/84-102*  
**art. 35.1,** ajouté, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution* *voir TR/84-102*  
**art. 37,** abrogé *voir art. 54 (17.04.83)*  
**art. 37.1,** ajouté, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution* *voir TR/84-102; abrogé 18.04.87 par art. 54.1*  
**art. 54.1,** ajouté, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution* *voir TR/84-102; abrogé 18.04.87*  
**art. 61,** ajouté, *Proclamation de 1983 modifiant la Constitution* *voir TR/84-102*

# L

**Loi constitutionnelle de 1982 (voir aussi L.R. (1985), Appendice II, no 44) (suite)**

EEV, Loi proclamée en vigueur le 17.04.82, *sauf l'al. 23(1)a* pour le Québec *voir TR/82-97*. Le par. 32(2) stipule que l'art. 15 n'a d'effet que trois ans après l'entrée en vigueur de l'art. 32. L'art. 32 est en vigueur depuis le 17.04.82; par conséquent, l'art. 15 a pris effet le 17.04.85.

**Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)  
— 1998, ch. 15, partie 2, art. 47**  
(*Constitution Act, 1999 (Nunavut)*)

Toute mention des *Lois constitutionnelles de 1867 à 1982* est réputée constituer également une mention de la *Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)*

EEV, 1998, ch. 15, partie 2 entre en vigueur à l'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut*, (01.04.99) *voir* par. 52(2)

**Loi corrective de 1987  
— L.R. (1985), ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
(*Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1987*)

abrogations des lois visées à l'annexe IV *voir* L.C. 1988, ch. 2, art. 68  
EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 68 en vigueur 04.02.88

**Loi corrective de 1991 — 1992, ch. 1**  
(*Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1991*)

**art. 13**, abrogé, 1994, ch. 26, art. 46  
**art. 24**, abrogé, 1991, ch. 44, al. 34b)  
**art. 58**, 1995, ch. 22, art. 14  
**annexe I**, 1995, ch. 22, art. 15  
EEV, 1991, ch. 44, al. 34b) en vigueur 27.01.92 *voir TR/92-29*  
EEV, 1992, ch. 1 en vigueur à la sanction 28.02.92; par. 50(2) de l'ann. VII, édicté par par. 144(1), abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3; *voir aussi* les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées  
EEV, 1994, ch. 26, art. 46 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 22, art. 14 et 15 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*

**Loi corrective de 1993 — 1993, ch. 34**  
(*Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1993*)

EEV, 1993, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.93 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées

**Loi corrective de 1994 — 1994, ch. 26**  
(*Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994*)

EEV, 1994, ch. 26 en vigueur à la sanction 23.06.94 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées

**Loi corrective de 1999 — 1999, ch. 31**  
(*Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1999*)

**art. 16**, 1999, ch. 31, art. 250  
modifications conditionnelles, 1999, ch. 31, art. 249  
EEV, 1999, ch. 31 en vigueur à la sanction 17.06.99

**Loi corrective de 2001 — 2001, ch. 34**  
(*Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 2001*)

EEV, 2001, ch. 34 en vigueur à la sanction 18.12.2001

**Loi de crédits, voir Crédits ...**  
(*Appropriation Acts*)

**Loi de 1970 concernant l'ordre public (mesures provisoires), voir Ordre public ...**  
(*Public Order (Temporary Measures), 1970*)

# L

**Loi de 1970 sur l'organisation du gouvernement** voir **Organisation du gouvernement, Loi de 1970 sur l'**  
*(Government Organization Act, 1970)*

**Loi de 1979 sur l'organisation du gouvernement** voir **Organisation du gouvernement, Loi de 1979 sur l'**  
*(Government Organization Act, 1979)*

**Loi de 1985 modifiant le droit pénal**  
 voir **Droit pénal, Loi de 1985 modifiant le — L.R. (1985), ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.)**  
*(Criminal Law Amendment Act, 1985)*

**Loi de 2001 modifiant la taxe sur le tabac**  
 voir **Taxe sur le tabac, Loi de 2001 modifiant la**  
*(Tobacco Tax Amendments Act, 2001)*

**Loi de 2001 modifiant le droit criminel** voir **Droit criminel, Loi de 2001 modifiant le — 2002, ch. 13**  
*(Criminal Law Amendment Act, 2001)*

**Loi de 2001 modifiant les taxes de vente et d'accise**, voir **Taxes de vente et d'accise, Loi de 2001 modifiant les**  
*(Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 2001)*

**Loi de 2001 sur l'accise** voir **Accise, Loi de 2001 sur l'**  
*(Excise Act, 2001)*

**Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada** voir **Marine marchande du Canada, Loi de 2001**  
*(Canada Shipping Act, 2001)*

**Loi de 2002 sur la sécurité publique** voir **Sécurité publique, Loi de 2002 sur la**  
*(Public Safety Act, 2002)*

**Loi d'harmonisation du droit fédéral avec le droit civil** voir **Harmonisation du droit fédéral avec le droit civil Loi d'**  
*(Federal Law — Civil Law Harmonization Act)*

**Loi d'urgence sur les approvisionnements d'énergie**, voir **Approvisionnements d'énergie, Loi d'urgence sur les**  
*(Energy Supplies Emergency Act)*

**Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9**  
*(Canada Elections Act)*

**Le leader du gouvernement à la Chambre des communes (TR/2006-37)**

**art. 2**, 2000, ch. 12, al. 40(2)a); 2001, ch. 21, art. 1; 2002, ch. 7, art. 90; 2003, ch. 19, art. 1; 2004, ch. 24, art. 1; 2006, ch. 9, art. 39; 2007, ch. 21, art. 1

**art. 11**, 2003, ch. 22, art. 100

**art. 15**, 2002, ch. 8, art. 116; 2003, ch. 22, art. 101(A)

**art. 17**, 2007, ch. 21, art. 2

**art. 18.1**, 2001, ch. 21, art. 2

**art. 19**, 2003, ch. 22 art. 102(A)

**art. 22**, 2002, ch. 7, art. 91; 2006, ch. 9, art. 173

**art. 24**, 2003, ch. 19, art. 2; 2006, ch. 9, art. 174; 2011, ch. 26, art. 13

**art. 25**, 2006, ch. 9, art. 175

**art. 26**, 2000, ch. 12, al. 40(2)b)

**art. 28**, 2006, ch. 9, art. 176

**art. 32**, 2001, ch. 21, art. 3(A)

**art. 43.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 3

**art. 44**, 2001, ch. 21, art. 4; 2007, ch. 21, art. 4

**L****Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)**

- art. 45**, 2007, ch. 21, art. 5  
**art. 46**, 2007, ch. 21, art. 6  
**art. 46.1 et 46.2**, ajoutés, 2007, ch. 21, art. 7  
**art. 47.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 8  
**art. 55**, 2007, ch. 21, art. 9  
**art. 56**, 2007, ch. 21, art. 10  
**art. 56.1 et 56.2**, ajoutés, 2007, ch. 10, art. 1  
**art. 57**, 2001, ch. 21, art. 5; 2007, ch. 10, art. 2  
**art. 58**, 2001, ch. 21, art. 6; 2007, ch. 10, art. 3  
**art. 65**, 2002, ch. 7, art. 92  
**art. 66**, 2001, ch. 21, art. 7  
**art. 67**, 2001, ch. 21, art. 8  
**art. 68**, 2001, ch. 21, art. 9  
**art. 81**, 2007, ch. 21, art. 11  
**art. 81.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 12  
**art. 84**, 2003, ch. 19, art. 3  
**art. 85**, 2003, ch. 19, art. 4  
**art. 91**, 2001, ch. 21, art. 10(A)  
**art. 92.1 à 92.6**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 40  
**art. 93**, 2007, ch. 21, art. 13  
**art. 95**, 2007, ch. 21, art. 14  
**art. 99.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 15  
**art. 101**, 2007, ch. 21, art. 16  
**art. 104.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 17  
**art. 107**, 2007, ch. 21, art. 18  
**art. 109**, 2001, ch. 21, art. 11  
**art. 110**, 2007, ch. 21, art. 19  
**art. 117**, 2001, ch. 21, art. 12; 2004, ch. 24, art. 2; 2007, ch. 21, art. 20  
**art. 143**, 2007, ch. 21, art. 21; 2007, ch. 37, art. 1  
**art. 143.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 21  
**art. 144**, 2007, ch. 21, art. 21  
**art. 144.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 21  
**art. 145**, abrogé, 2007, ch. 21, art. 21  
**art. 146 à 148**, 2007, ch. 21, art. 22  
**art. 148.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 22  
**art. 149**, 2007, ch. 21, art. 23  
**art. 155**, 2000, ch. 12, al. 40(2)c) et d)  
**art. 158**, 2007, ch. 21, art. 24  
**art. 159**, 2000, ch. 12, al. 40(2)e); 2007, ch. 21, art. 25  
**art. 161**, 2007, ch. 21, art. 26; 2007, ch. 37, art. 2  
**art. 161.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 27  
**art. 162**, 2007, ch. 21, art. 28  
**art. 165**, 2001, ch. 21, art. 13  
**art. 166**, 2001, ch. 21, art. 14  
**art. 168**, 2007, ch. 21, art. 29  
**art. 169**, 2007, ch. 21, art. 30; 2007, ch. 37, art. 3  
**art. 169.1**, ajouté, 2007, ch. 21, art. 31  
**art. 173**, 2007, ch. 21, art. 32  
**art. 174**, 2007, ch. 21, art. 33  
**art. 194**, 2000, ch. 12, al. 40(2)f)  
**art. 222**, 2003, ch. 22, art. 103  
**art. 223**, 2000, ch. 12, al. 40(2)g)  
**art. 251**, 2000, ch. 12, al. 40(2)h)  
**art. 279**, 2001, ch. 21, art. 15  
**art. 311**, 2002, ch. 7, art. 93  
**art. 324**, 2001, ch. 21, art. 16(A)  
**art. 331**, 2001, ch. 27, art. 211  
**art. 335**, 2001, ch. 21, art. 17  
**art. 340**, 2003, ch. 19, art. 5  
**art. 345**, 2001, ch. 21, art. 18  
**art. 348**, 2001, ch. 21, art. 19  
**art. 354**, 2001, ch. 27, art. 212  
**art. 358**, 2001, ch. 27, art. 213  
**art. 359**, 2001, ch. 21, art. 20  
**art. 363**, abrogé, 2003, ch. 19, art. 6  
**art. 366**, 2004, ch. 24, art. 3  
**art. 368**, 2004, ch. 24, art. 4  
**art. 368.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 7  
**art. 369 et 370**, 2004, ch. 24, art. 5  
**art. 372**, 2003, ch. 19, art. 8  
**art. 374.1**, ajouté, 2004, ch. 24, art. 7  
**art. 375**, 2003, ch. 19, art. 9  
**art. 376**, 2003, ch. 19, art. 10  
**art. 377**, 2003, ch. 19, art. 11; 2004, ch. 24, art. 8  
**art. 378**, 2004, ch. 24, art. 9  
**art. 380.1**, ajouté, 2004, ch. 24, art. 10  
**art. 381**, 2004, ch. 24, art. 11  
**art. 381.1**, ajouté, 2004, ch. 24, art. 12  
**art. 382**, 2003, ch. 19, art. 12; 2004, ch. 24, art. 14  
**art. 384**, 2004, ch. 24, art. 15  
**art. 384.1**, ajouté, 2004, ch. 24, art. 16  
**art. 385**, 2003, ch. 19, art. 13; 2004, ch. 24, art. 16  
**art. 385.1 et 385.2**, ajoutés, 2004, ch. 24, art. 16  
**art. 386**, 2003, ch. 19, art. 14  
**art. 387**, 2003, ch. 19, art. 15  
**art. 388**, 2003, ch. 19, art. 16  
**art. 389**, 2003, ch. 19, art. 17  
**art. 389.1 et 389.2**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 18  
**art. 390 et 391**, 2003, ch. 19, art. 19  
**art. 392**, 2003, ch. 19, art. 20  
**art. 393 à 399**, abrogés, 2003, ch. 19, art. 21  
**art. 402**, 2003, ch. 19, art. 22  
**art. 403**, 2001, ch. 21, art. 21  
**art. 403.01 à 403.05**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23  
**art. 403.051**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23  
**art. 403.06 à 403.09**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23  
**art. 403.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23

**L**

**Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)**

- art. 403.11 à 403.19**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23
- art. 403.2**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23
- art. 403.21 à 403.29**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23
- art. 403.3**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23
- art. 403.31 à 403.34**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23
- art. 403.35**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23; 2006, ch. 9, art. 41
- art. 403.36**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23; 2006, ch. 9, art. 42
- art. 403.37 à 403.39**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23
- art. 403.4**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 23
- art. 403.41 et 403.42**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 23
- art. 404**, 2001, ch. 27, art. 214; 2003, ch. 19, art. 24
- art. 404.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 24; abrogé, 2006, ch. 9, art. 43
- art. 404.2**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 24; 2006, ch. 9, art. 44
- art. 404.3**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 24
- art. 404.4**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 24; 2006, ch. 9, art. 45
- art. 405**, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 46
- art. 405.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 47
- art. 405.2**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 48
- art. 405.21**, ajouté, 2004, ch. 24, art. 17
- art. 405.3**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 49
- art. 405.31**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 49
- art. 405.4**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 25; 2006, ch. 9, art. 49
- art. 407**, 2003, ch. 19, art. 26
- art. 408**, 2003, ch. 19, art. 27
- art. 409.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 27.1
- art. 410**, 2003, ch. 19, art. 28
- art. 411**, 2003, ch. 19, art. 29
- art. 412**, 2003, ch. 19, art. 30
- art. 416**, 2003, ch. 19, art. 31
- art. 422**, 2003, ch. 19, art. 32
- art. 423.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 33
- art. 424**, 2003, ch. 19, art. 34
- art. 424.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 34.1
- art. 425**, 2003, ch. 19, art. 35; 2006, ch. 9, art. 50
- art. 426**, 2003, ch. 19, art. 36
- art. 428**, abrogé, 2003, ch. 19, art. 37
- art. 430**, 2003, ch. 19, art. 38
- art. 435**, 2003, ch. 19, art. 39
- art. 435.01**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; 2011, ch. 24, art. 181
- art. 435.02 à 435.09**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.11 à 435.19**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.2**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.21 à 435.29**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.3**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.31**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.32**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; 2006, ch. 9, art. 51
- art. 435.33 et 435.34**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.35**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40; 2004, ch. 24, art. 18
- art. 435.36 à 435.39**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.4**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 435.41 à 435.47**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 40
- art. 437**, 2003, ch. 19, art. 41
- art. 438**, 2003, ch. 19, art. 42
- art. 441**, 2001, ch. 21, art. 22
- art. 442**, 2007, ch. 21, art. 34
- art. 450**, 2003, ch. 19, art. 43
- art. 451**, 2003, ch. 19, art. 44; 2006, ch. 9, art. 52
- art. 452**, 2003, ch. 19, art. 45; 2006, ch. 9, art. 53
- art. 453**, 2003, ch. 19, art. 46
- art. 455**, 2004, ch. 24, art. 19
- art. 461**, 2003, ch. 19, art. 47
- art. 464**, 2003, ch. 19, art. 48
- art. 465**, 2003, ch. 19, art. 49
- art. 466**, 2003, ch. 19, art. 50; 2007, ch. 21, art. 35
- art. 467**, 2001, ch. 21, art. 23(F); 2003, ch. 19, art. 50
- art. 468**, 2003, ch. 19, art. 51
- art. 469**, 2003, ch. 19, art. 52
- art. 470**, 2003, ch. 19, art. 53
- art. 471**, 2003, ch. 19, art. 54
- art. 473**, 2003, ch. 19, art. 55
- art. 476**, 2003, ch. 19, art. 56
- art. 478.01 à 478.09**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57
- art. 478.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57
- art. 478.11 à 478.19**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57
- art. 478.2**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57
- art. 478.21 et 478.22**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57
- art. 478.23**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; 2006, ch. 9, art. 54
- art. 478.24**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; 2006, ch. 9, art. 55
- art. 478.25 à 478.29**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57
- art. 478.3**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57; 2004, ch. 24, art. 20
- art. 478.31 à 478.39**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57
- art. 478.4**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 57

## L

## Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)

- art. 478.41 et 478.42**, ajoutés, 2003, ch. 19, art. 57
- art. 484**, 2007, ch. 21, art. 36
- art. 486**, 2006, ch. 9, art. 56; 2007, ch. 21, art. 37
- art. 487**, 2007, ch. 21, art. 37.1
- art. 489**, 2007, ch. 21, art. 38
- art. 497**, 2003, ch. 19, art. 58; 2004, ch. 24, art. 21; 2006, ch. 9, art. 57; 2007, ch. 21, art. 39
- art. 500**, 2007, ch. 21, art. 39.1
- art. 501**, 2004, ch. 24, art. 22
- art. 502**, 2006, ch. 9, art. 58
- art. 503**, 2003, ch. 19, art. 59
- art. 504**, 2001, ch. 21, art. 24; 2003, ch. 19, art. 60
- art. 506 et 507**, 2003, ch. 19, art. 61
- art. 511**, 2003, ch. 19, art. 62; 2006, ch. 9, art. 130
- art. 512**, 2006, ch. 9, art. 131
- art. 513**, 2006, ch. 9, art. 132
- art. 514**, 2003, ch. 19, art. 63; 2006, ch. 9, art. 59
- art. 517**, 2001, ch. 21, art. 25; 2006, ch. 9, art. 133
- art. 518 et 519**, 2006, ch. 9, art. 134
- art. 521.1**, ajouté, 2004, ch. 24, art. 23
- art. 525**, 2002, ch. 7, art. 94(A), ch. 8, art. 117
- art. 535.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 135
- art. 535.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 177
- art. 536**, 2006, ch. 9, art. 177
- art. 536.1**, ajouté, 2003, ch. 19, art. 63.1
- art. 540**, 2006, ch. 9, art. 136
- art. 541**, 2003, ch. 19, art. 64
- art. 558**, 2001, ch. 21, art. 26
- annexe 2**, *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000, *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 8, 27.09.2000; *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 135, n° 1, 28.09.2001; 2002, ch. 7, art. 95; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 10, p. 685, 21.02.2003; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 7, p. 283, 02.02.2004; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 14, p. 976, 25.03.2004; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 18, p. 1329, 15.04.2004; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 140, n° 45, p. 3630, 31.10.2006; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 142, n° 28, pp. 2159-2161, 12.07.2008
- annexe 3**, 2002, ch. 7, art. 95; *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale, vol. 138, n° 5, 27.05.2004
- dispositions de coordination, 2007, ch. 37, art. 4 et 5
- dispositions transitoires, 2003, ch. 19, art. 65 à 72
- dispositions transitoires, 2004, ch. 24, art. 25 et 26; 2006, ch. 1, art. 1
- dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 60 à 62 et 178
- dispositions générales, 2004, ch. 24, art. 6 et 13
- EEV, 2000, ch. 9 en vigueur 01.09.2000 voir *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000
- EEV, 2000, ch. 12, art. 40 en vigueur à la sanction 29.06.2000 voir par. 40(2) — application
- EEV, 2001, ch. 21, art. 1 à 26 en vigueur à la sanction 14.06.2001 mais selon le par. 554(1) de la *Loi électorale du Canada* (L.C. 2000, ch. 9) ne s'appliquent que le 05.10.2001 voir *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 135, n° 2
- EEV, 2001, ch. 27, art. 211 à 214 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2002, ch. 7, art. 90 à 95 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 116 et 117 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 19, par. 49(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 01.09.2000 voir par. 49(4); art. 1 à 34, 35 à 48, par. 49(2.1) et (3) et art. 50 à 72 en vigueur 01.01.2004 et art. 34.1 en vigueur 01.01.2005 voir art. 75
- EEV, 2003, ch. 22, art. 100 à 103 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 24, art. 1 à 23, 25 et 26, conformément au par. 27(1), les préparatifs nécessaires à la mise en application de la présente loi ont été faits, en vigueur 14.05.2004 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 20, p. 1518 du 15.05.2004 voir aussi art. 27
- EEV, 2006, ch. 1, art. 1 en vigueur à la sanction 11.05.2006
- EEV, 2006, ch. 9,
- art. 59 et 130 à 136 en vigueur à la sanction 12.12.2006
  - art. 39 et 40, les par. 44(1) et (2) et les art. 56 et 58 entrent en vigueur six mois après la date de sanction de la présente loi (sanctionnée 12.12.2006) en vigueur 12.06.2007 voir par. 108(3)
  - art. 41 à 43, les par. 44(3) et (4) et les art. 45 à 55, 57 et 60 à 62 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.01.2007 voir par. 108(4)
  - art. 173 à 178 en vigueur 10.02.2007 voir TR/2007-17
- EEV, 2007, ch. 10, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 03.05.2007
- EEV, 2007, ch. 21 (sanction : 22.06.2007)
- art. 3, 6 à 9, par. 10(2), art. 11, 12, 14 à 16, 20 à 27, les al. 162f), g), h) et i), tels qu'édictés par l'art. 28, art. 29 à 33 et 35 à 39 en vigueur 26.07.2007 voir *Gazette du Canada*, Partie I, Édition spéciale, Vol. 141, n° 2 du 26.07.2007

**L****Loi électorale du Canada — 2000, ch. 9 (suite)**

— déf. de «liste électorale» au par. 2(1), édictée par l'art. 1, art. 4, 5, 10(1), 13, 17 à 19 et 34 en vigueur 01.03.2008 *voir Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 142, n° 8 du 23.02.2008, p. 447  
 — al. 162*i.1*) et *i.2*), tel qu'édictés par l'art. 28, en vigueur 22.12.2007 *voir* par. 42(3)  
 EEV, 2007, ch. 37, art. 1 à 5 en vigueur 20.12.2007 *voir Gazette du Canada*, Partie I, Édition spéciale, Vol. 141, n° 7 du 20.12.2007  
 EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 18 (art. 181) en vigueur 01.04.2012 *voir* art. 182  
 EEV, 2011, ch. 26, art. 13 en vigueur à la sanction 16.12.2011

**Loi fédérale sur la responsabilité *voir Responsabilité, Loi fédérale sur la — 2006, ch. 9***  
*(Federal Accountability Act)***Loi fédérale sur les hydrocarbures, *voir Hydrocarbures, Loi fédérale sur les*****Loi maritime du Canada — 1998, ch. 10**  
*(Canada Marine Act)***Le ministre des Transports**

art. 2, 2001, ch. 4, art. 133; 2008, ch. 21, art. 1  
 art. 4, 2008, ch. 21, art. 3  
 art. 5, 2001, ch. 4, art. 134  
 art. 6, 2008, ch. 21, art. 4  
 art. 8, 2001, ch. 4, art. 135; 2008, ch. 21, art. 5; 2012, ch. 19, art. 626  
 art. 9, 2008, ch. 21, art. 6  
 art. 10, 2001, ch. 4, art. 136; 2008, ch. 21, art. 7  
 art. 12, 2001, ch. 4, art. 137; 2008, ch. 21, art. 8  
 art. 13.1, 2008, ch. 21, art. 9  
 art. 14, 2008, ch. 21, art. 10  
 art. 16, 2003, ch. 22, art. 113(A); 2008, ch. 21, art. 11  
 art. 19, 2008, ch. 21, art. 12  
 art. 21.1, ajouté, 2008, ch. 21, art. 13  
 art. 25, 2008, ch. 21, art. 14  
 art. 25.1, ajouté, 2008, ch. 21, art. 15  
 art. 27, 2008, ch. 21, art. 16

art. 28, 2001, ch. 4, art. 138; 2008, ch. 21, art. 17  
 art. 30.1, ajouté, 2008, ch. 21, art. 18  
 art. 31, 2001, ch. 4, art. 139; 2008, ch. 21, art. 19  
 art. 37, 2008, ch. 21, art. 20  
 art. 39, 2008, ch. 21, art. 21  
 art. 44, 2001, ch. 4, art. 140; 2008, ch. 21, art. 22  
 art. 45, 2001, ch. 4, art. 141; 2008, ch. 21, art. 23  
 art. 45.1, ajouté, 2008, ch. 21, art. 24  
 art. 46, 2001, ch. 4, art. 141; 2008, ch. 21, art. 25  
 art. 47, 2008, ch. 21, art. 26; 2012, ch. 31, art. 342  
 art. 48, 2001, ch. 4, art. 142  
 art. 51, 2008, ch. 21, art. 27 (F)  
 art. 52, 2008, ch. 21, art. 28 (F)  
 art. 53, 2008, ch. 21, art. 29  
 art. 56, 2001, ch. 26, art. 276; 2008, ch. 21, art. 30 (F)  
 art. 58, 2001, ch. 26, art. 277; 2008, ch. 21, art. 31  
 art. 59, 2008, ch. 21, art. 32  
 art. 61, 2008, ch. 21, art. 33  
 art. 62, 2001, ch. 4, art. 143; 2008, ch. 21, art. 34  
 art. 65, 2008, ch. 21, art. 35  
 art. 66, 2001, ch. 4, art. 144; 2008, ch. 21, art. 36 (F)  
 art. 69, 2008, ch. 21, art. 37  
 art. 71, 2001, ch. 4, art. 145; 2008, ch. 21, art. 38 (F)  
 art. 72, 2001, ch. 4, art. 146; 2008, ch. 21, art. 39  
 art. 73, 2008, ch. 21, art. 40; 2012, ch. 31, art. 343  
 art. 74, 2008, ch. 21, art. 41  
 art. 80, 2001, ch. 4, art. 147  
 art. 82, 2008, ch. 21, art. 42  
 art. 90, 2001, ch. 4, art. 148; 2008, ch. 21, art. 43 (F)  
 art. 91, 2001, ch. 4, art. 149; 2008, ch. 21, art. 44 (F)  
 art. 94, 2008, ch. 21, art. 45 (F)  
 art. 98, 2001, ch. 4, art. 150(F); 2008, ch. 21, art. 46  
 art. 101, 2008, ch. 21, art. 47; 2012, ch. 31, art. 344  
 art. 103, 1999, ch. 3, art. 18; 2002, ch. 7, art. 105(A), ch. 8, al. 183(1)c)  
 art. 107, 2008, ch. 21, art. 48 (F)  
 art. 115, 2008, ch. 21, art. 49  
 art. 116, 2008, ch. 21, art. 50  
 art. 117, 2008, ch. 21, art. 51  
 art. 120, 2001, ch. 26, art. 278  
 art. 121, 2008, ch. 21, art. 52 (F)  
 art. 122, 2001, ch. 26, art. 279; 2008, ch. 21, art. 53 (F)  
 art. 127, 2008, ch. 21, art. 54  
 art. 128, 2008, ch. 21, art. 55 (A)  
 art. 129, 2008, ch. 21, art. 56  
 art. 129.01 à 129.09, ajoutés, 2008, ch. 21, art. 57  
 art. 129.1, ajouté, 2008, ch. 21, art. 57  
 art. 129.11 à 129.19, ajoutés, 2008, ch. 21, art. 57  
 art. 133, 2008, ch. 21, art. 58

## L

**Loi maritime du Canada — 1998, ch. 10 (suite)**

- art. 136**, 2003, ch. 22, art. 114
- art. 138**, 2003, ch. 22, al. 223b)(A)
- art. 142**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 262
- art. 143**, abrogé, 2013, ch. 33, art. 211
- annexe, partie 1**, 2008, ch. 21, art. 59 (A)
- annexe, partie 2**, DORS/2000-125; 2008, ch. 21, art. 60 (F); DORS/2013-29
- disposition transitoire**, 2008, ch. 21, art. 63
- modification conditionnelle, 1998, ch. 15, al. 50a); abrogé, 1999, ch. 3, art. 81
- EEV, 1998, ch. 10,
- la partie 2 de l'annexe en vigueur à la sanction 11.06.1998;
  - art. 1 à 4, la partie 3 à l'exception des art. 81, 83 à 89, 92 à 95 et 99, art. 130 et 131, 138.2 à 138.4, et 141 et 142 en vigueur 26.08.98 *voir TR/98-88*;
  - art. 56 à 59, 81, 83 à 89, 92 à 95, 99, la partie 4 (103 à 129), art. 145, 146, 146.1 à 157, 158, par. 159(2), art. 161, 170, 172, 174, 176, 188, 191, et 193 en vigueur 01.10.98 *voir TR/98-88*;
  - art. 160, 164 à 166, 171, 175, 187, et 192 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-117*;
  - art. 203 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-118*;
  - art. 5 à 55, 60 à 64, par. 65(1), (2), et (4) à (7), art. 66 à 76, 132, 138.1, 138.5, 144,
- le passage de l'art. 162 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver », art. 163, 167 et 168,
- le passage de l'art. 169 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et « Société du port de Vancouver », le passage de l'art. 180 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et « Société du port de Vancouver », l'art. 181,
- le passage de l'art. 184 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax », et les mentions « Administration portuaire de Halifax », Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver », l'art. 189,
- le passage de l'art. 194 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax »,
- « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver »;
- « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver », art. 1, 8 à 13 et 16 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-39*;
- à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Toronto », à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Toronto », à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Toronto », art. 204 et 204.1, et art. 15 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 08.06.99 *voir TR/99-55*;
  - à l'art. 162, les mentions :
- « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver », art. 202, art. 2, 4 et 17 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.03.99 *voir TR/99-15*;
- art. 133 à 138, 138.6 et 139, à l'art. 162, les mentions :
- « Administration portuaire de Prince-Rupert », « Administration portuaire de Québec », « Administration portuaire de Saint-Jean », « Administration portuaire de Sept-Îles », « Administration portuaire de St. John's », « Administration portuaire de Trois-Rivières », « Administration portuaire du fleuve Fraser », « Administration portuaire du Saguenay », à l'art. 169, les mentions :
- « Société de port de Prince Rupert », « Société de port de Québec », à l'art. 180, les mentions :
- « Société de port de Prince-Rupert », « Société de port de Québec », « Société du port de Saint John », « Société du port de St. John's », les art. 182 et 182.1, à l'art. 184, les mentions :
- « Administration portuaire de Prince-Rupert », « Administration portuaire de Québec », « Administration portuaire de Saint-Jean », « Administration portuaire de Sept-Îles », « Administration portuaire de St. John's », « Administration portuaire de Trois-Rivières », « Administration portuaire du fleuve Fraser », « Administration portuaire du Saguenay », à l'art. 194, les mentions :
- « Administration portuaire de Prince-Rupert », « Administration portuaire de Québec », « Administration portuaire de Saint-Jean », « Administration portuaire de Sept-Îles », « Administration portuaire de St. John's », « Administration portuaire de Trois-Rivières », « Administration portuaire du fleuve Fraser », « Administration portuaire du Saguenay », art. 1, 8 à 13 et 16 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-39*;
- à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Toronto », à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Toronto », à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Toronto », art. 204 et 204.1, et art. 15 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 08.06.99 *voir TR/99-55*;
  - à l'art. 162, les mentions :

**L****Loi maritime du Canada — 1998, ch. 10 (suite)**

- « Administration portuaire de Nanaïmo »,  
« Administration portuaire de Port-Alberni »,  
« Administration portuaire de Thunder-Bay »,  
« Administration portuaire de North-Fraser »,  
à l'art. 184, les mentions :
  - « Administration portuaire de Nanaïmo »,  
« Administration portuaire de Port-Alberni »,  
« Administration portuaire de Thunder-Bay »,  
« Administration portuaire de North-Fraser »,  
à l'art. 194, les mentions :
  - « Administration portuaire de Nanaïmo »,  
« Administration portuaire de Port-Alberni »,  
« Administration portuaire de Thunder-Bay »,  
« Administration portuaire de North-Fraser »,  
art. 5 à 7 et 14 de la partie 1 de l'annexe, et  
en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-62*;
  - à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Windsor », à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Windsor », à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Windsor », et art. 18 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-63*
  - par. 65(3), art. 143, à l'art. 169, la mention « Société canadienne des ports », art. 173 et 177, à l'art. 180, la mention « Société canadienne des ports », art. 183, 190, et 197 en vigueur 01.11.2000 *voir TR/2000-93*;
  - à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Hamilton », à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Hamilton », à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Hamilton », art. 198 à 200, et art. 3 de la partie 1 de l'annexe en vigueur 01.05.2001 *voir TR/2001-55*
  - art. 179, 186, 195, 195.1 et 196 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
  - art. 201 en vigueur 09.10.2013 *voir TR/2013-107*;
  - art. 140, 178 et 185 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 205 et TR/98-131*  
— Non en vigueur
  - EEV, 1998, ch. 15, al. 50a) entre en vigueur selon les conditions prévues à cette disposition [al. 50a) abrogé par 1999, ch. 3, art. 81]
  - EEV, 1999, ch. 3, art. 18 et 81 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
  - EEV, DORS/2000-125, art. 1 en vigueur 29.03.2000
  - EEV, 2001, ch. 4, art. 133 et 150 en vigueur 01.06.2001  
*voir TR/2001-71*
  - EEV, 2001, ch. 26, art. 276 à 279 en vigueur 01.07.2007  
*voir TR/2007-65*
  - EEV, 2002, ch. 7, art. 105 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
  - EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
  - EEV, 2003, ch. 22, art. 113, 114 et 223 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
  - EEV, 2008, ch. 21 (sanction : 18.06.2008), art. 1 à 60 et 63 en vigueur 01.08.2008 *voir TR/2008-83*
  - EEV, 2012, ch. 19, art. 626 en vigueur à la sanction 29.06.2012
  - EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 342 à 344 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 350 – Non en vigueur*
  - EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), art. 211 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 212 – Non en vigueur*.
  - EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 262 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 269 – Non en vigueur*.
- Loi modifiant la législation relative aux pensions de retraite *voir Législation relative aux pensions de retraite, Loi modifiant la — 1989, ch. 6***  
(Statute Law (Superannuation) Amendment Act)
- Loi médicale du Canada — S.R.C. 1952, ch. 27**  
(Canada Medical Act)
- art. 8, 1966-67, ch. 25, art. 45**
- Loi modificative et rectificative (2003) — 2004, ch. 16**  
(Amendments and Corrections Act, 2003)
- Le leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre responsable de la réforme démocratique**
- EEV, 2004, ch. 16,  
— art. 1 à 5, 7, 8, 18 à 24.1 et 28 à 31 en vigueur à la sanction 06.05.2004;

**L****Loi modificative et rectificative (2003) — 2004, ch. 16 (suite)**

- art. 6 est réputé entré en vigueur 01.04.2003 *voir* par. 32(1);
- l'art. 9 entre en vigueur ou est réputé être entré en vigueur à la date d'entrée en vigueur du par. 395(2) de la *Loi de 2001 sur l'accise* *voir* par. 32(2), en vigueur 01.07.2003;
- les art. 10 à 17 et 25 à 27 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 32(3) – Non en vigueur

**Loi organique de 1983****— 1980-81-82-83, ch. 167***(Government Organization Act, 1983)*

EEV, 1980-81-82, ch. 167 en vigueur 07.12.83 *voir* TR/84-1

**Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique****— L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.)***(Government Organization Act, Atlantic Canada)*

- art. 18**, 1995, ch. 29, art. 2
- art. 19**, 1995, ch. 29, art. 3
- art. 21**, 1992, ch. 1, art. 10
- disposition générale, 1992, ch. 1, art. 9
- EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 24, 45, 53 à 56 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-152; art. 25 à 44 et 46 à 51 en vigueur 01.12.88 *voir* TR/88-140; art. 52 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1992, ch. 1, art. 9 et 10 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1995, ch. 29, art. 2 et 3 en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115

**Loi sur l'organisation du gouvernement (organismes fédéraux) *voir* Organisation du gouvernement...***(Government Organization Act (Federal Agencies))***Loi référendaire — 1992, ch. 30***(Referendum Act)***Le leader du gouvernement à la Chambre des communes (TR/2006-40)**

- art. 5**, 2005, ch. 16, art. 15
- art. 8 et 9**, abrogés, 1996, ch. 35, art. 88
- art. 9.1**, 1996, ch. 35, art. 89
- art. 12**, 1996, ch. 35, art. 90
- art. 13**, 2000, ch. 9, art. 566(F)
- art. 29**, 2000, ch. 9, art. 568
- art. 30**, 2000, ch. 9, art. 569(F)
- art. 32**, 1996, ch. 35, art. 91; 2000, ch. 9, art. 570; 2003, ch. 22, art. 244
- art. 38**, 2000, ch. 9, art. 571
- art. 39**, abrogé, 1996, ch. 35, art. 92
- annexe II**, 1996, ch. 35, art. 93
- disposition générale, 2000, ch. 9, art. 567(F)
- EEV, 1992, ch. 30 en vigueur 23.06.92 *voir* TR/92-125
- EEV, 1996, ch. 35, art. 88 à 93 en vigueur 26.04.97 *voir Gazette du Canada*, partie I, vol. 131, n°. 17, p. 1310, 26.04.97 *voir aussi* l'art. 71.003 de la *Loi électorale du Canada*, édicté par le par. 21(1), et par. 94(2)
- EEV, 2000, ch. 9, art. 566 à 571 en vigueur 01.09.2000 *voir Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000
- EEV, 2003, ch. 22, art. 244 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122
- EEV, 2005, ch. 16, art. 16 est réputé entré en vigueur 01.04.2004 *voir* art. 22

**Lois révisées du Canada (1985), Loi sur les****— L.R. (1985), ch. 40 (3<sup>e</sup> suppl.)***(Revised Statutes of Canada, 1985 Act)***Le ministre de la Justice**

- EEV, L.R., ch. 40 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 17.12.87
- Remarque* : Lois révisées du Canada (1985) en vigueur 12.12.88 *voir* art. 2 *voir aussi* TR/88-227
- EEV, L.R., (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 12.12.88 *voir* TR/88-228
- EEV, L.R., (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 12.12.88 *voir* TR/88-239
- EEV, L.R., (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.05.89 *voir* TR/89-123

## L

**Lois révisées du Canada (1985), Loi sur les — L.R. (1985), ch. 40 (3<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, L.R., (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.11.89 *voir*  
TR/89-231

EEV, L.R., (5<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.03.94 *voir*  
TR/94-19. *Remarque* : L.R., (5<sup>e</sup> suppl.), annexe,  
modifié par 1994, ch. 21, art. 122 en vigueur à la  
sanction 15.06.94 *voir aussi* : *Loi de révision des*  
*modifications relatives à l'impôt sur le revenu*, 1994,  
ch. 7

(*Remarque* : pour les révisions antérieures, voir les titres  
*Statuts revisés du Canada*)

### **Lutte contre les crimes violents, Loi sur la — 2008, ch. 6**

*(Tackling Violent Crime Act)*

#### **Déposé par le ministre de la Justice**

Dispositions de coordination, 2008, ch. 6, art. 61 à 63  
EEV, 2008, ch. 6, art. 61 à 63 en vigueur à la sanction  
28.02.2008; art. 1 à 17, 28 à 38, 54, 57 et 58 en  
viguer 01.05.2008 *voir* TR/2008-34; art. 18 à 27, 39  
à 53, 55, 56, 59 et 60 en viguer 02.07.2007 *voir*  
TR/2008-34

# M

**Maintien des services ferroviaires, Loi de 1987 sur le — 1987, ch. 36**  
*(Maintenance of Railway Operations Act, 1987)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/93-142 voir aussi 1996, ch. 11, art. 96)**

EEV, 1987, ch. 36 (sanction : 29.08.87) les art. 1 et 2, la partie I et les annexes I et II en vigueur 29.08.87 voir par. 39(1); partie IV (art. 30-38) en vigueur 01.09.87 à 0 heure 2 minutes voir TR/87-201; les parties II et III ainsi que les annexes III et IV abrogées avant leur entrée en vigueur le 31.12.2012 voir 2008, ch. 20, art. 3

**Maintien des services ferroviaires, Loi de 2007 sur le — 2007, ch. 8**  
*(Railway Continuation Act, 2007)*

**Le ministre du Travail**

EEV, 2007, ch. 8 entre en vigueur à l'expiration de la vingt-quatrième heure suivant sa sanction (sanction royale 18.04.2007)

**Maintien des services ferroviaires, Loi de 1995 sur le — 1995, ch. 6**  
*(Maintenance of Railway Operations Act, 1995)*

**Le ministre du Travail**

EEV, 1995, ch. 6, les parties I, II et III et les annexes I, II et III en vigueur à l'expiration de la douzième heure suivant la sanction de la présente loi (jour de la sanction 26.03.95) voir art. 24, 46 et 68

**Maintien des services postaux, Loi de 1987 sur le — 1987, ch. 40**  
*(Postal Services Continuation Act, 1987)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/93-142 et 1996, ch. 11, art. 96)**

EEV, 1987, ch. 40 (sanction : 16.10.87), la présente loi entre en vigueur le lendemain du jour de sa sanction mais au plus tôt douze heures après celle-ci, 17.10.87

**Maintien des services postaux, Loi de 1991 sur le — 1991, ch. 35**

*(Postal Services Continuation Act, 1991)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/93-142 et 1996, ch. 11, art. 96)**

EEV, 1991, ch. 35 en vigueur 30.10.91 à 6 heures 00 minute voir TR/91-144

**Maintien des services postaux, Loi de 1997 sur le — 1997, ch. 34**

*(Postal Services Continuation Act, 1997)*

**Le ministre du Travail**

EEV, 1997, ch. 34 en vigueur à l'expiration de la douzième heure suivant sa sanction (date de la sanction 03.12.97) voir art. 21

**Maison Laurier, Loi sur la — S.R.C. 1952, ch. 163**  
*(Laurier House Act)*

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux; Le ministre du Patrimoine canadien les attributions de la ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux aux termes du paragraphe 2(2) (TR/97-36)**

art. 2, 1996, ch. 16, al. 60(1)*l*); 1998, ch. 31, art. 52

art. 3, 1998, ch. 31, art. 54

art. 4, 1998, ch. 31, art. 53

art. 5, 1996, ch. 16, al. 60(1)*l*); 1998, ch. 31, art. 54

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

EEV, 1998, ch. 31, art. 52 à 54 en vigueur 21.12.98 voir TR/99-4

EEV, 1990, ch. 21 en vigueur 01.01.91 voir TR/91-2

# M

**Manitoba, Loi de 1870 sur le — 1870, ch. 3**  
*(voir aussi*  
**L.R. (1985), Appendice II, no 8)**  
*(Manitoba Act, 1870)*

**art. 1**, 1877, ch. 6, art. 1; omis de et abrogé par S.R. 1886  
**art. 3**, refondu S.R. 1886, ch. 12, art. 1; omis de et abrogé par S.R. 1906. *Voir 5 & 6 Geo. V (R.-U.), ch. 45, art. 1 (L.R., Appendice II, no 23)*  
**art. 4**, omis de et abrogé par S.R. 1886  
**art. 5**, omis de et abrogé par S.R. 1886  
**art. 20**, abrogé, 1982 (R.-U.), ch. 11, art. 1 (ann. B, par. 53(1), ann. art. 2) (L.R., Appendice II, no 44)  
**art. 25**, omis de et abrogé par S.R. 1886  
**art. 27 à 29**, omis de et abrogé par S.R. 1886  
**art. 30**, refondu S.R. 1886, ch. 47, art. 3; omis de et abrogé par S.R. 1906  
**art. 31**, omis de et abrogé par S.R. 1886  
**art. 32**, refondu S.R. 1886, ch. 48, art. 2; S.R. 1906, ch. 99, art. 21, 22; S.R. 1927, ch. 124, art. 19, 20; abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, art. 35  
**art. 33**, omis de et abrogé par S.R. 1886  
**art. 34**, refondu S.R. 1886, ch. 47, art. 3; omis de et abrogé par S.R. 1906  
**art. 35**, abrogé, 1875, ch. 49, art. 76  
**art. 36**, omis de et abrogé par S.R. 1886  
disposition générale, *voir 34 & 35 Vict. (R.-U.), ch. 28, art. 5, 6 (L.R., Appendice II, no 11)*

**Manitoba, Ressources naturelles (voir aussi**  
**Transfert des ressources naturelles)**  
*(Manitoba Natural Resource)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

1930, ch. 29; 1938, ch. 36; 1948, ch. 60; 1951, ch. 53

**Manutention des grains à Prince Rupert,**  
**Loi sur la — 1988, ch. 1**  
*(Prince Rupert Grain Handling Operations Act)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/93-142 voir aussi 1996, ch. 11, art. 96)**

EEV, 1988, ch. 1 en vigueur le lendemain du jour de sa sanction (20.01.88) mais au plus tôt douze heures après celle-ci

**Manutention des grains à Thunder Bay, Loi sur la — 1991, ch. 31**  
*(Thunder Bay Grain Handling Operations Act)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/93-142 voir aussi 1996, ch. 11, art. 96)**

EEV, 1991, ch. 31 (sanction : 11.10.91) la loi entre en vigueur le lendemain du jour de sa sanction, le 12.10.91, mais au plus tôt douze heures après celle-ci

**Manutention des grains en Colombie-Britannique, Loi sur la — 1991, ch. 25**  
*(British Columbia Grain Handling Operations Act)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/93-142 et 1996, ch. 11, art. 96)**

EEV, 1991, ch. 25, à l'exception de la partie II (art. 14 à 24), entre en vigueur le lendemain du jour de sa sanction (date de la sanction 14.06.91) mais au plus tôt douze heures après celle-ci *voir* par. 25(1); partie II (art. 14 à 24) en vigueur 17.12.91 *voir* TR/92-3

**Mariage civil, Loi sur le — 2005, ch. 33**  
*(Civil Marriage Act)*

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 5**, 2013, ch. 30, art. 3  
**art. 6 à 13**, 2013, ch. 30, art. 4  
**art. 14 et 15**, abrogés, 2013, ch. 30, art. 4  
disposition générale, 2013, ch. 30, art. 2  
EEV, 2005, ch. 33 en vigueur à la sanction 20.07.2005

# M

**Mariage civil, Loi sur le — 2005, ch. 33 (suite)**

EEV, 2013, ch. 30, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction 26.06.2013; art. 4 en vigueur, partout au Canada, 14.08.2013 *voir TR/2013-93*

**Mariage (degrés prohibés), Loi sur le — 1990, ch. 46**

(*Marriage (Prohibited Degrees) Act*)

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 2**, 2005, ch. 33, art. 13

**art. 3**, 2005, ch. 33, art. 14

EEV, 1990, ch. 46, la présente loi entre en vigueur un an après sa sanction royale (sanctionnée le 17.12.90) ou, dans une province, à la date antérieure par décret du gouverneur en conseil à la demande de cette province *voir art. 6*

EEV, 2005, ch. 33, art. 13 et 14 en vigueur à la sanction 20.07.2005

**Marine Atlantique S.C.C., Loi autorisant l'acquisition de — 1986, ch. 36**

(*Marine Atlantic Inc. Acquisition Authorization Act*)

**Le ministre des Transports**

modifications corrélatives, art. 10 et 11 (*voir L.R.*, ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2)

EEV, 1986, ch. 36 en vigueur 31.12.86 *voir TR/87-25*

**Marine marchande du Canada, Loi de 2001 sur la — 2001, ch. 26**

(*Canada Shipping Act, 2001*)

**Le ministre des Transports sauf partie 5; ministre des Pêches et des Océans (partie 5)**

**art. 2**, 2001, ch. 26, par. 323(3), ch. 29, al. 72a) et b); 2011, ch. 15, art. 37

**art. 4**, 2005, ch. 29, art. 15

**art. 10**, 2003, ch. 22, al. 224v)(A)

**art. 10.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 105

**art. 15**, abrogé, 2001, ch. 29, al. 72c)

**art. 16**, 2001, ch. 29, al. 72d) et e); 2012, ch. 31, art. 156

**art. 16.1**, ajouté, 2001, ch. 29, al. 72f)

**art. 20**, 2001, ch. 29, al. 72g); 2012, ch. 31, art. 157

**art. 20.1 à 20.5**, ajouté, 2001, ch. 29, al. 72g)

**art. 27**, 2003, ch. 22, al. 224v)(A)

**art. 32**, 2012, ch. 31, art. 158

**art. 35**, 2001, ch. 29, al. 72h); 2005, ch. 29, art. 16; 2012, ch. 31, art. 159

**art. 36**, 2012, ch. 31, art. 160(F)

**art. 36.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 161

**art. 43**, 2011, ch. 15, art. 38

**art. 46**, 2011, ch. 15, art. 39

**art. 47**, 2011, ch. 15, art. 40

**art. 58**, 2011, ch. 15, art. 41(F)

**art. 75.01 à 75.09**, ajoutés, 2011, ch. 15, art. 42

**art. 75.1**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 42

**art. 75.11 à 75.14**, ajoutés, 2011, ch. 15, art. 42

**art. 76**, 2011, ch. 15, art. 42

**art. 77**, 2011, ch. 15, art. 43

**art. 79**, 2011, ch. 15, art. 44

**art. 88**, 2001, ch. 26, par. 323(4)

**art. 116**, 2005, ch. 29, art. 17

**art. 126**, 2003, ch. 22, al. 224v)(A)

**art. 134**, abrogé, 2013, ch. 28, art. 9

**art. 136**, 2005, ch. 29, art. 18; 2013, ch. 28, art. 10

**art. 139**, abrogé, 2013, ch. 28, art. 11

**art. 150**, 2005, ch. 2, art. 8

**art. 153**, 2005, ch. 29, art. 19

**art. 163**, 2005, ch. 2, art. 9

**art. 165**, 2005, ch. 29, art. 21

**art. 167**, 2005, ch. 29, art. 22

**art. 174**, 2005, ch. 29, art. 23

**art. 174.1**, ajouté, 2005, ch. 29, art. 23

**art. 175**, 2005, ch. 29, art. 23

**art. 175.1**, ajouté, 2005, ch. 29, art. 23

**art. 176**, 2005, ch. 29, art. 24(A)

**art. 177**, 2005, ch. 29, art. 25

**art. 179**, 2005, ch. 29, art. 26

**art. 180**, 2005, ch. 29, art. 27

**art. 183**, 2005, ch. 29, art. 28

**art. 185**, 2005, ch. 29, art. 29

**art. 189**, 2005, ch. 29, art. 30

**art. 194**, 2005, ch. 29, art. 31

**art. 210**, 2005, ch. 29, art. 32

**art. 229**, 2001, ch. 29, al. 72i) et j)

**art. 230 et 231**, 2001, ch. 29, al. 72k)

**art. 231.1 à 231.3**, ajoutés, 2001, ch. 29, al. 72k)

**art. 232**, 2001, ch. 29, al. 72k)

**art. 232.1 et 232.2**, ajoutés, 2001, ch. 29, al. 72k)

# M

## Marine marchande du Canada, Loi de 2001 sur la — 2001, ch. 26 (suite)

- art. 234**, 2001, ch. 29, al. 72*l*)
  - art. 235**, 2001, ch. 29, al. 72*m*)
  - art. 239**, 2001, ch. 29, al. 72*n*) et *o*)
  - art. 244**, 2001, ch. 29, al. 72*p*)
  - art. 250**, 2001, ch. 26, par. 324(7)
  - art. 251**, 2002, ch. 8, art. 195
  - art. 252**, 2005, ch. 29, art. 33
  - annexe, 1**, DORS/2007-109; DORS/2009-154
  - dispositions de coordination, 2001, ch. 26, par. 323(3) et (4) et 324(7)
  - dispositions de coordination, 2001, ch. 29, art. 72
  - dispositions de coordination, 2002, ch. 8, art. 195
  - disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
  - disposition générale, 2005, ch. 29, art. 20
  - dispositions générales, 2012, ch. 31, art. 162 et 163 (services rendus par les sociétés de classification) et 164 (application des règlements)
  - EEV, 2001, ch. 26
    - art. 319, 322 à 324, 331 et 332 en vigueur à la sanction 01.11.2001;
    - art. 325 à 330 entrent en vigueur le quatre-vingt-dixième jour suivant la sanction (sanctionnée le 01.11.2001) *voir* par. 334(2), en vigueur 30.01.2002;
    - art. 1 à 270, par. 271(1) et (3) et art. 272 à 318, 321 et 333 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
    - par. 271(2) et art. 320 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
  - EEV, 2001, ch. 29, art. 72 en vigueur à la sanction 18.12.2001
  - EEV, 2002, ch. 8, art. 195 en vigueur à la sanction 27.03.2002
  - EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
  - EEV, 2004, ch. 15, art. 105 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 112 – Non en vigueur
  - EEV, 2005, ch. 2, art. 8 et 9 en vigueur à la sanction 24.02.2005
  - EEV, 2005, ch. 29, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 15 à 33 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-95
  - EEV, 2011, ch. 15, art. 37 à 44 en vigueur à la sanction 26.06.2011
  - EEV, 2012, ch. 31, art. 156 à 159 et 161 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
    - art. 160 et 162 réputés être entrés en vigueur 01.07.2007 *voir* par. 165(1);
    - par. 163(3) réputé être entré en vigueur 31.03.2004 *voir* par. 165(2);
    - par. 163(1) et (2) et art. 164 réputés être entrés en vigueur 01.01.1999 *voir* par. 165(3)
  - EEV, 2012, ch. 28 (sanction : 19.06.2013), art. 9 à 11 en vigueur 01.12.2013 *voir* TR/2013-124
- Marine marchande du Canada, Loi sur la — L.R. (1970), ch. S-9**  
*(Shipping Act, Canada)*
- Le ministre des Transports**
- art. 360 et 361**, abrogés, 1998, ch. 16, art. 34
  - EEV, 1998, ch. 16, art. 34 en vigueur 31.10.98 *voir* TR/98-111
- Marquage des bois, Loi sur le — L.R. (1985), ch. T-11**  
*(Timber Marking Act)*
- Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**
- Marques de commerce, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-13**  
*(Trade-marks Act)*
- Le ministre de l'Industrie** *voir* art. 62; **le ministre de l'Industrie désigné comme ministre chargé de l'application des articles 11.12 à 11.2 (TR/96-24); le ministre du Revenu national pour l'application des articles 53 à 53.3** *voir* art. 52
- art. 2**, 1993, ch. 15, art. 57, ch. 44, art. 225, al. 236(1)*b*); 1994, ch. 47, art. 190
  - art. 9**, 1990, ch. 14, art. 8; 1993, ch. 15, art. 58, ch. 44, art. 226, al. 236(1)*c*) et *d*); 1994, ch. 47, art. 191; 1999, ch. 31, art. 209(F); 2007, ch. 26, art. 6
  - art. 10.1**, ajouté, 1990, ch. 20, art. 79
  - art. 11.1**, ajouté, 1990, ch. 20, art. 80
  - art. 11.11 à 11.16**, ajoutés, 1994, ch. 47, art. 192
  - art. 11.17**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 192; 2001, ch. 27, art. 271
  - art. 11.18**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 192; DORS/2004-85, art. 1
  - art. 11.19**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 192

# M

**Marques de commerce, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-13 (suite)**

**art. 11.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 192  
**art. 12**, 1990, ch. 20, art. 81; 1993, ch. 15, art. 59(F); 1994, ch. 47, art. 193; 2007, ch. 25, art. 14  
**art. 14**, 1994, ch. 47, art. 194  
**art. 16**, 1994, ch. 47, art. 195  
**art. 19**, 1993, ch. 15, art. 60  
**art. 20**, 1994, ch. 47, art. 196  
**art. 26**, 1993, ch. 15, art. 61, ch. 44, art. 227, al. 236(1)e) et f)  
**art. 28**, 1993, ch. 15, art. 62, ch. 44, art. 228, par. 236(2)  
**art. 29**, 1993, ch. 15, art. 63, ch. 44, art. 229, al. 236(1)g); 1994, ch. 47, art. 197  
**art. 30**, 1993, ch. 15, art. 64, ch. 44, art. 230, al. 236(1)h); 1994, ch. 47, art. 198  
**art. 34**, 1992, ch. 1, art. 133; 1993, ch. 15, par. 65(1), (2) et (4); 1994, ch. 47, art. 199  
**art. 38**, 1992, ch. 1, art. 134; 1993, ch. 15, par. 66(2)  
**art. 39**, 1993, ch. 15, art. 67  
**art. 40**, 1993, ch. 15, art. 68, ch. 44, art. 231, al. 236(1)i); 1999, ch. 31, art. 210(F)  
**art. 45**, 1993, ch. 44, art. 232; 1994, ch. 47, art. 200  
**art. 46**, 1992, ch. 1, art. 135  
**art. 50**, 1993, ch. 15, art. 69, ch. 44, art. 233, al. 236(1)j); 1999, ch. 31, art. 211(F)  
**art. 51**, 1996, ch. 8, al. 32r)  
**art. 52**, 1993, ch. 44, art. 234; 2005, ch. 38, al. 142j) et par. 145(2)j)  
**art. 53**, 1993, ch. 44, art. 234  
**art. 53.1 à 53.3**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 234  
**art. 60**, 1993, ch. 44, art. 235, al. 236(1)j) et par. 238(4)  
**art. 61**, 2002, ch. 8, art. 177  
**art. 62**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 30(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)x)  
**art. 63**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 30(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)x) et par. 62(2)  
**art. 65**, 1993, ch. 15, art. 70; 1994, ch. 47, art. 201  
**art. 67 à 69**, ajoutés, 1993, ch. 15, art. 71  
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 236(2) à 238(3)  
EEV, ch. 14, art. 8 en vigueur 12.06.90  
EEV, 1990, ch. 20, art. 79-81 en vigueur 01.08.90 voir TR/90-90  
EEV, 1992, ch. 1, art. 133 à 135, art. 145, ann. VIII, art. 30(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 15, art. 57 à 64 et 67 à 71 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84; art. 65 et 66 en vigueur 15.01.94 voir TR/94-224

EEV, 1993, ch. 44, art. 225 à 238 en vigueur 01.01.94  
voir TR/94-1  
EEV, 1994, ch. 47, art. 190 à 201 en vigueur 01.01.96  
voir TR/96-1  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48  
EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69  
EEV, 1999, ch. 31, art. 209 à 211 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 27, art. 271 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97  
EEV, 2002, ch. 8, art. 177 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
EEV, DORS/2004-85, par. 1(3) et (4) en vigueur 22.04.2004, par. 1(2) en vigueur 31.12.2008, et par. 1(1) en vigueur 31.12.2013 voir art. 2  
EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
EEV, 2007, ch. 25 (sanction : 22.06.2007), art. 14 en vigueur 17.12.2007 voir TR/2007-117  
EEV, 2007, ch. 26 (sanction : 22.06.2007), art. 6 en vigueur 31.01.2008 voir TR/2008-18

**Marques olympiques et paralympiques, Loi sur les — 2007, ch. 25**

(*Olympic and Paralympic Marks Act*)

**Le ministre de l'Industrie**

**ann. 2**, 2007, ch. 25, art. 13; DORS/2009-332  
**ann. 3**, 2007, ch. 25, art. 13  
EEV, 2007, ch. 25 (sanction : 22.06.2007), la loi, à l'exception de l'art. 13, en vigueur 17.12.2007 voir TR/2007-117; art. 13 en vigueur 30.12.2010 voir par. 15(2)

**Meaford, Havre de (1866, ch. 78)**

— 1907-08, ch. 46

(*Meaford Harbour (1866, c. 78)*)

**Le ministre des Transports**

# M

**Médaille canadienne du maintien de la paix,  
Loi sur la — 1997, ch. 31**  
(*Canadian Peacekeeping Service Medal Act*)

**Le ministre de la Défense nationale**

**art. 7**, 2005, ch. 10, art. 12  
**art. 8**, 1999, ch. 31, art. 40(F); 2000, ch. 12, art. 69  
 EEV, 1997, ch. 31 en vigueur à la sanction 25.04.97  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 40 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 69 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 12 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*

**Médiation en matière d'endettement  
agricole, Loi sur la — 1997, ch. 21**  
(*Farm Debt Mediation Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**art. 2**, 1999, ch. 28, art. 161  
 EEV, 1997, ch. 21 en vigueur 01.04.98 *voir TR/98-52*  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 161 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*

**Mesures d'aide liées au coût de l'énergie,  
Loi sur les — 2005, ch. 49**  
(*Energy Costs Assistance Measures Act*)

**Le ministre des Finances**

**art. 3**, 2005, ch. 49, art. 11; 2012, ch. 19, al. 694b);  
 2013, ch. 40, al. 238(1)e)  
 disposition de coordination, 2005, ch. 49, art. 11  
 EEV, 2005, ch. 49 en vigueur à la sanction 25.11.2005  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 694b) en  
 vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)e) en vigueur à la sanction  
 12.12.2013

**Mesures de réformes équitables concernant  
les réfugiés, Loi sur des — 2010, ch. 8**  
**voir Loi sur l'immigration et la  
protection des réfugiés**  
(*Balanced Refugee Reform Act*)

**Mesures de réinsertion et d'indemnisation  
des militaires et vétérans des Forces  
canadiennes, Loi sur les — 2005, ch. 21**  
(*Canadian Forces Members and Veterans Re-  
establishment and Compensation Act*)

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 3**, 2011, ch. 12, art. 3; 2012, ch. 19, art. 682  
**art. 4**, 2011, ch. 12, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 683  
**art. 5**, 2011, ch. 12, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 683  
**art. 12**, 2011, ch. 12, art. 6  
**art. 35**, 2011, ch. 12, art. 7  
**art. 38**, 2011, ch. 12, art. 8  
**art. 39**, 2011, ch. 12, art. 9  
**art. 48**, 2011, ch. 12, art. 10  
**art. 49**, 2011, ch. 12, art. 11  
**art. 50**, 2011, ch. 12, art. 12  
**art. 52.1**, ajouté, 2011, ch. 12, art. 13  
**art. 56**, 2011, ch. 12, art. 14  
**art. 76**, 2011, ch. 12, art. 15  
**art. 81**, 2005, ch. 21, art. 116; 2012, ch. 19, al. 695(1)b);  
 2013, ch. 40, al. 237(1)c)  
**art. 90**, 2011, ch. 12, art. 16  
**art. 94**, 2011, ch. 12, art. 17; 2012, ch. 19, art. 683  
**annexe 2 :**  
**art. 2.1**, ajouté, 2011, ch. 12, art. 19  
 disposition de coordination, 2005, ch. 21, art. 116  
 dispositions générales, 2011, ch. 12, art. 2, 18 et 20.1  
 (examen)  
 EEV, 2005, ch. 21, la loi, à l'exception de l'art. 116, en  
 vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-54*; art. 116 en  
 vigueur à la sanction 13.05.2005  
 EEV, 2011, ch. 12 (sanction : 24.03.2011), art. 2 à 19 et  
 20.1 en vigueur 03.10.2011 *voir TR/2011-81*  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 695(1)b)  
 en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*; art. 682 et  
 683 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 684 – Non en vigueur.*  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)c) en vigueur à la sanction  
 12.12.2013.

# M

**Mesures d'urgence, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
(*Emergencies Act*)

**Le ministre de la Défense nationale**

- art. 4, 2001, ch. 27, art. 248
- art. 30, 1992, ch. 49, art. 125; 2001, ch. 27, art. 249
- art. 52, 1993, ch. 34, art. 61; 2002, ch. 8, al. 182(1)*m*)
- EEV, L.R., ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.) loi en vigueur 21.07.88
- EEV, 1992, ch. 49, art. 125 en vigueur 01.02.93 *voir TR/93-16*
- EEV, 1993, ch. 34, art. 61 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 2001, ch. 27, art. 248 et 249 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*

**Mesures économiques spéciales, Loi sur les  
— 1992, ch. 17**

(*Special Economic Measures Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères**

- art. 5, 2001, ch. 4, art. 120
- art. 6, 1995, ch. 5, al. 25(1)*z.2*)
- art. 9, 2002, ch. 22, art. 396
- disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
- EEV, 1992, ch. 17 en vigueur à la sanction 04.06.92
- EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
- EEV, 2001, ch. 4, art. 120 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
- EEV, 2002, ch. 22, art. 396 en vigueur 01.07.2003 *voir TR/2003-47*

**Mesures extraterritoriales étrangères, Loi  
sur les — L.R. (1985), ch. F-29**

(*Foreign Extraterritorial Measures Act*)

**Le ministre de la Justice et procureur général du  
Canada**

- titre intégral, 1996, ch. 28, art. 1
- art. 2, 1996, ch. 28, art. 2

- art. 2.1, ajouté, 1996, ch. 28, art. 3
- art. 3, 1996, ch. 28, art. 4
- art. 5, 1995, ch. 5, al. 25(1)*m*); 1996, ch. 28, art. 5(F); 1997, ch. 18, art. 127(F)
- art. 7, 1996, ch. 28, art. 6
- art. 7.1, ajouté, 1996, ch. 28, art. 7
- art. 8, 1996, ch. 28, art. 7
- art. 8.1, ajouté, 1996, ch. 28, art. 7; 2001, ch. 4, art. 86(F)
- art. 9, 1996, ch. 28, art. 7; 2001, ch. 4, art. 87
- art. 10, 1996, ch. 28, art. 7
- annexe, ajouté, 1996, ch. 28, art. 8, ann.
- disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
- EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
- EEV, 1996, ch. 28, art. 1 à 8 en vigueur 01.01.97 *voir TR/97-7*
- EEV, 1997, ch. 18, art. 127(F) en vigueur 16.06.97 *voir TR/97-68*
- EEV, 2001, ch. 4, art. 86 et 87 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*

**Mesures spéciales d'importation, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. S-15**

(*Special Import Measures Act*)

**Le ministre des Finances; le ministre de la Sécurité  
publique et de la Protection civile *voir 2005, ch. 38,*  
art. 132 et par. 145(2) *sauf partie I.1 et partie II, le  
ministre du Commerce international *voir  
par. 77.01(1) et 77.1(1)****

- art. 2, ch. 23 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 197; par. 213(3), ann. III, n° 8; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(1) et (2); 1988, ch. 65, art. 23; 1993, ch. 44, art. 201; 1994, ch. 13, al. 7(1)*j*); 1994, ch. 47, art. 144, 185(1)*a* et *b*); 1999, ch. 12, art. 1, ch. 17, art. 180, al. 183(1)*a*, *b*, *c*), (2)*a*(A); 2000, ch. 12, art. 291; 2001, ch. 25, art. 91; 2005, ch. 38, art. 132, al. 134*a*) à *c*), al. 135*a*(A) et al. 145(2)*i*); 2010, ch. 12, art. 1782
- art. 3, 1994, ch. 47, art. 145, al. 185(2)*a*(A); 1999, ch. 12, art. 2
- art. 4, 1988, ch. 65, art. 25; 1994, ch. 47, art. 146; 1999, ch. 17, al. 183(1)*d*); 2005, ch. 38, al. 134*d*)
- art. 5, 1994, ch. 47, art. 146; 1999, ch. 17, al. 183(1)*e*); 2005, ch. 38, al. 134*e*)

**M**

**Mesures spéciales d'importation, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-15 (suite)**

- art. 6**, 1994, ch. 47, art. 146; 1999, ch. 12, al. 52a)(A), ch. 17, al. 183(1)f); 2005, ch. 38, al. 134f)
- art. 7**, 1994, ch. 47, art. 147, al. 185(1)c); 1999, ch. 17, al. 183(1)g); 2005, ch. 38, al. 134g)
- art. 7.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 148
- partie I**, ajoutée, 1988, ch. 65, art. 24
- art. 8**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 198; 1988, ch. 65, art. 26; 1993, ch. 44, art. 202; 1994, ch. 47, art. 149, al. 185(2)b)(A) et c)(A); 1997, ch. 14, art. 88; 1999, ch. 12, art. 3 et al. 52b)(A), ch. 17, al. 183(1)h), i) et 184a) et b); 2001, ch. 25, art. 92; 2005, ch. 38, al. 134h)
- art. 9**, 1988, ch. 65, art. 27; 1990, ch. 8, art. 69; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10)
- art. 9.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 204
- art. 9.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 28
- art. 9.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 28; 1999, ch. 17, al. 183(1)j); 2005, ch. 38, al. 134i)
- art. 9.21**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 205; 1999, ch. 17, al. 183(1)k); 2005, ch. 38, al. 134j)
- art. 9.3**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 28; 1999, ch. 17, al. 183(1)l); 2005, ch. 38, al. 134k)
- art. 9.4**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 28; 1993, ch. 44, art. 206; 1999, ch. 12, art. 4
- art. 10**, 1999, ch. 17, al. 183(1)m); 2005, ch. 38, al. 134l)
- art. 11**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 199; 1994, ch. 47, art. 150; 1999, ch. 17, al. 183(1)n); 2001, ch. 25, art. 93
- art. 12**, 1988, ch. 65, art. 29; 1990, ch. 8, art. 70; 1993, ch. 44, art. 207; 1999, ch. 12, art. 5, ch. 17, al. 183(1)o) et al. 184c); 2002, ch. 8, art. 169(A) et al. 182(1)z.10); 2005, ch. 38, al. 134m)
- art. 13.1**, ajouté, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 200; 1988, ch. 65, art. 30; abrogé, 2001, ch. 25, art. 94
- art. 13.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 151; 1999, ch. 12, art. 6, ch. 17, al. 183(1)p), q), (3)a)(F) et al. 184d); 2001, ch. 25, art. 95; 2005, ch. 38, al. 134n) et al. 136a)(F)
- art. 14**, 1997, ch. 14, art. 89
- art. 15**, 1999, ch. 17, al. 183(1)r); 2005, ch. 38, al. 134o)
- art. 16**, 1994, ch. 47, art. 153; 1999, ch. 17, al. 183(1)s) et t); 2005, ch. 38, al. 134p) et q)
- art. 17**, 1994, ch. 47, art. 154; 1999, ch. 17, al. 183(1)u); 2005, ch. 38, al. 134r)
- art. 18**, 1999, ch. 17, al. 183(1)u); 2005, ch. 38, al. 134r)
- art. 19**, 1994, ch. 47, art. 155; 1999, ch. 17, al. 183(1)u); 2005, ch. 38, al. 134r)
- art. 20**, 1994, ch. 47, art. 156; 1999, ch. 12, art. 7, ch. 17, al. 183(1)u) et al. 184e); 2002, ch. 19, art. 16; 2004, ch. 38, al. 134r)
- art. 21**, 1999, ch. 12, art. 8
- art. 23.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 157
- art. 25**, 1994, ch. 47, art. 158; 1999, ch. 17, al. 183(1)v); 2005, ch. 38, al. 134s)
- art. 26**, 1999, ch. 12, art. 9
- art. 27**, 1999, ch. 12, art. 10
- art. 29**, 1999, ch. 17, al. 183(1)w); 2005, ch. 38, al. 134t)
- art. 30**, 1999, ch. 12, art. 11
- art. 30.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 159; 1999, ch. 12, art. 12
- art. 30.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 159; 1999, ch. 12, art. 13(A), ch. 17, al. 183(1)x) et 184f)(A); 2005, ch. 38, al. 134u)
- art. 30.3**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 159; 1999, ch. 12, art. 14, ch. 17, al. 183(1)y) et al. 184g); 2005, ch. 38, al. 134v)
- art. 30.4**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 159; 1999, ch. 17, al. 183(1)z); 2005, ch. 38, al. 134w)
- art. 31**, 1994, ch. 47, art. 160; 1999, ch. 12, art. 15, ch. 17, al. 183(1)z.1); 2005, ch. 38, al. 134x)
- art. 31.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 161; 1999, ch. 17, art. 181, al. 183(1)z.2); 2005, ch. 38, al. 134y)
- art. 32**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(3); 1994, ch. 47, art. 162; 1999, ch. 12, art. 16, ch. 17, al. 183(1)z.3) et al. 184h); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 33**, 1994, ch. 47, art. 163; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.3); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 34**, 1994, ch. 47, art. 164; 1999, ch. 12, art. 17, ch. 17, al. 183(1)z.3) et 184i); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 35**, 1994, ch. 47, art. 165; 1999, ch. 12, art. 17, ch. 17, al. 183(1)z.3) et 184i); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 35.1**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 90; 1999, ch. 12, art. 18, ch. 17, al. 183(1)z.3 et 184k); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 36**, 1994, ch. 47, art. 165; abrogé, 1999, ch. 12, art. 19, ch. 17, al. 183(1)z.3); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 37**, 1999, ch. 12, art. 20, ch. 17, al. 183(1)z.3) et 184l); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 37.1**, ajouté, 1999, ch. 12, art. 21, ch. 17, al. 183(1)z.3) et 184m); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 38**, 1994, ch. 47, art. 166, al. 185(1)d); 1999, ch. 12, art. 22, ch. 17, al. 183(1)z.3) et 184n) et o); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 39**, 1994, ch. 47, al. 186a); 1999, ch. 12, art. 23, ch. 17, al. 183(1)z.3) et 184p); 2005, ch. 38, al. 134z)
- art. 40**, abrogé, 1999, ch. 12, art. 24
- art. 41**, 1994, ch. 47, art. 167 et al. 185(1)e), 186b et c); 1999, ch. 12, art. 25, ch. 17, al. 183(1)z.4) et 184q); 2005, ch. 38, al. 134z.1)

**M**

**Mesures spéciales d'importation, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-15 (suite)**

- art. 41.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 31; 1993, ch. 44, art. 208; 1994, ch. 47, al. 186d); 1999, ch. 17, al. 183(1)z.4); 2005, ch. 38, al. 134z.1)
- art. 41.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 168; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.4); 2005, ch. 38, al. 134z.1)
- art. 42**, 1994, ch. 47, art. 169; 1999, ch. 12, art. 26 et al. 52c)(A)
- art. 43**, 1988, ch. 65, art. 32; 1993, ch. 44, art. 209; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.5); 2005, ch. 38, al. 134z.2)
- art. 44**, 1988, ch. 65, art. 33; 1990, ch. 8, art. 71; 2002, ch. 8, art. 170(A) et al. 182(1)z.10)
- art. 45**, 1999, ch. 12, art. 27
- art. 46**, 1994, ch. 47, art. 170, 1999, ch. 17, al. 183(1)z.6); 2005, ch. 38, al. 134z.3)
- art. 47**, 1988, ch. 65, art. 34; 1993, ch. 44, art. 210; 1997, ch. 14, art. 91; 1999, ch. 12, art. 28, ch. 17, al. 183(1)z.7); 2005, ch. 38, al. 134z.4)
- art. 48**, abrogé, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(4)
- art. 49**, 1994, ch. 47, art. 171, al. 185(2)d(A); 1999, ch. 12, art. 29, ch. 17, al. 183(1)z.8) et 184r); 2005, ch. 38, al. 134z.5)
- art. 50**, 1994, ch. 47, art. 172; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.8); 2005, ch. 38, al. 134z.5)
- art. 50.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 172
- art. 51**, 1994, ch. 47, art. 173, al. 186e); 1999, ch. 17, al. 183(1)z.9); 2005, ch. 38, al. 134z.6)
- art. 51.1**, ajouté, 1999, ch. 12, art. 30, ch. 17, al. 184s); 2005, ch. 38, al. 134z.6)
- art. 52**, 1994, ch. 47, art. 174; 1999, ch. 12, art. 31 et al. 52d)(A), ch. 17, al. 183(1)z.9) et 184t); 2005, ch. 38, al. 134z.6)
- art. 53**, 1988, ch. 65, art. 35; 1994, ch. 47, art. 175, al. 186f); 1999, ch. 12, art. 32, ch. 17, al. 183(1)z.10), z.11) et 184u) et v); 2005, ch. 38, al. 134z.7)
- art. 53.1**, 1988, ch. 65, art. 36; 1993, ch. 44, art. 211; 1994, ch. 47, al. 186g); 1999, ch. 17, al. 183(1)z.12); 2005, ch. 38, al. 134z.8)
- art. 55**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 202; 1994, ch. 47, art. 176, al. 185(1)f); 1999, ch. 17, al. 183(1)z.13); 2005, ch. 38, al. 134z.9)
- art. 56**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 203; 1988, ch. 65, art. 37; 1993, ch. 44, art. 212; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.14), (3)b)(F), c)(F); 2005, ch. 38, al. 134z.10) et 136b)(F) et c)(F)
- art. 57**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 204; 1988, ch. 65, art. 38; 1993, ch. 44, art. 213; 1999, ch. 12, art. 33, ch. 17, al. 183(1)z.15) et 184w); 2005, ch. 38, al. 134z.11)
- art. 58**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 205; 1988, ch. 65, art. 39; 1993, ch. 44, art. 214; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.16); 2005, ch. 38, al. 134z.12)
- art. 59**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 206; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(5); 1988, ch. 65, art. 40; 1993, ch. 44, art. 215; 1999, ch. 12, art. 34, ch. 17, al. 183(1)z.17), z.18) et 184x), y) et z); 2002, ch. 8, art. 171; 2005, ch. 38, al. 134z.13)
- art. 60**, 1994, ch. 47, art. 177, al. 185(1)g); 1999, ch. 17, al. 183(1)z.19); 2001, ch. 25, art. 96; 2005, ch. 38, al. 134z.14)
- art. 60.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 97
- art. 61**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(6); 1993, ch. 44, art. 216; 1999, ch. 12, art. 35, ch. 17, al. 183(1)z.20); 2005, ch. 38, al. 134z.15)
- art. 62**, ch. 49 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(7); 1990, ch. 8, art. 72; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.21); 2005, ch. 38, al. 134z.16)
- art. 62.1**, ajouté, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 207; 1994, ch. 47, art. 178; abrogé, 2001, ch. 25, art. 98
- art. 63 à 71**, abrogés, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(8)
- art. 72**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 208; abrogé, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(8)
- art. 73 à 75**, abrogés, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(8)
- art. 76**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(9); 1988, ch. 65, art. 41; 1993, ch. 44, art. 217; 1999, ch. 12, art. 36, ch. 17, al. 183(1)z.22), z.23); 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10) et z.11)
- art. 76.01**, ajouté, 1999, ch. 12, art. 36, ch. 17, al. 184z.3); 2005, ch. 38, al. 134z.17)
- art. 76.02**, ajouté, 1999, ch. 12, art. 36, ch. 17, al. 184z.3); 2005, ch. 38, al. 134z.18)
- art. 76.03**, ajouté, 1999, ch. 12, art. 36, ch. 17, al. 184z.3); 2005, ch. 38, al. 134z.19)
- art. 76.04**, ajouté, 1999, ch. 12, art. 36
- art. 76.1**, ajouté, 1994, ch. 47, 179; 1999, ch. 12, art. 37, ch. 17, al. 183(1)z.24) et 184z.4) et z.5); 2005, ch. 38, al. 134z.20)
- art. 77**, abrogé, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(10); ajouté, 1997, ch. 14, art. 92
- partie I.1**, (art. 77.01 à 77.038), ajoutée, 1993, ch. 44, art. 218
- art. 77.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218; 1994, ch. 47, art. 180; (*voir* 1995, ch. 5, art. 28); 1999, ch. 12, art. 38, ch. 17, al. 183(1)z.25), z.26) et 184z.6); 2002, ch. 8, art. 172 et al. 182(1)z.10); 2005, ch. 38, al. 134z.21) et z.22)

**M**

**Mesures spéciales d'importation, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-15 (suite)**

- art. 77.011**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218; 1999, ch. 17, al. 183(2)b)(A); 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10); 2005, ch. 38, al. 135b)(A)
- art. 77.012**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218; 1999, ch. 12, art. 39, ch. 17, al. 184z.7); 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10) et z.11); 2005, ch. 38, al. 135c)(A)
- art. 77.013**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218; 1999, ch. 17, al. 183(2)c)(A); 2005, ch. 38, al. 135d)(A)
- art. 77.014 à 77.019**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 218
- art. 77.02**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10)
- art. 77.021**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218; 1999, ch. 17, al. 183(3)d)(F); 2005, ch. 38, al. 136d)(F)
- art. 77.022 à 77.026**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 218
- art. 77.027**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10)
- art. 77.028 et 77.029**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 218
- art. 77.03**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218
- art. 77.031**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 218; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10)
- art. 77.032 à 77.038**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 218
- art. 77.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 42; 1994, ch. 47, art. 181; (*voir* 1995, ch. 5, art. 28); 1999, ch. 12, art. 40, ch. 17, al. 183(1)z.27), z.28) et 184z.8); 2002, ch. 8, art. 173 et al. 182(1)z.10); 2005, ch. 38, al. 134z.23) et z.24)
- art. 77.11**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 42; 1999, ch. 17, al. 183(2)d)(A); 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10) 2005, ch. 38, al. 135e)(A)
- art. 77.12**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 42; 1999, ch. 12, art. 41, ch. 17, al. 184z.9); 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10) et z.11); 2005, ch. 38, al. 135f)(A)
- art. 77.13**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 42; 1999, ch. 17, al. 183(2)e)(A); 2005, ch. 38, al. 135g)(A)
- art. 77.14 à 77.19**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 42
- art. 77.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 42; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10)
- art. 77.21**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 42; 1999, ch. 17, al. 183(3)e)(F); 2005, ch. 38, al. 136e)(F)
- art. 77.22 et 77.23**, ajoutés, 1988, ch. 65, art. 42
- art. 77.24**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 42; 2003, ch. 22, al. 225z.22)(A)
- art. 77.25 à 77.29**, ajoutés, 1988, ch. 65, art. 42
- partie III :**
- art. 78**, 1999, ch. 12, art. 42, ch. 17, al. 183(1)z.29), z.30), par. (2)f)(A), (g)(A) et al. 184z.10) et z.11); 2005, ch. 38, al. 134z.25), z.26) et 135h)(A) à j)(A)
- art. 79**, 1999, ch. 17, al. 183(2)h)(A); 2005, ch. 38, al. 135k)(A)
- art. 80**, abrogé, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 209
- art. 81**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 210; 1999, ch. 12, art. 43, ch. 17, al. 184z.12); 2005, ch. 38, al. 134z.27)
- art. 83**, 1999, ch. 17, al. 183(1)z.31); 2005, ch. 38, al. 134z.28)
- art. 83.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 219; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.31); 2005, ch. 38, al. 134z.28)
- art. 84**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 10(11); 1999, ch. 12, art. 44, ch. 17, al. 183(1)z.32), (2)i)(A) et 184z.13) et z.14); 2003, ch. 22, al. 224z.77)(A); 2005, ch. 38, al. 134z.29) à z.31) et 135l)(A)
- art. 85**, 1994, ch. 47, art. 182; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.33); 2005, ch. 38, al. 134z.32)
- art. 86**, 1999, ch. 17, al. 183(1)z.33); 2005, ch. 38, al. 134z.32)
- art. 87**, 1999, ch. 17, al. 183(1)z.33); 2005, ch. 38, al. 134z.32)
- art. 88.1**, ajouté, 1999, ch. 12, art. 45, ch. 17, al. 183(1)z.33) et 184z.15); 2003, ch. 22, al. 224z.77)(A); 2005, ch. 38, al. 134z.32)
- art. 89**, 1999, ch. 12, art. 46, ch. 17, al. 183(1)z.33); 2005, ch. 38, al. 134z.32)
- art. 91**, 1988, ch. 65, art. 43; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.34), z.35); 2005, ch. 38, al. 134z.33)et z.34)
- art. 93**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 211
- art. 94**, 1999, ch. 17, art. 182; 2005, ch. 38, art. 133
- art. 95**, 1999, ch. 17, al. 183(1)z.36); 2005, ch. 38, al. 134z.35)
- art. 96**, 1994, ch. 47, al. 185(1)h); 1999, ch. 17, al. 183(1)z.36); 2005, ch. 38, al. 134z.35)
- art. 96.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 44; 1993, ch. 44, art. 220; 1994, ch. 47, art. 183; 1999, ch. 12, art. 47, ch. 17, al. 183(1)z.37), z.38) et 184z.16); 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10); 2005, ch. 38, al. 134z.36)
- art. 96.11**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 221; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.39); 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10); 2005, ch. 38, al. 134z.37)
- art. 96.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 44; 1990, ch. 8, art. 73; 1999, ch. 17, al. 183(1)z.40); 2002, ch. 8, al. 182(1)z.10); 2005, ch. 38, al. 134z.38)
- art. 96.21**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 222; (*voir* 1995, ch. 5, art. 28); 1999, ch. 12, art. 48(F)
- art. 96.3**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 44; (*voir* 1995, ch. 5, art. 28); 1999, ch. 12, art. 49(F)
- art. 96.4**, ajouté, 1999, ch. 12, art. 50, ch. 17, al. 184z.17); 2005, ch. 38, al. 134z.39)
- art. 97**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 212; 1988, ch. 65, art. 45; 1993, ch. 44, art. 223; 1994, ch. 47, art. 184; 1997,

# M

**Mesures spéciales d'importation, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-15 (suite)**

ch. 14, art. 93; 1999, ch. 12, art. 51, ch. 17, al. 183(3)f)  
(F) et 184z.18); 2005, ch. 38, al. 134z.40)

**art. 98**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 47

disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)

disposition générale, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 201

disposition générale, 1988, ch. 65, art. 24

disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)

disposition générale, 1994, ch. 47, art. 152  
et 189 — *application*

disposition générale, 2005, ch. 38, art. 137 — application

dispositions transitoires *voir* ch. 41, (3<sup>e</sup> suppl.), art. 115

dispositions transitoires, 1994, ch. 47, art. 187 et 188

dispositions transitoires, 1999, ch. 12, art. 62 à 64

disposition transitoire, 2002, ch. 8, art. 192

dispositions transitoires, 2002, ch. 19, art. 17 et 18

modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 184

disposition générale, 1999, ch. 17, art. 185 — application

disposition générale, 2001, ch. 25, art. 99 — application

EEV, ch. 23 (1<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1), (2) en vigueur 16.05.85

EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 197 à 212 en vigueur 10.11.86 *voir* TR/86-206

EEV, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 115 réputé en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139

EEV, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 à 54 et 56 à 62 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3

EEV, 1988, ch. 65, art. 23 à 45 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9, *voir aussi* par. 150(2)

EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6

EEV, 1993, ch. 44, art. 201 à 223 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1

EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94

EEV, 1994, ch. 47, art. 144 à 189 en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5

EEV, 1997, ch. 14, art. 88 à 93 en vigueur 05.07.97 *voir* TR/97-86

EEV, 1999, ch. 12, art. 1 à 52 et 62 à 64 en vigueur 15.04.2000 *voir* TR/2000-24

EEV, 1999, ch. 17, art. 180 à 185 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111

EEV, 2000, ch. 12, art. 291 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

EEV, 2000, ch. 14, art. 47 en vigueur à la sanction 29.06.2000

EEV, 2001, ch. 25, par. 91(1) et art. 99 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115; par. 91(2) et art. 92 à 98 en vigueur 01.07.2002 *voir* TR/2002-95

EEV, 2002, ch. 8, art. 169 à 173, 182 et 192 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 19, art. 16 à 18 en vigueur 30.09.2002 *voir* TR/2002-122

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 132 à 137 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1782 en vigueur 27.08.2010 *voir* TR/2010-72

**Mines antipersonnel, Loi de mise en oeuvre de la Convention sur les — 1997, ch. 33**  
*(Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act)*

- a) le ministre des Affaires étrangères, chargé de l'application des dispositions de cette loi, à l'exception des articles 8, 9, 10 et 22; (TR/99-58)
  - b) le ministre de la Défense nationale, chargé de l'application des articles 8, 9, 10 et 18 de cette loi; (TR/99-58)
  - c) le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, chargé de l'application des articles 18 et 22 de cette loi (TR/99-58)
- art. 11, 2002, ch. 8, art. 114
- art. 20, 2001, ch. 34, art. 3(F)
- art. 21, 1999, ch. 31, art. 7
- EEV, 1997, ch. 33 en vigueur 01.03.99 *voir* TR/99-18
- EEV, 1999, ch. 31, art. 7 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 34, art. 3 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 8, art. 114 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

**Mingan, Loi sur le parc national de l'archipel de *voir* Parc national de l'archipel Mingan, Loi sur le**

# M

**Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, Loi sur le — L.R. (1985), ch. A-9**

[Ancienne appellation : Ministère de l'Agriculture, Loi sur le]

(*Department of Agriculture and Agri-Food Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**titre intégral**, 1994, ch. 38, art. 1

**art. 1**, 1994, ch. 38, art. 2

**art. 2**, 1994, ch. 38, art. 3

**art. 3**, 1994, ch. 38, art. 4

**art. 4**, 1989, ch. 27, art. 20; 1994, ch. 38, art. 5

**art. 5.01**, ajouté, 1994, ch. 38, art. 6

**art. 5.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 46

**art. 6**, 1992, ch. 1, art. 6; abrogé, 1994, ch. 38, art. 7

dispositions transitoires, 1994, ch. 38, art. 8 à 10

EEV, 1988, ch. 65, art. 46 en vigueur 01.01.89 *voir TR/89-9*

EEV, 1989, ch. 27, art. 20 en vigueur 23.02.90 *voir TR/90-41*

EEV, 1992, ch. 1, art. 6 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1994, ch. 38, art. 1 à 10 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*

**Ministère de l'Emploi et du Développement social — 2005, ch. 34**

[Ancienne appellation : Ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences, Loi sur le]

(*Department of Employment and Social Development Act*)

**Ministre de l'Emploi et du développement social (2013, ch. 40, art. 206)**

**Titre intégral**, 2013, ch. 40, art. 204

**art. 1**, 2013, ch. 40, art. 205

**art. 2**, 2012, ch. 19, art. 223; 2013, ch. 40, art. 206

**Partie 1**, 2013, ch. 40, art. 207

**art. 3**, 2013, ch. 40, art. 208

**art. 4**, 2013, ch. 40, art. 209

**art. 5 à 7**, 2012, ch. 19, art. 687

**art. 8**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 687

**art. 19.1**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 50

**art. 20**, 2010, ch. 12, art. 1723; 2013, ch. 40, art. 210

**art. 21**, 2005, ch. 30, par. 82(2)(A)

**art. 27**, 2011, ch. 24, art. 189

**art. 28**, 2005, ch. 30, par. 129(2); 2008, ch. 28, art. 132; 2012, ch. 31, art. 441

**art. 28.1**, ajouté, 2005, ch. 30, par. 129(2); abrogé, 2008, ch. 28, art. 133; ajouté, 2012, ch. 19, art. 304

**art. 28.2 à 28.4**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 304

**art. 29**, 2010, ch. 12, art. 2201

**art. 30**, 2012, ch. 19, art. 282

**art. 32 et 33**, 2012, ch. 19, art. 283

**art. 35**, 2012, ch. 19, art. 284

**art. 36**, 2012, ch. 19, art. 285

**art. 36.1 et 36.2**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 286

**art. 37**, 2012, ch. 19, art. 287

**art. 38**, 2012, ch. 19, art. 288

**art. 39**, 2012, ch. 19, art. 289

**art. 42**, 2012, ch. 19, art. 290

**art. 43**, 2012, ch. 19, art. 291

**partie 5**, abrogée, 2005, ch. 34, par. 83(8); ajoutée, 2012, ch. 19, art. 224

**art. 44 à 50**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 224

**art. 51**, 2005, ch. 34, par. 82(1)(A); 2012, ch. 19, art. 224

**art. 52**, 2005, ch. 34, par. 82(1)(A); 2012, ch. 19, art. 224

**art. 53 à 60**, 2012, ch. 19, art. 224

**art. 61**, abrogé, 2005, ch. 34, par. 83(3); ajouté, 2012, ch. 19, art. 224

**art. 62 et 63**, 2012, ch. 19, art. 224

**art. 64**, 2012, ch. 19, art. 224, ch. 31, art. 204

**art. 65 à 67**, 2012, ch. 19, art. 224

**art. 68**, abrogé, 2005, ch. 34, par. 83(11); ajouté, 2012, ch. 19, art. 224

**art. 69**, abrogé, 2005, ch. 34, par. 83(11); ajouté, 2012, ch. 19, art. 224

**Partie 6 (nouvelle)**, ajoutée, 2012, ch. 19, art. 224

**art. 70.1**, 2013, ch. 40, art. 211

**art. 71**, 2005, ch. 34, par. 83(11); 2012, ch. 19, art. 224; 2013, ch. 40, art. 212

**art. 72**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 224, 2013, ch. 40, art. 213

**art. 73**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 224; 2013, ch. 40, art. 214

**Annexe**, ajoutée, 2009, ch. 16, art. 51; 2012, ch. 18, art. 41, ch. 26, art. 50 et par. 62(52)

**art. 2**, ajouté, 2010, ch. 4, art. 43

disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 129

dispositions de coordination, 2005, ch. 34, art. 82 et 83

# M

**Ministère de l'Emploi et du Développement social — 2005, ch. 34 (suite)**

dispositions de coordination, 2012, ch. 25, art. 60 à 64  
 disposition générale, 2013, ch. 40, art. 207  
 dispositions transitoires, 2013, ch. 40, art. 217 à 220  
 EEV, 2005, ch. 30, art. 129 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
 EEV, 2005, ch. 34, à l'exception des art. 82 et 83, en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*; art. 82 et 83 en vigueur à la sanction 20.07.2005  
 EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 132 et 133 en vigueur à la date de prise du décret TR/2010-74 (23.09.10) *mais voir l'erratum*, Vol. 144, n° 22, p. 2002 *re date du C.P.*  
 EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-67*  
 EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 43 en vigueur 15.08.2011 *voir TR/2011-55*  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 2201 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 1723 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2011, ch. 24, art. 189 en vigueur à la sanction 15.12.2011  
 EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 41 en vigueur 01.10.2012 *voir TR/2012-71*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 223 et 224 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 282 à 291, 304 et 687 en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*  
 EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 50, tel que modifié par par. 62(52), en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-16*  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 204 en vigueur à la sanction 14.12.2012;  
 — par. 441(1) en vigueur 07.03.2013 *voir TR/2013-24*;  
 — par. 441(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2013, ch. 40, art. 151. Voir aussi par. 463(4) avant l'abrogation [Remarque : 2012, ch. 19, par. 609(2) abrogé par 2013, ch. 40, par. 139(1)]*  
 — par. 463(4) abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2013, ch. 40, art. 156.*  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 151, 156, 204 à 214 et 217 à 220 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**art. 6**, abrogé, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 146  
 EEV, ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 146 mais abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 33, art. 355  
 EEV, 1995, ch. 11, art. 18 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*  
 EEV, 1996, ch. 8, art. 19 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-69*  
 EEV, 1999, ch. 33, art. 355 en vigueur 31.03.2000 *voir TR/2000-15*

**Ministère de l'Environnement, *voir Organisation du gouvernement, Loi de 1970***
**Ministère de l'Expansion économique régionale, *Loi sur le, voir Zones spéciales, Loi sur les***
**Ministère de l'Industrie, *Loi sur le — 1995, ch. 1*  
*(Department of Industry Act)***

**Le ministre de l'Industrie; le ministre de l'Industrie, par. 4(2) et art. 8 à 10, 13 à 15 et 17 à 21 relativement au développement économique régional au Québec (TR/95-49 et TR/96-16))**

**art. 4**, 2005, ch. 26, art. 20  
**art. 8**, 2005, ch. 26, art. 22  
**art. 9**, 2005, ch. 26, art. 23  
**art. 11**, 1999, ch. 31, art. 72; 2004, ch. 25, art. 131  
**art. 12**, 2001, ch. 4, art. 73; 2004, ch. 25, art. 132  
**art. 16**, 2003, ch. 22, al. 224z.26)(A); 2005, ch. 38, al. 142g) et al. 145(2)*j*)  
 disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
 disposition générale, 2005, ch. 26, art. 21  
 dispositions transitoires, 1995, ch. 1, art. 23 à 25  
 EEV, 1995, ch. 1 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 72 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 73 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2003, ch. 22, al. 224z.26)(A) en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

**Ministère de l'Environnement, *Loi sur le — L.R. (1985), ch. E-10*  
*(Department of the Environment Act)***
**Le ministre de l'Environnement**

**art. 4**, 1995, ch. 11, art. 18; 1996, ch. 8, art. 19

# M

## Ministère de l'Industrie, Loi sur le — 1995, ch. 1 (suite)

EEV, 2004, ch. 25, art. 131 et 132 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2005, ch. 26, art. 20 à 23 en vigueur 05.10.2005  
*voir TR/2005-101*  
 EEV, 2005, ch. 38, al. 145(2)*j*) en vigueur à la sanction 03.11.2005; al. 142*g*) en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*

## Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, Loi sur le — 1994, ch. 31 *(Department of Citizenship and Immigration Act)*

### Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration

**art. 4**, 2005, ch. 38, art. 57  
**art. 5**, 2004, ch. 15, art. 33  
**art. 5.1 et 5.2**, ajoutés, 2012, ch. 17, art. 78  
 dispositions transitoires, 1994, ch. 31, art. 6 à 8  
 EEV, 1994, ch. 31 en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 2004, ch. 15, art. 33 en vigueur 28.06.2004 *voir TR/2004-66*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 57 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2012, ch. 17 (sanction : 28.06.2012), art. 78 en vigueur 29.04.2013 *voir TR/2013-48*

## Ministère de la Justice, Loi sur le — L.R. (1985), ch. J-2 *(Department of Justice Act)*

### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

**art. 3**, 2006, ch. 9, art. 137  
**art. 4.1**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 93; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 38(F)  
 EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 93 en vigueur 13.08.85 *voir TR/85-153*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 38(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 137 en vigueur à la sanction 12.12.2006

## Ministère de la Santé, Loi sur le — 1996, ch. 8 *(Department of Health Act)*

### Le ministre de la Santé

**art. 4.1 et 4.2**, ajoutés, 2006, ch. 5, art. 21  
**art. 11.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 34  
**art. 32**, 1996, ch. 8, art. 35*b*)  
 dispositions transitoires, 1996, ch. 8, art. 13 à 15  
 modification conditionnelle, 1996, ch. 8, art. 36  
 EEV, 1996, ch. 8 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-69*  
 EEV, 2004, ch. 15, art. 34 en vigueur 13.10.2004 *voir TR/2004-137*  
 EEV, 2006, ch. 5, art. 21 en vigueur 15.12.2006 *voir TR/2006-145*

## Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, Loi sur le — 2005, ch. 10 *(Department of Public Safety and Emergency Preparedness Act)*

### Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)

**art. 4**, 2007, ch. 15, art. 11  
**art. 5**, 2012, ch. 1, al. 160*e*)  
**art. 8**, 2005, ch. 10, art. 36  
 disposition de coordination, 2005, ch. 10, art. 35 et 36  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 35 et 36 en vigueur à la sanction 23.03.2005; la loi, à l'exception des art. 35 et 36, en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*  
 EEV, 2007, ch. 15, art. 11 en vigueur 03.08.2007 *voir TR/2007-79*  
 EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160*e*) en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13*

# M

**Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, Loi sur le**  
**— 2013, ch. 33, art. 174**

(*Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères (par. 2(2)); un ministre auxiliaire pour le Commerce international (art. 4); un ministre auxiliaire du Développement international, chargé d'assister le ministre dans l'exercice de ses attributions relatives au développement international, à la réduction de la pauvreté et à l'aide humanitaire (art. 5)**

**art. 11, 2013, ch. 40, art. 175**

Terminologie, 2013, ch. 33, art. 195 (modifications terminologiques dans toute disposition d'une loi fédérale, la mention du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international), art. 196 à 198 (aussi *mais* remplacer par le titre différent du ministre)

EEV, 2013, ch. 33, art. 174, 195 à 198 en vigueur à la sanction 26.06.2013

EEV, 2013, ch. 40, art. 175 en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Loi sur le**  
**— L.R. (1985), ch. E-22**

[Ancienne appellation : Ministère des Affaires extérieures, Loi sur le]

(*Department of Foreign Affairs and International Trade Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères; le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire sous le régime de l'alinéa 10(2)e) (TR/87-194 voir aussi 1994, ch. 38, par. 25(2)); le ministre des Affaires des Affaires étrangères les attributions en matière de commerce international (TR/2006-11)**

LOI ABROGÉE, 2013, ch. 33, art. 199 (en vigueur)

**titre intégral, 1995, ch. 5, art. 1**

**art. 1 et 2, 1995, ch. 5, art. 2**

**art. 3, 1995, ch. 5, art. 3(F)**

**art. 4, 1995, ch. 5, art. 4**

**art. 7 et 8, 1995, ch. 5, art. 5**

**art. 9, 1995, ch. 5, art. 6(F); 2003, ch. 22, al. 224z.24(A)**

**art. 10, 1995, ch. 5, art. 7**

**art. 10.1, ajouté, 1995, ch. 17, art. 43**

**art. 12, 1995, ch. 5, art. 9(F)**

**art. 14, abrogé, 1995, ch. 5, art. 10**

disposition générale, 1995, ch. 5, art. 8 et 25 à 29

disposition générale, 2012, ch. 19, art. 495 tel que modifié par 2013, ch. 33, al. 195(1)c)

dispositions transitoires, 1995, ch. 5, art. 11, 12

EEV, 1995, ch. 5, art. 1 à 10 et 25 à 29 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65

EEV, 1995, ch. 17, art. 43 en vigueur à la sanction 22.06.95

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2013, ch. 33, art. 195 et 199 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

**Ministère des Affaires extérieures, Loi sur le, voir Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Loi sur le**  
*(Department of External Affairs Act)*

**Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Loi sur le**

**— L.R. (1985), ch. I-6**

(*Department of Indian Affairs and Northern Development Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 4, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 75; 2002, ch. 7, art. 154(A)**

**art. 5, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 76; 2002, ch. 7, art. 155(A)**

**art. 6, 1991, ch. 50, art. 30; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 77; 2002, ch. 7, art. 156**

EEV, 1991, ch. 50, art. 30 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 75 à et 77 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

EEV, 2002, ch. 7, art. 154 à 156 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

# M

**Ministère des Anciens combattants, Loi sur  
le — L.R. (1985), ch. V-1**  
*(Department of Veterans Affairs Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants**

**titre intégral**, 2000, ch. 34, al. 94d)(F)  
**art. 1**, 2000, ch. 34, al. 95a)(F)  
**art. 1.1**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 179  
**art. 2 et 3**, 2000, ch. 34, al. 94d)(F)  
**art. 4**, 2000, ch. 34, art. 11  
**art. 4.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 12  
**art. 5**, 1990, ch. 43, art. 1; 1999, ch. 10, art. 37; 2000,  
 ch. 34, art. 13; 2001, ch. 4, art. 126; 2005, ch. 21,  
 art. 100; 2011, ch. 24, art. 180  
**art. 5.1**, ajouté, 1990, ch. 43, art. 2; 1995, ch. 18, art. 100  
**art. 5.2**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 14  
**art. 6**, 2000, ch. 34, art. 14; 2003, ch. 22, art. 161  
**art. 6.1**, ajouté, 1995, ch. 18, art. 101; 2000, ch. 34,  
 al. 94d)(F)  
**art. 6.2**, ajouté, 1995, ch. 18, art. 101; 2000, ch. 34,  
 art. 15  
**art. 6.3 à 6.5**, ajoutés, 2000, ch. 34, art. 16  
**art. 6.6**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 16; 2004, ch. 11, art. 27  
**art. 6.7**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 16; 2005, ch. 35, al.  
 66b); 2012, ch. 19, al. 695(1)c); 2013, ch. 40,  
 al. 237(1)f)  
**art. 6.8**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 16; 2003, ch. 22,  
 al. 224z.28)(A)  
**art. 6.9**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 16  
**art. 7**, 1992, ch. 1, art. 140  
 disposition générale, 1992, ch. 24, art. 21  
 dispositions générales, 2000, ch. 34, art. 17 et 18  
 EEV, 1990, ch. 43, par. 1(5) en vigueur à la sanction  
 17.12.90;  
 — par. 1(3) et (4) en vigueur 01.10.95 voir TR/95-110;  
 — par. 5.1(4) édicté par l'art. 2 est réputé entré en  
 vigueur 12.10.90 voir par. 64(2);  
 — par. 1(1) et (2) et les par. 5.1(1) à (3), édictés par  
 l'art. 2, abrogés avant leur entrée en vigueur  
 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 140 en vigueur à la sanction  
 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 24, art. 21 en vigueur à la sanction voir  
 par. 22(3)  
 EEV, 1995, ch. 18, art. 100 et 101 en vigueur 15.09.95  
 voir TR/95-108  
 EEV, 1999, ch. 10, art. 37 en vigueur 01.05.99 voir  
 TR/99-46

EEV, 2000, ch. 34, art. 11, 12, 14 à 16, 94 et 95 en  
 vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105;  
 — par. 13(1), le passage de l'art. 5 précédent l'al. a),  
 édicté par le par. 13(2), l'al. 5e.1), édicté par le  
 par. 13(3), par. 13(6) à (8) et art. 17 et 18 en vigueur  
 15.12.2002 voir TR/2002-149;  
 — al. 5e), édicté par le par. 13(3) en vigueur 17.06.2003  
 voir TR/2003-131;  
 — al. 5a), b), c) et c.1), édictés par le par. 13(2) en  
 vigueur 12.09.2003 voir TR/2003-150 et *Erratum*, vol.  
 137, n° 19, p. 2428(F);  
 — par. 13(4) et (5) en vigueur 17.12.2012 voir  
 TR/2012-100.  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 126 en vigueur 01.06.2001 voir  
 TR/2001-71  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 161 et 224 en vigueur 01.04.2005  
 voir TR/2005-24  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 27 en vigueur 21.05.2004 voir  
 TR/2004-58  
 EEV, 2005, ch. 21, art. 100 en vigueur 01.04.2006 voir  
 TR/2006-54  
 EEV, 2005, ch. 35, art. 66 en vigueur 05.10.2005 voir  
 TR/2005-97  
 EEV, 2011, ch. 24, Partie 17 (art. 179 et 180) en vigueur  
 à la sanction 15.12.2011  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 695(1)c)  
 en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)f) en vigueur à la sanction  
 12.12.2013.

**Ministère des Pêches et Océans, Loi sur le  
— L.R. (1985), ch. F-15**  
*(Department of Fisheries and Oceans Act)*

**Le ministre des Pêches et des Océans**

# M

**Ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences, Loi sur le**  
**voir Ministère de l'Emploi et du Développement social, Loi sur le**  
*(Department of Human Resources and Skills Development Act)*

*(Department of Public Works and Government Services Act)*

**Ministère des Ressources naturelles, Loi sur le**  
**— 1994, ch. 41**  
*(Department of Natural Resources Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles**

dispositions transitoires, 1994, ch. 41, art. 8 à 10  
EEV, 1994, ch. 41 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*

**Ministère des Transports, Loi sur le**  
**— L.R. (1985), ch. T-18**  
*(Department of Transport Act)*

**Le ministre des Transports**

**art. 7**, 1996, ch. 10, art. 271.1  
**art. 7.1**, ajouté, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 353; 1996, ch. 10, art. 272  
**art. 12**, 1991, ch. 50, art. 46; 2001, ch. 4, art. 171  
EEV, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 353 en vigueur 01.01.88 *voir TR/88-26*  
EEV, 1991, ch. 50, art. 46 en vigueur 15.09.92 *voir TR/92-151*  
EEV, 1996, ch. 10, art. 271.1 et 272 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*  
EEV, 2001, ch. 4, art. 171 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*

**Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, Loi sur le**  
**— 1996, ch. 16**

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

**art. 2**, 2001, ch. 4, art. 156; 2005, ch. 30, art. 120; 2007, ch. 29, art. 151  
**art. 6**, 2001, ch. 4, art. 157; 2005, ch. 30, art. 121  
**art. 7**, 2003, ch. 22, al. 224z.27)(A); 2005, ch. 30, art. 122  
**art. 8**, 2007, ch. 29, art. 152  
**art. 9**, 2005, ch. 30, art. 123  
**art. 9.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 153; 2012, ch. 19, art. 712  
**art. 9.2**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 153  
**art. 10**, 1999, ch. 31, art. 73(F); 2001, ch. 4, art. 158; 2002, ch. 7, art. 157  
**art. 12**, 2003, ch. 22, al. 224z.27)(A)  
**art. 16**, 2013, ch. 33, art. 227  
**art. 20**, 2005, ch. 30, art. 124  
**art. 22.1 à 22.3**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 306  
**art. 23**, 2001, ch. 4, art. 159  
**art. 23.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 307  
**art. 60**, 1996, ch. 16, art. 62  
dispositions transitoires, 1996, ch. 16, art. 26 à 28  
modification conditionnelle, 1999, ch. 31, art. 249  
EEV, 1996, ch. 16, Loi, *sauf* les art. 32, 54 et 55, en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*; art. 54 et 55 en vigueur 08.10.96 *voir TR/96-91*; art. 32 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008*, ch. 20, art. 3  
EEV, 1999, ch. 31, art. 73 et 249 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 4, art. 156 à 159 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
EEV, 2002, ch. 7, art. 157 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
EEV, 2005, ch. 30, art. 120 à 124 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 125 – Non en vigueur*  
EEV, 2006, ch. 9, art. 306 et 307 en vigueur 05.05.2008 *voir TR/2008-52*  
EEV, 2007, ch. 29, art. 151 à 153 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
EEV, 2012, ch. 19, art. 712 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
EEV, 2013, ch. 33, art. 227 en vigueur à la sanction 26.06.2013

# M

## **Ministère du Développement social, Loi sur le**

### **— 2005, ch. 35**

(*Department of social Development Act*)

#### **Le ministre du Développement social**

LOI ABROGÉE, 2012, ch. 19, art. 685 (01.03.2013)

**art. 10**, 2005, ch. 35, art. 68(A)

**art. 15**, 2005, ch. 35, art. 68(A)

**art. 40**, 2005, ch. 35, art. 68(A)

**art. 41**, 2005, ch. 35, art. 68(A)

disposition de coordination, 2005, ch. 35, art. 68(A)

disposition générale, 2012, ch. 19, art. 686 (Conseil national du bien-être social)

EEV, 2005, ch. 35, à l'exception de l'art. 68, en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97; art. 68 en vigueur à la sanction 20.07.2005

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 686 en vigueur 27.07.2012 voir TR/2012-61; art. 685 en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17

EEV, 2003, ch. 2, art. 37 en vigueur 15.06.2003 voir TR/2003-129

EEV, 2005, ch. 2, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 24.02.2005

EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), art. 214 à 220 en vigueur 30.09.2013 voir art. 224

## **Ministères du gouvernement voir**

(*Departments of Government*)

Gestion des finances publiques, Loi sur la, art. 14, pour le Ministère des Finances

Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, Loi sur le

Ministère de l'Emploi et du Développement social, Loi sur le

Ministère de l'Environnement, Loi sur le

Ministère de l'Industrie, Loi sur le

Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, Loi sur le

Ministère des Finances (pour la *Loi sur la gestion des finances publiques*, art. 14 voir Gestion des finances publiques, Loi sur la)

Ministère de la Justice, Loi sur le

Ministère de la Santé, Loi sur le

Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, Loi sur le

Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, Loi sur le

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Loi sur le

Ministère des Anciens combattants, Loi sur le

Ministère des Pêches et Océans, Loi sur le

Ministère des Ressources naturelles, Loi sur le

Ministère des Transports, Loi sur le

Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, Loi sur le

Ministère du Patrimoine canadien, Loi sur le

## **Ministre des Finances à faire certains**

**versements, Loi autorisant le (voir  
Versements, Loi autorisant le Ministre  
des Finances à faire certains)**

(*Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain*)

## **Ministère du Patrimoine canadien, Loi sur le**

### **— 1995, ch. 11**

(*Department of Canadian Heritage Act*)

**Le ministre du Patrimoine canadien; les attributions conférées au ministre du Patrimoine canadien en matière de mise sur pied et de mise en oeuvre de programmes visant principalement le patrimoine bâti sont transférées au ministre de l'Environnement (TR/2004-112)**

**art. 4**, 2002, ch. 18, art. 32(F); 2003, ch. 2, art. 37; 2005, ch. 2, art. 1; 2013, ch. 33, art. 214

**art. 5**, 2005, ch. 2, art. 2; 2013, ch. 33, art. 215

**art. 7**, 2001, ch. 4, art. 155

dispositions transitoires, 1995, ch. 11, art. 13 à 15

dispositions transitoires, 2013, ch. 33, art. 216 à 220

dispositions générales, 1995, ch. 11, art. 46, 47

EEV, 1995, ch. 11 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-68

EEV, 2001, ch. 4, art. 155 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2002, ch. 18, art. 32 en vigueur à la sanction 13.06.2002

# M

**Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications (Alberta et Saskatchewan), Loi sur la — 2002, ch. 3**  
*(Claim Settlements (Alberta and Saskatchewan) Implementation Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 2002, ch. 3 en vigueur 21.03.2002

**Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba, Loi sur la — 2000, ch. 33**  
*(Manitoba Claim Settlements Implementation Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 11**, 2001, ch. 4, art. 165; 2002, ch. 3, art. 8(F)

**art. 12**, 2002, ch. 3, art. 9

**art. 13**, 2002, ch. 3, art. 10

EEV, 2000, ch. 33 en vigueur à la sanction 20.10.2000

EEV, 2001, ch. 4, art. 165 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*

EEV, 2002, ch. 3, art. 8 à 10 en vigueur à la sanction 21.03.2002

**Mise en quarantaine, Loi sur la — 2005, ch. 20**  
*(Quarantine Act)*

**Le ministre de la Santé**

**art. 34**, 2007, ch. 27, art. 1

**art. 63**, 2007, ch. 27, art. 2

**art. 71**, 2007, ch. 27, art. 3

EEV, 2005, ch. 20, la loi, à l'exception des art. 34 et 83, en vigueur 12.12.2006 *voir TR/2006-143*; art. 83 en vigueur à la sanction 13.05.2005; art. 34 en vigueur à la sanction du ch. 27 de 2007, 22.06.2007

EEV, 2007, ch. 27, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 22.06.2007 *voir art. 5*

**Missions étrangères et les organisations internationales, Loi sur les — 1991, ch. 41**

*(Foreign Missions and International Organizations Act)*

**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

**art. 2**, 1995, ch. 5, al. 25(1)n); 2002, ch. 12, art. 1

**art. 4**, 1995, ch. 5, al. 25(1)n); 2002, ch. 12, art. 2

**art. 5**, 1995, ch. 5, al. 25(1)n); 2000, ch. 24, art. 54; 2002, ch. 12, art. 3 et 10

**art. 6**, 1995, ch. 5, al. 25(1)n); 2002, ch. 12, art. 4

**art. 10**, 1995, ch. 5, al. 25(1)n)

**art. 10.1**, ajouté, 2002, ch. 12, art. 5; 2005, ch. 10, al. 34(1)n)

**art. 11**, 1995, ch. 5, al. 25(1)n); 2002, ch. 12, art. 6

**art. 11.1**, ajouté, 2002, ch. 12, art. 6

**art. 13**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 119; 2002, ch. 12, art. 8

**annexe IV**, ajoutée, 2002, ch. 12, art. 9

disposition de coordination, 2002, ch. 12, art. 10

disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)

disposition générale, 2002, ch. 12, art. 7

disposition transitoire, 1991, ch. 41, art. 16

EEV, 1991, ch. 41 en vigueur 16.12.91 *voir TR/92-5*

EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*

EEV, 2000, ch. 12, art. 119 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*

EEV, 2000, ch. 24, art. 54 en vigueur 23.10.2000 *voir TR/2000-95*

EEV, 2002, ch. 12 en vigueur à la sanction 30.04.2002

EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*

**Modernisation de certains régimes d'avantages et d'obligations, Loi sur la — 2000, ch. 12**  
*(Modernization of Benefits and Obligations Act)*

**Déposé par le ministre de la Justice**

**art. 1.1**, abrogé, 2005, ch. 33, art. 15

**art. 66**, abrogé, 2003, ch. 26, art. 37

**art. 68**, abrogé, 2003, ch. 26, art. 37

**art. 134**, 2001, ch. 17, art. 263(A)

# M

**Modernisation de certains régimes d'avantages et d'obligations, Loi sur la — 2000, ch. 12 (suite)**

- art. 174, 2004, ch. 16, art. 18
- art. 222, abrogé, 2000, ch. 34, al. 96b)
  - disposition de coordination, 2000, ch. 34, al. 96b)
  - modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 10
  - EEV, 2000, ch. 12, art. 40, 76 et 77 en vigueur à la sanction 29.06.2000;
  - art. 1 à 39, 41 à 58, par. 59(1), art. 60 à 65, 67, 69 à 73, 78 à 88, 91 à 96, 98, 105, 106, 108, 110, 114, 115, 117 à 119, 121 à 127, 129 à 147, 153 à 162, 164 à 173, par. 175(1), 176(2), art. 179, 187 à 221, 223 à 242, 248, 254 à 274, 276, 278 à 285, 289, 291, 293 et 295 à 339 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76;
  - art. 44.1 de la *Loi sur les juges*, édicté par l'art. 163, en vigueur 15.09.2000 voir TR/2000-85;
  - art. 44.2 de la *Loi sur les juges*, édicté par l'art. 163 et modifié par l'art. 24 de la *Loi modifiant la Loi sur les juges et une autre loi en conséquence*, 2001, ch. 7, en vigueur 07.04.2005 voir TR/2005-30;
  - par. 59(2) en vigueur 01.04.2010 voir TR/2010-16 et par. 340(2);
  - art. 66 et 68 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2003, ch. 26, art. 37;
  - art. 74 et 75 en vigueur 01.07.2003 voir TR/2003-118
  - art. 97, 128, 174, par. 175(2), 176(1), art. 177, 178, 180 à 186, 275, 277, 286 à 288 et 290 en vigueur 01.01.2012 voir TR/2011-118;
  - art. 99 à 104, 243 à 247, 249 à 253, 292 et 294 en vigueur 01.09.2003 voir TR/2003-147;
  - par. 107(2) en vigueur 12.02.2001 voir TR/2001-25;
  - art. 111 à 113 en vigueur 01.01.2001 voir par. 340(3);
  - art. 116 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-186 voir aussi *erratum Gazette du Canada Partie II*, Vol. 139, n°9, p. 947;
  - art. 120 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76 et par. 340(4);
  - art. 148 à 152 en vigueur 04.09.2001 voir TR/2001-90
  - art. 222 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2000, ch. 34, al. 96b);
  - art. 89, 90, par. 107(1) et (3) et art. 109 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 340(1) – Non en vigueur
  - EEV, 2000, ch. 14, art. 10 en vigueur à la sanction 29.06.2000
  - EEV, 2000, ch. 34, al. 96b) en vigueur à la sanction 20.10.2000
  - EEV, 2001, ch. 17, art. 263 est réputé entré en vigueur 31.07.2000 voir par. 263(2)
  - EEV, 2003, ch. 26, art. 37 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-21
  - EEV, 2004, ch. 16, art. 18 en vigueur à la sanction 06.05.2004
  - EEV, 2005, ch. 33, art. 15 en vigueur à la sanction 20.07.2005

**Modernisation de la fonction publique, Loi sur la — 2003, ch. 22**  
(*Public Service Modernization Act*)

**Déposé par le président du Conseil du Trésor**

- art. 167, 2003, ch. 22, art. 262
- art. 210, 2004, ch. 7, par. 41(3)(A)
- art. 224 (z.52), abrogé, 2004, ch. 11, par. 54(4)
- art. 225, 2003, ch. 22, art. 263
- art. 229, 2005, ch. 38, par. 144(10)
- dispositions de coordination, 2003, ch. 22, art. 262 et 263
- dispositions de coordination, 2003, ch. 26, art. 70
- disposition de coordination, 2004, ch. 7, par. 41(3)(A)
- disposition de coordination, 2004, ch. 11, par. 54(4)
- dispositions de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(10)
- EEV, 2003, ch. 22,
- art. 1 et 262 à 283 en vigueur à la sanction 07.11.2003;
- préambule, art. 1 à 3 et la partie 1 (art. 4 à 205) de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-22;
- art. 3, 4, 6 à 11 et 67 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-25;
- art. 5 en vigueur 01.12.2004 voir TR/2004-159;
- art. 14 et 19, les définitions de « ancienne Commission », « ancienne loi », « loi modifiée » et « nouvelle Commission », à l'art. 68, et les art. 77 à 83 et 246 à 250 en vigueur 20.11.2003 voir TR/2003-178;
- art. 21 à 35, 85 à 87 et 251 à 261 en vigueur 01.04.2004 voir TR/2004-42;
- art. 36 à 66 et 88 à 226 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24;
- partie 2 (art. 206 à 238) à l'exception du sous-al. 209(1)c(ii), de l'al. 211b) et de l'art. 231 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-23;
- sous-al. 209(1)c(ii), l'al. 211b) et l'art. 231 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-123

# M

**Modernisation de la fonction publique, Loi sur la — 2003, ch. 22 (suite)**

- parties 3 (art. 239 et 240) et 4 (art. 241 à 252) de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24;
- abrogation de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, L.R., ch. P-35, 31.03.2005 voir art. 285 et TR/2005-21;
- abrogation de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, L.R., ch. P-33, 30.12.2005 voir art. 284 et TR/2005-121
- art. 12 (art. 1 à 136 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, dans leur version édictée par l'art. 12 et art. 13 (l'annexe de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique* édictée par l'art. 12), et la définition de « nouvelle loi », à l'art. 68, art. 69 à 76, et 227 à 245 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122
- art. 15 à 18, 20, et 84 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2013 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*).
- EEV, 2003, ch. 26, art. 70 en vigueur à la sanction 07.11.2003
- EEV, 2004, ch. 7, art. 41 en vigueur à la sanction 31.03.2004
- EEV, 2004, ch. 11, art. 54 en vigueur à la sanction 22.04.2004
- EEV, 2005, ch. 38, art. 144 en vigueur à la sanction 03.11.2005

**Modernisation du droit d'auteur, Loi sur la voir Loi sur le droit d'auteur — 2012, ch. 20**  
*(Copyright Modernization Act)*

**Modification législative (Charte canadienne des droits et libertés), Loi de — L.R. (1985), ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.)**  
*(Statute Law (Canadian Charter of Rights and Freedoms) Amendment Act)*

- EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 93-95 en vigueur 13.08.85 voir TR/85-153; art. 1-6, 7-15, 16-91 et 95-106 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188; art. 7 en vigueur 13.08.86 voir TR/86-171; partie III en vigueur 02.09.86 voir TR/86-192

**Monnaie, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-52**

*(Currency Act)*

**Le ministre des Finances (art. 2)**

- art. 2**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1996, ch. 16, al. 60(1)e); 1999, ch. 4, art. 9
- art. 3**, 1999, ch. 4, art. 10
- art. 4 à 6**, abrogés, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 17
- art. 7**, 1999, ch. 4, art. 11
- art. 8**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1999, ch. 4, art. 12; 2012, ch. 19, art. 388
- art. 9**, ajouté, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1999, ch. 4, art. 13(F); 2012, ch. 19, art. 389
- art. 9.01**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 389
- art. 9.1**, abrogé, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 1999, ch. 4, art. 14
- art. 17**, 1993, ch. 33, art. 1; 2005, ch. 30, art. 113
- art. 17.1 à 17.3**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 113
- art. 19**, 2005, ch. 30, art. 114
- art. 20**, L.R., ch. 3 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2005, ch. 30, art. 114
- art. 21**, 2005, ch. 30, art. 114; 2012, ch. 19, art. 172
- art. 22**, 2005, ch. 30, art. 115; 2012, ch. 19, art. 173
- art. 23**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 116
- dispositions transitoires, 2005, ch. 30, art. 117 et 118
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 194 (application *re* par 21(2) et 22(2))
- annexe**, L.R., ch. 14 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 22 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; DORS/87-518; abrogée, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 23
- EEV, L.R., ch. 14 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 26.02.85
- EEV, L.R., ch. 22 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 27.06.86
- EEV, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 17.12.87
- EEV, L.R., ch. 3 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 22.03.88
- EEV, 1993, ch. 33, art. 1 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1999, ch. 4, art. 9 à 14 en vigueur 24.03.99 voir TR/99-33
- EEV, 2005, ch. 30, art. 113 à 118 en vigueur 30.12.2005 voir TR/2005-126
- EEV, 2012, ch. 19, art. 172, 173, 194, 388 et 389 en vigueur à la sanction 29.06.2012

# M

**Monnaie royale canadienne, Loi sur la**  
**— L.R. (1985), ch. R-9**  
*(Royal Canadian Mint Act)*

**Le ministre des Finances (TR/2011-49)**

**art. 2**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1996, ch. 16, al. 60(1)p); 1999, ch. 4, art. 1; 2005, ch. 38, art. 129  
**art. 2.1**, ajouté, 2005, ch. 38, art. 130  
**art. 3**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 3.1-3.2**, ajoutés, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 4**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1999, ch. 4, art. 2  
**art. 5.1 à 5.3**, ajoutés, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; abrogés, 1999, ch. 4, art. 3  
**art. 6**, abrogé, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; ajouté, 1999, ch. 4, art. 3  
**art. 6.1 à 6.6**, ajoutés, 1999, ch. 4, art. 3  
**art. 7**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1999, ch. 4, art. 4  
**art. 8**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1999, ch. 4, art. 5  
**art. 9**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1999, ch. 4, art. 6(A)  
**art. 10**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
**art. 11**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 2006, ch. 9, art. 298  
**art. 12**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 10  
**art. 14**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11(F)  
**art. 16**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 18**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13(F); 2003, ch. 22, al. 224z.75)(A) et al. 225z.20)(A)  
**art. 20**, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1999, ch. 4, art. 7  
**art. 21-25**, abrogés, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14  
**annexe**, ajoutée, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 15; DORS/88-410; DORS/90-475; DORS/91-432; DORS/91-510; DORS/93-105; DORS/95-45; 1995, ch. 26, art. 1; DORS/96-75; DORS/96-104; DORS/96-488; DORS/98-92; DORS/98-94; DORS/98-96; DORS/98-141; DORS/98-192; 1999, ch. 4, art. 8; DORS/2000-161; DORS/2000-360; DORS/2003-250; DORS/2003-368; DORS/2005-322; DORS/2005-323; DORS/2005-324; DORS/2005-325; DORS/2006-17; DORS/2006-233; DORS/2007-22; DORS/2007-177; DORS/2011-192; DORS/2011-324 disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 29  
EEV, L.R., ch. 35 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 17.12.87  
EEV, 1995, ch. 26, art. 1 en vigueur à la sanction 13.07.95  
EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

EEV, 1999, ch. 4 en vigueur 24.03.99 voir TR/99-33  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 38, art. 29, 129 et 130 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
EEV, 2006, ch. 9, art. 298 en vigueur à la sanction 12.12.2006

**Montréal, Avances au Havre de**  
*(Montreal Harbour Advances)*

1914, ch. 41; 1918, ch. 5

**Montréal, Gardien de port pour le havre de**  
**— 1882, ch. 45**  
*(Montreal, Port Warden)*

**art. 2 à 7**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 2(F)  
**art. 11**, 1991, ch. 32, art. 5  
**art. 12**, 1991, ch. 32, art. 6  
**art. 24**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 2(F); 1991, ch. 32, art. 7  
**art. 27**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 2(F); 1991, ch. 32, art. 8  
**art. 28**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 2(F); 1991, ch. 32, art. 9  
**art. 29 à 32**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 2(F)  
**art. 33**, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 2; abrogé, 1991, ch. 32, art. 10  
disposition générale, 1991, ch. 32, art. 11  
EEV, 1980-81-82-83, ch. 8 en vigueur à la sanction 27.06.80  
EEV, 1991, ch. 32 en vigueur à la sanction 29.10.91

**Montréal, Terminus de — 1929, ch. 12**  
*(Montreal Terminals Act)*

**Montréal et Toronto Vente de réserves militaires — 1908, ch. 51**  
*(Montreal and Toronto (Sale ordinance lands))*

## M

**Monument national de l'Holocauste, Loi sur le — 2011, ch. 13***(National Holocaust Monument Act)***Le ministre du Patrimoine canadien** (2013, ch. 33, art. 221)**art. 2**, 2013, ch. 33, art. 221**art. 7**, 2013, ch. 33, art. 222**art. 8**, 2013, ch. 33, art. 223

EEV, 2011, ch. 13 en vigueur à la sanction 25.03.2011

EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), art. 221 à 223 en vigueur 30.09.2013 *voir* art. 224**Morand, Monsieur le juge Donald Raymond, pension à jouissance — 1978-79, ch. 8***(Morand, Mr. Justice Donald R., Annuity)***Mount Royal Tunnel and Terminal Co., Ltd.****— 1916, ch. 20***(Mount Royal Tunnel and Terminal Co., Ltd. Act)***Multiculturalisme canadien, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 24 (4<sup>e</sup> suppl.)***(Canadian Multiculturalism Act)***Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration (TR/2008-136)****art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 16; 2002, ch. 7, art. 129EEV, L.R., ch. 24 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 21.07.88EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 16 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79EEV, 2002, ch. 7, art. 129 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48**Musée canadien de l'immigration au Quai****21, Loi constituant un nouveau****— 2010, ch. 7 voir Loi sur les musées***(Museum of Immigration at Pier 21 Act, Creating Canada's New National)***Musées, Loi sur les — 1990, ch. 3***(Museums Act)***Le ministre du Patrimoine canadien d'agir à titre de ministre pour l'application de cette loi à l'égard du Musée des beaux arts du Canada, du Musée canadien des civilisations, du Musée canadien de la nature et du Musée national des sciences et de la technologie (TR/93-104 voir aussi 1995, ch. 11, art. 46)****art. 2**, 2008, ch. 9, art. 1**art. 7 à 9**, 2013, ch. 38, art. 2**art. 15.1 à 15.6**, ajoutés, 2008, ch. 9, art. 2**art. 18**, 1995, ch. 29, art. 46**art. 19**, 2006, ch. 9, art. 279**art. 23**, 2008, ch. 9, art. 3; 2010, ch. 7, art. 3**art. 24**, 2003, ch. 22, al. 224z.51)(A) et 225z.7)(A)**art. 24.1**, ajouté, 2008, ch. 9, art. 4**art. 34 à 40**, abrogés, 2013, ch. 38, art. 3**art. 41**, 1998, ch. 26, art. 76; abrogé, 2013, ch. 38, art. 3**art. 42 à 45**, abrogés, 2013, ch. 38, art. 3

disposition générale, 1995, ch. 29, art. 47

dispositions transitoires, 1990, ch. 3, art. 34-45

disposition transitoire, 2010, ch. 7, art. 4

dispositions transitoires, 2013, ch. 38, art. 4 à 10

EEV, 1990, ch. 3 loi en vigueur 01.07.90 *voir* TR/90-86EEV, 1995, ch. 29, art. 46 et 47 en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115EEV, 1998, ch. 26, art. 76 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-2EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2006, ch. 9, art. 279 en vigueur à la sanction 12.12.2006

EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 1 à 4 en vigueur 10.08.2008 *voir* TR/2008-92EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 2 à 4 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87

EEV, 2013, ch. 38, art. 1 à 10 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

# N

**Nations Unies, Loi sur les**
**— L.R. (1985), ch. U-2**

(*United Nations Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

**art. 3**, 2001, ch. 41, art. 112

EEV, 2001, ch. 41, art. 112 en vigueur 24.12.2001 *voir TR/2002-16*

**New Westminster, Loi de 1955 sur les prêts aux commissaires du havre de**
**— 1955, ch. 38**

(*New Westminster Harbour Commissioners Loan Act*)

**New Westminster, Remboursements aux commissaires du Havre — 1948, ch. 10**

(*New Westminster Harbour Commissioners Refunding Act*)

**Nid-de-Corbeau, Loi du — 1897, ch. 5**

(*Crow's Nest Pass Agreement Act*)

1922, ch. 41, abrogé, 1925, ch. 52, art. 1

disposition générale, 1980-81-82-83, ch. 168, art. 65

dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 239 à 248

EEV, 2013, ch. 40, art. 239 à 248 en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Normes de consommation de carburant des véhicules automobiles, Loi sur les**
**— L.R. (1985), ch. M-9**

(*Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 3**, 1994, ch. 41, al. 37(1)*r*

**art. 14**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*z* et al. 183(1)*n*

**art. 27**, 1994, ch. 41, al. 37(1)*r*

**art. 29**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 10(F)

**art. 36**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 110; 2002, ch. 7, art. 208

**art. 38 et 39**, 1994, ch. 41, al. 37(1)*r*

disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)

EEV, L.R., ch. M-9, la loi, à l'exception des art. 3, 5 et 11 à 16, en vigueur 02.11.2007 *voir TR/2007-109*; art. 3, 5 et 11 à 16 en vigueur 02.11.2007 *voir TR/2007-110*

EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 110 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*

EEV, 2002, ch. 7, art. 208 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*

**Normes de fabrication du drapeau national du Canada, Loi sur les**
**— L.R. (1985), ch. N-9**

(*National Flag of Canada Manufacturing Standards Act*)

**Normes de prestation de pension, Loi de 1985 sur les**
**— L.R. (1985), ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.)**

(*Pension Benefits Standards Act*)

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1998, ch. 12, art. 1; 2000, ch. 12, art. 254; 2001, ch. 34, art. 66; 2010, ch. 12, art. 1786, al. 1824a(F) et 1825a(A), ch. 25, art. 179

**art. 3**, 2000, ch. 12, art. 255; 2010, ch. 12, art. 1787

**art. 4**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 120; 1999, ch. 28, art. 172, ch. 31, art. 244(F); 2002, ch. 7, art. 226; 2012, ch. 16, art. 84

**art. 5**, 1998, ch. 12, art. 2 et 3; 2010, ch. 12, art. 1788, ch. 25, art. 180

**art. 6**, 1998, ch. 12, art. 4; 2010, ch. 25, art. 173, ch. 25, art. 181

**art. 6.1 à 6.4**, ajoutés, 2010, ch. 25, art. 181

**art. 7**, 1998, ch. 12, art. 5; 2012, ch. 16, art. 85

**N**

**Normes de prestation de pension, Loi de 1985 sur les — L.R. (1985), ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 7.1 à 7.3**, ajoutés, 1998, ch. 12, art. 5
- art. 7.4**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 5; 2010, ch. 25, art. 182
- art. 7.5**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1789
- art. 7.6**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1790
- art. 8**, 1998, ch. 12, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1791, ch. 25, art. 183; 2012, ch. 16, art. 86
- art. 9**, 1998, ch. 12, art. 7 et 8; 2010, ch. 12, art. 1793
- art. 9.01**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1794
- art. 9.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 9; 2010, ch. 25, art. 184
- art. 9.11 à 9.16**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1795
- art. 9.2**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 9; 2001, ch. 34, art. 67(F); 2010, ch. 12, art. 1796, ch. 25, art. 185
- art. 10**, 1998, ch. 12, art. 10; 2010, ch. 25, art. 186
- art. 10.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1797, ch. 25, art. 187
- art. 10.11**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1798, ch. 25, art. 188
- art. 10.2**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1799; 2012, ch. 16, art. 87
- art. 10.3 et 10.4**, ajoutés, 2010, ch. 25, art. 189
- art. 11**, 1998, ch. 12, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1800
- art. 11.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 10
- art. 12**, 1998, ch. 12, art. 11 et 12; 2010, ch. 12, art. 1801, ch. 25, art. 190
- art. 13**, 1998, ch. 12, art. 13; 2010, ch. 12, art. 1802
- art. 16.1**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 141; 2010, ch. 12, art. 1803, al. 1824b(F) et 1825b(A)
- art. 16.2 à 16.4**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1804
- art. 17**, 2001, ch. 34, art. 68(F); 2010, ch. 12, art. 1805
- art. 18**, 1998, ch. 12, art. 14; 2000, ch. 12, art. 256, al. 263a); 2001, ch. 34, art. 69(F); 2010, ch. 12, art. 1806, ch. 25, art. 191
- art. 20**, 2001, ch. 34, art. 70(F); abrogé, 2010, ch. 12, art. 1807
- art. 21**, 2001, ch. 34, art. 71(F); 2010, ch. 12, art. 1808
- art. 22**, 2000, ch. 12, al. 263b), c)
- art. 23**, 1998, ch. 12, art. 15; 2000, ch. 12, art. 257, al. 264a) à c); 2001, ch. 34, art. 72(F); 2010, ch. 12, art. 1809
- art. 24**, 2000, ch. 12, art. 258
- art. 25**, 2000, ch. 12, art. 259; 2001, ch. 34, art. 73(F); 2010, ch. 12, art. 1811
- art. 26**, 1995, ch. 17, art. 61; 1998, ch. 12, art. 16; 1999, ch. 31, art. 175(F); 2000, ch. 12, al. 264d); 2001, ch. 34, art. 74(F); 2010, ch. 12, art. 1813, ch. 25, art. 192; 2012, ch. 16, art. 88
- art. 26.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1814
- art. 27**, 2000, ch. 12, art. 260
- art. 28**, 1998, ch. 12, art. 17; 2000, ch. 12, al. 263d); 2001, ch. 34, art. 75; 2010, ch. 12, art. 1815, ch. 25, art. 193
- art. 29**, 1998, ch. 12, art. 18; 2000, ch. 12, art. 261; 2010, ch. 12, art. 1816, ch. 25, art. 194 et par. 198(6) et (7)
- art. 29.01 à 29.09**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 19; 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 29.2 et 29.3**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1817
- art. 30**, 2010, ch. 12, al. 1824c(F)
- art. 31.1 et 31.2**, ajoutés, 2010, ch. 25, art. 195
- art. 32**, 1998, ch. 12, art. 20
- art. 33**, 1998, ch. 12, art. 21
- art. 33.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 22
- art. 33.2**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 22; 2010, ch. 12, art. 1818
- art. 34**, 1998, ch. 12, art. 23; 2003, ch. 22, al. 225z.16) (A)
- art. 36**, 2000, ch. 12, art. 262; 2010, ch. 12, al. 1825c) (A)
- art. 37**, 2010, ch. 12, al. 1825d)(A)
- art. 37.1**, ajouté, 1998, ch. 12, art. 24
- art. 38**, 1998, ch. 12, art. 25; 2001, ch. 9, art. 583; 2010, ch. 12, art. 1819(A)
- art. 39**, 1998, ch. 12, art. 26; 2001, ch. 34, art. 76; 2007, ch. 35, art. 142; 2010, ch. 12, art. 1820, ch. 25, art. 196 et par. 198(8); 2012, ch. 16, art. 89
- art. 39.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1821
- art. 40**, 2010, ch. 12, art. 1822
- art. 41**, 2001, ch. 34, art. 77
- art. 43 à 45**, abrogés, 2010, ch. 12, art. 1823
- disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 198
- dispositions générales, 2010, ch. 12, art. 1792, 1810 et 1812
- dispositions transitoires, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 43-45
- disposition transitoire, 2010, ch. 12, art. 1826  
*(Remarque : mais a été abrogé avant son entrée en vigueur)*
- disposition transitoire, 2010, ch. 25, art. 197
- EEV, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), la loi, à l'exception des par. 39(2) et (3), en vigueur 01.01.87 voir art. 46; par. 39(2) et (3) réputés être entrés en vigueur 27.07.2004 voir 2012, ch. 19, art. 483.
- EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 38 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 120 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

**N**

**Normes de prestation de pension, Loi de 1985 sur les — L.R. (1985), ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, 1995, ch. 17, art. 61 en vigueur à la sanction 22.06.95  
 EEV, 1998, ch. 12,  
 — la Loi, à l'exception du par. 1(4) et de l'art. 9.2, édicté par l'art. 9 en vigueur 01.10.98 *voir TR-98-96*  
 — par. 1(4) et art. 9.2, édicté par l'art. 9 de la Loi en vigueur 01.04.99 *voir TR/98-96*  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 172 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 175 et 244 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 254 à 264 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2001, ch. 9, art. 583 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 66 à 77 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 226 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2007, ch. 35, Partie 7 (art. 141 et 142) en vigueur 31.03.2009 *voir TR/2009-25*  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1788, 1789, 1792 à 1794, 1796, 1798, 1799, 1801, 1803, 1810, 1811, par. 1813(2); art. 1814, par. 1816(1) et (3), art. 1819, par. 1820(2) à (5), (7), (8) et (10), art. 1821, 1824 et 1825 en vigueur à la sanction 12.07.2010;  
 — art. 1786, 1790, par. 1791(1) à (4), art. 1795, 1812, par. 1815(2) et (3), 1816(4) à (7), art. 1817 et par. 1820(1), (9) et (11) en vigueur 01.04.2011 *voir TR/2011-21*;  
 — art. 1787, par. 1791(5), art. 1800, 1802, 1805 à 1809, par. 1813(1) et 1815(1) et art. 1818, 1822 et 1823 en vigueur 01.07.2011 *voir TR/2011-21*  
 — art. 1797 en vigueur 31.10.2010 *voir TR/2010-82*;  
 — par. 1820(12) en vigueur 31.10.2010 *voir TR/2010-82*;  
 — par. 1816(2) et art. 1826 abrogés avant d'entrer en vigueur *voir* 2010, ch. 25, par. 198(3);  
 — art. 1804 et par. 1820(6) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 1827 – Non en vigueur  
 EEV, 2010, ch. 25,  
 — par. 179(2) et (3), art. 180 à 182, 184 à 191, par. 192(2), art. 193 et 194, par. 196(1) et (2) tels que modifiés par par. 198(8), et art. 197 et 198 en vigueur à la sanction 15.12.2010;

— par. 179(1), art. 183, par. 192(1), art. 195 et par. 196(3) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 199 – Non en vigueur  
 EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 84 à 89 en vigueur 14.12.2012 *voir TR/2012-102*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 483 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**North-Fraser, Commissaires du Havre de**  
*(North Fraser Harbour Commissioners)*

1913, ch. 162; 1931, ch. 41; 1948, ch. 19; 1951 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 17  
 ABROGÉ, *voir* C.R.C., ch. 908

**Northern Alberta Railways**  
*(Northern Alberta Railways)*

1929, ch. 48; 1931, ch. 10

**Northumberland, détroit de voir Ouvrage de franchissement du détroit de Northumberland, Loi sur l'**  
*(Northumberland Strait Crossing Act)*

**Nouvelle Charte des anciens combattants, Loi améliorant la voir Loi sur les mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes**  
**— 2011, ch. 12**  
*(Enhanced New Veterans Charter Act)*

**Nunavut, Loi sur le — 1993, ch. 28**  
*(Nunavut Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2, 1998, ch. 15, art. 1**

**N**

Nunavut, Loi sur le — 1993, ch. 28 (suite)

- art. 10**, 1999, ch. 3, art. 1
- art. 14**, 1998, ch. 15, art. 2
- art. 15**, 1998, ch. 15, art. 3
- art. 27**, 2012, ch. 19, art. 215
- art. 29**, 1998, ch. 15, art. 4
- art. 29.1**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 4
- art. 30**, 1998, ch. 15, art. 4
- art. 31**, 1998, ch. 15, art. 5; 1999, ch. 3, art. 2
- art. 32**, 1999, ch. 3, art. 3; 2002, ch. 7, art. 222
- art. 33**, 1999, ch. 3, art. 4
- art. 34**, 1999, ch. 3, art. 5
- art. 35**, 1999, ch. 3, art. 6
- art. 36**, 1998, ch. 15, art. 6
- partie II :**
  - art. 38**, 1998, ch. 15, art. 7
  - art. 45**, 1998, ch. 15, art. 8
  - art. 50.1**, 1998, ch. 15, art. 9
- partie III**, (art. 53 à 69)
  - art. 53**, abrogé, 1998, ch. 15, art. 10
  - art. 55**, 1998, ch. 15, al. 42a)
  - art. 56**, 1998, ch. 15, al. 42b)
  - art. 58**, 1998, ch. 15, al. 42c) et d)
  - art. 64**, 2003, ch. 22, al. 224z.62)(A)
  - art. 68**, 1998, ch. 15, al. 42e)
- partie IV :**
  - art. 71**, 1998, ch. 15, art. 11
  - art. 72**, 1998, ch. 15, art. 12
  - art. 73**, 1998, ch. 15, art. 13
  - art. 73.1**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 14
  - art. 74**, 1998, ch. 15, art. 14
  - art. 75**, 1998, ch. 15, art. 15
  - art. 76.01 à 76.05**, ajoutés, 1998, ch. 15, art. 16
  - art. 76.06**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16; 1999, ch. 3, art. 7
  - art. 76.07 à 76.09**, ajoutés, 1998, ch. 15, art. 16
  - art. 76.1**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16; 1999, ch. 3, art. 8(1)(F) et par. (2)
  - art. 76.11**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16; 1999, ch. 3, art. 9
  - art. 76.12**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16; 1999, ch. 3, art. 10
  - art. 76.13**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 16
- partie V :**
  - art. 77.1**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 17
  - art. 77.2**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 17; 1999, ch. 3, art. 11
  - art. 77.3**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 17
- annexe III**, 1993, ch. 28, art. 78
- art. 3**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 1
- art. 4**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 2
- art. 6**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 3
- art. 8.1 à 8.3**, ajoutés, 1998, ch. 15, art. 18
- art. 15**, abrogé, 1996, ch. 31, art. 92
- art. 19 et 20**, abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4
- art. 21**, abrogé, 1998, ch. 15, art. 19
- art. 22 à 24**, abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4
- art. 25**, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 5
- art. 27 à 29**, abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 6
- art. 31 et 32**, abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 7
- art. 34**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 8
- art. 35**, 1998, ch. 15, art. 20
- art. 35.1 et 35.2**, ajoutés, 1998, ch. 15, art. 20; abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9
- art. 36**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9
- art. 38**, 1998, ch. 15, art. 21
- art. 39 et 40**, abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10
- art. 41**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 11
- art. 42**, abrogé, 1998, ch. 15, art. 22
- art. 43.1**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 23
- art. 43.2**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 24; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 12
- art. 43.3 à 43.5**, ajoutés, 1998, ch. 15, art. 24
- art. 45**, 1998, ch. 15, art. 25
- art. 45.1 à 45.3**, ajoutés, 1998, ch. 15, art. 25
- art. 46**, 1998, ch. 15, art. 25
- art. 55**, abrogé, 1998, ch. 15, art. 26
- art. 57**, abrogé, 1999, ch. 26, art. 12
- art. 59**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 13
- art. 61 et 62**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 14
- art. 64**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 249
- art. 65**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 249
- art. 71 et 72**, abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 15
- art. 73**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 16
- art. 80**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 17
- art. 81**, abrogé, 1998, ch. 15, art. 27
- art. 82**, 1998, ch. 15, art. 28; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 18
- art. 83**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 19
- art. 84**, 1996, ch. 30, art. 8; 1998, ch. 15, art. 29; 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 20
- art. 85**, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 21
- art. 87**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22
- art. 87.1**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 30; abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, n° 22
- art. 88**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 22
- art. 91 à 99**, abrogés, 1998, ch. 15, art. 31
- art. 101**, 1998, ch. 15, art. 32
- art. 105**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 23
- art. 108.1**, ajouté, 1998, ch. 15, art. 33
- art. 111**, abrogé, 1998, ch. 15, art. 34

**N**

**Nunavut, Loi sur le — 1993, ch. 28 (suite)**

- art. 112 et 113**, abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 24
- art. 114 et 115**, abrogés, 1996, ch. 10, art. 250; ajoutés, 1998, ch. 15, art. 35
- art. 118**, 1998, ch. 15, art. 36(A)
- art. 128**, 1998, ch. 15, art. 37
- art. 129**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 25
- art. 131**, 1998, ch. 15, art. 38
- art. 134**, abrogé, 1998, ch. 15, art. 39
- art. 136**, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 26
- art. 141**, 1998, ch. 15, art. 40
- art. 142 et 143**, abrogés, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27
- art. 144**, 1998, ch. 15, art. 41
- art. 145**, abrogé, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 28
- dispositions de coordination, 1995, ch. 39, art. 136 et 137
- dispositions générales :
  - Loi constitutionnelle de 1867*, 1998, ch. 15, art. 43-46
  - Loi constitutionnelle de 1999 (Nunavut)* voir 1998, ch. 15, partie 2, art. 47
- modification conditionnelle, 1995, ch. 39, art. 192
- modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, partie 3, art. 48 à 51; al. 50a), abrogé, 1999, ch. 3, art. 81
- modification conditionnelle, 1999, ch. 3, art. 91
- modifications corrélatives, 1993, ch. 28, art. 77
- dispositions transitoires, 1993, ch. 28, art. 70 à 76
- EEV, 1993, ch. 28 (sanction : 10.06.93), art. 1 et 4 en vigueur 20.06.96 voir TR/96-51;
- art. 2, 3, 5 à 8, 10 à 13, par. 14(1), art. 15, 17 à 50, 52, 70, 76, 77 et 78 (ann. III, art. 2 à 120, 122 à 125 et 127 à 147) en vigueur 01.04.99 voir par. 79(1);
- art. 9, 16 et 51 en vigueur 27.11.98 voir TR/98-112;
- par. 14(2) en vigueur 01.06.98 voir TR/98-69;
- partie III (art. 53 à 69) en vigueur au plus tard six mois après la date de sanction voir par. 79(2); la partie III cesse d'avoir effet 01.07.99 voir art. 69;
- art. 71 à 75 en vigueur 26.11.96 voir TR/96-102;
- art. 78 (ann. III, art. 1, 121 et 126) en vigueur 27.11.97 voir TR/97-136.
- EEV, 1995, ch. 39, art. 192 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95
- EEV, 1996, ch. 10, art. 249 et 250 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 30, art. 8 en vigueur à la sanction 28.11.96
- EEV, 1996, ch. 31, art. 92 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
- EEV, 1998, ch. 15,
  - en vigueur à la sanction 11.06.98 à l'exception de la partie 2 (art. 43 à 47) qui entre en vigueur à l'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) voir par. 52(2);
  - art. 78 (ann. III, par. 128(2), édicté par le par. 37(1), est réputé être entré en vigueur 26.11.96 voir par. 37(2)
  - art. 2, dans sa version modifiée par l'art. 1, l'art. 50.1, édicté par l'art. 9, et les art. 76.01 à 76.07 et 76.09, édictés par l'art. 16, entrent en vigueur à la sanction de la présente loi 11.06.98 voir par. 52(1)
- EEV, 1999, ch. 3, art. 1 à 6, par. 7(2), art. 8 à 12 et 91 en vigueur à la sanction 11.03.99; par. 7(1) est réputé être entré en vigueur 12.06.98 voir par. 92(1); art. 13 à 90 en vigueur 01.04.99 voir par. 92(2)
- EEV, 1999, ch. 26, art. 12 est réputé entré en vigueur 31.03.99 voir par. 13(2)
- EEV, 2002, ch. 7, art. 222 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 215 en vigueur 08.03.2013 voir TR/2013-25

**Nunavut, voir Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, Loi concernant l'**

## O

**Océans, Loi sur les — 1996, ch. 31***(Oceans Act)***Le ministre des Pêches et des Océans**

- art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 115; 1998, ch. 15, art. 35; 2002, ch. 7, art. 223  
**art. 39.3**, 2003, ch. 22, al. 224z.63)(A)  
**art. 39.12**, 2003, ch. 22, al. 224z.63)(A)  
**art. 41**, 1999, ch. 31, art. 170(F); 2005, ch. 29, art. 36 dispositions conditionnelles, 1996, ch. 31, art. 53 EEV, 1996, ch. 31, la loi, à l'exception de l'art. 53, en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*  
EEV, 1998, ch. 15, art. 35 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 1999, ch. 31, art. 170 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2002, ch. 7, art. 223 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
EEV, 2005, ch. 29, art. 36 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-95*

**Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public, Loi sur l' — 1999, ch. 34***(Public Sector Pension Investment Board Act)***Le président du Conseil du Trésor**

- art. 3**, 2003, ch. 22, al. 224z.72)(A); 2005, ch. 30, art. 47 et 50; 2006, ch. 9, art. 295; 2009, ch. 2, art. 381, ch. 23, art. 336; 2013, ch. 33, art. 231  
**art. 3.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 217  
**art. 4**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r)  
**art. 6**, 2009, ch. 2, art. 382; 2010, ch. 12, art. 1763  
**art. 9**, 2006, ch. 9, art. 296  
**art. 10**, 2003, ch. 22, al. 225z.18)(A); 2005, ch. 10, al. 34(1)r)  
**art. 14**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r)  
**art. 25**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r)  
**art. 27**, 2006, ch. 9, art. 297  
**art. 36**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r); abrogé, 2005, ch. 30, art. 48  
**art. 37**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r); abrogé, 2005, ch. 30, art. 48  
**art. 38**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 48

- art. 39**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r); abrogé, 2005, ch. 30, art. 48  
**art. 40 à 43**, abrogés, 2005, ch. 30, art. 48  
**art. 44**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r); 2005, ch. 30, art. 48  
**art. 45**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r); 2005, ch. 30, art. 48  
**art. 46**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 48  
**art. 47**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r)  
**art. 48**, 2005, ch. 10, par. 34(1)r); 2005, ch. 30, art. 49  
**art. 118**, 2003, ch. 26, art. 38  
**art. 120**, 2003, ch. 26, art. 39  
**art. 128 à 132**, abrogés, 2003, ch. 26, art. 40  
**art. 160**, abrogé, 2003, ch. 26, art. 42  
**art. 168**, abrogé, 2003, ch. 26, art. 43  
**art. 172**, 2009, ch. 13, art. 15 disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 50 disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 358 dispositions transitoires, 1999, ch. 34, art. 229 EEV, 1999, ch. 34,  
— art. 1 à 52, par. 53(1), la définition « enfant » au par. 3(1) de la *Loi sur la pension de la fonction publique*, édictée par le par. 53(2), par. 53(3), art. 54, 61, par. 62(2), (4) et (5), 64(1) à (3), (5) et (6), 65(1) à (4), art. 66, 68, 70 à 72, 75 à 77, 80 à 84, 87 à 90, par. 91(3) à (5), (7) et (8), 92(2) à (6), art. 93, 94, par. 95(2) et (3), art. 97 à 102, 104 à 106, 111 à 113, par. 115(2), (3), art. 116, 121 à 124, 126, par. 130(3), art. 133, 135 à 141, par. 142(1), (3), art. 144, 145, par. 146(2), 147(2), art. 148 à 150, par. 151(2), (3), art. 153, 156, 159, par. 161(2), (3), 162(2), art. 165 à 167, la définition « enfant » au par. 3(1) de la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, édictée par le par. 169(1), par. 169(2), art. 170, 175, par. 176(1), (2) et (4), art. 180, 181, 183 à 189, 192, par. 193(2), 194(2) et (3), art. 196, 197, par. 198(2) et (3), art. 200, par. 201(2), art. 204 à 226, 228 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99;  
— la définition de « contributeur » au par. 3(1) de la *Loi sur la pension de la fonction publique*, édictée par le par. 53(2), art. 55 à 60, par. 62(1) et (3), art. 63, par. 64(4), art. 67, 69, 73, 74, 78, 79, 85 et 86, par. 91(1), (2) et (6) et 92(1), art. 107 à 110, par. 115(1), art. 117, par. 118(1), art. 119, par. 120(1) et (2), art. 127 et 134, par. 142(2), art. 143, par. 146(1), 147(1) et 162(1), art. 163 et 164, la définition de « contributeur » au par. 3(1) de la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, édictée par le par. 169(1), art. 171, par. 172(1), art. 173, par. 174(1), art. 177, 182 et 190,

**O****Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public, Loi sur l' — 1999, ch. 34 (suite)**

- par. 193(1) et 194(1), art. 195, par. 201(1) et art. 202 et 203 en vigueur 01.01.2000 *voir TR/99-138;*  
— par. 65(5) en vigueur 21.06.99 *voir par. 230(1);*  
— par. 95(1), art. 96, par. 151(1), art. 152, par. 198(1) et art. 199 en vigueur 01.04.2000 *voir TR/99-138;*  
— art. 103 en vigueur 01.10.99 *voir par. 230(2);*  
— art. 114 et 227 en vigueur 01.10.2000 *voir TR/99-138;*  
— art. 125, par. 176(3) en vigueur 01.01.2001 *voir TR/99-138*  
— art. 154 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-21;*  
— par. 172(2) et l'art. 191 en vigueur 18.06.2009 *voir 2009, ch. 13, al. 17a;*  
— par. 172(3) abrogé avant son entrée en vigueur 18.06.2009 *voir 2009, ch. 13, art. 15;*  
— divisions 6b)(ii)(L), (O) et (P) de la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, édictées par le par. 172(4) en vigueur 18.06.2009 *voir 2009, ch. 13, al. 17b;*  
— divisions 6b)(ii)(M) et (N) de la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, édictées par le par. 172(4), en vigueur 26.10.2006 *voir TR/2006-116;*  
— par. 174(2) en vigueur 26.20.2006 *voir TR/2006-116;*  
— art. 178 et 179 en vigueur 01.09.2003 *voir TR/2003-145*  
— (*Remarque :*  
  par. 118(2), 120(3) et art. 128 à 132, 160 et 168 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2003, ch. 26, art. 38 à 40, 42 et 43;  
  art. 155, 157, 158, par. 161(1) et (4) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 230 – Non en vigueur*  
*Voir aussi* l'art. 231.  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
EEV, 2003, ch. 26, art. 38 à 40 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-21;* art. 42 et 43 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 71 – Non en vigueur*  
EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*  
EEV, 2005, ch. 30, art. 47 à 50 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
EEV, 2006, ch. 4, art. 217 en vigueur à la sanction 22.06.2006  
EEV, 2006, ch. 9, art. 296 et 297 en vigueur à la sanction 12.12.2006; art. 295 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-15*  
EEV, 2009, ch. 2, art. 381 et 382 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
EEV, 2009, ch. 23, art. 358 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 336 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1763 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
EEV, 2013, ch. 33, art. 231 en vigueur à la sanction 26.06.2013

**Office d'investissement du régime de pensions du Canada, Loi sur l'****— 1997, ch. 40***(Canada Pension Plan Investment Board Act)***Le ministre des Finances**

- art. 2**, 1999, ch. 3, art. 19; 2002, ch. 7, art. 112(A); 2003, ch. 5, art. 12  
**art. 3**, 2003, ch. 22, al. 224s)(A); 2009, ch. 23, art. 317  
**art. 5**, 2003, ch. 5, art. 13  
**art. 6.1**, ajouté, 2003, ch. 5, art. 14  
**art. 10**, 2013, ch. 40, art. 277  
**art. 37**, 2003, ch. 5, art. 15; abrogé, 2009, ch. 31, art. 44  
**art. 50**, 2003, ch. 5, art. 16  
**art. 51**, 2003, ch. 5, art. 17  
**art. 53**, 2009, ch. 31, art. 45  
**art. 56**, 2003, ch. 5, art. 18  
disposition transitoire, 2003, ch. 5, art. 19  
EEV, 1997, ch. 40,  
— art. 1 à 57, 89 à 91 et 108 et 109 en vigueur 01.04.98 *voir TR/98-24*  
— art. 58 et 59, 61, 69 à 71, 74 et 76, par. 77(1) et les art. 81, 83, 92 à 94 et 96 à 98 en vigueur 01.01.98 *voir TR/98-24*  
— art. 60, 62 à 68, 72, 73, 75, par. 77(2), art. 78 à 80, 82, 85, 85.1, le par. 90(2) du *Régime de pensions du Canada* édicté par l'art. 86, l'art. 90.2 du *Régime de pensions du Canada*, édicté par l'art. 87, 88, 95, 99, 102 à 105, le par. 44(3) de la *Loi sur la sécurité de la vieillesse*, édicté par l'art. 106, et l'art. 44.2 de cette loi, édicté par l'art. 107, entrent en vigueur à la sanction 18.12.97  
— l'art. 84, le par. 90(3) du *Régime de pensions du Canada*, édicté par l'art. 86, l'art. 90.1 du *Régime de pensions du Canada*, édicté par l'art. 87, les art. 100 et 101, le par. 44(4) de la *Loi sur la sécurité de la vieillesse*, édicté par l'art. 106, et l'art. 44.1 de cette

# O

## Office d'investissement du régime de pensions du Canada, Loi sur l' — 1997, ch. 40 (suite)

loi, édicté par l'art. 107, en vigueur 01.04.2010 *voir TR/2010-16*  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 19 en 01.04.99 *voir art. 92*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 112 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2003, ch. 5,  
 — par. 12(1), art. 13 et 15 à 17, par. 18(1) et art. 19 en vigueur 01.04.2004 *voir TR/2004-31*;  
 — par. 12(2), art. 14 et par. 18(2) en vigueur 01.04.2007 *voir par. 20(2)*.  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), par. 317(1) en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*; par. 317(2) entre en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 372(2) – Non en vigueur*  
 EEV, 2009, ch. 31,  
 — par. 45(1) réputé entré en vigueur 01.04.1998 *voir art. 46*;  
 — art. 44 et par. 45(2) en vigueur 31.12.2011 *voir TR/2011-116*  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 277 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 278 – Non en vigueur*

## Office de financement de l'assurance-emploi du Canada, Loi sur l' — 2008, ch. 28, art. 121 *(Canada Employment Insurance Financing Board Act)*

LOI ABROGÉE, 2013, ch. 40, art. 137 (en vigueur)  
**art. 2**, 2012, ch. 31, art. 442  
**art. 3**, 2009, ch. 23, art. 314; 2012, ch. 31, art. 443  
**art. 4**, 2012, ch. 19, art. 617  
**art. 9**, 2009, ch. 2, art. 377  
**art. 10**, 2012, ch. 31, art. 444  
**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 2207; 2012, ch. 19, art. 618  
**art. 37**, ajouté, 2012, ch. 31, par. 445(1), abrogé, ch. 31, par. 445(2)  
**art. 38**, ajouté, 2012, ch. 31, par. 445(1), abrogé, ch. 31, par. 445(2)  
**art. 39**, ajouté, 2012, ch. 31, par. 445(1), abrogé, ch. 31, par. 445(2)  
 disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 348 (abrogée)

dispositions générales, 2012, ch. 31, art. 446 et 447 (suspension, articles inopérants) et 448 (fin de la suspension par décret)  
 dispositions transitoires, 2008, ch. 28, art. 122 et 123  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 449 et 452 à 460 (art. 454, dissolution de l'Office)  
 EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), la loi, à l'exception de l'al. 4a), édicté par l'art. 121, et l'art. 123, en vigueur 20.06.2008 *voir TR/2008-76*; l'al. 4a) édicté par l'art. 121 et l'art. 122 en vigueur à la date de prise du décret TR/2010-74 (23.09.10) *mais voir l'erratum*, Vol. 144, n° 22, p. 2002 *re date du C.P.*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 377 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 348 en vigueur à la sanction 23.06.2009 [*mais abrogé par 2013, ch. 40, art. 138*]; art. 314 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 2207 en vigueur à la sanction 12.07.2010  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 617 et 618 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 444, par. 445(1) et art. 446 et 448 en vigueur à la sanction 14.12.2012;  
 — par. 442(1), 443(1), 445(2) et art. 447 et 452 à 460 en vigueur 07.03.2013 *voir TR/2013-24*;  
 — par. 442(2) et 443(2) et art. 448 et 449 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, art. 152 à 154.  
 — par. 463(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2013, ch. 40, art. 156*.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 137 et 152 à 154 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

## Office des droits de surface des Territoires du Nord-Ouest, Loi sur l' — 2013, ch. 14, art. 11 *(Northwest Territories Surface Rights Board Act)*

### Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien

EEV, 2013, ch. 14, art. 11, art. 1 à 7, 9 à 32 et 94 à 101 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 8 et 33 à 93 en vigueur 29.06.2015 ou, si elle est antérieure, à la date fixée par décret *voir art. 20*

# O

## **Office des droits de surface du Yukon, Loi sur l' — 1994, ch. 43** (*Yukon Surface Rights Board Act*)

### **Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

LOI ABROGÉE 2002, ch. 7, art. 283 (Non en vigueur)

**art. 2**, 1999, ch. 31, art. 227

**art. 5**, 2003, ch. 7, art. 131

**art. 10**, 2013, ch. 14, art. 12

**art. 11**, 2013, ch. 14, art. 13

**art. 15**, 2003, ch. 22, al. 224z.86)(A)

**art. 15.1**, ajouté, 2013, ch. 14, art. 14

**art. 18**, 2013, ch. 14, art. 15

**art. 23**, 2012, ch. 19, art. 185; 2013, ch. 14, art. 16

**art. 40**, 1998, ch. 5, art. 15(F)

**art. 65**, 1998, ch. 5, art. 16; 2002, ch. 7, art. 270

**art. 75**, 1998, ch. 5, art. 17(F)

**art. 76**, 2002, ch. 8, art. 181, ch. 10, art. 192(F) et 202(F)

**art. 78**, 1998, ch. 5, art. 18; 2002, ch. 7, art. 271

**annexe I**, DORS/98-178; DORS/99-14; DORS/2002-378; DORS/2004-10; DORS/2005-70

**partie I**,

**art. 11**, ajouté, DORS/2005-402

**partie II**,

**art. 11**, ajouté, DORS/2005-402

disposition de coordination, 2002, ch. 10, art. 202

disposition de coordination, 2003, ch. 7, par. 133(7)

dispositions transitoires, 1998, ch. 5, art. 19 à 27; 2002, ch. 7, art. 117 et 119

disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 201 (application *re par.* 23(5))

EEV, 1994, ch. 43 en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19

EEV, 1998, ch. 15, art. 15, 17 et 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 16 et 18 entrent en vigueur à la date de transfert *voir* art. 28 (date de transfert 19.11.98 *voir* C.P. 1998-2022)

EEV, 1999, ch. 31, art. 227 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 7, art. 270 et 271 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48; art. 283 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 285(3) – Non en vigueur

EEV, 2002, ch. 8, art. 181 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 10, art. 192 et 202 en vigueur à la sanction 30.04.2002

EEV, 2003, ch. 7,

— art. 131 en vigueur 13.11.2004 *voir* art. 134.

— art. 133 en vigueur à la sanction 13.05.2003;  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2012, ch. 19, art. 185 et 201 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
EEV, 2013, ch. 14, art. 12 à 16 en vigueur à la sanction 19.06.2013

## **Office national de l'énergie, Loi sur l'**

### **— L.R. (1985), ch. N-7**

(*National Energy Board Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2)); le ministre des Transports (art. 108 à 111)**

**art. 2**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 299; 1990, ch. 7, art. 1; 1994, ch. 24, al. 34(1)m)(F); 1996, ch. 10, art. 237, ch. 31, art. 90; 2004, ch. 25, art. 147; 2012, ch. 19, art. 69, ch. 31, art. 337

**art. 2.1**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 2

**art. 3**, 1990, ch. 7, art. 3; 1991, ch. 27, art. 1; 2001, ch. 27, art. 262

**art. 4**, 2012, ch. 19, art. 70 et al. 99a)(A)

**art. 6**, 1990, ch. 7, art. 4; 2012, ch. 19, art. 71

**art. 7**, 1991, ch. 27, art. 2; 2012, ch. 19, art. 72

**art. 8**, 2012, ch. 19, art. 73

**art. 9**, 1994, ch. 10, art. 19; 2000, ch. 20, art. 27; 2003, ch. 22, al. 224z.56)(A) et 225z.10)(A); 2013, ch. 40, art. 200

**art. 11**, 2012, ch. 19, art. 74

**art. 12**, 1990, ch. 7, art. 5

**art. 14**, 1990, ch. 7, art. 6; 2012, ch. 19, art. 75

**art. 15**, 1990, ch. 7, art. 7; 2012, ch. 19, art. 76 et al. 99b)(A)

**art. 16**, 1990, ch. 7, art. 8; 2012, ch. 19, art. 77

**art. 16.1**, ajouté, 1994, ch. 10, art. 20

**art. 16.2**, 2004, ch. 15, art. 82

**art. 16.3**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2149

**art. 18**, 2007, ch. 35, art. 152(A)

**art. 19**, 2012, ch. 19, art. 78

**art. 20**, 1990, ch. 7, art. 9(A); 2012, ch. 19, art. 79

**art. 21**, 1990, ch. 7, art. 10; 1994, ch. 10, art. 21

**art. 21.1 et 21.2**, ajoutés, 1990, ch. 7, art. 10

**art. 22**, 1990, ch. 7, art. 11; 2012, ch. 19, art. 80

**art. 24**, 1990, ch. 7, art. 12; 2012, ch. 19, art. 81

**art. 24.1**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 13; 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 8

## O

Office national de l'énergie, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. N-7 (suite)

- art. 25**, 2007, ch. 35, art. 153
- art. 26**, 1994, ch. 10, art. 22; 2004, ch. 15, art. 83
- partie II.1**, (art. 28.1 à 28.8), ajoutée, 1994, ch. 10, art. 23
- art. 28.1 à 28.8**, ajoutés, 1994, ch. 10, art. 23
- art. 29**, 2001, ch. 4, art. 102
- art. 32**, 1990, ch. 7, art. 15
- art. 34**, 2004, ch. 25, art. 148(A)
- art. 42**, 2004, ch. 25, art. 149
- art. 41**, 1990, ch. 7, art. 16
- art. 47**, 1996, ch. 10, art. 237.1
- art. 48**, 1990, ch. 7, art. 17; 1994, ch. 10, art. 24; 2004, ch. 15, art. 84; 2012, ch. 19, art. 82
- art. 49**, abrogé, 1990, ch. 7, art. 18; ajouté, 1994, ch. 10, art. 25; 2004, ch. 15, art. 85
- art. 50**, abrogé, 1990, ch. 7, art. 18; ajouté, 1994, ch. 10, art. 25
- art. 51**, abrogé, 1990, ch. 7, art. 18; ajouté, 1994, ch. 10, art. 25; 2004, ch. 25, art. 150(A)
- art. 51.1**, ajouté, 1994, ch. 10, art. 25; 2004, ch. 15, art. 86(A)
- art. 51.2 à 51.4**, ajoutés, 1994, ch. 10, art. 25
- art. 52**, 1990, ch. 7, art. 18; 1996, ch. 10, art. 238; 2012, ch. 19, art. 83
- art. 53**, 2012, ch. 19, art. 83
- art. 54**, 1990, ch. 7, art. 19; 2012, ch. 19, art. 83
- art. 55**, abrogé, 1990, ch. 7, art. 20; ajouté, 2012, ch. 19, art. 83
- art. 55.1 et 55.2**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 83
- art. 57**, 1990, ch. 7, art. 21(F)
- art. 58**, 1990, ch. 7, art. 22; 2004, ch. 25, art. 151; 2012, ch. 19, art. 84
- partie III.1** :
- art. 58.1**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.11**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.12**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 2004, ch. 15, art. 87
- art. 58.13 à 58.15**, ajoutés, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.16**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 2012, ch. 19, art. 85
- art. 58.17 à 58.19**, ajoutés, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.2**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.21 à 58.24**, ajoutés, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.25**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 2004, ch. 25, art. 152
- art. 58.26**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.27**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 2012, ch. 19, art. 86
- art. 58.271**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 86
- art. 58.28**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 2012, ch. 19, art. 87
- art. 58.29**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 1996, ch. 10, art. 239; 2012, ch. 19, art. 87
- art. 58.3**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 1996, ch. 10, art. 240; 2012, ch. 19, art. 87, ch. 31, art. 338
- art. 58.301 à 58.305**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 87
- art. 58.31**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 2004, ch. 15, art. 88
- art. 58.32**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.33**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23; 2012, ch. 19, art. 88
- art. 58.33 à 58.39**, ajoutés, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.4**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 23
- art. 58.5**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 24
- art. 60**, 1996, ch. 10, art. 241
- art. 69**, 1996, ch. 10, art. 242; 2004, ch. 25, art. 153(A)
- art. 70**, 1996, ch. 10, art. 243
- art. 71**, 1996, ch. 10, art. 243.1; 2012, ch. 19, art. 89
- art. 73**, 2004, ch. 25, art. 154
- art. 74**, 2004, ch. 25, art. 155
- art. 77**, 2004, ch. 25, art. 156(A); 2012, ch. 19, art. 90
- art. 78**, L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 78.1**, ajouté, 1994, ch. 43, art. 87; 2002, ch. 7, art. 210
- art. 80**, 2004, ch. 25, art. 157
- art. 81**, 2004, ch. 15, art. 89(A)
- art. 82**, 2004, ch. 15, art. 90
- art. 84**, 2001, ch. 4, art. 103(A)
- art. 86**, 2001, ch. 4, art. 104
- art. 87**, 2004, ch. 25, art. 158(A)
- art. 92**, 1994, ch. 43, art. 88; 2012, ch. 19, al. 99c)(A)
- art. 93**, 2012, ch. 19, al. 99d)(A)
- art. 97**, 2004, ch. 25, art. 159
- art. 97.1**, ajouté, 1994, ch. 43, art. 89; 2002, ch. 7, art. 211
- art. 99**, 1990, ch. 7, art. 25(F)
- art. 101**, 2002, ch. 8, al. 183(1)o)
- art. 106**, 2004, ch. 25, art. 160
- art. 108**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 6; 1990, ch. 7, art. 26(A); 1996, ch. 10, art. 244; 2012, ch. 19, art. 91
- art. 109**, 1990, ch. 7, art. 27; 2012, ch. 19, art. 91, ch. 31, art. 339
- art. 110**, 2012, ch. 19, art. 91
- art. 111**, 2001, ch. 4, art. 105; 2004, ch. 25, art. 161; 2012, ch. 19, art. 91
- art. 111.1 à 111.4**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 91

## O

Office national de l'énergie, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. N-7 (suite)

- art. 112**, 1990, ch. 7, art. 28; 1994, ch. 10, art. 26; 1999, ch. 31, art. 167; 2004, ch. 15, art. 91; 2012, ch. 19, art. 92
- art. 113**, abrogé, 1990, ch. 7, art. 28
- art. 114**, 2001, ch. 4, art. 106
- art. 116**, 1990, ch. 7, art. 29
- art. 117**, 1990, ch. 7, art. 31
- art. 118**, 1990, ch. 7, art. 32; 2012, ch. 19, art. 93
- art. 119**, 1990, ch. 7, art. 33
- art. 119.01**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 34; 1993, ch. 44, art. 186; 1997, ch. 14, art. 82; 2001, ch. 28, art. 54
- art. 119.02 et 119.03**, ajoutés, 1990, ch. 7, art. 34
- art. 119.04**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 34; 2004, ch. 15, art. 92
- art. 119.05**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 34
- art. 119.06**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 34; 2012, ch. 19, art. 94
- art. 119.07**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 34
- art. 119.08**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 34; 2012, ch. 19, art. 95
- art. 119.09**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 34
- art. 119.091 à 119.093**, ajoutés, 1990, ch. 7, art. 34
- art. 119.094**, ajouté, 1990, ch. 7, art. 34; 2012, ch. 19, art. 96
- art. 119.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 142; 1990, ch. 7, art. 35; abrogé, 1997, ch. 14, art. 83
- art. 119.2 et 119.3**, ajoutés, 1988, ch. 65, art. 142; abrogés, 1997, ch. 14, art. 83
- art. 119.4**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 142; 1990, ch. 7, art. 36; abrogé, 1997, ch. 14, art. 83
- art. 119.5**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 142; 1990, ch. 7, art. 37; abrogé, 1997, ch. 14, art. 83
- art. 119.6**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 142; abrogé, 1997, ch. 14, art. 83
- art. 119.7**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 188; abrogé, 1997, ch. 14, art. 83
- section III.1**, ajouté (art. 120 à 120.5), 1993, ch. 44, art. 188
- art. 120**, 1988, ch. 65, art. 143; abrogé, 1990, ch. 7, art. 38; ajouté, 1993, ch. 44, art. 188; 1997, ch. 14, art. 83; 2001, ch. 28, art. 55
- art. 120.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 188; 1997, ch. 14, art. 84; 2001, ch. 28, art. 56
- art. 120.2 et 120.3**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 188; 1997, ch. 14, art. 85; 2001, ch. 28, art. 57
- art. 120.4**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 188; 1997, ch. 14, art. 86; 2001, ch. 28, art. 58
- art. 120.5**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 188; 1997, ch. 14, art. 87; 2001, ch. 28, art. 59; 2012, ch. 19, art. 97
- art. 121**, 2004, ch. 25, art. 162
- art. 122**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3), ann. III, n° 6
- art. 123**, 1996, ch. 31, art. 91; 2004, ch. 25, art. 163(F)
- art. 126**, 1990, ch. 7, art. 40(A)
- art. 127**, 1990, ch. 7, art. 41(A)
- art. 129**, 1990, ch. 7, art. 42; 2004, ch. 25, art. 164(F)
- art. 131**, abrogé, 1990, ch. 7, art. 43; ajouté, 2004, ch. 15, art. 93
- art. 132**, abrogé, 1990, ch. 7, art. 43
- art. 134 à 154**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 98
- disposition de coordination, 2012, ch. 31, par. 349(1) à (7)
- disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- disposition générale, 1996, ch. 10, art. 245
- disposition générale, 2012, ch. 19, art. 68(F)
- dispositions transitoires, 1990, ch. 7, art. 44 à 48  
(Remarque : art. 46 abrogé par 2012, ch. 19, art. 114)
- dispositions transitoires, 1991, ch. 27, art. 3
- dispositions transitoires, 1998, ch. 5, art. 25; 2002, ch. 7, art. 118 et 119
- dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 100 à 109
- EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3) en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206
- EEV, L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6 en vigueur 09.10.86 voir TR/86-193
- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 299 et 359 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26
- EEV, 1988, ch. 65, art. 142, 143 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9
- EEV, 1990, ch. 7
- la présente loi, à l'exception des art. 13, 20, 25 et 27, entre en vigueur le 01.06.90 voir TR/90-66
- les art. 13 et 20 entrent en vigueur le 01.01.91 voir TR/90-174
- l'art. 25 est réputé entré en vigueur le 12.12.88 voir par. 52(3)
- l'art. 27 en vigueur à la sanction 29.03.90
- EEV, 1991, ch. 24, art. 8 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1991, ch. 27, art. 1 et 2 en vigueur 01.11.91 voir TR/91-145; art. 3 et 4 en vigueur à la sanction 21.06.91
- EEV, 1993, ch. 44, art. 186 à 188 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 10, art. 19 à 26 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

**O****Office national de l'énergie, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. N-7 (suite)**

EEV, 1994, ch. 43, art. 87 à 89 en vigueur 14.02.95 *voir TR/95-19*  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 237 à 245 en vigueur 01.07.96  
*voir TR/96-53*  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 90 et 91 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*  
 EEV, 1997, ch. 14, art. 82 à 87 en vigueur 05.07.97 *voir TR/97-86*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 167 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 1998, ch. 5, art. 25 en vigueur à la sanction 12.05.98  
 EEV, 2000, ch. 20, art. 27 en vigueur 30.09.2000 *voir TR/2000-67*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 102 à 106 en vigueur 01.06.2001  
*voir TR/2001-71*  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 262 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*  
 EEV, 2001, ch. 28, art. 54 à 59 en vigueur 01.11.2002  
*voir TR/2002-146*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 118, 119 en vigueur 01.04.2003  
*voir TR/2003-48*; art. 210 et 211 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 285 – Non en vigueur*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005  
*voir TR/2005-24*  
 EEV, 2004, ch. 15, art. 82 à 93 en vigueur 20.04.2005  
*voir TR/2005-37*  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 147 à 164 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 152 et 153 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 2149 en vigueur à la sanction 12.07.2010  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 68 à 85, 89, 90, 92 à 97, 99 à 109 et 114 en vigueur 06.07.2012  
*voir TR/2012-57*; art. 86 à 88, 91 et 98 en vigueur 03.07.2013 *voir TR/2013-69*.  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 349 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 338 et 339 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* par. 349(3) et (6); art. 337 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 350 – Non en vigueur*  
 EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 200 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 203 – Non en vigueur*.

**Offices de commercialisation des produits de ferme, voir Offices des produits agricoles, Loi sur les**  
*(Farm Products Marketing Agencies Act)***Offices des produits agricoles, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-4**  
[*Ancienne appellation : Offices de commercialisation des produits de ferme*]  
*(Farm Products Agencies Act)***Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**titre intégral**, 1993, ch. 3, art. 1  
**art. 1**, 1993, ch. 3, art. 2  
**art. 2**, 1993, ch. 3, art. 3 et al. 13a); 1994, ch. 38, al. 25(1)o)  
**art. 3**, 1993, ch. 3, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1731  
**art. 5**, 2003, ch. 22, al. 224z.35)(A)  
**art. 6**, 1993, ch. 3, art. 6  
**art. 7**, 1993, ch. 3, art. 7  
**art. 8**, 1993, ch. 3, art. 8  
**art. 14**, 2003, ch. 22, art. 166(A)  
**art. 16**, 1993, ch. 3, al. 13b); 2011, ch. 25, art. 35  
**art. 17**, 1993, ch. 3, art. 9 et al. 13c)  
**art. 22**, 1993, ch. 3, al. 13d) et e); 2001, ch. 4, art. 82; 2004, ch. 25, art. 140  
**art. 26**, 2003, ch. 22, al. 224z.35)(A)  
**art. 32**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50  
**art. 34**, 1993, ch. 3, art. 11  
**art. 37**, 1993, ch. 3, al. 13g); 2004, ch. 25, art. 141  
**partie III**, (art. 39 à 46), ajoutée, 1993, ch. 3, art. 12  
**art. 39 à 41**, ajoutés, 1993, ch. 3, art. 12  
**art. 42**, ajouté, 1993, ch. 3, art. 12; 2001, ch. 4, art. 83; 2004, ch. 25, art. 142  
**art. 43 à 46**, ajoutés, 1993, ch. 3, art. 12  
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50 en vigueur 19.06.86  
*voir TR/86-109*  
EEV, 1993, ch. 3, art. 1 à 13 en vigueur à la sanction 25.02.93  
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*  
EEV, 2001, ch. 4, art. 82 et 83 en vigueur 01.06.2001  
*voir TR/2001-71*  
EEV, 2003, ch. 22, art. 166 et 224 en vigueur 01.04.2005  
*voir TR/2005-24*

**O****Offices des produits agricoles, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-4 (suite)**

EEV, 2004, ch. 25, art. 140 à 142 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1731 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14  
 EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 35 (Partie 2) en vigueur 01.08.2012 voir TR/2011-120

**Oiseaux migrateurs, Loi de 1994 sur la convention concernant les — 1994, ch. 22**  
*(Migratory Birds Convention Act, 1994)*

**Le ministre de l'Environnement ou, pour toute mesure ayant trait au pipe-line du Nord, le membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada chargé de l'application de la Loi sur le pipe-line du Nord**

**art. 2**, 2005, ch. 23, art. 1, 43 et 44; 2009, ch. 14, art. 94  
**art. 2.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 2  
**art. 4**, 2005, ch. 23, art. 3  
**art. 5.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 4 et 45  
**art. 5.2**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 4 et 46  
**art. 5.3**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 4 et 47(A)  
**art. 5.4 et 5.5**, ajoutés, 2005, ch. 23, art. 4  
**art. 6**, 2005, ch. 23, art. 5  
**art. 6.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 95  
**art. 7**, 2005, ch. 23, art. 6; 2009, ch. 14, art. 96  
**art. 8**, 2005, ch. 23, art. 7  
**art. 8.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 7  
**art. 8.2**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 7; 2009, ch. 14, art. 97(F)  
**art. 8.3**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 7  
**art. 9**, 2003, ch. 22, al. 224z.49)(A)  
**art. 10**, 2009, ch. 14, art. 98(F)  
**art. 11**, 2009, ch. 14, art. 99  
**art. 11.1**, ajouté, 2002, ch. 29, art. 138  
**art. 11.2**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 100  
**art. 11.21 à 11.29**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 100  
**art. 11.3**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 100  
**art. 12**, 2001, ch. 34, art. 53(A); 2005, ch. 23, art. 8; 2009, ch. 14, art. 101  
**art. 13**, 2005, ch. 23, art. 9; 2009, ch. 14, art. 102  
**art. 13.01 à 13.09**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 102  
**art. 13.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 102  
**art. 13.11 à 13.19**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 102  
**art. 13.2**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 102  
**art. 14**, 2005, ch. 23, art. 10(A)  
**art. 15**, 2005, ch. 23, art. 11(A)

**art. 16**, 2005, ch. 23, art. 12; 2009, ch. 14, art. 103  
**art. 17**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 27; 2005, ch. 23, art. 13(A)  
**art. 17.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 14; 2009, ch. 14, art. 104  
**art. 18**, 2009, ch. 14, art. 105  
**art. 18.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 15 et 48  
**art. 18.2**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 15  
**art. 18.21 à 18.24**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 106  
**art. 18.3 et 18.4**, ajoutés, 2005, ch. 23, art. 15  
**art. 18.5**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 15; abrogé, 2009, ch. 14, art. 107  
**art. 19**, abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 7.1; 2003, ch. 22, al. z.49)(A)  
**art. 19.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 16  
**annexe** : ajoutée, DORS/2000-189  
 dispositions de coordination, 2005, ch. 23, art. 43 à 48  
 disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 7.1 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays voir par. 86(2) et aussi 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur  
 EEV, 1994, ch. 22 en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 27 et art. 26 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79  
 EEV, DORS/2000-189 en vigueur 17.05.2000 voir art. 2  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 53 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 29, art. 138 en vigueur 24.03.2003 voir TR/2003-43  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 23, art. 43 à 48 en vigueur à la sanction 19.05.2005; art. 1 à 16 en vigueur 28.06.2005 voir TR/2005-62  
 EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 94 à 100 et 103 à 107 en vigueur 10.12.2010 voir TR/2010-91; art. 101 et 102 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 128 – Non en vigueur

**Opérations pétrolières au Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. O-7**

[Ancienne appellation : Production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz, Loi sur la]

*(Canada Oil and Gas Operations Act)*

# O

Opérations pétrolières au Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. O-7 (suite)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien; et le ministre des Ressources naturelles**

**titre intégral**, 1992, ch. 35, art. 1  
**art. 1**, 1992, ch. 35, art. 2  
**art. 2**, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 118; 1992, ch. 35, art. 3; 1994, ch. 41, al. 37(1)s); 2007, ch. 35, art. 145; 2012, ch. 19, art. 116  
**art. 2.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 4; 2007, ch. 35, art. 146; 2012, ch. 19, art. 117  
**art. 3**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 118; 1996, ch. 31, art. 93; 1998, ch. 5, art. 11, ch. 15, art. 36(A) et al. 49b);  
**art. 3.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 5; 1994, ch. 10, art. 1  
**art. 3.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 5; 1994, ch. 10, art. 1  
**art. 4**, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 119; 1992, ch. 35, art. 6  
**art. 4.01**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 147  
**art. 4.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 7; 1994, ch. 10, art. 2; 2012, ch. 19, art. 118  
**art. 5**, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 120; 1992, ch. 35, art. 8; 1994, ch. 10, art. 3 et al. 15a)  
**art. 5.01**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 8; 1994, ch. 43, art. 90; 1998, ch. 5, art. 12; 2002, ch. 10, art. 190; 2013, ch. 14, art. 18  
**art. 5.011 à 5.015**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 119  
**art. 5.02 et 5.03**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 8; 1994, ch. 10, al. 15b)  
**art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 121; 1992, ch. 35, art. 9; 1994, ch. 10, art. 4 et al. 15c)  
**art. 5.11 et 5.12**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 10; 1994, ch. 10, al. 15d)  
**art. 5.2**, ajouté, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 121; 1992, ch. 35, art. 11  
**art. 5.3**, ajouté, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 121; 1994, ch. 10, art. 5; 2007, ch. 35, art. 148  
**art. 5.31 à 5.37**, ajoutés, 2007, ch. 35, art. 149  
**art. 5.4**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 12; 1994, ch. 10, art. 6; 2012, ch. 19, art. 120(A)  
**art. 5.5 et 5.6**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 12  
**art. 6**, 1994, ch. 41, al. 37(1)s); 2003, ch. 22, al. 224r)(A)  
**art. 7**, 1994, ch. 41, al. 37(1)s), al. 38(1g); 2003, ch. 22, al. 224r)(A)  
**art. 9**, 2003, ch. 22, art. 127(A)  
**Partie 0.1 (art. 13.01 à 13.17)**  
**art. 13.01 à 13.09**, ajoutés, 2007, ch. 35, art. 150  
**art. 13.1**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 150  
**art. 13.11 à 13.17**, ajoutés, 2007, ch. 35, art. 150

**Partie I (art. 14 à 28)**

**art. 14**, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 122; 1992, ch. 35, art. 14; 1994, ch. 10, art. 7  
**art. 16**, 1992, ch. 35, art. 15  
**art. 16.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 15  
**art. 17**, 1992, ch. 35, art. 16  
**art. 18**, 1994, ch. 10, al. 15e)  
**art. 19**, 1992, ch. 35, art. 17  
**art. 20**, 1992, ch. 35, art. 18(F)  
**art. 21**, 1992, ch. 35, art. 19(F); 1994, ch. 10, art. 8  
**art. 22**, 1992, ch. 35, art. 20(F); 1994, ch. 10, art. 8  
**art. 23**, abrogé, 1994, ch. 10, art. 8  
**art. 24**, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 123; ch. 6 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 92; 1992, ch. 35, art. 22; 2001, ch. 6, art. 117; 2001, ch. 26, art. 315 et par. 324(10)  
**art. 25**, 1992, ch. 35, art. 23; 1994, ch. 10, art. 9  
**art. 26**, 1992, ch. 35, art. 24  
**art. 27**, 1992, ch. 35, art. 25; 1994, ch. 10, art. 10  
**art. 28**, 1989, ch. 3, art. 46; 1992, ch. 35, art. 26; 2003, ch. 22, art. 128  
**Partie II (art. 29 à 48)**  
**art. 29**, 1992, ch. 35, art. 27(F)  
**art. 30**, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 124; 1991, ch. 50, art. 35; 2001, ch. 4, art. 163  
**art. 37**, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 125; 1991, ch. 50, art. 36; 2001, ch. 4, art. 164  
**art. 42**, 1992, ch. 35, art. 28(A)  
**Partie III (art. 49 à 74)**  
**art. 52**, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 126  
**art. 53**, 1992, ch. 35, art. 29; 1994, ch. 10, art. 11  
**art. 54**, 1992, ch. 35, art. 29  
**art. 55**, 1992, ch. 35, art. 29; 1994, ch. 10, al. 15f)  
**art. 56**, 1992, ch. 35, art. 29  
**art. 57**, 1992, ch. 35, art. 29  
**art. 58**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; L.R., L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 127; 1992, ch. 35, art. 29; 1994, ch. 10, art. 12  
**art. 58.1 et 58.2**, ajoutés, 1992, ch. 35, art. 29  
**art. 60**, 1992, ch. 35, art. 30; 1994, ch. 10, art. 13  
**art. 61 et 62**, abrogés, 1992, ch. 35, art. 30  
**art. 63**, 1994, ch. 10, art. 14  
**art. 64**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 31  
**art. 67**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 32  
**art. 72**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 33  
**art. 72.1**, ajouté, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 128  
disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324  
disposition de coordination, 2012, ch. 31, par. 349(1), (8) et (9)  
dispositions générales, 1994, ch. 41, par 37(2), 38(2)

# O

**Opérations pétrolières au Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. O-7 (suite)**

- dispositions transitoires, 1998, ch. 5, art. 19 à 27; 2002, ch. 7, art. 118 et 119  
 EEV, L.R., ch. O-7, art. 39 à 47 en vigueur 31.07.2010  
*voir TR/2010-50*  
 EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 15.04.85  
*voir TR/85-211*  
 EEV, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.) les art. 118 à 128 proclamés en vigueur le 15.02.87 dans toutes les terres domaniales, *sauf* les parties visées à l'annexe *voir TR/87-63*; les art. 118 à 128 entrent en vigueur le 01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe *voir TR/87-244*  
 EEV, L.R., ch. 6 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 92 en vigueur 24.04.89  
*voir TR/89-106*  
 EEV, 1989, ch. 3, art. 46 en vigueur 29.03.90 *voir TR/90-63*  
 EEV, 1991, ch. 50, art. 35 et 36 en vigueur 15.09.92 *voir TR/92-151*  
 EEV, 1992, ch. 35, art. 1 à 33 en vigueur 01.09.92 *voir TR/92-154*  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 118, tel que modifié par 1998, ch. 15, art. 36(A), en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*  
 EEV, 1994, ch. 10, art. 1 à 15 en vigueur à la sanction 12.05.94  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*  
 EEV, 1994, ch. 43, art. 90 en vigueur 14.02.95 *voir TR/95-19*  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 93 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*  
 EEV, 1998, ch. 5, art. 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 11 et 12 entrent en vigueur à la date de transfert *voir art. 28* (date de transfert 19.11.98 *voir C.P. 1998-2022*)  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 36, 49 en vigueur à la sanction 11.06.98 mais la modification prévue par l'al. 49b) prend effet le 01.04.99  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 163 et 164 en vigueur 01.06.2001  
*voir TR/2001-71*  
 EEV, 2001, ch. 6 (sanction : 10.05.2001), art. 117 en vigueur 08.08.2001 *voir art. 131*.  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 315 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003  
*voir TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 10, art. 190 en vigueur à la sanction 30.04.2002  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 127, 128 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 145 à 150 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 120 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 116 à 119 en vigueur 03.07.2013 *voir TR/2013-69*.  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 349 en vigueur à la sanction 14.12.2012  
 EEV, 2013, ch. 14 (sanction : 19.06.2013), art. 18 en vigueur 19.06.2015 ou, si elle est antérieure, à la date fixée par décret *voir art. 20*.

**Opérations portuaires, Loi de 1986 sur les — 1986, ch. 46**  
*(Maintenance of Ports Operations Act, 1986)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/93-142 voir aussi 1996, ch. 11, art. 96)**

EEV, 1986, ch. 46, la présente loi entre en vigueur le lendemain du jour de sa sanction royale (18.11.86) mais au plus tôt douze heures après celle-ci

**Opérations portuaires de la côte ouest, Loi de 1994 sur les — 1994, ch. 1**  
*(West Coast Ports Operations Act, 1994)*

**Le ministre du Travail (TR/95-36)**

EEV, 1994, ch. 1 en vigueur à l'expiration de la douzième heure suivant sa sanction (date de la sanction 08.02.94) *voir art. 20*

**Opérations portuaires de la côte ouest, Loi de 1995 sur les — 1995, ch. 2**  
*(West Coast Ports Operations Act, 1995)*

**Le ministre du Travail**

EEV, 1995, ch. 2 en vigueur à l'expiration de la douzième heure suivant sa sanction (date de la sanction 16.03.95) *voir art. 16*

## O

**Opérations portuaires sur la côte ouest, Loi de 1982 — 1980-81-82-83, ch. 126**

(West Coast Ports Operations Act, 1982)

**Opérations transfrontalières intégrées de contrôle d'application de la loi, Loi sur les****— 2012, ch. 19, art. 368**

(Integrated Cross-border Law Enforcement Operations Act)

**Déposé par le Ministre des Finances**

EEV, 2012, ch. 19, art. 368 (sanction : 29.06.2012), la loi en vigueur 20.08.2012 voir TR/2012-68

**Ordonnances et des ententes familiales, Loi d'aide à l'exécution des****— L.R. (1985), ch. 4 (2<sup>e</sup> suppl.)**

(Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act)

**Le ministre de la Justice****titre intégral**, 2000, ch. 12, art. 115

art. 2, 1996, ch. 11, al. 95f), 97(2)b)(A) et 99b); 1997, ch. 1, art. 16; 1999, ch. 17, art. 158; 2005, ch. 35, al. 66c)(A) et 67b), ch. 38, al. 138i); 2012, ch. 19, sous-al. 694c)(i) et par. 695(2)(A); 2013, ch. 40, art. 229

art. 6, 1996, ch. 11, al. 95f) et 97(1)d); 2005, ch. 35, art. 53; 2012, ch. 19, sous-al. 694c)(ii) et 695(1)d)(i); 2013, ch. 40, art. 230

art. 7, 1993, ch. 8, art. 6

art. 10 et 11, abrogés, 1993, ch. 8, art. 7

art. 12, 1993, ch. 8, art. 8

art. 13, 1993, ch. 8, art. 9; 1997, ch. 1, art. 17

art. 14, 1993, ch. 8, art. 10; 1997, ch. 1, art. 18

art. 15, 1996, ch. 11, al. 97(1)d) et 99b); 1997, ch. 1, art. 19; 1999, ch. 31, art. 91(F); 2005, ch. 35, al. 66c); 2005, ch. 38, art. 111 et 146; 2012, ch. 19, sous-al. 695(1)d)(ii); 2013, ch. 40, al. 237(1)g)

art. 17, 1993, ch. 8, art. 11

art. 19, 1993, ch. 8, art. 12

art. 19.1, ajouté, 1993, ch. 8, art. 12

art. 22, 1997, ch. 1, art. 20

art. 23, 1992, ch. 1, art. 66; 1993, ch. 8, art. 13(F)

art. 25, 1993, ch. 8, art. 14

art. 28, 1993, ch. 8, art. 15; 1997, ch. 1, art. 21

art. 29 et 30, 1992, ch. 8, art. 15

art. 36, 1993, ch. 8, art. 16

art. 45, 1993, ch. 8, art. 17

art. 46 à 48, abrogés, 1993, ch. 8, art. 17

art. 52, 2001, ch. 4, art. 81

art. 61, 1993, ch. 8, art. 18

partie III, (art. 62 à 78), 1997, ch. 1, art. 22

art. 62 à 66, 1997, ch. 1, art. 22

art. 67 à 78, ajoutés, 1997, ch. 1, art. 22

partie IV, (art. 79 à 82), ajoutée, 1997, ch. 1, art. 22

art. 79 à 82, ajoutés, 1997, ch. 1, art. 22  
annexe, ajouté, 1997, ch. 1, art. 23; DORS/98-511; DORS/2011-37

disposition transitoire, 1993, ch. 8, art. 19

disposition de coordination, 2005, ch. 38, art. 146

disposition générale, 2012, ch. 19, par. 695(2)

EEV, L.R., ch. 4 (2<sup>e</sup> suppl.) loi proclamée en vigueur à l'exception de la partie II, 30.11.87 voir TR/87-260; partie II en vigueur 05.05.88 voir TR/88-88

EEV, 1992, ch. 1, art. 66 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 8, art. 6 à 14 et 16 à 19 en vigueur à la sanction 25.03.93; art. 15 en vigueur 16.02.94 voir TR/94-24

EEV, 1996, ch. 11, art. 95, 97 et 99 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

EEV, 1997, ch. 1, art. 16 à 23 en vigueur 01.05.97 voir TR/97-43

EEV, 1999, ch. 17, art. 158 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111

EEV, 1999, ch. 31, art. 91 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 12, art. 115 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2001, ch. 4, art. 81 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2005, ch. 35, art. 53, 66 et 67 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97

EEV, 2005, ch. 38, art. 146 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 111 et 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 694c) et al. 695(1)d) et par. 695(2) en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17

EEV, 2013, ch. 40, art. 229 et 230 et al. 237(1)g) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

## O

**Ordonnances sur la copropriété, Loi de validation sur les — 1985, ch. 46**  
(*Condominium Ordinance Validation Act*)**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 1985, ch. 46 en vigueur à la sanction 29.10.85

**Ordonnances tarifaires sur les fruits et légumes, Loi validant des — 1988, ch. 5**  
(*Fruit and Vegetable Customs Orders Validation*)**Le ministre de Revenu national**

EEV, 1988, ch. 5 en vigueur à la sanction 22.03.88

**Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. F-26**

(Food and Agriculture Organization of the United Nations Act)

**Le ministre des Affaires étrangères****art. 4**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*k*

disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)

EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65

**Organisation du gouvernement, Loi de 1966 sur l' (*voir le ministère ou le sujet en cause*)****— 1966-67, ch. 25**

(Government Organization Act, 1966 (see Dept. by name...))

**annexe A**, 1988, ch. 2, art. 71

EEV, 1988, ch. 2, art. 71 en vigueur 04.02.88

**Organisation du gouvernement, Loi de 1969**  
(*voir le ministère en cause*)**— 1968-69, ch. 28**

(Government Organization Act, 1969)

**art. 99**, 1988, ch. 2, art. 72**annexe A**, 1988, ch. 2, art. 73, 74 et 75

EEV, 1988, ch. 2, art. 73, 74 et 75 en vigueur 04.02.88

**Organisation du gouvernement, Loi de 1970**  
(*voir le ministère en cause*)**— S.R.C. 1970, ch. 14 (2<sup>e</sup> suppl.)**

(Government Organization Act, 1970 (see Dept....))

**art. 5**, 1984, ch. 40, art. 32**annexe I**, 1988, ch. 2, art. 76; 1992, ch. 1, art. 152

EEV, 1988, ch. 2, art. 76 en vigueur 04.02.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 152 en vigueur à la sanction 28.02.92

**Organisation du gouvernement, Loi de 1979**  
(*voir le ministère ou le sujet en cause*)**— 1978-79, ch. 13**

(Government Organization Act, 1979 (see Dept....))

**art. 5**, 1984, ch. 40, art. 32**annexe**, 1988, ch. 2, art. 77; 1992, ch. 1, art. 153

EEV, 1978-79, ch. 13 loi (sauf Partie V) en vigueur 02.04.79 voir TR/79-78; Partie V en vigueur 01.08.79 voir TR/79-149

EEV, 1988, ch. 2, art. 77 en vigueur 04.02.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 153 en vigueur à la sanction 28.02.92

**Organisation du gouvernement (organismes fédéraux), Loi sur l', (*voir le ministère ou le sujet en cause*) — 1995, ch. 29**

(Government Organization Act (Federal Agencies) (see Dept...))

**art. 42**, 1995, ch. 29, art. 43**art. 66**, 1996, ch. 8, art. 23.3

**O**

**Organisation du gouvernement (organismes fédéraux), Loi sur l', (voir le ministère ou le sujet en cause) — 1995, ch. 29 (suite)**

EEV, 1995, ch. 29, art. 7 et 8 sont réputés entrés en vigueur 20.03.95 voir 86(2); art. 76 à 85 sont réputés entrés en vigueur 01.04.95 voir par. 86(3); art. 1 à 3, 6, 9 à 22, 24 à 31, 33 à 75 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115; art. 4 et 5 en vigueur 01.01.96 voir TR/95-115; art. 23 et 32 en vigueur 01.04.96 voir TR/95-115

EEV, 1996, ch. 8, art. 23.3 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69

**Organisations à but non lucratif, Loi canadienne sur les — 2009, ch. 23**

(*Canada Not-for-profit Corporations Act*)

**Le ministre de l'Industrie (TR/2011-60)**

**art. 308**, abrogé, 2009, ch. 23, par. 360(2)

Dispositions de coordination, 2009, ch. 23, art. 341 à 360  
Dispositions générales, 2009, ch. 23, al. 313z.9)  
(abrogations), art. 340 (mention de la partie III de la *Loi sur les corporations canadiennes*, ch. C-32 des S.R.C. de 1970 dans toute loi fédérale) et art. 361 à 371 (abrogations)

Dispositions transitoires, 2009, ch. 23, art. 297 à 299

EEV, 2009, ch. 23, par. 297(2) à (4), (6) et (7) et art. 341 à 360 en vigueur à la sanction 23.06.2009 voir par. 372(1);

— art. 1 à 296, par. 297(1) et (5), art. 298, 299, 303, 305 à 307 et 309, par. 311(2) et (5), art. 312, al. 313z.4), z. 6), art. 314 à 316, par. 317(1) et art. 318 à 340 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87;

— art. 300 à 302, 304, 310, 311(1), (3) et (4), art. 313 préc. al. a), les al. c), e), g), i), k), m), o), q), t), v), x), z), z.02), z.04), z.1), z.5) et z.8) et art. 361 à 371 en vigueur 12.03.2010 voir TR/2010-25;

— art. 308 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2009, ch. 23, par. 360(2) de la présente loi;

— al. 313a), b), d), f), h), j), l), n), p), r), s), u), w), y), z), 01), z.03), z.05) à z.09), z.2), z.3), z.7) et z.9) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 372(1) – Non en vigueur

— par. 317(2) entre en vigueur en conformité avec le par. 114(4) du *Régime de pensions du Canada* à la date fixée par décret voir par. 372(2) – Non en vigueur

**Ouvrage de franchissement du détroit de Northumberland, Loi sur l'**

**— 1993, ch. 43**

(*Northumberland Strait Crossing Act*)

**Le ministre des Transports (TR/99-5)**

**art. 2**, 1994, ch. 26, art. 47(F); 1996, ch. 16, al. 60(1)o)  
EEV, 1993, ch. 43 en vigueur 02.09.93 voir TR/93-185  
EEV, 1994, ch. 26, art. 47(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

**Ouvrages destinés à l'amélioration des cours d'eau internationaux, Loi sur les**

**— L.R. (1985), ch. I-20**

(*International River Improvements Act*)

**Le ministre de l'Environnement**

**art. 2**, 2009, ch. 14, art. 89; 2013, ch. 12, art. 13

**art. 3**, 2009, ch. 14, art. 90

**art. 4**, 2009, ch. 14, art. 91

**art. 4.1**, ajouté, 2013, ch. 12, art. 14

**art. 5 et 6**, abrogés, 2009, ch. 14, art. 91

**art. 7**, 2009, ch. 14, art. 92

**art. 10**, 2009, ch. 14, art. 93

**art. 11 à 16**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 93

**art. 16.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 93

**art. 17 à 52**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 93

EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 89 à 93 en vigueur 10.12.2010 voir TR/2010-91

EEV, 2013, ch. 12 (sanction : 19.06.2013), art. 13 et 14 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 15 – Non en vigueur

# P

**Paiement anticipé des récoltes, Loi sur le  
— L.R. (1985), ch. C-49**  
*(Advance Payments for Crops Act)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

LOI ABROGÉE 1997, ch. 20, art. 45 (non en vigueur)  
**art. 2**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1989, ch. 26, art. 1; 1991, ch. 47, par. 725(1) et (2); 1992, ch. 27, art. 90; 1994, ch. 38, al. 25(1)*h*; 2004, ch. 25, art. 182  
**art. 3**, 1989, ch. 26, art. 2; 2011, ch. 25, art. 15  
**art. 4**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1989, ch. 26, art. 3  
**art. 5**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 1989, ch. 26, art. 4; 1993, ch. 34, art. 60  
**art. 6**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1989, ch. 26, art. 5  
**art. 7**, abrogé, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3  
**art. 8**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1989, ch. 26, art. 6  
**art. 9**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4  
**art. 10**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5  
**art. 11**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; 1989, ch. 26, art. 7  
**art. 12**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; 1989, ch. 26, art. 8  
**art. 14**, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1989, ch. 26, art. 9  
disposition générale, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7  
disposition générale, 1989, ch. 26, art. 10  
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
dispositions transitoires, 1997, ch. 20, art. 51 et 51.1  
EEV, L.R., ch. 38 (1<sup>er</sup> suppl.), en vigueur 28.06.85  
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19 et 20 en vigueur 04.02.88  
EEV, 1989, ch. 26 en vigueur 15.12.89  
EEV, 1991, ch. 47, par. 725(1) en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-91*; par. 725(2) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir art. 763*  
EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir TR/92-194*  
EEV, 1993, ch. 34, art. 60 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*  
EEV, 1997, ch. 20, art. 51 et 51.1 en vigueur 01.01.97 *voir par. 56(1)*; art. 45 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 56(2)* – Non en vigueur

EEV, 2004, ch. 25, art. 182 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 15 en vigueur 01.08.2012 *voir TR/2011-120*

**Paiements, Loi canadienne sur les voir Loi  
canadienne sur les paiements**  
*(Canadian Payments Act)*

**Paiements à une fiducie établie en vue de  
fournir du financement à des provinces et  
à des territoires pour le développement  
des collectivités, Loi concernant des  
— 2008, ch. 1**

*(Payments to a Trust Established to Provide  
Provinces and Territories with Funding for  
Community Development, An Act respecting)*

**Déposé par le ministre des Finances**

EEV, 2008, ch. 1 en vigueur à la sanction 07.02.2008

**Paiements de péréquation compensatoires  
supplémentaires à la Nouvelle-Écosse et à  
Terre-Neuve-et-Labrador, Loi sur les  
— 2005, ch. 30, article 85**

*(Nova Scotia and Newfoundland and Labrador  
Additional Fiscal Equalization Offset Payments  
Act)*

**Le ministre des Finances**

**art. 4**, 2007, ch. 29, art. 81  
**art. 18**, 2007, ch. 29, art. 82  
disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 83; abrogé, 2007, ch. 35, art. 170  
disposition transitoire, 2007, ch. 35, art. 174  
EEV, 2005, ch. 30, art. 85 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
EEV, 2007, ch. 29 (sanction : 22.06.2007), — art. 81 en vigueur 01.04.2008 *voir par. 84(3)* tel que modifié par 2007, ch. 35, art. 171

# P

**Paiements de péréquation compensatoires supplémentaires à la Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve-et-Labrador, Loi sur les — 2005, ch. 30, article 85 (suite)**

— art. 82 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 voir art. 84, modifié par 2007, ch. 35, art. 171, et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, p. 26  
EEV, 2007, ch. 35, art. 170, 171 et 174 en vigueur à la sanction 14.12.2007

**Paiements de péréquation supplémentaires (1982-87), Loi sur les — 1985, ch. 29**

(*Supplementary Fiscal Equalization Payments Act, 1982-87*)

Le ministre des Finances

**Paiements de transition du grain de l'Ouest, Loi sur les — 1995, ch. 17, ann. II**

(*Western Grain Transition Payments Act*)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

**art. 4**, 1998, ch. 19, art. 303  
EEV, 1995, ch. 17, ann. II en vigueur à la sanction 22.06.95  
EEV, 1998, ch. 19, art. 303 en vigueur à la sanction 18.06.98 voir aussi par. 303(2) — application

**Paiements provisoires relatifs au grain des Prairies, Loi sur les**

(*Prairie Grain Provisional Payments Act*)

Le ministre responsable pour la Commission canadienne du blé (le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (TR/84-198 voir aussi 1994, ch. 38, par. 25(2))

1960, ch. 2; 1969-70, ch. 10  
1960, ch. 2, abrogé, L.C. 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 31  
EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

**Paiements versés en remplacement d'impôts, Loi sur les**

**— L.R. (1985), ch. M-13**

[Ancienne appellation : Subventions aux municipalités]  
(*Payments in Lieu of Taxes Act*)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

**titre intégral**, 2000, ch. 8, art. 1  
**art. 1**, 2000, ch. 8, art. 2  
**art. 2**, L.R., ch. 20 (2e suppl.), art. 5; 1991, ch. 50, art. 32; 1992, ch. 1, par. 97(1) et art. 141, ann. IV, art. 2; 1994, ch. 35, art. 37; 1996, ch. 16, al. 60(1)m); 2000, ch. 7, art. 25, ch. 8, art. 3, ch. 32, art. 56, 70.1; 2003, ch. 22, al. 224z.67)(A); 2005, ch. 1, art. 105, ch. 27, art. 20 et par. 24(1); 2008, ch. 32, art. 29; 2009, ch. 18, art. 22; 2013, ch. 25, art. 22  
**art. 2.1**, ajouté, 2000, ch. 8, art. 4  
**art. 3**, 2000, ch. 8, art. 5  
**art. 3.1**, ajouté, 2000, ch. 8, art. 5  
**art. 4**, 2000, ch. 8, art. 7  
**art. 5**, 2000, ch. 8, art. 8  
**art. 6 à 8**, 2000, ch. 8, art. 9  
**art. 9**, 2000, ch. 8, art. 10  
**art. 10**, 2000, ch. 8, art. 11  
**art. 11**, 2000, ch. 8, art. 13  
**art. 11.1**, ajouté, 2000, ch. 8, art. 14; 2003, ch. 22, al. 224z.67)(A)  
**art. 12 à 15**, 2000, ch. 8, art. 15  
**art. 16**, ajouté, 1998, ch. 10, art. 182.1; 2000, ch. 8, art. 16  
**annexe I**, DORS/86-385; DORS/88-446; DORS/92-504; DORS/95-410; DORS/96-193, DORS/96-471; 2000, ch. 8, art. 17, ch. 23, art. 20; DORS/2001-494, art. 21 et 22; DORS/2003-399; 2008, ch. 9, art. 8; DORS/2010-129, art. 1; 2013, ch. 38, art. 15  
**annexe II**, 2000, ch. 8, art. 18; DORS/2001-494, art. 23  
**annexe III**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann. n° 4, ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann. n° 3, ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann. n° 3, DORS/88-446; L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1990, ch. 3, art. 32, ann., par. 4(1)-(2); 1991, ch. 38, art. 28, 37 et 44; 1992, ch. 1, art. 154; 1993, ch. 1, art. 19, 41, ch. 34, art. 144; DORS/94-738; 1995, ch. 29, art. 83; DORS/95-410; 1996, ch. 11, art. 69, 70; 1997, ch. 9, art. 107, 108; 1998, ch. 10, art. 183 à 186; 1999, ch. 17, art. 170, ch. 31, art. 165, 166, DORS/99-332,

**P****Paiements versés en remplacement d'impôts, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-13 (suite)**

- DORS/99-333; 2000, ch. 23, art. 21; DORS/2001-96; ch. 22, art. 16 et 17, DORS/2001-494, art. 24 et 25, ch. 34, al. 16d); 2002, ch. 17, al. 14d) et art. 24; 2005, ch. 38, al. 138n); 2008, ch. 9, art. 9; DORS/2010-129, art. 2; 2011, ch. 25, art. 62; 2013, ch. 38, art. 16 et 17  
**annexe IV**, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., n° 3; L.R., ch. 44 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., n° 3; L.R., ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3, ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., n° 3; 1991, ch. 10, al. 19(1)c) et art. 20, ann., n° 6; 1993, ch. 34, art. 145; 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 4, ch. 28, art. 52, 53; 1998, ch. 10, art. 187 et 188, ch. 21, art. 55; DORS/99-333; 2001, ch. 33, art. 23 et 24  
disposition de coordination, 2005, ch. 27, art. 24  
dispositions générales, 1991, ch. 10, art. 19  
dispositions générales, 2000, ch. 8, art. 6 et 12(A)  
disposition générale, 2013, ch. 40, art. 260 (pour l'application de l'annexe III)  
modification conditionnelle, 2000, ch. 32, art. 70.1  
EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 voir TR/85-151  
EEV, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 12.12.88 voir TR/88-288 mais le texte original en vigueur 15.07.85 voir TR/85-141  
EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4 en vigueur 06.03.86 voir TR/86-50  
EEV, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 voir TR/88-239 mais le texte original en vigueur 07.05.86 voir TR/86-69  
EEV, L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5 en vigueur 09.10.86 voir TR/86-193  
EEV, L.R., ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 12.12.88 voir TR/88-239 mais le texte original en vigueur 31.12.86 voir TR/87-25  
EEV, L.R., ch. 44 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 12.12.88 voir TR/88-239 mais le texte original en vigueur 01.01.87 voir TR/87-27  
EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.06.94 voir TR/94-63 voir aussi l'entrée en vigueur de la *Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada*, L.C. 1987, ch. 12, art. 20 en vigueur 28.07.93 voir TR/93-147 et art. 33 en vigueur 29.07.93 voir TR/93-148  
EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6 en vigueur 01.11.89 voir TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88 voir TR/88-84  
EEV, L.R., ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88 voir TR/88-201  
EEV, 1990, ch. 3 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-86  
EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 20, ann., art. 6 en vigueur 05.02.2001 voir TR/2001-17  
EEV, 1991, ch. 38, art. 28 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161; art. 37 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-153; art. 44 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, 1991, ch. 50, art. 32 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151  
EEV, 1992, ch. 1, par. 97(1) est réputé entré en vigueur 01.12.80 voir par. 97(2); art. 141, ann. IV, art. 2 et art. 154 en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 1, art. 19 et 41 en vigueur 31.03.93 voir TR/93-57  
EEV, 1993, ch. 34, art. 144 et 145 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 35, art. 37 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19  
EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 4 en vigueur 28.11.95 voir TR/95-123  
EEV, 1995, ch. 28, art. 52 et 53 en vigueur à la sanction 13.07.95  
EEV, 1995, ch. 29, art. 83 est réputé entré en vigueur 01.04.95 voir par. 86(3)  
EEV, 1996, ch. 11, art. 69, 70 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70  
EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67  
EEV, 1997, ch. 9, art. 107 et 108 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42  
EEV, 1998, ch. 10,  
— l'art. 188 en vigueur 01.10.98 voir TR/98-88;  
— l'art. 187 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-117;  
— le passage de l'art. 184 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver » en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15;  
— l'art. 182.1,  
à l'art. 184, les mentions :  
« Administration portuaire de Prince-Rupert »,  
« Administration portuaire de Québec »,

# P

**Paiements versés en remplacement d'impôts, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-13 (suite)**

- « Administration portuaire de Saint-Jean »,  
 « Administration portuaire de Sept-Îles »,  
 « Administration portuaire de St. John's »,  
 « Administration portuaire de Trois-Rivières »,  
 « Administration portuaire du fleuve Fraser »,  
 « Administration portuaire du Saguenay »,  
 en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-39*;
- à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Toronto » en vigueur 08.06.99 *voir TR/99-55*;
- à l'art. 184, les mentions :
  - « Administration portuaire de Nanaïmo »,
  - « Administration portuaire de Port-Alberni »,
  - « Administration portuaire de Thunder-Bay »,
  - « Administration portuaire de North-Fraser »,
  - en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-62*;
- à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Windsor », en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-63*
- l'art. 183 en vigueur 01.11.2000 *voir TR/2000-93*
- à l'art. 184, la mention « Administration portuaire de Hamilton », en vigueur 01.05.2001 *voir TR/2001-55*
- l'art. 186 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
- l'art. 185 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 205 et TR/98-131* – Non en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 55 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 170 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 165 et 166 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 7, art. 25 en vigueur 11.05.2000 *voir TR/2000-38*
- EEV, 2000, ch. 8 en vigueur 02.12.2000 *voir TR/2000-110*
- EEV, 2000, ch. 23, art. 20 et 21 en vigueur 01.12.2011 *voir TR/2011-106*
- EEV, 2000, ch. 32, art. 70.1 en vigueur 19.02.2001 *voir TR/2001-29*
- EEV, 2001, ch. 22, art. 16 et 17 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 33, art. 23 et 24 en vigueur 21.12.2001 *voir TR/2002-15*
- EEV, 2001, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 17, art. 14 et 24 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2005, ch. 1, art. 105 en vigueur 04.08.2005 *voir TR/2005-54*
- EEV, 2005, ch. 27, art. 24 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 20 en vigueur 01.12.2005 *voir TR/2005-117*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 8 et 9 en vigueur 10.08.2008 *voir TR/2008-92*
- EEV, 2008, ch. 32 (sanction : 26.06.2008), art. 29 en vigueur 03.04.2009 *voir TR/2008-147*
- EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 22 en vigueur 01.04.2011 *voir TR/2009-108*
- EEV, 2011, ch. 25, art. 62 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir les conditions d'application à l'art. 56*
- EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 22 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 25 – Non en vigueur*
- EEV, 2013, ch. 38, art. 15 à 17 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 260 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 269 – Non en vigueur*

**Parc de Kingsmere, Loi sur le**

**— S.R.C. 1952, ch. 161**  
*(Kingsmere Park Act)*

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

**art. 2, 1996, ch. 16, al. 60(1)k)**

**art. 4, 1996, ch. 16, al. 60(1)k)**

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*

**Parc international Waterton-Glacier de la paix**

**— 1932, ch. 55**

*(Waterton Glacier International Peace Park Act)*

**Le ministre du Patrimoine canadien**

# P

**Parc marin du Saguenay — Saint-Laurent**  
**— 1997, ch. 37**  
*(Saguenay-St. Lawrence Marine Park Act)*

**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 13)**

**art. 2**, 1998, ch. 31, art. 61.01; 2000, ch. 32, art. 64;  
 2005, ch. 2, art. 13; 2009, ch. 14, art. 108  
**art. 7**, 2000, ch. 32, art. 65  
**art. 13**, 2009, ch. 14, art. 109  
**art. 13.1 et 13.2**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 109  
**art. 14**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 109  
**art. 14.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 109  
**art. 17**, 1992, ch. 47, art. 84 ann., art. 2.1 édicté par  
 1997, ch. 37, art. 25; 2009, ch. 14, art. 110  
**art. 18**, 2009, ch. 14, art. 111  
**art. 19**, 2009, ch. 14, art. 112  
**art. 19.1 et 19.2**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 113  
**art. 20**, 2009, ch. 14, art. 114  
**art. 20.1 à 20.8**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 114  
**art. 21**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 114  
**art. 21.1 à 21.7**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 114  
**art. 22**, 2009, ch. 14, art. 114  
**art. 22.1 à 22.3**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 114  
**art. 23**, abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 2.2 édicté  
 par 1997, ch. 37, art. 25; 2003, ch. 22, art. 219(A);  
 2009, ch. 14, art. 115  
 disposition de coordination, 2009, ch. 14, art. 127  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 2.1 et 2.2 entrent en  
 vigueur dans une province ou partout au Canada à la  
 date ou aux dates fixées par décret pour cette province  
 ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et *aussi* 1996,  
 ch. 7, art. 42 – Non en vigueur  
 EEV, 1997, ch. 37 (sanction : 10.12.97), en vigueur  
 08.06.98 *voir* TR/98-74  
 EEV, 1998, ch. 31, art. 61.01 en vigueur 01.04.99 *voir*  
 TR/99-4  
 EEV, 2000, ch. 32, art. 64 et 65 en vigueur 19.02.2001  
*voir* TR/2001-29  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 219 en vigueur 01.04.2005 *voir*  
 TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 2, art. 13 en vigueur à la sanction  
 24.02.2005  
 EEV, 2009, ch. 14, art. 127 en vigueur à la sanction  
 18.06.2009; art. 108 à 115 en vigueur 10.12.2010 *voir*  
 TR/2010-91

**Parc Major's Hill, Vente d'une partie au**  
**Grand-Tronc de chemin de fer du**  
**— 1907-08, ch. 44**  
*(Major's Hill Park, Sale to Grand Trunk Railway)*

**Parcs nationaux du Canada, Loi sur les**  
**— 2000, ch. 32**  
*(Canada National Parks Act)*

**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 7)**

**art. 2**, 2002, ch. 18, art. 30; 2005, ch. 2, art. 7  
**art. 4**, 2002, ch. 18, art. 31; 2013, ch. 28, art. 13  
**art. 5**, 2002, ch. 18, art. 31.1  
**art. 6**, 2002, ch. 18, art. 31.2  
**art. 11**, 2012, ch. 19, art. 324  
**art. 15**, 2009, ch. 17, art. 2  
**art. 16**, 2009, ch. 14, art. 29  
**art. 19**, 2002, ch. 18, art. 31.3; 2003, ch. 22, al. 224q(A)  
**art. 19.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 30  
**art. 20**, 2009, ch. 14, art. 30  
**art. 20.1 et 20.2**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 30  
**art. 21**, 2009, ch. 14, art. 30  
**art. 23**, 2002, ch. 18, art. 31.4; 2003, ch. 22, al. 224q  
 (A); 2009, ch. 14, art. 31(F)  
**art. 23.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 32  
**art. 24**, 2009, ch. 14, art. 33, ch. 17, art. 3 et par. 12(2)  
**art. 25**, 2009, ch. 14, art. 34, ch. 17, art. 4 et par. 12(5)  
**art. 26**, 2009, ch. 14, art. 35, ch. 17, art. 5 et par. 12(6) et  
 (7)  
**art. 27**, 2009, ch. 14, art. 36  
**art. 27.1 à 27.7**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 37  
**art. 29.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 38  
**art. 30**, 2009, ch. 14, art. 39  
**art. 31**, 2009, ch. 14, art. 40  
**art. 31.01**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 40  
**art. 31.1 à 31.4**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 40  
**art. 39**, 2009, ch. 17, art. 6; 2013, ch. 28, art. 2  
**art. 41.1**, 2009, ch. 17, art. 7  
**art. 41.2 et 41.3**, ajoutés, 2013, ch. 28, art. 3  
**art. 57**, abrogé, 2001, ch. 34, art. 24  
**annexe 1 :**  
**partie 2**, DORS/2004-300; DORS/2013-16  
**partie 4**, DORS/2003-345; 2004, ch. 20, art. 1  
**partie 5**, 2013, ch. 2, art. 1  
**partie 10**, 2008, ch. 2, art. 13  
**partie 11**, 2001, ch. 34, art. 25(F); 2002, ch. 7, art. 106

# P

**Parcs nationaux du Canada, Loi sur les — 2000, ch. 32 (suite)**

**annexe 2**, 2002, ch. 7, art. 107(A); 2005, ch. 27, art. 17; 2008, ch. 2, art. 14; 2009, ch. 17, art. 8 et 9; DORS/2010-182, art. 1; 2013, ch. 28, art. 4  
**partie I**, 2004, ch. 20, art. 2  
**annexe 4**, DORS/2004-116; 2013, ch. 28, art. 14  
**annexe 5**, 2013, ch. 28, art. 15  
dispositions de coordination, 2009, ch. 17, art. 12  
dispositions transitoires, 2009, ch. 17, art. 10 et 11  
modification conditionnelle, 2000, ch. 32, art. 70.1  
EEV, 2000, ch. 32,  
— art. 68 à 70.1 en vigueur à la sanction 20.10.2000;  
— a) les art. 1 à 16;  
  b) l'art. 17, à l'exception des par. (1)b) et c);  
  c) les art. 18 à 67;  
  d) l'annexe 1, y compris le texte décrivant le parc national Aulavik du Canada à la partie 12 de cette annexe, à l'exception :  
    (i)du texte décrivant le parc national Wapusk du Canada à la partie 4 de cette annexe,  
    (ii)du texte décrivant le parc national du Gros-Morne du Canada à la partie 10 de cette annexe;  
  e) les annexes 2 à 5  
en vigueur 19.02.2001 voir TR/2001-29  
— l'al. 17(1)b) et le texte décrivant le parc national Wapusk du Canada à la partie 4 de l'annexe 1 en vigueur 26.03.2010 voir TR/2010-30  
— l'al. 17(1)c) et le texte décrivant le parc national du Gros-Morne du Canada à la partie 10 de l'annexe 1 en vigueur 01.10.2005 voir TR/2005-63  
EEV, 2001, ch. 34, art. 24 et 25 en vigueur à la sanction 18.12.2001; par. 24(1) réputé entré en vigueur 18.02.2001 voir par. 24(2)  
EEV, 2002, ch. 7, art. 106 et 107 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 2002, ch. 18, art. 30 à 31.4 en vigueur à la sanction 13.06.2002  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 20 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2004-56  
EEV, 2005, ch. 2, art. 7 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
EEV, 2005, ch. 27, art. 17 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117  
EEV, 2008, ch. 2 (sanction : 14.02.2008), art. 13 et 14 en vigueur 10.07.2008 voir TR/2008-72  
EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 29 à 40 en vigueur 10.12.2010 voir TR/2010-91

EEV, 2009, ch. 17, art. 2 à 6, par. 7(1) et art. 8 à 12 en vigueur à la sanction 18.06.2009; par. 7(2) en vigueur 18.06.2019  
EEV, 2012, ch. 19, art. 324 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
EEV, 2013, ch. 2 en vigueur à la sanction 27.03.2013  
EEV, 2013, ch. 28, art. 13 et 14 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 2 à 4 et 15 en vigueur 01.12.2013 voir TR/2013-124

**Parlement du Canada, Loi sur le  
— L.R. (1985), ch. P-1**  
*(Parliament of Canada Act)*

**Le ministre d'État et leader du gouvernement à la  
Chambre des communes (TR/2002-39)**

**art. 14**, abrogé, 2004, ch. 7, art. 1  
**art. 15**, abrogé, 2004, ch. 7, art. 1  
**art. 19.1 à 19.9**, ajoutés, 1991, ch. 20, art. 1  
**art. 20.1**, ajouté, 2004, ch. 7, art. 2  
**art. 20.2**, ajouté, 2004, ch. 7, art. 2; 2006, ch. 9, art. 112  
**art. 20.3 et 20.4**, ajoutés, 2004, ch. 7, art. 2  
**art. 20.5**, ajouté, 2004, ch. 7, art. 2; 2006, ch. 9, art. 26  
**art. 20.6 et 20.7**, ajoutés, 2004, ch. 7, art. 2  
**art. 28**, 2000, ch. 9, art. 561  
**art. 29**, 2000, ch. 9, art. 562  
**art. 30**, 2000, ch. 9, art. 563  
**art. 31**, 1996, ch. 35, art. 87.1; 2000, ch. 9, art. 564(F)  
**art. 33**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 29; 2005, ch. 16, art. 1  
**art. 34**, abrogé, 2004, ch. 7, art. 3  
**art. 35**, 2004, ch. 7, art. 3  
**art. 36 à 39**, abrogés, 2004, ch. 7, art. 3  
**art. 40**, 2000, ch. 12, art. 210; abrogé, 2004, ch. 7, art. 3  
**art. 41**, 2003, ch. 22, al. 224z.65)(A)  
**art. 41.1 à 41.5**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 99  
**art. 45**, abrogé, L.R., ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 46**, 2005, ch. 16, art. 2; 2013, ch. 33, art. 225  
**art. 48**, abrogé, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 30  
**art. 50**, L.R., ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1991, ch. 20, art. 2; 1997, ch. 32, art. 1  
**art. 51**, L.R., ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1991, ch. 20, art. 2  
**art. 52**, L.R., ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1991, ch. 20, art. 2; 1997, ch. 32, art. 2  
**art. 52.1 à 52.9**, ajoutés, 1991, ch. 20, art. 2

**P**

Parlement du Canada, Loi sur le — L.R. (1985), ch. P-1 (suite)

- art. 53**, L.R., ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1991, ch. 20, art. 2
- art. 53.1**, ajouté, L.R., ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; abrogé, 1991, ch. 20, art. 2
- art. 54**, 1991, ch. 20, art. 2
- partie IV :**
- art. 54.1**, ajouté, 2001, ch. 20, art. 1
- art. 55**, L.R., ch. 38 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1991, ch. 30, art. 23; 1993, ch. 13, art. 11; 1994, ch. 18, art. 10; 1998, ch. 23, art. 1; 2001, ch. 20, art. 2
- art. 55.1**, ajouté, 2005, ch. 16, art. 4
- art. 56**, 2005, ch. 16, art. 4
- art. 57**, 2001, ch. 20, art. 3
- art. 58**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61 (ann. II, n° 3)
- art. 60**, 1998, ch. 23, art. 2; 2001, ch. 20, art. 4; 2003, ch. 16, art. 10
- art. 61**, 1998, ch. 23, art. 3; 2001, ch. 20, art. 4
- art. 62**, 1998, ch. 23, art. 4; 2001, ch. 20, art. 4
- art. 62.1 à 62.3**, ajoutés, 2005, ch. 16, art. 6
- art. 63**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 119; 2000, ch. 9, art. 565; 2001, ch. 20, art. 5
- art. 64**, abrogé, 2001, ch. 20, art. 6
- art. 65**, 2001, ch. 20, art. 7
- art. 66.1**, ajouté, 1998, ch. 23, art. 5; abrogé, 2001, ch. 20, art. 8
- art. 67**, L.R., ch. 38 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1991, ch. 30, art. 24; 2001, ch. 20, art. 9; 2003, ch. 16, art. 11; 2005, ch. 16, art. 7
- art. 67.1**, ajouté, 2005, ch. 16, art. 7; 2005, ch. 16, par. 21(3); 2013, ch. 40, al. 237(1)m)
- art. 68**, abrogé, 2001, ch. 20, art. 9
- art. 69**, 2005, ch. 16, art. 8
- art. 70**, 1998, ch. 23, art. 6; 2000, ch. 27, art. 1; 2001, ch. 20, art. 10; 2005, ch. 16, art. 9
- art. 71**, 1998, ch. 23, art. 7; 2000, ch. 27, art. 2
- art. 71.1**, ajouté, 2001, ch. 20, art. 11; 2003, ch. 16, art. 12; 2005, ch. 16, art. 10
- art. 71.2**, ajouté, 2004, ch. 18, art. 1
- art. 72**, 1998, ch. 23, art. 8; 2001, ch. 20, art. 12
- partie V :**
- art. 72.01**, ajouté, 2004, ch. 7, art. 4; abrogé, 2006, ch. 9, art. 27
- art. 72.02**, ajouté, 2004, ch. 7, art. 4; 2006, ch. 9, art. 113, abrogé, art. 27
- art. 72.03 à 72.06**, ajoutés, 2004, ch. 7, art. 4; abrogés, 2006, ch. 9, art. 27
- art. 72.061 et 72.062**, ajoutés, 2004, ch. 7, art. 4; abrogé, 2006, ch. 9, art. 27
- art. 72.07 à 72.09**, ajoutés, 2004, ch. 7, art. 4; abrogés, 2006, ch. 9, art. 27
- art. 72.1**, ajouté, 2004, ch. 7, art. 4; abrogé, 2006, ch. 9, art. 27
- art. 72.11 à 72.13**, ajoutés, 2004, ch. 7, art. 4; abrogés, 2006, ch. 9, art. 27
- art. 75**, 2006, ch. 9, art. 114
- art. 75.1**, ajouté, 2001, ch. 36, art. 1; 2004, ch. 11, art. 35
- art. 78**, 2006, ch. 9, art. 115
- art. 79**, 1996, ch. 16, al. 61(1)f)
- art. 79.1 à 79.3**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 116
- art. 79.4**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 116 et 117
- art. 79.5**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 116
- art. 80**, 2001, ch. 20, art. 13
- art. 81 à 86**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 28
- art. 86.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 28
- art. 87 à 90**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 28
- annexe**, 1991, ch. 20, art. 3
- disposition de coordination, 2005, ch. 16, par. 21(3)
- dispositions de coordination, 2006, ch. 9, art. 117
- dispositions générales, 2001, ch. 20, art. 30 — application
- dispositions générales, 2005, ch. 16, art. 3 et 5
- dispositions transitoires, voir L.R., ch. 38 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3
- disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 3
- EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61 en vigueur 02.10.86 voir TR/86-192
- EEV, L.R., ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3 en vigueur 09.09.85
- EEV, L.R., ch. 38 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 19.12.86
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 29, 30 en vigueur 04.02.88
- EEV, 1991, ch. 20 en vigueur 07.05.91 voir TR/91-67
- EEV, 1991, ch. 30 en vigueur 03.10.91 voir art. 25
- EEV, 1993, ch. 13, art. 11 est réputé entré en vigueur 01.01.93 voir par. 29(3)
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 119 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
- EEV, 1994, ch. 18, art. 10 en vigueur à la sanction 15.06.94
- EEV, 1996, ch. 16, art. 61 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 35, art. 87.1 en vigueur 26.04.97 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 131, n°. 17, p. 1310, 26.04.97 voir aussi l'art. 71.003 de la *Loi électorale du Canada*, édicté par le par. 21(1), et par. 94(2)
- EEV, 1997, ch. 32, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 27.11.97

# P

**Parlement du Canada, Loi sur le — L.R. (1985), ch. P-1 (suite)**

EEV, 1998, ch. 23, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 18.06.98  
 EEV, 2000, ch. 9, art. 561 à 565 en vigueur 01.09.2000  
*voir Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n° 6, 01.09.2000  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 210 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2000, ch. 27, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 21.09.2000  
 EEV, 2001, ch. 20, art. 13 et 30 en vigueur 15.06.2001  
*voir TR/2001-82*; art. 2 et 5 à 10 en vigueur 01.01.2001 et art. 1, 3, 4, 11 et 12 en vigueur 12.07.2001 *voir TR/2001-84*  
 EEV, 2001, ch. 36 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2003, ch. 16, art. 10 à 12 en vigueur 28.07.2003  
*voir TR/2003-142 voir aussi 2004, ch. 16, art. 24.1; les al. 60g) et h) de la Loi sur le Parlement du Canada*, édictés par le par. 10(2), sont réputés, malgré le décret C.P. 2003-1118 du 24.07.2003 portant le numéro d'enregistrement TR/2003-142, êtres entrés en vigueur le 01.01.2001 *voir 2004, ch. 16, art. 24.1*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2004, ch. 7, art. 4 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*; art. 2 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-16*; art. 1 et 3 en vigueur 01.06.2005 *voir TR/2005-57*  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 35 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*  
 EEV, 2004, ch. 16, art. 24.1 en vigueur à la sanction 06.05.2004  
 EEV, 2004, ch. 18 est réputé entré en vigueur 01.01.2001  
*voir art. 2*  
 EEV, 2005, ch. 16, art. 1 à 10 sont réputés entrés en vigueur 01.04.2004 *voir art. 22*; art. 21 en vigueur à la sanction 21.04.2005  
 EEV, 2006, ch. 9,  
 — art. 112 à 117 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
*(Remarque : la modification prévue par le par. 117(2) prend effet le 01.09.2007)*  
 — art. 3 et 26 à 28 en vigueur 09.07.2007 *voir TR/2007-75*  
 — l'art. 99 en vigueur 09.07.2007 *voir par. 108(6)*  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 225 en vigueur à la sanction 26.06.2013  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)m) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Partage des prestations de retraite, Loi sur le**

**— 1992, ch. 46, ann. II**  
*(Pension Benefits Division Act)*

- a)le ministre de la Défense nationale, chargé de traiter des demandes et autres questions relatives à un régime de pension de retraite ou de pension prévu à la *Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes* ou à la *Loi sur la continuation de la pension des services de défense*; (TR/94-122)
- b)le ministre des Approvisionnements et Services, chargé de traiter des demandes et autres questions relatives à un régime de pension de retraite ou de pension prévu à la *Loi sur la pension de la fonction publique*, à la *Loi sur la pension spéciale du service diplomatique*, à la *Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs* ou à la *Loi sur le gouverneur général*, ou d'un régime de pension ou convention de retraite prévu à la *Loi sur les allocations de retraite des parlementaires* ou à un régime spécial de pension ou un régime compensatoire institué en vertu de la *Loi sur les régimes de retraite particuliers*; (TR/94-122 *voir aussi 1996, ch. 16, par. 60(2)*)
- c)le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, chargé de traiter des demandes et autres questions relatives à un régime de pension de retraite ou de pension prévu à la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada* ou à la *Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada* (TR/94-122 *voir aussi 2005, ch. 10, art. 34*)
  - art. 2, 2000, ch. 12, art. 243
  - art. 4, 2000, ch. 12, art. 244, al. 249a) à c), 250a)(A), 251a)(A)
  - art. 5, 2000, ch. 12, al. 249d), 251b)(A)
  - art. 6, 2000, ch. 12, al. 251c)(A)
  - art. 7, 2000, ch. 12, al. 251d)(A), e)(A)
  - art. 8, 2000, ch. 12, art. 245, al. 249e), f), 250,b)(A), 251f)(A), g)(A), art. 252(F), 253(F)
  - art. 10, 2000, ch. 12, art. 246
  - art. 12, 2000, ch. 12, al. 249g)
  - art. 13, 2000, ch. 12, art. 247
  - art. 14, 2001, ch. 34, art. 64

# P

**Partage des prestations de retraite, Loi sur le — 1992, ch. 46, ann. II (suite)**

**art. 16**, 2000, ch. 12, art. 248, al. 249h); 2001, ch. 34, art. 65  
 EEV, 1992, ch. 46, art. 107 (annexe II) en vigueur 30.09.94 *voir TR/94-121*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 248 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*; art. 243 à 247 et 249 à 253 en vigueur 01.09.2003 *voir TR/2003-147*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 64 et 65 en vigueur à la sanction 18.12.2001

**Partage des revenus miniers de la réserve indienne de Fort Nelson, Loi sur le — 1980-81-82-83, ch. 38**

(*Fort Nelson Indian Reserve Minerals Revenue Sharing Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 1980-81-82-83, ch. 38 en vigueur 18.09.80

**Participation publique au capital d'Air Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Air Canada Public Participation Act)*

**Le ministre des Finances (TR/89-98)**

**titre intégral**, 1994, ch. 24, al. 34(1)a)(F)  
**art. 2**, 1994, ch. 24, al. 34(1)a)(F); 1996, ch. 10, art. 206  
**art. 5**, 1994, ch. 24, al. 34(1)a)(F)  
**art. 6**, 1993, ch. 34, art. 3; 1994, ch. 24, al. 34(1)a)(F); 1994, ch. 47, art. 220, ann. IV, art. 1; 2000, ch. 15, art. 17; 2001, ch. 35, art. 1; 2009, ch. 2, art. 469  
**art. 9**, 1994, ch. 24, al. 34(1)a)(F)  
**art. 10**, 2000, ch. 15, art. 18  
**art. 10.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 19; 2007, ch. 19, art. 59  
**art. 11**, 1994, ch. 24, al. 34(1)a)(F)  
**art. 14**, 1994, ch. 24, al. 34(1)a)(F)  
 disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11, 12  
 dispositions transitoires, 2000, ch. 15, art. 9 et 10  
 disposition transitoire, 2001, ch. 35, art. 2  
 disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 470

EEV, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.) loi en vigueur *sauf* art. 13 *voir* art. 15; art. 13 en vigueur 12.10.88 *voir TR/88-201*  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 3 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 47, art. 220, ann. IV, art. 1 en vigueur 01.01.95 *voir TR/95-5*  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 206 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*  
 EEV, 2000, ch. 15, art. 9, 10 et 17 à 19 en vigueur 05.07.2000 *voir TR/2000-59*  
 EEV, 2001, ch. 35 en vigueur 02.02.2002 *voir TR/2002-40*  
 EEV, 2007, ch. 19, art. 59 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
 EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 469 et 470 entrent en vigueur à la date fixée par décret pris sur la recommandation du ministre des Finances *voir* art. 471 – Non en vigueur

**Participation publique au capital de Petro-Canada, Loi sur la — 1991, ch. 10**  
*(Petro-Canada Public Participation Act)*

**Le ministre des Finances (TR/93-174); le ministre des Finances (par. 14(2) et 21(1)) (TR/91-112)**

**art. 2**, 1994, ch. 24, al. 34(1)n)(F)  
**art. 4**, 1994, ch. 24, al. 34(1)n)(F)  
**art. 8**, 1994, ch. 24, al. 34(1)n)(F)  
**art. 9**, 1993, ch. 34, art. 101; 1994, ch. 47, art. 220, ann. IV, art. 2; 2001, ch. 18, art. 2  
**art. 14**, 1994, ch. 41, al. 37(1)u)  
**art. 21**, 1994, ch. 41, al. 37(1)u)  
 disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
 disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
 dispositions transitoires, 1991, ch. 10, art. 16 et 17  
 EEV, 1991, ch. 10 en vigueur à la sanction 01.02.91 *sauf* — par. 14(1) et art. 15, ainsi que l'art. 20 relativement à tous les articles de l'annexe sauf l'art. 4, en vigueur 05.02.2001 *voir TR/2001-17*;  
 — art. 17 en vigueur 29.11.91 *voir TR/91-162*;  
 — par. 18(1) et art. 4 de l'annexe, édictée par l'art. 20, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008*, ch. 20, art. 3

**P****Participation publique au capital de Petro-Canada, Loi sur la — 1991, ch. 10 (suite)**

EEV, 1993, ch. 34, art. 101 en vigueur à la sanction  
23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction  
23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir*  
TR/95-10  
 EEV, 1994, ch. 47, art. 220, ann. IV, art. 2 en vigueur  
01.01.95 *voir* TR/95-5  
 EEV, 2001, ch. 18, art. 2 en vigueur à la sanction  
14.06.2001

**art. 6.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 135  
**art. 9**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 95  
**art. 10**, abrogé, 1991, ch. 1, art. 3, ajouté, 2012, ch. 19,  
art. 411  
**art. 11 à 16**, abrogés, 1991, ch. 1, art. 3  
**art. 17**, abrogé, 1991, ch. 1, art. 4  
**art. 19**, abrogé, 1991, ch. 1, art. 5  
**art. 20**, 2012, ch. 19, art. 136, ch. 31, art. 176  
**art. 21**, 2012, ch. 19, art. 136  
**art. 22**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 136  
**art. 25**, 1991, ch. 1, art. 6  
**art. 26**, 1991, ch. 1, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 137  
**art. 27**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 137  
**art. 29**, 2012, ch. 31, art. 173  
**art. 30**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 138  
**art. 32**, 2012, ch. 19, par. 136(1), abrogé par. 136(2)  
**art. 33**, 1991, ch. 1, art. 8  
**art. 33.1**, ajouté, 2000, ch. 7, art. 23  
**art. 34**, 2012, ch. 19, art. 141  
**art. 35**, 2012, ch. 19, art. 142  
**art. 36**, 2012, ch. 19, art. 143  
**art. 37**, 2012, ch. 19, art. 144  
**art. 38**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 34; 2001, ch. 26,  
art. 300; 2012, ch. 19, art. 145  
**art. 39**, abrogé, 1991, ch. 1, art. 9; ajouté, 2012, ch. 19,  
art. 146  
**art. 40**, 1991, ch. 1, art. 10; 2012, ch. 19, art. 147, ch. 31,  
art. 174  
**art. 41**, 1991, ch. 1, art. 11  
**art. 42**, 2001, ch. 26, art. 301  
**art. 42.1**, ajouté, 1991, ch. 1, art. 11.1; 2012, ch. 19,  
art. 148  
**art. 43**, L.R., ch. 35 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3, 7; 1991, ch. 1,  
art. 12; 2012, ch. 19, art. 149  
**art. 43.1 et 43.2**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 150  
**art. 49**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 35; 1991, ch. 1,  
art. 13  
**art. 49.1**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 35; 1991,  
ch. 1, art. 14  
**art. 51**, 1991, ch. 1, art. 15  
**art. 58**, 1999, ch. 31, art. 123(F)  
**art. 59**, 1999, ch. 31, art. 124(F)  
**art. 61**, 1991, ch. 1, art. 18  
**art. 62**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n° 5;  
1991, ch. 1, art. 18  
**art. 63**, 1991, ch. 1, art. 18; 2012, ch. 19, art. 151  
**art. 64 et 65**, abrogés, 1991, ch. 1, art. 18  
**art. 66**, 1991, ch. 1, art. 19; abrogé, 2012, ch. 19,  
art. 152

**Parts de prise du Canada, 1950  
— 1950, ch. 25**

(*Canada Prize Act, 1950*)

**Pêche dans les Grands lacs, Loi sur la  
convention en matière de  
— L.R. (1985), ch. F-17**

(*Fisheries Convention Act, Great Lakes*)

**Le ministre des Pêches et des Océans (1978-79, ch. 13,  
art. 33)**

**art. 6**, 1990, ch. 44, par. 18(2); 2001, ch. 26, art. 303  
 EEV, 1990, ch. 44, par. 18(2) en vigueur 04.02.91 *voir*  
TR/91-18  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 303 en vigueur 01.07.2007 *voir*  
TR/2007-65

**Pêches, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-14**

(*Fisheries Act*)

**Le ministre des Pêches et des Océans**

**art. 2**, L.R., ch. 35 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, 5; 1991, ch. 1,  
art. 1; 2012, ch. 19, art. 133, ch. 31, art. 175  
**art. 2.1**, ajouté, L.R., ch. 35 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; abrogé,  
art. 6  
**art. 4.1 à 4.4**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 134  
**art. 5**, 1991, ch. 1, art. 2; 2000, ch. 7, art. 22; 2008,  
ch. 32, art. 28; 2009, ch. 18, art. 21; 2013, ch. 25,  
art. 21  
**art. 6**, abrogé, 1991, ch. 1, art. 2; ajouté, 2012, ch. 19,  
art. 135

**P**

Pêches, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-14 (suite)

- art. 67**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 152  
**art. 68**, abrogé, 1991, ch. 1, art. 20  
**art. 69**, 1991, ch. 1, art. 21; 2012, ch. 19, art. 153  
**art. 70 et 71**, 1991, ch. 1, art. 21  
**art. 71.1**, ajouté, 1991, ch. 1, art. 21  
**art. 72**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 96; 1991, ch. 1, art. 21  
**art. 73**, 1991, ch. 1, art. 21  
**art. 73.1 et 73.2**, ajoutés, 1991, ch. 1, art. 21  
**art. 74**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann. n° 10; 1990, ch. 16, art. 10, ch. 17, art. 20; 1992, ch. 51, art. 50; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 61; 1998, ch. 30, al. 14g); 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 14 et art. 65; 2002, ch. 7, art. 173  
**art. 75**, 1991, ch. 1, art. 22  
**art. 76**, 1991, ch. 1, art. 23  
**art. 77 et 78**, 1991, ch. 1, art. 24  
**art. 78.1 à 78.6**, ajoutés, 1991, ch. 1, art. 24  
**art. 79**, 1991, ch. 1, art. 24  
**art. 79.1**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 97; 1991, ch. 1, art. 24  
**art. 79.2**, ajouté, 1991, ch. 1, art. 24  
**art. 79.3**, ajouté, 1991, ch. 1, art. 24; 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 5  
**art. 79.4 à 79.6**, ajoutés, 1991, ch. 1, art. 24  
**art. 79.7**, ajouté, 1991, ch. 1, art. 24; abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 3  
**art. 81**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann. n° 3; abrogé, 1991, ch. 1, art. 25  
**art. 82**, 1991, ch. 1, art. 26; 2012, ch. 19, art. 154  
**art. 86**, 1991, ch. 1, art. 27  
**art. 88**, 2001, ch. 26, art. 302  
**art. 89 à 91**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 155  
 dispositions de coordination, 2008, ch. 32, par. 32(4) et (5)  
 dispositions générales, abrogation de l'art. 4 du ch. 35, (1<sup>er</sup> suppl.) voir art. 8  
 disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26  
 dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 132(F) et 140  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
 dispositions transitoires, 1990, ch. 16, art. 24  
 dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45  
 disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
 disposition transitoire, 2012, ch. 31, art. 177  
 EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 34, 35, 95, 96 et 97 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188  
 EEV, L.R., ch. 35 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 à 4 en vigueur 28.06.85 et art. 5-8 en vigueur 01.01.87 voir art. 9  
 EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213 en vigueur 10.11.86  
     voir TR/86-206  
 EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.87  
     voir TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 voir TR/86-175  
 EEV, L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 31.08.88 voir TR/88-135  
 EEV, 1990, ch. 16 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-90  
 EEV, 1990, ch. 17 en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106  
 EEV, 1991, ch. 1 en vigueur à la sanction 17.01.91  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 3 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays voir par. 86(2) et aussi 1996, ch. 7, art. 42  
     – Non en vigueur  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 50 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 61 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 14  
 EEV, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 5 et art. 26 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 14g) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 14 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 65 en vigueur 01.04.99 voir art. 92  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 123 et 124 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 7, art. 22 et 23 en vigueur 11.05.2000  
     voir TR/2000-38  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 300 à 302 en vigueur 01.07.2007  
     voir TR/2007-65  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 173 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2008, ch. 32, art. 32 en vigueur à la sanction 26.06.2008; art. 28 en vigueur 03.04.2009 voir TR/2008-147  
 EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 21 en vigueur 01.04.2011 voir TR/2009-108  
 EEV, 2012, ch. 19, par. 133(2), art. 134, par. 139(1), 142(1), art. 143, par. 144(1), 145(1), art. 146, par. 147(6) et (8), 149(1), (3) et (4), art. 150, 151, 154, 155 et 411 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 132, par. 133(1), (3) et (4), art. 135 à 138, par. 139(2), art. 140, 141, par. 142(2) à (4), 144(2) à (6), 145(2) à (4), et 147(1) à (5), (7), (9) et (10), art. 148, par. 149(2) et (5) et art. 152 et 153 en vigueur 25.11.2013 voir TR/2013-116.

**P****Pêches, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-14 (suite)**

EEV, 2012, ch. 31, art. 175 à 177 en vigueur à la sanction 14.12.2012;  
 — art. 173 et 174 en vigueur 25.11.2013 voir TR/2013-116 et art. 178.  
 EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 21 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 25 – Non en vigueur

**Peines à rabais en cas de meurtres multiples, Loi protégeant les Canadiens en mettant fin aux voir Code criminel — 2011, ch. 5**

(*Protecting Canadians by Ending Sentence Discounts for Multiple Murders Act*)

**Pénalités administratives en matière d'environnement, Loi sur les — 2009, ch. 14, art. 126**

(*Environmental Violations Administrative Monetary Penalties Act*)

**Le ministre de l'Environnement et le ministre responsable de l'Agence Parcs Canada (art. 2)**

**art. 2**, 2012, ch. 19, art. 53  
**art. 5**, 2012, ch. 19, art. 54  
 disposition générale, 2009, ch. 14, art. 126 (art. 29) (admissibilité de documents)  
 EEV, 2009, ch. 14, art. 126 (sanction : 18.06.2009), en vigueur 10.12.2010 voir TR/2010-91  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 53 et 54 en vigueur 06.07.2012 voir TR/2012-56

**Pension de la fonction publique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-36**  
*(Public Service Superannuation Act)***Le président du Conseil du Trésor**

**titre intégral**, 2003, ch. 22, art. 209  
**art. 3**, 1992, ch. 46, art. 1; 1996, ch. 18, art. 21; 1999, ch. 34, art. 53; 2003, ch. 22, art. 210(A) et al. 225z.19) (A); 2004, ch. 7, art. 36 et par. 41(3)(A); 2006, ch. 4, art. 204, ch. 9, art. 33; 2012, ch. 31, art. 475

**art. 4**, 1999, ch. 34, art. 54; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)  
**art. 5**, 1992, ch. 46, art. 2; 1999, ch. 34, art. 55; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 476  
**art. 5.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 3; 1999, ch. 34, art. 56; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)  
**art. 5.2**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 3; 1999, ch. 34, art. 57  
**art. 5.3**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 3; 1999, ch. 34, art. 58; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)  
**art. 5.4**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 3  
**art. 5.5**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 3; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)  
**art. 6**, 1992, ch. 46, art. 4; 1996, ch. 18, art. 22; 1999, ch. 34, art. 59; 2003, ch. 22, al. 224z.74)(A) et 225z.19)(A), ch. 26, art. 48; 2012, ch. 31, art. 477  
**art. 7**, 1992, ch. 46, art. 5; 1996, ch. 18, art. 23; 1999, ch. 34, art. 60; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 478  
**art. 8**, 1992, ch. 46, art. 6; 1999, ch. 34, art. 61; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A), ch. 26, art. 49  
**art. 8.1**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 24  
**art. 10**, 1992, ch. 46, art. 7; 1996, ch. 18, art. 25; 1999, ch. 34, art. 62; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 479  
**art. 11**, 1992, ch. 46, art. 8; 1996, ch. 18, art. 26; 1999, ch. 26, art. 15, ch. 34, art. 63; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2006, ch. 4, art. 205; 2012, ch. 31, art. 480  
**art. 12**, 1989, ch. 6, art. 2; 1992, ch. 46, art. 9; 1996, ch. 18, art. 28; 1999, ch. 34, art. 64; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A), ch. 26, art. 50; 2012, ch. 31, art. 482  
**art. 12.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 483  
**art. 13**, 1996, ch. 18, art. 30; 1999, ch. 34, art. 65; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 485  
**art. 13.001**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 486  
**art. 13.01**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 31; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A), ch. 26, art. 51; 2003, ch. 26, par. 70(4) (A)  
**art. 13.02**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 31  
**art. 13.03**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 31; 1999, ch. 34, art. 66  
**art. 13.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 10; 1999, ch. 34, art. 67, 2000, ch. 12, art. 275; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)  
**art. 14**, abrogé, 1992, ch. 46, art. 11  
**art. 16**, 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)  
**art. 17**, 1999, ch. 34, art. 68; 2003, ch. 22, al. 225z.19) (A)  
**art. 19**, 1999, ch. 34, art. 69; 2012, ch. 31, art. 487  
**art. 20**, 1999, ch. 34, art. 70; 2003, ch. 22, al. 225z.19) (A)

**P**

**Pension de la fonction publique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-36 (suite)**

- art. 21**, 1999, ch. 34, art. 71; 2003, ch. 22, al. 225z.19)
  - (A)
- art. 22**, 1999, ch. 34, art. 72; 2003, ch. 22, al. 225z.19)
  - (A)
- art. 23**, 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 24.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 12
- art. 24.2**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 12; 1999, ch. 34, art. 73; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 488
- art. 24.3**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 12; 2012, ch. 31, art. 488
- art. 24.4**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 12; 1999, ch. 34, art. 74; 2012, ch. 31, art. 489
- art. 24.5**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 12; 2012, ch. 31, art. 490
- art. 24.6**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 490
- art. 25**, 1989, ch. 6, art. 3; 1992, ch. 46, art. 13; 1999, ch. 34, art. 75; 2012, ch. 31, art. 491
- art. 26**, 1989, ch. 6, art. 4; 1992, ch. 46, art. 14; 1999, ch. 34, art. 76; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 492
- art. 26.1**, ajouté, 1989, ch. 6, art. 5; abrogé, 1999, ch. 34, art. 77
- art. 27**, 1999, ch. 34, art. 78; 2012, ch. 31, art. 493
- art. 28**, 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 494
- art. 29**, 1992, ch. 46, art. 15; 1999, ch. 34, art. 79; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 495
- art. 30**, 1999, ch. 34, art. 80; 2003, ch. 22, al. 225z.19)
  - (A)
- art. 31**, 1992, ch. 46, art. 16; 1999, ch. 34, art. 81; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 32**, 1992, ch. 46, art. 17; 1999, ch. 34, art. 82; 2000, ch. 12, art. 276
- art. 33**, 1992, ch. 46, art. 17
- art. 34**, abrogé, 1999, ch. 34, art. 83
- art. 35**, 1992, ch. 46, art. 18; 2003, ch. 22, al. 225z.19)
  - (A)
- art. 36**, 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 37**, 1999, ch. 34, art. 84
- art. 38**, 1999, ch. 34, art. 85; 2003, ch. 22, al. 225z.19)
  - (A)
- art. 39**, 1999, ch. 34, art. 86; 2012, ch. 31, art. 496
- art. 40**, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41, ann., n<sup>o</sup> 4; 1992, ch. 46, art. 19; 1996, ch. 18, art. 32; 1999, ch. 34, art. 87; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 40.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 20; 1996, ch. 18, art. 33; 1999, ch. 34, art. 88; 2001, ch. 34, art. 79; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2008, ch. 28, art. 157
- art. 40.2**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 33; 1999, ch. 34, art. 89; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A); 2012, ch. 31, art. 497
- art. 40.3**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 33
- art. 41**, 1999, ch. 34, art. 90
- art. 42**, 1989, ch. 6, art. 6; 1992, ch. 46, art. 21; 1994, ch. 26, art. 60; 1996, ch. 18, art. 34; 1999, ch. 34, art. 91; 2001, ch. 34, art. 80; 2003, ch. 22, art. 211(A) et al. 225z.19)(A); 2008, ch. 28, art. 158; 2012, ch. 31, art. 498
- art. 42.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 22; 1996, ch. 18, art. 35; 1999, ch. 34, art. 92; 2000, ch. 12, art. 277; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A), ch. 26, art. 52; 2012, ch. 31, art. 499
- art. 43**, 1999, ch. 34, art. 93
- art. 44**, 1992, ch. 46, art. 23; 1999, ch. 34, art. 95
- art. 44.1 à 44.5**, ajoutés, 1999, ch. 34, art. 96
- art. 45**, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1999, ch. 34, art. 97
- art. 46**, 1992, ch. 46, art. 24; 1999, ch. 34, art. 97
- partie I.1**, ajoutée, 1999, ch. 34, art. 97
- art. 46.1 et 46.2**, ajoutés, 1999, ch. 34, art. 97
- art. 46.3**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 97; 2012, ch. 31, art. 500
- art. 46.4 à 46.6**, ajoutés, 1999, ch. 34, art. 97
- art. 47**, 1992, ch. 46, art. 25; 1996, ch. 16, art. 51; 1999, ch. 34, art. 98; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 47.1**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 99
- art. 48**, 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 49**, 1999, ch. 34, art. 100
- art. 50**, 1999, ch. 34, art. 100; 2003, ch. 22, al. 225z.19)
  - (A)
- art. 51**, 1996, ch. 18, art. 36; 1999, ch. 34, art. 101; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A), ch. 26, art. 53
- art. 52**, 1992, ch. 46, art. 26; 1999, ch. 34, art. 102; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 53**, 1992, ch. 46, art. 26; 1996, ch. 18, art. 37; 1999, ch. 34, art. 103; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 54**, 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 55**, 1999, ch. 34, art. 104
- art. 56**, 1992, ch. 46, art. 27; 1999, ch. 34, art. 105; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- art. 58 et 59**, 1992, ch. 46, art. 28
- art. 61**, 1992, ch. 46, art. 29; 1999, ch. 34, art. 106(A)
- art. 62**, 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A)
- partie III**, (art. 64 à 70), 1992, ch. 46, art. 30
- art. 64**, 1992, ch. 46, art. 30; 1999, ch. 34, art. 107
- art. 65**, 1992, ch. 46, art. 30; abrogé, 1999, ch. 34, art. 108

**P**

**Pension de la fonction publique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-36 (suite)**

**art. 66**, 1992, ch. 46, art. 30; 1999, ch. 34, art. 109  
**art. 67**, 1992, ch. 46, art. 30; abrogé, 1999, ch. 34, art. 110  
**art. 68**, 1992, ch. 46, art. 30  
**art. 69**, 1992, ch. 46, art. 30; 1999, ch. 34, art. 111; 2003, ch. 22, al. 225z.19)(A), ch. 26, art. 54  
**art. 70**, 1992, ch. 46, art. 30; 1999, ch. 34, art. 112  
**partie IV**, (art. 71), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 30  
**art. 71**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 30; 1999, ch. 34, art. 113  
**art. 72**, ajouté, 2003, ch. 26, art. 55  
**art. 73 et 74**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 159  
**art. 75 et 76**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 160  
**annexe I, partie I**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann., n° 6, ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n° 4, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; DORS/87-222, DORS/87-223; L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1b) et art. 2, ann., n° 4; L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 9(1), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 55, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., n° 9, ch. 54 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1989, ch. 3, art. 49; 1990, ch. 3, art. 32, ann., par. 8(1) et (2), ch. 13, art. 27; 1991, ch. 6, art. 26, ch. 10, al. 19(1)e) et art. 20, ann., n° 7, ch. 16, art. 25, DORS/91-652, ch. 38, par. 31(1) et 39(1); 1992, ch. 1, art. 119, ch. 37, art. 80; 1993, ch. 1, art. 11, 22 et 44, ch. 31, art. 27, ch. 34, art. 107; 1994, ch. 26, art. 61; 1995, ch. 18, art. 95, ch. 29, art. 37; 1996, ch. 11, art. 85 et 86; 1997, ch. 6, art. 86, ch. 9, art. 119 et 120; 1998, ch. 31, art. 60, ch. 35, art. 126; 1999, ch. 17, art. 179; 2000, ch. 6, art. 49 et 50, DORS/2000-168, DORS/2000-246, ch. 23, art. 22, DORS/2000-287; 2001, ch. 9, art. 592; 2002, ch. 17, al. 14g); DORS/2003-234, 2003, ch. 22, art. 250, 259 et 260, ch. 23, art. 83; DORS/2004-14, 2004, ch. 2, art. 77; 2005, ch. 30, partie 13, art. 92, ch. 38, art. 128 et al. 138r); 2008, ch. 9, art. 13, ch. 22, art. 51 et 52; 2009, ch. 31, art. 62; 2010, ch. 7, art. 12; DORS/2012-59, ch. 19, art. 503, 591 et 750; 2013, ch. 38, art. 19 et 20, ch. 40, art. 461  
**annexe I, partie II**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 42, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann., n° 6, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 310; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 50, ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 36(2), ann., n° 5; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 128; 1994, ch. 13, art. 11; 1995, ch. 18, art. 96 et 97; 1996, ch. 10, art. 257 et 258, ch. 16, art. 52; 1998, ch. 9, art. 50, ch. 15, art. 37; 1999, ch. 34, art. 114; 2001, ch. 34, art. 81; 2002, ch. 7, art. 232; 2003, ch. 22, art. 212(A), 213; 2005, ch. 26, art. 25; 2013, ch. 40, art. 462 et 463

**annexe I, partie III**, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; DORS/87-223, DORS/87-224; L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 311; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 51; ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 9(2); 1989, ch. 3, art. 50; 1990, ch. 3, art. 32, ann., par. 8(3) et (4); 1991, ch. 10, art. 20, ann., n° 8, ch. 38, par. 31(2) et 39(2); 1992, ch. 1, art. 120; 1993, ch. 34, art. 108; 1994, ch. 26, art. 62; 1996, ch. 16, art. 53; 1999, ch. 34, art. 114; DORS/2000-168; DORS/2000-246; 2001, ch. 22, art. 20 et 21, ch. 33, art. 27 et 28; DORS/2003-234, 2003, ch. 22, art. 214(A); DORS/2004-14

**annexe II**, 1992, ch. 46, art. 31  
disposition de coordination, 2003, ch. 26, par. 70(4)  
dispositions de coordination, 2004, ch. 7, art. 41  
dispositions générales, 1991, ch. 10, par. 19(2)  
dispositions générales, 1996, ch. 18, art. 27 et 29  
disposition générale, 1999, ch. 34, art. 94  
dispositions générales, 2012, ch. 31, art. 481 et 484  
dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 33 à 35  
disposition transitoire, 1992, ch. 46, art. 108  
disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229  
disposition transitoire, 2012, ch. 31, art. 501 (règlements peuvent avoir un effet rétroactif)  
EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 voir TR/85-151  
EEV, L.R., ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 29.10.85  
EEV, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 01.12.86 voir TR/86-213  
EEV, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 voir TR/89-239 mais le texte original en vigueur 07.05.86 voir TR/86-69  
EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54 en vigueur 19.06.86 voir TR/86-109 (Remarque : par. 54(2) et (3) en vigueur dès l'abrogation du par. 60(1) voir par. 54(2) et (3). Par. 60(1) abrogé 01.09.91 voir TR/91-111)  
EEV, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41 en vigueur 01.01.87 voir art. 46  
EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.06.94 voir TR/94-63 voir aussi l'entrée en vigueur de la *Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada*, L.C. 1987, ch. 12, art. 20 en vigueur 28.07.93 voir TR/93-147 et art. 33 en vigueur 29.07.93 voir TR/93-148  
EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 42 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146  
EEV, L.R., ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39 (Ann., n° 6) en vigueur 01.08.87 voir TR/87-183

## P

**Pension de la fonction publique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-36 (suite)**

- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 310 et 311 en vigueur 01.01.88 *voir TR/88-26*
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 50 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9 en vigueur 01.11.89 *voir TR/89-231* mais le texte original en vigueur 05.05.88 *voir TR/88-84*
- EEV, L.R., ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.89 *voir TR/88-231*
- EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 55 en vigueur 15.09.88 *voir TR/88-152*
- EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir TR/89-3*
- EEV, L.R., ch. 54 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 32 en vigueur 30.09.88
- EEV, 1989, ch. 3, art. 49 et 50 en vigueur 29.03.90 *voir TR/90-63*
- EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1990, ch. 3, en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-86*
- EEV, 1990, ch. 13, art. 27 en vigueur 14.12.90 *voir TR/91-5*
- EEV, 1991, ch. 6 en vigueur 09.09.91 *voir TR/91-117*
- EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 20, ann., art. 7 et 8 en vigueur 05.02.2001 *voir TR/2001-17*
- EEV, 1991, ch. 16 en vigueur 01.12.91 *voir TR/91-158*
- EEV, 1991, ch. 38, art. 31 en vigueur 26.11.91 *voir TR/91-161*; art. 39 en vigueur 01.08.93 *voir TR/93-153*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 119 et 120 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 37, art. 80 en vigueur 22.12.94 *voir TR/95-3*
- EEV, 1992, ch. 46,
- par. 1(1), 6(4), art. 7, 9, 13, 17, 19 à 21, al. 42.1(1)v), édicté par l'art. 22, art. 24, la partie IV, édictée par l'art. 30 et art. 108 en vigueur 20.04.93 *voir TR/93-66*;
  - par. 1(2) et 2(2), par. 5.1(1) et art. 5.2, édictés par l'art. 3, par. 4(1), 5(1) et (3) et 6(1) et (3) et al. 42.1(1)b), c), i) et u) et par. 42.1(2), édictés par l'art. 22 en vigueur 04.07.94 *voir TR/94-84*
  - par. 2(1) et (3), par. 5.1(2) et (3) et les art. 5.3 à 5.5, édictés par l'art. 3, les par. 4(2) et 5(2) et les al. 42.1(1)d) à h), édictés par l'art. 22 en vigueur 09.09.93 *voir TR/93-186*;
  - par. 2(4) et 6(2) et art. 8, 11 et 18 de la Loi, al. 42.1(1)a), édicté par l'art. 22 de la Loi en vigueur 16.12.94 *voir TR/94-146* mais malgré ce qui précède, par. 2(4) et 6(2) et art. 8, 11 et 18 de la Loi, al. 42.1(1)a), édicté par l'art. 22 de la Loi sont réputés être entrés en vigueur 15.12.94 *voir respectivement 2011, ch. 24, al. 184a) et b)*
  - art. 12, 15 et 16 et les al. 42.1(1)m) à s), édictés par l'art. 22, en vigueur 18.03.94 *voir TR/94-32*
  - art. 13.1, édicté par l'art. 10, par. 26(1), édicté par l'art. 14 et al. 42.1(1)j) à l), édicté par l'art. 22 en vigueur 10.02.94 *voir TR/94-23*
  - art. 23 est réputé être entré en vigueur 01.04.91 *voir par. 109(2);*
  - art. 25 à 29 et 31 en vigueur 05.10.92 *voir TR/92-195*;
  - la partie III (art. 64 à 70), édictée par l'art. 30, est réputée entrée en vigueur 01.04.91 *voir par. 109(3);*
  - al. 42.1(1)t), et w), édictés par l'art. 22 en vigueur 01.12.95 *voir TR/95-128*
- EEV, 1993, ch. 1, art. 11 en vigueur 26.03.93 *voir TR/93-34*; art. 22 et 44 en vigueur 31.03.93 *voir TR/93-57*
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78 (ann. III, par. 128(1)) en vigueur 01.04.99 *voir art. 79* (Remarque : ann. III, art. 128 modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 37)
- EEV, 1993, ch. 31, art. 27 en vigueur 28.04.94 *voir TR/94-59*
- EEV, 1993, ch. 34, art. 107 et 108 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 13, art. 11 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 60 à 62 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1995, ch. 18, art. 95 à 97 en vigueur 15.09.95 *voir TR/95-108*
- EEV, 1995, ch. 29, art. 37 en vigueur 01.11.95 *voir TR/95-115*
- EEV, 1996, ch. 10, art. 257 et 258 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*
- EEV, 1996, ch. 11, art. 85 et 86 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-70*
- EEV, 1996, ch. 16, art. 51 à 53 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*
- EEV, 1996, ch. 18, art. 21 à 38 en vigueur à la sanction 20.06.96 sauf par. 10(9), édicté par le par. 25(3) de la présente loi, entre en vigueur 01.01.97 *voir par. 38(1);* par. 40.3(1), édicté par l'art. 33 de la présente loi en vigueur 15.10.97 *voir TR/97-124*
- EEV, 1997, ch. 6, art. 86 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*
- EEV, 1997, ch. 9, art. 119 et 120 en vigueur 31.05.2000 *voir TR/2000-42*

# P

**Pension de la fonction publique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-36 (suite)**

- EEV, 1998, ch. 9, art. 50 en vigueur 30.06.98 *voir TR/98-79*
- EEV, 1998, ch. 15, art. 37 en vigueur à la sanction 11.06.98 (*Remarque : Malgré l'art. 79 de la Loi sur le Nunavut, l'ann. III, par. 128(2) édicté par le par. 37(1) est réputé être entré en vigueur le 26.11.1996 voir par. 37(2))*
- EEV, 1998, ch. 31, art. 60 en vigueur 21.12.98 *voir TR/99-4*
- EEV, 1998, ch. 35, art. 126 en vigueur 01.09.99 *voir TR/99-75*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 179 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 1999, ch. 26, art. 15 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 34,
  - par. 53(1), la définition « enfant » au par. 3(1) de la *Loi sur pension de la fonction publique*, édictée par le par. 53(2), par. 53(3), art. 54, 61, par. 62(2), (4) et (5), 64(1) à (3), (5) et (6), 65(1) à (4), art. 66, 68, 70 à 72, 75 à 77, 80 à 84, 87 à 90, par. 91(3) à (5), (7) et (8), 92(2) à (6), art. 93 et 94, par. 95(2) et (3), art. 97 à 102, 104 à 106, 111 à 113 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99
  - la définition de « contributeur » au par. 3(1), édictée par le par. 53(2), art. 55 à 60, par. 62(1) et (3), art. 63, par. 64(4), art. 67, 69, 73, 74, 78, 79, 85 et 86, par. 91(1), (2) et (6), par. 92(1), art. 107 à 110 en vigueur 01.01.2000 *voir TR/99-138*;
  - par. 65(5) en vigueur 21.06.99 *voir par. 230(1)*;
  - par. 95(1) et art. 96 en vigueur 01.04.2000 *voir TR/99-138*;
  - art. 103 en vigueur 01.10.99 *voir par. 230(2)*;
  - art. 114 en vigueur 01.10.2000 *voir TR/99-138*
- Voir aussi* l'art. 231.
- EEV, 2000, ch. 6, art. 50 en vigueur 07.06.2000 *voir TR/2000-46*; art. 49 en vigueur 31.05.2001 *voir TR/2001-66*
- EEV, 2000, ch. 12, art. 276 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*; art. 275 et 277 en vigueur 01.01.2012 *voir TR/2011-118*
- EEV, 2000, ch. 23, art. 22 en vigueur 01.12.2011 *voir TR/2011-106*
- EEV, 2001, ch. 9, art. 592 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*
- EEV, 2001, ch. 22, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 33, art. 27 et 28 en vigueur 21.12.2001 *voir TR/2002-15*
- EEV, 2001, ch. 34, art. 79 à 81 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 232 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2002, ch. 17, art. 14 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 250 en vigueur 20.11.2003 *voir TR/2003-178*; art. 259 et 260 en vigueur 01.04.2004 *voir TR/2004-42*; art. 209 à 214, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2003, ch. 23, art. 83 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52
- EEV, 2003, ch. 26, art. 70 en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 48 à 55 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-21*
- EEV, 2004, ch. 2, art. 77 en vigueur 12.01.2006 *voir TR/2005-42*
- EEV, 2004, ch. 7, art. 41 en vigueur à la sanction 31.03.2004; art. 36 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*
- EEV, 2005, ch. 26, art. 25 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-101*
- EEV, 2005, ch. 30, art. 92 en vigueur 03.10.2005 *voir TR/2005-92*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 128 et 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2006, ch. 4, art. 204 et 205 en vigueur 01.01.2008 *voir art. 207*
- EEV, 2006, ch. 9, art. 33 en vigueur 09.07.2007 *voir TR/2007-75*
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 13 en vigueur 10.08.2008 *voir TR/2008-92*
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 51 en vigueur 16.10.2008 *voir art. 53*
- EEV, 2008, ch. 28, art. 157 à 159 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 160 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par. 164(1) – Non en vigueur*
- EEV, 2009, ch. 31, art. 62 en vigueur à la sanction 15.12.2009
- EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 12 en vigueur 25.11.2010 *voir TR/2010-87*
- EEV, 2011, ch. 24, al. 184a) et b) en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 503 en vigueur 27.07.2012 *voir TR/2012-61*; art. 591 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-36*; art. 750 en vigueur 30.09.2012 *voir TR/2012-75*.

**P****Pension de la fonction publique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-36 (suite)**

EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 475 à 501 en vigueur 01.01.2013 *voir* par. 514(1).  
 EEV, 2013, ch. 38, art. 19 et 20 en vigueur à la sanction 12.12.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 461 à 463 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur.

**Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-11**

(*Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*)

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**art. 3**, 1992, ch. 46, art. 60; 1999, ch. 34, art. 169; 2003, ch. 22, al. 225z.21(A); 2005, ch. 10, al. 34(1)t; 2009, ch. 13, art. 2; 2012, ch. 31, art. 504  
**art. 4**, 1999, ch. 34, art. 170  
**art. 5**, 1992, ch. 46, art. 61; 1999, ch. 34, art. 171; 2012, ch. 31, art. 505  
**art. 6**, 1992, ch. 46, art. 62; 1999, ch. 34, art. 172; 2003, ch. 22, art. 218(A), ch. 26, art. 44 et 56; 2009, ch. 13, art. 15; 2012, ch. 31, art. 506  
**art. 6.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 63; 1999, ch. 34, art. 173  
**art. 7**, 1992, ch. 46, art. 64; 1999, ch. 34, art. 174; 2012, ch. 31, art. 507  
**art. 8**, 1992, ch. 46, art. 65; 1999, ch. 34, art. 175  
**art. 8.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 66  
**art. 9**, 1992, ch. 46, art. 67; 1999, ch. 34, art. 176; 2003, ch. 26, art. 57; 2009, ch. 13, art. 16)  
**art. 10**, 1992, ch. 46, art. 68; 1999, ch. 26, art. 16; 1999, ch. 34, art. 177; 2003, ch. 26, art. 58; 2006, ch. 4, art. 206; 2009, ch. 13, art. 4; 2012, ch. 31, art. 508  
**art. 11**, 1992, ch. 46, art. 69; 1999, ch. 34, art. 178; 2003, ch. 26, art. 45; 2009, ch. 13, art. 5 et 14  
**art. 12.1**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 179; 2003, ch. 26, art. 46  
**art. 12.2 et 12.3**, ajoutés, 2009, ch. 13, art. 6  
**art. 13**, 1989, ch. 6, art. 25; 1992, ch. 46, art. 70; 1999, ch. 34, art. 180; 2003, ch. 26, art. 59  
**art. 14**, 1999, ch. 34, art. 181; 2003, ch. 26, art. 60  
**art. 14.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 71; 1999, ch. 34, art. 182; 2000, ch. 12, art. 288  
**art. 15**, 1999, ch. 34, art. 183

**art. 15.1**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 183  
**art. 16**, abrogé, 1989, ch. 6, art. 26  
**art. 17**, 1999, ch. 34, art. 184  
**art. 18**, 1992, ch. 46, art. 72; 1999, ch. 34, art. 185  
**art. 19**, 1989, ch. 6, art. 27; 1992, ch. 46, art. 73; 1999, ch. 34, art. 186  
**art. 19.1**, ajouté, 1989, ch. 6, art. 28; abrogé, 1999, ch. 34, art. 187  
**art. 20**, 1992, ch. 46, art. 74; 1999, ch. 34, art. 188; 2000, ch. 12, art. 289  
**art. 21**, 1992, ch. 46, art. 74  
**art. 23**, 1999, ch. 34, art. 189; 2003, ch. 26, art. 61  
**art. 24**, 1999, ch. 34, art. 190; 2003, ch. 22, al. 225z.21(A); 2012, ch. 31, art. 509  
**art. 24.1**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 191; 2003, ch. 26, art. 47  
**art. 25.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 75; 1999, ch. 34, art. 192; 2012, ch. 31, art. 510  
**art. 26**, 1989, ch. 6, art. 29; 1992, ch. 46, art. 76; 1999, ch. 34, art. 193; 2009, ch. 13, art. 7  
**art. 26.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 77; 1999, ch. 34, art. 194; 2000, ch. 12, art. 290; 2003, ch. 26, art. 62; 2009, ch. 13, art. 8; 2012, ch. 31, art. 511  
**art. 27**, 1999, ch. 34, art. 195; 2012, ch. 31, art. 512  
**art. 28**, 1999, ch. 34, art. 196  
**art. 29**, 1992, ch. 46, art. 78; 1999, ch. 34, art. 198  
**art. 29.1 à 29.5**, ajoutés, 1999, ch. 34, art. 199  
**art. 30**, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 1999, ch. 34, art. 200  
**art. 31**, 1992, ch. 46, art. 79; 1999, ch. 34, art. 200  
**art. 31.1**, ajouté, 2009, ch. 13, art. 9  
**art. 32**, 1998, ch. 11, par. 1(1)(F) et (2), 2000, ch. 34, art. 46; 2009, ch. 13, art. 10  
**art. 32.1**, ajouté, 1998, ch. 11, art. 2; 2000, ch. 34, art. 46; 2003, ch. 12, art. 4; 2003, ch. 27, art. 9(F); 2005, ch. 21, art. 109  
**art. 32.11**, ajouté, 2003, ch. 12, art. 4  
**art. 32.12 à 32.14**, ajoutés, 2003, ch. 12, art. 4; 2005, ch. 10, al. 34(1)t  
**art. 32.15**, ajouté, 2003, ch. 12, art. 4  
**art. 32.2**, ajouté, 1998, ch. 11, art. 2; 2000, ch. 34, art. 46  
**art. 33**, 1998, ch. 11, art. 3; 2000, ch. 34, al. 95c(F)  
**art. 34**, 1998, ch. 11, art. 4; 2009, ch. 13, art. 11  
**partie III**, (art. 35 à 40), 1992, ch. 46, art. 80  
**art. 35**, 1992, ch. 46, art. 80; 1999, ch. 34, art. 201  
**art. 36**, 1992, ch. 46, art. 80; abrogé, 1999, ch. 34, art. 202  
**art. 37**, 1992, ch. 46, art. 80; 1999, ch. 34, art. 203  
**art. 38**, 1992, ch. 46, art. 80

# P

**Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-11 (suite)**

- art. 39**, 1992, ch. 46, art. 80; 1999, ch. 34, art. 204; 2003, ch. 26, art. 63
- art. 40**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 80; 1999, ch. 34, art. 205
- partie IV**, (art. 41), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 80
- art. 41**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 80; 1999, ch. 34, art. 206
- art. 42**, ajouté, 2003, ch. 26, art. 64
- art. 43 et 44**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 161
- art. 45 et 46**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 162
- disposition générale, 1999, ch. 34, art. 197
- dispositions générales, 2009, ch. 13, art. 1, 3 et 12 et 13 (Validation)
- dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 33-35
- disposition transitoire, 1992, ch. 46, art. 108
- disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
- disposition transitoire, 2003, ch. 12, art. 6
- disposition transitoire, 2003, ch. 26, art. 69
- EEV, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.12.86 *voir TR/86-213*
- EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1992, ch. 46,
  - partie III (art. 35 à 40), édictée par l'art. 80, est réputée entrée en vigueur 01.04.91 *voir par. 109(3)*;
  - art. 60 et 67, par. 69(1) et (2), art. 72, 74 et 75, par. 76(2) à (4), al. 26.1(1)*h*, édicté par l'art. 77, art. 79, la partie IV (art. 41), édictée par l'art. 80, et art. 108 en vigueur 20.04.93 *voir TR/93-66*;
  - art. 61, 68 et 70 de la Loi et al. 26.1(1)*a*, édicté par l'art. 77 de la Loi en vigueur 16.12.94 *voir TR/94-146 mais malgré ce qui précède*, art. 61, 68 et 70 et al. 26.1(1)*a*, édicté par l'art. 77 de la Loi sont réputés être entrés en vigueur 15.12.94 *voir respectivement 2011, ch. 24, al. 184a) et d)*
  - art. 62 à 66, al. 26.1(1)*b* à *d*) et par. 26.1(2), édictés par l'art. 77 en vigueur 01.12.95 *voir TR/95-128*;
  - par. 69(3) abrogé avant son entrée en vigueur 18.06.2009 *voir 2009, ch. 13, art. 14*;
  - art. 71 et 73 et par 76(1), les al. 26.1(1)*e* à *g*) et *i*), édictés par l'art. 77 en vigueur 06.05.94 *voir TR/94-67*;
  - art. 78 est réputé être entré en vigueur 01.04.91 *voir par. 109(2)*.
- EEV, 1998, ch. 11 en vigueur à la sanction 11.06.98
- EEV, 1999, ch. 26, art. 16 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 34,
  - la déf. « enfant » au par. 3(1), édictée par le par. 169(1), par. 169(2), art. 170, 175, par. 176(1), (2) et (4), art. 180, 181, 183 à 189, 192, par. 193(2), par. 194(2) et (3), art. 196, 197, par. 198(2) et (3), art. 200, par. 201(2), art. 204 à 206 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99;
  - la définition de « contributeur » au par. 3(1), édictée par le par. 169(1), art. 171, par. 172(1), art. 173, par. 174(1), art. 177, 182, 190, par. 193(1) et 194(1), art. 195, par. 201(1), art. 202 et 203 en vigueur 01.01.2000 *voir TR/99-138*;
  - par. 172(2) et art. 191 en vigueur 18.06.2009 *voir 2009, ch. 13, al. 17a)*;
  - par. 172(3) abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2009, ch. 13, art. 15*;
  - par. 174(2) en vigueur 26.20.2006 *voir TR/2006-116*;
  - par. 176(3) en vigueur 01.01.2001 *voir TR/99-138*;
  - divisions 6b)(ii)(M) et (N), édictées par le par. 172(4), en vigueur 26.10.2006 *voir TR/2006-116*;
  - divisions 6b)(ii)(L), (O) et (P), édictées par le par. 172(4) en vigueur 18.06.2009 *voir 2009, ch. 13, al. 17b)*.
  - art. 178 et 179 en vigueur 01.09.2003 *voir TR/2003-145*
  - par. 198(1), art. 199 en vigueur 01.04.2000 *voir TR/99-138*;
- Voir aussi l'art. 231.*
- EEV, 2000, ch. 12, art. 289 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*; art. 288 et 290 en vigueur 01.01.2012 *voir TR/2011-118*
- EEV, 2000, ch. 34, art. 46 et 95 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*
- EEV, 2003, ch. 12, art. 4 et 6 en vigueur à la sanction 19.06.2003
- EEV, 2003, ch. 22, art. 218 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2003, ch. 26, art. 45, 56, 58 à 61, par. 62(2), art. 63, 64 et 69 en vigueur 03.05.2004 *voir TR/2004-50*; art. 44 en vigueur 18.06.2009 *voir 2009, ch. 13, al. 17c)*; par. 57(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir 2009, ch. 13, art. 16*; art. 46, 47 et par. 57(1) et 62(1) en vigueur 01.09.2012 *voir TR/2012-41*
- EEV, 2003, ch. 27, art. 9 en vigueur à la sanction 07.11.2003
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*
- EEV, 2005, ch. 21, art. 109 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-54*
- EEV, 2006, ch. 4, art. 206 en vigueur 01.01.2008 *voir art. 207*

**P****Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. R-11 (suite)**

EEV, 2008, ch. 28, art. 161 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 162 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 164(1) – Non en vigueur  
 EEV, 2009, ch. 13, art. 1 à 16 en vigueur à la sanction 18.06.2009  
 EEV, 2011, ch. 24, al. 184a) et d) en vigueur à la sanction 15.12.2011  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 504 à 512 en vigueur 01.01.2013 *voir* par. 514(1)

**Pension de retraite des Forces canadiennes, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-17***(Canadian Forces Superannuation Act)***Le ministre de la Défense nationale**

**art. 2**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61, ann. II, n° 1; 1992, ch. 46, art. 32; 1998, ch. 35, art. 107; 1999, ch. 34, art. 115; 2003, ch. 22, al. 225l)(A), ch. 26, art. 1; 2012, ch. 31, art. 464  
**art. 3.1**, ajouté, 2003, ch. 26, art. 2  
**art. 4**, 1999, ch. 34, art. 116  
**art. 5**, 1992, ch. 46, art. 33; 1999, ch. 34, art. 117; 2003, ch. 26, art. 3; 2012, ch. 31, art. 465  
**art. 6**, 1992, ch. 46, art. 34; 1999, ch. 34, art. 118; 2003, ch. 22, art. 136(A), ch. 26, art. 4 et 38; 2012, ch. 31, art. 466  
**art. 6.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 35; 1999, ch. 34, art. 119; abrogé, 2003, ch. 26, art. 5  
**art. 7**, 1992, ch. 46, art. 36; 1999, ch. 34, art. 120; 2003, ch. 26, art. 5 et 39; 2012, ch. 31, art. 467  
**art. 8**, 1992, ch. 46, art. 37; 2003, ch. 26, art. 5  
**art. 8.1**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 121; abrogé, 2003, ch. 26, art. 5  
**art. 9**, 1992, ch. 46, art. 38; 1999, ch. 34, art. 122; 2003, ch. 26, art. 5; 2012, ch. 31, art. 468  
**art. 9.1 à 9.3**, ajoutés, 2003, ch. 26, art. 5  
**art. 10**, 1999, ch. 34, art. 123; 2003, ch. 26, art. 7  
**art. 11**, 1999, ch. 34, art. 124; 2003, ch. 26, art. 8  
**art. 12**, 2003, ch. 26, art. 9  
**art. 13**, 1999, ch. 34, art. 125; 2003, ch. 26, art. 10  
**art. 14**, 1992, ch. 46, art. 39; 1999, ch. 34, art. 126; abrogé, 2003, ch. 26, art. 11  
**art. 15**, 1992, ch. 46, art. 40; 1999, ch. 26, art. 14, ch. 34, art. 127; 2003, ch. 26, art. 13; 2006, ch. 4, art. 203; 2012, ch. 31, art. 469  
**art. 16**, 1999, ch. 34, art. 128; 2003, ch. 26, art. 14 et 40

**art. 17**, 1999, ch. 34, art. 129; 2003, ch. 26, art. 14 et 40  
**art. 18**, 1999, ch. 34, art. 130; 2003, ch. 26, art. 14 et 40  
**art. 19**, 1999, ch. 34, art. 131; 2003, ch. 26, art. 14 et 40  
**art. 20**, 1999, ch. 34, art. 131; 2003, ch. 26, art. 14 et 40  
**art. 21 à 23**, 2003, ch. 26, art. 14  
**art. 24**, abrogé, 2003, ch. 26, art. 14  
**art. 24.1**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 132; abrogé, 2003, ch. 26, art. 40  
**art. 25**, 1989, ch. 6, art. 7; 1992, ch. 46, art. 41; 1999, ch. 34, art. 133; 2003, ch. 26, art. 15  
**art. 25.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 42; 1999, ch. 34, art. 134; 2000, ch. 12, art. 66; 2003, ch. 26, art. 15 et 37  
**art. 26**, 1999, ch. 34, art. 135; 2003, ch. 26, art. 17  
**art. 26.1**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 135  
**art. 27**, abrogé, 1989, ch. 6, art. 8  
**art. 28**, 1999, ch. 34, art. 136; abrogé, 2003, ch. 26, art. 18  
**art. 29**, 1992, ch. 46, art. 43; 1999, ch. 34, art. 136  
**art. 30**, abrogé, 1999, ch. 34, art. 136  
**art. 31**, 1992, ch. 46, art. 44; 1999, ch. 34, art. 137  
**art. 32**, 1999, ch. 34, art. 138  
**art. 33**, abrogé, 1989, ch. 6, art. 9  
**art. 34**, 1999, ch. 34, art. 139  
**art. 35.1**, ajouté, 1989, ch. 6, art. 10; abrogé, 1999, ch. 34, art. 140  
**art. 36**, 1992, ch. 46, art. 45; 1999, ch. 34, art. 141; 2000, ch. 12, art. 67; abrogé, 2003, ch. 26, art. 19  
**art. 37**, 1992, ch. 46, art. 45; abrogé, 2003, ch. 26, art. 19  
**art. 40**, 2003, ch. 26, art. 20  
**art. 41**, 1992, ch. 46, art. 46; 1999, ch. 34, art. 142; 2003, ch. 26, art. 21; 2012, ch. 31, art. 470  
**art. 42**, 1999, ch. 34, art. 143; abrogé, 2003, ch. 26, art. 21  
**art. 43**, 2003, ch. 22, al. 225l)(A); abrogé, 2003, ch. 26, art. 21  
**art. 44 et 45**, abrogés, 2003, ch. 26, art. 21  
**art. 46**, 2003, ch. 22, al. 225l)(A); abrogé, 2003, ch. 26, art. 21  
**art. 47**, abrogé, 2003, ch. 26, art. 21  
**art. 48**, 1999, ch. 34, art. 144; abrogé, 2003, ch. 26, art. 21  
**art. 49**, 2003, ch. 26, art. 22  
**art. 49.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 47; 1999, ch. 34, art. 145; 2012, ch. 31, art. 471  
**art. 50**, 1989, ch. 6, art. 11; 1992, ch. 46, art. 48; 1999, ch. 34, art. 146; 2003, ch. 26, art. 23; 2012, ch. 31, art. 472

**P****Pension de retraite des Forces canadiennes, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-17 (suite)**

- art. 50.1**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 49; 1999, ch. 34, art. 147; 2000, ch. 12, art. 68; abrogé, 2003, ch. 26, art. 23 et 37
- art. 51**, abrogé, 2003, ch. 26, art. 24
- art. 52**, 1999, ch. 34, art. 148
- art. 53**, abrogé, 2003, ch. 26, art. 25
- art. 54**, 1999, ch. 34, art. 149
- art. 55**, 1992, ch. 46, art. 50; 1999, ch. 34, art. 151
- art. 55.1 à 55.5**, ajoutés, 1999, ch. 34, art. 152
- art. 56**, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1999, ch. 34, art. 153
- art. 57**, 1992, ch. 46, art. 51; 1999, ch. 34, art. 153
- partie I.1**, ajoutée, 1999, ch. 34, art. 154
- art. 59.1 et 59.2**, ajoutés, 1999, ch. 34, art. 154; 2003, ch. 26, art. 41
- art. 59.3 à 59.7**, ajoutés, 1999, ch. 34, art. 154
- art. 59.8**, ajouté, 1999, ch. 34, art. 154; abrogé, 2003, ch. 26, art. 41
- art. 60**, 1992, ch. 46, art. 52; 1999, ch. 34, art. 155; 2003, ch. 26, art. 26
- art. 61**, 1999, ch. 34, art. 156
- art. 62**, 2003, ch. 22, al. 225l(A), ch. 26, art. 27
- art. 63**, 2003, ch. 26, art. 28
- art. 64**, 1992, ch. 46, art. 53; abrogé, 1999, ch. 34, art. 157
- art. 65**, 1992, ch. 46, art. 53; 1999, ch. 34, art. 157
- art. 66**, 1999, ch. 34, art. 158
- art. 67**, 1999, ch. 34, art. 159; 2003, ch. 26, art. 29
- art. 68**, 1992, ch. 46, art. 54; 1999, ch. 34, art. 160; 2003, ch. 26, art. 30 et 42
- art. 69**, 1992, ch. 46, art. 55(F)
- art. 70**, 1992, ch. 46, art. 56; abrogé, 2003, ch. 26, art. 31
- art. 71**, 1992, ch. 46, art. 56
- art. 73**, 1992, ch. 46, art. 57; 1999, ch. 34, art. 161; 2003, ch. 26, art. 32
- partie III**, (art. 74 à 79), 1992, ch. 46, art. 58
- art. 74**, 1992, ch. 46, art. 58; 1999, ch. 34, art. 162; 2003, ch. 26, art. 33
- art. 75**, 1992, ch. 46, art. 58; abrogé, 1999, ch. 34, art. 163
- art. 76**, 1992, ch. 46, art. 58; 1999, ch. 34, art. 164; abrogé, 2003, ch. 26, art. 34
- art. 77**, 1992, ch. 46, art. 58
- art. 78**, 1992, ch. 46, art. 58; 1999, ch. 34, art. 165; 2003, ch. 26, art. 35
- art. 79**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 58; 1999, ch. 34, art. 166
- partie IV**, (art. 80), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 58
- art. 80**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 58; 1999, ch. 34, art. 167
- art. 81 à 93**, ajoutés, 2003, ch. 26, art. 36
- art. 94 et 95**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 149
- art. 96 et 97**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 150
- annexe**, 1992, ch. 46, art. 59; abrogé, 1999, ch. 34, art. 168; 2003, ch. 26, art. 43
- disposition générale, 1999, ch. 34, art. 150
- dispositions générales, 2003, ch. 26, art. 6, 12 et 16
- dispositions de coordination, 2003, ch. 26, art. 70
- disposition de coordination, 2012, ch. 31, art. 474
- dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 33-35
- disposition transitoire, 1992, ch. 46, art. 108
- disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
- dispositions transitoires, 2003, ch. 26, art. 67 et 68
- EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 61 en vigueur 02.10.86 voir TR/86-192
- EEV, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 01.12.86 voir TR/86-213
- EEV, 1989, ch. 6, art. 7 à 11 et 33 à 35 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1992, ch. 46, art. 50 est réputé être entré en vigueur 01.04.91 voir par. 109(2);
- art. 25.1, édicté par l'art. 42, le par. 31(1), édicté par l'art. 44 et l'al. 50.1(1)e, f) et g), édictés par l'art. 49 en vigueur 24.03.94 voir TR/94-38;
- art. 32, par. 33(1), art. 38, 39, 43, 45 et 47, par. 48(2) à (4), al. 50.1(1)i), édicté par l'art. 49, l'art. 51, la partie IV (art. 80), édictée par l'art. 58 et l'art. 108 en vigueur 20.04.93 voir TR/93-66;
- par. 33(2), art. 40 et 41 et par. 48(1) et al. 50.1(1)a), édicté par l'art. 49 en vigueur 16.12.94 voir TR/94-146 mais malgré ce qui précède, par. 33(2), art. 40 et 41 et par. 48(1) et al. 50.1(1)a), édicté par l'art. 49 sont réputés entrés en vigueur 15.12.94 voir respectivement 2011, ch. 24, al. 184a) et c);
- art. 34 à 37 et 46 et al. 50.1(1)b) à d), h) et j) et par. 50.1(2), édicté par l'art. 49 en vigueur 01.12.95 voir TR/95-128
- art. 52 à 57 et 59 en vigueur 05.10.92 voir TR/92-195;
- la partie III (art. 74 à 79), édictée par l'art. 58, est réputée entrée en vigueur 01.04.91 voir par. 109(3);
- EEV, 1998, ch. 35, art. 107 en vigueur 28.05.2001 voir TR/2001-67
- EEV, 1999, ch. 26, art. 14 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 34,
- par. 115(1), art. 117, par. 118(1), art. 119, par. 120(1) et (2), art. 127, 134, par. 142(2), art. 143, par. 146(1),

# P

**Pension de retraite des Forces canadiennes, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-17 (suite)**

- 147(1) et 162(1), art. 163, 164 en vigueur 01.01.2000  
*voir TR/99-138;*
  - par. 115(2) et (3), art. 116, 121 à 124, 126, par. 130(3), art. 133, 135 à 141, par. 142(1) et (3), art. 144 et 145, par. 146(2), 147(2), art. 148 à 150, par. 151(2) et (3), art. 153, 156, 159, par. 161(2) et (3), 162(2), art. 165 à 167 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99;
  - par. 118(2) et 120(3), art. 128 à 132, 160 et 168 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2003, ch. 26, art. 38, 39, 40, 42 et 43;
  - art. 125 en vigueur 01.01.2001 *voir TR/99-138;*
  - par. 151(1) et art. 152 en vigueur 01.04.2000 *voir TR/99-138;*
  - art. 154 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-21;*
  - art. 155, 157, 158, 160, par. 161(1) et (4) et art. 168 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 230 – Non en vigueur*
- Voir aussi* art. 231
- EEV, 2000, ch. 12, art. 67 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76;* art. 66 et 68 abrogés par 2003, ch. 26, art. 37
- EEV, 2003, ch. 22, art. 136 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2003, ch. 26, art. 70 en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 1 à 3 et 6 à 12, par. 13(1) et (2), art. 14 à 20 et 22 à 25, par. 26(4), art. 27 à 29, 31, 33 et 35, art. 82 à 93, édictés par l'art. 36, art. 37 à 41, 67 et 68 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-21;* art. 4, 5, par. 13(3), art. 21, par. 26(1) à (3), art. 30, 32 et 34, l'art. 81, édicté par l'art. 36, et art. 42 et 43 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 71 – Non en vigueur*
- EEV, 2006, ch. 4, art. 203 en vigueur 01.01.2008 *voir art. 207*
- EEV, 2008, ch. 28, art. 149 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 150 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par. 164(1) – Non en vigueur*
- EEV, 2011, ch. 24, al. 184a) et c) en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2012, ch. 31, art. 474 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
  - art. 464 à 466, par. 467(1) à (3) et 469 à 472 en vigueur 01.01.2013 *voir par. 514(1);*
  - par. 467(4) et art. 468 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 514(2) – Non en vigueur*

**Pension de retraite des lieutenants-gouverneurs, Loi sur la — L.R. (1985), ch. L-8**  
*(Lieutenant Governors Superannuation Act)*

**Le président du Conseil du Trésor**

- art. 2**, 2000, ch. 12, art. 170; 2002, ch. 17, art. 17; 2004, ch. 16, art. 10
- art. 3**, 2000, ch. 12, art. 171; 2002, ch. 17, art. 18; 2004, ch. 16, art. 11
- art. 4**, 1999, ch. 31, art. 242; 2004, ch. 16, art. 12
- art. 4.1**, ajouté, 2004, ch. 16, art. 13
- art. 5**, 2000, ch. 12, art. 172; 2004, ch. 16, art. 14
- art. 6**, 2000, ch. 12, art. 173
- art. 7**, 2000, ch. 12, art. 174 (remplacé par 2004, ch. 16, art. 18); 2004, ch. 16, art. 15
- art. 8**, 2000, ch. 12, art. 174 (remplacé par 2004, ch. 16, art. 18); 2004, ch. 16, art. 15
- art. 8.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 174 (remplacé par 2004, ch. 16, art. 18); abrogé, 2004, ch. 16, art. 15
- art. 9**, 2000, ch. 12, art. 174 (remplacé par 2004, ch. 16, art. 18); 2004, ch. 16, art. 15
- art. 11**, 2000, ch. 12, art. 175; 2004, ch. 16, art. 16
- art. 13**, 2004, ch. 16, art. 17
- art. 14**, 1999, ch. 31, art. 243  
*disposition de coordination*, 2004, ch. 16, art. 29
- EEV, 1999, ch. 31, art. 242 et 243 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 170 à 173 et par. 175(1) en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76;* art. 174 (*Remarque* : art. 174 remplacé par 2004, ch. 16, art. 18) et par. 175(2) en vigueur 01.01.2012 *voir TR/2011-118*
- EEV, 2002, ch. 17, art. 17 et 18 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*
- EEV, 2004, ch. 16, art. 18 et 29 en vigueur à la sanction 06.05.2004; art. 10 à 17 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par. 32(3) – Non en vigueur*

**Pension, Loi de 1985 sur les normes de prestation de, voir Normes de prestation de pension, Loi de 1985 sur les**  
*(Pension Benefits Standards Act, 1985)*

**P**

**Pension spéciale du service diplomatique,  
Loi sur la — L.R. (1985), ch. D-2**  
(*Diplomatic Service (Special) Superannuation Act*)

**Le ministre des Finances**

**titre intégral**, 1995, ch. 5, art. 15; 2013, ch. 33, al. 195(1)a)  
**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 99  
**art. 5**, 2000, ch. 12, art. 100  
**art. 6**, 1992, ch. 46, art. 87  
**art. 7**, 2003, ch. 22, art. 162(A)  
**art. 8**, 1992, ch. 46, art. 88; 2003, ch. 22, al. 224z.29)(A)  
**art. 9**, 1989, ch. 6, art. 14; 1992, ch. 46, art. 89; 2000, ch. 12, art. 101  
**art. 9.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 102  
**art. 11**, 2000, ch. 12, art. 103  
**art. 12**, 2000, ch. 12, art. 104  
**art. 14**, 2000, ch. 12, art. 105  
 dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 34  
 EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 29.06.89  
 EEV, 1992, ch. 46, art. 87 à 89 en vigueur 01.12.95 voir TR/95-128  
 EEV, 1995, ch. 5, art. 15 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 105 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76; art. 99 à 104 en vigueur 01.09.2003 voir TR/2003-147 voir aussi *Gazette du Canada*, partie III, vol. 23, n°4, err. (F)  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 162 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 195 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

**Pensions, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-6**  
(*Pension Act*)

**Le ministre des Anciens Combattants**

**titre intégral**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 3**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 21; ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1990, ch. 43, art. 3; 1995, ch. 18, art. 46; 1999, ch. 10, art. 4; 2000, ch. 12, art. 211, al. 236a), 238a), ch. 34, art. 20, al. 43a)(A) et 94i)(F); 2003, ch. 12, art. 1; 2003, ch. 27, art. 7(F); 2005, ch. 21, art. 105  
**art. 3.1**, ajouté, 2005, ch. 21, art. 106

**art. 5 et 6**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 7 et 8**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; abrogés, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 9**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 10**, abrogé, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 11**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 12**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; abrogé, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 13**, abrogé, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 14**, 1990, ch. 43, art. 4; abrogé, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 15**, 1990, ch. 43, art. 5; abrogé, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 16**, 1990, ch. 43, art. 6; abrogé, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 17 à 19**, abrogés, 1995, ch. 18, art. 47  
**art. 20**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28; 1990, ch. 43, art. 7; abrogé, 1995, ch. art. 47  
**art. 21**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28; ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1990, ch. 43, art. 8; 1995, ch. 18, al. 75a) et art. 76(F); 2000, ch. 12, art. 212, al. 236b), c), ch. 34, art. 21, al. 43a)(A), d) (A), e)(A) et f)(A); 2003, ch. 12, art. 2  
**art. 21.1**, ajouté, 1999, ch. 10, art. 5  
**art. 22**, 1995, ch. 18, al. 75b) et art. 76(F)  
**art. 24**, abrogé, 1995, ch. 18, art. 48  
**art. 25**, 1995, ch. 18, al. 75c); 2000, ch. 34, art. 22  
**art. 26**, 1990, ch. 43, art. 9; 1992, ch. 24, art. 12; 1995, ch. 18, al. 75c); 2000, ch. 34, art. 22  
**art. 27**, abrogé, 2000, ch. 34, art. 22  
**art. 28**, 1995, ch. 18, art. 49  
**art. 29**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 1995, ch. 18, art. 50; 2000, ch. 34, art. 23  
**art. 30**, 1995, ch. 18, art. 51 et al. 75d); 2000, ch. 34, art. 24  
**art. 31**, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; abrogé, 1990, ch. 43, art. 10; 1995, ch. 18, art. 52; 2000, ch. 12, al. 238b)  
**art. 32**, 1990, ch. 43, art. 11; 1995, ch. 18, al. 75e); 2000, ch. 12, art. 213, ch. 34, art. 25; 2013, ch. 33, art. 156  
**art. 33**, abrogé, 1995, ch. 18, art. 53  
**art. 34**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5 (voir art. 4); ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1989, ch. 6, art. 30; 1990, ch. 43, art. 12; 1995, ch. 18, art. 54 et al. 75f) à h); 2000, ch. 12, art. 214, al. 238c), d), ch. 34, art. 26  
**art. 35**, 1990, ch. 43, art. 13; 1995, ch. 18, art. 55, 76(F); 2000, ch. 34, art. 27 et al. 43h)(A); 2005, ch. 21, art. 107  
**art. 36**, 2000, ch. 34, al. 43b)(A)

**P**

Pensions, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-6 (suite)

- art. 37**, 1990, ch. 43, art. 14; 2000, ch. 34, al. 43d)(A) et f)(A)
- art. 38**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1990, ch. 43, art. 15; 1995, ch. 18, art. 56 et al. 75i); 1999, ch. 10, art. 6; 2000, ch. 12, art. 215
- art. 39**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28; 1995, ch. 18, art. 57
- art. 40**, 1995, ch. 18, art. 58
- art. 41**, 1990, ch. 43, art. 16; 1995, ch. 18, art. 59, al. 75j) et 115(2); 2000, ch. 12, art. 216, ch. 34, art. 28
- art. 41.1**, ajouté, 1990, ch. 43, art. 17
- art. 42**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1990, ch. 43, art. 18; 1995, ch. 18, art. 60, al. 75k) et l); 2000, ch. 12, art. 217, ch. 34, al. 43d)(A)
- art. 43**, 1995, ch. 18, art. 61
- art. 44**, 1990, ch. 43, art. 19; 1995, ch. 18, art. 62
- art. 45**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1990, ch. 43, art. 20; 1995, ch. 18, art. 63 et al. 75m) et art. 76(F); 2000, ch. 12, art. 219, al. 237a) et b)(F), 238e), ch. 34, art. 29 et 96
- art. 46**, 1990, ch. 43, art. 21; 1995, ch. 18, art. 64; 2000, ch. 12, art. 220
- art. 47**, ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 31; 1995, ch. 18, art. 65 et al. 75n); 2000, ch. 12, art. 221, al. 237c)(F)
- art. 48**, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1995, ch. 18, al. 75o) et p); 1999, ch. 10, art. 7; 2000, ch. 12, al. 238f), ch. 34, al. 43a)(A)
- art. 49**, 1995, ch. 18, al. 75q); 1999, ch. 10, art. 8
- art. 50**, 1995, ch. 18, al. 75r); 2000, ch. 34, al. 43a)(A)
- art. 51**, 1995, ch. 18, al. 75s); 2000, ch. 12, art. 222, al. 237d)(F), ch. 34, art. 30, al. 43b)(A), e)(A) et g)(A)
- art. 52**, 1990, ch. 43, art. 22; 1995, ch. 18, art. 66 et al. 75t) à v); 2000, ch. 12, art. 223, ch. 34, al. 43b)(A)
- art. 53**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 10 (A); 1989, ch. 6, art. 31; 1995, ch. 18, art. 67; 2000, ch. 12, art. 224
- art. 54**, 1995, ch. 18, art. 76(F); 2000, ch. 12, art. 225(F)
- art. 55**, 1995, ch. 18, art. 68
- art. 56**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28; 1995, ch. 18, art. 69 et al. 75w); 1999, ch. 10, art. 9; 2000, ch. 12, al. 238g), h), art. 239(A), ch. 34, art. 31
- art. 57**, 2000, ch. 12, al. 237e)(F), ch. 34, al. 43a)(A)
- art. 58**, abrogé, 1989, ch. 6, art. 32
- art. 59**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; abrogé, 1989, ch. 6, art. 32
- art. 59.1**, ajouté, 1989, ch. 6, art. 32; 1995, ch. 18, al. 75x)
- art. 60**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; abrogé, 2000, ch. 34, art. 32
- art. 61**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1995, ch. 18, al. 75y); abrogé, 2000, ch. 34, art. 32
- art. 62 et 63**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; abrogés, 2000, ch. 34, art. 32
- art. 64**, 1995, ch. 18, art. 70; 1999, ch. 10, art. 10 et 11; 2000, ch. 12, al. 238i)
- art. 65**, 1995, ch. 18, art. 71; 1999, ch. 10, art. 12; 2000, ch. 12, al. 238j)
- art. 66**, 1995, ch. 18, art. 72; 1999, ch. 10, art. 13; 2000, ch. 12, al. 238k)
- art. 68**, 1995, ch. 18, al. 75z) et art. 76(F); 1999, ch. 10, art. 14
- art. 69**, 2000, ch. 12, art. 226
- art. 71.1**, ajouté, L.R., ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1992, ch. 24, art. 13; 1999, ch. 10, art. 15; 2000, ch. 12, art. 227, ch. 34, al. 43a)(A) et c)(A)
- art. 71.2**, ajouté, L.R., ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2000, ch. 12, art. 228, al. 236d), ch. 34, art. 33; 2003, ch. 27, art. 8
- art. 71.3**, ajouté, L.R., ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2000, ch. 12, al. 240a), ch. 34, al. 43a)(A)
- art. 71.4**, ajouté, L.R., ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2000, ch. 12, al. 240b)
- art. 71.5**, ajouté, L.R., ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 72**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; 1990, ch. 43, art. 23; 1995, ch. 18, al. 75z.1) et z.2); 1999, ch. 10, art. 16; 2000, ch. 12, art. 229; 2011, ch. 12, art. 20
- art. 73**, 1995, ch. 18, al. 75z.3)
- art. 74**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; 2000, ch. 12, art. 230, ch. 34, art. 34
- art. 75**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 1990, ch. 43, art. 24 [EEV 01.01.92] voir 1990, ch. 43, par. 64(5); 2000, ch. 34, art. 35; 2003, ch. 22, al. 224z.68)(A)
- art. 76**, 2000, ch. 34, art. 36
- art. 77**, 2000, ch. 34, art. 37
- art. 79**, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 80**, 1995, ch. 18, art. 73; 2000, ch. 12, art. 231
- art. 81**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; 1995, ch. 18, art. 73
- art. 82**, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 83**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1995, ch. 18, art. 73; 2000, ch. 34, art. 38
- art. 84**, 1995, ch. 18, art. 73; 2000, ch. 34, art. 38
- art. 85**, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 86**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1995, ch. 18, art. 73
- art. 87**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 1990, ch. 43, art. 25; 1995, ch. 18, art. 73; 2000, ch. 34, art. 39; 2003, ch. 22, art. 188
- art. 88**, 1990, ch. 43, art. 26; 1995, ch. 18, art. 73
- art. 89**, 1995, ch. 18, art. 73

**P****Pensions, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-6 (suite)**

- art. 90**, 1995, ch. 18, art. 73; 1995, ch. 17, al. 73b); 2000, ch. 34, al. 95b)(F)
- art. 91**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 14; 1995, ch. 18, art. 73; 1999, ch. 10, art. 17
- art. 91.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 40; 2003, ch. 12, art. 3; abrogé, 2005, ch. 21, art. 108
- art. 91.2 à 91.5**, ajoutés, 2003, ch. 12, art. 3; abrogés, 2005, ch. 21, art. 108
- art. 92**, 1995, ch. 18, art. 73; 2000, ch. 34, art. 40
- art. 93**, abrogé, 1995, ch. 18, art. 73; ajouté, 2000, ch. 34, art. 40
- art. 94**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 15; 1990, ch. 43, art. 27; abrogé, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 95**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 16; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 23; abrogé, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 96**, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17; abrogé, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 23; ajouté, 1990, ch. 43, art. 28; abrogé, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 97-103**, abrogés, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 23
- art. 104**, abrogé, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 24
- art. 105**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25; abrogé, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 106**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26; abrogé, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 106.1 et 106.2**, ajoutés, 1990, ch. 43, art. 29; abrogés, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 107**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26; abrogé, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 108**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1990, ch. 43, art. 30; abrogé, 1995, ch. 18, art. 73
- art. 109**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1995, ch. 18, art. 74; 2000, ch. 34, art. 41; 2003, ch. 22, al. 224z.68)(A)
- art. 109.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 41; 2004, ch. 11, art. 36
- art. 109.2**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 41; 2005, ch. 35, al. 66f); 2012, ch. 19, al. 695(1)f); 2013, ch. 40, al. 237(1)n)
- art. 109.3**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 41; 2003, ch. 22, al. 224z.68(A)
- art. 109.4**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 41
- art. 110**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27; 1995, ch. 18, art. 74
- art. 111**, 2000, ch. 34, art. 42
- annexe I**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 17; 2000, ch. 12, al. 236e)
- annexe II**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 17; 1990, ch. 43, art. 31; 2000, ch. 12, art. 232 et 233
- annexe III**, ajoutée, 1990, ch. 43, art. 31; 2000, ch. 12, art. 234, 235
- dispositions conditionnelles, 1995, ch. 18, art. 114 à par. 115(1) et art. 116
- dispositions générales, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 21, 22
- disposition générale, 2000, ch. 12, art. 218(A)
- disposition générale, 2011, ch. 12, art. 20.1 (examen)
- dispositions transitoires, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4 et par. 6(2), 7(2), 9(2), 11(2); ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 40-42; 1989, ch. 6, art. 33-36
- dispositions transitoires, 1995, ch. 18, art. 107 à 113
- disposition transitoire, 1999, ch. 10, art. 48
- dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 241 et 242
- disposition transitoire, 2000, ch. 34, art. 44
- dispositions transitoires, 2003, ch. 12, art. 5 à 7
- dispositions transitoires, 2005, ch. 21, art. 95 à 98
- disposition transitoire, 2013, ch. 33, art. 159
- mentions, 1999, ch. 10, art. 49
- terminologie, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28
- EEV, ch. 16 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 26.02.89
- EEV, ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 31 en vigueur 01.06.86 voir TR/86-70
- EEV, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6-8 en vigueur 01.05.86 voir TR/86-55
- EEV, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 21-27 en vigueur 14.08.87 voir TR/87-183
- EEV, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1-17 en vigueur 01.02.88 voir TR/88-30
- EEV, 1989, ch. 6, art. 30-32 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1990, ch. 43, art. 3 à 9, 11 à 15, 18, 20 à 23 et 25 à 31 en vigueur à la sanction 17.12.90;
- art. 10 et 17 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*);
  - art. 16 abrogé par 1995, ch. 18, par 115(2);
  - art. 19 en vigueur 01.10.95 voir TR/95-110;
  - art. 24 en vigueur 01.01.92 voir par. 64(5).
- EEV, 1992, ch. 24, art. 12 et 13 en vigueur 01.07.92 voir TR/92-123
- EEV, 1995, ch. 17, art. 73 en vigueur à la sanction 22.06.95
- EEV, 1995, ch. 18, art. 114 à 116 en vigueur à la sanction 22.06.95 voir par. 119(2); art. 46 à 76 et 107 à 113 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108
- EEV, 1999, ch. 10, art. 4 à 17, 48 et 49 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-46
- EEV, 2000, ch. 12, art. 211 à 221, 223 à 242 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76; art. 222 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2000, ch. 34, al. 96b)

# P

**Pensions, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-6 (suite)**

EEV, 2000, ch. 34, art. 96 en vigueur à la sanction 20.10.2000; art. 20 à 44, 94, et 95 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*  
 EEV, 2003, ch. 12, art. 1 à 3 et 5 à 7 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 188 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2003, ch. 27, art. 8 est réputé entré en vigueur 01.04.2003 *voir par. 14(2)*; art. 7 en vigueur à la sanction 07.11.2003  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 36 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*  
 EEV, 2005, ch. 21, art. 95 à 98 et 105 à 108 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-54*  
 EEV, 2005, ch. 35, art. 66 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-97*  
 EEV, 2011, ch. 12 (sanction : 24.03.2011), art. 20 et 20.1 en vigueur 03.10.2011 *voir TR/2011-81*  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 695(1)f en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*  
 EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), section 8 de la Partie 3 (art. 156, 159 et 160) en vigueur 01.10.2013 *voir TR/2013-103*.  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)n) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Pensions du service public, Loi sur la mise au point des — S.R.C. 1970, ch. P-33**  
*(Public Service Pension Adjustment Act)*

**Le président du Conseil du Trésor**

**annexe**, art. 1, 3 et 4, abrogés, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 66  
 EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

**Pensions et allocations de guerre pour les civils, Loi sur les — voir Avantages liés à la guerre pour les anciens combattants de la marine marchande et les civils, Loi sur les**

*(Civilian War Pensions and Allowances Act)*

**Pensions publiques, Loi sur les rapports relatifs aux, voir Rapports relatifs aux pensions publiques...**  
*(Public Pensions Reporting Act)*

**Petro-Canada Limitée voir Société Petro-Canada Limitée, Loi sur la**  
*(Petro-Canada Limited Act)*

**Pétrole et le gaz des terres indiennes, Loi sur le**  
**— L.R. (1985), ch. I-7**  
*(Indian Oil and Gas Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2 à 4**, 2009, ch. 7, art. 1  
**art. 4.1 à 4.3**, ajoutés, 2009, ch. 7, art. 1  
**art. 5**, 1999, ch. 31, art. 137(A); 2009, ch. 7, art. 1  
**art. 5.1**, ajouté, 2009, ch. 7, art. 1  
**art. 6**, 2009, ch. 7, art. 2  
**art. 7 à 28**, ajoutés, 2009, ch. 7, art. 3  
**art. 28.1**, ajouté, 2009, ch. 7, art. 3  
**art. 29**, ajouté, 2009, ch. 7, art. 3 (disposition transitoire)  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 137 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2009, ch. 7 (sanction : 14.05.2009), art. 1 à 3 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 4*  
 – Non en vigueur

**Phoques à fourrure du Pacifique (convention), voir Otaries à fourrures du Pacifique, Loi sur la convention relative aux**  
*(Fur Seals Convention Act, Pacific)*

**Pictou, Havre de — 1920, ch. 63**  
*(Pictou, Harbour)*

**P****Pilotage, Loi sur le — L.R. (1985), ch. P-14**

(Pilotage Act)

**Le ministre des Transports**

**art. 1.1**, ajouté, 2001, ch. 26, art. 316  
**partie 1**, ajoutée, 2001, ch. 26, art. 316  
**art. 2**, 2001, ch. 26, art. 316  
**art. 3**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 19(A); 1998, ch. 10, art. 145; 2006, ch. 9, art. 290 et 294(A)  
**art. 5**, 1998, ch. 10, art. 146  
**art. 6 à 8**, abrogés, 1998, ch. 10, art. 146  
**art. 10**, 2006, ch. 9, art. 291(A)  
**art. 11**, 1998, ch. 10, art. 146.1  
**art. 13**, 1998, ch. 10, art. 147; 2006, ch. 9, art. 292(A) et 294(A)  
**art. 14**, 2001, ch. 26, al. 318a); 2006, ch. 9, art. 293(A)  
**art. 15.1 à 15.3**, ajoutés, 1998, ch. 10, art. 148  
**art. 16**, 2003, ch. 22, al. 224z.69)(A)  
**art. 17**, 2006, ch. 9, art. 294(A)  
**art. 22**, 2001, ch. 27, art. 268  
**art. 24**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 85  
**art. 26**, 2001, ch. 26, al. 318b)  
**art. 27**, 2006, ch. 9, art. 294(A)  
**art. 33**, 1998, ch. 10, art. 149  
**art. 34**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 307, art. 359, ann., n° 9; 1996, ch. 10, art. 251; 1998, ch. 10, art. 150  
**art. 35**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 9; 1996, ch. 10, art. 252; 1998, ch. 10, art. 151  
**art. 36.01**, ajouté, 1998, ch. 10, art. 152  
**art. 36**, 1998, ch. 10, art. 153  
**art. 41**, 2001, ch. 26, al. 318c)  
**art. 45**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, n° 7  
**art. 46**, 1998, ch. 10, art. 158  
**art. 48**, 1998, ch. 10, art. 154; 2001, ch. 26, al. 318d); 2008, ch. 21, art. 62 (F)  
**art. 48.1**, ajouté, 1998, ch. 10, art. 155  
**art. 49**, 1998, ch. 10, art. 156; 2001, ch. 26, al. 318e)  
**art. 50 et 51**, 2001, ch. 26, al. 318e)  
**art. 52**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 86  
**art. 53**, ajouté, 1998, ch. 10, art. 157  
**partie 2**, (art. 54 à 60) ajoutée, 2001, ch. 26, art. 317  
**art. 54**, ajouté, 2001, ch. 26, art. 317  
**art. 55**, ajouté, 2001, ch. 26, art. 317; 2009, ch. 23, art. 335  
**art. 56 à 60**, ajoutés, 2001, ch. 26, art. 317  
**annexe**, 1998, ch. 10, art. 158; 1999, ch. 31, art. 176(A)  
EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 85 et 86 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188

EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2) en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206  
EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 307 et 359 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26  
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88  
EEV, 1996, ch. 10, art. 251 et 252 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53  
EEV, 1998, ch. 10, art. 145 à 158 en vigueur 01.10.98 voir TR/98-88  
EEV, 1999, ch. 31, art. 176 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2001, ch. 26, art. 316 à 318 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65  
EEV, 2001, ch. 27, art. 268 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2006, ch. 9, art. 290 à 294 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
EEV, 2008, ch. 21 (sanction : 18.06.2008), art. 62 en vigueur 01.08.2008 voir TR/2008-83  
EEV, 2009, ch. 23 (assent : 23.06.2009), art. 335 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87

**Pilotes pour le havre de Québec et au-dessous, Acte pour incorporer les — 1860, ch. 123**

(Harbour of Quebec, The Corporation of Pilots for and below the)

**art. 5**, 1899, ch. 34, art. 2; abrogé, 1998, ch. 16, art. 24  
**art. 6**, 1899, ch. 34, art. 2; 1998, ch. 16, art. 25  
**art. 7**, 1899, ch. 34, art. 2; 1998, ch. 16, art. 26  
**art. 13**, 1862, ch. 70, art. 1; abrogé, 1998, ch. 16, art. 27  
**art. 14**, abrogé, 1998, ch. 16, art. 27  
**art. 19**, 1862, ch. 70, art. 1; 1899, ch. 34, art. 2; abrogé, 1998, ch. 16, art. 28  
**art. 21**, 1862, ch. 70, art. 2  
**art. 26**, 1899, ch. 34, art. 2  
**art. 28**, 1899, ch. 34, art. 2  
**art. 40**, 1899, ch. 34, art. 2  
**art. 41**, 1899, ch. 34, art. 2 voir aussi 1862, ch. 70, art. 7; abrogé, 1998, ch. 34, art. 2 1869, ch. 43 1914, ch. 48, art. 3 [Pouvoirs de la Corporation sur la caisse des pilotes] voir aussi la définition de «caisse des pilotes» aux art. 2, 360 et 361 des S.R.C., 1970, ch. S-9

**P**

**Pilotes pour le havre de Québec et au-dessous, Acte pour incorporer les — 1860, ch. 123 (suite)**

EEV, 1998, ch. 16, art. 24 à 28 en vigueur à la sanction  
11.06.98

**Pioneer Trust, Loi sur la continuation des paiements de — 1985, ch. 15**  
(*Pioneer Trust Payment Continuation Act*)

**Le ministre d'État (Finances)**

**art. 2**, 1987, ch. 23, art. 42  
EEV, 1987, ch. 23, art. 42 en vigueur 02.07.87 *voir TR/87-146*

**Pipe-line du Nord, Loi sur le — L.R. (1985), ch. N-26**  
(*Northern Pipeline Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles (TR/2003-246)**

**art. 2**, ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50; 2002, ch. 7, art. 212(A)  
**art. 4**, 2002, ch. 7, art. 213  
**art. 7**, 2012, ch. 19, art. 112  
**art. 8**, 1993, ch. 34, art. 97  
**art. 10**, 2002, ch. 7, art. 214  
**art. 12**, 2003, ch. 22, al. 224z.59)(A) et 225z.12)(A)  
**art. 13**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 177  
**art. 14**, 2012, ch. 19, art. 177  
**art. 18**, 2002, ch. 7, art. 215  
**art. 19**, 2002, ch. 7, art. 216; 2003, ch. 22, art. 224z.59)  
(A)  
**art. 21**, 2012, ch. 19, art. 113  
**art. 24**, 1990, ch. 8, art. 59; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.3)  
**art. 27**, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.3) et al. 183(1)p)  
**art. 29**, 1993, ch. 34, art. 98  
**art. 37**, 1991, ch. 50, art. 34; 1998, ch. 14, art. 101(1)(b)  
(F); 2002, ch. 7, art. 217

**annexe III :**

**art. 20**, 2002, ch. 7, art. 218  
disposition générale, 2012, ch. 19, art. 176  
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 196 (application  
re art. 13 et 14)  
EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50 en vigueur  
30.06.85 *voir TR/85-128*  
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir TR/92-6*  
EEV, 1991, ch. 50, art. 34 en vigueur 15.09.92 *voir TR/92-151*

EEV, 1993, ch. 34, art. 97 et 98 en vigueur à la sanction  
23.06.93

EEV, 1998, ch. 14, art. 101 en vigueur 18.03.99 *voir TR/99-22*

EEV, 2002, ch. 7, art. 212 à 218 en vigueur 01.04.2003  
*voir TR/2003-48*

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 et 183 en vigueur 02.07.2003  
*voir TR/2003-109*

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005  
*voir TR/2005-24*

EEV, 2012, ch. 19, art. 176, 177 et 196 en vigueur à la  
sanction 29.06.2012; art. 112 et 113 en vigueur  
06.07.2012 *voir TR/2012-57*

**Plan d'action économique de 2013, Loi n° 1  
— 2013, ch. 33**  
(*Economic Action Plan 2013, No. 1*)

**Déposé par le ministre des Finances**

Dispositions générales, art. 126 à 132 (paiements), 195 à  
198 (terminologie), 199 (abrogation) et 200 à 210  
(Ridley Terminals Inc., réorganisation et  
dessaisissement)

EEV, 2013, ch. 33, [*Remarque* : 2013, ch. 34 réputé  
avoir reçu la sanction royale avant le ch. 33 *voir 2013,*  
ch. 33, par. 41(3)];

— art. 1 à 15, 17 à 34, 36 à 46, par. 47(3), art. 48 à 50,  
par. 51(2), art. 52 à 55, par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2),  
60(2), art. 61 à 63, 103 à 136, 143 à 145, 149, 151 à  
155, 161, par. 162(1), art. 163 à 169, 172 à 210, 212,  
224 à 227, par. 228(1) et (3) et art. 229 à 233 en  
vigueur à la sanction 26.06.2013;

— (*Remarque*: art. 32 à 40 : *Règlement de l'impôt sur le revenu*)

— (*Remarque*: art. 199 abroge la *Loi sur le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international*,  
L.R., ch. E-22);

— par. 16(1) à (6) réputés entrés en vigueur 29.06.2012  
*voir par. 16(7);*

— par. 47(1) et (2), 56(1) et (2), 57(1), 58(1), 59(1) et  
60(1) réputés entrés en vigueur 22.03.2013 *voir  
respectivement* par. 47(3), 56(3), 57(2), 58(2), 59(2) et  
60(2);

— par. 51(1) en vigueur 01.07.2013 *voir par. 51(2);*

— art. 64 à 102 réputés entrés en vigueur 01.04.2013  
*voir art. 103;*

**P****Plan d'action économique de 2013, Loi no 1 — 2013, ch. 33 (suite)**

- Section 8 de la Partie 3 (art. 156 à 160) en vigueur 01.10.2013 *voir TR/2013-103*;
  - par. 162(2) en vigueur 06.02.2014 *voir TR/2014-7*;
  - art. 170 et 171 en vigueur 06.02.2014 *voir TR/2014-8*;
  - art. 213 à 223 en vigueur 30.09.2013 *voir art. 224*;
  - art. 137 à 142, 146 à 148 et 150 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 154 – Non en vigueur*;
  - art. 211 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 212 – Non en vigueur*;
  - par. 228(2) entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 232 – Non en vigueur*.
- Voir aussi* les différentes dispositions d'application.

**Plan d'action économique de 2013, Loi n° 2  
— 2013, ch. 40***(Economic Action Plan 2013, No. 2)***Déposé par le ministre des Finances**

Dispositions de coordination, 2013, ch. 40, art. 120, 281, 363 et 467 à 469

dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 96 à 119 (règlements), 236 à 238 (modifications terminologiques), 239 à 248 (réserve fédérale de charbon) et 249 à 260 (réorganisation de certaines sociétés d'État — ponts)

dispositions transitoires, 2013, ch. 40, art. 199, 217 à 220, 338, 339, 341, 360, 391 à 402, 415 à 424, 438, 440 et 445

EEV, 2013, ch. 40, art. 1, par. 2(2), art. 3, 4, par. 5(2), 6(5) et (6), 7(2), 8(1) à (5), (7) et (8), 9(2), 10(2), art. 11 à 17, par. 18(6) et (7), 19(1) et (4), art. 20, par. 21(2), 22(1), (2), (4) et (7) à (9), 23(1), (3) et (4), art. 24, 25, par. 26(2), art. 27 à 29, par. 30(3) et (4), 31(7) à (9), 32(2), art. 33 à 35, par. 36(4), 37(2), art. 38, par. 39(2) à (4), art. 40 à 44, par. 45(2), art. 46, par. 47(3) et (6), art. 48 à 50, par. 51(1), (3) et (4), art. 52 à 56, par. 57(9) et (10), art. 58 à 65, par. 66(2), art. 67 à 69, par. 70(2), 71(2), art. 72, par. 73(2), 74(7), (8) et (17) à (20), 75(4), 76(2), 77(3), 78(2), art. 79, par. 80(2), 81(2), art. 82, par. 83(2), 84(1), (3) et (4), 85(1) et (3), 86(2), art. 87, 88, par. 89(1) à (4), (6) et (7), 90(2), art. 91, par. 92(2), 93(7) et (8), 94(2), 95(2), art. 120, par. 121(2), 122(2), 123(2), 124(2), art. 125, par. 126(2) et (6), 127(1) et (2), 128(1) et (2),

- art. 129, 130, 132 à 135, 137 à 175, 203 à 252, 264, 265, 269, 270 à 276, 278 à 289, 293 à 306, par. 307(1), art. 308 à 315, par. 316(1), art. 317 à 324, 337 à 339, 341, 360 à 364 et 467 à 472 en vigueur à la sanction 12.12.2013;
- [Remarque : art. 137 abroge la *Loi sur l'Office de financement de l'assurance-emploi du Canada*, 2008, ch. 28, art. 121]
- [Remarque : art. 282 édicte la *Loi sur le Fonds relatif aux répercussions du projet gazier Mackenzie* et son annexe];
- par. 2(1), 6(1), (3) et (4), 7(1), 8(6), 9(1), 18(1) à (5), 19(2) et (3), 22(3), (5) et (6), 23(2) à (5), 30(1), 31(2), (3), (5) et (6), 32(1), 36(1) à (3), 37(1), 39(1), 45(1), 47(1), (2), (4) et (5), 57(2) à (8), 66(1), 73(1), 80(1), 89(5), 90(1), 92(1), 93(1) et (3) à (6), 94(1) en vigueur 21.03.2013 *voir respectivement* par. 2(2), 6(5), 7(2), 8(8), 9(2), 18(7), 19(4), 22(9), 23(4), 30(3), 31(8), 32(2), 36(4), 37(2), 39(3), 45(2), 47(6), 57(10), 66(2), 73(2), 80(2), 89(7), 90(2), 92(2), 93(7) et 94(2);
- par. 5(1) et 10(1) en vigueur 20.07.2011 *voir respectivement* par. 5(2) et 10(2);
- par. 21(1), 31(1) et 57(1) en vigueur 21.12.2012 *voir respectivement* par. 21(2), 31(7) et 57(9);
- par. 26(1) en vigueur 01.03.1994 *voir par. 26(2)*
- par. 30(2) et 31(4) en vigueur 22.03.2011 *voir respectivement* par. 30(4) et 31(9);
- par. 51(2) en vigueur 31.10.2006 *voir par. 51(4)*;
- par. 70(1), 71(1), 85(2), 86(1), 121(1), 122(1) et 123(1) en vigueur 01.01.2014 *voir respectivement* par. 70(2), 71(2), 85(3), 86(2), 121(1), 122(2) et 123(2);
- par. 74(1) à (6), (9), (10), (13), (14) et (16), 75(1) à (3), 76(1), 77(1) et (2) et 78(1) en vigueur 23.03.2011 *voir respectivement* par. 74(17), 75(4), 76(2), 77(3) et 78(2);
- par. 74(11) et (12) en vigueur 01.07.2011 *voir par. 74(19)*;
- par. 74(15) en vigueur 01.01.2009 *voir par. 74(20)*;
- par. 81(1) et 86(1) en vigueur 24.10.2012 *voir respectivement* par. 81(2) et 86(2);
- par. 83(1) en vigueur 25.07.2012 *voir par. 83(2)*;
- par. 84(2) en vigueur 05.03.2010 *voir par. 84(4)*;
- par. 93(2) en vigueur 13.09.2013 *voir par. 93(8)*;
- par. 95(1) en vigueur 15.12.2011 *voir par. 95(2)*;
- art. 96 à 119 *voir les différentes dispositions d'entrée en vigueur*;
- par. 124(1) en vigueur 17.12.1990 *voir par. 124(2)*.

**P****Plan d'action économique de 2013, Loi no 2 — 2013, ch. 40 (suite)**

- par. 126(1), (4), (5), (7), (8) et (10), 127(3), 128(3), art. 131 et 136 en vigueur 01.04.2016 *voir* par. 158(1);
- par. 126(3) en vigueur 01.01.2017 *voir* par. 158(2);
- par. 126(9) en vigueur 01.01.2018 *voir* par. 158(3);
- art. 157 en vigueur 07.04.2013 *voir* par. 158(4);
- par. 6(2) entre en vigueur à la date de la publication initiale par le ministère des Ressources naturelles du guide intitulé *Catégories 43.1 et 43.2 — Guide technique* *voir* par. 6(6) – Non en vigueur;
- par. 176 à 202 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 203 – Non en vigueur;
- art. 253 à 263 et 266 à 268 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 269 – Non en vigueur;
- art. 277 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 278 – Non en vigueur;
- art. 290 à 292 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 293 – Non en vigueur;
- par. 307(2) et 316(2) entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 17 de la *Loi sur l'équité dans la rémunération du secteur public* *voir* par. 364(1) – Non en vigueur;
- art. 325 à 336, 340 et 342 à 359 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 364(2) – Non en vigueur;
- art. 365 à 466 ou les dispositions de toute loi édictées par ces articles entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur;
- [Remarque : art. 365 édicte la *Loi sur la Commission des relations de travail et de l'emploi dans la fonction publique*.]

*Voir aussi* les différentes dispositions d'application.

**Poids et mesures, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. W-6**

(Weights and Measures Act)

**Le ministre de l'Industrie**

- art. 2**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 31(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)y et 63(2)d; 2011, ch. 3, art. 11
- art. 8**, 2011, ch. 3, art. 12 et al. 29a)
- art. 9**, 2011, ch. 3, art. 13
- art. 10**, 1993, ch. 34, art. 136(F); 2011, ch. 3, art. 14 et al. 29b)
- art. 12**, L.R., ch. 4 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 14**, 2001, ch. 34, art. 82
- art. 15**, 2011, ch. 3, art. 15

- art. 15.1**, ajouté, 2011, ch. 3, art. 15
- art. 16**, 2011, ch. 3, art. 15
- art. 16.1**, ajouté, 2011, ch. 3, art. 16
- art. 17**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 26; 2011, ch. 3, art. 16
- art. 17.1 à 17.3**, ajoutés, 2011, ch. 3, art. 16
- art. 18**, 2011, ch. 3, art. 16
- art. 19**, 2011, ch. 3, art. 17 et al. 29d)
- art. 20**, 2011, ch. 3, al. 29f)
- art. 21**, 2011, ch. 3, art. 18
- art. 22**, abrogé, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 106; ajouté, 2011, ch. 3, art. 19
- art. 22.1**, ajouté, 2011, ch. 3, art. 19
- art. 22.11 à 22.19**, ajoutés, 2011, ch. 3, art. 19
- art. 22.2**, ajouté, 2011, ch. 3, art. 19
- art. 22.21 à 22.28**, ajoutés, 2011, ch. 3, art. 19
- art. 23**, 2011, ch. 3, art. 20
- art. 24**, 2011, ch. 3, art. 21(F)
- art. 25**, 2011, ch. 3, art. 22
- art. 26**, 2011, ch. 3, al. 29g), ch. 21, art. 158
- art. 27**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 202
- art. 29**, 2011, ch. 3, al. 29h)
- art. 31 et 32**, 2011, ch. 3, art. 23
- art. 35**, 2011, ch. 3, art. 24, ch. 21, art. 159(A)
- art. 35.1**, ajouté, 2011, ch. 3, art. 25
- art. 36**, 2011, ch. 3, art. 26(F)
- art. 37**, 2011, ch. 21, art. 160
- art. 38**, 2011, ch. 3, art. 27
- art. 39**, 2011, ch. 3, art. 28
- art. 40**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 2011, ch. 3, art. 28
- art. 41**, 2011, ch. 3, art. 28
- annexe I**, DORS/86-420
- partie I**, DORS/2005-277
- partie V**, DORS/2005-277
- annexe II**, DORS/86-854
- annexe IV**, DORS/86-133; DORS/93-235; DORS/2000-250; DORS/2005-277, art. 3 et 4; DORS/2009-80
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
- dispositions générales, 2011, ch. 3, al. 29c) et e) et art. 29.1 (rapport)
- EEV, L.R., ch. 4 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 25.01.86 *voir* TR/86-20
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 202, 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 26 et 106 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188

# P

**Poids et mesures, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-6 (suite)**

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 31(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 136(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 82 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2011, ch. 3 (sanction : 23.03.2011), art. 11 à 29.1 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 30 – Non en vigueur*  
 EEV, 2011, ch. 21, art. 158 à 160 en vigueur à la sanction 29.11.2011

**Poinçonnage des métaux précieux, Loi sur le — L.R. (1985), ch. P-19**  
*(Precious Metals Marking Act)*

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, 1999, ch. 2, art. 48; 2011, ch. 21, art. 154(A)  
**art. 5**, 1999, ch. 2, al. 49a)  
**art. 7**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 19  
**art. 8**, 1999, ch. 2, al. 49b)  
**art. 11**, 1999, ch. 2, al. 49c)  
 EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 19 en vigueur 15.10.85 *voir TR/85-188*  
 EEV, 1999, ch. 2, art. 48 et 49 en vigueur 18.03.99 *voir TR/99-25*  
 EEV, 2011, ch. 21, art. 154 en vigueur à la sanction 29.11.2011

**Police du Canada**  
*(Dominion Police Act)*

S.R.C. 1906, ch. 92; 1913, ch. 16; 1919 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 28, par. 3(3)

**Pont destiné à favoriser le commerce, Loi concernant un — 2012, ch. 31, art. 179**  
*(Bridge to Strengthen Trade Act)*

**Le ministre des Transport (art. 2)**

**art. 8**, 2012, ch. 31, par. 184(3)  
 dispositions de coordination, 2012, ch. 31, art. 183 et 184  
 EEV, 2012, ch. 19, par. 142(2) en vigueur 25.11.2013  
*voir TR/2013-116*  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 179, 183 et 184 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Ponts, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-8**  
*(Bridges Act)*

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

**art. 2**, 1996, ch. 16, al. 60(1)a)  
**art. 5**, 1996, ch. 16, al. 61(1)a)  
**art. 7**, 1996, ch. 16, al. 61(1)a)  
**art. 14**, 2000, ch. 12, art. 25  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 60 et 61 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 25 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*

**Ponts :**  
*(Bridges :)*

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (sauf Administration du pont Fort-Falls, Administration du pont Blue Water et Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company)**

Administration du Pont Blue Water, 1964-65, ch. 6  
**art. 7**, 2001, ch. 3, art. 1  
**art. 13**, 2001, ch. 3, art. 2  
**art. 14 à 16**, abrogés, 2001, ch. 3, art. 3  
**art. 21.1**, ajouté, 1988, ch. 59, art. 1  
 EEV, 1988, ch. 59 en vigueur 13.09.88  
 EEV, 2001, ch. 3 en vigueur à la sanction 10.05.2001

**P****Ponts : (suite)**

- Administration du Pont Fort-Falls, 1970-71-72, ch. 51; 1974-75-76, ch. 46  
**art. 4**, 1974-75-76, ch. 46, art. 1  
**art. 15**, 1974-75-76, ch. 46, art. 2  
**art. 25**, 1974-75-76, ch. 46, art. 3  
**art. 27**, 1974-75-76, ch. 46, art. 4  
**art. 33**, 1974-75-76, ch. 46, art. 5  
EEV, 1974-75-76, ch. 46, en vigueur 08.05.75
- Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company, 1934, ch. 63  
**art. 3**, 1957-58, ch. 10, art. 1; 1995, ch. 14, art. 1  
**art. 5**, 1970-71-72, ch. 5, art. 1; 1995, ch. 14, art. 2  
**art. 9**, 1957-58, ch. 10, art. 2; 1995, ch. 14, art. 3  
**art. 10**, 1957-58, ch. 10, art. 2; 1970-71-72, ch. 5, art. 2  
**art. 13**, 1957-58, ch. 10, art. 3; 1995, ch. 14, art. 4  
**art. 14**, 1957-58, ch. 10, art. 3  
EEV, 1957-58, ch. 10 en vigueur 15.01.58 *voir DORS/58-52*  
EEV, 1970-71-72, ch. 5 en vigueur 15.02.71 *voir DORS/71-75*  
EEV, 1995, ch. 14 en vigueur à la sanction 15.06.95
- Compagnie de pont et de prolongement de chemin de fer de Saint-Jean, 1952-53, ch. 17
- Pont Campobello à Lubec, 1958, ch. 23  
**art. 6**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 443  
EEV, 2012, ch. 19, art. 443 en vigueur 01.01.2014 *voir TR/2013-121*
- Pont de Milltown, 1966-67, ch. 9  
Pont de Queenston, 1959, ch. 53  
Pont de Ville-Lasalle à Caughnawaga, 1960, ch. 33  
Pont entre Sainte-Foy et Saint-Nicolas, 1964-65, ch. 16  
Pont et chemin de fer de Québec, 1907, ch. 35; 1907-08, ch. 59  
Pont et tunnel des Îles Boucherville, 1963, ch. 6  
Pont sur l'anse Burrard (C.-B.), 1931, ch. 63; 1935, ch. 47  
Pont sur la rivière Pigeon, 1959, ch. 51  
Pont sur le fleuve Saint-Laurent à Valleyfield, 1951, ch. 10  
Van Buren Bridge Co., contrat avec S.M., 1918, ch. 48
- Ponts et tunnels internationaux, Loi sur les — 2007, ch. 1**  
*(International Bridges and Tunnels Act)*
- Le ministre des Transports**
- art. 5**, 2012, ch. 31, art. 347  
EEV, 2005, ch. 37 en vigueur à la sanction 03.11.2005  
EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 347 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 350 – Non en vigueur*
- Ports de pêche et de plaisance, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-24**  
*(Fishing and Recreational Harbours Act)*
- Le ministre des Pêches et des Océans (1978-79, ch. 13, art. 33)**
- art. 2**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1994, ch. 35, art. 34  
**art. 3**, 1998, ch. 10, art. 181; 1999, ch. 31, art. 125  
**art. 9**, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 4  
**art. 11**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36  
**art. 11.1 à 11.4**, ajoutés, ch. 21 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 37

**P****Ports de pêche et de plaisance, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-24 (suite)**

- art. 14**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 98  
**art. 25**, abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 5  
**art. 26**, 1989, ch. 3, art. 44  
EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36, 37 et 98 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188  
EEV, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3 en vigueur 09.10.86 *voir* TR/86-193  
EEV, 1989, ch. 3, art. 44 en vigueur 29.03.90 *voir* TR/90-63  
EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 4 et 5 entrent en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et *aussi* 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur  
EEV, 1994, ch. 35, art. 34 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* *voir* art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19  
EEV, 1998, ch. 10, art. 181 en vigueur 01.03.99 *voir* TR/99-15  
EEV, 1999, ch. 31, art. 125 en vigueur à la sanction 17.06.99
- 1990-1991, 1990, ch. 19  
— 1991-1992, 1991, ch. 23  
— 1992-1993, 1992, ch. 12  
— 1992-1993, 1993, ch. 4  
— 1993-1994, 1993, ch. 20  
— 1994-1995, 1994, ch. 4  
— 1995-1996, 1995, ch. 8  
— 1996-1997, 1996, ch. 3  
EEV, 1989, ch. 4 en vigueur 29.06.89  
EEV, 1990, ch. 19 en vigueur 12.06.90  
EEV, 1991, ch. 23 en vigueur 11.04.91  
EEV, 1992, ch. 12 en vigueur à la sanction 09.04.92  
EEV, 1993, ch. 4 en vigueur à la sanction 25.02.93  
EEV, 1993, ch. 20 en vigueur à la sanction 06.05.93  
EEV, 1994, ch. 4 en vigueur à la sanction 24.03.94  
EEV, 1995, ch. 8 en vigueur à la sanction 30.03.95  
EEV, 1996, ch. 3 en vigueur à la sanction 28.03.96

**Précontrôle, Loi sur le — 1999, ch. 20***(Preclearance Act)*

- a) le ministre des Affaires étrangères à titre de ministre chargé de l'application de cette loi; (TR/2002-13)
- b) le ministre des Transports à titre de ministre chargé de l'application de l'article 7 de cette loi (TR/2002-13)

EEV, 1999, ch. 20, art. 1 et 3 en vigueur 13.12.2001 *voir* TR/2002-12; art. 2, 4 à 36, 38 et 39 en vigueur 01.05.2002 *voir* TR/2002-73; art. 37 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 40 – Non en vigueur

**Première nation crie de Split Lake relativement à la submersion de terres, Loi concernant la — 1994, ch. 42***(Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 1994, ch. 42 en vigueur à la sanction 15.12.94

**Poursuites pénales, Loi sur le directeur des****voir Directeur des poursuites pénales, Loi sur le***(Director of Public Prosecutions Act)***Pouvoir d'acquisition de la Commission du district fédéral sur certains immeubles, Loi confirmant le — 1979, ch. 7***(Federal District Commission to have acquired certain lands, An Act to confirm the authority of the)***Le ministre des Travaux publics et de Services gouvernementaux (*voir* 1996, ch. 16, par. 60(2))****Pouvoir d'emprunt***(Borrowing Authority Act)***Le ministre des Finances**

— 1989-1990, 1989, ch. 4

# P

**Première nation de Nelson House relativement à la submersion de terres, Loi concernant la — 1997, ch. 29**  
*(Nelson House First Nation Flooded Land Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 1997, ch. 29 en vigueur à la sanction 25.04.97

**Première nation de York Factory relativement à la submersion de terres, Loi concernant la — 1997, ch. 28**  
*(York Factory First Nation Flooded Land Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 1997, ch. 28 en vigueur à la sanction 25.04.97

**Prestation universelle pour la garde d'enfants, Loi sur la — 2006, ch. 4, art. 168**  
*(Universal Child Care Benefit Act)*

**Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences**

**art. 2**, 2010, ch. 25, art. 74; 2013, ch. 40, al. 238(1)*m*  
**art. 4**, 2010, ch. 25, art. 75

EEV, 2006, ch. 4, art. 168 en vigueur 01.07.2006 *voir* art. 181

EEV, 2010, ch. 25, art. 74 et 75 en vigueur à la sanction 15.12.2010; *voir aussi* les disposition d'application aux par. 74(2) et 75(2)

EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)*m* en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Prestations d'adaptation pour les travailleurs, Loi sur les — L.R. (1985), ch. L-1**  
*(Labour Adjustment Benefits Act)*

**Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences (2005, ch. 34, art. 80)**

**art. 2**, 1996, ch. 11, al. 95*j*) et 99*d*, ch. 23, art. 177; 2005, ch. 34, al. 80*g*); 2012, ch. 19, art. 273; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)*f*(i) et al. 238(1)*j*)

**art. 6**, 2003, ch. 22, al. 224*z*.46)(A)

**art. 13**, 1996, ch. 23, al. 187*f*); 2012, ch. 19, art. 274; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)*f*(ii)

**art. 14**, 1996, ch. 23, art. 178; 2001, ch. 27, art. 260

**art. 17**, 1996, ch. 23, art. 179

**art. 19**, 1996, ch. 23, art. 180

**art. 21**, 1996, ch. 23, art. 181

**art. 23**, 2001, ch. 4, art. 97(F)

**art. 26**, 1996, ch. 23, al. 187*f*)

**art. 28**, 1996, ch. 11, art. 64; 2005, ch. 34, al. 79*e*); 2013, ch. 40, al. 237(1)*k*)

**art. 29**, 1992, ch. 1, art. 92; 1996, ch. 23, art. 182

**art. 31**, 1996, ch. 23, al. 187*f*); 2002, ch. 8, al. 182(1)*v*); 2012, ch. 19, art. 275

disposition transitoire, 1996, ch. 23, art. 183

EEV, 1992, ch. 1, art. 92 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1996, ch. 11, art. 64, 95 et 99 en vigueur 12.07.96  
*voir* TR/96-70

EEV, 1996, ch. 23, art. 177 à 183 et 187 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190

EEV, 2001, ch. 4, art. 97 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

EEV, 2001, ch. 27, art. 260 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 34, art. 79 et 80 en vigueur 05.10.2005  
*voir* TR/2005-99

EEV, 2012, ch. 19, art. 273 à 275 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)*f*, 237(1)*k*) et 238(1)*j*) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

# P

## **Prestations de guerre pour les civils, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-31**

[Anciennes appellations : Pensions et allocations de guerre pour les civils, Loi sur les, devenue par la suite Avantages liés à la guerre pour les anciens combattants de la marine marchande et les civils, Loi sur les]

(*Civilian War-related Benefits Act*)

### **Le ministre des Anciens Combattants**

- titre intégral**, 1992, ch. 24, art. 1; 1999, ch. 10, art. 18
- art. 1**, 1992, ch. 24, art. 2; 1999, ch. 10, art. 19
- art. 2**, 1995, ch. 18, art. 79; 1999, ch. 10, art. 20; 2000, ch. 34, al. 94c)(F)
- art. 2.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 1
- art. 4**, 1995, ch. 18, al. 85a); abrogé, 2000, ch. 34, art. 2
- art. 5**, 1992, ch. 24, art. 3
- partie I**, 1992, ch. 24, art. 3; 1999, ch. 10, art. 21
- art. 6**, 1992, ch. 24, art. 3; 1999, ch. 10, art. 22
- art. 7**, 1999, ch. 10, art. 22
- art. 8**, 1992, ch. 24, art. 4; 1995, ch. 18, art. 80; 1999, ch. 10, art. 23
- art. 9**, 1992, ch. 24, art. 4; 1999, ch. 10, art. 24
- art. 9.1**, ajouté, 1999, ch. 10, art. 24
- art. 10**, 1995, ch. 18, al. 85b)
- art. 11**, 1992, ch. 24, art. 5; 1995, ch. 18, al. 85b); abrogé, 1999, ch. 10, art. 25
- art. 12**, 1995, ch. 18, al. 85b)
- art. 13 et 14**, abrogés, 1992, ch. 24, art. 6
- art. 15**, 1992, ch. 24, art. 6; abrogé, 1999, ch. 10, art. 26
- partie I.1**, (art. 15.1 à 15.4), ajoutée, 1992, ch. 24, art. 6; abrogée, 1999, ch. 10, art. 27
- art. 15.1**, ajouté, 1992, ch. 24, art. 6; 1995, ch. 18, al. 85c)
- art. 15.2**, ajouté, 1992, ch. 24, art. 6
- art. 15.3**, ajouté, 1992, ch. 24, art. 6; 1995, ch. 18, al. 85d)
- art. 15.4**, ajouté, 1992, ch. 24, art. 6
- art. 17**, 1999, ch. 10, art. 28; 2000, ch. 34, art. 3
- art. 18**, 1999, ch. 10, art. 28; abrogé, 2000, ch. 34, art. 3
- art. 19**, 1999, ch. 10, art. 28
- partie II.1**, ajoutée, 2000, ch. 34, art. 4
- art. 19.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 4
- partie III :**
- art. 20**, 1999, ch. 10, art. 28; 2000, ch. 34, art. 5
- art. 21**, 1995, ch. 18, al. 85e) et f)
- art. 29**, 2000, ch. 12, art. 80
- art. 30**, 1995, ch. 18, al. 85g)
- art. 31**, 1999, ch. 10, art. 29
- art. 34 et 35**, 2000, ch. 12, art. 81
- art. 36**, 2000, ch. 12, art. 83; 2005, ch. 33, art. 7
- art. 38**, 1995, ch. 18, art. 82; 2000, ch. 34, al. 94c)(F)
- art. 39**, abrogé, 1990, ch. 43, art. 50; 1995, ch. 18, art. 83
- art. 40**, 1995, ch. 18, al. 85h)
- art. 41**, 1999, ch. 10, art. 30; 2000, ch. 34, al. 94c)(F)
- art. 42**, 1999, ch. 10, art. 31; 2000, ch. 34, al. 94c)(F)
- partie VII.1**, ajoutée, 2000, ch. 34, art. 6
- art. 42.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 6
- art. 44**, 1999, ch. 10, art. 32
- art. 47**, abrogé, 1990, ch. 43, art. 51; 1995, ch. 18, al. 85i)
- partie IX**, 2000, ch. 34, art. 8
- art. 48**, 2000, ch. 34, art. 8
- art. 49**, 1999, ch. 10, art. 33; 2000, ch. 34, art. 8
- art. 50 et 51**, abrogés, 2000, ch. 34, art. 8
- partie X**, 2000, ch. 34, art. 9
- art. 52**, 2000, ch. 34, art. 9
- art. 53**, 1995, ch. 18, al. 85j); 1999, ch. 10, art. 34; 2000, ch. 12, art. 82, ch. 34, art. 9
- art. 54**, abrogé, 2000, ch. 34, art. 9
- art. 55**, 1995, ch. 18, al. 85k); abrogé, 2000, ch. 34, art. 9
- art. 56**, L.R., ch. 20, (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann., n° 2; 1992, ch. 24, art. 7; 1995, ch. 18, art. 84; 1999, ch. 10, art. 35; 2000, ch. 34, art. 10
- art. 57**, 1992, ch. 24, art. 8; 1999, ch. 10, art. 36
- dispositions conditionnelles, 1995, ch. 18, art. 117 et 118
- disposition générale, 1992, ch. 24, art. 21
- disposition générale, 2000, ch. 34, art. 7
- disposition transitoire, 1999, ch. 10, art. 48
- mentions, 1999, ch. 10, art. 49
- EEV, L.R., ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39 en vigueur 01.08.87 et n° 2 de l'annexe en vigueur 14.09.87 voir TR/87-183
- EEV, 1990, ch. 43, art. 50 et 51 en vigueur 01.10.95 voir TR/95-110
- EEV, 1992, ch. 24, art. 1 à 8 en vigueur 01.07.92 voir TR/92-123; art. 21 en vigueur à la sanction 18.06.92
- EEV, 1995, ch. 18, art. 79 à 85 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108; art. 117 et 118 en vigueur à la sanction 22.06.95
- EEV, 1999, ch. 10, par. 35(4) est réputé entré en vigueur 28.06.95 voir par. 50(2); art. 18 à 34, par. 35(1) à (3), (5) et (6), art. 36, 48 et 49 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-46
- EEV, 2000, ch. 12, art. 80 à 83 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

# P

**Prestations de guerre pour les civils, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-31 (suite)**

EEV, 2000, ch. 34, art. 1 à 10 et 94 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*  
 EEV, 2005, ch. 33, art. 7 en vigueur à la sanction 20.07.2005

**art. 2**, 2000, ch. 34, al. 54a)  
**art. 3**, 2000, ch. 34, art. 52  
**art. 5.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 53  
**art. 8**, 2000, ch. 34, al. 54b)  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 52 à 54 en vigueur 27.10.2000  
*voir TR/2000-105*

**Prestations de retraite supplémentaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-24**  
*(Supplementary Retirement Benefits Act)*

**Le président du Conseil du Trésor**

**art. 2**, 1992, ch. 46, art. 98; 2000, ch. 12, art. 295; 2001, ch. 7, art. 26  
**art. 4**, 1992, ch. 46, art. 99; 2000, ch. 12, art. 296; 2004, ch. 16, art. 26  
**art. 6**, 1992, ch. 46, art. 100; 2004, ch. 16, art. 27  
**annexe I :**  
**art. 2**, 1992, ch. 46, art. 101  
**art. 3**, abrogé, 1992, ch. 46, art. 101  
**art. 6**, abrogé, 1992, ch. 46, art. 102  
**art. 7**, abrogé, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52  
**art. 9, 10**, abrogés, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 53  
**art. 11**, abrogé, 1992, ch. 46, art. 103  
**art. 13**, abrogé, 1992, ch. 46, art. 104  
**art. 17**, 1992, ch. 46, art. 105  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1992, ch. 46, par. 98(2), art. 99, par. 100(2) et art. 102 à 104 sont réputés être entrés en vigueur 01.04.91 *voir par.* 109(2); par. 98(1) et (3), 100(1) et (3) et art. 101 en vigueur 20.04.93 *voir TR/93-66*; art. 105 en vigueur 01.12.95 *voir TR/95-128*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 295 et 296 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2001, ch. 7, art. 26 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
 EEV, 2004, ch. 16, art. 26 et 27 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par.* 32(3) – Non en vigueur

**Prestations de service de guerre pour les surveillants, Loi sur les — S.R.C. 1952, ch. 258**  
*(Supervisors War Service Benefits Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2 et 3**, 2000, ch. 34, art. 55  
**art. 4**, abrogé, 2000, ch. 34, art. 55  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 55 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/1000-105*

**Prêts agricoles, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. 25 (3<sup>e</sup> suppl.)**

[Ancienne appellation : Prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative, Loi sur les]  
*(Canadian Agricultural Loans Act)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**titre intégral**, 2009, ch. 15, art. 1  
**art. 1**, 2009, ch. 15, art. 2  
**art. 2**, 1991, ch. 47, par. 727(1) et (2); 1994, ch. 38, al. 25(1)); 1999, ch. 28, art. 162; 2009, ch. 15, art. 3  
**art. 4**, 2009, ch. 15, art. 5  
**art. 5**, 2009, ch. 15, art. 6  
**art. 6**, 2009, ch. 15, art. 7  
**art. 7**, 1995, ch. 13, art. 1; 2009, ch. 15, art. 8  
**art. 9**, 2009, ch. 15, art. 9  
**art. 10**, abrogé, 2009, ch. 15, art. 9  
**art. 13**, 2009, ch. 15, art. 10  
**art. 15**, 1992, ch. 1, art. 67; 2009, ch. 15, art. 11  
**art. 16**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 5  
**art. 22**, 2009, ch. 15, art. 12  
**art. 22.1**, ajouté, 2009, ch. 15, art. 12  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 disposition générale, 2009, ch. 15, art. 4

**Prestations de service de guerre destinées aux agents spéciaux, Loi sur les — S.R.C. 1952, ch. 256**  
*(Special Operators War Service Benefits Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants**

**P****Prêts agricoles, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. 25 (3<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, L.R., ch. 25 (3<sup>e</sup> suppl.), loi proclamée en vigueur 01.02.88 *sauf* les art. 1 et 22 à 25 *voir* TR/88-31; art. 1 et 22 à 25 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.07.87 *voir* par. 33(2)

EEV, 1991, ch. 47, par. 727(1) en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91; par. 727(2) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763

EEV, 1992, ch. 1, art. 67, art. 146, ann. IX, n° 5 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9

EEV, 1995, ch. 13, art. 1 en vigueur à la sanction 15.06.95

EEV, 1999, ch. 28, art. 162 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70

EEV, 2009, ch. 15, art. 1 à 12 en vigueur à la sanction 18.06.2009

**Prêts aux entreprises de pêche, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-22***(Fisheries Improvement Loans Act)***Le ministre des Pêches et Océans**

**art. 2**, 1999, ch. 28, art. 165

**art. 8**, ch. 37 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 41 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1

**art. 10**, 1999, ch. 28, art. 166

EEV, ch. 37 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 28.06.85

EEV, ch. 41 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 19.12.86

*Remarque*. — Loi ne s'applique pas aux prêts garantis consentis après le 30.06.87 (*voir* art. 6). *Voir aussi* La Loi sur les prêts aux petites entreprises

EEV, 1999, ch. 28, art. 165 et 166 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70

**Prêts aux étudiants, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. S-23***(Student Loans Act, Canada)***Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences (2005, ch. 34, art. 80)**

**art. 2**, 1991, ch. 47, par. 746(1) et (2); 1993, ch. 12, art. 2, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 132; 1996, ch. 11, al. 95c); 1999, ch. 28, art. 177; 2001, ch. 27, art. 220;

2002, ch. 7, art. 113; 2005, ch. 34, al. 80c); 2013, ch. 40, al. 238(1)c)

**art. 2.1**, ajouté, 1994, ch. 28, art. 21

**art. 4**, 1993, ch. 12, art. 3

**art. 5.1 et 5.2**, ajoutés, 2008, ch. 15, art. 4

**art. 6**, 1993, ch. 12, art. 4

**art. 7**, 1993, ch. 12, art. 5; 1996, ch. 18, art. 62

**art. 7.1**, ajouté, 1994, ch. 28, art. 22

**art. 9**, 1993, ch. 12, art. 6; abrogé, 1994, ch. 28, art. 23

**art. 10**, 1994, ch. 28, art. 24; 1998, ch. 21, art. 101

**art. 11**, 1993, ch. 12, art. 7; 1994, ch. 28, art. 25; 2008, ch. 28, art. 111

**art. 11.1**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 157

**art. 12**, 2009, ch. 2, art. 365

**art. 13**, 2008, ch. 28, art. 112

**art. 16**, 1993, ch. 12, art. 8

**art. 17**, 1993, ch. 12, art. 9; 1994, ch. 28, art. 26; 1996, ch. 18, art. 63; 1998, ch. 21, art. 102; 2008, ch. 15, art. 5, ch. 28, art. 113; 2011, ch. 24, art. 158

**art. 17.1**, ajouté, 1993, ch. 12, art. 10

**art. 18**, 2009, ch. 2, art. 366

**art. 18.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 366

**art. 19.01 et 19.02**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 114

**art. 19.1 et 19.2**, ajoutés, 2003, ch. 15, art. 13

**art. 19.3**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 367

**art. 23**, ajouté, 1994, ch. 28, art. 27

disposition générale, *Gazette du Canada Partie I*, Vol. 128, n° 31, p. 3509

disposition transitoire, 1993, ch. 12, art. 16

EEV, 1991, ch. 47, par. 746(1) en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91; par. 746(2) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763

EEV, 1993, ch. 12, art. 2 à par. 6(1) et art. 7 à 10 en vigueur à la sanction 02.04.93; par. 6(2) en vigueur 01.08.93 *voir* par. 17(1)

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 132 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79

EEV, 1994, ch. 28, art. 21 à 27 en vigueur 01.08.95 *voir* TR/95-77

EEV, 1996, ch. 11, art. 95 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70

EEV, 1996, ch. 18, art. 62 et 63 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1998, ch. 21, art. 101 et 102 en vigueur à la sanction 18.06.98

EEV, 1999, ch. 28, art. 177 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70

EEV, 2001, ch. 27, art. 220 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97

**P****Prêts aux étudiants, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. S-23 (suite)**

EEV, 2002, ch. 7, art. 113 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2003, ch. 15, art. 13 en vigueur 01.08.2003 *voir art. 14*  
 EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*  
 EEV, 2008, ch. 15 (sanction : 17.04.2008), art. 4 et 5 en vigueur 13.06.2008 *voir TR/2008-64*  
 EEV, 2008, ch. 28, art. 111, 113 et 114 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 112 en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-66*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 365 à 367 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
 EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), art. 157 et 158 en vigueur 01.01.2013 *voir TR/2012-97*  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)c) en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 25 (3<sup>e</sup> suppl.)**

[Nouvelle appellation *voir* Prêts agricoles, Loi canadienne sur les]

**Preuve au Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-5**

(*Canada Evidence Act*)

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 4**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 17; 2002, ch. 1, art. 166  
**art. 5**, 1997, ch. 18, art. 116  
**art. 6**, 1998, ch. 9, art. 1  
**art. 6.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 1  
**art. 9**, 1994, ch. 44, art. 85  
**art. 10**, 1994, ch. 44, art. 86  
**art. 12**, 1992, ch. 47, art. 66  
**art. 14**, 1994, ch. 44, art. 87  
**art. 15**, 1994, ch. 44, art. 88  
**art. 16**, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1994, ch. 44, art. 89; 2005, ch. 32, art. 26  
**art. 16.1**, ajouté, 2005, ch. 32, art. 27

**art. 19**, 2000, ch. 5, art. 52  
**art. 20**, 2000, ch. 5, art. 53  
**art. 21**, 2000, ch. 5, art. 54  
**art. 22**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8; 2000, ch. 5, art. 55; 2002, ch. 7, art. 96  
**art. 23**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1993, ch. 34, art. 15; 1997, ch. 18, art. 117; 2002, ch. 8, art. 118  
**art. 26**, 2003, ch. 22, art. 104(A)  
**art. 29**, 1994, ch. 44, art. 90; 1995, ch. 28, al. 47a); 1999, ch. 28, art. 149  
**art. 30**, 1994, ch. 44, art. 91  
**art. 31**, 1992, ch. 1, par. 142(1), ann. V, par. 9(1) et (2); 1995, ch. 28, al. 47b); 1999, ch. 28, art. 150  
**art. 31.1 à 31.8**, ajoutés, 2000, ch. 5, art. 56  
**art. 32**, 2000, ch. 5, art. 57  
**art. 36.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 37**, 2001, ch. 41, art. 43; 2002, ch. 8, al. 183(1)b); 2001, ch. 41, art. 140; 2013, ch. 9, art. 17(A)  
**art. 37.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43 et al. 141(3)(b)  
**art. 37.2**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 37.21**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43; abrogé, 2004, ch. 12, art. 18  
**art. 37.3**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 38**, 2001, ch. 41, art. 43 et par. 141(4); 2013, ch. 9, art. 18(F)  
**art. 38.01**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 38.02**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43 et par. 141(5)  
**art. 38.03**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 38.031**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43 et par. 141(6)  
**art. 38.04**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43 et par. 141(7); 2013, ch. 9, art. 19  
**art. 38.05**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 38.06**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43; 2013, ch. 9, art. 20  
**art. 38.07 à 38.09**, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 38.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 38.11**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43; 2013, ch. 9, art. 21  
**art. 38.12**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43; 2013, ch. 9, art. 22  
**art. 38.13**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43; 2013, ch. 9, art. 23  
**art. 38.131**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 43; 2004, ch. 12, art. 19(A)  
**art. 38.14 à 38.16**, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 43  
**art. 38.17**, ajouté, 2013, ch. 9, art. 24  
**art. 39**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 5(F)  
**art. 41**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 46**, 1999, ch. 18, art. 89

**P****Preuve au Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-5 (suite)**

- art. 50**, 1999, ch. 18, art. 90  
**art. 51**, 1999, ch. 18, art. 91  
**art. 52**, 1994, ch. 44, art. 92; 1997, ch. 18, art. 118  
**art. 54**, 1994, ch. 44, art. 93  
**annexe**, ajoutée, 2001, ch. 41, art. 44  
**art. 2**, 2001, ch. 41, par. 124(2)  
**art. 3**, 2001, ch. 41, par. 124(2); 2008, ch. 3, art. 11  
**art. 4 à 8**, abrogés, 2007, ch. 41, par. 124(3)  
**art. 11**, 2003, ch. 22, art. 105; 2013, ch. 40, art. 448  
**art. 19**, ajouté, DORS/2004-19; DORS/2012-220, art. 1  
**art. 20**, ajouté, DORS/2006-80; DORS/2012-220, art. 1  
**art. 20**, ajouté, 2005, ch. 46, art. 56 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 222)  
**art. 21**, ajouté, DORS/2006-335; abrogé, DORS/2012-220, art. 1  
**art. 22**, ajouté, 2013, ch. 18, art. 45  
dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 124, 140 et 141  
disposition de coordination, 2013, ch. 18, art. 85  
disposition générale, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 19  
examen et rapport, 2005, ch. 32, art. 27.1  
EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211  
EEV, L.R., ch. 19 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 17 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/87-259  
EEV, 1992, ch. 1, par. 142(1), ann. V, par. 9(1) et art. 144, ann. VII, art. 5 en vigueur à la sanction 28.02.92; par. 142(1), ann. V, par. 9(2) en vigueur à la date d'abrogation de la *Loi sur les petits prêts*, chapitre S-11 des Statuts revisés du Canada de 1970 *voir* par. 142(2). *Loi sur les petits prêts* en vigueur 01.09.94 *voir* TR/94-115  
EEV, 1992, ch. 47, art. 66 en vigueur 01.08.96 *voir* TR/96-56  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
EEV, 1993, ch. 34, art. 15 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 44, art. 85 à 93 en vigueur 15.02.95 *voir* TR/95-20  
EEV, 1995, ch. 28, art. 47 en vigueur à la sanction 13.07.95  
EEV, 1997, ch. 18, art. 116 à 118 en vigueur 16.06.97 *voir* TR/97-68  
EEV, 1998, ch. 9, art. 1 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79  
EEV, 1999, ch. 18, art. 89 à 91 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 1999, ch. 28, art. 149 et 150 en vigueur 28.06.99  
*voir* TR/99-70  
EEV, 2000, ch. 5, art. 52 à 57 en vigueur 01.05.2000 *voir* TR/2000-29  
EEV, 2001, ch. 41, art. 124, 140 et 141 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 43 et 44 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16  
EEV, 2002, ch. 1, art. 166 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-91  
EEV, 2002, ch. 7, art. 96 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
EEV, 2002, ch. 8, art. 118, 119 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109 (art. 119 abrogé par 2001, ch. 41, al. 141(3)a)  
EEV, 2003, ch. 22, art. 104 et 105 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 12, art. 18 et 19 en vigueur à la sanction 22.04.2004  
EEV, 2005, ch. 32, art. 26 à 27.1 en vigueur 02.01.2006 *voir* TR/2005-104  
EEV, 2005, ch. 46, art. 56 en vigueur 15.04.2007 *voir* TR/2007-43 (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 56 remplacé par 2006, ch. 9, art. 222)  
EEV, 2006, ch. 9, art. 222 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
EEV, 2008, ch. 3 (sanction : 14.02.2008), art. 11 en vigueur 22.02.2008 *voir* TR/2008-24  
EEV, 2013, ch. 9 (sanction : 25.04.2013), art. 17 à 24 en vigueur 15.07.2013 *voir* TR/2013-67  
EEV, 2013, ch. 18, art. 85 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 45 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 87(4) – Non en vigueur  
EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 448 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur.

**Prévention de la pollution des eaux arctiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-12**  
*(Arctic Waters Pollution Prevention Act)*

**Le ministre des Transports; le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien; le ministre des Ressources naturelles (C.R.C., ch. 355 *voir aussi* 1994, ch. 41, par. 37(2))**

**art. 2**, 1992, ch. 40, art. 49; 2002, ch. 7, art. 80 et 278, ch. 10, art. 177; 2009, ch. 11, art. 1

# P

**Prévention de la pollution des eaux arctiques, Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-12 (suite)**

**art. 2.1**, ajouté, L.R., ch. 6 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 91; 1993, ch. 36, art. 22; 2001, ch. 6, art. 109; 2009, ch. 21, art. 21

**art. 3.1**, ajouté, 2001, ch. 34, art. 4

**art. 23**, 1999, ch. 28, art. 145  
disposition de coordination, 2002, ch. 7, art. 278  
disposition générale, 1992, ch. 40, art. 51  
EEV, L.R., ch. 6 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 91 en vigueur 24.04.89  
*voir* TR/89-106

EEV, 1992, ch. 40, art. 49 et 51 en vigueur 15.06.93 *voir* TR/93-88

EEV, 1993, ch. 36, art. 22 en vigueur 31.12.93 *voir* TR/93-256

EEV, 1999, ch. 28, art. 145 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70

EEV, 2001, ch. 6, art. 109 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 109 en vigueur 08.08.2001

EEV, 2001, ch. 34, art. 4 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 7, art. 278 en vigueur à la sanction 27.03.2002 mais prend effet le 01.04.2003; art. 80 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48 mais la modification faite par l'art. 80 est modifiée par l'art. 278

EEV, 2002, ch. 10, art. 177 en vigueur à la sanction 30.04.2002 mais la modification faite par cet article est remplacée par 2002, ch. 7, art. 278 le 01.04.2003

EEV, 2009, ch. 11 (sanction : 11.06.2009), en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-72

EEV, 2009, ch. 21 (sanction : 23.06.2009), art. 21 entre en vigueur au premier jour où les documents ci-après sont tous deux en vigueur au Canada lequel est 02.01.2010

a) la Convention internationale de 2001 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures de soute;

b) le Protocole de 2003 à la Convention internationale de 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures.

En vigueur 02.01.2010 *voir* TR/2009-102

**Prévention du suicide, Loi sur le cadre fédéral de — 2012, ch. 30**

(*Federal Framework for Suicide Prevention Act*)

Dispositions générales, 2012, ch. 30, art. 3 (consultations) et 4 (rapport)  
EEV, 2012, ch. 30, la loi en vigueur à la sanction 14.12.2012

**Prince Rupert, voir Manutention des grains à Prince Rupert, Loi sur la**

**Prises, Loi canadienne sur les — S.R.C. 1970, ch. P-24**

(*Prize Act, Canada*)

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 3**, S.R.C. 1970, ch. 10 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 65 (Item 4)  
**art. 4**, abrogé, S.R.C. 1970, ch. 10 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 65 (Item 4)

**Prisons et les maisons de correction, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-20**

(*Prisons and Reformatories Act*)

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile**

**art. 2**, ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 29; 1992, ch. 20, al. 216(1)e); 1995, ch. 42, art. 79; 1997, ch. 2, art. 1, ch. 17, par. 39(1) et (2); 2002, ch. 1, art. 196; 2012, ch. 1, art. 198

**art. 2.1**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 80

**art. 4**, ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 30

**art. 5**, ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 31; 1992, ch. 20, art. 205; 1995, ch. 42, art. 81

**art. 6**, ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1992, ch. 20, art. 206; 1995, ch. 42, art. 82; 2002, ch. 1, art. 197; 2012, ch. 1, al. 160i) et 199

**art. 7**, 1992, ch. 20, art. 207; 1995, ch. 42, al. 71c)(F), 72c)(F); 1997, ch. 2, art. 2

**art. 7.1 à 7.6**, ajoutés, 1997, ch. 2, art. 2

# P

**Prisons et les maisons de correction, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-20 (suite)**

**art. 9**, abrogé, ch. 24 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49, ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 33 (*Remarque* : voir les dates d'entrée en vigueur)

**art. 10 et 11**, abrogés, ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 33

**art. 12**, abrogé, ch. 1 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1

**art. 13**, abrogé, ch. 1 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2

*Remarque* : Cette loi n'est pas proclamée en vigueur dans la province de Terre-Neuve *voir TR/152-236*

disposition générale, ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2) and 18(2)

disposition générale, 1992, ch. 20, par. 216(2)

disposition transitoire, 1992, ch. 20, par. 218(1)

EEV, ch. 1 (1<sup>er</sup> suppl.), [art. 12, par. 46(1) et (9.1) de la Loi de 1977, ch. 53] en vigueur 01.11.86 *voir TR/86-202*

EEV, ch. 1 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.11.86 *voir TR/86-202*

EEV, ch. 24 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49 en vigueur 01.09.86 *voir TR/86-152*

EEV, ch. 35 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 29 à 33 en vigueur 25.07.86 *voir TR/86-148*

EEV, 1992, ch. 20, à l'exception de l'art. 204, en vigueur 01.11.92 *voir TR/92-197*

EEV, 1995, ch. 42, par. 80(1) est réputé entré en vigueur 31.03.49 *voir par. 80(2); art. 71(F), 72(F), 79, 81 et 82 en vigueur 24.01.96 voir TR/96-10*

EEV, 1997, ch. 2, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 19.02.97

EEV, 1997, ch. 17, art. 39 en vigueur 01.08.97 *voir TR/97-84*

EEV, 2002, ch. 1, art. 196 et 197 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2002-91*

EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), art. 198 et 199 en vigueur 23.10.2012 *voir TR/2012-48; al. 160i) en vigueur 28.02.2013 voir TR/2012-13*

**Priviléges et immunités de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, Loi sur les**

— L.R. (1985), ch. P-24

(*Privileges and Immunities (North Atlantic Treaty Organisation) Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

**Procédure criminelle dans l'Alberta (voir Alberta, procédure criminelle)**

**Procès criminels équitables et efficaces, Loi sur la tenue de (voir Code criminel)**

— 2011, ch. 16

(*Fair and Efficient Criminal Trials Act*)

**Procréation assistée, Loi sur la**

— 2004, ch. 2

(*Assisted Human Reproduction Act*)

**Le ministre de la Santé**

**art. 3**, 2012, ch. 19, art. 713

**art. 4.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 714

**art. 4.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 715

**art. 10**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 716, abrogé, ch. 19, art. 717

**art. 11**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 718

**art. 12**, 2012, ch. 19, art. 719

**art. 13 à 19**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 720

**art. 20**, 2012, ch. 19, art. 721

**art. 21 à 25**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 722

**art. 26**, 2010, ch. 12, art. 1656; abrogé, 2012, ch. 19, art. 722

**art. 27 à 39**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 722

**art. 40 à 43**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 724

**art. 44**, 2012, ch. 19, art. 725

**art. 46**, 2012, ch. 19, art. 727

**art. 47**, 2012, ch. 19, art. 728

**art. 48**, 2012, ch. 19, art. 729

**art. 51**, 2012, ch. 19, art. 730

**art. 52**, 2012, ch. 19, art. 731

**art. 54 et 55**, 2012, ch. 19, art. 732

**art. 58**, 2012, ch. 19, art. 733

**art. 59**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 733

**art. 60**, 2012, ch. 19, art. 734

**art. 61**, 2012, ch. 19, art. 735

**art. 64**, 2012, ch. 19, art. 736

**art. 65**, 2012, ch. 19, art. 737

**art. 68 à 71**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 738

**art. 76**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 739

disposition de coordination, 2004, ch. 11, art. 53

dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 723 et 726

# P

## **Procréation assistée, Loi sur la — 2004, ch. 2 (suite)**

dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 741 à 745  
 EEV, 2004, ch. 2,  
 — art. 1 à 7, 9 à 11, 13 (*mais* art. 13 abrogé, *voir* 2012, ch. 19, art. 720), 20, 60 à 71 et 73 en vigueur 22.04.2004 *voir* TR/2004-49;  
 — art. 8 en vigueur 01.12.2007 *voir* TR/2007-67;  
 — art. 14 à 19, al. 24(1)a), e) et g), art. 40 à 43, l'intertitre précédent l'art. 45, l'intertitre précédent l'art. 76 et 76 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2012, ch. 19, art. 720, 722, 724, 726 et 739;  
 — art. 21 à 39, 72, 74, 75 et 77, à l'exception des al. 24(1)a), e) et g), en vigueur 12.01.2006 *voir* TR/2005-42;  
 — malgré 2004, ch. 2, art. 78, l'art. 44, dans sa version modifiée par l'art. 725 de 2012, ch. 19, en vigueur 29.06.2012 *voir* 2012, ch. 19, art. 740;  
 — art. 59 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2012, ch. 19, art. 733;  
 — art. 12 et 45 à 58 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 78 – Non en vigueur EEV, 2004, ch. 11, art. 53 en vigueur à la sanction 22.04.2004  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1656 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
 EEV, 2012, ch. 19, par. 713(1), art. 714, 717 à 720, 724, 725, 727 à 740 en vigueur à la sanction 29.06.2012;  
 — par. 713(2), art. 721 à 723, 726 et 741 à 745 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75;  
 — art. 715 et 716, ou telle des dispositions édictées par l'art. 716, entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 753(1) – Non en vigueur.

## **Producteurs de grain des Prairies, Loi de 1956 sur le Financement provisoire des (Prairie Grain Producers Interim Financing Act)**

1951 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 20; 1956, ch. 1; 1957, ch. 33

## **Production de défense, Loi sur la — L.R. (1985), ch. D-1 (Defence Production)**

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

**art. 2**, 1994, ch. 47, art. 220, ann. IV, art. 3; 1996, ch. 16, al. 60(1)g) et 61(1)d); 2004, ch. 25, art. 123(F)  
**partie 1**, ajoutée, 2000, ch. 31, art. 1  
**art. 10**, 2003, ch. 22, art. 158(A)  
**art. 15**, 2004, ch. 25, art. 124(F)  
**art. 16**, 2004, ch. 25, art. 125  
**art. 19**, 2004, ch. 25, art. 126  
**art. 20**, 2001, ch. 4, art. 72; 2004, ch. 25, art. 127(F)  
**art. 21**, 2004, ch. 25, art. 128  
**art. 22**, 1994, ch. 47, art. 220, ann. IV, art. 4  
**art. 25**, 2004, ch. 25, art. 129(F)  
**art. 26 à 29**, abrogés, 2000, ch. 31, art. 2  
**art. 33**, 2000, ch. 31, art. 3  
**art. 34**, 2000, ch. 31, art. 4  
**partie 2**, ajoutée, 2000, ch. 31, art. 5  
**art. 35**, ajouté, 2000, ch. 31, art. 5  
**art. 36**, ajouté, 2000, ch. 31, art. 5; 2003, ch. 22, art. 159(A)  
**art. 37 à 39**, ajoutés, 2000, ch. 31, art. 5  
**art. 39.1**, ajouté, 2000, ch. 31, art. 5  
**art. 40 à 43**, ajoutés, 2000, ch. 31, art. 5  
**partie 3**, ajoutée, 2000, ch. 31, art. 5  
**art. 44 et 45**, ajoutés, 2000, ch. 31, art. 5  
**art. 46**, ajouté, 2000, ch. 31, art. 5; 2004, ch. 25, art. 130(A)  
**annexe**, ajouté, 2000, ch. 31, art. 7  
 disposition générale, 2000, ch. 31, art. 6  
 EEV, 1994, ch. 47, art. 220, ann. IV, art. 3 et 4 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 60 et 61 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67  
 EEV, 2000, ch. 31 en vigueur 30.04.2001 *voir* TR/2001-8  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 72 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 158 et 159 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 123 à 130 en vigueur à la sanction 15.12.2004

## **Production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz, Loi sur la voir Opérations pétrolières au Canada, Loi sur les**

# P

**Produits agricoles au Canada, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. 20 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Agricultural Products Act, Canada)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

LOI ABROGÉE, 2012, ch. 24, art. 78 (Non en vigueur)  
**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)d); 1995, ch. 40, art. 27; 1997, ch. 6, art. 38  
**art. 4**, 1995, ch. 40, art. 28  
**art. 4.1**, ajouté, 1995, ch. 40, art. 29  
**art. 4.2**, ajouté, 1995, ch. 40, art. 29; 2003, ch. 22, al. 224i)(A)  
**art. 4.3 et 4.4**, ajoutés, 1995, ch. 40, art. 29  
**art. 5**, 1995, ch. 40, art. 29  
**art. 6**, 1995, ch. 40, art. 30; 2003, ch. 22, al. 224i)(A)  
**art. 7**, 1995, ch. 40, art. 31; 2003, ch. 22, al. 224i)(A)  
**art. 7.1**, ajouté, 1995, ch. 40, art. 31  
**art. 8**, 1995, ch. 40, art. 32  
**art. 10**, 1995, ch. 40, art. 33  
**art. 11**, 1995, ch. 40, art. 35  
**art. 12**, 1990, ch. 8, art. 42; 1995, ch. 40, art. 36; 2002, ch. 8, al. 182(1)c)  
**art. 12.1 et 12.2**, ajoutés, 1995, ch. 40, art. 36  
**art. 18**, 1995, ch. 40, art. 37  
**art. 19**, 1997, ch. 6, art. 39; 2005, ch. 38, art. 33  
**art. 26**, 1995, ch. 40, art. 38  
**art. 27**, 1995, ch. 40, art. 39  
**art. 28**, 1993, ch. 34, art. 12(F); 1995, ch. 40, art. 40  
**art. 29**, 1993, ch. 34, art. 13(F); 1995, ch. 40, art. 41  
**art. 30**, 1995, ch. 40, art. 42(F)  
**art. 31**, 2001, ch. 4, art. 63  
**art. 32**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 2; 2001, ch. 4, art. 64(A)  
**art. 33**, 1995, ch. 40, art. 43  
**art. 34**, abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 1  
**art. 40**, 1995, ch. 40, art. 44  
**art. 41**, 1995, ch. 40, art. 45  
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
disposition générale, 1995, ch. 40, art. 34  
dispositions transitoires, 2012, ch. 24, art. 69 et 74  
EEV, L.R., ch. 20 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 07.07.88  
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6  
EEV, 1991, ch. 24, art. 2 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 1 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 24, art. 96

EEV, 1993, ch. 34, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9  
EEV, 1995, ch. 40, art. 27 à 45 en vigueur 30.07.97 voir TR/97-89  
EEV, 1997, ch. 6, art. 38 et 39 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37  
EEV, 2001, ch. 4, art. 63 et 64 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 38, art. 33 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 69, 74, 78 et 96 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir art. 111 – Non en vigueur

**Produits antiparasitaires, Loi sur les**  
**— 2002, ch. 28**  
*(Pest Control Products Act)*

**Ministre de la Santé**

**art. 55**, 2012, ch. 24, art. 106  
**art. 67.1**, ajouté, 2004, ch. 15, par. 111.1(2) dispositions de coordination, 2004, ch. 15, art. 111.1  
EEV, 2002, ch. 28 en vigueur 28.06.2006 voir TR/2006-93  
EEV, 2004, ch. 15, art. 111.1 en vigueur à la sanction 06.05.2004  
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 106 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 111 – Non en vigueur

**Produits dangereux, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. H-3**  
*(Hazardous Products Act)*

**Le ministre de la Santé**

**art. 2**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 17(F); 1996, ch. 8, art. 25; 2010, ch. 21, art. 72

# P

**Produits dangereux, Loi sur les — L.R. (1985), ch. H-3 (suite)**

- art. 3**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 15 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 9(2); 1997, ch. 9, art. 104, ch. 13, art. 61; 2002, ch. 28, art. 85; 2004, ch. 9, art. 1; abrogé, 2010, ch. 21, art. 73
- art. 4**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; abrogé, 2010, ch. 21, art. 73
- art. 5**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 9, art. 2; abrogé, 2010, ch. 21, art. 73
- art. 5.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 67; abrogé, 2010, ch. 21, art. 73
- art. 6**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1996, ch. 8, art. 26; abrogé, 2010, ch. 21, art. 73
- art. 7 à 10**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 abrogés, 2010, ch. 21, art. 73
- art. 11**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1999, ch. 31, art. 127(A)
- art. 12**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1997, ch. 9, art. 105, ch. 13, art. 62; 2002, ch. 28, art. 86; 2010, ch. 21, art. 74
- art. 13**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1999, ch. 31, art. 128(F)
- art. 14**, ch. 24, (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 15**, ch. 24, (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1999, ch. 31, art. 129
- art. 16**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 16.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 68
- art. 17**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 18 à 22**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 23**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 24 à 27**, ajoutés, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 27.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 69
- art. 28 à 30**, ajoutés, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 31**, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- annexe I**, DORS/85-378; 587; DORS/86-164F), 943; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; DORS/87-441, 442, 444; ch. 15 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 9(1) DORS/88-113, 150; 261, 557, 558; 1989, ch. 7, art. 2; DORS/89-256, 324, 441, 442, 447; DORS/90-38, 219, 246; DORS/93-235, art. 2; 1997, ch. 13, art. 63, DORS/98-175; DORS/99-472; DORS/2001-270; DORS/2003-332; DORS/2004-46 *voir aussi Erratum, Gazette du Canada Partie II*, Vol. 138, n° 11, p. 969(F), 2004, ch. 9, art. 3; DORS/2005-110; DORS/2005-133, DORS/2005-343; DORS/2007-205; DORS/2007-259; abrogée, 2010, ch. 21, art. 75, DORS/2010-297
- Partie I:**
- article 2**, DORS/2010-225, art. 1
- article 9**, DORS/2010-225, art. 2
- article 12**, DORS/2008-190
- article 16**, ajouté, DORS/2010-53
- article 17**, abrogé, DORS/2009-109, art. 1
- article 18**, DORS/2010-225, art. 3
- article 19**, ajouté, DORS/2005-343
- article 33**, abrogé, DORS/2009-192, art. 1
- article 42**, ajouté, DORS/2008-89
- Partie II:**
- article 3**, ajouté, DORS/2009-109, art. 2
- article 4**, ajouté, DORS/2009-111, art. 1
- article 5**, ajouté, DORS/2010-272, art. 1
- article 12**, ajouté, DORS/2005-133
- article 20.1**, DORS/2009-180
- article 25**, DORS/2010-262, art. 1
- article 34**, DORS/2008-230
- article 38**, ajouté, DORS/2010-297, art. 1
- article 43**, abrogé, DORS/2005-343
- article 47**, ajouté, DORS/2009-192, art. 2
- annexe II**, ajoutée, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 2(2)
- disposition générale, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 57
- disposition générale, 1996, ch. 8, par. 32(2)
- disposition transitoire, L.R. ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 56
- EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85  
*voir TR/85-211*
- EEV, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation, au plus tard le 31.10.88
- EEV, ch. 15 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9 en vigueur 29.12.89 *voir 1989, ch. 7, art. 4*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 17(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1996, ch. 8, art. 25, 26 et 32 en vigueur 12.07.96  
*voir TR/96-69*
- EEV, 1997, ch. 9, art. 104 et 105 en vigueur 31.05.2000  
*voir TR/2000-42*
- EEV, 1997, ch. 13, art. 61 à 63 en vigueur à la sanction 25.04.97
- EEV, 1999, ch. 31, art. 127 à 129 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2002, ch. 28, art. 85 et 86 en vigueur 28.06.2006  
*voir TR/2006-93*
- EEV, 2004, ch. 9, art. 1 à 3 en vigueur 31.12.2004 *voir art. 4*
- EEV, 2004, ch. 15, art. 67 à 69 en vigueur 13.10.2004  
*voir TR/2004-137*
- EEV, 2010, ch. 21 (sanction : 15.12.2010), art. 72 à 75 en vigueur 20.06.2011 *voir TR/2011-12*

# P

## **Programme de protection des salariés, Loi sur le — 2005, ch. 47, art. 1**

(*Wage Earner Protection Program Act*)

### **Le ministre du Travail (TR/2008-54)**

**art. 2**, 2007, ch. 36, art. 83; 2009, ch. 2, art. 342; 2011, ch. 24, art. 163; 2012, ch. 19, art. 697(A)  
**art. 5**, 2007, ch. 36, art. 84; 2009, ch. 2, art. 343  
**art. 6**, 2007, ch. 36, art. 85; 2009, ch. 2, art. 344  
**art. 7**, 2007, ch. 36, art. 86; 2009, ch. 2, art. 345  
**art. 8 à 14**, 2007, ch. 36, art. 87  
**art. 16 et 17**, 2007, ch. 36, art. 88  
**art. 19 et 20**, 2007, ch. 36, art. 89  
**art. 21**, 2007, ch. 36, art. 89; 2009, ch. 2, art. 346  
**art. 22**, 2007, ch. 36, art. 89  
**art. 27**, 2005, ch. 47, par. 140(2); 2012, ch. 19, art. 312  
**art. 28**, abrogé, 2005, ch. 47, par. 140(3)  
**art. 29**, 2007, ch. 36, art. 90  
**art. 32 et 33**, 2007, ch. 36, art. 91  
**art. 34**, 2007, ch. 36, art. 92(A)  
**art. 36 à 39**, 2007, ch. 36, art. 93  
**art. 41**, 2007, ch. 36, art. 94; 2009, ch. 2, art. 347  
 dispositions de coordinations; 2005, ch. 47, art. 140  
 disposition générale, 2007, ch. 36, art. 107 — application  
 disposition générale, 2009, ch. 2, art. 357 — application  
 disposition transitoire, 2005, ch. 47, art. 132  
 disposition transitoire, 2011, ch. 24, art. 164  
 EEV, 2005, ch. 47, art. 1 en vigueur 07.07.2008 *voir TR/2008-78*; art. 132 et 140 en vigueur à la sanction 25.11.2005  
 EEV, 2007, ch. 36, art. 83 à 94, 107 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 342 à 347 et 357 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
 EEV, 2011, ch. 24, Partie 11 (art. 163 et 164) en vigueur à la sanction 15.12.2011  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 697 réputé être entré en vigueur 15.12.2011 *voir art. 698*; art. 312 en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*

## **Programme de protection des témoins, Loi sur le — 1996, ch. 15**

(*Witness Protection Program Act*)

### **Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**titre intégral**, 2013, ch. 29, art. 2  
**art. 1**, 2013, ch. 29, al. 20a)  
**art. 2**, 2005, ch. 10, al. 34(1y); 2013, ch. 29, art. 3  
**art. 2.1**, ajouté, 2013, ch. 29, art. 4  
**art. 3**, 2000, ch. 24, art. 71; 2013, ch. 29, art. 5  
**art. 4**, 2013, ch. 29, al. 20b)  
**art. 6**, 2000, ch. 24, art. 72; 2013, ch. 29, art. 6  
**art. 7**, 2013, ch. 29, art. 7 et al. 20c)  
**art. 8**, 2013, ch. 29, art. 8 et al. 20d)  
**art. 8.1**, ajouté, 2013, ch. 29, art. 9  
**art. 9**, 2013, ch. 29, al. 20e)  
**art. 10**, 2000, ch. 24, art. 73; 2013, ch. 29, art. 10  
**art. 10.1 à 10.3**, ajoutés, 2013, ch. 29, art. 11  
**art. 11**, 2013, ch. 29, art. 12  
**art. 11.1 à 11.5**, ajoutés, 2013, ch. 29, art. 12  
**art. 12**, 2013, ch. 29, art. 13  
**art. 12.1**, ajouté, 2013, ch. 29, art. 14  
**art. 13**, 2013, ch. 29, art. 14  
**art. 13.1**, ajouté, 2013, ch. 29, art. 14  
**art. 14**, 2000, ch. 24, art. 74; 2013, ch. 29, al. 20f)  
**art. 14.1**, ajouté, 2013, ch. 29, art. 16  
**art. 15**, 2000, ch. 24, art. 75(A); 2013, ch. 29, art. 17  
**art. 15.1**, ajouté, 2013, ch. 29, art. 17  
**art. 16**, 2013, ch. 29, al. 20g)  
**art. 17**, 2013, ch. 29, art. 18  
**art. 18**, 2013, ch. 29, art. 19  
**art. 20**, 2013, ch. 29, al. 20h)  
**annexe**, ajoutée, 2013, ch. 29, art. 21  
 disposition générale, 2013, ch. 29, art. 15  
 EEV, 1996, ch. 15 en vigueur à la sanction 20.06.96  
 EEV, 2000, ch. 24, art. 71 à 75 en vigueur 23.10.2000  
*voir TR/2000-95*  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*  
 EEV, 2013, ch. 29 (sanction : 26.06.2013), art. 2 à 21 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 24 –Non en vigueur*

## **Programmes de commercialisation agricole, Loi sur les — 1997, ch. 20**

(*Agricultural Marketing Programs Act*)

### **Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**art. 2**, 1998, ch. 17, art. 30; 2001, ch. 27, art. 203; 2006, ch. 3, art. 1; 2008, ch. 7, art. 1; 2011, ch. 25, art. 16  
**art. 3**, 2000, ch. 12, art. 2  
**art. 4**, 2006, ch. 3, art. 2

# P

## Programmes de commercialisation agricole, Loi sur les — 1997, ch. 20 (suite)

**art. 4.1**, ajouté, 2006, ch. 3, art. 2  
**art. 5**, 1999, ch. 26, art. 42; 2006, ch. 3, art. 3; 2008, ch. 7, art. 2  
**art. 5.1**, ajouté, 2006, ch. 3, art. 4; 2008, ch. 7, art. 3  
**art. 6**, 1999, ch. 26, art. 43; 2006, ch. 3, art. 4  
**art. 7**, 2006, ch. 3, art. 4; 2008, ch. 7, art. 4  
**art. 8**, abrogé, 1999, ch. 26, art. 44  
**art. 9**, 2006, ch. 3, art. 5  
**art. 10**, 1999, ch. 26, art. 45; 2006, ch. 3, art. 6; 2008, ch. 7, art. 5  
**art. 11 et 12**, ch. 3 art. 7  
**art. 13**, 2006, ch. 3, art. 8; abrogé, 2011, ch. 25, art. 17  
**art. 14**, 2006, ch. 3, art. 9(A); abrogé, 2011, ch. 25, art. 17  
**art. 15**, abrogé, 2006, ch. 3, art. 10  
**art. 16 à 18**, 2006, ch. 3, art. 10; abrogés, 2011, ch. 25, art. 17  
**art. 19**, 2006, ch. 3, art. 10  
**art. 20**, 2006, ch. 3, art. 11  
**art. 21**, 2004, ch. 25, art. 183; 2006, ch. 3, art. 12  
**art. 23**, 1999, ch. 26, art. 46; 2008, ch. 7, art. 6  
**art. 24**, 2006, ch. 3, art. 13; abrogé, 2011, ch. 25, art. 18  
**art. 33**, abrogé, 2011, ch. 25, art. 19  
**art. 33.1**, ajouté, 2006, ch. 3, art. 14  
**art. 34**, 2006, ch. 3, art. 15  
**art. 40**, 1999, ch. 26, art. 47; 2006, ch. 3, art. 16; 2008, ch. 7, art. 7  
**art. 42**, 2006, ch. 3, art. 17; 2008, ch. 7, art. 8  
**art. 46**, abrogé, 2011, ch. 25, art. 20  
**art. 51.1**, 2006, ch. 3, art. 18  
**art. 52**, abrogé, 2011, ch. 25, art. 21  
**art. 52.1**, 2006, ch. 3, art. 19  
**annexe**, ajoutée, 2006, ch. 3, art. 20; DORS/2010-283, art. 1  
disposition générale, 1999, ch. 26, art. 48 — application  
dispositions transitoires, 2006, ch. 3, art. 21  
disposition transitoire, 2008, ch. 7, art. 9  
EEV, 1997, ch. 20, sauf pour les art. 44, 45 et 46, en vigueur 01.01.97 voir par. 56(1); art. 46 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2011, ch. 25, art. 20; art. 44 et 45 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 56(2) – Non en vigueur  
EEV, 1998, ch. 17, art. 30 en vigueur 01.08.98 voir TR/98-85  
EEV, 1999, ch. 26, art. 42 à 48 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2000, ch. 12, art. 2 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2001, ch. 27, art. 203 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97  
EEV, 2004, ch. 25, art. 183 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2006, ch. 3 en vigueur 27.11.2006 voir TR/2006-136  
EEV, 2008, ch. 7 en vigueur à la sanction 28.02.2008  
EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 16 à 21 en vigueur 01.08.2012 voir TR/2011-120

## Prolongement du chemin de fer Intercolonial jusqu'à Montréal

(*Intercolonial Railway Extension to Montreal Act*)

1899, ch. 5; 1907, ch. 18

## Propriété intellectuelle voir Actualisation du droit de la propriété intellectuelle, Loi d'

(*Intellectual Property Law Improvement Act*)

## Protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial, Loi sur la — 1992, ch. 52

(*Wild Animal and Plant Protection and Regulation  
of International and Interprovincial Trade Act*)

## Le ministre de l'Environnement

**art. 10**, 2002, ch. 29, art. 139  
**art. 12**, 2009, ch. 14, art. 116  
**art. 12.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 116.1  
**art. 14**, 2009, ch. 14, art. 117  
**art. 14.1 et 14.2**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 118  
**art. 20**, 2009, ch. 14, art. 119  
**art. 20.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 120  
**art. 21**, 2002, ch. 29, art. 140; 2009, ch. 14, art. 121  
**art. 21.1**, ajouté, 2002, ch. 29, art. 141  
**art. 22**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 27; 2009, ch. 14, art. 122  
**art. 22.01 à 22.09**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 122  
**art. 22.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 122  
**art. 22.11 à 22.16**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 122

# P

**Protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial, Loi sur la — 1992, ch. 52 (suite)**

- art. 24**, 2009, ch. 14, art. 123
- art. 27.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 124
- art. 28.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 125
- disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26
- disposition transitoire, 1992, ch. 47, art. 85
- EEV, 1992, ch. 52 en vigueur 14.05.96 *voir TR/96-41*
- EEV, 1992, ch. 47, art. 85 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(1) et 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur
- EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 27 et art. 26 en vigueur 03.09.96 *voir TR/96-79*
- EEV, 2002, ch. 29, art. 139 à 141 en vigueur 24.03.2003 *voir TR/2003-43*
- EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 116 à 120, 124 et 125 en vigueur 10.12.2010 *voir TR/2010-91*; art. 121 à 123 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 128 – Non en vigueur

**Protection de l'assurance hypothécaire résidentielle, Loi sur la**

**— 2011, ch. 15, art. 20**

(*Protection of Residential Mortgage or Hypothecary Insurance Act*)

**Ministre des Finances (art. 2 de la loi)**

- EEV, 2011, ch. 15, art. 20 (sanction: 26.06.2011), la loi en vigueur 01.01.2013 *voir TR/2012-87*

**Protection de l'environnement (1999), Loi**

**canadienne sur la — 1999, ch. 33**

(*Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

**Le ministre de l'Environnement**

- art. 3**, 1999, ch. 28, art. 151, 2001, ch. 34, art. 27(A)
- art. 6**, 2002, ch. 7, art. 124
- art. 42**, 2001, ch. 6, art. 112
- art. 67**, 2001, ch. 34, art. 28(F)
- art. 71**, 2001, ch. 34, art. 29(F)
- art. 122**, 2005, ch. 23, art. 18 et 49
- art. 122.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 19
- art. 123**, 2005, ch. 23, art. 20

- art. 124**, 2005, ch. 23, art. 21
- art. 125**, 2005, ch. 23, art. 22 et 50
- art. 126**, 2005, ch. 23, art. 23
- art. 127**, 2012, ch. 19, art. 157
- art. 128**, 2005, ch. 23, art. 24
- art. 129**, 2012, ch. 19, art. 158
- art. 130**, 2005, ch. 23, art. 25(A)
- art. 133**, 2012, ch. 19, art. 159
- art. 134**, 2012, ch. 19, art. 160
- art. 135**, 2005, ch. 23, art. 26; 2012, ch. 19, art. 161
- art. 136**, 2005, ch. 23, art. 27(A)
- art. 139**, 2008, ch. 31, art. 1
- art. 140**, 2008, ch. 31, art. 2
- art. 146**, abrogé, 2008, ch. 31, art. 3
- art. 149**, 2001, ch. 26, art. 331
- art. 155**, 2011, ch. 1, art. 4
- art. 159**, 2009, ch. 14, art. 52
- art. 160**, 2011, ch. 1, art. 5
- art. 193**, 2004, ch. 15, art. 26
- art. 200.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 27
- art. 201**, 2004, ch. 15, art. 28
- art. 202**, 2004, ch. 15, art. 29
- art. 207**, 2002, ch. 7, art. 125
- art. 216**, 2005, ch. 23, art. 28
- art. 216.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 29 et 51
- art. 217**, 2005, ch. 23, art. 30
- art. 217.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 53
- art. 218**, 2005, ch. 23, art. 31; 2008, ch. 31, art. 4; 2009, ch. 14, art. 54
- art. 220**, 2005, ch. 23, art. 32; 2009, ch. 14, art. 55
- art. 222**, 2009, ch. 14, art. 56
- art. 222.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 33
- art. 225**, 2005, ch. 23, art. 34; 2009, ch. 14, art. 57
- art. 225.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 35
- art. 226**, 2009, ch. 14, art. 58
- art. 228.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 59
- art. 231**, 2009, ch. 14, art. 60
- art. 235**, 2009, ch. 14, art. 61
- art. 236**, 2009, ch. 14, art. 62(A)
- art. 237**, 2009, ch. 14, art. 63(A)
- art. 238**, 2009, ch. 14, art. 64
- art. 239**, 2009, ch. 14, art. 65
- art. 240**, 2009, ch. 14, art. 66
- art. 241**, 2009, ch. 14, art. 67
- art. 247**, 2009, ch. 14, art. 68
- art. 257**, 2009, ch. 14, art. 69
- art. 266**, 2009, ch. 14, art. 70
- art. 267**, 2009, ch. 14, art. 71
- art. 271.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 36

**P**

**Protection de l'environnement (1999), Loi canadienne sur la — 1999, ch. 33 (suite)**

- art. 272**, 2005, ch. 23, art. 37; 2009, ch. 14, art. 72
- art. 272.1 à 272.5**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 72
- art. 273**, 2009, ch. 14, art. 72
- art. 273.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 72
- art. 274**, 2009, ch. 14, art. 72
- art. 274.1 et 274.2**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 72
- art. 275**, 2009, ch. 14, art. 72
- art. 275.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 38
- art. 277**, abrogé, 2001, ch. 26, art. 283
- art. 278.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 39
- art. 279**, 2005, ch. 23, art. 40
- art. 280**, 2005, ch. 23, art. 41; 2009, ch. 14, art. 73
- art. 280.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 41; 2009, ch. 14, art. 74
- art. 280.2**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 41; 2009, ch. 14, art. 75
- art. 280.3 à 280.5**, ajoutés, 2005, ch. 23, art. 41; 2009, ch. 14, art. 76
- art. 281.1**, ajouté, 2005, ch. 23, art. 42; 2009, ch. 14, art. 77
- art. 282**, 2009, ch. 14, art. 78
- art. 283**, 2009, ch. 14, art. 79
- art. 286.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 80
- art. 287**, 2009, ch. 14, art. 81
- art. 287.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 81
- art. 288**, 2009, ch. 14, art. 82
- art. 289**, 2009, ch. 14, art. 83
- art. 290**, abrogé, 2009, ch. 14, art. 84
- art. 291**, 2009, ch. 14, art. 85
- art. 292.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 85.1
- art. 294.1 à 294.5**, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 86
- art. 296**, 2009, ch. 14, art. 87
- art. 297**, 2009, ch. 14, art. 88
- art. 330**, 2008, ch. 31, art. 5
- art. 331**, 2004, ch. 15, art. 30
- art. 332**, 2004, ch. 15, art. 31
- annexe 1**, DORS/2000-109; DORS/2001-1 *voir aussi Erratum, Gazette du Canada*, partie II, vol. 135, n° 4, p. 382, DORS/2001-147; DORS/2003-10, DORS/2003-98, DORS/2003-172, DORS/2003-229, DORS/2003-270, DORS/2003-277; DORS/2005-40, DORS/2005-46 *voir aussi* DORS/2006-329, DORS/2005-262, DORS/2005-345, DORS/2006-333; DORS/2010-98, DORS/2010-194, DORS/2010-210; DORS/2011-25, DORS/2011-26, DORS/2011-34, DORS/2011-35, DORS/2011-140, DORS/2011-212, DORS/2011-286, DORS/2011-287; DORS/2012-40, DORS/2012-186, DORS/2012-187, DORS/2012-189, DORS/2012-219, DORS/2012-235; DORS/2013-188, art. 1
- annexe 2**, DORS/2001-300, 302, 304
- annexe 3, partie 1**, DORS/2000-117; DORS/2002-318; DORS/2003-100; DORS/2012-164, art. 1 et 2
- annexe 3, partie 2**, DORS/2002-318; DORS/2012-164, art. 3 à 9; DORS/2013-99, art. 1
- annexe 3, partie 3**, DORS/2000-118; DORS/2002-318; DORS/2012-164, art. 10
- annexe 4**, DORS/2001-301, 303, 305, 306, 307
- dispositions de coordination, 2005, ch. 23, art. 49 à 51
- disposition générale, 2005, ch. 23, art. 17
- EEV, 1999, ch. 28, art. 151 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*
- EEV, 1999, ch. 33,
- art. 1 à 5, 7, 8, 10 à 53 et 55 à 80, par. 81(1) à (6) et (8) à (14), art. 82 à 105, par. 106(1) à (6) et (8) à (13), art. 107 à 233, 242, 256 à 331 et 342 à 355.1 en vigueur 31.03.2000 *voir TR/2000-15*;
- art. 6 et 332 à 341 en vigueur 15.11.99 *voir TR/99-131*
- art. 9 et 54 en vigueur 02.02.2000 *voir TR/2000-4*
- par. 81(7) et 106(7) en vigueur 13.09.2001 *voir TR/2000-15*
- art. 234 à 241 en vigueur 31.03.2001 *voir TR/2000-78*
- art. 243 à 255 en vigueur 01.12.99 *voir TR/99-132*
- EEV, 2001, ch. 6, art. 112 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir art. 131*. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 112 en vigueur 08.08.2001
- EEV, 2001, ch. 26, art. 331 en vigueur à la sanction 01.11.2001 *voir art. 334*; art. 283 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*
- EEV, 2001, ch. 34, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 124 et 125 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2004, ch. 15, art. 26 à 31 en vigueur 01.10.2004 *voir TR/2004-115*
- EEV, 2005, ch. 23, art. 49 à 51 en vigueur à la sanction 19.05.2005; art. 17 à 42 en vigueur 28.06.2005 *voir TR/2005-62*
- EEV, 2008, ch. 31 (sanction : 26.06.2008), art. 1 à 5 en vigueur 28.09.2009 *voir TR/2009-52*
- EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 52 à 71 et 81 à 86 en vigueur 10.12.2010 *voir TR/2010-91*;

# P

**Protection de l'environnement (1999), Loi canadienne sur la — 1999, ch. 33 (suite)**

art. 72 à 80, 87 et 88 en vigueur 22.06.2012 voir TR/2012-47  
 EEV, 2011, ch. 1 (sanction : 23.03.2011), art. 4 et 5 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 6 – Non en vigueur  
 EEV, 2012, ch. 19, par. 159(1) et (3), 160(2) et 161(1) et (4) en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 157, 158, par. 159(2) et (4), 160(1), (3) et (4) et 161(2) et (3) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 162 – Non en vigueur

**Protection de l'environnement en Antarctique, Loi sur la — 2003, ch. 20**  
*(Antarctic Environmental Protection Act)*

**Le ministre de l'Environnement (TR/2003-177)**

art. 2, 2009, ch. 14, art. 2  
 art. 6, abrogé, 2012, ch. 19, art. 60  
 art. 26, 2009, ch. 14, art. 3  
 art. 29.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 4  
 art. 30, 2009, ch. 14, art. 5  
 art. 32, 2009, ch. 14, art. 6  
 art. 37, 2009, ch. 14, art. 8  
 art. 37.01 à 37.09, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 9  
 art. 37.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 9  
 art. 37.11 et 37.12, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 9  
 art. 44.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 10  
 art. 46.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 11  
 art. 49 et 50, 2009, ch. 14, art. 12  
 art. 50.1 à 50.9, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 12  
 art. 50.91 et 50.92, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 12  
 art. 51 et 52, 2009, ch. 14, art. 12  
 art. 53.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 13  
 art. 57, 2009, ch. 14, art. 14  
 art. 60, 2009, ch. 14, art. 15  
 art. 61, abrogé, 2009, ch. 14, art. 15  
 art. 63, abrogé, 2009, ch. 14, art. 16  
 art. 66, 2009, ch. 14, art. 17  
 art. 66.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 18  
 art. 68.1 à 68.4, ajoutés, 2009, ch. 14, art. 19  
 disposition générale, 2009, ch. 14, art. 7  
 EEV, 2003, ch. 20 en vigueur 01.12.2003 voir TR/2003-176  
 EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 2 à 19 en vigueur 10.12.2010 voir TR/2010-91  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 60 en vigueur 06.07.2012 voir TR/2012-56

**Protection de l'information, Loi sur la — L.R. (1985), ch. O-5**

[Ancienne appellation : Secrets officiels, Loi sur les] (*Security of Information Act*)

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

titre intégral, 2001, ch. 41, art. 24  
 art. 1, 2001, ch. 41, art. 25  
 art. 2, 2001, ch. 41, art. 26  
 art. 3, 2001, ch. 41, art. 27  
 art. 6 et 7, 2001, ch. 41, art. 29  
 art. 8, 2001, ch. 41, art. 29; 2003, ch. 22, al. 224z.76(A); 2004, ch. 12, art. 21(A); 2013, ch. 9, art. 28(A)  
 art. 9, 2001, ch. 41, art. 29; 2003, ch. 22, al. 224z.76(A)  
 art. 10 à 14, 2001, ch. 41, art. 29  
 art. 15, 1992, ch. 47, art. 80; 2001, ch. 41, art. 29  
 art. 16 à 20, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 29  
 art. 21, ajouté, 2001, ch. 41, art. 29; 2013, ch. 9, art. 29  
 art. 22 à 27, ajoutés, 2001, ch. 41, art. 29  
 art. 28, ajouté, 2001, ch. 41, art. 29, abrogé, par 130(7.3)  
 annexe, ajoutée, 2001, ch. 41, art. 30; DORS/2004-20; DORS/2006-81, DORS/2006-336; 2012, ch. 19, art. 386; 2013, ch. 18, art. 54  
 disposition de coordination, 2001, ch. 41, par. 130(7.3)  
 dispositions générales, 2001, ch. 41, art. 28 et 39 à 42  
 dispositions générales, 2013, ch. 9, art. 25 à 27  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 80 en vigueur 01.08.96 voir TR/96-56  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 24, 25 et 130 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 26 à 30 et 39 à 42 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
 EEV, 2004, ch. 12, art. 21 en vigueur à la sanction 22.04.2004  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 386 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2013, ch. 9 (sanction : 25.04.2013), art. 25 à 29 en vigueur 15.07.2013 voir TR/2013-67  
 EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 54 entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 87(4) – Non en vigueur

# P

## **Protection des eaux navigables, Loi sur la**

### **— L.R. (1985), ch. N-22**

(*Navigable Waters Protection Act*)

#### **Le ministre des Transports**

- art. 1**, 2012, ch. 31, art. 316
- art. 2**, 2004, ch. 15, art. 94; 2009, ch. 2, art. 317; 2012, ch. 31, art. 317 et 348
- art. 2.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 318
- art. 3**, 2009, ch. 2, art. 320; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 4 et 5**, 2009, ch. 2, art. 321; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 5.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 321; abrogé, 2012, ch. 31, art. 318
- art. 6**, 2009, ch. 2, art. 322; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 7**, 2009, ch. 2, art. 323; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 8**, 2012, ch. 31, art. 318
- art. 9**, 1993, ch. 41, art. 8; 2009, ch. 2, art. 324; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 10**, 2012, ch. 31, art. 318
- art. 11**, 2009, ch. 2, art. 325; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 11.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 326; abrogé, 2012, ch. 31, art. 318
- art. 11.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 326; abrogé, 2012, ch. 31, art. 318
- art. 12**, 2009, ch. 2, art. 327; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 13**, 2009, ch. 2, art. 328; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 13.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 95; abrogé, 2012, ch. 31, art. 318
- art. 14**, 2009, ch. 2, art. 330; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 14.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 330; abrogé, 2012, ch. 31, art. 318
- art. 15**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n° 9(1); 2009, ch. 2, art. 331; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 16**, 2009, ch. 2, art. 332; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 17**, 2009, ch. 2, art. 333; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 18**, 2009, ch. 2, art. 334; 2012, ch. 31, art. 318
- art. 19**, 2009, ch. 2, art. 335; 2012, ch. 31, art. 319
- art. 20**, 2009, ch. 2, art. 335; 2012, ch. 31, art. 320
- art. 22 et 23**, 2012, ch. 31, art. 321
- art. 24**, 1998, ch. 10, art. 189; 2012, ch. 31, art. 321
- art. 25**, 2012, ch. 31, art. 321
- art. 26**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n° 9(2); abrogé, 2009, ch. 2, art. 336; 2012, ch. 31, art. 321
- art. 27**, abrogé, 2009, ch. 2, art. 336; 2012, ch. 31, art. 321
- art. 28**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n° 9(3); abrogé, 2009, ch. 2, art. 336; 2012, ch. 31, art. 321
- art. 29**, abrogé, 2009, ch. 2, art. 337; 2012, ch. 31, art. 321
- art. 30**, 2009, ch. 2, art. 338; 2012, ch. 31, art. 321
- art. 31**, abrogé, 2009, ch. 2, art. 339
- art. 32**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 96; 2012, ch. 31, art. 322
- art. 33**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340; 2012, ch. 31, art. 323
- art. 34**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340; 2012, ch. 31, art. 324
- art. 35**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340; 2012, ch. 31, art. 325
- art. 36**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340; 2012, ch. 31, art. 326
- art. 37**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340
- art. 38**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340; 2012, ch. 31, art. 327
- art. 39**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340
- art. 39.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 328
- art. 39.11 à 39.19**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 328
- art. 39.2**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 328
- art. 39.21 à 39.26**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 328
- art. 40**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340; 2012, ch. 31, art. 329
- art. 41**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 340
- annexe**, ajoutée, 2012, ch. 31, art. 331
- disposition générale, 2012, ch. 31, art. 330
- dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 332 à 334
- EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1) en vigueur 10.11.86  
voir TR/86-206
- EEV, 1993, ch. 41, art. 8 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1998, ch. 10, art. 189 en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15
- EEV, 2004, ch. 15, art. 95 et 96 en vigueur 11.05.2004  
voir TR/2004-51; art. 94 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, c. 31, art. 348
- EEV, 2009, ch. 2, art. 317 à 340 en vigueur à la sanction 12.03.2009
- EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 316 à 334 et 348 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir art. 350 – Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 9 (sanction : 25.04.2013), art. 25 à 29 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 30(1) – Non en vigueur

# P

**Protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles, Loi sur la — 2005, ch. 46**

(*Public Servants Disclosure Protection Act*)

**Le ministre responsable de l'Agence, pour l'application des articles 4, 5, 38.1 et 54 voir 2006, ch. 9, par. 194(2)**

**préambule**, 2005, ch. 46, par. 59(3)(A)

**art. 2**, 2005, ch. 46, par. 59(2); 2006, ch. 9, art. 194; 2010, ch. 12, art. 1678

**art. 2.1**, abrogé, 2006, ch. 9, art. 195

**art. 3**, 2006, ch. 9, art. 196

**art. 4**, 2010, ch. 12, al. 1682a)

**art. 5**, 2010, ch. 12, al. 1682b)

**art. 8**, 2006, ch. 9, art. 197

**art. 10**, 2006, ch. 9, art. 198; 2010, ch. 12, art. 1679; 2011, ch. 24, art. 177

**art. 11**, 2006, ch. 9, art. 199

**art. 13**, 2006, ch. 9, art. 200

**art. 19**, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 19.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 201; 2013, ch. 18, art. 61

**art. 19.2 à 19.9**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 20**, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 20.1**, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 20.2 à 20.9**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 21**, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 21.1**, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 21.2 à 21.6**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 21.7**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 201; 2013, ch. 18, art. 62

**art. 21.8**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 201; 2013, ch. 18, art. 63

**art. 21.9**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 201

**art. 22**, 2006, ch. 9, art. 202

**art. 23**, 2013, ch. 18, art. 64

**art. 24**, 2006, ch. 9, art. 203 et 226; 2013, ch. 18, art. 65

**art. 25**, 2006, ch. 9, art. 203

**art. 25.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 203

**art. 26**, 2006, ch. 9, art. 204

**art. 27**, 2006, ch. 9, art. 205(A)

**art. 28**, 2006, ch. 9, art. 206

**art. 29**, 2006, ch. 9, art. 207

**art. 36**, 2006, ch. 9, art. 208(A)

**art. 37**, 2006, ch. 9, art. 209

**art. 38**, 2006, ch. 9, art. 210

**art. 38.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 211; 2010, ch. 12, art. 1680 et al. 1682c); 2011, ch. 24, art. 178

**art. 39**, 2006, ch. 9, art. 119

**art. 39.3**, 2006, ch. 9, art. 212

**art. 40**, 2006, ch. 9, art. 214(A)

**art. 42.1 à 42.3**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 215

**art. 46**, 2006, ch. 9, art. 216

**art. 49**, 2006, ch. 9, art. 217

**art. 51**, 2006, ch. 9, art. 218

**art. 51.1 à 51.3**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 219

**art. 54**, 2010, ch. 12, al. 1682d)

**art. 54.1**, 2006, ch. 9, art. 220; abrogé, 2010, ch. 12, art. 1681

**art. 54.2**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1681

**art. 55**, 2006, ch. 9, art. 221

**art. 55.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 221

**art. 56**, 2006, ch. 9, art. 222

**art. 56.1 à 56.5**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 222

**art. 57**, 2006, ch. 9, art. 223

**art. 58**, 2006, ch. 9, art. 224

**art. 58.1**, 2006, ch. 9, art. 224

dispositions de coordination, 2005, ch. 46, art. 59; 2006, ch. 9, art. 225

disposition de coordination, 2006, ch. 9, art. 226

disposition générale, 2006, ch. 9, art. 213

disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120

EEV, 2005, ch. 46,

— la loi, à l'exception de l'art. 59 et de la mention « Office d'investissement du régime de pensions du Canada » figurant à l'annexe 1, en vigueur 15.04.2007 voir TR/2007-43

— art. 59 en vigueur à la sanction 25.11.2005 (*Remarque* : 2005, ch. 46, par. 59(1) abrogé par 2006, ch. 9, art. 225)

— la mention « Office d'investissement du régime de pensions du Canada » figurant à l'annexe 1 entre en vigueur, en conformité avec le par. 114(4) du *Régime de pensions du Canada*, à la date fixée par décret voir par. 60(2) – Non en vigueur

EEV, 2006, ch. 9, art. 119, 120 et 194 à 226 en vigueur à la sanction 12.12.2006

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1678 à 1682 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14 (*Remarque* : art. 1680 tel que modifié par 2011, ch. 24, art. 178)

EEV, 2011, ch. 24, Partie 16 (art. 177 et 178) en vigueur à la sanction 15.12.2011

**P****Protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles, Loi sur la — 2005, ch. 46 (suite)**

EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 61 à 65 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 87(3) – Non en vigueur

**Protection des gares ferroviaires patrimoniales, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 52 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Heritage Railway Stations Protection Act)*

**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 10)**

**art. 2**, 1996, ch. 10, art. 231; 2005, ch. 2, art. 10  
**art. 3**, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 3; 1996, ch. 10, art. 232  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 28(F)  
**art. 7**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 29(F)  
EEV, L.R., ch. 52 (4<sup>e</sup> suppl.) loi en vigueur 15.08.90 voir TR/90-100  
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 28 et 29 en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 3 en vigueur 28.11.95 voir TR/95-123  
EEV, 1996, ch. 10, art. 231 et 232 en vigueur 01.7.96 voir TR/96-53  
EEV, 2005, ch. 2, art. 10 en vigueur à la sanction 24.02.2005

**Protection des obtentions végétales, Loi sur la — 1990, ch. 20**  
*(Plant Breeders' Rights Act)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)y); 1997, ch. 6, art. 75  
**art. 22**, 1995, ch. 1, art. 52  
**art. 49**, 2002, ch. 8, art. 158  
**art. 53**, 1997, ch. 6, art. 76  
**art. 55**, 1994, ch. 38, al. 26(1)f); 1997, ch. 6, art. 77  
**art. 56**, 1997, ch. 6, art. 78  
**art. 59**, 1997, ch. 6, art. 79  
**art. 70**, 1995, ch. 1, art. 53  
**art. 75**, 1997, ch. 6, art. 80  
dispositions générales, 1994, ch. 38, par. 25(2) et 26(2)  
EEV, 1990, ch. 20 loi en vigueur 01.08.90 voir TR/90-99

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 et 26 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9  
EEV, 1995, ch. 1, art. 52 et 53 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48  
EEV, 1997, ch. 6, art. 75 à 80 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37  
EEV, 2002, ch. 8, art. 158 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

**Protection des pêches côtières, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-33**  
*(Coastal Fisheries Protection Act)*

**Le ministre des Pêches et Océans**

**art. 2**, 1994, ch. 14, art. 1; 1998, ch. 16, art. 29; 1999, ch. 19, art. 1; 2001, ch. 26, art. 287  
**art. 4**, 1990, ch. 44, art. 13; 1996, ch. 31, art. 65  
**art. 5.1 à 5.5**, ajoutés, 1994, ch. 14, art. 2  
**art. 6**, 1990, ch. 44, art. 14; 1992, ch. 1, art. 43; 1994, ch. 14, art. 3; 1999, ch. 19, art. 3  
**art. 7**, ch. 31 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1994, ch. 14, art. 4  
**art. 7.01**, ajouté, 1999, ch. 19, art. 4  
**art. 7.1**, ajouté, 1994, ch. 14, art. 4  
**art. 8**, 1999, ch. 19, art. 5  
**art. 8.1**, ajouté, 1994, ch. 12, art. 2; abrogé, ch. 14, al. 8a); ajouté, ch. 14, art. 5  
**art. 9**, 1999, ch. 19, art. 6  
**art. 14**, 1999, ch. 19, art. 7(A)  
**art. 16.1 et 16.2**, ajoutés, 1999, ch. 19, art. 8  
**art. 17**, 1999, ch. 19, art. 9  
**art. 18**, ch. 39 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1994, ch. 14, art. 6; 1999, ch. 19, art. 10  
**art. 18.01 et 18.02**, ajoutés, 1999, ch. 19, art. 11  
**art. 18.1**, ajouté, 1994, ch. 14, art. 7; 1999, ch. 19, art. 12  
**art. 18.2**, ajouté, 1994, ch. 14, art. 7; 1999, ch. 19, art. 13  
**art. 18.3**, ajouté, 1994, ch. 14, art. 7  
**art. 18.4**, ajouté, 1994, ch. 14, art. 7; 1999, ch. 19, art. 14  
**art. 18.5**, ajouté, 1994, ch. 14, art. 7  
**art. 19**, 1990, ch. 44, par. 18(2); 2001, ch. 26, art. 288 disposition transitoire, 1994, ch. 14, art. 8b)  
EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 5 en vigueur 15.01.85 voir TR/85-188  
EEV, L.R., ch. 39 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 19.12.86  
EEV, 1990, ch. 44, art. 13, 14 et par. 18(2) en vigueur 04.02.91 voir TR/91-18

**P****Protection des pêches côtières, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-33 (suite)**

EEV, 1992, ch. 1, art. 43 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1994, ch. 12, art. 2 en vigueur 01.07.94 *voir TR/94-83*  
 EEV, 1994, ch. 14, par. 6(2) et art. 8 en vigueur à la sanction 12.05.94; art. 1 à 5, par. 6(1), art. 7 et 9 en vigueur 25.05.94 *voir TR/94-74*.  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 65 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*  
 EEV, 1998, ch. 16, art. 29 en vigueur 25.02.2000 *voir TR/2000-8*  
 EEV, 1999, ch. 19, art. 1 à 14 en vigueur 28.07.99 *voir TR/99-78*  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 287 et 288 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*

**Protection des personnes âgées au Canada, Loi sur la *voir Code criminel* — 2012, ch. 29**

(*Protecting Canada's Seniors Act*)

**Protection des phares patrimoniaux, Loi sur la — 2008, ch. 16**

(*Heritage Lighthouse Protection Act*)

EEV, 2008, ch. 16 (sanction : 29.05.2008), art. 1 à 16 en vigueur 29.05.2010, deux ans après la date de sanction, *voir* art. 19

**Protection des renseignements personnels, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-21**

(*Privacy Act*)

**Le ministre de la Justice (désigné comme ministre chargé de l'application de l'alinéa b) de la définition de « responsable d'institution fédérale » à l'article 3, du paragraphe 12(3), des alinéas 77(1)a, d) et g) et l) et du paragraphe 77(2). Le président du Conseil du Trésor (désigné comme ministre chargé pour l'application des autres dispositions de la loi) (TR/83-109)**

**art. 3**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 47(F), ch. 21, art. 34; 2002, ch. 8, al. 183(1)s); 2006, ch. 9, art. 181  
**art. 301**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 182  
**art. 31**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 182  
**art. 8**, L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5), ann., par. 4(1) et (2); 1994, ch. 35, art. 39; 2000, ch. 7, art. 26; 2004, ch. 11, art. 37; 2004, ch. 17, art. 18; 2005, ch. 1, art. 106 et 109, ch. 27, art. 21 et par. 25(1); 2006, ch. 10, art. 33; 2008, ch. 32, art. 30; 2009, ch. 18, art. 23; 2013, ch. 25, art. 23  
**art. 10**, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5), ann., par. 4(3); 2004, ch. 11, art. 38  
**art. 12**, 2001, ch. 27, art. 269  
**art. 15**, 1992, ch. 21, art. 35  
**art. 17**, 1992, ch. 21, art. 36  
**art. 19**, 2004, ch. 17, art. 19; 2006, ch. 10, art. 34  
**art. 22.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 183  
**art. 22.2**, ajouté, 2005, ch. 46, art. 58 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 224)  
**art. 22.3**, ajouté, 2005, ch. 46, art. 58 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 224)  
**art. 24**, 1994, ch. 26, art. 56; 2012, ch. 1, sous-al. 160j)  
 (i)  
**art. 29**, 1992, ch. 21, art. 37  
**art. 34**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 6(1)  
**art. 44**, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.8)  
**art. 46**, 2006, ch. 9, art. 184  
**art. 51**, 2002, ch. 8, art. 159  
**art. 53**, 2006, ch. 9, art. 118  
**art. 54**, 2002, ch. 8, art. 160; 2003, ch. 22, al. 225z.17)  
 (A)  
**art. 58**, 2006, ch. 9, art. 185(F)  
**art. 64**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 6(2); 2006, ch. 9, art. 186  
**art. 66**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 6(3)  
**art. 69**, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5), ann., par. 4(4); 1990, ch. 3, art. 32, ann., par. 6(1); 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 19(A); 2004, ch. 11, art. 39; 2008, ch. 9, art. 10; 2010, ch. 7, art. 9; 2013, ch. 38, art. 18  
**art. 69.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 188  
**art. 70**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 48(F)  
**art. 70.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 104  
**annexe**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann., n° 5, DORS/85-612, ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5, ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; DORS/86-136; L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 27, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 52; L.R., ch. 1

# P

**Protection des renseignements personnels, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-21 (suite)**

(3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5), ann., par. 4(5) et (6), ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann., art. 4, ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 53, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 308; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 48; DORS/88-110, ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22, ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15, ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5, ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 36(2), ann., n<sup>o</sup> 3, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 101, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 53, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., n<sup>o</sup> 7; 1989, ch. 3, art. 47, ch. 27, art. 22; 1990, ch. 1, art. 31, ch. 3, art. 32, ann., par. 6(2) et (3), ch. 13, art. 25, DORS/90-326, DORS/90-345; 1991, ch. 3, art. 12, ch. 6, art. 24, ch. 16, art. 23, DORS/91-592, ch. 38, art. 29 et 38; DORS/92-97, DORS/92-99, 1992, ch. 1, art. 114, 145, ann. VIII, art. 24(F) et 155, ch. 33, art. 70, ch. 37, art. 78; 1993, ch. 1, art. 10, 20, 32 et 42, ch. 3, art. 17 et 18, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 121 et 122, ch. 31, art. 26, ch. 34, art. 104 et 148; 1994, ch. 26, art. 57 et 58, ch. 31, art. 20, ch. 38, art. 21 et 22, ch. 41, art. 29 et 30, ch. 43, art. 91; 1995, ch. 1, art. 54 à 56, ch. 5, art. 20 et 21, ch. 11, art. 31 et 32, ch. 12, art. 11, ch. 18, art. 89 et 90, ch. 28, art. 54 et 55, ch. 29, art. 15, 31, 35, 75 et 84, ch. 45, art. 24; 1996, ch. 8, art. 27 et 28, ch. 9, art. 28, ch. 10, art. 253 et 254, ch. 11, art. 77 à 80, ch. 16, art. 46 à 48, DORS/96-357, DORS/96-539; 1997, ch. 6, art. 84, ch. 9, art. 112 et 113, ch. 20, art. 55; DORS/98-119, DORS/98-150, 1998, ch. 9, art. 44 et 45, DORS/98-321 (modifié par DORS/99-402 et abrogé par DORS/2001-144), ch. 10, art. 190 à 194, ch. 25, art. 167, ch. 26, art. 77 et 78, DORS/98-567, ch. 31, art. 57, ch. 35, art. 123; 1999, ch. 17, art. 174 et 175, ch. 31, art. 177 et 178, DORS/99-402; 2000, ch. 6, art. 45 et 46, DORS/2000-176, ch. 17, art. 90, ch. 28, art. 50, ch. 34, al. 94j)(F); DORS/2001-144, DORS/2001-201, 2001, ch. 9, art. 590, ch. 22, art. 18 et 19, DORS/2001-330, ch. 33, art. 25 et 26, ch. 34, al. 16f) et art. 78; DORS/2002-44, DORS/2002-72, 2002, ch. 7, art. 227 et 228, DORS/2002-175, ch. 10, art. 191, ch. 17, al. 14f) et art. 25, DORS/2002-292, DORS/2002-344; DORS/2003-149, 2003, ch. 7, art. 129, ch. 22, art. 189, 248, 255 et 256, ch. 23, art. 81; DORS/2003-422, DORS/2003-427, DORS/2003-434, DORS/2003-439; DORS/2004-23, 2004, ch. 2, art. 75, ch. 7, art. 35, ch. 11, art. 40 et 41, DORS/2004-206; 2005, ch. 9, art. 152, ch. 10, art. 30 et 31, ch. 30, partie 13, art. 90, ch. 34, art. 72 à 74, ch. 35, art. 63, DORS/2005-252, ch. 38, al. 138p), ch. 46, art. 58.1 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 224);

DORS/2006-25, DORS/2006-29, DORS/2006-33, DORS/2006-71, DORS/2006-100, 2006, ch. 4, art. 212, DORS/2006-218, ch. 9, art. 97, 98, 140 et 190 à 193; DORS/2007-216; 2008, ch. 9, art. 11, DORS/2008-131, DORS/2008-136, ch. 22, art. 50 et 52; ch. 28, art. 99; DORS/2009-175, DORS/2009-244, DORS/2009-249; 2010, ch. 7, art. 10, ch. 12, art. 1677; DORS/2011-163, DORS/2011-259, ch. 25, art. 63; 2012, ch. 1, sous-al. 160j)(ii), ch. 19, art. 276, 387, 472, 502, 576, 590, 679 et 749, ch. 31, art. 262 et 294; 2013, ch. 14, art. 4 et 19, ch. 18, art. 55 et 56, ch. 24, art. 124 et 125, ch. 33, art. 185 à 187, ch. 40, art. 227, 228, 285, 459 et 460  
 disposition de coordination; 2005, ch. 1, art. 109  
 disposition de coordination, 2005, ch. 27, art. 25  
 dispositions générales, 2006, ch. 9, art. 187 et 189  
 disposition transitoire, 2005, ch. 26, art. 18 et al. 27(2)a)  
 (A)  
 disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par al. 144(8)a)(A) et par. 19(1)  
 dispositions transitoires, 2006, ch. 5, art. 16 à 19  
 disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120  
 EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 *voir* TR/85-151  
 EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211  
 EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 5 en vigueur 06.03.86 *voir* TR/86-50  
 EEV, L.R., ch. 46 (1<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 29.10.85  
 EEV, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 27 en vigueur 30.06.88 *voir* TR/88-103  
 EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 19.06.86 *voir* TR/86-109  
 EEV, L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 09.10.86 *voir* TR/86-193  
 EEV, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 11.06.87 *voir* TR/87-126  
 EEV, L.R., ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 04.04.87 *voir* TR/87-88  
 EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146  
 EEV, L.R., ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, Ann. par. 4(2), en vigueur 01.08.87; Ann. par. 4(1) et (3) en vigueur 14.09.87 *voir* TR/87-183  
 EEV, L.R., ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 53 en vigueur 31.10.88 *voir* art. 58

**P****Protection des renseignements personnels, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-21 (suite)**

- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 308 en vigueur 01.01.88 *voir TR/88-26*
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 48 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7 en vigueur 01.11.89 *voir TR/89-231* mais le texte original en vigueur 05.05.88 *voir TR/88-84*
- EEV, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22 en vigueur 01.02.89 *voir TR/89-78*
- EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 28.06.88 *voir TR/88-119*
- EEV, L.R., ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5 en vigueur 22.12.89 *voir TR/90-9*
- EEV, L.R., ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.89 *voir TR/88-231*
- EEV, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 101 en vigueur 15.09.88 *voir TR/88-197*
- EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 53 en vigueur 15.09.88 *voir TR/88-152*
- EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir TR/89-3*
- EEV, 1989, ch. 3, art. 47 en vigueur 29.03.90 *voir TR/90-63*
- EEV, 1989, ch. 27 en vigueur 23.02.90 *voir TR/90-41*
- EEV, 1990, ch. 1 en vigueur 23.02.90 *voir TR/90-40*
- EEV, 1990, ch. 3, art. 32 en vigueur 01.04.90 *voir TR/90-53*; abrogation du décret TR/90-53 le 01.04.90 *voir TR/90-62*; en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-86*
- EEV, 1990, ch. 13 en vigueur 14.12.90 *voir TR/91-5*
- EEV, 1991, ch. 3 en vigueur 21.04.91 *voir TR/91-58*
- EEV, 1991, ch. 6 en vigueur 09.09.91 *voir TR/91-117*
- EEV, 1991, ch. 16 en vigueur 01.12.91 *voir TR/91-158*
- EEV, 1991, ch. 38, art. 29 en vigueur 26.11.92 *voir TR/91-161*; art. 38 en vigueur 01.08.93 *voir TR/93-153*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 114, 143, ann. VI, n° 19(A), art. 144, ann. VII, n° 47, 48(F), art. 145, ann. VIII, n° 24(F), art. 155 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 21, art. 34 à 37 en vigueur 01.10.92 *voir TR/92-126*
- EEV, 1992, ch. 33, art. 70 en vigueur 09.05.95 *voir TR/95-61*
- EEV, 1992, ch. 37, art. 78 en vigueur 22.12.94 *voir TR/95-3*
- EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41
- EEV, 1993, ch. 1, art. 32 en vigueur 15.03.93 *voir TR/93-33*; art. 10 en vigueur 26.03.93 *voir TR/93-34*; art. 20 et 42 en vigueur 31.03.93 *voir TR/93-57*
- EEV, 1993, ch. 3, art. 17 et 18 en vigueur à la sanction 25.02.93
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 121 en vigueur 27.11.97 *voir TR/97-136*; art. 78, ann. III, art. 122 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*
- EEV, 1993, ch. 31, art. 26 en vigueur 28.04.94 *voir TR/94-59*
- EEV, 1993, ch. 34, art. 104 et 148 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 26, art. 56 à 58 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 31, art. 20 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 35, art. 39 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* *voir art. 40*. Loi en vigueur 14.02.95 *voir TR/95-19*
- EEV, 1994, ch. 38, art. 21 et 22 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*
- EEV, 1994, ch. 41, art. 29 et 30 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*
- EEV, 1994, ch. 43, art. 91 en vigueur 14.02.95 *voir TR/95-19*
- EEV, 1995, ch. 1, art. 54 à 56 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*
- EEV, 1995, ch. 5, art. 20 et 21 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*
- EEV, 1995, ch. 11, art. 31 et 32 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*
- EEV, 1995, ch. 12, art. 11 en vigueur 25.07.95 *voir TR/95-80*
- EEV, 1995, ch. 18, art. 89 et 90 en vigueur 15.09.95 *voir TR/95-108*
- EEV, 1995, ch. 28, art. 54 et 55 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 84 est réputé entré en vigueur 01.04.95 *voir par. 86(3)*; art. 15, 31, 35 et 75 en vigueur 01.11.95 *voir TR/95-115*
- EEV, 1995, ch. 45, art. 24 en vigueur 01.03.96 *voir TR/96-23*
- EEV, 1996, ch. 8, art. 27 et 28 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-69*
- EEV, 1996, ch. 9, art. 28 en vigueur 21.04.97 *voir TR/97-46*
- EEV, 1996, ch. 10, art. 253 et 254 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*
- EEV, 1996, ch. 11, art. 77 à 80 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-70*

**P****Protection des renseignements personnels, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-21 (suite)**

- EEV, 1996, ch. 16, art. 46 à 48 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*
- EEV, 1997, ch. 6, art. 84 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*
- EEV, 1997, ch. 9, art. 112 et 113 en vigueur 31.05.2000 *voir TR/2000-42*
- EEV, 1997, ch. 20, art. 55 en vigueur 01.01.97 *voir par. 56(1)*
- EEV, 1998, ch. 9, art. 44 et 45 en vigueur 30.06.98 *voir TR/98-79*
- EEV, 1998, ch. 10,  
— art. 191 et 193 en vigueur 01.10.98 *voir TR/98-88*;  
— art. 192 en vigueur 01.12.98 *voir TR/98-117*;  
— le passage de l'art. 194 précédent la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver » en vigueur 01.03.99 *voir TR/99-15*;  
— à l'art. 194, les mentions :  
« Administration portuaire de Prince-Rupert »,  
« Administration portuaire de Québec »,  
« Administration portuaire de Saint-Jean »,  
« Administration portuaire de Sept-Îles »,  
« Administration portuaire de St. John's »,  
« Administration portuaire de Trois-Rivières »,  
« Administration portuaire du fleuve Fraser », et  
« Administration portuaire du Saguenay »  
en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-39*;  
— à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Toronto » en vigueur 08.06.99 *voir TR/99-55*;  
— à l'art. 194, les mentions :  
« Administration portuaire de Nanaimo »,  
« Administration portuaire de Port-Alberni »,  
« Administration portuaire de Thunder-Bay »,  
« Administration portuaire de North-Fraser »  
en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-62*  
— à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Windsor », en vigueur 01.07.99 *voir TR/99-63*  
— l'art. 190 en vigueur 01.11.2000 *voir TR/2000-93*  
— à l'art. 194, la mention « Administration portuaire de Hamilton », en vigueur 01.05.2001 *voir TR/2001-55*
- EEV, 1998, ch. 25, par. 167(1) en vigueur 22.12.98 *voir TR/99-1*; par. 167(2) en vigueur 31.03.2000 *voir TR/2000-17*
- EEV, 1998, ch. 26, art. 77 et 78 en vigueur 01.01.99 *voir TR/99-2*
- EEV, 1998, ch. 31, art. 57 en vigueur 21.12.98 *voir TR/99-4*
- EEV, 1998, ch. 35, art. 123, en ce qui a trait à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, en vigueur 01.12.99 et, en ce qui a trait au Comité des griefs des Forces canadiennes, en vigueur 01.03.2000 *voir TR/99-134*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 174 et 175 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 177 et 178 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 6, art. 46 en vigueur 07.06.2000 *voir TR/2000-46*; art. 45 en vigueur 31.05.2001 *voir TR/2001-66*
- EEV, 2000, ch. 7, art. 26 en vigueur 11.05.2000 *voir TR/2000-38*
- EEV, 2000, ch. 17, art. 90 en vigueur 05.07.2000 *voir TR/2000-55*
- EEV, 2000, ch. 28, art. 50 en vigueur 02.01.2001 *voir TR/2001-5*
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*
- EEV, 2001, ch. 9, art. 590 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*
- EEV, 2001, ch. 22, art. 18 et 19 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 27, art. 269 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*
- EEV, 2001, ch. 33, art. 25 et 26 en vigueur 21.12.2001 *voir TR/2002-15*
- EEV, 2001, ch. 34, art. 16 et 78 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 104 en vigueur 24.12.2001 *voir TR/2002-16*
- EEV, 2002, ch. 7, art. 228 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*; art. 227 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 285(3) – Non en vigueur*
- EEV, 2002, ch. 8, art. 159, 160, 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
- EEV, 2002, ch. 10, art. 191 en vigueur à la sanction 30.04.2002
- EEV, 2002, ch. 17, art. 14 et 25 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*
- EEV, 2003, ch. 7, art. 129 en vigueur à la sanction 13.05.2003
- EEV, 2003, ch. 22, art. 248 en vigueur 20.11.2003 *voir TR/2003-178*; art. 255 et 256 en vigueur 01.04.2004 *voir TR/2004-42*; art. 189 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2003, ch. 23, art. 81 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52

# P

**Protection des renseignements personnels, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-21 (suite)**

- EEV, 2004, ch. 2, art. 75 en vigueur 12.01.2006 *voir TR/2005-42*
- EEV, 2004, ch. 7, art. 35 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*
- EEV, 2004, ch. 11, art. 37 à 41 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*
- EEV, 2004, ch. 17, art. 18 et 19 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-18*
- EEV, 2005, ch. 1, art. 109 en vigueur à la sanction 15.02.2005; art. 106 en vigueur 04.08.2005 *voir TR/2005-54*
- EEV, 2005, ch. 9, art. 152 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-59*
- EEV, 2005, ch. 10, art. 30 et 31 en vigueur 04.04.2005 *voir TR/2005-29*
- EEV, 2005, ch. 26, art. 18 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-101*
- EEV, 2005, ch. 27, art. 25 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 21 en vigueur 01.12.2005 *voir TR/2005-117*
- EEV, 2005, ch. 30, art. 90 en vigueur 03.10.2005 *voir TR/2005-92*
- EEV, 2005, ch. 34, art. 72 à 74 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*
- EEV, 2005, ch. 35, art. 63 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-97*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 16, 19 et 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2005, ch. 46, art. 58 et 58.1 tels que modifiés par 2006, ch. 9, art. 224, en vigueur 15.04.2007 *voir TR/2007-43*
- EEV, 2006, ch. 4, art. 212 en vigueur 10.11.2006 *voir TR/2006-132 voir aussi Gazette du Canada*, vol. 140, n° 24, p. 1959 — *erratum*
- EEV, 2006, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 15.12.2006 *voir TR/2006-145*
- EEV, 2006, ch. 9,
- art. 97 et 98 en vigueur 02.07.2008 *voir TR/2008-41*
  - art. 118, 120, 140, par. 181(1), art. 3.1, édicté par l'art. 182, art. 185 et 224 en vigueur à la sanction 12.12.2006
  - par. 181(2), art. 188 et 190 en vigueur 01.09.2007 *voir TR/2007-39*
  - art. 3.01, édicté par l'art. 182, art. 184, 186, 187 et 189 en vigueur 01.03.2007 *voir TR/2007-19*
  - art. 183 et 191 à 193 en vigueur 01.04.2007 *voir TR/2007-20*
  - *Voir aussi* la disposition de non-application, par. 228(2), la définition « institution fédérale » à l'art. 3, édictée par le par. 181(2), à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada, malgré le par. 228(1).
- EEV, 2006, ch. 10, art. 33 et 34 en vigueur 22.11.2007 *voir TR/2007-91*
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 10 et 11 en vigueur 10.08.2008 *voir TR/2008-92*
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 50 en vigueur 16.10.2008 *voir art. 53*
- EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 99 en vigueur 20.10.2010 *voir TR/2010-77*
- EEV, 2008, ch. 32 (sanction : 26.06.2008), art. 30 en vigueur 03.04.2009 *voir TR/2008-147*
- EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 23 en vigueur 01.04.2011 *voir TR/2009-108*
- EEV, DORS/2009-175, art. 1 en vigueur 01.07.2009 *voir art. 2*
- EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 9 et 10 en vigueur 25.11.2010 *voir TR/2010-87*
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1677 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*
- EEV, DORS/2011-259 en vigueur 16.11.2011 *voir art. 2*
- EEV, 2011, ch. 25, art. 63 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir les conditions d'application à l'art. 56*
- EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160(j) en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13*
- EEV, 2012, ch. 19; art. 387 et 472 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 276 en vigueur 01.04.2014 *voir par. 281(2);*
  - art. 502 en vigueur 27.07.2012 *voir TR/2012-61;*
  - art. 576 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-37;*
  - art. 590 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-36;*
  - art. 679 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-38;*
  - art. 749 en vigueur 30.09.2012 *voir TR/2012-75*
- EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 294 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-39; art. 262 en vigueur 30.10.2013 voir TR/2013-117*
- EEV, 2013, ch. 14, art. 19 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 4 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 10 – Non en vigueur*
- EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 55 et 56 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir par. 87(4) – Non en vigueur*
- EEV, 2013, ch. 24, art. 124 et 125 en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 23 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 25 – Non en vigueur*

**P****Protection des renseignements personnels, Loi sur la — L.R. (1985), ch. P-21 (suite)**

EEV, 2013, ch. 33, art. 185 à 187 en vigueur à la sanction 26.06.2013.  
 EEV, 2013, ch. 38, art. 18 en vigueur à la sanction 12.12.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 227, 228 et 285 en vigueur à la sanction 12.12.2013;  
 —art. 459 et 460 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur.

EEV, 2005, ch. 46, art. 57, tel que modifié par 2006, ch. 9, art. 223, en vigueur 15.04.2007 *voir* TR/2007-43  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 223 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
 EEV, 2010, ch. 23 (sanction : 15.12.2010), par. 12(1), (3) et (4), art. 12.1, par. 12.2(1) et (3), édictés par l'art. 83, art. 84, 85, par. 86(1) art. 87 en vigueur 01.04.2011 *voir* TR/2011-22;  
 —art. 82, par. 12(2) et 12.2(2), édictés par l'art. 83, et par. 86(2) en vigueur 01.07.2014 *voir* TR/2013-127.

**Protection des renseignements personnels et les documents électroniques, Loi sur la — 2000, ch. 5**

(*Personal Information Protection and Electronic Documents Act*)

**Le ministre de l'Industrie**

**art. 2**, 2002, ch. 8, al. 183(1)r)  
**art. 4.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 103  
**art. 7**, 2000, ch. 17, al. 97(1)a), 2001, ch. 41, art. 81; 2004, ch. 15, art. 98  
**art. 7.1**, ajouté, 2010, ch. 23, art. 82  
**art. 9**, 2000, ch. 17, al. 97(1)b) à d), 2001, ch. 41, art. 82; 2005, ch. 46, art. 57 (*voir aussi* 2006, ch. 9, art. 223)  
**art. 12**, 2010, ch. 23, art. 83  
**art. 12.1 et 12.2**, ajoutés, 2010, ch. 23, art. 83  
**art. 13**, 2010, ch. 23, art. 84  
**art. 14**, 2010, ch. 23, art. 85  
**art. 20**, 2010, ch. 23, art. 86  
**art. 23**, 2010, ch. 23, art. 87  
**art. 23.1**, ajouté, 2010, ch. 23, art. 87  
**annexe 2**, DORS/2004-309; DORS/2008-114  
**annexe 3**, DORS/2004-309; DORS/2005-407  
 modifications conditionnelles, 2000, ch. 17, art. 97  
 EEV, 2000, ch. 5, art. 1 en vigueur à la sanction 13.04.2000; parties 2, 3 et 4 (art. 31 à 59) en vigueur 01.05.2000 et partie 1 (art. 2 à 30) en vigueur 01.01.2001 *voir* TR/2000-29; partie 5 (art. 60 à 71) en vigueur 01.06.2009 *voir* TR/2009-42  
 EEV, 2000, ch. 17, art. 97 en vigueur à la sanction 29.06.2000 mais *voir* les conditions d'application  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 81 et 82 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 103 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2004, ch. 15, art. 98 en vigueur 11.05.2004 *voir* TR/2004-51

**Protection des services aériens, Loi sur la — 2012, ch. 2**

(*Protecting Air Service Act*)

**Ministre du travail (art. 2)**

EEV, 2012, ch. 2 (sanction : 15.03.2012), la loi en vigueur 16.03.2012 *voir* art. 38

**Protection des végétaux, Loi sur la — 1990, ch. 22**

(*Plant Protection Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**art. 3**, 1994, ch. 38, al. 25(1z); 1995, ch. 40, art. 75; 1997, ch. 6, art. 81; 2001, ch. 4, al. 173b)(F); 2012, ch. 24, art. 95  
**art. 21**, 1997, ch. 6, art. 82; 2005, ch. 38, art. 123  
**art. 27**, 1995, ch. 40, art. 76  
**art. 28**, 1995, ch. 40, art. 77  
**art. 32**, 1995, ch. 40, art. 78  
**art. 33**, 1995, ch. 40, art. 79  
**art. 34**, 1995, ch. 40, art. 80  
**art. 39**, 1995, ch. 40, art. 81; 1997, ch. 6, art. 83  
**art. 43**, 2001, ch. 4, al. 173b)(F)  
**art. 46**, 1993, ch. 34, art. 102  
**art. 47**, 1993, ch. 34, art. 103  
**art. 48**, 1995, ch. 40, art. 82  
**art. 49**, 1995, ch. 40, art. 83  
**art. 50**, 1995, ch. 40, art. 84  
**art. 52**, abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 12  
**art. 57**, 1995, ch. 40, art. 85  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 disposition transitoire, 1990, ch. 22, art. 58

**P****Protection des végétaux, Loi sur la — 1990, ch. 22 (suite)**

EEV, 1990, ch. 22, loi en vigueur 01.10.90 *voir TR/90-110*  
 EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 12 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir par. 86(2) et aussi 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur*  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 102 et 103 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*  
 EEV, 1995, ch. 40, art. 75 à 85 en vigueur 30.07.97 *voir TR/97-89*  
 EEV, 1997, ch. 6, art. 81 à 83 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 173 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 123 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 95 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111 – Non en vigueur*

**Protection du revenu agricole, Loi sur la — 1991, ch. 22***(Farm Income Protection Act)***Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)n); 2007, ch. 35, art. 154  
**art. 8**, 2007, ch. 35, art. 155  
**art. 10**, 2012, ch. 19, art. 310  
**art. 11**, 1999, ch. 17, art. 159; 2005, ch. 38, al. 138j)  
**art. 15**, 2007, ch. 35, art. 158  
**art. 15.1**, 2007, ch. 35, art. 159  
**art. 16**, 2007, ch. 35, art. 160(F)  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 dispositions générales, 2007, ch. 35, art. 156 et 157  
 dispositions transitoires, 1991, ch. 22, art. 23 à 26  
 EEV, 1991, ch. 22 est réputé entré en vigueur 01.04.91  
*voir par. 30(1); par. 30(2) mentionne que sous réserve des autres dispositions de la présente loi, la détermination de tout montant payable à l'égard d'un producteur agricole peut se fonder, en tout ou en partie, sur le revenu déclaré ou tout autre renseignement donné par celui-ci pour l'application de la Loi de l'impôt sur le revenu relativement à l'année*

d'imposition, au sens de celle-ci, close au plus tard le 31.12.90.

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 159 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 154 à 160 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 310 en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*

**Provinces de l'Ouest, Billets du trésor et règlements relatifs aux ressources naturelles — 1947, ch. 77***(Western Provinces Treasury Bills and Natural Resources Settlement Act)***Publication des lois, Loi sur la — L.R. (1985), ch. S-21***(Statutes Act, Publication of )***Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

**art. 2**, 1996, ch. 16, al. 60(1)q)  
**art. 4**, 1999, ch. 31, art. 194  
**art. 6**, abrogé, 1999, ch. 31, art. 195  
**art. 7**, 2003, ch. 22, art. 215(A)  
**art. 14**, 1996, ch. 16, par. 61(2)  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 60 et 61 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 194 et 195 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 215 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

## Q

**Quarantaine, Loi sur la mise en voir Mise en quarantaine, Loi sur la****Quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane, Loi sur la — 2008, ch. 13**  
(*Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act*)**Le ministre de l'Environnement et le ministre de la Santé (art. 2)**

EEV, 2008 ch. 13 en vigueur à la sanction 17.04.2008

**Québec et Saguenay, chemin de fer — 1916, ch. 22**  
(*Quebec and Saguenay Railway Act*)**Québec, Montmorency et Charlevoix, chemin de fer — 1916, ch. 22**  
(*Quebec Montmorency and Charlevoix Railway Act*)**Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de — 1871, ch. 33**(*Harbor of Quebec, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the*)**art. 2**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 1**art. 4**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 1**art. 5**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 1**art. 10**, 1991, ch. 32, art. 1**art. 12**, 1873, ch. 11, art. 5 (ajusté compte tenu d'une erreur modificative)**art. 24**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 1**art. 25**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 1; 1991, ch. 32, art. 2**art. 27**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 1; 1991, ch. 32, art. 3**art. 28**, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 1**art. 29**, 1873, ch. 11, art. 4**art. 31**, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 8, art. 1; abrogé, 1991, ch. 32, art. 4

dispositions générales, 1873, ch. 11, art. 3, 6 et 7; 1991, ch. 32, art. 11

EEV, 1873, ch. 11, art. 3 à 7 en vigueur à la sanction 03.05.1873

EEV, 1980-81-82-83 en vigueur à la sanction 27.06.80

EEV, 1991, ch. 32 en vigueur à la sanction 29.10.91

**Québec, Avances aux commissaires du havre de — 1919, ch. 53**(i.e. *Quebec Harbour Commissioners, Loans to*)

# R

## **Radiocommunication, Loi sur la**

— L.R. (1985), ch. R-2

[Ancienne appellation : Radio]

(*Radiocommunication Act*)

### **Le ministre de l'Industrie**

**titre intégral**, 1989, ch. 17, art. 1

**art. 1**, 1989, ch. 17, art. 2

**art. 2**, 1989, ch. 17, art. 3; 1991, ch. 11, art. 81; 1993, ch. 38, art. 91, ch. 40, art. 23; 1995, ch. 1, al. 62(1)p); 1996, ch. 18, art. 60

**art. 3**, L.R., ch. 4 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 17, art. 4; 1996, ch. 31, art. 94; 2004, ch. 7, art. 37; 2006, ch. 9, art. 34

**art. 4**, 1989, ch. 7, art. 4; 1991, ch. 11, art. 82

**art. 5**, 1989, ch. 17, art. 4; 1993, ch. 38, art. 92; 1996, ch. 18, art. 61

**art. 6**, 1989, ch. 17, art. 4

**art. 7**, L.R., ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 79; abrogé, 1989, ch. 17, art. 4, renuméroté; [ancien art. 10], 1989, ch. 17, art. 5; 1994, ch. 43, art. 92; 2002, ch. 7, art. 233

**art. 8**, abrogé, 1989, ch. 17, art. 4; ajouté, 1989, ch. 17, art. 6

**art. 9**, abrogé, 1989, ch. 17, art. 4; ajouté, 1989, ch. 17, art. 6; 1991, ch. 11, art. 83; 1993, ch. 40, art. 24

**art. 9.1**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 25

**art. 10**, ajouté, 1989, ch. 17, art. 6; 1991, ch. 11, art. 84

**art. 11**, 1989, ch. 17, art. 6

**art. 12**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1989, ch. 17, art. 6; abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 14

**art. 13**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1989, ch. 17, art. 6

**art. 14**, abrogé, 1989, ch. 17, art. 6

**art. 16**, 1989, ch. 17, art. 7

**art. 17**, ajouté, 1989, ch. 17, art. 7

**art. 18**, ajouté, 1991, ch. 11, art. 85

**art. 19**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 26

dispositions générales, 1989, ch. 17, art. 15

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 62(4)

disposition transitoire, 1989, ch. 17, art. 16

EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, L.R., ch. 4 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 25.03.87

EEV, L.R., ch. 22 (4<sup>r</sup> suppl.), art. 79 en vigueur 21.07.88

EEV, 1989 ch. 17 en vigueur 04.10.89

EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 voir TR/91-86

EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 14 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et *aussi* 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur

EEV, 1993, ch. 38, art. 91 et 92 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101

EEV, 1993, ch. 40, art. 23 à 26 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-154

EEV, 1994, ch. 43, art. 92 en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48

EEV, 1996, ch. 18, art. 60 et 61 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1996, ch. 31, art. 94 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21

EEV, 2002, ch. 7, art. 233 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 285(3) – Non en vigueur

EEV, 2004, ch. 7, art. 37 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52

EEV, 2006, ch. 9, art. 34 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75

## **Radiodiffusion, Loi sur la — 1991, ch. 11**

(*Broadcasting Act*)

### **Le ministre du Patrimoine canadien (TR/96-71)**

**art. 2**, 1993, ch. 38, art. 81; 1995, ch. 11, al. 43a)

**art. 4**, 1993, ch. 38, art. 82; 1996, ch. 31, art. 57

**art. 5**, 1995, ch. 44, art. 46

**art. 9**, 1994, ch. 26, art. 10(F)

**art. 18**, 2001, ch. 34, sous-al. 32(1)a)(i)(A)

**art. 20**, 2001, ch. 34, sous-al. 32(1)a)(ii)(A); 2010, ch. 12, art. 1710

**art. 22**, 1995, ch. 1, art. 31

**art. 36**, 1995, ch. 29, art. 4

**art. 46.1**, ajouté, 1994, ch. 18, art. 18; 2009, ch. 31, art. 23

**art. 52.1**, ajouté, 1994, ch. 18, art. 19

**art. 54**, 1994, ch. 18, art. 20

**art. 60**, 2005, ch. 30, art. 41

**art. 62 à 69**, abrogés, 2005, ch. 30, art. 42

**art. 71**, 2005, ch. 30, art. 43

disposition générale, 1995, ch. 29, art. 5

dispositions transitoires, 1991, ch. 11, art. 90 à 92

EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86

# R

**Radiodiffusion, Loi sur la — 1991, ch. 11 (suite)**

EEV, 1993, ch. 38, art. 81 et 82 en vigueur 25.10.93 *voir TR/93-101*  
 EEV, 1994, ch. 18, art. 18 à 20 en vigueur à la sanction 15.06.94  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 10(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 31 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
 EEV, 1995, ch. 11, art. 43 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*  
 EEV, 1995, ch. 29, art. 4 et 5 en vigueur 01.01.96 *voir TR/95-115*  
 EEV, 1995, ch. 44, art. 46 en vigueur 24.10.96 *voir TR/96-93*  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 57 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 32 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2005, ch. 30, art. 41 à 43 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
 EEV, 2009, ch. 31, art. 23 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1710 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*

**Rapports relatifs aux pensions publiques, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Public Pensions Reporting Act)*

**Le président du Conseil du Trésor (al. 3(1)a) à e) et relativement à l'article 4 au par. 5(1), à l'article 6, au par. 8(1) et à l'article 9 en ce qui a trait à tout sujet visé par les lois mentionnées aux al. 3(1)a) à e)) (TR/88-40); le ministre du Développement des ressources humaines l'application des alinéas 3(1)f) et (3)b) et c), de l'article 4, des par. 5(1) et (3) et de l'article 9 de cette loi (TR/90-151 *voir aussi* 1996, ch. 8, par. 32(3) et 1996, ch. 11, art. 96)**

**art. 2, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 40; 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 20(A)  
 art. 5, 2000, ch. 12, art. 271**  
 EEV, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.12.86 *voir TR/86-213*  
 EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 40 en vigueur 02.07.87 *voir TR/87-146*

EEV, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 20(A) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 271 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*

**Réacteur national de recherche universel situé à Chalk River, Loi permettant de reprendre et de continuer l'exploitation du**

**— 2007, ch. 31**

*(National Research Universal Reactor at Chalk River, An Act to permit the resumption and continuation of the operation of the)*

EEV, 2007, ch. 31, en vigueur à la sanction 12.12.2007

**Reconnaissance de l'internement de personnes d'origine ukrainienne, Loi portant**

**— 2005, ch. 52**

*(Internment of Persons of Ukrainian Origin Recognition Act)*

EEV, 2005, ch. 52 en vigueur à la sanction 25.11.2005

**Recyclage des produits de la criminalité, Loi sur le**

[Nouvelle appellation *voir Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le*]

*(Proceeds of Crime (Money Laundering) Act*

**Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17**

[Ancienne appellation : Recyclage des produits de la criminalité, Loi sur le]

*(Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act)*

**R**

Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17 (suite)

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile pour l'application des articles 24.1 à 39, et le ministre des Finances pour l'application des autres dispositions de la loi**

- titre intégral**, 2001, ch. 41, art. 47
- art. 1**, 2001, ch. 41, art. 48
- art. 2**, 2000, ch. 24, art. 76.1; 2001, ch. 32, art. 70; 2001, ch. 41, art. 49 et 132; 2005, ch. 38, art. 124 et al. 145(2)h); 2006, ch. 12, art. 1; 2010, ch. 12, art. 1862
- art. 3**, 2001, ch. 41, art. 50; 2010, ch. 12, art. 1863
- art. 5**, 2001, ch. 41, art. 51; 2006, ch. 12, art. 3
- art. 6**, 2006, ch. 12, art. 4
- art. 6.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 4
- art. 7**, 2001, ch. 41, art. 52; 2006, ch. 12, art. 5
- art. 7.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 52; 2006, ch. 12, art. 6
- art. 9**, 2006, ch. 12, art. 7; 2010, ch. 12, art. 1864
- art. 9.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 53
- art. 9.2 à 9.5**, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 8
- art. 9.6**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1865
- art. 9.7 et 9.8**, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1866
- art. 10**, 2001, ch. 41, art. 53
- art. 10.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 9; 2010, ch. 12, art. 1867(F)
- art. 11**, 2010, ch. 12, art. 1868(A); 2013, ch. 40, art. 279
- art. 11.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 10
- art. 11.11 à 11.19**, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 11
- art. 11.2 à 11.4**, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 11
- partie 1.1**, ajoutée, 2010, ch. 12, art. 1869
- art. 11.41 à 11.49**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1869
- art. 11.5 à 11.7**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1869
- art. 12**, 2001, ch. 41, art. 54; 2006, ch. 12, art. 12(F)
- art. 15**, 2001, ch. 41, art. 55
- art. 16**, 2001, ch. 41, art. 56; 2006, ch. 12, art. 13
- art. 17**, 2001, ch. 41, art. 57
- art. 18**, 2001, ch. 32, art. 71, ch. 41, art. 58 et 134
- art. 20**, 2005, ch. 38, al. 127a)
- art. 21**, 2001, ch. 41, art. 59
- art. 22**, 2001, ch. 41, art. 60
- art. 24**, 2006, ch. 12, art. 14
- art. 24.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 14
- art. 25**, 2001, ch. 41, art. 61
- art. 26**, 2005, ch. 38, al. 127b)
- art. 27**, 2001, ch. 41, art. 62
- art. 29**, 2006, ch. 12, art. 15
- art. 30**, 2002, ch. 8, art. 161; 2001, ch. 41, art. 139; 2006, ch. 12, art. 16
- art. 31**, 2005, ch. 38, al. 127c)
- art. 32**, 2001, ch. 41, art. 63; 2005, ch. 38, al. 127d) ; 2006, ch. 12, art. 17
- art. 33**, 2006, ch. 12, art. 18
- art. 34**, 2006, ch. 12, art. 19
- art. 35**, 2005, ch. 38, al. 127e); 2006, ch. 12, art. 20
- art. 36**, 2001, ch. 41, art. 64; 2006, ch. 12, art. 22
- art. 38**, 2005, ch. 38, art. 125 et al. 139d)
- art. 38.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 23
- art. 39**, 2005, ch. 38, al. 127e)
- art. 40**, 2001, ch. 41, art. 65; 2010, ch. 12, art. 1870
- art. 44**, 2003, ch. 22, al. 224z.70)(A)
- art. 49**, 2003, ch. 22, art. 190 et al. 223e)(A)
- art. 50**, 2003, ch. 22, art. 242
- art. 51**, 2003, ch. 22, art. 191
- art. 52**, 2010, ch. 12, art. 1871
- art. 53.1 à 53.3**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 1872
- art. 54**, 2001, ch. 12, art. 1, ch. 41, art. 66; 2004, ch. 11, art. 42; 2004, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 12, art. 24; 2010, ch. 12, art. 1873
- art. 54.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 25
- art. 55**, 2001, ch. 12, art. 2, ch. 27, art. 270, ch. 41, art. 67 et 123; 2005, ch. 38, art. 126; 2006, ch. 12, art. 26; 2010, ch. 12, art. 1874
- art. 55.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 68; 2006, ch. 12, art. 27
- art. 56**, 2001, ch. 41, art. 68
- art. 56.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 68; 2006, ch. 12, art. 28
- art. 56.2**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 29
- art. 58**, 2001, ch. 41, art. 69; 2010, ch. 12, art. 1875
- art. 58.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1876
- art. 59**, 2001, ch. 41, art. 70; 2006, ch. 12, art. 30
- art. 60**, 2001, ch. 12, art. 3; 2001, ch. 32, art. 72, ch. 41, art. 71; 2006, ch. 12, art. 31
- art. 60.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 72; 2005, ch. 10, al. 34(1)q); 2006, ch. 12, art. 32
- art. 60.2**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 72
- art. 60.3**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 33
- art. 62**, 2010, ch. 12, al. 1882a)
- art. 63**, 2010, ch. 12, al. 1882b)
- art. 63.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 34; 2010, ch. 12, al. 1882c)
- art. 64**, 2001, ch. 12, art. 4; 2006, ch. 12, art. 35(A)
- art. 65**, 2004, ch. 15, art. 101; 2006, ch. 12, art. 36; 2010, ch. 12, al. 1882d); 2013, ch. 40, art. 280
- art. 65.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 37

# R

**Recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, Loi sur le — 2000, ch. 17 (suite)**

- art. 67**, 2003, ch. 22, al. 224z.70)(A)
- art. 72**, 2006, ch. 12, art. 38
- art. 73**, 2001, ch. 41, art. 73; 2006, ch. 12, art. 39; 2010, ch. 12, art. 1877
- partie 4.4**, ajoutée, 2006, ch. 12, art. 40
- art. 73.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
- art. 73.11 à 73.19**, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 40
- art. 73.2**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 40
- art. 73.21 à 73.29**, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 40
- art. 73.3 à 73.5**, ajoutés, 2006, ch. 12, art. 40
- art. 74**, 2006, ch. 12, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1878
- art. 75**, 2001, ch. 41, art. 74; 2010, ch. 12, art. 1879
- art. 77**, 2010, ch. 12, art. 1880
- art. 77.1**, ajouté, 2006, ch. 12, art. 42
- art. 79**, 2006, ch. 12, art. 43
- art. 80**, 2001, ch. 41, art. 75
- art. 81**, 2006, ch. 12, art. 44; 2010, ch. 12, art. 1881
- art. 96**, 2001, ch. 41, art. 120
- disposition de coordination, 2001, ch. 32, art. 80 (abrogé par 2001, ch. 41, par. 137(3))
- dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 119, 120, 123, 132, 134 et 139
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition de coordination, 2013, ch. 40, art. 281
- disposition générale, 2006, ch. 12, art. 2
- disposition transitoire, 2000, ch. 17, art. 83
- modification conditionnelle, 2000, ch. 24, art. 76.1
- EEV, 2000, ch. 17, art. 97 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 1 à 4, 38, 40 à 44, par. 45(1), art. 46 à 53, al. 54b) à d), par. 55(1), (2) et (6), art. 56 à 61, 66 à 82, 84, 85, 90 et 91 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-55; art. 5, 7, 8, 10 et 11, le passage de l'art. 54 qui précède l'al. b), par. 55(3) à (5.1) et (7) et art. 89 en vigueur 28.10.2001 voir TR/2001-88; art. 6 et 9, par. 45(2), art. 62 à 65, 83 et 98 en vigueur 12.06.2002 voir TR/2002-84; art. 12 à 37 et 39 en vigueur 06.01.2003 voir TR/2002-153; art. 86 à 88 et 92 à 96 en vigueur 31.03.2004 voir TR/2004-39
- EEV, 2000, ch. 24, art. 76.1 en vigueur 23.10.2000 voir TR/2000-95
- EEV, 2001, ch. 12 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 27, art. 270 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 32, art. 80 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 70 à 72 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17
- EEV, 2001, ch. 41, art. 47, 48, 119, 120, 123, 132, 134 et 139 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 49 à 51, 53, 65, 66, par. 67(1) et (4) à (9), art. 68 à 73 et 75 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16; art. 52, par. 67(2) et (3) et art. 74 en vigueur 12.06.2002 voir TR/2002-86; art. 54 à 64 en vigueur 06.01.2003 voir TR/2002-164
- EEV, 2002, ch. 8, art. 161 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 190, 191, 223 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 242 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122
- EEV, 2004, ch. 11, art. 42 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58
- EEV, 2004, ch. 15, art. 100 et 101 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2004-53
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 124 à 127 et 139 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
- EEV, 2006, ch. 12,
  - par. 1(1), art. 2, 4, 7, 9 et 12 à 24, par. 26(1) et 28(1), art. 29 à 39, 41 et 44 en vigueur 10.02.2007 voir TR/2007-18;
  - art. 9.4, édicté par l'art. 8, par. 26(3) à (6), art. 27 et par. 28(2) et (3) en vigueur 30.06.2007 voir TR/2007-64;
  - par. 3(1) et art. 5 et 6, les art. 9.2, 9.3 et 9.5 à 9.8, édictés par l'art. 8 et art. 10, 11 et 25, par. 26(2) et art. 42 et 43 en vigueur 23.06.2008 TR/2007-64;
  - par. 1(2), par. 3(2) et art. 40 en vigueur 30.12.2008 voir TR/2007-116
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1874 et 1875 en vigueur 14.02.2011 voir TR/2011-13; art. 1862 à 1873 et 1876 à 1882 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 1884 – Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 40, art. 279 à 281 en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Réédition de textes législatifs, Loi sur la**

**— 2002, ch. 20**

*(Legislative Instruments Re-enactment Act)*

**Le ministre de la Justice**

- EEV, 2002, ch. 20 en vigueur à la sanction 13.06.2002

# R

**Réexamen de l'admissibilité aux prestations d'assurance-chômage (pension), Loi sur le — 1987, ch. 17**

(*Unemployment Insurance Benefit Entitlement Adjustments Act (Pension Payments)*)

**Le ministre du Développement des ressources humaines voir 1996, ch. 11, art. 96**

EEV, 1987, ch. 17 La présente loi entre ou est réputée être entrée en vigueur le 05.04.87

**Référendums voir Loi référendaire**  
(*Referendum Act*)

**Réforme de la fonction publique, Loi sur la — 1992, ch. 54**

(*Public Service Reform Act*)

dispositions transitoires, 1992, ch. 54, art. 89 à 107  
EEV, 1994, ch. 54,  
— art. 82 à 88 en vigueur 04.01.93 voir TR/93-2;  
— art. 1, par. 2(2) et (4) et art. 3, 4 et 8 à 10, ainsi que l'art. 18 en ce qui concerne l'abrogation et le remplacement de l'art. 28 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, art. 19, 22, 25 à 27, 29 et 31, par. 32(1) en ce qui concerne l'abrogation de la définition de « catégorie professionnelle » à l'art. 2 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, art. 41, par. 74(4) et art. 75, 76, 91 et 100 à 104 en vigueur 01.04.93 voir TR/93-58;  
— par. 2(1) et (3), art. 5 à 7 et 11 à 17, ainsi que l'art. 18 en ce qui concerne l'abrogation de l'art. 27 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, art. 20, 21, 23, 24 et 30, par. 32(1) en ce qui concerne l'abrogation des définitions de « fonctionnaire désigné » et « personne occupant un poste de direction ou de confiance » à l'art. 2 de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*, par. 32(2) à (5), art. 33 à 40 et 42 à 73, par. 74(1) à (3) et art. 77 à 81, 89, 90, 92 à 99 et 105 à 107 en vigueur 01.06.93 voir TR/93-58;  
— art. 28 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-58

**Réforme des pensions, Loi sur la (voir Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les) — 2012, c. 22**  
(*Pension Reform Act*)

**Régime de pensions du Canada**

— L.R. (1985), ch. C-8  
(*Canada Pension Plan*)

**Le ministre du Revenu national (partie I); le ministre du Développement social (parties II et III), 2005, ch. 35, art. 67**

**art. 2**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 4(F); 1991, ch. 44, art. 1, ch. 49, art. 203; 1995, ch. 33, art. 25; 2000, ch. 12, art. 42; 2004, ch. 25, art. 111; 2009, ch. 31, art. 25; 2011, ch. 24, art. 172; 2012, ch. 19, art. 225, ch. 31, art. 193

**art. 3**, 1996, ch. 11, al. 95b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(i) et (ii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(i)

**art. 4**, 1996, ch. 11, al. 95b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(iii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(ii)

**art. 4.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 1; 2012, ch. 19, art. 226

**art. 5**, 1998, ch. 19, art. 251

**art. 6**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2000, ch. 12, art. 43

**art. 8**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1997, ch. 40.

art. 58; 2011, ch. 24, art. 173; 2013, ch. 33, art. 155

**art. 9**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2004, ch. 22, art. 15; 2011, ch. 24, art. 174

**art. 10**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2004, ch. 22, art. 16

**art. 11.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1997, ch. 40, art. 59

**art. 12**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2001, ch. 17, art. 254; 2004, ch. 22, art. 17(A); 2009, ch. 31, art. 26

**art. 13**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1997, ch. 40, art. 60; 2009, ch. 31, art. 27

**art. 14**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7

**art. 14.1**, ajouté, 1991, ch. 49, art. 204

**art. 15**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8

**art. 17**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 2009, ch. 31, art. 28

**R**

Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)

- art. 18**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1991, ch. 44, art. 2
- art. 19**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 2009, ch. 31, art. 29
- art. 20**, 1997, ch. 40, art. 61
- art. 21**, L.R., ch. 6 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1991, ch. 49, art. 205; 1993, ch. 24, art. 143; 1997, ch. 40, art. 62; 2008, ch. 28, art. 38; 2011, ch. 24, art. 175
- art. 21.1**, ajouté, L.R., ch. 6 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 2004, ch. 25, art. 112(A)
- art. 23**, L.R., ch. 5 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 38 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1991, ch. 49, art. 206; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 24, art. 154; 1994, ch. 21, art. 123; 1997, ch. 40, art. 63; 1998, ch. 19, art. 252; 2000, ch. 30, art. 155; 2004, ch. 25, art. 113; 2005, ch. 47, art. 137; 2007, ch. 36, art. 108
- art. 24**, 1991, ch. 49, art. 207; 1997, ch. 40, art. 64; 1998, ch. 19, art. 253
- art. 25**, L.R., ch. 5 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1991, ch. 49, art. 208; 1994, ch. 13, al. 8(1)a); 1998, ch. 19, art. 254; 1999, ch. 17, al. 111a), 2005, ch. 38, al. 138c)
- art. 26.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65; 1999, ch. 17, al. 111b); 2005, ch. 35, al. 67a); 2005, ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 694a(iv); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(iii)
- art. 27**, 1993, ch. 24, art. 144; 1994, ch. 13, al. 8(1)a); 1997, ch. 40, art. 65; 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, art. 227 et sous-al. 694a(v); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(iv)
- art. 27.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65
- art. 27.2**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65; 1999, ch. 17, al. 111c); 2005, ch. 35, al. 67a); 2005, ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 694a(vi); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(v)
- art. 27.3**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 65
- art. 28**, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1993, ch. 27, art. 212; 1997, ch. 40, art. 65; 1998, ch. 19, art. 255
- art. 29**, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1990, ch. 8, art. 45 et par. 78(2); 1997, ch. 40, art. 65
- art. 30**, 1991, ch. 49, art. 209; 1997, ch. 40, art. 66
- art. 33**, 1991, ch. 49, art. 210; 1993, ch. 24, art. 145
- art. 34**, 1991, ch. 49, art. 211; 1993, ch. 24, art. 146; 1994, ch. 21, art. 124
- art. 35**, 1991, ch. 49, art. 212
- art. 36**, L.R., ch. 38 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1991, ch. 49, art. 213
- art. 38**, 1991, ch. 49, art. 214; 1997, ch. 40, art. 67; 2004, ch. 22, art. 18; 2009, ch. 31, art. 30; 2010, ch. 25, art. 70; 2012, ch. 19, art. 227; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b)(i)
- art. 40**, 1991, ch. 49, art. 215; 1998, ch. 19, art. 256; 2004, ch. 22, art. 19
- art. 41**, 1999, ch. 17, al. 111d); 2005, ch. 38, al. 138c)
- art. 42**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1992, ch. 1, art. 23; 1996, ch. 11, al. 95b); 1997, ch. 40, art. 68; 2000, ch. 12, art. 44; 2005, ch. 35, al. 67a); 2009, ch. 31, art. 31; 2012, ch. 19, sous-al. 694a(vii), ch. 31, art. 194; 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(vi)
- art. 43**, 1991, ch. 44, art. 3
- art. 44**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; 1991, ch. 44, art. 4; 1992, ch. 2, art. 1; 1997, ch. 40, art. 69; 2000, ch. 12, art. 45, al. 64a); 2007, ch. 11, art. 2; 2009, ch. 31, art. 32; 2012, ch. 31, art. 195
- art. 45**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14
- art. 46**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 15; L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 29; 1991, ch. 44, art. 5; 2009, ch. 31, art. 33
- art. 48**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 40, art. 70; 2009, ch. 31, art. 34; 2012, ch. 31, art. 196
- art. 49**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 17
- art. 51**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1997, ch. 40, art. 71
- art. 52**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 19
- art. 53**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 2009, ch. 31, art. 35
- art. 54**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 21
- art. 55**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1991, ch. 44, art. 6; 1995, ch. 33, art. 26; 2000, ch. 12, art. 46; 2012, ch. 31, art. 197
- art. 55.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 23; 1991, ch. 44, art. 7; 1995, ch. 33, art. 27; 1997, ch. 40, art. 72; 2000, ch. 12, art. 47; 2007, ch. 11, art. 3; 2012, ch. 31, art. 198
- art. 55.11**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 47; 2012, ch. 31, art. 199
- art. 55.2**, ajouté, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 23; 1991, ch. 44, art. 8; 1995, ch. 33, art. 28; 1997, ch. 40, art. 73; 2000, ch. 12, art. 48; 2012, ch. 31, art. 200
- art. 55.3**, ajouté, 1991, ch. 44, art. 9; 2000, ch. 12, art. 49
- art. 56**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1991, ch. 44, art. 10; 1997, ch. 40, art. 74
- art. 57**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 25; 1991, ch. 44, art. 11; 1997, ch. 40, art. 75

## R

## Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)

- art. 58**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26; 1991, ch. 44, art. 12; 1997, ch. 40, art. 76; 2000, ch. 12, art. 50, al. 64b) à h)
- art. 59**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 27; 1991, ch. 44, art. 13
- art. 59.1**, ajouté, 2009, ch. 31, art. 36
- art. 60**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 28; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann II, n<sup>o</sup> 4(A); 1991, ch. 44, art. 14; 1997, ch. 40, art. 77; 2009, ch. 31, art. 37
- art. 62**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 29
- art. 63**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 30; 2000, ch. 12, art. 51, al. 64i), art. 65(F)
- art. 63.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 31
- art. 64**, abrogé, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32 (*cependant voir par. 32(2)*)
- art. 65**, 1991, ch. 44, art. 15; 1995, ch. 33, art. 29; 1997, ch. 40, art. 78
- art. 65.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1991, ch. 44, art. 16; 1995, ch. 33, art. 30; 1997, ch. 40, art. 79; 2000, ch. 12, art. 52
- art. 66**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1991, ch. 14, art. 1, ch. 44, art. 17; 1995, ch. 33, art. 31; 1996, ch. 11, al. 97(1)b); 1997, ch. 40, art. 80; 2000, ch. 12, art. 53; 2001, ch. 4, art. 67; 2005, ch. 35, al. 66a); 2007, ch. 11, art. 4; 2012, ch. 19, sous-al. 695(1)a(i); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)b(i)
- art. 66.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 35; 1997, ch. 40, art. 81
- art. 67**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1995, ch. 33, art. 32; 1997, ch. 40, art. 82; 2009, ch. 31, art. 38
- art. 68.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 37; abrogé, 2009, ch. 31, art. 39
- art. 69**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 70**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 39
- art. 70.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 20
- art. 71**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 40
- art. 72**, 2000, ch. 12, art. 54, al. 64j)
- art. 73**, 2000, ch. 12, art. 55
- art. 74**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; 1991, ch. 44, art. 18
- art. 75**, 2000, ch. 12, art. 56
- art. 76**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 42; 1991, ch. 44, art. 19; 2000, ch. 12, art. 57
- art. 76.1 et 76.2**, ajoutés, 2009, ch. 31, art. 40
- art. 78**, 2012, ch. 31, art. 201
- art. 79**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 43
- art. 80**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 44; 2000, ch. 12, art. 58
- art. 80.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 83
- art. 81**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 20; 1995, ch. 33, art. 34; 1997, ch. 40, art. 84; 2000, ch. 12, art. 59; 2004, ch. 22, art. 21; 2012, ch. 19, art. 228
- art. 82**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 21 *voir aussi* al. 34b); (1992, ch. 1, art. 24, abrogé, 1991, ch. 44, al. 34b)); 1995, ch. 33, art. 35; 1997, ch. 40, art. 85; 2000, ch. 12, art. 60, al. 64k); 2010, ch. 12, art. 1668; 2012, ch. 19, art. 229; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b)(ii)
- art. 83**, L.R., ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7, ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1991, ch. 44, art. 22. (*Remarque* : — modification par 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, n<sup>o</sup> 4(A) null *voir* 1991, ch. 44, par. 22(1)); 1995, ch. 33, art. 36; 1997, ch. 40, art. 85.1; 2000, ch. 12, art. 61, al. 64l); 2002, ch. 8, art. 121; 2010, ch. 12, art. 1669; 2012, ch. 19, art. 229; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b)(iii)
- art. 84**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1990, ch. 8, art. 46; 2002, ch. 8, al. 182(1)f); abrogé, 2012, ch. 19, art. 229, ch. 31, art. 202
- art. 85**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 229
- art. 86**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46; 1995, ch. 33, art. 37; abrogé, 2012, ch. 19, art. 229
- art. 86.1**, ajouté, 1995, ch. 33, art. 38; 2002, ch. 8, al. 182(1)f); abrogé, 2012, ch. 19, art. 229
- art. 87**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 47; 2000, ch. 12, art. 62
- art. 88**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 48; 2000, ch. 12, art. 63
- art. 89**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49; 1991, ch. 44, art. 23; 1995, ch. 33, art. 39; 2004, ch. 22, art. 22; 2007, ch. 11, art. 5; 2012, ch. 19, art. 230
- art. 90**, 1991, ch. 44, art. 24; 1997, ch. 40, art. 86
- art. 90.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 87; 2007, ch. 11, art. 7
- art. 90.2**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 87
- art. 91**, 1996, ch. 11, al. 95b); 2003, ch. 5, art. 1; 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a(viii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(vii)
- art. 93**, 1996, ch. 16, al. 60(1)b)
- art. 94**, 1996, ch. 11, al. 99a)
- art. 96**, 1995, ch. 33, art. 40; 2007, ch. 11, art. 9; 2012, ch. 19, art. 231
- art. 97**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 1995, ch. 33, art. 41; 2012, ch. 19, art. 232

# R

**Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)**

- art. 98**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 51; 2012, ch. 19, art. 305
- art. 99**, 2012, ch. 19, art. 306
- art. 101**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 52; 1995, ch. 33, art. 42; 2007, ch. 11, art. 10; 2012, ch. 19, art. 233
- art. 103**, 1996, ch. 11, al. 97b); 1999, ch. 17, al. 111e); 2005, ch. 35, al. 66a), ch. 38, al. 138c); 2012, ch. 19, sous-al. 695(1)a)(ii); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)b)(ii)
- art. 104**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 53; L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 30; 1991, ch. 44, art. 25; 1992, ch. 1, art. 25, ch. 48, par. 28(1); 1995, ch. 33, art. 43; 1996, ch. 16, al. 61b), ch. 23, al. 187a) et 189c); 1997, ch. 40, art. 88; 2003, ch. 22, art. 129; 2005, ch. 35, art. 45; 2012, ch. 19, art. 293
- art. 104.01**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 46; 2007, ch. 11, art. 11; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.02**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 47; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.03**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 1999, ch. 17, al. 111f); 2000, ch. 34, al. 94b)(F); 2005, ch. 35, art. 48 et al. 66a); 2005, ch. 38, al. 138c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.04**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.05**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 49(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.06**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 50; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.07**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.08 et 104.09**, ajoutés, 1997, ch. 40, art. 88; 2005, ch. 35, art. 51; abrogés, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; 2012, ch. 19, art. 294; 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)b)(iii)
- art. 104.101 et 104.102**, ajoutés, 2005, ch. 35, art. 52; abrogés, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 104.11**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 88; abrogé, 2012, ch. 19, art. 294
- art. 105**, 1991, ch. 44, art. 26; 1996, ch. 11, al. 97b); 1997, ch. 40, art. 88
- art. 106**, 1995, ch. 33, art. 44; 2003, ch. 22, art. 130
- art. 107**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54
- art. 107.1**, ajouté, 1995, ch. 33, art. 45
- art. 108**, 1995, ch. 33, art. 46; 1997, ch. 40, art. 89; 2003, ch. 5, art. 2; 2012, ch. 19, art. 234; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)b)(iv)
- art. 108.1**, ajouté, 2003, ch. 5, art. 3
- art. 109**, 2003, ch. 5, art. 4
- art. 110**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 55; 1997, ch. 40, art. 90; 2000, ch. 14, art. 45; 2003, ch. 5, art. 5
- art. 111**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 31; 1997, ch. 40, art. 91; abrogé, 2003, ch. 5, art. 6
- art. 111.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 91; 2003, ch. 5, art. 7
- art. 112**, 1997, ch. 40, art. 91; 2003, ch. 5, art. 8
- art. 113**, 1997, ch. 40, art. 92; 2003, ch. 5, art. 9
- art. 113.1**, ajouté, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 56; 1991, ch. 44, art. 27; 1997, ch. 40, art. 94; 2007, ch. 11, art. 12; 2009, ch. 31, art. 41
- art. 114**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 57; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 9; 1997, ch. 40, art. 95; 2002, ch. 7, art. 111(A); 2003, ch. 5, art. 10; 2007, ch. 11, art. 13
- art. 115**, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 58; L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1997, ch. 40, art. 96; 2007, ch. 11, art. 14; 2009, ch. 31, art. 42; 2012, ch. 31, art. 203
- art. 116**, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 59; abrogé, 1997, ch. 40, art. 97
- art. 117**, 1997, ch. 40, art. 97; 2003, ch. 5, art. 11; 2005, ch. 35, al. 67a); 2012, ch. 19, sous-al. 694a)(ix); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)b)(viii)
- annexe**, ajoutée, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 60; DORS/91-455 (en vigueur 01.01.92 voir TR/91-160); 1991, ch. 44, art. 28; 1997, ch. 40, art. 98
- dispositions générales, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 62
- disposition générale, 1991, ch. 44, art. 35 - application
- disposition générale, 1992, ch. 2, art. 2 - application
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 8(2)
- disposition générale, 1994, ch. 21, par. 124(2)
- disposition générale, 1995, ch. 33, art. 33 et par. 35(4)
- disposition générale, 2000, ch. 14, art. 46 - non-application 114(2)
- disposition générale, 2007, ch. 11, art. 6(A) et 8
- disposition générale, 2009, ch. 31, par. 43(1) (re non-application du par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada*)
- dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 292 et 295
- disposition générale, 2012, ch. 31, par. 205(1) (re non-application du par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* aux modifications apportées par 2012, ch. 31, section 7)
- dispositions transitoires, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25 et 30
- disposition transitoire, 1990, ch. 8, par. 78(2)
- disposition transitoire, 1995, ch. 33, art. 51
- disposition transitoire, 2003, ch. 5, art. 19

## R

## Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)

- disposition transitoire, 2004, ch. 22, art. 23  
 disposition transitoire, 2007, ch. 11, art. 36  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 251 et 253 à 262  
 modifications conditionnelles, 1995, ch. 33, al. 52b) et c)  
 modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 112  
 EEV, L.R., ch. 6 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, 2 en vigueur 01.01.85 *voir* art. 3  
 EEV, L.R., ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12 en vigueur 28.06.85  
 EEV, L.R., ch. 5 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1, 2 en vigueur 13.02.86 *sauf* par. 1(1) *voir* par. 1(3) et (4); par. 1(4) en vigueur 01.01.87 *voir* TR/87-22 *voir aussi* par. 1(5). (*Remarque* : par. 1(3) et 1(5) abrogés par 1993, ch. 24, art. 154)  
 EEV, L.R., ch. 13 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.12.86 *voir* TR/86-213  
 EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7 en vigueur 23.07.86 *voir* TR/86-146  
 EEV, L.R., ch. 30 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 60 et 61, *sauf* art. 45 et 46, en vigueur 01.01.87 *voir* TR/87-1; art. 45 et 46 en vigueur 31.12.91 *voir* TR/91-129  
 EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 29-32 en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146  
 EEV, L.R., ch. 38 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 17.12.87 *voir* par. (1), (2) et 2(1)  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88  
 EEV, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 13.09.88  
 EEV, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9, 25 et 30 en vigueur 01.01.91 *voir* TR/90-135  
 EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6  
 EEV, 1991, ch. 14 en vigueur 15.03.91 *voir* TR/91-46  
 EEV, 1991, ch. 44, les art. 1 à 14, 16 à 19, 23 à 26 et 28 en vigueur 27.01.92 *voir* TR/92-29; l'art. 15 en vigueur 01.06.93 *voir* TR/93-78; les art. 20 à 22 et 27 en vigueur 01.01.92 *voir* 36(3); les art. 34 et 35 en vigueur à la sanction 13.12.91  
 EEV, 1991, ch. 49, art. 203 à 215 en vigueur à la sanction 17.12.91; cependant, al. 206(2)(c) mentionne que la mention au par. 23(2) du *Régime de pensions du Canada*, édicté par le par. (1), de l'art. 221.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est réputée entrée en vigueur 01.01.90  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 23 à 25 et art. 143, ann. VI, art. 4(A) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 2, art. 1 en vigueur 26.06.92 *voir* TR/92-130; art. 2 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194  
 EEV, 1992, ch. 48, par. 28(1) en vigueur 01.01.93 *voir* par. 28(2)  
 EEV, 1993, ch. 24, art. 143 à 146 et 154 en vigueur à la sanction 10.06.93  
 EEV, 1993, ch. 27, art. 212 en vigueur à la sanction 10.06.93  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 9 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
 EEV, 1994, ch. 13, art. 8 en vigueur à la sanction 12.05.94  
 EEV, 1994, ch. 21, art. 123, 124 en vigueur à la sanction 15.06.94  
 EEV, 1995, ch. 33, art. 26 à 34, 35(2) et (4), 36(2), 37, 38, 40, 41, 43 à 46, 51 et al. 52b) et c) en vigueur à la sanction 13.07.95; art. 25, par. 35(1) et (3), par. 36(1) et art. 39 et 42 en vigueur 01.01.97 *voir* TR/96-105  
 EEV, 1996, ch. 11, par. 49(1), 95, 97 et 99 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70 [*Remarque* : 1996, ch. 11 a été abrogé par 2005, ch. 34, art. 84 le 05.10.2005 (*voir* TR/2005-99), par conséquent, le par. 49(2) et l'al. 101a) ne sont jamais entrés en vigueur]  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 60 et 61 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67  
 EEV, 1996, ch. 23, art. 187 et 189 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190  
 EEV, 1997, ch. 40.  
 — art. 60, 62 à 68, 72, 73, 75, par. 77(2), art. 78 à 80, 82, 85, 85.1, le par. 90(2), édicté par l'art. 86, l'art. 90.2, édicté par l'art. 87, 88, 95, 99 en vigueur à la sanction 18.12.97  
 — les art. 58 et 59, 61, 69 à 71, 74 et 76, le par. 77(1) et les art. 81, 83, 92 à 94 et 96 à 98 en vigueur 01.01.98 *voir* TR/98-24  
 — les art. 89 à 91 en vigueur 01.04.98 *voir* TR/98-24  
 — l'art. 84 et le par. 90(3) et l'art. 90.1, édictés respectivement par les art. 86 et 87 en vigueur 01.04.2010 *voir* TR/2010-16  
 EEV, 1998, ch. 19, art. 251 à 256 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 111 et 112 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 42 à 58, par. 59(1), art. 60 à 65 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 59(2) en vigueur 01.04.2010 *voir* par. 340(2) et TR/2010-16  
 EEV, 2000, ch. 14, art. 46 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 45 en vigueur 31.01.2001 *voir* TR/2001-19

# R

## Régime de pensions du Canada — L.R. (1985), ch. C-8 (suite)

- EEV, 2000, ch. 30, art. 155 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir* par. 155(2) — application  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 67 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 17, art. 254 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir* par. 254(2) — application  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 111 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 121 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2003, ch. 5,  
 — art. 1 à 3, par. 4(2), 5(1), (2), (4), (6), (8), (9) et (11), art. 6 et 7, par. 9(2) et art. 19 en vigueur 01.04.2004 *voir* TR/2004-31;  
 — a) par. 4(1) et (3), 5(3), (5), (7) et (10) et 9(1) et (3), art. 10 et 11 en vigueur 01.04.2007 *voir* al. 20(2)a);  
 b) art. 8 en vigueur 01.04.2008 *voir* al. 20(2)b).  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 129 et 130 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2004, ch. 22, partie 4 (art. 15 à 24) en vigueur 31.01.2005 *voir* TR/2005-6, par. 18(1) est réputé entré en vigueur 18.03.2003 *voir* par. 18(2). *Voir aussi* disposition de non application, par. 24(1).  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 111 à 113 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2005, ch. 35, art. 45 à 52, 66 et 67 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119  
 EEV, 2005, ch. 47, art. 137, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 108, en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68 et art. 141, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 109.  
 EEV, 2007, ch. 11, art. 1 et 3, par. 4(1) et (3) à (5), art. 5 et 8 à 11 en vigueur à la sanction 03.05.2007  
 — art. 2, 12 à 14 et 36 en vigueur 03.03.2008 *voir* TR/2008-30  
 — par. 4(2), art. 6 et 7 en vigueur 01.04.2010 *voir* TR/2010-16  
 — par. 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications apportées par les art. 2, 12 à 14 et 36 *voir* par. 39(1)  
 EEV, 2007, ch. 36, art. 108 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 EEV, 2008, ch. 28, art. 38 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
 EEV, 2009, ch. 31 (sanction : 15.12.2009), art. 30 et 31, par. 32(2), art. 33, 34, 41 et 42 en vigueur 01.09.2010 *voir* TR/2010-57; art. 25 à 29, par. 32(1) et art. 35 à 40 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2010-57. *Voir aussi* la disposition de non-application du par. 43(1)  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1668 et 1669 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
 EEV, 2010, ch. 25, art. 70 en vigueur à la sanction 15.12.2010  
 EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 15 (art. 172 à 175) réputée être entrée en vigueur 01.01.2006 *voir* art. 176  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 226, par. 230(2) et (3), art. 233, 234 251 et 253 à 262 en vigueur à la sanction 29.06.2012;  
 — art. 225, 227 à 229, par. 230(1), art. 231 et 232 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1);  
 — art. 292 à 295, 305, 306 et al. 694a) et 695(1)a) en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17.  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 193, 194 et 197 à 203 en vigueur à la sanction 14.12.2012;  
 — art. 195 et 196 entrent en vigueur, conformément au par. 114(4) du *Régime de pensions du Canada*, à la date ou aux dates fixées par décret – Non en vigueur.  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 155 en vigueur à la sanction 26.06.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)(b), 237(1)(b) et 238(1)(b) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

## Régimes de pension agréés collectifs, Loi sur les — 2012, ch. 16 (Pooled Registered Pension Plans Act)

### Ministre des Finances (art. 2)

Disposition de coordination, 2012, ch. 16, art. 94  
 EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 1 à 78 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102

## Régimes de retraite particuliers, Loi sur les — 1992, ch. 46, ann. I (Special Retirement Arrangements Act)

### Le président du Conseil du Trésor

art. 2, 2000, ch. 12, art. 292

# R

**Régimes de retraite particuliers, Loi sur les — 1992, ch. 46, ann. I (suite)**

**art. 10**, 2002, ch. 17, art. 28; 2003, ch. 26, art. 65  
**art. 11**, 2002, ch. 17, art. 29; 2003, ch. 22, al. 225z.23  
 (A), ch. 26, art. 66; 2012, ch. 31, art. 473, 503 et 513  
**art. 15**, 2011, ch. 24, art. 183  
**art. 22**, 2000, ch. 12, art. 293  
**art. 28**, 2000, ch. 12, art. 294  
 EEV, 1992, ch. 46, art. 106, annexe I, en vigueur  
 16.12.94 *voir TR/94-146 mais malgré ce qui précède*,  
 art. 106, annexe I est réputé être entré en vigueur  
 14.12.94 *voir 2011, ch. 24, al. 184e*)  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 293 en vigueur 31.07.2000 *voir*  
*TR/2000-76*; art. 292 et 294 en vigueur 01.09.2003  
*voir TR/2003-147*  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 28 et 29 en vigueur 22.07.2002  
*voir TR/2002-105*  
 EEV, 2003, ch. 22, al. 225z.23) en vigueur 01.04.2005  
*voir TR/2005-24*  
 EEV, 2003, ch. 26, art. 65 et 66 en vigueur 01.03.2007  
*voir TR/2007-21*  
 EEV, 2011, ch. 24, art. 183 et al. 184e) en vigueur à la  
 sanction 15.12.2011  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 473, 503  
 et 513 en vigueur 01.01.2013 *voir par.* 514(1)

**Règlement de la revendication territoriale  
 des Dénés et Métis du Sahtu, Loi sur le  
 — 1994, ch. 27**

*(Sahtu Dene and Metis Land Claim Settlement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
 canadien**

**art. 9**, abrogé, 2009, ch. 23, art. 337  
 EEV, 1994, ch. 27, sauf les art. 11 et 12, en vigueur à la  
 sanction 23.06.94 *voir par.* 13(1); art. 11 et 12 sont  
 réputés entrées en vigueur 22.12.92 *voir par.* 13(2)  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 337 en  
 vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*

**Règlement de la revendication territoriale  
 des Gwich'in, Loi sur le — 1992, ch. 53**  
*(Gwich'in Land Claim Settlement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
 canadien**

**préambule**, 2002, ch. 7, art. 175(A)  
**art. 7**, 2002, ch. 7, art. 176(A)  
**art. 8.1**, ajouté, 1994, ch. 27, art. 12; abrogé, 2009,  
 ch. 23, art. 330  
 EEV, 1992, ch. 53 en vigueur 22.12.92 *voir TR/93-01*  
 EEV, 1994, ch. 27, art. 11 et 12 sont réputés entrées en  
 vigueur 22.12.92 *voir par.* 13(2)  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 175 et 176 en vigueur 01.04.2003  
*voir TR/2003-48*  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 330 en  
 vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*

**Règlement de revendications au Manitoba  
*voir Mise en oeuvre de mesures*  
 concernant le règlement de  
 revendications au Manitoba, Loi sur la  
*(Manitoba Claim Settlements Implementation Act)***

**Règlement des différends internationaux  
 relatifs aux investissements, Loi sur le  
 — 2008, ch. 8**

*(Settlement of International Investment Disputes  
 Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires étrangères**

EEV, 2008, ch. 8 (sanction : 13.03.2008), en vigueur  
 01.11.2013 *voir TR/2013-115*

**Règlement des revendications des  
 autochtones de la Baie James et du Nord  
 québécois, Loi sur le — 1976-77, ch. 32**  
*(James Bay and Northern Quebec Native Claims  
 Settlement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
 canadien**

EEV, 1976-77, ch. 32 en vigueur 31.10.77 *voir*  
*TR/77-223*

# R

**Règlement des revendications des bandes  
indiennes de Grassy Narrows et  
d'Islington, Loi sur le — 1986, ch. 23**

(*Grassy Narrows and Islington Indian Bands  
Mercury Pollution Claims Settlement Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

EEV, 1986, ch. 23 en vigueur 28.07.86 *voir TR/86-149*

**Règlement des revendications des Inuvialuit  
de la région ouest de l'Arctique, Loi sur  
le**

— 1984, ch. 24

(*Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

**préambule**, 2002, ch. 7, art. 249

**art. 2**, 1988, ch. 16, art. 1; 1993, ch. 34, art. 137(F);  
2002, ch. 7, art. 250

EEV, 1984, ch. 24, loi en vigueur 25.07.84 *voir  
TR/84-165*

EEV, 1988, ch. 16 art. 1 en vigueur 08.06.88

EEV, 1993, ch. 34, art. 137(F) en vigueur à la sanction  
23.06.93

EEV, 2002, ch. 7, art. 249 et 250 en vigueur 01.04.2003  
*voir TR/2003-48*

**Règlement des revendications relatives aux  
terres retranchées des réserves des  
Indiens de la Colombie-Britannique, Loi  
sur le**

— 1984, ch. 2

(*British Columbia Indian Cut-off Lands Settlement  
Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

**Règlement des revendications territoriales  
des premières nations du Yukon, Loi sur  
le**

— 1994, ch. 34

(*Yukon First Nations Land Claims Settlement Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

**titre intégral**, 2002, ch. 7, art. 253

**préambule**, 2002, ch. 7, art. 254

**art. 10**, abrogé, 2009, ch. 23, art. 339

**art. 11**, 2002, ch. 7, art. 255(A)

**art. 15**, 2002, ch. 7, art. 256(A); 2004, ch. 11, art. 50

**art. 20**, 2002, ch. 7, art. 257

**art. 21**, 2002, ch. 7, art. 258

**annexe**, 1999, ch. 31, art. 224 et 225

EEV, 1994, ch. 34, sauf par. 20(1), (2) et (4) en vigueur

14.02.95 *voir TR/95-19*; par. 20(1), (2) et (4) entrent  
en vigueur dès l'entrée en vigueur de tous les accords  
définitifs visant les premières nations dont le nom  
figure à l'annexe *voir par. 21(2)* (ces dispositions  
modifient la *Loi sur le Yukon*, Y-2, laquelle est  
abrogée le 01.04.2003 par 2002, ch. 7, art. 280);  
par. 20(1), (2) et (4) abrogés *voir 2002, ch. 7, art. 257*.

EEV, 1999, ch. 31, art. 224 et 225 en vigueur à la  
sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 7, art. 253 à 258 et 280 en vigueur  
01.04.2003 *voir TR/2003-48*

EEV, 2004, ch. 11, art. 50 en vigueur 21.05.2004 *voir  
TR/2004-58*

EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 339 en  
vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*

**Règlements et arrêtés en Conseil,  
Présentation au Parlement de certains**

(*Regulations and Orders in Council, Authority of  
Certain*)

1928, ch. 44; 1932, ch. 12

**Réintégration dans les emplois civils, Loi  
sur la**

(*Reinstatement in Civil Employment*)

# R

**Réintégration dans les emplois civils, Loi sur la (suite)**

S.R.C. 1952, ch. 236 (*voir aussi* 1953-54, ch. 65, art. 8; 1966-67, ch. 25, art. 39), ABROGÉ, 1990, ch. 43, art. 60  
EEV, 1990, ch. 43, art. 60 en vigueur 17.12.90

**Relations de travail au Parlement, Loi sur les**

— **L.R. (1985), ch. 33 (2<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Parliamentary Employment and Staff Relations Act)*

**Le ministre du Patrimoine canadien (TR/2003-244)**

**titre intégral**, 2004, ch. 7, art. 31; 2006, ch. 9, art. 29  
**art. 2**, 2004, ch. 7, art. 32; 2006, ch. 9, art. 30  
**art. 3**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 45(F); 2003, ch. 22, art. 182 et al. 187(1)a)(A); 2004, ch. 7, art. 33; 2006, ch. 9, art. 31; 2013, ch. 40, art. 425  
**art. 9**, 2003, ch. 22, art. 184; 2013, ch. 40, art. 426  
**art. 10**, 2013, ch. 40, art. 426  
**art. 11**, 2003, ch. 22, art. 185; abrogé, 2013, ch. 40, art. 426  
**art. 12**, 2013, ch. 40, art. 427  
**art. 15**, 2013, ch. 40, art. 428  
**art. 26**, 1993, ch. 34, art. 100  
**art. 40 et 41**, 2003, ch. 22, al. 187(1)b)(A)  
**art. 49**, 2003, ch. 22, al. 187(1)c)(A); 2013, ch. 40, art. 429  
**art. 50**, 2013, ch. 40, art. 430  
**art. 51**, 2013, ch. 40, art. 431  
**art. 53**, 2003, ch. 22, al. 224z.66)(A)  
**art. 53.1**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 11; 1999, ch. 26, art. 18; abrogé, 2003, ch. 22, art. 186  
**art. 65**, 2003, ch. 22, par. 187(2)(A)  
**art. 66**, 2003, ch. 22, al. 187(1)d)(A); 2013, ch. 40, art. 432  
**art. 66.1**, ajouté, 1992, ch. 1, art. 111; 2013, ch. 40, art. 433  
**art. 68**, 2003, ch. 22, par. 187(2)(A); 2013, ch. 40, art. 434  
**art. 69**, 2013, ch. 40, art. 435  
**art. 72**, 2013, ch. 40, art. 436  
**art. 78**, 2013, ch. 40, art. 437  
**art. 82**, 2003, ch. 22, al. 225z.14)(A)  
**art. 85**, 2004, ch. 7, art. 34; 2006, ch. 9, art. 32  
disposition générale, 2003, ch. 22, art. 183(A)

disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 438  
EEV, L.R., ch. 33 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 27.06.86; Partie I en vigueur 24.12.86 *voir TR/87-21*; Parties II (art. 85 et 86) et III (art. 87 et 88) ou telle de ces parties entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation – Non en vigueur  
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31 en vigueur 04.02.88  
EEV, 1992, ch. 1, art. 111, art. 144, ann. VII, art. 45(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 34, art. 100 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1996, ch. 18, art. 11 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 1999, ch. 26, art. 18 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2003, ch. 22, art. 182 à 187, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
EEV, 2004, ch. 7, art. 31 à 34 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*  
EEV, 2006, ch. 9, art. 29 à 32 en vigueur 09.07.2007 *voir TR/2007-75*  
EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 425 à 438 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 470* – Non en vigueur

**Relations de travail dans la fonction**

**publique, Loi sur les**  
— **2003, ch. 22, art. 2**  
*Public Service Labour Relations Act*

**Le ministre du Patrimoine canadien (TR/2005-17); le président du Conseil du Trésor pour l'application de l'article 252** *voir TR/2009-64*

**art. 2**, 2003, ch. 22, art. 243; 2013, ch. 40, art. 366  
**art. 4**, 2013, ch. 40, art. 294  
**art. 12**, 2013, ch. 40, art. 367  
**art. 13**, 2009, ch. 2, art. 400; 2013, ch. 40, art. 295 et 367  
**art. 14 et 15**, 2013, ch. 40, art. 367  
**art. 16**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 296 et art. 367  
**art. 17**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 367  
**art. 18**, 2003, ch. 22, art. 273; abrogé, 2013, ch. 40, art. 367  
**art. 19 à 38**, abrogés, 2013, ch. 40, art. 367  
**art. 39**, 2013, ch. 40, art. 297 et 368  
**art. 40 et 41**, abrogés, 2013, ch. 40, art. 369

# R

**Relations de travail dans la fonction publique, Loi sur les — 2003, ch. 22, art. 2 (suite)**

- art. 44 à 50**, abrogés, 2013, ch. 40, art. 370
- art. 51**, 2003, ch. 22, art. 274; abrogé, 2013, ch. 40, art. 370
- art. 52**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 370
- art. 53**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 298, abrogé, art. 370 et par. 467(1)
- art. 59**, 2003, ch. 22, art. 275
- art. 67**, 2013, ch. 40, art. 299
- art. 79**, 2013, ch. 40, art. 300
- art. 101**, 2013, ch. 40, art. 301
- art. 103 et 104**, 2013, ch. 40, art. 302
- art. 105**, 2013, ch. 40, art. 303
- art. 107**, 2013, ch. 40, art. 304
- art. 119 à 125**, 2013, ch. 40, art. 305
- art. 126 à 134**, abrogés, 2013, ch. 40, art. 305
- art. 135**, 2013, ch. 40, art. 306(F)
- art. 147**, 2013, ch. 40, art. 371
- art. 148**, 2013, ch. 40, art. 307
- art. 149**, 2013, ch. 40, art. 309
- art. 158.1**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 310
- art. 160**, 2013, ch. 40, art. 311(F)
- art. 164**, 2013, ch. 40, art. 312
- art. 165**, 2013, ch. 40, art. 313
- art. 166**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 313
- art. 167**, 2013, ch. 40, art. 314
- art. 170**, 2013, ch. 40, art. 315
- art. 174**, 2013, ch. 40, art. 372
- art. 175**, 2013, ch. 40, art. 316
- art. 176**, 2013, ch. 40, art. 317
- art. 179**, 2013, ch. 40, art. 318
- art. 182**, 2013, ch. 40, art. 319
- art. 190**, 2013, ch. 40, art. 320
- art. 192**, 2013, ch. 40, art. 321
- art. 194**, 2013, ch. 40, art. 322
- art. 196**, 2013, ch. 40, art. 323
- art. 199**, 2013, ch. 40, art. 324
- art. 208**, 2009, ch. 2, art. 401; 2013, ch. 40, art. 325
- art. 209**, 2013, ch. 40, art. 326
- art. 210**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 327
- art. 211**, 2013, ch. 40, art. 328
- art. 215**, 2009, ch. 2, art. 402; 2013, ch. 40, art. 329
- art. 217**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 330
- art. 220**, 2009, ch. 2, art. 403; 2013, ch. 40, art. 331
- art. 222**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 332
- art. 223**, 2013, ch. 40, art. 374
- art. 225**, 2013, ch. 40, art. 375
- art. 226**, 2009, ch. 2, art. 404; 2013, ch. 40, art. 333 et 376
- art. 227**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 376
- art. 228**, 2013, ch. 40, art. 378
- art. 229 et 230**, 2013, ch. 40, art. 379
- art. 230**, 2013, ch. 40, art. 379
- art. 231**, 2013, ch. 40, art. 380
- art. 232**, 2013, ch. 40, art. 334 et 381
- art. 233 et 234**, 2013, ch. 40, art. 382
- art. 235**, 2013, ch. 40, art. 335 et 383
- art. 235.1 et 235.2**, ajoutés, 2013, ch. 40, art. 335
- art. 237**, 2013, ch. 40, art. 336
- art. 240**, 2013, ch. 40, art. 384
- art. 243**, 2013, ch. 40, art. 385
- art. 244**, 2013, ch. 40, art. 386
- art. 245**, 2013, ch. 40, art. 387
- art. 247**, 2013, ch. 40, art. 337, 388 et par. 467(9)
- art. 248**, 2013, ch. 40, art. 389
- art. 251**, 2009, ch. 2, art. 405; abrogé, 2013, ch. 40, art. 390
- dispositions de coordination, 2003, ch. 22, art. 273 à 275
- dispositions de coordination, 2013, ch. 40, par. 363(3) et par. 467(1) à (9) et 469(1) à (7)
- dispositions générales, 2013, ch. 40, art. 298, 302, 308, 373, 377 et 390
- dispositions transitoires, 2003, ch. 22, art. 36 à 66
- dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 395 à 398
- dispositions transitoires, 2013, ch. 40, art. 338, 339, 391 à 402 et 440
- EEV, 2003, ch. 22, art. 2,
- préambule, art. 1 à 3 et partie 1 (art. 4 à 205), édictée par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-22*;
- partie 2 (art. 206 à 238) à l'exception du sous-al. 209(1)c(ii), de l'al. 211b) et de l'art. 231, édictés par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-23*;
- le sous-al. 209(1)c(ii), l'al. 211b) et l'art. 231, édictés par l'art. 2, en vigueur 31.12.2005 *voir TR/2005-123*;
- parties 3 (art. 239 et 240) et 4 (art. 241 à 252), édictées par l'art. 2, en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*;
- art. 273 à 275 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur à la sanction 07.11.2003;
- art. 36 à 66 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*;
- art. 243 de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* en vigueur 31.12.2005 *voir TR/2005-122*.
- EEV, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 400 à 405 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 406 – Non en vigueur*

# R

**Relations de travail dans la fonction publique, Loi sur les — 2003, ch. 22, art. 2 (suite)**

EEV, 2013, ch. 40, art. 294 à 306, par. 307(1), art. 308 à 315, par. 316(1), art. 317 à 324, 337 à 339, 363, 467 et 469 en vigueur à la sanction 12.12.2013;

- art. 388 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 467(9);
- par. 307(2) et 316(2) entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 17 de la *Loi sur l'équité dans la rémunération du secteur public* *voir* par. 364(1) — Non en vigueur;
- art. 325 à 336 et 342 à 359 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 364(2) — Non en vigueur;
- art. 366 à 387, 389 à 402 et 440 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 — Non en vigueur.

**Remise de certaines dettes liées à l'aide publique au développement, Loi sur la — 1987, ch. 27**

(*Forgiveness of Certain Official Development Assistance Debts Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

EEV, 1987, ch. 27 loi en vigueur 30.06.88 *voir* TR/88-121

**Remise de dettes (Afrique subsaharienne), Loi sur la — 1989, ch. 25**

(*Forgiveness of Debts Act (Sub-Saharan Africa)*)

**Le ministre de la Coopération internationale (1995, ch. 5, art. 29)**

EEV, 1989, ch. 25 (sanction : 15.12.89) loi en vigueur 25.03.90 *voir* TR/90-49

**Rémunération du secteur public, Loi sur la — 1991, ch. 30**

(*Public Sector Compensation Act*)

**Le président du Conseil du Trésor**

**art. 2**, 1993, ch. 13, art. 2; 1994, ch. 18, art. 2; 1996, ch. 18, art. 12

**art. 3**, 1993, ch. 13, art. 3

**art. 5**, 1993, ch. 13, art. 4; 1994, ch. 18, art. 3

**art. 7**, 1993, ch. 13, art. 5; 1994, ch. 18, art. 4

**art. 7.1**, ajouté, 1994, ch. 18, art. 5; 1995, ch. 17, art. 2

**art. 7.2 à 7.4**, ajoutés, 1995, ch. 17, art. 3

**art. 8**, 1993, ch. 13, art. 6; 1995, ch. 17, art. 4

**art. 8.1 et 8.2**, ajoutés, 1996, ch. 18, art. 13

**art. 9**, 1993, ch. 13, art. 7; 1994, ch. 18, art. 6

**art. 11**, 1993, ch. 13, art. 8; 1994, ch. 18, art. 7

**annexe I**, DORS/93-307; 1994, ch. 31, art. 21, ch. 38, art. 23, 24, ch. 41, art. 31, 32; 1995, ch. 1, art. 57 à 59, ch. 5, art. 22, 23, ch. 11, art. 33, 34, ch. 18, art. 91, 92, ch. 29, art. 32; 1996, ch. 8, art. 29, 30, ch. 9, art. 29, ch. 11, art. 81 à 83, ch. 16, art. 49, 50; DORS/96-541; 1997, ch. 9, art. 114, 115; 1998, ch. 9, art. 46 et 47, ch. 26, art. 79 et 80; 1999, ch. 31, art. 179; 2000, ch. 34, al. 93a)(F); 2001, ch. 29, art. 60 et 61; 2002, ch. 8, art. 162 et 163; 2004, ch. 11, art. 43 et 44; 2005, ch. 10, art. 32 et 33, ch. 34, art. 75 et 76, ch. 35, art. 64; 2012, ch. 1, al. 160k), ch. 19, art. 279, 280, 592 et 693, ch. 31, art. 295; 2013, ch. 18, art. 57 et 58, ch. 33, art. 188 à 190, ch. 40, art. 232, 233, 464 et 465

**annexe II**, 2001, ch. 34, al. 16g); 2008, ch. 9, art. 12; 2010, ch. 7, art. 11; 2013, ch. 38, art. 21 et 22

disposition générale, 1995, ch. 17, art. 6 — cessation d'effet

disposition transitoire, 1993, ch. 13, art. 26

disposition transitoire, 1995, ch. 17, art. 5

EEV, 1991, ch. 30 en vigueur 03.10.91 *voir* art. 25

EEV, 1993, ch. 13, art. 2 et 26 sont réputés entrés en vigueur 01.04.92 *voir* par. 29(1); art. 3 à 8 sont réputés entrés en vigueur 10.12.92 *voir* par. 29(2)

EEV, 1994, ch. 18, art. 2 à 7 en vigueur à la sanction 15.06.94

EEV, 1994, ch. 31, art. 21 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1994, ch. 38, art. 23, 24 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9

EEV, 1994, ch. 41, art. 31, 32 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

EEV, 1995, ch. 1, art. 57 à 59 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48

EEV, 1995, ch. 5, art. 22, 23 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65

EEV, 1995, ch. 11, art. 33 et 34 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68

# R

**Rémunération du secteur public, Loi sur la — 1991, ch. 30 (suite)**

EEV, 1995, ch. 17, art. 2 à 6 en vigueur à la sanction 22.06.95. Les dispositions de la *Loi sur la rémunération du secteur public* édictées par les art. 2 à 6 cessaient d'avoir effet trois ans après l'entrée en vigueur de l'art. 6 *voir* art. 6. Cessaient d'avoir effet 22.06.98

EEV, 1995, ch. 18, art. 91, 92 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108

EEV, 1995, ch. 29, art. 32 en vigueur 01.04.96 *voir* TR/95-115

EEV, 1996, ch. 8, art. 29 et 30 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69

EEV, 1996, ch. 9, art. 29 en vigueur 21.04.97 *voir* TR/97-46

EEV, 1996, ch. 11, art. 81 à 83 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70

EEV, 1996, ch. 16, art. 49 et 50 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

EEV, 1996, ch. 18, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 20.06.96

EEV, 1997, ch. 9, art. 114 et 115 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42

EEV, 1998, ch. 9, art. 46 et 47 en vigueur 30.06.98 *voir* TR/98-79

EEV, 1998, ch. 26, art. 79 et 80 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-2

EEV, 1999, ch. 31, art. 179 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 34, art. 93 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105

EEV, 2001, ch. 29, art. 60 et 61 en vigueur 30.06.2003 *voir* TR/2003-128

EEV, 2001, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 8, art. 162 et 163 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2004, ch. 11, art. 43 et 44 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58

EEV, 2005, ch. 10, art. 32 et 33 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 34, art. 75 et 76 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99

EEV, 2005, ch. 35, art. 64 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97

EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 12 en vigueur 10.08.2008 *voir* TR/2008-92

EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 11 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87

EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160k) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2013-13

EEV, 2012, ch. 19, art. 280 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 279 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1); art. 592 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-36; art. 693 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17

EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 295 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39

EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 57 et 58 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 87(4) – Non en vigueur

EEV, 2013, ch. 33, art. 188 à 190 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2013, ch. 38, art. 21 et 22 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2013, ch. 40, art. 232 et 233 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 464 et 465 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 470 – Non en vigueur.

**Renforcement de la sûreté aérienne, Loi sur le *voir* Loi sur l'aéronautique — 2011, ch. 9**  
*(Strengthening Aviation Security Act)*

**Renseignements en matière de modification du temps, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-5**  
*(Weather Modification Information Act)*

**Le ministre de l'Environnement**

**art. 2**, 2003, ch. 22, al. 225z.28)(A)  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

**Rentes sur l'État, Loi sur l'augmentation des — 1974-75-76, ch. 83**  
*(Government Annuities Improvement Act)*

# R

**Rentes sur l'État, Loi sur l'augmentation des — 1974-75-76, ch. 83 (suite)**

**Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences (voir 1974-75-76, ch. 83, art. 2 et 2005, ch. 34, art. 80)**

**Rentes sur l'État, Loi relative aux — S.R. 1970, ch. G-6**  
*(Government Annuities Act)*

**Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences voir 2005, ch. 34, art. 80**

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 122  
**art. 3**, 1996, ch. 11, al. 95*i*); 2005, ch. 34, al. 80*e*); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)*g*)  
**art. 6**, 1980-81-82-83, ch. 54, art. 56 annexe (Item 9)  
**art. 8**, 2000, ch. 12, art. 123  
**art. 16**, abrogé, 1974-75-76, ch. 83, art. 18  
EEV, 1980-81-82-83, ch. 54, art. 56 en vigueur 16.10.81  
*voir TR/81-146*  
EEV, 1996, ch. 11, art. 95 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-70*  
EEV, 2000, ch. 12, art. 122 et 123 en vigueur 31.07.2000  
*voir TR/2000-76*  
EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-99*  
EEV, 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)*g*) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Renvoi de criminels étrangers, Loi accélérant le voir Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés — 2013, c. 16**  
*(Faster Removal of Foreign Criminals Act)*

**Déposé par le ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme**

**Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le voir Exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'**

*(Requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession Reference, An Act to give effect to the)*

**Réorganisation de la Corporation de développement du Canada, Loi sur la — 1985, ch. 49**

*(Canada Development Corporation Reorganization Act)*

**Le ministre des Finances (TR/89-64)**

dispositions transitoires, 1985, ch. 49, art. 9-14  
EEV, 1985, ch. 49 en vigueur 20.12.85

**Réorganisation et aliénation de Téléglobe Canada, Loi sur la — 1987, ch. 12**  
*(Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act)*

**Le ministre des Finances (TR/89-96)**

*Voir aussi Loi modifiant certaines dispositions législatives en conséquence de la réorganisation et de l'aliénation de Téléglobe Canada, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.)*

**art. 2**, 1993, ch. 38, art. 116; 1994, ch. 24, par. 34(3)(F); 1998, ch. 8, art. 11  
**art. 4**, 1994, ch. 24, par. 34(3)(F)  
**art. 5**, abrogé, 1998, ch. 8, art. 12  
**art. 6**, abrogé, 1998, ch. 8, art. 13  
**art. 7**, abrogé, 1998, ch. 8, art. 14  
**art. 8**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*z.4*); abrogé, 1998, ch. 8, art. 15  
**art. 10**, abrogé, 1998, ch. 8, art. 16  
**art. 12**, abrogé, 1998, ch. 8, art. 17

# R

**Réorganisation et aliénation de Téléglobe Canada, Loi sur la — 1987, ch. 12 (suite)**

**art. 13**, abrogé, 1998, ch. 8, art. 18  
**art. 14**, abrogé, 1993, ch. 38, art. 117  
**art. 15**, 1991, ch. 11, art. 88; abrogé, 1993, ch. 38, art. 117  
**art. 16**, abrogé, 1993, ch. 38, art. 117  
**art. 17**, 1993, ch. 38, art. 118; abrogé, 1998, ch. 8, art. 19  
**art. 18**, 1995, ch. 1, al. 62(1)v); abrogé, 1998, ch. 8, art. 20  
**art. 24**, 1993, ch. 38, art. 119; abrogé 1998, ch. 8, art. 21  
**art. 33**, 1998, ch. 8, art. 22  
**annexe I**, abrogé, 1998, ch. 8, art. 23  
**annexe II**, abrogé, 1998, ch. 8, art. 23  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
dispositions transitoires, 1987, ch. 12, art. 25 à 32  
EEV, 1987, ch. 12, le par. 4(4) et les art. 30 et 32 en vigueur 02.04.87 *voir TR/87-89*; art. 25 en vigueur 04.04.87 *voir TR/87-90*; art. 20 en vigueur 28.07.93 *voir TR/93-147*; art. 21 et 33 en vigueur 29.07.93 *voir TR/93-148*; art. 34 en vigueur 29.07.93 *voir TR/93-100*  
EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.06.94 *voir TR/94-63*  
EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir TR/91-86*  
EEV, 1993, ch. 38, art. 116 à 119 en vigueur 25.10.93 *voir TR/93-101*  
EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir TR/95-65*  
EEV, 1998, ch. 8, art. 11 à 19 et 21 à 23 en vigueur 01.10.98 *voir TR/98-101*; art. 20 en vigueur 31.05.2002 *voir TR/2002-85*

**Réorganisation et l'aliénation de Eldorado Nucléaire Limitée, Loi sur la — 1988, ch. 41**

(*Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act*)

**Le ministre des Finances (TR/89-97)**

**art. 5**, 2001, ch. 18, art. 1

modifications corrélatives, art. 12 à 14 (*voir L.R.*, ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 3)  
dispositions transitoires, 1988, ch. 41 art. 16  
EEV, 1988, ch. 41 en vigueur à la sanction 28.07.88 *sauf* par. 4(4) en vigueur 30.09.88 *voir TR/88-191*, par. 5(6) et (7) en vigueur 26.09.88 *voir TR/88-180*, al. 5(1)d) en vigueur 31.10.88 *voir TR/88-224*; art. 15 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008*, ch. 20, art. 3  
EEV, 2001, ch. 18, art. 1 en vigueur à la sanction 14.06.2001

**Réorganisation et l'aliénation de Télésat Canada, Loi sur la — 1991, ch. 52**

(*Telesat Canada Reorganization and Divesture Act*)

**Le ministre d'État (Finances et Privatisation)**

**art. 2**, 1993, ch. 38, art. 122; 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)  
**art. 6**, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)  
**art. 7**, 1991, ch. 52, art. 21; abrogé, 1993, ch. 38, art. 123; 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)  
**art. 8**, 1993, ch. 38, art. 124  
**art. 10**, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)  
**art. 11 à 14**, abrogés, 1993, ch. 38, art. 125  
**art. 15**, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)  
**art. 18**, 1994, ch. 24, al. 34(1)p)(F)  
disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
dispositions transitoires, 1991, ch. 52, art. 16 à 20  
EEV, 1991, ch. 52, *sauf* par. 4(2) et les art. 6, 7, 8, 9 et 17, en vigueur à la sanction 17.12.91; par. 4(2) en vigueur 06.03.92 *voir TR/92-47*; art. 6, 7 et 8 en vigueur 26.03.92 *voir TR/92-69*; art. 9 en vigueur 27.03.92 *voir* art. 15 et la *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 126, No. 23, p. 1539; art. 17 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008*, ch. 20, art. 3  
EEV, 1993, ch. 38, art. 122 à 125 en vigueur 25.10.93 *voir TR/93-101*  
EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

**Réorganisation judiciaire de la Colombie-Britannique, Loi sur la — 1990, ch. 16**

(*British Columbia Courts Amendment Act*)

dispositions transitoires, 1990, ch. 16, art. 24 et 25

# R

**Réorganisation judiciaire de la Colombie-Britannique, Loi sur la — 1990, ch. 16 (suite)**

EEV, 1990, ch. 16 loi en vigueur 01.07.90 *voir* TR/90-90

**Réorganisation judiciaire de la Nouvelle-Écosse, Loi de 1992 sur la — 1992, ch. 51**  
*(Nova Scotia Courts Amendment Act, 1992)*

dispositions transitoires, 1992, ch. 51, art. 67 et 68  
 EEV, 1992, ch. 51 en vigueur 30.01.93 *sauf* par. 2(1) et les art. 18 et 22 *voir* TR/93-11; par. 2(1) et les art. 18 et 22 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

**Réorganisation judiciaire de l'Ontario, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.)**  
*(Ontario Courts Amendment Act)*

EEV, L.R., ch. 11 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 01.01.85 *voir* art. 3

**Réorganisation judiciaire de l'Ontario (1989), Loi sur la — 1990, ch. 17**  
*(Ontario Courts Amendment Act, 1989)*

dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45-47  
 EEV, 1990, ch. 17 loi en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106

**Réorganisation judiciaire du Québec, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Quebec Courts Amendment Act)*

dispositions transitoires, ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
 EEV, ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 31.08.88 *voir* TR/88-135

**Réparation consécutive à une interruption des services postaux, Loi de — L.R. (1985), ch. P-16**  
*(Postal Services Interruption Relief Act)*

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi relative aux — 2006, ch. 4, art. 208**  
*(Mackenzie Gas Project Impacts Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien les attributions conférées à l'égard du projet gazier Mackenzie et en vertu de l'article 209 de la Loi d'exécution du budget de 2006 (TR/2011-16)**

LOI ABROGÉE, 2013, ch. 40, art. 287 (en vigueur)  
**art. 8**, 2009, ch. 23, art. 332  
 Disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 356  
 Prélèvement, 2006, ch. 4, art. 209 (abrogé)  
 EEV, 2006, ch. 4, art. 208 et 209 en vigueur 10.11.2006  
*voir* TR/2006-132 *voir aussi Gazette du Canada*, vol. 140, n° 24, p. 1959 — *erratum* [Remarque : art. 209 abrogé *voir* 2013, ch. 40, art. 286]  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 356 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 332 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 286 et 287 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi sur le Fonds relatif aux — 2013, ch. 40, art. 282**  
*(Mackenzie Gas Project Impacts Fund Act)*

**Déposé par le ministre des Finances**

EEV, 2013, ch. 40, art. 282 et son annexe en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Repos hebdomadaire dans les établissements industriels — 1935, ch. 14 (*ultra vires* : 1937) A.C. 326)**  
*(Weekly Rest in Industrial Undertakings)*

# R

**Représentation (1974), Loi sur la  
— 1974-75-76, ch. 13**  
(*Representation Act, 1974*)

**Le président du Conseil privé**

**art. 2, (modifications corrélatives)**

**art. 3, 1976-77, ch. 28, art. 38; Loi constitutionnelle de 1982, ann. n° 28**  
**art. 6, 7, 1976-77, ch. 28, art. 38**

**Représentation électorale, Loi de 1985 sur  
la  
— 1986, ch. 8**  
(*Representation Act, 1985*)

disposition transitoire, 1986, ch. 8, art. 4  
EEV, 1986, ch. 8 en vigueur 06.03.86 *voir TR/86-49*

**Représentation électorale de 2003, Loi sur  
la date de prise d'effet du décret de (*voir*)  
Décret de représentation électorale de  
2003, Loi sur la date de prise d'effet du**

**Représentation équitable, Loi sur la (*voir*  
Loi constitutionnelle de 1867 et Loi sur la  
révision des limites des circonscriptions  
électorales) — 2011, ch. 26**  
(*Fair Representation Act*)

**Représentation des territoires du Nord-  
Ouest, Loi sur la — 1974-75-76, ch. 28**  
(*Northwest Territories Representation Act*)

**art. 2, (modifications corrélatives)**

**art. 3, 1976-77, ch. 28, art. 31; Loi constitutionnelle de 1982, ann. n° 29**

**art. 4-10, (modifications corrélatives)**

**Reprise des services ferroviaires, Loi sur la  
— 2012, ch. 8**  
(*Restoring Rail Service Act*)

**Ministre du Travail (art. 2)**

EEV, 2012, ch. 8 (sanction : 31.05.2012, 18h16) la Loi entre en vigueur à l'expiration de la douzième heure suivant sa sanction, en vigueur 01.06.2012, 6h16, *voir* art. 18

**Reprise des services gouvernementaux, Loi  
sur la — 1989, ch. 24**

(*Government Services Resumption Act*)

**Le président du Conseil du Trésor**

EEV, 1989, ch. 24 (sanction : 15.12.89), la présente loi entre en vigueur le 16.12.89, le lendemain du jour de sa sanction mais au plus tôt douze heures après celle-ci *voir* art. 16

**Reprise économique (mesures incitatives),  
Loi sur la — 2009, ch. 31**

(*Economic Recovery Act (stimulus)*)

Dispositions générales, 2009, ch. 31, art. 18 et 19 (paiements)

EEV, 2009, ch. 31,

— art. 2 à 15, 18 à 23, 47 à 57 et 62 à 67 en vigueur à la sanction 15.12.2009;

— par. 24(1) réputé entré en vigueur 12.03.2009 *voir* par. 24(2);

— art. 25 à 29, par. 32(1) et art. 35 à 40 en vigueur 01.01.2012 *voir TR/2010-57*;

— art. 30, 31, par. 32(2), art. 33, 34, 41 et 42 en vigueur 01.09.2010 *voir TR/2010-57*;

— art. 44 et par. 45(2), en vigueur 31.12.2011 *voir TR/2011-116*

— par. 45(1) réputé entré en vigueur 01.04.1998 *voir* art. 46;

— art. 58 à 60 en vigueur 01.04.2011 *voir* art. 61;  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application

# R

**Réseaux de cartes de paiements, Loi sur les — 2010, ch. 12, art. 1834**  
*(Payment Card Networks Act)*

**Le ministre des Finances**

EEV, 2010, ch. 12, art. 1834, art. 1 à 5 et 8 édictés par art. 1834 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 6 et 7 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 1850 – Non en vigueur

**Réserve de Caughnawaga — 1934, ch. 29**  
*(Caughnawaga Indian Reserve Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**Réserve de charbon Donkin, Loi sur les possibilités de la mise en valeur de la — 2007, ch. 33**  
*(Donkin Coal Block Development Opportunity Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles (art. 2)**

**art. 10**, 2008, ch. 28, art. 152

EEV, 2007, ch. 33 en vigueur à la sanction 14.12.2007

EEV, 2008, ch. 28, art. 152 en vigueur à la sanction 18.06.2008

**Réserve des sauvages — 1924, ch. 48 (Ont.)**  
*(Indian Lands...)*

**Réserves à vocation de parc national au monde, Loi créant l'une des plus grandes voir Parcs nationaux du Canada, Loi sur les — 2009, ch. 17**  
*(National Park Reserves, An Act Creating One of the World's Largest)*

**Réserves indiennes du Nouveau-Brunswick — 1959, ch. 47**  
*(New Brunswick Indian Reserves Agreement)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**Réserves indiennes de la Nouvelle-Écosse — 1959, ch. 50**  
*(Nova Scotia Indian Reserves Agreement)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**Résidence du premier ministre (Nouveau titre *voir* Résidences officielles)**

**Résidences officielles, Loi sur les — L.R. (1985), ch. O-4**  
*(Official Residences Act)*

**Le ministre désigné aux fins de la Loi sur la Capitale nationale (TR/88-19)**

**art. 6**, 1999, ch. 31, art. 172

EEV, 1999, ch. 31, art. 172 en vigueur à la sanction 17.06.99

**Responsabilité, Loi fédérale sur la — 2006, ch. 9**  
*(Federal Accountability Act)*

**Déposé par le président du Conseil du Trésor**

EEV, 2006, ch. 9,

partie 1 (art. 1 à 108) :

— art. 1, 35 à 38, 59, 83, 88.1, 88.11, 88.2 et 100 à 107 en vigueur à la sanction 12.12.2006

— les dispositions de la Loi sur les conflits d'intérêts, édictée par l'art. 2, ainsi que les art. 3 à 34 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75; *voir aussi* les conditions

# R

## Responsabilité, Loi fédérale sur la — 2006, ch. 9 (suite)

- d'application à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada au par. 108(2);
- art. 39 et 40, les par. 44(1) et (2) et les art. 56 et 58 entrent en vigueur six mois après la date de sanction de la présente loi (sanctionnée 12.12.2006) en vigueur 12.06.2007 *voir* par. 108(3)
  - art. 41 à 43, les par. 44(3) et (4) et les art. 45 à 55, 57 et 60 à 64 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.01.2007 *voir* par. 108(4)
  - art. 63 et 64 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 01.01.2007, mais ils ne s'appliquent pas à l'égard des contributions monétaires faites avant cette date *voir* par. 108(4.1)
  - art. 65 à 82, 84 à 88 et 89 à 98 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-41
  - art. 99 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 81 de la *Loi sur le Parlement du Canada*, édicté par l'art. 28 laquelle est le 09.07.2007 (TR/2007-75) *voir* par. 108(6)
- parties 2 et 3 (partie 2, art. 109 à 120 et partie 3, art. 121 à 228) :
- partie 2 : art. 109 à 120 en vigueur à la sanction 12.12.2006
  - partie 3 : art. 121 à 140, par. 141(1), art. 3.2 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, art. 150 à 153, 155, 156, 161, 162, par. 163(2), art. 179.1, 180, par. 181(1), art. 3.1 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édicté par l'art. 182, art. 185 et 194 à 227 en vigueur à la sanction 12.12.2006
  - art. 3.01 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, l'art. 3.01 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édicté par l'art. 182, ainsi que les art. 149, 154, 157, 158, 160, 172, 172.1, 179, 184, 186, 187 et 189 en vigueur 01.03.2007 *voir* TR/2007-19
  - art. 3.1 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, par. 141(2), art. 143, 147, 148, 159, le par. 163(1), art. 164, par. 181(2), art. 188 et 190 en vigueur 01.09.2007 *voir* TR/2007-39
  - art. 144 à 146, 165 à 171, 183 et 191 à 193 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-20
  - art. 172.01 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-38
  - art. 173 à 178 en vigueur 10.02.2007 *voir* TR/2007-17
  - Malgré le par. (1), la définition de « institution fédérale » à l'art. 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictée par le par. 141(2), ainsi que la définition de ce terme à l'art. 3 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, édictée par

le par. 181(2), *voir* les conditions d'application au par. 228(2) à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada;

partie 4 (art. 229 à 300) :

- art. 229 à 238, 243, 244.1, 244.2, 245, 254 à 260, 267, 268, 270 à 282, 290 à 294 et 296 à 299 en vigueur à la sanction 12.12.2006
- art. 239 à 242 en vigueur 27.04.2007 *voir* TR/2007-30
- art. 244, 246 et 261, par. 262(1) et (3) et art. 263 à 266, 269 et 295 en vigueur 01.03.2007 *voir* TR/2007-15
- art. 247 à 253 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-28
- art. 283 à 289 en vigueur 01.04.2007 *voir* TR/2007-29
- par. 262(2) en vigueur 31.12.2011 *voir* TR/2011-117

partie 5 (art. 301 à 314) :

- art. 301 à 305 et 308 à 313 en vigueur à la sanction 12.12.2006; *voir aussi* la disposition d'application au par. 314(2) au sujet de l'art. 312 à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada;
- art. 306 et 307 en vigueur 05.05.2008 *voir* TR/2008-52

## Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-50

[Ancienne appellation : Responsabilité de l'État, Loi sur la]

(*Crown Liability and Proceedings Act*)

### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

**titre intégral**, 1990, ch. 8, art. 20

**art. 1**, 1990, ch. 8, art. 21

**art. 2**, 1990, ch. 8, art. 22; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 38, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 21; 2001, ch. 4, art. 34, ch. 26, art. 295; 2002, ch. 7, art. 151

**art. 2.1**, 2001, ch. 4, art. 35

**art. 3**, 2001, ch. 4, art. 36

**art. 4**, 2001, ch. 4, art. 37

**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 38, ch. 26, art. 296

**art. 6**, 1998, ch. 16, art. 32; abrogé, 2001, ch. 6, art. 113, ch. 26, art. 297

**art. 7**, 2001, ch. 6, art. 114, ch. 26, art. 298

**art. 9**, 2001, ch. 4, art. 39(F)

**art. 10 et 11**, 2001, ch. 4, art. 40

**art. 12**, 1990, ch. 8, art. 23; abrogé, 1999, ch. 31, art. 70

**R****Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-50 (suite)**

- art. 13**, 2001, ch. 4, art. 41  
**art. 14**, 2001, ch. 4, art. 42  
**art. 15**, abrogé, 1990, ch. 8, art. 24  
**art. 16**, 1990, ch. 8, art. 26; 1993, ch. 40, art. 19  
**art. 17**, 1993, ch. 40, art. 20; 2001, ch. 4, art. 43(F)  
**art. 18**, L.R., ch. 30 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46; 1993, ch. 40, art. 21; 2001, ch. 4, art. 44(F)  
**art. 18.1**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 22  
**art. 20**, 1990, ch. 8, art. 27  
**art. 20.1**, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 1997, ch. 14, art. 33; 2009, ch. 16, art. 25; 2012, ch. 18, art. 22, ch. 26, art. 28 et par. 62(7)  
**art. 20.2**, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 2009, ch. 16, art. 26  
**art. 20.3**, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 2009, ch. 16, art. 27  
**art. 20.4**, ajouté, 1994, ch. 11, art. 1; 1997, ch. 14, art. 34; 2009, ch. 16, art. 28  
**art. 21**, L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., n° 2; 1990, ch. 8, art. 28; 2001, ch. 4, art. 45  
**art. 22**, 1990, ch. 8, art. 28; 2001, ch. 4, art. 46(F)  
**art. 23**, 1990, ch. 8, art. 29; 2001, ch. 4, art. 47(F)  
**art. 24**, 1990, ch. 8, art. 30; 2001, ch. 4, art. 48  
**art. 25 à 27**, 1990, ch. 8, art. 31  
**art. 28**, 1990, ch. 8, art. 31; 1996, ch. 17, art. 15; 2012, ch. 31, art. 305  
**art. 29**, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 49(F)  
**art. 30**, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 50(F); 2009, ch. 16, art. 29  
**art. 31**, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 51; 2002, ch. 8, al. 182(1)k)  
**art. 31.1**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 31; 2001, ch. 4, art. 52(A)  
**art. 31.2**, ajouté, 1990, ch. 8, art. 31  
**art. 32**, 1990, ch. 8, art. 31  
**art. 34**, 1990, ch. 8, art. 32; 2006, ch. 11, art. 18  
**art. 35 et 36**, 1990, ch. 8, art. 32  
**Annexe**, ajoutée, 2009, ch. 16, art. 30; 2012, ch. 18, art. 23, ch. 26, art. 29 et par. 62(10)
- Partie 2**
- art. 4**, ajouté, 2010, ch. 4, art. 24  
 dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64  
 disposition générale, 1990, ch. 8, art. 25  
 disposition générale, 2009, ch. 16, art. 24  
 disposition transitoire, L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
 EEV, L.R., ch. 30 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.10.88 voir TR/88-199  
 EEV, L.R., ch. 40 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 31.08.88 voir TR/88-135  
 EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 38 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
 EEV, 1993, ch. 40, art. 19 à 22 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-154  
 EEV, 1994, ch. 11, art. 1 en vigueur 15.06.94 voir TR/94-81  
 EEV, 1996, ch. 17, art. 15 en vigueur 15.07.96 voir TR/96-65  
 EEV, 1997, ch. 14, art. 33 et 34 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 21 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1998, ch. 16, art. 32 en vigueur 25.02.2000 voir TR/2000-8  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 70 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 34 à 52 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 6, art. 113 et 114 entrent en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ou aux dates ultérieures fixées antérieurement par décret voir art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 113 et 114 en vigueur 08.08.2001  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 295 à 298 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 151 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
 EEV, 2006, ch. 11, art. 18 en vigueur à la sanction 14.12.2006  
 EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-67  
 EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 24 en vigueur 15.08.2011 voir TR/2011-55  
 EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 22 et 23 en vigueur 01.10.2012 voir TR/2012-71  
 EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 29, tel que modifié par par. 62(10), en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-16  
 — art. 28 abrogé avant son entrée en vigueur voir par. 62(7).  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 305 en vigueur 07.06.2013 voir TR/2013-66

# R

**Responsabilité de l'État, Loi sur la — voir  
Responsabilité civile de l'État et le  
contentieux administratif, Loi sur la  
(Crown Liability and Proceedings Act)**

**Responsabilité de la Gendarmerie royale du  
Canada, Loi visant à accroître la  
— 2013, c. 18**  
(*Enhancing Royal Canadian Mounted Police  
Accountability Act*)

**Déposé par le ministre de la Sécurité publique**

dispositions de coordination, 2013, ch. 18, art. 77 à 85  
disposition générale, 2013, ch. 18, art. 86  
dispositions transitoires, 2013, ch. 18, art. 67 à 76  
EEV, 2013, ch. 18, art. 67 à 86 en vigueur à la sanction  
19.06.2013

**Responsabilité des salaires, Loi sur la  
— L.R. (1985), ch. W-1**  
(*Wages Liability Act*)

**Le ministre du Travail (TR/95-36)**

**Responsabilité en matière d'aide au  
développement officielle, Loi sur la  
— 2008, ch. 17**  
(*Official Development Assistance Accountability  
Act*)

**Le ministre de la Coopération internationale**

**art. 3**, 2013, ch. 33, al. 196(1)*d*)  
**art. 5**, 2013, ch. 33, art. 193  
EEV, 2008, ch. 17 (sanction : 29.05.2008) en vigueur  
28.06.2008 *voir* art. 6  
EEV, 2013, ch. 33, art. 193 et 196 en vigueur à la  
sanction 26.06.2013.

**Responsabilité en matière maritime, Loi sur  
la  
— 2001, ch. 6**  
(*Marine Liability Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 5**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*y*)  
**art. 16**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*y*)  
**art. 24**, 2009, ch. 21, art. 1  
**art. 26**, 2009, ch. 21, art. 2  
**art. 28**, 2009, ch. 21, art. 3  
**art. 29**, 2001, ch. 26, par. 324(2); 2009, ch. 21, art. 3  
**art. 29.1**, ajouté, 2009, ch. 21, art. 3  
**art. 30**, 2009, ch. 21, art. 4  
**art. 31**, 2009, ch. 21, art. 5  
**art. 34.1**, ajouté, 2009, ch. 21, art. 6  
**art. 36**, 2009, ch. 21, art. 7  
**art. 37**, 2009, ch. 21, art. 8  
**art. 37.1**, ajouté, 2009, ch. 21, art. 9  
**art. 39 et 40**, 2009, ch. 21, art. 10  
**art. 42**, 2001, ch. 26, par. 324(3)  
**art. 47 à 50**, 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 51**, 2001, ch. 26, par. 324(4) et (5); 2009, ch. 21,  
art. 11  
**art. 52 et 53**, 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 54**, DORS/2003-353; 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 55 à 87**, 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 88**, 2001, ch. 27, par. 273.1; 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 89**, 2003, ch. 22, al. 225z.6)(A); 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 90 à 98**, 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 99**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 14 *voir* 2001,  
ch. 6, art. 129; 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 100 à 102**, 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 103**, 2001, ch. 26, par. 324(6); 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 104 à 131**, 2009, ch. 21, art. 11  
**art. 132 à 142**, ajoutés, 2009, ch. 21, art. 11  
Annexe 1  
Partie 3, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 15  
Annexe 5, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17  
Annexe 6, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17  
Annexe 7, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17  
Annexe 8, ajoutée, 2009, ch. 21, art. 17  
dispositions de coordination, 2001, ch. 26, art. 324(1)–  
(6)  
disposition de coordination, 2001, ch. 27, art. 273.1(2)  
dispositions générales, 2009, ch. 21, art. 14 et 16  
(mentions aux annexes 1 et 2)  
dispositions transitoires, 2009, ch. 21, art. 19 et 20

# R

**Responsabilité en matière maritime, Loi sur la — 2001, ch. 6 (suite)**

EEV, 1991, ch. 24, art. 14 de l'ann. III, édictée par art. 51, (modifiée par 2001, ch. 6, art. 129) abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 2001, ch. 6,

- les dispositions de la présente loi, à l'exception des art. 45 et 129, entrent en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ou aux dates ultérieures fixées antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, la loi, à l'exception des art. 45 et 129, en vigueur 08.08.2001;

- art. 129 en vigueur à la sanction 10.05.2001 *voir aussi* 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 14;

- les paragraphes de l'art. 45 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 131(2) – Non en vigueur

EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001

EEV, 2001, ch. 27, art. 273.1 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

DORS/2003-353 en vigueur 01.11.2003 *voir* art. 2

EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2009, ch. 21 (sanction : 23.06.2009),

- art. 1 à 10, 12 et 14 à 16 en vigueur 21.09.09 *voir* par. 24(1);

- art. 11, 13, 17, 19 et 20 entrent en vigueur au premier jour où les documents ci-après sont tous deux en vigueur au Canada lequel est 02.01.2010

- a)la Convention internationale de 2001 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures de soute;

- b)le Protocole de 2003 à la Convention internationale de 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures.

En vigueur 02.01.2010 *voir* TR/2009-102

**Responsabilité nucléaire, Loi sur la**
**— L.R. (1985), ch. N-28**

(*Nuclear Liability Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles (C.R.C. ch. 1241 *voir aussi* 1994, ch. 41, par. 37(2))**

**art. 2**, 1997, ch. 9, art. 109

**art. 15**, 1997, ch. 9, art. 110

EEV, 1997, ch. 9, art. 109 et 110 en vigueur 31.05.2000  
*voir* TR/2000-42

**Ressources en eau du Canada, Loi sur les**
**— L.R. (1985), ch. C-11**

(*Canada Water Act*)

**Le ministre de l'Environnement**

**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 115

**art. 16**, 2003, ch. 22, al. 224x)(A)

**partie III**, (art. 19-22), abrogée, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 141

**art. 19-22**, abrogés, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 141

**art. 23**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; abrogé, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 141

**art. 24**, abrogé, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 141

**art. 26**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 29; L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 142

**art. 30**, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 143

**art. 31**, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 144

EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211

EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 29 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188

EEV, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.) art. 141 à 144 en vigueur 30.06.88 *voir* TR/88-126

EEV, 2002, ch. 7, art. 115 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

**Ressources minérales des réserves indiennes de la Colombie-Britannique, Loi sur les**
**— 1943-44, ch. 19**

(*British Columbia Indian Reserves Mineral Resources Act*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

# R

**Restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-14**  
*(Atlantic Fisheries Restructuring Act)*

Le ministre des Pêches et des Océans; le ministre de l'Industrie en vertu du paragraphe 6(1) à l'égard de certaines entreprises (DORS/84-764); le ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) à l'égard de certaines entreprises (DORS/87-91); le ministre des Finances à l'égard de National Sea Products Limited (DORS/89-187)

**Restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-34**

*(Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act)*

Le premier ministre

titre intégral, 2003, ch. 22, al. 224z.73)(A)  
 art. 2, 2003, ch. 22, art. 207  
 art. 3, 2003, ch. 22, art. 208  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 207, 208 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Rétablissement agricole des Prairies, Loi sur le**

**— L.R. (1985), ch. P-17**  
*(Prairie Farm Rehabilitation Act)*

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (TR/83-229 voir aussi 1994, ch. 38, par. 25(2))

**Rétablissement de la livraison du courrier aux Canadiens, Loi sur le**

**— 2011, ch. 17**  
*(Restoring Mail Delivery for Canadians Act)*

Le ministre du Travail (art. 2)

EEV, 2011, ch. 17 (sanction : 26.06.2011, entre 20h30 et 20h43), la loi entre en vigueur à l'expiration de la vingt-quatrième heure suivant sa sanction, en vigueur 27.06.2011 voir art. 22

**Revendication des Inuvialuit de la région de l'ouest de l'Arctique, voir Inuvialuit...**

*(Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act)*

**Revendications au Manitoba, voir Mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba, Loi sur la**

*(Manitoba Claim Settlements Implementation Act)*

**Revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple ticho, Loi sur les — 2005, ch. 1**

*(Tlicho Land Claims and Self-Government Act)*

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 100, abrogé, 2005, ch. 1, par. 110(1)  
 dispositions de coordination, 2005, ch. 1, art. 110  
 EEV, 2005, ch. 1, art. 107 à 110 en vigueur à la sanction 15.02.2005; la loi, à l'exception des art. 107 à 110, en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54

**Révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur la**

**— L.R. (1985), ch. E-3**  
*(Electoral Boundaries Readjustment Act)*

Le leader du gouvernement à la Chambre des communes (TR/2006-38)

art. 2, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45); 1998, ch. 15, art. 25  
 art. 3, 2001, ch. 21, art. 27; 2011, ch. 26, art. 3  
 art. 5, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.1; 1998, ch. 15, art. 25

# R

**Révision des limites des circonscriptions électorales, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-3 (suite)**

- art. 12**, 2003, ch. 22, al. 224z.30)(A)
- art. 12.1**, ajouté, 2011, ch. 26, art. 4
- art. 13**, 1994, ch. 41, al. 38(1)a); 2011, ch. 26, art. 5
- art. 14**, 2011, ch. 26, art. 6
- art. 15**, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 9(1)(F); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.2; 1998, ch. 15, art. 25
- art. 16**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22
- art. 17**, 1994, ch. 41, al. 38(1)a); 2011, ch. 26, art. 7
- art. 19**, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 9(2)(F); 2011, ch. 26, art. 8
- art. 20**, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 2011, ch. 26, art. 9
- art. 20.1**, ajouté, 2011, ch. 26, art. 9
- art. 21**, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2011, ch. 26, art. 10
- art. 22**, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23
- art. 24**, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7
- art. 25**, 2000, ch. 9, art. 559; 2004, ch. 1, art. 2; 2011, ch. 26, art. 11
- art. 28**, 1994, ch. 41, al. 38(1)a); 2011, ch. 26, art. 12
- art. 30**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45.3; 1998, ch. 15, art. 25
- disposition de coordination, 2004, ch. 1, art. 2
- disposition générale, 1986, ch. 8, art. 8
- disposition générale, 1994, ch. 41, par. 38(2)
- dispositions générales, Circonscriptions électorales, propositions pour les provinces:
  - Alberta, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 14.07.2012
  - British Columbia, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012
  - Manitoba, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012
  - New Brunswick, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 21.07.2012
  - Nova Scotia, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012
  - Ontario, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012
  - Prince Edward Island, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 08.09.2012
  - Quebec, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 04.08.2012
  - Saskatchewan, *Gazette du Canada*, Partie I, Supplément, 11.08.2012
- disposition générale, Rapport de la Commission pour la province de l'Ontario, *Gazette du Canada*, Partie I, Édition spéciale, Vol. 147, n<sup>o</sup> 4, 30.09.2013
- dispositions transitoires, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8 *re* art. 21 et 22
- dispositions transitoires, 2011, ch. 26, art. 14 à 22
- EEV, L.R., ch. 6 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 06.03.86 *voir* TR/86-49
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22, 23 et 45 en vigueur 04.02.88
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 45-45.3 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
- EEV, 1994, ch. 41, art. 38 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
- EEV, 1998, ch. 15, art. 25 en vigueur à la sanction 11.06.98
- EEV, 2000, ch. 9, art. 559 en vigueur 01.09.2000 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n<sup>o</sup> 6, 01.09.2000
- EEV, 2001, ch. 21, art. 27 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 1, art. 2 en vigueur à la sanction 11.03.2004
- EEV, 2011, ch. 26, art. 3 à 12 et 14 à 22 en vigueur à la sanction 16.12.2011
- EEV, TR/2013-102, signée 01.01.2013 (proclamation C.P. 2013-963 du 27.09.2013) Proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale, en annexe, avec effet à compter de la première dissolution du Parlement survenant au moins 7 mois après la date de la présente proclamation.

**Révision des lois, Loi sur la *voir* Révision et la codification des textes législatifs, Loi sur la**

*(Legislation Revision and Consolidation Act)*

**Révision du système financier, Loi sur la — 2012, ch. 5**

*(Financial System Review Act)*

- EEV, 2012, ch. 5, art. 46 en vigueur 13.03.2013 *voir* TR/2013-22

# R

## Révision et la codification des textes

### législatifs, Loi sur la

#### — L.R. (1985), ch. S-20

[Ancienne appellation : Révision des lois, Loi sur la]

(*Legislation Revision and Consolidation Act*)

## Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

**art. 1**, 2000, ch. 5, art. 60

**art. 2**, 2000, ch. 5, art. 61

**art. 5**, 2000, ch. 5, art. 62

**art. 8 et 9**, abrogés, ch. 5, art. 63

**art. 9.1**, ajouté, 1992, ch. 1, par. 132(1); abrogé, ch. 5, art. 63

**art. 10**, abrogé, 2000, ch. 5, art. 63, ajouté, art. 64

**art. 11 et 12**, 2000, ch. 5, art. 64

**art. 13**, 2000, ch. 5, art. 65

**art. 15 et 16**, abrogés, 2000, ch. 5, art. 66

**art. 17**, 2000, ch. 5, art. 66

**art. 18**, 2000, ch. 5, art. 67

**art. 19 à 21**, 2000, ch. 5, art. 68

**art. 22**, 2000, ch. 5, art. 69

**art. 23 et 24**, 2000, ch. 5, art. 70

**partie III**, 2000, ch. 5, art. 71

**art. 25**, 2000, ch. 5, art. 71

**art. 26 à 32**, ajoutés, 2000, ch. 5, art. 71

EEV, 1992, ch. 1, art. 132 en vigueur à la sanction 28.02.92. *Remarque* : — la première directive faite en application de l'art. 9.1 est réputée entrée en vigueur 15.01.91 voir par. 132(2)

EEV, 2000, ch. 5, art. 60 à 71 (partie 5) en vigueur 01.06.2009 voir TR/2009-42

## Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne, Loi sur les

#### — S.R.C. 1970, ch. W-3

(*Marine and Aviation War Risks Act*)

## Le ministre des Transports

**art. 7**, 1976-77, ch. 34, art. 30, Item 34(F)

## Rivière Pigeon (voir Ponts)

(*Pigeon River... (See Bridges)*)

## Rivière Ottawa, Acte concernant certains travaux sur la — 1870, ch. 24

(*Ottawa River, An Act respecting certain works on the*)

## Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (1996, ch. 16, par. 60(2))

**art. 1**, 1996, ch. 16, art. 45; 1999, ch. 31, art. 173(F)  
EEV, 1996, ch. 16, art. 45 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

EEV, 1999, ch. 31, art. 173 en vigueur à la sanction 17.06.99

## Rocheuses orientales, Loi sur la conservation des forêts des

(*Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act*)

1947, ch. 59; 1952, ch. 41; 1957, ch. 23; ch. 14 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 30; TR/78-87

## Royaume-Uni, Loi de 1953 sur l'accord financier avec le

(*United Kingdom Financial Agreement*)

1946, ch. 12; 1950, ch. 50, art. 10; 1951 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 27; 1953-54, ch. 11; 1957, ch. 37

## S

**Saint-Jean, Quais et bâtiments dans le port de****— 1910, ch. 53**

(Saint John Wharfs and Buildings at Harbour)

**Saint-Jean et Québec, Chemin de fer**

(Saint John and Quebec Railway)

1911, ch. 11; 1912, ch. 49 et 1914, ch. 52 abrogés, 1916, ch. 23, art. 2; 1916, ch. 23; 1917, ch. 22; 1919, ch. 7, 31; 1921, ch. 12; 1925, ch. 25; 1928, ch. 8

**Saisie-arrest et la distraction de pensions, Loi sur la — L.R. (1985), ch. G-2**

(Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act)

a) le ministre de la Justice (partie I) (TR/84-5), et aux fins des articles 46 et 47 de cette loi, des lois ou des règlements mentionnés aux numéros 12 et 16 de l'annexe de cette loi, et des autres dispositions de la partie II de cette loi dans la mesure où ces dispositions concernent la *Loi sur les juges*; (TR/84-6)

b) le ministre de la Défense nationale, chargé de l'application des dispositions de la partie II de cette loi, à l'exception des articles 46 et 47, dans la mesure où ces dispositions concernent la *Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes* et la *Loi sur la continuation de la pension des services de défense*; (TR/84-6)

c) le ministre des Finances, chargé de l'application des dispositions de la partie II de cette loi, à l'exception des articles 46 et 47, dans la mesure où ces dispositions concernent la *Loi sur les allocations des parlementaires*; (TR/84-6)

d) le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, chargé de l'application des dispositions de la partie II de cette loi, à l'exception des articles 46 et 47, dans la mesure où ces dispositions concernent

(i)la Loi sur le gouverneur général,

- (ii)la Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs,
- (iii)la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique,
- (iv)la Loi sur la pension de la fonction publique,
- (v)la Loi sur la pension du service civil,
- (vi)la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, partie I,
- (vii)la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, parties II et III,
- (viii)la Loi sur la monnaie, l'Hôtel des monnaies et le fonds des changes S.R.C. 1952, ch. 315, par. 15(2),
- (ix)la Loi sur les allocations aux anciens combattants, par. 28(10),
- (x)Règlements établis en vertu du crédit 181 de la Loi des subsides n° 5 de 1961, et
- (xi)la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt (TR/84-6)

art. 2, 1997, ch. 1, art. 24

art. 4, 1992, ch. 1, art. 141, ann. IV, art. 1

art. 6, 1997, ch. 1, art. 25

art. 8, 1997, ch. 1, art. 26

art. 9, abrogé, 1997, ch. 1, art. 27

art. 10, 1997, ch. 1, art. 27

art. 11, 1997, ch. 1, art. 28

art. 16, 2004, ch. 7, art. 10; 2006, ch. 9, art. 10

art. 17, 2004, ch. 7, art. 11; 2006, ch. 9, art. 11

art. 18, 1997, ch. 1, art. 29; 2004, ch. 7, art. 12; 2006, ch. 9, art. 12

art. 19, 2004, ch. 7, art. 12; 2006, ch. 9, art. 12

art. 20, abrogé, 1997, ch. 1, art. 30

art. 21, 1997, ch. 1, art. 30; 2004, ch. 7, art. 13; 2006, ch. 9, art. 13

art. 22, 1997, ch. 1, art. 30; 2004, ch. 7, art. 14; 2006, ch. 9, art. 14

art. 23, 1997, ch. 1, art. 31; 2004, ch. 7, art. 15; 2006, ch. 9, art. 15

art. 24, 2004, ch. 7, art. 16; 2006, ch. 9, art. 16

art. 26, 2004, ch. 7, art. 17; 2006, ch. 9, art. 17

art. 32, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 29; 1997, ch. 1, art. 32; 2000, ch. 12, art. 120

art. 33, 2000, ch. 12, art. 121

art. 35, 1997, ch. 1, art. 33

art. 35.1, ajouté, 1997, ch. 1, art. 33; 2003, ch. 22, al. 225z(A); 2012, ch. 31, art. 502

art. 35.2 à 35.4, ajoutés, 1997, ch. 1, art. 33

art. 36, 1997, ch. 1, art. 34

art. 38, 1997, ch. 1, art. 35

art. 39, 1997, ch. 1, art. 36

**S**

**Saisie-arrêt et la distraction de pensions, Loi sur la — L.R. (1985), ch. G-2 (suite)**

**art. 40**, 1997, ch. 1, art. 37  
**art. 40.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 38  
**art. 46**, 1997, ch. 1, art. 39  
**annexe**, 1997, ch. 1, art. 40  
 dispositions générales, L.R., ch. 4 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 55  
 disposition générale, 2004, ch. 7, art. 9  
 disposition générale, 2006, ch. 9, art. 9  
 EEV, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.06.86 *voir TR/86-70*  
 EEV, L.R., ch. 4 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 55 en vigueur 02.05.88 *voir TR/88-88*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 141, ann. IV, art. 1 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1997, ch. 1, art. 24 à 40 en vigueur 01.05.97 *voir TR/97-43*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 120 et 121 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76 voir aussi par. 340(4)*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2004, ch. 7, art. 9 à 17 en vigueur 17.05.2004 *voir TR/2004-52*  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 9 à 17 en vigueur 09.07.2007 *voir TR/2007-75*  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 502 en vigueur 01.01.2013 *voir par. 514(1)*

**Salubrité de l'eau potable des Premières Nations, Loi sur la — 2013, ch. 21**  
*(Safe Drinking Water for First Nations Act)*

**art. 5**, 2012, ch. 19, art. 65  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 65 en vigueur à la sanction 29.06.2012.  
 EEV, 2013, ch. 21 (sanction : 19.06.2013), loi en vigueur 01.11.2013 *voir TR/2013-111.*

**Salubrité des aliments au Canada, Loi sur la — 2012, ch. 24**  
*(Safe Food for Canadians Act)*

**Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (art. 2)**

Dispositions transitoires, 2012, ch. 24, art. 69 à 75

EEV, 2012, ch. 24, art. 73 en vigueur à la sanction 22.11.2012; art. 1 à 72, 74 et 75 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111 – Non en vigueur*

**Sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire, Loi sur les — 1995, ch. 40**

*(Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire ou, en cas de violation constituant une contravention à la Loi sur les produits antiparasitaires, le ministre de la Santé (2002, ch. 28, art. 82)**

**titre intégral**, 1997, ch. 21, art. 29; 1998, ch. 22, art. 26; 2012, ch. 24, art. 97  
**art. 2**, 1997, ch. 21, art. 30; 1998, ch. 22, art. 27; 2002, ch. 28, art. 82; 2005, ch. 38, art. 30 et par. 145(2)b); 2012, ch. 24, art. 98  
**art. 4**, 2012, ch. 24, art. 99  
**art. 7**, 2012, ch. 24, art. 100(A)  
**art. 15**, 2012, ch. 24, art. 101  
**art. 27 à 45**, 2012, ch. 24, art. 102  
**art. 46 à 90**, abrogés, 2012, ch. 24, art. 102  
 disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
 disposition de coordination, 2012, ch. 24, art. 109  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 24, art. 69 à 71  
 modifications conditionnelles, 1998, ch. 22, art. 28  
 EEV, 1995, ch. 40 en vigueur 30.07.97 *voir TR/97-89*  
 EEV, 1997, ch. 21, art. 29 et 30 en vigueur 01.04.98 *voir TR/98-52*  
 EEV, 1998, ch. 22, art. 26 à 28 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 30 – Non en vigueur*  
 EEV, 2002, ch. 28, art. 82 en vigueur 28.06.2006 *voir TR/2006-93*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 30 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2012, ch. 24, art. 109 en vigueur à la sanction 22.11.2012; art. 69 à 71 et 97 à 102 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111 – Non en vigueur*

**S****Sanction royale, Loi sur la — 2002, ch. 15***(Royal Assent Act)***Le président du Conseil privé**

EEV, 2002, ch. 15 en vigueur à la sanction 04.06.2002

**Santé, Loi canadienne sur la****— L.R. (1985), ch. C-6***(Canada Health Act)***Le ministre de la Santé****titre intégral**, 1995, ch. 17, art. 33**art. 2**, 1995, ch. 17, art. 34; 1996, ch. 8, al. 32(1)a); 1999, ch. 26, art. 11; 2012, ch. 19, art. 377 et 407**art. 4**, 1995, ch. 17, art. 35**art. 5**, 1995, ch. 17, art. 36; 2012, ch. 19, art. 408**art. 6**, abrogé, 1995, ch. 17, art. 36**art. 13**, 1995, ch. 17, art. 37; 2012, ch. 19, art. 409(A)**art. 15**, 1995, ch. 17, art. 38**art. 16 et 17**, 1995, ch. 17, art. 39**art. 22**, 1995, ch. 17, art. 40; 2012, ch. 19, art. 410(A)EEV, 1995, ch. 17, art. 33 à 40 en vigueur 01.04.96 *voir* art. 41EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69EEV, 1999, ch. 26, art. 11 est réputé entré en vigueur 01.04.99 *voir* par. 13(1)EEV, 2012, ch. 19, art. 407 à 410 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 377 en vigueur 07.06.2013 *voir* TR/2013-66.**Santé des animaux, Loi sur la****— 1990, ch. 21***(Health of Animals Act)***Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire****art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)t; 1995, ch. 40, art. 54; 1997, ch. 6, art. 67; 2001, ch. 4, al. 173a)(F); 2012, ch. 24, art. 93**art. 20**, 2001, ch. 26, art. 304**art. 25**, 2012, ch. 19, art. 507**art. 26 et 27**, 2012, ch. 19, art. 508**art. 27.1 à 27.6**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 508**art. 28**, 2012, ch. 19, art. 508**art. 32**, 1997, ch. 6, art. 68; 2005, ch. 38, art. 117**art. 33**, 2012, ch. 19, art. 509**art. 40**, 1995, ch. 40, art. 55**art. 41**, 1995, ch. 40, art. 56**art. 45**, 1995, ch. 40, art. 57**art. 46**, 1995, ch. 40, art. 58**art. 47**, 1995, ch. 40, art. 59**art. 51**, 1997, ch. 6, art. 69**art. 52**, 1997, ch. 6, art. 70**art. 53**, 1997, ch. 6, art. 70; 2012, ch. 19, art. 510**art. 54**, 1995, ch. 40, art. 60**art. 55**, 1997, ch. 6, art. 71**art. 59**, 2001, ch. 4, al. 173a)(F)**art. 61**, 2012, ch. 19, art. 511**art. 63**, 1993, ch. 34, art. 75**art. 64**, 1993, ch. 34, art. 76; 2012, ch. 19, art. 512, ch. 24, art. 94**art. 65**, 1995, ch. 40, art. 61; 2012, ch. 19, art. 513(F)**art. 66**, 1995, ch. 40, art. 62; 2012, ch. 19, art. 514**art. 69**, abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 7**art. 74**, 1995, ch. 40, art. 63**art. 75**, 1993, ch. 34, art. 77(F)

disposition de coordination, 2012, ch. 24, art. 110

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

disposition générale, 2012, ch. 19, art. 506

dispositions transitoires, 1990, ch. 21, art. 75; 1993, ch. 34, art. 77(F)

EEV, 1990, ch. 21 en vigueur 01.01.91 *voir* TR/91-2EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 7 entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et aussi 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur

EEV, 1993, ch. 34, art. 75 à 77(F) en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9EEV, 1995, ch. 40, art. 54 à 63 en vigueur 30.07.97 *voir* TR/97-89EEV, 1997, ch. 6, art. 67 à 71 en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37EEV, 2001, ch. 4, art. 173 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71EEV, 2001, ch. 26, art. 304 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65EEV, 2005, ch. 38, art. 117 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

**S****Santé des animaux, Loi sur la — 1990, ch. 21 (suite)**

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 506 à 514 en vigueur 01.01.2013 *voir* art. 515 (*mais* par. 512(2) abrogé avant d'entrer en vigueur *voir* 2012, ch. 24, par. 110(3))

EEV, 2012, ch. 24, art. 94 et 110 en vigueur à la sanction 22.11.2012; art. 93 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 111 – Non en vigueur

**Santé des non-fumeurs, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 15 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
(*Non-smokers' Health Act*)

**Le ministre des Transports et le ministre du Travail (TR/88-242); le ministre du Travail (art. 9) (TR/95-36)**

**art. 2**, 1989, ch. 7, art. 1; 1996, ch. 10, art. 247; 2000, ch. 20, art. 28; 2001, ch. 26, art. 312; 2003, ch. 22, art. 176; 2004, ch. 7, art. 25; 2006, ch. 9, art. 19; 2013, ch. 40, art. 202

**art. 3**, 1989, ch. 7, art. 1; 2000, ch. 20, art. 29

**art. 4 à 6**, 1989, ch. 7, art. 1

**art. 7**, 1989, ch. 7, art. 1; 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 9

**art. 8**, 1989, ch. 7, art. 1

**art. 8.1**, ajouté, 1996, ch. 12, art. 5; 1997, ch. 9, art. 125

**art. 8.2**, ajouté, 1996, ch. 12, art. 5; 1997, ch. 9, art. 125

**art. 9**, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1; 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 10

**art. 10**, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1 [ancien art. 10 abrogé, 1989, ch. 7, art. 3]

**art. 11 et 12**, ajoutés, 1989, ch. 7, art. 1

**art. 13**, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1; 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 11

**art. 14**, ajouté, 1989, ch. 7, art. 1; abrogé, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 11; 1993, ch. 34, art. 96

**art. 15**, renuméroté [ancien art. 9]; 1989, ch. 7, art. 2

**art. 16**, ajouté, 1989, ch. 7, art. 4

modifications conditionnelles, 1997, ch. 9, al. 125g) et h)

EEV, L.R., ch. 15 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 29.12.89 *voir* 1989, ch. 7, art. 4

EEV, 1989, ch. 7 en vigueur 29.06.89

EEV, 1992, ch. 47, art. 84, ann., art. 9 à 11 entrent en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et *aussi* 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur

EEV, 1993, ch. 34, art. 96 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1996, ch. 10, art. 247 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

EEV, 1996, ch. 12, art. 5 en vigueur à la sanction 29.05.96

EEV, 1997, ch. 9, al. 125(1)g) et h) en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42

EEV, 2000, ch. 20, art. 28 et 29 en vigueur 30.09.2000 *voir* TR/2000-67

EEV, 2001, ch. 26, art. 312 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65

EEV, 2003, ch. 22, art. 176 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 7, art. 25 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52

EEV, 2006, ch. 9, art. 19 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75

EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 202 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 203 – Non en vigueur.

**Saskatchewan, Acte de la (1905, ch. 42)**

*(voir aussi*

**S.R. 1970, Appendice II, No 20**

*(Saskatchewan Act...)*

**Saskatchewan, Ressources naturelles de la**

*(Saskatchewan Natural Resources)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

1930, ch. 41; 1931, ch. 51; 1938, ch. 36; 1947, ch. 45; 1948, ch. 69; 1951, ch. 60

**Sceaux, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-6**

*(Seals Act)*

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**Sechelte, *voir* Autonomie gouvernementale de la bande...**

**S**

**Secrets officiels, Loi sur les [Nouvelle appellation voir Protection de l'information, Loi sur la]**

**Sécurité automobile, Loi sur la — 1993, ch. 16**

(*Motor Vehicle Safety Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 2**, 1999, ch. 33, art. 350; 2011, ch. 1, art. 2

**art. 5**, 1999, ch. 33, art. 351

**art. 7**, 2011, ch. 1, art. 3; 2011, ch. 24, art. 185

**art. 8**, abrogé, 1999, ch. 33, art. 352

**art. 9**, 1999, ch. 33, art. 353

**art. 17**, 2011, ch. 24, art. 186

**art. 21**, abrogé, 1999, ch. 33, art. 354

EEV, 1993, ch. 16 en vigueur 12.04.95 voir TR/95-40

EEV, 1999, ch. 33, art. 350 à 354 en vigueur 31.03.2000  
voir TR/2000-15

EEV, 2011, ch. 1 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 3 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 6 – Non en vigueur

EEV, 2011, ch. 24, art. 185 et 186 en vigueur à la sanction 15.12.2011

**Sécurité de la vieillesse, Loi sur la — L.R. (1985), ch. O-9**

(*Old Age Security Act*)

**Le ministre du Développement social (2005, ch. 35, art. 67)**

**art. 2**, ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 et par. 10(2); 1995, ch. 33, art. 1; 1996, ch. 11, al. 95k), ch. 18, art. 50; 1998, ch. 21, art. 105 et al. 119(2)a)(A); 1999, ch. 22, art. 87; 2000, ch. 12, art. 192 et al. 209a)(A); 2001, ch. 27, art. 263; 2005, ch. 35, al. 67e); 2006, ch. 4, art. 180; 2007, ch. 35, art. 129; 2008, ch. 28, art. 156; 2009, ch. 33, art. 31; 2010, ch. 22, art. 2; 2012, ch. 19, art. 235 et sous-al. 694f)(i); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)k)(i)

**art. 2.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 446

**art. 2.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 447

**art. 3**, 2012, ch. 19, art. 448

**art. 4.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 449

**art. 5**, 1995, ch. 33, art. 2; 2000, ch. 12, al. 209b)(A); 2010, ch. 22, art. 3; 2012, ch. 19, art. 296 et 450; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)g)(i)

**art. 5.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 15

**art. 7.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 451

**art. 8**, 1995, ch. 33, art. 3; 2010, ch. 22, art. 4; 2012, ch. 19, art. 452(F)

**art. 9.1**, ajouté, 1995, ch. 33, art. 4

**art. 9.2**, ajouté, 2010, ch. 22, art. 5

**art. 9.3**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 453

**art. 10**, 1998, ch. 21, art. 106

**art. 11**, 1995, ch. 33, art. 5; 1996, ch. 18, art. 51; 1998, ch. 21, art. 107, al. 119(1)a) et (2)b)(A); 2000, ch. 12, al. 209c)(A); 2001, ch. 27, art. 264; 2007, ch. 11, art. 16; 2012, ch. 19, art. 454

**art. 12**, 1996, ch. 18, art. 52; 1998, ch. 21, art. 108 et al. 119(1)b); 1999, ch. 22, art. 88; 2000, ch. 12, al. 207(1)a) et b); 2005, ch. 30, art. 136

**art. 12.1**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 13

**art. 13**, 1990, ch. 39, art. 57; 1996, ch. 23, al. 187g); 1998, ch. 21, art. 109, 1999, ch. 31, al. 246l)(F); 2009, ch. 33, art. 32

**art. 14**, 1995, ch. 33, art. 6; 1998, ch. 21, art. 110 et al. 119(1)c); 2000, ch. 12, al. 207(1)c) et d); 2007, ch. 11, art. 17; 2012, ch. 19, art. 455

**art. 15**, 1995, ch. 33, art. 7; 1998, ch. 21, art. 111, 2000, ch. 12, art. 194, al. 207(1)e) et par. (3)(F); 2007, ch. 11, art. 18; 2010, ch. 22, art. 6; 2012, ch. 19, art. 456

**art. 16**, 1995, ch. 33, art. 8; 2012, ch. 19, art. 457

**art. 17**, 1998, ch. 21, art. 112(A)

**art. 18**, 1995, ch. 33, art. 9; 1998, ch. 21, art. 113

**art. 18.1 et 18.2**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 458

**art. 19**, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1995, ch. 33, art. 10; 1996, ch. 18, art. 53; 1998, ch. 21, art. 114 et al. 119(1)d); 2000, ch. 12, art. 196, al. 207(1)f) et 209d) à g)(A); 2001, ch. 27, art. 265; 2007, ch. 11, art. 19; 2010, ch. 22, art. 7; 2012, ch. 19, art. 297 et 459; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)g)(ii)

**art. 20**, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 2000, ch. 12, al. 209h)(A)

**art. 21**, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1995, ch. 33, art. 11; 1998, ch. 21, art. 115 et al. 119(1)e), f) et g); 2000, ch. 12, art. 197, al. 207(1)g), 208(1)a) à d), par. 208(2)(A) et al. 209i) à m)(A); 2001, ch. 27, art. 266; 2007, ch. 11, art. 20; 2010, ch. 22, art. 8; 2012, ch. 19, art. 298 et 460; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)g)(iii)

## S

## Sécurité de la vieillesse, Loi sur la — L.R. (1985), ch. O-9 (suite)

- art. 22**, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; 1995, ch. 33, art. 12; 1996, ch. 18, art. 54; 1998, ch. 21, art. 116 et al. 119(1)*h*; 1999, ch. 22, art. 89; 2000, ch. 12, art. 198, 206, al. 207(1)*h*, à *j*, par. 207(2)(A), 208(1)*e* et *f*, (2)(a)(A) et al. 209*n*) et *o*(A); 2005, ch. 30, art. 137; 2010, ch. 22, art. 9
- art. 22.1**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 14
- art. 23**, 1995, ch. 33, art. 13; 2000, ch. 12, art. 199(A), 206, al. 209*p*(A); 2010, ch. 22, art. 10; 2012, ch. 19, art. 461(F)
- art. 24**, 1995, ch. 33, art. 14; 2000, ch. 12, al. 209*p*(A); 2012, ch. 19, art. 462
- art. 25**, 1998, ch. 21, al. 119(2)*c*(A); 2000, ch. 12, al. 209*p*(A)
- art. 26**, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1995, ch. 33, art. 15; 2000, ch. 12, art. 200; 2007, ch. 11, art. 21
- art. 26.01 et 26.02**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 463
- art. 26.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 22
- art. 26.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 464
- art. 27.1**, ajouté, 1995, ch. 33, art. 16; 1997, ch. 40, art. 100
- art. 28**, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15; 1995, ch. 33, art. 16; 1997, ch. 40, art. 101; 2000, ch. 12, al. 207(1)*k*; 2002, ch. 8, al. 182(1)*z.5*; 2012, ch. 19, art. 236; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)*g*(iv)
- art. 28.1**, ajouté, 1995, ch. 33, art. 17
- art. 29**, 2007, ch. 11, art. 23
- art. 30**, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; 2000, ch. 12, art. 202 et al. 209*q*(A); 2007, ch. 11, art. 24
- art. 32**, 1995, ch. 33, art. 18
- art. 33**, 1991, ch. 44, art. 32; 1992, ch. 24, art. 17, ch. 48, par. 29(1); 1995, ch. 33, art. 20; 1996, ch. 11, art. 76, al. 97(1)*f* et 101*c*, ch. 18, art. 55 et al. 58(1)*a* et *b*, ch. 21, art. 74; 1997, ch. 40, art. 102; 2003, ch. 22, art. 178; 2005, ch. 35, art. 55; 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.01**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 56; 2007, ch. 11, art. 25; abrogé, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.02**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 57; abrogé, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.03**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 1999, ch. 17, art. 171; 2000, ch. 34, al. 94*h*(F); 2005, ch. 35, art. 58, ch. 38, al. 138*o*, ch. 49, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.04**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; abrogé, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.05**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 59(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.06**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 60; abrogé, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.07**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; abrogé, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.08 et 33.09**, ajoutés, 1997, ch. 40, art. 102; 2005, ch. 35, art. 61; abrogés, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 33.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2012, ch. 19, art. 299; 2013, ch. 40, al. 237(1)*l*)
- art. 33.11**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 102; 2000, ch. 12, al. 207(1)*l*); 2001, ch. 27, art. 267; 2005, ch. 35, al. 66*e*); 2010, ch. 22, art. 11; abrogé, 2012, ch. 19, art. 299 et 465
- art. 33.12 et 33.13**, ajoutés, 2005, ch. 35, art. 62; abrogés, 2012, ch. 19, art. 299
- art. 34**, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 28; 1995, ch. 33, art. 21; 1996, ch. 18, art. 56; 1998, ch. 21, art. 117; 2000, ch. 12, art. 204, al. 207(1)*m* et *n*) et al. 209*r*(A); 2007, ch. 11, art. 26; 2012, ch. 19, art. 237
- art. 34.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 27; abrogé, 2012, ch. 19, art. 238
- art. 34.2**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 27
- art. 35.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 103
- art. 36**, 1995, ch. 33, art. 22; 1997, ch. 40, art. 104; 2000, ch. 34, al. 94*h*(F)
- art. 37**, 1991, ch. 44, art. 33(A); 1995, ch. 33, art. 23; 1997, ch. 40, art. 105; 2001, ch. 4, art. 111; 2007, ch. 11, art. 28
- art. 38**, 1995, ch. 33, art. 24; 2003, ch. 22, art. 179
- art. 39**, 2000, ch. 12, art. 205; 2007, ch. 11, art. 29
- art. 42**, 2007, ch. 11, art. 30
- art. 44**, 1997, ch. 40, art. 106; 1998, ch. 21, art. 118
- art. 44.1**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 107; 2007, ch. 11, art. 33; 2012, ch. 19, art. 466
- art. 44.2**, ajouté, 1997, ch. 40, art. 107
- art. 46**, 1996, ch. 11, al. 95*k*); 2005, ch. 35, al. 67*e*); 2012, ch. 19, sous-al. 694*f*(ii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)*k*(ii)
- art. 46.1**, ajouté, 2007, ch. 11, art. 35; abrogé, 2012, ch. 19, art. 239
- disposition générale, 1995, ch. 33, art. 19
- dispositions générales, 2000, ch. 12, art. 193, 195, 201, 203
- dispositions générales, 2007, ch. 11, art. 31, 32 et 34
- dispositions générales, 2007, ch. 35, art. 135
- dispositions générales, 2010, ch. 12, art. 1828 à 1830 (accord avec la Pologne)
- disposition générale, DORS/2011-89 (accord avec la République de Macédoine)

## S

## Sécurité de la vieillesse, Loi sur la — L.R. (1985), ch. O-9 (suite)

- disposition générale, DORS/2011-90 (accord avec la Roumanie)
- disposition générale, 2012, ch. 19, art. 445(F)
- disposition transitoire, 1995, ch. 33, art. 50
- dispositions transitoires, 2007, ch. 11, art. 37 et 38
- modification conditionnelle, 1995, ch. 33, al. 52a)
- modification conditionnelle, 1996, ch. 18, par. 58(2) et (3)
- EEV, L.R., ch. 34 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 01.09.85 *sauf l'art. 6 voir 10(1); l'art. 6 en vigueur 28.06.85; voir aussi par. 10(2)*
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15 en vigueur 01.01.91 *voir TR/90-135*
- EEV, 1990, ch. 39 (sanction : 23.10.90), par. 57(1) est réputé entré en vigueur le 13.09.88 *voir par. 57(2)*
- EEV, 1991, ch. 44, art. 32 et 33 en vigueur 01.01.92 *voir par. 36(3)*
- EEV, 1992, ch. 24, art. 17 en vigueur 01.07.92 *voir TR/92-123*
- EEV, 1992, ch. 48, par. 29(1) en vigueur 01.01.93 *voir par. 29(2)*
- EEV, 1995, ch. 33, art. 1, 2, 4 à 15, 17 à 24, 50 et al. 52a) en vigueur à la sanction 13.07.95; par. 3(1) en vigueur 01.11.95 *voir par. 3(2); art. 16 en vigueur 01.01.97 voir TR/96-105*
- EEV, 1996, ch. 11, art. 76, 95, 97 et 101 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-70*
- EEV, 1996, ch. 18, art. 50 à 56 sont réputés entrés en vigueur 01.04.96 *voir art. 57; art. 58 en vigueur à la sanction 20.06.96*
- EEV, 1996, ch. 21, art. 74 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 *voir art. 190*
- EEV, 1997, ch. 40,
- art. 102 à 105, le par. 44(3), édicté par l'art. 106, et l'art. 44.2, édicté par l'art. 107, en vigueur à la sanction 18.12.97
  - art. 100 et 101, le par. 44(4) et l'art. 44.1, édictés respectivement par les art. 106 et 107 en vigueur 01.04.2010 *voir TR/2010-16*
- EEV, 1998, ch. 21, art. 105 à 119 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi les différentes entrées en vigueur*
- EEV, 1999, ch. 17, art. 171 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*
- EEV, 1999, ch. 22, art. 87 à 89 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 192 à 209 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*
- EEV, 2001, ch. 4, art. 111 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*
- EEV, 2001, ch. 27, art. 263 à 267 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 178 et 179 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2005, ch. 30, art. 136 et 137 en vigueur à la sanction 29.06.2005
- EEV, 2005, ch. 35, art. 55 à 62, 66 et 67 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-97*
- EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2005, ch. 49, art. 7 en vigueur à la sanction 25.11.2005
- EEV, 2006, ch. 4, art. 180 en vigueur 01.07.2006 *voir art. 181*
- EEV, 2007, ch. 11, art. 15, 16, par. 17(1), art. 18 à 27, par. 28(1) et (3) à (5), art. 29 à 31, 34, 35, 37 et 38 en vigueur à la sanction 03.05.2007; par. 17(2) en vigueur 01.07.2008 *voir TR/2008-65; par. 28(2), art. 32 et 33 en vigueur 01.04.2010 voir TR/2010-16*
- EEV, 2007, ch. 35, art. 129 en vigueur à la sanction 14.12.2007. *Voir aussi art. 135 re application*
- EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 156 en vigueur 01.07.2008 *voir par. 164(2)*
- EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 31 et 32 en vigueur 01.01.2010 *voir par. 37(1)*
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1828 à 1830 en vigueur à la sanction 12.07.2010; *voir aussi la disposition d'application art. 1830*
- EEV, 2010, ch. 22 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 15, art. 13 et 14 en vigueur à la sanction 26.06.2011
- EEV, DORS/2011-89, l'Accord en vigueur 01.11.2011
- EEV, DORS/2011-90, l'Accord en vigueur 01.11.2011
- EEV, 2012, ch. 19, par. 237(2), art. 238, 239, 445, 447, 452, 461, 464 and 465 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 235, 236 et par. 237(1) en vigueur 01.04.2013 *voir par. 281(1);*

# S

**Sécurité de la vieillesse, Loi sur la — L.R. (1985), ch. O-9 (suite)**

- art. 296 à 299 et al. 694f) en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-17*
- art. 446, 448 et 451 en vigueur 01.01.2013 *voir par. 467(2);*
- art. 449, 450 et 453 en vigueur 01.03.2013 *voir TR/2013-18*
- art. 454 à 460, 462, 463 et 466 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir respectivement par. 467(1) et art. 696 – Non en vigueur EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)g), 237(1)l) et 238(1)k) en vigueur à la sanction 12.12.2013.*

**Sécurité des conteneurs, Loi de la convention sur la — L.R. (1985), ch. S-1**  
*(Safe Containers Convention Act)*

**Le ministre des Transports**

**art. 13**, 1989, ch. 3, art. 52  
EEV, 1989, ch. 3, par. 52(1), (2) en vigueur 29.03.90  
*voir TR/90-63*

**Sécurité des produits de consommation, Loi canadienne sur la — 2010, ch. 21**  
*(Canada Consumer Product Safety Act)*

**Ministre de la Santé (art. 2)**

EEV, 2010, ch. 21 (sanction : 15.12.2010), la loi en vigueur 20.06.2011 *voir TR/2011-12*

**Sécurité des rues et des communautés, Loi sur la — 2012, ch. 1**  
*(Safe Streets and Communities Act)*

**Ministre de la Sécurité publique**

EEV, 2012, ch. 1, art. 1 à 9, par. 32(2), art. 48, 108 à 134, 137 à 146, 148 à 159 et 161 à 166 en vigueur à la sanction 13.03.2012;

- art. 10 à 31 et 35 à 38 en vigueur 09.08.2012 *voir TR/2012-48;*
- par. 32(1), art. 33, 39 à 47, 49 et 50 en vigueur 06.11.2012 *voir TR/2012-48;*
- art. 34 en vigueur 20.11.2012 *voir TR/2012-48;*

- art. 52 à 107 et 147 en vigueur 13.06.2012 *voir TR/2012-40;*
- art. 135 et 136 en vigueur 03.05.2012 *voir TR/2012-31;*
- art. 160 en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13;*
- art. 167 à 203 en vigueur 23.10.2012 *voir TR/2012-48;*
- art. 205 à 207 en vigueur 04.07.2012 *voir TR/2012-48.*

**Sécurité des témoins, Loi sur la — 2013, ch. 29**

*(Safer Witnesses Act)*

**Déposé par le ministre de la Sécurité publique**

Disposition de coordination, 2013, ch. 29, art. 23  
EEV, 2013, ch. 29, art. 23 en vigueur à la sanction 26.06.2013

**Sécurité des véhicules importés du Mexique, Loi assurant aux Canadiens la voir Loi sur la sécurité automobile — 2011, ch. 1**

*(Ensuring Safe Vehicles Imported from Mexico for Canadians Act)*

**Sécurité ferroviaire, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Railway Safety Act)*

**Le ministre des Transports**

- art. 2**, 1996, ch. 10, art. 261; 2012, ch. 7, art. 2
- art. 3**, 1996, ch. 10, art. 262; 1999, ch. 9, art. 1; 2012, ch. 7, art. 3
- art. 3.1**, ajouté, 2012, ch. 7, art. 3
- art. 4**, 1992, ch. 51, art. 61; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 129; 1996, ch. 10, art. 263; 1998, ch. 30, al. 13k (F) et 15k)(A); 1999, ch. 3, art. 82, ch. 9, art. 2; 2001, ch. 29, art. 64; 2002, ch. 7, art. 234(A); 2012, ch. 7, art. 4
- art. 4.1**, ajouté, 2012, ch. 7, art. 5
- art. 5**, 2012, ch. 31, art. 341

**S**

Sécurité ferroviaire, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 6**, 2012, ch. 7, art. 6
- art. 6.1 et 6.2**, ajoutés, 2012, ch. 7, art. 6
- art. 7**, 1999, ch. 9, art. 3; 2012, ch. 7, art. 7
- art. 7.1**, ajouté, 1999, ch. 9, art. 4
- art. 8**, 1999, ch. 9, art. 5 et al. 37a)(A)
- art. 9**, 1999, ch. 9, al. 37b)(A)
- art. 10**, 1999, ch. 9, art. 6 et al. 37c)(A), d)(A) et e)(A)
- art. 11**, 1999, ch. 9, art. 7; 2012, ch. 7, art. 8
- art. 12**, 1999, ch. 9, al. 37f)(A)
- art. 12.1**, ajouté, 1999, ch. 9, art. 8
- art. 13**, 1999, ch. 9, al. 37g)(A)
- art. 15**, 1999, ch. 9, art. 9
- art. 16**, 1996, ch. 10, art. 264; 1999, ch. 9, art. 10; 2012, ch. 19, art. 484
- art. 17**, 1999, ch. 9, art. 11 et al. 37h)(A)
- art. 17.1**, ajouté, 2012, ch. 7, art. 10
- art. 17.2 et 17.3**, ajoutés, 2012, ch. 7, art. 11
- art. 17.4 à 17.9**, ajoutés, 2012, ch. 7, art. 12
- art. 18**, 1999, ch. 9, art. 12; 2012, ch. 7, art. 13
- art. 19**, 1999, ch. 9, art. 13; 2012, ch. 7, art. 14
- art. 20**, 1999, ch. 9, art. 14; 2012, ch. 7, art. 14
- art. 20.1 et 20.2**, ajoutés, 2012, ch. 7, art. 14
- art. 21**, 2012, ch. 7, art. 14
- art. 22**, 1999, ch. 9, art. 15; 2012, ch. 7, art. 14
- art. 22.1**, ajouté, 1999, ch. 9, art. 16; 2012, ch. 7, art. 14
- art. 23**, 1999, ch. 9, art. 17; abrogé, 2012, ch. 7, art. 15
- art. 23.1**, ajouté, 1999, ch. 9, art. 18
- art. 24**, 1994, ch. 15, art. 1(F); 1999, ch. 9, art. 19; 2012, ch. 7, art. 16
- art. 25**, 1996, ch. 10, art. 265; 1999, ch. 9, art. 20; 2012, ch. 7, art. 17
- art. 26**, 1996, ch. 10, art. 266
- art. 26.1**, ajouté, 1994, ch. 15, art. 2
- art. 26.2**, ajouté, 1999, ch. 9, art. 20.1; 2012, ch. 7, art. 18(F)
- art. 27**, 1999, ch. 9, art. 22; 2012, ch. 7, art. 19
- art. 27.1 à 27.8**, ajoutés, 2001, ch. 29, art. 65
- art. 28**, 1999, ch. 9, art. 23; 2012, ch. 7, art. 20
- art. 31**, 1999, ch. 9, art. 24; 2001, ch. 29, art. 66; 2012, ch. 7, art. 21
- art. 31.1**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 67; 2012, ch. 7, art. 22
- art. 31.2 à 31.4**, ajoutés, 2001, ch. 29, art. 67
- art. 31.5**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 67; 2012, ch. 7, art. 23(A)
- art. 32**, 1999, ch. 9, art. 25; 2001, ch. 29, art. 68; 2012, ch. 7, art. 24
- art. 32.1**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 69; 2012, ch. 7, art. 25
- art. 32.2 à 32.4**, ajoutés, 2001, ch. 29, art. 69
- art. 32.5**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 69; 2012, ch. 7, art. 26(A)
- art. 33**, 1999, ch. 9, art. 26; 2012, ch. 7, art. 27
- art. 34**, 2002, ch. 8, art. 168; 2006, ch. 11, art. 26; 2007, ch. 19, art. 53; 2012, ch. 7, art. 28(A)
- art. 35**, 1999, ch. 9, art. 27; 2012, ch. 7, art. 29(F)
- art. 36**, abrogé, 1999, ch. 9, art. 28; 2012, ch. 7, art. 30
- art. 37**, 1999, ch. 9, art. 29; 2012, ch. 7, art. 30
- art. 39**, 1999, ch. 9, art. 30
- art. 39.1 et 39.2**, ajoutés, 1999, ch. 9, art. 30
- art. 40**, 1989, ch. 3, art. 51
- art. 40.1**, ajouté, 2012, ch. 7, art. 31
- art. 40.11 à 40.19**, ajoutés, 2012, ch. 7, art. 31
- art. 40.2**, ajouté, 2012, ch. 7, art. 31
- art. 40.21 et 40.22**, ajoutés, 2012, ch. 7, art. 31
- art. 41**, 1999, ch. 9, art. 31; 2008, ch. 6, art. 60; 2012, ch. 7, art. 32
- art. 44**, abrogé, 1999, ch. 9, art. 32; ajouté, 2007, ch. 19, art. 54; 2012, ch. 7, art. 33
- art. 44.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 54; 2012, ch. 7, art. 34(F)
- art. 46**, 1999, ch. 9, art. 33; 2001, ch. 29, art. 70; 2012, ch. 7, art. 35
- art. 47.1**, ajouté, 1999, ch. 9, art. 34; 2012, ch. 7, art. 37
- art. 47.2 et 47.3**, ajoutés, 2012, ch. 7, art. 37
- art. 49**, 1999, ch. 9, art. 35
- art. 50**, 1999, ch. 9, art. 36; 2012, ch. 19, art. 485
- art. 51**, 2012, ch. 7, art. 38
- art. 119**, 1996, ch. 10, art. 267
- art. 121**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 268
- disposition générale, 1992, ch. 1, art. 122
- dispositions générales, 2012, ch. 7, art. 9 et 36
- disposition générale, 2012, ch. 31, art. 340(A)
- dispositions transitoires, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 119 à 121
- dispositions transitoires, 1989, ch. 3, art. 59 et 60
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- disposition transitoire, 2007, ch. 19, art. 58
- dispositions transitoires, 2012, ch. 7, art. 41 à 44
- EEV, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.) les art. 1, 3, 4, 7 et 8, le par. 11(2), les art. 18 et 19, le par. 24(1) et les art. 36, 37, 45 à 48 et 50 en vigueur 08.10.88 voir TR/88-202; art. 2, 5, 6, 9 et 10, les par. 11(1) et (3), art. 12 à 17, art. 20 à 23, le par. 24(2), art. 25 à 35, art. 38 à 44 et l'art. 49, art. 51 à 90, art. 92 et les art. 94 à 121 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244; art. 91 et 93 en vigueur 01.10.95 voir TR/95-109
- EEV, 1989, ch. 3, art. 51 et 60 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63

**S****Sécurité ferroviaire, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, 1992, ch. 1, art. 122 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 61 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 129 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 25  
 EEV, 1994, ch. 15, art. 1(F) et 2 en vigueur à la sanction 12.05.94  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 261 à 268 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 13k) et 15k) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 125 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 82 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*  
 EEV, 1999, ch. 9 art. 1 à 37 en vigueur 01.06.99 *voir TR/99-52*  
 EEV, 2001, ch. 29, art. 64 à 70 en vigueur 30.06.2003 *voir TR/2003-128*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 234 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 168 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2006, ch. 11, art. 26 en vigueur à la sanction 14.12.2006  
 EEV, 2007, ch. 19, art. 53, 54 et 58 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
 EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 60 en vigueur 02.07.2008 *voir TR/2008-34*  
 EEV, 2012, ch. 7 (sanction: 17.05.2012),  
 — art. 2 à 6, par. 7(1), art. 8 et 9, par. 11(1), art. 13, par. 14(1), art. 15 à 31, par. 32(1), l'al. 41(2)h), édicté par le par. 32(2), par. 32(3), art. 33, 34, l'al. 46h), édicté par l'art. 35, et les art. 36 à 42 en vigueur 01.05.2013 *voir TR/2013-50*;  
 — art. 10, par. 11(2), art. 12, l'al. 41(2)g), édicté par le par. 32(2), l'al. 46g), édicté par l'art. 35, et les art. 43 et 44 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par. 45(1) – Non en vigueur*;  
 — par. 7(2) et 14(2) à (5) entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur du premier règlement pris en vertu de l'art. 20.2 de la *Loi sur la sécurité ferroviaire*, édicté par le par. 14(1) *voir par. 45(2) – Non en vigueur*.  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 484 et 485 en vigueur 01.04.2013 *voir art. 486*

EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 340 et 341 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 350 – Non en vigueur*

**Sécurité publique, Loi de 2002 sur la****— 2004, ch. 15**

(*Public Safety Act, 2002*)

**Le ministre des Transports**

EEV, 2004, ch. 15,  
 — art. 1 et 109 à 111.1 en vigueur à la sanction 06.05.2004;  
 — partie 1 (art. 2 à 23), sauf l'art. 4.82 de la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 5, en vigueur 11.05.2004 *voir TR/2004-51*;  
 — par. 4.82(1) à (10) et (12) à (20) de la *Loi sur l'aéronautique*, édictés par l'art. 5, en vigueur 04.05.2007 *voir TR/2007-56*;  
 — art. 24, 25, 95, 96, 98 et 107 en vigueur 11.05.2004 *voir TR/2004-51*;  
 — partie 3 (art. 26 à 31) en vigueur 01.10.2004 *voir TR/2004-115*;  
 — partie 4 (art. 32) et art. 108 en vigueur 01.12.2004 *voir TR/2004-158*;  
 — art. 33 et 70 à 72 en vigueur 28.06.2004 *voir TR/2004-66*;  
 — art. 34, 66 à 69, 99, 102 et 103 en vigueur 13.10.2004 *voir TR/2004-137*;  
 — art. 35, déf. «fabrication illicite», «trafic illicite» et «transit» à l'art. 2 de la *Loi sur les explosifs*, édictées par le par. 36(2), les al. 5a.2), a.3) et a.4) de la *Loi sur les explosifs*, édictées par le par. 37(1), les par. 37(3) et (5) et 38(2) et (4) et les art. 39 et 50 en vigueur 01.02.2014 *voir TR/2013-123*;  
 — par. 36(1), déf. «composant d'explosif limité» à l'art. 2 de la *Loi sur les explosifs*, édictée par le par. 36(2), l'al. 5(a.3) de la *Loi sur les explosifs*, édicté par le par. 37(1), par. 37(4) et (6), art. 41 à 49 et art. 29 de la *Loi sur les explosifs*, édicté par l'art. 51 en vigueur 01.06.2008 *voir TR/2008-29*;  
 — art. 40 en vigueur 01.02.2015 *voir TR/2013-123*;  
 — partie 8 (art. 52 à 65) en vigueur 31.03.2007 *voir TR/2007-32*;  
 — art. 11.1 de la *Loi sur la sûreté du transport maritime*, édicté par l'art. 73, en vigueur 01.12.2004 *voir TR/2004-114*;

**S****Sécurité publique, Loi de 2002 sur la — 2004, ch. 15 (suite)**

- art. 74 en ce qui touche le remplacement de la déf. de « état d'urgence » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*, en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-57;
  - art. 75, 76 et 79 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-57
  - art. 77 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2013, ch. 24, art. 131
  - art. 82 à 93 en vigueur 20.04.2005 voir TR/2005-37
  - art. 94 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 31, art. 348;
  - art. 97, 100 et 101 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2004-53;
  - al. 8.1(1)c) et les par. 8.1(2) à (7) de la *Loi sur la marine marchande du Canada*, édictés par l'art. 104, en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51;
  - par. 4.82(11) de la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 5, l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « ministre » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*, art. 78, 80 et 81, al. 8.1(1)a) et b) de la *Loi sur la marine marchande du Canada*, édictés par l'art. 104, art. 105 et 106 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 112(1) – Non en vigueur;
  - par. 37(2), 38(1), (3) et (5) et l'art. 28 de la *Loi sur les explosifs*, édicté par l'art. 51, entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 112 – Non en vigueur.
- EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 348 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 350 – Non en vigueur.
- EEV, 2013, ch. 24 (sanction : 19.06.2013), art. 131 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 135(1) – Non en vigueur

**Semaine de la protection de la faune, Loi sur la — L.R. (1985), ch. W-10**  
(*National Wildlife Week Act*)**Le ministre de l'Environnement (art. 4 de la *Loi sur le ministère de l'Environnement*)****Semaine canadienne de l'environnement, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-11**  
(*Environment Week Act, Canadian*)**Le ministre de l'Environnement**

**art. 2, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1)**  
EEV, ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(1) en vigueur 04.10.85  
voir TR/85-187

**Semaine nationale de la fonction publique : pour un meilleur service aux Canadiens, Loi sur la — 1992, ch. 15**

(*National Public Service Week : Serving Canadians Better Act*)

EEV, 1992, ch. 15 en vigueur à la sanction 04.06.92

**Semaine nationale des dons d'organes, Loi sur la — 1997, ch. 4**

(*National Organ Donor Week Act*)

EEV, 1997, ch. 4 en vigueur à la sanction 19.02.97

**Semaine nationale du don de sang, Loi sur la — 2008, ch. 4**

(*National Blood Donor Week Act*)

EEV, 2008, ch. 4 en vigueur à la sanction 14.02.2008

**Semences, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-8**  
(*Seeds Act*)**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**titre intégral**, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 2, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; 1994, ch. 38, al. 25(1)z. 3); 1995, ch. 40, art. 86; 1997, ch. 6, art. 87; 2012, ch. 24, art. 89**  
**art. 2.1**, ajouté, 2012, ch. 24, art. 90  
**art. 3, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3**  
**art. 4, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1994, ch. 26, art. 65(F); 2001, ch. 4, art. 117; 2012, ch. 19, art. 473, ch. 24, art. 91**

**S**

Semences, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-8 (suite)

**art. 4.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 144; abrogé, 2011, ch. 25, art. 38  
**art. 4.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 474  
**art. 5**, 1997, ch. 6, art. 88; 2005, ch. 38, art. 131  
**art. 6**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 21  
**art. 8**, 1995, ch. 40, art. 87  
**art. 9**, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; 1995, ch. 40, art. 88  
**art. 10**, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1997, ch. 6, art. 89  
**art. 11**, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1995, ch. 40, art. 89  
**art. 12**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
 dispositions de coordination, 2012, ch. 19, art. 475 (ne s'appliquent pas)  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85  
*voir TR/85-211*  
 EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 21 en vigueur 15.10.85 *voir TR/85-188*  
 EEV, ch. 49 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 12.12.85  
 EEV, 1988, ch. 65, art. 144 en vigueur 01.01.89 *voir TR/89-9 voir aussi* le par. 150(2)  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 65 en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*  
 EEV, 1995, ch. 40, art. 86 à 89 en vigueur 30.07.97 *voir TR/97-89*  
 EEV, 1997, ch. 6, art. 87 à 89 en vigueur 01.04.97 *voir TR/97-37*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 117 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 131 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 38 (Partie 2) en vigueur 01.08.2012 *voir TR/2011-120*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 473 à 475 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 89 à 91 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 111 – Non en vigueur*

**Sentences arbitrales étrangères, voir Convention des Nations Unies concernant les sentences arbitrales étrangères...**  
*(United Nations Foreign Arbitral Awards Act)*

**Serments d'allégeance, Loi sur les**

**— L.R. (1985), ch. O-1**  
*(Oaths of Allegiance Act)*

**Le président du Conseil privé**

**Service administratif des tribunaux judiciaires, Loi sur le — 2002, ch. 8**

*(Courts Administration Service Act)*

**Le ministre de la Justice**

**art. 3**, 2003, ch. 22, art. 156(A)  
**art. 6**, 2003, ch. 22, art. 157(A)  
**art. 119**, abrogé, 2001, ch. 41, al. 141(3)a)  
 disposition de coordination, 2001, ch. 41, par. 141(3)  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 141 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 193 à 198 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 1 à 192 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 156 et 157 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*

**Service canadien du renseignement de sécurité, Loi sur le**

**— L.R. (1985), ch. C-23**  
*(Canadian Security Intelligence Service Act)*

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**art. 2**, 2001, ch. 41, art. 89; 2005, ch. 10, art. 13 et al. 34(1)b); 2012, ch. 19, art. 378  
**art. 5**, 2003, ch. 22, al. 225o)(A)  
**art. 6**, 2012, ch. 19, art. 379  
**art. 8**, 2003, ch. 22, art. 143 et art. 234; 2013, ch. 40, art. 449  
**art. 9**, 2003, ch. 22, art. 144(A) et al 225o)(A)  
**art. 9.1**, ajouté, 1996, ch. 18, art. 2; 1999, ch. 26, art. 17; abrogé, 2003, ch. 22, art. 145  
**art. 13**, 1995, ch. 5, al. 25(1)d)  
**art. 14**, 2001, ch. 27, art. 223  
**art. 16**, 1995, ch. 5, al. 25(1)d); 2001, ch. 27, art. 224  
**art. 17**, 1995, ch. 5, al. 25(1)d)

**S**

Service canadien du renseignement de sécurité, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-23 (suite)

**art. 19**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*d*; 2003, ch. 22, al. 224*z*.  
12)(A)

**art. 25**, 1993, ch. 34, art. 49

**art. 28**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*i*)

**art. 29**, 2003, ch. 22, al. 224*z*.12)(A)

**art. 30 à 33**, abrogés, 2012, ch. 19, art. 380

**art. 38**, 2001, ch. 27, art. 225; 2012, ch. 19, art. 381

**art. 39**, 2012, ch. 19, art. 382

**art. 40**, 2012, ch. 19, art. 383

**art. 41**, 2003, ch. 22, art. 146(A)

**art. 53**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7

**art. 54**, 2012, ch. 19, art. 384

**art. 55**, 2001, ch. 27, art. 226

disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)

disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par  
al. 144(8)(a)(A) et 19

EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7 en vigueur 04.02.88

EEV, 1993, ch. 34, art. 49 en vigueur à la sanction  
23.06.93

EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir*  
TR/95-65

EEV, 1996, ch. 18, art. 2 en vigueur à la sanction  
20.06.96

EEV, 1999, ch. 26, art. 17 en vigueur à la sanction  
17.06.99

EEV, 2001, ch. 27, art. 223 à 226 en vigueur 28.06.2002  
*voir* TR/2002-97

EEV, 2001, ch. 41, art. 89 en vigueur 24.12.2001 *voir*  
TR/2002-16

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir*  
TR/2003-109

EEV, 2003, ch. 22, art. 143 à 146, 224 et 225 en vigueur  
01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 234 en vigueur  
31.12.2005 *voir* TR/2005-122

EEV, 2005, ch. 10, art. 13 et 34 en vigueur 04.04.2005  
*voir* TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 38, art. 16 et 19 en vigueur 12.12.2005  
*voir* TR/2005-119

EEV, 2012, ch. 19, art. 378 à 384 en vigueur à la  
sanction 29.06.2012

EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 449 entre  
en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 470 –  
Non en vigueur.

**Service civil, *voir* Pension et fonds de  
retraite du service civil...**

(Civil Service Superannuation and Retirement Act)

**Service public, Loi sur la mise au point des  
pensions de certains membres du**  
(*Public service, retirement of certain members*)

1920, ch. 67; 1921, ch. 49; 1922, ch. 39; 1923, ch. 65;  
S.R.C. 1970, ch. 43(1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(2)

**Services gouvernementaux, Loi de 1999 sur  
les**

**— 1999, ch. 13**

(*Government Services Act, 1999*)

**Le président du Conseil du Trésor**

EEV, 1999, ch. 13, art. 1 à 14 et annexe 1 en vigueur à la  
sanction 25.03.99; partie 2 et annexe 2 en vigueur  
29.03.99, à 23:30 heures *voir* TR/99-35

**Services partagés Canada, Loi sur les**

**— 2012, ch. 19, art. 711**

(*Shared Services Canada Act*)

**Ministre des Travaux publics et des Services  
gouvernementaux (TR/2012-58)**

EEV, 2012, ch. 19, art. 711 en vigueur à la sanction  
29.06.2012

**Services publicitaires fournis par des  
éditeurs étrangers, Loi sur les**

**— 1999, ch. 23**

(*Foreign Publishers Advertising Services Act*)

**Le ministre du Patrimoine canadien (TR/99-128)**

**art. 2**, 2001, ch. 27, art. 253

**art. 8**, 2002, ch. 8, al. 183(1)*k*)

1999, ch. 23 en vigueur 01.07.99 *voir* TR/99-72

EEV, 2001, ch. 27, art. 253 en vigueur 28.06.2002 *voir*  
TR/2002-97

EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir*  
TR/2003-109

## S

**Services ferroviaires, Loi de 2007 sur le maintien des voir Maintien des services ferroviaires, Loi de 2007****Sévérité des peines d'emprisonnement pour les crimes les plus graves, Loi renforçant la, voir Code criminel — 2011, ch. 2**  
(*Serious Time for the Most Serious Crime Act*)**Skagit, Loi de mise en oeuvre du traité concernant la vallée de la rivière — 1984, ch. 11**

(Skagit River Valley Treaty Implementation Act)

**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

EEV, 1984, ch. 11 loi en vigueur 08.11.84 voir TR/84-240

**Société canadienne de la Croix-Rouge, Loi sur la — 1909, ch. 68**[Ancienne appellation : Canadian Red Cross Society, Loi constituant en corporation la]  
(Canadian Red Cross Society Act)

**art. 2**, 1919, ch. 101 (1<sup>er</sup> session), art. 1; 1922, ch. 13, art. 2  
**art. 3**, 1922, ch. 13, art. 2  
**art. 4**, 1922, ch. 13, art. 2; 2007, ch. 26, art. 4  
**art. 5**, 1922, ch. 13, art. 2; 1926, ch. 5, art. 1; 1931, ch. 24, art. 1; 1950, ch. 62, art. 1  
**art. 6**, 1916, ch. 58, art. 1; 1922, ch. 13, art. 2; 1931, ch. 24, art. 2; 1937, ch. 7, art. 1; 1950, ch. 62, art. 2  
**art. 7**, 1916, ch. 58, art. 2; 1922, ch. 13, art. 2  
**art. 8**, ajouté, 1922, ch. 13, art. 2  
**art. 9**, ajouté, 1950, ch. 62, art. 3  
**art. 10**, ajouté, 2007, ch. 26, art. 5  
EEV, 2007, ch. 26 (sanction : 22.06.2007), art. 4 et 5 en vigueur 31.01.2008 voir TR/2008-18

**Société canadienne des postes, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-10**  
(*Canada Post Corporation Act*)**Le ministre des Transports (TR/2006-28)**

**art. 2**, 2006, ch. 9, art. 234(A); 2013, ch. 10, art. 1  
**art. 6**, 2003, ch. 22, al. 224t)(A); 2006, ch. 9, art. 235 et 236(A)  
**art. 7**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n<sup>o</sup> 6(1)(A); 2006, ch. 9, art. 236(A)  
**art. 8**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n<sup>o</sup> 6(2)(A); 2009, ch. 2, art. 378  
**art. 11**, 2006, ch. 9, art. 236(A)  
**art. 13**, 1999, ch. 34, art. 227; 2003, ch. 22, al. 224t)(A); 2006, ch. 9, art. 236(A)  
**art. 15**, 2010, ch. 12, art. 1885  
**art. 19**, 1992, ch. 1, art. 34; 2013, ch. 10, art. 2  
**art. 21**, 1994, ch. 26, art. 18  
**art. 21.1 et 21.2**, ajoutés, 2013, ch. 10, art. 3  
**art. 27**, 1993, ch. 17, art. 1; 2001, ch. 14, art. 236  
**art. 27.1**, ajouté, 1993, ch. 17, art. 2  
**art. 27.2 à 27.4**, ajoutés, 1993, ch. 17, art. 2; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
**art. 33**, 1993, ch. 44, art. 31; 2005, ch. 30, art. 44  
**art. 35**, 2004, ch. 7, art. 6; 2006, ch. 9, art. 4  
**art. 40**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 170; 2000, ch. 17, art. 86; 2001, ch. 41, art. 77; 2005, ch. 38, al. 142b) et 145(2)j)  
**art. 42**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 171; 2000, ch. 17, art. 87; 2001, ch. 25, art. 87, ch. 41, art. 78  
**art. 48**, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 172; 2000, ch. 17, art. 88; 2001, ch. 41, art. 79  
**art. 51**, 1993, ch. 34, art. 17  
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
EEV, L.R., ch. C-10, al. 19(1)j) et art. 39 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 170 à 172 en vigueur 03.03.86 voir TR/86-33  
EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) art. 44 en vigueur 04.02.88  
EEV, 1992, ch. 1, art. 34 en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 17, art. 1 et 2 en vigueur 08.06.93 voir TR/93-87  
EEV, 1993, ch. 34, art. 17 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1993, ch. 44, art. 31 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1

**S****Société canadienne des postes, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-10 (suite)**

- EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction  
23.06.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 18 en vigueur à la sanction  
23.06.94
- EEV, 1999, ch. 34, art. 227 en vigueur 01.10.2000 *voir*  
*TR/99-138; voir aussi* l'art. 231.
- EEV, 2000, ch. 17, art. 86 à 88 en vigueur 31.03.2004  
*voir TR/2004-39*
- EEV, 2001, ch. 14, art. 236 en vigueur 24.11.2001 *voir*  
*TR/2001-114*
- EEV, 2001, ch. 25, art. 87 en vigueur 29.11.2001 *voir*  
*TR/2001-115*
- EEV, 2001, ch. 41, art. 77 à 79 en vigueur à la sanction  
18.12.2001
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir*  
*TR/2005-24*
- EEV, 2004, ch. 7, art. 6 en vigueur 17.05.2004 *voir*  
*TR/2004-52*
- EEV, 2005, ch. 30, art. 44 en vigueur à la sanction  
29.06.2005
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction  
03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.2005 *voir*  
*TR/2005-119*
- EEV, 2006, ch. 9, art. 234 à 236 en vigueur à la sanction  
12.12.2006; art. 4 en vigueur 09.07.2007 *voir*  
*TR/2007-75*
- EEV, 2009, ch. 2, art. 378 en vigueur à la sanction  
12.03.2009
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1885 en vigueur à la sanction  
12.07.2010
- EEV, 2013, ch. 10, la loi en vigueur à la sanction  
19.06.2013
- al. 224p)(A); 2006, ch. 9, art. 232 et 233(A); 2012,  
ch. 19, art. 360
- art. 7**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n<sup>o</sup> 3(3)(A),  
art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 3(F); 1999, ch. 27, art. 26; 2010,  
ch. 12, art. 1665
- art. 8**, 2003, ch. 22, art. 116(A) et al. 224p)(A); 2010,  
ch. 12, art. 1666; 2012, ch. 31, art. 315
- art. 9**, 1999, ch. 27, art. 27; 2006, ch. 9, art. 233(A)
- art. 10**, 2000, ch. 12, art. 41; 2006, ch. 9, art. 233(A)
- art. 12**, 1999, ch. 17, art. 28; 2006, ch. 9, art. 233(A)
- art. 13**, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41, ann., n<sup>o</sup> 2
- art. 14**, 1999, ch. 17, art. 29
- art. 15**, 2006, ch. 9, art. 233(A)
- art. 16**, 1999, ch. 27, art. 30
- art. 17**, 1999, ch. 27, art. 31
- art. 21**, 1992, ch. 32, art. 1; 1999, ch. 27, art. 32; 2007,  
ch. 29, art. 90
- art. 22**, L.R., ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1992, ch. 32,  
art. 1
- art. 23**, L.R., ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 33
- art. 24**, abrogé, 1992, ch. 32, art. 2
- art. 28**, L.R., ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1992, ch. 32,  
art. 3; 1999, ch. 27, art. 33
- art. 28.1**, ajouté, 1999, ch. 27, art. 34
- art. 29**, 1992, ch. 32, art. 4
- art. 30**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 44,  
art. 30; 1999, ch. 27, art. 35
- dispositions transitoires, L.R., ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 36  
et 37; abrogés, 1999, ch. 27, art. 36
- disposition transitoire, 1999, ch. 27, art. 41
- modification conditionnelle, 1999, ch. 27, art. 42
- EEV, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.87 *voir*  
art. 46
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 25 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 32 à 34, 36 et 37 en  
vigueur 21.07.88
- EEV, 1992, ch. 32, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction  
23.06.92
- EEV, 1993, ch. 44, art. 30 en vigueur 01.01.94 *voir*  
*TR/94-1*
- EEV, 1999, ch. 27, art. 25 à 36, 41 et 42 en vigueur à la  
sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 41 en vigueur 31.07.2000 *voir*  
*TR/2000-76*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 115, 116 et 224 en vigueur  
01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2006, ch. 9, art. 231 à 233 en vigueur à la sanction  
12.12.2006

**Société canadienne d'hypothèques et de logement, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-7 (Canada Mortgage and Housing Corporation Act)****Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences devant porter le titre de ministre des Ressources humaines et du Développement social (TR/2006-41)**

- art. 2**, 2006, ch. 9, art. 231(A)
- art. 6**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n<sup>o</sup> 3(1), (2)  
(A); 1999, ch. 27, art. 25; 2003, ch. 22, art. 115(A) et

**S****Société canadienne d'hypothèques et de logement, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-7 (suite)**

EEV, 2007, ch. 29, art. 90 en vigueur à la sanction  
22.06.2007  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1665 et  
1666 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
EEV, 2012, ch. 19, art. 360 en vigueur à la sanction  
29.06.2012  
EEV, 2012, ch. 31, art. 315 en vigueur à la sanction  
14.12.2012

**Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi  
sur la — L.R. (1985), ch. C-3**  
(*Canada Deposit Insurance Corporation Act*)

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 47; 1992, ch. 1,  
art. 142, ann. V, art. 8, ch. 26, art. 1; 1996, ch. 6,  
art. 21; 1999, ch. 28, art. 98; 2001, ch. 9, art. 203;  
2009, ch. 2, art. 233; 2010, ch. 12, art. 2094; 2012,  
ch. 5, art. 185  
**art. 2.1**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 2  
**art. 2.2**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 21.1  
**art. 5**, L.R., ch. 18 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup>  
suppl.), art. 48; 1996, ch. 6, al. 47a) et b)(A); 2001,  
ch. 9, art. 204; 2003, ch. 22, al. 224l)(A); 2010, ch. 12,  
art. 2095; 2012, ch. 5, al. 206a)(A)  
**art. 6**, 1996, ch. 6, al. 47c)(A); 2007, ch. 6, art. 402;  
2010, ch. 12, art. 2096; 2012, ch. 5, al. 206b)(A)  
**art. 7**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 49; 1996, ch. 6,  
art. 22; 2005, ch. 30, art. 98  
**art. 7.1 à 7.3**, ajoutés, 2009, ch. 2, art. 234  
**art. 8**, 1991, ch. 45, art. 541; 1999, ch. 28, art. 99; 2001,  
ch. 9, art. 205; 2005, ch. 30, art. 99  
**art. 9**, 1991, ch. 45, art. 542  
**art. 10**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 1992, ch. 26,  
art. 3; 1996, ch. 6, art. 23; 2001, ch. 9, art. 206  
**art. 10.01**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 235; 2010, ch. 12,  
art. 2097  
**art. 10.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 24; 1997, ch. 15,  
art. 111(A); 2009, ch. 2, art. 236; 2012, ch. 5, art. 186  
**art. 11**, L.R., ch. 18 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 18  
(3<sup>e</sup> suppl.), art. 51; 1992, ch. 26, art. 4; 2005, ch. 30,  
art. 100; 2010, ch. 12, art. 1886 et 1887; 2012, ch. 5,  
art. 187  
**art. 11.1 à 11.3**, ajoutés, 2009, ch. 2, art. 237  
**art. 12**, 2005, ch. 30, art. 101  
**art. 12.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2098

**art. 13**, 1992, ch. 26, art. 5; 1996, ch. 6, art. 25; 2005,  
ch. 30, art. 102; 2010, ch. 12, art. 2099  
**art. 14**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 52; 1992, ch. 26,  
art. 6; 1996, ch. 6, art. 26; 1997, ch. 15, art. 112; 2005,  
ch. 30, art. 103; 2007, ch. 6, art. 403; 2009, ch. 2,  
art. 238; 2012, ch. 5, art. 188  
**art. 14.01**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 189  
**art. 14.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 113  
**art. 15**, L.R., ch. 18 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; L.R., ch. 18  
(3<sup>e</sup> suppl.), art. 53  
**art. 16**, abrogé, L.R., ch. 18 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 53  
**art. 17**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 54; 1991, ch. 45,  
art. 543; 2005, ch. 30, art. 104; 2007, ch. 6, art. 404;  
2012, ch. 5, art. 190  
**art. 17.1 et 17.2**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 404  
**art. 18**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 55; 1992, ch. 26,  
art. 7; 1999, ch. 28, art. 100; 2007, ch. 6, art. 405  
**art. 19**, abrogé, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 56  
**art. 21**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 57; 1996, ch. 6,  
art. 27; 2007, ch. 6, art. 406; 2012, ch. 5, art. 191  
**art. 22**, 1996, ch. 6, art. 28  
**art. 23**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 58; 1996, ch. 6,  
art. 29; 2001, ch. 9, art. 207; 2007, ch. 6, art. 407;  
2012, ch. 5, art. 192  
**art. 24**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 58; 2009, ch. 2,  
art. 239  
**art. 24.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 30; 2001, ch. 9, art. 208  
**art. 25**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 58  
**art. 25.1**, ajouté, L.R., ch. 18 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; L.R.,  
ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 59; 1996, ch. 6, art. 31; 2007,  
ch. 6, art. 408  
**art. 25.2 et 25.3**, ajoutés, 2009, ch. 2, art. 240  
**art. 26**, 1996, ch. 6, art. 32  
**art. 26.01**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 1999, ch. 28,  
art. 101  
**art. 26.02**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 2007, ch. 6,  
art. 410  
**art. 26.03**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 1999, ch. 28,  
art. 102; 2001, ch. 9, art. 209; 2007, ch. 6, art. 411  
**art. 26.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 1999, ch. 28,  
art. 103; 2007, ch. 6, art. 412  
**art. 26.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114  
**art. 26.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 114; 2007, ch. 6,  
art. 413  
**art. 27**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 60; 1991, ch. 45,  
art. 544; 1999, ch. 28, art. 104  
**art. 28**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 60

**S**

Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-3 (suite)

- art. 28.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 33; 1999, ch. 28, art. 105
- art. 29**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1992, ch. 26, art. 8(A); 1996, ch. 6, art. 34; 1999, ch. 28, art. 106; 2001, ch. 9, art. 210; 2005, ch. 30, art. 105
- art. 29.1 et 29.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 210
- art. 30**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 62; 1992, ch. 26, art. 9(A); 1996, ch. 6, art. 35; 2005, ch. 30, art. 106; 2012, ch. 5, art. 193
- art. 31**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 62; 1992, ch. 26, art. 10(A); 1996, ch. 6, art. 36; 2005, ch. 30, art. 107
- art. 31.1**, ajouté, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 62; 1996, ch. 6, art. 37; 2007, ch. 6, art. 414
- art. 32**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 62
- art. 33**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 62; 1996, ch. 6, art. 38; 2007, ch. 6, art. 415; 2012, ch. 5, art. 194
- art. 34**, 1996, ch. 6, art. 39; 1999, ch. 28, art. 107; 2007, ch. 6, art. 416; 2012, ch. 5, art. 195
- art. 35**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 63; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 34, art. 14; 1996, ch. 6, art. 40; 2007, ch. 6, art. 417
- art. 36**, 2007, ch. 6, art. 418
- art. 37**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 64; 2007, ch. 6, art. 419
- art. 39.1**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2001, ch. 9, art. 211; 2009, ch. 2, art. 242
- art. 39.11**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 1999, ch. 31, art. 28(F)
- art. 39.12**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.13**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11 et 16; 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 243; 2010, ch. 12, art. 1888 et 2100; 2012, ch. 5, art. 196
- art. 39.131**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 244; 2012, ch. 5, art. 197
- art. 39.132**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 244
- art. 39.14**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2010, ch. 12, art. 2101
- art. 39.15**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2001, ch. 9, art. 212; 2007, ch. 29, art. 103; 2009, ch. 2, art. 245; 2010, ch. 12, art. 1889 et 1890; 2012, ch. 5, art. 198, ch. 31, art. 166
- art. 39.151**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; abrogé, 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 246; 2012, ch. 5, art. 199
- art. 39.152**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 199
- art. 39.16**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.17**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2012, ch. 5, art. 200
- art. 39.18**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2012, ch. 31, art. 167
- art. 39.19**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2001, ch. 9, art. 213; 2010, ch. 12, art. 2102
- art. 39.191**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2103
- art. 39.2**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 247
- art. 39.201**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 248
- art. 39.202**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 248; 2010, ch. 12, art. 1891
- art. 39.203**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 248
- art. 39.21**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 249
- art. 39.22 et 39.23**, ajoutés, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.24**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2009, ch. 2, art. 250
- art. 39.241**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; abrogé, 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.25 à 39.29**, ajoutés, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.3**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.31 à 39.33**, ajoutés, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.34 et 39.35**, ajoutés, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41; 2002, ch. 8, al. 182(1)d)
- art. 39.36**, ajouté, 1992, ch. 26, art. 11; 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.361**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.37**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 41
- art. 39.371**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3711 à 39.3719**, ajoutés, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.372**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251; 2012, ch. 5, art. 201
- art. 39.3721 et 39.3722**, ajoutés, 2009, ch. 2, art. 251
- art. 39.3723**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 251; 2012, ch. 5, art. 202
- art. 39.38**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 41
- art. 41**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 65
- art. 42**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 66; 1992, ch. 26, art. 12; abrogé, 1996, ch. 6, art. 42
- art. 44**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 67; 2003, ch. 22, al. 224l)(A); 2012, ch. 5, al. 206c)(A)
- art. 45**, 1996, ch. 6, al. 47d)(A); 2003, ch. 22, al. 224l)(A) et 225e)(A)
- art. 45.1**, ajouté, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 68
- art. 45.11**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 252

**S**

Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-3 (suite)

- art. 45.2**, ajouté, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 68; 1996, ch. 6, art. 43; 2001, ch. 9, art. 214; 2010, ch. 12, art. 2104; 2012, ch. 5, art. 203 et par. 223(21)
- art. 45.3**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 253
- art. 46**, 2007, ch. 6, art. 420(A)
- art. 47**, 1996, ch. 6, art. 45; 2001, ch. 9, art. 215
- art. 48**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 69; 1996, ch. 6, art. 45
- art. 49**, 1996, ch. 6, art. 45
- art. 50**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 70; abrogé, 1992, ch. 26, art. 13; 1996, ch. 6, art. 45 et 48
- art. 50.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 45
- art. 51 et 52**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 71; abrogés, 1992, ch. 26, art. 13; 1996, ch. 6, art. 45 et 48
- art. 53**, ajouté, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 71; 1996, ch. 6, art. 45
- art. 54**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 45
- annexe**, 2010, ch. 12, art. 1892 et 2105 :
- art. 1**, 1991, ch. 45, art. 545; 2007, ch. 6, art. 421; 2010, ch. 12, art. 2106
- art. 2**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 72; 1996, ch. 6, art. 45.1; 1999, ch. 28, art. 108; 2001, ch. 9, art. 216; 2010, ch. 12, art. 2107
- art. 3**, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 73; 1996, ch. 6, art. 46; 1999, ch. 28, art. 109; 2005, ch. 30, art. 108; 2009, ch. 2, art. 254; 2012, ch. 5, art. 204(A) et 205(A)
- disposition de coordination, 2012, ch. 5, par. 223(20) à (22)
- disposition générale, 1996, ch. 6, art. 44
- disposition générale, 2007, ch. 6, art. 409
- dispositions transitoires, 1992, ch. 26, art. 14, 15
- disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 118
- EEV, L.R., ch. 18 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 17.06.86 *sauf l'art. 4; l'art. 4 en vigueur 01.02.86 voir art. 5*
- EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 02.07.87 *voir TR/87-146*
- EEV, 1991, ch. 45 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-89*
- EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 8 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 26, à l'exception du par. 1(1) et des art. 13, 15 et 16 en vigueur 28.08.92 *voir TR/92-157; par. 1(1) et art. 15 et 16 en vigueur à la sanction 23.06.92; art. 13 abrogé par 1996, ch. 6, art. 48 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58*
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir TR/92-194*
- EEV, 1993, ch. 34, art. 14 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1996, ch. 6, art. 21 à 26, 28, 30, 32 à 44 et 46 à 48 en vigueur 28.06.96 *voir TR/96-58; art. 45 en vigueur 01.03.97 voir TR/97-27; art. 45.1 en vigueur 06.03.97 voir TR/97-33; art. 27, 29 et 31 en vigueur 31.03.99 voir TR/99-31*
- EEV, 1997, ch. 15, art. 111 à 113 en vigueur 15.06.97 *voir TR/97-65; art. 114 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-117*
- EEV, 1999, ch. 28, art. 98 à 100, 104 à 106, 108 et 109 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70; art. 101, 102, 103 et 107 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-118*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 28 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 9, art. 203 à 216 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*
- EEV, 2005, ch. 30, art. 101 à 103 et 108 sont réputés entrés en vigueur 23.02.2005 *voir par. 109(2); art. 98 à 100 et 104 à 107 en vigueur 01.09.2005 voir TR/2005-74*
- EEV, 2007, ch. 6, art. 402 à 408 et 413 à 421 en vigueur 20.04.2007 *voir TR/2007-49; art. 409 à 412 en vigueur 08.03.2008 voir TR/2008-33*
- EEV, 2007, ch. 29, par. 103(1) et art. 118 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 103(2) en vigueur 17.11.2007 *voir TR/2007-105*
- EEV, 2009, ch. 2, art. 235 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 254 réputé être entré en vigueur 27.01.2009 *voir par. 259(2); art. 233, 234 et 236 à 244, par. 245(1) à (6) et art. 246 à 253 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-57; par. 245(7) en vigueur 01.11.2010 voir TR/2010-80*
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1886 à 1888, 1891 et 1892 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 1889 et 1890 en vigueur 01.11.2010 *voir TR/2010-80 et art. 1893; art. 2094 à 2107 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99*
- EEV, 2012, ch. 5, art. 223 en vigueur à la sanction 29.03.2012; art. 185 à 190 et 193 à 206 en vigueur 24.05.2012 *voir TR/2012-36; art. 191 et 192 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 225(1) – Non en vigueur*
- EEV, 2012, ch. 31, art. 166 et 167 en vigueur à la sanction 14.12.2012

**S****Société d'expansion du Cap-Breton, Loi sur la****— L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.) partie II**  
(*Enterprise Cape Breton Corporation Act*)

**art. 26**, 2006, ch. 9, art. 247  
**art. 27**, 2006, ch. 9, art. 248  
**art. 28**, 2006, ch. 9, art. 249  
**art. 29 et 30**, 2006, ch. 9, art. 250  
**art. 31**, 2006, ch. 9, art. 251  
**art. 39**, 2006, ch. 9, art. 252  
**art. 41**, 2003, ch. 22, al. 224z.33)(A)  
 dispositions transitoires, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie II, art. 44  
 disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 253  
 EEV, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie II, art. 25 à 44 en vigueur 01.12.88 *voir TR/88-140*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 247 à 253 en vigueur 01.04.2007 *voir TR/2007-28*

**Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, Loi sur la**[Nouvelle appellation *voir Téléfilm Canada, Loi sur*]**Société de développement du Cap-Breton, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-25**(*Cape Breton Development Corporation Act*)

**Le membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (TR/2009-101)**

**art. 2**, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46; 2000, ch. 23, art. 6  
**art. 3**, 2000, ch. 23, art. 7  
**art. 4**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 10(A); 2000, ch. 23, art. 8; 2006, ch. 9, art. 245  
**art. 5**, 2000, ch. 23, art. 9(A)  
**art. 7**, 2000, ch. 23, art. 10(A)  
**art. 8**, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 47; 2000, ch. 23, art. 11  
**art. 9**, abrogé, 2000, ch. 23, art. 11

**art. 10**, 1999, ch. 31, art. 41; abrogé, 2000, ch. 23, art. 11  
**art. 11 à 14**, abrogés, 2000, ch. 23, art. 11  
**art. 15 et 16**, 2000, ch. 23, art. 12  
**art. 17**, abrogé, 2000, ch. 23, art. 12  
**art. 18**, 2000, ch. 23, art. 13  
**art. 19**, L.R., ch. 13 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2000, ch. 23, art. 13  
**art. 20 et 21**, abrogés, 2000, ch. 23, art. 13  
**art. 22 à 25**, abrogés, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 48  
**art. 26**, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 49; abrogé, 2000, ch. 23, art. 14  
**art. 27**, 2000, ch. 23, art. 14  
**art. 28**, 2000, ch. 23, art. 15  
**art. 30**, 2000, ch. 23, art. 16; 2003, ch. 22, al. 224z.15)(A)  
**art. 33**, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 2000, ch. 23, art. 17  
**art. 34 et 35**, abrogés, 2000, ch. 23, art. 17  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88  
 EEV, L.R., ch. 13 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 14.06.88  
 EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46 à 50 en vigueur 01.12.88 *voir TR/88-140*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 41 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 23, art. 6, par. 7(1), 8(1) et 9 à 17 en vigueur à la sanction 29.06.2000; par. 7(2) et 8(2) en vigueur 03.06.2002 *voir TR/2002-92*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 245 en vigueur à la sanction 12.12.2006

**Société de développement du Cap-Breton à aliéner ses biens et prévoyant la dissolution de celle-ci, Loi autorisant la****— 2000, ch. 23**(*Cape Breton Development Corporation Divestiture Authorization and Dissolution Act*)

**Le membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (TR/2009-101)**

EEV, 2000, ch. 23, art. 1 à 6, par. 7(1), 8(1) et art. 9 à 17 en vigueur à la sanction 29.06.2000; par. 7(2) et 8(2)

**S**

en vigueur 03.06.2002 *voir* TR/2002-92; art. 18 à 22 en vigueur 01.12.2011 *voir* TR/2011-106

**Société des transports du nord Limitée, Loi autorisant l'aliénation de la — 1985, ch. 35**

(*Northern Transportation Company Limited Disposal Authorization Act*)

modifications corrélatives, art. 10 (*voir* L.R., ch. 39, (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1)

**art. 9**, abrogé, 1988, ch. 38, art. 101

EEV, 1985, ch. 35, art. 1 et 2, par. 3(1) et (3), art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 28.06.85; art. 7 en vigueur 14.07.85, par. 3(2) et (4) et art. 8 à 10 en vigueur 15.07.85 *voir* TR/85-141

EEV, 1988, ch. 38, art. 101 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-197

**Société du crédit agricole, Loi sur la — 1993, ch. 14**

[Nouvelle appellation *voir* Financement agricole Canada, Loi sur]

**Société Les Arsenaux canadiens Limitée, Loi autorisant l'aliénation de la — 1986, ch. 20**

(*Canadian Arsenals Limited Divestiture Authorization Act*)

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

**art. 2**, 1996, ch. 16, al. 60(1)c)

**art. 10**, abrogé, 1988, art. 38, art. 100

modifications corrélatives, art. 11 (*voir* L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1)

EEV, 1986, ch. 20, le par. 3(2) et les art. 10-12 en vigueur 07.05.86 *voir* TR/86-69; art. 9 en vigueur 06.05.86 *voir* TR/86-69

EEV, 1988, art. 38, art. 100 en vigueur 15.09.88 *voir* TR/88-197

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

**Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47**  
(*Insurance Companies Act*)

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, 1991, ch. 47, al. 758a), ch. 48, art. 495(1)a); 1992, ch. 51, art. 55; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 80; 1996, ch. 6, art. 66; 1997, ch. 15, art. 165; 1998, ch. 30, al. 13h) et 15h); 1999, ch. 3, art. 12, ann. n°17 et art. 70, ch. 28, art. 118; 2000, ch. 12, art. 153; 2001, ch. 9, art. 345, ch. 27, art. 255; 2002, ch. 7, art. 187(A); 2005, ch. 54, art. 214; 2007, ch. 6, art. 186; 2010, ch. 12, art. 2117; 2012, ch. 5, art. 122

**art. 2.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 215

**art. 3**, 2001, ch. 9, art. 346

**art. 4 et 5**, 2001, ch. 9, art. 347

**art. 6**, 2001, ch. 9, art. 348

**art. 8**, 2001, ch. 9, art. 349

**art. 9**, 2001, ch. 9, art. 350; 2007, ch. 6, art. 187

**art. 11**, 1997, ch. 15, art. 166; 2001, ch. 9, art. 351; abrogé, 2005, ch. 54, art. 216

**art. 11.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 119

**art. 12**, 2007, ch. 6, art. 188

**art. 13**, 1997, ch. 15, art. 167; 1999, ch. 31, art. 138; 2001, ch. 9, art. 352; 2005, ch. 54, art. 217

**art. 20**, 2005, ch. 54, art. 218

**art. 21**, 1997, ch. 15, art. 168; 2001, ch. 9, art. 353; 2006, ch. 4, art. 201; 2007, ch. 6, art. 189, ch. 29, art. 147 et 150; 2012, ch. 5, art. 123

**art. 23**, 1997, ch. 15, art. 169

**art. 24**, 1999, ch. 28, art. 120; 2001, ch. 9, art. 354

**art. 27**, 2001, ch. 9, art. 355

**art. 28**, 2005, ch. 54, art. 219

**art. 28.1 et 28.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 356

**art. 32**, 1994, ch. 24, al. 34(1)l)(F); 1997, ch. 15, art. 170; 2001, ch. 9, art. 357; 2010, ch. 12, art. 2118

**art. 33**, 1997, ch. 15, art. 171

**art. 34**, 1997, ch. 15, art. 172

**art. 35**, 1997, ch. 15, art. 173

**art. 36**, 1997, ch. 15, art. 174(A)

**art. 37**, 1997, ch. 15, art. 175

**art. 38**, 1994, ch. 47, art. 119; 1997, ch. 15, art. 176; 2007, ch. 6, art. 190

**art. 39**, 1991, ch. 47, art. 759; 1994, ch. 24, al. 34(1)l)(F); 2001, ch. 9, art. 358; 2007, ch. 6, art. 191; 2009, ch. 23, art. 331

**art. 40**, abrogé, 2001, ch. 9, art. 358; ajouté, 2007, ch. 6, art. 191

**S**

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 41**, abrogé, 2001, ch. 9, art. 358
- art. 42**, 1996, ch. 6, art. 67; 1997, ch. 15, art. 177; 2001, ch. 9, art. 359
- art. 43**, 1996, ch. 6, art. 68; 2001, ch. 9, art. 360; 2007, ch. 6, art. 192
- art. 44**, 1996, ch. 6, art. 69
- art. 46**, 1996, ch. 6, art. 70; 2001, ch. 9, art. 361
- art. 47**, 1996, ch. 6, art. 70; 2001, ch. 9, art. 362
- art. 48**, 1996, ch. 6, art. 70; 2001, ch. 9, art. 363
- art. 48.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 70
- art. 50**, 2001, ch. 9, art. 364
- art. 52**, 1997, ch. 15, art. 178; 2007, ch. 6, art. 193
- art. 54**, 2007, ch. 6, art. 194
- art. 57**, 1997, ch. 15, art. 179; 2001, ch. 9, art. 365
- art. 59**, 1996, ch. 6, art. 71
- art. 59.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 366
- art. 63**, 1997, ch. 15, art. 180
- art. 64**, 2012, ch. 5, art. 124
- art. 65**, 1997, ch. 15, art. 181; 2001, ch. 9, art. 367
- art. 66**, 2005, ch. 54, art. 220; 2007, ch. 6, art. 195(A)
- art. 70**, 1997, ch. 15, art. 182; 2005, ch. 54, art. 221
- art. 75**, 2007, ch. 6, art. 196
- art. 76**, 2005, ch. 54, art. 222(F)
- art. 76.01**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 223; abrogé par 2007, ch. 6, art. 389, ajouté, ch. 6, art. 197
- art. 76.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 183; 2001, ch. 9, art. 368
- art. 76.2**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 125
- art. 79**, 2007, ch. 6, art. 198
- art. 83**, 1997, ch. 15, art. 184; 2001, ch. 9, art. 369; 2007, ch. 6, art. 199
- art. 83.01 à 83.09**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 185
- art. 83.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
- art. 83.11**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 185
- art. 89**, 1999, ch. 31, art. 139
- art. 90**, 2005, ch. 54, art. 224
- art. 92**, 1996, ch. 6, art. 71.1; 2005, ch. 54, art. 225
- art. 97**, 2005, ch. 54, art. 226(A)
- art. 98**, 2005, ch. 54, art. 227(A)
- art. 100**, 1991, ch. 47, al. 758b)
- art. 140**, 2005, ch. 54, art. 228
- art. 141**, 2005, ch. 54, art. 229
- art. 142**, 1997, ch. 15, art. 186; 1999, ch. 1, art. 1; 2005, ch. 54, art. 230
- art. 143**, 1993, ch. 34, art. 78; 1997, ch. 15, art. 187; 1999, ch. 1, art. 2; 2001, ch. 9, art. 370; 2005, ch. 54, art. 231
- art. 144**, 1997, ch. 15, art. 188
- art. 145**, 1997, ch. 15, art. 189
- art. 146**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 190
- art. 147**, 1996, ch. 6, art. 72; 1997, ch. 15, art. 191; 2001, ch. 9, art. 371(F); 2005, ch. 54, art. 232
- art. 148**, 2005, ch. 54, art. 233
- art. 149**, 1997, ch. 15, art. 192; 1999, ch. 1, art. 3; 2005, ch. 54, art. 234
- art. 150**, 2001, ch. 9, art. 372
- art. 152**, 2001, ch. 9, art. 373
- art. 153**, 1997, ch. 15, art. 193
- art. 154**, 1997, ch. 15, art. 194
- art. 157**, 2005, ch. 54, art. 235
- art. 158**, 2005, ch. 54, art. 236
- art. 159**, 1997, ch. 15, art. 195; 2005, ch. 54, art. 237
- art. 160**, 1997, ch. 15, art. 196; 2005, ch. 54, art. 238
- art. 164**, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 239
- art. 164.01 et 164.02**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 197
- art. 164.03**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 240
- art. 164.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 241
- art. 164.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 242
- art. 164.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197; 2005, ch. 54, art. 243
- art. 164.061**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 243
- art. 164.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 197
- art. 164.08**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 374
- art. 165**, 1997, ch. 15, art. 199; 2001, ch. 9, art. 375; 2005, ch. 54, art. 244
- art. 167**, 2001, ch. 9, art. 376; 2007, ch. 6, art. 201
- art. 168**, 1994, ch. 47, art. 120; 1997, ch. 15, art. 200; 2001, ch. 9, art. 377; 2012, ch. 19, art. 339, ch. 31, art. 131; 2013, ch. 40, art. 164
- art. 170.1**, 1996, ch. 6, art. 73
- art. 171**, 1997, ch. 15, art. 201; 2001, ch. 9, art. 378
- art. 173**, 1996, ch. 6, art. 74; 1997, ch. 15, art. 202
- art. 173.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 245
- art. 176**, 1996, ch. 6, art. 74.1; 1997, ch. 15, art. 203; 2001, ch. 9, art. 379; 2005, ch. 54, art. 246
- art. 178**, 1997, ch. 15, art. 204
- art. 179**, 1997, ch. 15, art. 205
- art. 180**, 2001, ch. 9, art. 380
- art. 185**, 2005, ch. 54, art. 247
- art. 186**, 2005, ch. 54, art. 248
- art. 187**, 2005, ch. 54, art. 249
- art. 188.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 206
- art. 189**, 1997, ch. 15, art. 207
- art. 191**, 2005, ch. 54, art. 250
- art. 192**, 2013, ch. 33, art. 107

**S**

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 192.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 381
- art. 193.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 208; 2005, ch. 54, art. 251
- art. 195**, 1997, ch. 15, art. 209
- art. 197**, 2001, ch. 9, art. 382
- art. 203**, 1997, ch. 15, art. 210
- art. 204**, 1997, ch. 15, art. 211; 2001, ch. 9, art. 383
- art. 207**, 1997, ch. 15, art. 212; 2005, ch. 54, art. 252
- art. 208**, 1994, ch. 26, art. 37
- art. 211**, 2005, ch. 54, art. 253
- art. 212**, 1997, ch. 15, art. 213; 2005, ch. 54, art. 254
- art. 213 à 215**, 2005, ch. 54, art. 255
- art. 216**, 2005, ch. 54, art. 256(A)
- art. 219**, 1996, ch. 6, al. 167(1)*h*; 2005, ch. 54, art. 257(A)
- art. 220**, 2001, ch. 9, art. 384; 2005, ch. 54, art. 258
- art. 221**, 2001, ch. 9, art. 385(F); 2005, ch. 54, art. 258
- art. 222**, 2005, ch. 54, art. 259
- art. 224**, 1997, ch. 15, art. 214; 2001, ch. 9, art. 386
- art. 225**, 2001, ch. 9, art. 387
- art. 229**, 2007, ch. 6, art. 202
- art. 233**, 2007, ch. 6, art. 203
- art. 236.1**, ajouté, 1999, ch. 1, art. 4; 2011, ch. 15, art. 30
- art. 237**, 1994, ch. 26, art. 38(A); 1997, ch. 15, art. 215; 1999, ch. 1, art. 5
- art. 237.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 216; 1999, ch. 1, art. 6
- art. 237.2**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 31
- art. 238**, 1997, ch. 15, art. 217; 2001, ch. 9, art. 388; 2005, ch. 54, art. 260; 2007, ch. 6, art. 204
- art. 243**, 2001, ch. 9, art. 389
- art. 245**, 1997, ch. 15, art. 218; 2001, ch. 9, art. 390; 2010, ch. 12, art. 2119
- art. 246**, 1997, ch. 15, art. 219; 2005, ch. 54, art. 261
- art. 247**, 1997, ch. 15, art. 220(A); 2007, ch. 6, art. 205
- art. 248**, 1997, ch. 15, art. 221; 2005, ch. 54, art. 262
- art. 249**, 2005, ch. 54, art. 263
- art. 250**, 1997, ch. 15, art. 222; 2001, ch. 9, art. 391
- art. 251**, 1997, ch. 15, art. 223
- art. 251.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 392
- art. 252**, 1997, ch. 15, art. 224
- art. 253**, 1994, ch. 47, art. 121; 1997, ch. 15, art. 225; 2007, ch. 6, art. 206
- art. 254**, 1997, ch. 15, art. 226; 2001, ch. 9, art. 393; 2007, ch. 6, art. 207
- art. 255**, 1997, ch. 15, art. 227; 2007, ch. 6, art. 208
- art. 256**, 1997, ch. 15, art. 227; abrogé, 2007, ch. 6, art. 208
- art. 257**, 1997, ch. 15, art. 227; 2001, ch. 9, art. 394; 2007, ch. 6, art. 209
- art. 258**, 1997, ch. 15, art. 227; 2007, ch. 6, art. 210
- art. 259**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 227
- art. 260**, 2005, ch. 54, art. 264
- art. 261**, 1997, ch. 15, art. 228(A); 2007, ch. 6, art. 211(A)
- art. 262**, 1997, ch. 15, art. 229; 2001, ch. 9, art. 395; 2005, ch. 54, art. 265
- art. 263**, 2005, ch. 54, art. 266
- art. 268**, 2001, ch. 9, art. 396; 2005, ch. 54, art. 267; 2007, ch. 6, art. 212
- art. 271**, 2001, ch. 9, art. 397; 2005, ch. 54, art. 268
- art. 279**, 2005, ch. 54, art. 269
- partie VI, section VII**, (art. 280 à 287), abrogée, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 280 à 287**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 230
- art. 288**, 2005, ch. 54, art. 270
- art. 289**, 1997, ch. 15, art. 231; 2005, ch. 54, art. 271
- art. 290**, 2005, ch. 54, art. 271
- art. 290.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 232; abrogé, 2005, ch. 54, art. 271
- art. 291**, 2005, ch. 54, art. 271
- art. 292**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 271
- art. 293 et 294**, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 294.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 295 à 297**, 2005, ch. 54, art. 272
- section IX.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 298**, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 299**, 1994, ch. 26, art. 39(F); 1999, ch. 31, art. 140; 2005, ch. 54, art. 272
- art. 300**, 1999, ch. 31, art. 141; 2005, ch. 54, art. 272
- art. 301**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 302**, 1996, ch. 6, art. 75; abrogé, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 303 à 306**, abrogés, 2005, ch. 54, art. 272
- art. 307**, 2000, ch. 12, art. 154; 2005, ch. 54, art. 273
- art. 308**, 2005, ch. 54, art. 274(F)
- art. 309**, 2005, ch. 54, art. 275
- art. 310**, 2005, ch. 54, art. 276
- art. 310.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 276
- art. 311**, 2005, ch. 54, art. 277
- art. 311.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 278
- art. 312**, 2005, ch. 54, art. 279
- art. 313**, 2005, ch. 54, art. 280
- art. 314**, 2005, ch. 54, art. 281
- art. 315**, 2005, ch. 54, art. 282
- art. 316.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 283
- art. 323**, 1991, ch. 47, al. 758c); 2007, ch. 6, art. 213

**S****Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)**

- art. 331**, 1997, ch. 15, art. 233; 2001, ch. 9, art. 398; 2005, ch. 54, art. 284
- art. 332**, 2005, ch. 54, art. 285
- art. 334**, 1997, ch. 15, art. 234; 2005, ch. 54, art. 286
- art. 335**, 1997, ch. 15, art. 235; 2001, ch. 9, art. 399
- art. 338**, 2001, ch. 9, art. 400; 2005, ch. 54, art. 287
- art. 344**, 2005, ch. 54, art. 288
- art. 346**, 2007, ch. 6, art. 214
- art. 348**, 1999, ch. 31, art. 142(F)
- art. 351**, 2005, ch. 54, art. 289
- art. 353**, 1994, ch. 26, art. 40(F)
- art. 358 et 359**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 236
- art. 359.1 et 359.2**, ajoutés, 1996, ch. 6, art. 76
- art. 361**, 1997, ch. 15, art. 237
- art. 365.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 77; 1997, ch. 15, art. 238
- art. 371**, 2005, ch. 54, art. 290
- art. 374**, 2005, ch. 54, art. 291(F)
- art. 377**, 1996, ch. 6, al. 167(1)*h*
- art. 383**, 1997, ch. 15, art. 239; 2012, ch. 5, art. 126
- art. 387**, 2005, ch. 54, art. 292(F)
- art. 391**, 1997, ch. 15, art. 240
- art. 392**, 2005, ch. 54, art. 293
- art. 406.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 122; 2012, ch. 19, art. 340
- art. 406.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 340
- art. 407**, 1993, ch. 34, art. 79; 1997, ch. 15, art. 241; 1999, ch. 1, art. 7; 2001, ch. 9, art. 401; 2007, ch. 6, art. 215
- art. 407.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 402
- art. 407.011**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 402
- art. 407.02 et 407.03**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 402
- art. 407.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 242; 2007, ch. 6, art. 216
- art. 407.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 403
- art. 408**, 1997, ch. 15, art. 243
- art. 408.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 123; 2012, ch. 31, art. 132
- art. 409**, 1997, ch. 15, art. 244; 2001, ch. 9, art. 404; 2012, ch. 31, art. 133
- art. 410**, 2001, ch. 9, art. 405; 2012, ch. 31, art. 134
- art. 411**, 2001, ch. 9, art. 406; 2007, ch. 6, al. 335*a*)
- art. 412**, 2001, ch. 9, art. 407
- art. 413**, 1997, ch. 15, art. 245
- art. 414**, 1991, ch. 47, al. 758*d*); 2001, ch. 9, art. 408; 2005, ch. 54, art. 294
- art. 414.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 294
- art. 415**, 2005, ch. 54, art. 295
- art. 416**, 2001, ch. 9, art. 409; 2007, ch. 6, al. 335*b*)
- art. 418**, 1997, ch. 15, art. 246; 2001, ch. 9, art. 410
- art. 419**, 2001, ch. 9, art. 411
- art. 420**, 1999, ch. 28, art. 121; 2001, ch. 9, art. 412; 2012, ch. 31, art. 135
- art. 421**, 2001, ch. 9, art. 413
- art. 422**, 2001, ch. 9, art. 414
- art. 423**, 2012, ch. 31, art. 136
- art. 424**, 2012, ch. 31, art. 137(A)
- art. 426.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 174; abrogé, 1994, ch. 47, art. 124
- art. 427**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 124; ajouté, 1996, ch. 6, art. 77.1
- art. 428**, 2012, ch. 5, art. 127, ch. 19, art. 341, ch. 31, art. 138
- art. 429**, 1993, ch. 44, art. 175; abrogé, 1994, ch. 47, art. 125
- art. 430**, 1994, ch. 47, art. 126; 2012, ch. 5, art. 128, ch. 19, art. 342, ch. 31, art. 139
- art. 431**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 127
- art. 431.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 176; abrogé, 1994, ch. 47, art. 127
- art. 432**, 1996, ch. 6, art. 78; 2001, ch. 9, art. 415; 2012, ch. 19, art. 343(A)
- art. 433**, 2012, ch. 31, art. 140
- art. 437**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 128
- art. 440**, 2009, ch. 2, art. 282(F)
- art. 441**, 1993, ch. 34, art. 80(F); 1994, ch. 26, art. 41(F); 1997, ch. 15, art. 247; 2001, ch. 9, art. 416; 2007, ch. 6, art. 217(A)
- art. 442**, 2001, ch. 9, art. 417
- art. 445**, 1997, ch. 15, art. 248; 2007, ch. 6, art. 218
- art. 446**, abrogé, 2007, ch. 6, art. 218
- art. 447**, 1997, ch. 15, art. 249
- art. 448**, 2007, ch. 6, art. 219
- art. 449**, 1994, ch. 26, art. 42(A); 1996, ch. 6, art. 79; 2007, ch. 6, art. 220
- art. 450**, 2007, ch. 6, art. 221
- art. 452**, 1994, ch. 26, art. 43
- art. 453**, 2007, ch. 6, art. 222
- art. 454**, 1996, ch. 6, al. 167(1)*h*); 1997, ch. 15, art. 250
- art. 455**, 1996, ch. 6, al. 167(1)*h*)
- art. 461**, 1997, ch. 15, art. 251; 2007, ch. 6, art. 223; 2012, ch. 5, art. 129
- art. 462**, 1997, ch. 15, art. 252; 1999, ch. 1, art. 8; 2007, ch. 6, art. 224
- art. 464**, 2005, ch. 54, art. 296; 2007, ch. 6, art. 225
- art. 464.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 297; 2012, ch. 5, art. 130
- art. 465**, 2007, ch. 6, art. 226

**S**

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 467**, 1999, ch. 31, art. 143(F)
- art. 468.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 363
- art. 469**, 1997, ch. 15, art. 253; 2007, ch. 6, art. 227
- art. 469.1**, 2009, ch. 2, art. 283; 2012, ch. 5, art. 131(A)
- art. 470**, 2001, ch. 9, art. 418
- art. 470.1 et 470.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 418
- art. 472**, 2001, ch. 9, art. 419
- art. 474**, 1997, ch. 15, art. 254; 2001, ch. 9, art. 420
- art. 475**, 2001, ch. 9, art. 421
- art. 476**, 2007, ch. 6, art. 228
- art. 477**, 1997, ch. 15, art. 255; 2001, ch. 9, art. 422; 2007, ch. 6, art. 228
- art. 478**, 2007, ch. 6, art. 228
- art. 479**, 1997, ch. 15, art. 256; 2001, ch. 9, art. 423
- art. 479.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 256
- art. 480**, 1997, ch. 15, art. 256; 2012, ch. 5, art. 132
- art. 482**, 1997, ch. 15, art. 257; 2012, ch. 5, art. 133
- art. 482.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 258; 2012, ch. 5, art. 134
- art. 483**, 1997, ch. 15, art. 258; 2012, ch. 5, art. 134
- art. 484**, 2007, ch. 6, art. 229(A); 2012, ch. 5, art. 134
- art. 485**, 1997, ch. 15, art. 259; 2012, ch. 5, art. 135
- art. 486**, 1997, ch. 15, art. 260; 2001, ch. 9, art. 424; 2007, ch. 6, art. 230
- art. 486.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 424
- art. 487**, 1997, ch. 15, art. 261; 2001, ch. 9, art. 424; 2012, ch. 5, art. 136
- art. 488**, 1997, ch. 15, art. 262
- art. 488.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 284; 2012, ch. 5, art. 137
- art. 489**, 1996, ch. 6, art. 80; 1997, ch. 15, art. 263
- art. 489.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 425; 2012, ch. 5, art. 138
- art. 489.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 425; 2007, ch. 6, art. 231; 2012, ch. 5, art. 139
- art. 489.3**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 232
- art. 490**, 1991, ch. 47, art. 760; 1993, ch. 34, art. 81(F); 1997, ch. 15, art. 264; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 233; 2008, ch. 28, art. 154
- art. 491 et 492**, 2001, ch. 9, art. 426
- art. 493**, 1997, ch. 15, art. 265; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 234; 2013, ch. 40, art. 170
- art. 494**, 2001, ch. 9, art. 426
- art. 495**, 1997, ch. 15, art. 266; 1999, ch. 28, art. 122; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 235 et al. 336a(F); 2012, ch. 5, art. 140
- art. 496 et 497**, 2001, ch. 9, art. 426
- art. 498**, 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 236
- art. 499**, 1997, ch. 15, art. 267; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 237
- art. 500**, 1997, ch. 15, art. 268; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 501**, 1997, ch. 15, art. 269; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 502**, 1997, ch. 15, art. 270; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 503**, 1999, ch. 28, art. 123; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 504**, 1999, ch. 28, art. 124; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 505**, 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 238
- art. 506**, 1993, ch. 34, art. 82; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 507**, 2001, ch. 9, art. 426
- art. 508**, 1997, ch. 15, art. 271; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 509**, 1993, ch. 34, art. 83; 1997, ch. 15, art. 272; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 510**, 2001, ch. 9, art. 426
- art. 511**, 1997, ch. 15, art. 273; 2001, ch. 9, art. 426
- art. 512**, 1997, ch. 15, art. 274; 2001, ch. 9, art. 426; 2007, ch. 6, art. 239
- art. 513**, 2001, ch. 9, art. 426
- art. 515**, 1996, ch. 6, art. 81; 2001, ch. 9, art. 427
- art. 516**, 1996, ch. 6, art. 82; 1997, ch. 15, art. 275; 2007, ch. 6, art. 240
- art. 517.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 276
- art. 518**, 1997, ch. 15, art. 277; 2000, ch. 12, al. 158a), b)
- art. 519**, 1991, ch. 48, al. 495(1)b); 1997, ch. 15, art. 278; 2001, ch. 9, art. 428; 2007, ch. 6, art. 241
- art. 520**, 2007, ch. 6, art. 242
- art. 523**, 2007, ch. 6, art. 243
- art. 524**, 2007, ch. 6, art. 244(F)
- art. 527**, 2007, ch. 6, art. 245
- art. 528**, 1997, ch. 15, art. 279; 2007, ch. 6, art. 246
- art. 528.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 429
- art. 528.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 429
- art. 528.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 429; 2007, ch. 6, art. 247
- art. 529**, 1997, ch. 15, art. 280; 2000, ch. 12, art. 155, al. 158c), d)
- art. 530**, 1997, ch. 15, art. 281
- art. 531**, 1997, ch. 15, art. 282
- art. 532**, 1996, ch. 6, art. 83
- art. 534**, 2001, ch. 9, art. 430
- art. 535 et 536**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 283
- art. 538**, 1997, ch. 15, art. 284
- art. 539**, 2001, ch. 9, art. 431
- art. 540**, 2001, ch. 9, art. 432
- art. 542**, 1996, ch. 6, al. 167(1)h); 1997, ch. 15, art. 285; 2000, ch. 12, art. 156
- art. 542.01 et 542.02**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 285

**S**

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 542.03**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2007, ch. 6, art. 248
- art. 542.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2007, ch. 6, art. 249
- art. 542.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2007, ch. 6, art. 250
- art. 542.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2007, ch. 6, art. 251
- art. 542.061**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 285; 2012, ch. 5, art. 141(A)
- art. 542.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2001, ch. 9, art. 433
- art. 542.071**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 433
- art. 542.08**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285
- art. 542.09**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2001, ch. 9, art. 434
- art. 542.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285
- art. 542.11**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285; 2001, ch. 9, art. 435
- art. 542.12**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 285
- art. 544**, 1997, ch. 12, art. 286; 2005, ch. 54, art. 298
- art. 544.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 436
- art. 548**, 1997, ch. 12, art. 287
- art. 549**, 1997, ch. 12, art. 288
- art. 549.1**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 142
- art. 550**, 1997, ch. 12, art. 289
- art. 552**, 1997, ch. 12, art. 290; 1999, ch. 31, art. 144; 2001, ch. 9, art. 437; 2007, ch. 6, art. 252; 2013, ch. 40, art. 171
- art. 553**, 2001, ch. 9, art. 437
- art. 554**, 1997, ch. 12, art. 291; 2001, ch. 9, art. 437; 2007, ch. 6, art. 253 et al. 336b)(F)
- art. 555 et 556**, 2001, ch. 9, art. 437
- art. 557** 2001, ch. 9, art. 437; 2007, ch. 6, art. 254
- art. 558**, 1997, ch. 12, art. 292; 2001, ch. 9, art. 437
- art. 559**, 1997, ch. 12, art. 293; 2001, ch. 9, art. 437
- art. 560**, 2001, ch. 9, art. 437
- art. 561**, 1997, ch. 12, art. 294
- art. 562**, 2001, ch. 9, art. 438
- art. 563 et 564**, 2001, ch. 9, art. 439
- art. 565**, 1993, ch. 34, art. 84(F); 1997, ch. 12, art. 295; 2001, ch. 9, art. 439
- art. 566**, 1997, ch. 12, art. 296; 2001, ch. 9, art. 439
- art. 568**, 1997, ch. 12, art. 297; 2001, ch. 9, art. 440
- art. 569**, 2001, ch. 9, art. 440; 2007, ch. 6, art. 255
- art. 570.001**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 441
- art. 570.01 à 570.06**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 298
- art. 570.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298; 2012, ch. 5, art. 143
- art. 570.08 et 570.09**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 298
- art. 570.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
- art. 570.11 à 570.19**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 298
- art. 570.2**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
- art. 570.21 à 570.29**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 298
- art. 570.3**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 298
- art. 571**, 1996, ch. 6, art. 83.1; 1997, ch. 15, art. 299; 2007, ch. 6, art. 256
- art. 572**, 2007, ch. 6, art. 257
- art. 572.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 257
- art. 573**, 1997, ch. 15, art. 300; 2007, ch. 6, art. 259
- art. 574**, 1999, ch. 28, art. 125; 2007, ch. 6, art. 260
- art. 575**, 1996, ch. 6, art. 84; 1997, ch. 15, art. 301; 2007, ch. 6, art. 260
- art. 576**, 1996, ch. 6, art. 84; 2007, ch. 6, art. 261
- art. 577**, 1996, ch. 6, art. 84; 2007, ch. 6, art. 262
- art. 578**, 2007, ch. 6, art. 263
- art. 579**, 1997, ch. 15, art. 302; 2007, ch. 6, art. 264
- art. 580**, 2007, ch. 6, art. 265
- art. 581**, 2005, ch. 54, art. 299; 2007, ch. 6, art. 265; 2012, ch. 5, art. 144
- art. 582**, 2007, ch. 6, art. 266(A); 2012, ch. 5, art. 145(A)
- art. 583**, 2007, ch. 6, art. 267
- art. 584**, 2007, ch. 6, art. 268
- art. 585**, 2005, ch. 54, art. 300; 2007, ch. 6, art. 269
- art. 586**, 1996, ch. 6, art. 85; 2007, ch. 6, art. 270
- art. 587**, 2007, ch. 6, art. 271
- art. 587.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 303; 1999, ch. 1, art. 9; 2001, ch. 9, art. 442; 2005, ch. 54, art. 301; 2007, ch. 6, art. 271
- art. 587.2 et 587.3**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 271
- art. 588**, 2007, ch. 6, art. 272
- art. 589**, 1997, ch. 15, art. 304; 2007, ch. 6, art. 272
- art. 590**, 2007, ch. 6, art. 273
- art. 591**, 1996, ch. 6, art. 86; 1997, ch. 15, art. 305; 2007, ch. 6, art. 274
- art. 592**, 2007, ch. 6, art. 275
- art. 594**, 1996, ch. 6 al. 167(1)h); 1997, ch. 15, art. 306; 2007, ch. 6, art. 276
- art. 595**, 1996, ch. 6 al. 167(1)h); 2007, ch. 6, art. 276
- art. 596**, 2007, ch. 6, art. 277
- art. 597**, 2007, ch. 6, art. 278
- art. 598**, 1997, ch. 15, art. 307; 2001, ch. 9, art. 443
- art. 598.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 307
- art. 599**, 1997, ch. 15, art. 307; 2012, ch. 5, art. 146
- art. 601**, 1997, ch. 15, art. 308; 2012, ch. 5, art. 147
- art. 601.1**, 1997, ch. 15, art. 309; 2012, ch. 5, art. 148
- art. 601.2**, 1997, ch. 15, art. 309; 2012, ch. 5, art. 148

**S**

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 602**, 2007, ch. 6, art. 279; 2012, ch. 5, art. 148
- art. 603**, 1997, ch. 15, art. 310; 2012, ch. 5, art. 149
- art. 604**, 1997, ch. 15, art. 311; 2001, ch. 9, art. 444; 2007, ch. 6, art. 280
- art. 604.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 444; 2007, ch. 6, art. 281
- art. 605**, 1997, ch. 15, art. 312; 2001, ch. 9, art. 444; 2007, ch. 6, art. 282; 2012, ch. 5, art. 150
- art. 606**, 1997, ch. 15, art. 313
- art. 606.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 286; 2012, ch. 5, art. 151
- art. 607**, 1997, ch. 15, art. 314
- art. 607.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 445; 2007, ch. 6, art. 283; 2012, ch. 5, art. 152
- art. 607.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 284
- art. 608**, 1996, ch. 6, art. 87; 2001, ch. 9, art. 446; 2007, ch. 6, art. 286
- art. 609**, 1996, ch. 6, art. 88; 2007, ch. 6, art. 287
- art. 610**, 2001, ch. 9, art. 447(A)
- art. 611**, 2001, ch. 9, art. 448
- art. 612**, 1993, ch. 34, art. 85(E); 1997, ch. 15, art. 315; 2007, ch. 6, art. 290
- art. 614**, 2007, ch. 6, art. 291
- art. 616 à 619**, 2007, ch. 6, art. 292
- art. 622**, 1997, ch. 15, art. 316; 2007, ch. 6, art. 293
- art. 623**, 1997, ch. 15, art. 317
- art. 624**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 318
- art. 624.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 88.1
- art. 626**, 1997, ch. 15, art. 319
- art. 629.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 89; 1997, ch. 15, art. 320
- art. 630**, 1997, ch. 15, art. 321
- art. 632.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 294
- art. 634**, 1993, ch. 44, art. 177; 2005, ch. 54, art. 302; 2007, ch. 6, art. 295(A)
- art. 643**, 2007, ch. 6, art. 296
- art. 644**, 1994, ch. 26, art. 44(F)
- art. 647**, 2001, ch. 9, art. 449; 2007, ch. 6, art. 297
- art. 650**, 2007, ch. 6, art. 298
- art. 651**, 1996, ch. 6, art. 90; 2007, ch. 6, art. 298
- art. 652 et 653**, 2007, ch. 6, art. 298
- art. 654**, 1996, ch. 6, al. 167(1)h; 2007, ch. 6, art. 298
- art. 655**, abrogé, 2007, ch. 6, art. 298
- art. 656**, 2005, ch. 54, art. 303
- art. 657**, 1996, ch. 6, art. 91
- art. 660**, 2001, ch. 9, art. 450
- art. 665**, 1997, ch. 15, art. 322; 2007, ch. 6, art. 299
- art. 666**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 323
- art. 669**, 2001, ch. 9, art. 452
- art. 670**, 1997, ch. 15, art. 324; 2001, ch. 9, art. 453
- art. 670.1**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 153
- art. 672**, 1996, ch. 6, art. 92; 1997, ch. 15, art. 325; 2001, ch. 9, art. 454
- art. 672.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 126
- art. 673**, 1994, ch. 26, art. 45; 1996, ch. 6, art. 93
- art. 673.1 et 673.2**, ajoutés, 1996, ch. 6, art. 93
- art. 673.3**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 93; 2001, ch. 9, art. 455
- art. 674**, 2001, ch. 9, art. 456
- art. 675.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 457
- art. 677**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 94
- art. 678**, 2001, ch. 9, art. 458
- art. 678.01**, 2001, ch. 9, art. 459
- art. 678.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 95; 2001, ch. 9, art. 460; 2007, ch. 6, art. 300
- art. 678.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 461; 2007, ch. 6, art. 301
- art. 678.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 461; 2007, ch. 6, art. 302
- art. 678.4**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 461; 2007, ch. 6, art. 303
- art. 678.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 462; 2007, ch. 6, art. 304
- art. 678.6**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 462; 2007, ch. 6, art. 305
- art. 679**, 1996, ch. 6, art. 96; 1997, ch. 15, art. 326; 2001, ch. 9, art. 463; 2007, ch. 6, art. 306
- art. 680 à 682**, abrogés, 1996, ch. 6, art. 96
- art. 683 et 684**, 1996, ch. 6, art. 97
- art. 684.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 97
- art. 685**, 1996, ch. 6, art. 97
- art. 686**, 1996, ch. 6, art. 98; 2007, ch. 6, art. 307
- art. 687**, ; 2007, ch. 6, art. 206; 2007, ch. 6, art. 308
- art. 688**, 1997, ch. 15, art. 327; 2007, ch. 6, art. 309
- art. 689**, 1996, ch. 6, art. 99
- art. 690**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 100
- art. 691**, 1991, ch. 6, art. 101
- art. 692**, 1996, ch. 6, al. 167(1)h; 1997, ch. 15, art. 328; 2001, ch. 9, art. 464(F)
- partie XVI** (art. 693 à 698), 2001, ch. 9, art. 465
- art. 693 à 698**, 2001, ch. 9, art. 465
- partie XVII** (art. 699 à 1007), 2001, ch. 9, art. 465
- art. 699**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 699.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 329; abrogé, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 700 et 701**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 702**, 1991, ch. 47, par. 702(4); 1996, ch. 6, art. 102; 2001, ch. 9, art. 465

**S****Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)**

- art. 703**, 1996, ch. 6, art. 103; 1997, ch. 15, art. 330; 1999, ch. 31, art. 145(F); 2001, ch. 9, art. 465
- art. 704 et 705**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 706**, 1997, ch. 15, art. 331; 2000, ch. 12, art. 157; 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 304
- art. 707**, 1997, ch. 15, art. 332; 2001, ch. 9, art. 465; 2006, ch. 4, art. 201.1; 2007, ch. 6, art. 310, ch. 29, art. 148 et 150; 2012, ch. 5, art. 154
- art. 708 à 712**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 713**, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 305
- art. 714 à 718**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 719**, 2001, ch. 9, art. 465; 2010, ch. 12, art. 2120
- art. 720 à 724**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 725**, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 311
- art. 726**, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 312
- art. 727 à 730**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 731**, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 313
- art. 732 à 735**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 736**, 1991, ch. 48, par. 495(2); 2001, ch. 9, art. 465
- art. 737**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 738**, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 306
- art. 739 à 744**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 745**, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 307; 2007, ch. 6, art. 314(A)
- art. 746 à 748**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 749**, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 308
- art. 750 à 753**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 754**, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 315
- art. 755**, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 309(F)
- art. 755.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 310; abrogé par 2007, ch. 6, art. 390, ajouté, ch. 6, art. 316
- art. 756**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 757**, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 317
- art. 758 à 760**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 761**, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 318
- art. 762 et 763**, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 764**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 311
- art. 765**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 312
- art. 766**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 313
- art. 767**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 314
- art. 768 et 769**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 770**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 315
- art. 771**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 316
- art. 772**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 317
- art. 773 à 777**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 778**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 318
- art. 779**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 319
- art. 780**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 320
- art. 781**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 321
- art. 782 à 784**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 785**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 322
- art. 786 et 787**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 788**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 323
- art. 789**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 324
- art. 790**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 325
- art. 791**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 326
- art. 791.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 326
- art. 792 à 795**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 796**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 319
- art. 797**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 19, art. 344, ch. 31, art. 141; 2013, ch. 40, art. 165
- art. 798 à 800**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 800.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 327
- art. 801 et 802**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 803**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 328
- art. 804 à 811**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 812**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 329
- art. 813**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 330
- art. 814 à 817**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 818**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 331
- art. 819**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2013, ch. 33, art. 108
- art. 820**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 821**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 332
- art. 822 à 831**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465

**S**

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 832**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 333
- art. 833 à 835**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 836**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 334
- art. 837**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 335
- art. 838 à 840**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 336
- art. 841**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 337(A)
- art. 842 et 843**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 844**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2004, ch. 25, art. 203; 2005, ch. 54, art. 338(A)
- art. 845 et 846**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 339
- art. 847**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 340
- art. 848 à 856**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 857**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2010, ch. 12, art. 2121
- art. 858**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 341
- art. 859**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 320
- art. 860**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 342
- art. 861 à 865**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 866**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 321
- art. 867**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 868**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 343
- art. 869**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 870**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 344
- art. 871**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 345
- art. 872 à 875**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 876**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 346; 2007, ch. 6, art. 322
- art. 877 et 878**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 879**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 347
- art. 880**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 881**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 348
- art. 882**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 883**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 349
- art. 883.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 349
- art. 884**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 350
- art. 885 et 886**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 887**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 351
- art. 888**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 352
- art. 889**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 890**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 353
- art. 891 à 893**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 894**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 354
- art. 895 à 899**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 900**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 355
- art. 901 à 906**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 907**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 356
- art. 908 à 911**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 912**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 357
- art. 913 et 914**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 915**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 358(F)
- art. 916 à 922**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 923**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 5, art. 155
- art. 924 et 925**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 926**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 19, art. 345, ch. 31, art. 142(A)
- art. 927**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 323
- art. 928**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 928.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 929 à 931**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 932**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 324
- art. 933 et 934**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 935**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 31, art. 143
- art. 936**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 31, art. 144
- art. 937**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 31, art. 145

## S

Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- art. 938**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, al. 335c)
- art. 939 et 940**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 941**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 359
- art. 942**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 360
- art. 943**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, al. 335d)
- art. 944 à 946**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 947**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 31, art. 146
- art. 948 et 949**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 950**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 31, art. 147
- art. 951**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 31, art. 148(A)
- art. 952 et 953**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 954**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 5, art. 156, ch. 19, art. 346, ch. 31, art. 149
- art. 955**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 5, art. 157, ch. 19, art. 347 et al. 349(2)b), ch. 31, art. 150
- art. 956**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 957**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 31, art. 151
- art. 958 à 968**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 969**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 325; 2013, ch. 40, art. 172
- art. 970**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 971**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 326 et al. 336c)(F); 2012, ch. 5, art. 158
- art. 972 et 973**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 974**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 327
- art. 975 à 986**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 987**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 328
- art. 988 à 990**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 991**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 329(F)
- art. 992 à 1007**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- partie XVIII** (art. 1008 à 1022), 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1007.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 361
- art. 1008 et 1009**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1010**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 362
- art. 1011 et 1012**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1013**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 363(F)
- art. 1014 et 1015**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1016**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 330
- art. 1016.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 330
- art. 1016.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 330; 2010, ch. 12, art. 1860
- art. 1016.3 à 1016.6**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 330
- art. 1016.61**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 159
- art. 1016.7**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 287
- art. 1017 et 1018**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1019**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2007, ch. 6, art. 331; 2012, ch. 5, art. 160
- art. 1019.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 332; 2012, ch. 5, art. 161
- art. 1020**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2012, ch. 31, art. 152
- art. 1021**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 364
- art. 1022**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- partie XIX** (art. 1023 à 1033), ajoutée, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1023**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1023.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 333
- art. 1024 à 1026**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1027**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 365
- art. 1028 à 1031**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 465
- art. 1032**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465; 2005, ch. 54, art. 366
- art. 1033**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 465
- partie XX**, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 367
- art. 1034 à 1047**, ajoutés, 2005, ch. 54, art. 367
- annexe**, 1997, ch. 15, art. 333; DORS/2006-157; 2007, ch. 6, art. 334; DORS/2010-199
- disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150
- disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 349
- disposition générale, 1994, ch. 34, par. 34(2)(F)
- disposition générale, 1997, ch. 15, art. 198
- disposition générale, 2001, ch. 9, art. 451
- disposition générale, 2007, ch. 6, art. 258, 285, 288 et 289
- disposition générale, 2011, ch. 15, art. 33 (validation)
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- EEV, 1991, ch. 47, *sauf* par. 268(1) et (2), 702(4), 713(2), 715(2), 716(2), 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) et (4), 724(2), 725(2), 726(2), 727(2), 736(2), 742(2), 743(2) et (4), 745(2) et 746(2) et des art. 753 à 760, en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-92; par. 268(1) et (2) entrent en vigueur six mois après la date d'entrée

## S

## Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)

- en vigueur de l'art. 261 *voir* par. 763(2) (en vigueur 01.12.92); par. 702(4), 713(2), 715(2), 716(2), 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) et (4), 724(2), 725(2), 726(2), 727(2), 736(2), 742(2), 743(2) et (4), 745(2) et 746(2) et des art. 753 à 760 en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* par. 763(1)
- EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-92
- EEV, 1992, ch. 51, art. 55 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 80 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 17
- EEV, 1993, ch. 34, art. 78 à 85 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 44, art. 174 à 176 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1; art. 177 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 37 à 45 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 119 à 128 en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5
- EEV, 1996, ch. 6, par. 83.1(1) est réputé être entré en vigueur 01.01.94 *voir* par. 83.1(2); art. 66 à 103 et 167 en vigueur 28.06.96 *voir* TR/96-58
- EEV, 1997, ch. 15,
- art. 165, à l'exception de la définition « *société d'assurance-vie* » au par. 2(1), édicté par le par. 165(1), art. 166, 167, 169 à 185, 189, 191, 195, 196, 199, 200, 202, 204, 205, 210 à 229, 231 à 247, 249 à 255, 263 à 303, 305, 306, 314 à 322, 324 à 326 et 328 à 332 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;
  - la définition de « *société d'assurance-vie* » au par. 2(1), édictée par le par. 165(1), art. 186 à 188, 190, 192 à 194, 197, 198, 203, 206, 209, 230, 248, 304 et 333 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-65;
  - art. 168 en vigueur à la sanction 25.04.97;
  - art. 201 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 378
  - art. 207 et 208 en vigueur 01.01.98 *voir* TR/97-65;
  - art. 256 à 262 et 307 à 313 en vigueur 01.09.2001 *voir* TR/2001-41
  - art. 327 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-3
  - art. 323 en vigueur 15.10.99 *voir* TR/99-117
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13h) et 15h) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1999, ch. 1 en vigueur 12.03.99 *voir* TR/99-23
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 17 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 70 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 28, art. 118 à 126 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 138 à 145 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 153 à 158 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2001, ch. 9,
- art. 345 à 417 et 419 à 423, par. 424(1), art. 425 à 443, par. 444(1), art. 445 à 465 et 594 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
  - art. 418 en vigueur 01.01.2004 *voir* TR/2003-181
  - par. 424(2) et 444(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;
  - *Voir aussi* art. 594.
- EEV, 2001, ch. 27, art. 255 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2002, ch. 7, art. 187 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2004, ch. 25, art. 203 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 54,
- la définition « *mineur* » au par. 2(1), édictée par le par. 214(2), art. 218 à 222, 226, 227, 246 à 249 et 256 à 264, 267, 285, 289 à 295, 298 à 301, 304 à 309, 328 à 330, 337 à 343, 346, 347, 352 et 357 à 366 en vigueur 27.04.2006 *voir* TR/2006-68;
  - la définition « *police ajustable* », au par. 2(1), édictée par le par. 214(2), art. 216, 217, 244, 284, 286, 296, 297, 303, 351, 353 et 367 en vigueur 01.06.2011 *voir* DORS/2010-229 et l'*erratum* TR/2010-86, *Gazette du Canada*, Partie II, Vol. 144, n° 24, p. 2264 *re* numéro d'enregistrement
  - les définitions « *transaction de fermeture* » et « *transaction d'éviction* » au par. 2(1), édictées par le par. 214(2), par. 214(3), art. 215, 224, 225 et 228 à 238, par. 239(1) et (3), art. 240, 242, 243, 245, 250 à 255, 265, 266, 268 à 283, 287, 288, 302 et 311 à 321, par. 322(1) et (3), art. 323, 325 à 327, 331 à 336, 344, 345, 348 à 350 et 354 à 356 en vigueur 28.11.2006 *voir* TR/2006-140
  - art. 223 et 310 abrogés par 2007, ch. 6, art. 389 et 390, respectivement
  - par. 214(1), par. 239(2), art. 241, par. 322(2) et art. 324 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 453 – Non en vigueur

**S****Sociétés d'assurances, Loi sur les — 1991, ch. 47 (suite)**

EEV, 2006, ch. 4, art. 201 et 201.1 en vigueur à la sanction 22.06.2006  
 EEV, 2007, ch. 6,  
 — par. 186(2) et (3), art. 187 à 196, 198 à 231, 233 à 256, 258 à 262, 264 à 270, 272 à 274, 277, 279 à 284, 288 à 291, 293 à 295 et 299 à 308, par. 309(1) et art. 310 à 315, 317 à 336 en vigueur 20.04.2007 *voir TR/2007-49*  
 — art. 197, 316, 389 et 390 en vigueur 08.03.2008 *voir TR/2008-33*  
 — art. 232 en vigueur 19.05.2008 *voir TR/2008-58*  
 — par. 186(1), art. 257, 263, 271, 275, 276, 278, 285 à 287, 292, 296 à 298 et le par. 309(2) en vigueur 01.01.2010 *voir TR/2009-112*  
 EEV, 2007, ch. 29, art. 147, 148 et 150 en vigueur à la sanction *mais* art. 147 et 148 abrogés et réputés ne pas avoir produit leurs effets *voir par.* 150(5) et (6).  
 EEV, 2008, ch. 28, art. 154 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 282, 284, 286 et 287 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 283 et 285 en vigueur 01.07.2010 *voir TR/2010-31*  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 331 en vigueur 17.10.2011 *voir TR/2011-87*  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1860 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2117 à 2121 en vigueur 19.12.2012 *voir TR/2012-99*  
 EEV, 2011, ch. 15, art. 30, 31 et 33 en vigueur à la sanction 26.06.2011  
 EEV, 2012, ch. 5, art. 123 et 154, en vigueur à la sanction 29.03.2012; art. 122, 124 à 128, 130 à 153 et 155 à 161 en vigueur 24.05.2012 *voir TR/2012-36*; art. 129 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par.* 225(1) – Non en vigueur  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 339 à 346 et 349 en vigueur à la sanction 29.06.2012;  
 — art. 347 en vigueur à la sanction *mais* réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé *voir 2012, ch. 19, al. 349(2)a);*  
 — art. 363 en vigueur 01.07.2013 *voir TR/2013-61*  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 131 à 152 en vigueur à la sanction 14.12.2012  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 107 et 108 en vigueur à la sanction 26.06.2013.  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 164, 165 et 170 à 172 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Sociétés de caisse de retraite, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. P-8***(Pension Fund Societies Act)***Le ministre de l'Industrie (articles 4, 6, 7)**

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 266  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 23(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)o)  
**art. 6**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 23(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)o)  
**art. 7**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 23(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)o)  
**art. 10**, 2000, ch. 12, art. 267  
**art. 11**, 2000, ch. 12, art. 268  
**art. 12**, 2000, ch. 12, art. 269  
**art. 15**, 2001, ch. 4, art. 112  
**art. 17**, 2000, ch. 12, art. 270  
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
 disposition générale, 2000, ch. 12, art. 265(F)  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 23(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 265 à 270 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 112 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*

**Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les****— 1991, ch. 45***(Trust and Loan Companies Act)***Le ministre des Finances**

**art. 2**, 1991, ch. 47, al. 753a), ch. 48, al. 493a); 1992, ch. 51, art. 66; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 142; 1998, ch. 30, al. 13l) et 15l); 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27 et art. 84, ch. 28, art. 136; 2000, ch. 12, art. 298; 2001, ch. 9, art. 478, ch. 26, art. 272; 2002, ch. 7, art. 248(A); 2005, ch. 54, art. 368; 2010, ch. 12, art. 2123; 2012, ch. 5, art. 162  
**art. 2.1 et 2.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 479  
**art. 2.3**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 369  
**art. 3**, 2001, ch. 9, art. 480  
**art. 4 et 5**, 2001, ch. 9, art. 481  
**art. 6**, 2001, ch. 9, art. 482  
**art. 9**, 2001, ch. 9, art. 483; 2007, ch. 6, art. 337

**S**

Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)

- art. 11**, 1997, ch. 15, art. 340; abrogé, 2005, ch. 54, art. 370
- art. 11.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 137
- art. 19**, 2005, ch. 54, art. 371
- art. 20**, 1997, ch. 15, art. 341; 2001, ch. 9, art. 484; 2006, ch. 4, art. 202; 2007, ch. 6, art. 338, ch. 29, art. 149 et 150; 2012, ch. 5, art. 163
- art. 23**, 1999, ch. 28, art. 138; 2001, ch. 9, art. 485
- art. 26**, 2001, ch. 9, art. 486
- art. 27**, 2005, ch. 54, art. 372
- art. 31**, 1994, ch. 24, al. 34(1)*q*(F); 2010, ch. 12, art. 2124
- art. 37**, 1994, ch. 47, art. 202; 1997, ch. 15, art. 342; 1999, ch. 31, art. 213(F); 2007, ch. 6, art. 339; 2009, ch. 2, art. 288
- art. 38**, 1991, ch. 45, al. 559*a*); 1994, ch. 24, al. 34(1)*q*(F); 1997, ch. 15, art. 343; 2001, ch. 9, art. 487; 2007, ch. 6, art. 340
- art. 39**, 1994, ch. 24, al. 34(1)*q*(F); 2007, ch. 6, art. 340
- art. 40**, abrogé, 2007, ch. 6, art. 340
- art. 41**, 1996, ch. 6, art. 112; 1997, ch. 15, art. 344
- art. 43**, 1996, ch. 6, art. 113; 2001, ch. 9, art. 488; 2007, ch. 6, art. 341
- art. 44**, 1996, ch. 6, art. 114
- art. 46**, 1996, ch. 6, art. 115; 2001, ch. 9, art. 489
- art. 47**, 1996, ch. 6, art. 115
- art. 48**, 1996, ch. 6, art. 115; 2001, ch. 9, art. 490
- art. 48.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 115
- art. 50**, 2001, ch. 9, art. 491
- art. 56**, 2001, ch. 9, art. 492
- art. 58**, 1996, ch. 6, art. 116
- art. 63**, 2012, ch. 5, art. 164
- art. 64**, 2001, ch. 9, art. 493
- art. 65**, 2005, ch. 54, art. 373; 2007, ch. 6, art. 342(A)
- art. 69**, 1997, ch. 15, art. 345; 2005, ch. 54, art. 374
- art. 75**, 2005, ch. 54, art. 375(F)
- art. 75.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 376; abrogé, 2007, ch. 6, art. 391; ajouté, ch. 6, art. 343
- art. 78**, 2007, ch. 6, art. 344
- art. 82**, 2001, ch. 9, art. 494; 2007, ch. 6, art. 345
- art. 88**, 1999, ch. 31, art. 214
- art. 89**, 2005, ch. 54, art. 377
- art. 91**, 2005, ch. 54, art. 378
- art. 96**, 2005, ch. 54, art. 379
- art. 97**, 2005, ch. 54, art. 380(A)
- art. 139**, 2005, ch. 54, art. 381
- art. 140**, 2005, ch. 54, art. 382
- art. 141**, 2005, ch. 54, art. 383
- art. 142**, 2005, ch. 54, art. 384
- art. 143**, 1997, ch. 15, art. 346
- art. 145**, 2001, ch. 9, art. 495(F)
- art. 146**, 1997, ch. 15, art. 347; 2005, ch. 54, art. 385
- art. 147**, 2005, ch. 54, art. 386
- art. 148**, 2001, ch. 9, art. 496; 2005, ch. 54, art. 387
- art. 154**, 2005, ch. 54, art. 388
- art. 155**, 2005, ch. 54, art. 389
- art. 156**, 2005, ch. 54, art. 390
- art. 157**, 2005, ch. 54, art. 391
- art. 160.01**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 392
- art. 160.02 et 160.03**, ajoutés, 1997, ch. 15, art. 348
- art. 160.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 393
- art. 160.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 394
- art. 160.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 395
- art. 160.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348; 2005, ch. 54, art. 396
- art. 160.071**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 396
- art. 160.08**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 348
- art. 161**, 1997, ch. 15, art. 349; 2001, ch. 9, art. 497(F)
- art. 163**, 2001, ch. 9, art. 498; 2007, ch. 6, art. 346
- art. 164**, 1994, ch. 47, art. 203; 1997, ch. 15, art. 350; 2012, ch. 19, art. 326, ch. 31, art. 99; 2013, ch. 40, art. 160
- art. 166.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 117
- art. 167**, 1997, ch. 15, art. 351; 2001, ch. 9, art. 499]
- art. 169.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 397
- art. 172**, 1997, ch. 15, art. 352; 2005, ch. 54, art. 398
- art. 174**, 1997, ch. 15, art. 353
- art. 175**, 1997, ch. 15, art. 354
- art. 176**, 2001, ch. 9, art. 500
- art. 179**, 1997, ch. 15, art. 355
- art. 181**, 2005, ch. 54, art. 399
- art. 182**, 2005, ch. 54, art. 400
- art. 183.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 356
- art. 184**, 1997, ch. 15, art. 357
- art. 186**, 2005, ch. 54, art. 401
- art. 187**, 2013, ch. 33, art. 104
- art. 187.1**, 2001, ch. 9, art. 501
- art. 188.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 358; 2005, ch. 54, art. 402
- art. 190**, 1997, ch. 15, art. 359
- art. 198**, 1997, ch. 15, art. 360
- art. 199**, 1997, ch. 15, art. 361; 2001, ch. 9, art. 502
- art. 202**, 1997, ch. 15, art. 362; 2005, ch. 54, art. 403
- art. 204**, 1994, ch. 26, art. 74

**S****Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)**

- art. 207**, 2005, ch. 54, art. 404  
**art. 208**, 1997, ch. 15, art. 363; 2005, ch. 54, art. 405  
**art. 209 à 211**, 2005, ch. 54, art. 406  
**art. 212**, 2005, ch. 54, art. 407(A)  
**art. 215**, 1996, ch. 6, al. 167(1*i*); 2005, ch. 54, art. 408(A)  
**art. 216**, 2001, ch. 9, art. 503; 2005, ch. 54, art. 409  
**art. 217**, 2001, ch. 9, art. 504(F); 2005, ch. 54, art. 409  
**art. 218**, 2005, ch. 54, art. 410  
**art. 220**, 2001, ch. 9, art. 505  
**art. 221**, 2001, ch. 9, art. 506  
**art. 222**, 2001, ch. 9, art. 507; 2005, ch. 54, art. 411; 2007, ch. 6, art. 347  
**art. 226**, 2001, ch. 9, art. 508  
**art. 228**, 2010, ch. 12, art. 2125  
**art. 229**, 2005, ch. 54, art. 412  
**art. 230**, 2007, ch. 6, art. 348  
**art. 231**, 2005, ch. 54, art. 413  
**art. 233**, 2001, ch. 9, art. 509  
**art. 234.1**, 2001, ch. 9, art. 510  
**art. 236**, 1994, ch. 47, art. 204; 1997, ch. 15, art. 364; 2007, ch. 6, art. 349  
**art. 237**, 1999, ch. 28, art. 139  
**art. 238**, 2007, ch. 6, art. 350  
**art. 242**, 2005, ch. 54, art. 414  
**art. 243**, 1997, ch. 15, art. 365; 2007, ch. 6, art. 351(A)  
**art. 244**, 2001, ch. 9, art. 511; 2005, ch. 54, art. 415  
**art. 245**, 2005, ch. 54, art. 416; 2007, ch. 6, art. 352(A) et 451(A)  
**art. 250**, 2001, ch. 9, art. 512; 2005, ch. 54, art. 417; 2007, ch. 6, art. 353  
**art. 253**, 2001, ch. 9, art. 513; 2005, ch. 54, art. 418  
**art. 261**, 2005, ch. 54, art. 419  
**art. 262 à 269**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 366  
**art. 270**, 2005, ch. 54, art. 420  
**art. 271**, 1997, ch. 15, art. 367; 2005, ch. 54, art. 421  
**art. 272**, 2005, ch. 54, art. 421  
**art. 272.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 368; abrogé, 2005, ch. 54, art. 421  
**art. 273**, 2005, ch. 54, art. 421  
**art. 274**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 421  
**art. 275 et 276**, 2005, ch. 54, art. 422  
**art. 276.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 422  
**art. 277 à 279**, 2005, ch. 54, art. 422  
**art. 280**, 1994, ch. 26, art. 75(F); 1999, ch. 31, art. 215; 2005, ch. 54, art. 422  
**art. 281**, 1999, ch. 31, art. 216; 2005, ch. 54, art. 422  
**art. 282**, 2005, ch. 54, art. 422  
**art. 283**, 1996, ch. 6, art. 118; abrogé, 2005, ch. 54, art. 422  
**art. 284 à 287**, abrogés, 2005, ch. 54, art. 422  
**art. 288**, 2000, ch. 12, art. 299; 2005, ch. 54, art. 423  
**art. 289**, 2005, ch. 54, art. 424(F)  
**art. 290**, 2005, ch. 54, art. 425  
**art. 291**, 2005, ch. 54, art. 426  
**art. 291.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 426  
**art. 292**, 2005, ch. 54, art. 427  
**art. 292.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 428  
**art. 293**, 2005, ch. 54, art. 429  
**art. 294**, 2005, ch. 54, art. 430  
**art. 295**, 2005, ch. 54, art. 431  
**art. 296**, 2005, ch. 54, art. 432  
**art. 298.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 433  
**art. 313**, 1997, ch. 15, art. 369; 2001, ch. 9, art. 514; 2005, ch. 54, art. 434  
**art. 314**, 2005, ch. 54, art. 435  
**art. 316**, 1997, ch. 15, art. 370; 2005, ch. 54, art. 436  
**art. 317**, 1997, ch. 15, art. 371; 2001, ch. 9, art. 515  
**art. 320**, 2001, ch. 9, art. 516; 2005, ch. 54, art. 437  
**art. 326**, 2005, ch. 54, art. 438  
**art. 330**, 1999, ch. 31, art. 217(F)  
**art. 333**, 2005, ch. 54, art. 439  
**art. 335**, 1993, ch. 34, art. 125(F)  
**art. 339**, 2005, ch. 54, art. 440  
**art. 342**, 2005, ch. 54, art. 441(F)  
**art. 345**, 1996, ch. 6, al. 167(1*i*)  
**art. 354**, 2005, ch. 54, art. 442(F)  
**art. 359**, 2005, ch. 54, art. 443  
**art. 367**, 1999, ch. 31, art. 218  
**art. 371**, 1996, ch. 6, al. 167(1*i*)  
**art. 374**, 2001, ch. 9, art. 517  
**art. 374.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 205; 2012, ch. 19, art. 327  
**art. 374.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 327  
**art. 375**, 2001, ch. 9, art. 518; 2007, ch. 6, art. 354  
**art. 375.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 372; 2001, ch. 9, art. 519; 2007, ch. 6, art. 355  
**art. 376.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 206; 2012, ch. 31, art. 100  
**art. 377**, 1997, ch. 15, art. 373; 2012, ch. 31, art. 101  
**art. 378**, 2001, ch. 9, art. 520; 2012, ch. 31, art. 102  
**art. 379**, 2001, ch. 9, art. 521; 2007, ch. 6, art. 356  
**art. 380**, 2001, ch. 9, art. 522  
**art. 382**, 1991, ch. 47, al. 753b); 2001, ch. 9, art. 523; 2005, ch. 54, art. 444  
**art. 382.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 444  
**art. 383**, 2005, ch. 54, art. 445

**S**

Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)

- art. 384**, 2001, ch. 9, art. 524; 2007, ch. 6, art. 357
- art. 385**, 2001, ch. 9, art. 524
- art. 386**, 1997, ch. 15, art. 374; 2001, ch. 9, art. 524
- art. 387**, 2001, ch. 9, art. 525
- art. 388**, 1999, ch. 28, art. 140; 2001, ch. 9, art. 526
- art. 389**, 2001, ch. 9, art. 527
- art. 390**, 2001, ch. 9, art. 528
- art. 391**, 2012, ch. 31, art. 103
- art. 392**, 2012, ch. 31, art. 104(A)
- art. 394.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 239; abrogé, 1994, ch. 47, art. 207
- art. 395**, 1991, ch. 47, art. 754; abrogé, 1994, ch. 47, art. 207
- art. 396**, 2012, ch. 5, art. 165; 2012, ch. 19, art. 328, ch. 31, art. 105
- art. 397**, 1993, ch. 44, art. 240; abrogé, 1994, ch. 47, art. 208
- art. 398**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 208
- art. 399**, 1994, ch. 47, art. 209; 2012, ch. 5, art. 166; 2012, ch. 19, art. 329, ch. 31, art. 106
- art. 400**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 210
- art. 400.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 241; abrogé, 1994, ch. 47, art. 210
- art. 401**, 1996, ch. 6, art. 119; 2001, ch. 9, art. 529
- art. 402**, 2012, ch. 31, art. 107
- art. 406**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 211
- art. 409**, 2009, ch. 2, art. 289(F)
- art. 410**, 1993, ch. 34, art. 126(F); 1997, ch. 15, art. 375; 2001, ch. 9, art. 530
- art. 411**, 2001, ch. 9, art. 531
- art. 413**, 2007, ch. 6, art. 358
- art. 413.1 à 413.3**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 358
- art. 414**, 1997, ch. 15, art. 376; 2001, ch. 9, art. 532
- art. 415.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 361
- art. 416**, 2012, ch. 19, art. 205
- art. 417**, 2001, ch. 9, art. 533
- art. 418**, 1997, ch. 15, art. 377; 2007, ch. 6, art. 359
- art. 418.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 290; 2012, ch. 5, art. 167(A)
- art. 419**, 1999, ch. 31, art. 219(A); 2001, ch. 9, art. 534; 2007, ch. 6, art. 360(F)
- art. 419.1 et 419.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 534
- art. 421**, 2001, ch. 9, art. 535
- art. 423**, 2001, ch. 9, art. 536
- art. 424**, 1993, ch. 34, art. 127; 2007, ch. 6, art. 361
- art. 425**, 2007, ch. 6, art. 362
- art. 425.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 538
- art. 427**, 2001, ch. 9, art. 539
- art. 429**, 2012, ch. 5, art. 168
- art. 430**, abrogé, 2001, ch. 9, art. 540
- art. 431**, 1997, ch. 15, art. 378; 2001, ch. 9, art. 541
- art. 432 et 433**, 2012, ch. 5, art. 169
- art. 434**, 2001, ch. 9, art. 542
- art. 434.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 363
- art. 435**, 1997, ch. 15, art. 379; 2001, ch. 9, art. 543
- art. 435.1**, 1997, ch. 15, art. 379
- art. 436**, 1997, ch. 15, art. 379; 2012, ch. 5, art. 170
- art. 438**, 1997, ch. 15, art. 380; 2012, ch. 5, art. 171
- art. 438.1**, 1997, ch. 15, art. 381; 2012, ch. 5, art. 172
- art. 439**, 1997, ch. 15, art. 381; 2012, ch. 5, art. 172
- art. 440**, 1997, ch. 15, art. 381; 2012, ch. 5, art. 173
- art. 441**, 1997, ch. 15, art. 382; 2001, ch. 9, art. 545; 2007, ch. 6, art. 364
- art. 441.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 546
- art. 442**, 1997, ch. 15, art. 383; 2001, ch. 9, art. 547; 2012, ch. 5, art. 174
- art. 442.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 365
- art. 443**, 1997, ch. 15, art. 384
- art. 443.1**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 366
- art. 443.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 291; 2012, ch. 5, art. 175
- art. 444**, 1997, ch. 15, art. 385
- art. 444.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 548; 2007, ch. 6, art. 367; 2012, ch. 5, art. 176
- art. 444.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 548; 2012, ch. 5, art. 177
- art. 444.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 548; 2007, ch. 6, art. 368; 2012, ch. 5, art. 178
- art. 445**, 1991, ch. 45, al. 559b)
- art. 448**, 2001, ch. 9, art. 549; 2005, ch. 19, art. 64
- art. 449**, 1991, ch. 45, art. 560; 1993, ch. 34, art. 128; 1997, ch. 15, art. 386; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 369; 2008, ch. 28, art. 163
- art. 450**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 451**, 1997, ch. 15, art. 387; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 370; 2013, ch. 40, art. 167
- art. 452**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 453**, 1997, ch. 15, art. 388; 1999, ch. 28, art. 141; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 371; 2012, ch. 5, art. 179
- art. 454 et 455**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 456**, 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 372
- art. 457**, 1997, ch. 15, art. 389; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 373
- art. 458**, 1997, ch. 15, art. 390; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 459**, 1997, ch. 15, art. 391; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 460**, 1997, ch. 15, art. 392; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 461**, 1999, ch. 28, art. 142; 2001, ch. 9, art. 550

**S**

**Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)**

- art. 462**, 1999, ch. 28, art. 143; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 463 à 465**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 466**, 1997, ch. 15, art. 393; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 467**, 1997, ch. 15, art. 394; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 468**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 469**, 1997, ch. 15, art. 395; 2001, ch. 9, art. 550
- art. 470**, 1997, ch. 15, art. 396; 2001, ch. 9, art. 550; 2007, ch. 6, art. 374
- art. 471**, 2001, ch. 9, art. 550
- art. 473**, 1996, ch. 6, art. 120
- art. 473.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 397
- art. 474**, 1997, ch. 15, art. 398; 2000, ch. 12, al. 302a), b)
- art. 475**, 1991, ch. 48, al. 493b); 1997, ch. 15, art. 399; 2001, ch. 9, art. 551
- art. 476**, 2007, ch. 6, art. 375
- art. 482**, 2007, ch. 6, art. 376
- art. 483**, 1997, ch. 15, art. 400; 2007, ch. 6, art. 377
- art. 483.1 et 483.2**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 552
- art. 483.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 552; 2007, ch. 6, art. 378
- art. 484**, 1997, ch. 15, art. 401; 2000, ch. 12, art. 300, al. 302c), d)
- art. 485**, 1997, ch. 15, art. 402
- art. 486**, 1997, ch. 15, art. 403
- art. 487**, 1996, ch. 6, art. 121
- art. 489**, 2001, ch. 9, art. 553
- art. 490 et 491**, abrogés, 1997, ch. 15, art. 404
- art. 493**, 1997, ch. 15, art. 405
- art. 494**, 2001, ch. 9, art. 554
- art. 496**, 1993, ch. 34, art. 129; abrogé, 2007, ch. 6, art. 379
- art. 497**, 1993, ch. 34, art. 130; abrogé, 2007, ch. 6, art. 379
- art. 498**, abrogé, 2007, ch. 6, art. 379
- art. 500 et 501**, 2001, ch. 9, art. 556
- art. 503**, 1996, ch. 6, art. 122; 1997, ch. 15, art. 406; 2001, ch. 9, art. 557; 2007, ch. 6, art. 380
- art. 503.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 144
- art. 504**, 1996, ch. 6, art. 123; abrogé, 2007, ch. 6, art. 381
- art. 504.1 à 504.3**, ajoutés, 1996, ch. 6, art. 124
- art. 504.4**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 124; 2001, ch. 9, art. 558
- art. 505**, 2001, ch. 9, art. 559; 2012, ch. 5, art. 180
- art. 506.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 560
- art. 508**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 125
- art. 509**, 2001, ch. 9, art. 561
- art. 509.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 562
- art. 509.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 126; 2001, ch. 9, art. 563
- art. 509.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 564
- art. 510**, 1996, ch. 6, art. 127; 2001, ch. 9, art. 565
- art. 511 à 513**, abrogés, 1996, ch. 6, art. 128
- art. 514 et 515**, 1996, ch. 6, art. 129
- art. 515.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 129
- art. 516 et 517**, 1996, ch. 6, art. 129
- art. 518**, 1996, ch. 6, art. 130
- art. 519**, 1996, ch. 6, art. 131(A)
- partie XII.1**, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 566
- art. 520.1 à 520.5**, ajoutés, 2001, ch. 9, art. 566
- art. 520.6**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 446
- art. 523**, 2005, ch. 54, art. 447
- art. 526**, 2006, ch. 54, art. 448(F)
- art. 527.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 407
- art. 527.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 567; 2007, ch. 6, art. 382
- art. 527.3**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 382
- art. 527.4**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 382; 2010, ch. 12, art. 1861
- art. 527.5 à 527.8**, ajoutés, 2007, ch. 6, art. 382
- art. 527.81**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 181
- art. 527.9**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 292
- art. 529.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 568; 2007, ch. 6, art. 383
- art. 529.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 384; 2012, ch. 5, art. 182
- art. 530**, 1991, ch. 45, art. 540; 1996, ch. 6, art. 132; 2012, ch. 31, art. 108
- art. 531**, 1997, ch. 15, art. 408; 1999, ch. 31, art. 220(F); 2001, ch. 9, art. 569; 2005, ch. 54, art. 449
- art. 533**, 2007, ch. 6, art. 385
- art. 534**, 1997, ch. 15, art. 409; 2000, ch. 12, art. 301; 2005, ch. 54, art. 450
- art. 535**, 1997, ch. 15, art. 410
- art. 535.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 570
- art. 537**, 2001, ch. 9, art. 571
- art. 538**, 2005, ch. 54, art. 451
- partie XIV.1**, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 452
- art. 539.01 à 539.09**, ajoutés, 2005, ch. 54, art. 452
- art. 539.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 452
- art. 539.11 à 539.14**, ajoutés, 2005, ch. 54, art. 452
- disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 537, 544, 555
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- disposition de coordination, 2007, ch. 6, art. 451
- disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150

## S

## Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)

- EEV, 1991, ch. 45, sauf par. 250(1) et (2), en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-89*; par. 250(1) et (2) entrent en vigueur six mois après la date d'entrée en vigueur des par. 243(1) et (2) *voir* par. 563(2) (en vigueur 01.12.92)
- EEV, 1991, ch. 47, art. 753 et 754 en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763
- EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-92*
- EEV, 1992, ch. 51, art. 66 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 142 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27
- EEV, 1993, ch. 34, art. 125(F) à 130 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 44, art. 239 à 241 en vigueur 01.01.94 *voir TR/94-1*
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 74 et 75(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 202 à 211 en vigueur 01.01.95 *voir TR/95-5*
- EEV, 1996, ch. 6, art. 112 à 132 et 167 en vigueur 28.06.96 *voir TR/96-58*
- EEV, 1997, ch. 15,
- art. 340, 342 à 350, 353 à 355, 360 à 378 et 385 à 410 en vigueur 15.06.97 *voir TR/97-65*;
  - art. 341 en vigueur à la sanction 25.04.97;
  - art. 351 a été abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 499, qui est entré en vigueur le 24.10.2001;
  - art. 352, 356 et 359 en vigueur 01.08.97 *voir TR/97-65*;
  - art. 357 et 358 en vigueur 01.01.98 *voir TR/97-65*;
  - art. 379 à 384 en vigueur 01.09.2001 *voir TR/2001-41*
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13*l*) et 15*l*) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 27 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 84 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92.*
- EEV, 1999, ch. 28, art. 136 à 144 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 213 à 220 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 298 à 302 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*
- EEV, 2001, ch. 9, par. 545(2) et 547(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001; art. 478 à 533 et 535 à 544, par. 545(1) et (3), art. 546, par. 547(1) et art. 548 à 571 et 594 en vigueur 24.10.2001 *voir TR/2001-102*; art. 534 en vigueur 01.01.2004 *voir TR/2003-181*
- *Voir aussi* l'art. 594.
- EEV, 2001, ch. 27, art. 272 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*
- EEV, 2002, ch. 7, art. 248 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2005, ch. 19, art. 64 en vigueur à la sanction 13.05.2005
- EEV, 2005, ch. 54,
- la définition de « mineur » à l'art. 2, édictée par le par. 368(2), art. 371 à 375, par. 379(2), art. 380, 398 à 400, 407 à 414, 417, 435 et 439 à 451 en vigueur 27.04.2005 *voir TR/2006-68*;
  - les définitions de « transaction de fermeture » et « transaction d'éviction » à l'art. 2, édictées par le par. 368(2), par. 368(3), art. 369, 370, 377 et 378, par. 379(1), art. 381 à 391, par. 392(1) et (3), art. 393, 395 à 397, 401 à 406, 415, 416, 418 à 433, 437 et 438 en vigueur 28.11.2006 *voir TR/2006-140*;
  - art. 434, 436 et 452 en vigueur 01.06.2011 *voir DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 re numéro d'enregistrement*
  - par. 368(1) et 392(2) et art. 394 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 453 – Non en vigueur*
  - art. 376 abrogé par 2007, ch. 6, art. 391
- EEV, 2006, ch. 4, art. 202 en vigueur à la sanction 22.06.2006
- EEV, 2007, ch. 6,
- art. 337 à 342, 344 à 357 et 359 à 361, le passage du par. 425(3) précédent l'al. *a*) et l'al. 425(3)*b*), édictés par l'art. 362, les art. 364, 366 à 385 et 451 en vigueur 20.04.2007 *voir TR/2007-49*
  - art. 343, 358 et 391 en vigueur 08.03.2008 *voir TR/2008-33*
  - art. 363 et 365 en vigueur 01.11.2011 *voir TR/2011-28*
  - par. 425(1) et (2), les al. 425(3)*a*) et *c*) et le par. 425(4), édictés par l'art. 362, entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 452 – Non en vigueur*
- EEV, 2007, ch. 29, art. 149 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* art. 149 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets *voir art. 150*
- EEV, 2008, ch. 28, art. 163 en vigueur à la sanction 18.06.2008

**S****Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les — 1991, ch. 45 (suite)**

EEV, 2009, ch. 2, art. 288, 289, 291 et 292 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 290 en vigueur 01.07.2010  
*voir* TR/2010-31

EEV, 2010, ch. 12, art. 1861 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2123 à 2125 en vigueur 19.12.2012  
*voir* TR/2012-99

EEV, 2012, ch. 5, art. 163 en vigueur à la sanction 29.03.2012; art. 162 et 164 à 182 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36

EEV, 2012, ch. 19, art. 205 et 326 à 329 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 361 en vigueur 01.07.2013  
*voir* TR/2013-61

EEV, 2012, ch. 31, art. 99 à 108 en vigueur à la sanction 14.12.2012

EEV, 2013, ch. 33, art. 104 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2013, ch. 40, art. 160 et 167 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**Sociétés par actions, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. C-44**

[Ancienne appellation : Loi sur les Sociétés par actions]

(*Corporations Act, Canada Business*)

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 1**, 1994, ch. 24, art. 1(F)

**art. 2**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n<sup>o</sup> 5; 1990, ch. 17, art. 6; 1992, ch. 51, art. 30; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 24, 1994, ch. 24, art. 2; 1998, ch. 30, al. 13b) et 15b); 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 4 et art. 16; 2000, ch. 12, art. 27; 2001, ch. 14, art. 1 et 135, ann., art. 1(A), ch. 27, art. 209; 2002, ch. 7, art. 88(A); 2011, ch. 21, art. 13

**art. 3**, 1991, ch. 45, art. 551, ch. 46, art. 595, ch. 47, par. 719(1), (2) et (3); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 11; 1994, ch. 24, art. 3; 1996, ch. 6, al. 167(1g), ch. 10, art. 212; 1999, ch. 31, art. 63; 2001, ch. 14, art. 2(F); 2007, ch. 6, art. 399; 2009, ch. 23, art. 309

**art. 6**, 1994, ch. 24, art. 4(F); 2001, ch. 14, art. 3 et 134(F)

**art. 8**, 2001, ch. 14, art. 4

**art. 10**, 1992, ch. 1, art. 53; 1994, ch. 24, art. 5; 2001, ch. 14, art. 5

**art. 11**, 1994, ch. 24, art. 6

**art. 12**, 1994, ch. 24, art. 7

**art. 13**, 2001, ch. 14, art. 6

**art. 14**, 2001, ch. 14, art. 7

**art. 15**, 2011, ch. 21, art. 14(F)

**art. 18**, 2001, ch. 14, art. 8; 2011, ch. 21, art. 15(A)

**art. 19**, 2001, ch. 14, art. 9

**art. 20**, 1994, ch. 24, art. 8; 2001, ch. 14, art. 10

**art. 21**, 2001, ch. 14, art. 11 et 135, ann., art. 2(A); 2011, ch. 21, art. 16(A)

**art. 22**, 2011, ch. 21, art. 17(A)

**art. 23**, 2001, ch. 14, art. 12; 2011, ch. 21, art. 18(A)

**art. 24**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 5(F)

**art. 25**, 2001, ch. 14, art. 13

**art. 26**, 2001, ch. 14, art. 14; 2011, ch. 21, art. 19(A)

**art. 27**, 2001, ch. 14, art. 15

**art. 29**, 2001, ch. 14, art. 16(F)

**art. 30**, 2001, ch. 14, art. 17; 2011, ch. 21, art. 20(F)

**art. 31**, 2001, ch. 14, art. 18; 2011, ch. 21, art. 21

**art. 32**, 2011, ch. 21, art. 22

**art. 33**, 2001, ch. 14, art. 19; 2011, ch. 21, art. 23

**art. 34**, 2001, ch. 14, art. 20(F)

**art. 35**, 2001, ch. 14, art. 21

**art. 36**, 2001, ch. 14, art. 22

**art. 37**, 2011, ch. 21, art. 24

**art. 38**, 2001, ch. 14, art. 23

**art. 39**, 1994, ch. 24, art. 9(F); 2001, ch. 14, art. 24(F); 2011, ch. 21, art. 25(F)

**art. 40**, 2001, ch. 14, art. 25

**art. 41**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 3(A)

**art. 44**, 1994, ch. 24, art. 10; abrogé, 2001, ch. 14, art. 26

**art. 45**, 2001, ch. 14, art. 27; 2011, ch. 21, art. 26

**art. 46**, 1991, ch. 45, art. 552, ch. 47, par. 720(1) et (2); 2001, ch. 14, art. 28 et 135, ann., art. 4(A); 2011, ch. 21, art. 27

**art. 48**, 2001, ch. 14, art. 29 et 135, ann., art. 5(A); 2011, ch. 21, art. 28

**art. 49**, 1991, ch. 45, art. 553, ch. 47, par. 721(1) et (2); 1994, ch. 24, al. 34(1c)(F); 2001, ch. 14, art. 30 et 135, ann., art. 6(A); 2011, ch. 21, art. 29

**art. 50**, 2011, ch. 21, art. 30(A)

**art. 51**, 2001, ch. 14, art. 31 et 135, ann., art. 7(A); 2011, ch. 21, art. 31

**art. 52**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 8(A)

**art. 53**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 9(A)

**art. 54**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 10(A)

**art. 55**, 2011, ch. 21, art. 32(A)

**art. 56**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 11(A)

**art. 57**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 12(A)

**art. 58**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 13(A)

**art. 59**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 14(A)

**S**

Sociétés par actions, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. C-44 (suite)

- art. 60**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 15(A); 2011, ch. 21, art. 33(A)
- art. 61**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 16(A)
- art. 63**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 17(A); 2011, ch. 21, art. 34(A)
- art. 64**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 18(A)
- art. 65**, 2001, ch. 14, art. 32(A) et 135, ann., art. 19(A); 2011, ch. 21, art. 35(A)
- art. 70**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 20(A); 2011, ch. 21, art. 36(A)
- art. 71**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 21(A)
- art. 72**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 22(A); 2011, ch. 21, art. 37(A)
- art. 73**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 23(A)
- art. 74**, 2011, ch. 21, art. 38
- art. 75**, 2001, ch. 14, art. 33(F) et 135, ann., art. 24(A); 2011, ch. 21, art. 38
- art. 77**, 2011, ch. 21, art. 39(A)
- art. 78**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 25(A); 2011, ch. 21, art. 40(A)
- art. 80**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 26(A)
- art. 81**, 2011, ch. 21, art. 41
- art. 82**, 2001, ch. 14, art. 34(F); 2011, ch. 21, art. 42
- art. 83**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 27(A)
- art. 88**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 28(A)
- art. 91**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 29(A)
- art. 92 et 93**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 30(A)
- art. 94**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 31(A); 2011, ch. 21, art. 44(A)
- art. 95**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 31(A); 2011, ch. 21, art. 45
- art. 96**, 2011, ch. 21, art. 45
- art. 97 et 98**, 2011, ch. 21, art. 46(A)
- art. 99**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 32(A); 2011, ch. 21, art. 47(A)
- art. 100**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 33(A); 2011, ch. 21, art. 48(A)
- art. 101**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 34(A); 2011, ch. 21, art. 49(A)
- art. 102**, 2001, ch. 14, art. 35
- art. 103**, 2001, ch. 14, art. 36(F)
- art. 105**, 2001, ch. 14, art. 37
- art. 106**, 1994, ch. 24, art. 11; 2001, ch. 14, art. 38 et 135, ann., art. 35(A)
- art. 107**, 2001, ch. 14, art. 39(A) et 135, ann., art. 36(A)
- art. 108**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 37(A)
- art. 109**, 2001, ch. 14, art. 40; 2011, ch. 21, art. 50(A)
- art. 110**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 38(A)
- art. 111**, 2001, ch. 14, art. 41 et 135, ann., art. 39(A)
- art. 112**, 1994, ch. 24, art. 12
- art. 113**, 2001, ch. 14, art. 42
- art. 114**, 2001, ch. 14, art. 43
- art. 115**, 2001, ch. 14, art. 44
- art. 116**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 40(A)
- art. 117**, 2001, ch. 14, art. 45
- art. 118**, 2001, ch. 14, art. 46 et 135, ann., art. 41(A)
- art. 119**, 1992, ch. 27, art. 90; 2001, ch. 14, art. 47 et 135, ann., art. 42(A); 2004, ch. 25, art. 187; 2011, ch. 21, art. 51
- art. 120**, 2001, ch. 14, art. 48; 2011, ch. 21, art. 52(A)
- art. 121**, 2001, ch. 14, art. 49(F)
- art. 122**, 1994, ch. 24, art. 13(F), 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 43(A)
- art. 123**, 2001, ch. 14, art. 50 et 135, ann., art. 44(A)
- art. 124**, 2001, ch. 14, art. 51
- art. 126**, 1994, ch. 24, art. 14(F); 2001, ch. 14, art. 52 et 135, ann., art. 45(A)
- art. 127 à 129**, abrogés, 2001, ch. 14, art. 53
- art. 130 et 131**, 2001, ch. 14, art. 54
- art. 132**, 2001, ch. 14, art. 55
- art. 133**, 2001, ch. 14, art. 56
- art. 134**, 2001, ch. 14, art. 57
- art. 135**, 2001, ch. 14, art. 58
- art. 136**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 46(A)
- art. 137**, 2001, ch. 14, art. 59; 2011, ch. 21, art. 53(F)
- art. 138**, 2001, ch. 14, art. 60
- art. 140**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 47(A)
- art. 141**, 2001, ch. 14, art. 61
- art. 142**, 2001, ch. 14, art. 62
- art. 143**, 2001, ch. 14, art. 63
- art. 144**, 2001, ch. 14, art. 64
- art. 145**, 2001, ch. 14, art. 65(F)
- art. 145.1**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 66
- art. 146**, 1994, ch. 24, art. 15(F); 2001, ch. 14, art. 66
- art. 147**, 2001, ch. 14, art. 67 et 135, ann., art. 48(A); 2011, ch. 21, art. 54(A)
- art. 148**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 49(A); 2011, ch. 21, art. 55
- art. 149**, 2001, ch. 14, art. 68
- art. 150**, 1992, ch. 1, art. 54; 1994, ch. 24, art. 16; 2001, ch. 14, art. 69
- art. 151**, 2001, ch. 14, art. 70
- art. 152**, 2001, ch. 14, art. 71 et 135, ann., art. 50(A)
- art. 153**, 2001, ch. 14, art. 72
- art. 156**, 2001, ch. 14, art. 74
- art. 157**, 2001, ch. 14, art. 75
- art. 158**, 2001, ch. 14, art. 76
- art. 159**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 51(A)

**S**

**Sociétés par actions, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. C-44 (suite)**

- art. 160**, 1992, ch. 1, art. 55; 1994, ch. 24, art. 17; 2001, ch. 14, art. 77
- art. 161**, 2001, ch. 14, art. 78 et 135, ann., art. 52(A); 2011, ch. 21, art. 56(A)
- art. 163**, 1992, ch. 1, art. 56; 1994, ch. 24, art. 18; 2001, ch. 14, art. 79
- art. 164**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 53(A)
- art. 166**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 54(A)
- art. 168**, 2001, ch. 14, art. 80 et 135, ann., art. 55(A)
- art. 169**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 56(A)
- art. 170**, 2001, ch. 14, art. 81 et 135, ann., art. 57(A); 2011, ch. 21, art. 57(A)
- art. 171**, 2001, ch. 14, art. 82 et 135, ann., art. 58(A)
- art. 173**, 1994, ch. 24, art. 19; 2001, ch. 14, art. 83 et 134(F)
- art. 174**, 1991, ch. 45, art. 554, ch. 47, par. 722(1) et (2); 1994, ch. 21, art. 125; 2001, ch. 14, art. 84 et 134(F); 2011, ch. 21, art. 58(A)
- art. 175**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 59(A)
- art. 176**, 2001, ch. 14, art. 134(F)
- art. 177**, 2001, ch. 14, art. 85
- art. 180**, 2001, ch. 14, art. 86
- art. 183**, 2001, ch. 14, art. 87 et 135, ann., art. 60(A)
- art. 184**, 1994, ch. 24, art. 20; 2001, ch. 14, art. 88
- art. 185**, 2001, ch. 14, art. 89
- art. 186.1**, ajouté, 1994, ch. 24, art. 21; 1998, ch. 1, art. 380; 2001, ch. 14, art. 90
- art. 187**, 2001, ch. 14, art. 91 et 135, ann., art. 61(A)
- art. 188**, 1991, ch. 45, art. 555, ch. 46, art. 596, ch. 47, par. 723(1), (2), (3) et (4); 1994, ch. 24, art. 22; 1998, ch. 1, art. 381; 2001, ch. 14, art. 92 et 135, ann., art. 62(A); 2007, ch. 6, art. 400
- art. 189**, 2001, ch. 14, art. 93 et 135, ann., art. 63(A); 2011, ch. 21, art. 59(F)
- art. 190**, 1994, ch. 24, art. 23; 2001, ch. 14, art. 94, 134(F) et 135, ann., art. 64(A); 2011, ch. 21, art. 60(F)
- art. 191**, 1992, ch. 27, art. 90; 2001, ch. 14, art. 95
- art. 192**, 1994, ch. 24, art. 24; 2001, ch. 14, art. 96
- art. 193 et 194**, 2001, ch. 14, art. 97
- art. 195 à 205**, abrogés, 2001, ch. 14, art. 97
- art. 206**, 2001, ch. 14, art. 99 et 135, ann., art. 65(A); 2011, ch. 21, art. 61
- art. 206.1**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 100
- art. 208**, 1992, ch. 27, art. 90; 2001, ch. 14, art. 101
- art. 209**, 2001, ch. 14, art. 102; 2009, ch. 23, art. 310
- art. 210**, 2001, ch. 14, art. 103
- art. 211**, 2001, ch. 14, art. 104
- art. 212**, 1994, ch. 24, art. 25; 2001, ch. 14, art. 105 et 135, ann., art. 66(A)
- art. 213**, 2001, ch. 14, art. 106
- art. 214**, 2001, ch. 14, art. 107(F)
- art. 216**, 1999, ch. 31, art. 64(A)
- art. 217**, 2001, ch. 14, art. 108 et 135, ann., art. 67(A); 2011, ch. 21, art. 62(F)
- art. 219**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 68(A)
- art. 221**, 2001, ch. 14, art. 109 et 135, ann., art. 69(A)
- art. 222**, 2001, ch. 14, art. 110 et 135, ann., art. 70(A); 2011, ch. 21, art. 63(A)
- art. 223**, 2001, ch. 14, art. 111(A) et 135, ann., art. 71(A); 2011, ch. 21, art. 64
- art. 226**, 1992, ch. 1, art. 57; 2001, ch. 14, art. 112 et 135, ann., art. 72(A); 2011, ch. 21, art. 65(F)
- art. 227**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 73(A)
- art. 229**, 2001, ch. 14, art. 113(F) et 135, ann., art. 74(A)
- art. 233**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, n° 3
- art. 235**, 2001, ch. 14, art. 114 et 135, ann., art. 75(A); 2011, ch. 21, art. 66
- art. 236**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 76(A); 2011, ch. 21, art. 67
- art. 237.1 à 237.4**, ajoutés, 2001, ch. 14, art. 115
- art. 237.5**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 115; 2005, ch. 33, art. 5; 2011, ch. 21, art. 68(A)
- art. 237.6 à 237.9**, ajoutés, 2001, ch. 14, art. 115
- art. 239**, 2001, ch. 14, art. 116
- art. 241**, 2001, ch. 14, art. 117(F) et 135, ann., art. 77A)
- art. 242**, 2001, ch. 14, art. 118(F); 2011, ch. 21, art. 69
- art. 243**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 78(A)
- art. 244**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 79(A)
- art. 245**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 80(A)
- art. 246**, 1999, ch. 31, art. 65; 2001, ch. 14, art. 119
- art. 247**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 81(A); 2011, ch. 21, art. 70(A)
- art. 249**, 2001, ch. 14, art. 120
- art. 250**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 82(A)
- art. 252**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 83(A)
- art. 252.1 à 252.7**, ajoutés, 2001, ch. 14, art. 121
- art. 253**, 2001, ch. 14, art. 122 et 135, ann., art. 84(A)
- art. 257**, 2001, ch. 14, art. 123(F)
- art. 258.1**, ajouté, 1994, ch. 24, art. 26; 2001, ch. 14, art. 124
- art. 258.2**, ajouté, 1994, ch. 24, art. 26; 2001, ch. 14, art. 124
- art. 259**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 85(A)
- art. 261**, 1994, ch. 24, art. 27; 2001, ch. 14, art. 125
- art. 261.1**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 126
- art. 262**, 1994, ch. 24, art. 28; 2001, ch. 14, art. 127 et 135, ann., art. 86(A); 2011, ch. 21, art. 71(A)

**S**

Sociétés par actions, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. C-44 (suite)

- art. 262.1**, ajouté, 1994, ch. 24, art. 29; 2001, ch. 14, art. 128
- art. 263**, 2001, ch. 14, art. 129
- art. 263.1**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 129
- art. 264**, 2001, ch. 14, art. 135, ann., art. 87(A)
- art. 265**, 2001, ch. 14, art. 130
- art. 265.1**, ajouté, 2001, ch. 14, art. 130
- art. 266**, 2001, ch. 14, art. 130
- art. 267**, 1994, ch. 24, art. 30; 2001, ch. 14, art. 131
- art. 267.1**, ajouté, 1994, ch. 24, art. 31; 2001, ch. 14, art. 132
- art. 268**, 1991, ch. 45, art. 556, ch. 46, art. 597, ch. 47, par. 724(1) et (2); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 12, art. 160(F); 1994, ch. 24, art. 32; 1996, ch. 10, art. 213; 2001, ch. 14, art. 133; 2007, ch. 6, art. 401; 2009, ch. 23, art. 311
- dispositions de coordination, 2009, ch. 23, art. 344 à 346
- disposition générale, 1994, ch. 21, par. 125(2)
  - application
- disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)
- disposition générale, 1996, ch. 10, art. 214
- disposition générale, 2001, ch. 14, art. 73(F), 98 et 136
  - examen
- disposition générale, 2011, ch. 21, art. 43(A)
- dispositions générales, 2012, ch. 19, art. 209 à 213 (PPP Canada Inc.)
- dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- disposition transitoire, 1994, ch. 24, art. 33(F)
- disposition transitoire, 2001, ch. 14, art. 233
- disposition transitoire, 2001, ch. 35, art. 2
- disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 470
- disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 250
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 187 en vigueur 04.12.85 *voir TR/85-211*
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 5 en vigueur 01.10.87 *voir TR/87-221*; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir TR/86-175*
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, 1990, ch. 17, art. 6 en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*
- EEV, 1991, ch. 45 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-89*
- EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-90*
- EEV, 1991, ch. 47, par. 719(3), 720(2), 721(2), 722(2), 723(2) et (4) et 724(2) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir art. 763*; par. 719(1) et (2), 720(1), 721(1), 722(1), 723(1) et (3) et 724(1) en vigueur 01.06.92 *voir TR/92-91*
- EEV, 1992, ch. 1, par. 53(1) est réputé entré en vigueur 12.12.88 *voir par. 53(2)*; art. 54 à 57, art. 142, ann. V, art. 11, 12 et 160(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir TR/92-194*
- EEV, 1992, ch. 51, art. 30 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir TR/93-11*
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 24 abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4
- EEV, 1994, ch. 21, art. 125 en vigueur à la sanction 15.06.94
- EEV, 1994, ch. 24, art. 1 à 20, 23, par. 24(1), art. 25, 27, par. 28(3) et art. 30 à 33 et 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94; art. 21 et 22 et par. 24(2) en vigueur 30.05.95 *voir TR/95-67*; art. 258.2, édicté par l'art. 26, en vigueur 28.08.97 *voir TR/97-100*; art. 258.1, édicté par l'art. 26, par. 28(1) et (2) et art. 29 en vigueur 01.01.99 *voir TR/98-126*
- EEV, 1996, ch. 6, art. 167 en vigueur 28.06.96 *voir TR/96-58*
- EEV, 1996, ch. 10, art. 212 à 214 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*
- EEV, 1998, ch. 1, art. 380 et 381 en vigueur 31.12.99 *voir TR/99-69*
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13b) et 15b) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 16 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*
- EEV, 1999, ch. 31, art. 63 à 65 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 27 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*
- EEV, 2001, ch. 14, art. 1 à 136 et 233 en vigueur 24.11.2001 *voir TR/2001-114*
- EEV, 2001, ch. 27, art. 209 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*
- EEV, 2001, ch. 35, art. 2 en vigueur 02.02.2002 *voir TR/2002-40*
- EEV, 2002, ch. 7, art. 88 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2004, ch. 25, art. 187 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 33, art. 5 en vigueur à la sanction 20.07.2005
- EEV, 2007, ch. 6, art. 399 à 401 en vigueur 20.04.2007 *voir TR/2007-49*

**S****Sociétés par actions, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. C-44 (suite)**

EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 470 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 471 – Non en vigueur.

EEV, 2009, ch. 23, art. 344 à 346 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 310 et par. 311(1), (3) et (4) en vigueur 12.03.2010 *voir* TR/2010-25; art. 309 et par. 311(2) et (5) en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87

EEV, 2011, ch. 21, art. 13 à 71 en vigueur à la sanction 29.11.2011

EEV, 2012, ch. 19, art. 209 à 213 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2013, ch. 40, art. 250 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

**— 1970-71-72, ch. 56**

(*Employment Support Act*)

**Le ministre de l'Industrie****art. 2, 1995, ch. 1, art. 39**

EEV, 1995, ch. 1, art. 39 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48

**Soutien de la croissance de l'économie et de l'emploi au Canada, Loi sur le****— 2011, ch. 24**

(*Keeping Canada's Economy and Jobs Growing Act*)

**art. 73, 2013, ch. 34, art. 375****art. 161, 2013, ch. 33, art. 233**

Disposition de coordination, 2011, ch. 24, art. 103

Disposition générale, 2011, ch. 24, art. 161 (fonds sur la taxe sur l'essence, financement des infrastructures municipales) tel que modifié par 2013, ch. 33, art. 233

EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011),

— art. 103, 111 à 136, 138 à 141, 150, 156, 160 à 164, 168, 170, 171, 177 à 180 et 183 à 189 en vigueur à la sanction;

— par. 4(1), 9(1) 14(5), 15(2), 21(4) et 26(5) et (6) réputés être entrés en vigueur 22.03.2011 *voir respectivement* par. 4(2), 9(2), 14(8), 15(4), 21(8) et 26(10);

— par. 6(2), 21(2) et (3), 26(3) et (4), 44(1), 50(1), 51(1), 52(1) à (6) et (8) à (10), 53(1) et (2), 54(1) à (5), 57(1), 58(1), 70(1), 71(2) et les art. 137, 142 à 144 et 146 en vigueur 01.01.2012 *voir respectivement* par. 6(4), 21(7), 26(9), 44(2), 50(3), 51(2), 52(11), 53(3), 54(6), 57(2), 58(2), 70(2), 71(4) et art. 145 et 147;

— par. 12(1) et (2), 45(3) et 56(1) réputés être entrés en vigueur 04.03.2010 *voir respectivement* 12(3), 45(16) et 56(2);

— par. 45(4), 49(2), 63(1), 64(4) et (5), 66(1) à (3) et 67(1) et (2) réputés être entrés en vigueur 23.03.2011 *voir respectivement* par. 45(17), 49(7), 63(2), 64(8), 66(4) et 67(3);

— art. 104 à 109 réputés être entrés en vigueur 01.03.2011 *voir* art. 110;

— art. 148 réputé être entré en vigueur 01.07.2011 *voir* art. 149;

**Songhees, Réserve indienne — 1911, ch. 24**  
(*Songhees Indian Reserve Act*)**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien****Soutien aux aînés vulnérables et le renforcement de l'économie canadienne, Loi visant le — 2011, ch. 15**

(*Supporting Vulnerable Seniors and Strengthening Canada's Economy Act*)

**Déposé par le Ministre des Finances**

Dispositions générales, 2011, ch. 15, art. 15 et 16 (paiements)

EEV, 2011, ch. 15, en vigueur à la sanction 26.06.2011, à l'exception de :

— art. 18 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-112;

— Partie 7 (à l'exception des art. 22 à 24) : art. 20, édictant la *Loi sur la protection de l'assurance hypothécaire résidentielle*, art. 21 et 25 en vigueur 01.01.2013 *voir* TR/2012-87;

— art. 22 à 24 en vigueur le 29.06.2012 *voir* 2012, ch. 19, art. 359;

— art. 35 est réputé être entré en vigueur 01.06.2011 *voir* art. 36.

**Soutien de l'emploi, Loi de**

**S****Soutien de la croissance de l'économie et de l'emploi au Canada, Loi sur le — 2011, ch. 24 (suite)**

- art. 165 à 167 en vigueur 15.12.2012 (un an après la date de sanction) *voir* art. 169
- art. 181 en vigueur 01.04.2012 *voir* art. 182
- par. 2(4), 6(2), art. 8, 11 et 18, al. 42.1(1)(a) de la *Loi sur la pension de la fonction publique*, édicté par 1992, ch. 46, art. 22, réputés être entrés en vigueur 15.12.94 *voir respectivement* 2011, ch. 24, al. 184(a) et (b);
- par. 33(2), art. 40, 41, par. 48(1) et al. 50.1(1)(a) de la *Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes*, édicté par 1992, ch. 46, art. 49, réputés être entrés en vigueur 15.12.94 *voir respectivement* 2011, ch. 24, al. 184(a) et (c);
- art. 61, 68 et 70 et al. 26.1(1)(a) de la *Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada*, édicté par 1992, ch. 46, art. 77, réputés être entrés en vigueur 15.12.94 *voir* 2011, ch. 24, al. 184(a) et (d);
- *Loi sur les régimes de retraite particuliers*, édictée par 1992, ch. 46, art. 106, Annexe I, est réputée être entrée en vigueur 14.12.94 *voir* 2011, ch. 24, al. 184(e)
- art. 154 et par. 155(3) en vigueur 15.03.2012 *voir* TR/2012-15
- art. 152, 153, par. 155(1) et (2), art. 157 et 158 en vigueur 01.01.2013 *voir* TR/2012-97  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application EEV, 2013, ch. 33, art. 233 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2013, ch. 34, art. 375 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- par. 8(1) et 46(1), Partie IV.01, édictée par le par 144(1), réputés être entrés en vigueur 04.03.2010 *voir respectivement* les par. 8(2), 46(2) et 144(2);
- art. 146 à 162 en vigueur le 02.09.2013 *voir* TR/2013-32;
- art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2012, ch. 5, par. 224(2);
- art. 166 à 170 en vigueur 01.01.2011 *voir* art. 171;
- art. 174 et 175 en vigueur 31.12.2011 *voir* TR/2011-115
- par. 179(1), art. 183, par. 192(1), art. 195 et par. 196(3) entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 199 – Non en vigueur;  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application EEV, 2012, ch. 5, art. 224 en vigueur à la sanction 29.03.2012

**Sport Sélect et Loto Canada, Loi liquidant****— 1985, ch. 22***(Sports Pool and Loto Canada Winding-up Act)***Le ministre de la Santé**

**art. 2**, 1996, ch. 8, al. 32(1)o  
EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69

**Sports nationaux du Canada, Loi sur les****— 1994, ch. 16***(National Sports of Canada Act)*

EEV, 1994, ch. 16 en vigueur à la sanction 12.05.94

**Stations agronomiques, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. E-16***(Experimental Farm Stations Act)***Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)i  
**art. 3**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 51  
**art. 4**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 52  
**art. 5**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 53  
**art. 8**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 54

**Soutien de la reprise économique au Canada, Loi de — 2010, ch. 25***(Sustaining Canada's Economic Recovery Act)***Déposé par le ministre des Finances**

- disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 198
- dispositions de coordination, 2012, ch. 5, art. 224
- disposition transitoire, 2010, ch. 25, art. 197
- EEV, 2010, ch. 25,
- art. 2 à 7, 9 à 45 et 47 à 75, 91 à 140, 145, 163, 164, 172, 173, 176, 177, par. 179(2) et (3), art. 180 à 182, 184 à 191, par. 192(2), art. 193, 194, par. 196(1) et (2) et art. 197 et 198 en vigueur à la sanction 15.12.2010

**S****Stations agronomiques, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-16 (suite)**

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 51 à 54 en vigueur 01.04.99 *voir* par. 79(1)  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9

**Statistique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. S-19**  
(*Statistics Act*)**Le ministre de l'Industrie (TR/90-39)**

**art. 5**, 2003, ch. 22, al. 224z.79)(A)  
**art. 12**, 1992, ch. 1, art. 130  
**art. 17**, 1992, ch. 1, art. 131  
**art. 18.1**, ajouté, 2005, ch. 31, art. 1  
**art. 22.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 146  
**art. 24**, 1990, ch. 45, art. 54  
**art. 25**, 2005, ch. 38, al. 142*i*) et 145(2)*j*)  
**art. 29**, 2005, ch. 10, par. 34(1)*w*)  
 disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
 examen et rapport, 2005, ch. 31, art. 2  
 EEV, 1988, ch. 65, art. 146 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)  
 EEV, 1990, ch. 45, art. 54 en vigueur à la sanction 17.12.90  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 130 et 131 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29  
 EEV, 2005, ch. 31 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.205 *voir* TR/2005-119

**Statut de l'artiste, Loi sur le — 1992, ch. 33**  
(*Status of the Artist Act*)**Le ministre du Patrimoine canadien; Le ministre du Travail (partie II) (TR/95-36)**

**art. 3**, 1999, ch. 31, art. 192  
**art. 4**, 1995, ch. 11, art. 38; 1999, ch. 31, art. 193(A); abrogé, 2010, ch. 12, art. 1774

**art. 5**, 2012, ch. 19, art. 532  
**art. 9**, 1998, ch. 26, art. 83; 2003, ch. 22, art. 220(A); 2012, ch. 19, art. 533; 2013, ch. 40, art. 466  
**art. 10**, 1995, ch. 11, art. 39; abrogé, 2012, ch. 19, art. 534  
**art. 11**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 534  
**art. 12**, 2003, ch. 22, art. 221(A); abrogé, 2012, ch. 19, art. 534  
**art. 13**, 1995, ch. 11, art. 40; abrogé, 2012, ch. 19, art. 534  
**art. 14**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 534  
**art. 15**, 2003, ch. 22, al. 225z.25)(A); abrogé, 2012, ch. 19, art. 534  
**art. 16**, 2012, ch. 19, art. 535  
**art. 17**, 2012, ch. 19, art. 536  
**art. 18**, 2012, ch. 19, art. 537  
**art. 19 et 20**, 2012, ch. 19, art. 538  
**art. 21**, 2002, ch. 8, al. 182(1z.12); 2012, ch. 19, art. 538  
**art. 22**, 2012, ch. 19, art. 539  
**art. 24**, 2012, ch. 19, art. 540  
**art. 25 à 27**, 2012, ch. 19, art. 541  
**art. 28**, 2012, ch. 19, art. 542  
**art. 29**, 2012, ch. 19, art. 543  
**art. 30**, 2012, ch. 19, art. 544  
**art. 33**, 2012, ch. 19, art. 545  
**art. 34**, 2012, ch. 19, art. 546  
**art. 37**, 2002, ch. 8, al. 182(1z.12); 2012, ch. 19, art. 547  
**art. 39**, 2012, ch. 19, art. 548  
**art. 40**, 2012, ch. 19, art. 549(A)  
**art. 41**, 2012, ch. 19, art. 550  
**art. 47**, 2012, ch. 19, art. 551  
**art. 48**, 2012, ch. 19, art. 552  
**art. 49**, 2012, ch. 19, art. 553  
**art. 50**, 2012, ch. 19, art. 554  
**art. 51**, 2012, ch. 19, art. 555  
**art. 53**, 2012, ch. 19, art. 556  
**art. 54**, 2012, ch. 19, art. 557  
**art. 56**, 1995, ch. 11, art. 41; 2012, ch. 19, art. 558(A)  
**art. 57**, 2012, ch. 19, art. 559  
**art. 59**, 2012, ch. 19, art. 560  
**art. 60**, 1996, ch. 11, art. 88(A); 1998, ch. 26, art. 84; 2012, ch. 19, art. 561  
**art. 61**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 562  
**art. 63**, 2003, ch. 22, al. 224z.80)(A)  
**art. 64**, 2012, ch. 19, art. 563  
**art. 65**, 2012, ch. 19, art. 563

**S****Statut de l'artiste, Loi sur le — 1992, ch. 33 (suite)**

**art. 66**, 1995, ch. 11, art. 42; abrogé, 2012, ch. 19, art. 563  
**art. 67**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 563  
 disposition générale, 1992, ch. 33, art. 66  
 disposition générale, 2012, ch. 19, art. 534  
 dispositions transitoires, 1992, ch. 33, art. 67  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 564 à 570  
 EEV, 1992, ch. 33, art. 1 et la partie I (art. 2 à 4) en vigueur 14.05.93 *voir TR/93-75*; art. 10, 11, 12, 13, 15 et 16 en vigueur 11.06.93 *voir TR/93-92*; art. 5 à 9, 14 et 17 à 70 en vigueur 09.05.95 *voir TR/95-61*  
 EEV, 1995, ch. 11, art. 38 à 42 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-68*  
 EEV, 1996, ch. 11, art. 88(A) en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-70*  
 EEV, 1998, ch. 26, art. 83 et 84 en vigueur 01.01.99 *voir TR/99-2*  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 192 et 193 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 220, 221, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1774 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 532 à 570 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-37*  
 EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 466 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 470 – Non en vigueur.*

**Statuts revisés du Canada, 1886, Loi concernant les — 1886, ch. 4**  
*(Revised Statutes of Canada Act, 1886)*

*(Remarque : Statuts révisés du Canada, 1886 proclamés en vigueur 01.03.1887 voir S.R. 1886, vol. I voir aussi le vol. *Actes des Provinces et du Canada non abrogées par les Statuts Revisés, 1887*)*

**Statuts revisés du Canada, 1927, Loi concernant les — 1924, ch. 65**  
*(Revised Statutes of Canada Act, 1927)*

*(Remarque : Statuts revisés du Canada, 1927 proclamés en vigueur 01.02.1928 voir S.R. 1927, vol. I)*

**Statuts revisés du Canada, 1952, Loi concernant les — 1948, ch. 67**

*(Revised Statutes of Canada Act, 1952)*

**art. 3**, 1951 (2<sup>e</sup> suppl.), ch. 23, art. 1

**art. 16**, 1951 (2<sup>e</sup> suppl.), ch. 23, art. 1

*(Remarque : Statuts revisés du Canada, 1952 incluant les suppléments (ch. 302 à 340) proclamés en vigueur 15.09.1953 voir S.R. 1952, vol. VI voir aussi DORS/53-286)*

*(Remarque : Le *Code criminel* n'est pas compris dans cette révision : voir S.R. 1952, vol. VI, Note explicative)*

**Statuts revisés du Canada, 1970, Loi concernant les — 1964-65, ch. 48**

*(Revised Statutes of Canada Act, 1970)*

*(Remarque : Statuts revisés du Canada, 1970 incluant le 1<sup>er</sup> supplément proclamés en vigueur 15.07.71 voir DORS/71-309; le 2<sup>e</sup> supplément proclamé en vigueur 01.08.72 *voir TR/72-64; Loi de l'impôt sur le revenu, S.R.C. 1970, ch. I-5, non en vigueur, voir S.C. 1970-71-72, ch. 43*)*

*(Remarque : pour les révisions postérieures, voir *Lois révisées du Canada*)*

**St. Peter, Réserve de — 1916, ch. 24**

*(St. Peter's Indian Reserve Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**St-Régis, Loi des îles — 1926-27, ch. 37**

*(St. Regis Islands Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**Subventions au développement régional, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. R-3**  
*(Regional Development Incentives Act)*

# S

**Subventions au développement régional, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. R-3 (suite)**

**Le ministre de l'Industrie (TR/90-31)**

- art. 2**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1980-81-82-83, ch. 167, art. 34, ann. I, n<sup>o</sup> 21(1); 1988, ch. 17, art. 16; 1988, ch. 50, art. 56
- art. 3**, 1976-77, ch. 55, art. 7
- art. 4**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 5**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3
- art. 9**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1974-75-76, ch. 84, art. 1; 1980-81-82-83, ch. 14, art. 1
- art. 10**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5
- art. 11**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 13**, 1974-75-76, ch. 84, art. 2; 1976-77, ch. 54, art. 74 (Item 6); 1980-81-82-83, ch. 14, art. 2
- art. 13.1**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7; 1974-75-76, ch. 84, art. 3, 4; 1980-81-82-83, ch. 14, art. 3
- art. 15**, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8
- art. 15.1**, ajouté, S.R.C. 1970, ch. 25 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9
- dispositions transitoires, 1986, ch. 35, art. 15-17
- EEV, 1980-81-82-83, ch. 167 en vigueur 07.12.83 *voir TR/84-1*
- EEV, 1988, ch. 17, art. 16 en vigueur 28.06.88 *voir TR/88-119*
- EEV, 1988, ch. 50, art. 56 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

**Subventions aux bassins de radoub, Loi sur les**

**— L.R. (1985), ch. D-4**

(*Dry Docks Subsidies Act*)

**Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

- art. 2**, 1996, ch. 16, art. 34
- art. 3**, 1996, ch. 16, art. 35
- art. 4**, 1996, ch. 16, art. 36
- art. 5**, 1996, ch. 16, art. 37
- art. 6**, 1996, ch. 10, art. 215; 2011, ch. 21, art. 162
- art. 8**, 1996, ch. 16, art. 38
- art. 9**, 1996, ch. 16, art. 39
- art. 10**, 1996, ch. 16, art. 40
- art. 13**, 1996, ch. 16, art. 41
- EEV, 1996, ch. 10, art. 215 en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*

EEV, 1996, ch. 16, art. 34 à 41 en vigueur 12.07.96 *voir TR/96-67*

EEV, 2011, ch. 21, art. 162 en vigueur à la sanction 29.11.2011

**Subventions aux chemins de fer**

(*Railway Subsidies*)

1907, ch. 40; 1907-08, ch. 63; 1909, ch. 35; 1910, ch. 51 (*aussi* ch. 6); 1912, ch. 48 (*aussi* ch. 7, 8, 9); 1913, ch. 46, (*aussi* ch. 10, 23, 24, 53)

**Subventions aux municipalités, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. M-13**

[Nouvelle appellation *voir* Paiements versés en remplacement d'impôts, Loi sur les]

**Subventions aux provinces, Loi sur les**

**— L.R. (1985), ch. P-26**

(*Provincial Subsidies Act*)

**Le ministre des Finances**

**Subventions aux steamers trans océaniques**

**— 1889, ch. 2**

(*Steamship Subsidies Act*)

- art. 1**, 1893, ch. 5, art. 1
- art. 2**, abrogé, 1900, ch. 9, art. 1
- art. 3**, 1894, ch. 8, art. 1; 1896, ch. 3, art. 1
- art. 4**, 1896, ch. 3, art. 1; 1901, ch. 6, art. 1; 1903, ch. 44, art. 1; 1908, ch. 68, art. 1; 1909, ch. 36, art. 1
- 1911, ch. 25 — loi connexe

**Subventions supplémentaires aux Provinces maritimes — 1942-43, ch. 14**

(*Maritime Provinces Additional Subsidies Act*)

**Succession au Trône — 1937, ch. 16**

**S**

**Succession au Trône — 1937, ch. 16 (suite)**

(*Succession to the Throne Act*)

**Succession au trône, Loi de 2013 sur la — 2013, ch. 6**

(*Succession to the Throne Act, 2013*)

**Le ministre de la Justice**

EEV, 2013, ch. 6 en vigueur à la date fixée par décret  
*voir* art. 3 – Non en vigueur

**Successions — (*voir* Impôt sur les biens transmis par décès E-9, Biens en déshérence E-7)**

**Sulfonate de perfluorooctane, Loi sur la quasi-élimination du (*voir* Quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane, Loi sur la)**

**Sûreté du transport maritime, Loi sur la — 1994, ch. 40**

(*Marine Transportation Security Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 2**, 2001, ch. 26, art. 306, ch. 29, art. 55  
**art. 5**, 2001, ch. 29, art. 56; 2012, ch. 17, art. 70  
**art. 5.1**, ajouté, 2012, ch. 17, art. 71  
**art. 6**, 2001, ch. 29, art. 56  
**art. 11.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 73; abrogé, 2008, ch. 21, art. 64  
**art. 17**, 2012, ch. 17, art. 72  
**art. 19**, 2001, ch. 29, art. 57  
**art. 19.1 à 19.8**, ajoutés, 2001, ch. 29, art. 57  
**art. 25**, 2012, ch. 17, art. 73  
**art. 26**, 2012, ch. 17, art. 74(A)  
**art. 28**, 2001, ch. 29, art. 58(F); 2012, ch. 17, art. 75  
**art. 29**, 2012, ch. 17, art. 76  
**art. 31**, 2012, ch. 17, art. 77  
**art. 32**, 2001, ch. 29, art. 59  
**art. 33 à 51**, ajoutés, 2001, ch. 29, art. 59

EEV, 1994, ch. 40 en vigueur à la sanction 15.12.94  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 306 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65  
 EEV, 2001, ch. 29, art. 55 à 59 en vigueur 30.06.2005 *voir* TR/2005-61  
 EEV, 2004, ch. 15, art. 73 en vigueur 01.12.2004 *voir* TR/2004-114  
 EEV, 2008, ch. 21, art. 64 en vigueur à la sanction 18.06.2008 *voir* art. 66  
 EEV, 2012, ch. 17 (sanction : 28.06.2012), art. 70 à 77 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 85(2) – Non en vigueur

**Sûreté et la réglementation nucléaires, Loi sur la — 1997, ch. 9**  
*(Nuclear Safety and Control Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, 2012, ch. 19, art. 122  
**art. 10**, 2012, ch. 19, art. 123  
**art. 16**, 2002, ch. 17, art. 22; 2003, ch. 22, al. 224z.61)  
 (A)  
**art. 17**, 2002, ch. 17, art. 23  
**art. 21**, 2001, ch. 34, art. 58; 2010, ch. 12, art. 2150; 2013, ch. 33, art. 173  
**art. 24**, 2001, ch. 34, art. 59(F); 2012, ch. 19, art. 124  
**art. 37**, 2001, ch. 34, art. 60; 2012, ch. 19, art. 125  
**art. 39**, 2012, ch. 19, art. 126  
**art. 40**, 2012, ch. 19, art. 127  
**art. 43**, 2012, ch. 19, art. 128  
**art. 44**, 2001, ch. 34, art. 61(F); 2010, ch. 12, art. 2151; 2012, ch. 19, art. 129  
**art. 46**, 2003, ch. 1, art. 1  
**art. 54**, abrogé, 2001, ch. 26, art. 314  
**art. 65.01 à 65.09**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 130  
**art. 65.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 130  
**art. 65.11 à 65.19**, ajoutés, 2012, ch. 19, art. 130  
**art. 65.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 130  
**art. 65.21**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 130  
**art. 68.1**, ajouté, 2001, ch. 34, art. 62  
**art. 106**, abrogé, 1997, ch. 9, par 125(2)  
**art. 124**, abrogé, 2005, ch. 22, art. 62  
 modification conditionnelle, 1997, ch. 9, art. 126  
 EEV, 1997, ch. 9 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 314 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65

**S****Sûreté et la réglementation nucléaires, Loi sur la — 1997, ch. 9 (suite)**

EEV, 2001, ch. 34, art. 58 à 62 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 22 et 23 en vigueur 22.07.2002 *voir TR/2002-105*  
 EEV, 2003, ch. 1, art. 1 en vigueur à la sanction 13.02.2003  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2005, ch. 22, art. 62 en vigueur 02.01.2006 *voir TR/2005-56 al. b)*  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 2150 et 2151 en vigueur à la sanction 12.07.2010  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 123 à 128 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 122, 129 et 130 en vigueur 03.07.2013 *voir TR/2013-69.*  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 173 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

**Surplus, voir Biens de surplus de la Couronne...****Surtaxe sur des importations, Décret relatif à une — 1963, ch. 18**  
(*Surcharge on Imports Order*)**Le ministre du Revenu national****Surveillance du secteur énergétique, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-8**  
(*Energy Monitoring Act*)**Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, 1994, ch. 41, al. 37(1*i*); 1996, ch. 31, art. 80; 2001, ch. 34, art. 42  
**art. 4**, 1993, ch. 34, art. 62(F)  
**art. 9**, abrogé, 2001, ch. 34, art. 43  
**art. 16 à 24**, abrogés, 2001, ch. 34, art. 44  
**art. 25**, 1994, ch. 41, al. 38(1*b*); abrogé, 2001, ch. 34, art. 44  
**art. 26 à 28**, abrogés, 2001, ch. 34, art. 44  
**art. 29**, abrogé, 2001, ch. 34, art. 44; ajouté, ch. 34, art. 45

**art. 33**, 2001, ch. 34, art. 46  
 dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2) et 38(2)  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 62(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-10*  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 80 en vigueur 31.01.97 *voir TR/97-21*  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 42 à 46 en vigueur à la sanction 18.12.2001

**Suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales, Loi de 1994 sur la — 1994, ch. 19***(Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994)***Le leader du gouvernement à la Chambre des communes (TR/2006-39)**

EEV, 1994, ch. 19 en vigueur à la sanction 15.06.94

**Sydney-Nord, Port de — 1914, ch. 16**  
(*North Sydney Harbour Act*)**Symbole national, Loi instituant un — L.R. (1985), ch. N-17**  
(*National Symbol of Canada Act*)**Syndicats ouvriers, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-14**  
(*Trade Unions Act*)**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 4**, 2001, ch. 4, art. 124(A)  
**art. 15**, 2001, ch. 4, art. 125(A)  
**art. 22**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 28**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; abrogé, 2000, ch. 12, art. 297  
 EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir TR/85-211*

**S**

**Syndicats ouvriers, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-14 (suite)**

EEV, 2000, ch. 12, art. 297 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 124 et 125 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*

**Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le — 1992, ch. 20**  
*(Corrections and Conditional Release Act)*

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**art. 2**, 1995, ch. 42, art. 1; 1997, ch. 17, art. 11; 2000, ch. 12, art. 88; 2002, ch. 1, art. 171; 2004, ch. 21, art. 39; 2005, ch. 10, al. 34(1)e); 2008, ch. 6, art. 56; 2012, ch. 1, art. 52, sous-al. 160b(i) et art. 196  
**art. 2.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 12  
**art. 3.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 54  
**art. 4**, 1995, ch. 42, art. 2(F); 2012, ch. 1, art. 54 et sous-al. 160b(ii)  
**art. 5**, 1997, ch. 17, art. 13  
**art. 10**, 1995, ch. 42, art. 3; 1997, ch. 17, art. 14  
**art. 11.1**, 1995, ch. 42, art. 4  
**art. 14**, 1995, ch. 42, art. 5  
**art. 15**, 2002, ch. 1, art. 172  
**art. 15.1 et 15.2**, ajoutés, 2012, ch. 1, art. 55  
**art. 16**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 1, ch. 42, art. 6; 2012, ch. 1, art. 56  
**art. 17**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 2, ch. 42, art. 7(F); 1998, ch. 35, art. 108; 2000, ch. 24, art. 34; 2013, ch. 24, al. 127a)  
**art. 18**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 3, ch. 42, art. 8 et sous-al. 71a(i)(F); 1998, ch. 35, art. 109; 2000, ch. 24, art. 35; 2013, ch. 24, al. 127b)  
**art. 24**, 1995, ch. 42, art. 9(F)  
**art. 25**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a(ii); 2012, ch. 1, sous-al. 160b(iii)  
**art. 26**, 2012, ch. 1, art. 57  
**art. 27**, 1995, ch. 42, art. 10(F)  
**art. 28**, 2012, ch. 1, art. 58  
**art. 29**, 1995, ch. 42, art. 11  
**art. 30**, 2012, ch. 1, art. 59  
**art. 31**, 2012, ch. 1, art. 60  
**art. 33**, 1995, ch. 42, art. 12  
**art. 37**, 2012, ch. 1, art. 61  
**art. 40**, 2012, ch. 1, art. 62  
**art. 44**, 2012, ch. 1, art. 63  
**art. 46**, 1995, ch. 42, art. 13(F)  
**art. 47**, 1995, ch. 42, art. 14(F)  
**art. 55**, 1995, ch. 42, art. 15  
**art. 57.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 64  
**art. 61**, 2012, ch. 1, art. 65  
**art. 66**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a(iii)(F) et (iv)(F)  
**art. 67**, 1995, ch. 42, art. 16  
**art. 70**, 1995, ch. 42, art. 17(F)  
**art. 72**, 1995, ch. 42, art. 18(F)  
**art. 75**, 1995, ch. 42, art. 19(F)  
**art. 78**, 1995, ch. 42, art. 20  
**art. 81**, 1995, ch. 42, art. 21(F)  
**art. 84**, 2012, ch. 1, art. 66  
**art. 84.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 15  
**art. 91**, 1995, ch. 42, art. 22(F)  
**art. 91.1**, 2013, ch. 3, art. 2  
**art. 91.2**, 2013, ch. 3, art. 2  
**art. 93**, 1995, ch. 42, art. 23; 2011, ch. 11, art. 2; 2012, ch. 1, art. 67(F)  
**art. 94**, 1995, ch. 42, art. 24; 2012, ch. 1, art. 68  
**art. 96**, 1995, ch. 42, art. 25 et sous-al. 72a(ii)(F); 2012, ch. 1, art. 69  
**art. 99**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 4, ch. 42, art. 26, al. 69a(A), al. 70a(A) et sous-al. 71a(v)(F); 1997, ch. 17, art. 17; 2002, ch. 1, art. 173; 2003, ch. 22, art. 155; 2012, ch. 1, art. 70, sous-al. 160b(iv) et art. 197  
**art. 99.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 18  
**art. 99.2**, ajouté, 2002, ch. 1, art. 174  
**art. 100.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 71  
**art. 101**, 2012, ch. 1, art. 71  
**art. 102**, 1995, ch. 42, art. 27(F)  
**art. 103**, 1993, ch. 34, art. 57(F); 2012, ch. 1, art. 73  
**art. 105**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a(vi)(F)  
**art. 107**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 5, ch. 42, art. 28(A), al. 70b(A) et sous-al. 71a(vii)(F); 1998, ch. 35, art. 110; 2000, ch. 24, art. 36; 2004, ch. 21, al. 40(1)a)  
**art. 108**, 1995, ch. 42, al. 69b(A) et 70c(A)  
**art. 109**, 2006, ch. 14, art. 8  
**art. 112**, 1995, ch. 42, art. 29(F) et al. 69c(A)  
**art. 113**, 1995, ch. 42, art. 30(F)  
**art. 115**, 1995, ch. 42, art. 31, al. 69d(A) et sous-al. 71a(ix)(F); 1997, ch. 17, art. 19; 2012, ch. 1, art. 74  
**art. 116**, 1993, ch. 34, art. 58(F); 1995, ch. 42, art. 32(F) et sous-al. 71a(x)(F) et (xi)(F)  
**art. 117**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a(xii)(F)  
**art. 118**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a(xiii)(F)

**S**

Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le — 1992, ch. 20 (suite)

- art. 119**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 6 et art. 18, ann. IV, art. 45, ch. 42, art. 33 et al. 69e)(A); 1997, ch. 17, par. 20(1) à (4); 1998, ch. 35, art. 111; 2000, ch. 24, art. 37; 2013, ch. 24, al. 127c) et *d*)
- art. 119.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 21 , abrogé, 2011, ch. 11, art. 3 et 12; ajouté, 2012, ch. 1, art. 75
- art. 119.2**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 75
- art. 120**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 7 et 8, ch. 42, art. 34; 1998, ch. 35, art. 112; 2000, ch. 24, art. 38; 2013, ch. 24, art. 126 et al. 128a)
- art. 120.1**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 34; 1997, ch. 17, art. 22(F); 2012, ch. 1, art. 76
- art. 120.2**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 34, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 44; 1997, ch. 17, par. 23(1) et (2) (F); 1998, ch. 35, art. 113; 2000, ch. 24, art. 39; 2012, ch. 1, art. 76; 2013, ch. 24, al. 127e) et 128a)
- art. 120.3**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 34, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 38; 1998, ch. 35, art. 114; 2000, ch. 24, art. 40; 2012, ch. 1, art. 76; 2013, ch. 24, al. 127f)
- art. 121**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 9, ch. 42, art. 35; 1998, ch. 35, art. 115; 1999, ch. 18, art. 86; 2012, ch. 1, art. 77; 2013, ch. 24, al. 128c)
- art. 122**, 1995, ch. 42, art. 36(F) et al. 69f)(A); 2012, ch. 1, art. 78
- art. 123**, 1995, ch. 42, art. 37 et al. 69g)(A); 2012, ch. 1, art. 79
- art. 124**, 1995, ch. 42, art. 38; 2011, ch. 11, art. 4; 2012, ch. 1, art. 80, ch. 19, art. 526
- art. 125**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 10, ch. 42, art. 39 (*voir* 2011, ch. 11, art. 11); 1997, ch. 17, art. 24; 1998, ch. 35, art. 116; 1999, ch. 5, art. 50 et 53; 2001, ch. 41, art. 90; abrogé, 2011, ch. 11, art. 5
- art. 126**, 1995, ch. 42, art. 40; abrogé, 2011, ch. 11, art. 5
- art. 126.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 25; abrogé, 2011, ch. 11, art. 5
- art. 127**, 1995, ch. 42, art. 41; 1999, ch. 31, art. 66(A); 2012, ch. 1, art. 81
- art. 127.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 82
- art. 128**, 1995, ch. 42, art. 42, al. 69h)(A) et *i*)(A) et sous-al. 71a)(xv)(F); 1999, ch. 18, art. 87; 2001, ch. 27, art. 242; 2012, ch. 1, art. 83
- art. 129**, 1995, ch. 42, art. 44; 1998, ch. 35, art. 117; 2012, ch. 1, art. 84
- art. 130**, 1995, ch. 42, art. 45; 1997, ch. 17, art. 26(F); 1998, ch. 35, art. 118; 2012, ch. 1, art. 85
- art. 131**, 1995, ch. 42, art. 46; 1997, ch. 17, art. 27
- art. 132**, 1995, ch. 42, art. 47
- art. 133**, 1995, ch. 42, art. 48 et sous-al. 71a)(xvi)(F) et (xvii)(F); 1997, ch. 17, art. 28; 2012, ch. 1, art. 86
- art. 134**, 1995, ch. 42, sous-al. 71a)(viii)(F); 1997, ch. 17, art. 29; 2012, ch. 1, art. 87
- art. 134.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 30
- art. 134.2**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 30; 2012, ch. 1, art. 88
- art. 135**, 1995, ch. 42, art. 50, al. 69j)(A), 70d)(A) et *e* (A), 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 19; 1997, ch. 17, art. 32(F) et 32.1; 2012, ch. 1, art. 89, ch. 19, par. 529(2)(A) et (3)
- art. 135.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 33; 2012, ch. 1, art. 90
- art. 136**, 1995, ch. 42, art. 51; 1997, ch. 17, art. 33; 2012, ch. 1, art. 91
- art. 137**, 1995, ch. 42, art. 52; 1997, ch. 17, art. 34
- art. 137.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 92
- art. 138**, 1995, ch. 42, art. 53 et al. 70f)(A); 2004, ch. 21, al. 40(1)a); 2012, ch. 1, art. 93
- art. 139**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 11, ch. 42, art. 54, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 9; 2012, ch. 1, art. 95
- art. 140**, 1995, ch. 42, art. 55 et al. 69k)(A); 2011, ch. 11, art. 6; 2012, ch. 1, art. 96; ch. 19, art. 527
- art. 141**, 1995, ch. 42, art. 56(F); 2012, ch. 1, art. 97
- art. 142**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 12, ch. 42, art. 57 et sous-al. 71a)(xix)(F) à (xxi)(F) et 72a)(iii) (F); 1997, ch. 17, art. 35; 2012, ch. 1, art. 98
- art. 144**, 2012, ch. 1, art. 99
- art. 146**, 2012, ch. 1, art. 100
- art. 151**, 1995, ch. 42, art. 58(F)
- art. 153**, 2003, ch. 22, al. 225t)(A)
- art. 154.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 101
- art. 155.1**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 59; 2002, ch. 8, art. 132
- art. 155.2**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 59
- art. 156**, 1995, ch. 42, art. 60
- art. 157**, 1997, ch. 17, art. 36; 2005, ch. 10, art. 17; 2012, ch. 1, art. 102
- art. 157.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 37
- art. 159**, 2001, ch. 27, art. 243
- art. 163**, 2003, ch. 22, al. 224z.21)(A) et 225t)(A)
- art. 167**, 2012, ch. 1, sous-al. 160b)(v)
- art. 177**, 2012, ch. 1, sous-al. 160b)(vi)
- art. 178**, 2012, ch. 1, sous-al. 160b)(vii)
- art. 179**, 2012, ch. 1, sous-al. 160b)(viii)
- art. 180**, 2012, ch. 1, sous-al. 160b)(ix)
- art. 204**, abrogé, 1995, ch. 42, art. 61
- art. 225**, 1995, ch. 42, art. 62; 2011, ch. 11, art. 7

## S

Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le — 1992, ch. 20 (suite)

- art. 226**, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 13, ch. 42, al. 69l)(A) et al. 70g)(A)
- art. 227.1**, ajouté, 1995, ch. 42, art. 63
- annexe I :**
- art. 1**, 1995, ch. 39, art. 165, ch. 42, art. 64; 2001, ch. 41, art. 91 à 93; 2008, ch. 6, art. 57; 2012, ch. 1, art. 103
- art. 2**, 1995, ch. 42, art. 65
- art. 3**, 1995, ch. 42, art. 66
- art. 4 et 5**, ajoutés, 1995, ch. 42, art. 67
- art. 5.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 104
- art. 6**, ajouté, 2000, ch. 24, art. 41
- annexe II**, 1995, ch. 42, art. 68; 1996, ch. 19, art. 64
- art. 3**, 2001, ch. 32, art. 57
- dispositions de coordination, 2011, ch. 11, art. 14 et 15 (non applicables)
- disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 529
- disposition de coordination, 2013, ch. 24, par. 133(4) et (9)
- dispositions générales, 1992, ch. 20, art. 232 et 233
- disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26
- dispositions générales, 1995, ch. 42, art. 43(F), 49, sous-al. 71a)(viii)(F) et (xiv)(F) et 72(a)(i)(F)
- dispositions générales, 1997, ch. 17, art. 16 et 31
- dispositions générales, 2011, ch. 11, art. 8 et 9
- dispositions générales, 2012, ch. 1, art. 53, 72(F) et 94
- disposition générale, 2013, ch. 3, art. 1
- dispositions transitoires, 1992, ch. 20, art. 217 à 231
- dispositions transitoires, 1995, ch. 42, art. 88 à 92
- dispositions transitoires, 2001, ch. 41, art. 94
- dispositions transitoires, 2011, ch. 11, art. 10 (*re* art. 125 à 126.1)
- dispositions transitoires, 2012, ch. 1, art. 105 à 107
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 528 (application de l'al. 140(1)d), tel qu'édicté par l'art. 527)
- modification conditionnelle, 1999, ch. 5, art. 53
- EEV, 1992, ch. 20, à l'exception de l'art. 204 en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-197; art. 204 abrogé par 1995, ch. 42, art. 61 le 24.01.96 *voir* TR/96-10
- le par. 108(2) ne s'applique dans la province qu'à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pris après l'adoption d'une loi provinciale autorisant la Commission à exercer la compétence que lui confère ce paragraphe *voir* par. 108(3).
- le par. 108(2) s'applique dans la province de la Colombie-Britannique le 19.04.2007 *voir* TR/2007-51
- EEV, 1993, ch. 34, art. 57(F) et 58(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1995, ch. 22, art. 13, ann. II, art. 1 à 13, art. 18, ann. IV, art. 9, 19, 38, 44 et 45 et art. 26 en vigueur 03.09.96 *voir* TR/96-79
- EEV, 1995, ch. 39, art. 165 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95
- EEV, 1995, ch. 42, art. 1 à 72, 85, 88 à 92 en vigueur 24.01.96 *voir* TR/96-10; art. 89 abrogé *voir* 2011, ch. 11, art. 11
- EEV, 1996, ch. 19, art. 64 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47
- EEV, 1997, ch. 17, art. 21, 24 et 25 en vigueur 03.07.97 *voir* TR/97-84; art. 11 à 20, 22, 23 et 26 à 37 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-84 [Remarque : par. 21(2) abrogé par 2011, ch. 11, art. 12]
- EEV, 1998, ch. 35, art. 108 à 118 en vigueur 01.09.99 *voir* TR/99-75
- EEV, 1999, ch. 5, art. 50 en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-24; art. 53 en vigueur à la sanction 11.03.99, la modification prévue par l'art. 53 prend effet le 01.09.99
- EEV, 1999, ch. 18, art. 86 et 87 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 31, art. 66 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 88 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 24, art. 34 à 41 en vigueur 23.10.2000 *voir* TR/2000-95
- EEV, 2001, ch. 27, art. 242 et 243 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 32, art. 57 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17
- EEV, 2001, ch. 41, art. 90 à 94 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16 [Remarque : al. 94(1)a) et par. 94(2) abrogés par 2011, ch. 11, art. 13]
- EEV, 2002, ch. 1, art. 171 à 174 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-91
- EEV, 2002, ch. 8, art. 132 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 155, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 21, art. 39 et 40 en vigueur 29.10.2004 *voir* TR/2004-140
- EEV, 2005, ch. 10, art. 17 et 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
- EEV, 2006, ch. 14, art. 8 en vigueur à la sanction 14.12.2006

**S****Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le — 1992, ch. 20 (suite)**

EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 56 en vigueur 02.07.2008 et art. 57 en vigueur 01.05.2008 *voir TR/2008-34*  
 EEV, 2011, ch. 11, art. 14 et 15 en vigueur à la sanction 23.03.2011; art. 2 à 13 en vigueur 28.03.2011 *voir TR/2011-30*  
 EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), art. 52 à 107 en vigueur 13.06.2012 *voir TR/2012-40*; art. 196 et 197 en vigueur 23.10.2012 *voir TR/2012-48*; a1. 160b) en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13*  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 529 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 526 à 528 en vigueur 01.12.2012 *voir TR/2012-88*  
 EEV, 2013, ch. 3 en vigueur à la sanction 27.03.2013  
 EEV, 2013, ch. 24, art. 133 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 126 à 128 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 135(2) – Non en vigueur

**art. 70**, abrogé, 2012, ch. 1, art. 181  
**art. 71**, 2012, ch. 1, art. 182  
**art. 72**, 2012, ch. 1, art. 183  
**art. 73**, 2012, ch. 1, art. 184  
**art. 75**, 2012, ch. 1, art. 185  
**art. 76**, 2012, ch. 1, art. 186  
**art. 77**, 2012, ch. 1, sous-al. 160*l*)(i)  
**art. 81**, 2012, ch. 1, art. 187  
**art. 82**, 2012, ch. 1, art. 156, sous-al. 160*l*)(ii) et art. 188  
**art. 110**, 2012, ch. 1, art. 189  
**art. 115**, 2012, ch. 1, art. 190  
**art. 119**, 2012, ch. 1, art. 157 et 191(F)  
**art. 120**, 2012, ch. 1, art. 158 et 192  
**art. 126**, 2004, ch. 11, art. 48  
**art. 128**, 2004, ch. 11, art. 49; 2012, ch. 1, art. 159  
**art. 141**, 2005, ch. 22, art. 63  
**art. 160**, abrogé, 2012, ch. 1, art. 193  
**art. 162**, 2012, ch. 1, art. 194  
 disposition de coordination, 2002, ch. 7, art. 274  
 dispositions de coordination, 2002, ch. 13, art. 91  
 dispositions transitoires, 2012, ch. 1, art. 195  
 EEV, 2002, ch. 1 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2002-91*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 274 en vigueur à la sanction 27.03.2002 mais prend effet le 01.04.2003  
 EEV, 2002, ch. 13, art. 91 en vigueur à la sanction 04.06.2002 mais prend effet le 01.12.2003  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 48 et 49 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*  
 EEV, 2005, ch. 22, art. 63 en vigueur 30.06.2005 *voir TR/2005-56 al. a)*  
 EEV, 2012, ch. 1, art. 156 à 159 en vigueur à la sanction 13.03.2012 *voir* par. 166(1); art. 167 à 195 en vigueur 23.10.2012 *voir TR/2012-48*; s.-al. 160*l*)(i) et (ii) en vigueur 28.02.2013 *voir TR/2013-13*

**Système d'immigration du Canada, Loi visant à protéger le *voir* Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés**  
**— 2012, ch. 17**  
*(Protecting Canada's Immigration System Act)*

**Système de justice pénale pour les adolescents, Loi sur le — 2002, ch. 1**  
*(Youth Criminal Justice Act)*

**Le ministre de la Justice**

**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 274; 2012, ch. 1, art. 167  
**art. 3**, 2012, ch. 1, art. 168  
**art. 29**, 2012, ch. 1, art. 169  
**art. 32**, 2002, ch. 13, art. 91; 2012, ch. 1, art. 170  
**art. 37**, 2012, ch. 1, art. 171  
**art. 38**, 2012, ch. 1, art. 172  
**art. 39**, 2012, ch. 1, art. 173  
**art. 42**, 2012, ch. 1, art. 174  
**art. 61 à 63**, abrogés, 2012, ch. 1, art. 175  
**art. 64**, 2012, ch. 1, art. 176  
**art. 65 et 66**, abrogés, 2012, ch. 1, art. 177  
**art. 67**, 2002, ch. 13, art. 91; 2012, ch. 1, art. 178  
**art. 68**, abrogé, 2012, ch. 1, art. 179  
**art. 69**, 2012, ch. 1, art. 180

**Systèmes de télédétection spatiale, Loi sur les****— 2005, ch. 45**  
*Remote Sensing Space Systems Act***Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 15**, 2005, ch. 45, art. 46  
**art. 21**, 2005, ch. 45, art. 46  
 disposition de coordination, 2005, ch. 45, art. 46

**S**

**Systèmes de télédétection spatiale, Loi sur les — 2005, ch. 45 (suite)**

EEV, 2005, ch. 45, en vigueur 05.04.2007, à l'exception  
de l'art. 46 *voir* TR/2007-47; art. 46 en vigueur à la  
sanction 25.11.2005

# T

## **Tabac, Loi sur le — 1997, ch. 13**

(*Tobacco Act*)

### **Le ministre de la Santé**

- art. 2, 2009, ch. 27, art. 2
- art. 2.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 3
- art. 5.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 4
- art. 5.2, ajouté, 2009, ch. 27, art. 5
- art. 6, 2009, ch. 27, art. 6
- art. 6.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 7
- art. 7, 2009, ch. 27, art. 8
- art. 7.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 9
- art. 10, 2009, ch. 27, art. 10
- art. 22, 2009, ch. 27, art. 11
- art. 23.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 12
- art. 24, 1998, ch. 38, art. 1
- art. 25, 1998, ch. 38, art. 2
- art. 26, 2009, ch. 27, art. 13
- art. 33, 1998, ch. 38, art. 3
- art. 43.1 et 43.2, ajoutés, 2009, ch. 27, art. 14
- art. 44, 2009, ch. 27, art. 15
- art. 44.1, ajouté, 2009, ch. 27, art. 16
- art. 66, 1998, ch. 38, art. 4
- Annexe, ajoutée, 2009, ch. 27, art. 17
- disposition générale, 2009, ch. 27, art. 1
- EEV, 1997, ch. 13, art. 1 à 24(1) et (4) et art. 25 à 65 en vigueur à la sanction 25.04.97; par 24(2) et (3) entrent en vigueur 01.10.98 ou à toute date antérieure fixée par décret *voir* art. 66.
- EEV, 1998, ch. 38, art. 1 et 3 entrent en vigueur le 01.10.2003 *voir* par. 5(1); le par. 66(2) de la *Loi sur le tabac*, à l'exception de l'al. b), édicté par l'art. 4, entre en vigueur, ou est réputé être entré en vigueur, le 01.10.98 *voir* par. 5(2); l'al. 66(2)b) et le par. (3) de la *Loi sur le tabac*, édictés par l'art. 4, entrent en vigueur le 01.10.2000 *voir* par. 5(3); art. 2, par. 66(1) de la *Loi sur le tabac*, édicté par les par. 4(1) et (2) en vigueur à la sanction 10.12.98
- EEV, 2009, ch. 27, art. 1, 6, 8, 11, 13 et 15 en vigueur à la sanction 08.10.2009; art. 2 à 4, 9, 10, par. 12(1) et 14(1) et art. 17 en vigueur 06.04.2010 *voir* par. 18(1); art. 5, par. 12(2) et 14(2) en vigueur 05.07.2010 *voir* par. 18(2); art. 7 et 16 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 18(3) – Non en vigueur

## **Taber, District d'irrigation de**

— 1919, ch. 72

(*Taber Irrigation District Act*)

## **Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie, Loi sur la — 1993, ch. 31**

(*National Round Table on the Environment and the Economy Act*)

### **Le ministre de l'Environnement (TR/2006-44)**

- LOI ABROGÉE, 2012, ch. 19, art. 593 (en vigueur)
- art. 2, 2004, ch. 16, art. 19
- art. 3, 2010, ch. 12, art. 1759
- art. 5.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 578
- art. 5.2, ajouté, 2012, ch. 19, art. 578
- art. 9, 2004, ch. 16, art. 20
- art. 10, 2004, ch. 16, art. 21
- art. 12, 2004, ch. 16, art. 22
- art. 13, 2004, ch. 16, art. 23
- art. 21, 2003, ch. 22, al. 224z.58)(A); 2004, ch. 16, art. 24 et 31(A)
- art. 22, abrogé, 2012, ch. 19, art. 183
- art. 23, 2012, ch. 19, art. 184
- disposition de coordination, 2004, ch. 16, art. 31
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 200 (application *re* art. 22 et 23) et 579 à 585
- EEV, 1993, ch. 31 en vigueur 28.04.94 *voir* TR/94-59
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 16, art. 19 à 24 et 31 en vigueur à la sanction 06.05.2004
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1759 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
- EEV, 2012, ch. 19, art. 183, 184, 200 et 578 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 579 à 585 et 593 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-36

## **Tarif des douanes**

— L.R. (1985), ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.)

(*Customs Tariff*)

- LOI ABROGÉE, 1997, ch. 36, art. 213

- art. 95, 2002, ch. 22, art. 423

- annexe II, 1998, ch. 19, art. 265 *voir* par 265(2)

— application

**T****Tarif des douanes — L.R. (1985), ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, 1997, ch. 36 est réputée entrée en vigueur 01.01.98; *voir aussi* la disposition d'application, art. 214.

EEV, 2002, ch. 22, par. 423(1) est réputé entré en vigueur 01.01.96 *voir* par. 423(2)

**Tarif des douanes — 1997, ch. 36***(Customs Tariff)***Le ministre des Finances**

**art. 2**, 2001, ch. 28, art. 31; 2005, ch. 38, art. 143(A) et par. 145(3)(A); 2009, ch. 6, art. 30, ch. 16, art. 36; 2010, ch. 4, art. 30; 2012, ch. 18, art. 32, ch. 26, art. 38

**art. 5**, 2001, ch. 28, art. 32; 2009, ch. 6, art. 31, ch. 16, art. 37 et par. 56(14); 2010, ch. 4, art. 31; 2011, ch. 24, art. 111; 2012, ch. 18, art. 33, ch. 26, art. 39 et par. 62(37)

**art. 9**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 13**, 2011, ch. 24, art. 112

**art. 14**, 2001, ch. 28, art. 33; 2009, ch. 16, art. 38 et sous-al. 56(16)b(i); 2010, ch. 4, art. 32; 2011, ch. 24, art. 113; 2012, ch. 18, art. 34 et par. 44(4), ch. 26, art. 40 et par. 63(2)

**art. 15**, 2011, ch. 24, art. 114

**art. 16**, 2001, ch. 28, art. 34; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 18 et 19**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 21**, 2001, ch. 16, art. 3; 2002, ch. 22, art. 346 et 412; 2003, ch. 15, art. 45; 2007, ch. 18, art. 142; 2008, ch. 28, art. 70

**art. 21.1 à 21.3**, ajoutés, 2002, ch. 22, art. 346

**art. 24**, 2001, ch. 28, art. 35; 2009, ch. 16, art. 39; 2010, ch. 4, art. 33; 2011, ch. 24, art. 115

**art. 27**, 2001 ch. 28, art. 36; 2009, ch. 6, art. 32, ch. 16, art. 40 et par. 56(15); 2010, ch. 4, art. 34; 2011, ch. 24, art. 116; 2012, ch. 18, art. 35 et par. 44(5), ch. 26, art. 41 et par. 63(3)

**art. 31**, 2011, ch. 24, art. 117

**art. 34**, 2011, ch. 24, art. 118

**art. 36**, 2004, ch. 13, art. 1; 2013, ch. 33, art. 62

**art. 38**, 2011, ch. 24, art. 119

**art. 40**, 2004, ch. 13, art. 2; 2013, ch. 33, art. 63

**art. 42**, 2011, ch. 24, art. 120

**art. 46**, 2009, ch. 16, al. 56(4)b)

**art. 47**, abrogé, 2011, ch. 24, art. 121

**art. 49**, abrogé, 2011, ch. 24, art. 122

**art. 49.01**, ajouté, 2010, ch. 4, art. 35

**art. 49.1**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37

**art. 49.2**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37

**art. 49.3**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37; 2009, ch. 16, art. 41; abrogé, 2011, ch. 24, art. 123

**art. 49.4**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 37

**art. 49.41**, ajouté, 2012, ch. 26, art. 42

**art. 49.5**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 42

**art. 52.1 à 52.3**, ajoutés, 2009, ch. 6, art. 33

**art. 52.4**, ajouté, 2012, ch. 18, art. 36

**art. 54**, 2009, ch. 16, art. 43; 2010, ch. 4, art. 36; 2011, ch. 24, art. 124; 2012, ch. 26, art. 43

**art. 57**, 2011, ch. 24, art. 125

**art. 59.1**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 44; 2010, ch. 4, art. 37; 2011, ch. 24, art. 126; 2012, ch. 26, art. 44

**art. 63**, 2009, ch. 16, art. 45; 2010, ch. 4, art. 38; 2011, ch. 24, art. 127; 2012, ch. 26, art. 45

**art. 68**, 1999, ch. 17, art. 130; 2005, ch. 38, art. 87

**art. 71.01**, ajouté, 2010, ch. 4, art. 39

**art. 71.1**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 38

**art. 71.2 à 71.4**, ajoutés, 2009, ch. 6, art. 34

**art. 71.41**, ajouté, 2012, ch. 26, art. 46

**art. 71.5**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 46, al. 56(4)b), sous-al. 56(6)b(iii) et al. 56(16)a)

**art. 71.6**, ajouté, 2012, ch. 18, art. 37

**art. 72 à 76**, abrogés, 2011, ch. 24, art. 128

**art. 76.1**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 39; abrogé, 2011, ch. 24, art. 128

**art. 77**, abrogé, 2011, ch. 24, art. 128

**art. 77.1 à 77.9**, ajoutés, 2002, ch. 19, art. 7

**art. 79**, 2001, ch. 28, art. 40; 2009, ch. 16, art. 47 et sous-al. 56(16)b(ii); 2010, ch. 4, art. 40; 2011, ch. 24, art. 129; 2012, ch. 18, art. 38 et par. 44(6), ch. 26, art. 47 et par. 63(4)

**art. 80**, 2001, ch. 28, art. 41; 2002, ch. 19, art. 8 et 19, ch. 22, art. 347; 2011, ch. 24, art. 130

**art. 83**, 2001, ch. 16, art. 4; 2002, ch. 22, art. 348

**art. 87**, 2009, ch. 6, art. 35

**art. 88**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 89**, 2002, ch. 22, art. 349; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 90 et 91**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 92**, 2001, ch. 16, art. 5; 2002, ch. 22, art. 350; 2008, ch. 28, art. 71

**art. 93**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 94**, 2001, ch. 28, art. 42; 2002, ch. 19, art. 9, al. 21(2)a) et par. 21(4), ch. 22, art. 351; 2011, ch. 24, art. 131

**art. 95**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

## T

## Tarif des douanes — 1997, ch. 36 (suite)

**art. 99**, 2001, ch. 28, art. 43; 2002, ch. 19, art. 10, al. 23(2)a) et par. 23(4), ch. 22, art. 424; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j); 2011, ch. 24, art. 132

**art. 100 et 101**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 102**, 2005, ch. 38, al. 89a)(F), 142e), 145(2)e) et j) et par. 145(4)(F)

**art. 105**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 106**, 2002, ch. 22, art. 353; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 108**, 2005, ch. 38, art. 88; al. 142e) et 145(2)e) et j)

**art. 109**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 111**, 2005, ch. 38, al. 89b)(F), 145(2)e) et par. 145(4) (F)

**art. 112**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 113**, 2001, ch. 28, art. 44; 2002, ch. 19, art. 11, al. 25(2)a) et par. 25(4), ch. 22, par. 354(1) et (3); 2005, ch. 38, al. 89c)(F), 142e), 145(2)e) et j) et par. 145(4)(F); 2011, ch. 24, art. 133

**art. 115**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 117 et 118**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 119**, 2005, ch. 38, al. 89d)(F), 145(2)e) et par. 145(4)(F)

**art. 123**, 2001, ch. 25, art. 88

**art. 124**, 2001, ch. 25, art. 89

**art. 125 et 126**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 127**, 2001, ch. 25, art. 90

**art. 129 et 130**, 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

**art. 133**, 2001, ch. 28, art. 45; 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j); 2009, ch. 2, art. 122, ch. 6, art. 36, ch. 16, art. 48 et par. 56(17); 2009, ch. 31, art. 51; 2010, ch. 4, art. 41; 2011, ch. 24, art. 134; 2012, ch. 18, art. 39, ch. 26, art. 48 et par. 62(43)

**art. 134**, 1999, ch. 17, al. 131a); 2005, ch. 38, al. 141a), 142e) et 145(2)j)

**art. 137**, 2011, ch. 24, art. 135

**art. 138 et 139**, abrogés, 2011, ch. 24, art. 135

**art. 141 et 142**, abrogés, 2011, ch. 24, art. 136

**annexe**, DORS/98-21, DORS/98-43 (abrogé par DORS/2001-81), DORS/98-85, DORS/98-103, DORS/98-104, DORS/98-171, DORS/98-251, DORS/98-340, DORS/98-341, DORS/98-346, DORS/98-372, DORS/98-373, DORS/98-374, DORS/98-408, DORS/98-422, DORS/98-483, DORS/98-541, DORS/98-542, DORS/98-543, DORS/98-574, DORS/98-577; DORS/99-37, DORS/99-132, DORS/99-133, DORS/99-134, 1999, ch. 17, al. 131b), c), d), e), (f), DORS/99-249, DORS/99-267, DORS/99-268, DORS/99-309 (*voir aussi* Erratum, Gazette du Canada, partie II, vol. 136,

no 4, p. 445(A) et Erratum, Gazette du Canada, partie II, vol. 136, no 6, p. 681(F), DORS/99-323, DORS/99-447, DORS/99-457, DORS/99-475; DORS/2000-5, DORS/2000-96, DORS/2000-110, DORS/2000-173; DORS/2000-249, DORS/2000-298, DORS/2000-320; DORS/2000-334, DORS/2000-386, 2000, ch. 30, art. 162 à 166; DORS/2001-20, DORS/2001-31, DORS/2001-46, DORS/2001-73, DORS/2001-79, DORS/2001-81, DORS/2001-106, DORS/2001-134, DORS/2001-225, 2001, ch. 16, art. 6, DORS/2001-316, DORS/2001-467, DORS/2001-510, ch. 28, art. 46; DORS/2002-3, DORS/2002-108, DORS/2002-168, DORS/2002-202, DORS/2002-203, DORS/2002-214, 2002, ch. 22, art. 355 à 362 et par. 411(5), DORS/2002-244, DORS/2002-256, DORS/2002-257, DORS/2002-261, DORS/2002-367, DORS/2002-430, DORS/2002-452; DORS/2003-4, DORS/2003-20, DORS/2003-188, DORS/2003-263, DORS/2003-275, DORS/2003-290, DORS/2003-344, DORS/2003-389, DORS/2003-390, DORS/2003-410; DORS/2004-97, DORS/2004-139, DORS/2004-140, DORS/2004-213, DORS/2004-258, DORS/2004-259; DORS/2005-107, DORS/2005-166; DORS/2005-174; DORS/2005-218 (abrogé par DORS/2009-145, art. 3), 2005, ch. 38, al. 141b), 142e) et 145(2)j), DORS/2005-370, DORS/2005-372; DORS/2006-56, DORS/2006-57, DORS/2006-58, DORS/2006-84, DORS/2006-167, DORS/2006-194, DORS/2006-295, DORS/2006-327, DORS/2006-328; DORS/2007-65, DORS/2007-98, DORS/2007-141, DORS/2007-300, 2007, ch. 29, art. 54; DORS/2008-150, DORS/2008-313; DORS/2008-321; DORS/2009-24, 2009, ch. 2, art. 123 à 220, ch. 6, art. 37, DORS/2009-145, DORS/2009-153, ch. 16, art. 49, par. 56(18) aux al. (20)a) et d); ch. 31, art. 52 à 56; 2010, ch. 4, art. 42; ch. 12, art. 104 à 1644; DORS/11-164, art. 1, 2(A) et 3(F), DORS/11-191, DORS/11-231, art. 1 à 8, DORS/11-232, art. 1 à 6, DORS/11-260, ch. 24, art. 137 à 144 et 146; 2012, ch. 18, art. 40, par 44(9), (10) et (15), 45(2) et (4), ch. 19, art. 620 à 624, DORS/12-197, art. 1 à 7, DORS/12-259, ch. 26, par. 49(1), 49(3) et 61(16), 49(4) et 61(19), 49(5) et 62(49), 64(2) et (4); DORS/13-43; 2013, ch. 33, art. 64 à 102, DORS/13-163, art. 1 et 2, DORS/13-228, DORS/13-229, DORS/13-230

dispositions de coordination, 2002, ch. 19, art. 19 à 25  
dispositions de coordination, 2002, ch. 22, art. 411(1) à (5)

## T

## Tarif des douanes — 1997, ch. 36 (suite)

- disposition de coordination, 2005, ch. 38, al. 145(2)e) et j) et par. 145(3)(A) et (4)(F)
- dispositions de coordination, 2009, ch. 16, al. 56(4)b), sous-al. (6)b)(iii) et par. (14) à (20)
- dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
- disposition de coordination, 2009, ch. 31, art. 57
- disposition générale, 2002, ch. 22, art. 420 — intérêts
- dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 137 à 146
- dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 308, 315 et 317
- EEV, 1997, ch. 36 est réputée entrée en vigueur 01.01.98 et s'applique ou est réputée s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la Loi sur les douanes, *voir* art. 214.
- EEV, 1999, ch. 17, art. 130 et 131 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 2000, ch. 30, par. 162(1), 163(1), 164(1), 165(1) et 166(1) sont réputés entrés en vigueur 15.07.99 *voir* par. 162(2), 163(2), 164(2), 165(2) et 166(2)
- EEV, 2001, ch. 16, art. 3 à 6 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 25, par. 88(1) en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115; par. 88(2) et art. 89 et 90 en vigueur 01.07.2002 *voir* TR/2002-95
- EEV, 2001, ch. 28, art. 31 à 46 en vigueur 01.11.2002 *voir* TR/2002-146
- EEV, 2002, ch. 19, art. 19 à 25 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 7 à 11 en vigueur 30.09.2002 *voir* TR/2002-122
- EEV, 2002, ch. 22, art. 411 en vigueur à la sanction 13.06.2002; par. 424(1) est réputé entré en vigueur 01.01.98 *voir* par. 424(3); art. 412 et 420 sont réputés entrés en vigueur 02.11.2001 *voir* art. 421; art. 305 à 308, 315, 317 et 346 à 362 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
- EEV, 2003, ch. 15, art. 45 est réputé entré en vigueur 18.06.2002 *voir* par. 60(1)
- EEV, 2004, ch. 13, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 29.04.2004
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction; 03.11.2005; art. 87 à 89, 141 à 143 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2007, ch. 18, par. 142(1) en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* 142(2) réputé entré en vigueur 01.07.2003 *voir* art. 142(3)
- EEV, 2007, ch. 29 (sanction : 22.06.2007), par. 54(1) réputé entré en vigueur le 20.03.2007 *voir* par. 54(2)
- EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), par. 70(1) et 71(1) réputés être entrés en vigueur le 27.02.2008. *Voir aussi* la disposition d'application au par. 70(2)
- EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 123 à 127 et par. 220(1) réputés être entrés en vigueur 08.09.2008 *voir* par. 221(1); art. 122, 128 à 219 et par. 220(2) réputés être entrés en vigueur 28.01.2009 *voir* par. 221(2)
- EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 30 à 37 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-38
- EEV, DORS/2009-145 en vigueur 01.07.2009 *voir* art. 4
- EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009, la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67
- EEV, 2009, ch. 31, art. 51 à 57 en vigueur à la sanction 15.12.2009
- EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 30 à 42 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 104 à 1644 réputés être entrés en vigueur 05.03.2010 *voir* art. 1645
- EEV, DORS/2011-191 en vigueur 01.01.2012
- EEV, DORS/2011-231, art. 3 en vigueur à la date de son enregistrement 20.10.2011 *voir* par. 9(1); art. 1, 4 à 6 et 8 réputés entrés en vigueur 01.01.2011 *voir* par. 9(2); art. 2 et 7 réputés entrés en vigueur 15.08.2011 *voir* par. 9(3)
- EEV, 2011, ch. 24, art. 111 à 136 et 138 à 141 en vigueur à la sanction 15.12.2011; art. 137 et 142 à 144 en vigueur 01.01.2012 *voir* art. 145; Partie 4 (art. 146) en vigueur 01.01.2012 *voir* art. 147
- EEV, 2012, ch. 18, art. 44 et 45 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 32 à 40 en vigueur 01.10.2012 *voir* TR/2012-71
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction 29.06.2012),
- art. 620 et 621 réputés entrés en vigueur 30.03.2012 *voir* par. 625(1);
- art. 622 à 624 réputés entrés en vigueur 01.06.2012 *voir* par. 625(2).
- EEV, DORS/2012-197, art. 1, 2, 4, 6 et 7 en vigueur à l'enregistrement 28.09.2012 *voir* par. 8(1); art. 3 et 5 réputés être entrés en vigueur 14.12.2011 *voir* par. 8(2).

**T****Tarif des douanes — 1997, ch. 36 (suite)**

EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 38 à 48, par. 49(1) et 49(3) à (5) en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16;  
— (*Remarque* : art. 39 tel que modifié par par. 62(37));  
— par. 49(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 61(24);  
— (*Remarque* : par. 62(46) à (48) réputés ne pas avoir produit leurs effets *voir* par. 63(5)).  
EEV, DORS/2013-43, art. 1 et 3 réputés être entrés en vigueur 15.05.2012 *voir* par. 5(2); art. 2 et 4 en vigueur le jour de l'enregistrement 08.03.2013 *voir* par. 5(1).  
EEV, 2013, ch. 33, art. 62 et 63 en vigueur à la sanction 26.06.2013; art. 64 à 104 réputés être entrés en vigueur 01.04.2013 *voir* art. 103.  
EEV, DORS/2013-163, art. 1 et 2 en vigueur 01.01.2015 *voir* art. 3.

**Tarif postal, Loi concernant certaines dispositions du — 1979, ch. 1***(Postal Rates, An Act respecting certain)***Le ministre des Postes****Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15**  
*(Excise Tax Act)*

**Le ministre du Revenu national, y compris l'ensemble des attributions conférées au ministre des Finances par la partie I et par les autres parties de cette loi relativement à la partie I, à l'exception des attributions visées aux paragraphes 59(1) et (3.1) (TR/97-40)**

**art. 2**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1)-(8); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1990, ch. 45, art. 1; 1993, ch. 25, art. 54, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 50, ch. 38, art. 86; 1994, ch. 29, art. 1; 1998, ch. 19, art. 275; 1999, ch. 17, par. 145(1), (2)(A), (3), ch. 28, art. 158, ch. 31, al. 247b)(F); 2000, ch. 30, art. 2; 2001, ch. 16, art. 16, ch. 17, art. 233; 2002, ch. 7, art. 166, ch. 22, art. 366 et 413; 2005, ch. 38, art. 99; 2007, ch. 18, art. 64; 2010, ch. 25, art. 126; 2011, ch. 15, art. 10

**art. 3**, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 35; 1999, ch. 17, art. 146

**art. 4**, 1999, ch. 17, art. 147  
**art. 5**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2  
**art. 6**, 1992, ch. 1, art. 64; 1999, ch. 17, art. 148  
**art. 7**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 2003, ch. 15, art. 94; 2006, ch. 4, art. 124  
**art. 8**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 287; 1996, ch. 10, art. 225  
**art. 10**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3  
**art. 11**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1990, ch. 45, art. 2; 1994, ch. 29, art. 2; 1998, ch. 21, art. 84  
**art. 12**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5  
**art. 13**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1990, ch. 45, art. 3; 1994, ch. 29, art. 3; 1995, ch. 36, art. 1; 1998, ch. 21, art. 85  
**art. 13.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1990, ch. 45, art. 4; 1994, ch. 29, art. 4; 1998, ch. 21, art. 86  
**art. 16.1**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 104; 1998, ch. 21, art. 87  
**art. 17**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1996, ch. 20, art. 105; 1998, ch. 21, art. 88  
**art. 18**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 288  
**art. 20**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1996, ch. 20, art. 106; 1998, ch. 21, art. 89  
**art. 20.1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1999, ch. 31, al. 247b)(F)  
**art. 20.2**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6 [EEV 01.01.88]; 1998, ch. 19, art. 276  
**art. 21**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 289; 1996, ch. 10, art. 226  
**partie II.1**, (art. 21.1 à 21.21), ajoutée, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7  
**art. 21.11**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.12**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1989, ch. 22, art. 2  
**art. 21.13**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
**art. 21.14**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9  
**art. 21.15-21.16**, ajoutés, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11

## T

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 21.17**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9
- art. 21.18-21.19**, ajoutés, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11
- art. 21.2**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10
- art. 21.21**, ajouté, ch. 15, (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11  
*Remarque : voir* art. 117 pour l'application de la partie II.1 après 1990
- partie II.2**, (art. 21.22 à 21.34), ajoutée, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- art. 21.22 et 21.23**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- art. 21.24**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1989, ch. 22, art. 1
- art. 21.25 à 21.29**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- art. 21.3**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- art. 21.31 et 21.32**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- art. 21.33**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1999, ch. 31, al. 247b)(F)
- art. 21.34**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
*Remarque : voir* art. 117 pour l'application de la Partie II.2 après 1990
- art. 23**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12; ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 187; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12 [EEV 01.03.87]; 1988, ch. 65, art. 113; 1990, ch. 45, art. 5; 1993, ch. 25, art. 55; 1995, ch. 41, art. 113; 2001, ch. 15, art. 2, ch. 16, art. 17; 2002, ch. 22, art. 367
- art. 23.01**, ajouté, 1997, ch. 26, art. 87
- art. 23.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 1994, ch. 29, art. 5; 2001, ch. 16, art. 18; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.11**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 414 et al. 429a)(F); 2003, ch. 15, art. 55; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.12**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 415; 2003, ch. 15, art. 56; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.13**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 18; 2002, ch. 22, art. 416; 2003, ch. 15, art. 57; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 1994, ch. 29, art. 5; abrogé, 2001, ch. 16, art. 18
- art. 23.21**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 5; 1997, ch. 26, art. 59; 2000, ch. 30, art. 3; abrogé, 2001, ch. 16, art. 19
- art. 23.22**, ajouté, 1997, ch. 26, art. 60; abrogé, 2001, ch. 16, art. 20

- art. 23.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 2001, ch. 16, art. 21; abrogé, 2002, ch. 22, art. 368
- art. 23.31**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 61; 2000, ch. 30, art. 4; 2001, ch. 16, art. 22; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- art. 23.32**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 62; 2000, ch. 30, art. 5; 2001, ch. 16, art. 23; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- art. 23.33**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1995, ch. 36, art. 2; 1997, ch. 26, art. 63; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- art. 23.34**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1995, ch. 36, art. 3; 1997, ch. 26, art. 64; 2000, ch. 30, art. 6 et 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- art. 23.341**, ajouté, 1995, ch. 36, art. 4; 1997, ch. 26, art. 65; 1998, ch. 21, art. 80; 2000, ch. 30, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 24
- art. 23.35**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 2000, ch. 30, art. 8; 2001, ch. 16, art. 25; abrogé, 2002, ch. 22, art. 417
- art. 23.36**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 6; 1997, ch. 26, art. 66; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 26
- art. 23.4**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 56; 2003, ch. 15, art. 61; abrogé, 2007, ch. 35, art. 8
- art. 23.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 62; abrogé, 2007, ch. 35, art. 8
- art. 24**, 2002, ch. 22, art. 369
- partie IV**, (art. 25 à 28.1), abrogée, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 25**, abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 26**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 188; abrogé, 1990, ch. 45, art. 6
- art. 27**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1990, ch. 45, art. 7; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 28**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 189; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 28.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 57; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- partie V**, (art. 29-41), abrogée, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajoutée (art. 29 à 34), 1991, ch. 42, art. 1; (art. 29 à 34) abrogée, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 29**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13; abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- art. 30 à 33**, abrogés, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajoutés, 1991, ch. 42, art. 1; abrogés, 2002, ch. 22, art. 370

## T

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 34**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1991, ch. 42, art. 1; 2000, ch. 30, art. 9(F); abrogé, 2002, ch. 22, art. 370
- partie V.1**, (art. 35 à 41.3), ajoutée, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 35**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 14; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 36**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 37**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 38**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 38.1**, ajouté, 1998, ch. 19, art. 277; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 39**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 40**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 15; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 41**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ajouté, 1995, ch. 46, art. 1; abrogé, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 41.1 à 41.3**, ajoutés, 1995, ch. 46, art. 1; abrogés, 2000, ch. 30, art. 10
- art. 42**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 16; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13
- art. 43.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14
- art. 44**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 15
- art. 45.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 17
- art. 46**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 [EEV 11.02.88]
- art. 48**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 18; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14 [EEV 01.03.87]; 2002, ch. 22, art. 371
- art. 49**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15 [EEV 01.01.88]
- art. 50**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 19; ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 190; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 16; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4, 5; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1988, ch. 65, art. 114; 1989, ch. 22, art. 3; 2002, ch. 22, art. 372
- art. 50.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 17; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17 [EEV 01.04.87]
- art. 51**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 18
- art. 52**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 20; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 19; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18 [EEV 01.01.88]
- art. 53**, abrogé, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 21
- art. 55**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 191
- art. 56**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 192; 1990, ch. 45, art. 8; 2002, ch. 22, art. 373
- art. 57**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 193
- art. 58**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19 [EEV 01.01.88]
- Remarque : voir art. 118 pour l'application de la partie VI après 1990*
- art. 58.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 22; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 20; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20 [EEV 19.06.87]; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(1), (2); 1992, ch. 1, art. 65; 1994, ch. 13, al. 7(1)g); 1999, ch. 17, art. 149; 2003, ch. 15, art. 95; 2010, ch. 25, art. 127
- art. 59**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 23; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 21 [par. 35(2.3) de la *Loi sur la taxe d'accise*, édicté par 1986, ch. 9, par. 21(3) devenu ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 21(3) est remplacé par 2002, ch. 22, par. 426(1) et réputé entré en vigueur 10.11.86]; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21 [EEV 01.01.88]; 1990, ch. 45, art. 9; 1993, ch. 25, art. 58, ch. 27, art. 1; 2002, ch. 22, art. 427; 2003, ch. 15, art. 96; 2005, ch. 38, art. 100
- art. 64**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 194; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22 [EEV 19.06.87]; 2002, ch. 22, art. 374
- art. 66**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 194, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 1993, ch. 25, art. 59; 1995, ch. 46, art. 2; 2000, ch. 30, art. 11; 2002, ch. 22, art. 375
- art. 66.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 59; abrogé, 2002, ch. 22, art. 375
- art. 67**, 2002, ch. 22, art. 376
- art. 68**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 24; ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 195; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 23, 34; 2007, ch. 29, art. 43
- art. 68.01 et 68.02**, ajoutés, 2007, ch. 29, art. 43
- art. 68.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1993, ch. 25, art. 60; 1995, ch. 46, art. 3; 2000, ch. 30, art. 12; 2002, ch. 22, art. 377; 2003, ch. 15, art. 63 et 66
- art. 68.11 à 68.14**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 68.15**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23 [EEV 19.06.87]; 1999, ch. 31, art. 230(F), al. 248b)(F)
- art. 68.151 et 68.152**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24
- art. 68.153**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24 [EEV 19.06.87]
- art. 68.16**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34 [EEV 19.06.87]; 1990, ch. 45, art. 10; 1995, ch. 36, art. 5; 1999, ch. 31, al. 246g)(F)
- art. 68.161**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 1997, ch. 26, art. 67; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- art. 68.162 à 68.164**, ajoutés, 1994, ch. 29, art. 7; abrogés, 2001, ch. 16, art. 27

## T

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 68.165**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- art. 68.166**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- art. 68.167**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- art. 68.168**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- art. 68.169**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 7; 1995, ch. 36, art. 6; 1997, ch. 26, art. 68; 1998, ch. 21, art. 81; 2000, ch. 30, art. 13 et 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 27
- art. 68.17**, ajouté, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1991, ch. 42, art. 2; 1993, ch. 25, art. 61; 2002, ch. 22, art. 378 et al. 429b)(F)
- art. 68.171**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 28; abrogé, 2002, ch. 22, art. 378
- art. 68.172**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 28; abrogé, 2002, ch. 22, art. 378
- art. 68.18**, ajouté, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 2001, ch. 16, art. 29; 2002, ch. 22, art. 379
- art. 68.19**, ajouté, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1991, ch. 42, art. 3; 2002, ch. 22, art. 380
- art. 68.2**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1993, ch. 27, art. 2
- art. 68.21**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 25 [EEV 19.06.87]; 1999, ch. 31, art. 231(F), al. 248b)(F)
- art. 68.22 et 68.23**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 68.24**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 26, 27; 1999, ch. 31, art. 232, al. 246g)(F)
- art. 68.25**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; 1999, ch. 31, art. 85
- art. 68.26 à 68.28**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 68.29**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7
- art. 68.3**, ajouté, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1995, ch. 5, al. 25(1)*j*)
- art. 68.4**, ajouté, 1992, ch. 29, art. 1; 1997, ch. 26, art. 81
- art. 68.5**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 428; 2003, ch. 15, art. 97; 2006, ch. 4, art. 125
- art. 69**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 24, 34; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; ch. 42 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 28 [EEV 01.04.88]; 1989, ch. 22, art. 4; 1994, ch. 41, al. 37(1)*k*)
- art. 70**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 25, 34, par. 75(2); 1991, ch. 42, art. 4; 1993, ch. 25, art. 62; 1995, ch. 41, art. 114; 1996, ch. 31, art. 81; 2002, ch. 22, art. 381 et al. 429c)(F); 2005, ch. 38, art. 101 et al. 145(2)*g*)
- art. 70.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 3
- art. 71**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26, 34
- art. 72**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 27, 34; 1994, ch. 29, art. 8; 2001, ch. 16, art. 30; 2003, ch. 15, art. 98
- art. 73**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 28, 34; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 29 [EEV 19.06.87]
- art. 73.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 29, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 74**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; L.R., ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 30; 1997, ch. 26, art. 69; 2001, ch. 16, art. 31; 2003, ch. 15, art. 99
- art. 75**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 30 et 34
- art. 75.1**, ajoutés, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 31; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 75.2**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 76**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34
- art. 77**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 25; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 33, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ajouté, 2006, ch. 4, art. 126
- art. 78**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 26(1); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 35; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 31 [EEV 01.04.88]; 2001, ch. 16, art. 32; 2002, ch. 22, art. 382; 2003, ch. 15, art. 100 et par. 130(1); 2010, ch. 25, art. 128
- art. 78.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 129
- art. 79**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 26(1), (2); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 36; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1995, ch. 46, art. 4; 2000, ch. 30, art. 14; 2002, ch. 22, art. 383; 2003, ch. 15, art. 100 et par. 130(2); 2006, ch. 4, art. 127; 2010, ch. 25, art. 130; 2012, ch. 19, art. 19
- art. 79.01**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; abrogé, 2006, ch. 4, art. 128
- art. 79.02**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 4, art. 129
- art. 79.03**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 100; 2006, ch. 4, art. 130
- art. 79.04 et 79.05**, ajoutés, 2003, ch. 15, art. 100
- art. 79.1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1999, ch. 31, al. 247b)(F); 2002, ch. 22, art. 384 [par. 384(3) et (5) abrogés par 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)]; 2003, ch. 15, art. 101 et par. 230(3) à (7); abrogé, 2006, ch. 4, art. 131
- art. 79.2**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1999, ch. 17, art. 150(A), al. 156a); 2003, ch. 15, art. 102
- art. 80**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 27(1), (2); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 37; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 34 [EEV

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- 19.06.87]; 1990, ch. 45, art. 11 [EEV 01.01.91]; 2002, ch. 22, art. 385; 2003, ch. 15, art. 103
- art. 80.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 37
- art. 81**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 28; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2001, ch. 17, art. 234
- art. 81.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.11 à 81.15**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.16**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2003, ch. 15, art. 104
- art. 81.17**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.18**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2003, ch. 15, art. 105
- art. 81.19**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3)
- art. 81.2**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*
- art. 81.21 à 81.24**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.25**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155*a*); 2013, ch. 34, art. 413
- art. 81.26 et 81.27**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3)
- art. 81.28**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, art. 137
- art. 81.29**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155*b*); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*); 2013, ch. 34, art. 414
- art. 81.3**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.31**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.32**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.33**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38
- art. 81.34**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.35**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; abrogé, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(4)
- art. 81.36**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, al. 183(1)*j*)
- art. 81.37**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 2002, ch. 8, art. 138
- art. 81.38**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1994, ch. 29, art. 9; 2001, ch. 16, art. 33; 2002, ch. 8, art. 139; 2003, ch. 15, art. 106
- art. 81.39**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1993, ch. 27, art. 4; 2003, ch. 15, art. 107
- art. 81.4**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 132
- art. 82**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; 2004, ch. 22, art. 48; 2010, ch. 25, art. 131
- art. 83**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- art. 84**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 29(1), (2); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 39, 41; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 35 [EEV 01.04.88]; 2003, ch. 15, art. 108
- art. 85**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 29(1), (2); ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- art. 86**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 30; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 2002, ch. 8, art. 140 et al. 183(1)*j*); 2006, ch. 4, art. 133
- art. 87**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 31; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; 2006, ch. 4, art. 133.1
- art. 88**, abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41; ajouté, 2001, ch. 15, art. 3; 2003, ch. 15, art. 109; 2006, ch. 4, art. 134; 2007, ch. 18, art. 65
- art. 89**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 32; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- art. 90 et 91**, abrogés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- art. 92 et 93**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 33; abrogés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- art. 94**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 34; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 40; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- art. 95**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 42
- art. 95.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 135; 2010, ch. 25, art. 132
- art. 96**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 43
- art. 97**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 35; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 44; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 36
- art. 97.1**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 70; 2000, ch. 30, art. 15; 2001, ch. 16, art. 34; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418
- art. 97.2**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 71; 2000, ch. 30, art. 16; 2001, ch. 16, art. 35; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418
- art. 97.3**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1995, ch. 36, art. 7; 1997, ch. 26, art. 72; abrogé, 2001, ch. 16, art. 36
- art. 97.4**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 2000, ch. 30, art. 17; 2001, ch. 16, art. 37; abrogé, 2002, ch. 22, art. 418
- art. 97.5**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 10; 1997, ch. 26, art. 73; 2000, ch. 30, art. 140; abrogé, 2001, ch. 16, art. 37

**T****Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

- art. 98**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 36; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 45; 1998, ch. 19, art. 278; 1999, ch. 17, al. 156b)  
**art. 98.1**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 11; 1999, ch. 17, al. 156c)  
**art. 98.2**, ajouté, 1994, ch. 29, art. 11; 1999, ch. 17, al. 156c); abrogé, 2001, ch. 16, art. 38  
**art. 99**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 37; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46; 2007, ch. 18, art. 66  
**art. 100**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 47; 1994, ch. 29, art. 12; 1998, ch. 19, art. 279; 1999, ch. 17, al. 156d); 2001, ch. 16, art. 39; 2002, ch. 22, art. 386  
**art. 101**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 38; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 48; ajouté, 2001, ch. 17, art. 257  
**art. 102.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49; 1996, ch. 21, art. 63; 2013, ch. 33, art. 42  
**art. 103**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 196  
**art. 104**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 39; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 5(3); 1999, ch. 17, al. 155c); 2010, ch. 25, art. 133  
**art. 105**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 1998, ch. 19, art. 280; 1999, ch. 17, al. 156e); 2005, ch. 38, art. 102 et al. 145(2g)  
**art. 106**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 1999, ch. 17, al. 156f)  
**art. 106.1**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 50; 1999, ch. 17, art. 151; 2001, ch. 17, art. 235; 2005, ch. 38, art. 103 et al. 145(2g); 2010, ch. 25, art. 134  
**art. 116**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 40; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 51; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 37 [EEV 19.06.87]; 2003, ch. 15, art. 110  
**partie VIII**, (art. 117 à 121), ajoutée, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 117**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 118**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 5  
**art. 119**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 120**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 6; 1999, ch. 31, art. 233(F)  
**art. 121**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 7; 1994, ch. 9, art. 1  
**art. 121.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 8  
**partie IX**, (art. 122 à 346), ajoutée, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 122**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 9  
**art. 123**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 10 et art. 204, ann. II, al. 1a) et b)(F); 1994, ch. 9, art. 2, ch. 13, al. 7(1g); 1996, ch. 21, art. 64; 1997, ch. 10, art. 1, 150 et 255, ann., al. 1a); 1998, ch. 19, art. 281; 1999, ch. 17, art. 152, ch. 28, art. 159; 2000, ch. 12, art. 111, 113, ann. 1, al. 2a)(A), 3a)(F), ch. 30, art. 18; 2001, ch. 17, art. 236; 2002, ch. 22, art. 387; 2004, ch. 22, art. 29; 2005, ch. 38, art. 104; 2006, ch. 4, art. 2 et 136; 2007, ch. 18, art. 2, ch. 35, art. 183; 2009, ch. 32, art. 2; 2010, ch. 12, art. 55; 2011, ch. 15, art. 11; 2012, ch. 19, art. 20, ch. 31, art. 74  
**art. 124**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 11  
**art. 125 à 127**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 128**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 12; 2007, ch. 18, art. 3  
**art. 129**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 13; 1994, ch. 9, art. 3  
**art. 129.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 13; 1997, ch. 10, art. 151; 2007, ch. 18, art. 4  
**art. 130**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 131**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 19  
**art. 132**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 14; 1997, ch. 10, art. 2  
**art. 132.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 152; 2009, ch. 32, art. 3  
**art. 133 et 134**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 135**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 3  
**art. 136**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 15; 1997, ch. 10, art. 4 et 153  
**art. 136.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 154; 2000, ch. 30, art. 20  
**art. 136.2 à 136.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 154  
**art. 137 et 138**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12  
**art. 139**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 16  
**art. 140**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 17; 1994, ch. 9, art. 36  
**art. 141**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 18; 1997, ch. 10, art. 155  
**art. 141.01**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 4; 1997, ch. 10, art. 5, 156 et art. 255, ann., al. 1b); 2010, ch. 12, art. 56  
**art. 141.02**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 57  
**art. 141.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 18; 1997, ch. 10, art. 157  
**art. 141.2**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 30  
**art. 142**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 19; 1997, ch. 10, art. 6  
**art. 142.1**, 1997, ch. 10, art. 7  
**art. 143**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 20  
**art. 143.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 21  
**art. 144**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12

**T**

**Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

- art. 144.01**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 21
- art. 144.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 158
- art. 145**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1997, ch. 10, art. 8
- art. 146**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 22
- art. 147**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1994, ch. 9, art. 5
- art. 148**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 23; 1997, ch. 10, art. 9
- art. 148.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 6; 1997, ch. 10, art. 10
- art. 149**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 24; 1997, ch. 10, art. 11; 2000, ch. 30, art. 22; 2009, ch. 32, art. 4
- art. 150**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 25; 1997, ch. 10, art. 12; 2007, ch. 18, art. 5
- art. 151 et 152**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 153**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 13; 2000, ch. 30, art. 23
- art. 154**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 14; 2000, ch. 30, art. 24
- art. 155**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 26; 1997, ch. 10, art. 15
- art. 156**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 27; 2000, ch. 30, art. 25; 2007, ch. 18, art. 6
- art. 157**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1993, ch. 27, art. 28; ajouté, 2013, ch. 33, art. 43
- art. 158 à 161**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 162**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 29; 2000, ch. 30, art. 26; 2008, ch. 28, art. 72
- art. 162.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 29
- art. 163**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 159
- art. 164**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 30; abrogé, 1997, ch. 10, art. 16
- art. 164.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 30; 1994, ch. 9, art. 7
- art. 164.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 30
- art. 165**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 31; 1997, ch. 10, art. 17 et 160; 2006, ch. 4, art. 3; 2007, ch. 18, art. 7, ch. 35, art. 184
- art. 165.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 160; 2007, ch. 18, art. 8
- art. 165.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 160
- art. 166**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2004, ch. 22, art. 31
- art. 167**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 32; 1994, ch. 9, art. 8; 1997, ch. 10, art. 18
- art. 167.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 33
- art. 167.11**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 9
- art. 167.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 34; 2000, ch. 30, art. 27
- art. 168**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 169**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 35; 1997, ch. 10, art. 19 et 161; 2000, ch. 30, art. 28; 2009, ch. 32, art. 5
- art. 170**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 10, art. 20 et 162
- art. 171**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 37; 1997, ch. 10, art. 163
- art. 171.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 38; 1997, ch. 10, art. 164
- art. 172**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 39; 1997, ch. 10, art. 21
- art. 172.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 58; 2012, ch. 31, art. 75 et 93; 2013, ch. 33, art. 44
- art. 173**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 40; 1994, ch. 21, art. 126; 1997, ch. 10, art. 22 et 165; 2006, ch. 4, art. 4; 2007, ch. 35, art. 185; 2009, ch. 32, art. 6
- art. 174**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 40; 1994, ch. 9, art. 9; 1997, ch. 10, art. 23 et 166; 2006, ch. 4, art. 5; 2009, ch. 32, art. 7
- art. 175**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 9; 1997, ch. 10, art. 24 et 167
- art. 175.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 24 et 168
- art. 176**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 41; 1997, ch. 10, art. 25 et 169; 2006, ch. 4, art. 6; 2007, ch. 18, art. 10
- art. 177**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 42; 1997, ch. 10, art. 26; 2007, ch. 18, art. 11
- art. 177.1**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 415
- art. 178**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1997, ch. 10, art. 27; ajouté, 2010, ch. 12, art. 59
- art. 178.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 2000, ch. 30, art. 29
- art. 178.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43
- art. 178.3**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 28 et 170; 2000, ch. 30, art. 30; 2009, ch. 32, art. 8
- art. 178.4**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 29 et 171; 2000, ch. 30, art. 31; 2009, ch. 32, art. 9
- art. 178.5**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 10, art. 172
- art. 178.6**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 43
- art. 178.7**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 32; 2007, ch. 18, art. 12(F)
- art. 178.8**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 13
- art. 179**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 44; 1997, ch. 10, art. 30 et 173; 2001, ch. 15, art. 4

**T**

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 180**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 45
- art. 180.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 31
- art. 181**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 46; 1994, ch. 9, art. 10; 1997, ch. 10, art. 174; 2000, ch. 30, art. 33; 2006, ch. 4, art. 7
- art. 181.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 46; 1997, ch. 10, art. 175; 2006, ch. 4, art. 8
- art. 181.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 46
- art. 181.3**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 34
- art. 182**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 46; 1997, ch. 10, art. 32 et 176; 2006, ch. 4, art. 9
- art. 183**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 47; 1997, ch. 10, art. 33 et 177; 2000, ch. 30, art. 35; 2006, ch. 4, art. 10; 2009, ch. 32, art. 10
- art. 184**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 48; 1997, ch. 10, art. 34 et 178; 2000, ch. 30, art. 36; 2006, ch. 4, art. 11; 2009, ch. 32, art. 11
- art. 184.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 37; 2006, ch. 4, art. 12
- art. 185**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 11; 1997, ch. 10, art. 35 et 179; 2010, ch. 12, art. 60
- art. 186**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 49; 1997, ch. 10, art. 180; 2000, ch. 30, art. 38
- art. 187**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 50; 1997, ch. 10, art. 181; 2006, ch. 4, art. 13
- art. 188**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 51; 1994, ch. 9, art. 12(F); 2006, ch. 4, art. 14
- art. 188.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 52; 2000, ch. 30, art. 39
- art. 189**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 189.1 et 189.2**, ajoutés, 1993, ch. 27, art. 53
- art. 190**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 54 et art. 204, ann. II, al. 1c)(F); 1997, ch. 10, art. 36; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2b) et c)(A), 3b) et c)(F)
- art. 190.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 55
- art. 191**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 56 et 204, ann. II, al. 1d)(F); 1997, ch. 10, art. 37; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2d)(A) et 3d)(F), ch. 30, art. 40; 2008, ch. 28, art. 73
- art. 191.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 38; 2008, ch. 28, art. 74
- art. 192**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 182
- art. 193**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 57; 1997, ch. 10, art. 39 et 183; 2006, ch. 4, art. 15; 2007, ch. 18, art. 14
- art. 194**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 58; 1997, ch. 10, art. 184; 2006, ch. 4, art. 16
- art. 195**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 59; 1997, ch. 10, art. 185
- art. 195.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 59
- art. 195.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 60; 2007, ch. 18, par. 63(1)
- art. 196**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 61; 1997, ch. 10, art. 186; 2009, ch. 32, art. 12
- art. 196.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 61; 1997, ch. 10, art. 187
- art. 197**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 62; 2000, ch. 30, art. 41(F)
- art. 198**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 63; 1997, ch. 10, art. 40
- art. 198.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 64; abrogé, 1997, ch. 10, art. 188; ajouté, 2004, ch. 22, art. 32
- art. 198.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 65; abrogé, 1997, ch. 19, art. 188
- art. 199**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 66; 1997, ch. 10, art. 189
- art. 200**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 67; 1997, ch. 10, art. 190; 2000, ch. 30, art. 42; 2004, ch. 22, art. 33
- art. 200.1**, 2004, ch. 22, art. 34
- art. 201**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 68; 1997, ch. 10, art. 191; 2004, ch. 22, art. 35; 2007, ch. 18, art. 15
- art. 202**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 69; 1997, ch. 10, art. 192; 2006, ch. 4, art. 17; 2007, ch. 18, art. 16; 2009, ch. 32, art. 13
- art. 203**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 70; 1997, ch. 10, art. 193; 2004, ch. 22, art. 36
- art. 204**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 71
- art. 205**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 71; 2007, ch. 18, art. 17
- art. 206**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 72; 1997, ch. 10, art. 194
- art. 207**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 73; 1997, ch. 10, art. 195
- art. 208**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 74; 1997, ch. 10, art. 40.1 et 196
- art. 209**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 75; 2000, ch. 30, art. 43; 2004, ch. 22, art. 37
- art. 210**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; abrogé, 1993, ch. 27, art. 75
- art. 211**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 76; 1997, ch. 10, art. 197; 2006, ch. 4, art. 18

**T****Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

- art. 212**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 77; 1997, ch. 10, art. 198; 2006, ch. 4, art. 19; 2007, ch. 35, art. 186
- art. 212.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 198; 2012, ch. 19, art. 21
- art. 213**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 213.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 78; 1997, ch. 10, art. 199
- art. 213.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 78; 2001, ch. 15, art. 5
- art. 214**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 79; 1997, ch. 10, art. 200
- art. 214.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 200
- art. 215**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 80; 2001, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 18, art. 143
- art. 215.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 81; 1997, ch. 10, art. 41 et 201; 2000, ch. 30, art. 44; 2005, ch. 38, art. 105 et al. 145(2)g); 2007, ch. 18, art. 18
- art. 216**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 82; 1997, ch. 10, art. 41.1; 1999, ch. 17, al. 155d); 2005, ch. 38, art. 106; 2007, ch. 18, art. 19
- art. 217**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 83; 1997, ch. 10, art. 42; 1999, ch. 31, art. 86(F); 2000, ch. 30, art. 45; 2001, ch. 15, art. 7; 2007, ch. 18, art. 20, ch. 35, art. 2; 2010, ch. 12, art. 61
- art. 217.1 et 217.2**, ajoutés, 2010, ch. 12, art. 62
- art. 218**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 203; 2006, ch. 4, art. 20; 2007, ch. 35, art. 187
- art. 218.01**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 63
- art. 218.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 203; 2000, ch. 30, art. 46; 2001, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 35, art. 3; 2009, ch. 32, art. 14; 2010, ch. 12, art. 64 et al. 95(4)a) et e); 2012, ch. 31, art. 76 et 94
- art. 218.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 203; 2010, ch. 12, art. 65
- art. 218.3**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 65
- art. 219**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 43; 2010, ch. 12, art. 66
- art. 220**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 84; 2010, ch. 12, art. 67
- art. 220.01**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 21; 2009, ch. 32, art. 15
- art. 220.02 et 220.03**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 204
- art. 220.04**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2000, ch. 30, art. 47; 2009, ch. 32, art. 16
- art. 220.05**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 22; 2009, ch. 32, art. 17; 2010, ch. 12, art. 68; 2012, ch. 31, art. 77
- art. 220.06**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2009, ch. 32, art. 18
- art. 220.07**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 23 et 63(1)
- art. 220.08**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2009, ch. 32, art. 19; 2010, ch. 12, art. 69; 2012, ch. 31, art. 78
- art. 220.09**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 204; 2007, ch. 18, art. 24
- art. 221**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 85; 1997, ch. 10, art. 43.1; 2000, ch. 30, art. 48; 2001, ch. 15, art. 9
- art. 221.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 86; 2000, ch. 30, art. 49; 2001, ch. 15, art. 10; 2007, ch. 18, art. 25
- art. 222**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 87; 2000, ch. 30, art. 50
- art. 222.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 51
- art. 223**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 205; 2000, ch. 30, art. 52
- art. 224**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 224.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 135
- art. 225**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 88 et art. 203, ann. I, al. 1a); 1997, ch. 10, art. 44 et 206; 2006, ch. 4, art. 137
- art. 225.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 45 et 207; 2000, ch. 30, art. 53; 2006, ch. 4, art. 138; 2007, ch. 18, art. 26 et 63(1); 2013, ch. 34, art. 416
- art. 225.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 208; 2000, ch. 30, art. 54, 141; 2006, ch. 4, art. 21; 2007, ch. 18, art. 27; 2009, ch. 32, art. 20; 2010, ch. 12, art. 70; 2012, ch. 31, art. 79
- art. 225.3 et 225.4**, ajoutés, 2012, ch. 31, art. 80
- art. 226**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 89; 1997, ch. 10, art. 209; 2007, ch. 18, art. 28
- art. 226.01**, ajouté, 2007, ch. 18, par. 29(1), abrogé, ch. 18, par. 29(2)
- art. 226.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 55; modifié et abrogé, 2007, ch. 18, art. 30
- art. 227**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 90; 1994, ch. 9, art. 13; 1997, ch. 10, art. 46; 2000, ch. 30, art. 56; 2007, ch. 18, par. 63(1)
- art. 228**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 91 et art. 203, ann. I, al. 1b); 1996, ch. 21, art. 65; 1997, ch. 10, art. 47 et 210; 2000, ch. 30, art. 57
- art. 229**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 203, ann. I, al. 1c); 1997, ch. 10, art. 211; 2006, ch. 4, art. 139; 2013, ch. 33, art. 45
- art. 230**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 48 et 212; 2006, ch. 4, art. 140
- art. 230.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 92

**T**

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 230.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 92; 1997, ch. 10, art. 49
- art. 231**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 50; 2000, ch. 30, art. 58; 2007, ch. 18, art. 31
- art. 231.1**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 21
- art. 232**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 93; 1997, ch. 10, art. 51; 2000, ch. 30, art. 59
- art. 232.01**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 71; 2012, ch. 31, art. 81
- art. 232.02**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 71
- art. 232.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 60
- art. 233**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 94; 1997, ch. 10, art. 213; 2000, ch. 30, art. 61; 2006, ch. 4, art. 22
- art. 234**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 95; 1997, ch. 10, art. 52 et 214; 2000, ch. 30, art. 62; 2007, ch. 29, art. 45; 2009, ch. 32, art. 22
- art. 235**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 96; 1997, ch. 10, art. 215; 2000, ch. 30, art. 63; 2007, ch. 18, art. 32
- art. 236**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 97; 1994, ch. 9, art. 14, ch. 29, art. 13; 1997, ch. 10, art. 53; 2000, ch. 30, art. 64; 2007, ch. 35, art. 4
- art. 236.01**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 23
- art. 236.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 65; 2006, ch. 4, art. 141
- art. 236.2**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 11; 2006, ch. 4, art. 142; 2009, ch. 32, art. 24
- art. 236.3**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 11; 2006, ch. 4, art. 143; 2009, ch. 32, art. 25
- art. 236.4**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 75
- art. 236.5**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 72
- art. 237**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 98; 1997, ch. 10, art. 216; 2007, ch. 35, art. 5
- art. 238**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 99; 1994, ch. 9, art. 15; 1996, ch. 21, art. 66; 1997, ch. 10, art. 217; 2010, ch. 12, art. 73
- art. 238.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 16; 1996, ch. 23, art. 170; 2002, ch. 22, art. 388
- art. 239**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 240**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 100; 1997, ch. 10, art. 54 et 218; 2007, ch. 18, art. 33; 2012, ch. 31, art. 82
- art. 241**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 101; 2012, ch. 31, art. 83
- art. 242**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 102; 2010, ch. 12, art. 74; 2012, ch. 31, art. 84
- art. 243**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 103
- art. 244**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 104
- art. 244.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 85
- art. 245**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 105; 1994, ch. 9, art. 17; 1997, ch. 10, art. 55; 2000, ch. 14, art. 35
- art. 246**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2012, ch. 31, art. 86
- art. 247**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 56; 2012, ch. 31, art. 87
- art. 248**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 18; 1997, ch. 10, art. 57; 2000, ch. 30, art. 66; 2007, ch. 35, art. 6
- art. 249**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 106; 2000, ch. 30, art. 67
- art. 250 et 251**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 252**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 58; 2002, ch. 22, art. 389; 2007, ch. 29, art. 46
- art. 252.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 59; 2000, ch. 30, art. 68; 2007, ch. 18, art. 34 (F), ch. 29, art. 47
- art. 252.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 60; 2000, ch. 30, art. 69; 2007, ch. 18, art. 35 (F), ch. 29, art. 48
- art. 252.3**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107
- art. 252.4**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107; 1997, ch. 10, art. 219; 2000, ch. 30, art. 70; 2007, ch. 18, art. 36 (F), ch. 29, art. 49
- art. 252.41**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 61
- art. 252.5**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 107
- art. 253**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 108; 1997, ch. 10, art. 62 et 220; 2000, ch. 30, art. 71; 2006, ch. 4, art. 23; 2009, ch. 32, art. 26
- art. 254**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 109; 1997, ch. 10, art. 63 et 221; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2e)(A), 3e)(F); 2001, ch. 15, art. 12; 2006, ch. 4, art. 24; 2007, ch. 18, art. 37, ch. 35, art. 188
- art. 254.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 110; 1997, ch. 10, art. 64 et 222; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2f)(A), 3f)(F), ch. 30, art. 72; 2001, ch. 15, art. 13; 2006, ch. 4, art. 25; 2007, ch. 18, art. 38, ch. 35, art. 189
- art. 255**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 111; 1997, ch. 10, art. 65 et 223; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2g)(A); 2000, ch. 12, art. 113, ann.

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- 1, al. 2g)(A), 3g)(F), ch. 30, art. 73; 2006, ch. 4, art. 26; 2007, ch. 18, art. 39, ch. 35, art. 190
- art. 256**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 112; 1997, ch. 10, art. 66 et 224; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2h)(A), 3h)(F); 2001, ch. 15, art. 14; 2006, ch. 4, art. 27; 2007, ch. 18, art. 40, ch. 35, art. 191; 2009, ch. 32, art. 27
- art. 256.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 113; 1997, ch. 10, art. 67 et 225; 2000, ch. 30, art. 74; 2008, ch. 28, art. 76
- art. 256.2**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 16; 2006, ch. 4, art. 28 et 144; 2007, ch. 35, art. 192; 2008, ch. 28, art. 77
- art. 256.21**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 28
- art. 256.3 à 256.5**, ajoutés, 2006, ch. 4, art. 29
- art. 256.6**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 29; 2007, ch. 35, art. 193
- art. 256.7**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 256.71 à 256.77**, ajoutés, 2007, ch. 35, art. 194
- art. 257**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 114; 1997, ch. 10, art. 68 et 226; 2006, ch. 4, art. 30; 2007, ch. 18, art. 41
- art. 257.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 38
- art. 258**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 258.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 75; 2007, ch. 18, art. 42
- art. 258.2**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 75; 2007, ch. 18, art. 43
- art. 259**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 115; 1997, ch. 10, art. 69 et 227; 2000, ch. 30, art. 76; 2004, ch. 22, art. 39; 2005, ch. 30, art. 22; 2006, ch. 4, art. 31; 2007, ch. 18, art. 44; 2009, ch. 32, art. 29
- art. 259.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 69.1 et 228; 2009, ch. 32, art. 30; 2012, ch. 19, art. 22
- art. 259.2**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 12
- art. 260**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 70
- art. 261**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 116; 1997, ch. 10, art. 71
- art. 261.01**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 77; 2001, ch. 15, art. 17; 2010, ch. 12, art. 75; 2012, ch. 31, art. 88 et 95
- art. 261.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 31
- art. 261.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 32; 2012, ch. 19, art. 23
- art. 261.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 33; 2012, ch. 31, art. 89
- art. 261.31**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 34; 2012, ch. 31, art. 90
- art. 261.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; 2009, ch. 32, art. 35; 2012, ch. 31, art. 91
- art. 261.5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 229; abrogé, 2000, ch. 30, art. 78
- art. 262**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 117; 2001, ch. 15, art. 18
- art. 263**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 118; 1997, ch. 10, art. 230; 2000, ch. 30, art. 79
- art. 263.01**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 80; 2012, ch. 31, art. 92
- art. 263.02**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 145
- art. 263.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 119
- art. 263.2**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 45
- art. 264**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 120
- art. 265**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27, al. 90(1p); 1993, ch. 27, art. 121; 1997, ch. 10, art. 72; 2004, ch. 25, art. 199
- art. 266**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 122
- art. 267**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73; 2000, ch. 30, art. 81
- art. 267.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 73
- art. 268**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73
- art. 269**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 73 et 231
- art. 270**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 123; 1997, ch. 10, art. 74
- art. 271**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 255, ann., al. 1c)
- art. 272**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 255, ann., al. 1d)
- art. 272.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 76 et 232; 2009, ch. 32, art. 36
- art. 273**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 124; 1997, ch. 10, art. 233
- art. 273.1**, ajouté, 2001, ch. 15, art. 19
- art. 273.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 76
- art. 274**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2010, ch. 25, art. 136
- art. 274.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 32
- art. 274.11**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 195
- art. 274.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 32; 2010, ch. 25, art. 137
- art. 275**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 19(F); 1999, ch. 17, art. 153

## T

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 276**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 156g)
- art. 277**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 125(F)
- art. 277.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 234; 2009, ch. 32, art. 37
- art. 278**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 20; 1999, ch. 28, art. 160; 2001, ch. 17, art. 237
- art. 278.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 77; 2001, ch. 15, art. 20; 2009, ch. 32, art. 38
- art. 279**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 77; 2000, ch. 30, art. 82
- art. 280**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 126; 1994, ch. 9, art. 21(F); 1997, ch. 10, art. 235; 2000, ch. 30, art. 83(F); 2006, ch. 4, art. 146
- art. 280.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 147
- art. 280.11**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 39
- art. 280.2 et 280.3**, ajoutés, 2006, ch. 4, art. 147
- art. 281**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 148; 2010, ch. 12, art. 77
- art. 281.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 127; 2006, ch. 4, art. 149; 2007, ch. 18, art. 46; 2009, ch. 32, art. 40
- art. 282**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2012, ch. 19, art. 24
- art. 283**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 150
- art. 284**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 284.01**, ajouté, 2009, ch. 32, art. 41
- art. 284.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 78
- art. 285**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 84
- art. 285.01**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 121
- art. 285.1**, ajouté, 2000, ch. 19, art. 70
- art. 286**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1998, ch. 19, art. 282
- art. 287**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 288**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 21, art. 127
- art. 289**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 85; 2007, ch. 18, art. 47; 2013, ch. 33, art. 46
- art. 289.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 258
- art. 290**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 21, art. 128
- art. 291**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1998, ch. 19, art. 283; 1999, ch. 17, al. 156h); 2000, ch. 30, art. 86; 2001, ch. 17, art. 259
- art. 292**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 87
- art. 293**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155e); 2000, ch. 30, art. 88
- art. 294**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 295**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 128; 1996, ch. 21, art. 67, ch. 23, al. 187b); 1997, ch. 10, art. 236; 1998, ch. 19, art. 284; 1999, ch. 26, art. 38; 2000, ch. 14, art. 33; 2001, ch. 17, art. 260; 2003, ch. 15, art. 68; 2004, ch. 11, art. 28; 2005, ch. 30, art. 23; 2007, ch. 18, art. 48; 2009, ch. 2, art. 121
- art. 296**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 129; 1997, ch. 10, art. 78 et 237; 2006, ch. 4, art. 151
- art. 297**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 130; 2006, ch. 4, art. 152
- art. 297.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 153
- art. 298**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 131; 1994, ch. 9, art. 22; 1997, ch. 10, art. 79 et 238; 2000, ch. 19, art. 71; 2000, ch. 30, art. 89; 2006, ch. 4, art. 154; 2010, ch. 12, art. 79; 2013, ch. 40, art. 122
- art. 299**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 80
- art. 300**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 81
- art. 301**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1997, ch. 10, art. 82; 2010, ch. 12, art. 80
- art. 302**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 303**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155f); 2000, ch. 30, art. 90; 2007, ch. 18, art. 49(F)
- art. 304**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155g); 2000, ch. 30, art. 91
- art. 305**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 92
- art. 306**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 306.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 83; 2010, ch. 12, art. 81
- art. 307**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 308**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 155h); 2007, ch. 18, art. 50
- art. 309**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 132
- art. 310**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 311**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2002, ch. 8, al. 182(1)q)
- art. 312**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 313**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 93; 2004, ch. 22, art. 49; 2006, ch. 4, art. 155; 2010, ch. 25, art. 138

**T****Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

- art. 314**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 315**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2006, ch. 4, art. 156; 2010, ch. 25, art. 139(A)
- art. 316**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 94; 2006, ch. 4, art. 157
- art. 317**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27, al. 90(1)*p*; 1993, ch. 27, art. 133; 2000, ch. 30, art. 95
- art. 318 et 319**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 320**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 96
- art. 321**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 322**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 30, art. 97
- art. 322.1**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 36; 2006, ch. 4, art. 158
- art. 323**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1992, ch. 27, al. 90(1)*p*; 1997, ch. 10, art. 239; 2004, ch. 25, art. 200; 2005, ch. 30, art. 24
- art. 324**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 325**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 134; 2000, ch. 12, art. 112 et 113, ann. 1, al. 1*a*, ch. 30, art. 98
- art. 326**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2001, ch. 17, art. 261; 2006, ch. 4, art. 159; 2009, ch. 32, art. 42; 2010, ch. 12, art. 82
- art. 327**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 2000, ch. 19, art. 72, ch. 30, art. 99; 2006, ch. 4, art. 160; 2009, ch. 32, art. 43
- art. 327.1**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 123
- art. 328**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 135; 1999, ch. 26, art. 39; 2001, ch. 17, art. 262; 2007, ch. 18, art. 51
- art. 329 à 331**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 332**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1999, ch. 17, al. 156*i*)
- art. 333 et 334**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 335**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 13, art. 9; 1997, ch. 10, art. 84; 1998, ch. 19, art. 285; 1999, ch. 17, art. 154, al. 156*j*); 2005, ch. 38, art. 107 et al. 145(2)*g*); 2010, ch. 25, art. 140
- art. 336**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 136; 1997, ch. 10, art. 84.1
- art. 337**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 137; 1997, ch. 10, art. 240
- art. 338 et 339**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 340**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1994, ch. 9, art. 24
- art. 340.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 138
- art. 341**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 139
- art. 341.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 140
- art. 342**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 141
- art. 343**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 344**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 142
- art. 345**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12
- art. 346**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 12; 1993, ch. 27, art. 143
- art. 347**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 144
- art. 348**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 100
- art. 349 et 350**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 241
- art. 351**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2*i*(A), 4*a*(F); 2000, ch. 30, art. 101
- art. 352**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 102; 2007, ch. 18, art. 63(2) (E) et 63(3) (F)
- art. 353**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241
- art. 354**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 103; 2007, ch. 18, art. 63(2) (E) et 63(3) (F)
- art. 354.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 104
- art. 355 à 362**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 241
- art. 363**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 241; 2000, ch. 30, art. 105
- art. 363.1 et 363.2**, ajoutés, 2000, ch. 30, art. 106
- art. 364**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 242; 2001, ch. 13, art. 11
- art. 365 à 368**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 242
- annexe I :**
- art. 1**, abrogé, 1990, ch. 45, art. 13 [EEV 01.01.91]; ajouté, 2012, ch. 19, art. 25
- art. 2-3**, abrogés, 1990, ch. 45, art. 13 [EEV 01.01.91]
- art. 4**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 41; abrogé, 1990, ch. 45, art. 13 [EEV 01.01.90]
- art. 5**, 2005, ch. 30, art. 25, ch. 55; art. 1; abrogé, 2006, ch. 4, art. 89
- art. 5.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 25; abrogé, 2006, ch. 4, art. 89
- art. 5.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 25; abrogé, 2006, ch. 4, art. 89
- art. 6**, 2007, ch. 29, art. 44; 2012, ch. 19, art. 26
- art. 8**, 1990, ch. 45, art. 14; 1993, ch. 27, art. 145; 2012, ch. 19, art. 27
- art. 9**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 52(1), (2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; ch. 42 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1989, ch. 22, par. 15(1) [28.04.89]; 1989, ch. 22, par. 5(2); 1995, ch. 36, art. 8

**T**

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 9.1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 51(1), (2); ch. 42 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2
- art. 10**, 1990, ch. 45, art. 15; 1993, ch. 27, art. 146; 2012, ch. 19, art. 28
- annexe II** : abrogée, 2002, ch. 22, art. 390
- art. 1**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 53(1); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 11(1); L.R., ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 39; 1989, ch. 22, art. 6; 1990, ch. 45, art. 16; 1991, ch. 42, art. 5; 1994, ch. 29, art. 14; 1995, ch. 36, art. 9, 10; 1997, ch. 26, art. 74; 1998, ch. 21, art. 82; 2000, ch. 30, art. 107 et 140; 2001, ch. 16, art. 40; 2002, ch. 22, art. 419, 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390
- art. 2**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 53(1); 1989, ch. 22, art. 6; 1991, ch. 42, art. 5; 1994, ch. 29, art. 14; 1997, ch. 26, art. 75; 1998, ch. 21, art. 83; 2000, ch. 30, art. 108; 2001, ch. 16, art. 41; 2002, ch. 22, art. 419; 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390
- art. 3**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 53(2); ajouté, 1991, ch. 42, art. 5; 1993, ch. 25, art. 63; 1994, ch. 29, art. 14; 1995, ch. 36, art. 11; 1997, ch. 26, art. 76; 2001, ch. 16, art. 41; 2002, ch. 22, art. 419; 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390
- art. 4**, ajouté, 1991, ch. 42, art. 5; 1993, ch. 25, art. 64; 1994, ch. 29, art. 14; 2003, ch. 15, art. 58; abrogé, 2002, ch. 22, art. 390
- annexe II.1**, ajoutée, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54
- art. 1 et 2**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 40
- art. 3 et 4**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; abrogé, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 40
- art. 5**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 54; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
EEV, ch. 42 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 12 en vigueur 01.04.86
- annexe III, partie III :**
- art. 3**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42
- art. 14**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(1), ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13 (EEV 27.02.86)
- art. 15**, ajouté, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 123
- annexe III, partie IV :**
- art. 14**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 41
- annexe III, partie V :**
- art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(2); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 42
- art. 2**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(2)
- annexe III, partie VII :**
- art. 1**, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 124; 1988, ch. 65, art. 115
- art. 2**, abrogé, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 124

**annexe III, partie VIII :**

- art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(3)
- art. 1.1 à 1.3**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(3)
- art. 1.4**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(3); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 43
- art. 2**, 1999, ch. 31, art. 87
- art. 6**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44
- art. 10-12**, abrogés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(4)
- art. 19**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(5)
- art. 21**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45
- art. 23**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 43; abrogé, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(6); ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(7) [EEV 07.09.85]
- art. 24**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46

**annexe III, partie XI :**

- art. 1**, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 125
- art. 19.1**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 47 [EEV 11.02.88]
- art. 24**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(8) [EEV 22.03.84]

- art. 25**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(8)

- art. 26 et 27**, ajoutés, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 126

- art. 28**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 17 [EEV 19.12.89]

**annexe III, partie XII :**

- art. 1**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 44

**annexe III, partie XIII :**

- art. 1**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 45; ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(9); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 48 [EEV 19.02.87]; 1989, ch. 22, par. 7(1) [EEV 28.04.89]

**annexe III, partie XVI :**

- art. 1**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 49 [EEV 01.01.88]

**annexe III, partie XVII :**

- art. 1**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 50 [EEV 19.02.87]

- art. 10**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 51 [EEV 19.02.87]

**annexe III, partie XVIII**, abrogée, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(10)

- art. 4 à 6**, abrogés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 55(10)

**annexe III.1**, ajoutée, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52(1)

- art. 1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 52(1) [EEV 01.05.87]

- art. 2**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 52(1) [EEV 01.05.87]

- art. 3**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 52(1) [EEV 01.07.87] et par. 52(2) [EEV 01.08.87]

- art. 4 à 6**, ajoutés, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 52(1) [EEV 01.07.87]

**T****Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

**art. 7**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 52(1) [EEV 01.01.88]

**art. 8**, ajouté, 1989, ch. 22, art. 8(1) [EEV 01.01.90]

**annexe IV, partie I :**

**art. 12**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 53 [EEV 01.01.88]

**art. 14**, abrogé, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 54 [EEV 01.01.88]

**art. 18**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 55 [EEV 01.01.88]

**art. 24**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]

**art. 25**, ajouté, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]

**art. 26-35**, ajoutés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 56 [EEV 01.01.85]

**annexe V, partie I :**

**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 85

**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 243; 2001, ch. 15, art. 21

**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 244; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2j)(A), 3i)(F)

**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 245

**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 246

**art. 5.1 et 5.2**, ajoutés, 1993, ch. 27, art. 147

**art. 5.3**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 247

**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 147; 1997, ch. 10, art. 86 et 248

**art. 6.1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 148; 1997, ch. 10, art. 87 et 249; 2000, ch. 30, art. 109; 2008, ch. 28, art. 78

**art. 6.11**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 79

**art. 6.2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 149

**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 150; 1997, ch. 10, art. 88 et 250

**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 150; 1994, ch. 9, al. 35a)(F); 1997, ch. 10, art. 251; 2000, ch. 30, art. 110

**art. 8.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 150; 1994, ch. 9, al. 35b)(F); 1997, ch. 10, art. 89 et 252; 2000, ch. 30, art. 111

**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 151; 1997, ch. 10, art. 90; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2k)(A), 4b)(F); 2001, ch. 15, art. 22

**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 2l)(A), 3j)(F)

**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1999, ch. 31, art. 234; 2000, ch. 12, art. 113, ann. 1, al. 1b), al. 2m)(A), 3k)(F)

**art. 13**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 112

**art. 13.1 et 13.2**, ajoutés, 1993, ch. 27, art. 152

**art. 13.3 et 13.4**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 91

**art. 14**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 152

**annexe V, partie II :**

**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 153; 1994, ch. 9, art. 25; 1997, ch. 10, art. 92; 2000, ch. 30, art. 113; 2001, ch. 15, art. 23; 2007, ch. 18, art. 52, ch. 29, art. 50; 2010, ch. 12, art. 83; 2013, ch. 33, art. 47

**art. 1.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 84

**art. 1.2**, ajouté, 2013, ch. 33, art. 48

**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 114; 2010, ch. 12, art. 85

**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 93

**art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 80; 2010, ch. 12, art. 86

**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 93.1; 2008, ch. 28, art. 80

**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 94; 2000, ch. 30, art. 115; 2001, ch. 15, art. 24; 2007, ch. 18, art. 53, ch. 29, art. 51; 2008, ch. 28, art. 81

**art. 7.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 95; 2008, ch. 28, art. 82

**art. 7.2**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 54; 2008, ch. 28, art. 82

**art. 7.3**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 29

**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 26

**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 83; 2012, ch. 19, art. 30

**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 96

**art. 13**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 154; 1994, ch. 9, art. 27; 2013, ch. 33, art. 49

**art. 14 et 15**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 84

**annexe V, partie III :**

**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 155; 1997, ch. 10, art. 97

**art. 2**, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 3**, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 98

**art. 4**, 1990, ch. 45, art. 18

**art. 5**, 1990, ch. 45, art. 18; 2003, ch. 15, art. 64

**art. 6**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 156

**T****Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

- art. 7**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 157(F)  
**art. 7.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 158  
**art. 8**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 159; 1997, ch. 10, art. 99; 2001, ch. 15, art. 25  
**art. 9**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 160  
**art. 10**, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1993, ch. 27, art. 160  
**art. 11**, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 116  
**art. 12**, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 13**, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 100  
**art. 14 et 15**, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 16**, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 161  
**annexe V, partie IV :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 117  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 162; 1997, ch. 10, art. 101  
**art. 3**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 118  
**annexe V, partie V :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**annexe V, partie V.1**, (art. 1 à 6), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 102  
**art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102; 2000, ch. 30, art. 119; 2001, ch. 15, art. 26; 2004, ch. 22, art. 40; 2007, ch. 18, art. 55  
**art. 2 à 5**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 102  
**art. 5.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102; 2000, ch. 30, art. 120; 2004, ch. 22, art. 41  
**art. 5.2**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 121  
**art. 6**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 102  
**annexe V, partie VI :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 163; 1997, ch. 10, art. 103  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 164; 1994, ch. 9, art. 28; 1997, ch. 10, art. 104; 2001, ch. 15, art. 27; 2004, ch. 22, art. 42; 2010, ch. 12, art. 87; 2013, ch. 33, art. 50  
**art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 165; 1997, ch. 10, art. 105  
**art. 3.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 105  
**art. 4 et 5**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 5.1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 166; 1997, ch. 10, art. 106  
**art. 5.2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 107  
**art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 167; 1997, ch. 10, art. 108; 2000, ch. 30, art. 122; 2004, ch. 22, art. 43  
**art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 108  
**art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 108  
**art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 109  
**art. 10**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 109; 2013, ch. 40, art. 124  
**art. 11**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 12**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 110  
**art. 13**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 111  
**art. 14**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 168(F)  
**art. 15**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 112  
**art. 16**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1993, ch. 27, art. 169  
**art. 17**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 170; 1997, ch. 10, art. 113  
**art. 18**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 171  
**art. 18.1 et 18.2**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 113.1  
**art. 19**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 20**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 172; 1997, ch. 10, art. 114; 2007, ch. 18, art. 56  
**art. 21**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 115; 2003, ch. 15, art. 65  
**art. 21.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 115  
**art. 22**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 173; 1997, ch. 10, art. 115  
**art. 23**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 174; 1997, ch. 10, art. 115  
**art. 24**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 115  
**art. 25**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 175; 1994, ch. 9, art. 35c(F); 1997, ch. 10, art. 116; 2001, ch. 15, art. 28; 2004, ch. 22, art. 44  
**art. 26**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**art. 27**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 176; 2000, ch. 34, art. 94e(F)  
**art. 28**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 176; 1997, ch. 10, art. 117  
**annexe V, partie VII :**  
**art. 1 et 2**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18  
**annexe V, partie VIII :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 177  
**art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18  
**annexe VI, partie I :**  
**art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 118; 2008, ch. 28, art. 85

**T****Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

- art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 179; 2000, ch. 30, art. 123; 2007, ch. 18, art. 57; 2008, ch. 28, art. 86; 2012, ch. 19, art. 31 et 418
- art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 119; 2008, ch. 28, art. 87
- art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 5**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 180
- annexe VI, partie II :**
- art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 121; 2012, ch. 19, art. 32
- art. 1.1 et 1.2**, ajoutés, 2008, ch. 28, art. 88
- art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122
- art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122; 2012, ch. 19, art. 33
- art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 122; 2012, ch. 19, art. 33
- art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 123(F)
- art. 5.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 181; 1997, ch. 10, art. 124; 2012, ch. 19, art. 34
- art. 5.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 124
- art. 6**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2008, ch. 28, art. 89
- art. 7**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 125; 2012, ch. 19, art. 35
- art. 8**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 125
- art. 9**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 182(F); 1997, ch. 10, art. 125; 2000, ch. 30, art. 124; 2012, ch. 19, art. 36
- art. 10 et 11**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 11.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 126
- art. 12 et 13**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 14**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 127; 2008, ch. 28, art. 90
- art. 14.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 90; 2012, ch. 19, art. 37
- art. 15**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 127
- art. 16 et 17**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 18**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128
- art. 18.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 29; 1997, ch. 10, art. 128
- art. 19**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128
- art. 20**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 128; 2008, ch. 28, art. 91
- art. 21**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 21.1 et 21.2**, ajoutés, 1993, ch. 27, art. 183; 1997, ch. 10, art. 129; 2012, ch. 19, art. 38
- art. 21.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 129
- art. 22**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 23**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 130; 2012, ch. 19, art. 39
- art. 23.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 184; abrogé, 1997, ch. 10, art. 130
- art. 24**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 131(F)
- art. 24.1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 132; 2012, ch. 19, art. 40
- art. 25 et 26**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 27**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 133
- art. 28**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 29**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 30(F)
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 41
- art. 30**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 134; 2012, ch. 19, art. 41
- art. 31 et 32**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 33**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 135; 2008, ch. 28, art. 92
- art. 33.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 185; 1997, ch. 10, art. 135; abrogé, 2008, ch. 28, art. 92
- art. 34**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 186; 1994, ch. 9, art. 31; 1997, ch. 10, art. 136; 2000, ch. 30, art. 125; 2008, ch. 28, art. 92; 2010, ch. 12, art. 89
- art. 35**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 187; 1997, ch. 10, art. 136; 2012, ch. 19, art. 42
- art. 36**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 187; 1997, ch. 10, art. 136; 2012, ch. 19, art. 42
- art. 37 à 40**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 136
- art. 41**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 93; 2012, ch. 19, art. 43
- annexe VI, partie III :**
- art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 188; 1997, ch. 10, art. 137
- art. 2**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 189
- annexe VI, partie IV :**
- art. 1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 32
- art. 1.1**, ajouté, 1994, ch. 9, art. 32
- art. 2**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 138
- art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 27, art. 190
- art. 3**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 3.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 58
- art. 4**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 5**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 191; 1997, ch. 10, art. 139
- art. 6 à 10**, ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18

**T**

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

**annexe VI, partie V :**

- art. 1,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 192; 2000, ch. 30, art. 126; 2001, ch. 15, art. 29
- art. 1.1 et 1.2,** ajoutés, 2001, ch. 15, art. 30
- art. 2,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 140
- art. 2.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 193; 1997, ch. 10, art. 141
- art. 2.2,** ajouté, 2000, ch. 30, art. 127
- art. 3,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2002, ch. 22, art. 391
- art. 4 et 5,** ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 142
- art. 6,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 194(F); 1997, ch. 10, art. 142
- art. 6.1 et 6.2,** ajoutés, 1997, ch. 10, art. 142
- art. 7,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 195; 1997, ch. 10, art. 143
- art. 8 à 10,** ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 10.1,** ajouté, 2007, ch. 29, art. 52
- art. 11,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 12,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 144; 2000, ch. 30, art. 128
- art. 13,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 196; 2000, ch. 30, art. 129
- art. 14,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 196
- art. 15,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 2000, ch. 30, art. 130
- art. 15.1 à 15.4,** ajoutés, 2000, ch. 30, art. 131
- art. 16,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 196
- art. 17,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 144.1
- art. 18 à 21,** ajoutés, 1993, ch. 27, art. 196
- art. 22,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 145
- art. 22.1,** 1997, ch. 10, art. 145
- art. 23,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 196; 1997, ch. 10, art. 146
- art. 24,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 196

**annexe VI, partie VI :**

- art. 1,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**annexe VI, partie VII :**

- art. 1,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 197; 1997, ch. 10, art. 147 et 253; 2000, ch. 30, art. 132
- art. 2,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18
- art. 3,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 133
- art. 4,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 134
- art. 5,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 1997, ch. 10, art. 148; ajouté, 2000, ch. 30, art. 134
- art. 5.1,** ajouté, 2000, ch. 30, art. 134

- art. 6 à 14,** ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18

- art. 15,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 149

**annexe VI, partie VIII :** 2013, ch. 33, art. 51

- art. 1,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; abrogé, 2013, ch. 33, art. 52

- art. 2,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18

**annexe VI, partie IX :**

- art. 1,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 199

- art. 2 et 3,** ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18

**annexe VI, partie X :**

- art. 1,** ajouté, 1992, ch. 28, par. 41(1); 2005, ch. 38, art. 108 et al. 145(2)g)

**annexe VII :**

- art. 1,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 200; 1994, ch. 9, art. 33

- art. 1.1,** ajouté, 2001, ch. 16, art. 42; 2002, ch. 22, art. 392

- art. 1.2,** ajouté, 2007, ch. 35, art. 7

- art. 2 et 3,** ajoutés, 1990, ch. 45, art. 18

- art. 4,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1997, ch. 10, art. 149.1

- art. 5,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 2000, ch. 30, art. 135

- art. 5.1,** ajouté, 2001, ch. 15, art. 31

- art. 6,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1994, ch. 9, art. 34; 2007, ch. 18, art. 59

- art. 7,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1992, ch. 28, par. 42(1)

- art. 7.1,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 201

- art. 8,** ajouté, 1990, ch. 45, art. 18; 1993, ch. 27, art. 202

- art. 8.1 et 8.2,** ajoutés, 2001, ch. 15, art. 32

- art. 8.3,** ajouté, 2001, ch. 15, art. 32; abrogé, 2007, ch. 18, art. 60

- art. 9 et 10,** ajouté, 1993, ch. 27, art. 202

- art. 11,** ajouté, 2001, ch. 15, art. 33

- art. 12,** ajouté, 2007, ch. 18, art. 61

- annexe VIII,** ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254; 2009, ch. 32, art. 44

- art. 4,** abrogé, 2012, ch. 19, art. 44

- annexe IX, partie I,** (art. 1 à 5), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254

- art. 1 à 5,** ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254

- annexe IX, partie II,** (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254

- art. 1 et 2,** ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254

- art. 3,** ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 136(F)

- art. 4,** ajouté, 2000, ch. 30, art. 137

- annexe IX, partie III,** (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254

## T

Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- art. 1 à 3**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- annexe IX, partie IV**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 1 à 3**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- annexe IX, partie V**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 1 à 3**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- annexe IX, partie VI**, (art. 1 à 5), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 1 à 3**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 138
- art. 4.1**, ajouté, 2000, ch. 30, art. 138
- art. 5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254
- annexe IX, partie VII**, (art. 1 à 4), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 1 à 4**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- annexe IX, partie VIII**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 1 à 3**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- annexe IX, partie IX**, (art. 1 à 3), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 1 à 3**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- annexe X, partie I**, (art. 1 à 26), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 1 à 3**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2005, ch. 38, art. 109 et al. 145(2)g)
- art. 5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 6**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2005, ch. 38, art. 110 et al. 145(2)g)
- art. 7 à 13**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 14**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2000, ch. 30, art. 139
- art. 15 à 21**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 22**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2007, ch. 18, art. 62
- art. 23 à 26**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- annexe X, partie II**, (art. 1 à 7), ajoutée, 1997, ch. 10, art. 254
- art. 1**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 254; 2007, ch. 18, par. 63(1)
- art. 2 à 7**, ajoutés, 1997, ch. 10, art. 254
- dispositions de coordination, 2003, ch. 15, art. 130
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- dispositions de coordination, 2007, ch. 29, art. 53
- disposition de coordination, 2010, ch. 12, par. 95(4)
- dispositions générales, 1990, ch. 45, par. 12(2) - application; 1993, ch. 27, art. 229; 1997, ch. 10, art. 271
- dispositions générales, 1992, ch. 28, par. 41(2) et 42(2) - application
- dispositions générales, 1993, ch. 25, art. 65 et 66
- disposition générale, 1993, ch. 27, art. 229
- disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
- disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
- dispositions générales, 1995, ch. 36, par. 1(5) et 6(3) — application
- disposition générale, 2001, ch. 15, art. 15 — application
- disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application
- application et dispositions transitoires, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 57-60; ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
- dispositions générales, 1997, ch. 10, art. 24.1, 75, 120, 202 et 272
- disposition générale, 2002, ch. 22, art. 420 — intérêts
- dispositions générales, 2007, ch. 18 — application
- dispositions générales, 2011, ch. 15, par. 12(2) et (3) — application
- disposition générale, 2013, ch. 34, par. 416(2) — application
- dispositions transitoires, 1991, ch. 42, art. 9 et 11
- dispositions transitoires, 1993, ch. 27, art. 205 à 210
- dispositions transitoires, 1996, ch. 21, art. 68 à 71; 1997, ch. 10, art. 273
- dispositions transitoires, 1997, ch. 10, art. 256 à 260; art. 257 modifié par 2000, ch. 30, art. 142(F)
- dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305, 308 à 311, 314, 316 et 317
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 157
- EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.) voir art. 52-64
- EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 10.11.86 voir TR/86-33
- EEV, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.) [différente EEV] voir art. 1-60
- EEV, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 35 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 287-289 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26
- EEV, ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 123-126 en vigueur 01.01.88
- EEV, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.) [différente EEV] voir art. 1-55
- EEV, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3
- EEV, 1988, ch. 65, art. 113-114 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9
- EEV, 1990, ch. 45, art. 1-18 en vigueur à la sanction 17.12.90 voir aussi les différentes entrées en vigueur

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- EEV, 1991, ch. 42, art. 1 à 5 sont réputés entrés en vigueur 27.02.91 *voir* art. 12; les art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 13.12.91
- EEV, 1992, ch. 1, art. 64, 65 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194
- EEV, 1992, ch. 28 en vigueur à la sanction *sauf* par. 41(1) s'applique aux fournitures de services effectuées 01.07.92 ou après *voir* TR/92-127; par. 42(1) est réputé entré en vigueur 17.12.90 *voir* par. 42(2). Toutefois, par. 42(1), dans sa version adaptée par le par. 42(2), s'applique aux produits importés avant 01.07.92 *voir* TR/92-127
- EEV, 1992, ch. 29 en vigueur à la sanction 23.06.92
- EEV, 1993, ch. 25, art. 54 et 55, les art. 23.1 à 23.3, édictés par l'art. 56, et les art. 58 à 62 sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 *voir* par. 67(1). (*Remarque* : en vertu du par. 23.2(2), édicté par l'art. 56, la taxe à l'exportation du tabac s'applique à compter du 09.02.94 *voir* TR/94-21); art. 23.4, édicté par l'art. 56, est réputé entré en vigueur 01.04.92 *voir* par. 67(2); art. 63 est réputé entré en vigueur 27.02.91 *voir* par. 67(3); art. 64 est réputé entré en vigueur 20.09.91 *voir* par. 67(4); art. 57, 65 et 66 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 1 à 210 et 229 en vigueur à la sanction 10.06.93 *voir aussi* art. 210 et les différentes entrées en vigueur (*Remarque* : 1994, ch. 27, par. 17(2) modifié par 1994, ch. 9, art. 36)
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 50 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
- EEV, 1993, ch. 38, art. 86 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
- EEV, 1994, ch. 9, art. 1 à 36 en vigueur à la sanction 12.05.94 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1994, ch. 13, art. 7, 9 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 21, art. 126 à 128 en vigueur à la sanction 15.06.94
- EEV, 1994, ch. 29, art. 1 à 14 en vigueur à la sanction 23.06.94 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
- EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65
- EEV, 1995, ch. 36 en vigueur à la sanction 08.11.95 *sauf* par. 1(1) à (4) sont réputés entrés en vigueur 01.05.95 *voir* par. 1(5); par. 6(2) est réputé entré en vigueur 01.04.95 *voir* par. 6(3); par. 8(1) est réputé entré en vigueur 28.02.95 *voir* par. 8(2); par. 9(1) et (2) sont réputés entrés en vigueur 18.02.95 *voir* par. 9(3)
- EEV, 1995, ch. 41, art. 113 et 114 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-6
- EEV, 1995, ch. 46, art. 1 à 4 entrent en vigueur à la sanction 15.12.95
- EEV, 1996, ch. 10, art. 225 et 226 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 20, art. 104 à 106 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1996, ch. 21, art. 63 à 71 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1996, ch. 23, art. 170 et 187 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190
- EEV, 1996, ch. 31, art. 81 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
- EEV, 1997, ch. 10, art. 1 à 241, 243 à 260 et 271 à 273 en vigueur à la sanction 20.03.97; par. 242(1) abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3  
*voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1997, ch. 26, art. 59 à 76, 81 et 87 en vigueur à la sanction *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 19, art. 275 à 285 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 80 à 83 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur; art. 84 à 89 sont réputés entrés en vigueur 05.12.97 *voir* art. 90
- EEV, 1999, ch. 17, art. 145 à 157 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 26, art. 38 et 39 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 28, art. 158 à 160 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 85 à 87, 230 à 234 et 246 à 248 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 111 à 113 entrent en vigueur 01.01.2001 *voir* par. 340(3); art. 114 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 14, art. 33, 35 et 36 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 19, art. 70 à 72 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 30, art. 2 à 142 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur

## T

## Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)

- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*
- EEV, 2001, ch. 13, art. 11 en vigueur 01.01.2006 *voir TR/2005-58*
- EEV, 2001, ch. 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 16, art. 16 à 42 et 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 17, art. 233 à 237 et 257 à 262 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 166 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*
- EEV, 2002, ch. 8, art. 137 à 140, 182 et 183 en vigueur 02.07.2002 *voir TR/2003-109*
- EEV, 2002, ch. 22, art. 413 à 421 et 426 à 429 en vigueur à la sanction 13.06.2002 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur; art. 305, 308 à 311, 314, 316, 317 et 366 à 392 en vigueur 01.07.2003 *voir TR/2003-47* [Remarque : art. 377 tel que modifié par 2003, ch. 15, art. 66, en vigueur 01.07.2003]
- EEV, 2003, ch. 15,
- art. 55 à 58 sont réputés entrés en vigueur 18.06.2002 *voir par. 60(3) voir aussi* art. 59 — application
  - par. 61(1) et 62(1) sont réputés entrés en vigueur 19.02.2003 *voir par. 61(2) et 62(2)*
  - art. 63, par. 64(3), art. 68 et 94, 96 à 99, art. 79.02 à 79.05 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par le par. 100(1) et par. 100(3), art. 103 à 110 et 130 en vigueur à la sanction 19.06.2003
  - par. 64(1) et 65(1) sont réputés entrés en vigueur 17.12.1990 *voir par. 64(2), 65(2)*
  - par. 66(1) est réputé entré en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir par. 66(2)*,
  - par. 95(1), art. 78 à 79.01 de la *Loi sur la taxe d'accise*, édictés par le par. 100(1), par. 101(1) à (3) et 102(1) entrent en vigueur ou est réputé entré en vigueur 01.07.2003 *voir par. 95(2), 100(2), 101(4), 102(2)*
- voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2004, ch. 11, art. 28 en vigueur 21.05.2004 *voir TR/2004-58*
- EEV, 2004, ch. 22, art. 29 à 44, 48 et 49 en vigueur à la sanction 14.05.2004 *voir aussi* par. 29(1) est réputé entré en vigueur 01.02.2004 *voir par. 29(2), par. 32(1)* est réputé entré en vigueur 31.01.2004 *voir par. 32(2), par. 37(1) et (2)* sont réputés entrés en vigueur 01.02.2004 *voir par. 37(3), par. 39(6)* est réputé entré en vigueur 01.02.2004 *voir par. 39(9) voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2004, ch. 25, art. 199 et 200 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 30, art. 22 à 24 en vigueur à la sanction 29.06.2005, par. 25(1) est réputé entré en vigueur 24.02.2005 *voir par. 25(2), par. 26(1)* entre en vigueur 01.03.2009 *voir par. 26(2)* (Remarque : art. 26 abrogé par 2006, ch. 4, art. 90)
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 99 à 110 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*
- EEV, 2005, ch. 55, art. 1 en vigueur à la sanction 25.11.2005
- EEV, 2006, ch. 4, art. 2 à 32, 89, 90 et 124 à 160 en vigueur à la sanction 22.06.2006 *voir aussi* les différentes dispositions d'application *sauf* :
- par. 2(1) et (2), 13(1) et 29(1) sont réputés entrés en vigueur 01.07.2006 *voir par. 2(3), 29(2) et 13(2)*;
  - par. 14(1), 23(2) et (3) sont réputés entrés en vigueur 01.04.97 *voir aussi* par. 14(2) et 23(5) — application;
  - par. 89(1) est réputé entré en vigueur 02.05.2006 *voir par. 89(2)*;
  - par. 124(1), 125(1), 126(1), 127(1), 128(1), 129(1), 133(1) à (4), 133.1(1), 134(1), 135(1), 139(1) et (3), 140(1) et (3), 145(1), 146(1) et (7), 149(1), 151(1) à (5), (8) et (11) à (13), 153(1), 156(1), 158(1), 159(1), et 160(1) en vigueur 01.04.2007 *voir par. 124(2), 125(2), 126(2), 127(2), 128(2), 129(2), 133(5), 133.1(2), 134(2), 135(2), 139(4), 140(4), 145(2), 146(11), 149(2), 151(14), 153(2), 156(2), 158(2), 159(2) et 160(2)*
- EEV, 2007, ch. 18, art. 2 à 63, 64 à 66 et 143 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application
- EEV, 2007, ch. 29, art. 43 à 52 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions réputées entrées en vigueur et d'application
- EEV, 2007, ch. 35, art. 2 à 6 et 184 à 192 et 195 en vigueur à la sanction 14.12.2007 *mais voir aussi* les différentes dispositions d'application
- par. 7(1) réputé être entré en vigueur 01.01.1998 *voir par. 7(2)*
  - art. 8(1) en vigueur 01.04.2008 *voir par. 8(2)*
  - par. 183(1) et (2) en vigueur 01.01.2008 *voir par. 183(3)*
  - par. 193(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir par. 193(2)*

**T****Taxe d'accise, Loi sur la — L.R. (1985), ch. E-15 (suite)**

- par. 194(1) en vigueur 01.01.2008 *voir* par. 194(2) EEV, 2008, ch. 28, art. 72 à 76, par. 77(1), (2) et (4) à (6) et art. 78 à 93 en vigueur à la sanction 18.06.2008; par. 77(3) réputé être entré en vigueur 01.07.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application EEV, 2009, ch. 2, art. 121 en vigueur à la sanction 12.03.2009
- EEV, 2009, ch. 32, art. 3 à 5, 7 à 9, 13, 16, 20, 23, 24, 25, 26, 29 et 38 à 43 en vigueur à la sanction 15.12.2009; par. 2(1) à (4), 6(1) et (2), 10(1) à (5), 11(1) à (5), 12(1), 14(1) et (2), 15(1), 17(1) et (2), 18(1), 19(1) et (2), 21(1), 22(1), 27(1), 28(1), 30(1), 31(1), 32(1), 33(1), 34(1), 35(1), 36(1) et 44(1) en vigueur 01.07.2010 *voir respectivement* 2(5), 6(3), 10(6), 11(6), 12(2), 14(3), 15(2), 17(3), 18(2), 19(3), 21(2), 22(2), 27(2), 28(2), 30(2), 31(2), 32(2), 33(2), 34(2), 35(2), 36(2) et 44(2); par. 37(1) réputé entré en vigueur 26.03.2009 *voir* par. 37(2)
- EEV, 2010, ch. 12, par. 55(6), art. 57 à 59, 61 à 63, par. 64(2) à (7), art. 65 et 66, par. 67(2) et (4), art. 70, 72, 73, 75 à 89 et 95 en vigueur à la sanction 12.07.2010;
- par. 55(1) à (4) et 67(1) réputés en vigueur 17.12.90 *voir respectivement* 55(5) et 67(3);
- par. 56(1) et 60(1) réputés en vigueur 01.04.2007 *voir respectivement* par. 56(2) et 60(2);
- par. 64(1) abrogé et réputé n'être jamais entré en vigueur *voir* al. 95(4)a);
- par. 68(1), 69(1) et 71(1) réputés en vigueur 23.09.09 *voir respectivement* par. 68(2), 69(2) et 71(2);
- par. 74(1) réputé en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 74(2); *voir aussi* les différentes dispositions d'application
- al. 95(4)e) réputé avoir produit ses effets 01.07.2010 *voir* al. 95(4)f);
- EEV, 2010, ch. 25, art. 126 à 140 en vigueur à la sanction 15.12.2010; *voir aussi* la disposition d'application au par. 135(2)
- EEV, 2011, ch. 15, art. 10 à 12 en vigueur à la sanction 26.06.2011; *voir aussi* les dispositions d'application
- EEV, 2012, ch. 19, art. 19, 21 à 24, 26, 27, par. 28(3) à (5), 29 à 44 en vigueur à la sanction 29.06.2012; par. 20(1) en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 20(2); par. 25(1) et 28(1) et (2) réputés être entrés en vigueur 01.06.2012 *voir respectivement* par. 25(2) et 28(4); art. 418 en vigueur 19.12.2013 *voir* TR/2013-65
- Voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2012, ch. 31, par. 74(3) et (4), 75(2), 76(1), (2) et (4) à (9), 77(2), 78(1), (3) et (4), 79(1) à (3), (5) et (6), art. 80, par. 81(2), 82(6), 83(2), 84(3), art. 85 à 87, par. 88(2), 89(2), art. 90, 91, par. 92(2) et art. 93 à 95 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- par. 74(1) réputé être entré en vigueur 01.07.2009 *voir* par. 74(3);
- par. 74(2), 75(1), 77(1), 78(2), 81(1) et 88(1) réputés être entrés en vigueur 23.09.2009 *voir respectivement* par. 74(4), 75(2), 77(2), 78(4), 81(2) et 88(2);
- par. 76(3), 79(4), 82(1) à (5), 83(1), 84(1) et (2), 89(1) et 92(1) réputés être entrés en vigueur 01.07.2010 *voir respectivement* par. 76(8), 79(6), 82(6), 83(2), 84(3), 89(2) et 92(2).
- Voir aussi* les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 42 à 46, par. 47(3), art. 48 à 50, par. 51(2) et art. 52 en vigueur à la sanction 26.06.2013; (*Remarque* : 2013, ch. 34 (p.l. C-48) réputé avoir reçu la sanction royale avant le ch. 33 *voir* 2013, ch. 33, par. 41(3));
- par. 47 (1) et (2) réputés être entrés en vigueur 22.03.2013 *voir* par. 47(3);
- par. 51(1) en vigueur 01.07.2013 *voir* par. 51(2).
- Voir aussi* les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2013, ch. 34, art. 413, 414, par. 414(2) et art. 416 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 414(1) réputé être entré en vigueur 19.03.1998 *voir* par. 414(2); (*Remarque* : ch. 34 (p.l. C-48) réputé avoir reçu la sanction royale avant le 2013, ch. 33 *voir* 2013, ch. 33, par. 41(3)).
- Voir aussi* la disposition d'application au par. 416(2).
- EEV, 2013, ch. 40, par. 121(2), 122(2), 123(2) et 124(2) en vigueur à la sanction 12.12.2013; par. 121(1), 122(1) et 123(1) en vigueur 01.01.2014 *voir respectivement* 121(1), 122(2) et 123(2); par. 124(1) réputé en vigueur 17.12.1990 *voir* par. 124(2).

**Taxe d'exportation du pétrole, Loi sur la****— 1973-74, ch. 53***(Oil Export Tax Act)***Le ministre des Finances****art. 3, *voir* Taxe d'accise**

# T

## **Taxes de vente et d'accise, Loi de 1999 modifiant les — 2000, ch. 30**

(*Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 1999*)

### **Le ministre des Finances**

**art. 171**, 2001, ch. 17, art. 264(F)

EEV, 2000, ch. 30 en vigueur à la sanction 20.10.2000  
*voir aussi* les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées  
 EEV, 2001, ch. 17, art. 264 réputé en vigueur 20.10.2000  
*voir par.* 171(2)

**art. 5**, 2013, ch. 34, art. 424

**art. 11**, 2005, ch. 19, art. 7

**art. 12**, 2005, ch. 19, art. 8

**art. 15**, 2005, ch. 19, art. 9

**art. 16**, 2013, ch. 34, art. 425

**partie 2**, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 10

**art. 17**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 92

**art. 18 à 20**, ajoutés, 2005, ch. 19, art. 10

**art. 21**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 93

**art. 22**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 93

**art. 23**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 94

**art. 24**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 95

**art. 25 à 28**, ajoutés, 2005, ch. 19, art. 10

**art. 29**, ajouté, 2005, ch. 19, art. 10; 2006, ch. 4, art. 96

**annexe 1**, (ancienne annexe) DORS/2004-281,

renumérotée 2005, ch. 19, art. 11; DORS/2005-363;

DORS/2006-201, DORS/2006-294; DORS/2007-111;

DORS/2007-185; DORS/2008-103; DORS/2008-234;

DORS/2008-235; DORS/2009-281; DORS/2010-178,

art. 1; DORS/2010-179; art. 1; DORS/2011-36,

DORS/2011-213, DORS/2011-214, DORS/2011-266;

DORS/2012-31, art. 1; DORS/2013-14

**annexe 2**, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 12; 2006, ch. 4,

art. 97; DORS/2007-185; DORS/2009-282,

DORS/2009-283; DORS/2010-180, art. 1;

DORS/2010-181, art. 1; DORS/2012-25, art. 1;

DORS/2012-199, art. 1; DORS/2012-200, art. 1;

DORS/2013-13

disposition générale, 2006, ch. 4, art. 91

EEV, 2003, ch. 15, art. 67 en vigueur à la sanction 19.06.2003

EEV, 2005, ch. 19, art. 3 à 12 en vigueur à la sanction 13.05.2005

EEV, 2006, ch. 4, art. 91 à 97 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, 2013, ch. 34, art. 421 à 425 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

## **Taxes de vente et d'accise, Loi de 2001 modifiant les — 2001, ch. 15**

(*Sales Tax and Excise Tax Amendments Act, 2001*)

### **Le ministre des Finances**

EEV, 2001, ch. 15 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
*voir aussi* les différentes entrées en vigueur et les lois modifiées

## **Télécommunications, Loi sur les**

### **— 1993, ch. 38**

(*Telecommunications Act*)

### **Le ministre de l'Industrie**

**art. 2**, 1995, ch. 1, al. 62(1)*u*; 1998, ch. 8, art. 1; 2004, ch. 25, art. 174

**art. 5**, 2004, ch. 25, art. 175

**art. 9**, 1999, ch. 31, art. 196(F)

## **Taxe sur les produits et services des premières nations, Loi sur la**

### **— 2003, ch. 15, art. 67**

(*First Nations Goods and Services Tax Act*)

### **Le ministre des Finances**

**art. 2**, 2005, ch. 19, art. 3; 2013, ch. 34, art. 421

**partie 1**, ajoutée, 2005, ch. 19, art. 4

**art. 3**, 2005, ch. 19, art. 5; 2013, ch. 34, art. 422

**art. 4**, 2005, ch. 19, art. 6; 2013, ch. 34, art. 423

**T**

Télécommunications, Loi sur les — 1993, ch. 38 (suite)

- art. 16**, 1998, ch. 8, art. 2; 2010, ch. 12, art. 2184; 2012, ch. 19, art. 595
- art. 16.1 à 16.4**, ajoutés, 1998, ch. 8, art. 3
- art. 18**, 1999, ch. 31, art. 197(F)
- art. 19**, 1998, ch. 8, art. 4
- art. 22**, 1998, ch. 8, art. 5; 1999, ch. 31, art. 198(F); 2004, ch. 25, art. 176
- art. 25**, 1999, ch. 31, art. 199(F)
- art. 28**, 1999, ch. 31, art. 200(F)
- art. 29**, 1999, ch. 31, art. 201(F)
- art. 34**, 1999, ch. 31, art. 202(F)
- art. 37**, 1999, ch. 31, art. 203(F)
- art. 39**, 2003, ch. 22, al. 224z.81)(A); 2010, ch. 23, art. 88
- art. 41**, 2010, ch. 23, art. 89
- art. 41.1**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1; abrogé, 2010, ch. 23, art. 90
- art. 41.2**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1; abrogé, 2010, ch. 23, art. 90; 2012, ch. 19, art. 596
- art. 41.21**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 597
- art. 41.3**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1; abrogé, 2010, ch. 23, art. 90; 2012, ch. 19, art. 598
- art. 41.4**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 1; abrogé, 2010, ch. 23, art. 90; 2012, ch. 19, art. 599
- art. 41.41**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 600
- art. 41.5 à 41.7**, ajoutés, 2005, ch. 50, art. 1; abrogés, 2010, ch. 23, art. 90
- art. 43**, 1999, ch. 31, art. 204(F)
- art. 45**, 1999, ch. 31, art. 205(F)
- art. 46**, 2004, ch. 25, art. 177
- art. 46.1 à 46.5**, ajoutés, 1998, ch. 8, art. 6
- art. 64**, 1999, ch. 31, art. 206(F)
- art. 66**, 2001, ch. 34, al. 32(1)b)(A); 2004, ch. 25, art. 178
- art. 67**, 1998, ch. 8, art. 7
- partie IV.1**, (art. 69.1 à 69.5), ajoutée, 1998, ch. 8, art. 8
- art. 69.1 à 69.5**, ajoutés, 1998, ch. 8, art. 8
- art. 71**, 1999, ch. 31, art. 207(F)
- art. 72**, 2001, ch. 4, art. 122(F)
- art. 72.01 à 72.09**, ajoutés, 2005, ch. 50, art. 2
- art. 72.1**, ajouté, 2005, ch. 50, art. 2
- art. 72.11 à 72.15**, ajoutés, 2005, ch. 50, art. 2
- art. 73**, 1998, ch. 8, art. 9; 2002, ch. 17, art. 30
- art. 74.1**, ajouté, 1998, ch. 8, art. 10; 2001, ch. 4, art. 123; 2004, ch. 25, art. 179
- art. 76**, 1999, ch. 31, art. 208(F)
- disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 601 (non applicable)
- dispositions générales, 1993, ch. 38, art. 132 et 133
- *application*
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et (4)
- dispositions transitoires, 1993, ch. 38, art. 75 et 76
- examen, 2005, ch. 50, art. 2.1
- EEV, 1993, ch. 38 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
- art. 3, 88, 89 et 90 à l'égard d'une entreprise canadienne mandataire de Sa Majesté du chef de la Saskatchewan en vigueur 30.06.2000 *voir* TR/98-109
- *voir aussi* art. 132 quant aux art. 3, 88, 89 et 90 à l'égard d'une entreprise canadienne mandataire de Sa Majesté du chef du Manitoba
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
- EEV, 1998, ch. 8, art. 1, 3 à 7 et par. 9(1) en vigueur 31.07.98 *voir* TR/98-87; art. 2 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-101; art. 8, par. 9(2) à (4) et art. 10 en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-22
- EEV, 1999, ch. 31, art. 196 à 208 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 4, art. 122 et 123 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 34, art. 32 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 17, art. 30 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105
- EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 25, art. 174 à 179 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 50, art. 1 à 2.1 en vigueur 30.06.206 *voir* TR/2006-70
- EEV, 2010, ch. 12, art. 2184 en vigueur à la sanction 12.07.2010
- EEV, 2010, ch. 23 (sanction : 15.12.2010), art. 88 et par. 89(1) en vigueur 01.07.2014 *voir* TR/2013-127; par. 89(2) et art. 90 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 91 – Non en vigueur
- EEV, 2012, ch. 19, art. 595 à 601 en vigueur à la sanction 29.06.2012

**Téléfilm Canada, Loi sur  
— L.R. (1985), ch. C-16**

[Ancienne appellation : sur Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, Loi sur la]

(*Telefilm Canada Act*)

## T

Téléfilm Canada, Loi sur — L.R. (1985), ch. C-16 (suite)

**Le ministre du Patrimoine canadien** voir 1995, ch. 11, art. 46

**titre intégral**, 2002, ch. 17, art. 5  
**art. 1**, 2002, ch. 17, art. 6  
**art. 2**, 2002, ch. 17, art. 7; 2005, ch. 14, art. 1  
**art. 3**, 2002, ch. 17, art. 8  
**art. 4**, 1995, ch. 29, art. 20(A)  
**art. 5**, 2005, ch. 14, art. 2  
**art. 6**, 2003, ch. 22, al. 224z.82)(A)  
**art. 9**, 1995, ch. 29, art. 20(A)  
**art. 10**, 1994, ch. 25, art. 1; 2005, ch. 14, art. 4  
**art. 12**, 1995, ch. 29, art. 19  
**art. 19**, 1994, ch. 25, art. 2; 2002, ch. 17, art. 9; 2005, ch. 14, art. 5  
**art. 20**, 2005, ch. 14, art. 6  
**art. 21**, 2005, ch. 14, art. 7  
**art. 23**, 1995, ch. 29, art. 20(A)  
dispositions générales, 2002, ch. 17, art. 10 à 15 — transfert d'attributions, mentions, transfert des droits et obligations, instances en cours, modifications corrélatives lois et règlements  
disposition générale, 2005, ch. 14, art. 3(A)  
disposition transitoire, 2005, ch. 14, art. 9  
EEV, 1994, ch. 25, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1995, ch. 29, art. 19 et 20(A) en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115  
EEV, 2002, ch. 17, art. 5 à 15 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 14, art. 1 à 7 et 9 en vigueur à la sanction 23.03.2005

**Téléglobe Canada**, voir Réorganisation et aliénation de Téléglobe...

(*Teleglobe Canada Act*)

**Témiscouata, Acquisition du chemin de fer de**

— 1949 (2<sup>e</sup> session), ch. 39

(*Temiscouata Railway Act, Acquisition of*)

**Témiskaming and Northern Ontario, Subvention au chemin de fer**

— 1913, ch. 53

(*Temiskaming and Northern Ont. Ry., aid*)

**Terminus nationaux canadiens à Montréal, 1929, Loi des — 1929, ch. 12**

(*Canadian National Montreal Terminals Act, 1929*)

**Terrain de l'Hôtel du gouvernement, Toronto**

— 1912, ch. 25

(*Government House Property at Toronto Act*)

**Terre des écoles (Voir aussi Transfert des ressources naturelles)**

(*School Lands (see Natural Resources Transfer Act)*)

1907, ch. 26; 1907-08, ch. 22

**Terre-Neuve, voir Aide financière...**

(*Newfoundland Additional Financial Assistance Act*)

**Terre-Neuve, Conditions de l'union de Terre-Neuve au Canada — 1949, ch. 1 (voir L.R. (1985), Appendice II no 32)**

[Nouvelle appellation voir Terre-Neuve, Loi sur (modifiée par Loi constitutionnelle de 1982, annexe, article 21)]

(*Newfoundland, Terms of Union with Canada*)

**Terre-Neuve, Loi sur (voir Loi constitutionnelle de 1982, annexe, article 21)**

**T**

Terre-Neuve, Loi sur (voir Loi constitutionnelle de 1982, annexe, article 21) (suite)

**[Ancienne appellation : Terre-Neuve, Condition de l'union de Terre-Neuve au Canada]**  
*(Newfoundland Act)*

**art. 3, Modification constitutionnelle de 1987 (Loi sur Terre-Neuve) voir TR/88-11**

**annexe (au complet), Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 1 — substitution de mots**

**clause 17,**

*Modification constitutionnelle de 1987 (Loi sur Terre-Neuve) voir TR/88-11;*

*Modification constitutionnelle de 1997 (Loi sur Terre-Neuve) voir TR/97-55;*

*Modification constitutionnelle de 1998 (Loi sur Terre-Neuve) voir TR/98-25;*

*Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 1 — substitution de mots*

**clause 33, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 2 — substitution de mots**

**clause 38, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 3 — substitution de mots**

**clause 42, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 4 — substitution de mots**

**clause 46, Modification constitutionnelle de 2001 (Terre-Neuve-et-Labrador) voir TR/2001-117, art. 5 — substitution de mots**

**Terre-Neuve, Parc national de (établissement)**

**— 1955, ch. 37, art. 3**

*(Newfoundland National Park Act)*

**art. 3, abrogé, 1993, ch. 34, art. 146**

EEV, 1993, ch. 34, art. 146 en vigueur à la sanction  
23.06.93

**Terres des Indiens (règlement des différends)**

*(Indian Lands, Settlement of Differences)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

1920, ch. 51 (C.-B.); 1924, ch. 48 (Ont.)

**Terres destinées aux anciens combattants, Loi sur les — S.R.C., 1970, ch. V-4**

*(Veterans' Land Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2, 2000, ch. 12, art. 311, ch. 34, al. 93e)(F)**

**art. 3, 2000, ch. 34, art. 59**

**art. 5, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 1**

**art. 6, 1969-70, ch. 46, annexe crédit L55; 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12**

**art. 11, 1986, ch. 15, art. 10; 2000, ch. 12, art. 314**

**art. 13, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 2**

**art. 17.1, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 3; 1986, ch. 15, art. 11**

**art. 18, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 4**

**art. 19, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 5; 2000, ch. 12, art. 312**

**art. 20, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 6**

**art. 21, 1974-75-76, ch. 48, art. 25; 1978-79, ch. 11, art. 10 (Item 24) : 1984, ch. 41, art. 2, ann., n° 15; 1986, ch. 35, art. 14, ann., n° 21; 1988, ch. 49, par. 2(1), ann., n° 9; 1990, ch. 16, art. 21; 1990, ch. 17, art. 42, al. 47g)); 2000, ch. 34, art. 60**

**art. 21.1 et 21.2, ajoutés, 2000, ch. 34, art. 60**

**art. 22, 2000, ch. 34, art. 61**

**art. 24, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 7**

**art. 27, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12**

**art. 31, 1974, ch. 3, art. 1; 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12**

**art. 33, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 8**

**art. 37, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 9; 2000, ch. 12, art. 313**

**art. 37.1, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 9**

**art. 39, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12**

**art. 42, abrogé, 2000, ch. 34, art. 62**

**art. 44, abrogé, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 10**

**art. 46, 1984, ch. 18, art. 217**

**art. 47, abrogé, 2000, ch. 34, art. 63**

**T****Terres destinées aux anciens combattants, Loi sur les — S.R.C., 1970, ch. V-4 (suite)**

**art. 48**, 2000, ch. 34, art. 64  
**art. 48.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 65  
**art. 52-69**, Partie II, abrogés, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 11  
**art. 70**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 12  
 dispositions transitoires, 1986, ch. 35, art. 15-17  
 EEV, 1984, ch. 18, art. 217 en vigueur 03.07.84 *voir TR/84-129*  
 EEV, 1984, ch. 41, art. 2, ann. n° 15 en vigueur au Manitoba 01.07.84  
 EEV, 1986, ch. 15 en vigueur 01.05.86 *voir TR/86-65*  
 EEV, 1986, ch. 35, art. 14, ann., n° 21 en vigueur 01.10.87 *voir TR/87-221*  
 EEV, 1988, ch. 49 en vigueur 31.08.88 *voir TR/88-135*  
 EEV, 1990, ch. 16, art. 21 en vigueur 01.07.90 *voir TR/90-90*  
 EEV, 1990, ch. 17, art. 42, al. 47g) en vigueur 01.09.90 *voir TR/90-106*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 311 à 314 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 59 à 65 et 93 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*

**Terres territoriales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. T-7**  
*(Territorial Lands Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**titre intégral**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 135; 2002, ch. 7, art. 238  
**art. 2**, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 136, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 26; 1999, ch. 3, art. 83; 2002, ch. 7, art. 239  
**art. 3**, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2 et 3; 1991, ch. 50, art. 45; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 137, ch. 41, art. 13; 2000, ch. 32, art. 66; 2002, ch. 7, art. 240  
**art. 4**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 138; 2002, ch. 7, art. 241  
**art. 6**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 139; 2002, ch. 7, art. 242  
**art. 9**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 140, ch. 41, art. 14; 2002, ch. 7, art. 243  
**art. 13**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 141, cette modification a été modifiée avant son entrée en

vigueur par 1998, ch. 15, art. 40; 2002, ch. 7, art. 244(A)  
**art. 17**, abrogé, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 2002, ch. 7, art. 245  
**art. 18**, abrogé, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4; abrogé, 2002, ch. 7, art. 245  
**art. 23**, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, par. 144(1), ann. VII, par. 50(1) et (2)(F); 1994, ch. 26, art. 68; 2002, ch. 7, art. 246  
**art. 27**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 15  
**art. 30**, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2002, ch. 7, art. 247  
 dispositions générales, 1991, ch. 2, art. 4 et 5  
 dispositions générales, décret C.P. 1965-1169 abrogé par TR/2013-14  
 EEV, L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 01.04.87; art. 1 et 3 à 6 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir 2002, ch. 7, art. 279*; L.R., ch. 7 (3<sup>e</sup> suppl.), abrogé par 2002, ch. 7, art. 279 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
 EEV, 1991, ch. 2, art. 4 et 5 en vigueur à la sanction 17.01.91  
 EEV, 1991, ch. 24, art. 15 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*  
 EEV, 1991, ch. 50, art. 45 en vigueur 15.09.92 *voir TR/92-151*  
 EEV, 1992, ch. 1, par. 144(1), ann. VII, par. 50(1) en vigueur à la sanction 28.02.92; par. 50(2) de l'ann. VII, édictée par par. 144(1), abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, (annexe III, n° 135, la définition « terres territoriales », à l'art. 2 de la *Loi sur les terres territoriales* édicté par le n° 136 et les n° 137 à 140) en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*  
 EEV, 1993, ch. 41, art. 13 et 14 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 68 en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 40 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 26 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 83 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*  
 EEV, 2000, ch. 32, art. 66 en vigueur 19.02.2001 *voir TR/2001-29*  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 238 à 247 et 279 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*

## T

**Territoires du Nord-Ouest, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. N-27**  
*(Northwest Territories Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 77, ch. 41, art. 9; 2002, ch. 7, art. 219(A)  
**art. 9**, 1993, ch. 28, art. 77.1; 1998, ch. 15, art. 17  
**art. 16**, 1993, ch. 41, art. 10  
**art. 16.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 101  
**art. 17.1**, ajouté, 2005, ch. 1, art. 102  
**art. 20**, 2012, ch. 19, art. 214  
**art. 24**, 1999, ch. 28, art. 171  
**art. 34**, 1993, ch. 28, art. 77.2; 1998, ch. 15, art. 17; 1999, ch. 3, art. 11; 2002, ch. 7, art. 220  
**art. 35**, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8  
**art. 39**, 1993, ch. 28, art. 77.3; 1998, ch. 15, art. 17  
**art. 43.1 et 43.2**, ajoutés, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 98  
**art. 43.3**, ajouté, 1990, ch. 48, art. 1  
**art. 43.4**, ajouté, 1992, ch. 6, art. 1  
**art. 44**, 1993, ch. 34, art. 99(F), ch. 41, art. 11  
**art. 44.1**, ajouté, 1993, ch. 41, art. 12  
EEV, ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 8 en vigueur 23.07.86 *voir TR/86-146*  
EEV, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 98 en vigueur 15.09.88 *voir TR/88-197*  
EEV, 1990, ch. 48 en vigueur à la sanction 21.12.90  
EEV, 1992, ch. 6 est réputée entrée en vigueur 01.04.92 *voir art. 2*  
EEV, 1993, ch. 28, art. 77 et 77.1-77.3 en vigueur 01.04.99 *voir art. 79*  
EEV, 1993, ch. 34, art. 99 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1993, ch. 41, art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1998, ch. 15, art. 17 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 1999, ch. 3, art. 11 en vigueur à la sanction 11.03.99  
EEV, 1999, ch. 28, art. 171 en vigueur 28.06.99 *voir TR/99-70*  
EEV, 2002, ch. 7, art. 219 et 220 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2005, ch. 1, art. 101 et 102 en vigueur 04.08.2005 *voir TR/2005-54*  
EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 214 en vigueur 08.03.2013 *voir TR/2013-25*

**Textes réglementaires, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. S-22**  
*(Statutory Instruments Act)*

**Le ministre de la Justice et procureur général du Canada**

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 131, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 38; 2002, ch. 7, art. 236  
**art. 3**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 94; ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22; 2002, ch. 8, art. 174  
**art. 5**, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 102  
**art. 6**, 1993, ch. 34, art. 113(F)  
**art. 10**, 2000, ch. 5, art. 58  
**art. 11**, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 103  
**art. 13**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 476  
**art. 16**, 2000, ch. 5, art. 59; 2012, ch. 19, art. 477  
**art. 19.1**, ajouté, 2003, ch. 18, art. 1  
**art. 20**, 1993, ch. 34, art. 114(F)  
EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 94 en vigueur 13.08.85 *voir TR/85-153*  
EEV, ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 102 et 103 en vigueur 15.09.88 *voir TR/88-197*  
EEV, ch. 51 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 22 en vigueur 29.09.88 *voir TR/88-190*  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 131 en vigueur 01.04.99 *voir par. 79(1)*  
EEV, 1993, ch. 34, art. 113(F) et 114(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1998, ch. 15, art. 38 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 2000, ch. 5, art. 58 et 59 en vigueur 01.05.2000 *voir TR/2000-29*  
EEV, 2002, ch. 7, art. 236 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2002, ch. 8, art. 174 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
EEV, 2003, ch. 18 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 476 et 477 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 478 – Non en vigueur*

**Titres fonciers des premières nations, Loi sur la certitude des — 2010, ch. 6 voir la**

# T

**Titres fonciers des premières nations, Loi sur la certitude des — 2010, ch. 6 voir la Loi sur le développement commercial et industriel des premières nations (suite)**

**Loi sur le développement commercial et industriel des premières nations**  
*(First Nations Certainty of Land Title Act)*

**Titres royaux, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-12**  
*(Royal Style and Titles Act)*

**Le premier ministre**

**Titres royaux (Canada) Loi de 1947 sur les — 1947, ch. 72 voir aussi Titres royaux...**  
*(Royal Style and Titles, An Act respecting the (see Royal Style and Titles Act))*

**Tlicho, Loi sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple voir Revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale du peuple tlicho, Loi sur les**

**Topographies de circuits intégrés, Loi sur les — 1990, ch. 37**  
*(Integrated Circuit Topography Act)*

**Le ministre de l'Industrie**

- art. 2**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 19(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)*m*)
  - art. 2.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 129
  - art. 4**, 1993, ch. 15, art. 25; 1994, ch. 47, art. 130
  - art. 7.1 à 7.4**, ajoutés, 1994, ch. 47, art. 131
  - art. 14**, 2001, ch. 4, art. 90
  - art. 25**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 19(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)*d*)
  - disposition générale, 1994, ch. 47, par. 131(2)
  - disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
- Remarque* : les pays auxquels le Canada accorde la protection réciproque sous la Loi :

Australie, États-Unis, Japon (DORS/93-282)  
Suisse (DORS/94-27)  
Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Islande, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Suède (DORS/94-677)  
EEV, 1990, ch. 37 en vigueur 01.05.93 *voir TR/93-68*  
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 19(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 15, art. 25 en vigueur 09.06.93 *voir TR/93-84*  
EEV, 1994, ch. 47, art. 129 à 131 en vigueur 01.01.96 *voir TR/96-1*  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 et 63 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
EEV, 2001, ch. 4, art. 90 en vigueur 01.06.2001 *voir TR/2001-71*

**Toronto, Loi de 1925 sur les commissaires du havre de — 1925, ch. 79**  
*(Toronto Harbour Commissioners Act, 1925)*

**Toronto, Loi de 1936 sur les commissaires du havre de — 1936, ch. 11**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1936)*

**Toronto, Loi de 1942 sur les commissaires du havre de — 1942-43, ch. 17**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1942)*

**Toronto, Loi de 1946 sur les commissaires du havre de — 1946, ch. 67**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1946)*

**Toronto, Loi de 1951 sur les commissaires du havre de — 1951 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 26**  
*(Toronto Harbour Commissioners' Act, 1951)*

## T

**Toronto, La convention entre les commissaires du havre de, la Toronto Terminals Ry. Co., les Chemins de fer nationaux et le Pacifique-Canadien — 1955, ch. 42**

(*Toronto Harbor Commissioners Act, Toronto Terminals Ry. Co., and C.P. by Co., Agreement between*)

**Toronto Terminals Railway Company, La — S.R.C. 1906, ch. 170**

(*Toronto Terminals Railway Company Act*)

**art. 1**, 1913, ch. 202, art. 1

**art. 9A**, ajouté, 1915, ch. 58, art. 1

**art. 10**, 1915, ch. 58, art. 2

**art. 14**, 1913, ch. 202, art. 2; 1914, ch. 113, art. 1; 1915, ch. 58, art. 3; 1924, ch. 70, art. 4

**art. 15**, 1924, ch. 70, art. 5; 1925, ch. 29, art. 1

**art. 15A**, ajouté, 1924, ch. 70, art. 6; 1925, ch. 28, art. 1; 1928, ch. 51, art. 1; 1930, ch. 46, art. 1

Lois connexes — 1929, ch. 73 (loi d'intérêt privé); 1939, ch. 25 (loi d'intérêt public); 1955, ch. 42 (loi d'intérêt privé)

**Toronto, Vente de réserves militaires**

(*Toronto (Sales, Ordinance Lands)*)

1907-08, ch. 51; 1910, ch. 49

**Toronto, Viaduc de**

(*Toronto Viaduct*)

1913, ch. 11; 1914, ch. 54; 1924, ch. 70

**Traitements, Loi sur les**

— **L.R. (1985), ch. S-3**  
(*Salaries Act*)

**Le premier ministre**

**art. 1.1 et 1.2**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 227; abrogés, 2012, ch. 19, art. 468

**art. 3**, L.R., ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; ch. 47 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1993, ch. 13, art. 12; 1994, ch. 18, art. 11

**art. 4**, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 56; 1989, ch. 27, art. 23; 1990, ch. 1, art. 32; 1991, ch. 3, art. 13; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 26(F), ch. 44, art. 10; 1993, ch. 12, art. 14; 1994, ch. 31, art. 22, ch. 38, al. 25(1)z.2, ch. 41, art. 36; 1995, ch. 1, art. 61, ch. 5, art. 24; ch. 11, art. 35; 1996, ch. 8, art. 31, ch. 11, art. 87, ch. 16, art. 56; 1998, ch. 23, art. 15; 2000, ch. 34, al. 94k)(F); 2001, ch. 20, art. 29; 2005, ch. 10, al. 34(1)u), ch. 26, art. 26, ch. 34, art. 77, ch. 35, art. 65; 2012, ch. 19, art. 690; 2013, ch. 33, al. 196(1)f)

**art. 4.1**, ajouté, 2005, ch. 16, art. 13, par. 19(1), 20(1) et 21(1); 2012, ch. 19, art. 691; 2013, ch. 33, al. 196(1)f) et art. 226; 2013, ch. 40, art. 215

**art. 4.2**, ajouté, 2005, ch. 16, art. 13 et par. 21(3); 2013, ch. 40, art. 216

**art. 5**, 1993, ch. 12, art. 15; 1998, ch. 23, art. 16; abrogé, 2001, ch. 20, art. 29; ajouté, 2004, ch. 16, art. 25

**art. 6**, ajouté, 2004, ch. 16, art. 25

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

disposition générale, 2001, ch. 20, art. 30 — application dispositions générale, 2005, ch. 16, art. 11 et 12

dispositions de coordination, 2005, ch. 16, art. 18 à 21

disposition transitoire, L.R., ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8

EEV, L.R., ch. 50 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3 et 8 en vigueur 12.12.85

EEV, L.R., ch. 47 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 19.12.86

EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119

EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 56 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-152

EEV, 1989, ch. 27, art. 23 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-41

EEV, 1990, ch. 1, art. 32 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-40

EEV, 1991, ch. 3, art. 13 en vigueur 21.04.91 voir TR/91-58

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 26(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 44, art. 10 mais loi abrogée par 1994, ch. 41, art. 41

EEV, 1993, ch. 12, art. 14 et 15 sont réputés être entrés en vigueur 01.04.92 voir par. 17(3)

EEV, 1993, ch. 13, art. 12 est réputé entré en vigueur 01.01.93 voir par. 29(3)

**T****Traitements, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-3 (suite)**

EEV, 1994, ch. 18, art. 11 en vigueur à la sanction  
15.06.94

EEV, 1994, ch. 31, art. 22 en vigueur à la sanction  
23.06.94

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir*  
TR/95-9

EEV, 1994, ch. 41, art. 36 en vigueur 12.01.95 *voir*  
TR/95-10

EEV, 1995, ch. 1, art. 61 en vigueur 29.03.95 *voir*  
TR/95-48

EEV, 1995, ch. 5, art. 24 en vigueur 13.05.95 *voir*  
TR/95-65

EEV, 1995, ch. 11, art. 35 en vigueur 12.07.96 *voir*  
TR/96-68

EEV, 1995, ch. 8, art. 31 en vigueur 12.07.96 *voir*  
TR/96-69

EEV, 1996, ch. 11, art. 87 en vigueur 12.07.96 *voir*  
TR/96-70

EEV, 1996, ch. 16, art. 56 en vigueur 12.07.96 *voir*  
TR/96-67

EEV, 1998, ch. 23, art. 15 et 16 en vigueur à la sanction  
18.06.98

EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 *voir*  
TR/2000-105

EEV, 2001, ch. 20, art. 30 en vigueur 15.06.2001 *voir*  
TR/2001-82; art. 29 en vigueur 12.07.2001 *voir*  
TR/2001-84

EEV, 2004, ch. 16, art. 25 entre en vigueur à la date ou  
aux dates fixées par décret *voir* par. 32(3) – Non en  
vigueur

EEV, 2005, ch. 10, al. 34(1)*u*) en vigueur 04.04.2005  
*voir* TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 16, art. 18 à 21 en vigueur à la sanction  
21.04.2005; art. 11 à 13 sont réputés entrés en vigueur  
01.04.2004 *voir* art. 22

EEV, 2005, ch. 26, art. 26 en vigueur 05.10.2005 *voir*  
TR/2005-101

EEV, 2005, ch. 34, art. 77 en vigueur 05.10.2005 *voir*  
TR/2005-99

EEV, 2005, ch. 35, art. 65 en vigueur 05.10.2005 *voir*  
TR/2005-97

EEV, 2006, ch. 9, art. 227 en vigueur à la sanction  
12.12.2006

EEV, 2012, ch. 19, art. 468 en vigueur à la sanction  
29.06.2012; art. 690 et 691 en vigueur 01.03.2013 *voir*  
TR/2013-17

EEV, 2013, ch. 33, art. 196 et 226 en vigueur à la  
sanction 26.06.2013.

EEV, 2013, ch. 40, art. 215 et 216 en vigueur à la  
sanction 12.12.2013.

**Traitements minimums fixés par statut, Loi  
sur les — S.R.C. 1970, ch. S-3**  
(*Statutory Minimum Salaries*)

annexe, 1984, ch. 40, art. 65 (*voir* 1984, ch. 40,  
par. 65(3)); 1988, ch. 56, art. 52, ann., n° 11  
EEV, 1988, ch. 56, art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir*  
TR/89-3

**Traité concernant la vallée de la rivière  
Skagit, *voir Skagit ...***

(*Skagit River Valley Treaty Implementation Act*)

**Traité d'interdiction complète des essais  
nucléaires, Loi de mise en oeuvre du  
— 1998, ch. 32**  
(*Comprehensive Nuclear Test-Ban Treaty  
Implementation Act*)**Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 13**, 2002, ch. 8, al. 183(1)*h*)

**art. 19**, 2001, ch. 27, art. 233

modification conditionnelle, 1998, ch. 32, art. 28  
EEV, 1998, ch. 32 entre en vigueur à la date ou aux dates  
fixées par décret *voir* art. 29 – Non en vigueur

EEV, 2001, ch. 27, art. 233 en vigueur 28.06.2002 *voir*  
TR/2002-97

EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir*  
TR/2003-109

**Traités de commerce, 1928**

(*Trade Agreements (1928)*)

1928, ch. 52; 1950, ch. 50, art. 10

# T

**Traité de commerce (*voir* Conventions**
**— Commerce, etc.)**
*(Agreements...)*

 EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), art. 135 et 136 en vigueur 03.05.2012 *voir* TR/2012-31; al. 160g) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2013-13

**Traité de paix :**
*(Treaties of Peace :)*
**Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

Autriche, Allemagne, 1919 (2<sup>e</sup> sess.), ch. 30  
 Bulgarie, 1920, ch. 4  
 Hongrie, 1922, ch. 49; 1948, ch. 71; 1950, ch. 50, art. 10  
 Italie, Roumanie, Finlande, 1948, ch. 71; 1950, ch. 50, art. 10  
 Japon, 1952, ch. 50  
 Turquie, 1922, ch. 49

**Transfèrement international des délinquants, Loi sur le — 2004, ch. 21**
*(International Transfer of Offenders Act)*
**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34)**

**art. 3**, 2012, ch. 1, art. 135  
**art. 8**, 2010, ch. 17, art. 61  
**art. 10**, 2012, ch. 1, art. 136  
**art. 24**, 2011, ch. 2, art. 6  
**art. 28**, 2012, ch. 1, al. 160g)  
**art. 36.1 à 36.3**, ajoutés, 2010, ch. 17, art. 62  
**Annexe**, ajoutée, 2010, ch. 17, art. 63  
 disposition de coordination, 2004, ch. 21, art. 41  
 dispositions générales, 2004, ch. 21, art. 37 et 42  
 disposition transitoire, 2004, ch. 21, art. 38  
 terminologie, 2004, ch. 21, art. 40  
 EEV, 2004, ch. 21, art. 41 en vigueur à la sanction 14.05.2004; art. 1 à 40 et 42 en vigueur 29.10.2004 *voir* TR/2004-140  
 EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 61 à 63 en vigueur 15.04.2011 *voir* TR/2011-35  
 EEV, 2011, ch. 2 (sanction : 23.03.2011), art. 6 en vigueur 02.12.2011 *voir* TR/2011-108

**Transfert de certains terrains aux provinces d'Ontario et de Québec**
**— 1943-44, ch. 30**
*(Transfer of Lands to Ontario and Quebec Act)*
**Transfert des ressources naturelles (Terre des écoles), Loi modificatrice de 1961 sur le, (Alberta, Manitoba et Saskatchewan) (Voir aussi Terre des écoles)**
**— 1960-61, ch. 62**
*(Natural Resources Transfer (School Lands) amendments, (Alberta, Manitoba and Saskatchewan) (see also School Lands))*
**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**
**Transparence financière des Premières Nations, Loi sur la**
**— 2013, ch. 7**
*(First Nations Financial Transparency Act)*
**Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (art. 2)**

EEV, 2013, ch. 7 en vigueur à la sanction 27.03.2013

**Transport aérien, Loi sur le**
**— L.R. (1985), ch. C-26**
*(Carriage by Air Act)*
**Le ministre des Transports**

**titre intégral**, 2001, ch. 31, art. 1  
**art. 1.1**, ajouté, 1999, ch. 21, art. 1  
**art. 2**, 1999, ch. 21, art. 2; 2001, ch. 31, art. 2  
**art. 3**, 1999, ch. 21, art. 3; 2001, ch. 31, art. 3  
**art. 4**, 1999, ch. 21, art. 3; 2001, ch. 31, art. 4

**T****Transport aérien, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-26 (suite)**

- art. 5**, 1999, ch. 21, art. 3  
**art. 6**, abrogé, 1999, ch. 21, art. 3  
**annexe II :**  
**art. 1**, 2000, ch. 12, art. 73  
**annexe IV**, ajoutée, 1999, ch. 21, art. 4  
**annexe V**, ajoutée, 1999, ch. 21, art. 4  
**annexe VI**, ajoutée 2001, ch. 31, art. 5  
EEV, 1999, ch. 21 entre en vigueur 120 jours après la date de sa sanction (sanctionnée le 17.06.99) *voir art. 5.* En vigueur 15.10.99.  
EEV, 2000, ch. 12, art. 73 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
EEV, 2001, ch. 31 en vigueur 04.11.2003 *voir TR/2003-165*
- art. 24**, 1994, ch. 26, art. 71(F); 2009, ch. 9, art. 23  
**art. 25**, 2009, ch. 9, al. 36a)(F)  
**art. 26**, 2009, ch. 9, al. 36b)(F)  
**art. 27**, 2009, ch. 9, art. 25  
**art. 27.1 à 27.7**, ajoutés, 2009, ch. 9, art. 26  
**art. 28**, abrogé, 2009, ch. 9, art. 27  
**art. 29**, 2009, ch. 9, art. 28  
**art. 30**, 2009, ch. 9, art. 29  
**art. 31**, 1994, ch. 26, art. 72(F); 2009, ch. 9, art. 30  
**art. 32**, 1994, ch. 26, art. 73; 2009, ch. 9, art. 30  
**art. 33**, 2009, ch. 9, art. 30  
**art. 34**, 2009, ch. 9, art. 31  
**art. 35**, 2009, ch. 9, art. 32  
**art. 38**, 2009, ch. 9, art. 33(A)  
**art. 39**, 2009, ch. 9, art. 34  
**art. 42**, 2009, ch. 9, art. 35  
**annexe**, 1997, ch. 9, art. 123  
dispositions générales, 2009, ch. 9, art. 9 et 24  
EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92  
EEV, 1994, ch. 26, art. 69(A) à 73 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1997, ch. 9, art. 122 et 123 en vigueur 31.05.2000 *voir TR/2000-42*  
EEV, 1999, ch. 31, art. 212 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2009, ch. 9 (sanction : 14.05.2009), art. 1 à 4 et 6 à 36 en vigueur 16.06.2009 *voir TR/2009-53;* art. 5 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir art. 37 – Non en vigueur*

**Transport des marchandises dangereuses, Loi de 1992 sur le — 1992, ch. 34**  
*(Transportation of Dangerous Goods Act, 1992)***Le ministre des Transports**

- art. 2**, 1997, ch. 9, art. 122; 1999, ch. 31, art. 212(A); 2009, ch. 9, art. 1  
**art. 2.1**, ajouté, 2009, ch. 9, art. 2  
**art. 3**, 2009, ch. 9, art. 3  
**art. 5**, 2009, ch. 9, art. 4  
**art. 5.1**, ajouté, 2009, ch. 9, art. 4  
**art. 5.2**, ajouté, 2009, ch. 9, art. 5  
**art. 6**, 2009, ch. 9, art. 6  
**art. 6.1**, ajouté, 2009, ch. 9, art. 6  
**art. 7**, 1994, ch. 26, art. 69(A); 2009, ch. 9, art. 6  
**art. 7.1 à 7.3**, ajoutés, 2009, ch. 9, art. 6  
**art. 8**, 2009, ch. 9, art. 7  
**art. 9**, 2009, ch. 9, art. 8  
**art. 10**, 2009, ch. 9, art. 10  
**art. 11**, abrogé, 2009, ch. 9, art. 11  
**art. 12**, 1994, ch. 26, art. 70; abrogé, 2009, ch. 9, art. 11  
**art. 13**, 2009, ch. 9, art. 12  
**art. 14**, 2009, ch. 9, art. 13  
**art. 15**, 2009, ch. 9, art. 14  
**art. 16**, 2009, ch. 9, art. 15(A)  
**art. 16.1**, ajouté, 2009, ch. 9, art. 16  
**art. 17**, 2009, ch. 9, art. 17  
**art. 18**, 2009, ch. 9, art. 18  
**art. 19 et 20**, 2009, ch. 9, art. 19  
**art. 21**, 2009, ch. 9, art. 20  
**art. 22**, 2009, ch. 9, art. 21(F)  
**art. 23**, 2009, ch. 9, art. 22

**Transport postal, paiements supplémentaires applicables à des contrats de**  
*(Mail Contracts Supplemental Payments)*

1947, ch. 8; 1948, ch. 59; 1949, ch. 13

*Remarque :* — Ces lois sont ABROGÉES par les art. 60-62 de 1980-81-82-83, ch. 50 en vigueur 16.10.81 *voir TR/81-146*

**Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10**  
*(Canada Transportation Act)***Le ministre des Transports**

**T**

Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10 (suite)

- art. 4**, 2007, ch. 19, art. 1
- art. 5**, 2007, ch. 19, art. 2
- art. 6**, 1998, ch. 30, al. 13c) et 15c); 1999, ch. 3, art. 20; 2002, ch. 7, art. 114(A)
- art. 7**, 2001, ch. 27, art. 221; 2007, ch. 19, art. 3
- art. 8**, 2007, ch. 19, art. 4
- art. 12**, 2003, ch. 22, al. 224w)(A) et 225j)(A)
- art. 18**, 2007, ch. 19, art. 5; 2008, ch. 21, art. 61
- art. 27**, 2008, ch. 5, art. 1
- art. 33**, 2002, ch. 8, art. 122; 2006, ch. 11, art. 17; 2007, ch. 19, art. 6
- art. 36.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 7
- art. 36.2**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 7; 2008, ch. 5, par. 8(2), 9(2)
- art. 42**, 2013, ch. 31, art. 2
- art. 50**, 1998, ch. 10, art. 163; 1999, ch. 31, art. 36(A); 2000, ch. 16, art. 1; 2007, ch. 19, art. 8; 2013, ch. 31, art. 3(F)
- art. 50.01 et 50.02**, ajoutés, 2013, ch. 31, art. 4
- art. 50.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 9
- art. 51**, 2000, ch. 16, art. 2; 2007, ch. 19, art. 10
- art. 52**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 11
- art. 53**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 12
- art. 53.1 à 53.6**, ajoutés, 2007, ch. 19, art. 13
- art. 55**, 2000, ch. 15, art. 1; 2001, ch. 27, art. 222; 2009, ch. 2, art. 466
- art. 55.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 467
- art. 56**, 2007, ch. 19, art. 14
- art. 56.1 à 56.7**, ajoutés, 2000, ch. 15, art. 2; abrogés, 2007, ch. 19, art. 15
- art. 59**, 2007, ch. 19, art. 16
- art. 62**, 2013, ch. 31, art. 5
- art. 64**, 2000, ch. 15, art. 3; 2007, ch. 19, art. 17
- art. 65**, 2007, ch. 19, art. 18
- art. 66**, 2000, ch. 15, art. 4; 2007, ch. 19, art. 19
- art. 67**, 2000, ch. 15, art. 5; 2007, ch. 19, art. 20
- art. 67.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 19, art. 21
- art. 67.2**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 6; 2007, ch. 19, art. 22(F)
- art. 68**, 2000, ch. 15, art. 7; 2007, ch. 19, art. 23
- art. 69**, 2013, ch. 31, art. 6
- art. 75.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 24
- art. 80**, 2013, ch. 31, art. 7
- art. 85.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 7.1; 2007, ch. 19, art. 25
- art. 86**, 2000, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 19, art. 26
- art. 86.1 et 86.2**, ajoutés, 2007, ch. 19, art. 27
- art. 87**, 2007, ch. 19, art. 28
- art. 93**, 2000, ch. 16, art. 3
- art. 95.1 à 95.4**, ajoutés, 2007, ch. 19, art. 29
- art. 104**, 1999, ch. 31, art. 38(A); 2007, ch. 19, art. 30
- art. 105**, 2007, ch. 19, art. 31
- art. 105.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 32
- art. 106**, 2007, ch. 19, art. 33
- art. 108**, 2007, ch. 19, art. 34
- art. 116**, 2000, ch. 16, art. 4
- art. 119**, 2008, ch. 5, art. 2
- art. 120.1**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 3
- art. 126**, 2013, ch. 31, art. 8
- art. 141**, 2000, ch. 16, art. 5; 2007, ch. 19, art. 35
- art. 142**, 2000, ch. 16, art. 6
- art. 143**, 2007, ch. 19, art. 36
- art. 144**, 2000, ch. 16, art. 7; 2007, ch. 19, art. 37
- art. 144.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 38
- art. 145**, 2007, ch. 19, art. 39
- art. 146**, 2007, ch. 19, art. 40
- art. 146.01**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 4
- art. 146.02**, ajouté, 2008, ch. 5, par. 8(3)
- art. 146.1**, ajouté, 2000, ch. 16, art. 8; 2007, ch. 19, art. 41 (F); 2008, ch. 5, art. 5
- art. 146.2 à 146.5**, ajoutés, 2007, ch. 19, art. 42
- art. 147**, 2000, ch. 16, art. 9; 2001, ch. 26, art. 282; 2005, ch. 24, art. 3; 2011, ch. 25, art. 60
- art. 149**, 1996, ch. 18, al. 41a); 2000, ch. 16, art. 10
- art. 150**, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 150.1 à 150.4**, ajoutés, 1996, ch. 18, al. 41b); abrogés, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 151**, 2000, ch. 16, art. 10; 2007, ch. 19, art. 43
- art. 151.1**, ajouté, 2008, ch. 5, art. 6
- art. 152**, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 152.1 à 152.4**, ajoutés, 2007, ch. 19, art. 44
- art. 153 à 155**, abrogés, 2000, ch. 16, art. 10
- art. 157.1**, 2003, ch. 22, al. 224w)(A); 2007, ch. 19, art. 46; 2012, ch. 7, art. 39
- art. 158**, 2007, ch. 19, art. 47; 2012, ch. 7, art. 40
- art. 160**, 2008, ch. 5, par. 8(4)
- art. 161**, 2000, ch. 16, art. 11
- art. 161.1**, ajouté, 2000, ch. 16, art. 12
- art. 162**, 2000, ch. 16, art. 13
- art. 162.1**, ajouté, 2000, ch. 16, art. 14
- art. 164.1**, ajouté, 2000, ch. 16, art. 15
- art. 165**, 2000, ch. 16, art. 16
- art. 169**, 2000, ch. 16, art. 17
- art. 169.1 à 169.3**, ajoutés, 2008, ch. 5, art. 7
- art. 169.31 à 169.39**, ajoutés, 2013, ch. 31, art. 11
- art. 169.4**, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
- art. 169.41**, ajouté, 2013, ch. 31, art. 11
- art. 176.1**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 48

**T****Transports au Canada, Loi sur les — 1996, ch. 10 (suite)**

- art. 177**, 2007, ch. 19, art. 49; 2013, ch. 31, art. 12  
**art. 178**, 2007, ch. 19, art. 50; 2013, ch. 31, art. 13  
**art. 179**, 2007, ch. 19, art. 51(F)  
**art. 180**, 2001, ch. 29, art. 52; 2007, ch. 19, art. 52  
**art. 180.1 à 180.7**, ajoutés, 2007, ch. 19, art. 52  
**art. 180.8**, ajouté, 2007, ch. 19, art. 52; 2013, ch. 31, art. 14  
**art. 200**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 200  
**annexe I**, 2000, ch. 16, art. 18  
**annexe III**, abrogé, 2000, ch. 16, art. 19  
**annexe IV**, abrogé, 2000, ch. 16, art. 19  
disposition de coordination, 2007, ch. 19, art. 63  
dispositions de coordination, 2008, ch. 5, art. 8 et 9  
disposition générale, 1999, ch. 31, art. 37(A)  
dispositions générales, 2013, ch. 31, art. 9 et 10  
dispositions transitoires, 1996, ch. 10, art. 186 à 201.1  
dispositions transitoires, 2000, ch. 15, art. 9 et 10  
disposition transitoire, 2000, ch. 16, art. 20  
dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 et 315  
dispositions transitoires, 2007, ch. 19, art. 55 à 58  
dispositions transitoires, 2012, ch. 7, art. 41 à 44  
EEV, 1996, ch. 10,  
— la Loi, à l'exception du par. 142(2), en vigueur 01.07.96 *voir TR/96-53*  
— par. 142(2) en vigueur 21.07.96 *voir TR/96-53*  
— art. 200 abrogé 01.07.97 *voir par. 200(3)*  
— les art. 264 à 270, 344, 345 et 358 de la *Loi sur les chemins de fer* sont abrogés 01.07.96 *voir TR/96-54*  
EEV, 1996, ch. 18, art. 41 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 1998, ch. 10, art. 163 en vigueur 01.03.99 *voir TR/99-15*  
EEV, 1998, ch. 30, al. 13c) et 15c) en vigueur 19.04.99 *voir TR/99-37*  
EEV, 1999, ch. 3, art. 20 en vigueur 01.04.99 *voir art. 92*  
EEV, 1999, ch. 31, art. 36 à 38 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2000, ch. 15, art. 1 à 10 en vigueur 05.07.2000 *voir TR/2000-59*  
EEV, 2000, ch. 16, art. 1 à 8 et 11 à 20 en vigueur 26.07.2000 *voir TR/2000-63*; art. 9 et 10 en vigueur 01.08.2000 *voir par. 21(2)*  
EEV, 2001, ch. 26, art. 282 en vigueur 01.07.2007 *voir TR/2007-65*  
EEV, 2001, ch. 27, art. 221 et 222 en vigueur 28.06.2002 *voir TR/2002-97*  
EEV, 2001, ch. 29, art. 52 en vigueur 30.06.2003 *voir TR/2003-128*  
EEV, 2002, ch. 7, art. 114 en vigueur 01.04.2003 *voir TR/2003-48*  
EEV, 2002, ch. 8, art. 122 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
EEV, 2002, ch. 22, art. 305 et 315 en vigueur 01.07.2003 *voir TR/2003-47*  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
EEV, 2005, ch. 24, art. 3 en vigueur 01.08.2005 *voir TR/2005-64*  
EEV, 2006, ch. 11, art. 17 en vigueur à la sanction 14.12.2006  
EEV, 2007, ch. 19, art. 1 à 26, 28 à 52 et 63 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 27 en vigueur 15.12.2011 *voir TR/2011-119*  
EEV, 2008, ch. 5 en vigueur à la sanction 28.02.2008  
EEV, 2008, ch. 21 (sanction : 18.06.2008), art. 61 en vigueur 01.08.2008 *voir TR/2008-83*  
EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 466 et 467 entrent en vigueur à la date fixée par décret pris sur la recommandation du ministre des Transports *voir art. 468 – Non en vigueur*  
EEV, 2011, ch. 25, art. 60 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir les conditions d'application à l'art. 56*  
EEV, 2012, ch. 7 (sanction: 17.05.2012), art. 39 à 42 en vigueur 01.05.2013 *voir TR/2013-50*; art. 43 et 44 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir par. 45(1) – Non en vigueur*  
EEV, 2013, ch. 31, la loi en vigueur à la sanction 26.06.2013

**Transports nationaux, Loi sur les — L.R. (1985), ch. N-20**

[Nouvelle appellation *voir Attributions en matière de télécommunications, Loi nationale sur les*]  
*(National Transportation Act)*

**Transports routiers, Loi de 1987 sur les — L.R. (1985), ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.)**

[Nouvelle appellation *voir Transports routiers, Loi sur les*]  
*(Motor Vehicle Transport Act)*

**T**

**Transports routiers, Loi sur les  
— L.R. (1985), ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.)**  
 [Ancienne appellation : **Transports routiers, Loi de  
1987 sur les**  
*(Motor Vehicle Transport Act)*

**Le ministre des Transports**

**art. 1**, 2001, ch. 13, art. 1  
**art. 2**, 2001, ch. 13, art. 2  
**art. 3**, 2001, ch. 13, art. 3  
**art. 3.1 et 3.2**, ajoutés, 2001, ch. 13, art. 3  
**art. 4**, 2001, ch. 13, art. 4  
**art. 5 à 8**, 2001, ch. 13, art. 5  
**art. 9**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 40(F); 2001,  
 ch. 4, art. 100(A); 2001, ch. 13, art. 5  
**art. 10**, 2001, ch. 13, art. 5  
**partie III**, (art. 11 à 15), abrogée, 1996, ch. 17, art. 19  
**art. 11**, abrogé, 1996, ch. 17, art. 19  
**art. 12**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 18(A); abrogé,  
 1996, ch. 17, art. 19  
**art. 13 à 15**, abrogés, 1996, ch. 17, art. 19  
**art. 16**, 2001, ch. 13, art. 6  
**art. 16.1**, ajouté, 2001, ch. 13, art. 6  
**art. 17**, 1995, ch. 5, al. 25(1)*u*; 2001, ch. 13, art. 7  
**art. 20.1**, ajouté, 2001, ch. 13, art. 8  
**art. 22 à 26**, 2001, ch. 13, art. 9  
**art. 27 à 35**, abrogés, 2001, ch. 13, art. 9  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27 à  
 32  
 dispositions générales, L.R., ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 34  
 (cessation d'effet) et 35  
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
 EEV, L.R., ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), la loi *sauf* art. 26 en  
 vigueur 01.01.88 *voir* par. 33(1); art. 26 en vigueur  
 01.01.88 *voir* par. 33(2) *voir aussi* TR/88-26  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 18(A), art. 144,  
 ann. VII, art. 40(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 *voir*  
 TR/95-65  
 EEV, 1996, ch. 17, art. 19 en vigueur 01.01.2000 *voir*  
 TR/99-97  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 100 en vigueur 01.06.2001 *voir*  
 TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 13, art. 1 à 9 en vigueur 01.01.2006 *voir*  
 TR/2005-58

**Trenton, Havre de — 1922, ch. 50**  
*(Trenton Harbour Act)*

**Tribunal canadien du commerce extérieur,  
Loi sur le — L.R. (1985), ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Canadian International Trade Tribunal Act)*

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, 1993, ch. 44, art. 32; 1994, ch. 47, art. 27; 1996,  
 ch. 33, art. 16; 1997, ch. 14, art. 19; 1997, ch. 36,  
 art. 192; 1999, ch. 12, art. 53(A); 2001, ch. 28, art. 19;  
 2005, ch. 38, art. 54; 2009, ch. 6, art. 16; ch. 16,  
 art. 16 et par. 56(2) et (3); 2010, ch. 4, art. 16; 2012,  
 ch. 18, art. 16, ch. 26, art. 16 et par. 62(2)  
**art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 33  
**art. 3**, 1999, ch. 12, art. 54(A); 2010, ch. 12, art. 1695;  
 2012, ch. 19, art. 487  
**art. 7**, 1999, ch. 12, al. 61a)(A)  
**art. 8**, 1999, ch. 12, art. 55(A) et al. 61b)(A); 2012,  
 ch. 19, art. 488  
**art. 9**, 1999, ch. 12, art. 56 et al. 61c)(A)  
**art. 10**, 2003, ch. 22, al. 225m)(A)  
**art. 13**, 1993, ch. 44, art. 34; 1994, ch. 47, art. 28  
**art. 14**, 1999, ch. 12, al. 61d)(A)  
**art. 16**, 1993, ch. 44, art. 35; 1994, ch. 47, art. 29  
**art. 19.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 36; 1994, ch. 47,  
 art. 31 et al. 46a)(F); 1997, ch. 36, art. 193  
**art. 19.011**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 17  
**art. 19.012**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 20  
**art. 19.0121**, ajouté, 2010, ch. 4, art. 17  
**art. 19.013**, ajouté, 2001, ch. 28, art. 20  
**art. 19.0131**, ajouté, 2012, ch. 26, art. 17  
**art. 19.014 à 19.016**, ajoutés, 2009, ch. 6, art. 17  
**art. 19.017**, ajouté, 2009, ch. 16, art. 17 et al. 56(4)a)  
**art. 19.018**, ajouté, 2012, ch. 18, art. 17  
**art. 19.02**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 32; 1996, ch. 33,  
 art. 18; 1997, ch. 14, art. 21; 1997, ch. 36, art. 194  
**art. 19.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 52; 1997, ch. 36,  
 art. 195  
**art. 20**, 1994, ch. 47, art. 33 et al. 46b)(F)  
**art. 20.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 37; 1994, ch. 47,  
 art. 34 et al. 46c)(F)  
**art. 20.02**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 19  
**art. 20.03**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 22  
**art. 20.031**, ajouté, 2012, ch. 26, art. 18  
**art. 20.04 et 20.05**, ajoutés, 2009, ch. 16, art. 18  
**art. 20.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 53

**T**

**Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

- art. 20.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 38; 1994, ch. 47, art. 35
- art. 21**, 1988, ch. 65, art. 54
- art. 21.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 39; 1996, ch. 33, art. 20; 1997, ch. 14, art. 23; 2001, ch. 28, art. 21; 2009, ch. 6, art. 18; ch. 16, art. 19; 2010, ch. 4, art. 19; 2012, ch. 18, art. 18, ch. 26, art. 19 et par. 62(5)
- art. 22**, 1988, ch. 65, art. 55
- art. 23**, 1988, ch. 65, art. 56; 1993, ch. 44, art. 40; 1994, ch. 47, al. 46d(F) et 47a(F); 1996, ch. 33, art. 21; 1997, ch. 14, art. 24; 1997, ch. 36, art. 196; 2001, ch. 28, art. 22; 2009, ch. 6, art. 19; ch. 16, art. 20 et al. 56(6)a); 2010, ch. 4, art. 20; 2012, ch. 18, art. 19, ch. 26, art. 20
- art. 25**, 1993, ch. 44, art. 41; 1997, ch. 14, art. 25; 2001, ch. 28, art. 23; 2009, ch. 6, art. 20
- art. 26**, 1988, ch. 65, art. 57; 1993, ch. 44, art. 42; 1994, ch. 13, al. 7(1)a); 1994, ch. 47, art. 36, al. 46e(F) et f(F) et al. 47b(F); 1996, ch. 33, art. 22; 1997, ch. 14, art. 26; 1997, ch. 36, art. 197; 1999, ch. 12, art. 57, ch. 17, al. 114a) et 115a); 2001, ch. 28, art. 24; 2002, ch. 19, art. 1; 2005, ch. 38, al. 55a); 2009, ch. 6, art. 21; ch. 16, art. 21 et sous-al. 56(6)b)(i), al. (7)a) et b)(A); 2010, ch. 4, art. 21; 2012, ch. 18, art. 20, ch. 26, art. 21
- art. 27**, 1988, ch. 65, art. 58; 1993, ch. 44, art. 43; 1994, ch. 47, al. 46g(F) et h(F) et al. 47c(F); 1996, ch. 33, art. 23; 1997, ch. 14, art. 27; 1997, ch. 36, art. 198; 2001, ch. 28, art. 25; 2009, ch. 6, art. 22; ch. 16, art. 22 et sous-al. 56(6)b)(ii), (8)a) et b)(A); 2010, ch. 4, art. 22; 2012, ch. 18, art. 21, ch. 26, art. 22
- art. 28**, 1994, ch. 13, al. 7(1)a) et (2); 1994, ch. 47, al. 46i(F); 1999, ch. 12, art. 58, ch. 17, al. 114b) et 115(b); 2005, ch. 38, al. 55b)
- art. 29**, 2002, ch. 19, art. 2(F)
- art. 30**, 2002, ch. 19, art. 3(F)
- art. 30.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47, art. 37; 1997, ch. 36, art. 199
- art. 30.011**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 24; 1997, ch. 36, art. 200
- art. 30.012**, ajouté, 1997, ch. 14, art. 28; 1997, ch. 36, art. 201
- art. 30.02**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38
- art. 30.03**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38; 1996, ch. 33, art. 25; 1997, ch. 14, art. 29; 1997, ch. 36, art. 202
- art. 30.04**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 38; 1996, ch. 33, art. 26; 1997, ch. 14, art. 30; 1997, ch. 36, art. 203
- art. 30.05 à 30.09**, ajoutés, 1994, ch. 47, art. 38
- art. 30.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47, art. 39
- art. 30.11**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 44; 1994, ch. 47, art. 40(A); 1999, ch. 12, al. 61e)(A)
- art. 30.12 à 30.19**, ajoutés, 1993, ch. 44, art. 44
- art. 30.2**, ajouté, 2002, ch. 19, art. 4
- art. 30.21 à 30.26**, ajoutés, 2002, ch. 19, art. 4
- art. 33**, 1999, ch. 12, al. 61f)(A)
- art. 39**, 1988, ch. 65, art. 59(A); 1993, ch. 44, art. 45; 1994, ch. 47, art. 41; 1996, ch. 33, art. 27; 1997, ch. 14, art. 31; 2002, ch. 19, art. 5
- art. 40**, 1993, ch. 44, art. 46; 1994, ch. 47, art. 42; 2002, ch. 19, art. 6
- art. 44.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 47; 1994, ch. 47, art. 43
- art. 45**, 1994, ch. 47, art. 44; 1999, ch. 12, art. 59; 2003, ch. 22, al. 224z.8)(A)
- art. 46**, 1994, ch. 47, art. 45
- art. 49**, 1994, ch. 13, al. 7(1)a); 1999, ch. 12, art. 60, ch. 17, al. 114c) et 115c); 2003, ch. 22, al. 224z.8)(A); 2005, ch. 38, al. 55c)
- art. 58**, 1994, ch. 13, al. 7(1)a)
- art. 59**, 1999, ch. 12, al. 61g)(A)
- art. 71**, 2009, ch. 16, sous-al. 56(6)b)(iii)
- dispositions de coordination, 2009, ch. 16, par. 56(2) et (3), al. (4)a), par. (5), al. (6)a), sous-al. (6)b)(i) et (ii) et par. (7) et (8)
- dispositions de coordination, 2012, ch. 26, art. 60 à 64
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
- disposition générale, 1994, ch. 47, art. 30
- disposition générale, 1999, ch. 17, art. 116 — application
- disposition générale, 2005, ch. 38, art. 56 — application
- dispositions transitoires, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 53 à 62
- dispositions transitoires, 1993, ch. 44, art. 48
- disposition transitoire, 1997, ch. 36, art. 142
- dispositions transitoires, 1999, ch. 12, art. 62 à 64
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 115
- EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 15 et 38 à 40 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-139; art. 16 à 37 et 41 à 62 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3
- EEV, 1988, ch. 65, art. 52-59 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9 voir aussi par. 150(2)
- EEV, 1993, ch. 44, art. 32 à 48 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 27 à 47(F) en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5

**T****Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.) (suite)**

EEV, 1996, ch. 33, art. 16 à 27 en vigueur 01.01.97 *voir TR/97-9*  
 EEV, 1997, ch. 14, art. 19 à 31 en vigueur 05.07.97 *voir TR/97-86*  
 EEV, 1997, ch. 36, art. 142 et 192 à 203 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* *voir art. 214*  
 EEV, 1999, ch. 12, art. 53 à 64 en vigueur 15.04.2000 *voir TR/2000-24*  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 114 à 116 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*  
 EEV, 2001, ch. 28, art. 19 à 25 en vigueur 01.11.2002 *voir TR/2002-146*  
 EEV, 2002, ch. 19, art. 1 à 6 en vigueur 30.09.2002 *voir TR/2002-122*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 54 à 56 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*  
 EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 16 à 22 en vigueur 01.07.2009 *voir TR/2009-38*  
 EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009; la loi en vigueur 01.08.2009 *voir TR/2009-67*  
 EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 16 à 22 en vigueur 15.08.2011 *voir TR/2011-55*  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1695 en vigueur 16.03.2012 *voir TR/2012-14*  
 EEV, 2012, ch. 18 (sanction : 29.06.2012), art. 16 à 21 en vigueur 01.10.2012 *voir TR/2012-71*  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 487 et 488 en vigueur 01.02.2014 *voir art. 489*  
 EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 16 à 18 et 20 à 22 en vigueur 01.04.2013 *voir TR/2013-16*  
 — (*Remarque* : par. 16(2) tel que modifié par 62(2));  
 — art. 19 abrogé avant son entrée en vigueur *voir par. 62(5).*

**Tribunal d'appel des transports du Canada, Loi sur le — 2001, ch. 29**  
*(Transportation Appeal Tribunal of Canada Act)***Le ministre des Transports comme ministre pour l'application de l'article 22 (TR/2004-74)**

**art. 2**, 2001, ch. 29, art. 71; 2007, ch. 1, art. 59; 2008, ch. 21, art. 65; 2012, ch. 31, art. 345  
**art. 7**, 2003, ch. 22, al. 224z.83)(A)  
**art. 10**, 2003, ch. 22, al. 225z.26)(A)  
 disposition de coordination, 2001, ch. 29, art. 71  
 EEV, 2001, ch. 29,  
 — art. 1 à 45, 52 à 54 et 60 à 70 en vigueur 30.06.2003 *voir TR/2003-128;*  
 — art. 55 à 59 en vigueur 30.06.2005 *voir TR/2005-61;*  
 — art. 71 et 72 en vigueur à la sanction 18.12.2001;  
 — art. 46 à 51 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir 2008, ch. 20, art. 3*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2007, ch. 1, art. 59 en vigueur 25.04.2007 *voir TR/2007-50*  
 EEV, 2008, ch. 21 (sanction : 18.06.2008), art. 65 en vigueur 01.08.2008 *voir TR/2008-83*  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 345 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 350 – Non en vigueur*

**Tribunal de la concurrence, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), partie I**  
*(Competition Tribunal Act)***Le ministre de l'Industrie**

**art. 2**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 5(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)e)  
**art. 3**, 2002, ch. 8, al. 183(1)g), ch. 16, art. 16, ch. 8, al. 198c)  
**art. 6**, 2003, ch. 22, al. 224z.19)(A)  
**art. 8**, 1999, ch. 2, art. 41; 2002, ch. 16, art. 16.1  
**art. 8.1**, ajouté, 2002, ch. 16, art. 17  
**art. 9**, 1999, ch. 2, art. 42; 2002, ch. 16, art. 18  
**art. 11**, 1999, ch. 2, art. 43; 2000, ch. 15, art. 16; 2002, ch. 16, art. 19; 2009, ch. 2, art. 441  
**art. 13**, 2002, ch. 8, art. 130  
**art. 59**, 1994, ch. 24, al. 34(1)h)(F)  
 disposition de coordination, 2002, ch. 8, art. 198  
 dispositions générales, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 59  
 disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
 dispositions transitoires, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 60-61, par. 60(1), abrogé 01.09.91 *voir TR/91-111*

**T****Tribunal de la concurrence, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), partie I (suite)**

EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), partie I en vigueur 19.06.86 *voir TR/86-109*  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 5(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir TR/95-48*  
 EEV, 1999, ch. 2, art. 41 à 43 en vigueur 18.03.99 *voir TR/99-25*  
 EEV, 2000, ch. 15, art. 16 en vigueur 05.07.2000 *voir TR/2000-59*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 198 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 130 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2002, ch. 16, art. 16 à 19 en vigueur 21.06.2002 *voir TR/2002-100*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 226 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 441 en vigueur à la sanction 12.03.2009

**Tribunal des anciens combattants (révision et appel), Loi sur le — 1995, ch. 18**  
*(Veterans Review and Appeal Board Act)***Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2**, 2000, ch. 34, al. 94*l*)(F)et 95*d*)(F)  
**art. 4**, 2013, ch. 40, art. 276  
**art. 11**, 2003, ch. 22, al. 224*z*.84)(A) et 225*z*.27)(A)  
**art. 15**, 2000, ch. 34, al. 94*l*)(F)  
**art. 18**, 2005, ch. 21, art. 110  
**art. 19**, 1999, ch. 10, art. 38; 2000, ch. 34, art. 66(F); 2005, ch. 21, art. 111  
**art. 24**, 1995, ch. 17, al. 73*a*); 2000, ch. 34, al. 95*d*)(F)  
**art. 30**, 2005, ch. 21, art. 112  
**art. 33**, 1999, ch. 10, art. 39; 2000, ch. 12, art. 315  
**art. 34**, 2000, ch. 34, art. 67; 2005, ch. 21, art. 113  
**art. 36**, 1999, ch. 10, art. 40  
**art. 37**, 2005, ch. 21, art. 114  
**art. 42**, 2002, ch. 8, art. 179  
**art. 73**, 1995, ch. 17, al. 73*b*)  
**art. 108 et 109**, 2000, ch. 34, al. 94*l*)(F)  
**art. 111**, 1999, ch. 10, art. 41  
**art. 112 et 113**, 2000, ch. 34, al. 94*l*)(F)  
 dispositions transitoires, 1995, ch. 18, art. 106 à 113  
 dispositions conditionnelles, 1995, ch. 18, art. 114 à 118

EEV, 1995, ch. 17, art. 73 en vigueur à la sanction 15.06.95  
 EEV, 1995, ch. 18, art. 114 à 118 en vigueur à la sanction 22.06.95 *voir par. 119(1); art. 1 à 113 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108*  
 EEV, 1999, ch. 10, art. 38 à 41 en vigueur 01.05.99 *voir TR/99-46*  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 315 en vigueur 31.07.2000 *voir TR/2000-76*  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 66, 67, 94 et 95 en vigueur 27.10.2000 *voir TR/2000-105*  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 179 en vigueur 02.07.2003 *voir TR/2003-109*  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24*  
 EEV, 2005, ch. 21, art. 110 à 114 en vigueur 01.04.2006 *voir TR/2006-54*  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 276 en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Tribunal des revendications particulières, Loi sur le — 2008, ch. 22**  
*(Specific Claims Tribunal Act)***Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**Annexe, partie 1**, 2008, ch. 32, art. 31, 2009, ch. 18, art. 24; 2013, ch. 25, art. 24  
 dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 31  
 dispositions transitoires, 2008, ch. 22, art. 42 et 43  
 EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 1 à 43 en vigueur 16.10.2008 *voir art. 53*  
 EEV, 2008, ch. 32, art. 31 en vigueur à la sanction 26.06.2008 *voir art. 33*  
 EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 24 en vigueur 01.04.2011 *voir TR/2009-108*  
 EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 24 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir art. 25 – Non en vigueur*

**U**

**Urgence sur les approvisionnements  
d'énergie (1973-74 et 1979) voir  
Approvisionnement d'énergie (loi  
d'urgence)**  
*(Energy Supplies Emergency, 1979)*

## V

**Valleyfield (voir Ponts)***(Valleyfield...)***Van Buren Bridge Co. (voir Ponts)***(Van Buren Bridge Co...)***Vente coopérative des produits agricoles,  
Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-5***(Agricultural Products Cooperative Marketing Act)***Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

LOI ABROGÉE 1997, ch. 20, art. 44 (non en vigueur)

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)b); 2011, ch. 25, art. 22

disposition générale, 1994, ch. 38, par 25(2)

disposition transitoire, 1997, ch. 20, art. 50

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir TR/95-9*EEV, 1997, ch. 20, art. 50 en vigueur 01.01.97 *voir par. 56(1); art. 44 entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 56(2) – Non en vigueur*EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 22 en vigueur 01.08.2012 *voir TR/2011-120***art. 8**, 1994, ch. 32, art. 3**art. 12**, 2003, ch. 22, al. 224d)(A)**art. 13**, 2003, ch. 22, art. 90(A)**art. 15**, 1992, ch. 54, art. 79; 2003, ch. 22, art. 91 et 227**art. 15.1**, ajouté, 1995, ch. 43, art. 4**art. 16**, 2003, ch. 22, art. 92**art. 16.1**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 92**art. 16.2**, ajouté, 2003, ch. 22, art. 228**art. 18.1 et 18.2**, ajoutés, 2006, ch. 9, art. 305**art. 21.1**, ajouté, 1995, ch. 43, art. 5; 2008, ch. 33, art. 16; 2010, ch. 16, art. 5**art. 22**, ajouté, 1995, ch. 43, art. 5**art. 23**, ajouté, 1995, ch. 43, art. 5; 2008, ch. 33, art. 17; 2010, ch. 16, art. 6**art. 24**, ajouté, 1995, ch. 43, art. 5; abrogé, 2008, ch. 33, art. 18**annexe**, ajoutée, 1995, ch. 43, art. 5; 1998, ch. 31, art. 49; 1999, ch. 17, art. 108; 2005, ch. 26, art. 19, ch. 38, al. 138b); DORS/2007-165; abrogé, 2008, ch. 33, art. 19

disposition générale, 2005, ch. 30, art. 31

disposition générale, 2006, ch. 9, art. 303

disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par al. 144(8)a)(A) et par. 19(1)

disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120

EEV, 1992, ch. 54, art. 79 en vigueur 01.06.93 *voir TR/93-58*

EEV, 1994, ch. 32, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 43, art. 1 à 5 en vigueur à la sanction 15.12.95

EEV, 1998, ch. 31, art. 49 en vigueur 21.12.98 *voir TR/99-4*EEV, 1999, ch. 17, art. 108 en vigueur 01.11.99 *voir TR/99-111*

EEV, 1999, ch. 31, art. 8 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2003, ch. 22, art. 90 à 92, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir TR/2005-24; art. 227 et 228 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122*EEV, 2005, ch. 26, art. 19 en vigueur 05.10.2005 *voir TR/2005-101*

EEV, 2005, ch. 30, art. 31 à 34 en vigueur à la sanction 29.06.2005

EEV, 2005, ch. 38, art. 16, 19 et 138 en vigueur 12.12.2005 *voir TR/2005-119*

EEV, 2006, ch. 9, art. 110, 120 et 301 à 305 en vigueur à la sanction 12.12.2006

**Vente de réserves militaires (voir Toronto et Montréal)***(Ordnance Lands...)***Vérificateur général, Loi sur le — L.R. (1985), ch. A-17***(Auditor General Act)***Le président du Conseil du Trésor****titre intégral**, 1995, ch. 43, art. 1**art. 2**, 1995, ch. 43, art. 2; 1999, ch. 31, art. 8; 2005, ch. 30, art. 32, 2006, ch. 9, art. 301; 2008, ch. 33, art. 15**art. 2.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 33; 2006, ch. 9, art. 302**art. 3**, 2006, ch. 9, art. 110; 2011, ch. 15, art. 17**art. 4**, 2003, ch. 22, al. 225c)(A)**art. 7**, 1994, ch. 32, art. 1, 2; 1995, ch. 43, art. 3**art. 7.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 34; 2006, ch. 9, art. 304

## V

Vérificateur général, Loi sur le — L.R. (1985), ch. A-17 (suite)

EEV, 2008, ch. 33, art. 15 à 19 en vigueur à la sanction  
26.06.2008

EEV, 2010, ch. 16, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction  
15.12.2010

EEV, 2011, ch. 15, art. 17 en vigueur à la sanction  
26.06.2011

### **Versements, Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains — 2005, ch. 36**

(*Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain*)

#### **Le ministre des Finances**

EEV, 2005, ch. 36 en vigueur à la sanction 20.07.2005

### **Victimes des délinquants sexuels, Loi protégeant les voir Code criminel — 2010, ch. 17**

(*Protecting Victims from Sex Offenders Act*)

### **Ville-Lasalle à Caughnawaga (voir Ponts) (LaSalle Caughnawaga...)**

### **Voie maritime du Saint-Laurent (Administration), voir Administration de la voie maritime du Saint-Laurent**

### **Vol d'automobiles et le crime contre les biens, Loi visant à contrer le (voir Code criminel) — 2010, ch. 14**

(*Tackling Auto Theft and Property Crime Act*)

#### **Déposé par le Leader du gouvernement au Sénat**

Disposition de coordination, 2010, ch. 14, art. 12  
EEV, 2010, ch. 14, art. 12 en vigueur à la sanction; la loi,  
à l'exception de l'art. 12, en vigueur 29.04.2011 voir  
TR/2011-23

**W****Western Canada Telephone Company, Loi  
abrogeant la Loi constituant en  
corporation The — 2000, ch. 29**

(*Western Canada Telephone Company, An Act to  
repeal An Act to incorporate the*)

**Le ministre de l'Industrie**

EEV, 2000, ch. 29 en vigueur 01.02.2001 voir  
TR/2001-18

**Western Dry Dock and Shipbuilding Co.****(Subvention) — 1913, ch. 57**

(*Western Dry Dock and Shipbuilding Co. (Subsidy)*)

**Winnipeg, têtes de lignes**

(*Winnipeg Terminals*)

**Le ministre des Transports**

1907, ch. 52; 1914, ch. 57

**Winnipeg, ventes de terres**

(*Winnipeg, Sales of Lands at*)

1910, ch. 49; 1912, ch. 54

**Y****Yukon, Loi sur le — 2002, ch. 7***((Yukon Act))***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

- art. 4**, 2002, ch. 7, art. 68
- art. 22**, 2002, ch. 7, art. 69
- art. 23**, 2012, ch. 19, art. 216
- art. 33**, 2002, ch. 7, art. 70
- art. 33.1 à 33.3**, ajoutés, 2002, ch. 7, art. 71
- art. 34**, 2002, ch. 7, art. 72
- art. 35**, 2002, ch. 7, art. 73
- art. 36**, 2002, ch. 7, art. 74
- art. 37**, 2002, ch. 7, art. 75
- art. 37.1 à 37.4**, ajoutés, 2002, ch. 7, art. 75
- art. 55**, abrogé, 2002, ch. 7, art. 76
- art. 153**, abrogé, 2002, ch. 7, art. 272
- dispositions de coordination, 2002, ch. 7, par. 272(2) et  
art. 273
- disposition de coordination, 2003, ch. 22, art. 276
- EEV, 2002, ch. 7, art. 272 à 278 en vigueur à la sanction  
27.03.2002;
- art. 1 à 69, 76, 78 à 116, par. 117(1), art. 118 à 166,  
169 à 209, 212 à 220, 222 à 226, 228 à 232, 234 à 271,  
279 à 282 et 284 en vigueur 01.04.2003 voir  
TR/2003-48
- [l'art. 68 mentionne que le par. 4(3) de la Loi sur le Yukon est abrogé dix ans après la date de son entrée en vigueur — prise d'effet 01.04.2013]
- [l'art. 69 mentionne que le par. 22(1) de la Loi sur le Yukon devient l'art. 22 et les par. 22(2) et (3) sont abrogés à la date d'entrée en vigueur de tous les accords définitifs, au sens de la Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon, chapitre 34 des Lois du Canada (1994), visant les premières nations dont le nom figure à l'annexe de cette loi. Le ministre fait publier un avis de cette date dans la Gazette du Canada.]
- [l'art. 76 mentionne que l'art. 55 de la présente loi est abrogé à la date à laquelle l'Office national de l'énergie autorise la mise en service de la dernière section ou de la dernière partie du pipeline visé par la Loi sur le pipe-line du Nord. Le ministre fait publier un avis de cette date dans la Gazette du Canada.]
- art. 70 à 75 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 285(2) — Non en vigueur

— art. 77, par. 117(2), art. 167, 168, 210, 211, 221, 227, 233 et 283 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 285(3) — Non en vigueur

EEV, 2003, ch. 22, art. 276 en vigueur à la sanction 07.11.2003

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 216 en vigueur 08.03.2013 voir TR/2013-25

**Yukon, frontière (voir Frontières provinciales)***(Yukon Boundary...)*

**Z****Zone de chemins de fer***(Railway Belt)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

S.R.C. 1927, ch. 116; 1950, ch. 50, art. 10

**Zone du chemin de fer et bloc de la rivière de La Paix — 1930, ch. 37***(Railway Belt and Peace River Block Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien****Zones spéciales, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. S-14***(Special Areas Act)*

**Le ministre de l'Industrie, en ce qui a trait à l'Ontario (TR/91-100); le ministre de la Santé, en ce qui a trait au Québec (TR/91-100); le ministre chargé de l'application de la *Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique*, en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique (TR/88-178); le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (TR/88-115)**

**art. 2, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17**EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 18 en vigueur 28.06.88  
*voir TR/88-119*